

THE VĀLMĪKI-RĀMĀYAṆA

CRITICALLY EDITED FOR THE FIRST TIME

Board of Editors

- 1 DR C S PATEL, Vice-Chancellor,
M S University of Baroda (Chairman)
- 2 DR HANSABEN MEHTA (Vice-Chairman)
- 3 SHRI P C DIVANJI †
- 4 DR P L VAIDYA
- 5 PROF K C CHATTOPADHYAYA
- 6 PROF G. C JHALA
- 7 PRINCIPAL D R MANKAD
- 8 DR P M MODI
- 9 DR B J SANDESARA, Director, O I (*ex-officio*)
- 10 PROF G H BHATT (Secretary and General Editor)

Board of Referees

- | | |
|---|--|
| (1) DR S K BELVALKAR, Poona | (7) PROF Sir H W BAILEY, Cambridge (England) |
| (2) MR DR P V KANE, Bombay | (8) DR W KIRTEL, Bonn |
| (3) DR S K DE, Calcutta | (9) DR W RUBEN, Berlin |
| (4) REV FR DR. C BULCKE, Ranchi (Bihar) | (10) DR L RENOUE, Paris |
| (5) PROF VISHVABANDHU SHASTRI, Hoshiarpur | (11) DR V PISANI, Milan (Italy) |
| (6) DR A RAGHAVAN, Madras | (12) DR F EDGERTON†, LARAMIE, WYOMING, U S A |



Published under the Authority of the Maharaja Sayajirao University of Baroda

ORIENTAL INSTITUTE

Baroda (India)

1965

THE KISKINDHĀKĀṆḌA

THE FOURTH BOOK OF THE VĀLMĪKI RĀMĀYANA

The National Epic of India

Critically edited by

D. R. MANKAD, M.A.,

Formerly Principal and Professor of Sanskrit, V. P. Mahāvīdyālaya,
Vallabh-Vīdyanagar, and D G Mahāvīdyālaya, Alhabada
*Secretary, Gangājulā Vidyāpīṭha and Director, Haribhai
Research Institute, Alhabada*



Oriental Institute

Baroda :(India)

1965

All rights reserved

Printed by R. J. Patil, Manager, The Maharaja Sayajirao University of Baroda Press (Sadhana Press), near Palace Gate, Palace Road, Baroda, and published by Prof. B. J. Sandesara, the Director, Oriental Institute, Baroda, 1965.

CONTENTS

	PAGE
ABBREVIATIONS AND DIACRITICAL SIGNS	VI
PREFACE	VII
INTRODUCTION	IX - LXIII
CONCORDANCE	I - XLVI
CONTENTS OF THE KISKINDHĀKĀNDA	XLVII - XLVIII
TEXT AND CRITICAL APPARATUS	I - 413
APPENDIX I (Nos 1-26) (Additional Passages)	415 - 455
CRITICAL NOTES	456 - 463
ERRATA	465 - 466

ABBREVIATIONS AND DIACRITICAL SIGNS

add = adding
 addi = additional
 adhy = adhyāya(s)
 App = Appendix
 B = Bombay edition of the R (Gujarati Printing Press, A D 1912, The Vulgate)
 Bd = Brahmānda Purāna (Venkatesvar Press ed)
 Bg = Bhāgavata (Gorakhpur ed)
 Br = Brahma Purāna (Ānandāśram Series)
 chap = chapter(s)
 comm = commentary (aries)
 cont = continue(s, ed, ing)
 corr = corrected, correction
 Crit App = Critical Apparatus
 ed = edition
 fig = figure(s)
 fol = folio(s)
 foll = following
 frag = fragment(ary)
 G = Gorresio's ed of the R
 Gov = Govindarāja
 hrapl = haplographic(al, ally)
 Hr = Hirivamśa (Gorakhpur ed)
 hypm = hypermetric
 illeg = illegible
 inf ln = *infra lineam* (below the line)
 ins = inscrip(s, ed, ing)
 int ln = *inter lineas* (between the lines)
 interp = interpolate(s)
 introd = introduction, introductory
 K = Kumbhakonam ed of the R
 Kat = Kataka
 L = Lahore ed of the R
 l = line(s)
 m or marg = marginal(ly)
 Mah = Mahesvaratīrtha
 Manu = Manusmṛti (N S P ed)
 Mbh = Mahābhārata
 meta = by metathesis
 Mt = Matsya Purāna (Venkatesvar Press ed)
 N = Northern
 NE = North-eastern
 NR = Northern Recension
 NW = North-western
 om = omit(s, ing, ed)
 orig = original(ly)
 post = posterior
 pr m = *propria manu* (by own hand)
 Pm = Padma Purāna (Venkatesvar Press ed)
 R = Rāmāyana
 r = repeat(s, ing, ed)

Rām = Rāmānuja
 ref = refer(ence)
 resp = respective
 resp y = respectively
 RL = Rāmāyana and Lankā by P S Iyer
 Rm = Rāmāyanamañjarī (Kāvya-mālā No 83)
 Ru = Rāmopākhyāna (Mbh III 258-276, BORI, Poona, 1942)
 S = Southern
 sec m = *secunda manu* (by another hand)
 Sk = Skanda Purāna (Venkatesvara Press ed)
 SR = Southern Recension
 st = stanza(s)
 subm = submetric
 subst = substitute (s, ed)
 supp = supplementary
 sup ln = *supra lineam* (above the line)
 Til = Tilaka (comm by Nāgeśa)
 transp = transpose(s, ed), transposition
 v = verse
 vl = varia(e) lectio(nes)
 (var) = (with variation)
 Vn = Viṣṇu Purāna (Gorakhpur ed)
 vulg = vulgate
 Vy = Vāyu Purāna (Bibliotheca Indica ed)
 W = Western

☞☞ (in the critical footnotes) enclose citations from commentators
 [] besides their normal uses, enclose *additions* to MS readings
 () besides their normal uses, enclose superfluous letters, which should be *omitted* from MS readings
 * (superior star) in the text indicates an *emendation*
 * (in the crit foot-notes before a verse or verses and preceded by a numerical figure) indicates additional or substitute passages
 * * (in the MS readings) indicate equal no of syllables lost through injury to MS
 ~~~~~ printed below (or along the side margin) of any part of the constituted text indicates that the reading of it is less than certain  
 C denotes a "commentary", prefixed to the abbreviation of the name of a commentator (or a commentary), thus, Cv = Comm Vivekatilaka, Cr = Comm of Rāmānuja, Cmg = Comm of Mahesvaratīrtha and Govindarāja, Ckt = Comm Kataka and Tilaka. A "p" is added on to denote a "pātha" or variant, thus, Crp = a pātha mentioned in the Comm of Rāmānuja

## P R E F A C E

It gives me great pleasure to place before scholars the Fourth Volume of the Critical Edition of the Vālmīki-Rāmāyana, comprising the Kīśkīndhākānda edited by Prof D R Mankad

I am also glad that the Sundarakānda edited by Prof G C Jhala is sent to the Press. The Yuddhakānda is completely constituted by the Editor, Dr P L Vaidya, the General Editor of the Mahābhārata, Poona. The General Editor will constitute the Uttarakānda when the four microfilms (Ñ1 2 and V1 2) are collated

My sincere thanks are due to the Vice-Chancellor, Dr C S Patel for the keen interest he is showing in the Rāmāyana. To Dr (Mrs) Hansaben J Mehta, the first Vice-Chancellor who opened the Rāmāyana Department, I am no doubt very grateful for her continuous interest in our work in spite of her being in a foreign country. To the University Grants Commission and to the Gujarat Government I am thankful for the financial help to the Rāmāyana Department

I am also thankful to the Staff of the Rāmāyana Department for their sincere co-operation, and to the Director, Oriental Institute, for the interest he has taken. I thank very heartily the Manager of the University Press for help in various ways

Rāmāyana Department,  
Oriental Institute,  
Baroda  
2-2-1965

G H BHATT,  
General Editor.



## INTRODUCTION

The Critical Edition of the Kīṣkīndhākāṇḍa of the Vālmīki-Rāmāyana is based on 32 MSS. These MSS are written, as in the case of the first three Kāṇḍas in the principal scripts such as Śāradā, Newārī, Maithilī, Bengālī, Devanāgarī, Telugu, Grantha and Malayālam. Of the 32 MSS 14 are common to the Kāṇḍas 1-4, 4 (V<sub>3</sub> B<sub>3</sub> D<sub>3</sub> 5) are common to 3 and 4, and 1 (B<sub>2</sub>) is common to 2-4. Three MSS (D<sub>2</sub> 9 M<sub>2</sub>) are common to the Kāṇḍas 1, 3 and 4, 1 (D<sub>11</sub>) is common to 1, 2 and 4, whereas 2 (D<sub>3</sub> 12) are common to 1 and 4. Seven new MSS (V<sub>1</sub> 2 B<sub>4</sub> D<sub>4</sub> 13 T<sub>3</sub> M<sub>3</sub>) are utilized for this Kāṇḍa. The MSS are fairly representative of different periods as they range from A D 1020 to A D 1848. The commentaries of Udāri Varadarāja (earlier than A D 1250), Rāmānuja (14th century), Maheśvaratīrtha (c A D 1550), Govindarāja (c A D 1600), Katakayogindra (c A D 1650) and Nāgeśa Bhatta (c A D 1700) have been also regularly utilized for the purpose of variants. All these six commentators hail from South India and comment upon the Southern text of the Rāmāyana. The Bengālī commentator Lokanātha Cakravartī has, however, commented upon the Bengālī text of the Rāmāyana. He very often refers to Vimalabodha and Sarvajña-Nārāyana (both between A D 1100 and 1300), the old commentators of both the Rāmāyana and the Mahābhārata, and quotes from their commentaries on the Rāmāyana which are not available at present.

The 32 MSS utilized for this Kāṇḍa are as follows

I N(orthern) Recension (18 MSS — Ś Ñ V B 10 + D 8)

### (a) North-Western Group

(1) Śāradā Version (Ś)

Ś<sub>1</sub> = Baroda, Oriental Institute, No 14061 Undated

### (b) North-Eastern Group

(1) Newārī Version (Ñ)

Ñ<sub>1</sub> = Baroda, Oriental Institute, No 14156 Microfilm of MS No 934 of the Bir Library, Kathmandu, Nepal Dated Samvat 1076 (c A.D. 1020)

Ñ<sub>2</sub> = Baroda, Oriental Institute, No 14157 Microfilm of MS No 905 of the Bir Library, Kathmandu, Nepal Dated Newārī Samvat 795 (c A D 1675)

(11) Maithilī Version (V)

V<sub>1</sub> = Darbhanga, Mithila Research Institute, No 809 Undated.

V<sub>2</sub> = Baroda, Oriental Institute, No 44 (Addenda). Devanāgarī Transcript of the Maithilī MS No. 243 of the Palace (Raj) Library, Darbhanga Dated Śaka 1548 (A D 1626)

V<sub>3</sub> = Baroda, Oriental Institute, No 4 (Addenda) Microfilm of a Maithilī MS. of the University Library, Patna, Dated Śaka 1670 (A D 1648)

(111) Bengālī Version (B)

B<sub>1</sub> = Baroda, Oriental Institute, No 14124 Photo-stat copy of MS No 348 of the Bibliothèque Nationale, Paris Undated

B<sub>2</sub> = Calcutta, Asiatic Society of Bengal, No G 394 Dated Śaka 1755 (A D 1833)

B<sub>3</sub> = Calcutta, Asiatic Society of Bengal, No G 4430 Undated

B<sub>4</sub> = Calcutta, Bangiya Sāhitya Parisad, No 1434 (Kha) Dated Śaka 1720 (A D 1798).

### (c) Devanāgarī Composite Version (D)

D<sub>1</sub> = Poona, Bhandarkar Oriental Research Institute No 825 of 1875-76 Dated Samvat 1829 (c A D 1773) (W)



- D<sub>2</sub> = Baroda, Oriental Institute, No 12864 Dated Śaka 1581 (c A D 1659) (NW)  
 D<sub>3</sub> = Ujjain, Scindia Oriental Institute, No 5600 Dated 1787 (c A D 1731) (W)  
 D<sub>4</sub> = Jodhpur, Palace Library, Bandha No 5 Dated Samvat 1788 (c A D 1732) (W)  
 D<sub>5</sub> = Ujjain, Scindia Oriental Institute, No 1357. Dated Śaka 1688 (c A D 1766) (S)  
 D<sub>6</sub> = Baroda, in private possession (of Prof G H Bhatt) Unnumbered Dated Samvat 1830 (A D 1774) (S) It contains the comm of Govindarāja  
 D<sub>7</sub> = Ujjain, Scindia Oriental Institute, No 1611 Undated (NE)  
 D<sub>8</sub> = Ujjain, Scindia Oriental Institute, No 1633 Dated Samvat 1888 (c A D, 1831) (S)  
 D<sub>9</sub> = Bombay, His Holiness Śrī Goswāmījī Dīksitājī's Badā Mandira, No 100 Dated Samvat 1851 (c A D 1795) (S)  
 D<sub>10</sub> = Jodhpur, Palace Library Unnumbered Dated Samvat 1899 (c. A D 1843) (S) It contains the comm of Nāgeśa Bhatṭa  
 D<sub>11</sub> = Vallabha-Vidyānagar (Gujarat), Vitthalbhai Patel Mahavidyalaya Unnumbered Dated Samvat 1905 (A D 1848) (W)  
 D<sub>12</sub> = Jodhpur, Palace Library, Bandha No- 4 Undated (NW)  
 D<sub>13</sub> = Jodhpur, Palace Library, Bandha No 5. Dated Samvat 1835 (c A D 1779) (NW)

## II S(outhern) Recension (14 MSS — T G M 9 + D 5)

### (1) Telugu Version (T)

- T<sub>1</sub> = Madras, Adyar Library, No. 72372 Undated  
 T<sub>2</sub> = Madras, Adyar Library, No 75597 Undated  
 T<sub>3</sub> = Madras, Adyar Library, No 74122 Dated Śaka 1730 (A.D 1808)

### (ii) Grantha Version (G)

- G<sub>1</sub> = Baroda, Oriental Institute, No 6362 Dated Kollam 993 (A D 1818)  
 G<sub>2</sub> = Trippunithura (Kerala State), Maharaja's Grantha Library, Sanskrit College, No 152 Undated  
 G<sub>3</sub> = Ahmedabad, in private possession (of Muni Śrī Punyavijayajī) Unnumbered and undated

### (iii) Malayālam Version (M)

- M<sub>1</sub> = Trippunithura (Kerala State), Maharaja's Grantha Library, Sanskrit College, No 158 Dated Kollam 865 (c A.D 1690)  
 M<sub>2</sub> = Kumplangad (P O Kundanoor), Malbar, in private possession (of Shri Samkaran Nampyāthan Nambudripāda) Unnumbered Dated Kollam 998 (c A D 1823)  
 M<sub>3</sub> = Chundampatta (via Pattambī), South Malbar, in private possession (of C Chitrabhanu Nambudrī). Unnumbered and undated

## TESTIMONIA

### (1) Commentaries

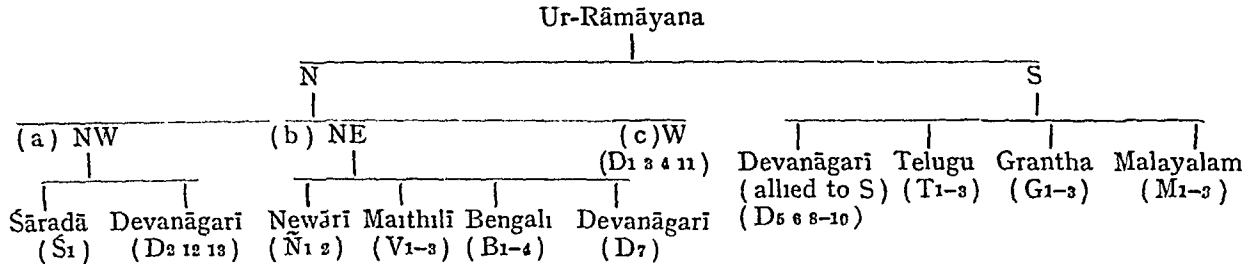
- Cv = Commentary (Vivekatilaka) of Udāri (also Udāli) Varadarāja as in the transcript of the MS No 3409 of the Government Oriental Manuscripts Library, Madras The comm is earlier than A D 1250  
 Cr = Commentary of Rāmānuja as given in MS No 14129 of the Oriental Institute, Baroda, Transcript of MS No 8214 of the Government Oriental Manuscripts Library, Madras Undated  
 Cm = Commentary of Maheśvaratīrtha as given in MS No 844 of the Nasik Patwardhan Collection deposited at the Bhārata Itihāsa Samśodhaka Mandala, Poona Dated Śaka 1698 (c A D 1776)

- Cg = Commentary of Govindarāja as given in MS (D<sub>6</sub>) of Prof G H Bhatt, Baroda Dated Samvat 1830 (c A D 1774)
- Ck = Commentary (Kataka or Amrtakataka) of Katakayogindra (alias Mādhavayogin) as given in MS No 14064 of the Oriental Institute, Baroda Transcript of MS No 4685 of the Government Oriental Manuscripts Library, Madras Undated
- Ct = Commentary (Tilaka) of Nāgeśa Bhatta as given in D<sub>10</sub> Dated Samvat 1899 (c A D 1843). Also as printed in Vulgate editions

## ( 11 ) Epitomes

- ( 1 ) The Rāmopākhyāna Mbh III 258-276 (BORI, Poona, 1942)
- ( 2 ) Purānas — Visnu-Purāna III 3, IV 4 (Gītā Press, Gorakhpur, 1937)  
Agni-Purāna Chaps 5-11 (Ānandāśrama ed, Poona, 1893-94)  
Padma-Purāna IV 66, IV 112, V 35 (Ānandāśrama ed., Poona, 1893-94) etc
- ( 3 ) The Rāmāyana-Mañjarī of Ksemendra (Kāvya-mālā No 83, Nirṇaya Sāgara Press, Bombay, 1903)

All the MSS utilized for this Kānda clearly show that there are two main Recensions, Northern and Southern, each of which is further divided into several versions This will be clear from the following pedigree of the MSS



## Detailed Description of the MSS

Ś<sub>1</sub>

Baroda, Oriental Institute, No 14061 Undated It was purchased for the Institute by Dr S N Sharma of Srinagar Thick unglazed paper, Size 12½" × 7", Śāradā script

The MS is complete in seven Kāndas, total number of folios for Kiskindhā being 70 The folio has 13 to 16 lines to a page and about 37 to 53 letters to a line Margins are unruled Sargas and stanzas are unnumbered The first Sarga of Kiskindhā appears at the end of Aranya as its part. A single danda demarcates both the halves of the stanza Colophons are daubed over with yellow powder Colophons give significant Sarga names Marginalia rare Corrections are few and are *pr m* Transpositions of Sargas and stanzas are noticed in some places Condition fairly old Writing fairly legible and correct It does not use prsthāmātrās, but uses parasavarna The MS seems to have been written by two scribes

Though the Kānda is undated, it seems to be a very late exemplar

The MS represents the NW version

The \* passages exclusive to this MS are ( *Ins* ) 118, 842, 1055, ( *Subst* ) 263

Ñ<sub>1</sub>

Baroda, Oriental Institute, No 14156, microfilm of MS No 934 of the Bir Library, Kathmandu, Nepal, dated Samvat 1076, which according to Pandit Baburam Acharya, Itihāsasiromani, the ex-Librarian, refers to Vikrama Samvat, corresponding to A D 1020 This MS is, thus, the oldest dated MS of Vālmiki's Rāmāyana known to us Palm-leaves, 21½" × 2", Newārī script

For details, vide Bālakānda, Intro p XV

The post-colophon entry made at the end of the present Kānda states that the MS was copied by Śrī Gopati, son of Pandita Śrī Śrīkara, on the 4th day of the dark half of the month of Āsādhā in the Samvat year 1076 ( A D 1020 )

The MS represents the NE version

The following passages are exclusive to this MS ( *Ins.* ) 141, 1233, ( *Subst* ) 183, 614

Ñ<sub>2</sub>

Baroda, Oriental Institute, No 14157 This is a microfilm of MS. No 905 of the Bir Library, Kathmandu, Nepal, dated Newārī Samvat 795 ( A D. 1675 ) It is written on thick country paper, size 20½" × 5" in the Newārī script

For details, vide Bālakānda Intro, p XV.

At the end of the Bālakānda, a list of the total number of Sargas and stanzas in each Kānda is provided, *pr m* Accordingly, the Kiskindhākānda has 64 Sargas and 2925 stanzas

The MS represents the NE version

There is only one passage exclusive to this MS, viz, ( *Ins* ) 715

V<sub>1</sub>

Darbhanga, Mithila Research Institute, No 809 Undated. Written on palm leaves, size 15½" × 1½" Maithilī script

This MS contains only Kiskindhā, total number of folios being 136 Folios 7, 10, 11, 21 and 133 are missing The folio has 4 to 5 lines on a page and about 80 letters to a line Margins are unruled Sargas and stanzas are unnumbered Stanza-endings are marked with a single danda Colophons give appropriate Sarga names No marginalia, corrections are very few and are made with ink Omissions of stanzas are noticed in few places Additional Sargas are found The condition of the MS is old and folios are at times moth-eaten Writing fairly legible and correct स्य and स, तु and त्व, सु and स्व, सु and स्र, घ and व, घ and ऋ are confounded Writing with usual sandhi rules, in prsthamātrās The MS is complete for Kiskindhā The MS seems to have been written by two scribes

The MS represents the NE version

The passages exclusive to this MS are ( *Ins* ) 39, 488, 656, ( *Subst* ) 150

V<sub>2</sub>

Baroda, Oriental Institute, No 44 ( Addenda ) This is a transcript in Devanāgarī of the Kiskindhākānda of MS No 243 of the Palace ( Raj ) Library, Darbhanga The original MS in the Maithilī script is dated Śaka 1548 ( A D 1626 ) Its size is 15½" × 2" The total number of folios for Kiskindhā is 115 with 5 lines to a page and 62 letters to a line The MS contains only the present Kānda

The Devanāgarī transcript contains 257 leaves ( written on one side only ) of size 13" × 8", with 20 lines to a page and 16 letters to a line. Margins are unruled Sargas, which amount to 61, are numbered, while stanzas are not Single and double dandas indicate the two halves of a stanza Colophons with suitable Sarga names are written in red ink Corrections which are very few are made in the margin in black ink Words and phrases defying rules of grammar and prosody are underlined in black ink by the copyist The copyist has in some places left blanks marked by dots, indicating that he could not decipher the portion of the original MS, or that the portion of the original was damaged Stanzas are rarely omitted Sargas 63-66 of our Crit Text are not found in this MS Transpositions of stanzas are in small number Writing legible and correct The rule of parasavarna is strictly adhered to, so also the rules of sandhi

The post-colophon stanza, giving the date and name of the scribe, at the end of this MS runs as follows

वसुनिगमशिवास्य काव्यनेत्रे  
स्थितवति नभसीति शाकवर्षे ।  
अलिखदतिहिताय जीवनाथ  
प्रतिपदि सितभिन्नपक्षमध्ये ॥

The MS represents the NE version

Only two exclusive passages are found in this Ms, viz, ( *Ins* ) 316 and 550

V<sub>3</sub>

Baroda, Oriental Institute, No 4 (Addenda) This is a microfilm of the MS which is in possession of the University Library, Patna Dated Śaka 1670 (A D 1748) Size of the microfilm 1" × ½" Maithilī script

For details, *vide* Aranyakānda, Intro p XIII.

The MS represents the NE version

The passages exclusive to this MS are ( *Ins* ) 7, 70, 101, 445, 1280, 1344, 1354, 1382, 1383 and 1397

B<sub>1</sub>

Baroda, Oriental Institute, No 14124 Photo-copy *in situ* of the MS No 348 of the Bibliothèque Nationale, Paris Undated This MS was utilized by Dr Gorresio for his edition, and was designated G by him Palm-leaves, Bengali script Size of the photograph 16" × 2"

The MS is complete in seven Kāndas, total number of folios for Kiskindhā being 82 The Kānda is copied by a single scribe

For details, *vide* Aranyakānda, Intro p XIII

No date is given at the end of Kiskindhā

The MS represents the NE version.

The exclusive passages peculiar to this MS are ( *Ins* ) 773, 959, 1385 and 1387(A)

B<sub>2</sub>

Calcutta, Asiatic Society of Bengal, No G 394 Dated Śaka 1755 (A D 1833) Written on paper, size 19" × 5½" Bengali script

This MS contains only three Kāndas, viz, Ayodhyā, Aranya and Kiskindhā, total number of Kiskindhā folios being 81 Lacuna to the extent of 5" on the last folio Two extra folios of Ayodhyā are mixed up in this MS at the end The MS has 10 lines to a page and 42 letters to a line Margins are unruled Sargas are numbered, stanzas are not The total number of Sargas of Kiskindhā is 64 and the Kānda comes to an end at Crit Sarga 62 Both halves of the stanza are marked with single dandas, with dots overhead Colophons are written in red ink and contain appropriate Sarga names Very few marginalia Corrections, mostly *pr. m*, are made with red ink Several additions are noticed, as also omissions Omissions are indicated by dots or simple lines Transpositions of lines and stanzas are noticed in very few places The MS appears to be old as some pages therein are worn out. Writing is good, with very few errors Prsthamātras are used The present Kānda is copied by the same scribe, who copied the earlier two Kāndas The Kānda is complete.

As stated at the close of Kiskindhā, the MS was completed in the Śaka year 1755 (A D 1833).

The MS represents the NE version

The exclusive passages pertaining to this MS are ( *Ins* ) 116, 285, 326, 632, 757, 1014, 1142, 1217, 1222, 1223 and ( *Subst* ) 542(A)

B<sub>3</sub>

Calcutta, Asiatic Society of Bengal, No G 4430 Undated Yellowish paper, size 19" × 5½", Bengali script

In addition to Kīśkindhā, this MS contains also Bāla, Ayodhyā and Aranya. The total number of folios for Kīśkindhā is 84. Folios 78-81 are missing. It has 7 to 8 lines to a page and about 60 letters to a line. Margins are unruled. Sargas are numbered, stanzas are not. The total number of Sargas of Kīśkindhā is 63 and the Kānda ends at Crit Sarga 62. Single and double dandās are used respectively to demarcate the first and the second half of the stanza. Colophons contain suitable Sarga names. Marginalia rare, corrections and additions very few. Corrections are made *pr m*. A few omissions are found and they are generally indicated with dots. Instances of transpositions of stanzas are rare. Condition of the MS is very old and the folios are brittle. Hand-writing is neat and legible. Rules of Sandhi are followed and p̄sthāmātrās are used. The MS is from the pen of a single scribe.

The MS represents the NE version.

This MS has only a few exclusive passages, viz., ( *Ins* ) 52, 60, 538, 542 ( B ) and ( *Subst* ) 533.

B<sub>4</sub>

Calcutta, Bangīya Sāhitya Parisad, No 1434 ( Kha ) Dated Śaka 1720 ( A D 1798 ). Written on tough paper, size 18" × 4" Bengali script.

The MS has preserved only Kīśkindhākānda. It has 88 folios and about 7 to 8 lines to a page and approximately 74 letters to a line. Margins are unruled. Stanzas are unnumbered, while Sargas are numbered regularly. The total number of Sargas of the Kīśkindhākānda is 67 (= Crit Sarga 62) and Crit Sargas 63-66 are relegated to Sundarkānda. A single danda is used to separate both the halves of stanzas. Colophons give significant Sarga names. No marginalia, no omissions of stanzas. Transpositions of stanzas are occasionally noticed. Corrections are made *pr m*. The MS is in good condition. Hand writing is nice, with few errors. ञ is used for ञ. The rule of parasvāna is strictly observed. Sandhi rules are also regularly followed. No p̄sthāmātrās. The entire MS is copied by a single scribe and is complete.

The post-colophon entry at the end of the MS, giving the date and scribe's name, runs as follows:

लिखित श्रीगोवर्द्धनदेवशर्मणो लिपिरिय ॥ शा वजपेय ॥ शकब्दा ॥ १७२० ॥ श्रीराधागोविन्दापिनचित्त निम्ननय श्रीयुक्तश्रीश्रीयुक्त देवनारायणमिह चाधरी पुस्तकमिद ॥ ० ॥

The MS. represents the NE version. This MS has a large no. of exclusive passages, viz., ( *Ins* ) 95, 107, 179, 310, 374, 573, 617, 619, 642, 657, 676, 690, 693(A), 723, 746, 746(A), 777, 781, 784, 787, 789, 795, 914, 965, 981, 995, 996, 1004, 1029, 1066, 1096(A), 1176, 1225(A), 1277(A) and ( *Subst* ) 1035, 1360.

D<sub>1</sub>

Poona, Bhandarkar Oriental Research Institute, No 825 of 1875-76 Dated Samvat 1829 ( A D. 1773 ) Written on paper, size 10½" × 4½" Devanāgarī script. Hand-writing of Gujarati.

This MS, utilized for the previous three Kāndas, contains all the seven Kāndas in full. The total number of folios for Kīśkindhā comes to 149. It has 10 lines to a page and about 25 letters to a line. Margins are ruled. Sargas are numbered, stanzas are not. Colophons bearing significant Sarga names are daubed over with red chalk. No distinctive marks such as dandas are used to indicate the ending of the halves or the stanza. Marginalia and omissions of stanzas are not found. Some additions and corrections, *pr m*, are noticed. Stanzas are sometimes transposed. A few repetitions are to be found in this MS. Condition good. Writing fairly legible with few errors. Sandhi rules are strictly adhered to. The Kīśkindhākānda is complete. The whole MS is copied by a single scribe.

The colophon at the close of the present Kānda, giving the date of the first four Kāndas runs thus:

सवत् १८२९ वर्षे कार्तिक वदि ५ दिने अथेह विरमग्राममधे लेखक नागरजातीय व्रजाडी गगाराम उपास्मिक् भवानीदास

This means that the four Kāndas were completed by Samvat 1829 ( A D 1773 ) and the Scribe was a resident of Viramgam, a place about 40 miles north of Ahmedabad in Gujarat

The MS appears to be a composite one

The MS represents the W version

The passages exclusive to this MS are ( *Ins* ) 115( A ), 384, 399( A ), 569, 647, 655( A ), 728, 736, 807, 976( A ), 997, 1012( A ) and ( *Subst* ) 1341

#### D<sub>2</sub>

Baroda, Oriental Institute, No 12864 Dated Śaka 1581 ( c A D 1659 ) Written on paper, size 14½" × 5½" Devanāgarī script

The MS, utilized for the Crit Edition of Bāla and Aranya, contains all the seven Kāndas The folios for Kiskindhā are 73 It has 11 lines to a page and about 50 letters to a line Margins are ruled in black ink Stanzas and Sargas are unnumbered The first Sarga of Kiskindhā appears at the end of Aranya as its part Black ink is used for dandas as well as colophons, but colophons are daubed over with red colour Colophons bear significant Sarga names A single danda demarcates both the halves of stanzas Very few marginalia Corrections are made with yellow colour and are both *pr m* and *sec m* Stanzas are seldom transposed No omissions, but some additions are noticed The MS is dilapidated Hand-writing is nice, with few errors Rules of sandhi are generally observed The Kiskindhā-kānda is complete

For details regarding date and scribe, *Vide* Aranyakānda, Intro p XVII

The MS represents the NW version

Only three passages are exclusive to this MSS, *viz*, ( *Ins* ) 351, 567 and 1355

#### D<sub>3</sub>

Ujjain, Scindia Oriental Institute, No. 5600 Dated Samvat 1787 ( c A D 1731 ) Written on paper, size 12" × 5¾" Devanāgarī script

The codex is complete in seven Kāndas, and was utilized for the Crit Edition of Aranya The folios for Kiskindhā are 81 in number It has 15 lines per page and approximately 40 letters to a line Stanzas are unnumbered, while Sargas are numbered Sargas of Kiskindhā amount to 66 Sandhi rules are regularly followed The codex seems to have been copied by a single scribe

For details, *vide* Aranyakānda, Intro p XVII

At the end of Kiskindhā, it is stated that the Kānda was completed on the first day of the Dark Half of the Bhādrapada month in Samvat 1787 ( c A D 1731 )

The MS represents the W version

The following \* passages are exclusive to this MS ( *Ins* ) 17, 64, 74, 80, 137, 166, 178, 201, 203, 268, 270, 324, 461, 467, 522, 552, 570, 575, 594, 627, 633, 637, 665, 707, 731 and ( *Subst* ) 16, 1361

#### D<sub>4</sub>

Jodhpur, Palace Library, Bandha No 5 Dated Samvat 1788 ( c A D 1732 ) Written on paper, size 15" × 7" Devanāgarī script

The MS has preserved all the seven Kāndas The total number of folios for Kiskindhā is 60, folio 41 being duplicated The folio has 12 lines to a page and about 54 letters to a line. Margins are ruled Stanzas and Sargas are unnumbered Colophons give significant Sarga names Double dandas are used to separate both the halves of stanzas Red ink is used for dandas Very few marginalia Corrections are made *pr m* Additions are found Stanzas are rarely transposed The MS is damaged in general and writing is clear, with occasional errors Sandhi rules are generally followed The whole MS is copied by one person

The Yuddhakānda records Samvat 1788 (c A D 1732) as the date of the MS.

The MS represents the W version

The following passages are exclusive to this MS (Ins) 115(C), 345(B), 451(C), 684, 1179(A) and (Subst) 174, 192, 1078

D<sub>5</sub>

Ujjain, Scindia Oriental Institute, No 1357 Dated Śaka 1688 (c A D 1766) Written on paper, size 14"×7" Devanāgarī script

Besides Kīṣkindhā, the codex contains Ayodhyā, Aranya, Yuddha and Uttara Kāndas. The MS. has been utilized for the Crit Ed of Aranyakānda The total number of folios for Kīṣkindhā is 59 The folio has 11 lines to a page and about 35 letters to a line Margins are ruled Sargas and stanzas are numbered The total number of Sargas is 64, while that of the stanzas is 2521 Both the halves of the stanzas are marked with double dandas Different ink is used for dandas and colophons No marginalia, no additions, no omissions Corrections are made *pr m* and are few No transposition of stanzas Condition good Writing is neat and clear, with few errors Sandhi rules are many times violated The MS is complete for Kīṣkindhā and is from the pen of a single scribe

The post-colophon entry at the end of Kīṣkindhā, giving the date of the completion of the MS. as also the name and place of the scribe, runs as follows

शके ॥ १६८८ ॥ व्यये नाम सवस्त्र भाशाड शुद्ध पचमि श्रुगुवामरे हस्ताक्षर नीराजि महारहलि वस्ती चद्रापुरी प्ररगणे दर्भावनि समाप्त ॥

Darbhāvati is modern Dabhoi, a town near Chānoda, 15 miles away from Baroda This indicates that the MS is from Gujarat

The MS represents the S recension There is a single † passage exclusive to this MS, viz, (Subst) 50

D<sub>6</sub>

Baroda, in private possession (of Prof G H Bhatt) Unnumbered Dated Samvat 1830 (A D 1774) Written on rough and durable paper, size 12½"×5¼" Devanāgarī Script Handwriting of North India

The codex is complete in seven Kāndas and is utilized for the Critical Edition of all the previous Kāndas The total number of folios for Kīṣkindhā is 99 It has 9 lines to a page and about 50 letters to a line Margins are ruled

The MS contains the comm Muktāhāra of Govindarāja Stanzas and Sargas are regularly numbered both in the text as well as in the commentary The total number of Sargas of Kīṣkindhā is 67 as in the Vulgate No distinctive marks like dandas are used to mark the Ślokārdhas or Sarga-endings Dandas are absent in the commentary Colophons are daubed over with red powder both in the text as also in the commentary Marginalia noticed in few places Erasures are made with yellow pigment. Corrections are few and are generally made *pr m*, sometimes *sec m* Transpositions of stanzas are few in number No additions Condition good Writing neat and legible, with few errors Rules of sandhi are followed strictly The Kānda is copied by a single scribe

As stated at the end of the present Kānda, the Kānda was completed on the fifth day of the Bright half of the Māgha month in the Samvat year 1830 (A D 1774)

The MS represents the S recension and the text is usually that of Govindarāja

There is only a single \* passage exclusive to this MS., viz, (Ins.) 720(A)

D<sub>7</sub>

Ujjain, Scindia Oriental Institute, No 1611 Undated. Written on old paper, size 14"×5½". Devanāgarī script

The MS contains all the seven Kāndas, written probably by different scribes at different periods. This MS has been utilized for the Critical Edition of all the previous Kāndas. It has 67 folios for Kiskindhā, with 11 lines to a page and about 53 letters to a line. Margins are ruled. Only the Sargas are numbered, stanzas are not. The total number of Sargas of Kiskindhā, as stated at the end of the MS, is 65 (= 62 of the Crit Ed). Crit Sargas 63-66 go in this MS to Sundara. Sarga 58 of the Crit Ed is missing. There is no device to separate the halves of the stanza. Colophons containing appropriate Sarga names are daubed over with red chalk. No marginalia, no omission of stanzas. Cases of transpositions of stanzas and lines are noticed at few places. Some corrections, which are *pr m*, are also found. Condition old. Writing fairly legible and correct. Sandhi rules are observed throughout the Kānda. The whole kānda is written in one hand and is complete.

No date is given at the end of Kiskindhā

The MS represents the NE version

The only passage exclusive to this MS is (*Ins*) 545

D<sub>a</sub>

Ujjain, Scindia Oriental Institute, No 1633. Dated Samvat 1888 (c. A. D. 1831). Machine-manufactured paper, size 12" × 5". Devanāgarī Script. Handwriting of Rajasthan.

This codex, utilized critically for Bāla, contains all the seven Kāndas, total number of folios for Kiskindhā being 191 (first three folios are devoted to *nyāsas*). The folio has 7 lines to a page and 36 letters to a line. Margins unruled. Sargas and stanzas are numbered regularly. The total number of Sargas of Kiskindhā amounts to 67 as in the Vulgate. No distinctive marks like dandas are used to demarcate the halves of stanzas. So also no special colour or ink is used for colophons. Very few marginalia. Corrections are also very few, generally *pr m* but sometimes *sec m*. Stanzas are rarely transposed. No additions or omissions. The paper is old, however writing is clear and distinct, devoid of errors. Sandhi rules are followed.

The MS is written in one hand and, as mentioned in the post-colophon entry at the close of Uttara, it was completed by Pandit Śrī Tīwārī Lākhana on Saturday the 9th day of the Bright Half of the month of Āśvina in Samvat 1888 (c. A. D. 1831).

The MS represents the S recension

No exclusive passages are found in this MS

D<sub>b</sub>

Bombay, His Holiness Śrī Goswāmji Dīkṣitaji's Badā Mandira, No 100. Dated Samvat 1851 (c. A. D. 1795). Written on paper, size 10½" × 6¼". Devanāgarī Script. Hand-writing of Rajasthan.

The codex, utilized for the Critical Edition of Bāla and Aranya, contains all the seven Kāndas. It has 95 folios for Kiskindhā and has 15 lines to a page and about 27 letters to a line. Margins unruled. Sargas and stanzas are numbered, total number of Sargas being 67 as in the Vulgate. Double dandas demarcate both the halves of stanzas. Colophons are written in red ink. Very few marginalia, no additions, no omissions. Transpositions of stanzas are very small in number. Corrections are generally made *pr m*, sometimes *sec m*. The MS is in good condition. Writing is not good and scribal errors are noticed. Sandhi rules are regularly followed.

The Kānda is written by Devādāsa Vaisnava at the hermitage of Mahanta Jatarāmaji in Mahamadpura in Rajasthan in Samvat 1851 (c. A. D. 1795). All these details are furnished in the following post-colophon statement at the close of Kiskindhā

सवत् १८५१ ममदपुरजतरामजीकी आश्रमलिखित वेधो देवादास रामरामराटीकृष्ण प्रमा ३००० मूलसख्या २२५० ॥

The MS. represents the S recension

Only two passages are exclusive to this MS, viz (*Ins*) 366 and 472



D<sub>10</sub>

Jodhpur, Palace Library Unnumbered Dated Samvat 1899 (c A D 1843) Written on tough paper, Size 13"×6". Devanāgarī script.

This codex contains all the seven Kāndas written probably by different scribes at different periods and is thus a composite MS. The codex has been fully utilized for the Critical Edition of the previous three Kāndas. The total number of folios for Kīskindhā is 174, folio 46 being in duplicate. It has 6 lines per page and approximately 38 letters to a line. Margins are ruled. Sargas of Kīskindhā amount to 67 as in the Vulgate. Double dandas are used to mark both the halves of stanzas. Dandas are in red ink, while colophons are written in black ink. The MS contains the comm. Filaka of Nāgeśa Bhatta.

For details, *vide* Aranyakānda, Intro. p. XV (*ie* D<sub>11</sub>)

The Kīskindhākānda is from the pen of a single scribe and is dated Samvat 1899 (c A D 1843)

The MS represents the S recension

There are no passages exclusive to this MS.

D<sub>11</sub>

Vallabha-Vidyānagar (*via* Anand, Gujarat), Vitthalbhai Patel Mahavidyalaya. Unnumbered Dated Samvat 1905 (A D 1848) Written on thick and durable paper, size 18"×6½". Devanāgarī script. Hand-writing of Gujarat.

This MS has preserved Bāla, Ayodhyā, Aranya and Kīskindhā Kāndas only (not Sundara as stated incorrectly in the Intro to Bāla) and was utilized for the Crit Ed of Bāla and Ayodhyā. The total number of folios for Kīskindhā is 177. The MS has 9 lines on each page and about 35 letters to a line. Margins unruled. Sargas and stanzas are regularly numbered. The Kīskindhā Kānda has 70 Sargas. The first sarga of the present kānda comes at the end of Aranya. Similarly the first Sarga of Sundara is read in this MS at the close of Kīskindhā. Double dandas mark both the halves of stanzas. Red ink is sporadically used for dandas. Colophons give suitable Sarga names. Marginalia and corrections are few, corrections being both *pr m* and *sec m*. Transpositions of stanzas are found in few places. Additions are also found. Stanzas are at times repeated. The MS is in good condition. Writing fairly legible and generally correct. Sandhi rules are observed. The whole MS. is written in one hand.

As stated at the end of the present Kānda, the MS was written by Pāthaka Gaurīśankara, son of Vallabharāma of Śuklatīrtha, a place about 10 miles north-east of Broach in Gujarat, on Friday, the 12th day of the Bright Half of the month of Vaiśākha in the Samvat year 1905 (c A D 1848)

॥ सवत् १९०५ वर्षे वशाक्रमसे शुद्धपक्षे द्वादश्या भ्रगुवारान्वितायाया श्रीशुद्धीतीर्थ जातीय ५-ीच्य पाठमावटकेन पाठकाणामजिनन्यात्मजे महादेवमन्यस्य पुत्रो रवीन्द्रस्तस्य पुत्रो लक्ष्मीधरस्तस्य पुत्रो देवमकरस्तस्य पुत्रो बलभरामस्तस्य मुनूना गोरीशकरेण लिखित श्रीगमायण ॥ श्रीहनुमत्स्वामि जयतु ॥ श्रीराम ॥ श्रीगुमादेव जयतु ॥

The MS represents the W version.

This MS has a pretty large no. of passages exclusive to it. They are (Ins) 123(A), 134, 446, 563, 659, 660, 681, 692, 740, 762, 780, 791, 794, 802, 825, 886, 895, 946(A), 987, 988, 991(A), 992, 993, 1011, 1023, 1040, 1050, 1074, 1085, 1100, 1141, 1151, 1173, 1350, 1379, 1391, 1392, 1393 and (Subst) 567, 594, 687, 734, 745, 801, 891, 902, 941, 944, 955, 967, 985, 994, 1015, 1062, 1080, 1234, 1381.

D<sub>12</sub>

Jodhpur, Palace Library, Bandha No 4 Undated Written on paper, size 14"×7" Devanāgarī script

The MS, utilized for the Crit Ed of Bāla, has all the seven Kāndas. The total number of folios for Kīskindhā is 66. It has 16 lines to a page and about 45 letters to a line. Margins unruled. Sargas

and stanzas are sporadically numbered Kīṣkindhā has 2925 stanzas in this MS. Only in the first folio, double dandas in red ink distinguish both the halves of stanzas In other folios, dandas are absent Colophons contain appropriate Sarga names Marginalia and corrections are few Corrections are *pr m* and are made with yellow pigment or black ink Omissions of stanzas are noticed here and there Transpositions of stanzas are occasional No episode is newly added or omitted Condition good, writing neat and legible and generally correct The letter ḡ is replaced by ḡ Rules of sandhi are rigidly observed The Kānda is from the pen of a single scribe and is complete

At the close of Aranya, it is stated that a Brahmin by name Gopāla Khare wrote the MS at Kalāmūla Matha in Central Kashmir Though the MS is undated, it seems to be about 350 years old

The MS represents the NW version

The + passages exclusive to this MS are ( *Ins* ) 1297(A) and ( *Subst* ) 842, 1384

#### D13

Jodhpur, Palace Library, Bandha No 5 Dated Samvat 1835 (c A D 1779). Written on paper, size 15" × 5½" Devanāgarī script

This MS contains all the seven Kāndas, total number of folios for Kīṣkindhā being 119 The folio has 9 lines to a page and about 41 letters to a line Margins are unruled Sargas and stanzas are unnumbered The first Sarga of Kīṣkindhā appears at the end of Aranya, while that of Sundarā is read in the present Kānda Double dandas mark both the halves of the stanza Colophons mention Sarga names and are daubed over with red chalk No marginalia Few corrections, mostly *pr m*, are noticed Very few stanzas are omitted Additions are found Cases of transpositions of stanzas are in small number Stanzas are sometimes repeated Condition old Hand-writing good, with few errors Rules of sandhi are generally observed Like other N MSS, this MS uses व for द, र्छ for र्थ and स for श The MS is written by a single scribe and is complete for Kīṣkindhā

The post-colophon entry at the end of Uttara, which gives the scribe's name as also date and place of the whole MS, runs as follows

सवत् १८३५ मिति कार्तिक सुदि ५ कृष्णगढनगरे लिपिकृत ब्राह्मण ऋषिरामेण सखाडनगरस्थेन ॥ पुस्तकोय त्रिवाडी नदकितोरजीकृत्य ॥

The MS represents the NW version

Only two + passages are exclusive to this MS, viz, ( *Ins* ) 1159 and ( *Subst* ) 175

#### T1

Madras, Adyar Library, No 72372 Undated Written on palm-leaves, size 18½" × 2" Telugu script

The MS, utilized for the Crit Ed of the previous three Kāndas, contains all the seven Kāndas Folios 143-177 cover the portion of Kīṣkindhā The portion of crit text from 4 36 17 up to 4 42 30<sup>ab</sup> is missing Kīṣkindhā has 67 Sargas in all as in the Vulgate, Sarga numbers being stated in words The whole MS is written in one hand, but folio 168 is replaced by three unnumbered folios written by a different scribe

For details, vide Aranyakāṇḍa, Intro p 112

Although no date is recorded anywhere in the MS, the MS seems to be more than 500 years old

The MS represents the S recension

There are no star passages exclusive to this MS

#### I2

Madras, Adyar Library, No 75597 Undated Written on palm-leaves, size 19½" × 2" Telugu script.

This Ms contains only the first six Kāndas written by different scribes Kīṣkindhā appears to have been written by two scribes The MS was utilized for the Crit. Ed of the previous three Kāndas The total number of folios for Kīṣkindhā is 30 On folios 1 to 22, there are 15 to 17 lines per page and about 100 to 105 letters per line, whereas on folios 23 to 30, there are 9 to 10 lines on each page and 82 to 86 letters to a line The lines on each page are numbered at both ends The back side of folio 30 is blank The Kānda has *actually* 67 Sargas as in the Vulgate, but owing to the scribe's mistake the total number is stated to be 64

For details, vide Aranyakānda, Intro. p. xx

The MS. is not dated anywhere, but it seems to be 350 years old

The MS represents the S recension

Only two passages are exclusive to this MS, viz., (Ins) 711 and 980.

T<sub>3</sub>

Madras, Adyar Library, No 74122 Dated Śaka 1730 (A D 1808) Written on palm-leaves, size 20" × 2¼" Telugu script

The MS has preserved all the seven Kāndas in 314 folios Folios 112 to 133 comprise the subject-matter of Kīṣkindhā At the beginning of Uttarakānda, one blank folio is inserted, another such one is added after folio 304 At the close of the aforesaid Kānda, four folios containing Sargas from the Bhāgavata Purāna are inserted and thereafter nine blank folios are also kept The folio has 18 to 19 lines per page and about 120 to 128 letters per line Margins unruled, stanzas unnumbered. Sargas, which amount to 67 as in the Vulgate, are numbered in words A single danda is used to separate both the halves of the stanza No marginalia, no additions, no omission of stanzas. Very few corrections are noticed Stanzas are transposed in few places The MS is in good condition Miniature writing which is fairly correct The scribe writes नीय्य for नीय, यिय for इय and रुपि for ऋपि The whole MS is from the pen of a single scribe

The post-colophon entry occurring at the end of Uttarakānda runs thus

विभव नाम सवत्सरे चैत्र वद्य दशमी बुधवार श्री केनापुर लक्ष्मणलिखित ।

This means that the MS was completed by Lakṣmana on Wednesday, the tenth day of the Dark Half of the month of Caitra in the Śaka year 1730 (i.e. 20th April 1808)

The MS represents the S recension

The 3 passages exclusive to this MS are Nil

G<sub>1</sub>

Baroda, Oriental Institute, No 6362 Dated Kollam 993 (A D 1818) Written on palm-leaves, size 16½" × 2½" Grantha script.

The MS, utilized for the Crit. Ed of the previous three Kāndas, contains all the seven Kāndas The portion of Kīṣkindhā is covered by folios 73<sup>a</sup> to 94<sup>a</sup> Sargas bear numbers in words and they are 67 as in the Vulgate The entire MS is from the pen of a single scribe.

For details, vide Aranyakānda, Intro. p. xx

As stated at the close of Uttarakānda, the MS was completed by Śrīnivāsan on Friday, the 28th day of the month of Mithuna (named here as Āṇi) in Hastanākṣatra in Kollam year 993 called Bahudhānya samvatsara (A D 1818)

The MS represents the S recension

The single passage exclusive to this MS is (Ins) 378

G<sub>2</sub>

Trippunithura (Travancore-Cochin, now Kerala State), Maharaja's Grantha Library, Sanskrit College, No. 152 Undated Written on palm-leaves, size 17" × 1¼" Grantha script

The MS contains all the seven Kāndas and was utilized for the Crit Ed of the earlier Kāndas. Folios 150 to 190 comprise the Subject-matter of Kīskindhā, folio 190<sup>b</sup> being left blank. Sargas, 67 as in the Vulgate, are numbered in words. The scribal peculiarities of G<sub>1</sub> are shared by this MS. The MS is in one hand.

For details, vide Aranyakānda, Intro p XXI

Though the MS is undated, it seems to be about 300 years old.

The MS represents the S recension.

The following \* passages are exclusive to this MS ( *Ins* ) 6, 265, 1285 and ( *Subst* ) 1408, 1410.

#### G<sub>2</sub>

Ahmedabad, in private possession (of Muni Śrī Punyavijayajī) Unnumbered and undated. Written on palm-leaves, size 15" × 2½" Grantha script.

This MS contains all the seven Kāndas. It has been utilized for the Crit Ed of the three earlier Kāndas. Folios 65<sup>b</sup> to 82 cover the portion of Kīskindhā. Sargas bear numbers in words and they are 66 in all. The MS is written in one hand.

For details, vide Aranyakānda, Intro p XXI

Though the MS is undated, it appears to be 500 years old.

The MS represents the S recension.

The \* passages exclusive to this MS are ( *Ins* ) 532, 604, 618 and 1021 ( A )

#### M<sub>1</sub>

Trippunithura ( Travancore-Cochin, now Kerala State ), Maharaja's Grantha Library, Sanskrit College, No 158. Dated Kollam 865 ( c A D 1690 ) Written on palm-leaves, size 20½" × 2 1" Malayalam script.

The MS, utilized for the Crit Ed of the previous three Kāndas, is complete in seven Kāndas. Folios 129 to 161 comprise the subject-matter of Kīskindhā. Sargas, which amount to 68, are numbered in words. Sandhi rules are strictly observed. The following scribal peculiarities are noticed: कर्ता is written as कर्त्ता, धर्म as धर्म्म, शालिनी as पाळिनी and शाङ्ख as शाङ्खल. The MS is from the pen of a single scribe.

For details, vide Aranyakānda, Intro p XXI

As stated at the end of Uttarakānda, the MS was completed by Candrasekharan, son of Karakujaṭhulirikkum ( Pillai Kuttī for Śivatirattu Mullamangalattu Śivantiravāsi ) on the 29th day of the month of Kārtika in the Anṭu ( i e Kollam ) year 865 ( A D 1690 ).

The MS represents the S recension.

The \* passages exclusive to this MS are ( *Ins* ) 45, 227, 332 and 1206.

#### M<sub>2</sub>

Kumplangad ( P O Kundanoor ), via Wadakkancheri, Malbar, in private possession ( of Shri Śamkaran Nampyāthan Nambudripāda ) Unnumbered. Dated Kollam 998 ( c A D 1823 ) Written on palm-leaves, size 23½" × 2" Malayalam script.

Besides Kīskindhā, this MS contains Bāla, Ayodhyā, Aranya and Yuddha Kāndas. The MS was previously utilized for the Crit Ed of Bāla and Aranya. Folios 150 to 187 cover the portion of Kīskindhā. The total number of Sargas of the present Kānda is 67 as in the Vulgate. The scribal peculiarities of the MS M<sub>1</sub> are shared by this MS also. The whole MS is copied by a single scribe with the exception of a few discarded folios.

For details, vide Aranyakānda, Intro p XXII

It is mentioned at the close of Yuddha, that the MS was copied by Kantaramatt Tenkuttu Kantara on the sixth day of the month of Tulā in the Kollam year 998 (c A D 1823)

The MS represents the S recension

The following passages are exclusive to this MS ( *Ins* ) 273, 434, 796, 1006, 1092, 1286 and 1380

### Ma

Chundampatta, viz Pattambi, South Malbar, in private possession (of C Chitrabhanu Nambudiri)  
Unnumbered and undated Written on palm-leaves, size 28" x 2 1'" Malayalam script

The MS is complete in seven Kāndas Folios 93 to 119 comprise the subject-matter of Kiskindhā. The folio has 13 lines on each page and 110 to 114 letters to a line Margins are unruled, folio numbers are written in margin Stanzas are unnumbered, while Sargas are numbered in words and they amount to 67 as in the Vulgate A single danda generally demarcates both the halves of stanzas No marginalia, no additions or omissions Corrections, both *pr m* and *sec m*, are found Transpositions of stanzas or Sargas are absent The MS is in very good condition and its writing is very nice and correct This MS shares the scribal peculiarities of other MSS of this version The entire MS is from the pen of a single scribe

The MS is undated, however, it seems to belong to a relatively modern period

The MS represents the S recension

There is only a single passage exclusive to this MS, viz, ( *Ins* ) 720 ( B )

### The Critical Edition

The text as printed, here, consists of

( 1 ) *The constituted Text* This is the text accepted by us and printed in bold black letters above the foot-notes on every page

( 2 ) *Individual Readings* These are recorded in the foot-notes under the respective number of the stanza of the constituted text

( 3 ) *Star Passages* These are given in the foot-notes and they are given running numbers and these numbers are marked by a star ( \* ) These passages are of two types

( a ) *Substitute Passages* These are to be taken in place of certain lines of the constituted text Therefore, they do not affect the total number of stanzas in the text, as they are taken purely as substituted for certain lines of the constituted text, though so far as the matter is concerned, they, sometimes, contain certain additional matter

( b ) *Inserted Passages* These are the remaining star passages in the foot-notes They are pure additions and the total number of stanzas in the constituted text is increased by so much

( 4 ) *Appendix Passages* These are for all practical purposes Inserted Passages, but because of their length, they are not put in the foot-notes, but are taken to an Appendix and therefore are called Appendix Passages These are pure additions and the total number of stanzas in the constituted text is increased by so much

In the Kiskindhākānda, the total number of the pure Inserted Passages is 888 and the total number of the Passages relegated to Appendix I is 26 This means that so much material has been added to the text of the Rāmāyana, which has, now, to be rejected, because of the evidence of the MS material This would have remained undetected but for this Critical edition This edition brings out the fact that about 1500 stanzas have been added to 1984 stanzas of the text Even these 1984 stanzas of the constituted text are likely to have much inserted matter in it, and it could be detected if we get MSS of the Rāmāyana preserving earlier traditions

The entire text is the result of the collation of several MSS that has been done for this Critical Edition. This collation has revealed that there are two recensions of the text one *Northern* and the other *Southern*. The Northern recension is subdivided into (1) the North-Western version which consists of Śaradā version (Ś), Newārī version (Ñ) and Devanāgarī version (D), (2) The North-Eastern version which consists of Newārī version (Ñ), Maithilī Version (V), Bengali version (B) and Devanāgarī version (D), and (3) the Western version. The Southern Recension is subdivided into Telugu (T), Grantha (G), Malayalam (M) and Devanāgarī (allied to S) versions.

### The Uniformity of SR

It has been pointed out, time and again, by the General Editor that there is uniformity in the SR and that makes it more reliable.

The Kīśkindhā Kāṇḍa confirms this uniformity further. We shall first take up the Appendix Passages. These are 26 in number. Out of these, 8 are found in the SR and 18 in the NR. The eight SR passages occur thus

| App I      |    |   |   |   | MSS.                                     |
|------------|----|---|---|---|------------------------------------------|
| Passage No | 1  | — | — | — | D <sub>5</sub> 6 8-10 S                  |
| " "        | 2  | — | — | — | D <sub>5</sub> 6 8-10 S                  |
| " "        | 3  | — | — | — | D <sub>5</sub> 6 8-10 S                  |
| " "        | 4  | — | — | — | D <sub>3</sub> 5 6 8-11 S                |
| " "        | 14 | — | — | — | D <sub>5</sub> -10 S                     |
| " "        | 15 | — | — | — | D <sub>5</sub> 6 8-10 S                  |
| " "        | 16 | — | — | — | B <sub>4</sub> D <sub>3</sub> 5 6 8-11 S |
| " "        | 17 | — | — | — | B <sub>4</sub> D <sub>5</sub> 6 8-10 S   |

It will thus be seen that all these 8 passages occur in all the 14 MSS of S (i.e. D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>1</sub> 2 3 G<sub>1</sub> 2 3 M<sub>1</sub> 2 3). Nos 4, 14, 16 and 17 are also seen in some additional MSS of NR like D<sub>3</sub> 11 (No 4), D<sub>7</sub> (No 14), D<sub>3</sub> 11 B<sub>4</sub> (No 16 and B<sub>4</sub> No 17). Thus all these Appendix Passages are found in all the S MSS, though there are different readings in the S MSS themselves. But these 8 passages have in all 542 lines and all these lines are found in all the 14 S MSS. This proves the Uniformity of SR.

If we take the star passages, we find the same position. The star passages found in all the S MSS are divided here in two groups (a) those found in all the S MSS only, and (b) those found in all S and some N MSS.

(a) The following are the passages found in all the S MSS only

(Ins.) 4, 5, 9, 10, 11, 15, 23, 26, 27, 28, 29, 32, 33, 34, 35, 36, 38, 40, 44, 46, 55, 63, 65, 68, 105, 109, 121, 140, 142, 152, 157, 196, 198, 223, 224, 228, 230, 245, 279, 299, 302, 314, 321, 323, 327, 338, 340, 347, 354, 367, 372, 390, 397, 398, 401, 410, 442, 492, 498, 504, 516, 527, 561, 583, 600, 623, 624, 644, 957, 971, 989, 1021, 1022, 1049, 1058, 1067, 1082, 1123, 1150, 1157, 1163, 1168, 1169, 1200, 1204, 1253, 1374

(Subst.) 67, 69, 237, 486, 990

(b) The following are found in all S and some N MSS

(Ins.) 51, 54, 81, 87, 88, 89, 115, 144, 147, 206, 218, 233, 235, 238, 239, 243, 246, 289, 295, 305, 319, 322, 339, 341, 342, 346, 356, 370, 408, 411, 417, 465, 509, 510, 526, 535, 539, 540, 541, 612, 616, 991, 1045, 1072, 1073, 1111, 1114, 1136, 1348, 1354, 1356, 1398, 1402, and (subst.) 139

It is found that there are in all 161 passages found in one or more S MSS. Out of these, 146 passages are found in all the S MSS (i.e. <sup>a</sup> and <sup>b</sup> above), leaving a very small minority of cases where passages are found in some, and not all, S MSS.

This also proves the uniformity of the SR.

### The Growth of the SR

All these passages—Appendix, Inserted and Substitute—are seen in the SR, but none of them is seen in the NR. In the SR, they establish a uniform character of all the S MSS. This circumstance shows that all these passages, which are found in the SR only, were not an integral part of the SR from the beginning. They must have been added to the SR, at a time later than the Rāmāyana text was received for the *first time* in the South from the North. At that time, all these passages were absent in the NR, as they are absent now, and therefore they would not be seen in the first S MS, which copied the NR text for the first time. But no such MS seems to have been preserved to day, as we do not find any S MS showing total absence of these passages. Thus we get two clear stages in the Growth of SR.

( 1 ) The first stage is that in which the Rāmāyana Text was first received from the North in the South, and this text had none of these star passages including Appendix ones and which are found only in the S MSS to-day

It should be, here, noted that our constituted text is, in a very large measure the same as the text of this stage i.e. the same as the text received for the *first time* in the South from the North. At that time, the Rāmāyana Text had no Star or Appendix passages which are, to-day, found either in the NR or in the SR. We have also eschewed out these passages ( NR as well as SR ) from our constituted text. In the constituted text we have mostly adopted the S readings. All this makes us bold to say that so far as our available MSS evidence takes us, our constituted text represents, in a very large measure, the text which was received for the first time in the South from the North.

In this connection, we have to consider the question as to when these star passages exclusive to the SR, were added to the text in the South. There is no answer to this available, but whenever it was done and whoever ( one or more persons ) did it, it seems to have been done all at one time. The uniformity of the SR indicates this. If these additions were done by stages we have no means to determine the same. But it is certain that all these additions were made before the time to which we are taken by the tradition of all the S MSS available now. Whatever it may be, we want to clarify one point in this connection. Whoever did this work of inflating the text seems to have approached the text of the first stage from two distinct view points. According to one view point, he seems to have considered the text received from the North as sacred and unviolable and therefore has preserved almost all the archaic forms etc., without taking any liberty with the text so received, but from another view point, it seems that he could not resist the temptation of idealising\* characters—Rāma, Lakṣmana, Tārā, Vālin, Hanumat—of the text and also of elaborating descriptions and narrations wherever he thought fit, and thereby inflating the text to this extent.

Thus were added all these passages which are exclusive to the SR

( 2 ) Therefore, the second stage of the growth of the SR, was the addition of all these passages—Appendix, Inserted and Substitute—to the text of the first stage

Is there any evidence to show a third stage of growth in the SR? If T G M represent real versions, we may answer this question in the affirmative. But the question of these versions seems to rest on slender grounds. I have not examined the question in details and I leave it open. If these versions are established then they would represent the third stage of the growth of the SR

---

\* It was this tendency which was responsible in adding the following stanza ( see 147\* )

नाह जानामि केयूरे नाह जानामि कुण्डले ।  
नूपुरे स्वभिजानामि नित्य पादाभिवन्दनाह ।

This is seen in D1 3 5 6-11 T 3 G M. We have to reject the stanza in spite of its being so widely known

## The Growth of NR

Let us now see if there are any stages traceable of the growth of the Rāmāyana Text in the North

(1) The First stage evidently is that text which was composed by the ādikavi. It must have been a text quite brief and probably without embellishments—the UR Rāmāyana. No MS preserving this text is available to-day

(2) Then the text must have gone on expanding & the Second stage is the stage of expansion. Through the course of centuries, several additions must have been made to the text of the ādikavi, till we come to the time when it was transmitted to the South. During the course of these centuries the text was considerably inflated. To talk of Kiskindhākānda, the following are the occasions on which inflation could have been made: description of Pampā, speeches and lamentations of Tārā, speeches of Rāma, Vālin and Hanumat, description of monsoon and autumn, description of geographical details given to the search-parties which went in all the four directions. All these are occasions where additions could easily be made and must have been made during these centuries. But these additions were all completed by the time the text was transmitted to the South & the time of our constituted text

(3) The Third stage is that of additions of star passages including the Appendix ones, exclusive to the NR. But here there is a real difference between the SR and the NR. Whereas in the SR, as we have just seen, all such passages are uniformly added to all the S MSS, it is not so in the NR

Taking the Appendix Passages, we find that there are 18 passages which are exclusive to the NR. Out of these 18, the following 8 are found in all the N MSS: 7, 9, 10, 13, 18, 20, 21, 24—all these are found in Ś1 Ñ V B D1-4 & 11-13 & in all the NE and NW MSS. One (No 11) is found in Ñ2 V B D7 &c. in the NE only. Two are found in the NW only—No 12 in Ś1 Ñ1 D1-4 & 11-13 and No 26 in Ś1 N1 D2 11-13. One (No 22) is found in all the NE MSS plus D11 (W). One (No 5) is found in Ñ2 V2 B D3 & 7 11 & c in all the NE MSS (except V1) + D3 & 11. One (No 19) is found in all the NE MSS plus Ś1 D3 11, 12 (NW). One (No 25) is found in some NE MSS and some NW MSS, while two (Nos 6 and 8) are found in isolated MSS (D5 7, B D3). This shows that there is no uniformity in the NR so far as these passages are concerned

The same is the position in the star passages. We find that the following are the passages which are found in all the NW and NE MSS

All NW (Ś1 D2 12 13) (Ins) 22, 30, 37, 43, 57, 79, 85, 88, 89, 94, 96, 98, 99, 104, 106, 112, 124, 141, 168, 192, 202, 205, 207, 240, 242, 246, 246(A), 251, 252, 259, 260, 261, 262, 298, 313, 322, 343, 345, 349, 352, 364, 365, 382, 387, 392, 399, 400, 444, 450, 451, 458, 459, 460, 469, 470, 475, 477, 484, 496, 499, 511, 514, 515, 517, 521, 523, 544, 546, 547, 551, 554, 559, 560, 562, 576, 598, 602, 603, 605, 615, 621, 625, 628, 634, 641, 645, 649, 650, 651, 653, 654, 655, 661, 662, 663, 664, 673, 677, 679, 680, 688, 752, 754, 760, 770, 771, 792, 797, 799, 806, 809, 810, 812, 822, 826, 828, 833, 834, 835, 837, 840, 844, 854, 857, 866, 867(D), 873, 874, 875, 876, 878, 881, 882, 887, 888, 889, 892, 898, 903, 904, 907, 911, 912, 919, 922, 924, 930, 931, 933, 934, 935, 939, 940, 946, 950, 951, 953, 954, 956, 976, 979, 982, 1008, 1012, 1013, 1030, 1032, 1037, 1048, 1054, 1075, 1078, 1083, 1086, 1087, 1089, 1094, 1103, 1104, 1109, 1110, 1116, 1118, 1120, 1121, 1122, 1127, 1132, 1133, 1148, 1149, 1152, 1153, 1155, 1158, 1162, 1164, 1166, 1167, 1170, 1171, 1177, 1182, 1185, 1189, 1190, 1191, 1192, 1201, 1207, 1212, 1213, 1214, 1216, 1219, 1220, 1221, 1225, 1229, 1230, 1236, 1237, 1241, 1243, 1247, 1248, 1256, 1257, 1259, 1266, 1267, 1269, 1270, 1273, 1274, 1276, 1277, 1281, 1287, 1288, 1289, 1291, 1292, 1294, 1295, 1297, 1299, 1303, 1309, 1313, 1315, 1316, 1318, 1321, 1325, 1326, 1327, 1330, 1333, 1347, 1349, 1358, 1359, 1372, 1373, 1375, 1388, 1389, 1401, 1404 and 1406,

(Subst) 1, 2, 18, 20, 71, 95, 101, 107, 113, 117, 122, 128, 129, 130, 135, 159, 161, 165, 191, 201, 209, 214, 216, 225, 236, 244, 250, 257, 283, 285, 291, 293, 303, 336, 350, 362, 418, 432, 436, 437, 438, 447, 462, 464, 466, 471, 476, 478, 483, 493, 501, 502, 503, 505, 519, 522, 524, 525, 548, 558, 574, 593, 595, 599, 607, 608, 610, 611, 613, 618, 620, 626, 631, 632, 636, 638, 643, 691, 699,



746, 749, 758, 763, 767, 774, 776, 791, 811, 814, 817, 821, 823, 831, 838, 843, 851, 862, 865, 867(B, C), 868, 870, 871, 879, 884, 890, 896, 905, 915, 920, 925, 927, 932, 942, 945, 958, 960, 963, 968, 972, 973, 975, 978, 981, 984, 986, 1002, 1016, 1019, 1026, 1027, 1029, 1033, 1036, 1044, 1047, 1056, 1059, 1060, 1065, 1077, 1093, 1097, 1105, 1112, 1117, 1119, 1124, 1126, 1130, 1131, 1137, 1143, 1146, 1154, 1165, 1195, 1197, 1199, 1209, 1210, 1215, 1226, 1228, 1235, 1239, 1240, 1242, 1244, 1251, 1254, 1260, 1261, 1262, 1268, 1298, 1302, 1311, 1312, 1314, 1317, 1322, 1357, 1363, 1366, 1370, 1386, 1399 and 1405

Of the above long list of 459 passages, 9 are found in all NW MSS only, 432 passages are common to all NW + one or more of the rest of NR, and 18 passages are common to all NW + one or more of the rest of NR + one or more MSS of SR also

#### All NE (i.e. Ñ V B D<sub>1</sub>)

(Ins) 106, 177, 240, 252, 259, 345, 469, 499, 511, 544, 621, 654, 655, 797, 799, 867, 907, 924, 930, 931, 934, 940, 950, 951, 956, 979, 1008, 1012, 1030, 1054, 1086, 1109, 1121, 1122, 1149, 1162, 1166, 1167, 1171, 1189, 1276, 1277,

(Subst) 161, 165, 191, 199, 209, 250, 291, 336, 350, 436, 464, 466, 471, 501, 502, 503, 525, 618, 620, 626, 643, 767, 776, 868, 870, 972, 973, 978, 1036, 1130 and 1161

Of the above 73 passages, only 2 are common to all NE MSS only, 66 are found in all NE + one or more of the rest of NR, and only 5 are found in all NE + one or more of the rest of NR + one or more of the SR MSS

Thus there are in all 1249 passages which are found in one or more N MSS (NW or NE). Out of these, 459 passages are found in all the NW MSS and 73 passages are found in all the NE MSS

This shows that the uniformity found in the SR is not found in the NR, although NW seems to be more uniform than NE

### The Western Version

The General Editor had postulated a Western Version of the R, in his Introduction to the Bāla-Kānda, but he gave up his stand in his Introduction to the Aranyakānda. The question is really doubtful. But I examine it here, confining myself to the evidence of this Kānda only

There are in all 13 Devanāgarī MSS utilised for this Kānda. Out of these 13, D<sub>5</sub> 8-10 i.e. 5 MSS almost invariably go with the SR. D<sub>7</sub> almost always goes with the NE version. Out of the remaining 7 D MSS, D<sub>2</sub> 12 13 almost always go with Ś<sub>1</sub> i.e. with the NW version. Thus NW version is constituted by Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13. Then there remain D<sub>1</sub> 3 4 11 and the General Editor had taken these four MSS to represent the Western version

I have examined these four MSS from this point of view, so far as this kānda is concerned. I give below the analysis of these 4 MSS

#### D<sub>3</sub>

I shall first take up the Appendix passages and settle the position of D<sub>3</sub> therein

It is found that

D<sub>3</sub> goes with S 2 times (Nos 4, 16)

D<sub>3</sub> goes with NE 2 times (Nos 5, 8)

D<sub>3</sub> goes with NW only once (No 12)

D<sub>3</sub> goes with both NE and NW 10 times (Nos 7, 9, 10, 13, 18, 19, 20, 21, 24 and 25)

I do not take into consideration the cases where D<sub>3</sub> goes with NE and NW both together because wherever NE and NW go together, the question of separate versions does not arise. It is all one Northern recension. Thus we find that out of the remaining five cases D<sub>3</sub> goes once with NW, twice with NE and twice with S, which suggests that *the character of D<sub>3</sub> manifests a joint influence of SR, NE and NW.*

This is corroborated by an analysis of the star passages which is given below

*D<sub>3</sub> going with ( some or all MSS of ) NE*

( *Ins* ) 59, 72, 93, 162, 221, 222, 238(B, D), 256, 264, 266, 320, 325, 451(B), 587, 588, 597, 601, 636, 652, 689, 709, 712, 783, 824, 1069, 1187, 1271, 1290, 1293, 1300, 1304, 1306, 1307, 1320, 1328, 1334, 1336, 1338, 1340, 1342, 1343, 1346 and 1378,

( *Subst* ) 82, 83, 92, 136, 694, 695, 696, 697, 698, 750, 887, 1181, 1282, 1283, 1287, 1291, 1296, 1299, 1301, 1310, 1327, 1329, 1331, 1332, 1337, 1371, 1400

*D<sub>3</sub> going with ( some or all MSS of ) NW*

( *Ins* ) 22, 37, 43, 94, 192, 219, 246(A), 248, 298, 313, 475, 625, 628, 630, 641, 648, 649, 709, 725, 737, 790, 1078, 1091, 1094, 1128, 1140, 1148, 1152, 1172, 1182, 1190, 1201, 1207, 1213, 1219, 1238, 1243, 1321, 1326, 1333 and 1395,

( *Subst* ) 225, 496, 613, 867(C), 922, 1077, 1093, 1154, 1159 and 1251

*D<sub>3</sub> going with ( some or all MSS of ) SR*

( *Ins* ) 87, 233, 289, 295, 305, 339, 341, 342, 356, 370, 408, 411, 412, 417, 526, 1264 and 1402

*D<sub>3</sub> going with D<sub>11</sub> only*

( *Ins* ) 130, 131, 138, 146, 153, 155, 167, 169, 170, 185, 188, 193, 208, 209, 210, 211, 234, 254, 275, 334, 337, 413, 426, 428, 448, 473, 490, 491, 524, 529, 531, 541(A), 543, 557, 579, 584, 590, 655(B), 668, 672, 685, 691, 700, 713, 748 and 947,

( *Subst* ) 86, 90, 91, 123, 182, 184, 187, 238(A), 246(B) and 434

*D<sub>3</sub> going with D<sub>1</sub> only*

( *Ins* ) 675, 732, and ( *Subst.* ) 727

*D<sub>3</sub> going with D<sub>1</sub> and D<sub>11</sub> only*

( *Ins* ) 556, 703 and 1039

Thus we get the following result—

$D_3 + D_1 = 3$ ,  $D_3 + D_{11} = 56$  and  $D_3 + D_1 + D_{11} = 3$ .

It is also found that *D<sub>3</sub>* goes 51 times with NW, 70 times with NE and 17 times with SR

### D<sub>11</sub>

Now we consider the case of D<sub>11</sub>

Taking first the Appendix Passages, it is found that

D<sub>11</sub> goes with SR            2 times ( Passage Nos 4, 16 )

D<sub>11</sub> goes with NE            2 times ( Nos 5, 22 )

D<sub>11</sub> goes with NW            2 times ( Nos 12, 26 )

D<sub>11</sub> goes with NE + NW 10 times

Not considering the cases where it goes with NE and NW both, we find that out of the remaining six cases, it goes twice with SR, twice with NE and twice with NW. Thus here also we find that the character of D<sub>11</sub> shows the cumulative influence of SR, NE and NW

This is corroborated by the Star Passages. I give below the position—

*D<sub>11</sub> going with NE—*

( *Ins* ) 222, 238(B, D), 587, 588, 597, 601, 652, 666, 689, 708, 710, 712, 743, 779, 783, 797, 824, 829, 861, 983, 1018, 1019, 1042, 1064, 1271, 1275, 1290, 1293, 1300, 1304, 1306, 1320, 1328, 1334, 1335, 1336, 1338, 1340, 1342, 1343, 1346, 1376, 1378 and 1387,

(*Subst*) 82, 92, 136, 639, 671, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 742, 750, 885, 887, 893, 933, 974, 977, 1007, 1014, 1125, 1227, 1282, 1283, 1287, 1291, 1296, 1299, 1301, 1310, 1327, 1329, 1331, 1337 and 1371

*D*<sub>11</sub> going with *NW*—

(*Ins*) 83, 242, 246(A), 298, 313, 475, 514, 547, 820, 1094, 1128, 1140, 1152, 1190, 1243, 1326, 1333 and 1395,

(*Subst*) 225, 496, 505, 709, 922, 1093, 1159 and 1399

*D*<sub>11</sub> going with *SR*—

(*Ins*) 233, 295, 305, 339, 341, 342, 356, 370, 408, 411, 412, 417, 526, 765, 775, 869, 872, 910, 989, 991, 1045, 1264 and 1402

It is thus found that *D*<sub>11</sub> goes 26 times with *NW*, 80 times with *NE* and 23 times with *SR*

#### *D*<sub>1</sub>

The position of *D*<sub>1</sub> is as under

*D*<sub>1</sub> going with *NW*—

(*Ins*) 94, 141, 180, 192, 219, 242, 246(A), 282, 298, 313, 475, 514, 546, 547, 578, 625, 628, 649, 725, 790, 887, 1091, 1094, 1128, 1140, 1148, 1152, 1172, 1182, 1190, 1201, 1207, 1213, 1219, 1238, 1243, 1274 and 1395,

(*Subst*) 159, 225, 496, 505, 613, 707, 709, 867(C), 922, 1093, 1154, 1159, 1251 and 1399

*D*<sub>1</sub> going with *NE*—

(*Ins*) 712, 1187, 1290, 1293, 1300, 1304 and 1320,

(*Subst*) 126, 521, 562, 1282, 1283, 1287, 1291, 1296, 1299 and 1301

*D*<sub>1</sub> going with *SR*—

(*Ins*) 88, 89, 115, 147, 168, 218, 240, 246, 282, 322, 345, 577, 603, 605, 798, 846, 898, 917, 1083, 1086, 1087, 1121, 1122, 1311, 1402 and (*Subst*) 705, 884

This shows that *D*<sub>1</sub> goes 52 times with *NW*, 17 times with *NE* and 27 times with *SR*

#### *D*<sub>4</sub>

The position of *D*<sub>4</sub> is as under

*D*<sub>4</sub> going with *NE*—

(*Ins*) 1187, 1271, 1290, 1293, 1300, 1304, 1306, 1320, 1328, 1334, 1335, 1336, 1338, 1340, 1342, 1343, 1346 and 1378,

(*Subst*) 477, 1181, 1282, 1283, 1291, 1296, 1299, 1301, 1310, 1327, 1329, 1331, 1332, 1337, 1371 and 1400

*D*<sub>4</sub> going with *NW*—

(*Ins*) 94, 141, 168, 180, 219, 220, 242, 246(A), 298, 313, 345(A), 433, 475, 482, 514, 521, 546, 547, 559, 578, 625, 628, 641, 646, 648, 649, 725, 737, 859, 887, 913(A), 1091, 1094, 1128, 1148, 1152, 1172, 1182, 1190, 1201, 1207, 1213, 1219, 1238, 1243, 1321, 1326, 1333 and 1395

(*Subst*) 159, 225, 496, 505, 519, 599, 613, 707, 709, 790, 867(C), 922, 1077, 1093, 1154, 1159 and 1251.

*D*<sub>4</sub> going with *SR*—

(*Ins.*) 88, 89, 115, 168, 240, 246, 322, 345, 399, 577, 605, 846, 898, 917, 1083, 1086, 1087, 1121, 1122, 1311, 1356 and 1402,

(*Subst*) 705 and 884.

This shows that D<sub>4</sub> goes 66 times with NW, 34 times with NE and 24 times with SR

Thus it appears that each of D<sub>1</sub>, D<sub>3</sub>, D<sub>4</sub> and D<sub>11</sub> shares collectively the features of NW, NE and SR. Moreover they all hail from the Western India. In view of this, it is desirable to take them to represent a separate *Western Version* of the N recension.

### Evidence of Ñ<sub>1</sub>

Ñ<sub>1</sub> is our oldest known MS of the R. In the beginning, it was taken that Ñ<sub>1</sub> represented NE version, but in his Introduction to the Aranyakāṇḍa (p. xlv), the General Editor has shown that it, very often, goes with NW. The evidence of this kāṇḍa is conclusive in this respect.

In the Appendix passages, out of 16 passages found in the NR—

Ñ<sub>1</sub> goes with NW in passage Nos 12 and 26,

Ñ<sub>1</sub> does not go with NE in passage No, 11, and

Ñ<sub>1</sub> goes with NE and NW both, in 13 passages

This indicates that Ñ<sub>1</sub> goes more with NW than with NE

But the evidence of the Star passages is more conclusive. It is as under

Ñ<sub>1</sub> going with NE—

(Ins) 177, 199 and 724

Ñ<sub>1</sub> going with NW—

(Ins) 99, 112, 124, 202, 261, 263, 322, 335, 343, 349, 352, 364, 365, 382, 387, 400, 458, 459, 485, 506, 515, 523, 554, 598, 615, 629, 645, 650, 653, 664, 677, 679, 688, 704, 706, 719, 730, 752, 770, 792, 798, 805, 806, 808, 809, 818, 826, 828, 833, 835, 840, 849, 866, 867(A, D), 875, 876, 881, 882, 933, 935, 939, 945, 946, 953, 954, 1005, 1013, 1026, 1037, 1048, 1065, 1110, 1116, 1120, 1127, 1132, 1133, 1143, 1153, 1177, 1212, 1214, 1216, 1229, 1230, 1237, 1246, 1247, 1267, 1270, 1288, 1313, 1315 and 1347,

(Subst) 71, 75, 95, 101, 104, 107, 113, 128, 129, 130, 135, 164, 201, 207, 214, 236, 244, 257, 283, 285, 293, 303, 362, 371, 392, 418, 432, 438, 447, 462, 476, 478, 483, 493, 524, 548, 574, 595, 610, 611, 634, 638, 691, 699, 718, 735, 749, 758, 763, 791, 814, 823, 831, 851, 867(B), 905, 920, 925, 927, 942, 958, 960, 966, 968, 1016, 1019, 1033, 1047, 1052, 1056, 1059, 1105, 1112, 1115, 1126, 1131, 1137, 1146, 1180, 1197, 1199, 1226, 1235, 1240, 1245, 1260, 1298, 1302, 1312, 1314 and 1322.

This analysis clearly shows that in certain cases Ñ<sub>1</sub> goes with NE only, but these are very few cases. It also goes with NW only and that too in a large number of cases. And there are cases where it does not go with either. But, on the whole, it goes more with NW.

Now in this connection, the point worthy of note is this that there are some cases in which Ñ<sub>1</sub> does not go with NE, NW or S *i.e.* it has its own tradition. Would this not mean that Ñ<sub>1</sub> and NW (and for the matter of that even NE) meet only at such a period, when these exclusive passages were not present in the MSS ancestral to Ñ<sub>1</sub>? If it were not so, these exclusive passages would have been seen to-day in NW and NE.

Ñ<sub>1</sub> was copied in 1020 A.D. Before that date, these exclusive passages were added to its ancestral MSS. Thus, we have to posit three periods of growth

(1) 1020 A.D., the date of Ñ<sub>1</sub>

(2) A period before 1020 A.D., during which the passages exclusive to Ñ<sub>1</sub> were added to its ancestral MSS

(3) A period before the period covered by (2) above, during which NW (and NE also) drew from these MSS ancestral to Ñ<sub>1</sub>

### Episodes

This kānda contains the major episode of Vālin and Sugrīva—the two Vānara brothers. They were the sons of Rikṣa, Vālin being elder of the two. Vālin occupied the throne of Kīśkindhā, a guhā fortress in the mountain for tresses of Rśyamūka, Malaya and Prasravana.

Vālin is described as very powerful. He could go to all the four ends of the Earth before sunrise. It seems that his power had made him arrogant and he had usurped Rumā, the wife of his brother Sugrīva. The name of his own wife was Tārā who has been given in the Rāmāyana a character of a noble, wise, learned and experienced lady.

There was a Dānava called Dundubhi, who wanted a fighter with him. He came to Vālin, challenged him and was ultimately killed by Vālin, and it is said that Vālin threw the dead body of the Dānava a yojana away, by the tip of his toe. The dead body fell in the precincts of the Āśrama of the sage Matanga, who cursed Vālin that if he or any of his officers entered that area of one yojana, they would be immediately killed.

Māyāvī, the brother of Dundubhi wanting to revenge the death of Dundubhi, went to Kīśkindhā and asked Vālin to come out. Vālin came out followed by Sugrīva, and Māyāvī entered a cave, into which Vālin also went, asking Sugrīva to guard the door of the cave. One whole year passed by, but Vālin did not come out. At the end of the year, seeing blood coming out of the cave and taking Vālin to have been killed, Sugrīva covered the mouth of the cave with big stones, went back to Kīśkindhā and started ruling there. But Vālin came back and considering Sugrīva to be treacherous, asked him to go out of his kingdom and Sugrīva went on the mountain Rśyamūka which was safe for him due to the curse of the sage Mātanga, and stayed there. It was here that Rāma met Sugrīva and made an alliance with him. Later events of the life of Vālin and Sugrīva form an integral part of the Rāma story itself.

There is no other episode in this Kānda. The incident of Svayṃprabhā and that of Sampātī form the part of the Rāma story.

### Rāma Story in this Kānda

The main story of Rāma moves further in this Kānda. The Kānda opens with Rāma and Lakṣmana having arrived in Pampā in search of Sītā. It is here that Hanumat approaches them and tells them about Sugrīva living on the opposite mountain Rśyamūka and asks them who they are. Both the brothers decide to make friends with Sugrīva and they go over to Rśyamūka. There an alliance is made between Rāma and Sugrīva, whereby the former agrees to kill Vālin and put Sugrīva on the throne and the latter agrees to help in searching out Sītā and in getting her back. This agreement is made in the presence of Fire. It is here that the episode of Vālin and Sugrīva is narrated in detail, but we have given it earlier.

Then occurs the fight between Vālin and Sugrīva, in which Rāma kills Vālin, remaining himself concealed behind trees. Vālin falls. Then follows a discussion between Rāma and Vālin about the legal and moral aspects of Rāma's conduct in killing Vālin, thus. Here also occur the speeches of Tārā and her lamentations.

Then Sugrīva is coronated and it is agreed between Rāma and Sugrīva that as it was monsoon prevalent then, Sugrīva should send out parties in search of Sītā after the monsoon was over. But even after the monsoon was over, Sugrīva remained plunged in sensual pleasures and at the instance of his elder brother, the angry Lakṣmana had to remind and threaten him about the consequences, if he did not keep his promise.

Sugrīva then comes out and sends out parties of Vānaras, each under one leader, in all the four directions, for searching out the whereabouts of Sītā.

Three parties return at the end of one month without being successful in finding out where Sītā was. The fourth party which went to the South under the leadership of Angada and which had Hanumat

and others in it searched and searched in the thousands of peaks of the Vindhya, but could get no clue about Sītā. Thus searching they came to a cave. They were thirsty and hungry. They saw birds coming out of the cavern. They jumped into the cavern, could get water and food there and met there a woman who introduced herself as Svayṃprabhā, the daughter of Sāvarni Manu. She guided them outside the cavern and they came to an end point of mountain range at the foot of which there was the big ocean.

Here they met Sampātī, the brother of Jatāyu. Sampātī learnt about the death of Jatāyu and then gave them the information that his son Supārśva had seen Rāvana carrying away a woman of white complexion. He also said that Rāvana lived in Lankā, which was across the ocean on the mountain Trikūta.

Then the Vānaras decided to cross the ocean, go to Lankā and obtain news about Sītā. It was ultimately decided that Hanumat should cross the ocean and Hanumat stood on a hill called Mahendra in readiness to jump off beyond the ocean.

The Kānda ends here

#### Time-Data in the Kiskindhākānda

While describing the Pampā in the first Sarga, it is said,

सुखानिलोऽय सौमित्रे काल प्रचुरमन्मथ ।  
गन्धवान्सुरभिर्मासो जातपुष्पफलद्रुम ॥ 6

and

अथ वसन्त सौमित्रे नानाविहगनादित ॥ 12

This means that Rāma arrived at the Pampā in Vasanta *i e* in the Spring season. The commentary Rāmāyana Śīromani takes Surabhī māsa as Caitra māsa and the commentary Bhūsana remarks इदानीं वसन्तवर्षेण नगरनिर्गममारभ्य त्रयोदशवत्सरा गता इति गम्यते ।

Thus the events of this Kānda open in the month of Caitra or Vaiśākha.

We get another datum in the 25th Sarga, where Rāma says

पूर्वोऽय वार्षिको मास श्रावण सलिलागम ।  
प्रवृत्ता सौम्य चत्वारो मासा वार्षिकसज्जिता ॥ 12  
कार्तिके समनुप्राप्ते त्व रावणवधे यत । 15<sup>ab</sup>

This is said on the occasion of Sugrīva's coronation. Therefore, Sugrīva's coronation took place in Śrāvana. The reading Śrāvana is supported by all the MSS. Thus Vālin was killed and Sugrīva was coronated three or four months after Rāma's arrival at Pampā. Commentators are at pains to explain pūrva and catvārah of the 12th verse. If Śrāvana was the first month (pūrva māsa) of monsoon, the four months of the rainy season would be over in Mārgaśīrsa or at the end of Kārtika, but Sugrīva is asked to be active in Kārtika (kārtike samanuprāpte), which would mean that the monsoon was over then.

Next datum we get in the 29th Sarga, where Rāma says —

चत्वारो वार्षिका मासा गता वर्षशतोपमा । 32<sup>ab</sup>

and

व्यतीताश्चतुरो मासान् 1 45

Here, the commentators explain thus Cv चत्वारो वार्षिका मासा गता वर्षशतोपमा इति । अश्वयुजकार्तिकावपि शरन्मासौ किञ्चिद्वर्षसन्धाद्धार्षिकशब्देनोच्येते । तत्र श्रावणादयश्चत्वारो वार्षिका मासा सम्पन्ना भवन्ति । गता गतभूयिष्ठा कार्तिकान्ता वर्तन्त इति यावत् । Cr and Cg also support this.

All this means that Sugrīva was aroused from his pleasures in or at the end of Kārtika. It was at this time that he sent out search-parties. Three of the parties came back at the end of one month, but the fourth party led by Angada and Hanumat took some more time.

We may take it that the three parties returned at the end of Mārgasīrsa and the fourth party somewhere in the middle of Pausa

If this time-scheme is correct, Rāma did not begin his march against Rāvana on the Vijayāśami nor did he kill Rāvana on that day. According to this calculation, Rāma marched on Lankā after the middle of Pausa ( of the fourteenth year of his exile )

### Change of metre at the end of a Sarga

Sanskrit works on Poetics ( e g Dandin ) require that in a Mahākāvya, in every Sarga, the last one or two stanzas should be in a metre different from the prevalent metre of the Sarga. The text of the Rāmāyana as is constituted here, shows this feature in some cases and does not show it in others. The accompanying table gives these details. It is evident from this table that there are the following cases

- ( 1 ) That a stanza or stanzas in different metre or metres are present at the end of a Sarga, but are omitted in one or the other MS
- ( 2 ) That no such st in a different metre is present at the end of a Sarga, but some MSS show a stanza or stanzas in a different metre at the end of the same Sarga
- ( 3 ) That no such st in a different metre occurs at the end of the Sarga and no known MS shows any such verse
- ( 4 ) That a st in a different metre occurs at the end of a Sarga and no known MS omits it

### Table

Is there a stanza in a different metre at the end of the Sarga ?

#### Sarga

|    |                                                                                                                                                                          |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Yes                                                                                                                                                                      |
| 2  | Yes G ( ed ) omits it                                                                                                                                                    |
| 3  | No Ś <sub>1</sub> Ñ <sub>1</sub> D <sub>1 2 4 12 13</sub> have one st in a different metre. D <sub>5 6 8-10</sub> S insert one Appendix passage at the end of this Sarga |
| 4  | Yes G ( ed ) omits it                                                                                                                                                    |
| 5  | No D <sub>5 6 8-10</sub> S have two st. in a different metre                                                                                                             |
| 6  | Yes Ñ <sub>2</sub> V <sub>2</sub> B D <sub>7 11</sub> omit it                                                                                                            |
| 7  | Yes D <sub>11</sub> omits it                                                                                                                                             |
| 8  | No D <sub>3 11</sub> have a st in a different metre                                                                                                                      |
| 9  | No D <sub>3 7 11</sub> have a st in a different metre                                                                                                                    |
| 10 | No Ś <sub>1</sub> Ñ <sub>1</sub> V <sub>3</sub> B <sub>2 3</sub> D <sub>1-4 12 13</sub> have a st in a different metre                                                   |
| 11 | No Ñ <sub>2</sub> V B D <sub>5-10</sub> S have two st in a different metre                                                                                               |
| 12 | No                                                                                                                                                                       |
| 13 | No D <sub>5 6 8-10</sub> S have a st in a different metre                                                                                                                |
| 14 | Yes Ñ <sub>2</sub> V B D <sub>7</sub> omit it                                                                                                                            |
| 15 | No Ś <sub>1</sub> Ñ <sub>1</sub> D <sub>1-6 8-13</sub> S have a st in a different metre                                                                                  |
| 16 | Yes                                                                                                                                                                      |
| 17 | Yes                                                                                                                                                                      |
| 18 | Yes ( 2 st 56 and 57 ) Ś <sub>1</sub> Ñ <sub>1</sub> D <sub>1 2 4 12 13</sub> omit 56 57 is not omitted in any MS.                                                       |
| 19 | No                                                                                                                                                                       |
| 20 | Yes ( 4 st 22-25 ) Ñ <sub>1</sub> D <sub>1 3 11</sub> om 22-24 Ñ <sub>2</sub> V B <sub>1 3</sub> D <sub>7</sub> om 25                                                    |
| 21 | Yes V <sub>1</sub> omits it                                                                                                                                              |
| 22 | Yes ( 2 st 25-26 ) G ( ed ) omits 25                                                                                                                                     |
| 23 | Yes                                                                                                                                                                      |
| 24 | No D <sub>5 6 8-10</sub> S have one st in a different metre                                                                                                              |

|          |                                                                                |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------|
| 25 to 29 | Yes                                                                            |
| 30       | No                                                                             |
| 31       | Yes                                                                            |
| 32       | Yes $\tilde{N}_2$ V B D7 omit it                                               |
| 33       | Yes V B4 D11 omit it                                                           |
| 34       | Yes                                                                            |
| 35       | No $\acute{S}_1 \tilde{N}_2$ V B D1-4 7 11-13 insert a st in a different metre |
| 36       | No D3-11 insert a st in a different metre                                      |
| 37       | Yes $\acute{S}_1 \tilde{N}_1$ V2 D1-4 11-13 omit it                            |
| 38-40    | Yes                                                                            |
| 41       | Yes D10 omits it                                                               |
| 42       | Yes                                                                            |
| 43       | Yes $\tilde{N}_1$ V3 B4 omit it                                                |
| 44-45    | No                                                                             |
| 46       | Yes                                                                            |
| 47       | No                                                                             |
| 48       | No V1 2 ins, D11 cont a st in a different metre                                |
| 49       | Yes D6 omits it                                                                |
| 50       | No                                                                             |
| 51       | No M2 inserts a st. in a different metre                                       |
| 52       | Yes                                                                            |
| 53       | No                                                                             |
| 54       | Yes                                                                            |
| 55-57    | No                                                                             |
| 58       | No $\acute{S}_1 \tilde{N}$ V 1 2 B D2-4 7 12 13 ins a st in a different metre  |
| 59-61    | No                                                                             |
| 62       | Yes                                                                            |
| 63       | No                                                                             |
| 64-66    | Yes                                                                            |

### The Vānaras

The question whether the Vānaras were a human tribe or were non-human monkeys, is, now, not so much debated. However, I have gathered evidence on this question as available in the Kiskindhākānda

I shall offer some references which give them the character of monkey

(1) They are called Vānara, Kapī, Harī, Plavangama and Śākhāmrga. Words Vānara, Harī, Kapī and plavangama are used often, but Śākhāmrga is not used much. I give some references

- (a) सुग्रीवशाखामृगसेवित तम् । 4 1 49 (no v 1)
- (b) तत् शाखामृगा सर्वे । 4 2 10 (D4 12 13 om)
- (c) शाखामृगो ह्यसि । 4 18 36 (no v 1)
- (d) अहो शाखामृगस्व ते । 4 2 16<sup>ab</sup> (M1 om)

(2) Sugrīva says about himself नाह तामनुशोचामि प्राकृतो वानरोऽपि सन् । 4 7 7 (  $\acute{S}_1$  D1 2 4 12 13 om )

(3) In 4 8 13-14, it is said that they sat on a Sālaśākhā

(4) In 4 15 4, Vālin is described as दष्टाकराल (an expression known to Gītā)

(5) In 4 16 21 it is said that Sugrīva struck Vālin with a tree. The weapons used by them are stones and branches of trees etc, but not arrows

(6) In 4 17 26, Vālin calls himself a Vanacara and a mrga



(7) In 4 18 34 Vālin argues that men catch animals ( mrga ) by nets etc , meaning he himself was a mrga

(8) Root 'plav' is used with reference to these Vānaras It is used in the sense of 'jumping'

- (a) झवमाना 4 2 9 ( v 1 D11 प्रेक्षमाणा )  
 (b) झवमाना 4 2 10 ( D11 क्रममाणा )  
 (c) पुष्पुवे 4 3 1 ( D1 दुद्रुवे )

(9) 4 4 26 says गिरिवरमुरुचिक्रम प्रयात  
 स शुभमति सह रामलक्ष्मणाभ्याम् ।

Here, it is merely said that he went to the mountain *along with* Rāma and Lakṣmana But B2-4 insert after 25<sup>ab</sup> two verses in which it is said that Hanumat asked them to ride on his back ( aruhyatām ) Also after 25, some MSS ins

मिधुरूप परित्यज्य वानर रूपमास्थित ।  
 वृष्टमारोप्य तौ वीर्यं जगाम कपिकुञ्जर ॥

These are attempts to treat Hanumat as a monkey, but the Cr Ed does not support this

Now, I shall give such references as treat Vānaras as human beings

( 1 ) There is no reference to their Tail Nowhere, in this kānda is Hanumat, Sugrīva, or Vālin described as having a tail

( 2 ) Hanumat, Sugrīva, Vālin and Tārā and even other Vānaras talk and argue like cultured learned men

( 3 ) In 4 6 9, it is said that Sītā threw her Uttariya and ornaments at them She would not do so, if they were not human beings

( 4 ) Customs and rites that these Vānaras follow are all human and even Vedic

- (a) Sugrīva offers his hand to Rāma ( 4 5 12 ) गृह्यता पाणिना पाणि and Rāma takes his hand ( 13 )  
 (b) When an agreement is made between Sugrīva and Rāma, it is solemnised in the presence of Agni It is said that Hanumat kindled fire The kindled Agni was worshipped with flowers ( 4 4 15 ) Then both Rāma and Sugrīva made a pradakṣinā of the Fire ( 4 4 16 )  
 (c) In 4 10 3, Sugrīva talks of a rāja-chatra of Vālin  
 (d) When Vālin came out to fight with Sugrīva the second time, it is said that Svastyayana was performed ( तत स्वस्त्ययनं कृत्वा 4 16 10 ) Tārā made a pradakṣinā of Vālin  
 (e) Agnisamskāra of Vālin is purely a sāstric rite ( see Sarga 24 ) A Śibikā was brought in which his body was put It was carried to the bank of a river It was decorated with ornaments, clothes, garlands etc A citā was made ( 4 24 30 ) Angada and Sugrīva both together put the body on the pyre ( 4 24 40 ) Agni was kindled ' vidhivat ' ( 41 ), ' apasavya ' was done ( 41 ) At the end, they went to the river ' Udakam kartum ' ( 42 ) and they sprinkled water over the ashes of Vālin ( 43 )  
 ( f ) Sugrīva's coronation is also Vedic ( See, 4 25 20-34 ) There was a pāndura chatra, sukla bālavayajana, hema-danda, ratnas, sarvabījaśadhī, offshoots and flowers of milky trees, śukla vastras, śveta anulepana, akṣatā, jātarūpa ( gold ), priyangu, madhu, sarpiś, dadhī, vaiyāghra carma, vārāhī upānat, rocanā, manahśilā. Brāhmanas were fed ( 26 )

There were 16 girls (kanyā) ( 25 )

Mantravid men offered oblations, made pure by mantras, in the Agni which was kindled and which was kusaparistīrna ( 27 )

Then Sugrīva was placed on a throne of gold well decorated He was placed facing East and various mantras were recited ( 28-9 )

Then water brought from nadi, nada, all the tirthas and all the seas, and put in golden jars was sprinkled on Sugrīva by means of vrsabhaśrngas and kāñcana kalaśas ( 29-33 ) This was sprinkled by Gaja, Gavākṣa, Gavaya, Śarabha, Gandhamādana, Maṇḍa, Dvividā, Hanumat, Jāmbavat, and Nala ( Nala is omitted by Ñ: V B Dē-10 )

- ( g ) Custom of yauvarājya was prevalent amongst them and Angada was installed as Yuvarājā
- ( h ) Vālin usurped Sugrīva's wife Rumā and Sugrīva treated Tārā as his wife after Vālin's death Such customs are seen in certain tribes

( 5 ) These Vānaras worship Vedic Gods Agni is worshipped by them Sūrya and Indra are connected with the birth of Sugrīva and Vālin respectively and Marut ( Vāyu ) with the birth of Hanumat

#### Geographical Data in this Kānda

The scene of the first Sarga is Pampā which seems to be the name of both a river and a lake ( see Critical Notes on st 2 ) At the end of the Sarga, it is said that both the brothers went to the mountain Rśyamūka Sarga 2, verses 1-12 say that seeing these two brothers coming to Rśyamūka, Sugrīva and his followers retired to another hill which is named as Malaya in 4 1 In 4 1, it is said that after Hanumat had talked to the two brothers, he went to Malaya from Rśyamūka

All this shows that Pampā, Rśyamūka and Malaya were in the vicinity of one another Praśravana on which Rāma lived during monsoon ( 26 1 ) was also there It should be noted that Praśravana is named as Mālyavat in 27 1 ( See Critical Notes thereon ) It is clear that the Rāmāyana is here describing some range of hills

Kiśkindhā, the capital of Vālin, was at some distance from Rśyamūka 13 1 says

ऋश्यमूकात्स धर्मात्मा किञ्चिन्धा लक्ष्मणाग्रज ।  
जगाम सहस्रुत्रीवो वालिविक्रमपालिताम् ॥

Here is described the route from Rśyamūka to Kiśkindhā It is said that after passing through thickets etc, they came to a grove of trees, bounded on all sides by plantain trees ( 13 13 ) It was the āśrama of Saptajana sages And then it is said—

ते गवा दूरमध्वान तस्मात्सप्तजनाश्रमात् ।  
ददृशुस्ता दुराधर्षा किञ्चिन्धा वालिपालिताम् ॥ 4 13 27

From Saptajana Āśrama, Kiśkindhā was at some distance It should be noted that they all went on foot and did not pass any night on the way

Kiśkindhā is described as a guhā or giri-guhā

#### The Geographical Details of the Sargas 39-42

When Sugrīva decided to send his Vānaras in search of Sītā, he made four parties of them and asked each party to go in one of the four directions to find out the whereabouts of Sītā And while sending out these parties, Sugrīva gave a list of places to be searched in that direction In this manner, he described first the East, then the South, then the West and then the North In describing these

directions, he gave names of several rivers, countries, mountains, seas etc These are contained in Sargas 39 to 42

I have found that most of these names are also found in the Matsya Purāna 163 Mt<sup>1</sup> 163rd Adhyāya describes the exploits of Hiranyakasipu Hiranyakasipu, after getting the boon, harassed the whole world and the Purānakāra, in st 60-89 of this Adhyāya, has described how he shook and terrorised different rivers, countries, mountains, seas etc<sup>2</sup> The same verses are found in Harivamśa<sup>3</sup> ( Hr II, 46 42 ) from which I have noted important readings Cf also Padma Purāna ( Pm )

On comparison, it is found that the author of these four Sargas of the R has taken several stanzas verbatim from Mt 163 I shall, therefore, examine the whole question here I shall first give in parallel columns the text of Mt 163 60-89 and the corresponding lines from these Sargas and shall then discuss such questions as would arise from the comparison

Matsya, Adhyāya 163 ( Harivamśa III 46 12ff )

Rāmāyana—Crī Ed

|                  |                                                                                    |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 60 <sup>cd</sup> | नदी भागीरथी चैव शरयू काशिकी यथा ।                                                  | 39 19               | नदी भागीरथी रम्या शरयू काशिकी यथा ।                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 61               | यमुना त्वथ कावेरी कृष्णवेणा च निम्नगा ।<br>सुवेणा च मटाभागा नदी गोदावरी तथा ॥      |                     | तात्रिणी यमुना रम्या यमुना च मणिरिच ॥<br>— <sup>d</sup> ) Ś D1-4 12-उन, D13-उन ( for-गिरिग )                                                                                                                                                                                                            |
| 62               | चर्मण्वरी च मिन्धुश्च तथा नदनदीपति ।<br><sup>4</sup> कमलप्रभवश्चव शोणो मणिनिभोदक ॥ | 39 20 <sup>ab</sup> | मरस्वती च मिन्धुश्च च शोण मणिनिभोदकम् ।<br>— <sup>a</sup> ) Ś1 Ṇ V1 2 B1-3 D1-4 7 11-13 मेकल<br>( Ṇ <sup>2</sup> V1 °ल ) प्र( B3 °प्रा )भव शोण                                                                                                                                                          |
| 63               | नर्मदा शुभतोया च तथा वेत्रवती नदी ।                                                | 40 8 <sup>c</sup>   | नर्मदा च नदी दुर्गा ।                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                  | गोमती गोकुलातीर्णा तथा <sup>5</sup> पूर्वमरस्वती ॥                                 | 805*                | तथा वेत्रवती नदीम् ।                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 64 <sup>ab</sup> | मती कालमती <sup>6</sup> च तमसा पुष्पवाहिनी ।                                       | 754*                | गोमती गोकुलातीर्णा तथा पूर्वा मरस्वतीम् ।                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <sup>cd</sup>    | <sup>7</sup> जम्बूद्वीप <sup>8</sup> रत्नवर सर्वरत्नोपशोभितम् ।                    | 39 20 <sup>c</sup>  | मती कालमती चव ।                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 65 <sup>ab</sup> | <sup>9</sup> सुवर्णप्रकर च सुवर्णाकरमण्डितम् ।                                     | 39 28 <sup>cd</sup> | रत्नवन यवद्वीप मत्सराज्योपशोभितम् ।                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                  |                                                                                    | 29 <sup>ab</sup>    | सुवर्णरूपक च सुवर्णाकरमण्डितम् ।<br>28 <sup>c</sup> ) Ś1 Ṇ B1 D1 2 4 12 जम्बूद्वीप, B2 3<br>ज्वलद्वीप, D3 13 चयद्वीप, D7 जन°, D11 च ये<br>द्वीप ( for यवद्वीप ) — <sup>d</sup> ) Ś1 Ṇ <sup>1</sup> B4 D1-4<br>11-13 मत्सरज्योपशोभित, 12 मत्सराज्योपशोभित V1<br>om 28 <sup>cd</sup> and 29 <sup>ab</sup> |
| 65 <sup>cd</sup> | महानद च लोलित्य <sup>10</sup> शलकाननशोभितम् ।                                      | 760*                | महानद च लोलित्य शलकाननशोभितम् ।                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                  |                                                                                    | 39 20 <sup>d</sup>  | शलकाननशोभिताम् ।                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 66 <sup>ab</sup> | पत्तन कोशकरमृषिपीरजनाकरम् ।                                                        | 39 22 <sup>a</sup>  | पत्तन कोशकाराणा ।                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <sup>cd</sup>    | मागधाश्च महाप्रामा मुण्डा शृङ्गास्तथैव च ॥                                         | 39 21 <sup>cd</sup> | मागधाश्च महाप्रामान्मुण्डान्शृङ्गास्तथैव च ।<br>— <sup>d</sup> ) D5 8-10 मु( D5 मु )शृङ्गास्तथैव च<br>ब्रह्ममालान्विदेहाश्च माश्वान्काशिकोमलान् ।<br>— <sup>a</sup> ) Ṇ <sup>2</sup> V1 B4 गृह्मान्महान्, B1 सुभा-<br>न्महान्, D7 गृह्मान्महान्                                                         |
| 67 <sup>ab</sup> | सुष्मा मला विदेहाश्च मालवा काशिकोसला ।                                             | 39 21 <sup>ab</sup> | गृह च वैननेयस्य नानारतविभूषितम् ।<br>तत्र क्लृप्तसकाश विहित विश्वरुमेणा ।<br>ततो रत्नजम्भीम लोहित नाम मागरम् ।<br>— <sup>b</sup> ) Ś1 Ṇ <sup>1</sup> B4 D1 3 4 12 13 लौहित्य                                                                                                                            |
| <sup>cd</sup>    | भवन वैननेयस्य देत्येन्द्रेणाशिकम्पितम् ।                                           | „ 35 <sup>ab</sup>  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 68 <sup>ab</sup> | क्लृप्तमशिवराकार यत्कृत विश्वरुमेणा ।                                              | „ 35 <sup>cd</sup>  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <sup>cd</sup>    | रक्तोयो महामीमो लोलित्यो नाम मागर ।                                                | „ 34 <sup>ab</sup>  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 69 <sup>ab</sup> | उदयश्च महाशैल उच्छ्रित शतयोजनम् ।                                                  | 39 48 <sup>cd</sup> | तत पर हेममय श्रीमानुदयपर्वत ।                                                                                                                                                                                                                                                                           |

<sup>1</sup> Mt —Matsya Purāna

<sup>2</sup> This Adhyāya of the Mt is not one in which the usual Bhuvanakosa details are given

<sup>3</sup> Hr —Harivamśa

<sup>4</sup> Hr मेकल <sup>5</sup> Hr पूर्णा <sup>6</sup> कालनदी <sup>7</sup> Hr inserts मीना चेलुमती चैव देविका च महानदी । <sup>8</sup> Hr रत्नवन

<sup>9</sup> Hr. सुवर्णकूटकम् <sup>10</sup> Hr uses लोलित्य in masculine

|                  |                                                                             |                     |                                                                                                               |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| cd               | सुवर्णत्रेदिक श्रीमान्मेघपङ्क्तिनिपेयित ।                                   | „ 49 <sup>ab</sup>  | तस्य कोटिर्दिव स्पृष्टा शनयोजनमाश्रिता ।                                                                      |
| 70 <sup>ab</sup> | भ्राजमानोऽक्रमदृशो जातरूपमथैर्दुमे ।                                        | „ cd                | जातरूपमयी दिव्या विराजति सन्नेदिका ।                                                                          |
| cd               | शालेन्मालैश्च शक्तिंकारैश्च पुष्पिणे ।                                      | 50 <sup>cd</sup>    | जातरूपमथैर्दिव्ये शोभते सूर्यसनिभे ।                                                                          |
| 71 <sup>ab</sup> | अथोमुदश्च विन्व्यात् पर्वतो वातुमण्डित ।                                    | „ ab                | सालेस्तालेस्तमालैश्च कर्णिकारश्च पुष्पिते ।                                                                   |
| cd               | तमालवनगन्धश्च पर्वतो मलय शुभ ।                                              | 40 13 <sup>cd</sup> | अथोमुखश्च गन्तव्य पर्वतो धातुमण्डित ।                                                                         |
| 72 <sup>ab</sup> | सुराप्नश्च मनाह्रीका शूराभीरास्तथैव च ।                                     | „ 16 <sup>ab</sup>  | तस्यामीन नगस्याधे मलयस्य मजाजमम् ।                                                                            |
| 72 <sup>cd</sup> | भोज्या पाण्ड्याश्च वद्धाश्च कल्पास्ताप्रलिस्रम् ।                           | 41 5 <sup>ab</sup>  | सुराष्ट्रा सहवाह्रीकाश्च शूराभीरास्तथैव च ।                                                                   |
| 73 <sup>ab</sup> | तथैवोष्णश्च पौण्ड्राश्च वामचूडा मनेरला ।                                    | 804*                | ततो भाजाश्च पाण्ड्याश्च ।                                                                                     |
| cd               | क्षोभितास्तेन त्रेयेन मन्त्रैश्चाप्सरोगणा ।                                 | 40 13 <sup>ab</sup> | तथवा प्राश्च पुण्ड्राश्च चोलापाण्ड्यान्मनेरलान् ।                                                             |
| 74 <sup>ab</sup> | अगन्त्यभवन त्रेव यदगम्य कृत पुरा ।                                          | 40 34 <sup>c</sup>  | अगस्त्यभवन यत्र ।                                                                                             |
| cd               | सिद्धचारणसर्वैश्च निप्रकीर्ण मनोहरम् ।                                      |                     |                                                                                                               |
| 75 <sup>ab</sup> | विचित्रनानाविहग सुपुष्पितमहाद्रुमम् ।                                       |                     |                                                                                                               |
| cd               | जातरूपमथै शृङ्गगन विलिखन्निव ।                                              |                     |                                                                                                               |
| 76 <sup>ab</sup> | चन्द्रसूर्याशुमकाद्य मागाराच्युममावृते ।                                    | 40 32 <sup>ab</sup> | तन्तरुमप्यतिक्रम्य वृष्टुतो नाम पर्वत ।                                                                       |
| cd               | विद्युत्त्वान्मवन श्रीमानाश्रित शतयोजनम् ।                                  |                     |                                                                                                               |
| 77 <sup>ab</sup> | विद्युना यत्र सपाना निपात्यन्ते नगोत्तमे ।                                  |                     |                                                                                                               |
| cd               | रूपभ पवनश्रेव श्रीमान्वृषममजित ।                                            | 40 38 <sup>cd</sup> | सर्वरत्नमय श्रीमान्वृषभो नाम पर्वत ।                                                                          |
| 78 <sup>ab</sup> | बुधर पर्वत श्रीमान्यत्रागत्यगृह शुभम् ।                                     | 34 <sup>ab</sup>    | तत्र नेत्रमन कान्त कुशरो नाम पर्वत ।                                                                          |
| cd               | विशालाश्च दुर्धर्ष मर्षणामालय पुगी ।                                        | cd                  | अगस्त्यभवन यत्र निर्मित विश्वरुमेणा ।                                                                         |
| 79 <sup>ab</sup> | तथा भोगवती चापि त्रेयेन्द्रेणाभिकम्पिता ।                                   | 40 36 <sup>ab</sup> | तत्र भोगवती नाम सर्षणामालय पुगी ।                                                                             |
| cd               | महामेनो गिरिश्रेव पारियात्रश्च पर्वत ।                                      | cd                  | विशालरथ्या दुर्धर्षा सर्वत परिरक्षिता ।                                                                       |
| 80 <sup>ab</sup> | चक्रवाश्च गिरिश्रेष्ठो वाराहश्च पर्वत ।                                     | ef                  | रक्षिता पद्मगैर्धरेस्तीक्ष्णद्रष्टुर्मेहाविष ।                                                                |
| cd               | प्राग्ज्योतिषपुर चापि जातरूपमय शुभम् ।                                      | 41 16               | दुर्दुर्गा पारियात्रस्य गता द्रक्ष्यथ वानरा ।                                                                 |
| 81 <sup>ab</sup> | यस्मिन्वमति दुष्टात्मा नरको नाम दानव ।                                      | 41 21 <sup>ab</sup> | चतुर्भागे समुद्रस्य चक्रवात्राम पर्वत ।                                                                       |
| cd               | मेघश्च पर्वतश्रेष्ठो मेघगम्भीरनि स्वन ।                                     | 24 <sup>ab</sup>    | योजनानि चतु पट्टिर्वाराहो नाम पर्वत ।                                                                         |
| 82 <sup>ab</sup> | पष्टिस्तत्र सहस्राणि पर्वनाना दिजोत्तमा ।                                   | 25 <sup>ab</sup>    | तत्र प्राग्ज्योतिष नाम जातरूपमय पुरम् ।                                                                       |
| cd               | तरुणादित्यसक्तानो मेरुस्तत्र महागिरिः ।                                     | cd                  | यस्मिन्वमति दुष्टात्मा नरको नाम दानव ।                                                                        |
| 83 <sup>ab</sup> | यक्षराक्षसगन्धर्वैर्नित्य मेवितरुन्दर ।                                     | 29 <sup>d</sup>     | मेघवात्राम पर्वत ।                                                                                            |
| cd               | हेमगर्भो महाशैलस्तथा हेममत्तो गिरि ।                                        | 30 <sup>cd</sup>    | पष्टि गिरिमहत्वाणि काञ्चनानि गमिष्यथ ।                                                                        |
| 84 <sup>ab</sup> | कलामश्वेव शैलेन्द्रो दानवेन्द्रेण कम्पित ।                                  | 32 <sup>ab</sup>    | तेषा मध्ये स्थितो राजा मेरुस्तमपर्वत ।                                                                        |
| cd               | हेमपुष्करसटत्र तेन वेदानस सर ।                                              | 42 16 <sup>ab</sup> | तमतिक्रम्य शलेन्द्र हेमगर्भ महागिरिम् ।                                                                       |
| 85 <sup>ab</sup> | कम्पित मानस चैव हसकारण्डवातुलम् ।                                           | 19 <sup>cd</sup>    | केलास पाण्डुर शैल प्राप्य हृष्टा भविष्यथ ।                                                                    |
| cd               | त्रिशुङ्गपर्वतश्चैव कुमारी च मरिद्धरा ।                                     | 33 <sup>ab</sup>    | हेमपुष्करसटत्र तत्र वैश्वानम सर ।                                                                             |
| 86 <sup>ab</sup> | तुषारचयसच्छन्नो मन्दरश्चापि पर्वत ।                                         | 833*                | तथा चैव विचेतव्यनिश्चिन्नो नाम पर्वत ।                                                                        |
| cd               | उशीरविन्दुश्च <sup>1</sup> गिरिश्वन्द्र <sup>2</sup> प्रत्यस्तथाऽद्विराट् । | 39 24 <sup>ab</sup> | मन्दरस्य च ये क्रोष्टि सश्रिता केचिदायनान् ।                                                                  |
| 87 <sup>ab</sup> | प्रजापतिगिरि <sup>3</sup> तथा पुष्करपर्वत ।                                 | l 2 of 824*         | उशीरनीज दिन्य त पर्वत द्रष्टुर्महय ।                                                                          |
| 87 <sup>cd</sup> | देवाभ्रपर्वतश्चैव तथा वै रेणुको गिरि ।                                      | 917*                | ततो देवमभा नाम पर्वत पनगालय ।                                                                                 |
| 88 <sup>ab</sup> | क्रौञ्च सप्तशैलश्च धृञ्जवणश्च पर्वत ।                                       | 42 24 <sup>ab</sup> | ( N <sup>2</sup> V1 3 देवसभो V2 °मत्तो, B3 °पमो, D1-4 °सभ, D6 T2 3 G2 3 M2 3 Ck °सगो, D7 13 °मत्तो, D11 °सम ) |
| cd               | यते चान्ये च गिरयो देशा जनपदास्तथा ।                                        |                     | क्रौञ्च तु गिरिमामाद्य विल तस्य सुदुर्गमम् ।                                                                  |
| 89 <sup>ab</sup> | नदी ममागारा सर्वा मोऽक्रमयत दानव ।                                          |                     |                                                                                                               |

## (1) The Textual Considerations

On comparison, it will be seen that the *Mt* 60<sup>cd</sup> is entirely common to both 61 in *Mt* has only Yamunā while the R (39 19<sup>cd</sup>) has Kāhīndī, Yamunā and Yāmuna mountain Readings show that Yāmuna may be a forest also 62 in *Mt* has Carmanvatī, Sindhu and Śona 39 20<sup>ab</sup> in the R has Sarasvatī, Sindhu and Śona Here practically all N MSS read in place of Sarasvatī and Sindhu, Melalaprabhavam Śonam, which seems to represent the original reading as is clear from *Hr* *Mt* 62<sup>c</sup> reads Kamalaprabhavaścaiva, but here *hamala* is obviously a mistake for *mehala*

*Mt* 64<sup>cd</sup> and 65<sup>ab</sup> require a critical examination Ratnavaram in *Mt* is likely to be 'ratnavantam' as is seen from *Hr* and the R Jambudvīpa of *Mt* is changed to Yavadvīpa in the R (with Jaladvīpa, Jvaladvīpa, Cayadvīpa, Janadvīpa as readings) The N MSS seem to read something like Jaladvīpa V<sub>1</sub> omits 28 cd and 29 ab It means that the reading Yavadvīpa is supported by B<sub>3</sub> V<sub>2</sub> D<sub>5</sub> G<sub>8-10</sub> I G M. When we see this position of the MSS and when we compare the R text with the *Mt* text, we come to the conclusion that Yavadvīpa is a later reading, the original reading being Jambudvīpa This is supported by R 29<sup>c</sup>, which has Yavadvīpa, but where the Cr App shows— Ś<sub>1</sub> Ñ V B<sub>1-3</sub> D<sub>1</sub> 2 4 7 11-13 जडु, D<sub>3</sub> जडुद्वीपमसिक्रम्य This means that all the N MSS (including V), with the exception of B<sub>3</sub> 4, read 'jambu' here, which is seen in the *Mt* Thus it is clear that Yavadvīpa is a correction seen in all the S MSS and in B<sub>3</sub> 4

R 29<sup>a</sup> has सुवर्णरूप्यक, which is read variously by the MSS as सुवर्णकुट्टिम, °कृद्यक, °कुट्टयक, कुट्टयक, °कुप्यक and °कुचक D<sub>3</sub> reads द्वीप for चव Ñ<sub>1</sub> reads सुवर्णकुट्टयकद्वीप, D<sub>9</sub> 10 Ck t read सुवर्णरूप्यक द्वीप Here is some attempt to read Suvarnadvīpa and it is mostly seen in the S MSS

Thus some one, who knew of Yavadvīpa and Suvarnadvīpa, has tried to change the text of the R here

*Mt* 76<sup>cd</sup> reads 'vidyutvat' but there is no doubt that it should be 'vidyutvān' and we see that *Hr* and the R have the reading 'vidyutvān'

But this comparison shows that *Mt* 163 60-89 have several lines in common with the R This raises the question of borrowing Which of the two has borrowed? It will be seen that the place-names found in *Mt* are found distributed in the R, in four different directions Now, if we say that *Mt* has taken these lines from the R, the question remains as to why *Mt* has not grouped them in the same order as is found in the R If we say that the R has taken these lines from *Mt* then also the question remains to be answered as to why the R has distributed these names in different directions and on what principle

A consideration of the whole position leads me to say that the R is the borrower It has been already pointed out by the General Editor (R 1 37 Critical Notes) that Kirfel has shown that in the 37th, 45th, 46th and 70th Sargas of the Bālakānda, several lines are identical with or similar to the lines found in some of the Purānas I have examined this whole question in detail It is found that the R has copied from *Vy* in the Bālakānda at these three places

1 In the 37th Sarga, it is narrated how Sagara got 60,000 sons This narration is contained in st 4-19<sup>ab</sup> These stanzas are more or less identical with *Vy* 87 154-164<sup>ab</sup> *Bd* and *Mt* also have this narration So have other Purānas, but the text there is different Thus it is clear that these st in the R have been taken from *Vy* In the *Vy*, they occur in their proper place i.e. the *Vy* puts the narration while describing the genealogy of Ikṣvāku But in the R, the story of Sagara does not form an integral part of the Rāma story

2 In the 70th Sarga, st 4-12 give Janaka-genealogy These stanzas are seen in *Vy* 88 3-15 Even these stanzas may not have been there in the original R Some one who thought the genealogies must be recited has added them, taking them bodily from *Vy*

3 Sargas 45 and 46 have the story of Diti and Indra in st 2-22 of the 45th and in 1-9 of the 46th. These 30 stanzas are taken from *Vy* (67 88-124). *Bd* (III 5 48-105) also has the same text as *Vy*. I have compared both the texts and have found that *Bd* has some lines additional which are not found in both *Vy* and *R*. Of course, so far as individual readings are concerned, the *R* text goes sometimes with *Vy* and sometimes with *Bd*. But this need not surprise us. *Bd* is not an independent Purāna. It is a version of *Vy*. *Vy* is the original Purāna and probably at the time when the *R* took these st, *Bd* did not exist as a separate Purāna, only *Vy* was there.

4 We have already seen how *Mt* 163 has several lines in common with the *R*.

5 We shall see that the four lines in the *R* (I 39, 36-37) are abridged from *Vy*.

6 We have one st in the *R* (32 12), which is also seen in the *Mbh* (12 166 24), but I have said that in this case both the *R* and the *Mbh* are likely to have a common source. (See *Cr* Notes 32 12.)

Thus it is clear that the *R* has taken several stanzas from *Vy* and *Mt*, and there are additions made to the original Rāma-story told by Vālmīki. These additions were made before the *R*-text bifurcated into *NR* and *SR*. All these stanzas are found in both *NR* and *SR*.

It is generally taken by the scholars that the earlier Purānas like *Vy* and *Mt* were compiled in c 4th cent A D. It may, therefore, be said that these additions to the *R* must have been made after the 4th cent A D and the bifurcation into *NR* and *SR* must have taken place at least a century or two later i.e. in c 6th cent A D.

But I want to record here my views about the compilation of the Purānas. We are, here, concerned with the genealogical chapters of the Purānas, because all these additions concern themselves with what is called Vamsa and Vamśānucarita. The story of Sagara, the story of Aditi and Indra, and of Hiranyakasipu are parts of Vamśānucarita. The genealogy of Janaka is a Vamsa. Now, I want to say that these Purānic genealogies were compiled at different times. The first compilation was made probably at the death of Rāma, the second was made in the days of, or just after the death of, Yudhishthira, the third was made in the days of 'Sāmprata' kings, the fourth was made in the days of Śisunāga and Kalki, the fifth was made probably in the days of Mahāpadma Nanda and the sixth and the last was made in the days of the last Āndhras or of the first Guptas.

And all these incidents, where additions are made to the *R*, are of pre-Rāma or Rāma days. I shall, therefore, not draw any conclusions as to the time when these additions were made to the *R*. They might have been made very much earlier than the 4th cent A D.

But all this proves that the *R* has several lines identical with some lines in *Vy* and *Mt*. We cannot say that both these have borrowed from the *R*. It is easier to believe that the *R* has taken from different sources. These lines, when found in *Vy* and *Mt* are found to be in their proper places, that is, the context requires them to be there. In the *R*, it is not so. The Sagara story, the story of Diti and Indra and the genealogy of Janaka do not form an essential part of the original kernel of Rāma-story and are, therefore, very likely taken from different sources and added later on.

Now I shall make certain observations, which are of considerable importance for the textual reconstruction of the epics.

Earlier I have given in parallel columns the verses found in the *R* and the *Mt*. A scrutiny of these verses reveals the fact that at several places the original readings seen in *Mt* are found in *N* MSS and not in *S* MSS. I shall give illustrations.

1 *Mt* 62° has kamalaprabhavascaiva śono, where, as I have already said, *kamala* is a mistake for *mekala*. Here in the *R*, Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 11 13 read 'mekalaprabhavam śonam', while the remaining MSS i.e. V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> D<sub>5</sub> 6 8-10 T G M read 'sarasvatim ca sindhum ca'. Thus it is clear that the original reading is preserved in the *NW* and the *NE* MSS and the *S* MSS have the changed reading.

2 *Mt* 64<sup>cd</sup> has Jambudvīpa and I have already shown that S MSS have the changed reading Yavadvīpa, while N MSS show readings which approximate to Jambudvīpa Similarly, in the same line Sarvaratnopaśobhitam, which is the *Mt* reading i.e. the original reading is seen in N MSS, while S MSS have the changed reading Saptarājyopaśobhitam

I shall not multiply cases, there are several The same is the case with the other passages which the R has borrowed from *Vy* I shall give only one case from each

1 In the Sagara story, the R 1 37 16 cd has 'asamañja itī khyātam keśinī sagarātmajam'. *Vy*, at this place, reads Kākutstham for Keśinī And we find that Ś1 Ñ2 V1-3 B1 2 4 D1 3 5 7 10 12 13 have Kākutstha This means that only one S MS D11 (this D MS) have the original reading, while practically all the N MSS have it

2 In the story of Diti, the R 1 45 17 has 'sarīravivara', while *Vy* 67 102 has 'sarīram vivrtam' and we find that Ś1 Ñ2 V B D1 3 5-7 10-13 have 'sarīram vivrtam' The position is exactly the same as in the previous example Only two S MSS D6 10 preserve the original reading, while practically all the N MSS have it

3 In the Janaka genealogy, the R 1 70, 7<sup>cd</sup> is 'mahāvīrasya dhrtimān sudhrtih satyavīkramah', while *Vy* 88, 9 cd has 'mahāvīryasya dhrtimān sudhrtistasya cātmajah' And we find that Ś1 Ñ2 V B D1-3 5 7 9 10 12 13 have 'mahāvīryasya' and Ś1 V4 B2 D1-3 5 7 9 12 have 'tasya cātmajah' This also shows that the N MSS preserve the original readings

I shall not give other examples, there are several others of this type

Can this be a question of what is called 'dynamic intrusion'? If so, it would mean that the SR and the NR both have taken these verses independently from the Purānic text current in their own regions Let us see what is the evidence before us We find the stanzas taken from the *Mt* 163, distributed in the R Sargas as under

|        | <i>Mt</i> 163                      |    | R                                                  |
|--------|------------------------------------|----|----------------------------------------------------|
| ( 1 )  | 60 <sup>cd</sup> -62               |    | 39 19-20                                           |
| ( 2 )  | 63 <sup>ab</sup>                   | .  | 40 8 <sup>c</sup> and 805 <sup>4</sup> in the 40th |
| ( 3 )  | 63 <sup>cd</sup>                   |    | 754 <sup>*</sup> in the 39th                       |
| ( 4 )  | 64-70                              | .  | 39 28 <sup>cd</sup> -50 <sup>ob</sup>              |
| ( 5 )  | 71                                 | .  | 40 13 <sup>cd</sup> and 16 <sup>cd</sup>           |
| ( 6 )  | 72 <sup>ab</sup>                   |    | 41 5 <sup>ab</sup>                                 |
| ( 7 )  | 72 <sup>cd</sup>                   | .. | 804 <sup>*</sup> in the 40th                       |
| ( 8 )  | 73 <sup>ab</sup> -79 <sup>ab</sup> |    | 40 13 <sup>ab</sup> -36 <sup>ab</sup>              |
| ( 9 )  | 79 <sup>cd</sup> -83 <sup>ab</sup> | .  | 41 16-32 <sup>ab</sup>                             |
| ( 10 ) | 83 <sup>cd</sup> -85 <sup>cd</sup> |    | 42 16 <sup>ab</sup> and 42 33                      |
| ( 11 ) | 86 <sup>ab</sup>                   | .  | 39 24 <sup>ab</sup>                                |
| ( 12 ) | 86 <sup>cd</sup>                   | .  | 814 <sup>*</sup> in the 40th                       |
| ( 13 ) | 87 <sup>cd</sup>                   | .  | 917 <sup>*</sup> in the 42nd                       |
| ( 14 ) | 88 <sup>ab</sup>                   | .. | 42 24 <sup>ab</sup>                                |

We find that the *Mt* verses are not put in the R in the same order The order is broken in the case of Nos ( 2 ), ( 6 ), ( 11 ) and ( 12 ) If we take this to be a case of dynamic intrusion, we will have to say that the independent sources of the SR and the NR had this broken order in this manner as it is found here I think it is too much to say so This uneven distribution of the *Mt* verses in the R is a proof positive of this being not a case of dynamic intrusion

This analysis brings out two points of importance for our textual reconstruction

1 We find that at several places, the N MSS. are nearer the original readings of the Purāna texts from which the R has drawn We have so far taken that the SR preserves the original readings

of the R-text This analysis brings out the fact that, if so far as archaic forms are concerned the SR preserves the original readings, the NR also preserves the original readings at certain places This raises certain questions regarding textual reconstruction, but I do not want to go into that question here I am sure that in the whole text of the R, there will be other places also where the R has drawn from other sources And until we make a detailed study of all such cases, it is hazardous to say anything definite

But I want to point out one thing more in this connection The discussion about Yavadvīpa and Jambudvīpa, which I have made earlier, brings out the fact that in the R 4 39 28<sup>cd</sup>, the original reading Jambudvīpa is not preserved in any of the MSS collated by us The N MSS have words like Jala Jvala, Jana, Caya, but not Jambu That means that the original reading of the Purāna is not seen in any of the present MSS There are several such other cases in the Janaka-genealogy, the Sagara-story and the Aditi-story, where the original readings found in the Vāyu Purāna (Vy) are not found in any of the R MSS This, to my mind, indicates the growth of the R-text Taking Yavadvīpa and Jambudvīpa of the R 39 28<sup>cd</sup> as an example, I shall postulate three periods

1 *The First Period* This is the period when these passages were added, for the first time, to the R text and when the R-text had the original reading 'jambu' in it Jambu is not seen to day in any of the present MSS either S or N This must, therefore, be referred to a period prior to the period to which all our present S and N MSS take us

2 *The Second Period* This is the period when 'jambu' was changed to 'jala' etc, but not to 'yava' This change in the original reading is likely to have started some time before the bifurcation of the NR and the SR

3 *The Third Period* This is the period when 'jambu' was changed to 'yava' Yavadvīpa is found in all the S MSS, but we also find that the original reading (eg the R 37 16<sup>cd</sup> where Keśinī is changed to Kākutstha) is seen in one or two S MSS Therefore, these changes might have been just before or just after the bifurcation of the R-text into the NR and the SR

Yavadvīpa is not found in any of the Purānas Vy, as we have seen, has Yamadvīpa but not Yavadvīpa It is said that Yavadvīpa is referred to in the following passage of Vasudevahindī, an Apabhramśa work of the 5th cent A D<sup>1</sup>

तथ वमिजेऊण गओमि सुवण्णभूमिं, पुव्वयदिणामि पट्टणाणि हिंडिऊण कमलपुर जवणटीप सिहल च वलजेणूण

(Vasudevahindī by Saugharajagavī, p 146.)

Here the word is Javanadvīpa which would be rendered as Yavanadvīpa, but its occurrence along with Suvannabhūmī makes it plausible that it stands for Yavadvīpa

Yavadvīpa is referred to in Ptolemy's Geography as 'island of barley' This takes us to the 1st cent A D

Yavadvīpa might have been first substituted for 'jambu' in some NE MS as that coast would have more intimate knowledge of yavadvīpa

This is the result of a preliminary examination of these passages which are common to the R and the Vy or the Mt More detailed study is necessary for more definite result But even this preliminary examination reveals the following conclusions —

1 The R-text has had several additions even before it bifurcated into the NR and the SR This is clear from the Sagara-story, the Diti-story and the Janaka-story (and these four Sargas) all of which are found commonly in both the recensions

2 We have yet to search for more MSS of the R in order to reach the period after which such additions were made We are, therefore, very far away from the original R-text

<sup>1</sup> I am indebted to Dr B J Sandesara for this reference.



The R 39 36-37 describe the Rākṣasas called Mandeha Rākṣasas. Mandeha Rākṣasas are not mentioned in any of the major Purānas, except in *Vy* and *Bd*. In the Jyotispracāra chapter of these Purānas, there is a description of these Rākṣasas and I find that the above two stanzas of the R are abridged from the matter contained in *Vy* 50 162-7 and *Bd* II 21 109-116. *Vy* and *Bd* have common text for these stanzas, except for minor differences of readings. I give below in parallel columns these stanzas—the stanzas from *Bd* (with the readings from *VY*) and the stanzas from the R.

|                   | ब्रह्माण्डपुराण ( <i>Bd</i> II 21 109-15),<br>वायुपुराण ( <i>Vy</i> 50 162-67)                                                                           | रामायण ( <i>Cr</i> 4 39)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 109 <sup>ab</sup> | सूर्याग्निग्रममानाना मध्याह्नाले हि रक्षामाम् ।<br>— <sup>a</sup> ) <i>Vy</i> सूर्यं हि                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <i>cd</i>         | प्रजापतिनियोगेन शापस्तेषा दुरात्मनाम् ।                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 110 <sup>ab</sup> | अक्षयत्वं तु देहस्य प्रापिता मरणं तथा ।                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <i>cd</i>         | तिस्र बोध्यन्तु विख्याता मन्देहा नाम राक्षसा ।                                                                                                           | 36 <sup>ab</sup> तत्र शैलनिभा भीमा मन्देहा नाम राक्षसा ।<br>— <sup>a</sup> ) Ś1 D3 12 शृग-, D2 3 13 शृग- (for शैल-),<br>Ñ1 शरणिभाकारा, Ñ2 V B1-3 D7 तस्य<br>शृग(V B2 वृक्ष)महत्सैपु(V2 3 °ण), D1<br>यत्र शरणिभा घोरा<br><i>cd</i> शैलशृङ्गेषु लम्बन्ते नानारूपा भयावहा ।<br>cf 37 <sup>d</sup> below<br>— <sup>d</sup> ) Ñ1 D1-4 13 महाबला (for भयावहा ) |
| 111 <sup>ab</sup> | प्राथयन्ति सहस्राशुमुदयन्त दिने दिने ।<br>— <sup>a</sup> ) <i>Vy</i> उदयन्ति                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <i>cd</i>         | तापयन्त दुरात्मान सूर्यमिच्छन्ति खादितुम् ।<br>— <sup>c</sup> ) <i>Vy</i> तापयन्तो                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 112 <sup>ab</sup> | अथ सूर्यस्य तेषा च युद्धमासीत्सुदारुणम् ।                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <i>cd</i>         | ततो ब्रह्मा च देवाश्च ब्राह्मणाश्चैव सत्तमा ।                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 113 <sup>ab</sup> | संध्यां तु समुपासीना प्रक्षिपन्ति जले सदा ।<br>— <sup>a</sup> ) <i>Vy</i> संध्येति, <i>Vy</i> समुपासत्त,<br>— <sup>b</sup> ) <i>Vy</i> क्षेपयन्ति महाबला | 37 <sup>ab</sup> ने पतन्ति जले नित्यं सूर्यस्योदयनं प्रति ।<br>772* निहता ब्रह्मणेजोभिरहन्यहनि राक्षसा ।<br>(D6 T2 3 G M2 3 Cv r mg, also<br>D5 8-10 M1 Ck t)                                                                                                                                                                                            |
| 113 <sup>cd</sup> | आंकारब्रह्मसयुक्त गायत्र्या चामिमन्त्रितम् ।                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 114 <sup>ab</sup> | स्फूर्जज्योतिश्च चण्डाशुस्तथा दीप्यति भास्कर ।                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <i>cd</i>         | तत पुनर्महादेजा महाबलपराक्रम ।                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 115 <sup>ab</sup> | योजनाना महस्राणि ऊर्ध्वमुत्तिष्ठन्ते शनम् ।                                                                                                              | 37 <sup>cd</sup> अभितप्तश्च सूर्येण लम्बन्ते स्म पुन पुन ।<br>— <sup>cd</sup> ) Ś1 Ñ1 V2 B1 3 D1-4 7 13 13 अभिशप्ता<br>(D1 3 13 °स्ता) महद्रेण निशायामुत्पतति च ।                                                                                                                                                                                        |
| <i>cd</i>         | प्रयानि भगवानाशु ब्राह्मणैरभिरक्षित ।<br>— <sup>cd</sup> ) <i>Vy</i> तत प्रयानि भगवान्ब्राह्मणं परिवारित ।                                               | 773* (1 1) B1 पुनरुत्पतते सूर्यो ब्राह्मणैरभिरक्षितः ।<br>(1 2) वालिखिह्नप्रभृतिभिर्मरीचि पर्वतादिभिः ।                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 116 <sup>ab</sup> | गन्धर्वैश्च मुनिभिर्धृताञ्च समरीचिभिः ।<br>— <sup>b</sup> ) <i>Vy</i> कृनाथ (for धृताञ्च )                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

It will be seen that *Bd* calls these Rākṣasas by the name of Mandeha. *Bd* calls them sūryā-gṇasamāna and the R calls them śailanibha, with śankha and śrnga as readings for śaila. No MS shows the reading sūrya.

It is said in these two Purānas that these Rākṣasas had a curse from Prajāpati, but they were not to die and their bodies were never to be destroyed. These Rākṣasas desired to eat away the rising Sun and therefore, there was a fight (yuddha) between the Sun and the Rākṣasas. Now at the sunrise Brahmā, Devas and the Brāhmaṇas perform samdhyā-ceremony and throw the water from their

palms into the water (of the river or the sea) This water is omkārasamyukta and gāyatrīābhimantrita and according to Vy, by this water these Rākṣasas are burnt, but they rise again and the Sun also goes on his travels in the sky protected by the Brāhmanas, Vālakhilya, Marīcis and the sages

To me this seems to be a glorification of the gāyatrīmantra and the samdhya ceremony

A comparison of these four lines found in our constituted text with these lines of Vy and Bd, shows that much is lost in the R-text. These four lines merely say that the Rākṣasas hang on the peaks of mountains, they fall daily into the water at Sunrise and being scorched by the Sun hang again and again

Here, many details of Vy and Bd are lost but they are preserved in some of the MSS of the R. The star passage 772 shows that several S MSS have a line which says that these Rākṣasas are killed by Brahmateja. Similarly, several MSS read 'abhīṣapta' for 'abhitapta' in 37<sup>cd</sup> and this preserves the detail of curse found in Bd II, 21 109<sup>cd</sup>. The star passage 773 shows that B<sub>1</sub> almost preserves completely the last two lines found in Bd and Vy

The Purānas say that there happened a fight between the Sun and the Rākṣasas. This detail is not found in the R stanzas or in their different readings. But it is found in the commentaries.

रामायणशिरोमणि सूर्यस्योदयन प्रति उदयसमये सूर्येण योद्धुं गता इति शेष ।

Ck ते सूर्योदय प्रणि प्राप्योर्ध्वमुखा सूर्येण सह युध्यमाना ।

Ct सूर्यस्योदयन प्रति सूर्योदय प्राप्योर्ध्वमुखा सूर्येण युध्यमाना ।

How did these commentators know about their fight with the Sun? Did they know the details given in Vy and Bd? It does not seem likely that they did, as they do not give any such reference. Then, had the R-text known to them any line corresponding to Bd 112 ab, which talks of their fight with the Sun? Or had they before them other earlier commentaries from which they have taken this detail? <sup>1</sup> we have found that though the constituted text has four lines, all the different MSS taken together read three more lines i.e. in all there are 7 lines. It may be that there was a line in the R-text about this fight which is now not found in any of the MSS. We have already seen that several original readings are not traceable in any of the MSS collated by us. Thus the R-text tradition goes far beyond these MSS.

Ck says इदं शैलशृङ्गेषु लम्बन्त इत्यादि श्लोकद्वयं प्रक्षिप्तमेव । एतत्प्रक्षेपश्च 'रक्षसि ह वा पुरोनुवाक इत्यनुवाकवर्तिनः ।' तानि रक्षसि मन्देहारुणे द्वीपे प्रक्षिपन्तीति वाक्यस्य मन्देहारुणाक्षसानरुणाख्ये द्वीपे प्रक्षिपन्तीत्यर्थं मन्यमान कश्चित् । नान्नारण-द्वीपप्रसङ्ग । अर्थात्तच्च च वाक्यस्य श्रुतिसंविज्ञानभाष्येऽस्मदीये द्रष्टव्यम् । प्राचीनकोशेषु न दृश्यते ।

We find that the Taittirīya Āraṇyaka ( 2 2 ) has the following passage<sup>2</sup>

रक्षांसि ह वा पुरोऽनुवाके तपोऽग्रमनिष्ठन्त । तान्प्रजापतिर्वरेणोपामन्त्रयत् तानि वरमवृणीतादित्यो नो योद्धा इति तान्प्रजापतिरवृणीचोर्ध्वमिति तस्मादुत्तिष्ठन्तः ह वा तानि रक्षांस्यदित्य योधयन्ति यावदस्तमन्वगात्तानि ह वा एतानि रक्षांसि गायत्रियाऽभिमन्त्रितानाम्भसा शाम्यन्ति तद् ह वा एते ब्रह्मणादिन पूर्वाभिमुखास्तन्ध्याया गायत्रियाऽभिमन्त्रिता आप ऊर्ध्वं विक्षिपन्ति ता एता आपो वज्रीभूत्वा तानि रक्षांसि मन्देहारुणे द्वीपे प्रक्षिपन्ति यत्प्रदक्षिणं प्रक्रमन्ति तेन पाप्मानमवधून्वन्त्युच्यन्तमस्तु यन्तमादित्यमभिध्यायन्कुर्वन्वाह्नौ विद्वान्तसकल भद्रमश्नुतेऽमावादित्यो ब्रह्मेति ब्रह्मन् सन्ब्रह्माप्येति य एव वेद ॥

( प्रपा० २, अनु० २ )

<sup>1</sup> This seems to be more probable. It seems that both the R and the Mbh had their own commentary-tradition.

<sup>2</sup> Similar passages are found in Chāndogya-parīṣiṣṭa, yājñavalkya, Āśvalāyana etc. I am indebted to the General Editor for these references.

It is, therefore, quite clear that Ck refers to this passage, which has the details of the fight also but the R has not drawn directly from this Āranyaka or from any other Vedic source for the following reasons —

- (1) The R is metrical, the Vy also is metrical
- (2) The R is definitely a reproduction of the Vy
- (3) The Āranyaka, as quoted above, refers to a Mandehadvīpa, but not to the Raksasas called Mandēha. The Vy and the Bd name the Rāksasas as Mandeha and so does the R

Thus it is clear that the R has drawn directly from the Vy, as it has done in the case of the Jnaka genealogy etc. Of course, this is the question of the indebtedness of the Purānas to the Brāhmanas and the Āranyakas i.e. to the Vedic literature in general, but we cannot go into that question here

### (2) The Geographical Considerations

Having thus considered these Sargas from the textual view-point, I shall now consider them from the Geographical view point. I shall consider direction-wise. The Sarga 39 mentions the following names in the Eastern direction

*Rivers* Bhāgirathī, Śrayū, Kauśikī, Kālindī, Yamunā, Sarasvatī, Sindhu, Śona, Mahī and Kālamāhī

Out of these Sarasvatī and Sindhu are to be dropped on textual grounds, as we have already seen.

*Countries* Brahma (Suhma), Māla, Videha, Mālava, Kāśī, Kosala, Magadha, Mahāgrāma, Pundra (reading doubtful), Vanga (doubtful)

*City* Kosakārānām Pattana

*Mountains* Yāmuna (mt or forest), Mandara, Śīsira, Rśabha, Kanaka, Udaya

*Seas* Lohita, Kṣīroda, Jaloda (Ghrtoda)

*Dvīpas* Yavadvīpa, Suvarnadvīpa (?), Samudradvīpas, Sudarśana

*Lake* Sudarsana

*Isles* Karnaprāvaraṇa, Oṣṭhakarnaka, Lohamukha, Javana, Akapadaka, Puruśādaka, Akṣaya, Balavantah (?), Kirāta, Karnacūda, Hemānga, Āmamīnāsana, Antarjalacara, Naravyāghra, Mandeha, Vaiṣṭhānasa, Vālakhilya

*Tree* Kūtaśūlmali

*Temple* Vainateyagrha

Now it will be seen that all the rivers and all the countries mentioned, here, are seen in *Mt* 163rd, with difference in readings at one or two places. City of Kośakāras is also seen in *Mt* (and nowhere else). Out of the mountains, Mandara, Rśabha, and Udaya are found in *Mt*. The Lohita sea is in *Mt*. The position of Yavadvīpa and Suvarnadvīpa has been already explained by me. Samudradvīpas and Sudarsanadvīpa are not found in the Purānas. The remaining names are not found in *Mt*.

A reference to *Purāna Index*, shows that out of the names which are not found in *Mt* 163, the following are found in one or the other Purāna

Śīsira (<sup>1</sup>Bg, Bd, Vy, <sup>2</sup>Vn)

Kanaka (Vv)

Kṣīroda (Vv, Mt, Bd)

Shrtoda (Bd) Jaloda not found

Karnaprāvaraṇa and Oṣṭhakarnaka (Bd)

<sup>1</sup> Bg — Bhāgavata Purāna <sup>2</sup> Vn — Viṣṇu Purāna

Other names are not traceable at present

Now we take up the *Southern direction* (40th Sarga). Following names occur.

*Rivers* Narmadā, Godāvarī, Krsnavenī, Varadā, Kāverī

*Countries* Mekhala, Utkala, Dasārna, Avantī, Abhravantī, Vīdarbha, Rṣika, Māharaṣṭra, Vanga, Kalīṅga, Kośika, Āndhra, Pundra, Cola, Pāndya, Kerala, Pāndyānām Kavāta.

*City* Bhogavatī, Yamasya rājadhānī

*Mountains* Vindhya, Ayomukha, Malaya, Mahendra, Puspitaka, Sūryavān, Vaidyuta, Kuñjara, Rsabha

*Temple* Agastyabhavana

*Tribes* Rohita gāndhārvas

*Dvīpa* Unnamed (Simhala ?) Śatayojana

Out of these Narmadā, Godāvarī, Krsnavenī (ā), Kāverī, Vanga, Kalīṅga, Āndhra, Pundra, Cola, Pāndya, Kerala, Ayomukha, malaya, Vaidyuta (Vidyutvan), Kuñjara, Agastyabhavana, Bhogavatī, Rsabha are found in *Mt* 163

Out of the remaining, Varadā is seen in *Vv* (101 243), Gāmrāparnī in *Bd*, *Vy* and *Mt*, Puspavān (not Puspitaka) in *Bd*, *Vy* and *Vn* and Sūryakāntā (not sūryavān) in *Vy*. All the countries are known

Now we take up the *Western direction* (41st Sarga). Following are the names that occur

*Rivers* No

*Countries* Surāstra, Bāhlika, Śūra, Ābhīra, Avantī, Angalepā (?)

*Cities* Marīcipattana, Jatipurā, Prāgyjyotispura

*Mountains* Hema, Pāriyātra, Cakravān, Megha, Meru

*Seas* Pāścīma-Samudra and Sindhusāgarayoh sangama

Following are found in *Mt* 163 —

Surāstra, Bāhlika, Śūra, Ābhīra, Hema, Pāriyātra, Cakravān, Megha, Meru, Prāgyjyotispura

Out of the remaining Avantī, Pāścīma-Samudra, Sindhusāgarasangama are known. Marīcipattana (see Critical Notes) and Jatipurā are not known

We shall, now, consider the *Northern direction* (42nd Sarga). Following names occur in the R —

*Tribes* Mleccha, Pulinda, Śūrasena, Prasthala, Bharata, Kuru, Madra, Kāmboja, Uttara Kuru, Yavana, Śaka, Ārattaka, Bāhlika, Rṣika, Paurava, Tankana, Cīna, Paramacīna, Nihāra, Darada Himavat

*Mountains* Kāla, Hemagarbha, Sudarśana, Kailāsa, Krauñca, Maimāka, Soma

*Temple* Kuberabhavana

*Lake* Vaikhānasa

*River* Śailoda

*Sea* Uttara Samudra  
and somāsrama

Out of these, only the following are found in *Mt* 163

Hemagarbha, Kailāsa, Krauñca, Vaikhānasa lake

Out of the remaining, most of the countries are seen in the Purānas, Śailoda (*Mt*, *Vy*), Kāla (*Vy*), Maimāka (*Bd* and other Purānas) are also found. Others are not found

Thus, we find that most of the geographical details of these Sargas are taken from *Mt*, 163 and some are taken from other Purānas. Here, I want to point out that although these names are taken from *Mt*, they are distributed directionwise, though no directions are mentioned in *Mt*. For example, *Mt* has given a list of the rivers all together, but in the *R*, most of the rivers are put in the East and the Godāvārī, the Kṛsnavenī and the Kāverī in the South. Same is the case with the countries and mountains. Is there a plan in distributing directionwise the placenames found in *Mt*? In other words, has the author of these Sargas of the *R* kept any central point in view, with reference to which he has distributed these names?

In this connection, the commentator Govindarāja says

अत्रेदमवधेयम् — शरावती नाम काचिन्नदी हिमवद्विन्ध्यमध्यदेशे बलयाकारेण प्रवहति । तदपेक्षया प्राचीद्विदिदानीं विचेष्यन्वे नोच्यन्ते, न तु किङ्किन्धापेक्षया नापि मेवपेक्षया ।

The commentary *Tilaka* says

हिमवद्विन्ध्यमध्यवर्त्यार्यावर्तापेक्षया प्राच्याद्विभागोऽत्र विवक्षित इत्याहुः ।

A river named Śarāvati is found in *Vy* 108-78. It is not mentioned in other Purānas. Even in *Vy*, its circular character is not mentioned. We, therefore, do not know from where Govindarāja has taken his information about the circular flow of Śarāvati. To the modern Geography also, not such circular stream is known. To be circular, as Govindarāja says, it should start from the Himālyas, should reach the Vindhya and should, then, go back to Madhyadeś. No such river is known to day. Thus we are not in a position to verify this statement of Govindarāja.

The statement of Nāgeśa in his commentary *Tilaka* seems to be more to the point particularly when we see the names put in the Eastern direction. But there is some difficulty in accepting it. If the centre is Āryāvarta, Śūrasena will be to its South and not to its North as it is put in the text. Avantī, Surāstra etc. will not be to its West.

If we examine the question independently, we find the position to be as under. Out of the Eastern places mentioned in the text, the Westernmost point is the river Śona or the Yamunā. Out of the Southern places, the Northernmost is the Vindhya mountain. Out of the Western places, the Easternmost point is Avantī. And out of the Northern places, the Southernmost point is the Śūrasena country. Thus the central point of this geography seems to be bounded by the Śona or the Yamunā on the East, by Avantī on the West, by Śūrasena on the North and by the Vindhya on the South. And it is natural that Sugrīva should describe from the point of view of Rṣyamūka where they were sitting, rather than from the point of view of an imaginary river like Śarāvati or of Āryāvarta.

But the question requires some more consideration. We have seen that most of these details have been taken from *Mt*. And we find that some one, who added these names to the original text of the *R*, has distributed them in different directions. Did he know the exact point where Rṣyamūka and Kiskindhā were situated? And because he knew this point, has he distributed the places with reference to it? Or, had he the conventional idea of the geography as it is given in the Bhuvanavinyāsa chapters of the Purānas and has distributed these names accordingly?

We have hardly any convincing answer to these questions. Only the considerations made above point to the centre of these geographical details somewhere between the Śūrasena country, the Vindhya mountain, the Avantī country and the Śona river.

But we may not pursue the question further. It is certain that these details have been added later. Therefore, the more interesting question is what was the position of these Sargas in the original *R*-text.

Was it necessary for Sugrīva to give all these details? Was it necessary for Sugrīva to send four parties in four directions? I think this was not at all necessary. Sugrīva knew that Rāvana had carried away Sītā. He also knew that Rāvana went past Rṣyamūka and proceeded with Sītā in the

Southern direction Sugrīva knew it, Hanumat knew it, and even Rāma and Lakṣmana knew it from Sugrīva Under the circumstances, it is natural that Sugrīva should send only one party and that in the South And I suggest that in the original R-text, there was mention of only one party In the original text, it must have been mentioned that one party was sent in the South. That is why picked men like Angada, Hanumat and Jāmbuvat were sent in this party That is why the signet-ring was given only to this party by Rāma If, therefore, only one party was sent in the South, what should have been the textual position ? It is quite evident that in this case, Sargas 39, 41 and 42 must have been absent in the original text and even the 40th Sarga could not have been what it is to-day And I should say that there are indications of this, traceable in this Sarga even now

We find that in the 40th Sarga, st No 8 mentions the Vindhya and the Narmadā St No 9 mentions Godāvarī, Kṛsnavenī and Varadā St Nos. 10-11 mention certain countries Then in the 12th st once again, Godāvarī is mentioned And there are mentioned Āndhra and other Southern countries and the Kāverī ( 15 ) Now, this second mention of the Godāvarī, is to my mind, an indication of addition

There is another indication also St 21-23 describe the mountain Mahendra and then the st 24-26 are as under

द्वीपस्वस्यापरे पारे शतयोजनमायत ।  
 भगव्यो मानुषैर्दीप्तस्त मार्गध्व समन्तत ।  
 तत्र सर्वात्मना सीता मार्गितव्या विशेषत ॥ २४  
 स हि देशस्तु वध्यस्य रावणस्य दुरात्मन ।  
 राक्षसाधिपतेर्वास सहस्राक्षसमद्युते ॥ २५  
 दक्षिणस्य समुद्रस्य मध्ये तस्य तु राक्षसी ।  
 अङ्गारकेति विख्याता छायामाक्षिप्य भोजनी ॥ २६

Here is described the Mahendra mountain and a dvīpa ( Śatayojana ) on the other side of it The 26th st mentions the South Sea and the Angārakā Rāksasī The 25th st says that that is the place *i.e.* that dvīpa is the place of Rāvana and ' he ' in the 25th st shows that the author was sure about it If he were sure about these details, only one party would have been sent in the south.

I would, therefore, say that the original R-text had st Nos 1-8 of this Sarga and might have had st Nos 9 to 11 and 21 to 26 The remaining stanzas are additions Sarga 39, 41 and 42 were absent in the original text And, after st 1 to 8 of Sarga 40, details, now found in Sarga 43 (*i.e.* the details about the special instructions and the ring given to Hanumat ) were continued

But, then, it may be asked if these geographical details of these four Sargas are later additions, how can we say that the geographical details of Rāma's journey from Ayodhyā to Lankā were not added later on ? The answer is clear They were not added later on These details are not found elsewhere as the details of these four Sargas are found These details are necessary and form an integral part of the original Rāma-story And above all, these details lead us to such identifications (*e.g.*, Pañcavatī, Janasthāna, Rṣyamūka etc., being on the North of the Vindhya and the Narmadā ) as would never be thought of in an age when Ceylon was taken to be Lankā

Before closing this subject, I want to say that the R has certain matter which is drawn from sources other than *Vy*, *Bd*, *Mt*, *Bg* and *Vn* I shall give some examples, where it seems that the R has drawn from sources which I have not been able to locate

The R ( 39 24 ) says that Karnaprāvarana and other tribes live on the peaks of Mandara This detail is not found in any of the above five Purānas,

Similarly, out of the names of the tribes mentioned in 39 25-27, only two or three are traceable, while all the other names remain to be traced

So also the following details seem to be taken by the R from some sources which are not traceable to-day

(1) In Samudradvīpas, the Asuras catch shadows (39 31-2) (2) Vadavāmukha in Jaloda Sea (39 42-44) (3) Temple and flag of Ananta or the Kanaka mountain (39 45-47) (4) Sairmanasa peak of the Udaya mountain and the detail that Sun putting its first step on the Udaya and the second on Meru (39 51-3) (5) The detail that the mountain Mahendra was established by Agastya and that Sahasrākṣa goes there on holidays (4 20-23) (6) The detail that there is the Sun on one peak of the Puspitaka mountain, and the Moon on its other peak (40 20) (7) The boon given to Meru by the Āditya (41 32) (8) Location of Maya-mandira on the Mamāka mountain and the detail about the elephant of Kubera (42 29-31). (9) Rohita Gandharvas and their five lords (40 40-41) (10) The detail that Purusottama obtained Śankha and Cakra after killing Pañcājana and Hayagrīva on the Cakravat mountain (41 21-22)

The Route of Rāma's journey from Ayodhyā to Lankā

Rāma's journey from Ayodhyā to Lankā, as it is given in the R, can be conveniently divided into these four stages

(1) Ayodhyā to Citrakūta, (2) Citrakūta to Pañcavatī, (3) Pañcavatī to Rśyamūka and (4) Rśyamūka to Lankā

We shall try, here, to trace the route of Rāma's journey in all these four stages

1. Ayodhyā to Citrakūta

In the R, the route from Ayodhyā to Citrakūta is described twice—once while giving Rāma's journey and then while giving Bharata's journey We shall see both these journeys

(1) (Rāma's journey)

Rāma started from Ayodhyā in a horse-drawn chariot, followed by the people of Ayodhyā At night (the first), they reached the banks of the river Tamasā

ततस्तु तमसातीर रम्यमाश्रित्य रावद ।  
 सीतामुद्रीक्ष्य सोमिन्निद्रि चचनमत्रवीत् ॥ 2 41 1  
 इयमद्य निशा पूर्वा<sup>1</sup> सोमिन्ने प्रस्थिता वनम् ।  
 वनवासस्य भद्र ते स नोऽक्लिप्तुमर्हसि ॥ 2

This was their first night outside Ayodhyā and many people from Ayodhyā accompanied Rāma up to this place So, Rāma awakened his charioteer at midnight and said to him " Let us first go towards the North and then to the South in a chariot, so that in the morning, people will feel that we have gone back to Ayodhyā " (2 41 24)

Thus they sat in the chariot and crossed the rivers Tamasā (2 41 27), Vedasrutī (43 8), Gomatī (43 10) and Syandilā<sup>2</sup> Then, having passed out of the Kosala country (44 1), they reached Śrngaverapura (44 1) There they saw the Gangā Here they passed the night (2nd)

Next day, they crossed the Gangā by boat and sent back the chariot Up to this point, i.e. up to Śrngaverapura on the Gangā their journey was by horse-drawn chariot and thenceforward, on foot.

After crossing the Gangā, they came to a tree (Banyan) and passed the night there (their third night outside Ayodhyā and first night outside their kingdom)

अथैव प्रथमा रात्रिर्याता जनपदाद्दहि । 2 47 2

In the morning, they started for the confluence of the Gangā and the Yamunā and reached there

निवृत्तमात्रे दिवसे राम सोमिन्निमत्रवीत् । 2 48 4  
 प्रयागमभित पश्य सोमिन्ने धूममुत्तमम् ।  
 अत्रैभगवत् केतु मन्वे सनिहितो मुनि ॥ 5  
 नृन प्राप्ता स्म सभेद गदायमुनयोर्वयम् ॥ 6<sup>a</sup>

<sup>1</sup> प्रथमा निशा N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 37, प्रथमैव निशा सोम्य सोमिन्ने नमुपस्थिता S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-3,6 M<sub>2</sub>

<sup>2</sup> V<sub>1</sub> स-रू S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 36-7 M<sub>2</sub>, क्लृप्तिका N<sub>2</sub> B<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 4 संपिका, शयिवर्ग B<sub>3</sub>, स्व-द्वी Dg<sub>1</sub>.

At this place called Prayāga, they stayed at the Āśrama of the sage Bharadvāja who invited them to stay on in his Āśrama, but Rāma said, "As Ayodhyā is near, people will go on coming here Hence, show me some other place where I can stay undisturbed" Then Bharadvāja said,

दशक्रोश<sup>1</sup> इतस्तात गिरिर्यस्मिन्नित्स्यसि ।  
महर्षिसेवित पुण्य सर्वत सुखदर्शन ॥ 2 48 25  
गोलाङ्गलानुचरितो वानरक्षनिपेवित ।  
चित्रकूट इति ख्यातो गन्धमादनमनिभ ॥ 26

They stayed at Prayāga for the night (4th) and in the morning Bharadvāja showed them the way to Citrakūta .

अथासाद्य तु कालिन्दीं शीघ्रस्रोतसमापगाम्<sup>2</sup> ।  
तत्र यूय प्लव कृत्वा तरताशुमतीं नदीम् ॥ 2 49 3  
ततो न्यग्रोधमासाद्य महान्त हरितच्छदम् ।  
विवृद्ध बहुभिर्वृक्षै श्याम सिद्धोपसेवितम् ॥ 4

And then from there

श्रोशमात्र ततो गत्वा नील द्रक्ष्यथ काननम् ।  
पलाशबदरीमित्र राम वशैश्च यासुने ॥ 5  
स पन्थाश्चित्रकूटस्य गत बहुशो मया । 6<sup>ab</sup>

Then bidding farewell to Bharadvāja and the Gangā,

सीतामेवाग्रत कृत्वा कालिन्दीं जग्मतुर्नदीम् । 2 49 8

They made a raft ( काष्ठघाट ) here and then

तत प्लवेनाशुमतीं शीघ्रगामूर्मिमालिनीम् ।  
तीरजैर्वहुभिर्वृक्षै सतेर्यमुना नदीम् । 49 11  
ते तीर्णा प्लवमुत्सृज्य प्रस्थाय यजुनाजनात् ।  
श्याम न्यग्रोधमासेदु शीतल हरितच्छदम् ॥ 12

Thus, after crossing the Yamunā, they came to this Śyāma Nyagrodha mentioned by Bharadvāja  
Then

श्रोशमात्र<sup>3</sup> ततो गत्वा भ्रातरौ रामलक्ष्मणौ ।  
बहन्मधेध्यानमृगान्हत्वा चेरतुर्यमुनावने ॥ 49 14

Thus they stayed at the Banyan and passed the night (5th) there

तत उत्थाय ते सर्वे स्पृष्ट्वा नद्या शिव जलम् ।  
पन्थानमृपिणोद्दिष्ट चित्रकूटस्य ते ययु ॥ 2 50 4

\* \* \*

ततस्तां पादचारेण गच्छन्तो सह सीतया ।  
रम्यमासेदतु शैल चित्रकूट मनोरमम् ॥ 2 50 11

Thus they reached Citrakūta where they made an Āśrama and stayed (50 14)

( 11 ) ( Bharata's journey )

Bharata, having started from Ayodhyā, with a large army, reached the Gangā (77 23) and stayed there for the night Then

भरद्वाजाश्रम दृष्ट्वा श्रोशादेव नरर्षभ । 2 84 1

He reached Bharadvāja's Āśrama, and Bharadvāja showed him the way to Citrakūta

<sup>1</sup> V 1 Ś1 D4-7 त्रियोजनम्, N2 V1 B D1-3 M4 त्रियोजनाद्

<sup>2</sup> V 1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D4 5,7 T G M1-3

गङ्गायमुत्तरो सधिमासाद्य मनुजर्षभो ।

कालिन्दीमनुगच्छेता नदीं पश्चान्मुसाश्रिताम् ।

<sup>3</sup> No v 1



(1) In Samudradvīpas, the Asuras catch shadows (39 31-2) (2) Vadavāmukha in Jaloda Sea (39 42-44) (3) Temple and flag of Ananta on the Kāṇaka mountain (39 45-47) (4) Sarmanasa peak of the Udaya mountain and the detail that Sun putting its first step on the Udaya and the second on Meru (39 51-3) (5) The detail that the mountain Mahendra was established by Agastya and that Sahasrākṣa goes there on holidays (4 20-23) (6) The detail that there is the Sun on one peak of the Puspitaka mountain, and the Moon on its other peak (40 29) (7) The boon given to Meru by the Āditya (41 32) (8) Location of Maya-mandira on the Maināka mountain and the detail about the elephant of Kubera (42 29-31) (9) Rohita Gandharvas and their five lords (40 40-41) (10) The detail that Purusottama obtained Śankha and Cakra after killing Pañcajana and Hayagrīva on the Cakravat mountain (41 21-22)

### The Route of Rāma's journey from Ayodhyā to Lankā

Rāma's journey from Ayodhyā to Lankā, as it is given in the R, can be conveniently divided into these four stages

(1) Ayodhyā to Citrakūta, (2) Citrakūta to Pañcavati, (3) Pañcavati to Rśyamūka and (4) Rśyamūka to Lankā

We shall try, here, to trace the route of Rāma's journey in all these four stages

#### 1 Ayodhyā to Citrakūta

In the R, the route from Ayodhyā to Citrakūta is described twice—once while giving Rāma's journey and then while giving Bharata's journey We shall see both these journeys

#### (1) (Rāma's journey)

Rāma started from Ayodhyā in a horse-drawn chariot, followed by the people of Ayodhyā At night (the first), they reached the banks of the river Tamasā

ततस्तु तमसातीर रम्यमाश्रित्य राघव ।  
सीतामुद्वीक्ष्य सौमित्रिसिद्ध वचनमब्रवीत् ॥ 2 41 1  
इयमद्य निशा पूर्वा<sup>1</sup> सामित्रे प्रस्थिता वनम् ।  
वनवासस्य भद्र ते स नोऽक्लिष्टुमर्हसि ॥ 2

This was their first night outside Ayodhyā and many people from Ayodhyā accompanied Rāma up to this place So, Rāma awakened his charioteer at midnight and said to him "Let us first go towards the North and then to the South in a chariot, so that in the morning, people will feel that we have gone back to Ayodhyā" (2 41 24)

Thus they sat in the chariot and crossed the rivers Tamasā (2 41 27), Vedasrutī (43.8), Gomatī (43 10) and Syandikā<sup>2</sup> Then, having passed out of the Kosala country (44 1), they reached Śrngaverapurī (44 1). There they saw the Gangā Here they passed the night (2nd)

Next day, they crossed the Gangā by boat and sent back the chariot Up to this point, i.e. up to Śrngaverapura on the Gangā their journey was by horse-drawn chariot and thenceforward, on foot.

After crossing the Gangā, they came to a tree (Banyan) and passed the night there (their third night outside Ayodhyā and first night outside their kingdom)

अथेय प्रथमा रात्रिर्याता जनपदाद्बहि । 2 47 2

In the morning, they started for the confluence of the Gaugā and the Yamunā and reached there in the evening

निवृत्तमात्रे दिवसे राम सौमित्रिमब्रवीत् । 2 48 4  
प्रयागममित पश्य सामित्रे धूमसुत्तमम् ।  
अग्नेर्भगवत् केतु मन्ये सनिहितो मुनि ॥ 5  
नून प्राप्ता स्म सभेद गङ्गायमुनयोर्वेयम् ॥ 6<sup>6</sup>

<sup>1</sup> प्रथमा निशा N<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 57, प्रथमेय निशा मोम्य सौमित्रे सधुपस्थिता S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1-3</sub> 6 M<sub>4</sub>

<sup>2</sup> V<sub>1</sub> मरू S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 56-7 M<sub>4</sub>, अपिका N<sub>2</sub> B<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 4 मरिका, शयिका B<sub>3</sub>, स्य-वर्ती D<sub>g</sub>1.

At this place called Prayāga, they stayed at the Āśrama of the sage Bharadvāja who invited them to stay on in his Āśrama, but Rāma said, "As Ayodhyā is near, people will go on coming here Hence, show me some other place where I can stay undisturbed" Then Bharadvāja said,

दशक्रोश<sup>1</sup> इतस्तात गिरिर्यम्भिन्निवत्स्यसि ।  
महर्षिसेवित पुण्य सर्वतः सुखदर्शन ॥ 2 48 25  
गोलाङ्गलानुचरितो वानरक्षनिपेवित ।  
चित्रकूट इति ख्यातो गन्धमादनमनिभ ॥ 26

They stayed at Prayāga for the night (4th) and in the morning Bharadvāja showed them the way to Citrakūṭa

अथासाद्य तु कालिन्दीं शीघ्रस्रोतसमापगाम्<sup>2</sup> ।  
तत्र यूय प्लव कृत्वा तरताशुमतीं नदीम् ॥ 2 49 3  
ततो न्यग्रोधमासाद्य महान्त हरितच्छदम् ।  
विवृद्ध बहुभिर्वृक्षै श्याम सिद्धोपसेवितम् ॥ 4

And then from there

क्रोशमात्र ततो गत्वा नील द्रक्ष्यथ काननम् ।  
पलाशवदरीमित्र राम वशैश्च यामुने ॥ 5  
स पन्थाश्चित्रकूटस्य गत सबहुशो मया । 6<sup>3</sup>

Then bidding farewell to Bharadvāja and the Gangā,

सीतामेवाग्रत कृत्वा कालिन्दीं जगमर्तुर्नदीम् । 2 49 8

They made a raft ( काष्ठसघट ) here and then

तत प्लवेनाशुमतीं शीघ्रगामृर्मिमालिनीम् ।  
तीरजैर्बहुभिर्वृक्षै सतेर्यमुना नदीम् । 49 11  
ते तीर्णा प्लवमुत्सृज्य प्रस्थाय यन्नुनायनात् ।  
श्याम न्यग्रोधमासेदु शीतल हरितच्छदम् ॥ 12

Thus, after crossing the Yamunā, they came to this Śyāma Nyagrodha mentioned by Bharadvāja Then

क्रोशमात्र<sup>3</sup> ततो गत्वा आतरौ रामलक्ष्मणौ ।  
बहन्मेध्यान्मृगान्हत्वा चेरतुर्यमुनावने ॥ 49 14

Thus they stayed at the Bunyan and passed the night (5th) there

तत उत्थाय ते सर्वे स्पृष्ट्वा नद्या शिव जलम् ।  
पन्थानमृपिणोहिष्ट चित्रकूटस्य ते ययु ॥ 2 50 4

\* \* \*  
ततस्तौ पादचारेण गच्छन्तौ सह सीतया ।  
रम्यमासेदतु शैलं चित्रकूट मनोरमम् ॥ 2 50 11

Thus they reached Citrakūṭa where they made an Āśrama and stayed (50 14)

(11) ( Bharata's journey )

Bharata, having started from Ayodhyā, with a large army, reached the Gangā (77 23) and stayed there for the night Then

भरद्वाजाश्रमं दृष्ट्वा श्रोत्रादेव नरर्षभ । 2 84 1

He reached Bharadvāja's Āśrama, and Bharadvāja showed him the way to Citrakūṭa

<sup>1</sup> V 1 Ś1 D4-7 त्रियोजनम्, N2 V1 B D1-3 M4 त्रियोजनाद्

<sup>2</sup> V 1 Dg1 Dt1 Dd1 Dm1 D4 6,7 T G M1-3

गङ्गायमुनयो सधिमासाद्य मतुजर्षभो ।

वालन्दीमनुगच्छेता नदीं पश्चान्मुत्साधिताम् ।

<sup>3</sup> No v 1

भरतार्धनृतीयेषु योजनेऽवजने वने ।  
 चित्रकूटो गिगिस्तत्र रम्यनिर्दरकानन ॥ 2 86 10  
 उत्तर पार्श्वमायाद्य तस्य मन्दाकिनी नदी ।  
 पुष्पितद्रुममलला रम्यपुष्पितकानना ॥ 11  
 अनन्तर तत्परितश्चित्रकूटस्य पर्वत ।  
 तयो पर्णकुटी तात तत्र तौ वसतो ध्रुवम् ॥ 12  
 दक्षिणेनेत्र मार्गेण सव्यदक्षिणमेव च ।  
 गजवाजिरथाकीर्णा वाहिनीं वाहिनीपते ।  
 गहयन्व महाभाग ततो द्रक्ष्यसि राघवम् ॥ 13

Thus Bharata went to the South and to the left with his army and ultimately reached Citrakūta  
 We shall, now, analyse these two journeys

( i ) After leaving Ayodhyā, they crossed the rivers Tamasā, Vedaśrutī, Gomatī and Syandikā

( ii ) Then they reached Śrngaverapura<sup>1</sup> on the Gangā Up to this point their journey was by a horse-drawn chariot

( iii ) Then they crossed the Gangā by boat Thenceforward they went on foot

( iv ) After crossing the Gangā, they passed one night on the way and reached Prayāga next day evening<sup>2</sup> ( 47 2-6 )

( v ) The distance from Prayāga to Citrakūta is given as ten krośas ( 48 25 ) Variant reading has three yojanas for ten krośas In Bharata's journey, the same distance is given as 3½ yojanas ( 86 10 ) This means that ten krośas were equal to about three yojanas, and one krośa equal to about 1/3 yojana

( vi ) After leaving Prayāga, they crossed the river Yamunā and came to a Śyāma Nyagrodha where they passed the night ( 49 12 )

( vii ) One krośa from the Nyagrodha was Yamunāvana ( 49 14 )

( viii ) From Yamunāvana they went straight to Citrakūṭa and reached there the same day ( 50 11 )

( ix ) To the North side ( उत्तर पार्श्व ) of Citrakūta, there was a river named Mandākinī ( 86 11 ). Even to-day, a river called Mandākinī exists at Citrakūta

#### Time-analysis

1st night on the Tamasā,

2nd night at Śrngaverapura,

3rd night between Gangā and Prayāga,

4th night at Prayāga,

5th night at Yamunāvana, one krośa from the Śyāma Bunyan and

6th night at Citrakūta

Journey from Prayāga to Citrakūta involved only one night's stay on the way, i.e. they took 120 days and one night in going from Prayāga to Citrakūta

<sup>1</sup> It is pointed out that a village called Singraur existed on the Gangā up to 1935 It is shown in the Government of India standard sheet map of 1922 and the mile to inch sheet of 1924 It is not seen in the degree sheet 63<sup>6</sup> revised in 1936 It means that the village was swallowed up by the river just before 1936 See also Allahabad District Gazetteer p 300 ( Rāmāyana and Lankā by P -S Iyer p 104 opp to the map )

<sup>2</sup> In 2,84,1 कश्चाद् does not refer to the distance between Śrngaverapura and Prayāga It only means that Bharata saw Prayāga when they were at a distance of a krośa from it

## 2 Citrakūta to Pañcavati

After Bharata left, one of the ṛsis in Citrakūta harassed by Rāksasas came and told Rāma " A Rāksasa named Khara, the younger brother of Rāvana ( रावणावरज ), has started harassing us all, from the time you have come here " ( 2 108 11-13 ) Therefore these ṛsis decided to leave Citrakūta The sage said

बहुमूलफल चित्रमविदूरादितो वनम् ।  
पुराणाश्रममेवाह श्रियिष्ये सगण पुन ॥ 2 108 20

Thus the ṛsis left Citrakūta and went to a forest which was nearby When Rāma did not like to stay there

न तत्रारोचयद् वास कारणेर्बहुभिस्तदा ॥ 2 109 1  
तस्मादन्यत्र गच्छाम इति सचिन्त्य राघव ।  
प्रातिष्ठत स वैदेह्या लक्ष्मणेन च सगत ॥ 4  
सोऽत्रेराश्रममासाद्य त ववन्दे महायशा । 5<sup>ab</sup>

Thus Rāma left Citrakūta and soon came to the āsrama of the sage Atri They stayed for the night

ततस्ता शर्वरीं प्रीत पुण्या शशिनिभानन ।  
अचितस्तापसे सिद्धैरुवास रघुनन्दन ॥ 7 111 16  
तस्या रान्या व्यतीतायामभिपिच्य हुताग्निान् ।  
धापृच्छेता नरन्याग्रौ तापसान्वनगोचरान् ॥ 17

Thus they left Atri's āsrama next day and the sages showed him the way to the forest

एष पन्था महर्षीणा फलान्याहरता वने ।  
अनेन तु वनं दुर्गं गन्तु राघव ते क्षमम् १ 19  
इतीव ते प्राञ्जलिभिस्तपस्त्रिभि  
द्विजै कृतस्वस्त्ययन परतप ।  
वन सभार्यं प्रविवेश राघव  
सलक्ष्मण सूर्य इवाश्रमण्डलम् ॥ 20

Thus addressed by the sages, Rāma left Atri's āsrama and entered that forest This was the Daṇḍakāranya as is proved by the following first st of the Aranyakāṇḍa ( The above two st are the last two st of Ayodhyākāṇḍa )

प्रविश्य तु महारण्यं तण्डकारण्यमात्मवान् ।  
ददर्श रामो दुर्धर्षस्तापसाश्रममण्डलम् ॥ 3 1 1

Thus he entered Dandakāranya and the ṛsis welcomed him as a king and provided him with a cottage

Next day, Rāma went further in the forest.

कृतातिथ्योऽथ रामस्तु सूर्यस्योदयन प्रति ।  
शामन्य स मुनीन् सर्वान् वनमेवान्वगाहत ॥ 3 2 1

Going a little further, he saw a Rāksasa-like person named Virādhā who said that he was the son of Jaya and his mother was Satahradā ( 3 3 5 ) Then, when Rāma struck him with an arrow, he said he was a Gandharva named Tumburu cursed by Kubera ( 3 3 18 ) Then Virādhā told Rāma

इतो वसति धर्मात्मा शरभङ्ग प्रतापवान् ।  
अध्यर्धयोजने<sup>१</sup> तात महर्षि सूर्यननिभ ॥ 3 3 22

He said that a sage named Śarabhaṅga lived only 1½ yojana from there and that they should go to him

<sup>1</sup> For पुराण, Dt1 reads अश्वत्य and Dd1 Dm1 T2 G M1 2 read कण्वस्य

<sup>2</sup> No v 1 for अध्यर्धयोजने

They went to Śarabhanga who, later, told them to go to the sage Sutiḥṣṇa

सुतीक्ष्णमभिगच्छ त्व शुचा देशे तपस्विनम् ।  
रमणीये उनोद्देशे स ते वाम त्रिधास्यति<sup>1</sup> ॥ 3 1 30

After saying this, Śarabhanga cut off his limbs and sacrificed them in the fire, one by one. After the death of Śarabhanga, several sages came to Rāma and said that they were harassed by Rikṣasas They said

एहि पश्य शरीराणि मुनीना भाविनात्मनाम् ।  
हताना राक्षसैर्घोरैर्वहना बहुधा उने ॥ 3 5.15  
पम्पानदीनिवासानामनुमन्दाकिनीमपि ।  
चित्रकूटालयाना च क्रियते कदन महत् ॥ 16

They showed Rāma heaps of bones of the sages who were living on the Citrakūṭa and on the banks of the rivers Mandākinī and Pampā The sages requested him to stay in the forest and protect them

Then Rāma went to the sage Sutiḥṣṇa

स गत्वा दूरमध्वान<sup>1</sup> नदीस्तीर्त्वा बहुदका ।  
ददर्श त्रिपुल गेल महामेघमिखेत्रनम् ॥ 3 6 2

After leaving Śarabhanga's āsrama, they saw a mountain and entered the forest surrounding it and reached Sutiḥṣṇa's āsrama in that forest, and Rāma stayed there (3 6 5)

Next morning, Rāma requested the sage to permit him to go, as he wanted to go round the several āsramas in the Dandaka forest and protect the sages Then they started (3 7.19). They went into the forest and saw a lake called Pañcāpsara (3 10 5) This lake was constructed by the sage Māṇḍakarni

And thus they lived in different āsramas in the Dandaka and at the end of ten years came back to Sutiḥṣṇa

कचित्परिदशान्मासानेक सवत्सर कचित् ।  
कचिच्च चतुरो मासान्पञ्च पद् चापरान्कचिन् ॥ 3 10 23  
अपरत्राधिकान्मासान्मध्यधर्ममधिक कचित् ।  
त्रीन्मासानष्टमासाश्च राघवो न्यवसत्सुगम् ॥ 24  
तथा सत्रमतस्तस्य मुनीनामाश्रमेषु वै ।  
रमतश्चानुकूल्येन ययु सवत्सरा दश ॥ 25  
परिसृत्य च धर्मज्ञो राघव मह सीतया ।  
सुतीक्ष्णस्याश्रम श्रीमान्पुनरेवाजगाम ह ॥ 26

Thus at the end of ten years, he once again came to Sutiḥṣṇa's āsrama He stayed there for some time and then asked him the way to Agastya's āsrama He said,

अन्मिन्नरण्ये भगवन्नगस्त्यो मुनिमत्तम ।  
वसतीति मया नित्य ऋथा कथयता श्रुतम् ॥ 3 10 29

Then Sutiḥṣṇa told him the way to Agastya's āsrama

<sup>1</sup> After this stanza, Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> D<sub>8</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> 2 and Dm<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 8 T<sub>1</sub> 2 G<sub>3</sub> read

इमा मन्दाकिनी राम प्रतिदोतामनुग्रज ।  
नदी पुष्पोदुपवहा ततस्त्र गमिष्यसि ॥

<sup>2</sup> V 1 वन for नदी, Dg<sub>1</sub> D<sub>8</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub>

<sup>3</sup> No v 1 for मदाकिनी and चित्रकूट

<sup>4</sup> K(ed) [अ]दूरम् for दूरम् Cf Cg

अहमाख्यामि ते वत्स यत्रागस्त्यो महामुनि । 35  
 योजनान्याश्रमात्तात याहि चत्वारि वै तत ।  
 दक्षिणेन महान्श्रीमानगस्त्यभ्रातुराश्रम ॥ 36  
 स्थलप्राये वनोद्देशे पिप्पलीवनशोभिते ।  
 बहुपुष्पफले रम्ये नानाशकुनिनादिते ॥ 37  
 तत्रैका रजनीमुष्य प्रभाते राम गम्यताम् ।  
 दक्षिणा दिशमास्थाय वनखण्डस्य पार्श्वत ॥ 39  
 तत्रागस्त्याश्रमपदं गत्वा योजनमन्तरम् ।

Then they went further and at the end of the day (3 to 45) they reached the āśrama of Agastya's brother They stayed there for one night and next day reached Agastya's āśrama Rāma stayed there and Agastya gave him an arrow and a bow and a quiver Then Rāma asked him as to a convenient place where they can stay Then Agastya said,

इतो द्वियोजने तात बहुमूलफलोदक ।  
 देशो बहुमृग श्रीमान्पञ्चवय्रभिविश्रुत ॥ 3 12 13  
 स देश श्लाघनीयश्च नातिदूरे च राघव ।  
 गोदावर्या समीपे च मैथिली तत्र रस्यते ॥ 18  
 एतद्गालक्ष्यते वीर मधूकाना महावनम् ।  
 उत्तरेणास्य गन्तव्य न्यग्रोधमभिगच्छता ॥ 21  
 तत स्थलमुपासृह्य पर्वतस्याविदूरत ।  
 रयात पञ्चवटीत्येव नित्यगुष्पितकानन ॥ 22

Then, taking leave of Agastya, they started for Pañjavatī On the way, they met Jatāyu, who promised them his help and co-operation

Thereafter, they reached Pañjavatī and constructed a cottage and stayed there

We shall, now, analyse Rāma's route from Citrakūta to Pañjavatī The points to be noted are these

(1) Soon after leaving Citrakūta, they reached Atri's āśrama They passed one night on the way, which means that it was not far off And Mr Iyer (RL p 101) has shown that there is a hill called Anasūyā Hill, 9 miles to the south of Citrakūta This is shown in the one mile to inch topo sheet 63 C/16 of the Survey of India Map Anasūyā is Atri's wife

(2) Soon after leaving Atri's āśrama, they entered Dandakāranya, which means that Atri lived just on the northern border of Dandakāranya.

(3) As they entered Dandakāranya, they were welcomed by the sages They passed one night there

(4) Next day, as they started and went a little further they came across Virādha Mr Iyer has shown (RL p 102) that Topo Sheet 66 3/16 shows a Virādha-kunda, which is only 3 miles from Anasūyā Hill i e Atri's āśrama

(5) Then they went to the sage Śarabhangā who, according to Virādha, lived at a distance of 1½ yojanas from where Virādha died Mr Iyer has shown (RL p 102-3) that at a distance of 5½ miles from Virādha-kunḍa is the junction of a river called Śarabhangā with the river Paśuṇi

Thus Atri āśrama, Virādha's place and Śarabhangā's place are located even to-day This shows that Rāmāyana's details, so far, are reliable and creates a presumption that further details given in the Rāmāyana are likely to be reliable We shall see these further details

(6) From Śarabhangā's place, they went to Sutīkṣṇa's āśrama What was the distance between these two places? St 272 says, स गत्वा दूरमध्वानम् which would mean that Sutīkṣṇa's āśrama was at a long distance from Śarabhangā's place As against this, as we have noted, some commentators say that it is स गत्वा अदूरमध्वानम् and therefore according to them the distance was not much But the mss

evidence seems to be in favour of दृग्म् Critical Edition has दृग्म्. Moreover st 372 says नदीस्तीर्त्वा बहुदूरा which means that they had to cross several rivers on the way. Thus we have two views—one saying that the distance between Śarabhangā's place and Sutīkṣna's place was not long and another says it was long. If it was long, it was so in comparison with earlier distances (e.g. between Citrakūta and Atri, Atri and Virādha, Virādha and Sutīkṣna). But it is clear that Sutīkṣna lived in Dandakāranya. That is why Śarabhangā said to Kāma

इह राम महातेजा सुतीक्ष्णो नाम धार्मिक  
वसत्यरण्ये

'iha aranye' means in the Dandakāranya

Iver has taken 94 miles between Śarabhangā's place and Sutīkṣna's place, but he has given no reasons for this and no identification for Sutīkṣna's āsrama. I am discussing this question a little further

(7) After living at various āsramas in the Dandakāranya, they came back, at the end of ten years, to Sutīkṣna's āsrama. And from this āsrama, they went to Pañcavati

(8) According to the specific instructions of Sutīkṣna, the distance between Sutīkṣna's āsrama and the āsrama of Agastya-bhrātā was of four yojanas. In going to the āsrama of Agastya-bhrātā they did not pass any night on the way. From the āsrama of Agastya-bhrātā, the āsrama of Agastya was only one yojana. Thus, Agastya's āsrama was five yojanas away from the āsrama of Sutīkṣna

(9) Agastya-bhrātā's āsrama was at a place which was sthalaprāya i.e. a tableland and had a grove of Pippala trees in it

(10) And, as Agastya instructed, Pañcavati was only two yojanas from his own āsrama. In between was Jatāyū's place. Thus Pañcavati was seven yojanas away from Sutīkṣna's āsrama

(11) Thus the distance between Citrakūta and Pañcavati was

|                                |               |
|--------------------------------|---------------|
| (a) Citrakūta to Atri          | 9 miles       |
| (b) Atri to Virādha            | 3 miles       |
| (c) Virādha to Śarabhangā      | 5½ miles      |
| (d) Śarabhangā to Sutīkṣna     | long distance |
| (e) Sutīkṣna to Agastya-bhrātā | 4 yojanas     |
| (f) Agastya-bhrātā to Agastya  | 1 yojana      |
| (g) Agastya to Pañcavati       | 2 yojanas     |

#### Note One

I made certain enquiries about the location of the āsramas of Śarabhangā, Sutīkṣna and Agastya. I quote below from some of the letters received by me

Shri Sharadaprasadji (P. O. Ramavana, via Satna, Madhya Pradesh) writes in his letter, dated 5.9.1963

अग्नि आश्रम चित्रकूटके समीप ही है। मटना से चित्रकूट जानेवाली बस की लाइन से प्रायः 3 मील हट कर पडता है। इसी लाइन से शरमद्ग आश्रम भी पहुँच सका है। विराटकुण्ड टिकरिया रेलवे स्टेशन के समीप है। सुतीक्ष्ण आश्रम मटना जिले में नहीं है, पन्ना जिले में है। आजकल माग्य नाम से प्रसिद्ध है। अगस्त्य आश्रम भी पन्ना जिले में ही है। लखनपुराग नाम से अब प्रसिद्ध है।

In another letter, dated 29.9.63, he says

पन्ना जिला सतना जिला से 70 मील दुरा है। म सुतीक्ष्ण आश्रम गया है और अगस्त्य आश्रम भी गया है। पर दोनों में अन्तर कितना है यह मैं जान नहीं सका। एक से दूसरे को सीधी सड़क नहीं है। मिन मार्गों से जाना होता है। सतना से पन्ना 88 मील है। यहाँ से सुतीक्ष्ण-आश्रम 12 मील है। पन्ना मार्ग में ही सतना से इन्दौर 20 मील है। वहीं से मधेहा 20 मील। इसके समीप लखनपुराग है जो अगस्त्य आश्रम माना जाता है। रागि जाती है।

In a letter No. Acd/B/S/3933 dated 21st Sept 1963, the Director of Public Instruction, Bhopal (M.P.) says

“ In Satna district, there is a place known as Sutiksna-Ashram at village Voda, at a distance of four miles from village Birsinghpur, which is at a distance of nine miles from Jaitwara railway station, on Manikpur Satna Railway route There is another place known as Sarabhang-ashram at a distance of 3 miles only in north-easterly direction from Sutikshana-ashram

Sutikshana-ashram is surrounded by water on three sides, water coming out throughout the year from a fountain from the ground and surrounding the place on three sides, collects in a reservoir (कुण्ड) on the bank of which there is a very old kahua tree (कहुआ वृक्ष) The place has natural beauty and enchanting surroundings and looks like a तपोभूमि ”

Note Two .

### Mandākinī and Godāvāri

It will be seen that a river named Mandākinī is shown ( 2 86 10 ) at Citrakūta

There is a st ( 3 4 76\* ) omitted in the Critical Edition, in which Śarabhang asks Rāma to go to Sutiksna's place following the opposite course of Mandākinī—

इमा मन्दाकिनीं राम प्रतिस्त्रोतमनुव्रज

We must note here that the rivers in these parts flow from the South to the North

In this connection Govindarāja says मन्दाकिनीशब्द पुण्यनदीमात्रे मुनिभिर्हृषचर्चते But it seems that there was a river named Mandākinī south of Citrakūta This question is connected with the name Godāvāri It is very widely known that Pañcavati was near Godāvāri I have, therefore, examined all the places where the word Godāvāri occurs in the Aranyakānda It occurs at the following places

- ( 1 ) 3 12 18 गोदावरी occurs in 18<sup>c</sup> Ñ<sub>1</sub> omits 18, G<sub>2</sub> omits 18<sup>c</sup>-19, D<sub>3</sub> omits 18<sup>c</sup><sup>d</sup>
- ( 2 ) 3 14 12 गोदावरी occurs in 12<sup>c</sup> Ñ<sub>2</sub> B D<sub>5</sub> 7 omit the verse. V omit 12<sup>c</sup><sup>d</sup>.
- ( 3 ) 3 14 22 गोदावरी occurs in 22<sup>b</sup> No v 1 for गोदावरी
- ( 4 ) 3 44 7 गोदावरी occurs in 7<sup>d</sup> D<sub>3</sub> reads मन्दाकिनी for गोदावरी
- ( 5 ) 3 47 31 गोदावरी occurs in 31<sup>b</sup> Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> T<sub>1</sub> omit this st
- ( 6 ) 3 60 1 गोदावरी occurs in 1<sup>d</sup> and also in 1<sup>e</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> read मन्दाकिनी at both these places
- ( 7 ) 3 60 2 गोदावरी occurs in 2<sup>c</sup> No v 1
- ( 8 ) 3 60 5 गोदावरी occurs in 5<sup>d</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> read मन्दाकिनी for गोदावरी Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>5</sub> 7 substitute for 5<sup>c</sup><sup>d</sup>

राम समभ्यगच्छ सा तदा गोदावरी नदी

- ( 9 ) 3 60 7 गोदावरी occurs in 7<sup>d</sup> G( ed ) and V<sub>2</sub> omit this st Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3, 4 D<sub>1-3</sub> 5 7 substitute for this verse the following .

राचणस्य तु भूतानि वधायागम्य पद्मिनीम् ।

सीता रामाय शसेति प्राहुर्गोदावरीं नदीम् ।

But here Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> read मन्दाकिनीं for गोदावरीं

- ( 10 ) 3 60 14 गोदावरी occurs in 14<sup>e</sup> Ś<sub>1</sub> Dg<sub>1</sub> Dt<sub>1</sub> Dm<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 6 8 S Cr m k t read मन्दाकिनीं for गोदावरीं
- ( 11 ) 3 64 35 गोदावरी occurs in 35<sup>e</sup> Ñ<sub>1</sub> seems to omit this verse

Out of 11 cases, only two show no v.1 for Godāvāri I think that the case is very strong to say that at all these places Godāvāri has been put by some late hand

### 3 ( Pañcavati to Rśyamāki )

When Rāvana carried away Sītā, Rāma was very much upset, but ultimately he and Lakṣmaṇ started in search of her But before we trace Rāma's route, I shall put down below the path by which Rāvana carried away Sītā to Lankā

From Pañcavati, Rāvana went in the direction where Jatāyu was staying Having killed Jatāyu he went further and

ददर्श गिरिशङ्कस्थान् पञ्च वानरपुंगवान् । 3 52 1



saw five Vānaras on the mountain Then

स च पम्पामतिक्रम्य लङ्कामभिमुखं पुर्गम् । 52 5

he crossed the Pampā and went towards Lankā Then

स क्षिप्रं समतीयाय शरश्चापाविव च्युत ।  
निमिनऋनिकेत तु वरुणालयमक्षयम् । 52 7-8

he crossed the sea and प्रविवेश पुरीं लङ्का । 52 11 entered Lankā

This is, in brief, the route by which Rāvana carried away Sītā

Now, we shall trace Rāma's route to Rsyamūka

Having returned to Pañcavati after killing Mārīca, Rāma asked Lakṣmana to go to Godāvati to find out Sītā, but she was not there

Then Rāma said,

गोदावरीं जनस्थानमिमं प्रस्रवण गिरिम् । 3 60 14

Then they moved in Janasthāna and came to Jatāyu Having cremated Jaṭāyu

कृत्वैवमुदकं तस्मै प्रस्थितौ राघवो तदा ।  
अवेक्षन्तो वने सीता पश्चिमा जग्मतुर्दिशम् ॥ 3 65 1  
ता दिश दक्षिणा गत्वा .. . . . .  
व्यतिक्रम्य तु वेगेन गृहीत्वा दक्षिणा दिशम् ।  
सुभीम तन्महारण्य व्यतियातौ महाबलौ ॥ 4  
तत पर जनस्थानात् त्रिकोशं गम्य राघवौ ।  
क्रौञ्चारण्य विविशतुर्गहनं तौ महोजसो ॥ 5

they went to the West and then to the South passed out of that ( Daṇḍakāraṇya ) forest Then three krośas away from Janasthāna, they entered Krauñcāranya

As they went into that forest, they came to Kabandha whom they killed Kabandha told them

श्रूयता राम वक्ष्यामि सुग्रीवो नाम वानरः ।  
भ्रात्रा निरस्तं क्रुद्धेन वालिना शकस्त्नुना ॥ 3 68.11  
ऋश्यमृके गिरिवरे पम्पापर्यन्तसोभिते ।  
निवसति ॥ 12

that Sugrīva lived on Rsyamūka by the lake Pampā And he further said

एष राम शिव पन्था यत्रैते पुष्पिता द्रुमा ।  
प्रतीचीं दिशमाश्रित्य प्रकाशन्ते मनोरमा ॥ 69 1  
चङ्कमन्तौ वरान्देशाञ्छैलाच्छेल वनाद्वनम् ।  
तत पुष्करिणीं वीरौ पम्पा नाम गमिष्यथ ॥ 5  
मतङ्गशिष्यास्तत्रासन् ॥ 69 16  
श्रमणी गवरी नाम काकुत्स्थ चिरजीविनी । 69 19  
ततस्तद्राम पम्पायास्तीरमाश्रित्य पश्चिमम् ।  
आश्रमस्थानमतुल ॥ 21  
ऋपेस्तस्य मतङ्गस्य विधानात्तच्च वाननम् । 22  
मतङ्गवनमित्येव विश्रुत ॥ 1313\*  
ऋश्यमृकस्तु पम्पाया पुरस्ताद् ॥ 69 24  
राम तस्य तु शैलस्य महती शोभते गुहा । 30  
तस्या गुहाया प्राग्द्वारे महाञ्जरीतोदको हृद् । 31  
तस्या वसति सुग्रीव ॥ 32

Thus Kabandha showed them the way to Matangavana, Pampā and Rśyamūka

Then they started on the route shown by Kabandha

वातस्थतुदिशं गृह्य प्रतीचीं नृवरात्मजौ । 3 70 1  
 कृत्वा च शैलपृष्ठे तु तौ वास रघुनन्दनौ ।  
 पम्पाया पश्चिम तीर राघवाद्युपतस्थतु ॥ 3  
 तो पुष्करिण्या पम्पायास्तीरमासाद्य पश्चिमम् ।  
 अपश्यता ततस्तत्र शबर्या रम्यमाश्रमम् ॥ 4

Having gone to the West, they lived (i.e. passed night) on the mountain and then reached the Western bank of Pampā and there they saw Śabari's āsrama

Then from Śabari's āsrama, they crossed Pampā and Rśyamūka

अस्यास्तीरे तु पूर्वोक्त पर्वतो धातुमण्डित ।  
 ऋश्यमूक इति ख्यात .. ॥ 3 71.23

We shall, now, analyse this route from Pañcavatī to Rśyamūka

- I Rāvana went from Pañcavatī to the place of Jatāyu and thence to Pampā and Rśyamūka where he saw the Vānaras Thence he went to the sea and thence to Lankā
- II (1) Rāma and Lakṣmana first went from Pañcavatī to Jatāyu's place
- (2) From there, they went Westwards (3 69 1)
- (3) Later they took to the Southern direction (3 69 4) So far they were in Janasthāna
- (4) Then after going 3 krośas from Janasthāna they reached Krauñcāranya
- (5) Then going further they met Kabandha
- (6) Kabandha showed them the path to Rśyamūka thus going in the western direction, after a long way, they would reach Pampā On the western bank of Pampā there was Śabari's āsrama and Matangāsrama And from there, after crossing Pampā, they would reach Rśyamūka (3 73 2-41)
- (7) That Śabari's āsrama was to be on the western bank of Pampā is also known from 3 74 3-4
- (8) Having crossed Pampā, they reached Rśyamūka which, therefore, was to the east of Pampā

Thus Pañcavatī—Janasthāna—Krauñcāranya (3 krośas from Janasthāna)—Matangavana and Matangāsrama—Śabari's āsrama—Pampā—Rśyamūka

### Rśyamūka to Lankā

When Sugrīva decided to send his Vānaras in search of Sītā, he gathered them all on the Rśyamūka mountain and asked them to go in various directions As we are concerned with the Southern direction, we shall take up that route

Sugrīva asked Angada, Hanumat and others to go to the South It is said

ये केचन समुद्देशास्तस्यां दिशि सुदुर्गमा ।  
 कपीश कपिमुख्याना स तेषा समुदाहरत् ॥ 4 40 7  
 सहस्रशिरस विन्ध्य नानाद्रुमलतावृतम् ।  
 नर्मदा च नदीं दुर्गा महोरगनिषेविताम् ॥ 8

(There is no v l for विन्ध्य or नर्मदा )

Sugrīva said that as they left Rśyamūka and went to the South, they would first come to the Vindhya and then to the river Narmadā

This is an extremely important statement. It means in unequivocal terms that Rśyamūka was to the North and not to the South of the Vindhya and the Narmadā. It also means that Pampā<sup>1</sup>, Janasthāna, Pañcavañī, Agastya-āśrama and all other places visited by Rāma on the route were to the North and not to the South of the Narmadā. The above two stanzas are found in all the MSS of NR and SR, and thus are quite authentic for the purposes of the text of the Rāmāyana. As a matter of fact, Rśyamūka was a part of the Vindhya and so were Malaya and Prasavana, for all these three, as has been already shown earlier, were in close vicinity of one another.

This shows that the Purānic tradition knew Kiskindhā to have been situated in the Vindhya regions. Having taken their orders from Sugrīva, Angada and the party started in the Southern direction.

स तु दूरमुपागम्य सर्वैस्तै कपिसत्तमै ।  
विचिनोति स्म विन्ध्यस्य गुहाश्च गहनानि च ॥ 47 2  
(No v1 for विन्ध्यस्य )

After leaving Rśyamūka, they entered the Vindhya and searched for Sitā in the caves and forests of the Vindhya. While thus moving in the Vindhya, they came to Kandu-vana and then they met an Asura whom they killed. They went on searching.

विन्ध्यकाननसकीर्णा विचेरुर्दक्षिणा दिशम् । 48 15  
(G2 दिव्य- (for विन्ध्य-))  
विन्ध्यमेवादितस्तावद्विचेरुस्ते समन्तत । 48 22  
(NW om No v1 )

It was in the Vindhya that they went on searching. The text is very clear at all these places about Vindhya. Then again it is said,

सह ताराद्गदाभ्या तु सगम्य हनुमान् कपि ।  
विचिनोति स्म विन्ध्यस्य गुहाश्च गहनानि च ॥ 49 1  
(No v1 for विन्ध्यस्य )

Thus searching in the Vindhya, they saw a cave (mahābila) which was watched by a Dānava

ध्रुत्पिपासापरीताश्च श्रान्ताश्च सलिलार्थिन ।  
ध्वकीर्णं लतावृक्षैर्दृशुस्ते महाबिलम् ॥ 49 7

They went inside the *bila* and met a woman named Svayamprabhā who offered them food and water and then led them out of the cave and put them at a place from where she said,<sup>2</sup>

एष विन्ध्यो गिरि श्रीमान्नानाद्गुमलतायुत ।  
एष प्रखवण शैल सागरोऽय महोदधि ॥ 52 12

<sup>1</sup> That Pampā was in the Vindhya is mentioned in Bāna's Kādambarī. The parrot says that he was born near Pampā, which is in Vindhya-tāvī.

In a drama Kaumudīmahotsava, Kiskindhā is located in the Vindhya.

In the Purānic geography, Kiskindhā is put in the Vindhya region of

मालवाश्च कल्पाश्च मेकलाश्चोत्कले सह । 50  
उत्तमर्णा दशार्णाश्च भोजा किन्धिन्धकै सह ।  
तोशला कोशलाश्चैव त्रेपुरा वेदिशास्तथा ॥ 51  
तुंगुरास्तुम्बराश्चैव वहेला नैपथै सह ।  
अनूपास्तुण्डुकेराश्च वीतिदोत्रा ह्यवन्तय ॥ 52  
एने जनपदा मर्ष विन्ध्यपृष्ठनिवासिन ।

—Bhāratavarsa by Kirfel, p 48.

<sup>2</sup> V 1 —<sup>5</sup>) Ś1 N1 B4 D2 12 13 एष सलो (B4 मलयोय) महाच 1

They were on the Vindhya, so she said 'this is the Vindhya' and also pointed out two other places the Prasavana mountain and the vast ocean Both these were within seeing distance from the particular point of the Vindhya, where they were standing This is very important This means that, on the one hand Prasavana and therefore Malaya and Rsyamūka were quite near from the point of the Vindhya where they were standing, and on the other hand, there was an ocean very near from the same point This definitely shows that the sea was not far from this point of the Vindhya Then the narrative goes on

ततस्ते ददृशुर्घोरं सागरं वरुणालयम् ।  
अपारमभिर्गजन्तं घोरैरूर्मिभिराकुलम् ॥ 4 52 14

This is the sea which Hanumat crossed and over which Rāma built a bridge It was just by the side of this Vindhya-point. Then it is said

मयस्य मायाविहितं गिरिदुर्गं विचिन्वताम् ।  
तेषां मासो व्यतिक्रान्तो यो राज्ञा समयं कृतः ॥ 52 15  
विन्ध्यस्य तु गिरेः पादे संप्रपुष्पितपादपे ।  
उपविश्य महात्मानश्चिन्तामापेदिरे तदा ॥ 16

(No v l for विन्ध्यस्य in st 16 )

They sat at the foot of the Vindhya and felt anxious about the limit of one month which had already passed They sat at the foot of the Vindhya. It is all Vindhya, they never left the Vindhya and they never crossed the Narmadā

I must, note, here that this *Bila* of which we have just talked is helpful to us It is said in the R ( 4, 50 ) that this *bila* and the forest surrounding it were made by Maya It is also said there that Maya obtained the wealth of Uśanā and then constructed this *bila*. It is further said that Maya lived in this *bila* with an Apsarā named Hemā It is said in the Uttarkānda that ( 7, 12 ) Maya had by Hemā, two sons named Māyāvīn, and Dundubhī and a daughter named Mandodarī Mandodarī, as we know, was married to Rāvana Both Māyāvīn and Dundubhī came in conflict with Vālm and were killed by him, as we find in the Kiskindhākānda It is said that when Vālm pursued Māyāvīn the latter fled and took shelter in a *bila* It is, now, not difficult to see that Māyāvī had run away to his own abode i e this *bila* which was constructed by his father Therefore, this *bila* cannot be far away from Kiskindhā Māyāvīn fled to this *bila* and Vālm followed him on foot The Rāmāyana locates this *bila* in the Vindhya ( 4 49 1-7 )

I must, here, declare that this is the same *bila* ( rksabila ) where Kṛṣṇa had gone in search of the Syamantaka jewel and where he had found Prasenaḥjit dead ( See Bd III 71 35 ff ) In this connection, it is said that Kṛṣṇa searched in the Vindhya and the Rksavanta mountains ( Bd III 71 39 ) and found Prasena dead near this *bila* Thus, it is clear that this *bila* was in the Vindhya

And it is also clear that, this *bila* could not have been far away from Kiskindhā as is pointed out above and could not have been far away from Lankā where Rāvana, the son-in-law of Maya, ruled

At this place Sampātī, the brother of Jaṭāyu, met them

उपविष्टास्तु ते सर्वे यस्मिन् प्राय गिरिस्थले ।  
हरयो गृध्रराजश्च तं देशमुपचक्रमे ॥ 4 55 1  
सपातिर्नाम नाज्ञा तु चिरजीवी विहंगम ।  
भ्राता जटायुष श्रीमान्प्रख्यातबलपौरुष ॥ 2  
कन्दरादभिनिक्रम्य स विन्ध्यस्य महागिरेः । 3<sup>ab</sup>

Sampātī was living in a cave of the Vindhya ( 57 7 ) where the Vānaras were sitting Once again it is Vindhya Then they talked with him about Rāma and Jaṭāyu and Sampātī told them where Sitā was

पुत्रो विश्रवस साक्षाद्भाता वैश्रवणस्य च ।  
 अश्यास्ते नगरी लङ्का रावणो नाम राक्षसः ॥ 4 57 19  
 इतो द्वीपे समुद्रस्य सपूर्णं शतयोजने ।  
 तस्मिँल्लङ्कापुरी रम्या निर्मिता विश्वकर्मणा ॥ 20  
 लङ्कायामथ गुप्ताया सागरेण समन्ततः ॥ 22<sup>o</sup>  
 संप्राप्य सागरस्यान्त सपूर्णं शतयोजनम् ।  
 आसाद्य दक्षिण कूल ततो द्रक्ष्यथ रावणम् ॥ 23  
 इहस्थोऽहं प्रपश्यामि रावण जानकीं तथा ॥ 28<sup>o</sup>

Thus Lankā was situated in a dvīpa of the sea which started from there (110) where they were sitting *ie* from the foot of that point of the Vindhya Lankā was surrounded by sea on all sides. Sampātī said, " Even sitting here, I see Rāvana and Jānaki ", this, he said, was because he had divine eyes But one can take it to mean that Lankā was seen from the point of Vindhya where they were sitting.

Then Sampātī told them how he himself came to stay on the Vindhya He said that once he and his brother Jatāyu, challenging the light of the Sun, went up against him. But in protecting Jatāyu from the scorching heat of the Sun, his own wings also were burnt and he fell on this peak of the Vindhya (asya vindhyasya śikhare, 4 59 4) He said that he lost consciousness for six nights and when he came to himself he surveyed the surroundings and

दक्षिणस्योदधेस्तीरे विन्ध्योऽयमिति निश्चितः । 59 7

he knew that this was the Vindhya on the shore of the Southern sea

Now, this is very important. It is categorically said here that the Vindhya was on the shore of the Southern sea. This means that the Southern sea which Hanumat and Rāma crossed began almost from the foot of the Vindhya

He said that he doubted that Jatāyu fell in Janasthāna and he himself fell on the Vindhya.

आशङ्के त निपतित जनस्थाने जटायुपम् ।  
 अहं तु पतितो विन्ध्ये दग्धपक्षो जडीकृत ॥ 4 60 15

Thus it is clear that, the Vānaras met Sampātī on a point of Vindhya from where the Southern sea was quite near This is also supported by Svayamprabhā's words quoted earlier

एष विन्ध्यो गिरिः श्रीमान्नानाद्रुमलतायुत ।  
 एष प्रस्रवण शैल सागरोऽय महोदधि ॥ 52 12

Later, Sampātī told them that he was old, his son Supārśva brought food for him, and one day, while gathering food, he had seen Rāvana taking away Sītā

Supārśva said

अहं तात यथाकालमामिपार्थी समाप्नुत ।  
 महेंद्रस्य गिरेर्द्वारमावृत्य च समास्थित ॥ 4 58 13  
 तत्र सत्त्वसहस्राणां सागरान्तरचारिणाम् ।  
 पन्थानमेकोऽध्यवस सनिरोद्धुमवाङ्मुख ॥ 14  
 तत्र कश्चिन्मया दृष्ट सूर्योदयसमप्रभाम् ।  
 स्त्रियमादाय गच्छन्वै भिन्नाङ्गनचयोपम ॥ 15  
 सोऽहमभ्यवहारार्थी तौ दृष्ट्वा कृतनिश्चय ।  
 तेन साङ्गा विनीतेन पन्थानमभियाचित ॥ 16

Here it is said that Supārśva was sitting covering the Mahendra-dvāra, blocking the way of all animals moving in the Sāgara He was sitting looking downwards There came a black man carrying a resplendant woman and he requested him to allow him to pass through, which Supārśva did Later, all the residents there said that it was Sītā who was fortunately still living

This description suggests a pass ( dvāra ) leading to Mahendra mountain , the pass was such that only one person could pass at a time , that is why Supārśva had to make way for Rāvana to pass And the pass was such through which a river was passing on the bank of which Supārśva was sitting seeing downwards ( avānmukha ), probably fishing And the pass led to the other side where there was an ocean

Then the Vānaras went to the sea and after discussion it was decided that Hanumat should cross the ocean Then Hanumat आरूरोह नगश्रेष्ठ महेन्द्रमरिमर्दन । ( 4 66 34 ) ascended the mountain Mahendra, from where he jumped into the sea

Sampātī says that Lankā was situated in a dvīpa We also got some more references to Lankā's situation in the Sundara, the Yuddha and the Uttara Kāndas of the Rāmāyana I give these references below

In Sundara Kānda, B ( ed ) 2 1, it is said

स सागरमनाष्टव्यमतिक्रम्य महाबल ।  
त्रिकूटस्य तटे लङ्का स्थित स्वस्थो ददर्श ह ॥

Here Lankā is described as situated on the Trikūta

After Rāma had crossed the sea and encamped, he is described as going up the Suvēla mountain in the Yuddhakānda B ( ed. ) 37 36, 38 1, 39 1, 40, 1. And from Suvēla they saw Lankā ( 40.3 )

In the Uttarakānda ( B ed. ), 5 22-25 is said

दक्षिणस्योदधेस्तीरे त्रिकूटो नाम पर्वतः ॥ 22  
सुवेल इति चाप्यन्यो द्वितीयो राक्षसेश्वरा ।  
शिखरे तस्य शैलस्य मध्यमेऽम्बुदसनिभे ॥ 23  
शकुनेरपि दुष्प्रापे टकच्छिन्नचतुर्दिशि ।  
त्रिशद्योजनविस्तीर्णा शतयोजनमायता ॥ 24  
स्वर्णप्राकारसञ्जीता हेमतोरणसवृता ।  
मया लङ्केति नगरी शक्याज्ञसेन निर्मिता ॥ 25

Thus considering what Sampātī said and what is said in these Kāndas, we can say that there was a Simhaladvīpa in which there were two hills called Suvēla and Trikūta and Lankā was situated on the middle peak of Trikūta

In the Mbh Vanaparvan 282 56, Lankā is put in Trikūtagrikandare i e in the *kandara* ( cave or valley ? ) of Trikūta, not on the top of Trikūta

*Topography* suggested by this description is like this

1 There is a point of Vindhya ( 1 ) where they were sitting, ( 11 ) where they were put by Svayamprabhā and ( 111 ) where Sampātī met them

2 It is a point from where Prasravana mountain was near and the sea also was near

3 It is a point from where at a short distance was a place called Mahendra-dvāra This was a pass through a mountain range Through this pass, a river ran and the passage on the bank of the river was just enough for one person to pass at a time. The pass led to Mahendra on the other-side of which lay the sea

4 It is a point from where, across the sea, at the other end, was seen an island ( dvīpa ) In that dvīpa there was a mountain named Suvēla and another named Trikūta Lankā city was situated on the top of this Trikūta

#### Lankā to Mārīca-āsrama

When Śūrpanakhā complained about the treatment given to her by Rāma and Laksmāna, Rāvana thought of enlisting the help of Mārīca So,

स्थिरवृद्धिस्ततो रम्या यानशाला जगाम ह ॥ 3 33 3  
यानशाला ततो गत्वा प्रच्छन्न राक्षसाधिप ॥  
सूत सचोदयामास रथ सयुज्यतामिति ॥ 4  
एवमुक्त क्षणेनैव सारथिल्लघुविक्रम ।  
रथ सयोजयामास तस्याभिमतमुत्तमम् ॥ 5  
काञ्चन रथमास्थाय कामगं रत्नभूपितम् ।  
पिशाचवदनैर्युक्त खरैः कनकभूपणे ॥ 6  
सेघप्रतिमनादेन स तेन धनदानुज ।  
राक्षसाधिपति श्रीमान्ययौ नदनदीपतिम् ॥ 7

In order to go to Mārīca's place, Rāvana ordered out a chariot This chariot<sup>1</sup> was drawn by asses ( *khaṭa* ) Sitting in this chariot he came to the sea This means that as one left Lankā, there was a sea

Then there is a description of Rāvana's route through the sea. ( 11-36 ) As he was sitting in the chariot and as the chariot was passing through the sea, Rāvana saw the shores of the sea ( 11 ). The shore of the sea was full of various trees, lakes, large āsramas ( 12 ) It ( = sea ) had boats of the shape of hamsa and krauñca ( hamsakrauñcaplavākīrna ) It ( = the shore ) had Sārāsa birds and had vimānas ( mansions, air cars ) He saw there Chandana and Aguru trees ( 22 ) He saw there cities ( 26 ). And then ( at the end ? ) he saw a Nyagrodha ( = Banyan ) tree, named Subhadra ( 35 ) Having crossed the sea thus, he reached Mārīca's āsrama

The character of the sea as is described here does not fit in with the ocean It should be remembered that it was crossed sitting in a chariot, drawn by asses, which means that it was not a sea, but a shallow expanse of water The whole description points to this character of the sea The sea which Hanumat crossed and on which Rāma built a bridge was a shallow expanse of water, passable by a chariot drawn by asses This means that water could not have been deeper than two or three feet

### The Bridge ( SETU )

It is said that Rāma built a bridge on the ocean The description of the bridge as it is given in the Yuddhakānda 22nd Sarga is this

Rāma forced the sea to be shallow, and said

पर तीर गमिष्यन्ति पद्भिरेव हुवगमा । 6 22 3

And then Nala built the bridge The bridge was built in five days ( 22. 18-72 ) The material used was stones and trees ( 22 54-67 )

Shorn of super-natural elements, all this means that the sea was very shallow and could be crossed on foot. In certain places where the water was a little deep, trees and stones were thrown. This means a series of causeways was made

This description of the bridge confirms the character of the sea as gathered from Rāvana's crossing of it in a chariot

The bridge was built from Mt Mahendra to Mt. Suvela ( सुवेलमधिपत्तल ), which means that on the Northern end the sea was bounded by Mahendra and on the Southern end by Suvela

I have collected here data from the Rāmāyana itself about the location of various places including Lankā visited by Rāma That was my main task which I have completed

I do not want to say much about the identification of Lankā and other places, but I must declare that the identifications made by Shri T. Paramasiva Iyer seem to be more in conformity with the data that we got from the text

From what Mr Iyer has said and from a preliminary personal visit to these places I want to place the following additional facts before the readers

<sup>1</sup> It was this chariot, which was broken by Jatāyu Rāvana had no other chariot and he carried away Sītā on foot, as is testified by the description of Supārsva

There is a range of the Vindhya called the Kaimur range and another called the Bhānder range and I think that these two ranges are the places where the Vānaras searched for Sītā. There is a place called Katangi in the Madhya Pradesh, which is a bigger Bus Station. Just near this place, the Kaimur Range slopes down and ends. It was on this end, I think, that the Vānaras met Sampātī. From this end about  $1\frac{1}{2}$  miles to the North there is a place called Katāv (the cleft) which has been identified by Shri Iyer with Mahendradvāra. It is a cut in the Kaimur Range where the river Kair flows from the West to the East through the cleft. On the bank is a narrow road, through which Rāvana must have carried Sītā. Entering the Katāv as we go to the East in the interior, just at a short distance is a hill called Mandhrā to-day (which may stand for Mahendraka).

Just near the end of the Kaimur Range, there is a river called Kundav. This river, a little further, meets another river called Hiran<sup>1</sup>. This river then flows further and at a point about 18 miles to the North of Jubbulpore skirts round a village called Indrānā on three sides. Just to the south of Indrānā, on the other side of Hiran, is a village called Singaldīp. Indrānā itself has its outskirts dotted by several hills and one of the villages near Indrānā is called Tikudī (टिकुडी).

Can this Singaldīp be Simhaladvīpa, the dvīpa referred to by Sampātī in

इतो द्वीपे समुद्रस्य सम्पूर्णं शतयोजने । 4 57 20

If so, the area of the Simhala-dvīpa must have covered adjacent villages, hills and rivers and might have even extended up to the Narmadā in the South. In this area of Simhala-dvīpa, Lankā might have been situated on one of the hill-tops near Indrānā. In this condition, the name Tikudī (which can equate with Trikūṭa) is significant. Mandhrā (above referred to) to Indrānā is about  $11\frac{1}{2}$  miles of area, which is low-lying, where water gathers in monsoon.

The Kalkī Purāna talks of a Simhala which was in the vicinity of the Revā or Narmadā. In a description of the love-lorn princess of Simhala it is said that she did not like the wind which was revā-parisnāta (Kalkī Purāna II 26). At another place, it is said that many kings who came to ask for the hand of the princess of Simhala, were turned into women and they were restored to their original form by the grace of Kalkī on their taking a bath in the Revā (रेवास्नानत् Kalkī Purāna, II 3 18).

This proves that there was a Simhala dvīpa (it is called dvīpa in II 3 16) near the Revā or Narmadā.

Before conclusion, I should like to record my sincere thanks to those who helped me from beginning to end.

I am extremely thankful to Shri G. H. Bhatt, the General Editor, for helping me in all matters and for making several suggestions.

I am also thankful to the learned and energetic members of the Rāmāyana Department for their sincere co-operation and valuable suggestions. My thanks are also due to the Manager, M. S. University Press, for the interest and the promptness he has shown in the work.

Gangājalā Vidyāpīṭha,  
ALIABADA, (Saurashtra) }  
22-12-1964

D. R. MANKAD

<sup>1</sup> Both Kundav and Hiran mean gold and Lankā is known as a city of gold.





# CONCORDANCE OF THIS EDITION

with the Bombay, Kumbhakonam, Gorresio and Lahore Editions

*N B* —A + passage which is a substitute passage in one edition and an insertion passage in another edition is marked by the sign { placed before that + passage

A passage noted in the footnotes in the Lahore edition is marked by fn in the Concordance

| Crit Ed          | Bom Ed                           | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed                      | Lahore Ed        |
|------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|------------------|
| 1 1              | 1 1                              | 1 1                              | III 79 1                         | III 82 1         |
| 2                | 2                                | 2                                | —                                | 2                |
| 4*               | 3                                | 3                                | —                                | —                |
| 3                | 4                                | 4                                | 2                                | 3                |
| 4 <sup>ab</sup>  | 5 <sup>ab</sup>                  | 5 <sup>ab</sup>                  | —                                | 5 <sup>cd</sup>  |
| 4 <sup>cd</sup>  | 5 <sup>cd</sup>                  | 5 <sup>cd</sup>                  | —                                | 5 <sup>ab</sup>  |
| 5*               | 6-7                              | 6-7                              | —                                | —                |
| 5 <sup>ab</sup>  | 8 <sup>ab</sup>                  | 8 <sup>ab</sup>                  | —                                | 4 <sup>cd</sup>  |
| 6*               | —                                | —                                | —                                | —                |
| 5 <sup>cd</sup>  | 8 <sup>cd</sup>                  | 8 <sup>cd</sup>                  | —                                | 4 <sup>ab</sup>  |
| 7*               | —                                | —                                | —                                | —                |
| 8*               | —                                | —                                | —                                | —                |
| 9*               | 9                                | 9                                | —                                | —                |
| 6-8              | 10-12                            | 10-12                            | 3-5                              | 6-8              |
| 10*              | 13-16                            | 13-16                            | —                                | —                |
| 9 <sup>ab</sup>  | 17 <sup>ab</sup>                 | 17 <sup>ab</sup>                 | 6 <sup>ab</sup>                  | 9 <sup>ab</sup>  |
| 11*              | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | —                                | —                |
| 9 <sup>cd</sup>  | 18 <sup>cd</sup>                 | 18 <sup>cd</sup>                 | 6 <sup>cd</sup>                  | 9 <sup>cd</sup>  |
| 12*              | —                                | —                                | —                                | —                |
| 13*              | —                                | —                                | —                                | —                |
| 10               | 19                               | 19                               | 7                                | 10               |
| 15*              | 20                               | 20                               | —                                | —                |
| 11               | 21                               | 21                               | 8                                | 11               |
| 17*              | —                                | —                                | —                                | —                |
| 12               | 22                               | 22                               | 9                                | 12               |
| 19*              | —                                | —                                | —                                | —                |
| 13               | 23                               | 23                               | 10                               | 13               |
| 21*              | —                                | —                                | 11 <sup>ab</sup>                 | —                |
| 14               | 24                               | 24                               | 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> | 14               |
| 22*              | —                                | —                                | —                                | 15-16            |
| 23*              | 25-26                            | 25-26                            | —                                | —                |
| 15               | 27                               | 27                               | 12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup> | 17               |
| App 1 (No 1) 1 1 | 28 <sup>ab</sup>                 | [28 <sup>ab</sup> ]              | —                                | —                |
| " 1 2-15         | 28 <sup>c</sup> -35 <sup>b</sup> | 28 <sup>c</sup> -34              | —                                | —                |
| 16               | 35 <sup>c</sup> -36 <sup>b</sup> | 35                               | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | 18               |
| 26*              | 36 <sup>c</sup> -37 <sup>b</sup> | 36                               | —                                | —                |
| 17 <sup>ab</sup> | 37 <sup>cd</sup>                 | 37 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>cd</sup>                 | 19 <sup>ab</sup> |
| 17 <sup>cd</sup> | 38 <sup>ab</sup>                 | 37 <sup>cd</sup>                 | —                                | 19 <sup>cd</sup> |
| 18               | 38 <sup>c</sup> -39 <sup>b</sup> | 38                               | 15                               | 20               |
| 27*              | 39 <sup>c</sup> -40 <sup>b</sup> | 39                               | —                                | —                |
| 19 <sup>ab</sup> | 40 <sup>cd</sup>                 | 40 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>                 | 21 <sup>ab</sup> |
| 28*              | 41 <sup>ab</sup>                 | 40 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                |
| 19 <sup>cd</sup> | 41 <sup>cd</sup>                 | 40 <sup>ef</sup>                 | 16 <sup>d</sup>                  | 21 <sup>cd</sup> |
| 29*              | 42-43                            | 41-42                            | —                                | —                |
| 20 <sup>ab</sup> | 44 <sup>ab</sup>                 | 43 <sup>ab</sup>                 | 18 <sup>ab</sup>                 | 22               |
| 30* 1 1-2        | —                                | —                                | 17                               | 23               |

| Cnt Ed            | Bom Ed               | Kumbh Ed            | Gorresio Ed         | Lahore Ed               |
|-------------------|----------------------|---------------------|---------------------|-------------------------|
| 30* l 3-4         | —                    | —                   | —                   | 24                      |
| 20 <sup>cd</sup>  | 44 <sup>cd</sup>     | 43 <sup>cd</sup>    | 18 <sup>cd</sup>    | 25 <sup>ab</sup>        |
| 31*               | —                    | —                   | —                   | —                       |
| 32*               | 45                   | 44                  | —                   | —                       |
| 21                | 46                   | 45                  | 21                  | 25 <sup>c-f</sup>       |
| 33*               | 47 <sup>ab</sup>     | 46 <sup>ab</sup>    | —                   | —                       |
| 22 <sup>ab</sup>  | 47 <sup>cd</sup>     | 46 <sup>cd</sup>    | 20 <sup>cd</sup>    | 26 <sup>cd</sup>        |
| 34*               | 48-49                | 47-48               | —                   | —                       |
| 22 <sup>cd</sup>  | 50 <sup>ab</sup>     | 49 <sup>ab</sup>    | 20 <sup>ab</sup>    | 26 <sup>ab</sup>        |
| 35* l 1-3         | 50 <sup>c-51</sup>   | 49 <sup>c-50</sup>  | —                   | —                       |
| 35(A)*            | —                    | —                   | —                   | —                       |
| 35* l 4-5         | 52                   | 51                  | —                   | —                       |
| 23                | 53                   | 52                  | 19                  | 27                      |
| 36*               | 54                   | 53                  | —                   | —                       |
| 24-25             | 55-56                | 54-55               | 22-23               | 28-29                   |
| 37*               | —                    | —                   | —                   | 30-31                   |
| 26                | 57                   | 56                  | 24                  | 32                      |
| 38*               | 58-60                | 57-59               | —                   | —                       |
| 27 <sup>ab</sup>  | 61 <sup>ab</sup>     | 60 <sup>ab</sup>    | 25 <sup>ab</sup>    | 33 <sup>ab</sup>        |
| 39 <sup>a</sup>   | —                    | —                   | —                   | —                       |
| 40*               | 61 <sup>c-62b</sup>  | 60 <sup>c-61b</sup> | —                   | —                       |
| 27 <sup>cd</sup>  | 62 <sup>cd</sup>     | 61 <sup>cd</sup>    | 25 <sup>cd</sup>    | 33 <sup>cd</sup>        |
| 42*               | —                    | —                   | —                   | —                       |
| 43*               | —                    | —                   | —                   | —                       |
| 28                | 63                   | 62                  | 26                  | 34                      |
| 44 <sup>?</sup>   | 64                   | 63                  | —                   | 35                      |
| 29 <sup>ab</sup>  | 65 <sup>ab</sup>     | 64 <sup>ab</sup>    | 27 <sup>ab</sup>    | —                       |
| 45*               | —                    | —                   | —                   | 36 <sup>ab</sup>        |
| 29 <sup>cd</sup>  | 65 <sup>cd</sup>     | 64 <sup>cd</sup>    | 27 <sup>cd</sup>    | —                       |
| 46*               | 66-70                | 65-69               | —                   | 36 <sup>cd</sup>        |
| 30                | 71                   | 70                  | 28                  | —                       |
| 47*               | —                    | —                   | —                   | 37                      |
| 31-34             | 72-75                | 71-74               | 29-32               | —                       |
| 35-37             | 76-78                | 75-77               | 33-35               | 38-41                   |
| 38 <sup>ab</sup>  | [ 79 <sup>ab</sup> ] | 78 <sup>ab</sup>    | 38 <sup>cd</sup>    | —                       |
| 51*               | 79 <sup>c-f</sup>    | 78 <sup>c-79b</sup> | —                   | 42 <sup>ab</sup>        |
| 38 <sup>cd</sup>  | 80 <sup>ab</sup>     | 79 <sup>cd</sup>    | 38 <sup>ab</sup>    | —                       |
| 39 <sup>ab</sup>  | 80 <sup>cd</sup>     | 80 <sup>ab</sup>    | —                   | 45 <sup>cd</sup>        |
| 39 <sup>cd</sup>  | 81 <sup>ab</sup>     | 80 <sup>cd</sup>    | —                   | 42 <sup>ab</sup> fn 1 4 |
| 40 <sup>ab</sup>  | 81 <sup>cd</sup>     | 81 <sup>ab</sup>    | 36 <sup>ab</sup>    | 42 <sup>cd</sup>        |
| 52*               | —                    | —                   | —                   | 43 <sup>ab</sup>        |
| 40 <sup>c-f</sup> | 82                   | 81 <sup>c-f</sup>   | 36 <sup>c-37b</sup> | —                       |
| 53* l 4           | —                    | —                   | —                   | 44                      |
| „ l 7             | —                    | —                   | —                   | 43 <sup>cd</sup>        |
| 54* l 1           | 83 <sup>ab</sup>     | —                   | —                   | 45 <sup>ab</sup>        |
| „ l 22-15         | 83 <sup>c-9</sup>    | —                   | —                   | —                       |
| 41                | 90                   | 82-88               | —                   | —                       |
| 42                | 91                   | 89 <sup>a-d</sup>   | —                   | 46                      |
| 55*               | 92-97                | 89 <sup>e-90b</sup> | 39                  | 47                      |
| 43-44             | 98-99                | 90 <sup>c-95</sup>  | —                   | —                       |
| 56*               | —                    | 96-97               | 40-41               | 48-49                   |
| 45-46             | 100-101 <sup>d</sup> | —                   | —                   | —                       |
| 57* l 1-4         | —                    | 98-99               | 42-43               | 50-51                   |
| „ l 5-10          | —                    | —                   | —                   | 52-53                   |
| 58* l 1           | —                    | —                   | 46-48               | 54-56                   |
| „ l 2             | —                    | —                   | 44 <sup>ab</sup>    | —                       |
| „ l 3             | —                    | —                   | 45 <sup>ab</sup>    | —                       |
| 59*               | —                    | —                   | 44 <sup>cd</sup>    | —                       |
| 60*               | —                    | —                   | —                   | —                       |

| Crit Ed                          | Bom Ed                             | Kumbh Ed                           | Gorresio Ed                      | Lahore Ed                        |
|----------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 61*                              | —                                  | —                                  | —                                | —                                |
| 62*                              | —                                  | —                                  | 45 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 63*                              | 101 <sup>c</sup> -104 <sup>b</sup> | 100-102 <sup>b</sup>               | —                                | —                                |
| App 1 (No 2) 1 1-19              | 104 <sup>c</sup> -113              | 102 <sup>c</sup> -111              | —                                | —                                |
| —                                | —                                  | [ 112 ]                            | —                                | —                                |
| App 1 (No 2) 1 20-39             | 114-123                            | 113-122                            | —                                | —                                |
| 47 <sup>ab</sup>                 | 124 <sup>ab</sup>                  | 123 <sup>ab</sup>                  | 49 <sup>ab</sup>                 | 57 <sup>ab</sup>                 |
| 64*                              | —                                  | —                                  | —                                | —                                |
| 65*                              | 124 <sup>c</sup> -125 <sup>b</sup> | 123 <sup>c</sup> -124 <sup>b</sup> | —                                | —                                |
| 47 <sup>cd</sup>                 | 125 <sup>cd</sup>                  | 124 <sup>cd</sup>                  | 49 <sup>cd</sup>                 | 57 <sup>ca</sup>                 |
| 48                               | 126                                | 125                                | 50                               | 58                               |
| 68*                              | 127-129                            | 126-128                            | —                                | —                                |
| 49                               | 130                                | 129                                | 51                               | 59                               |
| 2 1 <sup>ab</sup>                | 2 1 <sup>ab</sup>                  | 2 1 <sup>ab</sup>                  | IV 1 1 <sup>ab</sup>             | IV 1 1 <sup>ab</sup>             |
| 69*                              | —                                  | —                                  | —                                | —                                |
| 1 <sup>cd</sup>                  | 1 <sup>cd</sup>                    | 1 <sup>cd</sup>                    | 2 <sup>cd</sup>                  | 1 <sup>cd</sup>                  |
| 2                                | 2                                  | 2                                  | 3 <sup>c</sup> -4 <sup>b</sup>   | —                                |
| 3 <sup>ab</sup>                  | 3 <sup>ab</sup>                    | 3 <sup>ab</sup>                    | 3 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                  |
| 3 <sup>cd</sup>                  | 3 <sup>cd</sup>                    | 3 <sup>cd</sup>                    | —                                | 2 <sup>cd</sup>                  |
| 4 <sup>ab</sup>                  | 4 <sup>ab</sup>                    | 4 <sup>ab</sup>                    | 4 <sup>cd</sup>                  | 3 <sup>ab</sup>                  |
| { 71*                            | —                                  | —                                  | 5 <sup>ab</sup>                  | —                                |
| 72*                              | —                                  | —                                  | 5 <sup>c</sup> -6 <sup>b</sup>   | —                                |
| 4 <sup>cd</sup>                  | 4 <sup>cd</sup>                    | 4 <sup>cd</sup>                    | 1 <sup>cd</sup>                  | 3 <sup>cd</sup>                  |
| 73*                              | —                                  | —                                  | 2 <sup>ab</sup>                  | —                                |
| 5-7 <sup>ab</sup>                | 5-7 <sup>b</sup>                   | 5-7 <sup>b</sup>                   | 6 <sup>c</sup> -8                | 4-6 <sup>b</sup>                 |
| 74*                              | —                                  | —                                  | —                                | —                                |
| 7 <sup>cd</sup>                  | 7 <sup>cd</sup>                    | 7 <sup>cd</sup>                    | 9 <sup>ab</sup>                  | 6 <sup>cd</sup>                  |
| 8                                | 8                                  | 8                                  | 9 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup>  | —                                |
| 9 <sup>ab</sup>                  | 9 <sup>ab</sup>                    | 9 <sup>ab</sup>                    | 11 <sup>cd</sup>                 | 7 <sup>ab</sup>                  |
| 9 <sup>cd</sup>                  | 9 <sup>cd</sup>                    | 9 <sup>cd</sup>                    | 11 <sup>ab</sup>                 | 7 <sup>cd</sup> fn               |
| 10 <sup>ab</sup>                 | 10 <sup>ab</sup>                   | 10 <sup>ab</sup>                   | 10 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 10 <sup>cd</sup>                 | 10 <sup>cd</sup>                   | 10 <sup>cd</sup>                   | 12 <sup>ab</sup>                 | 7 <sup>cd</sup> ''               |
| 78*                              | —                                  | —                                  | 12 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> | —                                |
| 11 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>                   | 11 <sup>ab</sup>                   | 16 <sup>cd</sup>                 | 8 <sup>ab</sup>                  |
| 80*                              | —                                  | —                                  | —                                | —                                |
| 11 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>                   | 11 <sup>cd</sup>                   | 17 <sup>ab</sup>                 | 8 <sup>cd</sup>                  |
| 12 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                   | 12 <sup>ab</sup>                   | 17 <sup>cd</sup>                 | 8 <sup>cd</sup> fn               |
| 12 <sup>c</sup> -13              | 12 <sup>c</sup> -13                | 12 <sup>c</sup> -13                | 18-19 <sup>b</sup>               | 8 <sup>c</sup> -9                |
| 81*                              | 14                                 | 14                                 | —                                | —                                |
| 14-18                            | 15-19                              | 15-19                              | 19 <sup>c</sup> -24 <sup>b</sup> | 10-14                            |
| 19 <sup>ab</sup>                 | 20 <sup>ab</sup>                   | 20 <sup>ab</sup>                   | 24 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>ab</sup>                 |
| { 83* 1 I                        | —                                  | —                                  | —                                | 15 <sup>cd</sup>                 |
| 19 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> | 20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup>   | 20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup>   | 25                               | 16                               |
| 20 <sup>c</sup>                  | 21 <sup>c</sup>                    | 21 <sup>c</sup>                    | 26 <sup>a</sup>                  | 17 <sup>a</sup>                  |
| 20 <sup>d</sup> -21 <sup>c</sup> | 21 <sup>d</sup> -22 <sup>c</sup>   | 21 <sup>d</sup> -22 <sup>c</sup>   | —                                | 17 <sup>b</sup> -18 <sup>a</sup> |
| 21 <sup>a</sup> -24              | 22 <sup>d</sup> -25                | 22 <sup>d</sup> -25                | 26 <sup>b</sup> -29 <sup>b</sup> | 18 <sup>b</sup> -21              |
| 84*                              | —                                  | —                                  | —                                | 22 <sup>ab</sup>                 |
| 25                               | 26                                 | 26                                 | 29 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup> | 22 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> |
| 85*                              | —                                  | —                                  | 30 <sup>cd</sup>                 | 23 <sup>cd</sup>                 |
| 26-27                            | 27-28                              | 27-28                              | 31-32                            | 24-25                            |
| 28                               | 29                                 | 29                                 | —                                | 26                               |
| 3                                | 3                                  | 3                                  | 2                                | 2                                |
| 1                                | 1                                  | 1                                  | 1                                | 1                                |
| 2 <sup>ab</sup>                  | —                                  | —                                  | 2 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                  |
| 2 <sup>cd</sup>                  | —                                  | —                                  | 3 <sup>ab</sup>                  | 3 <sup>ab</sup>                  |
| 3 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                    | 2 <sup>ab</sup>                    | 2 <sup>cd</sup>                  | 2 <sup>cd</sup>                  |
| 87*                              | 2 <sup>c</sup> -3                  | 2 <sup>c</sup> -3 <sup>d</sup>     | —                                | —                                |
| 3 <sup>cd</sup>                  | 4 <sup>ab</sup>                    | 3 <sup>ef</sup>                    | 3 <sup>cd</sup>                  | 3 <sup>cd</sup>                  |
| 88* 1 I                          | 4 <sup>cd</sup>                    | 4 <sup>ab</sup>                    | —                                | —                                |
| „ 1 2                            | 5 <sup>ab</sup>                    | 4 <sup>cd</sup>                    | —                                | —                                |

| Crit Ed             | Bom Ed                           | Kumbh Ed                        | Gorresio Ed                      | Lahore Ed                        |
|---------------------|----------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 4-6                 | 5 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>   | 5-7                             | 4-6                              | 4-6                              |
| 89*                 | 8 <sup>cd</sup>                  | 8 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                |
| 7-10                | 9-12                             | 8 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> | 7-10                             | 7-10                             |
| 11 <sup>ab</sup>    | 13 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>cd</sup>                | —                                | 11 <sup>ab</sup>                 |
| 93*                 | —                                | —                               | —                                | —                                |
| 11 <sup>cd</sup>    | 13 <sup>cd</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>                | 11 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                 |
| 94*                 | —                                | —                               | —                                | 12 <sup>cd</sup>                 |
| 12                  | 14-15 <sup>b</sup>               | 13 <sup>c</sup> -14             | —                                | 12 <sup>c</sup> -13              |
| { 95*               | —                                | —                               | —                                | —                                |
| 96*                 | —                                | —                               | —                                | 14-16                            |
| 13                  | 15 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> | 15                              | 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> | 17                               |
| 97* 1 1             | —                                | —                               | 12 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| „ 1. 2              | —                                | —                               | —                                | —                                |
| 14-17               | 16 <sup>c</sup> -19              | 16-18                           | —                                | —                                |
| 98*                 | —                                | —                               | 13-16 <sup>b</sup>               | 18-21 <sup>b</sup>               |
| 18-23 <sup>b</sup>  | 20-25 <sup>b</sup>               | 19-24 <sup>b</sup>              | 16 <sup>cd</sup>                 | 21 <sup>cd</sup>                 |
| 23 <sup>cd</sup>    | 25 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>cd</sup>                | 17-22 <sup>b</sup>               | 22-27 <sup>b</sup>               |
| 24 <sup>ab</sup>    | 26 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>                | —                                | 27 <sup>cd</sup>                 |
| 24 <sup>cd</sup>    | 26 <sup>cd</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>                | 22 <sup>cd</sup>                 | 28 <sup>ab</sup>                 |
| 25                  | 27                               | 26                              | —                                | 28 <sup>cd</sup>                 |
| 99*                 | —                                | —                               | 23                               | 29                               |
| App I (No 3) 1 1-26 | —                                | —                               | —                                | 30                               |
| 4 1-2               | 4 28-39                          | 4 27-38                         | 3 1-2                            | 3 1-2                            |
| { 101*              | —                                | —                               | —                                | —                                |
| 103*                | —                                | —                               | —                                | —                                |
| 3                   | 3                                | 3                               | 3                                | 3                                |
| { 104*              | —                                | —                               | 4                                | —                                |
| 4-6 <sup>b</sup>    | 4-6 <sup>b</sup>                 | 4-6 <sup>b</sup>                | —                                | 4-6 <sup>b</sup>                 |
| 105*                | 6 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>   | 6 <sup>c</sup> -7               | 5-7 <sup>b</sup>                 | —                                |
| 6 <sup>cd</sup>     | 8 <sup>cd</sup>                  | 8 <sup>ab</sup>                 | —                                | 6 <sup>cd</sup>                  |
| 106*                | —                                | —                               | 7 <sup>cd</sup>                  | 7 <sup>ab</sup>                  |
| 7                   | 9                                | 8 <sup>c</sup> -9 <sup>b</sup>  | 8 <sup>ab</sup>                  | 7 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>   |
| { 107*              | —                                | —                               | 8 <sup>c</sup> -9 <sup>b</sup>   | —                                |
| 109*                | 10 <sup>ab</sup>                 | 9 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 8                   | 10 <sup>c</sup> -11              | 10                              | —                                | 8 <sup>c</sup> -9                |
| 110*                | —                                | —                               | 9 <sup>c</sup> -10               | —                                |
| 9 <sup>ab</sup>     | 12 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>                | 11                               | —                                |
| 9 <sup>cd</sup>     | 12 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>                | 12 <sup>ab</sup>                 | 10 <sup>ab</sup>                 |
| 10 <sup>ab</sup>    | 13 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                | 12 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 10 <sup>cd</sup>    | 13 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>cd</sup>                | —                                | 10 <sup>cd</sup>                 |
| 112*                | —                                | —                               | 13 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>                 |
| 11-14 <sup>b</sup>  | 14-17 <sup>b</sup>               | 13-16 <sup>b</sup>              | —                                | 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> |
| 14 <sup>cd</sup>    | 17 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>cd</sup>                | 13 <sup>c</sup> -16              | 12 <sup>c</sup> -15              |
| 15                  | 18                               | 17                              | —                                | 16 <sup>ab</sup>                 |
| 114*                | —                                | —                               | 17                               | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> |
| 115* 1 1-2          | 19                               | 18                              | —                                | 17 <sup>cd</sup>                 |
| „ 1 3-4             | 20                               | 19                              | —                                | —                                |
| 115(A)*             | —                                | —                               | —                                | 17 <sup>cd</sup> fn              |
| 115(B)*             | —                                | [ 20-21 ]                       | —                                | —                                |
| 115* 1 5-6          | 21                               | 22                              | —                                | —                                |
| 115(C)*             | —                                | —                               | —                                | 17 <sup>cd</sup> fn              |
| 115* 1 7-10         | 22-23                            | 23-24                           | —                                | 17 <sup>cd</sup> fn              |
| 16-17 <sup>b</sup>  | 24-25 <sup>b</sup>               | 25-26 <sup>b</sup>              | —                                | —                                |
| 116*                | —                                | —                               | 18-19 <sup>b</sup>               | 18-19 <sup>b</sup>               |
| 17 <sup>c</sup> -18 | 25 <sup>c</sup> -26              | 26 <sup>c</sup> -27             | —                                | —                                |
| 19-20               | 27-28                            | 28-29                           | 19 <sup>c</sup> -20              | 19 <sup>c</sup> -20              |
| 21                  | 29                               | 30                              | 22-23                            | 22-23                            |
| 22-24               | 30-32                            | 31                              | 21                               | 21                               |
| 118*                | —                                | 31-33                           | 24-26                            | 24-26                            |
|                     |                                  | —                               | —                                | 27 <sup>ab</sup>                 |

| Crit Ed                                | Bom Ed                         | Kumbh Ed                       | Corresio Ed                      | Lahore Ed                      |
|----------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|
| 119*                                   | —                              | —                              | —                                | —                              |
| 25 <sup>ab</sup>                       | 33 <sup>ab</sup>               | 34 <sup>ab</sup>               | 27 <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>cd</sup>               |
| 120*                                   | —                              | —                              | 27 <sup>c</sup> -29 <sup>b</sup> | —                              |
| 25 <sup>cd</sup>                       | 33 <sup>cd</sup>               | 34 <sup>cd</sup>               | 29 <sup>cd</sup>                 | 27 <sup>ef</sup>               |
| 121 <sup>+</sup>                       | 34                             | 35                             | —                                | —                              |
| 26                                     | 35                             | 36                             | —                                | 28                             |
| 123(A)* After<br>the prior half of l 9 | —                              | —                              | —                                | —                              |
| 5 1-2                                  | 5 1-2                          | 5 1-2                          | 4 1-2                            | 4 1-2                          |
| 3                                      | 3                              | 3                              | 5                                | 3                              |
| 4                                      | 6                              | 4                              | 6                                | 4                              |
| 124 <sup>+</sup>                       | —                              | —                              | —                                | 5                              |
| 125 <sup>+</sup>                       | —                              | —                              | 7                                | —                              |
| 5-6                                    | 4-5                            | 5-6                            | 3-4                              | —                              |
| 7-8 <sup>b</sup>                       | 7-8 <sup>b</sup>               | 7-8 <sup>b</sup>               | 8-9 <sup>b</sup>                 | 6-7 <sup>b</sup>               |
| 8-9 <sup>b</sup>                       | [8 <sup>c-f</sup> ]            | 8 <sup>c-9<sup>b</sup></sup>   | 9 <sup>c-10<sup>b</sup></sup>    | 7 <sup>c-8<sup>b</sup></sup>   |
| 9 <sup>cd</sup>                        | 8 <sup>sh</sup>                | 9 <sup>cd</sup>                | 10 <sup>cd</sup>                 | 8 <sup>cd</sup>                |
| 3 <sup>ab</sup>                        | 3 <sup>cd</sup>                | 3 <sup>ab</sup>                | 3 <sup>cd</sup>                  | 22 <sup>ab</sup>               |
| 3 <sup>cd</sup>                        | 4 <sup>ab</sup>                | 3 <sup>cd</sup>                | 3 <sup>ab</sup>                  | 22 <sup>cd</sup>               |
| 143*                                   | 4 <sup>cd</sup>                | —                              | —                                | —                              |
| 4 <sup>ab</sup>                        | 5 <sup>ab</sup>                | 4 <sup>ab</sup>                | 4 <sup>ab</sup>                  | 23 <sup>ab</sup>               |
| 4 <sup>c-5<sup>b</sup></sup>           | 5 <sup>c-6<sup>b</sup></sup>   | 4 <sup>c-5<sup>b</sup></sup>   | 4 <sup>c-5<sup>b</sup></sup>     | 23 <sup>ab</sup> fn            |
| 5 <sup>cd</sup>                        | 6 <sup>cd</sup>                | 5 <sup>cd</sup>                | 5 <sup>cd</sup>                  | 23 <sup>cd</sup>               |
| 6 <sup>ab</sup>                        | 7 <sup>ab</sup>                | 6 <sup>ab</sup>                | 6 <sup>ab</sup>                  | 24 <sup>ab</sup>               |
| 144*                                   | 7 <sup>c-8<sup>b</sup></sup>   | 6 <sup>c-f</sup>               | —                                | —                              |
| 6 <sup>c-8</sup>                       | 8 <sup>c-10</sup>              | 7-8                            | 6 <sup>c-8</sup>                 | 24 <sup>c-26</sup>             |
| 9                                      | 11                             | 9                              | 9                                | 27 fn                          |
| 10                                     | 12                             | 10                             | 10                               | 27                             |
| 11-19                                  | 13-21                          | 11-19                          | 11-19                            | 28-36                          |
| 146*                                   | —                              | —                              | —                                | —                              |
| 147*                                   | 22-23                          | 20-21                          | —                                | —                              |
| 20-21 <sup>b</sup>                     | 24-25 <sup>b</sup>             | 22-23 <sup>b</sup>             | 20-21 <sup>b</sup>               | 37-38 <sup>b</sup>             |
| 148*                                   | —                              | —                              | —                                | —                              |
| 21 <sup>c-22</sup>                     | 25 <sup>c-26</sup>             | 23 <sup>c-24</sup>             | 21 <sup>c-22</sup>               | 38 <sup>c-39</sup>             |
| App I (No 5) l. 1-21                   | —                              | —                              | 23-31                            | —                              |
| 23                                     | 27                             | 25                             | —                                | 40                             |
| 7 1 <sup>ab</sup>                      | 7 1 <sup>ab</sup>              | 7 1 <sup>ab</sup>              | 6 1-2 <sup>b</sup>               | 5 1 <sup>ab</sup>              |
| 1 <sup>c-4<sup>b</sup></sup>           | 1 <sup>c-4<sup>b</sup></sup>   | 1 <sup>c-4<sup>b</sup></sup>   | 2 <sup>c-5<sup>b</sup></sup>     | 1 <sup>c-4<sup>b</sup></sup>   |
| 4 <sup>c-6</sup>                       | 4 <sup>c-6</sup>               | 4 <sup>c-6</sup>               | 5 <sup>c-7</sup>                 | —                              |
| { 150*                                 | —                              | —                              | 8 <sup>ab</sup>                  | —                              |
| 7-9 <sup>b</sup>                       | 7-9 <sup>b</sup>               | 7-9 <sup>b</sup>               | 8 <sup>c-10</sup>                | —                              |
| 9 <sup>c-11</sup>                      | 9 <sup>c-11</sup>              | 9 <sup>c-11</sup>              | 11-13 <sup>b</sup>               | 4 <sup>c-6</sup>               |
| 12                                     | 12                             | 12                             | 13 <sup>c-14<sup>b</sup></sup>   | —                              |
| 151*                                   | 13                             | 13                             | —                                | —                              |
| 13                                     | 14                             | 14                             | 14 <sup>c-15<sup>b</sup></sup>   | 6 <sup>cd</sup> fn             |
| 14-19 <sup>b</sup>                     | 15-20 <sup>b</sup>             | 15-20 <sup>b</sup>             | 15 <sup>c-20<sup>b</sup></sup>   | 7-12 <sup>b</sup>              |
| 19 <sup>c-21<sup>b</sup></sup>         | 20 <sup>c-22<sup>b</sup></sup> | 20 <sup>c-22<sup>b</sup></sup> | 20 <sup>c-22<sup>b</sup></sup>   | —                              |
| 21 <sup>c-23</sup>                     | 22 <sup>c-25</sup>             | 22 <sup>c-25</sup>             | 22 <sup>c-24</sup>               | 12 <sup>c-14</sup>             |
| 8 1-6                                  | 8 1-6                          | 8 1-6                          | 7 1-6                            | 6 1-6                          |
| 7-8 <sup>b</sup>                       | 7-8 <sup>b</sup>               | 7-8 <sup>b</sup>               | 7-8 <sup>b</sup>                 | —                              |
| 8 <sup>c-10</sup>                      | 8 <sup>c-10</sup>              | 8 <sup>c-10</sup>              | 8 <sup>c-10</sup>                | 7-8                            |
| 155*                                   | —                              | —                              | —                                | —                              |
| 11-14                                  | 11-14                          | 11-14                          | 11-14                            | 9-12                           |
| 157*                                   | 15                             | 15                             | —                                | —                              |
| 15-24                                  | 16-25                          | 16-25                          | 15-24                            | 13-22                          |
| 162*                                   | —                              | —                              | —                                | —                              |
| 25-28                                  | 26-29                          | 26-29                          | 8 14 <sup>c-18<sup>b</sup></sup> | 7 1 <sup>c-5<sup>b</sup></sup> |
| 29                                     | 30                             | 30                             | 18 <sup>c-19<sup>b</sup></sup>   | 5 <sup>ab</sup> fn             |
| 30-33                                  | 31-34                          | 31-34                          | 19 <sup>c-23<sup>b</sup></sup>   | 5 <sup>c-8</sup>               |

| Crit Ed                          | Bom Ed                           | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed                      | Lahore Ed                        |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 34-35 <sup>b</sup>               | 35-36 <sup>b</sup>               | 35-36 <sup>b</sup>               | 23 <sup>c</sup> -24              | —                                |
| 35 <sup>c</sup> -40              | 36 <sup>c</sup> -41              | 36 <sup>c</sup> -41              | 25-28                            | 9-14 <sup>b</sup>                |
| 166 <sup>+</sup>                 | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 41-42 <sup>b</sup>               | 42-43 <sup>b</sup>               | 42-43 <sup>b</sup>               | 29-30 <sup>b</sup>               | 14 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> |
| 42 <sup>d</sup>                  | 43 <sup>cd</sup>                 | 43 <sup>cd</sup>                 | —                                | 16 <sup>cd</sup>                 |
| 43-45                            | 44-46                            | 44-46                            | 30 <sup>c</sup> -33 <sup>b</sup> | 17-19                            |
| 167 <sup>+</sup>                 | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 9 168 <sup>+</sup>               | 9 —                              | 9 [1]                            | —                                | 20                               |
| 1-3                              | 1-3                              | 2-4                              | 33 <sup>c</sup> -36 <sup>b</sup> | 21-23                            |
| 169 <sup>+</sup>                 | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 4-5                              | 4-5                              | 5-6                              | 36 <sup>c</sup> -38 <sup>b</sup> | 24-25                            |
| 170                              | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 6                                | 6                                | 7                                | 38 <sup>c</sup> -39 <sup>b</sup> | 26                               |
| 7 <sup>ab</sup>                  | 7 <sup>ab</sup>                  | 8 <sup>ab</sup>                  | —                                | 27 <sup>ab</sup>                 |
| 7 <sup>cd</sup>                  | 7 <sup>cd</sup>                  | 8 <sup>cd</sup>                  | 39 <sup>cd</sup>                 | 27 <sup>cd</sup>                 |
| 172 <sup>+</sup>                 | —                                | —                                | 40 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 8-II                             | 8-II                             | 9-12                             | 40 <sup>c</sup> -44 <sup>b</sup> | 28-31                            |
| App I (No 6)   1-22              | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 12-14 <sup>b</sup>               | 12-14 <sup>b</sup>               | 13-15 <sup>b</sup>               | 44 <sup>c</sup> -46              | 32-34 <sup>b</sup>               |
| 177 <sup>+</sup>                 | —                                | —                                | 47 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 178 <sup>+</sup>                 | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 14 <sup>cd</sup>                 | 14 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>                 | —                                | 34 <sup>cd</sup>                 |
| 15                               | 15                               | 16                               | 47 <sup>c</sup> -48 <sup>b</sup> | 35                               |
| 179 <sup>+</sup>                 | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 180 <sup>+</sup>                 | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 16 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>                 | 17 <sup>ab</sup>                 | —                                | 36 <sup>ab</sup>                 |
| 16 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> | 16 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> | 17 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> | 48 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 185 <sup>+</sup>                 | —                                | —                                | 49-51                            | 35 <sup>c</sup> -39 <sup>+</sup> |
| 19 <sup>cd</sup>                 | 19 <sup>cd</sup>                 | 20 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 188 <sup>+</sup>                 | —                                | —                                | 52 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 19 <sup>c</sup> -23              | 20-24 <sup>b</sup>               | 20 <sup>c</sup> -24              | —                                | —                                |
| 190 <sup>+</sup>                 | 24 <sup>cd</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>                 | 52 <sup>c</sup> -56              | 39 <sup>c</sup> -43              |
| 24                               | 25                               | 25 <sup>e-f</sup>                | —                                | —                                |
| 192 <sup>+</sup>   1             | —                                | —                                | 57                               | 44                               |
| „   2                            | —                                | —                                | —                                | 45 <sup>ab</sup>                 |
| 193 <sup>+</sup>                 | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 194 <sup>+</sup>                 | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 195 <sup>+</sup>                 | —                                | —                                | 58                               | —                                |
| 10 1-3                           | 10 26                            | 10 26                            | —                                | —                                |
| 196 <sup>+</sup>                 | 1-3                              | 1-3                              | 9 1-3                            | 45 <sup>c</sup> -48 <sup>b</sup> |
| 4 <sup>ab</sup>                  | 4-7 <sup>b</sup>                 | 4-6                              | —                                | —                                |
| 197 <sup>+</sup>                 | 7 <sup>cd</sup>                  | 7 <sup>ab</sup>                  | 4 <sup>ab</sup>                  | 48 <sup>cd</sup>                 |
| 198 <sup>+</sup>                 | —                                | —                                | 4 <sup>cd</sup>                  | —                                |
| 4 <sup>c</sup> -6                | 8                                | 7 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>   | —                                | —                                |
| 199 <sup>+</sup>                 | 9-II <sup>b</sup>                | 8 <sup>c</sup> -10               | 5-7 <sup>b</sup>                 | 49-52 <sup>+</sup>               |
| 7-12                             | —                                | —                                | 7 <sup>cd</sup>                  | —                                |
| {201 <sup>+</sup>   3-4          | 11 <sup>c</sup> -17              | 11-16                            | 8-15                             | 51 <sup>c</sup> -57              |
| 13-14 <sup>b</sup>               | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 202 <sup>+</sup>                 | 18-19 <sup>b</sup>               | 17-18 <sup>b</sup>               | 16-17 <sup>b</sup>               | 58-59 <sup>b</sup>               |
| 14 <sup>c</sup> -18              | —                                | —                                | —                                | 59 <sup>cd</sup>                 |
| 19                               | 19 <sup>c</sup> -23              | 18 <sup>c</sup> -22              | 17 <sup>c</sup> -21              | 60-64                            |
| 20-23                            | 24                               | 23                               | 22                               | —                                |
| {203 <sup>+</sup>   2-4          | 25-28                            | 24-27                            | 23-28                            | 65-68                            |
| 24-29                            | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 205 <sup>+</sup>                 | 29-34                            | 28-33                            | 29-34                            | 69-74                            |
| 206 <sup>+</sup>                 | —                                | —                                | —                                | 75-77                            |
| 11 1                             | 11 35                            | 11 34                            | 8 35                             | —                                |
| 2-6                              | 1                                | 1                                | 1                                | 8 =                              |
| App I (No 7)   1                 | 2-6                              | 2-6                              | 2-6                              | 6 23-27                          |
| —                                | —                                | —                                | —                                | 28 <sup>at</sup>                 |

| Crit Ed                         | Bom Ed                           | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed                      | Lahore Ed                        |
|---------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| App I (No 7) l 2                | —                                | —                                | —                                | 28 <sup>cd</sup>                 |
| „ l 3-8                         | —                                | —                                | 9 50-52                          | 29-31                            |
| „ l 9                           | —                                | —                                | —                                | 32 <sup>ab</sup>                 |
| „ l 10-II                       | —                                | —                                | —                                | —                                |
| „ l 12                          | —                                | —                                | 56 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| „ l 13-16                       | —                                | —                                | 56 <sup>c</sup> -58 <sup>b</sup> | 32 <sup>c</sup> -34 <sup>b</sup> |
| „ l 17-18                       | —                                | —                                | —                                | 34 <sup>c</sup> -35 <sup>b</sup> |
| „ l 19                          | —                                | —                                | 88 <sup>ab</sup>                 | 35 <sup>cd</sup>                 |
| „ l 20                          | —                                | —                                | —                                | 36 <sup>ab</sup>                 |
| „ l 21-26                       | —                                | —                                | 8 7-9                            | 36 <sup>c</sup> -39 <sup>b</sup> |
| „ l 27-28                       | —                                | —                                | 10                               | —                                |
| „ l 29-33                       | —                                | —                                | 11-13 <sup>b</sup>               | 39 <sup>c</sup> -41              |
| After l 33, fn l 1-25           | —                                | —                                | —                                | —                                |
| App I (No 7) l. 34-35           | —                                | —                                | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | —                                |
| After l 35 fn                   | —                                | —                                | —                                | 7 1 <sup>ab</sup>                |
| 208*                            | —                                | [7 <sup>ab</sup> ]               | —                                | —                                |
| 7 <sup>ab</sup>                 | 7 <sup>ub</sup>                  | 7 <sup>cd</sup>                  | 9 36 <sup>ab</sup>               | 8 2 <sup>ab</sup>                |
| {209*                           | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 210*                            | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 7 <sup>c</sup> -14 <sup>c</sup> | 7 <sup>c</sup> -14 <sup>c</sup>  | 7 <sup>e</sup> -14 <sup>c</sup>  | 36 <sup>c</sup> -43 <sup>c</sup> | 2 <sup>c</sup> -9 <sup>c</sup>   |
| 211*                            | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 14 <sup>d</sup> -15             | 14 <sup>d</sup> -15              | 14 <sup>d</sup> -15              | 43 <sup>d</sup> -44              | 9 <sup>d</sup> -10               |
| 212*                            | —                                | —                                | 45                               | —                                |
| 16-19                           | 16-19                            | 16-19                            | 46-49                            | 11-14                            |
| 20                              | 20                               | 20                               | —                                | 15                               |
| 21-23                           | 21-23                            | 21-23                            | 53-55                            | 16-18                            |
| 215*                            | —                                | —                                | 58 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 24-27                           | 24-27                            | 24-27                            | 59-62                            | 19-22                            |
| 217*                            | —                                | —                                | 63                               | —                                |
| 28-33                           | 28-33                            | 28-33                            | 64-69                            | 23-28                            |
| 218*                            | 34-35                            | 34-35                            | —                                | —                                |
| 34                              | 36                               | 36                               | 70                               | 29                               |
| 219*                            | —                                | —                                | —                                | 30 <sup>ab</sup>                 |
| 35-36 <sup>b</sup>              | 37-38 <sup>b</sup>               | 37-38 <sup>b</sup>               | 71-72 <sup>b</sup>               | 30 <sup>c</sup> -31              |
| 220*                            | —                                | —                                | —                                | 32 <sup>ab</sup>                 |
| 36 <sup>cd</sup>                | 38 <sup>cd</sup>                 | 38 <sup>cd</sup>                 | 72 <sup>cd</sup>                 | 32 <sup>cd</sup>                 |
| 221*                            | —                                | —                                | 73                               | —                                |
| 37                              | 39                               | 39                               | 74                               | 33                               |
| 222*                            | —                                | —                                | 75-78                            | —                                |
| 38 <sup>ab</sup>                | 40 <sup>ab</sup>                 | 40 <sup>ab</sup>                 | 79 <sup>ab</sup>                 | 34 <sup>ab</sup>                 |
| 223*                            | 40 <sup>cd</sup>                 | 40 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 38 <sup>cd</sup>                | 41 <sup>ab</sup>                 | 41 <sup>ab</sup>                 | 79 <sup>cd</sup>                 | 34 <sup>cd</sup>                 |
| —                               | 41 <sup>cd</sup>                 | 41 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 224* l 1-6                      | 42-44                            | 42-44                            | —                                | —                                |
| 224(A)*                         | [44 <sup>ef</sup> ]              | 45 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                |
| 224* l 7                        | 45 <sup>ab</sup>                 | 45 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 39 <sup>ab</sup>                | 45 <sup>cd</sup>                 | 46 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                |
| 39 <sup>cd</sup>                | 46 <sup>ab</sup>                 | [46 <sup>cd</sup> ]              | 80 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 39 <sup>ef</sup>                | 46 <sup>cd</sup>                 | 46 <sup>ef</sup>                 | 80 <sup>cd</sup>                 | 35 <sup>ab</sup>                 |
| 227*                            | —                                | [47]                             | 81 <sup>ab</sup>                 | 35 <sup>cd</sup>                 |
| 40-42 <sup>b</sup>              | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 228*                            | 47-49 <sup>b</sup>               | 48-50 <sup>b</sup>               | 81 <sup>c</sup> -83              | 36-38 <sup>b</sup>               |
| 42 <sup>cd</sup>                | 49 <sup>c</sup> -52 <sup>b</sup> | 50 <sup>c</sup> -53 <sup>b</sup> | —                                | —                                |
| 229*                            | 52 <sup>cd</sup>                 | 53 <sup>cd</sup>                 | 84 <sup>ab</sup>                 | 38 <sup>cd</sup>                 |
| 42 <sup>ef</sup>                | —                                | —                                | 84 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 230*                            | 53 <sup>ab</sup>                 | 54 <sup>ab</sup>                 | —                                | 39 <sup>ab</sup>                 |
| 43                              | 53 <sup>c</sup> -62 <sup>b</sup> | 54 <sup>c</sup> -62 <sup>b</sup> | —                                | —                                |
| 232* l 1                        | 62 <sup>cd</sup>                 | 62 <sup>cd</sup>                 | —                                | 39 <sup>cd</sup>                 |
| „ l 2-3                         | —                                | —                                | —                                | —                                |
|                                 |                                  |                                  | 85                               | —                                |



| Crit Ed           | Bom Ed                              | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed                        | Lahore Ed.                       |
|-------------------|-------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|
| 233*              | 63                                  | 63                               | —                                  | —                                |
| 44-46             | 64-66                               | 64-66                            | 86-88                              | 40-42                            |
| 234*              | —                                   | —                                | —                                  | —                                |
| 47-48             | 67-68                               | 67-68                            | 89-90                              | 43-44                            |
| 235*              | 69-70                               | 69-70                            | —                                  | —                                |
| 49                | 71                                  | 71                               | 99                                 | 45                               |
| 238* l 1-3        | 72-73 <sup>b</sup>                  | 72-73 <sup>b</sup>               | —                                  | —                                |
| " l 4             | 73 <sup>cd</sup>                    | 73 <sup>cd</sup>                 | —                                  | —                                |
| " l 5-8           | 74-75                               | 74-75                            | 96-97                              | —                                |
| " l 9-10          | 76                                  | 76                               | —                                  | —                                |
| " l 11-12         | 77                                  | 77                               | 98                                 | —                                |
| " l 13-16         | 78-79                               | 78-79                            | 101-102                            | —                                |
| 238 (B)*          | —                                   | —                                | 103                                | —                                |
| 238 (C)*          | —                                   | —                                | 104                                | —                                |
| 238 (D)*          | —                                   | —                                | —                                  | —                                |
| 238* l 17-20      | 80-81                               | 80-81                            | 100, 105                           | —                                |
| 50 <sup>ab</sup>  | 82 <sup>ab</sup>                    | 82 <sup>ab</sup>                 | 91 <sup>ab</sup>                   | 46 <sup>ab</sup>                 |
| { 239* l 1-2      | 82 <sup>c</sup> -83 <sup>b</sup>    | 82 <sup>c</sup> -83 <sup>b</sup> | 12 1 <sup>c</sup> -2 <sup>b</sup>  | —                                |
| " l 3             | 83 <sup>cd</sup>                    | 83 <sup>cd</sup>                 | 2 <sup>cd</sup>                    | —                                |
| " l 4             | 84 <sup>ab</sup>                    | 84 <sup>ab</sup>                 | —                                  | —                                |
| 50 <sup>c-f</sup> | 84 <sup>c</sup> -85 <sup>b</sup>    | 84 <sup>c-f</sup>                | 9 91 <sup>c</sup> -92 <sup>b</sup> | 46 <sup>c</sup> -47 <sup>b</sup> |
| 240*              | 85 <sup>cd</sup>                    | 85 <sup>ab</sup>                 | 92 <sup>cd</sup>                   | 47 <sup>cd</sup>                 |
| 51 <sup>abc</sup> | 86 <sup>abr</sup>                   | 85 <sup>ede</sup>                | 93 <sup>abc</sup>                  | 48 <sup>abc</sup>                |
| 241*              | 86 <sup>de</sup>                    | —                                | —                                  | —                                |
| 51 <sup>d</sup>   | 86 <sup>f</sup>                     | 85 <sup>f</sup>                  | 93 <sup>d</sup>                    | 48 <sup>d</sup>                  |
| 242*              | —                                   | —                                | —                                  | 49-50 <sup>b</sup>               |
| 243*              | 87 <sup>cd</sup>                    | 87 <sup>ab</sup>                 | 94 <sup>ab</sup>                   | —                                |
| 52 <sup>a-d</sup> | 87 <sup>ab</sup> , 88 <sup>ab</sup> | 86                               | 94 <sup>c</sup> -95 <sup>b</sup>   | 50 <sup>c</sup> -51 <sup>b</sup> |
| 245*              | 88 <sup>cd</sup>                    | 87 <sup>cd</sup>                 | —                                  | —                                |
| 52 <sup>ef</sup>  | 89 <sup>ab</sup>                    | 87 <sup>ef</sup>                 | 95 <sup>cd</sup>                   | 51 <sup>cd</sup>                 |
| 246* l 1-2        | 89 <sup>c</sup> -90 <sup>b</sup>    | 88 <sup>a-d</sup>                | —                                  | —                                |
| " l 3             | 90 <sup>cd</sup>                    | 88 <sup>ef</sup>                 | —                                  | 52 <sup>ab</sup>                 |
| 246 (A)*          | —                                   | —                                | —                                  | 52 <sup>c</sup> -53 <sup>b</sup> |
| 246* l 4-9        | 91-92                               | 89-90                            | 106-107                            | —                                |
| " l 10-13         | 93                                  | 91                               | 10 36                              | —                                |
| { 246 (B)*        | —                                   | —                                | —                                  | —                                |
| 12 App 1 (No 8)   | 12 —                                | 12 —                             | 10 1-25                            | —                                |
| " l 1-50          | —                                   | —                                | —                                  | —                                |
| " l 51-52         | —                                   | —                                | —                                  | —                                |
| " l 53-72         | —                                   | —                                | 26-35                              | —                                |
| " l 73            | —                                   | —                                | —                                  | —                                |
| 1 <sup>cb</sup>   | 1 <sup>ab</sup>                     | 1 <sup>ab</sup>                  | 11 1 <sup>ab</sup>                 | 53 <sup>cd</sup>                 |
| 1 <sup>cd</sup>   | 1 <sup>cd</sup>                     | 1 <sup>cd</sup>                  | cf 239* l 3                        | 54 <sup>ab</sup>                 |
| 2                 | 2                                   | 2                                | 3                                  | 54 <sup>c</sup> -55 <sup>b</sup> |
| 24 <sup>k</sup> * | —                                   | —                                | —                                  | 55 <sup>cd</sup>                 |
| 3                 | 3                                   | 3                                | 4                                  | 56                               |
| 249*              | —                                   | —                                | —                                  | 56 fn                            |
| 4-5               | 4-5                                 | 4-5                              | 5-6                                | 57-58                            |
| 251*              | —                                   | —                                | 7                                  | 59                               |
| 252* l 1-2        | —                                   | —                                | 8                                  | 62                               |
| " l 3-14          | —                                   | —                                | 9-12                               | —                                |
| 6-8               | 6-8                                 | 6-8                              | 12 1-3                             | 60-61, 66                        |
| 253*              | —                                   | —                                | 4                                  | —                                |
| 254*              | —                                   | —                                | —                                  | —                                |
| 9-10 <sup>b</sup> | 9-10 <sup>b</sup>                   | 9-10 <sup>b</sup>                | 5-6 <sup>b</sup>                   | 63-64 <sup>b</sup>               |
| 255*              | —                                   | —                                | 6 <sup>cd</sup>                    | —                                |
| 10 <sup>cd</sup>  | 10 <sup>cd</sup>                    | 10 <sup>cd</sup>                 | 7 <sup>ab</sup>                    | 64 <sup>cd</sup>                 |
| 256*              | —                                   | —                                | 7 <sup>cd</sup>                    | —                                |
| 11-13             | 11-13                               | 11-13                            | 8-10                               | 65, 67-68                        |

| Crit Ed             | Bom Ed               | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed         | Lahore Ed           |
|---------------------|----------------------|----------------------------------|---------------------|---------------------|
| 259* l I-14         | —                    | —                                | —                   | —                   |
| „ l I5-16           | —                    | —                                | —                   | 70                  |
| „ l I7-18           | —                    | —                                | II                  | —                   |
| 260*                | —                    | —                                | —                   | 71-72 <sup>b</sup>  |
| I4 <sup>ab</sup>    | I4 <sup>ab</sup>     | I4 <sup>ab</sup>                 | I2 <sup>ab</sup>    | 69 <sup>ab</sup>    |
| 261*                | —                    | —                                | —                   | 69 <sup>cd</sup>    |
| I4 <sup>cd</sup>    | I4 <sup>cd</sup>     | I4 <sup>cd</sup>                 | I2 <sup>cd</sup>    | 72 <sup>cd</sup>    |
| 262*                | —                    | —                                | —                   | 73-75               |
| { 263*              | —                    | —                                | 13-15               | 76 <sup>ab</sup>    |
| 264*                | —                    | —                                | —                   | —                   |
| I5-17               | I5-17                | I5-17                            | 16-22               | 76 <sup>c</sup> -78 |
| 265*                | —                    | —                                | 23-25               | —                   |
| 18                  | 18                   | 18                               | 26                  | 79                  |
| 266*                | —                    | —                                | —                   | —                   |
| I9 <sup>ab</sup>    | I9 <sup>ab</sup>     | I9 <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>ab</sup>    | 80 <sup>ab</sup>    |
| 267*                | —                    | —                                | 27 <sup>cd</sup>    | —                   |
| 268*                | —                    | —                                | —                   | —                   |
| I9 <sup>cd</sup>    | I9 <sup>cd</sup>     | I9 <sup>cd</sup>                 | 28 <sup>ab</sup>    | 80 <sup>cd</sup>    |
| 269*                | —                    | —                                | 28 <sup>cd</sup>    | —                   |
| 270*                | —                    | —                                | —                   | —                   |
| 20-22               | 20-22                | 20-22                            | 29-31               | 81-83               |
| 272*                | —                    | [ 23 <sup>ab</sup> ]             | —                   | —                   |
| 23                  | 23                   | 23 <sup>c-f</sup>                | 32                  | 84                  |
| 273*                | —                    | —                                | —                   | —                   |
| 24-26               | 24-26                | 24-26                            | 33-35               | 85-87               |
| 275*                | —                    | —                                | —                   | —                   |
| 27                  | 27                   | 27                               | 36                  | 88                  |
| 276*                | —                    | —                                | 37                  | —                   |
| 277*                | —                    | [ 28 <sup>ab</sup> ]             | —                   | —                   |
| 28-32               | 28-32                | 28 <sup>c</sup> -32 <sup>b</sup> | 38-42               | 89-93               |
| 279*                | 33-36                | 32 <sup>c</sup> -35 <sup>b</sup> | —                   | —                   |
| 33-34               | 37-38                | 35 <sup>c</sup> -36              | 43-44               | 94-95               |
| 281*                | —                    | —                                | —                   | —                   |
| 282*                | [ 41 <sup>cd</sup> ] | 39 <sup>cd</sup>                 | —                   | —                   |
| 35-37 <sup>b</sup>  | 39-41 <sup>b</sup>   | 37-39 <sup>b</sup>               | 45-47 <sup>b</sup>  | 96-98 <sup>b</sup>  |
| 37 <sup>c</sup> -38 | 41 <sup>c</sup> -42  | 40                               | 47 <sup>c</sup> -48 | 98 <sup>c</sup> -99 |
| 13 I-7              | 13 I-7               | 13 I-7                           | 13 I-7              | 9 I-7               |
| { 285*              | —                    | —                                | —                   | —                   |
| 8                   | 8                    | 8                                | 8                   | 8                   |
| 9 <sup>ab</sup>     | 9 <sup>ab</sup>      | 9 <sup>ab</sup>                  | 9 <sup>ab</sup>     | —                   |
| 9 <sup>c</sup> -10  | 9 <sup>c</sup> -10   | 9 <sup>c</sup> -10               | 9 <sup>c</sup> -10  | 9-10 <sup>b</sup>   |
| 289*                | II                   | II                               | —                   | —                   |
| II <sup>ab</sup>    | II <sup>ab</sup>     | II <sup>ab</sup>                 | II <sup>ab</sup>    | 10 <sup>cd</sup>    |
| 290*                | —                    | —                                | —                   | —                   |
| II <sup>c</sup> -22 | II <sup>c</sup> -23  | II <sup>c</sup> -23              | II <sup>c</sup> -22 | II-21               |
| 295*                | 24                   | 24                               | —                   | —                   |
| 23                  | 25                   | 25                               | 23                  | 22 <sup>a-d</sup>   |
| 24-25 <sup>b</sup>  | 26-27 <sup>b</sup>   | 26-27 <sup>b</sup>               | 24-25 <sup>b</sup>  | 22 <sup>cb</sup> fn |
| 25 <sup>c</sup> -27 | 27 <sup>c</sup> -29  | 27 <sup>c</sup> -29              | 25 <sup>c</sup> -27 | 22 <sup>c</sup> -24 |
| 298*                | —                    | —                                | —                   | 25                  |
| 299*                | 30                   | 30                               | —                   | —                   |
| 14 I <sup>ab</sup>  | 14 I <sup>ab</sup>   | 14 I <sup>ab</sup>               | —                   | 26 <sup>ab</sup>    |
| I <sup>cd</sup>     | I <sup>cd</sup>      | I <sup>cd</sup>                  | 28 <sup>ab</sup>    | 26 <sup>cd</sup>    |
| 300*                | —                    | —                                | 28 <sup>cd</sup>    | —                   |
| 2                   | 2                    | 2                                | 44                  | 27                  |
| 3                   | 3                    | 3 <sup>a-d</sup>                 | 45                  | 28                  |
| 302*                | 4 <sup>ab</sup>      | 3 <sup>e-f</sup>                 | —                   | —                   |
| 4-8 <sup>b</sup>    | 4 <sup>c</sup> -8    | 4-8 <sup>b</sup>                 | 29 33 <sup>b</sup>  | 29-33 <sup>b</sup>  |
| 305*                | 9                    | 8 <sup>c</sup> -9 <sup>b</sup>   | —                   | —                   |

| Crit Ed                          | Bom Ed.                          | Kumbh. Ed.                       | Corresio Ed                                     | Lahore Ed                        |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------|
| 8 <sup>cd</sup>                  | 10 <sup>ab</sup>                 | 9 <sup>cd</sup>                  | 33 <sup>cd</sup>                                | 33 <sup>cd</sup>                 |
| {306* l 2                        | —                                | —                                | —                                               | —                                |
| 9-18                             | 10 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> | 10-19                            | 34-43                                           | 34-13                            |
| 19-20                            | 20 <sup>c</sup> -21              | 20-21                            | 46-17                                           | 44-45                            |
| {309*                            | —                                | —                                | —                                               | —                                |
| 310*                             | —                                | —                                | —                                               | —                                |
| 321*                             | —                                | —                                | —                                               | —                                |
| 21                               | 22                               | 22                               | —                                               | 46                               |
| 15 1-7 <sup>b</sup>              | 15 1-7 <sup>b</sup>              | 15 1-7 <sup>b</sup>              | 14 1-7 <sup>b</sup>                             | 10 1-7 <sup>b</sup>              |
| 313*                             | —                                | —                                | —                                               | 7 <sup>cd</sup>                  |
| 7 <sup>cd</sup>                  | 7 <sup>cd</sup>                  | 7 <sup>cd</sup>                  | 7 <sup>cd</sup>                                 | 8 <sup>ab</sup>                  |
| 314*                             | 8                                | 8                                | —                                               | —                                |
| 8-11                             | 9-12                             | 9-12                             | 8-11                                            | 8 <sup>c</sup> -11               |
| 316*                             | —                                | —                                | —                                               | —                                |
| 12 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                                | 12                               |
| 12 <sup>cd</sup>                 | 13 <sup>cd</sup>                 | 13 <sup>cd</sup>                 | —                                               | 12 fn                            |
| 317*                             | —                                | —                                | 12 <sup>cd</sup>                                | —                                |
| 13 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>                                | 13 <sup>ab</sup>                 |
| 318*                             | —                                | —                                | 13 <sup>c</sup> -14                             | —                                |
| 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> | 15                                              | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> |
| 14 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>                 | —                                               | 14 <sup>cd</sup>                 |
| 319*                             | 16-18 <sup>b</sup>               | 16-17                            | —                                               | —                                |
| 15-22                            | 18 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup> | 18-25                            | 16-23                                           | 15-22                            |
| 320*                             | —                                | —                                | —                                               | —                                |
| 321*                             | 26 <sup>c</sup> -28              | 26-27                            | —                                               | —                                |
| 23                               | 29                               | 28                               | 24                                              | 23                               |
| 322*                             | 30                               | 29                               | —                                               | 24                               |
| 323*                             | 31                               | 30                               | —                                               | —                                |
| App I (No 9) l 1                 | —                                | —                                | 25 <sup>ab</sup>                                | —                                |
| " " l 2                          | —                                | —                                | 25 <sup>cd</sup>                                | 11 1 <sup>ab</sup>               |
| " " l 3                          | —                                | —                                | —                                               | 1 <sup>cd</sup> fn l 2           |
| " " l. 4-5                       | —                                | —                                | 26                                              | 1 <sup>cd</sup> fn l 3-4         |
| " " l. 6-13                      | —                                | —                                | 27-30                                           | 2-5                              |
| " " l 14                         | —                                | —                                | —                                               | 6 <sup>ab</sup>                  |
| " " l 15                         | —                                | —                                | 31 <sup>ab</sup>                                | 6 <sup>cd</sup>                  |
| " " l 16                         | —                                | —                                | 31 <sup>cd</sup>                                | —                                |
| " " l. 17-19                     | —                                | —                                | —                                               | 7                                |
| After l 19 fn                    | —                                | —                                | —                                               | —                                |
| App I (No 9) l 20-21             | —                                | —                                | —                                               | 8                                |
| " " l 22-37                      | —                                | —                                | 15 (cf l 3, 5-10<br>of 325* for l 22,<br>27-32) | 9-15                             |
| After l 37 fn                    | —                                | —                                | —                                               | —                                |
| 16 1-3                           | 16 1-3                           | 16 1-3                           | 1-3                                             | 12 1-3                           |
| 324*                             | —                                | —                                | —                                               | —                                |
| 4                                | 4                                | 4                                | 4                                               | 4                                |
| 325* l 1-2                       | —                                | —                                | 5                                               | —                                |
| 325(A)*                          | —                                | —                                | —                                               | —                                |
| 325* l 3-10                      | —                                | —                                | 6-9                                             | —                                |
| 326*                             | —                                | —                                | —                                               | —                                |
| 5                                | 5                                | 5                                | 10                                              | 5                                |
| 6                                | 6                                | 6                                | 12                                              | 7                                |
| 7                                | 7                                | 7                                | 11                                              | 6                                |
| 327*                             | 8-9                              | 8-9                              | —                                               | —                                |
| 8-13 <sup>b</sup>                | 10-15 <sup>b</sup>               | 10-15 <sup>b</sup>               | 13-18 <sup>b</sup>                              | 7-13 <sup>b</sup>                |
| 328*                             | —                                | —                                | 18 <sup>cd</sup>                                | —                                |
| 13 <sup>c</sup> -14              | 15 <sup>c</sup> -16              | 15 <sup>c</sup> -16              | 19-20 <sup>b</sup>                              | 13 <sup>c</sup> -14              |
| 331*                             | —                                | —                                | 20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup>                | —                                |
| 15                               | 17                               | 17                               | —                                               | 15                               |

| Crit. Ed         | Bom Ed                           | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed                      | Lahore Ed.                       |
|------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 16 <sup>ab</sup> | 18 <sup>ab</sup>                 | 18 <sup>ab</sup>                 | —                                | 16 <sup>cd</sup>                 |
| 16 <sup>cd</sup> | 18 <sup>cd</sup>                 | 18 <sup>cd</sup>                 | —                                | 16 <sup>ab</sup>                 |
| 332*             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 17               | 19                               | 19                               | —                                | 17                               |
| 18-19            | 20-21                            | 20-21                            | 21 <sup>c</sup> -22              | 18-19                            |
| 334*             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 20-22            | 22-24                            | 22-24                            | 23-25                            | 20-22                            |
| 335*             | —                                | —                                | —                                | 23                               |
| 23               | 25                               | 25 <sup>a-d</sup>                | 26                               | 24                               |
| 337*             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 338*             | 26 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>ef</sup>                 | —                                | —                                |
| 339*             | 26 <sup>c</sup> -27 <sup>b</sup> | 26                               | —                                | —                                |
| 24               | 27 <sup>c</sup> -28 <sup>b</sup> | 27                               | 27                               | 25                               |
| 340*             | 28 <sup>c</sup> -32              | 28-31                            | —                                | —                                |
| 25 <sup>ab</sup> | 33 <sup>ab</sup>                 | 32 <sup>ab</sup>                 | 28 <sup>ab</sup>                 | 26 <sup>ab</sup>                 |
| 341*             | 33 <sup>c</sup> -35 <sup>b</sup> | 32 <sup>c</sup> -34 <sup>b</sup> | —                                | —                                |
| 25 <sup>cd</sup> | 35 <sup>cd</sup>                 | 34 <sup>cd</sup>                 | 28 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 342*             | 36 <sup>ab</sup>                 | 35 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                |
| 26               | 36 <sup>cd</sup>                 | 35 <sup>cd</sup>                 | 29 <sup>ab</sup>                 | 26 <sup>cd</sup>                 |
| 343*             | —                                | —                                | —                                | 27                               |
| 344*             | —                                | —                                | 29 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 345* l 1-3       | —                                | —                                | 30-31 <sup>b</sup>               | 28-29 <sup>b</sup>               |
| 345(A)*          | —                                | —                                | —                                | 29 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup> |
| 345* l 4-6       | —                                | —                                | 31 <sup>c</sup> -32              | 30 <sup>c</sup> -31              |
| 345(B)*          | —                                | —                                | —                                | 31 <sup>cd</sup> fn              |
| 345* l 7         | —                                | —                                | 33 <sup>ab</sup>                 | 32 <sup>ab</sup>                 |
| 345* l 8-9       | —                                | —                                | 33 <sup>c</sup> -34 <sup>b</sup> | —                                |
| „ l 10           | —                                | —                                | 34 <sup>cd</sup>                 | 32 <sup>cd</sup>                 |
| 346*             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| —                | 37 <sup>a-d</sup>                | 36 <sup>a-d</sup>                | —                                | —                                |
| 347*             | 37 <sup>ef</sup>                 | [36 <sup>ef</sup> ]              | —                                | —                                |
| 27               | 38                               | 37                               | —                                | —                                |
| 17               | 39                               | 38                               | —                                | 33                               |
| 1                | 17                               | 17                               | 16                               | 16                               |
| 2-7              | 1                                | 1                                | 2-7                              | 47-52                            |
| 8                | 2-7                              | 2-7                              | —                                | 53                               |
| 349*             | 8                                | 8                                | —                                | 54-55 <sup>b</sup>               |
| 9 <sup>ab</sup>  | —                                | —                                | 8 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>cd</sup>                  |
| —                | 9 <sup>ab</sup>                  | 9 <sup>ab</sup>                  | —                                | —                                |
| 9 <sup>cd</sup>  | [9 <sup>cd</sup> ]               | 9 <sup>cd</sup>                  | 8 <sup>cd</sup>                  | 3 <sup>ab</sup>                  |
| 351*             | 9 <sup>ef</sup>                  | 10 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                |
| 10 <sup>ab</sup> | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 10 <sup>cd</sup> | 10 <sup>ab</sup>                 | 10 <sup>cd</sup>                 | —                                | 3 <sup>cd</sup>                  |
| 11 <sup>ab</sup> | 10 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>                 | —                                | 1 <sup>ab</sup>                  |
| 352*             | 11 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>                 | —                                | 1 <sup>cd</sup>                  |
| 11 <sup>cd</sup> | —                                | —                                | —                                | 2 <sup>ab</sup>                  |
| 353* l 1         | 11 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                 | 9 <sup>ab</sup>                  | 4 <sup>ab</sup>                  |
| „ l 2-3          | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 11 <sup>ef</sup> | —                                | —                                | 9 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup>  | —                                |
| 354* l 1         | 12 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>cd</sup>                 | 10 <sup>cd</sup>                 | 4 <sup>cd</sup>                  |
| „ l 2            | 12 <sup>cd</sup>                 | [13 <sup>ab</sup> ]              | —                                | —                                |
| „ l 3            | 13 <sup>ab</sup>                 | [13 <sup>cd</sup> ]              | —                                | —                                |
| 12               | 13 <sup>cd</sup>                 | [13 <sup>ef</sup> ]              | —                                | —                                |
| —                | 14                               | 14                               | 11                               | 5                                |
| —                | —                                | 15 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                |
| 355*             | 15                               | (cf 4 18 45 <sup>ab</sup> )      | —                                | —                                |
| —                | —                                | 15 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> | —                                | —                                |
| —                | —                                | 16 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| —                | —                                | (cf. 4 18 45 <sup>cd</sup> )     | —                                | —                                |
| 13               | 16                               | 18                               | (cf. v l 3-4 of 345*)            | (cf l 3-4 of 345*)               |
| 14 <sup>ab</sup> | 17 <sup>ab</sup>                 | 17 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                 | 6 <sup>ao</sup>                  |

| Crīd Ed             | Bom Ed              | Kumbh Ed            | Gorresio Ed         | Lahore Ed           |
|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| 1 <sup>cd</sup>     | 17 <sup>cd</sup>    | 19 <sup>ab</sup>    | 12 <sup>cd</sup>    | 7 <sup>ab</sup>     |
| 15 <sup>ca</sup>    | 18 <sup>ab</sup>    | 19 <sup>cd</sup>    | 13 <sup>ab</sup>    | 6 <sup>cd</sup>     |
| 15 <sup>cd</sup>    | 18 <sup>cd</sup>    | 19 <sup>ef</sup>    | 13 <sup>cd</sup>    | 7 <sup>cd</sup>     |
| 15 <sup>6</sup> *   | 19                  | 20                  | —                   | —                   |
| 16                  | 20                  | 21                  | —                   | 8                   |
| 17 <sup>ab</sup>    | 21 <sup>ab</sup>    | 22 <sup>cb</sup>    | 14                  | 9 <sup>ab</sup>     |
| 17 <sup>cd</sup>    | 21 <sup>cd</sup>    | 22 <sup>cd</sup>    | —                   | 9 <sup>cd</sup>     |
| 18 <sup>ab</sup>    | 22 <sup>ab</sup>    | 23 <sup>ab</sup>    | 16 <sup>ab</sup>    | 10 <sup>ab</sup>    |
| 18 <sup>cd</sup>    | 22 <sup>cd</sup>    | 23 <sup>cd</sup>    | —                   | 10 <sup>cd</sup>    |
| 19 <sup>ab</sup>    | 23 <sup>ab</sup>    | 24 <sup>ab</sup>    | 17 <sup>ab</sup>    | 12 <sup>ab</sup>    |
| 35 <sup>b</sup> *   | —                   | —                   | 17 <sup>cd</sup>    | —                   |
| 19 <sup>cd</sup>    | 23 <sup>cd</sup>    | 24 <sup>cd</sup>    | 18                  | —                   |
| 20                  | 24                  | 25                  | 16 <sup>cd</sup>    | 12 <sup>cd</sup>    |
| 361*                | —                   | —                   | 19                  | 11                  |
| 21                  | 25                  | 26                  | 20                  | —                   |
| 22 <sup>ab</sup>    | 26 <sup>ab</sup>    | 17 <sup>cb</sup>    | 28                  | 13                  |
| 22 <sup>cd</sup>    | 26 <sup>cd</sup>    | 27 <sup>ab</sup>    | 15 <sup>ab</sup>    | 16 55 <sup>ab</sup> |
| 23                  | 27                  | 27 <sup>cd-f</sup>  | 15 <sup>cd</sup>    | 55 <sup>cd</sup>    |
| 24                  | 28                  | 28                  | 21                  | 56                  |
| 25-26               | 29-30               | 29-30               | —                   | 57                  |
| 27                  | 31                  | 31                  | 22-23               | 58-59               |
| 28-29               | 32-33               | 32-33               | 24                  | 62                  |
| 30                  | 34                  | 34                  | 25-26               | —                   |
| 365*                | —                   | —                   | 27                  | 60                  |
| 31 <sup>a</sup>     | 35 <sup>a</sup>     | 35 <sup>a</sup>     | —                   | 61                  |
| 366*                | —                   | —                   | 29 <sup>a</sup>     | 13 14 <sup>a</sup>  |
| 31 <sup>b</sup> -32 | 35 <sup>b</sup> -36 | 35 <sup>b</sup> -36 | —                   | —                   |
| 367*                | 37                  | 37                  | 29 <sup>b</sup> -30 | 14 <sup>b</sup> -15 |
| 33-34               | 38-39               | 38-39               | —                   | —                   |
| 369*                | —                   | —                   | 31-32               | 16-17               |
| 35                  | 40                  | 40                  | 33                  | —                   |
| 370*                | 41                  | 41                  | 31                  | 18                  |
| 36-38               | 42-44               | 42-44               | —                   | —                   |
| 372*                | 45-46               | 45-46               | 35-37               | 19-21               |
| 39                  | 47                  | 47                  | —                   | —                   |
| 40                  | 48                  | 48                  | 39                  | 22                  |
| 41 <sup>ab</sup>    | 49 <sup>ab</sup>    | 50 <sup>cd</sup>    | 38                  | 23                  |
| 277*                | —                   | —                   | 40 <sup>ab</sup>    | 24 <sup>ab</sup>    |
| 371*                | —                   | —                   | —                   | —                   |
| 375* 1 1-2          | 49 <sup>cd-f</sup>  | 49                  | —                   | —                   |
| " 1 3               | 50 <sup>ab</sup>    | [50 <sup>ab</sup> ] | —                   | —                   |
| 376*                | —                   | —                   | —                   | —                   |
| 41 <sup>cd</sup>    | 50 <sup>cd</sup>    | 50 <sup>ef</sup>    | —                   | —                   |
| 42                  | 51                  | 51                  | 40 <sup>cd</sup>    | 24 <sup>cd</sup>    |
| 377* 1 1-14         | —                   | —                   | 41                  | 25                  |
| " 1 15              | —                   | —                   | 42-48               | —                   |
| 378*                | —                   | —                   | —                   | —                   |
| 43                  | 52                  | 52                  | —                   | —                   |
| 44                  | 53                  | 53                  | 49                  | 26                  |
| 380*                | —                   | —                   | 50                  | —                   |
| 45                  | 54                  | 54                  | 51-52               | —                   |
| 381*                | —                   | —                   | 53                  | 27                  |
| 18 1-4              | 18 1-4              | 18 1-4              | —                   | —                   |
| 382*                | —                   | —                   | 17 1-4              | 14 1-4              |
| 5                   | 5                   | 5                   | —                   | 5                   |
| 384*                | —                   | —                   | 5                   | 6                   |
| 6-11                | 6-11                | 6-11                | —                   | —                   |
| 385*                | —                   | —                   | 9-14                | 16 63-68            |
| 12 <sup>ab</sup>    | 12 <sup>ab</sup>    | 12 <sup>ab</sup>    | —                   | 69                  |
|                     |                     |                     | 15 <sup>ab</sup>    | 70 <sup>ab</sup>    |

| Crit Ed                        | Bom Ed                         | Kumbh Ed                       | Gorresio Ed                    | Lahore Ed.                 |
|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|----------------------------|
| 12 <sup>cd</sup>               | 12 <sup>cd</sup>               | 12 <sup>cd</sup>               | 15 <sup>cd</sup>               | 70 <sup>ab</sup> fn 1 1    |
| 387* 1 1-2                     | —                              | —                              | —                              | 70 <sup>ab</sup> fn 1. 2-3 |
| „ 1 3-4                        | —                              | —                              | —                              | 70 <sup>c-f</sup>          |
| 13-14                          | 13-14                          | 13-14                          | 30-31                          | 71-72                      |
| 15-17                          | 15-17                          | 15-17                          | 6-8                            | 14 7-9                     |
| 18-19                          | 18-19                          | 18-19                          | 28-29                          | 16 13-14                   |
| 20-21                          | 20-21                          | 20-21 <sup>d</sup>             | 32-33                          | 73-74                      |
| 390*                           | 22 <sup>ab</sup>               | 21 <sup>ef</sup>               | —                              | —                          |
| 22 <sup>ab</sup>               | 22 <sup>cd</sup>               | 22 <sup>ab</sup>               | 34 <sup>ab</sup>               | —                          |
| 22 <sup>c-27<sup>b</sup></sup> | 23-27 <sup>b</sup>             | 22 <sup>c-27<sup>b</sup></sup> | 34 <sup>c-39<sup>b</sup></sup> | 75-80 <sup>b</sup>         |
| 393*                           | —                              | —                              | 39 <sup>cd</sup>               | —                          |
| 27 <sup>cd</sup>               | 27 <sup>cd</sup>               | 27 <sup>cd</sup>               | 40 <sup>ab</sup>               | 80 <sup>cd</sup>           |
| 394*                           | —                              | —                              | 40 <sup>cd</sup>               | —                          |
| 28-29                          | 28-29                          | 28-29 <sup>b</sup>             | 41-43 <sup>b</sup>             | 81-82                      |
| 396*                           | —                              | —                              | 43 <sup>c-46</sup>             | —                          |
| 397*                           | 30                             | 29 <sup>c-39</sup>             | —                              | —                          |
| 30                             | 31                             | 31                             | 24                             | 14 19                      |
| 398*                           | 32                             | 32                             | —                              | —                          |
| 31-32                          | 33-34                          | 33-34                          | 20-21                          | 15-16                      |
| 399* 1 1-2                     | —                              | —                              | 22                             | 17                         |
| 399(A)*                        | —                              | —                              | —                              | —                          |
| 399* 1 3-4                     | —                              | —                              | 23                             | 18                         |
| 33                             | 35                             | 35                             | —                              | 16 83                      |
| 400* 1 1                       | —                              | —                              | —                              | —                          |
| „ 1 2-4                        | —                              | —                              | —                              | 84-85 <sup>b</sup>         |
| 401*                           | 36-37 <sup>b</sup>             | 36-37 <sup>b</sup>             | —                              | —                          |
| 34 <sup>a-d</sup>              | 37 <sup>c-38<sup>b</sup></sup> | 37 <sup>c-38<sup>b</sup></sup> | 16                             | 14 10                      |
| 34 <sup>c-35<sup>b</sup></sup> | 38 <sup>c-39<sup>b</sup></sup> | 38 <sup>c-39<sup>b</sup></sup> | 17                             | —                          |
| 35 <sup>cd</sup>               | 39 <sup>cd</sup>               | 39 <sup>cd</sup>               | 18 <sup>cd</sup>               | 11 <sup>ab</sup>           |
| 36 <sup>ab</sup>               | 40 <sup>ab</sup>               | 40 <sup>ab</sup>               | 18 <sup>ab</sup>               | 11 <sup>cd</sup>           |
| 36 <sup>c-f</sup>              | 40 <sup>c-f</sup>              | 40 <sup>c-f</sup>              | 19                             | 12                         |
| 37                             | 41                             | 41                             | 25                             | 20                         |
| 404*                           | —                              | —                              | 26                             | —                          |
| 38                             | 42                             | 42                             | 27                             | 21                         |
| 405*                           | —                              | —                              | —                              | —                          |
| 39                             | 43                             | 43                             | —                              | 22                         |
| 40 <sup>ab</sup>               | 44 <sup>ab</sup>               | 44 <sup>ab</sup>               | —                              | 23 <sup>ab</sup>           |
| 406*                           | 44 <sup>cd</sup>               | 44 <sup>cd</sup>               | —                              | —                          |
| 40 <sup>cd</sup>               | 45 <sup>ab</sup>               | 44 <sup>ef</sup>               | —                              | 23 <sup>cd</sup>           |
| 41-44                          | 45 <sup>c-48</sup>             | 45-48                          | 47-50                          | —                          |
| 45                             | 49                             | —                              | (cf 1 1-2 of 345*)             | (cf 1 1-2 of 345*)         |
| 46-47                          | 50-51                          | 49-50                          | (cf 1 5 7 and 10 of 345*)      | (cf 1 5-7 and 10 of 345*)  |
| 408*                           | 52                             | 51                             | —                              | —                          |
| 48-51                          | 53-56                          | 52-55 <sup>b</sup>             | 51-54                          | —                          |
| 409*                           | —                              | —                              | 55 <sup>ab</sup>               | —                          |
| 410*                           | 57-58                          | 55 <sup>c-56<sup>f</sup></sup> | —                              | —                          |
| 52                             | 59 <sup>ab</sup>               | 57 <sup>ab</sup>               | 55 <sup>cd</sup>               | —                          |
| 411*                           | 59 <sup>cd</sup>               | 57 <sup>cd</sup>               | —                              | —                          |
| 412*                           | [60 <sup>ab</sup> ]            | 57 <sup>ef</sup>               | —                              | —                          |
| 413*                           | —                              | —                              | —                              | —                          |
| 43-55                          | 60 <sup>c-62</sup>             | 58-60                          | 56-58                          | —                          |
| 417*                           | 63-64                          | 61-62                          | —                              | —                          |
| 56                             | 65                             | 63                             | —                              | —                          |
| 57                             | 66                             | 64                             | —                              | 24                         |
| 19 1-4                         | 19 1-4                         | 19 1-4                         | 18 1-4                         | 15 1-4                     |
| 5                              | 5                              | 5                              | —                              | 6                          |
| 6                              | 6                              | 6                              | 5                              | 5                          |
| 7-11                           | 7-11                           | 7-11                           | 6-10                           | 7-11                       |

| Crit Ed             | Dom Ed              | Kumbh Ed            | Corresio Ed                      | Lahore Ed.                          |
|---------------------|---------------------|---------------------|----------------------------------|-------------------------------------|
| 12-13 <sup>b</sup>  | 12-13 <sup>b</sup>  | 12-13 <sup>b</sup>  | 11-12 <sup>b</sup>               | —                                   |
| 17 <sup>c</sup> -16 | 13 <sup>c</sup> -16 | 13 <sup>c</sup> -16 | 12 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> | 12-15                               |
| 4-5*                | —                   | —                   | 16 <sup>cd</sup>                 | —                                   |
| 21 <sup>a</sup>     | —                   | —                   | —                                | —                                   |
| 17-19 <sup>b</sup>  | 17-19 <sup>b</sup>  | 17-19 <sup>b</sup>  | 17-19 <sup>b</sup>               | 16-18 <sup>b</sup>                  |
| 19 <sup>cd</sup>    | 19 <sup>cd</sup>    | 19 <sup>cd</sup>    | —                                | 18 <sup>cd</sup>                    |
| 20-26               | 20-26               | 20-26               | 19 <sup>c</sup> -25              | 19-25                               |
| 42 <sup>bc</sup>    | —                   | —                   | —                                | —                                   |
| 27                  | 27                  | 27                  | 26                               | 26                                  |
| 170*                | —                   | —                   | 27-32 <sup>b</sup>               | —                                   |
| 28                  | 28                  | 28                  | 32 <sup>c-f</sup>                | 27                                  |
| 133 <sup>e</sup>    | —                   | —                   | —                                | 28 <sup>ab</sup>                    |
| 121 <sup>a</sup>    | —                   | —                   | —                                | —                                   |
| 20 { 1              | 20 1                | 20 1 <sup>a-d</sup> | 19 1                             | 15 28 <sup>c</sup> -29 <sup>b</sup> |
| App 1 (No 10) 1 1-2 | —                   | —                   | 2                                | 29 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup>    |
| " " 1 2 fn          | —                   | —                   | —                                | —                                   |
| " " 1 3             | —                   | —                   | 3 <sup>ab</sup>                  | 30 <sup>cd</sup>                    |
| " " 1 4-5           | —                   | —                   | 3 <sup>c</sup> -4 <sup>b</sup>   | 31 <sup>ab</sup>                    |
| " " 1 6             | —                   | —                   | 4 <sup>cd</sup>                  | —                                   |
| " " 1 7             | —                   | —                   | 5 <sup>ab</sup>                  | 32 <sup>ab</sup>                    |
| " " 1 8             | —                   | —                   | 5 <sup>cd</sup>                  | 31 <sup>ca</sup>                    |
| " " 1 8 fn          | —                   | —                   | —                                | 32 <sup>d</sup>                     |
| App 1 (No 10) 1 9   | —                   | —                   | 6 <sup>ab</sup>                  | —                                   |
| " " 1 10-16         | —                   | —                   | 6 <sup>c</sup> -9                | —                                   |
| 2-4                 | 2-4                 | 2-3                 | 10-12                            | 33-36 <sup>b</sup>                  |
| 136* (A)            | —                   | —                   | —                                | 36 <sup>c</sup> -39 <sup>b</sup>    |
| 5-6                 | 5-6                 | 4-5                 | 22 10-11                         | 17 10-11                            |
| 7                   | 7                   | 6                   | —                                | —                                   |
| 8-11 <sup>b</sup>   | 8-11 <sup>b</sup>   | 7-10 <sup>b</sup>   | 19 13-16 <sup>b</sup>            | 15 39 <sup>c</sup> -42 <sup>b</sup> |
| 110*                | —                   | —                   | —                                | —                                   |
| 11 <sup>c</sup> -12 | 11 <sup>c</sup> -12 | 10 <sup>c</sup> -11 | 16 <sup>c</sup> -17              | 42 <sup>c</sup> -43                 |
| 112*                | 13                  | 12                  | —                                | —                                   |
| 13                  | 14                  | 13                  | 18                               | 44                                  |
| App 1 (No 11) 1 1-3 | —                   | —                   | —                                | —                                   |
| " " 1 4             | —                   | —                   | 19 <sup>ab</sup>                 | —                                   |
| " " 1 4 fn          | —                   | —                   | —                                | —                                   |
| " " 1 5-13          | —                   | —                   | 19 <sup>c</sup> -23              | —                                   |
| " " 1 13 fn         | —                   | —                   | —                                | —                                   |
| " " 1 11-11         | —                   | —                   | —                                | —                                   |
| " " 1 12-83         | —                   | —                   | 20 24-37                         | —                                   |
| 112*                | 15                  | [14]                | 1-21                             | —                                   |
| 11 <sup>c</sup> -16 | 16-16               | 15-17               | —                                | —                                   |
| —                   | —                   | —                   | —                                | 45-47                               |
| 111*                | —                   | —                   | —                                | 48                                  |
| 17-19               | 19-21               | 18-20               | —                                | 49-50 <sup>b</sup>                  |
| —                   | —                   | —                   | —                                | 50 <sup>c</sup> -53 <sup>b</sup>    |
| 136*                | 22 <sup>ab</sup>    | 21 <sup>ab</sup>    | —                                | —                                   |
| —                   | —                   | —                   | —                                | 53 <sup>cd</sup>                    |
| 110*                | 22 <sup>cd</sup>    | 21 <sup>cd</sup>    | —                                | —                                   |
| —                   | —                   | —                   | —                                | 53 <sup>ef</sup>                    |
| 23                  | 23                  | 22                  | —                                | —                                   |
| —                   | —                   | —                   | —                                | 54                                  |
| 111* 1 1-1          | —                   | —                   | —                                | 55                                  |
| —                   | —                   | —                   | —                                | 56-57                               |
| 111* (A)            | —                   | —                   | —                                | (cf 4 21 2-3)                       |
| 111* (B)            | —                   | —                   | —                                | —                                   |
| —                   | —                   | —                   | —                                | 58 <sup>ab</sup>                    |
| —                   | —                   | —                   | —                                | (cf 4 21.4 <sup>ab</sup> )          |

| Crit Ed                         | Bom Ed                          | Kumbh Ed                        | Gorresio Ed.                    | Lahore Ed                                                      |
|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| 45I* (B)                        | —                               | —                               | —                               | —                                                              |
| 45I* l 6-7                      | —                               | —                               | —                               | 58 <sup>c</sup> -59 <sup>b</sup><br>(cf 42I 4 <sup>c</sup> -5) |
| 45I* (C)                        | —                               | —                               | —                               | —                                                              |
| 45I* l. 8-9                     | —                               | —                               | —                               | 59 <sup>c</sup> -60                                            |
| 22                              | 24                              | 23                              | 22 35                           | 17 39                                                          |
| 23                              | [25 <sup>a-d</sup> ]            | 24                              | 36                              | 40                                                             |
| 452*                            | —                               | —                               | 37                              | —                                                              |
| 24                              | 25 <sup>e-h</sup>               | 25                              | 38                              | 4I                                                             |
| 25                              | 26                              | 26                              | —                               | 15 6I                                                          |
| 21 I                            | 21 I                            | 21 I                            | 23 I                            | —                                                              |
| 2                               | 2                               | 2                               | —                               | (cf 45I* l 1-2)                                                |
| 3                               | 3                               | 3                               | —                               | ( „ l 3-4)                                                     |
| 4                               | 4                               | 4                               | —                               | ( „ l 5-6)                                                     |
| 5                               | 5                               | 5                               | —                               | ( „ l 7-8)                                                     |
| 6-16                            | 6-16                            | 6-16                            | 2-12                            | —                                                              |
| 22 App I (No 12)                | 22 —                            | 22 —                            | 21 —                            | 16 1-9 <sup>b</sup>                                            |
| l 1-17                          | —                               | —                               | —                               | —                                                              |
| „ „ l 17 fn                     | —                               | —                               | —                               | —                                                              |
| „ „ l 18-60                     | —                               | —                               | —                               | 9 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup>                                |
| „ „ l 60 fn                     | —                               | —                               | —                               | 30 <sup>cd</sup>                                               |
| „ „ l 6I 69                     | —                               | —                               | —                               | 31-35                                                          |
| —                               | —                               | —                               | —                               | 36 <sup>ab</sup> (r)                                           |
| App I (No 12)                   | —                               | —                               | —                               | 36 <sup>c</sup> -38                                            |
| l. 70-75                        | —                               | —                               | —                               | —                                                              |
| „ „ l 75 fn                     | —                               | —                               | —                               | —                                                              |
| „ „ l 76-90                     | —                               | —                               | —                               | 39-46                                                          |
| I-5                             | I-5                             | I-5                             | I-5                             | 85 <sup>c</sup> -90 <sup>b</sup>                               |
| 457*                            | —                               | —                               | 6                               | —                                                              |
| 6-7 <sup>b</sup>                | 6-7 <sup>b</sup>                | 6-7 <sup>b</sup>                | 7-8 <sup>b</sup>                | 90 <sup>c</sup> -9I                                            |
| 458*                            | —                               | —                               | —                               | 92-93 <sup>b</sup>                                             |
| 7 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>  | 7 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>  | 7 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>  | 8 <sup>c</sup> -9 <sup>b</sup>  | 93 <sup>c</sup> -94 <sup>b</sup>                               |
| 459*                            | —                               | —                               | —                               | 94 <sup>c</sup> -95 <sup>b</sup>                               |
| 8 <sup>c</sup> -II <sup>b</sup> | 8 <sup>c</sup> -II <sup>b</sup> | 8 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup> | 9 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> | 95 <sup>c</sup> -93 <sup>b</sup>                               |
| 460*                            | —                               | —                               | —                               | 98 <sup>c</sup> -99 <sup>b</sup>                               |
| II <sup>c</sup> -16             | II <sup>c</sup> -16             | 10 <sup>c</sup> -15             | 12 <sup>c</sup> -17             | 99 <sup>c</sup> -104                                           |
| App I (No 13) l 1-20            | —                               | —                               | 18-27                           | 105-114                                                        |
| 17-18                           | 17-18                           | 16-17                           | 28-31                           | 115-117                                                        |
| 461*                            | —                               | —                               | —                               | —                                                              |
| 463* l 7                        | —                               | —                               | —                               | —                                                              |
| 19-24                           | 19-24                           | 18-23                           | 32-37                           | 118-122                                                        |
| 465* l I-5                      | 25-27 <sup>b</sup>              | 24-25                           | —                               | —                                                              |
| „ l 6-7                         | [27 <sup>c-f</sup> ]            | 26                              | —                               | —                                                              |
| „ l 8-13                        | 27 <sup>g</sup> -29             | 27-29                           | —                               | —                                                              |
| 25                              | 30                              | 30                              | —                               | 123                                                            |
| 26                              | 3I                              | 3I                              | 38                              | 124                                                            |
| 23 I-3                          | 23 I-3                          | 23 I-3                          | 22 I-3                          | 17 I-3                                                         |
| 467*                            | —                               | —                               | —                               | —                                                              |
| 468*                            | 4 <sup>ab</sup>                 | 4 <sup>ab</sup>                 | —                               | —                                                              |
| 4                               | 4 <sup>c</sup> -5 <sup>b</sup>  | 4 <sup>c</sup> -5 <sup>b</sup>  | 4                               | 4                                                              |
| 469* l I-4                      | —                               | —                               | 5-6                             | 5-6                                                            |
| „ l 5                           | —                               | —                               | —                               | 7 <sup>ab</sup>                                                |
| 5                               | 5 <sup>c</sup> -6 <sup>b</sup>  | 5 <sup>c-f</sup>                | 7                               | 7 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>                                 |
| 470* l I                        | —                               | —                               | 8 <sup>ab</sup>                 | 8 <sup>cd</sup>                                                |
| „ l 2                           | —                               | —                               | 8 <sup>cd</sup>                 | —                                                              |
| 6                               | 6 <sup>c</sup> -7 <sup>b</sup>  | 6                               | 9                               | 9                                                              |
| 7 <sup>ab</sup>                 | 7 <sup>cd</sup>                 | 7 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                | 12 <sup>ab</sup>                                               |
| 472*                            | —                               | —                               | —                               | —                                                              |
| 7 <sup>c</sup> -13              | 8-14 <sup>b</sup>               | 7 <sup>c</sup> -13              | 12 <sup>c</sup> -18             | 12 <sup>c</sup> -18                                            |



| Crit Ed                          | Bom Ed                           | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed                      | Lahore Ed.                       |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 473*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 14 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>cd</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>                 | 19 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> | 15                               | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> | 19 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> | 19 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> |
| 474*                             | —                                | —                                | 20 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 15 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>                 | —                                | 20 <sup>cd</sup>                 |
| 475*                             | —                                | —                                | —                                | 21 <sup>ab</sup>                 |
| 16 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>                 | —                                | 19 <sup>ab</sup>                 |
| 16 <sup>cd</sup>                 | 17 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 17-18                            | 17 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> | 17-18                            | 21-22                            | 21 <sup>c</sup> -25 <sup>†</sup> |
| { 477*                           | —                                | —                                | —                                | 23 <sup>cd</sup>                 |
| 19-22                            | 19 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> | 19-22                            | 23-26                            | 24-27                            |
| 23 <sup>ab</sup>                 | 23 <sup>cd</sup>                 | 23 <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 23 <sup>c</sup> -24              | 24-25 <sup>b</sup>               | 23 <sup>c</sup> -24              | 27 <sup>c</sup> -28              | 28-29 <sup>b</sup>               |
| 481*                             | —                                | —                                | 29 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 25 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>                 | 29 <sup>cd</sup>                 | 29 <sup>cd</sup>                 |
| 482 <sup>†</sup>                 | —                                | —                                | —                                | 30 <sup>ab</sup>                 |
| 25 <sup>c</sup> -27              | 26-27                            | 25 <sup>c</sup> -27              | 30-32 <sup>b</sup>               | 30 <sup>c</sup> -32              |
| 28 <sup>ab</sup>                 | 28 <sup>ab</sup>                 | 28 <sup>ab</sup>                 | 33 <sup>ab</sup>                 | 33 <sup>ab</sup>                 |
| 28 <sup>cd</sup>                 | 28 <sup>cd</sup>                 | 28 <sup>cd</sup>                 | 32 <sup>cd</sup>                 | 33 <sup>cd</sup>                 |
| 29                               | 29                               | 29                               | 33 <sup>c</sup> -34 <sup>b</sup> | 34                               |
| 484*                             | —                                | —                                | 34 <sup>c-f</sup>                | 35                               |
| 485 <sup>†</sup>                 | —                                | —                                | —                                | 36-37                            |
| 30                               | 30                               | 30                               | —                                | 38                               |
| App I (No 14) l. 1-72            | 24                               | 24                               | 39                               | —                                |
| 24                               | 25                               | 25                               | 24                               | 18                               |
| 1                                | 1-44                             | 1-44                             | 1                                | 1                                |
| 2                                | 1                                | 1                                | 2                                | —                                |
| 488*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 3-12                             | 5-12                             | 3-12 <sup>d</sup>                | 3-12                             | —                                |
| 13-16 <sup>b</sup>               | 13-16 <sup>b</sup>               | 12 <sup>c</sup> -15 <sup>d</sup> | 13-16 <sup>b</sup>               | 2-5 <sup>b</sup>                 |
| 490*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 16 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>ef</sup>                 | 16 <sup>cd</sup>                 | 5 <sup>cd</sup>                  |
| 491*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 17-21                            | 17-21                            | 16-20 <sup>b</sup>               | 17-21                            | 6-10                             |
| 492*                             | 22-27                            | 20 <sup>c</sup> -25              | —                                | —                                |
| 22                               | 28                               | 26                               | 22                               | 11                               |
| 23 <sup>ab</sup>                 | 29 <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>ab</sup>                 | 23 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 23 <sup>c</sup> -24              | 29 <sup>c</sup> -30              | 27 <sup>c</sup> -28 <sup>b</sup> | 23 <sup>c</sup> -24              | 12-13 <sup>b</sup>               |
| 25 <sup>ab</sup>                 | 31 <sup>ab</sup>                 | 29 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 25 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup> | 31 <sup>c</sup> -32 <sup>b</sup> | 29 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup> | 25 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup> | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> |
| 497*                             | 32 <sup>ca</sup>                 | —                                | —                                | —                                |
| 26 <sup>c</sup> -27              | 33-34 <sup>b</sup>               | 30 <sup>c</sup> -31              | 26 <sup>c</sup> -27              | 14 <sup>c</sup> -15              |
| 498*                             | 34 <sup>c</sup> -35 <sup>b</sup> | 32                               | —                                | —                                |
| 28-32                            | 35 <sup>c</sup> -40 <sup>b</sup> | 33-37                            | 28-32                            | 16-20                            |
| 499 <sup>†</sup>                 | —                                | —                                | 33 <sup>ab</sup>                 | 21 <sup>ab</sup>                 |
| 500*                             | 40 <sup>c</sup> -41 <sup>b</sup> | 38 <sup>a-d</sup>                | —                                | —                                |
| 33 <sup>ab</sup>                 | 41 <sup>cd</sup>                 | 38 <sup>ef</sup>                 | 33 <sup>c,d</sup>                | 21 <sup>cd</sup>                 |
| 33 <sup>c-f</sup>                | 42                               | 39                               | 34                               | —                                |
| 34-44                            | 43-53                            | 40-49                            | 35-44                            | 22-32                            |
| 504*                             | 54                               | 50                               | —                                | —                                |
| 25                               | 26                               | 26                               | 25                               | 19                               |
| 1                                | 1                                | 1                                | 1                                | 1-2 <sup>b</sup>                 |
| 506*                             | —                                | —                                | —                                | 2 <sup>cd</sup>                  |
| 2-4 <sup>b</sup>                 | 2-4 <sup>b</sup>                 | 2-4 <sup>b</sup>                 | 2-4 <sup>b</sup>                 | 3-5 <sup>b</sup>                 |
| 507*                             | 4 <sup>cd</sup>                  | —                                | —                                | —                                |
| 4 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup>  | 5-11                             | 4 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup>  | 4 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup>  | 5 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup>  |
| 509 <sup>†</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 11 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>cd</sup>                 |
| 510*                             | 13                               | 12 <sup>c-f</sup>                | —                                | —                                |
| 12-14 <sup>b</sup>               | 14-16 <sup>b</sup>               | 13-15 <sup>b</sup>               | 12-14 <sup>b</sup>               | 13-15 <sup>b</sup>               |
| 511*                             | —                                | —                                | 14 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>                 |

| Crit Ed                          | Bom Ed              | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed                    | Lahore Ed                        |
|----------------------------------|---------------------|----------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|
| 14 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>cd</sup>    | 15 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>ab</sup>               | 15 <sup>cd</sup>                 |
| 15-22                            | 17-25 <sup>b</sup>  | 16-23                            | 15 <sup>c</sup> -23            | 16 <sup>c</sup> -24              |
| 23 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>    | 24 <sup>ab</sup>                 | —                              | —                                |
| 23 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup> | 26-33 <sup>b</sup>  | 24 <sup>c</sup> -31 <sup>b</sup> | 24-31 <sup>b</sup>             | 25-31                            |
| 30 <sup>cd</sup>                 | 33 <sup>cd</sup>    | 31 <sup>cd</sup>                 | 31 <sup>cd</sup>               | 31 <sup>cd</sup> fn              |
| 31 <sup>ab</sup>                 | 34 <sup>ab</sup>    | 32 <sup>ab</sup>                 | 32 <sup>ab</sup>               | 32 <sup>ab</sup>                 |
| 514*                             | —                   | —                                | —                              | 32 <sup>c</sup> -34              |
| 31 <sup>c</sup> -34              | 34 <sup>c</sup> -37 | 32 <sup>c</sup> -35              | 32 <sup>c</sup> -35            | 35-38                            |
| 515*                             | —                   | —                                | —                              | 39-40                            |
| 35-36                            | 38-39               | 36-37                            | 36-37                          | 41-42                            |
| 516*                             | 40                  | 38                               | —                              | —                                |
| 26 37-38                         | 27 41-42            | 27 39-40                         | 26 38-39                       | 20 43-44                         |
| 1-2 <sup>b</sup>                 | 1-2 <sup>b</sup>    | 1-2 <sup>b</sup>                 | 1-2 <sup>b</sup>               | 1-2 <sup>b</sup>                 |
| 2 <sup>cd</sup>                  | 2 <sup>cd</sup>     | 2 <sup>cd</sup>                  | —                              | 2 <sup>cd</sup>                  |
| 3-4                              | 3-4                 | 3-4                              | 2 <sup>c</sup> -4 <sup>b</sup> | 3-4                              |
| 517*                             | —                   | —                                | —                              | 5-6                              |
| 518*                             | —                   | —                                | 4 <sup>c</sup> -5              | —                                |
| App I (No 15) l 1-48             | 5-28                | 5-27                             | —                              | —                                |
| " " l 48 fn                      | —                   | —                                | —                              | —                                |
| 5-7 <sup>b</sup>                 | 29-31               | 28-30 <sup>b</sup>               | 6-8                            | 7-9                              |
| 521*                             | —                   | —                                | —                              | 10                               |
| 7 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>   | 32                  | 30 <sup>c</sup> -31 <sup>b</sup> | 9                              | 11                               |
| { 522*                           | —                   | —                                | —                              | —                                |
| 523*                             | —                   | —                                | —                              | 12-14                            |
| { 524*                           | —                   | —                                | —                              | —                                |
| 8 <sup>c</sup> -13               | 33-38               | 31 <sup>c</sup> -36              | 10-15                          | 15-20                            |
| 526*                             | 39                  | 37                               | —                              | —                                |
| 14-17                            | 40-43               | 38-41                            | 16-19                          | 21-24                            |
| 18                               | 44                  | 42                               | 20                             | 26                               |
| 19                               | 45                  | 43                               | 21                             | 25                               |
| 20-22                            | 46-47               | 44-45                            | 22-24                          | —                                |
| 27 23                            | 28 48               | 28 46                            | 27 25                          | 27                               |
| 1-3                              | 1-3                 | 1-3                              | 1-3                            | 1-2                              |
| 4                                | 4                   | 4                                | —                              | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> |
| 5                                | 5                   | 5                                | —                              | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> |
| 6                                | 6                   | 6                                | —                              | 12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup> |
| 7                                | 7                   | 7                                | 4                              | 6                                |
| 8                                | 8                   | 8                                | —                              | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> |
| 528*                             | —                   | —                                | —                              | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> |
| 9                                | 9                   | 9                                | 5                              | 7                                |
| 10                               | 10                  | 10                               | —                              | 15 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> |
| 11                               | 11                  | 11                               | —                              | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> |
| 529*                             | —                   | —                                | —                              | —                                |
| 530*                             | —                   | —                                | —                              | —                                |
| 12-13                            | 12-13               | 12-13                            | 6-7                            | 8-9                              |
| 14 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>    | 14 <sup>ab</sup>                 | —                              | 19 <sup>cd</sup>                 |
| 531*                             | —                   | —                                | —                              | —                                |
| 14 <sup>c-f</sup>                | 14 <sup>c-f</sup>   | 14 <sup>c-f</sup>                | —                              | 20                               |
| 532*                             | —                   | —                                | —                              | —                                |
| 15-16                            | 15-16               | 15-16                            | —                              | 21-22                            |
| 17                               | 17                  | 17                               | —                              | 25                               |
| 18                               | 18                  | 18                               | —                              | 29 <sup>d</sup> -30 <sup>c</sup> |
| 19                               | 19                  | 19                               | —                              | 30 <sup>d</sup> -31 <sup>c</sup> |
| 20                               | 20                  | 20                               | —                              | 35                               |
| 534*                             | —                   | —                                | —                              | 36                               |
| 535*                             | 21-22               | 21-22                            | —                              | —                                |
| 21                               | 23                  | 23                               | —                              | 27 <sup>d</sup> -28 <sup>c</sup> |
| 536*                             | 24                  | 24                               | —                              | —                                |
| 22 <sup>a-c</sup>                | 25 <sup>a-c</sup>   | 25 <sup>a-c</sup>                | —                              | 27 <sup>a-c</sup>                |

| Crit Ed                        | Bom Ed             | Kumbh. Ed                      | Gorresio Ed                     | Lahore Ed                           |
|--------------------------------|--------------------|--------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|
| 22 <sup>d</sup>                | 25 <sup>d</sup>    | 25 <sup>d</sup>                | —                               | —                                   |
| 23                             | 26                 | 26                             | —                               | 24                                  |
| 24                             | 27                 | 27                             | —                               | 26 <sup>d</sup> -29 <sup>c</sup>    |
| 25                             | 28                 | 28                             | —                               | —                                   |
| 26 <sup>a-c</sup>              | 29 <sup>a-c</sup>  | 29 <sup>a-c</sup>              | —                               | 32 <sup>d</sup> -33 <sup>b</sup>    |
| 537*                           | —                  | —                              | —                               | 33 <sup>c</sup>                     |
| 26 <sup>d</sup>                | 29 <sup>d</sup>    | 29 <sup>d</sup>                | —                               | 33 <sup>d</sup>                     |
| 27                             | 30                 | 30                             | —                               | 31 <sup>d</sup> -32 <sup>c</sup>    |
| 538*                           | —                  | —                              | —                               | —                                   |
| 28                             | 31                 | 31                             | —                               | 34                                  |
| 29                             | 32                 | 32                             | —                               | 37 <sup>ab</sup> , 38 <sup>cd</sup> |
| 539*                           | 33-34              | 33-34                          | —                               | —                                   |
| 30                             | 35                 | 35                             | —                               | 37 <sup>c</sup> -38 <sup>b</sup>    |
| 540*                           | 36-39              | 36-39                          | —                               | —                                   |
| 31                             | 40                 | 40                             | —                               | 26                                  |
| 541* l I-4                     | 41                 | 41                             | —                               | —                                   |
| 541(A)*                        | —                  | —                              | —                               | —                                   |
| 541* l 5-8                     | 42                 | 42                             | —                               | —                                   |
| 32                             | 43                 | 43                             | —                               | —                                   |
| 542* l I-28                    | 44-50              | 44-50                          | —                               | 23                                  |
| 542(B)*                        | —                  | —                              | —                               | —                                   |
| 542* l. 29-32                  | 51-52              | 51-52                          | —                               | —                                   |
| 33 <sup>ab</sup>               | 53 <sup>ab</sup>   | 53 <sup>ab</sup>               | 8 <sup>ab</sup>                 | 4 <sup>ab</sup>                     |
| 543*                           | —                  | —                              | —                               | —                                   |
| 33 <sup>cd</sup>               | 53 <sup>cd</sup>   | 53 <sup>cd</sup>               | 8 <sup>cd</sup>                 | 4 <sup>cd</sup>                     |
| 544*                           | —                  | —                              | 9                               | 5                                   |
| 34                             | 54                 | 54                             | 10                              | 10                                  |
| 35                             | 55                 | 55                             | 11                              | 10 <sup>cd</sup> fn                 |
| 36-37 <sup>b</sup>             | 56-57 <sup>b</sup> | 56-57 <sup>b</sup>             | 12-13 <sup>b</sup>              | 11-12 <sup>b</sup>                  |
| 37 <sup>cd</sup>               | 57 <sup>cd</sup>   | 57 <sup>cd</sup>               | 13 <sup>cd</sup>                | 39 <sup>ab</sup>                    |
| 545*                           | —                  | —                              | —                               | —                                   |
| 38-41                          | 58-61              | 58-61                          | 14-17                           | 39 <sup>c</sup> -12                 |
| 546*                           | —                  | —                              | —                               | 43                                  |
| 42                             | 62                 | 62                             | 18                              | 44                                  |
| 547*                           | —                  | —                              | —                               | 15                                  |
| 43                             | 63                 | 63                             | 19                              | 17                                  |
| 44 <sup>ab</sup>               | 64 <sup>ab</sup>   | 64 <sup>ab</sup>               | 20 <sup>ab</sup>                | 46 <sup>ab</sup>                    |
| 550*                           | —                  | —                              | —                               | —                                   |
| 44 <sup>cd</sup>               | 64 <sup>cd</sup>   | 64 <sup>cd</sup>               | 20 <sup>cd</sup>                | 46 <sup>cd</sup>                    |
| 45-46                          | 65-66              | 65-66                          | 21-22                           | 48-49                               |
| 551*                           | —                  | —                              | 23                              | 50                                  |
| 28                             | 29                 | 29                             | 28                              | 22                                  |
| 1                              | 1                  | 1                              | —                               | —                                   |
| 2                              | 2                  | 2                              | 1                               | 1                                   |
| 552*                           | —                  | —                              | —                               | —                                   |
| 3-4 <sup>b</sup>               | 3-4 <sup>b</sup>   | 3-4 <sup>b</sup>               | 2-3 <sup>b</sup>                | 2-3 <sup>b</sup>                    |
| 554*                           | —                  | —                              | —                               | 3 <sup>cd</sup>                     |
| 555*                           | —                  | —                              | —                               | —                                   |
| 556*                           | —                  | —                              | 3 <sup>cd</sup>                 | —                                   |
| 4 <sup>c</sup> -5              | 4 <sup>c</sup> -5  | 4 <sup>c</sup> -5              | —                               | —                                   |
| 557*                           | —                  | —                              | 4-5 <sup>b</sup>                | 3 <sup>cd</sup> fn                  |
| 6 <sup>ab</sup>                | 6 <sup>ab</sup>    | 6 <sup>ab</sup>                | —                               | —                                   |
| 559*                           | —                  | —                              | 5 <sup>cd</sup>                 | 4 <sup>ab</sup>                     |
| 6 <sup>c</sup> -9 <sup>b</sup> | 6 <sup>c</sup> -9  | 6 <sup>c</sup> -9 <sup>b</sup> | —                               | 4 <sup>cd</sup>                     |
| 560*                           | —                  | —                              | 6-9 <sup>b</sup>                | 5-8 <sup>b</sup>                    |
| 9 <sup>c</sup> -12             | 10-12              | 9 <sup>c</sup> -12             | 9 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup> | 8 <sup>c</sup> -9 <sup>b</sup>      |
| 561*                           | 13                 | 13                             | 10 <sup>c</sup> -13             | 9 <sup>c</sup> -12                  |
| 13                             | 14                 | 14                             | —                               | —                                   |
| 562*                           | —                  | —                              | 14                              | 13                                  |
| 563*                           | —                  | —                              | 15                              | 14                                  |

| Crit Ed              | Bom Ed                           | Kumbh Ed            | Gorresio Ed                      | Lahore Ed                  |
|----------------------|----------------------------------|---------------------|----------------------------------|----------------------------|
| 564*                 | [15 <sup>ab</sup> ]              | 15 <sup>ab</sup>    | —                                | —                          |
| 14 <sup>ab</sup>     | 15 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>    | 16 <sup>cd</sup>                 | 18 <sup>cd</sup>           |
| 14 <sup>cd</sup>     | [16 <sup>ab</sup> ]              | 15 <sup>ef</sup>    | 16 <sup>ab</sup>                 | 15 <sup>ab</sup>           |
| 15-17 <sup>b</sup>   | 16 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | 16-18 <sup>b</sup>  | 17-19 <sup>b</sup>               | 16-18 <sup>b</sup>         |
| 17 <sup>cd</sup>     | 18 <sup>cd</sup>                 | 18 <sup>cd</sup>    | 19 <sup>cd</sup>                 | —                          |
| 565*                 | —                                | —                   | 20 <sup>ab</sup>                 | —                          |
| 18-22                | 19-23                            | 19-23               | 20 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup> | —                          |
| 23                   | 24                               | 24                  | —                                | —                          |
| 24 <sup>ab</sup>     | 25 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>    | 25 <sup>cd</sup>                 | —                          |
| 24 <sup>cd</sup>     | 25 <sup>cd</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>    | 26 <sup>ab</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>           |
| { 566*               | —                                | —                   | —                                | —                          |
| 25-30 <sup>b</sup>   | 26-31 <sup>b</sup>               | 26-31 <sup>b</sup>  | 26 <sup>c</sup> -31              | 19-24 <sup>b</sup>         |
| 30 <sup>cd</sup>     | 31 <sup>cd</sup>                 | 31 <sup>cd</sup>    | —                                | —                          |
| 30 <sup>e</sup> -31  | 31 <sup>e</sup> -32              | 31 <sup>e</sup> -32 | 32 <sup>a-f</sup>                | 24 <sup>c</sup> -25        |
| 32                   | 33                               | 33                  | —                                | 26                         |
| 29 1                 | 30 1                             | 30 1                | 29 1                             | 23 1                       |
| 569*                 | —                                | —                   | —                                | —                          |
| 2                    | 2                                | 2                   | 4                                | 5                          |
| 3-4                  | 3-4                              | 3-4                 | 2-3                              | 2-3                        |
| 5                    | 6                                | 5                   | 5                                | 6                          |
| 6                    | 5                                | 6                   | —                                | 4                          |
| 7                    | 7                                | 7                   | —                                | 15 <sup>c-f</sup>          |
| 8                    | 8                                | 8                   | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> | 16                         |
| 9                    | 9                                | 9                   | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | —                          |
| 570*                 | —                                | —                   | —                                | —                          |
| 10                   | 10                               | 10                  | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> | —                          |
| 11 <sup>ab</sup>     | 11 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>    | —                                | —                          |
| 11 <sup>cd</sup>     | 11 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>    | 19 <sup>cd</sup>                 | —                          |
| 12                   | 12                               | 12                  | 20                               | 17                         |
| 13-19                | 13-19                            | 13-19               | 21-27                            | —                          |
| 571*                 | —                                | —                   | 28                               | —                          |
| 20                   | 20                               | 20                  | 29                               | —                          |
| 21 <sup>ab</sup>     | 21 <sup>ab</sup>                 | 21 <sup>ab</sup>    | 6 <sup>ab</sup>                  | 7 <sup>ab</sup>            |
| 572*                 | —                                | —                   | 6 <sup>cd</sup>                  | —                          |
| 21 <sup>c</sup> -22  | 21 <sup>c</sup> -22              | 21 <sup>c</sup> -22 | 7-8 <sup>b</sup>                 | 7 <sup>c</sup> -8          |
| 573*                 | —                                | —                   | —                                | —                          |
| 23-24                | 23-24                            | 23-24               | 8 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup>  | 11-12                      |
| 25 <sup>ab</sup>     | 25 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>    | 10 <sup>cd</sup>                 | 9 <sup>ab</sup>            |
| 575*                 | —                                | —                   | —                                | —                          |
| 25 <sup>cd</sup>     | 25 <sup>cd</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>    | 11 <sup>ab</sup>                 | 9 <sup>cd</sup>            |
| 26                   | 26                               | 26                  | 12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup> | 10                         |
| 27                   | 27                               | 27                  | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> | 13                         |
| 576*                 | —                                | —                   | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | 14                         |
| 577* 1 1             | 62 <sup>ab</sup>                 | 60 <sup>ab</sup>    | 11 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>ab</sup>           |
| " 1 2                | 62 <sup>cd</sup>                 | 60 <sup>cd</sup>    | 12 <sup>ab</sup>                 | 15 <sup>ab</sup> fn 1 1    |
| App 1 (No 16) 1 1-34 | 28-36 <sup>b</sup>               | 29-37 <sup>b</sup>  | —                                | —                          |
| " " 1 34 fn          | —                                | —                   | —                                | —                          |
| " " 1 35-68          | 36 <sup>c</sup> -44              | 37 <sup>c</sup> -45 | —                                | —                          |
| " " 1 68 fn          | 45                               | 46                  | —                                | —                          |
| " " 1 69-112         | 46-56                            | 47-57               | —                                | —                          |
| " " 1 112 fn         | —                                | —                   | —                                | —                          |
| " " 1 113-116        | 57                               | 58                  | —                                | —                          |
| 28                   | 58                               | 28                  | —                                | 18                         |
| 578*                 | —                                | —                   | —                                | 19                         |
| 579*                 | —                                | —                   | —                                | —                          |
| 29                   | 59                               | 59                  | 15 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> | 15 <sup>ab</sup> fn 1. 2-3 |
| 580*                 | —                                | —                   | —                                | —                          |
| 581*                 | —                                | —                   | 30 1                             | —                          |
| 30 <sup>ab</sup>     | 60 <sup>ab</sup>                 | 62 <sup>ab</sup>    | 2 <sup>ab</sup>                  | 20 <sup>ab</sup>           |

| Crit Ed                          | Bom Ed.                          | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed                      | Lahore Ed.                |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|---------------------------|
| 30 <sup>cd</sup>                 | 60 <sup>cd</sup>                 | 62 <sup>cd</sup>                 | 2 <sup>cd</sup>                  | 21 <sup>ab</sup>          |
| 31 <sup>ab</sup>                 | 61 <sup>ab</sup>                 | 63 <sup>ab</sup>                 | 3 <sup>ab</sup>                  | 20 <sup>cd</sup>          |
| 31 <sup>cd</sup>                 | 61 <sup>cd</sup>                 | 63 <sup>cd</sup>                 | 3 <sup>cd</sup>                  | 21 <sup>cd</sup>          |
| 582*                             | 63                               | 61                               | —                                | —                         |
| 32                               | 64                               | 64                               | 4                                | 22                        |
| 583*                             | 65                               | 65                               | —                                | —                         |
| 33-36                            | 66-69                            | 66-69                            | 5-8                              | 23-26                     |
| 584*                             | —                                | —                                | —                                | —                         |
| 37                               | 70                               | 70                               | 9                                | 27                        |
| 585*                             | —                                | —                                | 10 <sup>ab</sup>                 | —                         |
| 38-39                            | 71-72                            | 71-72                            | 10 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> | 28-29                     |
| 586*                             | —                                | —                                | —                                | —                         |
| 40                               | 73                               | 73                               | 12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup> | 30                        |
| 41-42                            | 74-75                            | 74-75                            | 18 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> | 31-32                     |
| 587*                             | —                                | —                                | —                                | —                         |
| 43-44                            | 76-77                            | 76-77                            | 15 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> | —                         |
| 45                               | 78                               | 78                               | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | —                         |
| 588*                             | —                                | —                                | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> | —                         |
| 46                               | 79                               | 79                               | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> | —                         |
| 47                               | 80                               | 80                               | —                                | —                         |
| 48 <sup>ab</sup>                 | 81 <sup>ab</sup>                 | 81 <sup>ab</sup>                 | 20 <sup>cd</sup>                 | 33 <sup>ab</sup> fn. 1. 2 |
| 48 <sup>cd</sup>                 | 81 <sup>cd</sup>                 | 81 <sup>cd</sup>                 | 21 <sup>ab</sup>                 | 33 <sup>cd</sup>          |
| 49 <sup>ab</sup>                 | 82 <sup>ab</sup>                 | 82 <sup>ab</sup>                 | 21 <sup>cd</sup>                 | 33 <sup>ab</sup>          |
| 49 <sup>cd</sup>                 | 82 <sup>cd</sup>                 | 82 <sup>cd</sup>                 | 21 <sup>ef</sup>                 | 33 <sup>ab</sup> fn. 1 1  |
| 590*                             | —                                | —                                | —                                | —                         |
| 50                               | 83                               | 83                               | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | —                         |
| { 591*                           | —                                | —                                | —                                | —                         |
| 51                               | 84                               | 84                               | —                                | —                         |
| 52                               | 85                               | 85                               | 22                               | 34                        |
| 592*                             | —                                | —                                | —                                | 35                        |
| 30                               | 31                               | 31                               | 31                               | —                         |
| I-5                              | I-5                              | I-5                              | I-5                              | 36-40                     |
| 6-II <sup>c</sup>                | 6-II <sup>c</sup>                | 6-II <sup>c</sup>                | 6-II <sup>c</sup>                | I-6 <sup>c</sup>          |
| II <sup>d</sup>                  | II <sup>d</sup>                  | II <sup>d</sup>                  | —                                | 6 <sup>d</sup>            |
| { 594*                           | —                                | —                                | —                                | —                         |
| 12 <sup>abc</sup>                | 12 <sup>abc</sup>                | 12 <sup>abc</sup>                | —                                | 7 <sup>abc</sup>          |
| 12 <sup>d</sup>                  | 12 <sup>d</sup>                  | 12 <sup>d</sup>                  | —                                | 7 <sup>d</sup>            |
| 13                               | 13                               | 13                               | II <sup>d</sup>                  | 8                         |
| { 596*                           | —                                | —                                | 12                               | —                         |
| 14 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>                 | —                                | 9 <sup>ab</sup>           |
| 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>d</sup> | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> | I3 <sup>ab</sup>                 | 10                        |
| 15 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>                 | —                                | 9 <sup>cd</sup>           |
| 16 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>                 | I3 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>          |
| 16 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>cd</sup>                 | I4 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>          |
| { 597*                           | —                                | —                                | I4 <sup>cd</sup>                 | —                         |
| 598*                             | —                                | —                                | —                                | —                         |
| 17                               | 17                               | 17                               | —                                | 12                        |
| 600*                             | 18 <sup>ab</sup>                 | 18 <sup>ab</sup>                 | —                                | 13                        |
| 18-24 <sup>b</sup>               | 18 <sup>c</sup> -24 <sup>b</sup> | 18 <sup>c</sup> -24 <sup>b</sup> | —                                | —                         |
| 24 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>cd</sup>                 | 15-21 <sup>b</sup>               | 14-20 <sup>b</sup>        |
| 25                               | 25                               | 25                               | —                                | 20 <sup>cd</sup>          |
| 602*                             | —                                | —                                | 21 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> | 21                        |
| 603*                             | —                                | [26]                             | 22 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> | 22                        |
| 604*                             | —                                | [33-34 <sup>d</sup> ]            | —                                | 23-24                     |
| 605*                             | —                                | [34 <sup>ef</sup> ]              | —                                | —                         |
| 26-27                            | 26-27                            | [27-28]                          | 23 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup> | 37-38                     |
| 28-29                            | 28-29                            | 29-30                            | 25 <sup>c</sup> -27 <sup>b</sup> | 39-40                     |
| 30                               | 30                               | 31-32                            | 33                               | 29-30                     |
| 31                               | 31                               | 35                               | —                                | 31                        |
| 609*                             | —                                | 36                               | 32                               | 32                        |
|                                  |                                  | —                                | 33                               | —                         |

| Crit Ed                 | Bom Ed.                          | Kumbh Ed                         | Corresio Ed.                         | Lahore Ed.                         |
|-------------------------|----------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|
| 32-33                   | 32-33                            | 37-38                            | —                                    | 33-34                              |
| 612*                    | 34                               | 39                               | —                                    | —                                  |
| 34                      | 35                               | 40                               | —                                    | 35                                 |
| 615*                    | —                                | —                                | —                                    | 36                                 |
| 616*                    | 36-39                            | 41-44                            | —                                    | —                                  |
| 35*                     | 40                               | 45                               | 31 27 <sup>c</sup> -28 <sup>b</sup>  | 41                                 |
| 36-38 <sup>b</sup>      | 41-43 <sup>b</sup>               | 46-48 <sup>b</sup>               | 28 <sup>c</sup> -32 <sup>b</sup>     | 42-45                              |
| 618(B)*                 | —                                | —                                | (om l 9-10)                          | (1 7 and l 8 44 <sup>cd</sup> fn ) |
| 38 <sup>c</sup> -39     | 43 <sup>c</sup> -44              | 48 <sup>c</sup> -49              | —                                    | 44 <sup>cd</sup> fn                |
| 40 <sup>b</sup>         | 45 <sup>ab</sup>                 | 50 <sup>ab</sup>                 | 32 <sup>c</sup> -33                  | 46-48 <sup>b</sup>                 |
| 619*                    | —                                | —                                | (om l 12 and 13)                     | —                                  |
| 40 <sup>c</sup> -42     | 45 <sup>c</sup> -47              | 50 <sup>c</sup> -52              | 34 <sup>ab</sup>                     | 48 <sup>cd</sup>                   |
| 621*                    | —                                | —                                | —                                    | —                                  |
| 622*                    | —                                | —                                | 34 <sup>c</sup> -36                  | 49-51 <sup>b</sup>                 |
| 623*                    | 48-49                            | 53-54                            | 38                                   | 51 <sup>c</sup>                    |
| 43 <sup>ab</sup>        | 50 <sup>ab</sup>                 | 55 <sup>ab</sup>                 | 37                                   | —                                  |
| 624*                    | 50 <sup>c</sup> -51 <sup>b</sup> | 55 <sup>c</sup> -56 <sup>b</sup> | —                                    | 52 <sup>ab</sup>                   |
| 43 <sup>cd</sup>        | 51 <sup>cd</sup>                 | 56 <sup>cd</sup>                 | —                                    | —                                  |
| 625*                    | —                                | —                                | —                                    | 52 <sup>cd</sup>                   |
| 31 I                    | 32 I                             | 32 I                             | 32 I                                 | 25 53-54                           |
| 627*                    | —                                | —                                | —                                    | I                                  |
| 2-8                     | 2-8                              | 2-8                              | 2-8                                  | 2-8                                |
| 628*                    | —                                | —                                | —                                    | 9 <sup>ab</sup>                    |
| 9-14                    | 9-14                             | 9-14                             | 9-14                                 | 9 <sup>c</sup> -14                 |
| 629*                    | —                                | —                                | —                                    | 15                                 |
| 15-22                   | 15-22                            | 15-22                            | 15-22                                | 16-23                              |
| { 630*                  | —                                | —                                | —                                    | —                                  |
| 32 I-4                  | 33 I-4                           | 33 I-4                           | 33 I-5 <sup>a</sup> , 5 <sup>d</sup> | 26 I-5                             |
| { 632* l I-             | —                                | —                                | —                                    | —                                  |
| the prior half of l 3   | —                                | —                                | 5 <sup>bc</sup>                      | —                                  |
| 632 (A)*                | —                                | —                                | —                                    | —                                  |
| 632*                    | —                                | —                                | —                                    | —                                  |
| the post half of l. 3-4 | —                                | —                                | —                                    | —                                  |
| 5 <sup>ab</sup>         | 5 <sup>ab</sup>                  | 5 <sup>ab</sup>                  | 6 <sup>ab</sup>                      | 6 <sup>ab</sup>                    |
| 633*                    | —                                | —                                | —                                    | —                                  |
| 5 <sup>c</sup> -7       | 5 <sup>c</sup> -7                | 5 <sup>c</sup> -7 <sup>d</sup>   | 6 <sup>c</sup> -8                    | 6 <sup>c</sup> -8                  |
| 8 <sup>ab</sup>         | 8 <sup>ab</sup>                  | —                                | 9                                    | 9                                  |
| 8 <sup>cd</sup>         | 8 <sup>cd</sup>                  | 7 <sup>ef</sup>                  | 10-11                                | 10-11                              |
| 9-10 <sup>b</sup>       | 9-10 <sup>b</sup>                | 8-9 <sup>b</sup>                 | 12-13 <sup>b</sup>                   | 12-13 <sup>b</sup>                 |
| 10 <sup>cd</sup>        | 10 <sup>cd</sup>                 | 9 <sup>cd</sup>                  | 13 <sup>cd</sup>                     | 14 <sup>ab</sup>                   |
| 11 <sup>ab</sup>        | 11 <sup>ab</sup>                 | 10 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>                     | 13 <sup>cd</sup>                   |
| 11 <sup>cd</sup>        | 11 <sup>cd</sup>                 | 10 <sup>cd</sup>                 | 14 <sup>cd</sup>                     | 14 <sup>cd</sup>                   |
| { 636*                  | —                                | —                                | —                                    | —                                  |
| 637*                    | —                                | —                                | —                                    | —                                  |
| 12-13                   | 12-13                            | 11-12                            | 15-16                                | 15 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup>   |
| 14 <sup>ab</sup>        | 14 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>                 | 17 <sup>ab</sup>                     | 15 <sup>ab</sup>                   |
| 14 <sup>c</sup> -15     | 14 <sup>c</sup> -15              | 13 <sup>c</sup> -14              | 17 <sup>c</sup> -18                  | 17 <sup>c</sup> -18                |
| 16 <sup>ab</sup>        | 16 <sup>ab</sup>                 | 15 <sup>ab</sup>                 | 19 <sup>ab</sup>                     | 19 <sup>cd</sup>                   |
| 16 <sup>c</sup> -17     | 16 <sup>c</sup> -17              | 15 <sup>c</sup> -16              | 19 <sup>c</sup> -20                  | 19 <sup>ab</sup> , 20              |
| 18 <sup>ab</sup>        | 18 <sup>ab</sup>                 | 17 <sup>ab</sup>                 | 21 <sup>ab</sup>                     | 21 <sup>ab</sup>                   |
| 640*                    | —                                | —                                | —                                    | 21 <sup>cd</sup>                   |
| 18 <sup>cd</sup>        | 18 <sup>cd</sup>                 | 17 <sup>cd</sup>                 | 21 <sup>c</sup> -23                  | 21 <sup>ef</sup>                   |
| { 641* l 3-6            | —                                | —                                | —                                    | 22-23                              |
| 19-20                   | 19-20                            | 18-19                            | 24-25                                | 24-25                              |
| 642*                    | —                                | —                                | —                                    | —                                  |
| 21-24                   | 21-24                            | 20-23                            | 26-29                                | 24 25-28                           |
| App I (No 17) l 1-78    | 25-54                            | 24-53                            | —                                    | —                                  |

| Crit Ed                    | Bom Ed           | Kumbh Ed         | Gorresio Ed                      | Lahore Ed                 |
|----------------------------|------------------|------------------|----------------------------------|---------------------------|
| App 1 (No 17)              | —                | —                | —                                | —                         |
| " " 1 78 fn                | —                | —                | —                                | —                         |
| " " 1 79-102               | 55-62            | 54-61            | —                                | —                         |
| 25-26 <sup>d</sup>         | 63-64            | 62-63            | 34-35                            | 26 26-27                  |
| 26 <sup>ef</sup>           | 65 <sup>ab</sup> | 64 <sup>ab</sup> | —                                | 28 <sup>ab</sup>          |
| App 1 (No 18) l. 1         | —                | —                | —                                | 28 <sup>cd</sup>          |
| " " 1. 2-9                 | —                | —                | 36-38                            | 29-32                     |
| " " 1 9 fn                 | —                | —                | —                                | —                         |
| " " 1. 10-19               | —                | —                | 39-11                            | 33-37                     |
| " " 1 20                   | —                | —                | —                                | 38                        |
| " " 1 21-22                | —                | —                | 45                               | 39                        |
| " " 1 23-26                | —                | —                | —                                | 40-41                     |
| 644*                       | 65 <sup>cd</sup> | 64 <sup>cd</sup> | —                                | —                         |
| 27                         | 66               | 65               | —                                | 42                        |
| 645 <sup>d</sup>           | —                | —                | —                                | 43                        |
| 33 1-4                     | 34 1-4           | 34 1-4           | 34 1-5                           | 27 1-4                    |
| 646*                       | —                | —                | —                                | —                         |
| 5                          | 5                | 5                | 6-10                             | 5                         |
| 647*                       | —                | —                | —                                | —                         |
| 6                          | 6                | 6                | 11                               | 6                         |
| { 648* 1 2-22              | —                | —                | —                                | 6 <sup>ab</sup> fn        |
| 7-8                        | 7-8              | 7-8              | 12-13                            | 7-8                       |
| 649*                       | —                | —                | —                                | 9 <sup>ab</sup>           |
| 9 <sup>ab</sup>            | 9 <sup>ab</sup>  | 9 <sup>ab</sup>  | 14 <sup>ab</sup>                 | 9 <sup>cd</sup>           |
| 650*                       | —                | —                | —                                | 10                        |
| 9 <sup>cd</sup>            | 9 <sup>cd</sup>  | 9 <sup>cd</sup>  | 14 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>          |
| 651* 1 1                   | —                | —                | 15 <sup>ab</sup>                 | —                         |
| " 1 2                      | —                | —                | 15 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>          |
| " 1 3                      | —                | —                | 16 <sup>ab</sup>                 | —                         |
| 10-13                      | 10-13            | 10-13            | 16 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> | 12-15                     |
| 14                         | 14               | 14               | 20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> | 15 <sup>cd</sup> fn 1 1-2 |
| 652*                       | —                | —                | 21 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> | —                         |
| 15 <sup>ab</sup>           | 15 <sup>ab</sup> | 15 <sup>ab</sup> | 23 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>cd</sup> fn 1 3   |
| 15 <sup>cd</sup>           | 15 <sup>cd</sup> | 15 <sup>cd</sup> | 24 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>          |
| 653*                       | —                | —                | —                                | 16 <sup>cd</sup>          |
| 16-17                      | 16-17            | 16-17            | 24 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup> | 17-18                     |
| 654* 1 1-2                 | —                | —                | 26 <sup>c</sup> -27 <sup>b</sup> | 19                        |
| " 1 3-14                   | —                | —                | 27 <sup>c</sup> -33 <sup>b</sup> | 21-26                     |
| 18                         | 18               | 18               | 33 <sup>c-f</sup>                | 20                        |
| 655* 1 1-2                 | —                | —                | —                                | 27                        |
| " (A)*                     | —                | —                | —                                | —                         |
| " (B)*                     | —                | —                | —                                | —                         |
| " 1 3-6                    | —                | —                | —                                | —                         |
| " 1 7-10                   | —                | —                | 34                               | —                         |
| 19                         | 19               | 19               | 35                               | 28                        |
| 34 1                       | 35 1             | 35 1             | —                                | 29                        |
| 656*                       | —                | —                | 1                                | 1                         |
| 2-4                        | 2-4              | 2-4              | —                                | —                         |
| 657*                       | —                | —                | 2-4                              | 2-4 <sup>d</sup>          |
| 658*                       | —                | —                | —                                | —                         |
| 5                          | 5                | 5                | —                                | 4 <sup>ef</sup>           |
| 659*                       | —                | —                | 5                                | 5                         |
| 6                          | 6                | 6                | —                                | —                         |
| { 660*                     | —                | —                | 6                                | 6                         |
| 7-11                       | 7-11             | 7-11             | —                                | —                         |
| 661*                       | —                | —                | 7-11                             | 7-11                      |
| 12-13                      | —                | —                | 12-14                            | 12-14                     |
| 662* the prior half of 1 1 | 12-13            | 12-13            | 15-16                            | 15-16                     |
| —                          | —                | —                | 17 <sup>a</sup>                  | 17 <sup>a</sup>           |

| Crit Ed                                                | Bom Ed                       | Kumbh. Ed          | Corresio Ed                    | Lahore Ed                      |
|--------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| 662* the post half of<br>l 1- the prior<br>half of l 2 | —                            | —                  | 17 <sup>bc</sup>               | —                              |
| „ the post half<br>of l 2                              | —                            | —                  | 17 <sup>d</sup>                | 17 <sup>b</sup>                |
| „ l 3-4                                                | —                            | —                  | 18                             | 18                             |
| „ l 5                                                  | —                            | —                  | 19 <sup>ab</sup>               | —                              |
| 14                                                     | 14                           | 14                 | 19 <sup>c-20<sup>b</sup></sup> | 19                             |
| 663*                                                   | —                            | —                  | 20 <sup>c-22<sup>b</sup></sup> | 20-21                          |
| 15-17                                                  | 15-17                        | 15-17              | 22 <sup>c-25<sup>b</sup></sup> | 22-25 <sup>d</sup>             |
| 664*                                                   | —                            | —                  | —                              | 25 <sup>cd</sup>               |
| 665*                                                   | —                            | —                  | —                              | —                              |
| 18                                                     | 18                           | 18                 | 25 <sup>c-26<sup>b</sup></sup> | 26                             |
| 666*                                                   | —                            | —                  | 26 <sup>c-27<sup>b</sup></sup> | —                              |
| 19-22 <sup>b</sup>                                     | 19-22 <sup>b</sup>           | 19-22 <sup>b</sup> | 27 <sup>c-30</sup>             | 27-30 <sup>b</sup>             |
| 22 <sup>cd</sup>                                       | 22 <sup>cd</sup>             | 22 <sup>cd</sup>   | 31 <sup>ef</sup>               | 31 <sup>cd</sup>               |
| 22 <sup>ef</sup>                                       | 22 <sup>ef</sup>             | 22 <sup>ef</sup>   | 31 <sup>a-d</sup>              | 30 <sup>c-31<sup>b</sup></sup> |
| 23                                                     | 23                           | 23                 | 32                             | 32                             |
| 668*                                                   | —                            | —                  | —                              | —                              |
| 669*                                                   | —                            | —                  | 33                             | —                              |
| 35 1-12                                                | 36 1-12                      | 36 1-12            | 36 1-12                        | 29 1-12                        |
| 13-15                                                  | 13-15                        | 13-15              | 16-18                          | 16-18                          |
| 16-18                                                  | 16-18                        | 16-18              | 13-15                          | 13-15                          |
| 19                                                     | 19                           | 19                 | 19                             | 19                             |
| 672*                                                   | —                            | —                  | —                              | —                              |
| 20                                                     | 20                           | 20                 | 20                             | 20                             |
| 673* l 1-2                                             | —                            | —                  | —                              | 21                             |
| 673* l 3-6                                             | —                            | —                  | 22                             | 22                             |
| 36 1 <sup>ab</sup>                                     | 37 1 <sup>ab</sup>           | 37 1 <sup>ab</sup> | 37 1 <sup>ab</sup>             | 30 1 <sup>ab</sup>             |
| 674*                                                   | —                            | —                  | —                              | —                              |
| 675*                                                   | —                            | —                  | —                              | —                              |
| 1 <sup>c-4</sup>                                       | 1 <sup>c-4</sup>             | 1 <sup>c-4</sup>   | 1 <sup>c-4</sup>               | 1 <sup>c-4</sup>               |
| 676*                                                   | —                            | —                  | —                              | —                              |
| 5-6                                                    | 5-6                          | 5-6                | 5-6                            | 5-6                            |
| 677*                                                   | —                            | —                  | —                              | 7                              |
| 678*                                                   | —                            | —                  | 7                              | —                              |
| 7-19                                                   | 7-19                         | 7-19               | 8-20                           | 8-20                           |
| { 681*                                                 | —                            | —                  | —                              | —                              |
| 20                                                     | 20                           | 20                 | 22                             | 22                             |
| 21                                                     | 21                           | 21                 | 21                             | 21                             |
| 682*                                                   | —                            | —                  | 23                             | —                              |
| 22-24                                                  | 22-24                        | 22-24              | 24-26                          | 23-25                          |
| 683*                                                   | —                            | —                  | 27                             | —                              |
| 25-28 <sup>b</sup>                                     | 25-28 <sup>b</sup>           | 25-28 <sup>b</sup> | 28-31 <sup>b</sup>             | 26-29 <sup>b</sup>             |
| 684*                                                   | —                            | —                  | —                              | —                              |
| 28 <sup>c-29</sup>                                     | 28 <sup>c-29</sup>           | 28 <sup>c-29</sup> | 31 <sup>c-32</sup>             | 29 <sup>c-30</sup>             |
| 30-31                                                  | 30-31                        | 30-31              | —                              | 31-32                          |
| 32-37                                                  | 32-37                        | 32-37              | 33-38                          | 33-38                          |
| 685*                                                   | —                            | —                  | —                              | —                              |
| 37 1-2                                                 | 38 1-2                       | 38 1-2             | 38 1-2                         | 31 39-40                       |
| App I (No 19) l 1-33                                   | —                            | —                  | 6 <sup>c-22</sup>              | 1-15 <sup>b</sup>              |
| „ 3 <sup>a-d</sup>                                     | —                            | —                  | —                              | —                              |
| 686*                                                   | 3                            | 3 <sup>a-d</sup>   | 3                              | 15 <sup>c-16<sup>b</sup></sup> |
| 3 <sup>ef</sup>                                        | —                            | —                  | 4                              | —                              |
| 4 <sup>a-d</sup>                                       | 4 <sup>ab</sup>              | 3 <sup>ef</sup>    | 6 <sup>ab</sup>                | 17 <sup>ab</sup>               |
| 4 <sup>ef</sup>                                        | 4 <sup>c-5<sup>b</sup></sup> | 4 <sup>a-d</sup>   | 5                              | —                              |
| { 687*                                                 | 5 <sup>cd</sup>              | 4 <sup>ef</sup>    | 23 <sup>ab</sup>               | 17 <sup>cd</sup>               |
| 5                                                      | —                            | —                  | 23 <sup>cd</sup>               | —                              |
| —                                                      | 6                            | 5                  | 24                             | 18                             |



| Crit Ed                          | Bom Ed                           | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed                                | Lahore Ed                           |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------|
| 688*                             | —                                | —                                | —                                          | 19 <sup>ab</sup>                    |
| 689*                             | —                                | —                                | 25 <sup>ab</sup>                           | —                                   |
| 690*                             | —                                | —                                | —                                          | —                                   |
| { 6-7                            | 7-8 <sup>b</sup>                 | 6-7 <sup>b</sup>                 | 25 <sup>c</sup> -26                        | 19 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup>    |
| { 691*                           | —                                | —                                | —                                          | —                                   |
| 8-II                             | 8 <sup>c</sup> -I- <sup>b</sup>  | 7 <sup>c</sup> -10               | 27-30                                      | 20 <sup>c</sup> -23                 |
| 692*                             | —                                | —                                | —                                          | —                                   |
| 12                               | 12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup> | 11                               | 31                                         | 24                                  |
| 13 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                 | —                                          | 25 <sup>ab</sup>                    |
| 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | 14                               | 12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup> | 32                                         | 25 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup>    |
| 14 <sup>c</sup> -16              | 15-17 <sup>b</sup>               | 13 <sup>c</sup> -15              | 33-40 <sup>b</sup>                         | 26 <sup>c</sup> -28 <sup>b</sup>    |
| 693 (A)*                         | —                                | —                                | —                                          | —                                   |
| 17-23                            | 17 <sup>c</sup> -24 <sup>b</sup> | 16-22 <sup>b</sup>               | 40 <sup>c</sup> -48 (om 18 <sup>ab</sup> ) | —                                   |
| 24                               | 24 <sup>cd</sup>                 | 22 <sup>cd</sup>                 | 49 <sup>ab</sup>                           | 28 <sup>cd</sup>                    |
| 700*                             | —                                | —                                | —                                          | —                                   |
| 25-27 <sup>b</sup>               | 25-27 <sup>b</sup>               | 23-25 <sup>b</sup>               | 49 <sup>c</sup> -51                        | 29-31 <sup>b</sup>                  |
| 701*                             | —                                | —                                | —                                          | 32 <sup>ab</sup>                    |
| 27 <sup>cd</sup>                 | 27 <sup>cd</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>                 | 52 <sup>ab</sup>                           | 31 <sup>cd</sup> , 32 <sup>cd</sup> |
| 28-30                            | 28-30                            | 26-28                            | 52 <sup>c</sup> -55 <sup>b</sup>           | 33-35                               |
| 31                               | 31                               | 29 <sup>a-d</sup>                | 55 <sup>c</sup> -56 <sup>b</sup>           | 35 fn                               |
| 32-33 <sup>b</sup>               | 32-33 <sup>b</sup>               | 29 <sup>e</sup> -30 <sup>d</sup> | 56 <sup>c</sup> -57                        | 36-37 <sup>b</sup>                  |
| 702*                             | —                                | —                                | 58 <sup>ab</sup>                           | —                                   |
| 33 <sup>cd</sup>                 | 33 <sup>cd</sup>                 | 30 <sup>ef</sup>                 | 58 <sup>cd</sup>                           | 37 <sup>cd</sup>                    |
| 703*                             | —                                | —                                | —                                          | —                                   |
| 34                               | 34                               | 31                               | 59                                         | —                                   |
| 38 1-3 <sup>b</sup>              | 39 1-3 <sup>b</sup>              | 39 1-3 <sup>b</sup>              | 39 1-3 <sup>b</sup>                        | —                                   |
| 704*                             | —                                | —                                | —                                          | —                                   |
| 3 <sup>c</sup> -7                | 3 <sup>c</sup> -7                | 3 <sup>c</sup> -7                | 3 <sup>c</sup> -7                          | —                                   |
| 706*                             | —                                | —                                | —                                          | —                                   |
| 8-9                              | 8-9                              | 8-9                              | 8-9                                        | —                                   |
| { 707*                           | —                                | —                                | —                                          | —                                   |
| 10-II <sup>b</sup>               | 10-II <sup>b</sup>               | 10-II <sup>b</sup>               | 10-II <sup>b</sup>                         | —                                   |
| 708*                             | —                                | —                                | —                                          | —                                   |
| 11 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>c-f</sup>                          | —                                   |
| { 709*                           | —                                | —                                | 12 <sup>ab</sup>                           | —                                   |
| 12                               | 12                               | 12                               | —                                          | —                                   |
| 710*                             | —                                | —                                | 12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup>           | —                                   |
| 13 <sup>a</sup>                  | 13 <sup>a</sup>                  | 13 <sup>a</sup>                  | 13 <sup>cd</sup>                           | —                                   |
| 711*                             | —                                | —                                | 14 <sup>a</sup>                            | —                                   |
| 13 <sup>b</sup> -15              | 13 <sup>b</sup> -15              | 13 <sup>b</sup> -15              | —                                          | —                                   |
| 712*                             | —                                | —                                | 14 <sup>b</sup> 16                         | —                                   |
| 713*                             | —                                | —                                | 17                                         | —                                   |
| 714*                             | 16                               | 16                               | —                                          | —                                   |
| 16-17                            | 17-18                            | 17-18                            | —                                          | —                                   |
| 715*                             | —                                | —                                | 25-26                                      | —                                   |
| 18-20                            | 19-21                            | 19-21                            | —                                          | —                                   |
| 21                               | 22                               | 22                               | 27-29                                      | —                                   |
| 716*                             | 23                               | 23                               | 21                                         | —                                   |
| 22 <sup>cb</sup>                 | 24 <sup>ab</sup>                 | 24 <sup>ab</sup>                 | —                                          | —                                   |
| 717*                             | —                                | —                                | 32 <sup>cd</sup>                           | —                                   |
| 22 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>cd</sup>                 | 33 <sup>ab</sup>                           | —                                   |
| 23 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>                 | 30 <sup>cd</sup>                           | —                                   |
| 23 <sup>ca</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>                 | 30 <sup>ab</sup>                           | —                                   |
| 719*                             | —                                | —                                | —                                          | —                                   |
| 720* 1 I                         | 26 <sup>cb</sup>                 | 26 <sup>ab</sup>                 | —                                          | —                                   |
| " (A)*                           | —                                | —                                | —                                          | —                                   |
| " (B)*                           | [26 <sup>cd</sup> ]              | 26 <sup>cd</sup>                 | —                                          | —                                   |
| " 1 2-5                          | 26 <sup>c</sup> -28 <sup>b</sup> | 27-28                            | —                                          | —                                   |
| 24-25                            | 28 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup> | 29-30                            | 18-19                                      | —                                   |

| Crit Ed           | Bom Ed                           | Kumbh Ed            | Gorresio Ed                      | Lahore Ed           |
|-------------------|----------------------------------|---------------------|----------------------------------|---------------------|
| 26                | 30 <sup>c</sup> -31 <sup>b</sup> | 31                  | 31                               | —                   |
| 721*              | —                                | —                   | 32 <sup>ab</sup>                 | —                   |
| 27 <sup>ab</sup>  | 31 <sup>cd</sup>                 | 32 <sup>ab</sup>    | 33 <sup>cd</sup>                 | —                   |
| 722*              | —                                | —                   | 34-35                            | —                   |
| 27 <sup>cd</sup>  | 32 <sup>ab</sup>                 | 32 <sup>cd</sup>    | 36 <sup>ab</sup>                 | —                   |
| 724* 1 r          | —                                | —                   | 36 <sup>cd</sup>                 | —                   |
| „ 1. 2-3          | —                                | —                   | —                                | —                   |
| „ 1 4             | —                                | —                   | 37 <sup>ab</sup>                 | —                   |
| 725*              | —                                | —                   | —                                | —                   |
| 28-29             | 32 <sup>c</sup> -34 <sup>b</sup> | 33-34               | 20, 24                           | —                   |
| 728*              | —                                | —                   | —                                | —                   |
| 30                | 34 <sup>c</sup> -35 <sup>b</sup> | 35                  | 22                               | —                   |
| 31                | 35 <sup>c</sup> -36 <sup>b</sup> | 36                  | 23                               | —                   |
| 730*              | —                                | —                   | —                                | —                   |
| 731*              | —                                | —                   | —                                | —                   |
| 732*              | —                                | —                   | —                                | —                   |
| 733*              | 36 <sup>c</sup> -37 <sup>b</sup> | 37                  | —                                | —                   |
| 32 <sup>ab</sup>  | 37 <sup>cd</sup>                 | 38 <sup>ab</sup>    | 37 <sup>cd</sup>                 | —                   |
| 736*              | —                                | —                   | —                                | —                   |
| 737*              | —                                | —                   | —                                | —                   |
| 32 <sup>cd</sup>  | 38 <sup>ab</sup>                 | 38 <sup>cd</sup>    | 38 <sup>ab</sup>                 | —                   |
| 33 <sup>ab</sup>  | 38 <sup>cd</sup>                 | 39 <sup>ab</sup>    | 38 <sup>cd</sup>                 | —                   |
| 739*              | 39                               | 39 <sup>c-f</sup>   | —                                | —                   |
| 740*              | —                                | —                   | —                                | —                   |
| 33 <sup>c-f</sup> | 40                               | 40                  | 39                               | —                   |
| 741*              | —                                | —                   | —                                | —                   |
| 39 { 34-37        | 40 41-44                         | 40 41-44            | 40 40-43                         | 32 1-2 <sup>b</sup> |
| 1-2 <sup>b</sup>  | 1-2 <sup>b</sup>                 | 1-2 <sup>b</sup>    | 1                                | —                   |
| 746*              | —                                | —                   | —                                | —                   |
| 2 <sup>c</sup> -3 | 2 <sup>c</sup> -3                | 2 <sup>c</sup> -3   | 2-3 <sup>b</sup>                 | 2 <sup>c</sup> -3   |
| 4                 | 4                                | 4                   | 4 <sup>c</sup> -5 <sup>b</sup>   | —                   |
| 5                 | 5                                | 5                   | 3 <sup>c</sup> -4 <sup>b</sup>   | —                   |
| 6                 | 6                                | 6                   | 5 <sup>c</sup> -6 <sup>b</sup>   | —                   |
| —                 | 7 (r)                            | 7 <sup>ab</sup> (r) | —                                | —                   |
| 7                 | 8                                | 7 <sup>c-f</sup>    | 6 <sup>c</sup> -7 <sup>b</sup>   | —                   |
| 8                 | 9                                | 8                   | 7-8 <sup>b</sup>                 | 4                   |
| 9                 | 10                               | 9                   | 8 <sup>c</sup> -9 <sup>b</sup>   | —                   |
| 10-11             | 11-12                            | 10-11               | 9 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup>  | 5                   |
| 12                | 13                               | 12                  | 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> | 8-9                 |
| 13 <sup>ab</sup>  | 14 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>    | 12 <sup>cd</sup>                 | 6                   |
| 13 <sup>cd</sup>  | 14 <sup>cd</sup>                 | 13 <sup>cd</sup>    | —                                | —                   |
| 14                | 15                               | 14                  | 13                               | —                   |
| 748*              | —                                | —                   | 13                               | 7                   |
| 15 <sup>a-d</sup> | 16                               | 15 <sup>a-d</sup>   | —                                | —                   |
| 15 <sup>e-f</sup> | 17 <sup>ab</sup>                 | 15 <sup>e-f</sup>   | 14                               | 10                  |
| 751*              | —                                | —                   | 15 <sup>ab</sup>                 | —                   |
| 16                | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | 16                  | 15 <sup>cd</sup>                 | —                   |
| 17-18             | 18 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> | 17-18               | 16                               | —                   |
| 19 <sup>ab</sup>  | 20 <sup>cd</sup>                 | 19 <sup>ab</sup>    | 17-18                            | 11-12               |
| 19 <sup>cd</sup>  | 21 <sup>ab</sup>                 | 19 <sup>cd</sup>    | 19 <sup>cd</sup>                 | 13 <sup>cd</sup>    |
| 20 <sup>ab</sup>  | 21 <sup>cd</sup>                 | 19 <sup>cd</sup>    | 19 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>    |
| 752*              | —                                | 20 <sup>ab</sup>    | 20 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>    |
| 753*              | —                                | —                   | —                                | 14 <sup>cd</sup>    |
| 20 <sup>cd</sup>  | 22 <sup>ab</sup>                 | 20 <sup>cd</sup>    | 20 <sup>c</sup> -23              | —                   |
| 754*              | —                                | —                   | 24 <sup>ab</sup>                 | 15 <sup>ab</sup>    |
| 21 <sup>ab</sup>  | 22 <sup>cd</sup>                 | 21 <sup>ab</sup>    | 24 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>    |
| 757*              | —                                | —                   | 25 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>    |
| 21 <sup>cd</sup>  | 23 <sup>ab</sup>                 | 21 <sup>cd</sup>    | —                                | —                   |
| 760*              | —                                | —                   | 25 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>cd</sup>    |
|                   |                                  |                     | 26 <sup>ab</sup>                 | 17 <sup>ab</sup>    |

| Crit Ed                          | Bom Ed                           | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed                      | Lahore Ed                        |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 22-24                            | 23 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup> | 21 <sup>c</sup> -24 <sup>b</sup> | 25 <sup>c</sup> -29 <sup>b</sup> | 17 <sup>c</sup> -19              |
| 25 <sup>ab</sup>                 | 26 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>cd</sup>                 | 29 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 25 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup> | 27-31                            | 25-29 <sup>b</sup>               | 30-34                            | 20-24                            |
| 762*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 30 <sup>cd</sup>                 | 32 <sup>ab</sup>                 | 29 <sup>cd</sup>                 | 35 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>                 |
| 765*                             | 32 <sup>c</sup> -34 <sup>b</sup> | 29 <sup>c</sup> -31 <sup>b</sup> | —                                | —                                |
| 31 <sup>ab</sup>                 | 34 <sup>cd</sup>                 | 31 <sup>cd</sup>                 | 35 <sup>cd</sup>                 | 25 <sup>d</sup>                  |
| 766*                             | 35                               | 32                               | —                                | —                                |
| 31 <sup>cd</sup>                 | 36 <sup>ab</sup>                 | 33 <sup>ab</sup>                 | 36                               | 26                               |
| 768*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 769*                             | 36 <sup>cd</sup>                 | 33 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 32                               | 37                               | 34                               | 37                               | 27 <sup>a-d</sup>                |
| 770*                             | —                                | —                                | —                                | 27 <sup>ef</sup>                 |
| 33-35                            | 38-40                            | 35-37                            | 38-40                            | 28-30                            |
| 771 <sup>†</sup>                 | —                                | —                                | 41-42 <sup>b</sup>               | 31-32                            |
| 36-37 <sup>b</sup>               | 41-42 <sup>b</sup>               | 38-39 <sup>b</sup>               | 42 <sup>c</sup> -43              | 33-34 <sup>b</sup>               |
| 772 <sup>†</sup>                 | 43 <sup>ab</sup>                 | 39 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 37 <sup>cd</sup>                 | 42 <sup>cd</sup>                 | 39 <sup>ef</sup>                 | 44 <sup>ab</sup>                 | 34 <sup>cd</sup>                 |
| 773*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 38-45                            | 43 <sup>c</sup> -50              | 40-47                            | 44 <sup>c</sup> -52 <sup>b</sup> | 35-42                            |
| 775*                             | 51                               | 48                               | —                                | —                                |
| 46-48 <sup>b</sup>               | 52-54 <sup>b</sup>               | 49-50                            | 52 <sup>c</sup> -54              | 43-45 <sup>b</sup>               |
| 777*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 48 <sup>cd</sup>                 | 54 <sup>cd</sup>                 | 51 <sup>ab</sup>                 | 55 <sup>ab</sup>                 | 45 <sup>cd</sup>                 |
| 49 <sup>ab</sup>                 | 55 <sup>ab</sup>                 | 51 <sup>cd</sup>                 | 55 <sup>cd</sup>                 | 46 <sup>ab</sup>                 |
| 49 <sup>c</sup> -50 <sup>b</sup> | 55 <sup>c</sup> -56 <sup>b</sup> | 52 <sup>a-d</sup>                | 56                               | 46 <sup>c</sup> -47 <sup>b</sup> |
| 50 <sup>cd</sup>                 | 56 <sup>cd</sup>                 | 52 <sup>ef</sup>                 | 57 <sup>ab</sup>                 | 47 <sup>cd</sup>                 |
| 779 <sup>†</sup>                 | —                                | —                                | 57 <sup>c</sup> -58              | —                                |
| 780*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 51 <sup>ab</sup>                 | 57 <sup>ab</sup>                 | 53 <sup>ab</sup>                 | 59 <sup>ab</sup>                 | 48 <sup>20</sup>                 |
| 781 <sup>†</sup>                 | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 51 <sup>cd</sup>                 | 57 <sup>cd</sup>                 | 53 <sup>cd</sup>                 | 59 <sup>cd</sup>                 | 48 <sup>cd</sup>                 |
| 782*                             | —                                | —                                | 60 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 52-53                            | 58-59                            | 54-55                            | 62 <sup>c</sup> -64 <sup>b</sup> | 51-52                            |
| 54                               | 60                               | 56                               | 60 <sup>c</sup> -61 <sup>b</sup> | 49                               |
| 55                               | 61                               | 57                               | 64 <sup>c</sup> -65 <sup>b</sup> | 53                               |
| 783*                             | —                                | —                                | 65 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 56                               | 62                               | 58                               | —                                | 54                               |
| 784*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 57                               | 63                               | 59                               | 61 <sup>c</sup> -62 <sup>b</sup> | 50                               |
| 785*                             | 64                               | 60                               | —                                | —                                |
| 786*                             | 65                               | 61                               | —                                | —                                |
| 787 <sup>†</sup>                 | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 58                               | 66                               | 62                               | —                                | —                                |
| 59                               | 67                               | 63                               | 67                               | —                                |
| 60                               | 68                               | 64                               | 66                               | —                                |
| 61 <sup>ab</sup>                 | 69 <sup>ab</sup>                 | 65 <sup>ab</sup>                 | 68                               | 56                               |
| 61 <sup>cd</sup>                 | 69 <sup>cd</sup>                 | 65 <sup>cd</sup>                 | —                                | 57 <sup>ab</sup>                 |
| 62 <sup>ab</sup>                 | 70 <sup>ab</sup>                 | 66 <sup>ab</sup>                 | 69 <sup>ab</sup>                 | 55 <sup>ab</sup>                 |
| 789*                             | —                                | —                                | 69 <sup>cd</sup>                 | 55 <sup>d</sup>                  |
| { 790*                           | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 62 <sup>cd</sup>                 | 70 <sup>cd</sup>                 | 66 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 791*                             | —                                | —                                | 70 <sup>ab</sup>                 | 57 <sup>cd</sup>                 |
| 792*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 63                               | 71                               | 67                               | —                                | 58-59                            |
| I                                | I                                | I                                | 71                               | 60                               |
| 793*                             | —                                | —                                | I                                | I                                |
| 2 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                  |
| 2 <sup>cd</sup>                  | 2 <sup>d</sup>                   | 2 <sup>cd</sup>                  | 3 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>cd</sup>                  |
|                                  |                                  |                                  | 2 <sup>cd</sup>                  |                                  |

40

41

41

41

33

| Crit Ed             | Bom Ed                           | Kumbh Ed            | Gorresio Ed                      | Lahore Ed                        |
|---------------------|----------------------------------|---------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 3-4                 | 3-4                              | 3-4                 | 3 <sup>c</sup> -5 <sup>b</sup>   | 3-4                              |
| 794*                | —                                | —                   | —                                | —                                |
| 795*                | —                                | —                   | —                                | —                                |
| 796*                | —                                | —                   | —                                | —                                |
| 5-6                 | 5-6                              | 5-6                 | 5 <sup>c</sup> -7 <sup>b</sup>   | 5-6                              |
| 797*   1            | —                                | —                   | 7 <sup>cd</sup>                  | —                                |
| 2-3                 | —                                | —                   | 8                                | 8                                |
| 4-5                 | —                                | —                   | —                                | 9                                |
| 7                   | 7                                | 7                   | 9                                | 7                                |
| 798*                | —                                | —                   | —                                | —                                |
| 8                   | 8                                | 8                   | 10                               | 10                               |
| 799*                | —                                | —                   | 11-12                            | 12 <sup>c</sup> -13              |
| 9 <sup>ab</sup>     | 9 <sup>ab</sup>                  | 9 <sup>ab</sup>     | 13 <sup>ab</sup>                 | 10 <sup>cd</sup> fn              |
| 9 <sup>cd</sup>     | [9 <sup>cd</sup> ]               | 9 <sup>cd</sup>     | 13 <sup>cd</sup>                 | 10 <sup>cd</sup> fn              |
| 10                  | 9 <sup>e</sup> -10 <sup>b</sup>  | 10                  | 14                               | 11                               |
| 804*                | —                                | —                   | 15-16 <sup>b</sup>               | —                                |
| 11 <sup>ab</sup>    | 10 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>    | 16 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                 |
| 805*                | —                                | —                   | —                                | 12 <sup>ef</sup> fn              |
| 11 <sup>cd</sup>    | 11 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>    | 17 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>                 |
| 806*                | —                                | —                   | —                                | 14 <sup>cd</sup>                 |
| 12                  | 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> | 12 <sup>a-d</sup>   | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | 15                               |
| 807*                | —                                | —                   | —                                | —                                |
| 13-14               | 12 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | 12 <sup>e</sup> -13 | 18 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> | 16 <sup>c</sup> -18              |
| 808*                | —                                | —                   | —                                | 18 fn                            |
| 15 <sup>ab</sup>    | 14 <sup>cd</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>    | 20 <sup>cd</sup>                 | 19 <sup>ab</sup>                 |
| 15 <sup>cd</sup>    | 15 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>cd</sup>    | 21 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>                 |
| —                   | —                                | —                   | —                                | 19 <sup>d</sup> (r)              |
| 16                  | 15 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> | 15                  | 21 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> | 20                               |
| 809*                | —                                | —                   | —                                | 21-22 <sup>b</sup>               |
| 17-19               | 16 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> | 16-18               | 22 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup> | 22 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup> |
| 810'   1-2          | —                                | —                   | 25 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup> | 25 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup> |
| 810 (A)*            | —                                | —                   | —                                | 26 <sup>cd</sup>                 |
| 810*   3-4          | —                                | —                   | 26 <sup>c</sup> -27 <sup>b</sup> | —                                |
| 5-13                | —                                | —                   | 27 <sup>c</sup> -31              | 26 <sup>c</sup> -30 <sup>d</sup> |
| 20                  | 19 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> | 19                  | —                                | —                                |
| 21 <sup>ab</sup>    | 20 <sup>cd</sup>                 | 20 <sup>ab</sup>    | 32 <sup>ab</sup>                 | 30 <sup>ef</sup>                 |
| 812'   1            | —                                | —                   | —                                | 32 <sup>ab</sup>                 |
| 2                   | —                                | —                   | —                                | —                                |
| 3-4                 | —                                | —                   | —                                | —                                |
| 21 <sup>cd</sup>    | 21 <sup>ab</sup>                 | 20 <sup>cd</sup>    | 32 <sup>cd</sup>                 | 33                               |
| 22                  | 21 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> | 21                  | —                                | 31 <sup>ab</sup>                 |
| 23 <sup>ab</sup>    | 22 <sup>cd</sup>                 | 22 <sup>ab</sup>    | 33 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 23 <sup>cd</sup>    | 23 <sup>ab</sup>                 | 22 <sup>cd</sup>    | 33 <sup>cd</sup>                 | 31 <sup>cd</sup>                 |
| 813*                | —                                | —                   | 34                               | 32 <sup>cd</sup>                 |
| 24                  | 23 <sup>c</sup> -24              | 23                  | 35-36 <sup>b</sup>               | —                                |
| 815*                | —                                | —                   | 36 <sup>d</sup>                  | 34 and 34 <sup>cd</sup> fn       |
| 25-26               | 25-26                            | 24-25               | 37-38                            | —                                |
| 816*                | 27                               | 26                  | —                                | —                                |
| 27                  | 28                               | 27                  | 39                               | —                                |
| 818*                | —                                | —                   | —                                | 35-36 <sup>b</sup>               |
| 28-29 <sup>p</sup>  | 29-30 <sup>b</sup>               | 28-29 <sup>b</sup>  | 40-41 <sup>b</sup>               | 36 <sup>cd</sup>                 |
| 29 <sup>cd</sup>    | [30 <sup>cd</sup> ]              | 29 <sup>cd</sup>    | 41 <sup>cd</sup>                 | 37-38 <sup>b</sup>               |
| 30 <sup>ab</sup>    | 30 <sup>ef</sup>                 | 30 <sup>ab</sup>    | 42 <sup>ab</sup>                 | 38 <sup>cd</sup>                 |
| 820*                | —                                | —                   | —                                | 39 <sup>ab</sup>                 |
| 30 <sup>c</sup> -31 | 31-32 <sup>p</sup>               | 30 <sup>c</sup> -31 | 42 <sup>c</sup> -43              | 39 <sup>cd</sup>                 |
| 32                  | 32 <sup>c</sup> -33 <sup>b</sup> | 32                  | 44                               | 39 <sup>e</sup> -40              |
| 822*   1-2          | —                                | —                   | 49                               | 42                               |
| 3-4                 | —                                | —                   | —                                | 43                               |
| 33                  | 33 <sup>c</sup> -34 <sup>b</sup> | 33                  | 45                               | 44                               |
|                     |                                  |                     |                                  | 41                               |

| Crit Ed                        | Bom Ed                           | Kumbh Ed                       | Gorresio Ed                      | Lahore Ed                         |
|--------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|
| 824*                           | —                                | —                              | 46-48                            | —                                 |
| 825*                           | —                                | —                              | —                                | —                                 |
| 34                             | 34 <sup>c</sup> -35 <sup>b</sup> | 34                             | 50                               | 45                                |
| 826*                           | —                                | —                              | —                                | 46-48                             |
| 35-37 <sup>b</sup>             | 35 <sup>c</sup> -38 <sup>b</sup> | 35-37                          | 51-53                            | 49-51                             |
| 828*                           | —                                | —                              | —                                | 52 <sup>ab</sup>                  |
| 829*                           | —                                | —                              | 54                               | —                                 |
| 830*                           | —                                | —                              | 55-57                            | —                                 |
| 37 <sup>cd</sup>               | 38 <sup>cd</sup>                 | 38 <sup>ab</sup>               | —                                | 52 <sup>cd</sup>                  |
| 832*                           | 39 <sup>ab</sup>                 | 38 <sup>cd</sup>               | —                                | —                                 |
| 38-41                          | 39 <sup>c</sup> -43 <sup>b</sup> | 39-42                          | 58-61                            | 53-56                             |
| 833*                           | —                                | —                              | —                                | 57                                |
| 834* 1 1-3                     | —                                | —                              | 62-63 <sup>b</sup>               | —                                 |
| „ 1 4-8                        | —                                | —                              | 63 <sup>c</sup> -65              | 58-60 <sup>b</sup>                |
| 835*                           | —                                | —                              | —                                | 60 <sup>c</sup> -62 <sup>b</sup>  |
| 836*                           | —                                | —                              | —                                | —                                 |
| 42 <sup>ab</sup>               | 43 <sup>cd</sup>                 | 43 <sup>ab</sup>               | 70 <sup>ab</sup>                 | 67 <sup>cd</sup>                  |
| 42 <sup>c-f</sup>              | 44 <sup>ab</sup>                 | 43 <sup>cd</sup>               | —                                | 62 <sup>c</sup> -63 <sup>b</sup>  |
| 837* 1. 1-5                    | 44 <sup>c</sup> -45 <sup>b</sup> | 44                             | 66                               | 63 <sup>c</sup> -65               |
| „ 1 6-7                        | —                                | —                              | 67-69 <sup>b</sup>               | 66                                |
| „ 1 8                          | —                                | —                              | —                                | 66                                |
| 43                             | —                                | —                              | 69 <sup>cd</sup>                 | 67 <sup>ab</sup>                  |
| 839* 1 1                       | 45 <sup>c-f</sup>                | 45                             | 70 <sup>c</sup> -71 <sup>b</sup> | 68                                |
| „ 1 2-3                        | —                                | —                              | 71 <sup>cd</sup>                 | 70 <sup>ab</sup>                  |
| 44 <sup>ab</sup>               | —                                | —                              | 72                               | 69                                |
| { 840* 1 1                     | 46 <sup>ab</sup>                 | 46 <sup>ab</sup>               | 74                               | 70 <sup>cd</sup>                  |
| 841*                           | —                                | —                              | —                                | 72 <sup>ab</sup>                  |
| 842*                           | —                                | —                              | 75-76                            | —                                 |
| 44 <sup>cd</sup>               | —                                | —                              | —                                | 70 <sup>ef</sup>                  |
| 45 <sup>ab</sup>               | 46 <sup>cd</sup>                 | 46 <sup>cd</sup>               | 77 <sup>ab</sup>                 | —                                 |
| 45 <sup>cd</sup>               | 47 <sup>ab</sup>                 | 47 <sup>ab</sup>               | 73 <sup>ab</sup>                 | 71 <sup>ab</sup>                  |
| 844* 1 1-3                     | 47 <sup>cd</sup>                 | 47 <sup>cd</sup>               | 73 <sup>cd</sup>                 | 71 <sup>cd</sup>                  |
| „ 1 4                          | —                                | —                              | 77 <sup>c</sup> -78              | 72 <sup>c</sup> -73               |
| 46                             | —                                | —                              | —                                | —                                 |
| 47                             | 48                               | 48                             | —                                | —                                 |
| 41 1 <sup>ab</sup>             | 42 49                            | 42 49                          | 43 79                            | 35 74                             |
| 1 <sup>cd</sup>                | 1 <sup>ab</sup>                  | 1 <sup>ab</sup>                | 1 <sup>ab</sup>                  | 1 <sup>ab</sup>                   |
| 845*                           | 4 <sup>ab</sup>                  | 4 <sup>ab</sup>                | 1 <sup>cd</sup>                  | 1 <sup>cd</sup>                   |
| 846*                           | 4 <sup>c</sup> -5 <sup>b</sup>   | 4 <sup>c</sup> -5 <sup>b</sup> | —                                | —                                 |
| 847*                           | 5 <sup>cd</sup>                  | 5 <sup>cd</sup>                | —                                | 4 <sup>cd</sup>                   |
| 2 <sup>ab</sup>                | 6 <sup>ab</sup>                  | 5 <sup>ef</sup>                | —                                | —                                 |
| 848*                           | 1 <sup>cd</sup>                  | 1 <sup>cd</sup>                | 2 <sup>ab</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                   |
| 2 <sup>c</sup> -3 <sup>b</sup> | —                                | —                              | —                                | —                                 |
| 849*                           | 2                                | 2                              | 2 <sup>c</sup> -3 <sup>b</sup>   | 2 <sup>c</sup> -3 <sup>b</sup>    |
| 850*                           | —                                | —                              | —                                | 3 <sup>cd</sup>                   |
| 3 <sup>c</sup> -4              | 3                                | 3                              | —                                | —                                 |
| 5                              | —                                | —                              | 3 <sup>c</sup> -4                | 4 <sup>ab</sup> , 5 <sup>ab</sup> |
| 852*                           | 6 <sup>c</sup> -7 <sup>b</sup>   | 6                              | 5                                | 6                                 |
| 6 <sup>ab</sup>                | —                                | —                              | 6 <sup>ab</sup>                  | —                                 |
| 6 <sup>cd</sup>                | 7 <sup>cd</sup>                  | 7 <sup>ab</sup>                | 7 <sup>cd</sup>                  | 7 <sup>cd</sup>                   |
| 7 <sup>ab</sup>                | 8 <sup>ab</sup>                  | 7 <sup>cd</sup>                | —                                | 8 <sup>ab</sup>                   |
| 7 <sup>c</sup>                 | 8 <sup>cd</sup>                  | 8 <sup>ab</sup>                | 10 <sup>ab</sup>                 | 7 <sup>ab</sup>                   |
| 853*                           | 9 <sup>a</sup>                   | 8 <sup>c</sup>                 | 10 <sup>c</sup>                  | 10 <sup>a</sup>                   |
| 7 <sup>d</sup>                 | —                                | —                              | 10 <sup>d</sup> -11 <sup>a</sup> | —                                 |
| 854*                           | 9 <sup>b</sup>                   | 8 <sup>d</sup>                 | 11 <sup>b</sup>                  | 10 <sup>b</sup>                   |
| 855*                           | —                                | —                              | —                                | 10 <sup>cd</sup>                  |
| 8                              | 9 <sup>cd</sup>                  | 9 <sup>ab</sup>                | —                                | —                                 |
| { 857*                         | 10-11 <sup>b</sup>               | 9 <sup>c</sup> -10             | 11 <sup>c</sup> -12              | 11                                |
| 85b*                           | —                                | —                              | —                                | 12 <sup>ab</sup>                  |
|                                | —                                | —                              | 13 <sup>ab</sup>                 | —                                 |

| Crit Ed          | Bom Ed                           | Kumbh Ed.                        | Gorresio Ed                           | Lahore Ed.                            |
|------------------|----------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| 9                | 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> | 11                               | 6 <sup>c</sup> -7 <sup>b</sup>        | 8 <sup>c</sup> -9 <sup>b</sup>        |
| 859*             | —                                | —                                | —                                     | 9 <sup>cd</sup>                       |
| 10 <sup>ab</sup> | 12 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                 | —                                     | 5 <sup>cd</sup>                       |
| 860*             | 13 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>cd</sup>                 | —                                     | —                                     |
| 861*             | —                                | —                                | —                                     | —                                     |
| 10 <sup>cd</sup> | 13 <sup>cd</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>                 | 8 <sup>ab</sup>                       | 12 <sup>cd</sup>                      |
| 11               | 14                               | 13 <sup>c-f</sup>                | 8 <sup>c</sup> -9                     | 13-14 <sup>b</sup>                    |
| 12-13            | 15-16                            | 14-15                            | 13 <sup>c</sup> -14, 16 <sup>cd</sup> | 14 <sup>c</sup> -15, 17 <sup>cd</sup> |
| 864*             | —                                | —                                | 17 <sup>ab</sup>                      | 18 <sup>ab</sup>                      |
| 14 <sup>ab</sup> | 17 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>                 | 17 <sup>cd</sup>                      | 18 <sup>cd</sup>                      |
| 14 <sup>cd</sup> | 17 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>ab</sup>                      | 16 <sup>ab</sup>                      |
| 14 <sup>ef</sup> | 18 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>ef</sup>                 | 15 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup>      | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup>      |
| 15 <sup>ab</sup> | 18 <sup>cd</sup>                 | 17 <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>ab</sup>                      | 28 <sup>ab</sup>                      |
| 866*             | —                                | —                                | —                                     | 28 <sup>cd</sup>                      |
| 15 <sup>cd</sup> | 19 <sup>ab</sup>                 | 17 <sup>cd</sup>                 | 18 <sup>ab</sup>                      | 19 <sup>ab</sup>                      |
| 867* 1 I         | —                                | —                                | 18 <sup>cd</sup>                      | 19 <sup>cd</sup>                      |
| 867(A)*          | —                                | —                                | —                                     | 20 <sup>cb</sup>                      |
| 867* 1 2-5       | —                                | —                                | 19-20                                 | 20 <sup>c</sup> -21                   |
| „ 1 6            | —                                | —                                | 21 <sup>ab</sup>                      | —                                     |
| „ 1 7-13         | —                                | —                                | 21 <sup>c</sup> -24                   | 22-25                                 |
| „ 1 14           | —                                | —                                | 25 <sup>ab</sup>                      | —                                     |
| „ 1 15           | —                                | —                                | 25 <sup>cd</sup>                      | 26 <sup>ab</sup>                      |
| 867(D)*          | —                                | —                                | —                                     | 26 <sup>cd</sup>                      |
| „ „ 1 16-17      | —                                | —                                | 26                                    | 27                                    |
| 16 <sup>ab</sup> | 19 <sup>cd</sup>                 | 18 <sup>ab</sup>                 | —                                     | —                                     |
| 16 <sup>cd</sup> | 20 <sup>ab</sup>                 | 18 <sup>cd</sup>                 | 27 <sup>cd</sup>                      | —                                     |
| 17               | 20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> | 19                               | 28                                    | 29                                    |
| 869*             | 21 <sup>cd</sup>                 | 20 <sup>ab</sup>                 | —                                     | —                                     |
| 18-20            | 22-24                            | 20 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> | 29-31                                 | 30-32                                 |
| 872*             | 25-26                            | 23-24                            | —                                     | —                                     |
| 21 <sup>ab</sup> | 27 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>                 | 32 <sup>ab</sup>                      | 33 <sup>ab</sup>                      |
| 873*             | —                                | —                                | 32 <sup>cd</sup>                      | 33 <sup>cd</sup>                      |
| 21 <sup>c</sup>  | 27 <sup>c</sup>                  | 25 <sup>c</sup>                  | 33 <sup>a</sup>                       | 34 <sup>a</sup>                       |
| 874*             | —                                | —                                | 33 <sup>bc</sup>                      | 34 <sup>bc</sup>                      |
| 21 <sup>d</sup>  | 27 <sup>d</sup>                  | 25 <sup>d</sup>                  | 33 <sup>d</sup>                       | 34 <sup>d</sup>                       |
| 875*             | —                                | —                                | —                                     | 35                                    |
| 22               | 28                               | 26                               | 34                                    | 36                                    |
| 876*             | —                                | —                                | —                                     | 37 <sup>ab</sup>                      |
| 877*             | —                                | —                                | —                                     | —                                     |
| 23               | 29                               | 27                               | 35                                    | 38                                    |
| 24               | 30                               | 28                               | 36                                    | 37 <sup>c-f</sup>                     |
| 25-26            | 31-32                            | 29-30                            | —                                     | 39-40                                 |
| 27 <sup>ab</sup> | 33 <sup>ab</sup>                 | 31 <sup>ab</sup>                 | 37 <sup>ab</sup>                      | 41 <sup>ab</sup>                      |
| 878* 1 I         | —                                | —                                | 38 <sup>cd</sup>                      | 41 <sup>cd</sup>                      |
| „ 1 2            | —                                | —                                | —                                     | 42 <sup>ab</sup>                      |
| 27 <sup>cd</sup> | 33 <sup>cd</sup>                 | 31 <sup>cd</sup>                 | 37 <sup>cd</sup>                      | 42 <sup>cd</sup>                      |
| 880*             | —                                | —                                | 38 <sup>ab</sup>                      | —                                     |
| 28               | 34                               | 32                               | 39                                    | 43                                    |
| 881*             | —                                | —                                | —                                     | 44                                    |
| 29-31            | 35-37                            | 33-35                            | 40-42                                 | 45, 47-48                             |
| 882*             | —                                | —                                | —                                     | 46 (r)                                |
| 32               | 38                               | 36                               | —                                     | 49                                    |
| 883*             | —                                | —                                | 43                                    | 50                                    |
| 33-36            | 39-42                            | 37-40                            | 44 <sup>ab</sup>                      | —                                     |
| 886*             | —                                | —                                | 44 <sup>c</sup> -48 <sup>b</sup>      | 51-54                                 |
| 37               | 43                               | 41                               | —                                     | —                                     |
| 38               | 44                               | 42                               | 48 <sup>c</sup> -49 <sup>b</sup>      | 55                                    |
| 39               | —                                | —                                | 56 <sup>c</sup> -57 <sup>b</sup>      | 56                                    |
|                  |                                  |                                  | —                                     | 66 <sup>ab</sup>                      |

| Cūt Ed                           | Bom Ed                           | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed                      | Lahore Ed                        |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 887*                             | 45                               | 43                               | 57 <sup>c</sup> -58 <sup>b</sup> | 57                               |
| 888*                             | —                                | —                                | 59 <sup>c</sup> -60 <sup>b</sup> | 67                               |
| 40-41                            | 46-47                            | 44-45                            | 51 <sup>c</sup> -53 <sup>b</sup> | 60-61                            |
| 889*                             | —                                | —                                | 53 <sup>c</sup> -56 <sup>b</sup> | 62-64                            |
| —                                | —                                | —                                | —                                | 65 (r )                          |
| —                                | —                                | —                                | —                                | 66 <sup>cd</sup> ( r )           |
| 42-43                            | 48-49                            | 46-47                            | 49 <sup>c</sup> -51 <sup>b</sup> | 58-59                            |
| 44                               | 50                               | 48                               | 58 <sup>c</sup> -59 <sup>b</sup> | 68                               |
| 45                               | 51                               | 49                               | 60 <sup>c</sup> -61 <sup>b</sup> | 69                               |
| 46-47 <sup>b</sup>               | 52-53 <sup>b</sup>               | 50 <sup>a-f</sup>                | 61 <sup>c</sup> -62              | 76, 78 <sup>ab</sup>             |
| 892* 1 1                         | —                                | —                                | —                                | 78 <sup>cd</sup>                 |
| 892* 1 2-5                       | —                                | —                                | 68                               | 79                               |
| 47 <sup>cd</sup>                 | 53 <sup>cd</sup>                 | 51 <sup>ab</sup>                 | 63-64 <sup>b</sup>               | 70 <sup>ab</sup>                 |
| 893* 1 1                         | —                                | —                                | —                                | 77                               |
| 894*                             | —                                | —                                | —                                | 70 <sup>cd</sup>                 |
| 48 <sup>ab</sup>                 | 54 <sup>ab</sup>                 | 51 <sup>cd</sup>                 | 64 <sup>cd</sup>                 | 71 <sup>ab</sup>                 |
| 895*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 48 <sup>cd</sup>                 | 54 <sup>cd</sup>                 | 52 <sup>ab</sup>                 | 65 <sup>ab</sup>                 | 72 <sup>ab</sup>                 |
| 897*                             | —                                | —                                | —                                | 71 <sup>cd</sup>                 |
| 49                               | 55                               | 52 <sup>c</sup> -53 <sup>b</sup> | 66 <sup>c</sup> -67 <sup>b</sup> | 72 <sup>c</sup> -73 <sup>b</sup> |
| 898* 1 2                         | —                                | —                                | —                                | 73 <sup>cd</sup>                 |
| 50                               | [ 56 ], 56 <sup>cd</sup>         | 53 <sup>c-f</sup>                | 67 <sup>c-f</sup>                | 74                               |
| 51                               | 56 <sup>c-f</sup>                | 54                               | 65 <sup>c</sup> -66 <sup>b</sup> | 75                               |
| 52                               | 57                               | 55                               | 69                               | 80                               |
| 903*                             | —                                | —                                | —                                | 81                               |
| 42 I <sup>ab</sup>               | 43 I <sup>ab</sup>               | 43 I <sup>ab</sup>               | 44 I <sup>ab</sup>               | 36 I <sup>ab</sup>               |
| 904*                             | —                                | —                                | —                                | I <sup>cd</sup>                  |
| I <sup>c</sup> -3                | I <sup>c</sup> -3                | I <sup>c</sup> -3                | I <sup>c</sup> -3                | 2-4 <sup>b</sup>                 |
| 907* 1 1-2                       | —                                | —                                | 4                                | 4 <sup>c</sup> -5 <sup>b</sup>   |
| 907* 1 3-6                       | —                                | —                                | —                                | 5 <sup>c</sup> -7 <sup>b</sup>   |
| 908*                             | —                                | —                                | 5                                | —                                |
| 4                                | 4                                | 4                                | 6                                | 7 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>   |
| 909*                             | —                                | —                                | —                                | 3 <sup>c-f</sup>                 |
| 5-6                              | 5-6                              | 5-6                              | 7-8                              | 9-10                             |
| 910*                             | 7                                | 7                                | —                                | —                                |
| 7-11 <sup>b</sup>                | 8-12 <sup>b</sup>                | 8-12 <sup>b</sup>                | 9-13 <sup>b</sup>                | 11-15 <sup>b</sup>               |
| 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> | [ 12 <sup>c-f</sup> ]            | 12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup> | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | 15 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> |
| 911*                             | —                                | —                                | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> |
| 12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup> | 12 <sup>a</sup> -13 <sup>b</sup> | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | 15 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> |
| 912*                             | —                                | —                                | 16 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> | 18 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> |
| 13 <sup>cd</sup>                 | 13 <sup>cd</sup>                 | 14 <sup>cd</sup>                 | 19 <sup>cd</sup>                 | 21 <sup>cd</sup>                 |
| 913* 1 1                         | —                                | —                                | 20 <sup>ab</sup>                 | 22 <sup>ab</sup>                 |
| 913 (A)*                         | —                                | —                                | —                                | 22 <sup>ab</sup> f <sub>1</sub>  |
| 913* 1 2                         | —                                | —                                | 20 <sup>cd</sup>                 | 22 <sup>cd</sup>                 |
| 914*                             | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 14-15                            | 14-15                            | 15-16                            | —                                | —                                |
| 916*                             | —                                | —                                | 21-22                            | 23-24                            |
| 16                               | 16                               | 17                               | —                                | —                                |
| 917*                             | 17 <sup>ab</sup>                 | 18 <sup>ab</sup>                 | 23                               | 25                               |
| 918*                             | 17 <sup>cd</sup>                 | 18 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 17-18                            | 18-19                            | 19-20                            | —                                | —                                |
| 919* 1 1                         | —                                | —                                | 24-25                            | 26-27                            |
| " 1 2                            | —                                | —                                | —                                | 28 <sup>ab</sup>                 |
| " 1 3                            | —                                | —                                | 26 <sup>ab</sup>                 | 28 <sup>cd</sup>                 |
| " 1 4                            | —                                | —                                | —                                | 29 <sup>ab</sup>                 |
| 19-26                            | —                                | —                                | 26 <sup>cd</sup>                 | 29 <sup>cd</sup>                 |
| 27 <sup>ab</sup>                 | 20-27                            | 21-28                            | 27-34                            | 30-34, 45-47                     |
| 27 <sup>c</sup> -28              | [ 28 <sup>aa</sup> ]             | 29 <sup>ab</sup>                 | 35 <sup>ab</sup>                 | 48 <sup>ab</sup>                 |
| 922*                             | 28 <sup>c</sup> -29 <sup>b</sup> | 29 <sup>c</sup> -30              | 35 <sup>c</sup> -36              | 48 <sup>c</sup> -49              |
| —                                | —                                | —                                | —                                | —                                |

| Crit Ed                          | Bom Ed                           | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed                      | Tahore Ed         |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------|
| 29                               | 29 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup> | 31                               | 37                               | 50 <sup>ra</sup>  |
| 30                               | 30 <sup>c</sup> -31 <sup>b</sup> | 32                               | 38                               | 56                |
| 924*                             | —                                | —                                | 39                               | 57                |
| 31-36                            | 31 <sup>c</sup> -36              | 33-38                            | 40-45                            | 58-63             |
| App I (No 20) l 1-16             | —                                | —                                | 46-53                            | 65-72             |
| " " l 16fn                       | —                                | —                                | —                                | 73                |
| " " l 17                         | —                                | —                                | 54 <sup>ab</sup>                 | 74 <sup>ab</sup>  |
| " " l 17 fn                      | —                                | —                                | —                                | 75 <sup>ab</sup>  |
| " " Before l 18                  | —                                | —                                | —                                | 76 <sup>ab</sup>  |
| " " l 18-20                      | —                                | —                                | —                                | 77 <sup>ab</sup>  |
| " " l 20fn                       | —                                | —                                | 54 <sup>c</sup> -55              | 78 <sup>ab</sup>  |
| " " l 21-26                      | —                                | —                                | —                                | 79 <sup>ab</sup>  |
| " " l 27-29                      | —                                | —                                | 56-58                            | 80 <sup>ab</sup>  |
| " " l 29fn                       | —                                | —                                | 59-60 <sup>b</sup>               | 81 <sup>ab</sup>  |
| " " l 30-34                      | —                                | —                                | —                                | 82 <sup>ab</sup>  |
| " " l 35-37                      | —                                | —                                | 60 <sup>c</sup> -62              | 83 <sup>ab</sup>  |
| " " l 38-45                      | —                                | —                                | 63-64 <sup>b</sup>               | 84 <sup>ab</sup>  |
| " " l 46-47                      | —                                | —                                | 64 <sup>c</sup> -68 <sup>b</sup> | 85 <sup>ab</sup>  |
| " " l 48-56                      | —                                | —                                | 68 <sup>c</sup> -69 <sup>b</sup> | 86 <sup>ab</sup>  |
| " " l 56 fn.                     | —                                | —                                | 69 <sup>c</sup> -73              | 87 <sup>ab</sup>  |
| " " l 57-59                      | —                                | —                                | —                                | 88 <sup>ab</sup>  |
| " " l 59 fn                      | —                                | —                                | 74-75 <sup>b</sup>               | 89 <sup>ab</sup>  |
| " " l 60                         | —                                | —                                | —                                | 90 <sup>ab</sup>  |
| 37                               | 37                               | 38 <sup>e</sup> -39 <sup>b</sup> | 75 <sup>cd</sup>                 | 91 <sup>ab</sup>  |
| 38 <sup>ab</sup>                 | 38 <sup>ab</sup>                 | 39 <sup>cd</sup>                 | 76                               | 92 <sup>ab</sup>  |
| 930* l 1-4                       | —                                | —                                | 79 <sup>ab</sup>                 | 93 <sup>ab</sup>  |
| " l 5-9                          | —                                | —                                | 77-78                            | 94 <sup>ab</sup>  |
| 931* l 1-6                       | —                                | —                                | —                                | 95 <sup>ab</sup>  |
| " l 7-10                         | —                                | —                                | 79 <sup>c</sup> -80 <sup>b</sup> | 96 <sup>ab</sup>  |
| " l 11-12                        | —                                | —                                | 82 <sup>c</sup> -84 <sup>b</sup> | 97 <sup>ab</sup>  |
| " l 13-14                        | —                                | —                                | 84 <sup>c</sup> -85 <sup>b</sup> | 98 <sup>ab</sup>  |
| " l 15-16                        | —                                | —                                | 85 <sup>c</sup> -86 <sup>b</sup> | 99 <sup>ab</sup>  |
| " l 17-18                        | —                                | —                                | 86 <sup>c</sup> -87 <sup>b</sup> | 100 <sup>ab</sup> |
| " l 19                           | —                                | —                                | 87 <sup>c</sup> -88 <sup>b</sup> | 101 <sup>ab</sup> |
| 38 <sup>c</sup> -39 <sup>b</sup> | 38 <sup>c-f</sup>                | 39 <sup>e</sup> -40 <sup>b</sup> | 88 <sup>cd</sup>                 | 102 <sup>ab</sup> |
| 39 <sup>c</sup> -40 <sup>b</sup> | 39                               | 40 <sup>c</sup> -41 <sup>b</sup> | —                                | 103 <sup>ab</sup> |
| 40 <sup>c</sup> -41              | 40-41 <sup>b</sup>               | 41 <sup>c</sup> -42              | 89                               | 104 <sup>ab</sup> |
| 42-43 <sup>d</sup>               | 41 <sup>c</sup> -42              | 43-44 <sup>b</sup>               | 90-91 <sup>b</sup>               | 105 <sup>ab</sup> |
| { 933 <sup>f</sup>               | —                                | —                                | 91 <sup>c</sup> -93 <sup>b</sup> | 106 <sup>ab</sup> |
| 43 <sup>cd</sup>                 | 43 <sup>ab</sup>                 | 44 <sup>cd</sup>                 | —                                | 107 <sup>ab</sup> |
| 44                               | 43 <sup>c</sup> -44 <sup>b</sup> | 45 <sup>a-d</sup>                | 96 <sup>cd</sup>                 | 108 <sup>ab</sup> |
| 934*                             | —                                | —                                | 93 <sup>c</sup> -94 <sup>b</sup> | 109 <sup>ab</sup> |
| 935*                             | —                                | —                                | 94 <sup>c</sup> -96 <sup>b</sup> | 110 <sup>ab</sup> |
| 45 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                | —                                | 111 <sup>ab</sup> |
| 45 <sup>cd</sup>                 | 44 <sup>cd</sup>                 | 45 <sup>ef</sup>                 | 97 <sup>ab</sup>                 | 112 <sup>ab</sup> |
| 46 <sup>ab</sup>                 | 45 <sup>ab</sup>                 | 46 <sup>ab</sup>                 | —                                | 113 <sup>ab</sup> |
| 936*                             | 45 <sup>cd</sup>                 | 46 <sup>cd</sup>                 | 97 <sup>cd</sup>                 | 114 <sup>ab</sup> |
| 46                               | —                                | —                                | 98                               | 115 <sup>ab</sup> |
| 47 <sup>ab</sup>                 | 46 <sup>ab</sup>                 | 45 <sup>ef</sup>                 | 100 <sup>ab</sup>                | 116 <sup>ab</sup> |
| 47 <sup>cd</sup>                 | 46 <sup>cd</sup>                 | 47 <sup>ab</sup>                 | —                                | 117 <sup>ab</sup> |
| 47 <sup>cd</sup>                 | 47 <sup>ab</sup>                 | 47 <sup>cd</sup>                 | 99 <sup>ab</sup>                 | 118 <sup>ab</sup> |
| 48 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                | 99 <sup>cd</sup>                 | 119 <sup>ab</sup> |
| 48 <sup>cd</sup>                 | 47 <sup>cd</sup>                 | 48 <sup>ab</sup>                 | —                                | 120 <sup>ab</sup> |
| 48 <sup>cd</sup>                 | 48 <sup>cb</sup>                 | 48 <sup>cd</sup>                 | 100 <sup>cd</sup>                | 121 <sup>ab</sup> |
| 938* l 1                         | —                                | —                                | —                                | 122 <sup>ab</sup> |
| " l 2                            | —                                | —                                | —                                | 123 <sup>ab</sup> |
| 49                               | 48 <sup>c</sup> -49              | 49                               | 101 <sup>c</sup> -102            | 124 <sup>ab</sup> |
| 939*                             | —                                | —                                | —                                | 125 <sup>ab</sup> |
| 940*                             | —                                | —                                | 103-104                          | 126 <sup>ab</sup> |
| 50-51 <sup>b</sup>               | 50-51 <sup>f</sup>               | 50-51 <sup>b</sup>               | 105-105 <sup>b</sup>             | 127 <sup>ab</sup> |



| Crit Ed            | Bom Ed                                        | Kumbh Ed                        | Gorresio Ed                     | Lahore Ed.                         |
|--------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|------------------------------------|
| 51 <sup>cd</sup>   | 51 <sup>cd</sup>                              | 51 <sup>cd</sup>                | —                               | 109 <sup>cd</sup>                  |
| 52                 | 52                                            | 52 <sup>a-d</sup>               | —                               | 110                                |
| App 1 (No 21) 1 1  | —                                             | —                               | 106 <sup>cd</sup>               | —                                  |
| ” ” 1 2-4          | —                                             | —                               | 107-108 <sup>b</sup>            | 113-114 <sup>b</sup>               |
| ” ” 1 5            | —                                             | —                               | 108 <sup>cd</sup>               | —                                  |
| ” ” 1 6-7          | —                                             | —                               | 109                             | 111                                |
| ” ” 1 8            | —                                             | —                               | 110 <sup>ab</sup>               | —                                  |
| ” ” 1 9-15         | —                                             | —                               | 110 <sup>c</sup> -113           | 114 <sup>c</sup> -117              |
| ” ” 1 16-17        | —                                             | —                               | 114                             | 112                                |
| ” ” 1 18-19        | —                                             | —                               | 115                             | 118                                |
| ” ” 1 19fn         | —                                             | —                               | —                               | —                                  |
| ” ” 1 20           | —                                             | —                               | 116 <sup>ab</sup>               | 119 <sup>ab</sup>                  |
| ” ” 1 20fn         | —                                             | —                               | —                               | 119 <sup>c</sup> -120              |
| ” ” 1 21           | —                                             | —                               | 116 <sup>cd</sup>               | —                                  |
| 53-56              | 53, [54 <sup>a-d</sup> ], 54 <sup>e</sup> -55 | 52 <sup>e</sup> -55             | 117-120                         | 121-124                            |
| 946* 1 1-2         | —                                             | —                               | —                               | 125                                |
| 146 (A)*           | —                                             | —                               | —                               | —                                  |
| 946* 1 3           | —                                             | —                               | —                               | 126 <sup>ab</sup>                  |
| 947*               | —                                             | —                               | —                               | —                                  |
| 57-58              | 56-57                                         | 56-57                           | 121-122                         | 126 <sup>c</sup> -128 <sup>b</sup> |
| 950* 1 1           | —                                             | —                               | 123 <sup>ab</sup>               | 128 <sup>cd</sup>                  |
| 950(A)*            | —                                             | —                               | 123 <sup>cd</sup>               | —                                  |
| 950* 1 2-3         | —                                             | —                               | 124                             | 129                                |
| ” 1 4-5            | —                                             | —                               | —                               | 130                                |
| ” 1 6              | —                                             | —                               | 125 <sup>ab</sup>               | 131 <sup>ab</sup>                  |
| ” 1 7              | —                                             | —                               | —                               | 131 <sup>cd</sup>                  |
| 951*               | —                                             | —                               | 125 <sup>cd</sup>               | 133 <sup>cd</sup>                  |
| 952*               | —                                             | —                               | —                               | —                                  |
| 59                 | 58                                            | 58                              | 126                             | 134                                |
| 60 <sup>ab</sup>   | 59 <sup>ab</sup>                              | 59 <sup>ab</sup>                | 127 <sup>ab</sup>               | 132 <sup>ab</sup>                  |
| 953*               | —                                             | —                               | —                               | 132 <sup>cd</sup>                  |
| 60 <sup>cd</sup>   | 59 <sup>cd</sup>                              | 59 <sup>cd</sup>                | 127 <sup>cd</sup>               | 132 <sup>ef</sup>                  |
| 954*               | —                                             | —                               | —                               | 133 <sup>ab</sup>                  |
| 61-62              | 60-61                                         | 60-61                           | 128-129                         | 135-136                            |
| 956*               | —                                             | —                               | 130                             | 137                                |
| 43 1               | 44 1                                          | 44 1                            | 42 1                            | 34 2                               |
| 957*               | 2                                             | 2                               | —                               | —                                  |
| 2-6                | 3-7                                           | 3-7                             | 2-6                             | 3-7                                |
| 959*               | —                                             | —                               | —                               | —                                  |
| 7 <sup>ab</sup>    | 8 <sup>ab</sup>                               | 8 <sup>ab</sup>                 | 7 <sup>ab</sup>                 | 8 <sup>ab</sup>                    |
| 7 <sup>c</sup> -10 | 8 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup>               | 8 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup> | 8 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup> | 8 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup>    |
| 961*               | —                                             | —                               | 11 <sup>cd</sup>                | —                                  |
| 10 <sup>cd</sup>   | 11 <sup>cd</sup>                              | 11 <sup>cd</sup>                | 7 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>                   |
| 962*               | —                                             | —                               | 8 <sup>ab</sup>                 | —                                  |
| 11-14              | 12-15                                         | 12-15                           | 12-15                           | 12-15                              |
| 965*               | —                                             | —                               | —                               | —                                  |
| 967*               | —                                             | —                               | —                               | —                                  |
| 15                 | 16                                            | 16                              | 16                              | 16                                 |
| 44 16              | 17                                            | 17                              | —                               | 33 75                              |
| 971*               | 45 1-2 <sup>b</sup>                           | 45 1                            | 45 —                            | 37 —                               |
| 1                  | 2 <sup>c</sup> -3 <sup>b</sup>                | 2                               | 1                               | 12                                 |
| 2                  | 3 <sup>c</sup> -4 <sup>b</sup>                | 3                               | 19                              | 13                                 |
| 3                  | 4 <sup>c</sup> -5 <sup>b</sup>                | 4                               | 5-6                             | 38 1-5                             |
| 4                  | 5 <sup>cd</sup>                               | 4 <sup>ab</sup>                 | 2                               | 1                                  |
| 5-6                | 6-7                                           | 5 <sup>c</sup> -6               | 3-4                             | 2-3                                |
| 7                  | 8                                             | 7                               | 18                              | 6                                  |
| 976* 1 1           | —                                             | —                               | —                               | 7 <sup>ab</sup>                    |
| 976 (A)*           | —                                             | —                               | —                               | —                                  |
| 976* 1 2-8         | —                                             | —                               | —                               | 7 <sup>c</sup> -10                 |

| Crit Ed                          | Bom Ed                           | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed                         | Lahore Ed                        |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|
| 8                                | 9                                | 8                                | 7                                   | 37 8 <sup>ab</sup> ( r )         |
| 9 <sup>a-d</sup>                 | [10 <sup>ab</sup> ]              | 9 <sup>cf</sup>                  | 8                                   | 1                                |
| 9 <sup>ef</sup>                  | 10 <sup>ef</sup>                 | 9 <sup>ab</sup>                  | 9 <sup>ab</sup>                     | 2                                |
| 979* 1 1                         | 11 <sup>ab</sup> ( r )           | 9 <sup>cd</sup>                  | 9 <sup>cd</sup>                     | 3 <sup>ab</sup>                  |
| " 1 2                            | 11 <sup>cd</sup>                 | 10 <sup>ab</sup>                 | 10 <sup>ab</sup>                    | 3 <sup>cd</sup>                  |
| 980*                             | —                                | —                                | —                                   | —                                |
| 10-13                            | 12-15                            | 10-13                            | 10 <sup>c</sup> -14                 | 4-8                              |
| { 981* 1 2-3                     | —                                | —                                | —                                   | —                                |
| 14-15                            | 16-17                            | 14-15                            | 15-16                               | 9-10                             |
| 982*                             | —                                | —                                | —                                   | 11                               |
| 983*                             | —                                | —                                | 17                                  | —                                |
| App. I (No 22) 1 1-28            | —                                | —                                | —                                   | —                                |
| " " 1 28 fn                      | —                                | —                                | —                                   | —                                |
| " " 1 29-31                      | —                                | —                                | —                                   | —                                |
| " " 1 31 fn                      | —                                | —                                | —                                   | —                                |
| " " 1 32-38                      | —                                | —                                | —                                   | —                                |
| 45 1-9                           | 46 1-10                          | 46 1-9                           | 46 1-8 <sup>b</sup>                 | 14-23                            |
| 987*                             | —                                | —                                | —                                   | —                                |
| 10 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>                 | 10 <sup>ab</sup>                 | —                                   | 24 <sup>ab</sup>                 |
| 988*                             | —                                | —                                | —                                   | —                                |
| 10 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>                 | 10 <sup>cd</sup>                 | 8 <sup>cd</sup>                     | 24 <sup>cd</sup>                 |
| 11 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>                 | 9                                   | —                                |
| 11 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>                 | 10 <sup>ab</sup>                    | 25 <sup>ab</sup>                 |
| 12                               | 13                               | 12                               | —                                   | —                                |
| 13 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>                 | 10 <sup>cd</sup>                    | 25 <sup>cd</sup>                 |
| 989* 1 1-5                       | 14 <sup>c</sup> -16              | 13 <sup>c</sup> -15              | —                                   | —                                |
| " 1 6                            | [17 <sup>ab</sup> ]              | 16 <sup>ab</sup>                 | —                                   | —                                |
| " 1 7-9                          | 17 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | 16 <sup>c</sup> -17              | —                                   | —                                |
| 13 <sup>cd</sup>                 | 18 <sup>cd</sup>                 | 18 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>                    | 26 <sup>ab</sup>                 |
| 991* 1 1-2                       | 19                               | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> | —                                   | —                                |
| 991* 1 3 The prior half          | 20 <sup>a</sup>                  | 19 <sup>c</sup>                  | —                                   | —                                |
| 991 (A)*                         | —                                | —                                | —                                   | —                                |
| 991' From the post half of 1 3-4 | 20 <sup>b-d</sup>                | 19 <sup>d</sup> -20 <sup>b</sup> | —                                   | —                                |
| 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | 21                               | 20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> | 11 <sup>cd</sup> , 13 <sup>cd</sup> | 26 <sup>c</sup> -27 <sup>b</sup> |
| 992*                             | —                                | —                                | —                                   | —                                |
| 14 <sup>cd</sup>                 | 22 <sup>ab</sup>                 | 21 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                    | 27 <sup>cd</sup>                 |
| 993 <sup>†</sup>                 | —                                | —                                | —                                   | —                                |
| 15 <sup>ab</sup>                 | 22 <sup>cd</sup>                 | 22 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup>    | 28                               |
| 15 <sup>cd</sup>                 | 23 <sup>ab</sup>                 | 22 <sup>cd</sup>                 | 14                                  | —                                |
| 16 <sup>ab</sup>                 | 23 <sup>cd</sup>                 | 23 <sup>ab</sup>                 | 15                                  | 29 <sup>ab</sup>                 |
| 995*                             | —                                | —                                | —                                   | —                                |
| 16 <sup>c</sup> -17              | 24                               | 23 <sup>c</sup> -24              | 16-18                               | 29 <sup>c</sup> -30              |
| 996*                             | —                                | —                                | —                                   | —                                |
| 997*                             | —                                | —                                | —                                   | —                                |
| 998 (A)*                         | —                                | —                                | —                                   | —                                |
| 47 1 <sup>ab</sup>               | 47 1 <sup>ab</sup>               | 47 1 <sup>ab</sup>               | 47 1                                | 38                               |
| 1 <sup>cd</sup>                  | 1 <sup>cd</sup>                  | 1 <sup>cd</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                     | —                                |
| 1000*                            | —                                | —                                | 2 <sup>cd</sup>                     | 11 <sup>cd</sup>                 |
| 2                                | 2                                | 2                                | 3                                   | —                                |
| 1001 <sup>†</sup>                | —                                | —                                | 4 <sup>ab</sup>                     | 12                               |
| 3-6 <sup>b</sup>                 | 3-6 <sup>b</sup>                 | 3-6 <sup>b</sup>                 | 4 <sup>c</sup> -7 <sup>b</sup>      | —                                |
| 1004*                            | —                                | —                                | —                                   | 13-16 <sup>b</sup>               |
| 6 <sup>c</sup> -10               | 6 <sup>c</sup> -10               | 6 <sup>c</sup> -10               | 7 <sup>c</sup> -11                  | —                                |
| 11 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>                    | 16 <sup>c</sup> -20              |
| 11 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>cd</sup>                    | 21 <sup>ef</sup>                 |
|                                  |                                  |                                  |                                     | 21 <sup>ab</sup>                 |

| Crit Ed           | Bom Ed                           | Kumbh Ed            | Gorresio Ed                      | Lahore Ed         |
|-------------------|----------------------------------|---------------------|----------------------------------|-------------------|
| 1005*             | —                                | —                   | —                                | 21 <sup>cd</sup>  |
| 12 <sup>ab</sup>  | 12 <sup>ab</sup>                 | 12 <sup>ab</sup>    | 13 <sup>ab</sup>                 | 22 <sup>ab</sup>  |
| 1006*             | —                                | —                   | —                                | —                 |
| 12 <sup>cd</sup>  | 12 <sup>cd</sup>                 | 12 <sup>cd</sup>    | 13 <sup>cd</sup>                 | 22 <sup>cd</sup>  |
| 13 <sup>ab</sup>  | 13 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>    | 14 <sup>ab</sup>                 | —                 |
| 13 <sup>cd</sup>  | 13 <sup>cd</sup>                 | 13 <sup>cd</sup>    | 14 <sup>cd</sup>                 | 23 <sup>ab</sup>  |
| 1008*             | —                                | —                   | 15 <sup>ab</sup>                 | 23 <sup>cd</sup>  |
| 1009*             | —                                | —                   | 15 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> | —                 |
| 13 <sup>cf</sup>  | 14 <sup>ab</sup>                 | —                   | 16 <sup>ca</sup>                 | 24 <sup>ab</sup>  |
| 1010*             | —                                | —                   | 17 <sup>ab</sup>                 | —                 |
| 1011*             | —                                | —                   | —                                | —                 |
| 1012 l r          | —                                | —                   | 17 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>cd</sup>  |
| 1012 (A)*         | —                                | —                   | —                                | —                 |
| 1012 l 2-3        | —                                | —                   | 18                               | 25                |
| 1013*             | —                                | —                   | —                                | 26                |
| 14                | —                                | —                   | —                                | 27                |
| 48 App I (No 23)  | 48 14 <sup>c-f</sup>             | 48 14               | 48 19                            | 39                |
| 1 I-42            | —                                | —                   | —                                | 1 <sup>ab</sup>   |
| 1 <sup>ab</sup>   | 1 <sup>ab</sup>                  | 1 <sup>ab</sup>     | 1 <sup>ab</sup>                  | —                 |
| 1014*             | —                                | —                   | —                                | —                 |
| 1 <sup>c</sup> -3 | 1 <sup>c</sup> -3                | 1 <sup>c</sup> -3   | 1 <sup>c</sup> -3                | 1 <sup>c</sup> -3 |
| 1018 <sup>†</sup> | —                                | —                   | —                                | —                 |
| 4-5               | 4-5 <sup>f</sup>                 | 4-5                 | 4-6                              | 4-6               |
| { 1019* l 3       | —                                | —                   | —                                | —                 |
| 1021* l 1         | 5 <sup>gh</sup>                  | 6 <sup>ab</sup>     | —                                | —                 |
| 1021 (A)*         | —                                | —                   | —                                | —                 |
| 1021* l 2         | 6 <sup>ab</sup>                  | 7 <sup>ab</sup>     | —                                | —                 |
| —                 | 6 <sup>cd</sup> (r )             | —                   | —                                | —                 |
| 6 <sup>ab</sup>   | 7 <sup>ab</sup>                  | 6 <sup>cd</sup>     | 7 <sup>ab</sup>                  | 7 <sup>ab</sup>   |
| 6 <sup>c</sup> -8 | 7 <sup>c</sup> -9                | 7 <sup>c</sup> -9   | 7 <sup>c</sup> -9                | 7 <sup>c</sup> -9 |
| 1022*             | 10 <sup>ab</sup>                 | 10 <sup>ab</sup>    | —                                | —                 |
| 1023*             | —                                | —                   | —                                | —                 |
| 9-14              | 10 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> | 10 <sup>c</sup> -15 | 10-15                            | 10-15             |
| 15-16             | 16 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | 16-17               | 17-18                            | 17-18             |
| 1024*             | —                                | —                   | —                                | —                 |
| 17-20             | 18 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> | 18-21               | 10-23                            | 19-22             |
| 21                | 22 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> | 22                  | 16                               | 16                |
| 22                | 23 <sup>c-f</sup>                | 23                  | 24                               | 23 <sup>a-d</sup> |
| 1026*             | —                                | —                   | —                                | 23 <sup>ef</sup>  |
| 48 1              | 49 1                             | 49 1                | 49 1-2 <sup>b</sup>              | 40 1              |
| 2                 | 2                                | 2                   | 2 <sup>c</sup> -4 <sup>b</sup>   | —                 |
| 3                 | 3                                | 3                   | 4 <sup>c</sup> -5 <sup>b</sup>   | 2                 |
| { 1029* l 1       | —                                | —                   | —                                | —                 |
| 1030* l 1-2       | —                                | —                   | 5 <sup>c</sup> -6 <sup>b</sup>   | 3                 |
| " l 3             | —                                | —                   | 6 <sup>cd</sup>                  | —                 |
| 4                 | 4                                | 4                   | 7                                | —                 |
| 1032* l 1         | —                                | —                   | 8 <sup>ab</sup>                  | —                 |
| " " l 2-6         | —                                | —                   | 8 <sup>c</sup> -10               | 4-6 <sup>b</sup>  |
| 5                 | 5                                | 5                   | 11-12 <sup>b</sup>               | 6 <sup>cd</sup>   |
| 6 <sup>ab</sup>   | 6 <sup>ab</sup>                  | 6 <sup>ab</sup>     | 12 <sup>cd</sup>                 | —                 |
| 6 <sup>cd</sup>   | 6 <sup>cd</sup>                  | 6 <sup>cd</sup>     | —                                | —                 |
| 7                 | 7                                | 7                   | —                                | —                 |
| 8 <sup>ab</sup>   | 8 <sup>ab</sup>                  | 8 <sup>ab</sup>     | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | 7                 |
| 8 <sup>c</sup> -9 | 8 <sup>c</sup> -9                | 8 <sup>c</sup> -9   | 13 <sup>ab</sup>                 | 8 <sup>ab</sup>   |
| 1037*             | —                                | —                   | 14 <sup>c</sup> -15              | 8 <sup>c</sup> -9 |
| 10-21             | 10-21                            | 10-21               | —                                | 10                |
| 1039*             | —                                | —                   | 16-27                            | 11-12             |
| 1040*             | —                                | —                   | —                                | —                 |
| 22                | 22                               | 22                  | —                                | —                 |
|                   |                                  |                     | 28                               | —                 |

| Crit Ed                        | Bom Ed                         | Kumbh Ed                     | Gorresio Ed                    | Lahore Ed                      |
|--------------------------------|--------------------------------|------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| 1042*                          | —                              | —                            | —                              | —                              |
| 1043*                          | —                              | —                            | 29                             | —                              |
| 49 1-2                         | 50 1-2                         | 50 1-2                       | 50 1-2                         | 41 1-2                         |
| 1045*                          | 3 <sup>ab</sup>                | 3 <sup>ab</sup>              | —                              | —                              |
| 3                              | 3 <sup>cd</sup>                | 3 <sup>cd</sup>              | 3 <sup>ab</sup>                | —                              |
| 4-7 <sup>b</sup>               | 4-7 <sup>b</sup>               | 3 <sup>e-6<sup>d</sup></sup> | 3-7 <sup>b</sup>               | 3-6 <sup>d</sup>               |
| 1048*                          | —                              | —                            | —                              | 6 <sup>e-7</sup>               |
| 1049*                          | 7 <sup>e-8<sup>b</sup></sup>   | 6 <sup>e-7<sup>b</sup></sup> | —                              | —                              |
| 1050*                          | —                              | —                            | —                              | —                              |
| 7 <sup>cd</sup>                | 8 <sup>cd</sup>                | 7 <sup>cd</sup>              | 7 <sup>cd</sup>                | 8 <sup>ab</sup>                |
| 1051*                          | —                              | —                            | 8-10                           | —                              |
| 7 <sup>e-8</sup>               | 9-10 <sup>b</sup>              | 7 <sup>e-8</sup>             | 11-12                          | 8 <sup>c-9<sup>b</sup></sup>   |
| 1054* 1 1                      | —                              | —                            | 13 <sup>ab</sup>               | 9 <sup>cd</sup>                |
| 1054* The prior<br>half of 1 2 | —                              | —                            | 13 <sup>c</sup>                | 9 <sup>e</sup>                 |
| 1054 (A)*                      | —                              | —                            | 13 <sup>d-14<sup>a</sup></sup> | —                              |
| 1054* The post<br>half of 1 2  | —                              | —                            | 14 <sup>b</sup>                | 9 <sup>f</sup>                 |
| 1055*                          | —                              | —                            | —                              | 9 <sup>ef</sup> fn             |
| 9-10                           | 10 <sup>e-12<sup>b</sup></sup> | 9-10                         | 14 <sup>c-15<sup>b</sup></sup> | 10                             |
| 1058 <sup>i</sup>              | 12 <sup>e-13<sup>b</sup></sup> | 11                           | —                              | —                              |
| 11-14 <sup>b</sup>             | 13 <sup>c-16</sup>             | 12-15 <sup>b</sup>           | 15 <sup>c-18</sup>             | 11-14 <sup>b</sup>             |
| 1063*                          | —                              | —                            | 19-20                          | —                              |
| 1064*                          | —                              | —                            | —                              | —                              |
| 14 <sup>cd</sup>               | 17 <sup>ab</sup>               | 15 <sup>cd</sup>             | —                              | 14 <sup>c-15</sup>             |
| 15                             | 17 <sup>c-18<sup>b</sup></sup> | 16                           | 21                             | 15                             |
| 1066*                          | —                              | —                            | —                              | —                              |
| 1067*                          | 18 <sup>c-21<sup>b</sup></sup> | 17-19                        | —                              | —                              |
| 16 <sup>ab</sup>               | 21 <sup>cd</sup>               | 20 <sup>ab</sup>             | 22 <sup>ab</sup>               | 17 <sup>ab</sup>               |
| 1068*                          | —                              | —                            | 22 <sup>cd</sup>               | —                              |
| 16 <sup>cd</sup>               | 22 <sup>ab</sup>               | 20 <sup>cd</sup>             | 23 <sup>ab</sup>               | 17 <sup>cd</sup>               |
| 1069*                          | —                              | —                            | 23 <sup>cd</sup>               | —                              |
| 17-20                          | 22 <sup>c-26<sup>b</sup></sup> | 21-24                        | 24-27                          | 18-21                          |
| 1071*                          | —                              | —                            | —                              | —                              |
| 1072*                          | 26 <sup>c-27<sup>b</sup></sup> | 25                           | —                              | —                              |
| 21 <sup>ab</sup>               | 27 <sup>cd</sup>               | 26 <sup>ab</sup>             | 28 <sup>ab</sup>               | 22 <sup>ab</sup>               |
| 1073*                          | 28 <sup>ab</sup>               | 26 <sup>cd</sup>             | —                              | —                              |
| 1074*                          | —                              | —                            | —                              | —                              |
| 21 <sup>c-22<sup>b</sup></sup> | 28 <sup>c-29<sup>b</sup></sup> | 27                           | —                              | 22 <sup>c-23<sup>b</sup></sup> |
| 22 <sup>c-24</sup>             | 29 <sup>c-31</sup>             | 28-30                        | 28 <sup>c-30</sup>             | 23 <sup>c-25</sup>             |
| 1075*                          | —                              | —                            | 31 <sup>ab</sup>               | 26 <sup>ab</sup>               |
| 25 <sup>ab</sup>               | 32 <sup>ab</sup>               | 30 <sup>cd</sup>             | 31 <sup>cd</sup>               | 26 <sup>cd</sup>               |
| 1076*                          | —                              | —                            | —                              | —                              |
| 25 <sup>cd</sup>               | 32 <sup>cd</sup>               | 31 <sup>ab</sup>             | —                              | —                              |
| 26 <sup>ab</sup>               | 33 <sup>ab</sup>               | 31 <sup>cd</sup>             | —                              | 28 <sup>ab</sup>               |
| 1078*                          | —                              | —                            | —                              | 28 <sup>c-29</sup>             |
| 26 <sup>c-27</sup>             | 33 <sup>c-34</sup>             | 32-33 <sup>b</sup>           | 32-33 <sup>b</sup>             | 30                             |
| 28 <sup>ab</sup>               | 35 <sup>ab</sup>               | 33 <sup>cd</sup>             | 35 <sup>ab</sup>               | 27 <sup>a-f</sup>              |
| 28 <sup>c-29<sup>b</sup></sup> | 35 <sup>c-36</sup>             | 34-35 <sup>b</sup>           | 33 <sup>c-34</sup>             | —                              |
| 1079*                          | —                              | —                            | —                              | 31-32 <sup>b</sup>             |
| 29 <sup>ef</sup>               | 37 <sup>ab</sup>               | 35 <sup>cd</sup>             | 35 <sup>cd</sup>               | 32 <sup>ab</sup> fn            |
| 1080*                          | [37 <sup>c-f</sup> ]           | 36                           | —                              | 32 <sup>cd</sup>               |
| 30-31                          | 37 <sup>g-39<sup>b</sup></sup> | 37-38                        | 36-37                          | —                              |
| 1082*                          | 39 <sup>c-f</sup>              | 39                           | —                              | 33-34                          |
| 32                             | 40                             | 40                           | —                              | —                              |
| 50 1                           | 51 1                           | 51 1                         | 51 38                          | 42 35                          |
| 1083*                          | —                              | —                            | 1                              | 1                              |
| 2-4 <sup>b</sup>               | 2-4                            | 2-4                          | 2 <sup>ab</sup>                | 2 <sup>ab</sup>                |
| 4 <sup>c-5</sup>               | 5-6 <sup>b</sup>               | 5-6 <sup>b</sup>             | 2 <sup>c-5<sup>b</sup></sup>   | 2 <sup>c-5<sup>b</sup></sup>   |
|                                |                                |                              | 6-7 <sup>b</sup>               | 5 <sup>e-6</sup>               |

| Crit Ed                          | Bom Ed.                          | Kumbh Ed                          | Gorresio Ed                      | Lahore Ed                       |
|----------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|
| 6 <sup>ab</sup>                  | 6 <sup>cd</sup>                  | 6 <sup>cd</sup>                   | 5 <sup>cd</sup>                  | 7 <sup>ab</sup>                 |
| 6 <sup>cd</sup>                  | 7 <sup>ab</sup>                  | 7 <sup>ab</sup>                   | 7 <sup>cd</sup>                  | —                               |
| { 1084*                          | —                                | —                                 | —                                | 7 <sup>cd</sup>                 |
| 7-10                             | 7 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup>  | 7 <sup>c</sup> -10                | 8-11                             | 8-11                            |
| 1085*                            | —                                | —                                 | —                                | —                               |
| 11-17                            | 11 <sup>c</sup> -18 <sup>b</sup> | 11-17                             | 12-18                            | 12-18                           |
| 1086*   1 1-12                   | —                                | —                                 | 19-24                            | 21-26 <sup>d</sup>              |
| "   13                           | —                                | —                                 | —                                | 26 <sup>e-f</sup>               |
| 18                               | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> | 18                                | 26                               | 19                              |
| 19                               | 19 <sup>c-f</sup>                | 19                                | —                                | 20                              |
| 51   1                           | 52   1                           | 52   1                            | 25                               | 43   1                          |
| 2-9 <sup>b</sup>                 | 2-9 <sup>b</sup>                 | 2-9 <sup>b</sup>                  | 27-34 <sup>b</sup>               | 2-5 <sup>b</sup>                |
| 1087*                            | —                                | —                                 | 34 <sup>cd</sup>                 | 8 <sup>cd</sup>                 |
| 1088*                            | —                                | —                                 | —                                | —                               |
| 9 <sup>c</sup> -10 <sup>a</sup>  | 9 <sup>c</sup> -10 <sup>a</sup>  | 9 <sup>c</sup> -10 <sup>a</sup>   | —                                | 9 <sup>a-c</sup>                |
| 1089*                            | —                                | —                                 | 35 <sup>a-c</sup>                | 9 <sup>d</sup> -10 <sup>a</sup> |
| 10 <sup>b</sup> -12 <sup>d</sup> | 10 <sup>b</sup> -12              | 10 <sup>b</sup> -12               | 35 <sup>d</sup> -36 <sup>a</sup> | 10 <sup>b</sup> -12             |
| 1090*   1                        | —                                | —                                 | 36 <sup>b</sup> -38              | —                               |
| "   2                            | —                                | —                                 | 39 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>                |
| 12 <sup>c</sup> -15              | 13-16 <sup>b</sup>               | 13-15                             | 39 <sup>cd</sup>                 | 13 <sup>c</sup> -16             |
| 16                               | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> | 16                                | 40-43 <sup>b</sup>               | —                               |
| 17 <sup>ab</sup>                 | 17 <sup>cd</sup>                 | 17 <sup>ab</sup>                  | 43 <sup>c</sup> -44 <sup>b</sup> | —                               |
| 17 <sup>c</sup> -19              | 18-20 <sup>b</sup>               | 17 <sup>c</sup> -19               | —                                | 17-19 <sup>b</sup>              |
| 1091*                            | —                                | —                                 | 44 <sup>c</sup> -46              | 19 <sup>cd</sup>                |
| 1092*                            | —                                | —                                 | —                                | —                               |
| 52   1                           | 20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> | 53   1                            | 52   1                           | 44   1                          |
| 1094*                            | —                                | —                                 | —                                | 2-4                             |
| 1096 <sup>†</sup>   1 1-5        | —                                | —                                 | 2-4 <sup>b</sup>                 | —                               |
| 1096 (A)*                        | —                                | —                                 | —                                | —                               |
| 1096 <sup>†</sup>   1 6-22       | —                                | —                                 | 4 <sup>c</sup> -12               | —                               |
| 2                                | 21 <sup>c</sup> -22              | —                                 | 13-14                            | 5-6                             |
| 3                                | 23 <sup>ab</sup>                 | 2-3 <sup>b</sup>                  | 15 <sup>ab</sup>                 | 7 <sup>cd</sup> fn              |
| 1098*                            | —                                | 3 <sup>cd</sup>                   | 15 <sup>cd</sup>                 | —                               |
| 4                                | 23 <sup>c</sup> -24 <sup>b</sup> | 4                                 | 17 <sup>ab</sup>                 | 7 <sup>ef</sup>                 |
| 1099 <sup>†</sup>                | —                                | —                                 | —                                | —                               |
| 1100*                            | —                                | —                                 | —                                | —                               |
| 1102*                            | —                                | —                                 | —                                | —                               |
| 1103 <sup>†</sup>                | —                                | —                                 | 17 <sup>cd</sup>                 | —                               |
| 5                                | 24 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup> | 5                                 | 18 <sup>ab</sup>                 | 8 <sup>ab</sup>                 |
| 6 <sup>ab</sup>                  | 25 <sup>cd</sup>                 | 6 <sup>ab</sup>                   | 16                               | 7 <sup>a-d</sup>                |
| 1104 <sup>†</sup>                | —                                | [6 <sup>c</sup> -8 <sup>d</sup> ] | 18 <sup>cd</sup>                 | 8 <sup>cd</sup>                 |
| 6 <sup>c</sup> -9                | 26-29 <sup>b</sup>               | 8 <sup>c</sup> -11                | 19-21 <sup>b</sup>               | 9-11 <sup>b</sup>               |
| 10                               | 29 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup> | 12                                | 21 <sup>c</sup> -24              | 11 <sup>c</sup> -14             |
| 11 <sup>ab</sup>                 | 30 <sup>cd</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>                  | 25                               | —                               |
| 11 <sup>c</sup> -13              | 31-32                            | 13 <sup>c</sup> -15               | —                                | 15 <sup>ab</sup>                |
| 1108*                            | —                                | —                                 | 26-28 <sup>b</sup>               | 15 <sup>c</sup> -17             |
| 1109 <sup>†</sup>   1 1-4        | —                                | —                                 | 28 <sup>cd</sup>                 | —                               |
| "   1 5-6                        | —                                | —                                 | —                                | 18                              |
| 14                               | 53   1                           | 16                                | 53   1                           | 1                               |
| { 1110 <sup>†</sup>   1 1-2      | —                                | —                                 | 2                                | 2                               |
| "   1 3                          | —                                | —                                 | —                                | 3                               |
| 15-16                            | 2-3                              | —                                 | —                                | —                               |
| 17-18                            | 4-5                              | 17-18                             | 3-5                              | 4-5                             |
| 1111*                            | 6                                | 19-20                             | —                                | 6-7                             |
| 19-20                            | 7-8                              | 21                                | —                                | —                               |
| 1114 <sup>†</sup>                | 9-12                             | 22-23                             | 6-7                              | 8-9                             |
| 21                               | 13                               | 24-27                             | —                                | —                               |
| 22 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>                 | 28                                | 8                                | 9 fn                            |
| 1116*                            | —                                | 29 <sup>ab</sup>                  | 9 <sup>ab</sup>                  | 10 <sup>ab</sup>                |
|                                  |                                  |                                   | —                                | 10 <sup>cd</sup>                |

| Crit Ed.            | Bom Ed.                          | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed                      | Lahore Ed.                       |
|---------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 22 <sup>cd</sup>    | 14 <sup>cd</sup>                 | 29 <sup>cd</sup>                 | 9 <sup>cd</sup>                  | 10 <sup>ef</sup>                 |
| III8*               | —                                | —                                | 10 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>                 |
| 23-25               | 15-18 <sup>b</sup>               | 30-32                            | 10 <sup>c</sup> -13              | 11 <sup>c</sup> -14 <sup>d</sup> |
| II20*               | —                                | —                                | —                                | 14 <sup>ef</sup>                 |
| 26-29 <sup>b</sup>  | 18 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> | 33-36 <sup>b</sup>               | 14-17 <sup>b</sup>               | 15-18 <sup>b</sup>               |
| II21*               | 21 <sup>cd</sup>                 | —                                | 17 <sup>cd</sup>                 | 18 <sup>cd</sup>                 |
| 29 <sup>c</sup> -30 | 22-23 <sup>b</sup>               | 36 <sup>c</sup> -37              | 18-19 <sup>b</sup>               | 19-20 <sup>b</sup>               |
| II22*               | 23 <sup>cd</sup>                 | —                                | 19 <sup>cd</sup>                 | 20 <sup>cd</sup>                 |
| II23*               | 24                               | 38                               | —                                | —                                |
| 31                  | 25                               | 39                               | 20-22                            | 21-23 <sup>b</sup>               |
| 32                  | 26                               | 40                               | 25                               | 23 <sup>c</sup> -25              |
| { II26*             | —                                | —                                | 23-24                            | —                                |
| 33                  | 27                               | 41                               | 26                               | 26                               |
| 53 I <sup>ab</sup>  | 54 I <sup>ab</sup>               | 54 I <sup>ab</sup>               | 54 I <sup>ab</sup>               | 46 I <sup>ab</sup>               |
| II27* 1 I           | —                                | —                                | —                                | I <sup>cd</sup>                  |
| " " 1 2             | —                                | —                                | —                                | 3 <sup>ab</sup>                  |
| I <sup>cd</sup>     | I <sup>cd</sup>                  | I <sup>cd</sup>                  | I <sup>cd</sup>                  | 2 <sup>cd</sup>                  |
| 2-5 <sup>b</sup>    | 2-5 <sup>b</sup>                 | 2-5 <sup>b</sup>                 | 2-5 <sup>b</sup>                 | 3 <sup>c</sup> -6 <sup>b</sup>   |
| II28*               | —                                | —                                | —                                | 6 <sup>cd</sup>                  |
| 5 <sup>cd</sup>     | 5 <sup>cd</sup>                  | 5 <sup>cd</sup>                  | 5 <sup>cd</sup>                  | 2 <sup>ab</sup>                  |
| 6-14 <sup>b</sup>   | 6-14 <sup>b</sup>                | 6-14 <sup>b</sup>                | 6-14 <sup>b</sup>                | 7-15                             |
| II32*               | —                                | —                                | —                                | 16 <sup>ab</sup>                 |
| I4 <sup>cd</sup>    | I4 <sup>cd</sup>                 | I4 <sup>cd</sup>                 | I4 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>cd</sup>                 |
| II33*               | —                                | —                                | —                                | 17 <sup>ab</sup>                 |
| II34*               | —                                | —                                | —                                | —                                |
| II35*               | —                                | —                                | 15 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| I4 <sup>ef</sup>    | I5 <sup>ab</sup>                 | I5 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                |
| II36*               | I5 <sup>cd</sup>                 | I5 <sup>cd</sup>                 | I5 <sup>cd</sup>                 | I7 <sup>cd</sup>                 |
| 15-21               | 16-22                            | 16-21                            | —                                | —                                |
| II40*               | —                                | —                                | 16-22                            | 18-24                            |
| 54 I-3              | 55 I-3                           | 55 I-3                           | 55 I-2, 4                        | 47 25                            |
| II41*               | —                                | —                                | —                                | I-2, 4                           |
| 4                   | 4                                | 4                                | 3                                | 3                                |
| 5-7                 | 5-7                              | 5-7                              | 5-7                              | 5-7                              |
| —                   | —                                | —                                | —                                | 8 (cf 52 25)                     |
| 8-12                | 8-12                             | 8-12                             | 8-12                             | 9-13                             |
| II47*               | 13 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                |
| 13-15 <sup>b</sup>  | 13 <sup>c</sup> -15              | 13 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> | 13-15 <sup>b</sup>               | 14-16 <sup>b</sup>               |
| II48*               | —                                | —                                | —                                | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> |
| 15 <sup>c</sup> -19 | 16-20                            | 15 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> | 15 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> | 17 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> |
| II49* 1 I           | —                                | —                                | —                                | 22 <sup>cd</sup>                 |
| " " 1 2             | —                                | —                                | 20 <sup>cd</sup>                 | 23 <sup>ab</sup>                 |
| II50*               | 21-22                            | 20 <sup>c</sup> -22              | —                                | —                                |
| 20                  | 23                               | 23                               | 21                               | 23 <sup>c</sup> -f               |
| 55 I                | 56 I                             | 56 I                             | 56 I                             | 48 I                             |
| II51*               | —                                | —                                | —                                | —                                |
| II52*               | —                                | —                                | —                                | 2 <sup>ab</sup>                  |
| 2-4                 | 2-4                              | 2-4                              | 2-4                              | 2 <sup>c</sup> -5 <sup>b</sup>   |
| II53*               | —                                | —                                | —                                | 5 <sup>cd</sup>                  |
| 5-9                 | 5-9                              | 5-9                              | 5-9                              | 6-II <sup>b</sup>                |
| II55*               | —                                | —                                | 10 <sup>ab</sup>                 | II <sup>cd</sup>                 |
| II56*               | —                                | —                                | —                                | —                                |
| 10                  | 10                               | 10 <sup>a-d</sup>                | —                                | —                                |
| II57*               | 11-12 <sup>b</sup>               | 10 <sup>a</sup> -11              | 10 <sup>c</sup> -11 <sup>b</sup> | 12                               |
| 11-12               | 12 <sup>c</sup> -13              | 12-13                            | —                                | —                                |
| II58 <sup>c</sup>   | —                                | —                                | 11 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup> | 13-14                            |
| I3 <sup>ab</sup>    | 14 <sup>ab</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>c</sup> -14              | 15-16 <sup>b</sup>               |
| { II59*             | —                                | —                                | 15 <sup>ab</sup>                 | I7 <sup>cd</sup>                 |
| II60*               | —                                | —                                | —                                | —                                |
|                     |                                  |                                  |                                  | 15 <sup>cd</sup> fn              |

|    | Loe Ed                           | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed                      | Lahore Ed.                            |
|----|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------|
|    | 14 <sup>c</sup> -16              | 14 <sup>c</sup> -16              | 15 <sup>c</sup> -17              | 18-20                                 |
|    | —                                | —                                | —                                | 21 <sup>ab</sup>                      |
|    | —                                | —                                | 18 <sup>ab</sup>                 | 21 <sup>cd</sup>                      |
|    | —                                | —                                | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> | 16 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup>      |
|    | —                                | —                                | —                                | 22 (r)                                |
|    | —                                | —                                | —                                | 23-29                                 |
|    | 17                               | 17                               | —                                | —                                     |
|    | 18 <sup>ab</sup>                 | 57 1 <sup>ab</sup>               | 19 <sup>cd</sup>                 | 30 <sup>ab</sup>                      |
|    | —                                | —                                | 20                               | 30 <sup>c</sup> -31 <sup>b</sup>      |
|    | 18 <sup>cd</sup>                 | 1 <sup>cd</sup>                  | 21 <sup>ab</sup>                 | 31 <sup>cd</sup>                      |
|    | 19                               | 2                                | 21 <sup>cd</sup>                 | 32                                    |
|    | —                                | —                                | —                                | 34 <sup>ab</sup>                      |
|    | 20 <sup>ab</sup>                 | 3 <sup>ab</sup>                  | 23 <sup>cd</sup>                 | 34 <sup>cd</sup>                      |
|    | —                                | —                                | 24                               | 35                                    |
|    | 20 <sup>cd</sup>                 | 3 <sup>cd</sup>                  | 25 <sup>cd</sup>                 | 36 <sup>cd</sup>                      |
|    | 21 <sup>ab</sup>                 | 4 <sup>ab</sup>                  | —                                | —                                     |
|    | 21 <sup>cd</sup>                 | 4 <sup>cd</sup>                  | 25 <sup>ab</sup>                 | 36 <sup>ab</sup>                      |
|    | 22 <sup>ab</sup>                 | 5 <sup>ab</sup>                  | —                                | —                                     |
|    | 22 <sup>cd</sup>                 | 5 <sup>cd</sup>                  | 22 <sup>ab</sup>                 | 33 <sup>ab</sup>                      |
|    | —                                | —                                | —                                | 37 <sup>ab</sup>                      |
|    | 23 <sup>ab</sup>                 | 6 <sup>ab</sup>                  | 22 <sup>cd</sup>                 | 33 <sup>cd</sup>                      |
|    | 23 <sup>c</sup> -24 <sup>b</sup> | 6 <sup>c</sup> -7 <sup>b</sup>   | 26                               | 37 <sup>c</sup> -38 <sup>b</sup>      |
|    | —                                | —                                | 27-28                            | 38 <sup>c</sup> -40 <sup>b</sup>      |
|    | 24 <sup>cd</sup>                 | 7 <sup>cd</sup>                  | 29                               | 40 <sup>c</sup> -41 <sup>b</sup>      |
|    | —                                | —                                | —                                | 41 <sup>cd</sup>                      |
| 56 | 57 1-4                           | 8-11                             | 57 1-5 <sup>b</sup>              | 49 1-4                                |
|    | —                                | —                                | —                                | —                                     |
|    | —                                | —                                | —                                | 5                                     |
|    | —                                | —                                | —                                | —                                     |
|    | —                                | —                                | —                                | —                                     |
|    | —                                | —                                | —                                | —                                     |
|    | —                                | —                                | —                                | —                                     |
|    | 5-6                              | 12-13                            | 5 <sup>c</sup> -7                | 14-15                                 |
|    | —                                | —                                | —                                | —                                     |
|    | 7 <sup>cd</sup>                  | 14 <sup>ab</sup>                 | 8 <sup>ab</sup>                  | 6 <sup>ab</sup>                       |
|    | —                                | —                                | —                                | 6 <sup>c</sup> -7 <sup>b</sup>        |
|    | 7 <sup>c</sup> -8                | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>d</sup> | 8 <sup>c</sup> -9                | 7 <sup>c</sup> -8                     |
|    | —                                | —                                | 10 <sup>ab</sup>                 | —                                     |
|    | —                                | —                                | —                                | 9                                     |
|    | 9-11 <sup>b</sup>                | 15 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> | 10 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup> | 10 <sup>ab</sup> , 11-13 <sup>b</sup> |
|    | —                                | —                                | 13 <sup>cd</sup>                 | —                                     |
|    | 11 <sup>cd</sup>                 | 18 <sup>cd</sup>                 | 14 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>cd</sup>                      |
|    | 12-14                            | 19-21 <sup>b</sup>               | 17 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup> | 16-18                                 |
|    | 15 <sup>ab</sup>                 | 21 <sup>cd</sup>                 | 14 <sup>cd</sup>                 | —                                     |
|    | 15 <sup>cd</sup>                 | 22 <sup>ab</sup>                 | 15 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>                      |
|    | —                                | —                                | 15 <sup>c</sup> -17 <sup>b</sup> | —                                     |
|    | 16-17                            | 22 <sup>c</sup> -23              | 20 <sup>c</sup> -22 <sup>b</sup> | 19-20                                 |
|    | —                                | —                                | —                                | —                                     |
|    | 18                               | 24                               | 22 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> | 21                                    |
|    | —                                | —                                | —                                | 22 <sup>ab</sup>                      |
|    | —                                | —                                | 23 <sup>cd</sup>                 | 22 <sup>cd</sup>                      |
|    | 19                               | 25                               | 24                               | 23                                    |
| 57 | 58 1-1 <sup>a</sup>              | 58 1-4 <sup>b</sup>              | 58 1-4 <sup>b</sup>              | 50 24                                 |
|    | —                                | —                                | 4 <sup>cd</sup>                  | 1-4 <sup>b</sup>                      |
|    | —                                | —                                | —                                | 4 <sup>cd</sup>                       |
|    | —                                | —                                | 5 <sup>ab</sup>                  | —                                     |
|    | 4 <sup>c</sup> -5                | 4 <sup>c</sup> -5                | 5 <sup>c</sup> -7                | 5 <sup>ab</sup>                       |
|    | —                                | —                                | —                                | 5 <sup>c</sup> -7                     |
|    | —                                | —                                | —                                | 8                                     |

| Crit Ed                          | Bom Ed                              | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed                      | Lahore Ed                        |
|----------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 7                                | 7                                   | 7                                | 8                                | 9                                |
| 1193*                            | —                                   | —                                | 9-II                             | —                                |
| 1194*                            | —                                   | —                                | —                                | —                                |
| 8                                | 8                                   | 8                                | 12                               | 10                               |
| 1196*                            | —                                   | —                                | —                                | —                                |
| 9 <sup>ab</sup>                  | 9 <sup>ab</sup>                     | 9 <sup>ab</sup>                  | 13 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>                 |
| 1198*                            | —                                   | —                                | —                                | —                                |
| 9 <sup>c</sup> -12               | 9 <sup>c</sup> -12                  | 9 <sup>c</sup> -12               | 13 <sup>c</sup> -16              | 11 <sup>c</sup> -14              |
| 13                               | 13                                  | 13                               | 17                               | —                                |
| 14-20                            | 14-20                               | 14-20                            | 18-24                            | 15-21                            |
| 1200* 1 1                        | 21 <sup>ab</sup>                    | 21 <sup>ab</sup>                 | —                                | —                                |
| 1200 (A)*                        | 21 <sup>cd</sup>                    | —                                | —                                | —                                |
| 1200* 1 2                        | 22 <sup>ab</sup>                    | 21 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 21                               | 22 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup>    | 22                               | 25                               | 22                               |
| 22 <sup>ab</sup>                 | 23 <sup>cd</sup>                    | 23 <sup>ab</sup>                 | 26 <sup>ab</sup>                 | 23 <sup>cd</sup>                 |
| 22 <sup>cd</sup>                 | [24 <sup>ab</sup> ]                 | 23 <sup>cd</sup>                 | 26 <sup>cd</sup>                 | 23 <sup>ab</sup>                 |
| 23 <sup>ab</sup>                 | [24 <sup>cd</sup> ]                 | 24 <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>ab</sup>                 | 24 <sup>ab</sup>                 |
| 1201*                            | —                                   | —                                | —                                | 24 <sup>cd</sup>                 |
| 22 <sup>c</sup> -24              | [24 <sup>e-h</sup> ], 24 1j         | 24-25                            | 27 <sup>c</sup> -28              | 25-26 <sup>b</sup>               |
| 1202*                            | —                                   | —                                | —                                | —                                |
| 25-27                            | 24 <sup>k</sup> -27                 | 26-28                            | 29-32 <sup>b</sup>               | 26 <sup>c</sup> -29              |
| 28 <sup>ab</sup>                 | 28 <sup>ab</sup>                    | 32 <sup>ab</sup>                 | 32 <sup>cd</sup>                 | 30 <sup>cd</sup>                 |
| 1204*                            | 28 <sup>cd</sup>                    | 32 <sup>cd</sup>                 | —                                | —                                |
| 28 <sup>c</sup> -29 <sup>b</sup> | 29                                  | 29                               | 33                               | 31                               |
| { 1205*                          | —                                   | —                                | —                                | —                                |
| 29 <sup>c</sup> -31 <sup>b</sup> | 30-32 <sup>b</sup>                  | 30-33 <sup>b</sup>               | 34-36 <sup>b</sup>               | 32-34 <sup>b</sup>               |
| 1206*                            | —                                   | —                                | —                                | —                                |
| 31 <sup>cd</sup>                 | 32 <sup>cd</sup>                    | 33 <sup>cd</sup>                 | 36 <sup>cd</sup>                 | 34 <sup>cd</sup>                 |
| 1207*                            | —                                   | —                                | —                                | 35 <sup>ab</sup>                 |
| 32                               | 33                                  | 34                               | 37                               | 35 <sup>c</sup> -36 <sup>b</sup> |
| 1208*                            | —                                   | —                                | —                                | 37 <sup>cd</sup>                 |
| 33-34                            | 34-35                               | 35-36                            | 38-39                            | 37-38                            |
| 58 1-3                           | 59 1-3                              | 59 1                             | 61 28-30                         | 51 1-3                           |
| 4                                | 4                                   | 4                                | —                                | 4                                |
| 1211*                            | —                                   | —                                | —                                | 5 <sup>ab</sup>                  |
| 5-7                              | 5-7                                 | 5-7                              | 31-33                            | 5 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>   |
| 1212*                            | —                                   | —                                | —                                | 8 <sup>cd</sup>                  |
| 8                                | 8                                   | 8                                | 34                               | 9                                |
| 1213*                            | —                                   | —                                | —                                | 9 <sup>cd</sup> fn               |
| 9                                | 9                                   | 9                                | 35                               | 9 <sup>cd</sup> fn               |
| 10-11 <sup>b</sup>               | 10-11 <sup>b</sup>                  | 10-11 <sup>b</sup>               | 36-37 <sup>b</sup>               | 10-11 <sup>b</sup>               |
| 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> | [11 <sup>c</sup> -11 <sup>f</sup> ] | 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> | 37 <sup>c</sup> -38 <sup>b</sup> | 11 <sup>c</sup> -12 <sup>b</sup> |
| 12 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | 11 <sup>g</sup> -13 <sup>b</sup>    | 12 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | 38 <sup>c</sup> -40 <sup>b</sup> | 12 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> |
| { 1214* 1 1                      | —                                   | —                                | —                                | 14 <sup>cd</sup>                 |
| „ 1 2                            | —                                   | —                                | —                                | 15 <sup>ab</sup>                 |
| 14 <sup>c</sup> -17              | 13 <sup>c</sup> -16                 | 14 <sup>c</sup> -17              | 40 <sup>c</sup> -43              | 15 <sup>c</sup> -18              |
| 1216*                            | —                                   | —                                | —                                | 19                               |
| 18 <sup>ab</sup>                 | 17 <sup>ab</sup>                    | 18 <sup>ab</sup>                 | 44 <sup>ab</sup>                 | 20 <sup>ab</sup>                 |
| 18 <sup>c</sup> -19              | 17 <sup>c</sup> -18                 | 18 <sup>c</sup> -19 <sup>d</sup> | 44 <sup>c</sup> -45              | —                                |
| 1217 <sup>k</sup>                | —                                   | —                                | —                                | —                                |
| 1218*                            | —                                   | —                                | —                                | —                                |
| 20 <sup>ab</sup>                 | 19 <sup>ab</sup>                    | 19 <sup>ef</sup>                 | 46-47 <sup>b</sup>               | —                                |
| 20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> | 19 <sup>c</sup> -20 <sup>b</sup>    | 20                               | 47 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 21 <sup>cd</sup>                 | 20 <sup>cd</sup>                    | 21 <sup>ab</sup>                 | 48                               | 20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> |
| 22 <sup>ab</sup>                 | 21 <sup>ab</sup>                    | 21 <sup>cd</sup>                 | 49 <sup>ab</sup>                 | 21 <sup>ef</sup>                 |
| 22 <sup>c</sup> -24 <sup>b</sup> | 21 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup>    | 22-23                            | 49 <sup>d</sup>                  | 21 <sup>cd</sup>                 |
| 1219*                            | —                                   | —                                | 50-51                            | 22-23                            |
| 1220*                            | —                                   | —                                | —                                | 24-27                            |
| 1221*                            | —                                   | —                                | —                                | 28-29                            |
|                                  |                                     |                                  |                                  | 30 <sup>ab</sup>                 |



| Crit Ed            | Bom Ed                           | Kumbh Ed           | Gorresio Ed                      | Lahore Ed                        |
|--------------------|----------------------------------|--------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| I222*              | —                                | —                  | —                                | —                                |
| 24 <sup>cd</sup>   | 23 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>ab</sup>   | 52 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 25 <sup>ab</sup>   | 24 <sup>ab</sup>                 | 24 <sup>cd</sup>   | 53 <sup>ab</sup>                 | 30 <sup>cd</sup>                 |
| 25 <sup>cd</sup>   | 24 <sup>cd</sup>                 | 25 <sup>ab</sup>   | 52 <sup>cd</sup>                 | 31 <sup>ab</sup>                 |
| 25 <sup>ef</sup>   | 25 <sup>ab</sup>                 | 25 <sup>cd</sup>   | 53 <sup>cd</sup>                 | 31 <sup>cd</sup>                 |
| { I223*            | —                                | —                  | —                                | —                                |
| 26-27              | 25 <sup>c</sup> -27 <sup>b</sup> | 26-27              | 54-55                            | 32-33                            |
| I224*              | —                                | —                  | —                                | —                                |
| 28-29              | 27 <sup>c</sup> -28              | 28-29              | 56-57                            | 34-35                            |
| I225* 1 I          | —                                | —                  | 58 <sup>ab</sup>                 | 36 <sup>ab</sup>                 |
| I225 (A)*          | —                                | —                  | —                                | —                                |
| I225* 1 2-4        | —                                | —                  | 58 <sup>c</sup> -59              | 36 <sup>c</sup> -37              |
| " 1 5-8            | —                                | —                  | —                                | 38                               |
| 59 I-9             | 60 I-9                           | 60 I-9             | 59 I-9                           | 52 I-9                           |
| I229*              | —                                | —                  | —                                | 10 <sup>ab</sup>                 |
| 10-17              | 10-17                            | 10-17              | 10-17                            | 10 <sup>c</sup> -17              |
| I232*              | —                                | —                  | 18                               | —                                |
| 18                 | 18                               | 18                 | 19                               | 18                               |
| I233*              | —                                | —                  | —                                | —                                |
| 19-20              | 19-20                            | 19-20              | 20-21                            | 19-20                            |
| I236*              | —                                | —                  | 22                               | 21                               |
| I237*              | —                                | —                  | —                                | 22 <sup>ab</sup>                 |
| 21                 | 21                               | 21                 | 23                               | 22 <sup>c</sup> -23 <sup>b</sup> |
| I238*              | —                                | —                  | —                                | 23 <sup>cd</sup>                 |
| 60 I-3             | 61 I-3                           | 61 I-3             | 60 I-6                           | 53 I-9                           |
| { I240* 1 2        | —                                | —                  | 10 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| I241*              | —                                | —                  | 7 <sup>cd</sup>                  | 10 <sup>ab</sup>                 |
| 4-6 <sup>b</sup>   | 4-6 <sup>b</sup>                 | 4-6 <sup>b</sup>   | 7 <sup>ab</sup> , 8-9            | 10 <sup>c</sup> -12              |
| I243*              | —                                | —                  | —                                | 13 <sup>ab</sup>                 |
| 6 <sup>cd</sup>    | 6 <sup>cd</sup>                  | 6 <sup>cd</sup>    | 10 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>cd</sup>                 |
| 7-8 <sup>b</sup>   | 7-8 <sup>b</sup>                 | 7-8 <sup>b</sup>   | 11-12                            | 17-18                            |
| 8 <sup>cd</sup>    | 8 <sup>cd</sup>                  | 8 <sup>cd</sup>    | 13 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>cd</sup>                 |
| I246*              | —                                | —                  | —                                | 14 <sup>ab</sup>                 |
| I247*              | —                                | —                  | —                                | 14 <sup>c</sup> -16 <sup>b</sup> |
| 9-10 <sup>a</sup>  | 9-10 <sup>a</sup>                | 9-10 <sup>a</sup>  | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>c</sup> | 19-20 <sup>a</sup>               |
| 10 <sup>b</sup>    | 10 <sup>b</sup>                  | 10 <sup>b</sup>    | 15 <sup>b</sup>                  | 20 <sup>b</sup>                  |
| 10 <sup>c</sup>    | 10 <sup>c</sup>                  | 10 <sup>c</sup>    | 15 <sup>a</sup>                  | 21 <sup>a</sup>                  |
| 10 <sup>d</sup>    | 10 <sup>d</sup>                  | 10 <sup>d</sup>    | 14 <sup>d</sup>                  | 21 <sup>b</sup>                  |
| 11 <sup>ab</sup>   | 11 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>ab</sup>   | 15 <sup>cd</sup>                 | 21 <sup>cd</sup>                 |
| I248*              | —                                | —                  | —                                | 21 <sup>ef</sup>                 |
| I249*              | —                                | —                  | —                                | —                                |
| I250*              | —                                | —                  | 16 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 11 <sup>cd</sup>   | 11 <sup>cd</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>   | —                                | —                                |
| I253*              | I2                               | I2                 | 16 <sup>cd</sup>                 | 22 <sup>ab</sup>                 |
| 12-14              | 13-15                            | 13-15              | —                                | —                                |
| 15 <sup>ab</sup>   | 16 <sup>ab</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>   | 17-20                            | 22 <sup>c</sup> -25              |
| 15 <sup>cd</sup>   | 16 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>cd</sup>   | 21 <sup>cd</sup>                 | 26 <sup>ab</sup>                 |
| I256*              | —                                | —                  | 21 <sup>ab</sup>                 | 26 <sup>cd</sup>                 |
| 16                 | 17                               | 17                 | 22                               | 27                               |
| I257*              | —                                | —                  | 23                               | 28                               |
| I258*              | —                                | —                  | 24                               | 29                               |
| 61 I <sup>ab</sup> | 62 I <sup>ab</sup>               | 62 I <sup>ab</sup> | 61 I <sup>ab</sup>               | 54 I <sup>ab</sup>               |
| I259*              | —                                | —                  | 1 <sup>c</sup> -2 <sup>b</sup>   | 1 <sup>c</sup> -2 <sup>b</sup>   |
| 1 <sup>c</sup> -10 | 1 <sup>c</sup> -10               | 1 <sup>c</sup> -10 | 2 <sup>c</sup> -11               | 2 <sup>c</sup> -11               |
| I263*              | —                                | —                  | —                                | —                                |
| 11-12              | 11-12                            | 11-12              | 12-13                            | 12-13                            |
| I264*              | —                                | —                  | —                                | —                                |
| 13-15              | 13-15 <sup>d</sup>               | 13-15 <sup>d</sup> | 14-16                            | 13-16                            |
| I265*              | 15 <sup>ef</sup>                 | 15 <sup>ef</sup>   | —                                | —                                |

| Crit Ed              | Bom Ed                           | Kumbh Ed         | Gorresio Ed             | Lahore Ed.                          |
|----------------------|----------------------------------|------------------|-------------------------|-------------------------------------|
| 62 I                 | 63 I                             | 63 I             | 17                      | 17                                  |
| 1266*                | —                                | —                | 18                      | 18                                  |
| 2                    | 2                                | 2                | 19                      | 19 <sup>ab</sup> , 20 <sup>ab</sup> |
| { 1267* l I          | —                                | —                | —                       | 19 <sup>cd</sup>                    |
| { „ l 2              | —                                | —                | —                       | 20 <sup>cd</sup>                    |
| 3-5                  | 3-6 <sup>b</sup>                 | 3-5 <sup>f</sup> | 20-22, 33 <sup>cd</sup> | 21-24                               |
| 1268(A)*             | —                                | —                | 23 <sup>ab</sup>        | —                                   |
| 1268 (B)*            | —                                | —                | —                       | —                                   |
| 1269*                | —                                | —                | 24 <sup>ab</sup>        | 25                                  |
| 1270*                | —                                | —                | —                       | 26-29                               |
| 1271* l I            | —                                | —                | 24 <sup>cd</sup>        | —                                   |
| 1271 (A)*            | —                                | —                | —                       | —                                   |
| 1271 (B)*            | —                                | —                | —                       | —                                   |
| 1271* l 2-3          | —                                | —                | 25                      | —                                   |
| 6-7                  | 6 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>   | 6-7              | 26-27                   | —                                   |
| 8-9                  | 8 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup>  | 8-9              | 63 1-2                  | 55 1-2                              |
| 1272*                | —                                | —                | 3-7                     | —                                   |
| 10 <sup>ab</sup>     | 10 <sup>cd</sup>                 | 10 <sup>ab</sup> | 8 <sup>ab</sup>         | 3 <sup>ab</sup>                     |
| 1273*                | —                                | —                | 8 <sup>cd</sup>         | 3 <sup>cd</sup>                     |
| 10 <sup>cd</sup>     | 11 <sup>ab</sup>                 | 10 <sup>cd</sup> | 13 <sup>ab</sup>        | 8 <sup>ab</sup>                     |
| 1274*                | —                                | —                | —                       | 8 <sup>cd</sup>                     |
| 1275*                | —                                | —                | 13 <sup>cd</sup>        | —                                   |
| II-12                | 11 <sup>c</sup> -13 <sup>b</sup> | II-12            | 14-15                   | 9-10                                |
| App I (No 24) l I-16 | —                                | —                | 16-23                   | 11-18                               |
| „ „ l 17-24          | —                                | —                | 62 1-4                  | 19-22                               |
| „ „ l 24 fn          | —                                | —                | —                       | —                                   |
| „ „ l 25             | —                                | —                | 5-6                     | 23 <sup>ab</sup>                    |
| „ „ l 26-28          | —                                | —                | 7-8 <sup>b</sup>        | 23 <sup>c</sup> -24 <sup>b</sup>    |
| „ „ l 29             | —                                | —                | —                       | 24 <sup>cd</sup>                    |
| „ „ l 30-58          | —                                | —                | 8 <sup>c</sup> -22      | 25-39                               |
| „ „ l 58 fn          | —                                | —                | —                       | —                                   |
| „ „ l 59-60          | —                                | —                | 23                      | 40                                  |
| 13                   | 13 <sup>c</sup> -14 <sup>b</sup> | 13               | 63 9                    | 4                                   |
| 1276*                | —                                | —                | 10-12                   | 5-7                                 |
| 14                   | 14 <sup>c</sup> -15 <sup>b</sup> | 14               | 62 24                   | 54 30                               |
| —                    | —                                | —                | —                       | 55 41 (r)                           |
| 1277* l I-7          | —                                | —                | 63 24-27 <sup>b</sup>   | 42-45 <sup>b</sup>                  |
| 1277 (A)*            | —                                | —                | —                       | —                                   |
| 1277* l 8-12         | —                                | —                | 27 <sup>c</sup> -28     | 45 <sup>c</sup> -46                 |
| 15 <sup>ab</sup>     | 15 <sup>ab</sup>                 | 15 <sup>ab</sup> | 62 25 <sup>ab</sup>     | 55 31 <sup>ab</sup>                 |
| 1278*                | —                                | —                | 25 <sup>cd</sup>        | —                                   |
| —                    | —                                | —                | 63 29 <sup>ab</sup> (r) | —                                   |
| 15 <sup>cd</sup>     | 15 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>cd</sup> | 29 <sup>cd</sup>        | 31 <sup>cd</sup>                    |
| 63 1-2               | 64 1-2                           | 64 1-2           | V 1 1-2                 | 56 1-2                              |
| 1281*                | —                                | —                | —                       | 3                                   |
| 3                    | 3                                | 3                | 3                       | 3 <sup>cd</sup> fn l 4-5            |
| 4                    | 4                                | 4                | 7                       | 3 <sup>cd</sup> fn l 1-2            |
| 5                    | [54 <sup>a-d</sup> ]             | 5                | 4                       | 4                                   |
| 6-7                  | 5 <sup>e</sup> -6                | 6-7              | 5-6                     | 5-6                                 |
| 8-9                  | 7-8                              | 8-9              | 8-9                     | 7                                   |
| 1284*                | [9 <sup>a-d</sup> ]              | 10               | —                       | —                                   |
| 10                   | 9 <sup>e-h</sup>                 | 11               | 18                      | 13                                  |
| 11                   | 10                               | 12               | 17                      | 14                                  |
| 1285*                | —                                | —                | —                       | —                                   |
| 1286*                | —                                | —                | —                       | —                                   |
| 12 <sup>ab</sup>     | 11 <sup>ab</sup>                 | 13 <sup>ab</sup> | 12 <sup>cb</sup>        | 18 <sup>ab</sup>                    |
| 1287*                | —                                | —                | —                       | 18 <sup>cd</sup>                    |
| 12 <sup>cd</sup>     | 11 <sup>cd</sup>                 | 13 <sup>cd</sup> | 12 <sup>cd</sup>        | 9                                   |
| 1288*                | —                                | —                | —                       | 10                                  |

| Crit Ed             | Bom Ed              | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed                      | Lahore Ed                                           |
|---------------------|---------------------|----------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------|
| I3                  | I2                  | I4                               | I3                               | II                                                  |
| I289* 1 I           | —                   | —                                | I5 <sup>ab</sup>                 | I2 <sup>ab</sup>                                    |
| „ 1 2               | —                   | —                                | I5 <sup>cd</sup>                 | I2 <sup>ef</sup> fn.                                |
| I290*               | —                   | —                                | I6                               | —                                                   |
| I4                  | I3                  | I5                               | I4                               | I5 <sup>c</sup> -I6 <sup>b</sup>                    |
| I5                  | I4                  | I6                               | IO                               | I2 <sup>c-f</sup>                                   |
| { I291*             | —                   | —                                | —                                | I6 <sup>cd</sup>                                    |
| I292*               | —                   | —                                | —                                | I7                                                  |
| I6 <sup>ab</sup>    | I5 <sup>ab</sup>    | I7 <sup>ab</sup>                 | 28 <sup>ab</sup>                 | I5 <sup>ab</sup>                                    |
| I293*               | —                   | —                                | 28 <sup>c</sup> -29              | —                                                   |
| I294*               | —                   | —                                | 30 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>ab</sup>                                    |
| I295*               | —                   | —                                | —                                | 24 <sup>c</sup> -25                                 |
| I6 <sup>cd</sup>    | I5 <sup>cd</sup>    | I7 <sup>cd</sup>                 | 30 <sup>ab</sup>                 | I8 <sup>cd</sup>                                    |
| I7                  | I6                  | I8                               | I9                               | 2I                                                  |
| I297* 1 I           | —                   | —                                | 20 <sup>ab</sup>                 | 30 <sup>th</sup>                                    |
| I297(A)*            | —                   | —                                | —                                | —                                                   |
| I297* 1. 2-3        | —                   | —                                | 20 <sup>c</sup> -2I <sup>b</sup> | 30 <sup>c</sup> -3I <sup>ab</sup>                   |
| „ 1 4               | —                   | —                                | 2I <sup>cd</sup>                 | —                                                   |
| „ 1 5               | —                   | —                                | 22 <sup>ab</sup>                 | 3I <sup>d</sup>                                     |
| „ 1 6               | —                   | —                                | 22 <sup>cd</sup>                 | —                                                   |
| I8-20               | I7-I9               | I9-2I                            | 23-25                            | 22-23, 28                                           |
| { I299* 1 I         | —                   | —                                | 34 <sup>cd</sup>                 | 29 <sup>ab</sup>                                    |
| „ 1 2               | —                   | —                                | —                                | 29 <sup>cd</sup>                                    |
| 2I                  | 20                  | 22                               | 26                               | I9                                                  |
| I300*               | —                   | —                                | 27 <sup>ab</sup>                 | —                                                   |
| 22 <sup>ab</sup>    | 2I <sup>ab</sup>    | 23 <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>cd</sup>                 | 20 <sup>ab</sup>                                    |
| 22 <sup>c-f</sup>   | 2I <sup>c-f</sup>   | 23 <sup>c</sup> -24 <sup>b</sup> | 3I                               | 26                                                  |
| 23 <sup>ab</sup>    | 22 <sup>ab</sup>    | 24 <sup>cd</sup>                 | 32 <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>ab</sup>                                    |
| I303*               | —                   | —                                | 34 <sup>ab</sup>                 | 27 <sup>cd</sup>                                    |
| I304*               | —                   | —                                | 32 <sup>c</sup> -33, 35          | —                                                   |
| 23 <sup>cd</sup>    | 22 <sup>cd</sup>    | 24 <sup>ef</sup>                 | 36 <sup>ab</sup>                 | 20 <sup>cd</sup>                                    |
| 64 I                | 65 I                | 65 I                             | 36 <sup>c</sup> -37 <sup>b</sup> | 32                                                  |
| { I305*             | —                   | —                                | —                                | —                                                   |
| I306*               | —                   | —                                | 37 <sup>cd</sup>                 | —                                                   |
| 2                   | 2                   | 2                                | 38                               | 33                                                  |
| I307*               | —                   | —                                | 39-40                            | —                                                   |
| 3-4                 | 3-4                 | 3-4                              | 4I-42                            | 34-35                                               |
| I309*               | —                   | —                                | 43 <sup>ab</sup>                 | 36 <sup>ab</sup>                                    |
| 5-8                 | 5-8                 | 5-8                              | 43 <sup>c</sup> -I7 <sup>b</sup> | 36 <sup>c</sup> -39                                 |
| 9-I4 <sup>b</sup>   | 9-I4 <sup>b</sup>   | 9-I3 <sup>f</sup>                | 47 <sup>c</sup> -52              | 40-43, 45 <sup>c</sup> -49 <sup>b</sup>             |
| I3I3*               | —                   | —                                | —                                | 44-45 <sup>b</sup>                                  |
| I3I4* 1 4           | —                   | —                                | 56 <sup>cd</sup>                 | —                                                   |
| { I3I5* 1 3-4       | —                   | —                                | —                                | —                                                   |
| „ „ 1 7-8           | —                   | —                                | —                                | —                                                   |
| „ „ 1 II            | —                   | —                                | —                                | —                                                   |
| I3I6* 1 I           | —                   | —                                | —                                | 50 <sup>ab</sup>                                    |
| „ 1 2-4             | —                   | —                                | 53 <sup>cd</sup>                 | 50 <sup>c-f</sup>                                   |
| I4 <sup>c</sup> -I5 | I4 <sup>c</sup> -I5 | I4-I5 <sup>b</sup>               | —                                | 5I-52 <sup>b</sup>                                  |
| { I3I7* 1 2         | —                   | —                                | 53 <sup>ab</sup> , 54            | 49 <sup>cd</sup> , 52 <sup>c</sup> -53 <sup>b</sup> |
| I3I8* 1 I-2         | —                   | —                                | —                                | —                                                   |
| „ 1 3               | —                   | —                                | —                                | 53 <sup>c</sup> -54 <sup>b</sup>                    |
| I3I9*               | —                   | —                                | —                                | 54 <sup>cd</sup>                                    |
| I320*               | —                   | —                                | —                                | —                                                   |
| I6 <sup>ab</sup>    | I6 <sup>ab</sup>    | I5 <sup>cd</sup>                 | 55 <sup>cd</sup>                 | 54 <sup>ab</sup> fn                                 |
| I6 <sup>cd</sup>    | I6 <sup>cd</sup>    | I6 <sup>ab</sup>                 | 55 <sup>ab</sup>                 | 58 <sup>ab</sup>                                    |
| I32I*               | —                   | —                                | —                                | 55 <sup>ab</sup>                                    |
| I7 <sup>ab</sup>    | I7 <sup>ab</sup>    | —                                | —                                | 55 <sup>c</sup> -57                                 |
| I7 <sup>cd</sup>    | I7 <sup>cd</sup>    | I6 <sup>cd</sup>                 | 56 <sup>ab</sup>                 | 58 <sup>cd</sup>                                    |
| I325* 1 I           | —                   | I7 <sup>ab</sup>                 | 57 <sup>ab</sup>                 | 59 <sup>ab</sup>                                    |
|                     |                     | —                                | 57 <sup>cd</sup>                 | —                                                   |

| Crit Ed                          | Bom Ed                          | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed                      | Lahore Ed                        |
|----------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 1325* 1 2-3                      | —                               | —                                | 58                               | 63                               |
| 1326*                            | —                               | —                                | —                                | 59 <sup>c</sup> -62              |
| 18-19                            | 18-19                           | 17 <sup>c</sup> -19 <sup>b</sup> | 59-61                            | 64-65                            |
| 1327* 1 2-3                      | —                               | —                                | —                                | 66                               |
| 20 <sup>ab</sup>                 | 20 <sup>ab</sup>                | 19 <sup>cd</sup>                 | 62 <sup>ab</sup>                 | 67 <sup>ab</sup>                 |
| 1328*                            | —                               | —                                | 62 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 20 <sup>c</sup> -21 <sup>b</sup> | 20 <sup>c</sup> -21             | 19 <sup>e</sup> -20              | 63, 64 <sup>cd</sup>             | 67 <sup>c</sup> -68              |
| 1330* 1 1                        | —                               | —                                | 64 <sup>ab</sup>                 | 69 <sup>ab</sup>                 |
| „ 1 2                            | —                               | —                                | —                                | 69 <sup>cd</sup>                 |
| „ 1 3-6                          | —                               | —                                | 65-66                            | 70-71 <sup>b</sup>               |
| 1330 (A)*                        | —                               | —                                | —                                | 71 <sup>cd</sup>                 |
| 1330* 1 7-8                      | —                               | —                                | 67                               | 72                               |
| 22-23                            | 22-23                           | 21-22 <sup>d</sup>               | 68-69                            | 73-74                            |
| 24 <sup>ab</sup>                 | 24 <sup>cd</sup>                | 21 <sup>ef</sup>                 | 70 <sup>cd</sup>                 | 75 <sup>cd</sup>                 |
| 24 <sup>cd</sup>                 | 24 <sup>ab</sup>                | 23 <sup>ab</sup>                 | 70 <sup>ab</sup>                 | 75 <sup>ab</sup>                 |
| 25-26                            | 25-26                           | 23 <sup>c</sup> -25 <sup>b</sup> | 71-72                            | 76-77                            |
| { 1333*                          | —                               | —                                | —                                | 78                               |
| 27                               | 27                              | 25 <sup>c</sup> -26 <sup>b</sup> | 73                               | 79                               |
| 1334*                            | —                               | —                                | 74                               | —                                |
| 28                               | 28                              | 26 <sup>c</sup> -27 <sup>b</sup> | 75                               | 80                               |
| 29 <sup>ab</sup>                 | 29 <sup>ab</sup>                | 27 <sup>cd</sup>                 | 76 <sup>ab</sup>                 | —                                |
| 1335*                            | —                               | —                                | 76 <sup>cd</sup>                 | —                                |
| 29 <sup>c</sup> -30              | 29 <sup>c</sup> -30             | 28-29 <sup>b</sup>               | 77-78 <sup>b</sup>               | 81-82 <sup>b</sup>               |
| 1336*                            | —                               | —                                | 78 <sup>c</sup> -82 <sup>b</sup> | —                                |
| 31                               | 31                              | 29 <sup>c</sup> -30 <sup>b</sup> | 82 <sup>c</sup> -83 <sup>b</sup> | 82 <sup>c</sup> -83 <sup>b</sup> |
| 1338*                            | —                               | —                                | 83 <sup>c</sup> -85 <sup>b</sup> | —                                |
| 32 <sup>ab</sup>                 | 32 <sup>ab</sup>                | 30 <sup>cd</sup>                 | 85 <sup>cd</sup>                 | 83 <sup>cd</sup>                 |
| 1339*                            | —                               | —                                | —                                | —                                |
| 32 <sup>cd</sup>                 | 32 <sup>cd</sup>                | 31 <sup>ab</sup>                 | 86 <sup>ab</sup>                 | 84 <sup>ab</sup>                 |
| 1340*                            | —                               | —                                | 86 <sup>c</sup> -89 <sup>b</sup> | —                                |
| 1341*                            | —                               | —                                | —                                | —                                |
| 33 <sup>ab</sup>                 | 33 <sup>ab</sup>                | 31 <sup>cd</sup>                 | 89 <sup>cd</sup>                 | 84 <sup>cd</sup>                 |
| 1342*                            | —                               | —                                | 90                               | —                                |
| 33 <sup>c</sup> -34              | 33 <sup>c</sup> -34             | 32 <sup>a-f</sup>                | 91-92 <sup>ab</sup>              | 85-86                            |
| 1343*                            | —                               | —                                | 92 <sup>c</sup> -96              | —                                |
| 1344*                            | —                               | —                                | —                                | —                                |
| 35                               | 35                              | 33                               | 97                               | 87                               |
| I                                | I                               | I                                | I                                | I                                |
| 1345*                            | 66                              | 66                               | 2                                | 57                               |
| 2                                | 2                               | 2                                | 2                                | 2                                |
| 1346*                            | —                               | —                                | 3-9 <sup>b</sup>                 | —                                |
| 3-4 <sup>b</sup>                 | 3-4 <sup>b</sup>                | 3-4 <sup>b</sup>                 | 9 <sup>c</sup> -10               | 3-4 <sup>b</sup>                 |
| 4 <sup>c</sup> -5                | 4 <sup>c</sup> -5               | 4 <sup>c</sup> -5                | —                                | 4 <sup>ab</sup> fn               |
| 6 <sup>ab</sup>                  | 6 <sup>ab</sup>                 | 6 <sup>ab</sup>                  | —                                | 4 <sup>cd</sup>                  |
| 6 <sup>c</sup>                   | 6 <sup>c</sup>                  | 6 <sup>c</sup>                   | 11 <sup>a</sup>                  | 5 <sup>a</sup>                   |
| 6 <sup>d</sup> -7 <sup>a</sup>   | 6 <sup>d</sup> -7 <sup>a</sup>  | 6 <sup>d</sup> -7 <sup>a</sup>   | 11 <sup>bc</sup>                 | 5 <sup>b</sup> fn                |
| 7 <sup>b</sup>                   | 7 <sup>b</sup>                  | 7 <sup>b</sup>                   | 11 <sup>d</sup>                  | 5 <sup>b</sup>                   |
| 7 <sup>cd</sup>                  | 7 <sup>cd</sup>                 | 7 <sup>cd</sup>                  | 12 <sup>ab</sup>                 | 5 <sup>cd</sup>                  |
| 1347*                            | —                               | —                                | —                                | 6                                |
| 8 <sup>ab</sup>                  | 8 <sup>ab</sup>                 | 8 <sup>ab</sup>                  | 12 <sup>cd</sup>                 | 7 <sup>ab</sup>                  |
| 8 <sup>d</sup>                   | 8 <sup>cd</sup>                 | 8 <sup>cd</sup>                  | 14 <sup>ab</sup>                 | 8 <sup>ab</sup>                  |
| 1348*                            | 9 <sup>ab</sup>                 | 9 <sup>ab</sup>                  | —                                | —                                |
| 1349*                            | —                               | —                                | 14 <sup>cd</sup>                 | 8 <sup>cd</sup>                  |
| 9                                | 9 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup> | 9 <sup>c</sup> -10 <sup>b</sup>  | 13                               | 7 <sup>c</sup> -8 <sup>b</sup>   |
| 10 <sup>ab</sup>                 | [10 <sup>cd</sup> ]             | 10 <sup>cd</sup>                 | 15 <sup>ab</sup>                 | 9 <sup>ab</sup>                  |
| 10 <sup>cd</sup>                 | 10 <sup>ef</sup>                | 11 <sup>ab</sup>                 | 15 <sup>cd</sup>                 | 9 <sup>cd</sup>                  |
| 11 <sup>ab</sup>                 | 11 <sup>cd</sup>                | 11 <sup>ef</sup>                 | 16 <sup>ab</sup>                 | 10 <sup>ab</sup>                 |
| 11 <sup>d</sup>                  | 11 <sup>ab</sup>                | 11 <sup>cd</sup>                 | 16 <sup>c</sup>                  | 10 <sup>cd</sup>                 |
| 12-13                            | 12-13                           | 12-13                            | 17-18                            | 11-12                            |

| Crit Ed                        | Bom Ed                         | Kumbh Ed                            | Gorresio Ed                    | Lahore Ed               |
|--------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------|-------------------------|
| 1350*                          | —                              | —                                   | —                              | —                       |
| 14-16 <sup>a</sup>             | 14-16 <sup>a</sup>             | 14-16 <sup>a</sup>                  | 19-21 <sup>a</sup>             | 13-15 <sup>a</sup>      |
| 1351*                          | —                              | —                                   | —                              | —                       |
| 16 <sup>b</sup> -18            | 16 <sup>b</sup> -18            | 16 <sup>b</sup> -18 <sup>b</sup>    | 21 <sup>b</sup> -23            | 15 <sup>b</sup> -17     |
| 1352*                          | —                              | —                                   | —                              | —                       |
| 1353*                          | 19                             | 18 <sup>c-f</sup>                   | —                              | —                       |
| 1354*                          | —                              | —                                   | —                              | —                       |
| 1355*                          | —                              | —                                   | —                              | —                       |
| 1356*   1-2                    | —                              | —                                   | —                              | —                       |
| „   3                          | 20 <sup>ab</sup>               | 19 <sup>ab</sup>                    | —                              | —                       |
| „   4-7                        | —                              | —                                   | —                              | —                       |
| „   8                          | 20 <sup>c-d</sup>              | 19 <sup>cd</sup>                    | —                              | —                       |
| 19                             | 21                             | 20                                  | 25                             | 19                      |
| 1358*                          | —                              | —                                   | —                              | 21-23                   |
| 20                             | 22                             | 21                                  | 26                             | 20                      |
| —                              | —                              | —                                   | —                              | 24-25 <sup>b</sup> (r.) |
| 1359*                          | —                              | —                                   | —                              | 25 <sup>cd</sup>        |
| 21 <sup>ab</sup>               | 23 <sup>ab</sup>               | 22 <sup>ab</sup>                    | 27 <sup>ab</sup>               | 26 <sup>ab</sup>        |
| 1360*                          | —                              | —                                   | 28 <sup>ab</sup>               | —                       |
| 1361*                          | —                              | —                                   | —                              | —                       |
| 21 <sup>cd</sup>               | 23 <sup>cd</sup>               | 22 <sup>cd</sup>                    | 27 <sup>cd</sup>               | —                       |
| 22                             | 24                             | 23                                  | 28 <sup>c-29<sup>b</sup></sup> | 26 <sup>c-f</sup>       |
| 23-25                          | 25-27                          | 24-26                               | —                              | 27-29                   |
| 1365*                          | —                              | —                                   | —                              | —                       |
| 26-27 <sup>b</sup>             | 28-29 <sup>b</sup>             | 27-28 <sup>b</sup>                  | —                              | 30-32                   |
| 27 <sup>c-28<sup>b</sup></sup> | 29 <sup>c-30<sup>b</sup></sup> | 28 <sup>cd</sup> , 30 <sup>ab</sup> | 24                             | 18                      |
| 1367*                          | —                              | [29 <sup>a-f</sup> ]                | —                              | —                       |
| 1368*                          | —                              | —                                   | —                              | —                       |
| 28 <sup>cd</sup>               | 30 <sup>cd</sup>               | 30 <sup>cd</sup>                    | 29 <sup>cd</sup>               | 33 <sup>ab</sup>        |
| 1369*                          | —                              | —                                   | —                              | —                       |
| 29                             | 31                             | 31                                  | 30                             | 33 <sup>c-f</sup>       |
| 30-31                          | 32-33                          | 32-33                               | 31-32                          | —                       |
| 32-33 <sup>b</sup>             | 34-35 <sup>b</sup>             | 34-35 <sup>b</sup>                  | 33-34 <sup>b</sup>             | 34-35                   |
| 1372*   1-3                    | —                              | —                                   | 34 <sup>c-35</sup>             | 36-37 <sup>b</sup>      |
| „ „   4                        | —                              | —                                   | 36 <sup>ab</sup>               | 38                      |
| „ „   5                        | —                              | —                                   | 36 <sup>cd</sup>               | —                       |
| „ „   6-7                      | —                              | —                                   | 37                             | 37 <sup>c-f</sup>       |
| „ „   8-17                     | —                              | —                                   | 38-42                          | 38-43                   |
| 33 <sup>cd</sup>               | 35 <sup>cd</sup>               | 35 <sup>cd</sup>                    | 43 <sup>ab</sup>               | 45 <sup>cd</sup>        |
| 34                             | 36                             | 36                                  | 44 <sup>c-44<sup>b</sup></sup> | 46                      |
| 35                             | 37                             | 37                                  | 44 <sup>c-45<sup>b</sup></sup> | 44                      |
| 1373*                          | —                              | —                                   | 45 <sup>cd</sup>               | 45 <sup>ab</sup>        |
| 36                             | 38                             | 38                                  | 46                             | 47                      |
| 66 1374*                       | 67                             | 67                                  | 3                              | 58                      |
| 1-2                            | 1-3                            | 1-3                                 | —                              | —                       |
| 1375*   1-4                    | 4-5                            | 4-5                                 | 1-2                            | 1-2                     |
| „   5-6                        | —                              | —                                   | —                              | 3-4                     |
| 3                              | 6                              | 6                                   | 3                              | 5                       |
| 1376*                          | —                              | —                                   | 4                              | 6                       |
| 4                              | 7                              | 7                                   | —                              | —                       |
| 1377*                          | —                              | —                                   | 5                              | 7                       |
| 1378*                          | —                              | —                                   | —                              | —                       |
| 5                              | 8                              | 8                                   | —                              | —                       |
| App (No 25)   1-2              | —                              | —                                   | 6                              | 8                       |
| „ „   3-4                      | —                              | —                                   | 7                              | 10                      |
| App (No 25)   5-11             | —                              | —                                   | 8                              | 9                       |
| „ „   12-32                    | —                              | —                                   | 9-12 <sup>b</sup>              | 11-14 <sup>b</sup>      |
| „ „   32 fn                    | —                              | —                                   | 12 <sup>c-22</sup>             | 14 <sup>c-24</sup>      |
| „ „   33-36                    | —                              | —                                   | —                              | 25                      |
|                                |                                |                                     | 23-24                          | 26-27                   |

| Crit Ed                        | Bom Ed                                                          | Kumbh Ed                       | Gorresio Ed                    | Lahore Ed                      |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| App (No 25) l 36 fn            | —                                                               | —                              | 25-26                          | —                              |
| " " l 37-42                    | —                                                               | —                              | 27-29                          | 28-30                          |
| " " l 43-44                    | —                                                               | —                              | —                              | 31                             |
| " " l 45-52                    | —                                                               | —                              | 30-33                          | 32-36 <sup>b</sup>             |
| " " l 52 fn                    | —                                                               | —                              | —                              | —                              |
| " " l 53                       | —                                                               | —                              | 34 <sup>ab</sup>               | 36 <sup>cd</sup>               |
| 6-7                            | 9-10                                                            | 9-10                           | 34 <sup>c-36<sup>b</sup></sup> | 37-38                          |
| I379*                          | —                                                               | —                              | —                              | —                              |
| 8                              | 11                                                              | 11                             | 36 <sup>c-37<sup>b</sup></sup> | 39                             |
| 9 <sup>ab</sup>                | 12 <sup>ab</sup>                                                | 12 <sup>ab</sup>               | 38 <sup>cd</sup>               | 45 <sup>ab</sup>               |
| 9 <sup>cd</sup>                | 12 <sup>cd</sup>                                                | 12 <sup>cd</sup>               | 39 <sup>ab</sup>               | 45 <sup>cd</sup>               |
| 10                             | 13                                                              | 13                             | 37 <sup>c-38<sup>b</sup></sup> | 44                             |
| 11                             | 14                                                              | 14                             | 39 <sup>c-40<sup>b</sup></sup> | 42                             |
| I382*                          | —                                                               | —                              | —                              | —                              |
| I383*                          | —                                                               | —                              | —                              | —                              |
| 12                             | 15                                                              | 15                             | 41                             | 40                             |
| I384*                          | —                                                               | —                              | —                              | 41 <sup>ab</sup>               |
| 13 <sup>ab</sup>               | 16 <sup>ab</sup>                                                | 16 <sup>ab</sup>               | 40 <sup>cd</sup>               | 41 <sup>cd</sup>               |
| I385*                          | —                                                               | —                              | —                              | —                              |
| 13 <sup>c-14<sup>b</sup></sup> | 16 <sup>c-17<sup>b</sup></sup>                                  | 16 <sup>c-17<sup>b</sup></sup> | 42                             | 43                             |
| 14 <sup>c-15<sup>b</sup></sup> | 17 <sup>c-18<sup>b</sup></sup>                                  | 17 <sup>c-18<sup>b</sup></sup> | —                              | 46                             |
| 15 <sup>c-16</sup>             | 18 <sup>c-20<sup>b</sup></sup>                                  | 18 <sup>c-20<sup>b</sup></sup> | 43-44                          | 47-48                          |
| I387* l I-3                    | —                                                               | —                              | 45-46 <sup>b</sup>             | —                              |
| I387*(A)                       | —                                                               | —                              | —                              | —                              |
| " l 4-20                       | —                                                               | —                              | 46 <sup>c-54</sup>             | —                              |
| 17-19                          | 20 <sup>c-22</sup>                                              | 20 <sup>c-23<sup>b</sup></sup> | 55-57                          | 49-51                          |
| I388* l I-2                    | —                                                               | [ 24 <sup>a-d</sup> ]          | —                              | 52 <sup>a-d</sup>              |
| " l 3                          | —                                                               | —                              | —                              | 52 <sup>ef</sup>               |
| I389* l I-3                    | —                                                               | —                              | 58-59 <sup>b</sup>             | —                              |
| " l 4                          | —                                                               | [ 24 <sup>ef</sup> ]           | 59 <sup>cd</sup>               | 53 <sup>ab</sup>               |
| " l 5                          | —                                                               | —                              | —                              | 53 <sup>cd</sup>               |
| " l 6                          | —                                                               | —                              | 60 <sup>cd</sup>               | 54 <sup>ab</sup>               |
| " l 7                          | —                                                               | —                              | 60 <sup>ab</sup>               | 54 <sup>cd</sup>               |
| " l 8                          | —                                                               | —                              | 61 <sup>ab</sup>               | 55 <sup>ab</sup>               |
| I389 (A)*                      | —                                                               | —                              | —                              | —                              |
| I389* l 9-10                   | —                                                               | —                              | 61 <sup>c-62<sup>b</sup></sup> | 55 <sup>c-56<sup>b</sup></sup> |
| 20 <sup>ab</sup>               | 23 <sup>ab</sup>                                                | 23 <sup>cd</sup>               | 62 <sup>cd</sup>               | 56 <sup>cd</sup>               |
| 20 <sup>c-f</sup>              | 23 <sup>c-f</sup>                                               | 25                             | 63                             | 57                             |
| I390*                          | —                                                               | —                              | —                              | —                              |
| I391*                          | —                                                               | —                              | —                              | —                              |
| 21-23 <sup>b</sup>             | 24-26 <sup>b</sup>                                              | 26-28 <sup>b</sup>             | 64-66 <sup>b</sup>             | 58-60 <sup>b</sup>             |
| I392*                          | —                                                               | —                              | —                              | —                              |
| 23 <sup>cd</sup>               | 26 <sup>cd</sup>                                                | 28 <sup>cd</sup>               | 66 <sup>cd</sup>               | 60 <sup>cd</sup>               |
| 24-25 <sup>d</sup>             | 27-28                                                           | 29-30                          | 67-68                          | 61-62                          |
| I394*                          | —                                                               | —                              | 69 <sup>ab</sup>               | —                              |
| I395*                          | —                                                               | —                              | —                              | 63 <sup>ab</sup>               |
| 25 <sup>ef</sup>               | 29 <sup>ab</sup>                                                | 31 <sup>ab</sup>               | 69 <sup>cd</sup>               | 63 <sup>cd</sup>               |
| I397*                          | —                                                               | —                              | —                              | —                              |
| 26 <sup>ab</sup>               | 29 <sup>cd</sup>                                                | 31 <sup>cd</sup>               | 70 <sup>ab</sup>               | 64 <sup>ab</sup>               |
| I398*                          | 30                                                              | 32                             | —                              | —                              |
| 26 <sup>c-30</sup>             | 31-35 <sup>b</sup>                                              | 33-36 <sup>d</sup>             | 70 <sup>c-74</sup>             | 64 <sup>c-68</sup>             |
| I401* l I-4                    | —                                                               | —                              | 75-76                          | 69-70                          |
| " l 5-10                       | —                                                               | —                              | —                              | 71-72                          |
| 31-33                          | 35 <sup>c-37<sup>b</sup></sup> , 38 <sup>c-39<sup>b</sup></sup> | 36 <sup>c-37</sup> , 39        | 77-79                          | 60 I-3                         |
| I402*                          | 37 <sup>c-38<sup>b</sup></sup>                                  | 38                             | —                              | —                              |
| I404*                          | —                                                               | —                              | 4 I-2                          | 4-5                            |
| 34-35                          | 39 <sup>c-40</sup>                                              | 40-41                          | 3-4                            | 6-7                            |
| 36 <sup>ab</sup>               | 41 <sup>ab</sup>                                                | 42 <sup>ab</sup>               | 5 <sup>cd</sup>                | 8 <sup>cd</sup>                |
| 36 <sup>cd</sup>               | 41 <sup>cd</sup>                                                | 42 <sup>cd</sup>               | 5 <sup>ab</sup>                | 8 <sup>ab</sup>                |

| Crit Ed              | Bom Ed              | Kumbh Ed                         | Gorresio Ed     | Lahore Ed          |
|----------------------|---------------------|----------------------------------|-----------------|--------------------|
| 37 <sup>ab</sup>     | 42 <sup>ab</sup>    | 43 <sup>ab</sup>                 | 6 <sup>ab</sup> | 9 <sup>ab</sup>    |
| 1406*                | —                   | —                                | 6 <sup>cd</sup> | 9 <sup>cd</sup>    |
| 37 <sup>c</sup> -39  | 42 <sup>c</sup> -44 | 43 <sup>c</sup> -45 <sup>b</sup> | 7-9             | —                  |
| 1409*   1-4          | —                   | —                                | —               | —                  |
| „   5-6              | —                   | —                                | 10              | —                  |
| 40-41                | 45-46               | 45 <sup>c</sup> -47 <sup>b</sup> | 11-12           | —                  |
| 42                   | 47                  | 47 <sup>c-f</sup>                | —               | —                  |
| 43                   | 48                  | 48                               | 13              | —                  |
| 44                   | 49                  | 49                               | —               | 58                 |
| App 1 (No 26)   1-17 | —                   | —                                | —               | 59                 |
| „ „   1. 17 fn       | —                   | —                                | —               | 73                 |
| „ „   1 18-26        | —                   | —                                | —               | 1-9 <sup>b</sup>   |
|                      |                     |                                  |                 | 9 <sup>c</sup> -13 |

## CONTENTS OF THE KISKINDHĀKĀNDA

( *N B*    *The figures within brackets show the number of stanzas* )

| SARGA                                                                                            | PAGE |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 1 Description of Pampā and Rāma's melancholy joy at its sight ( 49 )                             | 3    |
| 2 Hanumat, commanded by Sugrīva, goes to interview Rāma ( 28 )                                   | 17   |
| 3 Courteously greeting Rāma, Hanumat informs him of Sugrīva's desire for his friendship ( 25 )   | 22   |
| 4 Hanumat takes Rāma and Laksmana to Sugrīva ( 26 )                                              | 26   |
| 5 Sugrīva and Rāma pledge their alliance in the presence of Agni ( 18 )                          | 32   |
| 6 Sugrīva shows Rāma the cloak and ornaments dropped by Sītā. ( 23 )                             | 35   |
| 7 Sugrīva consoles Rāma who offers to succor him ( 23 )                                          | 39   |
| 8 Sugrīva beseeches Rāma's assistance against Vālin ( 45 )                                       | 42   |
| 9 Sugrīva narrates to Rāma the real cause of his enmity with Vālin. ( 24 )                       | 48   |
| 10 Sugrīva further narrates his humiliation at the hands of Vālin ( 29 )                         | 52   |
| 11 Sugrīva's narration of the Vāli-Dundubhi episode ( 52 )                                       | 57   |
| 12 Description of the first combat between Sugrīva and Vālin ( 38 )                              | 70   |
| 13 Description of the hermitage of the Saptajanas ( 27 )                                         | 78   |
| 14 Sugrīva challenges Vālin to fight again ( 21 )                                                | 82   |
| 15 Tārā advises Vālin to reconcile himself with Sugrīva ( 23 )                                   | 87   |
| 16 Second combat between Sugrīva and Vālin. ( 27 )                                               | 91   |
| 17 Vālin reproaches Rāma who struck at him unawares ( 45 )                                       | 98   |
| 18 Rāma's justification of his own action ( 57 )                                                 | 107  |
| 19 At the sad news of Vālin's demise, Tārā rushes to see him ( 28 )                              | 117  |
| 20 Tārā laments the death of her husband ( 25 )                                                  | 122  |
| 21 Hanumat consoles Tārā whose reply bespeaks her devotion and wisdom ( 16 )                     | 128  |
| 22 Vālin's last advice to Sugrīva and Angada ( 26 )                                              | 131  |
| 23 Tārā laments the death of Vālin ( 30 )                                                        | 136  |
| 24 The description of Vālin's funeral rites. ( 44 )                                              | 141  |
| 25 Sugrīva is enthroned as King ( 38 )                                                           | 148  |
| 26 Rāma resides in a cavern of Prasavana during the rainy season ( 23 )                          | 153  |
| 27 Rāma's description of the rainy season ( 46 )                                                 | 157  |
| 28 Hanumat reminds Sugrīva of his promise to assist Rāma ( 32 )                                  | 169  |
| 29 Rāma bids Laksmana to warn Sugrīva of the evil consequences of dishonouring his pledge ( 52 ) | 175  |
| 30 Laksmana goes to Kiskindhā to convey Rāma's ultimatum to Sugrīva ( 43 )                       | 184  |
| 31 Hanumat reminds Sugrīva of his promise to Rāma ( 22 )                                         | 193  |
| 32 Laksmana's entry into the palace of Sugrīva ( 27 )                                            | 197  |
| 33 Laksmana bitterly reproaches Sugrīva ( 19 )                                                   | 202  |
| 34 Tārā pacifies Laksmana ( 23 )                                                                 | 207  |
| 35 Laksmana is convinced of Sugrīva's sincerity ( 20 )                                           | 212  |
| 36 Sugrīva issues orders to assemble all his Forces ( 37 )                                       | 215  |
| 37 Sugrīva with Laksmana calls on Rāma ( 34 )                                                    | 221  |
| 38 Sugrīva's Generals arrive with their vast Armies ( 37 )                                       | 226  |
| 39 Sugrīva dispatches Vinata and his party to search for Sītā in the East ( 63 )                 | 235  |
| 40 Angada and his party to search in the South ( 47 )                                            | 246  |
| 41 Susena and his party to search in the West ( 52 )                                             | 258  |
| 42 Śatabala and his party to search in the North ( 62 )                                          | 271  |



| SARGA                                                                  | PAGE |
|------------------------------------------------------------------------|------|
| 43 Rāma hands over his signet ring to Hanumat (16)                     | 285  |
| 44 The monkey-leaders declare their prowess (15)                       | 289  |
| 45 Sugrīva describes his visit to all the parts of the world (17)      | 293  |
| 46 Three search-parties return in vain. (14)                           | 297  |
| 47 The vain search in the Vindhya (22)                                 | 301  |
| 48 Angada's party searches in the Southern region in vain (22)         | 305  |
| 49 The entry of the Vānaras into the Rksabila (32)                     | 310  |
| 50 Svayamprabhā's description of the Kāncana forest (19)               | 317  |
| 51 Hanumat tells Svayamprabhā the mission of their arrival (19)        | 320  |
| 52 Unable to keep to schedule, Angada proposes fast unto death (33)    | 323  |
| 53 Hanumat dissuades Angada from <i>Prāyopaveśana</i> (21)             | 332  |
| 54 Angada and his party resolve to fast unto death (20)                | 336  |
| 55 Sampātī's surprise appearance before the monkeys (21)               | 339  |
| 56 Angada acquaints Sampātī with his party's mission (19)              | 345  |
| 57 Sampātī informs the monkeys of the whereabouts of Sītā. (34)        | 349  |
| 58 Sampātī encourages the monkeys to pursue their search (29)          | 355  |
| 59 The story of the sage Nisākara (21)                                 | 361  |
| 60 Sampātī acquaints Nisākara with his own life (16)                   | 365  |
| 61 Nisākara's narration of what he foresaw (15)                        | 369  |
| 62 Sampātī regains wings and vigour (15)                               | 372  |
| 63 The sight of the ocean makes the monkeys despondent (23)            | 378  |
| 64 The monkey leaders estimate their strength severally (35)           | 384  |
| 65 Jāmbavat exhorts Hanumat to leap over the Ocean (36)                | 394  |
| 66 Hanumat, ready to leap to Lankā, ascends the mountain Mahendra (44) | 402  |

॥ वाल्मीकिरामायणम् ॥

॥ किष्किन्धाकाण्डम् ॥



स तां पुष्करिणीं गत्वा पद्मोत्पलझपाकुलाम् ।  
रामः सौमित्रिसहितो विललापाकुलेन्द्रियः ॥ १

तस्य दृष्ट्वैव तां हर्षादिन्द्रियाणि चकम्पिरे ।  
स कामवशमापन्नः सौमित्रिमिदमब्रवीत् ॥ २

## 1

✍ V<sub>1</sub> illeg for the whole Kānda and so not included in the apparatus of this Kānda V<sub>1</sub> १ B<sub>4</sub> (available only for Kīṣkīndhā) D<sub>1</sub> १ 11 do not contain the first Sarga These MSS begin this Kānda from Sarga 2 V<sub>1</sub> variants for Sarga 1 are given from a different MS taken in the Crit App of Aranya as V<sub>1</sub> which along with Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>2</sub> १ 7 12 13 (D<sub>12</sub> 13 not taken up in the Crit. App of Aranya) completes the Aranyakānda after 4 1. However the post-colophon entries after it are given at the end of Aranya under the symbols used for the above MSS in Aranya.

D<sub>2</sub> begins with श्रीगणेशाय नम । श्रीराम जय ।, D<sub>6</sub> begins with श्रीमते रामानुजाय नम and then ins (introductory st )

स जयति रघुवशतिलक कौसल्याहृदयनन्दनो राम ।  
दशवदननिधनकारी दाशरथि पुण्डरीकाक्ष ।  
कृजन्त राम रामेति मधुर मधुराक्षरम् ।  
भारुह्य कविताशाखा वन्दे वाल्मीकिभोक्किलम् ।  
वाल्मीकेर्मुनिसिंहस्य कवितावनचारिण ।  
शृण्वन्नामकथानाद को न याति परा गतिम् ।  
वाल्मीकिगिरिसभूता रामसागरगामिनी ।  
पुनाति भुवन पुण्या रामायणमहानदी ।  
य कर्णाञ्जलिसपुटैरहरह सम्यक्पित्र्यादरा  
द्वाल्मीकेर्वदनारविन्दगलित रामायणाख्य मधु ।  
जन्मव्याधिजरात्रिपत्तिमरणैरत्यन्तसोपद्रव  
ससार स विहाय गच्छति पुमान्विण्णो पदं  
शाश्वतम् ।  
चरित रघुनायस्य शतकोटिप्रविस्तरम् ।  
पुत्रैकमक्षर प्रोक्त महापातकनाशनम् ।  
पठितसकलवेद शास्त्रपार गतो वा  
यमनियमपरो वा धर्मशास्त्रार्थकृद्वा ।  
अपि तु सकलतीर्थत्राजको वा हुताग्नि-  
र्न हि हृदि यदि राम सर्वमेतद्वृथा स्यात् ।  
रामेति वर्णद्वयमादरेण सदा स्मरन्मुक्तिमुपैति जन्तु ।

कलौ युगे कल्मषमानसानामन्यत्र धर्मे खलु नाधिकार ।  
यत्र यत्र रघुनाथकीर्तन तत्र तत्र कृतमस्तकाञ्जलिम् ।  
बाष्पवारिपरिपूर्णलोचन मारुति नमत राक्षसान्तकम् ।  
जित भगवता तेन हरिणा लोककारिणा ।  
अजेन विश्वरूपेण निर्गुणेन गुणात्मना ।

काहं मन्दमतिर्गभीरमधुर (m also °हृदय) रामायणं तस्व च  
व्याख्यानेऽस्य परिभ्रमन्नहमहो हास्यास्पद धीमताम् ।  
को भारोऽत्र मम स्वयं कुलगुरु कोदण्डपाणि कृपा-  
कूपारो रचयत्यद सपदि मज्जिह्वाप्रसिंहासन ।  
D<sub>8</sub> begins with श्रीजानकीवल्लभो विजयते and then  
ins अध्यात्मरामायणपारायणविधि

D<sub>9</sub> begins with श्रीरामाय नम and then ins  
सुग्रीवस्यावन तुयं इन्द्रसूनोश्च मर्दनम् ।  
मारुतेर्मुद्रिकादान कृत येन स मे गुरु ।  
श्रीमते रामानुजाय नम

D<sub>10</sub> begins with ॐ नम रामाय, D<sub>12</sub> ॐ, T<sub>3</sub> श्रीरामाय  
नम, हरि ॐ, G<sub>1</sub> (in marg) हरि ॐ शुभमस्तु, G<sub>3</sub> ॐ  
(marg हरि ॐ शुभमस्तु । श्रीगुरुभ्यो नम )

1 Ñ<sub>1</sub> illeg for 1-16<sup>ab</sup> —<sup>ab</sup>) Ś<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 रम्या;  
D<sub>3</sub> दृष्ट्वा (for गत्वा) Ś<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 -समायुता, V<sub>1</sub> १ B<sub>2</sub> १  
-समाकुला (for -झपाकुलाम्) G(ed) ता समतात्समालोच्य  
रम्या पुष्करिणीं शुभा —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> ३ B<sub>2.3</sub> D<sub>7</sub> राम सौमित्रि-  
माभाष्य —For 1<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> ३ 12 13 subst

1\* राम सौमित्रिणा सार्धं ददर्शोपससर्प च ।

[D<sub>13</sub> [अ]पमसार (for [उ]पससर्प) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> परस्पर्श च ददर्श  
च (for the post half) ]

2 Ñ<sub>1</sub> illeg (cf v l 1) V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> om 2 —<sup>a</sup>)  
D<sub>5</sub> 8-10 नत्र, Cg k t as in text (for तस्य) G<sub>1</sub> [ए]वं  
भ्रमतो, M<sub>3</sub> दृष्टवतो (for दृष्ट्वैव ता) —For 2, Ś<sub>1</sub> B<sub>1</sub>  
D<sub>2</sub> 12 13 subst

2\* ता समन्तात्समालोक्य विचित्रां सुमनोहराम् ।  
सोन्मादो विश्रुत साशु सौमित्रिमिदमब्रवीत् ।

[(1 2) D<sub>2</sub> 13 विस्मित (for विश्रुत) Ś<sub>1</sub> साप्त (for साष्ट)  
B<sub>1</sub> राम' सौमित्रिमाभाष्य विललापाकुलेन्द्रिय ],  
whereas Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> ३ D<sub>7</sub> subst

सौमित्रे पश्य पम्पायाः काननं शुभदर्शनम् ।  
यत्र राजन्ति शैलाभा द्रुमाः सगिखरा इव ॥ ३  
सां तु गोक्षाभिसंतप्तमाधयः पीडयन्ति वै ।  
भरतस्य च दुःखेन वैदेह्या हरणेन च ॥ ४

3\* स ता द्रुमा नदी रम्पा नानाद्रुमुमभूषिताम् ।  
उवाच लक्ष्मण वीर प्रिया मीतामनुस्मरन् ।

[ (1 1) V<sub>3</sub> illeg from नदी upto भूषिता —V<sub>3</sub> illeg for 1 2 (except उवाच) —(1 2) D<sub>7</sub> प्रिय- (for प्रिया) ]  
—After 2, D<sub>5</sub> 6 8-10 T G<sub>1</sub> 2 M ins, G<sub>3</sub> cont after the first occurrence of 1 1 of App 1 (No 2)

4\* सौमित्रे शोभते पम्पा वेदुर्थविमलोदका ।  
कुलपद्मोपलवती शोभिता विविधैर्द्रुमैः ।

[ (1 1) D<sub>5</sub> 6 8-10 G M वेदु (D<sub>0</sub> °दु)र्थ- ]

—After 2, G<sub>3</sub> reads 1 6 of 63\* and 1 1 of App 1 (No 2) for the first time, repeating them in their proper place

3 Ñ<sub>1</sub> illeg (cf v 1 1) —<sup>a</sup>) B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 13 पपाया (for °या) —V<sub>3</sub> illeg for <sup>b</sup> —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> भ्राजते यत्र (V<sub>1</sub> तत्र, B<sub>2</sub> यस्य), D<sub>3</sub> 6 M<sub>1</sub> Ck<sub>p</sub> यत्र भ्राजति (for यत्र राजन्ति) D<sub>8</sub>-10 Ck<sub>p</sub> t शैला वा, C<sub>v</sub> p r<sub>p</sub> नीलाग्रा, C<sub>v</sub> r m g as in text —After 3, S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 read 5<sup>a</sup>, 5<sup>ab</sup>, 4<sup>cd</sup> and 4<sup>ab</sup>

4 Ñ<sub>1</sub> illeg (cf v 1 1) For sequence in S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13, cf v 1 3 Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub> om 4 and 5 B<sub>1</sub> om 4 V<sub>3</sub> reads 4 and 5 (including 7\*) after 8 —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 12 13 हत (for मा तु) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> -[अ]भितप्त मा (for -[अ]भिसतप्तम्) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 स (D<sub>2</sub> 13 मा)-दीपयति द्रु खित, V<sub>3</sub> पीडयत्यथ लक्ष्मण, D<sub>3</sub> सौमित्रे दीपयति मा, D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> 2 M<sub>3</sub> Cr m<sub>p</sub> g माधव पीडयन्निव, C<sub>v</sub> m k t as in text ☞ Cr माधव पीडयन्निव वसेत इति शेष । इव शब्दो वाक्यालकारे । आधय पीडयन्ति वै इति पाठे वक्ष्यमाण वसन्तवर्णनस्वरस्य नास्तीति केषाचित्पक्ष । राज्यभ्रंशवन्धुवियोगादिना पूर्वमेव शोकाभिसन्तप्त मा भरतस्य दुःखेन वैदेह्या हरणेन च भूयोपि आधय पीडयन्ति वै पीडयन्ति खलु । एतद्गुक्त-विवक्षया समर्थते ☞ —<sup>c</sup>) V<sub>3</sub> illeg from च upto हरणे in <sup>a</sup> M<sub>1</sub> शोकेन (for दुःखेन) —After 4, D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins

5\* शोकात्स्यापि मे पम्पा शोभते चित्रकानना ।  
व्यवकीर्णा बहुविधैः पुष्पैः शीतोदका शिवा ।  
नलिनैरपि सङ्घना ह्यत्यर्थं शुभदर्शना ।  
सर्पन्यालानुचरिता मृगाद्विजसमाकुला ।

[ (1 2) G<sub>2</sub> अवकीर्णा D<sub>6</sub> M<sub>3</sub> शीतजलाशया (M<sub>3</sub> °ला शुभा) (for शीतोदका शिवा). —(1 3) T<sub>2</sub> सभिन्ना (for °छन्ना)

अधिकं प्रविभात्येतच्चीलपीतं तु शाद्वलम् ।  
द्रुमाणां विविधैः पुष्पैः परिस्तोमैर्गिवापितम् ॥ ५  
सुखानिलोऽयं सौमित्रे क्षालः प्रचुरमन्मथः ।  
गन्धवान्सुरभिर्मासो जानपुष्पफलद्रुमः ॥ ६

D<sub>5</sub> 6 8 10 पश्ये, D<sub>9</sub> खलव- G<sub>2</sub> -दर्शन (for -दर्शना)  
—(1 4) 1 2 M<sub>2</sub> -[अ]नुचरिता (M<sub>2</sub> °त) (for °ना) D<sub>6</sub> maug, 1 2 M<sub>2</sub> -समापु, M<sub>1</sub> -समापुता (for -समापुता) ]

5 Ñ<sub>1</sub> illeg (cf v 1 1). For sequence in S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13, cf v 1 3 Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub> om 5 (cf v 1 4) V<sub>3</sub> reads 4 and 5 (including 7\*) after 8 B<sub>1</sub> transp <sup>ab</sup> and <sup>cd</sup> —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 5.6 12 M<sub>1</sub> 7 C<sub>v</sub> r प्रतिभाति (for प्रवि°) D<sub>3</sub> [ए]प, M<sub>3</sub> [ए]पा (sic) (for [ए]तप) V<sub>3</sub> D<sub>13</sub> अधिक प्रतिभात्येते —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 7 12 13 नीलपीतश्च शाद्वलं (V<sub>3</sub> illeg for च शाद्वलं) —After 5<sup>ab</sup>, G<sub>2</sub> ins

6\* लताभिः पुष्पिताग्राभिरवगृह समन्तत ।

—<sup>c</sup>) Ct as in text, C<sub>t</sub> उच्छ्रितं (for विविधैः) V<sub>3</sub> illeg from पुष्प up to <sup>d</sup> D<sub>3</sub> नात्र (for पुष्प) C<sub>k</sub> उच्छ्रितैर-विकं पुष्पैः —<sup>d</sup>) M<sub>1</sub> परिस्तोमम् S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> [उ]च्छ्रितं, B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> [उ]च्छ्रितं D<sub>7</sub> [उ]च्छ्रितं; D<sub>13</sub> [उ]च्छ्रितं, G<sub>2</sub> [आ]च्छ्रित, L (ed) [उ]च्छ्रितं (for [अ]पितम्) T<sub>1</sub> परिस्तोम इवापित —After 5, V<sub>3</sub> ins

7\* शुशुभे शाद्वला भूमि कीर्णा इव । (illeg) ;  
whereas G<sub>2</sub> ins, M<sub>1</sub> cont after 1 1 of 9\*

8\* नानाप्रयातकुसुमैश्छन्ना भूर्भाति लक्ष्मण ।

—G<sub>2</sub> cont, while D<sub>5</sub> 6 8-10 T G<sub>1</sub> 3 M ins after 5

9\* पुष्पभारमृद्धानि शिखराणि समन्तत ।  
लताभिः पुष्पिताग्राभिरुपगृहानि सर्वत ।

[ M<sub>1</sub> transp 1 1 and 1 2 —(1 1) G<sub>1</sub> -राभि- (for -भार-) —After 1 1, M<sub>1</sub> cont 8\* G<sub>1</sub> om 1 2 —(1 2) Cf 6\* D<sub>5</sub> M<sub>1</sub> उपगृहानि (M<sub>1</sub> °ह) हि (for °दानि) T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> 3 सर्वश ☞ C<sub>k</sub> उपगृह व्याप्त, C<sub>v</sub> r अधिक प्रति-भातीत्यादेर्भ्रंशपरत द्रुमाणां विविधैः पुष्पैः परिस्तोमैर्गिवापित । पुष्पभार-समृद्धानि शिखराणि समन्तत इति पाठ ☞ ]

6 Ñ<sub>1</sub> illeg (cf v 1 1) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 सुखानुलोम (for °निलोऽयं) —V<sub>1</sub> om (hapl) 6<sup>b</sup>-7<sup>a</sup> V<sub>2</sub> illeg from 6<sup>c</sup> upto पुष्पित (cf variant) in 6<sup>d</sup> —<sup>c</sup>) B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> गंधैश्च (for गन्धवान्) D<sub>13</sub> सौरभिर् Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> चातो, B<sub>2</sub> वासो (for मासो) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 12 13 नानापुष्प-फलैर् (D<sub>2</sub> 12 °ल)द्रुमैः, Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> नानापुष्पित (V<sub>3</sub> illeg upto °त)कानन ☞ C<sub>k</sub> उक्तायस्य विवरणे नाने-त्यादि ☞

पश्य रूपाणि सौमित्रे वनानां पुष्पशालिनाम् ।  
सृजतां पुष्पवर्षाणि वर्षं तोयमुचामिव ॥ ७  
प्रस्तरेषु च रम्येषु विविधाः काननद्रुमाः ।  
वायुवेगप्रचलिताः पुष्पैरवहिरन्ति गाम् ॥ ८  
मारुतः सुखसंस्पर्शो वाति चन्दनशीतलः ।

पद्पदैरनुकूजद्विर्वनेषु मधुगन्धिषु ॥ ९  
गिरिप्रस्थेषु रम्येषु पुष्पवद्विर्वनोरमैः ।  
संसक्तशिखराः शैला विराजन्ति महाद्रुमैः ॥ १०  
पुष्पिताग्रांश्च पश्येमान्कर्णिकारान्समन्ततः ।  
हाटकप्रतिसंछन्नान्नरान्पीताम्बरानिव ॥ ११

G 3 79 8  
B 4 1 21  
L 3 82 11

7  $\tilde{N}_1$  illeg (cf v l 1) V1 om 7<sup>a</sup> (cf v l 6)  
—<sup>a</sup>)  $\tilde{N}_2$  V3 B1-3 D7 पुष्पाणि (for रूपाणि) S1 D2 12 13  
रम्याणि —<sup>b</sup>) S1 वनानि, B1 वन्याना (for वनाना) D3  
पुष्पशालिना, D6 पुष्पपानिना —V3 illeg from वर्षाणि in  
° up to सु in <sup>d</sup> —<sup>c</sup>) S1 D2 3 12 13 सृजति (for सृजता).  
—<sup>d</sup>) D6 I1 3 G2 M3 Cg तोय (for वर्ष) I2 इह (for  
इव) S1 D2 3 12 13 तोयमुचो यथा

8  $\tilde{N}_1$  illeg (cf v l 1) —<sup>a</sup>) D3 प्रस्तरेषु (for  
प्रस्तरेषु) V1 सुरम्येषु —<sup>b</sup>) S1 D2 12 कानने द्रुमा —<sup>c</sup>)  
D3 वात- (for वायु-) —<sup>d</sup>) S1 D3 5 9 12 13 इव, D2 एव  
(for भव-) S1  $\tilde{N}_2$  V1,3 B1-3 D2 3 7 12 13 मा, D9 ह (for  
गाम्) —After 8, V3 reads 4 and 5 (including 7\*),  
while D5 6 8-10 S ins

10\* पतितै पतमानैश्च पादपस्यैश्च मारुत ।  
कुसुमै पश्य सौमित्रे क्रीडतीव समन्तत ।  
विक्षिपन्विविधा शाखा नगाना कुसुमोत्करा ।  
मारुतश्चलितस्थाने पद्पदैरनुगीयते ।  
मत्तकोकिलसनादैर्नर्तयन्निष पादपान । [ 5 ]  
शैलकन्दरनिष्पन्नत प्रगीत इव चानिल ।  
तेन विक्षिपतात्यर्थं पवनैः समन्तत ।  
अमी ससक्तगालाग्रा ग्रथिता इव पादपा ।

[(1 1) D9 पातमानैश्च (for पन°) —(1 2) T1 3 G2  
M1 3 क्रीडतीव (for क्रीडतीव) —(1 3) G1 पुष्पिता (for  
विक्षिपन्) G3 द्रुमाणा (for नगाना) D5 6 I2 M3 कुसुमोत्करा,  
G1 2 M1 2 Cv r m g k t कुसुमोत्करा (G1 °चच्या), Ct as  
above —(1 4) D5 धाविन, B(ed) चलिन (for चलित-)  
ॐ Cr चलितस्थाने स्वस्थानकुसुमोच्चलिते गीयत इव पुष्परसोत्कण्ठया  
स्यूत इव । अनुगीयत इति पाठे अनुसृत्य गीयत इत्यर्थे, Cm चलित-  
स्थाने स्वस्थानकुसुमोच्चलिते पद्पदै मारुत गीयत इव ॐ —(1 6)  
D5 प्रगीत (for प्रगीत) Cv चानिल (for चानिल) —(1 8)  
G1 सरक्त (for ससक्त-) D5 ते पीता (for ग्रथिता) ]

9  $\tilde{N}_1$  illeg (cf v l 1) —<sup>a</sup>) D5 6 9 G M Cr g स  
पद्, D8 10 T स एव (for मारुत) —<sup>b</sup>) D9 om चदन  
—After 9<sup>ab</sup>, D5 6 8-10 S ins

11\* गन्धमभ्यवहन्पुष्प श्रमापनयनोऽनिल ।  
अमी पवनविक्षिप्ता विनदन्तीव पादपा ।

[(1 1) K(ed) Ck अभ्यावहन् D9 गन्धमस्य महत्पुष्प (for  
the prior half) T2 ठम- (for श्रम-) —(1 2) D9  
विनदति, G1 M2 विनदति (for विनदन्ति) ]

—V3 illeg from प in ° to वै in <sup>d</sup> —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1 B1-3  
D2 7 7 12 13 उप (D12 अभि)कूजद्विर्, D5 6 9 T2 G2 M3  
(before corr as in M1) Cm अनुकूजतो, M1 °नीयतो  
(for अनुकूजद्विर्) S1 पद्पदा अभिकूजति —<sup>d</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1  
B1-3 D7 च सुगधिषु (V1 °भि), V3 च सुगधि, D3 12 मद्°  
(for मधुगन्धिषु) —After 9,  $\tilde{N}_2$  V3 B2 3 D7 ins

12\* तथा हीनस्य सौमित्रे बाधते मे दृढ मन ।

[ V3 om (hapl) from the post half upto 10<sup>a</sup> ]

— $\tilde{N}_2$  D7 cont

13\* सीता परवश याता पुष्पमासे सुमध्यमा ।

10  $\tilde{N}_1$  illeg (cf v l 1) V3 om 10<sup>a</sup> (cf v l 12\*)  
—<sup>a</sup>) B1 D3 गिरिप्रस्थे च (D3 तु), G2 दरिप्र°, M2 (after  
corr sec m as in text) गिरिद्र°, Cm प्रस्तरेषु च (for  
गिरिप्रस्थेषु) S1 D2 12 13 चित्रेषु,  $\tilde{N}_2$  V1 B1-3 D3 7 सौमित्रे  
—<sup>b</sup>) D3 पुष्पयनद्विर्, D9 पुष्पोत्कर- (for पुष्पवद्विर्) V1  
D2 13 T2 M3 मनोहरै —<sup>c</sup>) S1 D12 स (D12 स)रक्त-, D3  
Ck ससक्त, Cv r m g t as in text (for ससक्त-) I3  
ससक्तशिखराकारा —<sup>d</sup>) S1 D2 12 13 भाति (D2 13 भक्ति)  
चित्रै, D3 पुष्पिताग्रै, D9 विचरति (sic), M3 Cr m  
विराजते, Cv as in text (for °जन्ति) S1 मनोरमे ॐ Ct  
ससक्तशिखरा सपन्नशिखरा इत्येवार्थे इति कतक । गिरिप्रस्थेषु-  
त्पन्नैर्द्रुमैः सप्तहाग्रभागा इत्यर्थे इति तीर्थ ॐ —For 10<sup>ad</sup>,  
 $\tilde{N}_2$  V1 3 B1-3 D7 subst

14\* ससक्तवितपस्कन्धर्तुर्निरीक्ष्य नभस्तलम् ।

[ V3 illeg, B1 निरीक्षस्व, B2 3 अनिरीक्ष्य (for तुनिरीक्ष्य)  
 $\tilde{N}_2$  नभस्तलम् ]

—After 10, D5 6 8-10 S ins

15\* पुष्पसच्छन्नशिखरा मारुतोऽक्षेपचञ्चरा ।  
अमी मधुकरोत्तमा प्रगीता इव पादपा ।

[(1 1) G3 -सच्छन्न- (for -सच्छन्न-) D2 मान्नोरुक्त्वा D8  
-सञ्चला (for -चञ्चला) —(1 2) ॐ Cv r m मधुकरोत्तमा  
इति च (r m वा) पाठ ॐ ]

11  $\tilde{N}_1$  illeg for II (cf v l 1) V3 illeg from  
मान in ° upto st 49 (including colophon) —<sup>a</sup>)  
M1 3 तु (for च) D5 6 8-10 T G M2 सुपुष्पितास्तु (for  
पुष्पिताग्राश्च) B2 3 D5 7 8 10 T2 M1 पश्येताम् —<sup>b</sup>) B1 3  
च सर्वत (for समन्तत) —<sup>c</sup>) G1 M2 हाटकै (for हाटक-)  
V1 -प्रतिसपूर्णात्, D9 G(ed) -प्रतिमा (D9 °म) चञ्चरान्

अयं वसन्तः सौमित्रे नानाविहगनादितः ।  
सीतया विप्रहीणस्य शोकसंदीपनो मम ॥ १२  
मां हि शोकसमाक्रान्तं संतापयति मन्मथः ।  
हृष्टः प्रवदमानश्च समाह्वयति कोकिलः ॥ १३

—M1 om 11<sup>a</sup>-13<sup>a</sup> —<sup>a</sup>) B1 वरान् ( for नरान् )  
S1 D12 वरान्पीततरानिव, N2 B3 D3 13 M2 नरान् ( B2 वाण,  
D12 वरान् ) पीतावराणि च ( M2 [ after corr sec m ]  
°निव ) ( corrupt ), 13 सत्प्रान्भेतावैरानिव —For 11, D3  
subst

16\* पुष्पिताग्राश्च पश्येमे कर्णिकारा समन्तत ।  
हाटप्रतिसञ्ज्ञा नरा पीताम्बरा इव ।

and then cont

17\* शनश्च मुच्यते पादान्वकं परमधार्मिकं ।  
पश्य लक्ष्मण परपाया मत्स्यानामनुकम्पया ।

12 N1 illeg for 12 ( cf v l 1 ) V3 illeg, M1 om  
12 ( for both, cf v l 11 ) —<sup>a</sup>) S1 N2 V1 B1-3  
D2 3 7 12 13 वसतमास ( B2 3 °काल ) सप्राप्तो ( N2 V1 B1  
D7 प्राप्तोय ) —<sup>b</sup>) N2 V1 B1 ( m also ) 2 3 D3 7 -कृजितः  
( for नादित ) —<sup>c</sup>) D4-6 11 T2.3 G1 M3 विप्रहीणस्य  
—For 12<sup>a</sup>, S1 N2 V1 B1-3 D2 3 7 12 13 subst

18\* विशालाक्ष्या विहीनस्य मम शोकविवर्धन ।

[ V1 B1 3 विशालाक्षी- D2 3 13 विमु ( D13 °यु ) कस्य ( for  
विहीनस्य ) S1 D2 3 12 13 शोक ( D3 मोह ) मदीपनो महान् ( for  
the post half ) ]

—Thereafter N2 B2 3 D7 cont

19\* नानाप्रकारं वृसुमैश्चलन्ना लक्ष्मण पादपा ।  
विचित्रवर्णा भान्त्येते कुथाभिरिव सवृता ।

[ ( 1 2 ) B2 विचित्रवतो ( for °वर्णा ) ]

13 N1 V3 illeg for 13 ( cf v l 1 and 11 resp ) M1 om 13<sup>a</sup> ( cf v l 11 ) —<sup>a</sup>) S1 N2 V1  
B1-3 D2 3 7 12 13 सौमित्रे मा सुदु सार्त —<sup>b</sup>) S1 D2 3 12 13  
सदीपयति G3 मारुत ( for मन्मथ ) —D3 om 13<sup>c</sup>-14  
—<sup>c</sup>) D3 10 G1 Ck t हृष्ट 1 3 G2 प्रयत ( G2 °णद् ) मानश्  
( for प्रवद° ) ☞ Cr हृष्ट प्रवदमानश्चेति सम्यक् ☞ —<sup>d</sup>)  
D5 G2 M1 3 Ck मामाह्वयति —For 13<sup>a</sup>, S1 N2 V1  
B1-3 D2 3 7 12 13 subst

20\* हृष्ट पुष्ट प्रमुदित कोकिलो मामिवाह्वयेत् ।

[ S1 D2 वृष्ट, B3 हृष्ट, D3 पुष्ट, D12 13 मृष्ट ( for हृष्ट ) V1  
पुष्प, B3-पुष्ट- ( for पुष्ट ) S1 B1 D2 12 13 विन ( B1 D2 13  
°व ) दमानश्च, D3 प्रवदमानश्च ( for पुष्ट प्रमुदित ) S1 V1 B1  
D2 3 12 13 इवाह्वयेत् ( S1 D12 13 °यन् ), B2 3 समाह्वयेत् ]

—N2 B1-3 D7 cont

21\* प्रियासहायो मुदितो वसन्ते कामदीपिते ।

एष दात्यूहको हृष्टो रम्ये मां वननिर्क्षरे ।  
प्रणदन्मन्मथाविष्टं शोचयिष्यति लक्ष्मण ॥ १४  
विमिश्रा विहगाः पुंभिरात्मव्यूहाभिनन्दिताः ।  
भृङ्गराजप्रमुदिताः सौमित्रे मधुरस्वराः ॥ १५

[ D7 प्रमुदितो ( hypm ) ( for मुदितो ). N2 D7 वसते  
कामदीपन , B1 वसत कामदीपित ( for the post half ) ]

14 N1 V3 illeg for 14 ( cf v l 1 and 11 resp )  
D3 om 14 ( cf v l 13 ) —<sup>a</sup>) D6 T2 G M1.2  
Cv r m.g k नत्यूहको, M3 नत्यूहको, Ct as in text S1  
राम, D2 3 13 नित्य, D13 नाम ( for हृष्टो ) —<sup>b</sup>) B2 3 वने,  
M1 रम्यो S1 N2 V1 B1-3 D2 3 7 12 13 कानन-, D5 Ck मा  
वन- ( for मा वन- ) —<sup>c</sup>) N2 B2 D7 प्रवृन्, B1 3 D2 3  
प्रवदन्, D13 प्रमदन् ( for प्रणदन् ) B1 -[ आ ]विष्टो —<sup>d</sup>)  
S1 D2 3 12 13 शोचयिष्यति ( for शोच° ) N2 V1 B2 3 D7  
इह मा शोचयिष्यति, B1 स्वक्रातामनुतिष्ठति —After 14, S1  
D2 3 12 13 ins

22\* मा दृष्ट्वैव मृगी याति ता मृगोऽप्यनुधावति ।  
वक्ष्यताव न भी कार्या हेमैरर्था मृगैरयम् ।  
वारणोऽय स्वका भार्या स्वनुरक्तानुयायिनीम् ।  
मत्प्रसादमिवाशङ्क करेण परिमार्जति ।

[ ( 1 1 ) D2 13 मृगो ( for मृगी ) L ( ed ) नोपधावति  
D2 13 त मृगी प्रतिधावति ( for the post half ) —S1 om  
1 2-3 —( 1 2 ) D3 हेमैरथ मृगैरिव, D12 कामरूपी मृगीर  
( sic ) ( for the post half ) —( 1 3 ) D2 12 स्वनुरक्तो-  
नुयायिनी, D3 अनुरक्ता र्तायिनी ( for the post half )  
—( 1 4 ) D3 13 [ आ ]शङ्क ( for [ आ ]शङ्क ) D2 3 प्रति ( D3  
°वि ) मार्जति ],

while D5 6 8-10 S ins

23\* श्रुत्वैतस्य पुरा शब्दमाश्रमन्था मम प्रिया ।  
मामाह्वय प्रमुदिता परम प्रत्यनन्दत ।  
एव विचित्रा पतगा नानारावविरात्रिण ।  
वृक्षगुल्मलता पश्य सपतन्ति समन्तत ।

[ ( 1 3 ) G1 M2 पते ( for एव ) D9 विचित्र D8 विहगा  
( for पतगा ) D9 T2 ख- ( for -राव- ) —( 1 4 ) M3  
ततस्तन ( for सपतन्त ) ]

15 N1 V3 illeg for 15 ( cf v l 1 and 11 resp )  
D6 reads 15<sup>ab</sup> in marg —<sup>a</sup>) D2 विमिश्र-, D3 विचित्र-,  
D5 मिश्रिता ( for विमिश्रा ) S1 D2 12 13 11 G2 विहगै, Cm  
विहगा —<sup>b</sup>) After °व्यूहा, D5 wrongly ins पादपाश्रेमे  
ममा S1 D2 12 13 अन्यपुष्टैर्विनादित, D3 आत्मपृगाभिना-  
दित, G3 आत्मवृद्धिमनोरमै. ☞ Cv r विचित्रा विहगा  
मत्ता प्रवदन्ति मन सुखमिति च पाठ. ☞ —For 15<sup>ab</sup>, N2  
V1 B1-3 D7 subst

24\* विचित्रमिह गायन्ति त्रिका पुष्पाभिनन्दिनः ।

मां हि सा मृगशावाक्षी चिन्ताशोकबलात्कृतम् ।  
संतापयति सौमित्रे क्रूरश्चैत्रवनानिलः ॥ १६  
शिखिनीभिः परिवृता मयूरा गिरिसानुषु ।  
मन्मथाभिपरीतस्य मम मन्मथवर्धनाः ॥ १७

पश्य लक्ष्मण नृत्यन्तं मयूरमुपनृत्यति ।  
शिखिनी मन्मथातैपा भर्तारं गिरिसानुषु ॥ १८  
मयूरस्य वने नूनं रक्षसा न हता प्रिया ।  
मम त्वयं विना वासः पुष्पमासे सुदुःसहः ॥ १९

G 3. 79. 16  
B. 1 1 41  
L 3 82 21

[ V1 गायत (sic), B2 3 गायद्भि (for गायन्ति) V1 रामाय्य, B1 वायुभोग, B2 रणे पुष्ट- (sic) (for पिका पुष्प-) B3 स्वयूयेरभिनदिता (for the post half) ]

—After 15<sup>ab</sup>, G3 ins 1 1 of a passage relegated to App I (No 1) —<sup>c</sup> Ś1 B1 D2 13 —[अ]भिरुदिता, V1 —[अ]भिविस्ता, D3 12 —[अ]भिनदिता (for -प्रमुदिता) N2 D7 भृगराजोप्यभिरुत, B2 भृगराजोभिरुदित, B3 भृगो रामाभिरभित —<sup>d</sup> Ś1 D2 12 13 तरवो (for सौमित्रे) Ś1 D12 T G2 Cr -स्वना, N2 B2 D7 -स्वन, B3 स्वर, Cg k t as in text (for -स्वरा) Ck भृगराजप्रमुदिता कर्मधारयोय । प्रमुदितभृगराजा इत्यर्थं वाहिताद्भ्यादि C —After 15, D5 6 8-10 T G1 2 M ins a passage relegated to App I (No 1), while G3 ins (1 1 of the same passage after 15<sup>ab</sup>) 1 2-15 after 15

16 N2 illeg for 16<sup>ab</sup>, V3 illeg for 16 (cf v 1 1 and 11 respy) —<sup>a</sup> D2 वा (for सा) D13 मा सा हि (by transp), G2 मामसौ, M3 मा ह्यद्य, Cv as in text (for मा हि सा) —<sup>b</sup> D5 -परायणा, G1 M1 -बलात्कृता (for -बलात्कृतम्) Ś1 D12 चिन्तावाष्पाकुलीकृता, D2 3 13 चिन्तावाष्पजडीकृत (D3 °ता) —For 16<sup>ab</sup>, N2 V1 B1-3 D7 subst

25\* मया विना विशालाक्षीं सीता वाष्पजडीकृताम् ।

[(B1 भा विना मृगशावाक्षीं (for the prior half) B2 (inf ltn also) वाष्पजडीकृता ]

—<sup>a</sup> D5 चैन्धे, T1 चित्र-, G M2 3 चैत्रो (for चैत्र-) Ś1 D2 12 13 नवोदित इव ग्रह, N V1 B1-3 D7 क्रूरश्चि(B3 रचि)त्रामिव ग्रह, D3 कुजश्चैत्र इव ग्रह —After 16, D5 6 8 10 S ins

26\* अमी मयूरा शोभन्ते प्रनृत्यन्तस्ततस्तत ।  
स्वै पक्षै पवनोद्धृताङ्गनाक्षे स्फाटिकैरिव ।

[(1 2) D5 8 स्वपक्षै ]

17 V3 illeg for 17 (cf v 1 11) B2 reads 17 and 18 in marg —<sup>a</sup> Ś1 D12 शिखिनीभि, D3 शिखिनीभि (hypm) G(ed) वृता भाति (for परिवृता) —<sup>b</sup> D5 6 8-10 S Cm g t त एते सद (D5 सदन [hypm]) मूर्च्छिता —After 17<sup>ab</sup>, Ś1 D3 read 19<sup>ab</sup> N1 illeg, while B1 om 17<sup>c</sup>-18 G(ed) om 17<sup>cd</sup> —<sup>cd</sup> T1 3 G3 M1 मन्मथाभि- Ś1 D2 3 12 13 प्रवृत्ता (D3 अत्यता, D12 13 °नृत्ता) मन्मथोन्मत्ता (for °) D3 -वर्धिनी N2 V1 B2 3 D7 प्रवृत्ता

(N2 °त्या, B3 उन्मत्ता, D7 °नृत्ता)-मन्मथाविष्टा मम शोक-विवर्धना

18 V3 illeg for 18 (cf v 1 11) N1 illeg, B1 om, B2 reads in marg 18 (for all cf v 1 17) —<sup>b</sup> Ś1 D2 12 G3 अनु (D2 G3 °वि)नृत्यति, N2 V1 B2 3 D7 अनुनृत्यतीं (N2 °त्य ता) C V 1 उपनृत्यति उपशब्दस्य समीपार्थत्वेपि कर्मप्रवचनीयत्व ऋपिप्रयोगबलेन C —<sup>c</sup> Ś1 D2 3 12 13 मन्मथेनार्ता (for °थातैपा) N2 V1 B2 3 D7 मयूरीं मन्मथाविष्टा (B2 °द्धा) —<sup>d</sup> D5 नृत्यत (sic) V1 धनुसानुषु, D5 8-10 12 T1 3 गिरिसानुनि (for गिरिसानुषु) G(ed) मम शोकविवर्धये. —After 18, D5 6 8-10 S ins

27\* तामेव मनसा रामा मयूरोऽप्यनुधावति ।  
वितत्य रुचिरौ पक्षौ स्तैरुपहसन्निव ।

[(1 1) D5 T G2 3 [अ]भिधावति, G1 M [उ]पधा° (for [अ]नुधा°) —(1 2) T G2 3 Cr m k अपहसन्, Cg t as above (for उप°) ]

19 V3 illeg for 19 (cf v 1 11) N1 om 19 Ś1 D3 read 19<sup>ab</sup> after 17<sup>ab</sup> —<sup>a</sup> Ś1 B1 D2 3 12 13 न हि नून मयूरस्य, N2 V1 B2 3 D7 नैव नू (B3 न्यू)न मयूरस्य. —<sup>b</sup> Ś1 N2 V1 B1-3 D3 5 7 [अ]पहता, D2 12 13 [उ]पहता (for न हता) C V मयूरस्येत्यादे पश्चाद्यं तस्माद् कान्तया इत्येतत्, Cr मयूरस्य प्रिया तस्माद्बल्यति कान्तया इति सम्यक् C —After 19<sup>ab</sup>, D5 6 8-10 S ins

28\* तस्माद्बल्यति रम्येषु वनेषु सह कान्तया ।

[ D5 om (hapl.) वनेषु ]

—Thereafter T2 cont 1 3-4 of 29\* —<sup>c</sup> N2 V1 D7 विनाभाव (for विना वास) Ś1 B1 D2 12 13 अह यथा विरहित, B2 3 सीता परवश याता, D3 मोह तथा विरहित —<sup>d</sup> N2 B2 3 D7 सुमध्यमा (N2 D7 °या), V1 D2 सुमध्यमा, G1 M2 [S]तिदु सह (for सुदु सह) Ś1 B1 D3 12 13 पुष्पमासि सुमध्यमे (B1 D13 °मा, L[ed] °या) C Cr ममेति विना सीतयेति शेष अस्य श्लोकस्य (परत) ममाप्येवमित्येतत् श्लोकप्रस्थानमुचित वनवर्णनप्रकरणस्वारा-स्यात्, Cm मयूरस्य इति श्लोकानन्तर ममाप्येवमिति श्लोक C —After 19, D5 6 8-10 T1 3 G M ins, T2 ins 1 1-2 only after 19 and cont 1 3-4 after 28

29\* पश्य लक्ष्मण सराग तिर्यग्योनिगतोऽपि ।  
यदेपा शिखिनी कामाद्भर्तारमभिवर्तते ।  
ममाप्येव विशालाक्षी जानकी जातसभ्रमा ।  
मदनेनाभिवर्तते यदि नापहता भवेत् ।



पश्य लक्ष्मण पुष्पाणि निष्फलानि भवन्ति मे ।  
पुष्पभारसमृद्धानां वनानां शिशिरालये ॥ २०  
वदन्ति रात्रं हुदिताः शकुन्ताः संवशः कलम् ।

[ (1 1) D<sub>8-10</sub> सरागम्, G<sub>2</sub> सरम, M<sub>1</sub> मारग्यास (for सराम) — (1 2) D<sub>6 8-10</sub> अधुना, D<sub>6</sub> यथेया, M<sub>1</sub> यथेया (for येया). D<sub>6</sub> नातुवते, G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> रमन्तिके (for अभिवर्तेते) — (1 3) T<sub>1 3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1 2</sub> मामपि (for ममापि). D<sub>8</sub> reads जानती in marg. ❀ Cv r. यथेया शिशिनी कामाङ्गनामभिवर्तेते । ममाप्येवमिति नम्यापाठ ❀ — (1 1) G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> यदि सा न ह्या पिया (for the post half). ]

20 V<sub>3</sub> illeg for 20 (cf v l II) —<sup>a</sup> S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>2 3 7 12 13</sub> चारुणि (for लक्ष्मण) N̄<sub>2</sub> marg, D<sub>3</sub> रूपाणि (for पुष्पाणि) —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> फलानि च, N̄<sub>2</sub> D<sub>6 7</sub> विफलानि (for निष्फ) D<sub>6</sub> ते (for मे) ❀ Cv r भवन्तीति अत्रन्नद्वितीया नहुवचनान्तः ❀ —After 20<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> B<sub>1</sub> (only l 1-2) D<sub>2 3 12 13</sub> ins

30\* परिचुम्बति सखिष्य भ्रमरश्चूतमञ्जरीम् ।  
नवसगममहृष्टः कामी प्रणयिनीमिव ।  
भ्रमरश्चूतमञ्जरी चल्त्पहृजपाणिना ।  
विद्विष साप्रतं नार्या सच्यलीक इव प्रिय ।

[ (1 1) D<sub>2</sub> परिचुम्बति, D<sub>12</sub> परिचुम्बति B<sub>1</sub> सखिष्य, D<sub>2</sub> सखिष्य (for सखिष्य) D<sub>12</sub> भ्रमराश् (for रश्) — (1 3) D<sub>3</sub> विजय- (for पहर-) ]

—B<sub>1</sub> om 20<sup>c</sup>-21 —<sup>e</sup> S<sub>1</sub> D<sub>2 12 13</sub> पुष्पाङ्ग- (for पुष्पभार-) N̄<sub>2</sub> D<sub>7</sub> प्रकृद्धाना (for -समृ<sup>o</sup>) —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>2 7 12 13</sub> M<sub>2</sub> द्रुमाणा, B<sub>3</sub> वृक्षाणा, D<sub>6</sub> चलाना (for वनाना) S<sub>1</sub> शिशिरालये, V<sub>1</sub> शिशिरालये. —After 20, N̄<sub>2</sub> B<sub>2 3</sub> (only l 1) D<sub>7</sub> ins

31\* मीतया विप्रहीणस्य मम लक्ष्मण साप्रतम् ।  
वनेऽस्मिन्भव्यसक्याशे शकुनानि भवन्ति मे ।

[ (1 1) B<sub>2</sub> मीतया तु विना चेतम्, B<sub>3</sub> सीतायारतु विनाचेत्य (for the prior half) B<sub>3</sub> सप्रति (for साप्रतम्) — (1 2) N̄<sub>2</sub> illeg for वने B. दिव्य- (for भव्य) B<sub>2</sub> निष्फलानि (for शकुनानि) ],

while D<sub>5 6 8-10</sub> S ins

32\* रुचिराण्यपि पुष्पाणि पाञ्चानामतिश्रिया ।  
निष्फलानि महीं यान्त सम मधुङ्गरोत्तर ।

[ (1 1) M<sub>1</sub> शिशिराणि (for रुचि<sup>o</sup>) G अति (G<sub>3</sub> श्रि)श्रिया (for श्रिया) — (1 2) M<sub>2</sub> निर्भलानि (for निष्फलानि) ]

21 V<sub>3</sub> illeg for 21 (cf v l II) B<sub>1</sub> om 21 (cf v l 20) —<sup>a</sup> G<sub>2</sub> क चदति (as in text), Ct नदति G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> रात्र (for रात्र) S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>2 3</sub> D<sub>2 3 7 12 13</sub> अस्मिन्काले (S<sub>1</sub> 'से, D<sub>2</sub> 'ल) प्रमुदिता, D<sub>5 8-10</sub> T<sub>2</sub> न (D<sub>6</sub> न) दति काम शटना, D<sub>6</sub> नदति काममुदिता —<sup>b</sup> D<sub>5 8-10</sub> T<sub>2</sub> मुदिता

आह्वयन्त इवान्योन्यं कामोन्मादकरा मम ॥ २१  
नूनं परवशा सीता सापि शोचत्यहं यथा ।  
श्यामा पद्मपलागाक्षी मृदुभाषा च मे प्रिया ॥ २२

(for शकुना) N̄<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2 3</sub> transp शकुना and सबदा-  
—<sup>c</sup> V<sub>1</sub> लाकृजत (for 'ह्वयन्त) S<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> D<sub>2 3 6 8 12 13</sub>  
T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> आह्वयती (G<sub>1</sub> 'वलि)व चान्योन्य —<sup>d</sup> D<sub>5</sub>  
-[ उ ]न्मादकर, G (cd.) -[ उ ]त्पादकरा (for -[ उ ]न्माद<sup>o</sup>)  
—After 21, D<sub>5 6 8-10</sub> S ins

33\* वयन्तो वदति तत्रापि यत्र मे वसति प्रिया ।

22 V<sub>3</sub> illeg for 22 (cf v l II) S<sub>1</sub> om (hapl)  
22-23 B<sub>1</sub> transp. 22 and 23 N̄ V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>2 3 7 12 13</sub>  
transp 22<sup>ab</sup> and 22<sup>cd</sup> —<sup>a</sup> N̄ B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> सीता परवश  
(N̄<sub>1</sub> 'जा) याता (N̄<sub>2</sub> D<sub>7</sub> नीता, B<sub>1</sub> प्राप्ता), V<sub>1</sub> 'श्व-  
याता, D<sub>2 3 12 13</sub> दीना परवश याता —<sup>b</sup> V<sub>1</sub> सा च, D<sub>5</sub>  
om (for सापि) B<sub>1 2</sub> सापि शोच्या वय यथा (B<sub>2</sub> यथा वय).  
—After 22<sup>ab</sup>, D<sub>5 6 8-10</sub> S ins

34\* नून न तु वयन्तस्त उत्रा स्पृशति यत्र सा ।  
कथं ह्यसितपत्राक्षी वर्तयेत्मा मया विना ।  
अथवा वर्तते तत्र वयन्तो यत्र मे प्रिया ।  
किं करिष्यति सुश्रोणी सा तु निर्भल्विता परं ।

[ (1 1) D<sub>6</sub> न ति, G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> क नतु (for न तु) G<sub>1</sub> M<sub>2</sub>  
transp नून and न तु D<sub>8 10</sub> वसतस्तु, G<sub>3</sub> 'तस्य, M<sub>3</sub> 'तोय  
(for 'न्तस्त) G<sub>3</sub> वमति (for स्पृशति) — (1 2) D<sub>6</sub> वर्तते  
(for 'थेत्) T<sub>2</sub> M<sub>1 2</sub> transp मया and विना — (1 3) G<sub>2</sub>  
वर्तते (for 'ते) — (1 4) T<sub>2</sub> सापि, M<sub>2</sub> या तु (for सा तु)  
❀ Ct अथवा वर्तते तत्र वसन्तस्तथापि पं शकुनि पीडिता यत्र सा  
अतस्तस्या वयन्त किं करिष्यति परकृतपीडामत्ते कामपीडामत्ते कामपीडा  
नवकायादिनि गाव इति प्राञ्च । परे तु तत्र वयन्तो नान्श्येव । तत्पर्ये  
मया विना सा कथं तत्र तिष्ठेत् । आगत्य न्यारिष्ये तदेव नवयत्रात्  
अथनेनि ६३ ]

—<sup>c</sup> V<sub>1</sub> D<sub>9</sub> श्यामपद्म- D<sub>6</sub> -विशालाक्षी, D<sub>10</sub> -दलाभाक्षी  
(for -पलागाक्षी) —<sup>d</sup> G<sub>2</sub> M<sub>1 2</sub> मृदु-भाषी M<sub>2</sub> मम (for  
च मे) N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>2 3 7 12 13</sub> विना भूता मया प्रिया (B<sub>2 3</sub>  
सती, D<sub>3</sub> विना मम) T<sub>1 3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> मृदुपूर्वाभिभाषिणी  
—After 22, D<sub>5 6 8-10</sub> S ins

35\* नून वयन्तमग्राच परित्यक्ष्यति जीवितम् ।  
इह हि हृदये बुद्धिर्मम सप्रति वर्तते ।  
नाल वर्तयितु सीता साध्वी मदिरह गता ।  
मथि भावो हि वेदेह्यास्तरततो त्रिनिवेशित ।  
ममापि भाव सीताया मर्धया विनिवेशितः । [5]

[ D<sub>10</sub> om l 2-3 — (1 2) D<sub>5 8 9</sub> सपरि- (for सप्रति)  
—After l 3, G<sub>1</sub> ins

35(A)\* काच यापयितु नालमिति मे परिवर्तते ।  
—(1 4) G<sub>2</sub> [ स ]पि, M<sub>3</sub> तु (for हि) M<sub>1</sub> सग्रो (for  
तत्त्वतो) —M<sub>3</sub> om (hapl) l 5 —(1. 5) M<sub>1 3</sub> मया

एष पुष्पवहो वायुः सुखस्पर्शो हिमावहः ।  
तां विचिन्तयतः क्रान्तां पावकप्रतिमो मम ॥ २३  
तां विनाथ विहंगोऽसौ पक्षी प्रणदितस्तदा ।  
वायसः पादपगतः प्रहृष्टमभिनर्दति ॥ २४  
एष वै तत्र वैदेह्या विहगः प्रतिहारकः ।

(for मम) G1 भूय (for नाव) D6 वैदेह्या (for सीताया)  
G2 सवतो (for सर्वथा) ]

23 V3 illeg for 23 (cf v1 II) S1 om 23 (cf  
v1 22) B1 transp 22 and 23 —<sup>a</sup>) N2 V1 B3 D7  
जीत (for वायु) B2 एष पुष्पावहप्रीत —<sup>b</sup>) N1 B1  
D2 3 12 13 सुखावह, N2 V1 B2 3 D7 हि मारुत (for  
हिमावह) —<sup>c</sup>) N2 D7 स- (for वि-) —N1 illeg  
from 23<sup>a</sup>-24<sup>b</sup> —<sup>d</sup>) B2 (sup in also) D3 -प्रतिमोपम  
(for °मो मम) —After 23, D6 6 8-10 S ins

36\* मटा सुखमह मन्ये य पुरा सह सीतया ।  
मारुत स विना सीता शोकसजननो मम ।

[(1 2) M3 शोक (for शोक-) G1 M2 -सदीपनो, M3  
वर्धयते (for सजननो) ]

24 V3 illeg for 24 (cf v1 II) N1 illeg for 24<sup>ab</sup>  
(cf v1 23) —<sup>a</sup>) S1 N2 B1 3 D2 3 12 13 तिमिरागो, V1  
तिमिरागो, B2 न जीतागो, G1 M2 3 Cm g ता विना स (for  
ता विनाथ) B2 D7 विहगो N2 V1 B1-3 D7 [ s ]य, M3 य  
(for ससो) G(ed) नमितागोयमस्तदयो —<sup>b</sup>) T2 Ck तथा  
(for तदा) S1 D2 3 12 13 पक्षी प्रमुदित सदा, N2 B1-3 D7  
मत्त प्रमु(N2 D7 °ण)दित सुख(N2 B3 कल), V1 स तु  
प्रणदते कल, G2 पक्षी प्ररुदितस्तथा, M1 पक्षी प्रणदति स्वय  
ॐ Cv पूर्वमाकाशे स्थित्वा परुष रुदित्वा तस्या वियोग सूचि-  
तवान्, Cr आकाशगत सन्न प्ररुदित परुषभाषित वद-  
तीत्यर्थे ॐ —<sup>c</sup>) S1 N V1 B3 D3 7 शिशिरस्याते, B1 2  
D2 12 13 शिखरस्याते (for पादपगत) —<sup>d</sup>) G(ed) हृष्ट  
माम् (for प्रहृष्टम्) S1 N B1-3 D2 3 7 12 अभि(B2 इव)-  
नर्दति, V1 अतिनर्दति, D5 इव नर्दति, D8-10 G2 Ct °कूजति,  
M3 °वर्तति (sic) (for अभिनर्दति)

25 V3 illeg for 25 (cf v1 II) —<sup>a</sup>) N2 V1  
B2 3 D7 मे तत्र, G1 तत्र च, G3 त्र (damaged), M1  
वै सह (for वै तत्र) —<sup>b</sup>) D2 3 Cm विहग D8 10 प्रीति-  
कारक (for प्रतिहारक) N2 V2 B1-3 D7 सकाशो(B1 °श,  
B2 °मो) कथयिष्यति, V1 चंपक कथयिष्यति —<sup>c</sup>) M1 वने  
(for पक्षी) S1 मत्तो, D12 मा तु (for मा तु) N2 V1 B1-3  
D7 पक्षी कुशलवृत्तात् तस्याश्च कुशल मम(B2 °पि) ॐ Ck  
ता विनेत्यादि । प्रणदितस्तथा, विहग प्रीतिकारक इति प्राचीन  
पाठः । य पक्षी तस्या सयोगकाले तथा प्रणदित अतिसुख  
प्रणदितवान् स एवासौ विहगम पक्षी ता विना अन्यथा च दुःख-  
प्रणदानमपि जायत इत्यर्थः । यथास्या पक्षिणस्त्वयमेकरूपोपि  
नादस्त्वस्योगवियोगोपाधिभ्या सुखदुःखाभ्या जायते मे तस्या

पक्षी मां तु विशालाक्ष्याः समीपमुपनेष्यति ॥ २५  
पश्य लक्ष्मण संनादं वने मद्विवर्धनम् ।  
पुष्पिताग्रेषु वृक्षेषु द्विजानामुपकूजताम् ॥ २६  
सौमित्रे पश्य पम्पायाश्चित्रासु वनराजिषु ।  
नलिनानि प्रकाशन्ते जले तरुणसूर्यवत् ॥ २७

G 3 79 25  
B 4 1 62  
L 3 82 33

अप्येवमेवेतत् पक्षिनादो भविष्यतीति सभावयति । वायम  
इत्यादि त्रयमेकम् । राक्षसादिवद्वायस स्वार्था न्त सिद्धय य एष  
पादपगतो वायस पक्षी अत्र प्रहृष्टमभिकूजति । वियोगो वैदेह्या  
प्रियकर सोमो तत्र वै तस्या समीपेपि कूजिष्यति ततश्चाय पक्षी  
मा तु विशालाक्ष्या समीप चित्तसमीपमुपनेष्यति साप्येतच्छब्द-  
श्रवणे मा स्मृत्वा खेत्यतीत्यर्थे अरामा तु प्रणदितस्तदा विहग  
प्रतिहारक इति प्रकल्प्य कयाचन कष्टपिष्टयाथूजुजदिव तदसागत्य  
स्पष्ट तदृष्टभाविन सर्वेपि तथैव Ct also quotes Kataka ॐ  
—After 25, S1 D2 3 12 13 ins

37\* एष कूजति चक्राहो रमयन्सहचारिणीम् ।  
न चापि दर्शनादस्या निमेषमपि नश्यति ।  
तर्जयन्निव सयाति सिहोऽय भार्यया वने ।  
मा मृद्वुद्धि सप्राप्तो न विमुक्त पदात्पदम् ।

[(1 1) D3 ता प्रिया युव (for सहचारिणीम्) —(1 4) S1  
सप्राप्त, D12 सप्राप्तो (for °प्तो) D3 मा मृद्वुद्धि नुप्रजो (for the  
prior half) D3 स्ववियुक्ता, D13 न वियुक्त (for न विमुक्त) ]

26 V3 illeg for 26 (cf v1 II) —<sup>a</sup>) D6 F1 3 G  
M1 2 शृणु, Cr mg k t as in text (for पश्य) S1  
D2 12 13 सनादो, B1 सवाद, B2 चोन्माद (for सनाद) —<sup>b</sup>)  
S1 N V1 B1-3 D2 3 7 12 13 मम(D3 वने) मन्मथवर्धन(S1  
D2 12 13 °न ), D6 वने मद्विवर्धित —<sup>c</sup>) G3 द्रुमेषु पुष्पिता-  
ग्रेषु —<sup>d</sup>) S1 D12 अभिनदिना, N1 D2 3 13 अभिनदता(D3  
°न, D13 °दिता), N2 V1 B2 D7 अभिकूजता(V1 °जित), B1  
इह कू°, B3 अतिकू°, D5 6 8-10 G3 Ct अवकू°, G(ed)  
अनुकू° (for उपकूजताम्) —After 26, D5 6 8-10 S ins

38\* विक्षिप्ता पवनेनैतामसौ तिलकमञ्जरीम् ।  
पदपद सहसाभ्येति मदाद्वतामिव प्रियाम् ।  
कामिनामयमत्यन्तमशोक शोकवर्धन ।  
स्त्ववकै पवनेस्त्रिस्तर्जयन्निव मा स्थित ।  
अमी लक्ष्मण दृश्यन्ते चूता कुसुमशालिन । [ 5 ]  
विभ्रमोस्तिक्तमनस साङ्गरागा नरा इव ।

[(1 1) D6 निक्षिप्ता (for °प्ता) G1 तिलकेनेवम् (for  
पवनेनैताम्) —(1 2) D5 मदोद्धृताम्, T3 M3 मनोद्धू°, G2 मदधू°  
(for मदाद्धृताम्) —(1 3) D6 G1 अत्यम् (for °न्तम्)  
—(1 4) G3 [ ए ]न मा (for [ इ ]व मां) M3 स्थिन —(1 6)  
G1 M1 [ उ ]त्रिस्तर्जयन्निव (for [ उ ]त्रिस्तर्जयन्निव) G3 [ अ ]गना (for  
नरा) ]

27 V3 illeg for 27 (cf v1 II) —<sup>a</sup>) S2 V1  
D2 3 12 13 पपाया —After 27<sup>ab</sup>, V1 ins

एषा प्रसन्नसलिला पद्मनीलोत्पलायुता ।  
हंसकारण्डवाहीर्णा पम्पा सौगन्धिकायुता ॥ २८  
चक्रवाक्युता नित्यं चित्रप्रस्थवनान्तरा ।

39\* मधुर कोकिलो मन्दमृतुदोषेण कूजति ।  
पम्पा पश्य मुदिस्तीर्णा कथा श्रुतवतामिव ।

while D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins

40\* किनरा नरशार्दूल विचरन्ति ततस्तत ।  
इमानि शुभगन्धीनि पश्य लक्ष्मण सर्वेश ।

[ (1 1) D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> यन्म, D<sub>6</sub> G<sub>3</sub> इतम (with hiatus)  
(for ततस्) —(1 2) D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 2 शुचि, G<sub>1</sub> च सु- (for  
शुभ) D<sub>6</sub> पश्य रम्याणि लक्ष्मण (for the post half) ]  
—B<sub>1</sub> om 27<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 नलिन्य स, D<sub>1</sub> °न्यश्च  
(for °नानि) N<sub>1</sub> प्रकाशते नलिन्यस्ते, V<sub>1</sub> पद्मानि चास्या  
शोभते —<sup>d</sup>) M<sub>3</sub> जले तरुणमार्यवत् —For 27<sup>cd</sup>, N<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 3  
D<sub>7</sub> subst

41\* मधुर कोकिलालापमृतुदोषेण कूजताम् ।

[ B<sub>2</sub> मत्तोषेण, B<sub>3</sub> ऋतुषेपेण (for ऋतुषेपेण) B<sub>2</sub> कूजित ]  
—N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> cont

42\* पटपदारावसद्युष्टो वनेषु च सुगन्धिषु ।  
वसन्त समनुप्राप्तो नानाविहगकूजित ।

—After 27, S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 9 12 13 ins

43\* हिममाशङ्कमानाभि फुल्लैस्त्रिलकपादपै ।  
भीताभिरिव वल्लीभि कुडुलाञ्जलय कृता ।

[ (1 1) D<sub>3</sub> हितम् (for हिमम्) D<sub>3</sub> कुञ्जस् (for फुहस्).  
D<sub>12</sub> -जालक (for पादप) —(1 2) D<sub>3</sub> 12 वापीभि (for  
वल्लीभि) D<sub>2</sub> शीताभिरिव वापीभि (for the prior half) ]

28 V<sub>1</sub> illeg for 28 (cf v 1 11) —<sup>b</sup>) M<sub>1</sub>  
[ उ ]त्पलैर् (for -[ उ ]त्पल-) V<sub>1</sub> -[ अ ]न्त्रिता (for  
-[ अ ]युता) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 पद्मिनी चोत्पलायुता, B<sub>2</sub> 3  
पद्मिन्युत्पलसयुता —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub> पुष्प, G<sub>3</sub> वापी (for  
पम्पा) D<sub>6</sub> M<sub>3</sub> [ अ ]न्त्रिता (for -[ अ ]युता) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1</sub>  
D<sub>2</sub> 9 12 13 पद्म (N<sub>1</sub> illeg, B<sub>1</sub> फुल्ल, D<sub>3</sub> पुष्प) मौगधिकाकुला,  
V<sub>1</sub> चक्रवाकोपशोभिता, Cv r as in text —After 28,  
D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins

44\* जले तरुणसूर्याभे पटपदाहतकेमरे ।  
पद्मे शोभते पम्पा समन्ताद्भिसवृता ।

29 V<sub>3</sub> illeg for 29 (cf v 1 11) M<sub>2</sub> lacuna for  
29<sup>a</sup> —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> फुल्लसौगधिका नित्य, G<sub>1</sub> चक्रवाकरतायत्त  
—<sup>b</sup>) 12 चित्रस्थल, G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> °प्रस्था (for °प्रस्थ-) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
B<sub>1</sub> 2 D<sub>2</sub> 9 12 13 विचित्रकुसुमावृता (N<sub>1</sub> °युता, B<sub>2</sub> D<sub>7</sub>  
°करा), N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> विचित्रकुसुमोकरा —After 29<sup>ab</sup>, M<sub>1</sub>  
ins

15\* क्रौञ्चसारससुष्टा पम्पा सौगन्धिकायुता ।

मातंगमृगयूथैश्च शोभते सलिलार्थिभिः ॥ २९  
पद्मकोशपलाशानि द्रष्टुं दृष्टिर्हि मन्यते ।  
सीताया नेत्रकोशाभ्यां सदृशानीति लक्ष्मण ॥ ३०

—<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 7 6 12 13 M<sub>1</sub> मातंगैर् G<sub>2</sub> सत्तमातंगयूथैश्च  
—<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 7 12 13 सेवितेज जलार्थिभि, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub>  
B<sub>2</sub> 7 D<sub>7</sub> सेविता मातु (B<sub>2</sub> 3 पश्य) लक्ष्मण —After 29,  
D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins

46\* पवनाहतवेगाभिर्हृमिभिर्विमलेऽम्भभि ।  
पद्मजानि विराजन्ते ताड्यमानानि लक्ष्मण ।  
पद्मपत्रविशालाक्षी सतत प्रियपद्मजाम् ।  
जपश्यतो मे वेदेहीं जीवित नाभिरोचते ।  
अहो कामस्य वामत्व यो गतामपि दुर्लभाम् । [ 5 ]  
स्मारयिष्यति कल्याणी कल्याणतरवादिनीम् ।  
शक्यो धारयितु कामो भवेदभ्यागतो मया ।  
यदि भूयो वसन्तो ना न हन्यात्पुष्पितद्रुम ।  
यानि स रमणीयानि तथा सह भवन्ति मे ।  
तान्येवारमणीयानि जायन्ते मे तथा विना । [ 10 ]

[ (1 1) M<sub>3</sub> Cg -[ आ ]हित, Cv r m t as above (for  
-[ आ ]हन) —(1 2) G<sub>3</sub> damaged for पद्म —(1 3)  
D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> प्रियवादिनी, G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> °दर्शना, M<sub>1</sub> 3 पद्मप्रिया (for  
प्रियपद्मजाम्) —(1 4) G<sub>1</sub> सौमित्रे (for वेदेहीं) T<sub>1</sub> G<sub>2</sub> जीमिद्रु,  
G<sub>1</sub> °ने (for °त) T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> नापि रोचते —(1 5) M<sub>1</sub> कामत्व  
(for वामत्व) M<sub>1</sub> योगिनामपि दुर्लभ (sic) (for the post  
half) —(1 6) G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 2 स्मारयिष्यति (M<sub>1</sub> °नि), G<sub>3</sub> °यद्यदि  
(for °यिष्यति) —(1 7) D<sub>5</sub> भरयितु (sic), D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> धारयितु  
(for धार°) G<sub>2</sub> अ-याहतो, G(ed) Ck अयागतो (for  
अभ्यागतो) D<sub>6</sub> मम Cg शक्यो धारयितु काम इति पाठ C  
—(1 9) G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> स- (for स्म) ]

30 V<sub>3</sub> illeg for 30 (cf v 1 11) N<sub>1</sub> illeg for  
30<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> पद्मकोश- S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 9 12 13 प्रकाशानि (for  
-पला°) B<sub>1</sub> पद्मान्यशोकपुष्पाणि —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3  
D<sub>2</sub> 9 12 13 M<sub>3</sub> दृष्टा, Ct as in text (for द्रष्टु) N<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> G<sub>2</sub> वि (N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> च) हन्यते, B<sub>2</sub> 3 च मन्यते, D<sub>6</sub> हि  
मन्यसे (for हि मन्यते) —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> नेत्रपद्माभ्या, V<sub>1</sub> B<sub>3</sub>  
°कोषाभ्या (for °कोशाभ्या) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 [ इ ]व,  
N<sub>1</sub> D<sub>3</sub> [ इ ]ह (for [ इ ]ति) Cg नेत्रकोशाभ्या नेत्र-  
पद्माभ्या । अत्र प्रदेशे अन्येपि केचन श्लोका केपुर्विकोशेषु सन्ति  
ते हेया इति न प्रदर्शयन्ते । कतिपयपदप्रथमकोविदकवितालय-  
लाभलुलितविवेकैर्विद्वत्कुलकुमारैः स्वत्राकसादृश्यशोधनेन वा  
सहपाठनम्बवाकप्रथनसभावनाभ्रमेण वा कौतूहलेन वात्येन वा  
तादृशा श्लोका कोशेषु लिखिता इति चेदनीया, Cr also  
comments similarly C —After 30, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub>  
ins

47\* शैलप्रस्थ तु सौमित्रे सर्वत पश्य पुष्पितम् ।  
इहस्थो दूरतो रम्यं प्रदीप्तमिव किञ्चुकैः ।

पद्मकेसरसंस्पृष्टो वृक्षान्तरविनिःसृतः ।  
निःश्वास इव सीताया वाति वायुर्मनोहरः ॥ ३१  
सौमित्रे पश्य पम्पाया दक्षिणे गिरिसानुनि ।  
पुष्पितां कर्णिकारस्य यष्टि परमशोभनाम् ॥ ३२  
अधिकं जैलराजोऽयं धातुभिस्तु विभूषितः ।  
विचित्रं सृजते रेणुं वायुवेगविघट्टितम् ॥ ३३  
गिरिप्रस्थास्तु सौमित्रे सर्वतः संप्रपुष्पितैः ।

निष्पत्रैः सर्वतो रम्यैः प्रदीप्ता इव किंशुकैः ॥ ३४  
पम्पातीररुहाश्रमे संसक्ता मधुगन्धिनः ।  
मालतीमल्लिकार्जुनाः करवीराश्च पुष्पिताः ॥ ३५  
केतक्यः सिन्दुवाराश्च नासन्त्यश्च सुपुष्पिताः ।  
माधव्यो गन्धपूर्णाश्च कुन्दगुल्माश्च सर्वशः ॥ ३६  
चिरिविल्वा मधूकाश्च वज्रुला वक्रुलास्तथा ।  
चम्पकास्तिलकाश्चैव नागवृक्षाश्च पुष्पिताः ॥ ३७

G 3 79 35  
B 4 1 78  
L 3 82 20

[ (1 I) B2 जलप्रस्थश्च V1 शुभपवत ( for पश्य पुष्पितम् )  
— (1 2) Ñ2 [s]रण्य ( for रम्य ) B2 प्रदीप्त ( for °तम् ) ]

31 V3 illeg for 31 ( cf v l II ) V1 om 31<sup>ab</sup>  
—<sup>a</sup>) B1 D5 6 13 पद्मकेशर- Ś1 D12 G1 सस्पृष्टो, D3  
-सृष्टो, G3 M2 3-सहृष्टो ( for समृष्टो ) —<sup>b</sup>) G1-विनिर्गत  
—For 31<sup>ab</sup>, Ñ2 B2 3 D7 subst

48\* पद्मपुष्परजोमिश्र पादपान्तरनि सृत ।

[ G ( ed ) रजोन्मिश्र ( for °मिश्र ) ]

—<sup>c</sup>) Ñ V1 B1 3 D2 5 7-10 S निश्वास —<sup>a</sup>) B1 G1  
वायुर्वाति ( by transp ), D3 वाति वातो ( for वाति वायुर )  
Ś1 Ñ V1 B1-3 D2 3 7 12 13 मनोरम ( for °हर ) ❀ Ck  
पद्मकेसरेत्यादि विशेषणाभ्यां शैत्यमौरभ्यमान्द्यगुणप्रदर्शनम् ।  
अत्र द्वित्रा प्रदीप्ता क्वचिद्दृश्यन्ते ते तूपेक्ष्यन्ते ❀

32 V3 illeg for 32 ( cf v l II ) —<sup>a</sup>) Ś1 V1 B1 3  
D2 3 12 13 पपाया —<sup>b</sup>) V1 पक्षिणो ( sic ) ( for दक्षिणे )  
Ś1 Ñ V1 B1-3 D2 3 7 12 13 G3 गिरिसानुपु —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ  
B1-3 D2 3 7 12 13 पुष्पिता, V1 पुष्पिता ( for °ता ) D2 3 6  
कर्णिकारस्य —<sup>a</sup>) D5 6 8-10 G3 -शोभिता, T2 -शोभिनीं  
( for °भनाम् ) Ś1 Ñ V1 B1-3 D2 3 7 12 13 यष्टि ( V1 °ष्टी )  
परमशोभना ( V1 °ना )

33 V3 illeg for 33 ( cf v l II ) —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 B1  
D2 3 12 13 शैलराजस्य ( for °राजोऽय ) —Ñ1 illeg from 33<sup>b</sup>  
up to नि in 33<sup>d</sup> —<sup>b</sup>) Ś1 B1 2 D2 12 13 सुविभूषिता, D3  
सुमनोहरा, D5 8-10 T2 तु वि°, G ( ed ) च विभू° ( for सु-  
विभूषित ) —<sup>c</sup>) Ñ2 V1 B2 3 D7 धातुज, B1 पुष्पाणा  
( for विचित्र ) V1 om, B2 रम्य ( for रेणु ) Ś1 D2 3 12 13  
पुष्पाणा सृजते वषं —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 D2 3 12 13 -विघट्टिता, Ñ2  
D7 G1 2 विघट्टित ( for °तम् ) V1 B1 3 वायुवेगेन घट्टित  
( G [ ed ] °षित ), B2 वायुवेगमित्रोदित —After 33, Ñ2  
reads 35<sup>a</sup> and 35<sup>d</sup>

34 V3 illeg for 34 ( cf v l II ) D7 om 34<sup>ab</sup>  
V1 B1-3 transp 34 and 35 B2 reads 34 twice —<sup>a</sup>)  
Ś1 D2 12 13 गिरिप्रस्थश्च, Ñ1 V1 B1-3 °प्रस्थे च ( Ñ1 तु ),  
Ñ2 D2 °प्रस्थेषु, D6 M1 °प्रस्थस्तु ( for °प्रस्थास्तु ) —<sup>b</sup>)  
Ś1 D12 संप्रपूरित, Ñ1 °कभै, Ñ2 V1 पुष्पितद्गमान्,

B1-3 पुष्पितान्द्गमान्, D2 °पुष्पित ( for संप्रपुष्पित ) —D7  
transp 34<sup>cd</sup> and 35<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) M1 रम्य ( for रम्ये ) Ś1  
D2 12 13 निष्पत्रो ( D2 13 °नैर् ) दूरतो रम्य, Ñ1 निष्पत्रेदूरतो  
रम्ये, Ñ2 V1 B3 D7 निष्पत्रा ( V1 °र्णा ) न्दूरत पश्य, B1 2  
निष्फलान् ( B2 निष्पत्रन् ) दूरत पश्य, D3 निवर्णो दूरतो रम्य  
—<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 B2 D2 3 12 13 प्रदीप्तैर् Ñ2 V1 B1-3 D7  
प्रदीप्तानिव किंशुकान्

35 V3 illeg for 35 ( cf v l II ) For 35-40, Ś1  
D12 subst 53\* V1 B1-3 transp 34 and 35 D7  
transp 34<sup>cd</sup> and 35<sup>ab</sup> Ñ2 reads 35<sup>a</sup> and 35<sup>d</sup> after  
33 —<sup>a</sup>) D2 9 रुहश्च, D6 T1 3 -गताश्च ( for -रुहाश्च )  
Ñ2 V1 B1-3 D7 चैव ( for चेमे ) —Ñ2 om 35<sup>bc</sup> —<sup>b</sup>)  
V1 B1-3 D7 पुष्पिता, D8-10 Ck t ससिक्ता, Cg as in text  
( for ससक्ता ) V1 D5 ससुगविभि ( D5 °न ), D9 मड°  
( for मधुगन्धिन ) Ñ1 D2 3 13 पुष्पितास्तु सुगन्धिन —Ñ1  
D2 3 7 13 om 35<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D5 8-10 T2 पद्म, Cg as in  
text ( for -पण्डा ) V1 B1-3 मालस्यो ( V1 °ती ) मल्लिकार्जुन  
—<sup>d</sup>) G ( ed ) सु ( for च )

36 V3 illeg for 36 ( cf v l II ) For subst in  
Ś1 D12, cf v l 35 and 40 —<sup>a</sup>) V1 शोभते, D3 चपका,  
M2 Cv r क्लृप्त्य ( for केतक्य ) Ñ2 B1 3 D7 शोभते ( B1  
केतका ) निधुवाराश्च, B2 शोभते विदुधाराश्च, D5 के  
सिन्दु-  
वासाश्च, D6 T2 3 क्लृप्ति ( T2 °ती, T3 °त्य ) सिधुवाराश्च —<sup>b</sup>)  
B1 वासनाश्च Ñ1 B1 D2 3 समतत, Ñ2 D7 प्रपुष्पिता ( for  
सुपुष्पिता ) —After 36<sup>ab</sup>, G3 reads 38<sup>cd</sup> ( preceded  
by l 2 of 51\* ) —<sup>c</sup>) D6 12 माधवी- B2 बहुश पूर्णा,  
B3 गन्धसपूर्णा ( for °पूर्णाश्च ) D8-10 मातुलि ( D8 °लु, D9  
°ल ) गाश्च पूर्णाश्च —<sup>d</sup>) Ñ2 V1 B2 3 D7 पुष्पिता, G1 सर्वत  
( for सर्वेण ) —For 36<sup>cd</sup>, Ñ1 B1 D2 3 13 subst

49\* शोभन्ते माधवे मासि कर्णिकारा सुपुष्पिता ।

[ Ñ1 च, D13 तु ( for तु- ) ]

—Thereafter in Ñ1 two lines are illeg

37 V3 illeg for 37 ( cf v l II ) For subst in  
Ś1 D12, cf v l 35 and 40 Ñ1 om 37-40 D2 3 om  
( hapl ) 37 D13 om 37<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) V1 B1 3 D6 7 0 G2  
चिरविल्वा ( D9 °ल्व ), T3 चौरविल्वा B2 मञ्जुरिका ( for

G 3 79 38  
B 4 1 79  
L 3 62 42

नीपाश्च वरणाश्चैव सर्जराश्च सुपुष्पिताः ।

अङ्गोलाश्च कुरण्टाश्च चूर्णकाः पारिभद्रकाः ॥ ३८

चूताः पाटलयश्चैव कोविदाराश्च पुष्पिताः ।

मुचुकुन्दाजुनाश्चैव दृश्यन्ते गिरिमानुषु ॥ ३९

मृकाश्च) —<sup>b</sup>) 11 G M वचुला (for वङ्गला)  $\tilde{N}_2$  V1 B2 7 D7 च तथापरे, B1 तितुकाम्ना 11 (for वङ्गलाम्ना) —D13 reads 37<sup>c</sup>-38 after 40<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) D13 नत्र नालाम्ना-मालाश्च —<sup>d</sup>) V1 नागरम्याश, B2 7 9 गुपाश, D1 9 वदयाश, M2 वनगुशाश (for नामगुशाश) M3 सु- (for च)  $\tilde{N}_2$  D7 चदनाश्च सुपुष्पिता, B1 दृश्यन्ते गिरिमानुषु —For 37, D2 subst

50\* चिरिविग्रहान्मृकाश्च वङ्गलान्मकुलाम्नाया ।  
चम्पकान्मिलकाश्चैव नागगुशाश्च पुष्पितान् ।

38 V3 illeg for 38 (cf v1 11) For subst in S1 D12, cf v1 35 and 40  $\tilde{N}_1$  V1 om 38 (for  $\tilde{N}_1$ , cf v1 37) D6 8-10 om (hapl) 38<sup>ab</sup> The sequence of st 38-41 in  $\tilde{N}_2$  D7 is 38<sup>cd</sup>, 41 (om 41<sup>cd</sup>), 39, 40<sup>ab</sup>, 38<sup>ab</sup>, 1 2-3 of 54\*, 40<sup>c-d</sup> B1-7 D3 read 38 (ab and cd transp) after 1 1 of 54\*, D2 reads after 40<sup>cd</sup> and D13 after 40<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D2 3 13 नीपारा (for नीपाश्च) B1-3 D6 वरणाश, D3 वारु°, M1 वारु° (for वरु°) —<sup>b</sup>) D2 म- (for सु-)  $\tilde{N}_2$  B1 D7 सर्वतो भाति पुष्पिता, B2 वकुलाश्चदनास्तदा, B3 चदना स्यदनास्तथा, D13 सर्जराश्च पुष्पिता —After 38<sup>ab</sup>, B2 3 D6 6 8-10 S ins

51\* पद्मकाश्चैव शोभन्ते नीलाशोकाश्च पुष्पिता ।  
लोध्राश्च गिरिपृष्ठेषु गिहकम्बरपिञ्जरा ।

[ (1 1) G2 [अ]त्र, M3 [उ]प- (for [ए]व) B2 3 नीला-रक्तास्तथाशोका पद्मकाश्चैव पुष्पिता, M1 पद्मकान्मिलकाश्चैव शोभन्ते च सुपुष्पिता —G3 reads 1 2 after 36<sup>ab</sup> —(1 2) B2 7 शृणुषु (for -पृष्ठेषु) M2 मजरा (for -मिजरा) B2 3 शोभन्ते मर (B2 9 व)ल्यस्तथा (for the post half) ]

—Then B3 cont 1 2-3 of 54\* G3 reads 38<sup>cd</sup> after 36<sup>ab</sup> (after 1 2 of 51\*) —<sup>c</sup>) M1 करजाश, 1 2 3 कण्टा (1 3 0 डा)श, G M3 कुरडाश (for कुरण्टाश)  $\tilde{N}_2$  B2 3 D7 अशोचा (D7 0 टा)श्च करजाश (B2 करदराश्च [hypin]), B1 D2 3 13 उदु (B1 0 टु)वरा कटवाश —<sup>d</sup>)  $\tilde{N}_2$  B1-3 D2 3 5-7 13 T G3 M2 3 Cv g पूर्णका, G1 भूर्जका, G2 पर्णिका, Cr k t as in text (for चू°) D3 6 7 13 M2 (before corr sec m) पारिभद्रका, D6 M1 पारिभद्रका

39 V3 illeg for 39 (cf v1 11) For subst in S1 D12, cf v1 35 and 40  $\tilde{N}_1$  B1 om 39 (for  $\tilde{N}_1$  cf v1 37) For sequence in  $\tilde{N}_2$  D7, cf v1 38 —<sup>a</sup>) G3 पाटलिकाश (for 0 लयश) D5 9 10 12 [अ]पि (for [ए]व)  $\tilde{N}_2$  D7 विवर्णा रक्तवर्णाश्च, V1 D2 3 T2 G1 चूताश्च

केतकोदालकाश्चैव शिरीषाः शिंशपा धवाः ।

शाल्मल्यः किंशुकाश्चैव रक्ताः कुम्बकाम्तथा ।

तिनिशा नक्तमालाश्च चन्दनाः स्यन्दनाम्तथा ॥ ४०

पाटलाश्च (1 2 0 शापि) —<sup>c</sup>) D5 मुविउड, D7 1 2 3 G M Cv 1 1 t/ मुचु (D6 M2 0 चि)लिड, Ct as in text (for 0 कुन्दा)  $\tilde{N}_2$  V1 B2 3 D7 जनुता मुचुकु (B2 0 चर)श (N2 2 1)श्च, D7 उदुवरा कटवाश —<sup>d</sup>) V1 चरन्ते, G2 शोभन्ते (for दृश्यन्ते)

40 V3 illeg for 40 (cf v1 11)  $\tilde{N}_1$  om 40 (cf v1 37) For sequence in  $\tilde{N}_2$  D7, cf v1 38 —<sup>a</sup>) D2 पचक, D13 चपफ, G1 कचफ, V2 कचुफ (for केफ-)  $\tilde{N}_2$  -[उ]जाकाश (for -[उ]दाल°) V1 कापोगमशाश्च, B1 केतकोदालकाश्च, B2 केता कुम्बकाश्च, B3 D6 केतयो (B2 0 च्यू)दालकाश्च —<sup>b</sup>) D2 T2 3 Ms Cr g शिशुषा V1 B1-7 D2 3 13 तथा (for धवा)  $\tilde{N}_2$  D7 च सुपुष्पिता, D6 शिशुषाशपा, Cv as in text (for शिशुषा धवा) —After 40<sup>ab</sup>, B3 ins

52\* सर्वेन पुत्रिनामामिलनाभिरनुवेष्टितान् ।

—D13 reads 37<sup>cd</sup> and 38 after 40<sup>ab</sup> —D13 om. 40<sup>c-d</sup> —<sup>c</sup>) 1 G M1 2 शाल्मल्य, M2 शान्मल्य T2 शिशुषाश (for किंशुकाश)  $\tilde{N}_2$  V1 B1-3 D2 3 7 धवा (V1 धवा, B2 वाचा, D1 शुभा) शाल्मल्यश्च —After 40<sup>c</sup>, M1 repeat: erroneously 37<sup>d</sup>-38<sup>b</sup> and 36<sup>c</sup>-37<sup>b</sup> —M1 om 40<sup>d</sup> —<sup>d</sup>) B3 चका (for रक्ता)  $\tilde{N}_2$  B1 D6 कुरवकाम्, V1 कुरवकाम्, B2 D6 --9 M2 कुरवकाम् (for 0 वकाम्) D2 कोविदाराश्च पुष्पिता, D3 परजु कुम्बकाम् —After 40<sup>cd</sup>, D2 reads 38 —D2 om 40<sup>cd</sup> —<sup>e</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1 D6 तिलिगा, D7 तिलिगा, D9 1 G M1 2 Cv r निमिशा, Cv as in text (for तिनिशा) B1 रक्तमालाश, D7 नक्त° (for नक्त°) D1 निदामरूपा नक्तमालाश —<sup>f</sup>) D3 तिलकाश, M Cr g स्पटनाश, Ck स्यदनाश (for स्यन्द°)  $\tilde{N}_2$  D7 मौमिरे भाति पाटपा, V1 B1-3 चदनाश्च सुपुष्पिता, G (cd) चदना पितुला अपि ॐ Cv अत्र कोशेषु श्लोकपर्यापपर्यविपर्ययो मुनिभ्यो दीयमानेषु कोशेषु मूलत एव मुनिनानुमत । पम्पाया रुचिरान्द्रहृनिल्यस्मात्परत वातविक्षिप्तपितपान्यथामनान्द्रुमान लता इत्येतदर्थं प्रायेण पुस्तकेषु पतितम्, Cr अत्र कोशेषु श्लोक पोर्वापर्यविपर्यायो मुनिभ्यो दीयमानेषु मूलत एव मुनीनामभिमत । पम्पाया रुचिरान्द्रहृनिल्यस्मात्परतो वातविक्षिप्तपितपान्यथा सक्तान्द्रुमान लता इत्येतदर्थं प्रायेण कोशेषु पतितम्. ॐ —For 35-40, S1 D12 subst

53\* पम्पातीररुहाश्चैव कोविदाराश्च पुष्पिता ।  
मुचुकुन्दाजुनाश्चैव दृश्यन्ते गिरिसानुषु ।  
चम्पकोदालकाश्चैव शिरीषा शिशपास्तथा ।

विन्विधा विविधैः पुष्पैस्तेरेव नगसानुपु ।

विकीर्णैः पीतरक्ताभाः सौमित्रे प्रस्तराः कृताः ॥ ४१

तत्र तालाश्च सालाश्च नागवह्यश्च पुष्पिता ।  
धना शाल्मलयश्चैव रज्जुं कुरवन्मत्था । [ 5 ]  
पनमा नक्तमालाश्च चन्द्रनास्तिलकास्तथा ।  
उडम्बरा कदम्बाश्च पर्णिकाश्च सुपर्णिका ।  
नीवारा वरणाश्चैव सर्जुरान्नाश्च पुष्पिता ।

[ (1 4) D<sub>12</sub> तालाश्च सालाश्च तथा (for the prior half)  
—(1 5) D<sub>12</sub> रज्जु (for रज्जु) —(1 6) D<sub>12</sub> रक्त- (for  
नक्त) —(1 7) D<sub>12</sub> उडुवरा ]

—After 40, D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins, Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> ins 1 2-3 only  
after 38<sup>ab</sup>, while B<sub>1-3</sub> D<sub>3</sub> ins 1 1 only after 40 and  
B<sub>3</sub> alone cont 1 2-3 after 51\*

54\* हिन्तालास्तिलकाश्चैव नागवृक्षाश्च पुष्पिता ।  
पुष्पितानुष्पिताभ्रामिलेताभिः परिवेष्टितान् ।  
द्रुमान्पश्येह सौमित्रे पम्पाया रुचिरान्द्रुम् ।  
वातविक्षिप्तविटपान्यथासन्नान्द्रुमानिमान् ।  
लता समनुवर्तन्ते मत्ता इव वरस्त्रिय । [ 5 ]  
पादपात्पादप गच्छन्शोलाच्छेल वनाद्वनम् ।  
वाति नैकरसान्वाद समोदित इवानिल ।  
केचि पर्याप्तकुसुमा पादपा मधुगन्धिन ।  
केचिन्मुकुलमवीता श्यामवर्णा इवावभु ।  
इदं मृष्टमिदं स्वादु प्रकुलमिदमित्यपि । [ 10 ]  
रागमत्तो मधुकर कुसुमेष्वेव लीयते ।  
निलीय पुनरुत्पत्य सहमान्यत्र गच्छति ।  
मधुलुब्धो मधुकर पम्पातीरद्रुमेऽप्यसौ ।  
इयं कुसुममघातैरुपस्तीर्णा सुसाकृता ।  
स्वयं निपतितैर्भूमि शयनप्रस्तरैरिव । [ 15 ]

[ T<sub>13</sub> G M om 1 1 —(1 1) B<sub>1</sub> तत्र तालास्तमालाश्च,  
D<sub>3</sub> हितालाश्च तमालाश्च (for the prior half) B<sub>1</sub> D<sub>3</sub> -वह्यश्च  
(for वृक्षाश्च) B<sub>2</sub> 3 सज्जुराश्च सुपुष्पिता (for the post. half)  
—After 1 1, B<sub>1-3</sub> D<sub>3</sub> read 38 —(1 2) B<sub>3</sub> मवत (for  
°ताम्) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> पुष्पिताभ्राम् (for °भ्रामिर्) B<sub>3</sub> om (hapl)  
लताभिः Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>7</sub> अनु-, G<sub>1</sub> उप- (for परि-) —M<sub>1</sub> om  
1 3-4 —(1 3) Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>7</sub> पादपान्यश्च (for द्रुमान्पश्येह)  
B<sub>3</sub> पपजान्, D<sub>5</sub> पपाया (for °या) —(1 4) G<sub>2</sub> वायु- (for  
वात) G पपा- (for यथा) G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> लना (for इमान्)  
—D<sub>5</sub> reads 1 5 (except लता) in marg —(1 5) G<sub>1</sub>  
M<sub>2</sub> प्राय सपरिवर्तते, M<sub>1</sub> एता ममनुवेष्टते (for the prior half)  
T<sub>1</sub> नर-, G<sub>2</sub> पति (for वर-) —(1 7) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> [अ]नेक-  
(for नैक-) D<sub>6</sub> 8-10 Ct [आ]स्वाद- (for -[आ]स्वाद)  
G<sub>2</sub> वनोनिल (for इवा°) —(1 11) D<sub>5</sub> 8-10 रागरक्तो  
(for °मत्तो) —M<sub>1</sub> om (hapl) from the post  
half up to the prior half of 1 13 Cg [अ]वलीयते  
(for [ए]व ली°) —(1 12) [ ] निपीय (for निलीय)

हिमान्ते पश्य सौमित्रे वृक्षाणां पुष्पसंभवम् ।

पुष्पमासे हि तरवः संवर्पादिव पुष्पिताः ॥ ४२

G<sub>2</sub> उडुल्य (for उत्पत्य) D<sub>5</sub> महामान्यत्र (for महमान्यत्र)  
—(1 13) D<sub>6</sub> मधुगिहो G<sub>1</sub> °मत्तो (for °लुब्धो) D<sub>9</sub> om  
तीर —(1 14) M<sub>1</sub> रमा, M<sub>2</sub> सेय (for इय) D<sub>5</sub> सभूतर्  
(for -सपातैर्) M<sub>1</sub> उपकीर्णा (for °स्तीर्णा) 1 2 सुसाकृति, G<sub>2</sub>  
°वहा, M<sub>1</sub> सुवश्रिना (for सुसाकृता) —(1 15) D<sub>9</sub> निपातितैर्  
(for निप°) D<sub>6</sub> शयने (for °न-) M<sub>1</sub> शयानप्रस्तरा इव, Cv as  
above (for the post half) ]

41 V<sub>3</sub> illeg for 41 (cf v 1 11) For sequence  
in Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub>, cf v 1 38 B<sub>1</sub> om 41 —<sup>a</sup> Ñ<sub>1</sub> वृक्षे (for  
पुष्पैस्) —<sup>b</sup> Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 12 13 शाद्वला वनसानुपु (Ñ<sub>1</sub> °व),  
Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub> समेषु गिरिसानुपु —Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> om 41<sup>cd</sup>  
—<sup>c</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 विकीर्णा, Ñ<sub>1</sub> विविधा, V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 3 D<sub>3</sub>  
विवर्णा, D<sub>8-10</sub> Ct विस्तीर्णा, T G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 Cv m विकीर्णैः,  
G<sub>2</sub> सुवर्ण-, Cg as in text (for विकीर्णैः) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13  
G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> पीतरक्ताभैः, V<sub>1</sub> रक्तपीताभा (by transp), B<sub>2</sub>  
°वर्णाभा, D<sub>3</sub> °रक्ता वा, D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> 2 M<sub>3</sub> Cv r m g °रक्ता  
हि, Ck t as in text (for पीतरक्ताभा) —<sup>d</sup> Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
D<sub>2</sub> 3 12 13 प्रस्तरकृता, V<sub>1</sub> पश्य पादपा, B<sub>2</sub> 3 भाति पादपा  
(for प्रस्तरा कृता)

42 V<sub>3</sub> illeg for 42 (cf v 1 11) —<sup>a</sup> Ś<sub>1</sub> B<sub>1</sub>  
D<sub>2</sub> 3 12 13 वसते, G(ed) वनेषु (for हिमान्ते) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13  
सर्वेषां (for सौमित्रे) Ñ<sub>1</sub> पुष्पप्रसन्न सौमित्रे —<sup>b</sup> Ñ<sub>1</sub> वसत,  
Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> द्रुमाणा, D<sub>6</sub> (m also) पुष्पाणा (for  
वृक्षाणा) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 -सपदा, B<sub>1</sub> (m also) सपद, T<sub>2</sub>  
-सभव, M<sub>1</sub> सचय (for सभवम्) —<sup>c</sup> G<sub>3</sub> पुष्पमासेषु  
(for °से हि) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>2</sub> 7 12 13 पुष्पमास विक्र-  
वाणा, D<sub>3</sub> पुष्पमामान्हि कुर्वाणा —<sup>d</sup> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>6</sub> 7  
सहर्पाद्, D<sub>2</sub> 13 सहर्पा, D<sub>3</sub> हर्पिता, G(ed) प्रहर्पाद् (for  
सवर्पाद्) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 12 पुष्पिता द्रुमा, D<sub>13</sub> पुष्पितद्रुमा  
(for इव पुष्पिता) —After 42, D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins

55\* आह्वयन्त इवान्योन्यं नगा पद्पदनादिता ।  
कुसुमोत्तसविटपा शोभन्ते बहु लक्ष्मण ।  
एष कारण्डव पक्षी त्रिगाह्य सलिल शुभम् ।  
रमते कान्तया सार्धं काममुद्दीपयन्निव ।  
मन्दाकिन्यास्तु यदिदं रूपमेव मनोहरम् । [ 5 ]  
स्थाने जगति विख्याता गुणास्तस्या मनोरमा ।  
यदि दृश्येत सा साध्वी यदि चेह वसेमहि ।  
स्पृहयेय न शकाय नायोध्याये रघूत्तम ।  
नखेव रमण्येषु शाद्वलेषु तथा सह ।  
रमतो मे भवेच्चिन्ता न स्पृहान्येषु वा भवेत् । [ 10 ]  
असी हि विविधैः पुष्पैस्तरवो रुचिरच्छटा ।  
कान्तेऽस्मिन्विना कान्ता चित्तमुन्मादयन्ति मे ।

[ (1 1) D<sub>6</sub> (in marg) -नि स्वनं, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> -नादिन, M<sub>1</sub>  
-निस्वने (for -नादिता) —M<sub>2</sub> reads 1 3-4 inf lin sec

G 3 79 10  
B 4 1 98  
L 3 82 46

पश्य शीतजलां चेमां सौमित्रे पुष्करायुताम् ।  
चक्रवाकानुचरितां कारण्डवनिपेविताम् ।  
प्लवैः क्रौञ्चैश्च मंपूर्णा वराहमृगमेविताम् ॥ ४३  
अधिक शोभते पम्पा विक्रजद्भिर्विहंगमैः ॥ ४४

m —(1 3) G<sub>2</sub> ३ शिव (for शुभम) —(1 4) T G<sub>1</sub> ३  
M<sub>2</sub> ३ मम (for स्व) —(1 5) D<sub>6</sub> (in) T<sub>1</sub> ३ G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> २  
C<sub>1</sub> in यदि तद्, Crp g k t as above (for यदिद्) D<sub>6</sub> 8-10  
1२ Cg t पतन्, Cr m k as above (for पव) D<sub>6</sub> 9 C<sub>t</sub>  
मनोरम (for °रम्) ❧ Cv मन्त्राकिन्यास्तु यन्ति तद्रूपमेव मन्तार  
मिति च सम्यक् पाठ ❧ —(1 6) Cm मनोहरा (for °रमा)  
—(1 7) G<sub>3</sub> वा (for च) D<sub>6</sub> वमेऽपि, T<sub>2</sub> Cm वमेन्मयि,  
G<sub>2</sub> ३ वमेन्मया (for °मयि) —(1 8) M<sub>1</sub> स्पृहयेत् —(1 9)  
Ck च (for इ) D<sub>6</sub> [ ष ] व (for [ ष ] व) D<sub>6</sub> 8 10 G M<sub>1</sub> २  
श्रावणेषु (for श्राद्) —D<sub>6</sub> om from नवं in l १० up to  
विना (cf l 12 variant) in l 12 —(1 10) G<sub>1</sub> पुन  
(for भवेत्) ❧ Cv r न स्पृहान्येषु वा भवेदिति सम्यक् ❧  
—(1 11) D<sub>8</sub>-10 M<sub>1</sub> विविध- (for रुचिर-) G<sub>3</sub> च्छ (for  
च्छ) —(1 12) D<sub>6</sub> सीता (for कान्ता) D<sub>6</sub> 8-10 I<sub>2</sub>  
विना(D<sub>6</sub>)मुत्पाद्यन्ति मे (for the post half) ]

43 V<sub>1</sub> illeg for 43 (cf v l 11) —<sup>a</sup> S<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
पश्य पपा मधो मामि, N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-३ D<sub>2</sub> १ 7 1१ पश्य पपा शुभ  
(N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 1३ शिव)जला —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> विक्रसत्, B<sub>1</sub>  
सुप्रभा, D<sub>2</sub> 1३ सुशीता (for सौमित्रे) N<sub>2</sub> B<sub>2</sub> ३ D<sub>7</sub> पुष्करा-  
युता, V<sub>1</sub> पुष्पसयुता (for पुष्करायुताम्) —<sup>d</sup> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub>  
B<sub>1</sub>-३ D<sub>7</sub> हसकारडवायुता —<sup>e</sup> D<sub>3</sub> प्लव. (for प्लव) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
D<sub>2</sub> ३ 1२ 1३ M<sub>1</sub> मनीषा, N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> १ D<sub>7</sub> सद्युष्टा, B<sub>2</sub> मस्युष्टा  
(for सपूर्णा) V<sub>1</sub> प्लव क्रौंचेरसद्युष्टा —<sup>f</sup> S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> विहग,  
Cg as in text (for वराह-) N<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-३ D<sub>7</sub> सारसैरभि  
(B<sub>2</sub> ३ °नु)नादिता, V<sub>1</sub> सारसैश्चाभिनादिता, D<sub>6</sub> 8-10 महा-  
मृगनिपेविता

44 V<sub>3</sub> illeg for 44 (cf v l 11) —<sup>a</sup> B<sub>2</sub> अधिका  
—<sup>b</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> ३ 1२ 1३ कृजद्भिर्विहंग शुभै (D<sub>3</sub> °मैस्तथा),  
N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> कृजद्भिर्विहंगोत्तमै, B<sub>2</sub> ३ कृजती विहंगोत्तम  
—After 44, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-३ D<sub>7</sub> ins

56\* जगतीश्वररविप्रसुनिभिश्च तपोधने ।  
नियमक्षालितमुखेर्द्वैस्त्रिपद्यणोदकै ।

[(1 1) N<sub>2</sub> पर मर्ष (for वरविप्र) V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> जप(B<sub>1</sub>  
नात्)नीवपरविप्र, D<sub>7</sub> जपतरपर मर्व (for the prior half)  
D<sub>7</sub> मुनिभिश्च (for मुनिभिश्च) B<sub>2</sub> [ च ] पशोभित (for तपोधने)  
—(1 2) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> नियमायोचितमुखेर् (for the prior  
half) N<sub>2</sub> त्रिपद्यणोदका, V<sub>1</sub> छिद्यत्रिपद्यणोदकै, B<sub>3</sub> दा (स्वम-  
णोदकै, D<sub>7</sub> हृत्प्रदियवणोदका (for the post half) B<sub>2</sub> निय  
मायामिमुखेश्च छिद्येत्रिपद्यणोदकै (hypm) ]

45 V<sub>3</sub> illeg for 45 (cf v l 11) —<sup>a</sup> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub>  
B<sub>2</sub> ३ D<sub>3</sub> च, D<sub>6</sub> [ इ ] ह (for [ इ ] व) —<sup>b</sup> B<sub>1</sub> विचित्र-

दीपयन्तीव मे कामं विविधा मुद्रिता द्विजाः ।  
श्यामां चन्द्रमुखीं स्मृत्वा प्रिया पद्मनिभेषणाम् ॥ ४५  
पश्य सानुपु चित्रेपु मृगीभिः महितान्मृगान् ।  
मां पुनर्मृगशावाक्ष्या वदेद्या विरहीकृतम् ॥ ४६

मुद्रित-, B<sub>2</sub> °धा मुद्रिता, G<sub>3</sub> °वा मुद्रित- (for विविधा मुद्रिता)  
S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> [ क्षा ] युष्वा (sic) (for द्विजा) ❧ Cm प्रिया  
स्मृत्वा स्थितस्य मे काम इमा दीपयन्तीति मयन्व ❧ —D<sub>3</sub>  
om 45<sup>cd</sup> —<sup>c</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 1२ 1३ पद्म- (for चन्द्र-)  
—<sup>d</sup> S<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 1२ 1३ मन्मयो वर्धते मम, N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> ३ D<sub>7</sub>  
मन्मयो मम वर्धते, I<sub>1</sub> ३ G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> Cv p r p मन्मयो वर् (G<sub>2</sub>  
°ते)ते हि मे

46 V<sub>1</sub> illeg for 46 (cf v l 11) —<sup>a</sup> S<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
दृष्ट्वा (for पश्य) —<sup>b</sup> N<sub>1</sub> द्विजान् (sic) (for मृगान्)  
—<sup>cd</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> ३ 1२ 1३ अह तु (for मा पुनर्) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> ३ 1२ 1३ विरहीकृत N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> ३ D<sub>7</sub> अह पुनर्विशालाक्ष्या  
सीतया रहितोसुखी —After 46, S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> 1३ ins, B<sub>1</sub> D<sub>2</sub>  
cont after 62\*, D<sub>3</sub> cont after 61\*

57\* पृष्ठे पृष्ठे सुखी लोक चक्रवाको विहगम ।  
यस्य दृष्टिर्नोर्मया छायेवानुगता प्रियाम् ।  
प्रत्यादिशति मा मयं चक्रवाक सुपण्डित ।  
पुन हि रक्ष्यते नारी न त्यया रक्षिता यथा ।  
हा प्रिये मृगशावाक्षि तस्यकाञ्चनवर्णिनि । [ 5 ]  
कष्ट मा नाभिजानामि तु विवित मृदचेतमम् ।  
निर्वाख्यमान कर्केत्या हतराज्य वनेचरम् ।  
मा मान्य क्रथमथ त्व त्यक्त्वा निर्दिपय गता ।  
क प्रीति क च सा भक्ति क सा तुष्टि क सा दया ।  
यत्र मा शोकदुःखं सातं नाभिजानासि जानकि । [ 10 ]

[(1 2) B<sub>1</sub> अपकृष्य (for यस्य दृष्टिर्) —(1 3) D<sub>2</sub>  
सुपीडित, D<sub>3</sub> निवगम (for सुपण्डित) B<sub>1</sub> प्रत्यादिशति मा पूर्व  
चक्रवाकस्तु पठिता —(1 4) B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 1३ भाषा (for नार्ग)  
—(1 6) D<sub>2</sub> कृच्छ, D<sub>3</sub> 1३ कप (for कष्ट) D<sub>2</sub> -चेतन (for  
-चेतमम्) B<sub>1</sub> नीक्षिन् मूलचेतस (for the post half)  
—(1 8) B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> मा त्यज, D<sub>3</sub> नान्यत, D<sub>12</sub> मान्य क, D<sub>13</sub>  
नात्यज (for मा मान्य) —(1 9) B<sub>1</sub> ने, D<sub>2</sub> मे (for सा)  
B<sub>1</sub> (with hiatus) उक्ति (for भक्ति) D<sub>2</sub> रति (for तुष्टि)  
B<sub>1</sub> क भक्ति क च मा दया (for the post half) D<sub>3</sub> क मा  
प्रीति क सा क्षाति क मा भक्ति क सा दया —(1 10) D<sub>3</sub> दुःख  
शोकानं (by transp) B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 1३ यत्र मा दुःखशोकानं (for  
the prior half) ],

while N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-३ D<sub>2</sub> ३ 7 ins

58\* अस्मिन्मनोरमे मानौ मत्तद्विजगणायुते ।  
रमेय विहंगोच्छ्रे विविधे काननोत्तमे ।  
पद्मयोगान्धिऋयुते शिधे शोकजरापहे ।

[(1 1) N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> ३ अ(B<sub>2</sub> त)सिन्सानुरुहे रमेय (for the  
prior half) B<sub>1</sub> ३ -द्विप- (for -द्विज) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> गणावृते.

एवं स विलपस्तत्र ओकोपहतचेतनः ।

अवेक्षत शिवां पम्पां रम्यवारिवहां शुभाम् ॥ ४७

—(1 2) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> रमने, V<sub>1</sub> R<sub>3</sub> रमेन (sic), D<sub>3</sub> रामया (for रमेय) B<sub>1</sub> विहगाकृष्टे (m also विहोदकृष्टे) Ñ<sub>1</sub> रम्यते काननोत्तम (sic), Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>7</sub> मुदिता काननप्रिया, D<sub>3</sub> विविध काननोत्तमै (for the post half) B<sub>2</sub> रमते कोक्लि काता विचरन्काननातरे  
—(1 3) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>7</sub> युन (for युते) Ñ<sub>1</sub> रम्य- (for शिवे) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>7</sub> दुःखोकापह शिव( V<sub>1</sub> शुभ ), G(ed) दुःखोकापहो लोवे (for the post half) B<sub>2</sub> नौगधिक्रयुत रम्य दुःखोकापहारिण ]

—Thereafter Ñ<sub>1</sub> D<sub>3</sub> cont

59\* सेवेय यदि वैदेह्या पम्पायोपवने भृशम् ।

[ Ñ<sub>1</sub> वैदेही and शुभ (for वैदेह्या and भृशम्) resp'y ], while B<sub>3</sub> cont after 58\*

60\* एहोहि पश्य वैदेहि पम्पावनमनुत्तमम् ।

—B<sub>3</sub> further cont , Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>7</sub> cont after 58\*

61\* वन सेचेत वैदेही न नष्टा स्यादप्रिया यदि ।

[ D<sub>7</sub> ज्ञावति (for सेचेत) ],

whereas B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> cont after 53\*

62\* पश्येय यदि वैदेहीं नलिन्युपवने सुखे ।

—Thereafter B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> cont 57\*.

—After 46, D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins

63\* व्यथयन्तीव मे चित्त सचरन्तस्तस्तत् ।

अस्मिन्सानुनि रम्ये हि मत्तद्विजगणायुते ।  
पश्येय यदि ता कान्ता तत स्मित भवेन्मम ।  
जीवेय यल्लु संमित्रे मया सह सुमध्यमा ।  
सेचते यदि वैदेही पम्पाया पवनं सुखम् । [ 5 ]

पद्मार्गान्धिकप्रह शिव शोकविनाशनम् ।

[ (1 1) M<sub>1</sub> च्यावयति (for व्यथ°) G<sub>1</sub> च (for [इ]व) D<sub>5</sub> G<sub>1</sub> सचरति (for °रन्तस्) —(1 2) D<sub>9</sub> तस्मिन् (for अ°) D<sub>5</sub> अस्मिन्सानुवरे रम्ये (for the prior half) D<sub>5</sub> 8-10 G<sub>3</sub> -गणाकुले —(1 3) D<sub>9</sub> तात (for तत) —(1 4) M<sub>1</sub> यदि (for यल्लु) —(1 5) D<sub>8</sub>-10 T<sub>2</sub> Ct सेचेत M<sub>1</sub> कानन (for पवन) D<sub>5</sub> 6 8-10 M<sub>1</sub> शुभ (for सुखम्) —G<sub>3</sub> reads 1 6 of 63\* and 1 1 of App I (No 2) for the first time after 2, repeating them in their proper place —(1 6) M<sub>1</sub> सुख (for शिव) ]

—Thereafter all the above MSS cont a passage relegated to App I (No 2)

47 Vs illeg for 47 (cf v 1 II) —<sup>a</sup> Ñ<sub>1</sub> पुं विलपतस्तत्र, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>7</sub> एव विलपमानरतु, B<sub>3</sub> पुं

निरीक्षमाणः सहसा महात्मा

सर्वं वनं निर्झरकन्दरं च ।

उद्विन्नचेताः सह लक्ष्मणेन

विचार्य दुःखोपहतः प्रतस्थे ॥ ४८

G 3 79 50  
B 4 1 126  
L 3 82 58

विलापमान तु, D<sub>5</sub> 6 8-10 S एव सर्वोदितस्तेन (D<sub>6</sub> I G [ G<sub>3</sub> damaged ] M<sub>2</sub> 3 °स्तत्र) —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> [ उ ]पहत- (for [ उ ]पहत-) —After 47<sup>ab</sup>, D<sub>3</sub> ins

64\* व्यापहार पुनर्वाक्य लक्ष्मण लक्ष्मणाग्रज ।

—Thereafter D<sub>3</sub> cont 57\*

—After 47<sup>ab</sup>, D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins

65\* न्यस्य शोक च मोह च रामो धैर्यमुपागमत् ।  
सोऽभ्यतिक्रामदव्यग्रस्तामचिन्त्यपराङ्म ।

[ (1 1) D<sub>5</sub> 8-10 Ct लज्य (archaic), I<sub>2</sub> G<sub>3</sub> लज्जता (for न्यस्य) I<sub>1</sub> 3 ततो (for रामो) —(1 2) M<sub>3</sub> [ S ]प्यति- (for सन्यति-) D<sub>6</sub> अव्यग्रा T<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> सोऽभ्यतिक्रामदव्यग्रत् (sic), G<sub>2</sub> 3 सोऽभ्यतिक्रामताव्यग्रम् (for the prior half) D<sub>10</sub> M<sub>1</sub> -पराङ्मा ]

—<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> 13 अवेक्षत Ñ<sub>1</sub> रम्या (for पम्पा) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> 13 रम्या वारिमर्या, Ñ<sub>1</sub> पपा वारिवहा, D<sub>2</sub> 3 रम्या वारि° (for रम्यवारिवहा) —For 47<sup>cd</sup>, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub> subst

66\* सीतार्थे राघवो दीनः पम्पामेव व्यलोकयत् ।

[ Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> सीता च, B<sub>2</sub> सीताये V<sub>1</sub> [ ज ]वगोक्तयत् (for व्यलो°) ]

—For 47<sup>cd</sup>, D<sub>5</sub> 6 8-10 S subst

67\* राम पम्पा सुरचिरा रम्यपारिप्लवद्रुमात् ।

[ D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> M<sub>1</sub> रम्या (for रम्य-) & Cv r रम्यवारि-प्लवद्रुमा वारिप्लवो वारिपूर । पारिप्लवद्रुमामिति पाठे पारिप्लवश्चर चञ्चल-द्रुमामित्यर्थे ऋ ]

48 V<sub>3</sub> illeg for 48 (cf v 1 II) —<sup>a</sup>) D<sub>2</sub> 7 9 12 13 T<sub>2</sub> M<sub>2</sub> निरीक्षमाण S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>2</sub> 7 12 13 तु नदा, D<sub>3</sub> तु तथा, G(ed) तु ततो (for सहसा) M<sub>2</sub> महात्मना —<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> missing from वन up to कन्द on a damaged fol G<sub>1</sub> निर्दर- (for निर्झर-) M<sub>3</sub> -कन्दराश्च S<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 रम्य वन (S<sub>1</sub> वन रम्य [ by transp ], unmetrical) पर्वत (B<sub>1</sub> पादप) निर्झराश्च, Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 3 D<sub>3</sub> 7 सर्वं वन पादप (Ñ<sub>1</sub> D<sub>3</sub> पर्वत) निर्झराश्च —<sup>c</sup>) B<sub>3</sub> -चित्त (for -चेता) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>2</sub> 3 7 12 13 विलप्य, Cg k f as in text (for विचार्य) —After 48, D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins

68\* त मत्तमातगविलाग्यगामी

गच्छन्तमव्यग्रमना महात्मा ।

स लक्ष्मणो राघवमिष्टचेष्टो

ररक्ष धर्मेण वल्लेन चैव ।



तावृश्यमूकं सहितौ प्रयातौ  
सुग्रीवशाखासृगसेवितं तम् ।

त्रस्तास्तु दृष्ट्वा हरयो बभूवु-  
र्महौजसां राघवलक्ष्मणौ तौ ॥ ४९ ॥

इति श्रीरामायणे किङ्किन्धाकाण्डे प्रथमः सर्गः ॥ १ ॥

तावृश्यमूकस्य गभीपचारी [ 5 ]  
चरन्द्दर्शानुददर्शनीयो ।  
शाखासृगाणामधिपस्तरम्बी  
वितत्रसे नेव विचेष्ट चेष्टाम् ।  
स तौ महात्मा गजमन्दगामी  
शाखासृगास्तत्र चरश्चरन्तौ । [ 10 ]  
दृष्ट्वा त्रिपाठ परम जगाम  
चिन्तापरीतो भयभारभङ्ग ।

[ (1 1) M<sub>1</sub> -विलामकामी —(1 3) D<sub>6</sub> reads in marg from वर up to l 4 T<sub>1</sub> 3 M<sup>o</sup> Cg अप्रमत्तो (for दृष्ट्येष्टे) —(1 4) D<sub>6</sub> धैर्येण, M<sub>1</sub> पुण्येन (for धर्मण) —(1 6) M<sub>1</sub> चिर (for चरन्) —(1 8) T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> विचेष्ट (for वि<sup>o</sup>) D<sub>8-10</sub> चेष्ट, T<sub>1</sub> 3 G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> किञ्चित् (for चेष्टाम्) D<sub>5</sub> T<sub>2</sub> भ्रानमातंस्य (T<sub>2</sub> °तं च) बभूव चित्त, D<sub>5</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 आत्तिम (G<sub>1</sub> °चि [ sic ]) तस्य बभूव चित्त ॐ Cm तत तस्य सुग्रीवस्य चित्त विभ्रान्तिमद्बभूवेति सवन्ध, Ct वितत्रमे वितत्राम वात्यानीतरवशङ्काया त्राम । दृष्टमिष्ट-भोजनादिविषयचेष्टामपि नव विचेष्ट च न चकार च । विभ्रान्तिमत्तस्य बभूव चित्तमित्याधुनिकपाठे तस्य सुग्रीवस्य चित्त तद्दर्शनेन विभ्रान्ति-मद्भवद्बभूवेत्येव ॐ —(1 9) T<sub>1</sub> 3 तनो (for म ता) —(1 10) M<sub>1</sub> 3 चिर (for चरन्) —(1 12) M<sub>2</sub> -पर्यनो D<sub>6</sub> T M<sub>3</sub> -मग्न (for -भङ्ग) ]

49 V<sub>3</sub> illeg for 49 (cf v l 11) —<sup>a</sup>) D<sub>2</sub> 3 ऋक्ष-  
मूकं Ñ<sub>2</sub> D<sub>3</sub> त्वरित, V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 3 L<sub>7</sub> स्परिता (for सहितौ)  
—<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> यत् (for तम्) Ñ<sub>2</sub> D<sub>3</sub> 7 13 सेवितत —For  
49<sup>ab</sup>, D<sub>5</sub> c 6-10 S subst

69\* तमाश्रम पुण्यसुग्न शरण्य  
संभव शाखासृगसेवितान्तम् ।

[ (1 1) M<sub>1</sub> तत्र (for तन्) —(1 2) M<sub>1</sub> -मेवित न ]  
—<sup>c</sup>) D<sub>13</sub> ततस् (for त्रस्तास्) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>5-10</sub> S  
च (for तु) D<sub>13</sub> दृष्ट्वा, Cg t as in text (for दृष्ट्वा)  
D<sub>5</sub> 8-10 Ct विजग्मुर्, D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> [ S ] पिजग्मुर्, T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> 3  
M Cg [ S ] भिजग्मुर् (for बभूवुर्) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub>  
हि, D<sub>3</sub> उभौ (for तौ)

Colophon V<sub>1</sub> illeg —Kānda name S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub>  
D<sub>3</sub> 7 12 आ (B<sub>3</sub> अ)रण्यकाण्डे, B<sub>1</sub> 2 महर्षिवात्मीकीये चतु-  
विंशतिसाहस्र्या (B<sub>2</sub> शतसाहस्र्या) सहितायामरण्यकाण्डे, D<sub>2</sub>  
दडकारण्ये, D<sub>13</sub> श्रीवात्मीकिमुनिकृते चतुर्विंशतिमाहस्र्या सहि-  
तायामरण्यकाण्डे —Sarga name S<sub>1</sub> रामोन्माद, Ñ<sub>1</sub> राम-  
विलाप, B<sub>1</sub> रामोन्मादत्रर B<sub>2</sub> 3 पपावर्णने रामपरिदेवन, D<sub>2</sub>  
पपातीरे रामोन्माद, D<sub>3</sub> श्रीरामविलाप, D<sub>12</sub> महर्षिवात्मीकि-  
विरचिते रामोन्माद, D<sub>13</sub> पपातीरनिर्णय —Sarga no  
(figures, words or both) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>2</sub> om, Ñ<sub>2</sub>  
82, V<sub>1</sub> 79, B<sub>3</sub> 84, D<sub>3</sub> 85, D<sub>7</sub> 87 —After Colophon,  
D<sub>12</sub> (not taken for Aranya) ins

सर्गाणां तु शतं चैव सर्गाश्चैव चतुर्दश ।

चत्वारिंशद्दशस्राणि श्लोकानां कीर्तितानि च ।

शतं चैवात्र विज्ञेया श्लोका पञ्चाशदेव तु ।

अत पर किङ्किन्धाकाण्डश्चैव भविष्यति । यस्याय प्रतिसधि । तौ  
तु दृष्ट्वा महात्मानो भ्रातरौ रामलक्ष्मणावित्वादि ॥ शुभ ॥ कला-  
मूलाभिधे मेट्टे (टे) काश्मीर्याम यदेगत । ररे जाल्या तु विप्रण  
गोपालासे (से) न लिखित । श्रवणाभ्यां तु पुण्यार्थं मनसोपि  
विलिखतात् । रामपादेषु भक्त्यर्थं लिखित पुण्यकर्मणा ॥

—After colophon, G concludes with श्रीरामाय नम

२

तौ तु दृष्ट्वा महात्मानौ भ्रातरौ रामलक्ष्मणौ ।  
वरायुधधरौ वीरौ सुग्रीवः शङ्कितोऽभवत् ॥ १  
उद्विग्नहृदयः सर्वा दिशः समवलोकयन् ।  
न व्यतिष्ठत् कस्मिंश्चिद्देशे वानरपुंगवः ॥ २

नैव चक्रे मनः स्थाने वीक्षमाणो महाबलौ ।  
कपेः परमभीतस्य चित्तं व्यवससाद् ह ॥ ३  
चिन्तयित्वा स धर्मात्मा विमृश्य गुरुलाघवम् ।  
सुग्रीवः परमोद्विग्नः सर्वैरनुचरैः सह ॥ ४

G 4 I 1  
B 4 2 4  
L 4 I 3

2

In Ś1 Ñ2 V3 B1-3 D2 3 7 12 13 Kiṣkindhā-  
kānda begins from this Sarga Ś1 begins with  
श्रीरामचन्द्राय नम । अथ किष्किन्धाकाण्डो लिख्यते ॐ, Ñ2  
V1 श्रीरामचन्द्राय नम, V2 ॐ नम श्रीरामाय, B4 ॐ श्रीराम,  
D12 श्रीगणेशाय नम । ॐ नम सरस्वत्यै । ॐ श्रीरामचन्द्राय  
नम

—Thereafter V2 B4 D12 ins

जयति रघुवशतिलक कौसल्याहृदयनन्दनो राम ।  
दशवदननिघनकारी दाशरथि पुण्डरीकाक्ष ।

[(1 I) B4 नदिवधेनो (for -हृदयनन्दनो) ]

—D12 cont

कृजन्त राम रामेति मधुर मधुराक्षरम् ।  
आरुह्य कविताशाखा वन्दे वाटमीकिमोक्लिम् ।

V3 begins with ससीतरामलक्ष्मणाभ्या नम and then  
ins

जित भगवता तेन हरिणा शोकहारिणा ।  
गुणात्मना । (illeg)

B1 begins with ॐ नम श्रीरामचन्द्राय and then ins

नमस्तस्मै मुनीशाय श्रीयुताय तपस्विने ।  
सर्वज्ञानाधिवासाय वाल्मीकाय नमो नम ।

B2 begins with ॐ रामचन्द्राय नम, B3 ॐ नमो राम-  
चन्द्राय, D1 ॐ नम परमात्मने, D2 ॐ श्रीगणपतये नम, D3  
M1 श्रीरामाय नम, D4 श्रीगणेशाय नम । रामाय नम, D7  
श्रीगणेशाय नम D11 begins with श्रीगणेशाय नम and  
then ins

नारायण नमस्कृत्य नर चैव नरोत्तमम् ।  
देवीं सरस्वतीं व्यास ततो जयमुदीरयेत् ।  
जित भगवता तेन हरिणा लोकधारिणा ।  
अजेन विश्वरूपेण निर्गुणेन गुणात्मना ।

D13 begins with श्रीगणपतये नम

1 " D4 om तु (subm) Ñ1 D6 तौ दृष्ट्वा तु (by  
transp), V3 दृष्ट्वा तौ तु (by transp) (for तौ तु दृष्ट्वा)  
—After 1<sup>ab</sup>, V3 ins

70\* परस्परसमीपस्थौ \* १. १ \* १. १ (illeg)

—Thereafter V3 reads 4<sup>cd</sup>, while Ñ2 V1 2 B D7

read 4<sup>cd</sup> after 1<sup>ab</sup> —V1 illeg for 1<sup>cd</sup> —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ  
V2 3 B D1.2 4 7 11-13 छवगाधिप, G(ed) छवगेश्वर (for  
शङ्कितोऽभवत्)

2 Ś1 Ñ1 D1 2 4 11-13 om 2 Ñ2 V B D7 transp  
2 and 3<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) Ñ2 V2 3 B1-3 D7 व्यव (V2 °धि) तिष्ठत्,  
B4 सव्यतिष्ठत्, D5 न ह्यतिष्ठत् (for न व्य°) Ñ2 V3 B D7  
नैकस्मिन्, V2 नैकत्र (for कस्मिंश्चिद्) V1 व्यतिष्ठदेकस्मत्र  
—<sup>d</sup>) V1 वने (for वेजे)

3 Ñ2 V B D7 transp 2 and 3<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ś1 B3  
D2 3 12 13 न च, Ñ2 V B1 4 D7 न स, B2 मनश्, D11 नाल  
(for नैव) Ś1 Ñ V B1 3 4 D2 7-13 मन स्थातु, B2 न च  
स्थातु, D3 व्यवस्थान, D4 तु (for मन स्थाने) D1 ताव-  
वेक्ष्य वनस्थान —<sup>b</sup>) Ñ2 V B1-3 D1 7 9 G2 3 वीक्ष्यमाणो,  
D5 G1 वीक्ष्यमाणो, D6 M1 3 Cm वीक्ष्यमाणो (for वीक्ष्यमाणो)  
B2 (marg also) नरोत्तमो, D1 11 सु (D11 स) धन्विनो (for  
महानलौ) Ś1 Ñ1 D12 वीक्ष्यमाण (Ñ1 °क्ष्यमाणे, D12 °क्ष-  
माण) स्तु धन्विनो, D2 4 13 वीक्ष्यमाण सुधन्विनो, D3 वीक्ष्य-  
माणस्तस्तत् —Ñ2 V B D7 om 3<sup>cd</sup> —<sup>cd</sup>) D3 च  
व्यसमाद्, D5 व्यस° (for व्यवस°) Ñ1 D1 3 च (for ह)  
D2 4 13 चित्त (D2 °त्त, D13 °त्र) व्यसनमाददे (for <sup>d</sup>)  
Ś1 D12 कपि परमभीतस्तु चित्ता वा मनसादधे, D11 कपेर्गण  
स भीत सन्सुग्रीव पार्श्वमागत

4 " Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 स चित्तयित्वा भीता (Ñ1 D1 3  
धर्मा)त्मा, Ñ2 V1 2 B4 D7 स चित्तयामास विभुर, V3 B1 2  
(marg sec m also as in B4) 3 चित्तयामास स विभुर.  
—<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V B D1-4 7 12 13 विमृश्य च पुन पुन (D3  
सुहुंसुहु) —After 4<sup>ab</sup>, Ñ2 V B D7 ins, Ś1 Ñ1  
D1-4 12 13 subst for 4<sup>cd</sup>, D11 subst for 4

71\* त्यक्तुकामो गिरे शृङ्ग यत्रासीत्समवस्थित ।

[ V3 illeg up to यत्रासीत्स D2 गिरिश्या Ś1 Ñ1  
D1-4 11-13 यत्र राम स्थितोभवत् (D1 2 भवेत्) (for the post  
half) ]

—Ñ2 V B D3 7 cont

72\* चिन्तयन्नेव धर्मात्मा हनुमत्प्रसूतान्हरीन् ।  
मन्त्रनिश्चयतत्त्वज्ञान्ममीपस्थान्व्यलोकयत् ।

[(1 I) B1 इव (for एव) G(ed) महमा (for धर्मात्मा)  
D3 ततस्तु मन्त्रिवा सर्वान् (for the prior half) —(1 2)  
D7 मित्र (for मत्र). D3 अपश्यत् (for व्यलोचयत्) ]

ततः स सचिवेश्वरस्तु सुग्रीवः प्लवगाधिपः ।  
जजंम परमोद्विग्नः पश्यंस्तौ रामलक्ष्मणौ ॥ ५  
गतां वनमिदं दुर्गं वालिप्रणिहितौ ध्रुवम् ।  
छज्जना चीरवमनौ प्रचरन्ताविहागतौ ॥ ६  
ततः सुग्रीवसचिवा दृष्ट्वा परमधन्विनौ ।  
जग्मुर्गिरितटात्तस्मादन्यच्छिखरमुत्तमम् ॥ ७

— $\tilde{N}_2$  V 1 2 B D7 read 4<sup>cd</sup> after 1<sup>ab</sup>, V3 reads 4<sup>cd</sup> after 70\* —<sup>c</sup>) M2 (inf lin sec m) वभूव (for सुग्रीव) —<sup>d</sup>) B1-3 वनचर, D5 8-10 T2 तैर्वातरं, Cv r m g k as in text (for अनुचरं) —After 4<sup>cd</sup>,  $\tilde{N}_2$  V B D7 ins

73\* चिन्तयाभिपरीतारामा निश्चिखर गिरिलङ्घनम् ।

V1 B1-3 [अ]भिपरीतारामा (for [अ]भिपरी) B1 3 D7 गिरिलङ्घने ]

5 <sup>a</sup>) B1-3 च (for तु) S1 D12 तत स सचिवेश्वरः, V2 एतन्मम चिरेभ्यन्त (sic), D3 तेषा तु सलियो चीर —<sup>b</sup>) G1 प्लवगेश्वर (for गाधिप) S1  $\tilde{N}_1$  D1 2 4 11-13 सर्वमे (S1 <sup>c</sup>) प्र यवानय, D3 सुग्रीवो वानरेश्वर. —<sup>d</sup>) S1  $\tilde{N}_1$  V1 3 B D1-4 7 11-13 आतरं, V2 दृष्ट्वा ता, G(ed) गच्छन्तौ (for पश्यन्ता)

6 <sup>a</sup>) D2 13 तनो (for एता) B4 प्राणां (for दुर्गं) —<sup>b</sup>) V1 D1 3 M1 वालिना प्रहितां (for वालिप्रणि) S1  $\tilde{N}_1$  D11 वरा,  $\tilde{N}_2$  V1 3 B D7 चरो, V2 D1 2 4 12 13 नरा (for ध्रुवम्) —<sup>c</sup>) N1 धन्विनां, D1 छज्जिनो (for छज्जना) —<sup>d</sup>) D3 11 G3 विचरन्ताम् (for प्रचरन्ताव)  $\tilde{N}_2$  V1 2 B D7 G(ed) मनु-प्राणगतामिति [G(ed)] °ह

7 D11 om 7<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) V1 सुग्रीवसचिवा सर्वे —<sup>b</sup>) S1 N1 D1 2 4 12 13 दृष्ट्वा तौ वरधन्विनो,  $\tilde{N}_2$  V B D7 दृष्ट्वा तौ वरधन्विनौ, D3 दृष्ट्वा तौ धन्विना वरो —After 7<sup>ab</sup>, D3 ins

71\* वेगयन्तो भयवशाद्विप्रजग्मु प्लवगमा ।

—Hereafter D3 reads 9<sup>cd</sup>, 11<sup>cd</sup> and 9<sup>ab</sup> (including the passages) —V3 illeg from 7<sup>c</sup> up to यूथपा यूथपपर्मम् —<sup>d</sup>) D3 1 3 G M1 2 अन्य (for अन्यच्च) & Ck धन्यमुत्तम तन्मय गिरे शिखर जग्मु सुग्रीवेण महति शेर । शिखरनिशा यमिति न्यायेन प्रयोगत पुद्भिगोपि शिखरग्रह, Ct धन्य शिखरमिति पाठे पुत्रपार्पम् & —For 7<sup>cd</sup>, S1  $\tilde{N}_1$  D1 2 4 11-12 subst

75\* वेगयन्तो गिरिनन्यान्प्रतिजग्मुर्नैकम् ।

[D2 13 तीवरां (for वेगं) D1 अति- (for प्रति-)  $\tilde{N}_1$  अति- गिरि दृष्ट्वा, D11 वरगो वानरा सर्वे (for the prior half)],

ते क्षिप्रमभिगम्याथ यूथपा यूथपपर्मम् ।  
हरयो वानरश्रेष्ठं परिवार्योपतस्थिरे ॥ ८  
एकमेकायनगताः प्लवमाना गिरेर्गिरिम् ।  
प्रकम्पयन्तो वेगेन गिरीणां शिखराणि च ॥ ९  
ततः शाखामृगाः सर्वे प्लवमाना महाबलाः ।  
वभञ्जुश्च नगांस्तत्र पुष्पितान्दुर्गसंश्रितान् ॥ १०

while  $\tilde{N}_2$  D7 subst

76\* जग्मुस्ते गिरिशिखर तस्मादन्यत्प्लवगमा ।  
whereas V1 2 B subst

77\* जग्मुस्ते शिखर तस्मादन्यत्प्लवगपुगवा ।

[ V1 B4 अन्य (for अन्यत्) B1 मत्तना (for पुगवा) ]

8 V3 illeg up to यूथपा यूथप in <sup>b</sup> (cf v1 7) S1  $\tilde{N}_1$  D1 2 4 11-13 om 8 —<sup>a</sup>) B1 तौ (for ते)  $\tilde{N}_2$  V1 2 B D7 अभिसगम्य, D3 उपसगम्य, D6 अथ सगम्य, T1 3 G M2 3 Cg अधिगं, M1 उपगं (for अभिगम्याव) & Ct ते क्षिप्र शिखरान्तरमभिक्रम्य प्राप्य & —<sup>d</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1 3 B3 4 D1 7 G3 [अ]वतस्थिरे (for [उ]पं) B1 सनिवार्योपतस्थिरे —After 8, G(ed) reads 10<sup>ab</sup>

9 For sequence in D1, cf v1 7 G(ed) transp 9<sup>ab</sup> and 9<sup>cd</sup> —<sup>a</sup>) S1 B1 3 D1 3-5 7-13 T G2 M2 Cr m g p k t प्वम्, Cv r p m p g as in text (for एकम्)  $\tilde{N}_2$  एकायना दुर्गं, V1 3 B D7 एका (B4 वा)यने दुर्गं (for एकायनगता) —<sup>b</sup>) D11 प्रेक्षमाणा (for प्लवमाना) D2 महाखा, D4 13 गिरेर्गिरिन् (for गिरेर्गिरिम्) —D4 13 om, D1 reads in marg 9<sup>c</sup>-10<sup>b</sup> V3 illeg from <sup>c</sup> up to गिरीणा in <sup>d</sup> —<sup>d</sup>) S1  $\tilde{N}_1$  V1 2 B D1 2 7 11 वेनेनाकपयन्तृक्षान् (for <sup>c</sup>) S1 N1 D1 2 11 वानरा (for गिरीणा) D6 T1 3 G M Cr g [अ]पि (for च) D3 कपयत प्रवेगेन पादपान्पुष्पशालिन

10 D4 12 13 om, D1 reads in marg 10<sup>ab</sup> (for D1 4 13, cf v1 9) G(ed) reads 10<sup>ab</sup> after 8 V1 missing from व in <sup>b</sup> up to 4 3 2<sup>a</sup> —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}_1$  D1 क्रममाणा (for प्लवमाना) S1 D1 2 गिरेर्गिरि, D3 महागिरि (for महाबला) —D3 om (hapl) 10<sup>c</sup>-11<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) S1 D2 4 12 13 वे न्याम्,  $\tilde{N}_1$  D11 अगमात्,  $\tilde{N}_2$  V2 3 B D7 पादपास, D1 तु द्रुमात् (for च ननाम्) M1 वभञ्जुश्च नगा-प्राश्च —<sup>d</sup>) S1 D2 4 12 13 दुर्गमाश्रयान्,  $\tilde{N}_1$  D1 दुर्गसश्रयान्;  $\tilde{N}_2$  V2 3 B D7 च वन (V2 3 B4 D7 °र)दुमान्, D3 5 8.10 T2 दुर्गमां; D11 नगमचयान् G1 3 M2 °न्यितान् —After 10,  $\tilde{N}_2$  V2 3 B D7 ins.

78\* शालाश्वकर्णककुभान्तिलकारुंनवञ्जुला ।

पानिता सहया सर्वे न्यग्रोधाश्वत्यतिन्दुका ।  
व्याघ्रगोर्णरूपयो वराहा मृगयूथपा ।

आप्लवन्तो हरिवराः सर्वतस्तं महागिरिम् ।  
 मृगमार्जारशार्दूलांस्त्रासयन्तो ययुस्तदा ॥ ११  
 ततः सुग्रीवसचिवाः पर्वतेन्द्रं समाश्रिताः ।  
 मंगम्य कपिमुख्येन सर्वे प्राञ्जलयः स्थिताः ॥ १२  
 ततस्तं भयसंत्रस्तं वालिकिल्वपशङ्कितम् ।  
 उवाच हनुमान्वाक्यं सुग्रीवं वाक्यकोविदः ॥ १३

यस्माद्दुद्विघ्नचेतास्त्वं प्रद्रुतो हरिपुंगव ।  
 तं क्रूरदर्शनं क्रूरं नेह पश्यामि वालिनम् ॥ १४  
 यस्मात्तत्र भयं सौम्य पूर्वजात्पापकर्मणः ।  
 स नेह वाली दुष्टात्मा न ते पश्याम्यहं भयम् ॥ १५  
 अहो शाखाभृगत्वं ते व्यक्तमेव प्लवंगम ।  
 लघुचित्ततयात्मानं न स्थापयसि यो मतौ ॥ १६

G 4 1 22  
 B 4 2 17  
 L 4 1 12

त्रासिता सहसा भीतिभीता दश दिशो गता ।  
 प्लुमान कपिवरैरप्रमत्तैः प्रवेगितैः । [ 5 ]  
 सत्त्वान्यतिप्रविद्धानि त्रासितानि हतानि च ।  
 जिखराच्छिपर गत्वा सुपर्णानिलवेगिता ।  
 मलयस्योत्तरे शृङ्गे सुग्रीवस्तु स्थितोऽभवत् ।

[ V<sub>3</sub> illeg from कु in l 1 r up to श्वत् in l 2  
 —(1 1) Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>7</sub> च कर्ण-, V<sub>2</sub> -[अ]तुरुर्ण- (for  
 -[अ]श्रुर्ण) V<sub>2</sub> तिलकेदारवज्जुला (for the post half)  
 —(1 2) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> पतिता (for पा°) —(1 3) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3  
 D<sub>7</sub> करिणो, B<sub>4</sub> गवया (for कपयो) —V<sub>3</sub> illeg from l 5  
 up to प्रविद्धा in l 6 —(1 6) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> [अ]ति  
 (V<sub>2</sub> [अ] मि)प्रवृद्धानि (for [अ]तिप्रवि°) —(1 8) V<sub>2</sub> तु  
 स्थितो, B<sub>2</sub> मुखिनो (for तु स्थिनो) ]

11 For sequence in D<sub>3</sub>, cf v l 7 V<sub>1</sub> missing  
 (cf v l 10) D<sub>4</sub> 9 om 11<sup>ab</sup> (for D<sub>9</sub>, cf v l 10) V<sub>3</sub>  
 illeg up to मृगमार्जार in ° —For 11<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B  
 D<sub>1-3</sub> 7 11-13 subst

79\* उत्पत्य गिरिशृङ्गाणि मलयस्य वनौकस ।

[ Ś<sub>1</sub> उत्पाट्य, L(ed) उत्पुत्य (for उत्पत्य) D<sub>11</sub> -श्रुगात्रान्  
 (for शृङ्गाणि) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> आपुत्य (V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> °ता) निरिदुर्गाणि  
 (for the prior half) D<sub>11</sub> निपेतुन्ने महावत्र (for the  
 post half) ]

—D<sub>3</sub> cont

80\* आपुत्य सहिता सर्वे एव वनौकस ।

त्रासयन्तो महाकायास्तरक्षुद्वीपिपक्षिण ।  
 —D<sub>11</sub> om 11<sup>cd</sup> —<sup>cd</sup> Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>1</sub> 2 4 7 12 13  
 मार्जारमृग- (by transp), D<sub>5</sub> मृगशार्दूल- (for मृग-  
 मार्जार) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> D<sub>2</sub> 12 13 महाबला, D<sub>1</sub> वनौकस (for  
 ययुस्तदा) D<sub>3</sub> मृगवानरशार्दूलवराहमहिषोरगान

12 V<sub>1</sub> missing (cf v l 10) Ś<sub>1</sub> om 12<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>)  
 D<sub>3</sub> एव, D<sub>6</sub> marg (for तत) B<sub>1</sub> 2 -सहिता (for  
 सचिवा) —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> 4 13 पर्वतेथ (for °तेन्द्र) D<sub>6</sub> समाहिता  
 (for °श्रिता) Ñ<sub>1</sub> D<sub>8-10</sub> 12 पर्वतेत्रे समाहि (Ñ<sub>1</sub> मयाश्रि)ता,  
 D<sub>3</sub> सभ्राताकुलचेतस —<sup>c</sup>) V<sub>2</sub> 3 हरि (for कपि-) D<sub>11</sub>  
 मुख्यस्य (for- मुख्येन) —<sup>d</sup>) D<sub>6</sub> M<sub>1</sub> तदा (for स्थिता) ]  
 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 (illeg after स्थि up to 13<sup>b</sup>) B D<sub>2</sub> 4 7 11-13  
 स्थिता प्राञ्जलयस्तदा, D<sub>1</sub> परिवार्य व्यवस्थिता, D<sub>3</sub> स्थिता  
 प्राञ्जलयोभवन

13 V<sub>1</sub> missing (cf v l 10) V<sub>3</sub> illeg for 13<sup>ab</sup>  
 (cf v l 12) —<sup>a</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 5 8-11 Γ<sub>1</sub> ततस्तु, G<sub>1</sub>  
 मतत, Ck as in text (for ततस्त) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 11 भयवित्रस्त,  
 Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>7</sub> भयसभ्रात, B<sub>1</sub> उपसभ्रात, T<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 3  
 भयसवित्र (for भयसत्रस्त) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 ततस्तेन (D<sub>1</sub> 9  
 °स्ते त) सु (D<sub>4</sub> 13 स)वित्रस्त —<sup>b</sup>) D<sub>11</sub> -विग्रह- (for  
 -किल्विप) D<sub>4</sub> 12 13 शकिन (for -शङ्कितम्) —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
 (also as in text) 2 V<sub>2</sub> 3 B<sub>2-4</sub> D<sub>1-4</sub> 7 11-13 प्राञ्ज, B<sub>1</sub>  
 प्राञ्ज, D<sub>6</sub> marg (for वाक्य) —<sup>d</sup>) D<sub>6</sub> reads सुग्रीव in  
 marg Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> वान्यमवचीत्, Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>2-4</sub> D<sub>2-4</sub> 7 13  
 वाक्यमर्थव (B<sub>4</sub> D<sub>13</sub> °वि)त्, B<sub>1</sub> कार्यमर्थवित्, D<sub>1</sub> वाक्य-  
 मुत्तम, D<sub>11</sub> वानराधिप, G<sub>2</sub> वाक्यकोविदं (for वाक्यकोविद)  
 —After 13, D<sub>3</sub> 5 6 8-10 S ins, while V<sub>3</sub> D<sub>11</sub> (1 2  
 only) ins after 14

81\* सभ्रमस्यज्यतामेप सर्वेवालिकृते महान् ।

मलयोऽय गिरिवरो भय नेहास्ति वालिन ।

[ (1 1) V<sub>3</sub> illeg for the post half D<sub>3</sub> G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub>  
 सर्वो (for सर्वर्) D<sub>3</sub> 5 6 T G M<sub>1</sub> 2 वालिकृतो (for °ते)  
 —(1 2) D<sub>3</sub> 11 ऋथ्यमूको गिरिय (for the prior half) V<sub>3</sub>  
 नेहास्ति हरिपुंगव (for the post half) ]

14 V<sub>1</sub> missing (cf v l 10) D<sub>6</sub> om 14 —<sup>a</sup>) Ñ<sub>1</sub>  
 V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> G<sub>1</sub> कस्माद्, D<sub>11</sub> यदा च (for यस्माद्) —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub>  
 प्राग्द्रुतो, D<sub>6-10</sub> विद्रुतो, G<sub>2</sub> प्रस्थिनो (for प्रद्रुतो) —M<sub>1</sub>  
 om 14<sup>c</sup>-16<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> 11 लोलदर्शन (for क्रूर°) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub>  
 D<sub>2</sub> 4 12 13 घोर, Ñ<sub>1</sub> पाप (for क्रूर) V<sub>2</sub> 3 B D<sub>7</sub> त घोरदर्शन  
 घोर, D<sub>1</sub> त क्रूरदर्शन, घोर —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> नेव, Ñ<sub>1</sub> नाह,  
 D<sub>1</sub> 13 न हि (for नेह) D<sub>11</sub> वानर (for वालिनम्) —After  
 14, V<sub>3</sub> D<sub>11</sub> (1 2 only) ins 81<sup>d</sup>

15 V<sub>1</sub> missing (cf v l 10) M<sub>1</sub> om 15 (cf.  
 v l 14) —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B D<sub>3</sub> 7 11 नित्य (for सौम्य)  
 Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 यस्माद्भय कृत (D<sub>4</sub> च ते) नित्य (D<sub>1</sub> घोर),  
 Ñ<sub>1</sub> यस्माद्भयमिद नित्य —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> पूर्वं यत् (for पूर्व-  
 जात्) D<sub>3</sub> 11 निश्चयात् (for कर्मण) —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> चेह (for  
 नेह) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 वालिर् (for वाली) —<sup>d</sup>) B<sub>1</sub> नात् (for  
 न ते)

16 V<sub>1</sub> missing (cf v l 10) M<sub>1</sub> om 16<sup>ab</sup> (cf  
 v l 14) V<sub>3</sub> illeg from 16 up to सह in 20<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub>

G 4 1 22  
B 4 2 18  
L 1 1 13

बुद्धिविज्ञानमम्पन्न इङ्गितैः सर्वमाचर ।  
न ह्यबुद्धिं गतो राजा सर्वभूतानि शास्ति हि ॥ १७  
सुग्रीवस्तु शुभं वाक्यं श्रुत्वा सर्वं हनूमतः ।  
ततः शुभतरं वाक्यं हनूमन्तमुवाच ह ॥ १८  
दीर्घवाह विनालाक्षौ शरचापासिधारिणौ ।  
कस्य न रयाद्भयं दृष्ट्वा एतौ सुरसुतोपमौ ॥ १९  
वाल्लिप्रणिहितायैतौ गङ्गेऽहं पुरुषोत्तमौ ।

अह, D11 अय ( for अहो ) D3 6 11 च ( for ते ) Ś1 Ñ1  
D1 2 4 12 13 शास्त्रामृगेद्वत्त्व —<sup>b</sup>) D6 एव ( for एव ) Ś1 Ñ1  
D1 2 4 12 13 पश्यामि तव वानर, Ñ2 V2 B D7 व्यजित  
पुत्रपर्मभ, D3 11 त्वयाद्य प्रकटीकृत —<sup>d</sup>) D10 M1 मे ( for  
यो ) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 विनी (D1 °स्मृ)तो बुद्धिनिश्चयात्  
—For 16<sup>cd</sup>, Ñ2 V2 B D3 7 11 subst

82\* विनीतरभिर्विख्याता सैव ते लघुचित्ता ।

[ B1 अभिनिरयति ( for °ता ) D3 11 चिह्नैरेव समाख्याता ( for  
the prior half ) D3 11 मत्र ( for मव ते ) ]

17 V1 missing ( cf v l 10 ) V3 illeg for 17 ( cf  
v l 16 ) —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ V2 B1 3 4 D1 2 4 7 12 13 -सपन्नैर,  
D6 सपन्ना ( sic ), D10 -सपन्न ( for सम्पन्न ) B2 बुद्धि-  
ज्ञानसुसपन्नैर, D6 बुद्धिविज्ञानसापन्न —<sup>b</sup>) Ñ1 D2 11 13 सर्व-  
माचरन ( D11 °रेत् ) Ñ2 V2 B D7 इगितजैर्महात्मभि —D1  
reads 17<sup>cd</sup> in marg —<sup>c</sup>) Ś1 B3 D1-4 11-13 एबुद्धि-  
गितो, Ñ2 कुबुद्धि गतो, V2 ह्यबुद्धिदृष्टो, B1 ह्यबुद्धियुतो, D6 7  
ह्य ( D7 कु ) बुद्धिगतो, Cg as in text ( for एबुद्धि गतो ) G3  
राजन ( for राजा ) Ñ1 शुक्रनीत्या तथा राजा, B2 ( also )  
नष्टबुद्धि गतो राजा —<sup>d</sup>) Ñ2 B1 3 4 D7 पाति हि ( B1 ह ),  
B2 पालयेत् ( for शास्ति हि ) D3 11 चिर पाति वसुवरा

18 V1 missing ( cf v l 10 ) V1 illeg for 18  
( cf v l 16 ) —<sup>b</sup>) Ś1 D1 2 4 12 13 तत्त्व बुद्ध्या, Ñ1 श्रुत्वा  
चेत्, Ñ2 B D7 7 11 श्रुत्वा तत्र, V2 श्रुत्वा तच्च ( for श्रुत्वा  
मत्र ) —<sup>c</sup>) D3 11 अत B4 शुभतर ( for °तर ) Ś1 D12  
ततोपि न शुभ वाच्य —<sup>d</sup>) D1 2 6 9 13 हनुमतम्

19 V1 missing ( cf v l 10 ) V3 illeg for 19 ( cf  
v l 16 ) —<sup>b</sup>) Ś1 D1 2 4 11-13 -कार्मुक- ( for -चापासि- )  
—Note hiatus between ° and ° —<sup>c</sup>) D1 11 कस्य  
स्यात् ( by transp ), D2 4 13 कस्यापि न ( for कस्य न  
स्याद् ) Ś1 D12 कस्य दृष्ट्वा भय न स्याद् —<sup>d</sup>) Ś1 D5 8-  
10 12 1 G M2 3 हो ( D12 त्वे ) तां ( to avoid hiatus ) ( for  
गता ) G1 M2 सुरवरोपमो —For 19, Ñ V2 B D3 7  
subst, Ś1 D12 ins l 1 only after 19<sup>ab</sup>, while D11  
ins after 19

83\* एतो दृष्ट्वा महावीर्यो धन्विना विपुलौजसो ।  
दीर्घवाह विशालाक्षौ न स्यात्कस्य महद्भयम् ।

राजानो बहुमित्राश्च विश्वासो नात्र हि क्षमः ॥ २०  
अरयश्च मनुष्येण विज्ञेयाश्छन्नचारिणः ।  
विश्वस्तानामविश्वस्ताश्छिद्रेषु प्रहरन्ति हि ॥ २१  
कृत्येषु वाली मेधावी राजानो बहुदर्शनाः ।  
भवन्ति परहन्तारस्ते ज्ञेयाः प्राकृतैर्नरैः ॥ २२  
तौ त्वया प्राकृतेनैव गत्वा ज्ञेयौ प्लवंगम ।  
शङ्कितानां प्रकारैश्च रूपव्याभाषणेन च ॥ २३

[ Ñ1 D3 transp l 1 and l 1 / —( l 1 ) Ñ1 illeg  
for एतो Ñ1 महात्मानो, B4 महाभागो ( for °वीर्या ) Ś1 D12 तो  
दृष्ट्वा च महात्माना ( for the prior half ) Ś1 Ñ1 D12 विमन्  
( Ñ1 illeg ) भित्तो, D3 वित्तोरम्भो, D11 विपुलेरम्भ ( for विपुल-  
जसो ) —( l 2 ) Ñ1 D3 कस्य स्यात् ( by transp ) ( for न  
स्यात्कस्य ) ]

20 V1 missing ( cf v l 10 ) V3 illeg up to 5H  
in <sup>b</sup> ( cf v l 16 ) —<sup>a</sup>) D1 5 8-10 T2 G1 एव, Cm as in  
text ( for एतौ ) D3 11 वालिना प्रहितायैतौ —<sup>b</sup>) Ñ1 शकेय,  
D1 शके तौ ( for शङ्केऽह ) Ś1 D1 2 4 12 13 पुरुषपर्मभ —<sup>c</sup>)  
Ñ1 -मित्राणि, D3 11 -मित्रा हि ( for -मित्राश्च ) Ñ2 V2 3 B  
D7 बहुमित्राश्च राजानो —Ñ V2 3 B D7 om 20<sup>d</sup>-21<sup>c</sup>  
—<sup>d</sup>) Ś1 D12 नैव च, D2 4 13 नैव न, D3 न तु न, T1 3  
नास्ति हि ( for नात्र हि ) D1 विश्वासो वै ततोक्षम

21 V1 missing ( cf v l 10 ) Ñ V2 3 B D7 om  
21<sup>ab</sup> ( cf v l 20 ) —<sup>b</sup>) Ś1 D8-11 G1 Ct छन्नचारिण,  
D3 पडिते सदा, Cg k as in text ( for छन्नचारिण )  
—D3 om 21<sup>c</sup>-22 —<sup>d</sup>) B1 जनुषु, D1 छिद्रे च, K ( ed )  
रद्रेषु ( for छिद्रेषु ) Ñ2 B1-3 D7 च, D5 8-10 T° [ अ ] पि,  
G2 चै, Cg as in text ( for हि )

22 V1 missing ( cf v l 10 ) Ñ1 D3 om 22 ( for  
D3, cf v l 21 ) —<sup>a</sup>) Ś1 न तेषु, B3 अन्येषु ( for कृत्येषु )  
Ñ2 V2 B D7 राजा ( for वाली ) V3 अर्थ राजानो —<sup>b</sup>)  
V3 भवति ( for राजानो ) Ś1 D1 4 6 8-10 12 T M1 3 Ck t  
बहुदर्शिन, Cr m g as in text —<sup>c</sup>) B4 द्रवति D1 परमे-  
त्तारस् ( sic ), D4 अथ हतारो ( for परहन्तारस् ) —V3 illeg  
from 22<sup>d</sup> up to प्र in 23<sup>c</sup> —<sup>d</sup>) Ñ2 V2 B D7 प्राकृतेन  
हि, D11 पडिते सदा, G1 प्राकृतैर्जनै, G ( ed ) प्राकृतैर्न हि  
Ś1 D2 12 13 ज्ञेया प्रा ( D2 12 प्र ) ज्ञै सुमम ( Ś1 D12 °मि ) तै,  
D1 ने कृया प्राकृतमितै ( sic ), D4 ज्ञेया प्राज्ञै सुमित्रितै

23 V1 missing ( cf v l 10 ) V3 illeg up to प्र in  
° ( cf v l 22 ) —<sup>a</sup>) Ñ1 तत् ( for तौ ) Ś1 Ñ1 D2 12 13  
प्रहितेनेह ( D13 °व ), B4 D3 8-10 T1 प्राकृतेनैव, D1 सहितौ  
तेन, D4 प्रहिते तर्हि, Cr m as in text ( for प्राकृतेनैव ).  
Ñ2 V2 B D7 तदिमौ प्राकृतेनै ( B4 °ने ) व —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1  
D1 2 4 11-13 ज्ञेयौ गत्वा ( by transp ), Ñ2 V2 B1 2 D7  
त्वया ज्ञेयौ, B3 त्वया ण, B4 दूराजज्ञेयो, G1 गत्वा ज्ञेय ( for

लक्षयस्व तयोर्भावं प्रहृष्टमनसौ यदि ।  
विश्वासयन्प्रशंसाभिरिङ्गितैश्च पुनः पुनः ॥ २४  
ममैवाभिमुखं स्थित्वा पृच्छ त्वं हरिपुंगव ।  
प्रयोजनं प्रवेशस्य वनस्यास्य धनुर्धरो ॥ २५  
शुद्धात्मानौ यदि त्वेतौ जानीहि त्वं पुत्रंगम ।  
व्याभापितैर्वा रूपैर्वा विज्ञेया दुष्टतानयोः ॥ २६

इत्येवं कपिराजेन संदिष्टो मारुतात्मजः ।  
चकार गमने बुद्धिं यत्र तौ रामलक्ष्मणौ ॥ २७

तथेति संपूज्य वचस्तु तस्य

कपेः सुभीतस्य दुरासदस्य ।

महानुभावो हनुमान्ययौ तदा

स यत्र रामोऽतिवलश्च लक्ष्मणः ॥ २८

G 4 1 0  
B 4 2 29  
L 4 1 26

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे द्वितीयः सर्गः ॥ २ ॥

गत्या ज्ञेया) —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 म(Ś1 Ñ1 D12 त)-  
त्वेन च प्र(Ñ1 वि)कारेण, Ñ2 V2 B D7 गतिचेष्टाविकारैश्च,  
D3 11 इमित्तिश्च विकारश्च —<sup>d</sup>) Ś1 दृष्टगथाभापितेन च, Ñ1  
रूपस्याभापणेन च, Ñ2 V2 3 B D7 रूपतो भापितेन्मथा, D1  
बुद्ध्या वा भापितेन च, D2 13 दृष्ट्या(D13 °ष्ट्रा या)भापितेन  
च, D3 दृष्ट्याभापितेन च, D4 12 दृष्ट्या व्याभापितेन च, D11  
दृष्ट्याभापणे°, G3 रूपेणाभाव°, G1 रूपव्याभापितेन च,  
Cr m g k t as in text

24 V1 missing (cf v1 10) G3 om 24<sup>a</sup>-25<sup>b</sup>  
—<sup>a</sup>) Ś1 D1-4 12 13 [ए]तयोर् (for तयोर्) D11 लक्षयाथ  
तथा भाव —<sup>b</sup>) D3 12 3 Cr m प्रदुष्ट-, Cg k t as in text  
(for प्रहृष्ट-) Ñ2 V2 3 B1-3 D7 दुष्टा(V3 दृष्ट्या, B2  
marg)दुष्ट समाहित, B4 दुष्टता च समाहित —<sup>c</sup>) Ś1  
D1 3 6 11 13 विश्वासय, Ñ2 V2 3 B D7 विश्वासेन, D2 12  
विश्वासय (for °सयन्) D4 विश्वासविप्रशान्ताभिरु —<sup>d</sup>) Ś1  
D1 2 4 12 13 इमित्तं सर्वमाचर —After 24, Ś1 D12 ins

84\* शुद्धभाव विदित्वेव जानामि त्वं पुत्रंगम ।

25 V1 missing (cf v1 10) G3 om 25<sup>ab</sup> (cf  
v1 24) —<sup>a</sup>) Ñ1 साग्निर्वा, D7 मामैव (for ममैव) Ś1 हि  
मते, V2 3 B D7 3 T1 [अ]भिमुख (B2 °खे), D1 13 G1 2  
M1 2 [अ]भिमुख, D2 13 वचने, D12 हि च ते, Cr m g k t  
(for [अ]भिमुख) —<sup>b</sup>) B2 3 पृच्छन्व (for पृच्छ त्वं)  
D3 11 अरिसूदन —<sup>c</sup>) D2 प्रवेशेस्य (for °शस्य) —<sup>d</sup>) Ś1  
D2 12 13 [अ]थ (for [अ]स्य) —After 25, Ś1 Ñ V2 3  
B D1-4 7 11-13 ins

85\* परमायुधसम्पन्नौ किं कार्यमिह लिप्सितम् ।

[ Ñ2 V2 3 B D7 पृच्छ त्वं रूप, D4 (with hiatus) पश्य  
आयुध- (for परमायुध-) D12 इति (for इह) Ś1 Ñ1 D2 13  
लिप्सित, Ñ2 लिप्सित, D1 4 लिप्सित, D7 लिप्सितो, D12 लिप्सय  
(for लिप्सितम्) D3 11 यन्निमित्तमिहागतो (for the post  
half) ]

26 V1 missing (cf v1 10) V3 illeg for 26  
—<sup>a</sup>) Ś1 D1 4 12 13 शुद्धभावौ, D2 शुद्धभाव (for शुद्धा

त्मानौ) Ñ2 V2 B D7 च यदि तौ, D1 2 4 13 यदि त्वेव  
(for यदि त्वेतौ) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 जानासि (for  
जानीहि) Ñ2 V2 B D7 पश्यसि पुत्रगर्षभ, D3 11 जानीषे  
पुत्रगर्षभ —<sup>c</sup>) D10 व्यभापितेर् D3 11 चिह्नैर्वा, D6 T (r  
M2 3 विज्ञेया(T3 °या), D12 रूपेण (for रूपैर्वा) Ś1 Ñ1  
D1 2 4 व्या(Ś1 वि)भापितेन रूपेण, D13 या भावितेन रूपेण  
—<sup>d</sup>) D6 T1 G1 3 M2 3 स्यादुष्टा, T2 दुष्टता, T3 स्युर्दुष्टा-,  
G2 रूपैर्वा (for विज्ञेया) Ñ2 V2 B D7 S तयो (for  
ऽनयो) Ñ1 विज्ञेया दुष्टता तव, D3 11 ततो मैत्रौ कुरुष्व ह  
ॐ Cv तयो म्भावपरिच्छेदे इङ्गितरूपाभ्या भापितेस्त्रिभिर्न  
कार्यं किं तु व्याभापितेनेव जातु शक्यत इत्याह व्याभापिते-  
त्यादि । Cg अदुष्टतेति च्छेद, Ck अदुष्टता दुष्टता चेत्यु-  
भययापि तन्नत पदच्छेद, Ct दुष्टता अदुष्टता चेत तन्नेण  
पदच्छेद ॐ

27 V1 missing (cf v1 10) D3 om 27 —<sup>a</sup>) Ñ2  
V B D7 [अ]र्वा (for [ए]व) —V3 illeg for 27<sup>a</sup>-28<sup>b</sup>

28 V1 missing (cf v1 10) V3 illeg for 28<sup>ab</sup>  
(cf v1 27) G(ed) om 28 —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ V2 B  
D1-4 7 11-13 तथेति कृ(D11 शु)त्वा वचन तु (Ñ2 V2 B D7  
स) तस्य —<sup>b</sup>) Ñ2 रूप, D5 8-10 कपि (for कपे) Ñ1  
पुनीतस्य, 1 Cg सुभीमस्य (for सुभीतस्य) D3 11 कपि-  
प्रवीरस्य दु°, M3 तत्कपे सुभीमस्य दुरासदस्य च —<sup>c</sup>) Ś1  
reads तदा in marg D3 11 महात्मा (for ययो तदा)  
—<sup>d</sup>) D5 6 8-10 [5]तिवली(D6 °ल) सलक्ष्मण (for  
°लश्च लक्ष्मण) Ś1 Ñ V2 3 B D1 2 4 7 12 13 महाबलो यत्र तु  
(Ñ2 V2 B1-3 D7 हि, B4 D1 च) रामलक्ष्मणौ, D7 11 ययो  
मभीम नरसुरययोस्तयो (D11 °योरिति) ॐ Cv एतच्च त्रिष्टुप्  
जगत्पौरुषसम वृत्तम् ॐ

Colophon —Sarga name Ś1 D12 हनुमत्प्रेषण, Ñ  
V2 3 B सुग्रीवत्राय, D1 3 11 सुग्रीववाक्यं, D2 4 13 हनुमत्प्र-  
देश, D7 सुग्रीवत्रास —Sarga no (figures, words or  
both) Ś1 Ñ1 B1 2 D2 4 12 om, Ñ2 V2 3 B3 4 D1 3 7  
11 13 1, D5 6 8-10 S 2 —After colophon, G concludes  
with श्री(G2 ॐ श्री)रामाय नम

वर्षा पित्राय हनुमान्मूर्धास्य महान्मनः ।  
 पत्राद्व्यसृक्तान् पुष्टैश्च यत्र राक्षसां ॥ १  
 न तत्र रात्रा हनुमान्प्रत्यान्वानगन्तमः ।  
 उपत्यक्राम तौ वाग्मिसृष्टीभिः मन्थविक्रमः ॥ २  
 व्यक्रं रूपं परित्र्यज्य विश्वरूपेण वानरः ।  
 श्रावशापे च तौ शीर्षे यथापप्रशशंस च ॥ ३

3

111 b, ms. with श्रीरामाय नम

1 V1 m om from 1-2<sup>a</sup> (cf. 1 4 2 10). —<sup>a</sup>)  
 2 V2 B1 71, B1- तत्र, D2 11 तत्र; D7 नै नु (for  
 त्रै) D2 11 सृष्ट्य (for पित्राय) N2 V2 B1 D7 मन्थमान  
 (for हनुमान्) —<sup>b</sup>) N2 V2 B D2 7 11 मन्थविक्र. (मन्थ-  
 यत्न) — ) V2 B D2 7 म, D1 11 T2 च (for तु) S1  
 D2 4 12 1 पत्राद्व्यसृक्तान् —<sup>d</sup>) D1 पुष्टैश्च (for पुष्टै).

2 V1 m om for 2<sup>a</sup> (cf. v.l. 1). —<sup>a</sup>) N1 illeg  
 for म तत्र रात्रा S1 V1 D1 2 4 12 1 रात्रिणो (for हनुमान्).  
 —<sup>b</sup>) V2 (ms. 1<sup>a</sup> also as in text) साक्षात् मनः (for  
 वाग्मिसाय). S1 V1 D1 2 4 12 1 हनुमान्प्रत्यान्वजः. —For  
 2<sup>a</sup>, D2 11 subj.

16\* म तत्र रात्रा रा शीर्षे न रात्रासन्तौ ।

[ D1 रात्रासन्तौ (for रात्रा 1) ]

—S1 N1 D1 2 4 12 12 transp. 2<sup>a</sup> and 3<sup>a</sup> —<sup>a</sup>) D2 11  
 त्रै (for रात्रिणः). S1 D1 2 4 12 1 ट्रात्र क्रमशो वाग्मिद.  
 —<sup>b</sup>) 2<sup>a</sup> illeg for 2<sup>d</sup>. —<sup>d</sup>) B1 सृष्टीभिः (for सृष्टीभिः )  
 D2 11 वाग्मिर्षो वाग्मिदः. —After 2<sup>a</sup>, S1 D1 2 4 12 12  
 m 1 2 of 8.\*

3 S1 V1 D1 2 4 12 12 transp. 2<sup>a</sup> and 3<sup>a</sup> —<sup>a</sup>) S1  
 D1 2 4 12 1 1 D1 2 4 12 12 C1 11 वरि, V2 स्वदि, D1 2 4 12  
 र्दं न (for स्वदि) D2 11 र्दं रूपं मन्थविक्रम —<sup>b</sup>) S1  
 D1 2 4 12 1 2 सु (for M1 2 नुमान्प्रत्यान्वजः / C2  
 प्रत्यान्वजः) वाग्मिसृष्टीभिः साक्षात् मनः इति —After  
 2<sup>a</sup>, D1 2 4 12 12 m.

17\* विश्वरूपेण नो दृष्टुञ्जितया करि ।

तत्र न हनुमान्प्रत्यान्वजया सुमनोजया ।

विनीतद्वयस्य रात्रौ प्रणिपथ त्र ।

[ D1 om 1 1. —(1 1) M2 (ms. 1 1) G2 M1 71 (for  
 71), —D2 11 m 1 2 11 3 —(1 2) B(ed) तत्र  
 (for त्र) D2 11 रात्रौ मन्थमानः (for the prior half)  
 —(1 3) D2 11 मन्थविक्रम (for the post. half) ]  
 —<sup>a</sup>) T1 2 G1 2 M2 [ 2 ] र (for च). N2 V B D7  
 ववात्र B1 2 1 स) वाग्मिः; D2 11 व्यस्य (D1 11) मापय, G(ed)

३

रात्रिपिदेवप्रतिमां तापसां मंगितत्रतां ।  
 देवं कथमिदं प्राप्तां भवन्तां वर्यर्षिणा ॥ ४  
 श्रावयन्तो मृगागणानन्यांश्च वनचारिणिः ।  
 पश्यान्तारुहान्श्रुतान्नीक्षमाणो ममन्ततः ॥ ५  
 दृमा नदीं शुभजलां शोभयन्तो तस्मिन्तो ।  
 धैर्यवन्तो मुत्रर्षाभौ कौ युवां च्छिवामगौ ॥ ६

तत्र वाग्मि ( for वाग्मि च ) S1 V1 D1 2 4 12 1 मन्थमान  
 ( for तौ शीर्षे ) M2 वाग्मि तत्र शीर्षे —<sup>d</sup>) N1 D1 2  
 11-12 इ ( for च ) S1 D12 यवास्तौत्र प्रथम इ —After 3,  
 D1 2 4 12 1 S m , while S1 D1 2 4 12 12 ms 1 2 only  
 after 2<sup>a</sup> ( transp )

18\* मपुत्र्य विपिप्रीर्षे हनुमान्प्रत्यान्वज ।  
ट्रात्र त्रामां रात्रय सृष्ट मन्थपराक्रमा ।

[ S1 D1 2 4 12 12 om 1. 1 —(1 1) T1 2 G1 3 M  
 71 (G2 M1 2 1<sup>a</sup>) मन्थमान ( for the post. half ).  
 —(1 2) M1 सृष्टि मन्थिप्रीर्षे, G1 M2 वाग्मिसृष्ट्य ( M2  
 1<sup>a</sup>) विश्विमान ( M2 1<sup>a</sup>) ( for the post. half ). ]

4 <sup>a</sup>) S1 D2 4 12 12 दृष्टोपेद्वयमानौ दिः; N V B D2 7 11  
 देवराजप्रतीक्षाशौ N1 1<sup>a</sup> यमानौ दि —<sup>b</sup>) D2 2 4 12 1 मन्थित-  
 ( for मन्थित ) — ) D1 2 12 1 ट्रात्र —<sup>d</sup>) S1 V1 D2 4 12 1  
 देवर्षिणा, N2 V B D7 वनचारिणा, D2 11 विश्व ( D1 11 देव )-  
 र्षिणा ( for वर्यर्षिणा )

5 D2 reads 5 after 8 —<sup>b</sup>) V2 7 B1- पशुत्र ( B2  
 [ also sup. lin ] अन्यत्र ), D1 अन्यत्र ( for अन्यत्र ).  
 N1 V2 D1 4 मृगागणि, T2 वनचारिणा — ) D2 11-  
 नदीं ( for नदी ). —<sup>d</sup>) D2 4 12 12 12 शोभयमाणो N2 V  
 B D7 नमोचमान ( for ममन्तत )

6 <sup>a</sup>) S1 D2 4 12 12 शोभयमाणो, N2 V B D1 2 7 11  
 शोभयमाणो, G1 1<sup>a</sup> M2 शोभयमाणो ( for शुभ ) —<sup>b</sup>) N2 V B  
 D2 6 7 M2 तस्मिन्तो, D1 तस्मिन्तो, D2 11 सुवर्षिणा ( for  
 तस्मिन्तो ) S1 दृमा नदीमिति मन्थयि विस्मृतयेन नदी-  
 न्योपचार इति देवि नदीप्रसङ्गे. —<sup>c</sup>) V2 B1 2 4 सुव-  
 षिणा, M1 om ( for सुवर्षिणा ) S1 N1 D1 2 4 12 12  
 1<sup>a</sup> ययुर्षो मन्थमानौ, D2 11 1<sup>a</sup> ( D1 11 ) ययुर्षो सुवर्षिणा  
 —<sup>d</sup>) B1 युवा कौ ( by transp ) —After 6, B2 D2 6  
 7-10 S m , S1 D1 2 4 12 12 m. after 11<sup>a</sup>, while N2  
 V2 7 B2 D2 7 cont after 92\*, B3 cont after 95\*

89\* निश्चयन्तो वरमुञ्जा पीडयन्नाविमा प्रजा ।

[ S1 B2 7 D2 7 निश्चयं, B3 D1 निश्चयं ( for निश्चयं )  
 N2 illeg, D2 नमोचमानौ ( for वरमुञ्जा ) —M1 om ( hapl )  
 from the post. half up to 82. S1 D2 4 12 12 शोभयंती

सिंहविप्रेक्षितौ वीरौ सिंहातिव्रलविक्रमौ ।  
शक्रचापनिभे चापे प्रगृह्य विपुलैर्भुजैः ॥ ७  
श्रीमन्तौ रूपसम्पन्नौ वृषभश्रेष्ठविक्रमौ ।  
हस्तिहस्तोपमभुजौ द्युतिमन्तौ नरर्षभौ ॥ ८  
प्रभया पर्वतेन्द्रोऽयं युवयोर्वभारितः ।  
राज्यार्हात्रमरप्रख्यौ कथं देशमिहागतौ ॥ ९

पद्मपत्रेक्षणौ वीरौ जटामण्डलधारिणौ ।  
अन्योन्यसदृशौ वीरौ देवलोकादिवागतौ ॥ १०  
यदृच्छयेव संप्राप्तौ चन्द्रसूर्यौ वसुंधराम् ।  
विशालवक्षसौ वीरौ मानुषौ देवरूपिणौ ॥ ११  
सिहस्कन्धौ महासत्त्वौ समदाविव गोवृषौ ।  
आयताश्च सुवृत्ताश्च वाहनः परिघोत्तमाः ।  
सर्वभूषणभूषार्हाः किमर्थं न विभूषिताः ॥ १२

G 4 2 0  
B 1 3 15  
L 1 2 3

सिंति (D13 °इ)व, Ñ2 D1 शोभयतो प्रजा इव (D1 नगाविव), V2 3 B2 3 4 D7 7 पीडयतो प्रजा इव (D3 वसुधरा) (for the post half) ]

7 M1 om 7 (cf v1 89\*) —<sup>a</sup> S1 D12 प्रनीक्षणौ, Ñ B D1 2 4 7 13 -विप्रेक्षणौ, V1 विक्रमिणौ (for -विप्रेक्षितौ) —<sup>b</sup> Ñ2 V B1-3 D7 समि (V D7 °म)तौ (for -विक्रमौ) S1 Ñ1 D1 2 4 12 13 सिंहविक्रान्तगामिनौ, D5 8-10 महाबल-पराक्रमौ —For 7<sup>ab</sup>, D3 11 subst

90\* मिहाविव महास्कन्धो मिहाविव मटोक्तौ ।

[ D11 गजाव् (for second मिहाव्) ]

—<sup>c</sup> B2 3 T2 चक्र (sic) (for शक्र) G2 -निभौ चापौ (for -निभे चापे) —<sup>d</sup> Ñ1 प्र३, Ñ2 V विसृ (V2 °गृ)ह्य (sic), B4 विगृह्य, D7 विसृज्य, Cv 1m गृहीत्वा (for प्रगृह्य) S1 विमलैर्भुजैः, D2 13 विपुलौ भुजौ D5 6 8-10 T G M2 3 गृहीत्वा शत्रुनाशनौ (D6 °शासने, T1 3 M3 Cg °सूदनौ, T2 G1 3 M2 °ने)

8 M1 om 8<sup>abc</sup> (cf v1 89\*) —<sup>b</sup> M2 lacuna for वृषभ S1 Ñ1 D1 2 4 12 13 कुजरर्षभगामिनौ, Ñ2 V B D7 कुजरर्षभदर्शनौ, D3 11 मत्तकुजरगामिनौ —<sup>c</sup> S1 Ñ1 D1-4 11-13 मत्तद्विपसमौ धै (Ñ1 D2 11 वी)ये (D1 याने), Ñ2 V B D7 मत्तद्विपगतिप्रख्यौ —<sup>d</sup> D13 मत्तिमतौ, M1 शक्तिमतौ (for द्युतिमन्तौ) S1 D2 4 12 मनस्विनौ, Ñ1 नरोत्तमौ, D13 तपस्विनौ (for नरर्षभौ) —After 8, D6 reads 5

9 <sup>a</sup> D5 8-10 T2 [ 5 ]सौ (for स्व) D3 11 पर्वतश्रेष्ठ (for पर्वतेन्द्रोऽय) —<sup>b</sup> S1 Ñ1 D1 2 4 12 13 युवाभ्याम् (for युवयोर्) Ñ2 B4 D7 अवभामते, V1 अव. १८ (moth-eaten) D3 11 शोभयतो महाबलौ —<sup>c</sup> Ñ1 अमरौ चापि (sic) (for अमरप्रत्तौ) S1 D2 4 12 13 राज्याहौ हि श्रेयोपेताव्, D1 राज्याहौवनरोपेताव (sic) —<sup>d</sup> S1 D2 4 12 13 इम, Ñ1 इद् (sic), Ñ2 V B D7 प्रा (B1 वी)सौ, D1 अमु (for कथ) S1 Ñ1 D1 2 4 5 12 13 Cr उपागतौ (D5 °ता), Ñ2 V B D7 इम कथ, M1 इम गतौ, Ck as in text (for इहागतौ) —For 9<sup>cd</sup>, D3 11 subst

91\* कानन च नदीं चेमा पम्पा च विमला शुभाम् ।

[ D11 शुचिजला (for च विमला) ]

10 S1 om (hapl) 10 —<sup>b</sup> Ñ2 V2 3 B D7 जटा-सुकुट, V1 moth-eaten (for °सण्डल-) —<sup>c</sup> D1 लक्ष्या, D2 4 12 13 वीर्ये, D3 11 -[ आ ]कारौ (for वीरौ) Ñ2 V B D7 युवामन्योन्य (B2 [ m1rg also ] प्रभया देव)वदसौ ✽ Cv अत्र मुहुर्मुहुर्वीरशब्दप्रयोग परममहावीरलक्षणदर्शन-त्रिस्वयानिशयेन क्रियते ✽ —Ñ1 om (hapl) 10<sup>a</sup>-11<sup>c</sup> —<sup>d</sup> Ñ2 V B1-3 D4-6 8-10 12 G1 Cm t इह, Cr as in text (for इव)

11 Ñ1 om 11<sup>abc</sup> (cf v1 10) —<sup>a</sup> D6 [ अ ]पि, T2 G3 M1 [ ए ]व, Cr m as in text (for [ इ ]व) S1 D1 2 4 12 13 यदृच्छया भूमितल (D4 °गता) —<sup>b</sup> S1 D1 2 4 12 13 इवागतौ (for वसुधराम्) —For 11<sup>ab</sup>, Ñ2 V B D3 7 11 subst

92\* भूमौ निपतितौ नून सूर्याचन्द्रमसौ युवाम् ।

[ V1 भूमि (for भूमौ) D3 11 प्रपतितौ D3 11 सूर्याचन्द्रमसा (D11 °समा)विव (for the post half) ]

—Thereafter Ñ2 V2 3 B3 D3 7 cont 89\*, while B4 cont

93\* विग्रहावुभयोन्तद्वच्छोभते वनचारिणौ ।

—Thereafter B4 cont 95\* followed by 1 1 and 6 of 96\* —After 11<sup>ab</sup>, S1 D1 2 4 12 13 ins 89\* —V1 B1 om 11<sup>c</sup>-12, D11 om 11<sup>c</sup>-12<sup>b</sup> —<sup>c</sup> Ñ2 V2 3 B3 4 D7 सौम्यौ, D1 शरौ (for वीरौ) —<sup>d</sup> Ñ2 D7 दिव्य- (for देव-) —M2 lacuna from रू in रूपिणो up to मि in 12<sup>a</sup> Ñ1 मानुषौ वरवर्णिनौ, B2 जटामुकुटधारिणौ, D3 हौ भवता-विहागतौ —After 11, S1 D1-4 12 13 ins

94\* शक्रचापनिभे चापे गृह्य देवाविवागतौ ।

[ Prior half = 7<sup>c</sup> ]

12 V1 B1 om 12, D11 om 12<sup>ab</sup> (cf v1 11) —<sup>a</sup> S1 Ñ1 D12 महामत्तौ, Ñ2 V2 3 B2-4 D7 °स्कंधो, D5 6 8-10 T2 G3 3 M2 3 महोत्साहौ (for महासत्त्वौ) —<sup>c</sup> M3 (after corr sec m) समुदाव् (for सम<sup>o</sup>) S1 Ñ1 D1-4 12 13 समदौ वृषभानिव, Ñ2 V2 3 B2-4 D7 ममदौ कुजराविव —<sup>c</sup> 12 प्रयुक्ताश् (for आयताश्) D2 4 13 प्रवृत्ताश् (for सुवृत्ताश्) Ñ2 V2 3 B2 3 D7 आयतंश्च



उभौ योग्यावहं मन्ये रक्षितुं पृथिवीमिमाम् ।  
ससागरवनां कृत्स्नां विन्ध्यमेरुविभूषिताम् ॥ १३  
इमे च धनुषी चित्रे श्लक्ष्णे चित्रानुलेपने ।  
प्रकाशेते यथेन्द्रस्य वज्रे हेमविभूषिते ॥ १४  
संपूर्णां निशितैर्वाणैस्तूणाश्च शुभदर्शनाः ।  
जीवितान्तकैर्वीरैर्ज्वलद्भिरिव पद्मगैः ॥ १५

सुवृत्तेश्च, B<sub>4</sub> आयते सुवृत्तश्च —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> परिघोपमा ( for  
परिवोच्यमा ) Ṇ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>2-4</sub> D<sub>7</sub> वाहुमि परिघोपमै  
—<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> 11 सर्वाभरण-, D<sub>9</sub> सर्वभुषिण ( sic ) ( for सर्व-  
भूषण-) Ṇ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>2-4</sub> D<sub>7</sub> सर्वाभरणभूषाहो —<sup>f</sup>) Ṇ<sub>2</sub>  
V<sub>2</sub> 3 B<sub>2-4</sub> D<sub>7</sub> मन्ये चाप्य( B<sub>2</sub> 3 °द्य, B<sub>4</sub> °प)विभू( Ṇ<sub>2</sub>  
°दृ)पिता, D<sub>3</sub> 11 दृश्यते चाप(D<sub>11</sub> वाप्य [ sic ])भूषिता  
—For 12<sup>ef</sup>, S<sub>1</sub> Ṇ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 subst, while B<sub>4</sub> cont  
after 93<sup>a</sup>

95\* युवयोर्भूषणहीना स्वनुरूपा शरीरयो ।

[ S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> दृपणैर् ( for भूषण° ) S<sub>1</sub> स्वानुरूप ( for स्वनुरूपा )  
B<sub>4</sub> वसुवामवरूपयो ( for the post half ) ]

—Hereafter S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 cont, Ṇ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> cont 1 1  
and 6 only, while D<sub>8</sub>( marg ) 11 ins after 12

96\* उभावेव हि पश्यामि पार्थिवव्यञ्जनान्वितौ ।

सुनिवेपधरो यद्वन्नरनारायणावृषी ।  
किमर्थमिह सप्राप्तौ चीरकृष्णाजिनाम्बरो ।  
तर्कयामि सुहृद्वैश्वौ कार्यवन्ताविहागतौ ।  
केनचित्कार्ययोगेन एकदेहौ द्विधा कृतौ । [ 5 ]  
लक्षणाकारसम्पन्नावश्विनादिव रूपिणौ ।

[( 1 4 ) D<sub>2</sub> 13 सुहृद्वै, D<sub>4</sub> सुहृद्वै, D<sub>11</sub> सुहृद्वै ( for  
सुहृद्वैषौ ) D<sub>1</sub> 3 उपागतौ ( for दृष्टौ ) —( 1 5 ) Note  
hiatus between the two halves D<sub>1</sub> 3 त्वैः ( to avoid  
hiatus ) ( for एः ) D<sub>1</sub> गतौ ( for कृता ) —( 1 6 ) D<sub>3</sub> 11  
-[ आ ]चार- ( for -[ आ ]कार-) B<sub>4</sub> om सम्पन्ना ]

—Thereafter B<sub>4</sub> cont 89<sup>a</sup>

13 °) D<sub>3</sub> 11 सकाननवना, D<sub>13</sub> समागमस्वना ( for  
ससागरवना ) —<sup>d</sup>) Ṇ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 13 D<sub>7</sub> मेरुविभूष- ( by transp )  
S<sub>1</sub> Ṇ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 3 D<sub>1-4</sub> 11-13 मेरुमदरभूषणा( V<sub>2</sub> 3 °भूषिता,  
D<sub>3</sub> 11 °शोभिता ) —After 13, Ṇ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>2-4</sub> D<sub>7</sub> ins

97\* एवमन्यानि मन्येऽहं पार्थिवव्यञ्जनानि च ।  
लक्षणाचारनिर्माणविंशतिष्टानि नरर्षभौ ।

[( 1 1 ) V<sub>2</sub> 3 अर्हणि ( for अन्यानि ) B<sub>2</sub> 3 चान्यानि,  
G ( ed ) पश्यामि ( for मन्येऽहं ) B<sub>2</sub> पार्थिवौ ( for पार्थिव ) B<sub>3</sub>  
व्यञ्जनानि ( for °नानि ) —G ( ed ) om 1 2 —( 1 2 ) V<sub>2</sub>  
om लक्षणाचार B<sub>4</sub> विंशतिष्टान्येवमादीनि मराणि च नरर्षभौ ]

14 °) Ṇ<sub>2</sub> damaged up to पी D<sub>6</sub> ( also ) 11 G<sub>2</sub> 3  
सुधनुषी ( for च धनुषी ) S<sub>1</sub> Ṇ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 श्रेष्ठे, Ṇ<sub>2</sub> दिन्ध्ये,

महाप्रमाणौ विपुलौ तप्तहाटकभूषितौ ।  
खड्गवेतौ विराजेते निर्मुक्तभुजगाविव ॥ १६

एवं मां परिभाषन्तं कस्माद् नानिभाषथः ॥ १७

सुग्रीवो नाम धर्मात्मा कश्चिद्वानरयूथपः ।

वीरो विनिकृतो भ्रात्रा जगद्धमति दुःखितः ॥ १८

D<sub>11</sub> दृष्टे, M<sub>1</sub> श्लक्ष्णे ( for चित्रे ) —<sup>b</sup>) D<sub>11</sub> T<sub>2</sub> श्लक्ष्ण, D<sub>13</sub>  
स्वच्छे, M<sub>1</sub> चित्रे ( for श्लक्ष्णे ) D<sub>4</sub> -[ अ ]नुरूपके Ṇ<sub>2</sub> V B  
D<sub>7</sub> द्विपचित्तानुताप( V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 °लोम, V<sub>3</sub> °पात)ने, —<sup>c</sup>) M<sub>1</sub>  
महेन्द्रस्य ( for यथे° ) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> Ṇ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 मणि, V<sub>2</sub>  
B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 5 6 11 T<sub>2</sub> वज्र, Cg t as in text ( for वज्रे ) Ṇ<sub>2</sub>  
V B D<sub>3</sub> 7 11 परिष्कृते ( for -विभूषिते )

15 °) S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 सपूर्णौ, Ṇ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> सुपूर्णा,  
V B<sub>2</sub> सुदृष्टा ( for °र्णा ) D<sub>6</sub> 8-10 च क्षित् ( for निशित° )  
—<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> तूणयञ् ( for तूणाश्च ) S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 तूणा च  
शुभदर्शना, G ( ed ) तूणाश्चापि सुदर्शना —<sup>d</sup>) M<sub>3</sub> श्वसद्भिर  
( for ज्वल° ) D<sub>1</sub> पावक ( for पद्मगै° )

16 °) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 4 11 13 M<sub>3</sub> Cg विस्तीर्णौ ( for विपुलौ )  
Ṇ<sub>1</sub> महाप्रमाणौ विस्तीर्णौ, Ṇ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> महाप्रभावौ विस्तीर्णौ,  
D<sub>2</sub> 13 महाप्रमाणैर्विस्तीर्णैस् —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ṇ<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub> 4 5 7-10 12  
-भूषणौ, D<sub>2</sub> 13 -भूषणे ( for °पितौ ) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> Ṇ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13  
प्रकाशेते ( for विराजेते ) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 6 11-13 निर्मुक्तौ  
( for निर्मुक्त-) Ṇ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> निर्मुक्तोरगसनिभौ, T<sub>1</sub> ( part-  
ially damaged ) 3 M<sub>3</sub> निर्मुक्ताविव पद्मगौ ❀ Cg निर्मुक्तौ  
निर्मुक्तत्वचौ, Ct निर्मुक्तौ सुक्तऋषभौ ❀

17 °) M<sub>1</sub> प्रीतिभाषत ( sic ) ( for परि° ) S<sub>1</sub> Ṇ<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> 2 4 12 13 एव( D<sub>4</sub> स तौ [ sic ] ) मयाभिभाष( D<sub>1</sub> 2 13 °व्य  
[ sic ] )तौ, Ṇ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> एव मया भाष्यमाणौ, D<sub>3</sub> 11 एव  
मयोच्यमानौ च —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ṇ<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub> 2 4 5 7 12 13 मा, D<sub>3</sub> 11  
न, G<sub>2</sub> वा ( for वै ) Ṇ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 13 नाभिभाषत, Ṇ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>  
नाभिपश्यथ, D<sub>3</sub> 11 न समुदीक्षथ, Ck t as in text ( for वै  
नाभिभाषथ ) ❀ Cr परिभाषन्त नाभिभाषथ इत्युभयत्र  
परस्मैपदमार्पम् । Cg नाभिभाषथ नाभिभाषेथे । व्यन्यय  
आर्प ❀ —After 17, S<sub>1</sub> Ṇ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 3 B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 ins

98\* विवक्षु समनुप्राप्त किं च मा नाभिजटपथ ।

[ Ṇ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> विनिक, D<sub>2</sub> विवक्षा, D<sub>7</sub> विवक्तु ( for विवक्षु ) S<sub>1</sub>  
D<sub>12</sub> विवक्षतमनुप्राप्त, D<sub>1</sub> विवक्षू समनुप्राप्त ( sic ), D<sub>13</sub> विवक्षाम-  
मनुप्राप्त ( for the prior half ) V<sub>1</sub> नाथ जल्पथ, B<sub>4</sub> न प्रज-  
त्पथ, D<sub>3</sub> 11 नाभिभाषथ ( D<sub>11</sub> °त ) ( for नाभिजल्पथ ) S<sub>1</sub> Ṇ<sub>1</sub>  
D<sub>2</sub> 4 12 13 कसात्तत्त्व न( D<sub>2</sub> नाभि[ hypm ] )भाषथ ( D<sub>4</sub> °से ),  
D<sub>1</sub> कसात्तत्त्व न भाषथ ( for the post half ) ]

18 °) D<sub>6</sub> सुग्रीवश्चापि —<sup>b</sup>) D<sub>6-10</sub> T<sub>2</sub> -पुगव ( for  
-यूथप ) D<sub>4</sub> कपीना च प्रयूथप —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> Ṇ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13  
विवासितो, D<sub>3</sub> विनि कृतो, D<sub>11</sub> नि क्रामितो, M<sub>3</sub> [ s ]सो

प्राप्तोऽहं प्रेषितस्तेन सुग्रीवेण महात्मना ।  
 राज्ञा वानरमुख्यानां हनुमान्नाम वानरः ॥ १९  
 युवाभ्यां सह धर्मात्मा सुग्रीवः सख्यमिच्छति ।  
 तस्य मां सचिवं वित्तं वानरं पवनात्मजम् ॥ २०  
 भिक्षुरूपप्रतिच्छन्नं सुग्रीवप्रियकाम्यया ।  
 ऋश्यम्नादिह प्राप्तं कामगं कामरूपिणम् ॥ २१  
 एतमुक्त्वा तु हनुमांस्तौ वीरौ रामलक्ष्मणौ ।

वाक्यज्ञौ वाक्यकुशलः पुनर्नोवाच किञ्चन ॥ २२  
 एतच्छ्रुत्वा वचस्तस्य रामो लक्ष्मणमब्रवीत् ।  
 प्रहृष्टवदनः श्रीमान्भ्रातरं पार्श्वतः स्थितम् ॥ २३  
 सचिवोऽयं कपीन्द्रस्य सुग्रीवस्य महात्मनः ।  
 तमेव काङ्क्षमाणस्य ममान्तिकमुपागतः ॥ २४  
 तमभ्यभाष सौमित्रे सुग्रीवसचिवं कपिम् ।  
 वाक्यज्ञं मधुरैर्वाक्यैः स्नेहयुक्तमरिदमम् ॥ २५

G 4 2 25  
 B 4 3 27  
 L 4 2 29

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे तृतीयः सर्गः ॥ ३ ॥

निकृते ( for विनिकृते ) —<sup>a</sup> D<sub>6</sub> भ्राम्यति, G<sub>3</sub> भ्रमण- ( for  
 भ्रमति ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 वानर, D<sub>3</sub> 11 वीर्यवान्, D<sub>10</sub>  
 om ( for दु गित )

19 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 दूतोह —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13  
 सुग्रेन, D<sub>4</sub> रूपेण ( for मुख्याना ) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 7 9 10 12  
 G<sub>3</sub> M हनुमान् ( for हनु<sup>o</sup> ) N<sub>1</sub> ° नामत, T<sub>1</sub> मारुतात्मज  
 ( for नाम वानर )

20 <sup>a</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 स हि ( for सह ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13  
 धर्मज्ञ ( for वर्मात्मा ) D<sub>1</sub> सुग्रीवो वानरश्रेष्ठो —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub>  
 युगभ्या ( for सुग्रीव ) D<sub>2</sub> 4 12 13 सगम् ( for सत्यम् )  
 S<sub>1</sub> सुग्रीव सगमिष्यति —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub> (also) 3 D<sub>2</sub> 4  
 ९-13 T<sub>2</sub> 3 G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> विद्धि, B<sub>4</sub> विन्मो ( sic ), D<sub>3</sub> वेत्थ,  
 D<sub>8</sub> वित्त, Cg t as in text ( for वित्त ) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-1<sup>o</sup>  
 मारुतात्मज, M<sub>3</sub> पवमानज ( for पवनात्मजम् )

21 V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 4 om 21 —<sup>a</sup>) D<sub>9</sub> T<sub>2</sub> भिक्षुरूप ( for  
 रूप- ) G(ed) -परिच्छन्न ( for प्रति<sup>o</sup> ) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 3  
 B<sub>2</sub> 2 D<sub>1</sub> 2 4 12 13 -हित- ( for -प्रिय- ) D<sub>3</sub> 11 कारिण,  
 D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub> G M<sub>1</sub> 2 कारणात् ( for काम्यया ) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub>  
 N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>2</sub> 3 D<sub>1</sub> 2 4 12 13 मलयादिह सप्राप्त —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2  
 कामार्थ, N<sub>1</sub> om, D<sub>8</sub> ( in marg ) वानर ( for कामग )  
 D<sub>5</sub> 8-10 कामचारिण, G<sub>3</sub> \* रुदिणं ( damaged ) ☞ Ck  
 कामग कामरूपिणमिति वित्तेति पूर्वोणान्वय ☞

22 <sup>a</sup>) V<sub>3</sub> हनुमाश्च ( for तु हनुमाम् ) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V  
 B D<sub>1</sub> 2 4 7 12 13 तावुभौ ( for तौ वीरौ ) —<sup>d</sup>) N<sub>1</sub> V B  
 D<sub>1-4</sub> 7 12 13 ततो ( for पुनर् ) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 तत्रोवाच न किञ्चन

23 <sup>a</sup>) M<sub>1</sub> तु वचन ( for वचस्तस्य ) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 18 हनु  
 ( D<sub>2</sub> 13 °तु )मतो वच श्रुत्वा, N<sub>1</sub> हनुमद्वचन श्रुत्वा, N<sub>2</sub> V B  
 D<sub>7</sub> तत सचिव मनसा —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> लक्ष्मण राववो-  
 ब्रवीत् —N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>3</sub> 7 om 23<sup>cd</sup>, V<sub>1</sub> wrongly  
 transp 23<sup>cd</sup> and 24<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) V<sub>3</sub> प्रसन्नहृदय ( for हृष्ट-  
 वदन. ) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 11-13 प्रियदर्शन, V<sub>3</sub> दीप्त-  
 तेजस, D<sub>1</sub> शुभदर्शन ( for पार्श्वत स्थितम् )

24 <sup>a</sup>) D<sub>3</sub> 11 अय मन्त्री ( for सचिवोऽय ) N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> हरी-  
 द्रस्य ( for कपीन्द्र<sup>o</sup> ) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 सचिवो वानरेंद्रस्य —<sup>b</sup>)

D<sub>3</sub> पृथगम ( for महात्मन ) —N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> om 24<sup>cd</sup>;  
 V<sub>1</sub> wrongly transp 23<sup>cd</sup> and 24<sup>cd</sup>, D<sub>3</sub> 11 transp  
 24<sup>cd</sup> and 25<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 3 D<sub>1</sub> 2 4 12 13 सौहृद, D<sub>6</sub>  
 तमेव ( for तमेव ) D<sub>3</sub> ममक्यमीलमाणस्य, D<sub>11</sub> तवैवाकाङ्क्ष-  
 माणस्य —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 3 D<sub>1</sub> 2 4 12 13 मत्पत्नीपम् ( for  
 ममान्तिकम् ) D<sub>8-10</sub> T इहागत, Cg as in text ( for  
 उपा<sup>o</sup> ) D<sub>3</sub> 11 समीप समुपागत

25 D<sub>3</sub> 11 transp 24<sup>cd</sup> and 25<sup>ab</sup> —<sup>ab</sup>) N<sub>2</sub> V  
 B<sub>2</sub> 3 G<sub>3</sub> तमाभापस्व, B<sub>1</sub> इम भापस्व, B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> त्वमाभापय  
 ( D<sub>7</sub> °न्व ), D<sub>3</sub> F<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 अभिभापस्व, D<sub>2</sub> 12 सवादयस्व,  
 D<sub>11</sub> तमभिभाप, Cg k t as in text ( for तमभ्यभाप )  
 ☞ Cg अभ्यभाप अभिभापस्व । अडागमपरस्मैपदे ऋषे<sup>o</sup>  
 G<sub>1</sub> भद्र ते ( for सौमित्रे ) D<sub>3</sub> 11 हरि ( for कपिम् ) G(ed)  
 मत्पत्नीपमुपागत ( for <sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 तदेनमभि-  
 भापस्व सौमित्रे हरियूथप —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> अभिज्ञ ( for वाक्यज्ञ )  
 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 सुग्रीपसचिव प्राप्त —<sup>d</sup>) D<sub>5</sub> 6 S अरिदम  
 ( for °मम् ) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 हनुमत महाबल N<sub>1</sub> कृत्यासा- हे वय,  
 N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> कृतज्ञ मत्यवादिन, D<sub>1</sub> 2 4 13 कृत्यवत महाबल,  
 D<sub>3</sub> 11 कृत्यवतमुपस्थित, G(ed) मत्यज मत्यवादिन —After  
 25, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 ins

99\* कार्येणावामिह येन प्रयातो

द्रष्टु राजान सुव्रत वानराणाम् ।

तस्याप्येतल्लक्ष्मणो वेत्ति तत्र

न त्वाश्रयं पश्य कालस्य मार्गम् ।

[ ( 1 1 ) D<sub>4</sub> येन चात्र ( for इह येन ) S<sub>1</sub> याता ( for  
 प्रयातो ) N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> कार्येणावा येन यातामिह स्व ( D<sub>1</sub> °हासा  
 [ sic ] ), D<sub>2</sub> 13 प्रयातामिह वा गच्छामो द्रष्टु ( sic ) —( 1 2 )  
 S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 वानरेंद्र ( for वानराणाम् ) —( 1 3 ) D<sub>1</sub> तच्चाप्येतल्,  
 D<sub>2</sub> 4 13 तस्याप्येव ( for तस्याप्येतल् ) D<sub>1</sub> 2 4 13 लक्ष्मण ( D<sub>1</sub>  
 °क्षण ) वेत्थ ( for लक्ष्मणो वेत्ति ) —After 1 3, D<sub>4</sub> reads  
 again 1 1-3 —( 1 4 ) N<sub>1</sub> न त्वावेक्ष्य, D<sub>4</sub> तच्चाश्रयं ( for  
 न त्वाश्रयं ) D<sub>2</sub> 4 13 यस्य ( for पश्य ) ]

—After 25, D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins a passage relegated to  
 App 1 ( No 3 ).

G 4 3 1  
B 4 4 1  
L 4 3 1

ततः प्रहृष्टो हनुमान्कृत्यवानिति तद्वचः ।  
श्रुत्वा मधुरसंभाषं सुग्रीवं मनमा गतः ॥ १  
भव्यो राज्यागमस्तस्य सुग्रीवस्य महात्मनः ।  
यदयं कृत्यवान्प्राप्तः कृत्य चैतदुपागतम् ॥ २  
ततः परमसंहृष्टो हनुमान्पुत्रगर्षभः ।

प्रत्युवाच ततो वाक्यं रामं वाक्यविशारदः ॥ ३  
किमर्थं त्व वनं घोर पष्पाकाननमण्डितम् ।  
आगतः सानुजो दुर्ग नानाव्यालमृगायुतम् ॥ ४  
तरय तद्वचनं श्रुत्वा लक्ष्मणो रामचोदितः ।  
आचक्षे महात्मानं रामं दशरथात्मजम् ॥ ५

Colophon D<sub>3</sub> 11 om —Sarga name D<sub>5</sub> 6 8 10 S  
om S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> हनुमदर्शन, N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 2 4 7 12 13 हनुमद्वाक्य  
—Sarga no (figures, words or both) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub>  
B<sub>1</sub> 2 D<sub>2</sub> 4 12 om, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 1 B<sub>3</sub> 4 D<sub>1</sub> 7 13 2, D<sub>5</sub> 6 8-10 S  
3 —After colophon, G concludes with श्रीरामाय नम

## 4

For Sarga 4, D<sub>3</sub> 11 have a longer version  
which is given at the end of the Sarga as a substitute  
M<sub>1</sub> begins with श्रीरामाय नम

1 N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> om 1-4 D<sub>1</sub> om 1 —<sup>a</sup> D<sub>4</sub> हनुमान्,  
G(ed) रामस्य (for हनुमान्) —V<sub>2</sub> om 1<sup>b</sup> —<sup>b</sup> S<sub>1</sub>  
V<sub>1</sub> 3 (marg also) श्रुतवान्, V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 2 4 कृतवान्, G(ed)  
हनुमान् (for कृतवान्) —<sup>c</sup> S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 3 B D<sub>12</sub> व्यथितभाव  
त(S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> स, V<sub>3</sub> च, B<sub>4</sub> तु), N<sub>1</sub> व्यवसितो भाव, D<sub>2</sub> 4 13  
व्यथितभाव(D<sub>2</sub> °प)स्य, D<sub>5</sub> T<sub>3</sub> G M<sub>1</sub> 2 मधुरभाष च,  
D<sub>6</sub> 8-10 T<sub>1</sub> Ck t मधुरभाव च, Cmg as in text (for  
मधुरसंभाष) \* Cv मधुरभाष मधुरभाषणम् । Cr मधुरभाष  
मधुरभाषणम् \* —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>4</sub> 12 13 स्मरन्,  
V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub>-1 D<sub>2</sub> [अ]स्मरत्, D<sub>5</sub> 6 [अ]गमत् (for गत)

2 N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> om 2 (cf v l 1) M<sub>1</sub> om 2<sup>a</sup> —<sup>a</sup>  
D<sub>5</sub> 8-10 Ct भाव्यो, Cv r m g k as in text (for भव्यो)  
S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 तच्च कार्याशय(D<sub>1</sub> °गम) तस्य, N<sub>1</sub> तच्च  
रूपागम तस्य —<sup>b</sup> N<sub>1</sub> ततो दृष्ट्वा (for सुग्रीवस्य) —For  
2<sup>a</sup>, V B subst

100\* नामरूपागम तस्य प्रावेदयत वानर ।

[ B<sub>1</sub> 3 राम- (for नाम) V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> न्यवेदयत (for प्रा°) ]

—<sup>c</sup> M<sub>2</sub> उपाकृत (for °गतम्) \* Cv यद्राम कृत्यवानित्ये-  
तदसम्यक् । न हि लक्ष्मणवाक्ये पूर्वं राम इति नाम हनुमता  
श्रुतम् । यदयं कृत्यवानित्येष समीचीन पाठ So also in  
Cr \* —For 2<sup>a</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 subst, while V<sub>3</sub>  
cont (mostly illeg) after 102\*

101\* कृत्यवन्तावुभौ प्राहौ मत्वा ताविक्रितै कपि ।

[ D<sub>12</sub> कृत्यवताव N<sub>1</sub> damaged from ताव up to धनुष्पाणि  
in l 1 of 104\* ],

while V B subst for 2<sup>a</sup>.

102\* रामेण कृतवाप्राज्ञ कृत्य चेवाभ्युपागत ।

[ V<sub>1</sub> प्राप्त, B<sub>4</sub> प्राज्ञ (for राज) V<sub>2</sub> 1 B<sub>4</sub> रामे स कृत्य(B<sub>4</sub>  
°त)वाप्राज्ञ (V<sub>3</sub> °त) (for the prior half) V<sub>1</sub> कृत, B<sub>5</sub>  
सत्य (for कृत्य) V<sub>1</sub> क्षुपागत (for [अ]भ्युपागत) ]

—Thereafter V<sub>3</sub> cont 101\*, while V<sub>1</sub> 2 cont 104\*,  
whereas B cont

103\* रामस्तु सुमहाप्राज्ञो धनुष्पाणिरवस्थित ।

लक्ष्मणेन सह भ्रात्रा काले कालविदा वर ।

[ (1 1) B<sub>4</sub> च (for तु) ]

3 N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> om 3 (cf v l 1) —<sup>a</sup> G<sub>3</sub> परमसतुष्टो  
—<sup>b</sup> D<sub>6</sub> 9 M<sub>3</sub> हनुमान् V B मारुतात्मज, D<sub>5</sub> 8-10 प्लवगो-  
त्तम (for प्लवगर्षभ) \* Cm ग इति गायत्र्या दशमाक्षर  
तत परमि(म इ)ति श्लोकस्य चतुर्दशाक्षरेण ग इत्यनेन सगृ-  
ह्णाति ।, Cg अस्मिन् श्लोके प्लवगर्षभ इत्यत्र गकारो गायत्र्या  
दशमाक्षरम् । नवसहस्रश्लोका गता \* —<sup>d</sup> V B [उ]त्तर  
(for ततो) B<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> रामं वाक्य (by transp)  
D<sub>5</sub> 8 9 T<sub>2</sub> M<sub>2</sub> विशारद, D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> 3 -विदा वर(G<sub>1</sub> °रः) (for  
-विशारद) —For 3, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 subst, while  
V (V<sub>3</sub> after 101\*) cont after 102\*

104\* राम तु सुमहाप्राज्ञो धनुष्पाणिसवस्थितम् ।

लक्ष्मणेन सह भ्रात्रा हनुमान्वाक्यमवधीत् ।

[ N<sub>1</sub> damaged up to धनुष्पाणि in l 1 —(1 1) V<sub>3</sub>  
त (for तु) D<sub>1</sub> सुमहाप्राज्ञ, D<sub>2</sub> 4 12 13 राम म तु महाप्राज्ञो(D<sub>4</sub>  
°ज्ञ) (for the prior half) ]

4 N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> om 4 (cf v l 1) —<sup>a</sup> D<sub>5</sub> 6 8-10 T G  
M<sub>1</sub> 2 Ck च (for त्व). D<sub>2</sub> 4 12 13 केन त्व तु (for किमर्थं  
त्वं) N<sub>1</sub> M<sub>1</sub> दुर्ग, G<sub>3</sub> घोर (for घोर) S<sub>1</sub> केन त्व भुवनं घोर.  
—S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub> 2 4 12 13 transp <sup>b</sup> and <sup>a</sup> —<sup>b</sup> S<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> 2 4 12 13 -शोभित, V B -सेवित (for मण्डितम्) —<sup>c</sup>  
D<sub>13</sub> दुर्गे, M<sub>1</sub> दिव्य (for दुर्ग) —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 13  
मृगव्यालनिपेवित, V B मिहव्याघ्रसमाकुलं, D<sub>4</sub> मृगव्याघ्रादि-  
सेवित

5 <sup>a</sup> N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> नतस् (for तस्य) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11  
व्याहृत, N<sub>1</sub> भाषितं (for वचनं) —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13  
सामित्री (for लक्ष्मणो) D<sub>1</sub> रामनोदित —<sup>c</sup> V<sub>1</sub> 3 हनुमा-  
मथो वच, B<sub>1</sub>-3 वानर पवनात्मज, G<sub>1</sub> हनुमते महाकपि

राजा दशरथो नाम द्युतिमान्धर्मवत्सलः ।  
तस्यायं पूर्वजः पुत्रो रामो नाम जनैः श्रुतः ॥ ६  
शरण्यः सर्वभूतानां पितुर्निर्देशपारगः ।  
वीरो दशरथस्यायं पुत्राणां गुणवत्तरः ॥ ७  
राज्याद्भ्रष्टो वने वस्तुं मया सार्धमिहागतः ।  
भार्यया च महातेजाः सीतयानुगतो वशी ।

दिनक्षये महातेजाः प्रभयेव दिवाकरः ॥ ८

अहमस्यावरो भ्राता गुणैर्दास्यमुपागतः ।

कृतज्ञस्य बहुज्ञस्य लक्ष्मणो नाम नामतः ॥ ९

सुखार्हस्य महार्हस्य सर्वभूतहितात्मनः ।

ऐश्वर्येण विहीनस्य वनवासाश्रितस्य च ॥ १०

G. 4 3 13  
B. 4-4 13  
L. 4 3 12

6 <sup>b</sup>) Ś1 D2 4 12 13 मतिमान्, Ñ2 V B D7 द्युतिमान्  
(for द्युतिमान्) —After 6<sup>ab</sup>, D5 6 8-10 S ins

105<sup>a</sup> चातुर्वर्ण्यं स्वधर्मेण नित्यमेवाभ्यपालयत् ।  
न द्वेष्टा विचते तस्य न च स द्वेष्टि कचन ।  
स च सर्वेषु भूतेषु पितामह इवापर ।  
अग्निष्टोमाद्रिमिर्यजैरिष्टवानासदक्षिणै ।

[(1 1) M2 म धर्मेण (for स्व°) D8 10 [अ]मिपालयत्  
(for [अ]भ्यपालयत्) —(1 2) D6 G3 transp second  
n and स D5 8-10 म तु द्वेष्टि न कचन (for the post. half)  
—(1 3) D5 8-10 तु (for च) ]

—<sup>c</sup>) Ñ2 V B D7 अग्रज (for पूर्वज) —<sup>d</sup>) Ñ2 V B  
D7 महायशा (for जनैः श्रुतः) —After 6, Ś1 Ñ V B  
D1 2 4 7 12 13 ins

106\* धर्मशीलो मृदुर्दान्त सर्वभूतहिते रत ।

7 <sup>a</sup>) D12 om, D13 शरण्य (for शरण्य) Ś1  
D2 4 12 13 शरणार्थिभ्य, Ñ1 D1 शरणार्थी च, Ñ2 V B D7  
शरणेच्छना (for सर्वभूतानां) —<sup>b</sup>) T2 पितृ- Ñ2 V B D7  
आदेश- (for निर्देश) Ś1 Ñ V2 3 D1 2 4 7 12 13 T2 -कारक,  
B2 (marg also) -त्त्पर, G1 M1 2 -पालक (for पारग)  
—<sup>c</sup>) D5 8-10 ज्येष्ठो (for वीरो) —<sup>d</sup>) M3 गुणवत्तम  
(for र) —For 7<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 subst, B4  
ins after 8<sup>ab</sup> (first time)

107\* तस्माद्दशरथाज्जातो राम एष महायशा ।

[ Ś1 दशरथात्मजो (unmetric) Ñ1 B4 प्रविष्टो दृढकारण्य  
(for the prior half) Ñ1 D1 रामो नाम (for राम एष) ]  
—Hereafter B4 repeats 8<sup>ab</sup> as in Ñ1

—For 7<sup>cd</sup>, Ñ2 V B D7 subst

108\* पित्रा ह्येव महातेजाः सत्यसधेन राघव ।

—After 7, D5 6 8-10 S ins

109\* राजलक्षणसम्पन्न सयुक्तो राजसम्पदा ।

[ D5 om, D8-10 सयुक्तो (for सम्पन्न) D5 8-10 G3 राज्य  
(for राज) ]

8 <sup>a</sup>) Ñ1 B D1 2 12 13 राज्य- (for राज्याद्) D5 8-10  
T2 मया (for वने) G1 M2 सार्धं (for वस्तु) Ñ1 महा  
रण्य, Ñ2 V B D7 वने न्यस्तः (for वने वस्तु) —<sup>b</sup>)  
D5 8-10 T2 वने (for मया) G1 M2 वस्तुम् (for सार्धम्)

Ñ1 B4 (second time) मया सह इ(B4 त)तो गत, Ñ2 V  
B D7 प्रतिज्ञापारगामिना —After 8<sup>ab</sup>, B4 ins 107\* and  
then repeats 8<sup>ab</sup> as in Ñ1 —V1 illeg from भार्यया in  
° up to मग्न in l 1 of 110\* —<sup>c</sup>) B4 D5 8-10 महाभाग,  
G(ed) विद्यालाक्ष्या (for महातेजा) —Ñ1 om (hapl)  
8<sup>cd</sup> —<sup>d</sup>) B1 चागत (for [अ]नुगतो) Ś1 Ñ2 V2 3 B  
D1 2 4 7 12 13 स्वय (for वशी) —<sup>e</sup>) Ś1 D1 2 4 12 13 निशा-  
क्षये, Ñ2 V3 B1-3 D7 दिनक्षयान् (for दिनक्षये) B4 दिन-  
क्षयाद्रामचन्द्र —<sup>f</sup>) D1 प्रभयेव च (h1 pm) (for प्रभयेव)  
—After 8, Ñ2 V B D7 ins

110\* पिता चास्य महाराजो मग्न शोकमहार्णवे ।  
सुखार्हं स गत स्वर्गं सर्वलोकहितात्मन ।

[ V1 illeg up to मग्न in l 1 —(1 1) Ñ2 D7 [अ]पि  
(for च) —(1 2) Ñ2 D7 सुखाहस्य (for सुखाहं स) V2  
-हिते रत (for -हितात्मन) ]

9 <sup>b</sup>) D2 4 13 इहा(D4 °वा)गत (for उपागत) —Ś1  
D2 4 12 13 om 9<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) Ñ1 अकृतज्ञ कृतज्ञस्य, D1 कृत-  
ज्ञश्च बहुज्ञश्च —<sup>d</sup>) D1 वीर्यवान् (for नामत) —For 9,  
Ñ2 V B D7 subst

111\* भ्रातर लक्ष्मण नाम मा च विद्धि पूत्रगम ।  
यवीयासममुष्य त्व गुणैर्दासत्वमागतम् ।

[(1 1) V3 चास्य (for नाम) V1 विद्धि मा च (by  
transp) —V1 mostly illeg for l 2 —(1 2) B2  
वरीयामम् (for वनीयामन्) Ñ2 V3 D7 अनुप्राप्त (for अनुष्य त्व)  
V2 आगत (for आगतम्) D7 गुणैर्दासत्वमागत (for the post  
half) ]

10 Ñ2 V B D7 om 10<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13  
मानार्हस्य सुखार्हस्य —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 -लोक (for  
-भूत) —<sup>c</sup>) V3 सर्वैश्वर्य- (for ऐश्वर्येण) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13  
वियु (Ñ1 °मु)त्तस्य, T1 3 G2 M3 च हीनस्य (for विहीनस्य)  
—<sup>d</sup>) D7 -[आ]श्रितेन (for [आ]श्रितस्य) Ś1 Ñ1  
D1 2 4 12 13 वने (Ś1 D12 °न) च परिलयत (Ś1 °भत, Ñ1  
°भन) D5 8-10 वनवासे रतस्य च —After 10, Ś1 Ñ1  
D1 2 4 12 13 ins

112\* शो रुसागरमध्यस्थ भ्रातर मे सुरोचितम् ।  
मातर चिन्तयानस्य दुःखिता दुःखभागिनीम् ।

[(1 2) Ś1 भ्रातर, D12 om (for मातर) D2 चिन्तयानस्य  
Ś1 Ñ1 D12 13 दुःखितो (for °ता) Ś1 D12 दुःखभागिन ]

G 4 3 13  
B 4 4 14  
L 4 3 12

रक्षमापहृता भार्या रहिते कामरूपिणा ।

तच्च न ज्ञायते रक्षः पत्नी येनास्य सा हता ॥ ११

दनुर्नाम श्रियः पुत्रः शापाद्राक्षसतां गतः ।

आख्यातस्तेन सुग्रीवः समर्थो वानराधिपः ॥ १२

म ज्ञास्यति महावीर्यस्तव भार्यापहारिणम् ।

एवमुक्त्वा दनुः स्वर्गं भ्राजमानो गतः सुखम् ॥ १३

11 <sup>b)</sup>  $\tilde{N}_2$  V B D7 उलेनास्य महायुते —<sup>c)</sup> S1 D1 2 4 12 13 न च विज्ञायते,  $\tilde{N}_1$  न तद्विज्ञायते,  $\tilde{N}_2$  D7 तत्तु न ज्ञायते, V1 स तु न ज्ञायते, V2 3 न तत्तज्ज्ञायते, B1-1 न च तज्ज्ञायते (for तच्च न ज्ञायते) —<sup>d)</sup> M2 reads येनास्य in marg see m D. 8 10 वा, D9 च (for मा) V1 '1 \* हता प्रिया (illeg)

12 <sup>a)</sup> D5 6 8-10 I1 G1 M1 Cg द्विते (for त्रिय) —<sup>b)</sup> G3 शापाद्राक्षोवपुर्गत, M1 य शापाद्राक्षमोभवत् —<sup>c)</sup> S1  $\tilde{N}$  V B D1 2 4 7 12 13 सुग्रीवस्तेन चाख्यात —<sup>d)</sup> G2 सामाव्यो (for समर्थो) T3 M1 3 वानरर्षभ

13 <sup>a)</sup> V2 D13 मज्ञास्यति, B4 आख्यास्यति (for स ज्ञास्यति) D6 महावीरस —<sup>c)</sup>  $\tilde{N}_1$  D6 तत., V3 गत (for दनु) —<sup>d)</sup> D5 8 10 Ct द्विव गत (for गत सुखम्) S1 D2 4 12 13 गतो व महमाद्भुत,  $\tilde{N}_1$  अगमःसहसाद्भुत,  $\tilde{N}_2$  V B D7 गतो (V3 सर्व) युतिमता वर, D1 गतो व राक्षसो द्रुत

14 <sup>a)</sup> B2 4 एव (for एतत्) V2 3 एतत्तत्र समाख्यात, B1 1 एव च व समाख्यात —<sup>b)</sup> S1 D2 4 13 I2 यथातथ्येन, Cg as in text (for याथातथ्येन) — $\tilde{N}_2$  V2 B1 3 D7 om 14<sup>cd</sup> —<sup>c)</sup> G3 [अ]य (for [ए]य) D5 8-10 G3 च (for हि) S1  $\tilde{N}_1$  V1 3 B2 4 D1 2 4 12 13 च ( $\tilde{N}_1$  [ए]य) मे भ्राता (for हि रामश्च) —<sup>d)</sup> V1 3 B2 4 गुरुस्ते (B4 °श्च) (for सुग्रीव) S1 D12 गुरु स्तशरणागतौ,  $\tilde{N}_1$  D1 गुरुश्च शरणागतौ, D2 4 13 द्वय च शरणागतौ —After 14, V1 3 B2 4 ins l 1-6 of 115\*

15 <sup>a)</sup>  $\tilde{N}_2$  V B D7 सोय इत्वा बहु द्वय —For 15<sup>ab</sup>, S1  $\tilde{N}_1$  D1 2 4 12 13 subst

113\* प्राप्य चानुत्तमामृद्धिं दत्त्वा वित्तं च शाश्वतम् ।

[  $\tilde{N}_1$  कीर्ति, D1 सिद्धि, D13 वृत्ति (for ऋद्धि) ]

—<sup>c)</sup> S1  $\tilde{N}_1$  D2 4 12 13 मृदुर्दात (for पुरा भूत्वा) —<sup>d)</sup>  $\tilde{N}_1$  मित्रम्, D2 नाष्टम् (for नायम्) —After 15, S1 D12 ins

114\* सर्वलोकशरण्यो मा शरणं चाभिकाङ्क्षति ।

[ D12 [s]र्मा (for मा) and शरण्य (for शरण) ],

while D5 6 8 10 S ins after 15,  $\tilde{N}_1$  D1 2 4 13 ins l 3-6 only after 15, V1 3 B2 4 ins l 1-6 only after 14, D9 ins l 1-2 only after 15

एतत्ते सर्वमाख्यातं याथातथ्येन पृच्छतः ।

अहं चैव हि रामश्च सुग्रीवं शरणं गतौ ॥ १४

एष दत्त्वा च वित्तानि प्राप्य चानुत्तमं यशः ।

लोकनाथः पुरा भूत्वा सुग्रीवं नाथमिच्छति ॥ १५

शोकाभिभूते रामे तु शोकार्ते शरणं गते ।

कर्तुमर्हति सुग्रीवः प्रसादं सह गृथपैः ॥ १६

115\* पिता यस्य पुरा त्यागीच्छरण्यो धर्म्यं वल ।  
तस्य पुत्रं शरण्यस्य सुग्रीवं शरणं गत ।  
सर्वलोकस्य यर्मात्मा शरण्यं शरणं पुरा ।  
गुरुर्मे रावय मोऽयं सुग्रीवं शरणं गत ।  
यस्य प्रसादे सन्त प्रसीदयुरिमा प्रजा । [5]  
य रामो वानरेन्द्रस्य प्रसादमभिकाङ्क्षते ।  
येन सर्वगुणोपेता पृथिव्या सर्वपापिना ।  
मानिता सतत राज्ञा मदा दशरथेन वै ।  
तस्याय पूर्वजं पुत्रं शिषु लोकेषु विद्युत ।  
सुग्रीवं वानरेन्द्रं तु राम शरणमागत । [10]

[ V1 3 B2 4 transp lines 1-2 and l 3-4 —(1 1) D5 6 8 9 I2 सीता (for पिता) B2 G2 ह्यस्य (for यस्य) D5 6 8 9 T2 स्तुपा (for पुरा) D5 6 8-10 T2 च (for हि) B2 भक्तवत्सल (for धर्म°) —(1 2) D8 G3 M3 Cg शरण्यश्च, G2 M1 शरण्यं सन् (for शरण्यस्य) D5 शरणमात् (for शरणं गत) —(1 3) V1 B2 शरण्य (for शरण्य)  $\tilde{N}_1$  शरणं मत्, V1 3 B2 शरणपापिना, B4 शरणं गत, D1 2 4 13 शरण (D2 13 °ण) मदा (for शरणं पुरा) —(1 4) V1 3 B2 4 श्रीमान् (for मोऽयं) D1 नाथमिच्छति (for शरणं गत) —After l 4, D1 ins

115(A)\* शोकात्प्रानामय नाथो नाथं सर्वधनुष्मनाम् ।  
लोकनाथं पुरा भूत्वा सुग्रीवं नाथमिच्छति ।  
कर्तुमर्हति सुग्रीवं प्रसादं तस्य धीमता ।

[ For l 2 and 3, cf 15<sup>cd</sup> and 16<sup>cd</sup> resp. ],  
while K(ed) in brackets ins after l 4

115(B)\* श्क्ष्नाकूणा कुले जातो रामो दशरथात्मज ।  
वर्षे निगदितश्चैव पितृनिर्देशपालक ।  
तस्यास्य वसनोऽरण्ये नियतस्य महात्मन ।  
रावणेन हता भार्या सुग्रीवं शरणं गत ।

—B2 reads l 5-6 in marg —(1 5)  $\tilde{N}_1$  V1 3 (V1 damaged after प्रसादेन) B2 4 D1 2 4 13 प्रसादेन प्रसीदयु प्रजा यस्य महात्मन —(1 6) V1 3 B2 4 वानरपते (for वानरेन्द्रस्य) V1 3 B2 4 अभिवाञ्छति, D1 2 4 13 अभिकाङ्क्षति (for अभिकाङ्क्षते) —After l 6, D4 ins

115(C)\* श्रुतं क्वञ्चो मतिमान्गुरुमेव रघूत्तम । ]

16 D9 om 16-21 —<sup>a)</sup>  $\tilde{N}_2$  V B D7 चिंताभिभूते (for शोका°). —<sup>b)</sup> S1 D12 स्त्रीकृते,  $\tilde{N}$  V B D1 2 4 7 13 स्त्रीहेतो, G2 कामार्ते (for शोकार्ते) M2 शरणागते —<sup>c)</sup>

एवं ब्रुवाणं सौमित्रिं करुणं साश्रुपातनम् ।  
 हनुमान्प्रत्युवाचेदं वाक्यं वाक्यविशारदः ॥ १७  
 ईदृशा बुद्धिसम्पन्ना जितक्रोधा जितेन्द्रियाः ।  
 द्रष्टव्या वानरेन्द्रेण दिष्ट्या दर्शनमागताः ॥ १८  
 स हि राज्याच्च विभ्रष्टः कृतवैरश्च वालिना ।  
 हतदारो वने व्रस्तो आत्रा विनिकृतो भृशम् ॥ १९  
 करिष्यति स साहाय्यं युवयोर्भास्करात्मजः ।

सुग्रीवः सह चास्माभिः सीतायाः परिमार्गणे ॥ २०  
 इत्येवमुक्त्वा हनुमाञ्श्लक्ष्णं मधुरया गिरा ।  
 वभाषे सोऽभिगच्छामः सुग्रीवमिति राघवम् ॥ २१  
 एवं ब्रुवाणं धर्मात्मा हनूमन्तं स लक्ष्मणः ।  
 प्रतिपूज्य यथान्यायमिदं प्रोवाच राघवम् ॥ २२  
 कपिः कथयते हृष्टो यथायं मारुतात्मजः ।  
 कृतवान्सोऽपि संप्राप्तः कृतकृत्योऽसि राघव ॥ २३

C 4 3 25  
 B 4 4 31  
 L 4 3 25

G<sub>3</sub> अर्हंतु ( for अर्हति ) —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 कारुण्य,  
 Ñ2 V B D7 साहाय्य ( B4 °य ) ( for प्रसाद ) B4 तस्य  
 भूपते , T1 3 G<sub>3</sub> हरियूथपै , G<sub>2</sub> M1 3 हरियूथप

17 D<sub>9</sub> om 17 ( cf v l 16 ) V<sub>1</sub> illeg from ण  
 साश्रुपातनम् in <sup>b</sup> up to 4 7 —<sup>b</sup>) D1 कारुण्य ( for करुण )  
 Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 साश्रुपाति ( Ś1 °रि, D12 °णि ) न, Ñ2  
 V1 2 B D<sub>6</sub> 7 M<sub>3</sub> Cg साश्रुलोचन, D<sub>5</sub> साश्रुवादिन, M1 समु-  
 पागत, L(ed) शस्त्रपाणिः Cl t as in text ( for साश्रु-  
 पातनम् ) —After 17<sup>ab</sup>, B<sub>2</sub> ins

116\* सप्रदाय महद्वाज्य प्राप्य चानुत्तम यश ।  
 प्रसादेन प्रसादेभ्य पुरा यस्य महात्मन ।  
 स रामो वानरेन्द्रस्य प्रसाद चाभिकाङ्क्षति ।

—<sup>c</sup>) D1 6 M<sub>3</sub> हनुमान् ( for हनुमान् ) —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1  
 D1 4 12 लक्ष्मणाभिमुख स्थित , Ñ2 V1 2 B D7 सुग्रीवमभि-  
 यामहे, D2 13 लक्ष्मणाभि ( D13 °य ) मुखप्राप्त

18 D<sub>9</sub> om 18 ( cf v l 16 ) —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1  
 D1 2 4 12 13 त्वद्विधा, V2 त्वादृशा ( for ईदृशा ) —<sup>b</sup>) Ś1  
 D1 2 4 12 13 जितात्मानो ( for जितक्रोधा ) —For 18<sup>ca</sup>, Ś1  
 Ñ1 V1 2 B D1 2 4 7 12 13 subst

117\* नरा कृतोपकारस्तु वसुधा पालयन्ति ते ।

[ Ñ1 नरा ( for नरा ) Ś1 Ñ1 D1 2 12 13 कृतोपकाराणा, B<sub>2</sub>  
 पगपकारास्तु, D<sub>4</sub> कृतोपकरणा G(ed) सर्वोपकारास्तु ( for कृतो-  
 पकारास्तु ) Ś1 Ñ1 V1 D1 2 4 12 13 विस्र ( D2 °ष्ट ) जेयुर्महीमपि  
 ( Ś1 D12 °पति, L[ed] °मिमा ) ( for the post half ) ]

—After 18, Ś1 Ñ1 V1 2 B D1 2 4 7 12 13 G<sub>2</sub> M1 read 21

19 D<sub>9</sub> om 19 ( cf v l 16 ) —<sup>a</sup>) Ñ1 सोपि, G<sub>3</sub>  
 हरि ( for स हि ) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 राज्यपरिभ्रष्ट , Ñ2 V<sub>2</sub>  
 B D7 T1 3 M<sub>3</sub> राज्यात्परिभ्रष्ट ( for राज्याच्च वि° ) —<sup>b</sup>) Ñ2  
 D7 वालिना कृतविग्रह —<sup>c</sup>) Ś1 वन, L(ed) [ अ ] वरस  
 ( for वने ) Ñ2 V<sub>2</sub> B D7 तस्थो, D11 [ S ] वात्सीद्, M<sub>3</sub>  
 व्रस्तो ( for व्रस्तो ) —<sup>a</sup>) Ñ2 आतरि, V1 2 B1-3 आत्रा च  
 ( for आत्रा वि ) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 आत्रा निर्वासितो  
 चन ( Ñ1 बलात् )

20 D<sub>9</sub> om 20 ( cf v l 16 ) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1  
 D1 2 4 12 13 रामस्य करुणात्मन , Ñ2 V1 2 B रामस्य तव चेष्टि

( V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> °प्यित; D<sub>7</sub> रामस्य च तवेप्यित —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1  
 D1 12 सह युष्माभि , Ñ2 V1 2 B D7 महितोस्माभिर्, M1  
 सह सोस्माभि ( for सह चास्माभि ) —<sup>a</sup>) Ñ2 V1 2 B D7  
 वेदेष्टा ( for सीताया° ) V1 2 B<sub>2</sub> 4 परिमार्गणे Ś1 Ñ1 D12  
 स्थित्वा सर्वा ( Ñ1 चान्वकृत्स्न [ sic ] ) महीमिमा, D1 त्यक्त्वा  
 कृत्स्ना महीमिमा, D<sub>2</sub> 4 13 स्थि ( D<sub>4</sub> चि ) त्वा कृत्स्ना ( D13 °त्स्न )  
 महीमपि

21 D<sub>9</sub> om 21 ( cf v l 16 ) Ś1 Ñ1 V1 2 B D1 2 4  
 7 12 13 G<sub>2</sub> M1 read 21 after 18 —<sup>b</sup>) Ś1 D1 2 4 12 13  
 लक्ष्मण मधुराक्षर, Ñ1 लक्ष्मण हेतुमद्बच —<sup>c</sup>) Ñ1 D<sub>8</sub> 10  
 साधु गच्छाम , Ñ2 V1 2 B1-3 D7 [ S ] याभि ( V<sub>2</sub> °वि )  
 गच्छाम , B<sub>4</sub> G<sub>2</sub> चाभि°, D<sub>6</sub> सोपि गच्छाम , D<sub>6</sub> सोभि-  
 गच्छाव , G<sub>2</sub> ह्यभि°, G<sub>3</sub> सोपि सुग्रीव, M<sub>3</sub> K(ed)  
 सोभिगच्छेम ( for सोऽभिगच्छाम ) Ś1 D1 2 4 12 13 अत्रवी-  
 त्माम्य गच्छाम —<sup>a</sup>) Ś1 इव ( for इति ) Ñ1 लक्ष्मण ( for  
 राघवम् ) Ñ2 V1 2 B D7 सुग्रीवो यत्र वानर ( V<sub>2</sub>  
 निष्ठति ), G<sub>3</sub> गच्छाम इति राघव ॥ Cv इत्येवमुक्त्वेत्यादि-  
 श्लोक सीताया परिमार्गणे इत्यत पर द्रष्टव्य पूर्वत्र तु लेखक-  
 प्रमादात्पर्यस्त । Cr : दिष्ट्या दर्शनमागता इत्यनन्तर पठ्यमान  
 इत्येवमुक्त्वेति श्लोक सीताया परिमार्गणे इत्यनन्तर द्रष्टव्य  
 पूर्वत्र तु लेखकप्रमादात्पर्यस्त ॥

22 <sup>ab</sup>) D<sub>6</sub> 8-10 T<sub>2</sub> ब्रुवत ( for ब्रुवाण ) D<sub>6</sub> धर्मज्ञ  
 ( for धर्मात्मा ) D<sub>2</sub> 4 9 13 M<sub>3</sub> हनुमत ( for हनु° ) 13 G<sub>2</sub>  
 मलक्ष्मण Ñ2 V1 2 B D7 एव ब्रुवति तस्मिस्तु वानरे पवना-  
 त्मजे —<sup>c</sup>) B1-3 प्रतिगृह्य ( for °पूज्य ) Ś1 D<sub>2</sub> 4 12 13 च  
 तद्दानयम् , Ñ1 B1-3 D1 ततो वाक्यम् , Ñ2 V1 2 B<sub>4</sub> D7 ततो  
 रामम् ( for यथान्यायम् ) —<sup>a</sup>) Ñ2 V1 2 B D7 लक्ष्मण ,  
 T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> राघव ( for राघवम् )

23 <sup>ab</sup>) D<sub>13</sub> प्रथमतो ( for कथयते ) Ñ2 V1 2 B D7  
 कपिर्यथा ममाचष्ट ( V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> °ष्टे ) हृष्टोच मारुता ( Ñ2 D<sub>7</sub>  
 पवना ) त्मज —B1 om ( hapl ) 23<sup>c</sup>-24 —<sup>c</sup>) D1 4  
 कृतवान् Ś1 D<sub>2</sub> 12 अस्ति, Ñ1 D1 सौम्य, D<sub>4</sub> 13 असि ( for  
 सोऽपि ) Ś1 Ñ1 V1 2 B<sub>2</sub>-4 D1 2 4 7 12 13 सुग्रीव ( for  
 संप्राप्त ) —<sup>a</sup>) Ś1 D<sub>2</sub> 4 12 13 कृतकार्यो भविष्यति ( D<sub>4</sub> 12  
 °सि ), Ñ1 D1 कृतकार्योसि राघव, Ñ2 V1 2 B<sub>2</sub> 4 D7  
 कृतकृत्यास्तथा वय

G 4 3 26  
B 4 4 32  
L 4 3 26

प्रमत्तपुत्रवर्णश्च व्यक्तं हृष्टश्च भाषते ।  
नानृतं वक्ष्यते वीरो हनूमान्मारुतात्मजः ॥ २४  
ततः स तु महाप्राज्ञो हनूमान्मारुतात्मजः ।  
जगामादाय तौ वीरौ हरिसृजाय राघवौ ॥ २५

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे चतुर्थः सर्गः ॥ ४ ॥

स तु विपुलयशाः कपिप्रवीरः

पवनसुतः कृतकृत्यवत्प्रहृष्टः ।

गिरिवरसुरविक्रमः प्रयातः

स शुभमतिः सह रामलक्ष्मणाभ्याम् ॥ २६

24 B<sub>1</sub> cm 24 (cf v l 23) —<sup>a</sup>) B<sub>2</sub> (marg also) -चन्द्रो, G<sub>3</sub> -वर्णं (for -वर्णश्) N<sub>1</sub> [S]सौ, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub>-4 D- [S]य, D<sub>1</sub> तु (for च) —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> हृष्ट (for हृष्टश्) N<sub>1</sub> युक्त हृद्य (for व्यक्त हृष्टश्) D<sub>1</sub>3 प्रभाषते (for च भा°) —<sup>c</sup>) N<sub>1</sub> भाषते, V<sub>2</sub> लक्ष्यते (for वक्ष्यते) —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> 6 8 12 13 M<sub>3</sub> हनुमान् (for हनू°) N<sub>1</sub> पवनात्मज, G(ed) हरिपुत्रव (for मारुतात्मज) —After 24, S<sub>1</sub> ins

118<sup>b</sup> कपि कथयते हृष्टो यथाय त्वत्समक्षत ।  
while B<sub>3</sub> 4 ins

119\* तथा तु वदत श्रुत्वा लक्ष्मणश्च महात्मन ।  
अत्रवीरप्लवग रामो दृश्यतां प्लवगेश्वर ।

[(1 1) B<sub>4</sub> लक्ष्मणस्य ]

—After 24, G<sub>2</sub> ins 121\*

25 D<sub>4</sub> reads 25 twice G<sub>2</sub> om (hapl) 25<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> B<sub>2</sub>-4 D<sub>1</sub> 2 4 6 8-10 12 13 स सुमहाप्राज्ञो (D<sub>1</sub>3 °न्प्रा-ज्ञो) N<sub>1</sub> तु सुमहाप्राज्ञो D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> तु स महाप्राज्ञो, G<sub>3</sub> स २. ३. ३ (damaged) (for स तु महाप्राज्ञो) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> इति ब्रुवाण (N<sub>2</sub> D- °णे) धर्मज्ञ (N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> °ज्ञे, V<sub>1</sub> °ज्ञो) —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> लक्ष्मण, D<sub>1</sub> 4 (both times) 6 9 13 M<sub>3</sub> हनुमान्, D<sub>7</sub> लक्ष्मणे (for हनू°) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 (both times) 12 13 हरिपुत्रव, B<sub>2</sub>-4 इदमवधीत् (for मारुतात्मज) —After 25<sup>ab</sup>, B<sub>2</sub>-4 ins

120<sup>a</sup> स्व रूपमभिसंप्राप्य सहृष्टो हेमपिङ्गल ।  
वात्सल्यता नृपश्रेष्ठ मम पृष्ठमरिदम ।  
लक्ष्मणेन सह भ्रात्रा सुग्रीव द्रष्टुमर्हसि ।  
इति ब्रुवाणो धर्मज्ञ लक्ष्मण मारुतात्मज ।

[(1 1) B<sub>4</sub> प्रहृष्टो (for सहृष्टो) —(1 2) B<sub>4</sub> नरश्रेष्ठ (for नृप°) —(1 3) B<sub>3</sub> अर्हति (for अर्हसि) —B<sub>2</sub> om l 4 —(1 4) B<sub>3</sub> ब्रुवाण (for °णो) G(ed) एवमुक्त्वा मरुतायो हनूमान्मारुतात्मज ]

—<sup>a</sup>) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> कपि (for हरि-) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub> 2 4 (second time) - 12 13 सुग्रीवो यत्र वानर, D<sub>4</sub> (first time) हनूमान्मारुतात्मज —After 25, D<sub>5</sub> 6 8-10 T G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> 3 Cv r ins, G<sub>2</sub> ins after 24, M<sub>1</sub> ins l 1 after 25<sup>ab</sup> and l 2 after 25<sup>cd</sup>

121\* भिक्षुरूप परित्यज्य वानर रूपमास्थित ।  
पृष्ठमारोप्य तौ वीरौ जगाम कपिकुञ्जर ।

26 G(ed) om 26 —<sup>a</sup>) Ck हि (for तु) B<sub>2</sub> (marg also) 4 विमलयशा (for विपुल°) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> कृतकृत्यवान्, M<sub>2</sub> परिगृह्य तौ, Ck कृतकृत्ययुक्त (for कृतकृत्यवन्) —<sup>d</sup>) T<sub>1</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> 3 सुशुभमति (for स शुभमति) —For 26<sup>cd</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub> 2 4 - 12 13 subst

122\* मलयगिरिवरान्तमृष्यमूक  
पुरुषवरौ प्रतिगृह्य सप्रतस्थे ।

[(1 1) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 -गिरिवर (for -गिरिवरात्). V<sub>2</sub> मलयगिरिवर D<sub>2</sub> om तन् S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 ऋष्य-मूकात् (for °क).]

—For Sarga 4, D<sub>3</sub> 11 subst

123\* अस्माकं च यथावृत्तं चरितं भ्रातृवत्सल ।  
राज्यभ्रंशं च शोकं च कथयस्व हनूमते ।  
कृत्यवन्तो यथा चावा सुग्रीवेणामितौजसा ।  
एतत्तमैव यथातत्त्वं शतम्ब रघुनन्दन ।  
एवमुक्तस्तु रामेण लक्ष्मणो वाक्यमब्रवीत् । [5]  
सचिव कपिराजस्य सुग्रीवस्य महात्मन ।  
(cf 6) { राजा दगरथो नाम द्युतिमान्धर्मवत्सल ।  
तस्यायमग्रज पुत्रो रामो नाम महायशा ।  
अनुजस्त्वहमप्यस्य लक्ष्मणो नाम नामत ।  
भरतश्च महाबाहु शत्रुघ्नश्च ममानुज । [10]  
निष्ठोऽस्माकं कपिश्रेष्ठ मातरो नृपसमता ।  
राममाता च कौमल्या सुमित्रा जननी मम ।  
कैकेयी भरतस्यापि जननी पापनिश्चया ।  
पित्राभिपेके रामस्य राज्यहेतो समुद्यते ।  
कैकेयी निरनु शोशा न्यवारयत तं नृपम् । [15]  
तेन दत्तो वरस्तस्यै रामप्रवाजनाय वै ।  
वने वसतु रामोऽयं नव वर्षाणि पञ्च च ।  
अथ पित्राप्यनुजातं प्रययौ दण्डकं वनम् ।  
व्रजन्तं च वनं राममहमप्यनुजगमिवान् ।  
सीताप्यनुययौ साध्वी रामपत्नी यशस्विनी । [20]  
राम कमलपत्राक्ष छायेवानुगता सदा ।  
वसन्तस्तु जनस्थाने राघवस्य महात्मन ।  
रक्षसापहता सीता वञ्चित्वा महाभुजम् ।

(cf 11<sup>ab</sup>)

मायया राक्षसेन्द्रेण रावणेन दुरात्मना ।  
 भावाभ्या रहिता माध्वी शोकमविग्रमानसा । [ 25 ]  
 क्रोशन्ती राम रामेति लक्ष्मणेति च भामिनी ।  
 द्वियमाणा तु ता दृष्ट्वा गृध्रराजो महाबल ।  
 हरो व मार्गं तस्याथ रावणस्य दुरात्मन ।  
 तत्र युद्ध महत्त्वासीदने राक्षसगुधयो ।  
 हत्वा जटायुष नेन हता सीता त्रिहायसा । [ 30 ]  
 धावा हताया सीताया मार्गमाणौ वने तदा ।  
 दृष्टवन्तौ तु त गुध्र सजीव धरणीतले ।  
 कथिता तेन न सीता रावणेन हता किल ।  
 त्रियमाणेन तेनैव नान्यत्किंचिदुदाहृतम् ।  
 अक्षिना त तु सस्कृत्य गृध्र विगतजीवितम् । [ 35 ]  
 (cf 12) { मार्गमाणौ वने दृष्ट कवन्धो नाम दानव ।  
 कथितस्तेन सुग्रीव पम्पा चाप्युपदेशिता ।  
 सोऽप्यमभ्यागतो राम काङ्क्षमाणश्च मोहदम् ।  
 एतच्छु वा वचमस्य हनूमान्लक्ष्मणस्य तु ।  
 (cf 1<sup>cd</sup>) जगाम यत्र सुग्रीवो जवेनैव स वानर । [ 40 ]  
 (cf 2<sup>ab</sup>) भावरूपागस्तास्म्य न्यवेदयत मत्स्वरम् ।  
 सप्रहृष्टमना मोऽय सुग्रीव कपिमवधीत् ।  
 हनुमन्वानयाशु तत्र राम लक्ष्मणमेव च ।  
 सहाय मार्गमाण च स्वामिन शरण तथा ।  
 त्वरा गुणवती युक्ता तस्मिन्काले विशेषत । [ 45 ]  
 गच्छन्व निपुण पश्य हनुमन्नुद्विमानसि ।  
 क्षेम भवति वै पश्चात्सुपरीक्षितकारिणाम् ।  
 (cf 1<sup>ab</sup>) एवमुक्तस्तु हनुमानाजगाम पुनर्वली ।  
 (cf 3) { सक्राग रघुवीरस्य सप्रहृष्टतनूत्सह ।  
 उवाच च तदा राम हनुमान्वाक्यमोविद । [ 50 ]  
 (cf 4) { किमर्थं त्व वन घोर सृगव्यालनिपेवितम् ।  
 आगत सानुजो दुर्गं क्रयस्व पुनर्मम ।  
 (cf 5) { तस्य तद्वचन श्रुत्वा लक्ष्मणो रामचोदित ।  
 पुन प्रोवाच यद्वृत्त तथानमनकारणम् ।  
 (cf 10) { रामस्य राज्यभ्रष्टस्य सुखार्हस्य च श्रीमत । [ 55 ]  
 ऐश्वर्येण विहीनस्य वनवान्माश्रितस्य च ।  
 रावणेन हता सीता तस्माच्छरणमागत ।  
 पातयेद्गनान्मेघान्योऽय वाणैरजिह्वागे ।  
 स रामो वानरेन्द्रस्य प्रसादमभिकाङ्क्षति ।  
 (= 15) { एष दत्त्वा च वित्तानि प्राप्य चानुत्तम यत्र । [ 60 ]  
 लोकनाथ पुरा भूत्वा सुग्रीव नायमिच्छति ।  
 पुरा चास्य पिता ह्यामीच्छरण्यो धर्मवत्सल ।  
 तस्य पुत्र शरण्यश्च सुग्रीव शरण गत ।  
 (cf 16) { चिन्ताभिभूते रामे तु रोकान्ते शरणागते ।  
 कर्तुमर्हति सुग्रीव साहाय्य मच्चिवै मह । [ 65 ]

(cf 17) { एव बुवाण सौमित्रि करुण माश्रुलोचनम् ।  
 हनुमान्प्रत्युवाचेद मधुर मधुरस्वर ।  
 (cf 18<sup>ab</sup>) { ईदृशान्नीर्यसम्पन्नाक्षितक्रोधाज्जिनेन्द्रियान् ।  
 महाबलानच्चविद सहायान्को हि नेच्छति ।  
 (cf 19) { सोऽपि राज्यापरिभ्रष्ट कृतवेरश्च वालिना । [ 70 ]  
 एतदारो वने वासी भ्रात्रा त्रिनिकृन् ऋवा ।  
 (cf 20) { करेव्यसि स ग्वाहाय्य तव गमस्य च प्रियम् ।  
 सुग्रीव सहितोऽस्माभि सीताया परिमार्गि ।  
 एव बुवाणे धर्मज्ञे वानरे मारुगात्मजे ।  
 अत्रवील्लक्ष्मण रामो दृश्यता छत्रेश्वर । [ 75 ]  
 (cf 25) { ततस्तु सुमहाप्राज्ञो हनुमान्मारुतात्मज ।  
 जगामादाय तौ वीरौ भ्रातरौ रामलक्ष्मणौ ।  
 स तु त्रिपुलयशा कपिप्रवीर  
 पवनमुत् कृतकृत्यवत्प्रहृष्ट ।  
 (=26) { गिरिवरसुरुविक्रम प्रयात [ 80 ]  
 रत्रभुजबलात्सह रामलक्ष्मणाभ्याम् ।

[ D<sub>11</sub> variants om 1 8 —After the prior half of l 9, it ins

123(A)\* गुणदार्यमुपागत ।

धर्मज्ञस्य कृतजरय

—(1 11) नृपश्रेष्ठ (for कपिश्रेष्ठ) —(1 18) [अ]भि- (for [अ]भि) —(1 20) राम (for साध्वी) —(1 21) सती (for सदा) —(1 23) भार्या (for सीता) —(1 29) जामी-त्तत्र महद्युद्ध तयो राक्षसगुधयो —(1 33) वा (for न) —(1 36) मार्गमाणर् —(1 37) पथा च न्युपदेशित (for the post half) —(1 43) नूनम् here and below —(1 44) मम नाव (for मार्गमाण) —(1 49) रामचन्द्रस्य (for रघुवीरस्य) —(1 50) [अ]वनतो (for व तत्र) —(1 53) नोदित (for -वादित) —(1 54) यच (for नवा) —(1 55) राज्यभ्रष्टस्य वीरस्य (for the prior half) —D<sub>3</sub> reads l. 57-58 in marg —(1 60) वा (for च) —(1 65) कर्तुमर्हसि सुग्रीव —(1 66) ऋण सौमित्रि (by transp) चाशु (for साशु) —(1 71) [स]वास्तीद (for वासी) —(1. 76) स तत (for तत्रतु) —(1 79) प्रवीर (for प्रहृष्ट) ]

Colophon —Sarga name S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 11213 लक्ष्मण-वाक्य, N<sub>1</sub> सुग्रीवसमागमो, N<sub>2</sub> सुग्रीवसवानगमन, V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> हनुमद्वाक्य, V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub>-3 हनुमद्दर्शन, D<sub>1</sub> पपातीरे लक्ष्मणवाक्य, D<sub>3</sub> 11 रामागमनो नाम —Sarga no (figures, words or both) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 om, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>2</sub>-4 D<sub>1</sub> 7 13 3, D<sub>3</sub> 11 2 —After colophon, G concludes with श्रीरामाय नम



G 1 1 1  
B 4 5 1  
L 4 1 1

ऋश्यमूक्तात्तु हनुमान्गत्वा तं मलयं गिरिम् ।  
आचक्षे तदा वीरौ कपिराजाय राघवौ ॥ १  
अयं रामो महाप्राज्ञः संप्राप्तो दृढविक्रमः ।  
लक्ष्मणेन सह भ्रात्रा रामोऽयं सत्यविक्रमः ॥ २  
इक्ष्वाकूणां कुले जातो रामो दशरथात्मजः ।  
धर्मं निगदितश्चैव पितुर्निर्देशपालकः ॥ ३

## 5

ॐ V 3 illeg for Saiga 5 (cf v l 4 4 17) M1 begins with श्रीरामाय नम

1 <sup>a</sup>) Ñ 2 V 1 2 B D 7 11 12 ऋश्यमूक् S 1 D 12 हनु-  
मोस्तु, Ñ 2 V 1 समागम्य, V 2 B D 3 7 11 समासाद्य (for तु  
हनुमान्) —<sup>b</sup>) S 1 Ñ 1 D 1 4 12 13 ग(S 1 नी)त्वा मलयपर्वत,  
Ñ 2 V B 1-3 D 7 हनुमान्पर्वतोत्तम, B 4 D 7 11 हनुमान्मारता-  
त्मज —<sup>c</sup>) D 6 महा- (for तदा) S 1 Ñ 1 B 4 D 1-4 11-13  
आचक्षे भ्रातरौ वीरौ, Ñ 2 V 1 2 B 1-3 D 7 कथयामाम तौ वीरौ  
—<sup>d</sup>) 1 2 G 1 3 M 2 हरि (for कपि-) S 1 Ñ V 1 2 B  
D 1-4 7 11-13 सुग्रीवाय महात्मने ॐ Ck ऋश्यमूकान्तिरित्यादि ।  
ऋश्यमूके सुग्रीवस्य यथास्थाने रामलक्ष्मणो स्थापयित्वा तस्मात्  
सुग्रीवानयनार्थं मलयगिरिमित्यर्थः । उक्त एव त्रिशोपस्तुशब्द-  
द्योती । अथे आख्यातो वायुपुत्रेणेत्युक्त्या तथा निवेदनपूर्वमेव  
प्राणोपस्थात् ॐ

2 <sup>a</sup>) Ñ 2 V 1 2 B D 7 महाबाहुर् (B 4 °हो), D 1 महात्मा  
च, D 6 8 10 12 महाप्राज्ञ (for °प्राज्ञ) —<sup>b</sup>) Ñ 2 V 1 2 B 1-3  
D 7 भीमान्दशरथात्मज, B 4 दीर्घघाटुजितेन्द्रिय, D 8 11 श्रीमा-  
नसत्यपराक्रम —<sup>c</sup>) S 1 Ñ V 1 2 B D 1-4 7 11-13 शरण त्वासु-  
पागत (D 7 °महागत) ॐ Cv रामोय सत्यविक्रम इति  
गुणप्रस्तावार्थः । पूर्वेण भिन्न वाक्यम् । अन्यथाय रामशब्दोऽति-  
रिच्यते । अयं राम इत्यादि पूजनीयतमात्रित्येतदन्त हनुमद्वाक्य-  
जात रामलक्ष्मणादन्यत्र स्थापयित्वा सुग्रीवाय कथितमिति चेदित-  
व्यम् । अन्यथा स कृत्वा मानुपमित्यादि वा न सघटते । Cr m g t  
also comment similarly ॐ —After 2, Ñ 2 V 1 2 B  
D 7 read 5-6, D 7 reads 5<sup>ab</sup>, while G 1 reads 6<sup>c-7</sup>  
after 2 repeating 7 in its proper place

3 1 2 om 3-6, D 1 reads 3-4 after 6<sup>ab</sup> M 2 reads  
3-6 *inf lin sec m* —<sup>b</sup>) Ñ 1 रामो नाम महायशः,  
Ñ 2 V 1 2 B D 7 पित्रा लेप (B 1 °व) महात्मना —D 7 om  
3<sup>ca</sup> —<sup>ca</sup>) S 1 Ñ 1 D 1-4 12 13 धर्मज्ञश्च कृतज्ञश्च, D 11 वन  
समागतो घोरः, G 2 M 1 धमे च निरतश्चैव (for °) S 1 Ñ 1  
D 1-5 8-10 12 13 Ck t निर्देशकारक, D 11 °कारणात्, 1 3  
G 1 3 M 3 °पारग (for °पालक) Ñ 2 V 1 2 B D 7 नियुक्त  
सत्यसधेन वनवासाय राघव

तस्यारय वसतोऽरण्ये नियतस्य महात्मनः ।  
रक्षसापहता भार्या स त्वां शरणमागतः ॥ ४  
राजस्याश्वमेधैश्च वह्निर्येनाभितर्पितः ।  
दक्षिणाश्च तथोत्सृष्टा गावः शतसहस्रशः ॥ ५  
तपसा सत्यवाक्येन वसुधा येन पालिता ।  
स्त्रीहेतोस्तस्य पुत्रोऽयं रामस्त्वां शरणं गतः ॥ ६

4 1 2 om, M 2 reads *inf lin sec m* 4 (cf  
v l 3) D 1 reads 3-4 after 6<sup>ab</sup> D 8-10 read 4 after  
6 —<sup>a</sup>) Ñ 1 D 3 तस्याय, Ñ 2 V 1 2 B D 7 तत्रास्य (V 2 °थ)  
(for तस्यास्य) S 1 D 2 4 12 13 तु महारण्ये, V 2 वसतो वन्ये  
(for वसतोऽरण्ये) —<sup>b</sup>) S 1 Ñ 1 D 1-4 12 13 निरत (D 1 2 13  
°न्त)रय, M 2 प्रयतस्य (for नियतस्य) Ñ 2 V 1 2 B D 7  
पितुरादेशकारिण —<sup>c</sup>) Ñ 2 V 1 2 B D 8-10 T 1 3 G 1 2 M  
रावणेन हता (for रक्षमाप<sup>2</sup>) V 1 B 1-3 सीता (for भार्या)  
—<sup>d</sup>) S 1 D 1-4 12 13 ते (for त्वा) Ñ 2 V 1 2 B 1-3 D 7  
मायामान्थाय रक्षसा, B 4 मायामादाय राक्षसौ —After 4,  
S 1 D 2 4 12 13 ins, while Ñ 1 D 1 ins after 6

124\* सोऽयं त्रया महाप्राज्ञ मरुधमिच्छति राघव ।  
सह सोमित्रिणा भ्रात्रा लक्ष्मणेन महाद्युति ।

[(1 1) S 1 D 12 अय, Ñ 1 मोध (for मोऽय) Ñ 1 महानाहुः  
D 1 मदाप्राज्ञ (for °प्राज्ञ) —(1 2) D 1 महात्मना (for  
°द्युति) ],

while Ñ 2 V 1 2 B D 7 ins

125\* एतगतोऽय धर्मात्मा पार्थं ते समुपागत ।  
लक्ष्मणेन सह भ्रात्रा राम सत्यपराक्रम ।

[(1 1) G(ed) भूनेथ (for गतोऽय) B 4 पार्थिव (for  
पार्थं ते) —(1 2) B 4 रामोय मत्यविक्रम (for the post-  
half) ]

5 1 2 om, M 2 reads *inf lin sec m* 5 (cf  
v l 3) S 1 D 2 4 6 12 13 om 5-6 Ñ 2 V 1 2 B D 3 read  
5-6 after 2 D 6 transp 5 and 6 D 7 reads 5<sup>ab</sup> after  
2 —<sup>a</sup>) Ñ 2 V 2 B D 7 -[अ]श्वमेधाभ्या, D 11 °मेधेषु, G 1  
°मेधेन, M 2 °मेधाद्यर् (for °मेधेश्च) —<sup>b</sup>) Ñ 1 [अ]पतिर्पित,  
D 11 [अ]ति<sup>o</sup> (for [अ]भितर्पित) —D 7 om 5<sup>c-6</sup> —<sup>c</sup>)  
D 7 11 दक्षिणार्थं (for दक्षिणाश्च) G 2 M 2 ततो (for तथा)  
Ñ 2 V 1 2 B दक्षिणार्थं (B 4 °र्थं) ददौ चापि —<sup>d</sup>) Ñ 2 V 1 2  
B 1-3 यो गा, M 1 तृसाश (for गाव) —For 5<sup>ca</sup>, Ñ 1 D 1  
subst

126\* शत शतसहस्राणा द्विजेभ्यो योऽद्वाद्वासु ।

[ Ñ 1 यो द्विजेभ्यो ददा वसु (for the post half). ]

6 S 1 D 2 4 5 7 12 13 T 2 om, M 2 reads *inf. lin.*  
*sec. m* 6 (cf v l. 3 and 5) Ñ 2 V 1 2 B D 3 read 5-6

भवता सख्यकामौ नौ भ्रातरौ रामलक्ष्मणौ ।

प्रतिगृह्यार्चयस्वमौ पूजनीयतमावुभौ ॥ ७

श्रुत्वा हनुमतो वाक्यं सुग्रीवो हृष्टमानसः ।

भयं स राघवाद्भोरं प्रजहौ विगतज्वरः ॥ ८

स कृत्वा मानुषं रूपं सुग्रीवः प्लवगाधिपः ।

दर्शनीयतमो भूत्वा प्रीत्या प्रोवाच राघवम् ॥ ९

after 2 D<sub>6</sub> transp 5 and 6 —<sup>a</sup>) G(ed) धर्मत (for तपसा) —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> 8-10 तेन (for येन) B<sub>3</sub> तर्पिता (for पालिता) D<sub>3</sub> 11 प्रण (D<sub>11</sub> °जा)येनाभिपालिता —After 6<sup>ab</sup>, D<sub>1</sub> reads 3-4 —G<sub>1</sub> reads 6<sup>c</sup>-7 after 2 repeating 7 in its proper place —<sup>c</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> स्त्रीहेतो स वन प्राप्ते —<sup>d</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> रामस्ते (for रामस्त्वा) D<sub>8</sub>-10 रामोरण्य समागत, M<sub>2</sub> राम शरणमागत —After 6, Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> ins 124\*, while D<sub>8</sub>-10 read 4

7 G<sub>1</sub> repeats 7 here (cf v l 2) —<sup>a</sup>) D<sub>11</sub> सख्यमिच्छते (for °कामौ तौ) D<sub>8</sub> तव नौ मख्यमिच्छते —For 7<sup>ab</sup>, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> subst

127\* भवता रामसोमित्री भ्रातरौ सख्यमिच्छत ।

[ V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> भवतो (for °ता) B<sub>1</sub> 2 (also as above) 3 राघवा, B<sub>4</sub> कर्तुं तौ (for भ्रातरौ) ]

—<sup>a</sup>) V<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 परिगृह्य (for प्रति°) D<sub>6</sub> 1 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> 3 [ तु ] ता (for [ हृ ]मो) D<sub>8</sub> 8-10 प्रगृह्य चार्चयस्वतौ (D<sub>8</sub> °स्वमौ) (for °) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> यथावत् (B<sub>4</sub> °थं) प्रतिन (V<sub>1</sub> °व) च च (for °) D<sub>3</sub> 11 तौ यथावत्प्रतीच्छस्व पूजनीयो कपीश्वर ☞ Ct प्रगृह्य दर्शनाकाक्षिणोर्दर्शनं दत्त्वा ☞ —For 7, S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 subst

128\* तौ त्व हरिवरश्रेष्ठ राजपुत्रौ महाबलौ ।

प्रतिनन्दस्व पश्येमौ मत्काराहौ च सत्कुरु ।

[(1 1) D<sub>2</sub> 13 महाबलो (for °बला) —(1 2) Ñ<sub>1</sub> प्रतिनदय च्चेमौ, D<sub>1</sub> प्रतिनचार्चयस्वमौ (for the prior half) ]

8 <sup>b</sup>) V<sub>1</sub> damaged, D<sub>8</sub> 8-10 वानराधिप (for हृष्टमानस) —D<sub>8</sub>-10 om 8<sup>c</sup>-9<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> damaged, D<sub>6</sub> M<sub>3</sub> च, D<sub>11</sub> सु (for स) B<sub>4</sub> भय राघवज घोरे —<sup>a</sup>) V<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> 2 विजहौ (for प्रजहौ) B<sub>4</sub> कुम (for -ज्वर) —For 8<sup>cd</sup>, S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 subst

129\* भय वालिसमुद्भूत भुक्त माल्यमिवात्यजत् ।

[ D<sub>2</sub> 13 चात्ति, D<sub>4</sub> चारि- (for वालि-) Ñ<sub>1</sub> -सभूत (subm) (for समुद्भूत) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 भुक्त, Ñ<sub>1</sub> 1 हृष्ट (for भुक्त) ]

9 D<sub>8</sub>-10 om 9<sup>ab</sup> (cf v l 8) —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> B D<sub>8</sub> 7 11 कृत्वा च (for स कृत्वा) —<sup>b</sup>) T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> प्लवगर्षभ (for °गाधिप) —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> दर्शनीयस्ततो, D<sub>11</sub> °तरो

भवान्धर्मविनीतश्च विक्रान्तः सर्ववत्सलः ।

आख्याता वायुपुत्रेण तत्त्वतो मे भवद्गुणाः ॥ १०

तन्ममैवैष सत्कारो लाभश्चैवोत्तमः प्रभो ।

यच्चमिच्छसि मौहार्द वानरेण मया सह ॥ ११

रोचते यदि वा सख्यं बाहुरेप प्रसारितः ।

गृह्यतां पाणिना पाणिर्मर्यादा वध्यतां ध्रुवा ॥ १२

(for °तमो) —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> प्रत्युवाच स (V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> च) राघव, D<sub>3</sub> 11 राघव समुपेयिवान्, D<sub>5</sub> 6 8-10 [ 2 प्रीत्योवाच च राघव —For 9, S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 subst, while D<sub>3</sub> 11 ins after 9

130\* उपसृत्य महातेजा राघव रघुनन्दनम् ।

उवाच वचन वीर प्रीतिपूर्वं कृताञ्जलि ।

[(1 1) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> उवाच च (for उपसृत्य) Ñ<sub>1</sub> रघिनन्दन, D<sub>3</sub> 11 प्लवगेश्वर (for रघुनन्दनम्) —(1 2) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> प्रीत, D<sub>11</sub> वीर (for वीर) ]

10 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 क्षमी, Ñ<sub>1</sub> पत्नी- (sic), D<sub>1</sub> धन्वी (for धर्म) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> तु (for च) —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> सुतवा, G<sub>1</sub> सुग्रीतस्, M<sub>1</sub> 2 सुप्रियस् (for विक्रान्त) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 सत्य (D<sub>1</sub> °त्त्व)वान्वली, Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 (also as in text) —<sup>c</sup>) D<sub>7</sub> साधुवत्सल, V<sub>1</sub> धर्मवत्सल, V<sub>2</sub> मधुविक्रम, D<sub>8</sub> सर्गवत्सल (for सर्ववत्सल) —For 10<sup>ab</sup>, D<sub>3</sub> 11 subst

131\* भवान्विनीतो विक्रान्तो धर्मजो धर्मवत्सल ।

—<sup>c</sup>) B<sub>1</sub> 3 D<sub>1</sub> 4-7 11 आख्यातो, D<sub>2</sub> प्रख्यातो, D<sub>8</sub> 13 चा (D<sub>13</sub> प्र)ख्याता (for आख्याता) —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 तत्त्वमेते, B<sub>4</sub> तत्त्वेनेते, D<sub>7</sub> त्वमेते च (for तत्त्वतो मे) D<sub>3</sub> 11 भवतन्तत्त्वतो गुणा

11 <sup>b</sup>) G<sub>3</sub> लाभाय (for लाभश्च) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 लाभश्चानुत्तमो महान्, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> लाभश्च (B<sub>2</sub> before corr लभस्व) वदता वर, D<sub>3</sub> 11 लाभश्च परमो विभो —<sup>c</sup>) D<sub>4</sub> यम् (for यत्) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 सख्य हि (for सौहार्द) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> यद्विच्छसि सखित्व त्व (V<sub>2</sub> मे), D<sub>8</sub> 11 यस्त्वमिच्छसि सख्य वै —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> महाशय (for मया सह)

12 <sup>a</sup>) D<sub>13</sub> रोचये (for °ते) D<sub>1</sub> 8-10 मे सख्य, D<sub>5</sub> सख्य वा (by transp), T<sub>2</sub> सख्य हि (for वा सख्य) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> यदि ते रोचते सख्य, D<sub>3</sub> 11 इच्छा यदि वयस्यत्वे, C<sub>1</sub> r k as in text —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> 11 पाणिरैप (for बाहुरेप) —<sup>c</sup>) Ñ<sub>1</sub> गृहाण (for गृह्यता) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 पाणिना गृह्यता पाणिरु —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 12 13 ध्रुव, V<sub>1</sub> 2 B D<sub>3</sub> स्थिरा, T<sub>2</sub> दृढा (for ध्रुवा) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> मर्यादा स्थाप्यता स्थिरा, D<sub>11</sub> मर्यादासुच्यता स्थिरा (sic) ☞ Cl. बाहुरेप प्रसारित इति वचनविश्वासाय केरळवदक्षिणो हस्तो दीयत इत्यर्थे ☞

G 4 4 13  
B 4 5 11  
L 4 4 11

एतत्तु वचनं श्रुत्वा सुग्रीवस्य सुभाषितम् ।  
संप्रहृष्टमना हस्तं पीडयामास पाणिना ।  
हृद्यं सौहृदमालम्ब्य पर्यप्यजत पीडितम् ॥ १३  
ततो हनूमान्संलय्य भिक्षुरूपमरिंदमः ।  
काष्ठयोः खेन रूपेण जनयामास पापकम् ॥ १४  
दीप्यमानं ततो वह्निं पुष्पैरभ्यर्च्य मत्कृतम् ।  
तयोर्मध्ये तु सुग्रीतो निदधे सुसमाहितः ॥ १५

ततोऽग्निं दीप्यमानं तौ चक्रतुश्च प्रदक्षिणम् ।  
सुग्रीवो राघवश्चैव वयस्यत्वमुपागतौ ॥ १६  
ततः सुप्रीतमनसौ तावुभौ हरिराघवौ ।  
अन्योन्यमभिधीक्षन्तौ न तृप्तिमुपजग्मतुः ॥ १७  
ततः सर्वार्थविद्वांसं रामं दशरथात्मजम् ।  
सुग्रीवः प्राह तेजस्वी वाक्यमेकमनास्तदा ॥ १८

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे पञ्चमः सर्गः ॥ ५ ॥

13 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 एव तु, D11 तदेतद् (for एतत्तु) —<sup>b</sup>) T1 3 M3 सुग्रीवेण (for °वस्य) D12 प्रभाषित (for सु°) Ñ2 V1 2 B D3 7 11 राम सुग्रीवभाषित —<sup>c</sup>) V1 2 B4 D5 T1 स(D6 त) प्रहृष्ट (for संप्रहृष्ट-) D3 11 पाणि (for हस्त) —After 13<sup>cd</sup>, Ñ V1 2 B D1-4 11-13 ins

132\* ततो रामस्य सुग्रीव पाणिं जग्राह पाणिना ।

[ D3 रामस्यापि च (for ततो रामस्य) ]

—D11 om 13<sup>ef</sup> —<sup>e</sup>) Ś1 D12 हृष्ट, Ñ2 V1 2 B1-3 D7 हार्दं, D5 8-10 हृष्ट, Cm g as in text (for हृद्य) G1 M2 सौहार्दम् (for सौहृदम्) Ñ1 हृच्छन्न (sic), D3 आस्थाय (for आलम्ब्य) B4 T2 हार्दं (T2 हृष्ट) सौहार्दमालम्ब्य —<sup>f</sup>) Ñ2 V1 2 B D7 परि(Ñ2 °र्थ)प्यज्य च (for पर्यप्यजत) B4 पीडयन् (for पीडितम्) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 पीडित चापि सस्वजे, D3 गाढ च परिपप्यजे

14 <sup>a</sup>) D6 सत्यक्त्वा (for मत्यज्य) V2 B D3 11 ततो-थ (B2 °तोपि, D3 11 °तस्तु) हनु(B2-4 °नू)मास्त्यक्त्वा, G2 M1 हनूमानपि सत्यज्य —<sup>b</sup>) B4 च तत्क्षणात्, D3 11 महामति (for भरिदम) —For 14<sup>ab</sup>, G(ed) subst

133\* ततस्तु हनुमान्दृष्ट्वा तयोः सवधमीप्सिनम् ।

—<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V1 2 B D1-4 7 11-13 स्वेन रूपेण काष्ठाभ्या (Ś1 Ñ1 D1 12 °ष्टात्तु, D2 13 °ष्ट वा, D4 °ष्ट वे, D3 11 काष्ठेभ्यो), G(ed) त्रिधिवत्सोऽथ काष्ठाभ्या —<sup>d</sup>) D2 4 13 वा(D4 चा)-नयामास (for जनया°) ॐ Ck काष्ठयोररण्योर्मथनेन पापक-मानयामास ॐ

15 <sup>a</sup>) Ś1 D1 2 4 12 13 ज्वा(Ś1 ज्व)लयित्वा (for दीप्य-मान) —<sup>b</sup>) Ñ2 V1 2 B D7 सत्कृत्य (for अभ्यर्च्य) G1 3 सस्कृत, M1 पूजित (for सत्कृतम्) Ś1 D2 4 12 13 पुष्पै सपूज्य यतत (D2 13 सयत), D1 पुष्पै सपूज्यन्तत, D3 11 पुष्पै सत्कृत्य सस्कृत —After 15<sup>ab</sup>, D11 ins

134\* प्रहृष्टमनसौ प्रीता तदा सुग्रीवराघवौ ।

[ Cf 17<sup>ab</sup> ]

—<sup>c</sup>) T1 3 G3 M3 [ अ ]थ (for तु) D6 G2 स- (for सु-)

—<sup>d</sup>) D5 8-10 G2 निदधौ, D6 T2 G3 M1 निदध्यौ (for °धे)  
—For 15<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 subst

135\* तत्रोपन्यस्य सप्रीत सख्यद मत्यमाक्षिकम् ।

[ D2 4 12 13 मख्येह (for मख्यत्) D2 साक्षिक Ñ1 D1 मत्य(D1 °व्य) सप्रीत्य साक्षिण (for the post half) ],

while Ñ2 V1 2 B D3 7 11 subst

136\* तत्रोपन्यस्य च प्रीत तयोर्मध्ये समेधितम् ।

— [ Ñ2 V1 B3 ततो (for तत्र) V2 प्रसाप्य (for [ उ ]पन्यस्य) B2 म- (for च) B4 न्यवेदयन् सप्रीत्या, D3 11 तत्रोपस्यापयत्स्वीन्स (for the prior half) D3 11 ममाहित (for समेधितम्) ]

—Thereafter D3 cont

137\* तयोर्मध्ये हुतवहं मत्य मसाध्य साक्षिणम् ।

16 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 D1 12 13 च, D2 6 तु (for तौ) Ñ2 V1 3 B D7 तमग्निं दीप्यमान तु (D7 च), D4 ततो वै दीप्यमान च —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V1 2 B D1 2 4 7 12 13 तौ (for च) D3 11 प्रदक्षिणमकुर्वता

17 D4 om (hapl) 17 —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ V1 2 B D1-7 7 11-13 प्रहृष्टमनसौ प्रीतौ(Ñ2 V1 2 B D7 वीरौ) —<sup>b</sup>) Ñ2 V1 2 नरवानरौ, B1-3 D7(m sec m) रामवानरौ (for हरिराघवौ) —<sup>c</sup>) Ñ2 V1 2 B D7 पश्यतौ (for वीक्षन्तौ) —<sup>d</sup>) V2 निर्वृत्तिम् (for न तृप्तिम्) Ñ2 B D5 8-10 T2 अभिजग्मतु (for उप°) —After 17, D3 11 ins

138\* ततोऽन्नवीद्वानरेन्द्रो राघव परया मुदा ।

सर्वथाहमनुग्राह्यो देवताना न सगय ।

while D3 5 6 8-11 S(D3 11 after 138\*) ins a passage relegated to App I (No 4)

18 <sup>a</sup>) Ś1 B4 D1 2 4 10 13 तत सर्वास्त्रविदुष, Ñ1 ततस्त सर्वाविदुष, Ñ2 V1 2 B1-3 D7 तत सर्वास्त्रकुशल —<sup>b</sup>) Ñ1 श्रेष्ठ, B2 धर्म (for राम) —<sup>c</sup>) Ñ1 वाक्य मेवौघनिस्वन, Ñ2 V1 2 B1-3 D7 वाक्यं मेघनिभ(Ñ2 °सम)स्वन, D1 वाक्य मेघस्वनस्तदा —For 18, D3 5 6 8-11 S subst, while B4 subst 1 2 for 18<sup>cd</sup>

६

अयमाख्यानि मे राम सचिवो सचिसत्तमः ।  
हनुमान्यन्त्रिमित्तं त्वं निर्जनं वनभागतः ॥ १  
लक्षणेन सह भ्रात्रा वसतश्च वने तत्र ।  
रक्षमापहृता भार्या मैथिली जनक्यात्मजा ॥ २  
त्वया वियुक्ता रुदती लक्षणेन च धीमता ।

अन्तरं प्रेषुना तेन हत्वा गृध्रं जटाशुषम् ॥ ३  
भार्यावियोगजं दुःखं नचिरात्त्वं विमोक्ष्यसे ।  
अहं तामानयिष्यामि नष्टां वेदश्रुतिं यथा ॥ ४  
रसातले वा वर्तन्ती वर्तन्ती वा नभस्तले ।  
अहमानीय दास्यामि तव भार्यामरिंदम् ॥ ५

G 4 5 5  
B 4 6 6  
L 7 4 23

139\* स तु नद्वचन श्रुत्वा राघवस्यात्मनो हितम् ।  
सुग्रीव परमग्रीत सुमद्वद्वाक्यमनवीत् ।

[ (1 I) G1 १ तस्य (for स तु) D6 तस्य वच (for  
तद्वचन) G1 मनोहित —(1 2) D8-10 G1 परम (for परम-)  
D9 11 पुनर्वचनम् D5 8-10 परम वाक्यम् (for सुमद्वद्वाक्यम्) ]  
—Thereafter D6 8-10 S cont

140\* तव प्रमादेन नृसिंह वीर  
प्रिया च राज्य च समामुशामहम् ।  
तथा कुरु त्व नरदेव वैरिण  
यथा न हिस्त्रात्पु पुनर्ममाग्रजम् ।  
मीताकपीन्द्रक्षणडाचराणा [ 5 ]  
राजीवहेमञ्जलनोपमानि ।  
सुग्रीवराजप्रणयप्रमद्दे  
वामानि नेत्राणि नम स्फुरन्ति ।

[ (1 I) 1 1 3 M3 गवत्र (for वीर) —(1 2) D5 om  
first च D9 om second च D6 F1 3 G1 समामुशामह  
(for 'यामहम्) —(1 4) D6 M2 3 यम निद्वय (M3 'त्य) च  
रिपु ममाग्रज, 1 2 G1 यम निद्वये (G1 'द्वय) च रिपु ममाग्रज, G3  
यथा हत स्यादरिपुमग्रेत्र च Cr वैरिण रिपुम् । अस्य रिपुत्व विराध  
निग्रथन न तु जान इत्ये । Cg वरिण रिपुमिति द्विरुक्त्वा वैरकृत  
ज्ञानव न तु जात्येख्युक्तम् ॥ —1 1 om 1 5-8 —(1 7) D10  
om (hapl) -प्रणय- —(1 8) F2 पत्ति- (for सम) ]  
—After 18, S1 D1 2 4 12 13 ins

141\* सखे राम महानाहो मोक्ष्यामहदयो ह्यसि ।  
यथा यूथपरिभ्रष्टो गजो वनसुपागत ।

[ (1 I) D2 नैजा (for -वाहो) —(1 2) D1 जनम्  
(for वनम्) ]

Colophon S1 N1 D1 2 12 13 om (Sarga cont )  
—Sarga name N2 V2 B4 रामसुग्रीवमरय, V1 सुग्रीवसत्य,  
B1-3 सुग्रीववाक्य —Sarga no (figures, words or  
both) V1 B1 om, N2 V2 B2-4 D7 4, D3 11 3  
—After colophon, G concludes with श्रीरामाय नम

6

V3 illeg for Sarga 6 (cf v1 4 4 17) S1 N1  
D1 2 12 13 continue the previous Sarga M1 begins  
with श्रीरामाय नम —Before 1, D6 8-10 S ins

142\* पुनरेजात्रवीत्प्रीनो राघव रघुनन्दनम् ।

1 °) N2 V1 2 B D7 आचष्ट (for आत्पाति) S1 N1  
D8 10 ते (for मे) \* Cr जयमात्पाति क्षयमिदानीमा-  
त्पातवान् वर्तमानसामीप्ये वर्तमानवद्वेति भूते लद् ॥ —<sup>b</sup>)  
D5 9 10 सेवरो (for सचिवो) N2 V2 B D3 11 मत्र (N2  
D3 7 °त्रि)मत्कृत, V1 मत्रिसगत (for °सत्तम) —D6 om  
1<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D2-5 7-11 13 1 G M2 हनुमान् S1 D12 प्रति मित्र  
(for यन्त्रिमित्त) S1 D12 स्वा, D2 च, D3 om (subm )  
(for त्व) —<sup>d</sup>) D13 G1 M2 विजन (for निर्जन) S1 D12  
भागत

2 °) V1 2 B1-3 सहानेन, B4 D7 सहायेन, G3 तव भ्रात्रा  
(for सह भ्रात्रा) —<sup>c</sup>) S1 N1 D1 2 4 12 13 राक्षसेन हता  
—<sup>d</sup>) S1 D1 2 4 6 12 13 Cm वेदेही (for मैथिली)

3 N2 V1 2 B1-3 D7 transp <sup>ab</sup> and <sup>cd</sup> —<sup>a</sup>)  
S1 N1 V B D1 2 4 7 12 13 विहीना, D5 6 वियुक्ता (for  
वियुक्ता) S1 D2 4 12 13 चा (D3 वा)रण्ये, N V B D1 3 7 11  
शरणे (for रुदती) —<sup>b</sup>) N1 om च (subm) S1 N1  
D1 2 4 12 13 जानकी, N2 V1 2 B D7 मैथिली (for धीमता)  
—<sup>c</sup>) N2 V1 2 D1 2 4-8 11-13 F3 G2 3 M Ck अंतर- (D8  
°रे), Ct as in text (for धनन्तर) S1 N1 V1 2 B  
D1-4 7 11-13 दीना, M1 [ज्ञ]नेन (for तेन) —<sup>d</sup>) S1  
D1 2 4 12 से (D1 रु)दमाना, N1 सीता नाम, D5 11 रुद- (D11  
°द)ती च, D13 नीयमाना (for हत्वा गृध्र) S1 N1  
D1-4 11-13 सुमध्यमा (for जटाशुषम्) N2 V1 2 B D7  
रुदती रक्षसा हता —After 3, D8-10 ins

143\* भार्यावियोगजं दुःखं प्रापितस्तेन रक्षमा ।

4 °) N2 V2 B1-3 D1 5-7 11 1 G1 3 M अचिरात्त्वं,  
(for नचिरात्त्वं) N2 V1 B2 D1 7 विमोक्ष्यसि S1 D5 4 12 13  
न (D4 अ)चिराद्राम मोक्ष्यसे —S1 D12 om 4<sup>c</sup>-5<sup>b</sup> —<sup>c</sup>)  
D2 4 13 आनयिष्यामि ते भार्या —D1 om 4<sup>d</sup> —<sup>d</sup>) N1  
D8-10 Ct देवश्रुतीमिव, B4 D8 5 6 11 Ma Cmg वेदश्रुती  
(D11 °ति)मिव, D2 4 13 वेदध्वनी (D3 °नि)मिव, Cr as in  
text (for °श्रुति यथा) ॥ Ck श्रुतीमिति दीर्घ छन्दस 1,  
so also Ct ॥

5 S1 D12 om 5<sup>ab</sup> (cf v1 4) D1 transp 5 and  
6 —<sup>a</sup>) D2 13 Cr रसातले (for °तले) D1 3 4 9 13 G3  
वर्तन्ती, D11 निहिताम् (for वर्तन्ती) N2 V1 2 B1-3 D7

इदं तथ्यं मम वचस्त्वमेवेहि च राघव ।  
 त्यज शोकं महाबाहो तां कान्तामानयामि ते ॥ ६  
 अनुमानात्तु जानामि मेथिली मा न शंखयः ।  
 हियमाणा मया दृष्टा रक्षया क्रूरकर्मणा ॥ ७  
 क्रोशन्ती राम रामेति लक्ष्मणेति च त्रिस्वयम् ।  
 स्फुरन्ती रावणस्याङ्गे पद्मगोन्द्रवध्वर्यथा ॥ ८  
 आत्मना पञ्चमं मां हि दृष्ट्वा शैलतटे स्थितम् ।  
 उत्तरीयं तथा त्यक्तं शुभान्याभरणानि च ॥ ९

पाताल यन्ति ता नीता (V<sub>1</sub> नीता) —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub>-4 13 यद्दि  
 वा,  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> वर्तते, D<sub>7</sub> वर्तते, D<sub>8</sub> marg, D<sub>9</sub> G<sub>2</sub>  
 वर्तते, D<sub>10</sub> om, D<sub>11</sub> अवया (for वर्तते)  $\tilde{N}_1$  [अ] वि,  
 D<sub>1</sub>-4 11 13 [अ] वि (for वा) D<sub>1</sub> 3 8-10 T G M<sub>1</sub>, 3  
 नभस्यले —<sup>c</sup>) M<sub>2</sub> आयाय (for आनीय)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$   
 D<sub>1</sub> 2 4 12 13 आनयिष्यामि विद्वस्य —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> भायां ता  
 परत्व

6 D<sub>1</sub> transp 5 and 6 —<sup>a</sup>) V<sub>2</sub> मय्य (for तथ्यं)  
 —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> 8-10 G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> अवेहि  $\tilde{S}_1$  D<sub>1</sub> 2 तदेव हि रघुप्रिय;  $\tilde{N}_1$   
 प्रतिश्रुत्वा रघुप्रिय,  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> शृणु (B<sub>4</sub> °रा) राघव-  
 सत्तम, D<sub>1</sub> 3 तद (D<sub>3</sub> एतम) चेहि रघुत्तम, D<sub>2</sub> 4 13 तत्त्वे (D<sub>4</sub>  
 °दवे, D<sub>1</sub> 3 °वर्) हि रघुप्रिय, D<sub>11</sub> एतमेहि रघुत्तम. — After  
 6<sup>ab</sup>, D<sub>2</sub> 8-10 S ins, D<sub>11</sub> ins after 8

144\* न शक्या सा जरयितुमपि मेन्द्रं सुरामूर्धं ।  
 तव आर्या महाबाहो भक्ष्य विप्लवत यथा ।

[(1 1) G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> अथावा (for न शक्या) D<sub>8</sub> संदंरि (by  
 transp) (for अपि मेन्द्रे) D<sub>3</sub> 11 न सा जरयितुं शक्या संदंरि  
 सुरामूर्धं —(1 2) D<sub>3</sub> 11 विप यत्- (for भक्ष्य विप ) ]

—<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> 11 महाप्राज्ञ, D<sub>3</sub> च मोह च (for महाबाहो) —<sup>d</sup>)  
 $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub>-4 11-13 स्वगमेन ( $\tilde{N}_1$  D<sub>3</sub> 11 स्वगमेन, D<sub>1</sub> स्वगमेन)  
 हि ते शपे,  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> मते (V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> °मय्य) मय्येत ते  
 शपे, T<sub>3</sub> काता तामनुयामि ते

7 D<sub>3</sub> transp <sup>ab</sup> and <sup>cd</sup> —<sup>a</sup>)  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub>  
 अनुमानेन (for °नात्तु)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11-13 विजानामि  
 (for तु जानामि) —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> मेथिलीं वा (for मेथिली मा)  
 —<sup>c</sup>) D<sub>8</sub> reads मया in marg G<sub>2</sub> तु दृष्टा हि (for मया  
 दृष्टा) —<sup>d</sup>) D<sub>2</sub> 8-10 रौद्रकर्मणा, G<sub>2</sub> कामरूपिणा (for  
 क्रूरकर्मणा)  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> तदा क्रूरेण रक्षया

8 <sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$  सम्वरा, B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 I<sub>1</sub> सुस्वर (D<sub>2</sub> 4 12 13  
 °रा), M<sub>1</sub> सम्वर (for विस्वरम्)  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> कर्षण  
 लक्ष्मणेति च —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> राक्षसस्याके —<sup>d</sup>)  
 V<sub>1</sub> damaged from ne up to 9<sup>a</sup> V<sub>2</sub> D<sub>11</sub> G<sub>2</sub> धधूस् (sic)  
 (for चधूर)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub> 2 4 7 11-13 G<sub>2</sub> इव (for  
 यथा) —After 8, D<sub>11</sub> ins 144\*.

तान्यस्माभिर्गृहीतानि निहितानि च राघव ।  
 आनयिष्याम्यहं तानि प्रत्यभिज्ञातुमर्हसि ॥ १०  
 नमत्रचीरतां रामः सुग्रीवं प्रिययादिनम् ।  
 आनयस्य मये शीघ्रं किमर्थं प्रविलम्बमे ॥ ११  
 गामुक्तान्तु सुग्रीवः शैलस्य गहना गुहाम् ।  
 प्रविवेश ततः शीघ्रं राघवप्रियकाम्यया ॥ १२  
 उत्तरीयं गृहीत्वा तु शुभान्याभरणानि च ।  
 उद्रे पश्येति रामाय दर्शयामास वाचरः ॥ १३

9 V<sub>1</sub> damaged for 9<sup>a</sup> (cf v l 8) —<sup>a</sup>) D<sub>2</sub>  
 आत्मान (for आत्मा) D<sub>11</sub> पश्यतां (for 'म).  $\tilde{N}_1$  V<sub>2</sub> B  
 D<sub>1</sub>-4 11 12 दृष्ट्वा D<sub>2</sub> मा मा, T<sub>2</sub> मा हि, G<sub>2</sub> मां तु (for मा  
 हि) —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> मा तु (for दृष्ट्वा) D<sub>2</sub> 5 8 13 शैलतटे  $\tilde{N}_1$   
 मा च शैलतटे स्थित,  $\tilde{N}_2$  V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> मा शैलस्य तटे स्थित,  
 V<sub>1</sub> मा शैलस्योपरि स्थित, D<sub>1</sub> 11 मा तु (D<sub>1</sub> तु) शैलतटे  
 (D<sub>1</sub> 11 °ट) स्थित, D<sub>2</sub> मा तु शैले तदा स्थितं, D<sub>1</sub> 3 [अ] शा  
 नुमते तदा स्थित (corrupt) — ) D<sub>1</sub>-4 13 तदा, D<sub>11</sub>  
 यथा, G<sub>1</sub> तथा (for तथा)  $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub>-13 स्वस्व,  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> 2 B  
 D<sub>2</sub>-11 विह (for त्यक्त) —For 9-10  $\tilde{S}_1$  D<sub>1</sub> 2 subst  
 145\*

10 <sup>a</sup>)  $\tilde{N}_1$  V<sub>2</sub> B D<sub>1</sub> 2 4 7 13 याति (for गतिः  
 —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> तानि ( $\tilde{N}_2$  B<sub>2</sub> om) तिष्ठति (for  
 निहितानि च) —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub>-3 11 13 याति त्वं, D<sub>1</sub> तान्यय  
 (for [अ]हं तानि) —<sup>d</sup>) D<sub>2</sub> 13 समनुज्ञातुम्,  $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub> 2  
 समभि,  $\tilde{N}_2$  V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> रामभि, D<sub>1</sub> रामानु (for प्रत्यभि).  
 —For 9-10,  $\tilde{S}_1$  D<sub>1</sub> 2 subst

145\* आत्मनाभरणान्येया सुस्वर्गा विह लक्ष्मिणा ।  
 आनये तानि राजेन्द्र समनुज्ञातुमर्हसि ।

11 <sup>ab</sup>)  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> नतोवरीदाशरवि (V<sub>1</sub> miss-  
 ing, after तदा up to परा m l 2 of 140\*) (for °)  
 B<sub>1</sub> 2 (marg also is in text) 3 G<sub>2</sub> प्रिययादिनम्, D<sub>7</sub> °काम्यया  
 (for °वादिनम्)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub> 2 4 12 13 एव नुयाण सुग्रीवमुयाय  
 रघुनन्दन —D<sub>7</sub> om (hapl) 11<sup>c</sup>-12 —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_1$  V<sub>2</sub> B  
 D<sub>1</sub> G<sub>2</sub> शीघ्र, D<sub>1</sub> 11 तानि (for शीघ्र) —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V<sub>2</sub>  
 B D<sub>1</sub> 4 11 13 त्व,  $\tilde{N}_2$  G<sub>2</sub> च, D<sub>2</sub> 11 हि, G<sub>1</sub> तु (for  
 प्र) P C v r किमर्थं प्रविलम्बय इति पाठ 3

12 V<sub>1</sub> missing, D<sub>7</sub> om 12 (for both, cf v l  
 11) B<sub>3</sub> om 12-13<sup>b</sup> —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$  V<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 महती,  
 D<sub>9</sub> गहन (for गहना) D<sub>9</sub> वन (for गुहाम्) —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$   
 D<sub>1</sub> 2 4 12 13 त्वरायुक्तो,  $\tilde{N}_2$  V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 4 तत शीघ्र (for तत  
 शीघ्र) —<sup>d</sup>) G(ed) रामस्य (for राघव) D<sub>1</sub> शीति-  
 (for -प्रिय-).

13 V<sub>1</sub> missing (cf v l 11) B<sub>4</sub> om 13<sup>ab</sup> (cf  
 v. l 12) —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$  D<sub>1</sub> 4 13 [आ]शु,  $\tilde{N}_1$  D<sub>3</sub> 11 च, D<sub>1</sub>

ततो गृहीत्वा तद्वासः शुभान्याभरणानि च ।  
अभवद्वाष्पसंरुद्धो नीहारेणेव चन्द्रमाः ॥ १४  
सीतास्नेहप्रवृत्तेन स तु वाष्पेण दूषितः ।  
हा प्रियेति रुदनैर्यमुत्सृज्य न्यपतत्क्षितौ ॥ १५  
हृदि कृत्वा स बहुशस्तमलंकारमुत्तमम् ।  
निशश्वास भृशं सर्पो विलस्य इव रोपितः ॥ १६

om ( subm ) ( for तु ) —<sup>b</sup> N̄<sub>2</sub> D<sub>7</sub> मुद्धानि, D<sub>5</sub> 6 8-10  
I<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> स तानि, M<sub>1</sub> वराणि ( for शुभानि ) —<sup>c</sup> D<sub>3</sub> 11  
दर्शयामास ( for इद पश्येति ) —<sup>d</sup> D<sub>7</sub> 11 सखे पश्येति  
चात्रवीत्

14 V<sub>1</sub> missing ( cf v l 11 ) D<sub>6</sub> om I<sub>4</sub><sup>ab</sup> —<sup>a</sup>  
S<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 राघवो ( D<sub>4</sub> °वो ) गृह्य, N̄<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub>  
D<sub>7</sub> सोपि वीक्ष्याय, B<sub>4</sub> रामोय दृष्ट्वा, D<sub>3</sub> 11 स हि सदृश्य  
( for ततो गृहीत्वा ) B<sub>4</sub> तद्वच्च, D<sub>5</sub> 6-8 I<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> वासस्तु,  
G<sub>3</sub> रामस्तच्, M<sub>1</sub> रामस्तु ( for तद्वास ) —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> B  
D<sub>1-4</sub> 7 11-13 सीताया भूषणानि च, V<sub>2</sub> सीतायाभरणानि च  
( metri causa ) —<sup>c</sup> N̄<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> वाष्पसपूर्ण ( for  
°संरुद्धो ) D<sub>1</sub> अतर्वात्पेण संरुद्धो —<sup>d</sup> N̄<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub>  
सनीहार इवोडुराद्, D<sub>3</sub> 11 सनीहार इवाशुमात्

15 V<sub>1</sub> missing ( cf v l 11 ) —<sup>a</sup> S<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12  
प्रवृत्तेन, N̄<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> 11 M<sub>1</sub> प्रयुक्तेन, B<sub>4</sub> -समुत्थेन, D<sub>7</sub>  
-प्रसूतेन, G<sub>1</sub> प्रसक्तेन ( for प्रवृत्तेन ) —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B  
D<sub>1-4</sub> 7 11-13 धूपित ( for दूषित ) —<sup>c</sup> B<sub>3</sub> om हा  
( subm ) N̄<sub>1</sub> तदा धैर्यम्, N̄<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> च धैर्यं स,  
D<sub>2</sub> 13 रुदत्युच्चैर्, I<sub>2</sub> रुदस्यैर्यम् ( for रुदनैर्यम् ) D<sub>1</sub> हा  
प्रिये चातिसृजन् ( subm ), G ( ed ) हा प्रिये जानकीत्युक् वा  
—<sup>d</sup> S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> त्रिसृज्य ( for उत्सृज्य ) N̄<sub>2</sub> नापतद् ( for  
न्यपतत् ) S<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 11 12 G<sub>2</sub> भुवि ( for क्षितौ ) D<sub>1</sub>  
धैर्यं मुक्त्वापतद्भुवि, D<sub>13</sub> यमुत्सृज्यापतद्भुवि, G ( ed ) धैर्यं  
त्यक्त्वापतत्क्षितौ

16 V<sub>1</sub> missing ( cf v l 11 ) —<sup>a</sup> N̄<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub>  
D<sub>6</sub> 7 T<sub>1</sub> 3 G M<sub>1</sub> 3 तु, D<sub>1</sub> नु, D<sub>3</sub> 11 च ( for स ) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
I<sub>2</sub> सुवहुशस्, B<sub>4</sub> तु सुचिर ( for स बहुशस् ) —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> 2 4 12 13 आत्मन, N̄<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>3</sub> 7 11 आर्तवत् ( for  
उत्तमम् ) —<sup>c</sup> S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 त्रिणि ( D<sub>2</sub> 4 13 °नि ) श्वसन्महा-  
सर्पो, N<sub>1</sub> विनि श्वस्य यथा सर्पो, N̄<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> विनिश्वसन्स  
( B<sub>1-3</sub> °सश्च, D<sub>7</sub> °सन्सु ) बहुशो ( V<sub>2</sub> om स बहुशो ), B<sub>4</sub>  
विनिक्षिपन्सुवहुशो, D<sub>1</sub> विनिश्वसन्स यथा सर्पो, D<sub>3</sub> 11 प्रतस स  
निशश्वास —<sup>d</sup> N̄<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> 7 11 भुजग ( for विलस्य )  
S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 कोपित ( for रोपित )

17 V<sub>1</sub> missing ( cf v l 11 ) —<sup>a</sup> S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> 13  
-[ अ ] सुवेगरतु, B<sub>4</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> -[ अ ] श्रुपातस्तु, D<sub>3</sub> 11 -[ अ ]-  
श्रुसवेग ( D<sub>11</sub> °ग ), D<sub>9</sub> -[ अ ] श्रुवेगैस्तु ( for -[ अ ] श्रुवेगस्तु )

अविच्छिन्नाश्रुवेगस्तु सौमित्रिं वीक्ष्य पार्श्वतः ।  
परिदेवयितुं दीनं रामः समुपचक्रमे ॥ १७  
पश्य लक्ष्मण वैदेह्या सत्यक्तं हियमाणया ।  
उत्तरीयमिदं भूमौ शरीराद्भूषणानि च ॥ १८  
शाद्वलिन्यां ध्रुवं भूम्यां सीतया हियमाणया ।  
उत्सृष्ट भूषणमिदं तथारूपं हि दृश्यते ॥ १९

—<sup>b</sup> D<sub>1</sub> 11 सोमित्र, I<sub>2</sub> लक्ष्मण ( for सोमित्रि ) D<sub>1</sub> दृश्य,  
D<sub>2</sub> 4 13 पश्य, D<sub>5</sub> 6-10 T<sub>1</sub> 2 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> प्रेक्षन् ( for वीक्ष्य ) N̄<sub>2</sub>  
V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> राघव ( for पार्श्वत ) —<sup>c</sup> S<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 4  
D<sub>1-4</sub> 7 11-13 G<sub>1</sub> दीनो, B<sub>2</sub> रामो ( for दीन ) —<sup>d</sup> B<sub>2</sub> दीन  
( for राम ) D<sub>5</sub> राघव परिचक्रमे, D<sub>6</sub> स राम परिचक्रमे,  
D<sub>12</sub> 13 रामस्तमुपचक्रमे

18 V<sub>1</sub> missing ( cf v l 11 ) —<sup>a</sup> S<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2  
4 12 13 सत्यक्त वैदेह्या ( by transp ) —S<sub>1</sub> D<sub>7</sub> 11 om  
( hapl ) 18<sup>c</sup>-19<sup>b</sup> D<sub>1</sub> reads 18<sup>c</sup>-19<sup>b</sup> in marg —<sup>c</sup>  
N̄<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>3</sub> पीत ( for भूमौ ) —<sup>d</sup> N̄<sub>2</sub> शरीराभरणानि  
च, V<sub>2</sub> शरीराभूषणानि च

19 V<sub>1</sub> missing ( cf v l 11 ) S<sub>1</sub> D<sub>7</sub> 11 om, D<sub>1</sub>  
reads in marg 19<sup>ab</sup> ( cf, v l 18 ) —<sup>a</sup> D<sub>1</sub> 3 6 8-10 13  
G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 C v r k शाद्वलिन्या, G<sub>2</sub> शाद्वलिन्या, C g t as in  
text ( for शाद्वलिन्या ) N̄<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> तदा ( for ध्रुव )  
N̄<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>2-4</sub> 12 13 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> भूमौ ( for भूम्या ) —<sup>b</sup>  
D<sub>2</sub> 4 12 13 वैदेह्या ( for सीतया ) —<sup>c</sup> D<sub>2</sub> 13 उत्सृज्य ( for  
उत्सृष्ट ) —<sup>d</sup> D<sub>11</sub> तथाभूत D<sub>3</sub> 12 च, C k तु ( for हि )  
N̄<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> 11 लक्ष्यते ( for दृश्यते ) —After 19, D<sub>3</sub> 11  
ins

146\* कुण्डलानि च पश्य त्व केयूराणि च लक्ष्मण ।  
नूपुराणि च तान्येव कार्त्तवी च शुभदर्शनाम् ।

[ ( 1 1 ) D<sub>11</sub> [ इ ] त्व ( for त्व ) ]

—D<sub>3</sub> 11 cont, D<sub>1</sub> 5 6 ( D<sub>1</sub> 6 in marg )-10 T<sub>3</sub> G M ins  
after 19, T<sub>1</sub> ins l 4 only after 19

147\* एवमुक्तस्तु रामेण लक्ष्मणो वाक्यमत्रधीत् ।  
नाह जानामि केयूरे नाह जानामि कुण्डले ।  
नूपुरे त्वभिजानामि नित्य पादाभिवन्दनात् ।  
ततस्तु राघवो वाक्य सुप्रीवसिदमवधीत् ।

[ G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> read l 1-3 in marg —( 1 1 ) D<sub>6</sub> एव मुवाण  
दीन त ( for the prior half ) D<sub>6</sub> पुनर् ( for वाक्यम् )  
—( 1 2 ) D<sub>3</sub> 11 [ अ ] भिजानामि ( for both [ अ ] जानामि )  
D<sub>6</sub> न जाने केयूरे तस्या न जाने कुण्डले तथा —( 1 3 ) D<sub>6</sub> नूपुर तु,  
M<sub>2</sub> नैव वामो ( for नूपुरे तु ) D<sub>6</sub> [ अ ] भिजानेत् ( for °जानामि )  
D<sub>3</sub> [ अ ] भिदशनात् ( for -[ अ ] भिवन्दनात् ) —D<sub>6</sub> om l 4  
—( 1 4 ) G<sub>3</sub> lacuna for तत T<sub>3</sub> G M<sub>2</sub> 3 स ( for तु )  
D<sub>1</sub> 3 11 T<sub>1</sub> 3 G M<sub>1</sub> 3 दीन, M<sub>2</sub> दीन ( for वाक्य ) ]

ब्रुहि सुग्रीव कं देशं हियन्ती लक्षिता व्रया ।  
 रक्षमा रौद्ररूपेण मम प्राणममा प्रिया ॥ २०  
 क्व वा व्रमति तद्रक्षो महद्ब्रह्मनदं मम ।  
 यन्निमित्तमहं सर्वात्राशयिष्यामि रक्षमान् ॥ २१  
 हरता सैथिली येन मां च रोपयता भृशम् ।

आन्मनो जीवितान्ताय मृत्युकारमपावृतम् ॥ २२  
 मम दयितवता हता वना-  
 द्रजनियोगेण विमथ्य येन मा ।  
 कथय मम रिपुं तमद्य वे  
 प्रुगपते यममनिधिं नयामि ॥ २३

इति श्रीगणायणे किङ्किन्धाकाण्डे षष्ठः सर्गः ॥ ६ ॥

20 V1 missing (cf v1 11) —<sup>a</sup>) S1 D2: 1 12 13  
 वानर (for सुग्रीव) —<sup>b</sup>) D6 7: क्रोशती, G2 इग्ती (for  
 हियन्ती) N2 V2 B D7 हियमाणोपलक्षिता —D12 om  
 20<sup>c</sup>-21<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) S1 तेन प्रीरेण, N̄ V2 B D1-17 11 12  
 तेन शप्तेण (for रौद्ररूपेण) —<sup>d</sup>) B4 M2 प्राणममप्रिया,  
 D6 6 8-10 I2 प्राणप्रिया हता I1 1 M1 प्राणं प्रिया प्रिया, G2  
 M1 प्राणाप्रिया प्रिया (M1 हता), G3 प्राणाप्रियाप्रिया (for  
 प्राणममा प्रिया) & Cg प्राण प्राणेभ्य ।, Ck प्राणं प्रियेति,  
 Ct प्राणप्रिया प्राणेभ्योपीठा प्राणममप्रिया तदधीनः प्राणिति  
 भावः

21 V1 missing (cf v1 11) D12 om 21<sup>a</sup> (cf  
 v1 20) —<sup>a</sup>) S1 N̄1 D1-4 11 12 [अ]या (for या) S1  
 N̄1 D1-4 11 12 पापामा (for तद्रक्षो) B4 क् चाम् द्रति  
 तद्रक्षो —<sup>b</sup>) S1 N̄1 D1: 4 11 महद्ब्रह्मनदो, N̄2 V2 B1-2  
 D1 7 8 11 M1 महाब्रह्मनद (D1 11 'दो) (for महद्ब्रह्मनद)  
 —After 21<sup>a</sup>, N̄1 ins

149<sup>a</sup> राक्षसो रात्रणो नाम रक्षसा कुलपावन ।  
 तत्र गच्छामहे सर्वे यत्रासो निरपन्नव ।  
 मह हर्षक्षसन्धैश्च सर्वैः शिरेच च ।  
 स रामेणप्रमुक्तस्तु सुग्रीवो वानरेश्वर ।  
 कृताञ्जलिपुत्र तत्र पुनरेवेदमद्यवीत । [5]

—<sup>c</sup>) G1 इमान् (for अह) —<sup>d</sup>) S1 N̄2 V2 B D1-4 7  
 11-12 निहनिष्यामि (for नाशयि°)

22 V1 missing (cf v1 11) N̄1 missing from  
 22 up to 4 S 17<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) G3 damaged for येन N̄2 V2  
 B1-3 D7 सैथिलीं हरता तेन —<sup>b</sup>) D6 8-10 ध्रुव (for  
 भृशम्) —<sup>d</sup>) B4 मृत्योर (for मृत्यु-) D1 13 M उपावृत,

Cg as in text (for अपावृतम्) —After 22, N̄2 V2 B  
 D1 7 11 (1 18-21 only) ins a passage relegated to  
 App I (No 5)

23 V1 V1 missing (cf v1 22 and 11 resp.)  
 N̄2 V2 B D 11 om 23 —<sup>a</sup>, D2 I1 G M दक्षिणार  
 (for 'तदा) S1 D1 12 G M1 2 वनावाद् (for वनाद्).  
 —<sup>b</sup>) D1 विमथ्य, M1 विमथ्य, Ct t is in text (for  
 विमथ्य) D1 वारकाद, D2 येन मा वी (for येन मा) D2  
 तदा विमथ्य मा (for विमथ्य येन मा) —<sup>c</sup>) S1 D1-4 12 13  
 M2 व्रम्, M1 नर (for तम्) S1 D12 जीव, M1 धे तु  
 (for वे) —<sup>d</sup>) D2 4 13 प्रुगपते (for 'पते) D1 यममद्य  
 न, D2 19 यमस्य पुर, D1 यमभवन, G2 M2 यमवादन,  
 M1 2 यमसनिधो (for यमसनिधि) D2 13 नयामि न (for  
 नयामि) S1 D12 प्रुग नयामि यमस्य वादा, D3 प्रुगम  
 यमस्य पुर नयामि त & C1 अल्पिन्यर्गान्ते केपुधिकोशेषु  
 "मम दयितवते 'त्यादि श्लोको दृश्यते ।, C2 अल्पिन्यर्गान्ते मम  
 दयितवसिती (दयितवते ?) त्वय श्लोक चटु कोशेषु दृश्यते ।, C3  
 ममेति विपमवृत्तम् —After 23, D3 ins 1 18-21 of  
 App I (No 5)

(Colophon N̄1 om —Sarga name S1 D2: 1 12 13  
 सुग्रीवस्य, N̄2 क्रोशप्रिप्त्रण, V2 अलकारार्पण, B1-2  
 उच्छालकारसमर्पण (B2 3 'कारार्पण), B3 उच्छभूपणोपनयन,  
 D1 उत्तरीयाभरणलभन, D2 11 भूपणदर्शन (D11 'नं), G  
 (ed) उच्छालकारोपनयन —Sarga no (figures, words  
 or both) S1 B1 3 4 D2 4 12 13 om, N̄2 V2 B2 D7 5,  
 D1 3 11 4 —After colophon, G concludes with  
 श्रीरामाय नम

७

एवमुक्तस्तु सुग्रीवो गमेणातेन वानरः ।  
अत्रवीत्प्राङ्गुलिर्वाक्यं सत्राप्यं वाष्पगद्गदः ॥ १  
न जाने निलयं तस्य सर्वथा पापरक्षसः ।  
सामर्थ्यं विक्रमं वापि दौष्कुलेयस्य वा कुलम् ॥ २  
सत्यं तु प्रतिजानामि त्यज शोकमरिंदम ।  
करिष्यामि तथा यत्नं यथा प्राप्स्यसि मैथिलीम् ॥ ३  
रावणं सगणं हत्वा परितोष्यात्मपौरुषम् ।  
तथास्मि कर्ता नचिराद्यथा प्रीतो भविष्यसि ॥ ४

7

V<sub>3</sub> illeg for Sarga 7 (cf v l 4 4 17) N<sub>1</sub> missing for Sarga 7 (cf v l 4 6 22) M<sub>1</sub> begins with श्रीरामाय नम C<sub>v</sub> does not comment on this Sarga

1 For 1<sup>ab</sup>, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> subst

149\* तस्याथ शमयन्क्रोध बुद्ध्या सोऽष्टाङ्गया तथा ।  
मुलमस्य परामृज्य जलक्लिन्नेन पाणिना ।  
परिष्वज्य च बाहुभ्या स्नेहाद्वानरपुगव ।

[ V<sub>1</sub> missing up to परा in l 2 (cf v l 4 6 11)  
—(l 1) D<sub>7</sub> माष्टाङ्गया N<sub>2</sub> B<sub>4</sub> तदा (for तथा) —(l 2)  
V<sub>2</sub> [आ] परामृज्य B<sub>1-3</sub> वासना (for पाणिना) ]  
—<sup>a</sup> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> सु (V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> स) दु खो (V<sub>1</sub> °ख,  
V<sub>2</sub> °\*), B<sub>4</sub> दु खितो, D<sub>3</sub> सबाष्पो (for सबाष्प) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2  
B D<sub>3</sub> 11 -निक्कुव (V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> °व ), D<sub>7</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 2 -गद्गद  
(for -गद्गद) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 सु (D<sub>4</sub> 12 स) मस्कृतमविकृत्व  
(D<sub>2</sub> °क्रिय, D<sub>13</sub> °क्रम), D<sub>1</sub> सप्रश्नयमविकृत्व

2 <sup>b</sup> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> पापकर्मण, D<sub>7</sub> °कारिण (for  
°रक्षस) —<sup>c</sup> G<sub>2</sub> पौरुष (for सामर्थ्यं) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 7 G<sub>2</sub> चापि,  
D<sub>1</sub> जन्म (for वापि) —<sup>d</sup> D<sub>1</sub> सुकुले वाथ दुष्कुले, M<sub>1</sub>  
पौरुष तस्य वा कुल C<sub>k</sub> दौष्कुलेयस्य तस्य कुलमात्रास-  
स्थान सर्वथा जाने नञ् स्वरे जानाम्येव । किं तदुपवर्णनेन शत्रो ।  
अपि त्वेतावद्वबुध्यतामित्याह स त्व स्त्रित्यादि C<sub>k</sub>

3 <sup>a</sup> S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 अह (for सत्य) I<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 3 ते  
(for तु) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> अह ते, D<sub>1</sub> भवत (for सत्य  
तु) —<sup>c</sup> S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> तथोपाय (for तथा यत्न) —<sup>d</sup> B<sub>4</sub>  
[अ] वाप्स्यसि (for प्राप्स्यसि) S<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 जानर्षी  
(for मैथिलीम्) G<sub>3</sub> मैथिलीं प्राप्स्यसे यथा

4 <sup>a</sup> D<sub>3</sub> 11 राक्षस (for रावण) V<sub>1</sub> विद्धा (for हत्वा)  
—<sup>b</sup> D<sub>1</sub> परितुष्य, D<sub>2</sub> 4 13 परिषुष्य, T<sub>2</sub> परिषोष्य (for  
परितोष्य) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> स्वय बुद्ध्या यथा हरे, N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> समायावल  
पौरुष, V B D<sub>3</sub> 11 समास्थायाम्पौरुष, -G परितोष्यामि

अलं वैकुण्ठ्यमालम्ब्य धैर्यमात्मगतं स्मर ।  
त्वद्विधानां न सदृशमीदृशं बुद्धिलाघवम् ॥ ५  
मयापि व्यसनं प्राप्तं भार्याहरणजं महत् ।  
न चाहमेवं शोचामि न च धैर्यं परित्यजे ॥ ६  
नाहं तामनुशोचामि प्राकृतो वानरोऽपि सन् ।  
महात्मा च विनीतश्च किं पुनर्धृतिमान्भवान् ॥ ७  
वाष्पमापतितं धैर्यान्निग्रहीतुं त्वमर्हसि ।  
मर्यादां सत्त्वयुक्तानां धृतिं नोत्सृष्टुमर्हसि ॥ ८

पौरुष —S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om 4<sup>c</sup>-9<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) B<sub>1-3</sub> C<sub>k</sub> तथा कर्तास्मि  
(by transp) —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> G<sub>1</sub> भविष्यति (for °ष्यसि)

5 S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om 5 (cf v l 4) D<sub>1</sub> 2 4 13 om (hapl ?)  
5-8 —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> आगत्य, B<sub>2</sub> 4 M<sub>2</sub> आगत्य (for  
आलम्ब्य) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> अल शोकेन वैदेह्या —<sup>b</sup>) B<sub>1-3</sub> धैर्यमाल-  
व्यता महत् —<sup>c</sup>) -I<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> 2 M<sub>3</sub> C<sub>k</sub> असदृशम्, C<sub>t</sub> as in  
text (for न सदृशम्) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>3</sub> 7 11 स (D<sub>11</sub> या) दृश  
(D<sub>7</sub> °ष्ठा) त्वद्विधाना हि —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> D<sub>3</sub> सदृश (sic), V<sub>1</sub> 2  
B D<sub>7</sub> 11 नेदृश, G<sub>2</sub> हीदृश (for ईदृश) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>3</sub> 7 11  
सत्त्व-, T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> विद्धि (for बुद्धि-)

6 S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 om 6 (for S<sub>1</sub> D<sub>12</sub>, cf v l 4 and  
for D<sub>1</sub> 2 4 13, cf v l 5) —<sup>a</sup>) G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> मम (for मया)  
—<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> D<sub>3</sub> [अ] पहरण, D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> -विरहज (for  
-हरणज) —<sup>c</sup>) V<sub>2</sub> न च मैव- D<sub>11</sub> जानामि (for शोचामि)  
D<sub>5</sub> 8-10 I<sub>2</sub> नाहमेव हि शोचामि M<sub>1</sub> नाह तामनुशोचामि  
—<sup>d</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 I<sub>2</sub> वैर्यं न च (by transp) D<sub>3</sub> 11 नापि धैर्यं  
त्यजाम्यह For 6<sup>cd</sup>, V<sub>1</sub> subst, while after 6, V<sub>2</sub>  
B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> ins

150\* शोक चापतित धैर्यान्निगृह्णामि पदे पदे ।

[ V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> आपतित (for वा°) D<sub>7</sub> शोक चापतित वेगान् (for  
the prior half) V<sub>2</sub> निगृहीतु त्वमर्हसि (for the post  
half) ]

—After 6, D<sub>11</sub> reads I<sub>3</sub>

7 S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 om 7 (for S<sub>1</sub> D<sub>12</sub>, cf v l 4 and  
for D<sub>1</sub> 2 4 13, cf v l 5) —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>3</sub> 7 11 अह  
तावन् (D<sub>3</sub> 11 राम) न शोचामि, G<sub>1</sub> अह स्वामिव शोचामि,  
M<sub>1</sub> न चाहमेव शोचामि —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> 11 वानर  
प्राकृतोपि सन् —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> महात्मा सुमहाश्र्वं  
—<sup>d</sup>) D<sub>5</sub> 8 10 महान् (for भवान्) V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>3</sub> 7 11  
G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> धृतिमान्किं पुनर्भवान्

8 S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 om 8 (for S<sub>1</sub> D<sub>12</sub>, cf v l 4 and  
for D<sub>1</sub> 2 4 13, cf v l 5) —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> शोकम्  
(for वाष्पम्) B<sub>3</sub> वापतित —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> 5-8 10 11 T M निगृही  
(D<sub>11</sub> °हि)तुं (for निग्रहीतु) —T<sub>2</sub> om (hapl) 8<sup>cd</sup>.



व्यसने वार्थकृच्छ्रे वा भये वा जीवितान्तमे ।  
 विमृशन्वै स्वया बुद्ध्या धृतिमान्नावसीदति ॥ ९  
 वालिशस्तु नरो नित्यं वैकुण्ठ्यं योऽनुवर्तते ।  
 म मज्जत्यवशः शोके भाराक्रान्तेव नौर्जले ॥ १०  
 एषोऽञ्जलिर्मया वद्धः प्रणयाच्चां प्रसादये ।  
 पौरुष श्रय शोकस्य नान्तरं दातुमर्हसि ॥ ११  
 ये शोकमनुवर्तन्ते न तेषां विद्यते सुखम् ।  
 तेजश्च क्षीयते तेषां न त्वं शोचितुमर्हसि ॥ १२  
 हितं वयस्यभावेन ब्रूमि नोपदिशामि ते ।  
 वयस्यतां पूजयन्मे न त्वं शोचितुमर्हसि ॥ १३

—<sup>c</sup>) B4 D0 G1 मर्यादा- V1 B1-3 -सयुक्ता ( for -युक्ताना )  
 D0 11 गतिस्त्व सर्वभूताना —<sup>d</sup>) N2 D7 [ उ ]च्छेत्तुम् ( for  
 [ उ ]त्सष्टुम् ) D0 धृतिमान्रोत्सव यव ( sic )

9 S1 D12 om 9<sup>ab</sup> ( cf v1 4 ) —<sup>a</sup>) D0 हि, D11 ह  
 ( for first वा ) N2 V1 B1-3 D1 7 वाथ, V2 वात्म,  
 D2 4 11 प्राण- ( for वार्थ ) B2 दु से ( for -कृच्छ्रे ) —<sup>b</sup>)  
 N2 V1 . B D1-4 6 7 11 13 12 G1 M1 3 जीवि ( D13  
 °व ) तातक ( D °क ) ( for °न्तरो ) —<sup>c</sup>) S1 D12 विचित्र  
 च, N2 D7 विमृश्य तु, V1 3 B D1 2 4 13 विमृष्य ( D1 2 4 13  
 °श ) त्व, D6 विमृश्य च, D8-10 G7 विमृशंश्च ( for विमृ-  
 शन्त्यं ) S1 N2 V1 2 B1-3 D1 2 4 7 11-13 स्वय, B4 ततो ( for  
 स्वया ) D3 विमृश्य निश्चय बुद्ध्या, D6 विमृशन्परया बुद्ध्या  
 —<sup>d</sup>) B7 M7 [ अ ]विपी ( M3 °सी ) इति ( for [ अ ]न-  
 सीदति ) B1 प्रीतिमान् विपीदसि

10 <sup>a</sup>) D3 वालिशस्त्व ( for °शस्तु ) S1 D1 2 4 12 13 यो  
 वे ( for नित्य ) —<sup>b</sup>) S1 D1 2 4 12 13 वैकुण्ठ्यमनुवर्तते, N2  
 D7 यो वेकुण्ठ्येन वर्तते —<sup>c</sup>) B1 D1 अवशे ( D1 °श ) —<sup>d</sup>)  
 S1 D4 12 वात- ( for भार- ) N2 D7 पापाणनिहतेव नो , V1 2  
 B1-3 पा ( V1 moth-eaten ) पाणाभिहतेव नो , G ( ed )  
 वातेनाभिहतेव नो

11 <sup>b</sup>) S1 D2 4 12 13 वा, V1 moth-eaten, L ( ed )  
 च ( for त्वा ) D0 प्रणये त्वा, G ( ed ) प्रणम्य त्वा  
 ( for °याच्वा ) —<sup>c</sup>) B1 3 D7 लोकस्य ( for शोकस्य ) D11  
 पौरुषस्यादि शोकेन ( sic )

12 D1 12 om ( hapl ) 12 B2 reads 12-13 in  
 marg —<sup>a</sup>) D13 -वर्तते ( sic ) ( for -वर्तन्ते ) —<sup>b</sup>) B2  
 वर्ततेभय ( for विद्यते सुखम् ) D4 न ते सुखमविद्यत ( sic )  
 —<sup>c</sup>) D6 नित्य ( for तेषा ) S1 D2 4 13 ते ( S1 नि ) जश्च  
 ( D4 °जो हि ) हरने शोको, N2 V1 2 B1 2 D7 तेजश्च शोक  
 ( V1 शोको, ( V2 लोको ) क्षिपति, B3 तेज शोक क्षितिपते  
 ( sic ), B4 D3 11 तेजश्चाक्षिपते शोको —<sup>d</sup>) S1 तु ( for त्व ) .  
 N2 V1 2 B1-3 D7 तन्न ( for न त्व ) — After 12, D8-10  
 T1 3 G2 3 M1 3 ins

मधुरं सान्त्वितस्तेन सुग्रीवेण स राघवः ।  
 मुरमश्रुपरिक्लिन्नं वक्षान्तेन प्रमार्जयत् ॥ १४  
 प्रकृतिस्थस्तु काकुत्स्थः सुग्रीववचनान्प्रभुः ।  
 मंपरिप्रज्य सुग्रीमिदं वचनमब्रवीत् ॥ १५  
 कर्तव्यं यद्वयस्येन स्निग्धेन च हितेन च ।  
 अनु रूपं च युक्तं च कृतं सुग्रीव तत्त्वया ॥ १६  
 एष च प्रकृतिस्थोऽहमनुनीतस्त्वया मसे ।  
 दुर्लभो हीदृशो बन्धुरस्मिन्काले विशेषतः ॥ १७  
 किं तु यत्तस्त्वया कार्यो मैथिल्याः परिमार्गणे ।  
 राक्षसस्य च गौद्रस्य रावणस्य दुरात्मनः ॥ १८

151\* शोकेनाभिप्रपन्नस्य जीविते चापि मशय ।  
 स शोक लज्ज राजेन्द्र प्रथमाश्रय केवलम् ।

[ ( 1 ) G3 विपन्नस्य, M1 -प्रमन्नस्य ( for -प्रप° ), G3 वा  
 ( for च ) — ( 2 ) G2 M1 आश्रित्य ( for आश्रय ) ]

13 S1 D2 12 om ( hapl ) 13 B2 reads 13 in  
 marg ( cf v1 12 ) D11 transp <sup>ab</sup> and <sup>cd</sup> and  
 reads after 6 —<sup>a</sup>) V1 moth-eaten ( for हित )  
 N2 V1 2 B D7 मसृष्ट- ( for वयस्य ) —<sup>b</sup>) N2  
 V1 2 B1-3 D7 राघ, D6 G3 बुवे ( for ब्रूमि ) B4 वच्मि  
 चोपदिशामि ते, D1 4 11 बुवेणो ( D4 °व चो ) पदिशामि ते, D3  
 व्रीमि प्रणयेन च, D13 एव वो यदि शासने —<sup>c</sup>) N2 V1 2  
 B D7 वयस्यभावाच्छुणु ( V1 ° [ moth-eaten ] ) मे, D1 4 13  
 वयस्य मानयन्नाम, D3 मानयामो वयस्यत्व, D11 एषोऽञ्जलिर्मया  
 वद्धो, T3 वयस्य त्वा पूजयामि —<sup>d</sup>) D1 4 13 वे ( for त्व ) .  
 M2 नेव ( for न त्व )

14 <sup>a</sup>) S1 B4 D1-4 11-13 त्वेय ( for तेन ) —<sup>c</sup>) D12  
 अश्रु ( for अश्रु ) D11 -परिक्लिप्त ( for °क्लिन्न ) —<sup>d</sup>) G3  
 वासोतेन ( for वक्षान्तेन ) S1 B4 D1 2 4 12 13 प्र ( B4  
 [ अ ]व ] ) मृष्टवान्, V1 2 B1-3 D3 7 11 [ अ ]स्य ( B2 3  
 [ अ ]द्य ) मार्जयत् ( V2 D11 °यत् ), G1 समार्जयत् ( for प्रमा-  
 र्जयत् ) ॥ Cg अनित्यमागमशामनमित्यडभाव ' , Ct प्रमा-  
 र्जय-प्रामार्जयत् ॥

15 <sup>a</sup>) D1 स ( for तु )

16 <sup>b</sup>) D0 om first च ( subm ) S1 V2 D1 2 4 12 13  
 स्निग्धेनाव- , G2 M1 सुनिग्धेन ( for स्निग्धेन च ) —<sup>d</sup>)  
 G2 यत् ( for तत् )

17 <sup>a</sup>) S1 D2-4 11-13 एषोस्मि, D1 एष वै, G2 M1 एष  
 हि ( for एष च ) —<sup>c</sup>) B1-3 [ अ ]पीदशो, B4 त्वादृशो ( for  
 ही° )

18 <sup>a</sup>) V2 किं तु कार्यस्त्वया यत्र —<sup>b</sup>) S1 D1 2 4 12 13  
 मैथिली, B4 सीताया, M1 वेदेह्या ( for मैथिल्या ) —<sup>d</sup>)  
 D6 reads रावणस्य in marg.

मया च यदनुष्ठेयं विस्रब्धेन तदुच्यताम् ।  
वर्षास्त्रिव च सुक्षेत्रे सर्वं संपद्यते तत्र ॥ १९  
मया च यदिदं वाक्यमभिमानात्समीरितम् ।  
तत्त्वया हरिशार्दूल तन्वमित्युपधार्यताम् ॥ २०  
अनृतं नोक्तपूर्वं मे न च वक्ष्ये कदाचन ।  
एतत्ते प्रतिजानामि सत्येनैव शपामि ते ॥ २१

ततः प्रहृष्टः सुग्रीवो वानरैः सचिवैः सह ।  
राघवस्य वचः श्रुत्वा प्रतिज्ञातं विशेषतः ॥ २२  
महानुभावस्य वचो निशम्य  
हरिर्नराणामृपभस्य तस्य ।  
कृतं स मेने हरिवीरमुख्य-  
स्तदा स्वकार्यं हृदयेन विद्वान् ॥ २३

G 4 6 24  
B 4 7 25  
L 4 5 14

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे सप्तमः सर्गः ॥ ७ ॥

19 <sup>a</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1 2 B D7 तु (for च) B1 तद् (for यद्)  
S1 तव स्वकार्यं, D12 ~ + १ : य (lacuna) (for यदनुष्ठेय)  
—<sup>b</sup>)  $\tilde{N}_2$  V2 B2 D7 विस्र (V2 °श्र)भेन, V1 B1 3 4 विश्व-  
स्तेन, D1-3 6 11 13 विश्रब्धेन (for विस्रब्धेन) —D1 2 4 12 13  
om 19<sup>c</sup>-21<sup>b</sup> S1 om 19<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1 2 B1 3 D3 7 11  
सुवर्षेणैव, B2 वर्षास्त्रिवे च, D6 वर्षास्त्रैव च (for वर्षास्त्रिव  
च) B4 सुवर्षेण मरुक्षेत्रे —<sup>d</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1 2 B1-3 D7 सस्य  
निष्पा (V1 B3 D7 °व्य)द्यता (V1 °ते), D3 11 G M2 सर्वं  
सपत्स्यते (for सर्वं सपद्यते) T1 3 M3 मयि (for तव)  
B4 सस्य सपत्स्यतेतरा, D5 सर्वं स पद्यते तपि (sic)

20 D1 2 4 12 13 om 20 (cf v l 19) —<sup>b</sup>) D6 reads  
नात्समीरितम् in marg D11 उदीरित (for समीरितम्)  
—After 20<sup>ab</sup>, D11 reads 21<sup>cd</sup> —S1 om 20<sup>c</sup>-21<sup>b</sup>,  
D6 om 20<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) B1-3 यत् (for तत्) —<sup>d</sup>) D3 11  
कृतम् (for तत्त्वम्) V1 2 B D7 T2 G M1 2 [अ]वधार्य  
(T2 °धीय)ता (for [उ]पधार्यताम्)  $\tilde{N}_2$  तथ्यमित्यव-  
धार्यता

21 S1 V1 D1 2 4 12 13 om 21<sup>ab</sup> (for S1 cf v l  
20, for D1 2 4 12 13 cf v l 19) —<sup>b</sup>) B2 वाच्य (for  
वक्ष्ये) —D11 reads 21<sup>cd</sup> after 20<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) B D1 एव  
(for एतत्) S1 D1 3 4 12 13 प्रतिजानेह —<sup>d</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1 2  
B D5 7-10 [अ]ह (for ते) M3 च ते शपे (for शपामि ते)  
S1 D1-4 11-13 सखे सत्येन (D13 °स्वेन) ते शपे

22 <sup>a</sup>) D2 13 तेन (for तत्) D13 प्रहृष्ट —<sup>b</sup>) B1-3  
वानर (for वानरै) G2 चतुर्भिर्वानरै सह —V1 damaged  
from सह up to 22<sup>cd</sup> —<sup>d</sup>) S1 V2 B4 D2-4 11 प्रतिज्ञा तु  
(D3 11 च), B2 D13 प्रतिज्ञातु, D6 °ज्ञान (for °ज्ञात)  
—After 22, D5 6 8-10 S ins

152\* एवमेकान्तसपृक्तौ ततस्तौ नरवानरौ ।  
उभावन्वोन्यसदृश सुख दु खमभाषताम् ।

[(1 1) D6 T2 -सप्राप्तौ (for °पृक्तौ) —(1 2) D6 G2  
M2 सुखदु खम्, M1 समदु खम् (for सुख दु खम्) D6 T G3 M3  
Cr m g k प्रभाषता, Ct as above (for अभा°) ☞ Cr  
प्रभाषता आगमशास्त्रस्यानित्यत्वादडभाव । परस्मैपदमार्पम् ।, so also  
Cm g ☞ ]

—After 22, D11 ins, D3 ins after 4 8 1<sup>ab</sup>

153\* कृतकृत्यमिवात्मान मन्यमान स्वतेजेसा ।

23 D11 om from 23 upto 4 8 1<sup>ab</sup> —<sup>b</sup>) G1  
नृपाणाम् (for नराणाम्) D5 6 8-10 नृपाणामधिपस्य D12  
om (hapl) तस्य —<sup>c</sup>) S1 D2-4 6 12 13 G1 3 M2 कपि,  
D1 कृत- (for हरि-) —<sup>d</sup>) D5 तथा (for तदा) D5 6 8-10  
च कार्यं, T1 [अ]स्य कार्यं, Cm as in text (for स्वकार्यं)  
D2 4 13 हृदये (D4 °य)प्रवृद्ध (for हृदयेन विद्वान्) —For  
23,  $\tilde{N}_2$  V1 2 B D7 subst

154\* स तेन वाक्येन हरिप्रवीर  
प्रीतोऽभवद्धर्षविबृद्धवक्त्र ।  
रामस्य तेनाद्भुतविक्रमश्री  
सत्येन सत्यव्रतशासितस्य ।

[(1 1) G(ed) हीति (for तेन) —(1 2) B4 -नेत्र  
(for -वक्त्र) ]

Colophon D11 om (cf v l 23) —Sarga name  
S1 D2 4 12 13 रामाश्वासन,  $\tilde{N}_2$  V1 2 B D1 7 रामा( $\tilde{N}_2$   
°मो)नुनय (V1 °नयन) —Sarga no (figures, words  
or both) S1 V1 B1 2 4 D2 4 12 om,  $\tilde{N}_2$  V2 B3 D7  
6, D1 3 5, D13 4 —After colophon, G concludes  
with श्रीरामाय नम

परितुष्टस्तु सुग्रीवस्तेन वाक्येन वानरः ।  
 लक्ष्मणस्याग्रजं राममिदं वचनमब्रवीत् ॥ १  
 सर्वथाहमनुग्राह्यो देवतानामसंशयः ।  
 उपपन्नगुणोपेतः सखा यस्य भवान्मम ॥ २  
 शक्यं खलु भवेद्राम सहायेन त्वयानघ ।  
 सुरराज्यमपि प्राप्तुं स्वराज्यं किं पुनः प्रभो ॥ ३  
 सोऽहं सभाज्यो बन्धूनां सुहृदां चैव राघव ।  
 यस्याग्निसाक्षिकं मित्रं लब्धं राघववंशजम् ॥ ४  
 अहमप्यनुरूपस्ते वयस्यो ज्ञास्यसे ज्ञानैः ।

## 8

Ś1 begins with ॐ, M1 with श्रीरामाय नम

1 Ñ1 missing up to 17<sup>b</sup> (cf v1 4 6-22) D11 om 1<sup>ab</sup> (cf. v1 4 7 23) —<sup>a</sup>) V B1-3 D7 स, B4 [S]य, D3 om (for तु) D8 10 परितुष्टस्य सुग्रीवस —<sup>b</sup>) D5 8-10 हर्षित (for वानर). —After 1<sup>ab</sup>, D3 ins 153\*. —<sup>c</sup>) Ñ2 V B1-3 D1 3 5-7 11 T1 3 G1 2 M2 3 [अ]ग्रतो (for [अ]ग्रज) B4 हर्षाद्, D5 6 8-10 T2 G1 3 M2 शरम्, M1 वीरम् (for रामम्).

2 Ñ1 missing (cf v1 1). —<sup>ab</sup>) D6 सर्वदा (for °वा) Ś1 Ñ2 V B1 2 D2-5 7-13 G1 न सशय (for अस°) B4 अनुग्राह्योऽसि देवाना पितृणा च विशेषत —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ2 V B1-3 D1 3-5 7-12 G3 M2 Ck t उपपन्नो, Cg as in text B2 marg, D1 गणोपेत., D3 11 गुणै सर्वै (for -गुणो°) —<sup>d</sup>) Ñ2 V B1-3 D7 transp सखा and भवान्

3 Ñ1 missing (cf v1 1) —<sup>a</sup>) Ñ2 V B D7 भवद्वीर्यात्, D1 4 भवेद्वीर, D11 मया वीर (for भवेद्राम) Ś1 D2 3 12 13 सर्वं [L ed ] शक्यं ननु (D2 3 13 सख्य [ D3 ऐक्य ] खलु) भवेद्वीर —<sup>b</sup>) Ś1 D12 मम, Ñ2 V B D1-4 7 13 मया (for [अ]नघ) D11 त्वद्वीर्याद्गुणदत्त —<sup>c</sup>) Ś1 D2 4 12 पर, D13 वर- (for सुर-) B2 (sup lin also) अनु-, D2 इम (for अपि) B1 स्वराज्यमपि सप्राप्तु —<sup>d</sup>) Ś1 D12 स्वराज्ये, B1 3 D1 2 स्व राज्य, D9 सुराज्य (for स्व°) B2 D5 8 10 किमुत, D9 किमु तत् (for कि पुन ) Ś1 Ñ2 V B1 3 4 D1-4 7 12 13 सखे, D11 भवेत् (for प्रभो)

4 Ñ1 missing (cf v1 1) —<sup>a</sup>) Ś1 D1-5 11-13 सभाग्यो, V2 B2 सभाग्यो (sic), B1 3 सुभाग्यो, Cr m g k t as in text (for सभाज्यो) —<sup>b</sup>) Ś1 D2 4 12 13 ततो भृश, Ñ2 V B1-3 D7 महाबल (V1 °ली, B1 3 °ल), B4 D3 11 महौजसा, D1 मतो भृश (for [ए]व राघव) —<sup>c</sup>) Ś1 D12 यथा, Ñ2 V1 2 B D3 7 11 येन, V3 तद् (for यस्य) Ś1 Ñ2

न तु वक्तुं समर्थोऽहं स्वयमात्मगतान्गुणान् ॥ ५  
 महात्मनां तु भूयिष्टं त्वद्विधानां कृतात्मनाम् ।  
 निश्चला भवति प्रीतिर्वैर्यमात्मवतामिव ॥ ६  
 रजतं वा सुवर्णं वा वस्त्राण्याभरणानि वा ।  
 अविभक्तानि साधूनामवगच्छन्ति साधवः ॥ ७  
 आह्व्यो वापि दरिद्रो वा दुःखितः सुखितोऽपि वा ।  
 निर्दोषो वा सदोषो वा वयस्यः परमा गतिः ॥ ८  
 धनत्यागः सुखत्यागो देहत्यागोऽपि वा पुनः ।  
 वयस्यार्थे प्रवर्तन्ते स्नेहं दृष्ट्वा तथाविधम् ॥ ९

V B D1 2 4 7 12 13 सख्यं (for मित्र) —<sup>a</sup>) Ś1 B4 D1 2 4 12 13 लब्ध मे राघव त्वया, Ñ2 V B1-3 D7 लब्ध राम त्वया सह, D3 11 लब्धो मे राघवस्त्विह

5 Ñ1 missing (cf. v1 1). —<sup>a</sup>) D13 अथ (for अपि) —<sup>b</sup>) Ś1 ज्ञायसे (for °स्यसे) —<sup>c</sup>) D3 11 [S]स्मि (for सह) —<sup>d</sup>) Ś1 D5 8-10 स्वयि (with hiatus) (for स्वयम्) Ñ2 V B D1-4 7.11-13 एवात्मनो (for आत्मगतान्).

6 Ñ1 missing (cf v1 1) —<sup>a</sup>) D10 reads in marg from तु up to घाना in <sup>b</sup>. Ś1 D1 2 4 12 13 हि (for तु) —<sup>b</sup>) V2 महात्मना, B4 नरेश्वर, G1 घृता° (for कृतात्मनाम्) —V3 mostly illeg. for 6<sup>a</sup> —<sup>d</sup>) V1 D5 8-10 वर, M2 इह (for इव)

7 Ñ1 missing (cf v1 1) Ś1 D1 2 4 12 13 om 7-8<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) V1 च (for वा, both times) —<sup>b</sup>) D5 8-10 शुभानि, T2 रत्नानि (for वस्त्राणि) V1 B D3 5-11 T2 G M3 च (for वा) —<sup>d</sup>) D3 11 उप- (for अव-)

8 Ñ1 missing (cf v1 1) Ś1 D1 2 4 12 13 om 8<sup>ab</sup> (cf v1 7) —<sup>a</sup>) V2 अपि (with hiatus), D3 11 G1 2 M1 वाथ (for वापि) —<sup>b</sup>) Ñ2 V B D3 7 11 दीनो वा दु (D3 सु)स्वितोपि वा —V3 illeg from ° up to वय in <sup>d</sup> —<sup>c</sup>) Ñ2 V2 D5 8-10 च (for वा, both times) Ś1 D1 2 4 6 11-13 T2 G1 3 M2 निर्दोषश्च क्षमश्चैव, V1 B D7 निर्दोषश्च क्षमावाश्च, D3 निर्दोषश्चाक्षमश्चैव

9 Ñ1 missing (cf v1 1) —<sup>a</sup>) Ś1 D1-4 11-13 सुहृत्- (for सुख-) —<sup>b</sup>) Ś1 D2-6 8-13 T2 G1 M2 (inf lin also as in text) देश, D1 राज्य- (for देह-) Ś1 D3 4 11 12 G1 2 M1 [S]य वा, D2 13 यथा (for ऽपि वा). D5 8-10 [अ]नघ (for पुन) Ñ2 V B1-3 D7 वधुत्यागस्तथैव च, B4 राज्यत्यागोथ राघव —<sup>c</sup>) T2 प्रवर्तन्ते (for प्रवर्तन्ते). —<sup>d</sup>) T2 स्मृत्वा स्नेह (for स्नेह दृष्ट्वा) D13 यथाविध.

तत्तथैत्यत्रवीद्रामः सुग्रीवं प्रियवादिनम् ।  
 लक्ष्मणस्याग्रतो लक्ष्म्या वासवस्येव धीमतः ॥ १०  
 ततो रामं स्थितं दृष्ट्वा लक्ष्मणं च महाबलम् ।  
 सुग्रीवः सर्वतश्चक्षुर्वने लोलमपातयत् ॥ ११  
 स ददर्श ततः सालमविदूरे हरीश्वरः ।  
 सुपुष्पमीषत्पत्राढ्यं भ्रमरैरुपशोभितम् ॥ १२  
 तस्यैकां पर्णवहुलां भङ्क्त्वा शाखां सुपुष्पिताम् ।

सालस्यास्तीर्य सुग्रीवो निषसाद सराधवः ॥ १३  
 तावासीनौ ततो दृष्ट्वा हनुमानपि लक्ष्मणम् ।  
 सालशाखां समुत्पाद्य विनीतमुपवेशयत् ॥ १४  
 ततः प्रहृष्टः सुग्रीवः श्लक्ष्णं मधुरया गिरा ।  
 उवाच प्रणयाद्रामं हर्षव्याकुलिताक्षरम् ॥ १५  
 अहं विनिकृतो भ्रात्रा चराम्येष भयार्दितः ।  
 ऋश्यमूकं गिरिवरं हतभार्थः सुदुःखितः ॥ १६

G 4 7 16  
 B 4 8 17  
 L 4 6 14

10  $\tilde{N}_1$  missing (cf v l I) —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$  D<sub>4</sub> 12 13 तथा च,  $\tilde{N}_2$  V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> त तथा, D<sub>1</sub> 2 तथा वा (for तत्तथा) D<sub>3</sub> 11 बुधाण त तथा तथ्य (D<sub>11</sub> हृष्टं) —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$  D<sub>2</sub> 4 12 13 प्रतिवादिन, D<sub>5</sub> 8-10 प्रियदर्शन (for प्रियवादिनम्) —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$  D<sub>12</sub> [अ]प्रजो (for [अ]प्रतो)  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>7</sub> प्रीत्या, D<sub>3</sub> 11 रामस्, Cr mgk t as in text (for लक्ष्म्या) —G<sub>3</sub> mostly damaged for <sup>d</sup> —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$  D<sub>1</sub> 2 4 12 13 निवासस्य च (D<sub>2</sub> 4 13 °स्येव) धीमत,  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>7</sub> सुग्रीवमनुरजयन्, D<sub>3</sub> 11 ततो (D<sub>11</sub> इत्) वचनमत्रवीत् —After 10, D<sub>3</sub> 11 ins

155\* स्वमस्माकं परो बन्धुस्त्व च मे परम सुहृत् ।  
 त्वया मित्रेण सिध्यन्ति सर्वार्था नात्र सशय ।

11  $\tilde{N}_1$  missing (cf v l I) D<sub>3</sub> 11 om II-14 —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> अथ (for ततो) D<sub>3</sub> 10 स्थितो (for °त) —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> महारथ (for °वलम्) —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> दृष्टि (for चक्षुर) —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> लोलाम् (for लोलम्)

12  $\tilde{N}_1$  missing (cf v l I) D<sub>3</sub> 11 om 12 (cf v l II) —<sup>a</sup>) V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>2</sub> 4 7 13 तत शालम्, D<sub>6</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> महासा (D<sub>6</sub> °शा)लम् (for तत सा°) —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> हरि-प्रभु —<sup>c</sup>) B<sub>1</sub> G<sub>2</sub> सुपुष्पम् B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> Cv r पर्णाढ्य (T<sub>2</sub> °ढ्य), G<sub>2</sub> पुष्पाढ्य, Cm g k t as in text (for पत्राढ्य)  $\tilde{S}_1$  D<sub>1</sub> 2 4 12 सुपुष्पित वने कात, D<sub>13</sub> सुपुष्पित च ते काल —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> -सेवित, D<sub>1</sub> -जीवित (for -शोभि°) ❀ Ck t ईपत्सुपुष्प पत्राढ्य पत्रवहुलम् ❀

13  $\tilde{N}_1$  missing (cf v l I) D<sub>3</sub> 11 om 13 (cf v l II) D<sub>1</sub> om 13<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D<sub>2</sub> एतस्यैका (hypm), D<sub>9</sub> तस्मैका, D<sub>13</sub> तस्यैव (for °का) —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$  शाखा सित्वा,  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>5</sub> 7-10 शाखा भङ्क्त्वा (by transp), D<sub>2</sub> 4 12 13 शाखा छित्वा (for भङ्क्त्वा शाखा)  $\tilde{N}_2$  D<sub>5</sub> 8-10 सुशोभिता, D<sub>4</sub> स पुष्पिता (for सु°) —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>1</sub> 2 4 6 7 13 शालस्य, D<sub>8-10</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> (after corr *inf l m sec m* as in text) रामस्य (for सा°)

14  $\tilde{N}_1$  missing (cf v l I) D<sub>3</sub> 11 om 14 (cf v l II) —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> तदा (for ततो)  $\tilde{S}_1$  D<sub>1</sub> 2 4 12 13 तथासीनौ (D<sub>4</sub> °नीतौ) तदा दृष्ट्वा —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> 2 6 12 M<sub>2</sub> 3 हनुमानपि —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> 2 4 6 13 शालशाखा  $\tilde{S}_1$  D<sub>2</sub> 4 12 13

समानीय, D<sub>1</sub> समाहृत्य (for समुत्पाद्य) —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$  D<sub>1</sub> 2 4 12 13 समवेशयत् —For 14<sup>cd</sup>,  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>7</sub> subst

156\* शाखा चन्दनवृक्षस्य समाश्रित्य न्यवेशयत् ।  
 [ V<sub>1</sub> च शाल- (for चन्दन-) ]

—After 14, D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins

157\* सुखोपविष्ट राम तु प्रसन्नमुदधि यथा ।  
 सालपुष्पावसकीर्णं तस्मिन्गिरिवरोत्तमे ।

[ (1 I) D<sub>5</sub> त (for तु) —(1 2) D<sub>6</sub> शाल- M<sub>1</sub> -[उ]प- (for -[अ]व-) T<sub>1</sub> 3 G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> फलपुष्पममा (G<sub>2</sub> °ष्पोपस) कीर्णं (for the prior half) ]

15  $\tilde{N}_1$  missing (cf v l I) —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> राम (for श्लक्ष्ण)  $\tilde{S}_1$  D<sub>1</sub> 2 4 12 13 श्लक्ष्णयाथ गिरा तदा (D<sub>1</sub> °था), D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> श्लक्ष्णया शुभया गिरा —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> परया (for प्रणयाद्)  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>7</sub> वास्य (for राम) —<sup>d</sup>) G(ed) ईपद् (for हर्ष-)  $\tilde{S}_1$  D<sub>1</sub> 2 4 12 13 वाष्पव्याकुल-लोचन ❀ Cv r उवाच प्रणयाद्(ममित्यत्र रामशब्दोभिरामवचन क्रियाविशेषेण (Cr om क्रियाविशेषेण) । दूर-प्रयुक्तप्रथमरामशब्दानुस्मरणार्थं वा। Cm g सुखोपविष्टमित्यादि-श्लोकद्वयमेक वाक्यम् । द्वितीयरामपदमभिरामार्थकम् । Cr हर्षव्याकुलिताक्षरामिति क्रियाविशेषणम् ❀

16  $\tilde{N}_1$  missing (cf v l I) —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$  D<sub>12</sub> विनिकृतो, V<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11 13 विनि कृतो, D<sub>3</sub> वै नि कृतो (for विनि°)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V B D<sub>1</sub> 2 4 7 12 13 राम (for भ्रात्रा) —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> 2 चराम्येव (D<sub>2</sub> °व), D<sub>3</sub> वनवासी, D<sub>11</sub> वसामीह (for चराम्येष)  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>7</sub> चरामि (V<sub>1</sub> सत्यज्य) वसुधामिमा (V<sub>3</sub> °तल) —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$  D<sub>1</sub> 2 4 12 13 ऋष्यमूकाश्रमे तस्मै, D<sub>3</sub> 11 ऋष्यमूके गिरिवरे ❀ Cv r ननु अहं विनिकृत इत्यादिना अभयप्रार्थना सुग्रीवेण पुनश्च किं कियते । प्रथममेवास्यै रघुनाथेन वक्तम् । सत्यमेव तदेव दृढयितुं पुनश्च प्रस्ताव । Ck अहं विनिकृत इत्यादिकं पूर्वदिवसोक्तार्थस्यैव स्मरणं स एवार्थोऽनुष्ठेय शतवारो-क्यापीत्याशयेन ❀ —For 16<sup>cd</sup>,  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>7</sub> subst

158\* हृत्तदार समागम्य ऋष्यमूकं समाश्रित ।

[ V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> (m also) 4 हृत् (V<sub>1</sub> moth-eaten)भार्यो (B<sub>2</sub> °दारो) खुश्रेष्ठ, V<sub>2</sub> (*inf l m* also as above) 3 हनराज्य समागम्य (V<sub>2</sub> °स्य, G[ed] °साद्य) (for the prior half) ]

सोऽहं त्रस्तो भये मयो वसाम्युद्भ्रान्तचेतनः ।  
 वालिना निकृतो भ्रात्रा कृतवैरश्च राघव ॥ १७  
 वालिनो मे भयार्तस्य सर्वलोकाभयंकर ।  
 ममापि त्वमनाथस्य प्रसादं कर्तुमर्हसि ॥ १८  
 एवमुक्तस्तु तेजस्वी धर्मज्ञो धर्मघन्सलः ।  
 प्रत्युवाच म काकुत्स्थः सुग्रीवं प्रहसन्निव ॥ १९  
 उपकारफलं मित्रमपकारोऽरिलक्षणाम् ।  
 अद्यैव तं हनिष्यामि तव भार्यापहारिणम् ॥ २०

17  $\tilde{N}_1$  missing for 17<sup>ab</sup> (cf v l 1) D<sub>3</sub> 11 om  
 17<sup>ab</sup> —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> वने सभ्रान्तचेतन (D<sub>6</sub>  
 °लोचन, D<sub>9</sub> °चेतना, G<sub>1</sub> °मानस) —For 17<sup>ab</sup>,  $\tilde{S}_1$   
 D<sub>1</sub> 2 4 12 13 subst

159\* सुमविज्ञो भयार्तश्च वने सभ्रान्तमानस ।  
 [ D<sub>1</sub> सुसत्रस्तो, D<sub>4</sub> पूर्णविज्ञो (for सुप्त°) ],  
 while  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>7</sub> subst

160\* वालिनो वालिनो भीतो वने वित्रस्तमानस ।  
 [ D<sub>7</sub> transp वालिनो and वालिनो B<sub>4</sub> सभ्रान्त- (for वित्रस्त-) ]  
 —<sup>cd</sup>)  $\tilde{N}_2$  D<sub>7</sub> सोह स, V B<sub>3</sub> 4 सोह त्रि-, B<sub>1</sub> 2 सोह सु-  
 (for वालिना)  $\tilde{S}_1$  D<sub>12</sub> निकृतो,  $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub> निर्युतो, D<sub>4</sub> नि कृतो  
 (for निकृ°) D<sub>3</sub> 11 वालिना नरशार्दूल वध्यमानस्य सुव्रत

18 D<sub>3</sub> 11 om 18<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$  D<sub>2</sub> 4 12 13 चं,  $\tilde{N}_2$  V  
 B<sub>3</sub> 4 D<sub>7</sub> च, B<sub>1</sub> 2 तु, D<sub>6</sub> हि (for मे) V<sub>1</sub> 3 भयत्रस्त, B<sub>1</sub>-3  
 D<sub>4</sub> भयार्तस्य (for भयार्तस्य) —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$  D<sub>1</sub> 2 4 12 13 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub>  
 सर्वभूत- (for °लोक-)  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>7</sub> -भयंकरात्, D<sub>1</sub> 2 12 13  
 Cv -[अ]भयकर (for -[अ]भयकर) —<sup>cd</sup>)  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>7</sub>  
 नाथो भवितु (V<sub>1</sub> damaged from भवितु up to धर्मज्ञो in  
 19<sup>b</sup>) मर्हसि (for °) D<sub>3</sub> 11 कर्तुमर्हसि काकुत्स्थ ज्वरस्याप-  
 नय मम

19 V<sub>1</sub> damaged up to धर्मज्ञो in <sup>b</sup> (cf v l 18)  
 —<sup>a</sup>) D<sub>2</sub> उक्त (for उक्तस्)  $\tilde{N}_2$  V<sub>2</sub> B D<sub>3</sub> 7 11 स (for तु).  
 —<sup>c</sup>) G<sub>1</sub> [अ]थ, M<sub>1</sub> च (for स)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V B D<sub>1</sub> 2 4 7 12 13  
 अभ्यभापत काकुत्स्थ, D<sub>3</sub> 11 उवाच वचन राम

20 <sup>a</sup>)  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>7</sub> -क्षम, M<sub>1</sub> पर (for फल) —<sup>b</sup>)  
 $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub> 2 4 12 13 विदित ते (D<sub>1</sub> मे) महाकपे,  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>7</sub>  
 विदित मे भवान्यथा, D<sub>3</sub> 11 न मित्र प (D<sub>11</sub> पा) रलौकिक (D<sub>11</sub>  
 °के) —<sup>c</sup>) D<sub>7</sub> अथ (for अद्य) D<sub>3</sub> स- (for त)  $\tilde{N}_1$   
 D<sub>1</sub> 2 5 8-10 वधिष्यामि (for हनि°)

21 <sup>a</sup>) V<sub>1</sub> यमोपमा, D<sub>3</sub> 11 इमे मम (for इमे हि मे)  
 $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub>-6 8-13 G M<sub>2</sub> महाभाग, V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> °भागा (for  
 °वेगा) —V<sub>1</sub> mostly damaged for <sup>b</sup> —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> स्त्रिग-  
 (for तिग्म) —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$  V<sub>2</sub> D<sub>12</sub> -वलोक- (V<sub>2</sub> °दू) ता (for  
 -चनो°) —<sup>d</sup>)  $\tilde{N}_1$  शरा मे हेमभूषिता

इमे हि मे महावेगाः पत्रिणस्तिग्मतेजसः ।  
 कार्तिकेयवनोद्भूताः शरा हेमविभूषिताः ॥ २१  
 कङ्कपत्रप्रतिच्छन्ना महेन्द्राशनिसंनिभाः ।  
 सुपर्वाणः सुतीक्ष्णाग्रा सरोपा भुजगा इव ॥ २२  
 भ्रातृसंज्ञमभिन्नं ते वालिनं कृतकित्त्वपम् ।  
 शरैर्विनिहतं पश्य विकीर्णमिव पर्वतम् ॥ २३  
 राघवस्य वचः श्रुत्वा सुग्रीवो वाहिनीपतिः ।  
 प्रहर्षमतुलं लेभे साधु साध्विति चाब्रवीत् ॥ २४

22 <sup>a</sup>)  $\tilde{N}_1$  वहि- (for कङ्क-)  $\tilde{S}_1$  V<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 8 10 12 परिच्छ  
 (D<sub>8</sub> °च्छ) ज्ञा, D<sub>2</sub> 13 -शिरच्छ (D<sub>13</sub> °च्छ) ज्ञा (for -प्रति°)  
 —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}_1$  -निस्वना (for सनिभा) —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$  D<sub>1</sub> 2 4 12 13  
 स्वर्णपुत्रा (for सुपर्वाण)  $\tilde{N}_1$  सुवर्णयुक्ताम्तीक्ष्णाग्रा —<sup>d</sup>)  
 $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 सरोपा इव पत्रगा

23 <sup>a</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 वालि- (for भ्रातृ-) —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 8-10  
 भ्रातर (for वालिन) —For 23<sup>ab</sup>,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V B D<sub>1</sub>-4 7 11-13  
 subst

161\* तमघ वालिन पश्य कुदैराशीविपोपमं ।

[  $\tilde{S}_1$  D<sub>4</sub> 12 तस्मात्त्व, D<sub>2</sub> 13 तथा त्व (for तमघ) V<sub>1</sub> moth-  
 eaten for वालिन  $\tilde{S}_1$  D<sub>1</sub> 4 12 13 वाणैर्,  $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub> 3 जरेर्; D<sub>11</sub>  
 क्रुर् (for क्रुद्) B<sub>4</sub> कृदाशीविपसनिभै (for the post half) ]  
 —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$  रामेण निहित,  $\tilde{N}_1$  V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 रणे विनिह (D<sub>1</sub>  
 °हि) त (for शरैर्वि°)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 भूमौ (for  
 पश्य) —<sup>d</sup>) B<sub>1</sub>-3 विकीर्णम् (for विकी°)

24 <sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 रावचेणैवमुक्तस्तु.  
 —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D<sub>2</sub> 4 12 13 वानरेश्वर, D<sub>3</sub> 11 T<sub>3</sub> वानराधिप  
 (for वाहिनीपति) —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub>-4 11-13 राघव चेदम-  
 ब्रवीत्,  $\tilde{N}_2$  V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> प्रहृष्टश्चेदम°, B<sub>4</sub> प्रहृष्ट पुनर°  
 ☞ Cv 1 साधुसाध्विति चाब्रवीदित्यत्र चकारेणान्यचाब्रवीदिति  
 वचनान्तर समुचेतव्य उत्तरम्य वचनात्मकत्वात् ☞ —After  
 24,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub> 2 4 12 13 read 4 11 2-6, while  $\tilde{N}_2$  V B  
 D<sub>3</sub> 7 ins

162\* स तस्य रामस्य निशम्य भारतीं  
 स वानरो बालदिवाकरप्रभ ।  
 बभूव सहृष्टविशाललोचनो  
 जगाद चेद रघुवशवर्धनम् ।

Colophon

[ (1 1)  $\tilde{N}_2$  D<sub>3</sub> 7 ततरु, V<sub>1</sub> 3 स तत्र (for स तस्य) D<sub>3</sub>  
 आपित (for भारती) —(1 4) D<sub>3</sub> रघुनदन वच ]

[ Colophon —Sarga name  $\tilde{N}_2$  D<sub>7</sub> सुग्रीवसमाश्राप्त, V<sub>1</sub>  
 सुग्रीवसमागमने वने वाक्य, V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> रामवाक्य, B<sub>1</sub>-3 सुग्रीवसमागम-  
 वाक्य, D<sub>3</sub> बालिकीवैतन, G(ed) सुग्रीवसमागमे रामावष्टभ.

राम शोकाभिभूतोऽहं शोकातार्तानां भवान्गतिः ।  
 वयस्य इति कृत्वा हि त्वय्यहं परिदेवये ॥ २५  
 त्वं हि पाणिप्रदानेन वयस्यो मेऽग्निसाक्षिकः ।  
 कृतः प्राणैर्वहुमतः सत्येनापि शपाम्यहम् ॥ २६  
 वयस्य इति कृत्वा च विस्रब्धं प्रवदाम्यहम् ।  
 दुःखमन्तर्गतं यन्मे मनो दहति नित्यशः ॥ २७  
 एतावदुक्त्वा वचनं वाष्पदूषितलोचनः ।  
 वाष्पोपहतया वाचा नोच्चैः शक्रोति भाषितुम् ॥ २८

वाष्पवेगं तु सहसा नदीवेगमिवागतम् ।  
 धारयामास धैर्येण सुग्रीवो रामसंनिधौ ॥ २९  
 संनिगृह्य तु तं वाष्पं प्रमृज्य नयने शुभे ।  
 विनिःश्वस्य च तेजस्वी राघवं पुनरब्रवीत् ॥ ३०  
 पुराहं वालिना राम राज्यात्स्वादवरोपितः ।  
 परुषाणि च संश्राव्य निर्धूतोऽस्मि वलीयसा ॥ ३१  
 हता भार्या च मे तेन प्राणेभ्योऽपि गरीयसी ।  
 सुहृदश्च मदीया ये संयता बन्धनेषु ते ॥ ३२

G 4 8 22  
 B 4 8 33  
 L 4 7 57

—Sarga no ( figures, words or both ) V1 B1 3 om ,  
 Ñ2 V2 3 B4 D7 7 , B2 9 , D3 6 ]

Thereafter all the above MSS read 4 11 1-6 (V3  
 1-4<sup>b</sup>)

25 D1 om from 25 up to ज्या in 31<sup>b</sup> D3 reads  
 25<sup>ab</sup> twice —<sup>a</sup>) Ñ2 V B D3 (second time) 7 11  
 -भूताना ( for भूतोऽह ) —<sup>b</sup>) S1 Ñ1 D2 3 (first time)  
 4 12 13 शोकातस्य, Ñ2 V B D3 (second time) 7 11  
 भयार्ताना ( for शोका<sup>o</sup> ) —D3 11 transp 25<sup>ca</sup> and 27<sup>ab</sup>  
 —<sup>c</sup>) Ñ2 V B D7 विज्ञाय, D3 11 G2 M1 कृत्वा च ( for  
 कृत्वा हि ) S1 Ñ1 D2 4 12 13 आते ( D4 आत ) शोक-  
 समाविष्ट —<sup>d</sup>) S1 D2-4 6 12 13 त्वया, M1 त्वाम् ( for  
 स्वयि ) S1 D12 परिदेव्यते, D3 11 G3 M1 विनिवेदये ( for  
 परिदेवये ) Ñ2 V B D7 यन्नैव (V1 यदेव, B1 3 तेनेद, B2  
 येनेद ) पर्यदेवय

26 D1 om 26 ( cf v l 25 ) —<sup>a</sup>) D6 स्वयि ( for  
 स्व हि ) —<sup>b</sup>) Ñ1 [ स ] घ ( for मे ) S1 D2 4 12 13 -सनिधौ,  
 D6 6 8 10 T G1 M2 3 Ch t -साक्षिक ( for क ) —D12 om  
 26<sup>c</sup>-27<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) Ñ2 तत ( for कृत ) Ñ2 V B D7 प्रियतर-  
 ( V1 म , B1 र ) ( for बहुमत ) —<sup>d</sup>) D5 6 8-10 T2 G3  
 M2 च, G1 [ ए ] व ( for [ अ ] पि ) M3 ते ( for [ अ ] हम् )  
 S1 Ñ1 D2 4 13 सत्यमेतद्वीमि ते, Ñ2 V B D7 सखे सत्येन  
 ते शपे, D3 त्वद्गशास्मि राघव, D11 तत्रतश्चासि राघव

27 D1 om 27 ( cf v l 25 ) D12 om 27<sup>ab</sup> ( cf  
 v l 26 ) D3 11 transp 25<sup>ca</sup> and 27<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) S1 Ñ2 B4  
 D2 4 7 13 तु, D3 त्वा, G1 M2 हि ( for च ) —<sup>b</sup>) Ñ1  
 D2 3 11 विश्रब्ध , B1 3 D4 6 13 विश्रब्ध, D5 8-10 T G1 3 M2  
 Ct विस्रब्ध —<sup>c</sup>) Ñ2 D8-10 तन् ( for यन् ) Ñ1 दु खमेत-  
 न्महाबाहो —<sup>d</sup>) D5 6 8-10 T M हरति ( for दहति ) Ñ2 V  
 B D3 7 11 सर्व ( D3 11 नित्य ) दा ( for नित्यश )

28 D1 om 28 ( cf v l 25 ) —<sup>a</sup>) Ñ2 B4 D7  
 एतदुक्त्वा स वचन, V B1-3 एवमुक्त्वा स ( V2 B2 तु ) वचन,  
 D3 11 स एवमुक्त्वा वचन —<sup>b</sup>) S1 Ñ1 D2 4 12 13 -व्याकुल-

D6 पूरित-, D7 -भूपित, D11 -धर्षित- ( for दूषित- ) —<sup>c</sup>)  
 S1 Ñ1 D2 4 12 13 दु ख- ( for वाष्प- ) D5 8-10 T2 दूषितया,  
 D6 -पूरितया ( for [ उ ] पृह<sup>o</sup> ) —<sup>d</sup>) D2 6 11 T2 G3 M1 2  
 शक्तोभिः, Cr m g t as in text ( for °ति ) Ñ2 V B D7  
 नाशक्नोद् ( V2 न शक्तो ) वक्तुमुत्तर

29 D1 om 29 ( cf v l 25 ), S1 D12 om 29-  
 32<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) D4 वाष्पावेग —<sup>b</sup>) Ñ2 D7 [ उ ] लित्त, D4  
 [ उ ] दूत ( for [ आ ] गतम् ) —<sup>c</sup>) V2 G1 3 धारयामास,  
 D2 4 13 धारयन्स तु ( for धारया<sup>o</sup> ) B4 धैर्येण ( for धै<sup>o</sup> )

30 D1 om 30 ( cf v l 25 ), S1 D12 om 30  
 ( cf v l 29 ) —<sup>a</sup>) Ñ1 D5 9 10 T1 3 स निगृह्य, D6  
 सनिहृत्य ( for गृह्य ) Ñ1 तु तद्, D4 ततो, G2 च त ( for  
 तु त ) Ñ2 V B D7 निगृह्य वाष्प ( B2 °ष्पा ) वेग तु ( V2 त ),  
 D2 13 त निगृह्य ततो वाष्प —<sup>b</sup>) Ñ2 V2 3 B D3 7 विमृज्य  
 ( for प्रमृज्य ) Ñ1 D2 4 13 विमृ ( D2 °मृ ) ज्याश्रुणि ( Ñ1 °+\*  
 [ illeg ] ) वानर , V1 विमृ +\* . ( moth-eaten ) शुभे  
 —D4 repeats 30<sup>c</sup>-31 after 32<sup>ab</sup> —<sup>ca</sup>) D5 8-10 G M  
 विनिश्वस्य D6 M1 तु ( for च ) T1 3 M3 वाक्यम् ( for  
 पुनर् ) D5 8-10 ऊचिवान् ( for अब्रवीत् ) Ñ1 D2-4  
 सुग्रीवो वारितस्तेन राघवेणेदमब्रवीत्, Ñ2 V B D7 सुग्रीव  
 सात्वित सेहादिद वचनमब्रवीत्, D11 सुग्रीव साहदाद्वाक्य-  
 मिदमाह कपीश्वर

31 D1 om up to राज्या in <sup>b</sup> ( cf v l 25 ), S1 D12  
 om 31 ( cf v l 29 ) D4 repeats 30<sup>c</sup>-31 after 32<sup>ab</sup>  
 —<sup>ab</sup>) G2 transp राम and राज्यान् D5 राज्यस्वाद्, D11  
 राज्यत्वाद् ( for राज्यात्स्वाद् ) —<sup>d</sup>) V1 2 T2 निवृत्तो, B4  
 निकृतो, D1 निर्हृतो, D2 निवृत्तो, D13 निवृत्तो ( for निर्वृत्तो )  
 D1 11 सु- ( for ऽस्मि )

32 S1 D12 om 32<sup>ab</sup> ( cf v l 29 ) —<sup>a</sup>) D1 2 4 13  
 transp हता and भार्या च मे D6 च एतेन ( with hiatus ),  
 D11 ममैतेन ( for च मे तेन ) —After 32<sup>ab</sup>, D4 repeats  
 30<sup>c</sup>-31 —<sup>c</sup>) D3 11 तु ( for च ) —<sup>d</sup>) D6 मयाता, T2  
 सयुता ( for सयता ) D3 11 तेषि वधने ( for बन्धनेषु ते ) S1  
 D12 सहता चै वनेषु ते, Ñ2 V B D7 ते सयस्य विमानिता

यत्तवांश्च सुदृष्टात्मा मद्दिनाशाय राघव ।  
 बहुशस्तप्रयुक्ताश्च वानरा निहता मया ॥ ३३  
 शङ्कया त्वेतया चाहं दृष्ट्वा त्वामपि राघव ।  
 नोपसर्पाम्यहं भीतो भये सर्वे हि विभ्यति ॥ ३४  
 केवलं हि महाया मे हनुमत्प्रमुखास्त्रिभवे ।  
 अतोऽहं धारयाम्यद्य प्राणान्कृन्त्रगतोऽपि सन् ॥ ३५  
 एते हि कपयः स्त्रिधा मां रक्षन्ति समन्ततः ।  
 सह गच्छन्ति गन्तव्ये नित्यं तिष्ठन्ति च स्थिते ॥ ३६

33 <sup>a</sup>)  $\tilde{N}_2$  V B D7 अद्यापि (for यत्तवांश्च) S1  $\tilde{N}_1$  D1 5 8-10 च स,  $\tilde{N}_2$  V B4 D7 द्वि(V2\*) म, B1-3 D1 11 स हि (for च सु-) —<sup>b</sup>) S1 D12 विनाशयति राघव —<sup>c</sup>) D12 तु (for तत्- ) S1 D1-4 12 13 हि (for च), V1 तत्र युक्ताश्च —<sup>d</sup>) G1 निहता (for निहता) S1  $\tilde{N}_2$  V1 B1-3 D1-3 7 12 transp वानरा and निहता D11 यत् (for मया) D4 13 निहता वानरा मया

34 S1 D12 om 34-35<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) D3 च (for तु), D3 दृष्ट्वा, D5 8-11 [अ]ह च (by transp), F1 7 G3 M2 3 चेह (for चाह)  $\tilde{N}_2$  V B D7 एतया शंकर्या चापि, Cv p 75 in text —<sup>b</sup>) B4 अद्य (for अपि) D3 वनस्थ त्वमरिदम —<sup>c</sup>) D3 11 नोपसर्पितवानेह(sic) (D11 °भीत्या) —<sup>d</sup>) D11 येन (for भये) D3 F2 सर्वापि —For 34<sup>cd</sup>,  $\tilde{N}_2$  V B D7 subst

163\* नेहोपमृतवान्भीतो भयात्मवो विभेति हि ।

[ V3 [अ]मि (for [उ]प-) V2 -सप्तान् (for -सप्त°) B4 वाली (for नीनो) V3 भये (for भयात्) G(ed) मर् (for सर्वा) ]

—For 34,  $\tilde{N}_1$  D1 2 4 13 subst.

164\* एतथैव च दृष्टत्प शङ्कयेहाद्य राघव ।

नोपशान्ति पुरा प्रीत्या भयमेव द्युपस्थितम् ।

[ (1 1) D1 तु, D13 म (for च)  $\tilde{N}_1$  च, D2 13 तु (for त्व) D2 13 अत्रये न (for °ह) —(1 2)  $\tilde{N}_1$  सृष्ट, D1 -सप्त (for -शान्ति)  $\tilde{N}_1$  (also) वीर (for प्रीत्या) N1 D1 भये सर्वा विभेति हि (for the post half) ]

35 S1 D12 om 35<sup>ab</sup> (cf v l 34) —<sup>a</sup>)  $\tilde{N}_2$  V B4 D1-4 7 11 13 G1 केवलं तु, B1-3 केवलास्तु D13 सहाय (for °या) —<sup>b</sup>) B1-3 D3 6 7 11 13 G M1 2 हनुमत्-  $\tilde{N}_1$  D1 2 4 13 ह्यमी,  $\tilde{N}_2$  V B D3 7 11 इमे (for त्विमे) —M2 reads 35<sup>c</sup>-37<sup>b</sup> *inf lin sec m* —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_2$  V B D7 यतो, B2 (*sup lin* also) यदा, D3 11 ततो (for अतो) S1  $\tilde{N}_1$  D1 2 4 12 13 तत् सधारयासीह.

36 M2 reads 36 *inf lin sec m* (cf v l 35) —<sup>a</sup>) D10 [स]पि (for हि) V2 B1 3 4 सिद्धा (for

संक्षेपस्तेषु मे राम किमुक्त्वा विस्तरं द्वि ते ।

म मे जेष्टो रिपुभ्राता वाली विश्रुतपौरुषः ॥ ३७

तद्विनाशाद्धि मे दुःस्यं प्रनष्टं स्यादनन्तरम् ।

सुस्यं मे जीवितं चैव तद्विनाशनिन्दनम् ॥ ३८

एष मे राम शोचान्तः शोकार्त्तन निन्दितः ।

दुःस्यितोऽद्भुःस्यितो वापि मग्न्युर्मित्यं मया गतिः ॥ ३९

श्रुत्वाच्च वचो रामः सुग्रीवमिदमवब्रवीत् ।

किंनिमित्तमभूद्वरं श्रोतुमिच्छामि तवतः ॥ ४०

मिग्धा) —<sup>a</sup>)  $\tilde{N}_1$  D1 मया, D3 11 मम (for मह)  $\tilde{N}_2$  V B1-3 D1 7 गच्छत्, D1 °तो) (for गन्तव्ये), B4 मयि गच्छन्ति गच्छति —<sup>d</sup>) S1 गच्छति (for तिष्ठन्ति) S1  $\tilde{N}_1$  D1 2 4 12 13 तिष्ठत्, D3 10 चाम्थिते (for च स्थिते)  $\tilde{N}_2$  V B D7 तिष्ठति च मयि स्थिते.

37 M2 reads 37<sup>ab</sup> *inf lin sec m* (cf v l 35)

For 37-38<sup>b</sup>,  $\tilde{N}_2$  V B1-3 D- subst 165\*. B4 reads 37-38<sup>b</sup> in marg —<sup>a</sup>) D4 एतेषु (for एतेषु) S1 D2 4 12 13 M3 ने राम, B4 काकुत्स्थ, Ch as in text (for मे राम) —<sup>b</sup>) S1  $\tilde{N}_1$  D1 2 4 12 13 विस्तरं बहु, B4 °रिण मे; D3 11 प्रवत महत्, G1 °र हि मे, G2 M1 बहुविस्तरं (for विस्तरं द्वि ते) —<sup>c</sup>) D4 मम (for म मे) D1 ह्यमि (for ज्येष्टो), G3 भूत्या (for भ्राता) —<sup>d</sup>) D2 11 तया (for वाली).

38 B4 reads 38<sup>ab</sup> in marg (cf v l 37) —<sup>a</sup>)

S1  $\tilde{N}_1$  B4 D1-4 11-13 विनाशेन, D2 4-10 Ct °शेषि (for °शाद्धि) —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}_1$  D1 4 5 6-11 12 G3 M2 Ct प्रमृष्ट, B4 प्रल्लिष्ट, D2 प्रहृष्ट, D2 12 11 G1 2 M1 3 प्रणष्ट, D13 प्रमृष्ट, Gg 75 in text (for प्रनष्ट)  $\tilde{N}_1$  अनारु, D3 11 अरिदम (for धनन्तरम्) —For 38<sup>cd</sup>, S1  $\tilde{N}_1$  B1 D1-4 11-13 subst, while  $\tilde{N}_2$  V B1-3 D7 subst for 37-38<sup>b</sup>

165\* यश्च त समरे हन्यात्म मे स्यात्प्राणद सुदन्त ।

[ S1 D1-4 12 13 तु (for च) D3 हि (for स्यात्) S1 D11 12 म स्यात्(D11 ने) प्राणाय नृहा (for the post half) ]

39 <sup>a</sup>) V1 2 ते (for मे)  $\tilde{N}_2$  शोकार्त्त (for °न्त)

S1  $\tilde{N}_1$  D1-4 11-13 एष ते( $\tilde{N}_1$  मे) राम कार्याय, V3 B D7 एष ते राम शोकार्त्त (D7 °श्रे) —<sup>b</sup>) S1 D12 [अ]भिवेष्टित (for निवे°) —D6 reads mostly 39<sup>cd</sup> in marg —<sup>c</sup>) D5 (m) 8-10 सुस्यितो (for सृष्टि स्यितो) S1  $\tilde{N}_1$  V B D1-4 7 11-13 सुस्यितो दु स्यितो वापि, M3 दु स्यत् सुस्यतो वापि

40 <sup>a</sup>) S1  $\tilde{N}_1$  D1 2 4 12 13 तु तद्,  $\tilde{N}_2$  V B D7 [इ]ति तद्(V2 त), D3 11 चैतद् (for [ए]तद्) D6 T1 3 M3 वचनं, G3 च ततो (for च वचो) —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}_1$  प्रहसन् (for सुग्रीवम्) S1  $\tilde{N}_1$  D1 2 4 12 13 वाक्यम्, G2 M1 पुनर् (for इदम्). —<sup>c</sup>) S1  $\tilde{N}_1$  D1-4 11-13 इद वैर.

सुखं हि कारणं श्रुत्वा वैरस्य तव वानर ।  
आनन्तर्यं विधास्यामि संप्रधार्य बलावलम् ॥ ४१  
चलवान्हि ममामर्षः श्रुत्वा त्वामवमानितम् ।  
वर्धते हृदयोत्कम्पी प्रावृद्धेग इवाम्भसः ॥ ४२  
हृष्टः कथय विस्रब्धो यावदारोप्यते धनुः ।

सृष्टश्च हि मया वाणो निरस्तश्च रिपुस्तव ॥ ४३  
एवमुक्तस्तु सुग्रीवः काकुत्स्थेन महात्मना ।  
प्रहर्षमतुलं लेभे चतुर्भिः सह वानरैः ॥ ४४  
ततः प्रहृष्टवदनः सुग्रीवो लक्ष्मणाग्रजे ।  
वैरस्य कारणं तत्त्वमाख्यातुमुपचक्रमे ॥ ४५

G 4 8 33  
B 4 8 46  
L 4 7 19

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे अष्टमः सर्गः ॥ ८ ॥

Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> इद् दुख ( for अभूद्देर ) —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> 8 10  
आतर् ( for श्रोतुम् ) —After 40, D<sub>3</sub> ins

166\* सुग्रीव निकृतो येन त्व भ्रात्रा वालिना पुरा ।

41 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> तदर्थं, Ñ<sub>1</sub> ससुख, Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> अह तु, V B<sub>4</sub>  
D<sub>3</sub> 11 अह हि, B<sub>1</sub>-3 अह तत्, D<sub>1</sub> 2 4 12 13 तदह ( for  
सुख हि ) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> ज्ञावा ( for श्रुत्वा ) —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> 11 transp  
वैरस्य and तव Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> वैरस्यातीव मानद —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub>  
Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 Cm अनतर, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> सर्वं तथा, D<sub>5</sub> 8-10  
Ck t आनतर्याद्, Cv r g as in text ( for °न्तर्यं )

42 <sup>a</sup>) D<sub>6</sub> मम च ( for हि मम ) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B  
अप ( for अत्र- ) —Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> om, B<sub>2</sub> reads in  
marg 42<sup>ad</sup> —<sup>c</sup>) M<sub>3</sub> वर्तते Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 6 T हृदयोत्कपि  
( Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> °प ) ( for °म्पी ) —<sup>d</sup>) B<sub>2</sub> 4 प्रावृष्येण्य, D<sub>3</sub> 11  
वृष्टया वेग ( D<sub>3</sub> °गम् ), G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> °ट्काल ( for प्रावृद्धेग ) Ñ<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> 2 4 [ अ ] भस्ति, B<sub>4</sub> [ अ ] बुद् ( for [ अ ] भस ) Ś<sub>1</sub> B<sub>3</sub>  
D<sub>12</sub> प्रावृद्धेव ( B<sub>3</sub> °पस्य ) इवाचरे Ck प्रावृडिति लुप्त-  
सप्तमीकम् । प्रावृष्यम्भसो वेग इत्यर्थे Ck

43 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> M<sub>1</sub> विस्रब्ध, Ñ<sub>1</sub> D<sub>6</sub> विश्रब्धो, D<sub>1</sub> 2 4 13  
विश्रब्ध, Cm as in text ( for विस्रब्धो ) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>2</sub> 4  
D<sub>7</sub> एत ( Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> यत् ) कथय विश्रब्ध ( B<sub>2</sub> 4 D<sub>7</sub> °स्रब्ध ),  
B<sub>1</sub> 3 तत्कथयस्व ( B<sub>3</sub> सु ) विश्र ( B<sub>3</sub> °स्र ) ष्ठ, D<sub>3</sub> 11 तन्मे  
कथय विश्रब्धो —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> नारोपये, V<sub>1</sub> नारोप्यते,  
B<sub>1</sub> 'नारोपय, B<sub>2</sub> 3 °पयन्, D<sub>3</sub> 11 आश्लिष्यते ( for °प्यते )

⊗ Ck धनुरापर्यंते यावत् । यावत्पुरेति लट् धापुरयिष्यामि ⊗  
—<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>2</sub> 7 12 13 सृष्टाश्च हि, Ñ<sub>2</sub> विसृज्याश्च,  
V<sub>2</sub> 3 सृष्टाश्च हि, D<sub>1</sub> विसृष्टश्च, D<sub>3</sub> 11 ससृष्टश्च, D<sub>4</sub> विसृष्टाश्च  
( also °ष्टा हि ), D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G M<sub>1</sub> सृष्टश्चेद्दि ( for सृष्टश्च हि )  
Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>2</sub> ( m ) 4 7 12 13 वाणा —<sup>d</sup>) V<sub>2</sub> निहतश्  
( for निरस्तश् )

44 <sup>a</sup>) V<sub>1</sub> स ( for तु ) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13  
राघवेण ( for काकुत्स्थेन ) —After 44<sup>ab</sup>, G<sub>3</sub> ins I I  
of 168\* —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 सचिवै सह वानर, Ñ<sub>2</sub>  
V B D<sub>7</sub> चतुर्भि सचिवै सह

45 <sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 लक्ष्मणाग्रज —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> 2 4 12 13 परम ( for कारण ) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> सर्वम्,  
D<sub>3</sub> 11 यत्तद् ( for तत्त्वम् ) —After 45, D<sub>3</sub> 11 ins

167\* अथात्रवीद्वाघवमायतेक्षण

स्वकार्यनिर्वन्धवशेन वानर ।

सुयुक्तया तत्त्वमदीनया गिरा

यथाबलो वालिरदीनविक्रम ।

—Then D<sub>3</sub> cont 168\*

Colophon Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 2 4 7 12 13 om —Sarga  
name Ñ<sub>1</sub> सुग्रीवशोऽनिवेदन, D<sub>3</sub> 11 वैरकारणाग्रज  
—Sarga no ( figures, words or both ) Ñ<sub>1</sub> om,  
D<sub>11</sub> 5 —After colophon, G concludes with श्रीरामाय  
नम



वाली नाम मम भ्राता ज्येष्ठः शत्रुनिपूढनः ।  
 पितुर्वहुमतो नित्यं मम चापि तथा पुरा ॥ १  
 पितर्युपरतेऽस्माकं ज्येष्ठोऽयमिति मन्त्रिभिः ।  
 कपीनामीश्वरो राज्ये कृतः परमममतः ॥ २  
 राज्यं प्रजासतस्तस्य पितृपतामहं महत् ।  
 अहं सर्वेषु कालेषु प्रणतः प्रेष्यवत्स्थितः ॥ ३  
 मायायी नाम तेजस्वी पूर्वजो दुन्दुभेः सुतः ।

## 9

S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 2 7 12 13 cont the previous sarga  
 M<sub>1</sub> begins with श्रीरामाय नम  
 —Before 1, S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11-13 F G<sub>2</sub> (I 1 after 164 41<sup>ab</sup>)  
 ins, while D<sub>3</sub> cont after 167\*

168<sup>a</sup> श्रुत्वा राम यद्वृत्तमादित प्रभृति त्वया ।  
 यथा वेर समुपसन्न यथा चास्मि निराहृत ।

[(1 1) T<sub>2</sub> श्रुत्वागभिषारयामि दत्तं वाञ्छितो मम —(1 2)  
 T<sub>2</sub> वर यथा (by transp.) D<sub>1</sub> 3 11 T<sub>1</sub> समुपसन्न (for स्तप)  
 D<sub>1</sub> 11 वासि, I G<sub>1</sub> चात् (for चास्मि) S<sub>1</sub> निराहृत, D<sub>3</sub> 2  
 नि हृत (for निराहृत) ]

1<sup>ab</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> ज्येष्ठो भ्राता (by transp) S<sub>1</sub>  
 Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> शत्रुनिपूढण —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> मम (for  
 बहु) —<sup>d</sup>) I<sub>1</sub> 3 ममापि च (for मम चापि) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
 D<sub>1</sub> 2 4 12 13 पुरा तथा (by transp), V B वभूय स (B<sub>2</sub>  
 ह), D<sub>3</sub> 11 पुराभवत् Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> मम चैव उभव स

2<sup>a</sup>) V<sub>2</sub> [उ] परे (mcta), D<sub>6</sub> [उ] परते (for  
 [उ] परते) D<sub>1</sub> मोच, D<sub>5</sub> 6-10 T<sub>2</sub> तस्मिन् (for ऽस्माक)  
 —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 वाली, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 7 11 राजा  
 (for राज्ये) —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> 3 मस्यत (sic), G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> -मत्तम  
 (for -समत)

3<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> सदा (for महत्) ४ Ck पितृपतामह उत्तर-  
 पदवृद्धिः प्रान्दसौ, so also in Ct ४ —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 3 4  
 D<sub>1</sub>-4 7 11-13 कोशेषु (for कालेषु) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>1</sub> V B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>-4  
 7 11-13 सदा, B<sub>1</sub>-3 त(B<sub>2</sub> also स *sup lin*) दा (for  
 स्थित) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 प्राणत प्रेष्यवत्सदा, M<sub>1</sub> प्रणतज्येष्ठवत्स्थित  
 —After 3, D<sub>3</sub> 11 ins

169\* नाह कदाचित्काकुत्स्थ तस्य पापे मनो दधे ।

4 Ñ<sub>1</sub> om 4<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) B<sub>2</sub> I<sub>2</sub> रा( B<sub>2</sub> also as in  
 text)म (for नाम) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> तु य, B<sub>1</sub>-3 च  
 य, M<sub>2</sub> स्मृत (for सुत). —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> 11 [अ]भवत् (for  
 महद्) B<sub>1</sub>-3 तेन तत्रास्य तद्देह. —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> 11 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> स्त्रीकृते  
 (for °त) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 तदा, Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> सदा, D<sub>3</sub> 11 च

तेन तस्य महद्वरं स्त्रीकृतं विश्रुतं पुरा ॥ ४

स तु सुमे जने रात्रौ क्रिण्वन्वाद्वाग्मागतः ।

नर्दति स्म सुमंगवत्रो वाञ्छितं चाद्दयद्रेणे ॥ ५

प्रमुपस्तु मम भ्राता नर्दितं भगवन्मनम् ।

श्रुत्वा न ममृषे वाली निष्पपात जवात्तदा ॥ ६

स तु वै निःसृतः क्रोधात्तं हन्तुमसुरोत्तमम् ।

वार्यमाणस्ततः स्त्रीभिर्मया च प्रणतान्मना ॥ ७

य(D<sub>1</sub> 11)त् (for पुरा) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> स्त्रीनिमित्तं स्थानभय,  
 D<sub>2</sub> 4-10 वाञ्छितं (D<sub>2</sub> °ना) स्त्रीकृतं पुरा, I (ed) स्त्रीकृतं  
 विश्रुतं तत्रा - Cm तस्य वाञ्छितं स्त्रीकृतं स्त्रीनिमित्तमित्यर्थ,  
 Ct स्त्रीकृतं स्त्रीनिमित्तम् । अयमितिहायः परमिण्युगले शोष-  
 नीयो वदतिदिभि

5<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> सु, I<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 4-7 G<sub>2</sub> 7 M C<sub>1</sub> r m p l सुम,  
 Ct as in text (for सुमे) D<sub>1</sub> I<sub>2</sub> रात्रौ (for रात्रौ)  
 —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 11 12 नर्दति स्म, D<sub>3</sub> 11 नर्दति (for नर्दति स्म)  
 G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> 2 सुमङ्गवत्रो (for °स्त्रो) —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> युधि (for  
 स्त्रो), S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 [आ]ह्वयन्युधि, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>  
 ममाह्वयत्, D<sub>3</sub> 11 [आ]ह्वयन्वृधे (for [आ]ह्वयदने)  
 —After 5, D<sub>3</sub> 11 ins

170\* मेघमलिनतन्वयेन महता दानवाधिय ।

निगत्रौ नर्तौ घोरं श्रीहोकारादयञ्जित ।

[(1 1) D<sub>1</sub> वाग्मागत (for रात्रौ) ]

6<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 श्रुत्वा तु(D<sub>1</sub> °वि) न,  
 Ñ<sub>2</sub> V B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> स तु रात्रौ, B<sub>1</sub>-3 स तु रात्रौ(B<sub>2</sub> also as in  
 B<sub>1</sub>), D<sub>3</sub> 11 प्रमुपस्तु, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> सुमस्तु त (for प्रसुतस्तु) D<sub>5</sub>  
 धाता (for भ्राता) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 12 नर्तन, Ñ<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>2</sub> 4 नर्दति,  
 D<sub>1</sub> नर्दति, D<sub>3</sub> 5 8-11 I<sub>2</sub> नर्तौ, Ct as in text (for नर्दित)  
 V<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 2 11 भैरव स्वर(V<sub>2</sub> D<sub>1</sub> रं), B<sub>2</sub> D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub>  
 भैरवस्वर, D<sub>3</sub> 7 13 भैरव स्वन (for भगवन्मनम्) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
 D<sub>1</sub> 2 4 12 13 नाट (for श्रुत्वा) —Ñ<sub>1</sub> om for न D<sub>2</sub> 11  
 तस्य (for वाली) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 गुहामुखात् (for  
 जवात्तदा) D<sub>3</sub> 11 तल्लक्ष्मिणं द्विप; D<sub>1</sub> 3 निष्पपात गुहा  
 मुखात्, M<sub>1</sub> स्त्रीभिश्च सह निर्ययो —For 6<sup>cd</sup>, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>  
 subst

171\* श्रुत्वा मर्षवज प्राप्सो निर्जनाम गुहामुखात् ।

7 Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> om 7<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 12  
 निष्पतित, D<sub>2</sub> 4 13 नि पतित, M<sub>1</sub> वै निर्गत (for वै नि सृत)  
 M<sub>2</sub> कोपात् (for क्रोधात्) B<sub>4</sub> स तदा नि सृत कोपात्,  
 D<sub>3</sub> 11 स गुहाभिर्गतं क्रोधात् —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13  
 निहतम्, B<sub>4</sub> बलात्तम् (for त हन्तुम्). —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2  
 तथा, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B D<sub>7</sub> स तु, D<sub>3</sub> 11 12 तदा, G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> सह (for

स तु निर्धूय सर्वान्नो निर्जगाम महाबलः ।  
 ततोऽहमपि सौहार्दान्निःसृतो बालिना सह ॥ ८  
 स तु मे भ्रातरं दृष्ट्वा मां च दूरादवस्थितम् ।  
 असुरो जातसंत्रासः प्रदुद्राव तदा भृशम् ॥ ९  
 तस्मिन्द्रवति संत्रस्ते ह्यावां द्रुततरं गतौ ।  
 प्रकाशोऽपि कृतो मार्गश्चन्द्रेणोद्गच्छता तदा ॥ १०  
 स तृणैरावृतं दुर्गं धरण्या विवरं महत् ।

तत ) D13 वार्यमाणस्तथा स्वीय (sic) —<sup>d</sup> B D7 प्रय  
 (B2 also *sup lin* as in text) तात्मना (for प्रण<sup>o</sup>)  
 —After 7,  $\tilde{N}_2$  V B D7 ins

172\* अमर्षितोऽतिसरम्भाङ्गिर्जगामाविचारयन् ।

[ V1 ३ अमर्षितोपि, B1 ३ °र्षाच्चव (for °र्षितोऽति-) V2 ३ B4  
 D7 विचारयन् ]

8 <sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1 2 4 12 13 तान्सर्वान्, D3 11 न सर्वान्  
 (by transp), D5 6 8-10 T2 G1 ३ M1 2 ता सर्वा (for  
 सर्वान्नो) —<sup>b</sup> D1 चली (for बल) —<sup>d</sup>  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1 2  
 4 11-13 बालिन (D4 °न) पृष्ठतोन्वगा ( $\tilde{S}_1$  D13 °गात्, D1  
 °यात्) —For 8,  $\tilde{N}_2$  V B D7 subst

173\* त विनिर्धूय निर्यान्तमस्मान्सर्वान्कपीश्वरम् ।  
 अन्वधावमह ऋषिं सौहार्दमनुचिन्तयन् ।

[(1 I) V3 illeg up to स्मान् B1 2 ता (sic) (for  
 त) V1 अस्मिन् (for अस्मान्) V1 मर्व- (for सर्वान्) —(1 2)  
 V1 अन्वरोचम्, V2 अनुधावम् (sic), V3 अन्वगा तम् (for अन्व-  
 धावम्)  $\tilde{N}_2$  V1 ३ D7 अभि-, B1-३ अन्- (for अनु-) V2 मोहा-  
 दादिचिन्तयन् (for the post half) ]

9 <sup>a</sup>) D10 त (for से)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D2 4 12 13 स तु (D13  
 ह) त बालिन दृष्ट्वा, D1 बालिन स हि दृष्ट्वा च —<sup>b</sup>  $\tilde{N}_2$  B1 ३  
 D7 ममादूराद्, V2 माम<sup>o</sup>, B4 मम<sup>o</sup> (for मा च दूराद्) —<sup>c</sup>  
 D12 ज्ञात- (for जात-) —<sup>d</sup>  $\tilde{S}_1$  D1 2 4 12 13 विशस्तदा  
 (D1 4 °था),  $\tilde{N}_1$  भयात्तदा,  $\tilde{N}_2$  V1 ३ B1 ३ 4 D3 7 11 T3 M3  
 ततो भृश, T2 तथा भृश (for तदा भृशम्)

10  $\tilde{N}_1$  om 10<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>  $\tilde{S}_1$  D1 2 4 12 13 त प्राद् (D1  
 °दु[sic]) वत सत्रासाद्,  $\tilde{N}_2$  V B D3 7 11 G1 M2 त वि  
 (B2 also in marg इति) द्रवत सत्रस्तम् —<sup>b</sup>  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V3  
 B3 4 D2 4 7 12 13 G1 M2 आवा (for यावा) D6 दृढतर,  
 G3 दूर<sup>o</sup> (for द्रुत<sup>o</sup>) V1 D1 आवा द्रुततर (V1 °\*) ह (D1  
 स्) तौ, V2 आवा द्रुततर ययौ, B1 आवा दूरतर गतौ, D3  
 आह्वयतमुपप्लुतौ, D11 आवा द्रुतमुपप्लुतौ —<sup>c</sup> B4 तु, D3 11  
 T1 G2 M3 च, D6 (in marg) G1 ३ M2 हि (for ऽपि)  
 T2 मार्गं (for मार्गश्)  $\tilde{S}_1$  D2 12 13 प्रकाश हि गत मार्गं  
 ( $\tilde{S}_1$  °र्गं),  $\tilde{N}_1$  D1 प्रकाश हि गते (D1 °तो) मार्गश्,  $\tilde{N}_2$   
 V B1-३ D7 प्रा (V प्र) काश्य तु ग (B2 also *sup. lin* त) तो

प्रविवेशासुरो वेगादावामासाद्य विष्टितौ ॥ ११  
 तं प्रविष्टं रिपु दृष्ट्वा विलं रोपवश गतः ।  
 मामुवाच तदा वाली वचन क्षुभितेन्द्रियः ॥ १२  
 इह त्वं तिष्ठ सुग्रीव विलद्वारि समाहितः ।  
 यावदत्र प्रविश्याहं निहन्मि समरे रिपुम् ॥ १३  
 मया त्वेतद्वचः श्रुत्वा याचितः स परंतप ।  
 शापयित्वा च मां पद्भ्यां प्रविवेश विलं तदा ॥ १४

G 4 8 47  
 B 4 9 14  
 L 4 7 34

मार्गश् — $\tilde{S}_1$  D12 om (hapl ?) 10<sup>d</sup>-11<sup>a</sup> —<sup>d</sup>  $\tilde{N}_1$  V B  
 D1-३ 7 11 [उ]दयता (for [उ]द्गच्छता) —For 10<sup>cd</sup>, D4  
 subst

174\* प्रकाशरहित मार्गं चन्द्रेणोदयता सदा ।  
 while D13 subst

175\* आकाश हि गत मार्गं हार्येण क्षपता तदा । (sic)

11  $\tilde{S}_1$  D12 om 11<sup>a</sup> (cf v l 10) —<sup>a</sup>  $\tilde{N}_2$  V1 ३  
 B2-4 D7 दृष्ट्वा (for दुर्गं) V3 सहस्रानावृत दृष्ट्वा, B1 सहस्रैरा-  
 वृत दृष्ट्वा —<sup>b</sup> V1 ३ D7 T2 ३ धरण्या (for °ण्या)  $\tilde{N}_1$   
 धरण्या विवृत तदा, D1 ३ 11 धरण्या विवृत विल —B1 om  
 11<sup>c</sup>-12<sup>b</sup> —<sup>c</sup> V3 दृष्ट्वा (for वेगाद्) —<sup>d</sup> V3 पुरा\*  
 (illeg) (for आवाम्)  $\tilde{N}_2$  V1 ३ B4 D7 त्वासाद्य (for  
 आ<sup>o</sup>) D5 सस्थितौ (for विष्टितौ)  $\tilde{S}_1$  D1 2 4 12 13 आवा  
 द्वारे व्यवस्थितौ,  $\tilde{N}_1$  वाली द्वारे व्यवस्थित, D3 11 आवा द्वारे  
 त्व (D11 तु) विष्टितौ —After 11, D7 ins a passage  
 relegated to Appendix I (No 6)

12 B1 om 1<sup>a</sup> 2<sup>b</sup> (cf v l 11) M1 om 12 —<sup>a</sup>  
 M2 तत्- (for त)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V1 ३ D1 ३ 4 11 12 विले,  $\tilde{N}_2$  V3  
 B2-4 D2 7 13 विल, D5 पुरि (meta) (for रिपु) —<sup>b</sup>  
 M2 वाली (for विल)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  V B2-4 D1-4 7 11-13 रिपु  
 क्रोधवश गत —<sup>c</sup>  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  V2 ३ B D T2 G1 2 ततो (for  
 तदा) —<sup>d</sup>  $\tilde{S}_1$  D12 प्रणत पुरत स्थित,  $\tilde{N}_1$  D1 2 4 13  
 वचन पुरत स्थित

13 <sup>a</sup>)  $\tilde{N}_1$  D1 त्वमास्व, D5 6 8-10 T2 G1 तिष्ठाय (for  
 त्व तिष्ठ)  $\tilde{S}_1$  D2 4 12 13 इह त्व मा (D12 मा) प्रतीक्षस्व.  
 —<sup>b</sup>  $\tilde{S}_1$  V1 D1-4 11-13 विलद्वारे (V1 °र) (for °द्वारि)  
 —<sup>c</sup>  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1-4 11-13 एव (D3 11 °न), T1 ३ M3 तत्र  
 (for अत्र) —<sup>d</sup> T1 ३ M3 Ck सहसा (for समरे) —For  
 13<sup>cd</sup>,  $\tilde{N}_2$  V B D7 subst

176\* यावत्त निहनिष्यामि प्रविश्य सुदुरासदम् ।

14 <sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D2-4 11-13 G3 [अ]पि, D1 हि, G1 M2  
 च (for तु)  $\tilde{N}_2$  V B D7 तद् (for [ए]तद्) G(ed)  
 वचन (for [ए]तद्वच) —<sup>b</sup>  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1 2 4 12 13 याचितो  
 भ्रातृगौरवात् (D1 °व),  $\tilde{N}_2$  V B D7 G(ed) भ्रातृस्व (V3  
 °र) स्व परतप (G [ed] प्रयत्नत) —After 14<sup>ab</sup>,  $\tilde{N}$  V B  
 D7 ins

तस्य प्रविष्टस्य विलं साग्रः संवत्सरो गतः ।  
स्थितस्य च मम द्वारि स कालो व्यत्यवर्तत ॥ १५  
अहं तु नष्टं तं ज्ञात्वा सोहादागतसंभ्रमः ।  
भ्रातरं न हि पश्यामि पापशङ्कि च मे मनः ॥ १६  
अथ दीर्घस्य कालस्य विलात्तस्माद्विनिःसृतम् ।  
सफेनं रुधिरं रक्तमहं दृष्ट्वा सुदुःखितः ॥ १७

नर्दतामसुराणां च ध्वनिर्मे श्रोत्रमागतः ।  
निरस्तस्य च संग्रामे क्रोशतो निःस्वनो गुरोः ॥ १८  
अहं त्ववगतो बुद्ध्या चिह्नैस्तैर्भ्रातरं हतम् ।  
पिधाय च विलद्वारं शिलया गिरिमात्रया ।  
शोकार्तश्चोदकं कृत्वा किष्किन्धामागतः सखे ॥ १९

177\* प्रतिसिद्धस्तदानीं स सप्रविष्टश्च तद्विलम् ।

[ V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> तदा वाली (for तदानीं स) ],

While D<sub>3</sub> ins

178\* अहमेन हनिष्यामि विलस्थमसुर प्रभो ।

—D<sub>11</sub> om from 14<sup>c</sup> up to 15<sup>b</sup> —V<sub>3</sub> illeg for 14<sup>c</sup>  
—<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> स्थापयित्वा (for शाप<sup>o</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 स, D<sub>6</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> 3  
Cm तु (for च) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 शा(Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 12 श)पयित्वा  
तु मा(D<sub>13</sub> ता) प्राणैः(D<sub>3</sub> पद्भ्या), Ñ<sub>1</sub> विवृत पाणिना सत्ये,  
Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> M<sub>1</sub> स्थाप(M<sub>1</sub> ताड)यित्वा तु मा पद्भ्या. —<sup>d</sup>)  
Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> T<sub>1</sub> 3 G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> महत्, D<sub>5</sub> 5 6 8-10 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub>  
तत. (for तदा)

15 D<sub>11</sub> om 15<sup>ab</sup> (cf v l. 14). —<sup>a</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 13  
विले (for विल) —Ś<sub>1</sub> om (hapl ?) 15<sup>c</sup>-17 —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> च महद्, D<sub>1</sub> 13 मम च (by transp), D<sub>5</sub> 8-10 च  
विल- (for च मम) M<sub>1</sub> द्वारे (for द्वारि), G<sub>2</sub> स्थितस्य मम  
च द्वारे, G<sub>3</sub> स्थितस्य मे विलद्वारे —<sup>d</sup>) V<sub>2</sub> व्यत्यवर्तत,  
G<sub>1</sub> Ck [S]प्यत्यवर्तत, M<sub>1</sub> 2 छत्य<sup>o</sup>, Ct as in text (for  
व्यत्यवर्तत) D<sub>3</sub> 11 रक्षमाणस्य यन्नत —After 15, B<sub>4</sub>  
ins

179\* न चैव निसृतो वाली ततस्तत्कम्पितो ह्यहम् ।  
while D<sub>1</sub> 2 4 12 13 ins., whereas L(ed) ins. after  
16<sup>ab</sup>

180\* न नि क्रामति वालीति ततोऽहं भृशदु खित ।

[ D<sub>12</sub> निष्क्रामति (for नि<sup>o</sup>). ]

16 Ś<sub>1</sub> om 16 (cf v l 15) D<sub>12</sub> om 16-17 Ñ<sub>1</sub>  
D<sub>2</sub> 4 13 om 16<sup>ab</sup> V<sub>3</sub> illeg for 16 D<sub>1</sub> reads 16<sup>ab</sup>  
in marg —<sup>a</sup>) T<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 3 ज्ञात्वा तं (by transp).  
Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> अनिश्चा (Ñ<sub>2</sub> ° ऋ) तं तु त ज्ञात्वा, V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub>  
अनिष्पतत(D<sub>7</sub> ° तु) त ज्ञात्वा, D<sub>3</sub> अनि सरत त ज्ञात्वा,  
D<sub>11</sub> अनिर्गच्छंत त ज्ञात्वा —After 16<sup>ab</sup>, L(ed) ins  
180\* —D<sub>2</sub> reads 16<sup>c</sup>-17 in marg. —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> 8-10  
T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> न प्र-, D<sub>6</sub> तं न, T<sub>1</sub> 3 तु न, G<sub>2</sub> न स्म, M<sub>3</sub> न च  
(for न हि) Ñ<sub>1</sub> कातरो बुद्धयभावेन, D<sub>1</sub> 2 4 13 कातरो बुद्धि-  
भावेन. —<sup>d</sup>) D<sub>9</sub> पापशक्तित, Cv m.g.k पापाशक्ति च, Cr t  
as in text (for पापशङ्कि च) D<sub>4</sub> शक्तित मे मनोभवत्.  
—For 16<sup>cd</sup>, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> subst

181\* भ्रातर पुरुषव्याघ्र पापशङ्काभवत्तदा ।

[ V<sub>2</sub> पापशक्ती, B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> पापाशक्ती (for °का) V<sub>1</sub>B<sub>2</sub> पाप-  
शक्तिवास्तदा(B<sub>2</sub> °दन [sic]) (for the post. half) ],  
while D<sub>3</sub> 11 subst

182\* उद्विग्नमानसो जातस्तस्य भ्रातुरनिर्गमात् ।

17 Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om, D<sub>2</sub> reads in marg 17 (cf v l  
15 and 16) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 13 विलद्वाराद्, V<sub>2</sub> D<sub>7</sub>  
विलात्तस्य (for विलात्तस्माद्) D<sub>3</sub> 6 (also as in text)  
M<sub>1</sub> विनिर्गत (for विनि सृतम्) In M<sub>2</sub>, lacuna from त  
up to न in ° is filled up sec m —<sup>c</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 11 13  
तीघ्र, Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> वक्त्रात्, V B<sub>3</sub> 4 त्यक्त, B<sub>1</sub> 2 (also भूरि)  
वक्त्र, D<sub>4</sub> 8-10 दृष्ट्वा, Cv r m g as in text (for रक्तम्).  
—<sup>d</sup>) D<sub>11</sub> [अ]ति- (for सु-) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 13 दृष्ट्वाह  
भृशदु खित, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> त(Ñ<sub>2</sub> B<sub>2</sub> तद्) दृष्ट्वा व्यथितो  
(V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> दु खितो)भव, D<sub>4</sub> 8-10 ततोह भृशदु खित

18 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> नर्दताम् —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> आश्रुत (for  
आगत) —D<sub>11</sub> om 18<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 पिध्व(Ś<sub>1</sub> °श्व)  
स्तस्य, B D<sub>7</sub> स्व<sup>o</sup>, D<sub>8</sub> 10 Ct न रतस्य (for निरस्तस्य) —<sup>d</sup>)  
D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>1</sub> M<sub>2</sub> Ct [S]पि स्वनो, D<sub>6</sub> नि स्वन, I<sub>2</sub> [S]पि  
स्वनं, G<sub>1</sub> मे स्वरो (for नि स्वनो) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 महान् (for  
गुरोः) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> क्रोशतो नि सृतो महान् —For 18<sup>cd</sup>,  
Ñ<sub>1</sub> subst

183\* तेषां निवसता तत्र श्रोतु मे नि स्वनो महान् ।

19 <sup>a</sup>) V<sub>2</sub> 3 B<sub>4</sub> [अ]पगतो (for [अ]व<sup>o</sup>) D<sub>6</sub> बुद्ध्या  
(for बुद्ध्या) Ś<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub>.12 अहं त्वप(Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> °पा)गतो  
बुद्ध्या —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> च, Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 13 G<sub>2</sub> त, D<sub>4</sub> स्व (for  
तैर्) —For 19<sup>ab</sup>, D<sub>3</sub> 11 subst

184\* भ्रातर निहत चाह तेन शब्देन जज्ञिवान् ।

—Thereafter both cont.

185\* ततो मया भयात्तस्य दानवस्य दुरात्मन ।

—Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub>.4 12 13 om 19<sup>cd</sup> D<sub>1</sub> reads 19<sup>cd</sup> in marg.  
—For 19<sup>cd</sup>, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> subst

186\* पूरयित्वा शिलाभिस्तु विल शोकसमन्वित ।

[ B<sub>4</sub> तद् (for तु) V<sub>2</sub> वाली- (for विल) ],  
while D<sub>3</sub> 11 subst.

187\* महत्या शिलया तूर्णं विलस्य पिहितं मुखम् ।

—Thereafter both cont

गूहमानस्य मे तत्त्वं यत्नतो मन्त्रिभिः श्रुतम् ।  
ततोऽहं तैः समागम्य समेतैरभिषेचितः ॥ २०  
राज्यं प्रशासतस्तस्य न्यायतो मम राघव ।  
आजगाम रिपुं हत्वा वाली तमसुरोत्तमम् ॥ २१  
अभिषिक्तं तु मां दृष्ट्वा क्रोधात्संरक्तलोचनः ।

मदीयान्मन्त्रिणो बद्धा परुषं वाक्यमब्रवीत् ॥ २२  
निग्रहेऽपि समर्थस्य तं पापं प्रति राघव ।  
न प्रावर्तत मे बुद्धिभ्रातृगौरवयन्त्रिता ॥ २३  
मानयंस्तं महात्मानं यथावच्चाभ्यवादयम् ।  
उक्ताश्च नाशिपस्तेन संतुष्टेनान्तरात्मना ॥ २४

G 4 8 57  
B 4.9 25  
L 4 7 44

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे नवमः सर्गः ॥ ९

188\* ततोऽहं जवमास्थाय विदित्वा भ्रातर इतम् ।

—D6 transp 19<sup>c</sup>-20<sup>b</sup> and 20<sup>c</sup>-21<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1  
D4 12 दु खार्तेश् (for शोका<sup>o</sup>) D3 दत्त्वा, G3 कर्तुं (for  
कृत्वा) D1 2 13 दु खार्तेश्चोदक दत्त्वा —<sup>f</sup>) Ś1 Ñ1 D2 4 12 13  
तत , D1 तदा (for सखे) D3 11 किष्किन्धा पुनरागत

20 D6 transp 19<sup>c</sup>-20<sup>b</sup> and 20<sup>c</sup>-21<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) G1  
गाहमानस्य Ñ1 मा (for मे) Ñ1 यत्ना, Ñ2 B D7 11 तत्तु,  
D3 त तु (for तत्त्व) Ś1 D1 4 12 गूहमान च(D1 4 तु) मा  
(Ś1 मे) यत्नात्, D2 13 गूहमान तु त(D13 मा) ज्ञात्वा  
—<sup>b</sup>) D3 यत्नतो (for यत्नतो) V2 सह, G3 द्रुत (for श्रुतम्)  
Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 त(D2 13 तद्) वै(Ś1 D12 च) भ्रातृ-  
विषयंय —<sup>e</sup>) Ñ2 V B D3 7 11 G2 मन्त्रिभि सर्वे (for तै  
समागम्य) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 श्रुत तैर्(D1 वै)मन्त्रिभि (D13  
मुनिभि) सर्वे(Ñ1 सर्वम्) —<sup>a</sup>) Ś1 D2 4 12 13 ततोहम्,  
Ñ2 V B D7 राज्येस्मिन्, G1 समस्तैर् (for समेतैर्) Ñ1 अहं  
राज्येभिषेचितः, D1 तच्च श्रुत्वाभिषेचित , D3 11 समेत्य नृपति  
कृत

21 G3 om 21<sup>ab</sup> D6 transp 19<sup>c</sup>-20<sup>b</sup> and  
20<sup>c</sup>-21<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) T2 तत्र (for तस्य) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13  
राज्य प्रशास(Ś1 ०स्य)माने तु, D3 11 राज्य प्रशासमानस्य —<sup>b</sup>)  
Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 मयि (for मम) —For 21<sup>ab</sup>, Ñ2 V  
B D7 subst

189\* मयि शासति राज्य तु धर्मेण रघुनन्दन ।

—<sup>c</sup>) V2 विल (sic) (for रिपु) —<sup>d</sup>) G3 om for वाली  
त Ñ2 V B D7 त घोर [G[ed] घोर त) सोथ  
(Ñ2 D7 स हि) वानर , D3 5 6 8-11 दानव(D3 11 किष्किन्धा)  
स तु वानर , T2 वानर स तु दानव ❧ Ct मम समीप  
माजगाम स वानर इत्यन्वय ❧

22 <sup>a</sup>) D3 च, G1 M2 (after corr sup lin sec m  
as in text) स (for तु) D2 त (sic) (for मा) —<sup>b</sup>)  
Ś1 V2 3 B D1-4 7 9 11-13 क्रोध, Ñ1 M3 वाली (for  
क्रोधात्) —<sup>c</sup>) V1 B1-3 D2 6 बुद्ध्वा (for बद्ध्वा) —<sup>d</sup>) Ś1  
D2 4 12.13 उक्तवान् (for अद्वचीत्)

23 In M2 lacuna from ग्र up to त is filled up  
sec m —<sup>a</sup>) Ñ1 निग्रहेः, V3 विनिग्रहे, D1 6 M2 निग्रहे च  
(D1 ०पि), D8-10 T2 G3 निग्रहे च (for निग्रहेऽपि) V3  
[अ]समर्थस्य D3 11 निग्रहे च समर्थोहं(D3 ०थो हि)  
Ñ2 V B1-3 D3 7 11 तस्य पापस्य राघव, B4 पापस्य तस्य राघव  
—<sup>c</sup>) Ñ2 V B D7 प्रावर्तत न (by transp) M1 न मे  
प्रवर्तते बुद्धिर् —<sup>d</sup>) Ñ2 V B D7 तदा, D6 M3 भ्रातृ  
(for भ्रातृ-) G3 damaged from र up to ता Ś1 Ñ1  
D1 2 4.12 13 हतु भ्रातरमग्रजं —After 23, D5 6 8-10 T G  
(G3 illeg) M1 3 ins

190\* हत्वा शत्रु स मे भ्राता प्रविशेत् पुर तदा ।

[ G2 पुरी (for पुर) ]

24 <sup>a</sup>) G3 damaged (for मानयस्त) D2 13 सु- (for  
तं) Ś1 D1 12 मानयंस्त्वहमात्मान, Ñ1 मानयस्त्वहमेचेन  
(sic), Ñ2 V B D7 असात्वयमह त च, D3 11 मानयन्वै  
(D11 ०यश्च) गुरुध्रे(D11 ०ज्ये)ष्ट, D4 मानयन्भ्रातरमह.  
—<sup>b</sup>) D6 तु (for च). Ñ2 V B D7 अभि(B2-4 ०ति)  
नदयन्, D2-4 11 13 अभिवादयन्(D3 11 ०ये), D12 अ-  
(for चाभ्यवादयम्) D1 सर्वथ मासुपस्थित —<sup>c</sup>) D5 8-10  
T2 प्रहृष्टेन (for सतु<sup>o</sup>) —For 24<sup>ca</sup>, Ś1 Ñ V B D1-4 7  
11-13 subst

191\* उचिताश्चाग्निपो दत्त्वा क्लृपेणान्तरात्मना ।

[ Ñ2 V2 B D7 तस्य (for दत्त्वा) V1 3 क्रियास्तस्य (for  
[आ]शिपो दत्त्वा) D1 उच्छ्रुतस्त्वाद्विषादान्ने, D2 4 13 नोचिता-  
श्चाग्निपोदान्ने, D3 11 न दत्ताश्चा(D11 नोचिताश्चा)शिपो मद्य (for  
the prior half) Ñ2 V B D7 प्रयुञ्जन्ने यथाविधि, D3 11  
नोवाच क्रोधमूर्च्छित (for the post half) ]

—Thereafter Ś1 D1 3 12 cont, D2 13 ins before  
4 10 1, while D4 subst for 4 10 1

192\* लक्षयित्वा तु तं क्रुद्धमिद्वितेरतथोचिते ।  
न मा भीराविशद्राम नापराद् मयास्य हि ।

ततः क्रोधसमाविष्टं संख्यं तमुपागतम् ।  
अहं प्रसादयांचक्रे भ्रातरं प्रियकाम्यया ॥ १  
दिष्ट्यासि कुशली प्राप्नो निहतश्च त्वया रिपुः ।  
अनाथस्य हि मे नाथस्त्वमेकोऽनाथनन्दनः ॥ २

[ D<sub>1</sub> 3 13 च ( D<sub>13</sub> तु) सकुद्धम्, S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 लक्ष्याभि मुर्मकु  
द्धम् (for the prior half) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> अतथोचित, D<sub>13</sub> अययो  
चित्ते —S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om 1 2 —(1 2) D<sub>1</sub> 3 मे (for मां)  
D<sub>4</sub> त्विह (for [अ]स्य हि) ]  
—Then D<sub>3</sub> further cont, while D<sub>11</sub> cont after  
191\*

193\* स तु विबुधसुत प्रतापवा-  
नुदितदिवाकरतुल्यदर्शन ।  
रुपित इव स दीप्तिमानभू-  
न्मयि विनिवेशितदुष्टयाच्छ्रित ।  
[ (1 1) D<sub>3</sub> lacuna up to त\* ]

—After 191\*, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> cont

194\* पृथ्विधेन मानेन मानयामि स्म वालिनम् ।  
न च तं प्रतिजग्राह कलुषेणान्तरात्मना ।

[ (1 1) B<sub>1-3</sub> मानयामाम —(1 2) N<sub>2</sub> V<sub>3</sub> D<sub>7</sub> तत् (for  
त) B<sub>2</sub> 3 कलुषेण (for कलुषेण) ]

—After 24, D<sub>6</sub> 8-10 T<sub>1</sub> 3 G M ins

195\* नत्वा पादावह तस्य मुकुटेनास्पृश प्रभो ।  
अपि वाली मम क्रोधात्प्रसाद चकार स ।

[ (1 1) T<sub>1</sub> गत्वा (for नत्वा) D<sub>6</sub> पादतल (for पादावह)  
—(1 2) D<sub>6</sub> जगाम (for चकार) G<sub>1</sub> इ (for स) M<sub>2</sub> न  
प्रसन्नश्च राघव (for the post half) ]

Colophon S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 12 om (Sarga cont.) G<sub>3</sub>  
mostly damaged —Sarga name N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 11 13 वालि-  
चरित, N<sub>2</sub> सुग्रीववाक्य, V B वैर (B<sub>3</sub> °रि) निवेदन —Sarga  
no (figures, words or both) N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> om  
N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>2</sub> 3 D<sub>3</sub> 5-10 T G<sub>1</sub> 2 M 9, B<sub>4</sub> 8, D<sub>11</sub> 13 6  
—After colophon, G<sub>1</sub> 2 conclude with श्रीरामाय नम

## 10

S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 12 continue the previous Sarga M<sub>1</sub>  
begins with श्रीरामाय नम . Before 1, D<sub>2</sub> 13 ins 192\*

1 G<sub>3</sub> damaged from 1 up to 1 3 of 196\* —<sup>a</sup>)  
S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 त तु (for तत्) D<sub>5</sub> -समायुक्त N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>  
ततस्त क्रोधसंरक्त, D<sub>13</sub> न तुक्त्वोत्वसप्तदिष्टे (corrupt)  
—<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 समुप (D<sub>12</sub> °पा) स्थित, N<sub>1</sub> मासुपागतं,  
V<sub>1</sub> समुपागत, D<sub>1</sub> मासुपस्थित, D<sub>3</sub> 11 वालिन तदा (for  
तमुपागतम्) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B D<sub>7</sub> सरभात्समुपागत —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub>

इदं बहुगलाकं ते पूर्णचन्द्रमिवोदितम् ।  
छत्रं सवालव्यजनं प्रतीच्छम्य मयोद्यतम् ॥ ३  
त्वमेव राजा मानार्हः मदा चाहं यथा पुरा ।  
न्यासभूतमिदं राज्यं तव निर्यातयाम्यहम् ॥ ४

V<sub>2</sub> 3 B D<sub>7</sub> स (D<sub>7</sub> त) प्रमादयमव्यग्रो (N<sub>2</sub> V<sub>3</sub> D<sub>7</sub> °ग्र)  
—<sup>a</sup>) V<sub>3</sub> भ्रातरि (for भ्रातर) S<sub>1</sub> D<sub>8</sub>-10 12 T<sub>1</sub> 3 Ck t  
हितकाम्यया —For 1, D<sub>4</sub> subst 192\*

2 G<sub>3</sub> damaged for 2 (cf v 1 1) —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub>  
T<sub>2</sub> च, B<sub>1</sub> 2 (sup lin also as in text) 3 [अ]मि,  
D<sub>2</sub> म, D<sub>1</sub> 7 सु- (for [अ]मि) D<sub>2</sub> 13 भ्राता (for प्राप्नो)  
—<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub>-4 7 11 13 G<sub>2</sub> दिष्ट्या च (N<sub>1</sub> वि)  
निहतो रिपु —<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> 12 च (for हि) —<sup>d</sup>) D<sub>5</sub> 12 om  
from स्व up to य in <sup>d</sup>. S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 नाय (D<sub>12</sub> \* -)  
चत्तर, N<sub>1</sub> °वत्सदा, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> कपियूयप, D<sub>3</sub> 11 वयुनदन.,  
L(ed) बलवत्तर, C v r m g as in text (for ज्ञाय-  
नन्दन ).

3 G<sub>3</sub> damaged for 3 (cf v 1 1) —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> 11  
शतशलाक (for घट्ट°) D<sub>1</sub> 2 13 मे, D<sub>3</sub> त्व (for ते) —<sup>b</sup>)  
S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 13 पूर्णचद्रसमप्रभ, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> पूर्णचद्रनिभ  
शुभ —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub> 2 7 12 प्रतीच्छ त्व S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>6</sub> 12  
मयोद्धृत, N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> मयोद्धु (B<sub>1-3</sub> °दि) तं, D<sub>5</sub> 8-10 मया  
धृत (for मयोद्यतम्) —After 3, D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins

196\* आतंस्तत्र बिलद्वारि स्थित सक्त्सर नृप ।  
दृष्ट्वा च शोणित द्वारि त्रिलाचापि समुत्थितम् ।  
शोकसविग्रहदयो भृश व्याकुलितेन्द्रिय ।  
अपिधाय त्रिलद्वार शैलशृङ्गेण तत्तदा ।  
तस्माद्देशादपाकम्य किष्किन्वा प्राविश पुन । [5]  
विपादास्त्विह मा दृष्ट्वा पौरुमेन्द्रिभिरैव च ।  
अभिपिक्तो न कामेन तन्मे त्व क्षन्तुमर्हसि ।

[ G<sub>3</sub> damaged up to 1 3 (cf v 1 1) —(1 1)  
D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> चाथो, T<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 3 Cg चाथ, M<sub>2</sub> चारो, B (ed) तस्य  
(for तत्र) G<sub>2</sub> नियुक्तश्च (for आतंस्तत्र) M<sub>2</sub> सक्त्सरान् (for  
°र). G<sub>2</sub> त्वया (for नृप) —(1 2) G<sub>1</sub> तु, M<sub>3</sub> Cg [अ]ह  
(for first च). D<sub>6</sub> द्वारे (for द्वारि) D<sub>6</sub> वा (for second  
च) —(1 3) G<sub>1</sub> -सभ्रात-, M<sub>2</sub> सभिन्न, Cg as above (for  
सविग्रह-) —(1 4) T<sub>3</sub> तत्पिधाय, M<sub>1</sub> आपि° (for अपिधाय)  
G<sub>1</sub> 2 गिरिशृङ्गेण (for शैल°) D<sub>6</sub> T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 3 तथा (for तदा)  
—(1 5) D<sub>5</sub> 6 9 10 T G M<sub>1</sub> 2 अपकम्य (for अपा°) D<sub>6</sub> M<sub>3</sub>  
पुन (for पुन) —(1 6) D<sub>6</sub> इह (for त्विह) G<sub>1</sub> M<sub>2</sub>  
विपादयुक्त (for °दास्त्विह) —(1 7) D<sub>5</sub> 8-10 transp त्व  
and क्षन्तुम् ]

4 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 नाथश्च, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> लोकाना,  
V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> लोकार्हस, M<sub>1</sub> राज्यार्हस (for मानार्हः) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub>

मा च रोपं कृथाः सौम्य मयि शत्रुनिवर्हण ।  
याचे त्वां शिरसा राजन्मया बद्धोऽयमञ्जलिः ॥ ५  
बलादस्मि समागम्य मन्त्रिभिः पुरवासिभिः ।  
राजभावे नियुक्तोऽहं शून्यदेशजिगीषया ॥ ६  
स्निग्धमेवं ब्रुवाणं मां स तु निर्भर्त्स्य वानरः ।  
धिक्त्वामिति च मामुक्त्वा बहु तत्तदुवाच ह ॥ ७

प्रकृतीश्च समानीय मन्त्रिणश्चैव संमतान् ।  
मामाह सुहृदां मध्ये वाक्यं परमगर्हितम् ॥ ८  
विदितं वो यथा रात्रौ मायावी स महासुरः ।  
मां समाह्वयत क्रूरो युद्धाकाङ्क्षी सुदुर्मतिः ॥ ९  
तस्य तद्गजितं श्रुत्वा निःसृतोऽहं नृपालयात् ।  
अनुयातश्च मां तूर्णमयं भ्राता सुदारुणः ॥ १०

G 4 9 12  
B 4 10 15  
L 4 7 54

Ñ1 D1 3 4, 11 12 स एवासि, D2 13 समयेह ( for सदा चाह )  
D12 पुरा यथा ( by transp ), Gg यथापुर Ñ2 V B2 4 D7  
तव चाज्ञाकरा वय —After 4<sup>ab</sup>, Ñ2 V B D7 ins

197\* अमात्यैर्विनियुक्तोऽह राज्ये नात्मेच्छया विभो ।

[ V1 [ 5 ] स्मि ( for षह ) ],

while D5 6 8-10 S ins after 4<sup>ab</sup>

198\* राजभावे नियोगोऽय मया त्वद्विरहात्कृत ।  
सामात्यपौरनगर स्थित निहतकण्ठकम् ।

[ ( 1 1 ) D5 6 T3 G2 M1 3 राजभाव, G1 राजभावे ( for  
राजभावे ) G3 नियु\*य ( for नियोगोऽय ) D8-10 T2 मम ( for  
मया ) —( 1 2 ) D6 -पौरैर् ( for -पौर ) ]

5 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ V B D1 2 4 7 12 13 वीर ( for सौम्य ) D6  
reads from सौम्य up to निवर्हण in marg —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ  
V B D1 2 4 5 7-10 12 13 -निसू ( D1 2 4 5 7-10 °पू ) दन ( for  
-निवर्हण ) —<sup>c</sup>) Ś1 D6 12 एष ते ( D6 त्वा ), D3 याचे त्वा  
( for याचे त्वा )

6 <sup>a</sup>) Ś1 D12 G1 विलाद् ( for बलाद् ) Ñ V1 3  
B1-3 D2 4 5 7-10 13 T2 G2 3 M2 अस्मिन्, D3 11 अह, G1  
अस्मात् ( for अस्मि ) V2 समागल्य ( for °गम्य ) D4  
repeats from स in <sup>a</sup> up to ति in 7<sup>c</sup> after इति in 7<sup>c</sup>  
—<sup>cd</sup>) Ś1 D12 राज्यभार-, B1-3 D2 4 13 राज्यभारे, D1 8-10  
राज्यभावे, M1 राजभाव- ( for राजभावे ) Ñ2 V B D7  
नियुक्तोऽस्मि, D9 नियुक्तो य ( for °क्तोऽह ) D5 शास्य- ( for  
शून्य- ) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 त्वया हीने ( D1 त्वय्यपेते ) पुरे  
( D1 2 °रा ) नघ ( Ñ1 १ २ ), Ñ2 V B D7 राज्याय नहि मे  
स्पृहा ( for <sup>d</sup> ) D3 11 त्वया हीने पुरे राजनृपत्तित्वे  
नियोजित ✽ Ct शून्यदेशस्य राजहीनदेशस्य या परेषा  
जिगीषा तथा तन्निवृत्तिहेतुना । मशकार्यो धूम इतिवदय प्रयोग  
✽ —After 6, Ñ V B D7 ins

199\* अनिच्छन्नपि विक्रोशस्त्वया हीने पुरेऽनघ ।

[ Ñ1 om mostly the prior half V1 3 विक्रोश, V2  
विक्रोशघ ( for विक्रोशघ ) V1 पुरानघ ( for °रेऽनघ ) ]

7 D4 repeats up to इति in <sup>c</sup> ( cf v1 6 ) —<sup>a</sup>)  
Ś: D13 एव ( for एव ) D13 [ अ ] ब्रुवाणं Ś1 D1 2 4 12

तु ( for मा ) Ñ2 V B D7 तमेव ( D7 °देव ) भापमाण  
तु ( V2 3 B च ) —<sup>b</sup>) Ñ2 V B D7 मा निर्भर्त्स्य,  
D5 6 8-10 T2 G1 3 M2 विनिर्भर्त्स्य —<sup>c</sup>) Ś1 ममायुक्त, D12  
समायुक्त ( for च मामुक्त्वा ) Ñ2 V B D7 धिक्त्व ( V2 ° .\*)  
परुष वाक्य —<sup>d</sup>) B1 3 D1 6 तत्त्वम्, D13 तत्र ( for तत्तद् )  
Ś1 Ñ1 V1 3 D4 11 12 बहुशस्तद्, B2 ( before corr sup  
lm ) प्रचुर तद् ( for बहु तत्तद् ) M1 बहुकिन्तदुवाच ह

8 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ2 V B D1 2 7 12 13 तु, M1 स ( for च )  
V B समानाय्य ( for °नीय ) —<sup>b</sup>) Ś1 D12 त्वेव, G1 चापि  
( for चैव ) Ñ2 V B D7 तदा स ( B1-3 स तदा [ by  
transp ] ) ष्वगेश्वर, D2 13 मन्त्रिणस्तु समाहित —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1  
D1 2 4 12 13 मामुवाच सुहृन्मध्ये —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ2 V B D1 4 7  
12 13 एतत्सुदारुण, Ñ1 D3 11 एतद्विग° ( for परमगर्हितम् ).

9 <sup>a</sup>) T1 हि ( for वो ) D5 6 8-10 मया रात्रौ, G1 M1  
महारात्रौ ( for यथा रात्रौ ) —<sup>b</sup>) B4 स महास्वन, G2 सहसा-  
सुर ( for स महासुर ) —D7 om 9<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) T1 क्रुद्धो  
( for क्रूरो ) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 समाह्वयते नित्य, G1  
समाह्वयति क्रुद्धो Ñ2 V B2-4 समाह्वयति ( V1 3 °त ) मा  
नित्य, B1 स मार्गयति मा नित्य, D3 11 आह्वयामा ( D3 °न ) स  
मा नित्य —<sup>d</sup>) Ś1 D5 6 12 13 G1 3 M युद्धकाक्षी ( for युद्धा-  
काङ्क्षी ) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 रिपुर्मम ( Ñ1 °हान् ), Ñ2 V B  
महासुर ( V2 °स्वन, B2 [ m also ] वनौकस ), D3 11  
सुदारुण, D5 6 8-10 T2 G1 M1 2 तदा ( G1 यथा, M2 तथा )  
पुरा, G(ed ) महोद्धत ( for सुदुर्मति )

10 <sup>a</sup>) Ñ1 तन्निरद, Ñ2 D7 [ अ ] ह गजित, V B  
[ अ ] भिगजित, B2 ( m also ) तद्गर्जन, D5 6 8-10 T2 3 G1  
M2 तद्गपित, M3 तद्गचन, G(ed ) [ अ ] तिगजित ( for  
तद्गजित ) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 12 13 G2 निर्गतो ( for नि सृतो )  
Ñ2 V B D7 [ 5 ] स्मि ( for षह ) D4 गतोह च Ś1 D4 12  
निजालयात्, Ñ2 V B D7 गुहामुखात्, D3 11 पुरोत्तमात्  
( for नृपालयात् ) —<sup>c</sup>) Ś1 V1 D2 13 अनुजा ( D2 13 °जा )  
तश्च, Ñ2 °स्तुतश्च ( for °यातश्च ), Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13  
मे ( Ñ1 मा ) भ्राता, V1 B1-3 मा हतु, D9 मा तूर्णम्  
( for मा तूर्णम् ) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 ह्य ( D4 अ )-  
यमेव ( D1 2 13 °क ), G2 भ्राता रोप ( for अय भ्राता ). Ñ2  
V B D7 अय ( Ñ2 D7 मम ) भ्रातृमुखो रिपु

स तु दृष्ट्वैव मां रात्रौ सद्वितीयं महाबलः ।  
 प्राद्रवद्भयसंत्रस्तो वीक्ष्यावां तमनुद्रुतौ ।  
 अनुद्रुतस्तु वेगेन प्रविवेश महाबिलम् ॥ ११  
 तं प्रविष्टं विदित्वा तु गुघोरं सुमहद्विलम् ।  
 अयमुक्तोऽथ मे भ्राता मया तु क्रूरदर्शनः ॥ १२

11 <sup>a</sup>  $\tilde{N}_1$  दूरात् (for रात्रौ) — <sup>b</sup>  $S_1$  D<sub>12</sub> अद्वितीय  
 (for सद्वितीय)  $S_1$   $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub> 2 4 12 17 विनिर्ग (  $\tilde{N}_1$  °सु ) त  
 (for महाबल ) B<sub>2</sub> मायावी स महासुरः — ° D<sub>3</sub> 6 11 T<sub>2</sub>  
 G<sub>3</sub> -वित्रस्तो (for -सत्रस्तो)  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>7</sub> परमत्रस्त (for  
 भयसत्रस्तो) — <sup>d</sup> D<sub>3</sub> 11 आवा च (for वीक्ष्यावा) D<sub>7</sub> 11  
 तद (D<sub>11</sub> °म) भिद्रुतौ, D<sub>5,8-10</sub> समुपागतो, D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub>  
 समभि°, T<sub>1</sub> 7 G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> समनु° (for तमनुद्रुतौ) — °  
 T<sub>1,3</sub> M<sub>3</sub> च (for तु). D<sub>5</sub> 6 8-11 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> अभिद्रुतस्तु  
 (D<sub>11</sub> °श्च), D<sub>3</sub> अभिद्रुदुश्च (sic), M<sub>1</sub> अभिद्रवस्तु (for  
 अनुद्रुतस्तु) — <sup>f</sup> D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 2 विवेश स (for  
 प्रविवेश) D<sub>3</sub> 11 महद्विलं (for महानि°) — After 11,  
 D<sub>3</sub> ins 1 3-4 of 201\*

12 D<sub>3</sub> 6 11 T<sub>2</sub> M<sub>2</sub> om (all [except D<sub>3</sub>] hapl )  
 12<sup>ab</sup> — For 11<sup>c</sup>-12<sup>b</sup>,  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>7</sub> subst

200\* प्राद्रवत्परमत्रस्त पृष्ठतोऽनवलोकयन् ।  
 विद्रवन्त तथा त च निशाम्य भुवि दानवम् ।  
 अघोच सहसुग्रीवस्तिष्ठ तिष्ठेत्यमर्षित ।  
 स तु द्वादशमात्राणि योजनानि प्रधावित ।  
 ततो धरण्यां विवर प्रविवेश भयार्दित । [ 5 ]  
 त तु दृष्ट्वा बिलप्राप्त सपत्न नित्यशोऽहितम् ।

[ (1 1)  $\tilde{N}_2$  D<sub>7</sub> नावलोकयन् — (1. 2) B<sub>4</sub> तदा (for  
 तथा) V B<sub>1-3</sub> निशाम्य (for °शाम्य) — (1 3)  $\tilde{N}_2$  D<sub>7</sub> इ  
 (for सट्) — B<sub>3</sub> om 1 4 — (1 5) V<sub>1</sub> भयातुर (for  
 भयार्दित) — (1 6) B<sub>1</sub> दृष्ट्वा, B<sub>2</sub> 3 दृष्ट्वा च (for तु दृष्ट्वा)  
 $\tilde{N}_2$  D<sub>7</sub> भयार्तं (for सपत्न) V नित्यशोभित ]  
 — °  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> मया, V<sub>2</sub> 3 B [ S ] धमो (for स्थ मे)  
 — <sup>d</sup>  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>3</sub> 7 11 शुचिना (for मया तु) M<sub>1</sub> क्रू-  
 निदर्शन (for तु क्रूर°) — For 11<sup>c</sup>-12,  $S_1$   $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub> 2 4 12 13  
 subst, D<sub>3</sub> ins 1 3-4 after 11

201\* त्वरित प्राद्रवद्भ्राता पृष्ठतो मावलोकयन् ।  
 विद्रवन्त ततो दृष्ट्वा निशाया तत्र दानवम् ।  
 अह चाय च सुग्रीव सह यातु व्यवस्थितौ ।  
 रोपगाढेन तु मया पार्श्वस्थो हरिपुंगव ।  
 अयमुक्तोऽशुचिर्भ्राता पिशुन क्रोधवर्धन । [ 5 ]

[ (1 1) D<sub>13</sub> त्वरित (for °त) D<sub>1</sub> 2 4 13 नीत (for  
 भ्राता) D<sub>13</sub> पृच्छतो (for पृष्ठतो)  $\tilde{N}_1$  [ S ] नव-, D<sub>1</sub> मां वि, D<sub>3</sub>

अहत्वा नास्ति मे शक्तिः प्रतिगन्तुमितः पुरीम् ।  
 बिलद्वारि प्रतीक्ष त्वं यावदेनं निहन्म्यहम् ॥ १३  
 स्थितोऽयमिति मत्वा तु प्रविष्टोऽहं दुरासदम् ।  
 तं च मे मार्गमाणस्य गतः संवत्सरस्तदा ॥ १४  
 स तु दृष्टो मया शत्रुरनिर्वेदाद्भयावहः ।  
 निहतश्च मया तत्र सोऽमुरो बन्धुभिः सह ॥ १५

वावि-, D<sub>1</sub> नाव-, D<sub>13</sub> वाव- (for माव-) — (1 2) D<sub>1</sub> तत्तदा  
 वन — (1 3) D<sub>13</sub> वा (for first च)  $\tilde{N}_1$  मरमा समवस्तिर्ना,  
 D<sub>1</sub> सहसानुव्यवस्थितौ, D<sub>2</sub> सह चानुव्यवस्थितौ, D<sub>13</sub> सहमा तु  
 व्यवस्थितौ (for the post. half) — (1. 4)  $S_1$  रोपगाढेन,  
 D<sub>1</sub> रोपेण नव (for रोपगाढेन) D<sub>12</sub> पार्श्वतो (for पार्श्वस्थो)  
 — (1 5) D<sub>1</sub> भुवि (for शुचिर्)  $\tilde{N}_1$  उक्तोय च मया भ्राता  
 (for the prior half) ]

13 <sup>a</sup> V B D<sub>7</sub> बुद्धि, D<sub>1</sub> 3 11 शक्ति, D<sub>2</sub> गतुं (for  
 शक्ति) — <sup>b</sup> D<sub>2</sub> शक्तिर् (for -गन्तुम्) D<sub>6</sub> व्यतिगन्तुम्.  
 B<sub>2</sub> अह, D<sub>7</sub> अत (for इत) D<sub>11</sub> प्रतिगन्त्यापि ता पुरीं.  
 — <sup>c</sup>  $S_1$  D<sub>1</sub> 2 4 11-13 G<sub>3</sub> -द्वारे (for -द्वारि)  $S_1$   $\tilde{N}_1$   
 V B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 प्रतीक्षस्व (for प्रतीक्ष त्व) — <sup>d</sup>  $S_1$   $\tilde{N}_1$   
 D<sub>1</sub> 2 4 12 13 यावदागमनात् (D<sub>1</sub> 2 4 12 13 °न म) म,  $\tilde{N}_2$  V  
 B D<sub>7</sub> [ इ ] ल्युक्त एष मया तदा ( $\tilde{N}_2$  D<sub>7</sub> तदा मया [ by  
 transp ] )

14 <sup>a</sup>  $S_1$   $\tilde{N}_1$  V B D<sub>1-5</sub> 7-13 T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> [ अ ] ह, G<sub>3</sub> तत्  
 (for तु) — <sup>b</sup>  $S_1$   $\tilde{N}_1$  D<sub>1-4</sub> 11-13 तन्,  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>7</sub> G<sub>2</sub>  
 तद्, D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> तु (for ऽह)  $S_1$   $\tilde{N}_1$  D<sub>1-4</sub> 11-13 महा  
 (D<sub>3</sub> 11 °हद्) बिल,  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>7</sub> बिल महत् (for दुरा-  
 सदम्) — After 14<sup>ab</sup>,  $S_1$   $\tilde{N}_1$  D<sub>1-4</sub> 12 13 ins

202\* प्रविष्टो यत्र दुष्टात्मा दुन्दुभे पूर्वज सुत ।

[  $\tilde{N}_1$  D<sub>3</sub> पूर्वजो दुदुभे (by transp) ]

— ° D<sub>2</sub> न (for त)  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>7</sub> द्वार मे (for त च मे).  
 D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 त मे मार्गयतस्तत्र, D<sub>6</sub> तमेव मार्गत-  
 स्तस्य — <sup>d</sup>  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>2</sub> 3 7 साग्र (V<sub>1</sub> °ग्र) (for गत).  
 $S_1$   $\tilde{N}_1$  V B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 7 11-13 सवत्सरो गत, B<sub>1-3</sub> सवत्सरो-  
 भवत्

15 <sup>a</sup>  $S_1$   $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub> 2 4 12 13 हि (for तु) D<sub>2</sub> 3 दृष्टो,  
 D<sub>7</sub> दृष्टो (for दृष्टो) — <sup>b</sup> B<sub>4</sub> अनिर्वेदो (for °दाद्) D<sub>1</sub>  
 भयार्दित, D<sub>3</sub> 11 भयानक् (for °वह)  $S_1$  D<sub>2</sub> 4 12 13 अ-  
 (D<sub>4</sub> न) निर्वेदभयार्दित — ° B<sub>1</sub> 3 नि सृत्श्च (for निहतश्च).  
 D<sub>2</sub> 13 चिराद् (for मया)  $S_1$   $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub> 2 4 12 13 युद्धे,  $\tilde{N}_2$  V  
 B D<sub>3</sub> 5 7-10 सद्य, G<sub>1</sub> शत्रु (for तत्र) — <sup>d</sup>  $S_1$   $\tilde{N}_1$   
 D<sub>1</sub> 2 4 12 13 साजुग (D<sub>13</sub> °ज) सह वाधव, D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub>  
 G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 स सर्वे (D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> स सद्य, G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 2 ससैन्य )  
 सह वधुभि

तस्यास्यात्तु प्रवृत्तेन रुधिरौघेण तद्विलम् ।  
पूर्णमासीदुराक्रामं स्तनतस्तस्य भूतले ॥ १६  
सूदयित्वा तु तं शत्रुं विक्रान्तं दुन्दुभेः सुतम् ।  
निष्क्रामन्नैव पश्यामि विलस्य पिहितं मुखम् ॥ १७  
विक्रोशमानस्य तु मे सुग्रीवेति पुनः पुनः ।  
यदा प्रतिवचो नास्ति ततोऽहं भृशदुःखितः ॥ १८  
पादप्रहारैस्तु मया बहुशस्तद्विदारितम् ।  
ततोऽहं तेन निष्क्रम्य यथा पुनरुपागतः ॥ १९

तत्रानेनास्मि संरुद्धो राज्यं मार्गयतात्मनः ।  
सुग्रीवेण नृशंसेन विस्मृत्य भ्रातृसौहृदम् ॥ २०  
एवमुक्त्वा तु मां तत्र वस्त्रेणैकेन वानरः ।  
तदा निर्वासयामास वाली विगनसाध्वसः ॥ २१  
तेनाहमपविद्धश्च हतदारश्च राघव ।  
तद्भयाच्च मही कृत्स्ना क्रान्तेयं सवनार्णवा ॥ २२  
ऋश्यमूकं गिरिवरं भार्याहरणदुःखितः ।  
प्रविष्टोऽस्मि दुराधर्षं वालिनः कारणान्तरे ॥ २३

G 4 9 28  
B 4 10 28  
L 4 7 68

16 °) D<sub>3</sub> 11 [अ]स्वत्, D<sub>5</sub> 8-10 [ए]व च (for [अ]स्यात्तु) Ñ<sub>1</sub> G<sub>1</sub> च प्रवृत्तेन, V<sub>2</sub> 3 सप्रवृत्तेन (for तु प्र°) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 आस्यात्तु सप्रवृत्ते (Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> °द्वे)न —<sup>b</sup>) G<sub>1</sub> रुधिरं च (for °रौघेण) —<sup>c</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> (before corr) पूर्वम् (for °र्णम्) Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 13 दुराक्राम, V<sub>3</sub> गुहाद्वार, B<sub>1-3</sub> दुराक्रोश, D<sub>3</sub> 11 G<sub>2</sub> दुराक्रम्य (for दुराक्राम) V<sub>1</sub> 3 पततस्, B<sub>1-3</sub> D<sub>6</sub> स्वनतस्, M<sub>1</sub> नदतस्, (for स्तनतस्) Ñ<sub>1</sub> चास्य (for तस्य) D<sub>3</sub> 11 चद्रोदय इवोदधि

17 °) D<sub>2</sub> 13 अर्दयित्वा (for सूद°) G<sub>2</sub> 3 च त, M<sub>2</sub> ततश्च (for तु तं) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> मायाविन सूदयित्वा —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> विक्रम्य, D<sub>6</sub> विभ्रातस्, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> बलिन, M<sub>1</sub> विलतो (for विक्रान्त) M<sub>2</sub> प्रिय (for सुतम्) D<sub>5</sub> 6 8-10 T G<sub>2</sub> 3 Ct तमह सुख, Cg as in text (for दुन्दुभे सुतम्) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 मायाविनमह तदा (D<sub>3</sub> 11 तत), Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> त शत्रु दुदुभिप्रिय (B<sub>4</sub> °भे सुत) ❀ Cr m अत्रैकस्तच्छब्द-प्रसिद्धिपर 1, Ck सुख यथा ❀ —<sup>c</sup>) Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> नि क्रमन्, V<sub>2</sub> D<sub>11</sub> 13 नि क्रामन्, V<sub>1</sub> Ck निष्कमन् (for निष्क्रामन्) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 न तु, D<sub>1</sub> न तु, D<sub>3</sub> नात्र, D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 2 नेह, D<sub>11</sub> M<sub>1</sub> न च, T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> नेव, Ck as in text (for नैव) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> चापश्य (for पश्यामि) —<sup>d</sup>) B D<sub>1</sub> 18 G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> [अ]विहित

18 °) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 मम विक्रोशतश्चैव, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> विक्रोशतोपि हि मम (B<sub>2</sub> m also सुमहत्) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 मम, D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 यत्, T<sub>3</sub> यथा (for यदा), D<sub>3</sub> 11 नासीत् (for °स्ति) —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 तदा (Ś<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 °द)ह (for ततोऽह) M<sub>1</sub> प्रति- (for भृश-) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> मन्युर्मे वाभवत्तदा, V B मन्युमान (V<sub>2</sub> °राड)भवत्तदा (B<sub>1-3</sub> °त)

19 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 om 19 —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> च (for तु) —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> 5 8 10 T G<sub>2</sub> 3 M<sub>2</sub> 3 बहुभिस् (for बहु-शस्) D<sub>6</sub> तु, T<sub>2</sub> 3 G<sub>2</sub> 3 M<sub>2</sub> स, T<sub>1</sub> M<sub>1</sub> सु- (for तद्) D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> G<sub>2</sub> 3 M<sub>2</sub> Cv विदारित, T<sub>3</sub> निपातित, T<sub>3</sub> वितारित (for विदारितम्) —D<sub>1</sub> reads 19<sup>cd</sup> in marg —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> 2 D<sub>3</sub> 11 नि क्रम्य, D<sub>1</sub> 6 निष्क्राम्य (for निष्क्रम्य) —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> 6 9

G<sub>2</sub> Cg k t पथा, D<sub>5</sub> यदा, M<sub>1</sub> यत्नात्, Cm as in text (for यथा) D<sub>5</sub> 8 10 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> 3 पुरम् (for पुनर्) D<sub>3</sub> 11 M<sub>1</sub> इहागत (for उपा°) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> यथागतमिहागत ❀ Cm यथा शब्दो वाक्यालकारे ❀

20 °) Ñ<sub>1</sub> V B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 3 7 11 तद्, D<sub>5</sub> M<sub>3</sub> Cg अत्र (for तत्र) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> [ए]तेन, B<sub>1-3</sub> तेन (for [अ]नेन) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 उपलेन (for तत्रानेन) —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> Ct मृगयता, Cm as in text (for मार्ग°) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 अन्विच्छतामुना (Ñ<sub>1</sub> °ता पुन, D<sub>1</sub> 3 13 °ता पुरा), Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 7 11 G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> प्रार्थयता तदा (G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> °तात्मन) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 न स्मृत, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub> विसृज्य (for विस्मृत्य) D<sub>2</sub> 18 M<sub>1</sub> -गौरव (for -सौहृदम्)

21 °) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 वाससा (for वस्त्रेण) D<sub>3</sub> 11 राघव (for वानर) —<sup>c</sup>) B<sub>1-3</sub> ततो, D<sub>3</sub> 11 वाली (for तदा) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> निष्क्रा (D<sub>7</sub> °क)मयामास, G<sub>3</sub> निर्धावया° (for निर्वासयामास) T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> निर्वांमयामास तदा (by transp), M<sub>1</sub> तदानीं ताडयामास —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> 11 तदा (for वाली) G<sub>1</sub> 3 निहत- (for विगत-) B<sub>2</sub> 3 D<sub>1</sub> 4 स वाली गतसाध्व (D<sub>4</sub> °मान)स, D<sub>2</sub> 13 सोलीरुगतमानस

22 °) D<sub>3</sub> 11 M<sub>1</sub> (after corr as in text) [अ]पि (for [अ]प- —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 11-13 मानद् (for राघव) —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 मही कृत्स्ना, D<sub>5</sub> 8-10 महीं सर्वा (for मही कृत्स्ना) —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> 11 भ्राता मे, D<sub>5</sub> 8-10 क्रातवान्, D<sub>6</sub> आतेय (for क्रान्तेय) D<sub>3</sub> 5 8-10 सवनार्णवा (for °नार्णवा) Ś<sub>1</sub> D<sub>1.2</sub> 4 12 13 विचरामि सुदु खित (D<sub>2</sub> 13 समतत), Ñ<sub>1</sub> नाद्रोभि-ञ्जिवावर

23 °) Ś<sub>1</sub> ऋषिसूक, D (except D<sub>7</sub>) ऋष्य° (for ऋश्य°) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 4 11 12 M<sub>1</sub> -कर्मि (Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>12</sub> °र्षि)त (for -दु खित) —<sup>d</sup>) D<sub>13</sub> वालिना (for °न) —For 22-23, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> (1 1-6 for 22 only) —3 B D<sub>7</sub> subst, D<sub>3</sub> ins 1 2-4 after 22<sup>ab</sup>

203\* इत्थ तेनास्मि निकृतो बहुशो रघुनन्दन ।  
हतदारो हतश्रीको लक्षपक्ष इव द्विज ।  
मद्वधे कृतदुहिश्च विनि सख्य गुहामुखात् ।  
त्रासयामास मा वाली वृक्षमुद्यम्य दारुणम् ।



एतत्ते सर्वमाख्यातं वैरानुकथनं महत् ।  
 अनागसा मया प्राप्तं व्यमनं पश्य राघव ॥ २४  
 वालिनस्तु भयार्तस्य सर्वलोकाभयंकर ।  
 कर्तुमर्हसि मे वीर प्रसादं तस्य निग्रहात् ॥ २५  
 एवमुक्तः स तेजस्वी धर्मज्ञो धर्मसंहितम् ।  
 वचनं वक्तुमारंभे सुग्रीव प्रहसन्निव ॥ २६

अमोघाः सूर्यसंकाशा ममेमे निशिताः शराः ।  
 तम्मिन्वालिनि द्रुवृत्ते पतिष्यन्ति रुपान्विताः ॥ २७  
 यावत्त न हि पश्येयं तव भार्यापहारिणम् ।  
 तावत्स जीवेन्पापात्मा वाली चारित्रदूपकः ॥ २८  
 आत्मानुमानात्पश्यामि मयं त्वां शोकमागरे ।  
 त्वामहं तागयिष्यामि कामं प्राप्स्यामि पुष्कलम् ॥ २९

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे दशमः सर्गः ॥ १० ॥

तद्भयाच्च मया सर्वा पृथिवी सागराम्बरा । [5]  
 पर्वतश्च समाकीर्णा चरिता रघुनन्दन ।  
 ततोऽहमेतच्छेलेन्द्रमृष्यमृकमुपागत ।  
 कारणाद्येन दुर्धर्षे शूल वाली व्यसर्जयत् ।

[(1 2) D<sub>3</sub> हनधनो (for हनश्रीसो) —(1 3) V<sub>3</sub> - + श्य  
 (damaged) (for -बुद्धिश्च) —(1 4) D<sub>7</sub> भ्रामयामास (for  
 भ्रामया°) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> उत्पाद्य (for उपम्य) V<sub>3</sub> वृक्ष + +  
 + + (illeg) —(1 7) V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> प्त, V<sub>3</sub> प्त (for प्तच्-)  
 V<sub>2</sub> ममागन (for उपा°) —(1 8) Ñ<sub>2</sub> B<sub>4</sub> कारणातर, V<sub>2</sub> 3  
 कारणाभ्येन (for °णाद्येन) Ñ<sub>2</sub> दुर्धर्ष, V<sub>3</sub> + + + (illeg)  
 (for दुर्धर्षे) ]

24 °) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> वैरादि(D<sub>2</sub> °दे) कारण, Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 12  
 वैरादिकरण, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B D<sub>7</sub> वैरस्यागमन, D<sub>19</sub> वैरस्य कारण  
 (for वैरानुकथन) D<sub>3</sub> 11 वैरस्योत्थानकारण —°) B<sub>4</sub> अतस्तु  
 तत् (for अनागसा) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B D<sub>7</sub> प्राप्त (for °स)  
 —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B D<sub>7</sub> पश्य राघव सशय

25 °) D<sub>1</sub> 3 वालिना S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 13 M<sub>1</sub> हि, D<sub>8</sub>-10  
 च, D<sub>11</sub> मे, T<sub>2</sub> [अ]स्य (for तु) Ñ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> भयात्तस्य (for  
 भयात्तस्य) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B D<sub>7</sub> वालिनासादिहातेस्य, V<sub>1</sub> वालिना-  
 तिभयात्तस्य, D<sub>6</sub> वालिहस्तभयात्तस्य —<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4-6  
 8-10 13 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> सर्वलोके (Ñ<sub>1</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> °भूत्)भयाप (Ñ<sub>1</sub>  
 D<sub>1</sub> °च)ह, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B D<sub>7</sub> कृच्छ्राणस्य राघव, G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> सर्व  
 लोका(M<sub>1</sub>-भूत्)भयावह —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> 11 वीर त्व (for मे वीर)  
 —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 9 11-13 नि(D<sub>1</sub> वि)ग्रहे, D<sub>9</sub> विग्रहात्  
 (for निग्रहात्) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B D<sub>7</sub> उवरस्या(B<sub>3</sub> + \* °)पनय  
 (B<sub>2</sub> 2 °यन [meta ]) विभो, B<sub>2</sub> (marg also) तस्य  
 पापस्य निग्रह

26 °) Ñ<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 3 7 11 T<sub>1</sub> 3 G M<sub>3</sub> तु (for स) —<sup>b</sup>)  
 D<sub>3</sub> 11 धर्मवत्सल, D<sub>13</sub> T<sub>2</sub> °सहित (for -सहितम्). Ñ<sub>2</sub>  
 V<sub>2</sub> 3 B D<sub>7</sub> सुग्रीवेण परतप —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B D<sub>7</sub>  
 आश्वासयितुम् —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B D<sub>7</sub> रघुनन्दन (for प्रह°)

27 °) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 ते, Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>2</sub> 3 7 11 13 M [ए]ते,  
 D<sub>1</sub> [इ]ह (for [इ]मे) D<sub>6</sub> 8-10 निशिता मे शरा इमे  
 —<sup>c</sup>) G<sub>1</sub> अस्मिन् (for तस्मिन्) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> सुग्रीव,

D<sub>2</sub> 11 13 दुर्धर्षे, D<sub>12</sub> lacuna (for दुर्धृत्ते) —<sup>a</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2  
 13 सुदास्ना, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> मयेरिता (for रपान्विता)  
 ☞ Cl. रपान्विता कुपितेन मया चिन्मृष्टा इत्यर्थे । निमित्त-  
 निमित्तिनोरभेदोपचारात् ताच्छब्दस्यम् । Ct रपान्विता रूपेण  
 मया पातितः ☞ S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 निपतिष्यति दास्ना, M<sub>1</sub> 3  
 निपतिष्यति वेगिता ।

28 °) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 नेह, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> हि न  
 (by transp), G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> युधि (for न हि) S<sub>1</sub> B<sub>1</sub>  
 D<sub>2</sub> 4 12 13 T<sub>1</sub> 3 G<sub>2</sub> पश्यामि (for °श्येय) D<sub>1</sub> यावन्ननिह  
 पश्यामि, D<sub>3</sub> 11 यावद्धि त न पश्यामि, M<sub>3</sub> यावत्तन्नाभि-  
 पश्यामि —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 तावज्जीवति (for तावत्स जीवेत्)-  
 Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>3</sub> 7 11 13 ता(V<sub>1</sub> या)वज्जीवेत्स(B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> °त)  
 दुष्टात्मा(D<sub>13</sub> मायात्मा) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> शुभ-, Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 13  
 तव (for वाली) B<sub>4</sub> चरित- (for चारित्र-) S<sub>1</sub> (before  
 corr) D<sub>1</sub>-3 11-13 दृषण, D<sub>6</sub> दृषित (for दृषक)

29 °) D<sub>1</sub> 2 13 आत्मानमिव (for आत्मानुमानात्) Ñ<sub>2</sub>  
 V<sub>1</sub> 2 B D<sub>3</sub> 7 11 जानामि (for पश्यामि) —V<sub>3</sub> illeg for  
 29<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> D<sub>3</sub>-6 9-11 T<sub>2</sub> Ct मग्नस्त्व (for मग्न  
 त्वा) D<sub>6</sub> दुःख (for शोक-) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 यावत्,  
 Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 11 गाध, D<sub>6</sub> 8 10 Ct बाढ, T<sub>2</sub> राज्य, M<sub>1</sub> सुख  
 (for काम) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> प्राप्स्यामि (for °प्स्यसि) D<sub>6</sub> दुष्कर  
 (for पुष्कलम्) —For 29<sup>c</sup>, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> subst

204\* अथ वालिनि मोक्षयामि रावणक्रोधमागतम् ।

[ Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> रावणे (for रावण) ]

—Thereafter V<sub>3</sub> B<sub>2</sub> 3 cont, while S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13  
 ins

205\* राघवेणैवमुक्तस्तु सुग्रीवो वानरोत्तम ।  
 प्रहर्षमतुल लेभे प्रहृष्टश्चेदमब्रवीत् ।  
 एवमेतन्महाबाहो यथा वदसि राघव ।  
 त्वमल समरे जेतु सेन्द्रानपि दिवौकस ।  
 यथाहि लोकस्य चराचरस्य [5]

दिवाकरो भाति हि रश्मिमाली ।  
 यथा हि सर्वेषु सृष्टेषु केसरी  
 तथा नरेन्द्र त्वमुदारविक्रम ।

रामस्य वचनं श्रुत्वा हर्षपौरुषवर्धनम् ।  
सुग्रीवः पूजयांचक्रे राघवं प्रशशंस च ॥ १  
असंशयं प्रज्वलितैस्तीक्ष्णैर्मर्मातिगैः शरैः ।  
त्वं दहेः कुपितो लोकान्युगान्त इव भास्करः ॥ २

वालिनः पौरुषं यत्तद्यच्च वीर्यं धृतिश्च या ।  
तन्ममैकमनाः श्रुत्वा विधत्स्व यदनन्तरम् ॥ ३  
समुद्रात्पश्चिमात्पूर्वं दक्षिणादपि चोत्तरम् ।  
क्रामत्यनुदिते सूर्ये वाली व्यपगतक्लमः ॥ ४

G 4 8 4  
B 4 II 4  
L 4 6 25

[ (1 1) V<sub>3</sub> एवमुक्तं स रामेण (for the prior half) D<sub>3</sub> नानरेश्वर (for °रोत्तम) V<sub>3</sub> सुग्रीव म महायशा (for the post half) —V<sub>3</sub> illeg for 1 2-3 —(1 4) Ñ<sub>1</sub> V<sub>3</sub> B<sub>2 3</sub> D<sub>1-4 13</sub> त्वं दहे कुपितो राम (for the prior half) D<sub>3</sub> सुरासुरान् (for द्विवोक्त) —(1 6) Ñ<sub>1</sub> V<sub>3</sub> B<sub>2 3</sub> गभस्तिमाली (for हि रश्मिमाली) —(1 7) D<sub>13</sub> तथा (for यथा) Ñ<sub>1</sub> V<sub>3</sub> B<sub>2 3</sub> D<sub>1 4 12 13</sub> च (for हि) V<sub>3</sub> सर्वैः V<sub>3</sub> illeg for मृगेषु केसरी —(1 8) Ñ<sub>1</sub> V<sub>3</sub> B<sub>2 3</sub> D<sub>1-4 13</sub> नरेषु, D<sub>12</sub> नृपेषु (for नरेन्द्र) ]  
—After 29, D<sub>5 6 8-10</sub> S ins, while Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7 12</sub> ins before Sarga II

206\* तस्य तद्वचनं श्रुत्वा राघवस्यात्मनो हितम् ।  
सुग्रीव परमप्रीत सुमहद्वाक्यमब्रवीत् ।

[ Cf 4 II 1 B<sub>4</sub> om 1 1 —(1 1) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2 3</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> G<sub>2</sub> स तु (for तस्य) D<sub>8-10</sub> हर्षपौरुषवर्धन (for the post half) —(1 2) G(ed) शक्याविष्ट (for परमप्रीत) V<sub>3</sub> illeg for the post half Ñ<sub>2</sub> V<sub>1 2</sub> B D<sub>7</sub> पुनर्वचनम् (for सुमहद्वाक्यम्) ]

Colophon Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1 4</sub> D<sub>7</sub> om (Sarga cont) V<sub>1 3</sub> B<sub>2 3</sub> read colophon after 205\* —Sarga name Ś<sub>1</sub> D<sub>2 4 12 13</sub> सुग्रीववाक्य, Ñ<sub>1</sub> सुग्रीवाश्वासन, V<sub>1</sub> B<sub>2 3</sub> सुग्रीव (V<sub>1 1 4</sub>) वैरनिवेदन, V<sub>3</sub> रामा \* ~ (illeg), D<sub>1</sub> सुग्रीवसमाश्वासन, D<sub>3 11</sub> सुग्रीववैरोपाख्यान —Sarga no (figures, words or both) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2 3</sub> D<sub>2 4 7 12</sub> om, D<sub>1</sub> 6, D<sub>11 13 7</sub> —After colophon, G concludes with श्रीरामाय नम

## 11

M<sub>1</sub> begins with श्रीरामाय नम

1 Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub>(repeats them in their proper place) 7 read 1-6 after 162\* D<sub>10</sub> om from 1 up to प्रज्व in 2<sup>a</sup> —<sup>a</sup>) M<sub>2</sub> तस्य तद् (for रामस्य) D<sub>3</sub> (second time) 11 तद् (D<sub>11</sub> च व)च (for वचन) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> तद्वचनस्यवच श्रुत्वा —<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> (first time) प्रीतिमापे., D<sub>6</sub> पूजयामास (for पूजयाचक्रे) —<sup>a</sup>) B<sub>1</sub> T<sub>1</sub> राघव (sic), D<sub>3</sub>(first time) पौरुष (for राघव) B<sub>1-3</sub> ह (for च) D<sub>3</sub>(second time) 11 चेदमब्रवीत् (for प्रशशंस च) —For 1, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1 2 4 12 13</sub> subst

207\* स तु तद्वचनं श्रुत्वा राघवस्य महात्मन ।  
सुग्रीव परमप्रीत काकुत्स्थमिदमब्रवीत् ।

[(1 2) D<sub>1 2 13</sub> परम (for परम-) D<sub>1</sub> पुनर् (for इदम्) ]

2 D<sub>10</sub> om up to प्रज्व in <sup>a</sup> (cf v 1 1). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1 2 4 12 13</sub> read 2-6 after 4 8 24 —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> शितैरेतैस् (for प्रज्वलितैस्) —<sup>b</sup>) D<sub>9</sub> वीक्ष्यौ (sic) (for तीक्ष्णैर्) —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> दहेस्त्वं (by transp), D<sub>4 11</sub> त्वं दहेत्, D<sub>13</sub> आदहेत् (for त्वं दहे) V<sub>2</sub> कुपितान् (for कुपितो) —<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> युगात् (sic) (for युगान्त) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1-4</sub>(D<sub>3</sub> first time) 7 12 13 युगाते रश्मिवा (Ñ<sub>2</sub> B<sub>4</sub> °मा)निव, D<sub>3</sub>(second time) 11 युगाताग्निरिवोत्थित

3 <sup>a</sup>) D<sub>13</sub> पुरुष (sic) (for पौ°) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub>(D<sub>3</sub> first time) 12 13 पश्य, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>3</sub>(second time) 6(marg) 7 11 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> यच्च, B<sub>4</sub> तेजो, G<sub>3</sub> यत्तु (for यत्तद्) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> वीर्यं (Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> °र्यं) तेजो, B<sub>4</sub> बल चैव (for यच्च वीर्यं) D<sub>1</sub> यशश्च यत् (for धृतिश्च या) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> पश्य धैर्यं यशस्तथा, Ñ<sub>1</sub> यच्च धैर्यं बल च यत्, D<sub>2-4</sub>(D<sub>3</sub> first time) 13 यच्च(D<sub>13</sub> °त्वं) धैर्यं यश स्वयं (D<sub>3 4</sub> °शश्च यत्), D<sub>3</sub>(second time) 11 यच्च(D<sub>11</sub> दर्पं) शौर्यमरिदम —<sup>c</sup>) B<sub>1-3</sub> तन्ममैव वच, B<sub>4</sub> तत्त्वमेक°, M<sub>3</sub> (before corr as in text) तन्ममैक° (for तन्ममैकमना) —<sup>a</sup>) V<sub>3</sub> illeg for स्व यदनन्तरम् B<sub>4</sub> विधत्से (for विधत्स्व) D<sub>3</sub>(first time) 7 9 तदनन्तर, G<sub>3</sub> सम° (for यद°) ❀ Cm यत्प्रसिद्धं वालिपराक्रमादिकं तच्छ्रुत्वानन्तरं यत्कर्तव्यं तद्विधत्स्वेति मध्यवर्त्तितच्छब्द एव योजनीय । ज्ञातव्यमेव प्रपञ्चयति यच्छब्दसमीपवर्त्तितच्छब्द पादपूर्णाद्यं । उत्तरत्र पुनस्तच्छब्द-श्रवणात् ❀

4 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> V<sub>2</sub> D<sub>12</sub> पूर्वाद् (for पूर्व) —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> समुद्राद् (for दक्षिणाद्) —V<sub>3</sub> illeg from पि up to 1 27 of App I (No 7) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> [उ]त्तरात्, G<sub>2</sub> (before corr) [उ]त्तम (for [उ]त्तरम्) D<sub>1</sub> दक्षिणान्पश्चिमोत्तर —D<sub>6</sub> reads 4<sup>o</sup> in marg —<sup>c</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1 3</sub>(both times) 5 13 क्रमत्यनुदिते (D<sub>5</sub> °न) —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> वालिर् B<sub>4</sub> अपगतक्लम, D<sub>9</sub> °क्रम, D<sub>11</sub> च विगतज्वर, D<sub>13</sub> °ताक्लम (for व्यपगत-क्लम) ❀ Cr m g k चतुर्भ्योपि ममुद्रेभ्य सध्यामन्वाय रावण । इमं सुहृत्तमायाति वाली तिष्ठ सुहृत्कमित्युत्तररामाय-णोक्तारवचनादवगम्यते ❀

अग्राण्यारुह्य जैलानां शिखराणि महान्त्यपि ।  
ऊर्ध्वमुख्यिष्य तरसा प्रतिगृह्णाति वीर्यवान् ॥ ५  
बहवः सारवन्तश्च वनेषु विविधा द्रुमाः ।  
वालिना तरमा भया बलं प्रथयतात्मनः ॥ ६  
महिषो दृन्दुभिर्नाम कैलासशिखरप्रभः ।  
बलं नागसहस्रस्य धारयामास वीर्यवान् ॥ ७  
वीर्योत्सेकेन दुष्टात्मा वरदानाच्च मोहितः ।  
जगाम स महाकायः समुद्रं सरितां पतिम् ॥ ८

5 V<sub>3</sub> illeg for 5 (cf v l 4) —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> अग्राण्यालुह्य, D<sub>1</sub> अग्राण्यात्पुष्प- (sic), D<sub>3</sub>(second time) 11 आरुह्याग्राणि (for अग्राण्यारुह्य) —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 C<sub>1</sub> उत्पा(D<sub>5</sub> °त्प)त्य, D<sub>7</sub> आक्षिप्य (for उक्षिप्य) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> गृह्णातीव च, D<sub>2</sub> 4 13 प्रगृह्णाति च (for प्रतिगृह्णाति)

6 V<sub>1</sub> illeg for 6 (cf v l 4) —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> 3 बहव शश्वताश्चैव —<sup>b</sup>) V<sub>2</sub> विविध-, D<sub>3</sub>(second time) 11 विपुला (for विविधा) —<sup>c</sup>) V<sub>2</sub> महसा (for तरमा) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>1</sub> विज्ञातुमिच्छता, V<sub>2</sub> B<sub>2</sub>-4 जिज्ञासया(V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> [sup. ln also] °ता)त्मन, D<sub>7</sub> जिज्ञासुना°, G<sub>2</sub> दर्शयता° (for प्रथय-तात्मन) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4(D<sub>3</sub> first time) 12 13 व(Ś<sub>1</sub> फ)ल स्व (D<sub>1</sub> त्व) ज्ञातुमिच्छता(D<sub>12</sub> °त), Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> बल जिज्ञासुरा(V<sub>1</sub> °सता)त्मन, B<sub>1</sub> D<sub>7</sub>(second time) 11 बलजिज्ञासयात्मन —After 6, Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1</sub>-4(D<sub>7</sub> first time) 7 12 13 ms a passage relegated to App I (No 7) —After 6, D<sub>3</sub>(second time) 11 ins

208\* शृणु चापि रघुश्रेष्ठं विस्तरेण कथामिमाम् ।

7 <sup>b</sup>) G<sub>2</sub> -मदश- (for -शिखर-) D<sub>7</sub> 11 वीर्यवान्-सु-महाबल, C<sub>v</sub> r as in text —For 7<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1</sub> 2 4 7 12 13 subst, while D<sub>7</sub> 11 cont after 210\*

209\* आसीन्महासुर कश्चिद्दृन्दुभिर्नाम नामत ।

[ Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> पूर्वं (for कश्चिद्) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> राघव (for नामत) ]

—After 7<sup>ab</sup>, D<sub>3</sub> 11 ins

210\* यथा स निहत पापो वालिना क्रूरकर्मणा ।

—Then cont 209\*

—<sup>d</sup>) B<sub>1</sub>-3 धारयश्च स, L(ed) वर° (for धारयामास)

8 <sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> वीर्योत्सुक स(V<sub>1</sub> °केन), D<sub>5</sub> 6 8-10 Γ G<sub>2</sub> 3 स वीर्योत्सेक-(D<sub>10</sub> °के), M<sub>1</sub> स वीर्यत्वाच्च, C<sub>g</sub> 15 in text (for वीर्योत्सेकेन) D<sub>13</sub> वीर्योत्सुकेन धर्मात्मा —<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>7</sub> 5 8-11 Γ<sub>2</sub> वरदानेन(for °नाच्च) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 निर्भय (for मोहित) —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>2</sub>-4 D<sub>1</sub>-4 11-13 स जगाम (by transp), V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> आजगाम, D<sub>5</sub> 9 T

ऊर्मिमन्तमतिक्रम्य सागरं रत्नसंचयम् ।

मम युद्धं प्रयच्छेति तमुवाच महार्णवम् ॥ ९

ततः समुद्रो धर्मात्मा समुत्थाय महाबलः ।

अब्रवीद्वचनं राजन्सुरं कालचोदितम् ॥ १०

समर्थो नास्मि ते दातुं युद्धं युद्धविशारद ।

श्रूयतामभिधास्यामि यस्ते युद्धं प्रदास्यति ॥ ११

शैलराजो महारण्ये तपस्विशरणं परम् ।

शंकरश्चशुरो नाम्ना हिमवानिति विश्रुतः ॥ १२

G<sub>3</sub> M °म सु- (for जगाम स) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> महाबाहु (for °काय)

9 D<sub>7</sub> om 9 —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B समासाद्य, D<sub>7</sub> 11 अस्मि-प्रेक्ष्य (for अतिक्रम्य) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 सोभिपत्योर्मिमवाद्य (D<sub>1</sub> °मत्त त, D<sub>2</sub> 13 °मत्तं तु), Ñ<sub>1</sub> सोविपत्यमिसवस्त(sic), V<sub>2</sub> 7 ऊर्मिवत्(V<sub>3</sub> °) समासाद्य —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1</sub> 2 4 12 13 वरुणा(Ñ V B मकरा)लय (for रत्नसंचयम्) —<sup>c</sup>) B<sub>2</sub> (sup ln also) D<sub>2</sub> समयुद्ध, T<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 3 मया युद्ध (for मम युद्ध) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B M<sub>1</sub> स (for तम्) V<sub>1</sub> चोवाच (for उ°)

10 <sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 D<sub>1</sub> 4 7 11 12 महास्वन, V<sub>3</sub> °सुर, B<sub>7</sub> °त्मन, D<sub>3</sub> °मना (for °बल) —D<sub>12</sub> om 10<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> दैत्य, B<sub>4</sub> वैर्यं, D<sub>3</sub> 11 राम (for राजन्) Ś<sub>1</sub> D<sub>4</sub> त सुसकुद्धम्, D<sub>1</sub> 2 13 सम(D<sub>1</sub> तमि)दं कुद्धम् (for वचन राजन्) Ñ<sub>1</sub> अब्रवीत्सुप्रद कुद्ध —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> 11 तदि(D<sub>11</sub> °मि)द (for असुर) D<sub>1</sub> 4 11 13 कालनोदित Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> राम कालप्रचोदित

11 <sup>a</sup>) D<sub>4</sub> 13 [अ]स्ति (for [अ]स्मि) D<sub>13</sub> मे (for ते) D<sub>3</sub> 11 असमर्थो ह्यह, G<sub>3</sub> न समर्थोस्मि ते (by transp) (for समर्थो नास्मि ते) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> न ते(D<sub>7</sub> ते न [by transp]) दातुं नमर्थोह —<sup>b</sup>) D<sub>8</sub> reads युद्ध in युद्धविशारद in marg D<sub>12</sub> om द् युद्ध D<sub>1</sub> -विशारद (for °द) D<sub>3</sub> 11 तव युद्ध महाबल —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> ज्ञायताम्, B<sub>4</sub> श्रीमताम् (for श्रूयताम्) D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> त्वभि, T<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 3 चाभि- (for अभि-) —<sup>d</sup>) D<sub>4</sub> प्रयास्यति (for प्रदा°) Ñ V B D<sub>7</sub> येन(Ñ<sub>1</sub> द्वद्) युद्ध तव क्षम, D<sub>3</sub> 11 द्वद्-युद्धे तव क्षम

12 <sup>a</sup>) D<sub>1</sub> शैलराज (for °राजो) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> महारण्यस, D<sub>1</sub> °पुण्य, D<sub>4</sub> °रम्यस (for °रण्ये) —D<sub>11</sub> om 12<sup>b</sup>-13<sup>a</sup> —<sup>b</sup>) V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> M<sub>1</sub> शरणो (for °ण) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B D<sub>7</sub> 7 महान, D<sub>2</sub> 13 M<sub>1</sub> पर (for परम्) V<sub>2</sub> तपस्वीशवशो महान ॐ C<sub>g</sub> पर तपस्विशरण तपस्विना परमावासस्थानम् । नित्यनपुसकम् ॐ

In V<sub>1</sub>, the portion from श्वशुरो in ° up to दृन्दुभिम् in 29<sup>b</sup> is missing In its place a fol of

गुहाप्रसवणोपेतो बहुकन्दरनिर्झरः ।  
 स समर्थस्तव प्रीतिमतुलां कर्तुमाहवे ॥ १३  
 तं भीतमिति विज्ञाय समुद्रमसुरोत्तमः ।  
 हिमवद्वनभागच्छच्छरश्चापादिव च्युतः ॥ १४  
 ततस्तस्य गिरेः श्वेता गजेन्द्रविपुलाः शिलाः ।  
 चिक्षेप बहुधा भूमौ दुन्दुभिर्विननाद च ॥ १५  
 ततः श्वेताम्बुदाकारः सौम्यः प्रीतिकराकृतिः ।

हिमवानत्रवीढाक्यं स्व एव शिखरे स्थितः ॥ १६  
 क्लेष्टुमर्हसि मां न त्वं दुन्दुभे धर्मवत्सल ।  
 रणकर्मस्वकुशलस्तपस्विशरणं ह्यहम् ॥ १७  
 तस्य तद्वचनं श्रुत्वा गिरिराजस्य धीमतः ।  
 उवाच दुन्दुभिर्वाक्यं क्रोधात्संरक्तलोचनः ॥ १८  
 यदि युद्धेऽसमर्थस्त्वं मद्भयाद्वा निरुद्यमः ।  
 तमाचक्ष्व प्रदद्यान्मे योऽय युद्धं युयुत्सतः ॥ १९

G 4 9 49  
 B 4 11 19  
 L 4 8 14

different size containing st 103<sup>a</sup>-118<sup>a</sup> (vulg )  
 of Sundara Kānda Sarga 1 is misplaced  
 —<sup>c</sup>) D13 नाम ( for नाम्ना ) V2 3 शक्रस्य गुरु नाम्नि ( V3  
 °रु सोपि )

13 V1 missing, D11 om I3<sup>a</sup> ( for both, cf v l  
 12 ) —<sup>a</sup>) D5 8-10 T2 महा- ( for गुहा- ) D1 3 6 प्रश्र-  
 वणोपेतो —<sup>b</sup>) K( ed ) Cg -निर्झर ( for -निर्झर ) D2 13  
 बहु( D2 °रु)निर्झरकन्दर —<sup>c</sup>) G1 समर्थे स ( by transp )  
 D4 समर्थस्तव तु प्रीतिम् —<sup>d</sup>) B1 M3 अतुल D3 11 M1  
 दातुम् ( for कर्तुम् ) D5 8-10 अर्हति ( D9 °सि ) ( for आहवे )

14 V1 missing ( cf v l 12 ) D1 reads I4<sup>ab</sup> in  
 marg —<sup>a</sup>) D4 12 स ( for त ) D13 भीतिभय ( sic ),  
 I G M2 3 भीत इति ( for भीतमिति ) Ñ V2 3 B D7  
 नमशक्त( Ñ1 स त भीत )मिति ज्ञात्वा —D1 reads I4<sup>cd</sup>  
 after I5 —<sup>c</sup>) D5 8-10 आगम्य ( for आगच्छ ) S1  
 D4 12 हिमवतमथागच्छत्, D3 11 हिमवत दुराधर्ष —After  
 I4<sup>c</sup>, D3 11 ms

211\* युद्धायाभिजगाम स ।  
 दुन्दुभि स महाकायश्च

—<sup>d</sup>) B1 3 श( B1 ध )र शापाद्, D3 11 चापाच्छर ( by  
 transp ), D13 करश्चा° ( for शरश्चापाद् ) B4 नानापादप-  
 शोभित

15 V1 missing ( cf v l 12 ) —<sup>a</sup>) S1 D1 2 4 12 G1  
 तात, D3 11 शृगाद्, D13 श्रात, L( ed ) तत्र ( for श्वेता )  
 —<sup>b</sup>) D4 राजेन्द्र, G3 नरेन्द्र, Ck t as in text ( for गजेन्द्र- )  
 Ñ2 V2 3 B D5 7-10 -प्रतिमा, D3 11 -सदृशा ( for -विपुला )  
 —<sup>c</sup>) S1 Ñ1 D1-4 12 13 बहुला ( for बहुधा ) —After I5,  
 Ñ2 V2 3 B2-4 D7 ms

212\* युद्ध प्रयच्छ मे त्रीम पर्वतेन्द्र महाबल ।  
 समुद्रेण समाख्यातस्त्व वे युद्धविशारद ।,  
 whereas D1 reads I4<sup>cd</sup>

16 V1 missing ( cf v l 12 ) —<sup>ab</sup>) D3 सौम्यो  
 प्रतिभयाकृति ( for ° ) S1 Ñ1 D1 2 4 12 13 तत सौमस्य  
 सदन सौमस्येव प्रभा( Ñ1 स सौमसदृशा )कृति —For I6<sup>ab</sup>,  
 Ñ2 V2 3 B D7 subst

213\* ततो हिमकराकार सौम्य प्रतिभयद्युति ।

[ Ñ2 हिमधराकार, V2 3 B4 हिमधरो वीर ( G[ ed ] वीर ),  
 B1 3 हेमधरा° ( for हिमकरा° ) Ñ2 V3 B4 D7 श्री( B4  
 D7 प्र )तिभयाकृति ( B4 °ति ), V2 प्रीतिकराकृति ]

—<sup>d</sup>) S1 D12 स्थित ( for °त ) Ñ2 V2 3 B D7 दुदुभिं  
 दानवर्षभ( V2 3 B4 °वेश्वर ), D3 11 स्वकीयशिखरस्थित

17 V1 missing ( cf v l 12 ) —<sup>ab</sup>) S1 D1 2 4 12 13  
 हतुम्, Ñ1 द्रष्टुम् ( for क्लेष्टुम् ) D3 मा मा, D4 न मा  
 ( by transp ), D13 मा न ( for मा न ) S1 Ñ1 D2 12 13  
 धर्मवत्सल, D1 भक्ति°, D11 वन° ( for धर्मवत्सल ) Ñ2  
 V2 3 B D7 अवदारयितु वीर न त्वमर्हसि मामिह( B4  
 °ति ) —D1 reads I7° in marg —<sup>c</sup>) D11 युद्ध- ( for  
 रण- ) S1 D12 दुराधर्षो रणे च त्व, Ñ1 दुराद्वाधो रणोद्धर्ष  
 ( sic ), Ñ2 V2 3 B D7 अश( Ñ2 °म )क्तोस्मि रणोद्धर्षे  
 ( Ñ2 D7 °णे योद्ध, V3 °ण दातु, B2 °णोत्कर्षे ), D2 4 13  
 दुराद्वाधो( D13 °द्धर्षो ) रणोद्धर्ष ( D13 °र्षे ), D3 युद्धकर्मण्य-  
 कुशल —<sup>d</sup>) S1 Ñ V2 3 B2-4 D M1 शरणो ( for °ण )  
 M1 [ S ]स्म्यह ( for ह्यहम् )

18 V1 missing ( cf v l 12 ) —<sup>a</sup>) D3 11 [ ए ]तद्  
 ( for तद् ) B2 reads श्रुत्वा sup ln —<sup>b</sup>) Ñ2 V2 3 B  
 D7 दानव ( for धीमत ) —<sup>d</sup>) Ñ2 V2 3 B D7 9 11 M1  
 क्रोध-, D6 M3 रोषात्, G2 3 कोपात् ( for क्रोधात् ) —For  
 I8<sup>cd</sup>, S1 Ñ1 D1-4 12 13 subst

214\* प्रगर्जेन्द्रप्रशान्तात्मा वाग्य चोवाच दुन्दुभि ।

[ Ñ1 प्रसस्य ( sic ), D1 प्रगसन्न, D2 प्रगमन, D3 प्रगशस  
 ( for प्रगर्जेन्द्र- ) D3 वाच ( for वाक्य ) S1 D4 12 प्रोवाच ( for  
 चो° ) ]

19 V1 missing ( cf v l 12 ) —<sup>a</sup>) D5 6 T2 युद्ध-  
 ( for युद्धे ) Ñ2 V2 3 B D7 transp यदि and युद्धे —<sup>b</sup>)  
 Ñ2 भयाद्वासि, V3 सभयाद्वा, B1-3 यदि वासि, D7 मया  
 चासि ( for मद्भयाद्वा ) D2 13 भीतिरुत्तम( D13 °म ) ( sic )  
 ( for वा निरुद्यम ) —<sup>c</sup>) V3 D2 11 13 तद् ( for तम् )  
 —D6 reads from चान्मे up to यो in <sup>d</sup> in marg  
 —<sup>d</sup>) Ñ2 D7 वे, D5 8-10 हि ( for सद्य ) Ñ1 युद्धे, D6  
 illeg, D13 marg ( for युद्ध ) S1 B2(after corr sup  
 ln as in text ) D1-4 11-13 युयुत्सवे, Ñ1 D10 यु( Ñ1 प्र  
 [ sic ] )युत्सव, Ñ2 D7 प्रयुध्यत ( for युयुत्सत ) —After

हिमवानब्रवीद्वाक्यं श्रुत्वा वाक्यविशारदः ।  
 अनुक्तपूर्वं धर्मात्मा क्रोधात्तमसुरोत्तमम् ॥ २०  
 वाली नाम महाप्राज्ञः शक्रतुल्यपराक्रमः ।  
 अध्यास्ते वानरः श्रीमान्किष्किन्धामतुलप्रभाम् ॥ २१  
 स समर्थो महाप्राज्ञस्त्व युद्धविशारदः ।  
 द्वंद्वयुद्धं महदातुं नमुचेरिव वासवः ॥ २२  
 तं शीघ्रमभिगच्छ त्वं यदि युद्धमिहेच्छसि ।

19, N̄2 V2 3 B D7 read second time l 3-6 of App I (No 7)

20 V1 missing (cf v l 12) G(ed) om 20 —<sup>ab</sup> G1 M2 त्वब्रवीद् (for अत्र°) D2 वाक्यविशारद N̄2 V2 3 B D7 हिमवास्तु सुसरब्ध इद वचनमब्रवीत् —°) D13 अनुक्त पूर्वं, T2 °पूर्वो, M1 आनुपूर्वाच्च, Cg k t as in text (for अनुक्तपूर्वं) —D6 reads from धर्मात्मा up to 20<sup>a</sup> in marg —<sup>d</sup> S1 दुर्मतिम् (unmetrical), D4 दूरात्तम्, D12 दुदुभिम् (unmetrical) (for क्रोधात्तम्) V3 असुरेश्वर —After 20, N̄2 V2 3 B D7 7 read second time, while D11 reads l 7-8 of App I (No 7)

21 V1 missing (cf v l 12) D3 11 transp <sup>ab</sup> and <sup>cd</sup> —<sup>a</sup> S1 N̄1 D8 12 13 महाप्राज्ञ, V3 D3 11 M2 °वीर्यं, G(ed) °वाहु (for °प्राज्ञ) —<sup>b</sup> S1 D1-6 8-13 T2 G M1 2 शक्रपुत्र प्रतापवान् —B2 reads 21<sup>c</sup>-22 in marg —<sup>cd</sup> D4 अधरास्ते (sic) (for अध्यास्ते) D8 G1 3 M वानर- (for °र) D1 7 किष्किंध्याम् D9 अतुला, D13 अनल- (for अतुल-) S1 N̄ V2 3 B D1 2 4 7 12 13 G1 M1 -प्रभ (B3 °भ), D9 शुभा (for -प्रभाम्) D3 11 किष्किंधाम (D11 °मा)वसन्द्यो(D7 °सो) हरीणामीश्वर प्रभु.

22 V1 missing (cf v l 12) B2 reads 22 in marg (cf v l 21) —<sup>a</sup> D3 11 महाबाहुस् (for °प्राज्ञस्) S1 D1 2 4 12 13 स दास्यति महावीर्यस्, N̄1 सवामर्थो (sic) महाप्राज्ञ —<sup>b</sup> D2 13 सर्वं, D4 तत्र (for तव) S1 D1 4 5 12 युद्ध, B4 युद्धे (for युद्ध-) —D5 om (hapl) from विशारद up to युद्ध in 23<sup>b</sup> S1 B2 D12 -विशारद (for °रद) —<sup>c</sup> B4 स तु, D4 तत्र (for द्वद-) S1 D1 2 4 12 13 महा-घोर, N̄1 महाप्राज्ञ (also °घोर), B1 अल दातु, D8-10 स दातु ते, G(ed) महान्दातु (for महदातु) —<sup>d</sup> M3 वानर (for वामव) Ct एक स शब्द प्रसिद्धपराक्रमार्थक छे

23 V1 missing (cf v l 12) D5 om up to युद्ध in<sup>b</sup> (cf v l 22) —<sup>a</sup> M1 [अ]द्य (for त्व) S1 N̄1 D1-4 11-17 त द्विप्रमभि(S1 D4 12 °धि)गच्छाद्य —<sup>b</sup> S1 D12 युद्धे मनस्त्व, N̄1 D2 4 13 योद्धु(D4 युद्धे) तव त्वरा, N̄2 V2 3 B D3 7 11 सृत्सु(V2 B2 3 मत्तुं, D1 11 योद्धु-त्तरा तत्र, D1 योद्धु हि वाद्यसि, G1 M2 योद्धु° (for युद्धमि-

स हि दुर्धर्षणो नित्यं शूरः समरकर्मणि ॥ २३  
 श्रुत्वा हिमवतो वाक्यं क्रोधाविष्टः स दुन्दुभिः ।  
 जगाम तां पुरीं तस्य किष्किन्धां वालिनस्तटा ॥ २४  
 धारयन्माहिषं रूपं तीक्ष्णशृङ्गो भयावहः ।  
 प्रावृषीव महामेघस्तोयपूर्णो नभस्तले ॥ २५  
 ततस्तु द्वारमागम्य किष्किन्धाया महाबलः ।  
 ननर्द कम्पयन्भूमिं दुन्दुभिर्दुन्दुभिर्भिरथा ॥ २६

हेच्छसि) M1 तेन योद्धु कृतत्वर —<sup>c</sup> N̄ V3 B3 D2-6 8-11 13 T G 1 3 M1 2 दुर्मर्षणो (for दुर्ध°) S1 N̄ V2 3 B (B1 marg) D1 2 4 7 12 13 वाली (for नित्य) —<sup>d</sup> S1 N̄1 V2 3 B D1 2 4 7 12 13 नित्य (for शूर) N̄2 V2 3 B4 D7 11 G1 कर्मसु —After 23, N̄2 V2 3 B D7 read second time l 12-16 of Appendix I (No 7) and then cont

215\* जितमेव तदा मेने वालिन बलदर्पित ।

24 V1 missing (cf v l 12) —<sup>b</sup> D5 8-10 T2 कोपाविष्ट स, G1 M2 पर्वतेन्द्रस्य (for क्रोधा°) —For 24<sup>ab</sup>, S1 N̄ V2 3 B D1-4 7 11-13 subst

216\* तत श्रुत्वा हिमवत पर्वतेन्द्रस्य दुन्दुभि ।

[S1 N̄1 D1 2 4 12 13 स तत् (for तत) D3 11 स तु तद्वचन श्रुत्वा (for the prior half) S1 N̄1 D1 2 4 12 13 मापि 21 (दुन्दुभि) ]

—<sup>c</sup> D3 11 नगरीं (for ता पुरी) N̄ V2 3 B D1 2 4 7 13 रम्या, D3 11 घोरा, G1 हृष्ट, M2 हृष्टा (for तस्य) S1 D12 बाजगाम पुरीं लका (sic) —<sup>d</sup> S1 N̄ V2 3 B D1-4 7 11-13 M1 वालिपालिता

25 V1 missing (cf v l 12) V3 illeg up to शृङ्गो in<sup>b</sup> —<sup>a</sup> D5 6 8-10 G2 M2 वेप (for रूप) —<sup>b</sup> N̄1 -रूप (for -शृङ्गो) N̄1 D1 भयावह, D3 11 महारव (D11 °बल), G1 भयानक (for भयावह) D2 13 तीक्ष्णशृङ्ग दुरासद, M1 °वेगो महाबल —<sup>c</sup> S1 D12 प्रावृ-पेपयो N̄1 D1 12 यथा (for महा-) —<sup>d</sup> T G M1 3 नभस्थले

26 V1 missing (cf v l 12) —<sup>a</sup> G1 illeg for स्तु G2 Cg तद् (for तु) M1 आवृत्य S1 N̄ V2 3 B D1-4 7 11-13 न निष्पी(N̄2 V2 3 B1-3 D2 13 °पी)द्व्य महाद्वार —<sup>b</sup> B2 3 D1 2 11 13 किष्किंधा(D1 °ध्या)या (for °था) —<sup>c</sup> S1 D12 ननाद् —N̄1 om 26<sup>a</sup>-29<sup>a</sup> —<sup>d</sup> D3 11 जलदो, D9 om (hapl), D12 माग (for second दुन्दुभिर) S1 D1 2 4 12 13 दुदुभिस्त्वन, N̄2 V2 3 B D7 विजिगीषया (for दुन्दुभिर्भिरथा)

समीपजान्दुमान्मञ्जन्वसुधां दारयन्वुरैः ।  
 विषाणेनोल्लिखन्दर्पात्तद्वारं द्विरदो यथा ॥ २७  
 अन्तःपुरगतो वाली श्रुत्वा शब्दममर्षणः ।  
 निष्पपात सह स्त्रीभिस्ताराभिरिव चन्द्रमाः ॥ २८  
 मितं व्यक्ताक्षरपदं तमुवाच स दुन्दुभिम् ।  
 हरीणामीश्वरो वाली सर्वेषां वनचारिणाम् ॥ २९  
 किमर्थं नगरद्वारमिदं रुद्धा विनर्दसि ।  
 दुन्दुभे विदितो मेऽसि रक्ष प्राणान्महाबल ॥ ३०

तस्य तद्वचनं श्रुत्वा वानरेन्द्रस्य धीमतः ।  
 उवाच दुन्दुभिर्वाक्यं क्रोधात्संरक्तलोचनः ॥ ३१  
 न त्वं स्त्रीसंनिधौ वीर वचनं वक्तुमर्हसि ।  
 मम युद्धं प्रयच्छ त्वं ततो ज्ञास्यामि ते बलम् ॥ ३२  
 अथवा धारयिष्यामि क्रोधमद्य निशामिमाम् ।  
 गृह्यतामुदयः स्वैरं कामभोगेषु वानर ॥ ३३  
 यो हि मत्तं प्रमत्तं वा सुप्तं वा रहितं भृशम् ।  
 हन्यात्स भ्रूणहा लोके त्वद्विधं मदमोहितम् ॥ ३४

G 4 9 70  
 B 4 11 36  
 L 4 8 29

27 V<sub>1</sub> missing (cf v l 12) N<sub>1</sub> om 27 (cf v l 26) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 T<sub>1</sub> M<sub>3</sub> समीपस्थान्, N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> M<sub>2</sub> °गान् (for समीपजान्) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 भक्त्वा, D<sub>5</sub> lacun<sup>a</sup> (for मञ्जन्) —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> 11 दारयन्मेदिनीं सुरं —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 विषाणं, D<sub>3</sub> 11 शृणाभ्याम् (for विषाणेन) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B D<sub>7</sub> शृणाभ्यामा (N<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> °म)-ल्लिखन्, Cv r g विषाणेनोल्लिखन् (as in text) D<sub>2</sub> 13 दत्तैस् (for दर्पात्) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 जलदो (for द्विरदो) —After 27, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 (mostly illeg) B D<sub>7</sub> ins

217\* त तु मेघप्रतीकाश नटेन्त च भयावहम् ।  
 दुन्दुभिं वानवश्रेष्ठ न कश्चित्प्रत्ययेधयत् ।

28 V<sub>1</sub> missing (cf v l 12) N<sub>1</sub> om 28 (cf v l 26) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 1. ततो चेऽमगतो, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B D<sub>1</sub> 3 7 11 तस्य (D<sub>1</sub> तत, D<sub>3</sub> 11 त तु) स्वैर (V<sub>3</sub> वैरि)<sup>o</sup>, D<sub>2</sub> 13 तत शक्रसुतो, G (ed) तस्य वै रुवतो (for अन्त पुरगतो) —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> 3 अमर्षण —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> 13 निपपात S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 वृत् (for सह)

29 V<sub>1</sub> missing 29<sup>ab</sup> (cf v l 12) N<sub>1</sub> om 29<sup>a</sup> (cf v l 26) —<sup>ab</sup>) V<sub>3</sub> illeg up to दुन्दु D<sub>1</sub>-4 स्वर (D<sub>1</sub> °र), D<sub>6</sub> मित-, D<sub>11</sub> मदात्, M<sub>1</sub> वाक्य (for मित) D<sub>1</sub> 3 [-अ]क्षरपदैस् (for °रपद) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> स्यर त्यक्त्वा (D<sub>12</sub> °क्ता)क्षरपद, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>13</sub> मदाव्य (D<sub>13</sub> स्वस्या- )क्ताक्षरपद (for °) N<sub>1</sub> T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> [अ]थ, D<sub>6</sub> च (for स) S<sub>1</sub> V<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 दुन्दुभि (for °भिम्) D<sub>7</sub> व्यक्ताक्षरपद तत्रमुवाच सुरदुन्दुभि (sic) —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> 11 सर्वेषा (D<sub>11</sub> हरीणा) मुरुविक्रम

30 <sup>a</sup>) D<sub>3</sub> 11 नगरीद्वारम्, D<sub>9</sub> नगर (illeg) (for नगरद्वारम्) —<sup>b</sup>) N<sub>1</sub> D<sub>7</sub> इम, D<sub>4</sub> चिर (for इद्) D<sub>6</sub> रुध्य (for रुद्धा) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> विनर्दसि, V<sub>1</sub> 2 विम<sup>o</sup>, D<sub>3</sub> [अ]-भिगर्जसि, D<sub>5</sub> 8-10 M<sub>1</sub> °से (for विनर्दसि) D<sub>11</sub> इद् बुद्धासि गर्जसि —<sup>c</sup>) D<sub>7</sub> 13 दुन्दुभिर् (for °भे) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 त्व (for ससि) —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> प्राणान्रक्ष (by transp) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>-3 7 11-13 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> महासुर, T<sub>3</sub> °बल, G<sub>3</sub> इहा<sup>o</sup> (for महाबल) D<sub>4</sub> रक्षयमाणो<sup>1</sup> हि जीवसि

31 <sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>3</sub> 7 11 तस्यैतद्, B<sub>4</sub> तदा तद् (for तस्य तद्) —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> वालिन (for धीमत) —B<sub>3</sub> om 31<sup>cd</sup> —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>3</sub> 7 M<sub>1</sub> क्रोध-, G क्रोपात्, M<sub>3</sub> रोषात् (for क्रोधात्) —D<sub>6</sub> reads from त्सरक्त up to क्रोध in 33<sup>b</sup> in marg

32 D<sub>6</sub> reads 32 in marg (cf v l 31) —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>6</sub> 7 T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> 3 M<sub>2</sub> कि, G<sub>1</sub> कस्, M<sub>1</sub> यत् (for न) D<sub>3</sub> 11 एव (for वीर) —<sup>b</sup>) G M<sub>1</sub> 2 इच्छसि (for अर्हसि) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 गर्जितु वानरार्हसि, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> शूरवाक्य वि (B °क्यानि) मुचसि (B<sub>1</sub> °ति) —<sup>c</sup>) D<sub>4</sub> मया D<sub>3</sub> 11 प्रयच्छस्व, D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> 3 Cv °च्छाद्य (for प्रयच्छ त्व) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 M<sub>1</sub> ज्ञास्यामि मे (for ज्ञास्यामि ते)

33 D<sub>6</sub> reads up to क्रोध in <sup>b</sup> in marg (cf v l 31) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 मर्षयिष्यामि, Cv m as in text (for धार<sup>o</sup>) —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> (marg also) क्रोध-मूल (for °मद्य) B<sub>4</sub> इम (for इमाम्) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> अद्य नद्वैर, V<sub>1</sub> उदय वैर, D<sub>1</sub>-4 12 13 अद्य यत् (D<sub>2</sub> स, D<sub>3</sub> 12 तत्) स्वैर, D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>1</sub> G M<sub>2</sub> 3 उदय (D<sub>5</sub> T<sub>1</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> 3 °य-, G<sub>2</sub> °ये) स्वैर, D<sub>11</sub> अभय स्वैर, Cv r m g k t as in text (for उदय स्वैर) M<sub>1</sub> गम्यता नगर शीघ्र —After 33, D<sub>1</sub> (marg) 5 6 8-10 S ins

218\* दीयता मप्रदान च परिष्वज्य च वानरान् ।  
 सर्वशाखासृगेन्द्रस्व मसाधय सुहृज्जनम् ।  
 सुदृष्टा कुरु किष्किन्धा कुरुष्वत्समपुरे ।  
 क्रीडस्व च सह स्त्रीभिरह ते दर्पनाशन ।

[ (1 1) Ck मप्रदान प्रीनितान वानरान्सपरिष्वज्य नेभ्य इति जेष Ck —(1 2) D<sub>6</sub> सृगेद्र (for °न्द्रस्) D<sub>5</sub> 8-10 मसाधय, M<sub>1</sub> सप्रीणय, M<sub>2</sub> मशो<sup>o</sup>, M<sub>3</sub> Cg °दय, Cm मसाधय (for मसाधय) M<sub>3</sub> सुहृज्जनान् Ck Ct समाधय आमचयस्व । पाठान्तरेषुक्ता एव Ck —(1 3) D<sub>5</sub> M<sub>2</sub> सुदृष्टा, Ck सुदृष्टा D<sub>10</sub> reads twice कुरु किष्किन्धा —(1 4) G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> क्रीडयस्व D<sub>5</sub> 8-10 मम (for मह) D<sub>1</sub> गवनाशन, D<sub>5</sub> 8-10 °शामन (for दर्पनाशन) ]

34 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 मत्त वा, V<sub>2</sub> 3 मृत वा (sic), D<sub>6</sub> 9 हि सुप्त (for हि मत्त) G<sub>3</sub> प्रसुप्त (for

म प्रहस्यान्नवीन्मन्दं क्रोधात्तमसुरोत्तमम् ।  
विसृज्य ताः स्त्रियः मर्वास्ताराप्रभृतिकास्तदा ॥ ३५  
मत्तोऽयमिति मा मंस्था यद्यभीतोऽसि संयुगे ।  
मदोऽयं मंप्रहारेऽस्मिन्वीरपानं समर्थ्यताम् ॥ ३६

प्रमत्त) —<sup>6</sup>) V<sub>3</sub> D<sub>6</sub> 8-10 अग्र वा, G<sub>3</sub> प्रमत्त (for सुप्त वा)  
Ñ<sub>2</sub> B D<sub>1</sub> 7 4 रहिते, V<sub>2</sub> रहितो, D<sub>6</sub> पतित, D<sub>11</sub> योहित, M<sub>1</sub>  
[अ]रि हत (for रहित) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V D<sub>4</sub> 7 12 नर, B<sub>1</sub> 3 4 रत्, B<sub>2</sub> पर, D<sub>1</sub> 7 11 रिपु, D<sub>2</sub> 13 चरै, D<sub>5</sub> 8-10 G<sub>2</sub> कृश (for भृशम्) —<sup>6d</sup>) Ś<sub>1</sub> V<sub>3</sub> D<sub>12</sub> निरय गच्छेत्, Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> (cross ed, marg as in text) 4 प्रसभ हन्यात्, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> खलु हन्याद् (B<sub>1-3</sub> °चु), D<sub>3</sub> om, D<sub>11</sub> न्यसन मोहात् (for भ्रूणहा लोके) B<sub>4</sub> अन्यासक्त निहन्याद् (for °) B<sub>1-3</sub> [प]तद्विध, D<sub>8</sub> तद्विध (for त्व°) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 4 D<sub>1</sub> 7 12 M<sub>1</sub> म (Ñ<sub>1</sub> म)दविकलच, V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 3 °विह्वल, D<sub>4</sub> °तिक्रम, D<sub>6</sub> काम° (for मदमोहितम्) D<sub>3</sub> 11 स (D<sub>3</sub> ) भवेत्सुखाधम (for °) D<sub>2</sub> 13 अन्यासक्त परायत्त (D<sub>13</sub> °पञ्च) म भवेन्नैव धर्मवित् \* Cv यो हि मत्तमित्यादेरन्तिम पद सबोधनान्त वाच्यम् । अन्यथा मत्तमित्यनेन पुनरुक्त स्यात् \* —After 34, Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 4 12 ins

219\* तस्य तद्वचन श्रुत्वा वानरेन्द्र प्रतापवान् ।

35 °) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 स-, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> त, G<sub>2</sub> lacuna (for स) D<sub>11</sub> विहस्य, M<sub>1</sub> प्रसह्य (for प्रहस्य) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 2 वाच्यम्, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> 11 वाली, G<sub>2</sub> as in text (for मन्द) —<sup>6</sup>) D<sub>3</sub> 11 बलवान्, G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 2 इद तम्, G<sub>3</sub> क्रोपात्तम् (for क्रोवात्तम्) D<sub>8</sub> 10 असुरेश्वर (for °रोत्तमम्) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 इद (Ś<sub>1</sub> °ति, D<sub>12</sub> °च) मद् महासुर, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> वाक्य वानर (D<sub>7</sub> दान -)पुगव, G (ed) वाक्य वाक्यविशारद —<sup>6</sup>) B विमर्ज्य (sic) D<sub>6</sub> तत (for स्त्रिय) —<sup>6</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11-13 -प्रभृतयस्, D<sub>6</sub> -प्रकृतिकास (for प्रभृति°) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> ताराद्या वानरेश्वर (B<sub>1-3</sub> °रर्षभ), D<sub>3</sub> ताराप्रभृतयो नघ

36 Ñ<sub>1</sub> om 36<sup>ab</sup> —<sup>6</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 विज्ञाय, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> दुर्वृत्ते (V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> °त्त), B<sub>1-3</sub> दुर्वृद्ध, D<sub>3</sub> 11 मा ज्ञात्वा, G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> मा मस्था (for मा मस्था) D<sub>1</sub> मत्तस्त्वमसि सप्राप्तो —<sup>6</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 11-13 यदि (D<sub>11</sub> °द्वा) भीतोसि, D<sub>1</sub> यज्ञीतोसि च (for यद्यभीतोऽसि) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 7 मोहान्मा मवमन्यसे —After 36<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 ins

220\* दैत्यापसद याहि त्व यदि जीवितुमिच्छसि ।

—<sup>6</sup>) D<sub>1</sub> मतो य, D<sub>4</sub> यदाय, D<sub>13</sub> मतोय, G (ed) मदीये (for मतोऽय) D<sub>2</sub> 4 13 सप्रहारेद्य (D<sub>4</sub> °रो मे) (for °हारे-ऽस्मिन्) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> महोरय प्रहागेन्मिन् —<sup>6</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> Ck -पाण, Cv r m g t as in text (for -पान) D<sub>3</sub> म मृष्यता (for समर्थ्यताम्) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>3</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11-13 दैत्य (Ñ<sub>1</sub> V<sub>3</sub> D<sub>1</sub> वीर, D<sub>11</sub> तत्र) प्राणान्हरिष्यति, D<sub>7</sub> वीरप्राण हरिष्यति \* Ck, वीर

तमेवमुक्त्वा संक्रुद्धो मालामुत्क्षिप्य काञ्चनीम् ।  
पित्रा दत्तां महेन्द्रेण युद्धाय व्यवतिष्ठत ॥ ३७  
विषाणयोर्गृहीत्वा तं दुन्दुभिं गिरिसंनिभम् ।  
वाली व्यापातयांचक्रे ननर्द च महास्वनम् ॥ ३८

पाणमिति “ वा भावकरणयोरिति ’णत्वम् \* —After 36, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> ins, while D<sub>3</sub> ins after 36<sup>ab</sup>

221\* यदि युद्धे स्पृहा तेऽद्य यदि भीतो न संयुगे ।  
तिष्ठ त्व समरे मेऽद्य दर्शयस्व स्वपौरुषम् ।

[(1 1) D<sub>1</sub> 7 युद्धस्पृहा Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> [5]न्ति (for सद्य) D<sub>2</sub> [5]मि (for न) —(1 2) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> तु, B<sub>4</sub> ते (for मे) ]

37 °) D<sub>3</sub> 11 मरुद्धो —<sup>6</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 आमु (D<sub>4</sub> 11 उन्मु)च्य (for उत्क्षिप्य) —After काच, D<sub>3</sub> ins (marg) वटसे लोहकटकै —V<sub>1</sub> damaged for महेन्द्रेण युद्धा in ° —<sup>6</sup>) V<sub>3</sub> D<sub>13</sub> व्यवतिष्ठते (for °ष्टत) G<sub>2</sub> युद्धायैव व्यतिष्ठत —After 37, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 7 11 ins

222\* ततो युद्ध प्रवृत्ते तयो सुतुमुल तदा ।  
वालिनश्च महाबाहो बलिनो दानवस्य च ।  
ततो वाली विषाणाग्रैर्लिखितो दनुस्सुना ।  
प्रचकाशे महाबाहुरशोक इव पुष्पित ।  
म तेन सह विक्रीड्य मुहूर्तं वानरर्षभ । [5]  
प्रहसन्दानववृष वीरो वचनमब्रवीत् ।  
असुराधम दुर्वृद्धे वरदानेन दर्पित ।  
अद्य ते बलमुद्धृतं शमयेऽग्निमिवाग्भसा ।

[(1 1) D<sub>3</sub> प्रवर्तत (for °वृत्ते) —(1 2) B<sub>1-3</sub> महाबाहोर (for °बाहो) —(1 3) D<sub>3</sub> 11 विषाणाभ्या सत्कृतो (D<sub>11</sub> °भ्यामु-त्कृतो) (for °णाग्रैर्लिखितो) —(1 4) D<sub>11</sub> स चकाशे —(1 5) D<sub>3</sub> 11 महसा क्रीडन् (for सह विक्रीड्य) G (ed) वानरेश्वर —(1 6) D<sub>3</sub> 11 प्रहस्य दानव त तु (for the prior half) Ñ<sub>2</sub> वीरो, D<sub>11</sub> पुरा (for वीरो) —(1 7) V<sub>1</sub> बलमानेन, V<sub>2</sub> 3 बलेना°, B<sub>4</sub> बलवानेव (for वरदानेन) B<sub>1-3</sub> मोहित —(1 8) D<sub>3</sub> 11 वपुर् (for बलम्) B<sub>2</sub> उद्धृत, D<sub>7</sub> उद्धृत (for उद्धृत) ] —After 37, G<sub>2</sub> ins 224\*

38 Ś<sub>1</sub> om 38<sup>ab</sup> G<sub>2</sub> transp 38 and 39<sup>ab</sup> —<sup>6</sup>) D<sub>3</sub> 11 [अ]थ, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> तु (for त) Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub> 2 4 7 12 13 स गृहीत्वा विषाणाभ्या —<sup>6</sup>) B<sub>1</sub> दानवर्षभ \* Cv r विषाणयोरित्यादेरुत्तरार्धं धाविध्येत्यादि \* —After 38<sup>ab</sup>, D<sub>5</sub> 8-10 S ins

223\* अविध्यत तदा वाली विनदन्कपिकुञ्जर ।

[D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> 3 M Cv r g k आविध्यत (G<sub>1</sub> °ध्य च), Ct as above D<sub>6</sub> ततो (for तदा) G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> वीरो (for वाली) —M<sub>1</sub> om (hapl) from विनदन् up to वाली in l 3 of 224\* D<sub>5</sub> wrongly repeats the post half G<sub>2</sub> विनदन् ]

—Thereafter G<sub>3</sub> cont. l 1-4 of 224\*

युद्धे प्राणहरे तस्मिन्निष्पिष्टो दुन्दुभिस्तदा ।  
श्रोत्राभ्यामथ रक्तं तु तस्य सुस्त्राव पात्यतः ।  
पपात च महाकायः क्षितौ पञ्चत्वमागतः ॥ ३९  
तं तोलयित्वा बाहुभ्यां गतसच्चमचेतनम् ।  
चिक्षेप वेगवान्वाली वेगेनैकेन योजनम् ॥ ४०

तस्य वेगप्रविद्धस्य वक्त्रात्क्षतजविन्दवः ।  
प्रपेतुर्मारुतोत्क्षिप्त्वा मतङ्गस्याश्रमं प्रति ॥ ४१  
तान्दृष्ट्वा पतितांस्तत्र मुनिः शोणितविष्णुपः ।  
उत्ससर्ज महाशापं क्षेप्तारं वालिनं प्रति ।  
इह तेनाप्रवेष्टव्यं प्रविष्टस्य वधो भवेत् ॥ ४२

G 4 9 85  
B 4 11 53  
L 4 8 39

—<sup>c d</sup>) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> बलाद् (for वाली) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13  
व्य(Ñ<sub>1</sub> व्या, D<sub>2</sub> वि)पोथयामास, D<sub>7</sub> 6 8-11 T G Cr k t  
व्यापाट°, D<sub>6</sub> निपाट°, Cv व्यापाट°, Cg as in text (for  
व्यापातयाचक्रे) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 13 ननाट च(Ñ<sub>1</sub> \*), D<sub>4</sub> स  
ननाद, D<sub>6</sub> °टं स (for ननदं च) D<sub>2,13</sub> महासुर (for  
°स्वनम्) D<sub>7,11</sub> विनद्य(D<sub>11</sub> °दन्) कपिकुजर (for °  
Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> आविध्य बलवान्वाली भूतले निष्पिषेप ह. ✽  
Cv r वाली व्यापाटयाचक्रे इत्यादेरुत्तरार्धं “श्रोत्राभ्यामथ रक्तं  
तु तस्य सुस्त्राव पात्यतः” इत्येतत् ✽ —After 38, D<sub>6</sub> 6 8-10  
T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> read 39<sup>c d</sup> (all repeating in its proper  
place) and then ins, T<sub>2</sub> M<sub>1</sub> ins after 38, G<sub>2</sub>  
ins after 37, G<sub>3</sub> {cont 1 I-4 after 223\*, M<sub>2</sub> 3  
ins after 39<sup>c d</sup> (transp)

224\* तयोस्तु क्रोधसरम्भात्परस्परजययिणो ।  
युद्ध समभवद्दोर दुन्दुभेर्वानरस्य च ।  
अयुध्यत तदा वाली शक्रतुल्यपराक्रम ।  
मुष्टिभिर्जानुभिश्चैव शिलाभि पादपैस्तथा ।  
परस्पर हतस्तत्र वानरासुरयोस्तदा । [5]  
आसीद्दीनोऽसुरो युद्धे शक्रसुनुर्ध्ववर्धत ।  
त तु दुन्दुभिमुत्पाठ्य धरण्यामभ्यपातयत् ।

[ M<sub>1</sub> om up to वाली in l 3 (cf v l 223\*) —(1 1)  
D<sub>6</sub> सरम (for °भात्) —(1 2) D<sub>6</sub> 8-10 वालिनस्तथा (for  
वानरस्य च) T<sub>2</sub> बलिनो दुदुभेस्तदा (for the post half)  
—(1 3) D<sub>8</sub> आयुध्यत D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> G<sub>2</sub> 3 M<sub>2</sub> ततो (for तदा)  
—(1 4) D<sub>6</sub> 8-10 पट्टि (for चैव) T<sub>2</sub> M<sub>1</sub> 3 तदा (for तथा)  
—(1 5) M<sub>2</sub> lacuna for वानरासुर M<sub>2</sub> तथा (for तदा)  
—(1 6) D<sub>6</sub> 9 T<sub>2</sub> आसीदता(T<sub>2</sub> °तो)सुरो, G<sub>1</sub> व्यसीदतासुरो,  
M<sub>1</sub> मन्त्रस्तदा° M<sub>2</sub> आसीदीनोसुरो M<sub>3</sub> आसीददसुरो (sic) (for  
आसीदीनोऽसुरो) —After l 6, T<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 3 ins

224(A)\* व्यापारवीर्यधैर्यश्च परिक्षीण पराक्रमं ।

[ M<sub>1</sub> च्यानिध्यापारवीर्यश्च (for the prior half) ]

—(1 7) D<sub>6</sub>-10 Ct उच्यम्, Ck t<sub>p</sub> as above (for उत्पाठ्य) ]

39 Ñ<sub>1</sub> om 39-40 Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 G<sub>3</sub> om 39<sup>a b</sup>  
G<sub>2</sub> transp 38 and 39<sup>a b</sup> M<sub>2</sub> 3 transp <sup>a b</sup> and <sup>c d</sup>  
—<sup>b</sup>) M<sub>1</sub> तथा (for तदा) —D<sub>6</sub> 6 8-10 T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> repeat  
39<sup>c d</sup> here (cf v l 38) —<sup>c</sup>) D<sub>8</sub>-10 T<sub>1</sub> G<sub>1</sub> (all  
second time) 2 स्रोतोभ्यो (for श्रोत्राभ्याम्) D<sub>6</sub> 6 8-10  
T G<sub>1</sub> 2 (all except T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> second time) बहु रक्तं तु, D<sub>9</sub>  
(first time) अनुरक्तं तु, M<sub>1</sub> रुधिर तस्य (for अथ रक्तं तु)  
—<sup>d</sup>) D<sub>6</sub> (first time) M<sub>1</sub> बहु (for तस्य) G<sub>1</sub> (second

time) मर्चत (for पात्यत) —For 39<sup>c d</sup>, Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13  
subst

225\* स्रोतोभ्यश्च समस्तेभ्यो निष्पपातास्य शोणितम् ।

[ D<sub>3</sub> 11 नम्य सुस्त्राव (for निष्पपातास्य) ]

—For 39<sup>a b c d</sup>, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> subst

226\* आविध्य तेन बलिना निष्पिष्टोऽसौ महासुर ।  
विमुञ्चन्नुधिर स्वैभ्य प्राणास्तत्याज वीर्यवान् ।

[(1 1) G(ed) आविद्धस् V<sub>1</sub> 3 विनिष्पिष्टो (for  
निष्पिष्टोऽसौ) V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> महानल —(1 2) D<sub>7</sub> विमुच्य (for  
°ञन्) V<sub>3</sub> illeg from स्वैभ्य up to वीर्यवान् ]

—After 39<sup>c d</sup> M<sub>2</sub> 3 ins 224\*

—V<sub>3</sub> illeg for पात च महाकाय क्षि in 39<sup>e f</sup> —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub>  
V B D<sub>7</sub> म पपात D<sub>8</sub>-10 महाबाहु (for °काय) —After  
39, M<sub>1</sub> K(ed) within brackets) ins

227\* तस्मिन्पञ्चत्वमापन्ने वाली क्रोधेन चान्विन ।

तत्काय लोष्टवक्षेसुमारुपो वीर्यवस्तत ।

[(1 2) K(ed) लोष्टवत् and वीर्यवत्त्दा ]

40 Ñ<sub>1</sub> om 40 (cf v l 39) —<sup>a</sup>) T<sub>1</sub> तोलयित्वा  
तु बाहुभ्या —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> अचेतस —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 3 B  
D<sub>1</sub>-4 7 11 13 M<sub>1</sub> बलवान्, V<sub>1</sub> च वन, D<sub>12</sub> भगवान् (for  
वेगवान्) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 2 4 7 12 13 पादेन (for  
वेगेन) D<sub>3</sub> 11 योजन(D<sub>3</sub> °गेन) जयता वर

41 D<sub>12</sub> om 41<sup>a b</sup> —<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> 11 वेगात् (for वेग-)  
Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 7 9 13 -प्रवृ(†D<sub>9</sub> °सि)द्धस्य (for  
-प्रवि°) —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> शोणित (for क्षतज-) —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> निषेतुर्  
Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> मारुताक्षिप्ता, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>2</sub> 5 7 9 11 13 °तक्षिप्ता,  
D<sub>12</sub> मरुताक्षिप्ता (for मारुतोत्क्षिप्ता) —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> 11 मातगस्य  
Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 [ ऋ ]श्रमे (for °म) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> 2 12 13 शुभे, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> किल, D<sub>3</sub> 11 [ 5 ]शिवा, D<sub>4</sub>  
तदा (for प्रति)

42 D<sub>1</sub> om 42-43 B<sub>2</sub> repeats 42<sup>a-d</sup> and 229\*  
after l 1 of 232\* —<sup>a b</sup>) V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> T<sub>2</sub> G ता (for  
तान्) V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> T<sub>2</sub> G पतितास् (for °तास्) Ñ<sub>2</sub> V B  
(B<sub>2</sub> first time) D<sub>7</sub> गात्रे, T<sub>1</sub> 3 G<sub>2</sub> 3 M<sub>2</sub> 3 तस्य (for तत्र)  
B<sub>2</sub> (second time) तेनेह गात्रे पतितान V<sub>2</sub> D<sub>8</sub> 10 -विष्णुप,  
B<sub>1</sub>-3 (B<sub>2</sub> both times) विंदुकान् (for -विष्णुप) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
D<sub>2</sub> 4 12 13 दृष्ट्वा तानसृजो विद्मन्मुनि क्रोत्रसमन्वित ✽ Cg  
शोणितविष्णुप इति पुंलिङ्गत्वमार्षम् । For Cv, see 228\* ✽  
—After 42<sup>a b</sup>, D<sub>6</sub> 6 8-10 S ins



म महर्षि समासाद्य याचते स्म कृताञ्जलिः ॥ ४३

228\* क्रुद्धन्स्य महाभागश्चिन्तयामाम को न्वयम् ।  
येनाह महसा मृष्ट शोणितेन दुरात्मना ।  
कोऽय दुरात्मा दुर्बुद्धिरकृतात्मा च बालिना ।  
उत्सुक वा म विनिष्क्रम्य ददशे मुनिमत्तम ।  
महिष पर्वताकार गतासु पतित भुवि । [5]  
म तु विज्ञाय तपसा वानरेण कृत हि तत् ।

[(1 1) D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> 3 G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> तत्र, T<sub>2</sub> M<sub>1</sub> म तु (for तस्य)  
D<sub>8-10</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> महाभाग, M<sub>2</sub> °कायश् (for °भागश्) ❀ Cv  
पतिनास्तस्य, क्रुद्धन्स्य चेति मय्यत् । व्यत्यामो लेखककृत ❀ —(1 2)  
D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 2 [अ]य (for [अ]य) —(1 4) D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> 3  
G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> 3 [अ]य (for स) M<sub>2</sub> विनिष्क्रम्य T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub>  
ददर्श (for दृष्टे) M<sub>3</sub> मुनिपुत्रव —(1 6) T<sub>1</sub> हि त, G<sub>1</sub> तु तत्  
(for हि तत्) ]

—°) Ñ<sub>2</sub> V B (B<sub>2</sub> both times) D<sub>7</sub> उपस्पृश्य S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4  
12 13 तदा, Ñ<sub>1</sub> तत्, Ñ<sub>2</sub> V B (B<sub>2</sub> both times) D<sub>7</sub> ददौ  
(for महा) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 11 12 प्रति बालिन (by  
transp ), D<sub>6</sub> 8-10 वानर प्रति, D<sub>13</sub> च प्रवाचिन (corrupt)  
(for बालिन प्रति) —After 42<sup>o d</sup>, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> ins

229\* येनेप दानव क्षिप्तो ममाश्रमपद प्रति ।

[ B<sub>2</sub> (second time) [ए]व, D<sub>7</sub> [इ]ह (for [ए]व) ]  
—<sup>e</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> तेनेह न प्रवेष्टव्य, D<sub>2</sub> 13 इह ते नाप्र°,  
D<sub>7</sub> इहानेनाप्र°, Cv r as in text ❀ G<sub>1</sub> t अप्रवेष्टव्य न  
प्रवेष्टव्यमित्यर्थे ❀ —<sup>f</sup>) D<sub>3</sub> 11 युव (for भवेत्) Ñ<sub>2</sub> V  
B D<sub>7</sub> प्रविष्टो जीवित (V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> °वन) त्यजेत् —After 42,  
D<sub>6</sub> 6 8-10 S ins

230\* वन मत्सश्रय येन दृषित रुधिरस्रवे ।  
मभग्ना पादपाश्र्वे क्षिपतेहासुरीं तनुम् ।  
ममन्ताद्योजन पूर्णमाश्रम मामरु यद्वि ।  
आक्रमिष्यति दुर्बुद्धिर्व्यक्त म न भविष्यति ।  
ये चास्य मचिना केचित्सश्रिता मामक वनम् । [5]  
न च तरिह वस्तव्य श्रुत्वा यान्तु यथासुरम् ।  
यदि तेऽपीह तिष्ठन्ति शपिष्ये तानपि श्रुवम् ।  
वनेऽस्मिन्मामके नित्य पुत्रवत्परिरक्षिते ।  
पत्राङ्कुरिनाशाय फलमूलाभवाय च ।  
द्विपमश्वाद्य मर्यादा य द्रष्टा श्वोऽस्मि वानरम् । [10]  
बहुवर्षमहस्त्राणि म वै जलो भविष्यति ।  
ततस्ते वानरा श्रुत्वा गिर मुनिममीरिताम् ।  
निश्चक्रमुर्धनात्तन्मात्तान्दृष्ट्वा बालिरव्रवीत् ।  
कि भयन्त समस्ताश्च मतङ्गवनवासिन ।  
मत्समीपमनुप्राप्ता क्षपि न्वन्ति वनोक्रमाम् । [15]  
ततस्ते कारण मयं तदा शप च बालिन ।  
शशसुगानरा मयं बालिने तेसमालिने ।  
एतच्छुभं तदा वाली वचन वानरैरितम् ।

[(1 1) D<sub>6</sub> मत्सश्रय (for °श्रय) —(1 2) D<sub>6</sub> 8-10  
क्षिपता (for मभग्ना) D<sub>6</sub> 8-10 मभग्नाश्वासुरीं, G<sub>3</sub> क्षिपता ए°

(for क्षिपनेहा°) M<sub>1</sub> क्षिपता च ह्यासुरी तनु (for the post  
half) ❀ Ct आसुरीं तनु क्षिपता येनेमे पादपा मभग्ना इत्यन्वय  
❀ —(1 3) D<sub>6</sub> 8-10 transp योजन and आश्रम —D<sub>6</sub>  
om 1 4 —(1 4) G M Cv r आगमिष्यति, Ct as above  
(for आक्रम°) —(1 5) D<sub>6</sub> तस्य, M<sub>3</sub> चापि (for चास्य) M<sub>3</sub>  
तस्य (for केचित्) —(1 7) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> के (for ते) D<sub>6</sub> 8-10  
तेपि वा यदि (for यदि तेऽपीह) M<sub>1</sub> हरिष्यति (for [इ]ह  
तिष्ठन्ति) Cv तानह (for तानपि) —(1 8) M<sub>1</sub> परिपालिने  
—(1 9) Cv अत्राङ्कुर- (for पत्राङ्कुर-) —(1 10) M<sub>2</sub> Cv r  
दिवम (for दिवसत्) G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> [अ]त्र, M<sub>3</sub> G<sub>1</sub> [अ]म्य (for  
[अ]य) D<sub>6</sub> G<sub>2</sub> M द्रष्टा (for द्रष्टा) D<sub>6</sub> स्वस्मि, I<sub>2</sub> चा°  
(for श्वोऽस्मि) —After 11, D<sub>6</sub> ins मूल in marg and  
reads 1 12 in marg —(1 12) M<sub>1</sub> इति (for तत्स-).  
—(1 13) D<sub>6</sub> निश्चक्रतुर्मुं (sic) (for निश्चक्रतुर्) —(1 14)  
M<sub>1</sub> समर्थाश् (for °स्ताश्) —(1 16) G<sub>1</sub> तत् (for ते).  
D<sub>6</sub> 8-10 तथा (for तदा) G<sub>3</sub> बालिन (for °न) —(1 18)  
D<sub>6</sub> तत्र (for एतत्) ]

43 D<sub>1</sub> om 43 (cf v l 42). —<sup>ab</sup>) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> त (for  
म) D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 3 तदासाद्य (M<sub>1</sub> भीतो), G M<sub>2</sub> Cv r तमा°  
(for समासाद्य) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 11-13 एवमुक्तस्ततो (D<sub>3</sub> 11 °दा)  
वाली (for °) D<sub>3</sub> 11 ययाचे त (for याचते स्म) Ñ<sub>1</sub> ययाचे  
सहताञ्जलि, (for °) D<sub>4</sub> न प्रपेदे मुनिस्तस्य याचतोपि कृता-  
ञ्जले ❀ Cv r प्रविष्टस्य वधो भवेदित्यत पर म महर्षि तमा-  
साद्य याचते स्म कृताञ्जलि इति पाठक्रम । अन्यस्तु लेखकप्रमाद-  
जनित ❀ —For 43, Ñ<sub>2</sub> V B (B<sub>2</sub> marg) D<sub>7</sub> subst  
231\* एतच्छुभं ततो वाली याचमान कृताञ्जलि ।

—Thereafter cont

232\* महर्षिणा तत श्रोधादेवमुक्तो महाबल ।  
इह ते न प्रवेष्टव्यमृष्यमूकवन हरे ।  
प्रविष्टस्य हि ते सद्यो जीवित न भवेदिति ।

[(1 1) B<sub>1-3</sub> रूत्तम (for महाबल) —After 1 1, B<sub>2</sub>  
repeats 42<sup>o d</sup> with 229\* —(1 2) B<sub>2</sub> तेनेह (for  
इह ते) Ñ<sub>2</sub> ऋष्यमूक (for °क-) V<sub>3</sub> ऋष्यमूक गिरि प्रति (for  
the post half) —(1 3) V<sub>3</sub> illeg from स्य up to  
मवे B<sub>1-3</sub> भविष्यति (for भवेदिति) ]

—After 43, D<sub>3</sub> 5 6 8-11 S ins

233\* महर्षिस्तमनादत्य प्रविशेशाश्रम प्रति ।  
शापधारणभीतस्तु वाली विह्वलता गत ।

[(1 1) D<sub>3</sub> 11 तत्, T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> 3 तदा (for प्रति) M<sub>1</sub>  
स्वमाथम (for [आ]श्रम प्रति) —D<sub>11</sub> om 1 2 —(1 2) T<sub>2</sub>  
कारण (for -धारण-) D<sub>3</sub> शापवंगभवाङ्गीनो (for the prior  
half) ]

ततः शापभयाद्भीत ऋश्यमूकं महागिरिम् ।  
प्रवेष्टुं नेच्छति हरिर्द्रष्टुं वापि नरेश्वर ॥ ४४  
तस्याप्रवेशं ज्ञात्वाहमिदं राम महावनम् ।  
विचरामि सहामात्यो विपादेन विवर्जितः ॥ ४५  
एषोऽस्थिनिचयस्तस्य दुन्दुभेः संप्रकाशते ।  
वीर्योत्सेकान्निरस्तस्य गिरिकूटनिभो महान् ॥ ४६

इमे च विपुलाः सालाः सप्त शाखावलम्बिनः ।  
यत्रैकं घटते वाली निष्पन्नयितुमोजसा ॥ ४७  
एतदस्यासमं वीर्यं मया राम प्रकाशितम् ।  
कथं तं वालिनं हन्तुं समरे शक्यसे नृप ॥ ४८  
यदि भिन्द्याद्भवान्सालानिमांस्त्वेकेषुणा ततः ।  
जानीयां त्वां महाबाहो समर्थं वालिनो वधे ॥ ४९

44 <sup>a</sup>)  $\tilde{N}_2$  V B D7 वाली (for भीत) D11 शापवेग-  
भयाद्भीतो —V3 illeg for 44<sup>bcd</sup> —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$  ऋषिमूक,  $\tilde{N}_1$   
ऋ. क D3 11 इम गिरि (for महागिरिम्) —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$   
D1 2 4 12 13 नेच्छते वाली,  $\tilde{N}_2$  V1 2 B D7 न स ( $\tilde{N}_2$  च न,  
V1 D7 न च, V2 B4 स न) शक्नोति (for नेच्छति हरिरः)  
—<sup>d</sup>) D11 च (for वा) D3 11 कथचन, G3 वानरेश्वर  
(for [अ]पि नरे°)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1 2 4 12 13 प्रेक्षितु वा (D1 2  
चा)पि वानर,  $\tilde{N}_2$  V2 B1-3 D7 द्रष्टु वा रघुनन्दन, V1 B4 द्रष्टुं  
राघवनन्दन

45 D4 om 45 —<sup>a</sup>) V3 illeg from श up to ज्य  
in 45<sup>a</sup>  $\tilde{N}_2$  V1 2 B D7 मत्वा (for ज्ञात्वा) —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$  D12  
इम,  $\tilde{N}_2$  V1 2 B D7 इह (for इद)  $\tilde{S}_1$  D12 महाच (D12  
°ब)ल,  $\tilde{N}_2$  V1 2 B D7 °वने, D3 11 M1 2 महद्वन (for  
महावनम्) —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_1$  D3 7 11 सहामात्यैरः, D6 [इ]ह सामात्यो  
(for सहामात्यो) —<sup>d</sup>) D6 T G M1 2 च वर्जित (for  
विव°)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1-3 11-13 विपाद त्यज (D1 3 11 12 °ज्य)  
दूरत,  $\tilde{N}_2$  V B भय सत्यज्य (V3 °- 1 1 [illeg]) दूरत,  
D° भय सहत्य दूरत

46 <sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$  D1-4 11-13 एषं ह्य (D3 11 °प चा)स्थिचय-  
स्तस्य,  $\tilde{N}_1$  एतदस्थिचय तस्य,  $\tilde{N}_2$  V B D7 एतत्तस्यास्थि  
काकुरस्थ —<sup>b</sup>) G2 तु प्रकाशते (for सप्र°) —V3 illeg  
for 46<sup>cd</sup> (except वीर्य°) —<sup>c</sup>) V1 2 B D7 G3  
वीर्योत्सेक- (for वीर्योत्सेकान्) D2 निरस्तश्च (for °स्तस्य)  
—<sup>d</sup>)  $\tilde{N}_1$  D1 2 13 T1 3 G1 M3 -कूटोपमो (for -कूटनिभो)  
 $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V1 2 B D4 7 12 गिरिकूटनिभः ( $\tilde{S}_1$  D4 12 °टोपम)  
महन् —After 46, D3 11 ins

234\* उद्धर्तुमेन नो वीरा दुन्दुभे कायमुत्तमम् ।  
शक्त प्राणभृता लोके द्वितीय उपलक्ष्यते ।

[D3 उद्यतम् (for उद्धर्तुम्) and वाली (for वीरा)  
—(1 2) D3 उपलक्ष्यते ]

47 D11 om 47 —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1 2 4 13 ते, D12 तु  
(for च)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1-4 12 13 ताला (for साला) —<sup>b</sup>)  
D5 स्कधा- (for शाखा-)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  B1 2 D7 G1 3 M1  
-विलम्बिनः ( $\tilde{S}_1$  °ता), D1 2 च लम्बिनः (sic), D12 °विता  
(for [अ]वलम्बिन) —<sup>cd</sup>)  $\tilde{S}_1$  D12 पत्रिणो यतते,  $\tilde{N}_1$   
D4 यत्रैक यतते, D1 ° 13 यत्रैको य (D1 2 प)तते (for यत्रैक  
घटते) D2 4 13 निपा (D2 °प्पा)तयितुम् (for निष्पन्न°)  
 $\tilde{N}_2$  V B D7 वाणैर्यः (V2 °रे)षा त्रयो भिन्नास्तेन वीर्यं

वितन्वता, D3 एकैको वाणनिर्भिन्नो वाणैर्यो ग हि कुर्वता  
ॐ Ct इमे विपुला विशालमूलस्कन्धा शाखावलम्बिन प्रशस्त-  
बहुशाखावन्त । यत्र येषु । एकमेककालमेव वाली ओजसा  
ओजोयुक्तऋम्पनेन सर्वाङ्घ्रिष्पन्नयितु पत्रहीनान्कर्तुं घटते चेष्टते त  
इमे सप्त साला इत्यर्थ । अनेन वायोरप्यधिक बल सूचितम् । न  
हि वायोयुगपत्ऋम्पनेन सकलार्द्रपत्रपातन कचिद्दृष्टचरम् । कश्चित्तु  
निष्पन्नयितु निष्पन्नीकर्तुमित्यर्थ । एक साल शरेण भित्त्वा शरो  
निष्पन्न यथा गच्छति तथा कर्तुमतिव्यथयितुमिति यावत् ।  
'सपन्ननिष्पन्नादतिव्यथने' इति शास्त्राद्राकृतकपित्याच्च वाण-  
व्यापारस्यापि सभव इति व्याचर्यौ ॐ

48 <sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1 2 4 12 13 तस्योत्तम (D1 °र),  $\tilde{N}_2$   
V2 3 B D3 7 11 त (V2 3 B4 D3 11 अ)स्य महद्, D6 तस्या°,  
G1 M2 °तुल (for अस्यासमं) V1 एतस्य सुमहद्वीर्यं —<sup>b</sup>)  
D1 3 4 6 11 T G M2 3 प्रकीर्तित (for प्रकाशितम्)  $\tilde{N}_2$  V B  
D7 तव सकीर्तितं मया, M1 मया यत्परिकीर्तित —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$   
D1 2 4 12 13 G1 M2 त (D2 13 त्व, D12 तु) समरे,  $\tilde{N}_2$  V B D7  
उत्सहसे, D3 11 तत् (D11 त) शक्यसे, D6 T G2 3 M1 त्व वा°  
(for त वालिन) B4 गतु (for हन्तु) —<sup>d</sup>) G1 M2 वालिन  
(for समरे) D3 11 वालिन, D6 शक्यसे (sic), M2 °ते  
(for शक्यसे)  $\tilde{N}_2$  V1 3 B2-4 D7 त ( $\tilde{N}_2$  त्व) दुरासद, V2  
B1 त महासुर (for शक्यसे नृप)  $\tilde{S}_1$  D1 2 4 12 शक्य (D12  
°क्य)सि (D1 2 °से) त्व (D2 त) हि वालिन,  $\tilde{N}_1$  शक्यसेव  
हि वानर, D13 राक्षसे त्व हि वालिन, L(ed) मम भ्रातरमाहवे  
—After 48, D5 6 8-10 S ins

235. तथा बुवाण सुग्रीव प्रहर्षलक्ष्मणोऽञ्जरीत् ।  
कस्मिन्कर्मणि निर्वृत्ते श्रद्धया वालिनो वधम् ।  
तमुवाचाथ सुग्रीव सप्त सालानिमान्पुरा ।  
एवमेकैकशो वाली विव्यायाथ स चासकृत् ।

[(1 2) M2 तस्मिन् G1 दुवृत्ते (for नि°) D10 T2  
श्रद्धया (for श्रद्ध्या) —(1 3) G1 M2 अथोवाच (by transp)  
(for उवाचाथ) D6 शालान् (for सालान्) —(1 4) M1  
पूर्वम् (for एवम्). D5 6 M3 विव्यायाथ स, G2 °व स हि  
(for विव्यायाथ स) ]

49 B4 om 49  $\tilde{N}_2$  V B1-3 D7 read 49 (preceded  
by 1 4-8, 11-12 of 238<sup>a</sup>) after 52 —<sup>a</sup>)  $\tilde{N}_2$  V B1 3  
D7 शालान्, B2 तालान् (for सालान्) —<sup>b</sup>) B1-3 एकेषुणा  
(for त्वेके°) V2 युत (for तत) —For 49,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$   
D1-4 11-13 subst

236\* यद्वि सिन्ध्या इमास्तालानिपुणेकेन राघव ।  
समर्थोऽसि ततो हन्तु मम आतरमाहवे ।

[ (1 1) D<sub>1</sub> 3 सिन्धा, D<sub>2</sub> 13 विधेर् (for सिन्धा) ],  
while D<sub>5</sub> 6 8-10 S subst

237\* रामो निर्दारयेदेपा द्राणेनैकेन च द्रुमम् ।  
वालिन निहत मन्ये दृष्ट्वा रामस्य विक्रमम् ।

[ (1 1) D<sub>6</sub> Cg विदारयेद्, T<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 3 [S]पि दा°, T<sub>2</sub>  
निर्धा° (for निदारयेद्) D<sub>5</sub> च द्रुमान्, D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> 2 चेद्, द्रुम,  
M<sub>1</sub> चेद् ध्रन (for च द्रुम्) —(1 2) D<sub>5</sub> निर् मन्येन (sic)  
(for निहत मन्ये) ]

—Then D<sub>5</sub> 6 8-10 S cont, while Ñ<sub>2</sub> V B (repeats  
1 4-20 along with 238(B)\* after App I [No 9])  
D<sub>7</sub> ins 1 4-8 and 11-12 after 52 and 1 17-18,  
13-16 and 19-20 after 49 (in all except B<sub>4</sub>), on  
the other hand D<sub>3</sub> 11 ins 1 3-20 after colophon

238\* हतस्य महिपस्यास्थि पादेनैकेन लक्ष्मण ।  
उद्यम्याथ प्रक्षिपेच्च तरसा द्वे धनु शते ।  
एवमुक्त्वा तु सुग्रीवो राम रक्तान्तलोचनम् ।  
प्राप्त्वा मुहूर्तं काकुत्स्थ पुनरेव वचोऽब्रवीत् ।  
शूरश्च शरघाती च प्रत्यातबलपौरुष । [ 5 ]  
बलवान्वानरो वाली सयुगोप्वपराजित ।  
दृश्यन्ते चास्य कर्माणि दुःकराणि सुरैरपि ।  
यानि सचिन्त्य भीतोऽहमृश्यमूकमुपाश्रित ।  
तमजय्यमष्टय च वानरेन्द्रममर्षणम् ।  
विचिन्तयन्न मुञ्चामि ऋश्यमूकममु त्वहम् । [ 10 ]  
उद्विन्न शक्तिश्चाह विचरामि महावने ।  
अनुरक्तं सहामार्यैर्हनुमत्प्रमुखैर्धरै ।  
उपलब्ध च मे श्लाघ्य मन्मित्र मित्रवत्सल ।  
त्वामह पुरुषव्याघ्र हिमवन्निवाश्रित ।  
किं तु तस्य बलजोऽह दुर्भ्रातुर्बलशालिन । [ 15 ]  
अप्रत्यक्ष तु मे वीर्यं रामरे तत्र राघव ।  
न सत्त्वह त्वा तुलये नावमन्ये न भीषये ।  
कर्मसिन्धुस्य भीमंस्तु कातर्यं जनित मम ।  
काम राम तत्र त्रीणि प्रमाण धैर्यमाकृति ।  
मूचयन्ति पर तेजो भस्मच्छन्नसिवानलम् । [ 20 ]

[ (1 2) M<sub>1</sub> म (for [अ]थ) D<sub>6</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> 3 चेत् (for च)  
D<sub>5</sub> प्रविशेप (sic) (for प्रक्षिपेच्च) D<sub>8</sub>-10 G<sub>1</sub> उद्यम्य प्रक्षिपेचापि,  
Cv r as above (for the prior half) ॐ Ck t तरसा बलेन  
प्रक्षिपेच्चि चेत्यापि ॐ —(1 3) D<sub>9</sub> गमे (for गम) D<sub>8</sub> 10  
लोचन (for °नम्) D<sub>3</sub> 11 व्यानमेवावपचन (for the post  
half) —B (first time) om 1 4 —(1 4) D<sub>3</sub> 11 [इ]-  
मन्मरीय, D<sub>6</sub> G<sub>2</sub> [अ]मन्मरीय (G<sub>2</sub> °द्व [by transp])  
(for वचोऽब्रवीत्) 1 (second time) पुन सचिन्त्य काकुत्स्थमिद  
वचनमनीय —(1 5) B<sub>1</sub> 2 4 (all second time) [अ]मुर-  
संघाती (B<sub>4</sub> °न \* \*), B<sub>3</sub> (second time) 1 2 G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> [अ]-

मुरघाती च, D<sub>5</sub> 8-10 शरमानी च, G<sub>1</sub> रिपु°, M<sub>2</sub> [अ]रिनि° (for  
शरघाती च) Ñ<sub>2</sub> V B (first time) D<sub>7</sub> म हि शूरश्च मानी  
(B<sub>1</sub>-3 °थी) च (for the prior half) —(1 6) Ñ<sub>2</sub> V B  
(both times) D<sub>3</sub> 7 11 तेजस्वी (for बलवान्) B<sub>2</sub> (first time  
after corr sup lin as above) सयुगे विपराजित, D<sub>6</sub> सयुगे  
(marg)षापराजित (for the post half) —(1 7) B<sub>3</sub>  
(first time) illeg, D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> दुश्चराणि (for दुष्फ°) Ñ<sub>2</sub> V  
B (B<sub>1</sub>-3 first time, B<sub>4</sub> both times) D<sub>7</sub> सुरासुर (for  
सुररपि) —(1 8) G(ed) सस्मृत्य (for सचिन्त्य) Ñ<sub>2</sub> V B  
(both times) D<sub>7</sub> सचिन्त्य, D<sub>9</sub> नोतोहम् (sic), G(ed)  
सस्मृत्य (for भीतोऽहम्). Ñ<sub>2</sub> V B (first time) D<sub>7</sub> लजामि  
नो(Ñ<sub>2</sub> न, D<sub>7</sub> त), B (second time) न मत्यजे(B<sub>2</sub> 3 °जेत्),  
D<sub>3</sub> 6 11 T<sub>2</sub> 3 M समा° (for उपाश्रित) —(1 9) D<sub>5</sub> 6 T<sub>2</sub>  
अजेयम् T<sub>2</sub> तु (for च) D<sub>6</sub> अधर्षण, M<sub>1</sub> अमर्षण (for अम-  
र्षणम्) —(1 10) M<sub>1</sub> चिन्तयन्नपि D<sub>5</sub> 9 10 T G<sub>1</sub> 2 अमु चापि  
(for न मुञ्चामि) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G M<sub>2</sub> Cv इम त्वह, T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> अह  
स्विम, M<sub>1</sub> इम गिरि (for अमु त्वहम्) ॐ Ck यमिति पद य  
विचिन्त्येत्यन्वय ॐ —For 1 9-10, D<sub>3</sub> 11 subst

238(A)\* ममरे विक्रम तस्य वासवस्येव चिन्तयन् ।

—Ñ<sub>2</sub> om 1 11 —(1 11) D<sub>3</sub> 11 M<sub>3</sub> [अ]पि (for  
[अ]ह) B (second time) उद्विन्नमानसश्चाह (for the prior  
half) M<sub>2</sub> विचराम (for °मि) V B (first time) D<sub>7</sub>  
वनेपूञ्जा(V D<sub>7</sub> °पु आ)तचेतन (B<sub>4</sub> °मानस, D<sub>7</sub> °लोचन),  
B(second time) वनेपूञ्जा(B<sub>3</sub> 4 °पु आ)तमानस (for the  
post half) —(1 12) D<sub>6</sub> उपरक्तै (for अनु°) G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> 2  
हनुमत् (for हनु°) D<sub>3</sub> इह, D<sub>11</sub> भरे, M<sub>3</sub> (after corr sec  
m as above) नरै (for वरै) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub> 4 (B<sub>1</sub> 4 first  
time) D<sub>7</sub> चरामि हनुमादिभि (B<sub>4</sub> °मन्मुदै) (metri causa),  
V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 3 (B<sub>2</sub> 3 first time) चरामि हनुमादिभि (hypm)  
(for the post half) B(second time) अनुरक्ते(B<sub>1</sub>  
°रत्रै)भैरामात्थै (B<sub>1</sub> °रत्रं, B<sub>3</sub> °मात्रै)शरैरेवान्नि(B<sub>4</sub> °हि)त सदा  
—(1 13) D<sub>3</sub> 11 उपलब्धश्, D<sub>8</sub> उपलब्ध (for उपलब्ध)  
B<sub>4</sub> (second time) तु, D<sub>6</sub> हि (for च) Ñ<sub>2</sub> V B (first  
time) मित्र हि (V<sub>2</sub> च, B<sub>1</sub>-3 मे), D<sub>3</sub> 11 मे श्लाघ्य, D<sub>7</sub>  
[अ]मित्र हि (for मे श्लाघ्य) B(second time) D<sub>3</sub> 11 त्व मित्र  
(for सन्मित्र) B<sub>4</sub> (second time) D<sub>11</sub> G<sub>3</sub> मित्रवत्सल (G<sub>3</sub>  
°नदन) (for °वत्सल) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>3</sub> 4 (B<sub>1</sub> 1 4 first time)  
D<sub>7</sub> नुक्षाध्य मित्रवत्सल, B<sub>2</sub> (first time) नुक्षाध्यमिव तेजस  
(for the post half) ॐ Ck सगीचीन मित्र सन्मित्रम् ॐ  
—(1 14) B(second time) त्व चाह D<sub>3</sub> 11 त्वा चाह,  
D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> त्वा द्वा (for त्वामह) Ñ<sub>2</sub> इव श्रित, G<sub>1</sub> 2  
उपा° (for इवा°) —(1 15) Ñ<sub>2</sub> V B (both times)  
D<sub>7</sub> ब्रावृत्पस्य वरिण, D<sub>3</sub> 11 भ्रातुर्भे वाहु (D<sub>3</sub> बल)शालिन  
(for the post half) —(1 16) Ñ<sub>2</sub> V B (first time)  
D<sub>7</sub> च (for तु) B (second time) पत्यक्ष च न (for अमत्यक्ष  
तु) —After 1 16, Ñ<sub>2</sub> V B (repeats after 238\* [r])  
D<sub>7</sub> ins, D<sub>3</sub> 11 ins after 1 20

तस्य तद्वचनं श्रुत्वा सुग्रीवस्य महात्मनः ।  
राघवो दुन्दुभेः कायं पादाङ्गुष्ठेन लीलया ।  
तोलयित्वा महाबाहुशिक्षेप दशयोजनम् ॥ ५०

क्षिप्तं दृष्ट्वा ततः कायं सुग्रीवः पुनरब्रवीत् ।  
लक्ष्मणस्याग्रतो राममिदं वचनमर्थवत् ॥ ५१

G 4 9-93  
B 4-11 86  
L 4 8 49

238(B)\* लिङ्गानां प्रीतियुक्तानां एहदां सुहृद प्रति ।  
कातर हृदय राम प्रत्यथ नाधिगच्छति ।

[ (1 1) B<sub>2</sub> (first time) प्रतिमुक्तानां, D<sub>11</sub> च सु<sup>o</sup> (for प्रीतियुक्तानां) V<sub>3</sub> नुहृदो, B<sub>3</sub> (first time) एहदानां (sic), D<sub>7</sub> illeg (for नुहृदा) —B<sub>1</sub> (first time) om 1 2 —(1 2) V<sub>1</sub> B<sub>1 2</sub> (B<sub>1 2</sub> first time) नाम (for राम) B<sub>1 2</sub> (both first time) प्रत्यथ, B<sub>4</sub> (second time) शुशुभ (sic) (for प्रत्यथ) V<sub>3</sub> [अ]भिगच्छति, D<sub>11</sub> [उ]प<sup>o</sup> (for [अ]धि<sup>o</sup>) ]

—Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1 2 4</sub> D<sub>7</sub> cont

238(C)\* यश्चैव तुलयामि त्वा तच्च मे क्षन्तुमर्हसि ।  
अवश्य हि मया धेय स्वयल तव तस्य च ।

[ (1 1) Ñ<sub>2</sub> यादव (sic), V<sub>2</sub> यश्चैव, D<sub>7</sub> यदेव (for यश्चैव) G (ed) तोलयामि (sic) (for तुल<sup>o</sup>) V<sub>2</sub> तच्च, B<sub>1 2</sub> तेन (for तच्च) —(1 2) V<sub>2</sub> अरण्य (sic) (for अवश्य) V<sub>1</sub> बल च, V<sub>2</sub> मुबल (for स्वबल) B<sub>4</sub> तव वा तस्य वा बल (for the post half) ]

—D<sub>3 11</sub> cont after 238(B)\*, B<sub>1 2 4</sub> cont after 238(B)\* [ r ]

238(D)\* निभिधाद्यदि वाणेन सालनेतास्तु महितान् ।  
वालिन समरे हन्तु समर्थं स्यात्ततो भवान् ।

[ Cf 4 II 49 —(1 1) D<sub>3 11</sub> यदि भेत्स्यति (D<sub>11</sub> °ति) (for निभिधाद्यदि) B<sub>2 3</sub> निभिध यदि रामेण (B<sub>3</sub> वाणेन) (for the prior half) B<sub>4</sub> शालान् B<sub>1 4</sub> सहितान् (for सहितान्) D<sub>3 11</sub> तालान्मत्तय राघव (for the post half) —(1 2) D<sub>3</sub> भवानिति (for ततो भवान्) ]

—B<sub>4</sub> (first time) om 1 17-18 —(1 17) T<sub>3</sub> G<sub>2 3</sub> M<sub>1</sub> त्वा (for त्वा) B<sub>1</sub> (first time) सखट् त्वा न (by transp) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>2 3</sub> (B<sub>2 3</sub> first time) D<sub>7</sub> च राघव (B<sub>2</sub> °व), D<sub>3 11</sub> न शीलये, D<sub>9</sub> न भाषये (sic) (for न भीषये) B<sub>1</sub> (first time) नावमेने (sic) च राघव (for the post half) —(1 18) D<sub>6</sub> भीतस् (for भीमस्) B<sub>4</sub> (second time) D<sub>5 8-10</sub> T<sub>2</sub> च (for तु) G<sub>1</sub> भीतोसि (for भीमेस्तु) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> (B<sub>1-3</sub> first time) D<sub>7</sub> जायने (for जनित) —(1 19) D<sub>5 8-10</sub> T<sub>1 3</sub> G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> राघव ते वाणी, D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1 2</sub> M<sub>1 2</sub> राम भवद्वाणी (for राम तव व्रीणि) B<sub>2 3</sub> (both second time) आहनि (for आहृति) ॐ Cg काममिति वाणी एरुत्प वचनम् 1, Ch ते वाणी वालिव्यभिपयिणीत्यर्थे 1, Ct वाणी वालिव्यविषया ॐ —(1 20) B<sub>1-3</sub> (all second time) वर, D<sub>6</sub> भवत्- (for पर) G<sub>1</sub> [अ]चल (for [अ]नल्म्) ]

—After 1 20 of 238\*, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> cont 246\*, while D<sub>3 11</sub> cont 1 4-5 only of 246\* after 238(D)\*

50 °) S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 श्रुत्वैव (D<sub>1 2 13</sub> तत्रैव, D<sub>3 11</sub> अथैव) युवतस्तस्य, Ñ<sub>1</sub> तस्यैव युवतस्तेन, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> अथेद (Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> °थय, V<sub>1</sub> °थेन) वदतस्नस्य —<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> महात्मना, D<sub>11</sub> च तत्क्षणात् (for महात्मन) —After 50<sup>ab</sup>, D<sub>5 6 8-10</sub> S ins, D<sub>3 11</sub> ins after 4 12 1<sup>ab</sup>, while Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> ins 1 1-2 after 4 12 1<sup>ab</sup> and subst 1 3 for 4 12 1<sup>cd</sup>

239\* स्मितपूर्वमथो रामः प्रत्युवाच हरि प्रभु ।  
यदि न प्रत्ययोऽस्मासु विक्रमे तव वानर ।  
प्रत्यथ समरे श्लाघ्यमहमुत्पादयामि ते ।  
एवमुक्त्वा तु सुग्रीव सान्त्व लक्ष्मणपूर्वज ।

[ (1 1) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> इद, D<sub>3 11</sub> ततो (for अथो) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> कपीश्वर, D<sub>3 11</sub> हरिश्वर, D<sub>5 8-10</sub> T<sub>1 2</sub> G<sub>3</sub> हरिं प्रति (G<sub>3</sub> °भु), T<sub>3</sub> हरिप्रभु (for हरिं प्रभु) . V<sub>2 3</sub> B<sub>4</sub> सुग्रीव प्रत्यभाषत (for the post half) —(1 2) D<sub>3 11</sub> [S]स्मात् (for स्मात्) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> विषने (for विक्रमे) —(1 3) D<sub>9</sub> प्रलह (for प्रत्यथ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1 3</sub> B T<sub>1 3</sub> G<sub>2</sub> समर- (for समरे) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>3 11</sub> अयम्, B<sub>4</sub> रमम् (for अहम्) D<sub>3 11</sub> त (for ते) V<sub>2</sub> उत्साद्ये तव, B<sub>1-3</sub> उत्सादयामि ते (for °मि ते) —(1 4) G<sub>3</sub> [अ]य, M<sub>1</sub> स (for तु) D<sub>3 11</sub> वाक्य (for सान्त्व) D<sub>5 8-10</sub> मातरयलक्ष्मणाग्रन (for the post half) ]

—Then G<sub>2</sub> cont 240\*

—D<sub>11</sub> om 50<sup>o-f</sup> —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> ताडयन्, Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1-4</sub> 7 13 G<sub>1</sub> तोलयन् (for लीलया) —After 50<sup>cd</sup>, V<sub>3</sub> repeats 48 —<sup>e</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 स लीलया महावीर्येश्, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> लीलयैव तदा रामश्, G<sub>1</sub> पुनश्च लीलया रामश्. —V<sub>3</sub> illeg for 50<sup>f</sup> —<sup>f</sup>) Ñ<sub>2</sub> B D<sub>4</sub> 7 शतयोजन Cv r as in text for <sup>odef</sup> —After 50, S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D G<sub>1 3</sub> M<sub>1 3</sub> ins, while G<sub>2</sub> cont after 239\*

240\* असुरस्य तनु शुष्का पादेनैकेन राघव ।

[ D<sub>11</sub> उत्तममर्ज (for असुरस्य) D<sub>2 13</sub> तु त शुष्क (for तनु शुष्का) D<sub>5 6 8-11</sub> G M<sub>1 3</sub> पादाङ्गुष्ठेन (for पादेनैकेन) D<sub>5 6 8-10</sub> G<sub>1 3</sub> M<sub>3</sub> वीर्यवान्, G<sub>2</sub> तोलयन्, M<sub>1</sub> लीलया (for राघव) ]

51 °) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1 3</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 दृष्ट्वा तु (V<sub>1 3</sub> च) त, V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> दृष्ट्वा च (V<sub>2</sub> तु) तत्, D<sub>7</sub> च दृष्ट्वा त, G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> दृष्ट्वा पुन (for दृष्ट्वा तत) —<sup>b</sup>) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> रामम् (for पुनर्) S<sub>1</sub> D<sub>1 2 4</sub> 11-13 पुनरेव हि, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> प्लवगेश्वर (for पुनरब्रवीत्) —D<sub>5</sub> om 51<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1 2 4</sub> 12 13 [स]ग्र (D<sub>4</sub> [अ]नु)ज वीरम् (for [अ]ग्रतो रामम्) —After 51<sup>c</sup>, D<sub>5-10</sub> T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> ins

आर्द्रः समांस प्रत्यग्रः क्षिप्तः कायः पुरा सखे ।  
लघुः संग्रति निर्मांसस्तृणभूतश्च राघव ।

नात्र अक्यं वलं ज्ञातुं तव वा तस्य वाधिकम् ॥ ५२

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे एकादशः सर्गः ॥ ११ ॥

241\* तपन्तमिव भास्करम् ।

हरीणामग्रतो वीरम्

[ D<sub>9</sub> G<sub>2</sub> om from 1 2 up to 51<sup>d</sup> —(1 2) M<sub>1</sub> चाग्रतो गमम् ( for अग्रतो वीरम् ) ]

—<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub> 2 4 6 7 11-13 M<sub>1</sub> 3 C<sub>v</sub> अग्रवीत्, C<sub>r</sub> t as in text ( for अग्रवत् ). ॐ C<sub>k</sub> उक्तभाव हरि सुग्रीव प्रभू राम भूयोऽभ्यधिकं कृत्वा चालन तोलनमर्थवदुपपत्तिमद्विदं वचनमग्रवीदिति अनुत्पन्नप्रत्यय इति शेष ॐ—After 51, Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11-13 ins

242\* मदेहो मम सचातस्तन्मे निगदत शृणु ।  
मौहृदाङ्कुमिच्छामि राघवेद निबोध च ।  
महागलस्यासुरस्य दुन्दुभेश्वरणेन हि ।

[(1 1) D<sub>13</sub> निगदित ( sic ) ( for °दत ) —(1 2) D<sub>2</sub> 7, D<sub>11</sub> 12 नत् ( for च ) D<sub>4</sub> निवेदत ( sic ), D<sub>13</sub> निबोधत ( for निबोध च ) —D<sub>11</sub> om 1 3 —(1 3) D<sub>13</sub> महागलस्य ( for °वत्स्य ) D<sub>1</sub> 4 12 ए ( for हि ) ]

—After 51, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> ins , while D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> ins after 52<sup>ab</sup>, whereas D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> 3 G M ins after 52<sup>cd</sup> 1

243\* परिश्रान्तेन मत्तेन आत्रा मे वालिना तदा ।

[ V<sub>3</sub> illeg from स्तेन upto तदा. Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> पुरा, D<sub>9</sub> मत्त ( for तदा ) ]

52<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> प्रत्याय ( for प्रत्यग्र ) —<sup>b</sup>) B<sub>3</sub> illeg for क्षिप्त Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> तदा ( for पुरा ) D<sub>6</sub> किल ( for सन्ने ) —After 52<sup>ab</sup>, D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> ins 243\* —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> reads लघु in marg V<sub>2</sub> B<sub>3</sub> निर्मांस ( for निर्मांसम् ) —<sup>d</sup>) B<sub>1</sub> 3 स्वूलभूतश्च, D<sub>3</sub> 11 तृणी<sup>o</sup> ( for तृणभूतश्च ) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> शुष्करु ( for राघव ) —For 52<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 subst

244\* माप्रत लघुनिर्मांस क्षिप्त कायस्वयाद्य वै ।

[(1 1) D<sub>1</sub> -निर्देश ( sic ), D<sub>2</sub> 13 -निर्मांस ( for -निर्माण ) D<sub>2</sub> 13 क्षिप्त काय ( for क्षिप्त कायस्व ) Ś<sub>1</sub> पुरा सखे, D<sub>1</sub> त्वयाद्ये, D<sub>12</sub> त्वयाद्य वै ( for त्वयाद्य व ) ]

—After 52<sup>cd</sup>, D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> ins while D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> 3 G M ins 243\* and then cont

245\* क्षिप्त एव प्रहर्षेण भवता रघुनन्दन ।

[ T<sub>1</sub> 3 G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 3 क्षिप्तम् ( for क्षिप्त ) D<sub>9</sub> G<sub>2</sub> C<sub>k</sub> एव ( for एव ) ]

—D<sub>6</sub> reads from तु in 52<sup>e</sup> up to 52<sup>f</sup> in marg —<sup>e</sup>) D<sub>2</sub> 13 नाद्य, D<sub>7</sub> तत्र, D<sub>11</sub> न वै ( for नात्र ) —<sup>f</sup>) Ñ<sub>2</sub> रामस्य ( for वा तस्य ) D<sub>2</sub> माधिक D<sub>12</sub> तव वाधिक तस्य वाधिक ( hypm ) —After 52, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> read 49 ( preceded by 1 5-8 and 11-12 of 238\* ) —After 52, D<sub>5</sub> 8-10 S ins , Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 ins 1 3 only after 52, then D<sub>3</sub> 11 alone cont 1 4-5 after 238(D)\*, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> cont. after 1 20 of 238\*

246\* आर्द्रं शुष्कमिति ह्येतत्सुमहद्वाघवान्तरम् ।

स एव सशयस्तात तव तस्य च यद्वले ।

सालमेक तु निर्भिद्य भवेद्वयक्तिर्बलाबले ।

कृत्वैतत्कार्यं सज्य हस्तिहस्तमिवायतम् ।

आकर्णपूर्णमायन्त्य विसृजस्व महाशरम् । [5]

इम हि साल प्रहितस वया शरो

न मगयोऽत्रास्ति विदारयिष्यति ।

अल विमर्शेन मम प्रियं ध्रुव

कुरुष्व राजात्मज शापितो मया ।

यथा हि तेज सु वर सदा रवि-

र्धया हि शंखे हिमवान्महाद्रिषु । [10]

यथा चतुष्पात्सु च केसरी वर-

स्तथा नराणामसि विक्रमे वर ।

[  $\tilde{N}2$  V B D7 om 1 1-3 —(1 1) D<sub>5</sub> 10 आर्द्र, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> आर्द्र (for आर्द्र) M<sub>2</sub> शुष्क (for शुष्कम्) —(1 2) G<sub>2</sub> तावत् (for तात) D<sub>8-10</sub> Cv t बल, T<sub>3</sub> बले ते (hypm), Ck t<sub>3</sub> as above (for बले) —(1 3)  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D<sub>1-4</sub> 11-13 तालाने (D<sub>3</sub> वाली ने [sic])ताय, D<sub>6</sub> शालमेक (for सालमेक) Cg निभिद्या (for निर्भिद्य) D<sub>6</sub> 8-10 Cm t विनिभिद्य, M<sub>3</sub> विनिभिद्य (for तु नि°)  $\tilde{S}1$  D<sub>12</sub> शक्तिर् (for व्यक्तिर्) D<sub>4</sub> बलाद्धले, D<sub>5</sub> ब. ल्हे  $\tilde{C}m$  सालमेक विनिभिद्य भवेद्वयक्ते बलाबले। एरु माल विनिभिद्य बलाबले प्रथमाद्विवचन व्यक्ते भवेत् भवेतामित्यर्थं  $\tilde{C}m$  —After 1 3,  $\tilde{S}1$  D<sub>1-4</sub> 11-13 ins

246 (A)\* तव वा तस्य वा राजस्तदनुष्ठातुमर्हसि ।  
जयाय मम दुर्धर्षं व्याक्षिप्तहृदयस्य च ।

[(1 1) D<sub>13</sub> घातस्य वै (for वा तस्य वा) D<sub>1</sub> 2 13 अनुष्ठातुम्, D<sub>12</sub> अधि° (for अनुष्ठातुम्) —D<sub>3</sub> om 1 2]

—Thereafter D<sub>3</sub> ins 1 14-72 of App I (No 9)  
—After 1 3, D<sub>5</sub> ins a passage relegated to App I (No 8)

—(1 4)  $\tilde{N}2$  V B D7 तद्वृत्त्वा, D<sub>3</sub> 11 कृत्वैव (D<sub>11</sub> °व), D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> कृत्वैक, T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> 2 कृत्वेद (for कृत्वेतत्) D<sub>11</sub> G<sub>1</sub> सज्ज (for सज्य)  $\tilde{N}2$  D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> [अ]पर, V<sub>1</sub> [उ]द्धत, D<sub>3</sub> [आ]नत, D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> 3 G<sub>2</sub> M Ck [आ]तत, D<sub>11</sub> [उ]न्नत (for [आ]यतम्) —(1 5) D<sub>3</sub> 11 आनस्य, M<sub>1</sub> आमज्य (for आयस्य)  $\tilde{N}2$  V B D7 आकर्णमूलमाकृष्य (for the prior half)  $\tilde{N}2$  V B D<sub>3</sub> 7 11 M<sub>1</sub> विसृज त्व (for विसृजस्व) —(1 6)  $\tilde{N}1$  V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> इमान्, B<sub>4</sub> अय (for इम) V<sub>1</sub> च, G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 3 तु (for हि)  $\tilde{N}1$  V B शालान्, D<sub>6</sub> शाल, D<sub>7</sub> तालान्, G<sub>3</sub> साला (sic) (for साल) K(ed) Cg सहितस् (for प्रहितस्)  $\tilde{C}m$  सहित सहित “समो वा हितततयो” इति मलोप  $\tilde{C}m$  —(1 7) V<sub>1</sub> G<sub>2</sub> मे (for सत्र) V<sub>1</sub> 3 विदारयेद्भ्रुव, D<sub>5</sub> निपात°, D<sub>8</sub> विदारयिष्यसि (for विदार°)  $\tilde{N}2$  D<sub>7</sub> न मशयोस्ति प्रदिदारयेद्भ्रुव, V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> न सशयो(B<sub>4</sub> °य)भिद्य विनिष्पतिष्यति, B<sub>1-3</sub> नि मशय (B<sub>1</sub> °यो)भिद्यति निष्पतिष्यति —(1 8) B<sub>4</sub> विल्वेन (for विमर्शेन) G<sub>3</sub> तव (for मम) V B D<sub>7</sub> वचो (B सले) मम प्रिय (for मम प्रिय भ्रुव)  $\tilde{N}2$  अल. . . . . मम प्रिय (illeg) —(1 9) V<sub>2</sub> 3 राजन्नु, D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> राजप्रति-, D<sub>6</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> राजमम

(M<sub>1</sub> °यि) (for राजात्मज) V<sub>2</sub> 3 B<sub>1-3</sub> शामिनो, G(ed) याचितो (for शापितो) B<sub>4</sub> कुरुष्व शीघ्र शुभशासितो मया  $\tilde{C}m$  मया शापितोसि राजन् मम प्रिय कुरुष्वेति मत्रथ  $\tilde{C}m$  —V<sub>2</sub> om 1 10-13 —(1 10) M<sub>1</sub> तु (for हि) M<sub>3</sub> रवि (for वर) —(1 12) M<sub>3</sub> चतुष्पात्तु (for चतुष्पात्सु) D<sub>6</sub> स (for च) D<sub>6</sub> परस (for वरस्) —(1 13) D<sub>6</sub> M<sub>1</sub> नृपा(D<sub>6</sub> नरा)णामपि (for नराणामसि) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> भवान्, G<sub>3</sub> नर (for वर) —For 1 10-13,  $\tilde{N}2$  V<sub>1</sub> 3 B (repeating [var] after 1 72 of Appendix I [No 9]) D<sub>7</sub> subst, while D<sub>3</sub>(after 1 72 of App I [No 9]) 11 ins after 246(A)\*

246(B)\* इतीव काकुत्स्थस्यल विचिन्तयन्  
बल च बालिप्रभव स वानर ।  
न वेद रामस्य स पौरुष ध्रुव  
सुरासुरैरप्यविषयमाहवे ।

[(1 1) B (second time) अतीव (for इतीव) B<sub>1</sub> (first time) विचिन्तया (for विचिन्तयन्) D<sub>3</sub> 11 इतीव काकुत्स्थस्य (D<sub>11</sub> °वल वितकयन् —(1 2) B (second time) D<sub>3</sub> 11 बलेन (D<sub>3</sub> 11 भयेन) बालिप्रभवेण (B<sub>3</sub> 4 D<sub>3</sub> 11 °न) वानर —(1 3)  $\tilde{N}2$  नाद् (sic) (for न वेद) B (second time) ध्रुव पराक्रम, B<sub>4</sub> (first time) ध्रुव स पौरुष (by transp), D<sub>3</sub> 11 स पौरुष महत् (for स पौरुष ध्रुव) —(1 4) B<sub>1-3</sub> (all second time) सुरेश्वरैर् (for सुरासुरैर्)  $\tilde{N}2$  V<sub>1</sub> 3 B<sub>2</sub> (first time) अप्यविषयम्, B<sub>4</sub> (second time) अप्रविमुह्यम् (for अप्यविषयम्) B<sub>3</sub> (second time) अतरे (for आहवे) D<sub>3</sub> 11 सुरा (D<sub>3</sub> महा) सुराणामविषयमाहवे, ]

Colophon  $\tilde{S}1$  D<sub>1</sub> 4 12 om —Sarga name  $\tilde{N}1$  दुदुभि+ (illeg),  $\tilde{N}2$  दुदुभिवृत्तातकथन, V<sub>1</sub> बालिमाहात्म्य-कथने दुदुभिवृत्तातनिवेदन, V<sub>2</sub> 3 दुदुभि (V<sub>3</sub> 1) वृत्तातनिवेदन, B दुदुभ्यु (B<sub>4</sub> °भेरु) पाख्यायान, D<sub>2</sub> 3 13 सुग्रीववाक्य, D<sub>11</sub> सुग्रीववितर्क —Sarga no' (figures, words or both)  $\tilde{N}1$  V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>2</sub> om,  $\tilde{N}2$  V<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>7</sub> 10, B<sub>4</sub> 9, D<sub>11</sub> 7, D<sub>13</sub> 8 —After colophon, D<sub>3</sub> 11 ins 1 3-20 of 238\*, while G concludes with श्रीरामाय नम

एतच्च वचनं श्रुत्वा सुग्रीवेण सुभाषितम् ।  
प्रत्ययार्थं महातेजा रामो जग्राह कार्मुकम् ॥ १  
स गृहीत्वा धनुर्घोरं शरमेकं च मानदः ।  
सालानुद्दिश्य चिक्षेप ज्यास्वनैः पूरयन्दिशः ॥ २  
म विसृष्टो बलवता वाणः स्वर्णपरिष्कृतः ।

## 12

D1 3 11 12 cont the previous Sarga M1 begins with श्रीरामाय नम

—Before Sarga 12, B ins a long passage relegated to App I (No 9)

1 °) Ś1 D1 12 एव तु, Ṇ2 V B D7 तस्य तद्, D2-4 11 13 G2 3 एतत्तु, Cg k as in text (for एतच्च) —<sup>b</sup>) Ś1 Ṇ1 D1 2 4 5 8-10 12 13 सुग्रीवस्य D1 3 M2 तु भाषित (for सुभाषितम्) Ṇ° V B D7 सुग्रीवस्य महात्मन —After 1<sup>ab</sup>, D3 11 ins 239\*, while Ṇ2 V B D7 ins 1 1-2 of 239\* after 1<sup>ab</sup> and subst 1 3 of 239\* for 1<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) Ś1 D4 12 ततस्तस्य, D1 3 महातेजो (for °जा) —<sup>d</sup>) Ṇ1 रामो धनुर्थाग्रहीत्

2 °) D1 3 गृहीत्वा च (for स गृहीत्वा) Ṇ2 V B D7 दिव्य (for घोर) —<sup>b</sup>) Ś1 Ṇ1 D1-4 11-13 G1 M2 राघव (for मानद) Ṇ2 V B D7 शक्रचापसमद्युति —<sup>c</sup>) Ś1 D1-4 11 13 तालान्, D5 8-10 T2 G M2 3 सालम्, D6 शालम्, D12 तालम् (for सालान्) Ṇ1 तानुद्दिश्य स चिक्षेप —<sup>d</sup>) Ś1 D1 2 4 12 13 पूरयिव्यन्स्वनैः (D2 11 °न्शनैः)-दिश (D4 °श'), Ṇ1 पूरयित्वा दिशः स्वनैः, D3 11 G2 पूरयय्यास्वनैर्दिश, D5 8-10 T2 G1 पूरयन्स रवैर्दिश —For 2<sup>cd</sup>, Ṇ2 V B D7 subst

247\* सुमोच वाण सधाय शा(Ṇ2 ता)लानुद्दिश्य राघव ।  
—After 2, Ś1 D3 12 ins

248\* अटन्या पीडित शेषः सरलोऽपि तदाभवत् ।

3 °) B4 परिसृष्टो, D1 स नि° (for स वि°) B4 भगवता (for बल°) D13 सृष्टो बलवता वाण —<sup>b</sup>) D13 पुस- (for वाण) Ṇ2 V B D7 7 11 हेम (for स्वर्ण-) Ś1 Ṇ1 D2 4 12 13 -वि(D4 सु)भूषित (for -परिष्कृत) —<sup>c</sup>) Ś1 Ṇ1 D1-4 8 11-13 तालान्, V B D6 7 शालान् (for सा°) Ś1 B3 D12 13 M1 गिरिंश्चैव, Ṇ V B1-3 D1-4 7 11 गिरि चैव, D8-10 Cm t गिरिप्रस्थ, Crg as in text (for गिरिप्रस्थे) —<sup>d</sup>) Ś1 Ṇ V B D1-4 7 11-13 प्रविवेश रसातल ॥ Cg सालानिति । सप्त सालान्भित्त्ना गिरिप्रस्थे गिरि-प्रस्थमारुगेण भूमि विवेश । इत्थं दुष्कमभियुक्तै “सालाश्च सप्त

भित्त्वा सालान्गिरिप्रस्थे सप्त भूमिं विवेश ह ॥ ३  
प्रविष्टस्तु मुहूर्तेन रसां भित्त्वा महाजवः ।  
निष्पत्य च पुनरतूर्णं स्वतूर्णीं प्रविवेश ह ॥ ४  
तान्दृष्ट्वा सप्त निर्भिन्नान्सालान्चानरपुंगवः ।  
रामस्य शरवेगेन विस्मयं परमं गतः ॥ ५

सगिरीन्सरसातलानिति ” सक्षेपे च गिरि रसातल चैव इति ।  
अन्यस्वरूपपाठ ॥ —After 3, D1 4 ins

249\* स तान्सप्त महातालानुद्दिश्य च पर्वतम् ।  
मेदिनी च विनिर्भिय प्रविवेश रसातलम् ।

[ (1 1) D1 तालाश्च (subm) (for महातालान्) ]

4 °) Ś1 Ṇ1 D1-4 11-13 स (D13 स) प्रविश्य, D5 8-10 M1 सायकस्तु, T1 3 प्रविष्टश्च (for प्रविष्टस्तु) —<sup>b</sup>) D5 9 10 सालान्, D6 T2 M3 Cr m g धरा, D8 तालान्, Ck as in text (for रसा) D6 महाशर, T2 शरोत्तम (for महाजव) Ś1 Ṇ1 D1-4 11-13 हसो भूत्वा मनो(Ṇ1 °हा)जव —<sup>c</sup>) D3 निष्पत्याय, D11 नि पपात, M2 स निष्पत्य (for निष्पत्य च) D3 11 ततस् (for पुनस्) D8-10 Ct तूर्ण (for तूर्ण) —<sup>d</sup>) D5 8-10 M1 Ct तमेव, D6 सतूर्णी, T2 M3 स्वस्थाने (for स्वतूर्णी) T1 पुनरागमत्, T2 निपपात ह, T3 Ck पुनराविशत्, M3 प्रविवेश हि ॥ Crg m धरा भित्त्वा स्थाने तूर्णरे पपातेति योजना ॥ —For 4, Ṇ2 V B D7 subst., Ś1 Ṇ1 D1 2 4 12 13 subst 1 2 for 4<sup>cd</sup>

250\* स तु हमस्य रूपेण तत उत्पत्य सायक ।  
भाजगाम पुनस्तूर्ण रामस्यामिततेजस ।

[ (1 1) Ṇ2 D7 हसस्वरूपेण, B4 त हस्रु° (for हमस्रु°). B4 तूर्णम् (for तत) —(1 2) Ś1 Ṇ1 B4 D1 4 12 13 पुनर्हस्त (for °स्तूर्ण) Ś1 Ṇ1 D1 2 4 12 13 रामस्या(D4 °म)-द्विष्टकर्मण (D4 °कारिण) (for the post half) ]

5 V1 moth-eaten for 5<sup>a</sup> —<sup>a</sup>) D5 विस्तीर्णान् (for निर्भिन्नान्) Ś1 D12 ततो दृष्ट्वा स निर्भिन्नान्, B1 दृष्ट्वा सप्त शरैर्भिन्नान्, B2 3 दृष्ट्वा स सप्त वै भिन्नान् —<sup>b</sup>) Ś1 Ṇ1 D1 2 4 12 13 तालान्, V1 2 B D6 7 शालान्, Cg as in text (for सालान्) D3 11 गिरि भूमि च दारिता —<sup>c</sup>) Ṇ2 D7 वाण (for धर-) Ś1 D1 2 4 12 13 -मोक्षेण (for -चेनेन) Ṇ1 रामशरस्य मोक्षेण —After 5, Ś1 Ṇ2 V B D1-4 7 11-13 ins

251\* दुष्कर तु कृत कर्म सुग्रीव प्रसमीक्ष्य तम् ।  
मूर्ध्नि कृत्वाञ्जलि हृष्टो राघव प्रशशस ह ।

[ (1 1) V2 3 B4 सुदुष्कर, D3 11 दुष्कर तत् (for दुष्कर तु). Ṇ2 D7 महत्कर्म, V1 B1-3 स तत्कर्म (for कृत कर्म) B1 3 सप्रतीक्ष्य (for प्रसमीक्ष्य) Ś1 D12 तु, Ṇ2 V1 B2 3 D7 हि,

स मूर्धा न्यपतद्भूमौ प्रलम्बीकृतभूषणः ।  
सुग्रीवः परमप्रीतो राववाय कृताञ्जलिः ॥ ६  
इदं चोवाच धर्मज्ञं कर्मणा तेन हर्षितः ।  
रामं सर्वास्त्रविदुषां श्रेष्ठं शरमवस्थितम् ॥ ७

सेन्द्रानपि सुरान्सर्वास्त्वं वाणैः पुरुपर्षभ ।  
समर्थः समरे हन्तुं किं पुनर्वालिनं प्रभो ॥ ८  
येन सप्त महासाला गिरिभूमिश्च दारिताः ।  
वाणेनैकेन काकुत्स्थ स्याता ते को रणाग्रतः ॥ ९

G 4 12 5  
B 4 12 9  
L 4 8 63

V<sub>2</sub> 3 B<sub>4</sub> तत्, D<sub>3</sub> 11 च ( for नम् ) D<sub>4</sub> दुष्कर कर्म सुग्रीव स  
समीक्ष्य तु तत्कृत —(1 2) B<sub>1</sub> 2 कृताञ्जलिर् ( for कृताञ्जलि ) ]  
—Thereafter Ñ<sub>2</sub> VB<sub>4</sub> D<sub>7</sub> cont, B<sub>1-3</sub> ins after 7,  
while Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 ins only 1 1-2 and D<sub>13</sub> ins  
1 1 only after 7

252\* राम विष्कमशौटीर महेन्द्रवरुणोपम ।  
अहो ते चापमुक्तस्य सायकस्य महद्वलम् ।  
पूर्वमेव मया राम तस्मिन्निस्त्व नरर्षभ ।  
महता तेजसा युक्तो गृहोऽग्निरिव दारुणु ।  
नाभवद्भूतभव्याना विश्वे जगति रावव ।  
समर्थस्त्व काकुत्स्थ धनुष्यस्त्रवले मतौ ।  
यथा हि तेजस्विचरो दिवाकरो  
यथा नगाना च वरो हिमालय ।  
यथोदधीना च वरो महार्णव-  
स्तथा नराणामसि विक्रमे वर ।  
न वृत्रशत्रुर्न यमो न चासुरो  
न सर्वयक्षेश धनेश्वरो विभु ।  
न पाण्डुस्तो वरुणश्च ते समो  
न मारुतो नैव च हव्यवाहन ।

Colophon

[ (1 1) In V<sub>1</sub> letters from शौ up to वरु are moth-  
eaten Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> -नोद्वार, V<sub>3</sub> -शौटीर्यं, D<sub>1</sub> 4 7 -शौटीर, D<sub>2</sub> 13  
-शौटीर्यं ( for -शौटीर ) —(1 2) In V<sub>1</sub> letters from हो  
up to प are moth-eaten Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 ते भुज, Ñ<sub>1</sub> तचाप-  
( for ते चाप- ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 शरस्य सु- ( for सायकस्य )  
—(1 3) V<sub>3</sub> illeg for the post half —(1 4) V<sub>3</sub>  
illeg for महता तेजसा —D<sub>7</sub> om 1 5-6 —(1 6) Ñ<sub>2</sub>  
V<sub>2</sub> 3 धनुष्यस्त्रे ( for °ग्र- ) —(1 7) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> च ( for हि )  
Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 तेजसु ( for तेजस्वि- ) V<sub>3</sub> illeg from स्वि up  
to करो —(1 9) V<sub>3</sub> illeg from थो up to वरो B<sub>4</sub>  
नदीना ( for [ उ ]दधीना ) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> महार्णवो वर ( by transp )  
—(1 11) Ñ<sub>2</sub> नरेश्वरो V<sub>1</sub> न चासुरा, B<sub>1-3</sub> न वाहरो ( for  
न चासुरो ) —(1 12) D<sub>7</sub> मर्ष ( for मर्व- ) —(1 14) B<sub>1-3</sub>  
वे न च ( for नेव च ) ]

Colophon —Sarga name Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>4</sub> शालमेद,  
V<sub>1</sub> शालवध, B<sub>1-3</sub> शालनिर्भेद —Sarga no ( figures,  
words or both ) V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> om, Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>2</sub> 1 12, V<sub>2</sub>  
B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> 11 ]

6 V<sub>3</sub> illeg for 6<sup>ab</sup> —<sup>a</sup> Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> एपतद् —<sup>b</sup> Ñ<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> -मूर्धज ( for -भूषण ) B प्राणस्त्रीकृतमूर्धज ( sic )

—B<sub>1-3</sub> repeat 6°-7 after 252\* —<sup>a</sup> ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub>  
( B<sub>1-3</sub> first time ) D<sub>1</sub> 2 4 12 13 प्रणतग्रीवो, Ñ<sub>2</sub> V B  
( B<sub>1-3</sub> second time ) D<sub>7</sub> 7 11 त्रिपुलग्रीवो ( for परम-  
प्रीतो ) —<sup>d</sup> ) D<sub>6</sub> वृताञ्जलि

7 B<sub>1-3</sub> repeat 6°-7 after 252\* —<sup>a</sup> ) Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub>  
( B<sub>1-3</sub> first time ) D<sub>1</sub> 2 13 पोवाच ( for चोवाच ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
B<sub>1-3</sub> ( B<sub>1-3</sub> first time ) D<sub>1</sub> 2 4 12 13 तेजस्वी, Ñ<sub>2</sub> V  
B ( B<sub>1-3</sub> second time ) D<sub>7</sub> वचन, D<sub>3</sub> 11 M<sub>2</sub> धर्मज्ञ  
( for धर्मज्ञ ) —<sup>b</sup> ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 G<sub>3</sub> विस्मित, B<sub>1-3</sub>  
( all first time ) तोषित ( for हर्षित ) Ñ<sub>2</sub> V B ( B<sub>1-3</sub>  
second time ) D<sub>7</sub> पुनरेव कपीश्वर —<sup>c</sup> ) Ñ<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub>  
( B<sub>1-3</sub> first time ) D<sub>1</sub> 3 4 6 9 12 -विदुषा, Ñ<sub>2</sub> V B ( B<sub>1-3</sub>  
first time ) -सपन्न ( B<sub>4</sub> °न्न ), G<sub>3</sub> कुशल ( for -विदुषा )  
—<sup>d</sup> ) D<sub>2</sub> 13 स्वैरम् ( for शरम् ) D<sub>1</sub> अपि ( for अव- ) Ñ<sub>2</sub>  
V B ( B<sub>1-3</sub> second time ) D<sub>7</sub> श्रेष्ठ सर्वधनुष्मता —After  
7, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 ins 1 1-2, D<sub>13</sub> ins 1 1 of 252\*

8 Ñ<sub>1</sub> om 8 Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 12 transp 8<sup>ab</sup> and 11<sup>cd</sup>,  
D<sub>2</sub> 4 13 transp 8 and 11 —<sup>a</sup> ) Ñ<sub>2</sub> अभि- ( for अपि )  
Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 सख्ये, D<sub>2</sub> 13 साक्षात् ( for नर्वाम् ) —<sup>b</sup> ) V<sub>3</sub>  
illeg, D<sub>2</sub> 13 त्वद्- ( for त्व ) B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 4 7 पुरुपर्षभ ( for  
°भ ) —D<sub>1</sub> om 8<sup>cd</sup> —<sup>c</sup> ) Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 4 7 11 12 जेतु ( for  
हन्तु ) —<sup>d</sup> ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>2-4</sub> 7 11-13 M<sub>1</sub> रणे, G<sub>2</sub>  
प्रति ( for प्रभो ) —After 8, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> ins

253\* अपि वालिसहस्राणा सहस्र पार्थिवात्मज ।  
समर्थोऽसि रणे हन्तु किमुतैरुमरिदम ।

[ (1 1) B<sub>4</sub> श्राणा ( for सहस्र ) —(1 2) V<sub>1</sub> जेतु ( for  
हन्तु ) ],  
while D<sub>3</sub> ( om 1 5 ) 11 ins

254\* न देवा न च गन्धर्वा नासुरा न महोरगा ।  
न राक्षसा न चाप्यन्ये राम नुरथयलाम्बत ।  
तेजस्विपु यथा सूर्यो नगेपु हिमवान्प्रथा ।  
चतुष्पात्सु यथा सिहस्तथा नृपु भयान्वर ।  
अहो ते भुजमुक्तस्य शरस्य सुमहद्वलम् । [ 5 ]

9 D<sub>13</sub> om 9-10 —<sup>a</sup> ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 3 D<sub>2</sub> 4 8-12 -ता  
ला, V<sub>2</sub> B -शाला, D<sub>1</sub> 3 -शाला ( for साला ) —<sup>b</sup> ) Ś<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> 2 4 12 क्षिति ( for गिरिर् ) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> शैलाश्च, D<sub>1</sub> 2 4 शैलश्च  
( for भूमिश्च ) D<sub>1</sub> 2 दारित ( for °ता ) Ñ<sub>1</sub> पर्वतक्षिति-  
दारिता, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> शैल्येय दानवास्यत् ( V B<sub>4</sub> D<sub>7</sub>  
°स्थि च ), B<sub>2</sub> शैल्येय धरणी तथा —<sup>c</sup> ) Ñ<sub>2</sub> V B D- शरणा-  
भिचयैकेन —<sup>d</sup> ) T<sub>2</sub> स्यास्यते ( for स्याता ते ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>



अद्य मे विगतः शोकः प्रीतिरद्य परा मम ।  
सुहृदं त्वां समासाद्य महेन्द्रवरुणोपमम् ॥ १०  
तमद्यैव प्रियार्थं मे वैरिणं भ्रातृरूपिणम् ।  
वालिनं जहि काकुत्स्थ मया वद्वोऽयमञ्जलिः ॥ ११

D<sub>4</sub> 11 12 क (D<sub>11</sub> न) रथाता तेप्रतो रणे, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>  
सम (D<sub>7</sub> म ) येस्तरय ऊ पुमान् (B<sub>1</sub> मम ), D<sub>2</sub> क  
स्थास्यत्यप्रतो रणे, D<sub>3</sub> कस्ते स्थाताप्रतो रणे

10 D<sub>13</sub> om 10 (cf v l 9) Ñ<sub>1</sub> om 10-11.  
—<sup>a</sup>) G<sub>2</sub> अभृन्न (for अद्य) —<sup>b</sup>) D<sub>4</sub> रतिर (for प्रीतिर)  
V<sub>3</sub> illeg for रद्य परा मम M<sub>1</sub> भद्र (for अद्य) D<sub>3</sub>  
[अ]नुला, D<sub>9</sub> (marg also) वरा (for परा) —After  
10<sup>ab</sup>, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> ins

255<sup>d</sup> अद्य मन्ये विनिहत वालिन युद्धदुर्मदम् ।

[ B<sub>1</sub> मेने (for मन्ये) B<sub>4</sub> वल- (for युद्ध-) ]

—<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> om महेन्द्र- —After 10, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 7 ins

256<sup>c</sup> उद्युक्तेभ्योऽपि देवेभ्य समरे नान्ति मे भयम् ।

[ V<sub>3</sub> illeg for the prior half V<sub>2</sub> न हि (for  
नान्ति) D<sub>3</sub> प्रत्युक्तेभ्यो रणे वीर देवेभ्योपि न ते भय ]

11 Ñ<sub>1</sub> om 11 (cf v l 10) D<sub>2</sub> 4 13 transp 8  
and 11 —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>2</sub> 7 11-13 तद्, D<sub>1</sub> तदा, M<sub>1</sub>  
त्वम् (for तम्) V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub>-3 अस्य (for अद्य) D<sub>4</sub> वृहद्येव  
(corrupt) —<sup>b</sup>) D<sub>4</sub> रौद्रण (sic), D<sub>13</sub> स्वरिणं (for  
वैरिण) —After 11<sup>ab</sup>, B<sub>4</sub> ins 259\* —S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 12  
transp 8<sup>ab</sup> and 11<sup>cd</sup> B<sub>4</sub> om 11<sup>d</sup> —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3  
D<sub>7</sub> शवर मघवानिव (B<sub>2</sub> [m also] मदने यथा)

12 B<sub>4</sub> om 12-13 D<sub>1</sub> reads 12<sup>ab</sup> in marg —<sup>a</sup>)  
S<sub>1</sub> परिख्यज्य (for °प्यज्य) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>2</sub> 4 6 7.  
11 12 प्रियवादिन, D<sub>13</sub> प्रतिवादिन —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> 11 महातेजा (for  
°प्राज्ञो) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 11 13 -मते, Ñ<sub>2</sub> D<sub>5</sub> 8-10 Ct  
-गत, M<sub>1</sub> -गतो, Cg as in text (for -मत) D<sub>4</sub> लक्ष्मणानु-  
मतेषु च

13 B<sub>4</sub> om 13 (cf v l 12) —<sup>ab</sup>) D<sub>3</sub> तस्माद्,  
T<sub>2</sub> जावा (for अस्माद्) T<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> 3 गच्छेम, T<sub>2</sub> गच्छाव  
(for गच्छाम) D<sub>3</sub> शीघ्र (for क्षिप्र) —For 13<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> 2 4 11-13 subst

257\* अह गच्छामि किष्किन्धा सुग्रीव त्व व्रजाप्रत ।

[ Ñ<sub>1</sub> सर्व गच्छाम (for अह गच्छामि) D<sub>2</sub> 13 वै पश्चात् (for  
किष्किन्धा) ],

while Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> subst

258\* एहि गच्छाम सुग्रीव किष्किन्धा वालिपालिताम् ।

[ V<sub>1</sub> 3 B<sub>3</sub> गच्छामि (for गच्छाम) ]

—<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> ह्य Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> युद्धाय (for सुग्रीव)  
S<sub>1</sub> जावाहयन्व शीघ्र त्व, Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11 13 गत्वाहयस्व (D<sub>2</sub> 13

ततो रामः परिष्वज्य सुग्रीवं प्रियदर्शनम् ।

प्रत्युवाच महाप्राज्ञो लक्ष्मणानुमतं वचः ॥ १२

अस्माद्गच्छाम किष्किन्धां क्षिप्रं गच्छ त्वमग्रतः ।

गत्वा चाहय सुग्रीव वालिनं भ्रातृगन्धिनम् ॥ १३

°सु) शीघ्र त्व, G<sub>1</sub> ग गत्वाहयस्व सुग्रीव —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub>  
वैरिण (for वालिन) S<sub>1</sub> -वाचिन, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> -रूपिण,  
D<sub>2</sub> 12 13 -वाचिन, D<sub>4</sub> वाचिन, D<sub>11</sub> -लप्रिन, Cg m g.k.t as  
in text (for -गन्धिनम्) —After 13, V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> - D-  
ins, while S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-1 11-13 cont 1 15-16 only after  
261\*, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> ins 1 17-18 only after 13,  
B<sub>4</sub> ins after 11<sup>ab</sup>

259\* गतो निष्क्रान्तमेतन्न प्रयुद्ध च त्यया सह ।

हृनिष्यामि तवामित्र पाणनदेन वालिनम् ।

भान्करात्प्र समुत्पन्नो वीर्यतश्चापि तन्मम ।

प्रहृष्टवदनश्चामि मर्दथा जेष्यने रिपुम् ।

नाप्रहृष्टो हि विजय पुरुषो बलवानपि । [ 5 ]

विग्रहेषु प्रपन्नेषु सुग्रीव प्रामुष्या वचिन् ।

उपातानिह पठयामि दृश्यन्ते ये तु स्युगे ।

पुरुषाणा जयावार्थ्य शकुनेर्व्याहता वने ।

तदाहाननिमित्त त्व नदन्म नदता पर ।

नदंतो हि तत्र श्रुत्वा न बाली मर्पयिष्यति । [ 10 ]

नदमानस्य ते बाली श्रुत्वा नादमनुत्तमम् ।

यत्र तत्र गतो वीर समभिजान्मति न्वनम् ।

म जिज्ञासुस्तत्र क्रोधानिष्यतिष्यति वानर ।

निष्क्रान्त त शरेणाह त्याजयिष्यामि जीपितात् ।

जीपितेनापि मे कार्यं सुग्रीव भवत प्रियम् । [ 15 ]

तुल्यशोकश्च दीनश्च यस्त्व मा शरण गत ।

एवमुक्तन्तु सुग्रीवो रामेण रिपुघातिना ।

गच्छामीत्यत्रवीदृष्ट प्रयातास्तेऽथ सत्वर ।

[ (1 1) B<sub>7</sub> D<sub>7</sub> प्रयोद्ध (for प्रयुद्ध) —(1 3) B<sub>3</sub> D<sub>7</sub>  
भास्करस (for °रात्) —(1 4) B<sub>4</sub> [अ]पि (for [अ]पि)  
V<sub>3</sub> lacuna for रिपुम् —(1 5) B<sub>4</sub> [5]पि (for हि) B<sub>2</sub> 6  
पुरुषो विजय (by transp) —(1 6) D<sub>7</sub> प्रयत्नेषु (for प्रप-  
न्नेषु) —(1 7) V<sub>3</sub> उपपन्नानि (for उत्पन्नानि) and यानि  
(for ये तु) —(1 8) B<sub>2</sub> 3 जयाना च (for जयावार्थ्य) V<sub>1</sub> 3  
गधनेर्व्याहृते (V<sub>3</sub> °हृते) वने, B<sub>2</sub> 3 नाकुले व्याहृते (B<sub>3</sub> °ता) वने,  
B<sub>4</sub> शकुने व्याहृते वने (for the post half) —(1 9) B<sub>2</sub>-4  
आहव- (for आह्वान-) B<sub>4</sub> नदंता (for नदता) —(1 11)  
V<sub>1</sub> moth-eaten for श्रुत्वा ना —(1 12) V<sub>1</sub> moth-  
eaten for the prior half B<sub>2</sub> वत्र (for तत्र) V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 3  
स्वर, D<sub>7</sub> स्वय (for स्वनम्) —(1 13) V<sub>1</sub> 3 B<sub>4</sub> निष्यतिष्यति  
(for निष्य°) —(1 15) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> प्रियमेव ते, Ñ<sub>1</sub> तव वै प्रिय,  
(for भवत प्रियम्) —(1 16) V<sub>1</sub> B<sub>2</sub>-3 तस्य (for तुल्य-)  
V<sub>1</sub> moth-eaten for शोकश्च दीन and मा शरण गत V<sub>3</sub> तस्य  
शोकसुदीनश्च (for the prior half) B<sub>4</sub> वै (for मा) ]

सर्वे ते त्वरितं गत्वा किष्किन्धां वालिनः पुरीम् ।  
वृक्षैरात्मानमावृत्त्य व्यतिष्ठन्गहने वने ॥ १४

सुग्रीवो व्यनदङ्घोरं वालिनो ह्वानकारणात् ।  
गाढं परिहितो वेगान्नादैर्भिन्दन्निवाम्बरम् ॥ १५

G. 4. 12. 23  
B. 4. 12. 15  
L. 4. 8. 77

—After l 16, B<sub>4</sub> ins erroneously lines of st 7-12 and brackets them —(l 17) V<sub>1</sub> moth-eaten for मुक्तु सुग्रीवो रामेण —(l 18) V<sub>1</sub> तु V<sub>3</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>3</sub> च (for [ s ] 4) N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> मत्वर ]

—Thereafter N̄<sub>2</sub> B<sub>2-3</sub> D<sub>7</sub> cont, while S<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 11-13 cont after l 16 of 259\*

260\* एवमुक्त्वा तु सुग्रीवमुभौ तौ रामलक्ष्मणौ ।  
जग्मतु सह तै सर्वैर्वा नैरैवैनगोचरै ।  
ते सर्वे सहसा गत्वा रामसुग्रीवलक्ष्मणा ।

[(l 1) D<sub>2</sub> 13 श्लौ (for उभौ) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 11-13 नरवानरौ (for रामलक्ष्मणा) —(l 2) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 महितौ, N̄ B<sub>2-3</sub> D<sub>1-3</sub> 7 सहिते, D<sub>13</sub> सह ता (for सह तै) D<sub>13</sub> वीरौ (for सर्वै) —N̄<sub>2</sub> D<sub>7</sub> om l 3 ]

14 \* S<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 11 12 ते सर्वे (by transp), N̄<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> किष्किन्धा (D<sub>7</sub> °ध्या) (for सर्वे ते) D<sub>4</sub> सहसा (for त्वरित) S<sub>1</sub> D<sub>11</sub> 12 जग्मु (for गत्वा) D<sub>2</sub> 13 ते च गत्वा तत सर्वे —<sup>b</sup> D<sub>2</sub> 13 वालिपालिता (for वालिनः पुरीम्) N̄<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> देशे पादपसकुले (V B °कटे), D<sub>4</sub> रामसुग्रीवलक्ष्मणा —After 14<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 11-13 ins

261\* अथ रामोऽवधीत्तत्र सुग्रीव प्रियदर्शनम् ।

[ S<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> D<sub>12</sub> त तु (for तत्र) ]

—Thereafter they cont (var) l 15-16 of 259\* and 260\* —V<sub>3</sub> illeg for 14<sup>c</sup>-25 —<sup>c</sup> T<sub>2</sub> वृक्षै चात्मानम् (for वृक्षैरात्मानम्) V<sub>1</sub> वृक्षैरावृत्त्यत्मानम् (sic) —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 विविशुर्, N̄<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 11 13 वितस्थुर्, N̄<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1-2</sub> 4 D<sub>7</sub> तेतिष्ठन्, V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> ह्यतिष्ठन्, D<sub>3</sub> प्रातिष्ठन्, D<sub>6</sub> वितिष्ठन् (sic) (for व्यतिष्ठन्) V<sub>2</sub> तु महा- (for गहने) —After 14, S<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub> 2 4 7 11-13 ins, while D<sub>3</sub> ins l 1-4 after 14 and l 5-6 after 266\*

262\* अथाह राघव श्रीमान्दरीन्द्र शुभया गिरा ।

दर्शनार्थं गुहाद्वारि तिष्ठ त्वमकुतोभय ।

आह्वयस्व यथा वाली निरगतैस्स गुहामुखात् ।

ततोऽहं निहनिय्यामि शरणे प्लवगेश्वरम् ।

एवमुक्ते तु वचने काकुत्स्थेन महामना । [ 5 ]

हा हेति विगधगम्भीरो दिवि नादो महानभूत् ।

[ Before l 1 D<sub>3</sub> reads l 4 —(l 1) N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>3</sub> 7 अथ रामोऽवधीत्तत्र (for the prior half), S<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> 12 सुग्रीव, D<sub>3</sub> कपीन्द्र (for हरीन्द्र) N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> प्रियशदिन (for शुभया गिरा) N̄<sub>1</sub> हरीणा प्रभुमीश्वर (for the post half) —(l 2) N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> वरु नाद (for दर्शनार्थं) S<sub>1</sub> त्वया (sic), N̄<sub>1</sub> शुभ (for गुहा) D<sub>3</sub> द्वारे (for द्वारि) N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> स्थित्वा (for तिष्ठ) D<sub>11</sub> अकुतोभय (for °भय) —(l 3) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub>

आह्वयेच (for °यम्ब) N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> वालिन चाहय यथा (for the prior half) N̄<sub>1</sub> स<sup>c</sup>, D<sub>3</sub> न्वगुहा- (for स गुहा-) —(l 4) N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> तम् (for ततो) and [ अ ] शनिवचंमा (for प्लवगेश्वरम्) —V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> om l 5 —(l 5) D<sub>2</sub> 13 [ स ] ति- (for तु) N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> [ अ ] मितोजसा (for महात्मना) —(l 6) N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> नाद खिगधो गभीरो महानासीत्तदा दिवि ]

—Thereafter N̄<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11-13 cont, while S<sub>1</sub> subst for 16<sup>ab</sup>

263\* तदद्भुतमिदं दृष्ट्वा सुग्रीवो हेमपिङ्गल ।

[ S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> तदद्भुततम S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> वाली श्लेषादमर्षण (for the post half) ]

—After 262', N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> cont, while D<sub>3</sub> cont after 266\* (preceded by l 6 of 262')

264\* माला च काञ्चनी दिव्या नानारत्नभिभूयिता ।

दिव सुग्रीवमूर्त्तानमभितो निपपात ह ।

सा पतन्ती महामाला काञ्चनी देवनिर्मिता ।

प्रचकाशे तटाकारो विद्युन्माला मनोहरा ।

सा च पित्रा सुतस्नेहादादित्येन दिवौकसा । [ 5 ]

वालिनो मालया तुल्या सुतस्नेहाद्विनिर्मिता ।

तया पिनद्धया तत्र सुग्रीव प्लवगेश्वर ।

शुशुभे हरिशार्दूलो ज्वलदग्निरिवाचल ।

तत स कृत्वा सुग्रीवो नमस्कार दिव प्रति ।

कृताञ्जलिरथो पश्चाद्गायव परिपस्वजे । [ 10 ]

स पूजितो गुरुस्नेहालक्ष्मणेनापि धीमता ।

अभिवाद्रितश्च विविचल्लक्ष्मण परिपस्वजे ।

प्रदक्षिण समावृत्त्य स ततो रामलक्ष्मणौ ।

सुग्रीवो विपुलश्रीम आजगाम गुहामुखम् ।

[(l 1) V<sub>2</sub> मणि (for नाना-) —(l 2) D<sub>3</sub> दिव्या (sic) (for दिव) —(l 3) V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> आपतती (for सा पतन्ती) V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> मही, D<sub>3</sub> ततो (for महा) —(l 4) B<sub>1-3</sub> मनोरमा (for °हरा) D<sub>3</sub> विद्युन्मालेव मेघया (for the post half) —(l 5) V<sub>1</sub> 2 B D<sub>3</sub> हि (for च) —(l 6) B<sub>1-3</sub> स्वय यत्नाद् (for सुतस्नेहाद्) —(l 7) N̄<sub>2</sub> तया तु तत्त्वया, D<sub>3</sub> तयावनद्धया, D<sub>7</sub> तया तु नद्धया (for तया पिनद्धया) —(l 8) D<sub>3</sub> ज्वलन्निव महागिरि (for the post half) —(l 9) N̄<sub>2</sub> गत्वा (for कृत्वा) —(l 10) N̄<sub>2</sub> B<sub>4</sub> कृत्वाजलिम्, V<sub>1</sub> 2 कृताञ्जलिम् (for कृताञ्जलिर्) D<sub>3</sub> तत (for अथो) D<sub>3</sub> प्रत्यपूजयत् (for परिपस्वजे) —(l 11) B<sub>1</sub> सु- (for स) —(l 12) N̄<sub>2</sub> D<sub>7</sub> सन्निवेश्, V<sub>1</sub> विविध (for विविधत्) —B<sub>3</sub> om l 13 —(l 13) D<sub>3</sub> मनाश्रित्य (for °वृत्त्य) V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> स तौ दशरथात्मजो (for the post half) ]

15 D<sub>12</sub> om 15-16<sup>b</sup> S<sub>1</sub> om 15 V<sub>3</sub> illeg for

तं श्रुत्वा निन्दं भ्रातुः क्रुद्धो वाली महाबलः ।  
निष्पपात सुसंरब्धो भास्करोऽस्ततटादिव ॥ १६  
ततः सुतुष्टुलं युद्धं वालिसुग्रीवयोरभूत् ।  
गगने ग्रहयोर्वोरं युधाङ्गारकयोरिव ॥ १७  
तलैरगनिकल्पैश्च वज्रकल्पैश्च मुष्टिभिः ।  
जघ्नतुः समरेऽन्योन्यं भ्रातरौ क्रोधमूर्च्छितौ ॥ १८

15-25 —<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> 8-10 I 2 3 [S]प्यनदृद्, D<sub>6</sub> वानदृद्  
D<sub>3</sub> द्वारि (for घोर) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11 13 व्यनदृत्सु (Ñ<sub>1</sub> °त्स)-  
महानाद (D<sub>2</sub> 13 °दृत्), Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> तनोनद (B<sub>4</sub> °दृ)-  
न्महानाद —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> -कारणे Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> वालिन म  
समाह्वयत् ☞ Ck आह्वानकारणादाह्वाननिमित्तमित्यर्थं ☞  
—<sup>c</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11 13 सु (D<sub>1</sub> 2 13 म)रुषितो, D<sub>3</sub> परंघितो,  
M<sub>1</sub> परिगतो, Cv r m g k t as in text (for परिहितो)  
Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> सुग्रीवो गाढमयीतो —<sup>d</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11 13  
विनिर्भिदन् (for नादं) V<sub>2</sub> D<sub>13</sub> इव (V<sub>2</sub> °वा) स्वर (for  
इवाम्बरम्)

16 V<sub>3</sub> illeg for 16 (cf v l 14) D<sub>12</sub> om 16<sup>ab</sup>  
(cf v l 15) —<sup>a</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11 13 श्रुत्वा तु, D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub>  
तच्छ्रुत्वा, G<sub>3</sub> तज्जात्या (for त श्रुत्वा) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> वाली  
(for भ्रातु) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11 13 वाली क्रोधादमर्षित  
(D<sub>4</sub> °ण), Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> घोर युकोध (B °श) वीर्यवान्  
—For 16<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> subst 263\* —<sup>c</sup>) M<sub>3</sub> निश्चक्राम, Cm k  
as in text (for निष्पपात) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> च म  
(V<sub>2</sub> त)रुद्ध (V<sub>2</sub> °)स्, D<sub>3</sub> [अथ सरब्धः, D<sub>13</sub> सुमक्रुद्धो,  
G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> भृश क्रुद्धो (for सुमरब्धो) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 13  
[S]भ्रगणाद्, D<sub>1</sub> 11 [S]भ्रचनाद्, I<sub>2</sub> [S]म्पथाद् (for  
[S]स्ततटाद्) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> जलटादिव भास्कर, V<sub>1</sub> 2 B तोयटादिव  
भास्कर, D<sub>2</sub> भास्करोद्युक्णादिव, D<sub>3</sub> सूर्यो निरितटादिव  
☞ Cv भास्करोस्ततटादिवेत पर तत् सु भूत् । गगने.  
रिव । तलं टिभि । जघ्नतु मूर्च्छितौ । इत्येप पाठक्रम ।  
अत्रान्येऽपि बहव श्लोका सन्ति ते नाभिभ्रद्वेया इति न  
लिखिता । तेषा याथाभ्यमन्य-श्लोकप्रवेशपरिहारशाप कृतवान्मु-  
निरेव जानाति ।, so also Cr ☞

17 V<sub>3</sub> illeg for 17 (cf v l 14) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2  
B D<sub>2</sub>-4 7 11-13 तयो (for तत्) D<sub>1</sub> 2 11 13 G<sub>2</sub> तु  
(for सु) —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> द्विवीच (for गगने)  
V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> युद्ध (for घोर) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> महत्  
(for इव) Ct as in text, Ct<sup>p</sup> वज्रगोकर्णयोर्थथा  
—After 17, G<sub>2</sub> ins

265\* अद्र्यकैयोर्थथाक्रागे मेरुमन्दरयोरिव ।  
हिमप्रद्विन्ध्ययोश्चैव यथा मैनाककौञ्चयो ।  
वज्रगोकर्णयोरेव महेन्द्रारिष्टयोरिव ।

[☞ Ck दृष्टान्तान्तरमद्र्यकैयोरित्यादि । मैनाककौञ्चयोरिति  
गुरुव्यत्यास आर्ष । वज्रगोकर्णयो तदारयपर्वतयो यथा एव-  
मित्यन्वय । महेन्द्रारिष्टं पर्वतौ । ☞ ]

ततो रामो धनुष्पाणिस्तावुभौ समुदीक्ष्य तु ।  
अन्योन्यमदृशौ वीरावुभौ देवाविवाश्विनौ ॥ १९  
यन्नावगच्छत्सुग्रीवं वालिनं वापि राघवः ।  
ततो न कृतवान्बुद्धिं मोक्तुमन्तर्करं शरम् ॥ २०  
एतस्मिन्नन्तरे भयः सुग्रीवस्तेन वालिना ।  
अपश्यन्नाघवं नाथमृष्यमूकं प्रदुद्बुवे ॥ २१

18 V<sub>3</sub> illeg for 18 (cf v l 14) —<sup>a</sup>) D<sub>4</sub> तलेश्र  
D<sub>3</sub> -मकाशेर (for -कल्पेश्र) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 11 12  
उज्रवेगेश्र, D<sub>2</sub> 13 ब्रह्मवेगं (for वज्रकल्पेश्र) D<sub>2</sub> 13 म-  
(for च) —D<sub>3</sub> reads 18<sup>cd</sup> twice —<sup>d</sup>) M<sub>1</sub> तावुभौ  
(for भ्रातरौ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>3</sub> (first time) 7 वृक्षागि-  
तरेरपि —After 18, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>3</sub> ins

266\* बृहत्स्करंर्महावृक्षं शिलाभिश्च तरम्बिनौ ।

—Therafter D<sub>7</sub> cont 1 5-6 of 262\*

19 V<sub>3</sub> illeg for 19 (cf v l 14) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> 2 4 11-13 धनुरादाय काकुत्स्थ (D<sub>11</sub> °स्थो), Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2  
B D<sub>7</sub> रामोथ धनुरादाय, D<sub>3</sub> रामश्चापि वनुर्गुण —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub>  
Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 D<sub>3</sub> 4 8-12 T<sub>2</sub> समुदक्षत, B D<sub>7</sub> 13 समंक्षत (D<sub>7</sub>  
°त), D<sub>1</sub> समुदीक्ष्य च, D<sub>2</sub> समंक्षत, D<sub>6</sub> 6 समुदीक्षत  
(D<sub>6</sub> °ता) —After 19<sup>ab</sup>, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> ins

267\* पश्यश्च वालिसुग्रीवौ ददर्श वपुषा समा ।,  
while D<sub>3</sub> ins

268\* विदुधाद्धारका दृष्टो ममेतो गगने यथा ।  
ततो धनुषि मधाय सायकं वज्रमभिभम् ।  
वालिसुग्रीवयो रूपे न व्यक्तं निरधारयन् ।

—<sup>c</sup>) D<sub>4</sub> अन्योन्य समरे (for अन्योन्यसदृशो) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub>  
D<sub>4</sub> 12 शक्ता वीरावु Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> अन्योन्यममविक्रमो  
—After 19, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> ins

269\* उभौ जज्ञे तदा तुत्यावधिनाविव रूपिणो ।,  
while D<sub>3</sub> ins

270\* दृष्ट्वा न व्यसृजद्वाण व्यामृद्धो रघुनन्दन ।

20 V<sub>3</sub> illeg for 20 (cf v l 14) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> 2 4 12 13 स नाभ्य (D<sub>1</sub> °भ्य)गच्छत्, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>7</sub> म  
नाभिजानन् (D<sub>7</sub> °त्), V<sub>2</sub> स नाभ्यजानात्, D<sub>3</sub> स नाभ्यगच्छत्,  
D<sub>11</sub> समभ्यगच्छन्, T<sub>2</sub> यन्नागमच्च, M<sub>2</sub> यन्नाभिगच्छत्  
(sic), Cg k t as in text (for यन्नावगच्छत्) —<sup>b</sup>)  
Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> चैव, D<sub>1</sub> 2 6 G<sub>2</sub> चापि, D<sub>11</sub> नापि (for  
वापि) —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> अतकरात् (for °कर) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> विमोक्तु  
मातर शर (for °) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> न चकार तदा  
बुद्धिं सायकस्य विमोक्षणे

21 V<sub>3</sub> illeg for 21 (cf v l 14) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> 2 4 11-13 ययौ जयात् (for प्रदुद्बुवे) —For 21<sup>cd</sup>, Ñ<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> subst.

क्लान्तो रुधिरसिक्ताङ्गः प्रहारैर्जर्जरीकृतः ।

वालिनभिद्रुतः क्रोधात्प्रविवेश महावनम् ॥ २२

तं प्रविष्टं वनं दृष्ट्वा वाली शापभयात्ततः ।

मुक्तो ह्यसि त्वमित्युक्त्वा स निवृत्तो महाबलः ॥ २३

राघवोऽपि सह भ्रात्रा सह चैव हनूमता ।

तदेव वनमागच्छत्सुग्रीवो यत्र वानरः ॥ २४

271\* ऋष्यमूक प्रदृष्ट्वा ज्ञात्वा रामस्य चाशयम् ।

[ Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> नाशय, G(ed) चाशय( for चाशयम् ) ]

22 V<sub>3</sub> illeg for 22 (cf v l 14) —<sup>a</sup>) Ñ<sub>1</sub> B<sub>2</sub> G<sub>2</sub> -दिग्धाग (for सिक्ताङ्ग) —<sup>b</sup>) D<sub>13</sub> जर्जरीकृत, T G M<sub>1</sub> ३ झ(T ज)र्जरीकृत, Cg as in text (for जर्जरी) —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>4</sub> 12 निहत, Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>2</sub> 7 11 13 [अ]भिहत, D<sub>1</sub> [अ]निहित, D<sub>6</sub> [अ]भिद्रुत (for [अ]भिद्रुत) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> रोपात्, V<sub>1</sub> moth-eaten, M<sub>2</sub> कोपात् (for क्रोधात्) —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> moth-eaten for प्रवि Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> ३ 4 11 12 T G M<sub>2</sub> महद् (for महा-) Ñ<sub>2</sub> D<sub>5</sub> महाचल (for °वनम्) —After 22, K(ed) ins within brackets

272\* निवृत्त स्वपुरीं प्राप क्रोधाविष्टो महाबल ।

23 V<sub>3</sub> illeg for 23 (cf v l 14) —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> प्रविष्ट च, V<sub>1</sub> त प्र (moth-eaten), D<sub>6</sub> तत्प्रविष्ट- (for त प्रविष्ट) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 वने (for वन) D<sub>7</sub> त वन स गत दृष्ट्वा —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> 13 वालिनश्च(D<sub>13</sub> °स्तु) (for वाली शाप-) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub> ३ 7 11 -भयात्तदा, D<sub>13</sub> T<sub>1</sub> ३ M<sub>1</sub> ३ -भयार्दित (for -भयात्तत) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 वालिन स भयात्तदा, D<sub>4</sub> वालिन मश(L[ed] सुभ)यात्तदा —<sup>c</sup>) M<sub>1</sub> तम् (for त्वम्) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> ३ 4 11 12 मुक्तस्त्वमिति चोक्त्वा स(D<sub>1</sub> च), Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> मुक्तस्त्वमिति होवाच, D<sub>2</sub> मुक्त सन्निति चोक्तश्च, D<sub>13</sub> मुक्त स्वस्तीति चोक्तश्च —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> सनिविष्टो, Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2-6</sub> ८-11 13 सनिवृत्तो, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> सनिवृत्त्य, Ct as in text (for स निवृत्तो) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 T<sub>1</sub> ३ M<sub>3</sub> -द्युति (for -बल) —After 23, M<sub>2</sub> ins

273\* पूज्यमानो हरिवरैर्गुहामेव विवेश ह ।

24 V<sub>3</sub> illeg for 24 (cf v l 14) —<sup>a</sup>) G<sub>2</sub> हि (for सपि) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 13 सहैव च (by transp), G<sub>3</sub> सन्निवेश (for सह चैव) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> तैश्चापि सह (D<sub>7</sub> हरि) मत्रिभि

25 V<sub>3</sub> illeg for 25 (cf v l 14) —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 स, D<sub>1</sub> स- (for त) V<sub>1</sub> moth-eaten from स्या to म Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> त दृष्ट्वाभ्या(Ñ<sub>2</sub> °दृष्ट्वा स्वा)गत राम —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> सामात्य (for सुग्रीव) —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 श्रमाद्, D<sub>2</sub> 13 रामाद्, D<sub>3</sub> श्रम-, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub>

तं समीक्ष्यागतं रामं सुग्रीवः सहलक्ष्मणम् ।

हीमान्दीनमुवाचेदं वसुधामवलोकयन् ॥ २५

आह्वयस्वेति मासुक्त्वा दर्शयित्वा च विक्रमम् ।

वैरिणा घातयित्वा च किमिदानी त्वया कृतम् ॥ २६

तामेव वेलां वक्तव्यं त्वया राघव तत्त्वतः ।

वालिनं न निहन्मीति ततो नाहमितो व्रजे ॥ २७

हिया, Cl. t as in text (for हीमान्) Ś<sub>1</sub> भीरू, Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 भीत, D<sub>1</sub> -क्कात (for दीनम्) D<sub>11</sub> समाहित उवाचेद —For 25<sup>ed</sup>, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> subst

274\* दीनोऽथाधोमुखो वीमान्सुग्रीवो वाक्यमब्रवीत् ।

[ In V<sub>1</sub> prior half is partly moth-eaten D<sub>7</sub> [s]पि (for स्य) ]

26 <sup>b</sup>) D<sub>1</sub> दर्शयित्वा तु, M<sub>2</sub> दर्शयस्वेति (for °यित्वा च) M<sub>1</sub> दर्शयित्वा पराक्रम —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> ताडयित्वा, Cl. पातयित्वा (for घात°) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 मा (for च) —D<sub>4</sub> om 26<sup>d</sup>-27<sup>c</sup> —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 11-13 करिष्यसि(D<sub>1</sub> 2 °ति) (for त्वया कृतम्) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> किमुपेक्षा कृता त्वया(V<sub>1</sub> 2 त्वया कृता) —After 26, D<sub>3</sub> 11 ins

275\* ता प्रतिज्ञा प्रतिज्ञाय पूर्वं सत्यपराक्रम ।

लघु कश्चिद्विवासस्यो नैव त्वं कर्तुमर्हसि ।

न प्रतिज्ञा हि कुर्वन्ति वितथा साधवो जना ।

लक्षण हि महत्त्वस्य प्रतिज्ञापरिपालनम् ।

नैराश्यमुपनेतु त्वं न मामर्हसि राघव । [ 5 ]

वधेन वालिनस्तस्य प्रतिज्ञामनुपालय ।

[ Cf 6 101 50-52 (vulg) —(1 4) D<sub>11</sub> -प्रतिपालन (for -परि°) ]

27 D<sub>4</sub> om 27<sup>ab</sup> (cf v l 26) —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 11 12 तदेव मम( Ñ<sub>1</sub> °मेव), Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> तस्मिन्नेव हि(V<sub>2</sub> ३ B<sub>4</sub> च), D<sub>13</sub> तदेव वचन (hypm) (for तामेव वेला) D<sub>1</sub> वैक्लव्य —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> काले (for त्वया) —After 27<sup>ab</sup>, D<sub>7</sub> ins 276\* —<sup>c</sup>) M<sub>1</sub> न घालिन (by transp) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 11-13 न(D<sub>1</sub> ३ नि) हनिष्यामि, D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> त न हन्मीति (for न निहन्मीति) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> न(B<sub>1</sub> नि) हनिष्याम्यहमिति —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4.12 शक्तेनापि न हन्यते, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> न स्यास्ये क्षणमप्यह, D<sub>1</sub> 13 शक्तेनापि न हन्यते ॥ C<sub>v</sub> कुत शक्तेन त्वयेदानीं स एव वाली न हन्यते। ततो नाहमितो व्रजे इति च पाठ 1, C<sub>r</sub> कुत शक्तेन त्वयेदानीं स न हन्यते ततो नाहमितो व्रजे वा इति पाठ ॥ —After 27, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> ( after 27<sup>ab</sup> ) ins

276\* अभावित्य निनिहतो वालिना यद्यह रणे ।

ममाभविष्यत्को राज्येनार्थो वन्पुजनेन वा ।

while G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> ins

G 4 12 36  
B 4 12 27  
L 4 8 88

तस्य चैवं ब्रुवाणस्य सुग्रीवस्य महात्मनः ।  
 करुणं दीनया वाचा राघवः पुनरब्रवीत् ॥ २८  
 सुग्रीव श्रूयतां तात क्रोधश्च व्यपनीयताम् ।  
 कारणं येन बाणोऽयं न मया रा विसर्जितः ॥ २९  
 अलंकारेण वेपेण प्रमाणेन गतेन च ।  
 त्वं च सुग्रीव वाली च सदृशौ स्थः परस्परम् ॥ ३०  
 स्वरेण वर्चसा चैव प्रेक्षितेन च वानर ।

277\* किं तु तत्कारणं येन शक्तं हि न हन्यते ।

[ G<sub>1</sub> गण्यते ( for हन्यते ) ]

28 °) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 तस्यैव भाषमाणस्य —<sup>d</sup> )  
 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1 2 4</sub> 11-13 रामो वचनमब्रवीत्, D<sub>3</sub> राघवो वाक्यम-  
 ब्रवीत् —For 28, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> subst.

278\* तमेवमादि विविध वदन्त कृपण बहु ।  
 अनामर्षयमाण च राम सुग्रीवमब्रवीत् ।

[ ( 1 1 ) V B<sub>4</sub> वचन ( for वदन्त ) —( 1 2 ) V<sub>2</sub> B<sub>4</sub>  
 अनामर्षयमाणश्, B<sub>1</sub> तमामर्षयमाण ( for °माण ) ]

29 °) D<sub>7</sub> ज्ञायता ( for श्रूयता ) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>2-4</sub>  
 - 12 13 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> तावत्, D<sub>11</sub> वाक्य ( for तात ) —<sup>b</sup> ) N<sub>2</sub>  
 V B D<sub>7</sub> मन्युश्च, G<sub>2</sub> कोपश्च ( for क्रोधश्च ) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B  
 D<sub>7 12</sub> [ ए ]वापनीयता, D<sub>1-4</sub> 11 12 [ अ ]व्यपनीयता ( for  
 व्यपनी° ) —<sup>c</sup> ) S<sub>1</sub> करणे, D<sub>12</sub> हेतुना ( for कारणं ) —<sup>d</sup> )  
 D<sub>5 8-10</sub> स, C<sub>v</sub> r as in text ( for न ) D<sub>5 8-10</sub> न ( for  
 स ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 विनियोजितः, D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> C<sub>v</sub>  
 सविम ( G<sub>1</sub> °व ) जित ( for स विसर्जित ) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>  
 न मुक्तः प्लवगाधिप क्ले Ck स बाण इति । अराति सहार-  
 प्रयोजनक इत्यर्थे क्ले

30 °) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>6 7</sub> वेपेण ( for वेपेण ) In M<sub>2</sub>,  
 lacuna for -कारेण वेपे- filled up sec m —<sup>c</sup> ) D<sub>4</sub>  
 सुग्रीव च ( by transp ) —<sup>d</sup> ) S<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1 6 12</sub> 2 स्त,  
 N<sub>1</sub> V<sub>3</sub> D<sub>3</sub> च ( for स्थ )

31 °) S<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>2 4 5 8 10-11</sub> M<sub>1</sub> वचसा, C<sub>g</sub> t as  
 in text ( for वर्चसा ) —<sup>b</sup> ) N<sub>2</sub> V<sub>1 3</sub> D<sub>7</sub> स्थितेन च, V<sub>2</sub>  
 B<sub>4</sub> सितेन च, B<sub>1-3</sub> बलेन च, T<sub>2</sub> [ ए ]व वानर ( for च  
 वानर ) —<sup>c</sup> ) S<sub>1</sub> D<sub>11-13</sub> वाक्येन, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> वाचा च  
 ( V<sub>3</sub> °त्र ) ( for वाक्येश्च ) —<sup>d</sup> ) N<sub>2</sub> V<sub>2 3</sub> B D<sub>7</sub> व्यक्त  
 ( for व्यक्ति ) N<sub>2</sub> V<sub>2 3</sub> B D<sub>7</sub> स्वा, V<sub>1</sub> वा ( for वा ) S<sub>1</sub>  
 D<sub>1 2 4 11 12</sub> व्यक्तित् ( D<sub>12</sub> °श्च ) नोपलभ्यते, N<sub>1</sub> व्यक्ति नैवोप-  
 लभ्यते, D<sub>3 13</sub> व्यक्तित् नोपलक्ष्ये ( D<sub>3</sub> °क्षिता )

32 °) V B D<sub>7</sub> तद् ( for ततो ) S<sub>1</sub> D<sub>4 12</sub> हि ( for  
 सह ) S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 नव ( for रूप- ) —<sup>b</sup> ) N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub>  
 D<sub>7</sub> वानरेश्वर, B<sub>4</sub> वानराधिप, D<sub>3</sub> वानरर्षभ —<sup>c</sup> ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
 D<sub>1 11 12</sub> न त्यक्तवान्, D<sub>3 5</sub> नोत्सृष्टवान्, D<sub>4</sub> न मुक्तवान्,  
 C<sub>r</sub> m g k t as in text ( for नोत्सृजामि ). D<sub>2 13</sub> न

विक्रमेण च वाक्येश्च व्यक्तिं वां नोपलक्ष्ये ॥ ३१  
 ततोऽहं रूपसादृश्यान्मोहितो वानरोत्तम ।  
 नोत्सृजामि महावेगं शरं शत्रुनिर्घर्षणम् ॥ ३२  
 एतन्मुहूर्ते तु मया पश्य वालिनमाहवे ।  
 निरस्तमिपुणैकेन वेष्टमानं महीतले ॥ ३३  
 अभिज्ञानं कुरुष्व त्वमात्मनो वानरेश्वर ।  
 येन त्वाभिजानीयां द्वंद्वयुद्धमुपागतम् ॥ ३४

त्यक्तवानह वेगाच् ( for ° ) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> कथं सुहृद्बधो न  
 स्यादिति बाण न मुक्तवान् —After 32, D<sub>5 6 8-10</sub> S ins

279\* जीवितान्तकर घोर सादृश्यात्तु विशङ्कित ।  
 मूलघातो न नौ स्याद्वि द्वयोरिति कृतो मया ।  
 त्वयि घोर विपन्ने हि भ्रज्जानाल्लाघवान्मया ।  
 मौह्यं च मम बाल्यं च ख्यापितं स्यात्कपीश्वर ।  
 दत्ताभयवधो नाम पातकं महदुच्यते । [ 5 ]  
 अहं च लक्ष्मणश्चैव सीता च वरवर्णिनी ।  
 त्वदधीना वयं सर्वे वनेऽस्मिन्दारण भवान् ।  
 तस्माद्युभयन्व भूयस्त्व मा मा शङ्कीश्च वानर ।

[ ( 1 1 ) G<sub>1</sub> सत्ये ( for घोर ) M<sub>1</sub> विशङ्कित ( for °त )  
 —( 1 2 ) D<sub>6</sub> स, M<sub>1</sub> न ( for नौ ) D<sub>5 6</sub> अपि ( for इति )  
 —( 1 3 ) Note hiatus between the two halves M<sub>2</sub>  
 विपन्ने ( for विपन्ने ) M<sub>1</sub> [ स ]पि ( for हि ) G<sub>1 2</sub> M<sub>2</sub> त्रज्जानाल  
 ( to avoid hiatus ) ( for अज्ञानाल् ) —( 1 4 ) D<sub>9</sub> ख्यापित  
 ( for ख्या° ) M<sub>2</sub> त्रीश्वर ( for त्री° ) —( 1 5 ) G<sub>3</sub> दत्ता  
 ( for दत्ता- ) G<sub>2</sub> महापातकम् ( for पातकं महद् ) D<sub>5 8-10</sub>  
 अद्भुत ( for उच्यते ) —( 1 8 ) D<sub>5</sub> च शङ्कीश्च, T<sub>1 2</sub> मा  
 शङ्कीश्च, T<sub>3</sub> मा शङ्की च, M<sub>1</sub> मा शङ्की च ( for मा शङ्कीश्च ) G<sub>3 3</sub>  
 नि शङ्को वानरेश्वर ( for the post half ) क्ले Ck t मा मां  
 प्रति मा शङ्की शङ्का मा कुह न्यचयेन परस्मैपदम्, Ck t मा मा  
 शङ्कीरित्यावाधाया द्वित्वम् क्ले ]

33 °) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 इम ( V<sub>3</sub> B<sub>1 3</sub> °द् )  
 मुहूर्तं, D<sub>5</sub> एव मुहूर्तं ( for एतन्मुहूर्ते ) T<sub>1 3</sub> M<sub>3</sub> सुग्रीव, G<sub>2</sub>  
 M<sub>1</sub> च मया ( for तु मया ) —<sup>d</sup> ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1-4</sub> 6-13  
 G चे ( D<sub>3</sub> श्रे [ sic ] ) प्रमा ( D<sub>2 13</sub> °या ) नं ( for °मान )

34 °) L ( ed ) स्वात्मनो ( for आ° ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1 2 4</sub>  
 11-13 वानरोत्तम ( for °रेश्वर ) —For 34<sup>ab</sup>, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>  
 subst

280\* चिह्नभूत त्वभिज्ञानं त्वमङ्गे कर्तुमर्हसि ।

[ N<sub>2</sub> V<sub>1 3</sub> अभि- ( for त्वभि ) ]

—<sup>c</sup> ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1 2 4</sub> 11-13 यथा, G<sub>2</sub> तेन ( for येन ), D<sub>11</sub>  
 उपजानीया, G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> अभिज्ञानामि ( for अभिज्ञानीया ) —<sup>d</sup> )  
 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1 2 4</sub> 11-13 भूयो ( for द्वद्- ) —After 34, D<sub>2 13</sub>  
 ins

281\* कृत्वाभिज्ञानविह्व स्व मालया गजसाह्वया ।

गजपुष्पीमिमां फुल्लामुत्पाद्य शुभलक्षणाम् ।  
 कुरु लक्ष्मण कण्ठेऽस्य सुग्रीवस्य महात्मनः ॥ ३५  
 ततो गिरितटे जातामुत्पाद्य कुसुमायुताम् ।  
 लक्ष्मणो गजपुष्पीं तां तस्य कण्ठे व्यसर्जयत् ॥ ३६

स तथा शुशुभे श्रीमौल्यतया कण्ठसक्तया ।  
 मालयेव बलाकानां ससंध्य इव तोयदः ॥ ३७  
 विभ्राजमानो वपुषा रागवाक्यसमाहितः ।  
 जगाम सह रामेण किष्किन्धां वालिपालिताम् ॥ ३८

G 4 12 48  
 B 4 12 42  
 L 4 8 99

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे द्वादशः सर्गः ॥ १२ ॥

[ Cf 4 14 8<sup>ab</sup> —(1 1) D13 -चिहे स्वे (for -चिह स्व) ]  
 —Thereafter D2 13 cont, T1 3 G2 M1 3 ins after  
 37<sup>ab</sup>, while D1 ins after 38

282\* विपरीत इवाकाशे सूर्यो नक्षत्रमालया ।

[ =4 14 8<sup>cd</sup> ]

35 <sup>a</sup>) D3 6 9 गजपुष्पाम् ( D9 [marg also] °सुक्ताम् )  
 S1 N̄ V B D1 2 4 7 12 13 गजपुष्पमयीं मालाम्, M1 गजपुष्प-  
 मिम फुल्लम् —<sup>b</sup>) S1 D1 2 12 शुभलक्षण, N̄2 V B D7  
 कुसुमायुता, D3 11 धरणीतलात्, D5 13 M1 शुभलक्षण, Ck t  
 as in text (for °क्षणाम्) —S1 om 35<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) N̄1  
 D1 12 कटे वधान सौमित्रे (D1 °त्र), D2 13 कटे ववध मौमित्रि,  
 D4 कटे वद्धा तु सोमित्रे

36 <sup>a</sup>) D4 गिरिवरे (for °तटे) —<sup>b</sup>) S1 N̄1 D1 2 4  
 12 13 सुरराडिव, D6 T2 शुभदारुजा, T1 3 M3 कुसुमाकुला,  
 G1 M2 सुदुरारुजा, M1 कुसुमोत्कचा (for कुसुमायुताम्) N̄2  
 V B D7 आरुह्य सुदुरासदा —<sup>c</sup>) D7 स लक्ष्मणो (hypm)  
 S1 B4 D3 6 7 12 गजपुष्पा, D1 4 °पुष्पी (for °पुष्पी) —<sup>d</sup>)  
 S1 N̄1 D1 2 4 11-13 ससर्ज ह, N̄2 V B1-3 स सक्तवान्, B4  
 व्यसक्तवान्, D3 [ s ] वसक्तवान्, T1 G M1 2 Ck न्यसर्जयत्,  
 Cg t as in text (for व्यसर्जयत्) D7 तस्य समसक्तवानह  
 (sic)

37 <sup>a</sup>) S1 N̄ V3 B1 3 D1 2 4 6 11-13 वीरो, V1 B3 4  
 D7 [ s ] तीव (for श्रीमौल्य) —<sup>b</sup>) S1 N̄ V B D1-4 7 11-13  
 मालया (for लतया) B1 3 वंठमुक्तया, D13 सक्तकृत्या (by  
 transp.) (for कण्ठसक्तया) —After 37<sup>ab</sup>, T1 3 G2 M1 3

ins 282\* —D1 transp 37<sup>cd</sup> and 38<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) V1  
 illeg for मालयेव बला N̄2 V1 2 B D7 विहारसि, D2 4 13  
 मालयेव (for °येव) S1 D12 बलाकाना स (for बलाकाना)  
 —<sup>d</sup>) D6 ससंधि (for °संध्य) S1 N̄1 D1 4 12 ससंध्यस्तोयदो  
 यथा (D4 °दा), N̄2 V B D7 मालया तोयदो यथा, D2 11 13  
 स साध्यस्तोयदो दिवि, D3 Cvp सध्यातात्रो बलाहर

38 <sup>a</sup>) S1 D1-4 11-13 स भ्राजमानो, N̄1 स भ्राज्यमानो,  
 N̄2 V B D7 भ्राजमानेन (for विभ्राजमानो) Cvr  
 विभ्राजमानो वपुपेति सम्यक् पाठ C—<sup>b</sup>) S1 N̄1 D1 2 4 12 13  
 -वशगत', D3 5 -वशानुग, D11 -प्रचोदित (for -समाहित)  
 N̄2 V2 B1 D7 मालया कृतलक्षण, V1 3 B2-1 मालया कृत-  
 लक्ष्मण —D1 transp 37<sup>cd</sup> and 38<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) S1 N̄ V B  
 D1 2 4 7 11-13 प्रतस्ये (for जगाम) D3 स हि (for सह)  
 —<sup>d</sup>) S1 N̄1 D1-4 11-13 पुनरेव हि, D5 6-10 पुनराप स (for  
 वालिपालिताम्) N̄2 V B D7 पुनरेव गुहा प्रति —After  
 38, D1 ins 282\*

Colophon —Sarga name S1 वालिसुग्रीवाभिज्ञान, N̄1  
 वालियुद्ध, N̄2 V B1 3 वालिवध (V3 °धे) प्रस्थान, B2 वालि-  
 वधप्रस्थापन, B4 वालिवधे सुग्रीवप्रस्थापन, D1 12 सुग्रीवाभि-  
 ज्ञान, D2 13 सुग्रीववाक्य, D3 सुग्रीवभग, D4 वालिसुग्रीव,  
 D11 सुग्रीवयुद्ध —Sarga no (figures, words or both)  
 S1 N̄1 V1 B1-3 D1 2 4 12 om, N̄2 V2 B4 D3 5-10 S  
 12 (as in text), V3 13, D11 8, D13 9 —After  
 colophon, G concludes with श्रीरामाय नम

ऋश्यसूक्तात्स धर्मात्मा किष्किन्धा लक्ष्मणाग्रजः ।  
जगाम सहसुग्रीवो बालिविक्रमपालिताम् ॥ १  
समुद्यम्य महचापं रामः काञ्चनभूषितम् ।  
शरांश्चादित्यमंकाशान्गृहीत्वा रणसाधकान् ॥ २  
अग्रतस्तु ययौ तस्य राघवस्य महात्मनः ।  
सुग्रीवः संहतग्रीवो लक्ष्मणश्च महाबलः ॥ ३  
प्रपृतो हनुमान्वीरो नलो नीलश्च वानरः ।

## 13

M<sub>1</sub> begins with श्रीरामाय नम

1 <sup>a</sup>) D<sub>3</sub> स किष्किन्धा, D<sub>6</sub> तदा तस्मात्, M<sub>1</sub> तु ध<sup>o</sup>,  
M<sub>2</sub> सुध<sup>o</sup> (for स धर्मात्मा) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 7 किष्किन्धा,  
D<sub>3</sub> धर्मात्मा (for किष्किन्धा) Ñ<sub>1</sub> पुनरागत (for लक्ष्मणा-  
ग्रज) —<sup>c</sup>) Ñ<sub>1</sub> राघव (for जगाम) —G<sub>3</sub> om (hapl)  
1<sup>d</sup>—3<sup>d</sup> —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1-1</sub> 7 11-13 -पौरुष- (for  
-विक्रम) G<sub>2</sub> लक्ष्मणश्च महाबल

2 G<sub>3</sub> om 2 (cf v1 1) D<sub>3</sub> reads 2-3<sup>b</sup> in  
marg —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>12</sub> 13 महाचाप, D<sub>3</sub> महावीर्यश (for  
महचाप) —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> चापं (for राम) D<sub>3</sub> M<sub>1</sub> कनक (for  
काञ्चन-) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>1</sub> 7 -भूषण (for -भूषितम्) —For  
2<sup>c</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub>(m) 4 11-13 subst

283\* शर चादित्यमकाश महेश्वरशरोपमम् ।  
while Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> subst

284\* वाणमुद्धृत्य चैवैक उबलितानलवर्चसम् ।

[ B<sub>3</sub> lacuna for ज्वलिता ]

3 G<sub>3</sub> om 3<sup>abc</sup> (cf v1 1) D<sub>3</sub> reads 3<sup>ab</sup> in  
marg (cf v1 2) —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 7 प्रययौ, D<sub>6</sub> तु  
ययुस् (for तु ययौ) —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> विपुल- (for  
महत-) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11-13 सुग्रीवो वानरश्रेष्ठो —<sup>d</sup>) D<sub>2</sub>  
लक्ष्मणः, D<sub>8-10</sub> लक्ष्मणस्य (for लक्ष्मणश्च) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>  
[ ए ] व वीर्यवान्, D<sub>1</sub> महामति (for महाबल)

4 <sup>b</sup>) D<sub>1</sub> om, D<sub>12</sub> नीलो (for नलो) D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub>  
वीर्यवान् (for वानर) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> नल (Ñ<sub>2</sub> °लो [sic])-  
नीलो च वानरौ —<sup>c</sup>) D<sub>12</sub> तारश (for तारश) —<sup>d</sup>)  
D<sub>1</sub> om (hapl) यूथप- Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>3</sub> 4 D<sub>1</sub> 2 4 8-10 12 13  
T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> -यूथप (for -यूथपा) ☞ Ck t हरियूथपानामपि  
यूथ पातीति (Ct पाति तादृश) ☞

5 <sup>ab</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-1</sub> 11-13 पश्यन्तस्ते तरुन्नम्यान्  
(D<sub>1</sub> °न्सर्वान्, D<sub>3</sub> °रुस्तत्र) (for °) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-1</sub> 11-13  
-[ अ ] वनामितान् (for -[ अ ] वलम्बिन ) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>  
पश्यन्तस्ते ययुर्वृक्षान्पुष्पिताञ्चुचिरान्ग्रहून् —<sup>c</sup>) V<sub>3</sub> illeg for

तारश्चैव महातेजा हृग्विथपयूथपाः ॥ ४

ते वीक्षमाणा वृक्षांश्च पुष्पभारावलम्बिनः ।

प्रसन्नाम्बुवहाश्चैव सरितः सागरंगमाः ॥ ५

कन्दराणि च शैलांश्च निर्झराणि गुहास्तथा ।

शिखराणि च मुख्यानि दरीश्च प्रियदर्शनाः ॥ ६

वैदूर्यविमलैः पर्णैः पत्रैश्चाकोशकुड्मलैः ।

शोभितान्सजलान्मार्गे तटाकांश्च व्यलोकयन् ॥ ७

प्रसन्नाम्बुव B<sub>2-4</sub> [ अ ] वृहद्वा, D<sub>3</sub> -[ अ ] वृहद्वा, D<sub>5</sub>  
°वहीश (sic), D<sub>7</sub> -[ अ ] वृहद्वा, G<sub>2</sub> °हृवाश (meta)  
(for -[ अ ] म्बुवहाश) D<sub>2</sub> 13 प्रसन्नान्भूरुहाश —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
सागरोपमा, B<sub>4</sub> °रागना (for सागरगमा)

6 D<sub>6</sub> transp. <sup>ab</sup> and <sup>cd</sup> —<sup>a</sup>) L(ed) कन्दराश्च  
(for °दराणि च) Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub> 7 11 शैलाना (for शैलाश्च)  
Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> कन्दराश्च मशैलाश्च —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 12 निर्झराश्च,  
D<sub>6</sub> 9 G<sub>1</sub> 3 Cv g k t निर्झराणि, M<sub>2</sub> Cr ददराणि (for  
निर्झराणि) D<sub>6</sub> तदा (for तथा) D<sub>2</sub> 13 निर्झराश्च गुहास्तथा  
—<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> जि+ णि (moth-eaten) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> दिव्यानि  
(for मुख्यानि) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11-13 ददृशु, Cv r g  
k t as in text (for दरीश्च) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B विविधा शुभा  
(for प्रियदर्शना) V<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub> नदीश्च विविधा शुभा

7 <sup>a</sup>) D<sub>6</sub> G M वैदूर्य- (for वैदूर्य) D<sub>1</sub>-सदृशै (for  
-विमल) M<sub>1</sub> पर्णै (for पर्णै) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> -काततोयाश्च  
(for -विमले पर्णै) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-1</sub> 11-13 वैदू (Ñ<sub>1</sub> °दू)यै-  
सदृशै सर्वै (Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 11 पर्णै, D<sub>3</sub> om, D<sub>13</sub> पर्णै),  
D<sub>5</sub> 8-10 वैदूर्यविमलैस्तोयै (D<sub>5</sub> °लै शैल) —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> 2 11 13  
Cr चाकोश, G<sub>1</sub> व्याकोश, Cv g k t as in text (for  
चाकोश-) Ś<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 प्रफुल्लशोककुड्मलै, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B  
D<sub>7</sub> (m) नलिनी (Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 4 °नी) फुल्लपकजा (V<sub>1</sub>  
°ज), V<sub>3</sub> illeg —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> तत्रान्वेष्य, D<sub>11</sub> यत्रान्वेष्य  
(for शोभितान्स-) M<sub>1</sub> मार्गान् (for मार्गे) —<sup>d</sup>) D<sub>5</sub> 8-10  
Ct [ अ ] वलोकयन्, D<sub>6</sub> M<sub>1</sub> विलो° (for व्यलो°) D<sub>3</sub> 11  
तटागान्निविधानपि —For 7<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 subst,  
while B<sub>2</sub> ins after ६

285\* रम्याणि स्वच्छतोयानि तटाकान्यवलोकयन् ।

[ Ś<sub>1</sub> रम्यैरन्विष्यते याति, Ñ<sub>1</sub> रम्यै स्वच्छतोयानि (subm),  
D<sub>1</sub> 4 13 रम्यैरन्विष्य (D<sub>1</sub> °न्वेष्य) तोयानि, D<sub>2</sub> रम्यैरन्विष्य ते याति,  
D<sub>12</sub> रम्यैरन्विष्य (for the prior half) B<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 2 4  
12 13 तटागानि (for °कानि) D<sub>2</sub> 13 विलोकयन् (for [ अ ]-  
वलोकयन्) ],

while Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B D<sub>7</sub> subst for 7<sup>cd</sup>

286\* पश्यन्त प्रययुर्मार्गे नानापुष्पगणायुता ।

[ G(ed) -गणैर्युता (for -गणायुता) ]

कारणैः सारसैर्हसैर्वज्रुलैर्जलकुट्टैः ।  
चक्रवाकैस्तथा चान्यैः शकुनैः प्रतिनादितान् ॥ ८  
मृदुशष्पाङ्कुराहारान्निर्भयान्वनगोचरान् ।  
चरतः सर्वतोऽपश्यन्स्थलीषु हरिणान्स्थितान् ॥ ९  
तटाकवैरिणश्चापि शुक्लदन्तविभूषितान् ।

घोरानेकचरान्वन्यान्द्विरदान्कूलघातिनः ॥ १०  
वने वनचरांश्चान्यान्यन्वेचरांश्च विहंगमान् ।  
पश्यन्तस्त्वरिता जग्मुः सुग्रीववशवर्तिनः ॥ ११  
तेषां तु गच्छतां तत्र त्वरितं रघुनन्दनः ।  
दुमपण्डं वनं दृष्ट्वा रामः सुग्रीवमब्रवीत् ॥ १२

G 4 I3 I2  
B 4 I3 I3  
L 4 9 I2

8 D7 reads 8 in marg —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ V B D2-4 7 12 13 Cv p r p काटवै, D1 कटवै, D11 यादशै, Cv r g k t as in text (for कारणै) G2 हसै कारणवैश्चैव —<sup>b</sup>) Ñ1 वज्रुलैर्, V1 B2 मज्रुलैर्, D4 वज्रुलैर्, D6 त्वज्रुलैर्, T1 3 G2 3 M Cr k वज्रुलैर्, G1 मयूरैर्, Cv as in text (for वज्रुलैर्) V2 जलकु.भै, B3 illeg (for जलकुट्टै) —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ2 V B D7 12 G2 [अ]न्यैश्च, D11 चापै (for चान्यै) D6 अन्यैर्जलचरैश्चैव —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 नादिता दिश, D3 11 सप्रना (D11 °णा)दितान्, M3 Cg उपनादितान् (for प्रतिनादितान्) Ñ2 V B D7 दात्युहैश्चा भिनदिता (V1 3 °श्रानिनादितान् [V1° . . moth-eaten], V2 B3 °श्च विनादिता, B1 2 4 °श्च निनादिता [B1 °ता]) —After 8, B2 ins 285\*

9 Ś1 Ñ1 D1 2 4 11-13 om 9<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D3 G3 पुष्पाङ्कुर- (for शष्पाङ्कुर-) —<sup>b</sup>) D5 8-10 G1 चारिण, Ck as in text (for -गोचरान्) D3 वनमाश्रितान्, G2 (before corr) मृगपोतकान्, B(ed) वनचारिणा (for वनगोचरान्) M1 मृगपोताश्च निर्भयान् Ck मृदूना शष्पाङ्कुराणा वाल-चृणाङ्कुराणा भारो येषु ते Ck —<sup>c</sup>) D2 9 11 चरतो, D4 चतस्रो, D8 तरत, M2 चरितस्, B(ed) चरता, Cv r g k as in text (for चरत) Ś1 वलगतो, Ñ1 D1 4 वर्गशो, D2 12 बलतो (for सर्वतो) D3 प्रकीर्णान्तरितश्चापि, D13 चरतो वलगतै पश्यन् —<sup>d</sup>) D6 स्थलेषु (for स्थलीषु) D3 बहून्, G2 तथा (for स्थितान्) Ś1 Ñ1 D1 2 4 11-13 विविधान्मृगान्, M1 हरिणीं मृगान् (for हरिणान्स्थितान्) —For 9, Ñ2 V B D7 subst

287\* स्वस्थाश्चापि गतातङ्कान्वनराजिसमाश्रयान् ।  
चरतो वीक्षमाणाश्च ययुर्मृगगणान्वने ।

[(1 I) V1 3 B4 मुख्याश्, V2 +स्थाश् (for स्व°) B1 3 चव, B2 चाप- (for चापि) V2 गता-\*, B1 गताशकान् (for गनातङ्कान्) Ñ2 B2 समाश्रितान् (for °श्रयान्) —B3 om (hapl) from l 2 up to l 1 of 290\* —(1 2) Ñ2 D7 बहून् (for वने) ]

10 B3 om 10 (cf v l 9) D3 om from 10 up to l 1 of 289\* —<sup>a</sup>) M2 -चारिणश् (for -वैरिणश्) G2 M1 [ए]व (for [अ]पि) Ś1 Ñ1 D1 2 4 11-13 प्रभिन्नकरटौ-श्चापि —<sup>b</sup>) Ś1 D2 4 12 13 -विभूषणान् D1 मुकुदतविभूषणान् —<sup>c</sup>) T1 3 M1 दृशान् (for घोरान्) G1 M2 वरान् (for -चरान्) T1 3 M1 घोरान् (for वन्यान्) Ś1 Ñ1 D1 2 4

7 11-13 निरिप्रत्यास( Ñ1 D1 7 चरतश्च) तथा व( D1 2 13 चा )-न्यान् —<sup>d</sup>) Ś1 D1 2 4 12 13 नग, D11 गज- (for कूल-)  
—For 10, Ñ2 V B1 2 4 subst, D7 subst for 10<sup>ab</sup> only

288\* तडागसेविनश्चैव कुञ्जराङ्गिरममितान् ।  
जलस्थाश्च वनस्थाश्च करेणुगणसेवितान् ।

[(1 2) V2 जठनाश्च Ñ2 B4 D7 स्वस्थाश्च (for वन°) V3 B2 -मृगान् (for -नेवितान्) ]

—After 10, D5 6 8-10 S ins, while D3 ins l 2 only after 9 (owing to omission)

289\* मत्तान्गिरितटोद्दुष्टान्पथैतानिव जङ्गमान् ।  
वानरान्द्विरदप्रख्यान्महीरेणुसमुक्षितान् ।

[(1 I) D6 -तटोत्कर्षान्, D9 -त युष्टान्, D10 -तटोध्वस्तान्, T G M2 3 Cg -तटोत्कृष्टान्, M1 -तटोत्पन्नान् G2 transp पवतान् and चङ्गमान् —(1 2) D3 6 S वारणान्वारिड( D3 °जन्द)प्रख्यान् (for the prior half) D6 M3 -समुक्षितान्, D9 समुत्थितान् ]

11 B3 om 11<sup>ab</sup> (cf v l 9) —<sup>a</sup>) D4 वने वने-, M1 वनेचर- (for वने वन) D3 -चरानन्यान्, G1 -वराश्चापि (for चराश्चान्यान) D12 वनेचरवराश्चान्यान —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D4 12 13 खचराश् —After 11<sup>ab</sup>, Ñ2 B2(m) 3 (after l 1 of 287\*) D7 ins

290\* विभिन्नकरणाश्चापि शुक्लदन्तविभूषितान् ।  
चरतश्च तथा वन्यान्द्विरदान्कूलपातिनः ।

[ B3 om l 1 —(l 1) D7 ऋटाश् (for °णाश्) Post half = 10<sup>b</sup> ]

—<sup>c</sup>) D1 2 4 11 किष्किधा (for पश्यन्तस्) Ś1 Ñ1 D12 13 किष्किधा (Ś1 °दा, Ñ1 °ध्या) त्वरित जग्मु, Ñ2 V B D7 पश्यतस्ते(B4 मपश्यतो) ययु सर्वै, D3 ते जग्मुस्त्वरिता सर्वै, D6 पश्यत एव ते जग्मु, G2 पश्यतस्ते समाजग्मु, M1 पश्यत सरितो जग्मु —<sup>d</sup>) G(ed) -परिवर्तिन (for -वश°)

12 <sup>a</sup>) D1 तु (for तु) Ñ2 V B2 4 D7 गच्छन्नेन तत (V2 ययु)स्तत्र (V1 °स्तस्य, V3 ° + [illeg], B2 °स्तेन) —<sup>b</sup>) V3 त (illeg) (for त्वरित) Ñ1 रघु-नदिन, G(ed) सुमनोहर (for रघुनन्दन) —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D1 4 12 -खड( Ñ1 D1 °ड) वन, Ñ2 V B D7 प( V1 2 D7 -स)डमथो, D2 3 8 10 11 13 -खड( D8 10 °ड) वन, Cg k



एष मेघ इवाक्रागे वृक्षपण्डः प्रक्राशते ।  
 मेघमंघातविपुलः पर्यन्तवदलीवृतः ॥ १३  
 किमेतज्जातुमिच्छामि सखे कौतूहलं मम ।  
 कौतूहलापनयनं कर्तुमिच्छाम्यहं त्वया ॥ १४  
 तस्य तद्वचनं श्रुत्वा राघवस्य महात्मनः ।  
 गच्छन्नेवाचचक्षेऽथ सुग्रीवस्तन्महद्वचनम् ॥ १५  
 एतद्राघव विस्तीर्णमाश्रमं श्रमनाशनम् ।  
 उद्यानवनसम्पन्नं स्वादुमूलफलोदकम् ॥ १६

as in text ( for पण्ड वन ) . ❧ Ct हुमाणा पण्ड. ममूहो  
 यस्मिन्नाद्य वनम् ❧ —<sup>d</sup> D3 सुग्रीव रामश्चात्रवीत् ( unmet-  
 rical ), D11 सुग्रीवमिदमवचीत्

13 <sup>a</sup> ) S1 N1 D1 2 4, 12 13 अथ वन, D3 11 एषोवृद्ध  
 ( for एष मेघ ) N2 V B D7 कस्येद मेघसकाश —<sup>b</sup> )  
 D1 3 8 10-13 रज ( for -पण्ड ). N2 V B D7 तरुं  
 ( V1 3 °त् ) ड ( for वृक्षपण्ड ) —<sup>c</sup> ) S1 N1 D1 4 11 12  
 -मदश, D8-10 G2 G3 -विपुल, D6 -विपुला ( sic ) ( for  
 -विपुल ) N V B D7 नानागुत्तमलतानद् ( V2 B4 °वद् ),  
 D2 13 मेघसकाशमदश, D3 वायुवेगप्रचलित, D9 मेघंघात-  
 विशल —<sup>d</sup> ) B1 पर्यन्त ( for पर्यन्त- ) N2 D6 8-10 T2  
 G3 -वृत, V B1 2 4 D7 -वन, B3 -फल ( for -वृत ) ❧ Ct  
 मेघेलाद्युत्तरान्प्रयि ❧

14 <sup>a</sup> ) S1 N1 D1 2 4 11-13 तमिम ( for किमेतज् ) D6  
 हृद्वन्तपरिपृच्छामि —<sup>b</sup> ) S1 N V2 3 B D2-4 7 11-13 T1 2  
 ( also as in text ) 3 M3 हि मे, V1 M1 महत् ( for मम )  
 —<sup>d</sup> ) D6 T2 3 G2 3 Ck कृतम् ( for कर्तुम् ) —For 14<sup>cd</sup>,  
 S1 N V B D1-4 7 11-13 subst

291\* महदस्य परिज्ञाने गच्छन्नेव च शस मे ।

[ N1 [ उ ] परि ( for परि- ) S1 परिज्ञात, D2 4 12 13 °ज्ञान  
 ( for °ज्ञाने ) S1 D1 2 4 11-13 वदरत्न, N1 B3 व्रीहि ( for च  
 शम ) ]

15 <sup>a</sup> ) N2 V B1 2 4 D7 [ ए ] तद् ( for तद् ) —<sup>cd</sup> )  
 S1 D2 4 12 13 [ S ] स्य, V1 च, D3 11 स ( for स्य ) N2 B  
 D7 त ( for तन् ) S1 N2 V B D1 2 4 7 12 13 M1 महाजनं,  
 D3 11 G2 वनं महत् ( by transp ) ( for महद्वचनम् ) N1  
 सुग्रीवो विपुलवीरो ७ -मेतदुवाच ह

16 <sup>ab</sup> ) S1 N1 D1-4 11-13 एष राघव विस्तीर्ण आश्रम  
 श्रमनाशन —For 16<sup>ab</sup>, N2 V B D7 subst

292\* यदेतन्मेघसकाश पश्यस्याश्रममण्डलम् ।

[ V1 3 तद् ( for यद् ) ]

—<sup>c</sup> ) S1 -सच्छत्र, Ck -सकीर्ण ( for -सम्पन्न ) N V B  
 D1 2 4 7 11-13 कदलीवन ( D2 13 °दल ) सवाध ( D1 °सपत्र,  
 D2 4 12 °सठत्र, D11 11 °सलित्त ), D3 कदलीवडसवध, D6

अत्र सप्तजना नाम मुनयः संशितव्रताः ।  
 सप्तवासचक्रः शीर्षा नियतं जलगायिनः ॥ १७  
 सप्तरात्रकृताहारा वायुना वनवाग्निनः ।  
 दिवं वर्षशतैर्याताः सप्तभिः सकलेवराः ॥ १८  
 तेषामेवंप्रभावेन द्रुमप्राकारसंवृतम् ।  
 आश्रमं सुदुरार्धर्ममपि मेन्द्रैः सुरासुरैः ॥ १९  
 पक्षिणो वर्जयन्त्येतत्तथान्ये वनचारिणः ।  
 विगन्ति मोहाद्येऽप्यत्र निवर्तन्ते न ते पुनः ॥ २०

वहुपक्षिमृगाकीर्ण —<sup>d</sup> ) S1 N1 D1 2 4 12 13 सर्व- ( for  
 स्वाद्- ) S1 D12 -फलोपम, N2 D1 2 4 13 -फलोपन, D3 11  
 °दक, L ( ed ) -फलोपन ( for -फलोदकम् )

17 <sup>a</sup> ) D6 M3 तत्र ( for अत्र ) B2 D11 राम ( for  
 नाम ) —<sup>b</sup> ) G1 ऋपय ( for मुनय- ) S1 N1 V1 B3  
 मश्रित, B1 D1 2 4-3 10 11 शमित-, D3 सुदृष्ट- ( for मश्रित- )  
 —D9 om ( hapl ? ) 17<sup>c</sup>-18<sup>c</sup> B read, 17<sup>cd</sup> ( second  
 time ) as in S1 after 18<sup>ab</sup> —<sup>c</sup> ) N2 V1 2 B D7  
 धर्म ( N2 D7 कर्म ) जीला, V3 वर्मजीर्षा ( for धध.जीर्षा )  
 S1 N1 D1 2 4 11-13 तपोरलममायुक्ता —<sup>d</sup> ) S1 D1 2 4 12 13  
 नित्याधो, N1 नित्यान्ते, D3 11 नित्यगो, L ( ed ) नित्यदा  
 ( for नियतं ) N2 V B D7 नित्यं ( V1 °त्, B1 सत्य )  
 वायुजलाग्ना, M1 नियताजलिगायिन

18 D9 om 18<sup>ab</sup> ( cf v l 17 ). D12 om from  
 18 up to प्राका in 19<sup>b</sup> —<sup>a</sup> ) B3 D8 10 Ct रात्रे ( for  
 -रात्र- ) V1 अहोरात्र-, B1 अहोरात्रे ( for सप्तरात्र- ) —<sup>b</sup> )  
 N1 जलगायिन, D6 चलवाग्निन, D8 10 [ अ ] चल° ( for  
 वनवासिन ) S1 D1-4 11 13 वायुभक्ष जितेन्द्रिया, N2 V B  
 D7 मीनव्रतपरायणा —After 18<sup>ab</sup>, B reads 17<sup>cd</sup> ( second  
 time ) as in S1 —<sup>c</sup> ) V1 दिव्य, B1 दिव्य- ( for दिव )  
 —<sup>d</sup> ) D1 M2 सप्त ते, D9 सप्तभि ( for सप्तभि ) D4 कस-  
 लेश्वरा ( sic ), D6 M1 सकलेवर ( M1 °रै )

19 D12 om up to प्राका in <sup>b</sup> ( cf v l 18 ) —<sup>a</sup> )  
 S1 N2 V B4 D1-4 7 11 13 T2 G2 3 M2 एव, N1 B1-3  
 एव, D6 इड, D8-10 Ct एतत्- ( for एत्- ) N1 V1 3 B1-3  
 D2 4 8 10 -प्रभावेण, D9 पुरा भावेण ( hypm ), M3 -प्रभा  
 वाना ( for -प्रभावेन ) —<sup>b</sup> ) S1 N1 D1 3 4 11 12 T1 3 सवृत,  
 D6 सभव ( for -सवृतम् ) N2 V B D7 कदलीवनसवृत,  
 D2 13 तेषामाकारसभव —<sup>cd</sup> ) T1 3 आश्रम सुदुरार्धर्म  
 ( metri causa ) ( for ° ) S1 N1 D1-4 11-13 आश्रम स  
 ( D1 3 °मस्तु, D4 11 12 °म सु ) दुरार्धर्मो ( S1 N1 °र्षं ) देवैरपि  
 सप्रामर्ष, N2 V B D7 आश्रम सुदुरार्धर्म ( D7 °र्षं ) सदे-  
 रपि सुरासुरै

20 <sup>a</sup> ) S1 N1 D4 12 [ ए ] त, N2 V B D1 3 7 11 [ ए ] न,  
 D2 [ ए ] ते ( for [ ए ] तत् ) D6 पक्षिणो विजयत्वेतान्, D13

विभूषणरवाश्चात्र श्रूयन्ते सकलाक्षराः ।  
 तूर्यगीतस्वनाश्चापि गन्धो दिव्यश्च राघव ॥ २१  
 त्रेताग्रयोऽपि दीप्यन्ते धूमो ह्येष प्रदृश्यते ।  
 वेष्टयन्निव वृक्षाग्रान्कपोताङ्गारुणो घनः ॥ २२  
 कुरु प्रणामं धर्मात्मस्तान्समुद्दिश्य राघव ।  
 लक्ष्मणेन सह भ्रात्रा प्रयतः संयताङ्गलिः ॥ २३

प्रणमन्ति हि ये तेपामृषीणां भावितात्मनाम् ।  
 न तेपामशुभं किञ्चिच्छरीरे राम दृश्यते ॥ २४  
 ततो रामः सह भ्रात्रा लक्ष्मणेन कृताङ्गलिः ।  
 समुद्दिश्य महात्मानस्तानृषीन्भयवादयत् ॥ २५  
 अभिवाद्य च धर्मात्मा रामो भ्राता च लक्ष्मणः ।  
 सुग्रीवो वानराश्चैव जग्मुः संहृष्टमानमाः ॥ २६

G. 4 13 26  
 B. 4. 13 28  
 L. 4. 9 23

पक्षिणश्च जयत्येते —<sup>6</sup>) G<sub>2</sub> वनगोचरा ( for °चारिण )  
 —<sup>c</sup> Ñ<sub>1</sub> देवाद् ( for मोहाद् ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>7</sub> ये ह्येन, V<sub>2</sub> ये  
 \*\*, V<sub>3</sub> ये चैन, D<sub>9</sub> T<sub>2</sub> अप्यत्र, D<sub>11</sub> G<sub>3</sub> ये त्वत्र, M<sub>1</sub> ये तत्र  
 ( for येऽप्यत्र ) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 12 देवाद्देवंति चेदत्र ( D<sub>1</sub> ये वात्र, D<sub>4</sub>  
 ये ह्यत्र ), D<sub>2</sub> 13 द्वेषाद्विराति ये ह्यत्र ( D<sub>13</sub> ते ह्यत्र ) —<sup>d</sup>)  
 S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4-6 8-10 12 13 Ct न निवर्तति, Ñ<sub>1</sub> निवर्तति न ( for  
 निवर्तन्ते न ) D<sub>3</sub> 11 म्बोन्मादा विचरति ते

21 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 4 D<sub>1</sub> 4 12 -स्वोप्य ( V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 4  
 D<sub>1</sub> 4 °वो ह्य )त्र, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> चरो ह्यत्र, D<sub>2</sub> 13 M<sub>3</sub>  
 ख ( M<sub>3</sub> °वा )स्तत्र, D<sub>3</sub> -स्वश्चात्र ( for -रवाश्चात्र ) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub>  
 Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub>-4 7 12 13 श्रूयते सकलाक्षर ( B<sub>1</sub> सकलाक्षरा, D<sub>1</sub>  
 सकलाक्षर, D<sub>3</sub> सकलाक्षर ) —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> -गीत- ( for गीत- )  
 S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 11-13 -स्वनश्चात्र, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> -निनादश्च, D<sub>1</sub>  
 -स्वश्चात्र, D<sub>3</sub> -ध्वनिश्चात्र, D<sub>4</sub> -स्वनश्च, D<sub>5</sub> 8 10 -स्वनश्चापि,  
 D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> M<sub>1</sub> 2 -स्वरा ( M<sub>2</sub> °र )श्चापि, T<sub>1</sub> 3 -स्वराश्चात्र, G<sub>1</sub>  
 -रवाश्चापि, M<sub>3</sub> -स्वनाश्चात्र ( for -स्वनाश्चापि ) —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub>  
 गवा दिञ्चात् ( for गन्धो दिव्यश्च ) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> वायत, D<sub>1</sub>  
 वायति, D<sub>2</sub> 13 जायने, G ( ed ) वायुत ( for राघव )

22 <sup>a</sup>) D<sub>11</sub> च ( for ऽपि ) D<sub>3</sub> तप्राप्तयश्च —<sup>b</sup>) T<sub>2</sub>  
 [ S ]प्येष ( for ह्येष ) G<sub>1</sub> प्रकाशते ( for प्रदृश्यते ) D<sub>2</sub> 11  
 वेपामेष प्रदृश्यते, T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> धूमो ह्यत्र प्रकाशने —For 22<sup>ab</sup>,  
 S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 subst

293\* त्रेताग्रयश्च दृश्यन्ते तेपामेव महामनाम् ।

[ After दृश्यन्ते, Ñ<sub>1</sub> wrongly reads 21<sup>d</sup> ],

while Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> subst

294\* दृश्यन्ते चातयो दीक्षास्तेपामत्र महामनाम् ।

[( 1 1 ) B<sub>1</sub> 3 एव ( for अत्र ) V<sub>1</sub> महामन ( for °नाम् ) ]  
 —D<sub>11</sub> transp 22<sup>ad</sup> and 23<sup>ab</sup>. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> चे-  
 ( D<sub>12</sub> चे )र्त्तव च, D<sub>1</sub> 2 4 13 चेष्टर्त्तव ( for चेष्टयन्निव )  
 S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> वृक्षाग्रा, D<sub>2</sub> दीक्षाग्रान, D<sub>13</sub> दीक्ष्याग्रान ( for  
 वृक्षाग्रान ) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> धूमश्च दृश्यतेद्यापि, D<sub>3</sub> 11 चेष्टयन्ना-  
 गन धूम —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>2</sub>-<sup>c</sup> D<sub>7</sub> महान, T<sub>1</sub> 3 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub>  
 [ S ]नय, M<sub>2</sub> वन ( for वन ) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 -[ व ]न्गत्रजा  
 ( for -[ व ]न्गो वन ) Ñ<sub>1</sub> कपोता गन्धत्रजा, B<sub>1</sub> राम  
 वदार्त्तो महान; D<sub>2</sub> 12 कपोतप्रदृश्यत्रजा, D<sub>3</sub> कपोतागार-  
 वर्चन —After 22, D<sub>2</sub> 1 1 8-11 ( D<sub>11</sub> after 23<sup>ab</sup>  
 [ transp ] ) S 11 c :

295\* एते वृक्षा प्रकाशन्ते धूममयत्तमस्तका ।  
 मेवजालप्रतिच्छन्ना वदर्थेगिरयो यथा ।

[( 1 1 ) G<sub>2</sub> सक्त ( for समक्त- ) D<sub>6</sub> सक्त, I<sub>2</sub> M<sub>1</sub>  
 -सक्त, G<sub>1</sub> वक्त ( for मस्तका ) —( 1 2 ) D<sub>3</sub> 11 नीलमेष,  
 G<sub>2</sub> मेवजाल- ( for मेवजा ) D<sub>6</sub> -परिच्छन्ना, D<sub>11</sub> -प्रतिच्छन्ना  
 ( for -प्रतिच्छन्ना ) D<sub>3</sub> 6 8-10 G M Ck वदर्थे ( for वदर्थे ) ]

23 D<sub>11</sub> transp 22<sup>ad</sup> and 23<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V  
 B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub>-4 7 11-13 G<sub>1</sub> वर्मेज, M<sub>2</sub> वर्मात्मा ( for वर्मात्मय )  
 Ñ<sub>1</sub> रूपप्रमाणवर्मेज —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> 6 I<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> Ct तेपाम्, Cg k  
 as in text ( for तान्मम्- ) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> नानुद्दिश्य तपो-  
 धनान —After 23<sup>ab</sup> ( transp ), D<sub>11</sub> ins 295<sup>d</sup> —<sup>d</sup>)  
 V<sub>2</sub> प्रणत ( for प्रयत ) D<sub>1</sub>-5 7-13 सह ( D<sub>3</sub> °रि )नाजलि,  
 G<sub>2</sub> 3 मन्कू, M<sub>2</sub> च कू Ñ<sub>2</sub> लक्ष्मणेन कृताजलि, G<sub>1</sub> नियतश्च  
 कृताजलि

24 B<sub>3</sub> om 24-25, S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om ( hapl ) 24-25<sup>b</sup>  
 —<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> [ ह ]ह ( for हि ) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11 13 सुनीन्धे नु ( for  
 हि ये तेपाम् ) —D<sub>10</sub> om ( hapl ) from <sup>b</sup> up to तेपाम्  
 in <sup>c</sup> —<sup>b</sup>) M<sub>1</sub> 3 सुनीना ( for ऋषीणा ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub>  
 मशितात्मना, B<sub>1</sub> शमितान्मना, B<sub>2</sub> अमितान्मना, D<sub>3</sub> दयन्तेजया  
 ( for भाविता ) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 11 13 संवेवायु ( D<sub>2</sub> 11 °व्य )प्र-  
 नेजय, D<sub>4</sub> संवेवायुप्रचनय —<sup>c</sup>) D<sub>2</sub> नु रत्ना काचिच,  
 D<sub>13</sub> तनुजा काचिच ( for अशुभ किचिच ) D<sub>2</sub> 8-10 T<sub>1</sub>  
 विद्यते ( for दृश्यते ) D<sub>2</sub> 4 13 समदृश्यते Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>7</sub>  
 कदाचिदुपपन्नते, V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 कदाचिदुपपन्नते, V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> कदाचिदपि  
 वर्तते ( B<sub>4</sub> विद्यते )

25 B<sub>3</sub> om 25, S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om 25<sup>ab</sup> ( for all, cf v  
 l. 24 ) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11 13 प्रयत महामज्जि —<sup>c</sup>)  
 S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11 12 महामेनाय ( D<sub>3</sub> °नामात् ), D<sub>2</sub> 13 च  
 तेया व ( for °मानम् ) G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> महामान समुद्दिश्य  
 ( by transp ) —S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> om 25<sup>d</sup>-26<sup>c</sup> —<sup>d</sup>) D<sub>11</sub>  
 सुनीन ( for ऋषीन ) —For 25<sup>ad</sup>, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub>  
 subst

296\* स निश्चिन्ध नमश्च महर्षीन्मशितप्रदान ।

[ Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 2 मन्ध ( mcta ? ) ( for मन्ध ). B<sub>1</sub> 2  
 मन्धप्रदान ]

26 S<sub>1</sub> D. om 26<sup>ab</sup> ( cf v l 25 ) —<sup>a</sup>) D<sub>2</sub>  
 वनुवाच ( for वलि° ) D<sub>1</sub> 2 11 13 T<sub>1</sub> 3 G<sub>2</sub> 2 M<sub>1</sub> 2 नु, D<sub>2</sub> म

ते गत्वा दूरम्भानं तरगात्सप्तजनाश्रमात् ।

ददृशुरतां दुराधर्षां किष्किन्धां चालिपालिताम् ॥ २७

इति श्रीरामायणे किष्किन्धान्काण्डे त्रयोदशः सर्गः ॥ १३ ॥

१४

सर्वे ते त्वरितं गत्वा किष्किन्धां चालिपालिताम् ।

वृक्षैरात्मानमावृत्य व्यतिष्ठन्गहने वने ॥ १

विचार्य सर्वतो दृष्टिं कानने काननप्रियः ।

सुग्रीवो विपुलग्रीवः क्रोधमाहारयद्भृशम् ॥ २

ततः स निनदं गोरं कृत्वा युद्धाय चाह्वयत् ।

परिवारैः परिवृतो नौदंभिन्दन्निवारयत् ॥ ३

(for च)  $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub> महातेजा (for च धर्मात्मा) —<sup>b</sup>  $\tilde{N}_1$  वीर म-, D<sub>1</sub> 2 11-13 वीरश्च, D<sub>9</sub> भ्रात्रा च (for भ्राता च). D<sub>1</sub> राम यामित्रिरेव च —<sup>c</sup>  $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub> 2 11-13 सुग्रीवश्च महातेजा —<sup>d</sup>  $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub>-1 12 17 ते दृष्ट- (for सदृष्ट-) D<sub>9</sub> मानस (for °नसा) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 11 जग्मुस्ते दृष्टमानसा —For 26,  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>7</sub> subst

297\* स च प्रणम्य तान्निप्रास्ततो भूय मलङ्गम ।  
ससुग्रीव पुनर्दृष्टो गुहामभिसुखोऽवजत ।

[(1 1) B<sub>4</sub> रामो (for ततो) —(1 2) B<sub>1</sub> सुग्रीवश्च (for सुग्रीव) B<sub>1</sub>-3 यथा, D<sub>7</sub> [5]भवत् (for ऽवजत) ]

27 D<sub>2</sub> 4 11 13 read 27 before 4 14 1 —<sup>b</sup> D<sub>1</sub> 3 11 -[क्षा]श्रयात् (for °मात्) —<sup>c</sup> D<sub>2</sub> 13 ते (for ता) B<sub>4</sub> सुदुर्भर्षा (for दुराधर्षा) —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> किष्किन्धा,  $\tilde{N}_2$  D<sub>7</sub> °या (for किष्किन्धा)  $\tilde{N}_1$  किष्किन्धा चालिन पुरीं —After 27, S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-17 ins

298\* बहुपादपगुल्माख्या वानरैर्वहुभिवृताम् ।  
अकृतश्चिद्व्या रम्यामुचतोरणमण्डिताम् ।

[(1 1) S<sub>1</sub> -गुरमायां(sic) —(1 2) D<sub>1</sub> निनिगन (for अकुनश्चिद्), D<sub>1</sub> 3 -प्राकार- (for -तोरण) ],

while D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins

299\* ततस्तु रामानुजरामवानरा  
प्रगृह्य शस्त्राण्युदितोऽप्रतेजस ।  
पुरीं सुरेशात्मजवीर्यपालिता  
वधाय शत्रो पुनरागतास्त्विवह ।

[(1 2) D<sub>6</sub> M<sub>1</sub> 3 [उ]दि(M<sub>1</sub> )ताय, ] °ताय्य, G<sub>2</sub> °तार्क, G<sub>3</sub> [अ]मिनोम (for [उ]दितोम) —(1 3) G<sub>1</sub> 2 सुरेशात्मज- (for सुरेशा°) D<sub>6</sub> चालि- (for वीर्य-) —(1 4) D<sub>6</sub> 1 G M<sub>2</sub> मह, M<sub>1</sub> तत (for त्विवह) M<sub>3</sub> पुरमागता सह ]

Colophon S<sub>1</sub>  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>1</sub> 7 12 om colophon, V<sub>1</sub> reads after 300\* —Sarga name  $\tilde{N}_1$  V<sub>3</sub> सप्तजनाश्रमदर्शन, V<sub>1</sub> सप्तजनानुकीर्तन, D<sub>2</sub> 4 11 13 सप्तजनाश्रमवर्णन,

D<sub>1</sub> पुन प्रयाण —Sarga no (figures, words or both)  $\tilde{N}_1$  D<sub>2</sub> 4 om, V<sub>1</sub> 14, D<sub>5</sub> 6 8-10 S<sub>1</sub> 13 (as in text), D<sub>11</sub> 9, D<sub>13</sub> 10 —After colophon, G<sub>1</sub> 3 conclude with श्रीगमाय नम, G<sub>2</sub> with श्रीरामचन्द्राय नम

14

S<sub>1</sub>  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>1</sub> 7 12 continue the previous Sarga M<sub>1</sub> begins with श्रीरामाय नम

1 D<sub>2</sub> 4 11 13 read 4 13 27 before 1 V B<sub>1</sub> om, B<sub>2</sub> reads in marg 1<sup>ab</sup> —<sup>a</sup> S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 ता सर्वे,  $\tilde{N}_1$  B<sub>2</sub> 3 D<sub>1</sub> 3 7 11 ते सर्वे (by transp), B<sub>4</sub> ततस्ते (for सर्वे ते) B<sub>3</sub> त्वरिता (for त्वरित) —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> किष्किन्धा S<sub>1</sub>  $\tilde{N}_2$  B<sub>1</sub> D T<sub>2</sub> G M<sub>1</sub> 2 चालिन पुरीं, B<sub>4</sub> वानरीगुहा (for चालिपालिताम्) B<sub>2</sub> किष्किन्धावानिन पुरीं —<sup>c</sup> S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 4 12 वृक्षैरावृत्य चात्मान,  $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub> 2 11 13 वृ( D<sub>1</sub> 7 )क्षैरावृत्य चात्मान,  $\tilde{N}_2$  V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> वृक्षैर्देहास्तथा(B<sub>2</sub> °नसा)वृत्य —<sup>d</sup> V<sub>1</sub> तिष्ठन्म, V<sub>2</sub> तिष्ठन्सु-, D<sub>2</sub> 13 व्यतिष्ठत् (for व्यतिष्ठत्) B<sub>4</sub> व्यतिष्ठत् तत पुन, D<sub>3</sub> व्यतिष्ठत् सर्वत (sub'm) —After 1,  $\tilde{N}_2$  V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> ins

300\* रावचावथ सुग्रीवो हनुमप्रसुराश्च ते ।

[ D<sub>7</sub> रावचोव च (for °वावथ) V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 तन्मत् ]

—Thereafter, V<sub>1</sub> reads colophon of Sarga 13

2  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>7</sub> read 2 (followed by 301\*) after 18 —<sup>a</sup>  $\tilde{N}_1$  प्रसूज्य,  $\tilde{N}_2$  D<sub>6</sub>-10 11 3 G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> विसार्थ, V<sub>2</sub> 3 विधाय, D<sub>3</sub> G<sub>3</sub> विचाल्य, D<sub>4</sub> विस्तार्थ, M<sub>1</sub> प्रसार्थ (for विचार्य) G<sub>1</sub> स ततो (for सर्वतो) —<sup>c</sup> D<sub>4</sub> om (hapl) ग्रीवो विपुल S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> विपुलक्रोध- —<sup>d</sup> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 3 बाहाराखेत्, D<sub>3</sub> 13 M<sub>3</sub> आहारयत् S<sub>1</sub>  $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub> 2 4 11-13 तदा,  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>3</sub> 7 पर (for भृशम्)

3 D<sub>3</sub> om 3-4<sup>b</sup> —<sup>a</sup> D<sub>5</sub> 8-10 तु, T<sub>1</sub> सु- (for स) S<sub>1</sub>  $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub> 4 11 13 व्यनदद्, D<sub>2</sub> 13 व्यनदन् (for निनद) —<sup>b</sup> S<sub>1</sub>  $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub> 2 4 11-13 चालिनोद्धानकाक्षया( $\tilde{N}_1$  D<sub>2</sub> 13

अथ बालार्कसदृशो दृप्तसिंहगतस्तदा ।  
दृष्ट्वा रामं क्रियादक्षं सुग्रीवो वाक्यमब्रवीत् ॥ ४  
हरिवागुरया व्याप्तां तप्तकाञ्चनतोरणाम् ।  
प्राप्ताः स्म ध्वजयन्त्राढ्यां किष्किन्धां वालिनः पुरीम् ॥ ५  
प्रतिज्ञा या त्वया वीर कृता वालिवधे पुरा ।

सफलां तां कुरु क्षिप्रं लतां काल इवागतः ॥ ६  
एवमुक्तस्तु धर्मात्मा सुग्रीवेण स राघवः ।  
तमथोवाच सुग्रीवं वचनं शत्रुसूदनः ॥ ७  
कृताभिज्ञानचिह्नस्त्वमनया गजसाह्वया ।  
विपरीत इवाकारो सूर्यो नक्षत्रमालया ॥ ८

G 4 13 33  
B 4 14 10  
L 4 9 33

°कारणात्), G<sub>1</sub> युद्वाय च समाह्वयत् —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4  
11 12 परिगाढ, D<sub>5</sub> om, D<sub>13</sub> परिगाढे (for परिवारं) Ñ<sub>1</sub>  
परिहितो, D<sub>1</sub> परिहृतो, D<sub>2</sub> 13 परावृत्तो (for परिवृतो) —<sup>d</sup>)  
Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> मेधैर्भिन्नम् (for नाटैर्भिन्दन्) D<sub>13</sub> नाट भिन्दति चाब्र  
(sic) —For 3, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> subst and read  
after 2

301\* ननाटोच्चैर्गुहा सर्वां शब्देनापूरयन्निव ।  
गाढ निवसित श्रीमानाह्वयद्वालिन युधि ।

[ (1 2) Ñ<sub>2</sub> विवसित, V<sub>1</sub> 3 निवेशित, V<sub>2</sub> निरमित, B<sub>2</sub>  
निनादित, B<sub>4</sub> निवमति, D<sub>7</sub> विरमित, G (ed) निरसित (for  
निवमित) B<sub>4</sub> रणे (for युधि) ]

—After 3, D<sub>5</sub> 6, 8-10 S ins

302\* गर्जन्निव महामेधो वायुवेगपुर सर ।

[ G<sub>2</sub> (after corr as above) महातेजो (for °मेधो)  
D<sub>5</sub> समन्वित, G<sub>3</sub> -पुर सर (for -पुर सर) ]

4 D<sub>2</sub> 4 om 4<sup>ab</sup> —<sup>b</sup>) T<sub>2</sub> -पतिस (for नतिस)  
D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> M<sub>2</sub> तत्त (for तदा) D<sub>3</sub> दृष्ट सहर्षणो यथा  
—For 4<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11-13 subst

303\* अथ जीमूतमकाशं दीप्तसकृर्षणोदितम् ।

[ D<sub>1</sub> 2 11 13 जीमूतसकाशो Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 13 दीप्तमव (D<sub>2</sub> 13 °ह,  
D<sub>12</sub> °क)र्षणोचित (D<sub>1</sub> 2 13 °त), D<sub>4</sub> दीवाशमा वर्षणोचित, D<sub>11</sub>  
दीप्तनिर्हर्षणो यथा (for the post half) ],

while Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> subst

304\* अथ राजीवताम्राक्ष दृप्तनिर्हर्षभाञ्जितम् ।

[ Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> -यत्राक्ष (for ताम्राक्ष) B<sub>2</sub> दृष्ट- (for दृप्त) V<sub>1</sub> 3  
दृप्तनिर्हर्षभाञ्जित, V<sub>2</sub> दृप्तनिर्हर्षभाञ्जित, B<sub>4</sub> दृप्त निहर्षिव स्थित (for  
the post half) ]

—<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> 3 B D<sub>7</sub> वीक्ष्य, D<sub>9</sub> हृष्ट्वा (for दृष्ट्वा) V<sub>2</sub>  
वीक्ष्यमाण (for दृष्ट्वा राम) B<sub>2</sub> क्रियादक्ष, D<sub>2</sub> कृपा° (for  
क्रियादक्ष) —<sup>d</sup>) D<sub>6</sub> reads वाक्यमब्रवीत् in marg B<sub>4</sub>  
रामम् (for वाक्यम्)

5 <sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> हरिराट्पुरुषा, V<sub>1</sub> हरिराघवपा (sic),  
G (ed) हरिराजगुहा (for हरिवागुरया) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>  
दीप्ता, D<sub>3</sub> 11 गुप्ता (for व्याप्ता) ☞ Cv हरिवागुरया  
वानरग्राहिण्या वागुरया । Cr हरिवागुरया शत्रुभूतवानर-  
ग्राहिण्या वागुरया । यद्वा शत्रुवानरग्रहणार्थं  
चिततामित्यर्थे । Cn हरिवागुरया शत्रुभूतवानरग्राहिण्या ।  
यद्वा शत्रुग्राहकत्वेन वानरा एव निरूपिता, तथा व्याप्त्याम् ।

Cg हरिवागुरया हरय एन वागुरा मृगग्रहणपाश, तथा  
व्याप्त्याम् इतरदुष्प्रवेशमित्यर्थे । यद्वा हरिवागुरया हरिगृहे ।  
जात्येकवचनम् । “वागुरा मृगशालिका” इति वैजयन्ती ।  
Ck हरिवागुरया हरीणा शत्रुवानराणा प्राकारोपरिष्ठवननिरो-  
धिनी प्राकाराग्रप्रतिष्ठापिता वागुरा । तथा तथा व्याप्त्याम् । Ct  
हरिरूपवागुरया व्याप्ता वागुराकारतया स्थितहरिकाम् ☞ Ś<sub>1</sub>  
Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 परितो (N<sub>1</sub> त्वरितो, D<sub>2</sub> 13 राम ता) नगरीं  
रम्या —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 12 मृष्ट-, D<sub>2</sub> 1° स्पष्ट, D<sub>8</sub> 10 तदा (for  
तप्त-) V<sub>1</sub> moth-eaten for तप्तका D<sub>3</sub> 5 8-11 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 3  
M<sub>1</sub> 2 -भूषणा, D<sub>6</sub> -भूषिता (for तोरणाम्) —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2  
B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 3 4 7 12 स्मो (for स्म) G<sub>2</sub> पश्य प्राकार- (for प्राप्ता  
स्म ध्वज-) V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> -यत्राह्वया, D<sub>3</sub> 7 12 -यत्राभ्या, D<sub>13</sub> यत्राप्ता  
(for -यत्राह्वया) ☞ Cr ध्वजयन्त्राह्वयामिति पाठ । Ck  
प्राकारयुद्धापेक्षितानि यत्राणि प्राकारयन्त्राणि तैराह्वया तथा । Ct  
ध्वजैर्यन्त्रै प्राकारयुद्धापेक्षितैराह्वयाम् ☞ —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> किष्किन्धाम्,  
Ñ<sub>1</sub> किष्किन्धाम् Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 अतुलप्रभा, Ñ<sub>2</sub> V B  
वालिकापालिता (for वालिन पुरीम्) D<sub>7</sub> किष्किन्धया वालि-  
पालिता

6 <sup>ab</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> या प्रतिज्ञा (by transp) Ñ<sub>1</sub>  
B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 5 8-10 13 transp त्वया and कृता Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3  
D<sub>3</sub> 7 11 transp कृता and पुरा —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 5 8-10 12 13  
कुरु ता (by transp) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 7 11 कुमुमिता-  
मिव, M<sub>2</sub> काल इवागते (for काल इवागत) ☞ Cv  
शङ्खवन्निखातदारु लतामिव । लता काल इवागतामिति सम्यक् ।  
Cr लता काष्ठमिवाहतमिति । काष्ठमुपघ्नदण्ड । आहत निर्यात ।  
लतारोहणार्थं निखात दारु । ता लतामिव । लता काल इवागत  
इति सम्यक् । Cg आगत काल फलकाल । Ck आगत  
काल ऋतुविशेषलक्षण सर्वथा लता प्राक् रापुष्पा सफला करोति  
तथा त्वत्कृतप्रतिज्ञा त्वमपि सफला कुर्वित्यर्थे । Ct यथा  
आगत कालो ऋतुविशेषरूपो लता प्राक् रापुष्पा तत सफला  
करोति तथा स्वकृतप्रतिज्ञा त्वमपि सफला कुर्वित्यर्थे ☞

7 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 13 स, B<sub>4</sub> [ S ]थ (for तु) —<sup>b</sup>)  
Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 12 तु, Ñ<sub>1</sub> D<sub>11</sub> च (for न) —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13  
प्रत्युवाचथ, Ñ<sub>1</sub> प्रत्युवाचेह, D<sub>3</sub> 11 अथ प्रोवाच, D<sub>6</sub> 6 8-10  
T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> तमेवोवाच (for तमथोवाच) D<sub>3</sub> 5 8-11 G<sub>2</sub>  
वचन सुग्रीव (by transp) D<sub>4</sub> 12 दूषण, G<sub>2</sub> -सूदन (for  
सूदन) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> सुग्रीव हर्षयन्वाक्यमुवाचेदमनतर

8 <sup>b</sup>) D<sub>2</sub> 4 13 मालया (for जनया) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12  
गजमालया, Ck नागसा° (for गजसाह्वया) ☞ Cg गज-  
पुष्प्यामेव गजनाशब्द । यद्वा गजेन समा आहता भात्या यस्या

अथ वालिसमुत्थं ते भयं वैरं च वानर ।  
 एकेनाहं प्रमोक्ष्यामि वाणमोक्षेण संयुगे ॥ ९  
 मम दर्शय सुग्रीव वैरिणं भ्रातृरूपिणम् ।  
 वाली विनिहतो यावद्वने पांसुषु वेष्टते ॥ १०

सा गजसाहा तथा जोभस उति ।, Cl. नामेन गजेन समाना  
 साहा सजा यस्या सा तथा । तथा नागमाहया ।, Cl. गजमाहया  
 गजेन समाना साहा नाम यस्यान्तया ॥ —After S<sup>ab</sup>,  
 D<sub>1</sub> 5 6 8-13 S ins

305\* लक्ष्मणेन समुत्पाद्य येषा कण्ठे कृता तव ।  
 शोभसे ह्यधिक वीर एतया कण्ठमक्तया ।

[ (1 1) D<sub>5</sub> 6 8-10 12 7 M<sub>1</sub> ष्पा ( for यथा ) —(1 2)  
 D<sub>5</sub> 6 9 M<sub>2</sub> [ 5 ] यधिक, D<sub>8</sub> 10 [ 5 ] यधिक, D<sub>11</sub> M<sub>1</sub> क्षनया  
 ( for एधिक ) D<sub>7</sub> अनया शोभसे ( for शोभसे एधिक ) D<sub>7</sub> 11  
 मालया ( for एतया ) D<sub>6</sub> lacuna for कण्ठमक्तया ]

—B<sub>2</sub> reads S<sup>cd</sup> in marg —<sup>c</sup> D<sub>2</sub> 17 विपरीतवद्  
 ( for विपरीत इव ) ॥ Cv विपरीत विशेषेण परीत ।  
 अत्रान्ये अन्यथा बहु समुत्पद्यन्ति । घमांशुमक्षेपे मत्यपि तद्वि-  
 परीतशैल्यगुणयोगात् विपरीत ग्रीतलाशु सूर्य आकाशे नक्षत्र-  
 मालयेव शोभसे । अथवा द्योत्पत्तिकसूर्यो वा विपरीत इति  
 केचित् । पौर्णमास्या तु यश्चन्द्र स सूर्य इति चोच्यते इति वचनात्  
 नक्षत्रमालया विपरीत विशेषेण परीत पूर्णेन्द्रिव शोभसे  
 इत्याहु ।, Cr g ( Cg अत्राहु ) विपरीते राने । सूर्य पूर्ण-  
 चन्द्र । परीत तु दिवा प्रोक्त विपरीत तु शर्वरी । राकामध्यगत-  
 श्चन्द्र सूर्य इत्यभिधीयते इति वचनात् । यद्वा नक्षत्रमालया  
 विपरीत विशेषेण परिवृत्त सूर्य इव चन्द्र इव । अन्यशब्देना-  
 न्यस्याभिधान कथमिति चेत् । ' नरो नरो भवति ' इति श्रुतौ  
 बाह्या कतु सूर्यश्चन्द्राप्यायकश्चाच्चन्द्रमा इत्युच्यते । तद्वचनोऽपि  
 सूर्यकिरणानुप्र ( Cg ' णप्र ) वेशायत्तप्रकाशविशेषप्रत्वात् सूर्यशब्दे-  
 नाभिधीयत इति । यद्वा विशेषेण परीतो विपरीत नक्षत्रावृत्त  
 सूर्य इत्येवभूतोपमा । विपरीत इत्यनेन ताःकालिकतेजोवत्प्र-  
 मुच्यते । यद्वा विपरीते विपरीतकाले ।, Cm cites as in Cr g,  
 Clk विपरीत इवा<sup>o</sup> इति अभूतोपमेयम् । सूर्यो नक्षत्रमालया  
 सप्तविंशतिनक्षत्रचक्रेण आकाशे विपरीत विशेषेण परीतो वेष्टितो  
 यदि भवति तद्वदित्यर्थ । यद्वा भट्टोऽयमत्र यत्किञ्चित्प्रलपति  
 तदुपेक्ष्यम् ।, Ct विपरीतो विशेषेण परीतो वेष्टित सूर्य इव ।  
 कविकल्पितोपमालीकोपमा । तेन तादृश सूर्यो यदि भवेत्तदा  
 तरुणार्कवर्णस्य कण्ठसक्तशुक्लपुष्पमाललोपमा स्यादित्यतिशयोक्ति-  
 रत्र व्यङ्ग्या । केचित्तु विपरीते इति सप्तम्यन्तम् ' परीत तु दिवा  
 प्रोक्त विपरीत तु शर्वरी । पौर्णमासीगतश्चन्द्र सूर्य इत्यभि-  
 धीयते ' इति व्याचक्षते ॥ —For 8, N<sub>2</sub> V D<sub>7</sub> subst,  
 B subst 1. 1 for 8<sup>ab</sup> and ins 1 2 after 8<sup>cd</sup>

306\* कृतचिह्नस्वमनया मालया वानरेश्वर ।  
 विस्त्रब्ध वालिन भूय समाह्वय सखे युधि ।

[ (1 2) B<sub>1</sub> 3 वानर ( for वालिन ) ]

9 \* ) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> तु, D<sub>4</sub> त ( for ते ) —<sup>b</sup> N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3

यदि दृष्टिपथं प्राप्तो जीवन्स विनिवर्तते ।  
 ततो दोषेण मा गच्छेत्सद्यो गर्हेच मा भवान् ॥ ११  
 प्रत्यक्षं सप्त ते साला मया वाणेन दारिताः ।  
 ततो वेत्सि बलेनाथ वालिनं निहतं मया ॥ १२

B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> श्रम ( for भय ) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 13 13 शोक, N<sub>2</sub> V  
 B D<sub>7</sub> दुःख ( for वैर ) D<sub>4</sub> त्या शोक ( for भय वर )  
 —<sup>cd</sup> ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 प्रमादित्ये, Cr वि<sup>o</sup>, Cm g t  
 as in text ( for प्रमोक्ष्यामि ) M<sub>1</sub> ण्योह प्रतिमोक्ष्यामि  
 ( for ° ) D<sub>2</sub> 11 12 ( also ) -क्षेपेण ( for मोक्षेण ) N<sub>2</sub>  
 V B D<sub>7</sub> नाशयाम्येकवाणेन मये मत्येन ते शपे, <sup>ab</sup> Cr  
 विमोक्ष्यामीत्यमन्तभाषितण्यर्थे ।, Cg प्रमोक्ष्यामि प्रमोचयि-  
 प्यामि । अनिद्वत्वमार्पम् ।, Ct प्रमोक्ष्यामि प्रमोचयिव्यामि, <sup>ab</sup>

10 \* ) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> त पाप ( for सुग्रीव ) —<sup>b</sup> N<sub>2</sub>  
 दारदारिण, D<sub>7</sub> reads in marg, D<sub>12</sub> om ( hapl ) ( for  
 भ्रातृरूपिणम् ) —<sup>c</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 प्राग्नि निहत,  
 D<sub>7</sub> 11 क्षिप्र विनिहतो ( for वाली विनिहतो ) D<sub>12</sub> दृष्टा ( for  
 यावद् ) —<sup>d</sup> ) G<sub>2</sub> वन- ( for वने ) ' D<sub>6</sub>-10 वेष्टते, M<sub>2</sub>  
 वेष्टता, Cg as in text ( for वेष्टते ) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> वेष्टता वन  
 पामव, N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 13 वेष्टता ( D<sub>2</sub> 13 वेष्टते, D<sub>4</sub> वेष्टत )  
 वनपाशुषु, D<sub>7</sub> 11 वेष्टते पाशुमुष्टिन, D<sub>c</sub> पुरा हि पाशु वेष्टते  
 —For 10<sup>cd</sup>, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> subst

307\* य तमयत्र प्राणेन हत पांसुषु पानये ।

[ N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> णना, V<sub>1</sub> यन्ना, V<sub>2</sub> 3 यत्तम्, B<sub>4</sub> वावद ( for  
 य तत् ) V<sub>1</sub> 3 हया ( for दा ) V B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> पांसुषु ( for पांसु )  
 N<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> शायने, V<sub>2</sub> नाशये ( for पानये ) ]

11 \* ) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> यातो ( for प्राप्तो ) —<sup>b</sup> N<sub>1</sub> न जीवन्  
 ( for जीवन्स ) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 12 T G<sub>2</sub> Cr न ( D<sub>1</sub> च ) निवर्तते,  
 Cg t 15 in text ( for निवर्तते ), N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> भूयो  
 जीवन्वजेत ( V<sub>3</sub> °द् ) सः, D<sub>6</sub> न स जीवन्नामिष्यति, M<sub>1</sub> न  
 जीवन्स निवर्तते, Clk जीवन्भूया निवर्तते —<sup>cd</sup> ) D<sub>6</sub> reads  
 after दोषेण up to भवान् in marg S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-3 6 11 13  
 Cm मा, D<sub>1</sub> वा, D<sub>11</sub> स, Cr g k t as in text ( for मा )  
 D<sub>4</sub> 6 गच्छे ( for गच्छेत् ) D<sub>1</sub> गर्हेत, D<sub>13</sub> गच्छेच्च ( for  
 गर्हेच्च ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-6 8 10-11 G<sub>1</sub> Ct मा, Cr m g k as in  
 text ( for मा ) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> तत्र शत्रुस्ततो मा त्व गर्ह  
 ( B भर्त्स ) येथा विगर्हित ( B<sub>2</sub> °हण )

12 \* ) D<sub>1</sub> प्रत्यह ( for प्रत्यक्ष ) D<sub>11</sub> वै ( for ते )  
 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 8-12 ताला, D<sub>6</sub> शाला ( for साला ) N<sub>2</sub> V  
 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> प्रत्यक्ष ते मया ( V<sub>1</sub> °हा ) शाला, B<sub>4</sub> प्रत्यक्ष ते  
 मयैकेन, D<sub>13</sub> प्रत्यक्ष समरे योधा —<sup>b</sup> ) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub>  
 सप्त ( for मया ) D<sub>1</sub> 7 11 दारिता ( for दारिता ) B<sub>4</sub>  
 सप्त शाला न दारिता —<sup>c</sup> ) T<sub>1</sub> 3 G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> तेनावेहि ( for ततो  
 वेत्सि ) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> तेनावे ( D<sub>12</sub> °वे ) हि च वेगेन, N<sub>1</sub> ततो  
 वेत्स्यद्य वेगेन, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> तेनाव विद्या ( N<sub>2</sub> V<sub>2</sub>  
 घद्या [ sic ], D<sub>7</sub> वधि [ sic ] ) नियत ( V<sub>2</sub> °त ), V<sub>1</sub> तेन विद्याद्य

अनृतं नोक्तपूर्वं मे वीर कृच्छ्रेऽपि तिष्ठता ।  
धर्मलोभपरीतेन न च वक्ष्ये कथंचन ॥ १३  
सफलां च करिष्यामि प्रतिज्ञां जहि संभ्रमम् ।  
प्रसूतं कलमं क्षेत्रे वर्षणेन शतक्रतुः ॥ १४  
तदाह्वाननिमित्तं त्वं वालिनो हेममालिनः ।  
सुग्रीव कुरु तं शब्द निष्पतेद्येन वानरः ॥ १५  
जितकाशी जयश्लाघी त्वया चाधर्षितः पुरात् ।

निष्पतिष्यत्यसंगेन वाली स प्रियसंयुगः ॥ १६  
रिपूणां धर्षणं शूरा मर्षयन्ति न संयुगे ।  
जानन्तस्तु स्वकं वीर्यं स्त्रीसमक्षं विशेषतः ॥ १७  
स तु रामवचः श्रुत्वा सुग्रीवो हेमपिङ्गलः ।  
ननर्द क्रूरनादेन विनिर्भिन्दन्निवारवग्म् ॥ १८  
तस्य शब्देन वित्रस्ता गावो यान्ति हतप्रसाः ।  
राजदोषपरामृष्टाः कुलस्त्रिय इवाकुलाः ॥ १९

G 1 17. 16  
B 1 14 21  
L 1 9 41

नियत [ metri causa ], B<sub>4</sub> तेनावेद्यद्य नियत, D<sub>1</sub> 2 4 19 तेन  
वे (D<sub>2</sub> °नावै)द्यद्य वेगेन, D<sub>3</sub> 11 तेनावेहि प्रमाणेन —<sup>d</sup>)  
D<sub>5</sub> 8-10 रणे ( for मया ) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> समरे हत ( for निहत  
मया )

13 D<sub>9</sub> om after अनृत नो in <sup>a</sup> up to 14<sup>b</sup>  
—<sup>a</sup>) Ñ<sub>1</sub> ते, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> हि, D<sub>1</sub> च ( for मे ) —<sup>b</sup>)  
S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 19 महा, Ñ<sub>1</sub> महत्, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 7 12 मया,  
D<sub>5</sub> 8 10 चिर, M<sub>3</sub> वीर्य- ( for वीर ) B<sub>1</sub> 3 कृच्छ्रेण ( for  
कृच्छ्रेऽपि ) M<sub>1</sub> कृच्छ्रे महति ( for वीर कृच्छ्रेऽपि ) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub>-4 11 12 वतेता, D<sub>13</sub> वर्तत, M<sub>1</sub> 2 तिष्ठत ( for तिष्ठता )  
—T<sub>1</sub> om 13<sup>o</sup> —<sup>c</sup>) Ñ<sup>a</sup> V B D<sub>1</sub> 3 7 11 धर्मलोप, T<sub>1</sub>  
धर्मलोप- ( for धर्मलोभ ) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 19 प्रवृत्तेन,  
Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> -अयाद्वीर, D<sub>1</sub> -प्रवृत्तोपि, D<sub>3</sub> 11 परीत ते  
( for -परीतेन ) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> नगरस्ये, D<sub>4</sub> ननोरण्ये, D<sub>10</sub>  
om न ( for न च वक्ष्ये ) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>2</sub> 4 D<sub>1</sub>-4 7 11-17  
कदाचन ( for कथंचन )

14 D<sub>9</sub> om 14<sup>ab</sup> ( cf v l 13 ) —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B  
D<sub>7</sub> ते ( for च ) D<sub>12</sub> ( marg also ) करिष्याम ( for  
करिष्यामि ) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> सभ्रम त्यज, B<sub>4</sub>  
त्यज सभ्रम ( for जहि सभ्रमम् ) —<sup>c</sup>) M<sub>1</sub> कलमा, Cg as  
in text ( for कलम ) Ñ<sub>1</sub> क्षेम ( for क्षेत्रे ) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 5 8-10 12  
Ct प्रसू ( S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 °भृ)त कलमक्षेत्र, B<sub>4</sub> प्रासवीजमित्र क्षेत्र,  
D<sub>1</sub> प्रसून कलमाक्षेत्र, D<sub>2</sub> 13 प्रभूतकुचल ( D<sub>13</sub> °कुचलय  
[ hypm ] ) क्षेत्रं, D<sub>3</sub> 11 प्रसूतकलमा ( D<sub>11</sub> °मला ) भूमि,  
M<sub>2</sub> प्रमृता कलमा क्षेत्रे —<sup>d</sup>) D<sub>13</sub> वर्षणेन ( for °णव )  
—For 14<sup>cd</sup>, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> subst

308\* प्रासवीजमित्र क्षेत्र वृष्टिमणेन वामव ।

[ B<sub>1</sub>-3 प्रास- ( for प्रास- ) ]

15 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 जवेक्षण, Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> अनोह्वान-, D<sub>2</sub> 13  
नतोह्वान, D<sub>3</sub> तदाह्वान-, D<sub>5</sub> तदाह्वान- ( for तदाह्वान- ) Ñ<sub>1</sub>  
ते, D<sub>5</sub> 8-10 M<sub>1</sub> च ( for त्व ) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> आह्वान  
( B<sub>1</sub> 3 °न)क्राण त ( V<sub>1</sub> 3 B<sub>2</sub> °णात्)स्माद् —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V  
B D<sub>6</sub> 7 M<sub>1</sub> 2 स्रष्ट ( for न शब्दं ) —<sup>d</sup>) D<sub>11</sub> नि क्रमेद्  
( for निष्पतेद् ) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> न ( Ñ<sub>2</sub> न, D<sub>7</sub> नद् ) यथा  
पुन, D<sub>1</sub> यद्वि वानर ( for येन वानर )

16 <sup>a</sup>) D<sub>4</sub> जिष्वेत ( corrupt ) ( for जितकाशी )  
S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> चत् ( Ñ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> °ल ) आनी, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 2 4

D<sub>1</sub> 2 4 11 19 11 7 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> ( before 2011 as in text )  
वलश्लाघी, V<sub>2</sub> रणश्लाघी, B<sub>2</sub> जितश्लाघी, D<sub>1</sub> गदुश्लाघी;  
D<sub>7</sub> वनश्लाघी, 1 2 जयश्लाघ्यो ( for जयश्लाघी ) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub>  
V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> चामर्षित, D<sub>2</sub> 4 0 11 11 चा धर्षित Ñ<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub>-4 11 19 पुन ( for पुरात् ) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> त्वं ( D<sub>12</sub> रत् ) च  
धर्षितवान्पुरा —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sup>a</sup> V B D<sub>1</sub>-4 7 11-17 [ क्ष ]मरण  
( for [ क्ष ]मरणेन ) D<sub>5</sub> 1 2 निष्पतस्येन वेगेन, D<sub>6</sub> M<sub>2</sub>  
निष्पतस्यत्रिसङ्गेन ( M<sub>2</sub> °सङ्गेण ) —<sup>d</sup>) D<sub>6</sub> च ( for स ) Ñ<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> मगर, V<sub>1</sub> दर्शन, D<sub>6</sub> सयुत ( for संयुग, )  
S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 19 वाली मगर ( D<sub>1</sub> 2 19 परम ) टर्जय. ( Ñ<sub>1</sub>  
°मर्द )

17 D<sub>6</sub> reads 17<sup>ab</sup> in marg —<sup>a</sup>) N<sub>1</sub> प्रियसो  
( sic ), V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> रिपुनो ( for रिपूणां ) S<sub>1</sub> Ñ<sup>a</sup> V<sub>2</sub>  
B D<sub>7</sub> धर्षणा, D<sub>3</sub> 11 दर्शन, D<sub>5</sub> 8-10 1 2 धर्षित, D<sub>6</sub> 13 धृषण,  
D<sub>12</sub> om ( for धर्षण ) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>6</sub> 12 वीरा, Ñ<sup>a</sup> V B<sub>1</sub> 3 4  
D<sub>7</sub> वीरो, B<sub>2</sub> वीर, D<sub>1</sub> शर, D<sub>5</sub> 8-10 श्रुत्वा ( for शरा ) —<sup>b</sup>)  
Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B D<sub>7</sub> मर्षये ( Ñ<sub>2</sub> °य)त्त म, D<sub>1</sub> मर्षयते न ( for  
मर्षयन्ति न ) V<sub>1</sub> न मर्षयत्ययमत्रय —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> जानीमग्नु;  
Ñ<sub>1</sub> D<sub>13</sub> जानानग्नु, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> जानानो हि, V<sub>1</sub>  
जानायेत्, B<sub>1</sub>-3 जानीमो हि, D<sub>1</sub> जानमान, D<sub>2</sub> जानवग्नु,  
D<sub>3</sub> त्रिजानीम, D<sub>4</sub> जानानु म, D<sub>11</sub> त्रिजानाना, M<sub>1</sub> जनयत्  
( sic ) ( for जानन्तस्तु ) D<sub>3</sub> मय ( for मय, ) —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub>  
स्त्रीममत्र ( for स्त्रीममर्ध )

18 <sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> तद् ( for तु ), G<sub>1</sub> म रामवचनं  
श्रुत्वा —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> हेमपिङ्गल कपि. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub>  
D<sub>12</sub> ननाट ( for ननर्द ) D<sub>3</sub> 11 भीम ( for क्रूर ) S<sub>1</sub>  
D<sub>3</sub> 12 निर्हातो, Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 13 निर्हातात्, D<sub>1</sub> महात्ते, D<sub>4</sub>  
-निर्हात, D<sub>11</sub> -निहाट ( for नादेन ) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> ननाट  
पुनरोच्चार ( V<sub>2</sub> °ष्ट, V<sub>3</sub> illeg from वो u, to ष्ट in <sup>d</sup>)  
—<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sup>a</sup> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub>-4 7 11-17 नर्षिमि ( V<sub>2</sub> °र्षि)र्षित  
( V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> - °रमि)वाग्, G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> निर्भिन्दित्र चावग् —After  
18, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> read 2 ( followed by 301 7 )

19 <sup>a</sup>) B<sub>1</sub> 2 तेन, D<sub>5</sub>-10 नत्र ( for तस्य ) D<sub>1</sub> 1 महता  
( for वित्रस्ता ) —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> दृष्यमा, D<sub>3</sub> 11 सदप्रभा, D<sub>7</sub>  
तत्प्रता, G<sub>2</sub> तत्प्रभा ( for हतप्रभा ) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 4 12 13 पातयो  
निहतप्रभा, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> वशुशु ( V<sub>1</sub> B °प्रसु )र्षण  
श्रिय. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 राजो मय, D<sub>3</sub> जानदोषा

द्रवन्ति च सृगाः शीघ्र भग्ना इव रणे हयाः ।  
पतन्ति च रसा भूमौ क्षीणपुण्या इव ग्रहाः ॥ २०

ततः स जीमूतगणप्रणादो  
नाद व्यमुञ्चत्वरया प्रतीतः ।  
सूर्यान्मजः शौर्यविवृद्धतेजाः  
सरित्पतिर्वानिलचञ्चलोर्मिः ॥ २१

इति श्रीरामायणे किष्किन्वाकाण्डे चतुर्दशः सर्गः ॥ १४ ॥

(for राजदोष-) —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> इवातुरा, B<sub>4</sub> इवोत्तमा (for इवाकुला)

20 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 भ्रमति, V<sub>3</sub> दुद्रुवुश्, D<sub>3</sub> द्रुवति (for द्रवन्ति) Ñ<sub>1</sub> च (sic), M<sub>3</sub> न (sic) (for च) V<sub>1</sub> प्रदुद्रुवुश् (for द्रवन्ति च) —<sup>b</sup>) D<sub>13</sub> भयाद् (for भग्ना) V<sub>1</sub> 3 D<sub>3</sub> 11 वने (for रणे) D<sub>2</sub> रणे इव (by transp) D<sub>3</sub> 11 द्विपा (for हया) —D<sub>5</sub> om. 20<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>11</sub> [इ]न (for च) Ñ<sub>1</sub> पतिताश्च (for पतन्ति च) V<sub>1</sub> 3 पेतुश्च रोचरा (V<sub>1</sub> वनमा) भूमौ —<sup>d</sup>) Ñ<sub>1</sub> द्विपा (for ग्रहा) D<sub>3</sub> 11 जना इव, M<sub>1</sub> इवाचरात् (for इव ग्रहा) —For 20, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> subst, V<sub>1</sub> 3 cont after 311

309<sup>r</sup> व्यद्रवश्च भयाद्भीता क्रिणो द्रव गजास्तथा ।  
गुहागता मृगेन्द्राश्च विप्रसु शब्दधर्षिता ।

[ (1 1) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> व्यद्रव, B<sub>4</sub> प्राद्रवश्च (for व्यद्रवश्च) V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> वन (for दश) —(1 2) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> विप्रसु (for विप्रसु) ]

B<sub>3</sub> cont

310<sup>\*</sup> ततोऽत्रतीन्महाप्राज्ञं सुग्रीवो राघव वच ।  
प्राप्ता ग्म पुनरेवेमा किष्किन्ध्या वालिपालिताम् ।  
कुरु कल्याणमव्यग्र प्रतिज्ञं सफला कुरु ।  
तत्तथेति प्रतिज्ञाय विश्वस्य च पुन पुन ।  
न तु गमय च श्रुत्वा सुग्रीवो हेमपिद्मल । [5]  
प्रहर्षमटल लेभे सभ्रम त्यज्य दूरत ।

—After 20, V<sub>1</sub> 3 ins. :

311<sup>r</sup> पर्वत स च केष्किन्धो बहुकन्दरनिर्जर ।  
अकरोद्बहुल नाद गुहासु प्रतिनि स्वने ।

[ (1 1) V<sub>1</sub> 3 -निर्जर (moth-eaten) (for the post half) —(1 2) V<sub>1</sub> अकरो . . . \* नाद (for the prior half) ]

Thereafter they cont 309<sup>\*</sup>

21 Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> om 21 —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 12 स तत्र, D<sub>2</sub> 13 सर्वत्र (for तत स) S<sub>1</sub> D<sub>8-10</sub> -कृत, Ñ<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 11-13 -सम-, D<sub>1</sub> -सम, D<sub>5</sub> इव, M<sub>1</sub> -निभ- (for -गण-) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 11-13 -प्रणाद, D<sub>2</sub> -प्रनाद (for -प्रणादो) —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> वीरो, D<sub>10</sub> नादान (for नाद) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 6 12 13 T<sub>2</sub> M<sub>1</sub> त्रिमुचस, D<sub>4</sub> प्रमुचस, D<sub>5</sub> ह्यमुचस, D<sub>8</sub> T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> ह्यमुचत्, C<sub>v</sub> r as in text (for व्यमुञ्चत्) ☞ C<sub>v</sub> r नाद व्यमुञ्चदिति पाठ ☞ M<sub>2</sub> प्रतीत (for प्रतीत) Ñ<sub>1</sub> त्रिमुच्य वीरस्वरया प्रतीत, D<sub>3</sub> 11 त्रिमुच्य नाद परमप्रतीत —<sup>c</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>6</sub> सूर्ये, D<sub>5</sub> G<sub>1</sub> क्रोध- (for शौर्ये) D<sub>13</sub> -विवृद्धि- (sic), G<sub>1</sub> -समृद्ध- (for -विवृद्ध) D<sub>3</sub> 11 वेग (for -तेजा) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>1</sub> मरस्वती (for सरित्पतिर्) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 पर्वणि (for वानिल) ☞ C<sub>v</sub> r वानिलचञ्चलोर्मिरिति पाठे वा शब्द इवार्थे ☞

Colophon —Sarga name S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 वालिसमाह्वान (D<sub>2</sub> °ह्वय, D<sub>4</sub> °ह्वान), Ñ<sub>1</sub> सुग्रीवदर्शन, V B किष्किन्ध्या-गमन, D<sub>1</sub> पुनर्युद्ध, D<sub>3</sub> सुग्रीवप्रहर्षण, D<sub>11</sub> सुग्रीवहर्षण, D<sub>13</sub> वालिममाजय —Sarga no (figures, words or both) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 D<sub>2</sub> 4 12 om, Ñ<sub>2</sub> 11, V<sub>3</sub> 15, B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> 13, D<sub>1</sub> 8, D<sub>11</sub> 10, D<sub>13</sub> 11 —After colophon, G<sub>1</sub> 3 conclude with श्रीरामाय नम, G<sub>2</sub> with श्रीरामचन्द्राय नम

अथ तस्य निनाद तं सुग्रीवस्य महात्मनः ।  
शुश्रावान्तःपुरगतो वाली आतुरमर्षणः ॥ १  
श्रुत्वा तु तस्य निनदं सर्वभूतप्रकरपनम् ।  
मदश्चैकपदे नष्टः क्रोधश्चापतितो महान् ॥ २  
स तु रोपपरीताङ्गो वाली संघ्यातपप्रभः ।  
उपरक्त इन्द्रादित्यः सद्यो निष्प्रभतां गतः ॥ ३  
वाली दंष्ट्राकरालरतु क्रोधादीप्ताग्निसंनिभः ।

15

M1 begins with श्रीरामाय नम

1 <sup>a</sup>) S1 D4 12 च, N2 B1 3 4 D1 2 6 7 13 G2 M3 तु, D3 11 म (for त) —<sup>b</sup>) V1 2 B [अ]भिगर्जत, V3 [अ]भिगर्जित (for महात्मन) —<sup>c</sup>) V2 सुग्रीव, D4 श्रुत्वा च (for शुश्राव) B4 [अ]नर्गुहगतो —<sup>d</sup>) D2 13 वाली संध्यातपप्रभ

2 V2 om 2<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) T2 निनद तस्य (by transp), S1 N1 D1-4 11-13 श्रुत्वा तस्य निनाद त(S1 D12 तत्), N2 V1 3 B D7 श्रुत्वेव च निनाद त(B1 तु) —<sup>b</sup>) S1 D1-4 11-13 सत्व- (for -भूत-) N2 V1 3 B D7 वालिनो वारुण पुन (N2 D7 स्वर, V1 त्रच) —<sup>c</sup>) S1 D12 सर्वेश (for मदश्) N2 V 3 B D7 एकपदे (for चैह<sup>o</sup>) D2 13 महचैकपदे नष्ट, D3 मदस्चैकपदे अष्ट —<sup>d</sup>) D3 11 [उ]त्पतितो, D6 8-10 T G3 M1 2 Ck t [आ]पादितो, Cg as in text (for [आ]पतितो) S1 D4 12 क्रोधेनाधिष्टि(D4 °कृ)-तोभवत्, N1 क्रोधेनाप्यायितोभवत्, N2 V2 D7 क्रोधश्चास्याग (V2 °ग्र)तोभवत्, V1 3 B1-3 क्रोधश्चास्य यतो(V1 B2 ततो, V3 यथा)भवत्, B4 क्रोधश्चास्यायतोभवत्, D1 2 13 क्रोधेन विक्रु(D1 क्षोभि)तोभवत्

3 <sup>a</sup>) S1 D1 2 4 12 13 स हि, D5 8-10 T1 3 ततो, Cv mg k as in text (for स तु) N2 V B D7 स रोप-ताघ्नयतो —<sup>b</sup>) D1 वाली स भ्रातलोचन, D2 3 वाली चालातपप्रभ, D5 वाली संध्याघ्नप्रभ, D8-10 वाली स कनक-प्रभ —<sup>d</sup>) V2 सोमो (sic) (for सद्यो) S1 N1 D1-4 11-13 व्याकुलता (for निष्प्रभता)

4 <sup>ab</sup>) D1 व्यालो (for वाली) N1 च, G3 -[आ]स्य (for तु) S1 D4 क्रोध- (for क्रोधाद्) S1 D1 4 11-13 -स(D11 सु)प्रभ, D5 8-10 -लोचन (for सनिभ) N2 V B D7 दंष्ट्राकरालरदन क्रोधताघ्नतराकृति —<sup>c</sup>) D5 [उ]-त्पला, Cr mg k t as in text (for [उ]त्पतित-) D1 -पत्राक्ष, D2 13 -पत्राक्ष, D6 पद्म, K(ed) -पद्मस्तु (for -पद्माम्) S1 D4 12 भाति स्म पतितै पत्रै, N2 V B1-3 D3 7 11 वज्राजोःफुलनयन (D3 11 °पत्राक्ष), B4 बभौ फुल

भात्युत्पतितपद्माभः समृणाल इव हृदः ॥ ४  
शब्दं दुर्मर्षणं श्रुत्वा निष्पपात ततो हरिः ।  
वेगेन चरणन्यासैर्दारयन्निव मेदिनीम् ॥ ५  
तं तु तारा परिष्वज्य स्नेहाद्गर्हितसौहृदा ।  
उवाच त्रस्तसंभ्रान्ता हितोदर्कमिदं वचः ॥ ६  
साधु क्रोधमिमं वीर नदीवेगमिवागतम् ।  
शयनादुत्थितः काल्यं त्यज भुक्तामिव खजम् ॥ ७

G 4 14 7  
B 4 15 7  
L 4 10 6

वृहत्पत्र, M1 विभात्युत्पतितपद्माभ Ck Cr m उत्पतितपद्माभ गलादिभिरुद्धतपद्माभ ।, Cg उत्पतितपद्म विरसितरक्तोत्पल । उत्पतितपद्माभ इति पाठे उत्पत्तिता न्योपरि प्ररुता पद्मानामाभा यस्मिन्म इत्यर्थे ।, Ck उत्पत्तितानि उत्पादितानि पद्मानि यस्य न उत्पतितपद्म । अथ शब्द भावर्तते । उत्पतितपद्मत्वात् उत्प-निता नष्टा पद्माभा पद्मजनिता गोभा यस्य स तथा ।, Ct उत्पत्तिनपद्मैकदेशे तत्रम् । उत्पत्तिरुद्धते पद्मरूपतिता नष्टा पद्मकृतशोभा यस्य तादृश C —<sup>d</sup>) S1 D4 12 [अ]नुज, D1 [अ]नुद, D3 तुम (for हृद) N1 स्वबलात् इवाबुद, D2 13 समृणालमिवाबुजं

5 <sup>a</sup>) S1 D4 मदा दुर्घे(D4 °र्म)र्षणं शीघ्र, N1 शब्दा-दुर्मर्षणं शीघ्र, N2 V B D7 सो(N2 सा, V1 B1 3 अ, V2 खा)मर्षवशात्पन्नो, D1 शब्दादमर्षणं शीघ्र, D2 शब्ददुर्मर्षणं शीघ्र, D3 11 13 म तु(D13 च) दुर्मर्षणं शीघ्र, D12 म तदा-मर्षणं शीघ्र —<sup>b</sup>) V1 D2 3 11 13 निष्पपात (for निष्पपात) N2 V B D7 हरीश्वर —<sup>c</sup>) D5 8-10 T2 च पद- (for चरण-) —<sup>d</sup>) N2 V B D1 2 4 7 12 13 कपयन् (for दारयन्)

6 <sup>a</sup>) G2 (after corr sec m as in text) रामा (for तारा) —<sup>b</sup>) S1 D1 2 4 12 13 स्नेहादभ्येत्य सौहृदात् (S1 D12 गौरवात्) —<sup>c</sup>) S1 N1 D2 4 12 श्रुत्वा, D3 6 11 G2 M2 त्राम- (for त्रस्त-) D1 G3 उवाच च स(G3 सु)-संभ्राता(D1 °त) Ck त्रस्तसंभ्रान्तेति पुनश्चाव । त्रस्ता भीता । संभ्रान्ता क्षुभितचित्ता ।, Ct त्रस्तसंभ्रान्ता । कर्मधारये पुंवत्वम् । त्रस्ता भीता, संभ्रान्ता क्षुभितचित्ता C —<sup>d</sup>) S1 N1 D1 2 4 11-13 क्लीवोदर्कम् (for हितो°) D3 क्लीवोदर्कहित वच —For 6, N2 V B D7 subst

312\* तमुवाच ततस्तारा भर्ताग वानराविपम् ।  
परिष्वज्य भयादित्य निष्पतन्त गुहासुखात् ।

[(1 1) B1-3 वानरेश्वर (for °राधिपम्) —(1 2) V1 3 B1 निपतत (for निष्प°) N2 V1 B4 D7 गुहागृहात् (for °सुखात्) ]

7 <sup>a</sup>) S1 D12 साधुक्रोधम्, N1 साधु कोपम्, D2 स तु



सहसा तव निष्क्रामो मम तावन्न रोचते ।  
श्रूयतामभिधास्यामि यन्निमित्तं निवार्यसे ॥ ८  
पूर्वमापतितः क्रोधात्स त्वामाह्वयते युधि ।  
निष्पत्य च निरस्तस्ते हन्यमानो दिशो गतः ॥ ९  
त्रया तस्य निरस्तस्य पीडितस्य विशेषतः ।

क्रोधम्, D<sub>11</sub> समुक्तोद्यम् ( sic ) ( for माधु क्रोधम् ) S<sub>1</sub> T<sub>2</sub>  
इ७ ( for इम ) —After 7<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 ins

313<sup>r</sup> धर्ममालम्ब्य प्रतिमात्रियन्तु त्वमिहाहंसि ।  
—D<sub>12</sub> om 7<sup>c</sup>-8<sup>b</sup> —<sup>c</sup> N<sub>2</sub> B D<sub>1</sub> 6 7 11 वत्स्य, V<sub>1</sub> मात्स्य,  
D<sub>2</sub> 4 13 कत्स्ये, D<sub>3</sub> T<sub>1</sub> 3 कात्स्ये, Cv mgkt as in text,  
Cr काल ( for मात्स्य ) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> शयनादृष्टित क्रोध —<sup>d</sup> )  
D<sub>1</sub> भुक्तम् N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B D<sub>7</sub> माल्य भुक्तमित्त्वज, V<sub>1</sub> त्वज  
तोयमित्त्वज ( sic ), D<sub>2</sub> 13 त्वज भुक्तमिमाश्रय —After 7,  
D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins

314<sup>r</sup> कात्स्यमेतेन मग्राम करिष्यमि च वानर ।  
गीर्ग ते शत्रुमाहृत्य फल्गुता वा न विद्यते ।

[ ( 1 1 ) D<sub>6</sub> कात्स्यम् G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> गीर्ग ( for च वानर )  
—( 1 2 ) G<sub>1</sub> om ते ( subm ) Ck लघुता ( for फल्गुता ) ]

8 D<sub>12</sub> om 8<sup>ab</sup> ( cf v l 7 ) —<sup>a</sup> ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 13  
सहसा ते निनिर्गन्तु, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> तवाय सहसा भूयो ( V<sub>1</sub>  
°मा ) —<sup>b</sup> ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 11 13 मम बुद्ध्या, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>  
निर्गन्तो मे, D<sub>1</sub> अयुद्ध्या मे ( for मम तावन्न ) —<sup>c</sup> ) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3  
B<sub>1-3</sub> D<sub>3</sub> 7 11 T G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> 3 चाभिधास्यामि, M<sub>1</sub> त्वभिधा  
स्यामि —<sup>d</sup> ) B<sub>4</sub> D<sub>8</sub> 10 13 निवार्यते ( for °र्यसे )

9 <sup>a</sup> ) V<sub>1</sub> आपतित, M<sub>1</sub> ह्यापतित ( for आपतित ) —<sup>b</sup> )  
S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>12</sub> त्वामाह्वयति सयुगे, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> त्वा स आ  
( V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> ममा ) हृतवान्युधि, D<sub>1</sub> 2 13 तवाह्वानाय ( D<sub>2</sub> 17  
°नस्य ) सयुगे, D<sub>3</sub> 11 कृताह्वानश्च सयुगे, D<sub>4</sub> त्वामाह्वयत  
सयुगे C<sub>v</sub> आह्वयते आह्वयत । व्यत्ययेन भूतार्थे लट् ।  
स्मशब्दो वाच्यार्थः । Cr आह्वयते । पुनरेत्य स्थितस्य  
तस्प्रतदाह्वान मे शङ्का ससहायत्वशङ्का जनयतीति योजना ।  
इव शब्दो वाक्यलङ्कारे । अवधारणे वा । आह्वान कृतवान् ।  
व्यत्ययेन भूतार्थे लट् । स्मशब्दो वा अभ्याहार्यः । Cm g  
आह्वयते । पुनरेत्य स्थितस्यै ( Cg °तस्य तस्ये ) तदाह्वान मे ( Cm  
मम ) शङ्का सहायत्व ( Cg सहायमहितत्व ) शङ्का जनयतीति  
जनयत्येवेति ( Cg जनयतीति ) योजना । Ck आह्वयते स्य ।  
Ct आह्वयत C<sub>v</sub> —After 9<sup>ab</sup>, D<sub>7</sub> reads 14<sup>ed</sup> ( in-  
cluding 319\* ) —<sup>c</sup> ) D<sub>2</sub> 13 निपत्य, D<sub>3</sub> 11 निपत्य ( for  
निष्पत्य ) D<sub>1</sub> यन्निरस ( for च निरस्तस्य ) N<sub>1</sub> च ( for  
हे ) —<sup>d</sup> ) D<sub>2</sub> 13 M<sub>1</sub> दिश ( for दिशो ) —For 9<sup>cd</sup>, N<sub>2</sub>  
V B D<sub>7</sub> subst

315<sup>r</sup> भयाद्भुत्वव्या सख्ये बलात्निष्पत्य निर्जित ।

[ V<sub>3</sub> बल, B<sub>2</sub> 4 बिलन् ( for बलान् ) V<sub>3</sub> D<sub>7</sub> ( नन्पीड्य, B<sub>1</sub> 3  
नि स्य ( for निष्पत्य ) ]

इहैत्य पुनराह्वानं शङ्कां जनयतीति मे ॥ १०  
दर्पश्च व्यवसायश्च यादृशस्तस्य नर्दतः ।

निनादस्य च संश्रमो नैतदल्पं हि कारणम् ॥ ११  
नागहायमहं मन्ये सुग्रीवं तमिहागतम् ।

अवष्टब्धसहायश्च यमाश्रित्येप गर्जति ॥ १२

10 <sup>a</sup> ) B<sub>2</sub> एव त्रया ( for त्रया तस्य ) —<sup>b</sup> ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> 3 4 6 11 12 व्रीडितस्य, N<sub>2</sub> B सूत्रितस्य, V D<sub>7</sub> 13 वृद्धितस्य,  
D<sub>2</sub> वृद्धितस्य ( corrupt ), D<sub>3</sub> व्रीडितस्य ( for पीडितस्य )  
B<sub>4</sub> कपीधर ( for विशेषतः ) —<sup>c</sup> ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11 12  
प्रीडित, D<sub>3</sub> 3 उयेत ( for उहैत्य )

11 <sup>a</sup> ) G<sub>1</sub> मदश्च ( for दर्पश्च ) C<sub>v</sub> Ct अय दर्पादि  
कारणविशेषपूर्वकं कार्यविशेषवाचित्यनुमितम् —<sup>b</sup> ) D<sub>1</sub> 4 12  
श्रयते ( for नर्दत ) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> श्रयते त ( D<sub>12</sub> ल्य ) स्य तादृश,  
N<sub>2</sub> D<sub>2</sub> 9 यादृशोऽस्य नर्दत, V<sub>1</sub> 2 B यादृशास्य नर्दत,  
V<sub>2</sub> यादृशोऽस्य विनष्टं, D<sub>2</sub> यादृशान्प्रश्न श्रयते —V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub>  
om, while B<sub>2</sub> reads in marg 11<sup>c</sup>-12 —<sup>c</sup> ) B<sub>4</sub>  
[ ख ]स्य, T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> [ ख ]पि ( for च ) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> ( m ) —  
D<sub>7</sub> सहायो, D<sub>3</sub> सनायो, M<sub>1</sub> नर्दस्य ( for संश्रमो ) S<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> 4 12 नर्दतश्च ( D<sub>1</sub> °नस्य ) सहायो ( D<sub>4</sub> °ग्रामो ), N<sub>1</sub>  
श्रयते नस्य निर्दायो, D<sub>2</sub> 11 13 नर्दतश्च सनायो ( D<sub>11</sub> सनायो,  
D<sub>13</sub> नर्दायो ) —<sup>d</sup> ) D<sub>1</sub> 2 4 12 13 नेष्टम्, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> न तद् ( for  
नैतद् ) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>7</sub> नैतदल्प ( N<sub>2</sub> B<sub>4</sub> °ल्प ) प्रयोजन,  
D<sub>6</sub> नैतदल्पस्य कारण. —After 11, V<sub>2</sub> ins

316<sup>r</sup> सहसा प्रहस्यन्मन्त्रे प्रगीतमिव काननम् ।

12 V B<sub>1</sub> om, B<sub>2</sub> reads in marg 12 ( for V<sub>1</sub> 3  
B<sub>1</sub> 2, cf v l. 11 ) —<sup>a</sup> ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 4 7 11-13 G<sub>3</sub> म-  
सहायम्, B<sub>2</sub> 3 असहायम्, Cr g k as in text ( for नाम° )  
D<sub>2</sub> 7 11 13 G<sub>1</sub> इम ( for अह ) —<sup>b</sup> ) M<sub>1</sub> इव ( for इह )  
S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> त्वामिहागत, N<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> अतितेजस, D<sub>3</sub> 11 पुनरागत,  
D<sub>7</sub> अमिताजस, L ( ed ) त्वासुवागत ( for तमिहागतम् )  
—S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om 12<sup>cd</sup> —<sup>c</sup> ) N<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>7</sub> अपि प्राप्त- ( B<sub>3</sub>  
D<sub>7</sub> °प्त ) ( for अवष्टब्ध- ) D<sub>2</sub> 13 [ 5 ]सं, T<sub>2</sub> तु ( for  
च ) B<sub>4</sub> अप चस्तसहाय च, D<sub>3</sub> अवष्टब्ध सहाय च, D<sub>4</sub>  
अप्रलब्धसहायस्य —<sup>d</sup> ) D<sub>11</sub> G<sub>1</sub> [ ए ]व ( for [ ए ]प ) N<sub>2</sub>  
B<sub>2-4</sub> D<sub>7</sub> स ( B<sub>2</sub> 3 [ ए ]प ) नर्दति ( for [ ए ]प गर्जे° ) N<sub>1</sub>  
D<sub>3</sub> नानाश्रित्य प्रगर्जति, D<sub>1</sub> नानाश्रित्यानुगर्जति, D<sub>2</sub> 13 नान्य-  
था म प्रगर्जति, D<sub>4</sub> नान्यथा तस्य गर्जति —After 12, N<sub>2</sub>  
B<sub>2-4</sub> D<sub>7</sub> ins, V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> ins after 11<sup>ab</sup> ( owing to om ),  
V<sub>2</sub> cont after 316<sup>r</sup>, while G ( ed ) ins after 12<sup>ab</sup>  
( owing to om of 12<sup>cd</sup> )

317<sup>r</sup> सुव्यक्तमाश्रय लब्ध्वा वालिन पुनरागत ।

[ B<sub>2</sub> अत्यक्तम् ( for सुव्य° ) V<sub>2</sub> बलिन ( for वालिन ) B<sub>3</sub>  
पुनरागत ( for °गत ) ]

प्रकृत्या निपुणश्चैव बुद्धिमांश्चैव वानरः ।  
 अपरीक्षितवीर्येण सुग्रीवः सह नैष्यति ॥ १३  
 पूर्वमेव मया वीर श्रुतं कथयतो वचः ।  
 अङ्गदस्य कुमारस्य वक्ष्यामि त्वा हितं वचः ॥ १४  
 तव भ्रातुर्हि विख्यातः सहायो रणकर्कशः ।  
 रामः परवलामर्दी युगान्ताग्निरिवोत्थितः ॥ १५  
 निवासवृक्षः साधूनामापन्नानां परा गतिः ।

आर्तानां संश्रयश्चैव यशसश्चैकभाजनम् ॥ १६  
 ज्ञानविज्ञानसम्पन्नो निदेशे निरतः पितुः ।  
 धातूनामिव शैलेन्द्रो गुणानामाकरो महान् ॥ १७  
 तत्क्षमं न विरोधस्ते सह तेन महात्मना ।  
 दुर्जयेनाप्रमेयेन रामेण रणकर्मसु ॥ १८  
 शूर वक्ष्यामि ते किञ्चिन्न चेच्छाम्यभ्यसूयितुम् ।  
 श्रूयतां क्रियतां चैव तव वक्ष्यामि यद्वितम् ॥ १९

G 4 14 20  
 B 4 15 23  
 L 4 10 19

13 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> प्रश्रुतो, D<sub>12</sub> प्रदुतो (for प्रकृत्या) N<sub>1</sub>  
 निर्जितश् (for निपुणश्) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1-4</sub> 7 12 13 चासो,  
 T<sub>2</sub> चैव (for चैव) —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> ऋद्धिमाश् (for बुद्धि°) D<sub>3</sub>  
 [अ]पि (for [ए]व) —After I<sub>3</sub><sup>ab</sup>, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>  
 ins

318\* नानाश्रय समाह्वान तव भूय करोति स ।  
 सत्यसधेन वीरेण रावणेण महात्मना ।  
 रामेण क्लिप्तैव सख्यमभ्यागत पुन ।

[ (1 1) V<sub>2</sub> 3 नाना (V<sub>2</sub>° मा)श्रय, B<sub>1</sub> 2 रामाश्रय, G(ed) )  
 नानाश्रयात् (for नानाश्रय) V<sub>2</sub> तवाह्वान (for समा°) B<sub>1</sub>  
 च (for स) —(1 2) V<sub>3</sub> रामेण (for वीरेण) —(1 3)  
 V<sub>1</sub> रावणे (for रामेण) V<sub>2</sub> सख्य (for क्लि) V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 4  
 [ए]व (for [ए]व) B<sub>1</sub> 3 क्लिप्तैव सुमहत् (for the  
 prior half) B<sub>1</sub> 3 अत्रागत (for अभ्या°) ]  
 —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 8-13 नापरीक्षित-, N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2 (marg  
 also) 3 4 D<sub>7</sub> सुपरीक्षित-, V<sub>1</sub> स परीक्षित- (for अपरी°)  
 —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 8-13 सख्यमेष्यति, D<sub>6</sub> 6 G M<sub>1</sub> 2 सह  
 नैष्यति (for सह नैष्यति) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> लब्धलक्षे (D<sub>7</sub>  
 °क्ष्ये) ण धीमता

14 <sup>ab</sup>) G<sub>2</sub> कथयता (for °यतो) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>  
 G(ed) परिश्रुतो मया पूर्वं रामेणैव (G[ed] °प) सहायवान्  
 —N<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B om I<sub>4</sub><sup>cd</sup> D<sub>7</sub> reads I<sub>4</sub><sup>cd</sup> (including  
 319\*) after 9<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> reads कुमारस्य in marg  
 —<sup>d</sup>) T<sub>1</sub> G<sub>1</sub> 2 Cr g k t द्या, Cv as in text (for त्वा)  
 T<sub>2</sub> हि तद्वच. (for हित वच) S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 तत्ते वक्ष्यामि  
 तत्त्वत्, N<sub>1</sub> तत्ते वक्ष्याम्यशेषत्, V<sub>1</sub> यद्वक्ष्यामि हित श्रुणु,  
 D<sub>6</sub> 7-10 वक्ष्याम्यद्य (D<sub>10</sub> °म्य+) हित (D<sub>6</sub> 7 हि तद्) वच,  
 D<sub>6</sub> वक्ष्यामि त्वा हि तद्वच ☞ Cv पूर्वमेवेत्यादे पश्चार्धमङ्ग-  
 दस्य कुमारस्य त्वा हित वच इत्येत (°तत् ?) l, Cr पूर्वमेव  
 मया वीर श्रुतं कथयतो वच । अङ्गदस्य कुमारस्य वक्ष्यामि त्वा  
 हित वच । इति पाठ ☞ —After I<sub>4</sub>, D<sub>6</sub>-10 S ins

319\* अङ्गदस्तु कुमारोऽय वनान्तमुपनिर्गत ।  
 प्रवृत्तिस्तेन कथिता चारैरासेनिवेदिता ।  
 अयोध्याधिपते पुत्रौ शूरो समरदुर्जयौ ।  
 इक्ष्वाकूणा कुले जातौ प्रथितौ रामलक्ष्मणौ ।  
 सुग्रीवप्रियकामार्थं प्राप्तौ तत्र दुरासदौ ।

[ 5 ]

[ (1 1) D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 Cr p वनाताद्, Cg k t as above  
 (for °नानम्) —(1 2) D<sub>6</sub> 7-10 आसीन् (for आसैर्)  
 —(1 3) G<sub>1</sub> वीरौ (for शूरो) —(1 4) D<sub>6</sub> 7-10 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub>  
 प्रस्थितौ (for प्रथितौ) ☞ Cr प्राप्तौ शत्रुदुरामदावित्त्वन इतिकरण  
 द्रष्टव्यम् ☞ ]

—Thereafter D<sub>7</sub> reads 315\*

15 <sup>a</sup>) D<sub>6</sub> 8-10 स ते (for तव) M<sub>1</sub> विक्रात (for  
 विग्यात) —<sup>b</sup>) V<sub>3</sub> स सखा (for सहायो) D<sub>6</sub> 8-10 -कर्मणि  
 (for -कर्मश) —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> 11 युगाताग्निसम  
 क्लि, B<sub>4</sub> °रिव प्रभु, D<sub>3</sub> °ग्निसमप्रभ

16 <sup>a</sup>) D<sub>2</sub> 13 स वास- (for निवास-) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 निवास  
 स च, D<sub>11</sub> निवास सर्व- —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 4 9 12 प्रपन्नाना, N<sub>1</sub>  
 D<sub>1</sub> 2 13 वि°, D<sub>11</sub> व्या° (for आपन्नाना) T<sub>2</sub> (also) सदा  
 (for परा) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> आर्ता (B<sub>3</sub> °) नामार्तिनाशन  
 (B<sub>4</sub> °क) —<sup>c</sup>) D<sub>12</sub> स. 1 शू (for सश्रयश्) N<sub>2</sub> V B  
 D<sub>7</sub> सपदा महतीना च —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B D<sub>7</sub> भुवि, V<sub>2</sub> भूरि,  
 D<sub>1</sub> 2 11 13 T<sub>2</sub> चैव (for चैक-) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 13 भाजन गुणसपदा,  
 N<sub>1</sub> भाजन शुभकर्मणा, G<sub>1</sub> यशसा चैव भाजन, M<sub>2</sub> यशसामेक-  
 भाजन

17 <sup>b</sup>) B<sub>1</sub> 2 (before corr) निदेश-, D<sub>3</sub> 11 निर्देश-,  
 D<sub>4</sub> 13 निर्देशे (for निदेशे) D<sub>6</sub> [S]तिरत (for निरत)  
 —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 केलसो, D<sub>1</sub> शैलेन्द्रो (for शैलेन्द्रो)  
 —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> 2 B<sub>3</sub> गुहानाम् (sic) (for गुणानाम्)

18 <sup>a</sup>) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> तद्युक्त, D<sub>1</sub> 8-11 T<sub>2</sub> G Ct तत्क्षमो, D<sub>2</sub>  
 तत्कर्मा (for तत्क्षम) B<sub>2</sub> नो (for न) B<sub>1</sub> विरोद्धु, B<sub>2</sub>-4  
 D<sub>2</sub> विरोव (for विरोधर्) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>12</sub> तत् (N<sub>1</sub> त°) क्षमो  
 नो (L[ed] न) विरोध, D<sub>4</sub> तन्न क्षमो विरोधस्ते, D<sub>13</sub> तत्कर्मो  
 न विराधा ते (corrupt) ☞ Ck तत्तस्मात्तेनोच्यमानगुणं न  
 रामेण सह विरोवस्ते तव न क्षमम् अयुक्त । अव्ययमितम् ☞  
 —<sup>d</sup>) B<sub>1</sub> 2 (also) 3 वीरेण, B<sub>4</sub> om (hapl. ?) (for  
 रामेण) D<sub>3</sub> lacuna for रण- S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> कर्मश (D<sub>12</sub> °श),  
 N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> -कर्मणि, D<sub>3</sub> 11 -सूधनि, L(ed) कर्मश (for  
 -कर्मसु)

19 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> शूरो (sic), D<sub>3</sub> 11 सह, D<sub>13</sub> शूर, M<sub>1</sub> शूरा  
 (for शूर) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> वक्ष्यामि त्वा हित किञ्चिन् —<sup>b</sup>)  
 D<sub>1</sub> 3 चेच्छसि, D<sub>4</sub> नेच्छामि (for चेच्छामि) ☞ Cr m

यौवराज्येन सुग्रीवं तूर्णं साध्वभिषेचय ।  
विग्रहं मा कृथा वीर भ्रात्रा राजन्वलीयसा ॥ २०  
अहं हि ते क्षमं मन्ये तव रामेण गौहृदम् ।  
सुग्रीवेण च संप्रीतिं वैरमुत्सृज्य दूरतः ॥ २१

लालनीयो हि ते भ्राता यवीयानेष वानरः ।  
तत्र वा सन्निरुद्धो वा सर्वथा बन्धुरेव ते ॥ २२  
यदि ते मत्प्रियं कार्यं यदि चावपि मां हिताम् ।  
याच्यमानः प्रयत्नेन साधु वाम्यं कुरुष्व मे ॥ २३

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे पञ्चदशः सर्गः ॥ १५ ॥

अभ्यसूयितु नेच्छामि । इन्द्रिपये अभ्यसूया न कियत इत्यर्थः ।  
Cg ते अभ्यसूयितु नेच्छामि इन्द्रिपये अभ्यसूया द्रोयात्किं करण  
कर्तुं कदाचिदपि नेच्छामीत्यर्थः । यद्वा मया उच्यमाणे हिते त्वया  
अभ्यसूया न कार्येत्यर्थः । Ck त्वया अभ्यसूयितु नेच्छामि  
देवदत्त भोक्तुमिच्छामीत्यादिष्वचिदममानकर्तृकेषु तुमुन् ।  
कथमिय मा पुनर्वंक्तीत्यभ्यसूया न कर्तव्येत्यर्थः । C1 अभ्य-  
सूयितु नेच्छामि कथमिय मा प्रति उदनीति मदसूया न  
कर्तव्येत्यर्थः । आप्त्यादसमानकर्तृकेऽपि तुमुन् ॥ S1 D12  
न ते युक्त (D12 कर्तुं)मसूयितु, N2 V B2-4 D7 न (D7  
तत्) तु शास्त्र्यनु (N2 B4 °न, B2 °भ्य)सूयया, B1 न तु  
सम्यगसूयया, D11 न चेकोमभ्यशायतु (corrupt) —<sup>c</sup> S1  
N1 D1 2 4 11-13 तद्य, B4 चैव, D7 यच्च, M1 चैतत् (for चैव)  
—<sup>d</sup> D10 om (hapl) व म वक्ष्यामि S1 N1 D1 2 4 12 13  
नाहित (for यद्वितम्) N2 V B D7 यत्वा (B2 जहो)  
वक्ष्याम्यह (N2 D7 °मि ते) हित, D1 11 वक्ष्यामि तव नाहि  
(D11 यद्वि)त

20 D6 om 20 —<sup>a</sup> G1 3 G1.2 यौवराज्ये तु (G1 2 च)  
N2 V B D7 सुग्रीवं प्लवगश्रेष्ठ —<sup>b</sup> S1 N1 D1-4 11-13  
तूर्णं त्व (D12 त)म्, N2 V B D7 यौवराज्ये (for तूर्णं साधु)  
—<sup>c</sup> D6 निग्रह, G1 2 विरोध (for विग्रह) D2 न (for मा)  
D2 कृत (for कृथा) S1 N1 D1-4 12 13 मोह्याद्, D11  
मोह्याद् (for वीर) —<sup>d</sup> G2 सह (for राजन) D5 8-10  
यवीयसा (for बली) S1 N1 D1-4 11-13 भ्रात्रा रामेण च  
(S1 D12 वा) स्वय, N2 V B D7 रामेणामिततेजसा

21 <sup>a</sup> V1 B1 (also) हि त (for हि ते) —<sup>b</sup>  
D5 6 8-10 I2 M3 तेन, M1 शीघ्र (for तव) S1 N V B  
D1-4 7 11-13 रामेण (B4 तेनान) सह गौहृद —<sup>c</sup> S1 N1  
D1-4 12 13 मह (D1 °म) भ्रात्रा, B4 च सुप्रीतिं (for च  
संप्रीति)

22 <sup>a</sup> S1 D4 12 लाड°, V2 मान°, G1 2 M लाळ°, G3  
पाल° (for लालनीचो) D3 हि नो, G3 हितो (for हि ते)  
—<sup>b</sup> D8 वानर N2 V B D7 यवीयान्वानरेश्वर (B2 °र)  
—<sup>c</sup> D1-3 11-13 तत्रस्थ° सन्, G3 M1 तत्रावसन् (for  
तत्र वा सन्) D2 5 11 13 सनिधिस्थो (for सन्निरुद्धो).

S1 D4 12 अत्रस्थ° स वनस्थो वा, N1 7 8 वा -रुद्धो वा,  
N2 V B D7 विधयो वा (V2 °व्य)विधयो वा —<sup>d</sup> S1 N  
V B D1 4 7 12 13 म, D2 च, D6 तत् (sic) (for ते).  
—After 22, N2 B2-4 D3 7 ins

320\* न विरोध क्षम तेऽय सुग्रीवेण तवानघ ।  
अनिलरायानटेनेय चिरकाल मनामना ।

[(1 1) N2 विरोध, B2 3 कननेय, D3 दयक्षान (for क्षम  
तेऽय) —(1 2) D3 चिर वाऽ निलरान (for the post  
half) ]

—Thereafter D3 ins the line of 22<sup>cd</sup> (var. म  
for ते)

—After 22, D5 6 8-10 S ins

321\* न हि तेन सम बन्धु भुवि पश्यामि कचन ।  
दानमानादियत्कारे उरुष्व प्रत्यनन्तरम् ।  
वैरमेतस्मत्सृज्य तत्र पार्थे म तिष्ठतु ।  
सुग्रीवो विपुलश्रीवस्तव बन्धु सदा मत ।  
भ्रातु मोहदमालम्ब्य नान्या गतिरिहास्ति ते । [5]

[(1 1) G3 सदा (for तव) D5 8-10 T2 महा (D5  
तथा, T2 सदा)भ्युनेनस्तव (for the post half) —(1 5)  
D5 8-10 M1 भ्रातु (for भ्रातु) ]

23 <sup>a</sup> N2 V B1 4 D7 वा मप्रिय, B2 रामाप्रिय, B3  
रामप्रिय, G1 मे तद्विय (for ते मप्रिय) —<sup>b</sup> N1 चे°हि,  
N2 B3 वा वैरि, V B1 D3 7 13 G1 3 वारैयि, B4 वा वेत्ति,  
D1 वा चैथ (for चावपि) B1 2 D2 11 मा हित, D4 मा  
हित, G(ed) ते हित (for मा हिताम्) —<sup>c</sup> S1 D4 12  
याच्यमाना (D4 °ना), N2 याच्यमाने, M1 याच्यमान, L(ed)  
याच्यमाना (for याच्यमान) D5 8-10 प्रियत्वेन (for  
प्रयत्नेन) —<sup>d</sup> N2 V1 7 B D7 साधु मे कुरु भाषित, V2  
[ with hiatus ] साधु मे अवभाषित, D5 साधु + 3 । रु°व मे  
—After 23, S1 N1 D1-6 8-13 S ins

322\* प्रसीद पथ्य शृणु जल्पित दि मे  
न रोपमेवानुविधातुमर्हसि ।  
क्षमो हि ते वीसलराजसूनुना  
न विग्रह शकसमानतेजसा ।

तामेवं ब्रुवतीं तारां ताराधिपनिभाननाम् ।  
वाली निर्भर्त्सयामास वचनं चेदमब्रवीत् ॥ १  
गर्जतोऽस्य च संरम्भं भ्रातुः शत्रोर्विशेषतः ।  
मर्षयिष्याम्यहं केन कारणेन वरानने ॥ २

अधर्षितानां शूराणां समरूपनिवर्तिनाम् ।  
धर्षणामर्षणं भीरु मरणादतिगृह्यते ॥ ३  
सोढुं न च ममर्थोऽहं युद्धकामस्य संयुगे ।  
सुग्रीवस्य च संरम्भं हीनग्रीवस्य गर्जतः ॥ ४

G 4 15.4  
B 4 16.4  
I 4 12.4

[(1 1) D2 10 वृत्त (for वृत्त) D3 11 अपि मम, D4 5  
जल्पित हि त (for जल्पित हि मे). —(1 2) S1 D4 12 एत तु  
(for एवानु) —(1 4) S1 N1 D1 2 4 12 13 ममो हि (D2  
[5]पि, D13 [5]ध) रात्र (for -मनाननेना) ]

—D5 6 8-10 S cont

323\* तदा हि तारा हितमेव वाक्य  
तं वालिनं पथ्यमिदं वभाषे ।  
न रोचते तद्वचनं हि नन्य  
कालामिपन्नस्य विनाशकाले ।

[(1 1) D5 ननु, D6 ददा हि, G1 Cr तथा हि, Cm g h t  
as above (for तदा हि) —(1 2) T2 तदम् (for परम्)  
Cr तस्य न रोचते, तस्मै न रोचते इत्यर्थः । Cm नन्य तस्मै न  
रोचते, Cg छे तदा वचनकाले वालिनं प्रवेति देव । सापेक्ष-  
कर्मत्वात् । नन्य तस्मै । चत्पेक्षे ष्ठी । 'चत्पेक्षान्त' इति ि  
सूति छे ]

—After 23, N2 V B D7 ins, while S1 N1 D1-6  
11-13 ins after colophon an additional Sarga  
relegated to app. I (No 10)

Colophon —Sarga name. S1 N1 V2 3 B D2 4 11 12  
तारावाक्यं, V1 वाक्त्रवाक्यं, D1 तारासंज्ञा D2 वाक्त्रवाक्यं  
तारावाक्यं —Sarga 10 (figures, words or both).  
S1 N1 V1 B1-2 D1 13 14, T2 V2 B1 D7 14, V2  
16, D1 9, D11 11; D12 12. —After colophon, G  
concludes with श्रीगणेश नमः.

16

M1 begins with श्रीगणेश नमः.

1 <sup>a</sup>) S1 N1 D1-11-12 नमः, N2 D1 दया (for पूज)  
D12 13. कालं. T2 दमस्तेषु त्रुर्वीं तं G2 एते त्रुर्वीं तं  
तारां. —<sup>b</sup>) N2 V B D7 दमस्तेषु (for त्रुर्वीं). S1 N1  
D1 2 4 11 12 दमस्तेषु त्रुर्वीं. —<sup>c</sup>) S1 N1 D1 2 4 11-12 दमस्तेषु  
त्रुर्वीं. N2 V B D7 दमस्तेषु त्रुर्वीं.

2 <sup>a</sup>, N1 D1 [अ]तिशयं N2 V B D7 सु/अस्य  
विशय, D12 [अ]तिशय, D13-14 C 1-2 संप्रसारणं,  
G2 13 C-2 सु/अस्य विशय, C 2 10 in text  
(for च सं). —<sup>b</sup>) C 2 संप्रसारणं संप्रसारणं इति च सं. छे  
S1 D1 12 संप्रसारणं D1 13, संप्रसारणं (S1 13) संप्रसारणं.

D1 गर्जनं चानिस्वरूप —<sup>b</sup>) N2 V B D7 दमस्तेषु त्रुर्वीं  
यिन —<sup>c</sup>) N1 D7 न दमस्तेषु, V B दमस्तेषु, D1-10 त्रुर्वीं  
(for [अ]तिशय) —<sup>d</sup>) S1 N1 D1 2 4 12 12 तारां त्रुर्वीं प्रथिम  
प्रिये, N2 V B D7 जानस्यै (B2 पुनं तुद्ध) कथं प्रिये

3 <sup>a</sup>) S1 D4 12 अधर्षितानां, V2 D11 आर्षयि, B2  
अधर्षणानां (for अधर्षयि) D2 शूराणां, D4 प्रमणा (for  
शूराणां) —<sup>b</sup>) S1 N1 V2 3 B4 D1 2 4 11-13 समरूपं, N2 2  
V1 B1-3 D7 संयुगे (for समरूपे) B1 [अ]नुवर्तिना,  
D13 [अ]नुवर्तिना —<sup>c</sup>) N1-2 अधर्षयि (for अधर्षयि)  
छे Cg संप्रसारणं संप्रसारणं संप्रसारणं इति वा संप्रसारणं  
निस्कारस्य संप्रसारणं चार्थः । C1 संप्रसारणं संप्रसारणं संप्रसारणं  
तथास्यात् अत्रेति श्रियात् । C2 संप्रसारणं संप्रसारणं  
S1 N1 V B D1 2 4 7 12 12 काले (for भीरु) —<sup>d</sup>) S1 N1  
D1-1 11-12 मरणात् (D2 12 मरु, D2 11 सत्) विजिष्यते  
—After 3, D2 10

324\* दमस्तेषु तानो यो वाक्त्रो इति चेति श्रुतो भुवि ।

[ Metrically ]

—Then D. cont 1 1-2 of 325\*

4 <sup>a</sup>) D12 transp. न अत्र च —<sup>b</sup>) S1 N1 V B1 2 3  
D1-4 7 11-12 सोढुं (for वृद्ध-), —<sup>c</sup>) S1 D1 2 4 [अ]ति-  
शयवाद् N1 V2 D1 11 [अ]तिशयं, N2 B2 3 D7 [अ]ति-  
शयवाद्, V1-2 [अ]तिशयं, B1 [अ]तिशयं, B2 [अ]ति-  
शयं, D12 [अ]तिशयवाद्, D13 [अ]तिशयवाद् ( )  
(for च सं). —<sup>d</sup>) N2 V B D7 सोढुं (for हीन-), N2  
D2 1-2 T2 गर्जितं D2 हीनं, D12 हीनं (for गर्जितं,  
S1 N1 D1 1-2 हीनं हीनं D1 हीनं, स्य गर्जितं (S1 संयुगे).  
—After 2, N2 V B D1 2-2 6, B D7 10; after  
D2 cont (L 2-2 6), after 324\*.

325\* दमस्तेषु त्रुर्वीं तानो यो अधर्षयि इति श्रुतम् ।  
मनुष्य इति नाहं व संप्रसारणं संप्रसारणम् ।  
सुदृशं चिद्विक्रमस्य संप्रसारणं ।  
नाहं संप्रसारणं च संप्रसारणं संप्रसारणम् ।  
संप्रसारणं संप्रसारणं संप्रसारणं संप्रसारणम् । (5)  
संप्रसारणं वा तानो संप्रसारणं संप्रसारणं संप्रसारणम् ।  
संप्रसारणं संप्रसारणं संप्रसारणं संप्रसारणम् ।  
संप्रसारणं संप्रसारणं संप्रसारणं संप्रसारणम् ।  
संप्रसारणं संप्रसारणं संप्रसारणं संप्रसारणम् ।  
न हि संप्रसारणं संप्रसारणं संप्रसारणं संप्रसारणम् । (16)

न च क्लार्यो विषादस्ते राघवं प्रति मत्कृते ।  
 धर्मज्ञश्च कृतज्ञश्च कथं पापं करिष्यति ॥ ५  
 निवर्तस्व सह स्त्रीभिः कथं भूयोऽनुगच्छसि ।  
 यौहृदं दर्शितं तारे मयि भक्तिः कृता त्वया ॥ ६  
 प्रतियोत्स्याम्यहं गत्वा सुग्रीवं जहि संभ्रमम् ।  
 दर्पं चास्य विनेष्यामि न च प्राणैर्विमोक्षयते ॥ ७

[ (1 1) B<sub>1</sub> वाणी (for मानी) V<sub>3</sub> D<sub>3</sub> ज्ञे (for शे)  
 B<sub>4</sub> [S] भिमर्षति (for मर्षयति) — B<sub>2</sub> reads from शक्तिमान् up  
 to गति in l 4 in marg — (1 2) B<sub>1</sub> तद् (for त) D<sub>3</sub>  
 मनुष्यवृत्तिं तत्पिष्ट (for the prior half) B<sub>4</sub> मर्षयामि  
 (for गण°) D<sub>3</sub> मनस्विन — After l 2, B<sub>2</sub> 3 ins

325(A)\* मुक्तस्यापि तथा तस्यास्तरयान्ते वचसस्तथा ।

— (1 3) B<sub>1</sub> 3 -गार्दलस् (for -विक्रान्तस्) — (1 4) V<sub>3</sub>  
 B<sub>1</sub> दुर्मतिम्, B<sub>4</sub> तन्म° (for त्वन्म°) V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub>-3 देव्यामाश्रित  
 — (1 5) V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub>-3 सु-, B<sub>4</sub> अ- (for स्व-) G(ed) -युक्तश्च  
 (for मयुक्ते) — (1 6) B<sub>3</sub> transp वा and रामो — (1 8)  
 V<sub>2</sub> 3 B -ताग- (for तार) B<sub>2</sub> प्तत् (for चेद्) V<sub>3</sub>  
 जगच्छे च रावण (sic) (for the post half) — (1 9)  
 V<sub>2</sub> दहन्, B<sub>1</sub> दहत्वा (sic), B<sub>4</sub> दहति (for दहतु) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub>  
 च (for वा) ]

— Then B<sub>2</sub> (m) cont

326\* अहं वाली हतो भूया तं वा जेष्यामि सयुगे ।

5 °) G(ed) तु (for च) B<sub>1</sub> विषादस् (for विपा°)  
 —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>7</sub> 12 न स पाप, D<sub>1</sub> न स वाक्य, D<sub>2</sub> न स  
 जाह्व, D<sub>4</sub> न म मार्य, D<sub>11</sub> न स वाच्य (for कथ पाप) D<sub>13</sub>  
 राज्ञा प्रति करिष्यमि (corrupt)

6 Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 transp 6 and 7 —<sup>b</sup>)  
 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 3 D<sub>1</sub>-4 11-13 कि मा, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> कि वा  
 (for कथ) D<sub>5</sub> माम् (for भूयो) —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> सौहार्दं D<sub>3</sub> 11  
 M<sub>1</sub> transp साहृद् and दर्शित Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> भद्रे, D<sub>5</sub> 6 8-10  
 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> तावन् (for तारे) —<sup>d</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 transp  
 कृता and त्वया Ś<sub>1</sub> Ñ V B<sub>2</sub> 4 D<sub>1</sub> 3 4 7 11 12 मम भर्तु  
 (D<sub>4</sub> भ्रातृ) कृत(V<sub>3</sub> गत) त्वया, B<sub>1</sub> 3 मम तदनुकृत त्वया,  
 D<sub>2</sub> 13 मम भर्तु कृते त्वया, G<sub>3</sub> मम भक्तिकृत त्वया

7 Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 transp 6 and 7 —<sup>a</sup>)  
 B<sub>1</sub> 3 इति (for प्रति-) D<sub>6</sub> प्रीत्या (for गत्वा) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
 D<sub>1</sub> 2 4 12 13 प्रतियोत्स्येद्य त(Ś<sub>1</sub> °त्स्ये तु त, Ñ<sub>1</sub> °त्स्ये हि त,  
 D<sub>4</sub> °त्स्ये द्रुत, D<sub>12</sub> °त्स्ये द्रुत) गत्वा —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> त्यज  
 संभ्रम, B<sub>1</sub> 3 भज मन्दिर, B<sub>2</sub> मत्यम्°, G<sub>3</sub> जय स्° (for जहि  
 स्°) —<sup>c</sup>) I<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> 3 दर्पमात्र, G<sub>2</sub> 3 दर्पमत्य (for दर्प  
 पाय) V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub> 3 4 11 12 [अ]पनेष्यामि, D<sub>2</sub> 13 विमो-  
 क्षयामि (for विने°) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> दर्पं चापनयिष्यामि  
 —<sup>d</sup>) D<sub>7</sub> reads च in marg Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B न स, D<sub>2</sub> यद्य,

शापितासि मम प्राणैर्निवर्तस्व जयेन च ।  
 अहं जित्वा निवर्तिष्ये तमलं भ्रातरं रणे ॥ ८  
 तं तु तारा परिष्वज्य वालिनं प्रियवादिनी ।  
 चकार रुदती मन्दं दक्षिणा सा प्रदक्षिणम् ॥ ९  
 ततः स्वस्त्ययनं कृत्वा मन्त्रवद्विजयैपिणी ।  
 अन्तःपुरं सह स्त्रीभिः प्रविष्टा शोकमोहिता ॥ १०

D<sub>13</sub> यश्च (for न च) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> वियोजये, V<sub>1</sub> 2 D<sub>1</sub> 2 5 8  
 -11 13 Ct वियोद्यते, B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> 4 वियोज्यते, T<sub>2</sub> विमोच्यते, Ck  
 as in text (for °द्यते) — After 7, D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins

327\* अहं राजस्थितस्यास्य करिष्यामि यथेप्सितम् ।  
 वृक्षैर्मुष्टिप्रहारैश्च पीडित प्रतियास्यति ।  
 न मे गर्वितमायस्त सहिष्यति दुरात्मवान् ।  
 कृत तारे सहायत्व दर्शित सौहृद मयि ।

[ (1 1) D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> [आ]जौ (for [आ]जि) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> 3  
 M<sub>1</sub> [अ]द्य (for [अ]स्य) D<sub>5</sub> 8-10 यद् (for यथा)  
 — (1 3) T<sub>1</sub> दपितम्, G<sub>1</sub> गजितम् (for गर्वि°) D<sub>5</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub>  
 आयत्त (for °स्त) — (1 4) G<sub>3</sub> तावत् (for तारे) G<sub>3</sub> महाय  
 च, M<sub>1</sub> महाया त्व (for °त्व) M<sub>3</sub> transp दर्शित and सौहृद् ]

8 °) Ś<sub>1</sub> M<sub>1</sub> [अ]पि (for [अ]प्ति) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 11-13  
 निवर्तस्व (for मम प्राणैर्) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 प्राणैरद्य, D<sub>3</sub> 11  
 मम प्राणैर् (for निवर्तस्व) Ś<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>2</sub> 5 8-10 12 13 G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub>  
 Ck t जनेन च, V<sub>1</sub> न च (moth-eaten), D<sub>4</sub> त्वमाशु चे,  
 G<sub>3</sub> Cr m जयेन वा (for °न च) D<sub>13</sub> प्राणैर्भिजनेन च  
 —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>8</sub>-10 Cv k t अल, Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 अय, D<sub>1</sub> अमु,  
 D<sub>3</sub> 11 शीघ्र, Cr m as in text (for अह) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>  
 अय जित्वा निवृत्तो (V<sub>2</sub> °वर्तो)स्मि —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 5-11  
 T<sub>2</sub> M<sub>3</sub> तमह, M<sub>1</sub> तमिम, M<sub>2</sub> सबल, Cv as in text  
 (for °ल) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> न सहे भ्रातृगजित, D<sub>1</sub> 2 4 13 तमह  
 भ्रातृगधिनं C<sub>v</sub> जयेन जयाशिपा । तमलमिति पाठ ।,  
 Cr जयेन मनोजयेन । जयाशिपा दा । वावधारणे । अहमिति ।  
 अहं जित्वाह निवर्तिष्ये इत्यद्भ्यश्चद्भ्यस्य निर्वाह ।, Cm  
 जयेन मनोजयेन । यद्वा जयाशिपा जयाशिप कृत्वा निवर्त-  
 स्वेत्यर्थ ।, Ct जनेन स्वपरिवारजनेनाल जित्वा जयमात्र  
 कृत्वा निवर्तिष्ये न तु वधमित्यर्थ । अहं जित्वेति पाठस्त्व-  
 याप्रदायिक ॥

9 °) V<sub>3</sub> तूर्ण (for तारा) Ś<sub>1</sub> D<sub>11</sub> परिवज्य (for  
 °वज्य) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 प्रियदर्शन, Ñ<sub>1</sub>  
 हेममालिन, D<sub>8</sub> प्रतिवादिनी, G<sub>3</sub> °वादिन (for °वादिनी)  
 —<sup>c</sup>) D<sub>13</sub> भद्र (for मन्द्र) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>1</sub> illeg, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B  
 (B<sub>2</sub> m also) D<sub>7</sub> वेपमाना (for दक्षिणा सा)

10 °) T<sub>2</sub> प्रदक्षिण (for स्वस्त्ययन) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub>  
 D<sub>7</sub>-10 T Ck t मन्त्रविद्, Cg as in text (for °वद्)  
 ॥ Cg मन्त्रवत् स्वस्त्ययनमन्त्रवत् । मन्त्रश्च वेदिकादन्त्य इति  
 ज्ञेय ।, Ck मन्त्रवित् स्वस्त्ययनमन्त्रवित् । देवताशत्वा-

प्रविष्टायां तु तारायां सह स्त्रीभिः स्वमालयम् ।  
नगरान्निर्णयौ क्रुद्धो महासर्प इव श्वसन् ॥ ११  
स निःश्वस्य महावेगो वाली परमरोषणः ।  
सर्वतश्चारयन्दष्टिं शत्रुदर्शनकाङ्क्षया ॥ १२  
स ददर्श ततः श्रीमान्सुग्रीवं हेमपिङ्गलम् ।  
सुसंवीतमवष्टब्धं दीप्यमानमिवानलम् ॥ १३  
स तं दृष्ट्वा महावीर्यं सुग्रीवं पर्यवस्थितम् ।

गाढं परिदधे वासो वाली परमरोषणः ॥ १४  
स वाली गाढसंवीतो मुष्टिसुद्यम्य वीर्यवान् ।  
सुग्रीवमेवाभिमुखो ययौ योद्धुं कृतक्षणः ॥ १५  
श्लिष्टमुष्टिं समुद्यम्य संरब्धतरमागतः ।  
सुग्रीवोऽपि समुद्दिश्य वालिनं हेममालिनम् ॥ १६  
तं वाली क्रोधताम्राक्षः सुग्रीवं रणपण्डितम् ।  
आपतन्तं महावेगमिदं वचनमब्रवीत् ॥ १७

G 4 15 10  
B 4 16 19  
L 4 12 17

देव तथावगति । Ct मन्त्रवित्स्वस्ययनमन्त्रवेत्त्री । देवाश-  
त्वात्तद्वेदनम् \* V2 3 B4 अर्तुर्विजय (B4 °जीवित)काक्षिणी,  
D1 [अ]मानयद्विजयैपिण —°) B1 3 पुरस्त्रीभि —<sup>d</sup>) Ś1  
Ñ1 D1 2 4 12 13 प्रविशेश यथागत (D3 °सुख), Ñ2 V B D7  
प्रविशेश सुमध्यमा, D3 11 प्रविष्टा हृदय विना

11 °) D5 8-10 T1 3 C2 नगर्या (for °रान्) Ś1 Ñ1  
D1 2 4 12 13 स्वपुर्या (Ñ1 किष्किन्) निर्णयौ वाली, Ñ2 V B  
D7 निश्चक्राम ततो वाली, D3 11 निर्जगाम रूपा वाली —<sup>d</sup>)  
D2 महादर्प, M1 महान्मर्ष (for °सर्प)

12 °) Ś1 V3 B1 3 4 D1 12 स निष्पत्य, Ñ1 विनिष्पत्य,  
Ñ2 D7 स नि सृत्य, V1 2 D2-4 11 13 स निपत्य, B2 स निर्गम्य,  
G1 M2 निष्पत्य च, G3 सनिपत्य (for स नि श्वस्य) Ś1 D12  
महावेगाद्, D5 8-10 °रोषो, T2 °वीर्यो, G2 °वाहुर्, M3 °तेजा  
(for °वेगो) —<sup>b</sup>) D5 8-10 T2 -वेगवान्, D6 कोपन (for  
रोषण) Ñ2 V B D7 क्रोधपर्याकुलेक्षण (B1 °लेद्विय)  
—M1 om (hapl) 12°-14 —°) V1 वारयन्, D2 M2  
चाल° (for चार°) \* Cm g चारयन् प्रस्थित (Cm स्थित)  
इति शेष \* —<sup>d</sup>) G1 मर्दन- (for दर्शन-) D11  
-कारयया, G2 -लालस (for -काङ्क्षया)

13 M1 om 13 (cf v1 12) —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ2 V B  
D1 2 4 7 12 13 दूरात्, Ñ1 वाली (for श्रीमान्) —<sup>b</sup>) Ś1  
om (hapl) from हेम to वीव in 14<sup>b</sup> —After 13<sup>ab</sup>,  
Ñ2 V B D7 ins

328\* तमेवाभिमुखश्चापि ययौ योद्धुमतिस्वरन् ।

[ Ñ2 D7 तस्य चाभिमुख चा (D7 वा)पि (for the prior  
half) Ñ2 V2 अभि (for अति) ]

—<sup>c</sup>) Ñ1 D12 असवीतम्, D11 सुसडीसम्, D13  
सुसञ्चितम् (for सुस°) Ñ1 असरब्ध (for अवष्टब्ध)  
—For 13<sup>cd</sup>, Ñ2 V B D7 subst

329\* सुसनद्ध योद्धुकाम रामत्याश्रयगर्वितम् ।

[ Ñ2 D7 रामाश्रयण, V B4 रामापा° B2 रामोपा° (for  
रामस्थाश्रय) ]

14 M1 om 14 (cf v1 12) Ś1 om upto वीव (cf  
v1 13) T2 om 14-16 —<sup>a</sup>) Ñ1 D5 6 8-10 G M2 त स  
(by transp), Ñ2 D7 स च (for स त) Ñ V B D3 7 11

G M2 महावीर्य, D5 8-10 °वाहु, D6 °वीर (for °वीर्य)  
—<sup>b</sup>) Ś1 Ñ2 D2 4 7 12 समुपस्थित, B1-3 D3 11 पर्युप°, D13  
G3 समव° (for पर्यव°) —°) D2 13 चक्षु, D3 वाली  
(for वासो) Ś1 Ñ1 D1 4 12 गाढ परिदधे (Ñ1 °दृ ) वक्ष  
(D1 4 चक्षु) —<sup>d</sup>) D5 8-10 कोपन (for रोषण) Ś1 Ñ1  
D1 2 4 12 पश्यत तमभीतवत्, D3 11 श्लोव (D11 वाली)-  
सरक्तलोचन, D13 पश्यत तमभीतवान् —For 14<sup>cd</sup>, Ñ2  
V B D7 subst

330\* गाढ सनहन चक्रे करिष्यन्कर्म दुष्करम् ।

[ B3 धर्मदुष्कुल (sic) (for कर्म दुष्करम्) ]

—Then cont

331\* उवाच चातिताम्राक्ष सुग्रीव रोपमूर्छित ।  
दुर्बुद्धे पाप सुग्रीव का त्वरा मरणे पुन ।

[(1 1) V1 श्लेषमूर्छित, B4 हेमपिङ्गल (for रोपमूर्छित)  
—(1 2) D7 तव (for पुन) ]

15 T2 om 15 (cf v1 14) Ñ2 V B D7 om  
15-17 —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 वल- (for गाढ-) —<sup>b</sup>)  
D3 11 M2 वेगवान्, M1 दक्षिण (for वीर्यवान्) —<sup>c</sup>) Ñ1  
D2 3 11 G2 [अ]भिमुख (for [अ]भिमुखो) Ś1 D1 4 6 12  
सुग्रीवाभिमुख शीघ्र (D1 योद्धु, D6 °सुखो गत्वा [ marg ]) —  
—<sup>d</sup>) D1 तत्र, D6 युद्ध- (for योद्धु) D3 11 कृतस्वर  
(for °क्षण)

16 T2 om 16 (cf v1 14) Ñ2 V B D7 om  
16 (cf v1 15) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 G2 M1 transp  
<sup>ab</sup> and <sup>cd</sup> D6 reads <sup>ab</sup> in marg —<sup>a</sup>) Ś1 D4 12  
तिष्ठन्मुष्टि, Ñ1 D1-3 5 8-11 13 Ct श्लिष्ट मुष्टि, G2 द्वि- नष्टि,  
M2 श्लिष्टमुष्टि, Ck as in text (for °मुष्टि) —<sup>b</sup>) Ñ1  
D1 2 4 आपतत्, G3 आययौ (for आगत) Ś1 D3 11 12  
संरब्धन्तरसापत्त्, D6 °स्वरयागत, D13 °वध तरसापत्त्  
—<sup>c</sup>) D6 G1 M3 तमुद्दिश्य, M1 समुद्यम्य (sic) (for  
°दिश्य) —After 16, M1 ins

332\* सुग्रीवो गाढसंवीतो मुष्टिसुद्यम्य वीर्यवान् ।  
इन्द्रपुत्र समाह्वय ययौ योद्धु कृतक्षण ।

17 Ñ2 V B D7 om 17 (cf v1 15) —<sup>a</sup>) Ś1  
T2 G3 M2 रक्ताक्ष, Ñ1 D1 2 4 12 13 -रक्ताक्ष, D3 11

एष मुष्टिर्मयावद्भो गाढः सुनिहिताङ्गुलिः ।  
मया वेगविमुक्तस्ते प्राणानादाय यास्यति ॥ १८  
एवमुक्तस्तु सुग्रीवः क्रुद्धो वालिनमव्रवीत् ।  
तत्रैव च हरन्प्राणान्मुष्टिः पततु मूर्धनि ॥ १९  
ताडितस्तेन संकुट्टः समभिक्रम्य वेगतः ।  
अभवच्छोणितोद्गारी सोत्पीड इव पर्वतः ॥ २०

मरक्त, D5 6 8-10 G1.2 ताम्राक्ष (for -ताम्राक्ष) —<sup>b</sup>  
D2 13 -पडित, D5 8-10 -क्रोविट (for -पण्डितम्)

18 <sup>a</sup>) D5 8-10 महान (for मया) —<sup>b</sup> D6 G3  
M1 2 गाढ S1 N1 D4 12 सुविहित, D5 8-10 सुनियत, T1  
G2 7 सुनिहत, M3 सनिहित- (for सुनिहित-) N2 B1-3  
D7 त्वद्भवार्थं समुद्यत, V B4 वधार्थं ते (V1 °थं च, B4  
°धरते) समुद्यत, D1 2 13 गाढ सुवि (D13 °स)हिताङ्गुलि,  
D3 11 गाढ विनिह°, I2 G1 गाढ सुनिय° —<sup>cd</sup> N1 G1  
M2 -प्रमुक्तर, G3 -यमुक्तस (for -विमु°) S1 D1 2 4 12 13  
महावेगप्रसु (D1 4 °यु)क्तस्ते, D3 11 तव रोपपरीतस्य (for °)  
N2 V B D7 यरते मूर्ध्नि विनिमुक्त प्राणानप (B2 मुष्टि-  
प्राणान)हरिष्यति

19 <sup>a</sup>) S1 N1 D1 2 4 12 13 स तेजस्वी (for तु सुग्रीव)  
D3 11 स एवमुक्त सुग्रीव —<sup>b</sup> N1 वचनम्, D5 वानरम्  
(for वालिनम्) —<sup>c</sup> N1 [ए]वाय, D1 2 [ए]व हि,  
D3 4 13 [ए]प हि, D5 8-10 चैप, D6 T2 G1 3 M1 2 चैव  
(for [ए]व च) M1 7 Ck [आ]हरन् (for हरन्) S1  
D12 तत्रेया हि हरेत्प्राणान् —<sup>d</sup> N1 D6 G1 Cv पतति (for  
°तु) D13 मुष्टिपात तु मूर्धनि ☞ Cv r मुष्टि पततु (Cv  
°ति) मूर्धनि इत्यत्रेतिक्रण द्रष्टव्यम् ।, Cm मूर्ध्नि मुष्टि पत-  
तिव्यवचीदिति योजना ।, Cg पततु मूर्धनीत्यनन्तरमितिकरण  
द्रष्टव्यम् ।, Ck मुष्टि पततु मामिकेति शेष ।, Ct एष  
मुष्टिर्मामकस्तत्र मूर्ध्नि पततिव्यवचीत् ☞ —For 19, N2 V  
B D7 subst

333\* एवमुक्त्वा तु सुग्रीवो हृदये तेन ताडित ।  
—After 19, D3 11 ins

334\* सुग्रीवेणैवमुक्तस्तु वाली सरक्तलोचन ।  
सुग्रीव ताडयामास क्रोधाचूर्णतर तत ।

20 <sup>a</sup>) S1 D12 वान्येन, M1 सरब्ध (for सकुट्ट)  
N2 V B D7 स (B1 स)कुट्टस्ताडितस्तेन —<sup>b</sup> V2 3 B4  
ममवहुत्य, B1-3 D7 समभिष्टुत्य, D2 13 तमभिप्राप्य, D3 6 11  
T2 समतिक्रम्य, D4 M1 तमति°, G1 2 तमभि°, G(ed)  
ममभिष्टुत्य, Ck t as in text (for समतिक्रम्य) N2 V  
B D. 7 G2 3 M3 Cg वेगित ☞ Cg अत्र सुग्रीव इत्यध्या-  
हार्यम् ☞ —<sup>c</sup> N1 D1 2 4 12 13 सोभवच् B1 -[उ]-  
द्वाराद्, B2 -[उ]द्वार (for -[उ]द्वारी) —<sup>d</sup> S1 D12  
सधातुद्, N V B2 4 D2 5 7-10 13 सापीड, B1 उत्पीड, B3

सुग्रीवेण तु निःसंगं सालमुत्पाद्य तेजसा ।  
गात्रेष्वभिहतो वाली वज्रेणैव महागिरिः ॥ २१  
स तु वाली प्रचलितः सालताडनविह्वलः ।  
गुरुभारसमाक्रान्ता सागरे नौरिवाभवत् ॥ २२  
तौ भीमवलविक्रान्तौ सुपर्णसमवेगिनौ ।  
प्रवृद्धौ धोरवपुषौ चन्द्रसूर्याविवाम्बरे ॥ २३

प्रपीड, D1 ससुट्ट (hypm), D11 सपिड (for सोत्पीड)  
G(ed) सर्वत (for पर्व°) D3 न्यपतत्य महीतले

21 D4 om 21 —<sup>a</sup>) B1-3 D6 च, D3 11 [अ]पि  
(for तु) S1 D12 सरभान्, N2 V B1 3 4 D7-10 नि शक  
(for नि सग) —<sup>b</sup> N V2 3 B D2 3 6 7 11 शालम्, D13  
तालम् (for सा°) S1 N1 V1 D1-3 11-13 उद्यम्य (for  
उत्पाद्य) D1 13 बौजसा, D2 चौ° (for ते°) —<sup>c</sup> D6  
गात्रेषि (for °पु) N2 V B D7 हृदये निहतो वाली —<sup>d</sup>  
B1 2 D11 [ए]व (for [उ]व) D3 11 गिरिर्महान् S1  
N1 D1 2 12 13 न्य (D2 13 व्य)पतत्य महीतले

22 <sup>a</sup>) N2 V B D7 रणमत, D3 11 G1 M2 विचलित  
(for प्रच°) S1 N1 D1 2 4 12 13 स तु तेन समाक्षिप्त,  
D5 6 8-10 T2 G3 M1 स तु वृक्षेण निर्भ्रम —<sup>b</sup> N V B  
D2 4 6 7 13 शाल- D3 11 मुहूर्तं शालताडित —<sup>c</sup> S1 D13  
उरु (for गुरु) S1 N V B D1 2 3 6 7 12 13 -समाक्रान्तम्,  
D5 -भराक्रान्तो, D8 10 -भराक्रान्त, D9 -परान्तो (for -समा°)  
—D13 om (hapl ?) 22<sup>d</sup>-23<sup>e</sup> —<sup>d</sup>) D3 [आ]यता,  
D11 [आ]रिता (sic) (for [अ]भवत्) S1 N1 D1 2 4 12  
T2 Cr g नौसार्थ इव सागरे, N2 V B D7 चचाल च (D7  
न चचाल) जुघूर्ण च, D5 6 8-10 नौ सगार्थेव सागरे, G1  
M1 नौर्वातिनेव सागरे, G3 नौ सागर इवाभवत्, M3 Cm  
सार्थनौरिव सागरे, Ck t सागरे नौरिवाभवत् (as in text)  
—After 22, S1 N1 D1-4 11 12 ins

335\* स मुहूर्तं समाधस्य तूर्णमुत्पत्य वेगवान् ।  
रोपादेव प्रजज्वाल युगान्ताग्निरिव ज्वलन् ।

[(1 1) D11 समाधस्य D3 तूर्णम्-निवेगिनौ (sic) (for  
the post half) —D1 3 om from 1 2 up to 25<sup>b</sup>  
—(1 2) D2 स जज्वाल (for प्रज°) D11 [उ]त्पित (for  
ज्वलन्) ]

23 D1 3 om 23<sup>ab</sup> (cf v l 335\*) D13 om 23<sup>a</sup>  
(cf v l 22) —<sup>a</sup>) S1 D2 12 चातिबल, N1 क्रातसम्,  
B3 (sup ltn also as in text) भीममम-, D4 द्वौ हि  
वल-, M1 वीरौ बल- (for °वल) D2 -सकीर्णौ, D5 I2  
-सक्रान्तौ (for -वि°) ☞ Cr m तावतिप्रसि (Cm °वृ)द्वौ ।  
अभूतामिति शेष ।, Cg विक्रान्तौ विक्रमवन्तौ । भीमवलौ च  
तौ विक्रान्तौ चेति कर्मधारय ☞ —<sup>b</sup>) D6 (m gloss)  
गरुड- (for सुपर्ण-) N1 V2 D6 8-10 13 T1 -समवेगितौ,  
N2 V1 3 B D7 -गतिवेगितौ, D5 T2 G3 -बलवेगितौ, D11

वालिनो भग्नदर्पस्तु सुग्रीवो मन्दविक्रमः ।  
वालिनं प्रति सामर्थो दर्शयामास लाघवम् ॥ २४

ततो धनुषि संधाय शरमाशीविषोपमम् ।  
राघवेण महाबाणो वालिवक्षसि पातितः ॥ २५

G 4 15 28  
B 4 16 35  
L 4 12 0

M1 [ अ ]निलवेगिनो ( M1 °त्तो ) ( for -समवेगिनौ ) —<sup>c</sup> )  
D8 10 G2 M1 प्रयुद्धौ, D9 M2 प्रयुद्धौ, G1 प्रयुद्धौ ( for  
प्रयुद्धौ ) D5 -चर्षो च ( for -चपुषो ) —For 23<sup>cd</sup>, S1 N V  
B D1-4 7 11-13 subst

336\* प्रयुद्धौ घोररूपौ तौ सस्थौ पापग्रहाविव ।

[ S1 D2 4 12 तु, D13 च ( for तौ ) N1 नररूपो हि, D3 11  
आतरो वीरो ( for घोररूपौ तौ ) —D12 om from the post  
half up to 24<sup>a</sup> S1 N1 D1-4 11 13 बुधशुक्रा ( D3 11 शुक्र-  
सौम्या [ D11 °रा ] ) निवावरे ( for the post half ) ]  
—Then D3 11 cont

337\* तौ मुष्टिभि पादघातन्तलैरग्रनिम्निभ ।  
वृक्षश्च गिरिशृङ्गैश्च तथान्योन्य निजघ्नतु ।

[ ( 1 1 ) D3 पादापानैर्नैर् ( for पदघातैर्नैर् ) —( 1 2 )  
D3 [ अ ]न्योन्ये ( for [ अ ]न्योन्य ) ]  
—After 23, D5 6 8-10 S ins

338\* परस्परममित्रघ्नौ टिडान्वेषणतत्परौ ।  
[ G3 अभिघ्नौ ( for अमित्रघ्नौ ) ]

—then cont, D3 11 cont after 337\*

339\* ततोऽत्रयंत वाली तु बलवीर्यसमन्वित ।  
सूर्यपुत्रो महावीर्यं सुग्रीव परिहीयते ।

[ ( 1 1 ) D6 G3 M1 Cr ववर्, T2 illeg ( for स्वधंत )  
ॐ Cr ववर्षेत्पर परम्पेपदमापं. ॐ M2 यदानी ( for वाली तु )  
D3 11 व्यवधंत ततो वाली ( for the prior half ) —( 1 2 )  
D3 11 अक्रपुत्रो ( for सूर्य ) D3 11 महातेजा D3 5 8-11 Ct  
परि ( D3 11 °यं ) हीयत ( for °तं ) ॐ Cg परिहीयते पयधीयत  
इत्यथ । Ct परिहीयत । अटभाव आर्ष ॐ ]

24 D12 om 24<sup>a</sup> ( cf v l 336\* ) —<sup>a</sup> ) D6 मित्र-  
( for भग्न- ) S1 N V1 2 B D1-4 7 11 13 दर्पे ( for  
दर्पस् ) —<sup>b</sup> ) S1 N1 V1 D1 2 4 12 13 सुग्रीवे मदचेतमि,  
N2 V2 3 B D7 सुग्रीवे मदतेजसि, D3 11 सुग्रीवे मदविक्रमे  
—<sup>c</sup> ) S1 N1 D2-4 11-13 सामर्थ्यं, D1 सामर्थ्यं ( for °र्थं )  
N2 V2 B1 3 4 D7 वालि ( B4 D7 °लि ) सामर्थ्यद्वयञ्च, V3  
वालिन सामर्थ्यतर —<sup>d</sup> ) S1 N1 D1-4 11-13 राघव, D6 8-10  
G1 राघव ( for लाप ) N2 V B D7 पुत्रो गानात् राघव  
—After 24, D5 6 8-10 S ins

340\* वृक्षं नशानं शिखरैर्वेत्त्रोदितिर्भनेर्ग ।  
मुष्टिभिर्जानुभि पट्टिर्वाहुभिश्च पुन पुन ।  
तथोयुद्धमभूद्धोर वृत्रवाभवयोन्यि ।  
तो शोणितान्तो युयुवा ज्ञानं वनचार्णिगा ।  
मेयाविव महावन्देत्तर्मानां परस्परम् ।  
हीनमानमयोऽपश्यत्सुग्रीव वानरेश्वरम् ।  
प्रेक्षमाण दिग्धैव राघव स मुहुर्मुहुः ।

[ 5 ]

ततो रामो महातेजा आनं दृष्ट्वा हरीधरम् ।  
स शर वीक्षते वीरो वालिनो वधकारणात् ।

[ ( 1 1 ) M3 सशिखर ( for शिखर ) G1 -संभर ( for  
-निभेर ) —( 1 2 ) G3 पादपेश, M2 ( after corr sec m  
as above ) बहुभिश्च ( for बाहु ) —( 1 3 ) G2 M1  
तथुद्धमभवद्धोर ( for the prior half ) —( 1 4 ) M1 शोणितान्तो  
( for °त्तो ) —( 1 5 ) D9 तजयानं, M1 2 गर्जं ( for तर्ज-  
मानौ ) D8 10 परस्परौ —( 1 6 ) D5 6 8-10 M2 राघ ( for  
रघो ) M1 दृष्ट्वा ( for स्पश्यत् ) M1 °नेत्तम, Cr as above  
( for °रेश्वरन् ) —( 1 7 ) D8 10 प्रेक्षमाण, T G3 Cr वीक्षं  
( for °माण ) D. 1 2 G2 M1 राघव च, D6 °वस्य, M2 °व स  
( for °व स ) —( 1 9 ) G2 सत्पर, M3 शर च ( for स शर )  
D5 गभो, G2 चाप ( for तीरो ) D6 8-10 परजाक्षय ° Cv  
वज्रोदितिर्भनेरिति पाठ । मुष्टिभि पट्टि ( पट्टि ) बहुभिश्च  
पुन पुनरिति पाठ । तथोयुद्धमभूदिति मस्यक । हीनमानमपश्यदिति  
पाठ । राघव स मुहुर्मुहुर्गिति पाठ । स शर वीक्षते इति पाठ ।  
Cr तथोयुद्धमभूदिति मस्यक । हीनमानमयोऽपश्यत्सुग्रीव वानरेश्वरम् ।  
वीक्षमाण दिग्धैव राघव स मुहुर्मुहुर्गिति पाठ । स शर वीक्षते वीरिति  
मस्यक । Cg वृक्षं नशानं । तथोयुद्धमभूद्धोरमिति पाठ । नापिति ।  
युयुवातामयुयुवाताम् । तथोयुद्धमभूद्धोरमिति । उभयत्र वागमशास्त्रान्यनित्यत्वात्-  
भावो सुगभावश्च । Ck t युयुवातामयुयुवाताम् ( Ck °नामिति  
यावत् ) ॐ ]

25<sup>a</sup> ) S1 N V B D1 2 4 7 12 13 तत सशय ( D7  
°र्थ ) रामेण ( V2 राणेन ) —After 25<sup>ab</sup>, D3 5 6 8-11 ( D3 11  
1 1 and 4 only ) S ins

341\* पूरयामास तत्राप कालचक्रमिवात्मक ।  
तस्य ज्यातलवोपेण त्रन्ना पत्ररथेश्वरा ।  
प्रदुद्रुर्मुगाश्रव युगान्त इव मोहिता ।  
मुक्तस्तु वज्रनिर्घोष प्रदीप्ताग्निमनिभ ।

[ ( 1 1 ) D3 त ( for तच्- ) —( 1 4 ) D3 11 च ( for  
तु ) D7 प्रतीह अग्निमनिभ, G3 प्रदीप्ताग्निमनिभ ( for the  
post half ) ]

—S1 N1 D1 2 4 12 13 om 25<sup>cd</sup> —<sup>cd</sup> ) D6 नाटिन ( for  
पातिर ) ॐ Cv वालिर्वाहति पातिर इत्यत पर तस्मिन्  
महानजा इत्यादि श्लोकद्वय द्रष्टव्यम् । अत पर नरोत्तम इत्यादि  
श्लोक द्वयत्र ( °तत्र ? ) परमया ( °यो ? ) द्वित्र इत्यादि । अत्र  
मर्गान्तश्लोकद्वयमुक्तायस्य निगमनम् । एष नमीचीन पाट-  
त्रम् । अन्यस्तु लेखद्विपुत्रनिभ । Cr वालिर्वाहति पातिर  
इत्यत पर तस्मिन् न महानजा इत्यय श्लोक । अत परमिन्द्राज  
इत्येत इति श्लोक । अत पर नरोत्तम । अ योजित इति श्लोक-  
द्वयमुक्तायनिगमनपरम् । एष एव नमीचीन पाटत्रम् । अन्यस्तु  
लेखद्वयप्रमादम् । Cr पातिर इति । पतिर इति नात्र ॐ  
D3 11 transp वालिर्वाहति and पातिर N2 V B D7



## वेगेनाभिहतो वाली निपपात महीतले ॥ २६

निहतो हृदये वाली हेममाली महाबल —After 25, D<sub>3</sub> 5 6  
8-11 S ins

342\* ततस्तेन महातेजा वीर्ययुक्त कपीश्वर ।

[ D<sub>7</sub> 11 G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> वीर्योत्थित ( for वीर्ययुक्त ) ]

26 <sup>ab</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> 12 निहतो ( for [अ]भिह<sup>o</sup> ) D<sub>1</sub> निपपात,  
D<sub>2</sub> 11 निप<sup>o</sup> ( for निप<sup>o</sup> ) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> स तेन ( D<sub>7</sub>  
रामेण ) हृदये ( V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> निहतो ) वाली निहतो ( B<sub>2</sub> हृदये )  
निपपात ह —After 26, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 ins

313\* तदस्य तस्य वीरस्य भ्रमर्गमार्गोपदेशकम् ।  
रामब्राणसनाम्मुक्तमनयस्परमा गतिम् ।

[ cf 4 17 8 —(1 1) D<sub>1</sub> तन्मु ( for तदस्य ) —(1 2)  
D<sub>1</sub> चापविनिक्षिप्तम्, D<sub>2</sub> 13 बाणमुनिक्षिप्तम्, D<sub>4</sub> 12 -बाणाशु  
( D<sub>12</sub> °श ) निमुक्तम् ( for बाणामानमुक्तम् ) ]

—After 26, N<sub>2</sub> V B ins, whereas D<sub>7</sub> cont  
after 346\*

344\* हा हतोऽस्मीति त्रिकुशय दृष्टमार्गं सुविह्वल ।

[ B<sub>1</sub> भ्रष्टमार्गं, B<sub>4</sub> हतवीर्यं ( for दृष्ट<sup>o</sup> ). B<sub>1</sub> च ( for सु- ).  
B<sub>2</sub> 3 दृष्टमार्गं विह्वल ( for the post half ) ]

—Thereafter N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> cont, whereas D<sub>5</sub> 8-10  
T<sub>2</sub> ins 1 1 only after 26, whereas S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13  
cont after 343\*

345\* वाप्यसहृदकण्ठस्तु वाली चार्तस्वर शनं ।

उवाचार्तस्वर वाली पद्ममत्त इव द्विप ।  
पराउमुग्धप्रथ कृत्वा को नु प्राप्तस्त्वया गुण ।

यदहं युद्धममक्तस्त्वत्कृते निधन गत ।

न शोचामि तथात्मानं न तारां न च तान्धवान् । [ 5 ]

यथा पुत्र गुणश्रेष्ठमद्गृह कनकाङ्गदम् ।

यो मयादशेनाहीनो वात्वात्प्रभृति लालित ।

दृष्टमासाद्य महसा सततं मामनुस्मरन् ।

पात्रं कृपरीपीताम्बुविपरिम्लानपङ्कज ।

ततः क्व दृष्ट कालेन परिशोष गमिष्यति । [ 10 ]

[ For 1 1-2, 1 5-7 and 1 10 cf 4 18 45-47 and  
for 1 3-4 cf 4 17 13 —(1 1) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> तदा ( for  
वात् ) D<sub>1</sub> -स्वर- , 12 -मदुःख ( for -मरु- ) N<sub>2</sub> V B<sub>2</sub>-3  
D<sub>7</sub> [ S ] 4, B<sub>1</sub> [ S ] 4 ( for तु ) D<sub>1</sub> 2 13 शत- ( for चार्त )  
D<sub>4</sub> 12, 12 रं ( for -स्वर ) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> वाली त्वात्स्वनं पुन,  
N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> दृष्टा नपमव ( B<sub>1</sub> °उप ) स्थित, V<sub>2</sub> दृष्टा वा समरे  
स्थित ( for the post half ) —(1 2) B<sub>1</sub> 1 -स्वरो  
( for °र ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 उवाच राम मप्रेक्ष्य ( for the  
prior half ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>12</sub> पश्य, V<sub>1</sub> ° ( moth-eaten )  
( for °मप ) —(1 3) B<sub>1</sub> [ S ] 4 ( for तु ) —After 1 3,  
S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 ins

345 (A)\* तथा स निहत्त वाली रामब्राणप्रपीडित ।  
नोऽमत्तसदृश्यं सुवीर्यं वाक्यममरीच ।

—(1 4) B<sub>2</sub> 3 -मयुक्त, D<sub>1</sub> सरक्त ( for ससक्त ) N<sub>2</sub>  
V B D<sub>7</sub> त्वयादृश्येन ताडित ( for the post half ) —(1 5)  
S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 शोचामि नात्मानमहं ( S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> नात्मानं )  
( for the prior half ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 [ अ ] पि ( for  
च ) N<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>2</sub> D<sub>7</sub> न च तारां न वाधवान्, V<sub>2</sub> न तारा \*  
, , ( for the post half ) —(1 6) N<sub>1</sub> यथा हि  
( hypm ) ( for यथा ) V<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> -ज्येष्ठम् ( for -श्रेष्ठम् )  
—After 1 6, D<sub>4</sub> ins

345(B)\* म मया लाडिनो वीर सुखदुःखे ममात्मज ।

वैरिणो वशमापन्नो वीर पितृवधातुर ।

वीनना नाप्स्यति मुक्तो वाष्पपूर्णकुलेक्षण ।

वीरोऽसौ सुखसदुःखे बलवानद्भयो मम ।

पुत्र कथं महादुःखं शत्रुभीतं सहिष्यति । [ 5 ]

इति सचिन्त्य सचिन्त्य चानर्दत्पतितो भुवि ।

—(1 7) V<sup>o</sup> D<sub>7</sub> मम ( for मया ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 म  
हि महर्शनाङ्गीतो ( D<sub>1</sub> 4 13 °हीनो, D<sub>2</sub> °द्वीर ) ( for the prior  
half ) B<sub>4</sub> सप्रति- ( for प्रभृति ) B<sub>2</sub>-4 D<sub>2</sub> पालित, D<sub>4</sub>  
लाडित ( for लालित ) —S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om 1 8-10 N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2  
4 13 om 1 8-9 —(1 10) N<sub>1</sub> जितानुर, D<sub>1</sub> 2 4 13 पीतानुर  
( for कालेन ) N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 उपशोष, D<sub>13</sub> त्यक्तशेष ( for परि<sup>o</sup> )  
D<sub>4</sub> करिष्यति ]

—After 26, D<sub>3</sub> ( first time ) 11 read 4 17 2-8, while  
D<sub>5</sub>-10 S ins

346\* इन्द्रध्वज इवोद्भूतं पौर्णमास्या महीतले ।

आश्वयुजसमये मासि गतश्रीको विचेतन ।

[ (1 2) D<sub>5</sub> 7-10 गतसत्त्वो ( for °श्रीको ) ॐ Cm इन्द्रध्वज  
इति । गोतद्वेगे करिंमश्चिदुत्सवे आश्वयुजपार्णमास्यामिन्द्रमुद्दिश्य ध्वज  
सस्याप्योत्सवान्तर ध्वज पातयन्ति, तद्वदाली पातित इत्यथ । Cg  
आश्वयुजसमये वा अश्वयुजसमयस्य मासि । पार्णमास्याम् । महीतले पातित  
इत्यन्वयः । Ck इन्द्रध्वजो महीतले इव वाली महीतले पपात । पातकालो  
लक्ष्यते । रामस्य वनवासममासिपत्रं, अनीनकालपरिज्ञानाय पौर्णमास्या-  
मित्यादि । आश्वयुजा आश्वयुजा पार्णमास्या समयं सङ्गमो यस्य मासस्य  
सोऽयमाश्वयुजसमयः । एवमिजेपणने मास्याश्वयुजमाम इत्यथ । तत्रापि  
मासे पौर्णमास्या गतश्रीको विचेतनो विद्वज पपात । एव योजनम् ।  
सुग्रीवाभिमपेकानुमतिमये श्रावणो मामो वर्तन इति वचनादुक्तलक्षणे  
काले इन्द्रध्वज इति योजनीयम् । उक्तार्थोपमहारो नरोत्तम इत्यादि ,  
Ct आश्वयुजसमये आश्वयुजाश्वयुजी पार्णमासी यत्र मासे तस्मिन्नाश्विने  
मासि पार्णमास्यामिन्द्रध्वजोत्सवान्त उद्धत उद्विक्त इन्द्रध्वजो यथा भूमौ  
पपात तद्वदाली शोभान्ते पतित इत्यथ । अतएव सुग्रीवाभिमपेकसमये  
श्रावणो मामोऽधुना वर्तत इति वचनेन न विरोधः ॐ ]

—D<sub>5</sub> 8-10 S cont

347\* नरोत्तम कालयुगान्तकोपम

शरोत्तम काञ्चनरूप्यभूपितम् ।

समर्जं दीप्तं तममिन्द्रमर्दनं

सधूममग्निं सुखतो यथा हर ।

अथोक्षितः शोणिततोयविस्रवैः  
सुपुष्पिताशोक इवानिलोद्भूतः ।

विचेतनो वासवसूचुराहवे  
प्रभ्रंशितेन्द्रध्वजवत्क्षितिं गतः ॥ २७

G 4 15 ०  
B 4 16 39  
L 4 12 33

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे षोडशः सर्गः ॥ १६ ॥

[ ( 1 1 ) D<sub>5</sub> 8-10 M<sub>2</sub> इव ( for -युग ) — ( 1 2 ) D<sub>5</sub> ६ रूपभासित, D<sub>8</sub> 10 रूपभासित, G<sub>1</sub> ३ M<sub>3</sub> रूपभूषिन् ( for रूप<sup>०</sup> ) — ( 1 3 ) G<sub>3</sub> कर्त्तन ( for -मर्दन ) — ( 1 4 ) M<sub>1</sub> हरि ( for हर ) ॐ Cg हर प्रलये सहर्ता । नन्यत्रेकवचना-  
देकेन वाणन वाली हत इत्युक्तम् । इदमुत्तरत्र तारावाक्येन “ रामेण  
प्रदित रौद्रैर्माणेदूरपातिभ ” इत्यनेन बहुवाणहतत्ववचनेन विरुध्यते ।  
मेवम् । व्याकुलवचनत्वात्तस्य । यत तारा एरुणाणहत श्रुत्वाप्येवमाह । वक्ष्यति  
हि—<sup>०</sup> त भार्या वाणमोक्षेण रामदत्तेन सयुगे । हत प्लवगशार्दूल ताग  
शुश्राव वालिन्म् । ” इति । सर्गोपक्रमे च —<sup>०</sup> निजघान च तत्रेन शरेणेकेन  
राधव । ” इत्यत्र एकशब्द प्रयुक्त । “ प्रतिजात च रामेण तथा वालि-  
वध प्रति ’ इति प्रतिज्ञानिर्वाहाय छन्नानां वालिवध कृत । अस्मिन्सर्गे  
एकोनचत्वारिंशच्छ्लोका ॐ ] ,

while D<sub>7</sub> cont 344\* after 346\*

27 D<sub>7</sub> reads 27 in marg —<sup>a</sup> ) N<sub>2</sub> समुत्थित, V B  
D<sub>7</sub> समुक्षित ( for अथोक्षित ) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> ३ B D<sub>7</sub> -वेग, V<sub>1</sub>  
moth-eaten ( for -तोय- ) B<sub>4</sub> विप्लवै ( for °स्रवै ) N<sub>1</sub>  
स तु क्षिप्ये शोणितं विक्षर ( sic ), D<sub>1</sub> २ ४ स तु क्षितो शोणित-  
विष्क ( D<sub>1</sub> °ष्ट ) रै ( D<sub>4</sub> °हूल ) स्तवन्, D<sub>3</sub> 11 स शोणिनादिग्ध-  
वपु सवद्गण —<sup>b</sup> ) N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> ३ ४ D<sub>1</sub> ३ न्-, V<sub>3</sub> D<sub>5</sub> ६ ८-10

T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> ३ M<sub>2</sub> प्र- ( for सु- ) V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>13</sub> G<sub>3</sub> [ अ ]निला-  
हत, V<sub>3</sub> [ अ ]लिभिर्वृत, B<sub>1</sub> ३ [ अ ]निलोत्थित, D<sub>2</sub> [ अ ]-  
नलाहत D<sub>3</sub> 11 G<sub>2</sub> [ अ ]तिलोहित, D<sub>7</sub> [ अ ]निलोद्भूत,  
D<sub>8</sub>-10 [ अ ]चलोद्भूत, M<sub>3</sub> [ अ ]नलोद्भूत ( for [ अ ]नि<sup>०</sup> )  
—For 27<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> subst

348<sup>c</sup> एवविधेनाहवचेष्टितेन

रामेपुणा भिन्नतनुर्नितान्तम् ।

—<sup>c</sup> ) N<sub>1</sub> निपातितो ( for विचेतनो ) —<sup>d</sup> ) D<sub>6</sub> प्रध्वसितेद्र-  
M<sub>3</sub> विभ्रंशितेद्र- Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> ४ 12 13 पपात चेद्रध्वजसनिभो  
भुवि ( N<sub>1</sub> D<sub>12</sub> [ 5 ]भवत् ), N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> पपात वृत्तो ( B<sub>2</sub>  
शक्रो ) रसवशक्रकेतुवत्, D<sub>1</sub> ३ 11 प्रपातितेद्रध्वजमनिभो धर्मो  
( D<sub>1</sub> °भोभवत् )

Colophon —Sarga name Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> ३ ४ D<sub>1</sub>-४ 7  
11-17 वालिवध ( V<sub>1</sub> ° १ [ moth-eaten ] ), B<sub>2</sub> वालिपात  
—Sarga no ( figures, words or both ) Ś<sub>1</sub> N<sub>1</sub> १ 1  
B<sub>1</sub> 2 D<sub>2</sub> ४ 12 om, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> 15, १ ३ D<sub>3</sub> 17, B<sub>3</sub>  
D<sub>5</sub> ६ ८-10 S 16 ( as in text ), D<sub>1</sub> 11, D<sub>11</sub> 13, D<sub>13</sub>  
14 —After colophon, G concludes with श्रीरामाय  
नम्

ततः शरेणाभिहतो रामेण रणकर्कशः ।  
पपात सहसा वाली निकृत्त इव पादपः ॥ १  
स भूमौ न्यस्तसर्वाङ्गस्तप्तकाञ्चनभूषणः ।  
अपतद्देवराजस्य मुक्तरश्मिरिव ध्वजः ॥ २  
तस्मिन्निपतिते भूमौ हर्यृक्षाणां गणेश्वरे ।

नष्टचन्द्रमिव व्योम न व्यराजत भूतलम् ॥ ३  
भूमौ निपतितस्यापि तस्य देहं महात्मनः ।  
न श्रीर्जहाति न प्राणा न तेजो न पराक्रमः ॥ ४  
शक्रदत्ता वरा माला काञ्चनी रत्नभूषिता ।  
दधार हरिमुख्यस्य प्राणांस्तेजः श्रियं च सा ॥ ५

## 17

M1 begins with श्रीरामाय नम

1 Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 om 1 D7 reads up to इव in <sup>d</sup> in marg —<sup>a</sup>) B2 स तेन (for शरेण) G3 निहतो (for [क्ष]भि°) V2 तत शरचेणेनाहतो (hymn). —<sup>b</sup>) Ñ2 V B D7 [अ]ङ्घ्रिकर्मणा (for रणकर्कश) —<sup>c</sup>) Ñ2 V B D7 M1 भूमौ (for वाली) —<sup>d</sup>) D6 10 निकृत्त (for निकृत्त) ॐ Cv तत शरेणेत्यादि। पूर्वोक्तस्य पुनरुपन्यास सर्गादावनूया-रम्भण प्रायेण शोभत इति मुनिना क्रियते। अस्मात् श्लोकात्परत-स भूमौ न्यस्तसर्वाङ्ग इत्येवमादित, तदस्त्र तस्येत्यादं परत त तथा पतितमित्यादि। अस्माच्च पर यथातिमिव पुण्यान्ते देवलोका दिह च्युत्मित्यादित पर महेन्द्रमित्येत्यादि। अत पर लक्ष्मणा नुगतो रामो ददर्शोपसर्प च। स दृष्ट्वा रावव वाली लक्ष्मण च महाबल। अत्रवीत्प्रथित वाक्य परप धर्मसहितम्। इत्येव पाठ-क्रम। अत्र पाठान्तरवाहुल्ये कारण महर्षिणा प्रथमदृष्टेव-शोधितेषु कोशेषु ये जाता कोशेषु च शोधितेषु तेषा कालेना-न्योन्यसाङ्ख्यम्। अन्यत्राप्येवविधेषु विषयेषु प्रायेणतदेव साङ्ख्य-कारण वेदितव्यम्। Cr सप्तदशे सर्गे सर्गादौ तत शरेणेत्यादि-पूर्वोक्तस्य पुनरुपन्यास। सर्गादावनूयकरण प्रायेण शोभत इति मुनिना क्रियते। अस्मात् श्लोकात्परत स भूमौ न्यस्तसर्वाङ्ग इत्येव-मादित, तदस्त्रमिति। एतदनन्तर त तथा पतितमिति श्लोक। तत पर यथातिमिव पुण्यान्त इति श्लोक। अत पर महेन्द्रमिति श्लोक। अत पर सिंहोरस्कमिति श्लोक। अत पर त दृष्ट्वा रावव वाली लक्ष्मण च महाबलम्। अत्रवीत्प्रथित वाक्य परप धर्मसहितम्। इत्येव पाठ साधु। अत्र पाठान्तरवाहुल्ये कारण महर्षिणा प्रथमदृष्टेवशोधितेषु ये जाता श्लोका, ये शोधितेषु तेषा कालेनान्योन्यसाङ्ख्य कारण वेदितव्यम्। Cm आरम्भ-णार्थोऽय सर्गादौ तत शरेणेत्यादि पुनरनुवाद। Cg आरम्भ-णार्थोऽयमनुवाद ॐ

2 Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 read 2-8 (including star passages) and 22-30 (all om 28-29) before 4 18 6, while D3 (repeats before 4 17 22) 11 read 2-8 after 4 16 26 D3 alone reads St 22-26, 30 and 27 (all except 22 and 25 second time) before 4 18 6 —<sup>a</sup>) M1 transp स and भूमौ D2 13 स भूमौ निपत (D13 पतित)स्त्र —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ2 V B1-3 D1 2 3 (second time) 4 7 12 13 पपात, Ñ1 पतितो, D3 अथ तद्,

G3 अभवद् (for अपतद्) —<sup>d</sup>) D1 2 3 (second time) 4 13 यत्रमुक्त, D3 (first time) 11 रज्जुर (for मुक्तरश्मिर) D4 ट्टिज (sic) (for ध्वज) Ś1 D12 L(ed) पुत्रो मुक्तासु (D13 °क्तोसु, L[ed] °क्तासु)मचर, Ñ1 पुत्रो मुक्ता इव (illeg)ज, B2 (marg also as in text) सुदर शिविरध्वज

3 For Sequence in Ś1 Ñ1 D1-4 11-13, cf v l 2 —<sup>a</sup>) V1 D6 8-10 अस्मिन् D12 उत्पतिते (for निप°). Ñ1 illeg, Ñ2 V B1-3 D1 2 7 (second time) 7 13 वीरे (for भूमौ) —<sup>b</sup>) Γ1 7 M3 वानराणा (for हर्यृक्षाणा) Ś1 Ñ1 D1 2 7 (second time) 4 12 13 ऋक्षवानरगर्जनि (D3 °यूथे), Ñ2 V B D- तदा (B3 वीरे) वानरपुगवे, D3 (first time) 11 वानरे वानरेश्वरे. —<sup>c</sup>) Ñ1 illeg up to व्यराजत in <sup>d</sup> —<sup>c</sup>) Ś1 D1 12 अष्टचन्द्रम् (D1 °द्र), Ñ2 V1 2 B2-4 मग्नचन्द्रम् (B3 °द्र), V3 गतचन्द्र, B1 मंदचन्द्र, M2 °चन्द्र (for नष्टचन्द्रम्) B1 3 D1 व्योम्नि (for व्योम) D2 प्रअष्टचन्द्रवद्वयोम, D4 अष्टचन्द्र इव व्योम्नो (for °) Ś1 Ñ2 V B D1 2 3 (both times) 11 12 प्रकाशत (V2 °ते), D4 प्रकाश च (sic), D7 प्रकाशत, G(ed) प्रकाशति (for व्यराजत) Ñ V B D1 2 3 (both times). 4 7-15 मेदिनी (for भूतलम्) D13 प्रअष्टचन्द्रवदना प्रकाशत न मेदिनी

4 For sequence in Ś1 Ñ1 D1-4 11-13, cf v l 2 —<sup>a</sup>) Ñ1 illeg up to तस्य in <sup>b</sup> —<sup>b</sup>) Ś1 B4 D2 3 (second time) 4 12 13 देहो (for देह) —<sup>c</sup>) Ś1 V1 D1 2 3 (second time) 4 12 13 जहा लक्ष्मीर्न च प्राणान्, Ñ2 V2 3 B D7 जहौ न लक्ष्मीर्न प्राणा (V2 °णो), D3 (first time) 11 न श्रीस्त याज न प्राणान् —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ D2 3 (both times) 4 7 12 13 पराक्रम (for °म) B4 तेजो न च पराक्रम

5 For sequence in Ś1 Ñ1 D1-4 11-13, cf v l 2 —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 12 13 तस्य दत्त, D3 (first time) 11 तस्य दत्ता (for शक्रदत्ता) D6 G2 3 M1 च या, G1 महा- (for वरा) Ñ2 V B D7 तस्य दिव्या (V1 हृदि तस्य) हि सा माला, D3 (second time) तस्य दत्तवरा माला —<sup>b</sup>) D12 om 5<sup>b</sup>-6<sup>a</sup> —<sup>b</sup>) Ñ2 V2 3 B (B2 marg also) D7 (gloss इन्द्रदत्ता) देवनिर्मिता, V1 B2 D3 (first time) 6 11 स वज्र-भूषिता, D1 3 (second time) वज्रभूषणा, D2 13 हेमभूषणा, D4 दत्तभूषणा (for रत्नभूषिता) —<sup>c</sup>) V1 कविमुख्यस्य, D3

स तथा मालया वीरो हैमया हरियूथपः ।  
संध्यानुगतपर्यन्तः पयोधर इवाभवत् ॥ ६  
तस्य माला च देहश्च मर्मघाती च यः शरः ।  
त्रिधैव रचिता लक्ष्मीः पतितस्यापि शोभते ॥ ७  
तदस्त्रं तस्य वीरस्य स्वर्गमार्गप्रभावनम् ।

रामवाणासनक्षिप्तमावहत्परमां गतिम् ॥ ८  
तं तथा पतितं संख्ये गतार्चिपमिवानलम् ।  
ययातिमिव पुण्यान्ते देवलोकात्परिच्युतम् ॥ ९  
आदित्यमिव कालेन युगान्ते भुवि पातितम् ।  
महेन्द्रमिव दुर्धर्षं महेन्द्रमिव दुःसहम् ॥ १०

G 4 16 0  
B 4 17 10  
L 4 13 1

(first time) 11 °वीरस्य (for हरिसुरस्य) —<sup>a</sup>) D1-3  
(first time) 4 11 13 समाहिता (D3 [second time] 13  
°तात्) (for त्रिधै च सा) Ñ2 V B D7 प्राणान्ते समाहिता

6 For sequence in S1 Ñ1 D1-4 11-13, cf v l 2  
—D12 om 6<sup>a</sup> (cf v l 5) —<sup>b</sup>) D3 (first time) 5  
Ck हैमया ॥ Cr g हैमयेति डीवभाव आर्ष 1, Ck हैमयेति  
हैमयेति यावत् 1, Ct हैमया हैम्या ॥ S1 Ñ1 D1 2 3 (second  
time) 4 12 13 हैम्या वानरयूथप (Ñ1 °हैम्या), Ñ2 V B  
D7 शुशुभे शक्र (Ñ2 D7 देव) वृत्तया —V1 damaged for  
6<sup>c</sup> —<sup>c</sup>) S1 Ñ1 D1 2 3 (both times) 11-13 रक्त- (for  
-गत-) —<sup>d</sup>) S1 Ñ1 D1 2 3 (both times) 4 11-13  
वावभा, Ñ2 V B D7 इवोद्ग (V2 °ज्ञ, B3 °कृ[ sic ]) त  
(for इवाभवत्)

7 For sequence in S1 Ñ1 D1-4 11-13, cf v l 2  
—Ñ1 illeg for 7<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) G2 देह (for देहश्च) B4 तस्यैव  
माला देहश्च —<sup>b</sup>) S1 D4 12 शरस्त (S1 °था), Ñ2 V1 B  
D1 2 3 (second time) 7 11 13 G1 शरश्च स (for च य शर)  
—<sup>c</sup>) V1 त्रिदिवात्, B4 D2 3 (both times) 6 11 13 T2  
त्रिधैव (for त्रिधैव) S1 Ñ1 V B D1 2 3 (second time)  
4 7 12 13 पतिता (for रचिता) S1 D12 लक्ष्म्या (for  
लक्ष्मी) —<sup>d</sup>) S1 Ñ1 D1 4 12 13 [अ]न्यशोभयत्, Ñ2  
V B D3 (second time) 7 [अ]न्यशोभत, D3 (first  
time) 11 [अ]न्यवर्तत, D3 ° T2 [अ]भि° (for [अ]पि  
शोभते)

—After 7, Ñ1 ins 349\*

8 For sequence in S1 Ñ1 D1-4 11-13, cf v l 2  
—Ñ1 om 8 —<sup>a</sup>) D1 तदसु, D3 (first time) 11 शर  
म् (for तदस्त्र). M3 वीरस्य (for वीरस्य) —<sup>b</sup>) V1  
सूक्ष्म- (for स्वर्ग-) S1 D1 2 3 (second time) 4 12 13 G1  
M2 -प्रदर्शक (D3 °क), D3 (first time) 11 -विभावन°,  
Cm g k t as in text (for प्रभावनम्) —D6 reads 8°-9°  
in marg —<sup>c</sup>) S1 D12 -वाणविनिक्षिप्तम्, B2 D1 2 3 13  
-वाणाश (D1 °ण स, D3 °णास) निक्षिप्तम्, D3 (first  
time) 11 °सनाक्षिप्तम्, D4 -वाणसनिक्षिप्तम् (sic) (for  
-वाणासनक्षिप्तम्) —<sup>d</sup>) S1 D1 2 3 (second time) 4 12 13  
L(ed) अ[ L[ed] स्व]नयत्, D3 (first time) 11 आदधे  
(for आवहत्) Ñ2 V B D7 देहे (V1 °ह) भृशमशोभत, G1

अभवत्परमा गति —After 8, S1 Ñ1 (after 7) D1 2 3  
(after 8 r) 4 12 13 ins

349\* तत पुनर्महातेजा वाली दु खसमन्वित ।  
प्राणान्तकरणीं घोरा चेदना सनियम्य च ।  
उवाच राम सोद्विग्न समीपस्थमरिद्रमम् ।

[ (1 1) D2 वान्ति (for वाली) —Ñ1 om 1 2 —(1  
2) D3 -कारिणी (for -क°) D1 2 13 ह, D3 हि (for च)  
—(1 3) D2 4 अरिद्रम (D2 °म) ]

—D11 ins 352\* after 8.

9 D6 reads 9<sup>ab</sup> in marg (cf v l 8) S1 Ñ1  
D1-4 13 13 transp 9-10<sup>b</sup> and 10°-11<sup>b</sup> (including  
star passages) M1 reads 9<sup>ab</sup> after 11 —<sup>a</sup>) K(ed)  
तदा (for तथा) G2 भूमौ (for सरये) —For 9<sup>ab</sup>, S1  
Ñ V B D1-4 7 11-13 subst

350\* ततस्त वालिन भूमौ शयान रुधिरोक्षितम् ।

[ S1 Ñ1 D1-4 12 13 read after 352\* Ñ1 D1 3 11  
निहत (for तनस्त) V3 पतिन (for वालिन) S1 D2 4 12 13  
रामेण निहत भूमौ (for the prior half) B4 पतित (for  
शयान) ]

—After 9<sup>ab</sup>, D6 M1 ins 1 2-3 of 354\*, while Γ G1 3  
M2 3 ins 1 2 of 354\*, whereas G2 reads 11<sup>ca</sup>  
(preceded by 1 2-3 of 354\*) after 9<sup>ab</sup> —<sup>d</sup>)  
D1 2 5 13 G1 3 M1 इव, D3 11 क्षिति, D6 8-10 T2 M2 Cv  
इह (for परि-) D3 11 गत (for -च्युतम्) —After 9,  
D2 ins

351\* रणेपान्ते निपतित देवलोकादिव च्युतम् ।

10 S1 Ñ1 D1-4 12 13 transp 9-10<sup>b</sup> and 10°-11<sup>b</sup>  
(including star passages) —<sup>a</sup>) D1 कल्पाते (for  
कालेन) —<sup>b</sup>) D1 कालेन (for युगान्ते) S1 D12 तु निपा-  
तित, Ñ2 B4 पातित भुवि (by transp), V B1-3 D1 7  
पतितं भुवि, D2 13 विनि° (for भुवि पातितम्) —<sup>c</sup>) S1  
D12 रामेण निहत भूमौ —<sup>d</sup>) S1 महीध्रम्, Ñ2 V B1-3 D7  
कालाद्रिम्, D6 8-10 T1 उपेद्रम् (for महेन्द्रम्) Ñ1 दु प्रभ  
(for दु सहम्) ॥ Cg महेन्द्रमिव दु सहमाभिसुरयेन स्थातु-  
मशक्यम् । Ct महेन्द्रमुपेन्द्रस्यैव वृत्रवधोत्तरमिदं नामेत्येके ।  
महेन्द्र आजानदेव । उपेन्द्र कर्मदेव इत्यन्ये ॥

महेन्द्रपुत्रं पतितं बालिनं हेममालिनम् ।

सिंहोरस्कं महाबाहुं दीप्तास्यं हरिलोचनम् ।

लक्ष्मणानुगतो रामो ददर्शोपससर्प च ॥ ११

स दृष्ट्वा राघवं बाली लक्ष्मणं च महाबलम् ।

अब्रवीत्प्रथितं वाक्यं परुषं धर्मसंहितम् ॥ १२

11 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 transp 9-10<sup>b</sup> and 10<sup>c</sup>-11<sup>b</sup> (including star passages) —<sup>a</sup>) T<sub>2</sub> lacuna for पतित S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 महेन्द्रसूनु निहत —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> रणदुर्मद —After 11<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11 (after 8) 12 13 ins

352<sup>a</sup> महेन्द्रान्नितुल्येन शरेणानतपर्वणा ।

[ D<sub>3</sub> 11 ऋपेन (for तुल्येन) D<sub>13</sub> पविणा (for पर्वणा) ] —Thereafter all (except D<sub>11</sub>) read 350\*

—G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> om 11<sup>cd</sup> G<sub>2</sub> reads 11<sup>cd</sup> (preceded by 354\*) after 9<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> 8-10 व्यूढोरस्क, G<sub>2</sub> सिंहस्कध (for सिंहोरस्कं) D<sub>3</sub> महाबाहु, D<sub>4</sub> lacuna (for महाबाहुं) —<sup>d</sup>) T<sub>2</sub> हरिपुगव छः G<sub>8</sub> हरिलोचन कपिलनेत्रम् ।, C<sub>k</sub> हरिलोचन पीतनेत्रम् ।, C<sub>t</sub> हरिलोचन पीतनेत्रम् । हरिच्छब्द पीतपर्याय । हरिद्राभः पालाशो हरितो हरिदिति कोश । अपर्यस्तल्लोप छः —After 11<sup>cd</sup>, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> ins

353<sup>a</sup> कपीन्द्र पतित मरये गताचिपमिवावलम् ।

उपायर्षत सुग्रीवो भ्रातरं पुत्रगर्षभम् ।

बहुमानाच्च त वीर ऋकेश रणशोभितम् ।

[(1 2) V<sub>3</sub> पुत्रगेश्वर —(1 3) V<sub>1</sub> 3 शर, B<sub>1</sub> वाण- (for रण) ]

—After 11<sup>cd</sup>, D<sub>11</sub> reads 12<sup>cd</sup> D<sub>3</sub> reads 11<sup>e</sup>-12 in marg —<sup>e</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1-5</sub> 7-13 -[अ]नुचरो (for गतो) —<sup>f</sup>) S<sub>1</sub> [उ]पममर्ष (for मर्ष) V<sub>2</sub> ह, D<sub>6</sub> त (for च) M<sub>1</sub> दृष्टं गतचेतन —After 11, D<sub>6</sub> 8-10 ins, D<sub>6</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> ins 1 2-3 after 9<sup>ab</sup>, Γ G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> ins 1 2 only after 9<sup>ab</sup>, G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> ins 1 2 after 9<sup>ab</sup> (M<sub>2</sub> repeats 1 2 here) and 1 3 after 11

354<sup>a</sup> त तथा पतित वीर गताचिपमिवावलम् ।

बहुमान्य च त वीर वीक्षमाणं नैरिव ।

उपयातो महावीर्यो भ्रातरं रामलक्ष्मणौ ।

[(1 2) D<sub>6</sub> मान्य, G<sub>2</sub> मला (for मान्य) M<sub>1</sub> 2 (second time) नमन्यत न वीर (for the prior half) D<sub>6</sub> 8 मीध्यमाग, G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 2 (second time) कृष्य (for वीक्ष) G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> (second time) अर्ष (for अर्ष) D<sub>10</sub> दृष्ट (for रण) —(1 3) D<sub>6</sub> G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 महावीर्य ]

—Thereafter G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 2 cont 355\* —After 11, G<sub>2</sub> ins 1 1 of 355\*, while M<sub>1</sub> reads 9<sup>ab</sup> after 11

12 D<sub>3</sub> reads 12 in marg (cf v 1 11) —<sup>a</sup>)

पराङ्मुखवधं कृत्वा को नु प्राप्तस्त्वया गुणः ।

यदहं युद्धसंरब्धस्त्वत्कृते निधनं गतः ॥ १३

कुलीनः सत्त्वसम्पन्नस्तेजसी चरितव्रतः ।

रामः करुणवेदी च प्रजानां च हिते रतः ॥ १४

सानुक्रोशो महोत्साहः समयज्ञो दृढव्रतः ।

इति ते सर्वभूतानि कथयन्ति यज्ञो भुवि ॥ १५

D<sub>3</sub> 5 8-11 Γ<sub>2</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> 3 Cm त (for स) —D<sub>11</sub> reads 12<sup>cd</sup> after 11<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) N<sub>1</sub> परुष, N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 3 4 6 7 11 M<sub>1</sub> प्रसृत (for प्रथितं) —<sup>d</sup>) N<sub>1</sub> तदा सद्- (for परुष) —After 12, N<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> read 14<sup>ab</sup> and M<sub>3</sub> reads 22<sup>ab</sup> —After 12, D<sub>6</sub> 8-10 T<sub>2</sub> ins, G<sub>2</sub> ins 1 1 after 11 and 1 2 after the line of 4 18 45<sup>ab</sup> (read after 12), G<sub>3</sub> M<sub>1.2</sub> cont after 354\*

355<sup>a</sup> स भूमावत्पतेजोऽसुनिहितो नष्टचेतन ।

अर्थसहितया वाचा गवित रणगवितम् ।

[(1 1) D<sub>6</sub> M<sub>2</sub> [S]मौ, C<sub>k</sub> t as above (for -सुर) G<sub>2</sub> 3 म ददर्श (G<sub>3</sub> वमापे)त्यतेजस्वी (for the prior half) —(1 2) D<sub>6</sub> रणगवित, T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 गवित, C<sub>k</sub> t as above (for गवितम्) ]

—After 12, G<sub>2</sub> ins the line of 4 18 45<sup>ab</sup> and the line of 4 18 45<sup>cd</sup> after 355\*, while M<sub>2</sub> ins the lines of 4 18 45 after 355\* with the following var

[(1 1) G<sub>2</sub> मार्तस्वर, M<sub>2</sub> मार्तस्वर (for मार्तस्व) ]

13 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub> 2 3 7 12 13 om 13 here (cf 1 3-4 of 345\*, while D<sub>3</sub> 11 read 13 after 30 M<sub>3</sub> transp 13 and 14<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D<sub>6</sub>-चव श्रुत्वा (sic) (for चव कृत्वा) —<sup>b</sup>) D<sub>8</sub>-10 [S]त्र (for तु) D<sub>3</sub> 11 transp त्वया and गुण —G<sub>1</sub> illeg for 13<sup>c</sup>-14<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> -स्वयन्तम्, D<sub>11</sub> -स्वयुक्तम् (for सरस्वत्) —<sup>d</sup>) T<sub>1</sub> 3 G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> जरेणोरसि ताडित —After 13, T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 2 read 22<sup>ab</sup>, T<sub>1</sub> 3 alone repeating it in its proper place It seems that C<sub>v</sub> r also have 22<sup>ab</sup> after 13, where they state 'त्व नराधिपतेरिति पाठ' .

14 G<sub>3</sub> illeg for 14<sup>ab</sup> (cf v 1 13) N<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> read 14<sup>ab</sup> after 12 M<sub>3</sub> transp. 13 and 14<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> 11 तेजसी (for कुलीन) N<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> 3 सत्यसप (V<sub>1</sub> = र + [illg] ) द्रक्ष, B<sub>2</sub> 'सत्र' for सत्र-सम्पन्नम् —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> 11 कुलीनश् (for तेजसी) —D<sub>1</sub> 2 4 12 13 transp 14<sup>cd</sup> and 15<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) G(ed) कारुण्यवेदी (for करुण°)

15 D<sub>1</sub> 2 4 12 13 transp 14<sup>cd</sup> and 15<sup>ab</sup>. —S<sub>1</sub> om 15<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) N<sub>1</sub> महाबाहु, D<sub>4</sub> महेन्द्रास, T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> जितो (for महोत्साह) —<sup>b</sup>) N<sub>1</sub> सदायज्ञो, D<sub>2</sub> 13 समयज्ञ (for

तान्गुणान्संप्रधार्याहमस्य चाभिजनं तव ।  
तारया प्रतिपिद्धः सन्सुग्रीवेण समागतः ॥ १६  
न मामन्येन संरब्धं प्रमत्तं वेद्ममर्हसि ।  
इति मे बुद्धिरुत्पन्ना बभूवादर्थेने तव ॥ १७  
न त्वां विनिहतात्मानं धर्मध्वजमधार्मिकम् ।

जाने पापसमाचारं तृणैः कूपमिवावृतम् ॥ १८  
सतां वेपथरं पापं प्रच्छन्नमिव पावकम् ।  
नाहं त्वामभिजानामि धर्मच्छन्नाभिसंवृतम् ॥ १९  
विषये वा पुरे वा ते यदा नापकरोम्यहम् ।  
न च त्वां प्रतिजानेऽहं कस्मात्त्वं हंस्यकिल्बिषम् ॥ २०

G 4 16 19  
B 4 17 24  
L 4 13 11

समयज्ञो ) D1 4 12 घृतव्रत —<sup>a</sup>) D5 8-10 [ ए ]तत् ( for ते ) —<sup>a</sup>) D3 11 प्रथयति —After 15, D3 5 6 8-11 S ins

356\* इम शम क्षमा धर्मो धृति मत्य पराक्रम ।  
पार्थिवाना गुणा राजन्दण्डश्चाप्यपकारिषु ।

[ Cf 4 17 25 —(1 1) D6 8-11 सत्व ( for सत्य )  
—(1 2) D3 11 दटन चापकारिणा, M3 दडश्चाप्यपराधिषु ( for the post half ) ]

16 <sup>a</sup>) D1 गुणास्ते ( for तान्गुणान् ) —<sup>b</sup>) D2 13 वा ( for च ) D1 [ अ ]पि कुल ( for [ अ ]भिजन ) <sup>1</sup>N1 तथा ( for तत्र ) <sup>1</sup>S1 D12 उर्व्यां चाभि ( D12 °ति )गुणास्तव, V1 B4 अश्रयश्चाभिजनस्तव, D3 11 अश्रय च त ( D11 न )व पौरुष —<sup>c</sup>) <sup>1</sup>N2 V B D6 7 T1 3 G M3 [ स ]पि ( for सन् ) —<sup>a</sup>) B1 समावृत, B2 समुपागत ( hypm ) ( for समागत ) —After 16, <sup>1</sup>N2 V B D7 read 22

17 <sup>1</sup>N2 V B D7 om 17<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D2 स ( for न ) <sup>1</sup>S1 D12 अन्यत्र ( for अन्येन ) D2 13 सनद्ध, D3 11 G1 M2 सयुक्त, D6 G2 3 M1 ससक्त, D12 सरुद्ध ( for सरब्ध ) —<sup>b</sup>) <sup>1</sup>S1 D12 प्रसन्न, D1 4 13 प्रसभ, D2 नप्रभ ( sic ) ( for प्रमत्त ) <sup>1</sup>S1 <sup>1</sup>N1 D3 5 6 9 11 12 वेद्ममर्हति, D2 13 T1 3 G M चोद्ममर्हति ( M1 3 °सि ), D4 भेत्तुमर्हति ( for वेद्ममर्हसि ) —<sup>c</sup>) <sup>1</sup>N1 D8-10 ते ( for मे ) <sup>1</sup>S1 <sup>1</sup>N1 D1 4 12 आसीत्तु, D2 13 आम्ना ( for उत्पन्ना ) —<sup>a</sup>) D11 न च ( for तत्र ) <sup>1</sup>S1 <sup>1</sup>N1 D1 2 4 12 13 तव धर्मानुदर्श ( <sup>1</sup>S1 °शास )नात् —For 17<sup>cd</sup>, <sup>1</sup>N2 V B D7 subst

357\* इय चासीन्मम मतिस्त्वयि सभाविता गुणा ।

[ <sup>1</sup>N2 V2 3 D7 सभावितो, V1 सभवतो ( for सभाविता ) V1 गुणान् ]

—Thereafter they cont 359\*

18 <sup>1</sup>N2 V B D7 om 18<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D8 10 स ( for न ) D3 G1 त्वा ( for त्वत् ) <sup>1</sup>S1 <sup>1</sup>N1 D12 प्रतिहृतात्मान, D11 अविदि° ( for विनिह° ) —<sup>b</sup>) <sup>1</sup>S1 धर्मपुण्यम्, <sup>1</sup>N1 D1-4 11 13 °वादम्, G2 °भ्रशम् ( for धर्मध्वजम् ) D12 धर्मं चाधम-धार्मिक —<sup>c</sup>) <sup>1</sup>S1 <sup>1</sup>N1 D1-4 11-13 जाने राम ( D1 °म ) दुरा-त्मान, <sup>1</sup>N2 V1 B D7 न त्वा च ( B2 तु, B4 वि ) बुद्धवानस्मि, V2 3 G ( ed ) न त्वाव ( G [ ed ] च त्वा ) बुद्धवानस्मि

19 <sup>1</sup>S1 <sup>1</sup>N1 D1 2 4 12 13 transp 19 and 20 —<sup>a</sup>) D7 12 वेशधर ( for वेप° ) —<sup>b</sup>) <sup>1</sup>N2 V B1-3 D7 भस्-

च्छन्नमिवानल, B4 प्रच्छन्नाधर्मचारिण —After 19<sup>ab</sup>, <sup>1</sup>N2 V B1-3 D7 ins

358\* धर्मवैतनिक क्षुद्रमह त्वा नावबुद्धवान् ।  
सता वेपथर पाप प्रच्छन्नाधर्मचारिणम् ।

[ (1 1) B1 भिक्षुम् ( for क्षुद्रम् ) —(1 2) <sup>1</sup>N2 V2 B1-3 D7 वेशधर ( for वेप° ) <sup>1</sup>N2 V3 D7 क्रूर ( for पाप ) ] —<sup>c</sup>) <sup>1</sup>N1 D13 त्वा ( for त्वाम ) <sup>1</sup>S1 <sup>1</sup>N1 D1 2 4 12 13 प्रति- ( for अभि- ) —<sup>a</sup>) <sup>1</sup>S1 D12 धर्मत्वे तमगावृत <sup>1</sup>N1 °वीर्यम-संवृत, D1 3 °दीन ( D3 °वैर ) ससंवृत D2 13 °वीत सुमहित, D4 °तत्त्वसमावृतं —For 19<sup>cd</sup>, <sup>1</sup>N2 V B D7 subst and cont after 357\*

359\* न त्वह त्वा विजानामि धर्मच्छन्नावृत शठम् ।

[ V3 नाह त्वा हि ( for न त्वह त्वा ) V1 illeg for the post half <sup>1</sup>N2 D7 धर्मच्छान्वृत ]

20 <sup>1</sup>S1 <sup>1</sup>N1 D1 2 4 12 13 transp. 19 and 20 —<sup>a</sup>) <sup>1</sup>N2 V B D7 नगरे ( for विषये ) D12 om ( hapl ) पुरे वा <sup>1</sup>S1 <sup>1</sup>N1 V B D1 2 4 7 12 13 [ अ ]पि ( for ते ) —<sup>b</sup>) <sup>1</sup>N2 V2 3 B1 3 D7 यद्भि, B2 ( sub in also ) तत्र, D6 तथा ( for यदा ) <sup>1</sup>S1 Cr अपकरोमीत्याद्यै भने लर् <sup>1</sup>S1 —<sup>c</sup>) <sup>1</sup>N1 त्वा ( for त्वा ) D5 अभि, D6 8-10 G1 M2 3 अव- ( for प्रति- ) <sup>1</sup>S1 <sup>1</sup>N1 -योभ्यामि ( sic ) D1 2 4 12 13 G2 -युध्यामि, D3 11 -गृह्यामि, T1 3 -यो स्यामि, G3 M3 जाने च ( for -जानेऽह ) —<sup>a</sup>) M2 om ( hapl ) कस्मात्त्वं ह D5 तस्मात् ( for कस्मात् ) D3 6 G1 2 M1 मा D11 मा M2 om ( for त्व ) D11 M° [ अ ]कल्मष ( for [ अ ]किल्बिषम् ) <sup>1</sup>S1 <sup>1</sup>N1 D1 2 4 12 13 किमर्थं <sup>1</sup>S1 D12 निहेतुर् ) हिसितस्त्वया —For 20<sup>cd</sup>, <sup>1</sup>N2 V B D7 subst

360\* न च तेऽह विरुध्यामि कस्मान्मा हतवानसि ।

[ V1 चाहते ( by transp ) V2 निरुध्यामि ( for वि° ) B1 त्व ( for मा ) ]

—Thereafter they cont

361\* राज्ञो ऽश्वत्थम्याथ पुत्र स्यातो मन कथम् ।  
धर्मात्परिच्युतो राम वर्मलिङ्गधरश्चरन् ।

[ (1 1) V1 B2 3 D7 [ अ ]पि V2 [ इ ]ह ( for [ अ ]थ ) <sup>1</sup>N2 V1 D7 स्यातो यत्, V2 3 B4 स्यामि' B4 °ग)त ( for स्यातो मत ) —(1 2) V2 रामो ( for राम ) <sup>1</sup>N2 D7 शठ, V2 च्ल, V3 चर ( for चरन् ) V1 धर्मलिङ्गो वनेचर ( for the post half ) ]

फलमूलाशनं नित्यं वानरं वनगोचरम् ।  
 मामिहाप्रतियुध्यन्तमन्येन च समागतम् ॥ २१  
 त्वं नराधिपतेः पुत्रः प्रतीतः प्रियदर्शनः ।  
 लिङ्गमप्यस्ति ते राजन्दृश्यते धर्मसंहितम् ॥ २२  
 कः क्षत्रियकुले जातः श्रुतवान्प्रसंशयः ।  
 धर्मलिङ्गप्रतिच्छन्नः क्रूरं कर्म समाचरेत् ॥ २३  
 राम राजकुले जातो धर्मवानिति विश्रुतः ।

21 Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> read 21 after 30 —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 दात, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> राम ( for नित्य ) —V<sub>3</sub> illeg from वानर in <sup>b</sup> up to युध्य in <sup>c</sup> —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> राजान ( for वानर ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 L(ed) राजान वानरौकसा ( Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 °स ) —M<sub>1</sub> om 21<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>2</sub> 4 19 त्वाम् ( for माम् ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 4 12 13 -योद्धारम् ( for -युध्यन्तम् ) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> मामिहायुध्यमान ( V<sub>2</sub> 3 °नस् ) त्वम् —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> समावृत ( for °गतम् ) Ñ<sub>1</sub> D<sub>13</sub> अन्ये च वशमागत —After 21, D<sub>3</sub>(first time) 11 read 31

22 T<sub>2</sub> om 22-23<sup>b</sup> D<sub>6</sub> 11 om (hapl ?) 22 Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> read 22 after 16 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 read 22-26, 30 and 27 before 4 18 6, D<sub>3</sub> reads st 22-26, 30 and 27 (all except 22 and 25 second time) before 4 18 6 D<sub>10</sub> reads 22 twice G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 2 read 22<sup>ab</sup> after 13, while T<sub>1</sub> 3 read 22<sup>ab</sup> after 13, repeating it here M<sub>1</sub> reads 22<sup>ab</sup> after 12 —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> जनाधिपते —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> प्रशात, V B D<sub>7</sub> प्रथित ( for प्रतीत ) —G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> om 22<sup>c</sup>-23<sup>b</sup> M<sub>1</sub> om 22<sup>cd</sup> Ñ<sub>1</sub> illeg from 22<sup>c</sup>-24 —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> चिह्नम् G<sub>2</sub> यदि ( for अपि ) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 राम, B<sub>4</sub> वीर ( for राजन् ) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> लिगमेतच्च ते राम, D<sub>1</sub> लिगमप्यास्थितो राम —<sup>d</sup>) D<sub>1-4</sub> 12 13 सदृश धर्मे( D<sub>12</sub> ब्रह्म )चारिणा

23 For sequence in Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13, cf v l 22 Ñ<sub>1</sub> illeg for 23 (cf v l 22) T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> om 23<sup>ab</sup> (cf v l 22) D<sub>3</sub>(first time) 11 read 23 after 32 D<sub>6</sub> reads 23<sup>ab</sup> after 24<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D<sub>11</sub> क्षत्रिय ( for क्षत्रिय- ) —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> 13 श्रुतवान्, G<sub>3</sub> ज्ञात° ( for श्रुतवान् ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 2 3 (second time) 4 7 12 13 छिन्नसदाय, D<sub>3</sub>(first time) 11 दृष्ट° ( for नष्ट° ) —<sup>c</sup>) G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> -लिग ( for -लिङ्ग- ) D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> -प्रतिच्छन्न, D<sub>11</sub> °च्छिन्न, D<sub>13</sub>-परिच्छिन्न ( for -प्रतिच्छन्न ) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> छन्नधर्मपरिच्छन्न —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> 13 T<sub>1</sub> 3 क्रूर- ( for क्रूर ) D<sub>3</sub>(second time) 4 12 धर्म ( for कर्म ) B<sub>4</sub> समाचरेत्, D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> °चर ( sic ) ( for °चरेत् )

24 For sequence in Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13, cf v l 22 Ñ<sub>1</sub> illeg for 24 (cf v l 22) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> om

अभव्यो भव्यरूपेण किमर्थं परिधावसि ॥ २४  
 साम दानं क्षमा धर्मः सत्यं धृतिपराक्रमौ ।  
 पार्थिवानां गुणा राजन्दण्डश्चाप्यपकारिषु ॥ २५  
 वयं वनचरा राम मृगा मूलफलाशनाः ।  
 एषा प्रकृतिरस्माकं पुरुषस्त्वं नरेश्वरः ॥ २६  
 भूमिर्हिरण्यं रूप्यं च निग्रहे कारणानि च ।  
 तत्र कस्ते वने लोभो मदीयेषु फलेषु वा ॥ २७

24 —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> त्व राधव- ( for राम राज- ) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 3 (second time) 4 12 13 धर्मज्ञ ( for धर्मवान् ) —After 24<sup>ab</sup>, D<sub>6</sub> reads 23<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> (first time) अधर्म धर्मकामस्त्व —<sup>d</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 परिधावसे, D<sub>6</sub> भूमि° ( for परिधावसि ) —For 24<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 3 (second time) 4 12 13 subst

362\* मुनिलिङ्गधर कस्मादधर्मं कर्म सेवसे ।

[ D<sub>1</sub> धर्म ( for मुनि- ) D<sub>12</sub> सेवसे मदा, D<sub>13</sub> कर्म सेवयत् ( for कर्म सेवसे ) ]

25 For sequence in Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13, cf. v l 22 D<sub>11</sub> om 25 Ñ<sub>1</sub> illeg up to सत्य in 25<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 12 13 क्षमो, D<sub>1</sub> दमो ( for साम ). Ś<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 दया, D<sub>1</sub> 9 क्षमो ( for क्षमा ) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> अहकार ( for क्षमा धर्म ) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 सत्य( Ñ<sub>1</sub> illeg ) शील पराक्रम, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> क्षमा सत्य स्थितिर्धृति ( V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 3 धृति[ V<sub>3</sub> °ति ]स्थिति ) —Ñ<sub>1</sub> illeg from वाना in <sup>c</sup> up to मृगा in 26<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 7 12 13 राम ( for राजन् ) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> इति क्ष( V<sub>1</sub> छ )त्रगुणा राम —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>2</sub> 3 7 [ अ ]पकारिणा, D<sub>13</sub> [ अ ]थ कारण, M<sub>3</sub> °राधिषु ( for [ अ ]पकारिषु )

26 For sequence in Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13, cf v l 22 Ñ<sub>1</sub> illeg up to मृगा in <sup>b</sup> (cf v l 25) —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> शालामृगा, D<sub>12</sub> वने° ( for वनचरा ) V<sub>1</sub> damaged for राम. —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B D<sub>7</sub> पुष्प-, V<sub>1</sub> damaged, D<sub>13</sub> वृण-, T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> मृग- ( for मृगा ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4-6 8-10 12 13 मूलफलाशिन —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub>(first time) 11 नैका ( for एषा ). D<sub>3</sub>(first time) 5 6 8 9 11 T G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> नरेश्वर ( for °श्वर ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 3 (second time) 4 12 13 नैषा प्रकृतिर-स्मासु या मनुज्येषु( Ñ<sub>1</sub> illeg up to मनुज्येषु ) दृश्यते, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> सप्रवर्तमहे नै( B<sub>4</sub> चै )व( V<sub>2</sub> °व ) यथा राम प्रवर्तसे

27 For sequence in Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13, cf v l 22 —<sup>a</sup>) Ñ<sub>1</sub> illeg for भूमिर्हिरण्य V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>2</sub> 3 (second time) 4 12 13 कु( B<sub>1</sub> 3 क् )प्य, B<sub>4</sub> मित्र, D<sub>8-10</sub> रूप ( for रूप्य ) छ Ct रूप रूप्यम् । कारणानि चेति । बाहुरिति शेष छ —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>6</sub> 7 G विग्रहे V<sub>2</sub> G<sub>2</sub> तु, V<sub>3</sub> B<sub>2</sub> ते, D<sub>5</sub> हि ( for च ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 3 (second time) 4 12 13

नयश्च विनयश्चोभौ निग्रहानुग्रहावपि ।  
 राजवृत्तिरसंकीर्णा न नृपाः कामवृत्तयः ॥ २८  
 त्वं तु कामप्रधानश्च कोपनश्चानवस्थितः ।  
 राजवृत्तैश्च संकीर्णः शरासनपरायणः ॥ २९  
 न तेऽस्त्यपचितिर्धर्मे नार्थे बुद्धिरवस्थिता ।  
 इन्द्रियैः कामवृत्तः सन्कृष्यसे मनुजेश्वर ॥ ३०

पशवो विग्रहास्पद, D<sub>3</sub>( first time ) 11 निग्रहे कारण ( D<sub>11</sub> °ण )त्रय —<sup>o</sup> T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> अत्र D<sub>3</sub>( first time ) I<sub>2</sub> G<sub>2</sub> लाभो ( for लोभो ) S<sub>1</sub> N̄ V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1</sub> 2 3 ( second time ) 4 7 12 13 मदीयेस्मिन् ( for वने लोभो ) V<sub>2</sub> 3 B<sub>4</sub> तत्रेहास्ते ( V<sub>2</sub> °स्ति ) मदीयेस्मिन् —<sup>a</sup> S<sub>1</sub> N̄ V B D<sub>1</sub> 2 3 ( second time ) 4 12 13 व ( D<sub>3</sub> 12 घ )ने लोभ ( D<sub>2</sub> 13 मूले ) ( for मदीयेषु ) V<sub>2</sub> D<sub>13</sub> फलेषु च, D<sub>3</sub>( first time ) 11 फलादिषु, G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> घनेषु वा ( for फलेषु वा )

28 S<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 1. 13 om 28-29 D<sub>10</sub> reads 28 twice V<sub>3</sub> illeg for 28<sup>a</sup> —<sup>a</sup> D<sub>11</sub> [ अ ]पनयश्च ( for त्रि° ) N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> चैव ( for चोभौ ) —<sup>b</sup> D<sub>3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 2 सग्रह, D<sub>5</sub> निग्राह्य ( for निग्रह- ) V B<sub>1</sub> 3 तथा, B<sub>4</sub> यथा ( for अपि ) N̄<sub>2</sub> D<sub>7</sub> निग्रहोनुग्रहस्तथा, B<sub>2</sub> निग्रहानिग्रहौ तथा —<sup>c</sup> D<sub>5</sub> राज्यवृत्तिर् N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> राजवृत्तमसंकीर्णं न स्यात्कामात्मको नृप

29 S<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 om 29 ( cf v 1 28 ) —<sup>a</sup> D<sub>3</sub> तु ( for च ) —<sup>b</sup> V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> राजवृत्ते, D<sub>3</sub> 11 कोपाश्चापि ( for कोपनश्च ) N̄<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> राजवृत्ते न च स्थित, V<sub>1</sub> कामवृत्ते व्यवस्थित —<sup>c</sup> D<sub>3</sub> 11 राजवृत्त ( D<sub>11</sub> °त्ते ) समुत्तीर्ण, D<sub>3</sub>-10 राजवृत्तेषु संकीर्ण —For 29<sup>c</sup>, N̄<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> subst

363\* संकीर्णधर्मवृत्तिश्च हिंसालोभपरायण ।

[ V<sub>3</sub> वृत्तिधर्मश्च ( by transp ) ]

30 For sequence in S<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13, cf. v 1 22 N̄<sub>1</sub> illeg up to बुद्धिर in 30<sup>b</sup> —<sup>a</sup> D<sub>2</sub> न तस्य, D<sub>3</sub> ( first time ) वनेस्ति, G<sub>2</sub> न चान्ति ( for न तेऽस्ति ) N̄<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>2</sub> [ उ ]पचितिर्, V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> सुमतिर्, V<sub>2</sub> [ उ ]पचयो, D<sub>12</sub> [ उ ]पचितो ( for [ अ ]पचितिर् ) —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 [ अ ]थे- ( for [ अ ]थे ) B<sub>1</sub> 3 D<sub>3</sub>( both times ) 11 उपस्थिता ( for अव° ) —<sup>c</sup> V<sub>1</sub> 3 कामवृत्तिस्, B<sub>1-3</sub> °वृत्तैस् ( for °वृत्त ) N̄<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub>( first time ) 7 11 त्व ( for सन् ), —<sup>d</sup> N̄<sub>2</sub> हृष्यसे, B<sub>1</sub> 3 क्लिश्यसे ( for कृष्यसे ) N̄<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> प्राकृतो यथा, D<sub>10</sub> °श्वर ( for मनुजेश्वर ) —For 30<sup>c</sup>, S<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 3 ( second time ) 4 12 13 subst.

364\* इन्द्रियैः कृष्यसे हि त्व सूत्रबद्ध इव द्विज ।

[ N̄<sub>1</sub> illeg up to सूत्रबद्ध S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> द्विज ( for द्विज ) ]

—Then S<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 cont

हत्वा बाणेन काकुत्स्थ मामिहानपराधिनम् ।  
 किं वक्ष्यसि सतां मध्ये कर्म कृत्वा जुगुप्सितम् ॥ ३१  
 राजहा ब्रह्महा गोमन्थोरः प्राणिवधे रतः ।  
 नास्तिकः परिवेत्ता च सर्वे निरयगामिनः ॥ ३२  
 अधार्य चर्म मे सद्गी रोमाण्यस्थि च वर्जितम् ।  
 अभक्ष्याणि च मांसानि त्वद्विधैर्धर्मचारिभिः ॥ ३३

G 1 16 31  
 B 4 17 38  
 L 4 13 16

365\* बाणेनैकेन काकुत्स्थ कृत्वा कर्म विगर्हितम् ।

[ N̄<sub>1</sub> illeg, D<sub>12</sub> कृत कर्म जुगुप्सित ( for the post half ) ]

—After 30, N̄<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> read 21, D<sub>3</sub> 11 read 13

31 D<sub>3</sub>( first time ) 11 read 31 after 21 —<sup>a</sup> After हत्वा बाणेन, D<sub>9</sub> ( marg ) wrongly ins ( sic )

366\* पुत्रक युत महाहाणा कुट्टमात्तैव हिर्भति ।

पीनृद्रव्यं त इच्छन्ति परावधि असन्ति मानव ।

—V<sub>3</sub> illeg from काकुत्स्थ up to कृत्वा in <sup>a</sup> N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> तीक्ष्णेन ( for काकुत्स्थ ) —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> सर्वथा, N̄<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 11 त्वमिह, D<sub>3</sub>( first time ) किमिह, D<sub>4</sub> स त्व मा ( for मामिह ) N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> ज्वलतानपकारिण —<sup>c</sup> T<sub>2</sub> क ( for कि ) —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> N̄ V B D<sub>1</sub> 2 4 7 12 13 कृत्वा ( V<sub>3</sub> ) कर्म ( by transp ) V<sub>2</sub> D<sub>5</sub> 6 सुदुष्कर ( D<sub>6</sub> °कृत ) ( for जुगुप्सितम् )

32 <sup>a</sup> ) D<sub>4</sub> राजहा ब्रह्मगोमन्थश्च —<sup>b</sup> ) S<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B<sub>3</sub> 4 D<sub>1</sub>-4 6 10-13 चौर, B<sub>1</sub> चैव ( for चोर ) D<sub>4</sub> सखिवधेन स —<sup>c</sup> ) D<sub>1</sub> 3 परवेत्ता ( for परि° ) Ck तु ( for च ) —After 32, D<sub>3</sub>( first time ) 11 read 23 —After 32, D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins

367\* सूचकश्च कर्द्वश्च मित्रघ्नो गुरुनल्पग ।

लोक पापात्मनामेते गच्छन्ते नात्र सशय ।

[ ( I 1 ) D<sub>6</sub> नास्तिको ( for मित्रघ्नो ) —( I 2 ) Ck m g k t गच्छन्ते गच्छन्ति Ck G<sub>2</sub> 3 गच्छत्यत्र न मशय ( for the post half ) ]

33 <sup>a</sup> ) S<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> V D<sub>1</sub>-4 11 12 सद्भिः ( D<sub>12</sub> \* ) में ( by transp ), D<sub>13</sub> शक्तिस्ते ( for मे सद्गी ) —<sup>b</sup> ) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> किं मया त्वं करिष्यसि, N̄<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 किमस्थना त्व करिष्यसि, D<sub>3</sub> 11 नखरोमाणि चा( D<sub>11</sub> चा )पि हि, D<sub>4</sub> किमस्थीनि करिष्यसि, D<sub>13</sub> किमर्थं किं करिष्यसि, G(ed) करिष्यसि किमस्थिभि —<sup>c</sup> ) S<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 त्वादृशैर् ( for त्वद्विधैर् ) —For 33<sup>c</sup>, N̄<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> subst

368\* अभक्ष्य चैव मे मास त्वादृशैर्ब्रह्मचारिभिः ।

[ V<sub>2</sub> [ अ ]पि ( for [ ए ]व ) V<sub>3</sub> illeg for मे माम त्वादृशैर् N̄<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>2</sub> ( sup lin also ) 4 D<sub>7</sub> ब्रह्म ( V<sub>3</sub> \*+ [ illeg ], B<sub>4</sub> रक्ष [ sic ] )वादिभि ]



पञ्च पञ्चनखा भक्ष्या ब्रह्मक्षत्रेण राधव ।  
 शल्यमः श्वाविधो गोधा गजः कर्मश्च पञ्चमः ॥ ३४  
 चर्म चास्थि च मे राजञ्च स्पृशन्ति ननीपिणः ।  
 अमक्ष्याणि च मांसानि सोऽहं पञ्चनखो हतः ॥ ३५  
 त्रया नाथेन क्वाकुत्स्थ न सनाथा वसुधरा ।

34 <sup>a</sup>) D<sub>0</sub> पचनखा, D<sub>12</sub> नसा D<sub>2</sub> 3 भक्ष्या (for भक्ष्या) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1</sub> 2 4 7 12 13 ब्रह्मक्षत्रेषु, D<sub>3</sub> 11 श्लत्रम्य (for शत्रेण) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1-4</sub> 6 7 11-13 शक (for शक्य) —V<sub>3</sub> illeg from श्वाविधो up to कर्मश्च in <sup>d</sup> S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> श्ल (S<sub>1</sub> °ल)को, Ñ<sub>1</sub> शत्यमो, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> 13 श्लत्री, D<sub>12</sub> शकलो, G M<sub>1</sub> 2 श्वाविधो, Cr marg as in te t (for श्वाविधो) D<sub>3</sub> सनी, D<sub>11</sub> श्वाविध (for गोधा) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> तया, Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B<sub>3</sub> 3 De (marg also) राज, Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> कर्म, V<sub>1</sub> सनी, D<sub>1</sub> श्वानि, D<sub>2</sub> 4 11 सेना, D<sub>7</sub> 11 गोधा, D<sub>12</sub> om (for गज) Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> स्पृश (for कर्मश्च) ६३ Cg ब्रह्मक्षत्रेणेत्युपलक्षण त्रयणिन्नेत्यर्थे । श्वान विध्यतीति श्वाविध । पचाप्रच । अन्येषामपीति दीर्घ । [ श्वाविड इति पाठे पृषोडरादित्वात्कार ] 1, Ck ब्रह्मक्षत्रेणेत्येकवद्भाव । श्वा कण्ठमाकारदीर्घमेमि श्वान विध्यतीति श्वावि । नहिवृतीत्यादिना दीर्घ । इनात् पृषोडरादित्वात्त्वात् । Ct ब्रह्मक्षत्रेणेति समाहारद्वन्द्व ६३ —After 34, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>11</sub> ins

369\* अमक्ष्याणि च पञ्चव यानि राम श्रुतानि मे ।  
 शृगालश्चैव नमश्च वानर किनरो नर ।

[ (I 1) V<sub>1</sub> [प]त् (for [र]व) and तानि (for यानि) D<sub>11</sub> तानि निषेध (for राम श्रुतानि) V<sub>3</sub> B<sub>3</sub> च, B<sub>1</sub> व (for मे) —(I 2) D<sub>11</sub> श्वा च मार्जारकश्वापि वानरा हि नरा नृप (sic) ]

35 <sup>a</sup>) B<sub>1</sub> न (for second च) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 गोमाणि, V B D<sub>2</sub> 3 6 7-11 13 मे राम (for मे राजन्) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 सेवति (S<sub>1</sub> °त्) (for स्पृशन्ति) —S<sub>1</sub> om 35<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> 11 मम पचनगो ह्यह (for <sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> भक्ष्य नेत्र च (V<sub>3</sub> [illeg] च) मे माम् सन्नि पचनगो ह्यह —After 35, D<sub>3</sub> 6 8-11 S ins

370\* तारया वाक्यमुचोऽह मय सर्वज्ञया हितम् ।  
 तदनिन्स्य मोहेन कालस्य वशमागत ।

[ (I 1) D<sub>1</sub> 11 उक्त यत् (for उचोऽह) G<sub>1</sub> मं (for मय) D<sub>1</sub> 11 वनजया (for सर्व°) —(I 2) D<sub>3</sub> 11 नाहत (D<sub>11</sub> अष्टपय) नत्त मोहात् (for the prior half) D<sub>0</sub> वश्यम (for यम्) ]

36 <sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> (with hiatus) अनाथा च, B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> 11 13 मनाथा न (by transp) (for न मनाथा) —<sup>c</sup>) D<sub>11</sub> न्नियश्च (for प्रमदा) V<sub>3</sub> D<sub>0</sub> 8-10 -सपूर्णा (for -सम्पन्ना) —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> ° 12 1° वलीवेन, D<sub>0</sub> वली (for वृतेन) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 D<sub>2</sub> पतिता (for पतिता) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> वलीवे निपतिता यथा,

प्रमदा गीलसम्पन्ना धृतेन पतिता यथा ॥ ३६  
 शठो नैकृत्तिकः क्षुद्रो मिथ्याप्रश्रितयानसः ।  
 कथं दशरथेन त्वं जातः पापो महात्मना ॥ ३७  
 छिन्नचारित्र्यकक्षयेण सतां धर्मातिवर्तिना ।  
 त्यक्तधर्माङ्कुशेनाहं निहतो रामहस्तिना ॥ ३८

D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub> G M<sub>1</sub> 2 पत्येव (D<sub>0</sub> om after पत्येव up to छिन्न in 38<sup>a</sup>) च विधर्मि (D<sub>3</sub> 10 °र्म) णा

37 D<sub>0</sub> om 37 (cf v l 36) —<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> नि कृत्तिक, D<sub>6</sub> नैकृत्, D<sub>11</sub> नै कृ, G<sub>1</sub> नकल° (sic) (for नैकृत्तिक) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> पापो, D<sub>12</sub> क्षुद्रो (for क्षुद्रो) —<sup>b</sup>) D<sub>0</sub> -प्रसूत, G<sub>3</sub> -प्रश्रित- (for -प्रश्रित) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> वर्मवतसिको नृजु (V<sub>1</sub>° [moth-eaten], B<sub>3</sub> °मृदु), D<sub>3</sub> 11 12 क्रमे (D<sub>11</sub> क्रो, D<sub>12</sub> ° ) मिथ्याप्रतिश्रव —For 37<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 13 subst

371\* ऋर शठो नैकृत्तिक क्षुद्रो मिथ्याप्रतिश्रव ।

[ D<sub>2</sub> यतो (for शठो) D<sub>1</sub> नकृत्तिक, D<sub>4</sub> नकृत्तिक (for नकृत्तिक) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> क्रुद्रो, D<sub>4</sub> जुतो (sic) (for क्षुद्रो) ]

—<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 तेन, Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> क्रो (for पापो) —After 37, G<sub>2</sub> ins l 3-4 of 37<sup>c</sup>\*

38 D<sub>0</sub> om छिन्न in <sup>a</sup> (cf v l 36) —<sup>a</sup>) B<sub>2</sub> D<sub>6</sub> भिन्न- (for छिन्न-) S<sub>1</sub> Ñ V D<sub>1-4</sub> 6 7 11-13 T<sub>3</sub> M<sub>2</sub> 3 -चारित्र-, B<sub>3</sub> -दारित्र- (for -चारित्र्य-) B<sub>4</sub> D<sub>1-3</sub> 6 9 11 13 -क (D<sub>1</sub> प)क्षेण, D<sub>4</sub> -कच्छेन, D<sub>7</sub> क्रीन्नेन (sic) (for -कक्षेण) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> वर्माति-, B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> °नु- (for धर्माति) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 12 मदा दुर्मागवर्तिना, Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 11 13 मदा (D<sub>11</sub> °ह) दुर्मागगामि (D<sub>1</sub> 3 °वर्ति)ना —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 हिमितो (for निहतो) —After 38, D<sub>5</sub> 6 8-10 T G<sub>1</sub> 3 M ins, G<sub>2</sub> ins l 1-2 after 38 and l 3-4 after 37

372\* अशुभ चाप्युक्त च मता चैव विगर्हितम् ।  
 वक्ष्यसे चेदश कृत्वा मद्भि सह समागत ।  
 उदामीनेषु गोऽस्त्रासु विक्रमोऽयं प्रकाशित ।  
 अपकारिषु ते राम नैव पश्यामि विक्रमम् ।

[ D<sub>10</sub> repeats l 1-2 consecutively —(I 1) D<sub>6</sub> धर्म- (for च) ६३ Cr अशुभमिति । चकारोऽप्यर्थे । Cm अशुभ चेति । चकार किमित्यर्थे ६३ —G<sub>3</sub> reads l 2 after l 4 —(I 2) D<sub>0</sub> T<sub>2</sub> M<sub>1</sub> ही (M<sub>1</sub> री) वृज, D<sub>0</sub> वे°, Cv as above (for चेदश) D<sub>6</sub> समागत —६३ Cv वक्ष्यसे च । वक्ष्यस्यपि । अप्यर्थे प्रश्ने चकारो वनेने । Cr वक्ष्यसे इति । किं वक्ष्यसीत्यर्थे । आत्मनेपदमार्थम् । Cm किं वक्ष्यसे वक्ष्यसि । Ct वक्ष्यसे किं वक्ष्यसीत्यर्थे । किमित्यन्वयाहार ६३ —(I 3) D<sub>6</sub> विप्रियो (for विक्रमो) I<sub>1</sub> 3 G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> ने (for स्य) —(I 4) G<sub>2</sub> 3 अपकारिणि I<sub>1</sub> 3 M<sub>0</sub> त (for ते) T<sub>1</sub> 3 G<sub>2</sub> 3 M<sub>3</sub> गजत्त हि (for गम नेव) G<sub>1</sub> पश्यामि न पराक्रम (for the post half) ]

दृश्यमानस्तु युष्येथा मया युधि नृपात्मज ।  
अद्य वैवस्वतं देवं पश्येस्त्वं निहतो मया ॥ ३९  
त्वयादृश्येन तु रणे निहतोऽहं दुरासदः ।  
प्रसुप्तः पन्नगनेव नरः पानवशं गतः ॥ ४०

सुग्रीवप्रियकामेन यदहं निहतस्त्वया ।  
कण्ठे बद्धा प्रदद्यां तेऽनिहतं रावणं रणे ॥ ४१  
न्यस्तां सागरतोये वा पाताले वापि मैथिलीम् ।  
आनयेयं तवादेशाच्छ्रेतामश्वतरीमिव ॥ ४२

G. 4 16. 47  
B. 4 17 51  
L. 4 13 25

39 ṅ̄₂ V B D₇ transp 39 and 40 —<sup>a</sup>) Ś₁ ṅ̄₁ D₁ 4 12 दृश्यो वै यदि, ṅ̄₂ V₁ (moth-eaten) 3 3 B D₃ 7 दृश्यस्त्व(ṅ̄₂ D₇ °श्च, V₂ °स्तु) यटि (for दृश्यमानस्तु) —<sup>b</sup>) Ś₁ ṅ̄₁ D₁ 2 4 12 13 न प्रच्छ(D₃ °स)न्नो, ṅ̄₂ B D₃ 7 11 G₁ म(B₁ 3 त्व)या सह, D₆ T₃ G₂ 3 M मया यदि (for मया युधि) ॥ Cv r मया यदि (Cr सह) नृपात्मजेति पाठ ॥ B₂ D₂ 1 10 नृपात्मज —ṅ̄₂ reads 39<sup>ed</sup> in marg —<sup>c</sup>) D₂ 13 अद्य (for अद्य) ṅ̄₂ V B D₇ पश्येस् (for देव) —<sup>d</sup>) Ś₁ D₃ 11 12 पश्येथा, ṅ̄₂ V B D₇ त्व ध्रुव (for पश्येस्त्व)

40 ṅ̄₂ V B D₇ transp 39 and 40 Ś₁ D₁₂ om 40 —<sup>a</sup>) ṅ̄₂ V₁ 2 B₁ 2 4 D₇ 11 ह्य(D₁₁ त्व)दृश्ये(B₁ °ष्टे)न, B₃ ह्यहृष्येन (for [अ]दृश्येन तु) V₃ त्वया ह्यसदृशेनाह, D₃ त्वया चादर्शनेनैव ॥ Cr त्वयादृश्येनेत्यत्र अदृश्येनेति पदच्छेद ।, Cm g त्रयेति । अदृश्येनेति च्छेद ।, Ck t अदृश्येनाप्राप्तदर्शं न त्वया ॥ —<sup>b</sup>) ṅ̄₁ D₁ 2 4 13 दुरात्मना —<sup>c</sup>) D₃ 11 प्रमत्त, D₁₀ 13 प्रसुप्त- (for प्रसुप्त) D₃ G₃ M₁ [ए]व (for [इ]व) Ś₁ D₁₂ प्रयुक्त उरणेणेव —<sup>d</sup>) V₂ 3 B D₇ G₂ कालवश, D₆ 8-10 T₂ G₃ M₁ Ct पाप°, D₆ पाश° (for पान°) D₃ 11 G₁ M₂ नर प्रच्छन्नचारिणा —After 40, T₁ 3 G M₁ 3 ins 375\*

41 <sup>a</sup>) V₂ -काम्येन (for -कामेन) —<sup>b</sup>) Ś₁ D₂ 4 12 13 वृथाह, D₃ 11 यदर्थं, D₆ T₁ 3 G₁ 2 M₁ 2 यद्यह, M₃ कृतेह (for यदह) Ś₁ D₁ 2 4 12 13 चातितस्, ṅ̄ V₁ 2 B D₇ हिसि°, V₃ ज्ञासि°, T₃ G₁ 2 न हतस् (for निहतस्) —After 41<sup>ab</sup>, ṅ̄₂ B₂ (marg) 3 4 D₇ ins

373\* तन्न माधु न चयार्थं सुग्रीवस्ते करिष्यति ।  
[B₂ नतु (for तन्न) ]

—B₄ cont

374\* यदर्थं निहतश्चाद्य त्वयाह कार्यगौरवात् ।  
अहमेव च ते कुर्यामर्थं राघव काङ्क्षितम् ।,  
while D₆ 6 8-10 T₂ ins after 41<sup>ab</sup> T₁ 3 G M₁ 3 ins after 40

375\* मामेव यदि पूर्वं त्वमेतदर्थमचोदय ।  
मैथिलीमहमेकाहा तव चानीत्वान्भवेत् ।  
राक्षस च दुरात्मान तव भार्यापहारिणम् ।

[(1 1) M₁ एव (for एव) G₂ 3 एनम् (for एतद्-) —D₆ om 1 2 —(1 2) D₆ एका ता, T₂ एकाताव (for एकाहा) G₁ नन्विह (for तव च) D₆ 10 भवे, T G₁ Ck भवे,

Cg as above (for भवेत्) ॥ Cg भवेत् भवेयम् । पुरुषव्यत्यय भार्ग 1, Ck t भवे भवेयमिति यावत् ॥ G₂ 3 दाप(G₃ °न [sic])विष्याम्यसशय (for the post half) —M₃ om 1 3 —(1 3) D₆ चेद्, G₁ 2 तु (for च) ]  
—G cont

376\* ग्रीवाया तु दशग्रीव बद्धा सप्रददे तव ।  
—<sup>a</sup>) Ś₁ D₁₂ गत्वा, D₁ 2 4 13 गले (for कण्ठे) ṅ̄₂ V B₁-3 D₇ प्रदत्त स्यात्, B₄ च प्रदद्या, D₁₂ प्रदद्या तम्, G₁ 3 Cr दशग्रीव (for प्रदद्या ते) —<sup>d</sup>) Ś₁ ṅ̄₁ D₁-4 11 13 तमह, D₁₂ अह वै, T₂ निहत्वा, G₁ 3 Cr दद्या ते, M₁ निर्जितं, M₂ नियत (for ऽनिहत) ṅ̄₂ V B₁-3 D₇ मया तव स(ṅ̄₂ सु) रावण, B₄ राम भार्यापहारिण, D₆ निहत चारणे मया

42 <sup>a</sup>) D₂ 13 आस्ता (for न्यस्ता) D₂ 13 -तोयेन, D₄ 9 -तोये च (for -तोये वा) —<sup>b</sup>) D₄ च (for वा) —<sup>c</sup>) ṅ̄₂ D₁ 2 13 आनयेह, D₆ °ये वै (for आनयेय) Ś₁ ṅ̄₁ D₁-4 12 13 अह (ṅ̄₁ यथा) दर्शे, ṅ̄₂ V₁ B₁-3 D₇ यथा (ṅ̄₂ D₇ अहं)शक्त्या, V₂ 3 B₄ यथाशक्ति, D₁₁ अह दर्पाद् (for तवादेशाच्) —<sup>d</sup>) D₁ 1 4 यथा (for इव) D₁₁ हत्वा विबुधकटकान् —After 42, ṅ̄₂ V B D₇ ins

377\* पूर्वं मा स इहागत्य रावणो राक्षसाधिप ।  
सध्याकालेऽप्रवीक्षो युध्यस्वेति मया सह ।  
इति ब्रुवन्मया चोक्तो मुहूर्तं मृत्युतामिति ।  
यावत्सध्यामुपासेय चतु सामुद्रिकीमिति ।  
एवमुक्त यदा रक्षो न व्यतिष्ठत पापकृत् । [5]  
तदा लाङ्गलपाशेन बद्धा सध्यामुपास्य च ।  
इहानीय मया चोक्तो युध्यस्वेति स राक्षस ।  
स प्रणम्य गतो नाह तव शक्त इति ब्रुवन् ।  
तनु कार्यमय नैव सुग्रीवस्ते करिष्यति ।  
चिरेण वा मन्दबुद्धि कृच्छ्रेण च करिष्यति । [10]  
अह यदर्थं निहतस्त्वया वै कार्यगौरवात् ।  
अहमेव त्वया तन्न किमर्थं न नियोजित ।  
कार्यस्य करणार्थाय यदर्थं परितप्यसे ।  
मयैव दत्त स भवेत्तव भार्यापहारक ।  
पाताले सागरे वापि वर्तते सा च ते प्रिया । [15]

[(1 1) V₂ मा (for मा) G(ed) किल (for इह) —(1 3) ṅ̄₂ V₁ B₂ D₇ इह (for इति) —(1 4) ṅ̄₂ B₁ उपासेत् (for °सेय) B₄ D₇ चतु (for चतु-) B₁ 3 -सागरिकीम् (for -सामुद्रिकीम्) G(ed) इमा (for इति) —(1 5) V₃ मया (for यदा) —(1 6) G(ed) व वाह- (for लाङ्गल-) —(1 7) B₄ इहानी यन (for इहानीय) G(ed) प्रोक्तो (for

युक्तं यत्प्राप्त्याद्राज्यं सुग्रीवः स्वर्गते मयि ।  
अयुक्तं यदधर्मेण त्वयाहं निहतो रणे ॥ ४३  
काममेवंविधो लोकः कालेन विनियुज्यते ।  
क्षमं चेद्भवता प्राप्तमुत्तरं साधु चिन्त्यताम् ॥ ४४

इत्येवमुक्त्वा परिशुष्कवक्त्रः  
शराभिघाताद्बन्धितो महात्मा ।  
समीक्ष्य रामं रविसंनिकाशं  
तूष्णीं बभूवामरराजसूनुः ॥ ४५

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे सप्तदशः सर्गः ॥ १७ ॥

चो°) V<sub>2</sub> च (for स) —(1 8) V<sub>2.3</sub> B<sub>4</sub> प्रणम्य स  
(by transp), D<sub>7</sub> स प्रशस्य (for स प्रणम्य) —(1. 9) N<sub>2</sub>  
D<sub>7</sub> कामम् (for कार्यम्) —(1 11) B<sub>2</sub> (sup lin also)  
अय B<sub>4</sub> तदर्थं (for यदर्थं) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> वा (for वे) —(1 12)  
V<sub>2</sub> हि (for नि-) —(1 13) B कारणायां —N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> D<sub>7</sub>  
om 1 15 —(1 15) B<sub>4</sub> वर्तते यदि राक्षस (for the post  
half) ],

while G<sub>1</sub> ins

378\* मधुकैटभाभ्या पाताले पुरा हरिरिव श्रुतिम् ।  
[Hypm ]

43 D<sub>10</sub> repeats 43 consecutively —<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> 11  
तत् (for यत्) D<sub>4</sub> प्रकृत (for प्राप्त्याद्) —<sup>b</sup>) B<sub>2</sub> D<sub>3</sub>  
सुग्रीव G<sub>1</sub> स हितो (for स्वर्गते). —<sup>c</sup>) D<sub>4</sub> अत्युक्त D<sub>1</sub>  
तव धर्मेण, D<sub>2</sub> 13 येन ध°, G<sub>1</sub> इति ध°, G<sub>3</sub> यत्त्वं (for  
यदधर्मेण) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> तदयुक्तमधर्मेण —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> (sup  
lin) N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 वृथा (for रणे) N<sub>2</sub> V B<sub>1.3</sub> D<sub>7</sub>  
यत्स्वयाह हतो रणे

44 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 om 44 —<sup>a</sup>) V<sub>2</sub> G<sub>3</sub> लोके  
(for लोक) —<sup>b</sup>) G(ed) परिमुह्यते N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> काले  
(N<sub>2</sub> °ल, V<sub>1</sub> °ल) काले (B<sub>4</sub> प्राप्ते) न युज्यते, G<sub>3</sub> क कालेन  
वियुज्यते.

V<sub>3</sub> illeg from 44<sup>c</sup> upto 4 18 51 —<sup>c</sup>) M<sub>1</sub>  
प्राप्तम् (for प्राप्तम्) —<sup>d</sup>) G(ed) दुष्कृत (for उत्तर)  
D<sub>6</sub> राम (for साधु) —<sup>e</sup>) for 44<sup>a</sup>, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> subst

379\* क्षमं कृतं चेद्भवता सुकृतं सप्रधार्यताम् ।

[B<sub>4</sub> क्षेम N<sub>2</sub> क्षेमकर (for क्षमं कृतं) B<sub>1</sub> स्वकृत (for सु°) ]

—Thereafter all cont

380\* इन्द्रदत्तामिसा माला सुग्रीव प्रतिमुञ्चतु ।  
प्राप्नोतु हरिराज्यं स लक्ष्यामो जीवित वयम् ।  
सुग्रीवमद्भुतं चैव तारा चैव सुदुःखिताम् ।  
भवान्परिग्रहैः प्राप्तैर्यथावदनुपश्यतु ।

[(1 2) V<sub>1</sub> B<sub>2.4</sub> च (for स) N<sub>2</sub> B<sub>1.3</sub> D<sub>7</sub> लक्ष्यामि

(for °मो) N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 (marg after corr).<sup>3</sup> D<sub>7</sub> स्वय (for  
वयम्) B<sub>4</sub> वय लक्ष्याम जीवित (for the post half) ]

45 M<sub>2</sub> reads 45 (followed by 381\*) inf lin sec  
m —<sup>a</sup>) D<sub>12</sub> उक्त (for उक्त्वा) B<sub>1</sub> 2 (also sup lin)  
-चक्षुः (for -वक्त्र) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>3</sub> 4 7 11-13  
शरामि (D<sub>4</sub> °ति) घा (D<sub>13</sub> °पा) त (B<sub>4</sub> °ताद्) व्यथितातरात्मा,  
D<sub>1</sub> शराभिघातोन्मथितो महात्मना —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> निरीक्ष्य and  
सप्रकाश (for समीक्ष्य and -सनि° resp) —<sup>d</sup>) D<sub>8</sub> 10  
बभौ वानर- (for बभूवामर-) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 तूष्णीं  
बभू (D<sub>12</sub> \* १) वाथ तदात्प (S<sub>1</sub> °दल्प, N<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 4 11 °दा वि)  
चेता, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> बभूव तूष्णीं स तदा विचेता ☿ Ct  
इत्येवमिति । अस्य सर्गस्य तीर्थेन रामस्तुतिपरतया यद्योजनं तन्न  
कविनिबद्धस्य वक्रुर्वालिनस्तात्पर्यविषयभूतम् । 'यद्युक्तं मया  
पूर्वं प्रमादाद्वाक्यमप्रियम् । तत्रापि खलु मे द्रोप कर्तुं नार्हसि  
राघव ॥' इत्यग्रे वाल्युक्ते । नापि वाल्मीकेस्तस्य दुरुक्तयनुवाद-  
कत्वात् । अतात्पर्यविषयमपि बुद्धिवैभवाद्दक्षरार्थत्वेन वर्णयंत  
इति चेत्काव्यान्तरमेव भगवतः स्तावक क्रियताम्, किमनेन  
प्रयासेन ☿ —After 45, G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 (inf lin sec m)  
ins :

381\* तमुक्तवन्त प्रवर हरीणा-  
मथोत्तर वाक्यमुवाच राम ।  
हितं च तत्त्वं वचनं प्रसक्तं  
समासधर्मार्थसमाहितं च ।

[(1 1) M<sub>1</sub> रणे हत (for हरीणां) —(1 2) M<sub>1</sub> ह्य  
(for अथ) —(1 3) M<sub>2</sub> प्रवर (for वचन) —(1 4) G<sub>2</sub>  
समस्त-, G<sub>3</sub> स साम (for समास) ☿ Gg अग्निन्सर्गे द्विपद्भाश  
च्छ्लोका. ☿ ]

Colophon —Sarga name S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 12 रामविगर्हण  
(D<sub>4</sub> °ण), N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub> 3 11 वालिवाक्य, B<sub>2</sub> D<sub>2</sub> 13  
वालिवधे वालिवाक्य (D<sub>2</sub> 13 रामगर्हण) —Sarga no  
(figures, words or both) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 om,  
N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> 16, D<sub>3</sub> 18, D<sub>11</sub> 14, D<sub>13</sub> 15 —After  
colophon, G concludes with श्रीरामाय नमः .

इत्युक्तः प्रथितं वाक्यं धर्मार्थसहितं हितम् ।  
परुषं वालिना रामो निहतेन विचेतसा ॥ १  
तं निष्प्रभमिवादित्यं मुक्ततौयमिवाम्बुदम् ।  
उक्तवाक्यं हरिश्रेष्ठमुपशान्तमिवानलम् ॥ २  
धर्मार्थगुणसम्पन्नं हरीश्वरमनुत्तमम् ।  
अधिक्षिप्तस्तदा रामः पश्चाद्वालिनमब्रवीत् ॥ ३

धर्ममर्थं च कामं च समयं चापि लौकिकम् ।  
अविज्ञाय कथं वाल्यान्मामिहाद्य विगर्हसे ॥ ४  
अपृष्ट्वा बुद्धिसम्पन्नान्वृद्धानाचार्यसंमतान् ।  
सौम्य वानरचापल्यात्त्वं मां वक्तुमिहेच्छसि ॥ ५  
इक्ष्वाकूणामियं भूमिः सशैलवनकानना ।  
मृगपक्षिमनुष्याणां निग्रहानुग्रहावपि ॥ ६

G 4 17 9  
B 4 18 6  
L 4 16 63

18

✍ V<sub>3</sub> illeg up to 51<sup>c</sup> ( cf v l 4 17 43 ) M<sub>1</sub> begins with श्रीरामाय नम

1 <sup>a</sup>) D<sub>2</sub> 13 इत्युक्त ( for इत्युक्त ) Ñ V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>1</sub> 3 4 7 11 प्रसृत, B<sub>4</sub> पुरुष, D<sub>6</sub> प्रथित, M<sub>1</sub> प्रसृत, Ck प्रथय, Ct as in text ( for प्रथित ) —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> धर्मार्थं ( for धर्मार्थ- ) D<sub>1</sub> तदा, D<sub>10</sub> lacuna ( for हितम् ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> तदा ( V<sub>1</sub> 2 B रामो ) धर्मार्थसहित —<sup>c</sup>) V<sub>2</sub> भीमान् ( for रामो ) B<sub>4</sub> हेतुमद्वालिना तत्र —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 गतायुषा Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> प ( B<sub>2</sub> पा ) तितेन धरातले ✍ Cv r इत्युक्त इत्यादि स्वतंत्र वाक्यमन्यथा रामशब्दोऽतिरिच्यते ✍

2 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> सुप्रज्ञातम् ( for उप<sup>o</sup> )

3 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> यथार्थं, D<sub>4</sub> धर्मात्म- ( for धर्मार्थ- ) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> -सपृक्त, Ñ V<sub>2</sub> B D<sub>1</sub>-4 7 11 13 -सयुक्त, Cr m g k t as in text ( for -सम्पन्न ) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub>-4 7 12 12 शरीर ( D<sub>1</sub> °र, D<sub>4</sub> °रि ) हितमुत्तम —<sup>c</sup>) Ck अथ क्षिप्त ( for अधिक्षिप्त ) D<sub>3</sub> तथा, G<sub>1</sub> ततो ( for तदा ) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 12 अधि ( D<sub>2</sub> 13 °व ) क्षिप्तमना ( for अधिक्षिप्तस्तदा ) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> Ñ V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 2 4 7 12 13 तथ्य, B<sub>1</sub> 3 D<sub>3</sub> तथा ( for पश्चाद् ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> वचनम् ( for वालिनम् ) V<sub>1</sub> वालिन वाक्य-मब्रवीत्, B<sub>4</sub> वचन तथ्यमब्रवीत्, D<sub>11</sub> वालिन तमथाब्रवीत्

4 D<sub>12</sub> om from first च in <sup>a</sup> up to समय in <sup>b</sup>. —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> 13 सकल ( for समय ) S<sub>1</sub> D<sub>11</sub>-13 वापि, B<sub>2</sub> 3 चैव ( for चापि ) —<sup>c</sup>) D<sub>12</sub> अविज्ञाय ( for अविज्ञाय ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> वालिन्, D<sub>3</sub> माह्व्यान्, D<sub>11</sub> सेर्व्यात् ( for वाल्यान् ) —<sup>d</sup>) D<sub>6</sub> विगर्हसि ( for °र्हसे ) S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 4 7 12 मा विगर्हितुमर्हं ( D<sub>1</sub> 7 12 °मिच्छ ) सि, Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 13 मा गर्हयितुमिच्छसि, V<sub>1</sub> 2 B मा धर्षयितुमिच्छसि ( B<sub>4</sub> °मर्हसि ), D<sub>3</sub> 11 मा भर्त्सयितुमर्हसि —After 4, S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 ins

382\* अद्य धर्ममधर्मं च जानासि त्व कपीश्वर ।  
क ते धर्मस्तदा ह्यासीद्भ्रातृभार्याममर्षत ।

[ ( 1 1 ) D<sub>2</sub> वा ( for च ) . — ( 1 2 ) D<sub>2</sub> 13 कृतधर्मस्य D<sub>1</sub> -भार्याभिर्मांशिन, D<sub>2</sub> 13 भार्यावमर्शेन, D<sub>4</sub> -भार्यावमर्शिन Ñ<sub>1</sub>

भ्रातृदारामर्शेने, D<sub>3</sub> 11 भ्रातृदारावमर्शेने ( D<sub>3</sub> °शिन ) ( for the post half ) ]

5 <sup>a</sup>) D<sub>11</sub> 12 अष्टप्रा ( for अपृष्ट्वा ) —<sup>b</sup>) T<sub>1</sub> आचार- ( for आचार्य- ) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 विद्यातत्त्वविशारदान्, Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> वैद्यान्त्रयविशारदान्, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> वैद्यान्वानरचापलात्, D<sub>2</sub> 1° विद्यान्वयविशारदान्, D<sub>3</sub> स्वेधावत्रश्च सत्तमान् ( sic ), D<sub>11</sub> वैद्यानाचार्यसत्तमान् —<sup>c</sup>) Ñ<sub>1</sub> स मा, D<sub>1</sub> 4 12 13 सोद्य, D<sub>2</sub> सद्यो, D<sub>3</sub> 11 मूर्खे, D<sub>8</sub> 10 सौम्य ( for सौम्य ) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 न त्व, T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> कि मा ( for त्व मा ) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 [ अ ]र्हसि ( for [ इ ]च्छसि ) ✍ Cr 1 वानर-चापत्यादित्येक पठम् ✍ —For 5<sup>ad</sup>, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> subst

383\* यत्किञ्चन प्रलापी त्व वानशरैः परिक्रन्तसि ।

[ Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> प्रलापात् ( for °पी ) B<sub>3</sub> दारुणैः ( for वाक्शरैः ) V<sub>2</sub> B उपकृतसि ( for परि<sup>o</sup> ) ]

—After 5, D<sub>1</sub> ins

384\* सूक्ष्म परमधर्मो हि विज्ञेय स कथ त्वया ।

while M<sub>1</sub> reads 15-17 after 5

✍ S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 read st 6-14, 20-29 and 33 ( including star passages ) before 4 22 1 ( cf note before 4 22 1 ) The sequence of stanzas 6-38 in Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> is 15-17, 6-12, 34-36, 31-32 ( all om 33 ), 30, 37-38, 18-19, 13-14, 20-29 ( including star passages ), while the sequence of stanzas 6-38 in D<sub>3</sub> 11 is 15-17, 6-12, 34-36, 18-19, 13-14, 20-29, 33 ( D<sub>11</sub> om 23-29, 33 ), 32, 30, 37-38 D<sub>3</sub> alone repeats st 6-14, 20-22 and reads st 23-29 and 33 before 4 22 1

6 <sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> इक्ष्वाकूणामय ( sic ), D<sub>6</sub> इक्ष्वाकूणा कुले ( for इक्ष्वाकूणामिय ) —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> -मनुष्येषु ( for -मनुष्याणा ) —<sup>d</sup>) T G<sub>1</sub> 2 M Cvp rp निग्रहप्र- ( for निग्रहानु- ) Ñ<sub>2</sub> निग्रहो धर्मदूषक, V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> निग्राह्या धर्मदूषका, D<sub>3</sub> ( second time ) निग्रहानुग्रहेपि वा, D<sub>6</sub> 8-10 Ct निग्रहानुग्रहेष्वपि, D<sub>13</sub> निग्रहावग्रहान्यपि, G<sub>3</sub> Ck निग्रह-प्रग्रहेष्वपि, K ( ed ) विग्रहप्रग्रहावपि ✍ Cm निग्रहानु-

तां पालयति धर्मात्मा भरतः सत्यवागृजुः ।  
 धर्मकामार्थतत्त्वज्ञो निग्रहानुग्रहे रतः ॥ ७  
 नयश्च विनयश्चोभौ यस्मिन्सत्यं च सुस्थितम् ।  
 विक्रमश्च यथादृष्टः स राजा देशकालवित् ॥ ८  
 तस्य धर्मकृतादेशा वयमन्ये च पार्थिवाः ।  
 चरामो वसुधां कृत्स्नां धर्मसंतानमिच्छवः ॥ ९

ग्रहावपि इक्ष्वाकूणामेवेत्यर्थे । Cg मृगादिनिग्रहानुग्रहावपि  
 इक्ष्वाकूणामेव । कृत्यमिति शेषः ॥

7 °) Ś1 Ñ1 D1 2 3 (second time) 4 12 13 तान्हि  
 पालयते धर्मान् (D1 3 धर्माद्, D2 13 धर्मे), Ñ2 D7 तामिमा  
 पालयन्नास्ते, V1 2 B तामिमा पालयत्य (V2 °त्व) घ —<sup>b</sup>) Ś1  
 D3 (first time) 8-11 T1 M2 सत्यवान् (for सत्यवाग्) Ś1  
 D1 2 3 (second time) 4 12 13 शुचि Ñ1 केकयीसुत, Ñ2  
 V1 2 B D7 पृथिवीपति —<sup>c</sup>) V1 सर्व- (for धर्म-) Ś1 Ñ2  
 V1 2 B1-3 D1 2 4 7 12 कालज्ञो, Ñ1 कामश्च (for -तत्त्वज्ञो)  
 -D7 om (hapl ?) 7<sup>a</sup>-8<sup>c</sup> —<sup>d</sup>) D2 13 -[अ] वग्रहे (for  
 -[अ]नुग्रहे) Ñ2 प्रभु (for रत) Ñ1 सग्रहानुग्रहे रत

8 D7 om 8<sup>ab</sup> (cf v1 7) Ñ1 partially illeg  
 for 8<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D2 13 चैव (for चोभौ). Ś1 Ñ1 D12 जयश्च  
 (Ñ1 illeg after जयश्च) विजयश्चोभौ, Ñ2 V1 2 B नयज्ञ-  
 विनयज्ञ (Ñ2 °ज्ञा)श्च —<sup>b</sup>) G1 धर्मेश्, G2 सत्त्व (for सत्य)  
 Ñ2 B1-3 G2 M2 च सस्थित, B4 च सहित, D1 2 3 (second  
 time) 13 च सुस्थिर, D4 वसु स्थित, G1 च सस्थित, Cm k  
 as in text (for च सुस्थितम्) V2 तस्मिन्सत्य प्रतिष्ठित,  
 D3 (first time) 11 यस्मिन्शौर्यं च सस्थित —<sup>c</sup>) D2  
 विक्रमेश् (for विक्रमश्) Ś1 Ñ1 D1 3 (second time) 4  
 12 13 नयोपेतो, D2 तथोपेतो (for यथादृष्टः) Ñ2 V1 2  
 B विक्रमी (B1-3 °मे) देशकालज्ञो. —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D2 3  
 (second time) 4 12 13 देशकालश्च रा (Ñ1 °ल) जभि  
 (D2 4 13 °नि), Ñ2 V1 2 B D7 विजिगीषुजितेन्द्रिय, D1  
 देशकाल स्वराजनि, D3 (first time) 11 देशकालश्च वानर,  
 L(ed) देशकालश्च राजते

9 °) Ś1 Ñ1 V1 2 B D4.7 13 यत्न (for तस्य). Ś1 Ñ2  
 V1 2 B2 D6 7 12 G2 3 M1 Crp mp धर्मकृतादेशाद्, Ñ1  
 B1 3 4 D2 13 धर्मकृतो (D13 °ते) देशे (B1 3 4 °शाद्), D1 4  
 धर्मकृतो देशान्, G(ed) °कृतोद्देशाद्, Cv r m g k t °कृतादेशा  
 (as in text) —<sup>b</sup>) Ś1 D12 अन्येपि (for अन्ये च)  
 Ñ2 V1 2 B D7 साधव (for पार्थिवा) —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 V1 2  
 B D1 2 3 (first time) 4 7 11-13 चरति (for चरामो) Ś1 Ñ1  
 V2 D1 3 (second time) 4 13 सर्वा, D2 3 (first time) 11 13  
 सर्वे (for कृत्स्ना) —<sup>d</sup>) G1 3 धर्मसधानम् (for °सतानम्)  
 G1 3 M3 इच्छत (for इच्छन्). Ś1 Ñ1 D1 2 3 (both times)  
 4 11-13 धर्माधर्मा (Ś1 D1 4 13 धर्मवर्मा, Ñ1 illeg for धर्मा-  
 धर्मा)नुवर्तिन, Ñ2 V1.2 B D7 धर्मा (V1 सर्वे)धर्मानुवे  
 (B1 °नवे, B3 °नुवे, B4 °नवे, D7 च वे)क्षका

तस्मिन्नृपतिशार्दूले भरते धर्मवत्सले ।  
 पालयत्यखिलां भूमिं कश्चरेद्धर्मनिग्रहम् ॥ १०  
 ते वयं मार्गविभ्रष्टं स्वधर्मे परमे स्थिताः ।  
 भरताज्ञां पुरस्कृत्य निगृह्णीमो यथाविधि ॥ ११  
 त्वं तु संक्लिष्टधर्मा च कर्मणा च विगर्हितः ।  
 कामतत्रप्रधानश्च न स्थितो राजवर्त्मनि ॥ १२

10 °) B1 अस्मिन्, D2 13 तस्मान्, D3 (second time)  
 8 9-10 T2 यस्मिन् (for तस्मिन्) Ñ2 D5 7 13 -शार्दूल-  
 (for -शार्दूले) —<sup>b</sup>) Ñ1 V1 2 B D1 7 मतत (for भरते).  
 Ñ1 भक्तवत्सले —<sup>c</sup>) Ñ1 partially illeg for 10<sup>c</sup> —<sup>c</sup>) Ś1  
 D12 पालयन् (for °यति) D3 (first time) 11 उर्वा, D5 8  
 -10 पृथ्वी (for भूमि) —<sup>d</sup>) D3 (first time) 11 -विज्ञव,  
 D5 8-10 Ct -विप्रिय, D7 -विग्रह (sic), Cm g k as in text  
 (for -निग्रहम्) Ś1 D4 12 कथ बुद्ध्येत विग्रह, Ñ1 यः बुद्ध्येम  
 विग्रह (sic). D1 कस्य बुद्ध्येम विग्रहे, D2 13 कस्य बुद्ध्ये न  
 विग्रह, D3 (second time) कस्य बुद्ध्ये च विग्रह

11 °) D13 च ते (for वय) D1 2 13 पथि विभ्रष्टा  
 (D1 °ष्टान्), D3 (first time) 11 समयभ्रष्टान्, D6 धर्म-  
 विभ्रष्टान्, T3 M1 3 Cg k धर्मविभ्रष्ट, Ct as in text (for  
 मार्गविभ्रष्ट) Ś1 Ñ1 D3 (second time) 4 13 न वय पथि  
 (D3 °रि) विभ्रष्टा. —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D4 12 स्वधर्मस्यान  
 (Ñ1 °मोत्सवद्ध्य, D4 °स्य व्य)तिक्रमात्, Ñ2 V1 2 B D7 चरत  
 पृथिवीमिमा, D1 स्वस्वधर्मव्यतिक्रमात्, D2 3 (second time)  
 13 स्वधर्मं बुद्ध्यते (D3 चानति) क्रमात्, D3 (first time)  
 स्व मेकृतिविक्रियान्, D11 स्वकर्मकृतविप्लवान् —<sup>c</sup>) Ś1 D12  
 भरत च (for भरताज्ञा) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D2 3 (second  
 time) 4 12 13 चित्तयतो, D1 चित्तयामि, D5 6 8-10 Ct चित्त-  
 यामो, T2 शिक्षयामो, Ck.tp as in text (for निगृह्णीमो)  
 —For 11<sup>cd</sup>, Ñ2 V1.2 B D7 subst

385\* धर्मातिक्रमिणा धर्मं कुर्महे दण्डधारणम् ।

[Ñ2 धर्म्यं, B1 3 धर्मात्, B3 धर्मा, B4 वयं (sic)  
 (for धर्म) Ñ2 -कारण (for -धारणम्) ]

—After 11, Ś1 D12 ins

386\* इत्येवमुक्त्वाधिरत्त वालिन धर्मवादिनम् ।  
 उवाच वचन रामो विहसन्निव हेतुमत् ।

[ (1 2) D2 इति (for रव) ]

12 °) M1 सकीर्ण- (for संक्लिष्ट-) D5 6 8-10 T2 M1  
 -धर्मश्च, Cg k as in text (for -धर्मा च) Ś1 D1 2 3  
 (second time) 4 13 13 स त्व (D4 illeg) विकृष्टराज्यश्च  
 (D1 13 °स्य), Ñ1 स त्व वानि 1-1 च, Ñ2 V1 2 B2 D7  
 स त्व विकृष्टधर्मा च (B2 °कर्मश्च), B1 3 4 स त्व विकृष्ट  
 (B4 °सृष्ट)धर्मा च, D3 (first time) त्व तु विकृष्टधर्मश्च,  
 D11 त्व सुविकृष्टधर्मश्च. —<sup>b</sup>) Ś1 D1 2.3 (second time)

ज्येष्ठो भ्राता पिता चैव यश्च त्रिधां प्रयच्छति ।  
त्रयस्ते पितरो ज्ञेया धर्मं च पथि वर्तिनः ॥ १३  
यवीयानात्मनः पुत्रः शिष्यश्चापि गुणोदितः ।  
पुत्रवत्ते त्रयश्चिन्त्या धर्मश्चेदत्र कारणम् ॥ १४  
सूक्ष्मः परमदुर्ज्ञेयः सतां धर्मः पुत्रगम ।

हृदिस्थः सर्वभूतानामात्मा वेद शुभाशुभम् ॥ १५  
चपलश्चपलैः सार्धं वानरैरकृतात्मभिः ।  
जात्यन्ध इव जात्यन्धैर्मन्त्रयन्द्रक्ष्यसे नु किम् ॥ १६  
अहं तु व्यक्ततामस्य वचनस्य ब्रवीमि ते ।  
न हि मां केवलं रोपाचं विगर्हितुमर्हसि ॥ १७

G 4 17 8  
B 4 18 17  
L 4 14 9

4 12 13 धर्मेण च, N1 धर्मेण च, N2 V1 2 B D7 पापचर्या-  
(for कर्मणा च) B1-3 -[अ]तिगर्हित (for विगर्हित)  
Ct अत एव सक्रिष्ट पीडितो धर्मो येन तादृश  
—S1 D12 om 12<sup>ad</sup> —<sup>c</sup>) N1 D11 G1 काम तत्र, D4  
कर्मतत्र- B1 प्रधान सु-, D1(first time) -विधानश्च (for  
प्रधानश्च) —<sup>d</sup>) N1 प्रस्थितो (ता?)वितरे यथा, N2 B1-3  
D7 प्राकृतो वानरो यथा, V1 प्रस्थितो वानरो यथा, V2 प्रहतो  
वानरो मया, B4 न स्थितो वानरापथ (sic), D1 2 3(second  
time) 4 प्रस्थितश्चेतरे पथि, D3(first time) 11 प्रच्युतो  
वानरापथ, D13 प्रस्थितश्चेति वा इति —After 12, N1  
D1 2 3(after 12 r ) 4 13 ins, while S1 D12 ins 1 3-4  
only after 12<sup>ab</sup> (owing to om)

387\* इति वालिवच श्रुत्वा राघव पुनरब्रवीत् ।  
कारणं च परं पश्य यदर्थममि पातित ।  
भ्रातुर्वर्तसि दारेषु जीवतो वानरेश्वर ।  
तस्मात्त्वं निहत पाप शरैरानतपर्वणा ।

[ D1 om 1 1 —(1 2) N1 D3 त्वपर, D4 त्व पर (for  
च पर). D1 कारणं त्वपर यस्य (for the prior half) D1-4  
घातित (for पातित) —(1 3) D13 वचसि (for वर्तसि)  
S1 जीविते (for जीवतो) D13 वानरेश्वर —(1 4) D4 कस्मात्त्वं,  
D13 तथा त्व (for तस्मात्त्वं) N1 सख्ये, D2 पाप, D3 पापात्  
(for पाप) D1 13 नतपर्वणा ]

13 <sup>a</sup>) D5 8-10 T2 चापि, D6 G1 M2 चापि (for चैव)  
N1 partly illeg for 13<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) D2 13 बुद्धि (for विद्य) —  
<sup>c</sup>) D4 illeg for त्रयस्ते पितरो —<sup>d</sup>) S1 N1 D1 3  
(second time) 12 धर्मं चेदनुवो (D3 °रु)ध्यसे (N1 °  
[illeg], D1 °रुध्यते), N2 V1 2 B1 3 D7 धर्मश्चेदनुरुध्यते  
(B1 3 °से), B2 4 धर्मं चेद न रुध्यते (B2 बुध्यते), D2 4 13  
धर्मं वेद (D4 चेद) न बुध्यसे, D3(first time) 11 M1 धर्म-  
ननुगच्छता, D6 T1 3 G2 M2 वर्यं पथि हि वर्तत (G2  
°र्तिना)

14 <sup>a</sup>) S1 N1 V1 2 B D1 2 3(both times) 4 7 11 12  
सोदर, M1 आत्मज (for आत्मन) D2 13 शिष्य (for पुत्र)  
—<sup>b</sup>) D3(first time) 11 G2 गुणान्वित, D6 गुणोचित  
(for गुणोदित) S1 N1 V1 2 B D1 3(second time) 4 7 12  
शिष्यश्च (S1 N1 D12 °ष्टश्च, B4 °व्यस्तु) गुणवानपि, D2 13  
पुत्रश्च गुणवानपि —<sup>c</sup>) G2 पुत्रस्ते च (for पुत्रवत्ते) N2  
V1 2 B D7 [अ]पि सचिन्त्या (for त्रयश्चिन्त्या) D5 8-10  
चैव (for चेद्) N2 V1 2 B D7 अस्ति (for अत्र) S1 N1

D1 2 3(second time) 4 12 13 एते पुत्रस (D3 °क्ष)मा ज्ञेया  
धर्मेणु (D13 °में च) हरिपुत्रव Ck अत्र चिन्तने तथा वर्यो  
धर्मज्ञानमेव कारणम् Ck

15 M1 reads 15-17 after 5 —<sup>a</sup>) B1 सूक्त (for  
सूक्ष्म) N2 V1 2 B D7 -दुवोध, D5 8-10 G1 2 Ct -विज्ञेय,  
Cm g as in text (for -दुर्ज्ञेय) S1 N1 D1-4 12 13 सूक्ष्मो  
(N1 D1 °क्ष्मा)पराधो विज्ञेय (D2 3 न ज्ञेय) —<sup>b</sup>) S1 N1  
D1 2 4 12 13 सता धर्ममनुस्मरन् —<sup>c</sup>) N2 V1 B D7 भूतात्मे-  
(B1-3 D7 °त्मे)व, V2 भूतानामेव (hypm) (for आत्मा  
वेद) N2 V1 2 B D7 T1 3 G2 M1 Cr शुभाशुभे, Cv m g  
k t as in text (for °शुभम्) Ck परमविज्ञेयपरमात्मा  
श्रीमदादि (गु)रुकृपया परमाचार्ये श्रीम (म्बय)भूत्यास-  
जैमिन्यादिभिरेव विज्ञेय इतरैस्तु परमत्यर्थमविज्ञेय एव Ck

16 M1 reads 15-17 after 5 —<sup>a</sup>) N2 B4 D7  
सचिवैश्च, D2 13 चपलैश्च (for चपलश्च) V1 2 B1-3 M1  
सचिवै (for चपलै) —<sup>b</sup>) B3 अ-तात्मभि, D1 अकृतात्मन  
(for °त्मभि) B1 2 रामवैरकृतात्मभि, D13 वानरं रक्तजा-  
त्मभि (sic) —<sup>c</sup>) D8-10 Ct प्रेक्षसे (for द्रक्ष्यसे) S1  
D12 मन्त्रयन्वक्ष्यसे नु कि, D1 3 5 6 11 13 G1 M1 मन्त्रयन्वक्ष्यसे  
नु (D5 G1 न, D13 तु, M1 स) कि, D2 मन्त्रयन्वक्ष्यसे नु कि,  
D4 अन्वितस्त्व हि वानर, Cg as in text Ck चपल-  
स्त्व किं मन्त्रयन् कि नु राजधर्मं मन्त्रयन् निश्चिन्वन् कि नु  
स्वरक्षणीयप्रजाजात रक्षसि न किमपि, Ct रक्षसे नु किमिति  
पाठे रक्षणीयप्रजाजात कि नु रक्षमि न किमपि Ck —For 16<sup>ad</sup>,  
N2 V1 2 B D7 subst

388\* अन्धोऽन्धैरिव सयुक्तो विज्ञास्यसि कथं नयम् ।

[ B1 3 एव (for इव) D- अधो अथेव मयुक्तो (for the  
prior half) V2 कुतो (for कथ) ]

17 M1 reads 15-17 after 5 —<sup>ab</sup>) V1 2 B D1 3 7  
व्यर्थताम्, D5 म्लिष्टताम् (sic) (for व्यक्त°) D7 अर्थस्याशुभाय  
(sic), Ck अस्यवचनस्य (for अस्य वचनस्य) D12 reads  
ब्रवीमि ते in marg —<sup>c</sup>) V1 2 B D7 नैव (D7 °व)  
(for न हि) D6 मे, D12 मा (for मा) N2 केवलो (for  
°लं) D2 13 शेषात् (for रोपात्) N2 V1 2 B D7 वर्षयितुम्,  
D1 2 4 11-13 गर्हयितुम् (for विगर्हितुम्) S1 त्व विगर्हयितु-  
मर्हसि (hypm), D3 न त्व गर्हितुमर्हसि (for °) N1 न  
हि केवलरोपेण त्व धर्षयितुमिच्छसि —After 17, S1 N1  
D1 2 4 12 13 read 34-36

तदेतत्कारणं पश्य यदर्थं त्वं मया हतः ।  
 भ्रातुर्वर्तसि भार्यायां त्यक्त्वा धर्मं मनातनम् ॥ १८  
 अस्य त्वं धरमाणस्य सुग्रीवस्य महात्मनः ।  
 रुमायां वर्तसे कामात्क्षुपायां पापकर्मकृत् ॥ १९  
 तद्व्यतीतस्य ते धर्मात्कामवृत्तस्य वानर ।  
 भ्रातृभार्याभिमर्शेऽस्मिन्दण्डोऽयं प्रतिपादितः ॥ २०

18 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 read 18-19 after 36 (cf v l 17) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-12 अपर (for तदेतत्) N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> कारण चापर पश्य मया येनामि (B<sub>1</sub> °न वि) द्विसित —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 भार्याया वर्तसे भ्रातुम् —<sup>d</sup>) D<sub>4</sub> मुक्त्वा (for त्यक्त्वा) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>7</sub> रुमा (V<sub>1</sub> क्षुपा)या ध्वमधार्मिक (N<sub>1</sub> °वर्मक), V<sub>2</sub> त्वं रुमाया त्वधार्मिक

19 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 read 18-19 after 36 (cf v l 17) —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> I<sub>2</sub> G<sub>1</sub> तस्य (for अस्य) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 प्रियमाणस्य (D<sub>4</sub> °स्तु), N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1</sub> 7 7 11 द्वित्र<sup>o</sup>, G<sub>1</sub> रममाणस्य, M<sub>1</sub> Cv r p m p चर<sup>o</sup>, Cv p r m g k t as in text (for धर<sup>o</sup>) G<sub>3</sub> चरमाणस्य तस्य त्व —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> यदीयम (for महात्मन) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 भार्याया (for रुमाया) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 मोहात् (for कामात्) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 काममोहित (for पापकर्मकृत्) N<sub>1</sub> रुमाया काममोहित —For 19<sup>o</sup>, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> subst

389<sup>a</sup> द्वीत्रिसुक्त शुभ मूढ त्यक्त्वा धर्मं मनातनम् ।

[ B<sub>4</sub> -वियुक्त (for -विमुक्त) V<sub>1</sub> त्वय, B<sub>1</sub> 3 4 4 (for शुभ) V<sub>2</sub> रमात् (sic) (for मनातनम्) ]

20 <sup>a</sup>) D<sub>1</sub> त्रिहीनस्य, D<sub>2</sub> 13 अपेतस्य, D<sub>3</sub> (first time) 11 व्यपेतस्य, M<sub>1</sub> न्युतस्य च, Ck t as in text (for व्यतीतस्य) N<sub>1</sub> सद्वर्मात्, D<sub>3</sub> (first time) ते स्वर्गात् (for ते धर्मात्) —D<sub>4</sub> illeg for 20<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> कपि-मुण्यस्य, V<sub>1</sub> 2 कपिवृत्तस्य, B<sub>1</sub> 3 कपिश्रेष्ठस्य, B<sub>2</sub> कपि-वृद्धस्य, B<sub>4</sub> कपिभूपस्य, D<sub>1</sub> व्यतिक्रातस्य, D<sub>7</sub> काममुख्यस्य, G<sub>2</sub> कामवृत्तेश्च, M<sub>1</sub> कर्मयुक्तस्य (for कामवृत्तस्य) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 व्यतिक्रातस्य लौकिकात् (N<sub>1</sub> मर्वत्), D<sub>3</sub> (second time) एविक्रातस्य लौकिक —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> भ्रातुर (for भ्रातृ-) D<sub>4</sub> -[ अ ]भिमर्शस्त्व, D<sub>6</sub> G<sub>2</sub> -विमर्शेऽस्मिन्, G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> -[ अ ]विमर्शेऽस्मिन् (for -[ अ ]भिमर्शेऽस्मिन्) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 (second time) 12.13 M<sub>1</sub> भ्रातृभार्यावि (D<sub>3</sub> °भि)मर्शे (D<sub>2</sub> 13 °वर्मे)स्मिन्, V<sub>1</sub> 2 B<sub>4</sub> भ्रातृभार्याविनर्दे-स्मिन्, D<sub>1</sub> T<sub>1</sub> 3 भ्रातृभार्याविमर्शेऽस्मिन्, D<sub>11</sub> भ्रातृजायावि-मर्शेऽस्मिन्, G (ed) भ्रातृभार्याविपहर्तुस्ते —<sup>d</sup>) N<sub>1</sub> illeg for दण्डोऽयं N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub> 2 3 (second time) 7 13 विनि-पातित (for प्रतिपादित) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 वेदोय विनिपातित, D<sub>4</sub> दडस्तेन निपातित

न हि धर्मविरुद्धस्य लोकवृत्तादपेयुषः ।  
 दण्डादन्यत्र पश्यामि निग्रहं हरियूथप ॥ २१  
 औरगीं भगिनीं चापि भार्यां चाप्यनुजस्य यः ।  
 प्रचरेत् नरः कामात्तस्य दण्डो वधः स्मृतः ॥ २२  
 भरतस्तु महीपालो वयं त्वादेशवर्तिनः ।  
 त्वं च धर्मादतिक्रान्तः कथं अक्यमुपेक्षितुम् ॥ २३

21 N<sub>1</sub> illeg for 21<sup>a</sup> —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> (second time) 4 12 गृव, D<sub>3</sub> (first time) न ते, D<sub>11</sub> तत्ते, D<sub>13</sub> क्रोध (for न हि) D<sub>5</sub> 8-10 लोक (for धर्म-) V<sub>2</sub> -व्यनीतस्य (for -विरुद्धस्य) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>3</sub> (second time) 4 12 13 लोकवृत्ता (N<sub>1</sub> D<sub>4</sub> °त्त)व्यपेक्षि (D<sub>4</sub> 13 °क्ष)ण (D<sub>7</sub> °क्षया), N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 लोभवृत्तस्य पक्षिण (B<sub>1</sub> 3 पापिन), V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 4 D<sub>7</sub> लोभवृत्तव्यपेक्षिण, D<sub>3</sub> (first time) लोकवृत्तान्त्यागिन, D<sub>11</sub> लोकवृत्तानिपातित (for <sup>b</sup>) D<sub>1</sub> यो हि धर्मविरुद्धश्च लोक-वृत्तवपेक्षया, D<sub>2</sub> गृव धर्मविरुद्धस्य लोकवृत्तान्युपेक्षिण —D<sub>1</sub> om 21<sup>c</sup>-22<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) V<sub>2</sub> अन्यत्तु, B<sub>2</sub> D<sub>2</sub> (first time) 11 अन्य न (for अन्यत्र) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 (second time), 4 12 13 नदृश मरण मन्ये (D<sub>4</sub> om मन्ये) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> नदेव, N<sub>1</sub> illeg, D<sub>2</sub> 7 (second time) 4 13 त्वाद्य, D<sub>3</sub> (first time) निग्रहे, D<sub>12</sub> तपेट (for निग्रह) N<sub>1</sub> D<sub>3</sub> (first time) 11 -युगप (for -यूथप) B<sub>4</sub> हरियूथपयूथप ॥ Ct. दण्डादन्यत्र ततोन्वयमित्यर्थः । केचित्त्रनेन निययोनिच्यवहारमर्यादाप्येवेति ध्वनितम् । उच्यते च गृहे पाल्यमानेषु पाराधतादिपुन्य स्वभार्या-महितं दृष्टवत्सु परस्पर युद्ध भार्याया बहुप्रकारताडनादि दण्ड इत्याहु ॥ —After 21, D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins

390<sup>a</sup> न च ते मर्षये पाप क्षत्रियोऽह कुलोद्भव ।

[ M<sub>3</sub> हि (for च) D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> कुलोद्भव ]

22 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 3 (second time) 4 12 13 om 22<sup>b</sup> (for D<sub>1</sub>, cf v l 21) —<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 च (for वा) D<sub>3</sub> (first time) 11 औरसा भगिनीं चापि —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> (first time) 11 पत्नीं च, M<sub>1</sub> भार्यां च (for भार्यां वा) —N<sub>1</sub> illeg for 22<sup>c</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>4</sub> illeg from कामात् up to भरतस्तु in 23<sup>a</sup> S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 3 (both times) 11-13 स्वैरवृत्त (D<sub>2</sub> 13 °त्ति)श्चरेत्काम (D<sub>3</sub> [ first time ] 11 °मात्) —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> तस्य दडो वधो मत, D<sub>3</sub> (first time) 11 तस्य दड पर स्मृत —For 22, V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> subst

391<sup>a</sup> औरसस्य च पुत्रस्य पत्न्याश्चवानुजस्य च ।

स्वैरवृत्तस्य कर्तव्य राज्ञा दण्डस्य धारणम् ।

[ (1 1) B<sub>1</sub> [ आ ]मजस्य (for [ अ ]नुजस्य) N<sub>2</sub> च (for च) —(1 2) V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> राजभिर्दण्डधारण (for the post half) ]

23 D<sub>4</sub> illeg up to भरतस्तु in <sup>a</sup> (cf v l 22) D<sub>11</sub> om 23-29 —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub>-3, 7 12 13 च (for तु).

गुरुधर्मव्यतिक्रान्तं प्राज्ञो धर्मेण पालयन् ।  
भरतः कामवृत्तानां निग्रहे पर्यवस्थितः ॥ २४  
वयं तु भरतादेशं विधिं कृत्वा हरीश्वर ।  
त्वद्विधान्भिन्नमर्यादान्नियन्तुं पर्यवस्थिताः ॥ २५  
सुग्रीवेण च मे सख्यं लक्ष्मणेन यथा तथा ।  
दारराज्यनिमित्तं च निःश्रेयसि रतः स मे ॥ २६

प्रतिज्ञा च मया दत्ता तदा वानरसंनिधौ ।  
प्रतिज्ञा च कथं शक्या मद्विधेनानवेक्षितुम् ॥ २७  
तदेभिः कारणैः सर्वैर्महद्भिर्धर्मसंहितैः ।  
शासनं तव यद्युक्तं तद्भवाननुमन्यताम् ॥ २८  
सर्वथा धर्म इत्येव द्रष्टव्यस्तव निग्रहः ।  
वयस्यस्योपकर्तव्यं धर्ममेवानुपश्यता ॥ २९

G 4 17 43  
B 4 18 29  
L 4 14 0

—<sup>b</sup>) Ṇ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub> 3 4 7 12 T<sub>1</sub> 3 G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 चादेश-  
D<sub>2</sub> 13 आदेश- , L( ed )वादेश ( for त्वादेश- ) G( ed )  
-कारिण ( for -वर्तिन ) —<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> तु ( for  
च ) Ṇ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 4 धर्मम् ( for धर्माद् ) Ṇ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub>  
व्यतिक्रान्त ( for अति<sup>o</sup> ) Ṣ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> त्वा च धर्ममतिक्रात, V<sub>1</sub>  
त्वं च देशव्यतिक्रातः, B<sub>4</sub> त्व च धर्मव्यतिक्रात , D<sub>2</sub> 13 त्व तु  
धर्ममतिक्रात , D<sub>9</sub> त्वा तु धर्मादतिक्रात —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> अपेक्षितु  
( for उपेक्षितुम् ) D<sub>4</sub> 7 T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> 3 कथ शक्य उपेक्षितु

24 D<sub>11</sub> om 24 ( cf v l 23 ) D<sub>4</sub> om 24<sup>ab</sup>  
—<sup>a</sup>) Cg गुरुधर्मं ( for गुरुध<sup>o</sup> ) Ṇ<sub>1</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> -व्यतिक्रात ,  
T<sub>1</sub> 3 °क्रातान् ( for व्यतिक्रान्त ) Ṣ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 12 गुरुवृत्त( D<sub>1</sub>  
°त्ति )मतिक्रातान् ( D<sub>1</sub> °त ) , Ṇ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> गुरुवृत्तश्च  
विक्रात , D<sub>2</sub> गतु वृत्त्यामतिक्रात , D<sub>3</sub> गुरुवृत्तानतिक्रात , D<sub>13</sub>  
यं तु वृत्त्यानतिक्रात —<sup>b</sup>) Ṇ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub>-2 7 12 13 M<sub>1</sub>  
प्रजा, Ṇ<sub>1</sub> illeg ( for प्राज्ञो ) M<sub>1</sub> रजयन् ( for पालयन् )  
—<sup>c</sup>) Ṇ<sub>2</sub> D<sub>8</sub>-10 -युक्ताना ( for -वृत्ताना ) —<sup>d</sup>) D<sub>5</sub> निग्रही  
( for निग्रहे ) Ṇ<sub>1</sub> illeg , B<sub>1</sub> 3 पर्युपस्थित , B<sub>4</sub> समरस्थित ,  
D<sub>3</sub> [ s ]पि व्यवस्थित , D<sub>12</sub> देशवर्तिन , L( ed ) देशवर्तिना  
( for पर्यवस्थित ) Ṣ<sub>1</sub> निग्रहोद्देशवर्तिन

25 D<sub>11</sub> om 25 ( cf v l 23 ) D<sub>1</sub> om 25<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>)  
Ṇ<sub>1</sub> illeg , V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 ते वय , Cg वय च ( for वय तु )  
D<sub>5</sub> भरतादेशाद् , D<sub>6</sub> 8-10 T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> Cr m t °तादेश- , Cg as  
in text ( for °तादेश ) Ṇ<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> ते वय भरतादेश-  
( Ṇ<sub>2</sub> °इय- ) —<sup>b</sup>) B<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> हृदि , D<sub>8</sub> 10 T<sub>1</sub> Ct -[ अ ]वधि  
( for विधि ) Ṇ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> विशेषत ( for हरीश्वर )  
—For 25<sup>ab</sup> , Ṣ<sub>1</sub> Ṇ<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 12 13 subst

392\* वय च भरतादेशे विधिं पश्य विधानवत् ।

[ Ṣ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> वा भरतोद्देशे D<sub>3</sub> विधिदङ्गविधानवत् ( for the  
post half ) Ṇ<sub>1</sub> , \* भरतादेशनिधिं पश्य विधानत् ]

—D<sub>9</sub> om 25<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) Ṇ<sub>1</sub> D<sub>4</sub> illeg for त्वद्विधान्भिन्न  
Ṣ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> त्वद्विधा भिन्नमर्यादा , D<sub>2</sub> 13 द्विविधा भिन्नमर्यादा  
—<sup>d</sup>) G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> निहतु ( for नियन्तु ) Ṇ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub>  
मततोद्यता , D<sub>1</sub>-3 13 कृतनिश्चया ( for पर्यवस्थिता ) Ṣ<sub>1</sub>  
Ṇ<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 नियत कृतनिश्चया , V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> निहतु सततोद्यता ,  
D<sub>6</sub> 8 10 निगृहीतु व्यवस्थिता , B( ed )निग्रहीतु व्यवस्थिता

26 D<sub>11</sub> om 26 ( cf v l 23 ) —<sup>a</sup>) G<sub>1</sub> तु ( for

च ) Ṇ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> सुग्रीवश्चैव रक्षयोय —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> B D<sub>7</sub>  
लक्ष्मणोय ( for लक्ष्मणेन ) D<sub>5</sub> om( hapl ) तथा. V<sub>2</sub>  
यथा आतानुजन्तथा —<sup>c</sup>) Ṇ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> 4 D<sub>7</sub> -हरोस्य( V<sub>1</sub>  
°सि ) त्वम् ( for -निमित्त च ) B<sub>1</sub> 3 राज्यदारहरोस्य त्वम्,  
D<sub>2</sub> 13 दारा राज्येषु मित्रेषु —<sup>d</sup>) T<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 नि श्रेयस- ( for  
°सि ) Ṣ<sub>1</sub> Ṇ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 निग्रहस्ते कृतो मया, Ṇ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B  
D<sub>7</sub> अतोसि( V<sub>1</sub> °तो ह्य )निहतो मया, D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> Cm t  
नि श्रेयसकर स मे ❀ Ck यस्मादेव तस्मात्सखित्वादेव  
सुग्रीव स्वस्य दारराज्ये निमित्त तत्प्राप्त्यर्थं मे मम नि श्रेयनिरत  
नि श्रेयसनिरत इति यावत् ❀

27 D<sub>11</sub> om 27 ( cf v l 23 ) —Ṇ<sub>1</sub> partially illeg  
for 27<sup>a</sup> —<sup>a</sup>) Ṇ<sub>2</sub> प्रतिज्ञात ( for °ज्ञा च ) D<sub>5</sub> दत्त्वा  
( for दत्ता ) V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> प्रतिज्ञात( B<sub>2</sub> °ज्ञा तु ) मया ह्यस्य  
( B<sub>1</sub> 3 तस्य ) —<sup>b</sup>) G<sub>1</sub> 2 पावक- ( for वानर- ) B<sub>4</sub> वानरा-  
नरसंनिधौ ( sic ) —After 27<sup>ab</sup> , Ṇ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> ins

393\* राज्य दाराश्च तच्छक्य कथ कर्तुं मयान्यथा ।

—Ṇ<sub>1</sub> partially illeg for 27<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>2</sub> 3 13 G<sub>2</sub> 3  
प्रतिज्ञाय, G<sub>1</sub> प्रतिज्ञा तु ( for प्रतिज्ञा च ) Ṇ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 4  
मिथ्या, D<sub>2</sub> 3 13 T<sub>1</sub> G<sub>3</sub> Ck शक्य ( for शक्या ) Ṣ<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
प्रतिज्ञात कृत शक्य, V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 प्रतिज्ञा च मया( V<sub>2</sub> कथ )  
मिथ्या, D<sub>7</sub> प्रतिज्ञा च कथ मिथ्या —<sup>d</sup>) Ṣ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12  
ह्यु( D<sub>12</sub> ह्य )पेक्षितु, D<sub>3</sub> ह्यपेक्षितु, D<sub>6</sub> [ अ ]नुपेक्षितु, D<sub>13</sub>  
उपेक्षितु, G<sub>1</sub> 2 Ck [ अ ]नपेक्षितु, Cg t as in text ( for  
[ अ ]नवे<sup>o</sup> ) Ṇ<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> कर्तव्या महिधेन हि, V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3  
कर्तव्यास्मद्विधेन हि —After 27, Ṇ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> ins

394\* न मे मिथ्या भवेद्वाक्यमतोऽसि विनिपातित ।

[ V<sub>1</sub> वाग् ( subm ) ( for वाक्यम् ) V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> इत्यनोसि  
निपातित ( for the post half ) ]

28 D<sub>11</sub> om 28 ( cf v l 23 ) —<sup>ab</sup>) Ṇ<sub>1</sub> partially  
illeg for 28<sup>b</sup> D<sub>5</sub> 8-10 -सहितै ( for -सहितै ) D<sub>1</sub>-4 12 13  
महद्भिर्हेतुसङ्गितै ( for <sup>b</sup>) Ṇ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> G( ed ) तदेतै  
कारणैर्धर्ममेयासि विनिपातित ( G[ ed ] °रथासि निहतो मया )  
—Ṇ<sub>1</sub> illeg for<sup>c</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> 13 त्व तद् ( D<sub>13</sub> सद् ),  
D<sub>3</sub> .. तद्, D<sub>4</sub> भवतो ( for तव यद् ) Ṣ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> शासन  
भरतेनोक्त —<sup>d</sup>) D<sub>2</sub> 13 तद्वाद्, D<sub>6</sub> तत्त्ववान् ( for  
तद्वाद् ) L( ed ) अनुमान्यता

29 D<sub>11</sub> om 29 ( cf v l 23 ) . —<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> स तथा, M<sub>3</sub>



राजभिर्धृतदण्डास्तु कृत्वा पापानि मानवाः ।  
निर्मलाः स्वर्गमायान्ति सन्तः सुकृतिनो यथा ॥ ३०  
आर्येण मम मान्वात्रा व्यसनं घोरमीप्सितम् ।

सर्वधा (for सर्वथा) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 4 12 एवेति (D<sub>4</sub> °ह) (for इत्येव) D<sub>2</sub> 13 सर्वथा सर्व एवेति —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 13 कर्तव्यस् (for द्रष्टव्यस्) D<sub>3</sub> 4 कर्तव्यन्त्व विग्रह —N<sub>1</sub> partially illeg for 29<sup>ca</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> 3 G M<sub>2</sub> 3 Cv r m g k [ अ ]पि, Ct as in text (for [ उ ]प-) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 का(S<sub>1</sub> व)र्या च भरतस्याज्ञा, D<sub>1</sub>-<sub>3</sub> वयस्यस्यापि य (D<sub>1</sub> त)त्कार्यं, D<sub>13</sub> वयस्यापि च यत्कार्यं(sic), M<sub>1</sub> सख्युश्चापि प्रिय कार्य —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 12 -वर्तिना(S<sub>1</sub> °न), D<sub>1</sub> -वर्तता, D<sub>6</sub> 1 G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> 3 Cr m k पश्यत, D<sub>9</sub> -पश्यत, Cg t as in text (for -पश्यता) D<sub>2</sub> 13 धर्म एवानुवर्तते, D<sub>4</sub> कर्म एवानुवर्तते C<sub>v</sub> धर्ममेवानुवर्तते धर्ममेवानुपश्यत C<sub>v</sub> —For 28<sup>c</sup>-29, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> subst

395<sup>a</sup> न मा धर्ममभिजाय त्व गर्हयितुमर्हसि ।  
अविज्ञाय पर धर्मं केवल सौख्यमास्थित ।  
नान्तकालेऽद्य परुष वक्तुमेव त्वमर्हसि ।  
सर्वथा धर्मं पुंष्य कृतस्ते निग्रहो मया ।

[ (1 1) N<sub>2</sub> त्व तु (for न मा) V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 अभिजाय N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> विगर्हयितुम्, B<sub>2</sub> 4 त्व विगर्हितुम् (for त्व गर्हयितुम्) —D<sub>7</sub> om (hapl) 1. 2-3 —(1 2) V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> मोर्यम् (for मार्यम्) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> आश्रित —(1 3) N<sub>2</sub> वक्तुमेव —(1 4) G(ed) धर्म्य (for धर्म) V<sub>2</sub> कृत (for कृतस्) ]

—Hereafter they cont

396<sup>a</sup> भ्रातृदाराभिर्मर्दा च मया तेनासि हिंसित ।  
अल ते परिसत्पथ पूतोऽसि निहतो मया ।  
मर्गं प्राप्नुहि दुष्प्राप कार्यार्थं निहतो एसि ।  
यदि वा लोभमास्थाय मया त्व निहतो वृथा ।  
तत्क्षम्यता हरिश्रेष्ठ मान्यो होषगतोऽसि मे । [ 5 ]  
इति रामवच श्रुत्वा वाली धर्मार्थसहितम् ।  
समाहितमनोबुद्धिरिद वचनमब्रवीत् ।

[ B<sub>2</sub> reads 1 1 in marg —(1 1) N<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> [अ]भिर्मर्दा (for °मर्दा) —(1 2) B<sub>1</sub> अप्यते (sic) (for अ-ने) V<sub>1</sub> -नापेन, G(ed) तप्तस्य (for -सत्पथ) —(1 3) G(ed) दुष्प्राप्य B<sub>1</sub> कार्यनो (for कार्यार्थ) V<sub>2</sub> मया (for एसि) —(1 4) D<sub>7</sub> च (for वा) —(1 5) B<sub>2</sub> 3 क्षमता (for क्षम्यता) B<sub>4</sub> -मनोसि (for -गतोऽसि) —(1 6) B<sub>1</sub> 2 -मरित ]

—After 29, D<sub>5</sub> 8-10 S ins

397<sup>a</sup> शक्य त्वयापि तत्कार्यं धर्ममेवानुवर्तता ।  
श्रूयते मनुना गीतां श्लोकौ चारिन्व्यवत्सलां ।  
गृहीतां धर्मकुशलंस्तथा तच्चरित मया ।

[ M<sub>1</sub> om (hapl ?) 1 1, while D<sub>6</sub> reads 1 1 in marg —(1 1) D<sub>5</sub> 6 G<sub>1</sub> यत्कार्यं (for तत्कार्य) D<sub>6</sub> -वर्तता,

श्रमणेन कृते पापे यथा पापं कृतं त्वया ॥ ३१  
अन्यैरपि कृतं पापं प्रमत्तैर्वसुधाधिपैः ।  
प्रायश्चित्तं च कुर्वन्ति तेन तच्छाम्यते रजः ॥ ३२

T G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> Cr m g -पश्यता, Ck t as above (for -वर्तता)  
C<sub>v</sub> एष च श्लोक कोशेषु प्रायिक इति नातिश्रद्धेयम् ।, Cr अय श्लोको बहुकोशेषु न दृष्ट C<sub>v</sub> —(1 2) D<sub>5</sub> -वर्धनौ (for -वर्मन्) —(1 3) D<sub>5</sub> वृहता, G<sub>1</sub> गृहीत- (for गृहीतौ) D<sub>5</sub> तथा च चरित हि तत्, D<sub>6</sub> T G<sub>3</sub> M तत्तथाचरित विभो (D<sub>6</sub> M<sub>3</sub> हरे, 1<sub>2</sub> शुभं, M<sub>2</sub> वरे), G<sub>1</sub> तथा चाचरित परं, G<sub>2</sub> तथेवाचरित विभो (for the post half) ]

30 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 read 30 after 32 (preceded by 399<sup>a</sup>) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 12 G<sub>3</sub> कृत-, N<sub>1</sub> वृत्- (for धृत-) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 5 8-10 12 च, N<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 7 11 हि, V<sub>1</sub> 2 B ये, D<sub>3</sub> तै (for तु). D<sub>2</sub> 13 राजभिर्धृतदण्डा हि (D<sub>13</sub> °दण्डानि) —<sup>b</sup>) D<sub>12</sub> श्रुत्वा (for कृत्वा) D<sub>4</sub> कृतपापश्र मानवा —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> V<sub>2</sub> D<sub>4</sub> 12 विमला —<sup>d</sup>) D<sub>13</sub> स्वकृतिनो —After 30, D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins

398<sup>a</sup> शासनाद्वापि मोक्षाद्वा स्तेन स्तेयाद्विमुच्यते ।  
राजा त्वशासनापस्य तदवामोति किल्बिषम् ।

[ (1 1) D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> G<sub>2</sub> 3 Ck विमोक्षाद् (for [ अ ]पि मो°) G<sub>2</sub> विमोक्ष्यते (for विमुच्यते) D<sub>5</sub> 8-10 स्तेन पापात्प्रमुच्यते (for the post half) —(1 2) D<sub>5</sub> 9 [ अ ]शामने तस्य, M<sub>1</sub> [ अ ]शामनात्पाप (for [ अ ]शासनापस्य) M<sub>3</sub> राजा त्वशासनात्पापस्य तदवामोति किल्बिष ]

31 D<sub>1</sub> 3 11 om 31 —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> पूर्वेण (for आर्येण) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>12</sub> अद्यमेतत्सह भ्रात्रा, D<sub>2</sub> 4 13 अद्यमेतन्महद्भ्रातृ- (D<sub>4</sub> °त्रा) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> आत्मन, N<sub>1</sub> आदित, D<sub>2</sub> 13 आस्थित, D<sub>4</sub> आहित (for इप्सितम्) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> सप्राप्त (V<sub>1</sub> °प्तो, D<sub>7</sub> °प्ते) व्यसन महत् —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>7</sub> श्रवणेन D<sub>5</sub> कृत पाप (for कृते पापे) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 ग्रहणाय कृत (D<sub>13</sub> °त) पाशो (D<sub>12</sub> °शौ) —<sup>d</sup>) D<sub>2</sub> 13 यदि, D<sub>4</sub> 12 यद्द्वै, G<sub>1</sub> तथा (for यथा) D<sub>7</sub> शापं (for पाप) D<sub>4</sub> G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> त्वया कृत (by transp)

32 <sup>a</sup>) D<sub>1</sub> शून्यैरपि V<sub>1</sub> 2 B G<sub>3</sub> कृते पापे —G<sub>3</sub> om 32<sup>bc</sup>. —<sup>b</sup>) B<sub>2</sub> 4 प्रमादैर्, Cr प्रयुक्तै (for प्रमत्तैर्) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>6</sub> 7 11 वसुधाधिपा D<sub>4</sub> प्रमत्ते वसुधाधिपे —<sup>ca</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> T<sub>2</sub> न (T<sub>2</sub> तु) कुर्वति, D<sub>1</sub> 2 4 च कुर्वन्तिस्, D<sub>13</sub> तु कुर्वन्ति (for च कुर्वन्ति) N<sub>1</sub> [ S ]शुभ, D<sub>1</sub> महत्, D<sub>2</sub> भुव (for रज) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> तेन तत्प्राप्यतेशुभ, D<sub>4</sub> तेनःशाम्यते-शुभ, D<sub>13</sub> न तत्र शाम्यते भुवं (for <sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> प्रायश्चित्तानि कुर्वन्ति यथा द (V<sub>1</sub> °थोहि) दानि वानर, D<sub>3</sub> 11 रज-प्रक्षालनार्थं तु प्रायश्चित्तं स्त कुर्वन्ति C<sub>v</sub> m कुर्वन्ति शाम्यत इत्येतद्भयमपि भूतार्थे लट् C<sub>v</sub> —After 32, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> - B D<sub>1</sub>-4.7 11-18 M<sub>2</sub> ins

तदलं परितापेन धर्मतः परिकल्पितः ।  
 वधो वानरशार्दूल न वयं स्ववशे स्थिताः ॥ ३३  
 वागुराभिश्च पाशैश्च कूटैश्च विविधैर्नराः ।  
 प्रतिच्छन्नाश्च दृश्याश्च गृह्णन्ति सुबहून्मृगान् ।

प्रधावितान्वा वित्रस्तान्विस्रब्धानतिविष्टितान् ॥ ३४

प्रक्षत्तानप्रमत्तान्वा नरा मांसार्थिनो भृशम् ।

विध्यन्ति विमुखांश्चापि न च दोषोऽत्र विद्यते ॥ ३५

G 4 17 18  
 B 4 16 39  
 L 4 14 11

399\* तेन तेषा न तत्पाप कृत सौम्येन कर्मणा ।  
 नाभ्यारोहति जातोमिर्महोष स्वनवानिव ।  
 ततस्त्व निहत पाप शरणानतपर्वणा ।  
 गमिष्यसि सता लोकाब्दशस्त्रपूतो मनोरमान् ।

[ (1 1) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 4 11 12 तेषा कृत, B<sub>2</sub> तेषा च तत्  
 (for तेषा न तत्) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 12 नैति, D<sub>3</sub> ध्वस्त (for  
 कृत) D<sub>4</sub> दग्ध शाम्येन कर्मणा, D<sub>11</sub> ध्वस्त मौढ्येन कर्मणा  
 (for the post half) D<sub>2</sub> 13 नेन ते यत्कृत पाप मैति  
 सौम्य न तत्कृत —(1 2) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> 4 D<sub>7</sub> अभ्या (B<sub>2</sub>  
 °ध्या, B<sub>4</sub> °सा) रोहति, B<sub>1</sub> 3 अभ्याहार रति (sic), M<sub>2</sub> वीरोहमिति  
 (for नाभ्यारोहति) D<sub>2</sub> 13 यातानि (for जातोमिर्) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
 D<sub>1</sub>-4 11-13 समुद्र, B<sub>2</sub> मेघेभ्य, M<sub>2</sub> महोष- (for महोष) S<sub>1</sub>  
 D<sub>12</sub> स्वनवानपि, D<sub>11</sub> स्तनवानिव —After 1 2, D<sub>1</sub> ins

399(A)\* त्व पुनर्वानरो मूर्खं न प्रायश्चित्तमर्हमि ।

—(1 3) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 11-13 M<sub>2</sub> तस्मात् (for तत्स) D<sub>4</sub>  
 त (sic) (for त्व) B<sub>1</sub> 2 D<sub>2</sub> 11 पाप, B<sub>3</sub> D<sub>1</sub> 8 पापे (for  
 पाप) B<sub>3</sub> सर्वश (for -पर्वणा) —(1 4) V<sub>2</sub> गमिष्यामि  
 (sic) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> शुभलं (for सता). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 शस्त्र-  
 पूतान्, D<sub>4</sub> शशयपूतान् (for शशयपूतो) ]

—Thereafter S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 read 30

33 N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> 11 om 33 —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 4  
 (also as in D<sub>1</sub>) 12 परिरखेदेन, D<sub>1</sub> 3 °वेदेन (for °तापेन)  
 —<sup>b</sup>) M<sub>2</sub> परिकल्पित —<sup>c</sup>) G<sub>3</sub> वने (for वधो) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
 D<sub>1</sub>-4 12 13 वधस्ते ह (D<sub>1</sub> 3 ए) रिशार्दूल —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> स्वय (for  
 वय) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 स्वे (for स्व-) D<sub>2</sub> 13 नायमत्रेयसे स्थित  
 —After 33, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 ins

400\* निग्रहावग्रहो राज्ञा कर्तव्यो नित्यमेव तु ।  
 तस्य तद्वचन श्रुत्वा धर्महेत्वर्थमहितम् ।  
 समाहितमना वाली न किञ्चिद्वाजहार ह ।  
 भ्रश्यमानमनोबुद्धिभ्रष्टसर्वेन्द्रियक्रम ।

[ S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 om 1 1 —(1 1) N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 —[ अ ] नुग्रहो  
 (for —[ अ ] वग्रहो) N<sub>1</sub> illeg from राज्ञा up to तु D<sub>1</sub> तत्,  
 D<sub>3</sub> हि (for तु) —(1 3) N<sub>1</sub> partially illeg for  
 the post half D<sub>3</sub> स (for ह) —N<sub>1</sub> om 1 4  
 —(1 4) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> नश्यमान- (for भ्रश्य°) D<sub>1</sub> 3 भ्रष्ट- (for  
 ऋष्ट-) S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 4 12 -क्रिय (for क्रम) D<sub>1</sub> सर्वेन्द्रियसमाहित  
 (for the post half) ],

while D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins after 33

401\* शृणु चाप्यपर भूय कारण हरिपुगव ।  
 यच्छ्रुत्वा हेतुमद्दीर न मन्यु कर्तुमर्हसि ।  
 न मे तत्र मनस्तापो न मन्युर्हरियुधप ।

[ (1 1) D<sub>6</sub> वा (for च) —(1 2) M<sub>1</sub> वाक्य (for  
 वीर) D<sub>5</sub> 8-10 Ct तच्छ्रुत्वा हि महदीर (for the prior half)  
 G<sub>1</sub> मन्यु (sic) —(1 3) G<sub>1</sub> ते (for मे) G<sub>2</sub> तत्र मे न,  
 G<sub>3</sub> तत्र तेन (for न मे तत्र) M<sub>3</sub> महत्पापो D<sub>5</sub> 8-10 -पुगव  
 (for -युधप) ]

34 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 read 34-36 (S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om  
 34<sup>e</sup>-35<sup>b</sup>) after 17 —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> रूपेश्, M<sub>3</sub> गृहेश् (for  
 कूटेश्) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 कूटैश्च पाशैश्च (by transp)  
 —<sup>c</sup>) D<sub>11</sub> प्रनिष्ठिन्नाश् D<sub>2</sub> 13 गृह्णति (for दृश्याश्च)  
 —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> निग्नति (for गृह्णन्ति) S<sub>1</sub>  
 N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 12 बहवो, B<sub>1</sub> स्म बहून्, D<sub>3</sub> 11 विविधान् (for  
 सुबहून्) D<sub>2</sub> 13 बहवो मृगशावकान् —S<sub>1</sub> D<sub>11</sub> 12 om  
 34<sup>e</sup>-35<sup>b</sup> —<sup>e</sup>) D<sub>1</sub> 2 4 प्रधावतो (for प्रधावितान्) D<sub>3</sub>  
 सुविश्रब्धान्, D<sub>1</sub> 3 विस्रब्धान् (for वा वित्रस्तान्) G<sub>3</sub>  
 transp वित्रस्तान् and विस्रब्धान् D<sub>1</sub> अय वेष्टितान्, D<sub>4</sub>  
 अनधिष्ठितान्, T<sub>2</sub> 3 अपि विष्टितान्, M<sub>1</sub> अति गर्वितान् N<sub>1</sub>  
 विस्रस्तानय विष्टितान्, D<sub>2</sub> 13 वीप्सतीव स्वधिष्ठितान्, D<sub>3</sub>  
 राजर्षयश्चापि षधिष्ठितान् (hypm), T<sub>1</sub> विस्रब्धाश्चातिविष्टि-  
 तान्, M<sub>3</sub> विस्रब्धाश्च विनिष्ठितान् (for °) —For 34<sup>e</sup>,  
 N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> subst

402\* प्रधावितास्तु विश्वस्ताश्चरतश्चाप्यविद्रुतान् ।

[ B<sub>2</sub> च, B<sub>4</sub> सु- (for तु) V<sub>2</sub> प्रधाविता ष-स्ताश् (for  
 the prior half) B<sub>2</sub> चरतस्य (for चरतश्च) V<sub>2</sub> [ अ ] प्यनु-  
 द्रुतान्, B<sub>2</sub> [ अ ] स्य वि°, D<sub>7</sub> [ अ ] थ वि° (for [ अ ] प्य°)  
 V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 प्रधावितानविश्वस्तान्विश्वस्तान (V<sub>1</sub> °श्चा) प्यविद्रुतान् ]

35 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 read 34-36 (S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> except  
 34<sup>e</sup>-35<sup>b</sup>) after 17 —S<sub>1</sub> D<sub>11</sub> 12 om 35<sup>a</sup>b (cf v 1  
 34) —<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> च (for वा) —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> 13 चर्म-, D<sub>3</sub> घ्नति,  
 D<sub>4</sub> वने (for नरा) D<sub>5</sub> 8-10 मायाशिनो (for °र्थिनो)  
 N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 13 मृगान् (for भृशम्) —D<sub>5</sub> om 35<sup>c</sup>-36<sup>d</sup>  
 —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> 11 वध्यति (for वि°) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 [ अ ]-  
 भिसुखाश् (for विमुखाश्) N<sub>1</sub> D<sub>4</sub> चात्र, D<sub>1</sub> वापि, G<sub>2</sub>  
 चान्यान्, Cv as in text (for चापि) M<sub>1</sub> वध्यते विमुखाश्चापि  
 —<sup>d</sup>) D<sub>2</sub> 13 तत्र दोषो, D<sub>10</sub> नन्वदोषो (for न च दोषो)  
 D<sub>2</sub> 13 न (for ऽत्र) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 4 11 12 दृश्यते (for विद्यते)  
 ☞ Cr विमुखाश्चापीति पाठ । विमुखाश्चापि न दोषस्तत्र विद्यत  
 इति सम्यक् ☞ —For 35, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> subst (all  
 read 1 2 after 36<sup>a</sup>b)

403\* प्रसुप्ताश्चाप्रसुप्ताश्च घ्नन्ति मायार्थिनो मृगान् ।  
 लिप्यन्ते न च दोषेण निहन्तोऽभिसुखान्मृगान् ।

यान्ति राजर्षयश्चात्र मृगयां धर्मकोविदाः ।  
 तस्मान्च निहतो युद्धे मया बाणेन वानर ।  
 अयुध्यन्प्रतियुध्यन्वा यस्माच्छास्त्रामृगो ह्यसि ॥ ३६  
 दुर्लभस्य च धर्मस्य जीवितस्य शुभस्य च ।  
 राजानो वानरश्रेष्ठ प्रदातारो न संशयः ॥ ३७  
 तान्न हिंस्यान्न चाक्रोशेन्नाक्षिपेन्नाप्रियं वदेत् ।  
 देवा मानुपरूपेण चरन्त्येते महीतले ॥ ३८

[ N̄₂ erroneously repeats l 1 after l 2 —(1 1)  
 B₃ [ अ ]प्युत्ताश्च ( for [ अ ]प्रमु° ) B₁ अनुत्ताश्चापि सुताश्च,  
 B₄ विमुक्ताश्चाप्युक्ताश्च ( for the prior half ) V₂ मानाशिने  
 —(1 2) N̄₂ om न (subm) N̄₂ B₁ ३ विमुखान्, D₇  
 विविधान् ( for अभिमुखान् ) G ( ed ) [ s ]पि मृगान्बहून् ]

36 D₅ om 36<sup>abc</sup> ( cf. v l 35 ) Ś₁ N̄₁ D₁ २ ४  
 12 13 read 34-36 ( Ś₁ D₁₂ except 34<sup>e</sup>-35<sup>b</sup> ) after  
 17 —<sup>ab</sup> Ś₁ D₄ 12 चैव, N̄₂ V₁ २ D₇ तात, D₁-३ ६  
 11 13 चापि ( for चात्र ) D₁₃ मृगया- ( for मृगया )  
 B₄ विध्यंते विमुखाश्चान्ये राजानो मृगया गता. —After  
 36<sup>ab</sup>, N̄₂ V₁ २ B D₇ read l. 2 of 403\* —<sup>c</sup>  
 B₁ अस्मात् ( for तस्मात् ) Ś₁ N̄₁ V₁ D₂ ३ 12 वध्यो,  
 D₁ वद्धो ( for युद्धे ) D₄ 11 13 तस्माच्च निय ( D₁₁ °ह,  
 D₁₃ °हि )तो वध्यो —<sup>d</sup> D₁₂ मया छत्रेण वानर ॥ Cv  
 युद्धे अन्येन युद्धे । अयुद्ध इति वा पदभङ्ग. ॥ —<sup>e</sup> V₂ B₄  
 युध्यन्वा ( for अयुध्यन् ) Ś₁ N̄₁ D₁ २ ४ 12 13 अयुध्य  
 ( Ś₁ °द्ध )मानो युद्धे वा ( N̄₁ ३ ), M₁ अयुध्यन्वा प्रयुध्यन्वा  
 —<sup>f</sup> Ś₁ N̄ V₁ २ B D₁-४ 7 11-13 सौम्य ( for यस्माच् )

37 <sup>a</sup> Ś₁ N̄₂ V₁ २ B D₂ ४ 7 12 13 हि, N̄₁ D₁ तु  
 ( for च ) D₁₁ सुदुर्लभस्य N̄₁ यथास्य ( for धर्मस्य ) —<sup>b</sup>  
 Ś₁ V₁ २ B D₁ २ ४ 7 12 13 G₁ M₂ सुखस्य, D₈ om. ( for  
 शुभस्य ). N̄₂ D₇ G₁ वा ( for च ) —D₈ reads 37<sup>cd</sup>  
 in[marg —<sup>a</sup> ] D₀ प्रदातारौ ( sic ) —After 37, N̄₂  
 V₁ २ B D₇ ins

404\* पञ्चरूपाणि राजानो धारयन्त्यमितौजस ।  
 अश्रेरिन्द्रस्य सोमस्य यमस्य धनदस्य च ।

38 <sup>a</sup> V₁ B₂ G₁ त, Ck तन् [( for तान् ). D₁₂ तत्र  
 D₂-४ 13 हिसेन् ( for हिंस्यान् ) D₄ वा ( for च ) V₁ B₄  
 D₉ क्रोशेन ( for [ आ ]क्रोशेन् ) —<sup>b</sup> Ś₁ D₁₃ न क्रोशेन्,  
 N̄₂ V₂ B D₇ नासत्य ( for नाक्षिपेन् ) V₁ य । . . पयो  
 वदेत् —<sup>c</sup> M₁ ३ Cg मनुष्य- ( for मानुष- ). N̄₂ V₁ २ B  
 D₇ देवानामनुरूपा हि ( V₁ °रूप च ) —<sup>d</sup> V₁ रहत्येते  
 ( for चरन्त्येते ) D₁ २ 13 -तले ( for -तले ) —After 38,  
 B₁ ३ ( marg ) ३ ins

त्वं तु धर्ममविज्ञाय केवलं रोपमास्थितः ।  
 प्रदूषयसि मां धर्मे पितृपैतामहे स्थितम् ॥ ३९  
 एवमुक्तस्तु रामेण वाली प्रव्यथितो भृशम् ।  
 प्रत्युवाच ततो रामं प्राञ्जलिर्वा नरेश्वरः ॥ ४०  
 यत्त्वमात्थ नरश्रेष्ठ तदेवं नात्र संशयः ।  
 प्रतिवक्तुं प्रकृष्टे हि नापकृष्टस्तु शक्यात् ॥ ४१  
 यद्युक्तं मया पूर्वं प्रमादाद्वाक्यमप्रियम् ।  
 तत्रापि खलु मे दोषं कर्तुं नार्हसि राघव ॥ ४२

405\* वरप्रदाश्च विविधा राजानश्च तथापरे ।  
 विज्ञाय तत्र वक्तव्यं सुखदुःखप्रदं महत् ।  
 [ (1 1) B₂ त्रिभुधा ( for विविधा ). ]


39 N̄₂ V₁ २ B D₃ 7 om 39 —<sup>a</sup> D₁₃ अवज्ञाय  
 ( for अवि° ) N̄₁ त्व तु धर्मेऽत्र विज्ञाय, D₂ त्व धनुर्मेम  
 विज्ञाय —<sup>b</sup> Ś₁ D₄ 12 मोहमाश्रित, N̄₁ D₂ धर्मेमाश्रित,  
 D₁ 11 13 मोह ( D₁ दुर्प )मास्थित ( for रोपमास्थित ) —<sup>c</sup>  
 Ś₁ D₄ 12 अधिक्षिपसि, N̄₁ आ । यसि ( illeg ), D₁ आघर्ष-  
 यसि, D₂ 11 13 आवे ( D₁₃ °चे )ष्टयसि, D₈-10 विदूष° ( for  
 प्रदूषयसि ) —<sup>d</sup> D₂ 13 पितृपैतामहोस्थिते

40 N̄₂ V B D₇ read 40 after 416\* —<sup>a</sup> B₄  
 उक्तश्च, D₁ उक्ते तु ( for उक्तस्तु ) —<sup>b</sup> N̄₁ [ s ]भवत् ( for  
 भृशम् ) N̄₂ D₇ स वाली व्यथितेन्द्रिय, V B वाली प्रव्यथिते-  
 द्रिय, D₁₂ स वाली प्रथितो भृश —After 40<sup>ab</sup>, D₅ ८-10  
 T₁ ३ G M ins.

406\* न दोष राघवे दध्यौ धर्मेऽधिगतनिश्चयः ।

[ G₁ धर्माधिगत- ]

—<sup>a</sup> D₃ 11 प्राञ्जलिश्च जितेन्द्रिय ( D₁₁ °य )

41  Ś₁ N̄₁ D₁ २ ४ 12 13 om 41-56 ( for st  
 45-47 cf 345\* ) —<sup>a</sup> N̄₂ V₁ २ B D₇ यथा ( B  
 1 ३ °दा )स्थ रघुशार्दूल, D₃ 11 यस्वयामिहित वाक्य —<sup>b</sup> N̄₂  
 V₁ २ B D₇ तदेदं ( for तदेव ) D₆ तत्तदेव न संशय,  
 D₈-10 तत्तथेव न संशय —<sup>c</sup> D₃ 11 प्रकृष्टेन, M₁ प्रकृष्टो हि  
 ( for °ष्टे हि ) N̄₂ V₁ २ B D₇ प्रतिकर्तुं प्रकृ ( V₂ B₁ ३ ४ °ह )-  
 ष्टस्य, D₆ इति वक्तुं प्रकृष्टो हि —<sup>d</sup> G₂ M₁ Ck शक्या  
 ( for °यात् ) N̄₂ V₁ २ B₂-४ D₃ 7 11 नाप ( V₂ B₂ ३ D₃ 11  
 °व )कृष्टेन युज्यते, B₁ नर हृष्टेन युज्यते ( sic )

42 Ś₁ N̄₁ D₁ २ ४ 12 13 om 42 ( cf v l 41 ) —<sup>a</sup>  
 N̄₂ B₁ ३ D₇ यद्युक्तं, V₁ B₂ ४ D₃ 11 यद्युक्त ( V₁ °क्तो ),  
 G₂ ३ यद्युक्तं ते, M₁ तद° ( for यद्युक्त ) N̄₂ V₁ २ B₁ ३ ४  
 D₇ सरं, B₂ वाक्य, D₆ T₂ G₁ M₃ प्रोक्त ( for पूर्वं ) —<sup>b</sup>  
 N̄₂ V₁ २ B₁ ३ ४ D₇ सरभाद् ( for प्रमादाद् ) T₁ ३ M₃ Ck  
 उक्तम् ( for वाक्यम् ) B₂ सरभात्सर्वमप्रिय —<sup>c</sup> D₃ तथापि,  
 M₁ तत्र त्व ( for तत्रापि ) D₃ 11 दोष मे ( by transp ), D₁₀  
 मा दोष, G₁ मे रोप ( for मे दोष ) M₃ अर्हसि ( sic ).

त्वं हि दृष्टार्थतत्त्वज्ञः प्रजानां च हिते रतः ।  
कार्यकारणसिद्धौ ते प्रसन्ना बुद्धिरव्यया ॥ ४३  
मामप्यवगतं धर्माद्व्यतिक्रान्तपुरस्कृतम् ।  
धर्मसंहितया वाचा धर्मज्ञ परिपालय ॥ ४४  
वाष्पसंरुद्धकण्ठस्तु वाली सार्तरवः शनैः ।  
उवाच रामं संप्रेक्ष्य पङ्कलग्न इव द्विपः ॥ ४५  
न त्वात्मानमहं शोचे न तारां नापि बान्धवान् ।  
यथा पुत्रं गुणश्रेष्ठमङ्गदं कनकाङ्गदम् ॥ ४६  
स समादर्शनादीनो बाल्यात्प्रभृति लालितः ।

तटाक इव पीताम्बुरुपशोषं गमिष्यति ॥ ४७  
सुग्रीवे चाङ्गदे चैव विधत्स्व मतिमुत्तमाम् ।  
त्वं हि शास्ता च गोप्ता च कार्याकार्यविधौ स्थितः ॥ ४८  
या ते नरपते वृत्तिर्भरते लक्ष्मणे च या ।  
सुग्रीवे चाङ्गदे राजंस्तां चिन्तयितुमर्हसि ॥ ४९  
मद्वोपकृतदोषां तां यथा तारां तपस्विनीम् ।  
सुग्रीवो नावमन्येत तथावस्थातुमर्हसि ॥ ५०  
त्वया ह्यनुगृहीतेन शक्यं राज्यमुपासितुम् ।  
त्वद्वशे वर्तमानेन तव चित्तानुवर्तिना ॥ ५१

G 4 17 54  
B 4 18 56  
L 4 14 0

D<sub>3</sub> 11 क्षतुमर्हसि राघव (for <sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> क्षतुमर्हसि  
से दोषमेत (D<sub>7</sub> ते [ sic ]) रिपुनिख्दन्

43 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 om 43 (cf v l 41) —<sup>a</sup>  
V<sub>2</sub> १-२, D<sub>7</sub> दृष्टार्थ- (for दृष्टार्थ-) —<sup>b</sup> D<sub>6</sub> 7 प्रजाना  
(for प्रजाना) D<sub>5</sub> न (sic) (for च) —D<sub>3</sub> om 43<sup>a</sup>  
—<sup>c</sup> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> युक्ता ते, D<sub>5</sub> 6 8-10 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> -सिद्धौ  
च, D<sub>11</sub> -सिद्धा ते (for -सिद्धौ ते) —<sup>d</sup> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub>  
मतिरुत्तमा, G (ed) बुद्धिरुत्तमा (for बुद्धिरव्यया)

44 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 om 44 (cf v l 41) —<sup>a</sup>  
D<sub>5</sub> T<sub>1</sub> 3 [अ]पगत G<sub>1</sub> धर्म- (for धर्माद्) D<sub>3</sub> 11 मा  
चाप्यपगत धर्मात्, D<sub>6</sub> G<sub>2</sub> 3 M<sub>3</sub> मामप्यगतधर्माण, T<sub>2</sub> माम-  
वगतकर्माणम् Ck as in text ☿ Cr अपगतधर्माण अकृत्य-  
कारिणम्, Cm g अगतधर्माण कृत्याकरणवन्तम् ☿ —<sup>b</sup> D<sub>3</sub>  
ह्यतिक्रम-, D<sub>11</sub> °क्रम्य, T<sub>2</sub> अतिक्रात-, G<sub>1</sub> व्यतिक्रात (for  
व्यतिक्रान्त-) —<sup>c</sup> D<sub>3</sub> 11 सत्कृतया (for -सहितया) —<sup>d</sup>  
G<sub>3</sub> धर्मत (for °र्मज्ञ) D<sub>3</sub> 11 तारय (for -पालय) —For  
44, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> subst

407\* स त्व धर्माद्व्यपगत कामवृत्त वनौकसम् ।  
धर्मसयुक्तया बुद्ध्या स्वधर्मं प्रतिपादय ।

[ B<sub>4</sub> om l 1 —(1 1) V<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> अपगत (for व्य°)  
—(1 2) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> पालय, V<sub>2</sub> -पालयन् (for -पादय) ]

45 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub> 2 4 7 12 13 om 45-47 here  
(cf l 1-2, l 5-7 and l 10 of 345\*) D<sub>3</sub> 11 T<sub>1</sub> 3  
G M om 45 —<sup>b</sup> T<sub>2</sub> चार्त्त- (for सार्त्त-) D<sub>6</sub> स्वनै  
(for शनै )

46 For S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub> 2 4 7 12 13, cf v l 41 and  
45 —<sup>a</sup> D<sub>8</sub>-10 T<sub>2</sub> न च, G<sub>3</sub> नैव, Cg t as in text (for  
न तु) —<sup>b</sup> G<sub>3</sub> दारा (for तारा) D<sub>3</sub> 6 11 T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> च, Cg  
as in text (for [अ]पि) —<sup>c</sup> D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> 2  
-ज्येष्ठम् (for -श्रेष्ठम्)

47 For S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub> 2 4 7 12 13, cf v l 41 and  
45 D<sub>6</sub> reads 47 in marg —<sup>c</sup> D<sub>3</sub> 11 तडागमिव (for  
तटाक इव) —<sup>d</sup> D<sub>3</sub> 11 राम शोप (for उपशोप) ☿ Ck

पीताम्बुस्तटाक इति “ तस्मादद्यमाना पीयमाना आपो न क्षीयन्त  
इति श्रुते ” यद्यपि पानपात्राद्दुपशोषो न समस्ति, अथापि  
सस्याद्युपयोजितमेव पीतत्वशब्देन विवक्ष्यत इत्यदोष ☿  
—After 47, D<sub>3</sub> 5 6 8-11 S 1ns

408\* बालश्राकृतबुद्धिश्च एकपुत्रश्च मे प्रिय ।  
तारेयो राम भवता रक्षणीयो महाबल ।

[ (1 1) G<sub>3</sub> बालश्च कुनविचश्च (for the prior half) D<sub>3</sub>  
-बुद्धिश्च (for -पुत्रश्च) —(1 2) D<sub>3</sub> 11 त्वया राघव तारेयो (for  
the prior half) ]

48 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 om 48 (cf v l 41) D<sub>3</sub>  
om (hapl) 48<sup>a</sup>-49<sup>b</sup> —<sup>a</sup> D<sub>11</sub> सागदे —<sup>b</sup> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2  
B D<sub>7</sub> च (V<sub>2</sub> त)दनतर (for मतिमुत्तमाम्) —<sup>c</sup> D<sub>8</sub>-10  
T<sub>3</sub> transp शास्ता and गोप्ता —<sup>d</sup> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub>  
भूताना रघुनदन ☿ Ct कार्यविधौ गोप्ता, अकार्यविधौ  
शास्ता ☿

49 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 om 49 (cf v l 41) D<sub>3</sub>  
om 49<sup>a</sup> (cf v l 48) —<sup>a</sup> D<sub>11</sub> नरपतौ M<sub>2</sub> बुद्धिर्  
(for वृत्तिर्) —<sup>b</sup> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> तथा (for च या)  
—<sup>c</sup> D<sub>3</sub> 11 सागदे (for चाङ्गदे) G<sub>3</sub> राम, M<sub>1</sub> चैव (for  
राजस) D<sub>3</sub> 11 ता विधातु त्वमर्हसि, T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> ता त्वमाधातु-  
मर्हसि (for <sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> सुग्रीवागदयो राम (G [ ed ]  
चापि) ता त्व (V<sub>1</sub> त्व ता [ by transp ]) वर्तितुमर्हसि

50 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 om 50 (cf v l 41) —<sup>a</sup>  
N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>3</sub> 7 11 च (for ता) —<sup>b</sup> T<sub>2</sub> तथा —<sup>c</sup> N<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> नावमन्येत सुग्रीवस्व —<sup>d</sup> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> 4  
D<sub>3</sub> 6 7 11 त्व कर्तुम्, B<sub>1</sub> 3 कर्तुं त्वम् (for [अ]वस्थातुम्)  
☿ Cv अवस्थातुमवस्थापयितुमन्तर्भावितण्यर्थोऽयम् ☿

51 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 om 51 (cf v l 41) —<sup>a</sup>  
D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 2 [अ]पि, D<sub>7</sub> तु (for हि) —<sup>b</sup> T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> राज्य  
शक्यम् (by transp) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> प्रसामितु (for  
उपा°) D<sub>3</sub> 11 राज्य शक्यमवेक्षितु —<sup>c</sup> G<sub>2</sub> वत्स्यमानेन  
—<sup>d</sup> B<sub>2</sub> D<sub>11</sub> चित्तानुवर्तिना —After 51, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>  
1ns

स तमाश्वासयद्रामो वालिनं व्यक्तदर्शनम् ॥ ५२  
 न वयं भवता चिन्त्या नाप्यात्मा हरिसत्तम ।  
 वयं भवद्विज्ञेपेण धर्मतः कृतनिश्चयाः ॥ ५३  
 दण्ड्ये यः पातयेदण्डं दण्ड्यो यश्चापि दण्ड्यते ।  
 कार्यकारणसिद्धार्थानुभौ तौ नावसीदतः ॥ ५४  
 तद्भवान्दण्डसंयोगादरमाद्विगतकल्मषः ।

गतः स्वां प्रकृतिं धर्म्यां धर्मदृष्टेन वर्त्मना ॥ ५५

स तरय वाक्यं मधुरं महात्मनः

समाहितं धर्मपथानुवर्तिनः ।

निशम्य रामस्य रणावमर्दिनो

वचः सुयुक्तं निजगाद वानरः ॥ ५६

409\* इति वालिद्वच श्रुत्वा रामो राजीवलोचन ।,  
 while D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins

410\* शक्य इव चार्जयितु वसुधा चापि शासितुम् ।  
 त्वत्तोऽहं ववमाक्रान्त्वायमाणोऽपि तारया ।  
 सुग्रीवेण सह भ्रात्रा द्रव्ययुग्मुपागत ।  
 इत्युन्त्या वानरो राम विरराम हरीश्वर ।

[ (1 1) D<sub>6</sub> माधितु (sic) (for शासि°) T<sub>2</sub> वसुधा कि  
 पुन प्रभो (for the post half) —(1 2) D<sub>6</sub> हि (for  
 स्°) D<sub>6</sub> परम् (for वधम्) D<sub>6</sub> हि (for सपि) —D<sub>6</sub> 6  
 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> om 1 4 —(1 4) T<sub>1</sub> 3 G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> 3 सनतो  
 (for वानरो) ]

52 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 om 52 (cf v 1 41) —<sup>ab</sup>  
 M<sub>1</sub> 2 आश्वासयन् (for °सयद्) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> आश्वासयन्निद  
 वाक्यमुवाच मधुराक्षर, D<sub>3</sub> 11 तमत्र प्रीत्ततो रामो वालिन हेम-  
 मालिन —After 52, D<sub>3</sub> 5 6 8-11 S ins

411\* सामसम्पन्नया वाचा धर्मतस्त्वार्थयुक्तया ।

[ D<sub>3</sub> रोह- (for माम-) D<sub>5</sub> 8-10 माधुतमतया वाचा (for  
 the prior half) D<sub>3</sub> 11 धर्महेत्वर्थ-, M<sub>1</sub> धर्मतस्त्वार्थ- (for  
 धर्मतस्त्वार्थ-) ]

—Thereafter D<sub>3</sub> 11 T<sub>1</sub> 3 G M<sub>1</sub> 3 cont

412\* न सतापस्त्वया कार्यं एतदर्थं प्लवगम ।

[ D<sub>3</sub> 11 कार्यो ह्यस्मिन्नर्थे (for कार्यं एतदर्थं) ]

—Thereafter D<sub>3</sub> 11 further cont

413\* एवमेतद्वि कर्तव्य राजमिद्विर्धदक्षिणि ।

53 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 om 53 (cf v 1 41)  
 D<sub>3</sub> 11 transp 53 and 54 —<sup>ab</sup>) D<sub>3</sub> 11 न्यस्य चितयतात्मा  
 (D<sub>3</sub> °य चात्मान) न सत्येन (D<sub>3</sub> °त्ये हि) हरियूथप —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub>  
 नीति, D<sub>11</sub> नय- (for भवद्-) —For 53, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>  
 subst

414\* न श्रेय भवता चिन्त्या नात्मा नापि सुहृज्जन ।  
 धर्मत श्रेयकरणे प्रतिक्षिप्यामहे वयम् ।

[ (1. 1) V<sub>1</sub> 3 B<sub>2</sub> 4 [अ]पि न (by transp) (for नापि).  
 G (ed) नात्मनोपि (for नात्मा नापि) V<sub>2</sub> सुहृज्जनात् —(1 2)  
 N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> नव- (for श्रेय) ]

54 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 om 54 (cf v 1 41)

D<sub>3</sub> 11 transp 53 and 54 —<sup>ab</sup>) D<sub>6</sub> दृढान् (for दण्ड)  
 D<sub>10</sub> यैश् (for यञ्) D<sub>3</sub> इत्येप शातये दृढो राज्ञो यश्चापि  
 दृश्यते —<sup>c</sup>) D<sub>7</sub> 11 -दृष्टत्वाद् (for -सिद्धार्थाद्) —<sup>d</sup>) D<sub>6</sub>  
 तावुभौ (by transp) —For 54, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> subst

415\* दण्ड्ये निपातयन्दण्डमदण्ड्य परिपालयन् ।

सम शत्रौ च मित्रे च यो राजा स न सीदति ।

[ (1 1) V<sub>2</sub> दडो (for दण्ड्ये) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> प्रति- (for  
 परि-) —(1 2) B<sub>4</sub> तथा राजा (for यो राजा स) V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> न  
 म (by transp) ]

55 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 om 55 (cf v 1 41) —<sup>a</sup>)  
 D<sub>6</sub> दडने योगाद् —<sup>ad</sup>) D<sub>6</sub> धर्मा (for धर्म्यां) D<sub>8</sub>-10  
 Ct दृढ-, Cg as in text (for धर्म-) D<sub>5</sub> 8-10 Ct -द्विष्टेन,  
 Cg -दृष्टेन (as in text) D<sub>3</sub> 11 गंतासि सुग (D<sub>3</sub> °म) ति  
 राजन्धर्मदृष्टेन सत्पथा —For 55, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> subst

416\* स भवान्दण्डसयोगेनानेन कृतकल्मष ।

गत शुभा गति पुण्या न शोचितुमतोऽर्हसि ।

[ (1 1) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> -योगेन अनेन (with hiatus) (for  
 -सयोगेनानेन) D<sub>7</sub> हत- (for कृत-) V<sub>2</sub> हतकिद्विष —(1 2)  
 B<sub>2</sub> त्वमर्हसि (for अतोऽर्हसि) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> न च शोचितुमर्हसि (for  
 the post half) ]

—Thereafter N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> read 40

—After 55, D<sub>10</sub> erroneously repeats from 55<sup>a</sup> up  
 to गतः स्या in 55<sup>c</sup> and then ins, while D<sub>3</sub> 5 6 8 9 11 S  
 ins after 55

417\* त्यज शोक च मोहं च भय च हृदये स्थितम् ।

त्वया विधान हर्षग्रय न शक्यमतिवर्तितुम् ।

यथा त्वय्यज्ञदो नित्य वर्तते वानरेश्वर ।

तथा वर्तते सुग्रीवे मयि चापि न सशय ।

[ (1 1) D<sub>3</sub> 11 मन्वु (for मय) D<sub>5</sub> 6 10 हृदय (for  
 हृदये) —(1 2) G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> हर्षग्रय D<sub>3</sub> 11 विधान त्वयि हर्षक्ष  
 (for the prior half) G<sub>3</sub> इति (for अति-). ]

56 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 om. 56 (cf v. 1 41) —<sup>a</sup>)  
 D<sub>10</sub> om मधुर D<sub>3</sub> समाहितो (for महात्मन) —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub>  
 निरतर (for समाहित) N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub>-10 -पथानुवर्तिन, B<sub>4</sub>  
 -फलानुवर्तिन, D<sub>6</sub> पदानुवर्तिन —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> निशम्य राम  
 शरणार्थमुद्यतो —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 11 जगाद् वाक्य पुनरेव राघव

गरामितमेन विचेतसा मया  
प्रदूषितस्त्वं यदजानता प्रभो ।

इदं महेन्द्रोपम भीमविक्रम  
प्रसादितस्त्वं क्षम मे महीश्वर ॥ ५७

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे अष्टादशः सर्गः ॥ १८ ॥

१९

स वानरसहाराजः जयानः शरविक्षतः ।  
प्रत्युत्तो हेतुमद्वाक्यैर्नोत्तरं प्रत्यपद्यत ॥ १  
अश्मभिः परिभिन्नाङ्गः पादपैराहतो भृशम् ।  
रामवाणेन चाक्रान्तो जीवितान्ते सुमोह सः ॥ २

तं भार्या वाणमोक्षेण रामदत्तेन संयुगे ।  
हतं प्लवगशार्दूलं तारा शुश्राव वालिनम् ॥ ३  
सा सपुत्राप्रियं श्रुत्वा वधं भर्तुः सुदारुणम् ।  
निष्पपात भृशं त्रस्ता विविधाद्विरिगह्वरात् ॥ ४

G 4 18 4  
B 4 19 4  
L 4 15 4

57 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 D1 4 12 मया नरेश्वर, Ñ2 V B4 D7  
रूपान्द्वयेन, B1-3 रूपाब्दित्वेन वा, D3 11 मया नरर्षभ, G2 मया  
विचेतसा (by transp) (for विचेतसा मया). D2 13  
समाहितस्तेन मया नरेश्वर —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V1 2 B D1-4 7 11-13  
G3 प्रघर्षितस्, V3 D5 8-10 प्रभाषितस्, Cg as in text  
(for प्रदूषितस्) Ś1 D1 2 4 5 8-10 12 13 विभो, Ñ2 V B D7  
मया, D3 11 [अ]सता (for प्रभो) —<sup>c</sup>) D3 11 पिता (for  
इद) D3 6 11 T2 -विक्रम —<sup>d</sup>) D3 त नरेश्वर, D6 T2  
मे महेश्वर, D8 मे हरीश्वर, D10 मे श्वर, D11 त नरेश्वर,  
T1 3 G2 M3 मे नरेश्वर (for मे महीश्वर) —For 57<sup>cd</sup>  
Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 subst

G2 स वानरो महातेजा (D13 °प्राज्ञ) —<sup>b</sup>) B2 (m also  
शयाने) हृदा य (for शयान) Ñ1 D5 8-10 -पीडित  
V2 3 D1-3 11 13 G1 3 -विक्षित (for -विक्षत) —<sup>c</sup>) D6  
T2 M1 Ck हेतुभिर् (for °मद्-) Ñ2 V B D3 7 11 वाक्य  
(for वाक्यैर्) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 प्रत्युत्तो हेतुभिर्युक्तेर्  
—<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 V3 D13 G1 प्रतिपद्यत, D5 8-10 G3 प्रतिपद्यते

2 <sup>a</sup>) D2 13 परिग्लिनाग, D9 परि ज्ञाग, T1 3 M3  
प्रवि (T3 °ति)भिन्नाग —<sup>b</sup>) Ñ2 D7 पादपेन (for पादपैर्)  
Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 प्रहारैर्जैर्जरीकृत —<sup>c</sup>) T1 [अ]क्तातो, T3  
क्तातो, G3 [आ]क्ताते, M3 क्रातो (for [आ]क्रान्ते)  
—<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 12 जीविताशा (D4 °त स) सुमोच ह,  
Ñ2 V B D7 सुमोह भय (B2 शर)पीडित, D13 जीविताशा  
शुभावहाम्

418\* पिता महेन्द्रोपम सप्रसादित  
क्षमस्व मेऽद्य त्वमतो नृपोत्तम ।

[(1 2) Ñ1 त्व मनुजाधिपति (for त्वमतो नृपोत्तम) ],  
while Ñ2 V B D7 subst for 57<sup>cd</sup>

3 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ V B D1-4 7 11-13 M2 राममुक्तेन (for  
वाणमोक्षेण) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 वाणेनैकेन (for राम-  
दत्तेन) Ñ2 V B D7 शरेण भृशताडित, M2 वाणेन युधि  
निर्जय —<sup>c</sup>) D13 हत- D3 T3 प्लवग- (for प्लवग-) Ñ2  
V B D7 तारा शुश्राव पतित भर्तार (Ñ2 D7 भर्तार पतित  
[by transp]) वालिन तदा

419\* तदेव देवोपम सप्रसादित  
क्षमस्व मे राघव वंशवर्धन ।

[(1 1) Ñ2 V1 3 अद्य, B4 अन्य (for एव) V2 तदद्य  
शेषोपशम प्रसादित ]

4 <sup>a</sup>) Ñ2 V B D7 वध (for [अ]प्रिय) —<sup>b</sup>) Ñ2  
V B D7 तारा (for वध) D3 भर्तुर्नाश सुदारुण —<sup>c</sup>)  
V1 2 D1 2 7 11 नि पपात, D3 13 निपपात Ś1 D12 गृहात्,  
Ñ2 D7 तदा, V B द्रुत, D1 ततस्, D2 13 पुरात् (for  
भृश) Ś1 Ñ V B D1 2 5-10 12 13 T2 G1 2 M2 तस्माद्  
(for त्रस्ता) G3 भृशायस्ता (for भृश त्रस्ता) D4  
निष्पत्यात् पुरात्तस्मात् —<sup>d</sup>) Ñ2 V B D1 7 रुदती, D5 8-10  
उद्दिष्टा, D6 marg, G1 M2 विवग्ना (for विविधाद्) D1  
5 8-10 Ck t -कद्रात् Ś1 D4 12 म्हु (D4 °वृ)द्वा गिरिकदरे,  
Ñ1 D2 13 सवृता गिरिकदरे (Ñ1 °गह्वरे), D3 11 M1 रम्याद्  
(D11 रम्या)गिरिगुहोदरात् (M1 °हातरात्) ❀ Cg विविधा-  
ज्ञानाकक्ष्याद्विरिगह्वराद्विरिगुहात् निष्पपात ❀

Colophon —Sarga name Ś1 Ñ1 D1 3 4 11 12  
रामवाक्य, Ñ2 B4 वालिवान्त्र, V B1-3 D2 13 वालिवधे राम-  
वाक्य, D7 वाक्य —Sarga no (figures, words or  
both) Ś1 Ñ1 V1 B1-3 D1 2 4 12 om, Ñ2 V2 B4 D7 17,  
V3 D3 19, D11 15, D13 16, L(ed) 14 —After  
colophon, G concludes with श्रीरामाय नम

19

M1 begins with श्रीरामाय नम

1 <sup>a</sup>) D1 2 वानरो (for वानर-) Ñ2 V B D3 7 11 13

ये त्वङ्गदपरीवारा वानरा हि महाबलाः ।  
 ते सकार्युकमालोक्य रामं त्रस्ताः प्रदुद्रुवुः ॥ ५  
 सा ददर्श ततस्त्रस्तान्हरीनापततो द्रुतम् ।  
 यूथादिव परिभ्रष्टान्मृगान्निहतयूथपान् ॥ ६  
 तानुवाच समासाद्य दुःखितान्दुःखिता सती ।  
 रामत्रिासितान्सर्वाननुवद्धानिवेषुभिः ॥ ७  
 वानरा राजसिंहस्य यस्य यूयं पुरःसराः ।  
 तं विहाय सुवित्रस्ताः कस्माद्भवत दुर्गताः ॥ ८

5 N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> om, while B<sub>2</sub> reads in marg 5  
 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 transp 5 and 6 —<sup>ab</sup>) V B<sub>2-4</sub>  
 D<sub>7</sub> 11 M<sub>2</sub> वालि ( for [ अ ]ङ्गद- ) B<sub>4</sub> -परीवारा M<sub>1</sub> च  
 ( for हि ) T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> भीमविक्रमा ( for हि महाबला ) V  
 B<sub>2-4</sub> D<sub>3</sub> 11 वभूवुर्वावरर्पभा ( D<sub>3</sub> 11 रास्तदा ) ( for <sup>b</sup> )  
 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 ये त्वगदस्यानुचरा वानरा वै ( N<sub>1</sub> रास्ते )  
 महात्मन —<sup>c</sup> ) B<sub>4</sub> सु, D<sub>2</sub> 13 तु ( for स- ) N<sub>1</sub> ( also  
 as in text ) आसाद्य, B<sub>4</sub> आदाय ( for आलोक्य ) —<sup>d</sup>  
 B<sub>4</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 2 राम-, D<sub>2</sub> 13 रामाद् ( for राम ) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4  
 12 13 भीता, D<sub>1</sub> श्रुत्वा ( for त्रस्ता ) D<sub>11</sub> G<sub>1</sub> विदुद्रुवु  
 ( for प्रदुद्रुवु ) N<sub>1</sub> रावत्र विप्रदुद्रुवु

6 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 transp 5 and 6 Cv r support  
 the text —<sup>a</sup> ) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 12 ततस्तत्र, N<sub>1</sub> ततस्तस्मिन्, N<sub>2</sub>  
 V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> परित्रस्तान्, B<sub>4</sub> परिभ्रष्टान्, D<sub>2</sub> हत तत्र, D<sub>9</sub>  
 G<sub>1</sub> ततस्त्रस्ता, D<sub>13</sub> हत तच्च, T<sub>2</sub> च सत्रस्तान् ( for तत  
 स्त्रस्तान् ) —<sup>b</sup> ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11-13 परान्, V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> G<sub>1</sub>  
 M<sub>3</sub> भृश, G<sub>2</sub> युव ( for द्रुतम् ) —<sup>c</sup> ) D<sub>1</sub> 2 13 यथा यूथ-,  
 D<sub>6</sub> M<sub>3</sub> युथाधिप-, M<sub>2</sub> <sup>o</sup>निव ( for यूथादिव )

7 <sup>b</sup> ) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 12 वच ( for सती ) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>  
 दु खितान् ( V<sub>3</sub> ता ) भृशदुःखिता ( V<sub>3</sub> तान् ), D<sub>2</sub> 13 दु खिता  
 दु खितान्वच —<sup>c</sup> ) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> भीतान् ( for सर्वान् ).  
 —<sup>d</sup> ) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1-4</sub> 6 7 11 12 अनुविद्वान्, N<sub>2</sub> अन्ववि<sup>o</sup>,  
 V<sub>3</sub> सप्रवि<sup>o</sup>, B<sub>1</sub> मृगान्वि<sup>o</sup>, M<sub>1</sub> अतिवि<sup>o</sup>, Cv m k t as in  
 text ( for अनुवद्धान् ) D<sub>13</sub> उरुविद्वानि चेषुभि ः Ck  
 उवाचेत्यतो वानरा इत्यादि ः

8 <sup>a</sup> ) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> वानरैर्द्रस्य ( for राजसिंहस्य ) S<sub>1</sub>  
 N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 राजो वानरसिंहस्य —<sup>b</sup> ) D<sub>3</sub> om ( hapl )  
 यस्य N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> यूथपस्य ( for यस्य यूथ ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13  
 परिच्छदा ( for पुर सरा ) —<sup>c</sup> ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub> 2 7 12 13  
 पत्रिस्ता, D<sub>4</sub> भय<sup>o</sup>, T<sub>3</sub> M<sub>1</sub> सुम्<sup>o</sup> ( for सुवित्रस्ता ) —<sup>d</sup> )  
 V B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> 2 M द्रवय, B<sub>2</sub> व्रजय ( for द्रवत )  
 N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> जमन, V B सवश, D<sub>3</sub> 11 मयैत ( for दुर्गता )  
 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>12</sub> कस्माद्द्रच्छय सर्वेश, D<sub>1</sub> 4 कथ ( D<sub>4</sub> <sup>o</sup>स्माद् )  
 गच्छत वर्गेश, D<sub>2</sub> 13 कस्माद्द्रच्छय रहमा, G<sub>3</sub> कस्मादथ  
 विनिर्गता

राज्यहेतोः स चेद्भ्राता भ्रात्रा रौद्रेण पातितः ।  
 रामेण प्रसृतैर्दूरान्मार्गैर्दूरपातिभिः ॥ ९  
 कपिपत्न्या वचः श्रुत्वा कपयः कामरूपिणः ।  
 प्राप्तकालमविश्लिष्टमूर्चुर्वचनमङ्गनाम् ॥ १०  
 जीवपुत्रे निवर्तस्व पुत्रं रक्षस्व चाङ्गदम् ।  
 अन्तको रामरूपेण हत्वा नयति वालिनम् ॥ ११  
 क्षिप्तान्वृक्षान्समाविध्य विपुलाश्च गिलास्तथा ।  
 वाली वज्रसमैर्वाणैर्वज्रेणैव निपातितः ॥ १२

9 <sup>a</sup> ) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 अमो, N<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 11 अय, G<sub>2</sub> Ck स  
 च ( for स चेद् ) D<sub>1</sub> 10 om ( hapl ), D<sub>3</sub> 11 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub>  
 भ्रात्रा ( for भ्राता ) —<sup>b</sup> ) D<sub>3</sub> 11 वाली, D<sub>5</sub> marg, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub>  
 भ्राता ( for भ्रात्रा ) D<sub>5</sub> 8-10 करेण. S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 घातित  
 ( for पातित ) —<sup>c</sup> ) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> विदितो, N<sub>1</sub> [ अ ]भिहतो,  
 D<sub>1</sub> 4 [ अ ]विदितो, D<sub>2</sub> [ अ ]भ्यर्दितो, D<sub>13</sub> [ अ ]मुदितो,  
 G<sub>2</sub> 3 M<sub>3</sub> प्रहितैर्, Ck प्रेषिते ( for प्रसृतैर् ) T<sub>1</sub> 3 M रौद्रेर्  
 ( for दूरान् ) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> युधि ताहित, N<sub>1</sub> नाशकारिणा ( for  
 दूरपातिभि ) D<sub>1</sub> 2 4 13 मार्गणेनाशु ( D<sub>2</sub> 13 <sup>o</sup>न च ) तादित  
 ( for <sup>a</sup> ) D<sub>3</sub> 11 रामवाणेन निहतो ( D<sub>11</sub> तीव्रेण ) वज्रेण  
 नमुचिर्यथा —For 9, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> subst

420\* कचिद्भ्राता च रौद्रेण राज्यलुब्धेन घातित ।  
 रामेण विकृताकार शरं सर्पविषोपमे ।

[ ( 1 1 ) V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> भ्राता स, B<sub>1</sub> मर्ता च, B<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub> भ्रात्रा च  
 ( D<sub>7</sub> न ) ( for भ्राता च ). —( 1 2 ) B -शिलोपमे ( for  
 -विषोपमे ). ]

16 D<sub>10</sub> reads 10 twice erroneously —<sup>b</sup> ) S<sub>1</sub>  
 कपि- ( sic ) ( for काम- ) —<sup>c</sup> ) D<sub>1</sub> 3 4 6 11-13 T<sub>1</sub> G<sub>3</sub>  
 M Cg k t<sup>p</sup> अविश्लिष्टम्, D<sub>9</sub> इव श्लिष्टम्, Cm t अविश्लिष्ट  
 ( as in text ) —<sup>d</sup> ) D<sub>2</sub> 13 अंजसा ( for अङ्गनाम् )  
 —For 10, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> subst

421\* कपीन्द्रपत्न्यास्तच्छ्रुत्वा वानरा करुण वच ।  
 प्राप्तकाल वचस्तथ्यमूर्चु सभ्रान्तमानसा ।

[ ( 1 1 ) V<sub>2</sub> तत ( for वच ) —( 1 2 ) B<sub>4</sub> तेषाम् ( sic );  
 G ( ed ) नसा ( for तथ्यम् ) ]

11 <sup>a</sup> ) S<sub>1</sub> तारपुत्रि, B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 7 12 13 जीवपुत्रि ( D<sub>2</sub> 13 <sup>o</sup>त्रा);  
 D<sub>3</sub> जीवश्रेव ( corrupt ) ( for जीवपुत्रे ) B<sub>1</sub> विवर्तस्व —<sup>b</sup> )  
 S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 पालय ( for रक्षस्व ) D<sub>1</sub> वा ( for च ) N<sub>1</sub>  
 D<sub>13</sub> पुत्र पालयतागद, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> रक्ष पुत्र त्वमगद, D<sub>3</sub> 11  
 पुत्र रक्ष त्वमगद —<sup>d</sup> ) B<sub>2</sub> भूत्वा N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> हरति  
 ( for नयति ) B<sub>4</sub> हतवाञ्छनु ( for हत्वा नयति )

12 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 om I<sub>2</sub><sup>a</sup>-I<sub>3</sub><sup>b</sup> —<sup>a</sup> ) T<sub>1</sub> M<sub>1</sub>  
 Ck क्षिप्त्वा ( for क्षिप्तान् ) D<sub>3</sub> 11 क्षिप्र वृक्षान्समाविध्य ( D<sub>11</sub>  
<sup>o</sup>ध्यन् ) —<sup>b</sup> ) D<sub>5</sub> 8-10 तथा शिला ( by transp ) ( for

अभिद्रुतमिदं सर्वं विद्रुतं प्रसृतं बलम् ।  
अस्मिन्पुत्रगशार्दूले हते शक्रसमप्रभे ॥ १३  
रक्ष्यतां नगरं शूरैरङ्गदश्वामिपिन्यताम् ।  
पदस्थं वालिनः पुत्रं भजिष्यन्ति पुत्रंगमाः ॥ १४  
अथवा रुचितं स्थानमिह ते रुचिरानने ।  
आविशन्ति हि दुर्गाणि क्षिप्रमद्यैव वानराः ॥ १५

अभार्याः सहभार्याश्च सन्त्यत्र वनचारिणः ।  
लुब्धेभ्यो विप्रयुक्तेभ्यः स्वेभ्यो नस्तुमुलं भयम् ॥ १६  
अल्पान्तरगतानां तु श्रुत्वा वचनमङ्गना ।  
आत्मनः प्रतिरूपं सा वभापे चारुहासिनी ॥ १७  
पुत्रेण मम किं कार्यं किं राज्येन किमात्मना ।  
कपिसिंहे महाभागे तस्मिन्भर्तारि नश्यति ॥ १८

G 4 18 18  
B 4 19 18  
L 4 15 17

शिलास्तथा ) D<sub>3</sub> विधानविपुलास्तथा —<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> 11 वज्रो-  
पमेन वाणेन वज्रिणेव निपातित —For 12, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>  
subst

422\* क्षिपन्वृक्षान्महाकायान्विसृजश्च महाशिला ।  
वज्रिवज्रोपमैर्वाणै रामेण विनिपातित ।

[ ( 1 1 ) V<sub>3</sub> B<sub>3</sub> 3 D<sub>7</sub> क्षिप्र ( for क्षिपन् ) ]

13 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 om 13<sup>ab</sup> ( cf v1 12 )  
—<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> भीतभीतम्, D<sub>5</sub> 8-10 Ct अभिभूतम्,  
G<sub>2</sub> अपि द्रुतम्, Cv r m g as in text ( for अभिद्रुतम् )  
—<sup>b</sup>) M<sub>3</sub> विसृत ( for विद्रुत ) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>-10 Ck t  
चानर, D<sub>3</sub> 11 प्रस्थित, G<sub>3</sub> विस्मित, M<sub>2</sub> Cv विसृत, Cr m  
as in text ( for प्रसृत ) —<sup>c</sup>) N<sub>1</sub> V B D<sub>6</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub>  
तस्मिन्, G<sub>3</sub> हते ( for अस्मिन् ) T<sub>3</sub> पुत्रग- —<sup>d</sup>) G<sub>3</sub>  
तस्मिन् ( for हते ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 हते समिति ( N<sub>1</sub>  
चासव, D<sub>12</sub> समभि ) नदने, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> हते समितिशोभने

14 <sup>a</sup>) N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 6 11 रक्षता ( corrupt ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B  
D<sub>1</sub> 3-5 7-12 नगरी शूरैर, T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> नगरद्वारम् ( for नगर  
शूरैर ) —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> [ अ ] पि रक्ष्यता ( for [ अ ] मिपिन्यताम् )  
—<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> रामेण, N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 13 पदस्थो, D<sub>12</sub> om ( for  
पदस्थ ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 पुत्रो, T<sub>2</sub> om ( for पुत्र )  
—<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> भजिष्यते, D<sub>7</sub> 9 10 भवि ( D<sub>7</sub> °रि ) प्यति ( for  
भजिष्यन्ति ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 भविष्यति सहायवान्, B<sub>1</sub> 3  
भजिष्यतेथ वानरा

15 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 अद्य ते, D<sub>3</sub> अद्य त D<sub>1</sub>-6  
10 11 13 T<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 3 Ck रुचिर ( D<sub>3</sub> °र- ), Cv r m g [ अ ]-  
रुचित, Ct as in text ( for रुचित ) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4  
12 13 व्याहृत ( N<sub>1</sub> निहते, D<sub>13</sub> °ते ) रुचिरागदे Ck अत्र  
यद्वा भट्टा अरुचितमिति पद लिख्वा द्विरर्थयान्त्रि नू तद-  
रुचितमेव, Ct केचित्तु इह ते स्थानमस्माकमरुचितमनभिमत्म् ।  
इतरपूर्ववदित्याहु Ck —For 15<sup>ab</sup>, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> subst

423\* एतत्ते रोचता क्षिप्रमङ्गदश्वामिपेचनम् ।  
अनेन विधिना श्रेयो भविष्यति तवाङ्गने ।

[ ( 1 1 ) V<sub>3</sub> शीघ्रम् ( for क्षिपन् ) —( 1 2 ) V<sub>1</sub> तवानने,  
D<sub>7</sub> वरागने ( for तवाङ्गने ) ]

—<sup>c</sup>) D<sub>8</sub>-20 G<sub>1</sub> च, G<sub>2</sub> [ इ ] ह ( for हि ) S<sub>1</sub> विशतो  
गिरि, N<sub>1</sub> आविशन्गिरि, N<sub>2</sub> V B विशतु वन, D<sub>1</sub> 2  
4 7 12 13 विशंतु ( D<sub>2</sub> °ति ) गिरि ( D<sub>7</sub> तव ), D<sub>3</sub> 5 11 आविशतु

हि ( D<sub>5</sub> च ) ( for आविशन्ति हि ) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 दृरम्  
( for क्षिप्रम् ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub> 3 4 11 12 T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> Cv g  
अन्यानि, D<sub>2</sub> अन्ये च, D<sub>5</sub> अद्य हि, D<sub>6</sub> T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> अद्य च,  
D<sub>13</sub> G<sub>1</sub> एव च, Ck t as in text ( for अद्य च ) D<sub>7</sub> क्षिप्र-  
मस्या ( gloss क्षिप्रमगदस्या ) मिपेचन

16 <sup>a</sup>) D<sub>1</sub> सभार्या N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 11 ह ( N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> ह ) त-  
( for सह- ) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 सभार्या वीतभार्याश्च, G M<sub>3</sub>  
Cv r m g k t सभार्याश्च सभार्याश्च —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> सत्वत्र, T<sub>2</sub>  
मति ये ( for सन्त्यत्र ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 वनगोचरा —<sup>c</sup>)  
S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 [ 5 ] ति ( D<sub>4</sub> [ 5 ] प्य ) प्रमत्नेभ्यस्, D<sub>1</sub> [ 5 ] पि  
पुत्रगेभ्यस्, D<sub>8</sub>-10 Ck t विप्रलुब्धेभ्यस्, D<sub>13</sub> [ 5 ] तिप्रम-  
गेभ्यस्, G<sub>3</sub> कुर्वन्नयम्, Ck विप्रलुब्धेभ्यस्, Cr m g as in  
text ( for विप्रयुक्तेभ्य ) N<sub>1</sub> पि प्रमत्तेभ्यस् ( illeg ),  
D<sub>2</sub> लुब्धो वात्तिप्रमगेभ्यस् ( sic ) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> तेन, N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4  
6 8-13 M<sub>3</sub> तेभ्यो, Cv r k as in text ( for स्वेभ्यो ). D<sub>1</sub>  
वस् ( for नस् ) D<sub>5</sub> 8-10 सुमहद्, Cr m g k t as in text  
( for तुमुल ) Ck Cm g ये वनचारिण मन्ति तेभ्य विप्र-  
युक्तेभ्य लुब्धेभ्य स्वेभ्य सुग्रीवादिज्ञातिभ्य Ck —For 16,  
N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> subst

424\* अदाराश्च सदाराश्च बहवो निहतेश्वरा ।  
सर्वेपा हि प्रकृत्यैव स्वेभ्यो न सुमहन्नयम् ।

[ ( 1 1 ) B<sub>2</sub> ( m also as above ) 4 सुशश्चैव ( for  
सदाराश्च ) V<sub>2</sub> हरयो ( for बहवो ) —( 1 2 ) N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub>  
च ( for हि ) ]

—Then all the above MSS cont

425\* भीताना भृगुमार्तानामन्योन्य हि वनोकमाम् ।  
[ B<sub>1</sub> 3 तु ( for हि ) V<sub>2</sub> वनोकन ( sic ) ]

—After 16, D<sub>3</sub> 11 ins

426\* रामवाणपरित्रस्ता इत्युचुवानिरर्थभा ।

17 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 12 कल्पातर-, D<sub>2</sub> 4 13 स्तत्पा ( D<sub>13</sub> °प्ता )-  
तर-, G<sub>2</sub> Ck t<sup>h</sup> अवातर-, Cv r m g t as in text ( for  
अत्पान्तर- ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>2</sub> 4 13 M<sub>1</sub> च, M<sub>2</sub> तच् ( for  
तु ) —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> श्रुत्वा तेषा ( B<sub>1</sub> 3 त्वेतद् ) वचोङ्गना  
—<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> आमान प्रतिमाग्याय, D<sub>4</sub> आत्मन प्रतिम  
सार्थ —<sup>d</sup>) V<sub>2</sub> चारुहासिनी, B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 6 11 चारुभाषिणी

18 <sup>b</sup>) V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> M<sub>1</sub> 2 राज्येन च ( V<sub>2</sub> वा ),  
D<sub>5</sub> 8-10 राज्येनापि ( for कि राज्येन ) D<sub>13</sub> समारमना —<sup>c</sup>)



ये त्वद्गदपरीवारा वानरा हि महाबलाः ।  
 ते सकामुक्कमालोक्य रामं त्रस्ताः प्रदुद्रुवुः ॥ ५  
 सा ददर्श ततस्त्रस्तान्हरीनापततो द्रुतम् ।  
 यूथादिव परिभ्रष्टान्मृगान्निहतयूथपान् ॥ ६  
 तानुवाच समासाद्य दुःखितान्दुःखिता सती ।  
 रामवित्रासितान्सर्वाननुवद्धानिवेषुभिः ॥ ७  
 वानरा राजसिंहस्य यस्य यूयं पुरःसराः ।  
 तं विहाय सुवित्रस्ताः कस्माद्भवत दुर्गताः ॥ ८

5 N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> om, while B<sub>2</sub> reads in marg 5  
 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 transp 5 and 6 —<sup>ab</sup>) V B<sub>2-4</sub>  
 D<sub>3</sub> 11 M<sub>2</sub> वालि ( for [ अ ]ङ्गट्- ) B<sub>4</sub> -परीचारा M<sub>1</sub> च  
 ( for हि ) T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> भीमविक्रमा ( for हि महाबला ) V  
 B<sub>2-4</sub> D<sub>3</sub> 11 वभ्रुवुर्वानरर्षभा ( D<sub>3</sub> 11 °रास्तदा ) ( for <sup>b</sup> )  
 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 ये त्वगदस्यानुचरा वानरा वै ( Ñ<sub>1</sub> °रास्ते )  
 महात्मन —<sup>c</sup> ) B<sub>4</sub> सु, D<sub>2</sub> 13 तु ( for स- ) Ñ<sub>1</sub> ( also  
 as in text ) आसाद्य, B<sub>4</sub> आदाय ( for आलोक्य ) —<sup>d</sup> )  
 B<sub>4</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 2 राम-, D<sub>2</sub> 13 रामाद् ( for राम ) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4  
 12 13 भीता, D<sub>1</sub> श्रुत्वा ( for त्रस्ता ) D<sub>11</sub> G<sub>1</sub> विदुद्रुवु  
 ( for प्रदुद्रुवु ) Ñ<sub>1</sub> राघव विप्रदुद्रुवु

6 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 transp 5 and 6 Cv r support  
 the text —<sup>a</sup> ) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 12 ततस्तत्र, Ñ<sub>1</sub> ततस्तस्मिन्, Ñ<sub>2</sub>  
 V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> परिव्रस्तान्, B<sub>4</sub> परिभ्रष्टान्, D<sub>2</sub> हत तत्र, D<sub>9</sub>  
 G<sub>1</sub> ततस्त्रस्ता, D<sub>13</sub> हत तच्च, T<sub>2</sub> च सत्रस्तान् ( for तत  
 स्त्रस्तान् ) —<sup>b</sup> ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11-13 परान्, V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> G<sub>1</sub>  
 M<sub>3</sub> मृश, G<sub>2</sub> ध्रुव ( for द्रुतम् ) —<sup>c</sup> ) D<sub>1</sub> 2 13 यथा यूय-,  
 D<sub>6</sub> M<sub>3</sub> यूथाधिप, M<sub>2</sub> °निव ( for यूथादिव )

7 <sup>b</sup> ) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 12 वच ( for सती ) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>  
 दु स्तितान् ( V<sub>3</sub> °ता ) भृगटु स्तिता ( V<sub>3</sub> °तान् ), D<sub>2</sub> 13 दु खिता  
 दु स्तितान्वच —<sup>c</sup> ) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> भीतान् ( for सर्वान् )  
 —<sup>d</sup> ) Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>1-4</sub> 6 7 11 12 अनुविद्वान्, Ñ<sub>2</sub> अन्ववि°;  
 V<sub>3</sub> सप्रवि°, B<sub>1</sub> मृगान्वि°, M<sub>1</sub> अतिवि°, Cv m k t as in  
 text ( for अनुवद्धान् ) D<sub>13</sub> उरुविद्वानि वेपुभि ः Ck  
 उवाचेत्यतो वानरा हत्यादि ः

8 <sup>a</sup> ) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> वानरेंद्रस्य ( for राजसिंहस्य ) Ś<sub>1</sub>  
 Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 राज्ञो वानरसिंहस्य —<sup>b</sup> ) D<sub>3</sub> om ( hapl )  
 यस्य Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> यूथपस्य ( for यस्य यूय ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13  
 परिच्छदा ( for पुर सरा ) —<sup>c</sup> ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub> 2 7 12 13  
 परिव्रस्ता, D<sub>4</sub> भय°, T<sub>3</sub> M<sub>1</sub> सुस° ( for सुवित्रस्ता ) —<sup>d</sup> )  
 V B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> द्रवथ, B<sub>2</sub> द्रजथ ( for द्रवत )  
 Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> जमत, V B सवश, D<sub>3</sub> 11 सर्वत ( for दुर्गता )  
 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> कस्माद्द्रच्छथ सर्वश, D<sub>1</sub> 4 कथ ( D<sub>4</sub> °स्माद् )  
 गच्छत वर्गश, D<sub>2</sub> 13 कस्माद्द्रच्छथ रहसा, G<sub>3</sub> कस्मादथ  
 विनिर्गता

राज्यहेतोः स चेद्भ्राता भ्रात्रा रौद्रेण पातितः ।  
 रामेण प्रसृतैर्दूरान्मार्गैर्दूरपातिभिः ॥ ९  
 कपिपत्न्या वचः श्रुत्वा कपयः कामरूपिणः ।  
 प्राप्तकालमविश्लिष्टमूर्चुर्वचनमङ्गनाम् ॥ १०  
 जीवपुत्रे निवर्तस्व पुत्रं रक्षस्व चाङ्गदम् ।  
 अन्तको रामरूपेण हत्वा नयति वालिनम् ॥ ११  
 क्षिप्तान्वृक्षान्समाविध्य विपुलाश्च शिलास्तथा ।  
 वाली वज्रसमैर्वाणैर्वज्रेणेव निपातितः ॥ १२

9 <sup>a</sup> ) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 अर्मा, Ñ<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 11 अय, G<sub>2</sub> Ck स  
 च ( for स चेद् ) D<sub>1</sub> 10 om ( hapl ), D<sub>3</sub> 11 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub>  
 भ्रात्रा ( for भ्राता ) —<sup>b</sup> ) D<sub>3</sub> 11 वाली, D<sub>6</sub> marg, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub>  
 भ्राता ( for भ्रात्रा ) D<sub>6</sub> 8-10 क्रूरेण Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 घातित  
 ( for पातित ) —<sup>c</sup> ) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> विदितो, Ñ<sub>1</sub> [ अ ]भिहतो,  
 D<sub>1</sub> 4 [ अ ]विदितो, D<sub>2</sub> [ अ ]भ्यर्दितो, D<sub>13</sub> [ अ ]मुदितो,  
 G<sub>2</sub> 3 M<sub>3</sub> प्रहितैर्, Ck प्रेषितै ( for प्रसृतैर् ) T<sub>1</sub> 3 M रौद्रेर्  
 ( for दूरान् ) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> युधि ताडित, Ñ<sub>1</sub> नाशकारिणा ( for  
 दूरपातिभि ) D<sub>1</sub> 2 4 13 मार्गणेनाशु ( D<sub>2</sub> 13 °न च ) ताडित  
 ( for <sup>d</sup> ) D<sub>3</sub> 11 रामायणेन निहतो ( D<sub>11</sub> तीव्रेण ) वज्रेण  
 नमुचिर्नया —For 9, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> subst

420\* कचिद्भ्राता च रौद्रेण राज्यलुब्धेन घातित ।  
 रामेण विकृताकार शरैः सर्पविपोषमे ।

[ ( 1 1 ) V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> भ्राता स, B<sub>1</sub> भर्ता च, B<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub> भ्राता च  
 ( D<sub>7</sub> न ) ( for भ्राता च ) —( 1 2 ) B -शिलोपमै ( for  
 -विपोषमे ) ]

10 D<sub>10</sub> reads 10 twice erroneously —<sup>b</sup> ) Ś<sub>1</sub>  
 कपि- ( sic ) ( for काम ) . —<sup>c</sup> ) D<sub>1</sub> 3 4 6 11-13 T<sub>1</sub> G<sub>3</sub>  
 M Cg k t<sup>p</sup> अविश्लिष्टम्, D<sub>9</sub> इव श्लिष्टम्, Cm t अविश्लिष्ट  
 ( as in text ) —<sup>d</sup> ) D<sub>2</sub> 13 अंजसा ( for अङ्गनाम् )  
 —For 10, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> subst

421\* कपीन्द्रपत्न्यास्तच्छ्रुत्वा वानरा करुण वच ।  
 प्राप्तकाल वचस्तथ्यमूर्चु सभ्रान्तमानसा ।

[ ( 1 1 ) V<sub>2</sub> तत ( for वच ) —( 1 2 ) B<sub>4</sub> तेषाम् ( sic ),  
 G ( ed ) तस्या ( for तथ्यम् ) ]

11 <sup>a</sup> ) Ś<sub>1</sub> तारपुत्रि, B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 7 12 13 जीवपुत्रि ( D<sub>2</sub> 13 °त्रा ) ;  
 D<sub>3</sub> जीवनेव ( corrupt ) ( for जीवपुत्रे ) B<sub>1</sub> विवर्तम्ब —<sup>b</sup> )  
 Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 पालय ( for रक्षस्व ) D<sub>1</sub> वा ( for च ) Ñ<sub>1</sub>  
 D<sub>13</sub> पुत्र पालयतागद, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> रक्ष पुत्रं त्वमंगद, D<sub>3</sub> 11  
 पुत्र रक्ष त्वमंगद —<sup>d</sup> ) B<sub>2</sub> भू-त्रा Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> हरति  
 ( for नयति ) B<sub>4</sub> हतवाञ्जनु ( for हत्वा नयति )

12 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 om 12<sup>a</sup>-13<sup>b</sup> —<sup>a</sup> ) T<sub>1</sub> M<sub>1</sub>  
 Ck क्षिप्त्वा ( for क्षिप्तान् ) D<sub>3</sub> 11 क्षिप्त वृक्षान्समाविध्य ( D<sub>11</sub>  
 °ध्यन् ) —<sup>b</sup> ) D<sub>6</sub> 8-10 तथा शिला ( by transp ) ( for

अवष्टभ्यावतिष्ठन्तं ददर्श धनुरुर्जितम् ।  
राम रामानुजं चैव भर्तुश्चैवानुजं शुभा ॥ २५  
तानतीत्य समासाद्य भर्तारं निहतं रणे ।  
समीक्ष्य व्यथिता भूमौ संभ्रान्ता निपपात ह ॥ २६

सुप्तेव पुनरुत्थाय आर्यपुत्रेति क्रोशती ।  
रुरोद सा पतिं दृष्ट्वा सन्दितां मृत्युदामभिः ॥ २७  
तामवेक्ष्य तु सुग्रीवः क्रोशन्ती कुररीभिश्च ।  
विपादमगमत्कष्टं दृष्ट्वा चाङ्गदमागतम् ॥ २८

G 4 18 32  
B 4 19. 28  
L 4 15 27

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे एकोनविंशः सर्गः ॥ १९ ॥

25 D4 om 25 (cf v l 20) D9 wrongly reads 25<sup>ab</sup> twice —<sup>a</sup>) V1 सुविष्टभ्य णि D1 स्थित वीर, V2 3 B1 3 4 D6 7 11 T1 3 G2 3 M Cg च तिष्ठत, D12 ँ तिष्ठत, G1 [अ]धिति° (for [अ]वतिष्ठन्त) D2 13 अवष्टब्धधनुष्क त(D2 तद्) —<sup>b</sup>) S1 णि V B1 3 4 D2 7 12 13 T1 3 M3 उत्तम, णि D1 अव्यय, B2 उद्यमं (sic), Cg as in text (for ऊर्जितम्) —<sup>c</sup>) णि [अ]पि (for [ए]व) —<sup>d</sup>) S1 णि V B D1 2 7 12 13 [अ]नुज तथा, णि D5 8-10 तथानुज, T2 °ज शुभ (for [अ]नुज शुभा)

26 D4 om 26 (cf v l 20) D1 reads 26<sup>ab</sup> after 23 —<sup>a</sup>) S1 D2 12 13 सा तान्स्वार्न्, D1 6 11 तान्व्यतीत्य D3 11 महाबाहु (D3 °हृन्) (for समासाद्य) णि V B D7 सा तदा त(V1 B1 3 तु) समालक्ष्य —<sup>b</sup>) S1 D12 च हत, D1 निहित (for निहत) D1 यथा (for रणे) —D1 om from 26° up to 4 20 1<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) णि V B1 3 4 D7 आसाद्य, B2 विनद्य (for समीक्ष्य) णि पतित, B4 पीडित, D2 13 व्यथित D6 T2 भूत्वा (for भूमौ) —<sup>d</sup>) णि V1 D3 7 11 सपुत्रा (for सभ्रान्ता) D3 6 11 सा (for ह) S1 णि D2 12 13 सहपुत्रा पपात सा(S1 ह), V2 3 सपुत्रा निप-साद् ह —After 26, D3 11 ins

428\* भर्तुं पादौ परिष्वज्य तारा ताराधिपानना ।

27 D1 4 om 27 (cf v l 26 and 20 resp) Note hiatus between <sup>a</sup> and <sup>b</sup> —<sup>a</sup>) G1 2 सुप्तेव णि च समुत्थाय (for पुनरु°) S1 D2 12 13 प्रसुप्तमिव(D12 °ति) सोपेत्य(D2 चोपेत्य, D13 चोपेत्य), D3 11 दु खेन च (D11 तु)समुत्थाय —<sup>b</sup>) णि D2 11 13 T G2 3 M2 हार्य-, G1 M1 हार्य- (all to avoid hiatus) (for आर्य-) S1 णि D2 3 5 8-13 वादिनी, T2 3 G1 M2 शोचती (for क्रोशती). —<sup>c</sup>) S1 णि D2 12 13 विललाप, D3 11 सा रुरोद (by transp) (for रुरोद सा) —<sup>d</sup>) S1 णि D12 सादित, D2 3 11 13 स्पदित, D5 8-10 Ct सवीतं, D6 T2 3 सधित, G स्पदित, Cv r m g h सदितां (as in text) S1 D12 दामनि, L(ed) -दामनि (for दामभि) —For 27, णि V B D7 subst

429\* प्रसुप्तमिव चालोक्य हार्यपुत्रेति भाषिणी ।  
ननाद सपरिष्वज्य पतित धरणीतले ।

[ (1 1) G(ed) [आ]लोक्य (for [आ]लोक्य) —(1 2) V1 त परिष्वज्य (for सप°) ]

—Thereafter all the above MSS cont

430\* हा हतास्मि महाबाहो त्वयाद्य विधवा कृता ।  
अशृण्वता मम वचस्त्वयेदमनुभूयते ।  
न कालस्य प्रिय कश्चिन्न द्वेष्योऽपि कपीश्वर ।  
काल कालयते सर्वान्सर्व कालेन वध्यते ।  
काल सर्वस्य मध्यस्थ प्रियस्यैवाप्रियस्य च । [ 5 ]  
कालेनासि हतो नून मम वैधव्यकारिणा ।  
उक्तोऽसि हरिशार्दूल मया सुबहुशस्तदा ।  
उत्तिष्ठ वानरश्रेष्ठ कि शेषे पतित क्षितौ ।  
न मा पश्यसि दु खार्ता सपुत्रा पतिता भुवि ।  
समाश्वासय तावन्मा यथापूर्वमरिदम । [ 10 ]  
अनाथा परितप्यन्ती सपुत्रा निहते त्वयि ।

[ (1 1) D7 हता (for हता). —(1 2) B3 अशृण्वता, B4 अद्यता (for अशृण्वता) —V om. 1 3, while B3 reads it in marg —(1 3) B1-3 [आ]श्रय (for प्रिय) B3 द्वेषापि, G(ed) द्वेष्योस्ति (for द्वेष्योऽपि) B4 हरीश्वर —(1 4) णि V3 B3 4 D7 कलयते (for कालयते) B1 3 कालेन वध्यते किल (for the post half) —(1 6) B4 निहते (for [अ]सि हतो) B1 वैधव्यकारणात् —V om 1 8-9 —(1 10) णि B1 3 तारा (for तावन्) V3 नाश्वासयसि मामद्य (for the prior half) D7 रामां (for यथा-) ] —After 27, M2 ins 434\*

28 D4 om 28<sup>ab</sup> (cf v l 20) D1 om 28 (cf v l 26) —<sup>a</sup>) D3 9 अवैक्ष्य (for अवेक्ष्य) V2 3 B1 3 M1 च (for तु) णि V B D7 सौमित्रि (for सुग्रीव) —<sup>b</sup>) T3 रुदतीम् (sic) (for कुररीम्) —<sup>c</sup>) G3 क्लिष्ट (for कष्ट) —<sup>d</sup>) D5 6 T2 चागादमातर —For 28<sup>cd</sup>, णि V B D7 subst

431\* अङ्गदं सचिवाश्चार्तान्मुमोचाश्रूणि वीर्यवान् ।

रामचापविस्तृष्टेन शरेणान्तकरेण तम् ।  
दृष्ट्वा विनिहत भूमौ तारा ताराधिपानना ॥ १  
सा समासाद्य भर्तारं पर्यप्वजत भाभिनी ।  
इषुणाभिहतं दृष्ट्वा वालिनं कुञ्जरोपमम् ॥ २

वानरेन्द्रं महेन्द्राभं शोकसंतप्तमानसा ।  
तारा तरुमिवोन्मूलं पर्यदेवयदातुरा ॥ ३  
रणे दारुणविक्रान्त प्रचीर प्लवतां वर ।  
किं दीनामपुरोभागामद्य त्वं नाभिभापसे ॥ ४

[ V<sub>2</sub> ३ B<sub>4</sub> चान्यान्, B<sub>2</sub> सर्वान् ( for चार्तान् ) ]

—For 28, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 subst, D<sub>4</sub> subst 1 2 only for 28<sup>o d</sup>

432\* ता समीक्ष्याथ सोपेणीं रुदन्तीं कुररीं यथा ।  
पुत्र चेवाद्भद्र दीन सर्वे वै दीनता गता ।

[(1 1) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> तु सोपेणीं क्रदतीं ( for [ अ ]य सोपेणीं रुदन्तीं ) —(1 2) D<sub>13</sub> तु ( for च ) Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> सचिवान्दीनता गतान्, D<sub>13</sub> सर्वे दीनता गता ( for the post half ) ]

—Then Ś<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 cont

433\* शोचन्ती मा प्रिय पुत्र पतिं च पतिलालसा ।

—For 28, D<sub>3</sub> 11 subst, while M<sub>2</sub> ins after 27

434\* पुत्र चेवाद्भद्र दीन सचिवान्प्रेक्ष्य चातुरान् ।  
समवेक्ष्य च सुग्रीव कुक्रोश कुररी यथा ।

Colophon Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> ३ ४ 11 12 om (cont the Sarga).  
—Sarga name Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 7 13 तारात्रिलापः, V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-३  
वालिवधे तारानिप ( V<sub>1</sub> °नि प )तन, V<sub>2</sub> तारानिपतन, V<sub>3</sub>  
तारागमन, B<sub>4</sub> ताराविलापन —Sarga no (figures, words  
or both) Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>2</sub> om, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> 18,  
V<sub>2</sub> 20, B<sub>3</sub> D<sub>5</sub> ६ ८-१० S 19, D<sub>13</sub> 17 —After colophon,  
G<sub>1</sub> ३ conclude with श्रीरामाय नम, G<sub>2</sub> with  
श्रीरामाय नमो नम

## 20

Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> ३ ४ 11 12 cont the previous Sarga M<sub>1</sub>  
begins with श्रीरामाय नमः

Before 1, D<sub>2</sub> 13 ins

435\* शोचन्ती सा प्रियं पुत्र पतिं च पतिलालसा ।

1 D<sub>1</sub> om 1<sup>o b</sup> (cf v 1 4.19 26) —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B  
D<sub>7</sub> M<sub>1</sub>-विमुक्तेन (for -विस्तृष्टेन) —<sup>b</sup>) M<sub>1</sub> [ अं ]तरुपिणा  
(for रुंरेण तम्) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>2</sub> ४ D<sub>7</sub> नाणेन हृदि विक्षत, B<sub>1</sub> ३  
शरेण हृदि विक्षत, D<sub>3</sub> 11 शरेणान्तपर्वणा —<sup>c</sup>) M<sub>1</sub> तारा च  
(for दृष्ट्वा वि-) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> T<sub>2</sub> M<sub>2</sub> निपतित, D<sub>10</sub> विनिहित  
(for विनिहत) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> तारा (for भूमौ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
D<sub>4</sub> 12 13 दृष्ट्व ( D<sub>2</sub> 13 °व ) पातित भूमौ, D<sub>1</sub> समीक्ष्य च पति  
भूमौ, D<sub>3</sub> 11 वालिनं निहत दृष्ट्वा, G(ed) भर्तारमद्य सालोक्य  
—<sup>d</sup>) D<sub>12</sub> om (hapl), M<sub>1</sub> दृष्ट्वा (for तारा) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> ४  
12 13-[ अ ]धिपप्रभा, D<sub>3</sub> 11-[ अ ]धिपोपमा ( D<sub>11</sub> °म ) (for

-[ अ ]धिपानना). Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>6</sub> 7 तागपति( Ñ<sub>2</sub> B<sub>2</sub> D<sub>6</sub> °धिप)  
निभानना, D<sub>1</sub> तारा ममनुधावत, G(ed) तारा निपतित  
शुधि. ☞ Cr रामचापेति एतदनन्तर सा समासाद्येति श्लोक  
कतिपयकोशेषु प्रमादालिखित अतः पर दुर्लभं.. भविष्यती  
व्यनन्तर द्रष्टव्यम् ☞ —After 1, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub>-4 7 11-13  
ins a passage relegated to App I (No. 11).

2 For 2-4, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> ३ ४ D<sub>1</sub>-4 7 11-13 subst  
436\*. B<sub>4</sub> om 2<sup>o b</sup>. G<sub>2</sub> reads 2-3<sup>b</sup> after 16 —<sup>a</sup>) T<sub>1</sub> ३  
समासाद्य च भर्तार. —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> परिप्वजति (for पर्यं) B<sub>2</sub>  
परिप्वज्य च वानरी —<sup>c</sup>) B<sub>2</sub> निहत (for [ अ ]भिं<sup>o</sup>)

3 For subst in Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> ३ ४ D<sub>1</sub>-4 7 11-13, cf  
v 1 2 and 4 For 3-4, B<sub>2</sub> subst 1 1-3 of 436\*  
G<sub>2</sub> reads 2-3<sup>o b</sup> after 16 —<sup>a</sup>) G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> महाभाग (for  
महेन्द्राभ) D<sub>5</sub> ६ ८-१० वानर पर्येतेद्भ्राभ —D<sub>6</sub> reads 3<sup>o d</sup> in  
marg ☞ Cv तारा तारम्वना एतच्च परिदेवनार्थं विशेषणम् ।  
Cr m तारा उच्च स्वरा अतो न पौनरुक्ति ☞ —<sup>d</sup>) D<sub>5</sub> ६ ८-१०  
T<sub>2</sub> पर्येदेवयता ( D<sub>6</sub> °दा [ sic ] )तुरा

4 <sup>b</sup>) D<sub>5</sub> प्लवग (for प्रचीर) —<sup>c</sup>) T<sub>2</sub> मा त्वम् (for  
दीनाम्) D<sub>6</sub> अप्यरोगा माम्, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> अनुरागा माम्, G<sub>2</sub>  
M<sub>1</sub> ह्य ( M<sub>1</sub> च )पुगेभागाम्, G<sub>3</sub> अनुरक्ता माम्, Cr m g k  
as in text (for अपुरोभागाम्) D<sub>5</sub> किमिदानीं पुरोगा माम्,  
D<sub>8</sub>-10 Ct किमिदानीं पुरोभागाम् —<sup>d</sup>) T<sub>2</sub> नेव (for त्व न)  
G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> अद्य न प्रतिभापसे —For 2-4, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> ३ ४  
D<sub>1</sub>-4 7 11-13 subst, B<sub>2</sub> subst 1 1-3 for 3-4

436\* अथ तारा परिप्वज्य पतिं शोकपरायणा ।

उवाच रुदती दीना साश्रुपाताविलेक्षणा ।

कृताहमेवमुन्मूला तव मूलविनाशनात् ।

दुःखशोकवती लोके वर्तयिष्यामि जीवितम् ।

स्मरन्ती हसित चारु सलाप च शुचिं स्मितम् । [ 5 ]

धक्ष्यते हृदय नून ममायं शोकपापक ।

[(1 1) V<sub>3</sub> परिप्वज्य (for °प्वज्य) Ñ<sub>1</sub> तारा परिप्वज्य पतिं  
शक्रतुल्यपराक्रम —V<sub>1</sub> ३ repeat 1 2 before 444\* and B<sub>4</sub>  
after 15<sup>o b</sup> —(1 2) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> २ ४ 12 13 वचन, D<sub>11</sub> त तदा  
(for रुदती) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> २ ४ 12 13 तारेव गगनाद्भ्यु ( Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> ४ 13  
°नच्यु )ता, B<sub>4</sub> (both times) अश्रुपाताविं (for the post  
half). —(1 3) V<sub>1</sub> कृता तेनाहम्, B<sub>1</sub>-३ कृता हताहम्,  
G(ed) कृता ताराहम् (for कृताहमेवम्) D<sub>4</sub> निर्मूला (for  
उन्मूला) Ñ<sub>1</sub> कृता एव निर्निर्मूला, D<sub>11</sub> कृतोपहतमूलाह (for the

उत्तिष्ठ हरिशार्दूल भजस्व शयनोत्तमम् ।  
 नैवविधाः शेरते हि भूमौ नृपतिसत्तमाः ॥ ५  
 अतीव खलु ते कान्ता वसुधा वसुधाधिप ।  
 गतासुरपि यां गात्रैर्मा विहाय निषेवसे ॥ ६  
 व्यक्तमन्या त्वया वीर धर्मतः संप्रवर्तता ।  
 किष्किन्धेव पुरी रम्या स्वर्गमार्गे विनिर्मिता ॥ ७

prior half) Ś1 V1 D1 2 4 12 13 मूलविनाशने, V3 मूलविपातनात्  
 (for °विनाशनात्) —After l 3, V2 3 ins

436\*(A) सुखानामुचिता नित्य दुःख भोक्ष्यान्यनाथवत् ।  
 —(l 4) V2 नित्य (for लोके) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13  
 [अ]ह कथ (for जीवितम्) D11 कथ शक्ष्यामि जीवितु (for  
 the post half) —(l 5) D11 [आ]रमित (for हसित)  
 Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 तव (Ñ1 °त) स्मरत्या हसि(D13 सहि)त  
 (for the prior half) B1 3 शुचि विस्मित, D7 शुचि सन्मित  
 (for च शुचि स्मितम्) —(l 6) Ś1 Ñ1 D2 4 11-13 [इ]द  
 (for [अ]य) ]

5 Ñ1 D1 om 5-7 Ś1 Ñ2 V B D2 4 7 11-13 read  
 5-6 (including star passages) after 471\*, D3 reads  
 5 after 4 23 9 M1 reads 5-6 twice —<sup>b</sup>) Ś1 B4 D2 4  
 11-13 त्यजस्व(Ś1 D12 °ज त्व, B4 °जैतच्) शयनं क्षितौ, Ñ V  
 B1-3 त्यजैतच्छयन क्षितौ, D7 त्यजैत छमन (sic) क्षितौ  
 —For 5<sup>ad</sup>, Ś1 Ñ2 V B1-3 D1-4 7 11-13 subst

437\* वीरा नैवविधा भूमौ शेरते कृतलक्षणा ।

[ Ś1 V2 D2-4 7 12 13 वीर, D11 भूया (corrupt) (for  
 वीरा) Ś1 D4 12 स्वपति (for शेरते) Ñ2 V2 3 D7 राजलक्षणा,  
 V1 B1 3 हतलक्ष्म(B1 °क्ष)णा, D13 कृतलक्षणा (sic) (for  
 कृतलक्षणा) ]

6 Ñ1 D1 om 6 (cf v l 5), D3 om 6-20<sup>ab</sup>  
 Ś1 Ñ2 V B D2 4 7 11-13 read 5-6 after 471\* (cf v l  
 5) M1 reads 5-6 twice —<sup>a</sup>) D10 अद्यैव (for अतीव)  
 Ś1 शोभते, B2 (with hiatus) अनु ते, D12 स्वलते (for  
 खलु ते) V3 प्रीता (for कान्ता) —<sup>b</sup>) D3 वचिता, D9  
 lacuna (for वसुधा) D7 वसुधाधिप दुःखिता, D13 वसुधा  
 वा स्वधापि वा —<sup>c</sup>) B2 गतायुर् (for °सुर्) V2 अपि मा,  
 B1 अप्रिय (sic), D2 4 13 अपि यो, D5 8-10 अपि ता

7 Ś1 Ñ V B1 3 D1-4 7 11-13 om 7 (for Ñ1 D1,  
 cf v l 5 and for D3, cf v l 6) B2 4 om  
 7-14<sup>ab</sup> D9 reads 7 twice —<sup>a</sup>) D6 8-10 G M1 2  
 Ct अद्य, Cr mg k as in text (for अन्या) —<sup>b</sup>)  
 D5 परिवर्तिता, D6 9 T G1 3 M2 3 Cr g k स(M3 स)-  
 प्रवर्तिता(G1 °ना), Cm t as in text (for संप्रवर्तता)  
 —<sup>d</sup>) G1 [S]वनिर्मिता (for वि°) ☞ Cv धर्मत संप्रवर्तिता

यान्यस्माभिस्त्वया सार्धं वनेषु मधुगान्धिषु ।  
 विहृतानि त्वया काले तेषामुपरमः कृतः ॥ ८  
 निरानन्दा निराशाहं निमग्ना शोकसागरे ।  
 त्वयि पञ्चत्वमापन्ने महायूथपयूथपे ॥ ९  
 हृदयं सुस्थिरं मह्यं दृष्ट्वा विनिहतं भुवि ।  
 यन्न शोकाभिसंतप्तं स्फुटतेऽद्य सहस्रधा ॥ १०

G. 4 19 15  
 B 4 20 10  
 L 4 15 41

धर्मेण समारब्धा धर्मनिर्मितेति यावत् । धर्मत संप्रवर्ततेति  
 सन्त्यक् । परस्मैपदसृपिनिपातनेन । धर्मेण चरतेत्यर्थ ।, Ct  
 कतकस्तु धर्मत प्रवर्तिता रक्षिता किष्किन्धेवान्यापि स्वर्गमार्गे  
 स्वर्गरूपदेशे निर्मितेत्यर्थमाह ☞

8 B2 4 D3 om 8 (cf v l 7 and 6) —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1  
 D1 4 12 यानि ता(D1 या)नि, Ñ2 V B1 3 D7-11 यानि चापि  
 (V1 चैव), D2 13 स्वानि तानि (for यान्यस्माभिस्)  
 —<sup>b</sup>) Ś1 D12 पुष्पगधिषु, Ñ2 V B1 3 D7 सु(V1 B1 3 च)-  
 सु°, D1 om, D2 9 13 मद° (for मधु°) Ñ1 कानने  
 मधुगधिनि —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 4 11-13 पुरा काले (D1  
 लोके), Ñ2 V2 3 D7 सुख काले, V1 B1 3 स्वय लोके  
 (V1 काले) (for त्वया काले) ☞ Cv r m द्वितीय त्वया  
 शब्द कृत इत्यनेन सवध्यते ☞

9 B2 4 D3 om 9 (cf v l 7 and 6) —<sup>a</sup>) Ñ1  
 चितयती, D1 विलपती, D11 निरुत्साहा (for निरानन्दा)  
 D11 निरानदा, D12 lacuna (for निराशाह) V1 निराशाह  
 निरानदा —<sup>b</sup>) V2 3 D11 पतिता (for निमग्ना) —<sup>c</sup>) Ś1  
 D12 दोषत्वम् (for पञ्चत्वम्) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V B1 3 D1 2,  
 4 5 7 11-13 -वानर- (for -यूथप-) D1 2 6 G1 -यूथप (for  
 -यूथपे)

10 B2 4 D3 om 10 (cf v l 7 and 6) —<sup>a</sup>)  
 D5 8-10 Ct सुस्थित (for सुस्थिर) D6 G1 M2 मन्ये (for  
 मह्य) —<sup>b</sup>) D5 8-10 Ct निपतित, D6 T2 त्वा निहत, M2 हि  
 निहत (for विनिहत) M1 दृष्ट्वा भुवि निपातित —For 10<sup>ab</sup>,  
 Ś1 Ñ1 D1 2 4 11-13 subst

438\* दृष्ट्वा त्वा पतित भूमौ शयानमसुखाय मे ।

[ Ñ1 निपतित, D1 13 त पतित (for त्वा पतित) Ñ2 D2 13 मे  
 (for मे) ],

while Ñ2 V B1 3 D7 subst

439\* वज्रसारमिदं नूनं हृदय मे कपीश्वर ।

—<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 कस्मात्(Ś1 D12 °स्यापि, Ñ1 D1  
 °स्मान्मे) हृदय नाथ(D4 °च, D12 °ः), Ñ2 V B1 3 D7  
 यत्त्वा दृष्ट्वा(Ñ2 D7 वीक्ष्य) हत भूमौ, D11 किमर्थं हृदय नाथ  
 —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 4 13 दीर्यते, Ñ2 V2 D7 द(V2 क)लित,  
 V3 B1 3 स्फुटित, D12 \*भते, G1 स्फुटति (for स्फुटते) Ñ  
 V2 3 B1 3 D1 7 न, D6 [S]त्र (for सद्य) V1 न विदीर्येत  
 सहस्रधा (hypm.), D11 शतधा न विदीर्यते

सुग्रीवस्य त्वया भार्या हता स च विवासितः ।  
यत्तत्तस्य त्वया व्युष्टिः प्राप्तेयं प्लवगाधिप ॥ ११  
निःश्रेयसपरा मोहाच्चया चाहं विगर्हिता ।  
यैषान्नुवं हितं वाक्यं वानरेन्द्र हितैपिणी ॥ १२  
कालो निःसंशयो नूनं जीवितान्तकरस्तव ।

बलाघेनावपन्नोऽसि सुग्रीवस्यावगो वशम् ॥ १३  
वैधव्यं शोकसंतापं कृपणं कृपणा मती ।  
अदुःखोपचिता पूर्वं वर्तयिष्याम्यनाथवत् ॥ १४  
लालितश्चाद्गदो वीरः सुकुमारः सुखोचितः ।  
वत्स्यते कामवस्थां मे पितृव्ये क्रोधमूर्च्छिते ॥ १५

11 B<sub>2</sub> 4 D<sub>3</sub> om 11 (cf v l 7 and 6) —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> प्रिया, D<sub>2</sub> 13 हता (for त्वया) —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> त्वया (for हता) D<sub>6</sub> च स (by transp) Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 विमानित (for विवासित) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 हता मद्रविलासिना, D<sub>1</sub> 3 त्वया सा च विमानिता —After 11<sup>ab</sup>, V<sub>1</sub> 3 ins, B<sub>3</sub> cont after 441\*

440\* तेन चाप्यनुनीतोऽसि मन्त्रिभि सह समते ।  
तच्च त्वया नानुकृत तस्येद फलमागतम् ।  
उक्त चापि मया पूर्वं न च त कृतवानसि ।  
मा गच्छ सह रामेण विवाद् हरिपुगव ।  
अविच्छन्दमहायोऽसौ सुग्रीव शक्रनन्दन । [5]  
तत्त्वया न श्रुत वाक्य मन्दभाग्यतया नृप ।

[(1 2) V<sub>3</sub> [उ]पकृत (for [अ]नुकृत) —(1 3) V<sub>3</sub> तत् (for त) —(1 5) B<sub>3</sub> अविशुद्ध (for °च्छन्द-) V<sub>3</sub> पुत्रनन्दन (for शक्र°) —(1 6) V<sub>3</sub> गदला भीमविक्रम (for the post half) ]

—<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>4</sub> साद्य तस्य, D<sub>1</sub> सा हि तस्य, D<sub>8</sub> यत् तस्य, D<sub>11</sub> सद्यस्तस्य, D<sub>12</sub> lacuna, T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> यत्तु तस्य, G<sub>2</sub> यत्तस्य हि, M<sub>1</sub> यदि तस्य (for यत्तस्य) G<sub>1</sub> [ए]व ते (for त्वया) T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> व्युष्टे (M<sub>3</sub> °ष्टि [sic]) (for व्युष्टि) D<sub>2</sub> 13 साद्य तस्याव्यया व्युष्टि —<sup>d</sup>) G<sub>1</sub> [ए]व, M<sub>2</sub> [ए]वं (for [इ]य) G<sub>3</sub> प्लवगेश्वर —For 11<sup>cd</sup>, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> subst

441\* अद्य तस्य फल प्राप्त त्वया वानरपुगव ।

[ Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> सम्यक्, V<sub>1</sub> सद्य (for अद्य) ]

—Thereafter B<sub>3</sub> cont 440\*

12 B<sub>2</sub> 4 D<sub>3</sub> om 12 (cf v l 7 and 6) —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> 10 T G<sub>3</sub> M निश्रेयस- (for नि °) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> चा (V<sub>2</sub> सा)ह (for मोहात्) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 नि (D<sub>4</sub> नि)-श्रेयस(D<sub>1</sub> 4 °स) पर चाह, V<sub>3</sub> नि श्रेय परमो मोहात् —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> 3 D<sub>1</sub> 2 4 7 12 13 वीर, D<sub>11</sub> [अ]ह च (by transp) (for चाह) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 10-13 वि(Ñ<sub>1</sub> च)मानिता (for विगर्हिता) —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> भापमाणा, D<sub>5</sub> पृष्टाप्रीय, D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> 3 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> एषान्नुव, Ck t as in text (for यैषान्नुव) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 D<sub>4</sub> 7 11 12 भापमाणा प्रिय(S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 11 12 शुभ) वाक्य, D<sub>1</sub> 3 भापणा-निहत वाक्य (corrupt) —After 12, D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins

442\* रूपयौवनदृशाना दक्षिणाना च मानद ।  
नूनमप्सरसामार्थं चित्तानि प्रमथिष्यति ।

[ (1 2) D<sub>6</sub> I<sub>2</sub> G<sub>2</sub> अघ (for आर्थ) T<sub>3</sub> प्रमथिष्यति. ]

13 B<sub>2</sub> 4 D<sub>3</sub> om 13 (cf v l 7 and 6). —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 7 12 निःसद्य, D<sub>2</sub> 13 निरागयो; D<sub>4</sub> निगय (corrupt) (for निःसद्यो) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> प्राप्ते (for नून). V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 कालो नि मद्यमय —<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> श्र (for तव) D<sub>7</sub> विज्ञातकरनस्तय (corrupt) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 D<sub>1</sub> 2 4 7 11 12 G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 2 [ अ ]भिपन्नो, D<sub>6</sub> [ उ ]पपन्नो, Cg k t as in text (for [ अ ]व°) S<sub>1</sub> [ स ]स्ति (for ऽसि) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 [ अ ]वशो वसन्; Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub> [ अ ]वदोपि सन्, V<sub>1</sub> [ अ ]वलायल, B<sub>1</sub> 3 [ अ ]वदो वश, D<sub>9</sub> [ अ ]वदो वशे (for [ अ ]वशो वशम्) —After 13, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> ins a long passage relegated to Appendix I (No 12) —After 13, V<sub>1</sub> 3 read 18, while D<sub>8</sub>-10 G<sub>3</sub> (only 1 1) ins

443\* अस्थाने वालिन हत्वा युध्यमानं परेण च ।  
न सतप्यति काकुत्स्थ कृत्वा कर्म सुगर्हितम् ।

14 D<sub>3</sub> om 14 (cf v l 6), B<sub>2</sub> 4 om 14<sup>ab</sup> (cf v.l 7), Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> om 14-21. —<sup>a</sup>) M<sub>2</sub> वैधव्य- (for °व्यं) Ñ<sub>1</sub> V<sub>3</sub> शोकसतप्ता (for °ताप). S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 विधवा शोकसपन्ना (D<sub>12</sub> °तप्ता), V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 11 13 वैधव्य-शोकसतप्ता (D<sub>11</sub> °ताप), D<sub>1</sub> वैधव्यशोकसपन्ना —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> 3 D<sub>5</sub> 8-10 कृपणा, D<sub>12</sub> om (for कृपणं) D<sub>1</sub> 3 कृपाग कृपणाशता (sic) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11-13 अदृष्टु खा दु ख (D<sub>12</sub> +) वै (D<sub>11</sub> दु खेन), V<sub>1</sub> 3 न दु खसूचिता पूर्वं, B<sub>2</sub> 4 सुखानामुचिता त्वय, M<sub>2</sub> अदु खावचिता पूर्वं —<sup>d</sup>) V<sub>2</sub> 3 B<sub>2</sub> 4 दु स भोक्ष्यामि (for वर्तयिष्यामि) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 [ अ ]ह कथं (for [ अ ]नाथवत्). ☞ Cg\* अकृपणा च सती सप्रति कृपणा भूत्वा, Ct कृपणाकृपणा अतिशयेन कृपणा । अवाधाय वा द्वित्वम्. ☞

15 Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>3</sub> 7 om 15 (cf v l 6 and 14) —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> 4 12 लालितश् (for लालि°) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 4 D<sub>1</sub> 4 11 12 बाल (for वीर) D<sub>2</sub> 13 लालितश्चाकतो बाल —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> स कुमार D<sub>2</sub> 13 सुकोमल, D<sub>4</sub> 13 सुखैधित (for सुखोचित) —After 15<sup>ab</sup>, B<sub>4</sub> repeats 1 2 of 436\* —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> 3 B<sub>2</sub> 4 D<sub>6</sub> 11 M<sub>2</sub> प्राप्स्य (D<sub>6</sub> °प्य) ते (V<sub>3</sub> से), K(ed) वत्स्यते (for वत्स्यते). V<sub>1</sub> 3 B<sub>2</sub> 4 D<sub>11</sub> तु, M<sub>1</sub> ते (for मे). S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 लप्स्य (S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> 13 तस्य, D<sub>4</sub> लभ्य)ते तर्जना कटा (D<sub>2</sub> 12 13 °ना कटा) —<sup>d</sup>) B<sub>2</sub> 4 सुग्रीवे (for

कुरुष्व पितरं पुत्र सुदृष्टं धर्मवत्सलम् ।  
दुर्लभं दर्शनं त्वस्य तव वत्स भविष्यति ॥ १६  
समाश्रासय पुत्रं त्वं संदेशं संदिशस्व च ।  
मूर्ध्नि चैनं समाधाय प्रवासं प्रस्थितो ह्यसि ॥ १७  
रामेण हि महत्कर्म कृतं त्वामभिनिघ्नता ।

आनृण्यं तु गतं तस्य सुग्रीवस्य प्रतिश्रवे ॥ १८  
सकामो भव सुग्रीव रुमां त्वं प्रतिपत्स्यसे ।  
भुङ्क्व राज्यमनुद्विग्नः शस्तो भ्राता रिपुस्तव ॥ १९  
किं मामेवं विलपती प्रेम्णा त्वं नाभिभापसे ।  
इमाः पश्य वरा बह्वीर्भार्यास्ते वानरेश्वर ॥ २०

G 4 19 0  
B 4 20 22  
L 4 15 53

वितृच्ये) Ś1 D12 पितृव्यात्क्रोधमूर्च्छिता (D12 °ता), Ñ1  
D1 2 4 13 पितृव्यात्क्रोधमूर्च्छितात् (D2 13 °छित )

16 Ñ2 V2 B1 3 D3 7 om 16 (cf v l 6 and 14)  
—<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 पुत्र पश्याद्य पितर, V1 3 B2 4  
पुत्र वीक्षस्व पितर, D11 पुत्राद्य पश्य पितर —<sup>b</sup>) D8 10  
सुदृढ, D9 सुदृष्ट (for सुदृष्ट) Ś1 V1 3 B2 4 D1 4 12 13  
च कुरु प्रिय, Ñ1 D11 कुरु च प्रिय, D10 कर्मवत्सल (sic)  
(for धर्मवत्सलम्) D2 13 सुदृढ च कुरु प्रिय —<sup>c</sup>) M2  
दु सह (for दुर्लभ) Ś1 D12 चैव, Ñ1 D2 11 13 तात, V1  
तच्च, V3 D5 6 9 10 तस्य, B2 4 ह्यस्य, D1 T1 3 M3 वत्स,  
D4 चैतत्, D8 तेद्य, G1 M1 चास्य, M2 त्वद्य (for त्वस्य)  
—<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 तवैतस्य, V1 पुनस्तस्य, V3 पुन-  
रेव, B2 4 पुन पुत्र, D8 11 पितुर्वत्स (for तव वत्स) —After  
16, G2 reads 2-3<sup>b</sup>

—After 16, Ś1 Ñ1 V1 3 D1 2 4 11-13 T1 3 M1 3 ins  
the lines of 2, while B4 ins the line of 2<sup>cd</sup> only  
with the following variants

[ (1 1) D11 समाश्रित्य V1 3 क्रममाणा पुन पुन, D11 पुन  
पुनरनिदिता (for the post half) —(1 2) M1 रामेण  
(for इपुणा) Ś1 Ñ1 B4 D11 12 निहत दृष्ट्वा, V1 3 D11  
वज्ररूपेण (for [ अ ]मिहत दृष्ट्वा) V1 3 D11 निरस्त, D1 2 13  
वानर (for वालिन) ]

—Thereafter Ś1 Ñ1 V1 3 B2 4 D1 2 4 11-13 cont

444\* किमार्थपुत्र शेषे त्व कृपण वीर पासुपु ।  
उत्राम्य वक्त्र विमल सान्त्वयस्वैममद्गदम् ।

[ Before this V1 3 repeat 1 2 of 436\* —(1 1) Ś1  
Ñ1 V1 3 D12 कृपणो (for °ण) V3 भूमिपु, B2 D11 सादने  
(for पासुपु) —(1 2) B2 4 D4 उत्राम्य (for उत्राम्य) V1 3  
विमल वक्त्र (by transp), B2 4 D11 विपुल वक्त्र, D1 2 13  
वक्त्र विपुल (for वक्त्र विमल) Ś1 मा त्व चैव ममात्मज, Ñ1 मा  
त्वया - - (illeg) मात्मज, V1 3 शातयस्व ममागद, B4 शातयस्वै-  
तमगद, D1 2 4 13 सात्वयागदमात्मज (for the post half) ]

17 Ñ2 V2 B1.3 D3 7 om 17 (cf v l 6 and 14)  
V1 om 17<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 B2.4 D1 2 4 11-13 चै (D13  
दे)वन, T2 G3 M2 पुत्र स्व (for पुत्र त्व) —<sup>b</sup>) D5 8-10  
मे (for च) Ś1 Ñ1 D1 2 4 11-13 सदिश (Ś1 Ñ1 °श्य)  
स्वजन तथा, V3 सदेश चैव सदिश, B2 4 सदेशार्थान्ददस्व  
च —<sup>c</sup>) V1 3 [ ए ]व (for [ ए ]न) Ś1 Ñ1 V1 3 D1.2

4 11-13 समाजिघ्र, Cm t उपाधाय (for °धाय) —<sup>d</sup>) B2  
सर्वासा (sic) गतुमर्हसि

18 Ñ2 V2 B D3 7 om 18 (for all except B2 4,  
cf v l 6 and 14) V1 3 read 18 after 13 —<sup>a</sup>)  
Ś1 V1 3 D1 2 4 11-13 सु- (for हि) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 V1  
D1 2 4 11-13 इह (for अभि-) —<sup>c</sup>) V1 3 D11 हि, M3  
Cg च (for तु) V1 D6 गतस्, D11 ततस् (for गत).  
Ś1 D1 2 4 12 13 आनृण्यस्य ग( D2 कृ )तो ह्यस्य (D4 [ S ]-  
न्यस्य, D12 [ S ]सि त्व), Ñ1 आनृण्य हि गतो ह्यस्य —<sup>d</sup>)  
V1 3 प्रतिश्रवा (V3 °या )त्, D2 प्रतिश्रमे

19 Ñ2 V2 B1 3 D3 7 om 19 (cf v l 6 and 14)  
—<sup>b</sup>) Ś1 D2 4 12 राम, T3 रूप (for रुमा) G2 स (for  
स्व) Ś1 D1 2 4 12 13 प्रतिपद्य च, Ñ1 परिगृह्य च (for प्रति-  
पत्स्यसे) V1 3 B2 4 प्रतिपद्यस्व ता रुमा, D11 रुमासुपलभस्व  
च —<sup>c</sup>) D2 13 भुक्त्वा (sic) (for भुङ्क्व) B2 4 अमिघ्न  
(for अनुद्विग्न) —<sup>d</sup>) Ś1 V1 3 D12 शातो, D2 4 13 शास्तो,  
D5 त्वस्तो (for शस्तो) Ś1 B4 D1 2 4 11-13 त्व (D2 त  
[ sic ] )या (for तव) Ñ1 शत्रुभ्राता हतस्त्वया —After  
19, V3 ins

445\* विना येन विपद्नास्मि सुग्रीवस्य वशोऽपि सन् ।  
रामेण सुमहत्कर्म कृत त्वामिह वध्यता ।

[ (1 2) Cf 18<sup>ab</sup> ]

20 D3 om 20<sup>ab</sup> (cf v l 6), Ñ2 V2 B1 3 D7  
om 20 (cf v l 14) —<sup>a</sup>) Ś1 D1 2.4 12 13 कस्मादेव  
(for कि मामेव) D5 8-10 T2 प्रलपती (for विलपती)  
D11 किमेव विलपती मा —<sup>b</sup>) D5 8-10 प्रिया (for प्रेम्णा)  
Ś1 Ñ1 D1 4 12 नाभिनदसे, V3 नावभापसे, B2 4 नान्य-  
वेक्ष्यसे (for नाभिभापसे) D2 13 प्रेक्षित्वा नाभिनदसे, D11  
प्रेम्णा न त्वमुदीक्षसे —After 20<sup>ab</sup>, D11 ins

446\* इमामवस्था सप्राप्ता भार्या सुरपते सुत ।

—<sup>c</sup>) T3 M1 पश्यापरा, G2 तर्ह्यपरा, G3 पश्य परा (for पश्य  
वरा) D5 8-10 T बहुरो (for बह्वीर) —For 20<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ1  
D1-4 11-13 subst

447\* इमाश्च परमत्रस्ता भयाद्रामस्य वानरी ।

[ D3 सर्वा कृच्छ्रगता नार्यो, D11 इमाश्चापरा भार्या (subm)  
(for the prior half) D2 3 11 13 बह्वीस्त्व (D2 13 भयार्ता)  
पश्य (for भयाद्रामस्य) D3 11 वानर (for °री) ]

—Thereafter D3.11 cont

तस्या विलपितं श्रुत्वा वानर्यः सर्वतश्च ताः ।

परिगृह्याद्भदं दीनं दुःखार्ताः परिचुक्रुशुः ॥ २१

448\* कुर्गीरिच हु र्ताता विलपन्नीर्हते-धगः ।

[ D<sub>3</sub> कुर्गीव च ( for कुर्गीरिच ) and विलपती हने त्वयि ( for the post half ) ]

—For 20<sup>c</sup>, V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 4 subst

449\* इमा खन्वपरा भार्यास्तास्य पश्याद्य वानर ।

[ V<sub>3</sub> प्र- ( for त्व ) B<sub>2</sub> इमान्पश्य परान्वधृन् पश्य भार्यां नवानर, B<sub>4</sub> इमान्पश्यपरान्वधृन्पश्य भार्यांश्च वानरान् ]

21 Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> om 21 ( cf v l 14 ) —<sup>a</sup> Ñ<sub>1</sub> ष्टच ( illeg ), D<sub>2</sub> 13 विलपन, Cg kt as in text ( for विलपित ) D<sub>1</sub> तस्यास्त्वद्वचन श्रुत्वा —<sup>b</sup> B<sub>2</sub> 4 D<sub>8</sub> 11 G<sub>1</sub> वानर्या ( for र्य ) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 12 तु ( for च ). V<sub>1</sub> मलमेव ता, V<sub>2</sub> तत्र वल्य ता ( corrupt ), B<sub>2</sub> 4 सर्वत्रस्तु ता, D<sub>2</sub> 13 सर्वत स्थिता, D<sub>3</sub> 11 शोकरुर्षिता ( for सर्वतश्च ता ) Cv as in text —<sup>c</sup> V<sub>3</sub> परिपूज्य ( for गृह्य ) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> तत्र, B<sub>2</sub> 4 D<sub>2</sub> 5 6 8-10 13 12 G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> दीना ( for दीन ) —<sup>d</sup> M<sub>3</sub> हु गिना ( for हु र्ताता ) B<sub>2</sub> 4 प्र, D<sub>2</sub> 8-10 प्रति- ( for परि- ) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 हु सेनाता ( D<sub>1</sub> 11 °नि ) प्रचुक्रुशु, Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> पुनरेव प्रचु ( Ñ<sub>1</sub> °, [ illeg ] ) क्रुशु, V<sub>1</sub> 3 आर्त्तवान्यमथाद्युवन ( V<sub>1</sub> °, [ moth-eaten ] ), B<sub>4</sub> हु र्तातास्ता प्रचुक्रुशु, D<sub>1</sub> 11 आर्त्तानादान्वि ( D<sub>1</sub> 11 °दा वि ) चुक्रुशु —After 21, S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>2</sub> 4 D<sub>1</sub>-4 11-13 G<sub>1</sub> ins

450\* तायामातेस्वर्ग श्रुत्वा वानरीणा वनान्तरे ।

अन्तश्चरयुगे वृद्ध प्राह वाक्य सहेतुकम् ।

[ ( 1 1 ) Ñ<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 11 रोदने ( Ñ<sub>1</sub> °दिते ) सति तासा तु, D<sub>1</sub> रोदनेन च तासा तु ( for the prior half ) B<sub>2</sub> 4 तदा कपि ( for वनान्तरे ) —( 1 2 ) B<sub>2</sub> 4 transp प्राह and वाक्य. ]

—Threafter S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>2</sub> 4 D<sub>1</sub>-4 12 13 cont

451\* गुणदोषाश्रय ज्ञात्वा स्वरुर्कर्मफलमात्मन ।

प्राप्नोति फलमन्वयं प्रेत्य सर्वशुभाशुभम् ।

अशोच्य शोच्यते शोच्य क वा शोच्योऽनुशोचति ।

कश्च कस्येह शोच्योऽस्ति देहेऽस्मिन्नुदोपमे ।

अद्भुतश्च कुमारोऽय सरक्ष्यो जीवपुत्रया । [ 5 ]

आयत्या च समर्थानि विधेयानीह सर्वथा ।

जातस्थानित्यतामेत्य भूताना च गतागतम् ।

मानुषेणेह कर्तव्य पण्डितेनेह लौकिकम् ।

न हि देवमतिश्रम्य मानुष्येणेह सिध्यति ।

[ For 1 1-8, cf 4 21 2-5 —( 1 1 ) B<sub>2</sub> 4 -दोषाश्च यो, D<sub>1</sub> -दोषां तु यो, Cv -दोषकृत् ( for -दोषाश्रय ) B<sub>2</sub> 4 वेत्ति ( for ज्ञात्वा ) Ñ<sub>1</sub> गुणदोषोवयोजन ( sic ), V<sub>1</sub> 3 गुणदोषास्त ( V<sub>3</sub> °त्व ) मजात- ( sic ), D<sub>3</sub> गुणदोषकृत् य च ( for the prior half ) B<sub>2</sub> 4 स्वरुर्कर्मफलमात्मन, Cv स्वरुर्कर्मफलहेतुक ( for the post half ). —( 1 2 ) Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 3 D<sub>3</sub> अन्वय ( for °प्र ) B<sub>2</sub> 4 परमाह, D<sub>1</sub>-4 11 13 प्रेत्य सर्व ( D<sub>3</sub> °र्व ), Cv सर्व प्रत्य ( for

प्रेत्य मत्- ) —( 1 3 ) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 ना ( Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> न ) शोच्य, V<sub>1</sub> 3 B<sub>2</sub> 4 D<sub>3</sub> क शोच्य ( for अशोच्य ) Ñ<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 4 D<sub>2</sub> 4 शोचने ( for शोचने ) D<sub>2</sub> 13 शोच्य ( for शोच्य ) D<sub>1</sub> om the post half V<sub>1</sub> 3 B<sub>2</sub> 4 शोच्य ( for शोच्यो ) V<sub>3</sub> B<sub>2</sub> 4 D<sub>2</sub> 3 12 13 न ( for स्तु ), V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> शोचते ( for °ति ) C<sub>v</sub> दीनमिति कमिति मन्वयं —( 1 4 ) Ñ<sub>1</sub> कस्य क कस्य शोच्योस्ति, V<sub>1</sub> 3 नास्ति कश्चिदशोच्यो र्वा, D<sub>1</sub> क कस्य हि शोच्योस्ति, D<sub>2</sub> 13 क कस्येह शोच्य स्याद ( for the prior half ) D<sub>1</sub> बहुदुःखे ( for बहुदोषने ) C<sub>v</sub> अनुशोक मवदशोक C<sub>v</sub> —After 1. 4, V<sub>1</sub> 3 B<sub>2</sub> ins .

451(A)\* मा रत्नमार्थोऽतिशोचिष्य मा च कार्यं विपद्यथा ।  
सर्वो ह्यजनेऽपार्थं तदायार्थो भवेद्दिह ।

[ ( 1 1 ) B<sub>2</sub> आर्थ ( for आर्थो ) V<sub>1</sub> -शोचि, ( illeg ) ( for °थ ) V<sub>1</sub> om, V<sub>2</sub> मा कार्यं विद्यते पुरा ( for the post half ) —( 1 2 ) V<sub>1</sub> पा. ( for सार्थ. ) V<sub>1</sub> 3 ममाप्य ( V<sub>2</sub> °भ्य ) र्थो ( for सदायार्थ ) ]

—( 1 5 ) D<sub>1</sub> तु ( for च ) V<sub>1</sub> 3 आश्वान्यो, D<sub>1</sub> 3 द्रष्टव्यो ( for मरक्ष्यो ) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 पुत्रवत्तया ( for जीवपुत्रया ) —After 1 5, V<sub>1</sub> 3 B<sub>2</sub> 4 ( only 1 1 ) ins, D<sub>3</sub> ins after 1 6

451(B)\* अद्भुते ह्यमापन्नपत्नी कृपणां दशाम् ।  
पित्रा वीर्यवता हीन सुवीर्यशमामन ।

[ ( 1. 1 ) D<sub>3</sub> कृणा ( for कृणा ) —( 1 2 ) D<sub>3</sub> सुवीर्यम वश गत ( for the post half ) —After 1 2, B<sub>2</sub> erroneously reads 1 7 for the first time, repeating it below ]

—V<sub>1</sub> 3 om 1 6 —( 1 6 ) D<sub>2</sub> 13 आ ( D<sub>1</sub> 3 अ ) यथा ( for आयत्या ) Ñ<sub>1</sub> वैवेकमिदं सर्वदा, B<sub>2</sub> 4 विधानव्याप्ति नित्यदा ( B<sub>4</sub> °व्या निमित्तता ), D<sub>1</sub> विधेयानि सर्वथा ( subm ) ( for the post. half ) —( 1 7 ) S<sub>1</sub> एति, Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 एता ( for एत् ) V<sub>1</sub> 3 B<sub>2</sub> D<sub>3</sub> जानीये नित्यता चैव, B<sub>2</sub> ( second time ) 4 जानान्यानित्यता तेषा ( for the prior half ) V<sub>1</sub> 3 गतिं तथा, B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 4 गतागति, D<sub>3</sub> गृह्यत ( for गतागतम् ). B<sub>2</sub> ( first time ) भूतानामागतित्तदा ( for the post. half ). —After 1 7, D<sub>4</sub> ins

451(C)\* विचार्य मनसा सभ्यश्चतुष्येण प्रमिष्यति ।

—D<sub>4</sub> om 1 8-9 —( 1 8 ) Ñ<sub>1</sub> मानुष्येणैव, V<sub>1</sub> 3 B<sub>2</sub> 4 मानुष्येकेपि ( B<sub>2</sub> 4 °के च ), D<sub>1</sub> मानुष्यत्वेन, D<sub>2</sub> 13 मनुष्येणैव, D<sub>3</sub> आयुष्य त्वेव ( for मानुषेणेह ) B<sub>2</sub> इह देव हि कारण ( for the post half ). C<sub>v</sub> तस्माच्छुभ हि कर्तव्य पण्डितेनेह लौकिकमिति हे पण्डिते शुभमामुष्मिक कर्तव्यम् । नेह लौकिकमशुभ कर्तव्यम् C<sub>v</sub> —Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 3 D<sub>1</sub> 3 om 1 9 —( 1 9 ) D<sub>2</sub> 13 नेह ( for न हि ) B<sub>2</sub> 4 D<sub>1</sub> 2 मानुषेणेह, D<sub>2</sub> 13 पौरुषेणेह ( for मानुष्येणेह ) ]

किमद्भदं साङ्गदवीरबाहो  
 विहाय यास्यद्य चिरप्रवासम् ।  
 न युक्तमेवं गुणसंनिकृष्टं  
 विहाय पुत्रं प्रियपुत्र गन्तुम् ॥ २२  
 किमप्रियं ते प्रिय चारुवेष  
 कृतं मया नाथ सुतेन वा ते ।  
 सहायिनीमद्य विहाय वीर  
 यमक्षयं गच्छसि दुर्विनीतम् ॥ २३

यद्यप्रियं किञ्चिदसंप्रधार्य  
 कृतं मया स्यात्तत्र दीर्घबाहो ।  
 क्षमस्व मे तद्भरिवंशनाथ  
 व्रजामि मूर्ध्ना तव वीर पादौ ॥ २४  
 तथा तु तारा करुणं रुदन्ती  
 भर्तुः समीपे सह वानरीभिः ।  
 व्यवस्यत प्रायमनिन्द्यवर्णा  
 उपोपवेष्टुं भुवि यत्र वाली ॥ २५

G 4 19 0  
 B 4 20 26  
 I 4 15 61

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे विंशः सर्गः ॥ २० ॥

22 Ñ1 D1 3 11 om 22-24 Ś1 D2 4 12 13 read 22-24 after 4 23 30, Ñ2 V B2 4 D7 read 22-24 after 484\*, G3 Cv read 25 before 22 ❀ Cr परिगृह्याद् वीर दु सार्ता परिचुक्रुशुरित्यत पर किमद्भदमिति श्लोक अत पर किमप्रियमिति श्लोक अत पर तथा तु तारा सर्गान्त श्लोक ❀ —<sup>a</sup>) Ñ2 V B1 3 D7 -दीर्घबाहु (for वीरबाहो) Ś1 D4 12 पर हि लोक गतदीर्घवा (D4 \* [illeg] ) हो, D2 गतेह लोके तव दीर्घबाहो, D5 किमगद मामपि वीर राजन्, D13 गतेह लोक वत वीर्यबाहो. —<sup>b</sup>) Ś1 D12 यास्यामि, Ñ2 V2 3 D5 G1 2 यारयसि, V1 B D7 T यास्यति, D6 8-10 यातोसि, M1 यासीति, Cg as in text (for यास्यद्य) Ś1 D12 [अ]चिराय दु ख, Ñ2 V D7 चिराय वीर, B1 2 4 [अ]चिरेण (B2 °राय) वीर, B3 [अ]चिराय वास, D2 13 [अ]चिराय दिष्ट, D5 8-10 Ct चिर प्रवास, G1 चिर-प्रवास, Cg as in text (for चिरप्रवासम्) —<sup>c</sup>) B2 अयुक्तम् Ś1 D2 4 12 13 तव वीर गतु, Ñ2 V1 3 B3 D7 एवविधवीर्ययु (B3 °मु) क्त, V3 °विधवीर्यवत, B1 2 °विधसुप्रवीर्य (for एव गुणमनिकृष्ट) —<sup>d</sup>) D2 13 मा च (for गन्तुम्) Ś1 D4 12 सुहृद प्रिया च, D8-10 Ct t प्रियचारुवेष, G3 किमह प्रिय ते (for प्रियपुत्र गन्तुम्) ❀ Ck किमद्भद सागदेत्यादि । एवमेव सनिवेशक्रम । सर्वतश्चास्मद्व्याख्यानक्रमेणैव पाठसनिवेश-क्रम । सुस्पष्टम् । वीरबाहो वीरलालनीयबाहुर्वीरबाहु मध्यम-पदलोपी समास ❀

23 Ñ1 D1 3 11 om 23, Ś1 D2 4 12 13 read 22-24 after 4 23 30 Ñ2 V B2 4 D7 read 22-24 after 484\* (for all, cf v l 22) —<sup>a</sup>) D4 कि मेप्रिय. Ś1 D12 -पुत्र भाषसे, V1 D13 सत्यभाषित, V2 3 B2 4 D5 8-10 -सत्यभाव, B1 3 -पुत्र तावत्, D2 -सत्यभाज, D4 यन्न भाषसे, D7 -सत्यजाकृत (sic), G(ed) -भार्य तावत् (for चारुवेष) G3 प्रियाप्रिय चाङ्गुतकृत्यमेतत् —D2 om 23<sup>bcd</sup> —<sup>b</sup>) D7 om, D12 कृते (for कृत) Ś1 D12 वासवपुत्र यो हि मा, Ñ2 V B1 3 D13 वासवपुत्र येन, D4 वा \* \* \* \* \* , D7

वा तव पुत्रेण च (unmetrical) —<sup>c</sup>) D4 तथा (for वीर) Ś1 D12 भर्तुर्हितामद्य यमक्षय प्रिया, D6 S सहागटा मा स वि (T1 G1 2 M2 अप)हाय वीर —<sup>d</sup>) D6 M2 3 सप्र-स्थितो, T2 G2 3 M यत् (T2 क, G2 य) प्रस्थितो (for यमक्षय) V2 B1 3 दुर्निवृत्त, V3 दुर्निवर्त्य D6 I2 G2 3 M दीर्घमित प्रवास Ś1 D4 12 कथ (D4 प्रिया) परित्यज्य गमिष्यसि प्रिय (D4 °से कथ, D12 °से विभो), D2 प्रिया परित्यज्य गतोसि वै कथ —After 23, Ñ2 V B1 3 D2 7 13 ins

452\* कथं हरीनृक्षगणान्हि तेषु  
 प्रियेषु पथ्येषु च वर्तमानान् ।  
 प्राणै प्रकृष्टैरपि पालयित्वा  
 परित्यजन्त्यासि पितु समीपम् ।

[ (1 1) D2 ऋष्य (for ऋक्ष-) V1 B2 समतान् (for हि तेषु) —D2 om l 2-3 —(1 2) V1 हितेषु (for प्रियेषु) —(1 3) V2 D13 प्रहृष्टै (for प्रकृ°) —(1 4) B1 3 समीपे (for °पम्) ]

24 Ñ1 D1 3 11 om 24, Ś1 D2 4 12 13 read 22-24 after 4 23 30, Ñ2 V B D7 read 22-24 after 484\* (for all, cf v l 22) —<sup>a</sup>) Ñ2 V B1 3 D7 यद्, V1 यम् (for यदि) V3 अपि प्रधार्य (for असप्र°) —<sup>b</sup>) Ś1 V2 वै तव, Ñ2 वै धव, V1 D2 6 13 चेत्तव (for स्यात्तव) —<sup>c</sup>) D4 मृत्य न (for क्षमस्व) D12 नो (for मे) Ś1 D12 सिंह, D2 13 -वश (for -नाथ) Ñ2 V B1 3 D7 क्षमस्व तन्मे हरि-यूयनाथ —<sup>d</sup>) D4 illeg up to तव वी. B2 भजामि, B4 पतामि, D5 व्रजानि (for व्रजामि) Ś1 D2 4 12 13 व्रजस्व तान्पुण्यकृताश्च (D2 °स्तु, D13 °तास्तु) लोकान् —After 24, B1 3 read 4 23 30

25 Ñ2 V B1 3 D7 om 25, G3 Cv read 25 before 22 —<sup>a</sup>) Ś1 B2 4 D1-3 11-13 एवं (for तथा) D1 हि (for तु) Ś1 Ñ1 B4 D1-3 11-13 विलप्य, B2 विनद्य (for



ततो निपतितां तारां च्युतां तारामिवाम्बरात् ।  
शनैराश्वासयामास हनूमान्हरियूथपः ॥ १  
गुणदोषकृतं जन्तुः स्वकर्मफलहेतुकम् ।  
अव्यग्रस्तदवाप्नोति सर्वं प्रेत्य शुभाशुभम् ॥ २  
शोच्या शोचसि कं शोच्यं दीनं दीनानुकम्पसे ।  
कश्च कस्यानुशोच्योऽस्ति देहेऽस्मिन्बुद्धोपमे ॥ ३

रुन्ती —<sup>c d</sup> Ś1 N1 D1 2 4 12 13 व्यवस्यति, B2 4 व्यवस्य  
तत्, D3 व्यसेवत, D11 अवस्यत (for व्यवस्यत) B2 पापम्,  
D2 13 प्राप्यम् (for प्रायम्) Ñ1 D1 अथोपवेष्टु (for अनिच-  
वर्णा) G2 3 उपोपवेष्टु (to avoid hiatus) (for उपो°)  
Ś1 B2 4 D2 12 13 अचिन्त्य (B2 4 D2 13 °निच)रूपा तत्रो  
(D12 °ते)पविष्टा, D3 11 अनिचरूपा उपोपविष्टा (with  
hiatus), M3 उपोपवेष्टुमनिचवर्णा (by transp) D13  
वालि (for वाली) Ñ1 D1 अभ्येत्य पादावभिवाद्य (D1  
°बुपगृह्य) वालिन (for °) C v r m g प्रायमुपोपवेष्टु  
(C v r प्रसमुपोप पादपूरणे इति द्विर्वचनम्), Cr अस्मिन्सर्गे  
परिगृह्याद्गद दीनं दुःखार्ता परिचुक्रुरित्यत पर सर्गस्था श्रम  
(हनूमत्)वाक्यभूता गुणदोषकृतं जन्तुरित्यादय चत्वार  
श्लोका सर्गसमर्गश्च केषुचित्कोशेषु दृश्यन्ते । एतल्लेखकप्रमाद-  
कृतमित्यवगन्तव्यम् ॥

Colophon D3 11 G3 Cv om —Sarga name  
Ś1 V3 B D1 2 4 7 12 13 ताराविलाप, Ñ1 ताराप्रायोपवर्णन,  
V1 ताराप्रलाप —Sarga no (figures, words or both)  
Ś1 Ñ1 V1 B1 2 D2 4 12 om, V3 21, B3 23, B4 19, D1  
13, D5-10 T G1 2 M 20 (as in text), D13 18  
—After colophon, V1 3 B2 4 ins App 1 (No 12)  
G1 concludes with श्रीरामाय नम

## 21

☞ D3 11 G3 continue the previous Sarga  
Ś1 Ñ1 D1.2 4 12 om Sarga 21 (for st 2-5 cf 1 1-8  
of 451\*) Ñ2 V B D7 (preceded by App 1  
[No 15]) 13 read Sarga 21 (om st 2-5) after  
Sarga 23 D3 11 read Sarga 21 (om st 2-5) after  
451\* M1 begins with श्रीरामाय नम

1 <sup>a b</sup> D3 11 दृष्ट्वा (for तारा) Ñ2 V B D7 13 तामातां  
पतिता दृष्ट्वा च्युतामिव विहायस —<sup>c</sup> Ñ2 V B D3 7 11 13  
ताराम् (for शनैर) —<sup>d</sup> Ñ2 V2 3 B1 3 4 D7 13 कपि-  
सत्तम, V1 B2 कपिकुजर, D3 11 M1 मारुतात्मज (for  
हरियूथप)

2 Ñ2 V B D3 7.11 13 om 2-5 G3 reads 2-5 after  
4 20 21 preceded by 450\* —<sup>a</sup> D6 गुरुदोषकृतं —<sup>c</sup>

अद्भुदस्तु कुमारोऽयं द्रष्टव्यो जीवपुत्रया ।  
आयत्यां च विधेयानि ममर्थान्यस्य चिन्तय ॥ ४  
जानास्यनियतामेवं भूतानामार्गतिं गतिम् ।  
तस्माच्छुभं हि कर्तव्यं पण्डिते नैहलौकिकम् ॥ ५  
यस्मिन्हरिसहस्राणि प्रयुतान्यर्बुदानि च ।  
वर्तयन्ति कृतांशानि सोऽयं दिष्टान्तमागतः ॥ ६

D6 तावदाप्नोति (for तदवा°) —<sup>d</sup> D6 स्वय, G1 स्व स्व,  
G2 सर्व (for सर्व) ॥ Cr गुणदोषकृतं ज्ञानाज्ञानाभ्या कृतं  
यत्कर्मास्ति तत् । अविभक्तिकनिर्देशोऽयम् । तस्य शुभाशुभ  
फलभूत सुखदुःख प्रेत्याव्यग्र प्राप्नोतीति योजना । Cm  
तदित्यविभक्तिकनिर्देशोऽयम् । तस्य शुभाशुभ फलभूत सुखदुःख  
प्रेत्याव्यग्र अवाप्नोत्येवेति योजना । Ct गुणै शमादिभि-  
दोषेण रागादिना वा कृतं यत्स्वकर्मास्ति तत्तस्य शुभाशुभरूप  
फल प्रेत्याव्यग्रोऽनाकुलोऽवाप्नोति । गुणदोषकृतं ज्ञानाज्ञानकृत-  
मित्यर्थ इति कश्चित् ॥

3 Ñ2 V B D3 7 11 13 om 3 (cf v l 2) —<sup>a</sup> D5  
om शोच्या ॥ Cr शोच्येति दीनमित्यत्रापि किमिति सबध्यते ।  
अनुशोक अनुमन्धशोक । शोच्या शोचसि । दीना दीनमनुकम्पस  
इति पदच्छेद ॥ D6 G1 2 कि (for क) —<sup>c</sup> M2 3 कस्य  
(for कश्च) 1 1 2 G M2 3 Ck कस्या (M2 कश्चा, M3 को  
वा)नुशोकोस्ति

4 Ñ2 V B D3 7 11 13 om 4 (cf v l 2)

5 Ñ2 V B D3 7 11 13 om 5 (cf v l 2) —<sup>a</sup> D5  
[अ]नियताम्, G1 नियताम् (for [अ]नियताम्) D5 M2  
एव (for एव) ॥ Ck जानासीत्यभिज्ञावचने लृट् ॥ —<sup>b</sup>  
D6 अगति —<sup>d</sup> D6 6 8-10 T1 3 G1 M1 Ck नेह, M2 नैव  
(for नैह) ॥ Cr m पण्डिते (Cm °ते इति) सम्बुध्यन्त-  
मेतत् । Ck पण्डिते नेह लौकिकमिति पाद्म । Ct हे  
पण्डिते ! इह पतिपुत्रादिवियोगकाले न लौकिक बहुरोदनादि  
कर्तव्यम् । प्रीतिमात्रबोधकतया मृतेष्टासाधनत्वेन च तस्य  
लौकिकत्वम् ॥

6 <sup>b</sup> D3 5 6 8-11 T2 G M1 2 शतानि नि (D11 प्र)युतानि  
च ॥ Cg हरीत्यविभक्तिको निर्देश । हरीणामित्यर्थ ॥ —<sup>c</sup>  
D3 11 प्रावर्तत (for वर्तयन्ति) D3 5 6 8-11 T3 Ct कृताशानि,  
M2 कृतागानि, Cv r m g k as in text (for कृताशानि) ॥  
Cv ° कृताज्ञानीति पाठे प्रह्वीकृताज्ञानीत्यर्थ ॥ —<sup>d</sup> M1  
दिष्टयातम् (for दिष्टान्तम्) D3 11 सोयमिष्टा गतिं गत  
—For 6, Ñ2 V B D7 13 subst

453\* यस्यास्य हरिसुख्यानामयुतान्यर्बुदानि च ।  
तत्पराणि दुशुश्चाज्ञा सोऽयं भूमौ विचेष्टते ।

[(1 1) D13 तस्य (for यस्य). Ñ2 B1 D7 स्म (for  
[अ]स्य) B2 पश्यस्य कपिमुख्यानाम् (for the prior half).

यदयं न्यायदृष्टार्थः सामदानक्षमापरः ।  
गतो धर्मजितां भूमिं नैनं शोचितुमर्हसि ॥ ७  
सर्वे च हरिशार्दूलाः पुत्रश्चायं तवाङ्गदः ।  
हर्यृक्षपतिराज्यं च त्वत्सनाथमनिन्दिते ॥ ८  
ताविमौ शोकसंतप्तौ शनैः प्रेरय भामिनि ।  
त्वया परिगृहीतोऽयमङ्गदः शास्तु मेदिनीम् ॥ ९

संततिश्च यथा दृष्टा कृत्यं यच्चापि सांप्रतम् ।  
राजस्तत्क्रियतां सर्वमेव कालस्य निश्चयः ॥ १०  
सस्कार्यो हरिराजस्तु अङ्गदश्चाभिपिच्यताम् ।  
सिंहासनगतं पुत्रं पश्यन्ती शान्तिमेष्यसि ॥ ११  
सा तस्य वचनं श्रुत्वा भर्तृव्यसनपीडिता ।  
अब्रवीदुत्तरं तारा हनूसन्तमवस्थितम् ॥ १२

G 4 23 8  
B 4 21 12  
L 4 0 0

—(1 2) V D13 तत्परा विदधुश् (for °णि दधुश्) B4 आज्ञा-  
प्रतीक्षास्तिष्ठति (for the prior half) ]

7 <sup>a</sup>) Ñ2 V2 3 B1-3 D7 तदस्मिस्स्यागधर्माथ-  
(V3 °थं), V1 D13 तदस्मिन्नपि धर्माथं, B4 तदास्मिस्स्याग-  
धर्मात्म-, D3 11 तदस्मिन्त्रयायदृष्टार्थं —<sup>b</sup>) D3 स मे, T3 सम-  
(for साम), Ñ2 V B D3 7 11 13 परे (for -पर) —<sup>c</sup>)  
Ñ2 V2 B D3 7 11 गते, V1 D13 तारे (for गतो) D6 धर्मे  
जिता, D11 कर्मजिता (for धर्मजिता) Ñ2 V B D7 13  
धर्माजितोल्लोकान् —<sup>d</sup>) V1 नैव, V2 B D6 13 नैव,  
D3 11 न त्व (for नैन)

8 <sup>a</sup>) D6 [अ]पि, T G3 M1 3 हि, Ct as in text  
(for च) —<sup>b</sup>) D3 11 सपितृव्यस्तथागद —<sup>c</sup>) T3 हरि-  
(for पति) M3 इदं हर्यृक्षराज्यं च (for °) D3 11 हर्यृक्षगण-  
सेभ्य च त्वदायत्तमनिन्दिते ❀ Cr हर्यृक्षपतिराज्यं चेति  
पाठ ❀ —For 8, Ñ2 V B D7 13 subst

454\* त्वया चापि वयं चिन्त्या सपितृव्यस्तथाङ्गद ।  
हरयश्च महाभागे गोलाङ्गलार्क्षसहिता ।

[ (1 1) V1 3 D13 वा (for च) —(1 2) D13 महाभागा  
Ñ2 B1 3 D7 -सवृता, V3 B4 -सहता (for -सहिता) ]

9 <sup>a</sup>) T M2 3 Cv r g शोकसतापौ (for शोकसतप्तौ)  
D3 11 तद्विद शोकसताप —<sup>b</sup>) D3 नैव मोक्षस्व, D11  
शनैर्मोक्षस्व, M1 शनै रजय (for शनै प्रेरय) D6 10 G3 M2  
भामिनी ❀ Cv r ताविमौ शोकसन्तापौ शनै प्रेरय भामिनि  
इति च पाठ (Cr इति पाठ) ❀ —<sup>c</sup>) D3 11 त्वया परि-  
गृहीतार्थो वानरान्शास्तु चागद —For 9, Ñ2 V B D7 13  
subst

455\* तद्विद शोकसताप शनैर्मोक्षयसि भामिनि ।  
प्रशासति हरीन्सर्वानङ्गदे त्वत्परिग्रहात् ।

[ (1 1) V1 B4 D13 नदिम, G(ed) तमिम (for  
तदिद) ]

10 <sup>a</sup>) D3 सत्क्षतिश्, D11 सकृत्तिश् (sic) (for सततिश्)  
D11 दृष्टया (for दृष्टा) Ñ2 V B D7 13 आ (B3 अ) नतर्थे  
(V2 om up to थं) ण यदृष्ट —<sup>b</sup>) Ñ2 V B D3 7 11 13  
कर्म (for कृत्य) B4 [ए]व (for [अ]पि) B4 M2  
सप्रति, Cr mg k t as in text (for सांप्रतम्) —<sup>c</sup>)

G1 2 तु (for तत्) M3 तावद् (for सर्वम्) Ñ2 V B1-3  
D7 13 तन्नियतं कर्तुम् (for तत्क्रियता सर्वम्) —<sup>d</sup>) B4 D3  
एव (for एष) Ñ2 V B D7 13 लोकस्य (for कालस्य)  
V3 reads स्य निश्चय in marg D6 निर्णय (for निश्चय)  
❀ Cv एष कालस्य निश्चय । एषा कालस्य निष्ठा । काल  
सर्वं मारयतीत्यर्थः । ननु अत्र सर्वं तारापरिदेवने पर्यप्यजत  
परिचुक्रुशु । व्यवस्यत इति क्रियापदै परिदेवनक्रियाया विच्छेद  
उक्त । एव सति पुन परिदेवनारम्भे इति पर्यदेवयदित्यादि  
वक्तव्यं न वक्तव्यम् । परिदेवनक्रियाया अविच्छिन्नत्वात् । सा  
हि परिदेवयमानैव परिष्वङ्ग प्रायोपवेशव्यवसाय च कृतवती ।  
तस्या परिदेवयमानायामेव वानर्यश्च परिचुक्रुशु । अत्र च प्रमाण  
पुन परिदेवनारम्भवचनकरणमेव । अयं च परिहार । प्रायेण  
कोशेषु एष एव पाठक्रम इत्युच्यते । परमार्थतस्तु पाठक्रमोऽ-  
न्य । सोऽत्रत्येषु कोशेषु दुर्लभ । तथापि प्रयत्नेन दृष्ट प्रदर्श्यते ।  
रामचापविसृष्टेनेत्यादे परत सा समासाद्येत्यादिश्लोक । विलपित-  
मित्यादेरनन्तर किमङ्गदमित्यादय तेभ्य पर तथा तु तारेत्यादि ।  
अत्र सर्गश्च ततोनिपतितामित्यादे सर्गादि श्लोकादनन्तर  
गुणदोषकृतमित्यादयश्चत्वार श्लोका । तेभ्य पर यस्मिन्हरिसह  
स्त्राणीत्यादि । एष पाठक्रमस्य व्यत्यास सर्गसर्गश्च लेखकदोषात्  
शोधिताशोधितकोशसाङ्ग्याच्च जात ❀

11 Note hiatus between <sup>a</sup> and <sup>b</sup> —<sup>ab</sup>) D6 T  
G2 M3 च, G1 3 M2 [ s ]यम् (for तु) G2 (to avoid  
hiatus) ह्यगदश् (for अङ्गदश्) M1 चागदश् (subm)  
(for तु अङ्गदश्) D3 11 सत्कृत्य हरिराज तमगद त्वेव भामिनि  
—<sup>d</sup>) D3 11 द्रक्षती (for पश्यन्ती) D6 10 G1 M2 एष्यति  
(for एष्यसि) —For 11, Ñ2 V B1-3 D7 13 subst,  
B4 subst 1 1 only for 11<sup>ab</sup>

456\* सत्कृत्य वालिन वीरमङ्गद स्थाप्यतामिति ।  
राज्यमेतत्कपीना तु निश्चय परम स्थित ।

[ (1 1) Ñ2 reads 1 1 in marg Ñ2 illeg for कृत्य  
वालिन B4 अगद स्थाप्य भामिनि (for the post half)  
—(1 2) Ñ2 B2 D7 राज्ये ह्यस्मिन् (for राज्यमेतत्) V1 D13  
हि (for तु) V2 3 इति मे परिनिश्चय (for the post half) ]

12 <sup>b</sup>) D6 7 G3 M भर्तुर् (for भर्तृ-) Ñ2 V B D7 13  
कर्षिता, D3 11 दुःखिता (for -पीडिता) —<sup>d</sup>) D10 M3  
हनुमतम् V1 D13 तपस्विनी, B2 (marg also as in text  
and as in V1) तप स्थित, D3 11 तपस्विन (for अवस्थितम्)

२३  
२१  
०

अङ्गदप्रतिरूपाणां पुत्राणामेकतः शतम् ।  
 हनम्याप्यस्य वीरस्य गात्रसंश्लेषण वरम् ॥ १३  
 न चाहं हरिगजस्य प्रभवाम्यङ्गदस्य वा ।  
 पितृच्युतस्य सुग्रीवः सर्वकार्येष्वनन्तरः ॥ १४  
 न ह्येषा बुद्धिरास्थेया हनूमन्नुद्दं प्रति ।

पिता हि बन्धुः पुत्रस्य न माता हरिसत्तम ॥ १५  
 न हि मम हरिराजसंश्रया-  
 त्क्षमतरमस्ति परत्र चेह वा ।  
 अभिमुखहतवीरसेवितं  
 शयनमिदं मम सेवितुं क्षमम् ॥ १६

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे एकविंशः सर्गः ॥ २१ ॥

13 <sup>ab</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> 13 कि कार्यं (V<sub>1</sub> D<sub>13</sub> नार्या )  
 परिहीनाया पुत्राणामयुक्तेरपि —<sup>cd</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> 13 निहतस्य  
 (for हनम्यापि) G<sub>3</sub> [पुत्र (for [क्ष]स्य) D<sub>9</sub> गात्रसंश्लेषणे  
 D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 3 Ch पर, Cm g t वरम् (as in text) Ñ<sub>2</sub>  
 V<sub>1</sub> B, D<sub>7</sub> 13 गात्रसंश्लेषणे विशिष्यते, V<sub>2</sub> 3 म राममविशिष्यते  
 (for <sup>d</sup>) D<sub>3</sub> 11 मृतम्यापि द्वि मे भवुं स्वशो एव विशिष्यते

14 D<sub>2</sub> 11 om 14-15 —<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> 7-10 13 T<sub>1</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub>  
 C<sub>2</sub> हरिगजस्य, C<sub>3</sub> हरिराजस्य (as in text) —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub>  
 नममामि (for प्रभवामि) G<sub>3</sub> [क्ष]मत्रश्च (for [क्ष]मत्रस्य)  
 V<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> च (for वा). —<sup>c</sup>) G<sub>3</sub> त्वस्य (for तस्य)  
 D<sub>12</sub> निरुत्प्रेणाम्य, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> 13 वीरस्य (for सुग्रीव)  
 —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>13</sub> [क्ष]नन्तर (for [क्ष]नन्तर)

15 D<sub>3</sub> 11 om. 15 (cf. v 1 14) —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> M<sub>3</sub>

इनुमन —<sup>e</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> 13 पितेव (for पिता हि)  
 —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> 13 हृगियुव (for °सत्तम)

16 <sup>a</sup>) V<sub>1</sub> om, D<sub>13</sub> कपि- (for हरि-), D<sub>13</sub> -राज्य-  
 (for -राज-) —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> क्षमतरम्, D<sub>7</sub> क्षमतरम् (for  
 क्षमतरम्) D<sub>6</sub> 11 च (for वा) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> 13 शोभन  
 (for चेह वा) —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> 11 -हरिराज, G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> -हरिवीर-  
 (for -हतवीर-)

Colophon —Sarga name Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> तारावान्य, V B<sub>1</sub>-3  
 D<sub>12</sub> ताराविलापे हनू (V °नु)मद्वान्यम्, B<sub>4</sub> हनूमद्वान्यम्,  
 D<sub>2</sub> 11 ताराविलाप —Sarga no (figures, words or  
 both) V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 om, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 23, V<sub>3</sub> 25, B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> 24,  
 D<sub>2</sub> 20, D<sub>11</sub> 16, D<sub>13</sub> 22 —After colophon, G  
 concludes with श्रीरामाय नम

वीक्षमाणस्तु मन्दासुः सर्वतो मन्दमुच्छ्वसन् ।

आदावेव तु सुग्रीवं ददर्श त्वात्मजाग्रतः ॥ १

तं प्राप्तविजयं वाली सुग्रीवं प्लवगेश्वरम् ।

आभाष्य व्यक्तया वाचा सखेहमिदमब्रवीत् ॥ २

सुग्रीव दोषेण न मां गन्तुमर्हसि किल्बिपात् ।

कृप्यमाणं भविष्येण बुद्धिमोहेन मां बलात् ॥ ३

युगपद्विहितं तात न मन्ये सुखमावयोः ।

सौहार्दं भ्रातृयुक्तं हि तदिदं जातमन्यथा ॥ ४

प्रतिपद्य त्वमद्यैव राज्यमेपां वनौकसाम् ।

मामप्यद्यैव गच्छन्तं विद्धि वैवस्वतक्षयम् ॥ ५

जीवितं च हि राज्यं च श्रियं च विपुलामिमाम् ।

प्रजहाम्येष वै तूर्णं महचागर्हितं यशः ॥ ६

G 4 21 7  
B 4 22 6  
L 4 16 91

## 22

Before Sarga 22, Ś1 N̄1 D1 2 4 12 13 read App I ( No 13 ), st 2-8, 22-26, 30 and 27 of Sarga 17, and st 6-14, 20-29, 33 of Sarga 18 ( all including omissions and star passages ) D3 11 read before Sarga 22 a passage given in App I ( No 13 ) and D3 alone reads after App I ( No 13 ), st 2-8 ( second time ), 349\*, 22, 23<sup>a</sup>-24 ( second time ), 25, 26 and 30 ( both second time ), 365\* and 27 ( both second time ) of Sarga 17, st 6-14 ( second time ), 20, 21 and 22<sup>ca</sup> ( all second time ), 23-29 and 33 of Sarga 18 —M1 begins with श्रीरामाय नम

1 <sup>a</sup>) B4 D1-11 13 वीक्षमाणस् N̄1 om, B1 3 M3 तु मदाक्ष, B2 4 T2 तु मदायु ( T2 °मा ), D1 2 4 13 स मदाशु ( D2 4 °सु ) ( for तु मन्दासु ) Ck t वीक्षमाण स C̄<sup>b</sup> D11 सहसा ( for सर्वतो ) —<sup>c</sup>) N̄1 D1 स्रोद ( N̄1 illeg ) स, G1 दूरादेव, G3 आरादेव, Ck t as in text ( for आदावेव ) D3 11 स ( for तु ) Ś1 D12 सुग्रीव-सहित तत्र, N̄2 V B D2 4 7 13 वाली सुग्रीवमभितो ( D2 13 °सहितो, D4 °सहितं ) —<sup>d</sup>) Ś1 D2 4 12 13 [ आ ]मज-मात्मन, N̄1 D1 सह सुनुना ( N̄1 . \* ), N̄2 V B D7 [ अ ]नुजमात्मन, D3 5 6 8-11 T2 [ अ ]नुजमग्रत, G1 त्वग्रजोग्रत, G2 त्वात्मज तत, M2 त्वग्रतोग्रज ( for त्वात्मजाग्रत )

2 <sup>a</sup>) N̄1 B4 D1 4 12 सप्राप्त- ( for त प्राप्त- ) D13 त प्राजश्च वय वाली ( corrupt ) —<sup>b</sup>) N̄2 V2 3 B D2 6 7 13 T G2 M2 3 प्लवगेश्वर, G3 M1 वानरेश्वर ( G3 °र ) ( for प्लवगेश्वरम् ) N1 D1 समीपस्थ महाबल —<sup>c</sup>) D2 स्तिग्धया, D3 7 9 11 G3 [ अ ]व्यक्तया ( for व्यक्तया ) N̄1 D1 समीक्ष्य आतर तत्र ( N̄1 . ), D13 आभाष्यातिगमया वाली —<sup>d</sup>) N̄1 D1 सुग्रीवम्, D9 सलक्षम्, G2 सुखेहम् ( for सखेहम् )

3 <sup>a</sup>) D11 दोषेण ( for दोषेण ) D3 11 त्व ( for मा ) N̄2 V B D7 न मा दोषेण सुग्रीव —<sup>b</sup>) D3 11 कर्तुम् ( for गन्तुम् ) Ś1 N̄2 V1 3 D1 2 4 7 12 13 किल्बिप, V2 B D11 [ अ ]किल्बिप, D3 कल्पम् ( for किल्बिपात् ) N̄1 गन्तुमर्ह-<sup>c</sup>) ( illeg ) —<sup>d</sup>) Ś1 D12 हृद्धिमोहेन ( for बुद्धिमो )

Ś1 D4 वै, D10 G1 मा ( for मा ) N̄2 V B D7 भाविना बुद्धिमोहेन कृप्यमाण प्लवगम् ( V1 °म )

4 <sup>a</sup>) Ś1 N̄ V B D1-4 7 11-13 नून ( for तात ) —<sup>b</sup>) Ś1 D12 समये, D11 मन्ये न ( by transp ) B1 3 दु खम् ( for सुखम् ) C̄ Cr m मन्य इत्येतदव्ययम् ।, Cg मन्ये श्रुवम् । अव्ययमेतत् C̄ —<sup>c</sup>) Ś1 V1 D1 2 4 12 13 सौदर्यं, N̄2 V2 3 B D7 सोदर्यं ( for सौहार्दं ) N̄1 -सयुक्त ( for युक्त हि ) —<sup>d</sup>) D3 11 यद्विद Ś1 N̄1 V1 D1-4 11-13 गतमन्यथा, D6 G1 3 M1 3 C̄v̄r तात नान्यथा ( for जातम् ) N̄2 V2 B D7 विहित तु ( V2 B2 4 न ) ततोन्वया C̄ Cr विहित तात नान्यथा इति पाठ C̄

5 <sup>a</sup>) T2 स्वम् ( for त्वम् ) Ś1 N̄1 D1 2 4 12 13 इद त्व प्रतिपद्यस्व, V B D3 7 11 प्रतिपद्यस्व चाद्यैव C̄ Cr प्रति-पद्य पालयेति जेष ।, Cg प्रतीति । प्रतिपद्य, पालयेति जेष । यद्वा प्रतिपद्य प्राप्नुहि । इयन्नन्तोऽयम् ।, Ck प्रतिपद्येत्यादि । प्रतिपद्यस्वेति यावत् ।, Ct प्रतिपद्येति । प्रतिपद्यस्वेत्यर्थं C̄ —<sup>b</sup>) B1 एव, B3 एव, D3 11 G3 एतद् ( for एपा ) —<sup>c</sup>) Ś1 D1 2 4 12 मा चापि, N̄1 illeg, D3 11 मा त्व च, D13 श्रुत्वापि ( for मामपि ) D2 13 [ अ ]त्र ( for [ अ ]द्य ) —<sup>d</sup>) Ś1 N̄1 D2 4 12 13 पश्य ( for विद्धि ) B1 4 D6 वैवस्वत C̄ Ct ननु राजनि मृते तत्पुत्र एव राज्याधिकारी न तु तत्कनी-यान्भ्रातेति चेन्न । पुत्रस्य बालत्वेन राज्यरक्षणासामर्थ्याद्बलवदा-श्रितत्वाच्च पुत्रनाशो मा भूदिति तथोक्ते । भगवता रामेणापि राज्यरक्षणासामर्थ्येनाङ्गदस्य सुग्रीवोऽभिषिक्तो राज्ये । यौवराज्ये चाङ्गद । सुग्रीवानन्तर त्वङ्गदस्यैव राज्याधिकार न तु सुग्रीव-पुत्राणामज्येष्ठपुत्रत्वान्नित्याहु C̄ —After 5, N̄2 V B D7 11ns

457<sup>t</sup> शरो हि मे शरीरस्थो बहुमर्माणि कृन्तति ।

सुतीक्ष्ण सूक्ष्मकर्मा वै जीवित भ्रशयत्यत ।

[ ( 1 1 ) V2 B बहु मर्म निकृन्तति ( for the post half ) —( 1 2 ) V1 सुतीक्ष्ण, V3 अनीक्ष्ण ( for सुतीक्ष्ण ) V2 सुतीक्ष्णै सूक्ष्मकर्मारं ( for the prior half ) V2 3 B4 भ्रशये-यत, B2 भ्रशयत्यत ]

6 <sup>a</sup>) Ś1 B4 D4 हि च ( by transp ), N̄1 +तु, V2 B2 G2 चैव, V3 च ह, D1 हरि, D2 13 चापि, D7 .हि, M3 न हि ( for च हि ) —<sup>b</sup>) G3 बहुलाम् ( for विपु ) D5 8-10

अस्यां त्वहमवस्थायां वीरं नक्ष्यामि यद्वचः ।  
यद्यप्यसुकरं राजन्कर्तुमेव तदर्हसि ॥ ७  
सुखार्हं सुखसंवृद्धं बालमेनमवाल्लिशम् ।  
वाष्पपूर्णमुखं पश्य भूमौ पतितमङ्गदम् ॥ ८  
मम प्राणैः प्रियतरं पुत्रं पुत्रमिवारसम् ।

तथा ( for इमाम् ) —<sup>c</sup> V1 3 B1 3 D7 विजहामि, V2 B2 4 विजहासि, D3 12 प्रजहाति (D12 °मि) S1 D12 [ ए ] व ( for [ ए ] प ). N1 illeg, D0 om ( for वे ) —<sup>d</sup> D5 8-10 T3 अह च (D0 तु) ( for महच ) S1 D2 12 चापादि (D2 °पह, D12 °सादि) त, N2 V B D7 चाभ्युत्थि ( V2 °दि, B1 3 °द्र, B4 °चिद्र ) त, D1 4 M2 चाव्या (D4 °प्या) हत, D3 11 चाभ्यधिक ( for चागर्हित ) B2 वच ( for यश ) D13 महत्प्रपहत यश, G3 मम चैवाहित यश  
॥ Cv अगर्हित यश वाली अवच्य अजय्यश्चेति लोके रूढ यश । Cr m अगर्हित यश वाली केनाप्यवध्योऽप्रष्टव्य-  
श्चेति प्रसिद्ध यश । Cg अगर्हित यश केनाप्यवध्यो वालीति प्रसिद्ध यश । Ck अगर्हित प्रशस्त यश वाली केनाप्यवध्य-  
वध इत्येवरूपम् । Ct अगर्हित यश प्रशस्त यशो वाली केनाप्यवध्य इत्येवम् । तच्च प्रजहामि एकेनैव शरेण रामहतत्वा-  
दिति प्राज्ञ । अन्ये तु । चस वर्थे, यश इत्युत्तर बोध्य । अगर्हित यशस्तु प्राप्नोमीति शेष । वाली भगवता रामेण छत्रेण हत इत्येवरूप च यश इत्याहु ॥

7 °) D8 यस्या N2 V B D7 अहम्, G2 चाहम् ( for त्वहम् ) —After 7<sup>ab</sup>, S1 N1 D1 2 4 11-13 ins

458\* तच्छ्रुत्वा त्व महानाहो हृदि कर्तुमिहार्हसि ।  
शरो हि मे शरीरस्थो रामविक्रमपातित ।  
सर्वेन्द्रियविमोक्षाय प्राणानादाय यास्यति ।

[ N1 om 1 1 —(1 1) D13 तत्र श्रुत्वा ( for तच्छ्रुत्वा त्व ) —D4 om ( hapl ) from 1 2 up to 7<sup>cd</sup> —(1 2) Prior half = prior half of 1 1 of 457\* D13 मच्छरीरस्थो D2 13 राममुष्टिनिपातित ( for the post half ) ]

—<sup>c</sup> S1 N1 D1 2 12 13 कर्म, N2 B1 3 D7 तन्मे, V B2 4 त्व मे, D3 11 तात, D6 राज्ञा ( for राजन् ) —<sup>d</sup> D5 13 T2 G3 Cg एतत्, G ( ed ) एव, Ck t as in text ( for एव ) N1 V1 D1 5 8-11 T2 G3 त्व ( V1 त ) म् ( for तद् ) N2 V2 3 B1 3 4 D7 कर्तुम् ( B1 3 एतद् ) अर्हसि याप्रत ॥ Cg अस्यामवस्थाया चरमानस्थाया यद्वचो वक्ष्यामि एतद्यद्यप्यसुकर तथाप्यवश्य कर्तुमर्हसि । मद्दुक्तरीत्या राजा भवेत्यर्थे । Ck अस्यामवस्थायामिति । चरमदशायामित्यर्थे । यद्वच अवश्य वक्तव्यमिति शेष । यद्यप्यसुकरमिति मया तेऽत्यन्तमपकृतत्वा-  
दित्याशय । गर्हितस्येवेति योजना । Ct अस्यामवस्थाया चरमदशायया यद्यप्यसुकर मयात्यन्तमपकृतत्वात्, तथापि कर्तुमर्ह-  
स्येवेति योजना । सात्त्विकवात्सात्विकसमाश्रयणाच्चेत्याशय । स्वयं राज्यस्य वृत्तत्वाद्वाज्रिति सम्बोधनम् ॥

मया हीनमहीनार्थं सर्वतः परिपालय ॥ ९  
त्वमप्यस्य हि दाता च परित्राता च सर्वतः ।  
भयेष्वभयदश्चैव यथाहं प्लवगेश्वर ॥ १०  
एष तारात्मजः श्रीमांस्त्वया तुल्यपराक्रमः ।  
रक्षसां तु वधे तेपामग्रतस्ते भविष्यति ॥ ११

8 °) B3 D3 सुसार्थं, D13 सुसार्ह- ( for °हं ) B4 सुखमद्बुद्ध, D12 च सुसवृद्ध —<sup>b</sup> N2 V B D7 G3 एतम् ( for एनम् ) S1 D3 12 सु (D3 च) वाल्लिशं ( for अवा° ) —After 8<sup>ab</sup>, S1 N1 D1 2 4 11-13 ins

459\* विद्धि राजन्महाप्राज्ञ मत्तत् लालितं मया ।  
अष्टष्टपूर्वं सुग्रीव दु खे मविग्रचेतमम् ।

[ (1 1) D1 सुग्रीव ( hypm ) ( for राजन् ) D1 4 11 महाप्राज्ञ S1 D4 12 लालित ( for लालिन ) —(1 2) D2 11 13 -पूर्वं ( for पूर्वं ) S1 N1 दु ख- ( for दु खे ) D11 च्चेनन ]  
—<sup>c</sup> B3 4 वाष्पपूर्ण

9 °) S1 D4 12 प्राणात् ( for प्राणैः ) B2 प्रियतम —<sup>b</sup> G2 तथा ( for the first पुत्र ) S1 N1 D1-4 12 13 पुत्र परमदु खित —<sup>c</sup> S1 B1-3 D12 महीनार्थ ( B1 °थ ), D1 अहीनाग, G ( ed ) अनार्थ हि ( for अहीनार्थ ) —<sup>d</sup> L ( ed ) सर्वथा ( for °त )

10 °) M3 एव ( for अपि ) N1 विधाता च, D3 11 M2 पिता चैव ( M2 तात ), D6 8 10 T2 पिता दाता, D9 हितदाता ( for हि दाता च ) S1 D12 त्वमस्य पालने तावत्, N2 V B D7 त्वमस्याद्य ( B2 °द्यास्य ) पिता तात ( N2 दाता ), D1 2 4 13 त्वमस्य नेता धाता ( D4 transp नेता and धाता ) च, G2 त्वमस्य हितदाता च —<sup>b</sup> G1 हि ( for च ) S1 N1 D1-5 8-13 T1 3 G1 2 M2 सर्वेश, N2 V B D7 धर्मत ( for सर्वत ) —<sup>c</sup> B4 भये हि ( for भयेषु ) S1 D1 2 4 12 13 [ अ ] भयदाता च ( for °दश्चैव ) —<sup>d</sup> G यथाहं N1 B3 D4 10 प्लवगेश्वर ( for °श्वर ) D3 11 यथैवाह हरीश्वर

11 °) S1 N1 D4 12 मम, D1-3 11 13 मया ( for त्वया ), N2 V B D7 अंगद कनकागद . —After 11<sup>ab</sup>, S1 N1 V3 D1 2 4 11-13 ins

460\* यौवराज्येऽभिपेक्ष्यो मयि प्रेतगतिं गते ।  
सीतायाश्चाधिगमने दर्शने रावणस्य च ।

[ (1 1) D4 [ S ] क्तयो N1 मम ( for मयि ) V3 प्रेत्यगतिं गते, D1 2 11 13 प्रेतवश°, D4 °गत गतौ ( for प्रेतगतिं गते ) —(1 2) D2 13 [ अ ] भिगमने S1 धषणे ( for दर्शने ) D1 रावणेन ]

—<sup>c</sup> S1 N1 D1-6 8-13 रक्षसा च, N2 V B D7 राक्ष-  
साना, Ck रक्षसा तु ( as in text ) —<sup>d</sup> V1 3 अग्रे योधी,  
V2 B अग्रयोधी, D6 °तस्तु, D7 °यायी, D11 सहाय्य च,  
G2 सहायस्ते ( for अग्रतस्ते ) D3 11 G1 गमिष्यति

अनुरूपाणि कर्माणि विक्रम्य बलवान्रणे ।  
 करिष्यत्येप तारेयस्तरस्वी तरुणोऽङ्गदः ॥ १२  
 सुपेणदुहिता चैयमर्थसूक्ष्मविनिश्चये ।  
 औत्पातिके च विविधे सर्वतः परिनिष्ठिता ॥ १३  
 यदेया साध्विति ब्रूयात्कार्यं तन्मुक्तसशयम् ।  
 न हि तारामतं किञ्चिदन्यथा परिवर्तते ॥ १४  
 राघवस्य च ते कार्यं कर्तव्यमविशङ्कया ।

स्यादधर्मो ह्यकरणे त्वां च हिंस्याद्विमानितः ॥ १५  
 इमां च मालामाधत्स्व दिव्यां सुग्रीव काञ्चनीम् ।  
 उदारा श्रीः स्थिता ह्यस्यां सप्रजह्यान्मृते मयि ॥ १६  
 इत्येवमुक्तः सुग्रीवो वालिना भ्रातृसौहृदात् ।  
 हर्षं त्यक्त्वा पुनर्दानो ग्रहग्रस्त इवोडुराद् ॥ १७  
 तद्वालिवचनाच्छान्तः कुर्वन्मुक्तमतन्द्रितः ।  
 जग्राह सोऽभ्यनुज्ञातो मालां तां चैव काञ्चनीम् ॥ १८

G 4 21 31  
 B 4 22 18  
 L 4 16 116

12 D<sub>10</sub> repeats erroneously 12<sup>ab</sup> after 12 —<sup>a</sup>)  
 णि अमानुपाणि ( for अनुरूपाणि ) D<sub>1</sub> सर्वाणि, D<sub>9</sub> lacuna  
 ( for कर्माणि ) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> विक्रमी, D<sub>1</sub> 2 4 13 विक्रम  
 ( for विक्रम्य ) —<sup>c</sup>) णि नु, D<sub>13</sub> G<sub>2</sub> [ ए ] व ( for [ ए ]-  
 ए ) णि<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> महाबाहुस् ( for [ ए ] प तारेयस् ) —<sup>d</sup>)  
 णि णि V B D<sub>1</sub> 2 4 5 7-10 12 13 G<sub>1</sub> तेजस्वी ( for तरस्वी )  
 D<sub>2</sub> 13 [ S ] प्रत ( for ङ्गद )

13 <sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> अर्थे सूक्ष्म-, V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 4 मत्रसूक्ष्म-, D<sub>2</sub> 13  
 अर्थशिक्षा, D<sub>3</sub> 11 सूक्ष्मार्थाना ( for अर्थसूक्ष्म-) V<sub>3</sub> -विनि-  
 श्रया —<sup>c</sup>) B<sub>1</sub> 3 Ck औत्पातिके, D<sub>2</sub> 4 13 आत्यतिके, Ct as  
 in text ( for औत्पातिके ) —<sup>d</sup>) णि<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B D<sub>7</sub> सर्वत्र  
 ( for °त ) S<sub>1</sub> णि<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 सर्वतो ( D<sub>12</sub> °त्रो ) त्तमनिष्ठिता  
 ( D<sub>12</sub> °श्चिता ), D<sub>1</sub> सर्वत्रोत्तरनिष्ठिता, D<sub>2</sub> 13 सर्वतोत्र  
 सुनिष्ठिता, D<sub>3</sub> 11 सर्वत्रोत्तरदर्शिनी

14 <sup>a</sup>) णि<sub>1</sub> illeg from ब्रू up to 14<sup>b</sup> V<sub>1</sub> यद्विय  
 साध्वी ब्रूयात् —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> 2 13 transp कार्यं and तन् Ct  
 त्यक्तसशय ( for मुक्त° ) S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 4 11 12 तत्कार्यमविशकया,  
 णि<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> तत्कर्तव्यमसशयं, M<sub>1</sub> तत्कार्यं कुर्वसशयं —<sup>c</sup>)  
 णि<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>3</sub> 11 12 तारामति ( for °मत )

15 <sup>a</sup>) णि<sub>2</sub> D<sub>7</sub> [ अ ] पि ( for च ) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> णि<sub>2</sub> V  
 B D<sub>2</sub> 4 7 12 13 प्रा ( B<sub>2</sub> 3 वा ) कप्रचोदनात्, णि<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 11  
 अरिसूदन ( for अविशङ्कया ) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 13 ह्यकरणात्  
 ( for °रणे ) —<sup>d</sup>) D<sub>4</sub> न ( for त्वा ) B<sub>2</sub> 4 [ आ ] हिंस्याद्,  
 D<sub>3</sub> 11 हन्याद् ( for हिंस्याद् ) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 हि मामिव, णि<sub>1</sub>  
 विनाकृते, V<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 8-11 अमानित, D<sub>1</sub> वि. त, M<sub>2</sub> विमानित

16 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> णि<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 गृहीष्व ( D<sub>13</sub> °थ ), V<sub>1</sub> 2  
 D<sub>3</sub> 11 G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 2 Ck आदत्स्व, B<sub>4</sub> आयच्छ, D<sub>5</sub> आ स्त्व  
 ( for आधत्स्व ) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> णि<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 13 दत्ता, D<sub>3</sub> भव्या,  
 D<sub>4</sub> पूता ( for दिव्या ) —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> 2 4 13 यस्या, D<sub>5</sub> स्या,  
 D<sub>9</sub> स्वस्या ( for ह्यस्या ) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> णि<sub>2</sub> V B D<sub>2</sub> 4 7 12 13  
 त्वामेष्यति, णि<sub>1</sub> D<sub>11</sub> T<sub>2</sub> सा ( T<sub>2</sub> न ) प्रजह्यान्, D<sub>1</sub> एना  
 जह्यान्, D<sub>3</sub> सा मे जह्यान्, G<sub>3</sub> मालाया च, M<sub>1</sub> सप्रधार्या,  
 Cg as in text ( for सप्रजह्यान् ) ❀ Ck सप्रजह्यान्मृते  
 मयीति पाङ्क ❀ —After 16, S<sub>1</sub> णि<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub>-4 7 11-13  
 ins. a passage relegated to App I ( No 14 )

17 <sup>c</sup>) D<sub>3</sub> [ अ ] भवद् ( for पुनर् ) —After 17, D<sub>3</sub>  
 ins

461\* अश्रुपूर्णक्षणे दीनो सोदरत्वमनुस्मरन् ।

18 <sup>a</sup>) G<sub>2</sub> वालिनो ( for तद्वालि- ) G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> ज्ञात ( for  
 ज्ञान्त ) —<sup>b</sup>) G<sub>2</sub> 3 उक्तम् ( for युक्तम् ) —For 17-18,  
 S<sub>1</sub> णि<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11-13 subst, D<sub>3</sub> subst 1 5-6 for 18

462\* स वालिनमयोक्त्वैव राम सुग्रीवसनिधौ ।

न्ययोजयत सुग्रीव मालाग्रहणकर्मणि ।

इत्येवमुक्तो रामेण वाली हरिगणेश्वर ।

मेजे प्रहर्षं शोकं च तत्प्रसादविनाशने ।

वालिना च प्रतिज्ञातस्तदाज्ञा बहुमानत । [ 5 ]

जग्राह चाभ्यनुज्ञातो माला दत्ता हरीश्वर ।

[ णि<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 om 1 1-2 —( 1 1 ) D<sub>2</sub> 11 13 नया ( for  
 अय ) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> [ ए ] व, D<sub>11</sub> [ ए ] न ( for [ ए ] व ) —( 1 2 )  
 D<sub>11</sub> नियोजयत ( for न्ययो° ) —( 1 3 ) णि<sub>1</sub> D<sub>1</sub> सुग्रीवसनिधौ  
 ( for हरिगणेश्वर ) —( 1 4 ) D<sub>11</sub> लेभे प्रसाद ( for मेजे प्रहर्षं )  
 णि<sub>1</sub> लेके ( for शोकं ) D<sub>2</sub> 13 तेज प्रहर्षं शोकश्च ( for the  
 prior half ) D<sub>2</sub> 12 13 त्वत् ( for तत्- ) णि<sub>1</sub> -विनाशज, D<sub>1</sub>  
 -विनाशजे, D<sub>2</sub> 11 13 -विनाशजो ( D<sub>13</sub> °जे ), L ( ed ) -विना-  
 शयो —( 1 5 ) णि<sub>1</sub> प्रतिज्ञातश्च ( by transp ), D<sub>12</sub> च  
 प्रतिज्ञाता णि<sub>1</sub> तामाज्ञा ( for तदाज्ञा ) D<sub>1</sub> 2 4 13 वालिन ( D<sub>2</sub> 13  
 °ना ) प्रतिज्ञान ( D<sub>4</sub> °ति° ) श्व तामाज्ञा ( D<sub>2</sub> 13 ता माला [ D<sub>13</sub>  
 °न्या ] ) बहुमानत ( D<sub>2</sub> 13 °द ), D<sub>3</sub> 11 स वालिवचनाज्ञस्तामाज्ञा  
 ( D<sub>3</sub> °स्ता माला ) बहुमानत —( 1 6 ) णि<sub>1</sub> त्वभ्यनुज्ञातो, D<sub>1</sub>-3  
 11 13 चाप्य ( D<sub>1</sub> °भ्य ) नुज्ञाता ( D<sub>3</sub> 11 °तो ) णि<sub>1</sub> स वालिना, D<sub>1</sub>  
 महामना ( for हरीश्वर ) D<sub>2</sub> 13 दत्ता माला महात्मना ( D<sub>2</sub> °ना ),  
 D<sub>3</sub> 11 माला ता शतपुष्पी ( for the post half ) ]  
 On the other hand, णि<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> subst

463\* इत्येवमुक्त्वा रामस्तु तत सुग्रीवमग्रचीत् ।

इमा माला त्वमाधत्स्व दिव्या सुग्रीव काञ्चनीम् ।

उदारा श्री स्थिता ह्यस्या सा हि त्वा समुपैष्यति ।

इत्येवमुक्त सुग्रीवो राघवेण महात्मना ।

मेजे प्रहर्षं शोकं च मालास्या वालिनाशजम् । [ 5 ]

वालिना त्वभ्यनुज्ञातो राघवेण च धीमता ।

लक्ष्मणेन च सुग्रीतो माला प्रति स कालचित् ।

बहु मेने च ता माला सुग्रीपो वालिनस्तदा ।

जग्राह चाभ्यनुज्ञातो मालामन्त्रीं कृताञ्जलि ।

तां मालां काञ्चनीं दत्त्वा वाली दृष्टात्मजं स्थितम् ।  
संसिद्धः प्रेत्यभावाय स्नेहादङ्गदमत्रवीत् ॥ १९  
देशकालौ भजस्वाद्य धममाणः प्रियाप्रिये ।  
सुखदुःखसहः काले सुग्रीववशगो भव ॥ २०  
यथा हि त्वं महाबाहो लालितः सततं मया ।  
न तथा वर्तमान त्वां सुग्रीवो बहु मंस्यते ॥ २१

[ (1 1) V<sub>3</sub> उक्तो (for उक्त्वा) V<sub>2</sub> सुग्रीवमिदम् (for तत सुग्रीवम्) —For 1 2-3, cf st 16 —(1 2) V<sub>1</sub> आदत्स्व (for आध°) —(1 3) V<sub>1</sub> यदि (for मा हि) V<sub>2</sub> स 1 1, V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> समुपेयति (for °पेयति) V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> महती त्वामुपेयते (for the post half) —(1 4) V<sub>1</sub> स तु (for इति) —(1 5) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> हर्षं च (for प्रहर्षं) B<sub>2</sub> मनमा (for मालाया) D<sub>7</sub> वालिनाशने —(1 6) B<sub>2</sub> ममभिजातो (for त्वभ्यनु°) B<sub>1</sub> शसता (for धीमता) —(1 7) V<sub>2</sub> om च (subm) B<sub>1</sub> सुग्रीवो, B<sub>2</sub> सुग्रीवो (for सुग्रीवो) —(1 8) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> बहुमानेन (for बहु मेने च) Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> गजा, V<sub>1</sub> जाता (sic) (for माला). B<sub>1</sub> वानरस्व (for वालिनस्व) ]

19 <sup>b</sup>) D<sub>7</sub> 11 वाली प्रेक्ष्य, D<sub>5</sub> 8-10 दृष्ट्वा चैव (for वाली दृष्ट्वा) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 वाली प्रेक्ष्यागद सु(Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 13 स्वि)त, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> मर्त्युपा (V<sub>1</sub> 3 °धि चा)त्राय चागद —<sup>c</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 ससाध्य, V<sub>2</sub> D<sub>3</sub> स सिद्ध, G<sub>3</sub> नसिद्धिः Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>1</sub> 2 4 7 12 13 प्रेत- (for प्रेत्य-) S<sub>1</sub> ससाध्य प्रेतमात्मान

20 <sup>a</sup>) B<sub>3</sub> देशकाल, B<sub>4</sub> देशे काले (for °कालौ) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 भजस्व त्व ऋ C<sub>5</sub> अद्य मत्प्रयाणानन्तरम् । देशकालो भजस्व । गत्यर्था ज्ञानार्था । देशकालौ जानीहि । अस्मिन्देजे अस्मिन्काले च एव वर्तितव्यमेव न वर्तितव्यमिति विवेचयेत्यर्थे ऋ —<sup>c</sup>) G<sub>1</sub> -मम (for -सह) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> पुत्र (for काले) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 समदुःखसुख काले(S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> °सश्रव) —<sup>d</sup>) D<sub>11</sub> शरणो (for -वशगो) D<sub>10</sub> भवेत्

21 <sup>a</sup>) Ck cites यथायमित्यादि Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> एव (V<sub>1</sub> त्व हि)चैव मया (B<sub>2</sub> 3 °हा) बाल्ये(Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> °लो) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> D<sub>4</sub> (after corr mf hm लाडित) 7 पालित (for लालित) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> यथा (for मया) —D<sub>1</sub> om 21<sup>c</sup>-22 —<sup>c</sup>) B<sub>1</sub> 3 G(ed) स, G<sub>3</sub> त (for न) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> मन्यमानस्व (for वर्तमान) D<sub>12</sub> त्वा D<sub>5</sub> सतत वर्तमान त्वा, D<sub>6</sub> स तथा वर्तमानत्वात् —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>2</sub>-4 7 11-13 साधु (for बहु) S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 12 गम्यते, Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>5</sub> 6 8-10 T M<sub>2</sub> 3 Ck t मन्यते

22 D<sub>1</sub> om 22 (cf v 1 21) —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>1</sub> न (for मा) G<sub>1</sub> [न]मित्रवश (for °त्रैर्गत) —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> 5 6 8-11 अर्थरुते दात (D<sub>11</sub> दीन) —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> भवान् (for

मास्यामित्रैर्गतं गच्छेर्मा गत्रुभिररिन्दम् ।  
भर्तुरर्थपरो दान्तः सुग्रीववशगो भव ॥ २२  
न चातिप्रणयः कार्यः कर्तव्योऽप्रणयश्च ते ।  
उभयं हि महादोषं तस्मादन्तरदृग्भव ॥ २३  
इत्युक्त्वाथ विवृत्ताक्षः शरसंपीडितो भृशम् ।  
विवृतैर्दशनैर्भीमैर्वभूवोत्क्रान्तजीवितः ॥ २४

भव) —For 22, S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>2</sub> 4 7 12 13 subst, whereas Ñ<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 11 subst 1 1 only for 22<sup>ab</sup>

464\* मास्य द्विपद्भिरेको भूरिष्टानन्याश्च सश्रये ।  
भर्तुरर्थकरश्चैव चित्तज्ञो भव पुत्रक ।

[ (1 1) V<sub>2</sub> नान्य-, D<sub>3</sub> माः Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 7 11 शत्रुभिर् (for द्विपद्भिर्) Ñ<sub>1</sub> नास्याभि- (for अन्याश्च) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> स्वदीयो वामि (B<sub>4</sub> नीति) मश्रित (V<sub>1</sub> °श्रय), D<sub>2</sub> 4 13 इष्टाना न्यायमश्रय, D<sub>3</sub> 11 मास्यामित्रे कथा क्रु, G(ed) तदीयादेशमाश्रय (for the post half) —(1 2) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> सुग्रीवस्य महाबाहो (Ñ<sub>2</sub> V B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> °हो) (for the prior half) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B D<sub>7</sub> कृतज्ञो, D<sub>13</sub> चित्तज्ञो (for चित्तज्ञो) ]

23 <sup>a</sup>) B<sub>4</sub> नैवामि-, D<sub>13</sub> न चाति- (for न चाति) B<sub>3</sub> -प्रश्रय (for -प्रणय) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>1</sub> 2 6 7 12 T<sub>2</sub> प्रणयश्च, V<sub>3</sub> प्रणतश्च (for सप्रणयश्च) B<sub>1</sub> 3 भो (for ते) V<sub>1</sub> कर्तव्यो न प्रणश्यते (sic), D<sub>4</sub> कर्तव्य \* \* \* \* (illeg) C<sub>v</sub> r कर्तव्योऽप्रणय इति सम्यक् ऋ —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> 11 G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> महान्दोषस्व, D<sub>5</sub> 6 T G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> 2 महा-दोषस्व (for महादोष) S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>12</sub> एकाते हि महा(S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> समो)दोषस्व, V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> 4 D<sub>2</sub> 7 13 एकाते हि (D<sub>2</sub> 13 °ति) महान्दोषस्व, D<sub>4</sub> एते वै ते हि महान्दोषस्व (sic) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> D<sub>2</sub> 12 13 उभयवान्, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B D<sub>1</sub> 4 7 उभयभाग्, D<sub>3</sub> अंतर्मुखो, D<sub>11</sub> अतरभाग् (for अन्तरदृग्) D<sub>2</sub> 10 13 भवेत्

24 <sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub>-4 D<sub>7</sub> जल्पन्, D<sub>6</sub> [उ]क्त्वा म (for [उ]क्त्वाथ) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 परिवृत्ताक्ष (D<sub>1</sub> °दृ सार्ते) (for [अ]य विवृत्ताक्ष) V<sub>3</sub> इति जल्पन्वि-वृत्ताक्ष, B<sub>1</sub> इति जल्पन्विवृत्ताक्ष —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> निगीर्णैर्, B<sub>1</sub>-3 विगीर्णैर्, B<sub>4</sub> °द्वैर् (for विवृत्तैर्) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 12 तीक्ष्णैर् (for भीमैर्) V<sub>2</sub> 3 विशी (V<sub>2</sub> °की)र्णनेत्रनाभिर्चै, D<sub>2</sub> 13 विवृते दर्शने तीक्ष्णे —<sup>d</sup>) V<sub>3</sub> रशुरात्क्रान्तजीवित (corrupt) —After 24, D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins, D<sub>7</sub> ins only 1. 8 -13 after 4 23 4

465\* ततो विबुक्कुशुस्तत्र वानरा हतयूथपा ।  
परिदेवयमानास्ते सर्वे छवगपुगवा ।  
किंकिन्धा त्यद्य शन्या न स्वर्गते वानराधिपे ।  
उद्यानानि च शन्यानि पर्वता काननानि च ।  
हते छवगशार्दूले निष्प्रभा वानरा कृता । [5]  
यस्य वेगेन महत् काननानि वनानि च ।

हते तु वीरे प्लवगाधिपे तदा  
 प्लवंगमास्तत्र न शर्म लेभिरे ।  
 वनेचराः सिंहयुते महावने  
 यथा हि गावो निहते गवां पतौ ॥ २५

ततस्तु तारा व्यसनार्णवपुता  
 मृतस्य भर्तुर्वदनं समीक्ष्य सा ।  
 जगाम भूमिं परिरभ्य त्रालिनं  
 महाद्रुमं छिन्नमिवाश्रिता लता ॥ २६

G 4 21 38  
 B 4 22 31  
 L 4 16 124

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे द्वाविंशः सर्गः ॥ २२ ॥

पुष्पौघेणानुबध्यन्ते करिष्यति तदद्य क ।  
 येन दत्त महद्युद्ध गन्धर्वस्य महात्मन ।  
 गोलभस्य महाबाहोर्दश वर्षाणि पञ्च च ।  
 नैव रात्रौ न दिवसे तद्युद्धमुपशाम्यति । [ 10 ]  
 ततस्तु षोडशे वर्षे गोलभो विनिपातित ।  
 त हत्वा दुर्विनीत तु वाली दष्टाकरालवान् ।  
 सर्वाभयकरोऽस्माकं कथमेव निपातित ।

[ ( 1 1 ) T<sub>2</sub> शोकाद् ( for तत्र ) D<sub>5</sub> 6 T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> 2 C<sub>g</sub>  
 हरिः, Ck t as above ( for हत- ) —( 1 2 ) D<sub>5</sub> 8-10 प्लव-  
 सत्तमा ॥ Ck t परिदेवयमाना विजुक्नुशुरित्यन्वय ॥ —( 1 3 )  
 D<sub>6</sub> [ अ ] पि ( for हि ) D<sub>5</sub> 8-10 च, T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> [ आ ] तीव्र  
 ( for न ) D<sub>5</sub> 6 8-10 वानरेश्वरे ( for ऋषिपे ) —( 1 5 )  
 T<sub>3</sub> प्लवगशार्दूले —D<sub>8</sub>-10 om. 1 6-7 —( 1 6 ) M<sub>1</sub> वीर्येण  
 and च पर्वता ( for वेगेन and वनानि च resp ) —( 1 7 )  
 D<sub>5</sub> 6 G<sub>1</sub> पुष्पौघेन, Cr g पुष्पौघेण ( as above ) —( 1 9 )  
 T<sub>2</sub> गोलभस्य, Cr, t as above ( for ऋस्य ) —( 1 11 )  
 D<sub>5</sub>-10 षोडशमे ( for तु षोडशे ) D<sub>10</sub> गोलभी —( 1 12 )  
 M<sub>3</sub> हत्वा त ( by transp ) D<sub>5</sub> दष्टि- ( for दष्टा- ) ॥ C<sub>v</sub>  
 दष्टाकरालवान् दष्ट्या करालो गुणो दष्टाकराल तद्वान् कराल दष्ट-  
 ( दष्टा ) वान् वा ।, Cr दष्टाकरालवान् भावप्रधानो निर्दश । दष्टाभ्या  
 करालवान् । दष्ट्या करालो गुणो दष्टाकराल । तद्वान् । दष्टाकरालवान्वा ।  
 Cm दष्टाकरालवान् करालदष्टावानित्यर्थ ।, C<sub>g</sub> दष्टाकरालवान् ।  
 करालदष्टावान् । परनिपात ।, Ck दष्टाकरालवान् । स्वार्थे मत्तुप् ।  
 दष्टाकराल इत्यर्थे ।, Ct दष्टाकरालवान् आर्ष । स्वार्थे मत्तुप् । दष्टाकराल  
 इत्यर्थे ॥ —( 1 13 ) D<sub>5</sub> 8-10 G<sub>1</sub> -[ अ ] भयकरो T<sub>1</sub> 3 पत्नो  
 ( for पत् ) ]

25 G ( ed ) om 25 —<sup>a</sup> ) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> प्रवीरे, N<sub>1</sub> वीरे,  
 G<sub>1</sub> तु वीरे- ( for तु वीरे ) —<sup>b</sup> ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub>-1 7 12 13

महात्मना तत्र ( S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>12</sub> °नस्तत्र [ sic ] ), D<sub>8</sub>-10 वनचरास्तत्र,  
 D<sub>11</sub> महानुभावेन ( for प्लवगमास्तत्र ) D<sub>4</sub> illeg from तत्र  
 up to रे —<sup>c</sup> ) N<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 7 11 वनौकस ( for °नेचरा )  
 V<sub>1</sub> सिंहपुतौ ( corrupt ), V<sub>2</sub> 3 B<sub>4</sub> सिंहपुरे —<sup>d</sup> ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
 D<sub>1</sub>-3 11-13 ह ( D<sub>3</sub> 11 ह ) तर्पभा गाव इवाकुला ( N<sub>1</sub> इवाकुलस )-  
 कुला ( D<sub>3</sub> 11 °व प्रतस्थिरे ), N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> मृगारिणा गाव  
 इवर्षभे हते, D<sub>4</sub> हतर्पभा गा इव आकुलाकुला ( sic )

26 <sup>a</sup> ) S<sub>1</sub> reads तु in marg D<sub>1</sub> व्यसनार्णवे T<sub>2</sub> 3  
 G<sub>2</sub> 3 M<sub>2</sub> 3 -[ आ ] युता ( for -युता ) —<sup>b</sup> ) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>  
 निरीक्षमाणा ( for मृतस्य भर्तुर् ) D<sub>2</sub> 13 T<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> व्यसन  
 ( for वदन ) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 निरीक्ष ( S<sub>1</sub> D<sub>13</sub> °क्ष्य ) ती, N<sub>1</sub>  
 D<sub>11</sub> निरीक्ष्य, N<sub>2</sub> V D<sub>7</sub> प्रियस्य, B प्रियस्य वै ( B<sub>2</sub> सा ),  
 D<sub>1</sub> 3 निरीक्ष्य त ( D<sub>3</sub> सा ), D<sub>5</sub> 6 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> समाश्रिता,  
 G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> समीक्ष ( G<sub>3</sub> °क्ष्य ) ती ॥ Ck t समीक्ष्य सेति  
 पाठ ॥ —<sup>c</sup> ) S<sub>1</sub> पपात भूमौ, N<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub>-1 7 11-13  
 विवेश भूमौ ( for जगाम भूमि ) N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> परिवार्य, N<sub>2</sub> V<sub>3</sub>  
 D<sub>7</sub> परिगृह्य —<sup>d</sup> ) B<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> भिन्नम् ( for छिन्नम् ) B<sub>2</sub>  
 महाद्रुमाच्छिन्नम् D<sub>10</sub> श्रिता ( for [ आ ] श्रिता ) D<sub>1</sub> महाद्रुमं  
 चैत्वमिवाश्रिता श्रिया ( sic )

Colophon —Sarga name S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> वालिसक्रामण,  
 N<sub>1</sub> अगदपरिदेवन, N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> वालिग्राणत्याग, V B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub>  
 वालिग्राणोद्गम ( D<sub>1</sub> °त्क्राति ), B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 13 वालिवव, D<sub>3</sub>  
 अगदानुशासन, D<sub>4</sub> वालिसग्राममरण, D<sub>11</sub> अगदशासन  
 —Sarga no ( figures, words or both ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub>  
 B<sub>1</sub>-3 D<sub>2</sub> 4 12 om, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> G<sub>3</sub> G ( ed ) 21, V<sub>3</sub> 24, B<sub>4</sub>  
 D<sub>5</sub>-10 T G<sub>1</sub> 2 M 22 ( as in text ), D<sub>1</sub> 14, D<sub>3</sub> 23, D<sub>11</sub>  
 19, D<sub>13</sub> 20, L ( ed ) 16 —After colophon, G con-  
 cludes with श्रीरामाय नम



ततः समुपजिघ्रन्ती कपिराजस्य तन्मुखम् ।  
पतिं लोकाञ्च्युतं नारा मृतं वचनमब्रवीत् ॥ १  
शेषे त्वं विपमे दुःखमकृत्वा वचनं मम ।  
उपलोपचिते वीर सुदुःखे वसुधातले ॥ २

मत्तः प्रियतरा नूनं वानरेन्द्र मही तव ।  
शेषे हि तां परिष्वज्य मां च न प्रतिभापसे ॥ ३  
सुग्रीव एव विक्रान्तो वीर साहसिक प्रिय ।  
ऋक्षवानरमुख्यास्त्वां बलिनं पर्युपासते ॥ ४

## 23

M1 begins with श्रीरामाय नम

1 <sup>b</sup>)  $\tilde{N}_2$  V B D7 कपिराजमधो( B3 °ज<sup>r</sup> )सुखी  
—<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1 3 B1-3 D8 9 Ck t लोकच्यु( D8 9 Ck t °श्रु)ता,  
D6-7 G2 M1 3 लोकच्युत, Cr m g as in text ( for लोका-  
च्युत )  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V2 B4 D2 4 10-13 पतिलोक(  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D2 11-13  
°काच् )च्यु( D10 °श्रु)ता तारा, D3 साद्यथा पतिता तारा  
—<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D4 12 पतित पतिम्,  $\tilde{N}_2$  V B D1-3 7 11 13  
पति वचन( D1 2 13 पतित)म् ( for मृत वचनम् )

2 D5 reads 2-3<sup>b</sup> twice —<sup>a</sup>)  $\tilde{N}_1$  V1 B2 व्यसने  
( B2 °न), B1 3 °म, D2 °म ( for विपमे ) D12  
त्वविपमे  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D1 3 4 12 कृच्छ्रे, D2 13 श्रेष्ठ( with hiatus )  
( for दुःखम् ) ❀ Cr g दुःखमित्येतत्क्रियाविशेषणम् ❀ V3  
प्राप्तन्त्व व्यसन दुःखम् —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D12 सुकृ वा ( for अ° )  
 $\tilde{S}_1$  D12 विपम ( for वचन ) —<sup>d</sup>) G3 सुदुःख- ( for °खे )  
❀ Cv सुदुःखे वसुधातले इति सम्यक् ।, Cr m g सुदुःखे  
सुतरा दुःखरे ❀ —For 2<sup>cd</sup>,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V B D1 2 4 7  
( marg ) 12 13 subst

466\* क्षावृणोपि मम प्राणानद्वितीयो रणे हत ।

[  $\tilde{S}_1$  D12 आवृणोति  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D12 मम ( for मम )  $\tilde{N}_2$  V B  
D7 प्रियान्( V1 3 °य) हिता तथा( V2 यथा, B1 तत ) प्राणान्  
( for the prior half )  $\tilde{S}_1$  अद्वितीये ( for °यो ) D4 हरे  
( for रणे )  $\tilde{N}_2$  V2 B D7 विमिर्हत, V1 मे दिव गत ( hypm ),  
V3 दिव गत ( for रणे हत ) ]

3 D7 reads 3<sup>ab</sup> in marg —<sup>b</sup>) D6 9 -तले ( for तव )  
—<sup>c</sup>) D2 13 सेवसे( D13 °ते), D3 शेषे हि ( for शेषे हि )  
 $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V B D1 3 4 7 11 12 [ ए ]ना ( for ता ) —<sup>d</sup>) D6 तु  
( for च ) G(ed) transp च and न D4 ( marg )  
-मन्यसे, D13 °ते ( for -भापसे )  $\tilde{N}_2$  V2 3 B1 3 4 D7 मा च  
किं न प्रभापसे —After 3, D3 ins

467\* सुग्रीवमभयविक्रान्ता वीर साहममास्थिता ।,  
whereas D6 8-10 S ins .

468\* सुग्रीवस्य वदा प्राप्ते विधिरेप भवत्यहो ।

4 D3 transp <sup>ab</sup> and <sup>cd</sup> —<sup>a</sup>)  $\tilde{N}_1$  illeg, D6  
एष ( for एव )  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V B D3 7 12 श्रीमन्मन्त्राथ(  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$   
D3 12 °न्मे नाथ, B2 °न्नाथ सु ) विक्रात(  $\tilde{N}_2$  °ते), D1  
°ववशमाकात, D2 4 13 श्रीमत नाथ विक्रात, D11 °वभयविक्राता  
—<sup>b</sup>)  $\tilde{N}_2$  V B D7 सर्वे, G3 वीर ( for वीर ) D6 प्रिय  
( for प्रिय )  $\tilde{N}_1$  D1 11 साहसमास्थित (  $\tilde{N}_1$  °त ), D2, 4 13  
°क प्रिय, D6 वाक्यं 1 प्रिय ( for साहसिक प्रिय ) —<sup>c</sup>)  
D1-3 11 13 ऋष्य- ( for ऋक्ष- ) T1 3 त ( for त्वा ) —<sup>d</sup>)  
 $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V B D1 2 4 7 12 13 ब्रह्म, D3 11 बलिन, M1  
राजान ( for बलिन )  $\tilde{N}_2$  D7 समुपामते, V2 पर्युपासते  
❀ Ck पर्युपासत इति । उपासिष्यत इति यावत् ।, Ct पर्यु-  
पासते पर्युपासन्त ❀ —After 4, D7 ins 1 8-13 of  
465\* and then cont, while  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V B D2 4 11-13  
ins after 4, whereas  $\tilde{N}_1$  D1 3 ins after 5<sup>ab</sup>

469\* [ रणामर्षण विक्रान्त प्रदीप्त प्लवता वर ।  
( 4 20 4 ) किमेतदद्य त्व वीर पुरोगान्नामिनन्दसि ।  
नन्दयन्सुहृद सर्वान्स्वामदानपरिग्रहै ।  
य पुरा बुध्यसे राजन्सोऽद्य नैव विबुध्यसे ।  
पुत्रोऽयमद्भवे वालो भृत्यामात्यास्तथैव च । [ 5 ]

[  $\tilde{N}_1$  illeg from 1 1 up to the prior half of 1 5.  
D1 om 1 1-4 —( 1 1 )  $\tilde{S}_1$  D12 रणमर्षण, D3 11 °मपित  
( for रणामर्षण ) B4 रणामर्षपरिक्रात ( for the prior half )  
V1 प्रदीप्त ( for °ग ) V1 B1 3 तपता वर, V2 3 कनकावर, B2  
पतता वर, B4 कामकावर ( for प्लवता वर )  $\tilde{S}_1$  D4 12 शू व्रतवता  
वर, D2 13 प्रतीतमतिरातत, D3 11 प्रतीत पतितो वर ( for the  
post half ) —( 1 2 ) V2 B2 4 ते ( for त्व )  $\tilde{S}_1$  D3 4 11 13  
किमगदपुरोगा मा( D3 11 °गाणा ), V3 किमेतादु खितान्वीर, D2 13  
किमगद पुरो भ्रात ( for the prior half ). V2 3 B2 4 -भापसे  
( for -नन्दसि )  $\tilde{S}_1$  D2-4 11-13 नाथ वीरामिनन्दसि( D3 °से,  
D11 °मन्यसे ) ( for the post half ) —( 1 3 ) D2 माधुवाद-  
( for सामदान ) —( 1 4 ) D11 त्व ( for य )  $\tilde{N}_2$  V B1 3 4  
D7 काले, B2 ज्ञात ( for राजन् )  $\tilde{N}_2$  V B1 3 4 D7 किं त्व  
( V1 2 B1 3 तु, B4 तु ), D13 नैव ( for नैव )  $\tilde{N}_2$  V B1 3 4  
D7 न ( for वि- )  $\tilde{S}_1$  D12 विबोधये, D2-4 11 13 [ अ ]व  
( D2 [ अ ]व )बुध्यसे ( for विबुध्य° ) —After 1. 4, V3 ins  
470\* — $\tilde{N}_2$  V1 2 D3 om 1 5 —( 1 5 ) D13 -भृत्याष  
( for -[ अ ]मात्याष ).  $\tilde{N}_1$  बालो भृत्याष ( for भृत्यामात्याष ) D2  
[ S ]मात्या भृत्यास्तथैव च ( for the post half ) ]

एषां विलपितं कृच्छ्रमङ्गदस्य च शोचतः ।  
मम चेमां गिरं श्रुत्वा किं त्वं न प्रतिबुध्यसे ॥ ५  
इदं तच्छूरशयनं यत्र शेषे हतो युधि ।  
शायिता निहता यत्र त्वयैव रिपवः पुरा ॥ ६  
विशुद्धसत्त्वाभिजन प्रिययुद्ध मम प्रिय ।  
मामनाथां विहायैकां गतस्त्वमसि मानद ॥ ७  
शूराय न प्रदातव्या कन्या खलु विपश्चिता ।

शूरभार्या हतां पश्य सद्यो मां विधवां कृताम् ॥ ८  
अवभग्नश्च मे मानो भग्ना मे शाश्वती गतिः ।  
अगाधे च निमग्नास्मि विपुले शोकसागरे ॥ ९  
अश्मसारमयं नूनमिदं मे हृदयं दृढम् ।  
भर्तारं निहतं दृष्ट्वा यन्नाद्य गतथा गतम् ॥ १०  
सुहृच्चैव हि भर्ता च प्रकृत्या च मम प्रियः ।  
आहवे च पराक्रान्तः शूरः पञ्चत्वमागतः ॥ ११

G. 4 22 16  
B 4 23 12  
L 4 17 16

5 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 V3 D2 4 5 8-10 12 13 T तेषा Ś1 Ñ2 V1 2 B D1-4 7 11-13 विलपता, Ñ1 प्रलपता (for विल°) B1 3 कृच्छ्रम् (for कृच्छ्रम्) —<sup>b</sup>) G3 [अ]भि, M1 [अ]पि (for च) Ś1 D1 2 4 12 13 वधूना सुहृदामपि, Ñ1 जतामपि (illeg), Ñ2 V B D7 क्रोशतश्चागदस्य च, D3 अगदश्च सुतो वली —After 5<sup>ab</sup>, Ñ1 D1 3 ins 469<sup>t</sup> V3 om 5<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D5 8-10 [इ]मा गिर (for [इ]मा गिर) Ś1 Ñ V B D1-4 7 11-13 ममार्ये (Ś1 Ñ1 D12 °य, B4 °यं, D3 °द्य) विलपत्याश्च —<sup>d</sup>) G3 च (for त्व) Ś1 Ñ V1 2 B D1-4 7 11-13 जयान कि न (V2 तु) (for कि त्व न प्रति-) V2 \* से, M1-भापसे (for बुध्यसे) —After 5, Ś1 Ñ2 V1 2 B D2-4 7 12 13 ins, while V3 ins after 1 4 of 469\*

470\* पश्येममङ्गद वीर तीव्रशोकमवस्थितम् ।  
कृताङ्गलिमुपासीन किमेन नाभिभापसे ।

[(1 I) V1 D4 [ए]नम् (for [इ]मम्) Ś1 D2-4 12 13 अयोमुसम् (for तीव्रशोकम्) —Ś1 D2-4 12 13 om 1 2 —(1 2) V3 [अ]ति- (for [अ]भि-)]

6 <sup>a</sup>) V2 3 तु (for तच्) Ś1 Ñ1 D12 शूर-, V2 3 D8-10 G3 M3 Cr m g t वीर-, Ck as in text (for शूर-) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D1 4 12 13 शेषे यत्र (by transp), B1 3 यत्तु शेषे, D2 शये तत्र, G1 Ct तत्र शेषे, M3 °ते, Cr g as in text (for यत्र शेषे) —<sup>d</sup>) G1 निहत (sic) (for रिपव) —For 6<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ V B D1-4 7 11-13 subst

471\* समीपे मन्दभाग्याया कथित यत्त्वया मम ।

[(1 I) Ś1 Ñ1 D1 4 12 स्वल्पभाग्याया, D2 13 सुल्पमे येयं (for मन्दभाग्याया) Ñ2 V2 3 B1 3 4 D7 हि, D4 तत् (for यत्) D2 3 11 13 transp कथित and यत्त्वया D4 क्षम (for मम)]

—Thereafter Ś1 Ñ2 V B D2 4 7 11-13 read 4 20 5-6

7 <sup>a</sup>) Ñ2 V B3 4 D7 सत्त्वविज्ञान, D2 13 -सत्त्वोपि जन (for सत्त्वाभिजन) B1 2 विशुद्ध (B2 °न्तद्य) सत्त्वविज्ञान —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V1 B D1-4 7 11-13 काम (Ñ1 D2 13 °मो), V2 3 कात (for युद्ध) V2 मल (sic) (for मम) D13 प्रिय (for °य) D5 corrupt (for मम प्रिय) —After 7<sup>ab</sup>, D9 (marg sec m sic) ins

472\* श्रेणीजित राजर्षे गन्धर्वकन्या विवाहिता ।  
किनरेण कृत युद्ध तत एव हत शिरम् ।

—<sup>c</sup>) B1 3 [ए]मो, D1 त्व (for [ए]का) —<sup>d</sup>) Ñ2 V B D3 7 11 खलु (for त्वम्) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 कथ सप्रति गच्छसि (D13 °ति)

8 <sup>a</sup>) Ñ2 V B D7 transp शूराय and न —<sup>b</sup>) D10 lacuna for कन्या Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 किल (for खलु) —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ2 V B D2 4 7 12 13 हि मा (for हता) —<sup>d</sup>) D1 यथाह (for सद्यो मा) D1 विधवी- (for °वा) Ś1 Ñ2 V B D2 4 7 12 13 सद्यो वैधव्यमागत

9 <sup>a</sup>) Ñ2 V2 3 B1 3 4 D7 आर्य, B2 D3 11 अद्य, D1 अद्य, D2 अय (for अत्र) —<sup>b</sup>) Ñ2 V B D7 गतिर्भग्ना च शाश्वती ☞ Cr m गम्यत इति गतिरिति व्युत्पत्त्या (Cr गति- शब्देनात्र) प्राप्यभूतपतिशुश्रूषोच्यते ।, Cg गति पतिशुश्रूषे- त्यर्थ । यद्वा गम्यत इति गति सुखमित्यर्थ ।, Ck t शाश्वती स्थिरा गति सुखप्राप्ति ☞ —<sup>c</sup>) G3 तु (for च) Ñ2 V B D7 आकेशात्, G(ed) आकाशात् (for अगाधे च) D1 रि- (for नि-) —Ñ1 wrongly repeats <sup>d</sup> —<sup>d</sup>) Ñ2 V B D7 विवृ द्वे (for विपुले) —After 9, D3 reads 4 20 5

10 <sup>a</sup>) Ñ1 वज्रसारमय, B2 3 °मिम (sic) (for अश्म- सारमय) Ś1 D1 2 4 12 13 मन्ये (with hiatus) (for नूनम्) —<sup>b</sup>) D3 11 G1 ममेद (for इद मे) B2 नयन (for हृदय) V2 3 हृदय सुदृढ मम —<sup>c</sup>) B1 हि हत, D4 निहित (for निहत) —<sup>d</sup>) D5 8-10 M1 कृत (for गतम्) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 शतधा यत्र दीर्यते

11 <sup>a</sup>) Ś1 (sup lin) Ñ V B D1 4 5 7-10 12 G2 च, Cr as in text (for हि) D6 T2 G2 हि (for च) D2 13 स सुहृच्चैव भर्ता च ☞ Cv सुहृच्चैव ह्येत्यादि । पूर्वोक्तस्य हृदयभेदनस्य समर्थनमेतत् ☞ —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D12 सुहृदप्रिय, Ñ2 च मया प्रिय, D1 2 4 13 सुदृढ (D4 °ढ) प्रिय, D7 T1 3 M3 मम च प्रिय (by transp) (for च मम प्रिय) —<sup>c</sup>) B1 3 अदूरे च, D5 8-10 प्रहारे च, T2 °वेपु, G(ed) °वे वि- (for आहवे च) Ñ2 V B D3 7 11 परिक्रा (V3 °भ्रा, B1 3 4 °भ्रा) त (for पराक्रान्त) —<sup>d</sup>) B4 D13 शूर, D1 पति (for शूर) Ś1 D12 शूरत्व च स्वमागत ☞ Ck t पराक्रान्त परेणाक्रान्तोऽभिभूत पञ्चत्वमागत । एतद् (Ck t) दृष्ट्वापि यद्दृष्ट्वा (Ck हृदय) न भिन्नमतो दृढसिति पूर्वोक्तस्य ☞

पतिहीना तु या नारी कामं भवतु पुत्रिणी ।  
 धनधान्यैः सुपूर्णापि विधवेत्युच्यते बुधैः ॥ १२  
 स्वगात्रप्रभवे वीर श्रेये रुधिरमण्डले ।  
 कृमिरागपरिस्तोमे त्वमेवं शयने यथा ॥ १३  
 रेणुशोणितसंवीतं गात्रं तव समन्ततः ।  
 परिरव्धुं न शक्नोमि भुजाभ्यां प्लवगर्पभ ॥ १४

12 <sup>a</sup>)  $\tilde{N}_2 V_2 B_{2-4} D_1 7 11$  हि,  $V_1 B_1 D_6$  च (for तु) — <sup>b</sup>)  $\tilde{N}_2 V B D_4 7$  भवति (for °तु) — <sup>c</sup>)  $D_4$  च पूर्णापि,  $G_1$  सुसपूर्णा (for सुपूर्णापि)  $\tilde{S}_1 \tilde{N} V B D_1-2 7 11-13$  धनधान्यौघपूर्णा ( $\tilde{N}_2 V B D_7$  °युक्ता) पि,  $D_5 8-10$  धनधान्यसमृद्धापि — <sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1 D_2 4 12 13$  नरं,  $D_3 11 T_1 3 M_3$  जनै (for बुधै )

13 <sup>a</sup>)  $D_4$  स्वगात्रभूभवे (for स्वगात्रप्र°)  $\tilde{N}_1$  रक्ते,  $D_1 [S]$  रण्ये (for वीर) — <sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1 \tilde{N} V B D_1-4 7 11-13$   $G_2$  रुधिरकर्दमे —  $D_4$  om  $13^c-14^b$  — <sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1 D_3 12$  कृतराग-,  $\tilde{N}_2 D_5 7-10 M_1$  किमि°,  $V_1$  °रोम-,  $D_1$  शमिराम- (sic),  $D_{11}$  लाक्षा° (for कृमिराग-)  $D_3 11$  -परिक्षिप्ते (for °स्तोमे) — <sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1 D_3 12$  यथा वै,  $\tilde{N}_1 D_8-10$  स्वकीये,  $\tilde{N}_2 V B D_7$  यथेव,  $D_1 2 6 13$   $G_1 M_1 2$  °व,  $D_5$  स्ववश,  $D_{11}$  यथा त्व,  $G_2 3$  त्व पुरा,  $M_3$  °मात्म- (for त्वमेव)  $V_1$  शयन (for °ने)  $\tilde{S}_1 D_2 12 13$  तथा,  $\tilde{N}_2 V_2 3 B D_3 7 11$   $G_2$  (before corr) पुरा (for यथा)  $\text{Cv}$  कृमिरागपरिस्तोमे कृमिरागो लाक्षारञ्जित परिस्तोम कुथ सलाक्षिक परिस्तोमो यस्मिन् शयने तत्र । कृमिराग वदन्त्यार्या लाक्षिक प्रियदर्शनमित्युत्पलमाला ।  $\text{Cr}$  कृमिरागो लाक्षारञ्जित परिस्तोम कुथो यस्मिन्तत् । कृमिराग वदन्त्यार्या लाक्षिक प्रियदर्शनमित्युत्पलमाला । यद्वा इन्द्रगोपकृमे राग इव रागो यस्य स । कृमिराग । परिस्तोमो यस्मिन् ।  $\text{Cm}$  कृमिरागो लाक्षारञ्जित परिस्तोम कुथो यस्मिन्तत्तथा । “कृमिराग वदन्त्यार्या लाक्षिक प्रियदर्शनम्” इत्युत्पलमाला । यद्वा कृमे इन्द्रगोपस्य राग इव रागो यस्य स कृमिराग, परिस्तोमो यस्मिन् शयने तत्तथा ।  $\text{Cg k}$  कृमेरिन्द्रगोपस्य राग इव रागो यस्य स तथा । कृमिराग, परिस्तोम कुथ आस्तरण यस्मिन् तत्तथा ।  $\text{Ct}$  कृमेरिन्द्रगोपादे राग इव रागो यस्य तादृश परिस्तोम आस्तरण यस्मिन् । कृमिरागो लाक्षाराग ‘कृमिराग वदन्त्यार्या लाक्षिक प्रियदर्शनमित्युत्पलमालाकोशादित्यन्ये  $\text{C}$  —After 13,  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1 D_1 2 4$  (owing to om after  $13^{ab}$ )  $12 13$  read  $16^{ab}$  —After 13,  $D_3 11$  ins

473\* चारुपुद्गेन वाणेन सुपर्णानिलवेगिना ।  
 —Then  $D_3 11$  read  $16^{ab}$

14  $D_3 11$  om  $14$   $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1 D_1 2 4 12 13$  om  $14^{ab}$  (for  $D_4$ , cf v l 13) — <sup>ab</sup>)  $\tilde{N}_2 V B D_7$  प्रहारैर्विद्वत् गात्र रामसायकपीडित — <sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1 D_1 2 12 13$  परिष्वक्तु,  $V_2$  °बद्ध,  $B_1 3$  °विद्ध,  $D_4$  °त्यक्तु (for °रव्धु) — <sup>d</sup>)  $\tilde{N}_2$

कृतकृत्योऽथ सुग्रीवो वैरेऽस्मिन्नतिदारुणे ।  
 यस्य रामत्रिमुक्तेन हृतमेकेषुणा भयम् ॥ १५  
 शरेण हृदि लघ्नेन गात्रसंस्पर्शने तव ।  
 वार्यामि त्वां निरीक्षन्ती त्वयि पञ्चत्वमागते ॥ १६  
 उद्धवर्ह शरं नीलस्तस्य गात्रगतं तदा ।  
 गिरिगह्वरसंलीनं दीप्तमाशीविपं यथा ॥ १७

$V B D_7$  बाहुभ्या (for भुजाभ्या)  $\tilde{S}_1 \tilde{N} V B D_1 2 7 12 13$  ते ( $\tilde{S}_1 D_2 12$  त्वा,  $\tilde{N}_1$  om,  $D_1$  तु,  $D_{13}$  स) हरी ( $V_2 3$  कपी)-श्वर (for प्लवगर्पभ)  $D_4$  त्वा भुजाभ्या हरीश्वर

15 <sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1 \tilde{N} V B D_1-4 7 12 13$  -कार्यो (for -कृत्यो)  $B [S]$  थ (for स्य) — <sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1 D_3 12$  प्रतिभाति मे ( $D_3$  ते),  $\tilde{N}_2 V_1 B D_4 7 11$  प्रतिपालि ( $B_4 D_4 7 11$  °याति)-ते,  $V_2$  त्रिभिरुद्धते,  $D_1$  सति दा° (for अतिदारुणे)  $V_3$  शरो नोद्वियते कथ (sic),  $D_2 13$  वीरे ( $D_{13}$  वने) स्मिन्विनिपातिते —After  $15^{ab}$ ,  $\tilde{N}_2 V B_1 3 D_7$  ins

474\* युष्माभि कपिराजस्य प्राणा यत्सायकैर्हता ।

[  $V_2 3$  च (for यत्) ]

— $\tilde{N}_2 V B D_7$  om  $15^c-16$  — <sup>c</sup>)  $D_2 13$  पश्य,  $D_4$  यत् (for यस्य)  $\tilde{S}_1$  -नियुक्तेन,  $G_2$  -वियु° (for -त्रिमु°) — <sup>d</sup>)  $D_1 4 9 12$  हतम्,  $D_3$  कृतम् (for हतम्)  $D_3$  फल,  $D_4$  स्वय (for भयम्) —After 15,  $\tilde{S}_1 D_1-4 11-13$  ins

475\* एव तु विलपन्त्या वै तारायाश्च समीपत ।

[  $D_{12}$  च (for तु)  $D_2 13$  विलपती and तारा वालि- (for °पन्त्या and तारायाश्च resp) ]

16  $\tilde{N}_2 V B D_7$  om  $16$  (cf v l 15)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1 D_1 2 12 13$  read  $16^{ab}$  after  $13$ ,  $D_3 11$  read  $16^{ab}$  after 473\*,  $D_4$  reads  $16^{ab}$  after  $13^{ab}$  — <sup>ab</sup>)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1 D_1 2 4 12 13$  [ उ ] रसि (for हृदि)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1 D_1 2 4 12 13$  जीवितप्राण ( $D_4$  तव जीवित) हारिणा (for °)  $D_3 11$  तवोरसि निमग्नेन गात्र मे प्रतिवाच्यते —  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1 D_1-4 11-13$  om  $16^{cd}$  — <sup>c</sup>)  $G_1 2 M_2$  वारिता त्वा ( $G_2$  °स्मि),  $\text{Cr mg k t as}$  in text (for वार्यामि त्वा)  $\text{C}$   $\text{Cr mg}$  वार्यामि वारितास्मीत्यर्थ (  $\text{Cm}$  °न्वय ) ।  $\text{Ck}$  वार्यामि निवार्य इति यावत् ।  $\text{Ct}$  वार्यामि निवारिता भवामीत्यन्वय  $\text{C}$

17 <sup>a</sup>)  $\tilde{N}_2 D_7 G_2$  (also *int lin sec m*)  $M_1$  उज्जहार,  $V B D_1$  उद्धार,  $G_1 2 M_3$  उद्धवाह ( $M_3$  °वर्ष) (for उद्धवर्ह) .  $\text{C}$   $\text{Cg t}$  उद्धवर्ह उद्धतवान् ।  $\text{Ck}$  उद्धवर्ह बृह उद्यमने । उद्धृतवानित्यर्थ  $\text{C}$   $\tilde{S}_1 \tilde{N} V B D_1-4 7 11-13$  ततो (for शर)  $V_2$  रामा (for नीलस्) — <sup>b</sup>)  $D_9$  तथा (for तस्य)  $\tilde{S}_1 \tilde{N} V B D_1-4 7 11-13$  शर तस्य कलेवरात् ( $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1 D_1-4 11-13$  शरीरत) — <sup>cd</sup>)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1 D_1 2 4 13 15$  श्वसत गिरिदुर्गस्थ,  $D_3 11$  गह्वराद्विराजस्य (for °)  $D_1 2 4$

तस्य निष्कृष्यमाणस्य वाणस्य च बभौ द्युतिः ।  
 अस्तमस्तकसरुद्धो रश्मिर्दिनकरादिव ॥ १८  
 पेतुः क्षतजधारास्तु व्रणेभ्यस्तस्य सर्वशः ।  
 ताम्रगौरिकसंपृक्ता धारा इव धराधरात् ॥ १९  
 अवकीर्णं विमार्जन्ती भर्तारं रणरेणुना ।  
 असैन्यनजैः शूरं सिपेचास्त्रसमाहतम् ॥ २०

रुधिरोक्षितसर्वाङ्गं दृष्ट्वा विनिहतं पतिम् ।  
 उवाच तारा पिङ्गाक्षं पुत्रमद्भदमद्भना ॥ २१  
 अवस्थां पश्चिमां पश्य पितुः पुत्र सुदारुणाम् ।  
 संप्रसक्तस्य वैरस्य गतोऽन्तः पापकर्मणा ॥ २२  
 बालसूर्योदयतनुं प्रयान्तं यमसादनम् ।  
 अभिवाद्य राजानं पितरं पुत्र मानदम् ॥ २३

G 4 22 27  
 B 4 23 24  
 L 4 17 28

12 13 कुद्धम् (for दीप्तम्) Ñ2 V B D7 घोरमाशीविष  
 दीप्त पर्वतस्येव गह्वरात्

18 <sup>a</sup>) G1 तस्मान् (for तस्य) Ś1 Ñ V B2 4 D7 12  
 Cr निष्क्रम (Ñ1 नि क्रम, Ñ2 °क्राम्य, V1 °क्रम्य, D12  
 °क्राम)माणस्य, B1 3 G1 निष्कृष्य°, Cm g k as in text  
 (for निष्कृष्य°) —<sup>b</sup>) D3 5 8-11 T2 [अ]पि (for च)  
 ✽ Cr g पूर्वोक्तलोकोक्तसर्पसाम्यापेक्षया 'च' शब्द 1, Ck  
 'च' शब्दाल्लोहितरक्तस्य वाणस्य द्युति ✽ —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V B  
 D1 2 4 7 12 13 सायकस्या (Ñ1 D1 शरीराद्)भवद् (for वाणस्य  
 च बभौ) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 वपु (for द्युति) —<sup>c</sup>) D5 8  
 -10 सनद्ध- (D5 °द्धो) (for -सरुद्धो) —<sup>d</sup>) D8-10 रश्मेर्  
 (for रश्मिर्) ✽ Ck दिवा(°न?)करात् व्यत्ययात्पञ्चमी ।  
 दिवा(°न?)करस्य रश्मिरेव बभौ ।, Ct दिनकरादिति पञ्चमी  
 पृष्ठथे ✽ —For 18<sup>ca</sup>, Ś1 Ñ1 D1-3 11-13 subst

476\* मरीचेरिव दीप्तस्य व्रजत्यस्त दिवाकरे ।

[ D3 11 ताम्रस्थेवाग्निपादस्य (for the prior half) Ñ1  
 गच्छति (for व्रजति) ]

—Ś1 D2 12 13 cont, Ñ2 V B D4 7 subst for 18<sup>ca</sup>

477\* वर्षवेगनिगूढाया स्फुरन्त्या इव विद्युत् ।

[ Ś1 V1 D2 12 13 वर्षामेघ- (for वर्षवेग-) Ś1 D4 12 निरूढाया,  
 B1 3 -विमू° (for -निगूढाया) Ś1 D2 4 12 स्फूर्जत्या (for  
 स्फुरन्त्या) ]

19 <sup>a</sup>) Ñ2 V1 2 B D3 7 च, D6 ते (sic) (for तु)  
 —<sup>b</sup>) Ñ2 D7 सर्वत (for °श) D3 11 व्रणात्तस्योद्धते  
 शरे ✽ Cv व्रणेभ्य हृदयनिखातशरसमुद्गर्हणाभिघातविवृतेभ्य  
 शिलापादपादिप्रहरणव्रणेभ्य 1, Cr m शरपादपशिलाजनित-  
 व्रणापेक्षया व्रणेभ्य इति बहुवचनप्रयोग 1, Cg व्रणेभ्य इति  
 बहुवचन पाशाधिकरणन्यायेनावयवबहुत्वात् । यद्वा शिलापादप-  
 प्रहारकृतव्रणानि एतावत्पर्यन्त शोणितनिर्गमशून्यतया स्थितानि  
 इदानीं शरव्रणाच्छोणितनिर्गमकाले सर्वेभ्योऽपि शोणितानि  
 सुष्ठुरित्यर्थ 1 Ct व्रणेभ्य शरशिलापादपजनितेभ्य ✽  
 —Ñ2 V B D7 ताम्रधातुविनिमुक्ता (V1 °विमुक्ता तु)  
 —For 19 Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 subst

478\* पेतु रुधिरधाराश्च देहात्तस्य गतायुष ।

सगौरिका जलाधारा प्रावृषीव धराधरात् ।

[(1 2) Ñ1 illeg, D2 13 जलधरा (for जला°) D1

सगेरिको जलधर (for the prior half) Ś1 D12 धराधरा  
 (for °रात्) ]

20 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ V B D1 4 7 12 प्रमार्जती, D3 11 प्रमृजती,  
 D2 13 तु मा° (for विमा°) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D2-4 11-13  
 -रेणुभि, Ñ2 V B D7 -पाशुभि, G2 -रेणुका (for -रेणुना)  
 —<sup>c</sup>) Ñ1 D1 2 4 13 साक्षैर्, G1 3 M1 2 भाक्षैर् (for अक्षैर्)  
 G1 M2 नवजलै (for नयनजै) D6 वीर (for शूर) Ñ2  
 V B D3 7 11 अश्रुपातै (D3 11 तारा साक्षै)नयनजै —<sup>d</sup>)  
 D13 सचित्ते (sic) (for सिपेच) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 प्रमुखे  
 (D1 °खा) पति, Ñ2 V B D7 भृश (B3 बहु)दु स्विता, D3 11  
 [उ]ष्णैर्मुखे पति, D9 10 °हित, G2 °गत (for [अ]स्त्रसमा-  
 हतम्)

21 Ñ1 D1 12 om 21<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D6-[उ]क्षित- (for  
 -[उ]क्षित-) —For 21<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ2 V B D2-4 7 11 13  
 subst

479\* विवर्तमान त दृष्ट्वा धरण्या पतित पतिम् ।

[ Ś1 D2 4 13 चेटमान तु त, B4 निवर्त°, D3 11 निक्षेप निहत  
 (for विवर्तमान त) ]

—<sup>c</sup>) Ñ2 D7 विकुञ्च्य (for पिङ्गाक्ष) —<sup>d</sup>) D3 lacuna  
 for अद्भदम्

22 <sup>ab</sup>) B1 3 प्राप्य (for पश्य) Ś1 Ñ1 D3.4 11 12  
 transp पश्य and पुत्र D6 स (for सु-) Ñ D13 -दारुण  
 (for °णाम्) —D6 reads 22<sup>c</sup>-23 in marg —<sup>c</sup>) Ś1 D12  
 सप्रसक्तश्च राजासो —<sup>d</sup>) Ś1 D12 गतोस्त, Ñ2 V B D7  
 कृते (Ñ2 D7 °ता)त, D1 गतस्त्व, D3 11 13 G1 M2 °त, D9  
 मतात (sic) (for गतोऽन्त) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 -कर्मकृत्,  
 D9 °णा (for -कर्मणा)

23 Ś1 D4 12 om 23<sup>ab</sup> Ñ1 illeg for 23<sup>ab</sup> D6  
 reads 23 in marg (cf v1 22) —<sup>a</sup>) D5 8-10 T2  
 -[उ]ष्णर- (for -[उ]दय-) —<sup>b</sup>) D4 8 G प्रयात —For  
 23<sup>ab</sup>, Ñ2 V B D1-3 7 11 13 subst

480\* अप्रतीतोऽपि सतत नीयमान यमक्षयम् ।

[ B1 3 हि (for ऽपि) D1 2 13 अप्रमत्तो (D1 सप्रणीतो)सि  
 (for अप्रतीतोऽपि) B1 नीयमानो, D1 3 हियमाण, D2 13 ह्य°  
 (for नीयमान) ]

—<sup>d</sup>) Ñ2 V B D7 पुत्र मानिन, D2 13 पितृमानद (for पुत्र  
 मानदम्)

एवमुक्तः समुत्थाय जग्राह चरणौ पितुः ।  
 भुजाभ्यां पीनवृत्ताभ्यामङ्गदोऽहमिति ब्रुवन् ॥ २४  
 अभिवादयमानं त्वामङ्गदं त्वं यथा पुरा ।  
 दीर्घायुर्भव पुत्रेति किमर्थं नाभिभापसे ॥ २५  
 अहं पुत्रसहाया त्वामुपासे गतचेतनम् ।  
 सिंहेन निहतं मद्यो गौः मवत्सेव गोवृपम् ॥ २६

24 <sup>a)</sup> V<sub>1</sub> B स उत्थाय, G<sub>2</sub> समर्थाय, G (ed) स च  
 तथा (for समुत्थाय) D<sub>2</sub> 13 एवमुत्थाय स तदा —<sup>c)</sup> S<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
 जानुभ्या S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 चारु (D<sub>2</sub> 4 °जु-), G<sub>1</sub> सावु (for  
 पीन-) —After 24, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> ins

481\* त दृष्ट्वा रूपतीं तारा वालिन वाक्यमब्रवीत् ।

25 <sup>a)</sup> V<sub>2</sub> अभिवादनमानस् (for °यमान). S<sub>1</sub> V<sub>1</sub>  
 D<sub>4</sub> 7 12 तम्, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>2</sub> 11 13 G<sub>3</sub> त्वम्, D<sub>1</sub> तु (with  
 hiatus) (for त्वाम्) B<sub>4</sub> अभिवादयत मे पुत्रम् (hypm)  
 —<sup>b)</sup> S<sub>1</sub> V B D<sub>3</sub> 4 11 12 न, N<sub>1</sub> म, N<sub>2</sub> D<sub>2</sub> 7 13 च, D<sub>1</sub> सा  
 (for त्व) N<sub>1</sub> illeg, D<sub>1</sub> [अ]ब्रवीत्पुन, G<sub>2</sub> पुरा यथा (by  
 transp) (for यथा पुरा) C<sub>v</sub> अभिवादयमानमित्यस्यादौ  
 उवाच तारेत्यनन्तर प्रकृत मव्यथते । C<sub>r</sub> अभिवादय राजानमि  
 त्यस्यादौ उवाच तारेत्यनन्तर प्रकृत सव्यथते । अभिवादय राजान  
 त्वमिति पाठ । C<sub>g</sub> अभिवादयमानमिति । त्वामभिवादयमान-  
 मित्यन्यथ । C<sub>t</sub> त्वामभिवादयमानम् । इद तारावाक्यम् C<sub>l</sub>  
 —After 25<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 ins

482\* दृष्ट्वा तारा तदोवाच भर्तारमसितेक्षणा ।

—<sup>c)</sup> N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> आयुष्मान् (for दीर्घायुर्) —<sup>d)</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
 D<sub>1</sub> 4 12 क्रमेण (for क्रिमर्थ) V<sub>1</sub> [अ]पि (for [अ]भि-)

26 <sup>a)</sup> M<sub>2</sub> -सहाय (for °या) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub> 2 4  
 7 12 13 आर्यपुत्र मपुत्रा त्वाम् (D<sub>12</sub> °त्रस्त्वम्) —<sup>b)</sup> S<sub>1</sub>  
 D<sub>12</sub> उपास्ते (for °से) V<sub>3</sub> जीवित, D<sub>3</sub> 11 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 3 M  
 °स (for चेतनम्) —<sup>c)</sup> D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> पातित, M<sub>1</sub> [ए]व  
 हत (for निहत) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> गोष्ठे (for सद्यो) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
 D<sub>1</sub> 3 4 12 ईश्वरेण हत यज्ञे, D<sub>2</sub> 13 ईश्वर च हर यज्ञे (sic)  
 C<sub>v</sub> r सिंहेन निहतमिति पाठ C<sub>l</sub> —<sup>d)</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B  
 D<sub>1-4</sub> 7 11-13 गो (N<sub>1</sub> V<sub>2</sub> गो) पति (for गोवृपम्)

27 <sup>b)</sup> D<sub>8-10</sub> M<sub>3</sub> राम- (for नाना-) M<sub>3</sub> -[अ]सि  
 (for °सा) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 T<sub>1</sub> 3 राम (V नाना)-  
 वाणमहा (N<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> °या) भसा (I<sub>1</sub> 3 °सि) —<sup>c)</sup> S<sub>1</sub> V<sub>2</sub>  
 B<sub>2</sub> D<sub>5</sub> 8-10 तस्मिन् B<sub>1</sub> 3 स्नात (for स्नात) —<sup>d)</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
 D<sub>1</sub> 2 4 12 13 पत्न्या किं त्व, N<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 7 11 किं त्व पत्न्या  
 (for कथ पत्न्या)

28 N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> transp <sup>ab</sup> and <sup>cd</sup> —<sup>b)</sup>  
 D<sub>3</sub> 11 transp तव and तुष्टेन S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 माला देवा-  
 सुराहवे, N<sub>1</sub> माला देवासुराहवे, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B D<sub>7</sub> स्वयमेवासुरे  
 हते (V<sub>1</sub> 3 °राहवे), V<sub>2</sub> स्वयमेवाहतेसुरं, D<sub>1</sub> मायाविन्ध्यसुरे  
 हते —N<sub>1</sub> illeg from 28<sup>c</sup> up to प्रभा in 483\* —<sup>c)</sup>

इष्टा संग्रामयज्ञेन नानाप्रहरणाम्भसा ।  
 अस्मिन्नवभृथे स्नातः कथं पत्न्या मया विना ॥ २७  
 या दत्ता देवराजेन तव तुष्टेन संयुगे ।  
 शातकुम्भमयीं मालां तां ते पश्यामि नेह किम् ॥ २८  
 राजश्रीर्न जहाति त्वां गतासुमपि मानद ।  
 सूर्यस्यावर्तमानस्य शैलराजमिव प्रभा ॥ २९

S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> -कौभमयीं, D<sub>2</sub> 4-6 8-10 13 T<sub>2</sub> G M<sub>1</sub> 2 -कौं (D<sub>2</sub> G  
 M<sub>1</sub> 2 -कु) भीं (M<sub>2</sub> °भ) प्रिया (for -कुम्भमयीं) D<sub>1</sub> T<sub>1</sub> 3  
 शातकौभी प्रिया (T<sub>1</sub> 1 °कुभमयी) माला —<sup>d)</sup> S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4  
 12 13 न ता, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> न ते, D<sub>3</sub> 11 G<sub>3</sub> ता न (G<sub>3</sub> च)  
 (for ता ते) D<sub>2</sub> 13 पश्यसि, G<sub>3</sub> पश्याम (for पश्यामि) S<sub>1</sub>  
 N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 2 4.7 12 13 मूर्धनि, D<sub>11</sub> ते कपे (for नेह किम्)

29 <sup>ab</sup>) D<sub>2</sub> 8-10 राज्य- (for °ज-) D<sub>2</sub> अस्ति- (for  
 अपि). N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> न त्वा (V<sub>1</sub> ते) श्रीर्विजहात्येव गतायुपमपि  
 प्रभो —<sup>c)</sup> N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> 11 अर्कस्य (for सूर्यस्य) C<sub>m</sub>  
 आवर्तमानस्य अवर्तमानस्येति च छेद । अदृश्यस्येत्यर्थ ।  
 C<sub>g</sub> t आवर्तमानस्यास्त गच्छत इत्यर्थ (C<sub>t</sub> गच्छत) ।  
 C<sub>k</sub> आवर्तमानस्येति । अस्तमयमानस्येत्यर्थ C<sub>l</sub> —<sup>d)</sup> V<sub>2</sub>  
 प्रभो (for प्रभा) —For 29<sup>cd</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 subst

483\* गच्छत्यस्त दिनकरे शैलराज प्रभा यथा ।

[ N<sub>1</sub> illeg up to प्रभा (cf v l 28) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> -राज  
 (for -राज) D<sub>4</sub> तथा (for यथा) D<sub>3</sub> शैलराजमिव प्रभा ]  
 —Thereafter S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 cont, while N<sub>2</sub> V B  
 D<sub>7</sub> 11 ins after 29

484\* किंपिन्धेव पुरी पूर्व स्वर्गमार्गं प्रकाशते ।  
 विदित ते पर स्थान ग्रामार्गप्रदर्शनम् ।

[ (1 1) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> च (for [इ]व) S<sub>1</sub> V<sub>2</sub> -मार्गं (V<sub>2</sub> °र्ग)  
 (for -मार्ग) —(1 2) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 11 12 ब्रजतस्ते पर मार्गं (D<sub>11</sub> पुरे  
 मार्गं), D<sub>2</sub> 13 जातस्ते परमो मार्ग (for the prior half)  
 D<sub>2</sub> सुर-, D<sub>13</sub> स्वर- (for शूर) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 11-13 -प्रदशि (D<sub>2</sub> 11 13  
 °र्ग) न, V<sub>1</sub> B प्रदशि (B<sub>4</sub> °देशि) त (for -प्रदर्शनम्) ]

—After 484\*, N<sub>2</sub> V B<sub>2</sub> 4 D<sub>7</sub> read 4 20 22-24

—S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 11-13 further cont, while N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> cont  
 after 483\*

485\* सत्यजेय खलु प्राणास्त्वत्समागमकाङ्क्षिणी ।  
 त्वया सह परे लोके यदि मे स्यात्समागमः ।  
 न त्वस्ति हेतु कल्पो वा यन्मृतस्य समागमः ।  
 स्वकर्मफलभोक्ता हि देहमुत्सृज्य गच्छति ।

[ (1 1) D<sub>1</sub> लु (for सलु) N<sub>1</sub> illeg for त्वत्समागम  
 D<sub>2</sub> 13 त्वान् and -नारिणी (for त्वत् and -काङ्क्षिणी) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
 त्वदर्शनाभिकाङ्क्षिणी (for the post half) —(1 2) D<sub>1</sub> पर  
 (for परे) —D<sub>13</sub> om (hapl) 1 3 —(1 3) D<sub>1</sub> कल्पे,  
 D<sub>4</sub> काले, D<sub>12</sub> कल्पे (for कल्पे) D<sub>2</sub> न त्वाश्रयेण कल्पो वा, D<sub>11</sub>

न मे वचः पथ्यमिदं त्वया कृतं  
न चास्मि शक्ता हि निवारणे तव ।

हता सपुत्रास्मि हतेन संयुगे  
सह त्वया श्रीर्विजहाति मामिह ॥ ३०

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे त्रयोविंशः सर्गः ॥ २३ ॥

२४

गतासुं वालिनं दृष्ट्वा राघवस्तदनन्तरम् ।  
अब्रवीत्प्रश्रितं वाक्यं सुग्रीवं शत्रुतापनः ॥ १

न शोकपरितापेन श्रेयसा युज्यते मृतः ।  
यदत्रानन्तरं कार्यं तत्समाधातुमर्हथ ॥ २

G 4 24 2  
B 4 25 2  
L 4 18 0

24

न त्वास्ते देवकल्पो वा ( for the prior half ) —(1 4) Ñ1  
illeg from भोक्ता up to गच्छति D2 13 तु ( for हि ) ]  
30 Ñ1 illeg up to श्रीर्वि in <sup>a</sup> —<sup>a</sup>) S1 Ñ2 V  
B1 3 4 D1 2 4 7 12 13 तथ्यम् ( for पथ्यम् ) D3 11 अपि  
( for इह ) D12 transp त्वया and कृत —<sup>b</sup>) S1 D1 2 4  
12 13 [ क्ष ]पि ( for [ क्ष ]स्मि ) D11 G2 शक्या ( for शक्ता )  
S1 D1 2 4 12 13 [ क्ष ]स्मि, Ñ2 V2 3 B D3 7 11 G1 3 M1 3  
वि ( for हि ) —Ñ2 illeg from -वारणे up to हते in <sup>c</sup>  
—<sup>c</sup>) Ñ2 V B2 4 D7 हते( Ñ2 ) रणे(B2 युधि) त्वयि,  
B1 3 रणे हते त्वयि ( for हतेन संयुगे). —<sup>d</sup>) Ñ2 V B D7  
transp सह and त्वया D3 11 च ( for वि-) B2 D5 8-10  
अपि, D3 11 इति, M3 इव ( for इह ) S1 Ñ V B1 3 4  
D1 2 4 7 12 13 च पलायते( Ñ2 V B1 3 4 D7 विनिर्गता ) मम  
( for विजहाति मामिह ) —After 30, S1 D2 4 12 13 read  
4 20 22-24

Colophon B1 3 om (Sarga cont) —Sarga name  
S1 Ñ2 V B D2 4 7 12 13 ताराविलाप , Ñ1 D1 तारावाक्य,  
D3 11 ताराकरुणोक्ति —Sarga no (figures, words or  
both) S1 Ñ1 V1 B1 2 D2 4 om , Ñ2 V2 G3 22 ,  
V3 25 , D1 15 , D3 24 , D11 20 ; D13 21 —After  
colophon, D13 reads St 1 and 6-16 of 4 21 with  
addl colophon, while G1 3 conclude with श्रीरामाय  
नम् , G2 with ॐ

—After Sarga 23, D5-10 S ins an additional Sarga  
relegated to App I (No 15)

M1 begins with श्रीरामाय नम्

1 D5 om from 1 up to प्राप्त in 9<sup>b</sup> ( cf v l 1  
167 of App 1 No 15 ) —<sup>b</sup>) S1 Ñ1 D1-4 11-13  
लक्ष्मण परवीरहा —<sup>c</sup>) V2 3 उवाच Ñ1 V1 3 B1 3  
D1-4 11 प्रसूत ( for प्रश्रित ) —<sup>d</sup>) S1 Ñ1 D1 2 4 12 13  
मदचेतस, V1 °नाशन, D3 11 दीनमानस ( for शत्रुतापन )  
—For 1, D6 8-10 S subst

486\* स सुग्रीव च तारा च साङ्गदा सहलक्ष्मण ।  
समानशोक काकुत्स्थ सान्त्वयन्नित्तमब्रवीत् ।

[ ( 1 1 ) T G2 3 M3 Cg k सुग्रीव च( T Ck चापि )  
( for स सुग्रीव च ) D6 9 M1 3 Cg साङ्गदा ( for °दा ) D9 लक्ष्मण  
( for °ण ) ]

2 D5 om 2 ( cf v l 1 ) S1 Ñ1 D1-4 11-13 om  
( except D3 11 hapl ) 2-12 —<sup>a</sup>) Ñ2 V B2 4 D7 न  
तथा, B1 3 तथा न ( for न शोक- ) —<sup>b</sup>) Ñ2 V B1-3 D7  
नर ( for मृत ) B4 श्रेयो युज्येत वानर —<sup>d</sup>) D10 अर्हथ .  
—For 2<sup>c,d</sup>, Ñ2 V B D7 subst

487\* सपुत्रा त्वा समाश्रित्य तारा वसतु साप्रतम् ।

[ B1.3 तिष्ठतु ( for वसतु ) V B2-3 सप्रति ]

—V1 cont

488\* अपुत्रार्थे हि यद्वत्तं तत्समाहर्तुमर्हसि ।

लोकवृत्तमनुष्ठेयं कृतं वो वाष्पमोक्षणम् ।  
 न कालादुत्तरं किञ्चित्कर्म शक्यमुपासितुम् ॥ ३  
 नियतिः कारणं लोके नियतिः कर्मसाधनम् ।  
 नियतिः सर्वभूतानां नियोगेष्विह कारणम् ॥ ४  
 न कर्ता कस्यचित्कश्चिन्नियोगे चापि नेश्वरः ।  
 स्वभावे वर्तते लोकस्तस्य कालः परायणम् ॥ ५  
 न कालः कालमत्येति न कालः परिहीयते ।  
 स्वभावं वा समासाद्य न कश्चिदतिवर्तते ॥ ६  
 न कालस्यास्ति बन्धुत्वं न हेतुर्न पराक्रमः ।  
 न मित्रज्ञातिसंबन्धः कारणं नात्मनो वशः ॥ ७

3 Ś1 Ñ1 D1-5 11-13 om 3 (cf. v1 1 and 2)  
 —<sup>b</sup>) G2 M1 Cr वाष्पमोचन, Cm g k t वाष्पमोक्षण (as  
 in text) ☞ Ck कृतं वाष्पमोक्षणेनेति तृतीया न दृश्यते ।  
 अल कृतेत्यादि योगे सर्वतो दृश्यते । अतः कृत पर्याप्तमित्यर्थो न  
 वर्णित ☞ —For 3<sup>ab</sup>, Ñ2 V B D7 subst.

489\* शोक स्वभावानुगतो वाष्पमोक्ष कृतश्च ते ।

[ V2 सुभा. (for स्वभाव-) B1 शोकप्रभावानुगत (for the  
 prior half) V1 3 B -मोक्ष (for -मोक्ष) ]

—<sup>c</sup>) B4 उत्तर, 12 अतर (for उत्तर) —<sup>d</sup>) Ñ2 V B  
 D7 कर्म शेषम्, D8-10 पर कर्म (with hiatus) (for  
 कर्म शक्यम्)

4 Ś1 Ñ1 D1-5 11-13 om 4 (cf. v1 1 and 2)  
 —<sup>a</sup>) M3 नियत (for °ति) —<sup>b</sup>) Ñ2 V B D7 लोक-  
 मग्रह —<sup>c</sup>) Ñ2 B4 D7 लोकाना (for -भूताना) —<sup>d</sup>)  
 Ñ2 V B D6 7 नि (B1-3 वि)योगेष्वपि (for °ष्विह)  
 ☞ Ck सर्वभूताना नियोगाधिकृतप्राणिमात्रस्य तत्तत्कर्मनियो-  
 गेषुपि नियतिरेव कारणम् ☞

5 Ś1 Ñ1 D1-5 11-13 om 5 (cf. v1 1 and 2)  
 —<sup>a</sup>) V3 चिता (for कर्ता) B2 कोपि (for कश्चिन्) —<sup>b</sup>)  
 D6 वा (for च) V B नापि च (by transp), Cr m g  
 as in text (for चापि न) —<sup>c</sup>) Ñ2 V B D7 काल  
 (for लोकस्) —<sup>d</sup>) Ñ2 V1 B D7 कस्य, V2 कर्तुं, V3  
 स्य (illeg) (for तस्य) B1 परायण

6 Ś1 Ñ1 D1-5 11-13 om. 6 (cf. v1 1 and 2)  
 —<sup>a</sup>) V1 स (for न) T2 [अ]काल (for काल) V2  
 पुनर् (for कालम्) V1 3 B1 2 (sup lin. also) 3 D6  
 अभ्येति —<sup>c</sup>) Ñ2 V1 D8-10 T G1 M1 3 Ck च, Cv r m g  
 as in text (for वा) B1-3 समाच्छाद्य (for °साद्य) —<sup>d</sup>)  
 Ñ2 V B D7-10 Cv k t किञ्चिद्, Cr m g as in text  
 (for कश्चिद्) Ñ2 अपि, V2 B1-3 अभि- (for अति-)

7 Ś1 Ñ1 D1-5 11-13 om 7 (cf. v1 1 and 2)  
 —<sup>a</sup>) Ñ2 V3 B2 4 [आ]त्म (V3 [अ]नु, B2 4 [अ]थ)-

किं तु कालपरीणामो द्रष्टव्यः साधु पश्यता ।  
 धर्मश्चार्थश्च कामश्च कालक्रमसमाहिताः ॥ ८  
 इतः स्वां प्रकृतिं वाली गतः प्राप्तः क्रियाफलम् ।  
 धर्मार्थकामसंयोगैः पवित्रं पुत्रगेश्वर ॥ ९  
 स्वधर्मस्य च संयोगाञ्जितस्तेन महात्मना ।  
 स्वर्गः परिगृहीतश्च प्राणानपरिरक्षता ॥ १०  
 एषा वै नियतिः श्रेष्ठा यां गतो हरियूथपः ।  
 तदलं परितापेन प्राप्तकालमुपास्यताम् ॥ ११  
 वचनान्ते तु रामस्य लक्ष्मणः परवीरहा ।  
 अवदत्प्रश्रितं वाक्यं सुग्रीवं गतचेतसम् ॥ १२

बुद्धिर्वा, V1 B1 3 [आ]त्म (B3 [अ]थ)हेतुत्वान्, V2  
 [आ]त्मवृत्तिर्वा (for [अ]त्ति बन्धुत्व) —<sup>b</sup>) Ñ2 V B  
 D7 बुद्धिर् (for हेतुर्) D7 वा (for न) —<sup>d</sup>) D6 1  
 G2 3 M2 वश, G1 वशे (for वश) .

8 Ś1 Ñ1 D1-5 11-13 om 8 (cf. v1 1 and 2)  
 —<sup>a</sup>) Ñ2 V1 B D7 -परीणामे, V3 °तात्मा (for °णामो)  
 —<sup>b</sup>) V1 B1.3 द्रष्टव्य Ñ2 V3 पश्यता, V1 2 B D7 दृश्यता  
 (for पश्यता) . —<sup>d</sup>) B1 कालक्रम, D7 °कर्म- (for °क्रम) .  
 V1 M1 -समाहित

9 Ś1 Ñ1 D1-5 (up to प्राप्त in 9<sup>b</sup>) 11-13 om 9 (cf.  
 v1 1 and 2) —<sup>a</sup>) Ñ2 V B D7 प्रयात (V3 °त)  
 (for इत स्वा) —<sup>b</sup>) Ñ2 V B D7 हत (for गत) .  
 V2 3 B4 प्राप्त- (for प्राप्त) . V2 B4 -क्रियाफल- (for  
 °फलम्) —<sup>c</sup>) Ñ2 V B D7 स सपत्नोथ (Ñ2 V2 3 D7  
 °नोर्थे-, V1 °त्त्व [sic]), D6 8-10 G1 3 M1 2 Cv r g p t  
 सामदा (M2 Cv °मा)नार्थे-, D6 T धर्मकामार्थ (by transp) .  
 Cm g k as in text (for धर्मार्थकाम-) B4- सयुगै (sic) .  
 —<sup>d</sup>) Ñ2 V B D7 सत्कार्य (for पवित्र) . B2 पुत्रगाधिप .

10 Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 om 10 (cf. v1 2) —<sup>a</sup>)  
 Ñ2 V B D7 अ (B2 स्व)धर्मफल, D6 सर्वधर्मस्य (for  
 स्वधर्मस्य च) . —<sup>b</sup>) Ñ2 V B D7 त्यक्त्वा (V1 3 B1 °क्ता)  
 तेनात्मनस्तनु (V1 3 B1 3 °नु) —<sup>c</sup>) G3 प्रतिगृहीतश् (for  
 परि°) —<sup>d</sup>) Ñ2 V1 2 B D7 स्व (V2 D7 सु)धर्म परि-  
 रक्षता, D6 प्राणान् परि°, T2 प्राणा न परिरक्षिता .

11 Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 om 11 (cf. v1 2) —<sup>a</sup>)  
 V2 3 एष वै निकृ (V3 °य)ति श्रेष्ठा —<sup>b</sup>) V2 3 गतोय, D6  
 या गतिं (for या गतो) V2 हरिपुगव —<sup>c</sup>) D9 तदा (for  
 तद्) Ñ2 V B D7 अल हि परिसत्पत्र (V1 °ताप, D7  
 °तापे) —<sup>d</sup>) B1 3 कार्य- (for प्राप्त-)

12 Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 om 12 (cf. v1 2) —<sup>a</sup>)  
 B1 3 D6 च (for तु) T2 G M1 2 वचनात्वेव (T2 °क्षेव,

कुरु त्वमस्य सुग्रीव प्रेतकार्यमनन्तरम् ।  
 ताराङ्गदाभ्यां सहितो वालिनो दहनं प्रति ॥ १३  
 समाज्ञापय काष्ठानि शुष्काणि च बहूनि च ।  
 चन्दनानि च दिव्यानि वालिसंस्कारकारणात् ॥ १४  
 समाश्वासय चैनं त्वमङ्गदं दीनचेतसम् ।  
 मा भूर्वालिशुद्धित्वं त्वदधीनमिदं पुरम् ॥ १५  
 अङ्गदस्त्वानयेन्माल्यं वस्त्राणि विविधानि च ।  
 घृतं तैलमथो गन्धान्यच्चात्र समनन्तरम् ॥ १६

त्वं तार शिविकां शीघ्रमादायागच्छ संभ्रमात् ।  
 त्वरा गुणवती युक्ता ह्यस्मिन्काले विशेषतः ॥ १७  
 सज्जीभवन्तु पुत्रगाः शिविकावाहनोचिताः ।  
 समर्था बलिनश्चैव निर्हरिष्यन्ति वालिनम् ॥ १८  
 एवमुक्त्वा तु सुग्रीवं सुमित्रानन्दवर्धनः ।  
 तस्थौ भ्रातृसमीपस्थो लक्ष्मणः परवीरहा ॥ १९  
 लक्ष्मणस्य वचः श्रुत्वा तारः संभ्रान्तमानसः ।  
 प्रविवेश गुहां शीघ्रं शिविकासक्तमानसः ॥ २०

G 4 24 20  
 B 4 25 20  
 L 4 18 9

Gs °देव, M1 °त्तस्य) (for °नान्ते तु) —<sup>c</sup>) Ñ2 V B D7 अत्रवीत् V3 B1 4 D6 प्रसूत (for °श्रित) —<sup>d</sup>) Ñ2 V B D7 प्लवगेश्वर (for गतचेतसम्)

13 Ñ1 illeg from 13 up to 14<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ2 V B D1 2 7 12 13 क्रियताम् (for कुरु त्वम्) Ś1 D12 एव (for अस्य) D4 illeg for कुरु त्वमस्य ✽ Cr कुरु त्वमस्येति पाठ ✽ —<sup>c</sup>) Ñ2 V B1 3 4 D7 सह वै (for सहितो) B2 सह तारागदाभ्यां च —<sup>d</sup>) Ś1 D1 2 4 12 13 कुरु (for प्रति) Ñ2 V B D7 वीरेण च हनूमता, D3 11 सर्वैश्च हरिपुगवै

14 Ñ1 illeg for 14<sup>ab</sup> (cf v1 13) —<sup>a</sup>) Ñ2 V B D7 समानारय (V3 °नीय) च, D12 °दाय च (for समाज्ञापय) —<sup>b</sup>) D12 om (hapl) बहूनि च V2 B4 सुवहूनि च (B4 °न्यपि), D9 च वनानि च (for च बहूनि च) —D6 reads 14<sup>cd</sup> in marg —<sup>c</sup>) Ñ2 V B D1 7 चदनागुरु (B4 °र), D6 T G1 M2 3 Cg °दीनि (for °नि च) Ñ2 V B D1 3 7 11 मुख्यानि, D2 13 रम्याणि (for दिव्यानि) —<sup>d</sup>) Ñ2 V1 2 B -सत्कार- (for -सस्कार-) V1 2 B4 -कारण (for °णात्) Ś1 Ñ1 D2 12 वालिसंस्कारण( Ñ1 °\* \* [illeg], D13 °रिण) प्रति, D1 4 12 °सकल(D1 °काल, L[ed] °कल्प) न प्रति, D3 11 °सस्कारण प्रति

15 °) Ś1 Ñ V B D1-4 7 11-13 तारा, D5 8-10 दीन (for चैन) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D1 4 12 च शुभेक्षण, Ñ2 V1 B D2 3 7 11 13 च शुभागद(B2 °भाशुभ), V2 3 कनकागद, D6 G3 M2 °मानस, Cm<sup>p</sup> गतचेतस (for दीनचेतसम्) —<sup>c</sup>) D11 नो (for मा) Ś1 D12 मा भूर्वालिकथाशुद्धिस

16 °) D9 G1 माल्य- (for °ल्य) Ś1 Ñ1 D12 आचक्ष्वेह च सन्माल्य( Ñ1 °क्ष्वे -+\*+\*+ [illeg.]), Ñ2 V B D7 हनू( Ñ2 V1 3 °नु)मन्गच्छ(B4 °न्सत्सु) माल्यानि, D1 13 आधत्स्व हनुमन्माला(D13 °ल्य), D2 4 आध(D4 °द)त्स्वेह तु(D4 च) सन्माल्य, D3 11 हनूमन्माल्यदामा(D11 °ना)नि —Ñ1 illeg. from 16<sup>b</sup> up to 17 —<sup>b</sup>) M1 [आ]-भरणानि (for विविधानि) —After 16<sup>ab</sup>, D3 11 ins

490\* फलानि च समूलानि रत्नानि विविधानि च ।

—<sup>c</sup>) D5 9 घृत- (for घृत) Ś1 D1-4 11-13 घृत (D2 सित, D3 °ते) तैलं च गधाश्च, Ñ2 V B D7 गवतैलं च (B4 °लानि) गधाश्च —<sup>d</sup>) Ś1 B2 D1 4 12 यच्चान्यत्, D3 यच्चास्य, D11 यद्यस्य (for °त्र) D2 13 यच्चास्त्वन्य(D13 °न्यत्त)दनतर, G2 अन्यच्च तदनतर —After 16, D3 11 ins

491\* तत्सर्वं शीघ्रमादाय तूर्णमानय मानद ।

17 Ñ1 illeg for 17 (cf v1 16) —<sup>a</sup>) Ñ2 V2 3 B D7 सत्वर, V1 स त्व च, D4 illeg, D6 11 त्व तावत् (for त्व तार) V3 भव्याम् (for शीघ्रम्) —<sup>b</sup>) Ś1 D2 [अ]न्ये हि, D1 4 12 13 [अ]येहि, M2 (after corr sec m as in text) गच्छ, L(ed) [अ]द्येहि(sic) (for [आ]-गच्छ) Ś1 Ñ V B D1 2 4 7 12 13 वानर (for संभ्रमात्) D3 11 आगच्छादाय सत्वर —<sup>c</sup>) Ñ2 V B D7 प्रोक्ता (for युक्ता) M3 transp गुणवती and युक्ता Ś1 D1-4 12 13 शुभा गुण(D2 13 पुण्य)वती युक्ता (Ś1 D12 °क्ते [sic]) —<sup>d</sup>) Ś1 D4 12 तस्मिन्, D1 2 13 अस्मिन्, G1 त्वस्मिन्

18 °) D3 प्लवगा —<sup>b</sup>) B2 D1 G3 M2 3 बहनोचिता, D2 13 -वहने क्षमा, D3 11 -[उ]द्ध° (for -वाहनोचिता) —<sup>c</sup>) V1 शयित्वा (for समर्था) —<sup>d</sup>) Ñ2 V B D7 ये हरि(V1 वहि)ष्यति, D6 T2 निर्दे(T2 °व)हि°, G1 2 M1 निर्भ°, G3 निहनि°, M2 निर्ध° (for निर्हरि°)

19 °) Ñ2 V B D7 आज्ञाप्य चैव (for एवमुक्त्वा तु) —Ñ1 illeg from सुग्रीव up to सभ्रान्त in 20<sup>b</sup> V2 om from 19<sup>b</sup> up to 21<sup>a</sup> —<sup>c</sup>) D3 11 भ्रातु, G1 °त्रा (for भ्रातृ-) B4 D4 G1 समीपेथ(D4 °पे स, G1 °पे च) (for °पस्थो) Ś1 Ñ2 V1 3 B1-3 D1 2 7 12 13 तस्थो भ्रातु समीपेथ(Ś1 D12 °पे स, D1 2 13 °पे तु) —<sup>d</sup>) D3 11 शुभलक्षण

20 V2 om 20, Ñ1 illeg for 20<sup>ab</sup> (for both, cf v1 19) —<sup>b</sup>) D7 13 12 तारा (sic) (for तार) Ñ2 V1 B D7 सत्स- (for सभ्रान्त-) Ś1 D2 12 तारा सभ्रान्तमानसा —<sup>c</sup>) Ś1 D9 12 गृह (for गुह) —<sup>d</sup>) Ñ2 V1 3 B D7 नयनोद्यत, D3 6 9 11 G M1 2 -गत° (for -सक्तमानस) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 वालिसका(D2 13 °रुका)र-कारणात्



21  
21  
10

आढाय शिविकां तारः स तु पर्यापतत्पुनः ।  
वानरैरुह्यमानां तां शरैरुद्धहनोचितैः ॥ २१  
ततो वालिनमुद्यम्य सुग्रीवः शिविकां तदा ।  
आरोपयत विक्रोशन्नङ्गदेन सहैव तु ॥ २२  
आरोप्य शिविकां चैव वालिनं गतजीवितम् ।  
अलंकारैश्च विविधैर्माल्यैर्वस्त्रैश्च भूपितम् ॥ २३

21 V2 om 21<sup>a</sup> ( cf v1 19 ) —<sup>a</sup> ) Ś1 D2 4 T2  
तारा, B2 चीर, D12 13 तारा ( for तार ) —<sup>b</sup> ) D2 4 12  
T2 मा ( for म ) D2 om for पर्यापतत्पुन ण2 D7 पर्यागत,  
V2 D1 2 G1 2 M पर्य<sup>o</sup> ( for पर्यापतत् ) B2 पर, G(ed)  
पुर ( for पुन ) Ś1 सानुजे सह वाघे, L(ed)  
सानुगो वीनमानम् —<sup>c</sup> ) G(ed.)वाहकर ( for नरैर )  
D5 च ( for ता ) —<sup>d</sup> ) B4 चेर ( for शरैर ) Ś1 ण1  
D1-4 11-13 शिविका ( D1 2 11 का ) वाहनोचितैः —After 21,  
D5 6 8-10 S ins

492<sup>r</sup> दिव्या भद्रासनयुता शिविका स्यन्दनोपमाम् ।  
पदिकर्मभिराचित्रा द्रुमकर्मविभूषिताम् ।  
आस्थिता चित्रपत्नीभि सुनिविष्टा समन्तत ।  
विमानमित्र सिद्धाना जालवातायनायुताम् ।  
सुनियुक्ता विद्याला च सुकृता शित्पिभि कृताम् । [5]  
दारुपर्वतकोपेता चारुक्रमपरिष्कृताम् ।  
धराभरणहारैश्च चित्रमात्योपशोभिताम् ।  
गुहागहनसङ्घना रक्तचन्दनरूपिताम् ।  
पुष्पाद्यै समसिच्छन्ना पद्ममालाभिरेव च ।  
तरुणादित्यवर्णाभिर्भ्रजमानाभिरावृताम् । [10]  
दृष्टशी शिविका दृष्ट्वा रामो लक्ष्मणमवब्रीत् ।  
क्षिप्र विनीयता वाली प्रेतकार्यं विधीयताम् ।

[ (1 1) Cr k भद्रासनगता ( for युता ) —(1 2) D5  
दृष्ट ( for द्रुम ) D6 G1 -कर्मभिरावृता ( for विभूषिताम् )  
—(1 3) D8-10 T2 3 M3 Cg आस्थिता, M2 हिता ( for  
आस्थिता ) D5 T2 -पत्नीभि, D6 -यष्टाभि ( for -पत्नीभि ) D6  
म ( for सु- ) —(1 4) M2 जान- ( for ल ) M1 3 [अ]-  
विता ( for -[आ]युताम् ) —G2 om 1 5-8 —(1 5)  
D8 स ( for सु- ) G1 M2 सुशुभा, M1 दृष्टा ( for सुकृता ).  
Γ M3 विश्रुमणा —D9 om from परिष्कृताम् in 1 6 up to  
सम in 1 9 —(1 7) D6 M1 2 -नारैश्च ( for शरैश्च ).  
—(1 8) D8 10 T3 M2 भूषिता ( for रूपिताम् ) —(1 9)  
D8 10 Γ1 पुष्पाद्यै —(1 11) M2 तादृशी ]

22 <sup>b</sup> ) ण1 illeg from शिविका up to सहैव in <sup>a</sup> Ś1  
D1 2 4 12 13 वाली ( for तदा ) —<sup>c</sup> ) Ś1 D1 2 4 12 13 आरो  
( Ś1 D12 जा ) पयदनुक्रोशाद् ( D1 शन ), ण2 V B D3 7 11  
आरोपयदभि ( V3 B4 नि ) शोशन्, D9 आरोपयति विक्रोशन  
—<sup>d</sup> ) V1 निनादेन ( for अङ्गदेन ) Ś1 ण1 D1 4 11-13 Γ2

आज्ञापयत्तदा राजा सुग्रीवः पुत्रगेश्वरः ।  
और्ध्वदेहिकमार्यस्य क्रियतामनुरूपतः ॥ २४  
विश्राणयन्तो रत्नानि विविधानि बहूनि च ।  
अग्रतः पुत्रगा यान्तु शिविका तदनन्तरम् ॥ २५  
राज्ञामृद्धिविशेषा हि दृश्यन्ते भुवि यादृशाः ।  
तादृशं वालिनः क्षिप्रं प्राकुर्वन्नौर्ध्वदेहिकम् ॥ २६

सहैव त ( D11 हि ), ण2 V B D7 सम ( V B2 4 सह ) प्रभु,  
D2 सहैतुक, D3 संभव ह ( for सहैव तु )

23 Ś1 ण1 D1 2 4 12 13 om 23<sup>ab</sup> —<sup>a</sup> ) ण2 V B  
D3 7 11 शिविकाया तु ( D3 11 च ) ( for का चैव ) —<sup>b</sup> )  
ण2 V B D7 11 नष्टजीवित —ण2 om 23<sup>cd</sup> —<sup>c</sup> ) D3 11  
अलचकार ( for कारंश्च ) —<sup>d</sup> ) D3 11 M1 वानर, G1 M2  
शोभित ( for भूपितम् ) \* Cv r मात्यैर्वस्त्रैश्च भूपितमिति  
पाठ \* —For 23<sup>cd</sup>, Ś1 ण1 D1 2 4 12 13 subst

493\* माल्यैश्च समलङ्कृत्य चापसा प्रवरेण च ।

[ ण1 illeg up to प्रव D2 च, D13 म ( for प्र- ) ],  
while V B D7 subst.

494\* वाससाच्छाड्यामास माल्येनावचकार ह ।

[ V छाड्यामास ( for [आ]च्छा<sup>o</sup> ) D7 [अ]लचकार ( for  
[अ]व<sup>o</sup> ) B4 D7 च ( for ह ) ]

—After 23, G2 3 read 26<sup>cd</sup>

24 <sup>a</sup> ) ण1 राज, D2 3 11 13 तारा ( D3 11 र ) ( for  
राजा ) ण2 सह . छाड्यामास ( illeg ), V B D7 तदा चाज्ञा  
पयामाम \* Cm आज्ञापयदित्यस्मिन्श्लोके विश्राणयन्तेति  
श्लोके च इतिकरण द्रष्टव्यम् \* —<sup>c</sup> ) Ś1 D6 12 13 T2 M3  
Cg वा ( D13 ऊ ) ध्वदेहिक, D2 3 11 ऊर्ध्व<sup>o</sup>; Ck t as in  
text ( for और्ध्वदे<sup>o</sup> ) —<sup>d</sup> ) ण2 V B D7 इति वानरान्,  
D5 6 8-10 T G1 3 M2 3 Ct कूलत ( for अनुरूपत )

25 Ś1 ण1 D1 2 4 12 13 om 25<sup>ab</sup> —<sup>a</sup> ) D3 11  
विकिरतश्च ( for विश्राणयन्तो ) —<sup>b</sup> ) G2 धनानि ( for  
बहूनि ) M3 [अ]पि ( for च ) —<sup>c</sup> ) D6 याति ( for  
यान्तु ). —<sup>d</sup> ) D6 T M1 3 Cr g समन्तर ( for तद<sup>o</sup> ).  
\* Cr शिविका समनन्तरम् । अत्रेतिकरण द्रष्टव्यम् । आज्ञा-  
पयत्तदेति पूर्वेण संबन्ध । Cg शिविकासमनन्तरमासन्दी-  
मसीपे । अत्रेतिकरण द्रष्टव्यम् । इत्याज्ञापयदिति पूर्वेण संबन्ध \*  
—For 25, ण2 V B D7 subst

495<sup>r</sup> ततो रत्नानि हरयो बहूनि विविधानि च ।

ययुरग्रे प्रयच्छन्त शिविका समनन्तरम् ।

[ (1 1) ण2 भूषिणि ( for बहूनि ) —(1 2) V2 शिविका  
( for का ) ]

26 <sup>a</sup> ) B4 राज्ञा मृद्धि ( for ज्ञामृद्धि- ) ण1 -विशेषास्तु,  
V1 स्ते, D7 णा ( for विशेषा हि ) —For 26<sup>ab</sup>, Ś1  
D1-4 11-13 subst

अङ्गदं परिगृह्याशु तारप्रभृतयस्तथा ।  
क्रोशन्तः प्रययुः सर्वे वानरा हतवान्धवाः ॥ २७  
ताराप्रभृतयः सर्वा वानर्यो हतयूथपाः ।  
अनुजग्मुर्हि भर्तारं क्रोशन्त्यः करुणस्वनाः ॥ २८  
तासां रुदितशब्देन वानरीणां वनान्तरे ।  
वनानि गिरयः सर्वे विक्रोशन्तीव सर्वतः ॥ २९

पुलिने गिरिनद्यास्तु विविक्ते जलसंवृते ।  
चितां चक्रुः सुवहवो वानरा वनचारिणः ॥ ३०  
अवरोप्य ततः स्कन्धाच्छिविक्तां वहनोचिताः ।  
तस्थुरेकान्तमाश्रित्य सर्वे शोकसमन्विताः ॥ ३१  
ततस्तारा पतिं दृष्ट्वा शिविकातलशायिनम् ।  
आरोप्याङ्के गिरस्तस्य विललाप सुदुःखिता ॥ ३२

G 4 24 32  
B 4 25 40  
L 4 18 20

496\* राज्ञामृद्धिविशेषो हि दृश्यते भुवि यादृश ।

[ Ś1 D12 राज्ञो मृद्धि, D13 °ज्ञा वृद्धि- ( for राजामृद्धि- ) ]

—After 26<sup>ab</sup>, D5 6 8-10 G2 3 M1 ins

497\* तादृशैरिह कुर्वन्तु वानरा भर्तृसत्क्रियाम् ।

[ D5 M1 तादृशानिह, G2 3 °शीमिव ( for °शरिह ) D6 तादृशीमिह कुर्वन्ति ( for the prior half ) D6 9 भर्तुं ( for भर्तु- ) M1 -सत्क्रिया ( for °थाम् ) ]

—D6 transp 26<sup>cd</sup> and 27, G2 3 read 26<sup>cd</sup> after 23 —<sup>c</sup> ) Ñ2 V B D7 तादृशैर् ( for °श ) —D6 om from वालिन up to हत- in 27<sup>d</sup> Ś1 D4 6 12 वालिन ( for वालिन ) Ś1 वीर, Ñ2 V1 3 B D7 सर्व, V2 सर्वान्, D1-4 11-13 स्त्रीघ्न ( for क्षिप्र ) —Ñ1 illeg from क्षिप्र up to देहिकम् in <sup>d</sup> —<sup>d</sup> ) Ñ3 V B D7 अकुर्वन्, D3 11 क्रियताम् ( for प्रा° ) D5 M3 Cg और्ध्वदैहिक, Cv r और्ध्व-देहिक ( as in text ) Ś1 D1 2 4 12 13 कुर्वन्तु सचिवा ( D2 शिविका ) स्वय ( D13 शिवा ) .

27 D6 om up to हत- in <sup>d</sup> ( cf v1 26 ) D6 transp 26<sup>cd</sup> and 27 —<sup>a</sup> ) Ś1 D12 अगद ( sic ) ( for °ट ) Ñ1 प्रति . . [ illeg ], Ñ2 B1-3 D7 प्रतिगृह्याशु, G ( ed ) °थ, Cr as in text ( for परि° ) —Ñ1 illeg for 27<sup>b</sup> —<sup>b</sup> ) Ś1 Ñ2 D1 2 4 6 11-13 T M Cr तारा- Cg as in text ( for तार- ) Ś1 D1 2 4 12 13 स्त्रिय, V B D6 7 T1 3 G M Cr तदा ( for तथा ) Cg तारप्रभृतयो वानरा इति सम्यक् Cg —<sup>c</sup> ) Ñ1 illeg from प्रययु up to ह in 27<sup>d</sup> D3 11 ते ययु ( for प्र° ) Ñ2 V B D7 तत्र ( for सर्वे ) Ś1 क्रोशतस्तत्रानुययु, D1 2 4 13 क्रोशत्यस्त चा ( D2 13 °श्चाभय, D4 °स्त त्व ) नुययु, D12 क्रोशत्योनुययुस्तत्र —<sup>d</sup> ) M1 वानर्यो ( for °रा ) Ś1 Ñ1 D12 प्रसभ व्या ( Ñ1 + . . + [ illeg ] ) हत हरि ( Ñ1 पति ), Ñ2 V B D3 7 11 प्रशसतश्च वालिन, D1, 2 4 प्रशसत्यो हत हरि ( D1 हरि हत [ by transp ], D13 प्रशसत्यादृश हरि Cg अङ्गदं परिगृह्याशु ताराप्रभृतयस्तथा । क्रोशन्तः प्रययुः सर्वे वानरा हतवान्धवा । इति पाठ Cg —After 27, D5 6 8-10 S ins

498\* ततः प्रणिहिता सर्वा वानर्योऽस्य वशानुगा ।  
चुकुशुर्वीर वीरेति भूय क्रोशन्ति ता स्त्रिय ।

[ D5 reads from l 1 up to 28<sup>b</sup> in marg —( l 1 )

D6 सर्वे ( for सर्वा ) —( l 2 ) D5 8-10 ता प्रिय, D6 वानरा ( for ता स्त्रिय ) ]

28 D5 reads 28<sup>ab</sup> in marg ( cf v1 498\* ) —<sup>a</sup> ) Ñ2 V B D3 11 चास्य, D7 चापि ( for सर्वा ) —<sup>b</sup> ) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 -भर्तृका, Ñ2 V B D5 7-10 G3 -वाधवा ( for -यूथपा ) —<sup>c</sup> ) B4 अथ ( for अनु- ) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 हत नाथ, Ñ2 V B D7 कर्षाद्र त ( Ñ2 illeg, D7 तु ), D5 8-10 च भ° ( for हि भर्तार ) —<sup>d</sup> ) Ś1 D1 2 4 12 13 करुण तदा ( D1 [ marg ] °था ), Ñ1 मधुरं तदा, Ñ2 V B D7 वाष्पविकृवा, D3 11 दीनमानसा ( for करुणस्वना )

29 D1 reads from 29 up to पुलिने in 30<sup>a</sup> in marg —<sup>a</sup> ) V3 D11 तारा-, B4 आसां ( for तासा ) —<sup>c</sup> ) Ś1 Ñ V B D M2 चैव, G1 2 शैला, G3 वृक्षा ( for सर्वे ) —<sup>d</sup> ) G1 M1 2 सर्वश ( for °त ) Ś1 Ñ V B D1-4 7. 11-13 रुद्र ( Ñ2 व्यद [ sic ], D3 नर्त्तीव समततः, G3 क्रोशतीव च सर्वश

30 D1 reads पुलिने in marg ( cf v1 29 ) —<sup>a</sup> ) Ñ1 illeg from नद्यास्तु up to वन in <sup>d</sup> V3 D2 13 -नद्याश्च, B1 3 पाथे च, D1 -दुर्गे च ( for -नद्यास्तु ) —<sup>b</sup> ) Ś1 D2 4 12 13 गिरिसंवृते, G3 °युते ( for जलसंवृते ) —<sup>c</sup> ) Ñ2 V B D1 6 7 G1 2 M2 सुवहवो —<sup>d</sup> ) Ś1 Ñ V B D1-4 7 11-13 राज ( Ñ1 ~ r [ illeg ], Ñ2 V B D7 वालि, D1 गुरु, D3 11 गुण ) वल्लभा, T M3 शोककर्षिता ( for वनचारिण )

31 <sup>a</sup> ) V1 अधिरोप्य, G1 अन्व° ( for अव° ) Ñ2 V B D7 च ता ( for तत ) B1 3 तं च ( for स्कन्धाच् ) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 अवतार्याशु ( D1 2 4 13 °र्थ तु ) ते स्कधाच् —<sup>b</sup> ) Ś1 Ñ2 V B D2 4 7 12 13 वानरर्षभा, Ñ1 वाहनो \* ( illeg ), D1 3 6 11 G3 M1 वा°, D5 8-10 वानरोत्तमा ( for वहनोचिता ) —<sup>c</sup> ) Ñ2 V B D7 आसाद्य ( for °श्रित्य ) —<sup>d</sup> ) Ś1 Ñ V B D1-4 7 11-13 ध्यानपरायणा, D5 6 8-10 G3 शोकपरायणा .

32 <sup>b</sup> ) Ñ2 V B D7 [ आ°लयशायि ( B4 °वासि ) न ( for -तलशायिनम् ) —<sup>a</sup> ) Ś1 D12 [ अ ] क ( for [ अ ] ङ्के ) D1 कृत्वा ( for तस्य ) G1 शत्रुनीचत्रैकमतहा गतासु वानरो-त्तम, M2 प्रसवताशुमुखी दीन पर्वदेवयदातुरा —After 32, Ś1 Ñ V B D1-4 7 11-13 ins

499\* अद्भुतोऽय प्रियो नाम ननु ते पुत्रवत्सल ।

जनं न पश्यसीमं त्वं कम्पान्छोक्ताभिपीडितम् ।  
 प्रहृष्टमिव ते वक्त्रं गताभोरपि गानद ।  
 अस्तार्कसमवर्णं च लक्ष्यते जीवतो यथा ॥ ३३  
 एष त्वां रामरूपेण कालः कर्षति वानर ।  
 येन स विधवाः सर्वाः कृता एकरुण्णा रणे ॥ ३४  
 इमास्तास्त्व राजेन्द्र वानर्यां बहूभाः सदा ।  
 पादैर्विकृष्टमध्वानमागताः किं न बुध्यसे ॥ ३५

[ N<sub>1</sub> illeg from यो up to वक्त्रं S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 11 12 नय  
 ( for नाम ) D<sub>2</sub> 4 13 मनुते ( for ननु । )

while D<sub>6</sub> 8-10 T G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> ( inf. hm. sec m ) 3 ins .

500\* हा वानर महाराज हा नाव मम परसल ।  
 हा महाई महागहो हा मम गिय पश्य मान् ।  
 [ ( 1 x ) G<sub>2</sub> 3 महावीर ( for °राज ) ]

33 S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om 33 N<sub>1</sub> illeg up to रणे in <sup>b</sup>  
 —<sup>a</sup> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>3</sub> 7 11 जनवत्, V<sub>3</sub> त नाद्य, T<sub>2</sub> G<sub>1</sub>  
 जानन्न ( for जन न ) T<sub>2</sub> [ इ ]मा ( sic ) ( for [ इ ]म ) D<sub>1</sub>  
 नेक्षसे त्वमिम पुत्र, D<sub>3</sub> 4 13 नेच्छ ( D<sub>13</sub> °क्ष )मि त्वमिम वस्म.  
 —<sup>b</sup> D<sub>4</sub> -निपीडित, D<sub>6</sub> -[ अ ]मि<sup>o</sup> ( for -[ अ ]मिपी<sup>o</sup> )  
 —N<sub>1</sub> illeg from ° up to म in <sup>a</sup> —<sup>c</sup> D<sub>1</sub> छमृद्यम्,  
 M<sub>1</sub> प्रविष्टम् ( for प्रहृष्टम् ) V<sub>1</sub> 3 D<sub>5</sub> 8-10 G<sub>1</sub> इह; B<sub>1</sub> 3  
 D<sub>1</sub> 2 4 13 G<sub>2</sub> अपि ( for इत्र ) B<sub>1</sub> transp ते and वक्त्र.  
 —<sup>d</sup> D<sub>6</sub> मृताशोरपि N V B D<sub>1</sub> 3 7 11 वानर, D<sub>2</sub> 13  
 लक्ष्यते ( for मानद ) —<sup>e</sup> D<sub>1</sub> 11 सध्यार्क, D<sub>1</sub> धार्क-  
 ( for अस्तार्क- ) D<sub>1</sub> 2 4 13 वर्णाभ ( for वर्णं च ) N<sub>2</sub>  
 V B D<sub>7</sub> G ( ed ) तद्गात्रियमकशै ( G [ ed ] °मदश ),  
 G<sub>3</sub> वालार्कमस्तवर्णं च —<sup>f</sup> N<sub>1</sub> V B D<sub>2</sub> 7-10 लक्ष्यते ( for  
 लक्ष्यते ) D<sub>3</sub> 4 6 9 G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> जीवितो ( M<sub>2</sub> °नो ) ( for  
 जीवतो ).

34 <sup>a</sup> G<sub>1</sub> 2 एष ( for एष ). M<sub>1</sub> राज- ( for राह- )  
 —<sup>c</sup> D<sub>7</sub> [ अ ]स्य, G ( cd ) सो ( for सम् ) —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
 D<sub>1</sub> 3 4 11-13 एकेषुणा ( for ए<sup>o</sup> ) D<sub>3</sub> 6 G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> 3 वने ( for  
 रणे ) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> एकरुणहता कृता .

35 <sup>b</sup> D<sub>5</sub> G<sub>3</sub> तत्र, T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> तदा ( for सदा ). D<sub>8</sub>-10  
 Ct [ S ]हृष्टगास्तत्र, G<sub>2</sub> [ S ]क्ष्यतबहूभा ( for बहूभा सदा )  
 —For 35<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 subst

501\* इमास्तव स्त्रियो वीर सवा सुचयिता भृशम् ।  
 [ B<sub>1</sub> 3 ते च ( for तव ) B<sub>2</sub> 3 D<sub>1</sub> मिया ( for मियो )  
 —N<sub>1</sub> illeg from सुचयिता up to न in 35<sup>d</sup> ]  
 —<sup>c</sup> S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 12 पादैर्विकस्य ( D<sub>1</sub> °लता, D<sub>4</sub> °कृष्य ) नगराद्,  
 N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> पादै ( B<sub>2</sub> D<sub>7</sub> पादै [ sic ], B<sub>1</sub> पडा ) रडल्यो  
 नगराद्, D<sub>2</sub> 13 पादान्विकृष्टा ( D<sub>13</sub> °ष्टा ) नगराद्

तेषां ननु नाम्ना वायाश्चन्द्रनिभाननाः ।  
 उदानीं नेथमे कम्पान्छुग्मीं पृथगेश्वरम् ॥ ३६  
 एते हि नचिवा राजंस्नामप्रभृतयस्तत्र ।  
 पुत्रामिजननायं परित्रार्यामनेस्तत्र ॥ ३७  
 प्रियर्जयनान्छुत्रगान्यथोचितमग्निदम ।  
 ततः क्रीडामहे सर्वा वनेषु मदिरान्कटाः ॥ ३८  
 एवं विलपती तामं पतिशोकपरिपुत्राम् ।  
 उन्थापयन्ति स्म तदा वानर्यः शोककर्षिताः ॥ ३९

36 N<sub>1</sub> illeg for ( ° — ) V<sub>3</sub> गानसा इति, B<sub>1</sub>  
 नायस्नायस ( sic ), D<sub>12</sub> त्रय्या ननु ( c ) ( for तेषां ननु ),  
 D<sub>8</sub> 8-10 शैवेमा, M<sub>1</sub> रति ( for नाम्ना ) —<sup>b</sup> D<sub>2</sub> मार्याज  
 ( sic ) ( for मार्याज ) G<sub>2</sub> अगाथा इत्यनेश्वर —G<sub>2</sub> om  
 36<sup>ad</sup>. —<sup>c</sup> D<sub>6</sub> देशस्ते ( for °क्षमे ). —<sup>d</sup> D<sub>2</sub> 1 6 T<sub>3</sub>  
 इत्यनेश्वर, M<sub>1</sub> वाधियं ( for °नेश्वरम् ) —For 36<sup>ad</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
 V B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 subst.

502\* वधमीत्यां न पुत्रे सुमीयस्य समीपत ।  
 [ V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 3 4 B<sub>2</sub> ( sup. hm. also ) भनी ( for इष्टं ),  
 S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> D<sub>12</sub> 3, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 7 ( for न ) V<sub>3</sub> पुत्रे ( for °पि ) ]

37 <sup>a</sup> B<sub>3</sub> ताते, D<sub>2</sub> 11 एते ( fo. एते ) —N<sub>2</sub> 11  
 37<sup>b</sup> in मारद —<sup>b</sup> D<sub>3</sub> नदा ( for नर ) —<sup>c</sup> B D<sub>1</sub>-  
 4 7 11-13 T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> 9 पुराम्नी ( for °वामि- ) D<sub>4</sub> तात्  
 ( for जनश ) N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> मयं ( for चाय ) —<sup>d</sup> N<sub>1</sub> illeg  
 from ते up to यथो in 35<sup>b</sup>. N<sub>2</sub> V B D<sub>2</sub> [ अ ]मिनो  
 विभो, D<sub>2</sub> 11 [ ट ]पत्रियं ( D<sub>11</sub> °वात् ), D<sub>2</sub> 8-10 विपीडति,  
 T<sub>2</sub> 3 स तेनत्र ( for [ अ ]मनेऽपत्र ) D<sub>2</sub> 13 परित्रारयनेत्र  
 ( D<sub>13</sub> °च ).

38 N<sub>1</sub> illeg up to यथो in <sup>b</sup> —<sup>a</sup> N<sub>2</sub> V B D<sub>2</sub>-4 6  
 - 7 11-13 T G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 3 [ ए ]तान ( for [ ए ]तान् ) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 2  
 B D<sub>1</sub> 3 7-10 सचिवान् ( for प्रवगान ) —<sup>b</sup> N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>-  
 यथापूर्वम्, D<sub>8</sub>-10 Ct यथापुत्रम् ( for यथोवित्रम् ) —N<sub>1</sub>  
 illeg for 35<sup>d</sup> except तत —<sup>c</sup> S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>-4 11 13  
 वीडाम् B<sub>3</sub> °न ) सदिता, G<sub>3</sub> °हे मयं ( for °मते सर्वा ).  
 —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>2</sub> 4 7 12 13 वनेमिन् ( for वनेषु ).  
 D<sub>4</sub>-6 8-10 S Cr g मन्नेरुक्ता ३ Ct मन्नेरुक्ता इत्यत्र  
 विल्लापेति शेष 1; Ct यथापुत्र यथापूर्वं वीडामहे । त्वया  
 सहेमि विल्लापेति शेष १

39 <sup>a</sup> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 3 4 विजायिनी V<sub>3</sub> D<sub>5</sub> °पिता, D<sub>2</sub> 13  
 °पति ( for विलपती ) ३ C<sub>3</sub> विपतीं विपन्तीम् ३  
 D<sub>2</sub> 13 तारा ( for °रा ) —<sup>b</sup> N<sub>2</sub> दुत्त, D<sub>2</sub> 13 पति, D<sub>7</sub>  
 भृशं ( for पति ) —N<sub>1</sub> illeg from शोक up to 39<sup>c</sup>  
 D<sub>2</sub> 13 परिपुत्रं, D<sub>3</sub> 8-10 -परि ( D<sub>8</sub> °री ) वृत्ता ( D<sub>5</sub> °त ) ( for  
 -रि तुम् ). —<sup>c</sup> D<sub>1</sub> 2 11 ततो ( for तदा ) —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> V<sub>2</sub>  
 B<sub>2</sub> 4 D<sub>2</sub> 6 8 10 12 13 कथिता, B<sub>1</sub> 3 -विल्ला ( for कथिता ).

सुग्रीवेण ततः सार्धमङ्गदः पितरं रुदन् ।  
 चितामारोपयामास शोकेनाभिहतेन्द्रियः ॥ ४०  
 ततोऽग्निं विधिवद्वाचा सोऽपसव्यं चकार ह ।  
 पितर दीर्घमध्यानं प्रस्थितं व्याकुलेन्द्रियः ॥ ४१  
 संस्कृत्य वालिनं ते तु विधिपूर्वं पुंगमाः ।

आजगमुरुदकं कर्तुं नदी शीतजलां शुभाम् ॥ ४२  
 ततस्ते सहितास्तत्र अङ्गदं स्थाप्य चाग्रतः ।  
 सुग्रीवतारासहिनाः सिपिचुर्वालिनो जलम् ॥ ४३  
 सुग्रीवेणैव दीनेन दीनो भूत्वा महाबलः ।  
 समानशोकः काकुत्स्थः प्रेतकार्याण्यकारयत् ॥ ४४

G 4 24 44  
 B 4 25 53  
 L 4 18 31

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे चतुर्विंशः सर्गः ॥ २४ ॥

40 <sup>a</sup>) Ś1 D2 4 12 13 तदा ( for तत ) D7 साकम्  
 ( for सार्धम् ) —<sup>b</sup>) D5 8-10 T1 सोगद ( for अ° ) Ñ1  
 तदा ( for रुदन् ) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 [ उ ]पह( D1  
 °हि )तेन्द्रिय , D5 8-10 °धुतेन्द्रिय , D11 पिहि° ( for [ अ ]-  
 भिहतेन्द्रिय ) Ñ2 V B D7 क्रदमानो सुहुसुहु

41 Ñ1 om from 41 up to विधिपूर्वं in 42<sup>b</sup> Ś1  
 D2 G2 om ( hapl ) 41 —<sup>a</sup>) D5 om ( hapl ) from  
 विधिवद् up to 42<sup>a</sup> ☞ Ct विधिवद्देवाशस्त्वेन स्वयज्ञातवेद-  
 त्वाज्ज्ञानम् तिर्यग्देहोचितविधिवदित्यर्थ । विधिवदग्निहोत्रविधि-  
 नेत्यर्थ इत्यन्ये ☞ D1 वेष्टा, D6 T2 हुत्वा, D12 देवान् ( for  
 दत्त्वा ) —<sup>b</sup>) V2 च ( for स ) M1 स ( for ह ) —D1  
 om 41<sup>cd</sup> —<sup>d</sup>) D12 13 चाकुलेन्द्रिय

42 Ñ1 om up to विधिपूर्वं in 42<sup>b</sup>, D5 om 42<sup>a</sup>  
 ( for both, cf v1 41 ) —<sup>a</sup>) D5-10 त ( for ते ) Ś1  
 D1 2 4 12 13 वालिन ते ( Ś1 D13 त ) तु सकल्य ( D1 °ञ्वालय,  
 D2 °काल्य ), Ñ2 V1 3 B D7 वालिन ते तु स हृत्य ( B1 °त्वा ),  
 V2 वालिन तु समुत्सृज्य, D3 11 वालिन ते तु सकल्य —<sup>b</sup>)  
 Ñ2 D7 विविवच्च ( for °पूर्वं ) D5 8-10 विधिवद्गवर्षभा  
 —Ñ1 illeg from ° up to शीत in <sup>a</sup> —<sup>c</sup>) Ś1 D1 2 4 12 13  
 प्रजगमुर् ( for आ° ) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ2 V1 3 B D1-4 7 11-13  
 पपा, V2 स्पर्श- ( for नदीं ) D3 T1 2 G1 2 M1 2 शिव,  
 D5 8-10 T3 G3 शुभ ( for शीत ) Ñ1 D5 6 8-10 G3 M3  
 दिवा ( for शुभाम् )

43 For 43-44, Ś1 Ñ1 V B D1-4 7 11-13 subst  
 503\* —<sup>a</sup>) G2 सचिवास् ( for सहितास् ) —Note hiatus  
 between <sup>a</sup> and <sup>b</sup> —<sup>b</sup>) T M1 3 ह्यगद् ( to avoid hiatus )  
 —<sup>d</sup>) D5 8-10 T1 घानरा, D6 T2 G2 3 M1 2 °नो ( for  
 वालिने )

44 <sup>a</sup>) D5 8-10 [ इ ]व ( for [ ए ]व ) —<sup>d</sup>) M2  
 कार्यम् ( for कायाणि ) ☞ Cr समानशोक काकुत्स्थ इत्यनेन

समानद्रु खत्व सखित्व चे येतप्रकटितम् ☞ —1<sup>or</sup> 43-44,  
 S1 D1 2 4 11-13 subst , Ñ1 subst 1 1-3, Ñ2 V B D3 7  
 subst 1 1-2 only

503\* तत कृतोदका मर्धे पम्पाया किञ्चवामस ।  
 आजगमू राघव द्रष्टु लक्ष्मण चामितोजसम् ।  
 तस्थु प्राञ्जलय सर्वे सुग्रीवश्च सहाङ्गद ।  
 वालिन पूर्ववृत्तानि कथयन्तोऽहुतानि च ।

[ ( 1 1 ) B4 पपाया ( for °या ) V1 वानरर्षभा , D7 ( also  
 as above ) °स ( for छिन्नवामस ) —D7 reads 1 2 in  
 marg —( 1 2 ) Ś1 D12 आयू, D1 प्र° ( for आजगमू )  
 V2 3 B2 सहिता राम ( for राघव द्रष्टु ) Ñ2 V1 3 B D3 7 11  
 महौजस, V2 °स, V3 महाभुज ( for [ अ ]मितोजसम् ) —( 1 3 )  
 Ś1 सहाङ्गदा ( for °द ) —( 1 4 ) D2 ते ( for च ) ]

—After 44, D5 6 8-10 S ins

504\* ततोऽथ त वालिनमग्रयणोरुप  
 प्रकाशमिदवाकुवरेपुणा हतम् ।  
 प्रदीप्य दीप्ताग्निमसौजस तदा  
 सलक्ष्मण राममुपेयिवान्हरि ।

[ ( 1 1 ) D6 [ उ ]द्धन, T G2 3 M3 Cg तु त, G1 M1 हत,  
 M2 रत ( for सथ त ) —( 1 2 ) D9 11 प्रनामम् ( for °शम् )  
 G2 -वरेण चाहत ( for °पुणा हतम् ) —( 1 3 ) T2 प्रदीप  
 ( for °प्य ) ]

Colophon D1 om —Sarga name Ś1 Ñ1 D12  
 वालिसस्क( D12 °सक्र )रण( Ñ1 ° + [ illeg ] ), Ñ2  
 V B D2-4 7 11 13 वालिमत्कार ( D2 3 11 13 °सक्रकार )  
 —Sarga no ( figures, words or both ) Ś1 Ñ1 V1  
 B1 3 D2 4 12 om , Ñ2 V2 G3 24 ( as in text ), V3 27,  
 B3 4 D3 5-10 1 G1 2 M 25, D11 21, D13 23 —After  
 colophon, G concludes with श्रीरामाय नम

ततः शोकाभिसंतप्तं सुग्रीवं क्लिन्नवाससम् ।  
शाखामृगमहामात्राः परिवार्योपतस्थिरे ॥ १  
अभिगम्य महाबाहुं राममक्लिष्टकारिणम् ।  
स्थिताः प्राञ्जलयः सर्वे पितामहमिवर्षयः ॥ २  
ततः काञ्चनशैलाभस्तरुणार्कनिभाननः ।  
अत्रवीत्प्राञ्जलिर्वाक्यं हनुमान्मारुतात्मजः ॥ ३  
भवत्प्रसादात्सुग्रीवः पितृपैतामहं महत् ।  
वानराणां सुदुष्प्रापं प्राप्तो राज्यमिदं प्रभो ॥ ४

भवता ममनुज्ञातः प्रविश्य नगरं शुभम् ।  
संविधास्यति कार्यणि सर्वाणि ममुहजनः ॥ ५  
स्नातोऽयं विविधैर्गन्धैरोपधैश्च यथाविधि ।  
अर्चयिष्यति रत्नैश्च माल्यैश्च त्वां विशेषतः ॥ ६  
त्मां गिरिगुहां रम्यामभिगन्तुमितोऽर्हसि ।  
कुरुष्व स्वामिमं वन्द्यं वानरान्संप्रहर्षयन् ॥ ७  
एवमुक्तो हनुमता राघवः परवीरहा ।  
प्रत्युवाच हनूमन्तं वृद्धिमान्वाक्यकोविदः ॥ ८

## 25

M1 begins with श्रीरामाय नम

1 Ñ1 illeg for 1<sup>ab</sup> D7 reads 1<sup>ab</sup> in marg —<sup>a</sup>)  
B4 -[ अ ]धि, D6 9 -[ अ ]भि- (for -[ अ ]भि-) —<sup>b</sup>) D7  
-मानस (for -वास<sup>o</sup>) —For 1<sup>ab</sup>, S1 D1 2 4 11-13 subst

505\* आदशाहान्तु सुग्रीव प्रेतकार्यकृत शुचिम् ।  
महाङ्गदेन शोचन्त भ्रातर स्वर्गमास्थितम् ।

[ (1 1) D1 आदशाह तु D2 13 कार्य (for °यं) D1 कृते  
(for °त) —(1 2) D2 13 शोचते (for °न्त) ]

—<sup>c</sup>) D2 शाखामृगा S1 D12 शाखामृगैर्महामात्रै, Ñ2 V2 3  
B4 D6-7 13 °मृगा (Ñ2 D6 7 °ग) स (Ñ2 D6-7 म)-  
हामात्या, V1 °मृगगणा सर्वे —<sup>d</sup>) S1 Ñ1 D1-4 11-13  
कृतोदक (for [ उ ]पतस्थिरे) Ñ2 V B D7 परिववृ कृतोदका  
—After 1, S1 Ñ1 D1 2 4 12 13 ins

506\* ततः पुन प्रतस्थुस्ते रामदर्शनलालसा ।

[ Ñ1 पुन (for तत) ]

2 <sup>a</sup>) Ñ2 V B D7 च काकुत्स्थं, D4 महात्मान  
(for °बाहु) S1 Ñ1 D1 2 12 13 तेभिगम्य महात्मान, D8  
समाजगमुर्महाभाग, D11 आजगमु सुमहाभाग —<sup>b</sup>) V2 D3 11  
-कारण —<sup>c</sup>) S1 Ñ V B D1 2 4 7 12 13 तस्थु, D3 11 भूत्वा  
(for स्थिता) —After तस्थु, Ñ1 illeg up to 3 D12  
reads 2<sup>d</sup> twice

3 Ñ1 illeg for 3 (cf v1 2) —<sup>ab</sup>) D10 om  
तत D1 -शैलाढ्यस् (for -शैलाभस्) Ñ2 V B D7  
तत शैलवपु (V2 °ल. ः) र्धामान्तरुणादित्यसनिभ —<sup>d</sup>) Ñ2  
V B D2 3 5 7 8 11 12 S हनूमान् S1 D1 4 12 13 पवनात्मज,  
Ñ2 V B D7 रघुनन्दन (for मारुतात्मज)

4 <sup>a</sup>) S1 Ñ2 V B D3 4 7 11 12 G1 तव (for भवत्-)  
Ñ1 D5 6 8-10 G3 M2 काकुत्स्थ (for सुग्रीव) —<sup>b</sup>) S1 Ñ1  
D1 2 4 12.13 पद (for महत्). —After 4<sup>ab</sup>, D5 8-10 ins

507\* वानराणां सुदुद्राणां सम्पन्नबलशालिनाम् ।

[ D9 -वन- (for -बल-). ]

—<sup>c</sup>) V2 वानराणा च (hypm.), D. 8-10 महात्मना (for  
°राणा) Ñ1 D2 4 सुदु प्राप्य —<sup>d</sup>) B2 (before corr प्राप)  
प्राप्य, D5 8-10 T3 प्राप्त, M1 प्राः (damaged) (for प्रातो).  
G3 प्रभु (for °भो). S1 Ñ1 D1-4 11-13 राज्य प्राप्स्य  
(S1 D12 °भो)ति राघव, Ñ2 V B1 3 4 D7 प्राप्य (Ñ2 B4  
D7 °प) राज्य परतप

5 Ñ2 om 5<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D4 illeg for भवता —<sup>b</sup>)  
S1 Ñ1 V B D1-4 7 11-13 प्रविश्य नगरं शुभा (V B D7  
इमा) —Ñ1 illeg for 5<sup>c</sup>-6<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) Ñ2 V2 3 B1 3 4  
स (B1 3 म)विधाय च, D1 2 9 13 T2 स विधास्यति —<sup>d</sup>)  
Ñ2 V B D7 सर्वथा, D3 11 सीताया (for सर्वाणि) D3 5  
8-11 T3 G3 M1 2 -गग, D4 -जने, D6 -नण (for -जन)

6 Ñ1 illeg for 6<sup>ab</sup> (cf v1 5) —<sup>a</sup>) S1 स्नाताया  
(corrupt), D12 स्नाताय (corrupt), L (ed) स्नात्वाय  
S1 D1 2 4 12 13 मन्त्रे, Ñ2 V B D7 रत्नै, D3 11 तोयेर्  
(for गन्धेर्) —<sup>b</sup>) D2 13 M1 ओपधीसि, D8-10 ओपधैश्च,  
Cm as in text (for ओप<sup>o</sup>) S1 D4 12 शुचिस्तत, Ñ2 V1 3  
B4 D7 ततस्तत, V3 B1-3 D2 13 ममेतत, D1 शुचिस्मित  
(for यथाविधि) D3 11 अक्षै (D3 -क्षै)श्च ददता वर  
(D3 °र) —<sup>c</sup>) S1 Ñ V B D1-4 7 11-13 दिव्यैश्, D5 8-10  
माल्यैश् (for रत्नैश्) —D4 illeg for 6<sup>d</sup> —<sup>d</sup>) D5 8-10  
रत्नैश् (for माल्यैश्) S1 Ñ1 D1-3 11-13 माल्यैस्त्वा  
(D2 13 °श्च) प्रीत (D10 °ति)मानस, Ñ2 V B D7 गधैस्त्वा  
प्रीति (Ñ2 V1 3 B2 °त)मानस

7 <sup>a</sup>) Ñ V B1 2 (marg. also) 3 4 D1 3 7 11 दिव्याम्,  
B2 दुर्गाम् (for रम्याम्) —<sup>b</sup>) D5 8-10 त्वम्; T2 M1 इह  
(for इतो) S1 Ñ V B D1-4 7 11-13 असि (V1 इति)यातु  
त्वमर्हसि. —<sup>c</sup>) D1 2 13 स्वामिसवदे —<sup>d</sup>) S1 Ñ1 B2  
D1-5 8-13 T1 3 G1 3 संप्रहर्षय, V3 °हर्षितान्, T2 °धर्षयन्  
(for °हर्षयन्) B1 3 D6 वानराणां प्रहर्षयन्

8 <sup>b</sup>) S1 Ñ V B D1-4 7 11-13 रामो दशरथात्मज  
—<sup>c</sup>) Ñ1 illeg from वाच up to वृद्धि in <sup>d</sup> D4 illeg  
after प्रत्यु —<sup>d</sup>) B2 वाक्यकोविद.

चतुर्दशसमाः सौम्य ग्रामं वा यदि वा पुरम् ।  
 न प्रवेक्ष्यामि हनुमन्पितुर्निर्देशपालकः ॥ ९  
 सुसमृद्धां गुहां दिव्यां सुग्रीवो वानरर्षभः ।  
 प्रविष्टो विधिवद्दीरः क्षिप्रं राज्येऽभिषिच्यताम् ॥ १०  
 एवमुक्त्वा हनूमन्तं रामः सुग्रीवमब्रवीत् ।  
 इममप्यङ्गदं वीर यौवराज्येऽभिषेचय ॥ ११  
 पूर्वोऽयं वार्षिको मासः श्रावणः सलिलागमः ।  
 प्रवृत्ताः सौम्य चत्वारो मासा वार्षिकसंज्ञिताः ॥ १२

नायमुद्योगसमयः प्रविश त्वं पुरीं शुभाम् ।  
 अस्मिन्वत्स्याम्यहं सौम्य पर्वते सहलक्ष्मणः ॥ १३  
 इयं गिरिगुहा रम्या विशाला युक्तमारुता ।  
 प्रभूतसलिला सौम्य प्रभूतकमलोत्पला ॥ १४  
 कार्तिके समनुप्राप्ते त्वं रावणवधे यत ।  
 एष नः समयः सौम्य प्रविश त्वं स्वमालयम् ।  
 अभिषिञ्चस्व राज्ये च सुहृदः संप्रहर्षय ॥ १५

G 4. 25 16  
 B 4 26 18  
 L 4 19 17

9 °) Ś1 Ñ1 न प्रविशामि Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 [अ] ह  
 वीर ( for हनुमन् ) —<sup>d</sup> Ś1 D1 2 4 12 13 कारक , D6 8-10  
 G8 पारग ( for -पालक ) Ñ1 D3 पितुर्निर्देशमाचरन् , Ñ2  
 V B D7 पितुरादेश एष ( B1-3 °व ) मे ( V3 न )

10 °) Ś1 Ñ1 D4 12 अयमद्य, D1 अयमद्यो, D2 13 अय  
 महा, D3 अथाद्येव, D11 अह त्विह ( for सुसमृद्धा ) Ś1 D12  
 दिष्ट्या, D6 13 Ms रम्या ( for दिव्या ) —For 10<sup>ab</sup>, Ñ2  
 V B D7 subst

508<sup>r</sup> यूय प्रविशत क्षिप्र प्रविश्य च पुरीमिमाम् ।

[ B4 हनुमन्प्रविश क्षिप्र ( for the prior half ) G ( ed )  
 कुरुध्व यदनतर ( for the post half ), ]

—°) After प्र, D4 illeg up to ज्ये in <sup>d</sup> Ś1 D12 साधो,  
 Ñ1 ज्ञात, D6 T3 वीर ( for वीर ) Ñ2 V B D7 सुग्रीवो  
 विधिना ( B2 D7 °वत् ) ज्ञात, D1-3 11 13 प्रवेष्टु विधिवत्  
 ( D3 11 °ना ) ज्ञात ( D3 11 तात ) —<sup>d</sup> Ñ2 V B2 4 D7  
 एष राज्ये, B1 3 स राज्ये हि ( for क्षिप्र राज्ये )

11 °) D3 4 6 9 13 हनुमत —<sup>b</sup> After राम, Ñ1 illeg  
 up to इम in ° —After 11<sup>ab</sup>, D6-10 S ins

509\* वृत्तज्ञो वृत्तसम्पन्नमुदारबलविक्रमम् ।

[ G2 सुप्रवृद्ध सुसपन्नम् ( for the prior half ) G2 M2  
 -बलविक्रम ]

—<sup>c</sup>) V1 D6 8 10 इदम्, G ( ed ) एनम् ( for इमम् ) Ś1 V1  
 B2 D1-4 11 12 राजन्, Ñ1 राज्ये, D5 7 8 10 M1 2 वीर  
 ( for वीर ) Ñ2 V2 3 B1 3 4 D13 अयमप्यगदो राजन् —<sup>d</sup>)  
 Ñ2 V 3 B1 4 [ S ] अभिषिच्यता, D1 G2 [ S ] अभिषेच ह ( G2 च )  
 ( sic ) ( for ऽभिषेचय ) —After 11, D3 5-11 S ins

510\* ज्येष्ठस्य हि सुतो ज्येष्ठ सदज्ञो विक्रमेण ते ।  
 अङ्गदोऽयमदीनात्मा यौवराज्यस्य भाजन्म् ।

[ ( 1 1 ) M3 न, Ck as above ( for हि ) D3 5 7-11 M1  
 Ck च, D6 T3 G1 M2 ह ( for ते ) ]

12 °) Ś1 D12 दीघोय, Ñ2 V B D7 प्रथमो ( for  
 पूर्वोऽय ) —<sup>b</sup>) Ñ2 V D7 सलिलायुत, B1 3 °लैर्वृत, B2  
 °लान्वित ( *sup ln* also °लाङ्गुत ) ( for °लागम ) —<sup>c</sup>)

D1 प्रदिष्टा D1 illeg from सौम्य up to मासा in <sup>d</sup>  
 D3 11 अत प्रभृति चत्वारो —<sup>d</sup> Ś1 Ñ1 D1-4 11-13-गारुडा,  
 D6 Cg t -सञ्ज्ञका, M3 -सञ्ज्ञिका ( for °ता ) Ñ2 V B D7  
 मासा वै ( Ñ2 B2 °श्च ) वार्षिक ( V1 3 कार्ति, B3 धार्मि ) का इमे  
 ❀ Cg पूर्व इत्यादि । पूर्व वर्षवर्षेपेक्षया प्रथम । वर्षा वर्षर्तु ।  
 स्त्रिया प्रावृट् स्त्रिया भृञ्चि वर्षा इत्यमर । तत्र भवो वार्षिक ।  
 “ द्वौ द्वौ मार्गादिमासौ स्यादृतु ” इति श्रावणभाद्रपदो वर्षर्तु ।  
 तदेकदेशत्वाच्छ्रावणो वार्षिक इत्युच्यते । “ वर्षाभ्यष्टक् ” इति  
 ङ्कप्रत्यय । वार्षिकसञ्ज्ञकाश्चत्वारो मामा इति । बाधयुजा-  
 पाढाभ्या चतुष्टमिति ज्ञेयम् । छत्रिन्यायात् । वर्षसुखत्वाद्द्वर्षानन्तर-  
 कालत्वाच्च चत्वारोऽपि युद्धयोग्या न भवन्ति । कश्चित् पक्षा वै  
 मासा इति श्रुतिपक्षमाश्रित्य चत्वारो वार्षिका मामा इत्युक्तम् ।  
 श्रावण प्रथमो मास इत्यत्रापि प्रथम-पक्ष इत्यर्थः । “ चत्वारो  
 वार्षिका मासा गता वर्षशतोपमा ” इत्युपसंहारादित्याह । Ck  
 ये प्रयुक्ताश्चत्वारो मासा, तेपामय पूर्व इति योजना । Ct ये  
 चत्वारो वार्षिकसञ्ज्ञका प्रवृत्तास्तेपामय पूर्व इति योजना ❀

13 °) Ñ1 D3 6 11 पुरीमिमा, Ñ2 V2 3 B ( B2 *sup*  
*ln* also ) D7 स्वमालयं ( for पुरी शुभाम् ) —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V  
 B D1 2 4 7 12 13 इह ( for अस्मिन् ) G1 स्यास्यामि ( for  
 वत्स्यामि ) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 तावत्, G2 वत्स ( for सौम्य )  
 —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V B D1-4 7 11-13 पर्वते नियतेद्वय

14 °) B4 शिलाया ( for विशाला ) Ñ1 यु -, Ñ2 V  
 B2 4 D1 2 4 7 12 13 युक्त, D3 11 गुप्त- ( for युक्त ) B1 3 इमा  
 गिरिगुहा रम्या विशाला युक्तमारुता —After 14<sup>ab</sup>, Ñ2 V B  
 D1 3 7 11 ins, while Ś1 Ñ1 D2 4 12 13 ins after 14  
 511\* इह वत्स्याम्यह सौम्य वर्षा सौमित्रिणा सह ।

[ D3 11 अस्या ( for इह ) D3 4 वर्षा ( for वर्षा ) ]  
 —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 प्रसन्नमलिला पुण्या ( Ñ1 रम्या ),  
 Ñ2 V B D3 7 11 प्रसन्नमलिला रम्या —After 14<sup>c</sup>, D6  
 wrongly repeats 13<sup>d</sup>-14<sup>c</sup> —<sup>d</sup>) Ñ2 V2 3 B D3 7 11  
 -कमलोत्पला, V1 कमलोपमा

15 °) Ś1 Ñ V B D1-4 7 11-13 कार्तिक ( Ñ2 V B  
 D3 -11 °की ) समति ( D13 °नु ) क्रम्य —<sup>b</sup>) V2 हि यत्,  
 B2 D3 11 यत्, M1 रत्, M2 तत् ( for यत् ) Ś1 Ñ1 V1  
 D1 2 4 12 13 कुरु यत् रिपोर्वधे, D5 त्व रावणवधाय च ❀ Cg

इति रामायणनुज्ञातः सुग्रीवो वानरर्षभः ।  
 प्रविवेज पुगी रज्यां किष्किन्धां वालियालिताम् ॥ १६  
 तं वानरसहस्राणि प्रविष्टं वानरेश्वरम् ।  
 अभिवाद्य प्रहृष्टानि रार्वतः पर्यवारयन् ॥ १७  
 ततः प्रकृतयः सर्वा दृष्ट्वा हरिगणेश्वरम् ।  
 प्रणम्य मुग्धां पतिता वसुधायां समाहिताः ॥ १८  
 सुग्रीवः प्रकृतीः सर्वाः संभाष्योत्थाप्य वीर्यवान् ।  
 भ्रातुरन्तःपुरं सौम्यं प्रविवेज महाबलः ॥ १९  
 प्रविश्य त्वभिनिष्क्रान्तं सुग्रीवं वानरर्षभम् ।

अभ्यपिञ्चन्त सुहृदः महस्राक्षमिवामराः ॥ २०  
 तस्य पाण्डुरमाजहुच्छत्रं हेमपरिष्कृतम् ।  
 शुक्ले च बालव्यजने हेमदण्डे यजस्करे ॥ २१  
 तथा सर्वाणि रत्नानि सर्ववीजौषधानि च ।  
 सक्षीराणां च वृक्षाणां प्ररोहान्कुसुमानि च ॥ २२  
 शुक्लानि चैव वस्त्राणि श्वेतं चैवानुलेपनम् ।  
 सुगन्धीनि च माल्यानि स्थलजान्यम्बुजानि च ॥ २३  
 चन्दनानि च दिव्यानि गन्धांश्च विविधान्वहृन् ।  
 अक्षतं जातरूपं च प्रियङ्गुमधुसर्पिणी ॥ २४

कातिक इति । कातिके मासि समनुवासे समीप प्राप्ते । आश्वयु-  
 जान्न इत्यर्थे । यत यतस्व, सेनासनहन कुरु । कार्तिकशब्दस्य  
 आश्वयुजान्नपर च स्वयमेव वक्ष्यति “वयमाश्वयुजे मासि पिनाक्ष-  
 प्रतिचोन्तिता” इति । Cr k t यतय (Ch प्रय) तस्व ऋ —<sup>o</sup>)  
 D<sub>2</sub> 11 न ण्य (by transp), (G<sub>1</sub> ण्य ते (for ण्य न )  
 —<sup>N</sup> 1 illeg after न up to माल in <sup>d</sup> —<sup>d</sup>) <sup>N</sup> 2 पुनीमिमा,  
 V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 14 D<sub>7</sub> पुरीं शुभा (for स्वमालयम्) —<sup>o</sup>) <sup>S</sup> 1 <sup>N</sup> 2  
 V B D<sub>1</sub> 2 4 9 12 13 G<sub>2</sub> अभिपिच्य स्वराज्ये च (B<sub>1</sub> 3 °पु,  
 D<sub>7</sub> स्ते), D<sub>7</sub> 11 I<sub>2</sub> अभिपिच (D<sub>11</sub> °पिच्य) स्वराज्येन, D<sub>6</sub>  
 M<sub>3</sub> °पिच स्वराज्ये च, D<sub>8</sub> 10 °पिच्य स्वराज्ये च, M<sub>1</sub>  
 °पिचस्तु राज्ये तु —<sup>r</sup>) D<sub>13</sub> सुहृदा <sup>N</sup> 2 V<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> सप्रहर्षयन्,  
 T<sub>2</sub> °धपय, G<sub>1</sub> °योजय (for °हर्षय)

16 <sup>b</sup>) T M<sub>3</sub> वानराधिप —<sup>o</sup>) D<sub>3</sub> 11 गुहा (for पुरीं).  
 —<sup>d</sup>) <sup>S</sup> 1 किष्किन्धा, B<sub>4</sub> किष्किन्धा D<sub>12</sub> om (hapl) पालि  
<sup>N</sup> 2 V B<sub>1</sub>-1 D<sub>7</sub> प्रहृष्टो विगतज्वर .

17 <sup>a</sup>) <sup>S</sup> 1 D<sub>11</sub> ता (for त) —<sup>b</sup>) <sup>N</sup> 2 V<sub>2</sub> 7 D<sub>7</sub> प्रहृष्ट  
 (for प्रविष्ट) <sup>S</sup> 1 वानरर्षभा, <sup>N</sup> V B D<sub>1</sub> 2 4 9 12 13 °रर्षभ,  
 D<sub>3</sub> 11 पुत्रवेश्वर (for °रेश्वरम्) —<sup>o</sup>) <sup>S</sup> 1 <sup>N</sup> 1 D<sub>1</sub> 2 4 12 13  
 अभिगम्य, D<sub>5</sub> 8-10 °वायं (for °वाद्य) —<sup>N</sup> 1 illeg from  
 टानि up to वारयन् in <sup>d</sup> <sup>N</sup> 2 V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>2</sub>-5 8-10 13 M<sub>3</sub>  
 प्रविष्टानि, B<sub>2</sub> प्रहृ° (for प्रहृ°) —<sup>d</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 पुत्रवेश्वर  
 (for पर्यवारयन्)

18 <sup>a</sup>) <sup>S</sup> 1 तारप्रभृतयः सर्वे —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> 11 दृष्टा (for दृष्ट्वा)  
<sup>S</sup> 1 <sup>N</sup> 2 V B D<sub>2</sub> 4 7 12 13 वर्ध (G[ed] वृ) चित्वा कपी (<sup>N</sup> 2  
 V B D<sub>7</sub> हरी) श्वर —<sup>o</sup>) <sup>S</sup> 1 <sup>N</sup> 1 D<sub>1</sub>-4 11-13 जयेत्युचु  
 (D<sub>12</sub> °युचं) निपतिता (for °) <sup>S</sup> 1 <sup>N</sup> 1 D<sub>1</sub> 2 4 12 13  
 महाबला (for समाहिताः) <sup>N</sup> 2 V B D<sub>7</sub> जयेति पतिता  
 भूमो क्षिरोभि सुममाहिताः .

19 B<sub>1</sub> 2 om 19-20<sup>ab</sup> D<sub>13</sub> om (hapl.) 19 —<sup>b</sup>)  
<sup>S</sup> 1 D<sub>2</sub> 4 12 हनुमान्न हरीश्वर, <sup>N</sup> 1 समान्य 'हरीश्वर, D<sub>1</sub>  
 एगनुभास्य हरीश्वर, D<sub>3</sub> 11 मानयित्वा हरीश्वर —For 19<sup>ab</sup>,  
<sup>N</sup> 2 V B<sub>3</sub> 4 D<sub>7</sub> subst

512<sup>1</sup> ता समुत्थाप्य सुग्रीव समान्य च यथाविधि।

[ B<sub>3</sub> स (for ता ) ]

—<sup>o</sup>) <sup>S</sup> 1 <sup>N</sup> V<sub>2</sub> 3 B<sub>3</sub> 4 D<sub>1</sub>-4 7 11 12 G<sub>2</sub> रम्य (for येम्य)  
 —<sup>d</sup>) G(ed) महाकपि .

20 B<sub>1</sub> 2 om 20<sup>ab</sup> (cf v 1 19) —<sup>a</sup>) <sup>N</sup> 2 V B<sub>3</sub>  
 D<sub>7</sub> चाभि-, B<sub>4</sub> चानि, D<sub>7</sub> 11 च वि- (for त्वभि-) D<sub>5</sub> 8-10  
 Ct प्रविष्ट भीमविक्रतं Ck प्रविष्ट्य अन्न पुरसोनादिक  
 क्षियं च दृष्ट्वाभिपेकाय पुन प्रतिनिवृत्तमित्यर्थे । Ct प्रविष्टं  
 भीमविक्रान्तमिति प्रविष्ट्य त्वभिनिष्क्रान्तमिति पाठे प्रविष्ट्या  
 न्त पुरगतकोशादिक दृष्ट्वाभिपेकाय तु पुनर्निष्क्रान्त प्रतिनिवृत्त  
 मभामागतमित्यर्थे C —<sup>b</sup>) <sup>S</sup> 1 D<sub>12</sub> पुत्रवेश्वर, <sup>N</sup> V<sub>1</sub> 3  
 B<sub>3</sub> 4 D<sub>3</sub> 7 11 वानरर्षभा, D<sub>1</sub> 2 4 13 पुत्रवेश्वर, G<sub>2</sub> वानरेश्वर,  
 M<sub>1</sub> 3 पुत्रवेश्वर (for वानरर्षभम्) —<sup>N</sup> 1 mostly illeg for  
 for 20<sup>cd</sup> —<sup>o</sup>) T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 2 अभिपिचत <sup>S</sup> 1 D<sub>12</sub> अभिपिचन्सु-  
 चलिन, <sup>N</sup> 2 V B D<sub>7</sub> अभ्यपिचन्म (V<sub>2</sub> °न्स) हामात्या (<sup>N</sup> 2  
 D<sub>7</sub> °त्रा), D<sub>1</sub>-4 11 13 अभ्य (D<sub>1</sub> 13 °भि) पिचन्सुचलिन  
 (D<sub>4</sub> °न)

21 <sup>a</sup>) G<sub>2</sub> ततः B<sub>1</sub>-3 D<sub>12</sub> S पाउरम् (for पाण्डु)  
 —<sup>b</sup>) <sup>S</sup> 1 <sup>N</sup> 1 D<sub>1</sub>-4 11-13 हेमविभूषित, <sup>N</sup> 2 V B D<sub>7</sub> कनक-  
 भूषण (for हेमपरिष्कृतम्) —<sup>d</sup>) D<sub>5</sub> -दड- (for -दण्डे).  
<sup>S</sup> 1 D<sub>2</sub> 4 12 13 हेमदण्डे (<sup>S</sup> 1 D<sub>12</sub> °ड) महाव (D<sub>1</sub> 13 °व) ने,  
<sup>N</sup> 1 D<sub>1</sub> 3 11 °दड- (<sup>N</sup> 1 °रज) विभूषिते, <sup>N</sup> 2 V B D<sub>7</sub>  
 °दडपरिष्कृते

22 <sup>a</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 transp सर्वाणि and रत्नानि <sup>S</sup> 1 <sup>N</sup> V  
 B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 दिव्यानि मणिरत्नानि —<sup>b</sup>) <sup>N</sup> 1 D<sub>1</sub> 3 11  
 -[ औ ] पधीस्तथा, M<sub>3</sub> -[ औ ] पधैरपि (for -[ औ ] पधानि च).  
<sup>S</sup> 1 D<sub>2</sub> 4 12 13 सर्वांश्चैवो (<sup>S</sup> 1 °वो) पधीस्तथा —<sup>o</sup>) D<sub>3</sub> 11  
 सक्षीरिणा —<sup>d</sup>) <sup>S</sup> 1 <sup>N</sup> 1 D<sub>1</sub> 2 4 12 13 प्ररोहा (sic), <sup>N</sup> 2 V<sub>1</sub> 2  
 B<sub>1</sub> 2 (after corr) 3 D<sub>7</sub> प्ररोह, V<sub>3</sub> B<sub>2</sub> (before corr) 4  
 प्ररोह- (for °हान्)

23 <sup>S</sup> 1 <sup>N</sup> 1 D<sub>1</sub>-4 11-13 om 23<sup>ab</sup> For 23-24<sup>ab</sup>,  
<sup>N</sup> 2 V B D<sub>7</sub> subst 513<sup>a</sup> —<sup>a</sup>) M<sub>2</sub> (after corr) 3cc  
 m as in text) शुक्लानि (for शुक्लानि) —D<sub>3</sub> 11 transp  
 23<sup>cd</sup> and 24<sup>ab</sup> —<sup>o</sup>) D<sub>3</sub> 11 सुगंधानि —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> पुञ्जानि  
 (sic), I<sub>2</sub> तलजानि (for स्थल°)

24 D<sub>3</sub> 11 transp 23<sup>cd</sup> and 24<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) <sup>S</sup> 1 <sup>N</sup> 1

दधि चर्म च वैयाघ्रं वाराही चाप्युपानहौ ।  
समालम्भनमादाय रोचनां समनःशिलाम् ।  
आजग्मुस्तत्र मुदिता वराः कन्यास्तु षोडश ॥ २५  
ततस्ते वानरश्रेष्ठ यथाकालं यथाप्रिधि ।  
रत्नैरस्त्रैश्च भक्ष्यैश्च तोषयित्वा द्विजर्षमान् ॥ २६  
ततः कुशपरिस्तीर्णं समिद्रं जातवेदसम् ।

मन्त्रपूतेन हविषा हुत्वा मन्त्रविदो जनाः ॥ २७  
ततो हेमप्रतिष्ठाने वरास्तरणसंवृते ।  
प्रासादशिखरे रम्ये चित्रमालयोपशोभिते ॥ २८  
प्राङ्मुखं विविधैर्मन्त्रैः रथापयित्वा वरासने ।  
नदीनदेभ्यः संहृत्य तीर्थेभ्यश्च समन्ततः ॥ २९  
आहृत्य च समुद्रेभ्यः सर्वेभ्यो वानरर्षभाः ।  
अपः कनककुम्भेषु निधाय विमलाः शुभाः ॥ ३०

G 4 25 12  
B 4 27 33  
L 4 10 0

D1 2 4 12 13 मुद्यानि, D5 दिव्यानि- (for दिव्यानि) —N1  
illeg for <sup>b</sup> —<sup>b</sup>) S1 D12 [ ए ] व नवान्, D1 2 4 13 [ उ ] चा-  
वचान् (for विविधान्) D1 तथा (for बहून्) —For  
23-24<sup>ab</sup>, N2 V B D7 subst

513\* सुगन्धीनि च माल्यानि स्थलानाम्युजानि च ।  
वासासि चाथ सुल्यानि गन्वाश्च विविधान्वरान् ।

[ N2 om 1 1 —(1 2) B2 ( marg also as above )  
पुष्पाणि (for सुल्यानि) V1 पुरान् ( sic ), B1 2 ( sup lin  
also ) 3 नवान् ( for वरान् ) ]

—<sup>c</sup>) N1 D1 3 11 अक्षतान्, B2 अयुत ( for अक्षत ) S1 N2  
D4 7 12 अक्षतान्जात( S1 °नलाज, D12 °नल्यात)रूपाश्च, D2 13  
धाव्यातान्ल्यातरूपाश्च —<sup>d</sup>) D13 प्रियेव ( sic ) ( for  
प्रियद्भु ) S1 -सर्वपान्, D12 -सर्विपान्, T2 -सर्विप ( for  
°पी ) V2 प्रियगुमपि सर्विपी ( sic ).

25 <sup>a</sup>) N2 D9 वै व्याघ्र, D3 वैयाघ्रय, M1 °घ्र- ( for  
°घ्र ) —<sup>b</sup>) N1 वारा ( illeg ), D2 13 वाराहे, D5 8.9 11  
पराधौ, D10 परार्ध्यं, I 1 2 पराहौ, T3 G2 3 M1 वराहौ, G1  
वाराहौ, M2 वाराहौ, Cg as in text ( for वाराहौ ) ❀ Cg  
वाराही वराहचर्मविकृती । “ सुपा सुलुक् ” इत्यादिना पूर्वसवर्ण-  
दीर्घे ❀ S1 वाराह चाप्युपानह, N2 V B D7 वराहौ ( B2 4 D7  
वाराहे ) चैव ( V2 B1 3 चारि ) पाटुके, D1 3 वाराहे चाप्युपानहे,  
D4 वाराहे चोपानहिति च ( sic ), D12 दूर्वाश्चैव सुशोभना  
—<sup>c</sup>) S1 V3 B2 D1 3 4 12 समालम्भनम्, B4 रमालदलम्,  
D9 T2 Cv °लत्रनम्, Cr m g k t as in text ( for समा-  
लम्भनम् ) D6 आदर्श- ( for आदाय ) —<sup>d</sup>) G1 2 M2 च,  
M1 सु- ( for स ) S1 N1 D1 2 4 12 13 नार्यं ( N1 जामु,  
D1 जगु )श्चा( D2 °यं आ )यतलोचना, N2 V1 B D3 7 11  
लाजा( V1 B1 D7 °जा, D3 नार्यं )श्च शुभदर्शना ( B2 4  
°नान् ), V2 3 D8-10 गोरोचन( B [ ed ] Ct 'न )मन दिला  
—<sup>e</sup>) S1 N2 V B D2 7 12 13 तत्र सहिता, N1 D1 G3 मुदिता  
सर्ग( D1 सर्वे, G3 तत्र ), D4 चैव सहिता ( for तत्र मुत्ता )  
—<sup>f</sup>) M1 परा ( for वरा ) S1 N V B D G1 2 M1 च  
( for तु )

26 D3 11 read 26<sup>ab</sup> after 27 —<sup>a</sup>) D1 भक्तुम  
( corrupt ) ( for ततम् ) D5 G1 2 M2 त, Cr m g as in  
text ( for ते ) S1 N1 V2 B D1 2 4 7 11 12 वानर( V2

D4 °रा )श्रेष्ठा, N2 प्रवरा श्रेष्ठा ( for वानरश्रेष्ठ ) D13 तत-  
स्तेवा नरश्रेष्ठ —<sup>b</sup>) N1 B1 3 यथाकाम, N2 V B2 4 D7  
°भाग, D5 8-10 अभिपेक्षु ( for यथाकाल ) —N1 mostly  
illeg for 26<sup>ed</sup> —<sup>c</sup>) S1 D1 2 4 12 13 वल्लैश्च माल्यैश्च, N2  
B2 D7 भक्ष्यैश्च वल्लैश्च ( by transp ), V माल्यैश्च वल्लैश्च,  
B4 भक्ष्यश्च चेल्लैश्च, D3 11 गधैश्च माल्यैश्च ( for लम्बैश्च  
भक्ष्यैश्च ) —<sup>d</sup>) S1 D1 2 4 12 13 तर्पयित्वा, B1 3 त्रपे° ( for  
तोपे° ) G1 M2 द्विजोत्तमान ❀ Cv वानरश्रेष्ठमित्यादि वसवो  
वासव यथेत्येवमन्तमेकं वाक्यम्, so also Cr m g ❀

27 <sup>a</sup>) V2 परिस्तीर्णं —<sup>b</sup>) V2 समिद्र, D2 13 असिद्ध,  
M3 ( before corr as in text ) समिद्र ( for समिद्र )  
—<sup>c</sup>) D13 हीविप्रा ( sic ) ( for हविषा ) —<sup>d</sup>) D4 कुश-  
( sic ) ( for हुत्वा ) D1-4 11 13 द्विजा ( for जना ) —After  
27, D8 11 read 26<sup>ab</sup>

28 D3 om 28<sup>ab</sup> D11 G2 3 transp <sup>ab</sup> and <sup>ed</sup> —<sup>a</sup>)  
K( ed )हेम S1 N1 D1 2 4 11-13 परिष्कार, N2 V B D7  
-प्रतिष्ठान, D8 परिष्ठाने ( for -प्रतिष्ठाने ) —<sup>b</sup>) N1 -सश्रित,  
N2 V2 3 B D7 सवृत ( for -सवृते ) S1 D1 2 4 11-13  
दिव्यास्त( D2 4 °भ )रणमश्रित( D1 11 सस्कृत, D2 °माश्रित )  
—<sup>c</sup>) N2 V B D7 -शिखराकार —<sup>d</sup>) S1 N V B D7 12  
-शोभित ( for °ते ) ❀ Cv ततो हेमप्रतिष्ठाने इत्यादे श्लोकरुत्  
पूर्वाधं पश्चाद्द्रव्यम् । हेमप्रतिष्ठाने हेमपादपीठे । Cr हेम-  
प्रतिष्ठाने हेममयपीठयुक्ते, Cm हेमप्रतिष्ठाने वरास्तरणसवृते  
इत्येतद्भुभय वरासनविशेषणम् । [ Cg हेमप्रतिष्ठाने हेममय-  
पादयुक्ते । वरासनविशेषणमेतत् . ❀

29 N1 illeg from <sup>a</sup> up to तीर्थेभ्य in <sup>d</sup> —<sup>a</sup>)  
S1 D2 4 13 प्राङ्मुखैर् N2 V B1 3 D3 5 8-10 विविधमन्त्रै,  
B4 विविधमन्त्रैश्च ( for विविधैर्मन्त्रै ) —<sup>b</sup>) V2 D5 स्नाप-  
यित्वा, D1 3 11 प्राप° ( for स्थाप° ) S1 N2 V B D1-4 7  
11-13 वरासन —<sup>c</sup>) S1 D1-4 11-13 सर्वेभ्यम् V3 आहृत्य,  
B2 ( sup lin also as in text ) सकृत्य ( for सहृत्य ).  
—<sup>d</sup>) S1 N1 D1-4 11-13 [ ए ] व सर्वैश्च ( for समन्तत )  
N2 V B D7 जल त्रिभ्य च शोभन

30 D13 om 30 —<sup>a</sup>) S1 D12 आहृत्यात्, D1 2 4  
°स्नाभ ( for °स्य च ) —<sup>b</sup>) S1 N1 D1 4 12 सत्रे ते ( for  
सर्वेभ्यो ) —S1 V1 D2 12 om ( hapl ? ) 30<sup>ed</sup> B2 reads  
30<sup>c</sup>—31<sup>b</sup> in marg —<sup>c</sup>) D5 अयो, D6 तत ( for अप ) .



शुभैर्वृषभशृङ्गैश्च कलशैश्चापि काञ्चनैः ।  
शास्त्रदृष्टेन विधिना महर्षिविहितेन च ॥ ३१  
गजो गवाक्षो गवयः शरभो गन्धमादनः ।  
सैन्दश्च द्विविदश्चैव हनुमाञ्चाख्यवाचलः ॥ ३२  
अभ्यपिञ्चन्त सुग्रीव प्रसन्नेन सुगन्धिना ।  
सलिलेन सहस्राक्षं वसवो वासवं यथा ॥ ३३  
अभिपिक्ते तु सुग्रीवे सर्वे वानरपुंगवाः ।

—<sup>a</sup>) D1 6 7 11 M2 विवाय, Cr mg as in text (for नि°) N1 D1 विविधा शुभा, D6 8-10 G1 M2 Cr mg विमल जल, G3 विविध जल (for °ला शुभा) D4 (m) सविवाय कुशा शुभा

31 B2 reads 31<sup>ab</sup> in marg (cf v l 30) —<sup>a</sup>) D6 कुभेर D13 अश्व (corrupt) (for शुभेर) S1 N1 V1 2 D6 6 8-12 G1 M2 ऋषभ-, G2 आपभ, G3 हिरण्य-, Ck as in text (for वृषभ-) N2 D7 शुभ्रैरुचक्रशृङ्गैश्च, B1-3 शुभ्रमात्रश्च राप्यैश्च, B4 शुभ्रै रजतकुंभैश्च —<sup>b</sup>) D6 8-10 [ए]व (for [अ] वि) N3 V2 3 B D7 पार्थिव (for काञ्चनै) —After 31<sup>ab</sup>, S1 D1 2 4 11-13 ins

514\* वापधेर्विधिधैश्च कुसुमैश्च तथाविधै ।  
मङ्गलैः पूर्णकुम्भैश्च लाजाभिश्च विभूषितै ।  
कन्याभिश्च प्रशस्ताभि शतकुम्भैः समन्वितै ।  
आभिषेचनिकैर्द्रव्यैः समन्तात्परिवारितै ।  
प्रयत्नान्नि कपिभिर्मन्त्रान्नि समन्तत । [5]

[(1 1) D1 कुमुदश्च (for कुमुदम्) —(1 2) D13 मागल्यै —(1 3) D4 -कुम्भ- (for °म्भै) D11 समन्विता S1 D12 शान्तानाम सुमन्त्रित, D1 °कौमसमन्विता (for the post. half) —S1 om l 4-5 —(1 4) D11 12 अभिषेचनिकैर् D2 13 परिवारिता, D11 °वारित (for °वारित) —(1 5) D2 13 प्रयत्नान्नि, D12 प्रयत्नान्नि (for प्रयत्न°) D4 मन्त्रान्नि, D13 मन्त्रान्नि (for मन्त्रान्नि) ]

—<sup>c</sup>) N1 D6 महता, D7 मनसा (for विधिना) —<sup>d</sup>) D3 विहितेन (for विहि°). D6 ते (for च)

32 N1 mostly illeg. for 32 —<sup>a</sup>) V2 B D7 गयो —<sup>b</sup>) D1 सरभो, D2 4 6 7 13 सरभो (for श°) —<sup>c</sup>) D13 मन्द्रश्च S1 B2 D6 12 द्विविदश्च, V2 द्विरदश्च, D3 द्विपदश्च; M2 विविदश्च (for द्विविदश्च) S1 D1 2 4 12 [उ]भो (for [ए]व —<sup>d</sup>) S1 D1 2 4 12 13 सुपेणो, D3 9 M3 हनुमान (for हनु°) V1 B2 D1 3 11 जातुवान N2 V B D6 7-10 तथा (for नल)

33 <sup>a</sup>) S1 D6 G1 2 क्षभिपिचन, N2 D2 4 11 अभ्यपिचत, D1 अभ्यपि च् (subm.), D13 अभ्यपिच्य तु —<sup>b</sup>) N2 V1 2 B D7 विमलेन (for प्रसन्नेन). D2 4 13 महात्मानोभ्य-पूजयन् —<sup>c</sup>) N2 V1 3 B D7 स (V1 च)पेण, V2 सुपर्णेन (for सहस्राक्ष) —<sup>d</sup>) D1 transp वसवो and वासव

प्रचुकुशुर्महात्मानो हृष्टास्तत्र सहस्रगः ॥ ३४  
रामस्य तु वचः कुर्मनुग्रीवो हरिपुंगवः ।  
अङ्गदं संपरिष्वज्य यौवराज्येऽभ्यपेचयत् ॥ ३५  
अङ्गटे चाभिपिक्ते तु सातुक्रोधाः प्लवंगमाः ।  
साधु साध्विति सुग्रीवं महात्मानोऽभ्यपूजयन् ॥ ३६  
हृष्टपुष्टजनाकीर्णा पताकाध्वजगोमिता ।  
वभूव नगरी रम्या किष्किन्धा गिरिगह्वरे ॥ ३७

34 <sup>b</sup>) S1 N V B D1-4 7 11-13 सर्वे ते वानरपंगवाः. —D7 om (hapl) 34<sup>c</sup>-35<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) G2 3 प्रनुष्टुर् (for प्रचुकुशुर्) —<sup>d</sup>) S1 D1-5 8-13 Ck t हृष्टाः शत, N2 V B हृष्टरूपा (for हृष्टान्त्र) —After 34, S1 N1 D1-4 11-13 ins

515\* एतस्मिन्नने छत्र गृहीत्या पनमो हरि ।  
धारयामास महृष्टः सुग्रीपस्य महात्मन ।  
सूयपां नलतां च बालध्वजनधारिणां ।  
त्वग्गिताभिरभ्येय तस्य पार्थ स्थितो हरी ।

[(1 1) N1 illeg from गिन् up to न- in ] 3 D1 om. गृहीत्या —(1 3) D3 नीलनारी, D13 नलनीरो (for नलनारी) —(1 4) D1 3 11 [ए]न (for [ए]व) S1 N1 D12 पार्थ (for पार्थे) ]

35 V1 D7 om 35<sup>ab</sup> (for D7, cf v l 34). —<sup>a</sup>) N2 V2 3 B वचन, M2 3 च वच (for तु वच) D2 M3 श्रुत्या (for कुर्वन्) —<sup>b</sup>) S1 N1 D1 2 4 12 13 वृषभेश्वर; N2 V2 3 B वानरपंगव, D6 8-10 वानरेश्वर (for हरिपुंगव). —S1 om (hapl) 35<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D13 I2 G1 स (for म-) —<sup>d</sup>) V3 D1 13 I2 G1 3 M1 3 [S]भि- (for अभ्य-)

36 <sup>a</sup>) S1 D2-4 11-13 तु, N1 [S]वि, D1 हि, D6 वा (for च) N2 B2 D7 [S]थ (for तु) —N1 illeg for °. —<sup>d</sup>) B2 D6 8-10 G1 हि (for सभि-) D3 11 महात्मानम-पूजयन् —After 36, D6 6 8-10 S ins

516\* राम चैव महात्मान लक्ष्मण च पुन पुन ।  
प्रीताश्च तुष्टु सर्वे तादृजे तत्र वर्तते ।

[(1 2) D5 वर्त्मनि, D6 8-10 M1 3 Ct वनिनि, T2 3 वर्तते Cr mg k as above (for वर्तते) ]

37 N1 illeg for ° —<sup>a</sup>) D6 M2 हृष्टपुष्ट-, G (ed) तुष्टहृष्ट- (for हृष्टपुष्ट-) T2 -जनाकीर्ण- —<sup>b</sup>) S1 N1 V2 3 B1 3 4 D1 2 4 12 13 -ध्वजगोमिता, N2 V1 B2 D7 -[उ]ल्ल-मालिनी (for -ध्वजगोमिता) —<sup>c</sup>) N2 V2 3 B2 4 D7 transp नगरी and रम्या —<sup>d</sup>) S1 किष्किन्धा S1 N1 D1 2 4 12 13 जालिपालि (N1 °- .)ता, N2 V B D3 7 11 चित्रकानना (for गिरिगह्वरे)

निवेद्य रामाय तदा महात्मने  
महाभिषेकं कपिवाहिनीपतिः ।

रुमां च भार्या प्रतिलभ्य वीर्यवा-  
नवाप राज्यं त्रिदशाधिपो यथा ॥ ३८

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे पञ्चविंशः सर्गः ॥ २५ ॥

२६

अभिषिक्ते तु सुग्रीवे प्रविष्टे वानरे गुहाम् ।  
आजगाम सह भ्रात्रा रामः प्रस्रवणं गिरिम् ॥ १  
शार्दूलमृगसंघुष्टं सिंहैर्भोमरवैर्वृतम् ।  
नानागुल्मलतागूढं बहुपादपसंकुलम् ॥ २

ऋक्षवानरगोपुच्छैर्माज्जरैश्च निषेवितम् ।  
मेघराशिनिभं शैलं नित्यं शुचिजलाश्रयम् ॥ ३  
तस्य शैलस्य शिखरे महतीमायतां गुहाम् ।  
प्रत्यगृह्णत वासार्थं रामः सौमित्रिणा सह ॥ ४

G 4 26 4  
B 4 27 4  
L 4 20 4

38 °) Ś1 Ñ V2 3 B1 3 4 D1-4 7 11-13 महात्मने तदा (by transp), V1 B2 G1 महात्मने तत् (G1 °था) (for तदा महात्मने) —<sup>b</sup>) Ñ2 V B D7 कृताभिषेक (V1 3 °क), D2 13 बद्धाभिषेक (for महाभिषेक) M1 -वाहिनी, —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V1 2 B D1-4 7 11-13 उवास (for रुमा च) V2 B4 भार्या, D2 4 13 ता च, G1 ताराम् (for भार्या) B2 प्रतिगृह्य, D5 8-10 G1 उपलभ्य (for प्रतिलभ्य) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 तारा (for वीर्यवान्) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 शशास, Ñ2 V B D3 7 11 अवाप्य (for °प)

Colophon —Sarga name Ś1 Ñ V B D1-4 7 11-13 सुग्रीवाभिषेक —Sarga no (figures words or both) Ś1 Ñ1 V1 B1 2 D2 4 12 om, Ñ2 V2 G3 25 (as in text), V3 D13 28, B3 4 D3 5-10 T G1 2 M 26, D1 16, D11 22 —After colophon, G concludes with श्रीरामाय नम

26

M1 begins with श्रीरामाय नम

1 °) D7 [ 5 ]थ (for तु) —<sup>b</sup>) V1 प्रहृष्टे (for प्रविष्टे) D3 11 वानरी- (for वानरे) —<sup>c</sup>) Ñ1 D1 सगम्य च (for आजगाम) —<sup>d</sup>) B2 4 D2 3 6 11 13 प्रस्रवण (for प्रस्रवण) Ñ1 D1 प्रतस्ये राघवो गिरिं

2 °) D2 13 -सजुष्ट (for -सघुष्ट) —<sup>b</sup>) V2 B D7 बलैर्, D6 T G M1 2 -तरैर् (T2 °र) (for -रवैर्) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 सिंहव्याघ्रनिषेवित —Ñ2 V B D7 om 2<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D1 4 -गाढ, D2 13 -कीर्ण (for -गूढ) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D2 4 12 -सतत, D13 -सतति, G2 -सवृत (for -सकुलम्)

3 °) Ś1 वृक्ष-, D2 3 13 ऋष्य-, D5 अक्ष-, D11 रक्ष (all sic) (for ऋक्ष-) M3 -गोपुच्छ (for °च्छैर्) —<sup>b</sup>) B2 [ ए ]व सेवित, D2 4 13 विभूषित (for निषेवितम्) —V1 om 3<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) Ś1 D2 4 12 13 -वृद-, G2 -रालि (for -राशि-) D1 -निभै (for -निभ) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13

M1 रम्य (M1 नित्य) शुचिजलाशय, Ñ2 V2 3 B3 4 D7 G1 2 M2 नित्य शुचि (V2 भुवि) जलस्र (V3 B4 °श्र) व, B1 2 नित्य शुचिजल नव, D5 6 8-10 G3 नित्य शुचिकर शिव (G3 शुभ), G (ed) नित्य गिरिगुहाकुल

4 °) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 महतो महतीं, V2 3 B1 D7 G1 महतीमायतीं (for महतीमायता) V2 शुभा (for गुहाम्) —<sup>c</sup>) Ñ2 V B D7 प्रतिजग्राह, G1 प्रत्यग्राहत, M1 प्रत्यग्रहीत (for प्रत्यगृह्णत) V2 रामार्थं (sic), D9 वासार्थं (for वासार्थ) Ś1 Ñ1 प्रत्यगृह्णन्निवासार्थं, D1-4 11-13 पर्यगृह्ण (D1 4 12 °ह्ण) निवासार्थं —<sup>d</sup>) D9 om सौमित्रिणा सह —After 4, Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 ins, B4 cont 1 4 only after 518\*

517\* गुहाया नातिदूरे हि गिरिकूटे बहूदका ।  
विस्तीर्णाश्रायताश्चैव पद्मिन्योऽथ सुपुष्पिता ।  
कारण्डवघनेर्घुष्टाश्चक्रवाकेरलकृता ।  
प्रसन्नस्वादुसलिला मृणालबहुपुष्करा ।

[ (1 1) Ś1 D12 नातिदूर Ñ1 तु, D3 11 च (for हि) Ñ1 गिरिकुल्या बहूदका, D3 11 सर (D3 °ट [ sic ]) कुड बहूदक (for the post half) —(1 2) D3 11 विस्तीर्णमायन D1 वापि (for चैव) Ñ1 D1 च (for थ) D3 11 पद्मिनीमिरलकृत (for the post half) —(1 3) Ñ1 -घनजुंघाश्, D1 स्वनोक्कुघाश्, D2 4 13 -गणै कुघाश्, D12 -गणैर्जुंघाश् (for -घने-जुंघाश्) Ñ1 चक्रवाकामिभूजिता (for the post half) D3 11 हसकारटवाकीर्ण (D11 °वर्षुष्ट) चक्रवाकोपशोभित —(1 4) Ś1 D12 प्रसन्ना, D4 om (for प्रसन्न-) B4 D3 11 -सलिल (for -सलिला) Ś1 D12 मृणाल (for मृणाल) D13 -घन- (for बहु) B4 D3 11 -पुष्कर (for -पुष्कर) ],

while Ñ2 V B D7 ins

518\* गुहानाश्राप्यदूरस्थ गिरिकुण्ड बहूदकम् ।  
विस्तीर्णं चायत चैव पद्मिन्या चोपशोभितम् ।  
दात्यूहै सारसैश्चैव कादम्बैश्चाप्यलकृतम् ।

अनसत्तत्र धर्मात्मा राघवः सहलक्ष्मणः ।  
बहुदृश्यदरीकुञ्जे तस्मिन्प्रस्रवणे गिरौ ॥ ५  
सुसुखेऽपि बहुद्रव्ये तस्मिन्नि धरणीधरे ।  
वसतस्तस्य रामस्य रतिरल्पापि नाभवत् ।  
हृतां हि भार्यां स्मरतः प्राणेभ्योऽपि गरीयसीम् ॥ ६

[ (1 1)  $\tilde{N}_2$  D7 [ अ ] विद्वरस्य ( for [ अ ] प्यद्वरस्य ) V3 गिरिशतु ( sic ) ( for कुण्ड ) —(1 2) B2 4 आयत ( for चायत ) B4 परिशोभित ( for चोप° ) —(1 3) V2 3 कदंबश ] —Thereafter B4 cont 1 4 of 517\* —After 4, D5 6 8-10 S ins a passage relegated to App I ( No 16 )

5 °)  $\tilde{N}_2$  V अनुसेवत, B D7 अन्वसेवत, G3 न्यवसत्तत्र ( for अवसत्तत्र ) D11 G3 धर्मज्ञो ( for धर्मात्मा ). D5 6 8-10 T G1 2 M Cv r p m g इत्युक्त्वा न्य ( D6 नि )-वसत्तत्र —°) D3 11 -निम्न, M1 -द्रव्य- ( for -दृश्य- )  $\tilde{N}_1$  D1 बहुनिम्नदरीकुञ्जे  $\text{ॐ}$  Cv इत्युक्त्वा न्यवसत्तत्रेति । तत्र शब्दो गुहाया योज्य ।, Cr इत्युक्त्वा न्यवसत्तत्र राघव सहलक्ष्मण । इति पाठ. ।, Cm तत्र गुहायां न्यवसदिति सवन्ध .  $\text{ॐ}$

6 D3 11 om. 6<sup>ab</sup> —°)  $\tilde{N}_1$  D1 बहुरम्ये, D5 6 8-10 सुसुखे हि, ( for सुसुखेऽपि ) —°)  $\tilde{N}_1$  D1 तु, G2 वै ( for हि ).  $\tilde{N}_1$  धरणीतले —°)  $\tilde{N}_1$  D1.3 तत्र ( for तस्य ). —°) D1 नाविशत् ( for नाभवत् ) —For 5<sup>c</sup>-6<sup>d</sup>,  $\tilde{S}_1$  D2 4 12 13 subst

519\* बहुपुष्पफलैर्युक्ते सुरम्ये धरणीधरे ।  
बहुरम्ये बहुद्रव्ये रतिरल्पापि नाभवत् ।  
वसतस्तत्र रामस्य लक्ष्मणस्य च धीमतः ।

[ (1 1) D2 13 धरणीतले —(1 2) D4 illeg after बहुर up to नाम —(1 3) D2 13 तस्य ( for तत्र ) ],

while  $\tilde{N}_2$  V B D7 subst.

520\* बहुनिम्नदरीकुञ्जे सुपुण्ये धरणीतले ।  
बहुरम्ये वनोद्देशे नानामृगसमाकुले ।  
शुशोच राघवस्तत्र लक्ष्मणस्य समीपतः ।

[ (1 1) B1 -निम्ने, B3 -निव, B4 रूपे ( for -निम्न ). —(1 2) V3 B2 ( marg also as above ) नणाकुले ( for -समाकुले ) —(1 3) V1 2 तस्य ( for तत्र ) ]

—°)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V1 B3 4 D1 2 4 12 13 G1 तु, V3 च ( for हि )  $\tilde{N}_2$  V2 D3 7 11 भार्यां च ( for हि भार्यां ).  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V2 B D1-4 7 11-13 कौमारीं,  $\tilde{N}_1$  तु r p, V1.3 मृद्वर्गी ( for स्मरत )

7  $\tilde{N}_2$  V B1-3 D7 om 7<sup>ab</sup> —°)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D3 11 12 ध्यातवानुदयः B4 दृष्यावभ्युदितं, D1 चित्तयशुदय, D2 4 13

उदयाभ्युदितं दृष्ट्वा शशाङ्कं च विशेषतः ।  
आविवेश न तं निद्रा निशासु शयनं गतम् ॥ ७  
तत्समुत्थेन शोकेन चाप्पोपहतचेतसम् ।  
तं शोचमानं काकुत्स्थं नित्यं शोकपरायणम् ।  
तुल्यदुःखोऽत्रवीद्भ्राता लक्ष्मणोऽनुनयन्वचः ॥ ८

स्मृ ( D13 श्रु ) त्वा तयोदये ( D4 °य ), D5 G3 उदयाभ्युदय ( G1 °द्यत ), Cv °दुद्यत, Cr.m.g t as in text ( for उदयाभ्युदित ) D2 मुर्ये ( for दृष्ट्वा ) —°)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  B4 D5 6 8-10 T G3 M2 स ( for च ) D1-4 11-13 शशाकस्य विशेषतः ( D4 illeg from. स्य up to नैनमाविशति in l 1 of 521\* ). —After 7<sup>ab</sup>,  $\tilde{S}_1$  D2 4.12 13 ins,  $\tilde{N}_1$  D1 subst for 7<sup>c</sup>-8<sup>b</sup>

521\* नैनमाविशति प्रीतिर्वनेष्वपि सुगन्धिषु ।  
रम्येऽपि चाविशत्येत चाप्पो नेत्रसमुद्भव ।

[ (1 1)  $\tilde{N}_1$  ते वत्न विशति ( sic ), D1 नैव चाविशति, D4 illeg ( for नैनमाविशति ) —(1. 2)  $\tilde{N}_1$  वने ( for रम्ये ) D4 विशत्येन ( for [ आ ] विशत्येन ) D1 तस्य चापि विशत्येन, D3 न्यासेपि च विशत्येन, D12 रम्ये\* वा विशत्येन, D13 न्यासेपि विशत्येव ( for the prior half ) ]

—Thereafter  $\tilde{N}_1$  (1 1-2 only) D1 cont 523\* . —°)  $\tilde{S}_1$  D12 नाविवेश च निद्रा तं;  $\tilde{N}_2$  V B D7 न विवेश च निद्रैव, D2 4 13 न विवेश च निद्रा तं —°)  $\tilde{S}_1$  D4 12 शयान शयने शुभे ( D4 गतं ), D2.13 शयने शयने ततः .

8 For 7<sup>c</sup>-8<sup>b</sup>,  $\tilde{N}_1$  D1 subst. 521\* . —°) D5 8-10 -चेतनं ( for -चेतसम् ) —For 8<sup>ab</sup>,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V B D2 4 7 11 -13 subst, D3 ins after 8<sup>cd</sup> .

522\* चिन्ता त्वेनं विवेशाथ चाप्पटुः परमसुद्भवा ।

[  $\tilde{N}_2$  चैव, V B चैव, D7 चैन ( for त्वेन )  $\tilde{N}_2$  [ आ ] शु, V B D3 7 [ ष ] न, D2 4 11 13 [ ष ] व ( for [ अ ] थ ). D11 बहु- ( for चाप्प- )  $\tilde{N}_2$  D7 -शोकममुद्यता, V1 3 B1 -शोकपरिभुज, V2 B2-4 -शोकसमुद्भवा ( for -दु खसमुद्भवा ) ]

—Thereafter  $\tilde{S}_1$  D2-4 11-13 cont,  $\tilde{N}_1$  (1 1-2 only) D1 cont after 521\*

523\* विललाप महातेजा काममोहवशागत ।  
रामः कमलपत्राक्षो दु खशोकाभिपीडितः ।  
चिन्तावापमुस्रो ध्यायन्नि श्वसन्नुरगो यथा ।  
विक्षिप्तगात्रो विभ्रान्त क्रोधशोकसमाकुल ।  
आमीलिताक्षः स्तब्धाक्ष पुन स श्रुकुटीमुख [ 5 ]  
पुनश्च देव्यमापन्नो बहुरूपस्त्रयाभवत् ।

[ (1 1) D13 om (hapl) from काम- up to महातेजा in 524\*. D1 किं तु ( for काम- ) —(1 2)  $\tilde{S}_1$  -[ आ ] दि-पीडित ( for -[ अ ] सि° ) —(1 3) D2 चिन्तावापमुस्रो ध्यायन्नि श्वो ( for the prior half )  $\tilde{S}_1$  D2 12 पन्नगो ( for उरगो ) .

अलं वीर व्यथां गत्वा न त्वं शोचितुमर्हसि ।  
 शोचतो ह्यवसीदन्ति सर्वार्था विदितं हि ते ॥ ९  
 भवान्क्रियापरो लोके भवान्देवपरायणः ।  
 आस्तिको धर्मशीलश्च व्यवसायी च राघव ॥ १०  
 न ह्यव्यवसितः शत्रुं राक्षसं तं विशेषतः ।  
 समर्थस्त्वं रणे हन्तुं विक्रमैर्जिह्वाकारिणम् ॥ ११

समुन्मूलय शोकं त्वं व्यवसायं स्थिरं कुरु ।  
 ततः सपरिवारं तं निर्मूलं कुरु राक्षसम् ॥ १२  
 पृथिवीमपि क्वाकुत्स्थ ससागरवनाचलाम् ।  
 परिवर्तयितुं शक्तः किमङ्ग पुन रावणम् ॥ १३  
 अहं तु खलु ते वीर्यं प्रसुप्तं प्रतिबोधये ।  
 दीप्तैराहुतिभिः काले भस्मच्छन्नमिवानलम् ॥ १४

G 4 26 16  
 B 4 27 40  
 L 4 20 21

—(1 4) D<sub>3</sub> विज्ञात ( for विज्ञान्त ) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> दुख- ( for क्रोध- ) L( ed ) हा हेति च रुदन्मुहु ( for the post half )  
 —(1 5) D<sub>1</sub> 12 अमीलिताक्ष, D<sub>2</sub> 4 11 निमीलिताक्ष ( for आ<sup>o</sup> )  
 D<sub>1</sub> सन्नत, L( ed ) स्तथास्य ( for स्तथाक्ष ) —(1 6)  
 D<sub>1</sub> स्वदन्यम् ( for च दैन्यम् ) D<sub>1</sub> 3 11 तदा ( for तथा ) ]  
 —D<sub>3</sub> 11 further cont, while S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 subst  
 for 8<sup>cd</sup>

524\* त समीक्ष्य महातेजा सुमित्रानन्दवर्धन ।

[ D<sub>13</sub> om the prior half ( cf v1 523\* ) D<sub>12</sub>  
 सुश्रीव- ( sic ) ( for सुमित्रा- ) N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> -[ आ ]नदिवर्धन D<sub>3</sub> राम  
 शोकादित तत, D<sub>11</sub> वाष्पोपहतचेतस ( for the post half ) ]

—<sup>c</sup> ) N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> शोचतमथ ( V<sub>2</sub> 3 °मिथ ), M<sub>1</sub> त  
 शोकमानं ( corrupt ) ( for त शोचमान ) —<sup>d</sup> ) G( ed )  
 निशि ( for नित्य ) D<sub>3</sub> 11 वाष्प- ( for शोक- ) —<sup>e</sup> ) S<sub>1</sub>  
 D<sub>2</sub> 4 12 13 [ S ]नुमत, N<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub> 3 5-10 G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> Cr  
 [ S ]नुनय, B<sub>2</sub> [ S ]नुगतस्, Cv p r p g p ( for Sनुनयन् )  
 ☞ Cv लक्ष्मणोऽनुनयन्निति च पाठ l, Cr g लक्ष्मणोऽनुनयन्  
 ( Cr °य ) वच इति पाठ ☞ B<sub>2</sub> तदा ( for वच )

9 °) B<sub>4</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> कृत्वा ( for गत्वा ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13  
 नाहंसे ( D<sub>2</sub> °सि ) त्व व्यथा कर्तुं, D<sub>1</sub> वा हि सद्या तथा कर्तुं  
 ( sic ) —<sup>b</sup> ) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 च, N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> [ ए ]व ( for त्व )  
 —<sup>cd</sup> ) V<sub>2</sub> 3 B<sub>1-3</sub> D<sub>4</sub> 7 10 शोचतो ( for शोचतो ) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
 खलु सीदति, D<sub>1</sub> M<sub>3</sub> व्यवसीदति ( for ह्यवसीदन्ति ) N<sub>1</sub>  
 illeg for सीदन्ति सर्वा V<sub>1</sub> B D<sub>7</sub> 11 सर्वथा ( for सर्वार्था )  
 V<sub>1</sub> विदता ( for विदित ) D<sub>1</sub> च ( for हि ) D<sub>6</sub> तत् ( for ते )  
 S<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 12 13 सर्वार्था सर्वदेहिन ( D<sub>3</sub> 13 °ना ) ( for <sup>d</sup> )

10 °) D<sub>3</sub> 11 नित्यं ( for लोके ) —<sup>b</sup> ) D<sub>3</sub> वेद-, M<sub>3</sub>  
 Cr m g देव, Ct as in text ( for देव ) —For 10<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub>  
 N<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub> 2 4 7 12 13 subst

525\* भव क्रियापरो नित्य तथा हर्षपरायण ।

[ N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> कार्यपरो ( for क्रिया<sup>o</sup> ) N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> भव ( for  
 तथा ) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> भव धर्मपरायण ( for the post half ) ]  
 —<sup>c</sup> ) N<sub>2</sub> ( marg ) V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> अक्रोधो ( for आस्तिको )  
 N<sub>2</sub> 4 1 शीलश्च —D<sub>3</sub> 11 om 10<sup>d</sup> —<sup>d</sup> ) G( ed ) स  
 ( for च )

11 °) D<sub>5</sub> 6 13 [ अ ]व्यवसित ( D<sub>13</sub> °सि ) त ( D<sub>6</sub> °त ) ,  
 M<sub>2</sub> Ck [ अ ]व्यवसित ( Ck° त ) , Cm g t as in text  
 ( for [ अ ]व्यवसित ) D<sub>2</sub> 13 शत्रून्, D<sub>11</sub> क्वचित् ( for  
 शत्रु ) S<sub>1</sub> न च ह्यवसित शत्रून्, N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 ( also as in D<sub>11</sub> )  
 पश्य ह्य ( D<sub>1</sub> 3 व्य ) वसितान्ना ( D<sub>3</sub> °त श ) वृन्; D<sub>12</sub> न  
 ह्यवसित शत्रून्वै —D<sub>11</sub> transp 11<sup>b</sup> and 11<sup>c</sup> —<sup>b</sup> ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
 D<sub>1-4</sub> 12 13 रक्षासि ( for राक्षस ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1-4</sub> 7 12 13  
 च, T तु ( for त ) —<sup>c</sup> ) V<sub>1</sub> वने ( for रणे ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 3  
 B D<sub>2-4</sub> 7 11-13 जेतु ( for हन्तु ) —D<sub>11</sub> om 11<sup>d</sup> —<sup>d</sup> )  
 N<sub>2</sub> V B D<sub>7-10</sub> T G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 Cm p k t विक्रमे, D<sub>1</sub>  
 विक्रमाद्, D<sub>2</sub> 13 विक्रमी, Cr g as in text ( for विक्रमेर् )  
 S<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 12 13 जिह्वाचारिण, N<sub>2</sub> V B<sub>2-4</sub> D<sub>7</sub> सिंहसनिभ,  
 B<sub>1</sub> सिंहविक्रमे, D<sub>1</sub> राक्षसेश्वर, G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> जिह्वाकारण, Cr m p t  
 as in text ( for जिह्वाकारिणम् ) N<sub>1</sub> विक्रमेद्राक्षसेश्वर  
 ☞ Cm विक्रमे जिह्वाकारिणमिति पाठ ☞

12 °) D<sub>5</sub> 6 त ( for त्व ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1-4</sub> 7 11-13  
 समुद्धर्षं ( N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> °द्वीप, D<sub>1</sub> °द्वर्ष ) य तेजस्त्व —<sup>b</sup> )  
 N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B D<sub>5</sub> 7-10 स्थिरीकुरु, V<sub>2</sub> स्थिर भव ( for स्थिर  
 कुरु ) —<sup>c</sup> ) D<sub>6</sub> G<sub>2</sub> त्व ( for त ) —<sup>d</sup> ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13  
 नि शेषं, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> निर्मूल ( for निर्मूल ) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>  
 वैरिण ( for राक्षसम् ) D<sub>5</sub> 8-10 राक्षस हतुमर्हसि

13 D<sub>2</sub> 13 read 13 after 23 —<sup>a</sup> ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12  
 वीर त्व, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B D<sub>7</sub> काम त्व, V<sub>2</sub> कामस्त्व ( sic ), D<sub>3</sub> 11  
 चेमा त्व, D<sub>13</sub> चीरत्वे ( for काकुत्स्थ ) —<sup>b</sup> ) N<sub>1</sub> illeg for  
 वनाचलाम् S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 -[ आ ]लया ( for -[ अ ]चलाम् )  
 —<sup>c</sup> ) D<sub>1</sub> परिसहरणे ( for °वर्तयितु ) —<sup>d</sup> ) G<sub>3</sub> किमस्य  
 ( for °मङ्ग ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 कि पुनर्दुष्टराक्षस, N<sub>2</sub> V  
 B D<sub>7</sub> किमु त रावण रणे, D<sub>3</sub> 11 कि पुनर्युधि रावण, D<sub>5</sub> 8-10  
 T<sub>2</sub> कि पुनस्त हि रावण, D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> कि पुना रावण रणे  
 ☞ Cg अद्नेति सम्नोवनम् । पुनरित्यत्र दीर्घाभाव आर्षं ☞  
 —After 13, D<sub>3</sub> 5 6 8-11 S ins

526\* शरत्काल प्रतीक्षन्व प्रावृट्कालोऽयमागत ।  
 तत सराष्ट सगण रावण त्व वधिष्यसि ।

[ Cf 4 26 18 —(1 2) D<sub>3</sub> 5 8-10 T<sub>2</sub> त ( for त्व ) .  
 D<sub>11</sub> वधिष्यसि ]

14 D<sub>10</sub> transp 14 and 15 —<sup>a</sup> ) B<sub>1</sub> हत ( for अह )  
 S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 हि, B<sub>2</sub> च ( for तु ) S<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>12</sub> वीर्यं ते  
 ( by transp ) ( for ते वीर्यं ) —<sup>b</sup> ) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 समुप्तं

लक्ष्मणस्य तु तद्वाक्यं प्रतिपूज्य हितं शुभम् ।  
 राघवः सुहृदं स्निग्धमिदं वचनमब्रवीत् ॥ १५  
 वाच्यं यदनुरक्तेन स्निग्धेन च हितेन च ।  
 सत्यविक्रमयुक्तेन तदुक्तं लक्ष्मण त्वया ॥ १६  
 एष शोकः परित्यक्तः सर्वकार्यावसादकः ।  
 विक्रमेष्वप्रतिहतं तेजः प्रोत्साहयाम्यहम् ॥ १७  
 शरत्कालं प्रतीक्षेऽहमियं प्रावृट्पस्थिता ।  
 ततः सराष्ट्रं सगणं राक्षसं तं निहन्यहम् ॥ १८

Ñ1 यत्रिव (illeg), V3 च प्रबोधये, B1 3 परिवोधये  
 (for प्रतिबोधये) D1 त सुप्त बोधयेपि च —<sup>c</sup> S1  
 दीप्यमानाहुति, Ñ V B D1-4 7 9-11 13 G2 दीप्तमाहुतिभिः,  
 D12 प्रदीप्तमाहुति, G1 प्राप्तैराहुतिभिः, Cr m g t as in  
 text (for दीप्तैराहुतिभिः)

15 D10 transp 14 and 15 —<sup>a</sup>) D3 लक्ष्मणेन  
 (for °णस्य) S1 Ñ2 D2 4 5 8-10 12 13 हि, G2 च (for  
 तु) —<sup>b</sup>) B1 3 4 प्रतिगुण (for °पूज्य) V1 B2 D3 transp  
 हित and शुभम् —G3 illeg for 15<sup>c</sup>-16 —<sup>c</sup>) S1 Ñ1  
 D1-4 11-13 सोहृदात्, Ñ2 V2 3 B सौहृदः, V1 D7 सोहृद  
 (for सुहृद)

16 G3 illeg for 16 (cf v1 15) —<sup>a</sup>) V2 मदनु-  
 D1 यदि तु (for यदनु-) —V3 om. (hapl) 16<sup>b</sup> —<sup>b</sup>)  
 D6 सुहृदेन (for स्निग्धेन च) B1 3 4 D7 [अ]वहितेन  
 (for च हितेन) S1 D12 हितं तव (for हितेन च) —<sup>c</sup>) Ñ1  
 तत्त्व, V2 B D1 3 5 6 11 12 G1 2 M2 सत्त्व-, D4 स त्व, Cr m.  
 g t as in text (for सत्य-) S1 D2 4 12 13 -सयुक्त (for  
 -युक्तेन) D7 हितेन क्रमयुक्तेन —<sup>d</sup>) D8 यदुक्त, D12 om  
 (for तदुक्त)

17 <sup>ab</sup>) D2 4 13 न च शोकसमुद्यमे तत्कार्यम् (D4 दुःख  
 कार्या)वसादक —<sup>c</sup>) Ñ1 [अ]प्रतिहते (for [अ]प्रतिहत)  
 D13 विक्रमे न प्रतिहत —<sup>d</sup>) S1 Ñ1 D1-4 12 13 प्रोत्साहित च  
 मे (Ñ1 °त त्वया), D11 स'पुक्षयाम्यह (for प्रोत्साहयाम्यहम्)

18 D3 11 om 18-22 S1 D1 2 4 12 13 transp 18  
 and 19 —<sup>a</sup>) S1 Ñ1 D1 2 4 12 13 प्रतीक्षस्व, B4 प्रतीक्षाव,  
 D5 6 8-10 S प्रतीक्ष्ये, D7 प्रतीक्षेहम् (for प्रतीक्षेऽहम्)  
 —<sup>b</sup>) S1 Ñ1 D1 2 4 12 13 प्रावृट्कालोयमागत, B4 प्रावृट्त्वि-  
 यमुपस्थिता, D5 6 8-10 S स्थितोस्मि वचने तव. —B4 reads  
 18<sup>cd</sup> after 22 —<sup>c</sup>) S1 Ñ1 D1 4 12 सजन, D2 13 सतत  
 (for सगण) —<sup>d</sup>) S1 D1 2 4 12 13 पश्य रावणमुद्धृ (S1 °द्ध-  
 त, Ñ1 पश्य राक्षसमुद्धृतं

19 D3 11 om 19 (cf v1 18). Ñ1 om 19-22  
 S1 D1 2 4 12 13 transp 18 and 19 —<sup>b</sup>) S1 D1 2 4 12 13  
 राघवस्य महात्मन —<sup>cd</sup>) S1 D1 2.4 12 13 हिता (S1 D4.12  
 13 °तो)नुरक्तो मेधावी लक्ष्मणो वाक्यमब्रवीत्

तस्य तद्वचनं श्रुत्वा हृष्टो रामस्य लक्ष्मणः ।  
 पुनरेवाब्रवीद्वाक्यं सौमित्रिर्मित्रनन्दनः ॥ १९

एतत्ते सदृशं वाक्यमुक्तं गत्रुनिर्वहण ।

ऽदानीमसि काकुत्स्थ प्रकृतिं स्वामुपागतः ॥ २०

विज्ञाय ह्यात्मनो वीर्यं तथ्यं भवितुमर्हमि ।

एतत्सदृशमुक्तं ते श्रुतस्याभिजनस्य च ॥ २१

तस्मात्पुरुषशार्दूल चिन्तयञ्छत्रुनिग्रहम् ।

वर्षारात्रमनुप्राप्तमतिक्रामय राघव ॥ २२

20 Ñ1 D3 11 om 20 (cf v1 18 and 19) S1  
 D1 2 4 12 13 om 20-22. —<sup>b</sup>) V2 B4 युक्त, V3 युक्त (sic)  
 (for उक्त) V B -निर्वहण (V2 3 °णे) —<sup>c</sup>) Ñ2 V3 B4  
 अपि, V2 अस्मि (for असि) —<sup>d</sup>) V3 सम् (for स्वाम्)  
 B3 उपागत (for °त)

21 S1 Ñ1 D1-4 11-13 om 21 (cf v1 18, 19 and  
 20) —<sup>a</sup>) V1 B4 च (for हि) G(ed) [आ]त्मवीर्यं त्व  
 —<sup>b</sup>) V2 तत्त्व (for तथ्य) Ñ2 V1 2 B3 4 D7 भापितुम्,  
 B2 वदतुम्, G(ed) भावितुम् (for भवितुम्). V3 त घात-  
 यितुमर्हसि —<sup>d</sup>) B2 3 [अ]भिगणस्य, B4 वचनस्य (for  
 [अ]भिजनस्य)

22 S1 Ñ1 D1-4 11-13 om 22 (cf v1 18, 19 and  
 20) —<sup>b</sup>) Ñ2 अरि, D7 अति- (for शत्रु-). —<sup>c</sup>) V1 3 B4  
 -रात्रिम्, B2 -कालम् (for -रात्रम्) V2 वर्षा-+म् V B4  
 -प्राप्तम् (for -प्राप्तम्) —For 18<sup>c</sup>-22, D5 6 8-10 S  
 subst

527\* सुग्रीवस्य नदीना च प्रसादमनुपालयन् ।

उपकारेण वीरस्तु प्रतिकारेण युज्यते ।

अकृतज्ञोऽप्रतिकृतो हन्ति सत्त्ववतां मन ।

अथैवमुक्तं प्रणिधाय लक्ष्मण

कृताञ्जलिस्तत्प्रतिपूज्य भापितम् । [5]

उवाच राम स्वभिरामदर्शनं

प्रदर्शयन्दर्शनमात्मन शुभम् ।

यथोक्तमेतत्त्व सर्वमीप्सित

नरेन्द्र कर्ता नचिरानु वानर ।

शरत्प्रतीक्ष क्षमतामिम भवान्-

जलप्रपात रिपुनिग्रहे धृत । [10]

[ (1 1) G3 (with hiatus) अदीनस्य (for नदीना च).  
 —(1 2) G3 M1 (also) युक्त (for वीरस्य) ❀ Cr m g  
 उपकारेणेति । तु शब्दोऽन्वयधारेण ❀ —(1 3) D5 om (hapl)  
 कृतज्ञोऽप्रति- G1 M1 [S]प्रतिहते, Cv r m g t as above  
 (for °कृतो) —(1 4) D5 अथैवमुक्त, D8-10 Ct तदेव युक्त  
 T2 प्रणताय (for प्रणिधाय) —(1 5) G3 त (for त्व).  
 —(1 6) G2 3 त्वमि- (for स्वमि-) D5 9 om (hapl.)  
 from दर्शन up to प्र- in ! 7 —(1 9) D6 स (for तु).

नियम्य कोपं प्रतिपाल्यतां शर-  
त्क्षमस्व मासांश्चतुरो मया सह ।

वसाचलेऽस्मिन्मृगराजसेविते  
संवर्धयन्मृगश्रुवधे समुद्यतः ॥ २३

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे पङ्क्तिः सर्गः ॥ २६ ॥

२७

स तदा वालिनं हत्वा सुग्रीवमभिपिच्य च ।  
वसन्माल्यवतः पृष्ठे रामो लक्ष्मणमब्रवीत् ॥ १  
अयं स कालः संप्राप्तः समयोऽद्य जलागमः ।

संपश्य त्वं नभो मेघैः संवृतं गिरिसंनिभैः ॥ २  
नवमासधृतं गर्भं भास्करस्य गभस्तिभिः ।  
पीत्वा रसं समुद्राणां द्यौः प्रसूते रसायनम् ॥ ३

G 4 27 3  
B 4 28 3  
L 4 21 3

T G<sub>1</sub> M हरीश्वर ( for तु चानर ) —(1 10) M<sub>1</sub> प्रतीक्षन्,  
M<sub>2</sub> प्रतीक्ष्य ( for प्रतीक्ष ) T<sub>3</sub> रमा, G<sub>1</sub> अय, G<sub>2</sub> ३ इह ( for इम )  
—(1 11) D<sub>6</sub> स्थित ( for धृत ) ]

—After 22, B<sub>4</sub> reads 18<sup>cd</sup>

23 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 नियच्छ, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>  
भजस्व, D<sub>3</sub> 11 विमुच्य ( for नियम्य ) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> ज्ञाति,  
D<sub>1</sub> 3 11 M<sub>2</sub> शोक ( for कोप ) Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 2 5 8-10  
परि-, Cm as in text ( for प्रति-) V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 लभ्यता ( for  
पाल्यता ) D<sub>3</sub> 11 शरद प्रतीक्षयन् ( for प्रतिपाल्यता शरत् )  
—<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> यामि, D<sub>11</sub> क्षयामि, D<sub>13</sub> रक्षस्व ( for क्षमस्व )  
D<sub>3</sub> 11 त्वया ( for मया ) —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 वस  
त्वम्, V<sub>2</sub> रसातले, B<sub>2</sub> वसन्वने, D<sub>3</sub> 11 वसन्नगे, G<sub>2</sub> समेचले  
( for वसाचले ) V<sub>2</sub> नग- ( for मृग-) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13  
-सिंह-, Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> -नाग-, D<sub>9</sub> गज- ( for -राज-) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub>  
B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 7 11 समर्थयन्, V<sub>1</sub> 3 B<sub>2</sub> स( B<sub>2</sub> स )मत्रयन्, B<sub>1</sub> 3  
समीरयन्, D<sub>5</sub> 6 8-10 S Cv r m g p t सवर्तयन्, Cg as in  
text ( for संवर्धयन् ) Ñ<sub>2</sub> B<sub>4</sub> समुद्यत, V B<sub>1</sub>-3 D<sub>3</sub> 6 7 11  
समुद्यम, D<sub>5</sub> 8-10 समर्थं, Cg p as in text ( for समुद्यत )  
Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 विहाय शेष( D<sub>2</sub> शोक ) भुजगो यथा  
विष ॥ Cg समुद्यत इति पाठे सवर्तयन्मृगराजादीन्नाशयन् ॥  
—After 23, D<sub>2</sub> 13 read 13

Colophon —Sarga name Ś<sub>1</sub> प्रसूतवणपर्वताभिगमन,  
Ñ<sub>1</sub> प्रश्रवणाभिगमन, Ñ<sub>2</sub> गिरिनिवास, V<sub>1</sub> निवासे  
( damaged ), V<sub>2</sub> 3 B प्रसूतवणगिरिनिवास, D<sub>1</sub> प्रश्रवणा-  
धिरोहणे, D<sub>2</sub> प्रश्रवणाभिगमनो, D<sub>3</sub> 11 माल्यवद्गमन, D<sub>4</sub> 12 13  
प्रसू( D<sub>13</sub> श्र )वणाभिगमनो( D<sub>12</sub> न ) —Sarga no  
( figures, words or both ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1</sub> 2 4 12  
om, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> G<sub>3</sub> 26 ( as in text ), V<sub>3</sub> 29, B<sub>3</sub> D<sub>3</sub> 5-10  
T G<sub>1</sub> 2 M Cv r m g k t 27, D<sub>11</sub> 23, D<sub>13</sub> 25, L(ed)  
20 —After colophon, G concludes with श्रीरामाय  
नम्..

27

M<sub>1</sub> begins with श्रीरामाय नम

1 <sup>a</sup>) D<sub>5</sub> तथा हि, D<sub>6</sub> Cg स तथा, Ck t as in text  
( for स तदा ) D<sub>6</sub> भित्त्वा ( for हत्वा ) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> अभिवाद्य  
( sic ), D<sub>3</sub> अभिपिच्य, D<sub>13</sub> अभिपेच्य ( for अभिपिच्य ).  
D<sub>11</sub> स ( for च ) —<sup>c</sup>) B<sub>1</sub> 3 पार्श्वे —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13  
वचनम्, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> सौमित्रम् ( for लक्ष्मणम् )

2 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 M<sub>2</sub> लक्ष्मण ( for स  
काल ). —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> 4 13 [ S ]य, M<sub>3</sub> [ S ]त्र ( for ऽद्य ) Ś<sub>1</sub>  
D<sub>2</sub> 12 13 जलागमे, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> समयो जलागम, G<sub>2</sub>  
समय सलिलागम —After 2<sup>ab</sup>, D<sub>7</sub> reads 24 —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub>  
Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 हि ( for त्व ) V<sub>1</sub> पश्य पश्य, D<sub>3</sub> 11  
संप्रपश्य ( for सपश्य त्व ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>3</sub> 4 D<sub>7</sub> पश्याद्य  
गगन मेघैर्, B<sub>1</sub> 2 प्रच्छाद्य गग( B<sub>1</sub> °ह )न मेघैर् —<sup>d</sup>)  
Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 आवृत, G<sub>1</sub> साप्रत ( for मवृत )  
Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 12 भूरिवपिभि, V<sub>1</sub> °स - + (damaged), B<sub>2</sub>  
°सनिभ, D<sub>2</sub> 4 13 भूमिवपिभि ( for गिरिसनिभै )

3 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> सर्व-, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>2</sub> 4 D<sub>3</sub> 7 अष्ट-, D<sub>1</sub> चन-  
( meta ) ( for नव- ) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> -गत गर्भं, Ñ<sub>1</sub> -धृतान्गर्भान्,  
V<sub>1</sub> D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> Cr -मृत गर्भं, D<sub>1</sub> -धृतो गर्भो, D<sub>2</sub> 4 13 -गतो  
गर्भो, Cv m g k t as in text ( for -धृत गर्भं ) B<sub>1</sub> 3  
अधुना सवृत गर्भं —<sup>b</sup>) G<sub>2</sub> मरीचिभि —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 3  
D<sub>1</sub> 2 4 12 13 रम सर्व-, D<sub>5</sub> विन्मारयन् ( for पीत्वा रस ) Ś<sub>1</sub>  
V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 उपादाय ( for समुद्राणा ) —After 3, Ñ<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub>-4 11( D<sub>3</sub> 11 repeat 33 in its proper place ) 13  
read 33 followed by 544\* —After 3, the sequence  
up to 37, in Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub>, is as follows 33, 544\*, 7, 9,  
12, 13, 34, ( om 35 ), 36, 37<sup>ab</sup>, 6, 5, 11, 10, 4,  
8, 528\*, 14, 15, 16, 32, 23, 17, 31, 22, 21, 24, ( om  
25 ), 18, 19, 27, 26, 28, 20, 534\*, 29<sup>ab</sup>, 30, 29<sup>cd</sup>,  
37<sup>cd</sup>.

शक्यमम्बरमारुह्य मेघसोपानपङ्क्तिभिः ।  
 कुटजार्जुनमालाभिरलंकृतुं दिवाकरम् ॥ ४  
 संध्यारागोत्थितैस्ताम्रैरन्तेष्वधिकपाण्डुरैः ।  
 स्निग्धैरभ्रपटच्छेदैर्वद्वत्रणमिवाम्बरम् ॥ ५  
 मन्दमारुतनिःश्वासं संध्याचन्दनरञ्जितम् ।  
 आपाण्डुजलदं भाति कामातुरमिवाम्बरम् ॥ ६

4 For sequence in Ś1 D12, cf v1 3 Ñ V2 B1 3 4 D1 2 4 7 13 om 4-6 V1 3 read 4-5 after 33 preceded by 544\* B2 reads 4-5 after 13 —<sup>a</sup>) Ś1 D12 सद्यमद ( D12 °दि ) रम् ( for शक्यमम्बरम् ) V1 3 B2 D3 11 आरोहु ( for आरुह्य ) —<sup>o</sup>) M2 कुटजार्जुन- —<sup>d</sup>) V3 इवास्थिता, D8-10 T G1 3 दिवाकर ( for दिवाकरम् )  
 ❀ Cg दिवाकरम् अस्सकुलगुरुभूतसूर्यमध्ये सदा ध्येयं विष्णुम् । “ अलकारप्रियो विष्णु ” इति न्यायेनालंकृतुं शक्यम् । लिङ्गामान्ये नपुसकम् । Ck दिवाकरोऽलंकृतुं शक्य सर्वत्र । अत्रेदमव्ययम् । सुकर इत्यर्थः । Ct दिवाकरोऽलंकृतुं शक्य सुकर इत्यर्थे ❀

5 For sequence in Ś1 D12, cf v1 3 Ñ V2 B1 3 4 D1 2 4 7 13 om 5, while V1.3 B2 read 5 after 33 ( for all cf v1 4 ) —<sup>ab</sup>) Ś1 D12 रागान्वितैस् ( for रागोत्थितैस् ) D3 11 अत्रैर् ( for ताम्रैर् ) D6-पाण्डुभिः, S ( except T2 ) Cr m g k -पाण्डैर् Ś1 D12 रक्तेश्चाधिकपाण्डुरैः, D6 8-10 अतेऽपि च पाण्डुभिः V1 संध्यारागाकितै रक्त चद्रपूर्वकपाण्डुरैः, V1 B2 संध्यारागाकितै रक्तमपूर्वकपाण्डुरैः ❀ Cv m संध्यारागोत्थिते, उत्थितसंध्यारागे अन्तरान्तरा समुद्भिन्नसंध्यारागे यावत् ( Cm °रागेरिति यावत् ) । Cr संध्यारागोत्थिते, उत्थितसंध्यारागे, आहिताग्नादित्वाद्दिशेषगस्याप्युत्थितशब्द ( °स्य ) परनिपात । अन्तरान्तरा समुद्भिन्नसंध्यारागे । Cg संध्यारागोत्थितं, उत्थितसंध्यारागे । आहिताग्नादित्वात्परनिपात । वस्त्रखण्डपक्षे, उत्थितसंध्यातुल्यारागे । Ck संध्यारागस्यमेघपटलेपृथितैरुत्थानैर्हेतुभिः । Ct संध्यारागोत्थितैरुद्भिन्नसंध्यारागे ❀ —<sup>c</sup>) V1 B2 अभ्रघनश् D6 M1 छन्नैर् Ś1 D12 स्निग्धैरभ्राय ( D12 °भ्याप ) तच्छेदैर्, D3 स्निग्धैरभ्रैः पयोदेव ( sic ). —<sup>d</sup>) Ś1 D12 वद्ध ( Ś1 वधु ) प्राणम्, B2 अर्धदुग्धम् ( for वद्धव्रणम् ) D3 [ आ ] वद्धप्राणमिवावरे

6 For sequence in Ś1 D12, cf v1 3 Ñ V B D1-4 7 11.13 om 6 ( for all except V1 3 B2 D3 11, cf v1 4 ) —<sup>a</sup>) Ś1 D12 -निश्चार ( for -निश्वास ) —<sup>b</sup>) Ś1 D12 वद्वत्र- , T2 -रजन- ( for -चन्दन ) Ś1 D12 -चञ्चित, D9 - जित, D10 रजित ( for -रञ्जितम् )

7 For sequence in Ś1 D12, cf v1 3 Ñ V D1 2 4 13 read 7 ( preceded by 544\* ) after 33 —<sup>a</sup>) Ś1 D12 सीता, Ñ1 D1 4 13 ताप, D2 तात ( for घर्से- )

एषा धर्मपरिक्लिष्टा नववारिपरिप्लुता ।  
 सीतेव शोकसंतप्ता मही वाष्पं विमुञ्चति ॥ ७  
 मेघोदरविनिर्मुक्ताः कल्हारसुखशीतलाः ।  
 शक्यमञ्जलिभिः पातुं वाताः केतकिगन्धिनः ॥ ८  
 एष फुल्लार्जुनः शैलः केतकैरधिवासितः ।  
 सुग्रीव इव शान्तारिधाराभिरभिषिच्यते ॥ ९

B2 -परिक्लिष्टा, D1 -परिप्लुता ( for °क्लिष्टा ) —<sup>b</sup>) Ñ1 तथा, D1 वन- ( meta ) ( for नव- ) Ñ1 -वाष्प- ( for -वारि- ) B4 नववारिभिराप्लुता —<sup>c</sup>) D9 -सुतप्ता ( for -सतप्ता ) Ś1 Ñ V B D1 2 4 7 12 13 सीता सतापतप्तैव ( V1 3 °न ) —<sup>d</sup>) Ś1 महा- ( for मही )

8 For sequence in Ś1 D12, cf v1 3 Ñ V1 B1 D1 2 4 7 13 om 8 V2 3 B2-4 transp 8 and 9 ( B4 om. 9<sup>ab</sup> ) —<sup>a</sup>) Ś1 D12 मेघोदर-, Cv m g t as in text, Cr वाष्पो° ( for मेघोदर- ) —<sup>b</sup>) V2 3 B2-4 कर्कशा जलरेणव, D6 8-11 Ct कर्पूरदलशीतलाः, Cm g k कल्हारसुख° ( as in text ) —<sup>c</sup>) D3 11 शक्या एजलिभि पातुं —<sup>d</sup>) Ś1 V2 3 B2 3 D3 5 8-11 T1 3 G M1 2 Ck t केतक- ( for केतकि- ) Ś1 D12 -गधिभिः, G2 -गधय ❀ Cv एते वाता एवस्वभावा, एतानञ्जलिभि पातु शक्यमिति वाक्यार्थे । Cr एते वाता एवस्वभावा । एतानञ्जलिभि शैत्यमान्द्यसौरभ्यजनिताद्रातिशयेनाञ्जलिभिरादाय पातु शक्यमिति योजना । शक्यमित्येतलिङ्गसामान्ये नपुसकम् । Cm “ शक्यमञ्जलिभि पातुम् ” इत्यनेन शैत्यमान्द्यसौरभ्यभूयस्त्वादाद्रातिशयेनाञ्जलिभिरादाय मातुं शक्यत इत्युच्यते । Cg एवगुणत्वात् वाताः, आद्रातिशयेनाञ्जलिभिरादाय पातु शक्यम् । Ck जलवत् हरत्वादिस्वाम्यादञ्जलिभि पातु शक्यमिति वाद । Ct अञ्जलिभि पातुमित्याद्रातिशयादुक्ति । जलवच्छान्तिहरत्वाच्च ❀ —After 8, Ś1 D12 ins

528\* केदारस्य च केदार सोदकस्य निरुद्धक ।  
 उपसेहेन जीवामि जीवन्ती यदि सा प्रिया ।

[ ( 1 2 ) D12 जीवतीव ३ ४ ५ ( damaged ), L ( ed ) जीवती या फलादिभि ( for the post half ) ]

9 For sequence in Ś1 D12, cf v1 3 V2 3 B2-4 transp 8 and 9 B4 om 9<sup>ab</sup> —<sup>b</sup>) V1 3 B2 D6 6 8-10 12 अभि ( D12 इव ) वासित, Cg अधिवासित ( as in text ) D1 कानने ( °ने ) रधिवासित, D2 13 कालेनैव विवासित, D4 कानने च विवासित, D11 केतकीगधवासित —<sup>c</sup>) Ś1 सचारिर् ( corrupt ), B2 4 शाताभिर्, D2 13 शाताचिर्, D12 न वारि- ( for शान्तारिर् ) D6 अभिषिचति, D13 इव सिच्यते, T1 damaged ( for अभिषिच्यते ) D4 सूर्याशुत्स सुग्रीव शाताभिर्धाराभिषिच्यते ( hypm ).

मेघकृष्णाजिनधरा धारायज्ञोपवीतिनः ।  
 मारुतापूरितगुहाः प्राधीता इव पर्वताः ॥ १०  
 कशाभिरिव हैमीभिर्विद्युद्भिरिव ताडितम् ।  
 अन्तःस्तनितनिर्घोषं सवेदनमिवाम्बरम् ॥ ११  
 नीलभेषाश्रिता विद्युत्स्फुरन्ती प्रतिभाति मे ।  
 स्फुरन्ती रावणस्याङ्गे वैदेहीव तपस्विनी ॥ १२  
 इमास्ता मन्मथवतां हिताः प्रतिहता दिशः ।  
 अनुलिप्ता इव घनैर्नष्टग्रहनिशाकराः ॥ १३

क्वचिद्वाष्पाभिसंरुद्धान्वर्पागमसमुत्सुकान् ।  
 कुटजान्पश्य सौमित्रे पुष्पितान्गिरिसानुषु ।  
 मम शोकाभिभूतस्य कामसंदीपनान्स्थितान् ॥ १४

रजः प्रशान्तं सहिमोऽद्य वायु-

निदाघदोषप्रसराः प्रशान्ताः ।

स्थिता हि यात्रा वसुधाधिपानां

प्रवासिनो यान्ति नराः स्वदेशान् ॥ १५

G 4. 27. 0  
 B. 4 28 15  
 L 4 21 21

10 For sequence in Ś1 D12, cf v1 3 Ñ B1 3 D1 2.4 7 13 om 10-11, V2 B2 4 read 10 after l. 28 of 542\* (B2 after 542(A)\*) T1 damaged for 10 —<sup>b</sup>) B4 व्याड- (for धारा-) —<sup>d</sup>) Ś1 D12 प्रशाता, V2 प्रवीता (for प्राधीता)

11 For sequence in Ś1 D12, cf v1 3 Ñ V2 B D1 2.4 7 13 om 11 (for all except V2 B2 4, cf. v1 10) V1 3 read 10-11 after 14 —<sup>a</sup>) D3 6 11 हैमाभिरु —<sup>b</sup>) V3 D5 8-10 T2 G2 3 M2 क्षमि-, D12 भव- (for इव) —<sup>c,d</sup>) V1 स च मेतद् (corrupt) D3 स्वन-स्पतगनिर्हाद् वेदनातेमिवावर, D11 स्तनत्यतर्गतामर्षवेदनाते-मिवावर. —After 11, D3 11 ins

529\* वनवासगृहे तडित्प्रदीपे  
 प्रथम गन्धवहै कृताधिवासे ।  
 विनिमीलितचन्द्रसूर्यनेत्र  
 स्वपितीवाम्बरमम्बुभारखिन्नम् ।

[ (1 1) D11 वनवास- and -प्रदीपे (for वनवास and -प्रदीपे resp) ],

while G1 M2 (inf lin sec m) ins

530\* हसतीव बलाकामिर्नृत्यतीव तडिद्गणैः ।  
 रोदतीवाम्बुधाराभिरुन्मत्तमिव चाम्बरम् ।

12 For sequence in Ś1 D12, cf v1 3 —<sup>b</sup>) Ś1 D2-4 11-13 भ्रमती (for स्फुरन्ती) D3 om (hapl) from प्रति- in 12<sup>b</sup> up to स्फुरन्ती in 12<sup>c</sup> Ñ1 illeg for स्फुरन्ती प्रति- Ñ2 V B1 3 D7 [ अ ]सौ, B4 मा, T M3 मा (for मे) B2 कनकोज्वला (for प्रतिभाति मे) —<sup>c</sup>) B2 विभाति (for स्फुरन्ती) —T1 damaged from 12<sup>d</sup>-13<sup>b</sup> —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D2-4 11-13 सीतेव विवशा पुरा, Ñ2 V B1-3 D7 हियमाणेव मैथिली

13 For sequence in Ś1 D12, cf v1 3 T1 damaged for 13<sup>a,b</sup> (cf v1 12) D3 11 read 13 after 542\* —<sup>a</sup>) B4 मन्मथरता, G(ed) °व्यथा (for °वता) D7 इमास्तव नाथवतो. —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D1 12 हिता प्राणिहि (D1 प्रणिह)ता निशा, Ñ2 V1 B1 3 D7 हिता प्रतिमु (B3

D7 °सु)खा निशा, V2 3 B2 4 हिता रतिसु (V2 °सु)खा निशा, D2 4 12 हिता प्राणवता निशा, D3 11 हिता प्रीति-करा निशा —<sup>c</sup>) D4 इति (for इव) —<sup>d</sup>) D12 G3 -निशाचरा, Γ2 °चर, Cr mg -निशाकरा (as in text) ✽ Gg नष्टग्रहनिशाकरा अष्टशुक्रादिग्रहचन्द्रा । “गश अदर्शने” इत्यस्मान्निष्ठा । यद्वा नष्टग्रह ग्रहणरहित अदृश्यमान इत्यर्थ । तादृशश्चन्द्रो यासु ता ✽ —After 13, V1 3 read 33 with 544\*, B2 reads St 4-5 and B3 reads 33-36 (including star passages)

14 For sequence in Ś1 D12, cf. v1 3 Ñ B1 D1 2.4 13 om 14-32, D7 om 14-23, V2 B3 4 om. 14 and V1 3 B2 om 14<sup>a,b</sup>. —<sup>a</sup>) Ś1 क्वचिद्वाष्पाभिसदृश्य, D12 क्वचिद्वाष्पाभिसदृश्य (sic) ✽ Gg क्वचिद्वित्यादि सार्ध-श्लोक एकान्वय ✽ —<sup>b</sup>) G1 वर्षास्विव (for वर्षागम-) D6 वर्षागमनमुत्सुकान् —After 14<sup>a,b</sup>, D3 11 ins

531\* सीतेव शोकसतप्ता महर्शनसमुत्सुका ।

[ D11 सीता वाष्पावरुद्धेव (for the prior half) ]

—<sup>c</sup>) G2 M3 कुटजान् Ś1 D12 अस्य, D11 यस्य, L(ed) अपि (for पश्य) —<sup>d</sup>) D6 वन- (for गिरि-). —<sup>e</sup>) Ś1 B2 D12 मम शोकाभितसस्य —<sup>f</sup>) T1 damaged from स up to 15<sup>b</sup> Ś1 D12 कामसजीवनं स्थित, V1 3 B2 D3 11 कामं सदीपयति ह (B2 °ति हि, D3.11 °त्यमी) —After 14, V1 3 read 10-11, while G3 ins after 14

532\* मल्लिकान्वकुलान्पश्य सौमित्रेऽस्मिन्नगोत्तमे ।

15 For sequence in Ś1 D12, cf v1 3 Ñ B1 D1 2.4 7 13 om 15, T1 damaged up to 15<sup>a,b</sup> (for all cf v1 14) —<sup>a</sup>) Ś1 B2 प्रशात (sic) (for °शान्त) Ś1 D6 12 स च (D6 हि) मेघ-, V1 शिशिरोद्य, V2 3 सहितोद्य, B2 4 महताद्य, D5 स हि माद्य-, D11 °मोय (for सहिमोऽद्य) D3 स हि समीरणात् (for सहिमोऽद्य वायुर) ✽ Ck सहिम सशैत्यमित्यर्थ ✽ —<sup>b</sup>) Ś1 D12 -दोषप्रसर, V2 3 B2 -काल (B2 °ले)प्रसर, D3 11 दाहप्रसरा, D6 -दोषप्रसवा (also °प्रदावा) (hypm), D6 -दोषप्रसर- (for -दोष-प्रसरा) Ś1 B2 D6 12 प्रशात B4 निदाघकाले प्रगतप्रशाति.



संप्रस्थिता मानसवासलुब्धाः  
 प्रियान्विताः संप्रति चक्रवाकाः ।  
 अभीक्षणवर्षोदकविक्षतेषु  
 यानानि मार्गेषु न संपतन्ति ॥ १६  
 क्वचित्प्रकाशं क्वचिदप्रकाशं  
 नभः प्रकीर्णास्त्रुधरं विभाति ।  
 क्वचित्क्वचित्पर्वतसंनिरुद्धं  
 रूपं यथा शान्तमहार्णवस्य ॥ १७  
 व्यामिश्रितं सर्जकदम्बपुष्पै-  
 र्नवं जलं पर्वतधातुताम्रम् ।

मयूरकेकाभिरनुप्रयातं  
 शैलापगाः शीघ्रतरं वहन्ति ॥ १८  
 रसाकुलं पद्मदसंनिकाशं  
 प्रभुज्यते जम्बुफलं प्रकामम् ।  
 अनेकवर्णं पवनावधूतं  
 भूमौ पतत्याम्रफलं विपक्वम् ॥ १९  
 विद्युत्पताकाः सवलाकमालाः  
 शैलेन्द्रकूटाकृतिसंनिकाशाः ।  
 गर्जन्ति मेघाः समुदीर्णनादा  
 मत्ता गजेन्द्रा इव संयुगस्थाः ॥ २०

—<sup>o</sup> L( ed )स्थिरा ( for स्थिता ) V<sub>2</sub> om , B<sub>3</sub> च ( for हि ) D<sub>3</sub> मनुजाधिपाना —<sup>d</sup> ) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> प्रवासिता, D<sub>10</sub> °ना ( for प्रवासिनो ) Ś<sub>1</sub> V B D<sub>11</sub> 12 स्वदेश ( for स्वदेशान् ).

16 For sequence in Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub>, cf v l 3 Ñ B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 7 13 om 16 ( cf v l 14 ) —<sup>a</sup> ) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> मानव- B<sub>3</sub> कामलुब्धा, D<sub>5</sub> वामजस्था V<sub>3</sub> मानसर सलुब्धा . —<sup>b</sup> ) V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 11 राजहसा ( for चक्रवाका ) V<sub>2</sub> 3 B<sub>2</sub> 4 प्रियान्विता हसगणास्तदानी —B<sub>3</sub> om 16<sup>cd</sup> —<sup>c</sup> ) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> भे( D<sub>12</sub> भी )कान-, V<sub>3</sub> अतीक्षण, L( ed )भेकानु- ( for अभीक्षण- ) D<sub>5</sub> -चर्षोदर- Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> -मोक्षितेषु, V<sub>2</sub> 3 D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> -वीक्षितेषु, D<sub>3</sub> 11 -विकृतेषु, Ck t as 'in text ( for -विक्ष- तेषु ) —<sup>d</sup> ) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> जानामि, V<sub>1</sub> मार्गेषु ( for यानानि ) V<sub>1</sub> जानामि, V<sub>2</sub> om ( for मार्गेषु ) V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 4 transp यानानि and मार्गेषु Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> च ( for न ) V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 11 सचरति ( for सपतन्ति ) —After 16, V<sub>1</sub> reads 31, preceded by l 5-8 of 540\*.

17 For sequence in Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub>, cf. v l 3 Ñ V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 7 13 om 17, T<sub>1</sub> damaged for 17 ( for all except V<sub>1</sub> T<sub>1</sub>, cf v l 14 ). —<sup>b</sup> ) D<sub>12</sub> प्रभाति —<sup>c</sup> ) Ś<sub>1</sub> -सनिरुद्ध- —<sup>d</sup> ) D<sub>3</sub> चैव ( for शान्त- )

18 For sequence in Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub>, cf. v l 3 Ñ B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 7 13 om 18 ( cf. v l 14 ) V<sub>1</sub> reads 18 and 20 after 27. —<sup>a</sup> ) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> व्यामिश्रिता ( for °श्रित ) —For 18<sup>ab</sup>, B<sub>3</sub> subst

533\* व्यामिश्रित सर्जकदम्बनीप-  
 विल्वेषुकस्तिन्दुककेशरैश्च ।

—B<sub>3</sub> om 18<sup>cd</sup> —<sup>c</sup> ) Ś<sub>1</sub> अतीव जुष्टा, D<sub>6</sub> अवानुयात, D<sub>10</sub> M<sub>3</sub> अनुप्रयात, L( ed ) अतीवजुष्टा, Cg.k t as in text ( for अनुप्रयात ) V<sub>1</sub> मयूरकेकानुरुत्तरैरुपेतै, V<sub>2</sub> 3 B<sub>2</sub> 4 मयूरकेकानुरुत्तानुयात, D<sub>3</sub> 5 11 G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 मयूरकेकाभिरुत्तानुया( G<sub>3</sub> °या )त, G<sub>1</sub> मयूरकेकाभिरुतेन यात —<sup>d</sup> ) Ś<sub>1</sub> शैलाघना, D<sub>12</sub> शैलाः ( for °पगा ) V<sub>1</sub> वदति, D<sub>5</sub>

प्रया ( for वहन्ति ) V<sub>2</sub> 3 B<sub>2</sub> 4 शीघ्रमभिप्रयाति ( for शीघ्रतर वहन्ति )

19 For sequence in Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub>, cf v l 3 Ñ V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 7 13 om 19 ( for all except V<sub>1</sub>, cf v l 14 ) —<sup>a</sup> ) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> रसातले, D<sub>5</sub> ( also रसातलं in marg ) रसाकुज ( for रसाकुल ) Ś<sub>1</sub> चावर, D<sub>12</sub> . ५ द- ( for पद्- पद- ) D<sub>3</sub> 11 -सनिकीर्यं ( for °काशं ) —T<sub>1</sub> damaged for 19<sup>bc</sup>. —<sup>b</sup> ) V<sub>2</sub> प्रभुज्यते, M<sub>1</sub> प्रभुज्यते ( for प्रभुज्यते ) —V<sub>2</sub> om ( hapl ) from प्रकाम up to फल in 19<sup>d</sup>. V<sub>3</sub> B<sub>2</sub> 3 विपक्ष, B<sub>4</sub> विपक्व, D<sub>3</sub> 11 वितान्न, D<sub>5</sub> 9 प्रकाश ( for प्रकामम् ) —<sup>c</sup> ) B<sub>3</sub> पतित विभाति ( for पवनावधूत ) —<sup>d</sup> ) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> [ क्ष ]शु ( for [ क्ष ]त्र- ). B<sub>3</sub> सशब्दं ( for विपक्वम् )

20 For sequence in Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub>, cf v l 3 —Ñ B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 7 13 om. 20 ( cf v l 14 ) V<sub>1</sub> reads 18 and 20 after 27 —<sup>a</sup> ) V<sub>1</sub> विद्युत्पताका, D<sub>12</sub> विद्युद्दलाका , T<sub>1</sub> damaged ( for विद्युत्पताका ) —<sup>b</sup> ) B<sub>3</sub> महेंद्र- ( for शैलेन्द्र- ) V<sub>1</sub> -नुल्या-, B<sub>4</sub> -कूला- ( for -कूटा- ) V<sub>1</sub> -सनिवेशा ( for °काशा ) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> शैलेन्द्ररू( D<sub>12</sub> °कू )पे गिरिसनिकाशा —B<sub>3</sub> om 20<sup>cd</sup> —<sup>d</sup> ) G<sub>1</sub> महा- ( for मत्ता ) —After 20, Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> ins

534\* सप्तच्छदाना कुसुमोपगन्धः

पट्टपादवृन्दैरनुगीयमान ।

मत्तद्विपाना पवनानुसारा-

द्रोप वनेष्वभ्यधिक करोति ।

[ ( l. 4 ) D<sub>12</sub> [ अ ]ल्यधिक ( for [ अ ]भ्य° ) ]

—After 20, B<sub>3</sub>( after 20<sup>ab</sup> owing to om ) D<sub>3</sub> 5 6 . 8-11 S ins , V<sub>1</sub> 3 ins l 5-8 only, while V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 4 ins l 3-8 after 20

535\* वर्षोदकाप्यायितशाट्टलानि

प्रवृत्तनृत्तोत्सववर्हिणानि ।

वनानि निर्वृष्टबलाहकानि

पश्यापराह्णेष्वधिक विभान्ति ।

मेघाभिकामा परिसंपतन्ती

संमोदिता भाति बलाकपङ्क्तिः ।

वातावधूता वरपौण्डरीकी

लम्बेव माला रचिताम्बरस्य ॥ २१

निद्रा शनैः केशवमभ्युपैति

द्रुतं नदी सागरमभ्युपैति ।

हृष्टा बलाका घनमभ्युपैति

कान्ता सकामा प्रियमभ्युपैति ॥ २२

जाता वनान्ताः शिखिसुप्रनृत्ता

जाताः कदम्बाः सकदम्बशाखाः ।

जाता वृषा गोषु समानकामा

जाता मही सस्यवनाभिरामा ॥ २३

G 4 0 0  
B 4 28 25  
L 4. 21. 24

समुद्रहन्त सलिलतिभार

[ 5 ]

बलाकिनो वारिधरा नदन्त ।

महत्सु शृङ्गेषु महीधराणा

विश्रम्य विश्रम्य पुन प्रयान्ति ।

[ (1 1) D<sub>6</sub> -[अ]न्यायत- (for -[अ]न्यायित-) D<sub>6</sub> 8 10, 11 G M<sub>1</sub> 2 -शाङ्गलानि, D<sub>9</sub> -शाङ्गलानि (for -शाङ्गलानि) —(1 2) B<sub>3</sub> D<sub>11</sub> -नृत्योत्सव-, D<sub>6</sub> -नित्यो°, G<sub>2</sub> -नीतो° (for -नृत्यो°) T<sub>1</sub> damaged from बर्हिणानि up to [अ]धिक in 1 4 D<sub>3</sub> 11 -बर्हिणानि —(1 3) B<sub>2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> निर्विष्ट, B<sub>4</sub> M<sub>2</sub> निर्वुष्ट, D<sub>3</sub> T<sub>2</sub> निर्वृत्त (for निर्वृष्ट-) —(1 4) B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 11 प्रस्य (for पश्य) B<sub>2</sub> [अ]धिका- (for [अ]धिक) G<sub>1</sub> [अ]पराक्षेभ्यधिक (for °वधिक) G<sub>2</sub> विभाति B<sub>3</sub> आपोपगनेप्यधिक विशति —T<sub>1</sub> damaged for 1 5 —(1 5) B<sub>4</sub> समुद्रहन्त (for °त) V<sub>1</sub> सलिलौघ-, B<sub>2</sub> 3 मलिलामि- —(1 6) B<sub>4</sub> बला : B<sub>3</sub> D<sub>3</sub> 11 नदति V<sub>1</sub> बलाजवेते प्रतिदर्शयत —(1 7) V<sub>1</sub> अभूच्च (for महत्सु) —(1 8) G<sub>2</sub> विश्रम्य विश्रम्य V<sub>2</sub> 3 B<sub>2</sub> 3 इवोपयाति, B<sub>4</sub> यथा प्रयाति ]

—Thereafter, V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> Cont

535(A)\* मेघादिता भाति बलाकपङ्क्ति-

मलेव धूतारखपौण्डरीकी ।

[ (1 1) V<sub>3</sub> damaged for मेघादिता ],

while V<sub>1</sub> cont 1 31-32 of 542\*

21 For sequence in Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub>, cf v 1 3 —Ñ B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 7 13 om 21 (cf v 1 14) V<sub>1</sub> om 21-24 —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> V<sub>3</sub> D<sub>12</sub> मेघानिकाम, V<sub>2</sub> मेघात्रिकास (sic), B<sub>2</sub> 4 °काम (for मेघाभिकामा) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> परिसंपतति, B<sub>3</sub> इव संपतति, T<sub>3</sub> °संपतत —T<sub>2</sub> om 21<sup>b</sup>-22<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> समेषिता, D<sub>5</sub> समोहिता, G<sub>1</sub> सा मोदिता ☿ Ck t बलाकपङ्क्तिरिति छान्द्रसो (Ct °त्यापौं) ह्रस्व ☿ —T<sub>1</sub> damaged from 21<sup>c</sup> up to 1 2 of 536\* —B<sub>3</sub> reads 21<sup>c</sup>-27 after 30<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> परपुडरीका, D<sub>3</sub> 11 चलपुडरीका, G<sub>1</sub> °पौडरीक, G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> °पुडरीकी (G<sub>2</sub> °का), Cm g k t as in text (for वरपौण्डरीकी) B<sub>3</sub> वातावधूतरेव पुडरीकैर् —<sup>d</sup>) V<sub>2</sub> 3 रचिता, D<sub>5</sub> 8-10 Ct रचिरा-, Cg k as in text (for रचिता-) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> लवालकाभा जलदाश्ररति, B<sub>3</sub> लवेव माला रविनिदकस्य —After 21, V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 4 D<sub>3</sub> 5 6 8-11 T<sub>1</sub> 3 G M ins, while B<sub>3</sub> ins 1 3-4 only after 21

536\* बालेन्द्रगोपान्तरचित्रितेन

विभाति भूमिर्नवशाद्वलेन ।

गात्रानुपृक्तेन शुक्रप्रभेण

नारीव लाक्षोक्षित कम्बलेन ।

[ T<sub>1</sub> damaged for l. 1-2 —(1 1) B<sub>4</sub> -नोपातर-, G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> -नो( M<sub>1</sub> को )पावलि, G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> -कोपातर- (for -नोपान्तर-) B<sub>4</sub> -चित्रितेव —(1 3) B<sub>3</sub> गात्राणि लिप्तेन, D<sub>3</sub> 6 11 T<sub>1</sub> 3 G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> °वृत्तेन, D<sub>5</sub> गोत्रानुवृत्तेन, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> °रक्तेन, G<sub>2</sub> °विद्धेन, M<sub>1</sub> Ck °पक्तेन, Ct as above (for गात्रानुपृक्तेन) G<sub>1</sub> शुभ- (for शुक्र-) V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 4 निद्राशनै (B<sub>4</sub> °गता) केशरकप्रभेण —(1 4) B<sub>3</sub> शरीरमालवकवक्तेन ]

22 For sequence in Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub>, cf v 1 3 and for sequence in B<sub>3</sub>, cf v 1 21 Ñ V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 7 13 om 22, T<sub>2</sub> om 22<sup>ab</sup> (cf v 1 14 and 21) —<sup>a</sup>) D<sub>12</sub> lacuna for शनै के- M<sub>3</sub> वने (for शनै) B<sub>2</sub> केशरम् —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> दृढ (for द्रुत) —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>12</sub> दृष्टा (for हृष्टा) —Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om (hapl) 22<sup>d</sup>, T<sub>1</sub> damaged for 22<sup>d</sup>-23<sup>b</sup> —<sup>d</sup>) B<sub>3</sub> सका, D<sub>9</sub> सकामी B<sub>3</sub> वनम् (for प्रियम्) V<sub>2</sub> 3 B<sub>2</sub> 4 कातावरा कामिनमभ्युपैति, D<sub>3</sub> मेघानिकाम परिसंपतति, D<sub>11</sub> काता स्वकात घनमभ्युपैति

23 For sequence in Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub>, cf v 1 3 and for sequence in B<sub>3</sub>, cf v 1 21 —Ñ V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 7 13 om 23 (cf v 1 14 and 21) T<sub>1</sub> damaged for 23<sup>ab</sup> (cf v.1 22) —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> घना, D<sub>12</sub> om (for जाता) V<sub>2</sub> 3 B<sub>2</sub> 4 D<sub>3</sub> om from शिखिसुप्रनृत्ता up to जाता कदम्बा in <sup>b</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> शिखिन प्रमत्ता, B<sub>3</sub> °सुप्रनृत्ता, D<sub>5</sub> शिखिवृष्ट-वप्रा, T<sub>2</sub> M<sub>2</sub> Cv °सुप्रलता, T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> Cm<sup>b</sup> °सुप्रलापा, G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 3 Cg °सप्रनृत्ता, G<sub>3</sub> °सप्रणर्ता, Cr °सप्रलुप्त (sic), Ck t as in text (for शिखिसुप्रनृत्ता) ☿ Cv शिखिसुप्रलापा मयूर-नादिता अन्तर्भावितण्यर्थ । भावे निष्ठान्तस्य बहुव्रीहिर्या । Cm शिखिसुप्रलापा इति पाठ । शिखिना मयूराणा सुप्रलापा येषु ते तथोक्ता ।, Cg शिखिभि सप्रनृत्त येषु ते तथोक्ता ।, Ck शिखिसुप्रनृत्ता इति मत्वर्थीयश्चाजन्त ☿ <sup>b</sup>) D<sub>3</sub> सुकदन्- —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> वृषाकेषु (for वृषा गोषु) and नन्ना (for -कामा)

वहन्ति वर्षन्ति नदन्ति भान्ति  
 ध्यायन्ति नृत्यन्ति समाश्रयन्ति ।  
 नद्यो घना मत्तगजा वनान्ताः  
 प्रियाविहीनाः शिखिनः प्लवंगाः ॥ २४  
 प्रहर्षिताः केतकपुष्पगन्ध-  
 माघ्राय हृष्टा वननिक्षरेषु ।  
 प्रपातशब्दाकुलिता गजेन्द्राः  
 सार्धं मयूरैः समदा नदन्ति ॥ २५  
 धारानिपातैरभिहन्यमानाः  
 कदम्बशाखासु विलम्बमानाः ।

क्षणार्जितं पुष्परसावगाढं  
 शनैर्मदं पट्चरणास्त्यजन्ति ॥ २६  
 अङ्गारचूर्णोत्करसंनिकाशैः  
 फलैः सुपर्याप्तरसैः समृद्धैः ।  
 जम्बूद्रुमाणां प्रविभान्ति शाखा  
 निलीयमाना इव पटपदौघैः ॥ २७  
 तडित्पताकाभिरलंकृताना-  
 मुदीर्णगम्भीरमहारवाणाम् ।  
 विभान्ति रूपाणि बलाहकानां  
 रणोद्यतानामिव वारणानाम् ॥ २८

24 For sequence in Ś1 D12, cf v l 3 and for sequence in B3, cf v l 21 —Ñ V1 B1 D1 2 4 13 om 24 (cf v l 14 and 21) D7 reads 24 after 2<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D3 ० पर (D० गध) विकर्षति (for वहन्ति वर्षन्ति) —<sup>b</sup>) V2 3 B2 सुद्यति, B3 युध्यति, D11 प्रध्यति (for ध्यायन्ति) B2 समाश्रयति, D० समालिपति, M1 समाह्वयति (for समाश्रयन्ति) —T1 damaged from वनाता. up to 25<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) V2 D3 वनस्था Ś1 D12 सुघोषणा शातरजा वनातात् —V3 illeg for 24<sup>d</sup>-32<sup>d</sup> —<sup>d</sup>) V2 B2-4 D3 11 -वियुक्ता (for -विहीना) Ś1 D12 प्लवते, D3-11 G2 Ct प्लवगमा, G3 प्रयाता, Cg as in text (for प्लवगा) ❀ Cr 1 अत्र प्लवगशब्दो वानरवाची ❀

25 Ś1 Ñ B1 D1 2 4 12 13 om 25 (cf v l 3 and 14) For sequence in B3, cf v l 21 V3 illeg. for 25, T1 damaged for 25<sup>ab</sup> (for both cf. v l 24). D7 om 25-31 —<sup>a</sup>) V2 मिश्रम्, B3 -गधान् (for -गन्धम्) V1 D11 -पुष्पगधान्, D3 -गधपुष्पान्, D5 -पुष्पमतम् (for -पुष्पगन्धम्) D5 8-10 मत्ता, Cg as in text (for हृष्टा) V2 B2 4 गिरिगह्वरेषु, B3 गिरिकदरेषु (for वननिक्षरेषु) —V2 B2 4 om 25<sup>c</sup>. —<sup>c</sup>) V1 D11 प्रयाति, B3 प्रजात, D० प्रवात-, G3 प्रवात-, M3 प्रसाद-, Cg k t as in text (for प्रपात) B3 [अ]गदिता (for -[आ]-कुलिता) —<sup>d</sup>) V2 B2 प्रमदा (for स<sup>०</sup>) B3 मुखैः सप्रमदा (for मयूरैः समदा)

26 For sequence in Ś1 D12, cf v l 3 and for sequence in B2, cf v l 21 —Ñ B1 D1 2 4 7 13 om, V3 illeg for 26 (cf v l 14, 24 and 25) —<sup>a</sup>) Ś1 अभिलिख्यमाना, V2 अभिरम्यमाना (both sic), D12 अभिदर्यमाना (for अभिहन्यमाना) —<sup>b</sup>) V1 विलम्बमान (sic) —I1 damaged for 26<sup>c</sup>-27<sup>a</sup> —<sup>c</sup>) V2 B2 4 पुष्परसावगृह, D3 11 रमाभिगाह —After 26<sup>c</sup>, Ś1 D12 ins

537\* लीलाविलासो परमे युवान ।

—<sup>d</sup>) D० मुद (for मद) D11 पिबति, M1 दिशति (for त्यजन्ति) D3 शनैर्मदं पट्चरणा पिबति

27 For sequence in Ś1 D12, cf v l 3 and for sequence in B3, cf v l 21 Ñ B1 D1 2 4 7 13 om, V3 illeg for 27 (cf. v l 14, 24 and 25) T1 damaged for 27<sup>ab</sup> (cf. v l 26) D3 reads 27-30 after 541(A)\* —<sup>ab</sup>) G1 इगाल- (for अङ्गार-) Ś1 D12 G2 -पूर्णोत्कर, V1 -चृतोत्कर-, B2-4 -वाणोत्कर- (for -चूर्णोत्कर-) Ś1 D12 -सनिकाश V2 पर, B2 in marg (for फलैः) V1 च विमलैः (for सनिकाशैः फलैः) B2 सुगंधैः, B3 G1 समृद्धा, D3 11 प्रवृद्धैः, G2 समया (sic) (for समृद्धैः) ❀ Cr अङ्गारचूर्णोत्करसनिकाशैरित्यत्राङ्गारशब्द शान्ताङ्गारवाची । अन्यथा पट्पदौघसाम्य न स्यात् ।, Cm अङ्गारेति । अत्राङ्गारशब्द शान्ताङ्गारवाची ।, Ct अङ्गार शान्ताग्निस्तच्चूर्णस्य य उत्करस्तत्समै ❀ —<sup>c</sup>) V1 D० G1 प्रतिभाति, V2 B2 4 च विभाति, D12 प्रति\*\* (for प्रविभान्ति) —V2 om 27<sup>d</sup> —<sup>d</sup>) V1 B2 4 D3 5 8-11 निपीय<sup>०</sup>, B3 निनीय<sup>०</sup> (for निलीयमाना) D3-11 पट्पदौघैः —After 27, V1 reads 18 and 20, while B3 ins (sic)

538\* सुफलनिकरशोभतेति नीलो  
 सुरिकतस्थित इव गणो नि स्वनपट्पदानाम् ।  
 जनानि सर्वाण्यपहारयित्वा  
 वृसा नचप्रावृषि पूर्णचेता ।

28 For sequence in Ś1 D12, cf v l 3 —Ñ B1 D1 2 4 7 13 om, V3 illeg for 28 (cf v l 14, 24 and 25) V1 om from 28<sup>a</sup> up to l 4 of 540\* —<sup>a</sup>) V2 तन्ति (sic) —<sup>b</sup>) V2 B2-4 -गाम्भीर्य- (for -गम्भीर-) Ś1 D12 G1 M2 -महार्णवाना (for -महारवाणाम्) —T1 damaged for 28<sup>cd</sup> —<sup>cd</sup>) D5 8-10 T2 3 -[उ]त्सुकानाम् (for -[उ]द्यतानाम्) Ś1 V2 G3 वानराणां, T2 वारणा (sic), G1 कुजराणा (for वारणानाम्) B3 श्रुत्वा तिनान्द समदोत्कटाना बलाहकाना समदोत्कटाना.

मार्गानुगः शैलवनानुसारी  
संप्रस्थितो मेघरवं निशम्य ।

युद्धाभिकामः प्रतिनागशक्ती

मत्तो गजेन्द्रः प्रतिसंनिवृत्तः ॥ २९

29 For sequence in Ś1 D12, cf v l 3 —Ñ B1 V1 D1 2 4 7 13 om 29 ( cf v l 14, 25 and 28 ) V3 illeg for 29 ( cf v l 24 ) —<sup>a</sup> V2 मार्गानुगत ( hypm ), B2 4 D3 11 मार्गगतं ( D3 °त ), B3 मार्गणे\* ( for मार्गानुग ) V2 B2-4 वना ( B3 रसा ) नुचारी ( for वनानुसारी ) —<sup>b</sup> V2 B2 4 संप्रस्थित ( for °तो ) —<sup>c</sup> Ś1 जलाभिकाम , V2 B2 4 °राम , B3 °लापी , D3 11 °काक्षी , D12 °दितिकाम ( for युद्धाभिकाम ) Ś1 D12 प्रतिनागशका , B3 4 D5 6 8-10 T G2 3 °नादशकी ( D10 °का ) —<sup>d</sup> D11 गजेन्द्र V2 सावृत्त , B3 -सप्रवृत्त ( for -सनिवृत्त ) —After 29, V2 B2-4 D3 5 6 8-11 S ins

539\* कचिप्रगीता इव पट्टपदोधै  
कचिप्रनृत्ता इव नीलकण्ठे ।  
कचिप्रमत्ता इव वारणेन्द्रै-  
विभान्यनेकाश्रयिणो वनान्ता ।  
कटम्बसर्जार्जुनकन्दलाख्या [ 5 ]  
वनान्तभूमिर्नववारिपूर्णा ।  
मयूरमत्ताभिरुत्प्रनृत्तै-  
रापानभूमिप्रतिमा विभाति ।

[ ( 1 1 ) D6 8 9 11 पट्टपदोधै B3 नानासुगधीकृतवातपूर्णा —( 1 2 ) D3 प्रगीता , D11 प्रसक्ता , G3 प्रणर्ता ( for प्रनृत्ता ) B4 इह ( for इव ) D3 11 कठलकै ( for नीलकण्ठे ) B3 नृत्य-  
लनेकाग्रना वनाता —B3 om ( hapl ) l 3-4, T1 damaged for l 3-6 —( 1 3 ) B2 4 प्रवृत्ता , D6 11 G1 M2 च मत्ता ( for प्रमत्ता ) V2 B2 4 D11 वानरैर्द्रे ( for वारणेन्द्रै ) —( 1 4 ) V2 B2 4 [ अ ] नेकप्रभवा , D3 [ अ ] नेकक्रियया , D6 M3 अनेकाश्रयणा ( M3 °णो ) , D11 °कृतयो , M2 °श्रयिणो ( for [ अ ] नेकाश्रयिणो ) —( 1 5 ) V2 B2-4 °कणिकारैर् , D3 11 °कणपूरा , D8-10 °कदलाद्या ( for -कन्दलाख्या ) —( 1 6 ) D8-10 Cr m t मधु ( for नव- ) M3 °राहि- ( sic ) ( for -वारि- ) V2 B2 4 -शुक्ता , B3 -षिक्त , D3 11 -मिक्ता ( for -पूर्णा ) —( 1 7 ) D3 11 °केका , M1 नृत्ता- ( for -मत्ता- ) D6 -[ अ ] भिरुत्- V2 -प्रनृत्तै , B2-4 D6 -प्रवृत्तैर् , G3 -प्रणर्तै ( for -प्रनृत्तैर् ) ]

30 For sequence in Ś1 D12, cf v l 3 —Ñ V1 B1 D1 2 4 7 13 om 30 ( cf v l 14, 25 and 28 ) V3 illeg for 30 ( cf v l 24 ) D9 repeats 30<sup>ab</sup> after 30<sup>cd</sup> —<sup>a</sup> Ś1 सकाम , V2 B2-4 D3 11 G3 प्रकाश , D5 8-10 -समाप्त , Cm as in text ( for -सकाश ) Ś1 B2 3 D3 12 पतत , V2 B4 पतत , D11 पतच्च ( for पतद्दे ) —<sup>b</sup> V2 पद्म- , B2 4 पर्ण , D11 चक्षु- ( for पत्र- ) Ś1 पर्वतसानु- , D12 lacuna ( for पत्रपुटेपु ) —After 30<sup>ab</sup>,

मुक्तासकाशं सलिलं पतद्दे  
सुनिर्मलं पत्रपुटेपु लग्नम् ।

हृष्टा विवर्णच्छदना विहंगाः

सुरेन्द्रदत्तं तृपिताः पिवन्ति ॥ ३०

B3 reads 21<sup>c</sup>-27 and om from 30<sup>c</sup> up to l 4 of 540\* —B4 om 30<sup>c</sup> —<sup>c</sup> V2 B2 विक्रीणार्च ( for विवर्णार्च ) —T1 partly damaged from 30<sup>d</sup> up to l 2 of 540\* —<sup>d</sup> D3 पतति ( for पिवन्ति ) —After 30, V2 B2 4 D3 5 6 8-10 S ins , V1 ins l 5-8 after 16, while B3 ins l 5-8 and l 11-14 after 30<sup>ab</sup>

540\* पट्टावतत्रीमपुराभिधान  
प्लवगमोदीरितकण्ठतालम् ।  
आविष्कृत मेघमृदङ्गनाद-  
धनेषु सगीतमिव प्रवृत्तम् ।  
कचिप्रनृत्तै कचिदुन्नदङ्गि [ 5 ]  
कचिच्च वृक्षाग्रनिपण्णकायै ।  
व्यालम्बवर्हाभरणैर्मयूरै-  
धनेषु सगीतमिव प्रवृत्तम् ।  
स्वनेर्चनाना प्लवगा प्रवृद्धा  
विहाय निद्रा चिरसनिरुद्धाम् । [ 10 ]  
अनेकरूपाकृतिवर्णनादा  
नवाम्बुधाराभिहता नदन्ति ।  
नद्य समुद्राहितचक्रवाका-  
स्तटानि शीर्णान्यपवाहयित्वा ।  
दृष्टा नवप्राभृतपूर्णभोगा [ 15 ]  
द्रुत स्वभर्तारसुपोपयन्ति ।

[ T1 damaged for l 1-2 —( 1 1 ) V2 [ अ ] निराम , G3 °नाद ( for °धान ) —( 1 2 ) V2 प्राणदल , B2 प्राणोदन , B4 प्राणोदिन- ( for प्लवगम- ) D6 11 M1 Cr k °कणताल , Cv m g t as above ( for -कण्ठतालम् ) —( 1 3 ) D3 11 आवि कृा ( for आविष्कृत ) —G2 om ( hapl ) l 5-8 —( 1 5 ) V1 प्रकाश , V2 प्रनृत्ये ( sic ) , B2 4 D9 M1 प्रवृत्त , B3 D5 G3 प्रमत्तै ( for प्रनृत्तै ) V1 2 G1 3 उन्नदङ्गि , D11 उत्पतङ्गि ( for उन्नदङ्गि ) —( 1 6 ) V1 D11 -निपातवङ्गि , B3 -निशतुकामै , D9 निपक्त ( for -निपण्णकाय ) —( 1 7 ) D6 M1 व्यालनि- , G1 व्याल्ले- ( for व्यालम्ब- ) D10 -वर्षा- ( for -वर्हा- ) V1 कचिच्छिष्टामाररणैर्मयूरैर् —( 1 8 ) V2 B2 4 उन्नी ( V2 °न्मू ) लित्तानीव वनातराणि —T1 damaged for l 9-12 —( 1 9 ) G1 वनाना ( for घनाना ) V2 B2 4 विजु ( B4 °वृ ) द्वा , D6 प्रवृद्धा , T2 प्ररुद्धा ( for प्रवृद्धा ) —( 1 11 ) B3 D3 -वर्ण- ( for -रूप- ) V2 B2 4 -मर्म ( B2 वर्ण , B4 . . ) भेदा , B3 रूपनादा ( for -वर्णनादा ) —( 1 12 ) D6 वनासु ( meta )- ( for नवाम्बु- ) D3 नदति ( for नदन्ति ) B3 गृहे प्रविष्टा इव विप्रसवा —( 1 13 ) V2 B2 4 समृद्धा कृत- , B3 ममना<sup>a</sup> , D5 9 समुत्थापित- ( for समुद्राहित- ) —( 1 14 ) V2 B2 4 D3 11

G 4 0 0  
B 4 28. 35  
L 4. 21 38

नीलेषु नीला नववारिपूर्णा  
मेघेषु मेघाः प्रविभान्ति सक्ताः ।  
दवाग्निदग्धेषु दवाग्निदग्धाः  
शैलेषु शैला इव बद्धमूलाः ॥ ३१

मत्ता गजेन्द्रा मुदिता गवेन्द्रा  
वनेषु विश्रान्ततरा मृगेन्द्राः ।  
रम्या नगेन्द्रा निभृता नरेन्द्राः  
प्रक्रीडितो वारिधरैः सुरेन्द्रः ॥ ३२

ज (D<sub>9</sub> त )लानि जीर्णानि, D<sub>6</sub> तदा विशीर्णानि, D<sub>6</sub> तदान्यशीर्णानि  
( for तदानि शीर्णानि ) B<sub>4</sub> [ उ ]पवाहयित्वा, G<sub>3</sub> [ अ ]पदाययित्वा  
( for [ अ ]पवाह° ) B<sub>3</sub> सफेनतोया कठुपैर्वनातै —(1 15)  
D<sub>3</sub> 5 11 M<sub>3</sub> तृप्ता G M<sub>1</sub> नवा ( for नव- ) D<sub>3</sub> 11 -प्रावृषि,  
D<sub>5</sub> 6 8-10 Cm t -प्रावृत, M<sub>1</sub> प्रावृत, Cv r g k as above  
( for प्रावृत- ) D<sub>3</sub> 11 M<sub>1</sub> -तोया-, D<sub>9</sub> -भोगाद् ( for -भोगा ).  
V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 4 वृ ( B<sub>2</sub> वृ )त्ता नवप्रावृषि तोयपूर्णा —(1 16) V  
D<sub>3</sub> 9 10 [ आ ]द्रुत, M<sub>3</sub> ध्रुव ( for द्रुत ) V<sub>2</sub> सुभर्तारम्, D<sub>11</sub>  
च भर्ता° ( for स्वभर्ता° ) V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 4 D<sub>3</sub> 11 G<sub>3</sub> इवोपया ( B<sub>2</sub> 4  
°य )ति, D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> 3 M Cv r g °पयाति ( for उपोपयन्ति ).  
ॐ Ck t उपोपयन्ति प्रसमुषोद् पादपूरणे इति द्वित्वम्. ॐ ]  
—After 30, B<sub>3</sub> reads 21°-27

31 For sequence in Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub>, cf v l. 3. Ñ B<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> 2 4 7 13 om 31 ( cf. v l 14 and 25 ) V<sub>3</sub> illeg for  
31 ( cf v l 24 ). V<sub>1</sub> reads 31 after l. 5-8 of 540\*  
read after 16 —<sup>a</sup> V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub>-4 D<sub>3</sub> 11 बहु-, Cr m g k  
as in text ( for नव- ) M<sub>3</sub> प्रविभान्ति सक्ता ( for नववारि-  
पूर्णा ) T<sub>1</sub> damaged after नववारि up to <sup>d</sup> —<sup>b</sup> V<sub>1</sub> 2  
B<sub>2</sub>-4 D<sub>5</sub> 6 8-12 M<sub>2</sub> Ct प्रतिभाति, Cr m.g k प्रविभाति ( as  
in text ) V<sub>2</sub> B<sub>2</sub>-4 नीला° ( for सक्ता ). M<sub>3</sub> नववारिपूर्णा  
( for प्रविभान्ति सक्ता ) —<sup>c</sup> Ś<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B<sub>2</sub>-4 D<sub>3</sub> 9 12 दवाग्नि-  
( for first दवाग्नि- ) V<sub>1</sub> -दग्धा इव दवाग्निदग्धाः —B<sub>4</sub> om.  
from 31<sup>d</sup> up to l 1 of 541\* —<sup>d</sup> D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> -माला°  
( for -मूला° ) —After 31, V<sub>2</sub> B<sub>2</sub>-4 D<sub>3</sub> 5 6 8-11 S ins

541\* प्रहृष्टसनादितवर्हिणानि  
सशक्रगोपाकुलशाद्वलानि ।  
चरन्ति नीपार्जुनवासितानि  
गजाः सुरम्याणि वनान्तराणि ।  
नवाम्बुधाराहतकेसराणि [ 5 ]  
द्रुत परित्यज्य सरोरुहाणि ।  
कदम्बपुष्पाणि सकेसराणि  
नवानि हृष्टा भ्रमरा पिवन्ति ।

[ B<sub>4</sub> om l 1 —(1 1) B<sub>2</sub> 3 प्रकृष्ट, D<sub>5</sub> 6 8-10 Ct प्रमत्त,  
Cr g as above ( for प्रहृष्ट ) D<sub>11</sub> -समोदित- V<sub>2</sub> -वर्हिणश्च, B<sub>2</sub>  
D<sub>3</sub> 5 11 -वर्हिणानि ( for -वर्हिणानि ) —(1 2) B<sub>3</sub> प्रवीर्ण, M<sub>2</sub>  
मुशक्र ( for सशक्र ) T<sub>1</sub> 3 G M<sub>1</sub> 3 -कोप- ( sic ), Cv r m t  
as above ( for -कोप ) Cv r शाडवल्गानि —(1 4) D<sub>3</sub> गोपा  
( for गजा ). B<sub>4</sub> च रम्याणि ( for सुर° ) —After l 4, D<sub>3</sub> 11  
ins

541(A)\* शैलेन्द्रकूटाकृतिसनिज्ञाशा  
गजन्ति मेघा समुदीर्णनादा ।

तटिलनात्रामर्कणमूला  
मत्ता गजेन्द्रा इव सयुगत्या ।  
चूल मयूरेषु मद वृषेषु [ 5 ]  
लीला गजेन्द्रेषु मुष्ट खणेषु ।  
रतिद्वितीय हृदयेषु क्राम  
निवेशयामास कदम्बवात° ।

—Thereafter D<sub>3</sub> reads 27-30. —(1 5) D<sub>2</sub> 11 घनाङ्गु-  
( for नवाम्बु- ), —(1 6) D<sub>5</sub> 8-10 ध्रुव, D<sub>6</sub> नित्य ( for द्रुत )  
V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 3 D<sub>5</sub> 8-10 M<sub>1</sub> 2 परिष्वज्य B<sub>3</sub> पयोधराणि ( for सरो-  
रुहाणि ). —T<sub>1</sub> damaged for l 7-8 —(1 8) V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 4  
वनानि ( meta ), D<sub>3</sub> न चाति-, G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> वनेषु ( for नवानि )  
V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 4 मत्ता ( for हृष्टा ) V<sub>2</sub> D<sub>3</sub> T<sub>2</sub> 3 G<sub>2</sub> M पतति ( for  
पिवन्ति ) B<sub>3</sub> वनानि हृष्टान्यपि सपिवति ]

32 For sequence in Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub>, cf v l 3. Ñ V<sub>1</sub>  
B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 13 om. 32 ( for all except V<sub>1</sub> cf v l 14 ).  
V<sub>3</sub> illeg for 32 ( cf. v l 24 ). —<sup>a</sup> B<sub>3</sub> हरीन्द्रा, D<sub>3</sub> 11  
वृषेन्द्रा ( for गवेन्द्रा ) —<sup>b</sup> V<sub>2</sub> विक्रातरवा, B<sub>2</sub>-4 D<sub>3</sub> 5 7-11  
T विक्रात°, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> विभ्रात°, G<sub>3</sub> विश्रातिरता ( for विश्रा-  
न्तरा ). —B<sub>3</sub> om. 32<sup>a</sup> D<sub>3</sub> transp 32° and 32<sup>d</sup>  
—<sup>c</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> नरेन्द्रा, D<sub>3</sub> गजेन्द्रा; D<sub>6</sub> मृगेन्द्रा ( for नगेन्द्रा ).  
Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> निस्तता, D<sub>5</sub> 7 सुखिता, D<sub>6</sub> मुदिता, D<sub>11</sub> विधृता  
( for निभृता ) M<sub>1</sub> नगेन्द्रा° ( for नरेन्द्रा° ) —<sup>d</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 7 12  
G<sub>1</sub> प्रक्रीडिता ( for प्रक्रीडितो ). ॐ Cr m g t प्रक्रीडित  
इति कतेरि निष्ठा ॐ Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 7 12 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 2 सुरेन्द्रा° ( T<sub>2</sub>  
G<sub>2</sub> sic ) V<sub>2</sub> क्रीडितो विविधैः सुरेन्द्रा ( sic ) —After 32,  
V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 3 ( after 32<sup>ab</sup> due to om. of <sup>c</sup> ) & D<sub>3</sub> 5-11  
S ins, while V<sub>1</sub> cont l 31-32 only after 535\*

542\* मेघा समुद्रतसमुद्रनादा  
महाजलौघैर्गगनावलम्बा ।  
नदीस्तटाकानि सरासि वापी-  
रैर्हीं च कृत्नामपवाहयन्ति । [ 5 ]  
वर्षप्रवेगा विपुला पतन्ति  
प्रवान्ति वाता समुदीर्णघोषा ।  
प्रनष्टकूला प्रवहन्ति शीघ्र  
नद्यो जल विप्रतिपन्नमार्गा ।  
नरैर्नरेन्द्रा इव पर्वतेन्द्रा°  
सुरेन्द्रदत्तैः पवनोपनीतैः [ 10 ]  
घनाङ्गुकुम्भैरभिषिच्यमाना  
रूप श्रिय स्वामिव दर्शयन्ति ।  
घनोपगूढं गगन सतार  
न भास्करो दर्शनमभ्युपैति ।

वृत्ता यात्रा नरेन्द्राणां सेना प्रतिनिवर्तते ।

वैराणि चैव मार्गाश्च सलिलेन समीकृताः ॥ ३३

नवेर्जलौवैर्धरणी विवृता [ 15 ]

तमोविलिता न दिश प्रकाशा ।

महान्ति कूटानि महीधराणा

धाराभिधौतान्यधिक विभान्ति ।

महाप्रमाणैर्विपुलै प्रपातै-

मुक्ताकलापैरिव लम्बमानै । [ 20 ]

शैलोपलप्रस्वलमानवेगा

शैलोत्तमाना विपुला प्रपाता ।

गुहासु सनादितवर्हिणासु

हारा विकीर्यन्त इवावभान्ति ।

शीघ्रप्रवेगा विपुला प्रपाता [ 25 ]

निधौतश्छोपतला गिरीणाम् ।

मुक्ताकलापप्रतिमा पतन्तो

महागुहोत्सङ्गतलैर्ध्रियन्ते ।

सुरतामर्दविच्छिन्ना स्वर्गस्त्रीहारमौक्तिका ।

पतन्तीवाकुला दिक्षु तोयधारा समन्तत । [ 30 ]

निलीयमानैर्विहगैर्निमीलद्भिश्च पङ्कजै ।

विकसन्त्या च मालत्या गतोऽस्त ज्ञायते रवि ।

[ ( 1 1 ) V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> मेघे ( for मेघा ) D<sub>5</sub> समुद्धात-, D<sub>9</sub> 10 G M Ck समुद्धत-, Ct as above ( for °द्धत- ) —( 1 2 ) V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 4 G<sub>2</sub> 3 M<sub>2</sub> -[ अ ]मिलवा , B<sub>3</sub> -[ अ ]मिरन्यै ( for -[ अ ]वल्म्वा ) D<sub>3</sub> महाजलैवेन नगावल्वा —T<sub>1</sub> damaged from रासि in l 3 up to समुदीर्णे in l 6 —( 1 3 ) D<sub>3</sub> नद्य, G<sub>1</sub> नदी ( for नदीच ) B<sub>2</sub> 3 D<sub>3</sub> 11 तटागानि ( for तटाकानि ) B<sub>3</sub> D<sub>3</sub> वाप्यो, B<sub>4</sub> वापी ( for वापीर् ) —( 1 4 ) V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 4 अभिवर्षतीव B<sub>3</sub> अभित प्रपूज्य, D<sub>3</sub> 11 G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> Cvp rp अभि ( D<sub>3</sub> °पि ) त ( Cvp °स ) षयति, D<sub>5</sub> परिवादयति, T<sub>2</sub> 3 उप°, G<sub>3</sub> अभिपूरयति, Cv r m g k t as above ( for अपवाहयन्ति ) —( 1 5 ) V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 4 आवर्षवेगा, D<sub>3</sub> G<sub>2</sub> °वेका, D<sub>5</sub> वर्षा°, Cm g t as above ( for वर्षप्रवेगा ) —( 1 6 ) B<sub>3</sub> वाता प्रवाता ( for प्रवान्ति वाता ) V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 4 -नादा, B<sub>3</sub> D<sub>5</sub> 8-10 -वेगा, D<sub>3</sub> -दोषा ( for -दोषा ) —( 1 7 ) D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 3 प्रणष्ट- ( for प्रनष्ट ) D<sub>3</sub> 11 कूल्, D<sub>5</sub> मूला ( for -कूला ) B<sub>3</sub> नष्टप्रकूला न विभाति वाप्यो —( 1 8 ) V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 4 T G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> जलैर् ( for जर ) B<sub>3</sub> नद्यो जलैश्चापि विकीर्णरोधा , D<sub>6</sub> नद्यो जलानि प्रतिपन्नमार्गा —( 1 9 ) V<sub>2</sub> वलैर्, B<sub>2</sub> वनैर्, B<sub>3</sub> नगैर् ( for नरैर् ) —( 1 10 ) B<sub>3</sub> महेंद्र- ( for सुरेन्द्र- ) B ( ed ) -नीते ( for -दत्ते ) —( 1 11 ) B<sub>2</sub> नवासु, B<sub>4</sub> मेघासु, D<sub>3</sub> 11 धारासु- ( for घनासु- ) D<sub>6</sub> अभिसिच्यमाना ( for अभिविच्य° ) —T<sub>1</sub> damaged from l 12 up to ज्यो in l 15 —( 1 12 ) V<sub>2</sub> B<sub>3</sub> 4 D<sub>3</sub> 5 G<sub>1</sub> रूप- ( for रूप ) V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 4 माम् ( for स्वाम् ) —B<sub>3</sub> om l 13-16 —( 1 13 ) V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 4 समनात्, D<sub>3</sub> 11 सचद्र, D<sub>8</sub>-10 न तारा ( for सनार ) —V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 4 om l 14-22 —D<sub>9</sub> om. from विवृता in l 15 up to महाप्रमाणे in l 19 —( 1 15 ) D<sub>3</sub> 11 विलुप्ता, T<sub>2</sub> [ इ ] व वृषा ( for विवृता ) —( 1 16 ) D<sub>3</sub> T<sub>1</sub> तमोवलिता, D<sub>6</sub> °विडिता ( sic ), D<sub>11</sub> ततो विलुप्ता, G<sub>1</sub> °विलुप्ताश्च ( for तमो-

विलिता ) G<sub>1</sub> च ( for न ) —( 1 18 ) B<sub>3</sub> करातुधौतानि, D<sub>5</sub> 8 10 धाराविधौतानि —( 1 19 ) B<sub>3</sub> महेंद्ररूपैर् ( for महा-प्रमाणैर् ) D<sub>3</sub> विपुल- ( for विपुले ) B<sub>3</sub> प्रजातैर् —T<sub>1</sub> damaged from l 21 up to इवाव in l 24 —( 1 21 ) T<sub>2</sub> शैलोपरि-, G<sub>2</sub> श्लोपल, M<sub>1</sub> शैलोपमा ( for शैलोपल- ) B<sub>3</sub> श्लोपलश्लानसमानवेगै, D<sub>3</sub> 11 श्लोपलप्रस्वलमानवेगै —( 1 22 ) D<sub>3</sub> 11 विपुलै प्रपातै ( for °ला प्रपाता ) —( 1 23 ) V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 4 दिशासु ( for गुहासु ) V<sub>2</sub> यन्नादित- ( for स° ) D<sub>3</sub> 5 11 -वर्हणासु —( 1 24 ) B<sub>3</sub> तारा ( for हारा ) G<sub>3</sub> व्यकीर्यत ( for विकी° ) V<sub>2</sub> B<sub>2</sub>-4 D<sub>3</sub> M<sub>2</sub> [ आ ]पतति, D<sub>5</sub> M<sub>1</sub> [ आ ]विभाति, G<sub>2</sub> 3 [ अ ]भिभाति ( for [ अ ]वभान्ति ) —B<sub>3</sub> om l 25 —( 1 25 ) D<sub>8</sub>-10 G<sub>3</sub> शीघ्र ( for शीघ्र- ) D<sub>3</sub> 11 प्रवला ( for विपुला ) —( 1 26 ) V<sub>2</sub> D<sub>3</sub> 6 11 T<sub>2</sub> 3 G M<sub>1</sub> निर्धृत-, B<sub>2</sub> निस्त्रौत-, B<sub>3</sub> निर्धर्ष ( for निर्धौत- ) V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 4 श्लोत्पतना, B<sub>3</sub> श्लोपनिभा, D<sub>5</sub> श्लोप्रहता, T<sub>3</sub> श्लोपतटा, G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> 2 श्लोपलका ( G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> °ता ) ( for श्लोपतला ) —( 1 27 ) D<sub>6</sub> -प्रतिम B<sub>2</sub>-4 D<sub>5</sub> पतति ( for पतन्तो ) —( 1 28 ) M<sub>1</sub> -गुणोत्सग- ( for गुहो° ) V<sub>2</sub> B<sub>2</sub>-4 G M<sub>2</sub> वरैर् ( for तलैर् ). B<sub>2</sub> नदद्भि, B<sub>3</sub> ध्रियते ( for ध्रियन्ते ) D<sub>3</sub> 11 महागुहाभि स यदि ध्रियते —For l 28, B<sub>2</sub> subst

542(A)\* महागुहोत्सङ्गवरैर्नदद्भि

प्रपूर्यमाणा ध्रियते सम तत् ।,

—After l 28, V<sub>2</sub> B<sub>2</sub>[ after 542(A)\* ] 4 read 10

—After l 28, B<sub>3</sub> ins. ( sic )

542(B)\* घनाधिवासे सनडित्प्रकाशे

गर्जन्ति जन्मूतरूपकफलप्रकाशे ।

मेघातिरक्तवती हृदयान्धकारो

येषां घनेन सहस्रोत्पतितैर्मयूरै ।

सवीज्यते मणिमयैरिव तालवृत्तै

[ 5 ]

—V<sub>2</sub> B<sub>2</sub>-4 om l 29-32 —( 1 29 ) T<sub>1</sub> damaged from स्वर्ग- up to मानै in l 31 D<sub>3</sub> 11 -पक्तय ( for -मौक्तिका ) —( 1 30 ) D<sub>5</sub> 8 8-10 पतति चातु ( D<sub>5</sub> चातु, D<sub>6</sub> व्याकु ) ल D<sub>3</sub> 11 तोयधारा निलाहता ( metri causa ) ( for the post half ) —( 1 31 ) V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> प्रलीय, D<sub>5</sub> 8 10 11 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> विलीय, D<sub>9</sub> विलीन- ( for निलीय- ) D<sub>3</sub> 11 च लौ ( for विहगैर् ) V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 11 समीलद्भिश्च ( for नि° ) —( 1 32 ) V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 11 ज्ञायतेस्तगतो रवि ( for the post half ) ] —Thereafter D<sub>3</sub> 11 read 13

33 For sequence in Śī D<sub>12</sub>, cf v l 3 Ñī D<sub>1</sub>-4 11 ( D<sub>3</sub> 11 repeat 33 here ) 13 read 33 ( all except D<sub>3</sub> followed by 544\* ) after 3 V<sub>1</sub> 3 read 33 after 13, while B<sub>3</sub> reads 33-36 after 13 —<sup>a</sup> Śī D<sub>2</sub> 4 12 जातु, V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub>-3 यतो, V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> यान, D<sub>1</sub> 7 याता, D<sub>11</sub> ( first time यातु ) व्रता, D<sub>13</sub> यातु ( for वृत्ता ) छे Ct वृत्ता विवृत्ता । वृत्ता इति पाठेऽप्ययमेवार्थं छे B<sub>1</sub> 3 याता ( for यात्रा ) .

मासि प्रौष्ठपदे ब्रह्म ब्राह्मणानां विवक्षताम् ।  
अयमध्यायसमयः सामगानामुपस्थितः ॥ ३४  
निवृत्तकर्मायतनो नूनं संचितसंचयः ।  
आपाटीमभ्युपगतो भरतः कोसलाधिपः ॥ ३५  
नूनमापूर्यमाणायः सरय्या वर्धते रयः ।

Ñ1 . त (illeg), D3 (first time) यत्र यत्र (for  
वृत्ता यात्रा) Ñ2 सयता वानरेद्राणा —<sup>b</sup>) V B2-4 प्रति-  
निवर्तिता (V2 B4 °नी) (for °निवर्तते) S1 Ñ1 D1 2 4  
12 13 लोके (D1 काले)स्मिन्न प्रवर्तते, Ñ2 B1 D7 सेना  
प्रतिनिवर्तिता, D3 11 (both first time) कालेस्मिन्वि  
(D11 °न्व)निवर्तते, D8-10 Ck t सेना पथ्येव वर्तते —After  
33<sup>ab</sup> (second time), D3 11 ins

543\* सुक्तयुद्धवला सर्वे त्रिवर्गमुपभुज्यते ।

[ D11 उपभुजते (for °भुज्यते) ]

—<sup>c</sup>) V2 दुर्गाणि (for वैराणि) B1 3 D7 हि (for [ए]व)  
S1 Ñ1 D1-4 11-13 मार्गाश्च सह वैरेण (D11 शैलेन) —<sup>d</sup>)  
V2 B4 निवारि (B4 °चि)ता (for समीकृता) S1 D12  
सलिलैर्विपसीकृता —After 33, S1 Ñ V B1 2 3 (repeats  
after 36) 4 D1 2 4 7 11 (after 33 first time) 12 13  
ins

544\* घने समुदितो रुद्धो दीनरूप प्रकाशते ।  
सूर्यं प्रनष्टो धर्मज्ञ शोकेनाहमिवावृत्त ।

[ (1 1) Ñ1 illeg from समुदितो up to प्र S1 Ñ2 D7 12  
समुदितं, B1 समुदितो S1 om., D2 [S]प्युद्धो (for रुद्धो) D1  
समुद्धो V2 B4 दीनरक्षि, D1 दीनो वीर, D2 4 13 दीनो  
वे न (for दीनरूप) B3 (second time) नीलरूप स दृश्यते  
(for the post. half). —(1 2) D4 11 प्रविष्टो (for प्रनष्टो)  
S1 Ñ1 V2 B4 D11 12 धर्मात्मा (for धर्मज्ञ) B3 (second  
time) मद्रप्रकाश सूर्यो (for the prior half) ]

—Therafter V1 3 read 4-5

34 For sequence in S1 D12, cf v l 3 and for  
sequence in B3, cf v l 33. V3 illeg from 34 up  
to क्रिष्णिघा in 4 30 26<sup>d</sup> D3 11 transp 34 (<sup>ab</sup> and <sup>cd</sup>  
transp) and 35 T1 damaged for 34 —<sup>a</sup>) D6 M  
प्रोष्ट, Ct as in text (for प्रौष्ट-) D3 11 प्राप्ते, D6 6 T2  
नाम्य (for ब्रह्म) S1 Ñ1 D12 प्रोष्टपादश्च गोपाना, Ñ2 V1 2  
B D7 माम प्रौष्टपदे रम्यो, D1 प्रौष्टपादप्रगेयाना, D2 4 13  
प्रोष्टपादप्रनेयाना —Ñ1 illeg from <sup>b</sup> up to अयम in <sup>c</sup>  
—<sup>b</sup>) S1 D1 4 12 मासो ब्रह्म, B1 दक्षिणाना, D2 13 कालो  
ब्रह्म, D11 ब्राह्मणश्च (for ब्राह्मणाना) S1 D12 इवा (S1 °व)-  
त्रिता, D3 तपस्विना, D11 तपस्विभि, G2 M1 अनीयता (for  
विवक्षताम्) —<sup>c</sup>) Ñ2 V1 2 B1 2 4 D7 स्वाध्यायः, D1 भ्यास  
(for अध्याय) —<sup>d</sup>) D5 अवस्थित (for उपस्थित)

35 S1 D12 om 35 For sequence in B3, cf v l

मां समीक्ष्य समायान्तमयोध्याया इव स्वनः ॥ ३६  
इमाः स्फीतगुणा वर्षाः सुग्रीवः सुखमश्नुते ।  
विजितारिः सदारश्च राज्ये महति च स्थितः ॥ ३७  
अहं तु हृतदारश्च राज्याच्च महत्तश्च्युतः ।  
नदीकूलमिव क्लिन्नमवसीदामि लक्ष्मण ॥ ३८

33 V2 om (hapl) 35-37 D3 11 transp 34 (<sup>ab</sup>  
and <sup>cd</sup> transp) and 35 —<sup>a</sup>) D10 T1 G विवृत्त-  
Cv r mg t as in text (for निवृत्त-) Ñ2 B4 -कर्मा-  
तपनो, B1 3 °प्रयतो, D1 °यततो, D2 4 13 -कार्यायतनो  
(for -कर्मायतनो) Ck निवृत्तिकर्मक वर्षवशाच्चिरुद्धप्रवृत्ति-  
निवृत्तिकर्मायतन राजधानी यस्य स तथा Ck —Ñ1 partly  
illeg for 35<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) D3 M3 -सशय (for -सचय) D2 4 13  
संचयसंचित (by transp) —<sup>c</sup>) T3 अप्युपगतो Ñ1 आः  
प्रत्ययगतो (illeg), B1 3 आपाटीमुपयातोत्र, D2 4 13  
आपाटात्प्रत्युपगतो —<sup>d</sup>) Ñ1 G1 कौसलाधिप, M1 कौसलेश्वर .

36 For sequence in S1 D12, cf v l 3 and for  
sequence in B3 cf v l 33 V2 om 36 (cf v l 35).  
—<sup>a</sup>) S1 D12 सपूर्यः, D6 6 आपूर्ण- (for आपूर्य-) —<sup>b</sup>)  
Ñ2 B1 3.4 D3 7 T2 रव, V1 ध्वनि (for रय) S1 शरद  
श्रयते स्वना (sic), Ñ1 illeg, B2 सर. प्रावर्तते रव, D1  
सरस्व श्रयते स्वन, D2 4 12 13 सरय्या श्रयते ध्वनि (D12  
स्वन) —T1 damaged for 36<sup>c</sup>-37<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) Ñ2 V1 B  
D3 7 11 वन (for समा) S1 D12 मामप्रेक्ष्य वने यात, D1  
मा प्रेक्ष्य हि ऋने याहि, D13 मा प्रेक्ष्य वचने याति (sic) —<sup>d</sup>)  
S1 V1 D1 2 4 6 8-10 12 13 Ck अयोध्यायाम् (for °ध्याया)  
D2 4 द्रुत (for स्वन) —After 36, B3 repeats 544\*

37 For sequence in S1 D12, cf v l 3 V2 om  
37 (cf v l 35) T1 damaged for 37<sup>ab</sup> (cf v l 36)  
—<sup>a</sup>) S1 D12 इमा स्फी (S1 शी)तगुणा वर्षां, D2 4 13  
इमामथ (D13 °थ) गुणोपेता Ck Cg वर्षा इत्यत्यन्तसयोगे  
द्वितीया, Ck t वर्षाश्च (Ck °श्रेति) विस्तीर्ण इत्यनुकर्ष Ck  
—<sup>b</sup>) S1 D12 च सुखे (D12 °खी) स्थित, Ñ1 D1 2 4 13  
समुपाम (D2 13 °शु)ते, Ñ2 V1 B D7 सुखमेधते (for  
सुखमश्नुते) —<sup>c</sup>) D3 सदाचार (for सदारश्च) S1 D12  
जितारिरेष सुग्रीमो, Ñ1 D1 4 जितारि ससहायश्च, D2 13  
जिताश ससहायश्च —<sup>d</sup>) S1 Ñ2 V1 B D1 7 12 च महति  
(by transp), Ñ1 illeg (for महति च) D2 4 13 स्वराज्ये  
महति स्थित —After 37, D7 ins

545\* सीनोपसदशितमेखलाना

नदीवधूना गतयोऽथ मन्दा ।

कान्तोपशुक्तालसगामिनीना

प्रभातकालेऽपि च कामिनीनाम् ।

38 Ñ1 illeg for 38<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) S1 D2 4 12 13 हि, B1 2  
D1 च (for तु) Ñ2 B2 कृत- (for हृत) —D4 om  
(hapl ?) from महत्तश्च in <sup>b</sup> up to वर्षाश्च in 39<sup>b</sup> —<sup>b</sup>)

शोकश्च मम विस्तीर्णो वर्षाश्च भृशदुर्गमाः ।  
रावणश्च महाञ्जत्रुरपारं प्रतिभाति मे ॥ ३९  
अयात्रां चैव दृष्ट्रेमां मार्गाश्च भृशदुर्गमान् ।  
प्रणते चैव सुग्रीवे न मया किञ्चिदीरितम् ॥ ४०  
अपि चातिपरिक्रिष्टं चिरादारैः समागतम् ।

आत्मकार्यगरीयस्त्वाद्भक्तुं नेच्छामि वानरम् ॥ ४१  
स्वयमेव हि विश्रम्य ज्ञात्वा कालमुपागतम् ।  
उपकारं च सुग्रीवो वेत्स्यते नात्र संशयः ॥ ४२  
तस्मात्कालप्रतीक्षोऽहं स्थितोऽस्मि शुभलक्षण ।  
सुग्रीवस्य नदीनां च प्रसादमनुपालयन् ॥ ४३

G 4 27 19  
B 4 28 63  
L 4 21 47

D<sub>3</sub> 11 [ए]व परिच्युत. (for महत्त्रयुन) —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> G<sub>2</sub> 3  
क्लिष्टम् (for क्लिष्टम्) ✽ Ck नदीकूलमिति । कर्तुं । So also  
Ct ✽ —<sup>d</sup>) D<sub>11</sub> अथ (for अथ-)

39 D<sub>4</sub> om up to वर्षाश्च in <sup>b</sup> (cf v l 38) —<sup>a</sup>)  
Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 13 सागरश्च हि (Ñ<sub>1</sub> सु-), Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3  
D<sub>3</sub> 7 11 सागरश्चापि (D<sub>11</sub> °ति-) (for शोकश्च मम) —T<sub>1</sub>  
damaged for 39<sup>bcd</sup> —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> 13 मार्गश्च, D<sub>1</sub> 2  
मार्गश्च, D<sub>3</sub> 11 पथानो (for वर्षाश्च) G<sub>3</sub> मम (for भृश-)  
Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> 13 -दुर्गमा —After 39<sup>ab</sup>, D<sub>9</sub> reads erroneously  
40<sup>cd</sup> for the first time repeating it in its  
proper place —D<sub>9</sub> om. 39<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> 11 पुर (for  
महात्) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> असाध्य, Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 13 अहार्य, Ñ<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> 2 B D<sub>6</sub>-8 10 G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> Ct अपार, D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> अवार्य, Cm g  
as in text (for अपार) B<sub>4</sub> मा, G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> मा (for मे)

40 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> अयात्र, B<sub>1</sub> आयता, D<sub>6</sub> अयात्राश्च, M<sub>3</sub>  
आयताश्च (for अयात्रा). D<sub>11</sub> [इ]ह, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> [अ]पि  
(for [ए]व) Ś<sub>1</sub> V<sub>2</sub> D<sub>12</sub> दृष्ट्वा मा, Ñ<sub>1</sub> दृष्ट्वा न, D<sub>3</sub> 11 दृष्ट्वा  
मे, D<sub>6</sub> दृष्ट्वा (sic) मा (for दृष्ट्रेमा) D<sub>1</sub> अयात्रा चेह दृष्टा न  
—<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> मासाश्च (for मार्गाश्च) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> सागर चैव दुर्गमा,  
Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> सागरश्चातिदुस्तर (D<sub>1</sub> °र्गमा), Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>3</sub> 7 11  
सागरस्य च दुर्गमा (B<sub>2</sub> मूर्ते)ता, D<sub>2</sub> 4 13 सागर च सुदुस्तर (D<sub>4</sub>  
°र्गमा) —D<sub>9</sub> repeats 40<sup>cd</sup> (cf v l 39) —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
प्रमत्त, Ñ<sub>1</sub> प्रणतश्च, D<sub>2</sub> 4 13 प्रमत्ते, D<sub>3</sub> 11 प्रणयान्, M<sub>2</sub> वृणुते  
(for प्रणते) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub> 4 7 12 13 G<sub>3</sub> चापि, D<sub>2</sub>  
चापि, D<sub>3</sub> 11 नापि (for चैव) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> सुग्रीव, Ñ<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 11  
M<sub>2</sub> सुग्रीवो (for सुग्रीवे) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 मया कि  
साध्यमेव हि, Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> मया कि वाच्यमस्ति हि, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub>  
न किञ्चिद्वाह्यत मया, D<sub>3</sub> 11 मया किञ्चिद्वाह्यत

41 <sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> अति (for अपि) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 13 चास्तौ,  
V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> 4 D<sub>6</sub> 8-10 Ct चापि, D<sub>3</sub> वालि-, M<sub>3</sub> चात्र (for  
चाति-) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> अपि चैवारिणा क्लिष्टश्च —<sup>b</sup>) B<sub>2</sub> विना (for  
चिराद्) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 G<sub>2</sub> समागत (for °तम्) —<sup>c</sup>)  
B<sub>2</sub> -वीर्य, D<sub>5</sub> M<sub>2</sub> -कार्य (for -कार्य-) V<sub>1</sub> -गरीयस्त्व (for  
-गरीयस्त्वाद्) ✽ Cv वक्तुं नियोक्तुमात्मकार्यं गरीयस्यपि  
सोतिपरिक्रिष्टाश्चिरादारैः समागत इति कृत्वा न तत्र तं नियोजित-  
वानित्यर्थे (sic) ।, Cr m वक्तुं नियोक्तुं नेच्छामीति भूतार्थे  
(Cm भूते) लट् ।, अपि चातिपरिक्रिष्टाश्चिरादारैः (Cm °परि-  
क्रिष्टो दारैः) समागत इति प्रथमान्तपाठे इतिकरण द्रष्टव्यम् ।,  
५४ वक्तुं नियोक्तुं नेच्छामीति भूतार्थे लट् ।, Ck नेच्छामि ।

नेच्छम् ।, Ct नेच्छामि नैपियम् ✽ —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> साप्रत, D<sub>6</sub>  
चातर (for वानरम्) —After 41, Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 ins

546\* स दु खाहु खितो नूनं सुग्रीव सुखितोऽपि सन् ।  
अकाले तादृश मित्र नाह दु खे नियोजये ।

[ (1 1) Ś<sub>1</sub> सुदु खाद् D<sub>13</sub> स दु खदु खितो नून (for the  
prior half) Ś<sub>1</sub> सुखितोऽपि सन्, D<sub>2</sub> सुहितोऽपि यत्, D<sub>4</sub> 13 सहि  
(D<sub>4</sub> सुखि)तो हि यत् (for सुखितोऽपि सन्) —After 1 1, D<sub>1</sub>  
reads erroneously 42<sup>c</sup> —(1 2) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> नाह  
(for नाह) ]

42 T<sub>1</sub> damaged up to वेत्स्यते in <sup>d</sup> —<sup>a</sup>) M<sub>1</sub> अयम्  
(for स्वयम्) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 विनिश्चित्य, D<sub>6</sub> 7 G<sub>2</sub> हि  
विश्राम्य, D<sub>13</sub> हि निश्चित्य, G(ed) हि विश्वस्य (for हि  
विश्रम्य) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 उपस्थित (for  
उपागतम्) —<sup>c</sup>) D<sub>2</sub> 13 उपकार्यं, T<sub>3</sub> उपकारश्च (for °कार)  
D<sub>1</sub> 11 तु (for च) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 ज्ञास्यते, Ñ<sub>2</sub>  
D<sub>7</sub> वेक्षते (for वेत्स्यते) —After 42, Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11-13  
ins

547\* यथा वालिवधे साह्य सुग्रीवस्य मया कृतम् ।  
तथा सीताधिगमने मत्साहाय्यमुपेक्ष्यति ।

[ (1 2) D<sub>11</sub> 13 -[अ]भि- (for -[अ]धि-) D<sub>1</sub> तथा स  
सीताधिगमे (for the prior half) D<sub>1</sub> यत् (for मत्) D<sub>11</sub>  
स साहाय्यम् D<sub>4</sub> उपेक्ष्यते, D<sub>13</sub> उपे° (उपेक्ष्यति) ]

43 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 transp 43 and 44 (includ-  
ing star passage) —<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> 6 11 T<sub>2</sub> -प्रतीक्ष्यो (sic).  
—<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> 11 स्यास्यामि (for स्थितोऽस्मि) —For 43<sup>ab</sup>,  
Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 subst

548\* तस्मात्काल हि विश्रम्य स्थितोऽहमिदमुत्तमम् ।

[ Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> तु काल (for काल हि) Ñ<sub>1</sub> इमम् (for इदम्) ],  
while Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> subst for 43<sup>ab</sup>

549\* तस्य सकल्प्य विश्राम स्याताहमिदमन्तरम् ।

[ B<sub>4</sub> विश्राम (for विश्राम) B<sub>2</sub> स्थितोऽपि शुभलक्षण (for  
the post half) ]

—<sup>d</sup>) B<sub>1</sub> 3 प्रतिज्ञा (for प्रमादम्) Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 4  
D<sub>2</sub> 4 11-13 प्रतिपालयन् (D<sub>4</sub> °ये), Ñ<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 3 7 परि°,  
D<sub>6</sub> 8-10 अभिकाक्षयन्, G<sub>3</sub> अभि° (for अनुपालयन्)



उपकारेण वीरो हि प्रतिकारेण युज्यते ।  
 अकृतज्ञोऽप्रतिकृतो हन्ति सत्त्ववतां मनः ॥ ४४  
 अथैवमुक्तः प्रणिधाय लक्ष्मणः  
 कृताञ्जलिस्तत्प्रतिपूज्य भाषितम् ।  
 उवाच रामं स्वभिरामदर्शनं

प्रदर्शयन्दर्शनमात्मनः शुभम् ॥ ४५  
 यथोक्तमेतत्तत्र सर्वभीषितं  
 नरेन्द्र कर्ता नचिराद्धरीश्वरः ।  
 शरत्प्रतीक्षः क्षमतामिमं भवा-  
 ज्ञलप्रपातं रिपुनिग्रहे धृतः ॥ ४६

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे सप्तविंशः सर्गः ॥ २७ ॥

44 Ś1 Ñ1 D1 2 4 12, 13 transp 43 and 44 (including star passage) —<sup>a</sup>) D1 M1 युक्तो, D2 4 वैर, D11 वीरो (for वीरो) Ñ2 V1 2 B D7 13 उपकार कृतज्ञेषु Ś1 Ñ V1 2 B4 D3 4 7-10 12 13 प्रतीकारेण, D1 नापकारेण, Cr mg as in text (for प्रति°) V1 सूच्यते (for युज्यते) —After 44<sup>ab</sup>, V2 ins

550\* सुकृतज्ञोपकारेण युज्यते नात्र सशय ।

—<sup>c</sup>) Ñ1 partly illeg Ñ2 V1 2 B D7 अकृतज्ञे प्रतिकृत, D1 कृत ह्युपकृत हति, D2 अकृत ह्यप्युपकृत, D3 11 13 अकृतज्ञे ह्युपकृत, D6 अकृतज्ञानिकृतौ (for °) Ñ2 हंति सत्त्ववता, D1 तस्मात्सत्त्ववता Ś1 D12 अकृत ह्युपकृत हति लोकेष्वेव (D12 °वा)सता मन (hypm), D4 अकृत ह्युपकृत हंति सेव सत्त्ववता मन (hypm), L(ed) कृतं ह्युपकृत हति लोकेष्वेवासता मन

45 T1 damaged for 45<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 स एवम्, D6 T3 3 G1 3 M Cg तमेवम् (for अथैवम्) D5 उक्त Ś1 D1 12 प्रविचार्य, Ñ1 °धार्य (for प्रणिधाय) —<sup>b</sup>) D1 G3 तं (for तत्) D3 रावच (for भाषितम्) Ñ2 V2 B D7 प्रतिभाषित वच (for प्रतिपूज्य भाषितम्) —<sup>c</sup>) V2 D3 तु, D7 हि (for सु-) Ś1 D2 12 13 प्रतिपूज्यदर्शन, Ñ1 परिपूज्यमानस, D1 प्रतिपद्यदर्शनं, D4 प्रतिदर्शन प्रिय (for स्वभिरामदर्शन) —<sup>d</sup>) V2 निदर्शयन् (for प्र°) B4 शैलमिम् (corrupt), D1 सौहृदम् (for दर्शनम्) B1 सुख (for शुभम्)

46 <sup>a</sup>) D1 5 8-10 यदुक्तम्, Cg as in text (for यथोक्तम्) Ś1 Ñ1 D2 4 12 13 एव (for एतत्) V2 इंद्र (for इंद्रित) Ś1 Ñ V1 2 B D1-4 7 11-13 नचिरेण वानर (for नचिराद्धरीश्वर) —<sup>c</sup>) V1 शरत्प्रभाच, B1-3 D6 7 शरत्प्रतीक्ष, D3 6 शरत्प्रतीक्ष्य Ś1 Ñ1 B2 D1 2 8 12 13 G2 इदं,

D7 इमा (for इम) B1 7 जहि (for भवान्) D3 5 6 11 G1 M2 transp इम and भवान् D4 मसारथा क्षमता दिग्वा प्रभो (corrupt) —<sup>a</sup>) Ś1 D1 13 जलप्रपादे (D1 °दे), Ñ1 D2 4 13 जलप्रपाद, Ñ2 V1 2 B3 4 D7 ज(Ñ2 B3 न) हि प्रलाप, B1 न हि प्रलापो, B2 यदि प्रलाप, D6 जल प्रपात, D11 जलप्रताप (for जलप्रपात) Ñ2 परि- (for रिपु-). —D4 illeg from घृत up to वमनो in l 1 of 551\* Ñ2 तत्र, V1 2 B D7 रत, D1 M2 कृन, D2 11 स्थित, D5 घृत (for घृत) —After 46, Ś1 Ñ V2 B D1-4 7 11-13 ins

551\* ततोऽस्य तस्मिन्वसतो महागिरौ  
 महात्मनश्चिन्तयतो हता प्रियाम् ।  
 विसृज्य तोय जलदा महाजना  
 पुनर्निवृत्ता शरद निवेद्य च ।

[ (1 1) D4 illeg up to वमनो Ñ2 B D7 तथापि (for ततोऽस्य) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 मरावने V2 तथापि तस्यावमनो महागिरौ —(1 2) Ś1 D12 [अ]थ ता, D3 11 हिनं (for हता) —(1 3) Ñ B1-3 D7 जलभारवाहना(Ñ1 °सिनो), V2 जलदा प्रभापु, B4 जलदा प्रभास्रग, D1 जञ्चारिवामनो (sic) (for जलदा महाजना) —(1 4) D3 प्रवृत्न (corrupt), D11 निवेद्य ता (for निवेद्य च) Ñ2 B1-3 D7 घना निवृत्ता शरद न्यवेदयन्, V2 वानिवृत्ता शरदि न्यवेदयन्, B4 जञ्चानिवृत्ता शरद न्यवारयन् (sic), D1 घना निवृत्ता शरद निवेद्य ता ]

Colophon T1 damaged —Sarga name Ś1 Ñ2 V1 2 B D1-4 7 11-13 प्रावृद्धर्णन(B3 4 °ना, D1 3 13 °न), Ñ1 वर्षावर्णन —Sarga no (figures, words or both) Ś1 Ñ1 V1 B1 D2 4 12 om, Ñ2 V2 B2 G3 27 (as in text), B3 4 D3 5-10 T2 3 G1 2 M 28, D1 18, D11 24, D13 26 —After colophon, G1.3 conclude with श्रीरामाय नम, G2 with श्रीरामचन्द्राय नम

समीक्ष्य विमलं व्योम गतविद्युद्बलाहकम् ।  
सारसारवसंधुष्टं रम्यज्योत्स्नानुलेपनम् ॥ १  
समृद्धार्थं च सुग्रीवं मन्दधर्मार्थसंग्रहम् ।  
अत्यर्थमसतां मार्गमेकान्तगतमानसम् ॥ २  
निवृत्तकार्यं सिद्धार्थं प्रमदाभिरतं सदा ।

प्राप्तवन्तमभिप्रेतान्सर्वानिव मनोरथान् ॥ ३  
स्वां च पत्नीमभिप्रेतां तारां चापि समीप्सिताम् ।  
विहरन्तमहोरात्रं कृतार्थं विगतज्वरम् ॥ ४  
क्रीडन्तमिव देवेशं नन्दनेऽप्सरसां गणैः ।  
मन्त्रिषु न्यस्तकार्यं च मन्त्रिणामनवेक्षकम् ॥ ५

G 4 28 5  
B 4 29 5  
L 4 22 0

28

☞ V<sub>3</sub> illeg for Sarga 28 ( cf v l 4 27 34 ) M<sub>1</sub> begins with श्रीरामाय नम

1 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub> 2 4 7 12 13 om I T<sub>1</sub> damaged up to रम्य in 1<sup>a</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> 6 8-10 G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 सारसाकुल ( M<sub>1</sub> रस) —<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> 5 6 9 11 G<sub>1</sub> 2 रम्यं ( for रम्य- )

2 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 समीक्ष्यमाण , Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 13 समीक्ष्य राम , Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> समीक्ष्य कामात् , D<sub>3</sub> 11 कामात्मान च ( for समृद्धार्थं च ) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 त्यक्त- ( for मन्द- ) V<sub>1</sub> सग्रहे , D<sub>1</sub> सहित ( for सग्रहम् ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> असुहृद्दर्मसग्रह , G ( ed ) मद धर्मार्थसग्रहे —<sup>c</sup>) D<sub>8</sub> 10 G<sub>1</sub> चासता , D<sub>9</sub> वासता , Cg k.t as in text ( for असता ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 अत्य ( D<sub>1</sub> न्व ) र्धाविहितात्मानम् , Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> रत्यर्थेव ( V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> र्थे र , B<sub>1</sub> र्थे वि ) हितात्मान , D<sub>3</sub> 11 रत्यर्थ ( D<sub>11</sub> र्थे ) समचेतत्वाद् , D<sub>5</sub> 6 अतीत्य च सता मार्गम् —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> कातास्वेकात् , V<sub>1</sub> 2 काताया गत- , B<sub>2</sub> काताससक्त- ( for एकान्तगत- ) ☞ Cr एकान्तगत- मानस एकस्मिन् कामपुरुषार्थे अन्त निश्चय गत मानस मन यस्य स तथोक्त । तम् । Cg एकान्तगतमानस एकस्मिन् काम- पुरुषार्थे अन्त निश्चय गत मानस यस्य तथोक्तम् । यद्वा असता कामुकानां मार्गमेकान्तगतमत्यन्तगत मानस यस्य स तथा । ' तीव्रैकान्तनितान्तानि ' इत्यमर ☞ —After 2, D<sub>3</sub> ins

552\* समीक्ष्यमाण सुग्रीव सत्यधर्मार्थसौहृदम् ।  
अन्यथावाकृततात्मानमेकान्तगतमानसम् ।

[ ( 1 2 ) Post half = 2<sup>a</sup> ]

3 D<sub>1</sub> om 3 —<sup>a</sup>) T<sub>1</sub> Cm g निवृत्त- , Cv r k t as in text ( for निवृत्त- ) —<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> सहित ( for -[ अ ]भिरतं ) . G<sub>2</sub> तदा ( for सदा ) —For 3<sup>ab</sup> , Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>2</sub>-4 7 11 .13 subst

553\* निवृत्तार्थमभिप्रायैरिष्टैर्भ्रात्रा विवासितम् ।

[ Ñ<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> निवृत्ताश ( B<sub>2</sub> 3 वृत्तास , B<sub>4</sub> हताश ) मभिप्रायेद् , V<sub>1</sub> 2 निवृत्ति समुप्राप्तम् ( for the prior half ) D<sub>7</sub> कुष्टैर् ( sic ) ( for इष्टैर् ) B<sub>1</sub> भ्रात्रा , D<sub>11</sub> भ्रात्र ( for भ्रात्रा ) ]

—T<sub>1</sub> damaged from 3<sup>c</sup> up to 4<sup>b</sup> Ñ<sub>1</sub> illeg from <sup>c</sup> up to मनो in <sup>a</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>11</sub> प्रामुचतम् ( for प्राप्त<sup>o</sup> ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>2</sub> 4 7 12 13 अभिप्रायान् ( Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 थ्य ) ,

D<sub>3</sub> अभिप्रेत ( for अभिप्रेतान् ) —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 12 13 सर्वम् ( for सर्वान् ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 12 13 मनो ( Ñ<sub>1</sub> illeg ) गत ( Ñ<sub>2</sub> °तान् ) , V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 मनोनु ( B<sub>3</sub> °र्थे ) गान् , B<sub>4</sub> मनोरमान् D<sub>7</sub> सर्वानेतानागतान्हि

4 T<sub>1</sub> damaged for 4<sup>ab</sup> ( cf v l 3 ) —<sup>a</sup>) Ñ<sub>1</sub> illeg for मभिप्रेता —<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> [ ए ] व , M<sub>2</sub> Cv [ अ ] भिः ; Cr m as in text ( for [ अ ] पि ) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 मनसे ( Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> °सी ) प्सिता , Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> परमे ( V<sub>1</sub> मपरे [ meta ] ) - प्सिता , M<sub>1</sub> समसीप्सतीं ( for [ अ ] पि समी<sup>o</sup> ) Ñ<sub>1</sub> राज्य चापि वनौकसा —After 4<sup>ab</sup> , Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 ins

554\* सुखेन राजपुत्र्या च बुद्ध्या रतिपरायणम् ।

[ D<sub>2</sub> राजपुत्र्याश् , L ( ed ) राजपत्न्या Ñ<sub>1</sub> सर्वं समीहित तच्च ( for the prior half ) ] ,

while Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> ins

555\* सहस्र राजपत्नीनां लब्ध्वा कामपरायणम् ।

[ V<sub>1</sub> -परायण , D<sub>7</sub> -परायणा ] ,

whereas D<sub>1</sub> 8 11 ins

556\* स महाराजपत्नीं च लब्ध्वा रतिपरायणाम् ।

[ D<sub>1</sub> ता महा- , D<sub>11</sub> कपीश- ( for स महा- ) D<sub>11</sub> कामपरायण ] —Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om 4<sup>c</sup> - 5

5 Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om 5 ( cf v l 4 ) —<sup>a</sup>) M<sub>1</sub> देवेंद्र ( for देवेश ) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11 13 भरुद्रणै शक्र ( D<sub>11</sub> °णैर्देव ) मिव , Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> सरूपति शक्रमिव —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 गधर्व- ( for नन्दने ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>3</sub> 7 11 नन्दने साप्सरोगण ( D<sub>3</sub> 11 °णै ) , D<sub>2</sub> 4 न तदेवाप्सरोगण , D<sub>13</sub> ततो देवाप्सरोगणान् —<sup>c</sup>) D<sub>9</sub> व्यस्तकार्यं च , D<sub>11</sub> न्यस्तकार्यार्थं , T<sub>1</sub> न्यस्तराज्य च ( for न्यस्तकार्यं च ) Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub>-4 7 13 मन्त्रिसन्यस्त ( D<sub>1</sub> °त्यस्व [ sic ] ) कार्या ( Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> राज्या ) र्थं ( D<sub>2</sub> णर् ) —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub>-4 6 13 T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> 3 M<sub>3</sub> मन्त्राणाम् , M<sub>1</sub> मित्राणाम् , Cg as in text ( for मन्त्रिणाम् ) Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B<sub>2</sub>-4 D<sub>2</sub>-4 6 11 13 T<sub>2</sub> अनवे ( B<sub>3</sub> °पे ) क्षित ( V<sub>2</sub> D<sub>2</sub>-4 13 क्षण , B<sub>2</sub> D<sub>11</sub> क्षिण , D<sub>6</sub> क्षिक ) , Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> G<sub>2</sub> अनपेक्षिण ( G<sub>2</sub> °क्षक ) , D<sub>1</sub> अनिवेक्षण , Cg as in text ( for अनवेक्षकम् ) —After 5 , D<sub>3</sub> 11 ins

557\* कुलजा राज ( D<sub>3</sub> °ज्य ) लक्ष्मीं च लब्ध्वा रतिपरायणम् ।

उत्सन्नराज्यसंदेशं कामवृत्तमवस्थितम् ।  
 निश्चितार्थोऽर्थतत्त्वज्ञः कालधर्मविशेषवित् ॥ ६  
 प्रमाद्य वाक्यैर्मधुरैर्हेतुमद्भिर्मनोरमैः ।  
 वाक्यविद्वाक्यतत्त्वज्ञं हरीशं मारुतात्मजः ॥ ७  
 हितं तथ्यं च पथ्यं च सामधर्मार्थनीतिमत् ।  
 प्रणयप्रीतिसंयुक्तं विश्वासकृतनिश्चयम् ।  
 हरीश्वरमुपागम्य हनुमान्वाक्यमब्रवीत् ॥ ८

6 °) G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> उत्पन्न, Cm as in text (for उत्पन्न-)  
 T<sub>1</sub> -राज- (for -राज्य-) G M Cm -सन्देश (for -संदेशं)  
 D<sub>6</sub> 8-10 Ct उच्छिन्नराज्यसन्देश, Cg as in text —<sup>b</sup>) D<sub>8</sub>  
 इव स्थित —For 6<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub>-4 7 11-13  
 subst

558\* राज्यस्थ सुमसदोहे वर्तमानमुपस्थितम् ।

[ Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> राज्यार्थ (for °रथ) D<sub>2</sub> 4 13 ङ( D<sub>4</sub> ङ)तमदेह,  
 D<sub>3</sub> °समोदे (for मसदोदे) D<sub>11</sub> अव्यवसुमभोगेषु (for the  
 prior half) V<sub>1</sub> 2 B उपस्थिते, D<sub>3</sub> सुमस्थित, D<sub>11</sub> अवस्थित  
 (for °स्थितम्) ]

—Then Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 cont .

559\* स्वयमेव विनिश्चित्य ज्ञात्वा कालमुपस्थितम् ।

—T<sub>1</sub> damaged for 6<sup>c</sup>-7<sup>c</sup> —<sup>c</sup>) Ñ<sub>1</sub> -कालज्ञ (for  
 -तत्त्वज्ञ ) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 विनिश्चितार्थे (D<sub>12</sub> °र्थे)कालज्ञ, D<sub>1</sub>  
 निश्चितार्थोऽर्थ कालज्ञ, D<sub>3</sub> विनिश्चित्यार्थतत्त्वज्ञ —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
 V<sub>1</sub> 2 B D<sub>3</sub> 7 12 13 कार्यकाल-, D<sub>1</sub> काले काल-, D<sub>2</sub> कार्यकार्य-  
 (for कालधर्म-) D<sub>4</sub> कर्मण कार्यकालवित्

7 T<sub>1</sub> damaged up to ° (cf v1 6) —<sup>a</sup>) B<sub>1</sub>  
 D<sub>1</sub> 11 T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> प्रमाद्य- (for °द्य) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-5 8-10 12 13  
 विविधैर् (for मधुरैर्) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> मधुरैर्वाक्यैर्  
 (by transp ), B<sub>4</sub> विविधैर्वाक्यैर् —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> मनोहरे, D<sub>11</sub>  
 G<sub>1</sub> मनोमुने (for °रमै) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 शासामृगपते-  
 र्मन, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> हरीणा मानयन्पति —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub>  
 D<sub>2</sub> 4 6 7 12 M<sub>1</sub> -तत्त्वज्ञ. —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub>-4 7 12 13  
 सुग्रीव (for हरीश)

8 °) G<sub>2</sub> 3 M<sub>3</sub> Cg तत्त्व, Ct as in text (for तथ्य)  
 D<sub>1</sub> om (hapl) पथ्य च D<sub>6</sub> 10 Ct transp तथ्य and  
 पथ्य Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> हित पथ्य यशस्य च —<sup>b</sup>) G<sub>1</sub> -दानार्थ  
 (for -वर्मार्थ-) D<sub>5</sub> -नीतिमान्, D<sub>11</sub> -हेतुभि, T<sub>2</sub> नीतिवत्  
 (for -नीतिमत्) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub>-4 7 12 13 धर्मकामा  
 (D<sub>1</sub> °र्या)र्थहेतुमत् (V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> °हेतुभि, D<sub>4</sub> °मुत्तम, D<sub>13</sub> °हेतु-  
 मान्) —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 7 11-13 प्रणयात्, B<sub>4</sub> प्रणत (for  
 प्रणय-) D<sub>5</sub> -प्रिय, D<sub>7</sub> 11 नीति- (for -प्रीति-) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub>  
 Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>4</sub> 7 11-13 -निश्चय (for °यम्) —<sup>e</sup>) V<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3  
 D<sub>7</sub> उपामन्य (for °गम्य) —<sup>f</sup>) Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>2</sub> 5 7 8 10-13  
 G M<sub>1</sub> 2 हनुमान् (for हनु°)

राज्यं प्राप्तं यशश्चैव कौली श्रीरभिवर्धिता ।  
 मित्राणां मंग्रहः शेषस्तद्भवान्कर्तुमर्हति ॥ ९  
 यो हि मित्रेषु कालज्ञः सततं साधु वर्तते ।  
 तस्य राज्यं च कीर्तिश्च प्रतापश्चाभिवर्धते ॥ १०  
 यस्य क्रोधश्च दण्डश्च मित्राण्यात्मा च भूमिप ।  
 समवेतानि सर्वाणि न राज्यं महदश्रुते ॥ ११

9 °) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> राजन् (for प्राप्त) Ś<sub>1</sub> Γ M<sub>2</sub>  
 प्राप्त राज्य (by transp ), Cg t राज्य प्राप्त (as in text)  
 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 स्फीत, Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> द्विव्य, V<sub>2</sub> B<sub>2</sub>  
 दीप्त (for चेष) B<sub>4</sub> राज्य स्वया परिप्राप्त —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> कौलीन  
 (hypm ), D<sub>9</sub> काला (sic), T<sub>2</sub> कामिन्, T<sub>3</sub> पौर, Cg k t  
 as in text (for काली). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 बलात्ता (Ñ<sub>1</sub>  
 कालाच्री, V<sub>1</sub> कालश्री, D<sub>2</sub> 4 13 बलाच्री)राममारुता,  
 Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub> 3 7 कौली श्रीराक्षसा (D<sub>3</sub> °स)रुक्ता, B<sub>4</sub>  
 D<sub>11</sub> कौली श्री परिवर्धि (D<sub>11</sub> °रक्षि)ता, D<sub>6</sub> G<sub>3</sub> कौली श्रीरपि  
 वर्धिता —After 9<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 ins

560\* स्वजन पूजित सस्यकप्रकृतीश्चानुरञ्जिता ।  
 शत्रवस्ते प्रतापेन नाममात्रावशेषिता ।

[ (1 1) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> रञ्जिताश्च (V<sub>2</sub> नुरञ्जिता) प्रहृत्य  
 (for the prior half) Ñ<sub>2</sub> B<sub>2</sub> D<sub>7</sub> स्व (B<sub>2</sub> नु)जन परिपूरि  
 (D<sub>7</sub> °नि)त, V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 स्वजना प्रतिपूजिता, V<sub>2</sub> नुजन्श्च प्रपूजिता,  
 B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> प्रहृतिश्चानुरञ्जिता, D<sub>13</sub> प्रहृतिश्चानुरञ्जिता (for the post  
 half) —(1 2) B<sub>2</sub> [ s ]न्य (for ते) V<sub>1</sub> मान (for नाम)  
 B<sub>1</sub> -नोत्र- (for -मात्र ) ]

—<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> चित्राणा (sic), D<sub>7</sub> 11 मित्राणा (for मित्राणा) B<sub>3</sub>  
 चेष (for शेषस्) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 चेष (D<sub>1</sub> 3 11 कार्य,  
 D<sub>2</sub> चेष, D<sub>13</sub> क्षित [sic]) समयस् (for सग्रह शेषस्)  
 —<sup>d</sup>) T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> त (for तद्) D<sub>9</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> ( before corr  
 as in text, after corr sec m ) 3 अहंमि (for °ति)  
 Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 2 4 13 अनुमन्यता, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>3</sub> 7 अनु  
 (D<sub>3</sub> °व)नु (B<sub>2</sub> °यु)द्वयता, D<sub>11</sub> अनुमोदता (for कर्तु-  
 मर्हति) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> तद्दुद्वया चानु (D<sub>12</sub> ननु)मन्यता.

10 °) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>3</sub> 4 7 12 मित्रज्ञ, D<sub>2</sub> मन्त्रज्ञ,  
 D<sub>13</sub> मेत्रिज्ञ (for कालज्ञ) D<sub>1</sub> तथा हि मित्रे मित्रज्ञ  
 —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 चानुवर्तते (for साधु व°) —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
 V<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 12 13 प्रभावश्च (for प्रतापश्च) V<sub>2</sub> [ ए ]व वर्धते,  
 B<sub>2</sub> D<sub>8</sub>-10 G<sub>3</sub> [ अ ]पि वर्धते (G<sub>3</sub> °ते)ते, D<sub>2</sub> 4 13 [ अ ]तिवर्तते,  
 D<sub>7</sub> प्रवर्धते (for [ अ ]भिवर्धते)

11 °) D<sub>1</sub> यश्च (for यस्य) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub>-4 7  
 11-13 ददश्च कोशश्च (by transp ), Ñ<sub>1</sub> मित्र च कोशश्च —<sup>b</sup>)  
 V<sub>2</sub> मित्र च (for मित्राणि) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 पुर (Ś<sub>1</sub> °री) जन, Ñ<sub>1</sub> B<sub>2</sub>  
 D<sub>4</sub> स (B<sub>2</sub> च) भूमिप, D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> च भूरपि, D<sub>11</sub> च भूस्तथा,

तद्भवान्वृत्तसम्पन्नः स्थितः पथि निरत्यये ।  
मित्रार्थमभिनीतार्थं यथावत्कर्तुमर्हति ॥ १२  
यस्तु कालव्यतीतेषु मित्रकार्येषु वर्तते ।  
स कृत्वा महतोऽप्यर्थान्न मित्रार्थेन युज्यते ॥ १३

क्रियतां राघवस्यैतद्वैदेद्याः परिमार्गणम् ।  
तदिदं वीर कार्यं ते कालातीतमरिदम् ॥ १४  
न च कालमतीतं ते निवेदयति कालवित् ।  
त्वरमाणोऽपि सन्प्राज्ञस्तत्र राजन्वशानुगः ॥ १५

G 4 28 17  
B 4 29 16  
L 4 22 16

D12 पुरे न, D13 स भूपति (for च भूमिप) D2 मित्राण  
सोद्य भूमिप —<sup>c</sup>) S1 D2 4 12 13 पूर्णान्येतानि, N2 G1  
समरे तानि, D1 राज्य दुर्गेश्च, D3 राष्ट्र दुर्गाणि, D5 सममेतानि,  
D8-10 Ct समान्येतानि, Cm g k as in text (for समवे-  
तानि) N1 यस्येति, D2 13 राजेष्ट्र (for सर्वाणि) ✽ Ct  
समवेतानि इति पाठे मिलितानीत्यर्थं ✽ —<sup>d</sup>) S1 N1 D1 3 11 12  
राज्यफलम्, N2 V1 2 B4 D7 राजा (V2 °ज्ञा, B4 °ज)श्चि  
(D7 प्रि)यम्, B2(orig as in N2, sup lin also) राजा  
सुखम् (for राज्य महद्) B1 3 स राजा सुखमेधते, D2 4 13  
राज्यस्य फलमश्नुते

12 D3 om r2 —<sup>a</sup>) G(ed)स (for तद्) S1 N1  
D1 4 12 13 मित्र- , V2 वृत्ति- , B4 धूर्त- (sic), D2 मत्र- (for  
वृत्त- ) —<sup>c</sup>) N1 D1 उपनीतश्च (D1 °य त्व), D5 अभिनीतार्थे,  
G(ed) अभिनीतस्त्व (for अभिनीतार्थं). S1 D2 4 12 13  
मित्राणामुपनीतस्त्व (D2 °नीयस्व [sic], D4 °नीयस्व, D13  
°जीव्यश्च) —<sup>d</sup>) V2 वक्तुम् (for कर्तुम्) S1 N1 V1 2 B1 3  
D1 2 4 7 9 11-13 G1 अर्हसि (for °ति) —After I2, D5 6  
8-10 S ins

561\* सत्यज्य सर्वकार्याणि मित्रार्थे योऽनुवर्तते ।  
सभ्रमाद्विकृतोत्साह सोऽनर्थेनावरुध्यते ।

[ (1 r) D5 6 8 10 G3 M1 2 Cg सर्वकर्माणि, D9 कर्मसर्वाणि  
(sic) (for सर्वकार्याणि) D6 G2 3 मित्रार्थं D5 [S]भिवर्तते,  
D8 10 न वर्तते (for ऽनुवर्तते) —(1 2) G2 3 Cg M हि,  
Ct as above (for वि-) G1 सभ्रमाद्विकृतोत्साह (for the  
prior half) D8-10 11 3 G1 सोनर्थेनावरुध्यते (for the  
post half) ]

—After I2, D11 ins 562\*

13 <sup>a</sup>) N2 V1 2 B D7 10 हि (for तु) B4 काल्य-  
व्यनीतेषु, G1 कालप्रतीतेषु (for कालव्य°) S1 D12 यो हि  
कालोपनीतेषु, D2 13 यो हि कालाद्व्यतीते तु, D4 यो हि काला-  
द्यतीतेषु —<sup>b</sup>) D2 मित्रकार्ये तु वर्तते, D13 °कार्येनुवर्तते  
—<sup>c</sup>) S1 D2 4 8 10 12 13 M1 न मित्रार्थेषु (D8 10 °र्थे हि),  
B2 अमित्रार्थेषु न(hypm), T2 G अमित्रार्थे न, Ct as in  
text (for न मित्रार्थेन) V1 D11 कृतं (D11 °त्वा) महातमप्यर्थं  
न मित्रार्थं (D11 °र्थममित्रार्थं) प्रयुज्यते —N1 D1 3 subst  
for I3, while S1 N2 V1 2 B D2 4 7 12 13 ins after I3,  
D11 ins after I2

562\* मनसापि हि कार्यार्थं य काले प्रतिपद्यते ।  
स राजा बुद्धिसम्पन्न परेषा मूर्ध्नि वर्तते ।

[ (1 r) N2 V1 2 B2 D7 कर्माणि, B1 3 य कर्म, B4

कार्याणि (for कार्यार्थं) N1 यत्, D13 क (for य) D13  
(with hiatus) उपपद्यते (for प्रति°) B1 3 काले सप्रतिपद्यते  
(for the post half) —(1 2) N1 मूर्ध्नि सर्वपा (for बुद्धि-  
सम्पन्न) B4 D3 सर्वेषा (for परेषा) N1 +r+ परिवर्तते  
(illeg), D1 सर्वेषा मूर्धनि स्थित (for the post half) ]  
—Thereafter D11 cont

563\* सभ्रमाद्विकृतोत्साहमर्थिन यो रुणद्धि च ।  
स हि कालाभिपन्नेषु मित्रकार्येषु वर्तते ।

—After I3, D6 T G1 2 M2 3 ins

564\* यदिदं वीर कार्यं नो मित्रकार्यमरिदम् ।

14 N1 D1 om I4<sup>ab</sup> S1 D2 4 12 13 read I4<sup>ab</sup> after  
I7<sup>ab</sup> N2 V1 2 B D3 5 7-11 G3 M1 transp<sup>ab</sup> and<sup>cd</sup>  
D6 G1 M2 read I4<sup>ab</sup> after I5<sup>ab</sup> G2 reads I4<sup>ab</sup> after  
I5 —<sup>a</sup>) S1 D2-4 12 13 राघवस्य प्रतिश्रुत्य, N2 V1 2 B  
D7 11 रामस्य रण(V2 बल)विक्रात(B2-4 D7 °त) —<sup>b</sup>) S1  
प्रतिमार्गण (for परि°) —<sup>c</sup>) N2 यदि त्व, D5 8-10 G3 Ck  
यदिद, D7 यस्विद, Cv r as in text (for तदिद) S1 N1  
V1 2 B D1-5 7-13 मित्र- (for वीर) S1 N1 D1-4 12 13  
त्व, D5 8-10 G3 नो, Cv r m g as in text (for ते) —<sup>d</sup>)  
D11 कालनीतम्, G3 मित्रकार्यम् (for कालातीतम्) S1 N1  
D1-4 12 13 कर्तुमर्हस्यरिदम् (D13 °म) ✽ Cv यदिद वीरकार्यं  
नो मित्रकार्यमरिदमेतीवादे (°ति पाठे ?) यदि न कर्तव्यम् ।  
“तदिद वीरकार्यं ते कालातीतमरिदम् । न च कालमतीतं ते  
निवेदयति कालवित्” । इत्येप पाठक्रम ।, Cr यदिद वीरकार्यं  
ते मित्रकार्यमरिदम् । न च कालमतीतं ते निवेदयति कालविदि-  
तिक्रम ।, Cm यदिदमिति । वीर अरिदम न कार्यमस्माभि  
कर्तव्यम्, यदिद मित्रकार्यमस्ति तदिद वीरकार्यं रामकार्यम्,  
अरिदम् । ते कालातीत युक्तकालमतिक्रम्य वर्तते इत्यर्थ । अस्मिन्-  
श्लोके अरिदमेति द्विरुक्ति स्त्रीमध्यगतेन सुधीवेण हर्षपुर सर  
स्वोक्तमङ्गीकारयितुमिति वेदितव्यम् ✽ —After I4, S1 D12  
read 24<sup>cd</sup>

15 <sup>a</sup>) V2 B2 4 स, D11 त (for न) N2 V1 2 B  
D1 7 त्वा, D3 om (for ते) S1 N1 D2 4 12 अतीतत्वान्  
(for अतीत ते) D13 न च कालपरीतत्वान् —<sup>b</sup>) V2  
B4 न चोदयति (for निवेदयति) S1 N1 D1-4 12 13  
नो (D3 चो)दयाम्यद्य धर्मत, N2 सद्यो ध्यायति धर्मवित्, V1  
अचोदयति तत्त्ववित्, B1-3 D7 सचोद (D7 °वोध)यति धर्म-  
वित् —After I5<sup>ab</sup>, D6 G1 M2 read I4<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) N2 V1  
B1 D5 8 10 11 Ct स (for सन्) L(ed)त्वरमाणो ह्यनु-  
प्राप्तः S1 N1 D2 4 12 13 त्वरमाणमनु(D2 °ति)प्राप्त, D1  
त्वरमाणेन सप्राप्त, D3 त्वरमाणोऽप्यसभ्रात् —<sup>d</sup>) N1 D1 तथा

कुलस्य केतुः स्फीतस्य दीर्घबन्धुश्च राघवः ।  
अप्रमेयप्रभावश्च स्वयं चाप्रतिमो गुणैः ॥ १६  
तस्य त्वं कुरु वै कार्यं पूर्वं तेन कृतं तव ।  
हरीश्वर हरिश्रेष्ठानाज्ञापयितुमर्हसि ॥ १७  
न हि तावद्भवेत्कालो व्यतीतश्चोदनादृते ।  
चोदितस्य हि कार्यस्य भवेत्कालव्यतिक्रमः ॥ १८  
अकर्तुरपि कार्यस्य भवान्कर्ता हरीश्वर ।

(for तव) Ś1 Ñ1 D1 4 12 राज्य, V2 वाक्य-, B4 मन्त्र-  
(for राजन्) D2 13 राज्यवशा नरा (for राजन्वशानुग)  
—After 15, G2 reads 14<sup>ab</sup>

16 <sup>a</sup>) Ñ2 V1 D8-10 T1 3 M1 3 Ck t हेतु (for  
केतु) D5 6 T2 स्फीतश्च, Ck t as in text (for स्फीतस्य)  
Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 अस्य स्फीतस्य हेतोश्च (D1 2 4 13 °हिं, D3  
राज्यस्य [sic]), G2 कुलस्य केतुभूत स —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 V1  
D1-4 12 13 -कालस्य, Ñ2 V2 B D7 काल स (for बन्धुश्च)  
Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 वानर(D1 °र), D8 दायक (for  
राघव) D11 तव राज्यस्य राघव —<sup>c</sup>) Ś1 -प्रदानस्य, Ñ1  
B4 D3 -प्रभावस्य, V1 -प्रमेयो वै, D1 2 13 -प्रमाण(D1 °र्ण)-  
स्य, D4 12 -प्रधानस्य, G2 -प्रतापश्च (for प्रभावश्च) Ñ2 V3  
B1 3 D7 अप्रमेयोप्रमेयै स(Ñ2 B2 [unt lm also as in  
V2]°यैश्च) —<sup>d</sup>) Ñ2 V2 B1 3 D7 अप्रतिमो, G3 चाप्रतिम  
(for चाप्रतिमो) Ś1 Ñ1 D2 4 12 13 च(Ñ1 चा) प्रतिमार्गत.,  
D1 चापि प्रमार्गत, Cr as in text (for चाप्रतिमो गुणै)  
V1 स स्वय प्रतिमो गुणै (sic) ✽ Cv स्वय चाप्रतिमो  
गुणैरित्येतत्त्वमित्यस्य विशेषणम् ।, Ck स्वय चेति । चकारा-  
हृद्मणश्चेत्यर्थे ।, Ct स्वय च चाहृद्मण ✽

17 <sup>a</sup>) Ś1 D2 4 12 13 चा(D12 13 वा)वितथ(Ś1 D2 12 13  
°थ), Ñ V1 2 B D7 प्राक्चोदनात् (for त्व कुरु वै) Ś1  
D2 12 13 कार्यं D1 3 11 प्राज्ञोदना कार्या —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V1 2  
B1 3 4 D1-4 7 11-13 कृतवत प्रिय (for तेन कृतं तव)  
—After 17<sup>ab</sup>, Ś1 D2 4 12 13 read 14<sup>ab</sup>, while Ñ2 V2  
B4 D7 read 566\* —D2 4 13 om 17<sup>c</sup>-24, while Ś1 Ñ1  
V1 D1 12 om 17<sup>c</sup>-24<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) D5 6 8-10 कपि- (for हरि-)  
—After 17, Ñ2 V2 B D7 ins .

565\* असगगतयो हीमे हरिवीरा महाबला ।

[ B1 3 अमहगगतयो B2 (after corr. as above) अमदगतयो  
राजन् (for the prior half) B4 हरिवीर ]

18 Ś1 Ñ1 V1 D1 2 4 12 13 om 18 (cf v l 17)  
—<sup>a</sup>) V2 स (for न) —<sup>b</sup>) Ñ2 V2 B D7 चोदनाय ते, Cv  
चोदनामृते, Cr m g k t चोदनादृते (as in text) —<sup>c</sup>) Ñ2  
V2 B D7 अचो(D7 °न्वो)दितस्य, D3 नोदितस्य हि, D10  
चोदितस्य (subm) (for चोदितस्य हि) V2 B1 3 D3 11  
कालस्य (for कार्यं°)

किं पुनः प्रतिकर्तुस्ते राज्येन च धनेन च ॥ १९  
शक्तिमानसि विक्रान्तो वानरर्क्षगणेश्वर ।  
कर्तुं दाशरथेः प्रीतिमाज्ञायां किं नु सज्जसे ॥ २०  
काम खलु शरैः शक्तः सुरासुरमहोरगान् ।  
वशे दाशरथिः कर्तुं त्वत्प्रतिज्ञां तु काङ्क्षते ॥ २१  
प्राणत्यागाविशङ्केन कृतं तेन तव प्रियम् ।  
तस्य मार्गाम वैदेहीं पृथिव्यामपि चाम्वरे ॥ २२

19 Ś1 Ñ1 V1 D1 2 4 12 13 om. 19 (cf v l 17)  
B4 om 19<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) V2 B1-3 D7 कार्यं भो, D3 11 कार्येषु  
(for कार्यस्य). G1 अभिकार्यस्य (sic) (for अपि का°)  
—<sup>b</sup>) D3 कपीश्वर, D10 11 G3 हरीश्वर. —<sup>c</sup>) Ñ2 V2 B  
D7 किं पुनर्यं प्रिय(B2 [before corr] स्वय) कर्ता राज्ये  
त्वय्यर्हं(B1-3 °र्ष)णस्य च (B2 [m also] त्वा य समन्वि-  
यात्), D3 11 किं पुनर्वीरकर्तुश्च राज्यदातुर्वलीयम् .

20 Ś1 Ñ1 V1 D1 2 4 12 13 om 20 (cf v l 17)  
—<sup>a</sup>) B1-3 मतिमान् (for शक्ति°) D5 8 9 G1 अति-, D10  
इति, T M3 अपि (for असि) B1 2 (before corr as in  
text) 3 विक्रात —<sup>b</sup>) Ñ2 V2 B D7 हर्यक्षाणा (for वानरर्क्ष-)  
D3 6 10 T G3 M1 -गणेश्वर —<sup>c</sup>) D3 कार्यम् (for प्रीतिम्)  
—<sup>d</sup>) D6 T2 G2 3 Cm g न (for नु) D6 लज्जसे (for  
सज्जसे) Ñ2 V2 B2 4 D7 आज्ञया स(V3 ल)ज्ययतु ते, B1 3  
आज्ञया सज्जते तव, D3 11 आज्ञापय महद्बल, D5 आज्ञा#  
नानुराजसे. ✽ Cv आज्ञया किं तु सत्यज्यत (नु सज्जसे ?)  
इतिसम्यक् ।, Ck आज्ञया किं नु सज्जसे ✽

21 Ś1 Ñ1 V1 D1 2 4 12 13 om 21 (cf v l 17)  
—<sup>a</sup>) Ñ2 V2 B4 D7 सुसक्तु(V2 °व)द्, D3 11 स वै कुद्  
(for शरै शक्त) —<sup>b</sup>) M1 -नरोरगान् (for -महो°) Ñ2  
V2 B D3 7 11 ससुरासुरमानवान् (B1 3 D3 11 °नुषान्)  
—<sup>c</sup>) Ñ2 V2 B4 D3 7 11 दहेद्, B1 3 वश (for वशे) Ñ2  
V2 B4 D3 7 11 लोकास (for कर्तुं) —<sup>d</sup>) Ñ2 V2 B4 D7 स  
(for तु) B4 D6 काक्षति B1-3 प्रतिज्ञा तव काक्ष्य(B1 °क्ष)-  
ते, D3 11 ता प्रतिज्ञा तु काक्षति, D5 8-10 Ck t त्वत्प्रतिज्ञाम  
वेक्षते

22 Ś1 Ñ1 V1 D1 2 4 12 13 om 22 (cf v l 17)  
D3 (reads 22<sup>a</sup> in marg) 11 read 22 after 24 —<sup>a</sup>)  
D3 7 9 11 T2 प्राणत्यागविशङ्केन ✽ Cr उपकारमहत्त्वद्योतनार्थं  
प्राणत्यागविशङ्केनेति विशेषणम् ।, Cg प्राणत्यागविशङ्केने-  
त्यनेनोपकारमहत्त्व द्योतितम् ।, Ck प्राणत्यागविशङ्केनेति ।  
त्यजेर्यन्ताद्बन्धु ✽ —<sup>b</sup>) Ñ2 V2 B1-3 D7 येन (for तेन)  
D5 8-10 महत्, Ct as in text (for तव) —<sup>c</sup>) ✽ Ck  
मार्गामिति लोट् ।, Ct मार्गामान्वेषयाम ✽ Ñ2 V2 B1-3  
D7 तस्य सृग्या तु वैदेही —<sup>d</sup>) D3 11 यदि वावरे, M2 अपि  
वावरे

न देवा न च गन्धर्वा नासुरा न मरुद्गणाः ।  
न च यक्षा भयं तस्य कुर्युः किमुत राक्षसाः ॥ २३  
तदेवं शक्तियुक्तस्य पूर्वं प्रियकृतस्तथा ।  
रामस्यार्हसि पिङ्गेश कर्तुं सर्वात्मना प्रियम् ॥ २४  
नाधस्तादवनौ नाप्सु गतिर्नोपरि चाम्बरे ।  
कस्यचित्सज्जतेऽस्माकं कपीश्वर तवाज्ञया ॥ २५

तदाज्ञापय कः किं ते कृते वसतु कुत्रचित् ।  
हरयो ह्यप्रधृष्यास्ते सन्ति कोट्यग्रतोऽनघ ॥ २६  
तस्य तद्वचनं श्रुत्वा काले साधु निवेदितम् ।  
सुग्रीवः सत्त्वसम्पन्नश्चकार मतिमुत्तमाम् ॥ २७  
स संदिदेशाभिमतं नीलं नित्यकृतोद्यमम् ।  
दिक्षु सर्वासु सर्वेषां सैन्यानामुपसंग्रहे ॥ २८

G 1 28 30  
B 4 29 29  
J 4 22 22

23 Ś1 Ñ1 V1 D1 2 4 12 13 om 23 (cf v1 17)  
G3 om (hapl) 23-25<sup>b</sup> —<sup>a</sup> Ñ2 V2 B D7 7 11 न नामा  
(V2 नगो) नापि, D5 6 8-10 G1 2 M2 देवदानव- (for न देवा  
न च) —<sup>b</sup> D5 6 8-10 G1 2 M2 अ(G1 सा)सुरा स- (for  
नासुरा न) —Ñ2 om 23<sup>c</sup>-24<sup>b</sup> D3 reads 23<sup>d</sup>-24 in  
marg —<sup>cd</sup> V3 च यक्षाद्, D7 यक्षाश्च (by transp).  
B4 कुर्यु (for तस्य) D5 8-10 इव (for उत) B4 कि  
पुनस्तस्य राक्षसा (for <sup>a</sup>) D3 11 न यक्षास्तस्य कुद्वस्य(D3  
om [hapl] कुद्वस्य) न च साध्याश्च वीर्यत

24 D2 4 13 G3 om 24, Ś1 Ñ V1 D1 12 om  
24<sup>ab</sup>, D3 reads 24 in marg (cf v1 17 and 23)  
—<sup>a</sup> D6 8 तदेव V2 B D7 सपन्न (for युक्तस्य) —<sup>b</sup>  
D3 पूर्वे, D6 पूर्वं (for पूर्व) D6 तदा, M3 तव (for तथा)  
V2 B2 4 D7 तव कृतप्रिय, B1 3 कृतवत प्रिय, D5 8-10 Ct  
प्रतिकृतस्तथा —Ś1 D12 read 24<sup>cd</sup> after 14 Ñ1 B2  
(marg) read 24<sup>cd</sup> after 26 —<sup>c</sup> Ś1 Ñ1 B2 D1 3  
11 12 T2 पिगाक्ष(D1 12 °क्ष), Ct t as in text (for  
पिङ्गेश) V2 B4 D7 तस्य त्वमर्हं पिगाक्ष(V2 °क्ष) —<sup>d</sup>  
B4 D7 हित (for प्रियम्) —For 24<sup>cd</sup>, Ñ2 (reads after  
17<sup>ab</sup>) V1 B1 3 subst, while V2 B4 D7 ins after  
17<sup>ab</sup>, whereas B2 ins after 24<sup>ab</sup>

566\* कर्तुमर्हसि पिङ्गाक्ष राघवस्य महत्प्रियम् ।

[ B2 (after corr as above) तस्य त्वमर्हं (for कर्तुमर्हसि)  
Ñ2 B4 D7 हित (for महत्) V2 प्रिय हित ]

—After 24, D3 11 read 22

25 G3 om 25<sup>ab</sup> (cf v1 23) —<sup>a</sup> Ś1 D2-4 11 न  
वने, V1 B2 D1 धवनीं(D1 °नेर), V2 B4 धरणीं (for  
धवनौ) Ñ B1 3 D7 नाधस्तादोपरिष्टाच्च, D12 13 नाधस्ताच्च  
वने ना(D13 वा)ञ्चु —<sup>b</sup> Ñ1 B1 3 ना(Ñ1 चा)प्सु न  
(for नोपरि) Ś1 D2-4 11-13 नावरे, G3 वावरे, L(ed)  
नाधरे (for चाम्बरे) M1 न गतिर्वापि चाम्बरे —<sup>c</sup> D3 11  
ऋदाचित् (for कस्यचित्) Ś1 Ñ1 D12 सज्जते, D6 T2 3 G3  
सज्यते, M2 सज्जते (sic), Cm g k t as in text (for  
सज्जते) —<sup>d</sup> Ś1 Ñ V1 2 B D1 2 4 7 12 13 सज्जते तु (Ś1  
D12 कस्, D1 तत्, D4 तु), D3 हरीश्वर (for कपीश्वर) Ñ1  
D1 त्वदाज्ञया

26 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 D2-5 12 तदाज्ञापय न, D1 6 11 13 M1  
तवा(D6 11 M1 °दा)ज्ञापयतः Ś1 D2 4 12 13 क्षिप्र, Ñ1  
किच, Ñ2 V2 B D7 कस्मिन्, V1 कि त्वा, D1 3 11 कि वा  
(for कि ते) —<sup>b</sup> M2 कुतो, Cr as in text (for कृते)  
D6 व्यस्यतु (sic), Cr as in text (for वसतु) Ś1 D12  
कुतो वा सापि तिष्ठते(Ś1 [before corr] D12 °ति), Ñ  
V1 2 B D1 3 7-11 M1 Ct t कुतो वापि व्यवस्यतु(Ñ1 D1  
°स्यत, D11 °स्थित, M1 °ति), D2 4 13 कुतो वापि स तिष्ठति,  
D5 G1 कुतो वा स तु (D5 वस्तु [sic]) कुत्रचित्, Cm g  
K(ed) कृते कुत्र व्यवस्यतु ☿ Ct कुतो वापि व्यवस्यत्विति  
पाङ्क । सार्वविभक्तिकस्तसि । Ct कुतो वापि । सार्वविभ-  
क्तिकस्तसि ☿ —<sup>c</sup> Ś1 ह्यप्रधृष्यास्ते, Ñ 2 V2 ह्य(V2 हि)  
प्रधृष्यास्ते, B2 ह्यप्रधृष्यते, B4 हि प्रधुद्वास्ते, D2 4 6 T3 M1  
[S]प्यप्रधृष्यास्ते, D7 [S]य प्रकृष्टास्ते, D13 [S]प्यथ धृ°,  
T2 [S]प्यप्रधृष्यास्ते —<sup>d</sup> Ś1 D12 कोट्यग्रशरणा, Ñ1 V1  
D1-4 11 13 कोट्यग्र(D1 को + )शो(D11 11 °तो) नृप (D13  
°प), Ñ2 V2 B4 D7 कोट्य ग्रत नृप (D7 पर), B1 3 कोट्य  
सहस्रश, B2 कोट्यग्रगामिन, D5 6 8-10 M3 Cr m कोट्यग्र-  
शोनव(M3 Cr m °तोनवा), G(ed) कोट्यग्रगा नृप  
—After 26, Ñ1 B2 (marg) read 24<sup>cd</sup>, while D3  
ins, whereas D11 subst for 27<sup>ab</sup>

567\* एवमुक्तो हनुमता मित्रार्थे धर्मसहितम् ।

27 <sup>b</sup>) Ś1 D2 4 12 13 निवेदित, Ñ2 D7 निवेदित (D7  
°न), D5 8-10 निरूपित (for निवेदितम्) —For 27<sup>ab</sup>,  
D11 subst 567\* —<sup>c</sup> Ś1 D2 4 12 13 सपूर्णश् (for  
-सम्पन्नश्) —<sup>d</sup> D7 रतिम् (for मतिम्) Ñ2 V1 2 B1-3  
D7 आत्मवान्, B4 D3 आत्मन (for उत्तमाम्)

28 <sup>ab</sup>) D2 सदिदेश (for सदि°) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13  
[अ]थ हरि, Ñ2 V1 2 B1-3 D7 [अ]थ कपि, D6 M2  
[अ]तिमति, G1 2 [अ]तिबलो(G2 °ल) (for [अ]भिमत)  
B4 सदिदेश हरिं नील, D5 8-11 सदिदेशाति(D11 °थ)-  
मतिमान्, G3 सदिदेशातिबलान्, M1 सदिदेश महाप्राज्ञ  
(for <sup>a</sup>) B4 नित्ययुक्त, D12 om नील (for नील नित्य-)  
D3 सदिदेश हरि नील सप्रति कृतोद्यम (subm) —<sup>cd</sup> Ś1  
Ñ V1 2 B1 3 D1-4 7 12 13 सैन्याना सप्रेषाम् (by transp)  
Ñ1 B1 3 कुरु (Ñ1 नित्य) सग्रह, Ñ2 V1 2 B2 4 D3 7 सग्रह  
(Ñ2 D7 °भ्रम) प्रति(D3 पर), D1 11 एव (D11 सर्व)  
सग्रहे, D6 6 उपसग्रह

यथा सेना समग्रा मे यूथपालाश्च सर्वशः ।  
समागच्छन्त्यसंगेन सेनाप्राणि तथा कुरु ॥ २९  
ये त्वन्तपालाः प्रवगाः शीघ्रगा व्यवसायिनः ।  
समानयन्तु ते सैन्यं त्वरिताः शासनान्मम ।  
स्वयं चानन्तरं सैन्यं भवानेवानुपश्यतु ॥ ३०

त्रिपञ्चरात्रादूर्ध्वं यः प्राप्नुयान्नेह वानरः ।  
तस्य प्राणान्तिको दण्डो नात्र कार्या विचारणा ॥ ३१  
हरींश्च वृद्धानुपयातु माद्भटो  
भवान्ममाज्ञामधिकृत्य निश्चिताम् ।  
इति व्यवस्थां हरिपुंगवेश्वरो  
विधाय वेशम प्रविशेऽग वीर्यवान् ॥ ३२

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे अष्टाविंशः सर्गः ॥ २८ ॥

29 <sup>a</sup>) G (cd) सेना D<sub>13</sub> सेना यथा (by transp) B<sub>1</sub> समग्राणि, T<sub>3</sub> समग्र मे (for 'ग्रा मे) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub>. 12 13 पौ (D<sub>1</sub> 3 पू) र्णमास्या (for यूथपालाश्च). N<sub>1</sub> हि (for च) D<sub>11</sub> सेनिका, G<sub>3</sub> सर्वत (for सर्वश) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 12 13 समागच्छति, D<sub>5</sub> 6 M<sub>3</sub> समागच्छतु N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> [अ]समोहात्, D<sub>6</sub> वेगेन (for [अ]सगेन) —<sup>d</sup>) N<sub>1</sub> D<sub>8-10</sub> Ck t सेनाप्राणे (Ck 'प्रे)ण, B<sub>4</sub> सेनाप्राणि, Cr mg as in text (for 'प्राणि) S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 12 तथा नीतिर्विधीयता, D<sub>7</sub> सेनाप्राणि तत्कुरु, M<sub>3</sub> तथा सेनाप्राणी कुरु

30 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> त्वनुपाला, B<sub>4</sub> शृगे लीना, D<sub>1</sub> त्वत पाला, D<sub>3</sub> तत्रपाला, G (ed) चातपाला S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> प्रणता, B<sub>1</sub> प्रवणा, D<sub>1</sub> घणना (sic), D<sub>3</sub> प्रवगा (for प्रवगा) D<sub>2</sub> 13 सेत्तपाला प्रणता —<sup>b</sup>) G<sub>1</sub> शीघ्रा सु- (for शीघ्रगा) D<sub>11</sub> हरियूथपा (for व्यवसायिन) —S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 3 D<sub>1-4</sub> 7 11-13 om 30<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>9</sub> समानयत M<sub>1</sub> तै. (for ते) D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> शीघ्र; M<sub>1</sub> सार्धं (for सैन्य). —<sup>d</sup>) T M<sub>3</sub> त्वरित (for 'ता) G<sub>2</sub> मम शासनात् (by transp) C<sub>v</sub> य अन्त पाला इत्यस्योत्तरार्धं समानयन्तु ते सैन्यं त्वरिता शासनान्मम इत्येतत् C<sub>v</sub> —<sup>e</sup>) B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> अय (for स्वय) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 [अ]नुत्तम (N<sub>1</sub> 'मा), D<sub>3</sub> [अ]नुमत, G<sub>2</sub> [अ]नंतक (for [अ]-नन्तर) D<sub>5</sub> 8-10 G<sub>3</sub> Ct कार्य, D<sub>12</sub> सैन्ये, Ck as in text (for सैन्य) G<sub>3</sub> यदत्रान्तर कार्य —<sup>f</sup>) D<sub>2</sub> स्वयम् (for भवान्) B<sub>1</sub> 3 [अ]त्र पश्यतु, D<sub>1</sub> 3 तु (D<sub>3</sub> प्र) पश्यतु, T<sub>3</sub> [अ]नुपश्यति D<sub>12</sub> G<sub>3</sub> भवान्सम (D<sub>12</sub> ° र)नुपश्यतु —For 30<sup>cd</sup>, B<sub>4</sub> subst, while B<sub>2</sub> subst for 30<sup>cd</sup>

568<sup>a</sup> सहवानरसैन्येन तान्भवाननुमन्यताम् ।

31 <sup>a</sup>) N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11 13 य सप्त-, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> य पच- (for त्रिपञ्च) N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub> 2 4 7 13 मे, D<sub>3</sub> च, D<sub>11</sub> न (for य) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> य सप्तरात्रमध्ये मे —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 नामुयादिह, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> नामुप्यति, D<sub>3</sub> 8-11 T<sub>1</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 'यादिह, D<sub>13</sub> नामुपादिह (corrupt) (for प्राप्नुयान्नेह) K (ed) वानर. C<sub>m</sub> त्रिपञ्चरात्रादूर्ध्वं य इति पाठे पञ्चदशरात्रादूर्ध्वं वागन्तव्यमिति भावः । त्रिरावृत्ताना पञ्चाना रात्रीणां समाहारत्रिपञ्चरात्र. C<sub>v</sub> —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B

D<sub>7,11</sub> प्राणान्तिक दण्ड (B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> कुर्या), M<sub>2</sub> प्राणातको दण्डो —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 12 निपात्यो (S<sub>1</sub> 'तो)त्र मतिर्मम, N<sub>1</sub> निपात्य इति मे मति, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> कुर्यामिति मतिर्मम, B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> दण्डमेव मतिर्मम, D<sub>2</sub> 4 13 निपात्योत्र त् (D<sub>2</sub> ° त्यो ह्यत्र) निदित.

32 <sup>ab</sup>) B<sub>4</sub> G<sub>3</sub> सर्वान् (for वृद्धान्) G<sub>1</sub> अनुयातु D<sub>6</sub> मोगदो, D<sub>11</sub> चांगदो, T<sub>2</sub> सगतो (for साद्भटो) —B<sub>2</sub> reads from शास्त्र (cf var) up to <sup>b</sup> in marg S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>2-4</sub> 7 12 13 हरींश्च सर्वाननुयोज्य (N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>3</sub> 7 'शास्य, D<sub>2</sub> 'योग्य, D<sub>4</sub> 'चोद्य) सगतान् (D<sub>12</sub> मंगना [sic]), D<sub>5</sub> हरींश्च वृद्धानुपयातु सांगदो (corrupt) (for <sup>a</sup>) V<sub>1</sub> प्रायानमाज्ञाम् (sic), D<sub>3</sub> गच्छन्म° (for भवान्माज्ञाम्). G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> अनु (M<sub>2</sub> 'वि)कृत्य (for अधि°) V<sub>1</sub> सगत, D<sub>3</sub> सत्वरा, D<sub>8-11</sub> निश्चित (for निश्चिताम्) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 13 कुरुता च (D<sub>4</sub> 'ताच्च) सर्वदा, B<sub>4</sub> अपि कृत्य निश्चित, D<sub>12</sub> कुरु तात सर्वश (for अधिकृत्य निश्चिताम्) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> प्रदाय चाज्ञामधिगम्य सगतान्, B<sub>1</sub> 3 प्रयातुमाज्ञामधिगम्य सग (B<sub>1</sub> सर्व)त (for <sup>b</sup>) N<sub>1</sub> हरीन्समृद्धाननुयोज्य सगता र र माज्ञा सर्वश —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 व्यवस्यन् (for व्यवस्था) N<sub>1</sub> illeg for स्था हरिपुंगवे S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>3</sub> 7 12 हरिवाहिनीश्वरो, D<sub>1</sub> 2 4 13 बलिना हरी (D<sub>1</sub> बले)श्वरो (for हरिपुंगवेश्वरो) —<sup>d</sup>) B<sub>1</sub> 3 विहाय (for विधाय) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 सस्था, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> (marg) 2-4 D<sub>7</sub> सर्वान् (for वेशम). D<sub>11</sub> वेशमानि विवेश (for वेशम प्रवि°)

Colophon V<sub>1</sub> om colophon —Kāṇḍa name B<sub>3</sub> लकाकाडे (sic) —Sarga name S<sub>1</sub> D<sub>13</sub> सेनाचोदन, N<sub>1</sub> सैन्यप्रतिदेशन, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> सैन्यादेश, B<sub>1</sub> 3 4 सैन्यव्यपदेश, B<sub>2</sub> सैन्यगमनादेश, D<sub>1</sub> सैन्यपरिनोदनो, D<sub>2</sub> सेनानोदनो, D<sub>3</sub> सुग्रीवादेशो, D<sub>4</sub> उद्योगसेनाचोदनो, D<sub>11</sub> वानरप्रेरण, D<sub>13</sub> उद्योगे सेनानुमोदनो —Sarga no (figures words or both) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 om, N<sub>2</sub> D<sub>13</sub> 27, V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 3 G<sub>3</sub> 28 (as in text), B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 6-10 12 T G<sub>1</sub> 2 M 3 11 Cs 29, D<sub>1</sub> 19, D<sub>11</sub> 25 —After colophon, G concludes with श्रीरामाय नम्.

गुहां प्रविष्टे सुग्रीवे विमुक्ते गगने घनैः ।  
 वर्षरात्रोपितो रामः कामशोकाभिपीडितः ॥ १  
 पाण्डुरं गगनं दृष्ट्वा विमलं चन्द्रमण्डलम् ।  
 शारदीं रजनीं चैव दृष्ट्वा ज्योत्स्नानुलेपनाम् ॥ २  
 कामवृत्तं च सुग्रीवं नष्टां च जनकात्मजाम् ।  
 बुद्ध्वा कालमतीतं च मुमोह परमातुरः ॥ ३  
 स तु संज्ञामुपागम्य मुहूर्तान्मतिमान्पुनः ।

मनःस्थामपि वैदेहीं चिन्तयामास राघवः ॥ ४  
 आसीनः पर्वतस्याग्रे हेमधातुविभूषिते ।  
 शारदं गगनं दृष्ट्वा जगाम मनसा प्रियाम् ॥ ५  
 दृष्ट्वा च विमल व्योम गतविद्युद्गलाहकम् ।  
 सारसारवसंधुष्ट विललापार्तया गिरा ॥ ६  
 सारसारवसंनादैः सारसारवनादिनी ।  
 याश्रमे रमते वाला साद्य मे रमते कथम् ॥ ७

G 4 29 0  
 B 4 30 7  
 L 4 23 15

29

Vs illeg for Sarga 29 (cf v l 4 27 34) M1 begins with श्रीरामाय नम

1 V1 om 1<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D5 8-10 गृह, Cr m g k as in text (for गुहा) G(ed) शरद्यथोपयाताया —<sup>b</sup>) B4 विविक्ते (for विमुक्ते) ❀ Cr m सुग्रीवेविमुक्त इत्यत्र 'अविमुक्त' इति पदच्छेद ❀ Ś1 Ñ1 D1 2 4 11-13 विनिवृत्ते (D1 निवृत्ते च) जलागमे, D3 निवृत्ते जलागमे —<sup>c</sup>) Ñ2 V1 2 B2 4 D1 3 4 7 12 13 वर्षारात्र-, B1 3 वर्षाकाल, D11 दीर्घकाल-, Cr m g as in text (for वर्ष°) D8-10 वर्षरात्रे स्थितो राम —<sup>d</sup>) B1 3-[अ]ति-(for-[अ]भि-) —After 1, D1 ins

569\* मदमत्तमयूरस्य शृङ्गे माल्यवतो गिरे ।  
 सीताविरहसतसं राम मुहुरमूमुहव ।

2 Ñ1 D1 2 4 12 13 read 2 after 6 (transp) Ñ2 V1 2 B D7 read 2 after 4 D3 repeats 2 after 570\* Ś1 reads 2<sup>ab</sup> after 6 —<sup>a</sup>) S Cr m g पाडर V2 B4 D1 2 3 (second time) 4 12 13 विमल (for गगन) D5 om from दृष्ट्वा up to 3<sup>b</sup> Ñ V1 B1-3 D7 पाडुर विमल व्योम्नि (Ñ1 °म दृष्ट्वा [ hypm ] ) —<sup>b</sup>) Ñ1 V2 B4 D2 3 (second time) 4 12 13 गगने, Ñ2 B1-3 D7 विमले (for विमल) D1 ग्रहनक्षत्रसङ्गल —Ś1 om 2<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) Ñ2 V2 B4 D7 सतारा, V1 B2(m also) 3 सरक्ता, B1 सरक्ता, D3(second time)निर्मेघा, G(ed) रक्ता च (for शारदीं) Ñ1 D1 2 4 12 13 निर्मेघा (Ñ1 °र्मला) रजनीं दृष्ट्वा —D12 om 2<sup>d</sup> —<sup>d</sup>) Ñ V1 2 B D1 2 3 (second time) 4 7 शरङ्ग (for दृष्ट्वा) D3 शारद्या आनुलेपना (sic)

3 D5 om 3<sup>ab</sup> (cf v l 2) —<sup>a</sup>) Ñ2 V1 2 B D7 कामवत D4 कामवृत्ते च सुग्रीवे —<sup>c</sup>) D5 8-10 T3 दृष्ट्वा (for बुद्ध्वा) D11 व्यतीत (for अतीत) —<sup>d</sup>) Ñ1 मदनानुर, Ñ2 D7 च परतप (for परमा°)

4 °) Ś1 Ñ V1 2 B D1-4 7 11-13 तत (for स तु) Ñ1 उपालभ्य, D1 3 समासाद्य (for °गम्य) —<sup>b</sup>) D5 मुहूर्ते, G3 3 मुहूर्तं Ś1 D12 मतिमास्थित, Ñ1 illeg, Ñ2 V1 B1-3

D7 पुनरात्मन, V2 B4 रघुनदन, D2 4 M1 2 मतिमान्वर, D5 8-10 °नृप, D13 G3 °न्नर (for मतिमान्पुन) D6 मुहूर्तं दृष्टिमान्पुन, D11 क्षण मतिमता वर —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 मनोनिविष्टा —<sup>d</sup>) Ñ1 illeg for राघव ❀ Cv मन स्थामपि वैदेहीं चिन्तयामास राघव (4 29 4<sup>cd</sup>) इत्यत परमासीन (4 29 5) इत्यादि श्लोक । एष च पूर्वोक्तस्य प्रपञ्चार्थम् । अस्माच्च पर, दृष्ट्वा स विमल व्योमे (4 29 6) इत्यादि अनयोर्व्यत्यासो लेखकप्रमादकृत । Cr मन स्थामपि वैदेहीं चिन्तयामास । चिन्त्यमानामपि वैदेहीं विशेषतश्चिन्तितवानित्यर्थ । तस्माच्छ्लोकात्परत पर्वतस्याग्र इति श्लोक । अ(त?)स्माच्च परतो दृष्ट्वा च विमल व्योमेति श्लोक । व्यत्यासस्तु लेखकप्रमादकृत ❀ —After 4, Ñ2 V1 2 B D7 read 2

5 M1 om 5-6 Ś1 D11 om 5 D12 om 5<sup>abc</sup>. D3 reads 5 after 2(r) Ñ V1 2 B D1 2 4 5 7-10 12 13 Ct transp 5 and 6 —<sup>a</sup>) D6 पर्वताग्रे च —<sup>b</sup>) B2 (sup lu also) रत्न (for -धातु) —<sup>c</sup>) Ñ1 illeg up to गगन Ñ2 V1 2 B1 2(m also) 3 D7 कर्पशरतसागो (B1 3 °सतसो), D1 शरदेदुश्रिय दृष्ट्वा, D2 4 13 शारदीं रजनीं दृष्ट्वा, D3 शारदीं स श्रिय दृष्ट्वा

6 M1 om 6 (cf v l 5) Ñ V1 2 B D1 2 4 5 7-10 12 13 transp 5 and 6 —<sup>a</sup>) Ñ V1 2 B D3 7 11 स दृष्ट्वा D7 व्योम्नि (for व्योम) Ś1 D1 2 4 12 13 शरदा (Ś1 D12 समीक्ष्य, D1 स दृष्ट्वा) निर्मल व्योम —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 सर सारस, V1 B1-3 T1 G3 सारसारव, V2 सारमाला च (sic), B4 सारसाना च, D3 सारसालाप, D5 G2 सारसकुल, D11 क्रौंचसारस, G1 सारमाराम, Cm as in text (for °रव) D13 सरस सारस पुष्ट —After 6, Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 read 2 (Ś1 om 2<sup>cd</sup>)

7 Before 7, Ñ2 V1 2 B D7 read 21-29 (Ñ2 V1 2 B om 28, B4 reads twice 21-27, D7 transp 27 and 28) Ñ1 D1 2 4 13 om 7-20 D3 om 7 Ś1 D12 read 7, 8, 12 before 28 Ñ2 reads in marg from सनादे up to राव in <sup>b</sup> (see var) —<sup>a</sup>) Ś1 D12 -[आ]रवमपना, Ñ2 V1 2 B2-4 D7-10 G Cr k t -[आ]रावसनादे (Ñ2 V2 D7 °नादे, B4 °वाधे), Cv m g as in text (for -[आ]रव-



पुष्पितांश्चासनान्दृष्ट्वा काञ्चनानिच निर्मलान् ।  
 कथं मा रमते वाला पश्यन्ती मामपश्यती ॥ ८  
 या पुरा कलहंसानां स्वरेण कलभाषिणी ।  
 बुध्यते चारुसर्वाङ्गी माद्य मे बुध्यते कथम् ॥ ९  
 निःस्वनं चक्रवाकानां निशम्य सहचारिणाम् ।  
 पुण्डरीकविशालाक्षी कथमेपा भविष्यति ॥ १०  
 सरांसि मरितो वापीः काननानि वनानि च ।

सनाद ) —<sup>b</sup>) Ṇ<sub>2</sub> B<sub>4</sub> -[आ]रावधारिणी, V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>6</sub> 8-10  
 T<sub>1</sub> 2 -[आ]रावनादिनी, V<sub>2</sub> -[आ]रावराविनी, D<sub>12</sub> -[आ]-  
 रववादिनी (for °नादिनी) —<sup>c</sup>) Ṣ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> यस्य मे, Ṇ<sub>2</sub> B<sub>4</sub>  
 D<sub>7</sub> या स्य मे, B<sub>1</sub> यस्य ते, B<sub>2</sub> 3 यश्च मे, D<sub>11</sub> या तु मे, M<sub>1</sub>  
 आश्रमे, Cm t as in text (for याश्रमे) ॥ Ck आश्रम इति  
 पठम् ॥ Ṣ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> काता, D<sub>11</sub> पूर्व (for वाला) —<sup>d</sup>) Ṣ<sub>1</sub>  
 D<sub>12</sub> रस्यते, Ṇ<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub> बोध्यते, V<sub>2</sub> रोधते, Cm t as in  
 text (for रमते)

8 Ṇ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 13 om 8 (cf v l 7) For sequence  
 in Ṣ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> cf v l 7 and 28 —<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> नगान् (for [अ]  
 सनात्) Ṣ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> पनसाम्बन्धी, Ṇ<sub>2</sub> सनाद्धैव (sic), V<sub>1</sub>  
 परमास्तान्त्रै, V<sub>2</sub> सेवलान्दृष्ट्वा, B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> असनास्तान्त्रै, B<sub>2</sub> Ck  
 असनान्दृष्ट्वा (for चासनान्दृष्ट्वा) —<sup>b</sup>) M<sub>1</sub> transp इव and  
 निर्मलान् Ṣ<sub>1</sub> Ṇ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> 12 काचनेने (V<sub>1</sub> °नैरि, D<sub>12</sub>  
 °नानि) च निर्मितान् (B<sub>4</sub> निर्मलान्), D<sub>3</sub> 11 तप्तकाचननिर्मलान्,  
 M<sub>2</sub> काचनानि सुनिर्मलान् (sic) —<sup>c</sup>) Ṣ<sub>1</sub> Ṇ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B  
 D<sub>7</sub> 12 Ck t वर्तते (for रमते) Ṣ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> नून, V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> इयामा  
 (for वाला) —<sup>d</sup>) D<sub>6</sub> 9 M<sub>1</sub> पश्यती D<sub>3</sub> 11 पश्यमाना तु  
 (D<sub>11</sub> न) मा सती

9 Ṇ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 13 om 9 (cf v l 7) Ṣ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om.  
 9-11 —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> पुन (for पुरा) —<sup>b</sup>) Ṇ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 7 11  
 स्वनेन, D<sub>6</sub> 8-10 Ct कलेन (for स्वरेण) —<sup>c</sup>) V<sub>2</sub> B<sub>4</sub>  
 D<sub>3</sub> 11 बोध्यते (for बुध्यते) —<sup>d</sup>) Ṇ<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 4 D<sub>3</sub> 7 मे  
 बोध्यते, V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 3 D<sub>6</sub> 8-10 मे रमते, D<sub>11</sub> सबोध्यते (for  
 मे बु यते) D<sub>3</sub> व्यथा, D<sub>9</sub> om (for कथम्) —After 9,  
 D<sub>3</sub> ms

570\* मेघाना गर्जनं श्रुत्वा प्रावृद्धकालेऽतिशोभनम् ।  
 क्षणार्धमपि मा हित्वा न स्थिता मा कथं स्थिता ।  
 कामि वदेहि कत्याणि मा हित्वा गहन वनम् ।  
 त्वद्वियोगेन तु स्मार्तं श्रोष्ये त्वद्वचनामृतम् ।

—Then D<sub>3</sub> repeats 2 and thereafter reads 5

10 Ṣ<sub>1</sub> Ṇ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 om 10 (cf v l 7 and 9)  
 D<sub>11</sub> om 10-24<sup>b</sup> D<sub>3</sub> om 10-20 —<sup>a</sup>) Ṇ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 2  
 (before corr as in text) 3 D<sub>7</sub> क्रीडता, V<sub>2</sub> D<sub>6</sub> 9 10 S

तां विना मृगशावाधीं चरन्नाद्य सुखं लभे ॥ ११  
 अपि तां मद्द्वियोगाच्च सौकुमार्याच्च भामिनीम् ।  
 न दूरं पीडयेत्कामः शरद्गुणनिरन्तरः ॥ १२  
 एवमादि नरश्रेष्ठो विललाप नृपात्मजः ।  
 विहंग इव सारङ्गः सलिलं त्रिदशेश्वरात् ॥ १३  
 ततश्चञ्चूर्य रम्येषु फलार्थी गिरिसानुषु ।  
 ददर्श पर्युपावृत्तो लक्ष्मीवैल्लक्ष्मणोऽग्रजम् ॥ १४

निस्वन —<sup>b</sup>) V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>6</sub> 7 सहचारिणी —<sup>c</sup>) Ṇ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2  
 B D<sub>7</sub> G<sub>3</sub> -पलाशाक्षी (for -विशालाक्षी) —<sup>d</sup>) Ṇ<sub>2</sub> V<sub>1</sub>  
 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> एका (for पृषा)

11 Ṣ<sub>1</sub> Ṇ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 om 11 (cf v l 7, 9 and  
 10) B<sub>1</sub> om 11<sup>a</sup> —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> मरसि पर्वतो नद्य —<sup>b</sup>) Ṇ<sub>2</sub>  
 V<sub>2</sub> B<sub>2</sub>-4 गिरीनपि, D<sub>7</sub> गिरावपि (for वनानि च) —<sup>d</sup>) V<sub>2</sub>  
 चीर, B<sub>1</sub>-3 M<sub>1</sub> चिर (for चरन्)

12 Ṇ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11 13 om 12 (cf v l 7 and 10) Ṣ<sub>1</sub>  
 D<sub>12</sub> read 7-8 and 12 before 28 —<sup>a</sup>) B<sub>1</sub> 3 ता कथ, B<sub>2</sub>  
 (after corr *sup lin* also) तापिता (for अपि ता) —<sup>b</sup>) Ṇ<sub>2</sub>  
 D<sub>7</sub> यशस्विनी, V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> च भाविनी (for च भामिनीम्)  
 Ṣ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> सौकुमार्यावभासिनी, B<sub>1</sub> सुकुमारी यशस्विनी, B<sub>2</sub> 3  
 सौकुमार्या यशस्विनी —<sup>c</sup>) Ṇ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> न भृश, D<sub>8</sub>-10  
 Ck t सुदूर, G<sub>1</sub> न नून, G<sub>2</sub> स दूर, Cv r, m, g as in text  
 (for न दूर) Ṣ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> न भृशं दीपयेत्काम —<sup>d</sup>) Ṣ<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
 सुदीपित, V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> (before corr *sup lin* also) 4  
 -विदीपित (for -निरन्तर)

13 Ṇ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11 13 om (cf v l 7 and 10) Ṣ<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
 om 13-20 —<sup>a</sup>) B<sub>1</sub>-3 एवमादीन Ṇ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub>  
 नरव्याघ्रो, G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> 2 नृपश्रेष्ठो (for नरश्रेष्ठो) —<sup>b</sup>) M<sub>1</sub>  
 नरोत्तम (for नृपात्मज) —<sup>c</sup>) V<sub>2</sub> सारङ्गो (for सारङ्ग)  
 —<sup>d</sup>) Ṇ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> जलार्थी त्रिदशेश्वर

14 Ṣ<sub>1</sub> Ṇ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 om 14 (cf v l 7, 10 and  
 13) —<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> 6 सचीय, T<sub>2</sub> च घोर-, G<sub>1</sub> 3 सचाय, Cr सचार्य,  
 Cm g k t as in text (for चञ्चूर्य) ॥ Cr m g च (Cr  
 स ?) चञ्चूर्य कुटिल चरित्वा । फलाभिलाषेण कुटिलमार्गेषु चरित्वे-  
 त्यर्थ (Cg °ण चरित्वा । “ नित्यं कुटिल्ये गता ” इति यद् ।) ।  
 Ck चञ्चूर्य चरित्वा । चरेयद्दलुगन्तादाऽप्योसमासे त्यप् । चर-  
 फलो रित्यादिभ्यामभ्यामघात्वकारयोर्नुगुत्वे हलि चेति दीर्घश्च ।  
 Ct चञ्चूर्य भ्रातृदु खेन गर्हित चरित्वा । यद्दलुगन्तादाप्योसमासे  
 त्यप् ॥ V<sub>2</sub> वन्येषु, B<sub>2</sub> (*sup lin* also) रण्येषु (for  
 रम्येषु) M<sub>1</sub> ततश्चञ्चूर्यमाणेषु —<sup>b</sup>) B<sub>1</sub> फलाभ्या, D<sub>6</sub> °र्थ  
 (for °र्थी) —<sup>c</sup>) M<sub>3</sub> (after corr as in text) परुषावृत्तो  
 (for °पावृत्तो) —<sup>d</sup>) B<sub>1</sub> D<sub>6</sub> लक्ष्मणाग्रजं

तं चिन्तया दुःसहया परीत  
 विसङ्गमेकं विजने मनस्वी ।  
 भ्रातुर्विपादात्परितापदीनः  
 समीक्ष्य सौमित्रिरुवाच रामम् ॥ १५  
 किमार्यं कामस्य वशंगतेन  
 किमात्मपौरुष्यपराभवेन ।  
 अयं सदा संहियते समाधिः  
 किमत्र योगेन निवर्तितेन ॥ १६  
 क्रियाभियोगं मनसः प्रसाद  
 समाधियोगानुगतं च कालम् ।

सहायसामर्थ्यमदीनसत्त्व  
 स्वकर्महेतुं च कुरुष्व हेतुम् ॥ १७  
 न जानकी मानववंशनाथ  
 त्वया सनाथा सुलभा परेण ।  
 न चाग्निचूडां ज्वलितामुपेत्य  
 न दह्यते वीरवरार्हं कश्चित् ॥ १८  
 सलक्षणं लक्ष्मणमप्रधृष्यं  
 स्वभावजं वाक्यमुवाच रामः ।  
 हितं च पथ्यं च नयप्रसक्तं  
 ससाम धर्मार्थसमाहितं च ॥ १९

G 4 29 27  
 B 4 30 19  
 L 4 23 0

15 Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 om 15 (cf v1 7, 10 and 13) —<sup>a</sup>) B4 तच्, D5 8-10 स (for त) Ñ2 V1 B1-3 स चितया (V1 °न्य्) दु सहयाभिभूत —<sup>b</sup>) Ñ2 B2 एन स्वञ्चुचा, V2 एन च झुचा, B1 3 D7 एन सुशुचा, M1 एको विजने, M2 धातं विजने (for एक विजने) Ñ2 D7 मनस्विन B4 विसङ्गमेन समन सहस्त्री (sic) —<sup>c</sup>) B3 परितोतिदीन, D5 8-10 त्वरितोति°, G1 परितापदीन (for परितापदीन) —<sup>d</sup>) D5 सवीक्ष्य D5 8-10 M1 दीन (for रामम्)

16 Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 om 16 (cf v1 7, 10 and 13) —<sup>a</sup>) D5 अर्थे (for आर्ये) Ñ2 V1 B1-3 D7 वशे स्थितेन (for वशगतेन) ✽ Cv कामस्य वशगतेन । कामस्य वशगत्या । क्रियाविशेषणम् । भावे निष्ठा च । महर्षिप्रयोगप्राबल्येन द्वितीयाया अलुगिति कर्मणि निष्ठेति केचित् । Cr m कामस्य वशगतेन कि कामवश गतेन (Cm °वशगमनेन) किम् । द्वितीयाया अलुगार्प । भावे निष्ठा । Cg किमिति । वशगतेन, मनसेति शेष ✽ —<sup>b</sup>) D6 अत्र (for आत्म-) Ñ2 V2 B1-3 D7 -सौभाग्य-, D5 वैरुष्य-, G1 -पारुष्य- (for -पौरुष्य-) ✽ Cr m पौरुषमेव पौरुष्यम् । Cg पौरुष्य पौरुषम् । स्वार्थे-प्यञ् । Ck आत्मपौरुष्यस्य स्वार्थे प्यञ् ✽ —<sup>c</sup>) G(ed) नाय D5 6 T2 3 यथा, D8-10 Ck t हिया, T1 G M2 Cv r m ह्य ददा, Cg as in text (for सदा) Ñ2 V2 D7 सन्नियता, V1 B सन्नियता, D5 सन्नियते, G(ed) सन्नियता (for सहियते) D10 समाधिभि —<sup>d</sup>) Ñ2 B1 D7 आत्म-, B2 4 अर्थ, D6 तत्र (for अत्र) B1-3 D8 10 Ck t निवर्तनेन (Ck t °ते न), D5 विवर्तितेन, D9 निवर्तिते तु, Cv r m g as in text (for निवर्तितेन) V1 कृत वियोगेन निवर्तनेन, V2 किमर्थयोगेन सयोग ✽ Ck अय समाधिर्ब्रह्मानुसधान च हिया किमर्थ सहियते । अल हियेति पाङ्ग । हरतीति ही । तथा सर्वनाशककामशोकेनेत्यर्थ । किमत्र योगेन निवर्तते न इति पाङ्ग । अत्रास्मिन्योगे समाधौ सति सर्वमपि दु ख निवर्तते न । नन् स्वरे, निवर्ततेव फिलेत्यर्थ । अत्र पाङ्गपाठयोजनाशक्या पाठान्तर प्रकृत्य यत्किञ्चिदसगत यद्वा भट्टो ब्रूते । Ct समाधि ब्रह्मानुसधानम् । हिया हरतीति ही शोकस्तेन किमर्थ सहियते ।

अत्रास्यामवस्थाया योगेन समाधिना सर्वं दु स्तमिति शेष, कि न निवर्तते अपि तु निवर्तते एवेत्यर्थ । एवमेव पाङ्ग पाठ इति कतककृत । पाठान्तर स्वस्य योजनाशक्या कतिपतमिति च स ✽

17 Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 om 17 (cf v1 7, 10 and 13) —<sup>a</sup>) Ñ2 B2 3 नयातियोग, V2 निर्वर्ज्य योग, B1 D7 नयाभि°, B4 क्रियाप्र° (for क्रियाभि°) D5 om, M2 मनसा (for मनस) —<sup>b</sup>) M1 -योगेन नत (for -योगानुगत) Ñ2 V2 B D7 समापयन् (Ñ2 D7 °नय, B4 °ददत्) स्त्रा (B3 ना) र्मगुणेन काम (B1 °ल) —V1 om 17<sup>ad</sup> —<sup>c</sup>) B1 2 (before corr as in text) 3 भजस्व (for सहाय-) Ñ2 B1-3 D5 8-10 M3 Ck t -सत्त्व, D6 M1 सत्त्व, Cr as in text (for -सत्त्व) —<sup>d</sup>) Ñ2 V2 D7 स्वकार्यहेतौ तु (V2 च, D7 om), B1 3 सहायहेतौ च (for स्वकर्महेतुं च) D5 8-10 तात, M1 सत्त्व (before corr °त्य) (for हेतुम्) B2 सहाय (before corr स्वकाम) हेतौ च कुरुष्व नाथ (sup lu also कुरु सहेतु), B4 स्वकार्यहेतु च कुरुष्व शेष, G(ed) कामार्थ-हेतौ च कुरु प्रयत्न

18 Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 om 18 (cf v1 7, 10 and 13) —<sup>a</sup>) Ñ2 V1 2 B D7 पार्थिव- (for मानव-) —<sup>b</sup>) Ñ2 V2 B D7 स्व (V2 B3 4 सु) ग्रीलगुप्ता (for त्वया सनाथा) —<sup>c</sup>) Ñ2 V1 2 B1 3 न चाग्निव (B1 3 °म) ता, B2 °वृत्ता, B4 वनाग्निवत्ता, D7 °वर्णा (for न चाग्निचूडा) —<sup>d</sup>) Ñ2 V1 B1-3 D7 धदयते (for दह्यते) V2 वीरवरश्च, D7 °वरो हि (for °वरार्ह)

19 Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 om 19 (cf v1 7, 10 and 13) —<sup>a</sup>) B2 4 D6 7 Cr स लक्ष्मण Ñ2 V1 2 B D7 लक्ष्मणवाक्य (V1 °कप्र) हृष्ट (for °मप्रधृष्य) —<sup>b</sup>) G3 damaged for ज वाक्य Ñ2 D7 सभाजयन्, V1 गतार्जव, B1 3 गतो भय (for स्वभावज) —<sup>c</sup>) Ñ2 B1 3 D7 तत्त्व, V1 तथ्य (for पथ्य) V2 स च प्रसक्त, B1 3 न तत्प्र°, B2 D7 न च प्र°, D5 वच प्रयुक्त, G3 नवप्र°, G(ed) तथा त्वयोक्त (for नयप्रसक्त) —<sup>d</sup>) V2 ससश (corrupt), B1 3 D7 समास, B2 4 शशास (for ससाम) ✽ Cr

निःसंशयं कार्यमवेक्षितव्यं

क्रियाविशेषो ह्यनुवर्तितव्यः ।

ननु प्रवृत्तस्य दुरासदस्य

कुमार कार्यस्य फलं न चिन्त्यम् ॥ २०

अथ पद्मपलागाक्षी मैथिलीमनुचिन्तयन् ।

पुत्रच्छ्लोकं सप्रवृत्तत्वादिधर्माणां पूर्वोक्तलक्ष्मणवान्येषु विद्यमानत्वाद्दुपरिष्टाद्गामेण लक्ष्मणवाक्ये वानूद्यमानत्वाद्दुक्तवन्तमिति पदमध्याहृत्य व्याख्यातव्यः ॥ —After 19,  $\tilde{N}_2$  V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> ins

571\* सुभाषितं ते नरवर्यं वाक्यं

कोऽन्यं समोऽस्तीह हितस्य वक्ता ।

द्वियतोऽस्मि सत्त्वे धृतिमद्य कृत्वा

त्यक्तो मया शोककृतः प्रलापः ।

[ (1 1) V<sub>2</sub> अभाषितं B<sub>4</sub> चेन् (for ते) V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> न च यच्च वाक्यं, B<sub>1</sub> [S] नववार्थं कार्यं, B<sub>3</sub> नरवर्यं कार्यं, D<sub>7</sub> नरदेव वाक्यं (for °वर्यं वाक्यं) —(1 2)  $\tilde{N}_2$  D<sub>7</sub> ममात्रारितं, V<sub>2</sub> ममास्तीह, B<sub>4</sub> त्वयातीव (for समोऽस्तीह) —(1 3) B<sub>1</sub> ३ सत्यं, B<sub>4</sub> मत्त्वे, D<sub>7</sub> कृत्ये (for सत्त्वे) —(1 4)  $\tilde{N}_2$  V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> त्यक्ता मया शोककृता प्रलापः ]

20  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D<sub>1-4</sub> 11-13 om 20 (cf v l 7, 10 and 13) —<sup>a</sup> V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> न मशय V<sub>1</sub> 2 B उपेक्षि°, D<sub>7</sub> निपेक्षि°, G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> Cv r m g अवेक्षणीय, Ck क्षपे°, Ct as in text (for अवेदि°) —<sup>b</sup> D<sub>6</sub> 10 क्रियावशेषो V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>8-10</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> Cv t [S] पि, Cm.k as in text (for हि)  $\tilde{N}_2$  B<sub>1-3</sub> [अ] नुकीर्तितव्य, G(ed) °वर्तनीय (for °वर्तितव्य) —<sup>c</sup>  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> D<sub>5-10</sub> M<sub>1</sub> न तु प्रवृद्ध (D<sub>5</sub> 6 M<sub>1</sub> °त्त) न्य, B<sub>1</sub> ३ यत्र प्रवृद्धस्य, B<sub>4</sub> ननुप्रवृद्धस्य (for ननु प्रवृत्तस्य) —<sup>d</sup> D<sub>8-10</sub> Ck t वीर्यस्य, G<sub>3</sub> का -1 (damaged), Cv r m g as in text (for कार्यस्य) B<sub>4</sub> बल (for फल) D<sub>5</sub> 8-10 Ct च चित्त, G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> विचित्त, Cv m g as in text (for न चिन्त्यम्)  $\tilde{N}_2$  V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> बल निहतु मम मन्मयस्य, V<sub>1</sub> कुमार कामस्य बल निहतु —After 20,  $\tilde{N}_2$  B D<sub>7</sub> read an addl colophon

[Sarga name  $\tilde{N}_2$  B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> शरद्विलाप, B<sub>4</sub> लक्ष्मणवाक्य —Sarga no (figures, words or both) B<sub>1</sub> om,  $\tilde{N}_2$  28, B<sub>2</sub> 29, B<sub>3</sub> 4 D<sub>7</sub> 30 ]

21 D<sub>11</sub> om 21 (cf v l 10) For sequence in  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> cf v l 7 B<sub>4</sub> reads 21-27 twice —<sup>a</sup>  $\tilde{N}_1$  V<sub>1</sub> 2 B (B<sub>4</sub> both times) D<sub>1-4</sub> 7 12 13 तत (for अथ) V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> ३ 4 (first time) D<sub>7</sub> ३ -पलागाक्षो, D<sub>12</sub> -विशालाक्षी (for -पलागाक्षी) —<sup>b</sup>  $\tilde{N}_1$  D<sub>1-4</sub> 12 13 M<sub>2</sub> वेदेहीम् (for मैथिलीम्) D<sub>3</sub> नमर्चितयन् —After 21<sup>ab</sup>,  $\tilde{N}_2$  V<sub>2</sub> B (B<sub>4</sub> after second time) D<sub>7</sub> ins

572\* स शून्यहृदय शून्ये फलार्थं लक्ष्मणे गते ।

उवाच लक्ष्मणं रामो मुखेन परिशुष्यता ॥ २१

तर्पयित्वा सहस्राक्षः सलिलेन वसुंधराम् ।

निर्वर्तयित्वा सस्यानि कृतकर्मा व्यवस्थितः ॥ २२

स्निग्धगम्भीरनिर्घोषाः शैलद्रुमपुरोगमाः ।

विसृज्य सलिलं मेघाः परिश्रान्ता नृपात्मज ॥ २३

[  $\tilde{N}_2$  B<sub>1</sub> ३ फलार्थं (for °र्थ) ]

— $\tilde{N}_2$  om 21<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub> 2 4 12 13 अत्रवीह्लक्ष्मण दृष्ट्वा, V<sub>1</sub> 2 B (B<sub>4</sub> both times) D<sub>3</sub> 7 अत्रवीह्लक्ष्मण दीनो (V<sub>2</sub> [m also दीनो] वीरो, B<sub>4</sub> [first time] रामो) ॥ Cv अथेत्यादि । पुनरारम्भवचन शरद्वर्णनस्य प्रकरणान्तरस्य प्रस्तावाय ॥

22 D<sub>11</sub> om 22 (cf v l 10) For sequence in  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> cf v l 7 B<sub>4</sub> reads 22 twice (cf v l 21). —<sup>a</sup> M<sub>3</sub> वर्तेयित्वा B<sub>4</sub> (first time) यथाकाम (for सहस्राक्ष) —<sup>c</sup>  $\tilde{S}_1$  B<sub>4</sub> (first time) D<sub>1-6</sub> 8 9 12 13 T<sub>2</sub> 3 G<sub>2</sub> 3 M<sub>3</sub> निर्वर्तयित्वा, Cr g k t निर्वर्तयित्वा (as in text)  $\tilde{S}_1$  D<sub>12</sub> [अ] थ ध्वनि, D<sub>2</sub> 13 शस्यानि (for मस्यानि)  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> निव (V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> ३ D<sub>7</sub> °र्व) र्थ्य (B<sub>2</sub> निष्पाद्य) मस्य ( $\tilde{N}_2$  D<sub>7</sub> मर्व) सभृति, V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> (second time) निष्पाद्य सर्वशस्यानि —<sup>d</sup>  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V<sub>1</sub> B (B<sub>4</sub> first time) D<sub>1-4</sub> 7 12 13 पुरदर, V<sub>2</sub> वृकोदर (for व्यवस्थित). —After 22 (first time), B<sub>4</sub> ins

573\* अपाण्डुजलदश्याम सध्याचन्द्रनचर्चितम् ।

मन्दमारुतनि श्वास कामातुरमिवाम्बरम् ।

23 D<sub>11</sub> om 23 (cf v l 10) For sequence in  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> cf v l 7 B<sub>4</sub> reads 23 twice (cf v l 21)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D<sub>1-4</sub> 12 13 read 23-24 (including star passage) after 26 —<sup>a</sup> D<sub>5</sub> 8-10 G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> दीर्घ- (for स्निग्ध-) D<sub>2</sub> 13 -निर्घोषान् B<sub>2</sub> स्निग्धनिर्घोषगम्भीरा —<sup>b</sup>  $\tilde{S}_1$  D<sub>2</sub> 12 13 -पुरोगमान्, M<sub>2</sub> °पमा (for °गमा) ॥ Cg शैलद्रुमपुरोगमा शैलद्रुमाणामग्रे गच्छन्तः, Ck शैलाश्च द्रुमाश्च पुरा (°र ?)श्च शैलद्रुमपुरा (°र ?) रेफान्ता (°न्त ?).. शब्द । गच्छन्तीति गमा । पचाद्यच । शैलद्रुमपुर इति द्वितीयावहुवचनान्तम् । तान्गच्छन्ति तथा भूत्वा सलिल विसृज्य परिश्रान्ता ॥ D<sub>6</sub> तद्विचत समाहिता —B<sub>2</sub> reads 23<sup>c</sup>-25<sup>b</sup> in marg —<sup>c</sup> V<sub>1</sub> प्रमृद्य (corrupt) (for विसृज्य) —<sup>d</sup>  $\tilde{N}_2$  B (B<sub>4</sub> second time) D<sub>7</sub> प्रतिश्रान्ता, V<sub>1</sub> 2 प्रतिश्रान्ता, B<sub>4</sub> (first time) प्रतिश्रान्ता, D<sub>5</sub> 8-10 G<sub>1</sub> 2 Ct परिश्रान्ता (for °श्रान्ता) D<sub>7</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> (before corr) नृपात्मजा —For 23<sup>cd</sup>,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D<sub>1-4</sub> 12 13 subst

574\* पूरयित्वा महामेघा प्रतिश्रान्ता महाद्युते ।

[ D<sub>4</sub> illeg from प्रति up to दल in 24<sup>a</sup>  $\tilde{N}_1$  निवृत्ता वै, D<sub>3</sub> प्रतिश्रान्ता (for °शान्ता) D<sub>3</sub> नृपात्मज (for महाद्युते) ]

नीलोत्पलदलश्यामाः श्यामीकृत्वा दिशो दश ।  
विमदा इव मातंगाः शान्तवेगाः पयोधराः ॥ २४  
जलगर्भा महावेगाः कुटजार्जुनगन्धिनः ।  
चरित्वा विरताः सौम्य वृष्टिवाताः समुद्यताः ॥ २५

घनानां वारणानां च मयूराणां च लक्ष्मण ।  
नादः प्रस्रवणानां च प्रशान्तः सहसानघ ॥ २६  
अभिवृष्टा महामेघैर्निर्मलाश्चित्रसानवः ।  
अनुलिप्ता इवाभान्ति गिरयश्चन्द्ररश्मिभिः ॥ २७

G 4 29 15  
B 4 30 27  
L 4 23 13

24 D<sub>11</sub> om 24<sup>ab</sup> (cf v l 10) For sequence in Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> cf v l 7 B<sub>4</sub> reads 24 twice (cf v l 21) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 read 23-24 (including star passage) after 26, B<sub>2</sub> reads 24 in marg (for both cf v l 23) D<sub>4</sub> illeg up to दल in <sup>a</sup> (cf v l 574\*) —<sup>a</sup>) M<sub>1</sub> श्याम (for श्यामा) —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> B (B<sub>4</sub> first time) D<sub>7</sub> G<sub>2</sub> श्यामीकृत्य, B<sub>4</sub> (second time) श्याम कृत्य, D<sub>3</sub> °कृत- (for श्यामीकृत्वा) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 सबलाका सविद्युत —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B (B<sub>4</sub> second time) D<sub>7</sub> समदा (for विमदा) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>7</sub> गत (B<sub>4</sub> [first time] सानु) (for शान्त-) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 नष्टरूपा घनाघना

25 For sequence in Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> cf v l 7 B<sub>4</sub> reads 25 twice (cf v l 21) B<sub>2</sub> reads 25<sup>ab</sup> in marg (cf v l 23) —<sup>a</sup>) B<sub>3</sub> D<sub>3</sub> जल र्भा, M<sub>1</sub> जगर्जुश्च (for °गर्भा) B<sub>1</sub> महाभागा, B(cd) °मेघा (for °वेगा) D<sub>11</sub> गर्भा महाजलावेगा (sic) —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> -धन्वना, D<sub>2</sub> 4 13 गर्भिता (for -गन्धिन) Ñ<sub>2</sub> कुट + ° चटना (illeg) —After 25<sup>ab</sup>, D<sub>3</sub> ins

575<sup>a</sup> वान्ति रात्रौ रतिक्लान्तकामिनीसुहृदोऽनिला ।  
लतालोलधम्मिल्लमल्लिकामोदवासिता । (subm)  
वान्ति कहारसुभगा सप्तच्छदसुगन्धय ।  
वाता नवरतग्लानवध्रूगमनमन्थरा ।

—<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> (first time) चरिता, D<sub>6</sub> विगता (for विरता) Ñ<sub>1</sub> निवृत्ता, ° सौम्य (illeg), Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> निर्ववु शतशश्वैव, V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> (second time) निर्ववु शतधा सर्वे (B<sub>4</sub> सौम्य) (for °) Ñ<sub>1</sub> जलवाता (for वृष्टि°) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4 (first time) D<sub>7</sub> सविद्युत, B<sub>4</sub> (second time) समतत, D<sub>6</sub> सुदारुणा (for समुद्यता) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 निवृत्ता त्रिशि(Ś<sub>1</sub> °ख)रा सौम्य(D<sub>13</sub> °म्या) वृ(D<sub>3</sub> 13 द)ष्टिपाता समतत, D<sub>11</sub> प्रपानप्रभवा सौम्या सवृता भीम-मास्ता —After 25, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> ins 577\*

26 For sequence in Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> cf v l 7 B<sub>4</sub> reads 26 twice (cf v l 21) —<sup>a</sup>) Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>4</sub> (second time) D<sub>3</sub> 13 मेघाना (for घनाना) D<sub>11</sub> मारुताना (for वारणाना) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>2</sub> 4 7 12 G<sub>1</sub> मेघा(G<sub>1</sub> घना)ना वान-राणा च, D<sub>1</sub> मेघाना दर्दुराणा च —Ñ<sub>1</sub> om (hapl) 26<sup>bc</sup> D<sub>4</sub> mostly illeg for 26<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> (first time) मानद (for लक्ष्मण). —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> (B<sub>4</sub> second time) D<sub>1-3</sub> 7 12 (after corr as in text) नादा B<sub>2</sub> 3 D<sub>1-3</sub> 6 11 13 प्रध्रवणाना (for प्रस्र°) —<sup>d</sup>) T<sub>3</sub> प्रसाद (for प्रशान्त)

Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 विनिवृत्ता(Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> °त्तो) नृपात्मज, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B (B<sub>4</sub> second time) D<sub>3</sub> 7 विनिवृत्ता सदर्दुरा, D<sub>11</sub> प्रशातश्च परतप —After 26, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 read 23-24, while Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B(B<sub>4</sub> second time) D<sub>7</sub> ins 576\*

27 For sequence in Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> cf v l 7 B<sub>4</sub> reads 27 twice (cf v l 21) —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> (second time) अतिवृष्टा, D<sub>2</sub> अभिवृष्टया, D<sub>9</sub> अभितुष्टा, D<sub>13</sub> अथ दृश्या (for अभिवृष्टा) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 महावर्षे, Ñ<sub>2</sub> B<sub>2</sub> (sup. lin also as in B<sub>1</sub>) D<sub>7</sub> सम मेघैर्, V<sub>1</sub> त्वया मेघैर्, B<sub>1</sub> 3 शरन्मेघैर् (for महामेघैर्) B<sub>4</sub> (first time) अतिवृष्टया महावेगैर् —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> 2 B<sub>4</sub> (both times) विमलाश्, D<sub>11</sub> सुनीलाश् (for निर्मलाश्) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B(B<sub>4</sub> second time) D<sub>2</sub> 4 7 12 13 चित्रघातव —D<sub>4</sub> illeg from ° up to पश्य (cf var) in <sup>a</sup> —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> अभिलिप्ता, D<sub>2</sub> 4 12 13 अवलिप्ता —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B (B<sub>4</sub> second time) D<sub>1-4</sub> 7 11-13 पश्य लक्ष्मण, D<sub>6</sub> M<sub>3</sub> चित्रदीप्तिभि (for चन्द्ररश्मिभि) —After 27, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 ins, while Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B (B<sub>4</sub> second time) D<sub>7</sub> ins after 26

576<sup>a</sup> उत्पलै पुण्डरीकैश्च कुमुदैश्चापि पुष्पितै ।  
वाप्य सममिशोभन्ते श्रीमत्य प्रमदा इव ।

[(1 1) B<sub>4</sub> [ए]व (for [अ]पि) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 पादपै, B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 3 पादुरे (for पुष्पितै) Ñ<sub>1</sub> + ° ° पादर (illeg), V<sub>2</sub> कुमुदैश्च पादरे (for the post half) —D<sub>7</sub> reads 1 2 after 28 —(1 2) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 समुप- (for समभि-) Ś<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 13 सामान्या, Ñ<sub>1</sub> शमन्या, D<sub>2</sub> सापत्या (for श्रीमत्य) V<sub>1</sub> प्रवा (for प्रमदा) ]

—Then Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 cont, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> ins after 25, D<sub>6</sub> 8-10 Ck t ins after 31, D<sub>11</sub> ins after 27, while M<sub>3</sub> ins after 29

577<sup>a</sup> पनसा सप्तपर्णाश्च कोविदाराश्च पुष्पिता ।  
दृश्यन्ते बन्धुजीवाश्च श्यामाश्च गिरिसानुपु ।

[(1 1) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>6</sub> 7-10 M<sub>3</sub> असना, B<sub>4</sub> आसना, D<sub>4</sub> पनसा, D<sub>11</sub> अस्वना (for पनना) V<sub>1</sub> D<sub>9</sub> 10 सप्तपर्णाश्च —Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om 1 2 —(1 2) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> लक्ष्यते, D<sub>1</sub> ह्यते (for दृश्यन्ते) Ñ<sub>1</sub> व + जीवाश्, V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> जीवजीवाश् (for बन्धु°) Ñ<sub>1</sub> illeg for श्यामाश् V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> गिरिसानव (for °सानुपु) D<sub>11</sub> वधुकाश्च दृश्यते तपनीयसमप्रभा ]

—After 27, B<sub>4</sub> D<sub>5</sub> 6, 8-10 G<sub>1</sub> M<sub>1</sub>(1 1-36) 2 Ck t ins a passage relegated to App 1 (No 17)

दर्शयन्ति शरन्नद्यः पुलिनानि शनैः शनैः ।  
नवसंगमसत्रीडा जघनानीव योषितः ॥ २८  
प्रसन्नसलिलाः सौम्य कुररीभिर्विनादिताः ।  
चक्रवाकगणाकीर्णा विभान्ति सलिलाशयाः ॥ २९  
अन्योन्यवद्भवैराणां जिगीषूणां नृपात्मज ।

28 Before 28, Ś1 D12 read 7, 8 and 12 For sequence in D7 cf v1 7 ṅ2 V12 B om 28 D1-4 11 13 transp 28 and 29 T1 repeats 28 after 29 M2 reads 28 *inf lin sec m* —<sup>c</sup>) D1 -सहृष्टा- D2 13 सप्राष्टा (corrupt), D6 8-10 M2 3 -सत्रीडा (for -सत्रीडा) —After 28, D1 2 4 12 13 ins

578\* शरत्काले तु काशाना मञ्जयो मास्तेरिता ।  
वरासवमदक्षीवा विलोला इव योषित ।  
while D3 ins after 28, whereas D11 ins only 1 4-5 after 29

579\* रविस्तापयते लोक यथा पृथ्वीपति खल ।  
तोय प्रसन्नतामेति सजनाना यथा मन ।  
पङ्कः शोषणमायाति यथा कान वित्तवान् ।  
कुसुदै फुल्लमुदक तारानिफुल्लमम्बरम् ।  
हसतां व समन्ताच्च शर्व्यामितरेतरम् । [ 5 ]  
काशा क्षीरनिकाशा  
दधितरवर्णानि सप्तपर्णानि ।  
नवनीतनिभश्चन्द्र  
शरदि च नक्तभा ज्योत्स्ना ।  
चेत कर्षन्ति सप्तच्छदकुसुम सारसौम्यनृत्य- [ 10 ]  
झृङ्गीसगीत श्रुतिसुभगदिशो वासरा शारदीना ।  
किं च व्याकोशपङ्केरुहमधुरमुखी सचरन्नञ्जरीक  
श्रेणी वेणीसनाथा रमयति तरुण पद्मिनीमंशुमाली ।  
[ ( 1 4 ) D11 ताराभि ( for तारानिष्- ) ]

—After 28, D3 T ( first occurrence ) G2 3 M3 Cv r m g ins a passage given in App 1 ( No 17 ), while D11 ins 1 17-116

29 Ś1 D12 om 29 For sequence in ṅ2 V12 B D7 cf v1 7 B4 reads 29 twice D1-4 11 13 transp 28 and 29 —<sup>a</sup>) ṅ1 D1-4 13 नद्य, B4 ( first time ) सौम्या ( for सौम्य ) —<sup>b</sup>) B4 ( first time ) D5 8-11 G M2 कुरराभिर्, Cg as in text ( for ०रीभिर् ) ṅ1 V12 B D1-4 7 13 कुरै ( D3 सारसे ) सप्रणा ( D1 ०सा, D2 7 ०णो ) दिता —<sup>c</sup>) ṅ1 V12 B ( B4 second time ) D1-4 7 13 हसकारडवाकीर्णा. —<sup>d</sup>) ṅ2 V12 B1 3 D7 सपञ्जा, B4 ( second time ) सपन्न- ( for विभान्ति ) G2 सलिलाकरा ṅ1 D1-4 13 चक्रवाकोपशोभिता ( ṅ1 ०कूजिता ), B2 सपञ्जा सलिलाशया. —After 29, T1 repeats 28, while ṅ2 V2 B2-4 D7 ins

उद्योगसमयः सौम्य पार्थिवानामुपस्थितः ॥ ३०  
इयं सा प्रथमा यात्रा पार्थिवानां नृपात्मज ।  
न च पश्यामि सुग्रीवमुद्योगं वा तथाविधम् ॥ ३१  
चत्वारो वार्षिका मासा गता वर्षशतोपमाः ।  
मम शोकाभितप्तस्य सौम्य सीतामपश्यतः ॥ ३२

580\* शारद शशकल्पाप शशाङ्क पश्य लक्ष्मण ।  
अभिवृष्टमिवादशं साजनर्वाण्यविन्दुभिः ।

[ ( 1 2 ) ṅ2 D7 अतिवृष्टम्, B2 अभिवृष्टम् ( for अभिवृष्टम् ) ],  
whereas D11 ins 1 4-5 of 579\* and then ins 1 1-16 of App 1 ( No. 17 ) —After 29, M3 ins 577\*

Before 30, G ( ed ) ins

581\* एवमुक्त्वा तु काकुत्स्थो मुहूर्तं ध्यानमास्थित ।  
लक्ष्मण कार्यसिद्धयर्थं पुनर्वचनमब्रवीत् ।

30 <sup>a</sup>) D2 4 8 12 13 अन्योन्य —<sup>b</sup>) Ś1 ṅ1 V12 B D1-4 7 11-13 मानि ( B1 3 ०यि ) ना विजिगीषता ( D3 ०पुणा ), G ( ed ) मानिना विजयैषिणा —Ś1 ṅ1 D1-4 11-13 transp 30<sup>cd</sup> and 31<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) Ś1 D12 उद्योगसमये V2 B4 प्राप्त, D11 सोद्य ( for सौम्य ) —<sup>d</sup>) Ś1 ṅ1 D1-4 11-13 नृपात्मज, ṅ2 D7 जयैषिणा, V12 B महात्मना, G ( ed ) जयार्थिना ( for उपस्थित )

31 Ś1 ṅ1 D1-4 11-13 transp 30<sup>cd</sup> and 31<sup>ab</sup> —<sup>b</sup>) ṅ2 D7 महात्मना, V1 B1-3 M2 जयार्थिना, V2 B4 नरर्षभ ( for नृपात्मज ) Ś1 ṅ1 D2 3 11-13 नरेद्राणा जयै ( D2 13 हितै ) षिणा, D1 नरेद्राणा जिगीषुणा, D4 नरेद्र विजयाथिना  
⊗ Cv r अन्योन्यवद्भवैराणा जिगीषूणा नृपात्मजेरिति पाठ ⊗ —<sup>d</sup>) V1 उद्योगे ( for ०ग ) D5 om after उद्योग ṅ2 D8-11 13 Ct च, D2 तु ( for वा ) —After 31, D5 8-10 Ck t ins 577\* and then cont

582\* हससारसचक्राहे कुरैश्च समन्तत ।  
पुलिनान्यवकीर्णानि नदीना पश्य लक्ष्मण ।

32 D3 om 32<sup>ab</sup> D11 repeats 32<sup>ab</sup> and 48<sup>cd</sup> after 49 —<sup>c</sup>) V12 B1-3 D7 काम- ( for शोक- ) Ś1 ṅ1 D1-4 12 13 -परीतस्य, D11 M1 3 -[ अ ] भिभूतस्य ( for -[ अ ] भित्तस्य ) —<sup>d</sup>) V2 D5 8-10 तथा ( for सौम्य )  
⊗ Cv चत्वारो वार्षिका मासा गता वर्षशतोपमा इति ।  
आश्वयुजकार्तिकावपि शरन्मासौ किञ्चिद्वर्षसम्बन्धाद्धार्षिक-  
शब्देनोच्येते । तत्र श्रावणाद्यश्रवणो वार्षिका मासा सम्पन्ना  
भवन्ति । गता गतभूयिष्ठा कार्तिकान्ता वर्तन्त इति यावत् ।  
Cr चत्वारो वार्षिका मासा वर्षशतोपमा गता इति सम्बन्ध ।  
आश्वयुजकार्तिकयो शरद्दुत्वेऽपि वर्षानुवृत्त्या वार्षिकोक्ति ।  
Cg चत्वार इति । चत्वार आपादाद्या । केचिदाहु श्रावणाद्या  
इति । पूर्वोऽय वार्षिको मास श्रावण सलिलागम इत्युपक्रमोक्ते-  
राश्वयुजकार्तिकयोर्वर्षानुवृत्त्या वार्षिकत्वम् । कार्तिके समनुप्राप्ते

प्रियाविहीने दुःखार्ते हतराज्ये विवासिते ।  
 कृपां न कुरुते राजा सुग्रीवो मयि लक्ष्मण ॥ ३३  
 अनाथो हतराज्योऽयं रावणेन च धर्षितः ।  
 दीनो दूरगृहः कामी मां चैव शरणं गतः ॥ ३४  
 इत्येतैः कारणैः सौम्य सुग्रीवस्य दुरात्मनः ।  
 अहं वानरराजस्य परिभूतः परंतप ॥ ३५  
 स कालं परिसंख्याय सीतायाः परिमार्गणे ।  
 कृतार्थः समयं कृत्वा दुर्मतिर्नावबुद्धयते ॥ ३६

त्वं प्रविश्य च किष्किन्धां ब्रूहि वानरपुंगवम् ।  
 मूर्खं ग्राम्यसुखे सक्तं सुग्रीवं वचनान्मम ॥ ३७  
 अर्थिनामुपपन्नानां पूर्वं चाप्युपकारिणाम् ।  
 आशां संश्रुत्य यो हन्ति स लोके पुरुषाधमः ॥ ३८  
 शुभं वा यदि वा पापं यो हि वाक्यमुदीरितम् ।  
 सत्येन परिगृह्णाति स वीरः पुरुषोत्तमः ॥ ३९  
 कृतार्था ह्यकृतार्थानां मित्राणां न भवन्ति ये ।  
 तान्मृतानपि क्रव्यादः कृतघ्नान्नोपभुञ्जते ॥ ४०

G 4 30. 13  
 B 4 30 73  
 L 4 23 30

त्व रावणवधे यतेति पूर्वोक्तवचने तु कार्तिके समनुप्रास इत्यस्य  
 समास इत्यर्थे इत्याहुः ❀ —After 32, D5 6 8-10 S ins

583\* चक्रवाकीव भर्तारं पृष्ठतोऽनुगता वनम् ।  
 विषम दण्डकारण्यमुद्यानसिव चाङ्गना ।  
 [( 1 2 ) T Ms चागता ( for चाङ्गना ) ]

33 Ś1 om 33 —<sup>b</sup> B2 3 कृतराज्ये, T वने सौम्य ( for  
 हतराज्ये ) —<sup>c</sup> B4 transp कृपा and न —<sup>d</sup> N2 V1 2  
 B4 D7 मानद, B1-3 वानर ( for लक्ष्मण )

34 <sup>a</sup> D5 सुनाथो Ś1 N̄ D1 3 7 12 -दारश्च, V1 2 B  
 D11 -राज्यश्च, D2 4 13 -राज्योह ( for राज्योऽयं ) G(ed)  
 अनाथो राष्ट्रभ्रष्टश्च —<sup>b</sup> T2 वानरेण ( for रावणेन ) Ś1 D1-  
 4 12 13 प्रधर्षित D6 वानरेण च धर्षिणा —<sup>c</sup> D2 13 दुराग्रह  
 ( for दूरगृह ) ❀ Ct 'दूरग्रह' इति पाठे दूरवर्तिस्त्रीविपयो  
 ग्रहो रावणोऽभिनिवेशो वा यस्येत्यर्थे ❀ D11 दुर्वलो दुर्ग्रह  
 कामी —<sup>d</sup> Ś1 D2-4 12 13 तस्यैव, N2 V1 2 B D7 मा चापि  
 ( for मा चैव ) V2 B4 शरणागत

35 <sup>a</sup> Ś1 D4 12 [ ए ] तत्, N2 V1 2 B1-3 D7 [ ए ] मि  
 ( for [ ए ] ते ) D11 इत्येभि कारणैस्तात —<sup>b</sup> D6 महात्मन  
 ( for दुरा ) Ś1 N̄1 D1-4 11-13 सुग्रीवेण दुरा ( D2 13  
 महा ) मना —<sup>c</sup> Ś1 N̄1 D1-4 11-13 M1 राजेन, Ck t as  
 in text ( for -राजस्य ) ❀ Ct वानरराजस्य वानरराजेन शेषे  
 पृष्ठी ❀ —<sup>d</sup> Ś1 D1-4 12 13 न सशय , N̄1 [ ऽ ] ह्य लक्ष्मण,  
 N2 V1 B4 D8 10 परतप ( for °तप ) ❀ Cg सुग्रीवस्य  
 परिभूत इति " कस्य च वर्तमाने " इति पृष्ठी ।, Ck परिभूत  
 इति । मतिबुद्धीत्यत्रानुक्तसमुच्चयार्थेन चकारेण वर्तमानके कस्य  
 च वर्तमान इति पृष्ठी ❀

36 <sup>a</sup> Ś1 D4 12 शरदा ( Ś1 °द ) स च कालो मे, N̄1  
 D1-3 13 स चतुर्मासकाल ( N̄1 °लो ) मे —<sup>d</sup> D3 दुर्मतिर्,  
 D6 दुरात्मा, D11 दुर्मता ( for दुर्मतिर् ) Ś1 D2 4 12 13  
 [ अ ] ति ( D2 13 [ अ ] मि ) मन्यते, N̄ V1 2 B1-3 D1 3 7 11  
 [ अ ] भिपद्यते, Ck [ ए ] व बुध्यते ( for [ अ ] वबुध्यते )  
 —After 36, D3 11 ins

584\* न त पश्यामि सौमित्रे कृते प्रतिकरोति य ।  
 सर्वस्य हि कृतार्थस्य मतिरन्या प्रवर्तते ।

37 <sup>a</sup> Ś1 N̄ V1 2 B D G2 3 स ( D5 om ) किष्किधा  
 प्रविश्य ( Ś1 D1 5 °दा ) त्व, G1 M1 2 किष्किधा सप्रविश्य त्व  
 —<sup>b</sup> Ś1 N̄1 D1-4 12 13 ब्रूहि त ( D3 4 त्व ) ( D12 °र )  
 वानराधिप ( Ś1 D4 12 °रेश्वर ) —<sup>c</sup> M1 आरय ( sic ) ( for  
 मूर्ख ) Ś1 D12 त तु, D4 6 ग्राम- ( for ग्राम्य- ) N̄1 -सुखे  
 रक्त, D10 12 सुखे °क्त, G3 -सुखासक्त, G(ed) -सुखे सुस  
 ( for सुखे सक्त ) —<sup>d</sup> B1 3 वचन ( for °नान् ) —After  
 37, B1-3 ins

585\* समयस्ते कृतो योऽसौ तस्य कालविलम्बनम् ।

38 <sup>a</sup> Ś1 N̄1 V2 B4 D1-4 11-13 अर्थिना याचमानाना  
 —<sup>b</sup> D8 वा ( for च ) —<sup>c</sup> Ś1 D12 सभ्राण्य ( for सश्रुत्य )  
 B4 हन्यात् ( for हन्ति ) D11 आशा यो इति सुग्रीव

39 D1 om 39 D2 reads 39 in marg —<sup>ab</sup> D2 13  
 शुद्ध ( for शुभ ) After 39<sup>a</sup>, N̄1 wrongly ins पूर्व वाप्युप-  
 कारिणा N̄2 V1 B1 3 D5-7 T2 G3 Cm येन, Cv p mp as  
 in text ( for यो हि ) Ś1 N̄1 V2 B2 4 D2-4 12 13 वाक्य य  
 ( D2 3 13 यत् ) समुदीरित ( for ° ) D11 मृदु वा दारुण वापि  
 यद्वाक्य समुदाहृत —<sup>c</sup> Ś1 N̄1 D2 4 12 13 सत्यवाङ्मना  
 ( D2 °वाग्वा ) भिजानाति, N̄2 V1 2 B D7 सत्यमि ( N̄2 D7  
 °त्य प्र ) स्वभिजानाति ( V2 °मि ), D3 11 मत्येन प्रतिजानाति  
 ( D11 °गृह्णाति ) —<sup>d</sup> Ś1 N̄1 V1 2 B D2-4 7 12 13 G3 लोके,  
 D11 सौम्य, M2 वीर ( for वीर ) Ś1 N̄1 V2 पुरुषाधम  
 —After 39, N̄2 V2 B2-4 D7 ins

586\* न त पश्यामि सौमित्रे योऽर्थी न कृपण वदेत् ।  
 त च नैवानुपश्यामि योऽर्थिनं नावमन्यते ।

[( 1 1 ) B3 missing for first न —( 1 2 ) V2 B4 तु  
 ( for च ) N̄2 D7 तमह नव पश्यामि ( for the prior half ) ]

40 <sup>a</sup> D2 9 13 कृतार्थो D1 [ अ ] कृतार्थाश्च ( for °र्थाना )  
 N̄2 V1 B1-3 D7 सत्कृताश्च कृतार्थाश्च —<sup>b</sup> D7 T1 3 मित्राणि  
 D2 13 भय त्यजेत्, D7 भजति ये ( for भवन्ति ये )  
 ❀ Cr m g मित्राणा न भवन्ति मित्राणानुपकारका ( Cg °राय )  
 न भवन्तीत्यर्थे । अस्य श्लोकस्यान्ते ह्यतिकरण द्रष्टव्यम् । इति  
 सुग्रीव ब्रूहीति पूर्वेण सबन्ध ❀ —<sup>c</sup> D6 तादृशान् ( for  
 तान्मृतान् ) D2 13 मृतानपि च क्रव्यादा ❀ Cv कृतघ्न-  
 न्नोपभुञ्जत इत्यत्र सुग्रीवसदृशवाक्यसमासिसूचकमितिकरण

नूनं काञ्चनपृष्ठस्य विकृष्टस्य मया रणे ।  
 द्रष्टुमिच्छति चापस्य रूपं विद्युद्गणोपमम् ॥ ४१  
 घोरं ज्यातलनिर्घोषं क्रुद्धस्य मम संयुगे ।  
 निर्घोषमिव वज्रस्य पुनः संश्रोतुमिच्छति ॥ ४२  
 काममेवंगतेऽप्यस्य परिज्ञाते पराक्रमे ।  
 त्वत्सहायस्य मे वीर न चिन्ता स्यान्नृपात्मज ॥ ४३  
 यदर्थमयमारम्भः कृतः परपुरंजय ।

समयं नाभिजानाति कृतार्थः प्लवगेश्वरः ॥ ४४  
 वर्षासमयकालं तु प्रतिज्ञाय हरीश्वरः ।  
 व्यतीतांश्चतुरो मासान्विहरन्नावबुद्धयते ॥ ४५  
 सामात्यपरिपत्क्रीडन्पानमेवोपसेवते ।  
 शोकदीनेषु नास्मासु सुग्रीवः कुरुते दयाम् ॥ ४६  
 उच्यतां गच्छ सुग्रीवस्त्वया वत्स महाबल ।  
 मम रोपस्य यद्रूपं ब्रूयाच्चैनमिदं वचः ॥ ४७

द्रष्टव्यम् । अत पर हि वाक्य लक्ष्मण प्रति प्रयुज्यते । न सुग्रीवाय सविश्यते ॥ —After 40, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>3</sub> 7 11 read 45

41 N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> read 41 and 42 after 50, while D<sub>3</sub> 11 read the same after 46 —<sup>a</sup>) D<sub>2</sub> 13 तूर्णं (for नूनं) S<sub>1</sub> -चित्रस्य, D<sub>12</sub> -क्षिप्तस्य (for -पृष्ठस्य) —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> विकृतस्य, D<sub>2</sub> 13 ज्यावृत्तस्य (for विकृष्टस्य) V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 7 13 महारणे D<sub>3</sub> मया विकृष्टस्य रणे —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>6</sub>-10 इच्छसि, D<sub>2</sub> 13 इच्छामि (for इच्छति) —<sup>d</sup>) D<sub>2</sub> 4 6 7 12 T<sub>1</sub> G M<sub>1</sub> 2 Ck -गुणो- (for गणे )

42 N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> read 41 and 42 after 50, while D<sub>3</sub> 11 read the same after 46 —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> 9 G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> घोर-, Cg as in text (for घोर) D<sub>12</sub> ज्याघात- (for ज्यातल-). —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 मम क्रुद्धस्य (by transp), D<sub>13</sub> सम-क्रुद्धस्य, G<sub>1</sub> क्रुद्धतो मम (for क्रुद्धस्य मम) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub>-4 11-13 निष्पेपम् (for निर्घोषम्) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 त्व, D<sub>2</sub> 13 त (for स-) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>4</sub> 5 8 (after corr) 9-13 इच्छसि N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 श्रोतुमिच्छसि (B<sub>2</sub> °च्छामि) वानर, D<sub>7</sub> श्रोतुमिच्छति वानर ॥ Cv rg पुन सश्रोतुमिच्छतीति पाठ । Ct सश्रोतुमिच्छसीत्युत्तरमिति सुग्रीव ब्रूहीति सवन्ध ॥ —After 42, V<sub>2</sub> B<sub>3</sub> 4 ins, while D<sub>3</sub> 11 cont after 590\*

587\* काल कालप्रकरणेण तिष्ठ सत्ये कपीश्वर ।  
 यद्यर्थस्त्व राज्येन जीवितेन सुखेन वा ।

[ (1 1) B<sub>4</sub> काम (for काल) D<sub>3</sub> 11 अत्र कालतिपातेन त्वमुत्तिष्ठ हरीश्वर —(1 2) B<sub>4</sub> यद्, D<sub>11</sub> न हि (for यदि) B<sub>4</sub> जीवनेन (for जीवितेन) D<sub>3</sub> 11 च (for वा) ]

43 S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 om 43-48<sup>b</sup> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 13 om 43-47 B<sub>2</sub> reads 43 in marg —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> काम चैव, D<sub>8</sub> Ck कामवेग (for °मेव-) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> गते काले, D<sub>3</sub> परिज्ञाते, D<sub>11</sub> G<sub>3</sub> गते कार्ये (for गतेऽप्यस्य) —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> गते कार्ये, D<sub>6</sub> परिज्ञाने (for परिज्ञाते) —<sup>c</sup>) D<sub>11</sub> मत्- (sic) (for त्वत्) —<sup>d</sup>) B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> चित्वा सा (for चिन्ता स्यान्) —After स्यान्, D<sub>9</sub> wrongly reads 42<sup>d</sup> in place of नृपात्मज

44 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 om 44 (cf v 1 43) —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> यदर्थश्च (for यदर्थम्) V<sub>1</sub> स मया (for अयम्) —<sup>c</sup>)

N<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> तमसो, D<sub>3</sub> 11 तदय (for समय) V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> तमय नाभिजानासि —<sup>d</sup>) V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> प्लवगेश्वर, G<sub>3</sub> स हरीश्वर

45 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 om 45 (cf v 1 43) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>3</sub> 7 11 read 45 after 40 V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> read 45 twice —<sup>a</sup>) D<sub>8</sub> 9 वर्षा, T G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> (after corr sec m as in text) Cv m वर्षं, Ct as in text (for वर्षा-) V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> (both first time) हि (for तु) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B (V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> second time) D<sub>3</sub> 7 11 प्रतिकार हि मे राजा (V<sub>2</sub> B °जन), M<sub>1</sub> वार्षिक समय काल ॥ Cv वर्षं वर्षाकाल समयस्यावसरम् । Cr m वर्षं तु वर्षाकालमेव समयकाल प्रतिज्ञायावस्थाय, सङ्केतकाल प्रतिज्ञायेत्यर्थ 1, Cg वर्षेति । वर्षासमयकाल वर्षा एव समयकाल सङ्केतकालस्तम् । वर्षाशब्देन चत्वारो मासा उपलक्ष्यन्ते । Ct वर्षा वर्षोत्तरकाल सङ्केतविषय काल प्रतिज्ञाय ॥ —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> 11 प्रतिकर्तुं (for प्रतिज्ञाय) ॥ Ck व्यतीतान्नावबुध्यत इत्यन्वय । Ct व्यतीतान्व्यतीत-प्रायान् ॥ —After 45, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>3</sub> 7 11 ins

588\* तत्कालपरिणामश्च सहायश्चानवस्थित ।  
 तस्याश्च गतिरज्ञाता कथं शक्य न शोचिषुम् ।

[ (1 1) D<sub>3</sub> 11 -परिणामाश्च (for °णामाश्च) D<sub>3</sub> 11 सहायाश्चानवस्थिता (for the post half) —B<sub>2</sub> reads 1 2 in marg —(1 2) V<sub>1</sub> कस्य (for क्व) V<sub>3</sub> शक्या, B<sub>2</sub> मत्य (for शक्य) D<sub>3</sub> कथं न शोचिषु क्षम (for the post half) ]

46 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 om 46 (cf v 1 43) —<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> सोमात्य- D<sub>3</sub> 11 सामात्य स्वपुरे क्रीडन् —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> 11 सुखम् (for पानम्) G<sub>1</sub> [ उ ]पसेव्यते —For 46<sup>ab</sup>, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> subst

589\* सामात्य परिपत्क्रीडन्कामस्य वशमागत ।

[ V<sub>1</sub> पर्यदि (for परिस-) V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> सहामात्य परिक्रीडन् (for the prior half) V<sub>1</sub> कालस्य, B<sub>1</sub> यमस्य (for कामस्य) ] —<sup>c</sup>) B<sub>1</sub> शोकशिलेषु N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> च (for न) T<sub>2</sub> [ अ ]स्माक (for [ अ ]स्मासु) —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> रमते निरुपत्रप, B<sub>4</sub> रमते निरुपद्रव —After 46, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> read 50, 41, 42, while D<sub>3</sub> 11 read 41 and 42

47 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 om 47 (cf v 1 43) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> om 47 —<sup>a</sup>) V<sub>2</sub> वा ।, B<sub>3</sub> 4 वीर (for गच्छ) G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> तदुच्यता हि (M<sub>2</sub> स) सुग्रीवस्य —<sup>b</sup>) V<sub>2</sub> D<sub>6</sub> 8-10 वीर

न च संकुचितः पन्था येन वाली हतो गतः ।  
समये तिष्ठ सुग्रीव मा वालिपथमन्वगाः ॥ ४८  
एक एव रणे वाली शरेण निहतो मया ।  
त्वां तु सत्यादतिक्रान्तं हनिष्यामि सवान्धवम् ॥ ४९  
तदेवं विहिते कार्ये यद्धितं पुरुषर्षभ ।  
तत्तद्गृहि नरश्रेष्ठ त्वर कालव्यतिक्रमः ॥ ५०  
कुरुष्व सत्यं मयि वानरेश्वर

प्रतिश्रुतं धर्ममवेक्ष्य शाश्वतम् ।  
मा वालिनं प्रेत्य गतो यमक्षयं  
त्वमद्य पश्येर्मम चोदितैः शरैः ॥ ५१  
स पूर्वजं तीव्रविवृद्धकोपं  
लालप्यमानं प्रसमीक्ष्य दीनम् ।  
चकार तीव्रां मतिमुग्रतेजा  
हरीश्वरे मानववंशनाथः ॥ ५२

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे एकोनत्रिंशः सर्गः ॥ २९ ॥

G 4 30 0  
B 4 30 85  
L 4 23 35

( for वत्स ) D<sub>3</sub> 6 10 T<sub>2</sub> महाबल —<sup>c</sup> ) T<sub>2</sub> महा- ( for मम )  
D<sub>3</sub> 11 ऋद्धस्य ( for रोपस्य ) —<sup>d</sup> ) D<sub>3</sub> 11 ब्रूहि चैनम् , T<sub>2</sub>  
ब्रूयाश्चेवम् ( for °श्चेनम् )

48 Ś<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 om 48<sup>ab</sup> ( cf v l 43 ) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 13  
transp 48 and 49 M<sub>1</sub> transp 48<sup>ab</sup> and 48<sup>cd</sup> —<sup>a</sup> ) Ñ<sub>1</sub>  
V<sub>1</sub> 2 B<sub>2-4</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7-11 13 G M<sub>1</sub> 3 स, G ( ed ) हि, Cg as in  
text ( for च ) Ñ<sub>1</sub> वाणो ( for पन्था ) —<sup>b</sup> ) Ñ<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>2</sub> 13  
मया ( for गत ) —D<sub>11</sub> repeats 48<sup>cd</sup> ( cf v l 32 ) Ś<sub>1</sub>  
transp 48<sup>cd</sup> and 49<sup>ab</sup> —<sup>d</sup> ) M<sub>3</sub> -वधम् ( for -पथम् )

49 Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 13 transp 48 and 49 Ś<sub>1</sub> transp  
48<sup>cd</sup> and 49<sup>ab</sup> —<sup>a</sup> ) D<sub>1</sub> 2 13 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> एकेनैव Ñ<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub>  
D<sub>7</sub> मया, G<sub>1</sub> हतो ( for रणे ) V<sub>1</sub> एष एव तदा वाली —<sup>b</sup> )  
Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 4 12 13 [ अ ]भिहतो ( for निहतो ) G ( ed ) पुरा  
( for मया ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> वाणेन निहतो रणे ( V<sub>1</sub> मया ),  
G<sub>1</sub> वाणेन समरे मया —Ś<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 om 49<sup>c</sup>-50 —<sup>c</sup> ) D<sub>5</sub> 13  
त्वा ( for त्वा ) Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1-3</sub> 13 अपक्रान्त ( for अति° )  
—<sup>d</sup> ) D<sub>1</sub> 3 6 G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 2 वधिष्यामि ( for हनि° ) D<sub>2</sub> 13 वधामि  
सहवाधव —After 49, D<sub>3</sub> ins , while D<sub>11</sub> repeats 32<sup>ab</sup>  
and 48<sup>cd</sup> after 49 and then ins

590\* प्रतिज्ञा रक्ष सुग्रीव या कृता वह्निसाक्षिकी ।  
मा सत्यात्त्वामतिक्रान्त नयिष्ये यमसादनम् ।

—Then D<sub>3</sub> 11 cont 587\*

50 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 om 50 ( for Ś<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12, cf v l  
49 ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> read 50 after 46 V<sub>2</sub> B<sub>3</sub> 4 read  
50<sup>ab</sup> twice. —<sup>a</sup> ) D<sub>8</sub> 10 यदेव ( for तदेव ) V<sub>1</sub> हि गते  
( for विहिते ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> काले ( for कार्ये ) V<sub>2</sub> B<sub>3</sub>  
( both first time ) प्रतीत्येवगते कार्ये, B<sub>4</sub> ( first time )  
गच्छत्येवगते कार्ये —<sup>b</sup> ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> ( V<sub>2</sub> B<sub>3</sub> second  
time ) D<sub>7</sub> हित यत् ( by transp ), B<sub>3</sub> ( first time ) तद्धित  
( for यद्धित ) V<sub>2</sub> ( second time ) ष्टवश्वर ( for पुरुषर्षभ )  
—<sup>d</sup> ) M<sub>1</sub> काले ( for काल- ) T<sub>1</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> Cr -व्यतिक्रम ( for

°क्रम ) V<sub>2</sub> B<sub>3</sub> 4 तद्गृहि वा नरश्रेष्ठ ( V<sub>2</sub> वानरश्रेष्ठ ) पुरा  
कालोति ( B<sub>3</sub> °भि ) वर्तते ❀ Cv कालव्यतिक्रम , भवतीति  
शेष ।, Cm g कालव्यतिक्रम , मा भूदिति शेष । अतस्त्वर-  
स्वेति ( Cg °स्वर त्वरस्वेति ) सवन्ध ।, Ct त्वराहेतु  
कालव्यतिक्रम , जायत इति शेष ❀ —For 50<sup>cd</sup> , Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub>  
B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> subst , while V<sub>2</sub> B<sub>3</sub> 4 ins after 50<sup>ab</sup>

591\* तच्चिन्तयाशु वैदेत्या न कालोऽतिक्रमेद्यथा ।

[ Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> तच्चितयस्व, V<sub>1</sub> तस्याश्चिनामु ( sic ) ( for तच्चिन्तयाशु )  
B<sub>4</sub> वैदेह्या ( for वैदेह्या ) ]

—After 50, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> read 41 and 42

51 ° ) D<sub>2</sub> 13 स त्व ( for सत्य ) Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 3 6 8 10  
11 13 T<sub>3</sub> मम ( for मयि ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 13 वानरर्षभ, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub>  
B<sub>1-3</sub> वानरेंद्र तत्, D<sub>7</sub> वानरेंद्र —<sup>b</sup> ) V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> परिश्रुत, D<sub>1</sub>  
प्रतिश्रव ( for प्रतिश्रुत ) D<sub>1</sub> 7 अपेक्ष्य ( for अवेक्ष्य ) B<sub>4</sub>  
प्रतिश्रव त त्वमवेक्ष्य शाश्वत, D<sub>4</sub> ( mostly in marg ) प्रति-  
श्रुत यद्भवता ममाग्रे —<sup>c</sup> ) Ñ<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> न, V<sub>1</sub> moth-  
eaten ( for मा ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>1</sub> 3 4 7 11 12 प्रेतगत,  
Ñ<sub>2</sub> प्रेतक्षय ( sic ), B<sub>4</sub> D<sub>5</sub> 6 8-10 T G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> Ck t प्रेतगतो  
D<sub>2</sub> प्रेतगतिर्, D<sub>13</sub> प्रेतगति, G<sub>2</sub> प्रेतगते ( for प्रेत्य गतो )  
Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2.4 D T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> 2 यमक्षये ( for  
°क्षय ) —<sup>d</sup> ) V<sub>1</sub> हतो ( for त्वम् ) V<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 8 10 T G<sub>2</sub> M<sub>2</sub>  
Ck t मम चोदित , G<sub>3</sub> निहतो मया ( for मम चोदितै ) Ś<sub>1</sub>  
Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 हतोद्य ( D<sub>4</sub> हत च ) पश्येस्व ( D<sub>10</sub>  
°श्य त्व ) मजिह्वगै शरै ❀ Cv कुरुष्वेत्याद्युपन्यास सङ्ग्रहेण  
तद्गृहचनद्रिकप्रदर्शनार्थं ।, Cr सदिष्ट सक्षिप्योप्यतिशति । कुरु-  
ष्वेति ।, Cm कुरुष्वेत्याद्युपन्यास सङ्ग्रहेण सुग्रीवहितप्रदर्शनार्थ-  
म् ( °र्थ ! ) ।, Cg उक्तमर्थं पुन सक्षेपेण सर्गान्ते दर्शयति ।  
कुरुष्वेति ।, Ck अथोपदेशसक्षेप कुरुष्वेत्यादि ।, Ct उपदेश-  
सक्षेप । कुरुष्वेति ❀

52 ° ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 -शोक, D<sub>5</sub> - क  
( for कोप ) —<sup>c</sup> ) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 रौद्रा, T<sub>1</sub> शीघ्र ( for



स कामिनं दीनमदीनसत्त्वः  
शोकाभिपन्नं समुदीर्णकोपम् ।  
नरेन्द्रसत्तुर्नरदेवपुत्रं  
रामानुजः पूर्वजमित्युवाच ॥ १  
न वानरः स्थास्यति साधुवृत्ते  
न मंस्यते कार्यफलानुपज्ञान् ।

न भोक्षयते वानरराज्यलक्ष्मीं  
तथा हि नाभिक्रमतेऽस्य बुद्धिः ॥ २  
मतिक्षयाद्ग्राम्यसुखेषु सक्त-  
स्तव प्रसादाप्रतिकारबुद्धिः ।  
हतोऽग्रजं पश्यतु वालिनं स  
न राज्यमेवं विगुणस्य देयम् ॥ ३

तीव्रा) Ṇ̄<sup>2</sup> D<sup>7</sup> गतिम् (for मतिम्) Ṣ<sup>1</sup> Ṇ̄<sup>2</sup> B<sup>2</sup> D<sup>1</sup> 2 4 7 12 13 उग्रवेगो —<sup>d</sup>) Ṣ<sup>1</sup> Ṇ̄<sup>1</sup> D<sup>1</sup> 2 4 7 12 13 -देवनाथ, D<sup>3</sup> 11 देवपुत्र, D<sup>5</sup> 6 8-10 T G<sup>2</sup> 3 M<sup>1</sup> Ck t -व्रजवर्धन (for -व्रजनाथ) —After 52, Ṣ<sup>1</sup> Ṇ̄<sup>1</sup> D<sup>1</sup>-4 12 13 read 4 30 1-5, while D<sup>11</sup> reads 4 30 1-9 —After 52, B<sup>1</sup>-3 ins

592\* उवाच सत्य प्रसभ हित च  
सोमित्रिरत्यर्थमुदारसत्त्वम् ।  
[(1 1) B<sup>3</sup> प्रसभ (for प्रसभ) ]

Colophon —*Sarga name* Ṣ<sup>1</sup> लक्ष्मणसुग्रीवसदेश, Ṇ̄<sup>1</sup> D<sup>11</sup> रामसदेश, Ṇ̄<sup>2</sup> V<sup>1</sup> 2 B<sup>1</sup>-3 D<sup>7</sup> सुग्रीवाह्वान, B<sup>4</sup> शर-द्विलास, D<sup>1</sup> रामवास्य, D<sup>2</sup> 4 12 13 सुग्रीवसदेश, D<sup>3</sup> लक्ष्मण प्रति रामवास्य —*Sarga no* (figures, words or both) Ṣ<sup>1</sup> Ṇ̄<sup>1</sup> V<sup>1</sup> B<sup>1</sup> 2 D<sup>2</sup> 4 om, Ṇ̄<sup>2</sup> V<sup>2</sup> G<sup>3</sup> 29 (as in text), B<sup>3</sup> 4 D<sup>3</sup> 7 31, D<sup>1</sup> 20, D<sup>5</sup> 6 8-10 12 T G<sup>1</sup> 2 M 30, D<sup>11</sup> 26, D<sup>13</sup> 27 —After colophon, G concludes with श्रीरामाय नम

## 30

☞ V<sup>3</sup> illeg up to किष्किन्धा in 26<sup>d</sup> (cf v 1 4 27 34) M<sup>1</sup> begins with श्रीरामाय नम

1 Ṣ<sup>1</sup> Ṇ̄<sup>1</sup> D<sup>1</sup>-4 12 13 read 1-5, D<sup>11</sup> reads 1-9 after 4 29 52 —<sup>a</sup>) D<sup>5</sup> 6 8-10 T G<sup>2</sup> 3 M<sup>3</sup> Cg अदीनसत्त्व —<sup>b</sup>) B<sup>4</sup> कोप- (for शोक) B<sup>4</sup> T<sup>2</sup> 3 M<sup>1</sup> 2 -कोप, D<sup>5</sup> 8-10 T<sup>1</sup> -काम, Cg as in text (for -कोपम्) —For 1, Ṣ<sup>1</sup> Ṇ̄<sup>1</sup> V<sup>1</sup> 2 B<sup>1</sup>-3 D<sup>1</sup>-4 7 11-13 subst

593\* स लक्ष्मणमत्तद्वचन निशम्य  
रामस्य शोकाभिपरिप्लुनस्य ।  
उवाच वाक्य मतिमानमर्षी  
रामार्थसिद्धयर्थमदीनसत्त्व ।

[(1 3) D<sup>12</sup> नतिमान् (for मतिमान्) Ṇ̄<sup>2</sup> D<sup>1</sup> 3 7 मनीषी, V<sup>1</sup> 2 B<sup>2</sup> (*sup. lin* after corr as above) मनस्वी (for अमयी) —(1 4) V<sup>2</sup> रामात्मसिद्धयर्थम्, D<sup>11</sup> हितार्थमत्यर्थम् D<sup>13</sup> -सर्व (sic) (for सत्त्व). Ṇ̄<sup>1</sup> अतिप्रयुक्त (for अदीनसत्त्व)

2 For the sequence in Ṣ<sup>1</sup> Ṇ̄<sup>1</sup> D<sup>1</sup>-4 11-13, cf v 1

1 —<sup>a</sup>) D<sup>3</sup> जुद्ध- (for साजु-) —<sup>b</sup>) Ṇ̄<sup>1</sup> V<sup>1</sup> 2 D<sup>5</sup> 8-10 T<sup>1</sup> Ct मन्थते, Cmg k as in text (for मस्यते) Ṣ<sup>1</sup> D<sup>12</sup> काल(D<sup>12</sup> °म)फलानुपगनी, Ṇ̄<sup>1</sup> कालकलाभिपगान, Ṇ̄<sup>2</sup> D<sup>7</sup> धर्मफलानुरगान(D<sup>7</sup> °पग), B G<sup>1</sup> कर्मफलानुपग(B<sup>1</sup> °नुपगवान, B<sup>4</sup> °नुपग), D<sup>1</sup>-4 11 13 काम(D<sup>1</sup> °ल)फला-नुपग(D<sup>3</sup> °सगात्, D<sup>11</sup> °पग), D<sup>5</sup> 8 T<sup>2</sup> 3 G(ed) कर्मफलानुपगात्(G[ed] °बंध) —Ṇ̄<sup>2</sup> om (hapl?) 2<sup>c</sup> —<sup>c</sup>) Ṇ̄<sup>1</sup> तोपते, G<sup>3</sup> भोज्यते (for भोक्षयते) B D<sup>1</sup>-4 10 11.13 T<sup>1</sup> G M<sup>2</sup> Cr k राज, Cmg t as in text (for -राज्य-) Ṣ<sup>1</sup> D<sup>12</sup> न तोपतेसां नरराजलक्ष्म्या, L(ed) न मोक्षयते वानरराजलक्ष्म्यास् —<sup>d</sup>) Ṣ<sup>1</sup> D<sup>12</sup> तवाहिताय, Ṇ̄<sup>1</sup> V<sup>2</sup> B D<sup>8</sup> 9 11 G<sup>1</sup> M<sup>1</sup> 2 Ck t<sup>p</sup> तथा हि नाति-, Ṇ̄<sup>2</sup> D<sup>7</sup> °साति-, V<sup>1</sup> तथा . नाति, D<sup>3</sup> एषा हि नोप-, D<sup>4</sup> L(ed) °नाद्य, D<sup>11</sup> °नोप, Cv r m g as in text (for तथा हि नासि) D<sup>4</sup> L(ed) [S]रूपबुद्धि D<sup>2</sup> 13 नत्वा हि नाश्चाक्रमते विबुद्धि (sic) ☞ Ck नातिक्रमत इति पाठ ।, Ct तथा हि नातिक्रमन इति पाठ पाठ ☞

3 For the sequence in Ṣ<sup>1</sup> Ṇ̄<sup>1</sup> D<sup>1</sup>-4 11-13, cf. v 1 1 —<sup>a</sup>) D<sup>6</sup> M<sup>1</sup> -भ्रमाद् (for -क्षयाद्) V<sup>2</sup> ग्राम- (for ग्राम्य-) B<sup>1</sup> 3 अतिक्रिया प्राप्य (for मतिक्षयाद्ग्राम्य-) —<sup>b</sup>) D<sup>13</sup> भवत्- (for तव) Ṣ<sup>1</sup> D<sup>12</sup> भवत्प्रसादात्प्रतिकार दीन, Ṇ̄<sup>1</sup> D<sup>1</sup>-4 11 भवत्प्रसादात्प्रति(D<sup>11</sup> °दादप)कारबुद्धि- (D<sup>3</sup> °पद्य राज्य), Ṇ̄<sup>2</sup> V<sup>1</sup> B<sup>1</sup>-3 D<sup>7</sup> कामप्रवृत्तोप्रति(Ṇ̄<sup>2</sup> V<sup>1</sup> °त्ताप्रति, B<sup>1</sup> 3 °त्तोत्तिप्र)कारबुद्धि, V<sup>2</sup> B<sup>4</sup> D<sup>6</sup> 8-10 T G<sup>2</sup> 3 Ck t तव प्रसादात्प्रति(G<sup>2</sup> °त्वप)कारबुद्धि, G<sup>1</sup> तवप्रसादात्प्रतिप्रकाराज्य, M<sup>2</sup> कामप्रधानोप्रतिकारबुद्धि, Cmg as in text ☞ Cm तव प्रसादे उपकारे विषये। अप्रतिकारबुद्धि प्रत्युपकारबुद्धिरहित ।, Cg तव प्रसादात्प्रतिकारबुद्धि प्रसादस्य राज्यप्रदानादिरूपस्य अप्रतिकारबुद्धि प्रत्युपकारबुद्धिरहित ।, Ck तव प्रसादात् सप्राप्तेषु ग्राम्यसुखेषु सक्त इति। यदेवमत-स्तस्य प्रतिकारबुद्धिर्न वर्तते। एव पाठपाठस्य योजना शक्या। तव प्रसादात्प्रतिकारबुद्धिरिति पठित्वा अगमकसमासमङ्गीकृत्याङ्कि-श्रात्पर ☞ —<sup>c</sup>) B<sup>3</sup> 4 ततो (for हतो) Ṇ̄<sup>1</sup> Cv पश्यति Ṣ<sup>1</sup> D<sup>1</sup> 3 4 11 12 वालिन मया, V<sup>1</sup> °न शरैर्, V<sup>2</sup> B<sup>4</sup> D<sup>5</sup> 6 8-10 T G M<sup>1</sup> 2 वीर वालिन, D<sup>2</sup> 13 °न सदा, M<sup>3</sup> वीर तस्य (for वालिन स). D<sup>7</sup> हुताग्रजो वालिवधेन तुष्टो ☞ Cv हतोऽग्रज पश्यति वीर वालि इति सम्यक् । इकारान्तत्वमृषिप्रयोगनिपा-

न धारये कोपमुदीर्णवेगं  
निहन्मि सुग्रीवमसत्यमद्य ।  
हरिप्रवीरैः सह वालिपुत्रो  
नरेन्द्रपत्न्या विचयं करोतु ॥ ४  
तमात्तवाणासनमुत्पतन्तं  
निवेदितार्थं रणचण्डकोपम् ।  
उवाच रामः परवीरहन्ता  
स्ववेक्षितं सानुनयं च वाक्यम् ॥ ५

न हि वै त्वद्विधो लोके पापमेवं समाचरेत् ।  
पापमार्येण यो हन्ति स वीरः पुरुषोत्तमः ॥ ६  
नेदमद्य त्वया ग्राह्यं साधुवृत्तेन लक्ष्मण ।  
तां प्रीतिमनुवर्तस्व पूर्ववृत्तं च संगतम् ॥ ७  
सामोपहितया वाचा रूक्षाणि परिवर्जयन् ।  
वक्तुमर्हसि सुग्रीवं व्यतीतं कालपर्यये ॥ ८  
सोऽग्रजेनानुशिष्टार्थो यथावत्पुरुषर्षभः ।  
प्रविवेश पुरी वीरो लक्ष्मणः परवीरहा ॥ ९

G 4 31 9  
B 4 31 9  
L 4 24 4

तनेन । वालिनमिति पाठे एकादशाक्षरायास्त्रिष्टुभ द्वादशाक्षराया जगत्या साङ्कर्यं स्यात् । Cr हतोऽग्रजं पश्यतु वीर वालिनमित्यत्र वृत्तभङ्गं धार्यं । हतोऽग्रजं पश्यतु वीर वालिमिति सम्यक् पाठ ।, Cg अत एव हत सुग्रीवं अग्रजं वालिं पश्यतु । एव विगुणस्य तस्य राज्यं न देयम् । वालिनमिति क्वचि पाठ । तत्र वृत्तमुपजातिः ॐ —<sup>d</sup> D7 om न D9 एव S1 D12 चैव राज्यं (for राज्यमेव). S1 V2 B4 D1-4 11-13 विगुणाय (for °णस्य)

4 For the sequence in S1 N1 D1-4 11-13, cf v 1 1 —<sup>a</sup> B2 D2 13 वारये V1 चापम्, D1-4 11 13 रोपम्, M2 शोकम् (for कोपम्) S1 D12 विदारये मेरुम् (for न धारये कोपम्) L(ed) दोषविदीर्ण- (for कोप-मुदीर्ण-) —<sup>b</sup> D4 निर्धय, D6 न हन्मि (for निहन्मि) S1 D12 अदीनम्, N1 V2 B1 3 4 D2-4 11 13 G2 3 अज्ञ (N1 D3 11 G2 3 °स) क्तम्, N2 V1 D7 अह तम्, G(ed) अयुक्तम् (for असत्यम्) D1 निहल्य सुग्रीवमसक्तबुद्धि —<sup>c</sup> V2 B4 तत (for हरि-) S1 D1-4 12 13 हत (D4 °ते) प्रवीरोद्य (D4 °रेद्य, D13 °रोच्च) नरेन्द्रसूनुर्, N1 V1 B1-3 D7 हत (B2 तत) -प्रवीरोद्य हरीन्द्रसूनुर्, D11 हतप्रवीरो न तु वानरेद्रो —<sup>d</sup> N2 reads नरेन्द्र- in marg N1 V2 B2 4 D1 3-5 7-10 T G2 M1 -पुन्या, B1 3 G(ed) -कन्या- (for -पत्न्या) V1 D2 4 13 विजय D2 13 Ck करोति (for °तु) S1 D12 नरेन्द्रपुत्री विधवा करोतु (sic), D11 नरेन्द्रपत्नीमवलोकयेद्यत

5 For the sequence in S1 N1 D1-4 11-13, cf v 1 1 —<sup>a</sup> D2 आर्त्त- (sic) (for आत्त-) S1 D4 12 तमार्त्त (D12 °त्त) वेगाद्य समुत्पतत —<sup>b</sup> S1 N1 V1 2 B D1-3 7 11-13 -चडवेग, D4 (marg) -निर्गमाय (for -चण्डकोपम्) —<sup>c</sup> B1 3 वीर, B4 वीर (for राम) —<sup>d</sup> S1 N1 D2-4 11-13 स्व (D4 स्वा) पेक्षया, V1 D1 स्वपेक्षित, B1 सुवे°, D8-10 T1.2 Ct स्ववी°, Cm g k as in text (for स्ववेक्षित)

6 For the sequence in D11, cf v 1 1 —<sup>a</sup> M1 [ए]व (for वै) S1 N1 B4 D1-4 11-13 न पापे (D4 त्वर्थं) त्वद्विधा (N1 B4 D11 °ध) स्तात्, N2 V2 B1-3 D7 G(ed) न

खलु त्व (G[ed] °त्वस्स) द्विधास्तात्, V1 पश्य त्व त्वद्विधास्तात् —<sup>b</sup> N1 illeg, N2 V1 2 B1-3 D1-4 11 13 प्रकुर्वते, D7 प्रवर्धते (for समाचरेत्) S1 D12 पाप कुर्वति निश्चित, B4 पापमेवानुवर्तते —<sup>c</sup> S1 D12 पाप मर्षेण, N1 D1-4 11 13 पापमार्येण, D8-10 कोपमा°, G(ed) °भावेन, Cv as in text (for पापमार्येण) D6 कोप धैर्येण यो हति —<sup>d</sup> D1 न (for स) V1 B2 D3 5 11 T1 M2 वीर, D13 धीर (for वीर) D3 11 पुरुषाधम

7 For the sequence in D11, cf v. 1 1 —<sup>a</sup> D5 8-10 T1 G3 अत्र (for अद्य) S1 N1 V1 2 B D1-4 7 11-13 G1 (after corr as in text) कार्यं (for ग्राह्य) —<sup>b</sup> B2 (after corr as in text) सानुवृत्तेन S1 D2-4 11-13 गहितं (for लक्ष्मण) D1 साधुवृत्तविगहित —<sup>c</sup> N1 G(ed) वृत्तिम् (for प्रीतिम्) —<sup>d</sup> N1 illeg from 7<sup>a</sup> up to सुग्री in 8° —<sup>e</sup> N2 V1 2 D7 सौहृद, D2 4 11 13 लक्ष्मण (for संगतम्) S1 D12 पूर्ववत् (S1 °त्व) च लक्ष्मण, B1-3 पूर्व वृत्त (B1 °र्ववत्) च सौहृद, B4 पूर्वदृष्ट च संगम, D1 3 पूर्ववृत्ते च (D3 °त्ता तु) लक्ष्मण

8 For the sequence in D11, cf v 1 1 N1 illeg up to सुग्री in 8° (cf v 1 7) —<sup>a</sup> S1 D12 सम- (for साम-) V2 D3 -[उ]पह (D3 °ग) तथा, D1 °पन्नया (for °हितया) —<sup>b</sup> V2 D2 13 परिमार्जयन् D4 11 परिवर्जयेत् —<sup>c</sup> D12 -सग्रह (for -पर्यये) S1 N1 V1 2 B D3 4 7 11 अतीत (N2 D7 11 °ते) कालसग्रहे (S1 N1 °ह), D1 2 13 पति (D1 सत, D2 पत्) त कालसग्रहे ॐ Ck व्यतीत भावे निष्ठा ॐ

9 For the sequence in D11, cf v 1 1 —<sup>a</sup> S1 D4 12 एवम् (for ऽग्रजेन) D2 13 [अ]वशिष्टार्थो —<sup>b</sup> S1 N1 D1-4 11-13 प्रययो ता (N1 स) (for प्रविवेश). B4 श्रीमाल (for वीरो) N2 V1 2 B1-3 D7 आ (V2 B2 3 प्र) ज-गाम पुरी श्रीमाल —<sup>c</sup> S1 N2 V1 2 B1-3 D7 12 शुभलक्षण, N1 D1 3 पुण्यलक्ष (D1 °क्ष्म) ण, B4 कमलेक्षण, D3 11 पुण्यकर्मकृत् (D11 °र्मण) (for परवीरहा). ॐ Cv सो-प्रजेत्यादिश्लोकद्वय वक्ष्यमाणस्य सक्षेप । So also Cr m ॐ

ततः शुभमतिः प्राज्ञो भ्रातुः प्रियहिते रतः ।  
 लक्ष्मणः प्रतिसंरब्धो जगाम भवनं कपेः ॥ १०  
 शक्रवाणासनप्रख्यं धनुः कालान्तकोपमः ।  
 प्रगृह्य गिरिशृङ्गाभं मन्दरः सानुमानिव ॥ ११  
 यथोक्तकारी वचनमुत्तरं चैव सोत्तरम् ।  
 वृहस्पतिसमो बुद्ध्या मत्वा रामानुजस्तदा ॥ १२

10 <sup>a</sup>) B<sub>2</sub> ३ स सुमति, D<sub>1</sub> ४ ९ T<sub>2</sub> ३ G<sub>3</sub> शुभमति-,  
 D<sub>2</sub> 13 शुभमति (D<sub>13</sub> °ति-) (for °मति) B<sub>1</sub> भतिवेगमति  
 प्राज्ञो —<sup>b</sup>) T<sub>2</sub> भ्रातृ- (for भ्रातु) V<sub>1</sub> भ्रातु प्रियतर वच  
 —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> G<sub>1</sub> -सक्रुद्धो (for -सरब्धो) —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> भुवनं, D<sub>4</sub>  
 तद्दन, D<sub>7</sub> वन (for भवन) V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> हरे

11 <sup>a</sup>) D<sub>5</sub> शत्रु- (for शक्र-) V<sub>1</sub> २ B<sub>2</sub> -वाणासन-  
 (for -वाणासन-) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-४ 11-13 शक्रचापनिभ (Ñ<sub>1</sub>  
 illeg from भ to काला in <sup>b</sup>) घोर (D<sub>1</sub> ३ चाप), G<sub>1</sub>  
 शक्राशनिसमप्रख्य —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> चित्र (for धनु) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-६  
 ६-13 T<sub>1</sub> २ G<sub>1</sub> ३ M<sub>1</sub> Ck t -[उ]पम (for -[उ]पम). Ñ<sub>2</sub>  
 V<sub>1</sub> २ B D<sub>7</sub> धनुर्दंडमिवातक —<sup>c</sup>) B<sub>1</sub> प्रकृष्ट-, D<sub>13</sub> प्रतिगृह्य  
 (hypm) (for प्रगृह्य) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> ३ D<sub>7</sub> गिरिशृङ्गाभो, V<sub>2</sub>  
 B<sub>4</sub> गिरिसकाशो, G(ed) स महावीर्यो.—G(ed) om  
 11<sup>a</sup>-12<sup>c</sup> —<sup>d</sup>) D<sub>13</sub> मन्दर V<sub>2</sub> प्रसानुमान् (hypm), M<sub>2</sub>  
 शृगवान् (for सानुमान्) B<sub>1</sub> यथा (for इव) D<sub>5</sub> मन्दर  
 सोशुमानिव —After 11, D<sub>3</sub> ins, while D<sub>11</sub> subst. for  
 12<sup>a</sup><sup>b</sup>

594\* स रोपादभिताञ्जाक्षो निदाघरविसनिभ ।

[ D<sub>3</sub> सरोपाद् ]

12 G(ed) om 12<sup>a</sup><sup>b</sup> (cf v 1 11) —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub>  
 V<sub>1</sub> २ B D<sub>7</sub> यथोक्तवक्ता (for °कारी) D<sub>3</sub> यथोक्तवचन वक्ता  
 —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-३ D<sub>7</sub> सत्त्व (V<sub>1</sub> स च, B<sub>1</sub>-३ साम) युक्तो  
 महाबल, V<sub>2</sub> आरेभे वचनोत्तर, B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> सारवच्चैव चोत्तर  
 —For 12<sup>a</sup><sup>b</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> २ ४ 12 13 subst

595\* यथोक्तवचसा वक्ता अराणा कर्मणोत्तम ।

[ D<sub>2</sub> 13 मनुजोत्तम (for कर्मणो°) Ñ<sub>1</sub> † † † † मनुत्तर  
 (illeg), D<sub>1</sub> मोत्तराणाम †. (lacuna up to 22<sup>c</sup><sup>d</sup>)  
 (for the post half) ],

whereas D<sub>11</sub> subst 594\*

—<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> ४ ७ 11-13 -मतिर्वीरो, Ñ<sub>1</sub> -समो वीरो,  
 V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> -समो वीरो, B<sub>1</sub>-३ -मतिर्धीमान्, D<sub>3</sub> -मतिर्धीरो (for  
 -समो बुद्ध्या) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> २ B D<sub>7</sub> 11 G(ed) वभौ, G<sub>2</sub>  
 ज्ञात्वा (for मत्वा) V<sub>2</sub> T<sub>3</sub> M<sub>2</sub> ३ तथा (for तदा) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
 D<sub>2</sub>-४ 12 13 भ्राता रामस्य लक्ष्मण

कामक्रोधसमुत्थेन भ्रातुः कोपायिना वृतः ।  
 प्रभञ्जन इवाप्रीतः प्रययौ लक्ष्मणस्तदा ॥ १३  
 सालतालाश्वकर्णाश्च तरसा पातयन्वहून् ।  
 पर्यस्यन्गिरिकूटानि द्रुमानन्यांश्च वेगतः ॥ १४  
 शिलाश्च शकलीकुर्वन्पद्भ्यां गज इवाशुगः ।  
 दूरमेकपदं त्यक्त्वा ययौ कार्यवशाद्द्रुतम् ॥ १५

13 D<sub>1</sub> lacuna for 13 (cf. v. l. 12) —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub>  
 B<sub>1</sub> ४ D<sub>2</sub> ७ 13 राम- (for काम-) D<sub>11</sub> -शोक- (for -क्रोध-)  
 T<sub>3</sub> -समृद्धेन —<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>5</sub> ६ ८-11 T<sub>1</sub> G Ck t भ्रातृ क्रोध,  
 Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> २ B D<sub>7</sub> ज्वलि (D<sub>7</sub> °ल) तेन, D<sub>2</sub>-४ 13 भ्रातृ (D<sub>3</sub> °तु )-  
 शोक- (for भ्रातु कोप-) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> भ्रातृशोकेन चावृत —<sup>c</sup>)  
 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> २ B D<sub>2</sub> ४ 11-13 [ञा]विष्ट, D<sub>3</sub> [ञ]सक्त,  
 D<sub>5</sub> 10 प्रीत., G<sub>3</sub> [ञ]ष्टिः, Ct as in text (for [ञ]प्रीतः).  
 G(ed) यथाष्ट (for इवाप्रीत) —<sup>d</sup>) V<sub>2</sub> B D<sub>11</sub> स ययौ  
 (for प्र°) D<sub>5</sub> ६ ८-11 G M<sub>2</sub> तत, T<sub>3</sub> तथा (for तदा).  
 —For 13<sup>c</sup><sup>d</sup>, Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> subst., while V<sub>2</sub> B ins after 13

596\* शरजालाशुमान्वीर स लक्ष्मणद्विवाकर ।  
 कपिराजहृद् दीप्त पास्यन्निव शराशुभि ।

[ B<sub>2</sub> om. 1 २ —(1 २) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> दीप्त, B<sub>1</sub> ३ दिव्य (for  
 दीप्त) B<sub>3</sub> पश्यन् (sic) (for पास्यन्) ]

14 D<sub>1</sub> lacuna for 14 (cf v 1 12).—<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub>  
 V<sub>1</sub> २ B<sub>1</sub> २ ४ D<sub>2</sub>-४ ६ ७ 11 शाल-, G(ed) सालास् (for साल )  
 V<sub>2</sub> नु, B<sub>2</sub>-४ D<sub>7</sub> स (for च) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> सालास्ताला (D<sub>12</sub>  
 सालताला)स्तमालाश्च, D<sub>13</sub> शालाश्वकर्णाश्च पनसान् (hypm)  
 —<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> illeg for पातयन्वहून् G<sub>1</sub> पादपान्, G<sub>3</sub> चालयन्  
 (for पात°) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-४ 11-13 द्रुमान्, D<sub>5</sub> ६-10 बलात् (for  
 बहून्) —After 14<sup>a</sup><sup>b</sup>, Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-३ D<sub>2</sub>-४ ७ 11-13 L(ed)  
 read 15<sup>c</sup><sup>d</sup> —V<sub>1</sub> २ B<sub>4</sub> G(ed) om 14<sup>c</sup>-15<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub>  
 प्रविशन्, B<sub>1</sub>-३ D<sub>7</sub> प्रपश्यन्, D<sub>2</sub> ४ ६ 13 पर्यस्य (for पर्यस्यन्)  
 —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> ६-10 T<sub>1</sub> २ G<sub>2</sub> ३ M<sub>2</sub> Ck t वेगितः (for वेगतः)  
 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-३ D<sub>2</sub> ४ ७ 11-13 द्रुमान्भजन्महाबल

15 D<sub>1</sub> lacuna for 15 (cf v. l. 12) V<sub>1</sub> २ B<sub>4</sub>  
 G(ed) om 15<sup>a</sup><sup>b</sup> (cf v 1 14) —<sup>a</sup>) D<sub>11</sub> शालाश्  
 (for शिलाश्) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-३ D<sub>2</sub>-४ ७ 11-13 वज्र, Ñ<sub>2</sub> वक्र  
 (sic) (for गज) D<sub>4</sub> इवासुर —Ś<sub>1</sub> om 15<sup>c</sup><sup>d</sup> —Ñ<sub>1</sub>  
 B<sub>1</sub>-३ D<sub>2</sub>-४ ७ 11-13 L(ed) read 15<sup>c</sup><sup>d</sup> after 14<sup>a</sup><sup>b</sup> —<sup>c</sup>)  
 D<sub>8</sub> एक (for एक) D<sub>5</sub> पदी (for पद) Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> ४ 12 13  
 दूरादेव (D<sub>4</sub> °क-) पथ त्यक्त्वा, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> २ B<sub>2</sub> ४ D<sub>7</sub> दूरादेकपदी  
 (B<sub>2</sub> °दीप्) त्यक्त्वा, B<sub>1</sub> ३ दूरादेव कपीस्त्यक्त्वा, D<sub>3</sub> (sic) 11  
 दूरादेक (D<sub>3</sub> °व) पथस्यक्त्वा —<sup>d</sup>) D<sub>5</sub> द्रुत, D<sub>11</sub> त्वरात्  
 (for द्रुतम्) B<sub>4</sub> ययौ कार्यवशात् गत

तामपश्यद्गलाकीर्णा हरिराजमहापुरीम् ।  
 दुर्गामिक्ष्वाकुशार्दूलः किष्किन्धां गिरिसंकटे ॥ १६  
 रोपात्प्रस्फुरमाणोष्ठः सुग्रीवं प्रति लक्ष्मणः ।  
 ददर्श वानरान्भीमान्किष्किन्धाया वहिश्चरान् ॥ १७  
 शैलशृङ्गाणि शतशः प्रवृद्धांश्च महीरुहान् ।  
 जगृहुः कुञ्जरप्रख्या वानराः पर्वतान्तरे ॥ १८  
 तान्गृहीतप्रहरणान्दृष्ट्वा तु लक्ष्मणः ।

बभूव द्विगुणं क्रुद्धो वहिन्धन इवानलः ॥ १९  
 तं ते भयपरीताङ्गाः क्रुद्धं दृष्ट्वा प्लवंगमाः ।  
 कालमृत्युयुगान्ताभं शतशो विद्रुता दिशः ॥ २०  
 ततः सुग्रीवभवनं प्रविश्य हरिपुंगवाः ।  
 क्रोधमागमनं चैव लक्ष्मणस्य न्यवेदयन् ॥ २१  
 तारया सहितः कामी सक्तः कपिवृषो रहः ।  
 न तेषां कपिवीराणां शुश्राव वचनं तदा ॥ २२

G 4 31 19  
 B 4 31 22  
 L 4 24 18

16 D1 lacuna for 16 (cf v l 12) —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 D2-4 11-13 अथ (for ताम्) Ñ2 V1 2 B1-3 D3 7 11 समाकीर्णा, G2 गजाकीर्णा —<sup>b</sup>) V2 B4 कपि- (for हरि-) Ś1 Ñ1 2 (marg) V1 B1-3 D2-4 7 11 13 कपिराजपुरीं शुभा (Ñ2 V1 B1-3 D7 तदा) —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D3 4 12 सौम्याम्, D2 13 सौम्य (for दुर्गाम्) D11 ऋक्षवानरसकीर्णा —<sup>d</sup>) Ś1 (here and below) किष्किन्धा D11 गिरिसनिभा —For 16<sup>cd</sup>, Ñ2 V1 B1 D7 subst, while V2 B2-4 D3 11 ins after 16<sup>ab</sup>

597\* कपिभि शैलसकाशै ससानूपवनैरिव ।

[D3 11 मेघ- (for शैल-) V1 प्रभजनवनैरपि, D3 11 कायवद्वि-  
 नैरिव, G(ed) समाहितैर्महाबलै (for the post half) ]  
 —After 16, Ś1 Ñ1 D2-4 12 13 ins

598\* कपिभि शैलसकाशै समन्तादभिनादिताम् ।  
 तत सुग्रीवभवन लक्ष्मण स ददर्श ह ।

[(1 1) Ś1 D12 साल- (for शैल) —D1 om 1 2  
 —(1 2) D4 सददर्श ]

17 D1 lacuna for 17 (cf v l 12) Ñ2 V1 2 B D7 G(ed) om 17 D3 om 17<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D4 11 प्रस्फुर-  
 माणोष्ठ —<sup>b</sup>) Ś1 D2 4 12 13 वानर (for सुग्रीव) —<sup>c</sup>) Ñ1 D3 च हरीन् (for वानरान्) Ñ1 D3 11 भीतान्, M2 वीरान् (for भीमान्) —<sup>d</sup>) Ñ1 D5 8 10 11 T1 किष्किन्धाया —For 17<sup>cd</sup>, Ś1 D2 4 12 13 subst

599\* स ददर्श हरीन्भीतान्किष्किन्धाया च नि स्वान् ।

[D2 निस्वान्, D4 12 निस्वरान् ]

—After 17, D5 6 8-10 S ins

600\* त दृष्ट्वा वानरा सर्वे लक्ष्मण पुरुषर्षभम् ।

18 D1 lacuna for 18 (cf v l 12) Cr does not comm on st 18-27 —<sup>a</sup>) Ñ1 D2 -शृङ्गाश्च (sic) (for -शृङ्गाणि) —D6 reads from तश up to रुहान् in <sup>b</sup> in marg D3 M1 बहुश (for शतश) —<sup>b</sup>) Ñ2 V1 2 B1-3 D7 महाद्रुमान् (for महीरुहान्) —<sup>c</sup>) D9 कुञ्जरप्रख्य- —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 B4 D2-4 11-13 ये(D11 ते) वनातरे, Ñ2 V1 2 B1-3 D7 तद्भयात्तदा (for पर्वतान्तरे)

19 D1 lacuna for 19 (cf v l 12) V1 2 om 19 —<sup>a</sup>) D2 तान्प्रगृहीत- (hypm) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ2 B2-4 D2 3 7 12 13 सर्वान्दृष्ट्वैव, Ñ1 B1 D4-6 8-10 G M2 सर्वान्दृष्ट्वा तु (B1 स, G1 °थ), D11 दृष्ट्वा सर्वान्स (for हरीन्दृष्ट्वा तु) —<sup>c</sup>) D5 परम-, D6 9 द्विगुण- (for द्विगुण) D3 11 दीप्तो (for क्रुद्धो) Ś1 Ñ1 B D2 4 7 12 13 भूय एवाभवत्कुह (D13 °क्कोधो) —<sup>d</sup>) Ñ2 B D7 हविषाक्त, D13 वार्तिकधन (corrupt) (for वहिन्धन)

20 D1 lacuna for 20 (cf v l 12) —<sup>a</sup>) B1-3 D7 G1 3 ततो, D11 ते त (by transp) (for त ते) Ñ2 V1 2 B D7 समाविष्टा (for परीताङ्गा) —<sup>b</sup>) D4 5 8-10 क्षुब्ध (for क्रुद्ध) —<sup>c</sup>) Ś1 D11 12 काल (for काल-) G2 -कृत-  
 ताभं (for -युगान्ताभ) D6 T3 कालमृत्युमिवा (D6 °द्यु समा-  
 यात —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D2-4 12 13 द्रुद्रुस्तदा (Ñ1 D3 °त), Ñ2 V1 2 B1-3 D7 विद्रुतास्तत, B4 D11 [ S ]थ(B4 वि) प्रद्रुद्रु  
 (for विद्रुता दिश)

21 D1 lacuna for 21 (cf v l 12) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D2-4 12 13 हरयस्तदा (Ñ1 °था) (for हरिपुंगवा) —<sup>cd</sup>) B4 सक्रोधमागत चैव (for °) Ś1 Ñ1 D2 4 12 13 तस्मै सर्वं, B4 लक्ष्मण च (for लक्ष्मणस्य) Ñ2 V1 2 B1-3 D3 7 11 ते (D3 11 प्र) शशसुरमात्येभ्यो लक्ष्मण क्रुद्धमागत

22 D1 lacuna for 22 (cf v l 12) —<sup>ab</sup>) D10 ता दिश (sic) (for तारया) D5 8-10 -वृषस्तदा, T1 -वृषा तदा, G2 -वृषो हरि (for -वृषो रह) Ś1 D4 12 ताराया सह काताया (Ś1 सहकर्ता य) सक्त कपिवरे (Ś1 °ने)श्च, D2 13 ताराया सम (D13 सग)मासक्त श्रुत्वा कपिवरेश्च —For 22<sup>ab</sup>, Ñ1 V1 2 B D3 7 11 subst

601\* तारया सह सुग्रीवो रममाण पुरे तदा ।

[B4 कामार्तो (for सुग्रीवो) D7 पुर, G(ed) सुख (for पुरे) Ñ1 प्रयुक्त कपिवरो रह (hypm), B4 रक्त कपिवृषो रह, D3 वसन्न पुरे रह, D11 क्रीडन्नत पुरे स्थित (for the post half) ]

—<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D2-4 12 13 G2 हरि- (for कपि) D5 8-10 -सिहाना (for -वीराणा) —<sup>d</sup>) Ñ2 V1 2 B1-3 D7.11 क्रोशता (for वचन) T2 तथा, G(ed) स्वन (for तदा)

ततः सचिवसंदिष्टा हरयो रोमहर्षणाः ।  
गिरिकुञ्जरमेघाभा नगर्या निर्ययुस्तदा ॥ २३  
नखदंष्ट्रायुधा घोराः सर्वे विकृतदर्शनाः ।  
सर्वे शार्दूलदर्पाश्च सर्वे च विकृताननाः ॥ २४

23 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> सचिवा (for सचिव-) D<sub>3</sub> -निर्दिष्टा;  
D<sub>11</sub> -सदृष्टा (for -सदिष्टा) D<sub>1</sub> तत कपिवरा सर्वे, D<sub>13</sub>  
ततस्ते विवश दृष्टा —<sup>b</sup>) N<sub>1</sub> कपयोः D<sub>1</sub> समताद् (for  
हरयो) V<sub>1</sub> B लोमहर्षणा, D<sub>2</sub> 13 कामरूपिण, D<sub>3</sub> 11 भीम-  
विक्रमा, D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> रोमहर्षिण S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 कपय कामरूपिण  
—D<sub>11</sub> om 23<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 मेघकुञ्जरगि  
(D<sub>1</sub> °भा)र्याभा —<sup>d</sup>) N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub> 3 5-10 G M<sub>2</sub> Ck t  
नगरान् (for नगर्या). T<sub>2</sub> तथा (for तदा)

24 <sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>6</sub> 7 9 11 वीरा, B<sub>4</sub> सीता, D<sub>1</sub> 3  
रौद्रा, D<sub>8</sub> 10 सर्वे (for घोरा) N<sub>1</sub> नखदंष्ट्रायुधघरा, V<sub>2</sub>  
नखदंष्ट्रायुधा भीमा —D<sub>4</sub> om (hapl) 24<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub>  
भीमा, D<sub>8</sub> 10 वीरा (for सर्वे) D<sub>13</sub> विकृति- —S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2  
B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> om (hapl) 24<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) B<sub>2</sub> 4 -विन्नाता,  
D<sub>6</sub> 8-10 -दृष्टाश्च (for -दर्पाश्च) —<sup>d</sup>) B<sub>2</sub> 4 सुव्यक्त- (for  
सर्वे च) D<sub>8-10</sub> Ct सर्वे विवृतदर्शना

25 <sup>b</sup>) D<sub>9</sub> om (hapl) केचिद् D<sub>11</sub> केचिद्वायुवलोपमा  
—After 25<sup>ab</sup>, D<sub>11</sub> ins 602\*. —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>8</sub> 10 तस्य, D<sub>9</sub>  
तत्र (for तुल्य-) D<sub>6</sub> 8-10 Ct -त्रचैम (for -विक्रमा)  
—After 25, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1-4</sub> 7 12 13 T G<sub>2</sub> ins,  
D<sub>11</sub> ins after 25<sup>ab</sup>, K(ed) ins after 25 (within  
brackets)

602\* सन्ति चौधवला केचित्केचिद्वायुवलोपमा ।  
अप्रमेयवलाश्चान्ये तत्रासन्हागिथुथपा ।

[ N<sub>1</sub> D<sub>4</sub> G<sub>2</sub> om l. 1 D<sub>11</sub> transp l 1 and 2  
—(1 1) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> केचित्कला, B<sub>1</sub> 3 चौर° (sic), D<sub>3</sub> मेघ°,  
D<sub>11</sub> 13 वीष° (for चौष°) D<sub>1</sub> सनि नागवला केपि (for the  
prior half) D<sub>2</sub> 13 T -वलोत्तमा (T °रा) (for -वलोपमा)  
N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> केचित्पवन (B<sub>1</sub> °रम)रहस, D<sub>11</sub> केचिद्दश-  
गुणोत्तरा (for the post half) —(1 2) D<sub>3</sub> T G<sub>2</sub> केचिद्  
(for चान्ये) D<sub>3</sub> त्रासयन् (for तत्रासन्) T हरिपुगवा ]

—Thereafter S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 cont, B<sub>4</sub> ins after 26,  
whereas G<sub>3</sub> K(ed, within brackets) ins after 29

603\* तान्निचल्य महावीरो लक्ष्मण परवीरहा ।  
प्रविदेश महाबाहु सुग्रीवभुजपालिताम् ।  
तत कलाससकाश तसकाञ्चनवेदिकम् ।  
सुग्रीवभवन श्रीमद्दृष्टा द्वारि व्यवस्थित ।

[(1 1) N<sub>1</sub> illeg up to लक्ष्मण S<sub>1</sub> तान्निचल, G<sub>3</sub>  
K(ed) बाणामन- (for तान्निचल्य) D<sub>1</sub> 3 महावीरान् B<sub>4</sub>  
तामासाय तदा वीर्यो (for the prior half) —(1 2) B<sub>4</sub> G<sub>3</sub>  
K(ed) प्रविदेश दुरापर्णा पुरी सुग्रीवपाठिता —(1 3) N<sub>1</sub> तत स

दशनागवलाः केचित्केचिद्दशगुणोत्तराः ।  
केचिन्नागसहस्रस्य बभूवुस्तुल्यविक्रमाः ॥ २५  
कृत्स्नां हि कपिभिर्व्यासां द्रुमहस्तैर्महाबलैः ।  
अपश्यच्छक्ष्मणः क्रुद्धः किष्किन्वां तां दुरासदाम् ॥ २६

(hypm) (for तत). G<sub>3</sub> K(ed.) नीलाञ्ज- (for कैशम-)  
D<sub>4</sub> -नपात, D<sub>11</sub> -नकाशा (for -नकाश). D<sub>13</sub> वेदिका (for  
-वेदिक) —(1 4) B<sub>4</sub> -यचन, D<sub>1</sub> भुवन (for -भवन) N<sub>1</sub>  
दृष्टा श्रीमार, D<sub>2</sub> 13 श्रीमान्दृष्टा (for श्रीमद्दृष्टा) B<sub>4</sub> श्रीमानामाय  
विहित (for the post half) G<sub>3</sub> K(ed) श्रीमदिमानमामाय  
रमणीय मनोरम. ]

—Then S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 read 4.32. 21-24, while  
G<sub>3</sub> K(ed) cont

604\* शुश्राव परमस्त्रीणा मोक्षकृष्ट हसितस्वनम् ।

[ K(ed) मोक्षकृष्ट ]

On the other hand, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> T G<sub>2</sub> K(ed  
within brackets) cont after 602\*, whereas S<sub>1</sub>  
N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 cont after 615\*, D<sub>11</sub> ins 1 4 only  
after 25

605\* विप्रकीर्णमिवाकाश मच्छमिव तद्वनम् ।  
तेन वानरभन्धेन सुग्रीवस्य महात्मन ।  
ततो द्वाराणि त्रलवानद्दृष्ट नचिवाज्ञया ।  
पर्ययावत् दुर्धरो नक्षत्राणीव चन्द्रमा ।

[ D<sub>3</sub> om up to the prior half of l 2 (cf v l  
615\*) T<sub>1</sub> om l 1 —(1 1) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 G<sub>2</sub>  
प्रतिपूर्णम्, B<sub>2</sub> प्रविर्कीर्णम्, B<sub>4</sub> परिपूर्णम् (for विप्रकीर्णम्). V<sub>1</sub> 2  
मच्छिमम् (for मच्छ°) D<sub>2</sub> 13 तद्वल् (for तद्वनम्) B<sub>4</sub> मच्छमेव  
महागुहा (for the post half) —(1 2) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13  
महाकमे (for °त्मन) —Γ om l 3 —(1 3) V<sub>2</sub> om,  
B<sub>1</sub> द्वारे च, B<sub>3</sub> द्वारि च (for द्वागणि) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13  
G<sub>2</sub> K(ed) मवाणि, V<sub>1</sub> भववान् (sic) (for बलवान्) N<sub>1</sub>  
एगद (for अद्द) —N<sub>1</sub> illeg from नचिवाज्ञया up to the  
prior half of l 4 S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 एगद परिवारत्वम्, B<sub>4</sub>  
युवराजो मरात्, D<sub>1</sub> 3 एगद पितुराज्ञया, G<sub>2</sub> K(ed) चा  
(K[ed] अ)गदो नक्षत्रामनान् (for the post half)  
—(1 4) S<sub>1</sub> पशुत्कामन, B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 पर्याक्रमन, D<sub>1</sub> 3 पराक्रमत  
(for °धावत्) D<sub>11</sub> पर्यकामदुर्धरो (for the prior half)  
D<sub>4</sub> नक्षत्राणा च (for °गीव) G(ed) मरावेगेन सर्वेश (for the  
post half) ]

—Thereafter S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 read 26 and 27

26 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 read 26 and 27 after 605\*  
(cont after 615\*) —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> स कृन्ता,  
V<sub>2</sub> सत्कृता, D<sub>2</sub> 4 11 13 G<sub>2</sub> कृत्स्न हि, D<sub>8-10</sub> ततस्त्वै (for  
कृत्स्ना हि) N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 सुसां, D<sub>12</sub> त्सा (for व्याहृत्) D<sub>5</sub> कृत्वा  
हि कपिभिर्व्यासि (sic). —<sup>b</sup>) N<sub>1</sub> महाबलः, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> 4

ततस्ते हरयः सर्वे प्राकारपरिखान्तरात् ।  
निष्क्रम्योदग्रसत्त्वास्तु तस्थुराविष्कृतं तदा ॥ २७  
सुग्रीवस्य प्रमादं च पूर्वजं चार्तमात्मवान् ।  
बुद्धा कोपवशं वीरः पुनरेव जगाम सः ॥ २८  
स दीर्घोष्णमहोच्छ्वासः कोपसंरक्तलोचनः ।  
वभूव नरशार्दूलः सधूम इव पावकः ॥ २९

वाणशल्यस्फुरजिह्वः सायकासनभोगवान् ।  
स्वतेजोविपसंघातः पञ्चास्य इव पन्नगः ॥ ३०  
तं दीप्तमिव कालार्थिं नागेन्द्रमिव कोपितम् ।  
समासाद्याङ्गदस्त्रासाद्विपादमगमद्भृशम् ॥ ३१  
सोऽङ्गदं रोपताम्राक्षः संदिदेश महायज्ञाः ।  
सुग्रीवः कथ्यतां वत्स समागमनमित्युत ॥ ३२

G 4 31 0  
B 4 31 32  
L 4 24 33

D7 समतत , B1 ३ सदैव हि, D11 महात्मभि ( for महावले )  
—<sup>c</sup> G ( ed ) तत्र ( for क्लृद् ) —<sup>d</sup> Ś1 D4 12 च, Ṇ1 स,  
V2 ३ B4 D2 ३ 11 13 G3 सु- ( for तर ) Ṇ2 V1 B1-3 D7  
वालियालि ( Ṇ2 °लि - ) ता, D1 दुमरासदा ( sic ) ( for ता  
दुरासदाम् ) —After 26, B4 ins 603\*

27 Ś1 Ṇ1 D1-4 12 13 read 26 and 27 after 605\*  
( cont after 615\* ) B4 reads 27 ( including 606\* )  
after 616\* —<sup>a</sup> Ś1 D1-4 11-13 तु ( for ते ) Ṇ2 V B1-3  
D6 7 वानरा सर्वे, B4 वानरश्रेष्ठा ( for हरय सर्वे ) —<sup>b</sup> Ś1  
Ṇ2 D2-4 12 13 प्रासाद्-, D7 प्राकारात् ( for प्राकार- ) G3  
प्लवमानास्ततस्तत —<sup>c</sup> Ś1 Ṇ1 निर्गम्य, G3 विक्रम्य D1  
-सत्त्वास्ते, D11 -सत्त्वास्ते ( for सत्त्वास्तु ) D2 4 12 निर्गम्यो-  
( D4 °लो ) दग्रसत्त्वास्ते, D3 13 नि क्रा ( D13 निर्ग ) म्योदय-  
सत्त्वास्ते —<sup>d</sup> Ś1 D12 अधिकृतास्, D1-4 13 T1 आविष्कृतास्  
( for आविष्कृत ) M1 तस्थुराविष्कृतायुधा ☞ Cm g प्राकार  
परिखान्तरान्निष्क्रम्याविष्कृत प्रकट यथा ( Cg प्रकाश यथा  
भवति ) तथा तस्थु 1, Ck प्राकारस्मद्दहिर्वर्तिनी परिखा  
च तदनन्तरात्तद्वधेरपि वहिर्निष्क्रम्याविष्कृतमाविष्कृतानिरोधन  
यथा तथा । तदा तस्थु 1, Ct प्राकाराद्दहिर्वर्तिनी परिखा  
तदनन्तरात्तद्वधेरपि वहिर्निष्क्रम्याविष्कृत प्रकटित यथा तथा  
तस्थु ☞—For 27<sup>cd</sup>, Ṇ2 V B D7 subst

606\* निर्ययुश्च पुरोध्यानाथे तत्र पुरत स्थिता ।

[ Ṇ2 D7 ते ( for च ) ]

—Thereafter D7 reads 35<sup>ab</sup>, 1 2 of 622\*, 621\* and  
43<sup>ab</sup>

28 D11 om 28-34 Ṇ2 V B1-3 D7 read 28-31  
after 4 32 24 Ṇ1 illeg from प्र in <sup>a</sup> up to रेच in <sup>d</sup>  
—<sup>a</sup> D10 सुग्रीव- Ś1 D1 प्रमोद, D5 प्रसाद ( for प्रमाद )  
Ṇ2 V2 3 B1-3 D2-4 7 12 13 स सुग्रीवप्रमो ( Ṇ2 V3 B1 3 D7  
°ला ) द च, V1 स सुग्रीव च प्रासाद ( sic ) —<sup>b</sup> Ś1 D4 12  
पूर्वजस्यार्तिमुत्तमा, Ṇ2 V B1-3 D1-3 7 13 पूर्वजे चा ( D2 13  
°ना ) त्तिमुत्तमा, B4 G ( ed ) पूर्वजे चार्तिमात्मन ( G [ ed ] °मेव  
च ), D5 8-10 M1 Ct पूर्वजस्यार्थे ( M1 °ते ) मात्मवान् ☞ Cv r  
पूर्वज चार्तमात्मवानिति सम्यक् ☞ —V1 illeg from ° up  
to पुनरे in <sup>a</sup> —<sup>c</sup> Ś1 B4 D6 T G M1 2 क्रोधवश, V2  
कोपपर, B1 ३ °वशाद्, G ( ed ) °वशो ( for कोपवश ) D2 13  
सुकोप भृशसवीर ( sic ), D5 8-10 दृष्ट्वा क्रोधवश वीर —<sup>d</sup>  
Ś1 Ṇ2 V B D1-4 6 7 12 13 ह ( for स )

29 D11 om 29 ( cf v1 28 ) For the sequence in  
Ṇ2 V B1-3 D7, cf v1 28 —<sup>a</sup> D5 स दीर्घोष्णमहेच्छ्वास  
( corrupt ), G2 स तु दीर्घोष्णनिश्चाम —<sup>b</sup> D6 क्रोध- ( for  
कोप- ) —For 29<sup>ab</sup>, Ś1 Ṇ V B1-3 D1-4 7 12 13 subst

607\* नि श्वस्य दीर्घमुष्ण च कोपाद्रक्तान्तलोचन ।

[ Ṇ2 V1 2 B1 3 D1 2 4 7 13 निश्चस्य Ṇ2 V1 3 B1-3 D7  
उद्गातलोचन ]

—<sup>d</sup> Ṇ2 V B D7 विधूम ( for सधूम ) —After 29, G3  
K ( ed , within brackets ) ins 603\* and 604\*

30 D11 om 30 ( cf v1 28 ) For the sequence  
in Ṇ2 V B1-3 D7, cf v1 28 —<sup>a</sup> Ś1 D12 -खङ्ग-, D1  
-शिल्प , D2 4 13 -शब्द-, D5 शल्य ( for -शल्य- ) —Ṇ1  
illeg after सा in 30<sup>b</sup> up to नागेन्द्र in 31<sup>b</sup> —<sup>b</sup> D4  
सायकामनसो भवान ( corrupt ) —<sup>c</sup> V2 D7 सुतेजो-,  
D2 13 स्वरयो- ( for स्वतेजो- ) D5 8-10 Ct सभूत ( for  
-सघात ) —<sup>d</sup> D4 ( erroneously through eye-wan-  
dering ) पावक ( for पन्नग )

31 D11 om 31 ( cf v1 28 ) For the sequence  
in Ṇ2 V B1-3 D7, cf v1 28 Ṇ1 illeg up to नागेन्द्र  
in <sup>b</sup> ( cf v1 30 ) —<sup>a</sup> V1 प्रदीप्तम्, D3 सदी° ( for त  
दीप्तम् ) —<sup>b</sup> B4 रोपित ( for कोपितम् ) —<sup>d</sup> D5 8-10  
पर, Ck as in text ( for भृशम् ) B4 G3 विपादी स ( G3  
°द्वि ) मुखोभवत् —For 31<sup>cd</sup>, Ś1 Ṇ V B1-3 D1-4 7 12 13  
subst

608\* सहस्रैवाङ्गदो दृष्ट्वा द्वारप्रतिमुखोऽभवत् ।

[ D1 2 4 13 [ आ ] गत ( for [ अ ] ज्यो ) D2 द्वास्, D4 द्वार  
( for द्वार ) Ṇ2 V B1-3 D7 G ( ed ) द्वारयो ( V1 B1 2  
द्वा यो G [ ed ] भ्रानो ) हीण ( V मीत, B3 प्रीत ) मुखोभवत् ( for  
the post half ) ]

—Ṇ2 V B1-3 D7 cont

609\* अन्ये च हरयो द्वास्था गृहक्षणागतास्तथा ।

कृताञ्जलिपुटा नीचैर्लक्ष्मणाय प्रणेभिरे ।

[ ( 1 1 ) Ṇ2 B1 D7 नहवो ( for हरयो ) B1 2 द्वा म्वा V3  
गृहकच्छ-, B1-3 गृहक्ष, G ( ed ) °कक्ष्य ( for °कक्षा- ) —( 1 2 )  
D7 लक्ष्मणस्य ]

32 D11 om 32 ( cf v1 28 ) Ṇ2 V B1-3 D7 om  
32-34 —<sup>a</sup> D10 सोगदे D3 -सविन्न ( for -ताम्राक्ष ) Ś1

एष रामानुजः प्राप्तस्त्वत्सकाशमरिदमः ।  
 भ्रातुर्व्यसनसंतप्तो द्वारि तिष्ठति लक्ष्मणः ॥ ३३

D<sub>2</sub> 4 12 13 अंगद रोपसविन्न, N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> अंगद रोपसदुष्ट —<sup>b</sup>)  
 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 महाबल, D<sub>5</sub> °पथा (for °यशा) —<sup>c</sup>)  
 B<sub>4</sub> सुग्रीवे (for °व) —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> ममागमनकारण —For  
 32<sup>cd</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 subst.

610\* मामिहोपस्थित शीघ्र सुग्रीवाय निवेदय ।

[ D<sub>1</sub> 3 [ अ ]वस्थित (for [ उ ]प° ) ]

33 N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7,11</sub> om 33 (for D<sub>11</sub>, cf. v 1 28  
 and for the rest, cf v 1 32) —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> स्वत्समीपम् (for  
 स्वत्सकाशम्) B<sub>4</sub> D<sub>5</sub> 8-10 T M<sub>1</sub> Ck अरिदम, Cg अरिदम  
 (as in text) —<sup>c</sup>) T<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> Cg भ्रातृ- (for भ्रातुर).  
 T<sub>3</sub>-सदीप्तो, Cg as in text (for -सतप्तो) B<sub>4</sub> भ्रातुर्वचन-  
 मास्थाय —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> तेघ्रत (for लक्ष्मणः) Cg एष रामा-  
 नुज इत्याद्युत्तर इतिकरणे सवन्ध । Ck एष इति द्वारासन्नस्य  
 परामर्शं Cg —For 33, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4,12</sub> 13 subst

611\* एष वै लक्ष्मणो नाम रामवाक्यप्रचोदित ।  
 व्यवसाययेनाशु शीघ्र प्राप्नो महाकपे ।

[ (1 1) D<sub>1</sub> 2 13 प्रनो (D<sub>13</sub> °णो)दित (for -प्रचोदित) D<sub>3</sub>  
 रामवास्येन नोदित (for the post half) —(1 2) N<sub>1</sub>  
 illeg for the prior half D<sub>1,3</sub> [ अ ]घ and महाबल (for  
 [ आ ]शु and °कपे resp) ]

—After 33, B<sub>4</sub> D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins

612\* तस्य वाक्य यदि रुचि क्रियता साधु वानर ।  
 हृत्युक्त्वा शीघ्रमागच्छ वत्स वाक्यमरिदम ।

[ (1 1) D<sub>5</sub> M<sub>3</sub> वाक्ये, Ck t as above (for वाक्य)  
 D<sub>5</sub> 8 (before corr) 9 10 वानर (for वानर) B<sub>4</sub> श्रूयतामपि  
 वानर (for the post half) —(1 2) D<sub>5</sub> वश्य (for वत्स)  
 B<sub>4</sub> D<sub>5</sub> 6 8-10 G<sub>1</sub> 7 M<sub>2</sub> Ct इद मम, Ck as above (for  
 अरिदम) ]

34 N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7,11</sub> om 34 (for D<sub>11</sub>, cf v 1.  
 28 and for the rest, cf v 1 32). —<sup>b</sup>) G<sub>2</sub> क्रोधाविष्टो,  
 M<sub>2</sub> त्वराविष्टो D<sub>1</sub> 3 [ S ]भवत् (for स्रवीत्) Cg Cv  
 लक्ष्मणस्येत्यादि वक्ष्यमाणस्य संग्रह । Cr सौमित्रिरयमागत  
 उत्यत्र इतिकरणे द्रष्टव्यम् । Cg लक्ष्मणस्येति । अयमागत इत्य-  
 नन्तरमितिकरणे बोध्यम् Cg —For 34<sup>cd</sup>, S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13  
 subst

613\* तथेति कृत्वा वचनमेतत्सर्वं न्यवेदयत् ।

[ D<sub>2</sub> 13 च पितुर (for वचनम्) D<sub>1</sub> तथेत्युक्त्वा च पितुर (for  
 the prior half) D<sub>1</sub> पगमर्थ, D<sub>2</sub> 3 13 एतदर्थ (for °त्सर्वं)  
 D<sub>3</sub> निवेदयत् ]

—For 34, N<sub>1</sub> subst

614\* अन्नद्रस्तु वच श्रुत्वा सुग्रीवाय न्यवेदयत् ।

लक्ष्मणस्य वचः श्रुत्वा शोकाविष्टोऽङ्गदोऽब्रवीत् ।  
 पितुः समीपमागम्य सौमित्रिरयमागतः ॥ ३४

—N<sub>1</sub> cont, S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 cont. after 613\*

615\* लक्ष्मणागमन श्रुत्वा सुग्रीव पुत्रवेश्वर ।  
 लक्ष्मण कुपित प्राप्त विदित्वा समुपाविशत् ।

[ (1 1) D<sub>3</sub> om (hapl) from the post. half up to  
 the prior half of 1 2 of 605\* S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> पुत्रगाधिप (for  
 °वेश्वर) —(1 2) D<sub>1</sub> मत्वा (for प्राप्त) D<sub>1</sub> ततश्चिन्ता समाविशत्  
 (for the post half) ]

—Then all the above MSS further cont 605\*

—After 34, B<sub>4</sub> D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins

616\* अथाङ्गदस्तस्य वचो निश्चम्य  
 सभ्रान्तभाव परिदीनवक्त्र ।

निपत्य तूर्णं नृपतेस्तरस्वी  
 तत कुमारश्चरणौ वचन्दे ।

सगृह्य पादौ पितुरुग्रतेजा

[ 5 ]

जग्राह मातु पुनरेव पादौ ।

पादौ रुमायाश्च निपीडयित्वा

निवेद्यामास ततस्तमर्थम् ।

स निद्राङ्कान्तसवीतो वानरो न विबुद्धवान् ।

वभूव मदमत्तश्च मदनेन च मोहित ।

[ 10 ]

ततः किलकिला चक्रुर्लक्ष्मणं प्रेक्ष्य वानरा ।

प्रसाद्यन्तस्त क्रुद्ध भयमोहितचेतस ।

[ (1 1) B<sub>4</sub> चैव, D<sub>5</sub> स्वस्य (for तस्य) D<sub>5</sub> 8-10 सुतीव्रवाचा  
 (for वचो निश्चम्य) —(1 2) M<sub>1</sub> -वेग (for -भाव) D<sub>8-10</sub>  
 Ct पर, Ct p as above (for परि-) B<sub>4</sub> सभ्रातचेता परि-  
 वृत्तवक्त्र —B<sub>4</sub> om 1 3 and 4 —(1 3) D<sub>5</sub> 8-10 Ct निर्गल,  
 D<sub>5</sub> उपेत्य D<sub>8-10</sub> T<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> Ct पूर्वं (for तूर्ण) —(1 4)  
 D<sub>8-10</sub> Ct रुमायाश्च, Cv r as above (for कुमारश्च) Cg Cv r  
 निपत्य तूर्णं नृपतेस्तरस्वी तत कुमारश्चरणौ वचन्दे इति पाठ Cg —(1 5)  
 M<sub>1</sub> स गृह्य T<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 3 अग्र्य (for उग्र-) —(1 7) D<sub>5</sub> पादौ  
 (for पादौ) —(1 8) D<sub>5</sub> तमर्थे, D<sub>5</sub> 8 10 T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> तदर्थे,  
 D<sub>5</sub> तदर्थे, G<sub>1</sub> समर्थं (for तमर्थम्) Cg Ck लक्ष्मणस्य वच इति  
 सक्षेपश्लोकार्थस्य विस्तार अथाङ्गदस्तस्यत्यादि । So also Ct Cg  
 —(1 9) B<sub>4</sub> -नलानि, D<sub>5</sub> -शाति, T<sub>3</sub> -छाति, G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 3  
 -मद, G<sub>2</sub> ग्लान्त, Cv t as above (for -ङ्कान्त-) T<sub>2</sub> -वीतानो  
 (sic) (for सवीतो) B<sub>4</sub> [ अ ]वबुध्यते, D<sub>5</sub> विबुद्धिमान्, G<sub>1</sub> 2  
 [ अ ]वबुद्धवान्, Ct as above (for विबुद्धवान्) M<sub>1</sub> वानरैर्दो  
 न बुद्धवान् (for the post half) —(1 10) D<sub>5</sub> om  
 (hapl), T<sub>2</sub> मधुमत्तश्च (for मदमत्तश्च) D<sub>5</sub> T<sub>2</sub> स, T<sub>3</sub> वि-  
 M<sub>1</sub> सु- (for second च) B<sub>4</sub> वभूव मदनार्तं स मदेन च विमो-  
 हित —(1 11) D<sub>5</sub> M<sub>1</sub> 3 किलकिला B<sub>4</sub> वीक्ष्य (for प्रेक्ष्य)  
 —(1 12) B<sub>4</sub> T<sub>2</sub> स-, D<sub>5</sub> ते (for त) D<sub>5</sub> क्रुद्ध (for क्रुद्ध)  
 G<sub>3</sub> लक्ष्मण समुपस्थित (for the post half). ]

—Thereafter B<sub>4</sub> reads 27 (including 606\*)

ते महौघनिभं दृष्ट्वा वज्राशनिसमस्वनम् ।  
सिंहनादं समं चक्रुर्लक्ष्मणस्य समीपतः ॥ ३५  
तेन शब्देन महता प्रत्यबुध्यत वानरः ।  
मदविह्वलताप्राक्षो व्याकुलस्रग्धिभूषणः ॥ ३६  
अथाङ्गदवचः श्रुत्वा तेनैव च समागतौ ।

मन्त्रिणौ वानरेन्द्रस्य संमतोदारदर्शिनौ ॥ ३७  
प्लक्षश्चैव प्रभावश्च मन्त्रिणावर्थधर्मयोः ।  
वक्तुमुच्चावचं प्राप्तं लक्ष्मणं तौ शशंसतुः ॥ ३८  
प्रसादयित्वा सुग्रीवं वचनैः सामनिश्चितैः ।  
आसीनं पर्युपासीनौ यथा शक्रं मरुत्पतिम् ॥ ३९

G. 4. 31 33  
B 4 31 44  
L 4 24 48

35 " ) B<sub>4</sub> महौघभुव, M<sub>2</sub> महैभ<sup>o</sup> ( for महौघनिभ ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 त महैद्रनिभ दृष्ट्वा, N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>3</sub> 7 ते महाद्रि( B<sub>1</sub> 3 °अ)निभाका( D<sub>3</sub> °भा घो)रा, D<sub>11</sub> ते महेंद्र-समाकारा —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> 13 वज्रध्वनि- N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> -प्रभ, N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>3</sub> 7 11 -स्वना ( for स्वनम् ) —After 35<sup>ab</sup>, D<sub>7</sub> ins 1 2 of 622\*, 621\* and then reads 43<sup>ab</sup>. —<sup>c</sup>) V<sub>3</sub> भृश चक्रुर, D<sub>3</sub> महचक्रुर, G<sub>1</sub> 3 समा<sup>o</sup>, G( ed ) तदा<sup>o</sup> ( for सम चक्रुर ) D<sub>1</sub> सिंहनादस्वन चक्रुर —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> समतत, D<sub>4</sub> विशेषत ( for समीपत )

36 For 36-39, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 11-13 subst 618\* —<sup>d</sup>) D<sub>6</sub> 8-10 व्याकुल ( for व्याकुल- ) G<sub>3</sub> व्याकु-लागविभूषण —After 36, B<sub>4</sub> ins

617\* सुग्रीवो वानरश्चेष्ट सतार इव चन्द्रमा ।

37 For subst in S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 11-13, cf v1 36 and 39 —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> तेन चैव ( by transp ) ( for तेनैव च ) B<sub>4</sub> सहसागता, M<sub>2</sub> च सहसागतौ ( for च समागतौ ) —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> मन्त्रिणो —<sup>d</sup>) G<sub>2</sub> 3 M<sub>2</sub> Ck समतौ दा(G<sub>2</sub> द्वा)र-, M<sub>1</sub> समदौ दार-, Ct as in text ( for समतोदार- ) B<sub>4</sub> -दर्शिन, D<sub>8-10</sub> T<sub>1</sub> Ct -दर्शनौ, Cm k -दर्शिनौ( as in text ) G<sub>1</sub> समतौ दारदर्शने ❀ Cm दारदर्शिनौ अन्त पुरप्रवेशयोग्यौ ❀

38 For subst in S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 11-13, cf v1 36 and 39 For 38-39, B<sub>4</sub> subst 1 2-15 of 618\* —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> प्लक्षश्, D<sub>6</sub> पक्षश्, D<sub>8</sub> 10 यक्षश्, D<sub>9</sub> पयश्, M<sub>2</sub> ऋक्षश्, Ck t as in text ( for प्लक्षश् ) T<sub>1</sub> G<sub>1</sub>( before corr as in text ) 2 प्रभासश् ( for °वश् ) —<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> -सिद्धयो ( for -धर्मयो ) D<sub>5</sub> मन्त्रिणोदारत्रिक्रमौ ( sic ) —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> विक्रमोच्चावच G<sub>1</sub> प्राप्तौ ( for प्राप्त ) —<sup>d</sup>) D<sub>6</sub> त ( for तौ )

39 <sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 8 10 Ct मार्ध-, G<sub>1</sub> सात्व- ( for साम ) D<sub>6</sub> -निश्चयै, G<sub>3</sub> सयुतै, Ct निष्ठितै ( for -निश्चितै ) D<sub>9</sub> वचन सार्धनिश्चिते, G<sub>2</sub> वचनै सात्वसयुतै —For 36-39, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 11-13 subst, B<sub>4</sub> subst 1 2-15 for 38-39, whereas G<sub>3</sub> ins 1 2-5 after 39<sup>ab</sup>

618\* तेन शब्देन महता तारया प्रतिबोधित ।  
सुग्रीव सचिवै सार्धममन्त्रयत वानर ।  
विनतेन सुपेणेन नीलेन च नलेन च ।  
अङ्गदेन च श्रेण प्राज्ञेन च हनूमता ।  
एते सर्वे महात्मान सर्वे वानरयूथपा ।  
एकान्ते ये समासीन शक्र सुरगणैरिव ।

[ 5 ]

वलविक्रमयुक्ताश्च मन्त्रे च परिनिष्ठिता ।  
उत्साह च प्रभाव च मन्त्रे चैवार्धधर्मयो ।  
समन्य सचिवैस्तेस्तु चकार मतिमान्मतिम् ।  
लक्ष्मणस्य प्रसादार्थं वानर स प्रचोदित । [ 10 ]  
वाक्यमुच्चावच तेपा लक्ष्मण प्रति शुश्रुवे ।  
अर्थधर्मसमायुक्त मन्त्रिणा न कपीश्वर ।  
तेपा तद्वचन श्रुत्वा सर्वेषामायतिक्षमम् ।  
प्रसादयित्वा सुग्रीव बुद्धिमान्मारुतात्मज ।  
अन्नवीत्यर्पुपासीन यथा शक्रं वृहस्पति । [ 15 ]

[ ( 1 1 ) D<sub>1</sub> त्वरया, D<sub>3</sub> 11 सत्वर ( for तारया ) N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> च वि( V<sub>3</sub> विप्र [ hypm ] )बोधित —( 1 2 ) N<sub>1</sub> मन्त्रयामास ( for अमन्त्रयत ) N<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 7 11 मन्त्रार्थ( B<sub>4</sub> °र्थ, D<sub>3</sub> 11 °य ) समुपाविशत् ( for the post half ) G<sub>3</sub> सुग्रीवमन्त्रिवा सर्वे मन्त्रार्थे समुपाविशन् —( 1 3 ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> विनीतेन, D<sub>4</sub> विनयेन ( for विनतेन ) —( 1 4 ) D<sub>11</sub> तथा सार्धं वीरेण ( for च श्रेण प्राज्ञेन ) —For 1 3-4, N<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 7 G<sub>3</sub> subst

618(A)\* विनतश्च सुपेणश्च नीलोऽय नल एव च ।  
अङ्गदो वालिपुत्रश्च हनूमाश्चैव बुद्धिमान् ।

[ ( 1 2 ) B<sub>1</sub> वायु- ( for वालि- ) G<sub>3</sub> -सुनुश् ( for -पुत्रश् ) . B<sub>3</sub> om first च N<sub>2</sub> V हनुमाश् ]

—D<sub>3</sub> reads 1 5 twice ( var ) —( 1 5 ) S<sub>1</sub> D<sub>3</sub>( first time ) 4 12 एनेन्ये च ( metri causa ) , N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> एते चान्ये, V<sub>1</sub> एते चैव, D<sub>2</sub> 13 इत्येते च( D<sub>13</sub> °त्र ), D<sub>3</sub>( second time ) 11 सर्वे एव ( for एते सर्वे ) N<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub>( second time ) 7 11 G<sub>3</sub> G( ed ) सुग्रीव वानरोत्तमा [ G( ed ) °त्तम ] ( for the post half ) —( 1 6 ) D<sub>1</sub> 2 13 धैरान्ते पर्यु-पासीन, D<sub>4</sub> एकांते च पुरासीन ( for the prior half ) N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 11 आसीन पर्युपासीना ( B<sub>4</sub> °सत ) शक्र सुरगणा इव ( B<sub>4</sub> देवा यथा पुरा ) , N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> पर्युपासन( V B<sub>1-3</sub> °सत ) आसीन शक्र सुरगणा इव —N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 13 om 1 7 and 8 —( 1 7 ) B<sub>1</sub> वाणि ( for वल ) B<sub>4</sub> -मयुक्ता ( for -युक्ताश्च ) V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 3 -निश्चिना ( for निष्ठिना ) B<sub>4</sub> मन्त्रेषु परिनिश्चिता ( for the post half ) —V<sub>1</sub> om 1 8-14 —( 1 8 ) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> प्रमाण ( for प्रभाव ) —D<sub>12</sub> om ( hapl ) from the post half up to the prior half of 618(B)\* D<sub>3</sub> मन्त्र ( for मन्त्रे ) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> मन्त्रिणामर्थ( N<sub>2</sub> °तु )-निश्चये, B<sub>4</sub> मन्त्रेश्वार्थसिद्धये, D<sub>11</sub> मन्त्राणा मन्त्रनिर्णय ( for the post half ) —After 1 8, S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 12 ins

618(B)\* प्रक्षेप च प्रचार च मन्त्रिणो मन्त्रनिद्धये ।



सत्यसंधौ महाभागौ भ्रातरौ रामलक्ष्मणौ ।  
वयस्यभावं संप्राप्तौ राज्याहौ राज्यदायिनौ ॥ ४०  
तयोरेकौ धनुष्पाणिर्द्वारि तिष्ठति लक्ष्मणः ।  
यस्य भीताः प्रवेपन्तो नादान्मुञ्चन्ति वानराः ॥ ४१

स एष राघवभ्राता लक्ष्मणो वाक्यसारथिः ।  
व्यवसायरथः प्राप्तस्य रामस्य शासनात् ॥ ४२  
तरय मूर्धा प्रणम्य त्वं सपुत्रः सह बन्धुभिः ।  
राजंस्तिष्ठ स्वसमये भव सत्यप्रतिश्रवः ॥ ४३

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे त्रिंशः सर्गः ॥ ३० ॥

[ D<sub>12</sub> om the prior half B<sub>4</sub> इक्षिणा मयनिश्चये, D<sub>3</sub> मनिणामयसिद्धये ( for the post half ) ]

—N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> 11 om 1 9 and 10 —(1 9) N<sub>1</sub> illeg for सच्चिदे D<sub>1</sub> 2 13 च ( for तु ) D<sub>12</sub> गान् ( for मतिमान् )  
—(1 10) N<sub>1</sub> प्रतिचोरित ( for स प्रनो° ) D<sub>1-4</sub> 13 वानरे प्रतिवेदित ( D<sub>1</sub> °वेदि, D<sub>4</sub> °दयित [ meta ] ) ( for the post half ) —(1 11) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> उवाच ये ( for उवाचच ) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B प्राप्त, D<sub>7</sub> प्रोक्त ( for तेषां ) D<sub>11</sub> वाक्यमुवाच त तत्र, D<sub>12</sub> उवाच वाक्य च तेषां ( for the prior half ) N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> लक्ष्मण N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> शुश्रुवान्, D<sub>11</sub> तेवृत् ( for शुश्रुवे ).  
—N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> 11 om 1. 12 and 13 —(1 12) D<sub>2</sub> 13 अथ ( for अर्ध- ) D<sub>3</sub> धर्माधर्मरित तेषां ( for the prior half ) D<sub>2</sub> 13 मनिणस्त ( D<sub>11</sub> °ण स ), D<sub>4</sub> मनीश स ( for मनिगाम ).  
—N<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 13 om 1 13 —(1 13) L(ed) चायतिक्रम —(1 14) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> अथ प्रमाथ ( for प्रसादयित्वा ) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> वचन ( for उद्धिमान् ) N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 पवनात्मज D<sub>11</sub> उवाच हनुमास्तत ( for the post half ) —(1 15) N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 13 पशुमासीनो N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> उवाच मग्निप्रवरो, D<sub>11</sub> स्थण मधुरया वाचा ( for the prior half ) ]

40 °) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> 3 D<sub>1-4</sub> 11-13 महात्मानौ, N<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 4 D<sub>7</sub> महोत्साहौ ( B<sub>4</sub> °, ° ) ( for महाभागौ ) —After 40<sup>ab</sup>, B<sub>4</sub> ins

619\* बलविक्रमसम्पन्नौ दुर्जयात्मरैरपि ।

—°) D<sub>8-10</sub> Ct मनुष्यभाव —For 40<sup>cd</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 subst

620\* उपकारप्रवृत्ता च राजत्राज्यस्य दायकौ ।

[ N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> उपकारे च वर्तते, B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> वयस्यत्वं तव गतो ( for the prior half ) N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>3</sub> 11 राजत्राज्यप्र ( B<sub>2</sub> °श्च )-दायकौ, B<sub>4</sub> राजन्वा राजदायकौ ( for the post half ) ]

41 °) B<sub>2</sub> 4 G<sub>3</sub> एक, D<sub>12</sub> ए ( for एको ) —°) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11-13 भूमिप, V<sub>3</sub> marg, D<sub>3</sub> चारित ( for लक्ष्मण ) —°) D<sub>2</sub> 13 तस्माद्, D<sub>3</sub> 11 G<sub>2</sub> यस्माद् ( for यस्य ) छ Cr t यस्य भीता यस्माद्भीता छ N<sub>1</sub> पलायतो, B<sub>4</sub> D<sub>5</sub> 9 11 T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> प्रवेपते ( I<sub>3</sub> °ति ) ( for °पन्तो ) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 13 G<sub>1</sub> तस्य भीता प्रवेपते ( G<sub>1</sub> प्रवर्तते ), N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> तस्य भीता चेपमाना —°) N<sub>1</sub> V B D<sub>1-4</sub>. 7. 11-13 G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> 2 नाद N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> कुर्वन्ति ( for मुञ्चन्ति ).

42 °) D<sub>3</sub> 4 11 M<sub>2</sub> एव ( for एव ) —°) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4. 12 13 गुणमागर, V<sub>1</sub> वाक्यमग्रधीत्, B<sub>1</sub> नाम सारथि, B<sub>3</sub> 4 राज-सारथि ( for वाक्यसारथि ) —°) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1</sub> 2 4. 12 13 -रथ, V<sub>1</sub> I<sub>2</sub> G<sub>1</sub> -रत्, Cg t as in text ( for रथ ). V<sub>2</sub> व्यवस्थाय पुर प्राप्तसु —After 42, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 13 13 ins., while N<sub>2</sub> V B cont after 622\*, D<sub>7</sub> cont after 1 2 of 622\*

621\* स दृश्यता वा प्रतिषिध्यता वा  
यद्वा क्षम ते कुरु मन्यन्ते तत् ।  
क्रुद्ध किलागच्छति लक्ष्मणोऽथ  
रोपम्य हेतु न हि विप्र मर्षे ।

[ (1 1) V<sub>1</sub> मंद्दयता, V<sub>3</sub> ममव्यां ( sic ) —N<sub>1</sub> mostly illeg for 1 2 —(1 2) B<sub>2-3</sub> वाक्यार्थे, G(ed) अत्र ज्ञेय ( for वा क्षम ते ) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> यत् ( for तत् ) S<sub>1</sub> L(ed) यच्च क्षेम तद्भवता [ L[ ed ] भवता नद् [ by transp ] ] विषेय, D<sub>1-4</sub> 13 यद्वा ( D<sub>1</sub> °च ) क्षम पायिव न्यता च ( D<sub>1.3</sub> वा ), D<sub>12</sub> क्षेम च यत्कृयता विषेय. —(1 3) S<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 13 13 [ S ]र्षा, N<sub>1</sub> illeg ( for स्य ) —(1 4) V<sub>1</sub> रामस्य ( for रोप° ) V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> च ( for हि ) D<sub>3</sub> विप्र ( for विप्र ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 रामस्य हेतोर्हि न न विप्र ( D<sub>1</sub> °ण ) ]  
—After 42, N<sub>2</sub> V B ins, D<sub>7</sub> ins 1 1 after 42 and 1 2 after 35<sup>ab</sup>

622\* हनूमतो वच श्रुत्वा शोकाग्निष्टोऽद्भवेऽनधीत् ।  
तथेति कृत्वा स पितुरेतदर्थं न्यवेदयत् ।

[ (1 1) N<sub>2</sub> V हनुमतो —(1 2) N<sub>2</sub> om ( subm ), V B<sub>2</sub> 4 D<sub>7</sub> च ( for स ) ],  
whereas D<sub>6</sub> 6 8-10 S ins

623\* अथ च तनयो राजन्ताराया दयितोऽद्भट ।  
लक्ष्मणेन सकाग ते प्रेषितस्वरथाऽनघ ।  
सोऽथ रोपपरीताक्षो द्वारि तिष्ठति वीर्यवान् ।  
वानरान्वानरपते चक्षुषा निर्दहन्निव ।

[ (1 1) D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> ने ( for च ) D<sub>6</sub> दयितागद, M<sub>3</sub> तनयोंगद ( for दयितोऽद्भट ) K(ed) transp तनयो and दयितो —(1 2) D<sub>6</sub> [ S ]नघ ( for सनघ ) —(1 3) G<sub>1</sub> रोपपरीताक्षो —(1 4) D<sub>6</sub> G<sub>3</sub> प्रदहन् ( for निर्द° ) ]

43 V G(ed) om 43 D<sub>7</sub> reads 43<sup>ab</sup> after 621\* ( cf v. 1 35 ). —°) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> प्रणतसु, D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>1</sub> G<sub>1</sub> 2

अङ्गदस्य वचः श्रुत्वा सुग्रीवः सचिवैः सह ।  
लक्ष्मणं कुपितं श्रुत्वा मुमोचासनमात्मवान् ॥ १  
सचिवानत्रवीद्वाक्यं निश्चित्य गुरुलाघवम् ।  
मन्त्रज्ञान्मन्त्रकुशलो मन्त्रेषु परिनिष्ठितः ॥ २

न मे दुर्व्याहृतं किञ्चिन्नापि मे दुरनुष्ठितम् ।  
लक्ष्मणो राघवभ्राता क्रुद्धः किमिति चिन्तये ॥ ३  
असुहृद्भिर्ममामित्रैर्नित्यमन्तरदर्शिभिः ।  
मम दोषानसंभूताञ्श्रावितो राघवानुजः ॥ ४

G 4 32 4  
B 4 32 4  
L 4 25 4

M<sub>2</sub> प्रणाम (for प्रणम्य) —<sup>b</sup>) D<sub>11</sub> सतार (for °पुत्र )  
D<sub>12</sub> तव (for सह) D<sub>1</sub> 3 11 मन्त्रिभिः , D<sub>8-10</sub> T<sub>1</sub> -वाघव  
(for बन्धुभिः) D<sub>5</sub> नवाघव (subm) (for सह बन्धुभिः)  
—After 43<sup>ab</sup>, D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins

624<sup>a</sup> गच्छ त्रीं महा राज रोपो एद्योपशाम्यताम् ।  
यदाह रामो धर्मात्मा तत्कुरुष्व समाहित ।

[ T<sub>1</sub> damaged for l r —(l r) G<sub>2</sub> कुरु (for गच्छ)  
D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> 3 G<sub>2</sub> 3 M<sub>3</sub> Crp रोपो ह्यस्य निवर्त्ये (G<sub>2</sub> °र्ष) ता, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub>  
रोपश्चाप्युपशाम्यता, M<sub>1</sub> रोपोस्य ह्युपशाम्यता (for the post half)  
ॐ Cr रोपो ह्यस्य निवर्त्येतामिति पाठ ॐ —(l 2) D<sub>5</sub> 8-10  
यथा हि, M<sub>3</sub> यथाह (for यदाह) ]

—<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> 2 13 राज्ञे, D<sub>3</sub> राजन्कि (hypm) (for राजस्य)  
Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B D<sub>1-4</sub> 7 12 13 [ अ ] घ (for स्व) D<sub>11</sub> राजभिश्चैव  
समये —<sup>d</sup>) D<sub>2</sub> 13 तव, Cg as in text (for भव) D<sub>7</sub>  
सत्त्व- (for सत्य-) Ś<sub>1</sub> -प्रतिश्रवा D<sub>1</sub> 3 पश्युर्भा (D<sub>3</sub> सती  
ना) यैव तद्वश —After 43, Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 ins

625<sup>a</sup> उपकारेण सयुक्तं प्रतिकारं स्मरस्व च ।  
कर्तुमर्हसि सीतार्थे प्रीतिमानीय तद्वशे ।  
स हि शूरो महेष्वास सर्वास्त्रविधिपारग ।  
अमर्षी दु खसतस तस्य प्रतिकृत क्षमम् ।

[(l 1) D<sub>2</sub> 3 प्रतीकार, D<sub>4</sub> उपकार (for प्रति°) —(l 2)  
Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> सीतार्थे D<sub>1</sub> 3 भव सत्यप्रतिश्रव , D<sub>2</sub> 13 पत्यो भार्येव तद्वशे,  
D<sub>4</sub> प्रीतिभार्ये च तद्वशे (sic) (for the post half) —(l 3)  
D<sub>3</sub> स चास्त्र- (for सर्वास्त्र-) —(l 4) D<sub>3</sub> अमर्ष- (for °र्षी) ]

Colophon D<sub>1</sub> om (cont the Sarga) —Sarga  
name Ś<sub>1</sub> V<sub>2</sub> D<sub>12</sub> लक्ष्मणगमन, Ñ<sub>1</sub> लक्ष्मणप्रवेश , Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub>  
लक्ष्मणयान, V<sub>1</sub> 3 B<sub>2</sub> 4 लक्ष्मणप्रयाण, B<sub>1</sub> 3 लक्ष्मणवाक्य,  
D<sub>2</sub> 13 किष्किन्धाप्रवेश, D<sub>3</sub> सुग्रीवमन्त्र , D<sub>4</sub> लक्ष्मणागमन,  
D<sub>11</sub> लक्ष्मणगुहागमन —Sarga no (figures, words or  
both) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 om , Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 30 (as in  
text), V<sub>3</sub> 33, B<sub>2</sub> D<sub>5-10</sub> S 3I, B<sub>3</sub> 4 D<sub>3</sub> 32, D<sub>11</sub>  
27, D<sub>13</sub> 28 —After colophon, G concludes with  
श्रीरामाय नम

31

M<sub>1</sub> begins with श्रीरामाय नम

1 T<sub>1</sub> damaged from r° up to 2 —For 1, Ś<sub>1</sub> Ñ  
V B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 subst

626<sup>a</sup> एवमुक्तस्तु सुग्रीवो मन्त्रिभिर्हनुमन्मुखैः ।  
मुहूर्तं चिन्तयायास दीन किञ्चिदवाङ्मुख ।

[(l 1) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 समन्व (for मन्त्रिभिर्) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 3  
D<sub>7</sub> हनुमादिभि (metri causa), Ñ<sub>2</sub> (also) V<sub>3</sub> (also)  
B<sub>2</sub> °दादिभि (hypm) (for हनुमन्मुख) B<sub>4</sub> वानरस्ते कृता-  
त्मभि (for the post half) —(l 2) D<sub>2</sub> 3 दीन (D<sub>3</sub>  
हीन) किञ्चिद्, D<sub>11</sub> किञ्चिदीन (for दीन किञ्चिद्) B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>  
अधोमुख (for अवाङ्मुख) ]

—Then D<sub>3</sub> cont

627<sup>a</sup> तेषा तद्वचनं श्रुत्वा मञ्जीणा स कपीश्वर ।  
अर्थधर्मसमायुक्तं सर्वेषामायत्तिकक्षमम् ।

2 T<sub>1</sub> damaged for 2 (cf v l 1) —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> 6 8-10  
T<sub>2</sub> 3 G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 स च तान्, Crg as in text (for सचि-  
वान्) B<sub>4</sub> सोद्वीत् (for अद्वीत्) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub>  
7 11-13 सर्वाण्, B<sub>4</sub> सर्वाश् (for वाक्य) G<sub>2</sub> अद्वीच्च स  
तान्वाक्य —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 11-13 सप्रथार्थ (D<sub>11</sub> चितयिन्वा)  
बलाबल, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> स निश्चि (V<sub>2</sub> °श्चि [sic] ) स्य  
बलाबल, B<sub>4</sub> चित्य बुद्ध्या बलाबल, D<sub>4</sub> सप्रार्थं च बलाबल  
—<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> मन्त्रज्ञो (for °ज्ञान्) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
वाक्यज्ञो वाक्यमेका (D<sub>12</sub> °वा) ते, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> वचन वाक्य-  
कुशलो, D<sub>1-4</sub> 11 13 वाक्यज्ञो वाक्यमेधावी —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> मन्त्रिभि ,  
D<sub>3</sub> मन्त्रैस्तु (for मन्त्रेषु) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>11</sub> T<sub>2</sub> 3 G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 3  
परिनिष्ठितान् (B<sub>4</sub> °त्), D<sub>1</sub> परिवेष्टित , Cm as in text (for  
°निष्ठित )

3 <sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> दुर्व्याहृत (for °हृत) V<sub>2</sub> न च मे व्याहृत  
किञ्चिन् —<sup>b</sup>) V<sub>2</sub> D<sub>2</sub> 13 न च मे, D<sub>7</sub> न चापि (for नापि मे)  
Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 दुरधिष्ठित —Ñ<sub>1</sub> illeg from 3<sup>a</sup> to 4<sup>b</sup> —<sup>a</sup>)  
Ś<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 12 13 कि निमित्त स (D<sub>3</sub> 13 सु, D<sub>12</sub> तु) रुष्टवान्,  
Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> यत्क्रुद्ध कि नु तद्वेत्, D<sub>1</sub> रुष्ट कि न्विति  
चितये, D<sub>11</sub> क्रुद्ध कस्मात्मे मे प्रभु, G(ed) यस्मात्क्रुद्ध  
इहागत

4 Ñ<sub>1</sub> illeg for 4<sup>ab</sup> (cf v l 3) —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>  
असहन्निर, D<sub>1</sub> सुहृद्भिर (sic), D<sub>2</sub> 4 13 सो (D<sub>2</sub> स) सुहृद्भिर  
(for असुहृ°) Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 4 म (Ś<sub>1</sub> स) हामात्यैर्, D<sub>2</sub> 13 महा-  
मात्रैर् (sic), D<sub>7</sub> मयामित्रैर्, D<sub>12</sub> ममामात्यैर् (for ममा  
मित्रैर्) —T<sub>1</sub> damaged for 4<sup>ca</sup> —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 12  
उक्तान्, V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub> 11 चून, D<sub>1</sub> 4 उक्त्वा, D<sub>5</sub> गुण- (for  
मम) Ñ<sub>1</sub> अ\*\* (illeg), Ñ<sub>2</sub> असद्भूतान्, V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> D<sub>11</sub>

अत्र तावद्यथावुद्धि सर्वैरेव यथाविधि ।  
भवद्भिर्निश्चयस्तस्य विज्ञेयो निपुणं शनैः ॥ ५  
न खल्वस्ति मम त्रासो लक्ष्मणान्नापि राघवात् ।  
मित्रं त्वस्थानकुपितं जनयत्येव संभ्रमम् ॥ ६  
सर्वथा सुकरं मित्रं दुष्करं परिपालनम् ।  
अनित्यत्वाच्च चित्तानां प्रीतिरल्पेऽपि भिद्यते ॥ ७  
अतोनिमित्तं त्रस्तोऽहं रामेण तु महात्मना ।

यन्ममोपकृतं शक्यं प्रतिकर्तुं न तन्मया ॥ ८  
सुग्रीवेणैवमुक्तस्तु हनुमान्हरिपुंगवः ।  
उवाच स्वेन तर्केण मध्ये वानरमन्त्रिणाम् ॥ ९  
सर्वथा नैतदाश्चर्यं यच्चं हरिगणेश्वर ।  
न विस्मरामि सुस्निग्धमुपकारकृतं शुभम् ॥ १०  
राघवेण तु शरेण भयमुत्सृज्य दूरतः ।  
त्वत्प्रियार्थं हतो वाली शक्रतुल्यपराक्रमः ॥ ११

समुद्भूताञ्, G(ed) असदृशाञ्, Ct as in text (for अस-  
भूताञ्) B1 नून दोषेण समुद्भूताञ्, D2 13 मन्त्रादेकात्मभूताञ्  
—<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 D3 4 12 प्रेरि (D3 नोदि) तो लक्ष्मणो (Ñ1 illeg  
up to °णो) भवेत्, Ñ2 V B D7 11 श्राप्ति (V2 प्राप्ति, V3  
क्षुभि) तो लक्ष्मणाग्रज, D2 13 लक्ष्मणो भेदितो भवेत्

5 <sup>a</sup>) B1 3 4 D13 T7 तत्र (for अत्र) Ś1 Ñ1 V2 3  
B1-3 D1 3 5 6 8-11 13 G1 3 M1 3 Ct क तुद्धि (for तुद्धि)  
—<sup>b</sup>) Ś1 B1 3 D1 7.12 विधीयता, Ñ1 V1 3 B2 4 D3 11  
[अ]भिधीयता, T2 यथा विधि, Cg as in text (for यथा°)  
D2 4 13 सर्वेषामेव धीमता —<sup>c</sup>) V1 नियत, B1 3 D3 निश्चित  
(D3 °त्ते)स्, B4 निश्चये, D11 निश्चय (for निश्चयस्) Ñ2  
D7 तत्र, V B D3 11 तत्त्व-(B4 °त्त्, D3 11 °त्त्वे) (for  
तस्य) Ś1 Ñ1 D4 12 भवद्भिर्निश्चितस्तत्त्वेर् (D12 °त्ते), D1  
भवद्भिश्चैतयानश्च, D2 13 भवद्भिर्निश्चिता सत्त्वे, D5 6 8-10  
G1 3 M2 3 Cr m g t भावस्य (D6 G1 3 M2 °श्च) निश्चयन्ताय्  
—<sup>d</sup>) D1 विज्ञाय (for विज्ञेयो) D6 निपुण (for °ण) Ñ2  
V B D3 7 11 -विज्ञान (B4 °त्, D11 °य) कुशलैर्मम, D2 13  
विज्ञेया निपुणं शनैः.

6 <sup>a</sup>) Ś1 D12 क (for न) —<sup>b</sup>) Ś1 D4 12 चापि, B4  
वापि, D1 नाति (sic) (for नापि) Ś1 Ñ1 V B1-3 D1-3  
7 11-13 transp लक्ष्मणान् and राघवात् —<sup>c</sup>) B2 3 दु स्थान-  
(sic), D1 11 M1 Ct क अस्थान-, I3 स्वस्थान- (for त्व°)  
V3 कमत्रास्तुस्थानकुपित (sic) —<sup>d</sup>) Ñ1 illeg from 6<sup>d</sup> up  
to रि in 7<sup>b</sup> —<sup>e</sup>) V1 जनयेन्नापि (for °यत्येव)

7 <sup>a</sup>) Ñ2 V B D3 7 11 सुकर सर्वथा (by transp )  
G(ed) मेत्र (for मित्र) Ś1 D1 2 4 12 13 दुष्कर सर्वथा मि  
(D1 म)त्र —<sup>b</sup>) V1 3 B D5 8-10 प्रति-, Ct as in text,  
Ct सख्य- (for परि-) Ñ1 पालित (for -पालनम्) Ś1 D1-  
4 11-13 कृत दुरनु (D11 स्वपुर)पालन —<sup>c</sup>) V B1 3 4 D7  
हि, M1 om, M3 च (for तु) D4 अनित्यत्वावृत्ति (sic) Ś1  
D2 4 चित्तस्य, D12 13 चित्तस्य, G2 corrupt (for चित्ताना)  
—<sup>d</sup>) D3 मतिर् (for प्रीतिर्) M1 च (for ऽपि) Ś1 Ñ2  
V B D1 7 11 12 अल्पेन, D13 अस्य न (for °ऽपि) D1  
भुज्यते, D12 विद्यते (for भिद्यते) Ñ1 प्रीति  
(illeg), D2 4 13 प्रीतिरस्य न विद्यते

8 <sup>a</sup>) Ñ2 G1 2 M2 ततो, Cr m g k t as in text (for  
अतो-) Ñ3 V B1-3 D7 [S]तिमात्र, B4 G1 निमित्तात्

(for -निमित्त) V2 क्लिष्टोद्, B2 दु स्थोद् (for त्रनोऽद्)  
—<sup>b</sup>) Ś1 D1 7 4 12 हि, Ñ1 [अ]पि (for तु) Ñ2 V B1-3  
D7 11 राघवेण (for रामेण तु) Ñ1 कृतात्मना —<sup>c</sup>) Ś1  
V1 2 B2 D4 11-13 G2 मया, Cg as in text (for मम).  
V2 [उ]पहत Ś1 B3 D4 12 तस्य (for शस्य). —<sup>d</sup>) Ś1  
D12 च, V3 तु (for न) V2 मृषा (for मया) —After 8,  
Ś1 D1-4 12 13 ins .

628\* अतो दु ग्य मम महद्दृष्टि शल्यनिर्वापितम् ।

[ Ś1 D12 अतो, D1 ततो (for अतो) D1 नामवद् (for  
मम मद्द ) ]

9 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 V2 3 D1-6 8-10 12 13 T G (G3 before  
corr) M1 2 उक्ते (for उक्तस्) Ñ2 D7 एव वदति सुप्रीणे  
—<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 V B D1 4-11 T G M1-2 Ct हनुमान (for  
हनु°) Ñ2 V1 D7 हरियूथप, V2 3 B4 M1 साहायसज,  
B1-3 कपियूथप (for हरिपुंगव) —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13  
शृङ्गया वाचा, Ñ2 V B D- वदता (V2 B4 °चन) श्रेष्ठो (B4  
तत्र) (for स्वेन तर्केण). —<sup>d</sup>) Ñ1 illeg from 9<sup>d</sup> up to म  
in 11<sup>b</sup> —<sup>e</sup>) D2 12 वानरमन्त्रिण

10 Ñ1 illeg for 10 (cf v l 9) —<sup>a</sup>) D11 हि (for  
न) —<sup>b</sup>) M3 यस्त्व (for यत्त्व) D1 2 5 6 13 हरिगणेश्वर  
(D9 °र [sic]) —<sup>c</sup>) G2 अ- (for न) Ś1 D4 12 G1  
त (G1 हि) स्निग्धम्, Ñ2 V3 D3 6 11 G2 M2 [अ]ति (D3  
G2 [अ]भि)स्निग्धम् (Ñ2 V3 °श्चे), D5 8-10 विस्मरधम् (for  
सुस्निग्धम्) V1 2 B D2 7 13 न विस्मरिष्यसि (V2 °रत्यति)  
स्निग्धम्, D1 न विस्मरिष्यसि स्निग्धस्य (hypm with  
hiatus) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ2 V2 3 B D1-10 12 13 T1 3 G1 3 M1 2  
उपकार, Cg as in text (for °कार-) Ś1 D1-4 13 त (D1  
य)था कृत, Ñ2 B4 D7 कृत महत्, V B1-3 महत्कृत, D11 12  
कृत तथा (for कृत शुभम्)

11 Ñ1 illeg up to म in <sup>b</sup> (cf v l 9) D13 re-  
peats (var) 11<sup>ab</sup> after 12<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D13 (second  
time) भ्रातर स (for राघवेण) Ś1 Ñ2 V B D1-4 7 11-13  
(both times) हि (for तु) V1 D5 8-10 M3 वीरेण (for  
शू°) —<sup>b</sup>) Ñ2 V B1-3 D7 नामयित्वा महद्दनु —<sup>c</sup>)  
V1 शरेण नि-, D11 यत्प्रियार्थं (for त्वत्प्रि°). —<sup>d</sup>) D9  
-पराक्रम

सर्वथा प्रणयात्कुट्टो राघवो नात्र संशयः ।  
 आतरं स प्रहितवोऽलक्ष्मणं लक्ष्मिवर्धनम् ॥ १२  
 त्वं प्रमत्तो न जानीषि कालं कालविदां वर ।  
 फुल्लसप्तच्छदश्यामा प्रवृत्ता तु शरच्छिवा ॥ १३  
 निर्मलग्रहनक्षत्रा द्यौः प्रनष्टबलाहका ।  
 प्रसन्नाश्च दिशः सर्वाः सरितश्च सरांसि च ॥ १४  
 प्राप्तमुद्योगकालं तु नावैषि हरिपुंगव ।  
 त्वं प्रमत्त इति व्यक्त लक्ष्मणोऽयमिहागतः ॥ १५

आर्तस्य हृतदारस्य परुषं पुरुषान्तरात् ।  
 वचनं मर्षणीयं ते राघवस्य महात्मनः ॥ १६  
 कृतापराधस्य हि ते नान्यत्पश्याम्यहं क्षमम् ।  
 अन्तरेणाञ्जलिं वद्धा लक्ष्मणस्य प्रसादनात् ॥ १७  
 नियुक्तैर्मन्त्रिभिर्वाच्यो अवश्यं पार्थिवो हितम् ।  
 अत एव भयं त्यक्त्वा ब्रवीम्यवधृतं वचः ॥ १८  
 अभिक्रुद्धः समर्थो हि चापमुद्यम्य राघवः ।  
 सदेवासुरगन्धर्व वशे स्थापयितुं जगत् ॥ १९

G 4 32 19  
 B 4 32 19  
 L 4 25 20

12 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 V1 D1 3 11 12 प्रणय-, B4 <sup>ये</sup> (for <sup>यात्</sup>)  
 Ñ2 V2 3 B1-3 D7 सर्वथासौ प्रणयवान् —<sup>b</sup>) D11 रामो नास्ति  
 (for राघवो न) V2 नो न (for नात्र) —After 12<sup>ab</sup>, D13  
 repeats (var) 11<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) Ñ2 V B D7 यत्, D2 4-6 8-  
 10 12 13 स- (for स) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D2 4 12 13 कीर्ति-, V2  
 लक्ष्म, D1 3 प्रीति- (for लक्ष्मि-)

13 <sup>a</sup>) Ñ2 जानासि (for जानीषे) B1 3 D7 त्व प्रमूढो  
 न जानासि, B2 दुष्प्रमूढो न जानासि —<sup>b</sup>) Ñ1 illeg. from दा  
 up to 14<sup>b</sup> B1 2 D1 13 वर —<sup>c</sup>) Ñ2 V B2 3 D7 फुल्ल,  
 D8 फुल्ला (for फुल्ल) B4 D3 G2 -सप्तच्छदा (for <sup>द-</sup>)  
 Ñ2 V B1-3 D7 -वन (for श्यामा) —<sup>d</sup>) D5 प्रावृत्ता  
 Ś1 B4 D1-4 11-13 हि, G M1 च (for तु) Ś1 D12 प्रिया,  
 D5 8-10 T1 शुभा, D13 वरा (for शिवा) Ñ2 V B1-3  
 D7 प्रवृत्ता (B2 <sup>हस्ता</sup>) शरदचिप

14 Ñ1 illeg up to <sup>b</sup> (cf v1 13) —<sup>b</sup>) Ś1  
 निर्गत, Ñ2 T G2 M1 3 प्रणष्ट- (sic), B2 G3 प्रनष्टा, D1  
 विघात-, D2 13 विघीत- (corrupt), D3 4 12 विगत- (un-  
 metrical), D11 प्रनष्टाश्च (hypm) (for प्रनष्ट-) V1 2  
 D3 10 11 13 -बलाहका —<sup>c</sup>) Ñ2 V B1-3 D7 हि (for च)  
 —<sup>d</sup>) V3 सचित्रश्च (sic) (for सरितश्च) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13  
 नद्यश्च हरिपुंगव —After 14, Ñ1 D1-4 12 13 ins

629\* प्रसक्त कामभोगेषु राजस्त्व नावबुध्यसे ।

[ Ñ1 प्रसन्ना, D2 प्रमत्त, D13 प्रमत्त (for प्रसक्त) —D3  
 reads in marg from काम up to आर्तस्य in 16<sup>a</sup> Ñ1  
 राज (illeg) (for the post half) ]

15 D3 reads 15 in marg. (cf v1 14) Ś1 om  
 (hap's) 15<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ñ1 D1-4 11-13 -समय, V B D7 G1  
 -काल च (G1 त) (for -काल तु) —<sup>b</sup>) D3 नावैमि (sic)  
 D11 रिपुसूदन (for हरिपुंगव) —<sup>c</sup>) D7 ह्व (for हृति)  
 Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 प्रमत्तस्त्व (D13 <sup>रु</sup> वा)मिति ज्ञात्वा —<sup>d</sup>)  
 D6 यद्, (for स्यम्)

16 <sup>a</sup>) D3 reads आर्तस्य in marg (cf v1 629\*)

B2 3 कृत (for हृत) D1 3 -भार्यस्य (for -दारस्य) —<sup>b</sup>)  
 D10 T2 G3 पुरुष (sic), D11 वचन, Ck पौरुष, Ct as in  
 text (for परुष) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 प (Ś1 Ñ1 पु)रुपाक्षर,  
 Ñ2 V2 3 D7 वानरेश्वर, V1 B1-3 D3 वानरोत्तम, B4 D11  
 प्लवगेश्वर, G2 परुषातरात् (sic) —Ñ1 illeg from <sup>c</sup> up to  
 स्य in <sup>d</sup> —<sup>c</sup>) D11 परुष (for वचन) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4  
 12 13 समीरित (for महात्मन)

17 <sup>a</sup>) Ñ1 illeg from हि up to म्य in <sup>b</sup> G1 2 च ते,  
 G3 हि मे (for हि ते) Ñ2 B2 D7 कृता (D7 <sup>तो</sup>)पकार-  
 स्यात्राह, V1 B1 3 कृतोपकारस्याह वै (V1 <sup>स्य</sup> तथा) —<sup>b</sup>) Ś1  
 V B1 3 D1-4 6 11-13 नान्य (for <sup>न्यत्</sup>) Ś1 D12 [अ]प-  
 क्रम, Ñ1 [अ].क्रम (illeg), V1 B1-3 D7 ते क्षम, D1-4  
 [उ]पक्रम, D13 [उ]पकृत (for [अ]ह क्षमम्) —<sup>c</sup>) D11  
 अंजलिर् (sic) (for <sup>लि</sup>) Ś1 V2 3 B4 D1 3 4 12 कृत्वा  
 (for वद्धा) —<sup>d</sup>) Ñ2 V B1-3 D7 11 प्रसादन Ś1 Ñ1 B4  
 D1-4 12 13 राघवस्य प्रसादने (B4 <sup>न</sup>)

18 Note the hiatus between <sup>a</sup> and <sup>b</sup> —<sup>a</sup>) B1  
 विमुक्तैर्, B2 नियुक्त, D1 नियतैर् (for नियुक्तैर्) Ñ1 D1 3  
 सचिवैर् (for मन्त्रिभिर) Ñ2 V B2 D7 11 वाच्यम्, B1 3 4  
 वाक्यम् (for वाच्यो) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D1-3 5 6 8-10 12 13 S  
 ह्यवश्य (for अ<sup>०</sup>) D9 पार्थिव (for <sup>वो</sup>) Ñ2 V B D7  
 इति विज्ञाय पार्थिव (B4 तत्त्वत) —<sup>c</sup>) D5 8-10 इत (for  
 अत) Ś1 D12 तव (for एव) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 V1 D1-4 12 13  
 [ए]प हित, D5 [उ]पकृत, D6 [ए]व द्रुत, D11 [अ]विष्टत,  
 I1 [ए]तद्रुत (for [अ]वधृत) D1 तव (for वच) Ñ2  
 V2 3 B D7 प्रव्रीमि हित वच

19 <sup>a</sup>) Ñ2 V2 3 B1-3 D7 G1 M1 अपि, D3 4 12 13  
 अति- (for अभि-) D5 अभिक्रुष्ट (sic) V1 2 B2 समर्थोपि  
 (V2 <sup>ह</sup>), T2 समायाते (for समर्थो हि) —<sup>c</sup>) Ś1 D4 12  
 सयक्षा, Ñ1 D1-3 13 सयक्षा (for सदेवा) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13  
 परिवर्तयितुं जगत् (for <sup>d</sup>) Ñ2 V1 B1 3 D7 वशे स्थापयितु  
 वीर (V1 देवस्) त्रैलोक्य सचराचर

2 20  
2 20  
5 21  
न स क्षमः कोपयितुं यः प्रसाद्य पुनर्भवेत् ।  
पूर्वोपकारं स्मरता कृतज्ञेन विशेषतः ॥ २०  
तस्य भूर्धा प्रणम्य त्वं सपुत्रः ससुहृज्जनः ।  
राजंस्तिष्ठ स्वसमये भर्तुर्भार्यैव तद्वशे ॥ २१

न रामरामानुजशासनं त्वया  
कर्पीन्द्र युक्तं मनसाप्यपोहितुम् ।  
मनो हि ते ज्ञास्यति मानुषं बलं  
सराधवरयाम्य सुरेन्द्रवर्चमः ॥ २२

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे एकत्रिंशः सर्गः ॥ ३१ ॥

20 °) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> स न क्षम ( by transp ), G<sub>1</sub> न समर्थे, M<sub>1</sub> 2 न स मक्ष ( meta ) ( for न स क्षम ) D<sub>4</sub> कोपयितुय ( sic ), D<sub>12</sub> चोपहितु(sic) ( for कोपयितु ) V<sub>3</sub> न लक्ष्मण कोपयितु ( sic ) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> om य Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 5 8 9 11 12 T<sub>2</sub> 3 G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> Ct प्रसाद्य, Ch as in text ( for °द्य ) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> प्रसाद्यश्च( B<sub>3</sub> °द्य च ) पुन पुन —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> कृत-, B<sub>4</sub> सर्व- ( for पूर्व- ) —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> कृतस्तेन, D<sub>11</sub> त्वद्विधेन ( for कृतज्ञेन )

21 Cf 4 30 43 —<sup>b</sup>) B<sub>2</sub> सपुत्र(sic), D<sub>11</sub> सदार Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>2-4</sub> 12 13 सह वधुभि, Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 7 सह मत्रिभि, B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> मसुहृद्गण ( for ससुहृज्जन ) —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 तिष्ठाय समये, B<sub>2</sub> जयम्ब स° ( for तिष्ठ स्वसमये ). —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>2</sub> 4 7 12 13 पत्न्यौ ( for भर्तुर् ) Ś<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 13 शाश्वते(D<sub>13</sub> °त), Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>7</sub> 11 तद्वशा, T<sub>2</sub> 3 G<sub>2</sub> 3 M<sub>3</sub> Cv r m तद्वश, Cg तद्वशे ( as in text ) D<sub>1</sub> 3 पितरीवात्मज शुभ, G(ed) भव सत्यप्रतिश्रव ॥ Cv भर्तुर्भार्यैव तद्वश इति सम्यक्, Cr m तद्वश इति प्रथमान्तपाठ साधु । सप्तम्यन्तपाठे स्वसमय इत्यत्र वर्तमान इति ज्ञेय ॥

22 <sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 एपोहितु(D<sub>4</sub> °त), D<sub>2</sub> 6 13 G<sub>2</sub> 3 M व्यपोहितु(D<sub>13</sub> °त), D<sub>5</sub> 9 11 [ क्ष ]प्यपोहित, G<sub>1</sub> [ क्ष ]प्यु-पेक्षितु, Ct as in text ( for [ क्ष ]प्यपोहितुम् ) —<sup>c</sup>) D<sub>4</sub> यातु न ( for ज्ञास्यति ) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 12.13 मन्थे हि(Ś<sub>1</sub> °पि,

D<sub>12</sub> ) तज्जातु न मानुष बल —<sup>d</sup>) T<sub>3</sub> न ( for स- ) Ś<sub>1</sub> [ क्ष ]द्य, D<sub>12</sub> [ क्ष ]य ( for [ क्ष ]स्य ). D<sub>1-4</sub> 12 13 महेंद्र- ( for सुरेन्द्र ) D<sub>3</sub> -तेजस्य ( for -वर्चस्य ) —For 22, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> subst, while D<sub>2</sub> 3 13 ins after 22

630\* दहेद्धि लोकानुपित म राघव-  
स्तव प्रतिज्ञा चलिता निशम्य ।  
तदन्यथा नार्हसि कर्तुमात्मना  
त्वमग्निशकाशनितुल्यविक्रम ।

[ (1 1) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 D<sub>3</sub> वि ( sic ), V<sub>2</sub> वि- ( for हि ) D<sub>13</sub> लोके ( for लोकान् ), D<sub>2</sub> 3 13 कुपित ( for रुपित ) —(1 2) D<sub>3</sub> सर्पान् ( for तव ) V<sub>2</sub> च लज्जिता ( sic ) ( for चन्तिता ) D<sub>2</sub> 3 13 निशम्य न —(1 3) B<sub>3</sub> D<sub>2</sub> 7 13 आत्मन्य(B<sub>3</sub> °नर) ( for आत्मना ) —(1 4) D<sub>2</sub> 3 13 -तेजस्य ( D<sub>13</sub> °त ) ( for -विक्रम ) ]

Colophon —Sarga name Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>2</sub> 3 7 11-13 हनु(Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>3</sub> 7 °नू)मद्वाक्य, Ñ<sub>1</sub> वानरमत्र, B<sub>4</sub> मत्रसर्ग, D<sub>1</sub> सुग्रीवमत्र, D<sub>4</sub> लक्ष्मणगमन हनुमद्वाक्य —Sarga no ( figures, words or both ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 5 12 13 om, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> G<sub>3</sub> 3I, V<sub>3</sub> 34, B<sub>2</sub>.4 D<sub>3</sub> 7 33, D<sub>1</sub> 2I, D<sub>6</sub> 6 8-10 T G<sub>1</sub> 3 M 32, D<sub>11</sub> 27 —After colophon, G concludes with श्रीरामाय नम

अथ प्रतिसमादिष्टो लक्ष्मणः परवीरहा ।  
प्रविवेश गुहां घोरां किष्किन्धां रामशासनात् ॥ १ ।  
द्वारस्था हरयस्तत्र महाकाया महाबलाः ।  
बभूवुर्लक्ष्मणं दृष्ट्वा सर्वे प्राञ्जलयः स्थिताः ॥ २  
निःश्वसन्तं तु तं दृष्ट्वा क्रुद्धं दशरथात्मजम् ।  
बभूवुर्हरयस्त्रस्ता न चैनं पर्यवारयन् ॥ ३

स तां रत्नमयी श्रीमान्दिव्यां पुष्पितकाननाम् ।  
रम्यां रत्नसमाकीर्णां ददर्श महतीं गुहाम् ॥ ४  
हर्म्यप्रासादसंवाधां नानापण्योपशोभिताम् ।  
सर्वकामफलैर्वृक्षैः पुष्पितैरुपशोभिताम् ॥ ५  
देवगन्धर्वपुत्रैश्च वानरैः कामरूपिभिः ।  
दिव्यमाल्याम्बरधरैः शोभितां प्रियदर्शनैः ॥ ६

G 4 33 7  
B 4 33 6  
L 4 26 7

32

M1 begins with श्रीरामाय नम

1 B4 om 1<sup>ab</sup> —<sup>a</sup> Ś1 Ñ1 D2 4 12 13 तथा (for अथ) G1 -समादिश्य, Cv r mgt as in text (for °दिष्टो) Ñ2 V B1-3 D3 7 11 ततो(D3 अथ) रोपपरीतात्मा —<sup>c</sup> D1 स विवेश Ś1 D4 12 पुरीं, D2 13 शुभा (for गुहा) Ś1 D12 लका (sic), Ñ1 V3 D2 4 5 8-10 13 G2 3 रम्या, B4 दिव्या, D1 8 श्रीमान् (for घोरा) —<sup>d</sup> Ś1 Ñ1 B4 D1 2 4 12 13 वालिपालिता, D3 वालिशसना (for रामशासनात्) D11 भाशीविष ह्व श्वसन्

2 <sup>a</sup>) V2 सर्वे (for तत्र) —<sup>b</sup>) D5 13 महामा(D5 °हा [sic]या (for °काया) —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 4 13 13 वानरा, Ñ2 V B2 D3 7 ते सर्वे, B1 3 तेसह्य (for बभूवुर्) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D2 4 12 13 स्थिता, Ñ2 V B1-3 D3 7 त्रस्ता, D1 तस्थु (for सर्वे) Ś1 Ñ1 V1 2 B2 D1 4 12 13 तदा, D2 T2 तथा (for स्थिता)

3 Ñ1 om 3<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D5 9 10 S Cr निश्चसत्, Cm g as in text (for नि °) V2 तदा (for तु त) —For 3<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ2 V1 B1-3 D1-4 7 12 13 subst

631\* क्रुद्ध निश्चसन्त त ज्वलन्तमिव तेजसा ।

[D3 निश्चसन्त D1 3 च (for त) Ñ2 V1 B1-3 D7 प्रतीप्तम् (for ज्वलन्तम्) ]

—<sup>c</sup>) Ñ2 V1 B1-3 D3 7 भीता, G3 M1 तत्र (for त्रस्ता) —<sup>d</sup>) V1 D3 चैव (for चैन) Ś1 Ñ V1 2 B D1 2 4 7 12 13 प्र(Ñ1 नि ,त्यवारयन् —After 3, B2 ins 1 I of 632\*

4 <sup>ab</sup>) B2 M1 दिव्या, D11 चित्रा (for श्रीमान्) B2 चित्र, D6 G1 2 M1 2 दिव्य- (for दिव्या) D5 8-10 transp श्रीमान् and दिव्या D11 दिव्यकाननपाद्पा (for °) —<sup>d</sup>) B2 उद्यानवनशोभिता —For 4, Ś1 Ñ V B1 3 4 D1-4 7 12 13 subst, B2 ins 1 I after 3, 1 2-3 after 1 I (r) and 1 4 after 4

632\* स तु रोपपरीतात्मा लक्ष्मण परवीरहा ।  
जातरूपमयीं चित्रा ददर्श महतीं गुहाम् ।  
रम्या रत्नसमाकीर्णां चित्रपुष्पितकाननाम् ।  
वैदूर्यरुचिरस्तम्भा प्रवालोट्टिष्ठतोरणाम् ।

[ B1 2(1 I only) 3 repeat 1 I-3 (including 632(A)\* after 609\* (read after 4 32 24) —(1 2) Ñ2 V B1 3(both first time) D7 दिव्या (for चित्रा) B4 स ता रत्नमयीं दिव्या (for the prior half) V2 शुभा (for गुहाम्) B1 3(both first time) transp the post halves of 1 2 and 3 —Ñ2 B4 D7 transp 1 3 and 4 —(1 3) D1 दिव्या D3 दिव्य- (for रम्या) B1 3(both first time) शूर- (for रत्न) B4 जनाकीर्णा (for -समा°) —After the prior half of 1 3, Ñ2 V B(B1 3 both times) D7 ins

632(A)\*

उद्यानवनशोभिताम् ।

स ता रत्नमयी दिव्या

[ (1 I) B4 उद्यानैरुपशोभिता —(1 2) B4 चित्रा (for दिव्या). ]

B4 दिव्य- (for चित्र-) —V om 1 4 —(1 4) B4 वैदूर्य- Ñ2 B4 D7 -रुचिरस्तम्भा, D1 हविरस्तम्भा D1 प्रवालै कृतनोरणा (for the post half) B1-3 दिव्यपुष्पममाकीर्णां तप्तकाचनतोरणा ]  
—Thereafter Ñ2 V2 3 B1-3 D7 read 18-24(including star passages)

5 V3 illeg for 5-7 —<sup>a</sup>) D13 रम्य- (for हर्म्य) D1 -सववा, D3 -सववा (for -सववा) —<sup>b</sup>) V1 पुरप, B1-3 -गः, D5 8-10 रत्न-, G2 वर्ण-, G(ed) वच्य- (for -पण्य-) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 नानामणि( Ñ1 ° [illeg ], D1 3 11 °पुष्प)विभूषिता —After 5<sup>ab</sup>, D3 ins

633\* हृद्या कपिजनाकीर्णां उद्यानवनशोभिताम् ।

—D5 om (hapl) 5<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) V1 2 B D3 कीर्णां (for सर्व-) D2 9 G3 -काल, Ck t as in text (for काम) B1 3 कामगमर्, G(ed) °मयैर् (for °फलेर्) Ñ2 D7 प्रकीर्णां कामगैर्वृक्षैर् —<sup>d</sup>) D9 क्षपि, G3 अत्ति- (for उप) Ñ2 V1 2 B D3 7 निमिता विश्वकर्मणा

6 V3 illeg for 6 (cf v 1 5) D12 transp <sup>ab</sup> and <sup>cd</sup> —<sup>a</sup>) D3 दिव- (sic) (for देव) D10 -पुत्रैस्तु (for पुत्रैश्च) —<sup>b</sup>) Ś1 D4 12 वानरैरुपशोभिता —<sup>c</sup>) V2 दिव्या (for दिव्य-) D4 12 13 T1 2 -नाला- (for -मान्य-)

चन्दनागरूपद्वानां गन्धैः सुरभिगन्धिनाम् ।  
मैरेयाणां मधूनां च संमोदितमहापथाम् ॥ ७  
विन्ध्यमेरुगिरिप्रस्थैः प्रासादैर्नैकभूमिभिः ।  
ददर्श गिरिनद्यश्च विमलास्तत्र राघवः ॥ ८  
अङ्गदस्य गृहं रम्यं मैन्दस्य द्विविदस्य च ।

गवयस्य गवाक्षस्य गजस्य शरभस्य च ॥ ९  
विद्युन्मालेश्च संपातेः सूर्याक्षस्य हनूमतः ।  
वीरवाहोः सुवाहोश्च नलस्य च महात्मनः ॥ १०  
कुमुदस्य सुपेणस्य तारजाम्भवतोस्तथा ।  
दधिवक्त्रस्य नीलस्य सुपाटलसुनेत्रयोः ॥ ११

—<sup>d</sup>) Ś1 D4 12 मधुरं (for शोभिता) B4 प्रियदर्शिभिः, D11 द्विव्यदर्शने (for प्रियदर्शने)

7 V3 illeg for 7 (cf v 1 5) —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ V1 2 B D1 2 4 6 9 12 13 T2 G -[अ] गुरु- (for-[अ]गरु-) D1 2 4 13 गधैश्च (for पद्माना) ❀ Cr चन्दनागरूपद्वानामित्यत्र पद्मशद्वश्चन्दनादिसहपाठादालेपनद्रव्यवाची, so also Cm g k t ❀ —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V1 2 B D2-4 7 11-13 -गधिभिः, D5 8-10 M1 Ct -गधिता (M1 °नीं) (for -गन्धिनाम्) D1 वासिता च सुगधिभिः —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D1-3 12 13 सुराणां, D4 om., D6 marg (for मधूना) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V1 2 B D1-4 7 11-13 समावृ (D4 °कृ)त-, T2 समोहित- (for समोदित-) D1 -महात्मना (for -महापथाम्)

8 M3 om 8<sup>ab</sup> D6 reads, while M1 repeats 8<sup>ab</sup> after 15<sup>ab</sup> —<sup>b</sup>) T परिभूषिता, M1 (first time) सुविभूषिता (for नैकभूमिभिः) —<sup>d</sup>) D9 विमनास् (for °लास्) ❀ Cv r गिरिनद्य (Cv °द्य इति) व्यत्ययेन द्वितीयार्थे प्रथमा । (Cr गिरिभ्य प्रसृता नदी [°दीरि ?] त्यर्थे ), Cm गिरिनद्यो गिरिभ्य प्रसृता नदीरित्यर्थे ।, Cg गिरिनद्यो गिरिनदी । व्यत्ययेन द्वितीया ❀ —For 8, Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 subst

634\* विन्ध्यमेरुनिकाशाश्च बहुभूमिसमावृता ।  
ददर्श नृपमार्गेषु चित्रा प्रासादपट्टक्य ।  
सरासि च सपद्मानि पुष्पितानि वनानि च ।  
ददर्श गिरिनद्यश्च लक्ष्मणो विमलस्तथा ।  
देवतायतनाश्चैव राजमार्गं ददर्श स । [5]  
सुधावदात सुकृते विमान प्रियदर्शनम् ।

[(1 1) D3 -सकाशाश्च (for -निकाशाश्च) D2 13 वद्- (for बहु-) D11 -भोगा समतत (for -भूमिसमावृता) —(1 2) D1 3 ददृशे D1 चित्र, D11 शुक्ला (for चित्रा) Ñ1 illeg from प्रामाद up to लक्ष्मणो in 1 4 —(1 3) D12 वा (for first च) —(1 4) D12 विमलास् (for विमलस्) D1-4 13 विमला लक्ष्मण (D13 °ण)स्तदा (D4 °था) D11 तत्रापश्यद्विरिनदीविमला राघवानुज —(1 5) D2 4 13 [आ]यतन (for [आ]यतनाश्च) D13 ह (for न) —(1 6) D11 अय (for सुधा) D1 च शुभ (for सुकृता) Ś1 D4 12 शुभ- (for प्रिय) ], while Ñ2 V B D7 subst for 8

635\* कैलासशिखराभाश्च बहुरूप समन्तत ।  
दृष्टास्तेन च मार्गेषु शुक्ला प्रासादपट्टक्य ।  
देवताना निकेताश्च राजमार्गं ददर्श स ।  
सुधावदातानुसुकृतान्विमानीनीव सर्वत ।

सरासि च स पद्मानि पुष्पितानि वनानि च । [5]  
तत्रापश्यद्विरिनदीविमला भरतानुज ।

[V3 om 1 1 —(1 1) B4 विन्ध्यमेरुनिकाशाश्च बहुरूप समाहिता —V3 reads from 1 2 to st 17 in marg —(1 2) B1-3 तु (for च) —(1 3) V3 B4 ह (for स) —(1 4) G(ed) [ए]व (for [इ]व) V2 3 B4 सर्वेश (for सर्वत) —(1 5) V3 पुष्पाणि च (for पुष्पितानि) B4 वनानि विविधानि च (for the post half) —(1 6) B2 -नदी विमला V2 3 B4 राघवानुज ]

9 V3 reads 9 in marg (cf v 1 635\*) —<sup>a</sup>) D5 गृहा (sic) (for गृह) —<sup>b</sup>) D4-6 मैदस्य (for मैन्दस्य) Ś1 D12 द्विविधस्य, Ñ2 B2 3 D7 गवयस्य, M2 विविदस्य (for द्विविदस्य) G1 वा (for च) —<sup>c</sup>) Ñ2 D7 द्विविदस्य, B2 गयस्य च (for गवयस्य) D12 गवाक्षस्य, D13 गवाक्षस्य (for °क्षस्य) —<sup>d</sup>) V3 B4 D11 गयस्य (for गजस्य) Ñ2 V1 B1-3 D7 शरभस्य च धीमत, V2 गयस्य रभसस्य च, D2 13 नीलस्य च नलस्य च

10 V3 reads 10 in marg (cf v 1 635\*) V2 om 10 and 11, D2 13 om 10<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ñ2 V1 3 B D7 11 विद्युन्मालस्य, D1 °मालाशु-, G2 °न्माले सु- (for विद्युन्मालेश्च) —Ñ1 illeg for 10<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) D1 सूर्यस्थस्य, D6 11 सूर्याख्यस्य (for सूर्याक्षस्य) —Ś1 Ñ1 D1 3 4 12 transp 10<sup>cd</sup> and 11<sup>ab</sup> —<sup>d</sup>) Ñ1 D1 2 4 13 विनतस्य (for नलस्य च) Ś1 D3 12 विनतस्याथ केसरे, Ñ2 V1 3 B1-3 D7 11 नीलस्य च नलस्य च —After 10<sup>cd</sup> (transp), D3 ins 1 2 of 636\*

11 V2 om 11 (cf v 1 10). D2 7 13 om 11<sup>ab</sup> Ś1 Ñ1 D1 3 4 12 transp 10<sup>cd</sup> and 11<sup>ab</sup> —<sup>b</sup>) B4 राज्ञो (for तार-) Ś1 Ñ1 D1 3 4 12 नीलस्य च नलस्य च —D4 om 11<sup>cd</sup> —<sup>d</sup>) D3 11 सुपाटलसुनेत्राभ्या दधिवक्त्र (D11 °चक्र)स्य चैव हि —For 11, Ñ2 V1 3 B1-3 subst, Ś1 Ñ1 D1 2 7 12 13 subst 1 2 only for 11<sup>cd</sup>, B4 ins 1 1 after 11<sup>ab</sup> and subst 1 2 for 11<sup>cd</sup>, D3 ins 1 2 only after 10<sup>cd</sup> (transp)

636\* कुमुदस्याथ धूम्रस्य विनतस्याथ केसरे ।  
कपे शतबलेश्चैव रभसस्य च रभस्य च ।

[V3 reads 636\* in marg. (cf v 1 635\*) —(1 1) B1 3 च (for first [अ]थ) B4 नीलस्यापि च (for कुमुद°) B3 धौम्रस्य V1 विद्वत्स्याथ, B1 विनतश्चापि, B2

एतेषां कपिमुख्यानां राजमार्गे महात्मनाम् ।  
ददर्श गृहमुख्यानि महासाराणि लक्ष्मणः ॥ १२  
पाण्डुराभ्रप्रकाशानि दिव्यमाल्ययुतानि च ।  
प्रभृतधनधान्यानि स्त्रीरत्नैः शोभितानि च ॥ १३  
पाण्डुरेण तु शैलेन परिक्षिप्तं दुरासदम् ।  
वानरेन्द्रगृहं रम्यं महेन्द्रसदनोपमम् ॥ १४  
शुकैः प्रासादशिखरैः कैलासशिखरोपमैः ।

सर्वकामफलैर्वृक्षैः पुष्पितैरुपशोभितम् ॥ १५  
महेन्द्रदत्तैः श्रीमद्भिर्नीलजीमूतसंनिभैः ।  
दिव्यपुष्पफलैर्वृक्षैः शीतच्छायैर्मनोरमैः ॥ १६  
हरिभिः संवृतद्वारं बलिभिः शस्त्रपाणिभिः ।  
दिव्यमाल्यावृतं शुभ्रं तप्तकाञ्चनतोरणम् ॥ १७  
सुग्रीवस्य गृहं रम्यं प्रविवेश महाबलः ।  
अचार्यमाणः सौमित्रिर्महाभ्रमिव भास्करः ॥ १८

G 4 33 21  
B 4 33 18  
L 4 26 21

[ अ ] वित्तस्याथ, B<sub>3</sub> वित्तस्यापि (for वित्तस्याथ) —(1 2)  
Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> D<sub>3</sub> -वल्श, D<sub>2</sub> वलैश् (for -वलेश्) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
-वलस्येव D<sub>12</sub> रामस्य, G(ed) कुमस्य (for रम्मस्य) D<sub>2</sub>  
[ ए ] व (for second च) S<sub>1</sub> पनसस्य, Ñ<sub>2</sub> रभमस्य, B<sub>4</sub> D<sub>3</sub>  
ज(D<sub>3</sub> स)रभस्य (for च रभस्य) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 13 महात्मन, V<sub>1</sub> 3  
D<sub>12</sub> नलस्य च (for रभस्य च) ]

—Thereafter S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> read 14<sup>ab</sup>, while D<sub>3</sub> cont

637\* सुवन्दस्य सुवृत्तस्य तारजाभ्रवतोस्तथा ।

12 V<sub>3</sub> reads 12 in marg (cf v 1 635\*)  
—<sup>a</sup> S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 अन्येषां, D<sub>11</sub> इत्येषां (for एतेषां)  
V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 13 हरि- (for कपि-) —<sup>b</sup> D<sub>11</sub> अन्येषां च  
(for राजमार्गे) V<sub>2</sub> मनीषिणा —<sup>c</sup> B<sub>4</sub> हरि- (for गृह)  
—<sup>d</sup> Ñ<sub>1</sub> महाशालाणि (sic), D<sub>1</sub> स तद्भानानि (sic)  
(for महासाराणि) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> सर्वेश (V<sub>2</sub> 3 °त)  
(for लक्ष्मण) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> रत्नस्तभोज्ज्वलानि च, D<sub>4</sub> रत्न-  
सारोज्ज्वलानि च

13 V<sub>3</sub> reads 13 in marg (cf v 1 635<sup>d</sup>) D<sub>4</sub>  
om 13 —<sup>a</sup> D<sub>13</sub> S पाण्डुर- (for पाण्डुर-) D<sub>2</sub> 7 10 13  
-[ अ ] भ्रनि (D<sub>7</sub> °व) काशानि (D<sub>13</sub> °भि [ sic ]), D<sub>8</sub> -[ अ ]-  
भ्रप्रकाशानि —<sup>b</sup> Ñ<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 8-10 गवमाल्य-, V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> दिव्य-  
माल्या (D<sub>3</sub> °ला), D<sub>13</sub> दिव्यमाला-, D<sub>11</sub> चित्रमाल्या-, G<sub>2</sub>  
दीप्तमाल्या- (for दिव्यमाल्य-) S<sub>1</sub> गधमालाचितानि च,  
B<sub>1</sub>-3 दिव्यमाल्यावराणि च, D<sub>12</sub> दिव्यमातयाचितानि च —Ñ<sub>1</sub>  
illeg from ° up to शोभि- in <sup>d</sup> —<sup>c</sup> Ñ<sub>2</sub> V B (B<sub>2</sub>  
[ before corr वर्गाणि ] after corr in marg ) D<sub>7</sub> 13  
रत्नानि (for -धान्यानि) —<sup>d</sup> D<sub>13</sub> श्रीरत्ने (sic) (for  
ची°).

14 V<sub>3</sub> reads 14 in marg (cf v 1 635\*) S<sub>1</sub>  
D<sub>12</sub> read 14<sup>ab</sup> after 636\* —<sup>a</sup> D<sub>13</sub> S (except T<sub>3</sub>)  
Cr पाण्डुरेण, Cm g as in text (for पाण्डु°) Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3  
D<sub>7</sub> [ ए ] व, M<sub>1</sub> [ अ ] भ्र- (for तु) D<sub>6</sub> शालेन (sic), D<sub>10</sub>  
शैलोभ (sic), Cm t as in text, Cg सालेन (for शैलेन)  
—<sup>b</sup> M<sub>3</sub> परक्षिप्त, Cr m t as in text (for परि°) —<sup>d</sup>  
S<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1</sub>-4 7 11 12 -भ (D<sub>1</sub> भु)वनोपम (for -सदनो°)  
D<sub>13</sub> नरेन्द्रभवनोपम

15 V<sub>3</sub> reads 15 in marg (cf v 1 635\*) —<sup>a</sup>

V<sub>2</sub> शुभ्रे, B<sub>4</sub> शुक- (for शुकै) D<sub>1</sub> 5 प्रासाद- (sic) (for  
प्रासाद-) —<sup>b</sup> Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> शिखरंरिव, D<sub>11</sub> शिखरोपम  
(for -शिखरोपमै) B<sub>2</sub> कैलासशिखरंरिव (marg), B<sub>4</sub> G<sub>2</sub>  
शीतच्छायैर्मनोरमै —After 15<sup>ab</sup>, D<sub>6</sub> reads, while M<sub>1</sub>  
repeats 8<sup>ab</sup> —<sup>c</sup> S<sub>1</sub> सर्वलाभै, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> 11 सर्वतुङ्ग-  
(for सर्वकाम) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> चैव, D<sub>11</sub> चापि (for  
वृक्षै) C<sub>r</sub> सर्वकामफलैर्वृक्षै । अत्र वृशशब्दो भौमवृक्षवाची ।  
उपरि दिव्यवृक्षफलैरिति दिव्यवृक्षाभिधानात् ।, so also Cm C<sub>r</sub>  
—<sup>d</sup> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> 11 पाठपैर् (for पुष्पितैर्) D<sub>9</sub>  
अपि शोभित, G<sub>1</sub> उपशोभिता (sic) (for °शोभितम्)  
S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 त्री(S<sub>1</sub> श्व)तच्छायैर्मनोरमै —After 15,  
S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 read 638\*

16 V<sub>3</sub> reads 16 in marg (cf v 1 635\*) —<sup>a</sup> V<sub>1</sub>  
महेन्द्रमद्भि (sic) (for °दत्तै) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 महेन्द्रकल्प-  
हरीभिर् C<sub>v</sub> महेन्द्रदत्तैरित्यादौ वृक्षैरित्यस्यानन्तर चकारो  
द्रष्टव्य । तेन प्राकृतैर्वृक्षैरुपशोभितमित्ययमर्थो भवति ।, C<sub>g</sub>  
दिव्यपुष्पफलैर्वृक्षैरित्यनेनेन्द्रदत्ता स्वर्गाया वृक्षा उच्यन्ते । पूर्व-  
मुक्ता वृक्षा भौमा इत्यवगन्तव्यम् ।, C<sub>k</sub> t महेन्द्रदत्तैर्वृक्षै  
कृत्पुष्पैरित्यर्थे C<sub>r</sub> —For 16<sup>cd</sup>, S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 subst  
and read after 15

638\* दिव्यगन्धर्वहेश्चित्रैः पुष्पितैरुपशोभितम् ।

[ Ñ<sub>1</sub> illeg for गन्धर्वहश्चित्र D<sub>1</sub> उपशोभितं ],  
while Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> 11 subst for 16<sup>cd</sup>

639\* दिव्यनेन्दनजैर्वृक्षैः सर्वतश्चेतुशोभितम् ।

[ V<sub>3</sub> चदनजर्, B<sub>2</sub> मद्रजर् (for नन्दन°) V<sub>1</sub> दिव्यस्वप्नवृक्षैश्च  
(for the prior half) ]

17 V<sub>3</sub> reads 17 in marg (cf v 1 635<sup>d</sup>) —<sup>a</sup>  
S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 बहुभि (for हरिभि) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub>  
हरिभिश्चावृत भीमै —<sup>b</sup> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> सर्वत, V<sub>2</sub> 3  
B<sub>4</sub> बहुभि (for बलिभि) —V<sub>3</sub> illeg for 17<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>  
L(ed) -मालावृत S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 रम्य (for शुभ्र) Ñ<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> दिव्यपुष्पममानीर्ण, T<sub>2</sub> दिव्यमाल्ययुत शुभ्र  
—<sup>d</sup> T<sub>1</sub> दिव्य (for तप्त-)

18 Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> read 18-24 (including star  
passages) after 632\* —<sup>a</sup> D<sub>1</sub> 2 4 तिर्भौर (for रम्य)  
—<sup>b</sup> D<sub>11</sub> स लक्ष्मण (for महाबल) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13



स सप्त कक्ष्या धर्मात्मा यानासनसमावृताः ।  
प्रविश्य सुमहद्गुप्तं ददर्शान्तःपुरं महत् ॥ १९

हेमराजतपर्यङ्केर्वहुभिश्च वरासनैः ।

महार्हास्तरणोपेतैस्तत्र तत्रोपशोभितम् ॥ २०

लक्ष्मण प्रविशेश ह ॥ Cg पूर्व 'वानरेन्द्रगृह रम्यम्' इत्युक्त-  
स्थानेकविशेषणव्यवधानेन सुग्रीवस्य गृह रम्यमिति पुनर्वचनम्,  
स्वरूपतो रम्यमुक्तप्रिषेपणेश्च रम्यमिति रम्यपदद्वयनिर्वाह । यद्वा  
वानरेन्द्रयोर्ऋक्षरजोवालिनोर्गृहभृतमिदानी सुग्रीवस्य गृह प्रवि-  
वेशेति मन्वन्व ॥ —After 18<sup>ab</sup>, S1 D12 ins

640\* सभयैर्हरिभिर्मुख्यैर्मत्तमातगसंनिभे ।

—<sup>c</sup> S1 D12 अ(D12 आ)वारित स, N1 अवा... (illeg),  
D11 अवार्थमाण, D11 अवार्थमाण (for अवार्थमाण)  
—<sup>d</sup> S1 N1 D1 2 4 12 13 महाभैर (for °भ्रम्) —M1  
damaged from भास्कर up to first स in 19<sup>a</sup> —For  
18, N2 V B D7 subst, S1 D2-4 12 13 ins 1 3-6  
after 18

641\* सुग्रीवस्य गृहं रम्यं प्रासादैरुपशोभितम् ।  
केलामगिरिसंज्ञा ददर्श सुधया सितम् ।  
तमुपायान्तमव्यग्रं गत्वा सुग्रीवशामनात् ।  
प्रत्युज्जम्बुश्च सचिवा कृताक्षलिपुटास्तदा ।  
तानाभाय यवान्याय हनुमत्प्रसृजान्कपीन् । [ 5 ]  
धर्मवृद्ध्या न दोषं दद्याद्विदित प्रविशेश ह ।

[ (1 1) N2 D7 तस्या (for रम्य) V2 3 B4 बहुभिर्वृत्त (for  
उपशोभितम्) G(ed) नानारतविभूषित (for the post half)  
—(1 2) B1-3 -शिराकार (for -गिरिसंज्ञा) G(ed) दृष्ट  
सुविपुल तत्र (for the prior half) —(1 3) V1 ममुपायात्म्,  
G(ed) तमुपायतम् S1 D2-4 12 13 श्रुत्वा, V मत्वा, B4 कृत्वा  
(for गत्वा) —(1 4) V2 B2 तु (for च) V1 प्रतिजम्बुश्च,  
G(ed) प्रत्याजम्बुस्तु B1 तथा (for तदा) V1 illeg for  
-पुटास्तदा —(1 5) D13 यवाशाय (for °न्याय) S1 V3 B4  
D12 एतीन् (for कपीन्) —B4 om 1 6 —(1 6) S1  
D12 धर्मवृद्धानशोचयाद् (for the prior half) V1 illeg  
after धर्मे up to इ D7 प्राविशेश ]

19 M1 damaged for स (cf v1 18) For  
sequence in N2 V2 3 B1-3 D7, cf v1 18 —<sup>a</sup> S1  
D1 2 4 6 13 कक्षा(D1 °क्षा, D4 °क्षा), N2 V B1-3 D7 11  
कक्ष(B2 3 °क्ष्य) (for कक्ष्या) ॥ Cm कक्ष्या द्वाराङ्गण-  
भूमय । Ct सप्तकक्ष्या इत्यस्यातिक्रम्येति शेष ॥ B4  
कक्षा सप्तकक्ष्या धर्मात्मा (sic) —<sup>b</sup> B4 पानाशन- (for  
यानासन-) N2 V B1-3 D7 -समावृता, D1 °ता, T1 M1  
-समाकुला (for °वृता) D11 यानोद्यनिसमावृता (sic),  
T2 3 M3 नानाजनममाकुला —<sup>c</sup> N1 D1 5 8-10 ददर्श  
(for प्रविश्य) B2 गुप्त (for गुप्त) ॥ Cv सुमहदिति  
गुप्तिक्रियाविशेषणम् ॥ —<sup>d</sup> S1 D3 4 12 13 तत, D2 गत

प्रविशन्नेव सततं शुश्राव मधुरस्वरम् ।  
तन्त्रीगीतसमाकीर्णं समगीतपदाक्षरम् ॥ २१

वह्नीश्च विविधाकारा रूपयौवनगर्विताः ।

स्त्रियः सुग्रीवभवने ददर्श स महाबलः ॥ २२

(for महत्) N1 D1 प्रविश्या(N1 illeg after प्रविश्या up  
to च in 20<sup>b</sup>) त पुर तत

20 N1 illeg up to च in 20<sup>b</sup> (cf v1 19) For  
sequence in N2 V2 3 B1-3 D7, cf v1 18 —<sup>a</sup> S1  
D2 4 12 M2 हेम- (for हेम) N2 V1 B1-3 D7 -सकीर्णं  
(for -पर्यङ्केर) —<sup>b</sup> S1 D1-4 12 13 महद्भिश्च (for बहु  
भिश्च) V2 B2 शरासनै (for वरा°) —D13 om 20<sup>cd</sup>  
—<sup>c</sup> B4 महाहंभवनोपेतैस्, G1 महाहंकृतसोपानैस् —<sup>d</sup>  
D6 8-10 सेमावृता (for [ उ ]पशोभितम्) S1 D12 ददर्श-  
दित्यसनिभ —After 20, B4 ins

642\* प्रविशन्नेव च तत श्रुत्वा भुवननिस्वनम् ।  
चाप च स महाबाहुरवाकृष्यत लक्ष्मण ।  
समुद्राद्यात्मन तत्र सौमित्रिरपराजित ।

21 For sequence in N2 V2 3 B1-3 D7, cf v1 18  
D11 om. 21-24, S1 N1 B4 D1-4 12 13 read st 21-24  
(including star passages) after 4 30 603\* —<sup>ab</sup>  
G1 च तत, G2 M1 स ततो(M1 °दा) (for सतत) D5 9  
T1 2 G2 मधुरस्वन, D6 G1 3 M2 सुरज(G3 M2 °व)स्वन  
॥ Cg स लक्ष्मणस्तत वीणादिवाद्यजातम् ।, Ck सतत  
वीणादिवाद्यघोषसहितम् ।, Ct तन्त्रीगीतेन वीणावाद्यघोषेण  
सहित मधुरस्वन सुरजादे शुश्राव ॥ —<sup>c</sup> D5 तत्र (for तन्त्री-)  
D6 -शत- (for गीत) —<sup>d</sup> D8-10 G3 ताल-, M1 -गीति  
(for गीत-) ॥ Cg समगीतपदाक्षर समतया तन्त्रीगीत  
समतया गीतानि कण्ठैर्गीतानि पदान्यक्षराणि च यस्य । यद्वा  
समान्यन्यूनातिरिक्तानि गीतसम्बन्धीनि पदान्यक्षराणि च यस्य ॥  
—For 21, S1 N V B D1-4 7 12 13 subst

643\* स तत्र मधुर गीतं शुश्राव सुमनोहरम् ।  
एकतामिव सयात तन्त्रीवल्लुकिवेणुभिः ।

[ (1 1) N1 illeg from धु up to शुश्राव B2 सुस्वर  
(for मधुर) D4 वाच च (for शुश्राव) B4 तन्त्रीवल्लु-  
परिग्रह (for the post half) —(1 2) N1 illeg from  
सयात up to ददर्श in 22<sup>a</sup> S1 V1 3 B1 2 D12 एकात(V1 3  
B1 2 °कना)मिव सजात(S1 °त-, B2 तत्) (for the prior  
half) D1 तन्त्रीवल्हृत्वेणुभि (sic), D2 13 तन्त्रीवेणुत्वादिभि  
(for the post half) B4 शुश्राव परमलीला सोत्कृष्टहसितस्वर ]

22 D11 om 22 (cf v1 21) For sequence in  
N2 V2 3 B1-3 D7, cf v1 18 S1 N1 B4 D1-4 12 13,  
cf v1 21 N1 illeg up to ददर्श in <sup>a</sup> (cf v1 643\*)  
—<sup>a</sup> S1 D12 वह्नीश्च, B3 वह्नीभिर, D1 वह्न्यस्ता, D2  
विकृश्च (sic), D13 वीथश्च (for वह्नीश्च) M1 damaged

दृष्टाभिजनसम्पन्नाश्चित्रमाल्यकृतस्रजः ।

वरमाल्यकृतव्यग्रा भूपणोत्तमभूपिताः ॥ २३

नातृसान्नाति च व्यग्रान्नानुदात्तपरिच्छदान् ।

सुग्रीवानुचरांश्चापि लक्षयामास लक्ष्मणः ॥ २४

for वह्नीश्च वि —<sup>b</sup>) Ś1 -दक्षिता, D2 4 12 13 -दक्षिता (for गर्विता) —<sup>c</sup>) D1 -सुवने, D2 13 -भवन, M2 -सदने (for -भवने) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ2 V B1-3 D1-4 7 12 13 भरतानुज, B4 सुमहायशा, D6 T1 3 G M सुमहाबल (for स महा<sup>o</sup>)

23 D11 om 23 (cf v l 21) For sequence in Ñ2 V2 3 B1-3 D7, cf v l 18 For sequence in Ś1 Ñ1 B4 D1-4 12 13, cf v l 21 —<sup>a</sup>) B4 दक्षो (for दृष्टा) Ś1 Ñ V B1-3 D1-4 7 12 13 रूपदाक्षि (D3 °लाव)ण्यसपन्ना (Ñ1 °युक्ता)श्च —<sup>b</sup>) D2 13 गध-, D8-10 तत्र (for चित्र-) Ñ1 -कृतश्च ता, D1 -विभूपिता, D4 -कृतप्रभा, D5 6 -कृत (D6 °त) स्रज (for -कृतस्रज) —<sup>c</sup>) D5 फलमूल-, D6 T G1 3 M2 3 Cv m g फलमाल्य- (for वर<sup>o</sup>) Ś1 Ñ V B D1-4 7 12 13 नानाविरागवसना ॥ Cv फलमाल्य-कृतव्यग्रा । भावप्रदानोऽय निदेश । फलमाल्यकृते फलमाल्यार्थं व्यग्रा इति केचित् । Cr गन्धमाल्यकृतव्यग्रा गन्धमाल्यकरणे व्यग्रा । फलमाल्यकृते व्यग्रा इति पाठे फलमाल्यार्थं व्यग्रा इत्यर्थे । Cm g फलमाल्यकृतव्यग्रा फलमाल्यार्थं व्यग्रा इत्यर्थे । Ck वरमाल्यकृतव्यग्रा । उत्तमस्य माल्य (°त्यस्य ?) स्रजार्थं गृहे कृतव्यग्रा दिव्यस्रज्निर्माणव्यग्रा इत्यर्थे । Ct वरमाल्यकृतव्यग्रा वरमाल्यानामुत्तमस्रजा कृतकरण तत्र व्यग्रा ॥ —<sup>d</sup>) B1 महाईभूपणोत्तमा

24 D11 om 24 (cf v l 21) For sequence in Ñ2 V2 3 B1-3 D7, cf v l 18 For sequence in Ś1 Ñ1 B4 D1-4 12 13, cf v l 21 Ñ1 partially illeg for 24 —<sup>a</sup>) B4 नातृसा, D1 अतृसाश्, D2 नावृत्तान्, D3 तान्दसान् (sic), G3 न तृसान् (for नातृसान्) G1 3 [अ]पि (for [अ]ति) Ś1 B4 D1 12 न (B4 ना, D1 च) मदव्यग्रान् (B4 °ग्रा), Ñ2 V B1-3 D2-4 7 ना (D3 4 आ)मदव्यग्रान्, D9 T2 G2 M2 3 नापि D9 T2 M2 °ति) चाव्यग्रान् (for नाति च व्यग्रान्) D6 नातृसा नापि च व्यग्रा, D13 नादसा नामदव्याना (sic) ॥ Ck t अव्यग्रान्परिचर्यात्वरारहितान् ॥ —<sup>b</sup>) Ś1 D12 मुदितात्, Ñ2 V2 3 B1-3 D7 नात्पानाल्प-, V1 नान्यदत्त, B4 नानादत्त-, D1 नानारूप-, D2 13 नानुदग्र-, D3 नानुदीप्त-, D4 नापकृष्ट- (for नानुदात्त) Ś1 D12 [अ]परिच्छदान्, B4 D2 4 13 -परिच्छदा (B4 °दा) ॥ Cr m नानुदात्तपरिच्छदान् नानुकृष्टवस्त्राभरणादिकान् । Cg नानुदात्तपरिच्छदानुकृष्टवस्त्राभरणादिकान् । Ck t अनुदात्तपरि-

ततः सुग्रीवमासीनं काञ्चने परमासने ।

महार्हास्तरणोपेते ददर्शादित्यसंनिभम् ॥ २५

दिव्याभरणचित्राङ्गं दिव्यरूपं यशस्विनम् ।

दिव्यमाल्याम्बरधरं महेन्द्रमिव दुर्जयम् ।

दिव्याभरणमाल्याभिः प्रमदाभिः समावृतम् ॥ २६

चउदान् प्रशस्तालङ्काररहितान् ॥ —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ2 V B1-3 D1-4 7 12 13 तत्र (for चापि) B4 काचिदप्यगना तत्र —After 24, Ñ2 V B1-3 D7 read 4 30 28-31 (including star passages), while B4 D6 6 8-10 S ins a passage relegated to App I (No 18)

25 D13 om 25<sup>ab</sup> D1 repeats 25<sup>ab</sup> after 26 —<sup>a</sup>) B4 D1 (both times) तत्र (for तत्) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D1 (both times) 2-4 12 शयनोत्तमे (for परमासने) —<sup>c</sup>) D1 महार्हं (sic) (for °हं-) D4 -[उ]पेतेर्, D11 -[आ]-स्तीणे, D13 -[उ]पेते (for -[उ]पेते) —<sup>d</sup>) Ñ2 V2 B D1 2 4 7 13 सनिभे (for °भम्)

26 <sup>b</sup>) G1 दिव्यरूप- (for °पं) D1 यशस्विना (for °नम्) Ś1 D4 12 दिव्यरूपसमन्वित, Ñ2 V B1-3 D3 7 दिव्यमाल्या (D3 °गधा)नुलेपन —<sup>c</sup>) Ñ2 V D7 दिव्यावरधर साक्षान्, B1-3 दिव्यावरधर श्रीमन्, D1 दिव्यरूपागधर. —Ñ2 V B1-3 D7 om 26<sup>e</sup>-27 —<sup>e</sup>) Ś1 Ñ1 D3-5 8 10 11 M1 मालाभि (for -माल्याभि) —G3 damaged from 26<sup>f</sup> upto समा in 27<sup>g</sup> —<sup>f</sup>) Ś1 B4 D2-6 8-10 12 13 T G1 2 M1 2 समतन, Ñ1 समन्वित, D11 अलकृत, Cg as in text (for समावृतम्) ॥ Cv प्रमदाभिरिति । सहित देशददर्शेति सवन्ध । दृष्ट्वा च सरवधतररक्ताक्षो बभूव । अत्रान्तरे श्लोकत्रयोऽस्तीव । Cr समतत इत्यत्र सममिति पदच्छेद । प्रमदाभि सम सुग्रीव ददर्श । तत सरवधतररक्ताक्षो बभूवेति सवन्ध । Cm प्रमदाभि सम तत इति पाठ । अत्र प्रमदाभि सममिति च्छेद । प्रमदाभि सम सुग्रीव ददर्श, तत सरवधतररक्ताक्षो बभूवेति सवन्ध । प्रमदाभिरिदम् इति पाठे अरिदमोऽरिपङ्कजेता । Ck प्रमदाभि सम ददर्शेत्यन्वय । तत एव हेतो सरवधतर । अत एव रक्ताक्षश्च । Ct प्रमदाभि सम ददर्शेत्यन्वय । तत सरवधतररक्ताक्षो बभूवेत्यन्वय ॥ —After 26, D1 (preceded by the repetition of 25<sup>ab</sup>)-4 11-13 ins a passage relegated to App I (No 19), while Ñ2 V B1-3 D7 ins the same passage after 26<sup>ad</sup> (all owing to om of 26<sup>e</sup>) —After 26, D6 6 8-10 T G1-3 (damaged) M ins

644\* सरवधतररक्ताक्षो बभूवान्तकसनिभ ।

[ T2 -ताम्राक्षो (for -रक्ताक्षो) T2 बभूवातर- G2 -सनिभ (for °भ ) ]

G 4 33 0  
B 4 33 65  
L 4 26 28

रुमां तु वीरः परिरभ्य गाढं  
वरासनस्थो वरहेमवर्णः ।

ददर्श सौमित्रिमदीनमन्त्रं  
विशालनेत्रः सुविशालनेत्रम् ॥ २७

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे द्वात्रिंशः सर्गः ॥ ३२ ॥

३३

तमप्रतिहतं क्रुद्धं प्रविष्टं पुरुषर्षभम् ।  
सुग्रीवो लक्ष्मणं दृष्ट्वा बभूव व्यथितेन्द्रियः ॥ १  
क्रुद्धं निःश्वसमानं तं प्रदीप्तमित्र तेजसा ।  
भ्रातुर्व्यसनसंतप्तं दृष्ट्वा दशरथात्मजम् ॥ २

उत्पपात हरिश्रेष्ठो हित्वा सौवर्णमामनम् ।  
महान्महेन्द्रस्य यथा स्वलंकृत इव ध्वजः ॥ ३  
उत्पतन्तमनूत्पेतू रुमाप्रभृतयः स्त्रियः ।  
सुग्रीवं गगने पूर्णं चन्द्रं तारागणा इव ॥ ४

27 Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> om २७ (for all except B<sub>4</sub>, cf v l 26) G<sub>3</sub> damaged for रुमा (cf v l. 26) —<sup>a</sup>) D<sub>7</sub> च (for तु) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 ता दिव्यरूपा परिरभ्य तारा — S<sub>1</sub> transp <sup>b</sup> and <sup>c</sup> —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 1१ वर (D<sub>1</sub> ३ नर) हेमवर्णं (T<sub>1</sub> °र्णं), G<sub>2</sub> °वत्र (for °वर्णं) —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> ३ 11 M<sub>1</sub> सौमित्रम् (for °त्रिम्) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 1१ अदीनमन्त्रो (for °मन्त्र) D<sub>4</sub> दृष्ट्वा स दान मम दीनमन्त्रो —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> १ ६ 11 विशालनेत्र (D<sub>1</sub> °त्रा, D<sub>5</sub> °त्र) (for °नेत्र) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 1३ पृथुदीर्घ (D<sub>1</sub> ३ °न) वक्षा, D<sub>1</sub> ३ 11 पृथुपीनवक्षा (D<sub>5</sub> °क्ष्म), D<sub>5</sub> ० ८-10 G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> सुविशालनेत्र (for सुत्रिशालनेत्रम्) —After 27, S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 ins

615\* स पद्मपत्रप्रतिमाननेत्र  
महाकपि देवममप्रभावम् ।  
उपोपविष्ट कनकप्रभाभे  
वरासने सूर्यनिभे ददर्श ।

[(1 1) D<sub>4</sub> पत्र (for -पत्र) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> -प्रतिपक्ष (D<sub>12</sub> °रूप)-नेत्र, D<sub>2</sub> १ 11 1३ -प्रतिमान (D<sub>11</sub> °म) नेत्रो (for °माननेत्र) —(1 2) D<sub>2</sub> 1३ -प्रभाव (for °वम्) —(1 3) S<sub>1</sub> D<sub>11</sub> 12 उपोपविष्ट, D<sub>4</sub> पत्रो निविष्ट (for उपोप°) Ñ<sub>1</sub> ३ °वर्णं, D<sub>1</sub> कृमिरोमवर्ण, D<sub>2</sub> 1३ कृतरागवर्णा, D<sub>3</sub> 11 वरहेमवर्ण (D<sub>11</sub> °र्णं) (for कनकप्रभाभे) —(1 4) D<sub>1</sub> सौम्यशुभे, D<sub>2</sub> 11 1३ सूर्यनिभो (D<sub>11</sub> °तुन) (sic), D<sub>3</sub> स्वर्गनिभे (for सूर्यनिभे) ]

Colophon —Sarga name S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 7.12 लक्ष्मणप्रवेश ; Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 11 गुहाप्रवेश, D<sub>7</sub> लक्ष्मणानुगमन, D<sub>4</sub> लक्ष्मणकिरूधाप्रवेश, D<sub>13</sub> प्रवेश —Sarga no (figures, words or both) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 om, Ñ<sub>2</sub> 31, V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> 35, B<sub>2</sub> 3 D<sub>3</sub>-7 34, D<sub>1</sub> 22, D<sub>5</sub> ० ८-10 T G<sub>1</sub> 2 M 33, D<sub>11</sub> 28, D<sub>19</sub> 29 —After colophon, G<sub>1</sub> 3 conclude with श्रीरामाय नम, G<sub>2</sub> concludes with श्रीरामचन्द्राय नम .

33

M<sub>1</sub> begins with श्रीरामाय नम

1 For 1-6, Ñ<sub>2</sub> V B (B<sub>4</sub> for 1-5) D<sub>7</sub> subst. 648\* —<sup>a</sup>) D<sub>2</sub> तत प्रतिहत, D<sub>4</sub> तन्नप्रतिहत- (for तमप्रतिहत) —<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> पुनः (for °पुंभम्) —G<sub>3</sub> partly damaged for 1<sup>c</sup> —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2.1 11-13 चायिनमन्त्रा (D<sub>4</sub> °था) (for °तेन्द्रिय) D<sub>3</sub> बभूवप्रस्थितमन्त्रा.

2 For subst in Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>, cf v l 1 and 6 —<sup>a</sup>) D<sub>11</sub> हि (for त) S<sub>1</sub> क्रुद्ध ग्लु क्षमत् तु, Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 12 1३ क्रुद्ध त्रिनिश्चसत् तु (D<sub>1</sub> ३ च), D<sub>4</sub> कोपयत् निश्चसत् —<sup>c</sup>) 1 G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> भ्रातृ (for भ्रातुर) D<sub>1</sub> ३ वचन- (for वचन-)

3 For subst in Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>, cf v l 1 and 6 D<sub>0</sub> om. 3<sup>a</sup>-4<sup>b</sup> D<sub>11</sub> transp 3 and 4 —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> हरि श्रेष्ठो, D<sub>4</sub> हरि. सोय (for हरिश्रेष्ठो) —<sup>c</sup>) D<sub>0</sub> om महान S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 12 1३ महेंद्रध्वजसकाशम् (S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> °श ता) संत्यज्य वानर. ° Cv महानित्यान्ते यथेवशब्दादेशकार्ष प्रति पाठयत् । Cr उत्पपातेति । महेन्द्रस्य ध्वजो यथा स्वलंकृत स्तथा स्वलंकृतो हरिश्रेष्ठ सौवर्णमामन हित्वा महाध्वज इवोत्प पातेति मयन्व । Cg महेन्द्रस्य ध्वज इवोत्पपात । स्वलंकृत इत्युभयविशेषणम् । Ck महान्महेन्द्रस्य ध्वजो यथा स्वलंकृत स्तथा स्वलंकृतो महेन्द्रध्वज इवोत्पपात । Ct महान्महेन्द्र- ध्वजो यथालंकृत °

4 For subst in Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>, cf v l 1 and 6 D<sub>0</sub> om 4<sup>a</sup> (cf v l 3) D<sub>11</sub> transp 3 and 4 —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 11-13 समुत्पेतुम् (for अनूत्पेतु) ° Cv र उत्पतन्तमनूत्पेतुरिति मस्यक् । Cg अनूत्पेतु पश्चादुत्पेतु । Ck.t अनूत्पेतु पश्चादुत्थितवत्य ° —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 तारा- (for रुमा-) G<sub>3</sub> damaged for स्त्रिय. —<sup>c</sup>) G<sub>3</sub> damaged from पूर्ण up to ग in <sup>d</sup> M<sub>1</sub> तूर्णं, M<sub>2</sub> पूर्ण- (for पूर्णं) —<sup>d</sup>) D<sub>0</sub> om from रा up to 5<sup>a</sup> S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub>

संरक्तनयनः श्रीमान्विचचाल कृताञ्जलिः ।  
वभूवावस्थितस्तत्र कल्पवृक्षो महानिव ॥ ५  
रुमाद्वितीयं सुग्रीवं नारीमध्यगतं स्थितम् ।

अत्रवीहृक्षमणः क्रुद्धः सतारं शशिनं यथा ॥ ६  
सत्त्वाभिजनसम्पन्नः सानुक्रोशो जितेन्द्रियः ।  
कृतज्ञः सत्यवादी च राजा लोके महीयते ॥ ७

G 4 34 12  
B 4 34 7  
L 4 27 7

11-13 तारागणो (D11 °गैर) यथा (for °गणा इव) —After 4, D2 4 13 ins

646\* प्रत्युद्गम्य च सुग्रीवो बहुमानेन लक्ष्मणम् ।  
गृह प्रवेशायामास सामात्य सपुरोहित ।

5 For subst in Ñ2 V B D7, cf v l 1 and 6 D9 om 5 (cf v l 4) —<sup>a</sup>) D2 13 सुरक्तः, D3 सरक्तः, D4 सुशक्र- (for सरक्त-) —<sup>b</sup>) Ś1 मदस्वेद, Ñ1 D2 4 13 मदस्वेद (D4 °खेल [meta], D13 °खेल), D1 सुग्रीवश्च, D3 मदस्वेद, D5 8 10 Ct सचचार, D11 मस्तके च, D12 मदस्वेद, L(ed) मदस्वेद (for विचचाल) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 कल्पवृक्षोपमस्तदा ☞ Ct वभूवेत्यस्य लक्ष्मण इति शेष । कल्पवृक्षोपमया सर्वहितत्व व्यङ्ग्यम् ☞ —After 5, D1 ins

647\* अथ नष्टमदोद्रेको भयादाकुलितेन्द्रिय ।  
सुग्रीव शुक्रया वाचा प्रणम्योवाच लक्ष्मणम् ।  
निपीदास्मिन्महाबाहो महार्हे कनकासने ।  
विमुञ्च कोप भृत्योऽस्मि रामस्य विदितात्मन ।  
सोऽब्रवीदहमार्येण सदिष्टो वानरेश्वर । [5]  
तमकृत्वा ग्रहीतु ते सत्कार नाहमुत्सहे ।

6 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 B4 D1 11 12 तारा- (for रुमा-) D2-4 13 ताराद्वितीय सुग्रीवो —<sup>b</sup>) Ś1 D12 तारा- (for नारी-) D2 4 13 -गत (for गत) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 पुन (for स्थितम्) D3 नारीणामग्रत पुन —For 1-6, Ñ2 V B1-3 D7 subst, B4 suost for 1-5 and reads after 6<sup>ab</sup>, while D2-4 13 ins 1 2-2I after 6<sup>ab</sup> and subst 1 22 for 6<sup>cd</sup>

648\* अथ त स्वगृह वीर प्रविष्ट पुरुषर्षभम् ।  
सुग्रीवो लक्ष्मण तत्र निपीदित्यब्रवीद्वच ।  
त लक्ष्मणो विनिश्चस्य गतैरुद्ध इवोरग ।  
भ्रातुर्वचनसरुद्ध इट वचनमब्रवीत् ।  
न शक्यमकृतार्थेन दूतेन कपिपुगव । [5]  
प्रतिग्रहीतु सत्कार भोक्तु सवेष्टुमेव वा ।  
यदा दूत कृतार्थं स्याद्भर्तुरर्थविनिश्चये ।  
प्रतिग्राह्यस्तदा तेन सत्कार स्यात्कपीश्वर ।  
सोऽहमार्यस्य रामस्य कृत्ये तावदनिश्चिते ।  
सत्कार प्रतिगृह्णीया कथ वानरपुगव । [10]  
अथ वाक्यमिदं श्रुत्वा भयादाकुलितेन्द्रिय ।  
प्रणम्य लक्ष्मण राजा सुग्रीव इदमब्रवीत् ।  
समासतो वय भृत्या रामस्याङ्घ्रिकर्मण ।  
सर्वं प्रतिकरिष्यामि यद्रामस्य चिकीर्षितम् ।  
अर्घ्यपाद्ये च विधिबद्धहीते लक्ष्मण त्वया । [15]  
निपण्णे ऋसाने दिव्ये ततो वक्ष्ये तव प्रियम् ।

सोऽब्रवीदहमार्येण सदिष्टो वानरेश्वर ।  
अकृतार्थेन सत्कारो न ते ग्राह्य कपेर्गृहात् ।  
स त्व शृणु समादेश भार्यस्याङ्घ्रिकर्मण ।  
कुरु सचिन्त्य च कपे यदि साध्विति मन्यसे । [20]  
तत स्त्रीमि परिवृत्त स्थितमेव कपीश्वरम् ।  
अब्रवीत्पुरुष वाक्य लक्ष्मण परवीरहा ।

[—(1 1) B1 वीर (for वीर) B1 3 पुवर्षभ, B2 °र्षभ (for पुरुषर्षभम्) —(1 2) D2-4 13 सक्रुद्ध (for सुग्रीवो) —(1 3) D2 13 [s]भिनिश्चस्य (for विनि°) D2-4 13 विल(D4 13 °ले)रुद्ध (for गतैरुद्ध) —(1 4) V1 D3 व्यमन- (for वचन-) V1 B4 -सक्रुद्ध, D2-4 13 -सतत (for -सरुद्ध) D2-4 13 सुग्रीवमिदमब्रवीत् (for the post half) —(1 5) D4 न शक्यते प्रिय कर्तुं (for the prior half) Ñ2 V2 B4 D2-4 7 13 हरिपुगव —(1 6) V1 D2 13 सत्कारो, D4 शक्ते वै (for सत्कार) V3 B1-3 D2 4 13 च (for वा) —(1 7) Ñ2 D7 यदि (for यदा) D2 4 13 मदा कृतार्थो दूत स्याद (for the prior half) B2 अन्वर्थनिश्चये (for अर्थवि°) —(1 8) D2-4 13 परिग्राह्यस्व (for प्रति°) D2 सत्कारार्थ (for सत्कार) D2 4 13 च (for स्यात्) —(1 9) D3 कृत्येस्मिन् (for रामस्य) Ñ2 B1 3 D7 अनिष्ठिते, V2 B4 अधिष्ठित, B3 (before corr अभिष्ठित) अनुष्ठिते (for अनिष्ठिते) V1 D2 कृत्येस्मिन्नानुष्ठिते, V3 कृत्ये वा तदधिष्ठित, D3 (with hiatus) आदेशे अननुष्ठिते, D4 कृत्येस्मिन्ननुष्ठिते, D13 कृत्येस्मिन्ननुष्ठिते (for the post half) —(1 10) D2-4 वानरसत्तम (for °पुगव) —(1 11) D2-4 13 अथ(D4 अय, D13 ततो) नष्टमद-श्रीमान् (for the prior half) —(1 12) V1 जयस्त्वनम-ब्रवीत् (corrupt), D4 वचन चेदमब्रवीत् (for the post half) —(1 13) D2-4 13 विदितात्मन (for [अ]ङ्घ्रिकर्मण) —(1 14) Ñ2 V2 3 B2 D7 प्रतिकरिष्यामो, V1 प्रोक्त करि° (for प्रतिकरिष्यामि) D2-4 13 सर्वे(D3 °र्व) तःप्रयतिष्यामो(D3 °मि) (for the prior half) D3 तद् (for यद्) —(1 15) D2 4 13 अर्थपाद्ये (for अर्घ्यपाद्ये) B4 ह (for च) D4 लक्ष्मणस्व (sic) (for लक्ष्मण) —(1 16) V1 वर्ते (for वक्ष्ये) —(1 17) B1 3 राघवेण च (for वानरेश्वर) —(1 18) D2-4 13 ग्राह्यस्ते (by transp) (for ते ग्राह्य) D2-4 13 गृहे (for गृहात्) —(1 19) G(ed) रामस्य (for भार्यस्य) —(1 20) V1 B1 कुरुष्व सत्य च(V1 सचिन्त्य) कपे (for the prior half) G(ed) सप्रति (for साध्विति) —(1 21) Ñ2 D7 तत्र, V2 3 B1-3 D3 एव (for एव) —(1 22) V1 D2-4 13 स्थित एवाब्रवीद्वाक्य (for the prior half) ]

7 <sup>a</sup>) B4 स नामिजन, D3 सत्त्वाभिमान, D4(after corr as in text) सप्तमीजन-, D13 सत्यमिज्ञान- (for सत्त्वाभिजन-) —<sup>d</sup>) D1 राजन् (for राजा)

यस्तु राजा स्थितोऽधर्मे मित्राणामुपकारिणाम् ।  
मिथ्या प्रतिज्ञां कुरुते को नृशंसतरस्ततः ॥ ८  
गतमश्वानृते हन्ति सहस्रं तु गवानृते ।  
आत्मानं स्वजनं हन्ति पुरुषः पुरुषानृते ॥ ९  
पूर्वं कृतार्थो मित्राणां न तत्प्रतिकरोति यः ।  
कृतघ्नः सर्वभूतानां स वध्यः पुत्रगेश्वर ॥ १०  
गीतोऽयं ब्रह्मणा श्लोकः सर्वलोकनमस्कृतः ।

8 <sup>a</sup>) D<sub>3</sub> 11 राज्ये ( for अधर्मे ) ❀ Cv अधर्मे इति पदच्छेदः ( Cg च्छेदः ) 1, so also Cr m, Ck अधर्मे स्थितोऽधर्मेमार्गावलम्बीत्यर्थे 1, Ct अधर्मे स्थित इत्यन्वयः । अधर्मेमार्गस्थ ❀ —<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> मित्राणाम् ( sic ) ( for मित्राणाम् ) —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> ( before corr sec m ) मिथ्या —<sup>d</sup>) B<sub>1</sub> 3 किं ( for को ) —After 8, Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 ins

649\* पञ्च पश्वानृते हन्ति दश हन्ति गवानृते ।

[ Ś<sub>1</sub> पत्न्यनृते, D<sub>3</sub> पश्वानृते, D<sub>12</sub> पायनृते ( sic ) ( for पश्वानृते ) D<sub>4</sub> च कुजरान् ( for गवानृते ) ]

9 <sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> अश्वानृते —Ñ<sub>2</sub> om from ह up to नृते in <sup>d</sup> —<sup>b</sup>) V B<sub>2</sub> 3 D<sub>6</sub> 7 11 T G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> च ( for तु ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 पुरुषानृते, B<sub>1</sub> तुरगानृते ( for तु गवा<sup>o</sup> ) —After 9<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> ( 1 1 only ) D<sub>1</sub>-4 12 13 ins

650\* हन्ति जातानजाताश्च हिरण्यार्थेऽनृत वदन् ।  
सर्वं भूम्यनृते हन्ति मास भूम्यनृत वदी ।

[ ( 1 1 ) D<sub>1</sub> 3 4 जातानुजानाश्च Ñ<sub>1</sub> illeg for हिरण्यार्थेऽनृत Ś<sub>1</sub> हिरण्यार्थं D<sub>3</sub> 13 वदेत् ( for वदन् ) —( 1 2 ) Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> सर्वं, D<sub>1</sub> om ( for सर्वं ) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> नाम- ( for मास ) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 12 वदेत् ( for वदी ) ]

—Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> om 9<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> स( D<sub>7</sub> स ) तत, V<sub>2</sub> सगण, V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> सजन ( for स्वजन ) D<sub>3</sub> सर्वं ( for हन्ति ) —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> स हन्ति, D<sub>13</sub> यो वदेत् ( for पुरुष ) D<sub>1</sub> यो मिथ्या कुरुते वच —After 9, Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 12 13 ins 1 2 only, Ñ<sub>2</sub> V ( V<sub>1</sub> after 9<sup>ab</sup> ) B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> ins 1 2-3 after 9, while B<sub>1</sub>-3 ins after 9

651\* हन्ति जातानजाताश्च भूम्यर्थे त्वनृत वदन् ।  
गवानृतेन तुल्यं च पुरुषानृतमुच्यते ।  
कुलमाससम हन्ति नरो भूम्यनृत वदन् ।

[ B<sub>2</sub> reads 1 1 in marg —Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> transp 1 2 and 1 3 —( 1 2 ) Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> भूम्यनृतेन, V<sub>2</sub> D<sub>2</sub> 12 गवानृते तु ( V<sub>2</sub> च, D<sub>12</sub> हि ) ( for गवानृतेन ) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 12 13 हि ( for च ) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> सद्यः ( for तुल्यं च ) —( 1 3 ) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> कुलाना मसम हन्ति ( for the prior half ) B<sub>4</sub> भूम्यर्थेनृत वदन् ( for the post half ) ]

10 <sup>a</sup>) V<sub>2</sub> 3 सर्वं ( for पूर्वं ) —<sup>b</sup>) V<sub>2</sub> 3 B D<sub>7</sub> नार्थं ( for न तत् ) M<sub>2</sub> यत् ( for य ) —<sup>c</sup>) T<sub>2</sub> कृतज्ञ ( sic )

दृष्ट्वा कृतघ्नं क्रुद्धेन तं निबोध प्रवंगम ॥ ११

ब्रह्मघ्ने च सुरापे च चोरे भयत्रते तथा ।

निष्कृतिर्विहिता सद्भिः कृतघ्ने नास्ति निष्कृतिः ॥ १२

अनार्यस्त्वं कृतघ्नश्च मिथ्यावादी च वानर ।

पूर्वं कृतार्थो रामस्य न तत्प्रतिकरोपि यत् ॥ १३

ननु नाम कृतार्थेन त्वया रामस्य वानर ।

सीताया मार्गणे यत्तः कर्तव्यः कृतमिच्छता ॥ १४

( for °ध्न ) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> भवेत् ( for वदन् ) D<sub>2</sub> 4 11 13 पुरुषाधम ( for पुत्रगेश्वर )

11 <sup>ab</sup>) D<sub>4</sub> पूर्वं ( for श्लोक ) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> -देव-, D<sub>1</sub>-4 6 11 13 T<sub>2</sub> -भूत- ( for -लोक- ) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> अपि च ब्रह्मणा गीत श्लोक शृणु प्रवंगम —<sup>cd</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> दृष्ट्वा ( for दृष्ट्वा ) Ś<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>12</sub> कृतघ्न ( for °घ्न ) B<sub>4</sub> क्रोधेन, D<sub>2</sub> शुध्येन्न ( sic ), D<sub>4</sub> क्रुद्धेत्, D<sub>13</sub> शुध्येत् ( for क्रुद्धेन ) Ś<sub>1</sub> मन, D<sub>11</sub> त्व ( for त ) V<sub>2</sub> क्रुद्धमेतन् ( sic ) ( for क्रुद्धेन त ) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> कपीश्वर ( for पुत्रगम )

12 Cf Mbh 12 166 24. —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>5</sub>-11 T G M<sub>1</sub> 2 Ck t गोघ्ने ( B<sub>4</sub> °घ्नि ) चैव ( for ब्रह्मघ्ने च ) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub>-3 6-8 10-13 T चोरे Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> भय- ( for भय- ) D<sub>2</sub> 3 11 13 शटे ( for तथा ) D<sub>4</sub> सुवर्णस्नेययोगत . —<sup>c</sup>) M<sub>1</sub> विकृता ( for °हिता ) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> राजन्, D<sub>2</sub> 13 लोके ( for सद्भिः ) —Ñ<sub>1</sub> illeg from कृ up to श ( see var ) in 13<sup>a</sup>

13 Ñ<sub>1</sub> illeg up to श ( see var ) ( cf 1 1 12 ) —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> च ( for त्व ) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> स त्व पाप ( for अनार्यस्त्व ) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 कृतघ्नस्त्व ( Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> °श्च, D<sub>2</sub> 13 °घ्न त्व ) नृशसश्च —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> 4 13 मिथ्याचारश्च ( for °वादी ) Ñ<sub>1</sub> पार्थिव ( for वानर ) —<sup>cd</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> राम स्यान् ( for रामस्य ) D<sub>4</sub> वानरे कृतकार्यं स ( for ° ) D<sub>2</sub> 4 13 M<sub>2</sub> ( before corr ) प्रतिकरोति ( for °पि ) Ś<sub>1</sub> तत्, D<sub>2</sub> 4 13 य ( for यत् ) B<sub>4</sub> न त्व प्रतिकरोपि य ( for ° ) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> कृतार्थं पूर्वमार्थेण नार्थं ( V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 2 न त्व ) प्रतिचिकीर्षसि.

14 Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om 14-15<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) D<sub>2</sub> 4 13 न तु ( for ननु ) D<sub>4</sub> 6 राम- ( for नाम ) ❀ Ck ननु नामेत्यादि । आमत्रणप्रसिद्धयोर्नाम ❀ —<sup>b</sup>) G<sub>2</sub> वानरपुगव ( for रामस्य वानर ) —<sup>c</sup>) D<sub>4</sub> याया ( for यत् ) ❀ Ck मार्गणे यत् इति । प्राक्प्रतिज्ञात इति शेषः 1, so also Ct ❀ —<sup>d</sup>) Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub>-4 7 13 कुलपाशन, B<sub>4</sub> त्वनसूयया ( for कृत-मिच्छता ) —After 14, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 7 11 ins

652\* सत्कृता ये च मित्राणा न भवन्त्युपकारिण ।  
तान्मृतानपि क्रव्यादा कृतघ्नान्नोपभुञ्जते ।  
ऋष्यमूके गिरिश्रेष्ठे यत्सत्सख्य पुरा हि न ।  
पाणिसग्रहणं कृत्वा तन्न स्मरसि दुर्मते ।

[ ( 1 1 ) Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 न, G ( ed ) तु ( for च ) V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 11 सत्कृताश्च ( D<sub>3</sub> कृतार्थास्त्व ) कृतार्थाश्च मित्राणा न भवति ये —( 1 3 )

स त्वं ग्राम्येषु भोगेषु सक्तो मिथ्याप्रतिश्रवः ।  
न त्वां रामो विजानीते सर्पं मण्डूकराविणम् ॥ १५  
महाभागेन रामेण पापः करुणवेदिना ।

हरीणां प्रापितो राज्यं त्वं दुरात्मा महात्मना ॥ १६  
कृतं चेन्नाभिजानीपे रामस्याक्लिष्टकर्मणः ।  
सद्यस्त्वं निशितैर्वाणैर्हतो द्रक्ष्यसि वालिनम् ॥ १७

G 4 34 26  
B 4 34 17  
L 4 27 18

D<sub>3</sub> गिरे ष्टे (for गिरिश्रेष्ठे) V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> यत्तु (for यत्तत्)  
B<sub>1</sub> सत्य (for सत्य) Ṇ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> कृन (for हि न) D<sub>3</sub> यत्न  
सत्य पुराभवत् (for the post half) —(1 4) D<sub>3</sub> न तत्स-  
रसि वानर (for the post half) ]

15 Ṣ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om 15<sup>ab</sup> (cf v1 14) —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> 2 4 13  
सक्तो (D<sub>13</sub> °क्त) (for स त्व) V<sub>1</sub> D<sub>6</sub> 11 13 ग्रामेषु (for  
°म्येषु) D<sub>1</sub> धर्मेषु, T<sub>2</sub> भोगेषु (for भोगेषु) D<sub>3</sub> प्रसक्त  
ग्राम्यधर्मेषु —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> पाप, D<sub>2</sub> 13 यस्तु, D<sub>3</sub> पाप, D<sub>4</sub> पापे  
(for सक्तो) D<sub>1</sub> परिश्रवा (sic), D<sub>3</sub> °व (for -प्रतिश्रव)  
—<sup>c</sup>) Ṇ<sub>1</sub> स (for न) D<sub>5</sub> T<sub>2</sub> M<sub>1</sub> 2 Ck त्वा, G<sub>1</sub> त्व (for  
त्वा) B<sub>1</sub> त्वा रामो न (by transp) V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> D<sub>3</sub> 7 [S]-  
भिजानीते, B<sub>4</sub> हि जानाति, D<sub>2</sub> 13 T<sub>2</sub> न जानीते, D<sub>11</sub> [S]भि-  
जानाति, G<sub>1</sub> °नीयात् (for विजानीते) —<sup>d</sup>) Ṇ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>2</sub> 3  
D<sub>7</sub>-धारिण, V<sub>2</sub> वारिण (meta) (for राविणम्) Ṣ<sub>1</sub> Ṇ<sub>1</sub>  
B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 कृतं द्रष्टृचारिण (D<sub>4</sub> °मानस) ❀ Cv  
सर्पं मण्डूकराविणमिति । मण्डूक इव रौतीति मण्डूकरावी । तम् ।  
मण्डूकस्वरेण स्वगण इति मत्वाभिगच्छति । स त गृह्णाति । त  
मण्डूकराविण सर्पम् । त्वा न जानाति । रामो वञ्चक त्वा न  
जानातीत्यर्थ ।, so also Cr mg, Ck मण्डूकराविण  
स्वगृहीतमण्डूकद्वारा मण्डूकविरावन्त सर्पसन्तरनवल्लो-  
नाच्छब्दमात्रेण मण्डूकमेव जानीते न सर्पम् । शब्दप्रमाणा-  
भावेन रामेणावञ्चितोऽभूदित्यर्थ । यद्वा भट्टस्तु मण्डूक इव  
रौतीति मण्डूकरावी । मण्डूकग्रहणार्थं सर्पं मण्डूकवद्वोति । तेन  
स्वरेण स्वगत(°ण ?) इति मत्वा मण्डूकस्तत्समीपमागच्छति । स  
त गृह्णाति । एव वञ्चकत्वात् जानातीत्याह-बल सर्वलोकसमत-  
मनृतमपि साहसादक्ति । नहि सर्पस्य मण्डूकरवोऽस्ति । नापि च  
मण्डूका मण्डूका नितोऽनुमाय गच्छन्ति । नापि च सर्पाणा-  
मेव वकमत्र प्रसिद्ध ? । Ct मण्डूकराविण स्वगृहीतमुत्प-  
मण्डूकशब्देन शब्दवन्त सर्पं यथा जनोऽनवल्लोकान्मण्डूकमेव  
जानीते, न तु सर्पं तथा तव स्वरूप रामो नाज्ञासीदिति भाव ❀  
—After 15, Ṣ<sub>1</sub> Ṇ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 ins

653\* प्रमत्तश्चातिरक्तश्च यथा स्यात्प्राकृतस्तथा ।

[ D<sub>2</sub> 13 [अ]पि, D<sub>3</sub> [अ]स्ति (for [अ]ति-) Ṇ<sub>1</sub> illeg  
from r up to त D<sub>12</sub> [अ]तिरिक्तश् (for °रक्तश्) D<sub>1</sub> 3  
[अ]न्य (for स्यात्) ]

16 <sup>a</sup>) Ṣ<sub>1</sub> Ṇ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 धात्मनश्च (D<sub>1</sub> 3 °स्तु) महा-  
भाग्यात् —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> प्रिय, D<sub>11</sub> प्राय, D<sub>13</sub> पाप (for पाप)  
Ṣ<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 करुणवेदिना (for °वेदिना) —<sup>c</sup>) Ṣ<sub>1</sub> Ṇ<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub>  
12 13 रामेण, B<sub>4</sub> आर्येण (for हरीणा) D<sub>4</sub> रामो मा पतते  
(corrupt) (for हरीणा प्रापितो) B<sub>2</sub> वह्निं, G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> राज्ये  
(for राज्य) —<sup>d</sup>) D<sub>11</sub> G<sub>1</sub> दुरात्मन् (for °ध्मा)

17 <sup>a</sup>) D<sub>3</sub> 11 [अ]भिजानासि (for °नीपे) Ṣ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2

4 12 13 कृत तु नाभिजानासि (D<sub>12</sub> °मि, D<sub>13</sub> °ति), Ṇ<sub>1</sub> T<sub>3</sub> कृत  
चेन्नाभिजानीपे, Ṇ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> यत्कृत (D<sub>7</sub> °ते) नाभिजानासि  
(Ṇ<sub>2</sub> °नीपे), B<sub>4</sub> कृत यन्नाभिजानासि, M<sub>1</sub> कृत चेतन्न जानीपे  
—<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> 7 13 T<sub>2</sub>-कारिण (for -कर्मण) D<sub>5</sub> 8-10 राघवस्य  
महात्मन —<sup>c</sup>) Ṇ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> अद्य, D<sub>11</sub> मया (for सद्यस्)  
Ṣ<sub>1</sub> Ṇ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 अद्य सद्ये (D<sub>1</sub> अमर्येय) जितैर्वाणर (D<sub>4</sub>  
शितघ्राण [sic]) —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> प्राप्स्यसि (for द्रक्ष्यसि) Ṇ<sub>2</sub> V  
B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> हृतव्यो नात्र सद्यस् —After 17, Ṇ<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub> 7 11  
ins, while Ṣ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 ins 1 1-2 after 17 and  
1 3-14 after 18, whereas D<sub>3</sub> ins after 18

654\* उपकारो न कर्तव्यस्त्वद्विधाना महात्मभि ।  
सुखाणामकृतज्ञाना स्त्रीवश्याना कदाचन ।  
को हि विज्ञानसम्पन्नो दृष्टलोकपरावर ।  
कामभोगेषु सज्जेत यथा त्वमिह वानर ।  
महान्त प्राप्स्यसे दोष सर्वथा स्त्रीप्रसङ्गजम् । [5]  
मयेनेव उरा प्राप्तमसुरेण सुरेश्वरात् ।  
नेव सत्य प्रमाण ते न प्रतिज्ञा न सगतम् ।  
न च पाणिप्रदान ते दीप्यमाने विभावस्यौ ।  
सर्वथा वञ्चितो भ्राता मम दृष्टात्मना त्वया ।  
ऋजुबुद्धिरनार्येण बुद्धिमान् जिह्मबुद्धिना । [10],  
अवमानकृत क्रोधो महान्मे परिवर्तते ।  
उदय नागरस्येव पर्वकाले महात्मन ।  
क्षुद्र नृशय दुर्वृत्त स्त्रीप्रधान च वानर ।  
अह त्वा सायकैस्तीक्ष्णैर्नयामि यममादनम् ।

[ (1 1) B<sub>1</sub> 3 महर्षिभि (for मदात्मभि) —(1 2) Ṣ<sub>1</sub> Ṇ<sub>1</sub>  
B<sub>3</sub> हि (Ṇ<sub>1</sub> तु, B<sub>3</sub> अ [sic]) कृन्त्वाना, D<sub>2</sub> 13 अप्रतिज्ञाना (for  
अकृतज्ञाना) Ṇ<sub>1</sub> illeg, B<sub>4</sub> श्रीवश्याना (for स्त्री°) Ṇ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3  
रथचन —D<sub>12</sub> om 1 3-5 —(1 4) V<sub>2</sub> काल- (for काम-)  
V<sub>2</sub> मज्जेत (for स°) Ṣ<sub>1</sub> Ṇ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11 13 प्रमत्तका (Ṣ<sub>1</sub> °मज्जेत्का  
Ṇ<sub>1</sub> °, का, D<sub>2</sub> 4 11 13 °मक्त का)मभोगेषु, V<sub>1</sub> कामभोगे प्रमत्त  
(for the prior half) Ṇ<sub>1</sub> om त्वन् —(1 5) V<sub>2</sub> प्राप्स्यसे, B<sub>4</sub>  
प्राप्स्ये Ṣ<sub>1</sub> Ṇ<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 13 लप्स्य (Ṇ<sub>1</sub> लभ्य)मे नुमद्दु ल, D<sub>3</sub> लप्स्यव  
दुर्वह दु ल, D<sub>11</sub> प्राप्स्यसे त्व महातोप (for the prior half)  
—(1 6) D<sub>1</sub> [ए]व, D<sub>4</sub> 13 हि (for [ए]व) Ṣ<sub>1</sub> D<sub>3</sub> भयेन हि  
(D<sub>3</sub> °नेव), D<sub>2</sub> मवेहिन (sic), D<sub>12</sub> न्नेन हि (for मयेनेव)  
Ṣ<sub>1</sub> Ṇ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> ° 4 12 13 यथा (for पुरा) D<sub>11</sub> मत्तेनेव यथा प्रोक्त  
त्वया वाक्य हि वानर —V<sub>2</sub> om 1 7 —(1 7) B<sub>1</sub> 2 नेव (for  
नेव) D<sub>2</sub> 13 निवम त्व (for नेव सत्य) V<sub>1</sub> तु (for ते) Ṇ<sub>1</sub>  
illeg for न प्रतिज्ञा न D<sub>4</sub> सगति (for °नन्) Ṇ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3  
B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> प्रतिज्ञान (V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> °न)ममगत, B<sub>2</sub> न प्रतिज्ञावश गन  
(for the post half) —(1 8) Ṣ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 1. 13 [ए]व  
(for च) D<sub>1-4</sub> 13 च (for ते) —(1 10) Ṣ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> आय° (sic)  
(for जिह्म°) —(1 11) Ṇ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> अपमान, Ṇ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> अवसान-

न च सकुचितः पन्था येन वाली हतो गतः ।  
समये तिष्ठ सुग्रीव मा बालिपथमन्वगाः ॥ १८

न नूनमिक्ष्वाकुवरस्य कार्मुका-  
च्युताञ्जरान्पश्यसि वज्रसनिभान् ।  
ततः सुखं नाम निपेवसे सुखी  
न रामकार्यं मनसाप्यवेक्षसे ॥ १९

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे त्रयस्त्रिंशः सर्गः ॥ ३३ ॥

(for अवमान) —Ñ<sub>1</sub> om from क्रो up to ते S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 13 क्रोषो, D<sub>3</sub> 12 रोषा (for क्रोषो) V<sub>1</sub> महात्मा, B<sub>4</sub> मराम (for महान्मे) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 हृदि वर्तते, V<sub>2</sub> प्रतिपद्ये (for परिवर्तते) D<sub>11</sub> मम विवर्धते (for मे परिवर्तते) —(1 12) D<sub>3</sub> उदये, D<sub>11</sub> 13 उदय (for उदय) —(1 13) D<sub>1</sub> कृद्धो (for क्षुद्र) D<sub>11</sub> दुर्बुद्धि (for दुर्दत्त) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> स्त्रीप्रसक्त V<sub>1</sub> 3 B<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 2 11 13 वानर (for °र) —(1 14) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 12 13 अघ, V<sub>1</sub> स्वय, V<sub>3</sub> D<sub>4</sub> अघ (for अह) D<sub>2</sub> 13 [अ]ह (for त्वा) ]

—Thereafter S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>(1 1-2 only) 2-4 12.13 cont. 655\*

18 Ñ<sub>1</sub> om 18 —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>4</sub> 5 7-13 स, D<sub>3</sub> om (subm) (for च) D<sub>1</sub> राम स एष दुर्धर्यो —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> गतो हत (by transp), D<sub>1</sub> निपातित (for हतो गत) —D<sub>1</sub> om 18<sup>ab</sup> —<sup>d</sup>) M<sub>3</sub> -वधम् (for -पयम्) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> अद्य गा (for अन्वगा) —After 18, S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3(1 1-14) 4 12 13 ins 1 3-14 of 654\*, then all cont, Ñ<sub>1</sub> cont after 654\*, D<sub>1</sub> cont 1 1-2 after 654\* and ins 1 7-10 after 18<sup>ab</sup>, while D<sub>11</sub> ins after 18, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> ins 1 3-10 after 18

655\* तथा करोम्यह तेऽद्य सायकैर्मर्मभेदिभि ।  
अपरेऽपि यथा नैवमवज्ञास्यन्ति साहदम् ।  
तथा करोम्येष शरैरजिह्वाम-  
महाविपदंष्ट्रिविपरिवोरंग ।  
यथेवमन्योऽपि न मोहद शटो [ 5 ]  
विभेत्स्यने कामवशप्रयोजन ।  
अहमिह खलु सत्पथादपेत  
चलितमतिं चपल स्वजातिदोषात् ।  
अनृतमधुरवादिन कृतव्र  
तमिव तवाग्रजमुन्मथामि बाणै । [ 10 ]

[ Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> om 1 1-2 —(1 1) D<sub>3</sub> om ते D<sub>11</sub> रोषात् (for तेऽद्य) D<sub>1</sub> 13 तथा तथा करोम्यद्य (for the prior half) —(1 2) D<sub>12</sub> हि (for [S]पि) D<sub>11</sub> अपरोपि S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> नैव (for नैवम्) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> [अ]वज्ञास्यन्ति हि, D<sub>11</sub> अवमस्यति (for अवज्ञास्यन्ति) Ñ<sub>1</sub> मौहदान् (for °दम्) —After 1 2, D<sub>1</sub> ins

655(A)\* तान्येव दिव्यान्यस्त्राणि तदेव च मरुद्वनु 1,  
while D<sub>3</sub> 11 ins

655(B)\* क्रियच्चिर ते क्षमितु ऋ कालं तस्य मन्यसे ।  
पूर्वं कृतोपकारस्य रामस्याट्टिट्ठनेण ।  
सुग्रीव क्रो वेदयते दुष्टस्येह मन तव ।  
आक्राये क्रममाणस्य पदानि शकुनेरिव ।  
दुरात्मनि ह्यन मूढे न चिरादेव नश्यति । [ 5 ]  
अकृण्वे च सुग्रीवे भस्मनीवाहुनिर्यथा ।  
मयिन्या मार्गणोपाय यत्नेन कुर्व वानर ।  
ऋरोपि चैत्प्रनिश्चत्य सर्वथा प्रवदस्व माम् ।

[(1 2) D<sub>3</sub> स्वामुपकारस्य (for कृतो°) —(1 5) D<sub>11</sub> वृत् (for कृत) —(1 6) D<sub>11</sub> हुता (for यथा) —(1 8) D<sub>11</sub> प्रतिस्त्र ]

—S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 om 1 3-6 —(1 3) D<sub>7</sub> [अ]घ (for [ए]प) —(1 4) D<sub>11</sub> महाजवेष् (for °विपैर्) Ñ<sub>2</sub> om, D<sub>11</sub> तीक्ष्ण विपर् (for दृष्टि°) D<sub>2</sub> 13 श्वोत्वर्ण (for श्वोरग) —(1 5) D<sub>2</sub> 13 परोप्येव, D<sub>3</sub> 11 परोपीह (for [ए]वमन्योऽपि) B<sub>2</sub> 3 ऋषे, D<sub>2</sub> 13 नरा, D<sub>3</sub> बुधो (for शटो) —(1 6) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> कालवश, V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub>-3 कामवश (V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> °श), D<sub>3</sub> कामशर- (for कामवश-) B<sub>1</sub> 3 प्रयोजिन, D<sub>3</sub> -प्रवेरित, D<sub>11</sub> °न (for -प्रयोजन) D<sub>2</sub> 13 विभेदते रामशर प्रवेदि (D<sub>2</sub> °रि)त —(1 7) V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 अयम्, V<sub>2</sub> 3 स्वयम् (for अहम्) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11-13 अयमहमिह (Ñ<sub>1</sub> °), D<sub>3</sub> अहमहमिह (sic) (for अहमिह खलु) —(1 8) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 चपलमतिं, Ñ<sub>1</sub> om, D<sub>11</sub> ललितमतिं D<sub>2</sub> 4 13 स्वभाव- (for स्वजाति-) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> चपलस्वभावदोषात् —(1 9) V<sub>2</sub> अनृत (for °त-). S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 12 13 -मधुरभाषिण (D<sub>4</sub> 13 °त), D<sub>1</sub> -मधुर भाषिण (for -मधुरवादिन) —(1 10) V<sub>2</sub> त्वम् (for तम्) D<sub>4</sub> इह (for इव) D<sub>7</sub> तेषजम् (for तवाग्रजम्) Ñ<sub>1</sub> तरामि (for [उ]न्मथामि) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> प्रमुमपि चाग्रजवन्मथामि बाणै ]

19 V B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> om, B<sub>2</sub> reads in marg 19 —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub>-4 7 12 13 यावद् (for नूनम्) M<sub>3</sub> कार्मुक- (for °काच्) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 शराञ्जितान्, D<sub>5</sub> 6 8 9 T<sub>2</sub> G M<sub>2</sub> शराश्च्युतान् (by transp), D<sub>7</sub> स्थितान्शरान्, D<sub>10</sub> शराश्च तान् (for च्युतान्शरान्) Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> चक्षुरतिके (Ñ<sub>1</sub> °कान्), M<sub>1</sub> °वेगितान् (for वज्रसनिभान्) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 तावत् (for तत) M<sub>1</sub> कथ (for सुख) Ñ<sub>1</sub>

तथा व्रुवाणं सौमित्रिं प्रदीप्तमिव तेजसा ।  
अब्रवीलक्ष्मणं तारा ताराधिपनिभानना ॥ १  
नैवं लक्ष्मण वक्तव्यो नायं परुषमर्हति ।  
हरीणामीश्वरः श्रोतुं तव वक्त्राद्विशेषतः ॥ २  
नैवाकृतज्ञः सुग्रीवो न शठो नापि दारुणः ।

नैवानृतकथो वीर न जिह्वथ कपीश्वरः ॥ ३  
उपकारं कृतं वीरो नाप्ययं विस्मृतः कपिः ।  
रामेण वीर सुग्रीवो यदन्यैर्दुष्करं रणे ॥ ४  
रामप्रसादात्कीर्तिं च कपिराज्यं च शाश्वतम् ।  
प्राप्तवानिह सुग्रीवो रुमां मां च परंतप ॥ ५

G 4 35.5  
B 4 35.5  
L 4 28.5

D<sub>2</sub> 6 G<sub>3</sub> विपेवसे णि B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> त्व, D<sub>3</sub> सुख (for सुखी)  
—<sup>d</sup>) D<sub>13</sub> स (for न) D<sub>12</sub> रामकोप (for °कार्यं) S<sub>1</sub>  
D<sub>4</sub> 6 12 13 G<sub>3</sub> व्यपेक्ष (D<sub>6</sub> °वेक्ष्य)से, णि B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> व्यवस्य  
(B<sub>2</sub> 3 °त्स्य)सि, D<sub>2</sub> 13 [अ]प्यपेक्षसे (for [अ]प्यवेक्षसे)  
⊗ Cr m g न नूनमिति । (Cr °मिति-न नूनमिति पाठे)  
इत्वाकुवरस्य कार्मुकस्य (Cm °कात्, Cg °क) च्युतान्वाणान्वज्र-  
सनिभाज् पश्यसि, नाद्राक्षी नूनम् । ततो नाम तस्मात्पल्लु सुख  
निपेवसे सुखीसत्रामकार्यं मनसापि नावे (Cr न चे) क्षस इति  
योजना ।, so also Ck t ⊗

Colophon —Sarga name S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>2</sub> 4.  
7 11-13 लक्ष्मणवाक्य, णि D<sub>3</sub> लक्ष्मणकोप, V<sub>1</sub> दूतलक्ष्मण-  
वाक्य, V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> लक्ष्मणदूतवाक्य, D<sub>1</sub> लक्ष्मणप्रकोप —Sarga  
no (figures words or both) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13  
om, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 32, V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> 36, B<sub>2</sub> 3 D<sub>3</sub> 7 35, D<sub>1</sub> 23,  
D<sub>5</sub> 6 8-10 T G<sub>1</sub> 2 M 34, D<sub>11</sub> 29, G<sub>3</sub> 33 —After colo-  
phon, G concludes with श्रीरामाय नम

### 34

M<sub>1</sub> begins with श्रीरामाय नम

1 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 इति (for तथा) D<sub>1</sub>  
सुमित्र (unmetrical), G<sub>3</sub> काकुत्स्थ (for सौमित्रिं) —<sup>c</sup>)  
Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> वचन (for लक्ष्मण) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> V B D<sub>2</sub> 4 12 13  
तारापति- (for ताराधिप-) D<sub>7</sub> -वरानना (for -निभा°)  
—After 1, V<sub>1</sub> ins

656\* हरीणामीश्वरो राजा सुग्रीवो वानराधिप ।

2 <sup>a</sup>) D<sub>2</sub> न वै (for नैव) S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 6 11-13 वक्तव्य  
—<sup>b</sup>) B<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 9 13 M<sub>1</sub> पुरुषम् (sic) (for प°) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> 12 [S]श्लील, णि V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> राजा, D<sub>2</sub> 4 13 [S]लीक  
(for श्रोतु) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 त्वद्वक्त्रात्, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub>  
त्वत्सकाशाद् (for तव वक्त्राद्)

3 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> [अ]कृतज्ञ (sic), B<sub>4</sub> °तिज्ञ (for [अ]-  
कृतज्ञ) —<sup>b</sup>) V B D<sub>7</sub> च (for [अ]पि) D<sub>4</sub> रामो  
नैवापि दारुण —D<sub>6</sub> reads from रुण in <sup>b</sup> up to 3<sup>d</sup> in  
marg —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> नैवानृतम (V<sub>1</sub> °न)तिवीरो, V<sub>2</sub> 3  
B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> न चानृ (V<sub>3</sub> °कृ)तमतिवीरो, B<sub>4</sub> D<sub>4</sub> न चा (D<sub>4</sub> नैवा)-

नृतकथो वीरो, D<sub>11</sub> न वानृतकथो वीर —Ñ<sub>1</sub> om (hapl ?)  
3<sup>d</sup>-4<sup>a</sup> —<sup>d</sup>) G<sub>2</sub> 3 हरीश्वर S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 12 नैव (D<sub>1</sub> 3 न च)  
जिह्वाविनिश्रय, Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> न जिह्वागतिनिश्रय V<sub>2</sub> 3 B<sub>1-3</sub>  
D<sub>2</sub> 4 7 11 13 न जिह्वा इति निश्रय, V<sub>1</sub> न जिह्वागतिनिश्रय,  
B<sub>4</sub> न जिह्वाश्रातिनिश्रय

4 Ñ<sub>1</sub> om 4<sup>a</sup> (cf v l 3) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> चैव,  
D<sub>1</sub> 2 13 वीर, D<sub>4</sub> धीर, G<sub>3</sub> पूर्वं (for वीरो) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> 2 4 12 13 नाप्य (D<sub>1</sub> न चा)य विस्मरिष्यति, Ñ<sub>2</sub> V B  
D<sub>3</sub> 7 11 न च विस्मर्तुमर्हति ⊗ Cr विस्मृत, कर्तेरि निष्ठा ।,  
Cg विस्मृत इति कर्तेरि निष्ठा । अन्यैर्दुष्कर तमुपकार न विस्मृत  
इति योजना ⊗ —<sup>c</sup>) T<sub>2</sub> वीर S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13  
रामलक्ष्मणयोर्वीर (S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> °र), B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 11 रामेणा-  
प्रतिवीर्येण (for °) G<sub>2</sub> यदा (for यद्) D<sub>13</sub> दु कृत,  
M<sub>3</sub> दुष्कृतं (for दुष्कर) D<sub>1</sub> कृत दु करण रणे, D<sub>3</sub> कृत  
यद् कृत रणे, D<sub>11</sub> कृतमस्य सुदु कर (for <sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>  
रामेणाप्रतिवीर्येण सुग्रीवो न्यै (V<sub>3</sub> °य) सुदुष्कर —After 4,  
B<sub>4</sub> ins

657\* जीवित च हि राज्य च नाय विस्मरति प्रभो ।,  
while L(ed) ins

658\* तत्करिष्यति सौमित्रे इति मे मतिर्पारहन् ।

5 <sup>a</sup>) D<sub>2-4</sub> 13 -प्रसाद (for प्रमादात्) —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub>  
हरिराज्य (for कपि°) —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> मा रुमा  
(by transp) D<sub>1</sub> 4 6 10 13 परतप, G(ed) विशेषत  
—After 5, D<sub>11</sub> ins

659\* महर्षिगानमो नाम कश्चिदासीनमहातपा ।  
तस्य भार्या सहस्राक्षस्त्वहल्यामभ्यपद्यत ।  
सोऽतीन्द्रिय तपस्नेपे ह्युप्रेण तपसान्वित ।  
अथ शक्र समुद्रिप्रो गौतमे विघ्नमाचरन् ।  
मेनकामप्यरामाह लोभयस्त्वेनमङ्गने । [5]  
वाहमित्येव चोक्ता सा द्युपातिष्ठत गौतमम् ।  
तस्यामरोचयद्भावमृषि सिद्धो महातपा ।  
दिव्य वर्षशत तत्र सप्रसक्तस्तदाभवत् ।  
यदाग्निहोत्रमहुत तस्यान्ते ममभ्युध्यत ।  
ब्रह्मरूप स तेजस्वी काममोहवश गत । [10]  
कसात्पुनरय वीर सुग्रीव ष्टवगाधिप ।



सुदुःखं शायितः पूर्वं प्राप्येदं सुखमुत्तमम् ।  
प्राप्तकालं न जानीते विश्वामित्रो यथा मुनिः ॥ ६  
घृताच्यां किल संयुक्तो दश वर्षाणि लक्ष्मण ।  
अहोऽमन्यत धर्मात्मा विश्वामित्रो महामुनिः ॥ ७  
स हि प्राप्तं न जानीते कालं कालविदां वरः ।  
विश्वामित्रो महातेजाः किं पुनर्यः पृथग्जनः ॥ ८

6 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> सुदु स, N<sub>1</sub> V<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 2 4 13 स (V<sub>2</sub> स्व)-  
दु स, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 7 B<sub>2</sub> 4 D<sub>3</sub> 5-11 I 2 3 G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 2 Ck t सुदु स  
(for सुदु स) B<sub>2</sub> समितो, D<sub>4</sub> 13 ता (D<sub>13</sub> त) पितो,  
D<sub>6</sub> शयन, G (ed) महितो (for शायित) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B  
D<sub>2</sub>-4 7 11-13 नित्य, D<sub>1</sub> om (for पूर्वं) —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> B  
प्राप्याय, V<sub>2</sub> 3 प्रासोय, D<sub>7</sub> प्राप्याय, D<sub>11</sub> प्रासोय (for  
प्राप्येद) D<sub>4</sub> अनुत्तम (hypm) (for उत्तमम्) —<sup>c</sup>)  
S<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 6 12 13 प्राप्त (for प्राप्त-) —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1</sub>  
M<sub>1</sub> मुनिर्यथा (by transp), D<sub>1</sub> 4 11 महामुनि (for यथा  
मुनि) —For 6<sup>a</sup>, N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> subst, while D<sub>11</sub>  
ins after 6<sup>a</sup>

660\* राघवस्य प्रसादाद्दि सुग्रीव सुखमेधते ।

[ D<sub>11</sub> प्रसादान्दिह रामस्य (for the prior half) ]

7 D<sub>1</sub> om (hapl) 7 —<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> M<sub>2</sub> स किलासक्तो  
(for किल स<sup>o</sup>) D<sub>3</sub> मेनकाया ययासक्तो, D<sub>12</sub> L (ed)  
घृताची (D<sub>12</sub> ता.) केलिससक्तो —<sup>c</sup>) G (ed) अमन्यताहो  
(by transp) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 न विजानाति धर्मात्मा,  
N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> अमन्यत हि धर्मात्मा —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> 11  
महातपा. (B<sub>4</sub> यथा) (for मुनि) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 ग्राम्यभोग-  
सुखे रत, D<sub>6</sub> 13 ग्राम्यभोग सुरेश्वरात् C<sub>1</sub> V अहोऽमन्यत  
दिनममन्यत, C<sub>1</sub> घृताच्यामिति विश्वामित्रो घृताच्यामा-  
सक्तो दशवर्षाण्यहोऽमन्यत दिनममन्यत । अत्र घृताचीशब्दो मेन-  
काया नामान्तरम् । ता ददर्श महातेजा मेनका कुशिकात्मज ।  
इति (?) । तस्या चमन्या वर्षाणि पञ्च पञ्च च राघव । इत्यनेन  
विश्वामित्रस्य मेनकाया दशवर्षासक्तेर्बालकाण्डे विहितत्वात् ।  
C<sub>2</sub> विश्वामित्रो घृताच्यामामक्तो दशवर्षाण्यहोऽमन्यत दिनमम-  
न्यत । घृताचीशब्देनात्र मेनकेवोच्यते । मेनकास्य बालकाण्डे-  
ऽभिधानात् । C<sub>3</sub> घृताच्यामित्यादि । मेनकाया दशसहस्र-  
वर्षसभोगो बालकाण्ड उक्त । ता ददर्श महातेजा मेनका  
कुशिकात्मज । इत्येतद्वाक्य च । कालान्तरे घृताच्यामपि  
तस्य सग इत्यवगम्यते । C<sub>4</sub> अहो दिनम् । यद्यपि पूर्वं  
बालकाण्डे मेनकासंबन्ध उक्तस्तथाप्येतद्वचनाद्घृताचीसंबन्धोऽपि  
तस्य ज्ञेय इत्याहु C<sub>5</sub>

8 <sup>a</sup>) D<sub>3</sub> च (sic) (for न) D<sub>1</sub> 3 13 जानाति (for  
जानीते) N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> 11 काल स तावन्नाज्ञासीत् —<sup>b</sup>)  
N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> प्राप्त-, V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub> 11 प्राप्त (for काल) V<sub>3</sub>  
वच, D<sub>6</sub> 9 G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> वर —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> 11 उतायं  
(for पुनर्य)

देहधर्मं गतस्यास्य परिश्रान्तस्य लक्ष्मण ।  
अवितृप्तस्य कामेषु रामः क्षन्तुमिहार्हति ॥ ९  
न च रोपवशं तात गन्तुमर्हसि लक्ष्मण ।  
निश्चयार्थमविज्ञाय सहसा प्राकृतो यथा ॥ १०  
सत्त्वयुक्ता हि पुरुपास्त्वद्विधाः पुरुपर्षभ ।  
अविमृश्य न रोपस्य सहसा यान्ति वञ्चयताम् ॥ ११

9 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B<sub>3</sub> 4 D<sub>3</sub> 11 12 दशवर्ष, D<sub>5</sub> 9 G<sup>o</sup>  
पञ्चधर्म-(G<sup>o</sup> मं), D<sub>6</sub> 8 10 1 G<sub>1</sub> 2 (also sec m)  
M<sub>2</sub> C<sub>v</sub> देहधर्म-, C<sub>r</sub> m g as in text (for देहधर्म)  
M<sub>1</sub> [अ]द्य (for [अ]न्य) B<sub>1</sub> 2 D<sub>2</sub> 4 7 11 दशवर्षदश (B<sub>2</sub>  
प्राप्यु) तस्यास्य, D<sub>1</sub> दशधर्मकृतस्यास्य C<sub>3</sub> C<sub>k</sub> देहधर्मस्तु  
आहारनिद्राभयमथुन च यामान्यमेतदित्युद्दिष्टलक्षणम् । C<sub>t</sub> देह-  
धर्मा आहारनिद्राभयमथुनानि, 'पञ्चधर्म' इति पाठेऽप्यय-  
मेवार्थः C<sub>5</sub> —D<sub>11</sub> om (hapl) 9<sup>c</sup>-10<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V  
B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> कामाना (for कामेषु) —<sup>d</sup>) M<sub>2</sub> 3 C<sub>r</sub> m g  
काम (for राम) M<sub>1</sub> damaged for क्षन्तुमि T<sub>2</sub>  
M<sub>2</sub> 3 अर्हसि S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 राम क्षमितुमर्हति, N<sub>2</sub>  
V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> राघव क्षतुमर्हति, V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub>-3 D<sub>3</sub> 6 G<sub>2</sub> राघव  
क्षतुमर्हसि, B<sub>4</sub> स राम क्षतुमर्हति, G<sub>1</sub> कामस्त्व क्षतुमर्हसि

10 V<sub>1</sub> D<sub>11</sub> om 10<sup>a</sup> (for D<sub>11</sub> cf v 1 9) —<sup>a</sup>) B<sub>2</sub>  
वच (for न च) N<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub> 3 क्रोषवश (for रोप)  
S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 7 B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub>-4 7 12 13 M<sub>2</sub> वीर (for तात) —<sup>b</sup>)  
B<sub>2</sub> क्षतुम् (after corr as in text) —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> illeg  
from याये up to स in <sup>d</sup> D<sub>7</sub> 11 M<sub>1</sub> 2 निश्चयार्थम्, G<sub>3</sub>  
लोकयात्राम्, C<sub>r</sub> m g k t as in text (for निश्चयार्थम्)  
B<sub>1</sub> न विज्ञाय (for अवि<sup>o</sup>) D<sub>1</sub> अविमृश्य कामेषु —<sup>d</sup>)  
N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> 7 रघुनदन (for प्राकृतो यथा)

11 <sup>a</sup>) G<sub>1</sub> च (for हि) —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> तु नरेश्वर, D<sub>1</sub> 4-6  
G<sub>2</sub> 3 पुरुपर्षभा, D<sub>11</sub> रघुनदन (for पुरुपर्षभ) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
B D<sub>3</sub> 7 12 13 G<sub>3</sub> अ (N<sub>1</sub> 1) विमृश्य, V<sub>3</sub> न विमृश्य, D<sub>4</sub>  
अविमृष्ट (for अविमृश्य) —After 11, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>2</sub>-4  
7 11-13 ins

661\* धर्मज्ञस्य कृतज्ञस्य सतत गुरुवर्तिन ।  
त्वत्सकाशाद्विशेषेण नाय परुषमर्हति ।  
पूर्वजस्य हि ते भ्रातृ रामस्याङ्घ्रिकर्मण ।  
सखा परमक सौम्य सुग्रीवो वानरेश्वर ।  
यथा रामस्त्व भ्राता तथाय ते गुरुप्रिय । [5]  
पूजनीयश्च मान्यश्च रामस्यार्थे परतप ।

[ (1 1) B<sub>3</sub> धर्मज्ञ स्वकुनज्ञस्य (for the prior half)  
D<sub>2</sub> 13 वशवर्तिन (for गुरुवर्तिन) —(1 2) D<sub>2</sub> 13 तव वक्त्राद्,  
D<sub>11</sub> तव पार्श्वे (for त्वत्सकाशाद्) D<sub>12</sub> om from परुष  
up to भ्रातृ in the prior half of 1 5 —(1 3) D<sub>2</sub>-4 13  
तव (for हि ते) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> रामस्य रणपूर्धनि, D<sub>2</sub> 3 13 रामस्य

प्रसादये त्वां धर्मज्ञ सुग्रीवार्थे समाहिता ।  
महान्रोपसमुत्पन्नः संरम्भस्त्यज्यतामयम् ॥ १२  
रुमां मां कपिराज्यं च धनधान्यवसूनि च ।  
रामप्रियार्थं सुग्रीवस्त्यजेदिति मतिर्मम ॥ १३

समानेष्यति सुग्रीवः सीतया सह राघवम् ।  
शशाङ्कमिव रोहिण्या निहत्वा रावणं रणे ॥ १४  
शतकोटिसहस्राणि लङ्कायां किल रक्षसाम् ।  
अयुतानि च पट्टत्रिंशत्सहस्राणि शतानि च ॥ १५

G 4 35 23  
B 4 35 15  
L 4 28 22

रणकर्मणि, D7 रामस्याङ्घ्रिहारिण ( for the post half )  
—( 1 4 ) Ś1 D4 परतर ( for °मक ) D2 4 13 सोध ( for  
सोम्य ) —( 1 5 ) Ś1 D4 तथा तेय, D11 प्रियो भ्राता ( for  
तव भ्राता ) Ś1 D4 12 सुग्रीवोय(D4 °पि), B4 तथा चाय,  
D3 तथाय ( subm ), L(ed ) तथा तेय ( by transp )  
( for तथाय ते ) V1 2 B1 D5 11 गुरु प्रिय —( 1 6 ) Ś1  
D4 12 विज्ञेयत , B4 पुवगम ( for परतप ) ]

12 °) D5 T3 M1 2 त्वा ( for त्वा ) Ñ2 V B1-3  
D7 11 शिरसा, D2 4 13 धर्मात्मन्, D6 धर्मज्ञ ( for धर्मज्ञ )  
B4 प्रसीद् त्व सुधर्मात्मन्, T2 प्रसादयित्वा धर्मज्ञ —D11 om  
from 12<sup>b</sup> up to 13<sup>c</sup> —<sup>b</sup>) Ñ V3 B2 D5 8-10 T1  
सुग्रीवार्थं, V2 रामस्यार्थं, B(ed ) °वार्थं ( for सुग्रीवार्थं )  
B4 D13 T2 समाहित Ś1 सुग्रीवार्थसमाहित —<sup>c</sup>) Ś1  
Ñ2 V2 B2 D2-4 7 12 13 महारोप-, B1 3 °रभ-, D1 °रोप,  
D6 °त्रोप ( for महान्रोप- ) V2 3 B D5 7 -समुत्थान ( B4  
°त्सर्ग, D5 °त्पात ), D2 °त्पन्न- ( for समुत्पन्न ) T3  
सन्नमस्, G2 स सद्यस्, M1 सहसा, Cm g k t as in text  
( for सरम्भस् )

13 D11 om 13<sup>abc</sup> ( cf v1 12 ) —<sup>a</sup>) G(ed)  
मा रुमा ( by transp ) Ś1 D12 स रुमा मा धनं धान्य,  
D2 4 13 रुमा मा धनधान्यं च, D3 स रुमाऽट राज्य च, D5 8-10  
रुमा मा चागद राज्य —<sup>b</sup>) D3 7 G1 धन ( for धन- ) Ñ2  
V3 B2 D1 3 7 G2 3 M2 -धान्य ( for -धान्य- ) Ñ1 D1 3  
-गृहाणि ( for -वसूनि ) Ś1 D2 4 12 13 कपिराज्य गृहाणि च  
॥ Cg धनधान्येत्यत्र धनशब्दो हस्तिरथाश्वादिपर । वसुशब्दो  
रत्नपर ॥ —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ2 V D3 7 12 त्यजेदपि च जीवित, B1-3  
सत्यजेदपि जीवित —After 13, Ś1 Ñ2 V B D2 4 7 11-13  
1ns

662\* क शक्तस्तस्य देवस्य ख्यातस्य स्वेन कर्मणा ।  
उपकारस्य सदृश प्रतिकर्तुं महात्मन ।  
स हि योग्यो महाबाहुरीदृशान्यै सहस्रश ।  
प्रतिष्ठापयितु राज्ये निहन्तु वा नरर्षभ ।  
न च क्रोधवश तात गन्तुमर्हसि लक्ष्मण । [ 5 ]

[ ( 1 1 ) B4 तव ( for तस्य ) —Ś1 D2 4 12 13 om from  
the post half of 1 1 up to the prior half of 1 2  
—( 1 2 ) Ś1 D2 4 11-13 प्रिय ( for प्रति- ) —( 1 3 ) D11 च  
( for हि ) D11 ते ( for वै ) Ś1 D12 ईदृशो वै, V2 D2 °शार्थं  
( for °शान्यै ) —V1 illeg from वै up to राज्ये in 1 4  
—( 1 4 ) Ñ2 B1-3 D4 प्रतिष्ठापयितु ( for प्रतिष्ठा° ) Ś1

D2 4 12 13 अपि वा पुन , V2 B2-4 D7 11 वानरर्षभ, B1 वा  
नरर्षभ —Ś1 D2 4 12 13 om 1 5 ]

14 °) Ś1 B4 D12 समन्वेष्यति Ñ2 V B1-3 D7  
समानयिष्यति हरि ( B2 °त्यचिराद् ) —<sup>b</sup>) B2 राघव सह  
सीतया —D11 om from 14<sup>cd</sup> up to 1 2 of 663\*  
—<sup>c</sup>) D9 इह [ for इव ] —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ2 V B D2 4 7 12 13  
G2 त हत्वा, Ñ1 D1 3 हत्वा त, D6 T2 निहत्स् ( for निहत्वा ).  
D5 8-10 हत्वा त राक्षसाधम ॥ Cr समानेष्यतीति . . ।  
निहत्वा ल्यबभावश्च ।, Cg समानेष्यतीति । समानेष्यति घट-  
यिष्यति । निहत्वेत्यत्र ल्यबभाव 'आर्ष' ॥ —After 14, Ś1  
Ñ2 V B D2-4 7 11-13 1ns

663\* मयेव सह सुग्रीव राघवो रुमयेव च ।  
समानयिष्यत्यचिराद्राघव सह सीतया ।  
यत्तु मे सोम्य विज्ञाप्य शृणु तत्र नरर्षभ ।  
श्रयते नरशार्दूल रावणस्य दुरात्मन ।

[ B4 D11 om 1 1-2 —( 1 1 ) D7 मयैव V2 3 अचैव  
( for राघवो ) D7 रुमयैव Ś1 D12 यथा मयैव सुग्रीवो भायया रुमया  
यथा ( D12 °येव च ), D2 4 13 यथा मयैव ( D4 °व ) सुग्रीव  
समयोजयद्दुत्तम —Ś1 D3 12 om 1 2 —( 1 2 ) Ñ2 V3 D7  
[ अ ] चिर D2 4 13 तथाकरिष्यत्सुग्रीवो राम च सहसैथिली, L(ed )  
अचिरेणैव रामोय सीतया राजयिष्यति —( 1 3 ) V3 तत्, D2 13 स  
( for यत् ) Ñ2 D7 च, B4 त्व ( for तु ) D2 13 विज्ञेय ( for  
विज्ञाप्य ) Ś1 D2-4 12 13 तन्मे ( for तत्त्व ) D13 नरर्षभ  
—( 1 4 ) V B1 3 4 D7 11 श्रूयते D13 महात्मन ( for  
दुरात्मन ) ]

15 °) Ñ V B D1-4 7 11-13 दशकोटि- —<sup>b</sup>) Ś1  
D12 सति ( for किल ) Ś1 D2 12 G M3 राक्षसा —<sup>c</sup>)  
B4 T G आयुतानि D2 7 9 13 -विशत्- ( for -त्रिशत्- )  
—<sup>d</sup>) Ś1 D2 4 12 13 चतुर्दश, Ñ1 illeg ( for शतानि च )  
॥ Cm शतकोटीत्यादि । किलेति वार्तायाम् ।, Ck शत-  
कोटीत्यादि । अत्र सख्याया तात्पर्यमस्ति । विशिष्य बोधनात् ।  
न्यवुंद कोटिशतकोटि । लक्ष समुद्र शतकोटिर्मध्यम्, मध्य-  
सख्याना सहस्रमित्यर्थः । तदुपरि पट्टत्रिंशद्दयुतानि पट्टिसहस्रा-  
धिकलक्षणीत्यर्थः । तदुपरि सहस्रसहस्राणि, तदुपरि शतानि  
लङ्काया राक्षसा सन्ति । तेषा वधे सहायापेक्षा परमशून्यस्या-  
प्यस्त्वे ( °स्त्ये ? ) येत्याह त इत्यादि च ।, Ct शतेति । एषा  
सरया त्रिवक्षितैव । दशकोटि समुद्र शतकोटिर्मध्य मख्याना  
सहस्र तथा पट्टिसहस्राधिकत्रिलक्षाणि तदुपरि पट्टत्रिंशत्सहस्राणि  
तदुपरि तावन्ति शतानीत्यर्थः ॥

अहत्वा तांश्च दुर्धर्पात्राक्षसान्कामरूपिणः ।  
न शक्यो रावणो हन्तुं येन सा मैथिली हता ॥ १६  
ते न शक्या रणे हन्तुमसहायेन लक्ष्मण ।  
रावणः क्रूरकर्मा च सुग्रीवेण विशेषतः ॥ १७

16 °) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 4 तु, D<sub>2</sub> 3 13 सु- (for च)  
N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> G( ed ) अहत्वा ( B<sub>1</sub> 1 °ह वा ) सुवहू-  
न्स्य ( G[ ed ] °त्र ), D<sub>12</sub> अहत्वा तान्दुराधर्मान् — ° )  
V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 न शक्तो, D<sub>5</sub> 8-10 G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> 2 अशक्य, D<sub>6</sub> T G<sub>3</sub>  
न शक्य ( for न शक्यो ) B<sub>1</sub> 3 D<sub>5</sub> 6 8-10 T G M<sub>1</sub> 2 रावण  
( for °णो ) — D<sub>2</sub> 13, om 16<sup>d</sup> - 17<sup>a</sup> — ° ) B<sub>1</sub> 3 [ अ ] सो  
( for मा )

17 D<sub>2</sub> 13 om. 17<sup>a</sup> ( cf v l 16 ) D<sub>11</sub> om 17 D<sub>3</sub>  
transp 17 and 18 — ° ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 12 नैव, N<sub>2</sub> V B  
D<sub>7</sub> न च ( V<sub>3</sub> , B<sub>4</sub> ते ), T<sub>2</sub> तन्न ( for ते न ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> 3 5 6 12 G<sub>3</sub> शक्यो, T<sub>2</sub> शक्य ( for शक्या ) D<sub>3</sub> जेतुम् ( for  
हन्तुम् ) — ° ) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> सर्वदा, N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 13 सर्वथा, N<sub>2</sub> V  
B D<sub>7</sub> राक्षसा ( for लक्ष्मण ). — V<sub>1</sub> om 17<sup>c</sup> - 18 — ° ) S<sub>1</sub>  
N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 राक्षसा क्रूरकर्माण, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B D<sub>7</sub> रामेण क्रूर-  
कर्माण — ° ) V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> हितेन ( V<sub>1</sub> . . . ) वै ( for विशेषत )  
N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>7</sub> सुग्रीवसहितेन वै ( B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> च ) ☞ Cr m  
तेनेति । अत्र नकारोऽनुपज्यते । तेन राक्षसवध ( Cm °धेन )  
विना रावणवधस्याशक्यत्वेनासहायेन ( Cm °न सहायरहितेन )  
सुग्रीवेण क्रूरतमो रावणो ( Cm °कर्मा रावणो विशेषतो ) रणे  
हन्तु न शक्यश्च । न शक्य एवेति योजना । Cg ते न शक्या  
इति च्छेद । ते राक्षसा हन्तु न शक्या । रावणो विशेषेणासहा-  
येन सुग्रीवेण हन्तु न शक्य । Ck त इत्यादि च । यस्मादसहा-  
येन रामेण ते हन्तु न शक्या । यस्माद्रावणश्च क्रूरकर्मा क्रूरपरा-  
क्रमस्तस्मात्सुग्रीवेण प्रयोजन विशेषतोऽस्ति । रक्ष सेनाया प्रति-  
सेनाघटनस्य सुग्रीवेण विनाशक्यार्थत्वात् । Ct ते इति । यस्मा-  
दसहायेन रामेण ते हन्तुमशक्या यस्माद्रावणश्च क्रूरकर्मा क्रूरपरा-  
क्रमस्तस्माद्विशेषत सुग्रीवेण सहायेन प्रयोजनमस्ति । तत्समप्रति-  
सेनाघटनस्य सुग्रीवाधीनत्वात्सर्वेषा मनुष्यावध्यत्वाच्चेति भाव ।  
यत्तु तीर्थः सुग्रीवेण सहायेन ते राक्षसा हन्तुमशक्या, रावणश्च  
हन्तुमशक्य इत्यन्वय कृत्वा वाली किलोक्तव्रात्रावणवधाय सुग्रीव  
युथा प्रार्थयते रामस्तस्यासावशक्य इति कथा च कल्पयति तद-  
पार्थक्यम्, रामस्य सहायापेक्षासमर्थनस्यैव प्रस्तुतत्वात् ☞  
— After 17, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 ins

664\* निहन्तव्या सुबह्व सह वानरपुगवैः ।

[ N<sub>1</sub> निहन्तव्याश्च ],

while D<sub>3</sub> ins

665\* नव शक्यो रणे हन्तु स सहायेन राक्षसा । ( sic )

18 V<sub>1</sub> om 18 ( cf v l 17 ) D<sub>3</sub> transp 17 and  
18 — ° ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 एतद् ( for एवम् ) N<sub>1</sub> illeg  
from क्यात् up to स ए in ° B<sub>4</sub> आचष्ट मे ( for आख्यात-  
वान् ) — ° ) S<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1-4</sub> 12 हरि प्रभु, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub>.

एवमाख्यातवान्वाली स ह्यभिज्ञो हरीश्वरः ।

आगमस्तु न मे व्यक्तः श्रवात्तस्य ब्रवीम्यहम् ॥ १८

त्वत्सहायनिमित्तं वै प्रेषिता हरिपुंगवाः ।

आनेतुं वानरान्युद्धे सुवहून्हरियूथपान् ॥ १९

11 13 हरिप्रभु ( V<sub>2</sub> °प्रिय ), B<sub>4</sub> [ S ] भवपुरा ( for हरीश्वर )  
— ° ) B<sub>4</sub> [ S ] स्ति न मे, D<sub>3</sub> 11 नास्ति मे, G( ed ) मे तनो  
( for तु न मे ), V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> G<sub>1</sub> व्यक्त, G( ed ) [ S ] व्यक्त  
( for व्यक्त ) — ° ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>12</sub> श्रुत्वा चैतद्, N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub>  
श्रुत्वा देव, V<sub>2</sub> D<sub>3</sub> 7 श्रवादेतद्, V<sub>3</sub> श्रुगदेतद्, B<sub>4</sub> श्रा तस्य  
( corrupt ), D<sub>1</sub> श्रवादेव, D<sub>2</sub> 11 13 श्रुतादेतद्, D<sub>4</sub> श्रुत्वा चैव,  
D<sub>5</sub> G<sub>2</sub> श्रवणात्तु, T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> श्रवात्तस्माद्, G<sub>3</sub> श्रमात्तस्माद्,  
G( ed ) तस्मादेतद् ( for श्रवात्तस्य ) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1-3</sub>  
D<sub>7</sub> ते ( for [ अ ] हम् ). ☞ Cv आगम न्ययमवगम ।  
Cr एवमाख्यातवान्वालीति पूर्वोक्त रावणवधादिक वाली तनया-  
यैकदाब्रवीदिति योजना । तारामुरेनाद्भोक्तरामसुग्रीवमवत्यकार-  
णाद्भूतान्तश्रवणात् । वृत्तान्तश्रवणानन्तरमतिवलपराक्रमरावण-  
निरसनविषये मा दुर्बल सुग्रीव कथमवलम्बत इति ताराया प्रत्यु-  
त्तरत्वेनोक्तवानित्यवगम्यते । आगम । श्रवणा ( श्रवा ? ) तस्मा-  
द्ब्रवीम्यहमिति पाठश्रवणात् । Cm एवमाख्यातवानिति । ननु  
सहायरहितेन सुग्रीवेण रावणो हन्तु न शक्य इति पूर्वोक्त रावण  
वलादिक च तारार्थ वाली कदाब्रवीदिति चेत्तारामुरेनाद्भोक्-  
रामसुग्रीवसत्यकरणवृत्तान्तश्रवणानन्तरमतिवलपराक्रमरावणनिर-  
सनविषये मा विहाय दुर्बल सुग्रीव राम कथमवलम्बत इति  
ताराया प्रत्युत्तरत्वेनोक्तवानित्यवगम्यते । Cg एवमिति । आगम  
स्वयमवगम । श्रवात् श्रवणात् । अत्र सुग्रीवेण युद्धाय निर्गमकाले  
तारयाद्भोक्तरामसुग्रीवसत्यकरणेऽभिहिते एतादृशो रावण,  
सुग्रीवो दुर्बलस्त कथ रामोऽवलम्बत इति वालिनोक्तमिति  
ज्ञेयम् । Ck एवमित्यादि । आगमस्तु न मे व्यक्त इति । रावण-  
स्यैव सख्यावलसम्पदागम प्राप्तिप्रकारस्तु न ज्ञात । अपि तु  
सख्यामात्रं प्रसङ्गात्पूर्वं श्रुत . चतूत्रेण । अतोऽह श्रुतमात्र ब्रवी-  
मीति-अब्रुवमिति यावत् । अत्र यद्वा भट्टोऽसहायेन सुग्रीवेण  
हन्तु न शक्या इत्ययुजत् । तथा तस्य हनने क प्रमदो येन  
निषेध इति न जानीम । प्रकृत तु रामस्य सहायापेक्षतासमर्थन न  
तु सत्यसहाय इति जानीम । Ct एवमिति । आगमस्तु न मे  
व्यक्तो रावणस्य वलप्राप्तिप्रकारस्तु न मया ज्ञात, सत्यामात्र  
प्रसङ्गात्पूर्वं श्रुतम्, तस्य श्रवणात्तन्मुसतो वाक्यश्रवणात् ☞  
— After 18, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1-3</sub> D<sub>3</sub> 7 11 ins, while V<sub>1</sub> ins  
after 17<sup>ab</sup> ( owing to om. )

666\* महाबलो महासत्त्व एवात्तवीर्यश्च रावण ।

अशक्य स महागहुरसहायेन रावण ।

[ D<sub>3</sub> om 1 2 — ( 1. 2 ) V<sub>1</sub> अशक्त. N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> लक्ष्मण,  
D<sub>11</sub> राक्षस ( for रावण ) ]

19 °) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>1-5</sub> 7 11-13 तत् ( for त्वन्- )  
V<sub>2</sub> 3 सहाय- ( for सहाय- ) — N<sub>1</sub> illeg from त्तवै up to  
न्युद्धे in ° V<sub>1</sub> च, D<sub>5</sub> 8-10 हि, D<sub>11</sub> ते, M<sub>2</sub> ये ( for वै )

तांश्च प्रतीक्षमाणोऽयं विक्रान्तान्सुमहाबलान् ।  
राघवस्यार्थसिद्धयर्थं न निर्याति हरीश्वरः ॥ २०  
कृता तु संस्था सौमित्रे सुग्रीवेण यथा पुरा ।  
अद्य तैर्वानरैः सर्वैरागन्तव्यं महाबलैः ॥ २१  
ऋक्षकोटिसहस्राणि गोलाङ्गुलशतानि च ।  
अद्य त्वामुपयास्यन्ति जहि कोपमरिंदम ।

कोट्योऽनेकास्तु काकुत्स्थ कपीनां दीप्ततेजसाम् ॥ २२  
तव हि मुखमिदं निरीक्ष्य कोपा-  
त्क्षतजनिभे नयने निरीक्षमाणाः ।  
हरिवरवनिता न यान्ति शान्तिं  
प्रथमभयस्य हि शङ्किताः स्म सर्वाः ॥ २३

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे चतुस्त्रिंशः सर्गः ॥ ३४ ॥

G 4 35 32  
B 4 35 23  
L 4 28 32

—<sup>b</sup>) V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> M<sub>1</sub> हरियुधपा ( for °पुगवा ) —<sup>c</sup>) V<sub>2</sub>  
आत्मस्थ ( sic ) ( for आनेतु ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B D<sub>1-4</sub> 7 11-13  
प्रवरान्, V<sub>1</sub> अपरान् ( for वानरान् ) —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub>  
G M<sub>2</sub> हरिपुगवान् Ś<sub>1</sub> D<sub>13</sub> वानरान्वा नरोपमान्, Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 3  
B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 13 वानरान्परवारणान् ( V<sub>3</sub> D<sub>3</sub> 4 °नरान् )

20 <sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> सः, D<sub>2</sub> 13 तु ( for च ). D<sub>1</sub> 4 7 13 T<sub>2</sub>  
प्रती ( T<sub>2</sub> सप्रे ) क्ष्यमाणो B<sub>4</sub> तान्हि . . . क्षमाणो हि —<sup>b</sup>) B<sub>2</sub>  
ऋतुस्थ ( sic ) ( for विक्रान्तान् ) B<sub>2</sub> \*महाबलान्, D<sub>2</sub> 13 तु  
महाबलान्, G<sub>2</sub> हरिपुगवान् —<sup>c</sup>) B<sub>1</sub> 3 राघवार्थस्य B<sub>1</sub>  
युद्धार्थं, G<sub>1</sub> सिद्धयर्थं ( for -सिद्धयर्थं ) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
निर्यातोय, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>2-4</sub> 7 13 M<sub>1</sub> न निर्यातो, D<sub>1</sub> निर्यातो  
न ( for न निर्याति ) G<sub>3</sub> नौदासीन्य गतो हरि

21 <sup>a</sup>) D<sub>4</sub> कृत्वा Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 12 तु सज्ञा, V<sub>1</sub> सज्ञा च,  
V<sub>2</sub> 3 च सस्था, B<sub>2</sub> D<sub>8-10</sub> Ck t सुसस्था, D<sub>2</sub> 13 तवाज्ञा, D<sub>3</sub>  
तु सख्या, D<sub>6</sub> [ अ ] त्र सस्था ( for तु सस्था ) B<sub>1</sub> 3 कृतांत-  
सस्था सौमित्रे —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> तथा पुरा, D<sub>2</sub> 13 मया पुरा, D<sub>6</sub> महा-  
त्मना, D<sub>8-10</sub> Ck t पुरा यथा ( by transp )

22 <sup>a</sup>) B<sub>4</sub> ऋक्षराजः, D<sub>1</sub> लक्षकोटीः, D<sub>3</sub> 11 ऋक्षकोटी-  
( for °कोटि- ) —<sup>c</sup>) B<sub>2</sub> M<sub>3</sub> ( also *inf ltn* ) त्वम् .  
B<sub>4</sub> अस्मि , D<sub>11</sub> ( both times ) अनु- ( for उप- ) —<sup>d</sup>)  
Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> त्यज, D<sub>2</sub> 13 सह ( for जहि ) D<sub>11</sub> क्रोधम्, G<sub>2</sub>  
रोषम् ( for कोपम् ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> 11 ( both times ) अमर्षण  
( for अरिदम ) V<sub>2</sub> 3 B<sub>1-3</sub> त्यज शोकममर्षण —Ñ<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> 2 4 13 om 22<sup>ef</sup> —<sup>e</sup>) G<sub>2</sub> कोट्यनीकास् —For 22<sup>ef</sup>,  
Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 7 11 12 subst and read after 22<sup>ab</sup>  
( D<sub>11</sub> after 22<sup>cd</sup> )

667\* कोटिशस्वागमिष्यन्ति पृथिव्या ये चरन्ति वै ।  
आसमुद्रात्वरायुक्ता सागरद्वीपवासिनः ।

[ ( 1 ) Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 12 कोटिशक्षोपयास्यति, D<sub>11</sub> कोट्योनेकाश्च  
काकुत्स्थ ( for the prior half ) B<sub>4</sub> भवति ( for चरन्ति )  
D<sub>11</sub> च ( for वै ) ]

—Thereafter D<sub>11</sub> repeats 22<sup>cd</sup>

23 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 12 वदनम्, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> तु ( B<sub>2</sub> )

मुखम्, Cg as in text ( for हि मुखम् ) ✽ Cv अत्रैको  
हिशब्द पादपूरणार्थम्, Cg तव हीति । हिशब्द पादपूरणे ✽  
Ñ<sub>2</sub> om इद Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 12 निरीक्ष्य रुष्टे, D<sub>1</sub> 2 4 13 निशाम्य  
रुष्ट —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> 2 4 13 -निभैर्, D<sub>5</sub> 6 8-10 G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> Cr mg  
-समे, G<sub>3</sub> -समैर्, Cv as in text ( for -निभे ) D<sub>1</sub> 2 4 13  
G<sub>3</sub> नयनैर् ( for नयने ) Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 12 च भीमरूपे, Ñ<sub>1</sub> D<sub>3</sub>  
निरीक्षमाण, D<sub>1</sub> 4 8 10 G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> निरीक्ष्यमाणा ( D<sub>4</sub> 13 °ण ) ,  
Cv r mg as in text Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B D<sub>7</sub> 11 क्षतजनिभेक्षण-  
मीक्ष्यमाणमेव —<sup>c</sup>) T<sub>2</sub> -\*ता ( for -चनिता ) D<sub>4</sub> om  
यान्ति —D<sub>3</sub> om from शान्ति up to नरऋषभ in l 3 of  
668\* —<sup>d</sup>) Ñ<sub>1</sub> illeg from हि up to सर्वा D<sub>12</sub> वि-  
G<sub>3</sub> om ( for हि ) B<sub>3</sub> D<sub>4</sub> om , D<sub>2</sub> 13 तु ( for स्म ) .  
D<sub>4</sub> om सर्वा ✽ Cv प्रथमभयस्येति कर्तृकर्मणे कृतीति  
कर्मणि ( पठ्ये ) । न लोकाव्ययेत्यादिप्रतिषेधो मुनिप्रयोगबलादेव  
न प्रवर्तते ।, Cr प्रथमभयस्येत्यत्र कर्तृकर्मणे कृतीति कर्मणि  
पठ्ये । न लोकाव्ययेति पठ्येनिषेधेऽपि तस्य प्रयोग भार्य ।,  
Cm प्रथमभयस्येति कर्मणि पठ्ये ।, Cg प्रथमभयस्य शङ्किता  
इति कर्मणि पठ्ये । न लोकाव्यय° इत्यादिना पठ्येप्रतिषेधेऽपि  
तत्प्रयोग भार्य ।, Ck प्रथमभयस्य शङ्किता इति—प्रथमो ज्येष्ठ-  
स्त्वस्येव भय सुग्रीवभयमित्यर्थं । निषेधविषयेऽपि पठ्येवार्थी ।,  
Ct प्रथमभयस्य तत्सदृशभयस्य वालिवधवत्सुग्रीवधवभयस्य ।  
पठ्येवार्थी ✽—After 23, D<sub>3</sub>(om up to नरऋषभ in  
l 3 ) 11 ins

668\* अलमिह हि विश्वस्व सप्तसाधो  
न खलु हरि प्रमदाजनेषु सक्त ।  
नरऋषभ समागतान्प्रपश्य  
हरिऋषभान्प्रमथानिवेश्वरस्य ।

—Thereafter D<sub>3</sub> 11 cont , while Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>2</sub> 7 13  
ins after 23

669\* प्रमथ्य वै नैर्ऋतराजसमता  
पुरीं नभस्था यदि वा महीं गताम् ।  
प्रिया तव भ्रातुरनिन्द्यरूपिणी  
मिहानधिष्यन्ति नरेन्द्र जानकीम् ।

इत्युक्तस्तारया वाक्यं प्रश्रितं धर्मसंहितम् ।  
 मृदुस्वभावः सौमित्रिः प्रतिजग्राह तद्वचः ॥ १  
 तस्मिन्प्रतिगृहीते तु वाक्ये हरिगणेश्वरः ।  
 लक्ष्मणात्सुमहन्नासं वस्त्रं क्लिन्नमिवात्यजत् ॥ २  
 ततः कण्ठगतं माल्यं चित्रं बहुगुणं महत् ।  
 चिच्छेद विमदश्चासीत्सुग्रीवो वानरेश्वरः ॥ ३  
 स लक्ष्मणं भीमवलं सर्ववानरसत्तमः ।

अत्रवीत्प्रश्रितं वाक्यं सुग्रीवः संप्रहर्षयन् ॥ ४  
 प्रनष्टा श्रीश्च कीर्तिश्च कपिराज्यं च शाश्वतम् ।  
 रामप्रसादात्सौमित्रे पुनः प्राप्तमिदं मया ॥ ५  
 कः शक्तस्तस्य देवस्य ख्यातस्य स्वेन कर्मणा ।  
 तादृशं विक्रमं वीर प्रतिकर्तुमरिदम् ॥ ६  
 सीतां प्राप्स्यति धर्मात्मा वधिष्यति च रात्रणम् ।  
 सहायमात्रेण मया राघवः स्वेन तेजसा ॥ ७

[ (1 I) D2 13 -राक्षमाधिप, D3 11 राजवाहिनी (for -राज-  
 -समता) —(1. 2) D3 11 नभरथलस्था (for पुरीं नभरथा)  
 V1 मदीतले (for मदी गताम्) D3 13 नभस्थलाद्वा यदि वा मदी-  
 तलात् —(1 3) B2 अचिन्त, D2 3 11 13 अनन्य- (for अनिन्य-)  
 —(1. 4) D2 13 [आ]नयिष्यामि (for [आ]नयिष्यन्ति) V1  
 महेंद्र (for नरेन्द्र) ]

Colophon —Sarga name Ś1 Ñ V B D4 7.11-13  
 तारावाक्य, D1 लक्ष्मणप्रसादन, D2 उद्योगे लक्ष्मणप्रवेशे तारा-  
 वाक्य, D3 लक्ष्मणानुनये तारावाक्य —Sarga no (figures,  
 words or both) Ś1 Ñ1 V1 B1 D2 4 12, 13 om, Ñ2  
 V2 33, V3 37, B2-4 D3 7 36, D1 24, D5 6 8-10 T  
 G1 2 M 35, D11 30 —After colophon, G concludes  
 with श्रीरामाय नम

## 35

M1 begins with श्रीरामाय नम .

1 <sup>ab</sup>) Ñ2 V1 3 B1 4 D1 3 7 11 प्रसृत (B4 °श्रित, D1  
 °श्रयं) (for तारया). Ñ2 V1 3 B1 4 D1 3 7 11 तारया, G1  
 M1 प्रसृत (for प्रश्रित) Ś1 Ñ1 V2 B2 3 D4 12 G2  
 transp तारया and प्रश्रित B1 4 D7 -समि (B4 °यु)त  
 (for -सहितम्) D2 13 इत्युक्ते प्रश्रि (D13 °श्रु)ते वाक्ये  
 तारया धर्मसंहिते —Ñ1 illeg for 1<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D1 3 ऋजु-  
 (for मृदु-) Ñ2 V B2 D1 7 स्वभावात् (D1 °व), D4 13  
 -स्वभाव- (for °व) —<sup>d</sup>) D2 13 प्रतिगृह्याह D3 11 तच्च-  
 (D11 धर्म)वित् (for तद्वच )

2 <sup>a</sup>) D5 T3 अस्मिन्, Cmg k t तस्मिन् (as in  
 text) —<sup>b</sup>) D4 om from हरिगणेश्वर up to सुग्रीवो  
 in 3<sup>d</sup> M1 damaged for हरिगणेश्वर —Ñ1 illeg for  
 2<sup>cd</sup> except लक्ष्मणात्सु —<sup>c</sup>) D3 स (for सु) Ś1 D12 सु-  
 (Ś1 स)महानसाद्, D2 8 G2 M1 सु (D2 तु)महात्रास (for  
 सुमहन्नास) ☞ Cr सुमहत् सुमहान्तम्, Cg सुमहन्नासमिति  
 “वानमहत् -” इत्याकाराभाव आर्षे ☞ Ñ2 V B1-3 D7 राम-  
 लक्ष्मणज (V1 B1 3 °स) त्रास, D11 लक्ष्मणप्रभव त्रास —<sup>d</sup>)  
 D1 3 13 क्लिष्ट माल्यम् (for वस्त्रं क्लिन्नम्) V2 B1 [अ]त्यजेत्  
 (sic) Ś1 D12 गध माल्यानि चाल्यजत्

3 D4 om up to सुग्रीवो in <sup>d</sup> (cf v1 2) —<sup>a</sup>)  
 D3 ऋटे, D3 13 कठ (for कण्ठ-) D11 -गता माला (for  
 गत माल्य) —Ñ1 illeg for 3<sup>cd</sup>. —<sup>b</sup>) Ñ2 V B D7 -विधं  
 (for -गुण) Ś1 D2 12 13 तदा, D1 3 बहु (for महत्) D11  
 चित्रा बहुविधा बहु —<sup>c</sup>) T2 विमलश, Ck t as in text  
 (for °दृश) Ś1 [अं]सात् (for [जा]सीत्) G2 सत्त्ववाना-  
 सीत् —<sup>d</sup>) D11 वानराधिप

4 <sup>a</sup>) Ñ2 V1 B1-3 -चल, D7 -वच, D12 -रूप (for  
 -चल) —<sup>b</sup>) Ñ2 V1 B D7 -यूथप, D1-4 12 13 -समत (D3  
 °त) (for -सत्तम) —<sup>cd</sup>) Ñ1 illeg for प्रश्रित वास्य  
 सुग्रीव Ś1 D4 12 समतं, Ñ2 V1 B D7 मधुर, D2 3 6 11 13  
 प्रसृत (for प्रश्रित) Ś1 Ñ V1 B D1-4 7 12 13 प्रीतिवर्धन  
 (D4 7 °न.) (for संप्रहर्षयन्) V2 3 उवाच प्राजलिभूत्वा  
 सगद्गदमिद वचः ☞ Ck t लक्ष्मण संप्रहर्षयन्नित्यन्वय ☞

5 V2 3 om 5<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D5 T M1 3 प्रणष्टा (D5 M3  
 °ष्टा), D11 प्रतिष्ठा, Cg as in text (for प्रनष्टा) —<sup>b</sup>)  
 D4 इद मया, M1 च शा. + (for च शाश्वतम्). —<sup>c</sup>) V3  
 यस्य (for राम-) M1 damaged for रामप्र —<sup>d</sup>) V1  
 D8 10 चासम्. D4 च शाश्वत (sic) (for इद मया)

6 <sup>a</sup>) Ś1 D4 12 न (for क) B4 D7 चास्य (for तस्य)  
 —<sup>c</sup>) G2 शक्त (for वीर) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 वादश  
 (Ñ1 illeg) तादृश वापि, Ñ2 V2 3 B2-4 D7 मा (V2 3 स)दृश  
 सदृश लोके, V1 मादृश सदृशो वापि, B1 सदृश सदृशे लोके,  
 D11 तादृश वापि सतत —<sup>d</sup>) D7 प्रतिकरम् (sic) Ś1  
 D2-4 12 13 अह पुन, D1 परतप. (for अरिदम) ☞ Cv r  
 तादृश विक्रम वीरिति पाठ 1, Cg तादृश विक्रम प्रतिकर्तुम्,  
 तादृशस्य विक्रमस्य प्रतिकर्तुमित्यर्थ 1, Ck तादृश विक्रममिति  
 तज्जनितोपकारमित्यर्थ 1, Ct तादृश तज्जनितोपकारसदृशम् ☞  
 —For 6<sup>cd</sup>, D5 8-10 subst

670\* तादृशं प्रतिकुर्वीत अत्रेनापि नृपात्मज ।

[ Note hiatus between the two halves ]

7 Ñ1 illeg for 7<sup>ab</sup> —<sup>b</sup>) V1 2 B D7 हनिष्यति, D2  
 °प्यामि (sic) (for वधिष्यति) V2 स (for च) D1 3  
 राक्षसं. —<sup>c</sup>) ☞ Cr g सहायमात्रेण मयेत्युपलक्षणे तृतीया ।

सहायकृत्यं किं तस्य येन सप्त महाद्रुमाः ।  
 शैलश्च वसुधा चैव वाणेनैकेन दारिताः ॥ ८  
 धनुर्विस्फारमाणस्य यस्य शब्देन लक्ष्मण ।  
 सगैला कम्पिता भूमिः सहायैस्तस्य किं नु वै ॥ ९  
 अनुयात्रां नरेन्द्रस्य करिष्येऽहं नरर्षभ ।  
 गच्छतो रावणं हन्तुं वैरिणं सपुरःसरम् ॥ १०  
 यदि किञ्चिदतिक्रान्तं विश्वासात्प्रणयेन वा ।  
 प्रेष्यस्य क्षमितव्यं मे न कश्चिन्नापराध्यति ॥ ११  
 इति तस्य ब्रुवाणस्य सुग्रीवस्य महात्मनः ।

अभवल्लक्ष्मणः प्रीतः प्रेम्णा चेदमुवाच ह ॥ १२  
 सर्वथा हि मम भ्राता सनाथो वानरेश्वर ।  
 त्वया नाथेन सुग्रीव प्रश्रितेन विशेषतः ॥ १३  
 यस्ते प्रभावः सुग्रीव यच्च ते शौचमुत्तमम् ।  
 अर्हस्त्वं कपिराज्यस्य श्रियं भोक्तुमनुत्तमाम् ॥ १४  
 सहायेन च सुग्रीव त्वया रामः प्रतापवान् ।  
 वधिष्यति रणे शत्रूनचिरान्नात्र संशयः ॥ १५  
 धर्मज्ञस्य कृतज्ञस्य संग्रामेष्वनिवर्तिनः ।  
 उपपन्नं च युक्तं च सुग्रीव तव भाषितम् ॥ १६

G 4 36 13  
 B 4 36 16  
 L 4 29 13

Ct सहायमात्रेणोपलक्षितम् \*<sup>a</sup>) D12 om स्वेन तेजसा  
 N1 कर्मणा (for तेजसा)

8 <sup>a</sup>) T1 3 साहाय्य (for सहाय-) S1 D1-4 11-13  
 कार्यं (for कृत्य) B1 सहायकत्व D10 के (sic) (for किं)  
 —<sup>b</sup>) D11 ते हि (for सप्त) —<sup>c</sup>) S1 N1 D6 12 G3  
 शैलाश्, D4 शिलाश्, D5 8-10 निरिश् (for शैलश्) M1  
 damaged for च वसुधा —<sup>d</sup>) D4 न, D6 शरेण (for  
 वाणेन) V B D7 दानवास्थि च (V1 वि) दारित

9 <sup>a</sup>) N2 V B D7 आकर्षतस्तस्य (V1 2 B4 °त्र),  
 D1 3-8 8-10 12 T2 3 G M °यानस्य (sic), D11 विकर्ष°  
 (for विस्फारमाणस्य) —<sup>b</sup>) S1 D1 4 9 12 13 तस्य —<sup>c</sup>)  
 N1 कानना (sic), D2 13 कपते, M1 क्षुभिता (for कम्पिता)  
 —<sup>d</sup>) D5 8 10 11 G1 transp तस्य and किं नु S1 N1  
 D1-4 12 13 भवेत्, N2 B2 प्रभो, V B4 D7 प्रभो, B1 विभो  
 (for नु वै)

10 N1 illeg up to करिष्ये in <sup>b</sup> —<sup>a</sup>) N2 D1 11  
 अनुयात्र, B1 3 °यातस्, D3 सहामात्र S1 N2 V B D1-4  
 7 11-13 T2 G3 तु (S1 D2 4 12 13 हि) रामस्य, Cm as in text  
 (for नरेन्द्रस्य) —<sup>b</sup>) N1 पुरुषर्षभ, N2 V B D7 नात्र  
 सशय (for ऽहं नरर्षभ) —<sup>c</sup>) G3 गच्छामो (for गच्छतो)  
 N2 V2 3 B1 2 4 D7 transp रावण and वैरिण

11 <sup>a</sup>) N2 V B D7 यन्मे (for यदि) M1 कश्चिद्  
 (sic) D6 यत्किञ्चिद् (subm). S1 N1 D1-4 11-13 व्यति-  
 श्रित —<sup>b</sup>) D2 प्रश्रयेन D1 च (for वा) —N1 illeg for  
 11<sup>c</sup> —<sup>c</sup>) D12 ते (for मे) D1 प्रेक्ष्यस्य क्षमितव्यं ते, D2  
 प्रेक्ष्यस्य क्षम्यतामेतन्, D13 प्रेष्यस्य क्षाम्यतामेतन् \* Cr g  
 क्षमितव्यं क्षन्तव्यमित्यर्थं (Cg °व्यम्) ।, so also Ck t \*  
 —<sup>d</sup>) D1 य (sic) (for न) N1 illeg, D12 T2 G2  
 किञ्चिन्, Cm k as in text (for कश्चिन्) D1 नापराध्यते  
 D3 तत्क नास्ति व्यतिक्रम —For 11<sup>c</sup>, N2 V2 B D7 11  
 subst

671\* तन्मर्षणीय रामेण कस्य न स्याद्द्वयतिक्रम ।

[ V1 तस्य (for ऋस्य) D11 [ अ ]स्ति (for स्याद्) B1-3  
 अति- (for व्यति-) ]

12 <sup>a</sup>) S1 D12 सम्यग् (for तस्य) N1 illeg for  
 ब्रुवाणस्य —<sup>a</sup>) T3 M3 [ ए ]वम्, M1 [ ए ]नम् (for [ इ ]-  
 दम्) D7 स (for ह) D11 प्रीत्या चैतदुवाच ह

13 S1 N1 V B D1-4 7 11-13 read 13 (N1 D1 4  
 om 13<sup>ab</sup>)-15 after 18 —<sup>a</sup>) S1 D2 3 12 13 तु, V B  
 D7 स, D11 च (for हि) —<sup>b</sup>) D2 13 राघवो (for सनाथो)  
 S1 V B D2 3 7 11-13 रघुनन्दन (for वानरेश्वर) —<sup>a</sup>) D4  
 6 7 11-13 G1 प्रस्थि (D6 11 °स्, D7 °धि)तेन (for प्रश्रितेन)  
 N2 V B D8 7 11 महात्मना (for विशेषत)

14 For the sequence in S1 N1 V B D1-4 7 11-13,  
 cf v1 13 —<sup>a</sup>) S1 N1 V B (B2 sup lm also)  
 D1 4 7 11.12 स्व-, B2 [ S ]नु- (for प्र-) D2 11 13 सुप्तु (D11  
 यस्ते, D13 सत्सु)स्वभाव सुग्रीवो (sic), D3 यस्ते स्वभाव-  
 स्तेजश्च —<sup>b</sup>) D5 यस्य (for यच्च) T1 G1 शौर्यम्, Ck t as  
 in text (for शौचम्) D5 8-10 ईदृश, M3 आर्जव (for  
 उत्तमम्) \* Cm शौचमार्जवमित्यत्र तेनेत्यध्याहार्यं \* S1  
 N1 V B D1-4 7 11-13 यच्च शौर्यं (N1 शौच, B1 3 सौम्य)-  
 मनुत्तम —V3 om 17<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) S1 N1 V1 2 B D1-4 11 12  
 अहो (D1 2 °व्यो)सि (for अर्हस्त्व) D4 5 7 कपिराजस्य  
 —D5 om 14<sup>d</sup>-16<sup>a</sup> —<sup>d</sup>) S1 प्रिया, D4 प्रिय (for प्रिय)  
 N1 om भोक्तुम् S1 अनतर (for अनुत्तमाम्)

15 For the sequence in S1 N1 V B D1-4 7 11-13,  
 cf v1 13 D5 om 15 (cf v1 14) —<sup>a</sup>) N1 V B  
 D3 7 हि, D8-10 तु (for च) —For 15<sup>b</sup>, D7 reads 19<sup>b</sup>  
 (var) followed by 19<sup>cd</sup> and om 15<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) V M1  
 हनिष्यति (for वधि°) D3 M1 शत्रुम् (for शत्रुन्) S1 N2  
 B D2 4 11-13 हनिष्यति रणे शत्रुम् —<sup>d</sup>) V D1 T2 3 G  
 M2 न (V1 स, M2 त्व)चिरान्

16 D5 om 16<sup>a</sup> (cf v1 14) —<sup>b</sup>) D5 [ अ ]नि-  
 वर्तत —<sup>a</sup>) N2 V B D7 वचन तत्र (for तत्र भाषितम्)  
 S1 N1 D1 2 4 12 13 सुग्रीवस्य सुभाषित

दोषज्ञः सति सामर्थ्ये कोऽन्यो भाषितुमर्हति ।  
वर्जयित्वा मम ज्येष्ठं त्वां च वानरसत्तम ॥ १७  
सदृशश्चासि रामस्य विक्रमेण बलेन च ।  
सहायो दैवतैर्दत्तश्चिराय हरिपुंगव ॥ १८

किं तु शीघ्रमितो वीर निष्काम त्वं मया सह ।  
सान्त्वयस्व वयस्यं च भार्याहरणदुःखितम् ॥ १९  
यच्च शोकाभिभूतस्य श्रुत्वा रामस्य भाषितम् ।  
मया त्वं परुषाण्युक्तस्तच्च त्वं क्षन्तुमर्हामि ॥ २०

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे पञ्चत्रिंशः सर्गः ॥ ३५ ॥

17 D7 om 17-18<sup>b</sup> Ñ1 illeg for 17<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D6 reads दोषज्ञ in marg Ś1 D4 12 दोषज्ञस्य च, D1 °स्यैव, D2 13 °स्यैव, D6 °षज्ञ प्रति- (for °ज्ञ सति) D2 4 13 सामर्थ्यं (for °र्थ्यं) V3 दोषज्ञश्च समर्थश्च —<sup>b</sup>) Ñ2 V B D9 12 भवितुम् (for भाषितुम्) —<sup>c</sup>) G1 2 नर(G2 मम)श्रेष्ठ (for मम ज्येष्ठ) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 V B D1-4 11-13 भ्रातर(V2 °रस [sic]) त्वा(Ś1 Ñ1 त, D1 त्व) च वानर(D2 13 °र, D4 र), Ñ2 सनाथो रघुनदन

18 D7 om 18<sup>ab</sup> (cf v l 17) Ñ2 om 18 —<sup>a</sup>) Ś1 D12 त्व च, V1 3 B2 4 ह्यसि, B1 3 ह्यस्य, D4 त्व हि, D6 10 G2 M3 चापि, D11 [S]स्यापि (for चासि) D5 8-10 रामेण (for रामस्य). Ñ1 समस्त्व चापि रामेण —<sup>b</sup>) V1-3 B1-3 सत्त्वेन च, B4 साहाय्येन (for विक्रमेण) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 सत्त्वेनाभिजनेन च —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D1-3 12 13 वयस्यो, V B1-3 D7 11 सया त्व, D6 सहायैर्, G(ed) सुखार्थं (for सहायो) D4 कर्तव्या दैवतैर्भौतिश् (sic) —<sup>d</sup>) D1 3 13 हरि-पुंगव (for °व) —After 18, Ś1 Ñ V B D1-4 7 11-13 read 13-15

19 D7 om 19<sup>a</sup> —<sup>a</sup>) G1 हंत (for कि तु) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 शीघ्रतर (for °मितो) —D7 reads 19<sup>bcd</sup> after 15<sup>a</sup> —<sup>b</sup>) Ś1 D3 11 12 निष्कम्य त्वं, Ñ V1 2 B D2 4-10 निष्कम त्व, D1 निष्कः स्व (for निष्काम त्व) —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 आश्वासय, G2 सात्वय त्व (for सान्त्वयस्व) M3 त्व (for च) D11 आश्वासय रघुश्रेष्ठ —<sup>d</sup>) Ñ V B D1 7-कर्षित, D3 T3 M3 कर्षित (for -दु खितम्) —After 19, D3 11 ins

672\* रामस्त्वा हरिश्चादृल भार्याहरणदु खित ।  
पुरा शरणमापन्नो न त विसर्तुमर्हसि ।  
[(1 2) D11 transp न and त ]

20 Ñ2 om 20<sup>ab</sup> Ñ1 illeg up to श्रुत्वा in 20<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) B2 D6 M3 यश्च, D2 13 यस्य, Cr mg t as in text (for यच्च) Ś1 G1 -तस्य (for -भूतस्य) —<sup>b</sup>) D5 8-10 दृष्ट्वा (for श्रुत्वा) —<sup>c</sup>) Ñ2 V2 3 B D7 तन्मम, V1 तत्त्वत्; D2 तानि मे (for तच्च त्व) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 तानि मे सोडु-मर्हसि, D5 8-10 तत्क्षमस्व सखे मम, D7 11 तन्मे त्वं(D7 °न्मम) क्षन्तुमर्हसि —After 20, Ś1 Ñ2 V B D1-4 7 11-13 ins

673\* तमोवशगताना हि क्षन्तव्य स्वच्छचेतसा ।  
अतो दुरुक्तं सुग्रीव सौहार्दात्क्षन्तुमर्हसि ।  
महात्मनस्तस्य हि शोकविकृष्टं  
निशम्य वाक्य मम मन्युरुद्धत ।  
ततो मया त्व कुपितेन मर्द्वं [5]  
विमुच्य नीक्षणानि वचासि भाषित ।

[ Ñ2 V B D7 11 om 1 1-2 —(1 1) D1 दशधर्मगताना च, D3 दशधर्मगताना च, D13 दशधर्मगताना रि (for the prior half) D1 3 स्वस, D2 13 दक्ष- (for स्वच्छ-) D12 -तेजसा (for -चेतसा) —(1 2) D2 4 13 सौहार्दात् (for सौहार्दात्) —D1 2 13 om 1 3-6 —(1 4) D4 11 उद्धत —(1 5) D7 अतो (for ततो) —(1 6) D3 भाषित (for °त) ]

Colophon D1 om (Sarga cont) —Sarga name Ś1 Ñ2 V B D7 12 सुग्रीवलक्ष्मण(D12 लक्ष्मणसुग्रीव) वाक्य, Ñ1 D3 11 13 लक्ष्मण(D11 सुग्रीव)वाक्य, D2 4 लक्ष्मणसुग्रीवयोर्वाक्य —Sarga no (figures words or both) Ś1 Ñ1 V1 B1 4 D3 4 12 13 om, Ñ2 V2 34, V3 38, B2 3 D7 37, D5 6 9-10 T G1 2 M 36, D11 31, G3 35 (as in text) —After colophon, G concludes with श्रीरामाय नम

एवमुक्तस्तु सुग्रीवो लक्ष्मणेन महात्मना ।  
हनुमन्तं स्थितं पार्श्वे सचिवं वाक्यमब्रवीत् ॥ १  
महेन्द्रहिमवद्विन्ध्यकैलासशिखरेषु च ।  
मन्दरे पाण्डुशिखरे पश्चशैलेषु ये स्थिताः ॥ २  
तरुणादित्यवर्णेषु भ्राजमानेषु सर्वशः ।  
पर्वतेषु समुद्रान्ते पश्चिमस्यां तु ये दिशि ॥ ३

आदित्यभवने चैव गिरौ संध्याभ्रसंनिभे ।  
पद्मतालवनं भीमं संश्रिता हरिपुंगवाः ॥ ४  
अञ्जनाम्बुदसंकाशाः कुञ्जरप्रतिमौजसः ।  
अञ्जने पर्वते चैव ये वसन्ति प्लवंगमाः ॥ ५  
मनःशिलागुहावासा वानराः कनकप्रभाः ।  
मेरुपार्श्वगताश्चैव ये च धूम्रगिरिं श्रिताः ॥ ६

G 4 37 6  
B 4 37 6  
L 4 30 6

36

M1 begins with श्रीरामाय नम

1 After 1<sup>ab</sup>, B2 3 ins

674\* सभाजित कुम्भारेण सुग्रीवो वानराधिप ।,  
while D1 3 ins

675\* प्रत्युवाच त्वमेवैतद्बहुमर्हसि लक्ष्मण ।  
इति वानरराजोऽसौ लक्ष्मणेन सभाजित ।

—<sup>c</sup> Some MSS invariably read हनुमत for हनु<sup>o</sup> and hence this variant is ignored hereafter  
—<sup>d</sup> T3 M3 त्विदम् (for वाक्यम्) D1 3 इद वचनम्,  
D5 8-10 T1 वचन चेदम् (for सचिव वाक्यम्)

2 <sup>a</sup> V1 -दिव्य- (for -विन्ध्य) Ś1 D1 3 4 12 महेद्रे  
(D3 4 °द्र) मलये सह्ये —<sup>b</sup> V1 B1-3 ये, V3 चै (for च)  
Ś1 D4 12 -शिखरे तथा (for शिखरेषु च) D1 हिमवद्विन्ध्य-  
पर्वते, D3 हिमवद्विन्ध्यमन्दरे —<sup>c</sup> B1 2 (after corr [s]-  
प्यस्त) पाड्य-, B4 पार्श्व- (for पाण्डु-) V1 -गिरिषु (for  
-शिखरे) Ś1 Ñ1 V2 D2 4 11-13 पार्श्वे (D11 पाड्य) गिरिषु  
(for पाण्डुशिखरे) Ñ2 मन्दरेप्यस्तगिरिषु, D1 3 उदये पाड्य-  
गिरिषु, D7 मद्रारयेषु गिरिषु —<sup>d</sup> Ś1 Ñ1 D2 4 12 13  
पा (D2 4 13 प) चालेषु च सश्रितान् (Ñ1 सर्वत, D2 सश्रिता,  
D13 ये श्रिता), V2 3 B2 4 D11 पचशैले च ये श्रिता, D1 3  
कैलासे ये च सस्थि (D3 °श्रि) ता

3 <sup>a</sup> V2 -सकाशे (for -वर्णेषु) —<sup>b</sup> Ñ2 B1-3 D6 7 11  
M3 सर्वत, B4 °दा, D5 8-10 नित्यश (for सर्वश).  
—<sup>c</sup> V1 3 पर्वते ये, D1 प्रचालेषु (sic) (for पर्वतेषु) Ñ1  
V1 3 D12 समुद्रेषु (for समुद्रान्ते) G(ed) पर्वतेष्वसमुद्रान्ते  
—<sup>d</sup> Ś1 Ñ V B1-3 D2 4 6 7 11-13 G3 M3 Cg पश्चिमाया,  
Ck as in text (for पश्चिमस्या) ✽ Ct पश्चिमस्यामि-  
त्यापम् ✽ Ñ2 om (subm), V2.3 B1-3 D2 7 11 13  
T1 3 M1 च (for तु) L(ed) तथा (for तु ये) V1  
स्वेदिशि (for तु ये दिशि) B4 पश्चिमा ये श्रिता दिश, D1 3  
पूर्वे पश्चिम उत्तरे

4 <sup>a</sup> D1 आदित्ये (for आदित्य-) D6 -भुवने G(ed)  
आदित्योदयेने Ś1 Ñ1 V B1-3 D1 2 4 12 13 चास्ते, Ñ2  
[s]थास्ते, D3 [s]त्रास्ते, D7 [s]न्यास्ते, D11 वापि

(for चैव) —<sup>b</sup> T1 निशा, Ck t as in text (for  
गिरौ) Ñ1 चादित्य-, B4 चन्द्रार्क- (for संध्याभ्र-) Ñ2 V  
B2 D3 7 -सनिभा, B1 3 -दर्शना (for -सनिभे) Ś1  
D4 12 चादित्यसनिभा, D1 संध्यार्कसनिभा, D2 13 सौम्यार्क-  
सनिभा (for संध्याभ्रसनिभे) —<sup>c</sup> D8-11 पद्माचलवन,  
G(ed) यानन्यान्पर्वतान् (for पद्मतालवन) D8-11 भीमा  
(for भीम) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 पद्मचद (D3 °काच) न-  
सकाशा, Ñ2 V B1-3 पद्माननतला (V2 °तना, B1 3 °चला)  
भीमा (Ñ2 °काशा), B4 D7 पद्मासन (D7 °नन) लता  
भीमा, D5 पद्माचलवन भीमं ✽ Cv पद्मतालवन भीममिति  
पाठ । पद्मो वृक्षविशेषश्चन्दनविशेषश्च । Cr m पद्मतालवनमि-  
(Cm °ताले) ति । पद्मश्चन्दनवृक्षविशेष । (Cm पलाशाख्यो  
वृक्षो वा ।), Cg पद्माश्चन्दनविशेषा ।, Ct: पद्माचलो  
गिरिविशेष ✽ —<sup>d</sup> B2 (after corr marg as in  
text) ये च मद्र (for हरिपुंगवा) Ñ1 सश्रया हरियूथपा,  
D1 अपर्रेजनवर्णिन —After 4, B4 ins

676\* ये वनेषु च रम्येषु सुगन्धिषु महन्सु च ।  
तापसाना च रम्येषु वनान्तेषु समन्तत ।

5 B2 reads 5-6 (including 678\*) in marg  
—<sup>a</sup> V2 अंजनावुज-, D1 3 सजलाबुद- (for अञ्जनाम्बुद-)  
—<sup>b</sup> D8-10 कुञ्जरेद्रमहौजस —<sup>c</sup> Ñ2 V B1-3 D3 7 11  
ये च (for चैव) —<sup>d</sup> T3 निवसति, M2 ये च सति (for ये  
वसन्ति) Ś1 Ñ V B D1-4 7 11-13 वसति (D2 13 मति ये)  
हरियूथपा (Ñ2 V2 3 D7 °पुंगवा)

6 B2 reads 6 in marg (cf v l 5) —<sup>a</sup> D5 8-10  
M1 महाशैल, M3 मन शिल, Cg as in text (for मन-  
शिला-) Ñ2 V B D7 11 -गुहाशय्या, T2 शैलगुहा (for  
-गुहावासा) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 हरिताल (D1 °लु) गुहाशय्या  
(D2 13 °सक्ता) ✽ Cv r मन शिलागुहावासा इति सम्यक् ।  
Ck t महाशैलस्तदाख्य (Ck °शैलाख्य) पर्वत ✽ —<sup>b</sup>  
Ñ2 D7 पावकप्रभा —<sup>c</sup> D11 -पार्श्वे Ś1 V1 -स्थिताय (for  
-गताय) D1-4 12 13 पार्श्वशयाश्चैव —<sup>d</sup> V2 D2 वृम-,  
B4 चैम्य-, D1 7 धूम्रा, D11 धूम्रं (for धूम्र-) Ś1 Ñ1  
D2 4-6 8 12 T2 -गिरि, Ñ2 V1 3 B1-3 D7 M1 -गिरौ (for  
-गिरिं) D7 M1 स्थिता G(ed) -गिरिस्थिता D23 ये च  
धूम्रगिरिश्रिता, M3 ये धूम्रगिरिसश्रिता —After 6, Ś1 Ñ1  
D1-4 12 13 ins



तरुणादित्यवर्णाश्च पर्वते ये महारुणे ।  
 पिवन्तो मधु मैर्यं भीमवेगाः प्लवंगमाः ॥ ७  
 वनेषु च सुरम्येषु सुगन्धिषु महत्सु च ।  
 तापसानां च रम्येषु वनान्तेषु समन्ततः ॥ ८  
 तांस्तांस्त्वमानय क्षिप्रं पृथिव्यां सर्ववानरान् ।  
 सामदानादिभिः कल्पैराशु प्रेषय वानरान् ॥ ९  
 प्रेषिताः प्रथमं ये च मया दूता महाजवाः ।

त्वरणार्थं तु भूयस्त्वं हरीन्संप्रेषयापरान् ॥ १०  
 ये प्रसक्ताश्च कामेषु दीर्घसूत्राश्च वानराः ।  
 इहानयस्व तान्सर्वाञ्छीघ्रं तु मम शासनात् ॥ ११  
 अहोभिर्दशभिर्ये च नागच्छन्ति ममाज्ञया ।  
 हन्तव्यास्ते दुरात्मानो राजशासनदूषकाः ॥ १२  
 शतान्यथ सहस्राणि कोट्यश्च मम शासनात् ।  
 प्रयान्तु कपिसिंहानां दिशो मम मते स्थिताः ॥ १३

677\* मन शिलाधातुगिरि सश्रिता ये च मन्दरम् ।  
 वहवो वानरा शरा स याभ्रसमवर्चसः ।

[ (1 1) D1.3 -वित्त (for -गिरि) D13 श्रिता वै (for सश्रिता) D4 पर्वते ये महारुणे (for the post half) —(1 2) D1-[अ]भ्रवन-, D2 13 वर्चम-, D3 -[अ]भ्रासु- (for -[अ]-भ्रमम-) ],

while Ñ2 V B D7 ins

678\* वानरा कनकप्रख्या हरितालदरीशया ।  
 वहवो वानरा शरा सश्रिता ये च मन्दरम् ।

[ B2 reads in marg (cf v1 5) —(1 1) V3 हरिता पृथिवीशया (for the post half) —(1 2) Ñ2 (also) D7 तत्र (for शरा) V1 मदरे, B4 मत्परा (मन्दरम्) ]

7 \* ) S1 Ñ1 B4 D2 4 12 13 तरुणारुण- V2.3 B1 3 -वर्णाभा, D1 -सकाशा, G2 -वर्णाभे (for -वर्णाश्च) —<sup>b</sup>) D1 M3 च, D7 om (subm) (for ये) S1 D1 महारुणे (sic), Ñ2 V B1-3 D7 महोदये, B4 महागिरौ, D4 महारुणे, D11 महारुणा, G3 महावने (for महारुणे) —<sup>c</sup>) S1 Ñ V2 3 B D1-4 7 11-13 पिवति (for पिवन्तो) —<sup>d</sup>) S1 भीमरूपाः, D6 हिमवेगा (for भीमवेगा)

8 Ñ1 illeg up to न्धिषु in <sup>b</sup> —<sup>a</sup>) S1 D1-4 11-13 सु(D2 11 च)विशालेषु, Ñ2 V1 B1-3 D7 रमणीयेषु (for च सुरम्येषु) V2 3 ये वनेषु च रम्येषु —<sup>b</sup>) D7 सुगन्धेषु —<sup>c</sup>) Ñ2 V1 D8-10 तापसाश्रम (for °ना च) S1 Ñ1 D1-4 12 13 पुष्येषु (for रम्येषु) ☞ Ct तापसाश्रमरम्येषु रम्यतापसाश्रमेषु । यद्वा तै रम्येष्विति वनत्रिशेषणम् ☞ —<sup>d</sup>) D11 नित्रामेषु, T3 वनाते तु (for वनान्तेषु) V1 महत्सु च (for समन्तत)

9 \* ) S1 Ñ1 B4 D2-4 13 तान्स(D3 तन्म)मानय वै (Ñ1 B4 °यत), Ñ2 V B1-3 D7 तास्त्वमानय वै, D1 तान्त्रै नमानय, D6 तास्व समानय, D11 तान्ममाज्ञापय (for तास्त्वा-न्ममानय) ☞ Ct जानयेत्यस्य चानाययेत्यैव इति कृतक ☞ V2 शीघ्र (for क्षिप्र) D12 तान्ममानय क्षिप्रं च —D6 7 13 G1 M1 2 om 9<sup>a</sup> —<sup>c</sup>) S1 D12 वास्यैर्, M3 सर्वैर्, Ck t as in text (for सर्वैर्) —<sup>d</sup>) S1 Ñ V1 B D1-4 11 12 धनुप्रेषय D8-10 Ct वानरवेगवत्तर .

10 M3 om (hapl) 10 —<sup>a</sup>) D3 प्रेरिता, D13 प्रेषिण (sic) (for प्रेषिता). D11 प्रथम प्रेषिता (by transp). S1 Ñ1 D1-4 12 13 दूता, D6 येन, G1 ये तु (for ये च). —<sup>b</sup>) D8-10 ज्ञाता (for दूता) S1 Ñ1 D1-4 12 13 महाकाया (for मया दूता) S1 Ñ1 D2 12 13 G1 महाबला, Ñ2 V B D7 महौजस, D4 °जवात्, D11 G2 प्लवंगमा, Ct as in text (for महाजवा.) ☞ Ck महाजवा इति पाङ्क ☞ —<sup>c</sup>) S1 D11 च (for तु) Ñ2 V B1-3 D7 तेषा त्वरार्थं, D6 त्वरमाणोय (for त्वरणार्थं तु) —<sup>d</sup>) B1 3 वीर (for हरीन्) S1 D4 12 [आ]शु च, Ck as in text (for [अ]परान्) D5 8-10 Ct संप्रेषय हरीश्वरान्, G(ed) हरीन्प्रेषय चापरान्.

11 \* ) S1 Ñ2 V B D7 13 च प्रसक्ता. (by transp). —<sup>b</sup>) B4 D2 13 यूथपा (for वानरा) —<sup>c</sup>) Ñ2 B2 इहानयत(B2 °य च), V1 B1 3 इहानाय(V1 °प)य, B4 इह चानय, Ct as in text Ñ2 D7 आशु, V1 B1 3 आशान्, D5 8-10 शीघ्र, D13 om (for सर्वाङ्) V2 3 B2 4 D1 3 सर्वास्ताम् (by transp) —<sup>d</sup>) Ñ2 V1 B1 3 D7 सर्वास (for शीघ्र) S1 Ñ V B D1-4 7 11-13 T2 त्व, G2 च (for तु) D5 8-10 सर्वानेव कपीश्वरान्

12 S1 D12 T1 om (hapl) 12-13<sup>b</sup> B2 reads 12-13<sup>b</sup> twice —<sup>a</sup>) V2 3 B2 (first time) 4 तु, K(ed) हि (for च) Ñ1 illeg, Ñ2 V1 B1 2 (second time) 3 D7 शीघ्र, D1 3 11 सैन्य, D2 13 सेना, D4 तूर्ण (for ये च) —<sup>b</sup>) D9 नागच्छतु Ñ1 D1 3 न(D3 ये) प्रयच्छति ये(D3 न) त्विह, Ñ2 V1 B1 2 (second time) 3 D7 नागमिव्यति ये मम, D2 13 न प्रवेक्ष्यति ये त्विह, D4 L(ed) ये वा (L[ed] चा)गच्छति न त्विह, D11 नानविव्यति ये त्विह —<sup>d</sup>) D4 राम- (for राज) D11 -वचका, T2 दूषणा (for -दूषका)

13 S1 D12 T1 om 13<sup>ab</sup> (cf v1 12) —<sup>a</sup>) Ñ2 V B1 2 (both times) 3 D7 11 शतानि च Ñ2 V1 3 B1 2 (both times) 3 D6 7 T3 G3 M2 3 Cr महस्राणा —<sup>b</sup>) G2 कोटिश्च (for कोट्यश्च) —<sup>c</sup>) D1 3 आयातु (for प्रयान्तु) Ñ2 V B D7 कपि(Ñ2 D7 हरि)वीरात्रै(B4 °राश्च) (for कपिसिंहाना) —<sup>d</sup>) B4 दिक्षु (for दिशो) M1 दश (for मम) I3 वशे (for मते) Ñ2 V B D7 रामवशे (for

मेघपर्वतसंकाशाच्छादयन्त इवाम्बरम् ।  
घोररूपाः कपिश्रेष्ठा यान्तु मच्छासनादितः ॥ १४  
ते गतिज्ञा गतिं गत्वा पृथिव्यां सर्ववानराः ।  
आनयन्तु हरीन्सर्वास्त्वरिताः शासनान्मम ॥ १५  
तस्य वानरराजस्य श्रुत्वा वायुसुतो वचः ।  
दिक्षु सर्वासु विक्रान्तान्प्रेपयामास वानरान् ॥ १६  
ते पदं विष्णुविक्रान्तं पतत्रिज्योतिरध्वगाः ।

प्रयाताः प्रहिता राज्ञा हरयस्तत्क्षणेन वै ॥ १७  
ते समुद्रेषु गिरिषु वनेषु च सरित्सु च ।  
वानरा वानरान्सर्वात्रामहेतोरचोदयन् ॥ १८  
मृत्युकालोपमस्याज्ञां राजराजस्य वानराः ।  
सुग्रीवस्याययुः श्रुत्वा सुग्रीवभयदर्शिनः ॥ १९  
ततस्तेऽञ्जनसंकाशा गिरेस्तस्मान्महाजवाः ।  
तिस्रः क्रोढ्यः प्लवंगानां निर्ययुर्यत्र राघवः ॥ २०

G 4 37 21  
B 4 37 20  
L 4 30 22

मम मते) D1 3 दिग्भ्यो रामहितैपिणा (D3 °ण ), D5 8-10  
निदेशे मम ये स्थिता —For 13<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ1 D2 4 11-13  
subst

679\* हरीणामागमिष्यन्ति दूतसप्रेणादिह ।

[ Ś1 हर्यश्च, Ñ1 हरयो हि (for हरीणाम्) D2 13 दूर-  
(for दूत-) ]

14 <sup>b</sup>) D3 इवावरे —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ V B D1 3 4 7 11 12  
दिश (for इत ) D2 13 ते यातु मम शासनात्, M3 यातु  
मच्छासनादित

15 <sup>a</sup>) D11 गतीर् (for गतिं) Ś1 Ñ V B D1 2 4 7  
11-13 M1 ज्ञात्वा (for गत्वा) D3 तेगितज्ञा गतिज्ञाश्च (metri  
causa) —<sup>b</sup>) Ñ2 V B1-3 D1 6 7 वानरान् (for वानरा )  
\* Cr mg गम्यत इति गतिर्निलयम् (Cg °र्वासस्थानम्) ।  
पृथिव्या सर्वांहरीनानयन्तिवति सबन्ध ।, Ch गतिं गत्वा  
तत्तद्देशगमन प्राप्य ।, Ct गतिं गत्वा वेगवत्तरा गति गत्वा \*  
—<sup>c</sup>) B4 आयातु ते (for आनयन्तु) Ś1 D12 भीमा, Ñ1  
D1 3 4 11 भीमान् (for सर्वास) Ñ2 V B D7 हरिश्रेष्ठान्  
(V1 2 °ष्टा, B4 °ष्टास) (for हरीन्सर्वास) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1  
D1-4 12 13 हरय (for त्वरिता ) Ñ2 V B1 3 D7 हरयो मम  
शासनात्, B2 4 D11 G2 त्वरिता (B2 बहवो, B4 त्वरित )  
मम शासनात्

16 <sup>a</sup>) D11 ततो (for तस्य) —<sup>b</sup>) Ś1 D4 11 12 तदा,  
Ñ V B1-3 D7 तत , B4 कपि , D2 13 तथा (for वच )  
—<sup>c</sup>) D6 T2 दिश (for दिक्षु) D5 विक्रात , T2 विश्रांतान्  
(for विक्रान्तान्) Ś1 Ñ1 D1 2 4, 12 13 दिश दिश सु  
(Ś1 Ñ1 स )विक्रातान्, Ñ2 V B D3 7 11 G(ed ) दिशो  
(G[ed ] °ष्ठु) दशसु विक्रातान्, T3 M1 दिश सर्वा  
सुविक्रातान्, M2 सर्वा दिश सुविक्रातान्

17 ~~17~~ T1 missing from 4 36 17 up to 4 42  
.30<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 B1-3 D1-4 12 13 विष्णुनाक्रात —<sup>b</sup>)  
Ś1 Ñ1 D3 12 13 पतति ज्योतिषा गति(Ś1 D12 °णं), Ñ2 V  
B1-3 D7 पतत्रि(B1-3 °तन)ज्योतिरावृत, B4 ज्योतिर्विहित-  
मात्मन, D1 2 4 11 पतत्रि(D4 °तित)ज्योतिषा गतिं, M1  
सुपर्णसमरहस्य —<sup>c</sup>) V3 प्रेषिता, D2 सहिता (for प्रहिता)  
—<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 B4 D1 3 4 13 ख, D5 8-10 T2 3 तु (for

तत्-) Ś1 D1 4 12 ते, Ñ1 ह, B4 तु, D2 13 च (for वै) Ñ2  
V B1-3 D7 खमावृत्य समंतत , D11 प्लवगा सर्वतो दिश

18 <sup>a</sup>) Ś1 B4 D12 तान् (for ते) —<sup>b</sup>) D11 सर सु  
(for वनेषु) V1 महत्सु, D5 6 8-10 T2 3 G M2 3 सर सु  
(for सरित्सु) —<sup>c</sup>) Ś1 D12 वानरो, B4 हनूमान् (for  
वानरा) D11 वानरान्वानर —<sup>d</sup>) Ś1 D12 अनाययत्, B4  
D11 अचोदयत्, D1 4 अनोदयन्

19 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ V B D1-4 7 11-13 -काल(B4 -राज)-  
समस्य \* Cm मृत्युकालोपमस्य प्रलयकालतुल्यस्य ।, Ch  
मृत्यु कालश्चोपमा निग्रहविषये यस्य स इत्यर्थे ।, Ct मृत्यु-  
कालोपमस्य निग्रहविषय इति शेष \* —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ2 V B  
D1 3 4 7 11 12 कपि, D10 om (hapl ) (for राज-) Ñ2  
V2 3 B2-4 D7 11 सर्वश, V1 B1 सर्वत, D2 शासनात् (for  
वानरा) —<sup>c</sup>) M1 ययु (for [ आ ]ययु) —<sup>d</sup>) D5 8-10  
-शकिता (for -दर्शिन) \* Cv r सुग्रीवस्याययु श्रुत्वा  
सुग्रीवभयदर्शिन इति पाठ \* —For 19<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ1 B4  
D1-4 11-13 subst

680\* श्रुत्वैव सप्रतस्थुस्ते सुग्रीवस्य भयात्तत ।

[ B4 D2 श्रुत्वैव, D3 11 श्रुत्वा च (for श्रुत्व) Ñ1 B4 D2 3  
वचन तेषा(B4 तस्य) (for सप्रतस्थुस्ते) B4 D1 भयातुरा ]

—Thereafter D11 cont , while Ñ2 V B1-3 D7 subst  
for 19<sup>cd</sup>

681\* कपयो दूतवाक्यानि श्रुत्वैव भयमादधु ।

[ D11 श्रुत्वैव स्वयमागमन् (for the post half) ]

20 Ś1 Ñ1 D1-4 12, 13 transp 20 and 21 —<sup>a</sup>) Ś1  
Ñ1 D1-4 11-13 तु (for ते) B4 सुमहाकाया (for सञ्जन-  
संकाशा) Ñ2 V B1-3 D7 अथाजनमवर्णाना(V3 °भा) —<sup>b</sup>)  
B4 गिरौ तस्मिन् (for गिरेस्तस्मान्) Ñ2 V B1-3 D7 महौ-  
जस (Ñ2 B3 D3 °सत), D3 मनोजवा , D5 8-10 महाबला ,  
G(ed ) महाजनात् (for महाजवा ) Ś1 D1 2 4 12 13 गिरौ  
सले( D1 2 13 तस्मिन्) मनोजवा , Ñ1 गिरौ तस्मिन्महाबला ,  
T2 गिरेस्तस्मान्महाबला —After 20<sup>ab</sup>, B1 reads 1 2 of  
682\*, B3 reads 1 2 of 682\* after 20<sup>ab</sup> and repeats  
it after 21 B4 reads 1 1 of 682\* after 20<sup>ab</sup> —B1  
om 20<sup>c</sup>-21 B3 om 20<sup>cd</sup> B4 transp. 20<sup>cd</sup> and  
21<sup>ab</sup>. —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 आगता, Ñ2 V B2 4 D7

अस्तं गच्छति यत्रार्कस्तस्मिन्निरिवरे रताः ।  
 तप्तहेमसमाभासास्तस्मात्कोट्यो दश च्युताः ॥ २१  
 कैलासशिखरेभ्यश्च सिंहकेसरवर्चसाम् ।  
 ततः क्रोटिमहस्त्राणि वानराणामुपागमन् ॥ २२  
 फलमूलेन जीवन्तो हिमवन्तमुपाश्रिताः ।  
 तेषां क्रोटिमहस्त्राणां सहस्रं समवर्तत ॥ २३

आययुर, G(ed) प्रययुर, Cr mg as in text (for  
 निर्ययुर) D1 2 11 G3 M2 3 येन, Cr mg as in text  
 (for यत्र) D4 वानर (for राघव) V3 तत्र वानरा, D3  
 ते च राघव (for यत्र राघव) —After 20<sup>cd</sup>, B4 reads  
 1 2 of 682<sup>a</sup>

21 B1 om 2I (cf v 1 20). S1 N1 D1-4 12 13  
 transp 20 and 2I B4 transp 20<sup>cd</sup> and 21<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>)  
 S1 D12 नो सूर्ये, V2 3 सविता (for यत्रार्कस्) —<sup>b</sup>) D6  
 T2 3 M2 स्थिता (for रता) N2 V B2 3 D7 G(ed)  
 गिरौ हेमप्रभे शुभे (V1 °भासिते) —<sup>c</sup>) N2 B2 D7  
 -सुवर्णाना, V B3 -सवर्णाना (V3 °भास्), B4 D3 T3 M1  
 -समाभासस्, D6 G1 2 M3 -महाभासस् (G1 M3 °सास्)  
 D6 8-10 T2 सतप्तहेमवर्णाभास् —N1 illeg for 21<sup>d</sup> —<sup>d</sup>)  
 B4 तस्मिन्, D1 ताश्च (for तस्मात्) S1 D1 2 4 12 13 स्मृता  
 (for च्युता) N2 V B2 3 D7 11 दशागता, B4 D3  
 दशोद्यता (for दश च्युता) —After 2I, N2 V B2 3 D7  
 ins, while B1 ins 1. 2 only after 20<sup>ab</sup> (owing to  
 om), B4 reads 1 I after 20<sup>ab</sup> and 1 2 after 20<sup>cd</sup>

682\* वानराणां च सुग्रीव सिंहसहननौजसाम् ।  
 मन्दरात्पर्वतश्रेष्ठान्निशकोट्य समाययु ।

[(1 I) V1 B4 G(ed) च (B4 प्र, G[ed] सु) वीराणां,  
 V2 3 B2 च सुग्रीवे (B2 °व) (for च सुग्रीव) B4 सिंहसहनना  
 गणा (for the post half) —B3 reads 1 2 for the  
 first time after 20<sup>ab</sup>, repeating it here —(1 2) B4  
 च गिरि- (for पर्वत-)]

22 <sup>a</sup>) S1 N2 V B2 3 D2 4 7 12 तु (for च) —D3  
 om 22<sup>b</sup>-23<sup>c</sup> —<sup>c</sup>) D11 कोटी- (for क्रोटि-) G3 -सह-  
 स्त्राणा S1 N1 D1 2 4 12 13 तप्तकोटि (D1 13 °टी)शतान्येव,  
 N2 V B1-3 D7 कोटीशतानि (B1 3 °ना) द्वात्रिंशद्, B4  
 तत्र कोटीशतान्येव —<sup>a</sup>) S1 D12 उपागत (sic), D2 4 11  
 G2 उपागमत्, D5 8-10 T2 समागमन्, D13 उपागता (for  
 उपागमन्)

23 D1 om 23<sup>abc</sup> (cf v 1 22) —<sup>a</sup>) S1 N1 D12  
 फलमूलकसजा ये, N2 V B D1 2 4 7 11 13 फलमूलकसजा ये  
 —<sup>b</sup>) B4 D1 समाश्रिता —V3 reads 23<sup>c</sup>-24 in marg  
 —<sup>c</sup>) B1 3 अथ तेषा, B4 D1 7 13 तेषा क्रोटी- (for तेषा  
 क्रोटि-) V3 D6 सहस्त्राणि —N2 B1 om (hapl) from  
 23<sup>d</sup> up to सहस्र in 24<sup>d</sup> (cf var.) —<sup>d</sup>) S1 D1 2 13

अङ्गारकसमानानां भीमानां भीमकर्मणाम् ।  
 विन्ध्याद्वानरकोटीनां महस्त्राण्यपतन्द्रुतम् ॥ २४  
 क्षीरोद्वेलानिलयास्तमालवनवासिनः ।  
 नारिकेलाशनाश्चैव तेषां संख्या न विद्यते ॥ २५  
 वनेभ्यो गह्वरेभ्यश्च सरिद्धयश्च महाजवाः ।  
 आगच्छद्वानरी सेना पिवन्तीव दिवाकरम् ॥ २६

समुपागत (D13 °ता), N1 D3 4 12 समुपागमत्, V B2 3  
 D7 स (V2 3 B2 D7 स)न्यवर्तत (B2 °यत, D7 °ते), B4  
 पर्यवर्तत, D11 उपतस्थिरे (for समवर्तत)

24 N2 B1 om up to सहस्र in 24<sup>d</sup> (cf v 1 23)  
 V3 reads 24 in marg (cf. v 1 23) —<sup>a</sup>) S1 N1 D1 13  
 अंगारकसमानाना, V1 2 B2-4 D1-3 7 11 13 अंगारकसमाना  
 भाणा (D2 13 °णा च), V3 अंगारवर्णानीलाना. —N1 illeg  
 for 24<sup>b</sup>-25<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) S1 D4 12 भीमाना (for भीमाना).  
 V2 भीमवर्चसा, D4 भीष्मकर्मणा (for भीमकर्मणाम्) —<sup>d</sup>)  
 D6 [अ]गमन्, G1 M1 2 [आ]पतन् (for [अ]पतन्)  
 D11 [उ]पतस्थिरे (for [अ]पतन्द्रुतम्) S1 D4 12 महस्र  
 भुवि (D4 न च) चोद्यत, N2 V B1-3 D3 7 सहस्र (N2 B1  
 om) स (N2 V1 2 D7 स)न्यवर्तत, B4 महस्रमयुतानि च,  
 D1 2 13 सहस्र नव चोद्यत —After 24, N2 V B D7 ins

683\* उदयात्पर्वतांच प्रग्यातवलपौरुषा ।

दश क्रोटिमहस्त्राणि वानरा समुपागमन् ।

[(1 I) V1 B1 3 उत्तरात् (for उदयात्) —(1 2) B3  
 -सहस्त्राणा (for °स्त्राणि). V B वानराणामुपागमन् (for the post  
 half)]

25 N1 illeg for 25<sup>ab</sup> (cf v 1 24) —<sup>a</sup>) D1  
 -चेलामुदितस् (for -चेलानिलयास्) —<sup>b</sup>) S1 N2 V B  
 D1 2 4 11-13 -वनगधिन, D3 -फलगधिन, D7 -दलगधिन,  
 G(ed) -फलभक्षिण (for -वनवासिन) —<sup>c</sup>) D1-3 7 11 G  
 M नालिकेर (for नारिकेल-) D6 -[आ]मनाश् N2 V  
 D2 7 सौम्यास्, B1-3 सर्वे, B4 वीरास्, D1 3 चडास् (for  
 चैव) S1 D12 नारिकेला (D12 °लिकेरा)शिन सौम्यास्, N1  
 D4 13 नालिकेराशया (D4 13 °सना) सौम्यास् —N1 illeg  
 from संख्या in 25<sup>d</sup> up to ज्ञयश्च in 26<sup>b</sup>

26 N1 illeg up to ज्ञयश्च in <sup>b</sup> (cf v 1 25)  
 —<sup>a</sup>) D11 ननेभ्य S1 N2 V1(m) 2 3 B D3 7 11 13  
 सागरातेभ्य, D1 2 4 13 पर्वतेभ्यश्च (for गह्वरेभ्यश्च) —<sup>b</sup>)  
 G1 गिरिभ्यश्च (for सरिद्धयश्च) S1 N V B1 3 D1-4 7  
 11-13 वनौकस (N2 V1 2 B1 3 D7 11 °सत्), B2 D8-10  
 महानला, B4 महौजसा, D5 महाबला, K(ed) महाजवा  
 (for महाजवा) छ Cvr वनेभ्यो गह्वरेभ्यश्च सरिद्धयश्च  
 महाजवा इति पाठ छ —<sup>c</sup>) S1 N1 D12 वानरास्तूर्णमभ्येल  
 (N1 illeg after वान up to सर्वे in 27<sup>b</sup>), N2 V B1-3  
 D3 7 अभ्यगा (N2 B3 D3 7 °या)द्वानरचम्, B4 चमूर्हीरणाम-

ये तु त्वरयितुं याता वानराः सर्ववानरान् ।  
ते वीरा हिमवच्छैलं ददृशुस्तं महाद्रुमम् ॥ २७  
तस्मिन्निरिवरे रम्ये यज्ञो माहेश्वरः पुरा ।  
सर्वदेवमनस्तोपो बभौ दिव्यो मनोहरः ॥ २८  
अन्नविष्यन्दजातानि मूलानि च फलानि च ।  
अमृतस्वादुकल्पानि ददृशुस्तत्र वानराः ॥ २९  
तदन्नसंभवं दिव्यं फलं मूलं मनोहरम् ।

यः कश्चित्सकृद्भ्राति मासं भवति तर्पितः ॥ ३०  
तानि मूलानि दिव्यानि फलानि च फलाशनाः ।  
औषधानि च दिव्यानि जगृहृर्हरियूथपाः ॥ ३१  
तस्माच्च यज्ञायतनात्पुष्पाणि सुरभीणि च ।  
आनिन्युर्वानरा गत्वा सुग्रीवप्रियकारणात् ॥ ३२  
ते तु सर्वे हरिवराः पृथिव्यां सर्ववानरान् ।  
संचोदयित्वा त्वरितं यूथानां जगमुरग्रतः ॥ ३३

G 4 37 34  
B 4 37 33  
L 4 30 34

भ्येति, D1 2 4 वानर वपुरभ्येत्य, D11 चमुरभ्येति तरसा, D13 वानर च पुरत्येत्य (sic) —<sup>a</sup>) S1 B1 D12 रुधतीव, N2 V B2 3 D3 7 रुधतीव, D13 पिवतीव (for पिवन्तीव) T2 दिशोवर (for दिवाकरम्)

27 N1 illeg up to सर्वे in <sup>b</sup> (cf v1 26) D3 reads in marg from सर्वे in 27<sup>b</sup> up to 28 —<sup>b</sup>) D11 पृथिव्या सर्ववानरा —<sup>c</sup>) S1 N V B1-3 D1-4 7-11 13 G2 M1 शैले, D12 शैलाद् —<sup>d</sup>) S1 N V B1-3 D1-4 7 11-13 महदद्भुत, B4 सुमहावन, D6 त महागिरि (for त महाद्रुमम्)

28 D3 reads 28 in marg (cf v1 27) —<sup>a</sup>) D9 यस्मिन् (for तस्मिन्) N V 3 B1-3 D2 4-11 13 T2 G M2 पुण्ये (for रम्ये) —<sup>b</sup>) N1 D4 तदा, D7 पर (for पुरा) Ck. यज्ञ इति । दिव्योऽश्वमेध इत्यर्थे । Ct माहेश्वरो यज्ञो महेश्वरदेवत्यो दिव्योऽश्वमेध इति कतक Ck —After 28<sup>ab</sup>, D4 ins

684\* गौरीपदानि वेदीं च तपोवनमनुत्तमम् ।

—<sup>c</sup>) D3 11 सर्वदैव N2 V 3 B D3 7 11 मनस्तोपी, G2 -मनस्तोप्यो, G3 -प्रियकरो (for -मनस्तोपो) S1 N1 D1 2 4 12 13 M1 -द्वै (D13 M1 दे)वतस्तोपी, D6 -देवमतोदोपो, T2 -देवमते जातो (for -देवमनस्तोपो) —<sup>d</sup>) M2 बहु- (for बभौ) S1 D1-4 12 13 विप्र-, N1 तत्र, B4 सर्व-, D6 T2 G3 M3 दिव्य- (for दिव्यो) S1 -मनोरम, G2 -मनोहर (for मनोहर) N2 V B1-3 D7 11 बभूव परमा (N2 सु- महा)चित्त, D8-10 बभूव सुमनोरम

29 <sup>a</sup>) V 3 D5 8-11 T2 3 M3 Cm k t -निस्यद्-, D3 विपाद (corrupt), Cv r as in text (for -विष्यन्द-) B2 (sup lin also) अहविष्यान्न, D2(m) अन्नमिष्टानि, D4 अनुविच्छद्-, D7 अन्नावस्यद्-, D13 अनुविच्छद्-, M2 अच्छ-विष्यद्- (for अन्नविष्यन्द) B1 अन्नविष्य नु जातानि, B3 अनुविष्यन्नजातानि, G(ed) अनुविष्य सुजातानि —V2 B1 om (hapl ?) 29<sup>c</sup>-31<sup>b</sup> B2 om 29<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D11 -[ना]स्वाद-, D13 M3 -स्वाद- (for स्वाद्-)

30 V2 B1 om 30 (cf v1 29) N2 om 30<sup>ab</sup> B2 transp 30(m) and 31<sup>cd</sup>. —<sup>a</sup>) G2 -सनिभ (for

-सभवं) S1 D12 तत् समभवद्, N1 तदन्नादभवद्, B2 4 त (B2 य)दन्नममृत, B3 तदन्नमद्भुत, D2 4 13 यदन्नमभवद्, D11 तदन्न सस्कृत, G3 तदस्मिन्नभवद् (for तदन्नसभव) D1 तदन्नममृतप्रत्यय —<sup>b</sup>) S1 N1 V 3 B2-4 D1-6 8-13 T2 3 G2 M फल- (for फल) S1 B2 D2 5 13 T2 -मूल- (for मूल) N1 B4 D2 4 7 13 मनोरम (for मनोहरम्) —N1 illeg for 30<sup>c</sup> —<sup>c</sup>) S1 D12 कश्चित् (for कश्चित्) B2 सम्यग्, B4 स तद् (for सकृद्) D2 4 13 अद्याच्च (for अश्नाति) N2 यश्च कश्चित्त्वा सादेन् —<sup>d</sup>) B4 मासि (for मास) D1 स सभवति (for मास भवति) S1 D3 11 12 नि क्षुध, N D1 निवृत्त, V 3 B3 D7 विक्षुध, B2 4 सोक्षुध, G2 दर्पित (for तर्पित) T2 न सभवति तर्पित (sic)

31 V2 B1 2 om 31<sup>ab</sup> (for all except B2, cf v1 29) —<sup>a</sup>) S1 V 3 B3 D1-4 6 12 13 M1 दिव्यानि मूलानि (by transp) —<sup>b</sup>) N D2 4 13 जलानि, B4 पुष्पाणि (for फलानि) S1 D1 12 च फलाशिन, N B4 D2 4 13 च फलानि च, B3 च मन शिला, D3 अमृताशिन (with hiatus) (for च फलाशना) —B2 transp 30(m) and 31<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) N1 मनोः, B4 D1 3 11 च सुप्यानि (for च दिव्यानि) N2 V B1-3 D7 विविधाश्रो (N2 D7 श्रौ)पचीर्मुह्या —<sup>d</sup>) S1 N1 D1-4 12 13 प्रगृह्य (for जगृहृर्) N V B1-3 D7 8 10 हरिपुगवा

32 <sup>a</sup>) V3 यस्माच्च S1 N1 D1-4 12 13 भगवतो य (D2 रा)ज्ञात्, V 3 च यज्ञोपवनात् (for च यज्ञायतनात्) —N1 illeg for <sup>b</sup> —<sup>b</sup>) V B D3 सुरभीण्यपि, M1 च फलानि च (for सुरभीणि च) S1 D1 2 4 12 13 कुसुम (D12 °मुद) च मनोहर —<sup>c</sup>) N2 V B D7 11 वानरास्तत्र (for वानरा गत्वा) —<sup>d</sup>) S1 D12 -हित- (for -प्रिय-) S1 V D1 3 11 12 G2 -कारिण, N2 D7 काशिण, B D4 -काम्यया (for -कारणात्)

33 D7 om 33-34<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) D1 हरिसुप्या, D11 13 हरिवरान्, T2 तु हरय (for हरिवरा) —<sup>b</sup>) M2 पृथिव्या T2 -वानरा —<sup>c</sup>) N2 V B तदा सप्रेत्य, D3 सचोदयित्वा, D11 13 सनो° (for सचोदयित्वा) S1 N1 D1 2 4 11-13 T2 M3 त्वरिता (for त्वरित) —<sup>d</sup>) N2 V2 3 B त्वरया, T3 यूथपान्, G2 3 M1 2 यूथपा (for यूथाना) S1 N1 D1-4.11-13 जवेनाजगमुरग्रत

ते तु तेन मुहूर्तेन यूथपाः शीघ्रकारिणः ।  
 किष्किन्धां त्वरया प्राप्ताः सुग्रीवो यत्र वानरः ॥ ३४  
 ते गृहीत्वौषधीः सर्वाः फलं मूलं च वानराः ।  
 तं प्रतिग्राहयामासुर्वचनं चेदमद्भुवन् ॥ ३५

सर्वे परिगताः शैलाः समुद्राश्च वनानि च ।  
 पृथिन्यां वानराः सर्वे शासनादुपयान्ति ते ॥ ३६  
 एवं श्रुत्वा ततो हृष्टः सुग्रीवः प्लवगाधिपः ।  
 प्रतिजग्राह च प्रीतस्तेषां सर्वमुपायनम् ॥ ३७

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे पट्त्रिंशः सर्गः ॥ ३६ ॥

34 D7 om. 34<sup>ab</sup> (cf v1 33) —<sup>a</sup>) B4 ततस्; D6 तेन (for ते तु) ❧ Cm तेन मुहूर्तेन सप्तम्यर्थे तृतीया ❧ —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V B1-3 D1-4 12 13 G2 वानरा, D5 8-10 T2 कपय (for यूथपा) Ś1 Ñ1 D1-3 12 13 -त्रिक्रमा, V1 B1-3 D5 8-10 -चारिण, B4 D4 11 T2 3 M3 -गामिन (for कारिण) —<sup>c</sup>) Ś1 किष्किन्धा, Ñ B4 D7 किष्किन्धा Ś1 Ñ V B D1-4 7 12 13 समनु-, G2 त्वरिता, M1 त्वरित (for त्वरया) —<sup>d</sup>) B4 सुग्रीवो यन्यवेदयन् (sic)

35 Ś1 D1 om 35<sup>ab</sup> Ñ1 illeg from <sup>a</sup> up to मूल in <sup>b</sup> —<sup>a</sup>) Ñ2 V1 3 B D1-4 7 11-13 दिव्या (for सर्वा) —<sup>b</sup>) Ñ2 V B1-3 D2-6 8-13 T2 3 G2 3 M फल- (for फल) —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D2 12 13 स- (for त) D1 3 परि- ग्राहयामासुर (for प्रति<sup>o</sup>) —<sup>d</sup>) Ś1 V3 D3 भवन्वीत् (sic) (for भवन्)

36 <sup>a</sup>) Ś1 D12 परिश्रिता, Ñ2 B1-3 D7 ये च गता, V1 D1 6 8-10 परिस्ता, V2 3 देव गता (for परिगता) G(ed) सर्वदेशगता (for सर्वे परिगता) Ś1 Ñ2 B1-3 D2 7 12.13 शैलान्, D3(m) वानरा(hypm) (for शैला) D11 शला परिगता (by transp) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ2 B1-3 D7 12 समुद्राश्, D5 8-10 सरितश् (for समुद्राश्). D2.13 समुद्राच्च वनाद्य ये. —<sup>c</sup>) D3 6 पृथिन्या —<sup>d</sup>) D11 च (for ते)

37 D3 om (hapl) from श्रुत्वा in 37<sup>a</sup> up to 4 37 8 —<sup>a</sup>) T3 M1 एतच (for एव). G3 तच्छ्रुत्वा तु (for एव

श्रुत्वा). T2 M1 वचो (for ततो) Ś1 Ñ2 V2 3 B D1 3 7. 11 12 तत प्रहर्ष(D3 °र)मगमत्, Ñ1 D2 4 13 प्रहर्षोभूत तस्तस्य (D13 °स्तेषा), V1 तत प्रहर्षमनुल —<sup>b</sup>) Ś1 D12 वानरस्तदा, Ñ2 V B1-3 D7 11 वानराधिप, B4 D1 3 वानरेश्वर, G3 प्लवगेश्वर (for प्लवगाधिप) Ñ1 D2 4 सुग्री- वस्य महात्मन, D13 सुग्रीवादिमहात्मना —Ñ1 illeg from च in <sup>c</sup> up to सर्वमु in <sup>d</sup> —<sup>c</sup>) V2 3 B4 D1.2 4 13 सु, G3 M3 तत् (for च) —<sup>d</sup>) Ñ2 V2 3 B1-3 D7 तेभ्य (for तेषा) B4 ततस्तेषाम् (for तेषा सर्वम्) —After 37, D3 11 ins

685\* स दूतवाक्यैरनुकूलमागतै  
 प्रहृष्टचेता हरिवाहिनीपति ।  
 ननन्द रामप्रियकारणोद्यतो  
 यथोदये चन्द्रमस सरित्पति ।

Colophon D1 9 om colophon (for D9, cf v1 37) Ś1 D12 read the colophon after 4 37 2 —Sarga name Ś1 D12 वानरोद्योग, Ñ1 सेनानिवेश, Ñ2 B4 D7 हनुमदादेश, V हनुमदादेश, B1-3 हनुमदुपदेश, D2 3 वानरसैन्यप्रवेश (D3 marg हनुमद्वचन), D4 वानर- सैन्यप्रवेशान, D11 हनुमत्सदेश, D13 सैन्यप्रवेश —Sarga no. (figures, words or both) Ś1 Ñ1 V1 B1 D2 4.12 13 om, Ñ2 V2 35, V3 39, B2-4 D3 7 38, D5 6 8 10 T2 3 G1 2 M 37, D11 32 —After colophon, D2 concludes with कृष्ण, while G concludes with श्रीरामाय नम

प्रतिगृह्य च तत्सर्वमुपायनमुपाहृतम् ।  
वानरान्सान्त्वयित्वा च सर्वानिव व्यसर्जयत् ॥ १  
विसर्जयित्वा स हरीञ्छूरांस्तान्कृतकर्मणः ।  
मेने कृतार्थमात्मानं राघवं च महाबलम् ॥ २  
स लक्ष्मणो भीमबलं सर्ववानरसत्तमम् ।  
अब्रवीत्प्रश्रितं वाक्यं सुग्रीवं संप्रहर्षयन् ।

किष्किन्धाया विनिष्काम यदि ते सौम्य रोचते ॥ ३  
तस्य तद्वचनं श्रुत्वा लक्ष्मणस्य सुभाषितम् ।  
सुग्रीवः परमप्रीतो वाक्यमेतदुवाच ह ।  
एवं भवतु गच्छामः स्थेयं त्वच्छासने मया ॥ ४  
तमेवमुक्त्वा सुग्रीवो लक्ष्मणं शुभलक्षणम् ।  
विसर्जयामास तदा तारामन्याश्च योषितः ॥ ५

G 4 38 24  
B 4 38 6  
L 4 31 18

37

☞ T1 missing for Sarga 37 (cf v l 4 36 17)  
M1 begins with श्रीरामाय नम

1 D9 om 1-8 (cf v l 4 36 37). D11 om 1-2  
S1 D12 read 1-2 after 4 36 37 —<sup>a</sup>) S1 N1 V1 3  
B D1-4 7 12 13 G3 तु (for च) —<sup>b</sup>) S1 N1 D3 4 12  
अनुत्तमं, N2 V B1-3 D1 2 7 13 उपागत (for उपाहृतम्)  
—<sup>c</sup>) N1 V2 B4 D2 7 13 तु (for च) N1 D1-4 13  
विसर्ज कपीश्वर (D3 °श्वरान्) (for °) S1 D12 वानराणा-  
मुपागत्य (D12 °म्य) सात्वयित्वा हरीश्वर

2 D9 11 om 2 (cf v l 1) For sequence in S1  
D12, cf v l 1 —<sup>a</sup>) S1 D12 च, D6 तु (for स). N1  
D2 4 13 स विसृज्य तत (N1 कपीन्) सर्वान्, N2 V B D7  
G(ed) स[G[ed] स] विसृज्य च सुग्रीव, D3 विसर्ज  
कपीन्सर्वान् —<sup>b</sup>) N2 V1 3 B D7 तान्दहरीन्, V2 हरींस्तान्,  
D2-4 13 कपींस्तान्, G1 सर्वांस्तान् (for शूरास्तान्) G3  
द्रुमयोधिन (for कृतकर्मण) —<sup>c</sup>) N2 V2 3 B1-3 D7 जज्ञे  
(for मेने) —<sup>d</sup>) G2 त (for च) S1 N1 D12 महाबल,  
N2 V B1-3 D7 हरीश्वर (for महाबलम्) ☞ Ck राघव  
चेति । कृतार्थमित्यनुकर्ष 1, so also Ct ☞ —After 2,  
D3 7 ins a passage relegated to App I (No 20)

3 D9 om 3 (cf v l 1) Before 3, S1 D11 12  
ins a passage relegated to App I (No 20)  
—<sup>a</sup>) S1 D1 4 M1 -बल (for -वल) D2 3 11-13 स लक्ष्मण  
(D11 लक्ष्मण त) भीमबल (for °) S1 N1 D1-3 11-13  
-समत, D4 °म (for सत्तमम्) N2 V B D7 लक्ष्मणस्तु  
त(B4 स लक्ष्मणस्त)तो वीर सुग्रीव ङ्गवश्वर ☞ Cm स  
लक्ष्मण इति सार्धलोकमेक वाक्यम् । अत्रेतिकरण द्रष्टव्यम् ☞  
—<sup>c</sup>) V1 मधुर, V2 प्रश्रय, V3 B1-3 D1 3 4 11 M1 प्रसृत,  
B4 भ्रातर (for प्रश्रित) —<sup>d</sup>) S1 N1 D1-4 11-13 सुग्रीव  
(for °व) M1 ङ्गवगर्षभ (for संप्रहर्षयन्) N2 V B D7  
त्वरय (B2 [before corr] स्वरय) नमधुर तदा (B2 °था)  
—After 3<sup>c</sup>, N2 V B D7 ins

686\* प्राप्तास्ते हरयो वीर ये गतास्तव ज्ञासनात् ।  
गन्तुमर्हसि तं द्रष्टु राघव प्रियकारिणम् ।

[(1 2) V3 B1 प्रियदर्शन, D7 प्रीतिकारण (for प्रियकारिणम्) ]  
—N2 V1 2 B D7 read 3<sup>ef</sup> after 4<sup>cd</sup> —<sup>ef</sup>) D1 G1  
M1 2 किष्किघातो (for °या) S1 N1 D2 4 12 13 विनिष्कासस्,  
G2 3 तु निष्कामो (for विनिष्काम) ☞ Ck विनिष्कामेति  
सप्रश्ने लोट् प्रार्थने वा । Ct विनिष्कामेति प्रार्थने लोट् ☞ B4  
गुहायास्त्वद्य निर्यामो, D3 11 यदि प्रमाणमचैव, T3 किष्कि-  
घातोभिनि° (for °) S1 N1 D1-4 11-13 तत्र(D1 ते च)  
लक्ष्मण रोचते (N1 °ये) (for °) N2 V B1-3 D7 गुहाया-  
स्त्वद्य (B2 °थ) निर्यामो यदि लक्ष्मण मन्यसे —After 3,  
N2 V1 B1 3 ins a passage relegated to App I  
(No 20)

4 D9 om 4 (cf v l 1) S1 N1 D1-4 11-13 om  
4<sup>a-d</sup> —<sup>b</sup>) N2 V B4 D7 [ ङ्ग ] र्थवत्तदा, B1-3 [ उ ] त्र  
तदा (for सुभाषितम्) —After 4<sup>cd</sup>, N2 V1 2 B D7 read  
3<sup>ef</sup> —<sup>e</sup>) N2 V1 B1 3 D7 11 तथा (for एव) D5 7 8 10 12  
G2 3 M1 गच्छाम, D6 T3 G1 M3 °व, M2 °व (for °म)  
S1 D12 एव त्वामनुगच्छाम (S1 °म) —<sup>f</sup>) D1 स्वय तच्छा-  
सनान्मया —After 4, N2 V1 B1 3 D7 ins, while D11  
subst for 5<sup>ab</sup>

687\* प्रभुस्त्वमेवेति च त लक्ष्मणोऽप्यब्रवीत्तदा ।

[ N2 D7 वचो (for च त) D7 [ ङ्ग ] व (for ङ्गपि) G(ed)  
लक्ष्मण च (for °णोऽपि) ]

—After 4, V2 3 B2 4 ins a passage relegated to  
App I (No 20)

5 D9 om 5 (cf v l 1) —<sup>b</sup>) B4 चारुलक्षण, D1 3  
4 8 °लक्ष्मण (for शुभलक्षणम्) —For 5<sup>ab</sup>, D11 subst  
687\* —<sup>c</sup>) D3 ततो (for तदा) N2 V B1-3 D7 11 ततो  
विसर्जयामास, D1 6 विसर्जयित्वा च (D6 तु) तदा —<sup>d</sup>) S1  
B4 D1 4 12 तारा तार्श्वेव, N1 D2 3 5 8 13 ताराद्याश्वेव (D2 13  
°स्तस्य) (for नारामन्याश्च) —After 5, S1 N1 D1 2 4 12 13  
ins, while D3 11 cont after 689\*

688\* प्रविष्टाया तु ताराया तस्यामन्त पुर तदा ।

—After 5, N2 V B1-3 D3 7 11 ins

689\* विविशुस्तास्तदा सर्वा शुभमन्त पुर स्त्रिय ।

ते तु तेन मुहूर्तेन यूथपाः शीघ्रकारिणः ।  
किष्किन्धां त्वरया प्राप्ताः सुग्रीवो यत्र वानरः ॥ ३४  
ते गृहीत्वौषधीः सर्वाः फलं मूलं च वानराः ।  
तं प्रतिग्राहयामासुर्वचनं चेदमब्रुवन् ॥ ३५

सर्वे परिगताः शैलाः समुद्राश्च वनानि च ।  
पृथिव्यां वानराः सर्वे शासनाटुपयान्ति ते ॥ ३६  
एवं श्रुत्वा ततो हृष्टः सुग्रीवः प्लवगाधिपः ।  
प्रतिजग्राह च प्रीतस्तेषां सर्वमुपायनम् ॥ ३७

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे पट्विंशः सर्गः ॥ ३६ ॥

34 D7 om 34<sup>ab</sup> (cf. v l 33) —<sup>a</sup>) B4 ततस्; D6 तेन (for ते तु) ❧ Cm तेन मुहूर्तेन सप्तम्यर्थे तृतीया ❧ —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V B1-3 D1-4 12 13 G2 वानरा, D5 8-10 T2 कपय (for यूथपा) Ś1 Ñ1 D1-3 12, 13-विक्रमा, V1 B1-3 D5 8-10 -चारिण, B4 D4 11 T2 3 M3 -नामिन (for कारिण) —<sup>c</sup>) Ś1 किष्किन्धा, Ñ B4 D7 किष्किन्धा Ś1 Ñ V B D1-4 7 12 13 समनु, G2 त्वरिता, M1 त्वरित (for त्वरया) —<sup>d</sup>) B4 सुग्रीवो यन्वेदयन् (sic)

35 Ś1 D1 om 35<sup>ab</sup> Ñ1 illeg from <sup>a</sup> up to मूल in <sup>b</sup> —<sup>a</sup>) Ñ2 V1 3 B D1-4 7 11-13 दिव्या (for सर्वा) —<sup>b</sup>) Ñ2 V B1-3 D2-6 8-13 T2 3 G2 3 M फल- (for फल) —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D2 12 13 स- (for त) D1 3 परि- ग्राहयामासुर (for प्रति) —<sup>d</sup>) Ś1 V3 D3 अत्रचीत् (sic) (for अब्रुवन्)

36 <sup>a</sup>) Ś1 D12 परिश्रिता, Ñ2 B1-3 D7 ये च गताः, V1 D1 5 8-10 परिस्ता, V2 3 देव गता (for परिगता) G(ed) सर्वदेशागता (for सर्वे परिगता) Ś1 Ñ2 B1-3 D2 7 12 13 शैलान्, D3(m) वानरा(hypm) (for शैला) D11 शैला परिगता (by transp) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ2 B1-3 D7 12 समुद्राश्, D5 8-10 सरितश् (for समुद्राश्) D2 13 समुद्राश् वनाश् ये —<sup>c</sup>) D3 6 पृथिव्या. —<sup>d</sup>) D11 वै (for ते)

37 D9 om (hapl) from श्रुत्वा in 37<sup>a</sup> up to 4 37 8 —<sup>a</sup>) T3 M1 एतच् (for एव) G3 तच्छ्रुत्वा तु (for एव

श्रुत्वा) T2 M1 वचो (for ततो) Ś1 Ñ2 V2 3 B D1 3 7 11 12 तत प्रहर्ष(D3 °र)मगमत्, Ñ1 D2 4 13 प्रहर्षोभूत तस्तस्य(D13 °स्तेपा), V1 तत प्रहर्षमतुल —<sup>b</sup>) Ś1 D13 वानरस्तदा, Ñ2 V B1-3 D7 11 वानराधिप, B4 D13 वानरेश्वर, G3 प्लवगेश्वर (for प्लवगाधिप) Ñ1 D2 4 सुग्री वस्य महात्मन, D13 सुग्रीवादिमहात्मना —<sup>c</sup>) Ñ1 illeg from च in <sup>c</sup> up to सर्वसु in <sup>d</sup> —<sup>c</sup>) V2 3 B4 D1 2 4 13 सु, G3 M3 तत् (for च) —<sup>d</sup>) Ñ2 V2 3 B1-3 D7 तेभ्य (for तेषा) B4 ततस्तेषाम् (for तेषा सर्वम्) —After 37, D3 11 ins

685\* स दूतवाक्यैरनुकूलमार्गते  
प्रहृष्टचेता हरिवाहिनीपति ।  
ननन्द रामप्रियकारणोद्यतो  
यथोदये चन्द्रमस सरित्पति ।

Colophon D19 om colophon (for D9, cf v l 37) Ś1 D12 read the colophon after 4 37 2 —Sarga name Ś1 D12 वानरोद्योग, Ñ1 सेनानिवेश, Ñ2 B4 D7 हनुमदादेश, V हनुमद्यादेश, B1-3 हनूमदुपदेश, D2 3 वानरसैन्यप्रवेश (D3 marg हनुमद्रचन), D4 वानर- सैन्यप्रवेशान, D11 हनूमत्सदेश, D13 सैन्यप्रवेश —Sarga no (figures, words or both) Ś1 Ñ1 V1 B1 D2 4 12 13 om, Ñ2 V2 35, V3 39, B2-4 D3 7 38, D5 6 8 10 T2 3 G1 2 M 37, D11 32 —After colophon, D2 concludes with कृष्ण, while G concludes with श्रीरामाय नम

प्रतिगृह्य च तत्सर्वमुपायनमुपाहृतम् ।  
वानरान्सान्त्वयित्वा च सर्वानिव व्यसर्जयत् ॥ १  
विसर्जयित्वा स हरीञ्शूरांस्तान्कृतकर्मणः ।  
मेने कृतार्थमात्मानं राघवं च महाबलम् ॥ २  
स लक्ष्मणो भीमबलं सर्वानरसत्तमम् ।  
अब्रवीत्प्रश्रितं वाक्यं सुग्रीवं संप्रहर्षयन् ।

किष्किन्धाया विनिष्काम यदि ते सौम्य रोचते ॥ ३  
तस्य तद्वचनं श्रुत्वा लक्ष्मणस्य सुभाषितम् ।  
सुग्रीवः परमप्रीतो वाक्यमेतदुवाच ह ।  
एवं भवतु गच्छामः स्थेयं त्वच्छासने मया ॥ ४  
तमेवमुक्त्वा सुग्रीवो लक्ष्मणं शुभलक्षणम् ।  
विसर्जयामास तदा तारामन्याश्च योषितः ॥ ५

G 4 38 24  
B 4 38 6  
L 4 31 18

37

T<sub>1</sub> missing for Sarga 37 (cf v l 4 36 17)  
M<sub>1</sub> begins with श्रीरामाय नम

1 D<sub>9</sub> om 1-8 (cf v l 4 36 37). D<sub>11</sub> om 1-2  
Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> read 1-2 after 4 36 37 —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 3  
B D<sub>1-4</sub> 7 12 13 G<sub>3</sub> तु (for च) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 4 12  
अनुत्तमं, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>1</sub> 2 7 13 उपागत (for उपाहृतम्)  
—<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 7 13 तु (for च) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 13  
विसर्ज कपीश्वर (D<sub>3</sub> °श्वरान्) (for °) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> वानराणा-  
मुपागत्य (D<sub>12</sub> °भ्य) सात्वयित्वा हरीश्वर

2 D<sub>9</sub> om 2 (cf v l 1) For sequence in Ś<sub>1</sub>  
D<sub>12</sub>, cf v l 1 —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> च, D<sub>6</sub> तु (for स) Ñ<sub>1</sub>  
D<sub>2</sub> 4 13 स विसृज्य तत (Ñ<sub>1</sub> कपीन्) सर्वान्, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>  
G(ed) स[G(ed) स] विसृज्य च सुग्रीव, D<sub>3</sub> विसर्ज  
कपीन्सर्वान् —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B D<sub>7</sub> तान्हरीन्, V<sub>2</sub> हरीस्तान्,  
D<sub>2-4</sub> 13 कपींस्तान्, G<sub>1</sub> सर्वांस्तान् (for शूरास्तान्) G<sub>3</sub>  
द्रुमयोधिन (for कृतकर्मण) —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> जज्ञे  
(for मेने) —<sup>d</sup>) G<sub>2</sub> त (for च) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> महाबल,  
Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> हरीश्वर (for महाबलम्) Ck राघव  
चेति । कृतार्थमित्यनुकर्ष. 1, so also Ct Ck —After 2,  
D<sub>3</sub> 7 ins a passage relegated to App I (No 20)

3 D<sub>9</sub> om 3 (cf v l 1) Before 3, Ś<sub>1</sub> D<sub>11</sub> 12  
ins a passage relegated to App I (No 20)  
—<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 M<sub>1</sub> -बल (for -बल) D<sub>2</sub> 3 11-13 स लक्ष्मण  
(D<sub>11</sub> लक्ष्मण त) भीमबल (for °) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 11-13  
-समत, D<sub>4</sub> °म (for सत्तमम्) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> लक्ष्मणस्तु  
त(B<sub>4</sub> स लक्ष्मणस्त)तो वीर सुग्रीव प्लवगेश्वर Ck स  
लक्ष्मण इति सार्वलोकमेक वाक्यम् । अत्रेति करण द्रष्टव्यम् Ck  
—<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> मधुर, V<sub>2</sub> प्रश्रय, V<sub>3</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1</sub> 3 4 11 M<sub>1</sub> प्रसूत,  
B<sub>4</sub> भ्रातर (for प्रश्रित) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 सुग्रीव  
(for °च) M<sub>1</sub> प्लवगर्षभ (for संप्रहर्षयन्) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>  
स्वरय(B<sub>2</sub> [before corr] स्वरय)न्मधुर तदा(B<sub>2</sub> 4 °था)  
—After 3<sup>cd</sup>, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> ins

686\* प्रासास्ते हरयो वीर ये गतास्तव शासनात् ।  
गन्तुमर्हसि त द्रष्टु राघव प्रियकारिणम् ।

[(1 2) V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> प्रियदर्शन, D<sub>7</sub> प्रीतिकारण (for प्रियकारिणम्)]  
—Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> read 3<sup>ef</sup> after 4<sup>cd</sup> —<sup>ef</sup>) D<sub>1</sub> G<sub>1</sub>  
M<sub>1</sub> 2 किष्किघातो (for °या) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 विनिष्कासस्,  
G<sub>2</sub> 3 तु निष्कामो (for विनिष्काम) Ck विनिष्कामेति  
सप्रश्ने लोद् प्रार्थने वा । Ct विनिष्कामेति प्रार्थने लोद् Ck B<sub>4</sub>  
गुहायास्त्वद्य निर्यामो, D<sub>3</sub> 11 यदि प्रमाणमद्यैव, T<sub>3</sub> किष्कि-  
घातोभिनि° (for °) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 तत्र(D<sub>1</sub> ते च)  
लक्ष्मण रोचते(Ñ<sub>1</sub> °चे) (for °) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> गुहाया-  
स्त्वद्य(B<sub>2</sub> °य) निर्यामो यदि लक्ष्मण मन्यसे —After 3,  
Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 ins a passage relegated to App I  
(No 20)

4 D<sub>9</sub> om 4 (cf v l 1) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 om  
4<sup>a-d</sup> —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> [क्ष]र्ध्वत्तदा, B<sub>1-3</sub> [उ]त्तर  
तदा (for सुभाषितम्) —After 4<sup>cd</sup>, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> read  
3<sup>ef</sup> —<sup>e</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> 11 तथा (for एव) D<sub>5</sub> 7 8 10 12  
G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> गच्छाम, D<sub>6</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> °च, M<sub>2</sub> °च (for °म)  
Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> एव त्वामनुगच्छाम (Ś<sub>1</sub> °म) —<sup>f</sup>) D<sub>1</sub> स्वय तच्छा-  
सानान्या —After 4, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> ins, while D<sub>11</sub>  
subst for 5<sup>ab</sup>

687\* प्रभुस्त्वमेवेति च त लक्ष्मणोऽप्यब्रवीत्तदा ।

[ Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> वचो (for च त) D<sub>7</sub> [स]य (for सपि) G(ed)  
लक्ष्मण च (for °णोऽपि) ]

—After 4, V<sub>2</sub> 3 B<sub>2</sub> 4 ins a passage relegated to  
App I (No 20)

5 D<sub>9</sub> om 5 (cf v l 1) —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> चारुलक्षण, D<sub>1</sub> 3  
4 8 °लक्ष्मण (for शुभलक्षणम्) —For 5<sup>ab</sup>, D<sub>11</sub> subst  
687\* —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> ततो (for तदा) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> 11 ततो  
विसर्जयामास, D<sub>1</sub> 6 विसर्जयित्वा च(D<sub>6</sub> तु) तदा —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub>  
B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 4 12 तारा ताश्चैव, Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 5 8 13 ताराद्याश्चैव(D<sub>2</sub> 13  
°स्तस्य) (for नारामन्याश्च) —After 5, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13  
ins, while D<sub>3</sub> 11 cont after 689\*

688\* प्रविष्टाया तु ताराया तस्यामन्त पुर तदा ।

—After 5, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>3</sub> 7 11 ins

689\* विविशुस्तास्तदा सर्वा शुभमन्त पुर स्त्रिय ।



एतेत्युच्चैर्हरिवरान्सुग्रीवः समुदाहरत् ॥ ६  
 तस्य तद्वचनं श्रुत्वा हरयः शीघ्रमाययुः ।  
 बद्धाञ्जलिपुटाः सर्वे ये स्युः स्त्रीदर्शनक्षमाः ॥ ७  
 तानुवाच ततः प्राप्तात्राजाकंसदृशप्रभः ।  
 उपस्थापयत क्षिप्रं शिविकां मम वानराः ॥ ८  
 श्रुत्वा तु वचनं तस्य हरयः शीघ्रविक्रमाः ।  
 समुपस्थापयामासुः शिविकां प्रियदर्शनाम् ॥ ९  
 तामुपस्थापितां दृष्ट्वा शिविकां वानराधिपः ।  
 लक्ष्मणारुह्यतां शीघ्रमिति सौमित्रिमव्रवीत् ॥ १०

[ D<sub>3</sub> 11 महत् ( for म्त्रिय ) ],

while B<sub>4</sub> ins

690\* प्रतिष्ठाने तु सर्वासाम् तामान्तपुरे तत ।

6 D<sub>9</sub> om 6 ( cf v l 1 ) —<sup>a</sup> B<sub>4</sub> कोत्र, D<sub>5</sub> 8 10 Ct एहि, G<sub>2</sub> 3 यात्, Cv r m g as in text ( for एत् ) B<sub>4</sub> T<sub>2</sub> G M<sub>2</sub> हरिवर ( for °रान् ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 को ( S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>12</sub> के ) त्रेत्युवाच हरिप, N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> 11 कपिराजोय कोत्रेति —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 सु ( D<sub>3</sub> स ) महावल ( N<sub>1</sub> °मति ) ( for समुदाहरत् )

7 D<sub>9</sub> om 7 ( cf v l 1 ) —<sup>b</sup> M<sub>1</sub> शीघ्रगामिन ( for °माययु ) —<sup>c</sup> D<sub>11</sub> कृताञ्जलि- —<sup>d</sup> V<sub>1</sub> 2 B<sub>2-4</sub> D<sub>7</sub> 11 G<sub>2</sub> 3 येस्य, B<sub>1</sub> D<sub>3</sub> त ( D<sub>2</sub> य ) स्य, T<sub>2</sub> ये च ( for ये स्य ) V<sub>1</sub> स्युर्, B<sub>2</sub> तद्- ( for स्त्री- ) B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 7 11 T<sub>2</sub> -दर्शने, Cm k t as in text ( for -दर्शन- ) V<sub>3</sub> हरय शीघ्रमागमन् —For 7, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 subst., while D<sub>3</sub> 11 ins after 7

691\* वानराश्चावुवस्तत्र इमे स्म वयमित्यथ ।

[ Note hiatus between the two halves D<sub>11</sub> आगल्य ( for वानराश् ) D<sub>1</sub> 3 11 सर्वे ( for तत्र ) N<sub>1</sub> [ अ ] त, D<sub>2</sub> 3 13 [ उ ] त ( for [ अ ] थ ) D<sub>1</sub> 11 हरिपुगव ( for वयमित्यथ ) ]

8 D<sub>9</sub> om 8 ( cf v l 1 ) —<sup>a</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 11-13 स सुग्रीवो ( for तत प्राप्तान् ) —N<sub>1</sub> erroneously repeats 5<sup>b</sup> in place of 8<sup>b</sup> —<sup>b</sup> B<sub>4</sub> -[ का ] नन, G<sub>3</sub> -प्रभान ( for -प्रभ ) S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 प्राञ्जलीन्समुपाग ( D<sub>1</sub> °न्सुसमाहि, D<sub>2</sub> 13 °न्सुसमाग ) तान्, N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> 11 वानरान्समुपस्थितान् ❀ Cm अकंसदृशप्रभ इति च्छेद ❀ —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 इह ( for मम ) N<sub>1</sub> वाहनोचिता, V<sub>1</sub> मम वा. ( damaged ), D<sub>3</sub> 11 मे सुसस्कृ ( D<sub>3</sub> °सकृ ) ता ( for मम वानरा )

9 <sup>a</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 सुग्रीव, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> 11 तस्य तद् ( for श्रुत्वा तु ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 श्रुत्वा ( for तस्य ) —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 जातसप्रभा, N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> 11 ते कृतत्वरा, B<sub>4</sub> °गामिन ( for शीघ्रविक्रमा ) —<sup>c</sup>

इत्युक्त्वा काञ्चनं यानं सुग्रीवः सूर्यमनिभम् ।  
 वृहद्भिर्हरिभिर्युक्तमारुहोह सलक्ष्मणः ॥ ११  
 पाण्डुरेणातपत्रेण ध्रियमाणेन मूर्धनि ।  
 शुक्लेश्च बालव्यजनैर्ध्रियमानैः समन्ततः ॥ १२  
 शङ्खभेरीनिनादैश्च वन्दिभिश्चामिवन्दितः ।  
 निर्ययौ प्राप्य सुग्रीवो राज्यश्रियमनुत्तमाम् ॥ १३  
 स वानरशतैस्तीक्ष्णैर्वहुभिः शस्त्रपाणिभिः ।  
 परिकीर्णो ययौ तत्र यत्र रामो व्यवस्थितः ॥ १४

N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> अस्मि, V<sub>2</sub> 3 B<sub>4</sub> प्रति- ( for मम्- ) S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 उपा ( D<sub>1</sub> समा ) नयन्महारत्ना ( D<sub>2</sub> 13 °भ्या ) —N<sub>2</sub> reads 9<sup>a</sup>-10<sup>a</sup> in marg —<sup>a</sup> N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> रत्नभूषिता, D<sub>1</sub> वानराधिपे ( for प्रियदर्शनाम् )

10 N<sub>2</sub> reads 10<sup>a</sup> in marg ( cf v l 9 ) —<sup>a</sup> B<sub>4</sub> समुप-, D<sub>1</sub> तत म- ( for तामुप ) —<sup>b</sup> N<sub>1</sub> सुग्रीवो ( for शिविका ) D<sub>1</sub> प्रियदर्शना, D<sub>11</sub> G<sub>2</sub> °रेश्वर ( for वानराधिप ) —<sup>c</sup> S<sub>1</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>2-4</sub> 11-13 क्षिप्रम् ( for शीघ्रम् ) —<sup>d</sup> N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> सौमित्रिमिदमव्रवीत्, D<sub>1</sub> इति सुग्रीव उक्तवान्

11 <sup>a</sup> D<sub>1</sub> काचनीमत्या ( sic ), D<sub>5</sub> °ने यानं ( for काञ्चन यानं ) —<sup>b</sup> B<sub>4</sub> -वर्चस, D<sub>1</sub> -सप्रभा, D<sub>11</sub> -सनिभ ( for -सनिभम् ) —<sup>c</sup> B<sub>4</sub> D<sub>5</sub> 8-10 बहुमिर्, G<sub>1</sub> म° ( for वृहद्भिर् ) D<sub>13</sub> अभिसयुक्तम् ( for हरिभिर्यु° ) D<sub>1</sub> आवृहद्भिर्-हरिभिर्युक्तम् ( hypm ) —<sup>d</sup> D<sub>1</sub> तु लक्ष्मणात् ( sic ), D<sub>3</sub> 11 [ अ ] नुलक्ष्मण ( D<sub>11</sub> °ण ) ( for सलक्ष्मण ) —After II, D<sub>11</sub> ins

692\* आरुह्य शिविकां ता तु सुग्रीव पुत्रगाधिप ।  
 निर्जगाम पुरात्समात्यामात्य सहलक्ष्मण ।

12 <sup>a</sup> D<sub>7</sub> om. from णा up to मानै in <sup>a</sup> B<sub>1-3</sub> D<sub>13</sub> T<sub>2</sub> 3 G M पाण्डुरेण —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2-4</sub> 12 13 बल्लुणा ( for मूर्धनि ) —N<sub>1</sub> illeg from जनैर् in <sup>c</sup> up to 14 —<sup>d</sup> B<sub>1-3</sub> ध्रियमाणे, D<sub>2</sub> 4 13 M<sub>1</sub> °न ( for ध्रियमानै ) S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 M<sub>1</sub> त ( D<sub>1</sub> इ ) तस्तत ( for समन्तत )

13 N<sub>1</sub> illeg for 13 ( cf v l 12 ) N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> om 13<sup>ab</sup> —<sup>b</sup> D<sub>2</sub> 13 सर्वैरेव, M<sub>3</sub> हरि° ( for वन्दिभिश्च ) S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-3</sub> 5 8-10 M<sub>3</sub> [ अ ] भिन ( D<sub>3</sub> °ना ) दित, D<sub>3</sub> [ अ ] पि न° ( for [ अ ] भिव° ) —<sup>d</sup> B D<sub>2</sub> 4 6 11-13 राज-, T<sub>3</sub> राज्य ( for राज्य- )

14 N<sub>1</sub> illeg for 14 ( cf v. l 12 ) —<sup>a</sup> S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 M<sub>1</sub> चो ( M<sub>1</sub> अ ) रैर् ( for तीक्ष्णैर् ) . V<sub>1</sub> स तदा वानरैर्घोरैर् —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 बलिभि, D<sub>7</sub> वृहद्भि ( for बहुभि ) B<sub>4</sub> शैल- ( for शस्त्र- ) —<sup>c</sup> D<sub>1</sub> 3 सवृत्तो हि ( D<sub>3</sub> °भि ), G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> °पूर्ण ( for परिकीर्णो ) S<sub>1</sub>

स त देशमनुप्राप्य श्रेष्ठं रामनिपेवितम् ।  
 अवातरन्महातेजाः शिविकायाः सलक्ष्मणः ॥ १५  
 आसाद्य च ततो रामं कृताञ्जलिपुटोऽभवत् ।  
 कृताञ्जलौ स्थिते तस्मिन्वानराश्चभवंस्तथा ॥ १६  
 तटाकमिव तद्दृष्ट्वा रामः कुङ्कुलपङ्कजम् ।  
 वानराणां महत्सैन्यं सुग्रीवे प्रीतिमानभूत् ॥ १७

पादयोः पतितं मूर्धा तमुत्थाप्य हरीश्वरम् ।  
 प्रेम्णा च बहुमानाच्च राघवः परिपस्वजे ॥ १८  
 परिप्वज्य च धर्मात्मा निपीदेति ततोऽब्रवीत् ।  
 तं निपण्णं ततो दृष्ट्वा क्षितौ रामोऽब्रवीद्वचः ॥ १९  
 धर्ममर्थं च कामं च काले यस्तु निपेवते ।  
 विभज्य सततं वीर स राजा हरिसत्तम ॥ २०

G 4 38 44  
 B 4 38 21  
 L 4 31 0

D<sub>2</sub> 4 12 13 सवृतो निर्ययौ तत्र —<sup>a</sup>) D<sub>4</sub> तत्र (sic) (for यत्र) D<sub>9</sub> G<sub>2</sub> transp यत्र and रामो S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 महा (D<sub>1</sub> बला)बल (for व्यवस्थित) —For 14<sup>c</sup>-16, N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> 11 subst 693\*

15 For subst in N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> 11, cf v 1 14 and 16 For 15-23, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 subst 698\* For 15-16, B<sub>4</sub> subst 693\* —<sup>c</sup>) G<sub>3</sub> राजो (for तेजा) —<sup>d</sup>) M<sub>3</sub> च (for स-)

16 For subst in S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13, cf v 1 15 and 23 —<sup>a</sup>) T<sub>2</sub> तु (for च) —<sup>c</sup>) M<sub>1</sub> तत्र (for तस्मिन्) G<sub>2</sub> कृताञ्जलिपुटे तस्मिन् —<sup>d</sup>) T<sub>3</sub> M<sub>1</sub> तदा, Cr mg k t as in text (for तथा) —For 14<sup>c</sup>-16, N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> 11 subst, while B<sub>4</sub> subst for 15-16

693\* ययौ स त्वरित श्रीमान्वृतोऽमाल्यैर्महावलै ।  
 महत्या हरिवाहिन्या कम्पयन्पृथिवीतलम् ।  
 तत शङ्कनिनादेश्च पटहाना च नि स्वनै ।  
 सुग्रीवस्य प्रयाणेऽभूदाकागमिव पूरितम् ।  
 ऋक्षाणां च सहस्राणि गोलान्मूलशतानि च । [ 5 ]  
 वानराश्च सुसनद्धास्तस्य जग्मु पुर सरा ।  
 स गत्वा क्षणमात्रेण मालयवन्त महागिरिम् ।  
 दूराद्राघवमासाद्य तस्यौ हरिगणेश्वर ।  
 सोऽवतीर्याशु सुग्रीव शिविकाया सलक्ष्मण ।  
 अभ्यगच्छत्तदा राम दिव्याभरणभूषित । [ 10 ]  
 मूर्ध्नि कृत्वाञ्जलि श्रीमात्राममभ्याजगाम ह ।  
 काञ्चनी शिविका त्यक्त्वा पद्भ्यामेव हरीश्वर ।  
 स राम शिरसा भूमौ प्रणिपत्य प्लवगम् ।  
 तस्यौ वद्धाञ्जलिपुट सुग्रीव प्लवगेश्वर ।  
 वद्धाञ्जलिपुट दृष्ट्वा सुग्रीव प्लवगेश्वरम् । [ 15 ]  
 सा सर्वा वानरचमू कृताञ्जलिपुटाभवत् ।

[(1 1) B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 11 परिवृत (for स त्वरित\*) . B<sub>2</sub> धीमान् (for श्री°) B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> च सर्वश (for महावलै) . D<sub>3</sub> अमाल्यैश्चैव सर्वश (for the post half) —(1 2) B<sub>1</sub> 3 महावानरसेनाया (for the prior half) D<sub>11</sub> इव मेदिनी (for पृथिवीतलम्) —(1 3) D<sub>3</sub> त (for तत) —(1 4) B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> अग्नि- , D<sub>3</sub> अपि (for इव) D<sub>3</sub> पूरयन् (for पूरितम्) —(1 5) D<sub>11</sub> तु (for first च) . —(1 6) N<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>2</sub> ममुन्नद्धास , D<sub>3</sub> °कृदास (for सुसनद्धास) . B<sub>1</sub> 3 सर (for -सरा) —After 1 6, D<sub>3</sub>

reads 1 10 —(1 7) V<sub>3</sub> लक्ष्यमाणो व (for क्षणमात्रेण) —(1 8) B<sub>1-3</sub> जगत्य B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 11 दगद्राम समानाद्य (for the prior half) —(1 9) V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> च, D<sub>3</sub> [अ]थ (for [अ]शु) —D<sub>10</sub> om 1 10 —(1 10) D<sub>3</sub> मोभ्यगच्छत् —(1 11) V<sub>2</sub> रामस्य (for रामम्) —After 1 12, B<sub>4</sub> ms

693(A)\* तो परम्परसवादाद्युपपन्नायनिश्चयो ।  
 ददृशाते महात्मानमाश्रमस्व नरर्षभम् ।

—(1 13) D<sub>7</sub> सहसा (for गिरसा) V<sub>2</sub> 3 भूमि (for °मा) B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 11 प्रणम्य हरिपुगव (D<sub>3</sub> 11 प्लवगेश्वर) (for the post half) —(1 14) B<sub>4</sub> पुटे, G (ed) -पुट (for -पुट) V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 11 विनयात्कणिकुनर (for the post half) —(1 15) V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 11 कृताञ्जलि —(1 16) V<sub>2</sub> 3 मर्व- (for मर्वा) ]

17 For subst in S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13, cf v 1 15 and 23 —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 6 11 तडागम् —<sup>b</sup>) D<sub>9</sub> -पकज (for °जम्) ✽ Cr तटाकमिव तद्दृष्ट्वा राम कुङ्कुलपङ्कजमित्ति पाठ ✽ —<sup>c</sup>) V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> 9 महा- (for महत्)

18 For subst in S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13, cf v 1 15 and 23 N<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 7 11 om 18<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) G<sub>2</sub> दृष्ट्वा (for मूर्धा) —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 7 11 स सुग्रीव परिप्वज्य बाहुभ्या रघुनदन

19 For subst in S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13, cf v 1 15 and 23 —<sup>b</sup>) T<sub>2</sub> M<sub>1</sub> तम् (for ततो) —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> 8 10 निपण्ण त (by transp), D<sub>6</sub> तं निविष्ट, D<sub>9</sub> निपण्ण च (for त निपण्ण) —<sup>d</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> तत (for वच) —For 19, N<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 7 11 subst

694\* धमाल्याश्च समाभाष्य निपीदेत्यब्रवीद्वच ।  
 तं निपण्ण क्षितितले सचिव सह वानरम् ।  
 सुग्रीवमब्रवीद्राम प्रणयात्क्रोधवर्जित ।

[(1 2) D<sub>3</sub> वानरे (for °रन्) —(1 3) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> कोप-वर्जित, V<sub>2</sub> °मूर्च्छित, D<sub>3</sub> 11 प्रस्तुत वच (for क्रोधवर्जित) ]

20 For subst in S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13, cf v 1 15 and 23 —<sup>b</sup>) T<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 3 transp काले and यस्तु T<sub>2</sub> निपेव-येत् (for °ते) —<sup>d</sup>) G<sub>3</sub> damaged for सत्तम —For 20, N<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 7 11 subst

695\* नित्योत्थितोऽर्थकृच्छ्रेषु नित्य धर्मपरायण ।  
 काले निपेवित्ता काम स राजा राज्यमर्हति ।

हित्वा धर्मं तथार्थं च कामं यस्तु निषेवते ।  
 स वृक्षाग्रे यथा सुप्तः पतितः प्रतिबुध्यते ॥ २१  
 अमित्राणां वधे युक्तो मित्राणां संग्रहे रतः ।  
 त्रिवर्गफलभोक्ता तु राजा धर्मेण युज्यते ॥ २२  
 उद्योगसमयस्त्रेप प्राप्तः शत्रुविनाशन ।  
 संचिन्त्यतां हि पिङ्गेश हरिभिः सह मन्त्रिभिः ॥ २३

[ (1 1) B1-3 नित्य स्थितो (for निलोदितो), V2 [S] तु-  
 (for स- ) N2 om कृच्छ्रेषु नित्य धर्मे D7 -कृच्छ्रेषु (for  
 -कृच्छ्रेषु) —(1 2) V1 2 D3 11 निषेवते (for °विना) ]

21 For subst in S1 N1 D1 2 4 12 13, cf v1 15  
 and 23 —For 21<sup>ab</sup>, N2 V B D7 7 11 subst

696\* यस्तु धर्मार्थमुत्सृज्य राजा कामपरायण ।

[ D3 [अ] र्धमवत् (for धर्मार्थम्) D3 11 रति- (for काम- )  
 —°) D3 11 प्रसुप्तो वा (for यथा सुप्त ) N2 V B D7  
 वृक्षाग्र इव सुप्त स (V1 प्रसुप्त ) —°) N2 reads पतित in  
 marg

22 For subst in S1 N1 D1 2 4 12 13, cf v1 15  
 and 23 —°) G2 तथा (for रत ) —°) D3 8-10 G1  
 M1 2 Ck t च (for तु) —For 22, N2 V B D3 7 11  
 subst

697\* स त्व ग्राम्यसुखे मत्तो धर्ममुत्सृज्य वानर ।  
 न मत्सकाशादन्येभ्य श्रीघ्न वधमवाप्स्रसि ।  
 तदेतद्वचन श्रुत्वा त्यक्त्वा ग्राम्यसुख सखे ।  
 मित्राणामुपकुर्वाणो राज्य रक्षितुमर्हसि ।

[ (1 1) V2 3 मत्- (for स त्व) D3 11 ग्राम्ये (for ग्राम्य-)  
 V2 3 B4 -सुखामत्तो (for -सुखे सत्तो) —(1 2) D7 मे (for  
 मत्-) D3 11 मनसा काममन्येत्स (for the prior half) V2  
 D11 अवाप्सति (for °सि) —(1 3) V2 3 B4 हित्वा (for  
 त्यक्त्वा) D3 11 कपे (for मखे) ]

23 °) D3 8-10 G2 -निषृदन, T2 G3 °ने (for -विना-  
 शन) G1 प्रकृत शत्रुनाशन —For 23, N2 V B D3 7 11  
 subst

698\* सीताया मार्गणार्थं च कुरु यत्नमरिंदम ।  
 मृगयस्व च त देश यस्मिन्वमति रावण ।  
 तच्छ्रुत्वा रामवचन सुग्रीव प्लवगेश्वर ।

[ (1 1) V1 B1-3 D7 मार्गणार्थं (for °र्थं) D11 अनद्रित  
 (for अरिंदम) —(1 2) B4 om देश ]

—For 15-23, S1 N1 D1 2 4 12 13 subst .

699\* सोऽभ्यगच्छत्तदा राम दिव्याभरणभूषित ।  
 काञ्चीनीं शिविका त्यक्त्वा पद्मगामेव प्लवगम् ।  
 स राम शिरसा भूमौ प्रणम्य हरियुगलम् ।

एवमुक्तस्तु सुग्रीवो रामं वचनमब्रवीत् ॥ २४  
 प्रनष्टा श्रीश्च कीर्तिश्च कपिराज्यं च जाश्वतम् ।  
 त्वत्प्रसादान्महाबाहो पुनः प्राप्तमिदं मया ॥ २५  
 तव देव प्रसादाच्च भ्रातुश्च जयतां वर ।  
 कृतं न प्रतिकुर्याद्यः पुरुषाणां स दूपकः ॥ २६  
 एते वानरमुख्याश्च शतशः शत्रुसूदन ।  
 प्राप्ताश्चादाय बलिनः पृथिव्यां सर्ववानरान् ॥ २७

24 °) S1 N1 D1 12 उपविश्यभ्यानुजात , N2 V B  
 D1 7 11 ममाश्वत् (V2 °सत्) प्रणम्येदं, D1 उपाविशदनुजात ,  
 D2 13 उपविष्टस्तदाज्ञात —°) S1 N1 D1 2 4 12 13 प्राजलि-  
 र्वाश्वतम् (for राम वचनम्). —After 24, D11 ins , while  
 D3 ins after 25

700\* काम क्रोधं च शोकं च त्वादृश मोदुमर्हति ।  
 धैर्येण स महाबाहो प्रणतस्त्वा प्रसादये ।  
 यदि किञ्चिदनिष्क्रान्त विश्रम्भात्प्रणयेन च ।  
 तदर्हसि भवान्शत्रु सखे तद्वोऽयमञ्जलि ।

[[ (1 2) D3 सु- (for न) —(1 4) D3 अर्हति (for  
 °सि) ]

25 °) S1 N1 V2 3 D6 11 T2 3 M1 3 प्रणष्टा (sic)  
 ☞ Cr mg प्रन (Cr °ण) ष्टेत्वादि (Cm °ष्टेति) सार्धश्लोकमेक  
 वाक्यम् ☞ —°) N1 om च (subm) D13 मयि रात्रव  
 (for कपि राज्य च) —After 25, D3 ins 700\*.

26 °) G3 तु (for च) S1 N1 V B D1-4 7 11-13  
 तव (S1 D2 13 नर) देवस्य (D2 °व स्र) भर्तुश्च —°) S1 N1  
 D1-4 11-13 मित्रस्य, V B D7 पितुश्च (for भ्रातुश्च) ☞ Cv  
 भ्रातुरिति । एकश्चकार पादपूर्णात् । एतच्च पूर्वैकवाक्यार्थ  
 (°र्थम्) ☞ —°) S1 N1 D2 4 12 13 कृते (for कृत) S1  
 D12 च (for य) V3 य \*निकृति (illeg) कुर्यात् —°) D4  
 मानुषाणा S1 D4 6 12 च, D5 8-10 हि, Ck t as in text  
 (for स) S1 दूषण, D12 lacuna, T3 दूषित (for दूपक) .  
 N2 V B D7 स भवेत्पुरुषाधम

27 °) N1 D2-4 13 गता (for एते) D2 4 13 ये,  
 D3 11 मे (for च) S1 D12 आगता राम मुख्या मे, N2 V  
 B D7 तद् (V1 आग) ता हरिमुख्यास्ते, G (ed) प्रेषिता हरि-  
 मुख्यास्तु (for °) S1 D12 च सहस्रश , N3 V B1-3 D2-  
 4, 7 11 13 °कर्षण (D2 7 13 °णा) (for शत्रुसूदन) B4 शत-  
 शत्रुप्रकर्षण (for °) D1 दूता ममाज्ञया राम गता दश विशो  
 हरीन् —After 27<sup>ab</sup>, S1 D12 ins

701\* प्रकर्षेण च सप्राप्ता बलिनोऽतुलविक्रमा ।

[ S1 [S] तुल्यविक्रमा ]

—°) M1 [आ] हूय (for [आ]दाय) N1 शत- (for  
 बलिन) N2 V1 2 B1-3 D7 आनेष्यति हि ये (B1 मे) राजन्,  
 V3 B4 D11 आतसियत्यति ये राजन् (for °). D2-4 पृथिव्या

ऋक्षाश्वावहिताः शूरा गोलाङ्गूलाश्च राघव ।  
 कान्तारवनदुर्गाणामभिज्ञा घोरदर्शनाः ॥ २८  
 देवगन्धर्वपुत्राश्च वानराः कामरूपिणः ।  
 स्वैः स्वैः परिवृताः सैन्यैर्वर्तन्ते पथि राघव ॥ २९  
 शतैः शतसहस्रैश्च कोटिभिश्च प्लवंगमाः ।  
 अयुतैश्चावृता वीराः शङ्कुभिश्च परंतप ॥ ३०

(for °व्या) D1 T2 -वानरा (for °रान्) S1 D12 महा-  
 काया पृथिव्या ये वानरा समुपागता

28 °) S1 N1 D12 G2 3 M2 [आ]वाहिता, D5 6 8-10  
 वानरा, T2 3 वाहिता (for [अ]वाहिता) S1 N1 D1 2 4 12 13  
 G3 घोरा, D3 राजन् (for शूरा) N2 V B D7 11 ऋक्षाश्वा-  
 प्यानयिष्यति, G1 ऋक्षाश्च हि महाघोरा —<sup>b</sup>) V2 B D7 11  
 गोलाङ्गूलाश्च (for °लाश्च) D2 13 तु (for च) —<sup>d</sup>) N1  
 D1-4 13 भीमविक्रमा, D11 [अ]तुलविक्रमान् (for घोर-  
 दर्शना) S1 D12 अभितो भीमविक्रमा, N2 V B D7 अभि-  
 ज्ञान्भीमविक्रमान् (V2 3 B4 °दर्शनान्, B1 °दुर्गमान्)

29 °) V2 B4 -दानव- (for -गन्धर्व-) V2 3 B D7  
 -पुत्राश्च, D2 13 सुराया ये (for पुत्राश्च) —<sup>b</sup>) V2 3 B D7  
 वानरान् (for °रा) —<sup>c</sup>) N2 V2 3 B D7 परिवृतान् (for  
 °ता) D11 transp परिवृता and सैन्यैर् V1 स्वै स्वै  
 सैन्यै परिवृतान् —<sup>d</sup>) S1 N1 D1-4 12 13 पथि (D2 13 सर्वै)  
 तिष्ठति (for वर्तन्ते पथि) N2 V B D7 आनयिष्यति  
 वान(B1 चाप)रान्, D11 आगमिष्यति यूथपा

30 °) D2 13 यास्यामीति (for शतै शत-) —<sup>b</sup>) S1  
 N V B D1-4 7 11-13 अ(N1 B1 3 प्र, N2 D7 चा)युतैरपि  
 (N1 °स्तया) (for च प्लवंगमा) D5 8-10 वर्तते कोटिभि-  
 स्तथा —<sup>c</sup>) N B1 3 4 [आ]गमिष्यति, D5 8-10 T2 G1  
 M1 2 °ता वीर(M1 °रै) (for [आ]वृता वीरा) S1 V B2  
 D1 3 4 7 11 12 प्रयुतं (V1 B2 °के)रा (V2 3 D1 7 11 °श्वा)ग-  
 मिष्यति, D2 13 अयुतेरागमिष्यति —<sup>d</sup>) S1 N1 सकुलैर् (for  
 शङ्कुभिश्च) S1 D12 हरियूथपा, G2 च प्लवंगम (for च परंतप)  
 ❀ Cv शंतरित्वादौ प्लवंगमवानरादिपर्यायशब्दप्रयोग केचि-  
 दर्शयित्वा । केचित्प्लवंगमा शतसहस्रं वृता आगमिष्यन्ति ।  
 केचिद्वानरा कोटिभिर्वृता आगमिष्यन्तीति । अन्यथा वानरादि-  
 शब्देष्वन्यतमेनेव सज्ञाशब्देन चाक्यार्थस्य निष्पन्नत्वात्पर्याय-  
 प्रयोगोऽनर्थक स्यात् ।, Ck सर्वत्र केचिच्छतं केचित्सह-  
 स्ररित्वादिना केचिच्छब्दे योज्य ।, Ct शतरित्वादौ 'केचित्'  
 इत्यन्वाहार । परिवृता इत्यर्थकम् 'आवृता' इति च सर्वत्र  
 योज्यम् ❀

अर्बुदैरर्बुदशतैर्मध्यैश्चान्तैश्च वानराः ।  
 समुद्रैश्च परार्धैश्च हरयो हरियूथपाः ॥ ३१  
 आगमिष्यन्ति ते राजन्महेन्द्रसमविक्रमाः ।  
 मेरुमन्दरसंक्राशा विन्ध्यमेरुकृतालयाः ॥ ३२  
 ते त्वामभिगमिष्यन्ति राक्षसं ये सवान्धवम् ।  
 निहत्य रावणं संख्ये ह्यानयिष्यन्ति मैथिलीम् ॥ ३३

31 S1 D12 om (hapl) 3I —<sup>a</sup>) V2 3 नियुतैर् (for  
 अर्बुदैर्) G1 न्यर्बुद- (for अ°) —<sup>b</sup>) V3 शस्त्रै, D4 ल.  
 (for मध्यैश्च) N2 D5 6 8-11 T2 3 G1 M1 2 चात्तैश्च, V2  
 B1-3 D1 3 7 अतै (D1 7 °त्तै)श्च, V3 पद्मैश्च, B4 D2 4 13  
 अन्यैश्च (for चान्तैश्च) N1 आगमिष्यति यूथपा —After  
 31<sup>ab</sup>, B3 4 ins 702\* —B3 om 31<sup>c</sup>-33<sup>b</sup> —N1 om  
 (hapl) 3I<sup>cd</sup> —<sup>cd</sup>) D1 3 4 परार्धैश्च (for °र्धैश्च) V1  
 D5 8-11 समुद्राश्च परार्धाश्च (for °) D1 3 4 हरीणा, G3 M1  
 हरिभिर (for हरयो) N2 V B1 2 4 D7 11 सह (B4 शत)  
 यूथपै (for हरियूथपा) D2 13 समुद्रेभ्य पर्वतेभ्यश्च नाना-  
 स्थानेभ्य एव च (hypm)

32 B3 om 32 (cf v1 3I) —<sup>a</sup>) D3 वीर, G3 सर्वे  
 (for राजन्) —<sup>c</sup>) N2 V B1 2 4 D6-11 G M2 मेघ (G2  
 °रु)पर्वत- (for मेरुमन्दर-) —<sup>d</sup>) S1 N1 D2-4 12 13 -शैल-  
 (for -मेरु) D5 8-10 मेरुविन्ध्य- (by transp) N2 V  
 B1 2 4 D7 वानरा कामरूपिण, D1 नदीशैलकृताश्रया

33 B3 om 33<sup>ab</sup> (cf v1 3I) —<sup>a</sup>) G3 च त्वा (for  
 त्वाम्) V2 3 B1 2 D7 अनु-, D2 अभ्या- (for अभि-) —<sup>b</sup>)  
 D1 2 13 रावण ये (D1 च), D3 रावणाय, D11 लकाया ये (for  
 राक्षस ये) S1 N1 D12 रावण घातिनो हि ये (N1  
 [illeg]), N2 V B1 2 4 D7 युधि यात सवाघना, D4 रावण  
 ये सहान्वय, D5 8-10 राक्षस योद्धुमाहवे —After 33<sup>ab</sup>, N2  
 V B1 2 D7 ins, while B3 4 ins after 31<sup>ab</sup>

702\* शालतालयुधा वीरास्तथाचलशिलायुधा ।

[ N2 V3 D7 नय, V1 B2 तल, V2 [अ]न्ये च, B4 वन्य  
 (for [अ]चल-) B3 शिलावृता (for °युधा) ]

—<sup>c</sup>) D2 13 निघ्नति S1 N1 D1-4 12 13 हरय (for रावण)  
 S1 N1 D1-4 12 13 सीताम्, N2 V B D7 11 शत्रुम्,  
 D5 8-10 युद्धे, D6 G2 सर्वे (for सरये) —<sup>d</sup>) S1 N V  
 B D1-4 6 8 11-13 आ (D6 व्या)नयिष्यति (for ह्य°)  
 —After 33, D1 3 11 ins

703\* अपि वैवस्वतगृहाद्य कृते परितप्यसे ।

ततस्तमुद्योगमवेक्ष्य बुद्धिमा-  
न्हरिप्रवीरस्य निदेशवर्तिनः ।

चभूव हर्षाद्वसुधाधिपात्मजः  
प्रबुद्धनीलोत्पलतुल्यदर्शनः ॥ ३४

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे सप्तत्रिंशः सर्गः ॥ ३७ ॥

३८

इति व्रुवाणं सुग्रीवं रामो धर्मभृतां वरः ।  
बाहुभ्यां संपरिष्वज्य प्रत्युवाच कृताञ्जलिम् ॥ १  
यदिन्द्रो वर्षते वर्षं न तच्चित्रं भवेद्भुवि ।  
आदित्यो वा सहस्रांशुः कुर्याद्वितिमिरं नभः ॥ २

चन्द्रमा रश्मिभिः कुर्यात्पृथिवीं सौम्य निर्मलाम् ।  
त्वद्विधो वापि मित्राणां प्रतिकुर्यात्परंतप ॥ ३  
एवं त्वयि न तच्चित्रं भवेद्यत्सौम्य शोभनम् ।  
जानाम्यहं त्वां सुग्रीव सततं प्रियवादिनम् ॥ ४

34 Ś1 Ñ1 V2 D1-4 11-13 om 34 —<sup>a</sup>) G3 damaged for ततस्तमु- Ñ2 V1 3 B D5-10 T3 G1 2 M1 2 समुद्योगम्, T2 समुद्योगम् (for तसुद्योगम्). B1 उदीक्ष्य, B2 3 क्षमी° (for अवेक्ष्य) Ñ2 V1.3 B D5 7-10 वीर्यवान् —<sup>d</sup>) D7 प्रबुद्ध- B D7 -पत्र- (for तुल्य-) G1 -विक्रम (for -दर्शन)

Colophon V2 D1 om (cont the Sarga) —Sarga name Ś1 Ñ1 D2-4 12 13 सुग्रीववाक्य (Ñ1 °क्य°), Ñ2 V1 3 B1 3 D7 सुग्रीवनिर्वाण (V1 3 °गमनं), B2 रामसुग्रीव-समागम, B4 D11 सुग्रीवसमुद्योग (D11 °समागम) —Sarga no (figures, words or both) Ś1 Ñ1 V1 B1-3 D2 4 12 13 om, Ñ2 36, V3 B4 40, D3 7 39, D5 6 8-10 T2 3 G1 2 M 38, D11 33 —After colophon, G concludes with श्रीरामाय नम

38

Ś1 D12 T1 missing for Sarga 38 (for T1, cf. v1 4 36 17) V2 D1 continue the previous Sarga. M1 begins with श्रीरामाय नम

1 <sup>a</sup>) G3 damaged for प्रत्युवाच Ñ1 D1 कृताञ्जलि. (for °लिम्) Ñ2 V B1-3 D7 11 ततो वचनमग्रवीत्

2 <sup>a</sup>) D5 यद्वि (for यद्) Ñ V B1-3 D1-4 7 11 13 इन्द्रो यद्विसृजेद्वपं (D2 4 13 °व्र) —<sup>b</sup>) Ñ1 D5 8-10 भविष्यति, T3 M3 भवेत्कचित् (for भवेद्भुवि) —<sup>c</sup>) G3 उदितो (for आदित्यो) Ñ1 V2 3 D5 8-10 T2 [s]सा

(for वा) —Ñ1 illeg for <sup>a</sup> —<sup>d</sup>) D1 3 11 जगत् (for नभः)

3 G1 om 3-4<sup>b</sup>. —<sup>a</sup>) Ñ1 illeg for चन्द्रमा Ñ1 B4 D5 8-11 G3 रजनीं (for रश्मिभि) Ñ2 V B1-3 D7 चन्द्रो वा विमल कुर्यात्, D1-4 13 चन्द्रो वा रजनीं कुर्यात् —<sup>b</sup>) Ñ V B D1-5 7-11 13 G3 प्रभया (for पृथिवीं) Ñ1 B2 निर्मल, V B1 3 निर्मल, D7 मडल (for निर्मलाम्) —After 3<sup>ab</sup>, Ñ1 (mostly illeg) D1-4 11 13 ins. .

704\* तूष्णीं धारयते भूमि सर्वभूतानि वानर ।

[ D1 तूष्णीं, D2 4 13 अन्वीन् (for तूष्णीं) ]

—<sup>c</sup>) D2 4 13 त्वद्विधा अपि (with hiatus) (for त्वद्विधो वापि) —<sup>d</sup>) Ñ1 V1 D5 8-10 G3 M1 2 Ck t प्रीति, Cr m g as in text (for प्रति-) D2 4 13 प्रतिकुर्युः, D11 उपकुर्यात् (for प्रतिकुर्यात्)

4 G1 om 4<sup>ab</sup> (cf v1. 3) —<sup>a</sup>) D11 नैव (for एव) D1 11 कृत (for न तत्) —<sup>b</sup>) Ñ1 यद्भवेत् (by transp), M1 भवेत्तत् (for भवेद्यत्) D7 सौम्याद्य (for यत्सौम्य) B M1 दर्शन, D2 शोभित, D5 °न (sic), D11 सौहृद (for शोभनम्) —V1 om (hapl), G3 mostly damaged for 4<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) Ñ2 V3 B1-3 D1 3 7 त्वा च, D2 4 13 हि त्वा (for [क्ष]ह त्वा) D2 13 M1 सुग्रीव (for °व) D11 जानामि त्वा महावीर —<sup>d</sup>) D1 3 धर्मज्ञ (for सतत) Ñ1 V2 B1-3 D1-4 11 13 सत्यवादिनं (D3 °विक्रम), M1 प्रियकारिण (for प्रियवादिनम्)

त्वत्सनाथः सखे संख्ये जेतास्मि सकलानरीन् ।  
त्वमेव मे सुहृन्मित्रं साहाय्यं कर्तुमर्हसि ॥ ५  
जहारात्मविनाशाय वैदेही राक्षसाधमः ।  
वञ्चयित्वा तु पौलोमीमनुह्लादो यथा शचीम् ॥ ६  
नचिरात्तं हनिष्यामि रावणं निशितैः शरैः ।  
पौलोम्याः पितरं द्युं शतक्रतुरिवारिहा ॥ ७  
एतस्मिन्नन्तरे चैव रजः समभिवर्तत ।

उष्णां तीव्रां सहस्रांशोश्छादयद्गने प्रभाम् ॥ ८  
दिशः पर्याकुलाश्वासत्रजसा नेन मूर्च्छिताः ।  
चचाल च मही सर्वा सशैलवनकानना ॥ ९  
ततो नगेन्द्रसंकाशैस्तीक्ष्णदंष्ट्रैर्महावलैः ।  
कृत्स्ना संछादिता भूमिरसंख्येयैः प्लवंगमैः ॥ १०  
निमेपान्तरमात्रेण ततस्तैर्हरियूथपैः ।  
कोटीशतपरीवारैः कामरूपिभिरावृता ॥ ११

G 4 39 12  
B 4 39 11  
L 4 0 0

5  $\tilde{N}_1$  illeg for 5-6 —<sup>a</sup>) D<sub>9</sub> lacuna for सख्ये.  
—<sup>b</sup>) G<sub>2</sub> रिपून् (for अरीन्) —<sup>a</sup>) D<sub>8</sub> 10 सहाय (for  
साहाय्य) —For 5,  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>1-4</sub> 7 11 13 subst, while  
T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> subst for 5<sup>a</sup>

705\* भ्राता च त्व सखा च त्व प्रिय सौम्य सुहृच्च मे ।  
त्व मा समग्र सुग्रीव वैदेह्या. कर्तुमर्हसि ।

[ (I 1) V<sub>3</sub> त्व मे (for first च त्व) B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 13 T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> त्व  
मे भ्राता (B<sub>4</sub> T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> नाथ), D<sub>11</sub> त्व हि भ्राता (for भ्राता च त्व)  
 $\tilde{N}_2$  V<sub>3</sub> D<sub>2</sub> 4 7 13 त्व च (by transp), D<sub>11</sub> चैव, T<sub>2</sub> G<sub>3</sub>  
[अ]पि त्व (for second च त्व) D<sub>4</sub> वै (for मे) B<sub>4</sub> T<sub>2</sub> G<sub>3</sub>  
वस्य त्व च मे सुहृत्, D<sub>7</sub> प्रिय सौम्याद्य शोभन (for the post  
half) —(1 2) B<sub>4</sub> सुग्रीव त्व च वैदेह्या, D<sub>1-4</sub> 11 13 T<sub>2</sub> G<sub>3</sub>  
स मा (D<sub>3</sub> स त्व, T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> त्व मे) सुग्रीव वैदेह्या (for the prior  
half) B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 4 13 T<sub>2</sub> सामग्र्य D<sub>1</sub> समग्र, G<sub>3</sub> साहाय्य (for  
वैदेह्या) D<sub>3</sub> 11 ममानयितुमर्हसि (for the post half) ]

6  $\tilde{N}_1$  illeg for 6 (cf v l 5) —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> यो (for  
[आ]त्म) —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 Ct मैथिलीं, Ck as in text (for  
वैदेही) —D<sub>3</sub> om 6<sup>a</sup> —G<sub>3</sub> damaged from 6<sup>a</sup> up to  
नचिरात् in 7<sup>a</sup> —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_2$  V B<sub>1-3</sub> D<sub>1</sub> 7 11 सवज्रा-  
(B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> °ज्र)मिव, B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 4 13 सवज्रस्येव (for वञ्चयित्वा  
तु) —<sup>d</sup>) B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 7 अनुह्लादो (for °ह्लादो)  $\tilde{N}_2$  V B<sub>1-3</sub>  
D<sub>7</sub> 11 पुरा (for शचीम्) B<sub>4</sub> शचीपते, D<sub>1</sub> शचीमिव  
(for यथा शचीम्) D<sub>2</sub> 4 13 महद्द्र स (D<sub>4</sub> अन्विद्रस्य)  
शचीं यथा

7 G<sub>3</sub> damaged for नचिरात् in <sup>a</sup> (cf v l 6) —<sup>a</sup>)  
D<sub>11</sub> T<sub>2</sub> अचिरात् (for नचिरात्)  $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub> 5 6 8-10 T<sub>2</sub> G  
M<sub>1</sub> 2 Ct वधिष्यामि, Ck as in text (for हनिष्यामि) —<sup>c</sup>)  
V<sub>3</sub> दीप्त, G(ed) दुष्ट (for हस्त) —<sup>d</sup>) M<sub>3</sub> [आ]ह्वे, Ck t  
as in text (for [अ]रिहा)  $\tilde{N}$  V<sub>2</sub> 3 B<sub>1-3</sub> D<sub>2-4</sub> 7 13 पु( V<sub>3</sub>  
पौ)लोममिव वासव, V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 11 पुलोमान यथा हरि, B<sub>4</sub> पुलो-  
मानमिवेश्वर —After 7,  $\tilde{N}_1$  D<sub>1-4</sub> 13 ins

706\* तव प्रसादात्सुग्रीव कृतार्थो वै भवाभ्यहम् ।

[ D<sub>1</sub> प्रसादात् (hypm) (for प्रसादात्)  $\tilde{N}_1$  illeg for  
the post half D<sub>1</sub> [s]ह भवेमहि (sic) (for वै भवाभ्यहम्) ]

8 <sup>a</sup>)  $\tilde{N}_1$  B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 11 13 घोर,  $\tilde{N}_2$  V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> राज्ञो  
(for चैव) — $\tilde{N}_1$  illeg for 8<sup>b</sup>-12. —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> तत्समवर्तत

(for समभि°)  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> 3 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> घोर तद्दलमाययौ, V<sub>2</sub>  
घोर तुमुलमारसे, D<sub>1-4</sub> 13 वानराणा महद्दल, D<sub>11</sub> आययौ  
वानर बल  $\text{ॐ}$  Cg° समभिवर्तत समभ्यवर्तत l, Ck t अभिवर्ते-  
ताभ्यवर्तत (Ck °तेति यावत्)  $\text{ॐ}$  —After 8<sup>a</sup>, D<sub>3</sub> ins  
707\* —D<sub>1</sub> 2 4 13 om 8<sup>c</sup>-9<sup>b</sup> —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> 2 B<sub>3</sub> D<sub>7</sub>  
मुष्णक्षीव्रा, B<sub>1</sub> 2 मुष्णतीं ता (sic), D<sub>3</sub> 11 प्रच्छादयत्,  
D<sub>5</sub> 8-10 उष्ण तीव्रः G(ed) मुष्णत् ता (for उष्णा तीव्रा)  
—<sup>d</sup>)  $\tilde{N}_2$  V B<sub>1</sub> 2 D<sub>3</sub> 7 11 गगने विपुला (D<sub>3</sub> 11 महतीं )  
प्रभा (V<sub>1</sub> शुभा)

9  $\tilde{N}_1$  illeg for 9,  $\tilde{N}_2$  D<sub>1</sub> 2 4 13 om 9<sup>a</sup> (for  
all except  $\tilde{N}_2$  cf v l 8) G<sub>3</sub> damaged from ज  
up to नगेन्द्र- in 10<sup>a</sup> —<sup>b</sup>) V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> तत्र सवृ (V<sub>3</sub>  
दूषि)ता, D<sub>3</sub> 11 महतावृता (for तेन मूर्च्छिता) D<sub>5</sub> 8-10  
तममा तेन दूषिता —<sup>c</sup>) B<sub>2</sub> (after corr *sup lin* as  
in text) सा (for च)  $\tilde{N}_2$  V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> कृत्स्ना, G<sub>2</sub> चैव  
(for सर्वा) —For 9<sup>a</sup>, D<sub>1</sub> 2 4 13 subst, while D<sub>3</sub>  
ins after 8<sup>a</sup>

707\* उत्पपात महावीर्यं चालयद्दसुधातलम् ।

[ D<sub>1</sub> मही सर्वा (for महावीर्यं) D<sub>1</sub> सुमहाद्भुत (for वसुधा-  
तलम्) ]

10  $\tilde{N}_1$  illeg for 10 (cf v l 8) G<sub>3</sub> damaged  
for ततो नगेन्द्र (cf v l 9) —<sup>a</sup>)  $\tilde{N}_2$  V<sub>3</sub> नरेन्द्र-, V<sub>2</sub>  
सृगेन्द्र-, B<sub>1-3</sub> D<sub>1</sub> 2 4 7 नागेन्द्र-, B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 11 गजेन्द्र-, G<sub>2</sub> महेन्द्र-  
(for नगेन्द्र-) —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}_2$  V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> आपतद्भिर्, D<sub>3</sub> 11  
आगच्छद्भिर् (for तीक्ष्णदंष्ट्रैर्) G M<sub>2</sub> महाजवै (for °बलै )  
—For 10<sup>c</sup>-11, D<sub>1</sub> 2 4 13 subst 709\* —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> सचाल्यते  
पृथ्वी, D<sub>11</sub> सच्छाद्यत धरा (for सच्छादिता भूमिर्) —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub>  
उपस्थितै (for प्लवंगमै )  $\tilde{N}_2$  V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> अग्रमेयै समतत  
(V<sub>1</sub> प्लवंगमै )

11  $\tilde{N}_1$  illeg for 11 (cf v l 8) —<sup>b</sup>) G(ed)  
तत्र (for ततस्) —After 11<sup>a</sup>,  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>7</sub> 11 ins

708\* वसूद्यु सवृता सर्वा दिशः प्रत्यातविक्रमै ।

मृष्टकाञ्चनगौराङ्गैस्तीक्ष्णदंष्ट्रानखायुधै ।

[ (I 1) G(ed) विख्यात (for प्रख्यात-) —(1 2)  
G(ed) तप्त- (for मृष्ट-) V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>11</sub> -दृ (for  
दृष्ट) ]

नादेयैः पार्वतीयैश्च सामुद्रैश्च महावलैः ।  
हरिभिर्मैघनिर्हादैरन्यैश्च वनचारिभिः ॥ १२  
तरुणादित्यवर्णैश्च शशिगौरैश्च वानरैः ।  
पद्मकेसरवर्णैश्च श्वेतैर्मैरुद्रतालयेः ॥ १३  
कोटीमहसैर्दशभिः श्रीमान्परिवृतस्तदा ।

—Hereafter B<sub>4</sub> cont l. 3-4 of 709\*, while D<sub>11</sub> cont 710\*

—V<sub>3</sub> illeg from 11<sup>c</sup> up to नीक्षण in 439 26<sup>a</sup>.  
—<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>6</sub> 7 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> -वृत्तश्चान्यै (for परीचारे ) G<sub>3</sub> कोटीवृत्तश्चान्यै, G(ed) कोटिभिः शतश-  
श्चान्यै —G<sub>3</sub> damaged for 11<sup>d</sup> —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> T<sub>2</sub> आवृत, V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> आवृत, B<sub>4</sub> M<sub>2</sub> भावृत. (for आवृता) D<sub>5</sub>  
वानरै कामरूपिभिः, D<sub>6-10</sub> वानरैर्हरियुथेषु —For 10<sup>c</sup>-11,  
D<sub>1</sub> 2 4 13 subst, while D<sub>3</sub> ins 1 1-3 after 11<sup>ab</sup>  
and D<sub>3</sub> 11 subst 1 4-5 for 11<sup>cd</sup>, whereas B<sub>4</sub> cont  
l. 3-4 after 708\*

709\* वभृवुर्वानरैर्वैरेदिश सर्वा समावृता ।  
हरिभिः काञ्चनाभासैस्तीक्ष्णदण्डैर्महाजव ।  
शालतालायुधैश्चान्यैरन्यैश्चापि शिलायुधै ।  
दशमाहस्ययुथैश्च कोटीयुथैश्च वानरै ।  
एगौरन्यैः कामरूपै स्वर्गैः कामगस्तथा । [ 5 ]

[ (1 2) D<sub>1</sub> नीमनिहादैस् (for काञ्चनाभासैस्) D<sub>1</sub> महावलै,  
D<sub>3</sub> नवायुधै, D<sub>4</sub> महानवै (for महाजव) —(1 3) B<sub>4</sub>  
[प]व (for first [अ]र्चयैर्) D<sub>1</sub> om अन्यैश्च B<sub>4</sub> तथान्यैश्च  
(for अन्यैश्चापि) —(1 4) B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 11 शत (for दश-) B<sub>4</sub>  
D<sub>11</sub> युथेषु (for वानरै ) D<sub>2</sub> 4 13 वानरै कोटिभिः शतैः (for  
the post half) —D<sub>1</sub> om (hapl) 1 5-13<sup>b</sup>. —(1 5)  
D<sub>1</sub> 13 तदा (for तथा) D<sub>3</sub> कोटिशतवृत्तैश्चैव कामरूपैश्च कामगैः, D<sub>11</sub>  
कोटिशतयुत्तश्चान्यै कामगैः कामरूपिभिः . ]

12 Ñ<sub>1</sub> illeg for 12 (cf v 1 8) D<sub>1</sub> om. 12 (cf  
v 1 11) —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> शैलजैश्चैव, D<sub>5</sub> 6 8-10 13  
T<sub>2</sub> 3 G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 3 पावैतेयैश्च, Cmg as in text (for  
पार्वतीयैश्च) V<sub>1</sub> शैलजैश्च नदीजैश्च —<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> महाजवै (for  
वलै ) —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>2-4</sub> 7 11 13 भीम, T<sub>2</sub> काम-  
(for मेघ-). V<sub>1</sub> -निनदैर्, B<sub>1</sub> -सहादैर् (for -निर्हादैर्)  
—<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>4</sub> D<sub>2-11</sub> 13 T<sub>2</sub> G M<sub>1</sub> 2 Ck t वनवासिभिः,  
Cmg as in text (for चारिभिः) —After 12, Ñ<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> ins, while D<sub>11</sub> cont. after 708\*

710\* शालतालायुधैश्चान्यैरन्यैश्चापि शिलायुधै ।

[ = 1 3 of 709\* B<sub>1</sub> 3 चापि, D<sub>11</sub> अन्यैस् (for चान्यैर्)  
V<sub>2</sub> चैव, B<sub>2</sub> सर्वैर् (for चापि) B<sub>1</sub> 3 तथाचल, D<sub>11</sub> तथोपल-  
(for अन्यैश्चापि) ]

13 D<sub>1</sub> om. 13<sup>ab</sup> (cf v 1 11) —<sup>a</sup>) Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3  
D<sub>2-4</sub> 7 13 -गौरैश्च (for -वर्णैश्च) —After 13<sup>a</sup>, T<sub>2</sub> ins.

वीरैः शतवलिर्नाम वानरः प्रत्यदृश्यत ॥ १४  
ततः काञ्चनशैलाभस्ताराया वीर्यवान्पिता ।  
अनेकैर्दशमाहसैः कोटिभिः प्रत्यदृश्यत ॥ १५  
पद्मकेसरमंकाशस्तरुणा कनिमाननः ।  
वृद्धिमान्वानरश्चेष्टः सर्ववानरमत्तमः ॥ १६

711\* आगमानश्च सर्वेश ।  
महापर्वतमवाप्तै

—B<sub>4</sub> om. (hapl) 13<sup>bc</sup>. —<sup>b</sup>) V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 7 शर-;  
B<sub>2</sub> 3 सर्वै- (for शशि-) Ñ<sub>2</sub> marg, D. 13 शरशौरैश्च  
(for शशिगौ<sup>o</sup>) V<sub>1</sub> वानरै कामरूपिभिः —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2  
B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> भस्मरादिनिभैः (V<sub>1</sub> °निर्वा)श्चान्यै . —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> तत्र  
(for शतैर्) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>4</sub> 6 11 मर-, D<sub>5</sub> 8-10 टेम-  
(for मेर )

14 G<sub>3</sub> damaged from 11<sup>c</sup> up to शतप in 14<sup>c</sup>.  
—<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> 9 11 कोटि- (for कोटी-) G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> वृद्धिभिः (for  
दशभिः) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> मडा, T<sub>2</sub> तथा (for तदा). —<sup>d</sup>)  
G(ed) प्रत्यपद्यत (for प्रत्यदृश्यत).

15 B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 4 13 om. (hapl.) 15 —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> तस-  
(for तत ) G<sub>1</sub> सकाशस्; G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> -वर्णाभम् (for शैला-  
भम्) —<sup>cd</sup>) Ñ<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1</sub> 3 6.7.11 M<sub>2</sub> अनेकैर्, G<sub>3</sub> M<sub>1</sub>  
अनेक- (for अनेकैर्) D<sub>3</sub> 11 G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> शत-, D<sub>5</sub> 9-10 बहु-  
(for दश-) Ñ<sub>2</sub> illeg. for -साहसै कोटिभिः Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 11  
कोटिभिश्च समावृत (for <sup>d</sup>) —After 15, Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub>  
D<sub>1</sub> 3 7 11 ins

712\* पूज्यमानो महामातृवर्चानैरेवानराधिप ।  
वानरेन्द्रो महेन्द्राभ. सुपेणो नाम वीर्यवान् ।

[ (1 1) Ñ<sub>1</sub> illeg for the prior half B<sub>3</sub> महावांस्;  
D<sub>1</sub> °वीर्यैर् (for महामातृवैर्) Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 वानर्यभ (for  
राधिप) —(1 2) B<sub>1</sub> नुमेने (for सुपेणो) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3  
प्रत्यदृश्यत (for नाम वीर्यवान्) ]

—Thereafter D<sub>11</sub> cont, while D<sub>3</sub> cont l. 2 only

713\* वृत कोटिमहस्येण वानर प्रत्यदृश्यत ।  
सुग्रीवश्चशुरो धीमान्रणशौण्डो रणप्रिय ।

—After 15, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> read 24, 25, 28, 21, 30,  
31 ( Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> om ) and 29

—After 15, D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub> 3 G M ins, while B<sub>4</sub>  
(owing to om of 15) ins after 14

714\* तथापरेण कोटीना सहस्रेण समन्वित ।  
पिता रुमाया सप्राप्त सुग्रीवश्चशुरो विभु ।

[ (1 1) D<sub>9</sub> तत परेण —(1 2) G<sub>2</sub> प्रभु, G<sub>3</sub> damaged  
(for विभु ) B<sub>4</sub> सुग्रीव चतुरो धीमानवस्मिन्मुपस्मिन् ]

16 G<sub>3</sub> damaged for 16<sup>a</sup> —<sup>a</sup>) V<sub>2</sub> तत (for पद्म).  
Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 13 तत पर्वत- (for पद्मकेसर-) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> illeg,

अनीकैर्बहुसाहसैर्वानराणां समन्वितः ।

पिता हनुमतः श्रीमान्केसरी प्रत्यदृश्यत ॥ १७

गोलाङ्गलमहाराजो गवाक्षो भीमविक्रमः ।

वृतः कोटिसहस्रेण वानराणामदृश्यत ॥ १८

ऋक्षाणां भीमवेगानां धूम्रः शत्रुनिवर्हणः ।

वृतः कोटिसहस्राभ्यां द्वाभ्यां समभिवर्तत ॥ १९

महाचलनिभैर्घोरैः पनसो नाम यूथपः ।

आजगाम महावीर्यस्तिस्मृभिः कोटिभिर्वृतः ॥ २०

नीलाञ्जनचयाकारो नीलो नामाथ यूथपः ।

अदृश्यत महाकायः कोटिभिर्दशभिर्वृतः ॥ २१

दरीमुखश्च बलवान्यूथपोऽभ्याययौ तदा ।

वृतः कोटिसहस्रेण सुग्रीवं समुपस्थितः ॥ २२

G 4 39 30  
B 4 39 24  
L 4 0 0

D<sub>1</sub> 2 4 13 दहनाकं (for तरुणाकं-) D<sub>1</sub> -समानन (for -निमानन) —V<sub>2</sub> om 16<sup>c</sup>-18 —<sup>d</sup> Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> -सवृत, V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> 3 6 11 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> -समत (for -सत्तम)

17 V<sub>2</sub> om 17 (cf v l 16) —<sup>a</sup> B<sub>4</sub> D<sub>3</sub>-5 8-10 13 T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> अनेकैर् (for अनी<sup>o</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> 11 दश- (for बहु-) —D<sub>9</sub> om (hapl) 17<sup>b</sup>-18<sup>c</sup> —<sup>b</sup> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> कोटीना च, D<sub>2</sub> 4 13 कोटिसिश्च (for वानराणा) —M<sub>2</sub> reads *mf lin sec m* from समन्वित up to प्रत्य- m 17<sup>d</sup> B<sub>1</sub> 3 समावृत (for समन्वित) —<sup>c</sup> Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> पितामहसुत श्रीमान् —<sup>d</sup> Ñ<sub>1</sub> नाम यूथप (for प्रत्यदृश्यत) —After 17, Ñ<sub>2</sub> ins

715\* ततो यूथपतिर्नीलो कोटिभिर्दशभिर्वृतः ।  
कपीनामुग्रवेगानामग्रतः प्रत्यदृश्यत ।

18 V<sub>2</sub> D<sub>1</sub> M<sub>2</sub> om 18, D<sub>9</sub> om 18<sup>ab</sup> (D<sub>1</sub> M<sub>2</sub> hapl) (for V<sub>2</sub> and D<sub>9</sub> cf v l 16 and 17 resp) For 18-31, D<sub>11</sub> subst 734\* —<sup>a</sup> Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> गोला- गूलैर् (sic), G<sub>3</sub> गोलागूलो (for गोलाङ्गल-) B<sub>4</sub> D<sub>2</sub>-4 13 गोलागूलो महावीर्यो (B<sub>4</sub> कायो), D<sub>5</sub> गोलागुलाधिप श्रीमान् —<sup>b</sup> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> नाम वानर (V<sub>1</sub> नामत) (for भीमविक्रम.) —G<sub>3</sub> damaged from टि in <sup>c</sup> up to इय in <sup>a</sup> —D<sub>2</sub> repeats 18<sup>ca</sup> after 30<sup>ab</sup> (first occurrence) —<sup>c</sup> Ñ<sub>1</sub> कोट्या, B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> कोटी- (for कोटि-) D<sub>2</sub>-4 13 वृत कोट्या महातेजा (D<sub>3</sub> वीर्यो) —<sup>d</sup> Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> वानर प्रत्यदृश्यत, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> गोलागूलैरदृश्यत, D<sub>2</sub>-4 13 वानरैर्भीमविक्रमै

19 For subst in D<sub>11</sub>, cf v l 18 and 31 —<sup>a</sup> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> धूम्रवर्णाना, B<sub>4</sub> भीमदेहाना (for भीम- वेगाना) —<sup>b</sup> D<sub>6</sub> सत्य- (for शत्रु-) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> धूम्रो नामर्क्षपुगव —<sup>c</sup> B<sub>4</sub> तत (for वृत) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 7 13 कोटी- (for कोटि-) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 6 13 -सहस्रेण, V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 सहस्राणा (for -सहस्राभ्या) —<sup>d</sup> D<sub>9</sub> om (hapl) द्वाभ्या Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> च समवर्तत, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> समभिदृश्यत (for समभिवर्तत) Ñ<sub>1</sub> वानर प्रत्यदृश्यत, D<sub>1</sub>-4 13 मेघाभ प्रत्य- दृश्यत, D<sub>6</sub> सुग्रीवं समुपस्थित —After 19, D<sub>6</sub> ins 716\*

20 For subst in D<sub>11</sub>, cf v l 18 and 31 —<sup>a</sup> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>2</sub>-4 7-10 13 महाव (D<sub>4</sub> त) ल, B<sub>4</sub> महाचर, Cvr mg as in text (for महाचल-) D<sub>1</sub> सवृतो वानरै-

घोरै —<sup>b</sup> G<sub>1</sub> हरि- (for नाम) —D<sub>1</sub> 2 4 13 G<sub>1</sub> om (hapl) 20<sup>c</sup>-21<sup>b</sup> —<sup>ca</sup> D<sub>7</sub> महावीरैस् (for °वीर्यस्) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> त्रिभिः कोटिशतैर्वृत (for <sup>d</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>3</sub> उपयातो महातेजा कोटिभिर्दशभिर्वृत —After 20, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> read 23<sup>ab</sup>, 22<sup>ca</sup>, 26, 22<sup>ab</sup>, 27 and 32 (with star passages), while B<sub>4</sub> reads 27-30 (with star passages)

21 For sequence in Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub>, cf v l 15 For subst in D<sub>11</sub>, cf v l 18 and 31 D<sub>1</sub> 2 4 13 G<sub>1</sub> om 21<sup>ab</sup> (cf v l 20) B<sub>4</sub> om 21<sup>a</sup>-22<sup>b</sup> —<sup>a</sup> D<sub>3</sub> -चयप्रख्यो (for -चयाकारो) —<sup>b</sup> D<sub>3</sub> नलो (for नीलो) —G<sub>3</sub> damaged after नीलो up to दश- in <sup>a</sup> Ñ<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 8-10 नामैप, D<sub>3</sub> यूथप, T<sub>2</sub> M<sub>2</sub> नाम्नाथ (for नामाथ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> गवयो नाम (for नीलो नामाथ) M<sub>2</sub> वानर (for यूथप) —<sup>ca</sup> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 13 आजगाम, D<sub>1</sub> उपाययौ (for अदृश्यत) D<sub>1</sub> महातेजा (for °काय) D<sub>1</sub> 13 कोटीभिर् (for कोटिभिर्) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> अयुतेन वृत प्राप्तो महाकायो महाबल —After 21, D<sub>1</sub> 3 read 29 (including star passages), while D<sub>5</sub> 6 (after 19) 8-10 T<sub>2</sub> 3 G M ins after 21

716\* तत काञ्चनशैलाभो गवयो नाम यूथप ।  
आजगाम महावीर्यं पञ्चभिः कोटिभिर्वृत ।

[ (1 1) M<sub>2</sub> गवाक्षो (for गवयो) —(1 2) G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> आगतो हरिवीराणा (for the prior half) D<sub>5</sub> 6 8-10 transp पञ्चभि and कोटिभिर् M<sub>3</sub> कोटीभिर्दशभिर्वृत (for the post half) ]

22 For sequence in Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub>, cf v l 20 For subst in D<sub>11</sub>, cf v l 18 and 31 B<sub>4</sub> om 22<sup>ab</sup> (cf v l 21) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 13 (for all except Ñ<sub>1</sub> cf l 1 of 725\*) om 22 —<sup>ab</sup> D<sub>5</sub> ह्यभ्ययौ (sic), M<sub>1</sub> ह्याययौ (for सभ्याययौ) D<sub>6</sub> तथा, G<sub>1</sub> तत (for तदा) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> प्राप्त कोटि (B<sub>1</sub>-3 °टी) महस्राणा सहस्रेण दरी (Ñ<sub>2</sub> °धी) मुख —After 22<sup>ab</sup>, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B (B<sub>4</sub> after 30) D<sub>7</sub> ins

717\* चतुर्भिः सह कोटीसिर्वानराणा महात्मनाम् ।

[ B<sub>4</sub> चनस्रमिश्च (for चतुर्भिः सह) ]

—Thereafter B<sub>4</sub> cont l 1-2 of 722\*.



मैन्दश्च द्विविदश्चोभावश्चिपुत्रौ महाबलौ ।  
कोटिन्होदिसहस्रेण वानराणामदृश्यताम् ॥ २३  
ततः कोटिसहस्राणां सहस्रेण शतेन च ।  
पृष्ठतोऽनुगतः प्राप्तो हरिभिर्गन्धमादनः ॥ २४

—After 22<sup>ab</sup>, G<sub>1</sub> reads 26<sup>ab</sup> for the first time, repeating it in its proper place B<sub>4</sub> transp 22<sup>cd</sup> and 23<sup>ab</sup> —<sup>c</sup> Ñ<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> कोटिः, V<sub>1</sub> २ B<sub>1-3</sub> रुपि- (for वृत्) M<sub>1</sub> कोटी (for कोटि) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> -सहस्रंस्तु (for °स्रेण) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> २ (before corr as in V<sub>2</sub>) ३ प्रत्युपस्थितौ (B<sub>3</sub> °त), V<sub>2</sub> G<sub>1</sub> पर्युपस्थितौ (G<sub>1</sub> °त), D<sub>5</sub> ८-10 M<sub>2</sub> समवस्थित (M<sub>2</sub> °त), D<sub>7</sub> °तो, T<sub>2</sub> ३ G<sub>2</sub> °त (for समुपस्थित) ❧ Cv सुग्रीव समवस्थितमिति पाठ ।, Cr सुग्रीव समुपस्थितमिति पाठ ❧

23 For sequence in Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> २ B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub>, cf v l 20 B<sub>4</sub> transp 22<sup>cd</sup> and 23<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) M<sub>2</sub> विविदश्च (for द्वि°) Ñ<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2-4</sub> 7 13 [ ए ]व (for [ उ ]भाच्) —G<sub>3</sub> damaged from त्रौ in <sup>b</sup> up to वान in <sup>a</sup> —<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> २ B D<sub>1-4</sub> 7 13 वानरौ भी (D<sub>13</sub> °रैर्भी)मविक्रमौ (D<sub>13</sub> °म ) —After 23<sup>ab</sup>, V<sub>1</sub> २ ins 1 3-4 of 724\*, while D<sub>2</sub> reads 26<sup>ab</sup> and 30<sup>ab</sup> for the first time, repeating them in their proper place —<sup>d</sup>) ❧ Cg अदृश्यतामदृश्यताम् ❧ M<sub>2</sub> सुग्रीव समवस्थितौ —For 23<sup>cd</sup>, Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> ३ (reads after 18<sup>cd</sup> [ r ] ) ° 4 13 subst

718\* प्रकर्षन्तावनुप्राप्तौ कोटी सप्तदशाष्ट च ।

[ D<sub>13</sub> प्रहर्षात्तावनुप्राप्त (for the prior half) Ñ<sub>1</sub> illeg for the post half ]

—Thereafter they cont

719\* ततः पद्भिश्च कोटीभिर्गानरो गन्धमादन ।

पृष्ठतोऽनुगतो वीरो जगाम स महाद्युति ।

[( 1 1 ) D<sub>1</sub> पद्भिस्तु, D<sub>3</sub> शनस्तु (for पद्भिश्च) —D<sub>2</sub> om 1 2 —( 1 2 ) D<sub>1</sub> नीलम् (for वीरो) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> ३ 4 भाजगाम महारुपि ( Ñ<sub>1</sub> °वल, D<sub>4</sub> °मनि ) (for the post half) ]

—After 23, D<sub>5</sub> ८ ८-10 T<sub>2</sub> ३ G M ins

720\* गजश्च बलवान्जीर कोटिनिन्तिस्मिर्वृत ।  
ऋक्षराजो महातेजा जात्र्यवात्राम नामत ।  
कोटिभिर्गभि प्राप्त सुग्रीवस्य वशे स्थित ।  
रमण्यान्नाम विहान्तो वानरो वानरेश्वर ।  
भागतो बलवान्तूर्ण कोटीशतसमावृत । [ 5 ]

[( 1 1 ) T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> द्यमिर् (for निस्मिर्) D<sub>5</sub> ८-10 transp कोटिभिस्व and निस्मिर् —After 1 1, D<sub>6</sub> ins

720 (A)\* अभय यथा तत जीव सुग्रीवहितकाणात् ।, while M<sub>3</sub> ins

ततः पद्मसहस्रेण वृतः शङ्कुशतेन च ।  
युवराजोऽङ्गदः प्राप्तः पितृतुल्यपराक्रमः ॥ २५  
ततस्ताराद्युतिस्तारो हरिर्भीमपराक्रमः ।  
पञ्चभिर्हरिकोटीभिर्दूरतः प्रत्यदृश्यत ॥ २६

720 (B)\* आजगाम महातेजा सुग्रीवस्य मर्मापन ।

—( 1 2 ) G<sub>1</sub> वृषप (for नामन) —( 1 3 ) G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> कोटीभिर् (for कोटि°) D<sub>5</sub> ९-10 व्याप्त (for प्राप्त) Γ<sub>2</sub> वने (for वशे) D<sub>6</sub> सुग्रीव समुपस्थित (for the post half) —( 1 4 ) G<sub>1</sub> मरणान् (for रमण्यान्) D<sub>6</sub> Γ<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> वानरेश्वर (for °र). D<sub>5</sub> ८-10 रमणो नाम तेजस्वी निकर्षन्वानंभृत् . ❧ Cr क्मावा(?) नाम विक्रान्त वानरो वानरेश्वरमिति पाठ ❧ —( 1 5 ) T<sub>3</sub> M<sub>1</sub> ३ आयया (for आगतो) —G<sub>1</sub> damaged from तूर्ण up to ला in 24<sup>a</sup> D<sub>5</sub> ९ कोटि- (for कोटी-) T<sub>3</sub> -समन्विन (for -समावृत् ) ]

24 For sequence in Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> २ B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub>, cf v l 15 For subst in D<sub>11</sub>, cf v l 18 and 31 G<sub>3</sub> damaged up to ला in <sup>a</sup> (cf v l 720\*) B<sub>4</sub> om (hapl) 24 —<sup>ab</sup>) B<sub>1</sub> चतु - (for तत). B<sub>1</sub> २ D<sub>7</sub> कोटी- (for कोटि-) G<sub>3</sub> सहस्राणा (for °स्रेण) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> २ B<sub>1</sub> २ D<sub>7</sub> transp -सहस्राणा and महस्रेण B<sub>1</sub> ३ शतानि (for शतेन) —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> [ s ]नुगतं (for स्नुगत).

25 For sequence in Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> २ B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub>, cf v l 15 For subst in D<sub>11</sub>, cf v l 18 and 31 —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> कोटि- (for पद्म-) —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>5</sub> ८-10 1२ शर (for शङ्कु-) B<sub>1-3</sub> सहस्राणा (for वृत शङ्कु-) D<sub>2</sub> 4 13 वृत शङ्कुभिरेव च —<sup>c</sup>) Ñ<sub>1</sub> चैत्र, B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 1३ श्रीमान् (for प्राप्त) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> ३ D<sub>1-5</sub> ८-10 1३ T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> ३ M<sub>1</sub> २ पितुस्, V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> पित्रा (for पितृ-) —After 25, B<sub>4</sub> ins 723\*

26 For sequence in Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> २ B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub>, cf v l 20 For subst in D<sub>11</sub>, cf v l 18 and 31 B<sub>4</sub> om 26 G<sub>3</sub> transp 26 and 27 D<sub>2</sub> reads 26<sup>ab</sup> for the first time after 23<sup>ab</sup> and repeats here G<sub>1</sub> repeats 26<sup>ab</sup> (cf v l 22) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> ३ हरीणा हरियुगव (D<sub>1</sub> भीमवर्चसा), Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> २ B<sub>1-3</sub> D<sub>5-11</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> हरिसिर्भीम-विक्रमं (D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> °म), D<sub>2</sub> 4 13 हरिसिर्हरियुथप ❧ Cv हर्षिर्भीमपराक्रम इति पाठ ।, Cr ततस्ताराद्युतिस्तारोहरिर्भीम-पराक्रम इति पाठ ❧ —After 26<sup>ab</sup>, D<sub>1</sub> reads 30 (followed by 732\*) Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 13 om 26<sup>c</sup>-27<sup>b</sup>, D<sub>1</sub> ३ om 26<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> २ B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> सह (for हरि-) D<sub>6</sub> कोटिभिस्तत्र (for हरिकोटीभिर्) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> २ B<sub>2</sub> ३ D<sub>7</sub> अदूरे, B<sub>1</sub> आहवे, G<sub>1</sub> आवृत (for दूरत) V<sub>1</sub> सप्रदृश्यत, D<sub>5</sub> ८-10 परि° (for प्रत्यदृश्यत) —After 26, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> २ B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> ins

721\* पूज्यमानो महावीर्यैस्तत्र यूथपयूथपैः ।

[ V<sub>1</sub> २ B<sub>1</sub> ३ महावीर्यस् (for °वीर्यस्) ]

इन्द्रजानुः कपिर्वीरो यूथपः प्रत्यदृश्यत ।  
एकादशानां कोटीनामीश्वरस्तैश्च संवृतः ॥ २७  
ततो रम्भस्त्वनुप्राप्तस्तरुणादित्यसंनिभः ।  
अयुतेन वृतश्चैव सहस्रेण शतेन च ॥ २८

ततो यूथपतिर्वीरो दुर्मुखो नाम वानरः ।  
प्रत्यदृश्यत कोटिभ्यां द्वाभ्यां परिवृतो बली ॥ २९  
कैलासशिखराकारैर्वानरैर्भीमविक्रमैः ।  
वृतः कोटिसहस्रेण हनुमान्प्रत्यदृश्यत ॥ ३०

G. 1 39 22  
B 4 39 35  
L. 4 0 0

27 For sequence in  $\tilde{N}_2$  V1.2 B D7, cf v1 20  
For subst in D11, cf v1 18 and 31  $\tilde{N}_1$  D2.4.13  
om 27<sup>ab</sup> (cf v1 26) G3 transp 26 and 27 D3  
reads 27 after 732\* —<sup>a</sup>) D3 इन्द्रजानु, D6 T2 G1  
इन्द्रजानु (for इन्द्रजानु)  $\tilde{N}_2$  D7 महातेजा, V1.2 B1-3  
महाजानुर्, B4 कपिर्वीरो (for कपिर्वीरो) —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1.2  
B1-3 D1.3.7 वानर (for यूथप) —After 27<sup>ab</sup>,  $\tilde{N}_2$   
V1.2 B(B4 cont 1 1-2 after 717\*) D7 ins

722\* शतसाहस्रसख्यैस्तु शरभो नाम वानर ।  
अनीके समनुप्राप्त सुग्रीववशवर्तिभि ।  
तत पर्वतसकाशस्तरुणाकनिभानन ।  
वृत कोट्या महातेजा मरुत्वान्प्रत्यदृश्यत ।

[(1 1) V2 शतै महस्र- (for शतमाहस्र) B2 -सुरस्यैश्च,  
B4 -सख्येन (for -सख्यैस्तु)  $\tilde{N}_2$  D7 वृत सहस्रसख्यैश्च (for  
the prior half)  $\tilde{N}_2$  V1.2 D7 नामत, B2 यूथप (for  
वानर). —(1 2) B4 अनीकेनामिसप्राप्त (for the prior  
half)  $\tilde{N}_2$  V2 B1.4 -वशवर्तिन (B4 °ना) (for °वर्तिभि) —  
(1 3) V2 -समानन (for -निभानन) —(1 4) V1.2 B2  
(after corr *sup. lms* as above) रम्भवान्, B1.3 कवप,  
G(ed) करभ (for मरुत्वान्) B1 प्रत्यपद्यत (for °दृश्यत) ]

—After 27<sup>ab</sup>, D1 reads 729\* and 730\*

— $\tilde{N}_1$  D2.4.13 read 27<sup>cd</sup> after 729\* —<sup>c</sup>) D1 एरुविशति  
(for एकादशाना) — $\tilde{N}_1$  damaged from 27<sup>d</sup> up to  
the prior half of 1 1 of 724\* —<sup>d</sup>) M1 सहस्रैस् (for  
ईश्वरस्) B4 चैव (for तैश्च). D1-4.13 तत्स(D3 स स)-  
मावृत, M2 प्रत्यदृश्यत (for तैश्च सवृत) —For 27<sup>cd</sup>,  
 $\tilde{N}_2$  V1.2 B1-3 D7 subst, while B4 ins after 25

723\* कोटीभिरेकादशभि सवृतस्तु गयस्तदा ।

[ B1 मयस् (for गयस्) B1-3 तथा (for तदा) B4 सवृतो  
गयस्तदा (for the post half) ]

—Thereafter  $\tilde{N}$  B D7 cont, V1.2 cont 1 1-2 and  
ins 1 3-4 after 23<sup>ab</sup>, while  $\tilde{N}_1$  ins 1 1 and 4  
after 27

724\* यूथपाधिपति श्रीमान्वानर प्रत्यदृश्यत ।  
अक्षैरञ्जनसकाशैर्महावीर्यैर्महाबलै ।  
वृत शतसहस्रेश्च जाम्भवान्प्रत्यदृश्यत ।  
तथैव विनतो भीमान्कुमुदो लक्ष्मणो हरि ।

(1 1)  $\tilde{N}_1$  damaged for the prior half  $\tilde{N}_1$  B4  
द्वृत (for वानर). —[  $\tilde{N}$  B om (hapl) 1 2-3 —(1 3)

V1.2 समुपागत (for प्रत्यदृश्यत) —(1 4)  $\tilde{N}_1$  B4 स  
श्रीमान्विनतो धूम्र (for the prior half) ]

—Thereafter  $\tilde{N}_1$  cont 735\*, while  $\tilde{N}_2$  V1.2 B D7  
cont 738\* —After 27, B4 reads 33<sup>ab</sup> for the first  
time, repeating it in its proper place, while D1-4.13  
ins after 27

725\* दरीमुखो दुराघर्षो दूरत प्रत्यदृश्यत ।  
स श्रीमान्विनतो धूम्र कुमुदो लक्ष्मणो हरि ।

[(1 1) Cf 22<sup>ab</sup> —(1 2) D1 रभो (for धूम्र) D3  
नमुचिर् (for कुमुदो) D1 हनुमान्विजयो हरि (for the post  
half) ]

—Thereafter all the above MSS cont 735\*

28 For sequence in  $\tilde{N}_2$  V1.2 B1-3 D7, cf v1 15  
and in B4 cf v1 20 For subst in D11, cf v1  
18 and 31  $\tilde{N}_1$  D2.4.13 om 28-29 D1.3 om  
28 —<sup>a</sup>) V2 शुभस् (for रम्भस्) —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1.2 B1.3  
-सप्रभ (for -सनिभ) —<sup>c</sup>) M1.3 [जा]वृत्तश्च (for वृत्तश्च).  
V2 [अ]पि (for [ए]व) —<sup>d</sup>)  $\tilde{N}_2$  V1.2 B1.3 D7 M1  
सहस्राणा (for °स्रेण) B1 शतानि (for शतेन)

29 For sequence in  $\tilde{N}_2$  V1.2 B1-3 D7, cf v1 15  
and in B4 cf v1 20 For subst in D11, cf v1 18  
and 31  $\tilde{N}_1$  V2 D2.4.13 om 29 (for all except V2  
cf v1 28) T3 G3 om (hapl) 29-31 D1.3  
(first time, second time reads after 731\*) read 29  
after 21 —<sup>a</sup>) T2 गतो (for ततो)  $\tilde{N}_2$  B1-3 D1.3  
(second time) 7 भीमो (for वीरो) —<sup>b</sup>) D1.3 वीर्यवान्,  
G2 नामत (for वानर) —<sup>c</sup>) B4 D5.6.8.10 T2 G1.2 M3  
कोटीभ्या (for कोटिभ्या) —For 29<sup>cd</sup>,  $\tilde{N}_2$  V1 B1-3 D7  
subst

726\* शतेन च महस्राणा सहस्रनवकेन च ।  
while D1.3 subst

727\* वृतो द्वादशभिर्वीर कोटीभि प्रत्यदृश्यत ।

[ D3 ततो (for वृतो) D3 कोटिभि (for कोटीभि) ]  
—Thereafter D1 cont

728\* गजश्च ऋषभश्चैव गवय शरभस्तथा ।  
पृथन्पृथक्वृता कोट्य प्रत्यदृश्यन्त वानरा ।

—After 727\*, D3 cont 730\*

30 For sequence in  $\tilde{N}_2$  V1.2 B1-3 D7, cf v1 15,  
in B4 cf v1 20 For subst in D11, cf v1 18 and  
31 T3 G3 om 30 (cf v1 29) D1 reads 30

नदधापि मन्त्रीयः मन्त्रो ह्रस्वामिभिः ।

... after 26<sup>ab</sup> D: reads 30<sup>ab</sup> for ... and repeats here (cf v 1 ... ) D: ... (for क्लाम्-) —After ... D: repeats 18<sup>ab</sup> and then reads ... B: Di: ... (for क्लोष्टि-). —After ... D: ... (for हनुमान्). —After ...

31. ... in V1 B1-3, cf v 1 15 N2 V2 ... D: ... (for T3 G4, cf v 1 29) —<sup>b</sup> D: ... (for 'वामिभि') —<sup>c</sup> D: कोटिशतेन ... D: ...

76<sup>a</sup> ... कोटिशतैर्दण्डभिर्वृत ।  
व विना नीमवेगानामग्र प्रत्यच्छयत ।  
(1 2) D: ... (for सय्ये) (sic) (for सय्ये)  
V: ... B: ... (for चरणे) D: ...  
—D: ... after N3 D: ... read 27<sup>ab</sup>, while D1 cont.,  
... D: cont. after 727\*

77<sup>a</sup> ... नाम यूप ।  
... प्रत्यच्छयत ।  
(1 2) D: ... (for यूप) —(1 2) D: ... (for ...)  
—D: ...  
78<sup>a</sup> ... नामिभिर ...  
—D: ... D: repeats 29 and further cont.,  
D: ...

\* ... नामिभिर ...  
D: ...  
—1<sup>a</sup> ... D: read 27 (followed by 725\* and ...)  
\* ... D: ... 12<sup>a</sup> G M ins  
—3<sup>a</sup> ... नामिभिर ...  
... नामिभिर ...  
(1 2) D: ...  
—(1 2) D: ...  
... नामिभिर ...

... नामिभिर ...  
... नामिभिर ...  
... नामिभिर ...  
... नामिभिर ...

कोटीशतेन संप्राप्तः सहस्रेण शतेन च ॥ ३१

तेन संस्येन महता युक्तो वानरसत्तमौ ।  
मैन्द्रश्च द्विविदश्रोभो सुग्रीवसुपतस्थतु ।  
गर्जनाद्वेडनाच्चैव हरयो गिरिसनिभा ।  
अस्त गच्छति यत्राकंस्तस्मिन्गिरिवरे रता । [10]  
अप्रमेयबलास्तेषा हरिभ्यश्चतुर्दश ।  
परिवार्यागता वीरा शरभ वानरोत्तमम् ।  
कैलासगिरिवरेभ्यश्च मिहकेसरिवर्चसाम् ।  
कोटीशतमुदीर्णाना सहस्रमयुत तथा ।  
परिवार्य महावीर्यं विनत सुमहामतिम् । [15]  
महामत्त्व मसुग्रीव ते सर्वे ददृशुस्तदा ।  
क्षीरोद्वेलानिलयास्तमालवनगन्धिघन ।  
नालिपेरालना शरास्तेषा मख्या न विद्यते ।  
तरुणादित्यर्णाना वानराणा महौजसाम् ।  
दशकोट्योऽथ चक्राभ्या दसशार्दूलगामिनाम् । [20]  
मन्त्रे पर्यतश्रेष्ठे ये वयन्ति महाबला ।  
परिवार्यावतस्थुस्ते वीर शतबलि कपिम् ।  
मेरुपर्यतनिल्याना वानराणा सुवर्चसाम् ।  
श्वेतगसितसवर्णाना कुशलाना महात्मनाम् ।  
तेषा कोटीशत दृष्ट श्रीमन्त वानराधिपम् । [25]  
कुमुद वानरश्रेष्ठं परिवार्योपतस्थिरे ।  
अपमे पर्यतश्रेष्ठे वानरा सतत रता ।  
तेषा कोटीशत साम बलिना कामरूपिणाम् ।  
तेन संस्येन महता नलो नाम महाबलः ।  
उपतस्थे हरिवर सुग्रीव सुवगेश्वरम् । [30]  
वानराणा तु कोट्यस्ता दशका चोग्रतेजसाम् ।  
चक्रुपर्यतनिल्याना सप्तमेष्वनिवर्तिनाम् ।  
भूध्र नाम महावीर्यं परिवार्य महाबलम् ।  
सुग्रीवमभ्यगच्छन्त नर्दमानास्ततस्तत ।  
श्ल सकाशको नाम तस्मिन्गिरिवरे रता । [35]  
वानरा सुमहाकाया लघवानसनिभा ।  
तेषा कोट्यो दशशता पत्नम नाम यूपम् ।  
परिवार्याभिजग्मुस्ते सुग्रीव वानरेश्वरम् ।  
तत शतमहस्राणा जनेनादित्यवर्चसाम् ।  
वानराणा सुवोराणा गज सुग्रीवमभ्ययाव । [40]  
गजास्तु महस्राणा कोटीभिरभिसचृत ।  
वानरो वानरर्षीम सुग्रीव सोऽभ्यगच्छति ।  
ननस्तु गययो नाम वानरो लवुकिरुम ।  
तुव कोटीमहत्वेण वानराणामुपागतम् ।  
गज कनकर्षाभिं कामरूपपरात्मम् । [45]  
भीमन्परमैहाकाय प्रचण्डयुद्धमूर्ध ।  
तेषा शतमहत्वेण सप्तमानपर्यगति ।  
रम्भ परिवृत श्रीमान्सुग्रीवमभ्ययत ।  
श्रीमानकाञ्चनवर्णो युपनिहगनिर्हरि ।  
जयशङ्कनेण प्राप्तवान्गन्धमादनान् । [50]  
नत पद्ममहत्वेण महापद्मजनेन च ।  
युपगनोऽङ्ग प्राप्त पितुस्तुत्यपरान् ।

शरभः कुमुदो वह्निर्वानरो रम्भ एव च ।  
एते चान्ये च बहवो वानराः कामरूपिणः ॥ ३२  
आवृत्य पृथिवीं सर्वा पर्वतांश्च वनानि च ।  
आप्लवन्तः प्लवन्तश्च गर्जन्तश्च प्लवंगमाः ।  
अभ्यवर्तन्त सुग्रीवं सूर्यमभ्रगणा इव ॥ ३३

कुर्वाणा बहुशब्दांश्च प्रहृष्टा बलशालिनः ।  
शिरोभिर्वानरेन्द्राय सुग्रीवाय न्यवेदयन् ॥ ३४  
अपरे वानरश्रेष्ठाः संगम्य च यथोचितम् ।  
सुग्रीवेण समागम्य स्थिताः प्राञ्जलयस्तदा ॥ ३५

G 4 39 41  
B 4 39 42  
L 4 0 0

ततस्ताराद्युतिस्तारो हरिभिर्भीमविक्रमे ।  
भागच्छत्वरितो भीम सुग्रीवं सह्राघवम् ।  
अथ बालार्कसकाश सुपर्णानिलवेगवान् ।  
यूथपाना सहस्रेण वृत केसरिण सुत । [ 55 ]  
हनुमान्वीर्यसम्पन्न सुग्रीव समुपस्थित ।  
पद्मकिञ्जल्कमदश श्रीमाञ्जरवनालय ।  
हरि सुपाटलो नाम वीर्यवान्भीमविक्रम ।  
कोटीसहस्रेण वृत सुग्रीवमभ्यवर्तत ।

—Thereafter D11 reads 33<sup>c-f</sup>

32 For sequence in  $\tilde{N}2 V1 2 B1-3 D7$ , cf v l 20  
D11 om 32<sup>ab</sup> —<sup>ab</sup>) G3 M1 transp वह्निर् and रभ  
M3 रह (for रम्भ)  $\text{Cv r}$  वानरो रम्भ एव चे (Cv एवे)-  
ति पाठ  $\text{Cv}$  —For 32<sup>ab</sup>,  $\tilde{N}1 D1-4 13$  subst and  $\tilde{N}1$   
reads after 724\*, while others read after 725\*

735\* सम्पाती रन्तिवो नाम खड्ग सव्यो महाहनु ।

[  $\tilde{N}1 D3$  रत्नो नाम (D3 राद्रो), D1 जाबुवान्भीमो (for रन्तिवो  
नाम) D1 वेगदर्शी, D3 रूपसेव्यो (for सङ्ग सव्यो)  $\tilde{N}1$  सङ्ग  
\* \* \* (illeg) (for the post half) ]

—Thereafter D1 cont

736\* शराचि शरगुलमश्च सुहोत्रोल्कासुखस्तथा ।  
while D2-4 13 cont after 735\*

737\* गजो गवाक्षो गवय शरभो गन्धमादन ।  
एकैको दशकोटीभिरावृत प्रत्यदृश्यत ।

—For 32<sup>ab</sup>,  $\tilde{N}2 V1 2 B D7$  subst and read after  
724\*

738\* सम्पाति सनतो नाम रम्भोऽथ शरभस्तथा ।

[ V1 D7 रभस्य (for शरभस्य) ]

—<sup>c</sup>)  $\tilde{N}2 V1 2 B1-3 D7 11$  सप्राप्ता (for बहवो)

33 B4 repeats here 33<sup>ab</sup> (cf v l 27) —<sup>a</sup>) V2  
आच्छाद्य, D2-4 13 आत्रित्य (for आवृत्य) B4 (second  
time) शूर, D2-4 13 सर्वे (for सर्वा) —<sup>b</sup>) V1 [ अ ]पि  
(for second च) D1 सपर्वतवनाकरा. —After 33<sup>ab</sup>, D5 6  
8-10 T2 3 G M ins

739\* यूथपा समनुप्राप्ता तेपा सदया न विद्यते ।  
भागताश्च विशिष्टाश्च पृथिव्या सर्ववानरा ।

[ (1 1) D5 6 8-10 T2 M2 येपा (for तेपा) —(1 2)

D5 8-10 T2 निविष्टाश्, Cv r m g as above (for विविष्टाश्)  
G1 विनिविष्टाश् (for च विशि°) ],

while D11 ins

740\* ततो नागेन्द्रसकाशैरतीक्ष्णदष्टैर्महाबलै ।  
बभूवुर्वानरेर्वोरैरिदं सर्वा समावृता ।

—D11 reads 33<sup>c-f</sup> after 734\* —<sup>c</sup>) D11 आवृत्त  
(for आप्लवन्त)  $\tilde{N}1$  damaged from न्तश्च up to  
अभ्यवर्तन्त in <sup>c</sup>  $\tilde{N}2 V1 2 B1-3 D7$  प्लवमाना व्रजतश्च  
—<sup>d</sup>) B4 ज्वलतश् (for गर्जन्तश्) D4 ते (for च) D1  
महाबला (for प्लवगमा) —<sup>e</sup>) D2 4 13 प्रत्यावर्तत (for  
अभ्यव°) —<sup>f</sup>) T3 G1 प्रहृगणा (for अभ्र°) D1 सूर्यम-  
भ्रगणो यथा  $\text{Cv}$  अभ्रगणा इति सम्यक्, Cr सूर्यम-  
भ्रगणा इवेति पाठ  $\text{Cv}$  —For 33<sup>c</sup>-34<sup>b</sup>,  $\tilde{N}2 V1 2 D7$   
subst 742\* —After 33, B1-3 ins

741\* तान्प्रविष्टान्विनीताश्च समेत्य हरियूथपान् ।

[ B2 तत प्रविष्टा विदिता (for the prior half) B2  
-पुगवा (for -यूथपान्) ]

34  $\tilde{N}1$  illeg after कुर्वाणा up to प्रहृष्टा in <sup>b</sup> —<sup>a</sup>)  
B4 वानुशब्दाश्च, D1-4 13 दिक्षु शब्द च (D1 °ट्टास्ते), G1  
M3 बहुश शब्दान् (for बहुशब्दाश्च) —<sup>b</sup>) B4 D8-10 G3  
प्रहृष्टा, D3 सुहृष्टा, D13 प्रविष्टा (for प्रहृष्टा)  $\tilde{N}1$  हि समा-  
लिन, D1-4 13 वनमालिन, D5 8-10 M3 बाहु° (for बल-  
शालिन) —For 33<sup>c</sup>-34<sup>b</sup>,  $\tilde{N}2 V1 2 D7$  subst, while  
B1-3 D11 (1 2 only) subst for 34<sup>ab</sup>

742\* दिग्विदिग्भ्य समागम्य सुग्रीव पर्यवारयन् ।  
प्रहृष्टाश्च विनीताश्च समेत्य हरिपुगवा ।

[ (1 1)  $\tilde{N}2 D7$  दशदिग्भ्य (for दिग्भि°) V1 समागल्य  
(for °भ्य)  $\tilde{N}2 V1$  प्रत्यवारयन् (for पव°) —(1 2) B1 3  
सामारया (for ममेत्य) G(ed) हरियूथपा ]

—<sup>c</sup>) D2 4 13 शिलाभिर् (for शिरो°)  $\tilde{N}2 V1 2 B1-3$   
D7 11 वानरश्रेष्ठ (D11 °ष्टा) (for वानरेन्द्राय) —<sup>d</sup>) D1-3  
[ अ ]भ्यवादयन्, D6 निवेदयन्, T2 °येत् (for न्यवेदयन्)  
 $\tilde{N}2 V1 2 B1-3 D7$  सुग्रीव ते प्रणेमिरे, D11 सुग्रीव तेभ्य-  
वादयन्

35 <sup>a</sup>) D13 अवर वानरश्रेष्ठ (corrupt) —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}2 B4$   
यथाकाम, V1 2 B1-3 D7 11 यथाकाल, D5 6 T2 3 G3 M2 3  
Cv r m g सयस्य च, Cg<sup>p</sup> सनस्य च, Ck t as in text  
(for संगम्य च) V1 यथादिवि, D5 8-10 यथोदित, Ck t

सुग्रीवस्त्वरितो रामे सर्वास्तान्वानरर्षभान् ।  
निवेदयित्वा धर्मज्ञः स्थितः प्राञ्जलिरब्रवीत् ॥ ३६

यथामुखं पर्वतनिर्झरेषु  
वनेषु सर्वेषु च वानरेन्द्राः ।  
निवेशयित्वा विधिवद्बलानि  
बलं बलजः प्रतिपत्तुमीष्टे ॥ ३७

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डेऽष्टात्रिंशः सर्गः ॥ ३८ ॥

as in text (for यथोचितम्) Ñ1 D1-4 13 यथाकाम( Ñ1 °ल) यथाबल —°) G(ed) Ck समागत्य, Ct as in text (for °म्य) —<sup>d</sup>) Ñ1 illeg for स्थिता प्राञ्जलयस् Ñ2 V1 2 B D1-4 7 11 13 तस्थुः (for स्थिता) Ñ1 तत, B1 D6 13 T2 3 तथा (for तदा)

36 <sup>a</sup>) B4 T2 राम (for रामे) —Ñ1 damaged from स्तान् in <sup>b</sup> up to धर्मज्ञ in <sup>c</sup> —<sup>b</sup>) D1 प्रहृष्टो (for सर्वा-स्तान्) D5 8-10 त्वरितास्तदा (for वानरर्षभान्). —D2 reads 36<sup>c</sup>-37<sup>b</sup> in marg —°) D1 धर्मात्मा (for धर्मज्ञ) D2-4 13 निवेद्य स तु धर्मात्मा —<sup>d</sup>) B4 D1-4 11 13 G3 M1 तत (for स्थित) G2 अग्रत (for अब्रवीत्) —For 36, Ñ2 V1 2 B1-3 D7 subst, while D11 subst for 36<sup>a,b</sup>

743\* सुग्रीवस्त्वागतान्सर्वान्वानरास्तान्महाबलान् ।  
न्यवेदयत रामाय प्रियाहाय कृताञ्जलि ।

[(1. 1) D11 च (for तु) D11 अप्रमेयान् (for वानरास्तान्) V1 महात्मन (for °बलान्)]

37 D2 reads 37<sup>a,b</sup> in marg. (cf v.l 36) —<sup>a</sup>) D11 तथा (for यथा) M1 कटरेषु, M2 Cv r निर्झरेषु, Cm as in text (for -निर्झरेषु) —<sup>b</sup>) D4 om (hapl?) वनेषु Ñ1 B4 D1-4 13 रम्येषु (for सर्वेषु) D1-4 G1 Cg<sup>b</sup> वानरेन्द्र, T2 G3 °द्रान् (for वानरेन्द्रा) Ñ2 V1 2 B1-3 D7 11 गुहासु रम्येषु च काननेषु. —°) Ñ1 निचे + 1 + (illeg), B4 M1.3 निवेदयित्वा, D2-4 13 निवेद्य(D2 °द्य) राजा, G2 प्रवेशयित्वा, Cr.m.g.k.t as in text (for निवेशयित्वा)

—<sup>d</sup>) B4 D3 बलानलज (B4 °ज्ञा), D1 बलाद्बलज, D2 4 13 परावरज (for बल बलज) G1 M1 प्रतिवत्तुम् (for °पत्तुम्) Ñ1 D1-4 13 प्रदागस सर्वान् (D2 13 °वँ), B4 प्रतिघातु सर्वत (for प्रतिपत्तुमीष्टे) ❀ Cv ईष्टे । प्रभवतु । व्यत्ययेन न तु लोटर्थे लट् ।, Cr m g ईष्टे ईशो भवेत् । व्यत्ययेन लिट्र्थे लट् ।, Ck व्यत्ययालट् । ईश्वरो भवतु ।, Ct ईष्टे ईशो भवेत् । लिट्र्थे लट् ❀ —For 37<sup>a,d</sup>, Ñ2 V1 2 B1-3 D7 subst

744\* यथार्थमावेद्य बलानि वानरा  
उपाविदान्पर्वतशृङ्गकल्पा ।

[(1. 1) B1 यथार्थम् (for °र्थम्) Ñ2 V1 D7 यथा स्वमानेद्य, G(ed) यथार्थमेनाद्य (for यथार्थमावेद्य)], while D11 subst

745\* निवेशिता पर्वतशृङ्गकल्पा  
वनोक्तलोहाममहाप्रभावा ।

Colophon —Sarga name Ñ1 बलाभिगमन, Ñ2 D7 नैन्यदर्शन, V1 उद्योगबलागम, V2 D1 बलागमन, B1 वानरा वनागमन, B2 वानरागमन, B3 वनागमन, B4 वानराहान, D2-4 13 वानरागमनो (D2 °गमो), D11 बलसमूहागमनो —Sarga no (figures, words or both) Ñ1 V1 B1 D2 4 7 13 om, Ñ2 37, V2 36, B2 D5 6 8-10 T2 3 G1 2 M 39, B3 D3 40, B4 41, D1 25, D11 34, G3 38 (as in text). —After colophon, G1 3 conclude with श्रीरामाय नम, G2 with श्रीरामचन्द्राय नम .

३९

अथ राजा समृद्धार्थः सुग्रीवः पुत्रवेश्वरः ।  
 उवाच नरशार्दूलं रामं परबलार्दनम् ॥ १  
 आगता विनिविष्टाश्च बलिनः कामरूपिणः ।  
 वानरेन्द्रा महेन्द्राभा ये मद्विषयवासिनः ॥ २  
 त इमे बहुसाहस्रैर्हरिभिर्भामविक्रमैः ।  
 आगता वानरा घोरा दैत्यदानवसंनिभाः ॥ ३

39

☞ T1 missing for Sarga 39 (cf v1 4 36 17) M1 begins with श्रीरामाय नम

1 V3 illeg up to 26<sup>a</sup> (cf v1 4 38 II) D13 om 1 —<sup>a</sup>) B4 समृद्धार्थे —<sup>b</sup>) B4 सुग्रीवो वदता वर —M1 om 1<sup>c</sup>-2<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) G3 परबलार्दन (for °र्दनम्) —For 1, S1 N1 D2 4 11-13 subst, N2 V1 2 B1-3 D7 subst for 1-2<sup>b</sup>, while B4 ins after 1<sup>a</sup><sup>b</sup>

746\* आगताश्च निविष्टाश्च पृथिव्या सर्ववानरान् ।  
 दृष्ट्वा प्रहृष्ट सुग्रीवो राम वचनमब्रवीत् ।

[(1 1) S1 प्रतिष्ठाश्च, V2 विशिष्टाश्च, B2 om (hapl), D2 13 पृथिव्या वै (for निविष्टाश्च) N1 विनिविष्टाश्च (for च नि°) N1 D2 13 पृथिव्या, B2 बलिन (for पृथिव्या) —S1 D12 om 1 2 —(1 2) N1 D2 4 13 राजा राघवमब्रवीत्, D11 राघव वाक्यमब्रवीत् (for the post half) —For 1 2, B4 subst

746 (A)\* दृष्ट्वा पुत्रशार्दूल प्रसन्नेन्द्रियमानस 1 ]

2 V3 illeg for 2 (cf v1 1) M1 om 2<sup>ab</sup> (cf v1 1) For 1-2<sup>b</sup>, N2 V1 2 B1-3 D7 subst 746\* —<sup>a</sup>) S1 B4 D2-4 11 13 आगताश्च, G2 °गता हि (for आगता वि-) D1 आगताश्च विशिष्टाश्च —<sup>b</sup>) D5 8-10 -चारिण (for -रूपिण) —<sup>c</sup>) N1 वानराश्च (for वानरेन्द्रा) S1 N1 D1-4 11-13 महाकाया, N2 V1 2 B2-4 D7 महात्मानो, G2 (before corr) महाभागा, M1 नगेन्द्राभा (for महेन्द्राभा) B1 राघवैर्द्र महात्मानो, T3 वानरा वानरेन्द्राभा, M3 वानरा वारणेन्द्राभा —<sup>d</sup>) D2 ये तु मद्वशवर्तिन, D3 11 ये केचित्पृथिवीचरा —After 2, B4 reads 5<sup>cd</sup>

3 V3 illeg for 3 (cf v1 1) B4 om 3 S1 reads 3 twice N2 V1 2 B1-3 D5 7-10 repeat 3 after 6 T2 3 G1 2 M Cg repeat and G3 reads 3<sup>ab</sup> after 6 —<sup>a</sup>) V2 (second time) इह मे, D2 13 इति मे (for त इमे) D5 8-10 T3 G2 M2 3 Ck t (all except D6 first time) बहु (D5 °ः) विक्रातैर्, T2 (first time) हरिविक्रातैर्, G3 M1 (second time) शतसाहस्रैर्, M1 (first time) बलविक्राता (for बहुसाहस्रैर्) G1 (first time) त इतो बहुविक्रातैर् —<sup>b</sup>) S1 (both times) D2 4 13 G1 2 (both second

ख्यातकर्मापदानाश्च बलवन्तो जितक्लृमाः ।  
 पराक्रमेषु विख्याता व्यवसायेषु चोत्तमाः ॥ ४  
 पृथिव्यम्बुचरा राम नानानगनिवासिनः ।  
 कोट्यग्रश इमे प्राप्ता वानरास्तव किंकराः ॥ ५  
 निदेशवर्तिनः सर्वे सर्वे गुरुहिते रताः ।  
 अभिप्रेतमनुष्ठातुं तव शक्ष्यन्त्यरिंदम ॥ ६

G 4 40 6  
 B 4 40 6  
 L 4 32 0

time) M1 (first time) अनेकैर्, N2 B2 D1 7 12 T2 3 G3 M (N2 D7 both times, T2 3 G3 M second time) Cg अनीकैर्, V2 B2 (both first time) बलीकैर् (V2 °), D5 8 10 (all first time) बलिभिर्, D6 (first time) बलि, G2 (first time) वानरैर् (for हरिभिर्) S1 (second time) बहुविक्रमै D5 8-11 Ct (all except D11 second time) अनेकै (D11 °नीकै) बहुविक्रमै, V1 2 B1 3 (all second time) D3 अनीकैर्भामविक्रमा —G3 om 3<sup>c</sup>-5<sup>b</sup>) V1 moth-eaten for the first time for 3<sup>c</sup> —<sup>c</sup>) S1 N2 V2 B1-3 D1-4 11-13 (S1 N2 V2 B1-3 first time) शूरा, N1 om, D7 (first time) सर्वे, T2 M1 वीरा (for घोरा) N2 V1 2 B1-3 D7 (all second time) आगता देवगर्भाभा —<sup>d</sup>) V2 B1 3 D7 11 (all except D11 first time) देव- (for दैत्य-) D1 -विक्रमा (for सनिभा)

4 V3 illeg for 4 (cf v1 1) G3 om 4 (cf v1 3) S1 N1 D1 2 4 12 13 om 4-6 N2 V1 2 B1-3 D7 transp 4 and 5 —<sup>a</sup>) D3 5 11 -[अ] वदाताश्, D6 -वदान्याश् (for -[अ] पदानाश्) N2 V1 2 B1-3 D7 ख्यातकर्मोपदेशाश्च, B4 हरय ख्यातकर्माणो, M1 ख्याता कर्मा ° Cg ख्यातकर्मापदाना इत्यत्रापादानशब्दोऽद्भुतमात्रे वर्तते ° —<sup>b</sup>) V2 B1-3 D7 -श्रमा (for -क्लृमा) B4 बलतेजोजितश्रमा —V1 om 4<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) B4 D11 च ख्याता, D3 ज्ञातारो (for विख्याता) M2 पराक्रमेण च ज्ञाता —<sup>d</sup>) M1 व्यवसायेषु (for °षेषु) B4 चोद्यता G(ed) व्यवसाये तथोत्तमा

5 V3 illeg for 5 (cf v1 1) B4 G3 om 5<sup>ab</sup> (for G3, cf v1 3) S1 N1 D1 2 4 12 13 om 5 (cf v1 4) N2 V1 2 B1-3 D7 transp 4 and 5. —<sup>a</sup>) N2 V2 B1-3 D7 -[अ] तचरा, D10 -[अ] तु \*रा V1 पृथिव्या च वरा राम, D3 पृथिव्यवरचरा वीरा, D5 पृथिव्या व्यवरोमा (sic), D11 पृथिव्यंतचरा वीरा —<sup>b</sup>) B1 3 -[अ] रण्य (for -नग-) B2 -निपेदिन (for निवासिन) —B4 reads 5<sup>cd</sup> after 2 —<sup>c</sup>) D8-10 Ck t कोट्योघाश्च, Cr m g as in text (for कोट्यग्रश) N2 V1 2 B D3 7 11 कोटिश समनुप्राप्ता —<sup>d</sup>) B2 तत्र (for तव)

6 V3 illeg for 6 (cf v1 1) S1 N1 D1 2 4 12 13 om 6 (cf v1 4) —<sup>a</sup>) V1 D7 9 11 निदेश —<sup>b</sup>) D8 10

यन्गान्यसे नरव्याघ्र प्राप्तकालं तदुच्यताम् ।  
 तत्सैन्यं त्वद्वशे युक्तमाज्ञापयितुमर्हसि ॥ ७  
 कामनेषामिदं कार्यं विदितं मम तत्त्वतः ।  
 तथापि तु यथात्तन्माज्ञापयितुमर्हसि ॥ ८  
 तथा वृषाणं सुग्रीनं रामो दशमथात्मजः ।  
 ब्राह्मण्यां संपरिष्वज्य उदं वचनमब्रवीत् ॥ ९  
 ज्ञायतां सौम्य वैदेही यदि जीवति वा न वा ।  
 स च देशो महाप्राज्ञ यस्मिन्वसति रावणः ॥ १०

आधिगम्य च वैदेहीं निलयं रावणस्य च ।  
 प्राप्तकालं विधास्यामि तस्मिन्काले सह त्वया ॥ ११  
 नाहमस्मिन्प्रभुः कार्ये वानरेण न लक्ष्मणः ।  
 त्वमस्य हेतुः कार्यग्य प्रभुश्च भुवभोवर ॥ १२  
 त्वमेवाज्ञापय विभो मम कार्यविनिश्चयम् ।  
 त्वं हि जानासि यत्कार्यं मम जीर न रंजयः ॥ १३  
 सुहृद्वितीयो विक्रान्तः प्राज्ञः कात्विशेषपितृ ।  
 भवानस्मद्विने युक्तः सुकृतार्थोऽर्थवित्तमः ॥ १४

T<sub>2</sub> G M<sub>1</sub> २ स्थिता (for रता) D<sub>6</sub> मचे गुरवणे स्थिता, D<sub>11</sub> तत्र तत्र हिते रता —<sup>c</sup>) B<sub>1</sub> ३ अनुध्यातु (for °घातु). G<sub>3</sub> भपि मनु . 1 न —<sup>d</sup>) D<sub>6</sub> शक्य तु (for शक्यन्ति) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> २ B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> शकाम्भ परतप, B<sub>4</sub> त (lacuna) शक्ता अरिदम, D<sub>3</sub> 11 शक्ता हेतु महोजस —After 6, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> २ B<sub>1-3</sub> D<sub>6</sub> 7-10 repeat 3, while T<sub>2</sub> ३ G<sub>1</sub> २ M Cg repeat and G<sub>1</sub> reads 3<sup>ab</sup> after 6

7 V<sub>3</sub> illeg for 7 (cf v 1 1) D<sub>3</sub> 11 transp 7 and 8 —<sup>a</sup>) N<sub>1</sub> महाप्राज्ञ, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> २ D<sub>7</sub> महाभाग (for नरव्याघ्र) V<sub>1</sub> यच्चिन्वते महाभाग —<sup>c</sup>) D<sub>8-10</sub> T<sub>1</sub> G<sub>2</sub> ३ M Ck t त्वत्- (for तत्-) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 1३ स्वसैन्य मानवश्रेष्ठ, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> २ B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> मा सर्वत्रलमयुक्तम्, V<sub>2</sub> सर्वत्रलसमायुक्तम्, B<sub>4</sub> स्वसैन्य त्वद्विते युक्तम्, D<sub>1</sub> २ 1३ स्वसैन्य रावण (D<sub>2</sub> 1३ वानर)श्रेष्ठ, D<sub>3</sub> 11 स्वसैन्यस्तद्विधास्यामि —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> २ ४ 1३ 1३ निवेशयितुम् (for आज्ञापयितुम्) D<sub>3</sub> 11 समाज्ञापय मा प्रभो

8 V<sub>3</sub> illeg for 8 (cf v 1 1) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> २ ४ 1३ 1३ om (hapl) 8 D<sub>3</sub> 11 transp 7 and 8 —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> ३ D<sub>7</sub> एवम् (for एषाम्) —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> २ B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> ७ 11 T<sub>3</sub> वीर, B<sub>1</sub> ३ देव (for मम) T<sub>2</sub> यत्तत्र (for तत्त्वत) B<sub>2</sub> विहित वीर तत्त्वत —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> ५ ८-10 G M<sub>1</sub> २-युक्तम्, Ck as in text (for तत्त्वत्) D<sub>6</sub> 11 तथापि त्व (D<sub>11</sub> यद्) यथा-युक्तम्, T<sub>2</sub> तथापि त्व यथाकार्यम् —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> 11 आज्ञापयतु रावण —For 8<sup>ad</sup>, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> २ B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> subst

747<sup>a</sup> तथापि च यथाचारमर्थमाज्ञप्तुमर्हसि ।

[ N<sub>2</sub> अद्य माज्ञप्तुमर्हसि, V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> अनु माज्ञप्तु (for the post half) ]

9 V<sub>3</sub> illeg for 9 (cf v 1 1) —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> T<sub>3</sub> M<sub>1</sub> ३ इति, D<sub>11</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> एव (for नया) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2-3</sub> 1३ 1३ इति ह्यवत सुग्रीव —Note hiatus between ° and <sup>a</sup> —<sup>c</sup>) B<sub>2</sub> ३ म (for स-) N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 11 स (N<sub>1</sub> स)परिष्वज्य ब्राह्मण्या —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 1३ 1३ प्रीतो, D<sub>1</sub> हृष्टो (for हृष्ट) B<sub>1</sub> वचन चेदमब्रवीत्

10 V<sub>3</sub> illeg for 10 (cf v 1 1). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-1३ (D<sub>2</sub> 1३ om [hapl] 10<sup>b</sup>-11<sup>a</sup>) read 10-11 after 14

—<sup>a</sup>) G<sub>1</sub> जीर, M<sub>3</sub> मम (for मान्य) —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> ४ T<sub>2</sub> वानरा (for वानवा)

11 V<sub>3</sub> illeg for 11 (cf. v 1 1) D<sub>2</sub> 1३ om 11<sup>a</sup> (cf v 1 10) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-1३ read 10-11 after 14 —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> ६ 11 G<sub>1</sub> ३ M<sub>2</sub> ३ तु (for च) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>3</sub> ४ ६-10 1३ T<sub>2</sub> ३ G<sub>2</sub> अधिगम्य तु उदेर्दो, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> २ B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> अधगम्य तु वैदेहीं —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> 11 निलयो —D<sub>4</sub> repeats 11<sup>cd</sup>, 15<sup>a-d</sup>, 17-18<sup>b</sup> after 18<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> प्रात काल (sic) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> २ B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> करिष्यासि, B<sub>4</sub> विधास्यामम् (for विधास्यामि) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 1३ 1३ transp सह and त्वया N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> २ B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> मामर्थ्याद् (V<sub>1</sub> २ °र्थ्य) भवता सह, D<sub>11</sub> सुग्रीव सहितस्त्वया

12 V<sub>3</sub> illeg. for 12 (cf v 1 1) D<sub>13</sub> om 12-14<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> २ B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> अत्र नाह (for नाहमस्मिन्) —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> 7-10 G<sub>2</sub> वानरेण B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> 11 म (for न) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> २ B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 1३ वानरेण सलक्ष्मण.. —<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> अद्य (for अद्य) D<sub>4</sub> हेतो (for हेतु) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> गतिदिन (D<sub>12</sub> °हिम) वतो मम (corrupt), N<sub>1</sub> त्वं गति तो मम (illeg), N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> त्वयि चंतममाहित, V<sub>1</sub> त्वयि चैव समाहित, V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> त्वयैवैतममाहित, D<sub>1-4</sub> त्व गतिहिं मतो मम, D<sub>13</sub> त्व गतिस्त्व परायण

13 V<sub>3</sub> illeg for 13 (cf v 1 1) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-1३ om 1३ (for D<sub>13</sub>, cf v 1 12) —<sup>a</sup>) B<sub>1</sub> ३ ज्ञापय —<sup>b</sup>) B<sub>1</sub> कार्य —V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> om (hapl ?) 13<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> २ B<sub>2</sub> १ D<sub>7</sub> सुग्रीव, D<sub>6</sub> ८-10 मे कार्य (for यत्कार्य) —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> ३ D<sub>7</sub> कार्यस्य परिनिश्चय

14 V<sub>3</sub> illeg for 14 (cf v 1 1) D<sub>13</sub> om 14<sup>ab</sup> (cf v 1 12) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> २ B D<sub>1-3</sub> ६ ७ 11 1३ सुहृद्विनीतो D<sub>4</sub> विक्रातश्च महायुद्धे Cg सुहृद्विनीत इति पाठ C —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> २ 1३ कर्म, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>3</sub> ७ कार्य (for काल-) D<sub>11</sub> प्रभु कार्य- N<sub>1</sub> 1 कर्मो विशेषत, V<sub>1</sub> प्राज्ञ कार्यविशेषत, D<sub>1</sub> प्राज्ञ कर्मविशेषत —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> -हितयुत, D<sub>4</sub> -निधियुत (for -हिते युक्त) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> २ B D<sub>7</sub> युक्तो अस्य भवानर्थे, D<sub>2</sub> भवानस्मिद्विने युक्ते (sic), D<sub>11</sub> भवान्यस्य हिते युक्त, D<sub>13</sub> शिवे युक्त सन्कृतार्थो

एवमुक्तस्तु सुग्रीवो विनतं नाम यूथपम् ।  
अत्रवीद्रामसानिधये लक्ष्मणस्य च धीमतः ।  
शैलाभं मेघनिर्घोषमूर्जितं प्लवगेश्वरम् ॥ १५  
सोमसूर्यात्मजैः सार्धं वानरैर्वानरोत्तम ।  
देशकालनयैर्युक्तः कार्याकार्यविनिश्चये ॥ १६  
वृतः शतसहस्रेण दानराणां तरस्विनाम् ।  
अधिगच्छ दिशं पूर्वां सशैलवनकाननाम् ॥ १७

तत्र सीतां च वैदेही निलयं रावणस्य च ।  
मार्गध्वं गिरिदुर्गेषु वनेषु च नदीषु च ॥ १८  
नदीं भागीरथीं रम्यां सरयूं कोणिकीं तथा ।  
कालिन्दी यमुनां रम्यां यामुनं च नहागिरिम् ॥ १९  
सरस्वतीं च सिन्धु च शोणं मणिनिभोदकम् ।  
मही कालनही चैव शैलकाननशोभिनाम् ॥ २०

G 4 10 24  
B 4 40 22  
L 4 32 15

—<sup>a</sup>) B D7 11 स कृतार्थो, D1 2 सत्कृतार्थो, D5 8-10 सुहृदासो (for सुकृतार्थो) S1 T2 [S] र्विक्रम, N2 V1 2 B D7 न सशय, D2 विधिक्रम, D11 हरीश्वर, F3 M2 °वित्तम (for °वित्तम) N1 कृतार्थो प्रवित्तम, D3 सत्कृतार्थो र्विक्रम, D4 स कृतार्थो र्विक्रम, D12 स्प्रकृतार्थो र्विक्रम, D13 स विधिक्रम ज्ञायता, M1 सुहृदर्थे र्विक्रम —After 14, S1 N1 D1-4 11 (D3 11 preceded by 748<sup>a</sup>) —13 read 10-11 —After 14, D3 11 ins

748\* तस्मात्त्वामभिव्यास्येऽहं साहाय्ये कृतनिश्चयम् ।

15 V3 illeg for 15 (cf v1 1) D4 repeats 15<sup>abc</sup> (cf v1 11) —<sup>b</sup>) S1 D12 विनत, B4 विनीतं, D5 विनत (for विनतं) N2 V1 2 B1-3 D7 11 रामेण स्नेह (V2 सह, D11 प्रीति)सयुत, D3 रामलक्ष्मणसनिधौ —B4 om 15<sup>cd</sup> —<sup>a</sup>) G2 3 M1 विशेषत (for च धीमत) —For 15<sup>cd</sup>, S1 N1 D1 2 4 12 13 subst

749\* अत्रघीलक्ष्मणस्याग्रे रामस्य वनगोचर ।

[ D1 °क्ष्मणश्चैव रावणश्च वनगोचर (corrupt) ], while N2 V1 2 B1-3 D3 7 11 subst

750\* विनत नाम यूथेश समाहूय वचोऽब्रवीत् ।

[ V2 वि ल (for विनत) D3 11 ममानी (D11 °हृ)वेदमब्रवीत् (for the post half) ]

—S1 N1 D1 2 4 12 13 om 15<sup>e</sup>-16 —<sup>e</sup>) D3 भीम- (for मेव) —<sup>f</sup>) M3 प्लवगेश्वर (for °श्वरम्) N2 V1 2 B D7 सुग्रीव (B4 उवाच) प्लवगेश्वर, D3 उदार वानरेश्वर, D11 वानर प्लवगेश्वर —After 15, N2 V1 2 B1-3 D7 ins

751\* विनयावन्त चैव ऋषभ क्षीमविक्रमम् ।

[ N2 विनयारेचन, B3 °यावन्तश्च (for °यावन्त) V1 वीर (for चैव) V1 वानरो (for ऋषभ) ]

16 V3 illeg for 16 (cf v1 1) S1 N1 D1 2 4 12 13 om 16 (cf v1 15) —<sup>a</sup>) D5 8-10 -निभै (for -[आ]-त्मजं) D11 वीरैः (for सार्धं) D3 सूर्यमोमात्मजैर्वीरैः —<sup>b</sup>) N2 V1 वानरोपमै (corrupt), V2 B D7 वार (V2 °रु)णोपम, D3 11 वारिणोपम, D6 M2 3 वानरोत्तम, T2 G1 °त्तम, G(ed) °त्तमै (for वानरोत्तम) —D10 om 16<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) N2 V1 2 B1-3 D7 -निभाव (D7 °ग)ङ्गैः,

D3 11 -विधानजर, M2 नये युक्तो, Cg k as in text (for -नयेर्युक्त) —<sup>a</sup>) D5 8 9 विज्ज कार्य-, G1 M2 युक्त कार्य-, Cg k as in text (for कार्यकार्य-) N2 V2 B1-3 D7 11 नयापनयकोविदै, V1 नयानयनकोविदै, B1 कृतकार्यविनिश्चय

17 V3 illeg for 17 (cf v1 1) D4 repeats 17 (cf v1 11) —<sup>a</sup>) N2 V1 2 B1-3 D7 क्लेदि-(B2 3 D7 °द्री) (for शत) D11 वृत कोटिमहस्तंश्च —<sup>b</sup>) S1 N1 D1-4 12 13 अरिदम (for तरस्विनाम्) —<sup>c</sup>) N2 V1 2 B1-3 D7 11 मृगयस्व, B4 अभिगम्य, D1-3 अभिगच्छ, D13 अपि गच्छ (for अभिगच्छ) V2 D2 सर्वा (for पूर्वा) —<sup>d</sup>) M2 -द्रुम- (for वन-)

18 V3 illeg for 18 (cf v1 1) —<sup>a</sup>) N1 तन, D6 [आ]नीता (for सीता) D2-4 12 13 तु (for च) G2 मार्गध्व (for वैदेही) —G2 om 18<sup>bc</sup> —<sup>b</sup>) D13 T2 निलये —After 18<sup>ab</sup>, D4 repeats 11<sup>cd</sup>, 15<sup>a-d</sup>, 17-18<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) B4 मार्गं त्व, D11 मार्गस्व N2 V1 B1-3 D7 वन- (for गिरि-) M3 -ऋणेषु (for -दुर्गेषु) —<sup>d</sup>) D2 13 नगरी (D13 रे)षु (for च नदीषु) N1 transp वनेषु and नदीषु N2 V1 D7 नदीषु च गुहासु च, V2 B1-3 गुहासु च वनेषु च, G2 गिरिदुर्गे वनेषु च

19 V3 illeg for 19 (cf v1 1) S1 N1 V1 2 B1 3 4 D1-4 7 12 13 transp 19<sup>ab</sup> and 19<sup>cd</sup> —<sup>a</sup>) S1 N1 V1 2 B1-3 D1-4 7 12 13 चैत्र, T2 दिव्या (for रम्या) B4 भागीरथी च कावेरी —<sup>b</sup>) N2 V1 2 B D7 अपि (for तथा) —<sup>c</sup>) G2 दिव्या (for रम्या) S1 N1 V1 2 B1 3 4 D2-4 7 12 13 यमुनामापगा (V2 °सा - ) रम्या (N2 V1 2 B1 3 D7 दिव्या, B4 \* ), D1 यमुना निम्नगा रम्या, G3 कालिन्दी शोणभद्रा च —<sup>d</sup>) B1 यमुन (for यामुन) S1 D1-4 12 -वन, N1 -नदी, D13 -वनै (for गिरिम्) —For 19<sup>cd</sup>, B2 reads 20<sup>cd</sup> repeating it in its proper place

20 V3 illeg for 20 (cf v1 1) —<sup>a</sup>) S1 N1 V1 2 B1-3 D1-4 7 11-13 सेफल (N2 V1 °ल)प्र (B3 °प्रा)भ्य शोण, B4 सेफलप्रभय चापि —<sup>b</sup>) S1 N1 V1 2 B1-3 D1-4 11-13 नद्र (for शोण) —After 20<sup>ab</sup>, S1 N1 D1-4 11-13 17s

752\* कावेरी रचिरा च चन्द्रनामपि चावगात् ।



ब्रह्ममालान्विदेहांश्च मालवान्काशिकोसलान् ।  
मागधाश्च महाग्रामान्पुण्ड्रान्वङ्गास्तथैव च ॥ २१

[ D2 13 नटनामपि Ñ1 illeg for चापगाम् D1 नदी तामपि चापग ( for the post half ) ]

—Thereafter D11 reads 21<sup>cd</sup>.

—After 20<sup>cd</sup>, Ñ2 V1 2 B D7 ins

753\* रचिरा कुटिला चैव चन्द्रनी चापगा तथा ।  
चेद्वनाशिका चैव रम्या माह्यिकामपि ।  
तत शक्रपुलिन्दाश्च कलिङ्गाश्चैव मार्गत ।  
धन्विया दण्डकारण्यं सशैलवनकाननम् ।  
तत्र गोदावरीं पुण्या प्रसन्नसलिला नदीम् [ 5 ]  
तत्र पर्वतजालेषु कान्तारविषयेषु च ।  
रावण मह वेदेह्या मार्गितच्यस्ततस्तत ।

[ ( 1 1 ) Ñ2 कुरा, V2 रचिरा, D7 कुचरा ( for कुटिला )  
V1 रचिर रचिर चैव, B1 रचिर कुटिला चैव, B2 रचिरा चैव कावेरी  
( for the prior half ) V2 नदा ( subm ) ( for चन्द्रनी )  
Ñ2 B2 D7 च ( B2 न ) दनामापगा तथा, B1 3 नदनायनन तथा  
( for the post half ) B4 रचिरा कुचिरा चापि चदनामपि  
चापगा —B4 om. 1 2 —( 1 2 ) Ñ2 वैदा, D7 वेदी ( for  
वेद ) V1 वेतासिका, B1 3 वैयासिका ( for वेनाशिका )  
V2 वेदनासिका चैव, B2 वेदा विनाशिकी चैव ( for the prior  
half ) Ñ2 B1 3 माह्यिकामपि. —( 1 3 ) B4 तथा ( for तत )  
V2 शर, D7 शक्र- ( for शक्र ) V1 कालिदाश् ( for कलिङ्गाश् )  
B4 जालिदाश्च मागरान् ( for the post half ) —( 1 5 ) B2  
रथा ( for पुण्या ) Ñ2 V1 2 B1 3 4 D7 तत्र गोदावरी रम्या  
( B1 3 पुण्या ) प्रसन्नसलिला नदी —( 1 6 ) B1 3 -राजेषु ( for  
-राजेषु ) Ñ2 V1 2 B4 D7 विषयेषु ( for ेषु ) —( 1 7 )  
B1 मगात् ( for ततस्तत ) ]

—<sup>cd</sup> ) Ś1 Ñ2 V2 B2 D2, 4 7 12 नदीं ( for मदीं ) D6 8-10  
T2 G M1 2 [ अ ] पि ( for [ ए ] व ) B1 3 नदीं कालमयीं चैव,  
G ( ed ) नदीं कालमयीं चैव ( for ° ) Ś1 B4 D1-4 11-13  
तमसा पुष्पाहि ( D1 ° सि ) नीं, Ñ2 V2 B1-3 D7 तमसा च  
महा ( D7 ° ही ) नदीं G2 शैलराशि विशेषत, G3 सशैलवन-  
शोभिता ( for ° ) Ñ1 V1 नदी कालमही चैव तमसा पुष्प-  
वाहिनी ( V1 च महानदी ) ३ Cv मदीं कालमही चापि  
शैलकाननशोभितामिति पाठ ३ —After 20, Ś1 Ñ V1 2  
B D1-4 7 11-12 ins

754\* गोमती गोकुलाकीर्णा तथा पूर्वा सरस्वतीम् ।

[ Ś1 गौतमी ( for गोमती ) Ñ1 D3 गौतमी गोकुलापूर्णा  
( for the prior half ) ]

—Thereafter D11 cont 760\*

21 V3 illeg for 21 ( cf v 1 1 ) —<sup>a</sup> ) Ñ2 V1  
B: सुक्षान्महान्, V: om, B1 सुभान्महान्, B2 सुक्षान्म-  
हान्, B3 सुभान्महान्, D: सुक्षान्महान्, T: ब्रह्मदेशान्,  
Ck t as in text ( for ब्रह्ममालान् ) G: विदभांश्च

पत्तनं कोशकाराणां भूमिं च रजताकराम् ।  
सर्वमेतद्विचेतव्यं मृगयद्भिस्ततस्ततः ॥ २२

( for विदेहाश्च ) Ñ1 D1 सिप्रा मह्या सिरापा च, D3 कलिग-  
वगवलागान्, D4 शीघ्र वापिनडागाश्च, D11 सह्यामलविदेह्य  
च, M1 ब्रह्मावर्त विदेह च —<sup>b</sup> ) Ñ1 D1 3 4 मगधान्, Ñ2 V2  
B D7 मलयान्, V1 मलदान्, D11 मालती ( for मालवान् )  
D6 G3 M1 -कोसलान् —For 21<sup>cd</sup>, Ś1 D12 subst

755\* शीघ्र वाप्यस्तडागाश्च मगधा काशिकोसला ।

[ Ś1 मगधान् ( for मगधा ) ],

while D2 13 subst

756\* स्पृशोन्मलान्शिरापाश्च मृगधन्वासिकोमलान् ।

[ D13 -[ उ ] न्मल- ( for -[ उ ] न्मलान् ) ]

—After 21<sup>cd</sup>, B2 ins

757\* द्राविडान्मालवान्मद्रान्पुण्डकानमण्डकानपि ।

—D11 reads 21<sup>cd</sup> ( preceded by 752\* ) after 20<sup>cd</sup>  
—<sup>o</sup> ) B4 सखाश्चैव ( for मागधाश्च ) D11 मागधा वारुहा चैव  
—<sup>d</sup> ) B4 पौंडान्नस्तथैव च, D6 8-10 पु ( D5 सु ) ईस्वगा-  
स्तथैव च, D11 ऐला वशा तथैव च, T2 पुडास्वगाश्च सर्वश.,  
G2 वकान्पुडान्तथैव च, G3 M1 पौंडान्नकाश्च सर्वश —For  
21<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 subst

758\* मलयाश्च विदेहाश्च पुण्ड्रान्वङ्गाश्च मार्गत ।

[ Ñ1 ° श, D1 2 मलयाश्, D3 4 13 मा ( D13 म ) ल-  
वाश् ( for मलयाश् ) D2 मार्गत, D12 सार्गतान् ( for मार्गत ) .  
D1 पुण्डवेगाश्च मार्गत, D3 पुडानुडाश्च मार्गत, D13 पुडानुडाश्च  
मार्गत ( for the post half ) ]

—For 21<sup>cd</sup>, Ñ2 V1 2 B1-3 D7 subst

759\* मगधान्दण्डकूलाश्च वज्रानङ्गास्तथैव च ।

[ B2 मागधान् B1 परहूणाश्, B3 पटकूलाश् ( for दण्ड-  
कूलाश् ) V2 सागरान्दण्डहूणाश् ( for the prior half ) ]

—Thereafter all the above MSS cont, while Ś1  
Ñ1 D1-4 12 13 cont after 758\*, D11 cont after 754\*,  
B4 ins after 21

760\* महानद च लौहित्य शैलकाननशोभितम् ।

[ B1 महानद ( for ° नद ) D11 लौहित्या ( for ° त्य )  
Ñ1 बहु- ( for शैल ) D11 -शोभिता Ś1 D4 12 शैल पत्त  
( D4 12 ° ट ) नशोभित, D1 शैलपत्तनशोभित, D3 13 शैलवदन  
( D3 ° दन ) शोभित ( for the post half ) D2 महानदो  
मार्गमाण लौहित्य शैलपट्टक ]

22 V3 illeg for 22 ( cf v 1 1 ) D11 reads 22<sup>cd</sup>  
in marg —<sup>a</sup> ) D6 पत्ता च ( sic ), D6 T2 पट्टण, D8-11  
Ck t भूमिं च ( for पत्तन ) B1 कोशकाराश्च, B2 कोष्टकाराणां  
( for कोशकाराणां ) D2 शोभित पत्तनं कोश —<sup>b</sup> ) D9 T3  
M2 Ck रजताकर, T2 ° तारकं, Cr.t रजताकरा ( as in text ) .

रामस्य दयितां भार्या सीतां दशरथस्तुपाम् ।  
समुद्रमवगाढांश्च पर्वतान्पत्तनानि च ॥ २३  
मन्दरस्य च ये कोटिं संश्रिताः केचिदायताम् ।  
कर्णप्रावरणाश्चैव तथा चाप्योष्टकर्णकाः ॥ २४  
घोरा लोहमुखाश्चैव जवनाश्चैकपादकाः ।  
अक्षया बलवन्तश्च पुरुषाः पुरुषादकाः ॥ २५

किराताः कर्णचूडाश्च हेमाङ्गाः प्रियदर्शनाः ।  
आममीनाशनास्तत्र किराता द्वीपवासिनः ॥ २६  
अन्तर्जलचरा घोरा नरव्याघ्रा इति श्रुताः ।  
एतेषामालयाः सर्वे विचेयाः काननौकसः ॥ २७  
गिरिभिर्ये च गम्यन्ते प्लवनेन प्लवनेन च ।  
रत्नवन्तं यवद्वीपं सम्राज्योपशोभितम् ॥ २८

G 4 40 33  
B 4 40 30  
L 4 32 23

Ś1 तिमिवर्गजवाकुला (sic), Ñ1 B4 D1-4 13 M1 तिमि (M1 ग्राम) च रजताकर (D2 13 °रक), Ñ2 V1 2 B1-3 D7 तिमि च कनकाकर (B3 °रक), D12 तिमिचरमथाकुल, G(ed) तिमिर कनकाकर —°) D5 8-10 T2 च तद् (for एतद्) —°) Ś1 Ñ1 D12 मार्गमाणस, D2-4 मार्गमाणस, M1 उत्पतद्भिस्, M3 मार्गयद्भिस् (for मृगयद्भिस्) D5 om तत् Ñ2 V1 2 B1-3 D7 सीतार्थे (V1 °या, D7 °र्थं) रावणस्य च, D1 मार्गमाणैरितस्तत्

23 V3 illeg for 23 (cf v l 1) —°) Ś1 D1-4 12 13 रामस्य पत्नीं वैदेहीं, Ñ1 रामस्य वैदेहीं, B4 वामा रामस्य ता पत्नीं (for °) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 G3 सुषा दशरथस्य च (for °) Ñ2 V1 2 B1-3 D7 वानरैः सूर्यसकाशैर्बुद्धिशौर्यसमन्वितैः —°) Ñ2 V1 2 B1-3 D7 11 M2 अवगाढानि, M1 आपगाश्चैव (for अवगाढाश्च) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 अवगाह्य समुद्रं च —°) D6 पटवानि (corrupt), T2 सवनानि, Cv r m g t as in text (for पत्तनानि) Ñ2 V1 2 B1-3 D7 11 पत्तनानि गिरीनपि, D3 पत्तनानि वनानि च

24 V3 illeg. for 24 (cf v l 1) —°) M1 गिरे (for च ये) Ś1 D1-4 12 13 कुक्षि, Ñ2 V2 B1 3 D6 7 M2 कोटी, B4 चोरा (sic) (for कोटि) —°) Cv m g सश्रिता (as in text), Cr सगता D5 8-10 Ct आलया, D6 T2 M2 आयता, Ck as in text (for आयताम्) Ś1 Ñ V1 2 B D1-4 7 11-13 G3 M1 कि (B1 3 कै)राता (D2 निरता) केचिदाश्रिता —Ñ1 damaged from श्रे up to घ in ° —°) M2 तर्ण- (for कर्ण-) D5 8-10 G1 M3 प्रावरणाश्च, Cm g k t -प्रावरणाश्च (as in text) —°) D6 [अ]प्यौष्ट- Ś1 D4 12 किराताश्चाष्टकर्णिका (D12 °वर्णिका), Ñ2 B1-3 D3 13 किराताश्चोष्ट (B1-3 °प्र)कर्णि (D3 °र्णि)का, V1 2 B4 किराताश्चो (B4 °श्रौ)ष्टकर्णका, D1 2 7 किराताश्चोष्ट (D2 °श्रैव)कर्णिका, D11 किराताश्चैक-कर्णका, G2 3 तथा बाह्योष्टकर्णिका, G3 तथैवाप्योष्टकर्णिका

25 V3 illeg for 25 (cf v l 1) Ś1 D12 om 25° —°) D5 6 8-10 G1 M3 घोर- (for घोर) Ñ1 D3 वर्गं कालमुखका, V1 B D11 घोरा (B1 3 पारा) काल-मुखाश्चैव, D1 अचना कालमुखरा, D2-4 चर्चरा (D4 वर्गं) कालसुखा (D5 °मुखका) —°) D2 4 कामनाश्च, G2 जवना हि, Ck t as in text (for जवनाश्च) D3 6 G3 -पादपा (sic) Ñ1 यामुनाश्चैव पा५५, B1-3 पारका व (B1 क)-

वृकास्तथा, T3 यवनाश्चैव पादका —°) D5 8-10 Ct तथैव, Ck as in text (for पुरुषा) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 पाप-कारिण, D3 पापरूपिण (for पुरुषादका) B4 पुरुषादा परार्दना —For 25, Ñ2 V2 D7 subst

761\* पारा कालमुखाश्चैकपादका वर्गंरास्तथा ।

[D7 काक (for काल) V2 [अ]पि (for [ए]रु) Ñ2 -पादका, V2 पालका (for -पादका) ]

26 V3 illeg for 26° (cf v l 1) —°) M2 किररा (for किराता) Ñ2 B1-3 D7 स्थूलचूडाश्, V1 2 तप्त°, B4 तल°, D5 तीक्ष्णचोलाश्; D6 8-10 G2 Ck t तीक्ष्णचू (D6 °तु)डाश्, D7 स्थूल°, D11 वृणत्णाश्, G3 वृणचूडाश्, Cg as in text (for कर्णचूडाश्) ☞ Cm पर्णचोलाश्चेति पाठ ☞ Ś1 Ñ1 D2 4 12 किराता वनभूताश्च, D1 3.13 किराता वनचू (D1 °शू)लाश्च, G1 किररास्तीक्ष्णचूडाश्, M1 किराताजुन-चूडाश् —°) Ñ V B D1 3 7-11 13 हे (D9 हे)माभा (D2 °भा) (for हेमाङ्गा) Ś1 -चदना (for -दर्शना) —°) B4 D6 11 T2 G1 2 M1 चात्र, D5 8-10 चापि, M2 चैव (for तत्र) Ś1 Ñ1 D3 4 12 13 आममीनाशिनश्चैव, Ñ2 V B1-3 D7 आममत्स्याशना (V2 °दिन)श्चैव, D1 अन्यमीनाशना-श्चैव, D2 ग्रामसीमामिनश्चैव, G3 कूर्मीनाशनाश्चापि —°) D1 3 समुद्र- (for किराता) D13 समुद्रद्विपवाशना (sic)

27 °) Ś1 D3 4 11 13 -गता (for -चरा) D8 ये च, M1 राम (for घोरा) —°) Ś1 Ñ2 B1 D2-4 7 11 13 नर (Ś1 °रा, Ñ2 °व)ग्राहा (D4 °ही), D5 जलव्याघ्रा (for नरव्याघ्रा) V2 3 श्रुति, D8 स्मृता (for श्रुता) Ñ1 नरा ग्राहा इव श्रुता, V1 B3 नरा ग्राहा इति श्रुति, B2 वनग्राहा इति श्रुता, D1 नरग्राहा इति स्मृता —Ñ1 mostly damaged for ° —°) V1 D5 8-10 आश्रया (for आलया) —°) G2 मार्गध्व (for विचेया) T3 G1 M3 Crp mp कामरूपिण, Cv p as in text (for काननौकस) Ś1 D1-4 12 13 विचेतव्या समतत, Ñ2 V B D7 11 विचेया वनगोचरा (D11 °रै) ☞ Cv कामरूपिण इति सर्वोधनम् ।, Cr m g k t काननौकस इति सर्वोधनम् (Ck °बुद्धि) ☞

28 °) Ñ2 V B D7 हरिभिर् (for गिरिभिर्) Ś1 D12 यानि, B4 ये न, D1 4 13 येभि- (for ये च) M3 रम्यते D2 गिरिभिर्येभिरम्यते, D3 गिरिवर्योभिर्गम्यते (sic), T2 गिरि-निर्झरपर्यते —°) Ś1 प्रवणेन, Ñ1 प्लवमान, V1 न म्चनेन, V2 प्लवनेन, B1 प्रवरेण, B2 प्रवेजेन, B3 प्लवणेन, D1 प्रश्रवणेन

सुवर्णरूप्यकं चैव सुवर्णाकरमण्डितम् ।  
यवद्वीपमतिक्रम्य शिशिरो नाम पर्वतः ॥ २९  
दिवं स्पृशति शृङ्गेण देवदानवसेवितः ।  
एतेषां गिरिदुर्गेषु प्रपातेषु वनेषु च ॥ ३०

( hypm ), D<sub>2</sub> सुवर्णे च, D<sub>3</sub> 11 श्रवणेन, D<sub>12</sub> प्रणेवेन ( sic )  
( for प्लवनेन ) B<sub>4</sub> वा ( for च ) D<sub>13</sub> श्रवणेन प्लवनेन च  
( hypm ) —V<sub>1</sub> om 28<sup>c</sup>-29<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>8</sub>-10 Ck t यत्-  
वतो ( for रत्नवन्त ) S<sub>1</sub> N̄<sup>1</sup> B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 जलद्वीप, B<sub>2</sub> 3  
ज्वलद्वीप, D<sub>7</sub> 13 चयद्वीप, D<sub>7</sub> जन<sup>o</sup>, D<sub>11</sub> च ये द्वीप ( for  
यवद्वीप ) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N̄<sup>1</sup> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 सर्वरतोपशोभित, N̄<sup>2</sup>  
V<sup>o</sup> D<sub>7</sub> फलभोगोप<sup>o</sup>, V<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 फलभोज्योप<sup>o</sup>, T<sub>2</sub> सर्व-  
राज्योप<sup>o</sup>, Cm g k t as in text

29 V<sub>1</sub> om 29<sup>ab</sup> ( cf v l 28 ) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12-कुट्टिम,  
D<sub>1</sub> कृपक ( sic ), D<sub>2</sub> कुट्ट्यके, D<sub>11</sub> कुट्ट्यक, T<sub>2</sub> कुट्ट्यक,  
G<sub>2</sub> कुट्ट्यक, Cv r कुट्ट्यक, Cm g as in text ( for रूप्यक )  
D<sub>8</sub> द्वीप ( for च ) N̄<sup>1</sup> सुवर्णकुट्ट्यकद्वीप, D<sub>3</sub> 13 सुवर्णद्वप  
( D<sub>13</sub> तुल्य ) क जल, D<sub>6</sub> सुवर्णकुट्ट्यकुभेश, D<sub>8</sub> 10 Ck t सुवर्ण-  
रूप्यक द्वीप —<sup>b</sup>) N̄<sup>1</sup> D<sub>1</sub> 5 8-10 12 T<sub>2</sub> Ct सुवर्णकर-, M<sub>1</sub>  
°र्णांतर- ( for °र्णाकर- ) N̄<sup>2</sup> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> गणद्वीप तथैव च  
—<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N̄<sup>1</sup> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub> 2 4 7 11-13 जवु-, M<sub>2</sub> याव- ( for  
यव- ) D<sub>3</sub> जवुद्वीपमभिक्रम्य —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N̄<sup>2</sup> V<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 3 7.11-13  
शिशिरो, D<sub>2</sub> शिरसो ( for शिशिरो )

30 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N̄<sup>1</sup> D<sub>2</sub>-4 11-13 शृंगैर्घो, B<sub>4</sub> शृंगात्रे, D<sub>1</sub> य  
शृंगेर् ( for शृङ्गेण ) N̄<sup>2</sup> V B<sub>1</sub>-3 शृंगैर्नभस्पृशैर्दिव्यैर्, D<sub>7</sub>  
शृंगैर्नभस्पृशैर्दिव्यैर् —<sup>b</sup>) N̄<sup>2</sup> D<sub>7</sub> सप्रित ( D<sub>7</sub> °ते ), V  
B<sub>2</sub> 7 मस्कृन्, B<sub>1</sub> सप्रंभ, M<sub>1</sub> सेवित, G ( ed ) सस्कृतै  
( for सेवित ) —After 30<sup>ab</sup>, B<sub>1</sub> reads 767\*, while  
D<sub>11</sub> ins

762\* तत्र भान्ति फला वृक्षा नराश्च नरभोजना ।  
—<sup>c</sup>) D<sub>11</sub> एतेषु ( for °पा ). T<sub>2</sub> एतेषु गिरिशृंगेषु —<sup>d</sup>)  
D<sub>11</sub> ( with hiatus ) असातेषु, T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> प्रभू<sup>o</sup>, Cv g  
as in text ( for प्रपा<sup>o</sup> ) —For 30<sup>cd</sup>, S<sub>1</sub> N̄<sup>1</sup> D<sub>1</sub>-4 12 13  
subst

763\* तत्र सर्वेषु शृङ्गेषु निर्धरेषु गुहासु च ।  
[ N̄<sup>1</sup> D<sub>1</sub> तस्य ( for तत्र ) N̄<sup>1</sup> damaged from शृङ्गेषु up  
to च D<sub>2</sub> transp सर्वेषु and शृङ्गेषु ],  
while N̄<sup>2</sup> V B D<sub>7</sub> subst

764\* तस्य रम्येषु शृङ्गेषु गुहासूपवनेषु च ।  
[ N̄<sup>2</sup> D<sub>7</sub> शृङ्गेषु रम्येषु ( by transp ), B<sub>4</sub> तीरेषु रम्येषु ( for  
रम्येषु शृङ्गेषु ) V<sub>1</sub> वीषु ( for उदासु ) B<sub>4</sub> गदनेषु गुहासु च  
( for the post half ) ]  
—After 30, D<sub>5</sub> 6 8-11 12 3 G M ins

765\* मार्गं च सन्तिता सर्वे रामपत्नी यशस्विनीम् ।  
ततो रत्नजल शोणमगाध शीघ्रवाहिनम् ।

रावणः सह वैदेह्या मार्गितव्यरततस्ततः ।  
ततः समुद्रद्वीपांश्च सुभीमान्द्रुमर्हथ ॥ ३१  
तत्रासुरा महाकायाश्चायां गृह्णन्ति नित्यशः ।  
ब्रह्मणा समनुज्ञाता दीर्घकालं बुभुक्षिताः ॥ ३२

गत्वा पार समुद्रस्य सिद्धचारणसेवितम् ।  
तस्य तीर्थेषु रम्येषु विचित्रेषु वनेषु च ।

[ ( 1 1 ) T<sub>2</sub> महिते D<sub>11</sub> मागध्व सहिता सीता ( for the  
prior half ) —D<sub>11</sub> om from 1 2 up to 31<sup>b</sup> —( 1  
2 ) D<sub>5</sub> T<sub>2</sub> भीमम्, D<sub>8</sub>-10 Ct प्राप्य ( for शोणम् ) T<sub>3</sub> G<sub>1</sub>  
M<sub>2</sub> ततो नित्य ( M<sub>2</sub> °तीत्य ) जल भीमम् ( for the prior half )  
॥ Cv ततोऽतीत्य जल भीममिति पाठ 1, Cr m नित्यजल भीम-  
मिति पाठे नित्यजलमिति नदस्य सजा ॥ D<sub>8</sub>-10 Ct शोणख्य,  
Cm g as above ( for अगाध ) T<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 3 Cr g शीघ्रगामिन  
T<sub>2</sub> मागध शीघ्रवाहिनी, G<sub>1</sub> उदधि शीघ्रवाहिन ( for the post  
half ) —( 1 4 ) G<sub>3</sub> तीरेषु ( for रम्येषु ). G<sub>1</sub> चित्रेषु च,  
G<sub>3</sub> रम्येषु च, M<sub>1</sub> तीरेषु च ( for विचित्रेषु ) ]

31 D<sub>7</sub> 11 om 31<sup>ab</sup> ( for D<sub>11</sub>, cf v l 30 ) —After  
31<sup>ab</sup>, D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub> 3 G M ins

766\* पर्वतप्रभवा नद्य सुरम्या बहुनिष्फुटा ।  
मार्गितव्या दरिमन्त पर्वताश्च वनानि च ।

[ ( 1 1 ) D<sub>5</sub> 8-10 सुभीम- ( for सुरम्या ) —( 1 2 ) M<sub>3</sub>  
नदीमत ]

—<sup>d</sup>) D<sub>9</sub> सुरभीन्, G<sub>1</sub> सुरम्यान् ( for सुभीमान् ) —For  
31<sup>cd</sup>, S<sub>1</sub> N̄<sup>1</sup> V B ( B<sub>4</sub> after 30<sup>ab</sup> ) D<sub>1</sub>-4 7 11-13 subst

767\* तत्र कालोदक नाम समुद्र भीमदर्शनम् ।  
बाक्रीड दानवेन्द्राणा गता द्रक्ष्यथ वानरा ।

[ ( 1 1 ) S<sub>1</sub> अय, V<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 13 तत , D<sub>4</sub> 12 तथा ( for तत्र )  
D<sub>11</sub> कालोदको ( for कालोदक ) D<sub>1</sub> दक्षिन ( for -दर्शनम् )  
D<sub>11</sub> समुद्रो भीमदर्शन ( for the post. half ) —( 1 2 )  
S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 वानरैर्द्राणा S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 गत्वा ]

—Thereafter, N̄<sup>2</sup> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> cont

768\* हरिभिर्ये च गम्यन्ते प्लवगेन प्लवेन च ।

[ Cf 28<sup>ab</sup> N̄<sup>2</sup> V<sub>3</sub> D<sub>7</sub> न ( for first च ) N̄<sup>1</sup> प्लवने  
प्लवनेन च, V<sub>2</sub> 3 प्लवनेन पुनेन च ( for the post half ) ]  
—After 31, D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub> 3 G M ins

769\* ऊर्मिमन्त महारौद्र क्रोशन्तमनिलोद्धतम् ।

[ T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> समुद्र च ( for महारौद्र ) T<sub>2</sub> अनिग सल्ले,  
M<sub>3</sub> °लोद्विन ( for °लोद्धतम् ) ]

32 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N̄<sup>1</sup> V B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 तत्र ( S<sub>1</sub> N̄<sup>1</sup> °तो )  
रक्षोगणा ( S<sub>1</sub> °घना ) घोराश ( D<sub>11</sub> °रा ) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N̄<sup>1</sup> V<sub>1</sub> 2  
B D<sub>1</sub>-4 11 12 [ अ ] लक्षिता ( D<sub>11</sub> °ता ), V<sub>3</sub> रक्षिता , D<sub>7</sub> 13  
लक्षिता ( for नित्यश ) —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> समुपाद्याता ( sic ) ( for

तं कालमेषप्रतिमं महोरगनिषेवितम् ।  
अभिगम्य महानादं तीर्थेनैव महोदधिम् ॥ ३३  
ततो रक्तजलं भीमं लोहितं नाम सागरम् ।  
गता द्रक्ष्यथ तां चैव बृहतीं कूटशाल्मलीम् ॥ ३४  
गृहं च वैनतेयस्य नानारत्नविभूषितम् ।  
तत्र कैलाससंकाशं विहितं विश्वकर्मणा ॥ ३५

समनुज्ञाता) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 नित्य-, D7 चिर-  
(for दीर्घ-) —After 32, Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 ins

770\* ब्रह्मस्वहारिण पापास्ते द्विजा नरकं गता ।

[ Ñ1 damaged from क to 33<sup>a</sup> ]

33 Ñ1 damaged for 33<sup>a</sup> (cf v1 32) —<sup>a</sup>) V1  
D10 ते (for त) —<sup>c</sup>) Ñ1 महात्मान (for °नाट) —<sup>d</sup>)  
Ś1 Ñ V2 3 B1-3 D2-4 7 11-13 त(Ñ1 D2 य)था( D3 11 13  
°वा) नद्(Ñ1 °वच्च)नदीपति

34 <sup>a</sup>) D4 तयो (sic) (for ततो) Ś1 Ñ V B1-3  
D1-4 7 11 13 घोरा (for भीमा) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 B4 D1 3 4 12 13  
लौहित्य (for लौहित). —D1 om 34<sup>a</sup> —<sup>c</sup>) V1 तथा, B4  
D6 11 G2 M2 3 गत्वा, Cm g as in text (for गता) Ś1 D12  
वत्स च, Ñ1 ता चापि, D7 ता तत्र, D11 त चैव (for ता  
चैव) B2 D6 8-10 गत्वा प्रेक्ष्यथ ता चैव, D2 गत्वा द्रुमवतीं  
चैव —<sup>d</sup>) D3 13 गृहीता (for बृहतीं) Ś1 M1 2 -शाल्मलीं  
(M1 °लिं) D3 13 -शाल्मलिं

35 <sup>a</sup>) B1 3 वैनतेयस्य T2 G3 M1 नानारत्नोपशोभित  
(for <sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 गृहं पत(D13 °त)गराजस्य  
सुपर्णस्य महात्मन —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V1 शुभ्र, V2 B1 D2 4 7 12  
शुभ्र, V3 B2 3 D1 3 11 13 शुभ (for तत्र) B1 4 D1 3 6 11 13  
कैलाश- —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V B D1-4 6 7 11-13 G1 निर्मित (for  
विहित) —After 35, Ś1 Ñ V B1-3 D1-4 7 11(repeats  
1 2-3 after 38) 12 13 M2 ins

771\* तस्य रम्येषु देशेषु विचेया जनकात्मजा ।  
तत शृङ्गसहस्रेण भिच्चा सलिलमुत्थितम् ।  
द्रक्ष्यथाम्बुधरप्रय गोशृङ्ग नाम पर्वतम् ।

[ M2 om 1 1 —(1 1) Ñ2 B1-3 D7 तेषु (for तस्य)  
—Ñ1 illeg from देशेषु up to शृङ्ग in 1 2 Ś1 स्यानेषु, D1  
देवेषु (sic) (for देशेषु) V1 D11 transp रम्येषु and देशेषु  
D12 तस्य स्यानेषु रम्येषु (for the prior half) D11 विचेया (for  
°चेया) —(1 2) M2 नत्र (for तत) B1 3 -सहस्रेषु D3 13  
सागरम् (for मन्त्रिन्म्) D11 (both times [ first time  
°त ] ) M2 सागरमुत्थित —(1 3) Ñ2 B1-3 D7 द्रक्ष्यथाशुभ्र  
दिव्य (for the prior half) D11(second time) M2  
पाट(D11 °डु)रो गै(M2 रु)प्यमकाश शृगवात्राम पर्वत ]

36 <sup>a</sup>) Ś1 D4 12 शृङ्ग-, D2 3 13 शस्त्र (for शैल-) Ś1

तत्र शैलनिभा भीमा मन्देहा नाम राक्षसाः ।  
शैलशृङ्गेषु लम्बन्ते नानारूपा भयावहाः ॥ ३६  
ते पतन्ति जले नित्यं सूर्यस्योदयनं प्रति ।  
अभितप्ताश्च सूर्येण लम्बन्ते स्म पुनः पुनः ॥ ३७  
ततः पाण्डुरमेघाभं क्षीरोदं नाम सागरम् ।  
गता द्रक्ष्यथ दुर्धर्षा मुक्ताहारमिवोर्मिभिः ॥ ३८

D2-4 12 13 घोरा (for भीमा) Ñ1 तत्र शस्त्रनिभाकारा, Ñ2  
V B1-3 D7 तस्य शृङ्ग(V B2 वृक्ष)सहस्रेषु(V2 3 °ण), D1  
यत्र शस्त्रनिभा घोरा —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 लभते (sic), D2  
लक्ष्यते, D3 प्लवतो (for लम्बन्ते) Ñ2 V B1-3 D7 अरत्नि-  
मात्रा(V2 °त्र) लयते(D7 °वेते [sic]), B4 शैलशृङ्गे  
प्रलंबन्ते, D11 रमते शैलशृङ्गेषु —<sup>d</sup>) B1 G3 -रूप- (for  
-रूपा) Ñ1 D1-4 13 महावला, B4 भयानका, D6 भयापहा,  
D11 भयकरा (for भयावहा) Ś1 D12 नानारूपवलावला

37 <sup>a</sup>) D6 12 निपतति (for ते पतन्ति) Ñ2 V B1-3  
D7 घोरा (for नित्य) —<sup>b</sup>) V1 आदित्योदयन प्रति  
—After 37<sup>a</sup>, D6 T2 3 G M2 3 Cv r m g ins;  
whereas D5 8-10 M1 Ck t ins after 37

772\* निहता ब्रह्मतेजोभिरहन्यहनि राक्षसा ।

—<sup>c</sup>) D8-10 Ck t स्म, D11 हि, Cv r g as in text  
(for च) Ñ2 -शसा हि, V1 3 -तसाभि- (for -तसाश्च) B2  
महेंद्रेण (for च सूर्येण) G3 M1 च (for स्म) Ñ2 B2  
D11 निशायासुत्पतति च, V1 3 लयते च पतति च (for <sup>d</sup>)  
ॐ Ck इद शैलशृङ्गेषु लम्बन्त इत्यादिश्लोकद्वय प्रक्षिसमेव ।  
एतत्प्रक्षेपश्च “रक्षासि ह वा पुरोनुवाक इत्यनुवाकवर्तिन ।”  
तानि रक्षासि मन्देहारुणे द्वीपे प्रक्षिपन्तीति वाक्यस्य मन्देहा-  
स्यात्राक्षसानरूपाख्ये द्वीपे प्रक्षिपन्तीत्यर्थं मन्यमान कश्चित् ।  
नात्रारुणद्वीपप्रसङ्ग । अर्थतत्त्वं च वाक्यस्य श्रुतिसविज्ञानभाष्ये-  
ऽस्मदीये द्रष्टव्यम् । प्राचीनकोशेषु च न दृश्यते । तद्व्याख्येयम् ।  
कुण्डलिनीयमेव श्लोकद्वयम् ॐ Ś1 Ñ1 V2 B1 3 D1-4 7 12 13  
अभिशासा(D1 3 13 °स्ता) महेंद्रेण निशायासुत्पतति च —After  
37, B1 ins

773\* पुनरुपतते सूर्यो ब्राह्मणैरभिरक्षित ।  
वालिविह्वलप्रभृतिभिर्मरीचि पर्वतादिभिः ।

38 <sup>a</sup>) B1 2 T2 G M Cr m g पाडर, Ck t पाडुर  
(as in text) ॐ Ct पाण्डुरेति । अत्र सुराक्षीरोदयोर्मध्ये  
सर्पिर्दधिमसुद्रयोर्विवेचनानुक्तिस्तत्र विचेतव्यस्यलाभावाद्रिति  
कतक । अनुक्तमपि तदुभयविवेचनमर्थतोऽवगन्तव्यमिति  
तीर्थे ॐ —<sup>b</sup>) V2 पर्वतं (for सागरम्) —<sup>c</sup>) Ñ1 D5 8-10  
T2 M3 गत्वा (for गता) Ś1 B1-3 D1-4 11 13 दुर्धर्षं  
—<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V B D1-4 7 11-13 मुक्तामणि(Ñ2 °माल)नि-  
भोदक(Ñ2 V2 B1-3 D7 °वरालय, V1 3 °घरालयं, B4  
°भिरावृत्त) —After 38, D11 repeats 1 2-3 of 771\*

G 4 40 45  
B 4 40 44  
L 4 32 35

तस्य मध्ये महाञ्चैत ऋषभो नाम पर्वतः ।  
दिव्यगन्धैः कुसुमितै राजतैश्च नगैर्वृतः ॥ ३९  
मरश्च राजतैः पद्मैर्ज्वलितैर्हेमकैसरैः ।  
नाम्ना सुदर्शनां नाम राजहंसैः समाकुलम् ॥ ४०  
विबुधाश्चारणा यक्षाः किंनराः साप्सरोगणाः ।  
हृष्टाः समभिगच्छन्ति नलिनीं तां रिरंसवः ॥ ४१  
क्षीगेदं समतिक्रम्य ततो द्रक्ष्यथ वानराः ।

39 B4 om 39-41 D11 om 39<sup>ab</sup>. —<sup>a</sup>) V1 B1-3  
तत्र (for तस्य) Ñ1 D1 मध्ये तस्य (by transp) S1  
Ñ1 D1 2 4 12 शुभो नाम, Ñ2 V B1-3 D3 7 13 [ अ ] शुमानाम,  
T2 G1 M1 2 महाश्चैत (for महाञ्चैत) —<sup>b</sup>) S1 Ñ V  
B1-3 D1-4 7 12 13 जातो (G[ ed ] स्थितो) रजतपर्वत  
—<sup>c</sup>) B1-3 सुकुसुमैर्, D11 च सुरभि (for कुसुमितै).  
—<sup>d</sup>) D5 8-10 आचितैश्, D9 रचितैश्, M1 आत्मजैश् (for  
राजतैश्) S1 D12 कलशैश्चित, Ñ1 D1 2 4 कमलैश्चित  
(D2 °श्च तै), Ñ2 V B1-3 D3 7 13 पादपैर्वृत (for च  
नगैर्वृत)

40 B4 om 40 (cf v l 39) —<sup>a</sup>) S1 Ñ1 V3  
D1 3 12 13 तत्र सा (Ñ1 वि-), Ñ2 V1 2 B1-3 D7 यत्र सा,  
D2 तत म, D11 marg (for सरश्च) D3 13 राजते (for  
राजतै) B1 3 पात्रैर् (for पद्मैर्) —<sup>b</sup>) S1 Ñ V B1-3  
D1-4 7 11 12 नलिनी (for ज्वलितैर्) D11 नील- (for  
हेम-). B1 3-भूषण (for -कैसरै) —<sup>c</sup>) S1 Ñ2 V D1-4  
7 11-13 सुदर्शना (V2 °र्श\*, D2 °नो) —<sup>d</sup>) Ñ1 illeg for 40<sup>d</sup>  
—<sup>d</sup>) B1 D7 राजहंस, D3 हेमहंसै S1 Ñ2 D1-4 7 11-13  
समाकुला (D2 °ल) V1 राजहंसकुलाकुला, V2 राजहंसकुला-  
कुला, V3 B2 (before corr as in V1) राजहंससमाकुला,  
B3 राजत स समाकुल

41 B4 om 41 (cf v l 39) —<sup>ab</sup>) S1 D1-4 12 13  
किंनराश्, D10 विविधाश् (for विबुधाश्) —<sup>d</sup>) om  
from यक्षा up to 50 D11 विविधाभरणा यक्षा (for °)  
D5 8 10 चाप्सरो- (for सा°) S1 Ñ1 D1-3 12 13 गधर्वा  
पतगो (Ñ1 °रमो, D3 13 °न्नगो) रगा (D1 °रगा) (for  
°) Ñ2 V B1-3 D7 किंनरा वानरा यक्षा गधर्वाप्सरसस्तथा  
—<sup>c</sup>) Ñ2 V B1-3 D1 7 तामभि (D7 °धि) गच्छति, D5 8-10  
समधिगच्छति —<sup>d</sup>) S1 Ñ V B1-3 D1-3 7 12 13 चारुदर्शना  
(B1 °र्शिनी) (for ता रिरंसव)

42 D4 om 42 (cf v l 41) —<sup>b</sup>) S1 D1-3 12 तत्र,  
Ñ1 G2 3 M1 गता, D5 8-10 तदा (for ततो) D13 लक्ष्यथ  
(for द्रक्ष्यथ) —<sup>c</sup>) D5 स्वाहृद (sic), D11 घृतोद (for  
जलोद) T2 3 G1 सागर (for सागर-) D5 8-10 सागर  
शीघ्र (for सागरश्रेष्ठ) S1 Ñ V B D1 3 7 12 13 घृतोद-  
मुदधि (D3 °धि, D13 °क) श्रेष्ठ, D2 (m) घृतोदकोदधिश्रेष्ठ  
° C v r जलोद सागरश्रेष्ठमिति च पाठ (Cr घृतोदमिति

जलोदं सागरश्रेष्ठं सर्वभूतभयावहम् ॥ ४२  
तत्र तत्क्रोपजं तेजः कृतं हयमुखं महत् ।  
अस्याहुस्तन्महावेगमोदनं सचराचरम् ॥ ४३  
तत्र विक्रोशतां नादो भूतानां सागरोकसाम् ।  
श्रूयते चासमर्थानां दृष्ट्वा तद्दृढवामुखम् ॥ ४४  
स्वादूदस्योत्तरे देशे योजनानि त्रयोदश ।  
जातरूपशिलो नाम महान्कनकपर्वतः ॥ ४५

पाठस्तु लेखकप्रमादकृत ) ° —<sup>d</sup>) Ñ1 D1-3 11 13 नमस्कृत,  
Ñ2 V B D7 -मनोहर, D5 8-10 -भयापह (for -भयावह)  
S1 सर्वदेवनमस्कृत

43 D4 om 43 (cf v l 41) —<sup>a</sup>) Ñ2 V B D7  
यत्र (for तत्र) M1 2 यत् (for तत्) S1 D12 कक्रोटन,  
B1 3 त क्रोधज (for तत्क्रोपज) —<sup>b</sup>) S1 Ñ V B D1-3 7  
11-13 कृत्वा (for कृत) S1 D12 हयगिरा, D2 3 13 °गिरो  
(for °मुख) Ñ2 V B D7 हरि, D11 बृहत् (for महत्)  
—<sup>c</sup>) G3 reads 43<sup>cd</sup> twice —<sup>c</sup>) D5 8-10 T2 G1 2 M1 2  
Ck t अस्या (D5 G2 अथा, T2 अथो, M1 तत्रा) द्रुत (for  
°हुस्तन्) T3 महद्-, Cr g k t as in text (for महा-) —<sup>d</sup>)  
T2 औरस, G1 वेदन, M1 दहत, M2 उदित, Cr m g k t  
as in text (for ओदनम्) —<sup>e</sup>) For 43<sup>cd</sup>, S1 Ñ V  
D1-3 7 11-13 subst

774\* हविर्भूत जल नित्यमपिवद्दृढवामुखम् ।

[ Ñ1 illeg after भू up to दृढ in 44<sup>d</sup> V2 3 B4 उर्मिभूत  
(for हविर्भूत) B4 दिव्यम्, D7 हव्यम् (for नित्यम्). S1  
D1-3 11-13 पयोधित (S1 °धित्व, D1 13 13 °यो वित्त), Ñ2 जल द्रव्य,  
V2 3 जल दिव्य, L(ed) पयोधि त (for जल नित्यम्) V  
B3 4 वडवामुख S1 D12 प्राप्तमविरत हनि, D1-3 11 13 प्राश्रात्य-  
विरत (D2 °तो) हरि (D3 °वि) (for the post half) ]

44 D4 om 44 (cf v l 41) Ñ1 illeg up to  
दृढ in <sup>d</sup> (cf v l 43) —<sup>a</sup>) B4 D7 वै क्रोशता D2  
नादैर् —<sup>b</sup>) S1 Ñ2 V B D1-3 7 11-13 M1 सलिलौकसा  
—<sup>c</sup>) G3 illeg for 44<sup>c</sup>-45<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) D2 श्रूयता S1 Ñ2 V B  
D1-3 7 11-13 भृशमार्ताना, T3 G1 M3 च समर्थाना ° Cr m  
श्रूयते च समर्थानामित्यत्र चकारोऽप्यर्थ ° —<sup>d</sup>) Ñ2 V B D7  
विशता, D5 8-10 दृष्ट्वाभूद् (for दृष्ट्वा तद्) S1 D1-3 11-13  
कृप्यता (D11 यतता) वडवामुखे

45 D4 om 45 (cf v l 41) G3 illeg for 45<sup>ab</sup>  
(cf v l 44) —<sup>a</sup>) D11 घृतो-, T2 G2 जलो- (for  
स्वादू-) D5 8-10 T3 तीरे, Cg as in text (for देज्ञे) S1  
Ñ V B D1-3 7 12 13 घृतोदस्योत्तरे कूले, M1 ममुदस्योत्तरे  
तीरे ° Cr स्वादूदस्योत्तरे देश इति पाठ ।, Ck t उत्तरे  
तीर इति पाठ ° —<sup>b</sup>) S1 Ñ V B D1-3 7 12 13 चतुर्दश  
(for त्रयोदश) —<sup>d</sup>) S1 Ñ V B D1-3 12 13 जात, D11

आसीनं पर्वतस्याग्रे सर्वभूतनमस्कृतम् ।

सहस्रशिरसं देवमनन्तं नीलवाससम् ॥ ४६

त्रिशिराः काञ्चनः केतुस्तालस्तस्य महात्मनः ।

स्थापितः पर्वतस्याग्रे विराजति सवेदिकः ॥ ४७

पूर्वस्यां दिशि निर्माणं कृतं तत्रिदशेश्वरैः ।

ततः परं हेममयः श्रीमानुदयपर्वतः ॥ ४८

तस्य कोटिर्दिवं स्पृष्ट्वा शतयोजनमायता ।

जातरूपमयी दिव्या विराजति सवेदिका ॥ ४९

सालैस्तालैस्तमालैश्च कर्णिकारैश्च पुष्पितैः ।

जातरूपमयैर्दिव्यैः शोभते सूर्यसंनिभैः ॥ ५०

तत्र योजनविस्तारमुच्छ्रितं दशयोजनम् ।

शृङ्गं सौमनसं नाम जातरूपमय ध्रुवम् ॥ ५१

G 4 40 59  
B 4 40 57  
L 4 32 48

महत् (for महान्) D<sub>5</sub> 8-10 सुमहान्कनकप्रभ —After 45,  
D<sub>5</sub> 8-11 T<sub>2</sub> 3 G M ins

775\* तत्र चन्द्रप्रतीकाश पन्नग धरणीधरम् ।

पद्मपत्रविशालाक्ष ततो द्रक्ष्यथ वानरा ।

[ (1 2) D<sub>11</sub> पलाशाक्ष (for -विशालाक्ष) D<sub>11</sub> गता (for ततो) D<sub>11</sub> जीरिण (for वानरा) ॐ Cv r तत्र चन्द्रप्रतीकाश पन्नग धरणीधरम् । पद्मपत्रविशालाक्ष ततो द्रक्ष्यथ वानरा इति पाठ ॐ ]

46 D<sub>4</sub> om 46 (cf v l 41) D<sub>11</sub> om (hapl) 46<sup>b</sup>-47<sup>c</sup> —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 देव- (for -भूत-) —For 46<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1-3</sub> 7 12 13 subst

776\* तत्रासीन नगस्याग्रे द्रक्ष्यथ ज्वलित श्रिया ।

[ S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> तस्यासीना वनस्याग्रे, V<sub>1</sub> तत्रासीनगरस्याग्रे (for the prior half) V<sub>2</sub> ज्वलत पुरा (unmetrical) (for ज्वलित श्रिया) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 12 13 गता द्रक्ष्यथ वानरा (for the post half) ]

—D<sub>7</sub> reads 46<sup>c</sup>-47 in marg —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> -गिखर (for -शिरस) —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> पीत- (for नील-)

47 D<sub>4</sub> om 47, D<sub>7</sub> reads in marg (cf v l 41 and 46) D<sub>11</sub> om up to 47<sup>c</sup> (cf v l 46) Ñ<sub>1</sub> illeg from न केतुस् in 47<sup>a</sup> up to 47<sup>c</sup> —<sup>ab</sup>) S<sub>1</sub> Ñ V D<sub>1</sub> 13 त्रिशिरा (sic) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> तालस् (for केतुस्) S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> transp केतुस् and तालस् Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> तस्य केतु-र्महात्मन (for <sup>b</sup>) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 12 13 आ(D<sub>3</sub> 13 रा)जते (for स्थापित) —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> आजते च (for विराजति) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 12 13 वेदिकाश्रय(S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> °रुक्म)भूपित (S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> °ता), Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> 11 राजते चित्रवेदिक, L(ed) वेदिको-च्छ्रयभूपित

48 D<sub>4</sub> om 48 (cf v l 41) G<sub>3</sub> transp 48-49 and 50-51 —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> तु, T<sub>2</sub> 3 त (for तत्) S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1-3</sub> 7 11-13 द्रक्ष्यथ ब्रह्मनिर्मित, Ñ<sub>1</sub> गता द्रक्ष्यथ निर्मित —After 48<sup>ab</sup>, B<sub>4</sub> ins

777\* जातरूपमयैर्दिव्यैः शोभित सूर्यसंनिभैः ।

[ Cf 50<sup>cd</sup> ]

—<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> अत (for तत) T<sub>2</sub> वेदमय —For 48<sup>cd</sup>, S<sub>1</sub> Ñ V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> 11-13 subst

778\* ततो हेममय श्रीमानुदयो नाम पर्वत ।

[ S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 11-13 तत्र (for ततो) G(ed) उदयो देव- ]

—Thereafter D<sub>11</sub> cont 779\*

49 D<sub>4</sub> om 49 (cf v l 41) G<sub>3</sub> transp 48-49 and 50-51 —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 4 स्तब्धा, V<sub>2</sub> गत्वा, V<sub>3</sub> तथा, D<sub>7</sub> तच्च, D<sub>13</sub> स्तभ्य, G(ed) प्राप्ता (for स्पृष्ट्वा) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 12 दिव (D<sub>2</sub> शत)स्तभा (S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> °भा), B<sub>1</sub> गिरेस्तब्धा, B<sub>3</sub> दिवस्तब्धा, G<sub>2</sub> दिवस्पृष्टा (for दिव स्पृष्ट्वा) —S<sub>1</sub> D<sub>11</sub> 12 om (hapl) 49<sup>c</sup>-50<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> 3 13 भायता —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> G<sub>2</sub> रूपमया, D<sub>2</sub> 3 13 रूपगिला, D<sub>9</sub> -रूपमयैर् B<sub>4</sub> पुण्या (for दिव्या) —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> राजते च, D<sub>9</sub> विराजित- B<sub>3</sub> D<sub>7</sub> सुवेदिका D<sub>2</sub> 3 13 विराजति सवेदिका

50 D<sub>4</sub> om 50 (cf v l 41) S<sub>1</sub> D<sub>11</sub> 12 om 50<sup>ab</sup> (cf v l 49) G<sub>3</sub> transp 48-49 and 50-51 —<sup>a</sup>) Ñ V B D<sub>1-3</sub> 6 7 13 शालैस् T<sub>2</sub> transp तालैस् and तमालैश् —D<sub>1</sub> om (hapl) 50<sup>c</sup>-51<sup>c</sup> —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> शृणु (for दिव्यै) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 11-13 T<sub>2</sub> 3 शोभिता (D<sub>3</sub> °तै), V<sub>1</sub> शोः\* (for शोभते) —After 50, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> ins, B<sub>4</sub> ins 1 1-2 after 52, D<sub>7</sub> ins 1 1 only after 50, while D<sub>11</sub> cont after 778\*

779\* तस्य पर्वतशृङ्गेषु वनेषु च गुहासु च ।

रावण सह वैदेया मार्गितव्यस्ततस्तत ।

तमतिक्रम्य शैलेन्द्र पुनर्द्रक्ष्यन्ति वानरा ।

[ (1 1) B<sub>2</sub> तत, B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> तत्र (for तस्य) B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> -दुर्गेषु (for शृङ्गेषु) —D<sub>7</sub> om after वने up to 51<sup>a</sup> B<sub>4</sub> नदीषु (for वनेषु) V<sub>1</sub> वनेषूपवनेषु च, D<sub>11</sub> गुहासु च नदीषु च (for the post half) —(1 3) V<sub>2</sub> 3 B<sub>2</sub> D<sub>11</sub> द्रक्ष्यथ (for द्रक्ष्यन्ति) ]

—Thereafter D<sub>11</sub> cont

780\* तत पर देवमय श्रीमानुदयपर्वत ।

[ Cf 778\* ]

—After 50, B<sub>4</sub> reads 56

51 D<sub>1</sub> om 51<sup>abc</sup>, D<sub>7</sub> om 51<sup>a</sup> (for both cf v l 50) B<sub>4</sub> reads 51-52 before 59 G<sub>3</sub> transp 48-49 and 50-51 —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> दशः, B<sub>4</sub> ततो, D<sub>4</sub> यत्र (for तत्र) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2-4</sub> 12 13 -विस्तीर्णम् (for °स्तारम्) D<sub>11</sub> योजनायामविस्तारम् —<sup>b</sup>) B D<sub>11</sub> शत- (for दश-). S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 12 13 भायत शतयोजनं, D<sub>7</sub> शतयोजनमायत, G<sub>1</sub> द्वितीय शतयोजनं —After 51<sup>ab</sup>, B<sub>4</sub> ins

तत्र पूर्वं पदं कृत्वा पुरा विष्णुस्त्रिविक्रमे ।  
द्वितीयं शिखरे मेरोश्चकार पुरुषोत्तमः ॥ ५२  
उत्तरेण परिक्रम्य जम्बूद्वीपं दिवाकरः ।  
दृश्यो भवति भूयिष्ठं शिखरं तन्महोच्छ्रयम् ॥ ५३  
तत्र वैखानसा नाम बालखिल्या महर्षयः ।  
प्रकाशमाना दृश्यन्ते सूर्यवर्णास्तपस्विनः ॥ ५४

781\* जातरूपमय दिव्य शोभते सूर्यसनिभम् ।

[ Cf 50<sup>cd</sup> ]

—<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_2$  V B1-3 D7 नग (for शृङ्ग) —<sup>d</sup>)  $\tilde{N}_2$  V2 3 B1-3 D7 दृढ, B4 G3 M1 शुभ, D3 श्रुत (for ध्रुवम्)  
—After 51,  $\tilde{N}_2$  V B1-3 D7 ins

782\* तस्य पर्वतराजस्य महच्छृङ्ग मनोरमम् ।

[  $\tilde{N}_2$  V1 D7 मनोरम. ]

—After 51,  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_2$  V B1-3 D1-4 7 11-13 read 54 ( $\tilde{N}_2$  V B1-3 D7 preceded by 782\*) and 57.

52 B4 reads 51-52 before 59 —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1$  V1 B4 D6.12 13 पूर्व- (for पूर्व) —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}$  V B D1 2 4 7 12 13 तदा (for पुरा)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_2$  V B1-3 D4 7 12 M2 त्रिविक्रम —<sup>c</sup>) B1 3 D1 6.7 10 शिखर, D2 च शिरो (for शिखरे) D13 द्वितीय च शिखर श्रृङ्ग —After 52, B4 ins. I 1-2 of 779\*.

53 <sup>a</sup>) B4 तदुत्तर, D7 उत्तरेषु (for उत्तरेण) —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}$  V B1-3 D1-4 7 12 13 भूताना (for भूयिष्ठ) —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$  रत्नमाश्रित,  $\tilde{N}_1$  V1 B2 त समाश्रित,  $\tilde{N}_2$  V2 3 B1 3 D7 तमुपाश्रित, D1-4 11-13 तत्समाश्रित (D1 °श्चि) त, T3 तन्महोच्छ्रित (for तन्महोच्छ्रयम्)

54  $\tilde{S}_1 \tilde{N}$  V B1-3 D1-4 7 11-13 read 54 ( $\tilde{N}_2$  V B1-3 D7 preceded by 782\*) and 57 after 51. —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$  D12 वैखा (D12 °खा) नरा (for वैखानसा) —<sup>b</sup>) B4 बालखिल्या  $\tilde{N}$  V D12 13 मरीचिपा (for महर्षय) B1-3 D1-4 7 11 बालखि (D1 °खि) ल्या मरीचिपा —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}$  V B D1-4 7 11-13 प्रा (  $\tilde{N}_1$  D4 प्र ) देशमात्रा (for प्रकाशमाना) —<sup>d</sup>) V2 3 B D1 7 तपोधना, D11 मनोजवा (for तपस्विन)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1$  D2-4 12 13 सूर्य (  $\tilde{N}_1$  तत्र, D3 प्रात, D4 सर्व ) काले तपोधना (D2 °वृत्ता)

55 B4 om 55 —<sup>a</sup>) T1 तत (for अथ)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1$  D4 12 ततोस्य दर्शनादीनि (D4 °देव),  $\tilde{N}_2$  V B1-3 D7 11 तत (B1 °त्र) सदृशनो (B1 2 °न) द्वीपो, D1 ततस्तु दर्शनादिभिर्, D2 13 ततस्तत्स्पर्शनादेव, D3 ततस्तद्दर्शनालोको — $\tilde{N}_1$  damaged for 55<sup>bc</sup> —<sup>b</sup>) D6 पूर्वो (for पुरो) T1 G1 यत्र, Cr m g k t as in text (for यस्य)  $\tilde{S}_1$  D3 4 11 12 नोभिरिव (D3 11 °रक),  $\tilde{N}_2$  V B1-3 D1.2 7 13 नोभिरस्य (for पुरो यस्य) —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_2$  V B1-3 D1 3 4 7 11 12 ततस्, D8-10 M1 Ct तस्मिन्, Cr m g as in text, Ck

अयं सुदर्शनो द्वीपः पुरो यस्य प्रकाशते ।  
यस्मिंस्तेजश्च चक्षुश्च सर्वप्राणभृतामपि ॥ ५५  
शैलस्य तस्य कुक्षेषु कन्दरेषु वनेषु च ।  
रावणः सह वैदेह्या मार्गितव्यस्ततस्ततः ॥ ५६  
काञ्चनस्य च शैलस्य सूर्यस्य च महात्मनः ।  
आविष्टा तेजसा संध्या पूर्वा रक्ता प्रकाशते ॥ ५७

अस्मिन् (for यस्मिन्)  $\tilde{S}_1$  D12 मर्वत्र (for चक्षुश्च) D2 13 चकमे यश्च चक्षुषि, G3 तस्मिन्श्च तेजश्चक्षुश्च —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$  D1-4 11-13 इह (for अपि). ☞ Cv सुदर्शनो द्वीपो जम्बुद्वीप । यस्मिंस्तेजश्च चक्षुश्चेति पाठ ☞ —After 55,  $\tilde{N}_2$  V B1-3 D3 7 11 ins

783\* आक्षिप्य सहसा सूर्यो द्योतते स्वेन तेजसा ।

[ B1-3 शोभते, D3 दीप्यते (for द्योतते). ]

56  $\tilde{N}_2$  V B1 3 D7 om 56 B4 om. 56<sup>ab</sup> B4 reads 56 after 50. —<sup>ab</sup>) T2 3 G2 M1 Cr तस्य शैलस्य (by transp) D5 8-10 पृष्ठेषु, D6 वृक्षेषु (for कुक्षेषु) D11 शैलेष्वेतेषु देशेषु (for °) D11 सागरेषु (for कन्दरेषु)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1$  D1-4 12 13 शैलेषु तेषु दिव्येषु काननोपवनेषु च, B4 तेषु पर्वतशृङ्गेषु विपिनेषु नदीषु च —After 56, B4 ins

784\* तस्यान्तिकसमुत्थेषु पर्वतेषु गुहासु च ।  
विचित्र्य सीता वैदेहीमभिक्रामत वानरा ।

57  $\tilde{S}_1 \tilde{N}$  V B1-3 D1-4 7 11-13 read 57 after 54 —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$  D3 4 12 13 T2 [ ए ] व,  $\tilde{N}_1$  [ अ ] स्य, D1 स- (for च) —<sup>b</sup>) T2 [ इ ] व (for च) B4 D11 महोजस, D4 विशेषत (for महात्मन) —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_2$  V B D7 प्रमृष्टा (for आविष्टा). M2 reads संध्या inf lin sec m D2 4 13 T3 पूर्व-, D3 सूर्या (for पूर्वा)  $\tilde{N}_2$  V B1-3 D7 transp संध्या and पूर्वा G3 transp पूर्वा and रक्ता —After 57, D6 6 8-10 T2 3 G M ins

785\* पूर्वमेतत्कृत द्वार पृथिव्या भुवनस्य च ।  
सूर्यस्योदयनं चैव पूर्वा ह्येषा दिगुच्यते ।

[ (1 1) D6 द्वीप (for द्वार) G2 3 कृन्द्वार D6 पृथिव्या ]  
—Thereafter they cont, while B2 4 17s after 57

786\* तस्य शैलस्य पृष्ठेषु निर्धरेषु गुहासु च ।  
रावण सह वैदेह्या मार्गितव्यस्ततस्ततः ।

[ (1 1) B2 तत पर्वतशृङ्गेषु, B4 तस्य पर्वतराजस्य, D6 तत्र पर्वतपृष्ठेषु (for the prior half) ☞ Cv r तस्य शैलस्य पृष्ठेष्विति पाठ ☞ B2 वनेषु च (for निर्धरेषु) B4 नदीषु च, G3 च रावण (for गुहासु च) —(1 2) G3 गुहासु चैव (for रावण सह) D6 T2 विशेषत (for ततस्तन) ]

—Thereafter B4 cont

787\* तमतिक्रम्य शैलेन्द्र मृगपक्षिनिषेवितम् ।  
नानातरुगणाकीर्णं रत्नधातुविभूषितम् ।

ततः परमगम्या स्याद्विपूर्वा त्रिदशावृता ।  
रहिता चन्द्रसूर्याभ्यामदृश्या तिमिरावृता ॥ ५८  
शैलेषु तेषु सर्वेषु कन्दरेषु वनेषु च ।  
ये च नोक्ता मया देशा विचेया तेषु जानकी ॥ ५९  
एतावद्धानरैः शक्यं गन्तुं वानरपुंगवाः ।

अभास्करममर्यादं न जानीमस्ततः परम् ॥ ६०  
अधिगम्य तु वैदेहीं निलयं रावणस्य च ।  
मासे पूर्णे निवर्तध्वमुदयं प्राप्य पर्वतम् ॥ ६१  
ऊर्ध्वं मासान् वस्तव्यं वस्तव्यो भवेन्मम ।  
सिद्धार्थाः संनिवर्तध्वमधिगम्य च मैथिलीम् ॥ ६२

G 4 40 70  
B 4 40 70  
L 4 32 57

58 Ś1 D12 om 58-59 Ñ1 D1-4 13 om 58-59<sup>b</sup>  
B4 om 58 Ñ2 V B1 3 D7 transp 58 and 59 —<sup>a</sup>)  
D5 om तत् Ñ2 V B1-3 D6 7 9 T2 G2 सा, D11 तु  
(for स्याद्) —<sup>b</sup>) T3 G3 M1 पूर्वा दिक् (by transp )  
D11 तमसा (for त्रिदशा-) Ñ2 V B1-3 D7 पू(B1-3 स)र्वा  
त्रिविमिरावृता —<sup>a</sup>) Ñ2 V B1-3 D7 लो(D7 रो)महर्षे  
(V2 3 D7 °वि)णा(Ñ2 V2 3 D7 °णी), D5 8-10 G3 M1  
तमसावृता (for तिमिरावृता) D11 आवृता न प्रकाशते .

59 Before 59, B4 reads 51 and 52 Ś1 D12 om  
59, Ñ1 D1-4 13 om 59<sup>ab</sup> (for all, cf v l 58).  
Ñ2 V B1 3 D7 transp 58 and 59 —<sup>a</sup>) Ñ2 V B2  
D7 दिव्येषु (for सर्वेषु) B1 3 शैलेष्वेतेषु दिव्येषु —<sup>b</sup>) Ñ2  
V B D7 सागरेषु (for कन्दरेषु) V1 3 D5 8-10 T2 नदीषु  
(for वनेषु) —<sup>c</sup>) V1 विभक्ता, B4 ये नोक्ता, D1 वरोक्ता,  
D3 च प्रोक्ता, G3 तु चोक्ता (for च नोक्ता) Ñ V2 D5 8 10  
मयोदेशा

60 For 60<sup>ab</sup>, Ś1 D4 12 subst 790\* Ñ1 D1-4 13  
transp 60<sup>c</sup>-61<sup>b</sup> and 61<sup>c</sup>-62<sup>b</sup> D13 reads 60<sup>ab</sup> in  
marg —<sup>c</sup>) Ś1 D9 12 M2 आभास्करम् Ñ2 न मर्याद,  
L(ed) आमर्याद (for अमर्याद) Ñ1 अत्र भास्कर-  
मर्याद, D3 आभास्करसमर्याद —<sup>a</sup>) Ñ2 V B D7 9 जानामि,  
M3 जानीयस् (for जानीमस्) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 नाभि-  
जानाम्यत पर

61 Ñ1 D1-4 13 transp 60<sup>c</sup>-61<sup>b</sup> and 61<sup>c</sup>-62<sup>b</sup> Ñ2  
V B1-3 D7 om 61<sup>ab</sup> D11 repeats 61<sup>ab</sup> after 62<sup>ab</sup>  
—<sup>a</sup>) Ñ1 D1-3 5 8-10 11 (second time) 13 T2 3 M3  
अधिगम्य, B4 प्रविचित्र (for अधिगम्य) D2 13 G2 च  
(for तु) —B4 om bc —<sup>b</sup>) D4 निलये D11 (second  
time) तु (for च) G3 तस्य रक्षस (for रावणस्य च)  
—Ś1 D12 om 61<sup>c</sup>-62<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) D6 मास- (for मासे)  
—<sup>a</sup>) Ñ1 D1-4 13 गत्वा तमुदय गिरि (Ñ1 ~ [damag-  
ed]), B4 उदय प्राप्यतो गिरि —For 61<sup>c</sup>, Ñ2 V B1-3  
D7 subst

788\* उदय पर्वत गत्वा आमासाद्विनिवर्तथ ।

[ Ñ2 illeg for गत्वा Note hiatus between the two  
halves V1 B2 विनिवर्तथ Ñ2 आमासाव निवर्तथ, B1 3 तामासा

वि(B3 ता मामादि)निवर्तय, D7 तामासाव निवर्तत (for the  
post half) ]

62 Ñ1 D1-4 13 transp 60<sup>c</sup>-61<sup>b</sup> and 61<sup>c</sup>-62<sup>b</sup> Ś1  
D12 om 62<sup>ab</sup> (cf v l 61) Ñ1 damaged up to वस  
in 62<sup>b</sup>. D13 reads 62<sup>ab</sup> in marg. —<sup>a</sup>) Ñ2 V B1-3  
D7 transp ऊर्ध्वं and मासान् D13 वस्तव्यो (for वस्तव्य)  
—After 62<sup>ab</sup>, B4 ins

789\* इत्येवमन्वसीद्वीर सुग्रीवो वानरपंभ 1 ;

—After 62<sup>ab</sup>, D1-3 13 ins , while Ś1 D4 12 subst  
for 60<sup>ab</sup>

790\* एतावद्धानरै शक्यमन्वेष्टु रघुनन्दन ।

[ Ś1 D12 मलम् (for शक्यम्) ]

—D11 repeats 61<sup>ab</sup> after 62<sup>ab</sup> and then ins 791\*  
B4 om 62<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) Ñ2 D7 विनिवर्तध्वम् —<sup>a</sup>) B1 D11  
तु (for च) V1 3 अवगम्य च, V2 B2 3 D7 अवगम्याशु  
(B3 म्य तु, D7 म्याथ) (for अधिगम्य च) —For 62<sup>cd</sup>,  
Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 subst , D11 ins after 61<sup>ab</sup> (r)

791\* पूर्णे मासे समृद्धानां निवर्तध्वं प्लवगमा ।

[ D2 पूर्ण- (for पूर्ण) ]

—Thereafter all the above MSS cont

792\* अत पर प्रवक्ष्यामि गतिमन्या महीतले ।  
दक्षिणस्या दिशि यथा गन्तव्यं प्लवगाधिपै ।  
यथोक्तं च व कर्तव्यमवश्यं प्रीतिमानहम् ।  
अन्यथा सशयो व स्याद्वाराणा जीवितस्य च ।

[ (1 1) D2 13 गतागति (for गतिमन्यां) —(1 2) D2  
तथा (for यथा) Ñ1 वानरपंभे, D1 प्लवगपंभे, D2 4 11 13  
प्लवगपंभे, D3 प्लवगपंभे (for प्लवगाधिपै) —(1 3) Ñ1 illeg  
after चव up to प्रीति D1 3 11 एव स्या (for अवश्य) D13  
नीतिमान् (for प्रीतिमान्) —(1 4) Ñ1 हि, D1 11 वा (for  
व) Ñ1 दारुण स्वगृहस्य च, D13 अरण्ये जीवितस्य च (for the  
post half) ]



महेन्द्रकान्तां वनपण्डमण्डितां  
दिशं चरित्वा निपुणेन वानराः ।

अवाप्य सीतां रघुवंशजप्रियां  
ततो निवृत्ताः सुखिनो भविष्यथ ॥ ६३

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे एकोनचत्वारिंशः सर्गः ॥ ३९ ॥

४०

ततः प्रस्थाप्य सुग्रीवस्तन्महद्दानं बलम् ।  
दक्षिणां प्रेषयामास वानरानभिलक्षितान् ॥ १  
नीलमग्निसुतं चैव हनुमन्तं च वानरम् ।  
पितामहसुतं चैव जाम्बवन्तं महाकपिम् ॥ २

सुहोत्रं च शरारिं च शरगुलमं तथैव च ।  
गजं गवाक्षं गवयं सुपेणमृपभं तथा ॥ ३  
मैन्दं च द्विविदं चैव विजयं गन्धमादनम् ।  
उल्कामुखमसङ्गं च हुताशनसुताबुभौ ॥ ४

63 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 V B1-3 D2-4 7 11-13 M2 -शाल, D1 शाल (for पण्ड-) —<sup>b</sup>) B4 विचित्रा (for चरित्वा) Ś1 D12 सचार्थं सर्वामपि गा च वानरा, Ñ1 विचार्यं सर्वा ः गा च वानरा, Ñ2 V B1-3 D7 दिश कर्पीन्द्रा निपुण विचित्र, D1-3 13 विचिय सर्वा सनगा म(D3 13 °श्च)वानरा, D4 विचिय सर्वा मनजाववानरा (sic), D11 दिश विचीयातिशयेन वानरा  
☞ Cv rg निपुणेन नेपुण्येन (Cv भावप्रधानोऽय निर्देश) ☞  
—<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 B4 D1-4 12 13 नरेद्र (D4 महेद्र)पत्नीमधि (D1-3 13 °भि)गम्य मैथिलीं, Ñ2 V B1-3 D7 नरेद्रपत्नी (B2 °कन्या, D7 °पुत्री)मुपलभ्य मैथिलीं

Colophon —Sarga name Ś1 D12 पूर्वदिग्दर्शन, Ñ1 पूर्वदिग्दर्शन, Ñ2 सीतामन्वेपणे पूर्वदिग्दर्शन, V1 सीतान्वेपणे पूर्वदिग्दर्शन, V2 3 पूर्वदिग्दर्शन, B1 3 सीतान्वेपणे दिग्दर्शन, B2 D7 सीतान्वेपणे पूर्वदिग्दर्शन, B4 पूर्वदिग्दर्शन, D1 पूर्वदिग्दर्शन, D2 13 पूर्वदिग्दर्शन, D3 सुग्रीवोद्योगे पूर्वदिग्दर्शन, D4 उद्योगे पूर्वदिग्दर्शन, D11 दिश विजये पूर्वदिग्दर्शन —Sarga no (figures, words or both) Ś1 Ñ1 V1 B1 D2 4 12 13 om, Ñ2 G3 3 (as in text), V2 37, V3 B4 42, B2 3 D5 6 8-10 T2 3 G1 3 M 40, D1 26, D3 7 4I, D11 35 —After colophon, G concludes with श्रीरामाय नम

40

☞ Γ1 missing for Sarga 40 (cf v1 4 36 17)  
M1 begins with श्रीरामाय नम

1 B1 om 1 —<sup>a</sup>) Ñ2 V1 2 B2 3 D7 अथ, V3 इति (for तत) Ñ2 V B2 3 D7 11 स(V1 तु) हरीन् (for सुग्रीवस) —<sup>b</sup>) Ś1 D12 त कपि वानरेश्वर, Ñ1 D1-4 13 त (D2 13 स) कपि वानरर्षभ (D1 3 °भ), Ñ2 V B2 3 D7 11

दिश (V2 °शा) पूर्वा हरीश्वर, B4 तद्वरीणा महाबल —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V B2 3 D1-3 7 11-13 अपरान् (for दक्षिणा) V2 प्रेषयामास —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 सप्रहर्षयन्, Ñ2 V B2 3 D7 11 दक्षिणा दिश, B4 अभिरक्षितान् (for अभिलक्षितान्) —After 1, Ñ2 V B3 D7 11 ins

793\* अत्रवीद्विरिसकाश हनुमन्तमवस्थितम् ।

[ G(ed) उपक्षिन् (for अव°) ]

2 D3 om 2<sup>ab</sup> Ś1 Ñ V B1-3 D1 2 4 7 11-13 transp<sup>ab</sup> and <sup>cd</sup> —<sup>ab</sup>) Ś1 Ñ1 D4 12 मारुतिं (for वानरम्) Ñ2 V B1-3 D7 11 नल चदनमेव च (for <sup>b</sup>) B4 हनुमत कपिश्रेष्ठ कुमुद च महाबल —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 वीर (for चैत्र) —<sup>d</sup>) D1 जातुवत D2 13 M1 3 महाबल, D3 °मति, D5 8-10 महौजम (for महाकपिम्)

3 D7 om 3 —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 D4 12 सुरार्चिं, D1 शरारि, D2 सरारि, D6 शरारि, T3 सुतारिं (for शरारि) Ñ2 V B D7 11 श(D11 प)रार्चिं सु(D7 तु)होत्र च, D13 सहोत्रं च सुरार्चिं च —<sup>b</sup>) D2 11 13 शरगुलम् G2 च वानर (for तथैव च) —D11 transp 3<sup>cd</sup> and 4<sup>ab</sup> Ñ1 illeg from गवाक्ष in <sup>c</sup> up to मृप in <sup>d</sup> —<sup>c</sup>) Ś1 D2 4 12 13 शरभ, D1 सुरभ (for गवय) V1 गवय च गवाक्षं च —<sup>d</sup>) D11 सुपार्श्वम्, G(ed) कुमुदम् (for सुपेणम्) D8-10 G3 वृषभ (for ऋषभ)

4 D11 transp 3<sup>cd</sup> and 4<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ś1 D11 द्विविध, M2 विविद (for द्विविदं) —<sup>b</sup>) Ñ2 V2 3 B1-3 D7 G3 M1 शरभ, V1 D5 8-10 Ct सुपेण, D3 11 विनत (or विजयं) —Ñ1 illeg for 4<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) B4 असह्यं, D8-12 अनग (for असङ्गं) —<sup>d</sup>) Ś1 D4 12 वैश्वानर- (for हुताशन-) B4 -सुत तथा, M3 -समाबुभौ (for -सुताबुभौ) ☞ Ck अभिहुताशनयो

अङ्गदप्रमुखान्वीरान्वीरः कपिगणेश्वरः ।  
वेगविक्रमसम्पन्नान्संदिदेश विशेषवित् ॥ ५  
तेषामग्रेसरं चैव महद्बलमसंगमम् ।  
विधाय हरिवीराणामादिशदक्षिणां दिशम् ॥ ६

ये केचन समुद्देशास्तस्यां दिशि सुदुर्गमाः ।  
कपीशः कपिमुख्यानां स तेषां तानुदाहरत् ॥ ७  
सहस्रशिरसं विन्ध्यं नानाद्रुमलतावृतम् ।  
नर्मदां च नदी दुर्गा महोरगनिषेविताम् ॥ ८

G 4 41 10  
B 4 41 8  
L 4 33 10

सर्वतेजोऽधिष्ठातृदेवतात्वेन हुताशनत्वविशिष्टतद्वान्तरविशेषण-  
भेदश्च भेद । हुताशनसुताविति पाङ्क ।, Ct अय सुपेणस्तरा-  
पिहुरन्त्य । हुताशनसुतावित्यधित्वध्याप्य हुताशनत्वमित्यद्भिहुता-  
शनयोर्भेद ॥ —For 4<sup>cd</sup>, Ṇ̄<sub>2</sub> V B1-3 D7 subst, while  
D11 ins after 4

794\* दरीमुख भीममुख तार च वनगोचरम् ।

[ D11 प्रभेद च ( for भीममुख ) ]

—After 4, B4 ins

795\* नल च सुमहाभाग तेजोवन्त महाकपिम् ।  
पवनप्रसभ चैव गोलाङ्गल महाकपिम् ।,

whereas M2 ins

796\* नल च सुमहाभाग तोषण च महाबलम् ।  
पनस प्रहस चैव गोलाङ्गल महाबलम् ।

5 <sup>a</sup>) Ṇ̄<sub>2</sub> D7 सर्वान्, V B1-3 D11 एतान् ( for वीरान् )  
—<sup>b</sup>) Ṇ̄<sub>2</sub> V B1-3 D7-11 हरीन्, B4 कपीन् ( for वीर )  
D11 हरि- ( for कपि- ) Ṡ<sub>1</sub> Ṇ̄<sub>1</sub> D1-4 12 13 कपीन्कपिवरे  
( Ṡ<sub>1</sub> Ṇ̄<sub>1</sub> ँ )श्चर —Ṇ̄<sub>1</sub> om 5<sup>cd</sup> —<sup>d</sup>) Ṡ<sub>1</sub> D4 12  
कपीश्चर, Ṇ̄<sub>2</sub> V B D7 11 विशेषतः, D1-3 13 हरीश्चर  
( D13 ान् ), Cv g k t as in text ( for विशेषवित् )  
॥ Cr विशेषनिदिति पाठ ॥

6 D13 om 6-7 —<sup>a</sup>) Ṡ<sub>1</sub>(m gloss असख्येय ) Ṇ̄<sub>1</sub>  
D2 4 12 अनुगण, Ṇ̄<sub>2</sub> V B D3 7 11 दोष ( V2 D7 °ष ) गुण,  
D1 अनुमत, D8 10 असग्रह, M2 अग्रेगद, Cg as in text  
( for अग्रेसर ) —<sup>b</sup>) T2 महावीरम् ( for महद्बलम् ) Ṇ̄<sub>2</sub> V2  
B D3 7 11 G1 M2 असगत, V3 असशय, D6 M1 असगम,  
Cg as in text ( for असगमम् ) Ṡ<sub>1</sub> D5 8-10 T3 G2 3 वृहद्  
( T3 G2 3 महाव )लमथागद, Ṇ̄<sub>1</sub> D4 12 ददौ बलमनेकश,  
V1 महद्द-<sup>††</sup> ( illeg ), D1 ददौ बलमसमत, D2 ददौ  
बलसमा गति ॥ Cv महद्बलमसङ्गमिति सम्यक् ।, Cr  
तेषामग्रेसर चैव महद्बलमसग्रहमिति च पाठ ।, Ck असग्रह-  
मिति । असकोचमिति यावत् ।, Ct अग्रेसर मुख्यम् । असग्रह-  
मिति पाठेऽसञ्ज्ञेचप्रभुमित्यर्थे ॥ —D5 om 6<sup>c</sup>-7<sup>b</sup> —<sup>c</sup>)  
Ṇ̄<sub>2</sub> V B1-3 D7 विमृष्य, B4 विहाय, D3 11 विभज्य, D4 12  
विचार्य ( for विधाय ) D1 विज्ञाय गति वीराणाम् —<sup>d</sup>)  
D2 आदिदेश ( hypm ) ( for आदिशद् ) —After 6, Ṇ̄<sub>2</sub>  
B1-3 D7 11 ins 1 1-3 only, V ins 1 1-2 only after  
6, whereas Ṡ<sub>1</sub> Ṇ̄<sub>1</sub> D1-4 12 ins 1 2-5 only after 7,  
B4 cont 1 5 only after 810\*, D13 ins 1 2-5 only  
before 8

797\* वृत शतसहस्रेण तारेयो हरिसत्तम ।  
एतै सह महाभागैर्वानरै कामरूपिभि ।  
अभिगम्य महाभागा विशाला दक्षिणा दिशम् ।  
बुद्धिविक्रमसम्पन्नैरुपायैरनुगच्छथ ।  
तत्र सीता च मार्गध्व निलय रावणस्य च । [ 5 ]

[ (1 1) B12 तारो यो, D11 भूयो वा ( for तारेयो )  
—(1 2) Ṇ̄<sub>1</sub> illeg from एतै to का D11 एभि ( for एतै )  
—(1 3) D11 प्रविष्टश्च ( for अभिगम्य ) Ṇ̄<sub>2</sub> B1-3 D7  
अभियाति महाभागा ( for the prior half ) D1-3 13 विपुला  
( for दक्षिणा ) Ṇ̄<sub>1</sub> दिशा —(1 4) Ṡ<sub>1</sub> Ṇ̄<sub>1</sub> -सयुक्ते ( for  
सम्पन्नेर् ) Ṡ<sub>1</sub> Ṇ̄<sub>1</sub> अन्वगच्छथ, D1-3 13 °गच्छत ( for अनुगच्छथ )  
—(1 5) Ṡ<sub>1</sub> D12 तत ( for तत्र ) D1 वैदेही ( for मार्गध्व )  
D4 शिलाया ( for निलय ) D4 om च ( subm ) ]

7 V D13 om 7, D5 om 7<sup>ab</sup> ( for D5 13, cf  
v 1 6 ) Ṇ̄<sub>1</sub> illeg for 7<sup>ab</sup> —<sup>ab</sup>) D1 केचिन्नु ( for केचन ).  
D1 दिशश्च गिरिमार्गगा, D2 तस्याश्च परिमार्गणे ( for ° )  
D4 ये केचिद्भ्रनउद्देशान्तासर्वान्परिमार्गथ ( metri causa )  
—<sup>c</sup>) Ṇ̄<sub>2</sub> B1-3 D7 11 सुग्रीव, G3 स वीर ( for कपीश ) .  
—<sup>d</sup>) G3 सर्वेपा ( for स तेषा ) Ṡ<sub>1</sub> Ṇ̄<sub>1</sub> D5 8-10 12 T2 3  
Ct समुदाहरत्, D4 तदुदाहरत्, Cg as in text ( for तानु° )  
Ṇ̄<sub>2</sub> B1-3 D7 आदिदेश च तान्दरीन्, D11 आचक्षे स तानपि  
—After 7, Ṡ<sub>1</sub> Ṇ̄<sub>1</sub> D1-4 12 ins 1 2- 5 of 797\*, while  
M2 ins

798\* दक्षिणा दिशमासाद्य रावण सह सीतया ।  
मार्गध्व गिरिदुर्गेषु नदीषु च गुहासु च ।

8 Before 8, D13 ins 1 2-5 of 797\* —<sup>a</sup>) Ṡ<sub>1</sub> Ṇ̄<sub>1</sub> V  
B1 3 D4 7 12 M1 2 सहस्रशिखर, Cr m g k t °रम् ( as in  
text ) —<sup>b</sup>) B4 D1 5 6 8-10 T2 3 G2 3 M1 -लतायुत,  
D2 13 लतान्वित, D4 लतावर ( for -लतावृतम् ) Ṇ̄<sub>2</sub> V  
B1-3 D7 11 नानाद्विज ( D11 °ष ) गणायुत —<sup>c</sup>) Ṡ<sub>1</sub> Ṇ̄<sub>1</sub> B4  
D4 8-10 12 रम्या, D11 दिव्या, G2 दृष्टा ( for दुर्गा ) —B4  
om ( hapl ) 8<sup>d</sup>-9<sup>a</sup> —<sup>d</sup>) Ṇ̄<sub>2</sub> V B1-3 त्रिचिन्वतु वनौकम्  
( B3 °सा ), D7 त्रिचिन्वन्भुवनौकस ( sic ) —After 8, Ṇ̄<sub>2</sub>  
V B1-3 D7 11 ins, Ṡ<sub>1</sub> D12 ins after 11<sup>ab</sup>, Ṇ̄<sub>1</sub> D1-4 13  
cont 1 3-4 only after 805\*, while B4 ins after 9<sup>b</sup>

799\* पर्वतप्रभवा भीमा तीक्ष्णचोतम्तरङ्गिणीम् ।  
नानापक्षिरुता रम्या पुण्या चेत्रवती नदीम् ।  
तत्र पर्वतपादेषु कुञ्जेषु विपनेषु च ।  
रावण सह वैदेह्या मार्गितन्वस्ततस्तत ।

13  
0  
ततो गोदावरी रम्यां कृष्णावेणीं महानदीम् ।  
वरदां च महाभागां महोरगनिपेविताम् ॥ ९  
मेखलानुत्कलांश्चैव दशार्णनगराण्यपि ।

[ B<sub>4</sub> transp l 1 and 2 —(l 1) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> ता तु,  
G(ed) दिव्या (for भीमा) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> रूष्णा (for तीक्ष्ण)  
N̄<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> 11 श्रोतसु (for श्रोतस-) —(l 2) S<sub>1</sub>  
D<sub>11</sub> 12 -पक्षियुता S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> दिव्या (for रम्या). —B<sub>3</sub> om  
(hapl) from वेगवती up to पुण्या in 800\* L(ed)  
वेगवती (for वेग°) —After l 2, S<sub>1</sub> cont 805\*  
—(l 3) N̄<sub>1</sub> illeg for तत्र पर्व D<sub>1</sub> 4 तस्य (for तत्र)  
B<sub>1</sub> पर्वतदेशेषु N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 कुजरे (sic) (for कुजेषु) S<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub>-4 12 13 गिरिणा गिरि (D<sub>1</sub>-3 13 विव)रेषु च (for the post  
half) —After l 3, V<sub>1</sub> reads 11<sup>ab</sup> for the first time,  
repeating it in its proper place —(l 4) D<sub>13</sub> रामस्य  
(sic) (for रावण) ]

9 B<sub>4</sub> om 9<sup>a</sup>, B<sub>3</sub> om up to पुण्या in 800\*  
(for both, cf v l 8) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> G<sub>1</sub> om (hapl) 9  
—<sup>a</sup>) T<sub>3</sub> भोगवतीं (for गोदावरीं) N̄<sub>1</sub> नदीं भीमरथीं रम्या,  
N̄<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> 11 ता च दिव्या गिरिनदीं (D<sub>11</sub> महापुण्या),  
D<sub>1</sub>-4 13 ता च (D<sub>13</sub> सति [sic]) वेगवतीं रम्या Ck  
तत्र गोदावरीमित्यत्र विन्ध्यपूर्वदेशवर्तिगोदावरीं नदीम् ।, so  
also Ct Ck —<sup>b</sup>) V<sub>2</sub> T<sub>2</sub> कृष्णवेण्या, B<sub>1</sub> 4 D<sub>4</sub> 5 7  
°वेणा, B<sub>2</sub> D<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> °वर्णा, D<sub>2</sub> 13 °वेगा, D<sub>10</sub> कृष्णा वेणा,  
D<sub>11</sub> °चेत्रा (for कृष्णवेणीं) —After 9<sup>b</sup>, B<sub>4</sub> ins 799\*  
—D<sub>3</sub> om 9<sup>c</sup>-10 D<sub>5</sub> 8-10 om 9<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) M<sub>1</sub> 3 ता  
(for च) N̄<sub>1</sub> D<sub>1</sub> महाकूला, B<sub>4</sub> °रोपा, D<sub>2</sub> 4 13 °काला,  
D<sub>6</sub> वरारोहा, T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> 3 M<sub>2</sub> °रोहा, T<sub>3</sub> °भोगा (for महा  
भागा) —<sup>d</sup>) N̄<sub>1</sub> B<sub>4</sub> महानद, D<sub>2</sub> 2 13 महाना (D<sub>2</sub>.13 °न)ग-  
(for महोरग-) —For 9<sup>cd</sup>, N̄<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> subst

800\* देविका बाहुदा पुण्या रम्या बाहुमतीमपि ।

[ B<sub>3</sub> om up to पुण्या D<sub>7</sub> वेदिकां (for देविका) N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub>  
बहुदा, V<sub>2</sub> मकरा (sic), V<sub>3</sub> सुहदा (for बाहुदा) V<sub>3</sub> B<sub>1</sub>  
transp पुण्या and रम्यां N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> बहुमतीम् ],  
whereas D<sub>11</sub> subst

801\* दुर्गां दुर्गप्रवाहा च विचिन्वन्तु वनौकस ।

10 D<sub>3</sub> om 10 (cf v l 9) —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> उत्कला,  
G<sub>1</sub> मुद्रलाश (for उत्कलाश) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 12 मेकलामु (S<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
°नु)त्कला चैव, N̄<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> मेकला (B<sub>3</sub> °नका)नुत्कला  
श्रेदीन्, D<sub>2</sub> 13 मेकला मुत्कला (D<sub>2</sub> मुत्कवा) चैव, D<sub>5</sub> 6 T<sub>2</sub> 3  
G<sub>3</sub> M मेखलामुत्कला चैव, D<sub>11</sub> मेकलाश्रोत्कलाश्चैव, G<sub>2</sub>  
मेखलामुत्कला चैव —<sup>b</sup>) V<sub>3</sub> T<sub>2</sub> -नगरानपि (for -नगराण्यपि)  
S<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 नद मणिनिभोदक, N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> दशार्णानपि (V<sub>1</sub> °त्रकु-  
रानपि, V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> D<sub>7</sub> दशार्णान्गाह (V<sub>2</sub> °र्ग)रानपि, B<sub>1</sub> 3  
दशार्णान्कुकरानपि, B<sub>4</sub> समुद्धानि पुराणि च, D<sub>1</sub> 2 13 नदीं  
मणिनिभो (D<sub>2</sub>.13 °मितो)दका —After 10<sup>ab</sup>, D<sub>11</sub> ins

अवन्तीमभ्रवन्तीं च सर्वमेवानुपश्यत ॥ १०

विदर्भानृपिकांश्चैव रम्यान्माहिपकानपि ।

तथा बङ्गान्कलिङ्गांश्च कौशिकांश्च समन्ततः ॥ ११

802\* पर्वतान्विन्ध्यपाटाश्च विचेतव्यास्ततस्तत ।

—<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> जा (S<sub>1</sub> ज)युमतीं चद्र (D<sub>1</sub> चक्षु)वतीं, N̄<sub>1</sub>  
D<sub>2</sub> 4 12 13 जवृम (N̄<sub>1</sub> °वुम, D<sub>2</sub> 13 °वृव)तीं चद्रम (D<sub>2</sub> 13  
°व)तीं, B<sub>4</sub> 12 आत्रावतीमवतीं च, D<sub>5</sub> 8-10 G<sub>2</sub> आत्र  
(D<sub>5</sub> G<sub>2</sub> °वृ, D<sub>6</sub> अत्र)वतीमवतीं च, D<sub>11</sub> गधवतीमवतीं च,  
T<sub>3</sub> आत्रवतीं व्रवतीं च, G<sub>1</sub> आनुवतीं युवतीं च, G<sub>3</sub> अवतीमा  
युवतीं च, M<sub>2</sub> आस्रवतीमवतींश्च, M<sub>3</sub> अश्रवतीमवतीं च —<sup>b</sup>)  
D<sub>2</sub> सर्वाम्, D<sub>11</sub> सर्वान् (for सर्वम्) D<sub>12</sub> एव S<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
विधीयता, D<sub>4</sub> विधीयता, M<sub>1</sub> [अ]नुपश्यथ (for [अ]नु-  
पश्यत). D<sub>1</sub> सर्वांश्च ता प्रपश्यत —For 10<sup>cd</sup>, N̄<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3  
D<sub>7</sub> subst .

803\* अन्तर्वेदींश्च विमलान्विचिन्वन्तु वनौकसः ।

[ N̄<sub>2</sub> D<sub>7</sub> अतर्वेदीं च विमला, V<sub>1</sub> अरण्याश्च त्रिगर्भाश्च, V<sub>2</sub> अवतीं  
च विशाल च, V<sub>3</sub> B<sub>2</sub> (after corr m as above) अतरतीं च  
विमला (for the prior half) ]

—Thereafter all the above MSS cont

804\* ततो भोजाश्च पाण्ड्याश्च विचित्र्य गिरिभिर्वृत्तान् ।  
गन्तव्यो मलय श्रीमान्पर्वतो धातुमण्डित ।  
अम्युशीता वेगवतीं समुद्धानि पुराणि च ।

[ (l 1) N̄<sub>2</sub> V<sub>3</sub> पण्याश्, V<sub>1</sub> illeg (for पाण्ड्याश्)  
N̄<sub>2</sub> V<sub>3</sub> D<sub>7</sub> विचित्र-, V<sub>2</sub> विचित्र्य (for विचित्र) —(l 2)  
Post half=13<sup>d</sup> V<sub>1</sub> गाल- (for धातु-) —(l 3) B<sub>1</sub> 3  
सुचित्रशिखर श्रीमान् (for the prior half) B<sub>3</sub> चित्रपुष्टि-  
कानन (= 14<sup>b</sup>) (for the post. half) ]

11 B<sub>3</sub> reads 11-14<sup>ab</sup> after 18 V<sub>1</sub> reads 11<sup>ab</sup>  
for the first time after l 3 of 799\*, repeating it  
here —<sup>a</sup>) V<sub>2</sub> D<sub>12</sub> विदर्भाम् N̄<sub>1</sub> ऋषिका, N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub>  
(second time) 3 B<sub>1</sub> D<sub>8</sub>-10 ऋषिकाश, D<sub>7</sub> उषिकाश;  
M<sub>2</sub> नृषिताश (for ऋषिकाश) Ck ऋषिका इति  
पाठ ।, Ct ऋषिकानिति पाठ Ck D<sub>1</sub>-4 11 13 विदर्भानृषिका  
चैव —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> (first time) महिषिकान्, V<sub>1</sub> (second  
time) B<sub>2</sub> 4 D<sub>4</sub>-6 11.12 माहिषिकान्, T<sub>2</sub> महित°, G<sub>3</sub> M<sub>1</sub>  
माहिष्म (M<sub>1</sub> °ष्म)कान् (for माहिषिकान्) G<sub>1</sub> अथ (for  
अपि) V<sub>2</sub> D<sub>1</sub>-3 13 रम्या मा (D<sub>2</sub> 13 म)हिषि (V<sub>2</sub> D<sub>1</sub> °ष)-  
कामपि —After 11<sup>ab</sup>, N̄<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 13 ins , whereas S<sub>1</sub>  
cont after l 2 of 799\*

805\* मार्गध्व हरिशार्दूलास्तथा चेन्नवतीं नदीम् ।

[ D<sub>2</sub> 13 वैन्नवती ]

—Then N̄<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 13 cont. l 3-4 of 799\*

—<sup>cd</sup>) D<sub>5</sub> 6 T<sub>2</sub> 3 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> Ck वल्स, D<sub>8</sub>-10 Ct मत्स्य-, G<sub>2</sub> 3  
M<sub>1</sub> चक- (for बङ्गान्) S<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 4 12 तथा शकान्क (D<sub>3</sub> 4

अन्वीक्ष्य दण्डकारण्यं सपर्वतनदीगुहम् ।  
नदीं गोदावरीं चैव सर्वमेवानुपश्यत ॥ १२  
तथैवान्ध्रांश्च पुण्ड्रांश्च चोलान्पाण्ड्यान्सकेरलान् ।  
अयोमुखश्च गन्तव्यः पर्वतो धातुमण्डितः ॥ १३

विचित्रशिखरः श्रीमांश्चित्रपुष्पितकाननः ।  
सचन्दनवनोद्देशो मार्गितव्यो महागिरिः ॥ १४  
ततस्तामापगां दिव्यां प्रसन्नसलिलां शिवाम् ।  
तत्र द्रक्ष्यथ कावेरी विहृतामप्सरोगणैः ॥ १५

G 4 41 21  
B 4 41 15  
L 4 33. 19

°न्कु)लि(D4 12 °णि)दाश्च, Ñ2 V3 B D7 तथाश्म(B °श्च)-  
कर्णलि(D7 °र्णान्लि)गाश्च, V1 तथाश्मकान्पारसीकान्, V2  
तथा मेऽर्णलिगाश्च, D2 तथा च काकुत्स्थशकान्, D13 तथा च  
काकुत्स्थाश्च (subm), G(ed) तथाश्मकान्पुलिदाश्च (for °)  
D5 om (hapl), 12 G2 3 M काशिकाश्च, G1 कर्णि° (for  
कौशिकाश्च) S1 Ñ V B2 4 D2-4 12 13 कलिगाश्च(Ñ2 om  
hapl) विशेषत, B1 3 वनानि च विशेषत (for °) D1  
तथा शकानामपुलिदाश्च जुह्मिगान्निपधास्तथा (sic), D11 तथा  
छविकलिगाश्च विचिन्वतु वनौकस —After 11, S1 Ñ1  
D1-4 12 13 ins

806\* दशार्णान्कौकुराश्चैव हेमानपि च कन्दरान् ।

[ D12 कुकुराश् (for कोकु°) S1 Ñ1 दशार्णान्कुकुराश्चैव,  
D4 दशार्णान्कौकुराश्च (for the prior half) D1 हिमान्  
(for हेमान्) D2 13 कादरान्, D12 कषरान् ]

—After 11, D11 for the first time ins 808\*

12 For the sequence in B3, cf v l 11 D11 om  
12-14 —<sup>a</sup> S1 Ñ1 D1 3 4 12 अन्वेष्य, Ñ2 V B D2 7 13  
G1 अन्विष्य (for अन्वीक्ष्य) —<sup>b</sup> V2 3 सनिर्झर- (for  
सपर्वत-) G1 -नदी (for -नदी-) B4 D8-10 T3 G1 2 M3  
-गुहा (for -गुहम्) S1 Ñ1 D1-4 12 13 सशैलवनकानन  
(Ñ1 D4 °पादप, D1 13 °कानना), Ñ2 D7 सनिर्झरदरीगु  
(D7 °गु)ह, V1 सनिर्झरनदीगुहा, B1-3 सनिर्झरगुहा नदी  
(B2 °रनदीं गुहा), M2 पर्वत च नदीं गुहा —Ñ1 illeg  
after गोदा in ° up to केरला in 13<sup>b</sup> C v नदीं गोदावरीं  
चेति । तत्र गोदावरीशब्दो दण्डकारण्यवर्त्मनि गोदावरीखण्डे  
वर्तते । Cr m नदीं गोदावरीमिति । अत्र गोदावरीशब्देन  
दण्डकारण्यवर्तिगोदावरीखण्ड उच्यते (Cm अतो न पुनरुक्ति) ।,  
so also Cg k t C —<sup>d</sup> S1 D2-4 12 13 प्रसन्न (D13 °शात)-  
सलिला शुभा, Ñ2 V B1-3 D7 प्रसन्नाबुरुहा (D7 °वहा) शिवा  
(Ñ2 D7 शुभा), B4 प्रसन्नाबुरुहाहदा, D1 मार्गितव्यो  
महागिरि (= 14<sup>d</sup>) —After 12, S1 D4 12 read (var )  
15<sup>cd</sup> for the first time, repeating it in its proper  
place, while D1 ins 1

807\* तत्र चन्दनपण्डेश्च प्रसन्नसलिलान्शुभान् ।

13 For the sequence in B3, cf v l 11 D11  
om. 13, Ñ1 illeg up to केरला in <sup>b</sup> (for both, cf v l  
12) —<sup>a</sup> S1 चैद्वान्, B4 D2 6 [उ]डाश्च, V1 D3  
[उ]डा', D1 [ह]दाश्च, D4 चैद्वान्, D12 दौद्वान्, G2 3  
M2 [उ]डाश्च (for [आ]न्धाश्च) B4 D2 3 6 T2 G2 M1  
पौडाश्च, G3 damaged (for पुण्ड्राश्च) Ñ2 V2 3 B1-3 D7

ततोधा (B1 °त्रौडा)न्द्र (B1 2 °न्द्रा)विडाश्चैव, D13 तथैवोधाश्च  
कैकेयान्, G1 तथा वैध्याश्च पौडाश्च, G(ed) तथौडान्द्र-  
विडान्पुडान् —<sup>b</sup> Ñ2 V2 3 B1-3 D7 चोलाश्चैव, V1 वाकवाश्च,  
B4 पाह्याश्चोलान् (by transp) (for चोलान्पाण्ड्यान्)  
D5 8-10 T2 G2 M3 च केरलान् (for सके°) S1 Ñ1 D1-4  
12 13 केरला (Ñ1 illeg, D2 कैकेया)श्च कुरूनपि —<sup>c</sup> M1  
अधोमुखश्च (for अयो°) S1 Ñ1 D1-4 12 13 गतव्यो मलय  
श्रीमान् Cg अयोमुख सह ।, Ck t अयो(Ck °धो)मुख  
इति मलयस्य नामान्तरम् । सु (Ck स)चन्दनवनत्वलिङ्गात् C —  
<sup>d</sup> V1 3 B2 3 सर्वतो (for पर्वतो)

14 For the sequence in B3, cf v l 11 D11 om  
14 (cf v l 12) —<sup>a</sup> S1 Ñ V B4 D1 3 4 7 12 सचित्र-  
B1-3 D2 13 सुचित्र- M1 -कुसुम (for -शिखर°) S1 D1-4  
12 13 चैव (for श्रीमाश्) —<sup>b</sup> B4 D1-3 13 G3 -पादप  
(for -कानन) B3 समृद्धानि पुराणि च —<sup>c</sup> Ñ2 D8-10  
T2 G3 सुचन्दन- —<sup>d</sup> V1 प्रेक्षितव्यो (for मार्गि°) —D12  
om (hapl) from महागिरि to मार्गितव्यस् in l 2 of  
808\* —After 14, S1 Ñ1 D1 2 4 12 13 ins ; D11 ins for  
the first time after 11 (owing to omission) and  
repeats after 39

808\* तत्र चन्दनखण्डेषु तमालाना वनेषु च ।  
रावण सह वैदेह्या मार्गितव्यस्ततस्तत ।

[ D12 om from l 1 up to मार्गितव्यस् in l 2 —(l 1)  
Ñ1 damaged from खण्डेषु up to l 2 D1 -खण्डेषु (for  
-खण्डेषु) D2 13 मालतीना (for तमालाना) D11 (second  
time) विचित्रेषु च मानुषु (for the post half) —(l 2)  
D1 इत्तम् (for तत्स्) ]

15 D3 om 15<sup>ab</sup> —<sup>a</sup> S1 Ñ1 D4 12 रम्या (for  
दिव्या) —<sup>b</sup> D4 प्रमत्त- (for प्रसन्न-) S1 Ñ1 D1 2 4 12 13  
-सलिला शुभा, D5 8-10 -सलिलाशया

V3 illeg from वेरीं in ° up to 4 43 11 S1  
D4 12 read (var) 15<sup>cd</sup> for the first time after 12,  
repeating it here G3 damaged from इत्थ in ° up to  
वि in ° —<sup>c</sup> S1 Ñ1 V2 B1-3 D1-4 7 11-13 (S1 D4 both  
times, D12 first time) गता, V1 व्रता (sic), V3 गत्वा,  
B2 (before corr) तथा, D10 12 (second time) ततो  
(for तत्र) D12 (first time) कावीरीं (for कावेरीं)  
—<sup>d</sup> D6 M3 विहिताम्, G1 विश्रुताम् (for विहृताम्). S1  
Ñ V1 2 B D1-4 7 11-13 (S1 D4 12 both times) वृताम-  
प्सरसा (D12 [second time] °रसो) गणै, D5 ताम्रपणी  
तत पर

तस्यासीनं नगस्याग्रे मलयस्य महौजसम् ।  
द्रक्ष्यथादित्यसंकाशमगस्त्यमृपिसत्तमम् ॥ १६  
ततस्तेनाभ्यनुज्ञाताः प्रसन्नेन महात्मना ।  
ताम्रपर्णीं ग्राहजुष्टां तरिष्यथ महानदीम् ॥ १७

16 <sup>a</sup>) Ś1 N V2 B D1-4 7 11-13 तत्र (for तस्य) D12 नदस्य (for नगस्य) ॥ Ck तस्येति । अवोमुत्स्येत्त्वं १, Ct तस्यायोमुत्स्येत्त्वं ॥ —<sup>b</sup>) Ś1 D12 तपस्यत (for मलयस्य) ṅ2 V1 2 B D6-11 T2 3 G2 3 M1 2 महौजस-  
—<sup>d</sup>) Ś1 मुनिसत्तम (for ऋपिसत्तम) ॥ Ct अगस्त्यमिति (1) यद्यपि पञ्चवटीत उदग्भागेऽगस्त्याश्रम पूर्वमुक्तस्तथाप्यत्रापि बोध्य । वाल्मीकिरनेकदेशेऽगस्त्याश्रमवत् । समाननामान्य ण्वाय-मित्यन्ये ॥ —After 16, Ś1 ṅ1(1 3 only) D1-4 12 13 ins

809\* तमतिक्रम्य शैलेन्द्र दिव्यधातुसमन्वितम् ।  
पुलस्त्यमृपिमासाद्य गता द्रक्ष्यथ वानरा ।  
गन्धर्वकन्या निहता यत्र हित्वा सखीजनम् ।

[ (1 1) D1 -विभूषित (for -समन्वितम्) —(1 2) D1 धर्मिणी, D4 ऋपिसघात Ś1 D12 गत्वा (for गता) —(1 3) D1 [ अ ] निहता (for निहता) D1 हत्वा, D13 गत्वा (for हित्वा) D12 सखीजन (for जनम्) Ś1 यत्र गत्वा (before corr हित्वा) सुखी जन , ṅ1 damaged (for the post half) .]

17 ṅ1 damaged for <sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ś1 D4 तथा, D12 तथा (for तेन) Ś1 D12 अनुज्ञाता —<sup>b</sup>) Ś1 D1-4 12 13 [ अ ] तरात्मना (for महा) —ṅ1 illeg from ° up to तरिष्यथ in <sup>a</sup> —<sup>d</sup>) Ś1 D3 4 12 ता महाप्रा(D3 °त्र) हद्दु (D4 °सद्दु [ hypm ] स्तरा, ṅ2 V1 2 B D1 7 M1 ता महाप्रा(V1 2 °त्र) हद्दु(D7 M1 °जु) षोदा, D2 13 तिमिग्राहेर्दुष्ट-तोया, D11 ता(m gloss ताम्रपर्णी) महद्गाहद्दुष्टोदा (for °) ॥ Cv ताम्रपर्णीम् । ग्राहविशेषणोपादानाद्गाहवतीति तस्या सजान्तरम् ।, Cr ताम्रपर्णीं ग्राहजुष्टामिति पाठ १, Ck t ग्राहजुष्टामित्यादि(Ck °मिति) ताम्रपर्णीं विशेषणम् ॥ D1 तरिष्यत (sic) D6 ताम्रपर्णीं ग्रहेर्दुष्टा तरितव्या महानदी

18 <sup>a</sup>) Ś1 ṅ1 B4 D4 11 12 स-, ṅ2 V1 2 B1-3 D7 य (for सा) D6 -वलर् (sic), D7 -वृर् (for -वनेर्) B4 D6 8-11 चित्रै, M2 दीर्घः (after corr दिग्घ) (for दिव्ये) —<sup>b</sup>) ṅ2 V2 D7 T2 G3 M1 3 प्रच्छन्न, V1 प्रसन्न-, B4 D1 प्रसन्ना G3 damaged for द्वीप D6 मालिनी (for शालिनी) Ś1 ṅ1 D4 12 प्रसन्नद्वीपमालिनी, D2 3 13 प्रसन्न(D3 °न्ना) द्वीपशालिभि, D5 8-10 प्रच्छन्नद्वीपवा(D6 °चा) रिणी, D11 प्रच्छन्ना दीप्तिमालिनी —<sup>c</sup>) ṅ2 V1 2 B2 3 D1-4 7 11 13 कृतसकेता(D4 °ता), B1 कृतसकाशा (sic), D6 8-10 G1 Ct युवती कात (for युवति कान्त) Ś1 ṅ1 L(ed) काता ता [L(ed)] कात त कृतसकेता, D12 कामेन कृतसकेता —<sup>d</sup>) Ś1 ṅ1 B4 D1-4 11-13 अभि(B4 याभि, D1 प्रति) गच्छति, ṅ2 V1 2 B1-3 D7 अभिधावति, M3 ह्व गाहते (for अवगाहते) —After 18, B3 reads 11-14<sup>ab</sup>

सा चन्दनवनैर्दिव्यैः प्रच्छन्ना द्वीपशालिनी ।  
कान्तेव युवतिः कान्तं समुद्रमवगाहते ॥ १८  
ततो हेममयं दिव्यं मुक्तामणिविभूषितम् ।  
युक्तं कवाटं पाण्ड्यानां गता द्रक्ष्यथ वानराः ॥ १९

19 <sup>b</sup>) B4 मुक्तामण, G2 मणिमुक्ता- (by transp) (for मुक्तामणि-) ṅ2 V1 2 B1-3 D7 तोरण मणिभूषित (ṅ2 D7 °पण), D11 तत्तकाचन तोरण —<sup>c</sup>) Ś1 D1 2 11-13 गुप्त कपा(D1 °पा)ट, ṅ2 V1 2 B D7 कपा(B °वा)टगुप्त, D1 गुहकपाट, D6 युक्त कपाट (for युक्त कपाट) B3 पट्याना, D2 13 पद्याना (for पाण्ड्याना) D4 मुक्त कपाटं पण्याना —After 19, Ś1 ṅ1 V1 2 B D1-4 7 11-13 ins

810\* तामनिर्मम्य कावेरीमातृल्य मलय गिरिम् ।  
पोष्पीं मालामिव कृता चेत्ता द्रक्ष्यथ वानरा ।  
मर्यादा ता समुद्रस्य चेत्ता गत्वा यशस्विनीम् ।  
मचन्दनवना रम्या विचित्रवन्तु वनाकम् ।  
तत्र केतकपण्डेषु पुनागगहनेषु च । [5]  
राजण सह वैदेया मार्गिनच्यन्ततन्त ।  
तत समुद्रः सनार्योऽनाद्य पुलिनमण्डित ।  
अतरङ्ग स देशो हि कश्यपेन पुरा कृत ।  
उपहार तु विन्यस्त तरङ्गैराकुलीकृतम् ।  
दृष्ट्वा भगवता शतो एतद्रङ्गो भविष्यति । [10]  
तत म शामनात्तस्य समुद्र सरिता पति ।  
अतरङ्गोऽभयश्चिप्र निर्मलादशं दर्शन ।  
ततो द्वीप समुद्रस्य शतयोजनमायत ।

[ B3 om (hapl) 1 1 and 2 —(1 1) D2 11 वैदेरीन् (corrupt) (for कावेरीन्) ṅ1 damaged from वृत् up to मिव कृ in 1 2 V2 मलये गिरि —(1 2) D2 पुष्पैर्, D13 पुष्प- (for पोष्पी) ṅ2 V2 B1 2 4 D7 11 पोष्पीमिव कृता माला, V1 पोष्पीकृतामिव माला (for the prior half) ṅ2 V2 B1 2 4 D7 गता, V1 वनां (sic) (for चेत्ता) B2 दृश्यथ (sic) (for द्रव्ये) —For 1 2, Ś1 D12 subst , while L(cd) ins after 1 2

810(A)\* पोष्पीं च माला दिव्या तु विचित्रवन्तु वनाकम् ।

—Ś1 D12 L(ed) om 1 3 and 4 —(1 3) D13 म (sic) (for ता) V2 B4 यशस्विनी(B4 °न), D2 [ अ ] य शस्विनी, D4 °स्विन (for यशस्विनीम्) ṅ1 गत्वा ° च यशस्विन (for the post half) —(1 4) D11 युना (for वना) ṅ1 B4 D1-4 11 13 दिव्या (for रम्या) ṅ1 B4 विचित्रघ (for °न्तु) D4 ° च ° चनाकम् (damaged) (for the post half) —(1 5) V2 तत्र (for तत्र) ṅ1 D1 4 12 केतकि, D2 13 केषपि (for केतक) Ś1 ṅ1 D2 3 7 11-13 -सडेषु, V1 -रम्येषु (for -पण्डेषु) Ś1 ṅ1 B4 D1-4 11-13 पुष्पिनेषु वनेषु च (for the post half) —(1 6) D4 om (hapl) from the post half up to the prior half of 1 8 D1 इतस्तत्र (for तत°) —(1 7) ṅ1 illeg for सतार्वा and

ततः समुद्रमासाद्य संप्रधार्यार्थनिश्चयम् ।  
अगस्त्येनान्तरे तत्र सागरे विनिवेशितः ॥ २०  
चित्रनानानगः श्रीमान्महेन्द्रः पर्वतोत्तमः ।  
जातरूपमयः श्रीमानवगाढो महार्णवम् ॥ २१

नानाविधैर्नगैः फुल्लैर्लताभिश्चोपशोभितम् ।  
देवर्षियक्षप्रवरैरप्सरोभिश्च सेवितम् ॥ २२  
सिद्धचारणसंघैश्च प्रकीर्णं सुमनोहरम् ।  
तद्युपैति सहस्राक्षः सदा पर्वसु पर्वसु ॥ २३

G 4 41 33  
B 4 41 23  
L 4 33 32

damaged thereafter up to नि 111 8 (cf S<sub>1</sub> variant)  
S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 12 तर्तव्यो, B<sub>4</sub> च ता भार्यो (sic), D<sub>11</sub> 13 स्मृतव्यो  
(for सतायों) S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 12 13 सवृत (for -मण्डित) B<sub>4</sub>  
[s]गाथ सल्लिख्यटल (for the post half) —(1 8)  
V<sub>1</sub> सुतरग, B<sub>1</sub> 4 D<sub>11</sub> अतरग (for अत°) S<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 12 13  
स देशो ए (D<sub>2</sub> 3 13 छ)तरगो हि (S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> °गोभून्) (for the  
prior half) V<sub>2</sub> पुरस्कृत, D<sub>11</sub> कृत पुरा (by transp)  
(for पुरा कृत) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 मुनिना शापनि (N<sub>1</sub> damaged  
up to नि)मित, D<sub>1-3</sub> 13 पुरागस्त्ये (D<sub>3</sub> °रा मस्त्ये)न निर्मित  
(for the post half) —(1 9) V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> भुवि न्यस्त  
(V<sub>1</sub> °स्त), D<sub>1</sub> च वि°, D<sub>3</sub> 11 सुवि° (for तु विन्यस्त)  
D<sub>3</sub> तरगेण (for तरङ्गर्) D<sub>2</sub> 13 आकुलीकृत —(1 10) D<sub>2</sub> 13  
दष्टो भगवता दष्टा (sic) (for the prior half) D<sub>2</sub> 3 11 13  
छतरगो S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 11-13 भविष्यति, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> भवेति  
स (for भविष्यति) D<sub>4</sub> . १ . विष्यति (damaged) (for  
the post. half) —(1 11) S<sub>1</sub> च शापत्, N<sub>2</sub> D<sub>7</sub>  
तद्वचनात्, V<sub>1</sub> 2 B म वचनात् (for स शासनात्) B<sub>3</sub> om  
समुद्र S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 वै महात्मन (for सरिता पति)  
—(1 12) V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>2</sub> 13 भवेत् (for भवत्) B विमल- (for  
निर्मल) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> -निर्मल, B<sub>2</sub> D<sub>4</sub> 11 -सनिम (for दर्शन) N<sub>1</sub>  
damaged, D<sub>7</sub> 13 निर्मलादर्शनस्मृत (D<sub>7</sub> °नस्तत) (for the  
post half) —(1 13) S<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 11-13 द्वीप and आयन  
(for द्वीप and आयत resp) ]

—Then B<sub>4</sub> cont 1 5 of 797\*, while N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> read 811\* and 812\*

20 S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 om 20 N<sub>1</sub> damaged for 20<sup>ab</sup>  
—<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> तत्र सागरमासाद्य —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> सग्रह  
(for निश्चयम्) G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> संप्रधार्यार्थनिश्चय —N<sub>1</sub> om  
20<sup>ad</sup> —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> G<sub>2</sub> [अ]तरा (for [अ]न्तरे)  
—<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> पर्वतोमिति (V<sub>2</sub> °तो निधि) निर्मित,  
B<sub>4</sub> पर्वत सनिवेशित

21 <sup>a</sup>) B<sub>4</sub> T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> तत्र (for चित्र-) B<sub>4</sub> नाझा नग,  
D<sub>5</sub> 8-10 -सानुनग, G<sub>1</sub> नानाद्रुम (for -नानानग)  
Cv r चित्रनानानग श्रीमानिति पाठ C —For 21<sup>ab</sup>,  
S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 subst, whereas N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub>  
subst for 21<sup>ab</sup> and read after 810\*

811\* तमतिक्रम्य शैलेन्द्रो महेन्द्र इति विश्रुत ।

[ N<sub>1</sub> damaged up to महेन्द्र B<sub>2</sub> तथेति क्रम्य S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3  
11 13 शैलेन्द्र (for शैलेन्द्रो) S<sub>1</sub> शैलेन्द्रो (for महेन्द्र) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
D<sub>1-4</sub> 11-13 नाम पर्वत, V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> इव विश्रुत (for इति विश्रुत) ]

—Thereafter N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> cont, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 4 12 13  
ins 1 1 after 23<sup>ab</sup> and ins 1 3-4 after 23, D<sub>1</sub> ins  
1 1 after 23<sup>ab</sup>, then cont 1 4 and ins 1 3 after 23,  
D<sub>2</sub> ins 1 3-4 after 23, D<sub>11</sub> ins after 23

812\* नानापक्षिगणैर्जुष्टो बहुकिनरसेवित ।  
तत्र सीता च मार्गध्व निलय रावणस्य च ।  
पुष्पितैः पादपैः कीर्णं सिद्धचारणसेवितम् ।  
तत्राप्रमत्तैः प्लवगैर्विचेया जनकात्मजा ।

[ (1 1) D<sub>13</sub> -शतैर् (for -गणैर्) V<sub>2</sub> युक्तो (for जुष्टो)  
D<sub>11</sub> गणाकीर्ण and सेवित (for -गणैर्जुष्टो and -सेवित resp)  
—(1 2) D<sub>11</sub> तमतिक्रम्य शैलेन्द्र बहुरलविभूषित —(1 3) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
D<sub>2</sub> 4 12 13 कीर्ण, D<sub>1</sub> श्रीमान्, D<sub>11</sub> जुष्ट (for कीर्ण) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> 2 4 12 13 -सेवित (for -सेवितम्) —(1 4) B<sub>1</sub> तदा (for  
तत्र) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 तत्राप्रमत्ता (D<sub>1</sub> तत्राक्रमतो, D<sub>2</sub> 13 तत्र  
प्राप्ता च) वैदेही विचित्रबहुवनोक्रम ]

—<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 जातरूपमयैः शृगैर् —<sup>d</sup>)  
G<sub>2</sub> महोदधि (for महार्णवम्) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 अप्सरो-  
गणसेवित (S<sub>1</sub> °सवृत), N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> अप्सरोगण  
सेवितै (B<sub>2</sub> °त) C v r m अत्रैक श्रीशब्द पुष्पफलादि-  
समृद्धिपर । द्वितीय श्रीशब्द शोभापर (C v r °समृद्धिवचन ।  
अपर कान्तिवचन) । Cg श्रीमान् पुष्पफलादिसमृद्धिमान् ।  
श्रीमान् कान्तिमान् C

22 D<sub>2</sub> om 22<sup>a</sup>-23<sup>b</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>1</sub> 3 4 11-13  
om 22 B<sub>4</sub> om 22<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) G<sub>1</sub> नगैः पुष्पैर्, M<sub>2</sub> नगो-  
रुल्लैर्, M<sub>3</sub> नगैः सर्वैर् —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> G<sub>3</sub> गधर्व- (for देवर्षि)  
—<sup>d</sup>) D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> शोभित (for सेवितम्)

23 D<sub>2</sub> om 23<sup>ab</sup> (cf v 1 22) —<sup>b</sup>) T<sub>2</sub> प्रकीर्ण-  
D<sub>5</sub> 8-10 G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> सुमनोरम (for °हरम्) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> 13 विप्र-  
कीर्णैर्मनोरम, N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub> 3 4 7 विप्र (V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> विनि,  
B<sub>4</sub> परि, D<sub>1</sub> प्रवि)कीर्णो (D<sub>3</sub> 7 °र्ण) मनोरम, D<sub>11</sub> विप्रचीर्णो  
मनोरम —After 23<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 4 12 13 ins 1 1 of  
812\* and then D<sub>1</sub> cont 1 4 of 812\* —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2  
B D<sub>3</sub> 4 7 11 12 यम्, D<sub>2</sub> 13 G<sub>3</sub> Ck सम्- (for तम्) —<sup>d</sup>)  
N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> 11 सदा पर्वणि पर्वणि —After 23, S<sub>1</sub>  
N<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 12 13 ins 1 3-4, D<sub>1</sub> ins 1 3 of 812\*, while  
D<sub>11</sub> ins 812\* —On the other hand, G(ed) ins  
after 23

813\* तत्र यत्नश्च कर्तव्यो विचेया जनकात्मजा ।  
पुन समुद्रमागम्य दक्षिण लवणालयम् ।

41. 35  
41. 23  
33- 34

द्वीपस्तस्यापरे पारे शतयोजनमायतः ।  
अगम्यो मानुषैर्दीप्तस्तं मार्गध्वं समन्ततः ।  
तत्र सर्वात्मना सीता मार्गितव्या विशेषतः ॥ २४  
स हि देशस्तु वध्यस्य रावणस्य दुरात्मनः ।  
राक्षसाधिपतेर्वासः सहस्राक्षसमद्युतेः ॥ २५  
दक्षिणस्य समुद्रस्य मध्ये तस्य तु राक्षसी ।  
अङ्गारकेति विख्याता छायामाक्षिप्य भोजनी ॥ २६

24 <sup>a</sup>) Ś1 D2 4, 12 13 गिरे पाशे, Ñ1 D1, 3 गिरे पारे (sic), V2 B4 D11 परे पारे (for [अ]परे पारे) —<sup>b</sup>) D11 चहु- (for शत-) D6 8-10 T2 G1 3 M2 शतयोजन-विस्तृत —D11 reads 24<sup>c-f</sup> before 27. —<sup>c</sup>) V1 2 B D1 3 7 11 12 अगम्य (for गम्यो) D7 मानुष. Ś1 Ñ1 D2-4 12 13 सर्वे, Ñ2 V2 B D1 7 द्वीप, V1 वीरे, D6 द्वीपस; D11 प्राहुर, G(ed) द्विय (for दीप्तस) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 V1 2 B D1-4 7 12 13 य(Ñ1 D1-3, 7 13 त)साहुर्वनगोचरा, D11 द्वीप त वनगोचरा —D7 om 24<sup>e-25<sup>b</sup></sup> —<sup>f</sup>) D11 ततस्तत (for विशेषत) —For 24<sup>e-f</sup>, Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 subst

814\* तत्र सीता च मार्गध्व निलय रावणस्य च ।

[ Ś1 Ñ1 D4 12 वेदेहीं (for मार्गध) ]

—After 24, Ñ2 V1 2 B1-3 ins.

815\* स हि देवर्षिचरित सिद्धचारणसेवित ।

[ In B1 the portion from मेवित up to 36<sup>b</sup> is lost on a missing folio. ]

25 B1 missing (cf v l 24) D7 om 25<sup>a-b</sup> (cf v l 24) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 om 25-26 —<sup>a</sup>) Ñ2 V1 2 B2-4 D11 तत्र (V1 2 यत्र, B4 सर्वे, D11 स हि) देवर्षि-व-ध्यस्य —<sup>b</sup>) D9 om (hapl) रावणस्य. —<sup>c</sup>) Ñ2 V1 2 B2 3 D7 श्रूयते वानरर्षभा.

26 B1 missing (cf v l 24) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 om 26 (cf v. l 25) —<sup>a</sup>) Ñ2 V1 2 B2-4 D7 11 मध्ये चापि (Ñ2 D7 °स्य) (for दक्षिणस्य) —<sup>b</sup>) G1 यस्य तु, M1 वसति (for तस्य तु) Ñ2 V1 2 B2-4 D7 11 सिहिका नाम (D11 भीम) (for मध्ये तस्य तु) —<sup>c</sup>) Ñ2 V2 B2-3 D7 आपाटिकेति, V1 D11 आपालि (V1 °र)केति, T3 अगार-कीति (for °केति) —<sup>d</sup>) T3 आक्रम्य, M1 3 आह्वय (for आक्षिप्य) D6 G M भोजनी, T3 भोज्यती (sic) (for भोजनी) ☞ Ck भोक्तु शीलमस्त्वस्या इति भोजनी 1, Ct समुद्रसवद्वत्वाःसागरोऽपि समुद्रत्वेन समुद्रश्च सागरत्वेन व्यचहित इत्यविरोध । तस्य तु रावणस्य तु । भोजनी भोक्तु-शीला ☞ Ñ2 V1 2 B2 3 D7 11 छायाग्राही सु (D7 तु, D11 त्व)दारुणा (V1 °णी), B4 छायासत्त्वामिपाशिनी —After 26, B4 D5 6 8 9, 10 (wrongly reads twice) 11 S ins

तमतिक्रम्य लक्ष्मीवान्समुद्रे शतयोजने ।

गिरिः पुष्पितको नाम मिद्धचारणसेवितः ॥ २७

चन्द्रसूर्याशुसंकाशः मागराम्बुममावृतः ।

भ्राजते विपुलैः शङ्करम्बरं विलिखन्निव ॥ २८

तस्यैकं काञ्चनं शङ्गं सेवते यं दिवाकरः ।

श्वेतं राजतमेकं च सेवते यं निशाकरः ॥ २९

816\* एव नि सशयान्कृत्वा सशयात्रष्टमशया ।

सृगयध्व नरेन्द्रस्य पत्नीममिततेजसः ।

[(1 1) M1 निमशय B4 पनात्रिमशय कृत्वा (for the prior half) ☞ Cv कृत्वेत्यत्र पूर्वकाणे न विवक्षित ६३ B4 दृष्ट- (for नष्ट-) M1 सशय नष्टमशया (for the post half) D11 ता च निमशय नीत्वा निधन गनसनमा —(1 2) G3 damaged from रेन्द्रस्य up to वैज T3 अहत- (for अग्नि-) D11 पत्नी तामग्निनेक्षण (for the post half) .]

27 B1 missing (cf. v l. 24) Before 27, D11 reads 24<sup>c-f</sup> —<sup>b</sup>) D11 सहस्रशतयोजन. —<sup>c</sup>) D6 पुष्प-तको —For 27, Ś1 Ñ1 V1 2 B2-4 D1-4 7 12 13 subst

817\* तमतिक्रम्य द्वीपं तु गिरिं द्रक्ष्यथ काञ्चनम् ।

उदित सागर भित्त्वा वयस्य चन्द्रसूर्ययो ।

[(1 1) Ñ2 V1 2 B3 नदीप, B2 D1-3 13 तु द्वीप (by transp), B4 D7 त द्वीप (for द्वीप तु) —(1 2) Ś1 Ñ1 D2-4 12 उदित, D13 उदित (for उदित). D2 दृष्टा (sic) (for भित्त्वा) Ś1 Ñ1 D2-4 12 13 वयस्य (for °स्य) ] —Ś1 Ñ1 D2-4 12 13 cont

818\* प्रविष्टो ब्रह्मभवन शृङ्गेण महता गिरि ।

[ D3 सत्रन सृष्टे (sic) (for -भजन शृङ्गेण) ]

28 B1 missing (cf. v l 24) Ñ1 om 28<sup>a-b</sup> —<sup>a</sup>) Ñ2 V1 2 B2-4 D7 -सकाश —<sup>b</sup>) M1 मागराशु- Ś1 D1-4, 12 13 परिभ्रुत, Ñ2 V2 B2 3 D7 -निषेवित, V1 B4 -समा-वृत, D6 8-10 -समाश्रय (for -समावृत) —D6 reads 28<sup>c</sup>-29 in marg —<sup>c</sup>) G3 भ्राजते, D1 विमले, D6 वितुले (for विपुलै). —For 28<sup>c-d</sup>, Ñ2 V1 2 B2-4 D7 subst

819\* राजन्तमुच्छ्रितैः शङ्गैर्विलिखन्तमिवाम्बरम् ।

[ Ñ2 D7 राजन्तमुच्छ्रितै, B4 भ्राजत विपुले (for राजन्त-मुच्छ्रितै) ]

29 B1 missing (cf v l 24) D6 reads 29 in marg (cf v l 28) —<sup>a</sup>) D2 [ ए ]व, D13 [ ए ]क- (for [ ए ]क) G1 कोटि (for शृङ्गं) —<sup>b</sup>) V2 B2-4 D1 7 11 यद् (for य) —D5 8 10 om (hapl) 29<sup>a-d</sup> —<sup>c-d</sup>) G3 damaged after श्वेत up to य G1 2 M1 रजतम् (for रा°) Ś1 Ñ1 D4 12 -रूप च, B1 एक ते, T1 शृंगं च (for एक च).

न तं कृतघ्नाः पश्यन्ति न नृशंसा न नास्तिकाः ।  
प्रणम्य शिरसा शैलं तं विमार्गत वानराः ॥ ३०  
तमतिक्रम्य दुर्धर्षाः सूर्यवान्नाम पर्वतः ।  
अध्वना दुर्विगाहेन योजनानि चतुर्दश ॥ ३१

ततस्तमप्यतिक्रम्य वैद्युतो नाम पर्वतः ।  
सर्वकामफलैर्वृक्षैः सर्वकालमनोहरैः ॥ ३२  
तत्र भुक्त्वा वराहाणि मूलानि च फलानि च ।  
मधूनि पीत्वा मुख्यानि परं गच्छत वानराः ॥ ३३

G 4 41 45  
B 4 41 34  
L 4 33 41

Ñ2 V1 2 B2 3 D7 अपर राजत(Ñ2 °त) ऋग, D1-3 11 श्वेत  
रजतसकाश(D1 °रोप्य च) (for °) M2 च (for य) D13  
श्वेत रजतसकाश दिवाकरनिपेवित(sic)

30 B1 missing (cf v1 24) —<sup>a</sup> Ś1 Ñ1 B3 4  
D5 8 10 12 तत् (for त) D11 नृशसा (for कृतघ्ना) V1  
G2 त कृतघ्ना न पश्यति, D3 न कृतघ्ना प्रपश्यति —<sup>b</sup> D11  
कृतघ्ना (for नृशसा) —After 30<sup>ab</sup>, Ś1 D11 12 ins

820\* नातसतपस केचिन्न च पापकृतो जना ।

—<sup>c</sup> B4 त तु (for शैल) —<sup>d</sup> Ñ2 V1 2 B3 D7 11  
त्रिचिन्वतु, D5 8-10 M1 विमार्गेय (for विमार्गत) Ś1 Ñ1  
B2 D1-4 12 13 विचिन्वतु वनौकस, B4 विचिन्वध्व प्लवगमा

31 B1 missing (cf v1 24) —<sup>a</sup> B4 शैलेन्द्र,  
D8-10 दुर्धर्ष (for दुर्धर्षा) —T3 om (hapl) 31<sup>c</sup>-34<sup>b</sup>  
—<sup>c</sup> B4 अध्वना दुर्विगाहेन (sic) —For 31, Ś1 Ñ V1 2  
B2 3 D1-4 11-13 subst

821\* त तु शीघ्रमतिक्रम्य गिरिमादित्यवर्धसम् ।  
परे पारे समुद्रस्य योजनानि चतुर्दश ।

[ (1 1) Ś1 Ñ1 D4 12 शैलम् (for शीघ्रम्) Ñ2 V1 2  
B2 3 D7 11 तमतिक्रम्य दुर्धर्ष(D11 °वर) (for the prior  
half) Ś1 Ñ2 V1 2 B2 3 D4 7 12 सनिभ (for -वर्धसम्)  
D11 चद्रस्यसप्त गिरि (for the post half) —(1 2) Ñ1  
पर पारे, Ñ2 परे पार, D2 4 13 पर पार (for परे पारे) Ś1 D12  
पारे समुद्रस्य गिरि (for the prior half) ]

32 B1 missing (cf v1 24) T3 om 32 (cf v1  
31) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 transp 32 and 33 —<sup>ab</sup> G3  
damaged from तो नाम up to सर्वका in <sup>a</sup> Ś1 Ñ V1 2  
B2 3 D1-4 7 11-13 तत सागरमुत्तीर्य विद्युद्वा(Ś1 Ñ D1-4 7  
12 13 °त्वा, V1 °मा, D11 °त्मान्नाम पर्वत —T2 om  
(hapl) 32<sup>c</sup>-34<sup>b</sup> —<sup>c</sup> G2 सर्वकाल- B3 द्विचैर (for  
वृक्षे) —Ñ1 illeg from 32<sup>d</sup> up to नाम in 1 3 of  
822\* —<sup>d</sup> D6 सर्वकाल B4 मनोरमै (for -मनोहरै) Ś1  
Ñ2 V1 2 B2 3 D1-4 7 11-13 निर्मितो(B2 °तैर) विश्वकर्मणा  
—After 32, Ś1 Ñ1 D1 2 4 11-13 ins, while Ñ2 V1 2  
B4 D7 cont 1 1 and 2 after 824\*, B2 cont after  
824\*, B3 cont 1 4 after 824\*, D3 ins 1 1 and 2  
after 32, then cont 824\*, thereafter repeats 1 1  
and 2 and ins 1 3 and 4

822\* तस्य पर्वतशृङ्गेषु पुष्पितेषु वनेषु च ।  
रावण सह वैदेत्या मार्गितव्यस्ततस्तत ।

तमतिक्रम्य दुर्धर्षं मात्यवान्नाम पर्वत ।  
अध्वान दुर्विपह्य च योजनानि चतुर्दश ।

[ Ñ1 illeg up to नाम in 1 3 —(1 1) D2 13 पादप,  
D3(second time) पूर्वपु (for पर्वत-) V1 2 D3(second  
time) 7 पुष्पाढ्येषु (for पुष्पितेषु) Ś1 D4 12 वनेषुपवनेषु च  
(for the post half) —B2 reads 1 2-4 in marg  
—(1 3) D3 श्रेन्द्र, D11 दुर्धर्षा (for दुर्धर्ष) —Ś1 reads  
1 4 in marg —(1 4) D1 2 11 13 तु, D3 तद् (for च) ]

33 B1 missing (cf v1 24) T2 3 om 33 (cf v1  
32 and 31 resp) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 transp 32  
and 33 —<sup>a</sup> Ś1 Ñ V1 2 B2 3 D1-4 7 11-13 वराहानि,  
B4 G3 महार्हाणि, G1 सुरा° (for वराहाणि) —<sup>b</sup> B4  
पुष्पाणि (for मूलानि) —<sup>c</sup> V1 B3 D5 8-10 जुष्टानि (for  
मुख्यानि) —<sup>d</sup> Ñ2 V1 2 B2 3 D7 गम्यता वानरा पर  
—For 33<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 subst

823\* मधूनि च महार्हाणि गच्छेयुर्वानरा परम् ।

[ Ś1 D12 बहूनि (for मधूनि) Ś1 D12 अथ वानरा, D2 13  
वानरा परान् (for वानरा परम्) ]

—After 33, Ñ2 V1 3 B2-4 D7 ins, D3 cont after  
the first occurrence of 1 1-2 of 822\* (which is  
after 32), while D11 cont after 831\*

824\* तमतिक्रम्य शैलेन्द्र नानारत्नविभूषितम् ।

उशीरवीज दिव्यं त पर्वत द्रष्टुमर्हथ ।

जातरूपमयैर्वृक्षैः पुष्पितैरुपशोभितम् ।

मर्तुकामा नरा पूर्वं त पश्यन्ति महोधरम् ।

जातरूपमयास्ताश्च त्रिविधास्तत्र पादपान् । [ 5 ]

उशीरवीजो यैर्जुष्टो यमस्योत्तरपर्वत ।

[ (1 1) D3 -धातु- (for -रत्न) B4 -निपेवित (for -विभू-  
षितम्) D11 तामतिक्रम्य तु पुरीं काचनी मणिमिर्वृता —(1 2) Ñ2  
B2 4 उपीर- B2 D1 7 तु, B3 च (for त) D11 त दिव्य (by  
transp) —(1 3) D3 शृगे (for वृक्षे) B2 परि- (for  
उप-) D3 नर्वत नमलङ्घन (for the post half) —(1 4)  
V1 सर्वकामा, B2 मृत्यु°, B3 कतु°, D3 त्यक्त° (for मर्तु°) D3  
शीघ्र (for पूर्व) D11 न (for त) V2 पश्यति च (for न  
पश्यन्ति) —(1 5) D3 चव (for ताश्च) D2 वासनात्रग,  
D11 त्रिशालात्राम (for त्रिविधास्तत्र) —D3 om 1 6. —(1 6)  
B2-4 उपीर- (for उशीर-) Ñ2 D7 11 यैर्जुष्टो, V2 वे जुष्टो (for  
यैर्जुष्टो) Ñ2 मयस्योत्तर-, B2 मलयस्योत्तर- (hypm), B4  
यमस्यात्तर-, D11 यन्य चोत्तर- ]

—Thereafter Ñ2 V1 2 B4 D7 cont 1 1 and 2 of



नमो नैमिषतः कालः कुङ्करो नाम पवनः ।  
 गन्धर्वमन्त्रं यत्र निम्बिनं विश्वहर्मणा ॥ ३४  
 तत्र सोमनिदिनामगुच्छितं ददयोजनम् ।  
 प्रथमं दाशनं दिव्यं नानागन्धभृषितम् ॥ ३५

तत्र भोगवती नाम सर्पाणामालयः पुरी ।  
 विनालरथ्या दुर्धर्पा सर्वतः परिरक्षिता ।  
 रक्षिता पद्मगैधोरैस्तीक्ष्णदंष्ट्रैर्माहाविषैः ॥ ३६  
 सर्पराजो महावोरो यस्यां वसति वासुकिः ।  
 निर्याय मार्गितव्या च सा च भोगवती पुरी ॥ ३७

36 B1 missing for 36<sup>ab</sup> (cf v l 24) V2 D1 om 36 (cf v l 34) N1 illeg for 36 (cf v l 35) —<sup>a</sup>) B2 ततो (for तत्र) G1 M2 गधवती (for भोग°) —<sup>b</sup>) S1 D1 12 निलय, D3 निलयं, D12 आलय (for आलय) & Cl. तत्रेति । उक्कलक्षणगस्त्यभवनलक्षितदेन इत्यर्थे । भोगवती नाम सर्पाणामालय पुरीति नित्यपुलिगत्वात्, Ct तत्र कुङ्करपर्वत एव । आलयशब्दो नित्यपुलिग . & —<sup>c</sup>) D11 कक्षा, T3 G1 3 M3 कक्ष्या (for -रथ्या) D12 दुजेया (for °धर्पा) D3 विशाला रम्या दुर्धर्पा —<sup>d</sup>) S1 N2 V1 B D2-4 7 11-12 तद्वकाचनतोरणा —<sup>e</sup>) S1 N1 D2-4 11-12 दिव्यं (for घोरेस्)

37 V2 D1 om 37 (cf v l 34) —<sup>a</sup>) D11 सर्वेषुको S1 N V1 B D2-4 7 11-12 महातेजा, M3 °प्राज्ञो (for °घोरो) —After 37<sup>ab</sup>, S1 N1 (mostly illeg) D2-4 11-12 ins

38\* तच्छोभयति निर्माण तोरणं दक्षिणा दिशम् ।  
 [ D2 13 निर्माति (for निर्माण) D12 om (hapl) तोरा D2 त्रिता (for °ण) D3 दिशि ],  
 while N2 V1 B D- ins after 37<sup>ab</sup>, D11 ins after 34

39\* तस्य चित्रेषु पार्श्वेषु वनेषु च सुगन्धिषु ।  
 गवण सह वदेया मार्गितव्यस्ततस्तत ।  
 [ (l. 1) D11 पार्श्वेषु (for पार्श्वेषु) ]  
 —Thereafter N2 V1 B D- cont, whereas V2 ins before 38

40\* मण्डितयज्ञना नाम ब्रह्मस्मिन्निदि प्रभा ।  
 धामस्यस्याभिषेकार्थं कुङ्करे पर्यतोत्तमे ।  
 यत्र मूर्त्तौपधिनाम सहस्ररजताकर ।  
 कुङ्कर पर्वत गत्वा महर्षिर्देव सन्धित ।  
 रक्तपद्मपद्मद्वया मणिरिद्रुमशर्कराम् । [ 5 ]  
 देवर्षिपरिता पुण्या मारित्री ता सम्यन्तीम् ।

[ Cf 826\* —(1 1) N2 रसायन, V2 B4 कस्य (B4 रत्न)-पत्नी, D- रसायन (for ३ यन्ता) —D7 om 1 2-3 —B4 om 1 4-5 —(1 4) V2 मन्थित (for मर्षि यत्र) —(1 5) V2 यत्र (for यत्र) V1 -रागाय, B1-2 यन्ताय (for यन्ताय) —(1 6) V2 चरितं (for चरिता) G(ed) दिव्या (for दृष्ट) ]

—N2 V1 B D7 om 37<sup>cd</sup>. —G2 damaged from यय in 37<sup>cd</sup> up to रोरे in 832\* —For 37<sup>cd</sup>, S1 N1 (mostly illeg) D2-4 11-12 subst

41\* मण्डितयज्ञना नाम ब्रह्मस्मिन्निदि प्रभा ।  
 धामस्यस्याभिषेकार्थं कुङ्करे पर्यतोत्तमे ।

36 B1 missing for 36<sup>ab</sup> (cf v l 24) V2 D1 om 36 (cf v l 34) N1 illeg for 36 (cf v l 35) —<sup>a</sup>) B2 ततो (for तत्र) G1 M2 गधवती (for भोग°) —<sup>b</sup>) S1 D1 12 निलय, D3 निलयं, D12 आलय (for आलय) & Cl. तत्रेति । उक्कलक्षणगस्त्यभवनलक्षितदेन इत्यर्थे । भोगवती नाम सर्पाणामालय पुरीति नित्यपुलिगत्वात्, Ct तत्र कुङ्करपर्वत एव । आलयशब्दो नित्यपुलिग . & —<sup>c</sup>) D11 कक्षा, T3 G1 3 M3 कक्ष्या (for -रथ्या) D12 दुजेया (for °धर्पा) D3 विशाला रम्या दुर्धर्पा —<sup>d</sup>) S1 N2 V1 B D2-4 7 11-12 तद्वकाचनतोरणा —<sup>e</sup>) S1 N1 D2-4 11-12 दिव्यं (for घोरेस्)

37 V2 D1 om 37 (cf v l 34) —<sup>a</sup>) D11 सर्वेषुको S1 N V1 B D2-4 7 11-12 महातेजा, M3 °प्राज्ञो (for °घोरो) —After 37<sup>ab</sup>, S1 N1 (mostly illeg) D2-4 11-12 ins

38\* तच्छोभयति निर्माण तोरणं दक्षिणा दिशम् ।  
 [ D2 13 निर्माति (for निर्माण) D12 om (hapl) तोरा D2 त्रिता (for °ण) D3 दिशि ],  
 while N2 V1 B D- ins after 37<sup>ab</sup>, D11 ins after 34

39\* तस्य चित्रेषु पार्श्वेषु वनेषु च सुगन्धिषु ।  
 गवण सह वदेया मार्गितव्यस्ततस्तत ।  
 [ (l. 1) D11 पार्श्वेषु (for पार्श्वेषु) ]  
 —Thereafter N2 V1 B D- cont, whereas V2 ins before 38

40\* मण्डितयज्ञना नाम ब्रह्मस्मिन्निदि प्रभा ।  
 धामस्यस्याभिषेकार्थं कुङ्करे पर्यतोत्तमे ।  
 यत्र मूर्त्तौपधिनाम सहस्ररजताकर ।  
 कुङ्कर पर्वत गत्वा महर्षिर्देव सन्धित ।  
 रक्तपद्मपद्मद्वया मणिरिद्रुमशर्कराम् । [ 5 ]  
 देवर्षिपरिता पुण्या मारित्री ता सम्यन्तीम् ।

[ Cf 826\* —(1 1) N2 रसायन, V2 B4 कस्य (B4 रत्न)-पत्नी, D- रसायन (for ३ यन्ता) —D7 om 1 2-3 —B4 om 1 4-5 —(1 4) V2 मन्थित (for मर्षि यत्र) —(1 5) V2 यत्र (for यत्र) V1 -रागाय, B1-2 यन्ताय (for यन्ताय) —(1 6) V2 चरितं (for चरिता) G(ed) दिव्या (for दृष्ट) ]

—N2 V1 B D7 om 37<sup>cd</sup>. —G2 damaged from यय in 37<sup>cd</sup> up to रोरे in 832\* —For 37<sup>cd</sup>, S1 N1 (mostly illeg) D2-4 11-12 subst

तं च देशमतिक्रम्य महानृपभसंस्थितः ।  
सर्वरत्नमयः श्रीमानृपभो नाम पर्वतः ॥ ३८  
गोशीर्षकं पद्मकं च हरिश्यामं च चन्दनम् ।  
दिव्यमुत्पद्यते यत्र तच्चैवाग्निसमप्रभम् ॥ ३९

न तु तच्चन्दनं दृष्ट्वा स्पष्टव्यं च कदाचन ।  
रोहिता नाम गन्धर्वा घोरा रक्षन्ति तद्वनम् ॥ ४०  
तत्र गन्धर्वपतयः पञ्च सूर्यसमप्रभाः ।  
शैलूपो ग्रामणीर्भिक्षुः शुभ्रो वभ्रुस्तथैव च ॥ ४१

G 4. 41 6I  
B 4 41 43  
L 4 33 56

831\* पर्वत ता पुरी चैव मार्गध्व चानरोत्तमा ।

[ Ś1 D12 सपर्वता, D2 पर्वत त (for पर्वत ता) D11 रम्या (for चैव) D11 विचिन्वतु वनौकस (for the post half) ]  
—Then D11 cont 824\*

—After 37, D5 6 8-10 T2 3 G M ins, B4 ins before 38

832\* तत्र चानन्तरोदेशा ये केचन सुसवृता ।

[ G3 damaged up to रोदे G2 तसाद् (for तत्र च) M1 -[उ]देशो (for [उ]देशा) B4 T2 3 M3 चानतरा (T3 °र)-देशा B4 om ये D5 6-10 G3 Ct समावृता, Cr m as above (for सुस°) M1 य कश्चन सुसवृत (for the post half) ]

38 D1 om 38 (cf v l 34) Before 38, V2 ins 830\*, while B4 ins 832\* —<sup>a</sup>) B4 ताश्च देशान् (for त च देशम्) Ś1 Ñ1 D2-4 11-13 तमतिक्रम्य शैलेद्रो (Ñ1 D11 13 °द्र), Ñ2 V1 2 B1-3 D6 7 ततस्ता (D6 त देश) समतिक्रम्य —D5 om (hapl) from नृपभ in 38<sup>b</sup> up to श्रीमा in 38<sup>c</sup> —<sup>b</sup>) T3 G1 वृषभ- (for ऋषभ-) V2 B2 4 D6 8-10 Ct सस्थिति, D4 12 G1 3 -सञ्जित, D11 सनिभ, Cm g k as in text (for -सस्थित) B1 3 D3 7 महावृषभसस्थित (B1 3 °ति) —<sup>c</sup>) D12 स च (for सर्व-) —<sup>d</sup>) B1 3 D7 T2 G2 वृषभो (for ऋषभो) Ś1 Ñ1 D4 12 नानाधातुनिषेचित (D4 12 °विभूषित), D2 13 महातुवृषभसस्थित

39 D1 om 39 (cf v l 34) —<sup>a</sup>) T3 M1 च पद्म, Cv r m g t as in text (for पद्मक) Ś1 Ñ1 B4 D3 12 गोशीर्षं चदन (B4 कनक) पद्म, D4 गोशीर्षं चंदनवन, D6 गोशीर्षं पद्मक चैव (for °) D10 हरि (for हरि-) Ñ2 V1 2 B1-3 D7 गोशीर्षं (V1 2 B2 D7 °र्षं) चदन यत्र पद्मक (V1 पद्म) चाग्निसनिभ, D2 13 गोशीर्षं चदन दिव्य (D2 धन्य) हविर्धाम च चदन, D11 गोशीर्षं चदन दिव्य हरिचदनमेव च —<sup>c</sup>) G2 तत्र (for यत्र) —<sup>d</sup>) V1 यच्च, B4 तथा, G1 तत्र, Cv as in text (for तच्च) D6 reads अग्निसमप्रभ in marg Ñ2 V1 2 B1-3 D7 शिखोपम, T2 समप्रभ, Cv r m g as in text (for समप्रभम्) Ś1 Ñ1 D2-4 12 13 चदन चाग्निसनिभ —After 39, D11 repeats 808\*

40 D1 om 40 (cf v l 34) G3 damaged for 40<sup>abc</sup> —<sup>a</sup>) B4 दिव्य, G2 गत्वा (for दृष्ट्वा) Ś1 Ñ1 V1 2 B2 3 D2-4 7 11-13 न च (Ñ2 D7 नैव) तच्चदन दिव्य, B1 न तच्च चदन दिव्य —<sup>b</sup>) V1 B1-3 स्पष्टव्य, V2 B4 प्राप्तव्य, D2 13 द्र° (for स्पष्टव्य) D5 8-10 T2 तु (for च) Ś1 Ñ1 D2-4 11-13 वनगोचरे (Ñ1 damaged from चरे up to त

in 40<sup>d</sup>), Ñ2 V1 2 B D7 M1 हि (B4 च, M1 तु) कथचन (for च वदाचन) —<sup>d</sup>) V1 D6-10 T2 घोरा, B3 घोरा (for घोरा) Ś1 D2-4 12 13 गोप (D3 °पा) यति च तद्वन

41 D1 om 41 (cf v l 34) —<sup>a</sup>) Ñ2 V1 2 B1-3 D7 तेषा (for तत्र) D11 गधर्वराजानश्च —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 B2 D2 3 12 13 चत्वार सूर्यवर्चस, Ñ2 V1 B1 3 D4 7 11 चत्वार सूर्यसनिभा —<sup>c</sup>) Ñ1 D2 5-7 11 T3 M1 2 ग्रामणी- (for °णीर) Ñ2 V1 2 B2-4 D6 7 मिधु, B1 सिद्ध, D8-10 शिक्ष, D11 -विभ्रु, T2 जिष्णु, T3 -क्रीत, M3 मिधु (for भिक्षु) —<sup>d</sup>) D5 6 8-10 शुको, T2 3 शुभ्रो (for शुभ्रो) Ś1 D3 12 सु (D3 स, D12 स्व) वल्लुश्रैव वानरा, Ñ1 (illeg) श्र वानरा, Ñ2 V1 2 B D7 स्थानो (Ñ2 B3 स्थूलो, V2 वृणो, B2 स्थूल, D7 स्थृणो) वभ्रुश्च वीर्यवान्, D2 4 13 तथा (D2 13 तर) वभ्रुश्च वानरा, D11 स्थानकेतुश्च वानरा —After 41, Ś1 Ñ1 D2-4 12 13 ins

833\* अभिगच्छन्ति त देश दिव्याश्चाप्यरसा गणा ।  
तथा चैव विचेतव्यश्चिद्रूपो नाम पर्वत ।

[ Ñ1 D2-4 13 om 1 I ]

—Then all the above MSS cont, while Ñ2 V1 2 B D7 ins after 41, D11 ins 1 I only after 41

834\* तृणाद्धोराश्रम तत्र महर्षे पुण्यकर्मण ।  
गता द्रध्यन्ति हरय स्वर्गो यत्रागत स्वयम् ।  
तमाश्रममतिक्रम्य तृणाद्धो पर्वतोऽपर ।  
यस्य सौमनसा नाम शृङ्गाप्रभवते नदी ।  
तस्य सानुपु रम्येषु चन्दनागुरुगन्धिषु । [ 5 ]  
शिलातलविनिष्पिष्टे क्रीडनीव महोर्मिभि ।  
तस्या पुलिनशालिन्यास्नीर रम्य मनोहरम् ।  
उत्तर प्लवगश्रेष्ठा दक्षिण न तु दृश्यते ।

[ Ś1 Ñ1 D2-4 12 13 om 1 I-3 —(1 I) V1 2 D7 तृणाकेर्, B4 त्रिगकोर् (for तृणाद्धोर्) D11 तृणागोराश्रमस्तत्र (for the prior half) —(1 2) G(ed) गत (for [अ]गन) —(1 3) V1 2 D7 तृणाके B2 तृणाकु, B4 त्रिगकु (for तृणाद्धो) —(1 4) Ś1 Ñ1 D4 12 तत्र, B1 3 यत्र, D2 13 तत्र (for यस्य) V1 2 D° 4 13 सामनसो (V2 °सो) B4 शृणे (for शृङ्गात्) Ś1 Ñ1 D3 12 त्र (D3 च्य) वति सा (for प्रभवते) D2 13 शृणे (D2 °गो) वमति मान्द्र, D4 शृणे वमति सा नदी (for the post half) —(1 5) Ś1 Ñ1 B4 D4 12 तत्र (for तस्य) Ś1 Ñ1 D2-4 12 13 चित्रेषु (for रम्येषु) D3 -[अ]ग्न (for -[अ]ग्न) —(1 6) B4 शिलातले Ś1 Ñ1 D3 12 विनिष्पिष्टा, D2 13 -विनि (D13 °नि) कान्ता, D3 -विनिष्पिष्टा (for

अन्ते पृथिव्या दुर्धर्पास्तत्र स्वर्गजितः स्थिताः ।  
ततः परं न वः सेव्यः पितृलोकः सुदारुणः ।  
राजधानी यमस्यैषा कष्टेन तमसा वृता ॥ ४२

-विनिर्दिष्ट ) —N<sub>1</sub> damaged from the post half up to the prior half of 1 7 S<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 12 13 क्रीड (D<sub>2</sub> 13 नचो)-  
त्वीव महोनेय (for the post half) —B<sub>4</sub> om 1 7-8  
—(1 7) D<sub>3</sub> माण्ड्यास् (for शाल्मन्यास्) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> पुण्य, V<sub>2</sub>  
स्य- (for स्य) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub> मनोरम (for °हरम्) S<sub>1</sub>  
N<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 12 13 तीरे रम्ये मनोहरे (S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 13 °रमे) (for the  
post half) —(1 8) V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> तु न (by transp) S<sub>1</sub>  
N<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 12 13 उत्तरे (D<sub>2</sub> 13 तत्र वे) पर्वतश्रेष्ठे रो (D<sub>2</sub> 13 गृ)-  
धनीनारमवृते ]

—Thereafter S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 12 13 further cont (N<sub>1</sub>  
D<sub>2</sub> 4 13 1 4 only)

835\* विहगा मथुराभाषा नानावणोपशोभिता ।  
देवारण्यनिवासश्च कोकिला मधुरस्वना ।  
अन्ये च विहगा मुग्धा मृगसघा मनोहरा ।  
दृश्यन्ते तत्र भूमौ वा पर्वतेषु गुहासु च ।

[ (1 1) D<sub>3</sub> विहगा and -ओभिन (for विहगा and शोभिता  
respy) —(1 2) D<sub>3</sub> देवरम्य (for देवारण्य-) —(1 3)  
D<sub>3</sub> मृगनिहा मनोरमा (for the post half) —(1 4) N<sub>1</sub>  
D<sub>2</sub> 4 13 दृश्यन्ते D<sub>3</sub> यत्र (for तत्र) D<sub>2</sub> च (for वा) D<sub>2</sub> 3 13  
वनेषु (for गुहासु) D<sub>3</sub> वा (for च) ]

—On the other hand, D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub> 3 G M Ck t ins  
after 41

836\* रत्रिमोमाग्निवपुषा निवास पुण्यकर्मणाम् ।

42 D<sub>1</sub> om 42 (cf v 1 34) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub>  
D<sub>2-4</sub> 7 12 13 read 42<sup>ab</sup> after 42<sup>ef</sup> —<sup>a</sup> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 7  
अत, B<sub>1-3</sub> अंत (for अन्ते) N<sub>1</sub> om पृथिव्या S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
D<sub>7</sub> 12 दुर्धर्प, B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> °पं (for °पास्) V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> अस्त  
(B<sub>4</sub> अंत) पृथिव्या दुर्धर्पम्, D<sub>2</sub> 4 11 15 आस्ते (D<sub>11</sub> अते)  
पृथिव्या दुर्धर्प —<sup>b</sup> D<sub>5</sub> 6 8-10 G M<sub>1</sub> 2 Ck t तत (for  
तत्र) T<sub>2</sub> -क्षितिस्थिता (for -जित स्थिता) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12  
स्यं च (N<sub>1</sub> स्व . [illeg ]) वसति स्वय, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub>  
न (V<sub>2</sub> अ) गतव्य तत पर, D<sub>2</sub> 13 स्वर्गो यत्र गत स्वय, D<sub>3</sub>  
मूर्धो यत्रागत स्वय, D<sub>11</sub> स्कन्नो यत्रागतस्त्वय —<sup>c</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
D<sub>4</sub> 12 अत B<sub>4</sub> परस् (for पर) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>2</sub>  
4 11 12 अनाष्टव्य, N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> अनाष्टव्य, B<sub>4</sub> तु नो सेव्य, D<sub>5</sub> 6  
T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> न व (D<sub>5</sub> वै) सेव्या, T<sub>3</sub> न गतव्य, G<sub>1</sub> नरं  
सेव्या, M<sub>1</sub> न सेव्याश्च, Ck t as in text (for न व सेव्य)  
D<sub>2</sub> तत पगणा वृक्षा, D<sub>13</sub> तत परायणा वृष्ट्या —<sup>d</sup> S<sub>1</sub>  
N<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 यमलोक —D<sub>10</sub> om from रण up to शक्य  
त्रि in 43<sup>e</sup> D<sub>2</sub> 13 पितृलोकेषु दारुणा, D<sub>5</sub> 6 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> 2  
पितृलोका सुदारुणा —<sup>e</sup> G<sub>2</sub> [ दृष्टा (for [ दृष्टा) S<sub>1</sub>  
N<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 11-13 मकुला राजधानी च (for °) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12

एतावदेव युष्माभिर्वीरा वानरपुंगवाः ।

शक्यं विचेतुं गन्तुं वा नातो गतिमतां गतिः ॥ ४३

कृष्णेन, D<sub>2</sub> 3 13 घनेन, D<sub>11</sub> रौद्रेण (for कष्टेन) B(ed)  
[आ] वृता (for वृता) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> त्रिपुला राजधानी  
तामतिक्रम्य तमो महत्, B<sub>4</sub> राजधानी च दुर्धर्पा धर्मराजमहा-  
त्मन —After 42, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>2-4</sub> 7 11-13 ins

837\* तामतिक्रम्य शैलेन्द्रस्तत्र पारिप्लव प्रभु ।  
प्रासाद काञ्चने स्तम्भैर्वज्रवैदूर्यवेदिकैः ।  
नानावृक्षलतागुल्मं सर्वत प्रतिशोभित ।  
यत्र देवस्वतो राजा धर्मासनगत प्रभु ।  
विभर्ति सर्वभूतानामुभे सुकृतदुष्कृते । [5]  
त तु देशमतिक्रम्य दिव्या कनकपर्वता ।  
मुक्तामणिफलैर्वृक्षैः प्रवालाङ्कुरकोमलैः ।  
तृणाङ्कोराश्रम गत्वा महर्षेः पुण्यकर्मण ।

[ (1 1) D<sub>3</sub> 11 तम् and शैलेन्द्र (for ताम् and शैलेन्द्र  
respy) V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> वैवस्वतस्य हि राजो (V<sub>2</sub> राजोस्ति, B<sub>2</sub> राजो  
हि) (for the prior half) V<sub>1</sub> पारिप्लव-, B<sub>2</sub> पारिश्वर-  
(for °प्लव) N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> वैवस्वतस्य राजो हि तत्र पारिप्लवप्रभु,  
D<sub>2</sub> 13 तमतिक्रम्य शैलेन्द्र तत्र वे पार्वतीप्रभु (D<sub>13</sub> °पति) —N<sub>1</sub>  
damaged for 1 2 —(1 2) V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> D<sub>2</sub> 11 13 काचन  
(for °नै) V<sub>1</sub> दिव्यर्, V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> D<sub>11</sub> स्तम्भो, B<sub>1</sub> तसैर् (for  
स्तम्भेर्) S<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 7 12 13 वैदूर्य (for -वेदूर्य-) V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub>  
D<sub>11</sub> वे (V<sub>2</sub> वे) दिक्, D<sub>2</sub> 3 -मडितै (for -वेदिके) —N<sub>1</sub>  
illeg from 1 3 up to धर्मान- in 1 4 —(1 3) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3  
11 13 नानागुल्मलतावृक्षै (for the prior half) B<sub>1-3</sub> D<sub>11</sub>  
परिशोभित, D<sub>4</sub> समलकृत (for प्रतिशोभित) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> पर्वते  
समलकृत, D<sub>2</sub> 13 प्रतिशोभति व ह (D<sub>13</sub> स) र (for the post  
half) —(1 4) S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 4 11 12 तत्र (for यत्र) D<sub>2</sub> 13 तत्र  
तत्र महादेवो दिव्यामनगत प्रभु —(1 5) V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> व्यभजत्  
(for विभर्ति) N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 D<sub>3</sub> 4 11 -दु कृते (for -दुष्कृते) D<sub>2</sub> 13  
मू (D<sub>13</sub> शू) ले सुकृतदु कृते (for the post half) —D<sub>11</sub> om  
1 6-8 N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> om 1 6-7 —(1 6) D<sub>2</sub> 3  
12 13 दिव्य कनकपादप (D<sub>12</sub> °पर्वत-) (for the post half)  
—(1 7) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> मुक्तामणिमधेर् —N<sub>1</sub> illeg from कोमलै  
up to महर्षे in 1 8 —(1 8) V<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> तृणाकेर् (for  
तृणाङ्कोर्) S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 4 12 तृणाणो (D<sub>3</sub> 12 °णे) राश्रमस्तत्र, D<sub>2</sub> 13  
तृणाणुर्नाम राजपिर् (for the prior half) ]

43 D<sub>1</sub> om 43 (cf v 1 34) D<sub>10</sub> om up to शक्य  
त्रि in <sup>e</sup> (cf v 1 42) D<sub>11</sub> om 43<sup>ab</sup> —<sup>a</sup> D<sub>3</sub> चास्माभि  
(for युष्माभिर्) —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 12 13 शक्य, B<sub>4</sub> D<sub>5</sub> 8 9  
वीर- (for वीरा) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> अरै सर्वप्लवगमा, V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> अरै  
प्लवगपुंगवा (V<sub>1</sub> °वै) —<sup>c</sup> G<sub>1</sub> शक्यो (sic) B<sub>4</sub> transp  
विचेतु and गन्तु G<sub>1</sub> सा, G<sub>2</sub> वो (for वा) T<sub>2</sub> नातो गमयता  
गति (for <sup>d</sup>) D<sub>11</sub> एतावद्धानरै शक्य गतु वानरपुंगवा  
—For 43<sup>cd</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>2-4</sub> 7 12 13 subst.

सर्वमेतत्समालोक्य यच्चान्यदपि दृश्यते ।  
गतिं विदित्वा वैदेह्याः संनिवर्तितुमर्हथ ॥ ४४  
यस्तु मासान्निवृत्तोऽग्रे दृष्टा सीतेति वक्ष्यति ।

मत्तुल्यविभवो भोगैः सुखं स विहरिष्यति ॥ ४५  
ततः प्रियतरो नास्ति मम प्राणाद्विशेषतः ।  
कृतापराधो बहुशो मम बन्धुर्भविष्यति ॥ ४६

G 4 41 0  
B 4 41 48  
L 4 33 0

838\* अभिगन्तु विचेतु वा दक्षिणा ककुभ प्रति ।

[ Ñ2 V1 2 B1-3 D7 शक्य गतु Ñ2 D7 प्रवेष्टु ( for विचेतु )  
B1-3 च ( for वा ) Ś1 ककुभा, Ñ1 गमन, Ñ2 V2 D7 ता( V2  
वा ) दिश, V1 B1-3 वि( V1 B2 वै )दिश ( for ककुभ ) D4  
दक्षिणागमन प्रति ( for the post half ) ]

—All the above MSS cont, while D11 ins  
after 43

839<sup>†</sup> अभास्करमर्याद न जानामि तत परम् ।  
तृणाङ्कोराश्रम गत्वा ता च विज्ञाय मैथिलीम् ।  
ततः श्रीमन्न निवर्तध्व कृतकार्या वनौकस ।

[ Ñ1 D2-4 13 om 1 1 Ś1 D11 12 read 1 1 after  
1 3 —(1 1) Ś1 D12 नात परतर भवेत् ( for the post  
half ) —(1 2) Ś1 Ñ1 D2 11 13 तृणागोर्, V2 D7 तृणाकेर्,  
D3 12 तृणागेर्, D4 तृणागोर् Ś1 Ñ1 D4 12 तत्र ( for ता च )  
—(1 3) Ś1 Ñ1 D4 12 शीघ्रमेव, V1 \* घ्न ( damaged )  
D2 13 निवर्ततु ( for °र्तध्व ) Ś1 Ñ1 D2-4 11-13 कृतकार्या ( for  
°कार्या ) ]

44 Ñ1 D1-4 13 om 44 ( for D1, cf v l 34 ) Ñ2  
V1(om hapl 45 and 1 1 of 840\*) 2 B1-3 D7  
transp 44 and 45 ( including star passages ) —<sup>a</sup>  
Ś1 D12 विचेतव्य, B4 समुद्दिष्ट, D11 °दिष्ट ( for समालोक्य )  
—<sup>b</sup> B4 शक्यते ( for दृश्यते ) —For 44<sup>ab</sup>, Ñ2 V1(1 2  
only) 2 B1-3 D7 subst, Ś1 Ñ1 D2-4 12 13 cont 1 1  
only after 843\*

840\* निखिलेन विचेतव्य यथोद्दिष्ट वनौकस ।  
यच्चान्यदपि नोद्दिष्ट तत्रापि क्रियता मन ।

[ (1 1) Ñ1 illeg up to यथोद्दिष्ट Ś1 D12 यथाद्दिष्ट, Ñ1  
D7 यथोक्त च, D2 13 यथादिष्ट ( for °द्दिष्ट ) ]

—Then Ñ2 V1 2 B1-3 D7 cont

841\* शैलेषु तेषु दुर्गेषु निर्झरेषु गुहासु च ।  
वनेषु च विचित्रेषु पत्तनेषु महत्सु च ।  
अन्वेष्या महिषी सीता राघवस्य महात्मन ।  
अधिगम्य च वैदेहीं निलय रावणस्य च ।

[ (1 1) D- G(ed) [ ए ]तेषु ( for तेषु ) ]

—After 44, <sup>ab</sup>, Ś1 ins, while D12 subst for 44<sup>cd</sup>

842\* निखिलेन विचेतव्य यत्नवद्भिर्विहंगमै ।

[ D12 प्रचेतव्य ]

—<sup>cd</sup> D11 निखिलेन निवर्तध्व यथोद्दिष्ट प्लवंगमा —After  
44, Ñ2 V1 2 B1-3 D7 ins 844\*

45 D1 om 45 ( cf v l 34 ) B4 om 45-46 Ñ2  
V1(om hapl 45 and 1 1 of 840\*) 2 B1-3 D7  
transp 44 and 45 ( including star passages ) Ñ1  
illeg from 45<sup>a</sup> up to the prior half of 843\* —<sup>a</sup>  
D6 8-11 T2 G M2 च ( for तु ) D11 निवर्तेह, M1 निवृ-  
त्तोऽग्रे ( for निवृत्तोऽग्रे ) . Ś1 Ñ2 V2 B1-3 D2-4 7 12 13 यो  
मा नि( B1 3 वि )वृत्तो युष्माक( D4 °म्भ्य ) —<sup>b</sup> Ś1 सीता  
दृष्टा ( by transp ) G3 यो वदेत् ( for वक्ष्यति ) D4 12  
सीता दृष्टेति वक्ष्यति —After 45<sup>ab</sup>, D4 ins in marg  
समागम्य मत्तो मानमर्हति —<sup>c</sup> D6 -विभवैर् —For 45<sup>cd</sup>,  
Ś1 Ñ V2 B1-3 D2-4 7 11-13 subst :

843\* स मे तुल्यफलो राज्ये मानार्हश्च भविष्यति ।

[ Ñ1 illeg for the prior half D11 सम- ( for स मे )  
Ś1 D12 तुल्यबलो, D3 °फले D11 मानयुक्ते ( for मानार्हश्च ) ]

—Thereafter Ś1 Ñ1 D2-4 12 13 cont 1 1 of 840\* and  
then further cont, D11 cont after 843\*, whereas  
Ñ2 V1 2 B1-3 D7 ins after 44

844\* मासादूर्ध्वं न वस्तव्य वसन्वध्यो भवेन्मम ।  
यथोक्तं चैव कर्तव्यमेवं स्या प्रीतिमानहम् ।  
अन्यथा सशयो व स्यादाराणा जीवितस्य च ।  
यत्न सर्वात्मना कार्यो यथा प्राप्येत जानकी ।

[ (1 1) Ñ1 illeg from मासाद् up to वध्यो Ś1 कुर्देमांस;  
D2-4 11 13 ऊर्ध्वं मासान् ( by transp ), D12 ऊर्ध्वमांस ( for  
मासादूर्ध्वं ) D2.13 वस्तव्यो B1-3 भविष्यति ( for भवेन्मम )  
—(1 2) D11 एतत् ( for चैव ) —(1 3) D2 13 [ S ]पि, D3  
वा, D4 हि ( for व ) Ñ1 illeg for the post half —Ś1  
Ñ1 B1 D2-4 12 13 om 1 4 —(1 4) Ñ2 V1 प्राप्येह  
B2 3 पश्य( B3 °श्ये )त ( for प्राप्येत ) ]

46 Ś1 Ñ V1 2 B D1-4 7 11-13 om 46 ( for B4 D1,  
cf v l 46 and 34 resp ) M1 transp <sup>ab</sup> and <sup>cd</sup> —<sup>a</sup>  
G3 M1 प्रियतमो

अमितवलपराक्रमा भवन्तो  
विपुलगुणेषु कुलेषु च प्रसूताः ।

मनुजपतिसुतां यथा लभध्वं  
तदधिगुणं पुरुषार्थमारभध्वम् ॥ ४७

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे चत्वारिंशः सर्गः ॥ ४० ॥

४१

ततः प्रस्थाप्य सुग्रीवस्तान्हरीन्दक्षिणां दिशम् ।

बुद्धिविक्रमसम्पन्नान्वायुवेगसमाञ्जवे ॥ १

47 D<sub>1</sub> om up to गुणेषु in <sup>b</sup> (cf v l 34) N<sub>1</sub> illeg from 47<sup>a</sup> up to colophon —<sup>a</sup>) T<sub>2</sub> इति बहुल- (for अमितवल) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>2-4</sub> 11-13 गुण- विपुलेषु (by transp) B<sub>1</sub> गुणेषु, B<sub>4</sub> om (hapl), M<sub>2</sub> reads *mf hm* (for कुलेषु) N<sub>2</sub> V<sub>1,2</sub> B D<sub>7</sub> स-, D<sub>3</sub> om (for च) V<sub>1</sub> -प्रभृता —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> om, V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> द्रुत, D<sub>1</sub> 4 च ता(D<sub>4</sub> om from ता up to तदधि in <sup>d</sup>) (for यथा) V<sub>1</sub> अथानयध्व (for यथा लभ<sup>o</sup>) ❀ Ck लभध्वे लप्स्यध्वे इति यावत् । Ct लभध्व लप्स्यध्वम् ❀ —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> प्रथित-, B<sub>4</sub> विपुल-, D<sub>1</sub> 2 तदति-, D<sub>3</sub> तद्रासि- (unmetrical), D<sub>11</sub> तमपि, D<sub>13</sub> तदिति, T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> तदनु-, G<sub>3</sub> तमति- Cg k t as in text (for तदधि-) V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> आचरध्व, D<sub>1</sub> 6 M<sub>1</sub> आल<sup>o</sup> (for आरभध्वम्) ❀ Cg पुरुषार्थं पुरुषव्यापारम् । अत्र सयमिनीपर्यन्तमभिधानात्सप्तद्वीप- सागरगमनमर्थसिद्धम् । एवमुत्तरसर्गयोरपि बोध्यम् । अत्र सार्ध- पञ्चाशच्छ्लोका ❀ —After 47, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 11-13 read 4 43 16.

Colophon N<sub>1</sub> illeg —Sarga name S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 दक्षिण- दिग्दर्शन(D<sub>2</sub> °न), N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> सीतान्वेषणे(D<sub>7</sub> °णं), V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 सीतान्वेषणे दक्षिणदिग्विनर्देशः, V<sub>2</sub> दक्षिणदिग्विनर्देशः, B<sub>2</sub> सीतान्वेषणे दक्षिणदिग्विजयनिर्देशः, B<sub>4</sub> दक्षिणदिक्प्रेषण, D<sub>1</sub> 13 दिग्दर्शन, D<sub>3</sub> वानरसदेशे दक्षिणादिग्वर्णन, D<sub>4</sub> दिग्विजये दक्षिणदिग्वर्णन, D<sub>11</sub> दक्षिणादिग्विवेदन —Sarga no (figures, words or both) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 om, N<sub>2</sub> 39, V<sub>2</sub> 38, B<sub>2</sub> 44, B<sub>3</sub> D<sub>3</sub> 7 42, B<sub>4</sub> 43, D<sub>1</sub> 27, D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub> 3 G<sub>1</sub> 2 M 41, D<sub>11</sub> 37, G<sub>3</sub> 40 (as in text) —After colophon, G concludes with श्रीरामाय नम —After Sarga 40, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 read Sarga 43

41

T<sub>1</sub> missing for Sarga 41 (cf v l 4 36 17)  
M<sub>1</sub> begins with श्रीरामाय नम

1 S<sub>1</sub> reads I in marg —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub> 3 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> 3 Cm g t अथ (for तत) D<sub>5</sub> 8-10 G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> स हरीन्, D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> च हरीन् (for सुग्रीवस्) —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 सुग्रीवो (for तान्हरीन्) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 हनु(N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B D<sub>3</sub> 11 °नू)मत्प्रमुखान्हरीन्(N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> D<sub>3</sub> 7 कपीन्) —M<sub>2</sub> om I<sup>ca</sup> V<sub>3</sub> illeg from स्पन्नान् in I<sup>c</sup> up to राजा in 2<sup>c</sup> D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub> 3 G M<sub>1</sub> 3 Ck t read I<sup>ca</sup> (preceded by 850\* ) after 3<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub> 3 G M<sub>3</sub> -सपन्न (for °ज्ञान) —<sup>d</sup>) M<sub>1</sub> वैनतेय-(for वायुवेग-) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 4 D<sub>7</sub> 11 वैनतेयसमौजसः; V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 वैनतेय-महौजसः, D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub> 3 G M<sub>3</sub> वैनतेयसमद्युति —After 1, D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub> 3 G M (M<sub>2</sub> after I<sup>ab</sup>) ins

845\* मरीचिपुत्रान्मारीचानर्चिर्माल्यान्महाबलान् ।  
ऋषिपुत्राश्च तान्सर्वान्प्रतीचीमादिशद्दिशम् ।

[ D<sub>6</sub> G<sub>2</sub> om l I G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> om from नर्चि in l I up to सर्वा in l 2 —(l I) T<sub>3</sub> मरीचपुत्रान् G<sub>3</sub> मरीचिपुत्र मारीचम् (for the prior half) D<sub>6</sub> M<sub>3</sub> Cv r g k अर्चिर्माल्यान्, T<sub>2</sub> 3 G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> अर्चिन्माल्यान्, Ct as above (for अर्चिर्माल्यान्) ❀ Ck t मारीचशब्दस्य व्युत्पत्त्यन्तर(Ck °स्यार्वा-न्तरेऽपि व्युत्पत्ति)-मभवान्मरीचिपुत्रानित्युक्तम् (Ck °त्रानिति) ❀ ]

—Then all the above MSS cont, while S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> (after 5<sup>ab</sup>) V<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> ins after 3, D<sub>1-3</sub> ins after 3<sup>ab</sup>, D<sub>4</sub> cont after 849\*

846\* द्वाभ्या शतसहस्राभ्या कपीना कपिसत्तम ।

अथाहूय महातेजाः सुपेणं नाम यूथपम् ।  
 तारायाः पितरं राजा श्वशुरं भीमविक्रमम् ॥ २  
 अत्रवीत्प्राञ्जलिर्वाक्यमभिगम्य प्रणम्य च ।  
 साहाय्यं कुरु रामस्य कृत्येऽस्मिन्समुपस्थिते ॥ ३  
 वृतः शतसहस्रेण वानराणां तरस्विनाम् ।

\*अभिगच्छ दिशं सौम्य पश्चिमां वारुणी प्रभो ॥ ४  
 सुराष्ट्रान्सहवाह्लीकाञ्चूराभीरांस्तथैव च ।  
 स्फीताञ्जनपदान्त्रम्यान्विपुलानि पुराणि च ॥ ५  
 पुंनागगहनं कुक्षिं वकुलोद्दालकाकुलम् ।  
 तथा केतकपण्डांश्च मार्गध्वं हरियूथपाः ॥ ६

G 4 43 0  
 B 4 42 8  
 L 4 35 8

[ D3 कपि- ( for शत- ) D5 6 8-13 T2 3 G M कपिमत्तमा  
 V2 B2 3 हरीणा हरियूथप ( for the post half ) ]  
 —Thereafter D5 6 8-10 T2 3 G M further cont

847\* सुपेणप्रमुखा यूथं वैदेहीं परिमार्गत ।

[ D5 8-10 M1 परिमार्गय ( for °मार्गत ) Ck परिमार्गय  
 परिमार्गध्वमिति यावत् ।, so also Ct Ck ]

2 V3 illeg for 2<sup>abc</sup> ( cf v1 1 ) D11 om 2<sup>ab</sup>  
 —<sup>a</sup> ) S1 V1 D1 अथाहूयन्, B4 तथाहूय ( for अथाहूय )  
 D5 6 8-10 T2 3 G M अत्रवीन्मेघसकाश —<sup>b</sup> ) S1 N1 B4  
 D1-5 8-10 12 13 G2 वानर ( for यूथपम् ) —After 2<sup>ab</sup>, B3  
 ins, while B2 cont after l 2 of 863\*

848\* बुद्धिपिक्रमसम्पन्न भर्तृकार्यपरायणम् ।  
 नेतार बलमुख्यस्य वीर रामहिते रतम् ।

—<sup>c</sup> ) S1 N1 D1-4 12 13 वीर, M1 सौम्य ( for राजा )  
 D11 तार सुपेण राजा तु

3 <sup>ab</sup> ) D11 प्रसूत ( for प्राञ्जलिर् ) N2 V2 3 B D7  
 अभिपूज्य, D11 अभिवाद्य ( for अभिगम्य ) S1 N1 D1-4 12 13  
 कपि ( S1 D4 13 °पि ) सेनापति वाक्यमभिवा ( N1 °  
 [ damaged ] ) च प्रसाद्य च C v r m अत्रवीदिति पुनर्वचनं  
 प्राञ्जलित्वा ( Cr m °त्वाभिगमना ) दिविशोपकथनार्थम् । Cg  
 प्राञ्जलित्वादिकथनार्थमत्रवीदिति । अतो न पौनरुक्त्यम् C  
 —After 3<sup>ab</sup>, S1 N1 D4 12 ins

849\* उवाच वानर तत्र प्रहस्य हरियुगव ।

—Then N1 reads 10<sup>ab</sup> and 5<sup>ab</sup> ( including star  
 passages ), D4 cont 846\*, while D5 6 8-10 T2 3 G M  
 ins after 3<sup>ab</sup>

850\* महर्षिपुत्र मारीचमर्चिष्मन्त महाकपिम् ।  
 वृत कपिवरै शूरैर्मेहेन्द्रसदृशद्युतिम् ।

[ ( 1 1 ) G2 मरीच-, M1 Cg मरीचि-, C v r m.k t as  
 above ( for महर्षि- ) ]

—Thereafter D5 6 8-10 T2 3 G M1 3 Ck t read 1<sup>cd</sup>  
 D5 6 8-10 T2 3 G M Ck t om 3<sup>c</sup>-4 N1 D1-4 11 13 om  
 3<sup>cd</sup> V3 illeg from स्य in 3<sup>c</sup> up to 4<sup>a</sup> —<sup>a</sup> ) S1 कृते  
 ( for कृत्ये )

4 D5 6 8-10 T2 3 G M om 4 ( cf 845 ), V3 illeg  
 for 4<sup>a</sup> ( for all, cf v1 3 ) —<sup>a</sup> ) B4 कुरुष्व वैदेया ( for  
 शतसहस्रेण ) —<sup>b</sup> ) V1 B2 तपस्विनां ( for तर° ) B4 सर्वत

परिमार्गत —<sup>c</sup> ) N2 V1 D7 अभिगम्य, V3 B अभिगम्य  
 ( for अभिगच्छ ) B4 महावेग, D11 महाभाग ( for दिश  
 सौम्य ) —<sup>d</sup> ) B4 पश्चिमा विमला दिशं, D11 विशाला पश्चिमा  
 दिश —For 4, S1 N1 D1-4 12 13 subst

851\* वृत शीघ्र प्रयाहि त्व विशाला पश्चिमा दिग्म् ।

[ D2 13 [ इ ] ति ( for त्व ) D2 3 13 विपुल ( for विशाला )  
 S1 D12 पुरी ( for दिग्म् ) ]

—Thereafter S1 D1-4 11 ( including 861\* ) 12 13 read  
 10<sup>ab</sup>, while B4 ins 861\* after 4

5 For sequence in N1, cf v1 3 —<sup>a</sup> ) V2 स्व-  
 राष्ट्रान्, D5 8-10 M1 सौराष्ट्रान् V3 illeg from ह्रीकाज  
 up to 852\* S1 सहवाल्मीकान्, D11 च सुवाह्लीकान् ( for  
 सहवा° ) N1 D4 सु ( D4 स्व ) राष्ट्र सहवाह्लीक, G3 सौराष्ट्रान्ना-  
 ह्लीकाश्चैव —D11 reads 5<sup>b</sup> in marg —<sup>b</sup> ) S1 N1 B1  
 D1-4 6 12 13 G3 अद्राभीरास्, N2 B2 D7 भद्राभीरास्,  
 V1 भद्राभीतास्, V2 ओद्गातीवास्, B3 भद्राभीमास्, B4 मद्रा-  
 भीरास्, D5 8-11 Ct चद्रचित्रास्, T3 M2 Ck t<sup>p</sup> अरान्भी  
 मास्, G1 अराभीमास्, M1 अरसेनास् ( for अराभीरास् )  
 D4 हि ( for च ) —After 5<sup>ab</sup>, N1 ins 846\* —<sup>c</sup> ) S1  
 N1 V1 2 B D1-4 7 12 13 चैव ( for रम्यान् ) —<sup>d</sup> ) N1  
 B4 D1-4 11-13 G3 विशालानि, D10 वि ( for विपुलानि )  
 N2 V2 B1-3 D7 तथा सूर्परिका ( V2 °करा ) नपि, V1 तथा  
 सूर्परिकानपि —After 5, N2 V ( V3 illeg ) B1-3 D7 ins

852\* प्रभासादीनि तीर्थानि तथा द्वारवतीमपि ।

[ V1 प्रसाद- ( for प्रभास- ) B2 3 द्वारमतीम् ( for °वतीम् ).  
 V2 तथैवानर्दकानपि ( for the post half ) ]

—Then all the above MSS read 9, 6<sup>ab</sup>, 10<sup>cd</sup>, 863\*

6 D3 om. 6 V3 illeg for 6<sup>ab</sup> S1 D2 4 12 13  
 transp 6 and 7<sup>ab</sup> —<sup>a</sup> ) S1 N1 D1 2 4 12 13 -नागगहन  
 ( S1 N1 °ना ), N2 V2 2 B1-3 D7 -वृक्षवहुल, B4 -गहना-  
 न्वृक्षान्, D11 गहन कक्ष, G1 -गहन क्षिप्र, G3 -गहन गुह्य ( for  
 -गहन कुक्षि ) —N2 om 6<sup>bcd</sup> —<sup>b</sup> ) B4 -[ आ ] कुलान्, M1  
 -[ आ ] वृत ( for -[ आ ] कुलम् ) S1 N1 D1 2 4 12 13 वकुलैरधिवासित  
 ( S1 N1 °ता ), V2 बहुलोद्दालसकुल, D11 विपुलोत्पलमालिन  
 —V B1-3 D7 om 6<sup>cd</sup> —<sup>c</sup> ) M1 तत ( for तथा ) B4 D1  
 केतकि- S1 -खड्गेश्च, N1 D2 4 11 13 सडाश्च, D12 -पडेश्च,  
 G2 दड च, Cg as in text ( for पण्डाश्च ) —<sup>d</sup> ) D12 om

प्रत्यक्स्रोतोगमाश्चैव नद्यः शीतजलाः शिवाः ।  
तापसानामरण्यानि कान्तारा गिरयश्च ये ॥ ७  
गिरिजालावृतां दुर्गा मार्गित्वा पश्चिमां दिशम् ।  
ततः पश्चिममासाद्य समुद्रं द्रष्टुमर्हथ ।

मार्गध्व Ś1 Ñ1 B4 D1 2 4 5 8-10 12 13 T2 G1 2 M1 2  
हरिपुत्रावा ( for °यूथपा ) —After 6, Ś1 D1 2 4 12 13  
( D12 13 om 9<sup>cd</sup> ) read 9 ( Ś1 D4 12 including 859\* ),  
while B4 reads 9<sup>ab</sup>

7 Ś1 D2 4 12 13 transp 6 and 7<sup>ab</sup> V3 illeg from  
7<sup>a</sup> up to कन्द in l 1 of 853\* —<sup>a</sup>) Ñ2 V1 2 B1-3 D7 11  
-विशालाश्च, D8-10 M1 Ct -चहाश्चैव, Cv g as in text,  
Cr k -[ड]द्रमाश्च ( for गमाश्चैव ) Ś1 D4 12 घोषव  
( D4 °व )त्यो विशालाश्च, Ñ1 तत्र तत्र च गच्छध्व, B4 श्रोतो-  
वतीर्विशालाश्च, D1 श्रोतोमाल्यो विशालाश्च, D2 3 श्रोतोवत्यो  
विशालाश्च, D13 स्रोतवत्यो विशालाश्च, T3 G M2 प्रत्यक्स्रोतो-  
द्रमाश्चैव —<sup>b</sup>) Ñ1 B4 D1 11 नदी B4 शीतजलाशया  
( for °जला शिवा ) —After 7<sup>ab</sup>, D1 reads 9 —<sup>c</sup>)  
D2 13 तपस्विनाम् ( for तापसा° ) —After 7<sup>c</sup>, Ñ2 V  
B1-3 D7 ins

853\* गिरीणा कन्दराणि च ।

कैकेयान्सिन्धुसौवीरान्

[ ( 1 1 ) V3 illeg up to कन्द —( 1 2 ) V2 रुकेय-  
( for °यान् ) ]

—<sup>d</sup>) Ñ V2 3 B1-3 D2 4-10 13 Cv r t कातार-, Cm g as  
in text ( for °रा ) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 तथा ( for च ये )  
B4 कातारान्भूधरास्तथा, D11 गिरीणा कदराणि च, M1 कातार-  
गिरिसचये —After 7, Ś1 Ñ1 B4 D1 2 4 12 13 ins ,  
while D11 cont after 855\*

854\* कैकेयान्सिन्धुसौवीरान्मालवाश्चारुदर्शनान् ।

[ Ś1 B4 कैकयान्, D1 4 कैकयान् B4 मृगयाश्च, D1 सजयाश्च,  
D2 13 त्रिगताश्च, D11 मार्गध्व ( for मालवाश्च ) D11 दर्शना  
( for °नान् ) ]

—Then D12 cont 857\*, whereas D5 6 8-11 T2 2 G  
M ins

855\* तत्र स्थलीं मरुप्रायामत्युचशिरस शिला ।

[ T3 M3 तत ( for तत्र ) D5 6 8-11 Ct तत्र स्थलीमेरु  
( D11 °रुत् )प्राया, G1 तत्र स्थल मरुप्रायम् ( for the prior  
half ) D5 8-10 Ct शिशिरा , M1 -शिशिरा , Cv r as above  
( for -शिरस ) M1 शिवा ( for शिला ) D11 नात्युष्णा  
शिशिरानिला , G3 अत्युष्णशिशिरानिला ( for the post. half ) ]

8 D12 om 8 D7 reads 8<sup>ab</sup> after 15<sup>ab</sup> V3 illeg  
from जाला in <sup>a</sup> up to चित्र in 857\* —<sup>a</sup>) M1  
गिरिराज- ( for °जाल ) —<sup>b</sup>) Ñ2 V2 B1-3 D7 मार्गध्व  
( for मार्गित्वा ) T2 दक्षिणा ( sic ) ( for पश्चिमा ) —After

तिमिनक्रायुतजलमक्षोभ्यमथ वानराः ॥ ८

ततः केतकपण्डेषु तमालगहनेषु च ।

कपयो विहरिष्यन्ति नारिकेलवनेषु च ॥ ९

8<sup>ab</sup>, B1 2 ins l 15 of 867\* for the first time,  
repeating it in its proper place —<sup>c</sup>) Ñ2 V1 D7  
आगव्य, V2 B1-3 D5 6 8-11 T2 G M1 2 आगम्य ( for  
आसाद्य ) —<sup>d</sup>) V1 3 B1 2 ( after corr m as in text ), 3  
द्रष्टुमर्हसि —<sup>e</sup>) D11 G3 M1 मीन, Cg as in text  
( for तिमि- ) D5 8-11 -[आ]कुल-, D6 -[आ]वृत्-, Cg  
as in text ( for -[आ]युत्- ) —<sup>f</sup>) D5 8-10 G2 M1  
Ck t गत्वा द्रक्ष्यथ वानरा , D11 वायुवेगममुद्भूत ॥ Cv r  
तिमिनक्रायुतजलमक्षोभ्यमथ ( Cr °मिति ) वानरा इति पाठ ॥  
—For 8, Ś1 Ñ1 B4 D1-4 13 subst

856\* गिरिजालावृत चैव नानामरुत्तममाकुलम् ।  
महाप्राह्ममाकीर्णं नागर चापि पश्चिमम् ।

[ ( 1 1 ) D2 13 परि- ( for गिरि- ) Ś1 वृताश्च, Ñ1 D12  
-वृत्, B4 D1 -[आ]वृताश्च ( for -[आ]वृत् ). D4 -रत्न  
( for -सत्त- ) Ś1 Ñ1 B4 -ममाकुलान्, D1 -मनन्वितान्  
( for -ममाकुलम् ) —( 1 2 ) D2 3 13 [ प ]त्र ( for [अ]पि ).  
B4 नदी प्राहसमाकीर्णं ममुद्र चापि नन्थय ]

—Then all the above MSS cont , while Ñ2 V B1-3  
D7 subst for 8<sup>ef</sup>, D11 ins after 8, D12 cont  
after 854\*

857\* द्वीपाश्च विविधास्तत्र चित्रपादपशोभितान् ।

[ V3 illeg up to चित्र D12 om द्वीपाश्च Ñ2 V1 2  
B1-3 D7 बहुशय ( for विविधाश्च ) D1 13 चैव ( for तत्र )  
Ñ2 V1.2 B1-3 D7 बहु-, D2 13 दिव्य- ( for चित्र ) D11  
तस्यद्विभूषितान् ( for the post half ) ]

—Then Ñ2 V B1-3 D7 cont

858\* आनतांश्चैव मार्गध्वं कान्ताराण्यटवीस्तथा ।

[ V1 कातारम् ( for °राणि ) ]

9 Ñ1 D11 om 9 Ś1 D1 2 4 12 13 ( D12 13 om 9<sup>cd</sup> )  
read 9 after 6 ( transp ), while B4 reads 9<sup>ab</sup> after  
6, D3 reads 9 after 7<sup>ab</sup> For sequence in Ñ2 V  
B1-3 D7, cf v l 5 —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ2 V B D2 4 7 12 13 तत्र,  
D9 om ( for तत ) D3 केतकि-, T2 कैतरु Ś1 Ñ2 V B2  
D1-4 7 8 10 13 -खण्डेषु ( for -पण्डेषु ) —<sup>b</sup>) Ś1 D1 2 4 12  
शखताली ( D2 °ल ) वनेषु च, Ñ2 V B D7 तथा ताली ( B4 °ल )-  
वनेषु च, D3 सडमालावनेषु च, D12 शशतालवनेषु च —Ñ2  
B4 D7 om ( hapl ? ) 9<sup>c</sup>-10<sup>b</sup>. D12 13 om ( hapl ? )  
9<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) V1 M2 हरयो D2 परिपश्यतु ( for विहरिष्यन्ति )

तत्र सीतां च मार्गध्वं निलयं रावणस्य च ।  
मरीचिपत्तनं चैव रम्यं चैव जटीपुरम् ॥ १०  
अवन्तीमङ्गलोपां च तथा चालक्षितं वनम् ।  
राष्ट्राणि च विशालानि पत्तनानि ततस्ततः ॥ ११

सिन्धुसागरयोश्चैव संगमे तत्र पर्वतः ।  
महान्हेमगिरिर्नाम शतशृङ्गो महाद्रुमः ॥ १२  
तस्य प्रस्थेषु रम्येषु सिंहाः पक्षगमाः स्थिताः ।  
तिमिमत्स्यगजाश्चैव नीडान्यारोपयन्ति ते ॥ १३

G. 4 43 16  
B 4 42 16  
L 4 35 17

—<sup>d</sup>) D<sub>1-4</sub> ६ G M नालिकेर- ( for नारिकेल ) V<sub>3</sub> illeg  
for वनेषु च —After 9, Ś<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 ins

859\* तत्र तत्र च गच्छध्व नदी शीतजला शुभा ।

[ Ś<sub>1</sub> शीतला ( for °जला ) ]

10 Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> om 10<sup>ab</sup> (for Ñ<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub>, cf v l 9)  
For sequence in Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13, cf v l 3 and 4,  
and for sequence in Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub>, cf v l 5

—<sup>a</sup>) D<sub>11</sub> वैदेही ( for मार्गध्व ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 मार्गध्व  
तत्र ( D<sub>1</sub> ~ ) वैदेही —After 10<sup>ab</sup>, D<sub>5</sub> ६ 8-10 T<sub>2</sub> 3  
G M ins

860\* वेलाततनिविष्टेषु पर्वतेषु वनेषु च ।

[ D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> 3 वेलातल-, Cg as above ( for °तट- )  
D<sub>9</sub> om ( hapl ) पर्वतेषु ],

while D<sub>11</sub> ins, whereas B<sub>4</sub> ins after 4

861\* भवान्मार्गतु मार्गज्ञैर्वहुभिर्वानरैर्वृत ।

[ B<sub>4</sub> बलिभिर्हिरिमिवृत ( for the post half ) ]

—V<sub>3</sub> illeg for 10<sup>ad</sup> —<sup>ad</sup>) B<sub>4</sub> मरुज, D<sub>5</sub> ६ 8-10 T<sub>3</sub> G M  
Cv g मुरची ( for मरीचि- ) Ś<sub>1</sub> तपन, D<sub>1</sub>-पत्तने, D<sub>3</sub>-पवन,  
D<sub>6</sub>-पट्टशा ( for -पत्तन ) ॥ Cv मुरचीपत्तनमित्यादावपि  
मार्गध्वमित्यनुवर्तते ॥ Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 रम्य ( for चैव )  
D<sub>11</sub> सुरभीपत्तन दिव्य, T<sub>2</sub> मुरलीतर्पण चैव ( for ° )  
D<sub>1</sub> पुण्य ( for रम्य ) B<sub>4</sub> D<sub>5</sub> 8-11 जटा ( D<sub>11</sub> °ही ) पुर,  
T<sub>2</sub> जलापुर ( for जटी° ) Ś<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 पुण्य चैव बृहद्वल ( D<sub>4</sub>  
°द्वन ), Ñ<sub>1</sub> पुण्य चैव वृकस्थल, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>7</sub> रम्य च कु  
( V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> ज ) टिलस्थल, B<sub>1</sub> ३ रम्य च जटिलं स्थल, D<sub>2</sub> ३ 13  
पुण्य चैव जटा ( D<sub>3</sub> °टी ) स्थल ( for <sup>d</sup> ) V<sub>2</sub> पत्तन चैव रम्य च  
कुलिन सजन स्थल

11 For sequence in Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub>, cf v l 5  
—<sup>a</sup>) D<sub>8-10</sub> G<sub>3</sub> Ct अंगलेपा, T<sub>2</sub> °देश, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> Cv r चाग-  
लोपा, G<sub>2</sub> अंगलोमा, Cm k as in text ( for °लोपा ) —<sup>b</sup>)  
G<sub>1</sub> पुर ( for वनम् ) —<sup>d</sup>) T<sub>2</sub> M<sub>1</sub> पट्टणानि ( for पत्तनानि )  
M<sub>1</sub> समीक्ष्य च ( for ततस्तत ) —For II, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub>  
D<sub>1-4</sub> 11-13 subst

862\* सरित सागरान्शैलान्मृगयध्व वनौकस ।

पुराणि च विशालानि प्रतीच्या यानि कानिचित् ।

रतवन्ति च मुख्यानि पत्तनानि ततस्ततः ।

[ ( I 1 ) B<sub>4</sub> अटवीमगलेषु च तथारक्षितक वन, D<sub>11</sub> अवतीमगलेषु  
च दिक्प्रसादनमेव च —( I 2 ) D<sub>2</sub> पुण्यानि, D<sub>11</sub> राष्ट्राणि ( for  
पुराणि ) B<sub>4</sub> राष्ट्राणि चैव रम्याणि ( for the prior half ). Ñ<sub>1</sub>

illeg from the post half up to च in I 3 B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> च  
( for -चित् ) —( I 3 ) D<sub>11</sub> विशालानि ( for च मुख्यानि )  
D<sub>2</sub> 13 समतत, D<sub>11</sub> च मर्वश ( for ततस्तत ) ],  
while Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> subst

863\* सुवीरमङ्गलोक च तथा कोहलमेव च ।

क्रमशस्तानि सर्वाणि विचेतव्यानि वानरैः ।

रतवन्ति विशालानि पत्तनानि समन्तत ।

[ ( I 1 ) V<sub>3</sub> . र्म्, B<sub>2</sub> सुवीरम् ( for सुवीरम् ) V<sub>1</sub> मङ्गलोक,  
V<sub>3</sub> बहु° ( for अङ्ग° ) V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> कौलुत्म्, V<sub>2</sub> [ अ ] कौलुत्म्, B<sub>1</sub> ३  
कौलुत्म्, G ( ed ) कौलुत्म् ( for कोहलम् ) —( I 2 ) B<sub>2</sub>  
पर्वाणि ( for सर्वाणि ) —After I 2, B<sub>2</sub> cont 848\* —V<sub>3</sub>  
illeg for I 3 ]

12 <sup>a</sup>) V<sub>3</sub> illeg after सिन्धुसागर up to सिंहा in  
I 3<sup>b</sup> Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 चापि, D<sub>11</sub> यत्र ( for चैव )  
—<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> 11 सगमस् ( for सगमे ) D<sub>2</sub> 13 [ S ] पि च ( for  
तत्र ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> पर्वतो महान् ( for तत्र पर्वत ) Ñ<sub>1</sub>  
सगमेव च सर्वत —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 12 13 G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> महाहेम-  
Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> स वै फेन-, D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> 3 महान्सोम-, D<sub>7</sub> स  
चैकन, D<sub>11</sub> महाफेन- ( for महान्हेम- ) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub>  
D<sub>7</sub> बहुद्रुम, D<sub>11</sub> प्रतापवान्, T<sub>2</sub> महाधुति ( for महाद्रुम )

13 V<sub>3</sub> illeg up to सिंहा in <sup>b</sup> ( cf v l I 2 ) —<sup>a</sup>) D<sub>3</sub>  
५ ६ 8-10 T<sub>2</sub> ३ G<sub>1</sub> 2 M Ck तत्र ( for तस्य ) B<sub>4</sub> पृष्टेषु ( for  
प्रस्थेषु ). D<sub>11</sub> तत्र पक्षगमा सिंहा, G<sub>3</sub> तत्प्रस्थेषु च रम्येषु  
—<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1-4</sub> 7 12 13 सिंहा क्रीडति सर्वश, D<sub>5</sub> T<sub>2</sub>  
सिंहा पक्षिगणा स्थिता, D<sub>11</sub> पक्षिणो नीडवासिन, G<sub>1</sub> ३ सिंहा  
पक्षिमृगा स्थिता, G<sub>2</sub> सिंहा पक्षमृगास्तथा, M<sub>1</sub> सिंहा पक्षि-  
गणान्विता —After I 3<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1-4</sub> 7 12 13  
read I 4<sup>cd</sup> and 865\* —V<sub>3</sub> illeg up to नीडा in <sup>d</sup> —<sup>c</sup>)  
Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>3</sub> 4 6 7 11 13 T<sub>2</sub> G M<sub>1</sub> 2 तिमिमत्स्यान्  
( for तिमिमत्स्य- ) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> -[ अं ] डजाश्, D<sub>1</sub> -गवाश्  
( for -गजाश् ) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 नीडेपु, B<sub>1</sub> M<sub>1</sub> नीडान्  
( for नीटानि ) B<sub>4</sub> हि, D<sub>2-4</sub> 11 13 च, D<sub>5</sub> ६ ये ( for ते )  
॥ Cr पक्षगमा पक्षाभ्या गच्छन्तीति पक्षगमा । नीडान्या-  
रोपयन्ति स्वावासस्थानानि प्रापयन्ति ।, Cm पक्षगमा पक्षाभ्या  
गच्छन्तीति पक्षगमा सपक्षा इत्यर्थः । सिंहास्तिमिमत्स्यगजाद्रीडा-  
न्यारोपयन्ति स्वावासस्थानानि प्रापयन्ति ।, Cg पक्षैर्गच्छन्तीति  
पक्षगमा, सपक्षा इति विशेषणम् । नीडानि वृक्षाग्रस्थस्वावास-  
स्थानानि । अत एव महाद्रुम इति पूर्वमुक्तम् । Ck पक्षगमाख्या  
सिंहविशेषाः । ते तिम्यादीन्स्वानि नीडान्यारोपयन्ति । नीडशब्दा-  
त्तेषां सिंहाणां पक्षगमत्वमन्वयमित्यभिध्येयम् ।, Ct सिंहास्त-  
दाख्या पक्षगमा पक्षिण स्थितास्ते पक्षिणास्तिमिमत्स्यगजाद्री-



तानि नीडानि सिंहानां गिरिशृङ्गगताश्च ये ।  
दृष्ट्वास्तृप्ताश्च मातङ्गास्तोयदस्वननिःस्वनाः ।  
विचरन्ति विशालेऽस्मिस्तोयपूर्णे समन्ततः ॥ १४

अनि न्ववामस्थानान्यारोपयन्ति प्रापयन्ति ॐ —After 13,  
Ś1 Ñ2 V B1-3 D7 12 ins

864\* मरुस्तत्र सुविस्तीर्णं नलिनी च मनोरमा ।  
[ Ś1 D12 मनोहरा (for °रमा). ]

14 Ñ1 illeg for 14<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ś1 D12 यत्नेन, D2 13  
शृगाणा (for सिंहाना) —V3 illeg for 14<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) D9  
om गिरि- Ś1 D12 -शत च तत्, B4 D1 4 -शत च यत्,  
D3 गत च तत्, T2 G M2 -गताश्च ते, Cmg as in text  
(for °ताश्च ये) Ñ2 V1 2 B1-3 D7 गिरि शृगशत च तत्  
(Ñ2 D7 °तानि च), D2 13 गिरिशृंगे शत च तत्, D11 गिरि-  
शृग शत च तत् ॐ C v r गिरिशृङ्गगताश्च ये (C r ते) इति  
पाठ ॐ —D11 om 14<sup>c</sup>-15<sup>b</sup>, B3 om 14<sup>c</sup> Ś1 Ñ V  
B1 2 4 D1-4 7 12 13 read 14<sup>cd</sup> and 865\* after 13<sup>ab</sup>  
—<sup>c</sup>) B1 दृष्ट्वा, B2 तृप्ताश्च, D1 दृष्ट्वाश्च (for दृष्ट्वाश्च)  
Ś1 Ñ V 1 3 B1 2 4 D1-4 7 12 13 च मत्त-, V2 च यश्च (sic),  
D9 तृप्ताश्च (for तृप्ताश्च) —<sup>d</sup>) B1 2 -[अं]बुद्ध-, M1 -ध्वनि-  
(for म्वन) V2 B4 D1 4 5 8 13 T3 G M -निस्वना —<sup>e</sup>)  
D6 M1 विहरति (for विच°) ॐ Ck तोयपूर्णं इति प्रस्थे-  
व्यत्यनुरूपं । Ct तोयपूर्णं प्रस्थे ॐ —For 14<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ V  
B1 2 4 D1-4 7 12 13 subst

865\* तत्र पक्षगमा सिंहा वलिनो वनवासिन ।  
नात्यामादयितव्या च पुरा दत्तवरा हि ते ।

[ (1 1) Ś1 D12 पश्चिममा, V B2.4 पक्षिगणा, B1 D1 3  
पक्षगमा (for पक्षगमा) V3 illeg from गिरि up to काञ्चन  
in 15<sup>b</sup> D4 सिंहा (for सिंहा) V2 B1 2 निल, D1 2 13 नीड,  
D7 नीड- (for वन-) Ś1 D4 12 बहवो नीलवासिन, B4 बलिन-  
चित्रवामन (for the post half) —Ñ1 B4 D1-4 13 om  
1 2 —(1 2) Ś1 D12 न तु, V2 नाथ, B1 2 नाथि (for नाति-)  
Ś1 D12 हि, B1 2 च (for व) D7 शूरा (for पुरा) ]

15 D11 om. 15<sup>ab</sup>, V3 illeg up to काञ्चन (for both,  
cf v 1 14) B4 om 15<sup>ab</sup> Ś1 Ñ1 (damaged for 15<sup>ab</sup>) 2  
V B2 3 D1-4 7 12 13 transp <sup>ab</sup> and <sup>cd</sup> —<sup>a</sup>) G1 2  
दिवि (G: °व) स्पृष्ट (for दिवस्पर्श) Ś1 D2 4 12 13 तत शृंगं  
गिरिन्तस्य (D2 °द्वय, D13 °च्च), Ñ2 V1 B1-3 D7 तत शृंग  
द्विगि (Ñ2 V1 B2 °व) स्तब्ध (V1 गत्वा), V2 तत शृंगद्विच  
स्पृष्टा (in also म्नुत्या), D1 तत शृंग गिरिस्तत्त्वे, D3 तत  
शृंगगिरि स्तब्ध —<sup>b</sup>) Ñ2 V B1-3 D7 भीम-, D3 गिरि-  
(for चित्र) Ś1 D12 चित्रकाञ्चनमालिन, D4 चित्रकाञ्चन-  
पादप —After 15<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 ins

866\* पागियात्रस्य शलस्य विचेयमकुतोभयं ।

[ Ś1 Ñ1 D-12 पागियात्रस्य (for °यात्रस्य) D13 -भय  
(for °भय) ]

तस्य शृङ्गं दिवस्पर्शं काञ्चनं चित्रपादपम् ।  
सर्वमाशु विचेतव्यं कपिभिः कामरूपिभिः ॥ १५

—After 15<sup>ab</sup>, D7 reads 8<sup>ab</sup>

—V3 illeg for 15<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D2 13 सर्वत्र सु-, D3 सर्वथा तु  
(for °माशु) —<sup>d</sup>) Ñ1 D2-4 13 बलिभि, Ñ2 V1 2 B1-3  
D7 T2 हरिभि (for कपिभि) —After 15, Ś1 Ñ V  
(V3 partly illeg) B D1-4 7 12 13 ins

867\* सिन्धोरेव च तीर्थानि विचेतव्यानि यत्नत ।  
मरुश्चानुमरुश्चैव ग्रामीरालयाश्च ये ।  
गिरयश्च विचेतव्या वनान्युपवनानि च ।  
स्त्रीलोका पहवस्थान दत्तामित्रामरुन्धतीम् ।  
पुराणि यवनाना च विचिन्वन्तु वनौकस । [5]  
आलोक्य पहवावास यच्च तेषा समीपत ।  
तत पञ्चजन कृत्स्न विचेतव्य समन्तत ।  
काश्मीरमण्डल चैव शमीपीलुवनानि च ।  
पुराणि च सशैलानि विचिन्वन्तु वनौकस ।  
ततस्तक्षशिला रम्या शाकल पुष्करावतीम् । [10]  
अवटानपि शाल्वादीन्मणिमन्त च पर्वतम् ।  
तथा गान्धारदेशश्च मरुभूमिश्च सर्वश ।  
विचेय रमणीय च केकयाना निवेशनम् ।  
गिरिजालावृता दुर्गा मार्गित्वा पश्चिमा विशम् ।  
अच्छिद्रेण विचेतव्या देशा सगिरिकन्दरा । [15]  
तत पश्चिममासाद्य समुद्र भीमदर्शनम् ।  
मार्गध्व वानरास्तत्र भीम सागरमुत्तमम् ।

[ (1 1) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 विस्त (D2 °स्ता) रेण (for  
सिन्धोरेव) Ñ1 om, D3 [ ण ] व (for च) Ñ2 V2 B4 तीराणि  
(for तीर्थानि) Ś1 D4 12 वानरा, Ñ1 D1-3 13 वानरै  
(for यत्नत) —After 1 1, Ñ1 D1-4 12 13 ins

867(A)\* तापमानामरण्यानि कान्तारगिरयश्च ये ।

—(1 2) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 मरुधन्वा मरु (D1 गिरि) श्वेव,  
V1 B1-3 मरुश्चातमरुश्चैव, G (ed) मरुश्चानुमरुश्चैव (for the  
prior half) Ś1 V1 D2-4 12 13 शूद्र- (for शूर-) Ś1 D2  
-[आ]लयस Ś1 Ñ1 D2-4 12 13 तथा (for च ये) B1 4 शृंग  
भीमालयाश्च ये, D1 तथाभीरालयास्तथा (for the post. half)  
—(1 3) Ñ1 damaged for चेतव्या वना. Ś1 विचेतव्य (for  
°तव्या) —B4 om 1 4-6 —(1. 4) Ñ2 D7 स्त्रीलोकान्.  
V1 D7 दत्तामित्राम्, B2 °मैत्राम्, B3 दत्तामैत्रीम् (for दत्तामित्राम्)  
Ñ2 V2 दत्तामित्रा मरुक्षिति (for the post. half) —For 1.4,  
Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 subst

867(B)\* स्त्रीराज्य च सदा व्यस्त दत्तचक्र मरुपतिम् ।

[ D1 तथा पश्य, D2 13 विचेतव्य (for सदा व्यस्त) D3 स्त्रीराज्य  
पहन न्यस्त (for the prior half) D1 2 13 गमयित्वा, D8  
दत्तामित्र (for दत्तचक्र) Ñ1 D1 4 मरुक्षिति (Ñ1 ° [illeg] )  
(for मरुपतिम्) ]

कोटिं तत्र समुद्रे तु काञ्चनी शतयोजनाम् ।  
दुर्दर्शा पारियात्रस्य गता द्रक्ष्यथ वानराः ॥ १६  
कोट्यस्तत्र चतुर्विंशद्गन्धर्वाणां तरस्विनाम् ।  
वसन्त्यग्निनाकाशानां घोराणां कामरूपिणाम् ॥ १७

नात्यासादयितव्यास्ते वानरैर्भीमविक्रमैः ।  
नादेयं च फलं तस्मादेशात्किञ्चित्प्लवंगमैः ॥ १८  
दुरासदा हि ते वीराः सच्चवन्तो महाबलाः ।  
फलमूलानि ते तत्र रक्षन्ते भीमविक्रमाः ॥ १९

G 4 43 30  
B 4 42 23  
L 4 35 31

—(1 5) B<sub>2</sub> D<sub>3</sub> 7 च वनाना (for यवनाना) N<sub>1</sub> illeg ,  
V<sub>2</sub> पुरालयवनाना च, B<sub>1</sub> 3 पुरा( B<sub>1</sub> °रू )श्वैव वनाना च, D<sub>1</sub> पुर  
सयवन चैव, D<sub>2</sub> 13 पुर गजवन चैव, D<sub>4</sub> पुरजयवन चैव (for the  
prior half) B<sub>1</sub>-3 विचिन्वध्व (for °न्वन्तु) —V<sub>1</sub> om  
(hapl) 1 6-9 S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om 1 6-7 N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13  
om 1 6. —(1 6) B<sub>1</sub>-3 यत्र (for यच्च) B<sub>1</sub> 3 विशेषत  
(for ममीपत) —(1 7) N<sub>1</sub> illeg for पञ्चजन कुल्ल V<sub>3</sub>  
D<sub>1</sub>-4 13 पचनद (for °जन) D<sub>1</sub> चैव, D<sub>2</sub> 3 13 रम्य (for कृत्स्न)  
—(1 8) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>2</sub> D<sub>12</sub> कश्मीर- N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 वानरैर्वरिणोपमै ,  
D<sub>2</sub> 13 वानरैर्वानरोत्तमा , D<sub>3</sub> चेतव्य वानरोत्तमै (for the post  
half) —N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 13 om 1 9 —(1 9) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> पुराणि  
दा( D<sub>12</sub> पा)रदाना च विचेत-यानि दा( D<sub>12</sub> पा)रदै —B<sub>4</sub>  
om 1 10-17 —(1 10) D<sub>13</sub> नाम (for रम्या) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
D<sub>4</sub> ततस्तक्ष(D<sub>4</sub> °त कुल)शिला नाम (for the prior half)  
V<sub>1</sub> शाकला, B<sub>3</sub> D<sub>2</sub> 13 सरुला, D<sub>3</sub> शलाका (for शाकल) N<sub>1</sub>  
illeg after पु up to 1 12 D<sub>2</sub> 13 पुष्कलावती(D<sub>13</sub> °ली ),  
D<sub>4</sub> पुष्करावृन् (for °वतीन्) —(1 11) B<sub>1</sub> 3 अपरा( B<sub>3</sub> °रपा  
[meta ])णि (for अवटान्) B<sub>2</sub> D<sub>7</sub> बाह्मिन्नान् (for शात्वादीन्)  
V<sub>1</sub> अविद्वान्कपिशाल्वादीन् (for the prior half) V<sub>1</sub> मालमत,  
B<sub>1</sub>-3 मणिमथ (for °मन्त) —For 1 11, S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13  
subst

om 16<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> T<sub>2</sub> 3 G M<sub>2</sub> समुद्रेथ(G<sub>3</sub> °द्रे च), D<sub>8</sub>-11  
M<sub>1</sub> समुद्रस्य, M<sub>3</sub>(before corr) समुद्रेषु, C<sub>m</sub> g as in  
text (for समुद्रे तु) ❀ C<sub>v</sub> r कोटि तत्र समुद्रे द्रक्ष्यथे  
(C<sub>v</sub> तत्र समुद्रे इ)ति पाठ ।, C<sub>m</sub> कोटिमिति । तत्र समुद्रे  
पारियात्रस्य कोटि द्रक्ष्यथेति सवन्धे ।, C<sub>g</sub> . तत्र समुद्रे गता  
पारियात्रस्य कोटि शृङ्गम् ।, C<sub>k</sub> t कोटि शृङ्गम् । समुद्रस्य मध्ये  
इति शेषे ❀ —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> दुर्धर्षं (for दुर्दर्शा)  
V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 पा( V<sub>2</sub> नि )रिपात्रस्य, D<sub>11</sub> पारिजातस्य, G<sub>2</sub>(also)  
M<sub>1</sub> °यात्राख्या (for °यात्रस्य) —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>2</sub> D<sub>8</sub>-10  
गत्वा (for गता)

17 <sup>a</sup>) G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> चतुस्त्रिंशद् —<sup>b</sup>) D<sub>8</sub>-10 M<sub>2</sub> तपस्विना  
(for तरस्विनाम्) —D<sub>4</sub> damaged from शाना in ° up to  
पु in <sup>d</sup> (see var) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>-4 (D<sub>4</sub> damaged  
up to पु) 12 13 कोट्यो वानरपुगवा , D<sub>8</sub>-10 घोराणा पाप-  
कर्मणा —For 17, N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> subst , while S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 subst 1 1 for 17<sup>ab</sup>

868\* चतस्रो विशतिश्चात्र गन्धर्वाणा महात्मनाम् ।  
कोट्यस्तत्रार्कवर्णाना वसन्ति क्रूरकर्मणाम् ।

[ (1 1) V<sub>1</sub> वानराश्च (for विशतिश्च) N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub>  
[ ए ]व, B<sub>4</sub> [ अ ]न्या (for [ अ ]त्र) V<sub>3</sub> illeg from वांणा  
up to 1 2 ]

—After 17, D<sub>5</sub> 6 8-11(after 19) T<sub>2</sub> 3 G M ins

869\* पावकाचिं प्रतीकाशा समवेता सहस्रश ।

[ D<sub>5</sub> समेताश्च (for समवेता) D<sub>5</sub> 8-10 समतत (for  
सहस्रश ) ]

18 V<sub>3</sub> illeg upto भीम- in <sup>b</sup> —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> च, D<sub>5</sub> [ अ ]भि-  
(for [ अ ]ति-) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub>-4 7 12 13 दूरतो  
वर्जनीयास्ते(D<sub>2</sub> 13 °स्तैर्) —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> 3 6 13 G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> भीम-  
विक्रमा , D<sub>11</sub> कामरूपिभि (for °विक्रमे) B<sub>4</sub> प्लवंगमा  
कदाचन —<sup>c</sup>) D<sub>11</sub> तत्र (for तस्माद्) ❀ C<sub>r</sub> नादेयमिति ।  
न अदेयमिति पदच्छेद ।, C<sub>m</sub> नादेयमाटातुमर्हं न भवति ।,  
C<sub>g</sub> नादेय न स्वीकार्यम् ।, C<sub>k</sub> t नादेयम(C<sub>t</sub> °य न)-  
ग्राह्यम् ❀ —<sup>d</sup>) G<sub>2</sub> 3 प्लवंगमा D<sub>11</sub> देशे प्लवंगसत्तमा ,  
G<sub>1</sub> देशात्प्लवंगपुगवं —For 18<sup>ca</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub>-4 7 12 13  
subst

870\* न ग्राह्य फलमूल च तस्मिन्देसे प्लवंगमै ।

[ S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> 13(sic) नादेये, N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 4 नादेय, D<sub>1</sub> न देय  
(for न ग्राह्य) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> फलमूले च, V<sub>2</sub> च फल मूल (for  
°मूल च) B<sub>4</sub> D<sub>2</sub>.3 13 प्लवंगमा ]

19 D<sub>2</sub> reads 19 in marg. N<sub>1</sub> damaged from 19<sup>a</sup>

तत्र यत्तश्च कर्तव्यो मार्गितव्या च जानकी ।  
न हि तेभ्यो भयं किञ्चित्कपित्वमनुवर्तताम् ॥ २०  
चतुर्भागे समुद्रस्य चक्रवान्नाम पर्वतः ।  
तत्र चक्रं सहस्रारं निर्मितं विश्वकर्मणा ॥ २१

up to सत्त्ववन्तो in <sup>b</sup> —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 अग्रष्टय्या, N<sub>2</sub>  
V B D<sub>7</sub> °धर्पा (for दुरासदा) D<sub>4</sub> च (for हि) —V<sub>3</sub>  
illeg for 19<sup>b</sup>-20<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 12 13  
विशेषतः, B<sub>4</sub> दुरासदा (for महाबला) —<sup>c</sup>) D<sub>11</sub> फलमूल  
हि T<sub>2</sub> तैस् (for ते) —<sup>d</sup>) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> रक्ष्यते T<sub>2</sub> भीमविक्रमे  
(for °विक्रमा) —For 19<sup>od</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1-4</sub> 7 12 13  
subst

871\* रक्षन्ति फलमूलानि गन्धर्वा भीमविक्रमा ।

[ B<sub>2</sub> भक्षति (for रक्षन्ति) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2-4</sub> 12 13 फलमूल च  
(D<sub>2</sub> 3 13 तद्) (for °मूलानि) ]

—After 19, D<sub>11</sub> ins 869\*

20 V<sub>3</sub> illeg for 20<sup>ab</sup> (cf v l. 19) D<sub>11</sub> om  
20<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> ततो (for तत्र) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub>  
प्रयत्न (for यत्तश्च) D<sub>2</sub> 13 तत्र तत्र भ्वकर्तव्ये (D<sub>13</sub> °व्यैर्),  
D<sub>3</sub> 6 तत्र यत्न प्रकर्तव्यो —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> मैथिली  
(for जानकी) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1-4,7</sub> 12 13 वोस्ति (for  
तेभ्यो) N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> तेभ्य, D<sub>12</sub> om (for किञ्चित्)  
—<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 तत्सर्वम्, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 कार्यं सम्-, V<sub>2</sub>  
कापेयम्, D<sub>7</sub> कार्यं सम्- (for कपित्वम्) B<sub>1-3</sub> कार्येषु मम  
वर्तता, D<sub>11</sub> वीरास्तामनुवर्तत —After 20, D<sub>6</sub> 6 8-11  
T<sub>2</sub> 3 G M ins

872\* तत्र वैदूर्यवर्णाभो वज्रसस्थानसस्थित ।  
नानाद्रुमलताकीर्णो वज्रो नाम महागिरिः ।  
श्रीमान्समुदितस्तत्र योजनाना शत समम् ।  
गुहास्तत्र विचेतव्या प्रयत्नेन प्लवगमा ।

[ (1 1) D<sub>11</sub> ततो (for तत्र) D<sub>11</sub> T<sub>2</sub> Ct वैदूर्य-, Cm  
g k वैदूर्य- (as above) D<sub>11</sub> G<sub>1</sub> -सकाशो (for -वर्णाभो)  
—(1 3) D<sub>11</sub> समुदितस् (for समुदितस्) G<sub>1</sub> सम, Cr m  
g k t as above (for समम्) —(1 4) M<sub>2</sub> तस्य (for तत्र)  
G<sub>3</sub> प्रचेतव्या (for विचे°). D<sub>11</sub> कर्षिर्निहै प्लवगमे (for the  
post. half). ]

21 °) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> अवगाह, V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> अवगाह  
(B<sub>2</sub> °ह), D<sub>4</sub> चतुर्वर्गं (for चतुर्भागे). —V<sub>3</sub> illeg from  
21<sup>b</sup> up to विहित in 38<sup>d</sup> —After 21<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2  
B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 12 13 ins

873\* सर्वरत्नमयं शृङ्गनैकतालसमुच्चयैः ।

[ D<sub>4</sub> दिव्य (for शृङ्गैर्) —D<sub>4</sub> om. from नैर् up to  
21<sup>c</sup> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> -समुच्चयै, V<sub>2</sub> °च्चयै (for °च्चये) S<sub>1</sub>  
N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 12 नित्य (D<sub>3</sub> °त्य) कालफलद्रुमं, D<sub>2</sub> 13 सर्वकाम (D<sub>13</sub>  
°ल) फलद्रुमा (for the post. half) ]

तत्र पञ्चजनं हत्वा हयग्रीवं च दानवम् ।  
आजहार ततश्चक्रं शङ्खं च पुरुषोत्तमः ॥ २२  
तस्य सानुषु चित्रेषु विशालासु गुहासु च ।  
रावणः सह वैदेह्या मार्गितव्यस्ततस्ततः ॥ २३

—D<sub>11</sub> om 21<sup>c</sup>-22 N<sub>1</sub> damaged from 21<sup>c</sup> up to  
1 1 of 874\*. —<sup>c</sup>) D<sub>12</sub> तत्तु, G<sub>3</sub> यत्र (for तत्र) B<sub>1</sub> 3  
सहस्राक्षं, G(ed) महासार (for सहस्रार) —After 21<sup>c</sup>,  
S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>1-3</sub> 7 12 13 ins

874\* वज्रनाभमयोमयम् ।

सुरारिमथन दिव्य

[ N<sub>1</sub> damaged for 1 1 —(1 1) S<sub>1</sub> अरिदम, D<sub>1</sub> 12  
अयस्य (for अयोमयम्) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> वज्रसारमयोमम् ]  
—<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> वराहेण निवेशि (V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> °पेवि) त.  
—After 21, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 ins

875\* तत्र मेघौघनिर्घोष पाद्भजन्यो ह्यरिदम ।  
गत्वा दशशतावर्तं देव स मधुसूदन ।

[ (1 1) N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> मवं, D<sub>2</sub> न हि, D<sub>3</sub> 4 13 स च (for तत्र).  
D<sub>3</sub> पञ्चजन्यो D<sub>1</sub> [s]पि (for हि). —(1 2) D<sub>1</sub> 3 त देशः  
D<sub>2</sub> 4 13 देश त (for देश स) ]

—After 21, V<sub>1</sub> ins 877\*, B<sub>1</sub> 3 read 24

22 V<sub>1,2</sub> D<sub>11</sub> om. 22, V<sub>3</sub> illeg for 22 (for D<sub>11</sub>  
and V<sub>3</sub>, cf v l 21) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 तत (for  
तत्र) —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> आजग्राह (for °हार) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub>  
7 12 13 पुरा (for ततश्) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B D<sub>1-4</sub> 7 12 13 transp  
चक्र and शङ्ख N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> मधुसूदन (for पुरुषोत्तम).  
—After 22, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 12 13 ins

876\* ततो मेघनिभोऽस्त्युच्चैः स वज्राशनिलि स्वन ।

[ D<sub>3</sub> तत्र (for ततो) N<sub>1</sub> damaged from स्त्युच्चै up  
to नि D<sub>2</sub> 3 इत्युच्चै, D<sub>4</sub> 13 इत्युच्चै (for -निभोऽस्त्युच्चै)  
D<sub>2</sub> 13 वज्राशनिमस्वन (for the post half). ],  
while N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> ins after 22, V<sub>1</sub> ins after 21;  
V<sub>2</sub> ins after 23

877\* शङ्खश्च पर्वतो दिव्य सहस्राशुसमप्रभ ।

—After 22, D<sub>6</sub> reads 27<sup>ab</sup>

23 V<sub>3</sub> illeg for 23 (cf v l 21) S<sub>1</sub> (om. 23<sup>cd</sup>)  
N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11(om 24<sup>ab</sup>)-13 transp 23 and 24. V<sub>2</sub>  
reads 23 (including 877\*) after 25 D<sub>6</sub> reads 23 in  
marg —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub> 3 G<sub>1</sub> 2 तत्र (for तस्य) N<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7-10</sub> रम्येषु (for चित्रेषु) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub>  
11-13 तस्य (B<sub>4</sub> °त्र) चित्रेषु पार्श्वेषु (S<sub>1</sub> मार्गेषु, D<sub>13</sub> पादेषु)  
—<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 11 13 नितवेपु, D<sub>12</sub> om (for  
विशालासु) V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 नदीषु (for गुहासु) —S<sub>1</sub> om 23<sup>cd</sup>.  
—<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> इतस् (for ततस्) —After 23, V<sub>2</sub> ins 877\*.

योजनानि चतुःपष्टिर्वराहो नाम पर्वतः ।

सुवर्णशृङ्गः सुश्रीमानगाधे वरुणालये ॥ २४

तत्र प्राग्ज्योतिषं नाम जातरूपमयं पुरम् ।

यस्मिन्वसति दुष्टात्मा नरको नाम दानवः ॥ २५

तस्य सानुषु चित्रेषु विशालासु गुहासु च ।

रावणः सह वैदेह्या मार्गितव्यस्ततस्ततः ॥ २६

तमतिक्रम्य शैलेन्द्रं काञ्चनान्तरनिर्दरः ।

पर्वतः सर्वसैवर्णो धाराप्रस्रवणायुतः ॥ २७

तं गजाश्च वराहाश्च सिंहा व्याघ्राश्च सर्वतः ।

अभिगर्जन्ति सततं तेन शब्देन दर्पिताः ॥ २८

तस्मिन्हरिहयः श्रीमान्महेन्द्रः पाकशासनः ।

अभिषिक्तः सुरै राजा मेघवान्नाम पर्वतः ॥ २९

G 4 43 40  
B 4 42. 35  
L 4 35 45

24 V<sub>1</sub> illeg for 24 (cf v1 21) B<sub>4</sub> om (hapl) 24-26 D<sub>11</sub> om 24<sup>ab</sup> B<sub>1</sub> s read 24 after 21 S<sub>1</sub> (om 23<sup>cd</sup>) N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11(om 24<sup>ab</sup>)-13 transp 23 and 24 —<sup>a</sup>) B<sub>1</sub> s D<sub>6</sub> M<sub>3</sub> योजनाना G<sub>1</sub> s M<sub>2</sub> s तत् पष्टिर् (for चतु पष्टिर्) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> वाराहो —<sup>c</sup>) B<sub>3</sub> सुवर्णशृङ्गौ S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 4 11 12 श्रीमाश्च (D<sub>3</sub> 11 with hiatus), N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>1</sub> 6 7 T<sub>2</sub> s G<sub>2</sub> s स श्रीमान्, D<sub>2</sub> च श्री<sup>o</sup>, D<sub>5</sub> 8-10 सुमहान् (for सुश्रीमान्) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> ह्यगाधे, N<sub>1</sub> गाधे, D<sub>4</sub> [अ]गाधे च (for अगाधे) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> अगाधश्च महोदधि

25 V<sub>3</sub> illeg for 25 (cf v1 21) B<sub>4</sub> D<sub>12</sub> om 25 (for B<sub>4</sub>, cf v1 24) B<sub>1</sub> s om 25-26 —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> D<sub>1-3</sub> 7 11 13 T<sub>2</sub> तत्, Cr m g t as in text (for तत्र) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>4</sub> प्राग्ज्योतिष नाम ततो (N<sub>1</sub> °म ) —<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> शुभ (for पुरम्) D<sub>4</sub> जातरूपमयं पुर —D<sub>6</sub> om 25<sup>c</sup>-26 —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> D<sub>1-3</sub> 5 7-11 13 T<sub>2</sub> s G<sub>2</sub> s M<sub>1</sub> 2 तस्मिन् (for यस्मिन्) T<sub>2</sub> मंदात्मा (for दुष्टात्मा) —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> नामत (for दानव) —After 25, V<sub>2</sub> reads 23 (including 877\*)

26 V<sub>3</sub> illeg for 26 (cf v1 21) B D<sub>6</sub> 11 G<sub>2</sub> om 26 (for B<sub>4</sub>, cf v1 24 and for B<sub>1</sub> s D<sub>6</sub>, cf v1 25) D<sub>2</sub> 3 4 (second time) 12 13 read 26 after 29 —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> तत्र (for तस्य) S<sub>1</sub> चित्रासु, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 D<sub>5</sub> 7-10 रम्येषु, D<sub>1</sub> दिव्येषु (for चित्रेषु) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> दिशासु च (for विशालासु) —S<sub>1</sub> om 26<sup>cd</sup> —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> इतस्, D<sub>7</sub> om (hapl) (for ततस्)

27 V<sub>3</sub> illeg for 27 (cf v1 21) T<sub>2</sub> om (hapl) 27-29 D<sub>6</sub> reads 27<sup>ab</sup> after 22 —<sup>a</sup>) D<sub>4</sub> अस्मि- (for अस्ति-) —N<sub>1</sub> illeg for 27<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 G<sub>2</sub> Ck t दर्शन, Cr m g as in text (for -निर्दर) S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 महेंद्रप्रति (D<sub>1-3</sub> 11 °परि)पालित, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> काञ्चनैर् (N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> °न)घातुमि (B<sub>4</sub> अमलै)वृत् —After 27<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 ins, while N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> cont 1 x only after 880\*

878\* द्रक्ष्यन्ति कपयः शंलमुह्निखन्तमिवाम्बरम् ।  
स हि देवर्षिसवैश्च काञ्चनैस्तरुभिर्वृत ।

[(1 x) D<sub>1</sub> वहितानम् —(1 2) S<sub>1</sub> सह (for स हि) S<sub>1</sub> वृत् (for वृत्) ]

—<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> -[आ]वृत् (for -[आ]युत) —For 27<sup>cd</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 subst

879\* शिखराद्यस्य धाराणा सहस्रं परिवर्तते ।

[ S<sub>1</sub> शिखरौघे स्वधाराणा (for the prior half) V<sub>1</sub> 2 B सप्रवर्तते (for परि°) ]

—Then N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> cont

880\* ततो मेघमिवोचन्त वज्राशानिसमस्वनम् ।

[ B<sub>2</sub> -समप्रभ (for °स्वनम्) ]

—Thereafter N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> cont 1 x of 878\*

28 V<sub>3</sub> illeg for 28 (cf v1 21) T<sub>2</sub> om 28 (cf v1 27) —<sup>ab</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 मयूराश्च (for वराहाश्च) B<sub>4</sub> D<sub>2-4</sub> 6 9 11-13 सिंह- (for सिंहा) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 पर्वत, B<sub>4</sub> पर्वते, D<sub>5</sub> G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> 2 सर्वेश, Ck t as in text (for सर्वत) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> द्विरदाश्च मयूराश्च सिंह (B<sub>2</sub> °हा)व्याघ्राश्च य (B<sub>2</sub> त)त्र वै —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> शतशो, B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> सहस्रा (for सतत) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 11-13 अस्मिगच्छति (D<sub>3</sub> °जग्मुश्च) सहस्रा —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> वारा- (for तेन) M<sub>1</sub> गर्विता, Cr m g k t as in text (for दर्पिता) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub> 2 4 7 12 13 G (ed) धाराशब्द (G [ed] °च्छे)कृतोद्यमा (S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> °द्ववा, D<sub>1</sub> °द्वता, D<sub>2</sub> °ञ्चला, D<sub>12</sub> °स्सवा, D<sub>13</sub> °द्वला), D<sub>5</sub> ते स्वराब्देन गर्विता, D<sub>11</sub> धाराशब्दाच्च उद्धृता (with hiatus) —After 28, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 ins

881\* न हि शब्दो महानासीद्गयाच्छक्रस्य त गिरिम् ।

समन्तादभिगच्छन्ति देवदानवराक्षसा ।

[(1 x) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> शब्दस्य (for शक्रस्य) —(1 2) D<sub>11</sub> अपि (for अस्मि-)]

29 V<sub>3</sub> illeg for 29 (cf v1 21) T<sub>2</sub> om 29 (cf v1 27) —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> 6 8-10 G M<sub>2</sub> 3 यस्मिन् —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> reads पाकशासन in marg —N<sub>1</sub> illeg for 29<sup>c</sup>-30 —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 तदा राज्ये, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> 11 सुरं पूर्वं, D<sub>1-3</sub> 13 तदा राजा, G<sub>2</sub> सुरै रम्यैर् (for सुरै राजा) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 12 सुषेणे (D<sub>1</sub> °मेघे) नान्नि पर्वते, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>3</sub> 4 D<sub>7</sub> सुमेरौ (N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>7</sub> °मेघे) रत्न (V<sub>1</sub> वन)पर्वते, B<sub>1</sub> 2 स्वमोचरत्नपर्वते, D<sub>2</sub> 3 13 सुषोपो (D<sub>13</sub> °मेघो) नाम पर्वत, D<sub>4</sub> सुषेणे नाम पर्वते, D<sub>5</sub> 6 8-11 G M<sub>2</sub> मेघो नाम स पर्वत . —After 29, D<sub>2</sub> 3 4 (second time) 12 13 read 26

तमतिक्रम्य शैलेन्द्रं मेहेन्द्रपरिपालितम् ।  
 पटिं गिरिसहस्राणि काञ्चनानि गमिष्यथ ॥ ३०  
 तरुणादित्यवर्णानि भ्राजमानानि सर्वतः ।  
 जातरूपमयैर्वृक्षैः शोभितानि सुपुष्पितैः ॥ ३१  
 तेषां मध्ये स्थितो राजा मेरुरुत्तमपर्वतः ।  
 आदित्येन प्रगन्नेन शैलो दत्तवरः पुरा ॥ ३२  
 तेनैवमुक्तः शैलेन्द्रः सर्व एव त्वदाप्रयाः ।

30 N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> illeg for 30 (cf v l 29 and 2I respv) —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> इन्द्रेण (for शैलेन्द्र-) D<sub>1</sub> 10 प्रतिपालित —D<sub>1</sub> om 30<sup>c</sup>-31 —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 12 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> 1 पटि, D<sub>2</sub> पटि, G<sub>1</sub> तस्मिन् (for पटि) —<sup>d</sup>) Ck पटि गिरिसहस्राणीति । पटिसहस्राणीति यावत् । अतः प्राणोऽन्वित पट्यादिसूत्रनिपातनात् —<sup>d</sup>) D<sub>11</sub> reads तस्मिन् in marg

31 V<sub>2</sub> illeg for 31 (cf v l 2I) D<sub>1</sub> om 31 (cf v l 30) D<sub>11</sub> reads up to शोभितानि in <sup>d</sup> in marg —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub> 2 4 5 -11 12 13 G M<sub>1</sub> 2 सर्वेश (for सर्वत) —D<sub>1</sub> transp 31<sup>cd</sup> and 32<sup>ab</sup> (including 882\*) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 इन्द्रे (for वृक्षे) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 पुष्पितमशोभितं (N<sub>1</sub> ता), N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> पुष्पिते (B<sub>4</sub> विविधे) शोभिता (B<sub>1</sub> 3 भन्ता) -नि च —After 31, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 11-13 ins, while D<sub>1</sub> ins after 32<sup>ab</sup>

882\* प्रभया तेषु शैलेषु ये तत्र मृगपक्षिण ।  
 औपथ्यश्च प्रकाशन्ते पादपाश्च हिरण्मया ।

[(1 I) D<sub>1</sub> 2 11 12 नरय शैल्य (for तेषु शैलेषु) —N<sub>1</sub> illeg from मृग up to दत्त in 32<sup>d</sup> —(1 2) D<sub>12</sub> जापथ्यश्च ]

32 V<sub>3</sub> illeg for 32 (cf v l 2I) N<sub>1</sub> illeg up to दत्त in <sup>d</sup> (cf v l 882\*) D<sub>1</sub> transp 31<sup>cd</sup> and 32<sup>ab</sup> (including 882\*) —<sup>a</sup>) B<sub>1</sub> om मये —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>2</sub> 3 7 12 13 कनक, 12 M<sub>3</sub> उत्तर, Ck as in text (for उत्तम-) —After 32<sup>ab</sup>, D<sub>1</sub> ins 882\* —<sup>d</sup>) D<sub>11</sub> तस्मै (for शैलो) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 तस्मै दत्तो वर पुरा —After 32, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> ins

883\* आदृशीं मे प्रभा शैल तादृशीं ते भविष्यति ।

33 V<sub>3</sub> illeg for 33 (cf v l 2I) —<sup>b</sup>) T<sub>3</sub> सद्य एव, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> पर्वता ये (for सर्व एव) ☞ Ct तेनवमिति । आदित्येनैवमुक्त इत्येवशाब्दार्थः । सर्व एवेति ☞ —For 33<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> subst

884\* प्रभावात्तव शैलेन्द्र प्रभया ये त्वया त्रिता ।

[ B<sub>4</sub> T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> प्रभया (for प्रभावात्). B<sub>4</sub> तस्य शैल्यय. D<sub>12</sub> त्वयात्रिता (for त्वया त्रिता). B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>-3 13 T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub>

मन्प्रमादाद्भविष्यन्ति दिवा रात्रौ च काञ्चनाः ॥ ३३  
 त्वयि ये चापि वत्स्यन्ति देवगन्धर्वदानवाः ।  
 ते भविष्यन्ति रक्ताश्च प्रभया काञ्चनप्रभाः ॥ ३४  
 आदित्या वनवो रुद्रा मरुतश्च दिवाक्रमः ।  
 आगम्य पश्चिमां संख्यां मेरुमुत्तमपर्वतम् ॥ ३५  
 आदित्यमुपनिष्ठन्ति तत्र सूर्योऽभिपूजितः ।  
 अदृश्यः सर्वभूतानामस्त्वं गच्छति पर्वतम् ॥ ३६

34 मा नासादा (D<sub>1</sub> 2 12 13) आश्रिता (1 2 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> 1 2 3), D<sub>2</sub> प्रयाग य राश्रिता (for the part half) 7, while N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub> 11 subst for 33<sup>cd</sup>

885\* प्रभावात्तव शैलेन्द्र सर्व भ्रातृशरणा ।

[ D<sub>11</sub> 11 (for मा) V<sub>2</sub> 3 4 5 6 (for नरुत्तम) ]

—<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 12 मन्प्रमादाद्, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> तत्रा (V<sub>1</sub> 2 'त्रा) त्रिता, B<sub>1</sub> मन्प्रदानात्, D<sub>11</sub> मन्दात्रिता, D<sub>12</sub> मन्प्रभया, G (ed) तत्राश्रया (for मन्प्रमादाद्) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 M<sub>3</sub> त्रियागत्र (for त्रिया गता)

34 V<sub>3</sub> illeg for 34 (cf. v l 2I). —<sup>a</sup>) G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> [पु]र (for ये) N<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 12 13 चाभि, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> D<sub>7</sub> 11 च नि, B<sub>1</sub> 2 विनि (for चापि) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 देवदानव (D<sub>1</sub> 1 नधर्व) राक्षसा —N<sub>1</sub> illeg from 34<sup>c</sup> up to उत्तम in 35<sup>d</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> 7 न (sic) (for ते) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 रक्ताभा, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> रक्ताभा, D<sub>1</sub>-10 T<sub>3</sub> भक्ताश्र, G<sub>2</sub> रक्ताना, G<sub>1</sub> रक्तास्मै, G (ed) मुक्ताभा (for रक्ताश्र) B<sub>3</sub> भविष्यति तु ते रक्ता, D<sub>11</sub> भविष्यति च भक्ताश्र —<sup>d</sup>) B<sub>1</sub> रक्ताभा, B<sub>3</sub> om (for प्रभया) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 काञ्चना (D<sub>1</sub> 1 4 12) प्रभया तत्र, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> तत्रावप्रभयेति च, B<sub>2</sub> काञ्चने प्रभयेति ह, B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> 2 प्रभया काञ्चना इव, D<sub>2</sub> 13 सद्य पश्चिममध्यया

35 N<sub>1</sub> (up to उत्तम in <sup>d</sup>) V<sub>3</sub> illeg for 35 (cf v l 34 and 2I respv) D<sub>2</sub> 13 om 35<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> मन्तो (for वमनो) D<sub>2</sub> 8-10 12 13 G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> 3 Cr m g k t विश्वेदेवाश्च मन्तो (M<sub>2</sub> मन्तो) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> मन्तवश्, M<sub>3</sub> वमनश् (for मन्तवश्) D<sub>11</sub> [S]व (for च) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 13 महाशिमि, D<sub>3</sub> 4 महाशिन (for शिवाक्रम) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> वमनश्चाश्विनापि —S<sub>1</sub> om 35<sup>c</sup>-36<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 D<sub>2</sub> 8-10 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> Ck t भागव्य, Cr बाग्याय, Cg भागम्य (as in text) D<sub>12</sub> पार्थगा (for पश्चिमा) D<sub>2</sub> प्रातर्या पये नित्य, D<sub>13</sub> अस्य उरथापये नित्य —<sup>d</sup>) ☞ Cg मेरु-नदशत्वान्मेरुम् ☞ T<sub>2</sub> M<sub>3</sub> Cr m उत्तर, Ck t as in text (for उत्तम) N<sub>1</sub> पर्वते (for पर्वतम्) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> मेरोरुत्तर (V<sub>1</sub> 2 B<sub>4</sub> 1 रुत्तम, B<sub>1</sub> 1 रुत्त) मूर्धनि, D<sub>1</sub>-4 12 13 मेरा उत्तम (D<sub>1</sub> 4 1 2) पर्वते, D<sub>11</sub> उपतिष्ठति भास्कर

36 V<sub>3</sub> illeg. for 36 (cf. v l. 2I) S<sub>1</sub> om. 36<sup>ab</sup>

योजनानां सहस्राणि दश तानि दिवाकरः ।  
मुहूर्तार्धेन तं ग्रीध्रमभियाति शिलोच्चयम् ॥ ३७  
शृङ्गे तस्य महद्विव्यं भवनं सूर्यसंनिभम् ।  
प्रासादगणसंवाधं विहितं विश्वकर्मणा ॥ ३८

(cf v l 35) —<sup>a</sup>)  $\tilde{N}_2$  V 1 2 B D 1-3 13 G 1 M 1 Ck उपतिष्ठते, Cr m g as in text (for °तिष्ठन्ति) D 11 अभ्यनु-  
जाय चैवेना —<sup>b</sup>) B 2 [ S ]भियोजित, D 8 [ S ]तिपूजित  
(for Sभिपू°) B 4 ताश्च सूर्योभिपूज्य वै —After 36<sup>ab</sup>, D 3  
ins 1 6 of 889\*. —D 3 om 36<sup>c</sup>-38 —<sup>c</sup>) B 1 अवश्य,  
B 3 अदश्य, D 13 अधिष्य (sic) (for अदश्य) —<sup>d</sup>) B 1  
अंत (for अस्त) B 1 3 पर्वत (sic), D 12 भास्कर (for  
पर्वतम्) —After 36, D 11 ins

886\* तत्र तान्साहसान्दृष्ट्वा वायसान्गरुडोऽध्वरीत् ।  
तमतिक्रम्य शैलेन्द्र काञ्चनान्तरनिर्झरम् ।  
शिखराद्यस्य धाराणा महत्स मप्रधर्तते ।  
त गजाश्च वराहाश्च मिहा व्याघ्राश्च सहिता ।  
त गमिष्याम्यह मेरु विद्येये नास्ति कश्चन । [ 5 ]

[ For l 2-4, cf 4 4I 27-28<sup>b</sup> ]

37 V 3 illeg for 37 (cf v l 21) D 3 om 37  
(cf v l 36) —<sup>a</sup>) B 4 सहस्रे द्वे (for °स्राणि) —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$   
D 12 द्वे शतानि, V 2 B 1 D 7 दश याति, B 2 दर्शयति (sic),  
B 3 वश याति (sic), B 4 शते तत्र, D 13 दश तानि (for दश  
तानि) D 4 शतानि च (for दिवाकर) ☞ Cr योजनाना  
सहस्राणि दश तानि दिवाकर इति पाठ ☞ —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  V 1 2  
B D 1 2 4 7 11-13 G 3 निमे (D 1 1 °मि)पातरमात्रे (D 4 °मं)ण  
☞ Ck मुहूर्तार्धेनेति । एकवटिकामात्रेणेत्यर्थ । अतीत्येति  
जेप । एव स्थिते आगम्य पश्चिमा सध्या मेरुमुत्तमपर्वतमित्यत्र  
यद्वा भट्टस्वस्मदपेक्षया पश्चिममध्यायामुत्तमपर्वत मेरुमासाद्य  
वर्तमानमादित्यमुपतिष्ठन्तीत्याह । एवमस्मदपेक्षयेति विशेषणमध्या  
हरता मेरुशब्देन महामेरुरेवोच्यत इति तदाशयो गम्यते (?) ☞  
—<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  1 B 4 D 1 2 4 12 त गच्छति,  $\tilde{N}$  2 गच्छत्यत, V 1 2  
B 2 D 7 11 गच्छत्यस्त, B 1 3 गच्छतस्त, D 13 ते गच्छति, G 3  
हास्त याति, M 1 अस्त याति (for अभियाति) B 2 (after  
corr as in text) दिवाकर (for शिलोच्चयम्) G 2 अस्त  
गच्छति पर्वत

38 V 3 illeg up to विहित in <sup>a</sup> (cf v l 21) D 3  
om 38 (cf v l 36)  $\tilde{S}_1$  D 12 repeat 38 after 889\*  
 $\tilde{N}_2$  V 1 2 B 1-3 D 7 transp 38-39 and 40-41 and  
read after 43  $\tilde{N}$  1 illeg for 38<sup>a</sup> —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  2 V 1 2  
B 1-3 D 7 12 ( $\tilde{S}_1$  D 12 second time) transp शृङ्गे and  
तस्य  $\tilde{S}_1$  D 12 (both first time) महारम्य (for महद्विच्य)  
— $\tilde{N}$  1 damaged for 38<sup>b</sup> and then illeg from 38<sup>c</sup>  
up to पक्षि in 39<sup>b</sup> —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  2 V 1 2 B 1-3 D 7 11 12 ( $\tilde{S}_1$   
D 12 second time) -शत-,  $\tilde{S}_1$  B 4 D 1 4 13 ( $\tilde{S}_1$  D 12 first

शोभितं तरुभिश्चित्रैर्नानापक्षिसमाकुलैः ।  
निकेतं पाशहस्तस्य वरुणस्य महात्मनः ॥ ३९  
अन्तरा मेरुमस्तं च तालो दशशिरा महान् ।  
जातरूपमयः श्रीमान्भ्राजते चित्रवेदिकः ॥ ४०

time) -तल (for -गण-) D 2 13 प्रासाद तदसवाध —<sup>a</sup>)  
 $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  2 V 1 2 B 1-3 D 1 2 4 7 11-13 ( $\tilde{S}_1$  D 12 both times)  
निमित्त (for विहित)

39  $\tilde{N}$  1 illeg up to पक्षि in <sup>b</sup> (cf v l 38) For  
sequence in  $\tilde{N}_2$  V 1 2 B 1-3 D 7, cf v l 38 —<sup>b</sup>) G 2 -वृक्ष-  
(for -पक्षि-)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  1 B 4 D 1 2 4 12 13 G 1 -समाकुल —For  
39<sup>ab</sup>,  $\tilde{N}$  2 V B 1-3 D 3 7 11 subst, while  $\tilde{S}_1$  D 12 ins  
after 38(r), whereas D 1 2 4 13 cont after 889\*

887\* शोभित पक्षिनीभिश्च काञ्चनैश्च महाद्रुमैः ।

[ D 11 पद्मलयेण (for पक्षिनीभिश्च) ]

—Then  $\tilde{S}_1$  D 1 2 4 12 13 repeat 39<sup>cd</sup> —V 3 illeg for  
39<sup>c</sup>-44<sup>b</sup> —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1$ (first time) निकेते,  $\tilde{N}_2$  V 1 2 B 1-3  
D 7 11 निलय, B 4 D 6 T 3 G 2 M 1 निकेत (for निकेत)  
 $\tilde{S}_1$  D 1-4 12 (except D 3 all second time) 13 निलय (D 2  
विषय, D 13 विषये) लोकपालस्य —<sup>a</sup>) B 4 दभूत् म (for वरु-  
णस्य) —After 39,  $\tilde{S}_1$  D 1 2 4 12 13 read 42-43 (in-  
cluding subst), while  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  1 D 1-4 12 13 ( $\tilde{S}_1$  D 1 2 4  
12 13 after 39<sup>cd</sup> repeated) ins, whereas  $\tilde{N}_2$  V B 1-3  
D 7 ins after 44 and D 11 after 41

888\* प्रतीच्या दिशि निर्माण निमित्त वे म्वयभुवा ।  
काञ्चनो विमलस्ताल मोमार्चिर्नाम वानरा ।

[ ( 1 1 )  $\tilde{N}$  2 V B 1-3 D 7 कृत् देव (V 3 illeg from देव  
up to गन्तु in 45<sup>b</sup>) पुग महत्, D 11 पुरा देव कृत् महत् (for  
the post half) —( 1 2 ) D 11 विपुल्य (for विमल्य)  
 $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$  1 D 12 मोम्य (for नाल)  $\tilde{N}$  2 V 1 2 B 1-3 D 7 जातरूप-  
मय (V 1 D 7 °य) श्रीमान् (B 2 3 शृगे) (for the prior half).  
D 7 12 मोम्याचिर् (for मोमा°)  $\tilde{S}_1$  D 12 अपि (for नाम)  
 $\tilde{N}$  1 illeg, D 11 प्रभाचिर्नाम नामन (for the post half) ]

40 For sequence in  $\tilde{N}_2$  V 1 2 B 1-3 D 7, cf v l.  
38 V 3 illeg for 40 (cf v l 39)  $\tilde{N}$  1 D 3 om 40-43.  
D 13 repeats 43 and 40 after 892\* T 3 transp 40  
and 41 —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$  D 12 मेरुमध्ये तु, V 1 मेरुमकं च, V 2 मेरु-  
मत च (for मेरुमस्त च) D 1 2 4 11 13 (both times)  
अस्तस्य मेरोर् (D 2 13 मेरु)मध्ये तु —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1$  D 12 गिरिर्,  
B 1 भानोर् (for तालो) B 2 D 2 4 5 11 T 2 3 M 1 Ck दश-  
शिरो, G 2 °शिलो, Ct as in text (for °शिरा) —<sup>c</sup>)  
D 12 जातरूपमय  $\tilde{N}_2$  V 1 2 B 1-3 D 7 स्थापित पर्वतस्याग्रे.  
—<sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1$  D 4 12 राजते (for भ्राजते) D 6 रज (for चित्र-).  
 $\tilde{N}$  2 V 2 B 1-3 D 7 11 विभ्रा ( $\tilde{N}$  2 D 7 11 °रा) जति सचेदिक

G 4 43 52  
B 4 42 46  
L 1 35 60

तेषु सर्वेषु दुर्गेषु सरःसु च सग्निषु च ।  
 रावणः सह वैदेह्या मार्गितव्यस्ततस्ततः ॥ ४१  
 यत्र तिष्ठति धर्मात्मा तपसा रणेन भावितः ।  
 मेरुसावर्णिरित्येव ख्यातो वै ब्रह्मणा समः ॥ ४२  
 प्रष्टव्यो मेरुसावर्णिर्महर्षिः सूर्यमंनिभः ।

41 For sequence in  $\tilde{N}_2 V_1 \text{ } B_{1-3} D_7$ , cf v 1 38  
 $V_3$  illeg for 4I (cf v 1 39)  $\tilde{N}_1 D_2$  om 4I (cf  
 v 1 40)  $I_3$  transp 40 and 41 —<sup>ab</sup>)  $B_4 D_1$  परंत-  
 (for सर्वेषु)  $S_1 D_2 \text{ } 4 \text{ } 12 \text{ } 13$  उज्जेषु,  $D_1$  अज्जेषु (for दुर्गेषु)  
 $G_2$  transp सवेषु and दुर्गेषु  $D_{11}$  तस्य शैलस्य अज्जेषु  
 (for <sup>a</sup>)  $S_1 D_1 \text{ } 2 \text{ } 4 \text{ } 11-13$  निर्धरेषु गुहामु च,  $B_4$  समुद्रपु  
 नदीप च,  $G_1$  सग्निषु च सर सु च (for <sup>b</sup>)  $\tilde{N}_2 V_1 \text{ } B_{1-3}$   
 $D_7$  तत्र परंतअज्जेषु कडरेषु गुहामु च,  $G_1$  तेषु तेषु च सर्वेषु  
 विशालेषु गुहामु च — $G_2$  om 41<sup>cd</sup> —<sup>cd</sup>)  $D_1$  इतस् (for  
 नतस)  $B_4$  मार्गितव्या नरद्वस्य पत्नी गिरिवनेषु च —After  
 4I,  $\tilde{N}_2 V_1 \text{ } B_{1-3} D_1 \text{ } 2 \text{ } 4 \text{ } 7 \text{ } 13$  ins, while  $S_1 D_{12}$  ins  
 1 1-2 after 43 and 1 3-6 after 41,  $D_7$  ins 1 6  
 only after 36<sup>ab</sup>

889\* तप्तकाञ्चनवर्णाभ लोहितार्कमप्रभम् ।  
 अस्तमालोकयिष्यन्ति कपय कपियूथपा ।  
 य च शालो न गन्तव्यो वानरर्षानरपर्यभा ।  
 तत्र वश्वानरो भूतस्तेजसा धर्मतेजसा ।  
 न मिहा न च शार्दूला न मृगा न विहगसा । [5]  
 अभिगच्छन्ति त देश न देवा न च पन्नगा ।

[(1 1)  $S_1$  तत्र,  $D_2 \text{ } 4 \text{ } 13$  तत्र (for तप्त-)  $\tilde{N}_2 V_1 \text{ } B_{1-3}$   
 $D_7$  त ( $B_1 \text{ } 3 \text{ } 4$ ) त्र धवापर शैत्र (for the prior half) — $D_7$   
 om 1 2-4 —(1 2)  $S_1 D_{12}$  अश्वम (for अस्तम)  $V_2$  अश्व-  
 मान ऋषियति (for the prior half)  $\tilde{N}_2$  मर्ष च कपियुगसा,  
 $V_1 \text{ } B_{1-3}$  कपय ( $B_2$  वानरा) कामरुषिण (for the post  
 half) —(1 3)  $S_1 D_1 \text{ } 2 \text{ } 12 \text{ } 13$  स शैले नाम ( $S_1$  यो न  $D_1$  य  
 न,  $D_{12}$  यो न) (for स च शैले न)  $D_4$  स शैले नावगन्तव्यो  
 (for the prior half) —(1 4)  $D_1$  तत्र वश्वानरोऽनुसू (for  
 the prior half)  $D_2$  धर्मतेजसा (for <sup>o</sup>तेजसा)  $S_1 D_{12}$  तत्र  
 वश्वानरीजात ( $D_{12}$  <sup>o</sup>भूत) स्तेजमोत्तमतेजसा —For 1 4,  $\tilde{N}_2 V_1 \text{ } B_{1-3}$   
 $D_7$  subst

889(A)\* स हि वश्वानराज्ञातस्तेजसा धर्मद सदा ।

[  $\tilde{N}_2$  तस्य दुर्गम,  $V_2$  तस्य धर्मद (for धर्मद सदा) ]

—(1 5)  $D_2 \text{ } 13$  वृक्षा (for मृगा)  $D_4$  मृगा नापि (for न  
 मृगा न)  $\tilde{N}_2 V_1 \text{ } B_{1-3} D_7$  न त सिंशान शार्दूला न मृगा ( $B_1$   
 ऋक्षा) न च पक्षिण —(1 6)  $\tilde{N}_2 V_1 \text{ } B_{1-3} D_7$  शैलेद्र,  $D_1 \text{ } 3$   
 न शैल (for त देश)  $V_2$  न यक्षा,  $B_3$  न वेदा (meta),  $D_2$   
 दानवा (for न देवा)  $S_1 D_{12}$  राक्षसा (for पन्नगा) ]

—Thereafter  $S_1 D_{12}$  repeat 38 and 39<sup>cd</sup> (which

प्रणम्य शिग्मा भ्रमां प्रवृत्तिं मैथिलीं प्रति ॥ ४३  
 एतावज्जीवलोकस्य मास्क्रो रजनीश्रये ।  
 कृत्वा वितिमिरं सर्वमस्तं गच्छति पर्वतम् ॥ ४४  
 एतावद्वानरैः शक्यं गन्तुं वानरपुंगवाः ।  
 अभास्करममर्यादं न जानीमन्ततः परम् ॥ ४५

is preceded by 887\*), while  $D_{12} \text{ } 4 \text{ } 13$  cont 887\* and  
 repeat 39<sup>cd</sup>. —After 41,  $D_{11}$  ins 888\*

42  $V_3$  illeg for 42 (cf v 1 39)  $\tilde{N}_1 P_1 D_2$   
 om 42 (for  $\tilde{N}_1 D_7$ , cf v 1 40)  $S_1 D_{12} \text{ } 4 \text{ } 12 \text{ } 13$   
 read 42-43 after 39 —<sup>a</sup>)  $G_2$  मेरी, Cr mt 75 in text  
 (for यत्र)  $D_{12} \text{ } 4-10$   $F_2 \text{ } G_1 \text{ } M_2 \text{ } 3$  धर्मजम् (for  
 धर्मात्मा) —<sup>c</sup>)  $D_{12} \text{ } 10$   $I_2$   $G_1$  [ए]य,  $I_3$  [ए]य (for  
 [ए]य) —<sup>d</sup>)  $D_7$  शक्यतो (for ख्यातो वै). —For 42,  
 $S_1 \tilde{N}_2 V_1 \text{ } B_{1-3} D_1 \text{ } 2 \text{ } 4 \text{ } 7 \text{ } 13$  subst

890\* अगम्यो हि ततो मेरुपय न श्रुतिमानृषि ।  
 प्रमावयति न देश द्वितीय इव भास्कर ।

[(1 1)  $S_1 D_1$  आगम्यो ऋषिणो मेरुः;  $D_{12} \text{ } 4 \text{ } 12 \text{ } 13$  अगम्ये-  
 निम्नो ( $D_2$  <sup>o</sup>न वासिनो,  $D_{12}$  <sup>o</sup>मे न्यामना) मेरुः (for the prior  
 half)  $S_1$  [अ]रिण,  $D_1$  [अ]रिण,  $D_2 \text{ } 4 \text{ } 13$  [अ]रिण (for म).  
 $\tilde{N}_2 D_7$  श्रुति (for ऋषि). —(1 2)  $S_1 D_2 \text{ } 4 \text{ } 12 \text{ } 13$  प्रमावयति  
 (for प्रमाम<sup>o</sup>).  $S_1 D_4 \text{ } 12$  तद् (for त) ।

while  $D_{11}$  subst for 42

891\* प्रकाशयत्यहो नित्य मेरुसावर्णिको मनु ।

43  $V_3$  illeg for 43 (cf v 1 39)  $\tilde{N}_1 D_2$  om 43  
 (cf v 1 40)  $S_1 D_1 \text{ } 2 \text{ } 4 \text{ } 12 \text{ } 13$  read 42-43 (including  
 subst) after 39  $D_{12}$  repeats 43 and 40 after  
 892\* —<sup>a</sup>)  $S_1 D_{12}$  प्रष्टव्यो,  $I_2 M_2$  प्रष्टव्यो (for प्रष्टव्यो)  
 $\tilde{N}_2 V_2 B_3 D_7$  स च,  $V_1 B_1 \text{ } 2$  स ह (for मेरु) —<sup>c</sup>)  
 $D_2 \text{ } 13$  (both times)  $T_2$  भूमि (for भ्रमां). —<sup>d</sup>)  $S_1 D_{12}$   
 $T_3 G_3 M_1$  प्रवृत्तिः (for <sup>o</sup>त्ति) —After 43,  $S_1 D_{12}$  175  
 1 1-2 of 889\*, while  $\tilde{N}_2 V_1 \text{ } B_{1-3} D_7$  read 38-41

44  $V_3$  illeg for 44<sup>ab</sup> (cf v 1 39)  $\tilde{N}_1$  illeg  
 from <sup>a</sup> up to मि in <sup>c</sup> —<sup>a</sup>)  $B_2 \text{ } 3 D_7$  न तावज् (for  
 एतावज्) —<sup>c</sup>)  $D_4$  वितिमित (for वितिमिर)  $\tilde{N}_2 V B$   
 $D_7$  भाभिर (for सर्वम्) —<sup>d</sup>)  $S_1 D_{12}$  पर्वते,  $D_1$  प्रीयवान्  
 (for पर्वतम्) —After 44,  $\tilde{N}_2 V B_{1-3} D_7$  ins 888\*

45  $V_3$  illeg up to गन्तु in <sup>b</sup> (cf v 1 888\*) —<sup>ab</sup>)  
 $B_1$  न तावद् (for एतावद्)  $D_2$  transp शक्य and गन्तु  
 $B_1$  -पुगाव (for -पुगवा) —<sup>c</sup>)  $S_1 D_9 \text{ } 12$  जानास्करम् —<sup>d</sup>)  
 $\tilde{N} V B D_1 \text{ } 7 \text{ } 11 M_2$  जानामि (for जानीमस्)  $S_1 D_2 \text{ } 4 \text{ } 12 \text{ } 13$   
 नाभिजानाम्यत पर

अधिगम्य तु वैदेही निलयं रावणस्य च ।  
अस्तं पर्वतमासाद्य पूर्णे मासे निवर्तत ॥ ४६  
ऊर्ध्वं मासान्न वस्तव्यं वसन्वध्यो भवेन्मम ।  
सहैव शूरो युष्माभिः श्वशुरो मे गमिष्यति ॥ ४७

श्रोतव्यं सर्वमेतस्य भवद्भिर्दिष्टकारिभिः ।  
गुरुरेप महाबाहुः श्वशुरो मे महाबलः ॥ ४८  
भवन्तश्चापि विक्रान्ताः प्रमाणं सर्वकर्मसु ।  
प्रमाणमेनं संस्थाप्य पश्यध्वं पश्चिमां दिशम् ॥ ४९

G. 4 43 67  
B 4 42 55  
L 4 35 73

46 Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 read 46-47<sup>b</sup> (including star passages) after 51 —<sup>a</sup>) D3 11 T2 G2 3 M1 अधिगम्य, D5 8-10 अवगम्य (for अधिगम्य) B1-3 D7 च (for तु) D13 अधिगम्या तु वैदेही —Ñ1 illeg for 46<sup>b</sup> D4 damaged from 46<sup>b</sup> up to पर्वत in 46<sup>c</sup> V3 illeg from ये in 46<sup>b</sup> up to 47<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) D1 तु (for च) —<sup>c</sup>) Ś1 V2 D6 12 T3 G2 3 M1 3 अस्तपर्वतम् —<sup>a</sup>) I3 पूर्णे मासि, G2 पूर्णमासि (for पूर्णे मासे) Ñ2 V1 2 निवर्त्यथ, B1-3 D7 निवर्त्यथ (sic), D6 न्यवर्तत, D10 11 G2 M1 निवर्तथ (D10 °ते, D11 °न [both sic]) (for निवर्तत) Ś1 D1-4 12 13 निवर्तन्व प्लवगमा ॐ Ck निवर्तध्वमिति यावत्, Ct निवर्तत निवर्तध्वम् ॐ —After 46, Ś1 D12 ins 1 I only of 893\*

47 V3 illeg for 47<sup>ab</sup> (cf v l 46) Ñ1 damaged for 47<sup>ab</sup> Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 read 46-47<sup>b</sup> (including star passages) after 51 —<sup>a</sup>) Ñ2 V1 2 B1-3 D7 transp ऊर्ध्वं and मासान् —<sup>b</sup>) T3 वसेद् (for वसन्) T2 G3 भविष्यति (for भवेन्मम) —After 47<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ1 B4 (only 1 I) D1-4 12 13 ins, while Ñ2 V2 3 B1-3 D7 ins after 50, D11 ins after 51

892\* अधिगम्य निवर्तन्व सीता दृष्ट्वा हरीश्वरा ।  
भवान्गुरुमे श्वशुर पिता यथा  
सुहृत्तथान्यो मम नास्ति कश्चन ।  
कृतेन कार्येण यथा पुरा कृत  
यथा च पश्यामि तथा विधीयताम् । [5]

[ V3 illeg up to नास्ति in 1 3 (cf v l. 50) Ñ2 V2 3 B1-3 D7 11 om 1 I Ñ1 illeg from 1 I up to श्वशुर in 1 2 —(1 1) Ś1 D1 अधिगम्य (for अस्मि°) D1 सिद्धा (for दृष्ट्वा) B4 अधिगम्य तु वैदेही सिद्धार्था सनिवर्तत —(1 2) Ñ2 V2 B1-3 D7 11 transp पिता and यथा —(1 3) D4 om तथान्यो Ś1 Ñ1 किंचन (sic) (for कश्चन) Ñ2 V2 B1-3 D1 3 7 न मे सुहृत्त्वत् (D1 °च स) दृशोस्ति कश्चन (B2 [before corr] किंचन), D11 तथा न मे त्वत्पद्मदृशोस्ति कश्चन —(1 4) Ñ1 चिराद्यथागत, Ñ2 V2 3 B1-3 D3 7 11 भवतमागत, D1 चिरादुपगत (for यथा पुरा कृत) —(1 5) Ñ2 V2 3 B1-3 D1 3 7 [ आ ] शु (for च) D11 [ अ ] भिनदामि (for च पश्यामि) ]

—Thereafter D13 repeats 43 and 40

—<sup>c</sup>) B4 D6 G2 M1 2 सहैप, D1 सहैव (for सहैव) D9 om शूरो युष्माभिः D3 शूरैर् (for शूरो) —<sup>a</sup>) B4 G3 भविष्यति (for गमि°) ॐ Cr श्वशुरो मे गमिष्यतीति

पाठ ॐ —For 47<sup>cd</sup>, Ñ2 V B1-3 D7 11 subst, while Ś1 D12 ins 1 I only after 46

893\* अगम्यं हि पर तत्र देवैरपि सवासवै ।  
इत्यर्थमेव श्वशुर पितृभूतो विसर्जित ।  
कृत्स्नास्वापत्सु भवता समर्थ परिपालने ।

[ (1 1) Ś1 D12 तस्माद् (for तत्र) V2 3 नुरासुरै (for सवामवै) —(1 2) V1 2 B2 एष (for एव) —V3 illeg after भू up to 48<sup>a</sup> —(1 3) V1 B3 कृच्छ्राद्, B1 2 कृच्छ्रात् (for कृत्स्नात्) V1 प्रतिपालने ]

—After 47, Ś1 D12 ins

894\* स्वयमेको बलवता समर्थ प्रतिपालने ।

48 V3 illeg for 48<sup>a</sup> (cf v l 47) —<sup>a</sup>) D4 गतव्य (for श्रोतव्य) V2 सर्वमेवास्य, D11 वाक्यमेतस्य (for सर्व°) —<sup>b</sup>) B4 G2 M1 दृष्ट्वा, D1 3 दृढ (for दिष्ट्वा) Ś1 Ñ1 D2 4 12 13 भवद्भिर्वेग (Ñ1 °द्विर्दिष्ट, D2 13 °द्वि जीघ्र, D4 °द्वि पृष्ट) गामिभि, Ñ2 V B1-3 D7 य (B3 त) थैव मम (B1 सर्व) वानरा, D11 सर्वं निदिष्टकर्मभि —After 48<sup>ab</sup>, D11 ins

895\* भवता चैव सर्वो मे रक्ष्यो योऽद्य जन पथि ।

—Ñ1 om 48<sup>cd</sup> —For 48<sup>cd</sup>, Ś1 B4 D1-4 11-13 subst

896\* अङ्गभूर्तो मम ह्येष श्वशुरो मतिमान्भृशम् ।

[ B4 भवति, D1 ममापि (for मम हि) D3 अगार ° मह्येष (sic) (for the prior half) D11 भवतश्च न मशय (for the post half) ],

while Ñ2 V B1-3 D7 subst, Ś1 D12 ins after 48<sup>ab</sup>

897\* योऽन्यथा स्थास्यति कपि स मे वध्यो भविष्यति ।

[ Ś1 D12 हरि (for कपि) ]

—Then Ñ2 V B1-3 D7 read 51 (including 900\*)

49 Ñ1 damaged up to प्रमाण in <sup>b</sup> —<sup>a</sup>) Ś1 D2 4 12 13 सर्व, B4 चाति- (for चापि) —<sup>b</sup>) D1 प्रमाणा D5 8 -10 सर्व एव हि (for सर्वकर्मसु) —Ñ1 illeg from ° up to पश्यध्व in <sup>a</sup> —<sup>c</sup>) G3 एव (for एन) Ś1 D1 12 प्रमाणमेत सस्थाप्य, B4 तेषा प्रमाण संस्थाप्य, D2-4 13 प्रमाणमेतत्सस्थाप्य —<sup>a</sup>) Ś1 B4 D1-4 11-13 G3 सर्वत (for पश्यध्व) B4 शुद्धमानसा (for पश्चिमा दिशम्) ॐ Cv पश्यध्वं पश्चिमा दिशमिति पाठ 1, Cr g प्रमाणमेन सस्थाप्य पश्यध्व पश्चिमा दिशमिति पाठ (Cg प्रमाण व्यवस्थापकम् । पश्यध्व पश्यत । आत्मनेपदमार्धम्) ॐ —For 49, Ñ2 V B1-3 D7 subst,



दृष्टायां तु नरेन्द्रस्य पत्न्याममिततेजसः ।  
 कृतकृत्या भविष्यामः कृतस्य प्रतिकर्मणा ॥ ५०  
 अतोऽन्यदपि यत्किञ्चित्कार्यस्यास्य हितं भवेत् ।  
 संप्रधार्य भवद्भिश्च देशकालार्थसंहितम् ॥ ५१

ततः सुपेणप्रमुखाः प्लवंगमाः  
 सुग्रीववाक्य निपुणं निशम्य ।  
 आमन्त्र्य सर्वे प्लवगाधिपं ते  
 जग्मुर्दिशं तां वरुणाभिगुप्ताम् ॥ ५२

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे एकचत्वारिंशः सर्गः ॥ ४१ ॥

Ś1 Ñ1 B4 D1-4 11-13 T2 3 G3 M1 ins 1 2 only  
 after 49

898\* एतच्छ्रुत्वा मया प्रोक्त भवन्त पश्चिमा दिशम् ।  
 भवेत परिमार्गन्ता यथा दृश्येत जानकी ।

[ V3 illeg for 1 1 —(1 2) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 भवत  
 (for मरंत) D11 T2 3 G3 M1 भवन परिपश्य (D11 °मार्ग)-  
 तु (for the prior half) —D4 om from यथा up to 50 ]

50 Ñ1 D1-4 13 om 50 (for D4, cf v1 898\*)  
 D5 6 8-10 G1 2 M2 om 50<sup>ab</sup> —<sup>ab</sup>) B4 हि (for तु)  
 D11 दृष्टाया तस्य भवने राजणस्याद्वितेजस —For 50<sup>ab</sup>,  
 Ś1 Ñ2 V B1-3 D7 12 subst

899\* रामपत्न्या हि दृष्टाया मथित्या सर्वथा वयम् ।

[ B1 3 राजपत्न्या V1 च दृष्टाया, B2 तु दृष्टाया (for हि दृष्टाया)  
 Ś1 D12 सर्वतो (for मया) ]

—V1 om 50<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ2 V2 3 B1-3 D7 12 क्रणा-  
 न्मुक्ता (V3 illeg from न्मुक्ता up to नास्ति in 1 3 of  
 892\*), D11 कृतकार्या (for कृतकृत्या) —<sup>d</sup>) Ś1 D12  
 T2 प्रतिकारिण, B4 °कारण, G3 °कर्मण (for °कर्मणा)  
 Ñ2 V2 B1-3 D7 कृतप्रत्युपकारिण —After 50, Ñ2 V2 3  
 B1-3 D7 ins 892\*

51 Ñ2 V B1-3 D7 read 51 (including 900\*)  
 after 48 —<sup>ab</sup>) Ś1 Ñ1 B2 4 D2-4 7 12 13 ततो (for  
 अतो) V3 illeg from किञ्चित् up to तु व in 1 1  
 of 901\* D5 6 8-10 G1 2 M2 कार्य (for किञ्चित्) Ñ1 V2  
 B1-3 D7 कार्यमस्य, V1 कार्यस्य हि, G(ed) कार्यमसद्-,  
 Cv as in text (for °स्यास्य) D5 6 8-10 प्रिय (for  
 हित) Ś1 D12 कार्यमात्य (Ś1 °न्य)यिक हित (for °)  
 D11 ततो नान्यप्रिय किञ्चित्कार्यमस्ति महन्मम —D10 om  
 51<sup>c</sup>-52 —<sup>c</sup>) B4 D1-4 13 T3 M2 Cv संप्रधार्य, Cm g  
 संप्रधार्य (as in text) B4 तु, D3 तद् (for च) —<sup>d</sup>) Ś1  
 D2 4 12 13 -कालानु, D11 कालाभि-, M3 -कार्यार्थ (for  
 -कालार्थ-) D3 -सहितै (for सहितम्) —For 51<sup>cd</sup>, Ñ2  
 V (V3 illeg) B1-3 D7 subst. \*

900\* तत्सुपेणमते कार्यं देशकालोपपादितम् ।

[ Ñ2 B1 3 -मन (for -मते) ]

—After 51, Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 read 46-47<sup>b</sup> (includ-  
 ing star passages), while D11 ins 892\*

52 D10 om 52, V3 illeg up to व in 1 1 of 901\*  
 (for both cf v1 51) —<sup>a</sup>) B2 कर्पीद्रा, M2 3 प्लवगा  
 (for प्लवंगमा) ❀ Cv सुपेणप्रमुखा प्लवंगमा इति ❀ —Ñ1  
 illeg for 52<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) Ñ2 V1 2 B2 3 D7 कर्पीद्र- (for  
 सुग्रीव-) V2 निपुल (for निपुण) G(ed) निशम्य तत्-  
 B1 कर्पीद्रवाक्यानि पुनर्निशम्य, D11 निशम्य सुग्रीववच समा-  
 हिता —Ñ1 damaged for 52<sup>c</sup> —<sup>c</sup>) B3 प्रणम्य (for  
 आमन्त्र्य) Ś1 D2 4 12 13 प्लवगाधिप ततो, B4 D5 6 8 9 T2  
 G M1 2 °धिपास्ते, D1 °गा समततो, D3 °धिप तदा (for  
 °धिप ते) —<sup>d</sup>) Ś1 D2 4 12 13 दिश ते, B4 प्रतीची (for  
 दिश ता) Ś1 D2-4 13 -[ अ ]धिपालिता, Ñ1 -[ अ ]विगुप्ता-  
 B4 -[ अ ]भिरक्षिता, D12 -[ अ ]भिपालिता (for [ अ ]भि-  
 गुप्ताम्) D1 वरुणेन पालिता —For 52<sup>cd</sup>, Ñ2 V B1-3  
 D7 subst

901\* दिश विचेतु वरुणाभिपालिता-

मभिप्रयाता समुदीर्णमानसा ।

[(1 1) V3 illeg up to व B1 3 प्रवेष्ट (for विचेतु)-  
 —(1 2) V1 उपथितास्ने (for अभिप्रयाता) ],

while D11 subst

902\* प्रणम्य सर्वे हरिवाहिनीपति

दिश प्रजग्मुर्वरुणाभिपालिताम् ।

—After 52, Ś1 Ñ1 B4 D1-4 12 13 ins

903\* तत प्रयाता द्रुमखण्डमण्डिता

पतगनानाविधमेवितद्रुमाम् ।

दिश प्रतीची प्रति वानरोत्तमा-

स्तदा प्रहृष्टा परराष्ट्रमर्दना ।

[(1 1) Ñ1 illeg up to मण्ड B4 शीघ्र (for तत) Ś1  
 -पर्ण, B4 -पट- (for खण्ड-) —(1 2) Ñ1 -मेवितद्रुमा, B4

ततः संदिश्य सुग्रीवः श्वशुरं पश्चिमां दिशम् ।  
वीरं शतवलिं नाम वानरं वानरर्षभः ॥ १  
उवाच राजा मन्त्रज्ञः सर्ववानरसंमतम् ।  
वाक्यमात्महितं चैव रामस्य च हितं तथा ॥ २

वृतः शतसहस्रेण त्वद्विधानां वनौकसाम् ।  
वैवस्वतसुतैः सार्धं प्रतिष्ठस्व स्वमन्त्रिभिः ॥ ३  
दिशं ह्युदीची विक्रान्तां हिमशैलावतंसकाम् ।  
सर्वतः परिमार्गध्वं रामपत्नीमनिन्दिताम् ॥ ४

G 4 44 6  
B 4 43 4  
L 4 36 8

पक्तिभाविता, D<sub>3</sub> सेनिविद्रुमा (for °द्रुमाम्) —(1 4) Ś<sub>1</sub> अति, D<sub>12</sub> तत (for तदा) D<sub>3</sub> पुर (for पर-) D<sub>1</sub> -वधना, D<sub>2</sub> दशना (for -मदना) B<sub>4</sub> हृगीशमृष्टो परदर्पमर्दना (sic) ]

Colophon —Sarga name Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 पश्चिम-  
दिग्दर्शन, Ñ<sub>2</sub> V (V<sub>3</sub> illeg) B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> पश्चिमदिग्दर्शना, B<sub>4</sub>  
सुपेणपश्चिमदिग्दर्शना, D<sub>11</sub> पश्चिमदिग्दर्शनी —Sarga no  
(figures, words or both) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13  
om, Ñ<sub>2</sub> G<sub>3</sub> 41 (as in text), V<sub>2</sub> 40, V<sub>3</sub> illeg,  
B<sub>2</sub> 43, B<sub>3</sub> D<sub>3</sub> 7 44, B<sub>4</sub> 45, D<sub>1</sub> 28, D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub> 3  
G<sub>1</sub> 2 M 42, D<sub>11</sub> 39 —After colophon, G concludes  
with श्रीरामाय नम

42

T<sub>1</sub> missing up to 30<sup>b</sup>(cf v l 4 36 17)  
M<sub>1</sub> begins with श्रीरामाय नम

1 Ñ<sub>1</sub> illeg for 1<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1-4</sub> 7 11-13  
प्रस्थाप्य (for संदिश्य) —<sup>b</sup>) V<sub>2</sub> 3 B D<sub>7</sub> 11 सुपेण (for  
श्वशुर) —After 1<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 ins

904\* चिन्त्यामाम मतिमान्मुहूर्तमिव वानर ।

[ B<sub>3</sub> इति, D<sub>3</sub> अय (for इव) ]

—<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> धोर Ś<sub>1</sub> विल, Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> बल, D<sub>6</sub> -बलिर् (for  
-बलि) —<sup>d</sup>) D<sub>4</sub> reads in marg, D<sub>9</sub> om वानर D<sub>2</sub>  
वानरर्षभ, D<sub>3</sub> 5 8-10 रेश्वर, T<sub>3</sub> राधिप (for रर्षभ)

2 <sup>a</sup>) V<sub>1</sub> प्रोवाच Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 L(ed) हरिराजान  
(D<sub>3</sub> °जोय, L[ ed ] °जस्त), Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> 11 राजा राजान,  
D<sub>8-10</sub> T<sub>3</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 3 Ck t राजा(M<sub>1</sub> वाचा) सर्वं (G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> धर्म)-  
ज्ञ (for राजा मन्त्रज्ञ) —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> सगत, D<sub>5</sub> 6 8-11 T<sub>2</sub> 3  
G M -सत्तम (D<sub>11</sub> T<sub>3</sub> °म) (for -समतम्) —V<sub>3</sub> illeg  
for 2<sup>c</sup>-3<sup>a</sup> —<sup>d</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 तदा —For 2<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub>  
11-13 subst

905\* रावणस्य शुभ वान्यमशुभ रावणस्य च ।

[ Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 11 शुभ रामहित (for रावणस्य शुभ) D<sub>11</sub> अहित  
(for अशुभ) D<sub>4</sub> रावणास्याशुभ तथा (for the post half) ],  
while Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> subst for 2<sup>cd</sup>

906\* शूर रामहित वाक्यमहित रावणस्य च ।

[ B<sub>4</sub> शुभ (for शूर) ]

3 V<sub>3</sub> illeg for 3<sup>a</sup> (cf v l 2) —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 कोटि-

Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 11-13 कोटी (for शत) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1-4</sub>  
7 11-13 वानराणा महौजसा( Ñ<sub>2</sub> तपस्विना, V B D<sub>7</sub> 11  
तरस्विना) —D<sub>11</sub> om 3<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> मुखै (for -सुतै)  
D<sub>4</sub> 12 विवस्वत सुतै —Ñ<sub>1</sub> illeg from 3<sup>d</sup> up to the  
prior half of l 4 of 907\* —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> सप्रतिष्ठ, M<sub>1</sub> प्रती  
श्वस्व (for प्रतिष्ठस्व) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> मम प्रिये, D<sub>2</sub> 4 समन्त्रिभि,  
D<sub>6</sub> 13 सु° (for स्वमन्त्रिभि) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> मृगयस्त्रोत्तरा  
दिश, D<sub>8-10</sub> प्रविष्ट सर्वमन्त्रिभि ॥ Cv प्रतिष्ठस्व स्वमन्त्रि-  
भिरिति पाठ । Cr प्रतिष्ठस्व मन्त्रिभिरिति सम्यक् ॥  
—After 3, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 1 13 ins, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> ins  
l 1-2 only after 3

907\* यक्षराक्षसगन्धर्वकिनरेणेन धीमता ।

पालितामेकपिङ्गेन धनदेन महात्मना ।

उत्तरा त्व ण्दिश गत्वा सशैलवनकाननाम् ।

मार्गस्व सार्धं हरिभिर्देशकालानुकोविदै ।

तत्र सीता च वेदेहीं निलय रावणस्य च । [ 5 ]

मृगयस्व प्रयत्नेन विक्रान्तैर्हरिभि सह ।

[ D<sub>1</sub> 3 4 13 om l 1-2 Ñ<sub>1</sub> illeg up to हरिभि in l 4  
—(1 1) D<sub>2</sub> गधव (for -गन्धर्व-) D<sub>7</sub> किनरेण च (for  
-किनरेणेन) —V<sub>3</sub> illeg from न धीमता up to l 2 D<sub>2</sub>  
किनरेणोमिता (for the post half) —(1 2) Ś<sub>1</sub>  
एकलियेन —(1 3) Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 12 तु (for त्व) D<sub>1</sub> द्रमकानना  
—(1 4) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> मार्गध्व Ś<sub>1</sub> मार्ग (for मार्ध) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3  
-[अ]धकोविदै —(1 6) D<sub>13</sub> च (for प्र-) ]

—Then Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> cont

908\* विदेहतनया तत्र पत्नीं रामस्य धीमत ।

विचिन्वन्तु भवन्तस्ता दुर्धर्षोर्वाणो मह ।

[ (1 2) V<sub>2</sub> विचिन्वति (sic) V<sub>1</sub> दुर्धर्ष, V<sub>2</sub> मु, V<sub>3</sub>  
°र्षां (for दुर्धर्ष) ]

4 <sup>a</sup>) D<sub>8-10</sub> M<sub>1</sub> Ck t विक्रात (for °न्ता) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
D<sub>1-4</sub> 12 13 दिशमेता(D<sub>4</sub> °का) सुविपुला(Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 13 °काता),  
D<sub>11</sub> उदीची दिशिमाधिस्य ॥ Ck t विक्रान्तेति शतवलयस्य  
(Ck °ले) मन्त्रिभि ॥ —<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> सह, D<sub>3</sub> हित- (for  
हिम-) D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>3</sub> M<sub>1</sub> -[अ]वतसिका —<sup>c</sup>) D<sub>4</sub> पर्यते  
(for सर्वत) —Ñ<sub>1</sub> illeg from 4<sup>d</sup> up to वेदेह्या in 915\*  
—<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 राजपुत्रीम् D<sub>1</sub> अरिदमा, D<sub>5</sub> 6-10  
यशस्विनीं (for अनिन्दिताम्) D<sub>11</sub> जानकी राक्षस च त  
—For 4, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> subst, Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> ins after 4

अस्मिन्कार्ये विनिर्वृत्ते कृते दाशरथेः प्रिये ।  
 ऋणान्मुक्ता भविष्यामः कृतार्थार्थविदां वराः ॥ ५  
 कृतं हि प्रियमस्माकं राघवेण महात्मना ।  
 तस्य चेत्प्रतिकारोऽस्ति सफलं जीवित भवेत् ॥ ६  
 एतां बुद्धिं समास्थाय दृश्यते जानकी यथा ।  
 तथा भवद्भिः कर्तव्यमस्मत्प्रियहितैपिभिः ॥ ७  
 अयं हि सर्वभूतानां मान्यस्तु नरसत्तमः ।

909\* दिशमेता सुविचिता कर्तुमर्हथ वानरा ।  
 विदेहराजदुहितु कृते सत्यक्तजीविता ।  
 [ (1 1) S<sub>1</sub> शुचिदृष्टा, D<sub>12</sub> शुचिं दिष्टा (for सुविचिता)  
 —V<sub>3</sub> illeg from 1 2 up to 5<sup>a</sup> —(1 2) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
 कार्य (for कृते) and मानमा (for जीविता) ]

5 N<sub>1</sub> illeg for 5 (cf v l 4) V<sub>3</sub> illeg for 5<sup>a</sup>  
 (cf v l 909\*) —<sup>a</sup>) B<sub>2</sub> तस्मिन् S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> निवृत्ते तु,  
 N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> G<sub>3</sub> [ S ] भिनिर्वृत्ते, D<sub>2</sub> 3 13 तु (D<sub>3</sub> हि) नि<sup>o</sup>,  
 D<sub>1</sub> M<sub>1</sub> सुनि<sup>o</sup>, G(ed) [ S ] थ नि<sup>o</sup>, Ck t as in text D<sub>1</sub>  
 अस्मिन्हि काले निर्वृत्ते —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>4</sub> दाशरथिप्रिये  
 —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> ऋण, D<sub>2</sub> 13 क्षणान् (for ऋणान्) G<sub>1</sub> M<sub>1</sub>  
 ऋणान्मुक्ते भविष्यामि —<sup>d</sup>) D<sub>5,8</sub> 10 वर (for वरा) S<sub>1</sub>  
 D<sub>1-4</sub> 12 13 कृतार्था हरिपुगवा, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> कृत-  
 प्रत्युपकारिण, V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> कृतस्त्र प्रतिकारिण, D<sub>11</sub> ऋणमेतद्वि-  
 नो महत्, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> कृतकृत्याश्च वानरा ❀ Cr m कृता-  
 र्थार्थविदा वरा इत्यत्र दीर्घं (Cm सवर्णदीर्घं) अपि ।, Cg  
 कृतार्थार्थाविदश्च कृतार्थार्थविदस्तेषा वरा, Ck कृतार्था  
 कृतकृत्या । अर्थविदो लब्धाभीष्टार्थाश्च तथा ।, Ct कृतार्था  
 कृतकृत्या । अर्थविदा लब्धाभीष्टानाम् । सन्धिरापे ❀

6 N<sub>1</sub> illeg for 6 (cf v l 4) V<sub>3</sub> illeg from  
 महात्मना in <sup>b</sup> up to <sup>a</sup> —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 प्रति (D<sub>13</sub> प्राप्त  
 [sic]) कर्तास्मि (for कारोऽस्ति) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> 11 तस्य  
 प्रतिकृते हि स्यात् (D<sub>11</sub> ते कार्ये) —<sup>d</sup>) G<sub>2</sub> transp सफल  
 and जीवित S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>2</sub> 7 12 13 मम, D<sub>3</sub> तत्, D<sub>4</sub>  
 च मे (for भवेत्) —After 6, D<sub>5</sub> 6 8-11 T<sub>2</sub> 3 G M ins

910\* अयिन कार्यनिर्वृत्तिमकर्तुरपि यश्चरेत् ।  
 तस्य स्यात्सफल जन्म किं पुन पूर्वकारिण ।

[ (1 1) D<sub>11</sub> अयिन D<sub>11</sub> य कर्तुं प्रियमाचरेत् (for the  
 post half) —(1 2) D<sub>11</sub> किं पुनजायितेन च (for the  
 post half) ]

7 N<sub>1</sub> illeg for 7 (cf v l 4) —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>  
 G<sub>3</sub> पुरस्कृत्य, D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 2 M<sub>3</sub> अव<sup>o</sup> (for समास्थाय)  
 D<sub>11</sub> पृता च दिशमास्थाय —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> यथा लभत मैथिलीं,  
 D<sub>1</sub> 3 11 G<sub>3</sub> यथा दृश्येत जानकी (D<sub>1</sub> मैथिली), D<sub>2</sub> 4 13  
 यथा लभ्येत मैथिली —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 11-13 मम (for अस्मत्-)  
 V<sub>2</sub> हितैपिण

अस्मासु चागतप्रीती रामः परपुरंजयः ॥ ८  
 इमानि वनदुर्गाणि नद्यः शैलान्तराणि च ।  
 भवन्तः परिमार्गन्तु बुद्धिविक्रमसम्पदा ॥ ९  
 तत्र म्लेच्छान्पुलिन्दांश्च शूरसेनांस्तथैव च ।  
 प्रस्थलान्भरतांश्चैव कुरुंश्च सह मद्रकैः ॥ १०  
 काम्बोजान्यवनांश्चैव शकानारट्टकानपि ।  
 वाहीकानृपिकांश्चैव पौरवानथ टङ्कणान् ॥ ११

8 N<sub>1</sub> illeg for 8 (cf v l 4) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub>  
 12 13 सर्वभावेन, B<sub>1</sub> धर्मो भू<sup>o</sup>, B<sub>3</sub> धर्म<sup>o</sup> (for सर्वभूताना)  
 —<sup>b</sup>) M<sub>1</sub> च (for तु) D<sub>6</sub> नृप (for नर-) S<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 12 13  
 समान्यो (D<sub>3</sub> सामान्यो) हरिपुगवा (D<sub>3</sub> 12 12 °व ), N<sub>2</sub> V  
 B D<sub>1</sub> समा (V सामा, B<sub>1</sub> सन्मा, D<sub>1</sub> स मा) न्यो हरि  
 (V<sub>3</sub> illeg from हरि up to <sup>a</sup>) सत्तमा (B<sub>2</sub> [before corr]  
 °यूथपा), D<sub>11</sub> नमस्कार्यो नरोत्तम —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13  
 च परा प्रीति, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> च गतो भक्ति (B<sub>1</sub> गता  
 भक्ति, D<sub>7</sub> °क्ति ), D<sub>5</sub> 6 8-10 G<sub>3</sub> च गत प्रीति (D<sub>5</sub> °तप्रीती),  
 D<sub>11</sub> [ख]वगत प्रीति, T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> चागत प्रीति (for  
 चागतप्रीती) —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> 11 परं (for राम)  
 S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 गत परबलादेन

9 N<sub>1</sub> illeg for 9 (cf v l 4) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13  
 देश (D<sub>11</sub> जैल) दुर्गाणि, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> शैलान्तराणि, D<sub>8-10</sub>  
 बहुदुर्गाणि (for वनदुर्गाणि) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 नदी-,  
 V<sub>2</sub> D<sub>1</sub> न-, V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 2 नदी, Cr m g as in text  
 (for नद्य) D<sub>11</sub> शिलामध्यातराणि च —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> भवद्भि-  
 D<sub>3</sub> तावद्भि (for भवन्त) V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> प्रति (V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> परि)-  
 मार्गता, D<sub>1</sub> 3 °मार्गता (sic), D<sub>2</sub> 4 13 M<sub>1</sub> °मार्गध्व, Cr, m g  
 as in text (for °मार्गन्तु) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13  
 -समता, G(ed) -सपट (for -सम्पदा)

10 N<sub>1</sub> illeg for 10 (cf v l 4) —<sup>a</sup>) D<sub>13</sub> ते च  
 (for तत्र) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>3</sub> 7 11 12 मत्स्थान्पुलिदाश्च,  
 D<sub>1</sub> 2 4 13 मत्स्या. पुलि (D<sub>1</sub> कुणि [sic]) दाश्च —V<sub>3</sub> illeg  
 from <sup>b</sup> up to सह in <sup>a</sup> —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> 2 4 13 शूरसेनास् —<sup>c</sup>)  
 S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> G<sub>3</sub> प्रस्थलान्, V<sub>2</sub> प्रस्थानान्, B<sub>1</sub> प्रस्तरान्, B<sub>3</sub> प्रस्तावान्,  
 B<sub>4</sub> प्रशस्तान्, D<sub>2</sub> 4 13 प्रत्यु (D<sub>4</sub> °स्यू) लान्, G(ed) प्रचरान्,  
 Ck t as in text (for प्रस्थलान्) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>2</sub> 12 13  
 मद्रकाश्, V<sub>1</sub> 2 D<sub>4</sub> 7 मद्रकाश्, B<sub>4</sub> मल्लकाश्, G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> भा<sup>o</sup>,  
 Cr m g k t as in text (for भरताश्) D<sub>1</sub> 3 11 प्रस्थ-  
 लान्भद्र (D<sub>1</sub> °न्मड्ड) काराश्च —<sup>d</sup>) D<sub>2</sub> गुरुश्च —G<sub>2</sub> om  
 (hapl ?) from सह मद्रकै up to 12<sup>c</sup> S<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 11-13  
 कै (S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> कै) कयै, V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> M<sub>1</sub> मद्रकै (for मद्रकै)

11 N<sub>1</sub> illeg for 11 (cf v l 4) G<sub>2</sub> om 11 (cf  
 v l 10) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>1-3</sub> 7 12 13 गाधारान्, D<sub>5</sub> 8-10  
 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> कावोज, D<sub>6</sub> काभोजं, T<sub>2</sub> 3 काभो (for काम्बोजान्)  
 D<sub>4</sub> प्रवराश् (for यवनाश्) S<sub>1</sub> चीरान्, D<sub>1</sub> 3 4 12 चीनान्, T<sub>2</sub>

चीनान्परमचीनांश्च नीहारांश्च पुनः पुनः ।  
अन्विष्य दरदांश्चैव हिमवन्तं विचिन्वथ ॥ १२

लोभ्रपद्मकपण्डेषु देवदारुवनेषु च ।

रावणः सह वैदेह्या मार्गितव्यस्ततस्ततः ॥ १३

वगान्, G<sub>3</sub> नागान् ( for चैव ) D<sub>11</sub> गाधारान्यवमानाश्च —<sup>b</sup>)  
S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> पाङ्कशैव समालकान्, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> शकानो ( B<sub>2</sub> °न्पो)-  
ज्ञानसपारदान्, D<sub>1-4</sub> 13 पौंड्राश्चैव स ( D<sub>1</sub> शकानोज्ञानस, D<sub>3</sub>  
शुकाश्रोदानस, D<sub>4</sub> पौराश्चैव स ) मालवान् D<sub>5</sub> 8-10 शकाना पत्त-  
नानि च, D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> शकानारट्टि ( D<sub>6</sub> °ट्ट ) कानपि, D<sub>11</sub> शुक्रान्वौडा-  
समाकुलान् ( sic ) — D<sub>8-10</sub> om I I<sup>c</sup> — I<sub>2</sub><sup>b</sup> —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub>  
D<sub>3</sub> 7 11 बालिहकान्, M<sub>2</sub> बाहिकान् ( for बाल्ही<sup>o</sup> ) D<sub>5</sub> हृदि-  
काश्, D<sub>6</sub> कृषिकाश् ( for ऋषिकाश् —<sup>d</sup>) M<sub>1</sub> पारवान्  
( for पौर<sup>o</sup> ) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> किक्र ( V<sub>1</sub> °न ) रान्, D<sub>5</sub> कोकणान्,  
D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 3 ककणान्, T<sub>2</sub> टेकणान्, T<sub>3</sub> तकणान् ( for  
टक्कणान् ) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> तथा रामठ ( D<sub>12</sub> र \* म ) रुद्रणान्, D<sub>1</sub>  
वनारमट्टतंगणान् ( sic ), D<sub>2</sub> 13 तथा रमट्ट ( D<sub>13</sub> °ढ ) तद्रणान्,  
D<sub>3</sub> तथा पररतगणान्, D<sub>4</sub> L ( ed. ) तथा रामढता [ L [ ed ]  
°त ] गणान्, D<sub>11</sub> तथा च भवतगणान्.

12 Ñ<sub>1</sub> illeg for I<sub>2</sub> ( cf v l 4 ) G<sub>2</sub> om I<sub>2</sub><sup>a</sup>  
( cf v l 10 ) D<sub>8-10</sub> om. I<sub>2</sub><sup>a b</sup> ( cf v l I I ). —<sup>a b</sup>)  
V<sub>1</sub> चीरान्, D<sub>3</sub> दीनान्, D<sub>4</sub> M<sub>1</sub> चीरान्, D<sub>12</sub> om ( for  
चीनान् ) — V<sub>3</sub> illeg from चीनाश्च up to l I of 9I1\*  
V<sub>1</sub> -चीराश्च, D<sub>3</sub> -दीनाश्च, D<sub>12</sub> °स्तु ( for -चीनाश्च ) G<sub>1</sub> M<sub>3</sub>  
वि ( M<sub>3</sub> नि ) हाराश्च, T<sub>2</sub> न्यवाकाश्च, T<sub>3</sub> न्यहृताश्च, G<sub>2</sub> M<sub>1</sub>  
ना ( G<sub>2</sub> न ) ग<sup>o</sup> ( for नीहाराश्च ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub> 2 4 7 12 13  
तुपारा ( Ñ<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> °खारा, D<sub>12</sub> °रुखा ) न्वर्धरानपि, D<sub>3</sub> तुपा-  
राश्च वनानपि, D<sub>5</sub> 6 व्यहर ( D<sub>6</sub> न्यहुरा ) श्च पुन पुन ( sic ),  
D<sub>11</sub> तुपारान्वर्धरै सह ( for <sup>b</sup>) S<sub>1</sub> परमचीनास्तथा शाल्वा-  
न्वगान्वर्धरानपि ( sic ) — After I<sub>2</sub><sup>a b</sup>, S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B  
D<sub>1-4</sub> 7 11-13 ins

9I1\* कुहालै कमलैश्चैव काम्बोजानभिसवृतान् ।  
एतानत्यद्भुतान्देशानसपर्वतनदीगुहान् ।

[ V<sub>3</sub> illeg for l I — ( l I ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 कुहलै, B<sub>4</sub>  
उपलै, D<sub>7</sub> कुहलै ( sic ), G ( ed ) काचनै ( for कुहालै ) S<sub>1</sub>  
L ( ed ) कट्टकानश्चका [ L [ ed ] °टकानस्वला ) जालान्, D<sub>1</sub> 2 13  
कट्टकानस्य ( D<sub>2</sub> 13 कट्टकानग ) कालीशान्, D<sub>3</sub> 11 व ( D<sub>11</sub> क ) परानथ  
शालीशान्, D<sub>4</sub> कट्टकानस्यकालीतान्, D<sub>12</sub> कट्टकानसलाथालान्  
( for the prior half ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>3</sub> 4 कत्रोजान्, S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12  
अथ, D<sub>1-3</sub> 11 अथ, D<sub>13</sub> वग, G ( ed ) अपि ( for अभि- )  
D<sub>11</sub> -सवृत् — ( l 2 ) D<sub>11</sub> चान्याद्भुतान् ( for अन्य<sup>o</sup> ) Ñ<sub>2</sub>  
V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> -वनान्, V<sub>3</sub> B<sub>1-3</sub> -वरान् ( sic ), D<sub>1</sub> -रुहान् ( for  
उहान् ) V<sub>1</sub> सयलेन नदीवत ( for the post half ) ]  
—<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> T<sub>3</sub> M अन्वीक्ष्य. S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> वरदाश्, D<sub>1</sub> दुर<sup>o</sup>,  
G<sub>3</sub> र<sup>o</sup>, M<sub>1</sub> दृष्ट<sup>o</sup> ( for दरदाश् ) Ñ<sub>2</sub> D<sub>5</sub> 8-10 अन्वीक्ष्य  
वरदाश्चैव —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 गमिष्यथ, D<sub>6</sub>  
T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> 2 M तथैव च ( for विचिन्वथ )

13 Ñ<sub>1</sub> illeg for I<sub>3</sub> ( cf. v l 4 ) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 11 12  
रोध्र- , D<sub>1</sub> लोद्र- ( for लोध्र- ). V<sub>3</sub> illeg from पद्मक up

to <sup>b</sup> S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 11-13 स ( B<sub>1-3</sub> D<sub>12</sub> ष ) ङेश्च,  
Ñ<sub>2</sub> D<sub>8-10</sub> Ct -खडेपु, V<sub>2</sub> -खडाश्च, Cr k as in text ( for  
-पण्डेषु ) —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> देवदार- S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 12 13  
-वनैस्तथा, D<sub>11</sub> -वने तथा ( for -वनेषु च ) — After I<sub>3</sub><sup>a b</sup>,  
S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 ins

9I2\* शालैस्तालैस्तमालैश्च भूर्जैश्च बहुमिर्वृतम् ।  
किन्नरैश्चारणै सिद्धै पिशाचैर्धक्षराक्षसै ।  
अनुकीर्णं स्थितं शैलमावृत्य दिशमुत्तराम् ।  
पद्मगैर्मृगयुधैश्च नानापक्षिगणैस्तथा ।  
अनुकीर्णं वन सर्वं वानरैश्च सहस्रश । [ 5 ]  
तस्य पर्वतजालेषु नदीषु च गुहासु च ।

[ ( l I ) S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 12 शालैस्, D<sub>11</sub> शाल- ( for शालैस् )  
D<sub>11</sub> -ताल- ( for तालैस् ) B<sub>4</sub> शालैः\*स्तमालै ( for the  
prior half ) S<sub>1</sub> वृतान्, B<sub>1</sub> 2 वृत ( for वृतम् ) Ñ<sub>2</sub> 2 भूर्जैश्च  
बहुरावृत, D<sub>7</sub> भूर्जैर्बहुभिरावृत ( for the post half ) — ( l 2 )  
B<sub>1</sub> वानरैः ( for चारणै ) D<sub>6</sub> दक्ष ( for यक्ष- ) — B<sub>4</sub> om.  
( hapl ) l 3-4 — ( l 3 ) S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11 12 अनुकीर्णं स्थित  
शैल ( for the prior half ) D<sub>3</sub> आश्रित्य, D<sub>4</sub> आनृत्य ( for  
आवृत्य ) — V<sub>3</sub> illeg from दिग्म् up to first च in l 6  
V<sub>1</sub> D<sub>13</sub> उत्तर — ( l 4 ) B<sub>1</sub> अपि ( for तथा ). S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13  
तापसैर्गुहकै सिद्धै ( D<sub>2</sub> 13 शैलै, D<sub>3</sub> चैव ) किन्नरै ( D<sub>1</sub> 3 पद्मगै )-  
मृगपक्षिभि, D<sub>11</sub> तापसै पद्मगैश्चैव गुहकैर्मृगपक्षिभि — ( l 5 ) Ñ<sub>2</sub>  
B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> वा ( D<sub>7</sub> चा ) रणैश् ( for वानरैश् ) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> अनुपर्णवत  
शैल आश्रित शतयोनान्, D<sub>1</sub> अनुकीर्णं स्थित शैल आवृत्य शतयोजन;  
D<sub>2-4</sub> 13 अनुकीर्णवन ( D<sub>1</sub> 9 °न ) शैल आश्रित ( D<sub>13</sub> °त ) शतयोजन  
( D<sub>3</sub> शुभभोजन, D<sub>4</sub> °न ), D<sub>11</sub> अनुकीर्णां च तै शैलमास्तिरु-  
शोभितो जन ( sic ) — ( l 6 ) S<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 11-13 कदरेषु, D<sub>1</sub>  
निर्क्षरैषु ( for नदीषु च ) ]

— S<sub>1</sub> om I<sub>3</sub><sup>a d</sup> —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> इतस् ( for ततस् ) — After  
I<sub>3</sub>, Ñ<sub>2</sub> V ( V<sub>3</sub> illeg ) B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 11 12 ins, S<sub>1</sub> cont.  
after 9I2\* ( owing to om )

9I3\* किरातान्पह्वान्योरान्पशुपालान्सुदारणान् ।  
अन्विष्यथ भृगोस्तुङ्गसुपतुङ्ग गमिष्यथ ।

[ V<sub>3</sub> illeg from 9I3\* up to देव in I<sub>4</sub><sup>b</sup> — ( l I )  
V<sub>2</sub> किरातान्, D<sub>3</sub> 11 किन्नरान् ( for किरातान् ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2  
त ( V<sub>2</sub> स ) गुणान्, B<sub>1</sub> तरुणान्, B<sub>3</sub> तयनान् ( for पह्वान् ) Ñ<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 3 भ ( V<sub>2</sub> म ) द्रान् ( for घोरान् ) B<sub>2</sub> किरातान्समुणा-  
न्भयान् ( hypm ), D<sub>7</sub> तत किरातास्तगणान् ( sic ) ( for the  
prior half ) S<sub>1</sub> -घातान् ( for -पालान् ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub>  
D<sub>1</sub> 7 च ( for सु- ) — After l I, D<sub>2</sub> 4 ins

9I3 ( A ) \* अन्वेष्य सह वैदेह्या रावणो राक्षसाधिप ।

— ( l 2 ) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11 12 अन्विष्यता, Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> °व्याथ, D<sub>3</sub> °ष्य त  
( for अन्विष्यथ ) V<sub>2</sub> मृगोस् ( for भृगोस् ) D<sub>3</sub> 11 शेग ( for

ततः सोमाश्रमं गत्वा देवगन्धर्वसेवितम् ।  
कालं नाम महासानुं पर्वतं तं गमिष्यथ ॥ १४  
महत्सु तस्य शृङ्गेषु निर्दरेषु गुहासु च ।  
विचिनुध्वं महाभागां रामपत्नी यशस्विनीम् ॥ १५  
तमतिक्रम्य शैलेन्द्रं हेमगर्भं महागिरिम् ।

तुह्यम्) V1 अन्विष्य चाध भूयत ( sic ) ( for the prior half )  
S1 उपसान, V1 जर°, D2 प्रथ°, D3 मुनेस्तुग, D4 प्रस्वि°, D7 °गु  
( meta ), D11 °गर्भं, D12 उपात्स्य( sic ) ( for उपतुङ्ग )  
B1 ° गमिष्यथ महाश्रम ( for the post half ) ],  
while B4 ins after 13

914\* किरातानथ चान्विष्य भृगोस्तुङ्ग गमिष्यथ ।

14 N1 illeg for 14 ( cf v l 4 ) V3 illeg up to  
द्वेय in ° ( cf v l 913\* ) —<sup>a</sup>) S1 N2 V1 2 B D1-4 7  
11 12 महाश्रम(D3 °य) ( for सोमाश्रम ) D13 किरातमाश्रम  
गत्वा —<sup>b</sup>) D11 यक्ष ( for देव- ) D2 4 12 13 दानव-  
( for गन्धर्व ) —<sup>c</sup>) B4 कुड, T2 ताल, Cg k as in text  
( for काल ) S1 D1-4 11-13 महाघोर, G(ed) सदा श्रात  
( for महासानु ) K(ed) तु ( for त ) S1 D2 4 12 13  
पर्वत चैव द्रक्ष्यथ, N2 V B2 D7 गमिष्यथ शिलोच्चय, D1 3 11  
पर्वत द्रष्टुमर्हथ ( for <sup>d</sup>) B1 3 गत्वा चैत्रवन नाम महासर्वं  
शिलोच्चय —After 14, V3 ins 916\*

15 N1 illeg up to वैदेया in 915\* ( cf v l 4 ) V3  
illeg for 15 —<sup>ab</sup>) D5 6 T2 3 G1 2 M शैल ( G1 2 M1  
°ले)स्य, D5-10 Ct शैलेषु ( for शृङ्गेषु ) N2 V1 2 B1-3  
D3 7 11 तस्य पर्वतदुर्गैः ( D3 11 °शृंगे )षु ( for ° ) N2 V1 2  
B1-3 D7 वनेषु च, B4 G3 M3 निर्झरेषु, D3 6 11 कद°, D5 8-10  
पर्वतेषु ( for निर्दरेषु ) S1 D2 4 12 13 तस्मिन्पर्वतशृंगेषु वनेषु-  
पर्वतेषु च, D1 तस्य पर्वतदुर्गेषु वनेषु गहनेषु च —<sup>c</sup>)  
D5 6 8-10 T2 3 M1 3 विचिन्वत —<sup>d</sup>) D5 8-10 अनिदिता,  
D6 T2 3 M1 3 ततस्तत ( for यशस्विनीम् ) —For 15<sup>od</sup>,  
S1 N1 V1 2 B D1-4 7 11-13 subst

915\* अन्वेय सह वदेद्या रावणो राक्षसाधिप ।

[ = 913(A)\* N1 illeg up to वदेद्या B2 3 अन्विष्य,  
D3 11 रावण ( for अन्वेय ) D3 11 13 मार्गिनव्यस्ततस्तन  
( for the post. half ) B4 अन्विष्य महिषी सीता राघवस्य  
महारामन ]

—Thereafter, N2 V1 2 B3 D1-4 7 11 cont, S1 N1  
B1 2 D12 subst for 16<sup>ab</sup>, V3 ins after 14

916\* आत्रातकमतिक्रम्य हेमगर्भं महागिरिम् ।

[ S1 N1 D11 12 ताम्रागा( D11 °का)स्म्, D1 2 4 ताम्राकरम्  
D2 4 12 हितगर्भं, D11 वेदगर्भं ( for हेम° ) ]

16 N2 V B3 D1-4 7 11 13 read 16<sup>ab</sup> after 17. D2  
reads 16-17 in marg —<sup>b</sup>) B4 महौजस्य ( for महा° )

ततः सुदर्शनं नाम पर्वतं गन्तुमर्हथ ॥ १६  
तस्य काननपण्डेषु निर्दरेषु गुहासु च ।

रावणः सह वैदेद्या मार्गितव्यस्ततस्ततः ॥ १७

तमतिक्रम्य चाकाशं सर्वतः शतयोजनम् ।

अपर्वतनदीवृक्षं सर्वसत्त्वविवर्जितम् ॥ १८

—For 16<sup>ab</sup>, S1 N1 B1 2 D12 subst 916\* —V3 illeg  
for 16<sup>d</sup> - 17 —<sup>d</sup>) S1 N1 D1-4 11-13 G2 पर्वत त( D1 च,  
D11 वै ) गमिष्यथ, N2 V1 2 B D7 गमिष्यथ शिलोच्चय,  
M3 गन्तुमर्हथ पर्वत —After 16, D5 6 8-10 T2 3 G M  
ins, while N2 V B3 D1-4 7 11 13 ins after 16<sup>ab</sup>

917\* ततो देवसखा नाम पर्वत पतगालय ।

[ N2 V1 3 देवसभो, V2 °मतो, B3 °र्षभो, D1-4 °सभ, D6 T2 3  
G2 3 M2 3 Ck °सलो, D7 13 °महो, D11 °सम ( for देवसखा )  
V1 पतगालय, G2 पर्वतालया, Cg k t पतगालय ( as above )  
D1-4 11 13 पर्वत त गमिष्यथ( D1 च चरिष्यथ ) ( for the post  
half ) Cv पतगालया इति पाठ 1, Cr ततो देवसखो नाम  
पर्वत पर्वतालया इति पाठ 1 पर्वतालया इति वानराणां संबोधनम् 1,  
Cm पर्वतालया इति कपिसंबोधनम् C ]

—Thereafter, D5 6 8-10 T2 3 G M cont

918\* नानापक्षिसमाकीर्णो विविधद्रुमभूषितः ।

[ T3 G1 M3 -गणाकीर्णो ( for समा° ) ]

17 V3 illeg, D2 reads in marg 17 ( for both,  
cf v l 16 ) S1 N1 om 17 G3 illeg for 17<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>)  
V1 तत्र N2 V1 B1 D5 7-10 T2 G1 2 काचन- ( for कानन- )  
N2 V1 2 D7-10 -संघेषु ( for- व° ) D1-4 11-13 तस्य पर्वत-  
( D2 4 12 13 सर्वेषु )शृंगेषु —<sup>b</sup>) B4 D6 T3 M3 निर्झरेषु  
( for निर्द° ) N2 V1 2 B1-3 D7 प्रियगुगहनेषु च, D1-4 11-13  
प्रियगूता वनेषु च —<sup>od</sup>) D1 इतस्तत D6 विचिन्वत महाभागा  
रामपत्नी ततस्तत —After 17, N2 V B3 D1-4 7 11 13  
read 16<sup>ab</sup>.

18 D11 om 18<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) B1 3 शैलेन्द्र, B2( before  
corr as in text, after corr marg ) मौलीन्द्र ( for  
चाकाश ) —<sup>b</sup>) S1 N1 V1 D1-4 12 13 पर्वत ( for सर्वत )  
—B4 om 18<sup>c</sup>-20<sup>b</sup> —<sup>od</sup>) V1 आपर्वत-, D3 स° ( for  
अपर्वत- ) V1 2 सर्वसत्त्वैर्, T2 °जत्तु-, G3 सर्वं पक्षि- ( for  
सर्वसत्त्व- ) S1 N1 D2 4 12 13 पर्वतो हि नदीवृक्षैः ( D2 4 13  
°क्ष) सर्वसत्त्वैः( N1 illeg from स्वै up to l 2 of 919\* )  
विं( D2 4 13 °स्व वि )वर्जित —After 18, S1 N1 D1-4 11-13  
ins, while N2 V B1-3 D7 ins 1 2 and 4 only after  
18

919\* तत्र घोरतम देश गिरिमध्यमनम्भसम् ।

समन्ताद्योजनशत सतस्र सूर्यरश्मिभि ।

न तत्र मिन्हा व्याघ्रा वा वर्जित मृगपक्षिमि ।

त्वरमाणं कृताहारै पीततोयैश्च वानरै ।

तं तु शीघ्रमतिक्रम्य कान्तारं रोमहर्षणम् ।  
 कैलासं पाण्डुरं शैलं प्राप्य हृष्टा भविष्यथ ॥ १९  
 तत्र पाण्डुरमेघाभं जाम्बूनदपरिष्कृतम् ।  
 कुबेरभवनं दिव्यं निर्मितं विश्वकर्मणा ॥ २०  
 विशाला नलिनी यत्र प्रभूतकमलोत्पला ।  
 हंसकारण्डवाक्रीर्णा अप्सरोगणसेविता ॥ २१  
 तत्र वैश्रवणो राजा सर्वभूतनमस्कृतः ।  
 धनदो रमते श्रीमान्गुह्यकैः सह यक्षराट् ॥ २२  
 तस्य चन्द्रनिकाशेषु पर्वतेषु गुहासु च ।

[ Ñ1 illeg for l 1-2 —(l 1) D1 त तु, D11 ततो (for तत्र) —(l 2) D11 सतत (sic) (for सतत) B1 3 D7 सततमेव (B1 3 °व) त निल्य सवित्रा तिग्मरश्मिना —D11 om l 3 —(l 4) V3 illeg from वानरै up to जाम्बून in 20<sup>b</sup>

19 B4 om, V3 illeg for 19 (for both, cf. v1 18) —<sup>a</sup>) Ñ1 V2 D5 6 8-10 M2 तत्तु, D1 तत्त (for तत्तु) —<sup>b</sup>) V2 शतयोजन, B1-3 D7 लोमहर्षण S1 Ñ1 D1-4 11-13 कान (S1 D12 काच) न शतयोजन —<sup>c</sup>) D6 T2 G M पाण्डर D5 6 8-10 प्राप्य (for शैल) —<sup>d</sup>) D5 6 8-10 हृष्टा च्यु (D6 ), G2 प्राप्य तुष्टा (for प्राप्य हृष्टा) G3 गमिष्यथ —For 19<sup>a</sup>, S1 Ñ1 D1-4 11-13 subst

920\* अपर पर्वत रम्य कैलास नाम द्रक्ष्यथ ।  
 while Ñ2 V1 2 B1-3 D7 subst

921\* पाण्डर द्रक्ष्यथ तत कैलास नाम पर्वतम् ।

[ D7 पांडुर. ]

20 B4 om 20<sup>a</sup>, V3 illeg up to जाम्बून in <sup>b</sup> (for both, cf v1 18) —<sup>a</sup>) Ñ2 D7 M1 तत्त (for तत्र) T2 G M पाण्डर- —<sup>b</sup>) D2 13 जम्बूनद- S1 Ñ1 D1-4 11-13 -विभूषित (for -परिष्कृतम्) —<sup>c</sup>) D1 -सुवन S1 D1.5 6-10 12 T3 रम्य (for दिव्य)

21 V3 illeg for 21 —<sup>a</sup>) V1 T2 विशाल-, D3 °ली (for विशाला) S1 D12 तत्र (for यत्र) —<sup>b</sup>) D13 G2 प्रफुल्ल- (for प्रभूत-) D2 6 कनकोत्पला —Note hiatus between ° and ° —<sup>d</sup>) D6 T2 3 G M ह्यप्सरोगण- (to avoid hiatus) S1 Ñ1 B4 D1-4 11-13 मुक्तावैहू (B4 D11 °दू, D3 °डू) र्यवालुका, Ñ2 V1 2 B2 D7 वैदू (D7 °डू) -र्यमणिवेदिका, B1 3 विशाला मणिवेदिका

22 <sup>b</sup>) Ñ2 V B D5 7-10 लोक, M2 -देव (for -भूत) —<sup>c</sup>) Ñ2 D7 वसते (for रमते) Ñ2 V B1-3 D7 नित्य (for श्रीमान्) D3 transp रमते and श्रीमान् S1 Ñ1 D1 2 4 12 13 राजराट् (for यक्ष°) B4 धनानामीश्वर श्रीमात्र-मते लोकसमत

रावणः सह वैदेह्या मार्गितव्यस्ततस्ततः ॥ २३  
 क्रौञ्चं तु गिरिमासाद्य विलं तस्य सुदुर्गमम् ।  
 अप्रमत्तैः प्रवेष्टव्यं दुष्प्रवेशं हि तत्स्मृतम् ॥ २४  
 वसन्ति हि महात्मानस्तत्र सूर्यसमप्रभाः ।  
 देवैरप्यर्चिताः सम्यग्देवरूपा महर्षयः ॥ २५  
 क्रौञ्चस्य तु गुहाश्चान्याः सानूनि शिखराणि च ।  
 निर्दराश्च नितम्बाश्च विचेतव्यास्ततस्ततः ॥ २६  
 क्रौञ्चस्य शिखरं चापि निरीक्ष्य च ततस्ततः ।  
 अवृक्षं कामशैलं च मानसं विहगालयम् ॥ २७

23 V3 illeg up to तस्य in 24<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) G1 तत्र (for तस्य) B1 3 शर्वनिकाशेषु, B4 चदनषडेपु, T2 °विकासेपु (for चन्द्रनिका°) G(ed) तस्य सर्वनिकायेषु —<sup>b</sup>) S1 Ñ V1 2 B1-3 D1 2 4 7.11-13 निर्दरेषु, B4 दुर्गेषु च, D3 कदरेषु (for पर्वतेषु) —<sup>c</sup>) D5 om from सह up to ° —<sup>d</sup>) D1 इतस् (for ततस्) —After 23, S1 Ñ1 D1-4 12 13 ins l 1-17, while D11 ins App I (No 20)

24 V3 illeg up to तस्य in <sup>b</sup> (cf v1 23) —<sup>a</sup>) Ñ2 V1 2 B D7 पर्वतम्, D1 G2 त(G2 च) गिरिम् (for तु गिरिम्) —<sup>b</sup>) G2 वलिं (meta) (for विल) S1 Ñ1 D1-4 12 13 गिरेर्महत् (D13 °हान् [sic]) (for सुदुर्गमम्) Ñ2 V B D7 गिरेस्तस्य (V3 illeg.) विल (B1 वन) महत्, D11 शतच्छिद्र कथचन —<sup>c</sup>) D11 वानरा हि कुतूहला (for °) S1 Ñ V B D1-4 7 12 13 दुष्प्रवेश दुराधर्ष सिद्धचारणसेवित.

25 V3 illeg for 25 —<sup>a</sup>) D13 च (for हि) D11 साक्षाद्देदपरास्तत्र वसति ज्वलनप्रभा —<sup>c</sup>) Ñ1 D8-10 अभ्यर्थिता, D1 अप्यर्चिता, M1 2 अभ्य° (for अप्यर्चिता) Ñ1 शश्वद् (for सम्यग्) S1 Ñ2 V1 2 B D2-4 7 11-13 G(ed) देवैरभ्यर्चिता श(G[ed] श्वा) श्वद् (V1 सर्वे) —<sup>d</sup>) Ñ1 illeg from -रूपा up to 26<sup>a</sup> S1 D2 4 12 13 देवतुल्या, D3 विचरति, G1 2 दिव्य° (for देवरूपा).

26 Ñ1 illeg for 26<sup>a</sup> (cf v1 25) —<sup>a</sup>) B1-3 च (for तु) Ñ2 V B D7 दिव्या, D3 11 रम्या (for चान्या) S1 D12 L(ed) ते च (L[ed] ज्ञाश्च) सानुगुहा सर्वा, D1 क्रौञ्चश्च प्रहाश्चान्या (sic), D2 13 शौचमानुग्रहा सर्वा (sic), D4 क्रौञ्चसानुग्रहा सर्वा —<sup>b</sup>) S1 Ñ1 D1-4 12 13 सानव (for सानूनि) —<sup>c</sup>) S1 Ñ V B D1 3 7 11-13 M1 निर्दाराश्च, D2 निर्ज°, D4 निर्भ°, D5 8 10 G2 दर्द°, D6 ढर्दु°; G3 निर्दाराश्च (sic) (for निर्दाराश्च) —<sup>d</sup>) S1 Ñ1 D2 4 12 13 मार्गितव्यास (for विचे°) D1 नेतव्याश्च इतस्तत (with hiatus)

27 V3 illeg. for 27 D5 8-10 om. (hapl) 27<sup>a</sup>. D11 reads 27 after App I (No. 20) —<sup>a</sup>) D1 क्रौञ्चश्च,

G 4 44 35  
 B 4 43 28.  
 L 4 36 48

न गतिस्तत्र भूतानां देवदानवरक्षसाम् ।  
 स च सर्वैर्विचेतव्यः ससानुप्रस्थभूधरः ॥ २८  
 क्रौञ्चं गिरिमतिक्रम्य मैनाको नाम पर्वतः ।  
 मयस्य भवनं तत्र दानवस्य स्वयं कृतम् ॥ २९  
 मैनाकस्तु विचेतव्यः ससानुप्रस्थकन्दरः ।

D<sub>4</sub> कौच स- (for क्रौञ्चस्य) D<sub>13</sub> वा (for च) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub>  
 निरीक्षतस् (for °क्ष्य च) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 निरीक्षध्व  
 (Ñ<sub>1</sub> °थ) सभतत (for °) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> क्रौञ्चस्य शिखरस्थ  
 च तद्रक्ष्यथ (D<sub>7</sub> तद्रक्ष्यताथ) सरो महत् —<sup>c</sup> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 13  
 सवृक्ष, G<sub>3</sub> सुवृक्ष, Ck t as in text (for धवृक्ष) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
 सवृक्षक सशैल च, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> धवृक्षकमशैल च, D<sub>3</sub> G<sub>1</sub>  
 सः (G<sub>1</sub> धवृक्ष कामग शैल, D<sub>11</sub> सवृक्षकाचन शैल. —<sup>d</sup>)  
 D<sub>11</sub> वायस, G<sub>1</sub> मानसा (sic) (for मानस) —Ñ<sub>1</sub> illeg  
 from विहगालयम् up to 28.

28 Ñ<sub>1</sub> illeg for 28 (cf v l 27) V<sub>1</sub> om 28<sup>ab</sup>  
 —<sup>a</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> न ग्लानि सर्व- (D<sub>12</sub> °निस्तत्र), D<sub>1</sub> नगवित्रस्त  
 (sic?), (for न गतिस्तत्र). Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B D<sub>7</sub> देवाना (for  
 भूताना) —<sup>b</sup> Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>2</sub> 4 D<sub>7</sub> न भूताना न (Ñ<sub>2</sub> B<sub>4</sub> च),  
 B<sub>1</sub> 3 भूताना न च; D<sub>5</sub> 6 9 G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> न देवाना न; D<sub>8</sub> 10 देवाना  
 न च (for देवदानव-), G<sub>1</sub> देवाना नरराक्षसा —<sup>d</sup> T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 2  
 M<sub>2</sub> Cv -भूतल, G<sub>3</sub> -कन्दर, Cg k t as in text (for  
 -भूधर) T<sub>3</sub> यदय देवमानसः; M<sub>1</sub> पर्वतो बहुकन्दर —For  
 28<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 subst, while G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> ins  
 after 28<sup>ab</sup>:

922\* तस्मान्निरीक्षितव्यः स पर्वतश्चैव मानसः ।

[ D<sub>11</sub> तस्मिन् D<sub>13</sub> परीक्षितव्यश् (for नि°) D<sub>11</sub> च, D<sub>13</sub> च  
 (for स) G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> तत्र सर्व विचेतव्य (for the prior half)  
 D<sub>1</sub> G<sub>1</sub> 3 पर्वतो दे (D<sub>1</sub> नै)वमानसः, D<sub>11</sub> M<sub>2</sub> पर्वते देवमानसे  
 (for the post half). ],

while Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> subst for 28<sup>cd</sup>

923\* तस्मादालोकनीय तदप्रमत्तै षुवगमै ।

[ V<sub>2</sub> तदप्रमत्तै ]

—After 922\*, Ś<sub>1</sub> D<sub>13</sub> ins 1 18-26 of App. I  
 (No 20)

29 Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om 29, Ñ<sub>1</sub> om 29<sup>ab</sup>, V<sub>3</sub> illeg for  
 29 —<sup>a</sup> D<sub>11</sub> तु सम् (for गिरिम्) D<sub>1-4</sub> 13 तमतिक्रम्य  
 शैलेद्र —<sup>b</sup> D<sub>1</sub> मैनाक (for °को) D<sub>1</sub> M<sub>2</sub> पर्वत ⋆ Ck t  
 मैनाको (Ck °कपर्वतो)स्य समुद्रमद्राटन्य ⋆ —<sup>c</sup> Ñ<sub>1</sub>  
 स्य (illeg), V<sub>1</sub> G<sub>2</sub> यमस्य (meta) (for मयस्य)  
 D<sub>1</sub> भुवन D<sub>1</sub> 6 M<sub>3</sub> यत्र (for तत्र) —<sup>d</sup> Ñ<sub>1</sub> -क्षयकृत्  
 (sic?) (for स्वयं कृतम्) D<sub>1</sub> निर्मित विश्वकर्मेणा —After  
 29, Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 4 ins 1 23-26, while D<sub>2</sub> 13 ins 1 18-26  
 of App. I (No 20).

स्त्रीणामश्वमुखीनां च निकेतास्तत्र तत्र तु ॥ ३०  
 तं देशं समतिक्रम्य आश्रमं सिद्धसेवितम् ।

सिद्धा वैसानसास्तत्र बालखिल्याश्च तापसाः ॥ ३१  
 बन्धास्ते तु तपःसिद्धास्तापसा वीतकल्मषाः ।

प्रष्टव्याश्चापि सीतायाः प्रवृत्तिं विनयान्वितैः ॥ ३२

30 Ñ<sub>1</sub> illeg. for 30<sup>ab</sup> —<sup>a</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 मैनाकश्च,  
 D<sub>9</sub> 11 °कस्य, G M<sub>1</sub> 2 °कः स (for मैनाकस्तु) D<sub>1</sub> प्रचेतव्य,  
 D<sub>11</sub> °व्या (for विचेतव्य) —<sup>b</sup> T<sub>3</sub> M<sub>1</sub> भूतल (for  
 -कन्दर) D<sub>1-4</sub> 12 13 सानुप्रस्थः सकन्दर, D<sub>11</sub> सानुग्राम गुहा-  
 लया —T<sub>1</sub> resumes from 30<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup> Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub>  
 हि, V<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 6 8-10 T G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> तु (for च) —<sup>d</sup> Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V  
 D<sub>4</sub> 5 8 9 13 G<sub>2</sub> निकेतस D<sub>10</sub> om (hapl) second तत्र  
 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 T<sub>3</sub> तत्र वै (D<sub>11</sub> T<sub>3</sub> ते), Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>  
 शोभना (for तत्र तु) —After 30, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> (Ñ<sub>2</sub> reads  
 twice) V B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 ins

924\* तत्राश्रमपद रम्यमृषीणामृष्वरेतसाम् ।  
 दीप्त सप्तर्षिचरित धर्मैककृतनिश्चयम् ।

[ (1 1) Ś<sub>1</sub> Ñ (Ñ<sub>2</sub> second time) D<sub>1-4</sub> 13 तद्, D<sub>11</sub>  
 तम् (sic) (for तत्र) V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 11 दिव्यम् (for रम्यम्).  
 V<sub>3</sub> illeg after रम्य up to the prior half of 926\*.  
 —(1 2) Ñ<sub>1</sub> दीप्ति, V<sub>1</sub> D<sub>11</sub> दीप्त- (for दीप्त) Ś<sub>1</sub> सप्तर्षि-  
 (for °र्षि-). Ñ<sub>2</sub> (both times) B<sub>4</sub> -रुचित, D<sub>2</sub> 4 -रुचित  
 (for -चरित). V<sub>1</sub> धर्मै सु; D<sub>3</sub> धर्म च (for धर्मैः).  
 V<sub>2</sub> -निश्चयं (for °यम्). Ñ<sub>1</sub> धर्मि च (sic) कृतनिश्चयै; B<sub>1</sub> 3  
 धार्मिक कृतनिश्चयै, B<sub>2</sub> धर्मै कृतनिश्चयै., B<sub>4</sub> धर्मैककृतनिश्चयै,  
 D<sub>1</sub> धर्मै रक्षितनिश्चय, D<sub>11</sub> धर्मै च कृतनिश्चया (for the post.  
 half) ]

31 Note hiatus between ° and °.—<sup>b</sup> G<sub>3</sub>  
 ह्याश्रम (to avoid hiatus) —For 31<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub>.  
 11-13 subst

925\* आश्रम तमतिक्रम्य शैले बहुफलोदकम् ।  
 while Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> subst.

926\* तमाश्रममतिक्रम्य शैले बहुफलोदक ।

[ V<sub>3</sub> illeg for the prior half (cf v l. 924\*) V<sub>2</sub> B<sub>3</sub>  
 तत्र (for तम्) B<sub>1</sub> 3 शैले बहुफलोदके (for the post half) ]  
 —<sup>c</sup> Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>2</sub> 3 5 7-10 13 यत्र, D<sub>4</sub> 12 नाम (for  
 तत्र) —<sup>d</sup> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> 3 7 11 13 बालखिल्याश् (B<sub>1</sub> 3 °ल्लाश्,  
 D<sub>3</sub> °ल्या) D<sub>3</sub> मरीचिपा, D<sub>11</sub> च ते तदा, M<sub>2</sub> तपस्विन  
 (for च तापसा)

32 °) T<sub>1</sub> 3 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> transp ते and तु D<sub>5</sub> 8-10  
 वदितव्यास्ततः सिद्धास्, Cr.m g as in text —<sup>b</sup> D<sub>5</sub> 8-10  
 T G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> 3 तपसा (for ता°). G<sub>1</sub> जितकल्मषा. —For  
 32<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 subst

हेमपुष्करसंछन्नं तत्र वैखानसं सरः ।  
तरुणादित्यसंकाशैर्हसैर्विचरितं शुभैः ॥ ३३  
औपवाहः कुबेरस्य सार्वभौम इति स्मृतः ।  
गजः पर्येति तं देशं सदा सह करेणुभिः ॥ ३४  
तत्सरः समतिक्रम्य नष्टचन्द्रदिवाकरम् ।  
अनक्षत्रगणं व्योम निष्पयोदमनादिमत् ॥ ३५

गभस्तिभिरिवाकस्य स तु देशः प्रकाशते ।  
विश्राम्यद्भिस्तपःसिद्धैर्देवकल्पैः स्वयंप्रभैः ॥ ३६  
तं तु देशमतिक्रम्य शैलोदा नाम निम्नगा ।  
उभयोस्तीरयोर्यस्याः कीचका नाम वेणवः ॥ ३७  
ते नयन्ति परं तीरं सिद्धान्प्रत्यानयन्ति च ।  
उत्तराः कुरवस्तत्र कृतपुण्यप्रतिश्रयाः ॥ ३८

927\* वन्यास्ते तापसा सिद्धास्तपसा निस्तमोरजा ।

[ D4 वेद्यास् (sic), D1s वेद्यास् (for वन्यास्) S1 D1s तापसा (sic) (for त°) D1s transp तापसा and तपसा D11 ते प्रणम्य विनीतैस्तु महाभागा महर्षयः ],  
while N2 V B D7 subst.

928\* वन्या देवोपमा सर्वे तापसा नीरजस्तमा ।

[ V1 s त (V3 illeg after त upto 33<sup>b</sup>) पसा ]  
—<sup>c</sup>) D2 4 5 8-11 13 T3 M2 प्रष्टव्या S1 N1 D2 4 12 13 M2 चैव, N2 V1 2 B D7 ते च, D1 तेषि (for चापि) D11 रामभार्याया (for चापि सीताया) —D6 reads <sup>d</sup> in marg —<sup>d</sup>) D6 6 8-10 T1 2 M3 प्रवृत्तिर् (for °त्ति) N2 V1 2 B D7 अमितौजसः, D11 रावणस्य च (for विनयान्वितै) S1 N1 D1-4 12 13 प्रवृत्तिर्वि (D1 °त्ति वि)ज (D3 °न)योत्तरै  
❀ Cr प्रष्टव्याश्चापि सीताया प्रवृत्तिर्विनयान्वितैरिति पाठ ❀

33 V3 illeg for 33<sup>ab</sup> (cf v l. 32) —<sup>a</sup>) N2 B4 D4 5 7-10 हिम- (for हेम-) D9 13 -सञ्छिन्न, M1 सबाधं (for संछन्न) G2 हिमपुष्परजश्छन्न- —<sup>b</sup>) D6 तस्मिन्; D11 यत्र (for तत्र) S1 N1 D2 4 12 13 नानापक्षिगणायुत —<sup>c</sup>) N2 V B D7 -सकाश —<sup>d</sup>) D6 विचलित, T1 G2 विरचित (meta) (for विचरित). S1 N1 D1-4 11-13 हेम- ह (D11 दिव्यैर्ह)सै समाकुल, N2 V B2-4 D7 खगैः (V1 s °रै) वारिचरेर्वृत, B1 खगैर्विरचितैर्वृत

34 <sup>a</sup>) S1 N1 D1 2 11-13 T1 G1 Cr औपवाह, B2 (before corr.) तत्र वाह, D3 उपवाह, Cmg t as in text (for औपवाह) —<sup>b</sup>) V3 illeg from म up to 35<sup>b</sup> B4 इव (for इति) S1 N1 V1 2 B D2-4 12 13 G3 श्रुत, D1 स्तुति, D11 श्रुति (for स्मृत) —<sup>c</sup>) D1 यज्ञ (sic), D3 सर (sic), D4 गजै (for गज). V1 पतति (for पर्येति) D1 4 त दिव्य, D2 3 11 13 तद्विषय (for त देश) S1 D12 L (ed) गजै पर्यास्थित दिव्य (L [ed] °व्ये) —<sup>d</sup>) G3 हस्ति- (for सह) N1 करे . . (illeg)

35 V3 illeg for 35<sup>ab</sup> (cf v l 34) —<sup>a</sup>) D11 सरस्तु तदतिक्रम्य —<sup>b</sup>) B2 (before corr) चैव (for -चन्द्र-) D6 नष्टचन्द्रमिवातुर —<sup>c</sup>) S1 D1 3 11 -ग्रह, D2 4 12 13 -ग्रह-, D3 10 -गण (for -गण) D11 भीम (for व्योम) —<sup>d</sup>) M3 अनादित S1 N1 D2 4 12 13 निर्मेघव (D2 4 °ध) नराजितं, N2 V B4 D1 3 11 निर्मेघ (D3 11 °ध) घननादि (V1 °वारि) त,

B1 निर्माण घनगर्जित, B2 3 D7 निर्मेघ (B2 °मेल) घनम (B3 °ग)र्जित

36 <sup>a</sup>) S1 N1 D1-4 12 13 गभस्तय (for °स्तिभिर्) D11 न च (for इव) —<sup>b</sup>) V2 B D7 देश स-, D11 देशो वि- (for तु देश) B2 D9 10 G1 Ct प्रकाश्यते, Ck प्रकाशते (as in text) —After 36<sup>ab</sup>, B4 ins 1 1-12 of 931\* —<sup>c</sup>) T2 विश्रामद्भिस् M3 सप्त- (for तप-) S1 N1 D1-5, 12 13 शा (D1 श्रा) म्यद्भिस्ता (D5 विश्राम्यस्ता) पसे सिद्धैर, D11 शाम्यद्भिर्नृपिभिस्तत्र —<sup>d</sup>) N1 देवदानवसेवितं —For 36<sup>cd</sup>, N2 V B D7 subst

929\* शाम्यद्भिस्तापसैस्तत्र द्योतित स्वेन तेजसा ।

[ V3 illeg up to स्वेन B4 सामद्भिस्. ]

—After 36, N2 V (V3 partly illeg) B D7 ins a passage relegated to App I (No 20), while S1 D2 12 13 ins 1 27-60, N1 D1 3 4 ins 1 18-22 and 1 27-60 of App I (No 20) after 36.

37 V3 illeg for 37<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) N1 D2 4 12 13 शैलम् (for देशम्) D11 स्वयंप्रभमतिक्रम्य, G1 त देश समतिक्रम्य. —<sup>b</sup>) D11 सा नदी (for निम्नगा). —<sup>c</sup>) D10 om. (hapl) तीरयोस् V1 damaged from यस्या up to नाम in <sup>d</sup> D1 रस्या, D5 7-10 T G1 2 M2 3 तस्या, D6 अस्या (for यस्या) —<sup>d</sup>) D1 कीलका, L (ed) केचका (for कीचका) V3 वानरा (for वेणव) —After 37, N2 V (V1 1 4 only) B D7 ins 1 1-4 of 930\*

38 V3 illeg for 38<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) S1 D7 T3 G1 तेन याति, V1 ते वसति, B4 नयति ते (by transp), D11 ये प्रयाति, M1 तैश्च याति (for ते नयन्ति) S1 N1 V1 2 B D1-4 7 11-13 पार (for तीर) —<sup>b</sup>) S1 N1 D1-4 12 13 शीघ्र, V1 D11 T1 M1 सिद्धा (for सिद्धान्) D3 T1 प्रीत्यानयति च, D11 प्रत्याव्रजति च, D13 प्रत्यानयन्निव (for प्रत्यानयन्ति च)  
❀ Cv तेन यान्ति पर तीर सिद्धान्प्रत्यानयन्ति चेति सम्प्र-  
कपाठ ।, Cr तेन यान्ति पर (तीर ?) सिद्धा प्रत्यानयन्ति  
चेति पाठ ❀ —After 38<sup>ab</sup>, S1 N1 D1-4 11-13 ins,  
while N2 V (V1 1 4 only) B D7 ins 1 1-4 after  
37

930\* सा न शक्या नदी तर्तु पुण्या परमदुर्गमा ।

तस्या स्पृष्ट्वा तु सलिल सर्वं शैलोऽभिजायते ।  
ते तु तीरगतास्तस्या महाकीचकवेणव ।



समागच्छन्त्यसगेन सगम ते परस्परम् ।  
ते नयन्ति पर पार पुन प्रत्यानयन्ति च । [ 5 ]  
ता नदी दूरपर्यन्ता ते सतरणवेणुभि ।  
लङ्घयित्वा ततस्ता तु नदीं कीचकवेणुभि ।  
नदीं शीता महावेगा द्रक्ष्यथाद्भुतदर्शनाम् ।  
तस्या ज्ञात्वा शुचिर्भूत्वा सलिलेन समाप्नुता ।

[ ( 1 1 ) D<sub>3</sub> न मा ( by transp ) V<sub>3</sub> illeg from शन्या up to 1 3 Ñ<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> वि ( D<sub>7</sub> हि ) तरितु, V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> तरी ( B<sub>2</sub> ३ °रि ) तु हि ( for नदी तर्तु ) D<sub>11</sub> न शक्या च नदी तर्तु ( for the prior half ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> नदी, D<sub>11</sub> पदा ( for पुण्या ) —( 1 2 ) D<sub>4</sub> damaged from तस्या up to तु स Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> [ ए ] व, D<sub>1</sub> ३ 11 हि, D<sub>2</sub> 13 च ( for तु ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> नर ( for सर्व ) Ś<sub>1</sub> औचो, Ñ<sub>1</sub> शिलो ( sic ) ( for शेलो ) —( 1 3 ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> तेषि, D<sub>13</sub> तेरु ( for ते तु ) D<sub>1</sub> उभयोन्तीरयोस्तस्या, D<sub>11</sub> ते तु तीर पर गत्वा ( for the prior half ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> नथा ( for महा- ) —( 1 4 ) V<sub>1</sub> महगच्छति ( sic ) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> [ अ ] यलेन, D<sub>3</sub> सगेन ( for [ अ ] सगेन ) Ś<sub>1</sub> नमस्कृत्य, Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 न सगत्या ( D<sub>4</sub> °ल्य ), V<sub>3</sub> समेल्य च, D<sub>1</sub> सतत्या च, D<sub>3</sub> सगता ( °ल्या ? ) तु, D<sub>11</sub> सगतेन, D<sub>13</sub> न गच्छत्या ( sic ) ( for सगम ते ) —D<sub>11</sub> om 1 5-6 Ś<sub>1</sub> om 1 5 —( 1 5 ) Cf 38<sup>ab</sup> D<sub>1</sub> 3 शीघ्र ( for पुन ) Ñ<sub>1</sub> पुण्या तपत्रिव ( sic ) —( 1 6 ) Ñ<sub>1</sub> illeg after दूरपर्ये up to वे D<sub>1</sub> भातै सततवेणुभि ( sic ) ( for the post half ) —D<sub>2</sub> reads 1 6 twice —( 1 7 ) D<sub>2</sub> 4 13 काचनवेणुभि D<sub>11</sub> शतै सा ववेणुभि ( for the post half ) —( 1 8 ) D<sub>1</sub> 3 11 महाभागा ( for °वेगा ) D<sub>1</sub> 2 13 द्रक्ष्यत ( sic ) ( for °थ ) D<sub>11</sub> गता द्रक्ष्यथ वानरा ( for the post half ) —( 1 9 ) D<sub>1</sub> १ 11 तस्या खाता शुचीभूता ( D<sub>11</sub> °त्वा ) ( for the prior half ) D<sub>3</sub> 11 परिष्णुता ( for समा° ) . D<sub>12</sub> ततो यातु समाप्नुता ( for the post half ) ],

while Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> ins after 38<sup>ab</sup>, B<sub>4</sub> ins 1 1-12 only after 36<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 12 13 ins 1 7-14 after 38, 1 15-16 after 41 and 1 19 after 40<sup>ab</sup>, D<sub>4</sub> ins 1 7-14 after 38, 1 16 after 41<sup>ab</sup>, 1 19 after 40<sup>ab</sup>, while D<sub>11</sub> ins 1 7-12 after 930\*, 1 13-14, 1 17-19 after App I ( No 21 ) and 1 15-16 after 39

931\* आपगा दूरपारा ते सचरन्ति हि चेणुभि ।  
तत सीता नदी शुभ्रा द्रक्ष्यथाद्भुतगोचराम् ।  
तस्या ज्ञात्वा तु शुचयो निश्चिता पुण्यकर्मण ।  
कुरुन्यातोत्तरान्शीघ्र शरलोकममान्गुणै ।  
नदी नीला महाघोरा सर्वभूतापहारिणी । [ 5 ]  
तामुत्तीर्य प्रयत्नेन निपुण प्रविचिष्य च ।  
तान्गच्छथ हरिश्रेष्ठा विशालानुत्तरान्कुरुन् ।  
दानशीलान्महाभागान्त्रित्युष्टान्नातज्वरान् ।  
न तत्र शीतमुष्ण वा न जरा नामयस्याथा ।  
न शोको न भय वापि न वर्षं न च भास्कर । [ 10 ]  
सर्वकामफलैर्वृक्षै पुष्पितैरुपशोभिता ।

शोभिता काञ्चनैश्चैव विशालै रत्नपर्वतैः ।  
भूमिः ससिकता पाण्डु समा निस्तृणकण्टका ।  
नीरजस्का सुगन्धा च क्वचिच्च मृदुशादृला ।  
तत्र काञ्चनपद्माश्च नद्य काञ्चनवालुका । [ 15 ]  
तत्र हेमद्रुमच्छन्ना विगाढा हेमपर्वतै ।  
तप्तकाञ्चनपद्माश्च नलिन्यस्तत्र साण्डजा ।  
रम्याणि तापनीयानि रक्तोत्पलवनानि च ।  
हेमकिञ्चलकवर्णानि सुगन्धीनि क्वचित्कचित् ।

[ V<sub>3</sub> illeg for 1 1-2. —( 1 1 ) B<sub>1</sub> 2 अवेगा, B<sub>3</sub> आवेगात् ( for आपगा ) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> -पारा ता, B<sub>4</sub> -पार ते ( for -पारा ते ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> सतरति ( for सचरन्ति ) —( 1 2 ) V<sub>1</sub> [ आ ] वृत- ( for [ अ ] द्रुत- ) V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> -नोचरा —( 1 3 ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub> [ आ ] शु शुचयो, V<sub>1</sub> सुशुचयो, B<sub>4</sub> [ अ ] थ शुचयो, D<sub>7</sub> [ अ ] तिशुचयो ( for तु शुचयो ) V<sub>3</sub> illeg after pu up to 1 5 V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> D<sub>7</sub> पुण्यकर्मण —( 1 4 ) B<sub>1</sub> आतोदकान् ( sic ) V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 3 कुरुणयातोत्तराच्छीघ्र ( sic ) ( for the prior half ) —( 1 5 ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> -रत्न ( for -भूत- ) B<sub>2</sub> -[ उ ] पकारिणी ( for -[ अ ] पहा° ) —( 1 6 ) V<sub>2</sub> अतीत्य ( for उत्तीर्य ) B<sub>3</sub> विपुल ( for निपुण ) V<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> प्रविचिष्य ( for °चिष्य ) —D<sub>11</sub> reads 1. 7 twice —( 1 7 ) V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> गच्छत, D<sub>3</sub> अगच्छत् ( sic ), D<sub>7</sub> गच्छति ( for °थ ) . D<sub>1</sub> 3 कपिश्रेष्ठा ( D<sub>3</sub> °ष्ट ) ( for हरि° ) D<sub>11</sub> ( second time ) गता द्रक्ष्यथ विशालान् ( for the prior half ) . V<sub>3</sub> illeg. from विशालान् up to 1 9 —( 1 8 ) Ñ<sub>1</sub> illeg. for महा- भागान्निलह ( see var ) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> -वेगान् ( for -भागान् ) . Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 -द्द ( Ñ<sub>1</sub> illeg ) घान्, D<sub>7</sub> -जुष्टान् ( for -नुष्टान् ) D<sub>7</sub> अनि- ( for गन- ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> -त्वरान्, B<sub>4</sub> -न्यथान् ( for -ज्वरान् ) —B<sub>4</sub> om 1 9-10 —( 1 9 ) Ñ<sub>1</sub> illeg for सुष्ण Ñ<sub>2</sub> D<sub>2</sub> 3 7 11 च ( for वा ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 [ ऽ ] पि च ( D<sub>1</sub> 3 4 11 वा ) ( for तथा ) —( 1 10 ) Ñ<sub>2</sub> V च ( for वा ) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 रुजा ( D<sub>2</sub> 13 °ज, D<sub>4</sub> °ज ) किञ्चित्, D<sub>1</sub> 3 भय किञ्चित् ( for भय वापि ) D<sub>7</sub> 11 न शोको नामय चापि ( D<sub>11</sub> किञ्चित् ) ( for the prior half ) G ( ed ) नापि ( for न च ) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> न भय तस्य तस्करात् Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 13 न भय न च ( Ñ<sub>1</sub> तत्र ) तस्कर ( D<sub>4</sub> °रा ), D<sub>11</sub> न च वर्षं न भास्कर ( for the post half ) —V<sub>3</sub> illeg for 1 11-12 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 transp 1 11-12 and 1 13-14 —( 1 11 ) B<sub>4</sub> सदा ( for सर्व- ) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> 11 -शोभितान् ( for °ता ) B<sub>4</sub> सतत चोपशोभितान् ( for the post half ) —( 1 12 ) D<sub>7</sub> शोभितान् ( for °ता ) Ñ<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 13 [ अ ] पि ( for [ ए ] व ) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> काचने राजतैश्चापि, B<sub>4</sub> शोभितान्प्रभवद्विश्च, D<sub>1</sub> शोभिताना वनेश्चापि ( sic ? ), D<sub>11</sub> पुष्पितैरत्र सद्भिश्च ( for the prior half ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 पक्षि ( D<sub>3</sub> °क्ष ) सधे समनत, V<sub>1</sub> विपमैरुपशोभिता ( for the post half ) —After 1 12, D<sub>11</sub> ins 1 1-2 of 940\*, and then 1 6-7, 16-17 of App I ( No 21 ) —( 1 13 ) Ñ<sub>2</sub> च ( for स- ) . D<sub>1</sub> शशिकला-, D<sub>13</sub> ससिकता ( for मसिकता ) . D<sub>7</sub> भूमिश्च सिकता-

ततः काञ्चनपद्माभिः पद्मिनीभिः कृतोदकाः ।  
नीलवैदूर्यपत्राढ्या नद्यस्तत्र सहस्रशः ॥ ३९  
रक्तोत्पलवनैश्चात्र मण्डिताश्च हिरण्मयैः ।  
तरुणादित्यसदृशैर्भान्ति तत्र जलाशयाः ॥ ४०  
महार्हमणिपत्रैश्च काञ्चनप्रभकेसरैः ।

नीलोत्पलवनैश्चित्रैः स देशः सर्वतो वृतः ॥ ४१  
निस्तुलाभिश्च मुक्ताभिर्मणिभिश्च महाधनैः ।  
उद्धृतपुलिनास्तत्र जातरूपैश्च निम्नगाः ॥ ४२  
सर्वरत्नमयैश्चित्रैरवगाढा नगोत्तमैः ।  
जातरूपमयैश्चापि हुताशनसमप्रभैः ॥ ४३

G 4 44 96  
B 4 43 43  
L 4 36 97

पाडु, G (ed) भूमि सुसिक्ता पाडुश्च (for the prior half).  
Vs -सकटा (for -कण्टका) Vs भूमि सलिलसक्ता च ममाना वृणसकटा  
—(l 14) Ś1 Ñ1 D2 4 12 13 निरुद्देगा (D2 4 13 °द्विज्ञा) गतावाधा,  
D1 नीरुक्च विगतावाधा, D3 नीरजा निर्गतावाधा (for the prior  
half) V3 illeg from क्वचिच्च up to l 16 Ñ1 illeg for  
च मृदु- D11 सा (for second च) B1 3 मृग (for मृदु-)  
—(l 15) Ś1 Ñ1 D1-3 12 13 मणिरत्नाव (D1 3 °लोप) कीर्णश्व,  
D11 मणिमुक्ताप्रकीर्णश्व (for the prior half) B3 D7 om  
(hapl) from नद्य up to पद्माश्च in l 17 —(l 16)  
V1 2 B2 D11 तस्र (for तत्र) D2 4 12 13 -हृद- (for -द्रुम-)  
Ś1 हृदाच्छन्ना Ñ1 मणि- (for second हेम-) Ś1 D1 2 4 11-13  
निविधा म (D1 11 °गोर्दम) णिपवतै (for the post half)  
—After l 16, Ś1 Ñ1 D1-3 (l 2 only) 4 11-13 ins 933\*  
—(l 17) D11 तत (for तस्र) V2 3 -गुष्पाश् (for -पद्माश्)  
D11 पद्मिन्यस् (for नलिन्यस्) V1 पाडरा (for साण्डजा).  
—(l 18) Vs illeg from नीयानि up to l 19 D11  
मनोहराणि रम्याणि (for the prior half) V1 om च G  
(ed) वनायुपवनानि च (for the post half) —(l 19)  
V1 D11 -गर्भाणि (V1 °ः), D1 -वर्णाभि (for -वर्णानि) D2  
सुगन्धीनि च (hypm), D4 om (hapl ?) (for सुगन्धीनि) ]

—Ñ2 V B1-3 D7 11 om 38°-39° B4 G2 om 38°  
—°d) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 G3 M1 यत्र (for तत्र) ✽ Cv  
उत्तरा कुरवस्तत्रेति पाठ ✽ D8 -प्रतिश्रिया, T3 -परिश्रया  
(for -प्रति°) Ś1 Ñ1 D2 4 12 13 नानागुणसमावृ (D4 °ग-  
त्ता, D1 शत्रूलोकसमागुणै, D6 कृतपुण्याप्रतिश्रवा (for °)  
D3 उत्तरापथमासाद्य शत्रूलोकसमान्गुणै

39 Ñ2 V B1-3 D7 11 om 39° (cf v l 38) —°  
Ś1 Ñ1 B4 D1-4 12 13 तस्र, T1 3 ते च (for तत) D6 T  
G1 3 M1 2 Cr m -पद्माभा, Ck as in text (for °भि)  
—°) D8 om (hapl ?) पद्मिनीभि B4 वृतोदका (for  
कृतोदका) G3 M1 पद्मिन्यो निभृतोदका —V3 illeg for  
39° —°) Ś1 D1-10 12 13 G M Cv r m -वैडू (D3 6  
°हु)र्य- (for -वैदूर्य-) Ś1 D2 4 12 13 -पर्यता, Ñ1 -पर्णानि,  
Ñ2 V1 2 B1-3 D7 तोयाश्च, B4 M3 -पत्राभिस्, D1 3  
-वर्णानि, D11 -पत्राणि (for -पत्राढ्या) —°) B4 तत्र  
(for नद्यस्) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 नीलोत्पलवनानि च, Ñ2  
V1 2 B1-3 D7 वाप्यस्तत्र समतत —After 39, D11 ins  
l 15-16 of 931\* and 933\*

40 D11 om 40-42 —°) Ś1 Ñ1 D2 4 12 13 -मयै-

श्चापि, Ñ2 V B D1 3 7 °श्चान्यैर्, T1 3 °श्चारु-, M2 -वनै-  
श्चाप्र- (for वनैश्चात्र) —°) Ś1 Ñ1 V B D1-4 7 12 13  
मण्डि (B4 °ख) डैर् (for मण्डिताश्च) —After 40°b, Ś1  
Ñ1 D1-4 12 13 ins l 19 of 931\* V3 illeg for  
40°-41° In M2, lacuna from ° up to भान्ति in °  
filled as in text sec m —°) B4 G1 3 M1 -सकाशैर्,  
D5 8-10 -सकाशा, G2 वर्णेश्च, Cg as in text (for सदृशैर्)  
✽ Cg रक्तैव्यविभक्तिकनिर्देश । रक्तैरुत्पलवनैर्हिरण्मयैरुत्पल-  
वनैस्तुरुणादित्यसदृशैरुत्पलवनैश्चेत्यर्थ —For 40°d, Ś1 Ñ1  
V1 2 B1-3 D1-4 7 12 13 subst

932\* शोभनास्तत्र गन्धाढ्या नलिन्य फुल्लपङ्कजा ।

[ Ñ2 V1 2 B1-3 D7 शोभितास्तत्र गधाढ्यैर् (for the  
prior half) ]

41 D11 om 41 (cf v l 40) V3 illeg for 41°  
(cf v l 40) —°) D1 महाहर्ष- G1 -वर- (for मणि-)  
Ñ1 -पत्रश, Ñ2 D7 -हारैश्, D3 T3 -चित्रैश्, D5 -वृक्षैर्,  
D8-10 T1 -रत्नैश् (for पत्रैश्) V1 2 B1-3 महाहर्षमणिहारैश्  
—°) B D6 -केसरै (for -केसरै) D4 \* काचनवालुका  
—After 41°b, D4 ins l 16 of 931\* D4 om 41°  
—°) Ś1 Ñ1 V B2 D2 7 12 13 दिव्यै, B1 3 चान्यै, B4  
वृक्षै D1 3 बुद्धै (for चित्रै) G3 M1 नीलनीरजपडैश्  
—°) Ś1 D2 3 12 13 सदृशै, Ñ1 illeg (for स देश)  
B4 सर्वतैर् (sic) (for °तो). Ś1 D12 वृता, D2 वृत्तै, M2  
दिश (°ic) (for वृत) D1 सदृशै सेविता वृता —After  
41, Ś1 Ñ1 D1-3 12 13 ins l 15-16 of 931\*

42 D11 om 42 (cf v l 40) —°) Ś1 Ñ2 V B  
D2 4 7 12 13 निर्मलाभिश्, D5 T3 M2 Cv r निस्त°, T2 निश्च°,  
Cm g k t as in text (for निस्तुलाभिश्) V3 illeg  
from मुक्ताभिर् up to ° —°) D1 महावनै —After  
42°b, D7 ins 934\* and om 42°-43° —°) B4 D1 5  
6 8-10 T G1 2 M2 उद्धृत-, Cg as in text (for उद्धृत-)  
Ñ2 B4 -सलिलास्, V1 3 B1-3 D1 3 -नलिनास् (for -पुलि-  
नास्) Ś1 Ñ1 D2 4 12 13 उद्धू (D12 °द्धृ) ता निर्मलास्तत्र  
—°) T2 G2 M1 रूपाश्, Ck t as in text (for -रूपैश्)  
Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 निम्नगा पुलिनोपगा (D1 °ञ्वला, D3  
°पमा), Ñ2 V1 2 B1-3 निम्नगा विमलोदका

43 D7 om 43° (cf v l 42) —°) Ś1 (before  
corr दिव्यैर्, after corr sec m marg) Ñ1 D1-4 12 13  
शृणैर् (for चित्रैर्) —°) B4 विभाति च (for अवगाढा)

नित्यपुष्पफलाश्चात्र नगाः पत्ररथाकुलाः ।  
दिव्यगन्धरसस्पर्शाः सर्वकामान्स्रवन्ति च ॥ ४४  
नानाकाराणि वासांसि फलन्त्यन्ये नगोत्तमाः ।

M1 नरोत्तमे (sic) S1 N1 D1-4 12 13 अत्रगाढे शिलोचयै  
(D1 3 °दैनर्गोत्तमै) —For 43<sup>ab</sup>, N2 V B1-3 subst,  
while S1 N1 D1 2 4 12 13 ins after l 16 of 931\*, D3  
ins l 2 only after l 16 of 931\*, D11 subst for 43  
and reads after l 16 of 931\*

933\* सुवर्णगिरयस्तत्र मणिरत्नशिलोचया ।  
सर्वरत्नमया भान्ति पादपैरुपशोभिता ।

[(1 1) D4 सुवर्णा (for °र्ण-) S1 N1 D1 2, 4 11-13 चात्र  
(for तत्र) —(1 2) D3 तत्र हेम- (for सर्वरत्न-) D1-4, 11 13  
-मयैर् (for -मया) B3 उपशोभितै S1 N1 D1-4 11-13  
काचनस्तस्मिन्निवेता (for the post half) ]

—N2 V B1-3 read 43<sup>ad</sup> after 44 (preceded by  
934\*) B4 repeats 43<sup>ad</sup> after 934\*. —<sup>c</sup> N2 V B  
(B4 second time) D7 -मयाश्चैव, D1 °श्चैव, D6 °श्चात्र  
(for -मयैश्चापि) —<sup>d</sup> N2 V B (B4 second time) D7  
-समप्रभा, D4 -सः भै.

44 D7 om 44 V3 illeg for 44 —<sup>a</sup> G1 रम्य-  
(for नित्य-) N2 V1 2 B1-3 -फलाश्चान्ये, D3 °श्चापि, D4  
°न्यत्र, D5 8-10 T1 3 M3 °स्तत्र, D11 -फलैश्छन्ना, G1  
-लता°, G3 -फले° (for -फलाश्चात्र) —<sup>b</sup> D11 नागै  
(for नगा) S1 N1 D1-4 12 13 पादपा वै (D1 °श्या, D3  
°श्च) मधुश्रु (D1-4 °श्रु) ता (D1 3 4 12 °त) —S1 N1  
D2-4 12 13 read 44<sup>ad</sup> after 45 —<sup>c</sup> S1 N1 D2 4 12 13  
-गधसम, N2 V1 2 B1-3 -गधा सुख-(N2 °ता), B4  
°सुख- (for -गन्धरम-) D6 T3 G3 -स्पर्शान्, D11 °शै  
(for स्पर्शा) —<sup>d</sup> D6 T G1 2 M1 2 सर्वान् (for सर्व-)  
T2 M1 स्रजति (for स्रजन्ति) S1 N1 D1-4 11-13 सर्वकाम-  
फलप्रदा (N1 °द्रुमा, N2 °लान्विता D11 °शै), V1 2 B  
सर्वकामान्फलति वै (V1 च, B1 हि, B4 ते) —After 44, S1  
N1 V B D1-4 12 13 ins, while D7 ins after 42<sup>ab</sup>

934\* सप्तर्षिभवन तत्र तत्र मन्त्राकिनी नदी ।  
देवर्षिभवनं रम्य तत्र चैत्ररथ वनम् ।  
तत्र क्षीरवहा नद्य सदा पायसकर्दमा ।  
ब्रह्मणा विहितास्त्र पादपाश्च मधुश्रुता ।

[(1 1) D1 -गुवन D3 यत्र (for first तत्र) S1 D2 4  
12 13 सप्तर्षिणां स्थितिरु (S1 D12 °ता [sic]) यत्र, N1 सप्तर्षिणा  
-भवन (for the prior half) V1 om (hapl) from  
the post half up to the prior half of l 2 S1 N1  
D2-4 12 13 यत्र, B2 तथा (for second तत्र) B1 तथा (for  
नदी) —(1 2) S1 N1 D4 12 13 -चरित, D1 3 -सहित, D2 -रवित  
(for -भवन) N2 D7 -दिव्य, V2 3 B4 तत्र (for रम्य). S1 N1  
D2 4 12 13 यत्र, V B4 रम्य (for तत्र) V3 illeg. from चैत्ररथ

मुक्तावैदूर्यचित्राणि भूषणानि तथैव च ॥ ४५  
स्त्रीणां यान्यनुरूपाणि पुरुषाणां तथैव च ।  
सर्वतुसुखसेव्यानि फलन्त्यन्ये नगोत्तमाः ॥ ४६

up to l 4 —(1 3) N2 B1 क्षीरमहा- B3 हृदा, D3 सद्य  
(for सदा) B1 हृदा परमकर्दमा (for the post half)  
—(1 4) D13 सहितास (for वि°) N2 B3 4 मधुश्रुता, V1  
फलान्विता, V2 °स्रवा, B2 D7 °श्रुता (for मधुश्रुता) S1  
N1 D1-4 12 13 नगा पुष्पफलान्विता (for the post half) ]  
—S1 N1 D2-4 12 13 cont, while D1 ins after 45.

935\* चित्रमान्तानिकैर्माल्यै पङ्कजैश्च कुशेशयै ।  
काञ्चनैर्मणिदण्डैश्च शोभिता वनजै शुभै ।

[(1 1) S1 N1 D1 3 -सतान (S1 °नि) कैर् (for -सान्ता-  
निकैर्) D2 पुष्पितैश्च (for पङ्कजैश्च) —(1 2) N1 illeg  
after काञ्च up to वनजै D1 स्वम-, D3 नाल- (for मणि-)  
D13 गजै (for शुभै). S1 D12 शोभिताश्च नलै शुभै (for the  
post half) ]

—After 934\*, N2 V B1-3 read, B4 repeats 43<sup>ad</sup>

45 °) S1 N1 V B1-3 D2-4 7 12 13 -वर्णानि, B4 D1 11  
-रामाणि, T1 M1 रूपाणि (for -[जा]काराणि) D11 G1  
वस्त्राणि —<sup>b</sup> D13 फलान्यन्ये V3 illeg for नगोत्तमा -  
D11 फलत्येते समतत ☞ Cr नानाकाराणि वासांसि फल-  
न्त्यन्ये नगोत्तमा इति पाठ ।, Ck वासांसि फलन्त्यन्ये  
नगोत्तमा इत्यनन्तर, शयनानि प्रसूयन्त इत्यादि (1) मध्ये द्वित्रा  
श्लोका अथ क्षिप्ता । वक्त्रिकोशेषु विद्याधरास्तथा । रमन्ते  
सतत तत्रेति । अत्र च द्वित्रा श्लोका प्रक्षिप्ता ।, Ct इत उत्तर  
केचिच्छ्लोका “रमन्ते सतत तत्र नारीभिर्भान्तरप्रभा ” इत्यन्ता.  
प्रक्षिप्ता, प्राचीनपुस्तकेष्वनुपलम्भादिति कतक ☞ —After  
45<sup>ab</sup>, M1 reads 48<sup>ab</sup> for the first time, repeating it  
in its proper place D7 om 45<sup>c</sup>-48<sup>b</sup> N2 V B1-3  
T2 G1 om 45<sup>ad</sup> —<sup>c</sup> D2 शुक्ला- (for मुक्ता-) S1 D2  
4-6 8-10 12 13 G2 3 M °वैदूर्य- (for वैदूर्य-) D11 -पत्राणि  
(for -चित्राणि) —<sup>d</sup> S1 N1 D1-4 11-13 च पादपा (for  
तथैव च) —After 45, S1 N1 D2-4 12 13 read 44<sup>ad</sup>,  
while D1 ins 935\*

46 D7 om 46 (cf v l 45) S1 N1 D1-4 12 13  
om. 46-48<sup>b</sup> T2 G1 om 46 M1 om 46<sup>ab</sup> V3  
illeg from 46 up to च in l 1 of 936\* For 46-52,  
D11 subst 941\* D6 repeats 46<sup>ab</sup> after 48 —<sup>a</sup>  
M3 चापि (for यानि) B4 om -रूपाणि —After 46<sup>ab</sup>,  
N2 V B ins

936\* मन सकलरूपाणि रत्नगर्भाणि च द्रुमा ।

भूषणानि विचित्राणि जातरूपमयानि च ।

[ V3 illeg up to च in l 1 —(1 1) N2 V1 2 B4 वज्र-  
(for रत्न-). —After l 1, B4 ins 937\* B4 om. l 2-  
—(1 2) N2 V2 3 B2 च चित्राणि (for विचित्राणि) ]

महार्हाणि विचित्राणि हैमान्यन्ये नगोत्तमाः ।  
शयनानि प्रस्यन्ते चित्रास्तरणवन्ति च ॥ ४७  
मनःकान्तानि माल्यानि फलन्त्यत्रापरे द्रुमाः ।  
पानानि च महार्हाणि भक्ष्याणि विविधानि च ॥ ४८

स्त्रियश्च गुणसम्पन्ना रूपयौवनलक्षिताः ।  
गन्धर्वाः किंनराः सिद्धा नागा विद्याधरास्तथा ।  
रमन्ते सहितोस्तत्र नारीभिर्भास्करप्रभाः ॥ ४९  
सर्वे सुकृतकर्माणः सर्वे रतिपरायणाः ।  
सर्वे कामार्थसहिता वसन्ति सहयोपितः ॥ ५०

G 4 44 105  
B 4 43 50  
L 4 26 108

—V<sub>3</sub> illeg from ° up to न in ° —°) B<sub>4</sub> -ससेव्या (for -सेव्यानि) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> सर्वैर्लोकाल (V<sub>1</sub> °फल-ससेव्यान् (V<sub>1</sub> °व्या , B<sub>1-3</sub> °साध्यान्) —After 46, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> read 48<sup>ab</sup>

47 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 7 12 13 om 47 (cf v l. 45 and 46) For subst in D<sub>11</sub>, cf v l 46 and 52 Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> om (hapl ) 47<sup>ab</sup> —°) D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub> महार्हमणिचित्राणि, G<sub>1</sub> महार्हाणि च वस्त्राणि —°) D<sub>5</sub> 8-10 फलति, B<sub>4</sub> T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> हेमानि (for हैमानि) —°) T<sub>1</sub> 3 फलति शयनीयानि —°) V<sub>3</sub> illeg for न्ति च G<sub>3</sub> विचित्रास्तरवन्ति च —After 47, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> ins , while B<sub>4</sub> ins after l 1 of 936\*

937\* विचित्रान्गान्धसयोगान्स्वर्गान्धाणुगास्तथा ।

[ V<sub>2</sub> विचित्रान् B<sub>4</sub> योगीश्च (sic) (for -सयोगान्) ]

48 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 7 12 13 om 48<sup>ab</sup> (cf v l. 45 and 46) For subst in D<sub>11</sub>, cf v l 46 and 52 M<sub>1</sub> repeats 48<sup>ab</sup> (cf v l 45) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> read 48<sup>ab</sup> after 46 —°) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1-3</sub> चान्यानि (for माल्यानि) —°) B<sub>4</sub> पुष्पवति (for फलन्त्यत्र) D<sub>6</sub> 10 परे (for [अ]परे) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1-3</sub> T<sub>2</sub> M<sub>1</sub> (second time) फल (B<sub>1</sub> नय) ल्यन्ये नगोत्तमा (= 46<sup>a</sup>) —°) B<sub>1</sub> फलानि (for पानानि) —°) V<sub>3</sub> illeg from क्ष्या up to च D<sub>7</sub> भक्ष्याश्च (for भक्ष्याणि) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> [अ]पि (for च) —After 48, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> ins

938\* विततानि तथैवान्ये घनानि रुचिराणि च ।

विचित्राणि प्रभूतानि फलन्ति धरणीरुहा ।

[(1 1) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> वितनानि, D<sub>7</sub> वितनानि (for विततानि) V<sub>1</sub> तथा चान्ये (for तथैवान्ये) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> सुविराणि, V<sub>2</sub> भूषणानि (for रुचिराणि) —(1 2) V<sub>2</sub> आयोचानि (for विचित्राणि), V<sub>2</sub> फलानि (for फलन्ति) ]

—After 48, D<sub>6</sub> repeats 46<sup>ab</sup>

49 For subst in D<sub>11</sub>, cf v l 46 and 52 —°) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> नारीश्च (for स्त्रियश्च) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 स्वरूप , G<sub>1</sub> च शील- , L(ed) सुरूप (for च गुण-) —B<sub>4</sub> om from 49<sup>a</sup> up to -सहि in 50<sup>c</sup> —°) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 तथा (for रूप-) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 दार्पि (D<sub>13</sub> °र्षि) ता , Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> शालिनी (M<sub>1</sub> °न ) , D<sub>1</sub> 3 -नर्षिता (for -लक्षिता) —V<sub>3</sub> illeg after किंनरा in ° up to l 1 of 940\* —°) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 किंनरा सर्पा, D<sub>3</sub> किल सिद्धेश्च (for किंनरा सिद्धा) —°) D<sub>1</sub> 3 6

नाना (for नागा) —°) D<sub>8</sub> 10 सतत, M<sub>1</sub> किंनरास् (for सहितास्) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 तामिर् , D<sub>8</sub> स्त्रीभिर् (for तत्र) —D<sub>7</sub> om (hapl ?) from 49<sup>f</sup> up to the prior half of l 2 of 940\* —°) D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub> 3 G<sub>2</sub> 3 भास्वर-, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> भासुर- (for भास्वर-) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 नारीभि (D<sub>4</sub> . . .) स्तत्र तत्र वै (D<sub>4</sub> ह), Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> भाति भा (Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> तामिर्भा) स्करसनिभा —After 49, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 ins

939\* वियोगेन न युज्यन्ते सक्तचित्ता परस्परम् ।  
ता स्त्रिय पुरुषाश्चैव विधि पश्यत यादृशम् ।

[ (1 1) D<sub>1</sub> 3 न वियोगे (for वियोगेन) Ś<sub>1</sub> वियुज्यन्ते (for न-युज्यन्ते) Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> चित्ता (for -चित्ता) D<sub>2</sub> 13 परस्परा , D<sub>12</sub> om (for परस्परम्) —D<sub>4</sub> om (hapl ) from l 2 up to l 1 of 940\* ]

—Thereafter they cont , while Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> ins after 49, B<sub>4</sub> ins l 1 after 51<sup>ab</sup> and l 2 after l 5 of App I (No 21), D<sub>11</sub> cont l 1-2 only after l 12 of 931\*

940\* तत्र पादपशाखासु प्रभवन्ति परस्परम् ।  
कान्तिमत्य शुभा नार्य सर्वाभरणभूषिता ।  
पुरुषाश्चोत्तमाकारा रूपवन्तो महौजस ।  
निस्तन्द्नीक्षुद्भयाक्रान्ता मधुरप्रियवादिन ।

[ D<sub>7</sub> om up to the prior half of l 2 D<sub>4</sub> om l 1. V<sub>3</sub> illeg for l 1 —(1 1) V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> -शाखासु (V<sub>2</sub> °श्रै ) (for -शाखासु) Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 3 11 समवति, V<sub>1</sub> प्रसक्ताश्च, V<sub>2</sub> परमक्ता , B<sub>1</sub> 3 दूर सक्ता , B<sub>2</sub> निवसत (for प्रभवन्ति) Ñ<sub>2</sub> शाखासुभवसक्ता (for the prior half) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>11</sub> सहस्रश , D<sub>3</sub> फलानि वे (for परस्परम्) —After l 1, B<sub>4</sub> ins. a passage relegated to App I (No 21) —(1 2) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>11</sub> रूपवत्य शुभास्तत्र (B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> °भा नार्या) (for the prior half) —(1 3) V<sub>3</sub> illeg after पु up to l 4 Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> चोत्तमा (B<sub>1-3</sub> °मो) दार्या —(1 4) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> न द्रक्ष्यति भय तत्र, V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 निस्तद्ना क्षुद्भयाक्रान्ता (D<sub>1</sub> 3 °स्तत्र), V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> निस्तद्रक्षु (D<sub>7</sub> °द्रा क्षु) द्भया क्षान्ता D<sub>2</sub> 13 न तद्ना क्षुद्भय तत्र, D<sub>4</sub> नरेन्द्राक्षुभय तत्र (sic), G(ed) निम्नद्रीक्षुद्भयत्रामा (for the prior half) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 मधुर (for मधुर-) ]

—Thereafter D<sub>11</sub> cont l 6-7 and 16-17 of App I (No 21)

50 B<sub>4</sub> om up to -सहि in ° (cf v l 49) For

गीतवादित्रनिर्घोषः सोत्कृष्टहसितस्वनः ।  
श्रूयते सततं तत्र सर्वभूतमनोहरः ॥ ५१  
तत्र नामुदितः कश्चिन्नास्ति कश्चिदसत्प्रियः ।  
अहन्यहनि वर्धन्ते गुणास्तत्र मनोरमाः ॥ ५२  
समतिक्रम्य तं देशमुत्तरस्तोयसां निधिः ।

subst in D11, cf v l 46 and 52 —<sup>a</sup>) D6 सर्व-  
Ś1 D1-4 12 13 सर्व (D12 °र्व) कामसमृद्दार्था, Ñ2 V B1-3  
D7 सिद्ध (V1 damaged) कामा समृद्दार्था (B2 सुसिद्दार्था)  
—<sup>d</sup>) V3 illeg from न्ति up to पन्नग in l 1 of  
App I (No 21) V2 रमति (for वसन्ति) B4  
महद्वन्ते, D9 12 °ता, T2 °ता, T3 °त, Cg as in text  
(for सहयोपित)

51 V3 illeg for 51<sup>ab</sup> (cf v l 50) For subst  
in D11, cf v l 46 and 52 —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 B D2-4 7 12 13  
M1 -निर्वोषा, D1 निनदा (for -निर्घोष) —<sup>b</sup>) D7  
सोत्कृष्टा, T1 G1 2 सोत्कृष्ट- (for सोत्कृष्ट-) Ś1 Ñ1 D2-4  
12 13 -निनदस्वना, Ñ2 V2 B2 4 D7 M1 -हसितस्वना,  
V1 -महितस्वना, B1 3 -भूपितस्वना, D1 सहिता सुरा,  
D6 8-10 -हसितस्वरं, G1 -सहितस्वन, Cg as in text  
(for -हसितस्वन) —After 51<sup>ab</sup>, Ñ V (V3 partly  
illeg) B1-3 D7 ins a passage relegated to App I  
(No 21) (all due to om) B4 ins l 1 of 940\* after  
51<sup>ab</sup> —Ñ V B1-3 D7 om 51<sup>c</sup>—52 —<sup>c</sup>) Ś1 D1-5.  
12 13 श्रूयते, B4 लक्ष्यते (for श्रूयते) G3 सततस्, M1  
हसितस् (for सतत) —<sup>d</sup>) Ś1 D1-4 12 13 -मनोहरा, B4  
D6 8-10 G1 2 M2 -मनोरम (B4 °मा) (for -मनोहर).

52 Ñ V B1-3 D7 om 52 (cf v l 51). —<sup>a</sup>) D1 3  
transp तत्र and न Ś1 D2 4 12 13 न तत्र क्षुधित कश्चिन्  
(D13 °तस्त्वत्र), B4 न तत्रानुदित कश्चिन् —<sup>b</sup>) Ś1 D12 च,  
B4 D6 8-10 T2 G M1 2 [अ]त्र (for [अ]स्ति) Ś1  
D2 4 12 13 असत्प्रिय, D3 T2 असत्प्रिय, Ck t as in text  
(for असत्प्रिय) —<sup>c</sup>) Ś1 D1-4 12 कुर्वन्ति, B4 वर्तते, D13  
कुर्वन्ति (for वर्धन्ते) —<sup>d</sup>) B4 मन सुखा (for मनोरमा)  
Ś1 D1-4 12 13 गुणास्तत्र मनोहरान् —For 46-52, D11  
subst.

941\* विविधैश्च फलै रम्यैर्विन्ध्यमानाशानाञ्जनान् ।  
वज्ररुक्मविचित्राणि शुभानि शयनानि च ।  
पारिजातस्य पुष्पैश्च फलैश्चापि कृतस्त्रज ।  
मिश्रे सन्तानकैर्माल्यै पुष्करैश्च कुशेशयै ।  
गुणैश्चाप्सरसा तुल्यैर्यौवनस्था मनोरमा । [ 5 ]  
फलन्त्यन्ये नगास्तत्र प्रमदाभिरितस्तत ।  
वियोगश्च न युज्यन्ते सकच्चित्ता परस्परम् ।  
ता स्त्रिय पुरुषश्चैव विधिं पश्यत यादृशा ।

—After 52, Ś1 D1-4 12 13 ins a [passage relegated  
to App. I (No. 21).

तत्र सोमगिरिर्नाम मध्ये हेममयो महान् ॥ ५३  
इन्द्रलोकगता ये च ब्रह्मलोकगताश्च ये ।  
देवास्तं समवेक्षन्ते गिरिराजं दिवं गतम् ॥ ५४  
स तु देशो विसूर्योऽपि तस्य भासा प्रकाशते ।  
सूर्यलक्ष्म्याभिविज्ञेयस्तपतेव विवस्वता ॥ ५५

53 <sup>a</sup>) Ñ2 V B1-3 D2 5 7-10 G3 M2 तमतिक्रम्य,  
B4 क्षतिक्रम्य तु (for समतिक्रम्य). Ñ2 V B1-3 D5 7-10  
शै (V3 illeg after शै up to च in 54<sup>b</sup>) लेंद्रम् (for त  
देशम्) D11 त च देशमतिक्रम्य, G(ed) कुरुस्तान्त्वमतिक्रम्य  
—<sup>b</sup>) G(ed) उत्तरे Ñ2 V2 B2 D7 M1 3 पयसा (for  
तोयसा) G1 निधि. Ś1 D1-4 12 13 उत्तर तोयसेवित, Ñ1  
उत्तर तोयदस्वन, B1 3 4 D6 उत्तर पयसा निधि (D6 °धि),  
D11 समुद्र प्रादुरुत्तर C<sup>v</sup> तोयसा निधि जलधिम् । अत्र  
द्रक्ष्यथेत्यध्याहार्यम् । उत्तरस्तोयसनिधिरिति सम्यक् ।, Cr m  
उत्तरस्तोयसनिधि (Cm पयसा निधि) उत्तरलवणसमुद्र ।  
अस्तीति शेष C<sup>v</sup> —<sup>c</sup>) D11 तस्य (for तत्र) G1 हेम- (for  
सोम-) D1 -गिरि (for -गिरिर्) —<sup>d</sup>) Ś1 D12 मणि  
सोममयो, Ñ1 D2 4 13 मध्ये सोममयो, Ñ2 B1 3 D7 हिरण्म-  
यसमो (D7 °मयो), B2 मध्ये हिरण्मयो, D1 मध्ये सोमगिरिर्  
(sic) (for मध्ये हेममयो)

54 V3 illeg up to च in <sup>b</sup> (cf v l 53) D8-10  
om 54 —<sup>a</sup>) D11 T2 इन्द्रलोक D4 om (hapl) from  
ये च up to -गता in <sup>b</sup> Ś1 Ñ1 D1-3 12 13 पुण्या, D11  
देवा (for ये च). —<sup>b</sup>) T2 ब्रह्मलोक —<sup>c</sup>) Ñ2 V B1-3  
D7 सर्वे ते, B4 D3 13 देवास्ते (for देवास्त) Ś1 च स्म  
रक्षति, Ñ1 D2 13 समरक्षति, Ñ2 V1 3 समवेक्ष्यते, V2 D7  
समवेक्षत, B1-3 समवेक्षत, B4 समवेक्षति, D1 समरक्ष्यति,  
D3 त स्मरिष्यति, D4 समरक्षति, D12 अभिरक्षति, T2 तमवेक्षति  
(for समवेक्षन्ते) D11 सालोक्य तद्विपश्यति —<sup>d</sup>) V1  
गिरिजाल Ś1 D3 4 12 13 दिवगम, Ñ V3 दिवो निश, V2  
B1-3 D7 दिवा निश, M1 दिव गता (for दिव गतम्). D1  
दिविराजगत दिव

55 <sup>a</sup>) D4 ह्यसूर्यो (for विसूर्यो). Ñ2 V B1-3 D7  
G(ed) वि(G[ed] अ)सूर्यो (B1-3 °र्यो) पि हि देश-  
स (V1 3 °शस्य) —V3 illeg from <sup>b</sup> up to सर्वात्मा  
in 948\* —<sup>b</sup>) B1 भास (for भासा) D11 [अ]वभासित.  
—<sup>c</sup>) D1 सूक्ष्मलक्षा, D2 5 °क्ष्या (for सूर्यलक्ष्म्या). —<sup>d</sup>)  
G1 तपस्तेषु, M2 तपसेव, C<sup>v</sup> m g k t as in text (for  
तपतेव) D1 3 तेजसेव विवस्वत —For 55<sup>ad</sup>, Ś1 Ñ1  
D2 4 12 13 subst

942\* एषामङ्गस्य लक्ष्म्या च तेजसा च विवस्वत ।  
[ Ñ1 illeg up to second च D4 एतम् (for °पाम्).  
Ś1 एषा सगम्य लक्ष्या च (for the prior half) ],  
while Ñ2 V1 2 B D7 subst.

943\* ससूर्य इव लक्ष्मीवास्तपतीव दिवाकर ।

भगवानपि विश्वात्मा शम्भुरेकादशात्मकः ।  
ब्रह्मा वसति देवेशो ब्रह्मर्षिपरिवारितः ॥ ५६  
न कथंचन गन्तव्यं कुरुणामुत्तरेण वः ।

अन्येषामपि भूतानां नातिक्रामति वै गतिः ॥ ५७  
स हि सोमगिरिर्नाम देवानामपि दुर्गमः ।  
तमालोक्य ततः क्षिप्रमुपावर्तितुमर्हथ ॥ ५८

G. 4 44 122  
B 4 43 57  
L 4 36 128

[ G(ed) दिवाकरे ],

whereas D11 subst for 55<sup>cd</sup>

944\* उत्तरा कुरवो भान्ति तमृते च विवस्वती ।

56 V3 illeg up to सर्वात्मा in 948\* (cf v1 55) —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ V1 2 B D G1 2 M2 Cv m g k t तत्र, T2 G3 M1 चापि (for अपि) Ś1 Ñ V1 2 B2 3 D1-4 7 12 13 भूतात्मा (for विश्वात्मा) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 स्थाणुर (for शम्भुर) Ś1 एव (for एक) Ñ2 V1 2 B1-3 D7 स्वयम्भूदुधा (V2 °रा)त्मक —For 56<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 subst

945\* वसते ब्रह्मण पुत्रो मनुश्च परमो व्यय ।

[ D1 3 11 वमति (for °ते) Ñ1 illeg from ब्रह्मण up to परमो D11 मनु प्राहुर्महर्षय (for the post half) ]

—Thereafter they cont

946\* आदौ सृजति भूतानि काल चैव चतुर्विधम् ।  
सर्वलोकनिमित्तं च मनोहारि तदाश्रमम् ।  
स तु सोमगिरिर्दिव्यो नान्यासाद्य कथंचन ।

[ (1 1) D2 13 वसति, D4 वमति (for सृजति) D1 11 काले D11 [अ]पि पुनर्लुग (for [ए]व चतुर्विधम्) —(1 2) D1 -निवृत्तौ, D3 -प्रवृत्तौ, D11 -निर्वृत्ति (for -निमित्तं) D1 मनो प्राहुस्त माश्रय, D3 मनो प्राहुस्तदाश्रम, D11 मनु प्राहुस्तमन्यय (for the post half) —After 1 2, D11 ins

946(A)\* आकुरुभ्यश्च गन्तव्यमुत्तरेण प्लवगमा ।

—(1 3) D11 च राम- (for तु सोम) Ñ1 illeg after -गिरि up to कथंचन Ś1 न तु, D11 नात्मा- (for नान्या-) ]

—Thereafter D3 cont 950\*, while D11 further cont. (followed by 1 6 -7 of 950\*)

947\* सर्वमेतद्विचेतव्यं यन्मया वो निवेदितम् ।  
यदि शीघ्रमुपावृत्ता दृष्ट्वा सीतेति वक्ष्यथ ।  
मया सुतर्पिता कर्मैर्मिष्यथ यथासुखम् ।

—Ñ2 V B D7 subst for 56<sup>cd</sup>

948\* ब्रह्मा भवति वश्यात्मा सर्वात्मा सर्वभावन ।

[ V3 illeg up to सर्वात्मा Ñ2 V1 B4 D7 वसति (for भवति) V2 रम्यात्मा, B4 दिश्यात्मा (for वश्यात्मा) B4 ब्रह्मर्षिवचन यथा (for the post half) ]

57 D3 11 om 57-58. —<sup>a</sup>) B4 T1 3 G3 कथंचन न (Ly transp) Ñ1 कर्तव्य, B1 वक्तव्य (for गन्तव्य) —V3 illeg after कु up to रावण in 949\*. —<sup>b</sup>) D1

उत्तरेषु Ś1 Ñ2 V1 B1-3 D1 2 4 7 12 13 च, Ñ1 ह, V2 तु, B4 हि, D6 वै, D9 om (subm), G1 स (for व) —<sup>c</sup>) D4 अ+\* पि —<sup>d</sup>) D5 6 G2 M2 Ck [अ]त्र (G2 °त्रा), D8-10 T1 Ct [अ]नु- (for [अ]ति-) Ś1 Ñ V1 B1 3 4 D1 2 4 7 12 13 न तत्र (Ñ2 B3 D7 तत्र न) क्रमते गति, V2 B2 तत्र न क्रमणे (B2 क्षमते) गति

58 D3 11 om 58, V3 illeg up to रावण in 949\* (for both, cf v1 57) —<sup>a</sup>) G3 हेम (for सोम-) D1 दिव्यो (for नाम) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 देवदानव- (for देवानामपि) —<sup>c</sup>) Ñ1 तमाक्रम्य —<sup>d</sup>) G1 उपवर्तितुम् Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 रावणश्चातु (Ś1 Ñ1 °णश्चात्र, D1 °ण प्रति) मृग्यता —For 58<sup>cd</sup>, Ñ2 V B1-3 D7 subst

949\* तमाविश्य तत शीघ्रं रावणं परिसृज्यताम् ।

[ V3 illeg up to रावण B1 3 तमादिश्य, B2 °न्विष्य (for तमाविश्य) V2 परिमार्थता, B1 °दृश्यता, B2 °गम्यता (for परि-मृज्यताम्) ]

—Thereafter Ñ2 V B1-3 D7 cont, Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 ins after 58, B4 ins 1 1 and 3 after 58 and 1 6-7 after 60, D3 cont after 946\*, D11 cont 1 6-7 only after 947\* (owing to om)

950\* तस्य शैलस्य पार्श्वेषु नोपरिष्टात्कथंचन ।

उद्यानेषु च रम्येषु गन्धर्वभवनेषु च ।

रावणं सह वैदेह्या मार्गितव्यस्ततस्तत ।

शशिस्थानं ततो गत्वा सर्वकामसमन्वितम् ।

राक्षसीं तां समालोक्य महोत्सखलमेखलाम् । [5]

अधिगम्य तु वैदेहीं निलयं रावणस्य च ।

एकरात्रमुपित्वा च मासेनैवागमिष्यथ ।

[ D3 om 1 1 —(1 1) D4 om शैलस्य V3 illeg after पार्श्वे up to 1 5 Ś1 D12 [उ]पविश्यात्, Ñ2 V2 B3 4 [उ]पविश्यात् (B4 °ष्ट) (for [उ]परिष्टात्) —After 1 1, Ñ2 V1 2 B D7 ins

950(A)\* कान्तारेषु च शन्येषु नितम्बेषु उहासु च ।

[ D7 निवसतो, G(ed) निद्वरेषु (for नितम्बेषु) ]

—(1 2) Ñ1 illeg after गन्धर्वं up to 1 7 V1 -नगरेषु, D1 -भुवनेषु (for -भवनेषु) —(1 3) D1 इतस् (for ततस्) —Ñ2 V1 2 B1-3 D7 om 1 4-5 —(1 4) Ś1 D12

शिखास्थानं च त (for शशिस्थानं ततो) D1 -समुच्चित (for -समन्वितम्) D3 सर्वकामै सुपूजित (for the post half) —(1 5) D1 3 ममासाद्य (for समालोक्य) Ś1 सहोत्सखल-

—(1 6) B1 3 अधिगम्य, G(ed) अवगम्य V1 निश्चय (for निलय) V3 illeg for रावणस्य च D12 तु (for च) —Ñ2

एतावद्धानरैः शक्यं गन्तुं वानरपुंगवाः ।  
 अभास्करममर्यादं न जानीमस्ततः परम् ॥ ५९  
 सर्वमेतद्विचेतव्यं यन्मया परिकीर्तितम् ।  
 यदन्यदपि नोक्तं च तत्रापि क्रियतां मतिः ॥ ६०  
 ततः कृतं दाशरथेर्महत्प्रियं  
 महत्तरं चापि ततो भम प्रियम् ।

कृतं भविष्यत्यनिलानलोपमा  
 विदेहजादृर्जनजेन कर्मणा ॥ ६१  
 ततः कृतार्थाः सहिताः सवान्धवा  
 मयार्चिताः सर्वगुणैर्मनोर्गमैः ।  
 चरिष्यथोर्वा प्रतिशान्तशत्रवः  
 सहप्रिया भृतधराः पुत्रगमाः ॥ ६२

इति श्रीरामायणे किङ्किन्धाकाण्डे द्विचत्वारिंशः सर्गः ॥ ४२ ॥

V B1 2 D7 om l 7. —(1 7) B3 एकामम, B4 एत. गाम, D1 13 एकानिन्, D3 एका राधिन् (for एकानिन्) B1 4 D12 तु, D4 om (subm) (for च) D1 [इ]क प्रयत्न, D3 [इ]दाभिगच्छत, D13 [ए]वागम तथा (for [ए]वागमिष्यथ). B3 4 पूर्णं मासि (B4 °से) निवर्तथ (B4 °न) (for the post half) ] —Thereafter Ñ2 V (V3 illeg) B D7 11 cont, S1 Ñ1 D1-4 12 13 cont after 954\*.

951\* मासादूर्ध्वं न वस्तव्यं वसन्वध्यो भवेन्मम ।

[ S1 Ñ1 B4 D1-4 11-13 ऊर्ध्वं मासान् (by transp) D2 वस्तव्यो ]

—B3 4 further cont

952\* अधिगम्य तु वैदेहीं कृतार्था सनिवर्तथ ।

[ B4 सिद्धार्था सन्यवर्तत (for the post half) ]

59 S1 Ñ1 D1-4 12 13 transp 59 and 60 V3 illeg for 59 —<sup>b</sup>) B4 नान्यत्तु मन्यते, D6 G3 M2 °सत्तमा (for वानरपुंगवा) —<sup>c</sup>) S1 D3 अभास्करम् (sic) —<sup>d</sup>) Ñ2 V1 2 B1-3 D1 3 7 जानामि (for जानीमस्) S1 Ñ1 D2 4 12 13 नामि (S1 Ñ1 °ति)जानाम्यत पर

60 D11 om 60 S1 Ñ1 D1-4 12 13 transp 59 and 60 —<sup>ab</sup>) D3 एत (for एतद्) D1 प्रचेतव्यं (for वि°) S1 Ñ1 D1-4 12 13 मया वो यत्प्र (S1 Ñ1 यद्यत्प्र, D13 वो यत्प्र)कीर्तित, T2 G3 यन्मया च (G3 व) प्रकीर्तित (for °) Ñ2 V B1-3 D7 सर्वमेतदृशेण मार्गितव्यं प्रयत्नत —After 60<sup>ab</sup>, S1 Ñ1 D1-4 12 13 ins

953\* कान्तारेषु च घोरेषु वनेषु गहनेषु च ।

[ D12 दुर्गेषु (for घोरेषु) D1 3 पुराणेषु सुगणेषु (D3 वनेषु च), D4 पवनेषु च (for the post half) ]

—V3 alleg for 60°-61<sup>b</sup>. —<sup>c</sup>) S1 Ñ1 D4 12 13 नैवोक्त,

Ñ2 V1 2 B1-3 D7 नोद्विष्ट, B3 नो गम्य, D1 3 न प्रोक्त, D2 नो वोक्त, M2 चानुक्तं (for नोक्त च) —<sup>d</sup>) B4 तत्रार्था, D6 तत्रापि (for तत्रापि) S1 D2 4 12 क्रियते (for क्रियता). B4 तत्रापि त्रियतामसि. —After 60, S1 Ñ1 D1-4 12 13 ins

954\* माम कृत्वा हृदिस्थ तु शीघ्रमागन्तुमर्हथ ।

[ D1 3 4 च (for तु) D12 om (hapl. ?) शीघ्रमागतु ]

—Thereafter they cont. 951\* —After 60, B4 ins l 6-7 of 950\*

61 V3 illeg. for 61<sup>ab</sup> (cf v l 60). For 61-62, D11 subst 955\* —<sup>a</sup>) S1 Ñ1 B1-3 D1-4 12 13 कृते, V2 G2 प्रियं (for कृत) Ñ1 illeg. after दा up to प्रियं S1 D1-4 12 13 -प्रिये, V2 कृत (for -प्रिय) —<sup>b</sup>) V1 D6-10 Cr t महत्प्रिय, D12 महामर, Cg as in text (for महत्तर) D1 वा (for च) V2 D6 तथा (for ततो) D1 3 महत् (for मम) D12 प्रियान् —<sup>c</sup>) V3 B2 3 कृते, B1 कृत्ये (for कृत) D4 om from भविष्यति up to 62<sup>a</sup>. Ñ2 V2 3 B1-3 D3 12 13 G2 [अ]न (V2 3 [अ]नि)लानिलोपमा (B1 °म), B4 [अ]निलानलोपमर् (for [अ]निलानलोपमा). —<sup>d</sup>) B2 दर्शनकर्मणा तत (for °जेन कर्मणा).

62 D4 om 62<sup>a</sup> (cf v l 61) V3 illeg up to ध (see var) in <sup>d</sup>. —<sup>a</sup>) M1 सबला (for सहिता) D6 reads सवान्धवा in marg —Ñ1 illeg for 62<sup>bc</sup> —<sup>b</sup>) S1 D1-4 12 13 मनोहरे (D4 °रा), V2 सबाधवे (for मनोर्गमे) —<sup>c</sup>) S1 D1-4 12 13 [इ]ह (for [उ]र्वा) D1 13 प्रविशत- (for प्रतिशान्त-) D6 6-10 -शात्रवा, G2 -मन्यव (for -शात्रव) Ñ2 V1 2 B1-3 D7 यथेप्सित शीघ्रजवा (V1 °जवे, B1 °मथ) पुत्रगमा —<sup>d</sup>) D7 सहप्रिया Ñ2 V2 3 B1 3 D6-7 G3 M1.2 भृतव (V3 illeg.)रा, V1 पुत्रवरा, B2

विशेषेण तु सुग्रीवो हनुमत्यर्थमुक्तवान् ।  
स हि तस्मिन्हरिश्रेष्ठे निश्चितार्थोऽर्थसाधने ॥ १  
न भूमौ नान्तरिक्षे वा नाम्बरे नामरालये ।  
नाप्सु वा गतिसंगं ते पश्यामि हरिपुंगव ॥ २

सासुराः सहगन्धर्वाः सनागनरदेवताः ।  
विदिताः सर्वलोकास्ते ससागरधराधराः ॥ ३  
गतिर्वेगश्च तेजश्च लाघवं च महाकपे ।  
पितुस्ते सदृशं वीर मारुतस्य महौजसः ॥ ४

G 4 42 4  
B 4 44 5  
L 4. 34 5

भूधरजाश्, Cr m g k t as in text ( for भूतधरा ) N̄2  
V2 s B1-3 D7 चरिष्यथ, V1 भविष्यथ ( for प्लवगमा ) S1  
N̄1 D1-4 12 13 सपुत्रदारा( D2 s °रा ) धर( D1 s 4 13 °रि )र्षी  
सनिम्नगा, B4 सह प्रिये साचलसागरामिमा ॥ Cm भूतधरा  
प्राणभृद्दरा प्राणिभिरुपजीव्या सन्त उर्वी चरिष्यथेति सबन्ध ।  
भूतधरामिति पाठे उर्वीविशेषणम् ॥ —For 61-62, D11  
subst

955\* प्रिय कृत वो मम तद्भविष्यति  
प्रिये कृते दाशरथेर्महात्मन ।  
ततो मया दानफलेन पूजिता  
धनै शतैस्तै सुखिनो भविष्यथ ।

—Thereafter D11 cont , S1 N̄ V B D1-4 7 12 13 ins  
after 62

956\* इत्येवमुक्त्वा हरय सुशीघ्र  
राम ससुग्रीवमनन्तवीर्यम् ।  
शिरोभिरुभ्यां सहिता प्रणम्य  
जग्मुर्दिश वैश्रवणाभिगुप्तम् ।

[ (1 1) N̄2 V D1 उक्त्वा ( for उक्त्वा ) B1 s [ 5 ]थ  
( for सु- ) B4 D1 11 हरिपुगवास्ते S1 N̄1 D2-4 12 13 तथेति  
चोक्त्वा( S1 N̄1 D4 13 °क्त्वा ) हरिपुगवास्ते —N̄1 illeg for  
1 2-4 —(1 2) Vs illeg after ससुग्रीव up to 1 4 N̄2  
D7 -वीर्या —(1 3) S1 D1-4 12 13 शिरोभिरानम्य( D1 s 12  
°मस्य) गुणान्प्र( D3 °ण प्र )शस्य, B4 तत शिरोभि प्रणिपत्य सर्वे  
—(1 4) S1 D2 4 12 13 -[ अ ]भिरक्षिता, B2 -[ अ ]भिपालिता,  
D1 -[ अ ]भियुक्ता ( for -[ अ ]भिगुप्तम् ) D3 वैश्रवणेन रक्षिता ]

Colophon —Sarga name S1 D2-4 12 उत्तरदिग्दर्शनं  
( D2 4 °न ), N̄1 दिग्विचये उत्तरदिग्दर्शना, N̄2 उत्तरदिक्कथन,  
V1 सीतान्वेषणे उत्तरदिग्विनिर्देश, V2 उत्तरदिग्विचयप्रतिज्ञा,  
Vs illeg, B1-3 उत्तरदिग्विचयाज्ञा, B4 उत्तरदिक्प्रयाण,  
D1 13 उत्तरदिग्विजय, D7 सीतान्वेषणे उत्तरदिक्कथन, D11  
उत्तरदिग्निवेदन —Sarga no ( figures, words or  
both ) S1 N̄1 V1 B1 D2 4 10 12 13 om, N̄2 G3 42  
( as in text ), V2 41, V3 B4 46, B2 44, B3 D3 7 45,  
D1 29, D5 6 8 9 T G1 2 M 43, D11 40 —After colo-  
phon, G concludes with श्रीरामाय नम

40. M1 begins with श्रीरामाय नम Before I, S1 ins  
the lines of 4 41 I

1 Vs illeg for I-11 ( cf v1 4 40 I5 ) —<sup>a</sup>  
D2 s 13 विशेषतस् ( for °षेण ) S1 च ( for तु ) M3  
सविशेषेण सुग्रीवो —<sup>b</sup> S1 N̄ V1 2 B D1-4 7 11-13  
हनुमतमुवाच ह ॥ Cr हनुमत्यर्थमुक्तवान्निक्षिप्तवान् ।  
धातूनामनेकार्थत्वात्कर्माधिकरणवाचि पदमभिव्याहृतवाच्यत्र  
निक्षेपे वर्तते ॥ —<sup>c</sup> G2 हरिश्रेष्ठो ( for °ष्टे ) —<sup>d</sup> S1 N̄  
V1 2 B D1-4 7 11-13 सभावयति( D2 13 °यतु ) विक्रमं  
—After I, D5 6 8-10 S ins

957\* अत्रवीच हनुमन्त विक्रान्तमनिलात्मजम् ।  
सुग्रीव परमप्रोत प्रभु सर्ववनोकसाम् ।  
[ (1 2) D8 10 T2 परम ( for °म ) ]

2 Vs illeg for 2 ( cf v1 1 ) —<sup>a</sup> B4 हनुमन्  
( for न भूमौ ) V1 2 B1-3 D7 G3 अन्तरिक्षे ( for नान्त° )  
S1 N̄1 B2 D1 4 12 च ( for वा ) —<sup>b</sup> D11 नाद्यस्तान्  
( corrupt ) ( for नाम्बरे ) D2 G3 वा ( for न ) B4 D1  
[ अं ]तरालये ( for [ अ ]मरा° ) N̄2 V1 2 B1-3 D7 पाताले  
वा( B2 च ) सुरालये —<sup>c</sup> B4 D11 M2 गतिभग, Cg k t  
गतिसग ( as in text ) S1 N̄ V1 2 B1-3 D1-4 7 12 13  
अप्सु वा गतिभग ते —<sup>d</sup> B4 D11 हरिसत्तम

3 Vs illeg for 3 ( cf v1 1 ) —<sup>a</sup> S1 D2-4 12 13  
सासुरा , B4 D7 10 G1 2 ससुरा , D1 T2 असुरा Ct as in  
text ( for सासुरा ) ॥ Ck ससुरासुरे । ( °रेति । ? ) ॥  
V1 B4 D2 M1 सुर- ( for सह- ) D11 ससुरोरग- —<sup>b</sup>  
G3 सनागा ( for °ग- ) D11 -गुह्यका ( for -देवता ) S1 N̄1  
D2-4 12 13 सनागा( D2 °गा )सुरदा( D2 s 13 °मा )नवा ,  
N̄2 V1 B D7 सनागा सहदेवता , V2 सहनागा सदेवता ,  
D1 सयक्षोरगदेवता , G( ed ) सनागा सहदानवा —<sup>c</sup>  
N̄1 illeg for सर्वलोकास्ते ससा S1 N̄2 V1 2 B1-3 D1-4 7.  
11-13 वीर ( for सर्व- ) B4 विदिता वीरतेवोच्चै —<sup>d</sup> D4  
ससारगधरावरा ( sic )

4 Vs illeg for 4 ( cf v1 1 ) N̄1 illeg for 4<sup>ab</sup>  
—<sup>a</sup> D11 मतिर् ( for गतिर् ) M1 वेग ( for वेगश् )  
D11 वीर्यं ( for तेजश् ) —<sup>b</sup> V1 B1-3 G3 लाघवश्, Ct as  
in text ( for °व ) D13 महामते —<sup>c</sup> G3 तु ( for ते ).  
S1 N̄1 D1 s 4 12 T3 वीर्यं, D2 13 पूर्व, D5 धीर ( for वीर )  
—<sup>d</sup> V1 मानदस्य, D1 मरुतश्च ( for मारुतस्य ) S1 N̄ V1 2  
B1-3 D1-4 6 7.12 13 G1 महात्मन ( for महौजस )



तेजसा वापि ते भूतं समं भुवि न विद्यते ।  
 तद्यथा लभ्यते सीता तत्त्वमेवोपपादय ॥ ५  
 त्वय्येव हनुमन्नस्ति बलं बुद्धिः पराक्रमः ।  
 देशकालानुवृत्तिश्च नयश्च नयपण्डित ॥ ६  
 ततः कार्यममासंगमवगम्य हनूमति ।  
 विदित्वा हनुमन्तं च चिन्तयामास राघवः ॥ ७

5 V<sub>3</sub> illeg for 5 (cf v l 1) —<sup>a</sup> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 4  
 D<sub>7</sub> 11 G<sub>2</sub> चापि, B<sub>1</sub> 3 D<sub>1</sub>-4 13 [अ]पि च, M<sub>2</sub> वासि (sic)  
 (for वापि) D<sub>1</sub> ते तेजो, D<sub>1</sub> 11 भूत ते (by transp)  
 (for ते भूत) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>12</sub> तेजसापि बलेनापि (N<sub>1</sub> °नूत  
 [sic]), T<sub>2</sub> तेजसा पतिते भूत (sic) —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2  
 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> 11 12 न सम (S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> °मो, V<sub>2</sub> °त्व) विद्यते भुवि,  
 N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>-5 8-10 13 T<sub>2</sub> न सम भुवि विद्यते —<sup>c</sup> S<sub>1</sub>  
 N<sub>1</sub> D<sub>12</sub> यथाद्य, D<sub>1</sub> यथाशु, D<sub>2</sub> 13 यथा तु (for तद्यथा)  
 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub> 2 7 11 12 दृश्यते (for लभ्यते) D<sub>3</sub> यथा  
 सदृश्यते सीता (for °) M<sub>1</sub> तत्तथैव (for तत्त्वमेव) D<sub>5</sub> 8-10  
 T<sub>2</sub> G M<sub>2</sub> Ct [अ]नुचितय, T<sub>1</sub> [अ]वधारय (for [उ]प-  
 पादय) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> 4 D<sub>1</sub>-3 7 12 13 तथा त्व कर्तुं (D<sub>2</sub> 13  
 गतु)मर्हसि, B<sub>1</sub> 3 तथा कर्तुं त्वमर्हसि, D<sub>11</sub> तथा युक्त विधीयता  
 (for °) D<sub>4</sub> यथाद्य दृश्यते तात कर्तुमर्हसि वानघ  
 ☞ Cr द्वितीयस्तच्छब्दस्तथाशब्दार्थ 1, Cm तत्त्वमित्यत्र  
 तदिति छेद । तत्तथाशब्दार्थे ☞

6 V<sub>3</sub> illeg for 6 (cf v l 1) —<sup>a</sup> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2  
 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> सर्वं, B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> सति (for अस्ति) —<sup>b</sup> N<sub>2</sub> V<sub>2</sub>  
 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> तेज (for बुद्धिः) B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> बलवीर्ये (D<sub>11</sub> °बुद्धिः)-  
 पराक्रमा —For 6<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 subst

958\* वीर्यं शक्तिस्तथोत्साहो गतिस्तेज पराक्रम ।

[ N<sub>1</sub> illeg from शो up to तेज S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> नित्य (for  
 [उ]त्साहो) D<sub>13</sub> धृतिस् (for गतिस्) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 13 चैव  
 (for तेज ) ]

—N<sub>1</sub> illeg from 6<sup>c</sup> up to चिन्त in 7<sup>c</sup> —<sup>c</sup> B<sub>2</sub>  
 [अ]नुवर्तिश् (sic) —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 3 12 [अ]र्थसमाहित ,  
 N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 [अ]नयवर्जित , D<sub>2</sub> 4 13 [अ]त्र समाहित ,  
 D<sub>7</sub> 11 [अ]नर्थवर्जित (for नयपण्डित) ☞ Cv r m g  
 नयपण्डितेत्यत्र (Cv °त्र पदपरिसमाध्यर्थेभि, Cg °त्यनन्तरमि)-  
 त्तिरण द्रष्टव्यम् (Cg बोध्यम् ।, Ck t नये नीतिशास्त्रे ।  
 पण्डित समर्थस्तस्य (Ct पण्डितेति) मबुद्धि ☞ —After 6,  
 B<sub>1</sub> ins

959\* सर्वं त्वयि समासक्त निविष्ट ते हनूमते ।

7 V<sub>3</sub> illeg for 7 (cf v l 1) N<sub>1</sub> illeg up to चिन्त  
 in <sup>d</sup> (cf v l 6) —<sup>a</sup> N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> स त (for तत )  
 S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> कार्यसमासक्तम्, D<sub>2</sub> 4 13 °युक्तिम्, D<sub>3</sub> 11 कार्य समा-  
 सक्तम्, G<sub>3</sub> °रभम्, L (ed) °सक्तिम्, Cr m.g k.t as in  
 text (for °समासगम्) V<sub>1</sub> स च कार्यं समाश्वास, D<sub>1</sub> तत्र कार्यं

सर्वथा निश्चितार्थोऽयं हनूमति हरीश्वरः ।  
 निश्चितार्थतरश्चापि हनूमान्कार्यसाधने ॥ ८  
 तदेवं प्रस्थितस्यास्य परिज्ञातस्य कर्मभिः ।  
 भर्त्रा परिगृहीतस्य ध्रुवः कार्यफलोदयः ॥ ९  
 तं समीक्ष्य महातेजा व्यवसायोत्तरं हरिम् ।  
 कृतार्थ इव संवृत्तः प्रहृष्टेन्द्रियमानसः ॥ १०

समागम्य —<sup>b</sup> V<sub>1</sub> समागम्य, V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> अवगम्य, B<sub>1</sub>-3 अवगम्य,  
 M<sub>1</sub> उपगम्य, Cr m g t as in text (for अवगम्य)  
 S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 हनूमता (D<sub>4</sub> °त ), D<sub>1</sub> महामति (for हनूमति)  
 —After 7<sup>ab</sup>, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 4 (repeats in its proper  
 place) D<sub>7</sub> (B<sub>3</sub> D<sub>7</sub> preceded by 962\*) read 10<sup>cd</sup>  
 D<sub>2</sub> 13 om 7<sup>c</sup>-8<sup>b</sup> —<sup>c</sup> S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 4 12 G<sub>2</sub> Cr च हनूमत, N<sub>2</sub>  
 V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> म महाबुद्धिश्, Cm g as in text (for हनुमन्त  
 च) —<sup>d</sup> M<sub>1</sub> चितचित्वा म, Cr m g k t as in text  
 (for चिन्तयामास) D<sub>1</sub> पार्थिव (for राघव) ☞ Cv  
 चिन्तयामास राघव इति पाठ ☞

8 V<sub>3</sub> illeg for 8 (cf v l 1) D<sub>2</sub> 13 om 8<sup>ab</sup>  
 (cf v l 7) —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>3</sub> 4 7 12 कपीश्वर  
 (for हरी°) —<sup>c</sup> V<sub>1</sub> निश्चितार्थनव, D<sub>1</sub> °हरिश्, D<sub>5</sub>  
 °परिश्, I<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 3 Cg °करिश्, G<sub>1</sub> °तमश्, G (ed) निश्चि-  
 तानुभवश् (for निश्चितार्थतरश्) D<sub>2</sub> 13 कपीश्वरे निश्चितार्थे  
 (for °) D<sub>11</sub> निश्चितार्थश्च हनुमान्कार्यस्यास्य च साधने

9 V<sub>3</sub> illeg for 9 (cf v l 1) —<sup>a</sup> N<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3  
 D<sub>8</sub> 10 [ए]व, Cg k as in text (for °व) N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub>  
 प्रहितस्य, D<sub>11</sub> प्रथि° (for प्रस्थि°) B<sub>4</sub> [अ]पि (for [अ]स्य)-  
 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>12</sub> तदेव (N<sub>1</sub> तत्सर्वं) प्रस्थित वाग्भि, D<sub>1</sub> तमेव  
 प्रस्थित वापि, D<sub>2</sub>-4 13 तदेव (D<sub>3</sub> °देव D<sub>13</sub> °देव) प्रस्थित-  
 श्चापि ☞ Ck एव प्रस्थितस्य । अन्तर्भावितणि । भर्त्रा प्रस्था-  
 पितस्य ☞ —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> पर ज्ञानं च, N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> परिज्ञान  
 (D<sub>1</sub> °तं) च, D<sub>2</sub>-4 13 °श्च (for परिज्ञातस्य) B<sub>4</sub> कर्मण  
 (for °भि) —<sup>c</sup> V<sub>1</sub> मन्त्री (metri causa), D<sub>11</sub> भवत्या  
 (for भर्त्रा) —<sup>d</sup> B<sub>1</sub>-3 ध्रुव (for ध्रुव) D<sub>11</sub> कर्म-  
 (for कार्य) —For 9<sup>cd</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 subst

960\* अथ मामनुगृहीयात्साधयेत फलोदयम् ।

[ N<sub>1</sub> illeg after माम up to 10<sup>b</sup> D<sub>4</sub> अनुगृह्णाति (for  
 °गृहीयात्) D<sub>1</sub> अथ तु कर्म गृही व (for the prior half) ]

10 V<sub>3</sub> illeg for 10 (cf v l 1) N<sub>1</sub> illeg for  
 10<sup>ab</sup> (cf v l 960\*) —<sup>a</sup> S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>4</sub> 7 12  
 स समीक्ष्य, D<sub>1</sub> 2 13 समीक्ष्य स, D<sub>5</sub> तमीक्ष्य च (for  
 त समीक्ष्य) —<sup>b</sup> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> कपि (for हरिम्)-  
 S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 12 13 व्यवसायेन वानर (D<sub>1</sub> 2 13 °र). —After  
 10<sup>ab</sup>, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> ins

961\* करिष्यति ध्रुव कार्यमयमित्यन्वचैक्षत ।

ददौ तस्य ततः प्रीतः स्वनामाङ्कोपशोभितम् ।  
अङ्गुलीयमभिज्ञानं राजपुत्र्याः परंतपः ॥ ११  
अनेन त्वां हरिश्रेष्ठ चिह्नेन जनकात्मजा ।  
मत्सकाशादनुप्राप्तमनुद्विज्ञानुपश्यति ॥ १२  
व्यवसायश्च ते वीर सत्त्वयुक्तश्च विक्रमः ।  
सुग्रीवस्य च संदेशः सिद्धिं कथयतीव मे ॥ १३

स तद्गृह्य हरिश्रेष्ठः स्थाप्य मूर्ध्नि कृताञ्जलिः ।  
वन्दित्वा चरणौ चैव प्रस्थितः प्लवगोत्तमः ॥ १४  
स तत्प्रकर्षन्हरिणां बलं मह-  
द्भूव वीरः पवनात्मजः कपिः ।  
गताम्बुदे व्योम्नि विशुद्धमण्डलः  
शशीव नक्षत्रगणोपशोभितः ॥ १५

G 4. 42. 16  
B 4. 44. 16  
L 4 34. 16

—Ñ2 V1 2 B D7 (B3 D7 preceded by 962\*) read 10<sup>cd</sup> after 7<sup>ab</sup> (B4 repeats here) Ñ1 partly damaged for 10<sup>c</sup> —<sup>c</sup>) D5 6 8-10 T2 G2 सहष्ट , Cg as in text (for सवृत्त ) Ś1 D1-4 12 13 कृतार्थ इति (D1 °र्थभावो ) निर्वृत्त —<sup>d</sup>) D11 प्रमत्नेनातरात्मना —After 10, Ñ2 V1 2 B1 2 ins , B3 D7 ins after 7<sup>ab</sup>, while B4 ins after 10<sup>cd</sup> ( r )

962\* तत कार्यसमाधानमवसक्त हनूमति ।

[ V2 सगमगम् (for °धानम्) V2 अवसज्य, B2 3 °मक्तु (for अवसक्त) ]

11 V3 illeg for 11 (cf v l 1) —<sup>a</sup>) Ñ2 V1 2 B1-3 D7 चास्य, B4 D1 G2 M1 तस्मै (for तस्य) V1 2 B1 3 D7 तदा (for तत) —<sup>b</sup>) Ñ2 V1 2 B1-3 D7 -[अ]भिचिह्नित (for -[उ]पशोभितम्) —<sup>c</sup>) B अगुरीयम् Ś1 D12 अभिज्ञाने (for °न) —<sup>d</sup>) V2 B1 3 राजपत्न्या (for °पुत्र्या)

12 <sup>a</sup>) M1 2 त्वा (for त्वा) D1-3 13 एतद्गृह्या (for अनेन त्वा) Ś1 Ñ1 D4 12 एतद्गृह्या हरे प्रीता, Ñ2 V B1-3 D7 अस्य सा (B1 3 अस्यापि) हरिशार्दूल —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 B4 D1-3 12 13 दर्शने, Ñ2 V D1-3 D7 दर्शनाज्, D4 सीता च, D11 दृष्टेन (for चिह्नेन) V3 illeg from जनकात्मजा up to चैव (see var) in 13<sup>b</sup> —<sup>d</sup>) D6 G1 3 M2 तु पश्यति (for [अ]नु°) T2 असज्जानेन पश्यति —For 12<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ1 V1 2 B D1-4 7 11-13 subst

963\* मस्यते मन्त्रियुक्त त्वां न चोद्वेग गमिष्यति ।

[ Ñ1 V2 सनियुक्त (for मन्त्रियुक्त) Ñ1 V1 त्वा Ś1 D12 पश्यते सनियुक्त त्वा (for the prior half) D2 13 लावव न (for न चोद्वेग). Ñ1 V2 B D1 2 7 11 13 करिष्यति (for गमि°) ]

13 V3 illeg up to चैव in <sup>b</sup> [see var] (cf v l 12) —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 V1 2 B D1 3 4 7 11-13 हि, D2 [ऽ]पि (for च) Ñ1 damaged after ते up to च in <sup>c</sup> —<sup>b</sup>) G1 मत्त्वयुक्तश्च (for सत्त्व°) Ś1 D1-4 12 13 प्रभावश्चैव कर्मणा, Ñ2 V B1-3 D7 कर्म चैव (V2 चाति, V3 illeg up to चैव) प्रकाशित, B4 कर्मणा च प्रभावना, D11 कर्मणश्च फलोदय . —<sup>c</sup>) V2 om च (subm) —<sup>d</sup>) D1 सिद्ध वेदय-

तीव मे, D2 13 सिद्धि कथयमेति च (sic) ✽ Cv सिद्धिं कथयतीव मे इत्यत्र प्रकारवचनमितिकरण द्रष्टव्यम् ।, Cr m सिद्धि कथयतीव मे इत्यत्रेति वदन्ति (Cm °त्र इत्यवादीदि) ल-ध्याहर्तव्यम् ✽

14 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 तद्गृहीत्वा D5 11 T1 3 G2 M2 3 स त गृह्य, Ct as in text (for स तद्गृह्य) G3 महाबाहु (for हरिश्रेष्ठ) Ñ2 V B D7 स त गृ (Ñ2 D7 तद्गृ) हीत्वा हनु (B2-4 D7 °नू) मान —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D4 12 मूर्ध्नि कृत्वा, Ñ2 V B D1-3 5 7-10 13 कृत्वा मूर्ध्नि (for स्थाप्य मूर्ध्नि) —V3 illeg for 14<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) G3 चरण (for °णौ) G2 चेत (for चैव) —<sup>d</sup>) D5 6 8-10 T2 G2 M2 प्लवगर्षभ , G1 पृथिवीपते (for प्लवगोत्तम) —For 14<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ2 V1 2 B4 D7 12 subst , while B1-3 subst 1 1 only

964\* पादौ प्रणम्य रामस्य सुग्रीवस्य च मारुति ।  
सहायसहितो व्योम पुषुवे वानरर्षभ ।

[ (1 1) Ś1 D12 स्पृष्ट्वा च (for प्रणम्य) B4 रामस्य पादो वदित्वा (for the prior half) Ś1 D12 महात्मन (for च मारुति) —(1 2) Ñ2 V1 D7 सहायै महितो Ś1 D12 सोम्य (for व्योम) B4 प्लवगर्षभ (for वानर°) ]

—Thereafter B4 cont

965\* ततो व्यायतलाङ्गुला पिङ्गाक्षा सर्व एव ते ।  
अङ्गदप्रमुखा वीरा हनूमन्तमुपाव्रजन् ।

—For 14<sup>cd</sup>, Ñ1 D1-4 13 subst

966\* पादौ स्पृष्ट्वा च रामस्य पुषुवे वानरर्षभ ।

while D11 subst

967\* चरणौ वन्द्य रामस्य लक्ष्मणस्य च धीमत ।  
ततस्तु हनूमान्वीर सुग्रीव प्लवगेश्वरम् ।  
आपृच्छ्य प्राञ्जलिभूत्वा पुषुवे वानरर्षभ ।

15 <sup>a</sup>) B4 बलिना (for हरिणा) B4 D5 8-10 G2 Ct transp बल and महद् ✽ Cv r हरिणामित्यत्र नामीति दीर्घो वृत्तभङ्गपरिहाराय (न) कृत (Cr दीर्घाभाव आर्ष ) ।, Cm g t हरिणामित्यत्र (Ct °णाम् ।) दीर्घाभाव आर्ष . ✽ —<sup>b</sup>) B4 श्वमन- (for पवन-) —For 15<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 subst

अतिबल बलमाश्रितस्तवाहं  
हरिवरविक्रम विक्रमैरनल्पैः ।

पवनसुत यथाभिगम्यते सा  
जनकसुता हनुमस्तथा कुरुष्व ॥ १६

इति श्रीरामायणे किष्किन्ध्याऋण्डे त्रिचत्वारिंशः सर्गः ॥ ४३ ॥

968\* प्रहर्षयन्नानरभ्येन्यमागत

हरिवरवीर शयनात्मज कपि ।

[ (1 1) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> आयन (for आगत) D<sub>13</sub> प्रहर्षयित्वा  
नरमन्यमागत (sic) ],

while N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> subst

969\* स हर्षयस्तद्वलिना महद्वल

वनोकसा वायुसुतो बभौ तदा ।

[ (1 1) B<sub>3</sub> D<sub>7</sub> सहर्षयस (for स हर्षे°). ]

—°) S<sub>1</sub> V गतावुदो D<sub>1</sub> विवृद्ध, D<sub>13</sub> सुधर्म- (for विवृद्ध-)  
V<sub>3</sub> illeg from -मण्डल up to °. V<sub>2</sub> °न (for -मण्डल)

—<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1 2</sub> B D<sub>1-4 7 11-13</sub> गणै समायुत (for  
गणोपशोभित )

16 N<sub>1</sub> V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> om 16 S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1 2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4 7</sub>  
11-13 om st 16 (including star passage) here  
and read after 4 40 47 —<sup>a</sup>) D<sub>3 13</sub> om बलम्. D<sub>2</sub>  
तथा, D<sub>13</sub> त्वया (for तव) —<sup>b</sup>) D<sub>10</sub> om (hapl) -विक्रम  
D<sub>6</sub> अनन्यै (for °त्पै ) S<sub>1</sub> D<sub>4 12</sub> तव मतिविक्रम पौरुषस्य  
काल, D<sub>1</sub> तव मतिकारण विक्रमस्य काल, D<sub>2 3 13</sub> तव  
मति(D<sub>3</sub> तदमित) विक्रमकारणस्य काल, D<sub>11</sub> तदपि च विक्रम  
विक्रमस्य काल —For 16<sup>ab</sup>, N<sub>2</sub> V<sub>1.2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> subst.

970\* अनिलबलसमाश्रितस्तवाह

तदमरविक्रम विक्रमस्य काल ।

[ (1 1) V<sub>1</sub> अमित- (for अनिल-). —(1 2) V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> -  
स( damaged) (for विक्रमस्य). ]

—°) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1 2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4 7 12 13</sub> अनिलसुत S<sub>1</sub> N<sub>2</sub>  
V<sub>1.2</sub> D<sub>1 3-10 12 13</sub> [ अ ]धि- (for [ अ ]सि-) B<sub>1-3</sub> [ अ ]-  
धिगम्य तेजसा, D<sub>2 11</sub> [ अ ]धिगम्य तेजा —<sup>a</sup>) D<sub>4</sub> damaged  
for मंस्तथा कुरुष्व C<sub>v</sub> हरिवरविक्रम सिहविक्रम । अस्य  
श्लोकस्यान्ते इति चाप्रवीदित्यध्याहार्यम् । एतत्सर्वमनुक्त्वेव सति  
धापयतीति स्वयं तु न प्रयुञ्जते ऋचित्कवय ( ? ) । Cr m.  
अतिनलेति । तथा कुरुष्वेत्यनन्तरमिति च रामोऽप्रवीदित्यध्या-  
हर्तव्यम् । (Cm अतिबलेति सद्योघ्नम् ।), C<sub>g</sub> अतिबलेति  
सद्युद्धि । हरिवरविक्रम मिहश्रेष्ठविक्रम सुग्रीवतुल्यविक्रमेति वा ।  
श्लोकान्ते इति रामोऽप्रवीदित्यध्याहार्यम् ।, C<sub>k</sub> अतिबलेत्यादि  
वचन रामसुग्रीवमाधारणम् ।, C<sub>t</sub> अतिबल पवनसुत हनुमन् ।  
तत्रैव बलमाश्रितोऽहमस्मि, अतोऽनल्पैर्विक्रमैर्जनकसुता यथा-  
धिगम्यते तथा कुरुष्व । इत्यत्रयीदिति शेष । रामसुग्रीवयोः  
साधारणमिदं वच । कतकेन तु चतुस्त्रिंशत्सख्यश्लोक सर्गोऽ-  
यमुक्त . ❧

Colophon —Sarga name S<sub>1</sub> अंगुलीयदर्शन, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub>  
D<sub>1 7 12 13</sub> अंगुलीयप्रदानं ( D<sub>1 13</sub> °न ), V<sub>2</sub> B अगुरीय( V<sub>2</sub>  
B<sub>4</sub> °रीयक)प्रदान, V<sub>3</sub> illeg, D<sub>2</sub> हनुमत्सदेवो अंगुलीयप्रदान,  
D<sub>3</sub> हनुमत्सदेशांगुलीयप्रदान, D<sub>4</sub> अंगुलीयकदर्शन, D<sub>11</sub> हनु-  
मत्यंगुलीयप्रदान —Sarga 1.0 ( figures, words or  
both ) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1 3</sub> D<sub>2 4 12 13</sub> om, N<sub>2</sub> 40, V<sub>2</sub> 39,  
V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> D<sub>5 6 8-10</sub> T G<sub>1 2</sub> M 44, B<sub>2</sub> 42, D<sub>1</sub> 2S, D<sub>3</sub> 7  
G<sub>3</sub> 43 ( as in text ), D<sub>11</sub> 38, L(ed) 34 —After  
colophon, G concludes with श्रीरामाय नम .

तदुग्रशासनं भर्तुर्विज्ञाय हरिपुंगवाः ।  
शलभा इव संछाद्य मेदिनीं संप्रतस्थिरे ॥ १  
रामः प्रस्रवणे तस्मिन्ववसत्सहलक्ष्मणः ।  
प्रतीक्षमाणस्तं मासं यः सीताधिगमे कृतः ॥ २

उत्तरां तु दिशं रम्यां गिरिराजसमावृताम् ।  
प्रतस्थे सहसा वीरो हरिः शतवलिस्तदा ॥ ३  
पूर्वां दिशं प्रति ययौ विनतो हरियूथपः ॥ ४  
ताराङ्गदादिसहितः प्लवगः पवनात्मजः ।  
अगस्त्यचरितामाशां दक्षिणां हरियूथपः ॥ ५

G 4 45 3  
B 4 45 6  
L 4 38 2

44

M1 begins with श्रीरामाय नम —Before 1, D5 6 8-10  
S ins

971\* सर्वांश्चाहूय सुग्रीव प्लवगान्प्लवगर्षभ ।  
समस्तानम्रवीङ्गूयो रामकार्यार्थसिद्धये ।  
एवमेतद्विचेतव्य यन्मया परिकीर्तितम् ।

[ (1 1) T2 G3 प्लवगाधिप, G1 °नेश्वर (for °गर्षभ)  
—(1 2) M2 समर्थान् (for °स्तान्) G1 चाब्रवीद् G2 वीरो  
(for भूयो) D5 8-10 ममस्ताश्चाब्रवीद्राजा (for the prior half)  
—(1 3) D5 8-10 भवद्भिर्वानरोत्तमै (for the post half)  
⊗ Cg सर्वांनाहूय तत समस्तान्सधीभूतान्प्लवगानम्रवीव् । यद्वा मम  
इति छेद । सम सर्वत्र पक्षपातरहित ।, Ck सर्वास्तानाहूय समस्ता-  
स्तानाहूयाब्रवीदुक्तप्रकार एवमित्यादि ⊗ ]

1 N1 om 1 S1 D1-4 12 13 read 1-2 after 15  
(followed by 982\*) —<sup>a</sup> S1 N2 B2-4 D1-4 7 12 G3  
तदुग्र (for तदुग्र-) V3 illeg from भर्तुर up to 2<sup>b</sup>  
D3 गतु (for भर्तुर) —<sup>b</sup> B1-3 हरियूथपा (for °पुगवा)  
B4 सर्वे विज्ञाय वानरा —<sup>c</sup> D2 ससाद्य (for °छाद्य)  
⊗ Cv शलभा इति पाठ ।, Cg शलभा इति बहुत्वमात्रे  
दृष्टान्त ।, Ck शलभा उत्पातकालप्रवृत्ता क्षसख्याता प्राणि-  
विशेषा ⊗ —<sup>d</sup> N2 B1 पृथिवीं च(B1 स-) (for मेदिनीं  
स-) V2 B2 3 D7 11 द्या पृथ्वीं (B2 3 पृथिवीं [ hypm ])  
च (D11 च पृथ्वीं) प्रतस्थिरे

2 V3 illeg for 2<sup>ab</sup> (cf v1 1) S1 D1-4 12 13  
read 1-2 after 15 (followed by 982\*), N1 reads 2  
after 14<sup>ab</sup>, whereas G(ed) reads 2 after 7 —<sup>a</sup>  
B2 3 D1-4 6 11 13 प्रस्रवणे D11 तत्र (for तस्मिन्) —<sup>b</sup>  
S1 D13 न्यवसत्, D1 T2 G1 निवसन्, D7 स वसन, M3  
अवसत् (for न्यवसत्) —<sup>c</sup> D1 3 4 7 11 13 प्रतीक्षमाणस  
—<sup>d</sup> T1 कृत, Cg as in text (for कृत) S1 N V  
B D1-5 7-13 सीताधि( V3 B1 3 D11 °भि)गमने घृत (N2  
D5 8-10 कृत, V B कृत, D1 3 11 13 वृत, D7 कृते[ sic ]),  
D6 G1 M2 3 सीताभ्यधिगमे कृत(M3 °त), T2 G2 सीताया-  
धिगमे कृत (metri causa) ⊗ Cr m सीताधिगम इति  
निमित्तसप्तमी ।, Cg सीताधिगमे सीताधिगमनिमित्तम्. ⊗

3 S1 N1 D1-4 12 13 (all read 3 after 6) read  
3-7(including star passages) before Sarga 46

N2 V B1-3 D7 read 3 after 974\* D11 reads 3  
and 9<sup>e</sup> -<sup>f</sup> after 974\* —<sup>a</sup>) G2 हि (for तु) V3  
illeg from दिश up to 1 2 of 972\* S1 N1 D2 4 12 13  
दिश्यां, N2 V1 B1 2 D1 3 7 11 दुर्गां, V2 स्वर्गां, B4 घोरा  
(for रम्या) —<sup>b</sup>) S1 N V2 B2 4 D2-4 7 11-13 गिरिजाल-  
(for °राज-) N2 V2 B1 2 D7 -समाकुला —<sup>c</sup>) ⊗ Cg  
प्रतस्थे प्रस्थातुमुद्युक्त । सर्गान्ते सुग्रीवसनिधौ सनाहकथनात्  
⊗ —<sup>d</sup>) T1 2 तथा, G1 महान् (for तदा) —For 3<sup>ad</sup>,  
S1 N V B D1-4 7 11-13 subst

972\* वीर शतवलिर्नाम ययौ बहुबलानुग ।  
सागरान्सागरानूपान्सरित पत्तनानि च ।  
सर्वाणि कपयो जग्मुर्नदन्तो भीमविक्रमा ।

[ V3 illeg for 1 1-2 —(1 1) S1 D12 शतवलो (for  
°लिर्) S1 N1 D1-4 12 13 प्रययो सपदा( D1 °बला)नुग (for  
the post half) —(1 2) D11 सोगमत् (for सागरान्) V1  
सागरप्रस्थान्, B4 नागरा°, D1 3 सागरप्रस्थान्, G(ed) पर्वता°  
(for सागरानूपान्) S1 N1 D2 4 12 13 सरसि सागरान्मु(N1  
°प्र)स्थान् (for the prior half) N1 D2 4 12 13 पर्वतानपि,  
N2 पर्वतास्तथा (for पत्तनानि च) —(1 3) S1 N1 D2-4 12 13  
त्रि(D3 नि)नदत् प्लवगमा, D1 विनःद्वि प्लवगमै (for the  
post half) ]

4 For sequence in S1 N1 D1-4 12 13, cf v1 3  
—<sup>b</sup>) T2 विनीतो M1 नाम (for हरि-) —For 4, S1 N  
V B(B4 1 1 only) D1-4 7 11-13 subst

973\* पूर्वां तु दिशमास्थाय विनत प्लवगै सह ।  
प्रतस्थे कपिशार्दूलो वानरैर्बहुभिर्वृत ।

[ (1 1) V1 ता (for तु) V3 illeg after दिशम् up  
to 5<sup>b</sup> B4 कपयो जग्मुर् (for दिशमास्थाय) D11 प्रयते (for  
विनत) S1 N1 D1-4 12 13 प्लवगर्षभ, B4 प्रमुससत्वा (for प्लवगै  
सह) —(1 2) S1 D2 4 12 13 हरि- (for कपि-) D11 विनतो  
(for वानरेर्) ]

5 For sequence in S1 N1 D1-4 12 13, cf v1 3  
V3 illeg for 5<sup>ab</sup> (cf v1 973\*) T2 G1 3 M1 2  
transp <sup>ab</sup> and <sup>ca</sup> —<sup>a</sup>) S1 N V2 B D1-4 7 11-13  
G2 3 -[ अं ]गदाभ्या (for -[ अं ]ङ्गदादि-) —<sup>b</sup>) G1 3 M1 2  
हनुमान् (for प्लवग) T1 3 G3 M1 3 मारुतात्मज —<sup>c</sup>)  
S1 N1 B4 D2 4 12 13 -सेविताम्, N2 V1 3 B3 D1 -[ अा ]-

पश्चिमां तु दिशं घोरां सुपेणः पुत्रगेश्वरः ।  
प्रतस्थे हरिशार्दूलो भृशं वरुणपालिताम् ॥ ६  
ततः सर्वा दिशो राजा चोदयित्वा यथातथम् ।

चरिताम् (for -चरिताम्) —<sup>d</sup>) Ś1 N̄1 B4 D1-4 12 13  
प्रतस्थे हनुमान्कपिः (B4 °नपि), N̄2 V B1-3 D7 11 प्रतस्थे  
पुत्रगै सह ☞ Cv ताराद्वादीत्यादेः श्लोकस्वार्धन्यत्यागो  
रेखककृत ☞

6 For sequence in Ś1 N̄1 D1-4 12 13, cf v l 3  
—<sup>a</sup>) D5 8-10 G2 च, M1 ता (for तु) M3 भृशं (for  
दिश) —<sup>b</sup>) Ś1 N̄1 B4 D1-4 6 12 13 T2 G M1 2 पुत्रगै  
सह (for पुत्रगेश्वर) —<sup>c</sup>) Ś1 N̄1 D1-4 12 13 कपि- (for  
हरि-) —<sup>d</sup>) Ś1 N̄1 D2 4-6 8-10 12 13 T2 G2.3 M दिश,  
D1 3 दुर्गा (for भृश) ☞ Cv भृश वरुणपालितामिति  
सम्यक् ☞—For 6, N̄2 V1 2 (marg) 3 B1-3 D7 11  
subst

974\* सुपेण कपिशार्दूलो हृष्टो वरुणपालिताम् ।  
प्रतस्थे विक्रमोपेतं सुदुर्गां पुत्रगै सह ।

[ (1 1) D7 हृष्टं (for °ष्टे) ]

—Thereafter N̄2 V B1-3 D7 read 3, while D11  
reads 3 and 9<sup>a-f</sup>

7 For sequence in Ś1 N̄1 D1-4 12 13, cf v l. 3  
N̄2 V B1-3 D7 11 read 7 after 15 ( followed by  
983\*) —<sup>a</sup>) B4 इति (for तत) —<sup>b</sup>) B4 प्रस्थाप्य  
सुमहात्मन, T2 G3 M1 प्रस्थाप्य विज (M1 °च)याय तान्  
☞ Ck यथातथमिति निपात 1, Ct यथातथे यथायोग्यमि-  
त्यर्थे ☞—For 7<sup>a,b</sup>, Ś1 N̄1 V B1-3 D1-4 7 11-13 subst

975\* इति राजा दिश सर्वा सप्रस्थाप्य विचारकान् ।

[ B1 3 इह (for इति) N̄2 B1 3 D7 सर्वान् (for सर्वा )  
N̄2 V2 B1-3 विचार्यकान्, D3 विचारयन् (for °रकान्) V1 3  
प्रसस्थाप्य विचार्यकान्, D1 सप्रस्थाप्य विचारक (sic), D7  
सस्थाप्य हरियूथपान्, D11 प्रस्थाप्य स तु वानरान् (for the post  
half) ]

—<sup>c</sup>) D6 कपि (for कपि-) B1 सेनापतिर्, D7 सैन्यपतीन्  
(for सेनापतीन्) V3 illeg from मुख्यान् up to <sup>d</sup> Ś1  
N̄1 D2-4 12 13 सर्वान् (for मुख्यान्) —<sup>d</sup>) T3 सुखद, M3  
सुखिन G2 M1 मुदित सुखी, Cg as in text (for सुखित  
सुखम्) Ś1 N̄1 D2-4 12 13 अन्वशासदुपस्थितान्, N̄2 V1 2  
B1-3 D7 11 सुग्रीवो मुदितोभवत् (N̄2 D7 °तोव्रवीत्), B4  
अप्रशासत प्रस्थितान्, D1 नत्वरसदुपस्थित (sic) ☞ Cv  
सुमोद सुखित सुखमित्यत परमेव सचोदिता इत्यर्थो द्रष्टव्य ।  
अत पर स्वा स्वा दिशमित्यर्थो द्रष्टव्य । अतः परमानयिव्यामह  
इति । अस्यान्ते इतिकरणमध्याहार्य ( °र्थम्) ।, Cr · सुमोद  
सुखित सुखमित्यत परमेव सचोदिताः सर्वे राज्ञा वानरयूथपा ।  
स्वा स्वां दिशमभिप्रेत्य स्वरिता संप्रतस्थिरे । आनयिव्यामहे सीता

कपिसेनापतीन्मुख्यान्सुमोद सुखितः सुखम् ॥ ७  
एवं संचोदिताः सर्वे राज्ञा वानरयूथपाः ।  
स्वां स्वां दिशमभिप्रेत्य स्वरिताः संप्रतस्थिरे ॥ ८

हनिष्यामश्च रावणमिति पाठ । अत्रेतिकरण द्रष्टव्यम् । अस्याभि-  
प्रे(°प्रेत्ये ?)त्यनेन सवन्ध ☞ —After 7, Ś1 N̄1 B4 D1-4,  
12 13 115

976\* नाम्ना विनतमेकाग्रं प्राचीं दिशमनुव्रज ।  
तथा शतपत्तिं चैत्र कुचेरचरिता दिशम् ।  
दिश वरुणयुष्ठा च सुपेणमपि वानरम् ।  
शशास दक्षिणामाशा हनूमन्त च साह्वदम् ।  
हृगिणा बलमेकाग्रं पृथिव्या समुपस्थितम् । [5]  
दृष्ट्वा प्रहृष्ट सुग्रीवो राजा पचनमवधीत् ।  
सर्वमेव विदित्वा तु दृष्ट्वा सीता च जानकीम् ।  
यथेहायात श्रीघ्रेण तथा वै परिधावत ।

[ (1 1) D2 13 अथो (for नाम्ना) B4 प्वाये, D1 3 एवा  
(D3 °का)श्या (for प्काश्र) N̄1 D1 अनुव्रजन्, B4 अनुत्तमा,  
D2.13 उपस्थिन (for अनुव्रज) —After 1 1, D1 1ns

976(A)\* नदीतीरे गवां गोष्ठे क्षीरवृक्षे जलाश्रये ।  
आरामेषु च कृपादापिष्टवन्धु विमर्षयेत् ।

—(1 2) D1 यथा (for तथा) Ś1 शतपत्ति, L(ed) °वत्  
(for °वर्त्ति) B4 उदीचीं तु तथा नीत् (for the prior half).  
B4 -[अ]द्युपितां, D1 रक्षिताम् (for -चरिता) D1 3 अपि  
(for दिशम्) —N̄1 om 1 3 —(1 3) B4 तु (for च)  
D1 3 वानर (for °रम्) —(1 4) N̄1 D1 मनाद (for  
शशास) B4 शशास शृत्पवांग (for the prior half)  
B4 दक्षिणा (for साह्वदम्) D1 हनुमान्नागदग्ता (for the  
post. half) —(1 5) D1 सर्वमेवाद्य (for बलमेकाग्र)  
B4 समुपागत (for °पस्थितम्) —B4 om 1 6-7. N̄1 om  
1 7 —(1 7) Ś1 D2-4 12 13 एव, D1 प्नद् (for एव). D4  
विचित्रा (for विदित्वा) D1 च (for तु) Ś1 D3 तु (for  
च) —(1 8) B4 यथागादिह (for यथेहायात) D3 यथा  
गच्छत श्रेष्ठेण (for the prior half) Ś1 D3 तथैव (for  
तथा वै) D2 13 परिधावता (for °वत्) B4 तथा सर्वे विधावत  
(for the post half) ]

—Thereafter Ś1 N̄1 D1 2 4 12 13 (Ś1 D1 2 8<sup>a,b</sup> only)  
repeat 8 (var )

—After 7, D7 1ns App I (No 22), while G(ed)  
reads 2

8 <sup>a</sup>) M3 Cg सचोदिता, Cv r as in text (for  
°चोदिता) Ś1 N̄1 B4 D1-4 12 13 अनुशिष्टास्तु ते सर्वे —<sup>b</sup>)  
B4 D3 G2 3 M1 वानरपुगवा —For 8<sup>a,b</sup>, N̄2 V B1-3  
D7.11 subst

977\* अनुशिष्टा यथा सर्वे सुग्रीवेण चनौकस ।

[ V3 illeg. from सर्वे up to 9<sup>b</sup> V3 आषा \*\*\* सर्वे  
(damaged) (for the prior half) ]

नदन्तश्चोन्नदन्तश्च गर्जन्तश्च प्लवंगमाः ।

क्ष्वेलन्तो धावमानाश्च ययुः प्लवगसत्तमाः ।

आनयिष्यामहे सीतां हनिष्यामश्च रावणम् ॥ ९

अहमेको हनिष्यामि प्राप्तं रावणमाहवे ।

ततश्चोन्मथ्य सहसा हरिष्ये जनकात्मजाम् ॥ १०

वेपमानां श्रमेणाद्य भवाद्भिः स्थीयतामिति ।

एक एवाहरिष्यामि पातालादपि जानकीम् ॥ ११

विधमिष्याम्यह वृक्षान्दारयिष्याम्यहं गिरीन् ।

धरणीं दारयिष्यामि क्षोभयिष्यामि सागरान् ॥ १२

अहं योजनसंख्यायाः प्लविता नात्र संशयः ।

शतं योजनसंख्यायाः शतं समधिकं ह्यहम् ॥ १३

G 4 45 14  
B 4 45 15  
L 4 37 7

—<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> अभिप्रेक्ष्य, D<sub>5</sub> अनुप्रेत्य, D<sub>6</sub> अनुप्राप्य ( for अभि-  
प्रेत्य ) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 सहिता, L(ed) सहिता  
( for त्वरिता )

9 V<sub>3</sub> illeg for 9<sup>ab</sup> ( cf v l 977\* ) D<sub>6</sub> T G M<sub>2</sub> 3  
Cm g transp <sup>abc</sup> and <sup>e</sup> —<sup>a</sup>) V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> [ आ ] नदतश्  
( for [ उ ] न् ) D<sub>1</sub> तु ( for second च ) D<sub>5</sub> नंदतश्चोदयतश्  
—<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> प्लवतश् ( for गर्जन्तश् ) B<sub>4</sub> महाबला ( for  
प्लवगमा ) —D<sub>11</sub> reads 3 and 9<sup>c</sup> after 974\* —<sup>c</sup>)  
Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>2</sub> 3 B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 7-10 12 13 Ct क्ष्वेदतो, V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub>  
D<sub>5</sub> खेलतो ( for क्ष्वेलन्तो ) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub>  
D<sub>1-4</sub> 7 11-13 प्रययुस्ते महाजवा ( B<sub>2</sub> D<sub>1</sub> °बला ), V<sub>3</sub>  
प्रययुस्ते प्लवगमा, D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>1</sub> 3 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> 3 Cm g t  
विनदतो महाबला —After 9<sup>cd</sup>, D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> ( as in Ś<sub>1</sub> )  
ins the line of 8<sup>ab</sup> —<sup>e</sup>) T<sub>3</sub> आनयिष्यामहे, Ct as in  
text ( for °महे ) ☞ Cm g आनयिष्यामह इत्यत्रैतिकरण  
द्रष्टव्यम् । ( Cg आनयिष्यामह इति नदन्त इत्यन्वय ) ।, Ct  
आनयिष्यामह इत्यादेरुचुरित्यनेनान्वय ☞ —For 9<sup>ef</sup>, Ś<sub>1</sub>  
Ñ V B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 subst

978\* आनेष्यामो वयं सीतामपि मृत्युसुखोदरात् ।

[ Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B D<sub>7</sub> अनेष्यामो ( for आनेष्यामो ) V<sub>3</sub> illeg  
after वय up to -सुखोदरात्. Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 12 -सुखाद्भुत्, B<sub>4</sub> -वश  
गता, D<sub>1</sub> -सुखाद्भुत्, D<sub>2</sub> 4 13 -सुखाद्भुत् ( D<sub>4</sub> °ता ), D<sub>11</sub> -सुखादपि  
( for -सुखोदरात् ) ]

—Ñ<sub>2</sub> V<sub>1-3</sub> ( illeg ) B D<sub>7</sub> cont, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13  
cont l 2 only, while D<sub>11</sub> ins after 9<sup>ab</sup>

979\* पातालतलसस्था वा यदि वाप्युदधिं गताम् ।  
प्रतिज्ञां चक्रिरे वीरा प्लवमाना महौजस ।

[ ( 1 1 ) B<sub>4</sub> [ उ ] दक ( for [ उ ] दधि ) —( 1 2 ) V<sub>2</sub> B<sub>2</sub>  
प्रतिज्ञाश् ( for °ज्ञा ) D<sub>3</sub> वीरा ( for वीरा ) ]

—After 9, T<sub>2</sub> ins

980\* अहमेको हनिष्यामि दारचोर कुलाधमम् ।

10 <sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 5 8-10 T<sub>1</sub> 3 G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 2 वधिष्यामि,  
B<sub>4</sub> गमि° ( for हनि° ) —Ñ<sub>1</sub> illeg from <sup>b</sup> up to  
हरिष्ये in <sup>a</sup>. —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> दस ( for प्राप्त ) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13  
रावण दसमाहवे, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> 11 रावण दुष्टमाहवे —<sup>c</sup>)  
D<sub>11</sub> M<sub>1</sub> तरसा ( for सहसा ). Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 त तथोन्मथ्य

तरसा, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> तथैवो( V<sub>3</sub> illeg after वो up to  
11 ) न्मथ्य तरसा, B<sub>4</sub> उन्मथ्य त हि तरसा

11 V<sub>3</sub> illeg for 11 ( cf v l 10 ) D<sub>6</sub> om 11<sup>ab</sup>.  
—<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> 11 कि वहना, M<sub>2</sub> वेपमानै ( for वेप-  
माना ) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> [ अ ] त्र ( for [ अ ] द्य ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13  
कि वा ( D<sub>1</sub> व ) श्रमेण महता ☞ Ck जनकात्मजाविशेषण  
श्रमेण वेपमानामित्यादि ।, so also Ct ☞ —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> T<sub>2</sub> G  
M<sub>2</sub> इह ( for इति ) Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 11-13  
श्रूयतामिद ( Ñ<sub>2</sub> °मि\* [ illeg ], V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>3</sub> 11 °ह, D<sub>1</sub>  
°ति ) ( for स्थीयतामिति ) ☞ Cv r भवद्भि स्थीयतामिहेति  
पाठ ☞ —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 11-13 अहमेवा-  
नयिष्यामि, B<sub>4</sub> अहमेव हरिष्यामि —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13  
मैथिलीं ( for जानकीम् )

12 <sup>a</sup>) D<sub>1</sub> वेधयिष्यामि, L(ed) विदलिष्यामि ( for  
विधमिष्यामि ) B<sub>4</sub> विमधिष्याम्यह वृक्षं —Ñ<sub>1</sub> illeg for <sup>b</sup>  
—<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> चालयिष्यामि, D<sub>6</sub> M<sub>3</sub> पात° ( for दार° ) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
चूर्णयिष्यामि पर्वतान्, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 11 13 चाल ( V<sub>1</sub>  
B<sub>1-3</sub> °न ) यिष्यामि पर्वतान् —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7  
11-13 वसु ( V<sub>3</sub> 11leg after वसु up to l 2 of 981\* ) धा  
( for धरणीं ). Ñ<sub>2</sub> D<sub>2</sub> 4 6 13 G<sub>3</sub> धारयिष्यामि —D<sub>7</sub> om  
( hapl ) from 12<sup>a</sup> up to गमिष्यामि in l 3 of 981\*  
—<sup>d</sup>) B<sub>1-3</sub> शोषयिष्यामि, D<sub>4</sub> क्षोभयामि च ( for क्षोभ-  
यिष्यामि ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 3 12 13 सागर

13 <sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> -विशाना, V<sub>2</sub> -विशाला, B<sub>4</sub>  
-विशत्या ( for -सख्याया ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 योजनाना  
( Ñ<sub>1</sub> illeg after ना up to ना in <sup>b</sup> ) विशतीना ( Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
°तिभि, D<sub>3</sub> °तिर्हि ) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> प्लवत्वान्, B<sub>1</sub> 3 प्रविश्य,  
B<sub>2</sub> D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> प्लाविता, D<sub>2</sub> प्लवित्वा, D<sub>3</sub> 5 8-10 प्लवेय, D<sub>4</sub>  
प्रविशे, D<sub>13</sub> प्रविधा ( sic ) ( for प्लवित्वा ) —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>5</sub> 6  
8-10 T G<sub>2</sub> 3 शत- ( for शत ) —<sup>d</sup>) M<sub>1</sub> तथा ( for ह्यहम् )  
☞ Cv अहमित्यादि । प्रथम शतशब्द पूर्वेण सवध्यते । नून  
योजनसख्याया शत प्लाविता नात्र सशय । कुतो योजनसख्याया  
समधिक शत ह्यह प्लाविता ।, Cr m अहमिति अह ( Cm अह ) ।  
योजनसख्याया शत प्लाविता नात्र सशय इत्येकस्य वचनम् ।  
योजनसख्याया शत समधिक ( Cr °धिक ह्यह ) मित्यन्यस्य ।  
( Cr हिशब्द प्रसिद्धौ ) ।, Cg अहमित्यादि सागरानित्यन्तमेका-  
न्वयम् ।, Ct अहं योजनेत्येकस्य वाक्यम् । शतयोजनेत्यन्यस्य ☞  
—For 13<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 subst, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub>

भृतले गागरे वापि शैलेषु च वनेषु च ।

पातालस्यापि वा मध्ये न ममाच्छिद्यते गतिः ॥ १४

इत्येकैकं तदा तत्र वानरा बलदर्षिताः ।

ऊचुश्च वचनं तस्मिन्हरिराजस्य संनिधौ ॥ १५

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे चतुश्चत्वारिंशः सर्गः ॥ ४४ ॥

subt 1 2-3 and D11 for 13, while [B4 ins. 1 2-3 after 13

981\* अहमद्य गमिष्यामि योजनाना शत द्रुतम् ।  
अनुद्विर्वानरपतिर्ये, खेदयति वानरान् ।  
अहमेको गमिष्यामि कार्यस्यैतस्य साधक ।

[ D7 om up to गमिष्यामि in l 3, V3 illeg up to l 2 (for both, cf v l 12) N1 illeg for the prior half. —(1 1) D1 एते (for अद्य) S1 D12 शत (for द्रुतम्) —(1 2) N1 illeg up to खेदयति D2 4 12 13 दुर्बुद्धिर् (for अ°) B4 अन्यपुदिर्हरिपतिर् (for the prior half) D11 यद् (for य) S1 B4 D2 4 12 13 प्रेषयति, G(ed) क्षोभयति (for वेदयति) —(1 3) V2 B2 4 भविष्यामि (for गमि°) V3 D3 [ ष ]क्त्य (for [ ष ]तस्य) D11 माधने (for साधक) B4 वायनव्याधेमाधक (for the post half) ]

14 V3 illeg for 14 —<sup>a</sup>) S1 D12 सर्पवच, N1 D2 4 13 सर्पवच (for गागरे वा) —<sup>b</sup>) S1 N1 D2-4 12 13 सर सु, B4 D1 सरिसु (for वनेषु) M2 वा (for second च) N2 V1 2 B1-3 D-11 सन्दिग्धेषु वा पुन. —After 14<sup>ab</sup>, N1 reads 2 N1 om 14<sup>c</sup>-15 —<sup>c</sup>) G2 पाताले वा (for पातालस्य) D1 3 च (for [ अ ]पि) N2 V1 2 B2 3 D7 मे (for वा) S1 B1 D1-3 11-13 मध्ये तु (B1 मे, D3 11 न), D4 om (for वा मध्ये) —<sup>d</sup>) T2 transp न and मम B4 T2 लिप्यते, T1 [ उ ]च्छिद्यते (for [ अ ]च्छिद्यते) S1 D2-4 12 13 गतिर्मे न विहन्यते, N2 V1 2 B1-3 D7 न वि (B2 वि)हन्यते त्र (V2 मे) गति, D1 11 न गतिर्मे विहन्यते

15 N1 om 15 (cf v l 14) —<sup>a</sup>) D6 6 8-10 G M1 2 Ct [ ए ]कम् (for °क) S1 D1-4 12 13 इति चेकक-दान्तर (S1 D12 °स्ने वै), N2 V B1-3 D7 एवमेककदास्तत्र, D11 एकं तु तत्र तत्र, I2 एककस्तदा तत्र. छे Ct एकं एक इत्यर्थे छे —<sup>b</sup>) N2 B2 4 D7 11 वानरो बलदर्षितः. —<sup>c</sup>) S1 B1 D1-4 12 13 ऊचुस्ते, N2 V B2 4 D7 11 उवाच

(for ऊचुश्च) S1 N2 D1-5 7-10 12 13 T3 तस्य, V2 M3 तत्र (for तस्मिन्) छे Cm. ऊचुश्च । अत्र चकार प्रस्थानवीरवादयो समुच्चयवाचक । उक्त्वा प्रतस्थिर इत्यर्थे छे —<sup>d</sup>) S1 D1-4 12 13 सगता, N2 V1 2 B D7 सगसे, V3 illeg (for संनिधौ) —After 15, S1 B4 D1-4 12 13 ins

982\* एवमुक्त्वा हरिवरा स्वा स्वा दिशमुपागता ।  
तदा जग्मुर्मेहात्मानो गन्तुकामा दिशो दश ।

[ (1 1) D3 12 उक्त्वा (for उक्त्वा) S1 D12 तु हरय, D1 हरिवृषा, D3 हरिख्याता (for हरिवरा) B4 इत्युक्त्वा वानरास्ते तु (for the prior half) D1 3 सेनाम् (for दिशम्) B4 सेना महाबला (for दिशमुपागता) —(1 2) B4 उपाजग्मुर्मेहावीरा (for the prior half) B4 महाजस (for दिशो दश) ]

—Thereafter S1 D1-4 12 13 read 1-2, while N2 V1 2 B1-3 D7 11 ins after 15

983\* एवमुक्त्वा हरिश्रेष्ठा स्वै स्वै सैन्येर्मेहात्मान ।  
विप्रजग्मुर्मेहात्मान सुग्रीवस्य हितेषिण ।

[ (1 1) B1 2 D11 उक्त्वा (for उक्त्वा) D11 हरिश्रेष्ठ (for °ष्ठा). B1 2 D7 स्वै स्वै सैन्ये, G(ed) स्वा स्वा दिश (for स्वै स्वै सैन्ये) —(1 2) V2 B2 प्रतिजग्मुर्, G(ed) तदा जग्मुर् (for विप्रजग्मुर्) D11 महात्मान (for °न) D7 महात्मन (for हितेषिण) ]

—Thereafter N2 V (V3 after st 15) B1-3 D7 11 read 7 and then D7 ins App I (No 22)

Colophon S1 N1 D1-4 12 13 om —Sarga name N2 V1 2 B1-3 D7 11 वानराभिगर्जन (D11 °न); V3 illeg, B4 सैन्यागम —Sarga no (figures, words or both) V1 B1 om, N2 43, V2 42, V3 B4 47, B2 D5 6 8-10 T G1 2 M 45, B3 D7 46, D11 41, G3 44 (as in text) —After colophon, G concludes with श्रीरामाय नमः ।

गतेषु वानरेन्द्रेषु रामः सुग्रीवमब्रवीत् ।  
 कथं भवान्विजानीते सर्वं वै मण्डलं भुवः ॥ १  
 सुग्रीवस्तु ततो राममुवाच प्रणतात्मवान् ।  
 श्रूयतां सर्वमाख्यास्ये विस्तरेण नरर्षभ ॥ २  
 यदा तु दुन्दुभिं नाम दानवं महिपाकृतिम् ।  
 परिकालयते वाली मलयं प्रति पर्वतम् ॥ ३  
 तदा विवेश महिषो मलयस्य गुहां प्रति ।  
 विवेश वाली तत्रापि मलयं तज्जिघांसया ॥ ४

ततोऽहं तत्र निक्षिप्तो गुहाद्वारि विनीतवत् ।  
 न च निष्क्रमते वाली तदा संवत्सरे गते ॥ ५  
 ततः क्षतजवेगेन आपुपूरे तदा विलम् ।  
 तदहं विस्मितो दृष्ट्वा भ्रातृशोकविषादितः ॥ ६  
 अथाहं कृतबुद्धिस्तु सुव्यक्तं निहतो गुरुः ।  
 शिला पर्वतसंकाशा विलद्वारि मया कृता ।  
 अशक्नुवन्निष्क्रमितुं महिषो विनशेदिति ॥ ७

G 4 46. 7  
 B 4. 46. 8-  
 L 4 37. 21

45

Ś1 Ñ1 D1 2 4 13 cont. the previous Sarga M1 begins with श्रीरामाय नम  
 —Before 998\*, Ñ2 V B1(1 37-38 only) 2 3 ins a passage relegated to Appendix I (No 22), while B4 D11 ins the same passage before 1. For Sarga 45, Ñ2 V B1-3 D7 subst 998\* which is given at the end

1 °) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 तेपु सर्वेषु ( for वानरेन्द्रेषु ). —°) D1 11 विजानाति ( for नीते ) —°) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 पृथिव्या मडल महत्, B4 D11 सर्वं (D11 कृत्स्नं) पृथिविमडल (metri causa)

2 °) D5 8-10 च (for तु) —D4 om (hapl ?) from 2<sup>b</sup>-3<sup>a</sup> —°) Ñ1 B4 D1 3 रघुनदन, D6 प्रवणात्मवान् (sic), D11 प्रथता° (for प्रणतात्मवान्) Ś1 D2 12 13 इद् वचन-मब्रवीत् —°) D2 विस्तारेण Ś1 Ñ1 D2 12 13 रघूत्तम, D5 8-10 वचो मम, G3 नरेश्वर (for नरर्षभ)

3 D4 om 3<sup>a</sup> (cf vl 2) —°) D8 10 T2 G1 Cr m दुदुभिर् (sic), Cv g k t as in text (for भि). Ś1 Ñ1 D1-3 12 13 स यदा मायि (D12 मालि) नं ना (D3 रा)म, D11 यदा त दुदुभे पुत्र, G2 M1 यदा (M1 था) दुदु-भिनामान (for °) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 दानव (D4 मायिन) बलिन नृप (for °) B4 मायाविन दुदुभेस्तु ज्येष्ठदैत्य यथा नृप —Ñ1 D2 4 13 om. 3<sup>a</sup> —°) Ś1 D3 12 परितापयते, D5 8-10 प्रति°, Cg as in text (for परिकालयते) ✽ Cg परिकालयते पलाययति । कलतेमितो वृद्धिरापीं ✽ —°) Ś1 B4 D1 3 11 12 transp प्रति and पर्वतम्

4 °) D3 G3 यदा Ś1 Ñ1 D12 रोपेण, B4 मायावी, D2 4 दैत्योमौ, D13 दैत्येशो (for महिषो) —°) Ś1 Ñ1 D2 4 12 13 महागुहा, B4 D1 गुहा भयात्, D3 11 गुहा शुभा (for गुहा प्रति) —°) T2 महिष त जिघांसया, Cr m g मलय तज्जिघांसया (as in text) —For 4<sup>a</sup>, Ś1 Ñ1 B4 D1-4 11-13 subst

984\* अन्त प्रविश्य त वाली मायिन प्रति जग्मिवान् ।

[ B4 D1 3 11 अनु- (for अन्त) D11 तत्र (for वाली) Ñ1 प्रतिजग्मिवान् B4 दानव विजिघांसति, D1,3 मायिन त (D3 हि) निजग्मिवान्, D11 दानवेंद्रजिघांसया (for the post half) ]

5 Cf 4 9 15 —°) G1 तदाह Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 तेन (for तत्र) B4 D6 विक्षिप्तो (for नि°) —°) Ś1 Ñ1 B4 D1-4 12 13 -द्वारे (for -द्वारि) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 M1 विनीतवान्, Cr m g as in text (for °वत्) ✽ Cr m विनीतवत् भृत्यवत् ।, Cg विनीतवत् विनययुक्तमिति क्रिया-विशेषणम् ✽ —°) D1 स (for न) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 निष्क्रा (Ñ1 D3 4 नि क्रा)तवान्, D6 T M3 निष्क्रामते (for निष्क्रमते) —°) D1 तत्र, T1 तथा (for तदा) D6 13 तथा (D13 °दा) सवत्सरो गत —For 5<sup>a</sup>, D11 subst

985\* सवत्सरमरक्षन्त न च नि क्रमते गुरु ।

6 Cf 4 9 17 —°) Ñ1 D2 4 12 13 तदा G3 -मेहेन (for -वेगेन) —Note hiatus between ° and ° —°) Ś1 D2 4 12 13 सपुपूर, Ñ1 D1 3 11 स°, D5 आपुपूर (sic), D6 क्षपूरैत (sic) (for आपुपूरे) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 विल तदा (by transp), B4 [s]थ तद्विल, G2 तदाखिल (for तदा विलम्) —°) Ś1 Ñ1 D2 4 9 12 13 G1 तदा (for तद्) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 रुधिर (for विस्मितो) B4 ततोह दु खितो भूत्वा, D11 ततोह व्यथितस्तत्र —°) Ś1 Ñ1 D6 8-10 T2 G2 3 M1 भ्रातु, Cr m g as in text (for भ्रातृ) Ś1 D1-4 12 13 T1 3 G1 M2 3 Cr -विषादित, B4 -परिच्छुन, D11 -[ञ]मिपीडित, Cm g as in text (for -विषादित)

7 Cf 4 9 19<sup>a b c d</sup> —°) D1 8-10 T G M1 2 Cv r m. k t गन-, Cg as in text (for कृत-) Ś1 Ñ1 B4 D1-4 11-13 अथ (D11 ततो) मे बुद्धिरूपज्ञा —°) Ś1 Ñ1 D12 च्यक्त मे (for सुव्यक्त) D4 मे हतो (for नि°) —°) D11 तत शिला मया तत्र —°) Ś1 Ñ1 D2 4 12 13 तस्य (Ś1 Ñ1 °सा) द्वारे, B4 °द्वारे, D1 3 तदा (D5 °तो) द्वारे



ततोऽहमागां किष्किन्धां निराशस्तस्य जीविते ।  
 राज्यं च सुमहत्प्राप्तं तारा च रुमया सह ।  
 भिन्नैश्च सहितस्तत्र वसामि विगतज्वरः ॥ ८  
 आजगाम ततो वाली हत्वा तं दानवर्षभम् ।  
 ततोऽहमददां राज्यं गौरवाद्भययन्त्रितः ॥ ९  
 स आं जिघांसुर्दुष्टात्मा वाली प्रव्यथितेन्द्रियः ।  
 परिकालयते क्रोधाद्भावन्तं सचिवैः सह ॥ १०

( for विलङ्घारि ) B<sub>4</sub> 11 3 G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> कृता मया ( by transp ),  
 D<sub>2</sub> 4 13 मया हत्वा, D<sub>11</sub> समर्पिता, K(ed) मयावृत्ता  
 ( for मया कृता ) —<sup>c</sup> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 नि क्रमितुं, D<sub>11</sub> निर्गमितु  
 ( sic ), D<sub>13</sub> निक्रमितु ( sic ) ( for निक्रमितुं ) D<sub>2</sub> अशकुवा-  
 निक्रमतु ( sic ) —<sup>f</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 असुरो, B<sub>4</sub> दानवो,  
 D<sub>11</sub> मायावी ( for महिषो ) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> हि ( D<sub>12</sub> वि )  
 मरिष्यति, N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>-5 8-11 13 Ct विनशि ( D<sub>4</sub> °जे [ sic ] )-  
 प्यति, D<sub>6</sub> विविशेदिति ( sic ), M<sub>1</sub> न विशेदिति ( for विन-  
 शेदिति ) ❀ Cm g विनशेद्विनश्येदित्यर्थः ।, Ck विनशेद्विन-  
 शिष्यतीति यावत् ।, Ct विनशिष्यतीत्यस्येति बुद्धेति शेषः ❀

8 For 8<sup>ab</sup>, cf 4 9 19<sup>ef</sup> —For 8<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub>  
 D<sub>1</sub>-4 12 13 subst

986\* ततोऽहमाया नगरीं निराशो भ्रातृजीविते ।

[ D<sub>1</sub> नगर ( for °री ), B<sub>4</sub> ततोऽहमागम्य पुरी ( for the  
 prior half ), S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 12 जीवितात् ( for °ते ) ]

—For 8<sup>cd</sup>, cf 4 9 20<sup>cd</sup> —<sup>c</sup> D<sub>5</sub> 8-11 Ct प्राप्य, G<sub>3</sub>  
 प्राप्ता ( for प्राप्त ) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 राज्यं चादाय सुमहत्  
 ( D<sub>4</sub> सुमहत् [ sic ] ), N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 राज्यं चावाप्य ( N<sub>1</sub> °व्यय  
 [ sic ] ) सुमहत्, B<sub>4</sub> सुमहत्प्राप्य राज्यं च —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub>  
 D<sub>1</sub>-3 5 8-13 Ct तारा च, G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> तारया ( for तारा च )  
 —<sup>e</sup> D<sub>8</sub> 10 तस्य ( for तत्र ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 मित्रै  
 परिवृत सर्वैर् —<sup>f</sup> B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> गतमाध्वस ( for विगतज्वर )  
 S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> विहरामि गतज्वर ❀ Cr वसामीत्यत्र व्यत्ययेन  
 भूतार्थे लट् ।, Cm g t वसाम्यवसम् ❀

9 °) D<sub>1</sub> T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> 3 तदा ( for ततो ) D<sub>2</sub> वालिर्  
 ( for वाली ) D<sub>9</sub> आगजगाम ता वालि ( sic ) —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
 D<sub>1</sub>-4 12 13 असुरं मृधे, D<sub>5</sub> 8-10 M<sub>2</sub> वानरर्षभं, G<sub>3</sub> दानव  
 तदा, Cg as in text ( for दानवर्षभम् ) —<sup>c</sup> D<sub>6</sub> अददत्,  
 T<sub>2</sub> अददत् ( sic ), G<sub>2</sub> प्राददा ( for अददा ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub>  
 D<sub>1</sub>-4 12 13 ततोऽस्मि ( B<sub>4</sub> °स्य ) राज्यमदद ( D<sub>3</sub> °दा ) —<sup>d</sup>  
 D<sub>3</sub> वालिनो ( for गौरवाद् ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 शंक्रित.  
 ( for यन्त्रित ) D<sub>11</sub> भयसागत —After 9, D<sub>11</sub> ins

987\* राज्यं यदा मया प्राप्तं रुमा तारास्तथा स्त्रिय ।

10 D<sub>11</sub> transp <sup>ab</sup> and <sup>cd</sup> —<sup>a</sup> S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> जिह्य सु-  
 D<sub>1</sub> जिघासन् ( for जिघासुर् ) D<sub>13</sub> स मालिया सदृष्टात्मा  
 ( sic ) —<sup>b</sup> D<sub>3</sub> वालि . S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 त्रि ( N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3

ततोऽहं वालीना तेन सानुबन्धः प्रधावितः ।  
 नदीश्च विविधाः पश्यन्वनानि नगराणि च ॥ ११  
 आदर्शतलसंकाशा ततो वै पृथिवी मया ।  
 अलातचक्रप्रतिमा दृष्टा गोष्पदवत्तदा ॥ १२  
 ततः पूर्वामहं गत्वा दक्षिणामहमाश्रितः ।  
 दिशं च पश्चिमां भूयो गतोऽस्मि भयशङ्कितः ।  
 उत्तरां तु दिशं यान्तं हनुमान्मामथाव्रवीत् ॥ १३

प्र) चलितेन्द्रिय ( B<sub>4</sub> °य ) ( for प्रव्यथितेन्द्रिय ). —After  
 10<sup>ab</sup>, D<sub>11</sub> ins

988\* तेन रोपेण वाली मा हन्तु समुपचक्रमे ।

—<sup>c</sup> D<sub>3</sub> -तापयते ( for -कालयते ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13  
 G<sub>1</sub> रोपाद्, B<sub>4</sub> राजन्, D<sub>5</sub> 8-10 G<sub>2</sub> वाली ( for क्रोधाद् ).  
 —<sup>d</sup> D<sub>11</sub> उपचक्रमे, M<sub>3</sub> वानरर्षभ ( for सचिवै सह )  
 ❀ Cr m g परिकालयते निरका ( Cr °वा ) सयत् ।, Ck परि-  
 कालयते निष्कासयति स्म । अपि च सचिवै सह धावन्त मामनु-  
 धावति स्मेति शेषः ।, Ct परिकालयते सचिवै सह धावन्त  
 मनुधावति स्म ❀

11 D<sub>3</sub> om 11-12, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 om 11<sup>ab</sup>  
 —<sup>b</sup> B<sub>4</sub> तुद्यमान, D<sub>8</sub>-10 सोनुव ( D<sub>9</sub> °डु ) ह, D<sub>11</sub>  
 हनुविद्ध, T<sub>2</sub> अनुयात ( with hiatus ), G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> 2 Ck अनुबद्ध  
 ( with hiatus ), Cr m.g as in text ( for सानुबन्ध )  
 D<sub>5</sub> प्रधापित ( for प्रभावित ) ❀ Ct ततस्तेन वालीना  
 सोऽहमनुबद्धोऽनुद्रुत प्रधावितः ❀ —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13  
 पुराणि ( for वनानि ). S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11-13 T<sub>2</sub> विविधानि ( for  
 नगराणि ). N<sub>1</sub> M<sub>2</sub> नगराणि वनानि च, B<sub>4</sub> नगराणि पुराणि च

12 D<sub>3</sub> om 12 ( cf. v l 11 ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13  
 om 12 —<sup>b</sup> D<sub>9</sub> ततो ., D<sub>11</sub> भ्रमता ( for ततो वै ) —<sup>d</sup> )  
 G<sub>1</sub> दृष्ट्वा ( for दृष्टा ) D<sub>6</sub> reads from गो up to तथा ( see  
 var. ) in marg D<sub>5</sub> 8-10 कृता, D<sub>6</sub> तथा ( for तदा ).

13 °) D<sub>1</sub> 3 दिशं ( for महं ) D<sub>1</sub> हित्वा ( for गत्वा )  
 B<sub>4</sub> D<sub>5</sub> 6 8-11 S Ct पूर्वां दिशं ततो गत्वा —<sup>b</sup> ) D<sub>3</sub> आश्रित  
 ( for आश्रित ) B<sub>4</sub> दक्षिणास्म्यथ दक्षिणा ( sic ), D<sub>1</sub> दक्षिणा  
 शामह स्थित, D<sub>5</sub> 6 8-11 S पश्यामि विविधान्द्रुमान् —After  
 13<sup>ab</sup>, D<sub>5</sub> 6 8-11 S ins

989\* पर्वताश्च नदी रम्या सरासि विविधानि च ।

उदयं तत्र पश्यामि पर्वतं धातुमण्डितम् ।

क्षीरोद सागरं चैत्रं नित्यमप्सरसालयम् ।

परिकालयमानस्तु वालिनाभिद्रुतस्तदा ।

पुनरावृत्त्य सहसा प्रस्थितोऽहं तदा विभो ! [ 5 ]

पुनरावर्तमानस्तु वालिनाभिद्रुतो द्रुतम् ।

दिशास्तथास्ततो भूय प्रस्थितो दक्षिणां दिशम् ।

विन्ध्यपादपसंकीर्णां चन्दनद्रुमशोभिताम् ।

द्रुमशैलास्ततोऽपश्यं भूयो दक्षिणतोऽपरान् ।

इदानीं मे स्मृतं राजन्यथा वाली हरीश्वरः ।  
मतङ्गेन तदा शप्तो ह्यस्मिन्नाश्रममण्डले ॥ १४

प्रविशेद्यदि वा वाली सूर्धास्य शतधा भवेत् ।  
तत्र वासः सुखोऽस्माकं निरुद्धिग्रो भविष्यति ॥ १५

G 4 46 14  
B 4 46 23  
L 4 37 0

[ (1 1) D11 नदीश्चैव ( for नदी रम्या ) D5 8-10 पर्वतान्त  
द्वारम्यान् ( for the prior half ) C<sup>o</sup> Cv पर्वताश्च नदी रम्या  
इति पाठ । पवतान्त नदी रम्या इति पाठे स शब्द सुग्रीवविशेष ।,  
Cr पवनाश्च नदी रम्या इति पाठ साधु C<sup>o</sup> G2 सरासि विविधा-  
न्वहन् ( for the post half ) —(1 3) D<sup>o</sup> क्षीरोद- ( for °द )  
G3 M1 [ अ ]पि ( for [ ए ]व ) D5 नित्यमेवान्वकालय ( sic ),  
D11 सिद्धसधनिषेवित ( for the post half ) C<sup>o</sup> G<sup>o</sup> अप्तरस्ता  
अप्तरसाम् । पूर्वसवर्णदीर्घ ।, Ck अप्तरसालयम् । अकारान्तोऽप्तर-  
शब्दःछान्दस ।, Ct अप्तरसशब्दोऽकारान्तोऽप्यार्थे C<sup>o</sup> —(1 4)  
D5 8-11 M2 परि( D11 प्र- )काल्यमानस्तु तदा ( hypm ), G1  
परीत्य काम्यमानस्तु, Cr g as above ( for the prior half )  
C<sup>o</sup> Ct परिकाल्यमान परिकाल्यमान पलायमान इत्यर्थे । अकारलोप  
आप C<sup>o</sup> D6 वि- ( for [ अ ]भि- ) D5 8-10 -द्रुतो ह्यय, D11 G1 3  
M2 द्रुतो द्रुत, T2 -द्रुतस्तथा, G2 -द्रुमास्तथा ( sic ) ( for -द्रुतस्तदा )  
C<sup>o</sup> G<sup>o</sup> वालिनाभिद्रुत परिकाल्यमानोऽह द्रुमादिकमपश्यमिति पूर्वैणा-  
न्वय C<sup>o</sup> —(1. 5) D6 आवृत्ति( sic ) ( for आवृत्त्य ) D6 तथा  
( for तदा ) D11 पुनरावर्तितस्तस्माद्देशाद्देशातराणि च —D5 8-11  
om 1 6 —(1 6) M1 आवृत्तमानस् ( for आवर्त° ) D6 वि-  
( for [ अ ]भि- ) G3 द्रुतस्तदा, M2 -द्रुत तदा ( for -द्रुतो द्रुतम् )  
C<sup>o</sup> Cv परिकाल्यमानेत्याद्यर्थे पूर्वेण सन्ध्यते । अस्य चानन्तर पुनरावृत्त्ये-  
त्याद्यर्थमस्यानन्तर पुनरावर्तमान इत्याद्यर्थम् ।, Cr परिकाल्यमान  
क्षीरोदमुदयपर्वत च पश्यामि । एतदनन्तर पुनरावृत्त्य महसा प्रस्थितोऽह तदा  
विभो । पुनरावर्तमानस्तु वालिनाभिद्रुतो द्रुतमिति क्रम C<sup>o</sup> —After  
1 6, T2 reads 1 2 of 991\* —(1 7) D11 तत् पूर्वा दिश  
गत्वा दक्षिणा पुनरागम ( cf 4 45 13<sup>ab</sup> ) —G2 repeats 1 8-9  
after 990\* —(1 8) D11 -पादाभि- ( for -पादप- ) G1 2  
( both times ) विध्यपादममातीर्णा ( for the prior half )  
D<sup>o</sup> -शोभित, G1 °ता, M1 3 -भूषिता ( for -शोभिताम् ) —D11  
om 1 9 —(1 9) D5 8-10 G2 ( both times ) Ct -शैलतरे  
( for शैलास्तनो ) Ct पश्यन् ( for स्पश्य ) D<sup>o</sup> भूमौ ( for भूयो ) ]

—<sup>cd</sup> D12 दिश तु, D13 दिशश्चे ( sic ) ( for दिश च ) B4  
पश्चिमा च दिश भूयो ( for ° ) D1 [ s ]स्माद् ( for sस्मि )  
B4 -भोहित ( for -शङ्कित ) D11 दक्षिणातोपरा भूयो  
निशमस्मि प्रधावित —For 13<sup>cd</sup>, D5 6 8-10 S subst

990\* पश्चिमा च दिश प्राप्नो वालिना समभिद्रुत ।

[ G2 repeats 990\* after 1 9 ( r ) of 989\* D5-10  
Ct अपरा ( for पश्चिमा ) G1 3 M3 तु, Ct as above ( for च )  
G1 2 ( both times ) वालिनाभिद्रुतो द्रुत् ( G2 भृश ) ( for the  
post half ) ]

—Thereafter they cont , while D11 ins after 13<sup>cd</sup>

991\* सपश्यन्विधानदेशानस्त च गिरिसत्तमम् ।  
प्राप्य चास्त गिरिश्रेष्ठमुत्तर सप्रधावित ।

हिमवन्तं च मेरु च समुद्र च तथोत्तरम् ।  
यदा न विन्दं शरण वालिना समभिद्रुत ।

[ (1 1) D5 8-10 स पश्यन्, D6 अपश्यद्, D11 पश्यामि,  
Cr m as above ( for सपश्यन् ) M1 सपश्यन्विधानदेशान् ( for  
the prior half ) D11 वा ( for च ) D5 6 गिरिसत्तम, Ct as  
above ( for गिरिसत्तमम् ) —T2 reads 1 2 after 1 6  
of 989\* —(1. 2) D6 प्राप्तश्च ( for प्राप्य ) D11 वास्त,  
T2 चाह ( for चास्त ) D11 गिरिवरम् ( for °श्रेष्ठम् ) D6 11 T  
G1 2 M Cr उत्तरा ( for °र ) D5 सप्रधावित, D6 म प्रधावित ,  
D11 दिशमायन, Cr as above ( for सप्रधावित ) C<sup>o</sup> Cv  
प्राप्येत्यादि । अत्राप्यवश्यमिति सवध्यते C<sup>o</sup> —(1 3) —After  
the prior half of 1 3, D11 ins

991(A)\* कलाम गन्धमादनम् ।

दुरुन्ध्रयोत्तराश्चैव

M1 ततोत्तर D11 समुद्रमपि चोत्तर ( for the post half )  
—(1 4) T1 3 यथा Cr m as above ( for यदा )  
D5 8-11 Ct न विन्दे D6 नाविन्द, Cr m g as above ( for न  
विन्द ) D11 वालिनाभिद्रुतो जवात् ( for the post half )  
C<sup>o</sup> Cr न विन्द शरणमिति । रक्षितार नाविन्दम् । अनित्यमागमशानन-  
मित्यङ्गामाभाव ।, Cm g न विन्द नाविन्दम् ( Cm अटभाव  
आर्थे ) C<sup>o</sup> ]

—<sup>cd</sup> D3 च ( for तु ) B4 प्राप्य, D4 यातं, D13 यात  
( for यान्त ) D12 +म् ( for माम् ) B4 ततो ( for अथ )  
D5 6 8-11 S ततो ( M3 °दा ) मा बुद्धिसपन्नो हन्मान्वाक्यम-  
त्रचीत्

14 <sup>a</sup> S1 D2 4 12 13 श्रुत, D<sup>o</sup> 11 स्मृनी, Cr m g k t  
as in text ( for स्मृतं ) —<sup>b</sup> S1 N1 B4 D1 2 4 12 13  
ऋश्यमूक( B4 D4 °क ) गिरि प्रति, D3 ऋश्यमूको गिरिर्नृप,  
D11 हृदये समुपस्थिता —After 14<sup>ab</sup>, D11 ins

992\* साधु गच्छामहे त वै ऋश्यमूकं महागिरिम् ।

—<sup>c</sup> T3 मातगेन S1 N1 D1-4 12 13 G1 M2 Cm g पुरा,  
D6 11 T1 G3 Cr तथा, Ck t as in text ( for तदा )  
D4 शप्तं, D11 वाली ( for शप्तो ) —<sup>d</sup> B4 तस्मिन् ( for  
ह्य° ) S1 N1 D1-4 12 13 तदाश्रमपद प्रति, D11 शस्त-  
स्मिन्व्यतिक्रमे —After 14, D11 ins

993\* दुन्दुभि शोणितलवैर्यदा सृष्टो महासुनि ।  
ऋश्यमूक गिरिवर यदा वाली प्रवेक्ष्यति ।

15 <sup>a</sup> T G2 3 M वै ( for वा ) S1 N1 D1 3 12  
गच्छतो वानरेद्रस्य, B4 इह प्रविशतो राजन्, D2 4 13 गच्छतो  
वानरेद्रेम् —<sup>b</sup> S1 N1 B4 D1-4 12 13 ते ( for [ अ ]स्य )  
S1 स्फुटत्, N1 \*लेन्( illeg ), D1 पवेत् ( sic ), D2 13  
पतेत्, D3 फलेत् ( for भवेत् ) —S1 D12 om 15<sup>c</sup>-17<sup>b</sup>.

ततः पर्वतमासाद्य ऋश्यमूकं नृपात्मज ।  
न प्रियेश तदा वाली मतद्गस्य भयात्तदा ॥ १६

एवं मया तदा राजन्प्रत्यक्षमुपलक्षितम् ।  
पृथिवीमण्डलं कृत्स्नं गुहामस्यागतस्ततः ॥ १७

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे पञ्चचत्वारिंशः सर्गः ॥ ४५ ॥

Ñ 1 B4 D1-1 17 om 15<sup>cd</sup> —<sup>d</sup>) T1 3 M1 निरुद्धेगो, Ck t  
15 in text (for °द्विज्ञो) & Cg निरुद्धितो निर्भय । भावे  
निष्ठा —For 15, D11 subst

991\* तदास्य शतधा मूर्धा फलिष्यति न सशय ।  
तस्य शापभयाद्वाली ऋश्यमूकं न गच्छति ।  
तत्र गत्वा वर्यं राजन्प्रत्यामो विगतज्वरा ।

16 S1 D12 om 16 (cf v l 15) —<sup>a</sup>) D8 10 11  
Ct t तत्र (for तत) Ñ1 B4 D1-6 13 T2 G1 3 M2 क्षाम्य,  
G2 क्षाम्य, Cg k.t as in text (for क्षाम्य) —<sup>b</sup>)  
D3 ऋ मूक —After 16<sup>ab</sup>, B4 ins.

995\* नाचिन्तय वालिनं च मतद्गस्य भयाद्वितम् ।

—B4 reads 16<sup>cd</sup> twice —<sup>cd</sup>) D1-3 13 चितितस् (D2  
°तेन [sic]), D4 विदते (for प्रियेश) Ñ1 न विनोतितुमा  
वाली (sic) (for °) B4 भयाद्वित (for °तदा) Ñ1  
D1-3 13 मतगभयमोहित, D4 मतगभय' + (for °) D12  
न चितितो मया वाली शापस्य भययत्रित

17 S1 D12 om 17<sup>ab</sup> (cf v l 15) —<sup>a</sup>) D11 राम  
(for राजन्) Ñ1 D1-3 13 एव तदा मया राम, D4 3 1  
मया राम —<sup>b</sup>) Ñ1 उपलब्ध (sic) (for °क्षितम्) —<sup>cd</sup>)  
D8 repeats मडलं सर्वं गुहा (see var) D8 6 8-10 T2  
G1 2 M2 सर्वं (for वृत्त) T2 बहम् (for गुहाम्) D4 0  
G1 M3 Cg k. अस्य, M1 क्षमि- (for क्षमि) D2 4 13 M1  
तदा, Ct as in text (for तत) S1 D12 गुहामध्यगतस्तदा,  
B4 गुहा म्या गस्तन (sic), D1 मयमेतद्गवीमि ते, D3 11  
यथा पाददर्शमडलं (for °) —After 17, B4 ins

996\* एवमुक्तो हरीशेन रामो वान्यमथाव्रवीत् ।  
पुनरुक्तं च पृच्छामि श्रोतुं शापस्य कारणम् ।  
मतद्गस्य प्रभावं च वारुते पश्यामि पारम् ।  
एवमुक्तु मुग्धीयतां वान्यमुदाहरत् ।  
न तोलयिष्यां वाहुभ्यां नापापिनमचेतनम् । [5]  
चिन्तेषु वेगात् वाली पाददर्शेन योजनम् ।  
मतद्गो रीगमिन् क्षेप्तारमितमव्रवीत् ।  
प्रियेश न प्रवेष्टस्य प्रविष्टस्य यथो भवेत् ।  
एतन्ने यथेनाप्यात् क्षेपणं च दिशा मया ।  
वालिप्रायं च भद्रं ते ऋश्यमूकं च मया । [10]  
[For 1 5-8, cf 4. 11. 40-42].

while D1 ins

997\* ततो हरीशवचनात्समुत्तस्थुः प्लवगमाः ।

—For Sarga 45, Ñ3 V B1-3 D7 subst

998\* गतेषु वानरेन्द्रेषु राम सुग्रीवमव्रवीत् ।  
कथं त्वया महाबाहो दृष्टपूर्वा वसुधरा ।  
कथं भवान्विजानीते सुदुर्वेदमिदं महत् ।  
पृथिवीमण्डलं सर्वं कथं तु गतवानसि ।  
एवमुक्तस्तु रामेण सुग्रीव प्लवगाविप । [5]

उवाच श्रूयतां राम यथा दृष्टं मया पुरा ।

यस्ते मया समाख्यातो दुन्दुभिर्नाम दानवः ।

वलदर्पसमुत्सिक्तो निहतो वालिना मृधे ।

महिषो नाम तेजस्वी दुन्दुभेः पूर्वज सुत ।

वल नागमहत्स्य धारयन्नकुतोभय । [10]

वलदर्पसमुत्सिक्तस्त्रासयन्वनगोचरान् ।

किष्किन्धाद्वारमागत्य समाह्वयति वालिनम् ।

स तेन निहतः सख्ये यथा ते बहुश श्रुतम् ।

तस्मिन्शिरायमाणे च यथाहमभिपेक्षितम् ।

अभिपिक्तं च मा दृष्ट्वा चिरादागत्य कोपनम् । [15]

स निष्कासितवान्वाली चतुर्भिर्वाणैः सह ।

ततो जवेन काकुत्स्थ विद्रुतोऽहं भयातुर ।

उत्सार्यमाणस्तेनाह दृष्टवान्सर्वतो महीम् ।

चिरात् वायुपुत्रो मा सस्मृत्येदं वचोऽव्रवीत् ।

शशो वाली मतद्गेन पुरा महिषकारणे । [20]

इह ते न प्रवेष्टस्यमूकं वन कपे ।

शतधा ते पतेन्मूर्धा प्रविशेत् वसिष्ठ यदि ।

इदानीं मे स्मृतो राजनृप्यमूको महागिरि ।

तं तु गच्छाम वे सर्वे तत्रासौ न भविष्यति ।

ततोऽहं तद्गयाञ्जान्वा शतकृत्वो वसुधराम् । [25]

हन्मन इति श्रुत्वा प्रविष्टोऽस्मि तमाश्रमम् ।

समागमस्या यत्र मया सत्यमवाप्यत ।

नाचिन्तय रिपु यत्र मतद्गभयमोहितम् ।

यत्राभिपेक्षितो राज्ये त्वयाह रघुनन्दन ।

निहत्य वालिन सख्ये भयमुत्सृज्य दूरत । [30]

एव रावव तत्पेन मयैषा पृथिवी तदा ।

जम्बूद्वीपश्च विस्तीर्णं प्रत्यक्षमुपलक्षित ।

पृथिवीमण्डलं कृत्स्नं शैलं नद्यो वनानि च ।

दृष्टमेतन्महाराज यन्मा एवं परिदृच्छसि ।

दर्शनार्थं तु वैदेह्याः सर्वतः कपियूथपाः ।  
व्यादिष्टाः कपिराजेन यथोक्तं जगमुरक्षसा ॥ १

सरांसि सरितः कक्षानाकाशं नगराणि च ।  
नदीदुर्गास्तथा शैलान्विचिन्वन्ति समन्ततः ॥ २

G 4 47. 3  
B 4 47. 2  
L 4 38 12

[ ( 1 1 ) = 1<sup>ab</sup> V1 सुग्रीव रामम् ( sic ) ( for राम सुग्रीवम् ) —( 1 4 ) V2 D7 तु ( for तु ) —( 1 5 ) V1 प्लवनेश्वर —( 1 6 ) B2 पुरा मया ( by transp ) —( 1 8 ) N̄2 D7 समायुक्तो ( for -समुत्पिक्तो ) V3 om ( hapl ? ) from निहतो up to the prior half of 1 11 B1 रणे ( for मृधे ) —For 1 9-10, cf 4 11 7 —( 1 9 ) B3 स तु ( for सुत ) V2 दुदुमे पूर्वजोसुर , B1 दुदुमे पूर्वजस्य तु, B2 D7 दुदुमे पृवज श्रु(D7 स्मृत)त ( for the post half ) —( 1 10 ) B1 -अकुनोभय —( 1 11 ) B2 रण- ( for वल ) V3 क्रोशयन् ( for त्रासयन् ) —( 1 12 ) V2 3 आगम्य, B1 आमाद्य ( for आगल्य ) V B2 समाह्वयत, G(ed) समाह्वय च ( for समाह्वयति ) —( 1 13 ) V3 सहित ( for निहत ) D7 यथात् ( for यथा ते ) V2 B1 श्रुत ( for श्रुतम् ) —( 1 14 ) N̄2 चिरायमाणेन, V1 2 चिरायमाणे तु ( for °माणे च ) —( 1 16 ) V2 नि क्रमितवान्, G(ed) मा निस्त्यक्तवान् ( for निष्क्रासितवान् ) V2 सचिवै ( for वानरै ) —( 1 17 ) V2 तत्र ( for ततो ) N̄2 D7 निर्गतो ( for विद्रुतो ) —( 1 18 ) N̄2 V2 D7 अनुसार्थमाणस्य ( hypm ) ( for उत्सार्थमाणस्य ) —After 1 18, B1 2 ( reads 1 2-3 in marg ) 3 ins

99S(A)\* नदीश्च विविधा पश्यन्नगराणि वनानि च ।  
तत सर्वामह गत्वा दक्षिणा दिग्माश्रित ।  
दिश च पश्चिमा भूयो गतोऽस्मि भयशङ्कित ।

[ Cf 11<sup>cd</sup> and 13<sup>abcd</sup> ]

—For 1 20-22, cf 4 11 42 —( 1 20 ) G(ed) -कारणात् —( 1 21 ) V3 B1-3 D7 कथ्यमूक- —( 1 22 ) V1 स्फुटेन्, V2 3 फलेन्, B1-3 भवेन् ( for पतेन् ) B1 3 विवेशेस् ( sic ) ( for प्रविशेस् ) V2 इम ( for इट ) —( 1 23 ) N̄2 D7 श्रुतो ( for स्मृतो ) —( 1 25 ) V3 तत्र ( for ततो ) B1-3 -भयाक्रान्त ( for °क्रात्वा ) —( 1 26 ) N̄2 D7 इद ( for इति ) B1 ज्ञात्वा ( for श्रुत्वा ) V2 [ 5 ] ह ( for स्मि ) N̄2 V3 D7 तदा, B तव ( for तम् ) —( 1 27 ) V2 B1-3 अवाप्य च, D7 अवाप्यते ( for °प्यत ) V1 समागत त्वा तत्र मया मख्य समवाप्य च —( 1 28 ) V1 2 तत्र ( for यत्र ) V1 -भयनो यथा ( for -भयमोहितम् ) —( 1 29 ) V2 3 B2 3 तत्र ( for यत्र ) —( 1 30 ) B3 उत्सृज्यते ( hypm ) ( for उत्सृज्य ) —( 1 32 ) V1 3 जवूदीपस्य V1 विस्तार ( for विस्तीर्ण ) —( 1 33 ) V2 सर्व ( for हृत्ल ) —( 1 34 ) V1 D7 मया राजन् ( for महाराज ) ]

Colophon D1 om —Sarga name Ś1 N̄1 D2-4 12 13 पृथिवीवर्णन ( D3 °न ), N̄2 सुग्रीववचनं, V1 भूमडल-वेदन, V2 3 पृथिवीमडलविज्ञानज्ञापन ( V3 °निवेदन ), B1-3 पृथिवीमडलपरिज्ञाननिवेदन, B4 वालिशापकथन, D11 पृथिवी-

मडलनिवेश —Sarga no ( figures, words or both )  
Ś1 N̄1 V1 B1 D2 4 12 13 om , N̄2 G3 45 ( as in text ),  
V2 44, V3 B4 49, B2 3 47, D3 5 6 8-10 T G1 2 M 46,  
D7 48, D11 43, L(ed) 37 —After colophon, D2  
concludes with राम, G with श्रीरामाय नम

## 46

M1 begins with श्रीरामाय नम Before 1, Ś1 N̄1 D1-4 12 13 read st 4-6, 3 and 7 of 4 44 ( with star passages )

1 Ś1 D12 om 1<sup>ab</sup> —<sup>b</sup> N̄1 D1-4 13 सवला ( for सर्वत ) T2 हरि- ( for कपि- ) D5 8-10 -कुजरा ( for यूथपा ) —For 1<sup>ab</sup>, N̄2 V B1-3 D7 subst

999\* अन्विष्यन्तस्तत सीता सर्वे ते कपियूथपा ।  
पृथिवी परिचिन्वन्त सशैलवनकाननाम् ।

[ ( 1 1 ) V अन्विष्य तु V2 हरियूथपा —( 1 2 ) N̄2 V1 3 B2 3 D7 प्रन्विचिन्वन्त V2 परिचिन्वन्तु ( for परिचिन्वन्त ) ]

—<sup>c</sup> D1 यथोक्ता D3 प्रेषिता D7 13 आदिष्टा ( for व्यादिष्टा ) N̄2 V2 3 B1-3 D7 -सिहेन ( for -राजेन ) —<sup>d</sup> Ś1 N̄1 B4 D12 यथेष्ट, D13 तथोक्त ( for यथोक्त ) Ś1 N̄1 B4 D1-4 11 13 एव ते ( for अक्षसा ) N̄2 V B1-3 D7 सर्व एव च ( N̄2 D7 ते, G[ed] हि ) ( for जगमुरक्षसा ) —After 1, N̄2 V B1-3 D7 ins

1000\* व्यचिन्वन्त भुव सर्वा सीताधिगमने तदा ।

[ V2 विचिन्वतु B1.3 वन सर्व ( B1 °वं ), G(ed) दिग् सर्वा ( for भुव सर्वा ) V1 विचिन्वतो भुव सर्वा ( for the prior half ) N̄2 V1 -[ अ ]धिगमने D7 ताभिराधमने ( for सीताधिगमने ) ]

2 <sup>a</sup> Ś1 D12 T2 G3 M1 वृक्षान्, D2-4 13 कच्छान् D6 ते सरित्कक्षान्, Cr g as in text ( for सरित कक्षान् ) N̄1 B4 D1 5 8-11 T1 3 G1 2 M2 ते सरासि सरित्कक्षान् ( B4 °च्छान्, D11 °त्कूपान् ), N̄2 V B1-3 D7 ते सरासि गिरीन्वृक्षान् ( V3 °न्सर्वान् ) ❀ Cm स(सन् ?) सरासि सरित्कुक्षानिति पाठ । सरित्कुक्षान्दीकुक्षान् ❀ —<sup>b</sup> B4 नगाश्च, D11 वनानि, T1 3 ग्रामाश्च, G2 आकाशान्, Cg k t as in text ( for आकाश ) . Ś1 N̄2 V B1-3 D1-4 7 12 13 सकटानि ( B1-3 सकलानि ) वनानि च —<sup>c</sup> D5 8-10 देशान् ( for शैलान् ) Ś1 N̄1 D1-4 12 13 दुर्गाणि सरित ( L[ed] सर्वत ) शैलान् ( Ś1 D12 शैला ), N̄2 V B1-3 D7 11 दरीदुर्गाश्च ( D11 नदीदुर्गाणि ) शैलाश्च —<sup>d</sup> Ś1 D12 त्रिचेतव्या Ś1 D1 प्लवगमा, D12 प्लवगर्पभा ( hypm ) ( for समन्तत ) . N̄1 D2-4 13 व्य

सुग्रीवेण समाख्यातान्सर्वे वानरयूथपाः ।  
 प्रदेशान्प्रविचिन्वन्ति सशैलवनकाननान् ॥ ३  
 विचित्र्य दिवसं सर्वे सीताधिगमने धृताः ।  
 समायान्ति स्म भेदिन्यां निशाकालेषु वानराः ॥ ४  
 सर्वतुकांश्च देशेषु वानराः सफलान्द्रुमान् ।

(D13 वि) चिन्वन्प्लवर्गभा, N2 V कृत्सास्ता (N2 V2 °) -  
 नभि (V1 °ति, V2 3 °धि) चक्रमु, B1-3 D7 स (B2 ते, D7  
 तान्) कृत्सानभि (B1 3 °ति) चक्रमु, B4 D11 विचिन्वन्त-  
 प्लवर्गमा —After 2, N2 V B1 3 D7 ins

1001\* निर्झराणि नितम्बाश्च विचिन्वन्तस्ततस्तत ।

[ V2 निर्झराणि च (hypm) D7 निर्झरा नितम्बाश्च (subm) ]  
 (for the prior half) N2 V1 3 B2 व्यचिन्वन्त ]

3 N1 om 3<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) S1 D2-4 12 13 [ अ ] भिसख्याता,  
 N2 V B D7 [ अ ] भिसख्यातान्, D1 [ अ ] भिसप्रेष्या,  
 D5 8-10 T2 M3 समाख्याता, G2 समादिष्टा (for समा-  
 ख्यातान्) —<sup>b</sup>) T1 3 -पुगवा (for -यूथपा) S1 D1-4  
 12 13 दिशस्ते वानरोत्तमा, N2 V B1-3 D7 11 देशास्ते (V2  
 °शास्तान्) वानरर्षभा, B4 देशाश्चैव प्लवर्गमा —G2 repeats  
 3<sup>c</sup>-4<sup>b</sup> and 6<sup>cd</sup> after 6 —<sup>c</sup>) D6 ते देशान् (for  
 प्रदेशान्) —For 3<sup>cd</sup>, S1 N1 B4 D1-4 11-13 subst

1002\* विचिन्वन्श्चात्र बहुला अनुक्तप्रश्नकोविदाः ।

[ S1 D12 विचित्र्य (for विचिन्वन्) D1 विचिन्वन्श्चात्र, N1  
 D4 व्यचिन्वन्श्चात्र बहुलान्, B4 विचिन्वन्तु नगान्सर्वान्, D3 व्यचिन्व-  
 त्वात् बलिन, D11 विचेरुस्तत्र बलिनो (for the prior half)  
 N1 अनुक्तान्, D2 13 अनुक्ता, D4 अनुरक्तान् (hypm) B4  
 D11 श्रुतु (D11 गिरि) प्रसवणानि च, D1 वायुप्रसन्नकोविदा (sic)  
 (for the post half) ],  
 while N2 V B1-3 D7 subst for 3<sup>cd</sup> .

1003\* विचेरुर्दक्षबहुलान्सानुप्रस्थाननेकश ।

4 G2 repeats 4<sup>ab</sup> (cf v1 3) —<sup>a</sup>) D9 Ck  
 विचित्र्य, G M1 विचित्वा, Cm g as in text (for °चित्य)  
 T1 3 G3 दिवसे (for °स) ☞ Ct दिवसमित्यत्यन्तसयोगे  
 द्वितीया ☞ S1 N1 B4 D1-4 11-13 सर्वे च सर्वे (B4 D11  
 °र्वान्) दिवसान्, N2 V B1-3 D7 सर्वे सर्वे (B1 D7 °र्वे,  
 B2 3 °र्वान्) निवासाश्च, D5 विचित्वा तु दिव सर्वे —<sup>b</sup>) S1  
 D1-4 12 13 -[ अ ] नुगमने, V3 D11 T2 -[ अ ] भिगमने (for  
 -[ अ ] भिग°) S1 D12 गता, N2 V1 B1-3 D1-5 7 11 13  
 चृता, V2 3 D6 द्रुता (for धृता) B4 -गमनादता —<sup>c</sup>)  
 S1 N1 V B D2 4 7 12 13 समागच्छन्त (B1 3 4 °च्छन्तु, D4  
 °च्छन्तु), D1 3 समागच्छन्ति (for समायान्ति स्म) B1 3  
 D2-4 13 भेदिन्या (for °दिन्या) —<sup>d</sup>) S1 N1 D1 3 4 12 13  
 दिग्भागेषु च, B4 दिग्भागेष्वथ, D2 दिग्दिग्भागेषु, T2  
 1:शाकालेषु (for निशाकालेषु) N2 V B1-3 D7 दिग्भागेषु  
 प्लवर्गमा (B3 प्रवर्धना)

आसाद्य रजनीं शय्यां चक्रुः सर्वेष्वहःसु ते ॥ ५

तदहः प्रथमं कृत्वा मासे प्रसवणं गताः ।

कपिराजेन संगम्य निराशाः कपियूथपाः ॥ ६

विचित्र्य तु दिशं पूर्वा यथोक्तां सचिवैः सह ।

अट्टप्रा विनतः सीतामाजगाम महाबलः ॥ ७

5 <sup>a</sup>) S1 N1 D12 सर्वतुङ्गेषु, N2 V B1-3 D7 11  
 सर्वतयतो (B1 °ता, D11 °त), D1 सर्वतुङ्गेषु, D2 13 सर्वेषु  
 तेषु (D13 केषु), D4 सर्वतुङ्गेषु, D6 M1 Cm g k सर्वतु-  
 कामान्, Cv.t as in text (for सर्वतुकाश्च) S1 देवेषु, B1 3  
 शैलेषु, D12 दे। (for देशेषु) B4 अभक्षयन्प्रदेशेषु —<sup>b</sup>)  
 S1 N1 D2-4 12 13 तान्फलद्रुमान्, N2 V B1-3 D7 11 विवि-  
 धास्तरून् (V1 °वि, D11 °धान्द्रुमान्) D6 6 8 10 T2 G  
 M3 Ct सफलद्रुमान्, M2 (after corr *inf lni sec m* as in  
 text) सहतद्रुमान्, Cv m.g as in text (for सफलान्द्रुमान्)  
 —<sup>c</sup>) N2 V B2 3 D2 4 वास, D11 सर्वा (for शय्या) S1  
 N1 B1 4 D1 3 7 12 13 रजनीवास, —<sup>d</sup>) S1 D12 स (D12  
 श) क्ता, D7 चक्षु (sic) (for चक्षु) N1 सर्वे (illeg)  
 सु, D1 सर्वे गुहासु, D2 4 13 सर्वे क्षपासु, D10 सः - -  
 (for सर्वेष्वहसु) B4 चक्रु सर्वे प्लवर्गमा

6 <sup>a</sup>) M2 गत्वा, Cg k t as in text (for कृत्वा) S1  
 D2 4 12 13 कृत तु मास समय, N1 D3 11 कृता (N1 °ता) तु  
 (D11 ता) मासमर्यादा (N1 °दा), N2 V B D7 विचे (V° 3  
 B2 3 D7 °च) य प्रथमे मासि (V2 B4 °से) —<sup>b</sup>) D5 6 प्रसवण  
 (for प्रस°) G3 M1 प्रसवणाचले, Cg k t प्रसवण गता (as  
 in text) S1 N1 D1-4 11-13 सीताया परिमार्गणे, N2 V B  
 D7 कृत्वा प्रस (B2 3 °श्च) वणे गिरौ —After 6<sup>ab</sup>, B4 ins

1004\* समेत्य समये पूर्णे सर्वे प्रसवण गता ।

—<sup>c</sup>) S1 D12 समान्य, N1 D1-4 11 13 सस्मृत्य, B4 सगम्यत्  
 (sic) (for सगम्य) N2 V B1-3 D7 कपिराज समासाद्य  
 (G[ed] °सेदुर्) S1 D12 त्रेसुस्ते, N1 D1-4 11 13 त्रेसुस्ते,  
 B4 आसन (sic) (for निराशा) S1 N1 B4 D1-5 8-10 12 13  
 कपिकुञ्जरा, N2 V B1-3 D7 11 हरियूथपा —After 6 G2  
 repeats 3<sup>c</sup>-4<sup>b</sup> and 6<sup>cd</sup>

7 <sup>a</sup>) S1 N1 D2 13 सचित्य तु, D1 3 7 10 विचित्र्य तु,  
 D11 विचित्वाथ, D12 विराजास्तु (sic), Cm g as in text  
 (for विचित्र्य तु) B2 तद्विद, D2 13 दिवस (for तु दिश) S1  
 D12 सर्वा (for पूर्वा) G2 विचित्र्य च दिवं पूर्वा —<sup>b</sup>) B4  
 D11 विनत, T1 3 M3 यथोक्त, T2 यथोक्त (for यथोक्ता)  
 V1 moth-eaten for सचिवै सह S1 प्रविचित्र्य महाबला,  
 N1 V2 3 B1-3 D1-4 7 12 13 विनत (D12 °गता) प्लवर्गै सह  
 —N1 om 7<sup>cd</sup>. D11 reads 7<sup>c</sup>-8<sup>b</sup> in marg —<sup>c</sup>)  
 S1 N2 V B D1-4 7 11-13 M1 अट्टप्रा (M1 °ट्टापि) तत  
 (B4 D1 11 °दा) सीता —<sup>d</sup>) D11 महाजव S1 D2-4 12 13  
 भागच्छद्धानरै सह (D3 °रेश्वर), N2 V B1-3 D7 किञ्चिधा

उत्तरां तु दिशं सर्वा विचित्र्य स महाकपिः ।  
आगतः सह सैन्येन वीरः शतबलिस्तदा ॥ ८  
सुषेणः पश्चिमाशां विचित्र्य सह वानरैः ।  
समेत्य मासे संपूर्णे सुग्रीवमुपचक्रमे ॥ ९  
तं प्रस्रवणपृष्ठस्थं समासाद्याभिवाद्य च ।  
आसीनं सह रामेण सुग्रीवमिदमब्रुवन् ॥ १०

( B<sub>3</sub> D<sub>7</sub> °ध्या )माजगाम ह( G[ ed ] स ), D<sub>1</sub> आगच्छसहसा चम्

8 D<sub>11</sub> reads 8<sup>ab</sup> in marg ( cf v l 7 ) —<sup>a</sup>) B<sub>2</sub> ता, D<sub>3</sub> 6 T G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> 3 च ( for तु ) D<sub>5</sub> 8-10 दिशमप्युत्तरा ( for उत्तरा तु दिश ) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> ग( V<sub>2</sub> कृ )त्वा ( for सर्वा ) —<sup>b</sup>) B<sub>1-3</sub> विचित्र्य, D<sub>6</sub> 7 11 विचित्र्य ( for विचित्र्य ) T<sub>2</sub> च ( for स ) B<sub>4</sub> हरियूथपा ( for स महाकपि ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> 13 प्रवि( D<sub>13</sub> °ति )चित्र्य महाबल , D<sub>1-4</sub> 11 विचित्र्य सु( D<sub>2</sub> 4 \* )महाबल —<sup>cd</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>4</sub> 7 11-13 अट्टैवाग( Ś<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 °व त )त सीता ( for ° ) D<sub>8-10</sub> भीत ( for वीर ) Ś<sub>1</sub> शतबलि ( meta ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 11-13 कपि , Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>1</sub> 7 हरि , T<sub>2</sub> तथा ( for तदा ) B<sub>4</sub> राजा शतबलि श्रीमान्नाजगाम महाबल

9 Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om 9-10<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1-4</sub> 7 11 13 पश्चिमा गत्वा, D<sub>10</sub> पश्चिमा शोभा( sic ) —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 विचित्र्य Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1-4</sub> 7 13 प्राप्य( D<sub>2</sub> 4 13 °स ) प्रल( Ñ<sub>1</sub> V<sub>3</sub> B<sub>2</sub> 3 D<sub>2-4</sub> 13 °श्र )वण गिरि, D<sub>11</sub> प्राप्य चास्त महागिरि —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> निवृत्त्य, D<sub>11</sub> विचित्र्य ( for समेत्य ) Ñ<sub>2</sub> मास- ( for मासे ) B<sub>4</sub> D<sub>5</sub> 8-10 पूर्णे तु( B<sub>4</sub> च ) ( for सपूर्णे ) Ñ<sub>1</sub> स पूर्णमेत्यसामसपूर्णे( sic ) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> सुग्रीव स( B<sub>1-3</sub> स ) ददर्श ह, V<sub>1</sub> \* \* \* दर्श ह ( moth-eaten )

10 Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om 10<sup>ab</sup> ( cf v l 9 ) —<sup>a</sup>) V B<sub>1</sub> 3 D<sub>11</sub> ते ( for त ) B<sub>3</sub> D<sub>2-4</sub> 6 11 13 प्रश्रवण Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> -पार्श्व( B<sub>3</sub> -सानु )स्थम्, Crp as in text ( for -पृष्ठस्थ ) B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> त च प्रल( D<sub>1</sub> °श्र )वणपृष्ठम् —<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 11 13 अस्मिगम्य ( for समासाद्य ) D<sub>1</sub> [ अ ]मिनद्य ( for °वाद्य ) B<sub>4</sub> अस्मिवाद्य प्रणम्य च —D<sub>4</sub> repeats erroneously after सुग्रीव ( see var ) in ° up to 4 48 6<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 4 12 13 सुग्रीव ङ्गवा सर्वे, D<sub>2</sub> सुग्रीव-प्रसुखान्सर्वे —D<sub>13</sub> om ( hapl ) 10<sup>d</sup> - 11<sup>a</sup> —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> वाक्यम् ( for इदम् ) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> अत्रवीत्, Crp as in text ( for अब्रुवन् ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 सुषे( D<sub>1-3</sub> °खे )णप्रसुखा ( Ś<sub>1</sub> °खो ) ब्रुवन्( D<sub>1</sub> ध्रुव ) ❀ Cv सुग्रीवमिदमब्रुवन्निति सम्यक्. ❀

11 D<sub>13</sub> om 11<sup>a</sup> ( cf v l 10 ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 transp 11<sup>ab</sup> and 11<sup>cd</sup> —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>5-10</sub> T

विचिताः पर्वताः सर्वे वनानि नगराणि च ।  
निम्नगाः सागरान्ताश्च सर्वे जनपदास्तथा ॥ ११  
गुहाश्च विचिताः सर्वा यास्त्वया परिक्कीर्तिताः ।  
विचिताश्च महागुल्मा लताविततसंतताः ॥ १२  
गहनेषु च देशेषु दुर्गेषु विपमेषु च ।  
सत्त्वान्यतिप्रमाणानि विचितानि हतानि च ।  
ये चैव गहना देशा विचितास्ते पुनः पुनः ॥ १३

G 4 47 16  
B 4 47 14  
L 4 38 24

G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> 3 Cg गहनानि ( for नगराणि ) —D<sub>13</sub> om 11<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> सागराश्चैव, Cg t as in text ( for °रान्ताश्च ) —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> जानपदास् D<sub>5</sub> 6 8-10 G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> च ये, D<sub>11</sub> M<sub>1</sub> तदा, G<sub>3</sub> तव ( for तथा ) —After 11, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 ins

1005\* पत्तनानि च रम्याणि दीर्घा वाप्यश्च दारुणा ।

[ D<sub>1</sub> 3 4 दीर्घाट-यश्च ( for दीर्घा वाप्यश्च ) D<sub>2</sub> सुदारुणा ( for च दारुणा ) ]

12 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 G<sub>1</sub> विविधा ( for °चिता ) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> विविधाकारा —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> सचया , D<sub>5</sub> 8-10 याश्च ते, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> सशैला , G<sub>2</sub> ये त्वया, M<sub>1</sub> विचेया , M<sub>3</sub> त्वया या ( by transp ) ( for यास्त्वया ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 11-13 सचया ( V<sub>3</sub> °चिता ) परिवर्ति( B<sub>1-3</sub> °र्ति, D<sub>11</sub> °ते )ता , T<sub>1</sub> 3 सशैलवनकानना —After 12<sup>ab</sup>, M<sub>2</sub> ins

1006\* वेदमानि च पृथक्चैव वनान्युपवनानि च ।  
जनेष्वपि च सर्वेषु मनुष्यादिषु जातिषु ।

—<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> 13 उद्धृताश्, Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 3 B D<sub>1-4</sub> 7 11 उद्धृताश्, V<sub>2</sub> तद्धृताश्, D<sub>5</sub> विचित्राश्, G( ed ) उद्धृ° ( for विचि ताश् ) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> T<sub>2</sub> M<sub>1</sub> लतागुल्मास् ( T<sub>2</sub> M<sub>1</sub> °ल्मा ), Cg k t as in text ( for महागुल्मा ) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> -वितप , T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> -वितति-, D<sub>11</sub> -सतान-, Cv r m g k t as in text ( for -वितत- ) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 लतावितप( Ś<sub>1</sub> °पि )सभवा ( D<sub>1</sub> °वृता , D<sub>3</sub> °नता ), Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> तृण हि( V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> च ) विदलीकृत, D<sub>5</sub> लताविनतसनता —After 12, B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> ins 1008\*

13 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 om 13<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) G<sub>2</sub> सर्वेषु ( for देशेषु ) —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> M<sub>3</sub> विपयेषु ( for °नेषु ) —For 13<sup>ab</sup>, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> 11 subst

1007\* महातेजासि घोराणि महासत्त्वबलानि च ।

[ Ñ<sub>2</sub> V D<sub>7</sub> महाघोराणि तेजासि ( for the prior half ) V<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> -वनानि ( for -बलानि ) ]

—B<sub>2</sub> reads 13<sup>cd</sup> in m —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1,3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 11-13 [ अ ]ति प्रवृद्धानि, B<sub>2</sub> [ अ ]मिप्रवृद्धानि ( for [ अ ]तिप्रमाणानि ) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> नाशितानि, V B D<sub>1</sub> 11 त्रासितानि ( for विचितानि ) G<sub>3</sub> महाति, M<sub>1</sub> शुभानि ( for हतानि ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>

उदारसत्त्वाभिजानो महात्मा  
स मैथिलीं द्रक्ष्यति वानरेन्द्रः ।

दिशं तु यामेव गता तु सीता  
तामास्थितो वायुसुतो हनूमान् ॥ १४

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे पदचत्वारिंशः सर्गः ॥ ४६ ॥

D<sub>2</sub> 12 13 त्रासितान्याह (D<sub>2</sub> °ह) तानि च, D<sub>3</sub> 4 त्रासितानि च वानरे, I<sub>2</sub> सर्वाणि निहतानि च —After I<sub>3</sub><sup>ed</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ V B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 12 13 ins, B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> ins after I<sub>2</sub> :

1008\* रावण मन्यमानेश्च तत्र तत्र प्लवगमैः ।

[ Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 राक्षमान् (for रावण) D<sub>1</sub> 3 4 हन्यमानेश्च, D<sub>2</sub> 13 मन्यमाना (D<sub>2</sub> °ना)श्च (for °मानेश्च) ]

—Thereafter Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> cont

1009\* प्रविशन्ति नदन्तश्च धावन्तश्च प्लवगमाः ।  
प्लवमाना व्रजन्तश्च पर्यधावन्त वानराः ।

[ (1 I) Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> D<sub>7</sub> प्रविशतो B<sub>4</sub> धावन्त (for धावन्तश्च) ]  
—M<sub>3</sub> om. I<sub>3</sub><sup>ed</sup> —<sup>e</sup> D<sub>1</sub> चैव ये (by transp) G<sub>3</sub> गहनोद्देशा (for गहना देशा) —<sup>f</sup> B<sub>2</sub> विचेत्तास्, B<sub>3</sub> विचित्रास्, D<sub>1</sub> 3 विप्रिधास् (for विचित्तास्) D<sub>7</sub> om (hapl) second पुन —After I<sub>3</sub>, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B D<sub>7</sub> ins.

1010\* आगमप्रतिकारश्च वानरेस्तत्र चेष्टित ।

[ V<sub>1</sub> वानरेश्च विचेष्टित, B<sub>4</sub> वानरेरभिचेष्टित (for the post. half) ],

while D<sub>11</sub> ins

1011\* आग्रास प्रतिचिन्पद्मी रावणस्य दुरात्मनः ।  
एकैक पर्वतोऽस्माभिर्नदीधनमहागुहा ।  
मार्गिता रावणस्यार्थे सप्तकृत्वो नरेश्वरा ।

—Thereafter all the above MSS cont, whereas Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 ins after I<sub>3</sub>

1012\* प्रवृत्तिर्न च वैदेत्या क्वचिद्व्युपलभ्यते ।  
हनूमात्राघवार्ये तु यत्तवान्प्रियदर्शन ।  
आगम तस्य काङ्क्षामो ध्रुव सोऽधिगमिष्यति ।

[ (1 I) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 प्रवृत्ति (D<sub>3</sub> °कृति) (for प्रवृत्तिर्). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 चैव, D<sub>11</sub> चापि (for न च) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 नातुविदामहे प्रभो, D<sub>1</sub> 3 4 नावबुद्धयामहे प्रभो (D<sub>3</sub> 4 वय), D<sub>11</sub> नाधिगच्छामहे प्रभो (for the post half).—After 1 I, D<sub>1</sub> ins .

1012(A)\* स्थाने स्थाने विचिन्पद्मिद्धिधा कृत्वा तृणान्यपि ।  
देव नामादिना मीता मन्मद्भाग्यच्युतरिव ।

—(1 2) Ñ<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub> रावणार्थं Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> रूयत प्रयुक्तस्य, D<sub>1-4</sub> 13 हनूम (D<sub>2</sub> 13 °म) तस्तु (D<sub>1</sub> 3 4 °श्च) युक्तस्य, D<sub>11</sub> हनूम तस्तु योद्धस्य (sic) (for the prior half) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 रामार्थं मृशमागिण (Ñ<sub>1</sub> °. ण, D<sub>1</sub> 2 4 11 13 °गृह्णि, D<sub>12</sub> °मृषिण ) (for the post half) —(1 3) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> आगति (for आगम) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 प्रति (for तस्य) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 न विराद्राममिष्यति, B<sub>4</sub> न विर म चरिष्यति (for the post half) ]

—Thereafter Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 cont

1013\* विक्रमेण च शौर्येण प्रजावलसमन्वित ।

[ D<sub>3</sub> 4 प्रज्ञया च, D<sub>11</sub> प्रतिजाय (for प्रजान्) D<sub>12</sub> प्रजावलसमावृत (for the post half) ]

14 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1-5</sub> 7-13 G<sub>3</sub> हनूमान्, C<sub>g</sub> as in text (for महात्मा) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> D<sub>1-5</sub> 7-13 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> ज्ञास्यति, I<sub>3</sub> प्रेक्ष्यति (for द्रक्ष्यति) Ñ<sub>2</sub> D<sub>3</sub> 5 8 T<sub>1</sub> वानरेद्र, B<sub>4</sub> निश्चयेन (for वानरेन्द्र) —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 4 7 च (for first तु) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 11-13 तामेव, D<sub>1</sub> रामेव (sic), T<sub>2</sub> याम्या च (for यामेव) Ś<sub>1</sub> Ñ V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 हता (D<sub>1</sub> °ता), B<sub>4</sub> ह, D<sub>7</sub> om (for गता) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 4 हि, B<sub>2</sub> च (for second तु) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 मैथिली (for सीता). V<sub>2</sub> 3 दिश च याम्या गहनाश्च देशान् —<sup>d</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 याम् (for ताम्) V<sub>2</sub> विचिनुते (sic), V<sub>3</sub> विचिन्वते, B<sub>4</sub> T<sub>1</sub> 3 ता प्रस्थितो (for तामास्थितो) Ñ V B D<sub>2-4</sub> 7 11-13 G<sub>2</sub> 3 महात्मा (for हनूमान्) ❀ C<sub>g</sub> अस्मिन्सर्गे चतुर्दश श्लोका ❀

Colophon —Sarga name Ś<sub>1</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> 12 वानरप्रत्यागमन, Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 11.13 वानरप्रत्यागमन, Ñ<sub>2</sub> वानरप्रत्यागम —Sarga no (figures, words or both) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 om, Ñ<sub>2</sub> D<sub>11</sub> 44, V<sub>2</sub> 45, V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> 50, B<sub>2</sub> 3 48, D<sub>1</sub> 30, D<sub>3</sub> 5 6 8-10 T G<sub>1</sub> 2 M 47, D<sub>7</sub> 49, G<sub>3</sub> 46 (as in text).—After colophon, D<sub>2</sub> concludes with राम, G with श्रीरामाय नम

सह ताराङ्गदाभ्यां तु गत्वा स हनुमान्कपिः ।  
सुग्रीवेण यथोद्दिष्टं तं देशमुपचक्रमे ॥ १  
स तु दूरमुपागम्य सर्वैस्तैः कपिसत्तमैः ।  
विचिनोति स्म विन्ध्यस्य गुहाश्च गहनानि च ॥ २

पर्वताग्रान्दीदुर्गान्सरांसि विपुलान्द्रुमान् ।  
वृक्षपण्डांश्च विविधान्पर्वतान्घनपादपान् ॥ ३  
अन्वेपमाणास्ते सर्वे वानराः सर्वतो दिशम् ।  
न सीतां ददृशुर्वीरा मैथिली जनकात्मजाम् ॥ ४

G 4. 48. 4  
B 4 48. 4  
L 4 39 24

47

D<sub>4</sub> erroneously repeats Sarga 47 (cf. v l 4 46 10) M<sub>1</sub> begins with श्रीरामाय नम Before 4 47, D<sub>11</sub> ins a passage relegated to App I (No 23)

1 B<sub>2</sub> reads 1-3<sup>b</sup> in marg —<sup>b</sup> Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 प्रस्थितो, D<sub>3</sub> 4 T G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> स गत्वा ( by transp ), D<sub>5</sub> 8-10 सहसा ( for गत्वा स ) G<sub>2</sub> हनुमान्मारुतात्मज —For 1<sup>ab</sup>, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> 11 subst, while B<sub>2</sub> ins after 1<sup>ab</sup>

1014<sup>1</sup> अङ्गदप्रमुखै साधं हनुमान्वानरैस्तदा ।

[ B<sub>1-3</sub> D<sub>11</sub> अयागदमुखै ( B<sub>2</sub> °ख्ये ) ( for अङ्गदप्रमुखे ) D<sub>7</sub> वानरस ( for °रैस् ) B<sub>1</sub> 3 तत , D<sub>11</sub> वैर ( for तदा ) ] —<sup>c</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> यदा ( D<sub>12</sub> °था ) विष्ट, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> 11 यथोद्दिष्टा, V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> समाविष्टा ( B<sub>4</sub> °ष्ट ) ( for यथोद्दिष्ट ) —<sup>d</sup> B<sub>4</sub> सुदुरासद ( for उपचक्रमे ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 त तु दे- ( D<sub>3</sub> 4 चादे ) श दुरासद, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> 11 दक्षिणामगमद्विश, D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> गतु ( D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> त त ) देश प्रचक्रमे, T<sub>1</sub> G<sub>3</sub> त प्रदेश प्रचक्रमे ☿ Ck t प्रचक्रमे अन्वेष्टुमिति शेष ☿

2 B<sub>2</sub> reads 2 in marg ( cf v l 1 ) —<sup>a</sup> Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 तद्वनम्, D<sub>6</sub> तु देशम्, T<sub>2</sub> तु मासाद् ( for तु दूरम् ) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> स विध्यवनमागम्य ( Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> °गम्य, B<sub>2</sub> °साद्य ) —<sup>b</sup> Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> हरिमिर्वृत , T<sub>2</sub> हरि° ( for कपिसत्तमै ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 सह ( D<sub>1</sub> °हि ) तैर्हरिभिर्हरि , B<sub>4</sub> सर्वैर्वानरपुगवै —<sup>c</sup> D<sub>5</sub> 8-10 ततो विचि ( D<sub>10</sub> °चि ) त्य विध्यस्य ☿ C<sub>v</sub> r विचिनोति स्म विन्ध्यस्येति ( C<sub>r</sub> °ति पाठ ) सम्यक् ☿ —<sup>d</sup> B<sub>4</sub> [ उ ] पवनानि ( for गह° ) D<sub>4</sub> वा ( for च ) G<sub>2</sub> गहनाश्च गुहास्तथा —For 2, D<sub>11</sub> subst

1015\* तत स्म विन्ध्यमासाद्य विचिनोति स्म जानकीम् ।  
तस्याथ चिन्वतस्तत्र गुहाश्च गहनानि च ।

3 B<sub>2</sub> reads 3<sup>ab</sup> in marg ( cf v l 1 ) —<sup>a</sup> D<sub>5</sub> 8-10 C<sub>r</sub> पर्वताग्र-, C<sub>g</sub> as in text ( for °ग्रान् ) T<sub>2</sub> नदीं दुर्गान् ( for नदीदुर्गान् ) D<sub>11</sub> नदीना पर्वताना च —<sup>b</sup> D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>1</sub> विपुल ( for विपुलान् ) B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> कदरान्विविधान्द्रु ( B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> °पमद् ) मान् —For 3<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 subst

1016\* दुर्गाणि सरित शैलान्कन्दरान्विपमान्द्रुमान् ।

[ D<sub>1</sub> विपमद्द्रुमान् ( for विपमान्द्रुमान् ) ],

while Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> subst

1017\* शैलाग्राणि नदीदुर्गान्कन्दराणि वनानि च ।

[ B<sub>1-3</sub> नदी दुर्गा ( for नदीदुर्गान् ) ]

—<sup>c</sup> D<sub>5</sub> 10 वृक्षखडाश् V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 च ( V<sub>2</sub> तु ) विस्तीर्णान्, B<sub>4</sub> सुविपुलान् ( for च विविधान ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 12 13 चित्र ( D<sub>3</sub> 4 वृक्ष ) खडा ( Ñ<sub>1</sub> °भघा ) श्च विपुलान्, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>2</sub> D<sub>7</sub> वृक्षखडाश्च विस्तीर्णान्, D<sub>1</sub> वृक्षखडान्सुविपुलान्, D<sub>11</sub> वृक्षसघाश्च गहनान् —<sup>d</sup> Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 सर्वतो ( for पर्वतान् ) Ś<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 6 8-10 12 13 G<sub>3</sub> वन- ( for घन- ) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> सर्वांन्म वनपादपान् ☿ C<sub>v</sub> पर्वतान्घन- पादपानिति सम्यक् । पर्वताश्च विन्-यस्थान्तरपर्वता इति विज्ञेया । C<sub>r</sub> m पर्वतान्विन्ध्यस्य पर्यं ( C<sub>m</sub> प्रत्य ) न्तपर्वतान् । गोमन्तक ( C<sub>m</sub> °न्त ) न्यम्प्रकादीन् । घनपादपानिति सर्वत्र विशेषणम् । C<sub>g</sub> पर्वतान्पर्यन्तपर्वतान् ☿ —After 3, V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> 11 ins

1018\* मिहशार्दलजुष्टेषु दुर्गेषु गिरिसानुषु ।  
धातुनिष्यन्दचित्रेषु महत्सु शिखरेषु च ।  
किनरोरगान्धर्वविकीर्णेषु वनेषु च ।  
मारसारावद्युष्टेषु सरसु च नदीषु च ।  
विपमेषु नगेन्द्रस्य महाप्रलवणेषु च । [ 5 ]  
तेषु तेषु प्रदेशेषु तालसन्तालप्रत्सु च ।  
महत्सु गिरिशृङ्गेषु वनेषु च गुहासु च ।  
चक्रुरन्वेपण देव्या सीतायास्ने वनौकम् ।

[ ( 1 1 ) V<sub>1</sub> -ऋक्षेषु, D<sub>11</sub> -युष्टेषु ( for जुष्टेषु ) V<sub>1</sub> वृक्षेषु ( for दुर्गेषु ) D<sub>11</sub> निम्नगाना तेषु च ( for the post half ) —D<sub>11</sub> om ( hapl ) l 2-4 —( 1 2 ) B<sub>4</sub> -निष्यन्दभूतेषु ( for -निष्यन्दचित्रेषु ) —( 1 3 ) V<sub>1</sub> गधर्वं ( for गन्धर्व- ) V<sub>1</sub> -विस्तीर्णेषु ( for विकीर्णेषु ) —D<sub>7</sub> om ( hapl ) l 4-7 —( 1 4 ) V<sub>1</sub> -जुष्टासु ( for -युष्टेषु ) V<sub>1</sub> विविधानु मरित्सु च ( for the post half ) —V<sub>1</sub> transp l 5 and l 7 —( 1 5 ) D<sub>11</sub> तथा प्रलवणेषु च ( for the post half ) —V<sub>1</sub> om ( hapl ) l 6 —( 1 6 ) D<sub>11</sub> लतासन्तानवत्सु च ( for the post half ) —B<sub>4</sub> om ( hapl ) l 7 —( 1 7 ) V<sub>1</sub> वनखडेषु ( for गिरिशृङ्गेषु ) V<sub>1</sub> मृगपक्षि ( for वनेषु च ) —( 1 8 ) V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> तस्या ( for देव्या ) ]

4 <sup>a</sup> ) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> अन्विष्यमाणाश्च, G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> अनेक्ष°, Ck t as in text ( for अन्वेपमाणाश्च ) . Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 12 13 च



ते भक्षयन्तो मूलानि फलानि विविधानि च ।  
अन्वेषमाणा दुर्धर्षा न्यवसस्तत्र तत्र ह ।  
स तु देशो दुरन्वेषो गुहागहनवान्महान् ॥ ५  
त्यक्त्वा तु तं तदा देशं सर्वे वै हरियूथपाः ।  
देशमन्यं दुराधर्षं विविशुश्चाकुतोभयाः ॥ ६

तदा,  $\tilde{N}_2 V_1 B_2 4 D_7 11$  तु तथा,  $V_2 3 B_1 3 D_1$  तु  
तदा (for ते सर्वे) —  $G_3$  om  $4^{6c} - 6^b$   $\tilde{S}_1 D_{12}$  सर्वे  
तद्वीरयूथपा,  $\tilde{N}_1 V_1 3 B D_1-4 7 11 13$  सर्वे ते हरि (  $B_4$   
कपि )यूथपा,  $V_2$  सर्वतो हरियूथपा —  $D_1$  om (hapl )  
 $4^c - 6^b - 6^c$   $V_2 3$  च ता (for सीता)  $V_2 3$  सीता,  $T_2$   
 $M_1$  सर्वे (for वीरा)

5  $D_1$  om 5 (cf v l 4) —  $6^b$   $D_5 6 8-10 M_2 Ck t$   
[अ]पि, Cr as in text (for च)  $B_4 D_{11}$  च वनेचरा,  
 $M_1$  च वनौकस (for विविधानि च)  $G_3$  फलितानि वनौकस  
—  $D_5 8-10$  om.  $5^{6d} - 6^d$   $B_4$  वै सुप्त,  $D_6$  तत्र हि (for  
तत्र ह)  $G_3 M_1$  सर्वतो वानरर्षभा — For  $5^{6d}$ ,  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1$   
 $D_2-4 12 13$  subst, while  $B_4 D_{11}$  ins l 3 after  $5^{6d}$

1019\* ते मूलानि फलान्येव भक्षयन्तो वनेचरा ।  
अन्वेषमाणा दुर्धर्षा भवसस्तत्र ते सुखम् ।  
तेषा तत्रैव वसता कालश्चाभिगतो महान् ।

[(1 1)  $D_3 4$  मधुराणि (for ते मूलानि) — (1 2)  $\tilde{S}_1$   
 $D_3 4$  अन्वेषमाणा (for अन्वेष°)  $\tilde{N}_1$  ते यथासुप्त (for तत्र ते  
सुप्तम्) — (1 3)  $B_4$  तथा (for तत्र)  $D_3 4$  व्यतिगतो  
(for चाभि°)  $B_4$  सर्वकालोभ्यवर्तत,  $D_{11}$  स कालो व्यत्यवर्तत  
(for the post half)],  
while  $\tilde{N}_2 V B_1-3 D_7$  subst for  $5^{6d}$

1020\* फलमूलानि रम्याणि भक्षयन्तो वनेचरा ।  
जानकीं मृगयामासु पिवन्त सलिल शुचि ।  
तत्रैव वसता तेषा स कालो व्यत्यवर्तत ।

[(1 1)  $V_1 3$  वन्यानि (for रम्याणि) — (1 2)  $D_7$  भुवि  
(for शुचि)]  
— Before  $5^{6f}$ ,  $D_5 8-10 G_3 M_1$  ins, while  $D_6 T G_1 2$   
 $M_2 3$  ins l 1 after  $5^{6f}$  and l 2 after  $6^{6b}$

1021\* निर्जल निर्जनं शून्यं गहनं रोमहर्षणम् ।  
तादृशान्यप्यरण्यानि विचित्रा भृशपीडिता ।

[(1 1)  $D_6 T M_1 3 Cv$  transp निर्जल and निर्जनं  
 $D_5 8-10 G_3$  घोरदर्शनं,  $Cv r$  as above (for रोमहर्षणम्)  
— After l 1,  $G_3$  ins

1021(A)\* ददृशु सर्वतो दुर्गं वानरास्तु महाबला । ]  
—  $B_2$  reads  $5^{6f}$  twice —  $6^e$   $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1 V B_1 3 4 D_2-4 7$   
 $11-13$  हि (for तु).  $B_2$  (first time) हि भागो,  $B_2$   
(second time)  $D_5 8-10 G_3$  देशश्च,  $Cv r$  as in text  
(for तु देशो).  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1 B_4 D_2-4 12 13$  दुराधर्षो,  $D_5 7-11$   
 $T G_3 M_2 Cv$  दुरन्वेषो, Cr as in text (for दुरन्वेषो)

यत्र वन्ध्यफला वृक्षा विपुष्पाः पर्णवर्जिताः ।

निस्तोयाः सरितो यत्र मूलं यत्र सुदुर्लभम् ॥ ७

न सन्ति महिषा यत्र न मृगा न च हस्तिनः ।

शार्दूलाः पक्षिणो वापि ये चान्ये वनगोचराः ॥ ८

—  $7^c$   $B_1$  वने (for महान्)  $V_1$  गुहागहनं,  $G_1$   
गुहागहनवर्त्मवान्

6  $D_1$  om  $6^{6b}$  (cf v l 4). —  $6^a$   $B_4$  गत्वा (for  
त्यक्त्वा)  $M_1$  कृता (sic) (for तु त)  $D_3$  विचीयत,  $D_4$   
विचीयत (sic),  $D_6$  इत्युक्त्वा त (corrupt),  $Cv r$  as in  
text (for त्यक्त्वा तु त)  $N_2 V B D_3-5 7-11 G_1 2$  ततो,  
 $Cv$  as in text (for तदा)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1 D_{12}$  विचेयत तमुद्देश,  
 $D_2 13$  विचीय तु तमुद्देशं,  $G_3$  इति त्यक्त्वा तु त देश —  $6^b$   
 $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1 V B D_2-4 7 11-13 T_2 M_1$  ते,  $Cv r$  as in text  
(for वै) — After  $6^{6b}$ ,  $D_6 T G_1 2 M_2 3$  ins l 2 of  
1021\* —  $6^d$   $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1 D_{12}$  विचेतु ब्रह्मपर्वत,  $\tilde{N}_2 V B_1-3$   
 $D_7$  अन्वैच्छ (  $V_1$  °गच्छ,  $V_2$  °रच्छ,  $V_3$  °न्वेव्य,  $B_1$  °न्वेव )-  
न्नकुतोभया,  $B_4$  अगच्छन्नाहुपर्वत,  $D_1-4 13$  विचेरु (  $D_2$  °तु )-  
र्बहुपर्वत,  $D_{11}$  ते जग्मुर्बहुपर्वत ❀  $Cv$  न्यवसस्तत्र तत्र  
हेत्यत पर “स तु देशो दुरन्वेषो, निर्जनं निर्जलं शून्यं,  
त्यक्त्वा तु त तदा देश, तादृशान्यप्यरण्यानि, देशमन्यं दुराधर्षं  
इत्येष पाठक्रम ।, Cr ते भक्षयन्तो मूलानि, अन्वेषमाणा  
दुर्धर्षा, स तु देशो दुरन्वेषो, निर्जलं निर्जनं शून्यं, त्यक्त्वा तु  
त तदा देश, तादृशान्यप्यरण्यानि, देशमन्यं दुराधर्षं इति  
पाठक्रम ।, Ck फलानि विविधान्यपि ल (भ?)क्षयन्तोऽन्वेष-  
माणास्त इति पूर्वेण सवन्ध । अत पर निर्जलं निर्जनमिति  
(°मित्यादय) श्लोका । अत्र यथादर्शितयोजनाशक्त्या स्व-  
सौकर्याय मध्ये कचन श्लोक प्र (प्रा)क्षिपन्केचित् प्राचीन-  
पुस्तकेषु । एतादृशान्यपीति दुरन्वेषाप्यपीत्यर्थ । मृगपीडिता इति  
मृगपक्षिमूलफलशून्यत्वात्क्षिपिपासाभ्यामिति शेष । स देश इति-  
प्रागुक्तनिर्जल मान्देश इत्यर्थ । अथापि तमपि विचित्र्य तु त  
देश त्यक्त्वान्यं देशं विविशुरित्यन्वय । यद्वा भट्टस्तु निर्जनमित्य-  
र्थानन्तरं त्यक्त्वा तु -तं तदा देशमित्यादि पठति । निर्जनादिदेश  
त्यक्त्वेत्यन्वयसिद्धये.....मन्विष्ट स्यात् । दुरन्वेषदेशानन्वेषणे  
सति प्राचीनपाठश्च तथा नास्ति ❀

7  $6^c$   $V_3 T_2$  तत्र (for यत्र)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1 D_2 12 13$   
वै निष्फला,  $D_3 4 8$  वि (  $D_4$  वृ )ध्यफला (for वन्ध्यफला)  
 $B_3$  reads वृक्षा twice —  $6^b$   $\tilde{N}_2 V_1 3 B_1-3 D_7 T_2$   
फल,  $V_2$  दल- (for पर्ण-)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1 D_2-4 11 13$  निष्पन्ना  
पुष्पवर्जिता,  $B_4 D_1$  निष्पुष्पा फल (  $D_1$  पत्र )वर्जिता,  $D_{12}$   
पुष्पिता पुष्पवर्जिता (sic) ❀  $Cv$  पर्णवर्जिता इति  
सम्यक् ❀ —  $6^d$   $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1 V_2 B D_1-4 7 11-13$  transp. मूलं  
and यत्र  $V_1$  damaged from सुदुर्लभम् up to मृ in  
 $8^b$ .  $B_1$  सुदुर्गत,  $D_{11}$  च दुर्लभ (for सुदुर्लभम्)

8  $V_1$  damaged up to मृ in  $6^b$  (cf v l 7) —  $6^c$

स्निग्धपत्राः स्थले यत्र पद्मिन्यः फुल्लपङ्कजाः ।  
प्रेक्षणीयाः सुगन्धाश्च भ्रमरैश्चापि वर्जिताः ॥ ९  
कण्डुनाम महाभागः सत्यवादी तपोधनः ।  
महर्षिः परमामर्षी नियमैर्दुष्प्रधर्षणः ॥ १०  
तस्य तस्मिन्वने पुत्रो बालको दशवार्षिकः ।  
प्रणष्टो जीवितान्ताय क्रुद्धस्तत्र महामुनिः ॥ ११

तेन धर्मात्मना शप्तं कृत्स्नं तत्र महद्वनम् ।  
अशरण्यं दुराधर्षं मृगपक्षिविवर्जितम् ॥ १२  
तस्य ते काननान्तास्तु गिरीणां कन्दराणि च ।  
प्रभवानि नदीनां च विचिन्वन्ति समाहिताः ॥ १३  
तत्र चापि महात्मानो नापश्यन्ननकात्मजाम् ।  
हर्तारं रावणं चापि सुग्रीवप्रियकारिणः ॥ १४

G 4 48 15  
B 4 48 16  
L 4 39 15

B४ तत्र (for यत्र) —<sup>b</sup>) Ñ२ V B D७ [अ]पि (for च)  
G३ पक्षिण (for हस्तिन) —<sup>c</sup>) G३ हस्तिनो (for पक्षिणो)  
B१ ३ यत्र, B४ चापि, D३ अपि, M३ नापि (for वापि) —<sup>d</sup>)  
D११ न (for ये) D१ ३ ४ वनचारिण (for गोचरा)  
—After 8, D६ ६ ८-१० S ins

1022\* न चात्र वृक्षा नोपस्थो न वह्यो नापि वीरध ।

[ T१ ३ G२ M१ ३ यत्र (for चात्र) G२ नो नथो (for  
नोपस्थो) D९ तुल्यो, M३ रता (for वह्यो) T२ [अ]ति-, G३  
च (for [अ]पि) ],

while D११ ins after 8

1023\* वर्जित पशुसवैश्च तदन्येर्जलचारिभि ।  
निम्नगारण्यबहुल महाभीम महद्वनम् ।

9 <sup>a</sup>) T२ ३ तले (for स्थले) Ñ२ V३ B१-३ D७ जाता,  
D९ om (for यत्र) Ś१ न सपत्ना, Ñ१ D२ १३ न सत्यत्र,  
V१ २ तले जाता, B४ तले तत्र, D१ ३ ४ ११ न (D११ च)  
तत्रासन् (for स्थले यत्र) D१२ स्निग्धपत्रानुसपत्ना —<sup>c</sup>)  
Ś१ Ñ१ D१-४ ११-१३ सुगन्धय प्रेक्षणीया —<sup>d</sup>) Ñ१ D२ १३  
परिसिञ्जि (Ñ१ सञ्जि)ता, Ñ२ V B D१ ३-१० M१ च विव<sup>o</sup>  
(for चापि वर्जिता) Ś१ D१२ भ्रमरै प (D१२ ° . .) रि-  
वर्जिता, D११ भ्रमरैरुपवर्जिता ❀ Cv स्निग्धपत्रा इत्यादावपि  
नेति सबध्यते । भ्रमरैश्चाविवर्जितमिति पाठ ।, Cr m स्निग्ध-  
पत्रा इत्यादावपि न सन्तीत्यनुपज्यते (Cr भ्रमरैश्चाविवर्जिता  
इति पाठ) ।, Cg स्निग्धपत्रा इत्यादि । अत्रापि न सन्तीत्य-  
नुपज्यत इति केचित् । तत्र । भ्रमरैश्चापि वर्जिता इत्यस्या-  
नन्वयात् । किं नु भ्रमरैरुपनुपुक्त स्थलपद्मिनीमात्रमित्यर्थ ।  
सर्वेऽपि महातटाका स्थलपद्मिनीत्व गता इति भाव । अन्य  
देश विविशुरिति पूर्वणान्वय ।, Ck स्निग्धपत्रा पद्मिन्यश्चे-  
त्यनुवर्ष । भ्रमरैश्चाविवर्जिता सयुक्ता । प्रफुल्लपङ्कजानि च न  
सन्ति ।, Ct भ्रमरैर्विवर्जिता विगत वर्जित यासु ता सयुक्ता  
इत्यर्थ । तादृशा फुल्लपङ्कजाश्च यत्र न सन्ति ❀

10 <sup>a</sup>) Ś१ Ñ१ D२-४ ११-१३ तडिर्, Ñ२ B२ D७ कडो,  
V२ कण्वो, B१ ३ कण्वो, D१ चंडिर्, D५ कादुर, G(ed)  
कडो (for कण्डुर) V१ क\*+\* (damaged) (for कण्डु-  
नाम) D६ महावीर्य (for महाभाग) —<sup>c</sup>) D३ ४ यत्रासीव  
(for महर्षि) D११ परमोदारो, M१ षो (for परमामर्षी)  
—<sup>d</sup>) Ñ१ D४ नियतो (for षैर्) D१ नियमे दुष्प्रधर्षक

11 G२ om ११-१४ —<sup>a</sup>) B१ पुत्रो (for तस्मिन्)  
B१ तस्मिन् (for पुत्रो) —<sup>b</sup>) Ñ१ दुष्प्रधर्षण (for दश-  
वार्षिक) T२ G१ M२ Ck बालो द्वादशवार्षिक, M३ बाल  
षोडशवार्षिक —<sup>c</sup>) B४ D२ ६ T G१ ३ M१ ३ Ck प्रणष्टो  
—<sup>d</sup>) Ñ२ V२ ३ B१-३ D७ G१ Cm तस्य, D८-१० Ck t  
तेन, G(ed) नोभून्, Cg as in text (for तत्र) V१  
क्रुद्ध मो ः हामुनि

12 G२ om १२ (cf v l II) —<sup>a</sup>) B४ कृत्स्न  
(for शप्त) Ś१ Ñ१ D१-४ १२ १३ तेनैव (D२-४ १३ °न वे)  
मुनिना शप्त —<sup>b</sup>) Ñ२ V१ २ सर्वं (for कृत्स्न) Ś१ D२ १२ १३  
तच्च, V१ damaged (for तत्र) D१२ महावन V३ B  
D१ ३ ७ ११ सर्वं (B४ शप्त, D१ ३ ११ कृत्स्न) तत्सुमहद्वन, G१  
समाप्त तद्वन महत् —<sup>c</sup>) B४ तदरण्य (for अशरण्य) Ñ२  
V B१-३ D७ ततोभवदनाद्यप्य —<sup>d</sup>) B४ सर्वे (for मृग)  
Ñ२ V B D७ ११ -नणैरपि (for -विवर्जितम्) Ś१ Ñ१ D२ १२ १३  
अपि देवगणै सह (Ñ१ D२ °दा), D१ अपि पक्षिगणै मदा,  
D३ ४ अपि रक्षोगणै मदा ❀ Cv r मृगपक्षिविवर्जितमिति  
पाठ ❀

13 G२ om १३ (cf v l II). Ñ१ illeg up to  
गिरीणा in <sup>b</sup> —<sup>a</sup>) T१ ३ M३ च (for तु) Ñ२ V B D७  
तत्र (for तस्य) Ś१ Ñ२ V B D१-४ ७ ११-१३ काननातानि,  
T२ काननौकास्तु, Ct as in text (for काननान्तास्तु)  
—<sup>b</sup>) D३ हरीणा (for गिरीणा) Ś१ Ñ१ V B D१-४ ७  
११ १२ निर्भराणि, G३ M१ शिखराणि (for कन्दराणि) D१३  
पर्वतानि गिरीणि च (sic) —<sup>c</sup>) Ś१ Ñ१ D४ १२ १३ प्रभ-  
(D१२ °भ)वाश्च, Ñ२ V B D७ गहनानि, D१-३ प्रभ (D३  
°भा)वाश्च (for प्रभवानि) B४ ते, D१ ३ ४ हि (for च)  
D११ नदीना प्रभवाश्चैव ❀ Cm t प्रभवान्युत्पत्तिस्थानानि ।,  
Cg निरिगणमध्यप्रदेशा ❀ —<sup>d</sup>) Ś१ Ñ२ V B D२ ७ ११-१३  
व्य (Ñ२ V D२ १२ १३ वि)चिन्वन्सहि (D११ °रि)ता सम,  
Ñ१ D१ चिन्वत् सहिता सम, D३ ४ व्याचरन्म (D४ °न्स)हिता  
सदा

14 G२ om १४ (cf v l II) —<sup>a</sup>) Ś१ Ñ१ V B२-४  
D१-४ ७ ११-१३ [अ]पि ते (for चापि) —<sup>c</sup>) Ś१ Ñ१ V१  
D६ ७ ११-१३ T१ च (for वा) —<sup>d</sup>) Ś१ D१-४ १२ १३ रामस्या  
(D१ °घवा)प्रियकारिण —After १४, Ś१ Ñ१ V B D१-४ .  
११-१३ read २१

ते प्रविश्य तु तं भीमं लतागुल्मसमावृतम् ।  
 ददृशुः क्रूरकर्माणमसुरं सुरनिर्भयम् ॥ १५  
 तं दृष्ट्वा वानरा घोरं स्थितं शैलमिवापरम् ।  
 गाढं परिहिताः सर्वे दृष्ट्वा तं पर्वतोपमम् ॥ १६  
 सोऽपि तान्वानरान्मर्वान्नष्टाः स्थेत्यत्रवीह्वली ।  
 अभ्यधावत् संक्रुद्धो मुष्टिमुद्यम्य संहितम् ॥ १७  
 तमापतन्तं सहसा वालिपुत्रोऽङ्गदस्तदा ।

15 <sup>a</sup>) Ś1 D12 द्रुत, B1 ३ ह त, B4 G2 तु तद्, D2 13 M1 [अ]द्रुत, D6 [अ]द्रुभ, D11 वन, T3 M3 [आ]शु त, G1 महा-, M2 [अ]य त (for तु त) V3 देश, B1 ३ G3 M1 घोर (for भीम) —<sup>b</sup>) V2 G2 -समाकुल, D1 °ते, D3 4 -चैयवृत (for -समावृतम्) Ś1 स्थित शलमिवाप्रत (cf 16<sup>b</sup>), V3 D11 शाल (D11 तृण) गुल्मलताकुल —Ś1 reads 15<sup>o</sup> in marg —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V1 ३ B D1-4 7 11-13 सु (V3 D1 ते, B1-7 च) महाकायम्, D6 8-10 G2 भीमकर्माणम् (for क्रूर-कर्माणम्) V2 सदृशुर्महाकायम् —<sup>d</sup>) V3 देव-, D11 भय- (for सुर-) Ś1 D12 भीमविक्रम, M1 सुरमर्दन, Cg k t as in text (for सुरनिर्भयम्)

16 Ś1 D12 om 16<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ñ V B D1-4 7 11 13 भीम, M2 घोरा (for घोर) —<sup>b</sup>) B4 स्थिता (for °त) D1 यमम्, G3 M1 नीलम् (for शैलम्) Ñ1 D2-4 13 [अ]प्रत, D1 G3 M1 [अ]चल, D6 8-10 [अ]सुर (for [अ]परम्) —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V B2 D1-4 7 11-13 परिदधु, B1 चापि दधु, B2 पर दधु, D6 परिहता (for परिहिता) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V B1-3 D1-4 7 11-13 तस्मिन्पति (D11 °निहि)-तचक्षुष (Ñ1 D2 ३ 13 °पि), B4 तस्त्रुन्निमिरलोचना, T1.3 G2 ३ M2 ३ दृष्ट्वा तान्पर्वतोपमान्, T2 दृष्ट्वा ते पर्वतोत्तम १० C v r दृष्ट्वा तान्पर्वतोपमानिति मय्यक् (Cr °ति पाठ) ११ —After 16, T2 G3 M1 ins

1024\* सोऽपि मारीचतनय सद्य प्राप्तमन्यत ।  
 अयताग्रामदीप्ताक्षान्समायातानभिद्रवत् ।

[ (1 1) T2 प्रायम् (for प्राप्तम्). —(1 2) T2 आगान्त-नभिद्रवत् (for the post half) ]

17 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 स हि, G3 M1 ततस् (for मोऽपि) B4 D1 ३ 4 G1 ३ M1 दृष्ट्वा (for सर्वान्) D11 T3 म हि (T3 मोपि) मारीचतनय —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 निष्ट तिष्ठेति चा (D3 4 °त्यथा) वधीत्, D11 तृणवन्नाम नामत, T2 G3 M1 निष्टेत्यत्रवीह्वल (T2 °ह्वली) ११ Cr सोऽपि तानित्यत्र तच्छृङ्खरावधीदित्यनेन सवन्ध ११ —<sup>c</sup>) Ś1 D2 4 12 13 ममभ्यधावत्, M2 अभ्यधावच्च (for अभ्यधावत्) D1 13 म क्रुद्धो, D11 वेगेन (for मक्रुद्धो) Ñ1 D3 समभ्य-धावन् (D3 °त्सु) मक्रुद्धो (hypm) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 12 समुग्र, B4 D11 दक्षिण, D2 4 13 वेगवान् (D13 °त),

रावणोऽयमिति ज्ञात्वा तलेनाभिजघान ह ॥ १८  
 स वालिपुत्राभिहतो वक्त्राच्छोणितमुद्रमन् ।  
 असुरो न्यपतङ्गमौ पर्यस्त इव पर्वतः ॥ १९  
 ते तु तस्मिन्निरुच्छ्रुसे वानरा जितकाशिनः ।  
 व्यचिन्वन्प्रायशस्तत्र सर्वं तद्गिरिगह्वरम् ॥ २०  
 विचितं तु ततः कृत्वा सर्वे ते काननं पुनः ।  
 अन्यदेवापर घोरं विविशुर्गिरिगह्वरम् ॥ २१

D5 8-10 सगत, D6 T1 2 G1 2 M2 Cr सहत् (T2 G1 °ता) (for सहितम्) —For 17, Ñ2 V B2 ३ D7 subst, while B1 subst 1 1-2 for 17<sup>ab</sup>

1025\* सोऽपि मारीचतनयस्तृणवन्तानमन्यत ।  
 तमङ्गद सुसक्रुद्धो युद्धाय समुपाद्रवत् ।  
 राक्षसोऽपि सुसक्रुद्धस्तिष्ठ तिष्ठेयुपाह्वयत् ।  
 मुष्टिमुद्यम्य विनदन्नङ्गद समुपाद्रवत् ।

[ (1 1) V1 अपश्यत् (for अमन्यत्) —B3 om 1 2 —(1 2) V3 अगदश्च (for तमङ्गद) —B2 om 1 3. —(1 3) V1 ३ B3 स्वय क्रुद्ध (for सुसक्रुद्ध) —B3 om 1 4 —(1 4) Ñ2 D7 निनदन् (for वि°) V1 अगद ]

18 <sup>a</sup>) Ñ2 V B1-3 D7 वेगेन (for सहसा) —<sup>b</sup>) Ś1 D2 12 13 तथा, Ñ2 V B D1 ३ 4 7 11 बली (for तदा) —<sup>d</sup>) G2 हा (for ह).

19 <sup>a</sup>) B1 स वालिपुत्राद्विहतो, D4 स वालिपुत्रोमिहित, G1 स तलाभिहतस्तेन —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ D2 7 12 13 मुखाच्च, B4 महच्च (for वक्त्राच्च) Ñ2 B1 ३ D3 4 7 उद्विरन्, B2 D8-11 13 उद्वहन्, D1 उद्वितान् (sic) (for उद्वमन्) —<sup>c</sup>) V B1-3 D7 राक्षसो (for असुरो) D6 G2 ह्यपतद्, T1 ३ M3 [S]भ्यपतद् (for न्यपतद्) —<sup>d</sup>) Ñ2 V B1-3 D7 वज्राहत इव द्रुम

20 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 हते, M3 तेपि (for ते तु) Ñ2 V1 2 B1-3 D7 निपतिते, V3 विनिहते (for निरुच्छ्रुसे). —<sup>b</sup>) Ñ2 जितवालिन (for °काशिन) —G2 om (hapl ?) 20<sup>c</sup>-21<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) D6 6 8-10 T2 G1 ३ M1 ३ विचिन्वन्, M2 विचित्य (for व्यचिन्वन्) —G3 damaged for प्रायशस्तत्र सर्वं B4 D11 प्रयतास् (for प्रायशस्) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 विचेरु प्रय (D4 पर्व[ sic ]) तास्तत्र, Ñ2 V B1-3 D7 प्रव्य- (Ñ2 V2 ३ °पि, V1 °त्य) चिन्वन्प्रयत्नेन (for °) D3 4 सर्वे (for सर्वं) Ñ V3 D4-6 8-10 ते, V1 B1-3 त, D3 om (for तद्) B4 D11 T2 M1 सर्वतो, G3 तो (for सर्वं तद्) Ñ1 वन- (for गिरि-) Ś1 D1 2 12 सर्वे ते वनगह्वर (for °)

21 G2 om 21<sup>ab</sup> (cf v1 20) Ś1 Ñ V B D1-4 7 11-13 read 21 after 14 —<sup>a</sup>) D6 विचिन्वत् (for विचितं

ते विचित्य पुनः खिन्ना विनिष्पत्य समागताः ।

| एकान्ते वृक्षमूले तु निपेदुर्दीनमानसाः ॥ २२

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे सप्तचत्वारिंशः सर्गः ॥ ४७ ॥

४८

अथाङ्गदस्तदा सर्वान्वानरानिदमब्रवीत् ।  
परिश्रान्तो महाप्राज्ञः समाश्वास्य शनैर्वचः ॥ १

वनानि गिरयो नद्यो दुर्गाणि गहनानि च ।  
दर्यो गिरिगुहाश्चैव विचिता नः समन्ततः ॥ २

G 4 49 4  
B 4 49 2  
L 4 40 0

तु) D<sub>5-10</sub> Ct सर्वं (for कृत्वा) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13  
अवगीत(D<sub>1</sub> °चीर्णं) तु त द्(D<sub>13</sub> सद) द्वा, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> 11  
अवगीत तु ते कृ(B<sub>4</sub> तत्कृ)त्वा —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub>  
तत्सर्वं, B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> सर्वं ते, D<sub>1-4</sub> 13 पर्वतं, D<sub>11</sub> सर्वं तत्, G<sub>1</sub>  
ते सवे (by transp) (for सर्वे ते) B<sub>1</sub> 3 वन, D<sub>2</sub> तु तद्,  
D<sub>13</sub> तर (for पुन) D<sub>5</sub> 8-10 M<sub>1</sub> काननौकस (for कानन  
पुन) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> पर्वत काचन तु तत् —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub>  
12 13 अन्यमेव, M<sub>1</sub> अदृष्ट्वा च (for अन्यदेव). Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub>  
महा, D<sub>7</sub> महद् (for [अ]परं) B<sub>4</sub> भीम (for वोर)  
—G<sub>3</sub> damaged for <sup>a</sup>. —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> प्राविशन्,  
D<sub>11</sub> ददशुर (for विविशुर)

22 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 तद्वि(Ś<sub>1</sub> ते वि)चेय, Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 11 13  
तद्विचीय, V<sub>2</sub> ते विविच्य (for ते विचित्य) G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> तत्  
(for पुन) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 विनिवृत्य, B<sub>4</sub> विनि श्वस्य  
D<sub>11</sub> विनि मृत्य (for विनिष्पत्य) G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> समाहिता, Cg  
as in text (for समागता). —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13  
वृक्षमूलस्था, V<sub>1</sub> 3 B<sub>2-4</sub> D<sub>6</sub> 7 11 T<sub>1</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> °मूलेषु (for  
वृक्षमूले तु) —G<sub>3</sub> damaged for 22<sup>a</sup>. —<sup>d</sup>) Cg  
अस्मिन्सगे चतुर्विंशतिश्लोका ः—After 22, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> 2 12 13 ins

1026\* वृथापरिश्रमान्वित्त्वा कार्यव्याजेपतश्च ते ।

[ Ś<sub>1</sub> ये (for ते) D<sub>1</sub> कार्यव्याजेपतश्च ये (for the post  
half) ]

Colophon D<sub>1</sub> om —Sarga name Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13  
दिग्गजय, Ñ<sub>1</sub> D<sub>7</sub> दक्षिणदिग्गजय (D<sub>7</sub> °जय), V<sub>1</sub> असुरवध,  
V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 दक्षिणदिग्गजय (B<sub>2</sub> °ज)येसुवध, B<sub>2</sub> दिग्गजय  
सीतान्नेपणेसुवध, B<sub>4</sub> महानायवध, D<sub>3</sub> सीतान्नेपण  
(D<sub>4</sub> °णे), D<sub>11</sub> दक्षिणदिग्गजय —Sarga no (figures,  
words or both) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 om, Ñ<sub>2</sub>  
45, V<sub>2</sub> D<sub>11</sub> 46, V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> 51, B<sub>2</sub> 3 49, D<sub>3</sub> 5 6 8-10 T G<sub>1</sub> 2  
M 48, D<sub>7</sub> 50, G<sub>3</sub> 47 (as in text), D<sub>2</sub> concludes  
with राम, G with श्रीरामाय नम

48

D<sub>1</sub> cont the previous Sarga M<sub>1</sub> begins with  
श्रीरामाय नम

1 D<sub>4</sub> repeats st 1-6<sup>b</sup> here (cf v l 4.46 10)  
—<sup>a</sup>) G<sub>3</sub> damaged from इद up to समाश्वा in <sup>d</sup>.  
D<sub>5</sub> तथा, G<sub>1</sub> तु तान (for तदा) D<sub>6</sub> सर्व- (for सर्वान्)  
—<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> -श्रतान् (for -श्रान्तो) —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> इद,  
D<sub>6</sub> शनै (for वच) —For 1, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7  
11-13 subst

1027\* तत्र वायुसुत श्रीमानङ्गदप्रमुखान्दरीन् ।  
आमीनानब्रवीत्सर्वान्वाक्य वाक्यविशारद ।  
परिश्रान्तान्महाप्राज्ञ समानीय शनैस्तदा ।

[ (1 1) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 3 D<sub>1</sub> 2 12 13 तत्रो (for तत्र)  
—(1 2) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>2</sub> D<sub>7</sub> धीमान्, V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 नीमान् (for  
स्वान्) B<sub>1</sub> 3 -विद्य वर (for -विशारद) —Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13  
om from l 3 up to st 2 —(1 3) V<sub>2</sub> पत्प्राप्तान् ]

2 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 om 2 (cf v l 1) —<sup>a</sup>)  
Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> सानूनि (for वनानि) G<sub>3</sub> damaged  
after गिर up to न in <sup>b</sup>. B<sub>4</sub> पुण्या (for नद्यो) —<sup>b</sup>)  
B<sub>4</sub> मरितश्च मरामि च —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> 6 8 10 G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> दरीः  
D<sub>9</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> दरीर्, T<sub>2</sub> नद्यो, G<sub>2</sub> सर्वा (for दर्यो) —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub>  
मार्गिताश्च, G<sub>1</sub> विचिता स्म, G<sub>2</sub> Cm विचितानि (for  
विचिता न) D<sub>5</sub> विचिता सर्वमतत —For 2<sup>a</sup>, Ñ<sub>2</sub> V  
B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> subst

1028\* निर्झरा गिरिगुहाणि वनान्युपवनानि च ।  
गुह्यकानां निवासश्च गन्धर्वभवनानि च ।  
गुहाश्च विविवाकारा मार्गिताश्च नतन्तन ।

[ V<sub>1</sub> om l 1 —(1 1) B<sub>1</sub> 3 निर्झराणि च (B<sub>1</sub> ि)श्याणि  
(for the prior half) —E<sub>1</sub> om (hapl) l 2 —(1 2)  
V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> निवान्य —(1 3) V<sub>1</sub> मार्गिता द्वि, V<sub>2</sub> मार्गिता न्द,  
G(ed) मार्गितानि ]

—After 2, B<sub>4</sub> ins l 1 of 1020\*

तत्र तत्र सहास्माभिर्जानकी न च दृश्यते ।  
तद्वा रक्षो हृता येन मीता सुरसुतोपमा ॥ ३  
कालश्च नो महान्यातः सुग्रीवश्चोग्रशासनः ।  
तस्माद्भवन्तः सहिता विचिन्वन्तु समन्ततः ॥ ४

3 G<sub>3</sub> om (hapl) 3-4 —<sup>a</sup>) ॐ Cr सहास्माभिरिति-युष्माभिरिति शेष । अस्माभिरित्यात्मनि बहुवचनम् । Cm महास्माभिरित्यात्मनि बहुवचनम् । अस्माभि सह विचिन्तानि युष्माभिरिति शेष ॐ —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> M<sub>2</sub> transp. न and च —<sup>c</sup>d) D<sub>5</sub> तथा (for तद्वा) D<sub>8-10</sub> Ct तथा रक्षोपहर्ता च सीतायाश्चैत्र दृष्कृती —For 3, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 11-13 subst, while B<sub>4</sub> ins 1 I only after 2

1029\* विचित्त च वन सर्वं नृण हि विदलीकृतम् ।  
पश्यामो न च वेदेही रावण त च राक्षसम् ।

[ (1 I) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> ४ वन, D<sub>1</sub> ३ 4 11 नो वन, D<sub>12</sub> वेदन, D<sub>13</sub> खे वन (for च वन) V<sub>3</sub> कृत्स्न (for सर्व) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 नो, V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 11 च (for हि) B<sub>4</sub> शृश तद् (for वृण हि) D<sub>13</sub> कदली- —(1 2) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 न च पश्याम Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1,2</sub> 11-13 चापि, Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> न च, V<sub>2</sub> १ च, V<sub>3</sub> च न, D<sub>3</sub> ४ वापि (for त च) ]

—Thereafter all the above MSS cont

1030\* सुग्रीवेण यथोद्दिष्टा देशा सुविचिता कृता ।  
याश्च नोद्दिष्टवान्देशास्ते चापि विचिता पृथक् ।  
नेव प्रवृत्ति शृणुमस्तयो कस्यचिदन्तिकत् ।

[ (1 I) V<sub>1</sub> damaged from द्विष्टा up to चिता V<sub>2</sub> D<sub>4</sub> 11 [अ]द्विष्टा (for [उ]द्विष्टा) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> सुविचिता, B<sub>1</sub> ३ सुविचिता Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> ३ D<sub>12</sub> देशास्ते विचितास्तथा, D<sub>1</sub> २ 13 देशास्ते विचि (D<sub>1</sub> °दि)तास्त्वमी, D<sub>3</sub> ४ 11 देशास्ते विचिता अमी (for the post half) —(1 2) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 अनुद्दिष्टाश्च (D<sub>1</sub> °स्तु) ये (D<sub>12</sub> ते) देशाश्च, D<sub>11</sub> अनिर्दिष्टाश्च ये देशाश्च (for the prior half) D<sub>1</sub> तु (for च) D<sub>1</sub> विचिता —Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 om from 1 3. up to 1 I of 1032\* —(1 3) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> न च, V<sub>1</sub> नेव, B<sub>2</sub> न वे (for नव) ]

4 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 G<sub>3</sub> om 4 (for all, cf v 1 3) —<sup>a</sup>) K(ed)चो, Ck t as in text (for नो) —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> पुन पुन (for समन्तत) —For 4, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> subst

1031\* कालश्च सुमहान्यातो मार्गता जनकात्मजाम् ।  
कृतश्च कालपर्यन्त सुग्रीवश्चोग्रशासन ।

[(1. I) D<sub>7</sub> मार्गता —(1 2) V<sub>1</sub> damaged for the post half ]

—Thereafter all the above MSS cont, while Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 further cont after 1030\* (due to om)

विहाय तन्द्रीं शोकं च निद्रां चैव समुत्थिताम् ।  
विचिन्नुध्वं यथा सीतां पश्यामो जनकात्मजाम् ॥ ५  
अनिर्वेदं च दाक्ष्यं च मनसश्चापराजयम् ।  
कार्यसिद्धिकराण्याहुस्तस्मादेतद्ब्रवीम्यहम् ॥ ६

1032\* न च सा दृश्यते सीता रामपत्नी च रावण ।  
उच्यतामत्र दुर्धर्पा यत्र क्षेममनन्तरम् ।  
न हि सा दृश्यते सीता यन्निमित्त भ्रमामहे ।  
श्रुवाणमेव त वाक्यमद्ब्रह्म पवनात्मजम् ।  
उवाच वचन वीरो वानराणा हितावहम् । [5]  
सर्वं एव समर्थाश्च श्रुतवन्तश्च वानरा ।

[ Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 om 1 I —(1 I) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> ३ D<sub>7</sub> न (for second च) —(1 2) V<sub>1</sub> यत्र (for अत्र) V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> क्षमम् (for क्षेमम्) V<sub>3</sub> यत्र क्षेमतर पर (for the post half) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 तदुच्यता यथाप्राप्त किं व (Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> च, D<sub>2</sub> 13 वा) क्षमतर पर (Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 12 क्षेमतर पर, D<sub>1</sub> क्षेमतर भवेत्) —(1 3) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 च (for हि) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 भ्रमामो येन हेतुना (for the post half) —(1 4) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 तस्यैव भुवतो वाक्यम्, V<sub>2</sub> श्रुवाण तमिद वाक्यम् (for the prior half) —(1 5) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 सुखावह, D<sub>3</sub> ४ 11 हितावह (for हितावहम्) —(1 6) Ñ<sub>1</sub> सम (illeg), V<sub>2</sub> ३ समद्वाश्च (for समर्थाश्च) B<sub>1-3</sub> बलवतश्च (for श्रुतवन्तश्च) ]

5 <sup>a</sup>) D<sub>9</sub> तद्वा (for तन्द्रीं) —<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> [अ]पि (for [ए]व) T<sub>3</sub> समुत्थिता (for °स्थिताम्) —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1,3</sub> विचिन्नुध्वं (for °नुध्व) D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>1</sub> G<sub>1</sub> 2 तथा (for यथा) —For 5, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 subst

1033\* वैकुण्ठ्यमत्र मा गास्तु सीताधिगमने वृथा ।

[D<sub>1</sub> मा गाद्, D<sub>3</sub> ४ 11 मा यात (for मा गास्तु) D<sub>2</sub> 13 वैकुण्ठ्यमत्रान्वगमन् (for the prior half) Ñ<sub>1</sub> सीताया गमने (for °धिगमने). D<sub>1</sub> ३ ४ 11 सीताधिगमन प्रति (for the post half) ],

while Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> subst for 5

1034\* अल नैराश्यमागत्य सीताधिगमन प्रति ।  
ते वय परिमार्गाम पुनस्ता जनकात्मजाम् ।  
सत्यज्यापि प्रियान्प्राणान्यथा पश्याम मैथिलीम् ।

[(1 I) V<sub>2</sub> वेराग्यम् (for नैराश्यम्) V<sub>2</sub> ३ —[अ]धिगमन (for —[अ]धिगमन) —(1 2) V<sub>3</sub> ये (for ते) D<sub>7</sub> -मार्गाम —(1 3) V<sub>1</sub> सत्यजाम B<sub>1-3</sub> पश्यामि (sic) (for पश्याम) ],  
whereas B<sub>4</sub> subst for 5

1035\* विहाय निद्रा तन्द्रीं च समोह च समुत्थितम् ।  
सचार्थं सर्वतो दृष्टिमव्यग्रेणान्तरामना ।

6 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 om 6 —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> अनिर्वेदश्च V<sub>1</sub> दाक्ष्यश्च, M<sub>1</sub> वाक्य (for दाक्ष्य) —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> G M<sub>1</sub> २ मानम्, T<sub>2</sub> मानसश्च (for मनसश्च) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> ३

अद्यापीदं वनं दुर्गं विचिन्वन्तु वनौकसः ।  
 खेदं त्यक्त्वा पुनः सर्वं वनमेतद्विचीयताम् ॥ ७  
 अवश्यं क्रियमाणस्य दृश्यते कर्मणः फलम् ।  
 अलं निर्वेदमागम्य न हि नो मीलनं क्षमम् ॥ ८  
 सुग्रीवः क्रोधनो राजा तीक्ष्णदण्डश्च वानराः ।  
 भेतव्यं तस्य सततं रामस्य च महात्मनः ॥ ९  
 हितार्थमेतदुक्तं वः क्रियतां यदि रोचते ।

उच्यतां वा क्षमं यन्नः सर्वेषामेव वानराः ॥ १०  
 अङ्गदस्य वचः श्रुत्वा वचनं गन्धमादनः ।  
 उवाचाव्यक्तया वाचा पिपासाश्रमखिन्नया ॥ ११  
 सदृशं खलु वो वाक्यमङ्गदो यदुवाच ह ।  
 हितं चैवानुकूलं च क्रियतामस्य भाषितम् ॥ १२  
 पुनर्मार्गामहे शैलान्कन्दरांश्च दरीस्तथा ।  
 काननानि च शून्यानि गिरिप्रस्रवणानि च ॥ १३

G 4 49 19  
 B 4 49 13  
 L 4 40 14

B<sub>2</sub> T<sub>2</sub> M<sub>3</sub> C<sub>m</sub> g [ अ ]पराजय , V<sub>1</sub> [ अ ]परायण , B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub>  
 पराजय , G<sub>1</sub> °जित, Ck t [ अ ]पराजय ( as in text )  
 —Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> om 6<sup>cd</sup> —<sup>a</sup>) T<sub>2</sub> एव, Ck t as in text  
 ( for एतद् )

7 Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> transp 7 ( with star pas-  
 sage ) and 8<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> M<sub>3</sub> तद् , Cv mt as in  
 text ( for [ इ ]द ) M<sub>1</sub> अन्य चापि वने दुर्गं —For 7<sup>ab</sup>,  
 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 subst

1036\* यद्यप्येतद्वन सर्वं विचित सुसमाहितैः ।

[ B<sub>4</sub> विहित ( for विचित ) . Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> वै, B<sub>1</sub> 3 हि, D<sub>1</sub> 2 11-13  
 व, D<sub>3</sub> 4 च ( for नु- ) D<sub>4</sub> ममाहित ( sic ) ]

—<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 11-13 हरिवरं , B<sub>1</sub> 3 D<sub>1</sub> G<sub>2</sub> वन सर्वं  
 ( B<sub>1</sub> 3 °र्वं ), B<sub>2</sub> D<sub>6</sub> 7 T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> पुन सर्वं, M<sub>3</sub> पुन  
 सर्वं ( for पुन सर्वं ) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 पुनरेव,  
 D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> वनमेव, G<sub>2</sub> Cv m पुनरेतद् , Cg as in text  
 ( for वनमेतद् ) D<sub>2</sub> 4 विधीयता, D<sub>5</sub> 8-10 Cv r t विचि-  
 न्वता, M<sub>1</sub> विचिन्वत, C<sub>m</sub> g as in text ( for विचीयताम् )  
 Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> विचिन्वतु वनौकस्य ❀ Cv विचिन्वता  
 सर्वं । चिनोतेल्लोडादेशस्यात्मनेपदस्य प्रथमपुरुषबहुवचनस्य  
 रूपमेतत् । सर्वं वनमेतद्विचीयतामिति पाठ 1 , Cr विचिन्व-  
 तामिति विचिनोतेल्लोडं प्रथमपुरुषबहुवचने रूपम् । विचीयता-  
 मिति पाठे युग्माभिरिति शेष 1 , C<sub>m</sub> विचीयता भवद्विरिति  
 शेष , Cg विचीयतामन्विष्यताम् ❀

8 Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> transp 7 ( with star passage )  
 and 8<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 कुर्वता तस्य ( for क्रियमाणस्य )  
 ❀ Cv r अवश्य क्रियमाणस्येति गम्यत् ( Cr °ति पाठ ) ❀  
 —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 कर्मणो दृश्यते ( by  
 transp ) —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> D<sub>8-10</sub> पर ( for अल ) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 3  
 D<sub>7</sub> आगत्य ( for आगम्य ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 विक्रवत्वं न गतव्य,  
 D<sub>1</sub> 3 11 विक्रवत्वं न ( D<sub>1</sub> नातु ) गतव्य, D<sub>13</sub> विक्रवत् त न गतव्य  
 —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> नेह नो ( for न हि नो ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 धर्षण, Ñ<sub>2</sub>  
 V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> हीदृश, D<sub>1</sub> 2 11 13 मर्षण ( D<sub>11</sub> °ण ), D<sub>3</sub> गर्ह ,  
 D<sub>5</sub> 8-10 M<sub>1</sub> Ck t [ उ ]न्मीलन ( D<sub>9</sub> °न- ), G<sub>2</sub> जीवितु,  
 G<sub>3</sub> जीवन, Cr m g as in text ( for मीलन ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 क्रम  
 ( for क्षमम् )

9 <sup>a</sup>) T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> क्रोधनो ( for क्रोधनो ) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12

-दड स, D<sub>1</sub> -दृष्टश्च, D<sub>13</sub> तुड स ( for -दण्डश्च ) . Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
 V<sub>2</sub> B D<sub>1</sub> 2 6 7 12 13 T<sub>2</sub> 3 G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 3 वानर ( for वानरा )  
 —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 शूरस्य ( for सतत )  
 ❀ C<sub>m</sub> तस्य तस्मादित्यर्थ ❀—After 9, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub>  
 11-13 ins

1037\* गतेष्वकृतकृत्येषु सुकलजाभयेषु च ।  
 किं च कुर्यात्स नो राजा सुहृत्कार्यं निवेदिते ।

[ ( 1 1 ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> कृत- ( for [ अ ]कृत- ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
 सुकल- ( for सुकल- ) D<sub>13</sub> सुकलजाभयेषु च ( for the post  
 half ) —( 1 2 ) D<sub>1</sub> 3 4 11 न ( for च ) D<sub>2</sub> 13 कुर्यात्स च  
 ( by transp ) D<sub>1</sub> विनाशिते, D<sub>4</sub> [ स ]भिवेदिते, D<sub>11</sub> निवेदिते  
 ( for निवेदिते ) D<sub>13</sub> सुहृत्कार्यं विनोदित ( for the post  
 half ) ]

10 B<sub>4</sub> transp <sup>ab</sup> and <sup>cd</sup> —<sup>a</sup>) M<sub>1</sub> यथार्थम् Ś<sub>1</sub>  
 Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 इदम् ( for एतद् ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 हि,  
 Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub> 3 7 11 मे ( for व ) B<sub>2</sub> हितार्थमुक्तमेतन्मे;  
 M<sub>2</sub> हितार्थमेव युक्तव —<sup>c</sup>) G<sub>3</sub> उच्यते Ñ<sub>1</sub> illeg from  
 वा up to सर्वेषाम् in <sup>a</sup> Ś<sub>1</sub> B<sub>1</sub> व, Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> च, D<sub>5</sub> 8-10 हि  
 ( for वा ) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 विचित्, D<sub>5</sub> 8 9 T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> Ck t  
 यत्तत्, D<sub>10</sub> तत्तत् ( for यन्न ) V<sub>1</sub> 3 B<sub>2</sub> 3 उच्यता राक्षम  
 यन्न ( sic ), B<sub>4</sub> उच्यता न क्षम यदं

11 D<sub>13</sub> om 11-12<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>1</sub> 3 7  
 तु तत्, V<sub>3</sub> D<sub>11</sub> च तत् ( for वच ) —<sup>cd</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub>  
 D<sub>2</sub> 4 8-11 T<sub>1</sub> 2 व्यक्तया ( for [ अ ]व्य° ) G<sub>3</sub> प्रवाम- ( for  
 पिपासा- ) G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> -[ आ ]श्रय- ( for -श्रम- ) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub>  
 D<sub>7</sub> उवाच प्रसू ( V<sub>2</sub> °श्रि ) त वाक्य सर्ववानरमन्विषो

12 D<sub>13</sub> om 12<sup>ab</sup> ( cf v 1 11 ) —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
 D<sub>1-4</sub> 11 12 [ इ ]द, B<sub>4</sub> नो ( for वो ) —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> 11 G<sub>2</sub>  
 [ स ]यम् ( for यद् ) —<sup>c</sup>) G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> [ अ ]नुरूप ( for °कूल ) .  
 —For 12, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> subst

1038\* सदृशं चानुरूपं च वाक्यमङ्गदभाषितम् ।  
 हितं च पथ्य च भवेत्क्रियमाणं न मगय ।

[ ( 1 1 ) B<sub>3</sub> [ आ ]त्तरूप —( 1 2 ) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> अमगय ]

13 <sup>a</sup>) D<sub>13</sub> एन ( for पुनत् ) D<sub>9</sub> मार्गं महा-, G<sub>2</sub> यात्या-  
 महे, G<sub>3</sub> मार्गाम वे ( for मार्गामहे ) . Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>4</sub> 12 13  
 सर्वान्, D<sub>1</sub> 3 11 शैल, D<sub>2</sub> सर्वा ( for शैलान् ) B. पुनर्मार्गाम

यथोद्दिष्टानि सर्वाणि सुग्रीवेण महात्मना ।  
 विचिन्वन्तु वनं सर्वे गिरिदुर्गाणि सर्वशः ॥ १४  
 ततः समुत्थाय पुनर्वानरास्ते महाबलाः ।  
 विन्ध्यकाननसंकीर्णा विचेरुर्दक्षिणां दिशम् ॥ १५  
 ते शारदाभ्रप्रतिमं श्रीमद्रजतपर्वतम् ।  
 शृङ्गवन्तं दरीवन्तमधिरुह्य च वानराः ॥ १६  
 तत्र लोभ्रवनं रम्यं सप्तपर्णवनानि च ।

श्लोकस्य, M<sub>2</sub> पुनर्मागा 1 (lacuna) —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> कद्राणि  
 (for कन्दराश्च) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 वनानि च, D<sub>6</sub> 8-10  
 शिलास्तथा, T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> दरीस्तथा (sic), G<sub>1</sub> गिरीस्तथा (for  
 दरीस्तथा) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> सकदरगुहातरान् —D<sub>9</sub> om  
 (hapl) from श्रन्या up to <sup>d</sup> —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13  
 च दिव्यानि, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> च रम्याणि, T<sub>2</sub> च दुर्गाणि,  
 G(ed) त्रिचित्राणि (for च श्रन्यानि) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub>  
 B<sub>1-3</sub> D<sub>1</sub> 3 12 नदी, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 4 7 13 नदी, D<sub>11</sub> नद्य  
 (for गिरि-)

14 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 यथोपदिष्टमस्माक —<sup>b</sup>) B<sub>1</sub>  
 [अ]तरात्मना (for महात्मना) —<sup>c</sup>) G<sub>2</sub> 3 सर्व (for सर्वे).  
 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 वय विचिनुम सर्वे(D<sub>1</sub> °व), B<sub>4</sub> विचि-  
 न्वन्तो वय सर्वे (for °) ॥ Cr g विचिन्वन्तु वन सर्वमित्यत्र  
 (Cg °वं इति) भवन्त इति शेष 1, Cm विचिन्वन्तु भवन्त इति  
 शेषः ॥ D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> 3 दरी (for गिरि-) D<sub>6</sub> 8-10 सगता, T<sub>2</sub>  
 G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> सर्वत (for सर्वश) D<sub>2</sub> दरीमत च पर्वत (for <sup>d</sup>)  
 Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> निश्चय परम कृत्वा विचिन्वन्तु वनौकस

15 D<sub>2</sub> om 15-16 —<sup>a</sup>) D<sub>13</sub> समुत्तस्थुर (for  
 °त्थाय) Ś<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 तत पुन (Ś<sub>1</sub> पुनस्तत) समुत्तस्थुर,  
 Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> तत सर्वे समुत्थाय, G<sub>2</sub> पुन समुत्थाय ततो  
 —<sup>c</sup>) V<sub>2</sub> वीक्ष्य, G<sub>2</sub> दिव्य- (for विन्ध्य-) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub>  
 D<sub>1</sub> 3 4 11-13 सल्लजा (D<sub>12</sub> 13 °जा), Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> -सकीर्णा, T<sub>1</sub>  
 -सपूर्णा (for सकीर्णा) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 4 11 13 विचिन्वन्,  
 Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>12</sub> व्यचिन्वन् (for विचेरुर्)

16 D<sub>2</sub> om 16 (cf v 1 15) —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> तेषामर्याद-  
 प्रतिम (corrupt) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>1</sub> 3 4 7 11-13  
 महा, G(ed) नगं (for श्रीमद्) V<sub>2</sub> D<sub>4</sub> 12 13 -राजत (for  
 -रजत-) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> -सनिभ, D<sub>4</sub> 9 °ते (for -पर्वतम्)  
 B<sub>4</sub> महेंद्राजनपर्वत —<sup>c</sup>) B<sub>2</sub> 4 D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 2 M<sub>3</sub> दरीमतम्,  
 M<sub>2</sub> नदीवतम् (for दरीवन्तम्) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 4 11-13 शीघ्र-  
 मारुह्नुः सर्वे —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 2 13 दरीमत च पर्वत, Ñ<sub>2</sub>  
 V<sub>2</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> आरो (B<sub>1</sub> 3 °रु) हन्हरिपुगवा, V<sub>1</sub> रोह्यन्हरि-  
 पुगवा (sic), B<sub>4</sub> आरुह्य हरियूथपा, D<sub>3</sub> 11 गिरिदुर्गाणि  
 सर्वश

विचिन्वन्तो हरिवराः सीतादर्शनकाङ्क्षिणः ॥ १७  
 तस्याग्रमधिरूढास्ते श्रान्ता विपुलविक्रमाः ।  
 न पश्यन्ति स्म वैदेहीं रामस्य महिषीं प्रियाम् ॥ १८  
 ते तु दृष्टिगतं कृत्वा तं शैलं बहुकन्दरम् ।  
 अवारोहन्त हरयो वीक्षमाणाः समन्ततः ॥ १९  
 अवरुह्य ततो भूमिं श्रान्ता विगतचेतसः ।  
 स्थित्वा मुहूर्तं तत्राथ वृक्षमूलमुपाश्रिताः ॥ २०

17 <sup>a</sup>) D<sub>1,3</sub> 11 यत्र (for तत्र). D<sub>3</sub> 11 रोध्र, M<sub>3</sub> कोद्र-  
 (for लोध्र-) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 चैव, M<sub>2</sub> दिव्य (for रम्य)  
 —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> व्यचिन्वस्ते, V<sub>1</sub> 2 D<sub>6</sub> T<sub>2</sub>  
 M<sub>2</sub> विचिन्वस्ते, B<sub>2</sub> 13 विचिन्वते (for विचिन्वन्तो) G<sub>3</sub>  
 M<sub>1</sub> त्रिचिन्वति स्म हरय ॥ Cv विचिन्वते इति भूते  
 लद् ॥ —<sup>d</sup>) D<sub>4</sub> सता- (sic) (for सीता-).

18 <sup>a</sup>) D<sub>3</sub> च (for ते) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> त ते समरुचि रूढा  
 (D<sub>12</sub> मूढा), Ñ<sub>1</sub> D<sub>2,4</sub> 13 त ते समधिरूढा चै —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
 V B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 विक्राता (Ñ<sub>1</sub> श्राताश्च, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>  
 श्राता सु, D<sub>1</sub> श्राताश्च, D<sub>3</sub> 11 शीघ्राश्च) लघुविक्रमा —<sup>c</sup>)  
 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 12 13 न चापश्यत वैदेहीं, B<sub>4</sub> D<sub>11</sub>  
 न च पश्यति वैदेहीं

19 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 -हृत, D<sub>6</sub> पथ, T<sub>2</sub>  
 -चधं, Ch t as in text (for -गत) M<sub>1</sub> दृष्टिगत (for  
 दृष्टिगत) D<sub>8-10</sub> दृष्ट्वा (for कृत्वा) D<sub>5</sub> ते तु दृष्ट्वैव सर्वेपि  
 —<sup>b</sup>) V<sub>2</sub> शैलेषु (for त शैल) M<sub>1</sub> वन- (for बहु-). D<sub>3</sub>  
 बहुकदरनिर्झर —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> अवरोहन्त, D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> M<sub>1</sub> Ct  
 अध्या° (for अवारोहन्त) B<sub>4</sub> सभ्राता (for हरयो) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
 D<sub>1-4</sub> 11-13 अवते (Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> °चे)रुस (D<sub>1</sub> °रु सस)  
 श्राता (Ñ<sub>1</sub> illeg from श्राता up to किंचि in 21<sup>b</sup>)  
 —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 4 6 8-10 12 वीक्ष्यमाणा, Ñ<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> प्रविचिन्व,  
 V<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> प्रविचिन्व, V<sub>3</sub> प्रतिचिन्व (for वीक्षमाणा) B<sub>4</sub>  
 D<sub>1</sub> 3 11 T G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> ततस्तत (for समन्तत)

20 Ñ<sub>1</sub> illeg. for 20 (cf v 1 19) D<sub>7</sub> om (hapl)  
 20-22 —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 अवतीर्य (for °रुह्य) Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub>  
 B<sub>1-3</sub> D<sub>2</sub> 12 13 च ते, V<sub>2</sub> 3 D<sub>3</sub> 11 तु ते, B<sub>4</sub> च त, D<sub>1</sub> कृते,  
 D<sub>4</sub> वने (for ततो) B<sub>2</sub> सर्वे, B<sub>4</sub> भीम, G<sub>1</sub> भूमौ (for  
 भूमि) —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>3</sub> श्राता (for श्रान्ता) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub>  
 B<sub>1</sub> 3 दृ स्थित-, D<sub>3</sub> विद्रुत- (for विगत-) B<sub>2</sub> भूमि श्राता-  
 सुदृ स्थिता, T<sub>2</sub> विश्राता गतचेतस —<sup>c</sup>) N (except D<sub>6</sub>)  
 स्थिता (for स्थित्वा) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> D<sub>4</sub> 12 13 [अ]पि, V B D<sub>1</sub> 11  
 [आ]सन्, D<sub>3</sub> [ए]व, D<sub>10</sub> [अ]द्य (for [अ]थ) —<sup>d</sup>)  
 V<sub>2</sub> 3 B वृक्षमूलान्युपाश्रिता, D<sub>1</sub> वृक्षमूलफलाश्रिता.

ते मुहूर्तं समाश्रुताः किञ्चिद्भयपरिश्रमाः ।  
पुनरेवोद्यताः कृत्स्नां मार्गितुं दक्षिणां दिशम् ॥ २१

हनुमत्प्रमुखास्ते तु प्रस्थिताः प्लवर्गर्षभाः ।  
विन्ध्यमेवादितस्तावद्विचेरुस्ते समन्ततः ॥ २२

G 4 49 28  
B 4 49 22  
L 4 40 0

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे अष्टचत्वारिंशः सर्गः ॥ ४८ ॥

21 Ñ<sub>1</sub> illeg up to किञ्चि in <sup>b</sup> (cf v l 19) D<sub>7</sub> om 21 (cf v l 20) —<sup>a</sup>) D<sub>13</sub> मुहूर्ते (for मुहूर्तं) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 भ्रष्टः, G<sub>2</sub> गत- (for भय- ) B<sub>3</sub> समाश्रिता (for -परिश्रमा ) B<sub>1</sub> किञ्चित्परिश्रमान्विता —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> [उ]-स्थिता, D<sub>11</sub> [उ]द्भृता (for [उ]द्यता ) V<sub>1</sub> moth-eaten from कृ up to दक्षिणा in <sup>a</sup> Ñ<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> कृच्छ्रान् (for कृत्स्ना) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> 13 विचेरुः, D<sub>2</sub> विचेतु (for मार्गितु) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1-3</sub> जनकात्मजा —After 21, D<sub>1</sub> 3 11 ins

1039\* समागतार्थं सकेत कृत्वा कृत्वा च बभ्रमु ।

[ D<sub>11</sub> समागतार्थं (for °गतार्थं) ]

—Thereafter D<sub>11</sub> cont

1040\* न हि यत्ताद्विरेमुस्ते सीतामनधिगम्य ताम् ।  
रामप्रियेष्वच सर्वे सुग्रीववचने स्थिता ।

—D<sub>11</sub> further cont 1042\* and then reads colophon

22 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 7 12 13 om 22 (for D<sub>7</sub>, cf v l 20) —<sup>ab</sup>) D<sub>8-10</sub> तावद् (for ते तु) D<sub>11</sub> अथ ते पुनरभ्येक्ष्य प्रस्थिता वानरर्षभा ❀ C<sub>v</sub> हनुमत्प्रमुखा इत्यादि निगमनम् ❀ —For 22<sup>ab</sup>, Ñ<sub>2</sub> V B subst

1041\* दरीशिखरनद्योऽथ लतापादपसकुलम् ।

[ Ñ<sub>2</sub> V [स]थ (for सथ) ]

—<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> [उ]दितास्, G<sub>2</sub> [अ]मितस् (for [आ]दितस्) D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>1</sub> कृत्वा (for तावद्) Ñ<sub>2</sub> V B विध्य (Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 °थ्य) वानरमुख्यास्ते, T<sub>2</sub> विध्यमेरोदितास्तावद् ❀ C<sub>k</sub> t तावच्छब्दो वाक्यालकारे ❀ —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> मार्गयति, V B मार्गति (B<sub>4</sub> °ते) स्, D<sub>5</sub> 8-10 विचेरुश्च, T<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> °रुस्त (for विचेरुस्ते) D<sub>11</sub> विचेतुमुपचक्रमु, T<sub>2</sub> विचेरुस्तिस्तत, M<sub>2</sub> 3 विचेरुस्ते ततस्तत —After 22, V<sub>1</sub> 2 ins, while D<sub>11</sub> cont after 1040\*

1042\* श्रमपरिगतमानसा पुनस्ते  
गिरिविवरे अभिवीक्षितु गुहाश्च ।  
जनकनृपसुतामभीप्समाना  
हरिनृपशासनभीरव प्रयाता ।

[ (1 1) V<sub>2</sub> ततस् (for पुनस्) —(1 2) Note hiatus between -विवरे and अभि° V<sub>1</sub> गिरि ः वश्येभिवीक्षित गताश्च, V<sub>2</sub> गिरिवि मान्यभिवीक्षितु गतास्ते (sic) —(1 4) D<sub>11</sub> गुरु- (for हरि-) ]

—Thereafter V<sub>1</sub> 2 cont, while Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B ins after 22 and D<sub>7</sub> ins after 19 (owing to omission)

1043\* प्रयत्नतस्ते हरय समन्ततो  
गुहासु शैलान्तरनिर्भरेषु ।  
अन्वेपमाणा जनकाधिपात्मजा  
अमन्ति तस्मिन्गिरिसकटे तदा ।

[ (1 3) V<sub>1</sub> -[आ]त्मजा थिया, B<sub>1</sub> -[आ]त्मजा च (for -[अ]धिपात्मजा) —(1 4) Ñ<sub>2</sub> तथा (for तदा) ]

Colophon D<sub>1</sub> om colophon D<sub>11</sub> reads colophon before 22 —Sarga name Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> पर्वतारोहण, Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 13 दिग्विजये पर्वतारोहण, Ñ<sub>2</sub> अन्वेपणे, V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> सीतान्वेपणे (D<sub>7</sub> °ण), V<sub>2</sub> दक्षिणदिग्विचये नीलान्वेपणे, V<sub>3</sub> B<sub>2</sub> सीतान्वेपणे दक्षिणदिग्विचय (V<sub>3</sub> °ये), B<sub>1</sub> 3 सीतान्वेपणे दिग्विचय, B<sub>4</sub> विध्यपर्यटन, D<sub>3</sub> 11 पर्यतविचयो, D<sub>4</sub> दिग्विजये च पर्वतारोहण —Sarga no (figures, words or both) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 om, Ñ<sub>2</sub> 46, V<sub>2</sub> D<sub>11</sub> 47, V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> 52, B<sub>2</sub> 3 50, D<sub>3</sub> 5 6 8-10 T G<sub>2</sub> M 49, D<sub>7</sub> 51, G<sub>1</sub> 39, L(ed) 40 —After colophon, D<sub>2</sub> concludes with राम, G with श्रीरामाय नम



मह ताराङ्गदाभ्यां तु संगम्य हनुमान्कपिः ।  
 विचिनोति स्म विन्ध्यस्य गुहाश्च गहनानि च ॥ १  
 सिंहशार्दूलजुष्टाश्च गुहाश्च परितस्तथा ।  
 विपमेषु नगेन्द्रस्य महाप्रसवणेषु च ॥ २  
 तेषां तत्रैव वसतां स कालो व्यत्यवर्तत ॥ ३  
 स हि देशो दुग्न्धेषो गुहागहनवान्महान् ।  
 तत्र वायुसुतः सर्वं विचिनोति स्म पर्वतम् ॥ ४

परस्परेण रहिता अन्योन्यस्याविदूरतः ।  
 गजो गवाक्षो गवयः शरभो गन्धमादनः ॥ ५  
 मैन्दश्च द्विविधश्चैव हनुमाञ्जाम्बवानपि ।  
 अङ्गदो युवराजश्च तारश्च वनगोचरः ॥ ६  
 गिरिजालावृतान्देशान्मार्गित्वा दक्षिणां दिशम् ।  
 क्षुत्पिपासापरीताश्च श्रान्ताश्च सलिलार्थिनः ।  
 अवकीर्णं लतावृक्षैर्दृश्युस्ते महाविलम् ॥ ७

## 49

D<sub>1</sub> continues the previous Sarga M<sub>1</sub> begins with श्रीरामाय नम

1 <sup>a</sup>) D<sub>6</sub> च (for तु) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 तारागदाभ्या सहित (for <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 ससैन्यो, B<sub>4</sub> समेत्य, D<sub>3</sub> सहसा, D<sub>11</sub> गिरिद्व (for संगम्य) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> त (V<sub>3</sub> स, B<sub>1</sub> ३ ता) मासायागदमुखैर्हेरिभिर्हनुमास्तादा —V<sub>2</sub> om (hapl, see variant) from 1<sup>c</sup> up to 1 I of 1046\* —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> विचिनोत्तस्य, V<sub>3</sub> B<sub>2</sub> ३ D<sub>7</sub> व्यचिनोत्तस्य, B<sub>1</sub> व्यचिन्वस्तस्य, D<sub>2</sub> 4 °नोति स (for विचिनोति स) T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> विन्ध्य च (for विन्ध्यस्य) —D<sub>1</sub> om from च up to 3 M<sub>2</sub> (after corr *inf lum sec m* as in text) गुहा च (for गुहाश्च) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 गुहाश्चैव वनानि च, G<sub>2</sub> वनानि च गुहास्तथा (for <sup>a</sup>) D<sub>11</sub> विचिनोति दुराधर्षं सरुदरदरीगुह

2 V<sub>2</sub> D<sub>1</sub> om 2 (cf v l I) V<sub>3</sub> om 2-4<sup>b</sup> V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> om (hapl) 2 —<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> ३ G<sub>1</sub> ३ M C<sub>v</sub> r m g -जुष्टेषु (for -जुष्टाश्च) —<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> शिलाग्र (for गुहाश्च) D<sub>6</sub> ८-10 तदा D<sub>6</sub> T G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> शिलाश्च सरितस्तथा —<sup>c</sup>) D<sub>10</sub> त्रिपयेषु (sic). —<sup>d</sup>) G<sub>1</sub> M गुहा-, G<sub>2</sub> नदी, C<sub>v</sub> r m g as in text (for महा-). D<sub>6</sub> गुहाप्रश्रवणेषु च —For 2, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>2-4</sub> 12 13 subst

1044\* ते मार्गमाणा सरुध्या रामार्थे त्यक्तजीविता ।  
 घोराणि गिरिदुर्गाणि प्रविशन्ति फुवगमा ।

[ (1 I) D<sub>2</sub> सरुध्या (sic) —D<sub>3</sub> om from 1 2 up to 4 —(1. 2) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> प्रविशत, D<sub>4</sub> 12 13 प्राविशत (for प्रविशन्ति) ]

—After 2, D<sub>6</sub> ८-10 S *ins*, while D<sub>11</sub> cont after 1050\*

1045\* भासेदुस्तम्य शलस्य कोटिं दक्षिणपश्चिमाम् ।  
 [ D<sub>6</sub> 11 कोटि (for कोटि) ]

3 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> ३ D<sub>1-4</sub> 12 13 om 3 (for V<sub>2</sub> ३ D<sub>1</sub> ३, cf v l I and 2) —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> [S]त्यन्ववर्तत, D<sub>6</sub> त्वत्यवर्तत, G<sub>1</sub> ह्यत्यवर्तत

4 V<sub>2</sub> ३ om 4<sup>a</sup>, D<sub>3</sub> om 4 (cf v l I and 2) —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub> 2 4 11-13 दुराधर्षो, Ñ<sub>2</sub> D<sub>5</sub> 7 8 10 T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> दुग्न्धेष्यो (for °न्धेषो) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> लता- (for गुहा-). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 गहनगोचर (Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> °सकट) —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 श्रीमान् (for सर्व) D<sub>11</sub> विन्ध्य ते पर्वतश्रेष्ठे ☿ Cr m तत्रेति । तत्र संगमय्येत्यध्याहार्यम् ☿ —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> दिव्यमार्गं स मार्गते, D<sub>1</sub> विन्ध्यस्थानं च मार्गते, D<sub>2</sub> 4 13 विन्ध्यमार्गान्स मार्गते, D<sub>11</sub> सिंहव्याघ्रनिषेवित, D<sub>12</sub> दिव्यमार्गं स मार्गते. —For 4<sup>a</sup>, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> subst

1046\* ततो भूयो विचिन्वाना हनूमत्प्रमुखास्तदा ।  
 वृक्षच्छायोपविष्टास्ते दृष्ट्वा चान्योन्यमवृचन् ।

[ V<sub>2</sub> om 1 I —(1 2) V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> -प्रविष्टास्ते (for -[उ]पवि°) V<sub>2</sub> दृष्टस्तु, B<sub>4</sub> दृष्टास्ते (for दृष्ट्वा च) B<sub>2</sub> द्विष्ट अन्योन्यमवृचन्, G (ed) दृष्ट्वान्योन्यं समवृचन् (for the post half) ]

5 <sup>a</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>5</sub> ६ S Cr g k हनुमान्, V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> [अ]-वहिता, Ct as in text (for रहिता) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 सर्वमावेक्ष्य हनुमान् (for <sup>a</sup>) D<sub>2</sub> T<sub>2</sub> [अ]पि दूरत, D<sub>4</sub> 13 विदूरत, Cr m g k as in text (for [अ]विदूरत) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> सीतादर्शनकाक्षिण, D<sub>1</sub> अन्योन्यमपि दूरत (for <sup>b</sup>) D<sub>11</sub> परत परतो रौद्र विचिन्वति वनौकस —<sup>c</sup>) G<sub>2</sub> ततो (for गजो)

6 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> द्विविधश्च —<sup>b</sup>) B<sub>2</sub> ३ D<sub>11</sub> जावुवान्. Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> ३, 4 D<sub>1-4</sub> ६, 7 11-13 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> ३ M<sub>2</sub> नल (for अपि) 11.३ G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> ३ सुपेणो जाववान्नल —<sup>c</sup>) V<sub>2</sub> तु (for च) —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> M<sub>3</sub> वनगोचरा

7 <sup>a</sup>) M<sub>1</sub> राज- (for -जाल) V<sub>1</sub> -वृता दुर्गां, B<sub>2</sub> 4 T<sub>2</sub> -[आ]वृतान्दुर्गान् (for -[आ]वृतान्देशान) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> ३ D<sub>7</sub> शिलाजाला (D<sub>7</sub> °ल)वृतान्दुर्गान्, B<sub>1</sub> ३ गिरिराजवृतान्दुर्गान् —For 7<sup>a</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 subst.

1047\* समागम्य तत सर्वे विचिन्वन्ति स्म तद्गनम् ।  
 ते विचिन्त्य तत सर्वे त गिरि वानरर्षभा ।

ततः क्रौञ्चाश्च हंसाश्च सारसाश्चापि निष्क्रमन् ।

जलार्द्राश्चक्रवाकाश्च रक्ताङ्गाः पद्मरेणुभिः ॥ ८

[(1 1) D<sub>3</sub> च ते (for तत) D<sub>12</sub> om (hapl) from विचिन्वन्ति up to सर्वे in 1 2 —(1 2) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> विचिल D<sub>13</sub> पुन (for तत) D<sub>4</sub> १५ . रिं Ś<sub>1</sub> वनगोचरा ]

—Thereafter they cont

1048\* विषादमगमन्भूय सुग्रीवाद्दानरर्षभात् ।  
सुविषण्णमुखा दीना सुग्रीवभयमोहिता ।  
अपश्यमानास्ते सीता रावण च सुदु खिता ।

[(1 1) D<sub>13</sub> सुग्रीवस्य वशानुगा (for the post half) —(1 2) Ñ<sub>1</sub> विविषण्ण, D<sub>3</sub> ते विषण्ण-, D<sub>13</sub> सविषण्ण- —D<sub>12</sub> om (hapl ?) 1 3 —(1 3) Ñ<sub>1</sub> \*नुपमागास्त सीता, D<sub>3</sub> अपश्यतश्च ता सीता (for the prior half) ]

—After 7<sup>ab</sup>, D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins

1049\* विचिन्वतस्ततस्तत्र ददृशुर्विवृत विलम् ।  
दुर्गमृक्षविल नाम दानवेनाभिरक्षितम्

[(1 1) D<sub>10</sub> om (hapl) ततस् —(1 2) T<sub>2</sub> दुर्गमृक्ष- (for दुर्गमृक्ष) ],

while D<sub>11</sub> ins

1050\* विचीय तु नगश्रेष्ठ दक्षिणेन महाबला ।  
विषादमगमन्सर्वे सुग्रीवभयमोहिता ।  
अपश्यन्तश्च वैदेहीं रावण च दुरासदम् ।

—Thereafter D<sub>11</sub> cont 1045<sup>a</sup>

—<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> 11 G<sub>2</sub> परिश्राता, D<sub>5</sub> 8-10 G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> -परीतास्तु (for परीताश्च) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 13 13 बुभुक्षिता परिश्रा (D<sub>3</sub> °आ) तास् —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 4 13 तृपिता, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> क्वाता (B<sub>2</sub> ३ क्किष्टा)श्च, B<sub>4</sub> क्वातास्तु, D<sub>5</sub> 8-10 श्रातास्तु, D<sub>6</sub> marg, D<sub>12</sub> तृपार्ता (for श्रान्ताश्च) —After 7<sup>cd</sup>, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> (om hapl) ins

1051\* जल च सीता च पुनर्मृगयामासुरातुरा ।  
समागम्य तत सर्वे श्रमार्ता वनगोचरा ।  
जग्मुर्विषाद सन्नस्ता सुग्रीवाद्दानराधिपात् ।  
ते विषण्णमुखा दीना सुग्रीवभयमोहिता ।  
अवीक्षमाणा सीता च रावण च सुदु खिता [ 5 ]  
बुभुक्षिता परिश्रान्तास्तृपिता सलिलार्थिन ।

[(1 3) V<sub>2</sub> वानरर्षभात् (for वानराधिपात्) —(1 6) B<sub>4</sub> तृपार्ता (for तृपिता) ]

—After 7<sup>cd</sup>, G<sub>2</sub> reads 10<sup>cd</sup> (followed by 1058\* ) D<sub>12</sub> om 7<sup>e</sup>-8<sup>b</sup> —<sup>e</sup>) M<sub>2</sub> महा- (for लता-) D<sub>11</sub> भव- तीर्यावृत वृक्षेर् —<sup>f</sup>) D<sub>11</sub> विवृत विल, f<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> ते महद्विल (for ते महा°) ॥ Cr m दुर्गमिति (Cm दुर्गं दुर्गमम् ।) दानवेन मयेन । विशिष्टता विलस्य (Cm विलस्य विशिष्टता) चोतयितु ददृशुरिति पुनरभिधानम् । Cg दानवेन मयेन । ऋक्षविल नाम ऋक्षविलमिति प्रसिद्धम् । महाविल ददृशुरिति

पुनरुक्तिगुणान्तरविधानाय ॥ —For 7<sup>ef</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 13 subst

1052\* निरीक्षमाणा ददृशुर्वृक्षै सद्यादित विलम् ।

[ Ś<sub>1</sub> वृक्ष (for वृक्षे) Ñ<sub>1</sub> विस्मयाकुलचेतस (for the post half) ],

while Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> subst for 7<sup>ef</sup>

1053\* अथावदीर्णं ददृशुर्विल वृक्षै समावृतम्

तमसा महता ग्रन्थमिन्द्रस्यापि भयावहम् ।

[(1 1) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> [ अ ]वशीर्णं, V<sub>3</sub> [ अ ]वतीर्णं (for [ अ ]व- दीर्णं) B<sub>1-3</sub> वृक्षमाशि (B<sub>2</sub> °हि) त —(1 2) V<sub>1</sub> मित्रस्य (for इन्द्रस्य) ]

8 D<sub>12</sub> om 8<sup>ab</sup> (cf v l 7) —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub> G M Ct तत्र (for तत) D<sub>9</sub> हस- (subm) (for हसाश्च) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> कुरवा (V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> °रा)स्तथा, D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> चाभि (D<sub>6</sub> °वि) निष्क्रमन्, T<sub>3</sub> च निरक्रमन्, G (ed) कृकरास्तथा (for चापि निष्क्रमन्) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 13 निप (D<sub>1-3</sub> निष्प) तति (Ñ<sub>1</sub> °त) सहस्रश, D<sub>11</sub> निपेतुर्मुदिता- स्तथा ॥ Cg t निष्क्रमन्निर (Ct °रा) क्रमन् । Ck निष्क्रम- निष्क्रामन्तीति यावत् ॥ —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 बलाकाश् (for जलार्द्राश्) T<sub>2</sub> चक्रवाकैश्, G<sub>2</sub> च कपोताश् (for चक्रवाकाश्) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> पद्मकिजल्कपिजरा, G (ed) पद्मरेण्वभिरजिता —After 8, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 ins

1054\* कुररा सारसाश्चैव वञ्जुलाश्च विहगमा ।

जलकुक्कुटकादग्ना ये चान्ये जलचारिण ।

[(1 1) V<sub>3</sub> कुरवा, D<sub>3</sub> 11 13 कुररा (for कुररा) ]

॥ V<sub>3</sub> illeg after कुरवा up to colophon

V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 3 वजुलाश्, G (ed) मजुलाश् (for सारसाश्) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> वरा (D<sub>7</sub> बला) का वजुलाश्चैव, V<sub>1</sub> कुरवा वजुलाश्चैव, B<sub>1</sub> 4 कुरवा वजुलाश्चैव (for the prior half) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> तथैव जलकुक्कुभा, V<sub>2</sub> B तथैव जलकुक्कु (V<sub>2</sub> °कु) या, G (ed) तथैव चल्कुक्कुटा (for the post half) —(1 2) B<sub>4</sub> -कुक्कुभ-, D<sub>11</sub> -कुक्कुट- (for कुक्कुट-) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 जलकुक्कु (D<sub>13</sub> °कु) टकाश्चैव, B<sub>1-3</sub> रक्तागाश्चैव कादवा, D<sub>1</sub> जलकुक्कुटकालवा (for the prior half) —After the prior half, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> ins

1054(A)\* निष्पतन्त समन्तत ।

कलहसा पुवाश्च

[(1 1) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> निष्पतति —(1 2) B<sub>1</sub> 3 जलहसा ] Ñ<sub>1</sub> वान्ये (for चान्ये) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 -वासिन (for -चारिण) ]

—Thereafter Ś<sub>1</sub> cont

1055\* दृष्ट्वा तैर्वानरैः सर्वैः गङ्गा चैपामजायत ।

कुत्रास्ति वै सरो नून दृश्यन्ते जलचारिण ।

ततस्तद्विलमासाद्य सुगन्धि दुरतिक्रमम् ।  
विस्मयव्यग्रमनसो बभूवुर्वानरर्षभाः ॥ ९  
मंजातपरिगङ्गास्ते तद्विलं पुत्रगोत्तमाः ।  
अभ्यपद्यन्त संहृष्टास्तेजोवन्तो महाबलाः ॥ १०  
ततः पर्वतकूटाभो हनुमान्मारुतात्मजः ।  
अत्रवीहानरान्मर्वान्क्रान्तारवनकोविदः ॥ ११

9 <sup>a</sup>) T<sub>3</sub> आश्रित्य ( for आयाच ) —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> सुगन्ध  
—<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> reads from स्मय up to <sup>d</sup> in marg G<sub>3</sub>  
विह्वल- ( for विस्मय- ) D<sub>0</sub> विस्मय व्यग्रमनसा

10 G<sub>2</sub> reads 10<sup>ca</sup> ( followed by 1058\* ) after  
7<sup>ca</sup> ❀ C<sub>g</sub> असहृष्टा सन्तोऽभ्यपद्यन्मभ्यपद्यन्त ।, C<sub>k</sub> तेजो-  
वन्त इति मनुष्यान्दिश ❀ —For 9-10, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13  
subst

1056\* ततो दृष्ट्वा विल सर्वे विस्मयाकुलचेतसः ।  
अभवन्वानरा सर्वे पश्यन्त स्थिरचक्षुषः ।

[ (1 1) D<sub>1</sub> 3 त तु ( for ततो ) D<sub>11</sub> घोर, D<sub>13</sub> सर्व ( for  
सर्व ) D<sub>1</sub> transp the post halves of 1 1 and 1 2  
—(1 2) D<sub>11</sub> [ s ] निमित्तेक्षण, D<sub>12</sub> स्थिरचक्षुषः ],  
while Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> subst for 9-10

1057\* ते तु दृष्ट्वा विल सर्वे विस्मयाकुलचेतसः ।  
अभवन्दीनमनसो हृष्टाश्च चलशङ्कया ।

[ (1 1) V<sub>1</sub> 2 तते ( for ते तु ) —(1 2) D<sub>7</sub> om  
दीन- B<sub>1</sub> कृष्टाश्च ( for हृष्टाश्च ) B<sub>1-3</sub> -काक्षया ( for -शङ्कया ) ]  
—After 10, D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins

1058\* नानासरसममाकीर्णं दैत्येन्द्रनिलयोपमम् ।  
दुर्दर्शमतिघोरं च दुर्विगाहं च सर्वशः ।

[ (1. 1) D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> महामर्ष ( for नानासत्त्व- ) —(1 2)  
G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> दुर्दर्शम् D<sub>5</sub> 8-10 इव ( for अति- ) D<sub>6</sub> T G<sub>1</sub> M<sub>3</sub>  
दुर्विगाहं G<sub>2</sub> मर्वत ]

11 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 -सकाशो ( for  
कूटाभो ) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 12 13 वानरर्षभ, V<sub>1</sub> D<sub>6</sub> T<sub>3</sub>  
M<sub>2</sub> 3 पवनात्मज, G<sub>1</sub> पर्वतोपम ( for मारुतात्मज ) ❀ C<sub>v</sub>  
हनुमान्पवनात्मजे ( °ज इ ) ति पाठ ।, C<sub>r</sub> तत पर्वतकूटाभो  
हनुमान्मारुतात्मज इति पाठ ❀ — ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> समेतान्,  
B<sub>1-3</sub> समेत्य ( for अत्रवीहं ) D<sub>5</sub> 8-10 घोरान् ( for सर्वान् )  
—<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> 2 8 -नोचरान्, G<sub>3</sub> -कोविदान्, C<sub>r</sub> m g k t  
as in text ( for -नोचिद ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 विपण-  
मनम ( D<sub>11</sub> °म, I [ ed ] °मा ) स्थितान्, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub>  
D- इद वचनमत्रगीत्

12 <sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> 11 -[ आ ] वृता दुर्गा ( B<sub>4</sub> D<sub>11</sub>  
दुर्गा ), D<sub>6</sub> -वृत्तान्देशान् ❀ C<sub>v</sub> r m दक्षिणा दिश दक्षिणस्या  
ग्नि ( C<sub>m</sub> °शीत्यर्थ ) ( C<sub>v</sub> काला-प्रनोरित्यादिना वा मुने  
प्रयोगेण वा सप्तम्यर्थे द्वितीया ) ।, C<sub>g</sub> दक्षिणा दिश तादृश-

गिरिजालावृत्तान्देशान्मार्गित्वा दक्षिणां दिशम् ।  
वयं सर्वे परिश्रान्ता न च पश्याम मैथिलीम् ॥ १२  
अस्माच्चापि विलाद्वंसाः क्रौञ्चाश्च सह सारसैः ।  
जलाद्राश्रकवाकाश्च निष्पतन्ति स्म सर्वशः ॥ १३  
नूनं सलिलवानत्र कूपो वा यदि वा हृदः ।  
तथा चेमे विलद्वारे स्निग्धास्तिष्ठन्ति पादपाः ॥ १४

रूपा दक्षिणा दिशमित्यर्थे ❀ —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> moth-eaten for  
वयं सर्वे —<sup>d</sup>) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 पश्यामि, D<sub>11</sub> पश्यत ( sic )  
( for पश्याम ) B<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> जानकी ( for मैथिलीम् ) —For  
12, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 subst

1059\* विचितोऽय गिरि सर्वं शतशो वानरर्षभैः ।  
यदर्थं च वय प्राप्ता सा च सीता न दृश्यते ।

[ (1 1) D<sub>1</sub> हि ( for स्य ) D<sub>1</sub> कृत्स्न, D<sub>3</sub> कृत्स्न ( for  
सर्व ) Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 12 वानरर्षभा ( for °र्षभै ) —(1 2) Ñ<sub>1</sub>  
D<sub>2</sub> 4 13 वैदेही ( for च सीता ) D<sub>2</sub> 13 न प्राप्यते, D<sub>4</sub> न चाप्यते,  
D<sub>12</sub> प्रदृश्यते ( sic ) ( for न दृश्यते ) ]

13 For 13<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 subst

1060\* विलादस्मात्सु सहसा हंससारसवञ्जुला ।

[ D<sub>1</sub> बहुशो ( for सहसा ) . B<sub>4</sub> तस्मादस्माद्विलाद्गुर्गाद् ( for the  
prior half ) D<sub>1</sub> हसा ( for हस- ) D<sub>3</sub> -कुर्वता ( for  
-वञ्जुला ) ],

—<sup>ca</sup>) T<sub>2</sub> चक्रवाकैश्च D<sub>6</sub> चैव ( hypm. ) ( for च ) T<sub>3</sub>  
[ इ ] ह ( for स्म ) D<sub>10</sub> T<sub>3</sub> G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> सर्वत Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub>  
12 13 निष्क्रान्ति ( Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 °क्र ) मति सहस्रश ( for <sup>d</sup> ) B<sub>4</sub>  
निष्पतति स्म शतश पक्षैः सलिलबोधिभिः —For 13, Ñ<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> subst

1061\* अस्मादपि च पश्यामो विलान्निष्पततो बहून् ।  
जलेचरान्पक्षिगणान्शतशोऽय सहस्रशः ।

[ (1 1) G ( ed ) तु ( for च ) V<sub>1</sub> 2 निपततो, B<sub>1</sub> उत्पततो  
( for निष्प° ) V<sub>2</sub> महान् ( for बहून् ) ],

while D<sub>11</sub> subst for 13

1062\* इमे वै सहिता क्रौञ्चा सारसा वञ्जुलाम्बया ।  
चक्रवाकाश्च दृश्यन्ते निपतन्तो ह्यनेकशः ।

14 <sup>a</sup>) G<sub>1</sub> निम्न ( for नून ) Ś<sub>1</sub> वा सलिल च ( for  
सलिलवान् ) —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> जलवान् ( for यदि वा ) B<sub>4</sub> M<sub>2</sub> सर  
( for हृद ) —After 14<sup>ab</sup>, Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> ins

1063\* भविष्यति तथा ह्येते निष्पतन्ति पतत्रिण ।  
प्रविश्यात्रापनेश्यामस्त्रास सलिलज वयम् ।  
सीता च मृगयिष्याम सर्वत्रास्मिन्महाविले ।  
व्यक्त बहूदको एत्र भविष्यति महाहृदः ।

[ (1 1) Ñ<sub>1</sub> illeg from न्ति up to 15 —(1 2) D<sub>7</sub>  
सर्व ( for त्रास ) —(1 3) V<sub>2</sub> मत्वावने —(1 4) V<sub>2</sub> जम्हृदको

इत्युक्तास्तद्विलं सर्वे विविशुस्तिमिरावृत्तम् ।  
अचन्द्रसूर्य हरयो ददृशू रोमहर्षणम् ॥ १५  
ततस्तस्मिन्विले दुर्गे नानापादपसंकुले ।  
अन्योन्यं संपरिष्वज्य जग्मुर्योजनमन्तरम् ॥ १६

द्यत्र (sic) (for the prior half) V<sub>2</sub> महाहृदात् (for महाहृद् ) ],

while B<sub>4</sub> D<sub>11</sub>(1 r only) ins

1064\* भविष्यतीति मन्यध्व स्निग्ध हीद महद्भनम् ।  
व्यक्त सलिलमप्यत्र भविष्यति न सशय ।

[(1 r) D<sub>11</sub> चेतु (for हीद) D<sub>11</sub> महद्विल ]

—<sup>o</sup>) V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 3 तत्र, B<sub>1</sub> अत्र, G<sub>2</sub> यथा (for तथा) N<sub>2</sub>  
V<sub>1.2</sub> B D<sub>7</sub> हीमे, D<sub>6</sub> मया, M<sub>1</sub> चासी (for चेमे) N<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> 2 B D<sub>6</sub> 7 विलद्वारे, G<sub>2</sub> वल्लिद्वारे —<sup>d</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>2</sub>  
इयति (for तिष्ठन्ति) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> स्निग्धपर्णा महा-  
द्रुमा, D<sub>6</sub> अस्मिन्दृष्टाश्च पादपा (with hiatus) —For  
14<sup>cd</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 subst

1065\* भविष्यति यथा ह्येते निपतन्ति जलेचरा ।  
प्रविश्यात्र विचेन्यामो रावण पापचेतसम् ।  
ता च सीता महाभागा सर्व एव महद्विलम् ।

[(1 r) D<sub>1</sub> यदा, D<sub>4</sub> तथा (for यथा) D<sub>1</sub> 3 4 निषपतति  
N<sub>1</sub> illeg from त्ति up to 15 —(1 2) D<sub>1</sub> 3 -निश्चय  
(for -चेतसम्) —(1 3) D<sub>1</sub> -भागा (for -भागा) ]

15 N<sub>1</sub> illeg for 15 (cf v1 14) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> 2 B D<sub>6</sub> 7 11 12 T G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> 3 Cg [उ]क्त्वा, Ck t as  
in text (for [उ]क्तात्) D<sub>1</sub> त (for तद्) C<sub>v</sub>  
इत्युक्त्वेति पाठ 1, Cr m इत्युक्त इति (Cm °क्त इति पाठे)  
इत्युक्ते सति सर्वे हरयस्तद्विल विविशु C<sub>v</sub> —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13  
प्रविष्टास्, B<sub>4</sub> प्रविशस् (for विविशुस्) V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub>  
तमसावृत्त, B<sub>1</sub> ते समावृत्त (for तिमिरावृत्तम्) —<sup>cd</sup>) D<sub>9</sub>  
-सूर्यो (for -सूर्य) V<sub>2</sub> भीरुव (sic) (for ददृशू) M<sub>2</sub>  
transp हरयो and ददृशू S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 लोम(D<sub>4</sub> °ध्र)-  
हर्षण (for रोम°) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> भीकर(D<sub>7</sub> भास्कर)  
लोमहर्षण —After 15, B<sub>4</sub> ins

1066\* सर्वोपरि हिता गाढ पिपासाश्रमकर्षिता ।  
हनूमन्त पुरस्कृत्यप्राविशन्सलिलार्थिन । ,

while D<sub>5</sub> 8-10 S ins

1067\* निशाम्य तस्मात्सिंहाश्च तास्ताश्च मृगपक्षिण ।  
प्रविष्टा हरिशार्दूला विल तिमिरसवृत्तम् ।  
न तेषा सज्जते चक्षुर्न तेजो न पराक्रम ।  
वायोरिव गतिस्तेषा दृष्टिस्तमसि वर्तते ।  
ते प्रविष्टास्तु वेगेन तद्विल कपिकुञ्जरा । [5]  
प्रकाशमभिराम च ददृशुर्दंशमुत्तमम् ।

[(1 r) G<sub>1</sub> हताश् (for सिंहाश्) D<sub>6</sub> reads तास्ताश्

ते नष्टसंज्ञास्तृपिताः संभ्रान्ताः सलिलार्थिनः ।  
परिपेतुर्विले तस्मिन्कंचित्कालमतन्द्रिताः ॥ १७  
ते कृशा दीनवदनाः परिभ्रान्ताः प्लवंगमाः ।  
आलोकं ददृशुर्वीरा निराशा जीविते तदा ॥ १८

in marg —(1 3) D<sub>5</sub> 8-10 Ct दृष्टि (for चक्षुर) —(1  
6) D<sub>5</sub> 8-10 चाभिराम (for अभिराम) C<sub>v</sub> Ct न सज्जते न  
प्रतिबध्यते । तेज प्रभाव । अन्ये तु तेषा दृष्टिर्न सज्जते तत्रत्यपदार्थेष्विनि  
शेष, तिमिरावृत्तत्वाद्, अत एव तेज पराक्रमयोरपि कुण्ठितगमनम् ।  
यद्यपि वायोरिव गतिस्तथापि यतो दृष्टिस्तमसि प्रतिबद्धा वर्तते, अतो वेगेन  
परस्परहस्तग्रहणपूर्वक प्रविष्टा इत्यर्थः । अतएव 'गृह्य हस्तै परस्परम्'  
इत्ये हनुमदुक्तिरित्याहु C<sub>v</sub> ]

16 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> तेस्मिन् (sic) (for तस्मिन्) N<sub>1</sub> illeg  
after विले up to निर्झर in <sup>b</sup> (see var) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> सर्वे,  
D<sub>5</sub> 8-10 भीमे (for दुर्गे) —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> लता-  
(for नाना-) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 शिलानिर्झर(N<sub>1</sub> illeg)-  
सवृत्ते(S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> °निर्वृते, B<sub>4</sub> °सकटे, D<sub>1</sub> °समते), D<sub>3</sub> 11  
शिलाकदरसवृत्ते(D<sub>11</sub> °शोभि)ते —After 16<sup>ab</sup>, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2  
B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> ins

1068\* हनूमानग्रतस्तेषामद्गदाघा अनन्तरम् ।

[ V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> हननर (for अन°) ]

—<sup>o</sup>) D<sub>1</sub> समवष्टभ्य (for संपरिष्वज्य) —D<sub>3</sub> om from  
16 <sup>a</sup> up to ते in 1069\* —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 उत्तर,  
D<sub>1</sub> उत्तम (for अन्तरम्) —After 16, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub>  
D<sub>3</sub> 7 11(after 16<sup>ab</sup>) ins

1069\* स्वसज्ञया विमूढास्ते वानराश्चक्रुरारवम् ।

[ D<sub>3</sub> om the prior half V<sub>2</sub> असज्ञया, D<sub>7</sub> तु सज्ञया  
(for स्व°) V<sub>1</sub> स्वसज्ञापरिमूढास्ते, D<sub>11</sub> स्वसज्ञया प्रमूढास्ते (for  
the prior half) D<sub>3</sub> 11 आवली (for आरवम्). ]

17 <sup>ab</sup>) D<sub>1</sub> सजाता, D<sub>10</sub> . ता (for तृपिता )  
B<sub>4</sub> तृपार्ता, D<sub>1</sub> तृपिता (for सभ्रान्ता ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub>  
12 13 transp तृपिता and सभ्रान्ता —<sup>d</sup>) D<sub>6</sub> किञ्चित्,  
M<sub>2</sub>(after corr *inf lum sec m* as in text) कश्चित्  
(for कचित्) B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> समतत (for अतन्द्रिता ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
D<sub>1-4</sub> 12 13 मासमेक बुभुक्षिता —For 17<sup>cd</sup>, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2  
B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> subst

1070\* विविशुस्तद्विलं घोरे मासमात्रं प्लवंगमा ।

[ N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> त, B<sub>2</sub> ते (for तद्) ]

18 <sup>a</sup>) V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> -मनस (for -वदना) —<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> परि-  
भ्रान्ता S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 पिपासिता, G<sub>2</sub> वनौ-  
कस (for प्लवंगमा) —<sup>cd</sup>) S<sub>1</sub> नालोक, D<sub>3</sub> अलोक (for  
आलोक) D<sub>11</sub> दूरान् (for वीरा) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 जीवितं  
प्रति, D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> M<sub>2</sub> Ck t जीविते यदा, D<sub>6</sub> °ते तथा N<sub>2</sub>  
V<sub>1.2</sub> B D<sub>7</sub> यदच्छयैव ददृशुरालोक सूर्यसनिभं

ततस्तं देशमागम्य सौम्यं वितिमिरं वनम् ।  
 ददृशुः काञ्चनान्वृक्षान्दीप्तवैशानरप्रभान् ॥ १९  
 सालांस्तालांश्च पुंनागान्ककुभान्वञ्जुलान्धवान् ।  
 चम्पकान्नागवृक्षांश्च कर्णिकारांश्च पुष्पितान् ॥ २०  
 तरुणादित्यसंकाशान्वैदूर्यमयवेदिकान् ।  
 नीलवैदूर्यवर्णाश्च पद्मिनीः पतगावृताः ॥ २१

19 <sup>a</sup>) Ś1 D1 ते (for त) Ś1 Ñ1 B1 7 D2 12 13  
 आसाद्य (for आगम्य) —<sup>b</sup>) D6 8-10 M2 सौम्या (for  
 सौम्य) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 शुभ, D6 T7 G1 M2 (after  
 corr *inf lin sec m* as in text) वन (for वनम्) Ñ2  
 V1 2 B D7 प्रनष्ट (B1 पुनर्ह्यं) तिमिर शुभ (B4 सम), G1  
 M1 सौम्य वितिमिरप्रभ —<sup>d</sup>) G2 सूर्य-, M1 दीप्तान् (for  
 दीप्त) Ś1 Ñ1 D1 3 4 12 दीप्तान्प्रिषिप्तोपमान् (Ñ1 °स्ता  
 इव), B1 वैशानरसमप्रभान्, B4 दीपान्वैशानरोपमान्, D2 3  
 प्रदीप्तान्प्रिषिक्ता इव (D13 °स्वामिप)

20 <sup>ab</sup>) B4 D6 11 शालास् D6 8-11 तमालाश्च, G3 च  
 ककुभान् (for च पुनागान्) D6 8-10 पुनागान्, G3 वञ्जुलान्  
 (for ककुभान्) T1 3 G1 3 वञ्जुलान् (for वञ्जुलान्) M3  
 धवान् (for धवान्) B4 D11 पुनागककुभा (D11 °गाश्चा-  
 भ्रका)स्तथा, G (ed) पनसाक्षपकान्वरान् (for <sup>b</sup>) Ś1  
 Ñ1 D2-4 12 13 शा (Ś1 D3 सा) लान्प्रियक (Ś1 °यगु) तालाश्च  
 पूर्ण (D3 4 °र्ध) काश्च हुमास्तथा, Ñ2 V1 2 B1-3 D7 शाला-  
 न्प्रियगु (V1 B2 D7 °न्प्रियगान्, V2 °न्प्रियालान्) वञ्जु (B1 3  
 °हु) लान्पुनगाक्षपकान्वहन् (Ñ2 °न्वरान्, V2 °न्धरान्, D7  
 °न्धवान्), D1 शालान्प्रियगुलताश्च नीपान्सप्तच्छटास्तथा, G2  
 सरलास्तालपुनागान्वञ्जुलान्वञ्जुलान्धवान् —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D2-4  
 12 13 नागपुष्पाश्च Ñ2 V1 2 B1-3 D1 7 अशोका (D1 पलिता)-  
 न्नागपुष्पाश्च, D6 चपकान्नागवृक्षाणाश्च (sic) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 B1  
 D1-4 12 13 नानाशकुनिनाडितान् —After 20, B2 3 ins

1071\* पुनागान्नागपुष्पाश्च नानाशकुनिनाडितान् ।  
 while B4 D6 6 8-11 S ins

1072\* स्तवत्रै काञ्चनश्चित्रे रक्त किसलयैस्तथा ।  
 आपीडैश्च लताभिश्च हेमाभरणभूषितान् ।

[(1 1) M1 अन्य (for रक्त) —(1 2) B4 G2 भूषिते,  
 Cv mg as above (for °तान्) ]

21 V1 2 om 21-22<sup>b</sup> Ñ1 illeg from <sup>a</sup> up to रक्तै  
 किस (see var) in <sup>b</sup> —<sup>a</sup>) B4 D1 3 4 -सकाशैर्, G3 M1  
 -वर्णाभान् (for -सकाशान्) —<sup>b</sup>) D6 8-10 G M1 2 वैदूर्यमय-,  
 D6 M3 वैदूर्यकृत-, T7 वैदूर्यमणि- (for वैदूर्यमय-) Ś1 Ñ  
 B1-3 D1-4 7 12 13 रक्तै किस (Ñ1 P11, [illeg], D1-4 7  
 °श) लयैर्वृतान् —After 21<sup>ab</sup>, B4 D6 6 8-10 S ins.

1073\* विभ्राजमानान्वपुपा पादपाश्च हिरण्मयान् ।

[ B4 G1 विराजमानान् B4 ततस्तान् (for पादपाश्च) ],

महाङ्गिः काञ्चनैर्वृक्षैर्वृतं वालार्कसंनिभैः ।  
 जातरूपमयैर्मत्स्यैर्महद्भिश्च सवच्छपैः ॥ २२  
 नलिनीस्तत्र ददृशुः प्रसन्नसलिलायुताः ।  
 काञ्चनानि विमानानि राजतानि तथैव च ॥ २३  
 तपनीयगवाक्षाणि मुक्ताजालावृतानि च ।  
 हैमराजतभौमानि वैदूर्यमणिमन्ति च ॥ २४

while D11 ins

1074\* तत्र पुष्करिणीं दृष्ट्वा विस्मिता हरियूथपा ।

—Ñ2 B1 2 D7 om 21<sup>c</sup>-22<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) Ś1 D1-6 8-10 12 13  
 G M Cv r m g -वैदूर्य- B3 D2 6 8-10 T2 3 -वर्णाभान्, B4  
 पत्राश, Cv r m g as in text (for -वर्णाभान्) —<sup>d</sup>) Ś1  
 D2 12 13 विहगेर्युता, B4 G1 पतगायुता, D1 3 4 11 विहना-  
 युता, D6 8-10 पतगेर्युता, Cr m as in text (for पतगा  
 वृता) Ñ1 पद्मि इहने युता (illeg), B3 पद्मिन्यो  
 गहनैर्वृता, D6 पद्मिन्य पतगेर्युता, T2 G2 3 M1 2 पद्मिन्य  
 पतगायुता (G2 °लया)

22 Ñ2 V1 2 B1 2 D7 om 22<sup>ab</sup> (cf v l 71) D6  
 reads 22<sup>ab</sup> (except महाङ्गि) in marg —<sup>a</sup>) Ś1  
 D2 12 13 पुष्पैर्, B4 D1 3 4 6 T1 3 G M Cv r पद्मैर्,  
 D11 पत्रैर् (for वृक्षैर्) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 B4 D2-4 11-13 वृता,  
 D1 तत्र (for वृत्) D2 12 13 -मनिभा B3 व्यावृता वर्ष  
 मनिभै- —<sup>c</sup>) Ñ2 V1 2 B2 3 D7 चापि, B1 चैव, D2 दिव्यैर्,  
 G3 M1 मीनैर्, Cv r m. as in text (for मत्स्यैर्) —<sup>d</sup>)  
 Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 विचरद्भि (for महाङ्गिश्च) Ñ1 सह  
 कच्छपै (hypm), D6 8-10 [अ]य पक्षै, Cr m as in  
 text (for सकच्छपै) Ñ2 V1 2 B1-3 D7 चरद्भिर्मत्स्य  
 कच्छपै, B4 वितरद्भिश्च कच्छपै

23 <sup>a</sup>) V1 नदीस्ते, D11 सरितस्, T2 नलिन्यस् (for  
 नलिनीस्) —<sup>b</sup>) Ś1 D2 11-13 -सलिला शुभा, B4 -सलिला  
 शिवा, D6 M3 Cr m -सलिलावृता (for -सलिलायुता)  
 Ñ2 V1 2 B1-3 D7 प्रभूतकमलोत्पला ☞ Cg नीलवैदूर्यैत्यादि  
 श्लोकद्वयमेकान्वयम् । उक्तविशेषणविशिष्टा पद्मिनीरुक्तविशेषण-  
 युक्ता नलिनीश्च ददृशुरित्यन्वय । अतो न पुनरुक्ति ☞ —D12  
 om (hapl) 23<sup>a</sup>-24<sup>c</sup> —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 B4 D1-6 11 13 गृहाणि  
 (for तथैव) Ñ2 V1 2 B1 3 D7 स्फाटिकानि गृहाणि च

24 D12 om 24<sup>abc</sup> (cf v l 23) B1 om (hapl)  
 24<sup>ab</sup> Ñ1 om 24<sup>a</sup> —<sup>a</sup>) D2 तपनीय-, G (ed) तापनीय-  
 (for तपनीय-) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V1 2 B1-3 D1-4 7 11-13  
 -[अ]तराणि, D6 -वृतानि (for -[आ]वृतानि) —<sup>c</sup>) D2 5  
 G2 M1 2 Ck हेम-, Cr g t as in text (for हेम) V1  
 -मालानि (for -भौमानि) D6-10 G M वैदूर्य- (for वैदूर्य-)  
 Ñ2 transp भौमानि and वैदूर्य- B1 D6 6 10 T1 3 G1 2 M1  
 -मणिवति (for °मन्ति) Ś1 Ñ1 B4 D1-4 11-13 दिव्यमाला-

दृष्टुस्तत्र हरयो गृहमुख्यानि सर्वशः ।  
पुष्पितान्फलिनो वृक्षान्प्रवालमणिसंनिभान् ॥ २५  
काञ्चनभ्रमरांश्चैव मधूनि च समन्ततः ।  
मणिकाञ्चनचित्राणि शयनान्यासनानि च ॥ २६  
महार्हाणि च यानानि दृष्टुस्ते समन्ततः ।  
हेमराजतकास्यानां भाजनानां च संचयान् ॥ २७

अगरूणां च दिव्यानां चन्दनानां च संचयान् ।  
शुचीन्यभ्यवहार्याणि मूलानि च फलानि च ॥ २८  
महार्हाणि च पानानि मधूनि रसवन्ति च ।  
दिव्यानामम्बराणां च महार्हाणां च संचयान् ।  
कम्बलानां च चित्राणामजिनानां च संचयान् ॥ २९

G 4. 50 34  
B 4 50 37  
L 4 41 32

( B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 11 °ल्य, D<sub>13</sub> °ल्या )युतानि च —After 24, Ś<sub>1</sub>  
Ñ<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 12 13 ins

1075\* प्रभया भ्राजमानानि काञ्चनानि बृहन्ति च ।

[ B<sub>2</sub> D<sub>1</sub> राजमानानि ( for भ्राज° ) G ( ed ) विचित्राणि  
( for काञ्चनानि ) D<sub>1</sub> मृद्भि ( sic ) ( for बृहन्ति ) ]

25 ° ) D<sub>11</sub> ते महार्हाणि ( for तत्र हरयो ) —<sup>b</sup> B<sub>4</sub>  
-मुख्याश्च ( for -सुर्यानि ) M<sub>1</sub> सर्वत Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub>  
रत्न ( V<sub>1</sub> वने ) राशीन्समतत —For 25<sup>ab</sup>, D<sub>4</sub> subst  
1078\* —After 25<sup>ab</sup>, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> ins

1076\* भक्ष्यभोज्यफलान्प्रक्षान्देशे देशे मधुच्युत ।

[ V<sub>2</sub> ततो ( for भक्ष्य- ) ],

while D<sub>3</sub> reads 26<sup>cd</sup> ( followed by 1078\* ) after  
25<sup>ab</sup> —D<sub>1</sub> om ( hapl ) 25<sup>c-30</sup> Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub> ( hapl ) om  
25<sup>c-26<sup>b</sup></sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 read 25<sup>cd</sup> after 27 —<sup>c</sup> Ś<sub>1</sub>  
D<sub>2</sub> 12 13 फलिनश्चैव, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> 3 D<sub>3</sub> 4 7 फलिताश्चैव, B<sub>4</sub>  
चलिताश्चापि, D<sub>11</sub> फलवृक्षाश्च ( for फलिनो वृक्षान् ) —<sup>a</sup> )  
Ś<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 12 13 -संचयान् ( for -सनिभान् ) D<sub>11</sub> प्रज्वालजल-  
सनिभा

26 D<sub>1</sub> om 26, Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub> om 26<sup>ab</sup> ( for all, cf v 1  
25 ) —<sup>ab</sup> B<sub>4</sub> तत्र ( for चैव ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub> माक्षिक  
भ्रामर चै ( Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> °राश्रे ) व ( for ° ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 3 D<sub>7</sub> मधु  
तत्र ( for मधूनि च ) D<sub>11</sub> काचना भ्रमरा यत्र भ्रमति मधुर-  
स्तरा —For 26<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 12 13 subst

1077\* पादपास्तत्र दृष्टुर्वानरा हरितच्छदान् ।  
विद्युत्सपातवर्णाश्च सामवेदसमम्बनान् ।  
दृष्टुर्वृक्षशाखासु भ्रमरान्काञ्चनप्रभान् ।

[ ( 1 2 ) D<sub>3</sub> विद्युत्समानवर्णानि ( for the prior half ) ]

—Thereafter Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 cont, while D<sub>7</sub> ins after  
26, D<sub>4</sub> subst for 25<sup>ab</sup>

1078\* मनोरमाणि रम्याणि दृष्टुस्तत्र तत्र वै ।

—D<sub>4</sub> om 26<sup>c-28<sup>b</sup></sup> D<sub>3</sub> reads 26<sup>cd</sup> ( followed by  
1078\* ) after 25<sup>ab</sup> —<sup>c</sup> ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> D<sub>2</sub> 3 12 13 तस्र-  
Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D- दात-, B<sub>4</sub> भाति ( for मणि ) D<sub>11</sub> तस्र-  
हाटकचित्राणि ☞ Cr मणिकाञ्चनचित्राणि शयनान्यासनानि  
चेत्यत पर, महार्हाणि ( च ) यानानि दृष्टुस्ते समन्तत । हेम-  
राजतकास्यानां भाजनानां च राशय । अगरूणां च दिव्यानां भाज-

नाना च संचयान् । शुचीन्यभ्यवहार्याणि मूलानि च फलानि च ।  
महार्हाणि च पानानि मधूनि रसवन्ति च । दिव्यानामम्बराणां च  
महार्हाणां च संचयान् । तत्र तत्र च वित्रस्तान्दीप्तान्वैश्वानर-  
प्रभान् । दृष्टुर्वानरा शुभ्राङ्गातरूपस्य संचयानित्येव पाठ-  
क्रम ☞

27 D<sub>1</sub> 4 om 27 ( cf v 1 25 and 26 resp ) Ñ<sub>1</sub>  
D<sub>3</sub> om 27-28<sup>b</sup> —<sup>a</sup> ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> 7 11-13 स्वा ( V<sub>2</sub>  
B<sub>1</sub> 4 D<sub>11</sub> वा ) स्तीर्णानि विशालानि, D<sub>5</sub> 8-10 M<sub>1</sub> विविधानि  
विशालानि —<sup>b</sup> ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> 12 13 वनोकस ,  
D<sub>2</sub> दिवोकस , G<sub>1</sub> ततस्तत ( for समन्तत ) ☞ Cv  
“ महार्हाणि च यानानि दृष्टुस्ते समन्तत ” इत्यत पर  
हेमराजतकास्यानामित्याद्यर्धश्लोक । अत पर “ महार्हाणि च या  
नानि मधूनि रसवन्ति च । दिव्यानामम्बराणां च महार्हाणां च  
संचयान् । कम्बलानां च चित्राणामजिनानां च संचयान् । तत्र तत्र  
च विन्यस्तान्दीप्तान्वैश्वानरोपमान् । दृष्टुर्वानरा शुभ्राङ्गातरूपस्य  
संचयानित्येव पाठक्रम ☞ —<sup>c</sup> ) D<sub>5</sub> 13 M<sub>1</sub> हेम-, Cv as in  
text ( for हेम- ) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 -मुख्यानां, B<sub>4</sub> -रागाणां, Cv  
as in text ( for -कास्यानां ) —<sup>a</sup> ) D<sub>2</sub> 12 सचय, D<sub>5</sub> 6 8-10  
T<sub>2</sub> राशय , D<sub>11</sub> सयमे ( sic ), G<sub>2</sub> राजय ( for सचयान् )  
—After 27, Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 read 25<sup>cd</sup>.

28 D<sub>1</sub> om 28 ( cf v 1 25 ) B<sub>4</sub> om 28-30 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
D<sub>2-4</sub> 12 13 T<sub>3</sub> om 28<sup>ab</sup> ( for Ñ<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 4, cf v 1 27 and  
26 resp ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 ( marg ) 3 D<sub>7</sub> read 28<sup>ab</sup>  
and 29<sup>cd</sup> after 29<sup>ef</sup> —<sup>a</sup> ) B<sub>1-3</sub> D<sub>6</sub> 8 G M<sub>1</sub> 2 अगरूणां  
Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> सुगधानां ( for च दिव्यानां ) —<sup>b</sup> ) D<sub>6</sub>  
भाजनानां, G<sub>1</sub> आजमानाश्च ( for चन्दनानां ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub>  
D<sub>7</sub> तथैव च ( for च सचयान् ) D<sub>11</sub> चदनस्योत्तमस्य च  
—B<sub>2</sub> reads 28<sup>c-29<sup>b</sup></sup> in marg —<sup>c</sup> ) D<sub>2-4</sub> शुभानि ( for  
शुचीनि ) V<sub>1</sub> 2 D<sub>8</sub> 10 T<sub>1</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> [ अ ] भ्यवहार्याणि, Cr  
°र्याणि ( as in text )

29 B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> om 29 ( cf v 1 28 and 25 resp )  
B<sub>2</sub> reads 29<sup>ab</sup> in marg ( cf v 1 28 ) Ñ<sub>1</sub> om  
29-30<sup>b</sup>, D<sub>13</sub> om 29, V<sub>1</sub> D<sub>4</sub> om 29<sup>ab</sup> —<sup>a</sup> ) Ś<sub>1</sub>  
D<sub>2</sub> 3 12 वखाणि, D<sub>5</sub> 6 8-10 Cv t यानानि, Cr m as in  
text ( for पानानि ) —<sup>b</sup> ) D<sub>7</sub> भक्ष्याणि ( for मधूनि )  
Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> त्रिविधानि, D<sub>11</sub> [ अ ] कृपणानि ( for  
रसवन्ति ) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 12 धान्यानि च फला ( D<sub>2</sub> धना ) नि च  
—<sup>cd</sup> ) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 11 12 अगरगाणां, G<sub>2</sub> 3 च महार्हाणां ( for

तत्र तत्र विचिन्वन्तो विले तत्र महाप्रभाः ।  
 ददृशुर्वानराः शूराः स्त्रियं कांचिददूरतः ॥ ३०  
 तां दृष्ट्वा भृशसंत्रस्ताश्चरि कृष्णाजिनाम्बराम् ।  
 तापसीं नियताहारां ज्वलन्तीमिव तेजसा ॥ ३१

ततो हनूमान्गिरिसंनिकाशः  
 कृताङ्गलिस्तामभिवाद्य वृद्धाम् ।  
 पप्रच्छ का त्वं भवनं विलं च  
 रत्नानि चेमानि वदस्व कस्य ॥ ३२

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे एकोनपञ्चाशः सर्गः ॥ ४९ ॥

अम्बराणा च) D<sub>3</sub> 4 रत्नानामगराणा, G(ed) कुयाना कज-  
 लाना च (for °) G<sub>2</sub> 3 अंबराणा, G(ed) राकवाना (for  
 महार्हाणा) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 11 12 वासमा(D<sub>2</sub> 4 °स) (for  
 सचयान्). N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> वायसा च महार्हाणामजिनाना  
 च सचयान् —After 29<sup>cd</sup>, S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> ins

1079\* कम्बलानि महार्हाणि मूलानि च फलानि च ।

—G<sub>3</sub> om (hapl) 29<sup>cd</sup> —<sup>cd</sup>) D<sub>2</sub> विचित्राणा, D<sub>9</sub> च  
 विचित्राणा (hypm) (for च चित्राणाम्) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> महार्हाणा  
 विचित्राणा (for °) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> अंजनाना (for अजिनाना) N<sub>2</sub>  
 V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> कु(N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 क)याना कजलाना च राकवाना  
 (V<sub>2</sub> चक्रुराणा) च सचयान्, D<sub>11</sub> रत्नाना कजलानां च वितानाना  
 च सचयान् —After 29<sup>cd</sup>, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2(marg) 3 D<sub>7</sub>  
 read 28<sup>ab</sup> and 29<sup>cd</sup> —After 29, D<sub>6</sub> T G<sub>1</sub> 2 M ins,  
 while D<sub>11</sub> subst for 30

1080\* तत्र तत्र च विन्यस्तान्दीप्तान्वैश्वानरप्रभान् ।  
 ददृशुर्वानरा शुभ्रान्जातरूपस्य सचयान् ।

[(1 1) M<sub>1</sub> विक्षिप्तान्, Cv r विन्यस्तान् (as above) D<sub>11</sub>  
 G<sub>1</sub> दीप्त- (for दीप्तान्) G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> Cv -[उ]पमान्, G<sub>2</sub> -[ऋ]पमान्,  
 M<sub>1</sub> -[उ]त्तमान्, Cr as above (for -प्रभान्) —For the  
 post half of 19<sup>d</sup> —(1 2) D<sub>11</sub> वनिता शुभ्रा ]

30 B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> om 30 (cf v1 28 and 25 respy )  
 N<sub>1</sub> V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> om 30<sup>ab</sup> (for N<sub>1</sub>, cf v1 29) —<sup>a</sup>) G<sub>3</sub>  
 तत्रापि च, M<sub>1</sub> तत्र चापि (for तत्र तत्र) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 च  
 दिव्यानि, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 प्रदीप्ताश्च, D<sub>3</sub> 4 च दीप्ताग्निः; G<sub>2</sub> च  
 चिन्वतो (for विचिन्वन्तो) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 12 13 दीप्तानि  
 (D<sub>1</sub> 4 -दीप्तानि) रुचिराणि च, N<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 काचनाना च  
 सचयान्; V<sub>1</sub> जातरूपस्य सचयान्, D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> विले  
 तन्मिन्महाप्रभा, T<sub>1</sub> 3 G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 3 विले तन्मिन्महाप्रभा —<sup>c</sup>)  
 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 6 12 13 संत्रे, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> दिव्यान् (for  
 शूरा) —<sup>d</sup>) G<sub>1</sub> अनुत्तमा (for अदूरत) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 12 13  
 दृशुर्वानानि सर्वश, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> वैश्वानरगिरिपोपमान्  
 —For 30, D<sub>11</sub> subst 1080\*

31 <sup>a</sup>) G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> 3 -सतताश् (for -सत्रस्ताश्) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
 D<sub>1</sub>-4 12 13 तानि दृष्ट्वा च ददृशुश्च, B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> 8-11 ता च ते (D<sub>11</sub>  
 दृष्ट्वा) ददृशुस्तत्र, T<sub>2</sub> M<sub>1</sub> ता दृष्ट्वा हरयस्तत्र ☞ Cr 'ता दृष्ट्वा  
 भृशसतसा' इति पाठ 1, Cm तामिति । सत्रस्तास्तदीयाति-  
 रिक्तेजोदर्शनेनेति भाव ☞ —For 31<sup>ab</sup>, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3  
 D<sub>7</sub> subst .

1081\* ददृशुस्तत्र चासीना विष्टरे काञ्चने शुभे ।

[ After चासीना, N<sub>2</sub> wrongly repeats 30<sup>cd</sup> and the  
 prior half of 1081\* N<sub>2</sub> काचने विष्टरे (by transp) ]  
 —<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> चलंतीम् (for ज्वलन्तीम्) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub>  
 चीरकृष्णाजिनावरा (V<sub>1</sub> °ना \*) —After 31, D<sub>5</sub> 6 8-10 S  
 ins

1082\* विस्मिता हरयस्तत्र व्यवतिष्ठन्त सर्वश ।

पप्रच्छ हनुमास्त्र कासि त्व कस्य वा विलम् ।

[ G M<sub>2</sub> om 1 2 ☞ Cv r " विस्मिता हरयस्तत्र व्यवतिष्ठन्त  
 सर्वश " इत्यत पर पप्रच्छ हनुमान् ० इत्याद्य (Cr °त्य) र्थं केपुचित्कोशेषु  
 न दृश्यते । तत्र श्रद्धयम् (Cr कोशेषु दृश्यते । तेन विना कथामङ्गतेर्न  
 विरोध ) ☞

32 D<sub>5</sub> om 32 —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> अस्मिगम्य, D<sub>11</sub> उपगम्य (for  
 अस्मिवाद्य) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 तस्थौ, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>11</sub>  
 विद्वान्, B<sub>4</sub> वीर्यवान् (for वृद्धाम्) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13  
 चैतानि, K(ed) हेमानि (for चेमानि) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B  
 D<sub>1</sub>-4 7 11-13 वराणि (for वदस्व) ☞ Cm वदस्व वद ☞

Colophon V<sub>3</sub> illeg —Kāṇḍa name D<sub>4</sub> उद्योग-  
 काण्डे —Sarga name S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub>-4 D<sub>2</sub> 7 13  
 विलप्रवेश, B<sub>1</sub> विलप्रचरण, D<sub>1</sub> 12 दिग्विजये विलप्रवेश, D<sub>3</sub> 4  
 विलप्रवेशे हनुमद्गम्य, D<sub>11</sub> सीतान्वेषण —Sarga no  
 (figures, words or ooth) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13  
 om, N<sub>2</sub> 47, V<sub>2</sub> D<sub>11</sub> 48, B<sub>2</sub> 3 51, B<sub>4</sub> 53, D<sub>1</sub> 31,  
 D<sub>3</sub> 6 8-10 T G<sub>1</sub> 2 M 50, D<sub>7</sub> 52, L(ed) 41 —After  
 colophon, D<sub>2</sub> concludes with राम, G with श्रीरामाय  
 नम्

५०

इत्युक्त्वा हनुमांस्तत्र पुनः कृष्णाजिनाम्बराम् ।  
अब्रवीत्तां महाभागां तापसीं धर्मचारिणीम् ॥ १  
इदं प्रविष्टाः सहसा विलं तिमिरसंवृतम् ।  
क्षुत्पिपासापरिश्रान्ताः परिखिन्नाश्च सर्वशः ॥ २  
महद्वरण्या विवरं प्रविष्टाः स्म पिपासिताः ।  
इमांस्त्वेवंविधान्भावान्विविधानद्भुतोपमान् ।  
दृष्ट्वा वयं प्रव्यथिताः संभ्रान्ता नष्टचेतसः ॥ ३  
कस्येमे काञ्चना वृक्षास्तरुणादित्यसंनिभाः ।  
शुचीन्यभ्यवहार्याणि मूलानि च फलानि च ॥ ४

काञ्चनानि विमानानि राजतानि शृहाणि च ।  
तपनीयगवाक्षाणि मणिजालावृतानि च ॥ ५  
पुष्पिताः फलवन्तश्च पुण्याः सुरभिगन्धिनः ।  
इमे जाम्बूनदमयाः पादपाः कस्य तेजसा ॥ ६  
काञ्चनानि च पद्मानि जातानि विमले जले ।  
कथं मत्स्याश्च सौवर्णा चरन्ति सह कच्छपैः ॥ ७  
आत्मानमनुभावं च कस्य चैतत्तपोवलम् ।  
अजानतां नः सर्वेषां सर्वमाख्यातुमर्हसि ॥ ८

G 4 51 9  
B 4 51 9  
I 4 42 9

## 50

1 V<sub>3</sub> illeg for 1-3 —<sup>a</sup>) D<sub>2</sub> 10 इत्युक्त्वा (sic) D<sub>2</sub>  
तु महान् (for हनुमास) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> धीरश्, D<sub>1</sub>-4 12 13 वीरश्  
(D<sub>3</sub> °रा) (for तत्र) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> अथ ता हनु-  
मान्प्राज्ञ, D<sub>11</sub> तत्रेत्युक्त्वा तु हनुमान् —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 5  
8-10 12 13 चीर- (for पुन) Ñ<sub>2</sub> -[अं]वरीं (for °राम्)  
—G<sub>3</sub> om 1<sup>c</sup> —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> स, V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>11</sub> सु-  
(for ता) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>2</sub>-4 D<sub>12</sub> 13 शशितव्रता, V<sub>2</sub> B<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub>-4 7 11 शशितव्रता (for धर्मचारिणीम्) —After 1, Ś<sub>1</sub>  
Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 M<sub>2</sub> ins

1083\* वानरा स्मो महाभागे सतत वनगोचरा ।  
[ Ś<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 सु, Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> स, V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> D<sub>7</sub> 11 M<sub>2</sub> स्म (sic)  
(for स्मो) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 12 मतग- (for सतत) ]

2 V<sub>3</sub> illeg for 2 (cf v l 1) —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> -सनिभ, V<sub>2</sub>  
-पालिता (for -सवृतम्) —V<sub>2</sub> om 2<sup>c</sup>-4<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub>-4 12 13 बुभुक्षिता, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> 11 क्षुधिता स्म(B<sub>1</sub> 3  
च, D<sub>11</sub> सु-), B<sub>4</sub> क्षुधार्दिता (for क्षुत्पिपासा-) —<sup>d</sup>) B<sub>2</sub>  
परिक्लिन्ना (for °पिन्नाश्) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>7</sub> पिपासिता (for  
च सर्वश). Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 हरयो न पराजिता, D<sub>11</sub> परि-  
गम्य गिरीन्वहून्

3 V<sub>3</sub> illeg for 3 (cf v l 1) V<sub>2</sub> om 3 (cf v l  
2) —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>1</sub>-4 11-13 इद (for महद्) Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub>  
B<sub>3</sub> D<sub>1</sub> 3 4 12 13 धरण्या Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 विवृ(Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
°दि, D<sub>4</sub> °ष्ट)त (for विवर) D<sub>7</sub> इद धरित्या विवर —<sup>b</sup>)  
B<sub>1</sub> 3 च, D<sub>2</sub> 4 स्मो (for स्म) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>7</sub> जलार्थिन, D<sub>3</sub> 4  
महाविल (for पिपासिता) —Ñ<sub>1</sub> illeg from स्वे  
in ° up to तो in ° —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> भोगान् (for भावान्)  
Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> इहैव च विधि दृष्ट्वा, D<sub>1</sub> 2 13 इम चेह विधि दृष्ट्वा, D<sub>3</sub> 4  
इद देवविधि दृष्ट्वा, D<sub>11</sub> इमाश्चेह विधानदृष्ट्वा (sic) (for °)  
Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 विहित चाद्भुतोपम, D<sub>11</sub> विहितानद्भुतोपमान्  
(for °) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>7</sub> दृष्ट्वाद्भुतमिदं दिव्य(B<sub>1</sub> वाक्य)  
श्रीमत्सुगहनं विल —<sup>e</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 भूयो (for

दृष्ट्वा) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> व्यथा गता स किमयमुन्मादश्चित्त-  
विभ्रम

4 V<sub>2</sub> om 4<sup>ab</sup> (cf v l 2) —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> M<sub>2</sub> 3  
[ए]ते (for [इ]मे) —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> -वर्चस (for -सनिभा)  
—After 4<sup>ab</sup>, Ñ<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> read 6<sup>ab</sup> V<sub>3</sub> illeg for 4<sup>c</sup>-5<sup>b</sup>  
—<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> G M<sub>1</sub> [अ]भ्यवहारा(M<sub>1</sub> °री)णि

5 V<sub>3</sub> illeg for 5<sup>ab</sup> (cf v l 4) Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> om  
(hapl) 5, V<sub>2</sub> om (hapl) 5<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) B<sub>1</sub> 3 काचनाना  
(for °न्ति) —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub> 11 रजतानि (for रा°) —D<sub>11</sub> om  
(hapl) 5<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> उपनीय- (sic), D<sub>1</sub> पतनीय-  
(meta), G(ed) ताप° (for तप°) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub> 3  
D<sub>1</sub>-4 7 12 13 मुक्ताजालात(D<sub>13</sub> °लोत्तराणि च

6 V<sub>2</sub> om 6<sup>ab</sup> V<sub>3</sub> illeg for 6 Ñ<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> read 6<sup>ab</sup>  
after 4<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 4 फलिताश्चैव(V<sub>1</sub> °श्चापि) (for  
फलवन्तश्च) Ñ<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> फलिता पुष्पिताश्चैव —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub>  
B D<sub>5</sub>-10 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> -गन्धय (for गन्धिन) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
पुष्पिता फलगन्धिन —B<sub>4</sub> om 6<sup>cd</sup>. —After 6, Ñ<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> ins, while B<sub>1</sub> 3(reads after 7) subst  
for 7<sup>ab</sup>

1084\* पद्मानि च महार्हाणि सुगन्धीनि कथ त्विह ।

[ Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> -सुगधानि (sic) (for °न्धीनि) ]

7 Ñ<sub>2</sub> V D<sub>7</sub> transp <sup>ab</sup> and <sup>cd</sup> —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> 2 12 13 काचना विविधा पद्मा —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13  
राजता, D<sub>1</sub> राजति (for जातानि) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> विमलेभसि,  
V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> विमलाभसि, T<sub>1</sub> 3 विमलोदके —For 7<sup>ab</sup>, B<sub>1</sub> 3  
(reads after 7) subst 1084\* —<sup>d</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 दृश्यते  
(for चरन्ति) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 विचरति सकच्छपा, Ñ<sub>2</sub>  
V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> चरति विमले जले

8 <sup>a</sup>) Ñ<sub>1</sub> illeg from भावं up to मह in <sup>b</sup> (see  
var) D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>1</sub> 3 G M<sub>3</sub> Cm t आत्मनस्तु, Ck as



एवमुक्ता हनुमता तापसी धर्मचारिणी ।  
 प्रत्युवाच हनुमन्तं सर्वभूतहिते रता ॥ ९  
 मयो नाम महातेजा मायावी दानवर्षभः ।  
 तेनेदं निर्मितं सर्वं मायया काञ्चनं वनम् ॥ १०  
 पुरा दानवमुख्यानां विश्वकर्मा बभूव ह ।  
 येनेदं काञ्चनं दिव्यं निर्मितं भवनोत्तमम् ॥ ११  
 स तु वर्षसहस्राणि तपस्तप्त्वा महावने ।

पितामहाद्वरं लेभे सर्वमौशनसं धनम् ॥ १२  
 विधाय सर्वं बलवान्सर्वक्रामेश्वरस्तदा ।  
 उवास सुखितः कालं कंचिदस्मिन्महावने ॥ १३  
 तमप्सरसि हेमायां सक्तं दानवपुंगवम् ।  
 विक्रम्यैवाशनिं गृह्य जघानेशः पुरंदरः ॥ १४  
 इदं च ब्रह्मणा दत्तं हेमायै वनमुत्तमम् ।  
 शाश्वतः कामभोगश्च गृहं चेदं हिरण्यम् ॥ १५

in text (for आत्मानम्) D<sub>2</sub> अनुभावेत्, D<sub>6</sub> 8-10 I<sub>1</sub> 3 G  
 M<sub>1</sub> Cm t अनुभावाद्वा, D<sub>6</sub> अनुभावे वा, D<sub>12</sub> अनुमा च,  
 L(ed) च तमाचक्ष्व, Cg k as in text (for अनुभाव  
 च) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 4 D<sub>1</sub>-4 11-13 यस्य, V पश्य (for  
 कस्य) D<sub>9</sub> 10 M<sub>1</sub> Ct वा, Cg as in text (for च) T<sub>2</sub>  
 [ए]व, Cg k as in text (for [ए]तत्). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2  
 B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 चेत् (B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> चैनन्) मह (N<sub>1</sub> illeg up  
 to मह, D<sub>12</sub> °) द्विल (for चेतत्पौत्रलम्) —V<sub>3</sub> illeg  
 after पश्य (see var) up to मा in <sup>a</sup> —<sup>c</sup>) B<sub>1</sub> क्षजीर्णता  
 V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 तु (for न) V<sub>2</sub> अजानतानाञ्च (corrupt),  
 D<sub>1</sub> अभ्यागताना (for अजानता न) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 12 13  
 अभ्यागतानामस्माक —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 तत्त्व, B<sub>4</sub> D<sub>11</sub>  
 व्यक्तम् (for सर्वम्) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 13 व्याख्यातुम् (for  
 आ°) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> सर्वं च वक्तुमर्हन्ति, V B<sub>1</sub>-3 अस्माक (V<sub>3</sub>  
 [illeg]) वक्तुमर्हन्ति

9 <sup>a</sup>) D<sub>1</sub> सुवहुशस् (for हनुमता) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>2</sub>  
 D<sub>2</sub> 12 13 ब्रह्मचारिणी (for धर्म°) —<sup>c</sup>) D<sub>7</sub> यदुवाच (for  
 प्रत्यु°) —After 9, B<sub>4</sub> ins an additional Colophon  
 [Sarga no 54]

10 Before 10, B<sub>4</sub> ins तापस्युवाच —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> 8 10  
 वानरर्षभ, D<sub>11</sub> दानवोत्तम, Cg as in text (for दानवर्षभ)  
 —V<sub>1</sub> illeg from ° up to या in <sup>a</sup> —<sup>d</sup>) D<sub>4</sub> . व्या(illeg),  
 G<sub>1</sub> हेमाया, Cr m g k t as in text (for मायया) N<sub>2</sub> V  
 B D<sub>3</sub> 4 7 तिल (for वनम्) —After 10, D<sub>11</sub> ins

1085<sup>a</sup> सर्वेऽग्निपविशन् श्रेष्ठं सर्वेदानवपूजितम् ।

11 D<sub>7</sub> wrongly transp <sup>ab</sup> and <sup>cd</sup> repeating <sup>cd</sup>  
 in its proper place —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> देव- (for  
 पुरा) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 म (for ह) —<sup>c</sup>)  
 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub>-5 7 11-13 तेन (for येन) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 6 12 13  
 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> सर्वं (for दिव्यं) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> काचनमय, D<sub>11</sub>  
 निर्मितं सर्वं (for काञ्चन दिव्यं) —<sup>d</sup>) D<sub>11</sub> काचन (for  
 निर्मितं) B<sub>1</sub> तु वनोत्तम, D<sub>6</sub> सुवनोत्तम (for भवनो°)  
 B<sub>4</sub> मायया विहितं वन

12 <sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-1 म हि, D<sub>7</sub> दश (for स तु) B<sub>4</sub>  
 महत्त्वं (for °स्राणि) —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> 8-10 महद् (for महा-)  
 —D<sub>11</sub> om (hapl) 12<sup>c</sup>-13 V<sub>3</sub> illeg for 12<sup>cd</sup>  
 —<sup>c</sup>) D<sub>4</sub> पितापुत्र (illeg) —<sup>d</sup>) T<sub>2</sub> देशाश्रम (for

औशनसम्) N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 4 बल (for धनम्) D<sub>1</sub> औशनस मत  
 C<sub>v</sub> r औशनस धन शिल्पशास्त्रज्ञानम् (Cr विचित्र-  
 निर्माणयामर्थमिति यावत्) ।, Cm औशनस धन विचित्र-  
 निर्माणप्रतिपाठकशिल्पशास्त्रज्ञानम् । शिल्पस्योशनसा प्रणीतत्वा  
 तद्बन्धव्यपदेश ।, Ck औशनस धनमेव निर्माणसाधन-  
 यामर्थं च लेभे । पितामहाज्ञया शुक्रात्प्राप्तवानित्यर्थं । भट्टस्तु  
 औशनस वन शिल्पशास्त्रमित्याह । उशनस एव तावच्छिल्पशास्त्रा-  
 साधारणज्ञान धनत्व विभ्रतम् । अपि वा तथापि तत्सिद्धये तत्सर्वैव  
 कर्तव्या, न तु पितामहसिद्धये वर्षसहस्र तप ।, Ct औशनस  
 धन निर्माणसाधनपदार्थजात निर्माणसाधनशिल्प शास्त्रज्ञान च  
 लेभे । शिल्पशास्त्रस्योशनस प्रणीतत्वात्तद्बन्धव्यपदेश C<sub>v</sub> S<sub>1</sub>  
 D<sub>2</sub> 12 13 सर्वशत्रुनिवर्हण, V<sub>2</sub> सर्वमौशलवधन (sic), D<sub>3</sub> 4  
 सुरैः सर्वैरवचन

13 D<sub>11</sub> om 13 (cf v 1 12) —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub>  
 विहाय मृत्यु, D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> 3 G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> वन (M<sub>3</sub> फल) विधाय, Cm as  
 in text (for विधाय सर्वं) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 वचयानस्त  
 (D<sub>1</sub> °ता च त, D<sub>3</sub> 4 °यान त)तो मृत्यु —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> 4 -कामीश्वर  
 (for °मेश्वरस्) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 सुखी, D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> तथा  
 (for तदा) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 एव स (for उवास)  
 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 12 13 उपित (for सुखित) —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub>  
 D<sub>3</sub> 4 12 G<sub>3</sub> कंचिद्, D<sub>2</sub> 13 कंचिद् (for कंचिद्) D<sub>1</sub> तस्मिन्  
 (for अ°). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub>-4 12 13 महावि (D<sub>12</sub> व)ले

14 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> ततोप्सरसि, V<sub>1</sub> तपश्चरत (for तमप्सरसि).  
 —D<sub>4</sub> mostly illeg for 14<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> 3 G M<sub>1</sub> 2-सत्तम  
 (for -पुगवम्) D<sub>11</sub> वानरपुंगवा —V<sub>3</sub> illeg. for 14<sup>cd</sup>  
 —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> विचक्रामाशनि, T<sub>2</sub> विक्रम्य कुलिश (for विक्र-  
 म्यैवाशनि). C<sub>v</sub> विक्रम्ये(°म्यै)वाशनिमिति पाठ C<sub>v</sub>  
 B<sub>4</sub> कृत्वा (for गृह्य) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 शनैर्निष्क्रातमालोक्य,  
 N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> आगत्याशनिमादाय —<sup>d</sup>) D<sub>6</sub> एष, G<sub>1</sub>  
 M<sub>2</sub> इह, Cg as in text (for इह) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub>-3  
 D<sub>2</sub>-4 7 11-13 निजवान, V<sub>1</sub> जघान स (for जघानेश)  
 B<sub>4</sub> जघान बलवृत्रहा, D<sub>1</sub> वश चक्रे पुरंदरे (sic)

15 N<sub>1</sub> illeg for 15<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub>-4  
 7 12 13 तद्विद् (D<sub>1</sub>.2 13 °दय) (for इद् च) S<sub>1</sub> बलिना  
 (for ब्रह्मणा) D<sub>1</sub> 2 दत्तो (for दत्त) B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> हेमायास्त  
 (D<sub>11</sub> °थे त)दिदं दत्त —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 हेमाया(B<sub>1</sub> °था  
 [sic]), D<sub>6</sub> हेमाय्यै (for °थै) B<sub>2</sub> 3 बिलम् (for वनम्).

दुहिता मेरुसावर्णेरहं तस्याः स्वयंप्रभा ।

इदं रक्षामि भवनं हेमाया वानरोत्तम ॥ १६

मम प्रियसखी हेमा नृत्तगीतविशारदा ।

तया दत्तवरा चास्मि रक्षामि भवनोत्तमम् ॥ १७

Ś1 D12 विल तुष्टेन भो मयि, B4 हृष्टेन ब्रह्मणा वन, D1 2 13 वरो हृष्टेन हे (D13 चे[ sic ])मया, D3 4 विल तु (D4 रु)ष्टेन हेमया, D7 मायावनमनुत्तम, D11 तुष्टेन ब्रह्मणा वर —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D2 12 13 एवमेतच्च (D2 19 °तु) भ (D13 भु)वन, V1 2 B D6 7 11 शाश्वता कामभोगा (V2 °ग्या)श्च, D1 3 4 एवमेतत्तस्वन् D5 G2 शाश्वत कामभोग (G2 °गाश्) च —<sup>d</sup>) D7 न (for च)

16 <sup>a</sup>) D4 मेरुसा- (illeg), G(ed) हेमसावर्णेर् (for मेरु°) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 V B D1-3 7 11-13 नाम्ना, D4 illeg, T2 G2 M1 तस्य (for तस्या) D4 illeg for स्वयंप्रभा —Ñ1 om 16<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) Ñ2 V B D7 सदा (for इद) V3 illeg from व up to मि in 17<sup>d</sup> D6 भुवन (for भ°) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ2 V1 2 B D1-4 7 11-13 वानरर्षभा (D12 °भ), T2 वानरोत्तमा (for °म)

17 V3 illeg up to रक्षामि in <sup>d</sup> (cf v.1 16) Ñ1 illeg for 17 —<sup>a</sup>) Ś1 D3 4 12 सा मे (for मम) B4 प्रिया (for प्रिय-) G1 कस्य वा मे प्रियसखी —<sup>b</sup>) Ñ2 B D1-4 7 11-13 नृत्य, G1 हेमा (for नृत्त-) D6 गीतनृत्य, T1 3 G2 3 M1 2 गीतनृत- (by transp) (for नृत्तगीत-) —<sup>c</sup>) Ś1 D12 गृह, B2 3 स्वया, D1-4 13 अह, D6 तदा (for तया) Ś1 D1-4 12 13 [इ]द, D11 [अ]ह (for [अ]स्मि) Ñ2 D7 सखित्वाद्ब्रह्मणा, V1 B सखित्वाद्ब्रह्मणा, V2 सखित्वाद्ब्रह्मणा (for दत्तवरा चास्मि) क्व Cv दत्तवरा चास्मीति पाठ क्व —<sup>d</sup>) D5 8-10 भवन महत् (for °नोत्तमम्) —After 17, Ñ2 V B D7 ins, while Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 M2 ins after 19

1086<sup>a</sup> एवमुक्ते शुभे वाक्ये तापस्या धर्मसहिते ।  
हनूमान्कपिशार्दूल प्रत्युवाच स्वयंप्रभाम् ।  
अर्थिन स प्रयच्छार्थं जल जलजलोचने ।  
त्रियमाणाच्चिराहारान्सजीवयितुमर्हसि ।  
सा तु तेपा वच श्रुत्वा तापसी धर्मचारिणी । [ 5 ]  
आदाय फलमूलानि विधिनोपजहार ह ।  
प्रतिगृह्य तु ते तस्यास्तदाविध्य वनेचरा ।  
विधिवद्भक्षयामासुस्ता चैव समपूजयन् ।  
ते भक्षयित्वा तत्सर्वं पीत्वा च विमलं जलम् ।  
सर्वे ददृशुरालोक सर्वतो हरियूथपा । [ 10 ]  
प्रसन्नमनस सर्वे सर्वे च विगतज्वरा ।  
सजातवलरूपाश्च तत्रासन्हरियूथपा ।  
तर्पिता विविधैर्मलैः फलैः शीतेन वारिणा ।

[ (1 1) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 एतच्छ्रुत्वा शुभ वाक्य (for the prior half) V1 तारस्य (sic) (for तापस्या). Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 -सहित, B3 -सथिते (for सहिते) —V3 om. 1 2-3 —(1 2) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 M2 हरि-

(for कपि-) —(1 3) Ñ1 illeg from न up to थ (see Ś1 var) Ñ1 M2 अर्थिना (for न°) D3 सप्रयच्छाम, D4 सप्रयच्छार्थ, D11 स प्रयच्छार्थ, M2 न प्रय° (for स्म प्रयच्छार्थ) Ś1 D12 अर्थिना सप्रयत्नाना (for the prior half) D1 चर (for जल) Ś1 Ñ1 D1(om after धर्म up to तापसी in 1 5) 2-4 11-13 M2 चर (Ś1 D12 कुरु) धर्म-मनुत्तम (for the post half) —(1 4) M2 त्रियमाणो (for °णान्) Ś1 Ñ1 D2-4 11-13 M2 सजीवय तपोधने (for the post half) —(1 5) Ś1 Ñ1 D3 4 12 तस्य (Ñ1 4 [illeg]) सा तु, D2 13 सा तु तस्य, D11 साधु तस्य (for सा तु तेपा) M2 तच्छ्रुत्वा वचन तस्य (for the prior half) Ñ1 तापस (for °सी) V2 D13 ब्रह्म (for धर्म-) —(1 6) V3 illeg from the post half up to 1 7 B2 4 च, D11 M2 सा (for ह) Ś1 D12 [उ]पायनयत्तदा, Ñ1 D1 2 13 [उ]-पाहरत्तदा, D3 4 [ए]वाहरत्तदा (for [उ]पजहार ह) —(1 7) D1 च (for तु) D13 सव (for तस्यास्) Ś1 D12 तस्यास्ते (by transp), D1 तस्यास्तु (for ते तस्यास्) D1 [आ]मित्य (sic) (for [आ]तिथ्य) —(1 8) D11 क्षुधिता, M2 क्षुधार्ता (for विधिवद्) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 भक्षयति स (for °यामासुस्) V3 त (for ता) V1 प्रत्यपूजयन् (for सम°) Ś1 Ñ1 D2-4 12 13 पूजयत स्व (D12 °रु) प्रभा, D1 पूजयन्तस्य तापसी (sic), D11 M2 शशसुश्च त (M2 प्रशसतस्त)-पोधनाम् (for the post half) —(1 9) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 भक्षयित्वा च (D1 3 4 तु) ते मव (for the prior half) D1 तु (for च) V1 3 विपुल (for विमल) D11 M2 पीत्वा सुरभि वारि च (for the post half) —(1 10) D11 सर्व (for सर्व) V3 illeg from ले up to 1 11 M2 आलोकेस्, K(ed) आलोकान् (for °क) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 अपश्यन्मर्वे (Ñ1 अभन्मर्वत्र [sic]) एवेते (D1 3 4 °मर्वतो लोके) (for the prior half) V2 कामतो (for मर्व°) M2 वानरा गुहा (for हरियूथपा) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 दिशो (Ñ1 दश [sic], D1 दिश) वानरपुगवा —D12 om (hapl) I 11-12 —(1 11) D7 प्रमत्त- (for प्रसन्न-) Ś1 Ñ1 D1-4 11 13 M2 -वदना (for -मनम) M2 चामन् (for first मर्वे) Ñ2 V1 B2 D7 ते (for च) Ś1 Ñ1 D1-4 11 13 M2 सर्व सह (Ś1 D2 13 °तु)ष्टमानमा, B4 सर्वेद हृष्टमानमा (for the post half) —(1 12) Ñ2 -वन- (for -बल-) Ś1 Ñ1 D1-4 13 मजा (D1 °जा)तवलवीर्याश्च (D1 3 4 °स्ते), D11 M2 सजात वलवीर्यं च (for the prior half) Ś1 Ñ1 D1 2 13 -पुगवा (for -यूथपा) D11 M2 तत्र तेपा वनोक्तमा (for the post half) —After 1 12, V1 B4 read a colophon. [Sarga name V1 स्वयंप्रभातिथ्य, B4 स्वयंप्रभादर्शन —Sarga no (figures, words or both) V1 om, B4 55 ]

—Ñ1 V B4 D1 M2 om 1 13 —(1 13) Ś1 D12 स्वच्छेन

G 4 51 18  
B 4 51 18  
L 4 42 18

किं कार्यं कस्य वा हेतोः क्रान्ताराणि प्रपद्यथ ।  
कथं चेदं वनं दुर्गं युष्माभिरुपलक्षितम् ॥ १८

इमान्यभ्यवहार्याणि मूलानि च फलानि च ।  
भुक्त्वा पीत्वा च पानीयं सर्वं मे वक्तुमर्हथ ॥ १९

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे पञ्चाशः सर्गः ॥ ५० ॥

५१

अथ तानव्रीत्सर्वान्विश्रान्तान्हरियूथपान् ।  
इदं वचनमेकाग्रा तापसी धर्मचारिणी ॥ १  
वानरा यदि वः खेदः प्रनष्टः फलभक्षणात् ।  
यदि चैतन्मया श्राव्यं श्रोतुमिच्छामि कथ्यताम् ॥ २  
तस्यास्तद्वचनं श्रुत्वा हनुमान्मारुतात्मजः ।

आर्जवेन यथातत्त्वमाख्यातुमुपचक्रमे ॥ ३  
राजा सर्वस्य लोकस्य महेन्द्रवरुणोपमः ।  
रामो दाशरथिः श्रीमान्प्रविष्टो दण्डकावनम् ॥ ४  
लक्ष्मणेन सह भ्रात्रा वैदेह्या चापि भार्यया ।  
तस्य भार्या जनस्थानाद्रावणेन हता बलात् ॥ ५

( for शीतेन ) D<sub>3</sub> ४ चाभसा ( for वारिणा ) D<sub>11</sub> शीतेन  
शुभवारिणा ( for the post half ) ]

—Thereafter Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> read 4 51 1

18 V<sub>3</sub> illeg for 18<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ñ<sub>1</sub> illeg for कि कार्यं  
—<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 च गच्छथ, Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 4 प्र ( D<sub>4</sub> १ [ illeg ] )-  
गच्छथ, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> समाश्रिता, M<sub>3</sub> प्रविश्यथ  
( for प्रपद्यथ ) D<sub>11</sub> यूय कातारमागता —<sup>c</sup>) V<sub>2</sub> [ अ ] पि,  
V<sub>3</sub> [ म् ] व ( for [ इ ] ष्ट ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1-4</sub> 7 11 13 विल,  
D<sub>12</sub> विले ( for वन )

19 Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> om 19 —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> शुचीनि  
( for इमानि ) Ñ<sub>1</sub> illeg from णि up to <sup>b</sup> D<sub>5</sub>-10 11  
G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> Ct [ अ ] भ्यवहाराणि, Ck °हार्याणि ( as in text )  
—<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> 11 G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> 2 सत्य ( for सर्वं ) D<sub>8</sub> 9 अर्हसि  
( for °य ) छ C<sub>g</sub> अस्मिन्सर्वे साधैकोनविंशतिश्लोका छ  
—After 19, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 M<sub>2</sub> ins 1086\*

Colophon Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 7 om —Kānda name  
D<sub>4</sub> उद्योगकाण्डे —Sarga name Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 स्वयंप्रभा-  
दर्शन ( D<sub>2</sub> 13 °न ), D<sub>3</sub> ४ विलप्रवेश, D<sub>11</sub> स्वयंप्रभावान्य  
—Sarga no ( figures, words or both ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> ४  
12 13 om, D<sub>3</sub> ५ ६ ८-10 T G<sub>1</sub> 2 M 51, D<sub>11</sub> 49 —After  
colophon, G concludes with श्रीरामाय नम

51

D<sub>1</sub> continues the previous Sarga M<sub>1</sub> begins  
with श्रीरामाय नम

1 Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> read 1 after 1086\* —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
D<sub>2</sub> 12 13 T<sub>1</sub> 2 M<sub>3</sub> -युगवान् ( for -यूथपान् ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2  
B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> स ( D<sub>7</sub> प्र ) हृष्टान्वनगोचरान्, V<sub>3</sub> सहृष्टा

( illeg ), B<sub>4</sub> हृष्टाश्च वनगोचरान् —V<sub>3</sub> illeg for 1<sup>cd</sup>  
( except इद वचनम् ) —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 एकैव, Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub>  
B D<sub>7</sub> अन्यग्रा, V<sub>1</sub> अन्यग्र ( for एकाग्रा ) —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> ब्रह्मचारिणी  
—After 1, D<sub>11</sub> wrongly repeats 4 50 18

2 <sup>a</sup>) V<sub>2</sub> M<sub>1</sub> खेद D<sub>11</sub> वा खेद ( for वः खेद ) —<sup>b</sup>)  
V<sub>2</sub> D<sub>11</sub> M<sub>1</sub> प्रनष्ट Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 12 13 मूल-  
( for फल- ) —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> वेद, B<sub>1</sub> वेतन्, B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13  
G<sub>1</sub> चेद, G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> चैव, G<sub>3</sub> वा तन्, Ck t as in text  
( for चैतन् ) B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> ४ ९ श्राव्य, D<sub>2</sub> 13 शक्य ( for श्राव्य )  
—<sup>a</sup>) V<sub>3</sub> illeg from इच्छामि up to 3<sup>b</sup> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub>  
D<sub>7</sub> 11 तत्त्वत, D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> ता कथां ( for कथ्यताम् )  
Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 श्रोतव्य सातु कथ्यता

3 V<sub>3</sub> illeg for 3<sup>ab</sup> ( cf v 1 2 ) —<sup>a</sup>) B<sub>1</sub> तु  
( for तद् ) D<sub>11</sub> तत्तस्या ( by transp ) ( for तस्यास्तद् )  
—<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> आर्यवृत्त ( for आर्जवेन ) Ñ<sub>1</sub> तथा ( for  
यथा- ) D<sub>9</sub> -लक्ष्यम्, D<sub>11</sub> G<sub>3</sub> -तथ्यम् ( for -तत्त्वम् )

4 <sup>a</sup>) T<sub>2</sub> जगतो ( for लोकस्य ) G<sub>2</sub> राजा तु सर्व-  
लोकाना

Ñ<sub>1</sub> missing from 4<sup>c</sup> up to 4 52 7<sup>a</sup>

V<sub>3</sub> illeg from 4<sup>c</sup> up to चा ( see var ) in 5<sup>b</sup> —<sup>a</sup>)  
Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1-3</sub> 11-13 M<sub>3</sub> दंडकं ( M<sub>3</sub> °कान् ) ( for  
दण्डका- )

5 <sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> सह, D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> चैव  
( for चापि ) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 सीतया ( for भार्यया )  
Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> भार्यया चा ( V<sub>3</sub> illeg up to चा ) पि  
सीतया, V<sub>2</sub> भार्ययापि च सीतया —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> ४ सीता  
( for भार्या ) G ( ed ) जनस्थाने ( for °नाद् ) —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub>  
बलाद् हता ( for हता बलात् )

वीरस्तस्य सखा राज्ञः सुग्रीवो नाम वानरः ।  
 राजा वानरमुख्यानां येन प्रस्थापिता वयम् ॥ ६  
 अगस्त्यचरितामाशां दक्षिणां यमरक्षिताम् ।  
 सहैभिर्वा नैर्मुख्यैरङ्गदप्रमुखैर्वयम् ॥ ७  
 रावणं सहिताः सर्वे राक्षसं कामरूपिणम् ।  
 सीतया सह वैदेह्या मार्गध्वमिति चोदिताः ॥ ८  
 विचित्र्य तु वयं सर्वे समग्रां दक्षिणां दिशम् ।  
 बुभुक्षिताः परिश्रान्ता वृक्षमूलमुपाश्रिताः ॥ ९

विवर्णवदनाः सर्वे सर्वे ध्यानपरायणाः ।  
 नाधिगच्छामहे पारं मयाश्चिन्तामहार्णवे ॥ १०  
 चारयन्तस्ततश्चक्षुर्दृष्टवन्तो महद्विलम् ।  
 लतापादपसंछन्नं तिमिरेण समावृतम् ॥ ११  
 अस्माद्वंसा जलक्लिन्नाः पक्षैः सलिलरेणुभिः ।  
 कुरराः सारसाश्चैव निष्पतन्ति पतत्रिणः ।  
 साध्वत्र प्रविशामेति मया तूक्ताः प्लवंगमाः ॥ १२

G 4 51 40  
 B. 4 52 13  
 L 4 42. 13

6 <sup>a</sup>) M<sub>1</sub> राजा (for राज्ञः) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>1-4</sub> 7 11-13  
 तस्य वीर सखा प्राज्ञ —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> 4 नामत (for वानर)  
 —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> om. (hapl) राजा वानर- N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> -वीराणा  
 (for -मुख्याना) —V<sub>3</sub> illeg from 6<sup>a</sup> up to अङ्गद- in  
 7<sup>a</sup> —<sup>d</sup>) B<sub>2</sub> D<sub>1</sub> तेन (for येन) B<sub>1</sub> वनं (for वयम्)

7 V<sub>3</sub> illeg up to अङ्गद- in <sup>a</sup> (cf v 1 6)  
 S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 om (hapl) 7 —<sup>a</sup>) D<sub>11</sub> T<sub>3</sub> -[आ]चरि-  
 ताम्, Cr m as in text (for चरिताम्) ☞ Cv अगस्त्य-  
 चरिता इत्याद्यर्थं +चित्पूर्वेशेप ☞ —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> -पालिता (for  
 -रक्षिताम्) —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> सदेव- (for सहैभिर) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub>  
 D<sub>7</sub> वीरैः, D<sub>6</sub> भीमैः, M<sub>3</sub> वीरैः (for मुख्यैः) —<sup>d</sup>)  
 M<sub>2</sub> -प्रमुखा, Ck t as in text (for °खैर्) N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub>  
 D<sub>7</sub> वृता (for वयम्)

8 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> राघव (sic), B<sub>3</sub> वानर (sic), D<sub>11</sub> राक्षस  
 (for रावण) D<sub>1</sub> रावण सहितान्वेषु (metri causa) —D<sub>7</sub>  
 om (hapl) 8<sup>b</sup>-10<sup>a</sup> —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>11</sub> रावण (for राक्षस)  
 —B<sub>1</sub> om 8<sup>c</sup>-9<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V B<sub>2</sub> 3 सहित वीरा (for  
 सह वैदेह्या) —<sup>d</sup>) V<sub>3</sub> illeg after मार्गध्व up to 9<sup>b</sup>.  
 S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 13 चागता, D<sub>3</sub> 4 चोद्यता, D<sub>11</sub> नोदिता, G<sub>2</sub>  
 (after corr as in text) चेतसा, Ck t as in text  
 (for चोदिता)

9 D<sub>7</sub> om 9, B<sub>1</sub> om 9<sup>ab</sup>, V<sub>3</sub> illeg for 9<sup>ab</sup> (for  
 all, cf v 1 8) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> विच्येत (sic), N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> 3  
 विचिन्वतो, D<sub>1</sub> 3 विचीयतो, D<sub>2</sub> 4 11-13 विचीय तु, D<sub>6</sub>  
 विचेतु च (sic) (for विचित्र्य तु) D<sub>5</sub> 8-10 G वन (for  
 वय) N<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>8</sub> 10 सर्व —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>5</sub> 8-10 Ct समुद्र,  
 D<sub>11</sub> समस्ता, G<sub>1</sub> सभ्राता (for समग्रा) —After 9<sup>ab</sup>,  
 S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 M<sub>2</sub> G(ed) ins

1087\* नाधिगच्छाम वैदेही रावण नापि त रिपुम् ।

[ D<sub>11</sub> M<sub>2</sub> transp नाधिगच्छाम and वैदेही G(ed) च  
 (for second न) B<sub>4</sub> नेर्कत रावण, D<sub>1</sub> 3 4 M<sub>2</sub> नापि त रावण  
 (by transp) (for रावण नापि त) D<sub>11</sub> रावण च निशाचर  
 (for the post half) ],

while N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> 3 ins

1088\* बहुशो न तु पश्याम सीतया सह रावणम् ।

—<sup>c</sup>) D<sub>11</sub> पिपासाता (for परिश्रान्ता) D<sub>6</sub> 8-10 G<sub>2</sub> वय  
 बुभुक्षिता सर्वे —<sup>d</sup>) V B<sub>1-3</sub> D<sub>11</sub> -मूलानि (for -मूलम्)  
 B<sub>4</sub> परिगम्यागवीन्द्रहृन् (sic) ☞ Cv r बुभुक्षिता परिश्रान्ता  
 (Cr °न्ता वृक्षमूलमुपाश्रिता) इति पाठ . ☞

10 D<sub>7</sub> om 10<sup>a</sup> (cf v 1 8) V<sub>3</sub> illeg for 10<sup>ab</sup>  
 (except विवर्णवद) —After 10<sup>a</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1-4</sub>  
 11-13 ins

1089\*

सुग्रीवभयदर्शिन ।

तृष्ण्या चादिता सर्वे

[ (1 1) G(ed) -भयकपिता (for °दर्शिन) —(1 2)  
 S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 12 13 तृषया (for तृष्ण्या) B<sub>4</sub> विषण्णमनस सर्वे,  
 D<sub>1</sub> तृष्णाक्षुर्दिता सर्वे, D<sub>4</sub> तृषा खल्वदिता सर्वे ]

—<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> ध्यानशोक-, T<sub>1</sub> 3 सदा ध्यान- (for सर्वे ध्यान)  
 —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 न गच्छामो वय पार, V<sub>1</sub> नाध्य-  
 गच्छामहे पार ☞ Ck नाधिगच्छामहे पारमिति । चिन्तामहार्ण-  
 वस्येति शेष ।, Ct नाधिगच्छाम । हे इति स्वयप्रभासवोधनम् ।  
 नाध्यगच्छाम पार चिन्तामहार्णवस्येति शेष ☞ —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub>  
 D<sub>2</sub> 12 13 G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> शोक-, D<sub>1</sub> 3 4 दु ख-, D<sub>11</sub> दु खे (for  
 चिन्ता-)

11 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> सर्वे (for चक्षुर) —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> महा-,  
 D<sub>6</sub> T G<sub>2</sub> 3 M<sub>2</sub> 3 वय, M<sub>1</sub> ततो (for महद्) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V  
 B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 पश्यामो विवृत विल —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> 4 -पल्लव-  
 (for -पादप-) B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> -सरुद्ध, D<sub>8-10</sub> -सपन्न (for सच्छन्न)  
 —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B D<sub>2-4</sub> 7 11-13 महदास्यमिव क्षिते,  
 D<sub>1</sub> महास्यमिव तक्षिते

12 <sup>a</sup>) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1,2</sub> तस्माद् (for अस्माद्) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub>  
 V B D<sub>2</sub> 7 11-13 ततो हसा समुत्पे(B<sub>4</sub> °मापे)तु, D<sub>1</sub> 3 4  
 ततो हसा ह्युत्पतति —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 सलिलरोधि  
 (D<sub>3</sub> 4 °चि)भि, N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> सजलशीकरै, D<sub>5</sub> °रावि-  
 भि, D<sub>11</sub> °जीकरै, T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> °विस्रवै, Ck t as in text  
 (for सलिलरेणुभि) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G M<sub>1,2</sub> निर्याता विवृताद्विलात्  
 —<sup>c</sup>) T<sub>3</sub> कुररा, M<sub>2</sub>(after corr inf ltn sec m as  
 in text) कुमारा (for कुररा) B<sub>4</sub> वजुला ऋचा (for

तेषामपि हि सर्वेषामनुमानमुपागतम् ।  
 गच्छामः प्रविशामेति भर्तृकार्यत्वरान्विताः ॥ १३  
 ततो गाढं निपतिता गृह्य हस्तौ परस्परम् ।  
 इदं प्रविष्टाः सहसा विलं तिमिरसंवृतम् ॥ १४  
 एतन्नः कार्यमेतेन कृत्येन वयमागताः ।  
 त्वां चैवोपगताः सर्वे परिद्यूना बुभुक्षिताः ॥ १५

सारसाश्रवण —<sup>d</sup> S1 D1-4 12.13 वज्रुलाश्रवण पक्षिणः, N2 V B1-3 D7 G(ed) व(G[ed]म)जुलाश्रकसाह्वया, B4 सारसाश्रापि पक्षिणः, D11 चक्रुवाकाश्र पक्षिण —After 12<sup>od</sup>, N2 V B D7 11 ins, while S1 D1-4 13 ins l 2 after 12<sup>od</sup> only

1090\* कादम्बा जलपृक्ताश्च तथान्ये च जलेचरा ।  
 ततो नो मतिरुत्पन्ना दृष्ट्वा तान्जलचारिण ।

[( 1 1) N2 V1 3 D7 जल(V3 illeg after जल up to 4 52 2<sup>od</sup>)युक्ताश्च (for 'पृक्ताश्च') D11 जपृक्ता कृत्वाश्च पृक्ता कमलरेणुभि —(1 2) S1 D1-4 11 13 ने(D11 नो) बुद्धि (for नो मतिर्) S1 B4 D1-4 13 transp दृष्ट्वा and तान् V1 D1 वनचारिण, D11 °पक्षिण (for जलचारिण ) ]

—<sup>e</sup> V2 B4 सर्वे (for साद्यु) S1 D1-4.12 13 अत्र प्रवेक्ष्याम इति, D11 प्रविशामोत्र सामर्थ्यान् —<sup>f</sup> S1 D2 12 13 प्रोक्ता, N2 V1 2 B1-3 D7 [ उ ]क्ता चै, B4 एक्ता, D1 3 4 11 चोक्ताः (for तूक्ता )

13 V3 illeg for 13 (cf v.l 1090\*) —<sup>a</sup> S1 D1-4 12 13 अमीपामपि (D1 4 °मेव), N2 V1 2 B1-3 D7 एषामपि च, B4 D11 एतेषा चैव (for तेषामपि हि) —<sup>b</sup> N2 V1 B2-4 D7 ऐकमत्यम्, B1 D11 एकपद्य (D11 °चित्त)म्, T1 3 G3 M1 अनुमानाद्, Cv mglkt as in text (for अनुमानम्) S1 D1-4 12 13 एषा (D1 4 °का) मति (L[ed.] बुद्धि)रूपस्थिता, V2 ऐक्य समुपागत छ Cr तेषामपि हि सर्वेषामनुमानादुपागतमिति पाठ । अनुमान जलहिन्नपक्षिनिर्गमनरूपलक्षणदर्शनम् । तस्माद्धिलप्रवेशनमङ्गीकृतमित्यर्थ छ —<sup>c</sup> After गच्छाम, B3 reads erroneously the portion from कार्यमेतेन in 15<sup>a</sup> up to 16 (omitting 16<sup>d</sup>), repeating the same in the proper place S1 D12 प्रविशामश्च, D1-4 13 प्रविशामोत्र(D1 °भो वा) (for °मेति) D5 8-10 अस्मिन्नपतिता सर्वे, D11 विशामोत्रेति गच्छामो —<sup>d</sup> D1 6 भर्तु, D6 8-10 [ 5 ]प्यथ (for भर्तु-) D1 कार्ये (for -कार्य-) N2 V1.2 D7 स्तरावता (V1 °त) (for स्वरान्विता) B भर्तृकार्ये स्तरावता (B2 3 °त), D13 भर्तृकार्येत्वमाश्रिताः

14 V3 illeg for 14 (cf v.l 1090\*) —<sup>a</sup> N2 V1 2 B1-3 D7 परिहि(V1 B1.3 °वृ, V2 °ह)ता, B4 निकर्षतो (for निपतिता) S1 D1-4 11-13 परि(D11 प्रति)गृह्य ततो गाढ. —<sup>b</sup> B4 T1 3 G2 M2 हस्ते, D6.8-10 Ct हस्तै

आतिथ्यधर्मदत्तानि मूलानि च फलानि च ।  
 अस्माभिरुपभुक्तानि बुभुक्षापरिपीडितैः ॥ १६  
 यत्रवया रक्षिताः सर्वे म्रियमाणा बुभुक्षया ।  
 ब्रूहि प्रत्युपकारार्थं किं ते कुर्वन्तु वानराः ॥ १७  
 एवमुक्त्वा तु सर्वज्ञा वानरैस्तैः स्वयंप्रभा  
 प्रत्युवाच ततः सर्वानिदं वानरयुथपान् ॥ १८

(for हस्ता) S1 D1-4 11-13 वयं हस्त (D1 1 4 °स्तान्; D11 °स्ते) (for गृह्य हस्ता) N2 V1 2 B1-3 D7 हस्ता(V1 2 °स्ते)नाश्रय ते मिथ छ Ct 'हस्ते' इति पाठेऽपि हस्त-रित्येवार्थ । परिष्वज्येति पूर्वोक्तस्तरान्. छ —<sup>c</sup> D1 सहिता (for सहसा). —<sup>d</sup> S1 D2 12 13 विल सतिमिर महत्; B1 3 विल तितिमिर वृत

15 V3 illeg for 15 (cf v.l 1090\*) —<sup>a</sup> V2 D4 एवं, D7 इद (for एतन्न) S1 च, D1 च (for न) —<sup>b</sup> S1 D1-4 12 13 कार्येण (for कृत्येन) G(ed) विलम् (for वयम्) V1 कृत्ये निश्चयमागता, G2 सर्वे वयमिहागता. —D1 om 15<sup>c</sup>-16 —<sup>c</sup> V1 [ अ ]द्य गता, T1 2 [ उ ]पागता (for [ उ ]पगता) —S1 om (hapl) 15<sup>d</sup>-17<sup>a</sup> —<sup>d</sup> N2 D3.4 7 11 म्रियमाणा, D5 वय ह्युता (for परिद्यूना) V1 2 B D2 11.12 म्रियमाणा उभुक्षया.

16 V3 illeg for 16 (cf. v.l 1090\*). S1 D1 om 16 (cf v.l 15) D2-4 12(D2 12 hapl?) 13 om 16-17<sup>b</sup> —<sup>b</sup> N2 V1 2 B D7 त्वया मूल (for मूलानि च) —<sup>c</sup> N2 V2 D6 8-11 12 उपयुक्तानि (for °भुक्तानि) —<sup>d</sup> N2 V1 2 B D7 -श्रमकथितं (for -परिपीडितं) D11 पुनर्जीवामहे वय

17 V3 illeg for 17 (cf v.l 1090\*) S1 om. 17<sup>a</sup> (cf. v.l 15) D2-3 12 13 om 17<sup>od</sup> (cf v.l 16) —<sup>a</sup> 1 ये (for यत्) N2 V1 2 B1 2 4 D7 त्वया चास्मोद्धृता सर्वे, B3 D1 त्वां चैवोप(D1 निरीक्ष्या)गता सर्वे, D11 तत्त्वया स्मोद्धृता सर्वे —<sup>b</sup> V1 2 B1 4 D6 7 G2 बुभुक्षिता (for °क्षया) —<sup>c</sup> N2 V1 2 B1-3 D7 वद् (for ब्रूहि). B4 D13 प्रत्युपकार ते (D13 °रार्थे), G3 प्रत्युपहारार्थ —<sup>d</sup> T2 वा, G1 तु, Ck as in text (for ते) D6 कुर्वन्तु (for कुर्वन्तु) B4 किं कुर्वन्तु वनोकल.

18 V3 illeg for 18 (cf v.l 1090\*) —<sup>a</sup> D11 च, G3 M1 [ अ ]थ (for तु) S1 B4 D1-4 11-13 धर्मज्ञा, N2 V1 2 B1-3 D7 सा तत्र, D6 11 3 G M1 3 धर्मज्ञैर् (for सर्वज्ञा) —<sup>b</sup> M1 तु (for ते) N2 V1 2 B1-3 D7 तापसी वायुसूनुना —D11 om. 18<sup>c</sup>-19<sup>b</sup> —<sup>c</sup> D7 च तान् (for तत) —<sup>d</sup> B4 D3 4 तान्हरि- (for वानर-) T1 3 पुगवान् (for -यूथपान्) S1 D2 12 13 इद तान्हरिपुगवान्, N2 V1 2 B1-3 D7 वानरान्सशितवतान्, D1 उद्यतान्हरि-यूथपान्

सर्वेषां परितुष्टास्मि वानराणां तरस्विनाम् ।

चरन्त्या मम धर्मेण न कार्यमिह केनचित् ॥ १९

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे एकपञ्चाशः सर्गः ॥ ५१ ॥

५२

एवमुक्तः शुभं वाक्यं तापस्या धर्मसंहितम् ।

उवाच हनुमान्वाक्यं तामनिन्दितचेष्टिताम् ॥ १

G 4 52 I  
B 4 52 2I  
L 4 44 I

19 V3 illeg for 19 (cf v l 1090\*) D11 om 19<sup>ab</sup> (cf v l 18) V1 mostly damaged for 19<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ2 V2 B D1-4 7 12 13 महौजसा, D6 G2 तपस्विना, M1 महात्मना (for तरस्विनाम्) —<sup>c</sup>) Ñ2 V1 2 B D7 धर्मं (B4 °र्मं) हि (for धर्मेण) Ś1 D3 4 12 चरता रामकार्याथं, D1 चरत्या इह धर्मं च, D2 13 चरत्या स्म इमं धर्मं (D13 °द धर्म्यं) —<sup>d</sup>) D13 तत् (for न) Ś1 D1-4 12 13 मम (for इह) ☞ Ct अत्र कतकस्तु द्विपञ्चाशत्सर्गसमाप्तिमाह ☞—After 19, Ś1 D1 3 4 12 ins

1091\* एतदेव कृत मया यद्विश्रान्त श्रमातुरै ।

[ Ś1 D12 एतेनैव (for एतदेव) D3 4 सर्व (for मद्य) ], while M2 (mf lin sec m which is crossed) ins

1092\* इत्युक्ता सा वानराणा वचस्त-  
च्युत्वा राम लक्ष्मणेन स्थित तम् ।

नत्वा नत्वा ऋष्यमूक महीध्र  
प्राप्यानुज्ञा प्राविशत्सा विल च ।

द्विपञ्चाश सर्गं

प्रविश्य सा विल इष्ट्वा वानराणा स्वयप्रभा । [5]  
युष्माक हि मया किञ्चित्कर्तव्यं चैतदुच्यताम् ।

Colophon B4 D1 4 5 9 om —Sarga name Ś1 स्वयप्रभानामवाक्य, Ñ2 V1 B1-3 D7 स्वयप्रभासवादे (B1-3 °द ), V2 सीतान्पेषणे स्वयप्रभासवाद , D2 12 13 स्वयप्रभावाक्य, D3 11 स्वयप्रभादर्शन (D11 °प्रवेश ) —Sarga no (figures, words or both) Ś1 V1 B1 3 D2 12 13 om , Ñ2 V2 49, B2 D3 6 8 10 T G1 2 M 52, D7 53, D11 50, G3 51 (as in text), L(ed) 43 —After colophon, V2 concludes with

य सुरासुरयक्षरक्षसा

कारणस्य जनक सनातन ।

जानकीकुमुदिनीसुधाकरो

लेखकस्य दिशतु मङ्गल हरि । ,

D2 with श्रीराम, G with श्रीरामाय नम

52

1 Ñ1 missing up to 7<sup>a</sup> (cf v l 4 51 4) V3 illeg up to 2<sup>b</sup> (cf v l 1090\*) —<sup>a</sup>) D4 एतद् (for एवम्) Ś1 D11 T2 उक्त्वा, D1-4 12 13 श्रुत्वा, Cg k t as in text (for उक्त ) Ñ2 V1 2 B1-3 D7 एवमुक्ते शुभे वाक्ये, B4 एवमुक्ते तु वचने —<sup>b</sup>) D11 ते तस्या (for तापस्या) Ñ2 V1 2 B3 4 D7 -सहिते, B1 M2 -सस्थिते (M2 °त) (for -सहितम्) —<sup>d</sup>) D5 8-10 -लोचना (for -चेष्टिताम्) —For 1<sup>cd</sup>, Ś1 D1-4 11-13 subst.

1093\* ऊचु प्राञ्जलयः सर्वे परितुष्टा स्वयप्रभाम् ।

[ D1 2 परितुष्टा (for °तुष्टा) . ]

—Thereafter they cont

1094\* लोलस्वभावैरस्मामिर्यद्विद्वि न्याहृत वच ।  
तत्सर्वं मर्षणीयं ते सर्वैरेव कृतोऽञ्जलि ।  
एकं तु वयमिच्छामस्त्वप्ससाद तपोधने ।  
श्रूयताममिधास्यामस्तच्छ्रुत्वा कर्तुमर्हसि ।  
कृन्नो मास परिगतो वनेऽस्मिस्तु तपोधने । [5]  
न च जानीम त देशं प्रविष्टा येन वानरा ।

[ (1 1) D2 11 लोम (for लोल-) —(1 2) Ś1 D2 एव (for एव) —(1 3) D2 3 13 एव (for एव) D2 तु (for तु) D1-3 11 13 स्वप्नमादात्, D4 तत्रप्रभावात् D13 तपोनिधे

शरणं त्वां प्रपन्नाः स्मः सर्वे वै धर्मचारिणि ।  
यः कृतः समयोऽस्माकं सुग्रीवेण महात्मना ।

(for तपोधने) —D<sub>3</sub> 4 om (hapl) 1 4-5 —(1 4) D<sub>11</sub> अभिधास्यामि D<sub>1</sub> जुन तथ्य च तच्छुमे, D<sub>11</sub> कुरु तथ्य वचश्च तत् (for the post half) —D<sub>11</sub> transp 1 5 and 6 —(1 5) D<sub>11</sub> एष (for कूलो) D<sub>2</sub> 13 विलेऽस्मिन्, D<sub>11</sub> विले चास्मिन् (for वनेऽस्मिन्) D<sub>13</sub> तपोनिधे (for °वने) D<sub>1</sub> कृतस्मात् परिश्रान्ता विले एस्मिन्स्तपोधने —(1 6) D<sub>1</sub> जानीम च (by transp) D<sub>11</sub> कथयस्व विलद्वार (for the prior half). ], while Ñ<sub>2</sub> V<sub>1,2</sub> B D<sub>7</sub> subst for 1<sup>ad</sup>

1095\* हनुमान्कपिशार्दूल प्रत्युवाच पुनर्वच ।

—Thereafter they cont

1096\* भवत्यानुगृहीता स्म सर्वे एव वनोकसः ।  
कृतमात्तियमस्माक श्रमश्चापगतो महान् ।  
कथित चापि ते तत्त्वमस्मासिर्धर्मचारिणि ।  
कारण चापि वैदेह्या मार्गण ते निवेदितम् ।  
वित्तित शतशश्राय देशो दक्षिणसज्जित । [5]  
प्रेषितैर्वानरेन्द्रेण सीतायैऽस्माभिरागतै ।  
समयश्च कृतस्तेन कपीना सनिधौ तदा ।  
पूर्ण मासि निवर्तध्व वसन्वध्यो भवेन्मम ।  
इति प्रतिसमादिष्टा भर्त्रा वयमनिन्दिते ।  
विचिन्वन्तो दिश सर्वा वानरा श्रीग्रगामिन । [10]  
वय तु दक्षिणामाशा सुग्रीवेण प्रचोदिता ।  
समन्तात्परिधावन्त पश्याम विवृत विलम् ।  
प्रविश्य चैव सहसा सीताविचयकारणात् ।  
न च पश्यामि निष्काम विलादस्मात्सुमध्यमे ।  
एवमुक्ते हनुमता ते सर्वे वानरास्तदा । [15]  
ऊचु प्राञ्जलयो भूत्वा तापसीं धर्मचारिणीम् ।  
लोलेस्वभावैरस्माभि किञ्चित्सेऽपकृत यदि ।  
सर्वं मर्षयितव्यं तत्सर्वैरेष कृतोऽञ्जलि ।  
एक तु वयमिच्छामस्त्वा वस्तु धर्मचारिणि ।  
श्रूयता चाभिधास्याम सर्वे एव तवाग्रत । [20]  
सर्वे परिगता देशा विलेऽस्मिन्सर्ववानरै ।  
न च पश्याम त देश प्रविष्टा येन वानरा ।

[ (1 1) V<sub>1</sub> moth-eaten, B<sub>4</sub> सर्वे क्षेत्र परिग्रहात् (for the post half) —(1 2) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> [अ]य गतो (for [अ]पगतो) B<sub>4</sub> मोहोपहतचेतसां (for the post half) —(1 4) B<sub>4</sub> यथावपरिमार्गणे (for the post half) —(1 5) V<sub>1</sub> विदित (for विचित) V<sub>2</sub> स ततश्च (for शतशश्च) B<sub>4</sub> [अ]भि (for [अ]य) B<sub>2</sub> 3 -सश्रित (for -सजित) —After 1 5, B<sub>4</sub> ins

1096 (A)\* शतशो हि दिशो वीरा वानरा भीमनिक्रमा ।  
—(1 6) B<sub>4</sub> प्रेषिता (for °तैर्) B<sub>4</sub> सुग्रीवेण महात्मना (for the post half) —(1 7) B<sub>4</sub> तेषा (for तेन) B<sub>4</sub> सर्वेषामुपवर्तते (for the post half) —(1 8) Ñ<sub>2</sub> पूर्ण- B<sub>2</sub>

स तु कालो व्यतिक्रान्तो विले च परिवर्तताम् ॥ २  
सा त्वमस्माद्रिलाद्वोरादुत्तारयितुमर्हसि ॥ ३

गामे (for मासि) B<sub>4</sub> मत्रं एव पुनर्गमा (for the post half) —(1 9) D<sub>7</sub> एव (for इति) V<sub>1</sub> नेन (for प्रति-) B<sub>4</sub> भर्तुर्वचन-  
चोदिता (for the post half) —(1 10) B<sub>4</sub> विचिन्वन्ति  
B<sub>3</sub> दिश सर्व (for दिश मरां) B<sub>4</sub> वानराश्चऽनिक्रमा (for the  
post half) —(1 11) B<sub>4</sub> हि (for तु) V<sub>1</sub> प्रदक्षिवा  
(for प्रचोदिता) B<sub>4</sub> सुग्रीमप्रचोदिता (for the post  
half) —(1 12) V<sub>2</sub> न पश्यामि वृत विल (for the post  
half) —(1 13) B<sub>4</sub> विल प्रविष्टाश्च सुमरणा मीनाविचयकारिण  
(hypm) —(1 14) V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> निष्काम, B<sub>4</sub> नियान, D<sub>7</sub>  
निष्काम (for निष्काम) B<sub>4</sub> तपोधने (for सुमध्यमे) —(1 15)  
V<sub>1</sub> एवमुक्ता B<sub>1</sub> 3 सर्वे ते (by transp) —For 1 17-22,  
cf 1094\* —(1 17) V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> [स]प्रकृत (for स्प°)  
—(1 18) B<sub>2</sub> मत्रं (for सर्वं) B<sub>1</sub> 3 ने (for नत्) B<sub>1</sub> 3  
एव (for एष) —(1 19) V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> एव (for एष),  
B<sub>1</sub> धर्मचारिणी —(1 20) V<sub>1</sub> तवाः (moth-eaten)  
(for तवाग्रत) —(1 21) B<sub>1</sub> परिगतो देशो ]

2 Ñ<sub>1</sub> missing, V<sub>3</sub> illeg. for 2<sup>ab</sup> (cf v 1 1)  
D<sub>6</sub> reads 2<sup>ab</sup> in marg —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 6 8 10 T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> M<sub>2</sub>  
धर्मचारिणी (T<sub>2</sub> ण). —For 2<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1-4</sub>  
7 11-13 subst

1097\* तदिच्छामो वय भद्रे विलादस्मात्तपोधने ।  
त्वत्तेजसा विनिर्गन्तु त्व हि न परमा गति ।

[ (1 1) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub> 3 4 7 सर्वे (for भद्रे) D<sub>11</sub> एष  
मान परिगतो (for the prior half) D<sub>2</sub> 12 तस्मात् (for  
अस्मात्) D<sub>11</sub> विले चास्मिन् (for विलादस्मात्) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B  
D<sub>7</sub> मनोहरात्, D<sub>3</sub> 4 तु शोभने (for तपोधने) —(1 2)  
Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> 11 -प्रसादात् (for -तेजसा) D<sub>4</sub> न निर्गन्तु,  
D<sub>11</sub> मय हित्वा (for विनिर्गन्तु) D<sub>3</sub> त्वत्तेजसा निर्गन्तु (for the  
post half) ]

—D<sub>9</sub> om from 2<sup>c</sup> up to अस्माद्धि in 3<sup>c</sup>. —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub>  
12 13 कृतश्च, G<sub>1</sub> यत्कृत (for य कृत) V<sub>1</sub> 2 D<sub>5</sub> 8 10  
[S]स्मात्सु (for Sस्माक) —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 M<sub>3</sub> च,  
B<sub>4</sub> हि (for तु) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> व्यतिक्रान्तो (for व्यतिक्रान्तो)  
Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> स काल समतिक्रान्तो —<sup>c</sup>) G<sub>2</sub> 3 न (for  
च) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1-4</sub> 7 11 12 [S]स्मिन्परिधावता D<sub>13</sub>  
[S]स्मिन्नपि धावता, M<sub>1</sub> च परिधावता, M<sub>2</sub> च परिवर्तता  
(for च परिवर्तताम्) M<sub>3</sub> वने महति वर्तता

3 Ñ<sub>1</sub> missing (cf v 1 1) D<sub>9</sub> om up to अस्माद्धि  
in <sup>c</sup> (cf. v 1 2) Ś<sub>1</sub> om 3 —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> सर्वान्,  
D<sub>1-4</sub> 13 दुर्गाद्, D<sub>5</sub> दूराद्, D<sub>8-10</sub> 12 अस्मान् (for घोराद्).  
—After 3, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> ins

1098\* तीक्ष्णो हि राजा सुग्रीव प्रियार्थी राघवस्य च ।

तस्मात्सुग्रीववचनादतिक्रान्तान्गतायुषः ।  
 त्रातुमर्हसि नः सर्वान्सुग्रीवभयशङ्कितान् ॥ ४  
 महच्च कार्यमस्माभिः कर्तव्यं धर्मचारिणि ।  
 तच्चापि न कृतं कार्यमस्माभिरिह वासिभिः ॥ ५  
 एवमुक्त्वा हनुमता तापसी वाक्यमब्रवीत् ।  
 जीवता दुष्करं मन्ये प्रविष्टेन निवर्तितुम् ॥ ६

तपसस्तु प्रभावेन नियमोपार्जितेन च ।  
 सर्वानिव विलादस्माद्दुद्धरिष्यामि वानरान् ॥ ७  
 निमीलयत चक्षूपि सर्वे वानरपुंगवाः ।  
 न हि निष्क्रामितुं शक्यमनिमीलितलोचनैः ॥ ८  
 ततः संमीलिताः सर्वे सुकुमाराङ्गुलैः करैः ।  
 सहसा पिदधुर्दृष्टिं हृष्टा गमनकाङ्क्षिणः ॥ ९

G 4 52. 24  
 B 4 52 29  
 L 4 44 14

4  $\tilde{N}1$  missing (cf v l 1) D<sub>2</sub> 13 om 4-5 —<sup>a</sup>) D<sub>11</sub> -समयाद् (for -वचनाद्) —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> विनिवृत्तान् (for अतिक्रान्तान्) D<sub>11</sub> एते वृत्तास्तपोधने —After 4<sup>ab</sup>, D<sub>1</sub> 3 4 ins

1099\* अस्मिन्दुर्गे विलेऽगच्छत्कालो न परिधावताम् ।

[ D<sub>1</sub> कालो गतो (for अगच्छत्कालो) ],

while D<sub>11</sub> ins

1100\* दिव्यान्यस्माभिरेतानि भुक्तानि हि फलानि च ।  
 अमृतानि च मूलानि सर्वैरेव यशम्बिनि ।  
 स च काले विले दुगे गतो न परिधावताम् ।

—For 4,  $\tilde{S}1 \tilde{N}2 V B D_7$  12 subst, D<sub>1</sub> 3 4 11 subst for 4<sup>cd</sup> and both the groups read after 5

1101\* तद्राजभयभीतान्न प्रीत्या जीवितुमर्हसि ।

[  $\tilde{N}2 V B D_1$  7 11 -सीताना  $\tilde{N}2 V B D_7$  त्राण भवितुम्, D<sub>1</sub> प्रलवेक्षितुम्, D<sub>3</sub> 4 प्रीत्यावेक्षितुम्, D<sub>11</sub> मार्गमाख्यातुम्, D<sub>12</sub> प्रत्याजीवयितुम् (hypm) (for प्रीत्या जीवितुम्) ]

—Thereafter  $\tilde{N}2 V_1 B D_7$  cont

1102\* अस्मानस्माद्विलाद्गर्गादुत्तारयितुमर्हसि ।

— $\tilde{N}2 V_1 B D_7$  further cont,  $\tilde{S}1 V_2 3 D_1$  3 4 11 12 cont. after 1101\*, D<sub>2</sub> 13 ins after 3 (due to om)

1103\* इति झुवाणास्तान्सर्वान्सर्वभूतहिते रता ।

[  $\tilde{S}1 V_2$  रतान् (for रता) ]

5  $\tilde{N}1$  missing, D<sub>2</sub> 13 om 5 (cf v l 1 and 4) —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}1 D_1$  3 4 11 12 कर्म (D<sub>11</sub> कार्यं) कर्तव्यम् (for कार्य-मस्माभिः) —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}1 D_1$  3 4 12 अस्माभिर्, D<sub>11</sub> अस्माक (for कर्तव्य) —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> 11 तथापि (for तच्चापि) —<sup>d</sup>) T<sub>2</sub> युष्माभिर् (sic) (for अस्माभिर्)  $\tilde{S}1 D_1$  3 4 11 12 इहास्माक (D<sub>1</sub> 11 °भि) प्रवेशनात्,  $\tilde{N}2 V_2 3 B_4 D_7$  इह न प्रवि (V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> परिलवनात्, V<sub>1</sub> अस्माभिः प्रविलवनात्, B<sub>1</sub>-3 इह न प्रवि (B<sub>2</sub> 3 °ति) लघनात् —After 5,  $\tilde{S}1 \tilde{N}2 V B D_1$  3 4 7 11 12 read 1101\*.

6  $\tilde{N}1$  missing (cf v l 1) —<sup>ab</sup>)  $\tilde{S}1 D_1$ -4 11-13 इद मधुरया वाचा (for °)  $\tilde{N}2 V B D_7$  उवाच परमप्रीता विलादुत्तारणेच्छया —After 6<sup>ab</sup>,  $\tilde{S}1 \tilde{N}2 V B D_1$ -4 7 11-13 ins

1104\* इद विबुधराजेन त्रिल शत्रेण सयुगे ।  
 असुरार्थे विमुक्तेन पुरा वज्रेण दारितम् ।  
 दुरासद सुदुर्धर्षं बहुरत्नसमाकुलम् ।

महाप्राज्ञेन पुत्रार्थे निर्मित विश्वकर्मणा ।

तस्य वैरातिसर्गेण विलेऽस्मिन्वज्रदारिते । [ 5 ]

[ (1 1)  $\tilde{S}1 D_1$ -4 12 13 तु (D<sub>3</sub> 4 हि) सुरराजेन, D<sub>11</sub> दैवत° (for विबुधराजेन) D<sub>11</sub> पुरा (for विल) —(1 2) V<sub>2</sub> विमुक्तेन  $\tilde{S}1 D_1$ -4 11-13 असुरार्थे विसृष्टे (D<sub>11</sub> °मुक्ते)न (for the prior half) K(ed) तदा वज्रेण पातित (for the post half) —V<sub>3</sub> illeg from 1 3 up to 7<sup>b</sup> —(1 3) D<sub>7</sub> दुराधर्ष (for सुदु°) V<sub>2</sub> -वज्र- (for रत्न)  $\tilde{S}1 D_1$ -4 12 13 दुराधर्ष दुरावाप (D<sub>1</sub> °साध्य, D<sub>3</sub> 4 °साठ) नानारत्नविभूषित, D<sub>11</sub> उद्धर्ष सु (K[ed] दुर्धर्ष च) दुरामाद नानारत्नमन्वित —(1 4)  $\tilde{S}1 D_1$  12 भूतार्थ, B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>-4 11 13 पुत्रार्थ, K(ed) रत्न (for पुत्रार्थे) — $\tilde{S}1$  om 1 5 —(1 5) V<sub>1</sub> -[अ]तिमार्गेण, B<sub>3</sub> -[अ]भिसर्गेण V<sub>2</sub> तस्य चैवाभिमार्गेण, D<sub>1</sub> 4 एव दै (D<sub>3</sub> दे) विसृष्टे तु, D<sub>2</sub> 3 11-13 एव देव (D<sub>11</sub> तेन, D<sub>13</sub> देवि) विसृष्टेन, K(ed) एव दैवविसृष्टे ते (for the prior half) D<sub>3</sub> पुरा वज्रेण दारिते (for the post half) ]

—<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>3</sub> 11 13 जीवित (for °वता) D<sub>11</sub> दुर्लभ (for दुष्कर) —<sup>d</sup>) B<sub>1</sub> 2 निवर्तित

7  $\tilde{N}1$  missing<sup>a</sup> V<sub>3</sub> illeg for 7<sup>ab</sup> (cf v l 1 and 6) —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}1 D_1$  3 4 12 च, D<sub>2</sub> 13 [S]स्य, D<sub>5</sub> 8-10 सु-, T<sub>1</sub> ते (for तु) —<sup>b</sup>) D<sub>2</sub>-4 13 -[उ]पार्जितेन (for -[उ]पार्जितेन)  $\tilde{N}2 D_7$  मे, V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub>-4 वै (for च)  $\tilde{S}1 D_1$  11 नियमेनार्जिते (D<sub>11</sub> °जिते) न च, D<sub>12</sub> नियमैर्माजितेन च —D<sub>4</sub> illeg from एव in<sup>c</sup> up to नि in<sup>d</sup> (see var) —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}1 \tilde{N} V B D_1$ -4 7 12 13 सर्व (for सर्वान्) M<sub>1</sub> तस्माद् (for अस्माद्) D<sub>11</sub> निष्क्रामयिष्ये सर्वान्बो —<sup>d</sup>) D<sub>6</sub> 8-10 तारयिष्यामि G<sub>1</sub> वानर  $\tilde{S}1 \tilde{N} V B D_1$ -4 7 12 13 नि (D<sub>4</sub> illeg) ष्क (N<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 7 °र्ग) मिष्यथ वानरा (V<sub>1</sub> °रान्), D<sub>11</sub> विलादस्मात्सुवगमा

8 D<sub>12</sub> om 8<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>)  $\tilde{N}1 D_1$  13 समीलयत्, D<sub>1</sub> 2 (marg also as in  $\tilde{N}1$ ) 3 4 11 समीलयत (for निमील°)  $\tilde{N} V B D_1$ -4 7 11 13 नेत्राणि (for चक्षूपि) —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> moth-eaten from वै up to यूथ (see var)  $\tilde{N}2 V B D_7$  -यूथ (V<sub>1</sub> moth-eaten) पा (for -पुगवा) —V<sub>3</sub> illeg for 8° - 13<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>2</sub> 8 9 11-13 निष्क्रामितु (for निष्क्रामितु) —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}1 \tilde{N} V_1$  2 B D<sub>1</sub>-4 7 12 13 चक्षु (D<sub>2</sub> 3 °क्ष) पि हानि (D<sub>3</sub> °सु) मीलिते, D<sub>11</sub> पुरुषैश्च ह्रवंगमै

9 V<sub>3</sub> illeg for 9 (cf v l 8) —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}1 \tilde{N} V_1$  2 B<sub>1</sub>-3 D<sub>1</sub>-4 7 11-13 ते हरय, B<sub>4</sub> G<sub>2</sub> 3 ते वानरा,



वानरास्तु महात्मानो हस्तरुद्धमुखास्तदा ।  
निमेषान्तरमात्रेण विलादुत्तारितास्तया ॥ १०  
ततस्तान्वानरान्सर्वास्तापसी धर्मचारिणी ।  
निःसृतान्विपमात्समात्समाश्वास्येदमब्रवीत् ॥ ११

D<sub>6</sub> तु मीलिता , D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 2 ते मीलिता , D<sub>6-10</sub> I<sub>2</sub> Ck t निमीलिता ( for समीलिता ) —<sup>b</sup>) D<sub>4</sub> illeg from मार up to कर Ñ<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> सुकुमारतरं , V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> सुकुमारतल ( for शकुले ) V<sub>1</sub> सुकुमारस्तु वैकल ( corrupt ) ❀ Ck सुकुमाराहुलैरिति । समासान्तश्चान्दस ❀ —<sup>c</sup>) D<sub>0</sub> G दृष्टि , T<sub>2</sub> स्पृष्टा , Ck t as in text ( for दृष्टि ) D<sub>11</sub> सम नेत्राणि निदधुर —<sup>d</sup>) T<sub>2</sub> मुष्ट ( for हृष्टा ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>6</sub> 8-10 T<sub>1</sub> M<sub>3</sub> काक्षया ( for -काङ्क्षिण ) —For 9<sup>ad</sup> , Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 subst

1105\* समावृण्वन्तु नेत्राणि तुष्टा गमनकाङ्क्षिण ।

[ Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 13 समावृण्वन्तु , D<sub>1</sub> समावृण्वन्तु- , D<sub>4</sub> damaged , L(ed) °ण्वत ( for °ण्वन्तु ) , while Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> subst

1106\* सम न्यमीलयश्चक्षुर्विनिर्गमनकाङ्क्षिणः ।

[ V<sub>1</sub> व्यमीलयश् , V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> आमीलयश् , B<sub>2</sub> D<sub>7</sub> निमीलयश् ( for न्यमीलयश् ) B<sub>4</sub> -काक्षया ( for -काङ्क्षिण ) ]

10 V<sub>3</sub> illeg for 10 ( cf v l 8 ) . Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 om 10 —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> -नद्ध- , V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 ( before cor ) वद्ध- ( for -रुद्ध- ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> स्थिता , D<sub>6</sub> G<sub>2</sub> तथा ( for तदा ) —V<sub>1</sub> moth-eaten for न्तरमात्रेण in ° —<sup>d</sup>) T<sub>2</sub> उद्धारितास् , G(ed) नि सारितास् ( for उक्ता° ) ❀ Cr वानरास्तु महात्मानो हस्तरुद्धमुखास्तदा । निमेषान्तरमात्रेण विलादुत्तारितास्तयेति पाठ ❀

11 V<sub>3</sub> illeg for 11 ( cf v l 8 ) —<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> 8-10 उवाच सर्वास्तास्तत्र , D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> Cr विलादुत्तारयामास —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> सर्वास्तान् ( for तापसी ) D<sub>12</sub> ब्रह्मचारिणी ( for धर्म° ) —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 उक्ता( D<sub>13</sub> °स्ती ) र्थं ( for नि सृतान् ) —<sup>d</sup>) D<sub>7</sub> 4 समागम्य ( for समाश्वास्य ) —For 11 , Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> subst

1107\* उत्तार्य विपमात्समात्समेत्य सुदती तदा ।

तत सा तान्समुत्तीर्णान्समाश्वास्येदमब्रवीत् ।

[ ( 1 1 ) D<sub>7</sub> विपयात् V<sub>1</sub> युवती ( for सुदती ) —( 1 2 ) V<sub>1</sub> तान्सा ( by transp ) ]

12 V<sub>3</sub> illeg for 12 ( cf v l 8 ) —<sup>b</sup>) M<sub>3</sub> -लताकुल ( for °युत ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 एष सह्यो महाच( D<sub>2</sub> 13 °व )-ल , Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> बहुकदर( Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> °कुजर ) निर्भर- , B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 3 4 11 एष सह्यो( B<sub>4</sub> मलयोय ) महागिरि —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 M<sub>1</sub> श्रीमान् ( for शैल ) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 12 13 एष( D<sub>1</sub> जय ) पार्श्वे ( for सागरोऽय ) ❀ Ct प्रस्रवण किञ्चिन्धासमीपप्रस्रवणादन्योऽयमित्याहु । अ-

एष विन्ध्यो गिरिः श्रीमान्नानाद्गुमलतायुतः ।  
एष प्रस्रवणः शैलः सागरोऽयं महोदधिः ॥ १२  
स्वस्ति वोऽस्तु गमिष्यामि भवनं वानरर्षभाः ।  
इत्युक्त्वा तद्विलं श्रीमत्प्रविवेश स्वयंप्रभा ॥ १३

इत्युक्त्वात्ततोऽपि तस्य दर्शनमित्यन्ये । यत्रेच्छा तत्र गन्तव्यमिति तात्पर्यम् ❀

13 V<sub>3</sub> illeg for 13<sup>ab</sup> ( cf v l 8 ) —<sup>a</sup>) G<sub>2</sub> म्रम्यस्तु वो ( by transp ) ( for स्वस्ति वोऽस्तु ) —<sup>b</sup>) T<sub>2</sub> गमन ( sic ) ( for भवन ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 12 13 G<sub>1</sub> वानरोत्तमा ( for वानरर्षभा ) —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> 4 मा , G<sub>2</sub> तान् ( for तद् ) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> घोर् ( for श्रीमत् ) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 12 13 यशस्विनी , Ñ<sub>2</sub> V D<sub>7</sub> मनस्विनी , B<sub>1-3</sub> D<sub>1</sub> तपस्विनी ( for स्वयंप्रभा ) —After 13 , Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> ins

1108\* तपोयोगप्रभावेन निमेषान्तरचारिणी ।

—Thereafter they cont , while Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 ins after 13

1109\* विल तु तद्वै तपसा स्वयंप्रभा  
प्रविश्य धर्मेण तथा तपस्विनी ।

स्थले तु तस्मिन्हारयो व्यवस्थिता  
कराग्ररुद्धैर्बदनैर्महाबला ।

### Colophon

वानरास्तु महात्मानो हस्तरुद्धमुखा स्थिता । [ 5 ]  
चक्षुंशुन्मीलयामासुर्मुहूर्तात्सर्वे एव हि ।

[ ( 1 1 ) D<sub>11</sub> त्वथ मा ( for तपना ) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> तद्वै ( V<sub>3</sub> illeg after तद्वै up to l 4 ) विल सा सहसा स्वयंप्रभा . —( 1 2 ) D<sub>1</sub> यशस्विनी ( for तप° ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> प्रविश्य धर्म निय( V<sub>1</sub> B °र ) ता तप( B<sub>1-3</sub> मन ) स्विनी —( 1 3 ) V<sub>2</sub> स्थलेषु , D<sub>13</sub> स्थले तु ( for स्थले तु ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>7</sub> सर्वे ( for तस्मिन् ) Ñ<sub>1</sub> स्थितास्तु सर्वे हरये सङ्गता —( 1 4 ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B D<sub>1</sub> 7 नयनैर् ( for वदनैर् ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 कराग्ररुद्धैर्बदनैर् ( D<sub>13</sub> °हैरिति ) समागता .

Colophon —Sarga name Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-3</sub> 4 11-13 विलनिष्क( D<sub>11-13</sub> °क्ता ) मण ( Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 4 °ण ) , Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> विलनिष्कमण , V<sub>1</sub> वानरविलादुत्तारण , V<sub>2</sub> विलनिगमन , B<sub>1-3</sub> सीतान्वेषणे विलनिष्क( B<sub>2</sub> °क्ता ) मण —Sarga no. ( figures, words or both ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 om , Ñ<sub>2</sub> 49 , V<sub>2</sub> 50 , V<sub>3</sub> 55 , B<sub>2</sub> 3 D<sub>3</sub> 53 , B<sub>4</sub> 56 , D<sub>1</sub> 32 , D<sub>7</sub> 54 , D<sub>11</sub> 51 , L(ed) 44 —After colophon , D<sub>2</sub> concludes with राम

—( 1 5 ) V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 4 D<sub>7</sub> ते ( for तु ) . Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 11-13 महाश्रीर्षा , D<sub>3</sub> 4 महाभागा ( for °त्मानो ) V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> -वद्ध- ( for -रुद्ध- ) D<sub>11</sub> तथा ( for स्थिता ) D<sub>3</sub> 4 हनुमत्प्रमुखा स्थिता ( for the post half ) —( 1 6 ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 सु( Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>

ततस्ते ददृशुर्धोरं सागरं वरुणालयम् ।  
 अपारमभिगर्जन्तं घोरैरूर्मिभिराकुलम् ॥ १४  
 मयस्य मायाविहितं गिरिदुर्गं विचिन्वताम् ।  
 तेषां मासो व्यतिक्रान्तो यो राज्ञा समयः कृतः ॥ १५  
 विन्ध्यस्य तु गिरेः पादे संप्रपुष्पितपादपे ।  
 उपविश्य महाभागाश्रिन्तामापेदिरे तदा ॥ १६

स)मुहूर्तेन कालेन, D11 मुहूर्तेनैव कालेन ( for the prior half )  
 Ś1 Ñ1 D2-4 11 12 चक्षुष्मन्मील्य सम(D11 °म्भि)ता, D1  
 चक्षुष्मन्मील्य सस्थिता, D13 चक्षुष्मन्मील्य मम गता ( sic ) ( for  
 the post half ) ]

—After 13, D5 8-10 M1 Ck t ins an additional  
 Colophon [ Sarga no D5 8-10 Ck t 52, M1 53 ]

14 Before 14, M1 ins श्रीरामाय नम —<sup>a</sup>)  
 G3 सागर ( for ददृशुर् ) D11 भीम ( for घोर ) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ  
 V B D1-4 7 12 13 समुद्र, G3 ददृशुर् ( for सागर )  
 D11 मकरालय ( for वरुणा ) —<sup>c</sup>) V2 om 14<sup>ad</sup> —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ2  
 V3 B D1-4 7 11-13 इव, G1 परि-, M2 अनु ( for अभि- )  
 Ñ1 अपारमिव दुर्धर्ष —<sup>d</sup>) D11 भीमैर् ( for घोरैर् ) T3  
 M3 आवृत ( for आकुलम् ) Ś1 Ñ V1 3 B D1-3 7 12 13  
 महोरगनिषेवितं Ck अथ विलादुत्तार्य स्वयप्रभाविलगम-  
 नानन्तरमृतुलिङ्गत कालातिपात निश्चिन्वाद्भयस्य प्राय प्रवृत्ति ।  
 एवमिह पूर्वापेक्षया प्रकरणविच्छेदादिह सर्गारम्भ । तथा च पाङ्को  
 विच्छेदः प्रकाशते । अन्ये त्विह नावच्छिन्दन्ति । ग्रन्थाल्पीयस्वा-  
 दिमत्या । ततस्त इत्यादि Ck

—After 14, Ś1 Ñ1 D1-3 11-13 ins 1 1-2 only, while  
 Ñ2 V B D7 subst for 15<sup>ab</sup>

1110\* ततस्त देशमागम्य सौम्य वितिमिर शुभम् ।  
 यथाप्राप्तमकृत्वा च ततो वचनमब्रुवन् ।  
 रामस्य भार्या ता द्रष्टुं रावण च निशाचरम् ।

[ ( 1 1 ) D2 13 ते ( for त ) Ñ2 V2 D2 7 13 आगम्य  
 ( for °म्य ) D11 वै तिमिर ( for वि° ) D13 दिश ( for शुभम् )  
 —( 1 2 ) Ś1 Ñ1 D12 अवगच्छत ( D12 °च्छति ) निष्क्रान्त,  
 B4 यथा प्राप्तमर्ति कृत्वा, D1 अपागच्छत निष्क्रान्ता, D2 3 11 13  
 अवजगमुर्दं ( D3 11 °र ) तिष्ठात ( D3 °तु ) ( for the prior half )  
 V1 अत्रवीत् ( for अब्रुवन् ) Ś1 Ñ1 D1-3 11-13 सुग्रीवस्य प्रतिश्रुत  
 ( D1 °श्रुत, D3 °श्रव ) ( for the post half ) ]

15 <sup>a</sup>) Ś1 D12 -[ अ ]मिह ( D12 °हि ) त ( for -विहित )  
 —For 15<sup>ab</sup>, Ñ2 V B D7 subst 1110\* —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1  
 B4 D1-4 11-13 स नो मासो, Ñ2 V B1-3 D7 स न कालो  
 ( for तेषा मासो ) M1 ह्यतिक्रातो —<sup>d</sup>) V1 राज्ञा य ( by  
 transp ) T2 हि न, Ck as in text ( for कृत )

16 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ V B1-3 D1-4 7 12 13 ते ( V2 तत् )  
 विन्ध्यस्य, D11 विले विन्ध्य- ( for विन्ध्यस्य तु ) Ñ2 V2 3 B

ततः पुष्पातिभाराग्रोल्लताशतसमावृतान् ।  
 द्रुमान्वासन्तिकान्दृष्ट्वा बभूवुर्भयशङ्किताः ॥ १७  
 ते वसन्तमनुप्राप्तं प्रतिवेद्य परस्परम् ।  
 नष्टसंदेशकालार्था निपेतुर्धरणीतले ॥ १८  
 स तु सिंहर्षभस्कन्धः पीनायतभुजः कपिः ।  
 युवराजो महाप्राज्ञ अङ्गदो वाक्यमब्रवीत् ॥ १९

D7 पाश्रे ( for पादे ) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 चित्रपुष्पित-  
 V1 संप्रफुल्लित- ( for संप्रपुष्पित- ) Ś1 Ñ1 D2 12 13 -कानने  
 ( for -पादपे ) —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V B D2-4 7 12 13 महाकायाश्,  
 D1 °मायाश्, D5 8-10 T2 M3 °मानाश् ( for महाभागाश् )  
 —<sup>d</sup>) M3 आसेदिरे ( for आपे° ) Ñ2 V B1-3 D7 परा,  
 D11 G2 तथा ( for तदा )

17 Ñ2 V B1 3 D7 om 17-18 —<sup>a</sup>) Ś1 D2 12 13  
 पुष्पातिभारार्ताल्, B4 पुष्पाभि°, D1 पुष्पाणि साराग्रोल्ल,  
 D3 पुष्पाभिरामाग्रोल्ल, D4 पुष्पाभिहारार्ताल्, D5 पुष्पित°,  
 D11 पुष्पितशासार्ताल्, G1 पर्वत° ( for पुष्पातिभारार्ताल् )  
 —<sup>b</sup>) Ś1 D12 वृत्ति- ( for -शत- ) D6 11 -समाकुलान् ( for  
 -समावृतान् ) B2 4 लताश्रैव सहस्रश —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 B2 4  
 D2-4 12 13 दृष्ट्वा वामतिकान्दृक्षान् ( B2 पुष्पान् ), D1 11 दृष्ट्वा  
 हेमतिकान्दृक्षान् —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 12 13 -विक्रवा, D11  
 सवृता ( for -शङ्किता ) D3 4 बुध्यध्व हि ( D3 ) पुत्रगमा  
 —After 17, D3 reads 19<sup>ad</sup> ( repeats in its proper  
 place ) and 21-22, while D4 reads 21-22 after 17

18 Ñ2 V B1 3 D7 om 18 ( cf v l 17 ) —<sup>ab</sup>)  
 D1 11 हेमतम् ( for वसन्तम् ) T2 अनुप्राप्ता, Cv r g k t as  
 in text ( for अनुप्राप्त ) T3 G3 प्रतिब्रुवा, G2 M3 प्रतिपद्य,  
 M1 प्रतिबोध्य ( for °वेद्य ) B2 4 प्रविचिष्य ( B4 °मृश्य )  
 पुत्रगमा ( for ° ) Ś1 D12 ते वसन्तमह दृष्ट्वा राजभीतिवशा  
 भवन् ( archaic ) —Ś1 D12 om 18°-19° —<sup>c</sup>) G2 3  
 -कार्यार्था ( for -कालार्था ) B2 नष्टसज्ञास्त्वनाथा हि —<sup>d</sup>) Ñ1  
 D1-4 13 निपेटुर् ( for निपेतुर् ) Ñ1 B2 4 D1-4 13 वसुधा-  
 ( for धरणी- ) —After 18, D5 6 8-10 S ins, B4 ins  
 1 1 only after 18

1111\* ततस्तान्कपिवृद्धास्तु शिष्टाश्रैव वनोकस ।  
 वाचा मधुरयाभाष्य यथावदनुमान्य च ।

[ ( 1 1 ) B4 च ( for तान् ) T2 अपि ( for कपि- ) B4  
 D5 8-10 T2 M2 च ( for तु ) B4 ताश्च सर्वान्, M1 विशिष्टास्तु  
 ( for शिष्टाश्रैव ) ]

19 Ś1 D12 om 19<sup>ab</sup> ( cf v l 18 ) —<sup>a</sup>) Ñ V B  
 D1-4 7 11 13 तत ( for स तु ) Ñ1 D1-4 13 पीनायत-  
 D5 8-10 G3 M3 सिंहवृष- ( for सिंहर्षभ- ) —<sup>b</sup>) D1 सिंह-  
 दर्ष, D2-4 सिंहर्षभ, D13 सवर्षभ- ( for पीनायत )  
 D1 2 4 11 13 -भुजो बली, D3 महाबली, G1 M2 महाभुज  
 ( for -भुज कपि ) Ñ1 सिंहर्ष 1 3 बली ( illeg ) —D3

G 4 52 19  
 B 4 53 7  
 L 4 45 8

शासनात्कपिराजस्य वयं सर्वे विनिर्गताः ।  
मासः पूर्णो विलस्थानां हरयः किं न बुध्यते ॥ २०  
तस्मिन्नतीते काले तु सुग्रीवेण कृते स्वयम् ।

repeats 19<sup>cd</sup> here (cf v1 17) —<sup>c</sup> Ś1 D3 (first time) 12 अथागदो (for युवराजो) Ñ2 महाप्राज्ञम्, V B1-3 D7 महद्वाक्यम्, D11 हित वाक्य (for महाप्राज्ञ) Ñ1 D1 13 °जोगदो नाम, D1 3 (second time), 4 °जोगदो वाक्य B4 कुमारस्तत्त्वसदर्शी ॥ Ct महाप्राज्ञ अद्भुत इत्यसधिच्छान्दस ।, Ct प्राज्ञ अद्भुत इत्यार्पम् ॥ —<sup>d</sup> D11 युक्तम् (for वाक्यम्) Ś1 Ñ1 D2 3 (both times) 4 12 13 ततो (D3 [second time] 4 स्वस्थो) वचनमवधीत्, Ñ2 V B1-3 D7 अगदस्तानथावधीत्, D1 सत्य चैवावधीत्कपि. —After 19, V1 B4 ins 1 1-2 only of 1114\*

20 V3 illeg for 20 —<sup>a</sup> Ś1 Ñ1 D1 2 11-13 शासन (for °नात्) Ñ2 V1 2 B1-3 D7 -सिंहस्य (for -राजस्य) —<sup>b</sup> Ś1 D12 पूर्णो मासे (L[ed ]°सि) निवर्तितु, Ñ1 D2 13 पूर्णो मासे निवर्त (Ñ1 °र्त्य)ता, Ñ2 V1.2 B1-3 D7 सर्वे वयमिहागता, B4 गिरि प्रस्रवण गता, D1 3 4 11 मासे पूर्णो निवर्तन (D1 °र्तितु) —<sup>c</sup> T2 विलस्थाने, G2 विलेस्माक (for °स्थाना) —<sup>d</sup> D9 10 'नु (for न) D5 6 8-10 G M2 बुध्यत, Cm as in text (for बुध्यते) M1 हर कि न न बुध्यत (corrupt) ॥ Ck कि न बुध्यतेति । कालालयमिति शेष ।, Ct कि न बुध्यत नाबुध्यत । कालालयमिति शेष ॥ —For 20<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 subst

1112\* स च पूर्णो विलेऽस्माक निबोधध्व ङ्गवगमा ।

[D3 प्राग्गेषा वय सर्वेस्माक (hypm) (for the prior half) —After स्माक, Ñ1 erroneously repeats 20<sup>b</sup> D1 तद्बुध्यध्व, D11 न बुध्यध्व (for निबोधध्व) D4 व्यतिक्रममिम प्रभु (for the post half).]

—Thereafter Ś1 D12 cont 1116\*, D3 4 cont. 1118\*  
—For 20<sup>cd</sup>, Ñ2 V1 2 B D7 subst

1113\* मास पूर्ण विलगता नावबुद्ध्याम वानरा ।

(B4 पूर्ण मास (by transp) B2 -याता (for गता). Ñ2 V1 2 D7 नावबुद्ध्याम हि वानरा, B4 हरयो नावबुध्यत (for the post half) ]

—After 20, D5 6 8-10 S ins, V1 B4 ins 1 1-2 after 19, B2 3 cont. 1 1-2 only after 1113\*

1114\* वयमाश्रयुजे मासि कालमद्वयान्यवस्थिता ।  
प्रस्थिता सोऽपि चातीत किमत कार्यसुत्तरम् ।  
भवन्त. प्रत्ययं प्राप्ता नीतिमार्गेविशारदा ।  
हितेष्वभिरता भर्तुर्निःसृष्टा सर्वकर्मसु ।  
कर्मस्वप्रतिमा शूरा दिक्षु विश्वतपौरुष्या । [ 5 ]  
मा पुरस्कृत्य निर्याता पिङ्गाक्षप्रतिचोदिता ।

प्रायोपवेशनं युक्तं सर्वेषां च वनौकसाम् ॥ २१  
तीक्ष्णः प्रकृत्या सुग्रीवः स्वामिभावे व्यवस्थितः ।  
न क्षमिष्यति नः सर्वानपराधकृतो गतान् ॥ २२

इदानीमकृतार्थाना मर्तेत्यं नात्र सशय ।  
हरिराजस्य सदेशमकृत्या क सुखी भवेत् ।

[(1 1) V1 B2 अश्रयुजे, D9 आश्रयुने (for आश्रयुजे) D6 मासे (for मासि) —T1 3 om, M2 reads inf l m sec m 1 2 —(1 2) V1 व्यतीतमयाश्चरम (for the prior half) D6 om (hapl), G2 3 किमिन (for किमन.). V1 G2 उत्तम (for उत्तरम्) M1 कि न कृत्यमननर (for the post half) —(1 3) M1 -शाग-, Cg k as above (for -नार्ग-) —(1 4) D6 -[अ]भिरिता (for °रता) —(1 5) T2 कर्मणि, Ck as above (for कर्मसु) D5 8-10 M3 सर्वे (for शूरा) G3 M2 विश्रत- (for विशुन-) —(1 6) T2 M2 पिङ्गाक्ष, Ck as above (for पिङ्गाक्ष-) G2 -भोजिना, Ck as above (for -चोदिता) D6 पिङ्गाक्षप्रचोदिना, G3 पिङ्गाक्षप्रचोदिता (for the post half) ]

21 Ś1 D12 om. 21-22<sup>b</sup> D3 reads 21-22 (including star passages) after 19<sup>cd</sup> (first occurrence), D4 reads 21-22 (including star passages) after 17 —<sup>a</sup> Ñ1 D1-4 13 सोह, D8 10 अस्मिन् (for तस्मिन्). Ñ1 V B D1-4 7 11 13 व्यतीते, D6 गतेथ, D9 T3 अतीत- (for अतीते) Ñ1 B4 D1-4 11 13 समये (for काले तु). —<sup>b</sup> Ñ2 V B D7 11 स्वयं कृते (by transp) Ñ1 D1-4 13 सुग्रीवस्य महात्मन —<sup>cd</sup> B4 मन्ये (for युक्त). V1 2 B1 3 D6 7 T2 नो (for च) B4 अस्माक नात्र सशय (for <sup>d</sup>) D11 प्रायोपवेश मन्येह युष्माक नात्र सशय. —For 21<sup>cd</sup>, Ñ1 D1-4 13 subst

1115\* इह प्रायोपवेश न पथ्य मन्येऽद्य वानरा ।

[D1 हि (for न). D3 4 प्रायमुपाशिष्ये (for प्रायोपवेश न). Ñ1 D3 4 13 वश्य (for पथ्य) D3 4 मान्यथ (sic) (for मन्येऽद्य) ]

22 Ś1 D12 om 22<sup>ab</sup> (cf. v1 21) D3 reads 21-22 (including star passages) after 19<sup>cd</sup> (first occurrence), D4 reads 21-22 (including star passages) after 17 —<sup>ab</sup> D3 4 10 13 G1 3 M3 तीक्ष्ण- (for तीक्ष्ण) B4 बलवान् (for सुग्रीव) G2 M2 -कार्ये (for -भावे). Ñ1 D1-4 13 पितृव्यो मम वानरा, B4 D11 सुग्रीव- (D11 क्रूरश्च) ङ्गवश्वर (for <sup>b</sup>). Ñ2 V B1-3 D7 सुग्रीवो (V3 illeg after वो up to 22<sup>d</sup>) बलवास्तीक्ष्ण. प्रकृत्या वानरेश्वर —After 22<sup>ab</sup>, Ñ1 D1-4 11 13 ins, while Ś1 D12 cont after 1112\*.

1116\* राववार्थे स्वकान्प्राणास्त्यजेच्चैव न सशय ।

[Ñ1 च स्वान्, D1 तु स्वान्, D3 4 मम, D11 तथा (for स्वकान्) Ñ1 एव, D1 3 4 11 इति (for चैव) ]

अप्रवृत्तौ च सीतायाः पापमेव करिष्यति ।  
तस्मात्क्षममिहाद्यैव प्रायोपविशनं हि नः ॥ २३  
त्यक्त्वा पुत्रांश्च दारांश्च धनानि च गृहाणि च ।  
यावन्न घातयेद्राजा सर्वान्प्रतिगतानितः ।  
वधेनाप्रतिरूपेण श्रेयान्मृत्युरिहैव नः ॥ २४  
न चाहं यौवराज्येन सुग्रीवेणाभिपेक्षितः ।  
नरेन्द्रेणाभिपिक्तोऽस्मि रामेणाक्लिष्टकर्मणा ॥ २५

स पूर्वं वद्वैरो मां राजा दृष्ट्वा व्यतिक्रमम् ।  
घातयिष्यति दण्डेन तीक्ष्णेन कृतनिश्चयः ॥ २६  
किं मे सुहृद्भिर्व्यसनं पश्यद्भिर्जीवितान्तरे ।  
इहैव प्रायमासिष्ये पुण्ये सागररोधसि ॥ २७  
एतच्छ्रुत्वा कुमारेण युवराजेन भाषितम् ।  
सर्वे ते वानरश्रेष्ठाः करुणं वाक्यमनुवन् ॥ २८

G 4 53 16  
B 4 53 20-  
L 4 45 17

—<sup>a</sup>) M1 -कृतोद्यमान् ( for -कृतो गतान् ) —For 22<sup>cd</sup>,  
S1 N̄ V1 2 B D1-4 7 11-13 subst

III7\* क्षमिष्यति न सोऽस्माक व्यतिक्रममिम प्रभु ।

[ S1 N̄ D2 12 13 क्षमिष्यति स, N̄2 V1 2 B D7 11 न  
क्षमिष्यति ( by transp ), D4 कृमिष्यति न ( corrupt ) ( for  
क्षमिष्यति न ) S1 D12 नास्माक, N̄1 D2 13 नोस्माक, B4 D11  
नो राजा ( for सोऽस्माक ) D3 4 वभूवुभयविह्वला ( D3 °ह्वला )  
( for the post half ) ]

—Thereafter S1 N̄ V1 2 B D1 7 11-13 cont , while  
D3 4 cont after III2\*

III8\* न हि ज्ञास्यति सुग्रीवो घोर कर्म कृत महत् ।

[ N̄2 B4 घोर- ( for घोर ) S1 N̄1 D1-4 12 13 कर्म घोरमिद  
हत् ( D1 प्रभु ) ( for the post half ) ]

23 <sup>a</sup>) S1 N̄ V B D1-4 7 11-13 सीताधि( N̄2 °ता  
वा V2 B4 D1 11 13 °ताभि )गमनेस्माभि ( D1 °क ) —<sup>b</sup>)  
B1 D3 4 T3 एव ( for एव ) S1 D12 13 [ जा ]गमिष्यति,  
N̄1 B1 3 D2 गमिष्यति ( for करिष्यति ) —V3 illeg for  
23<sup>c</sup>-24<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) G3 [ ए ]वाद्य ( by transp ) ( for [ अ ]द्यैव )  
B4 एव भजति न सर्वान् —<sup>d</sup>) B4 D6 8-10 G2 M1 Ct  
गतु ( B4 इत्, G2 M1 हित ) प्रायोपवेशन ☿ Cr m g प्रायो-  
पविशनमिति ( Cr °शन ) । गुणाभाव भार्य ☿ —For 23<sup>cd</sup>,  
S1 N̄ V1 2 B1-3 D1-4 7 11-13 subst

III9\* प्राप्तोपा वय सर्वे साधु प्रायमुपासहे ।

[ V2 B1-3 सप्राप्ता स्म, G( ed ) प्राप्तादेजा ( for प्राप्तोपा )  
N̄1 reads सर्वे in marg V1 प्रियम् ( for प्रायम् ) D11  
इहास्महे ( for उपा° ) ]

24 V3 illeg for 24<sup>ab</sup> ( cf v l 23 ) V1 moth-  
eaten from पुत्रांश्च in <sup>a</sup> up to घना in <sup>b</sup> —<sup>a</sup>) D3 4  
मित्राणि ( for पुत्रांश्च ) D6 reads दारांश्च in marg D11  
G2 M1 transp पुत्रांश्च and दारांश्च S1 N̄1 D2 12 13  
त्यक्त्वा दारांश्च मित्राणि, D1 हत्वा दाराणि विद्राव्य ( sic )  
—<sup>b</sup>) B4 transp धनानि and गृहाणि —<sup>c</sup>) S1 N̄1 D1-4  
12 13 स( N̄1 न ) चास्मान, N̄2 D7 न हि नो, V B1-3  
न( V2 3 स ) चामौ, D11 व्यक्त न ( for यावन्न ) D13 पातयेद्,  
M2 गतयेद् ( for घात° ) V2 दृष्ट्वा ( for राजा ) D6 8  
8-10 1 G2 3 M3 Cr t ध्रुव नो हिंसते( M3 °सिता ) राजा

—<sup>a</sup>) S1 N̄ V B D1-4 7 11 12 पश्चात्, D13 यश्च ( for  
सर्वान् ) V1 इति, B1 न व, B2 3 नर ( sic ), D1.11  
अपि, G( ed ) हि न ( for इत् ) —<sup>c</sup>) B2( before  
corr ) धनेन, D11 विधिना, D12 वेधेन ( sic ) ( for वधेन )  
—<sup>d</sup>) S1 N̄ V B D1-4 7 11-13 मृत्यु श्रेयान् ( by transp ),  
G2 M1 श्रेयो मृत्युर् ( for श्रेयान्मृत्युर् ) ☿ Cr श्रेयो  
मृत्युरिहैव न इति पाठ ☿

25 B4 om 25<sup>ab</sup> V3 illeg after यौवराज्ये in <sup>a</sup>  
up to 25<sup>d</sup> —<sup>a</sup>) N̄2 D7 यौवराज्येपि, V1 2 B1-3 यौवराज्ये  
वै —<sup>b</sup>) S1 N̄1 D1-4 12 13 मते तस्य ( for सुग्रीवेण )  
—D11 reads twice 25<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) N̄2 V2 B1-3 D7 11  
( first time ) [ S ]ह, V1 illeg, B4 हि ( for ऽस्मि ) S1  
N̄1 D1 3 4 11( second time ) 12 सुग्रीवो यदि नोक्त स्याद्,  
D2 13 सुग्रीवोय चिरोक्त स्याद् —<sup>d</sup>) N̄2 V1 2 B1-3 D7  
विदितत्वना ( for [ अ ]क्लिष्टकर्मणा ) —After 25, S1 N̄1  
D1-4 11-13 ins

II20\* अद्भुत परिपाल्यस्ते हतेऽस्मिन्स्यामह हत ।

[ D4 परिपाल्योस्ति, D13 प्रतिपाल्यस्ते ( for परि° ) D1 हते  
चास्मिन्नह हत, D3 हतेस्मिन्पितामिह ( corrupt ), D11 हतेस्मि-  
न्भयमद्भुत ( for the post half ) ]

26 <sup>a</sup>) S1 V1 2 B1 4 D7 9 12 पूर्व- ( for पूर्वं ) D7  
मद्- ( for मा ) —<sup>b</sup>) S1 N̄1 D1-4 12 13 इम दृष्ट्वा, N̄2 V  
B1-3 D7 11 दृष्ट्वा राजा ( by transp ) ( for राजा दृष्ट्वा )  
—<sup>c</sup>) N̄2 V2 3 B1-3 D7 तीक्ष्णेन ( for दण्डेन ) —V3  
illeg from <sup>a</sup> up to 27 —<sup>d</sup>) S1 N̄1 D1-4 12 13 तीक्ष्णेण  
ससुहृज्जन( D3 4 °न ), N̄2 V1 2 B1-3 D7 दडे( V1 तीक्ष्णे )  
नातिचिराद्भुत, D11 तीक्ष्णेण कुरु निश्चय

27 V3 illeg for 27 ( cf v l 26 ) —<sup>a</sup>) S1 D12 च  
मम ( for व्यसन ) N̄1 न तात् पुण्यमस्माभि —<sup>b</sup>) S1  
D12 13 पश्यतो ( for °द्विर् ) S1 N̄ V1 2 B D1-4 7 11-13  
जीवितातक, D6 °तातिके ( for °तान्तरे ) —<sup>c</sup>) N̄1 V1 2  
B1 3 D1-6 8-10 13 12 3 आशिष्ये B4 इहाह प्रायनाविश्ये,  
D11 इह प्राय समाशिष्ये —<sup>d</sup>) S1 N̄ V1 2 B1-3 D1-4  
12 13 रस्ये, M3 पूर्णे ( for पुण्ये )

28 <sup>a</sup>) D12 एव तच् ( hypm ) ( for एत्तच् ) S1 N̄1  
D1-4 12 13 तु वचनम्, N̄2 V B1-3 D7 11 तु करुण ( for

तीक्ष्णः प्रकृत्या सुग्रीवः प्रियासक्तश्च राघवः ।  
 अट्टायां च वैदेहां दृष्ट्वास्मांश्च समागतान् ॥ २९  
 राघवप्रियकामार्थं घातयिष्यत्यसंगयम् ।  
 न क्षमं चापराधानां गमनं स्वामिपार्श्वतः ॥ ३०  
 प्लवंगमानां तु भयार्दितानां  
 श्रुत्वा वचस्तार इदं वभाषे ।

कुमारेण) B<sub>4</sub> तच्छ्रुत्वा वचन तत्र —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub>  
 युवराजस्य (for °जेन) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-1 12 13</sub> अगदस्य सुखा  
 च्युत —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> ते सर्वे (by transp) B<sub>3</sub> 4  
 D<sub>2 4 11 13</sub> वानरा (for वानर-) D<sub>11</sub> दीना (for -श्रेष्ठा)  
 —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> इदं वचनमब्रुवन्, D<sub>11</sub> साक्षुगददमब्रुवन्

29 V<sub>3</sub> illeg from 29<sup>a</sup> up to 1121\* —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> 3 10  
 तीक्ष्ण- (for तीक्ष्ण) —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> 6 8-10 T M<sub>2</sub> Ck t -रक्तश्  
 (for -सक्तश्) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1 2</sub> B D<sub>1-4 7 11-13</sub> प्रियार्थो(S<sub>1</sub>  
 N<sub>1</sub> D<sub>2 12, 13</sub> °र्थं, D<sub>3</sub> 4 °र्थं) राघवस्य च(S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> तु)  
 —After 29<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1 2 3</sub> (illeg) B D T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub>  
 (marg) ins

1121\* अस्मानकृतकार्याश्च तस्मिंश्च समये गते ।

[ S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>12</sub> -कार्यास्तु, B<sub>4</sub> -कृत्याश्च, D<sub>1</sub> -नीर्यान्स (for  
 -कार्याश्च) D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> समीक्ष्याकृतकार्यास्तु (G<sub>1</sub> °यत्रिषु,  
 M<sub>2</sub> °र्याश्च) (for the prior half) N<sub>1</sub> D<sub>2 13</sub> सपूर्णे, N<sub>2</sub>  
 D<sub>7</sub> सर्वाश्च (for तस्मिंश्च) D<sub>1</sub> 4 कृते (for गते) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> सपूर्णे  
 समयागमे (for the post half) ]

—<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1 2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>7</sub> हि, V<sub>3</sub> D<sub>1 3</sub> M<sub>3</sub> तु (for च) S<sub>1</sub>  
 N<sub>1</sub> V B D<sub>1-4 7 11-13</sub> सीताया (for वैदेह्या) —<sup>d</sup>) D<sub>5</sub> 6,  
 8-10 T<sub>2</sub> M<sub>3</sub> चैव (for [ अ ]स्माश्च) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>12</sub> [ अ ]ग-  
 तान्पुन, D<sub>2 13</sub> गतान्पुन (for समागतान्) N<sub>2</sub> दृष्ट्वा  
 नास्मान्गतान्प्रभु, V B<sub>1-3</sub> D<sub>1 3 4 7</sub> दृष्ट्वा (D<sub>4</sub> °ष्टा)स्माना-  
 गतान्प्रभु (D<sub>1 3 4</sub> °न्पुन), B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> दृष्ट्वास्मानपि चागतान्.

30 B<sub>1</sub> om 30<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> 11 G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> राघव (for  
 राघव-) N<sub>2</sub> V<sub>1 3</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>7</sub> -कामार्थी, D<sub>3</sub> -कार्यार्थं,  
 D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>1 3</sub> G<sub>2 3</sub> M<sub>1 2</sub> -कामाय, Cr as in text (for  
 कामार्थं) —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> [ अ ]सदाय (for °यम्) S<sub>1</sub>  
 N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2-4 11-13</sub> वधिष्यति न सदाय, N<sub>2</sub> V B<sub>2 3</sub> D<sub>1 7</sub>  
 हनिष्यति न सदाय —V<sub>3</sub> illeg from 30<sup>a</sup> up to 1122\*  
 —<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> T<sub>1 3</sub> G<sub>2 3</sub> M<sub>1</sub> तु (for च) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>3 4 12</sub> न  
 क्षमत्यपराधानि, N<sub>2</sub> V<sub>1 2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> आगसि न क्षम (V<sub>2</sub>  
 लक्ष्मण)ते हि, B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> क्षमते ना (D<sub>1</sub> चा)पराध हि (D<sub>1</sub> वै),  
 D<sub>2 13</sub> न क्षमतेपराधाना, D<sub>11</sub> न क्षमत्यपराध्यानि, T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> न  
 क्षम मापराधाना —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1 2</sub> B D<sub>1-4 7 11-13</sub> प्रधानाना  
 नराधिपा (D<sub>11</sub> °प ) —After 30, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1 2 3</sub> (illeg )  
 B D T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> (marg) ins

1122\* प्रधानभूताश्च वय सुग्रीवस्य समागता ।

अलं विपादेन विलं प्रविश्य  
 वगाम सर्वे यदि रोचते वः ॥ ३१  
 इदं हि मायाविहितं सुदुर्गमं  
 प्रभूतवृक्षोदकभोज्यपेयम् ।  
 इहास्ति नो नैव भयं पुरंदरा-  
 न्न राघवाद्धानरराजतोऽपि वा ॥ ३२

[ V<sub>1</sub> सुग्रीवेण (for सुग्रीवस्य) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2-4 12</sub> म (D<sub>3</sub>  
 ग)ता मदा, N<sub>2</sub> V<sub>1 2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> नममता, D<sub>1</sub> मदा गता,  
 D<sub>11 1\*</sub> महात्मन (for समागता) ]  
 —D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> cont, F<sub>1,3</sub> G<sub>2 3</sub> M<sub>1 3</sub> ins  
 after 30

1123\* इहैव सीतामन्विष्य प्रवृत्तिमुपलभ्य वा ।  
 नो चेद्द्रच्छाम त वीर गमिष्यामो यमक्षयम् ।

[ (1 1) D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> अन्वीक्ष्य (for अन्विष्य) —(1 2)  
 T<sub>2</sub> वय यम (for यमक्षयम्) ]

31 V<sub>3</sub> om 31. —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> विवादेन, M<sub>1</sub> प्रवादेन (for  
 विपा°) —<sup>d</sup>) D<sub>11</sub> सर्वे वगामो B<sub>4</sub> हि व, D<sub>9</sub> तव (for  
 व ) —For 31, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1 2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4 7 12 13</sub> subst

1124\* श्रेय प्रायोपगमनमीदृशे कार्य आगते ।  
 भयार्दिताना तेषां तु प्लवंगाना महात्मनाम् ।  
 उवाच वचन तारस्तकालसदृशं हितम् ।  
 विपादस्यज्यतामेप सर्वैरेव प्लवंगामे ।  
 प्रविशामो विलं दुर्गं वय यस्माद्दिनिर्गता । [5]  
 यदि वो रोचते वाक्य सर्वेषां हरिपुगवा ।

[ S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4 12 13</sub> om 1 1 —(1 1) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> -वसन्  
 (for -गमन्) —(1 2) D<sub>3</sub> 4 मूर्धगाना (for प्लवंगाना)  
 —(1 3) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4 12 13</sub> उवाच वाक्य (D<sub>1</sub> तथ्य) तारेयस्य  
 (for the prior half) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>1 2 12 13</sub> वच, D<sub>3</sub> 4  
 तदा (for हितम्) —(1 4) D<sub>1</sub> एक (for एष) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
 प्लवंगमा (for °मै) —(1 5) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2 12</sub> प्रविशाम  
 (for प्रविशामो) V<sub>1</sub> विनि कृता (for °निर्गता) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
 D<sub>1-4 12 13</sub> यस्मादद्य (D<sub>13</sub> °दिह) विनि सु (D<sub>3</sub> °निर्ग, D<sub>12</sub>  
 निस्तु)ता (for the post half). —D<sub>7</sub> om 1 6 —(1  
 6) S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>3 4 12</sub> वा (for वो) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1 3 4 12</sub> ममेह,  
 D<sub>2 13</sub> ममेद (for सर्वेषां) ]

—Then N<sub>2</sub> V<sub>1 2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> cont 1126\*

32 °) B<sub>2</sub> तु (for हि) B<sub>4</sub> सुगुप्त, D<sub>11</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> सुदुर्गं  
 (for सुदुर्गम) —<sup>b</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>7 11</sub> M<sub>2</sub> -भक्ष्य-, D<sub>5</sub> 8-10  
 -पुष्य- (for -वृक्ष-) B<sub>1-3</sub> -भोज्यमक्षय, M<sub>3</sub> भोज्यपेयकं  
 (for -भोज्यपेयम्) —<sup>c</sup>) G<sub>1</sub> महेद्गान् (for पुरंदरान्)  
 ☞ Cv r इदं हि मायाविहितं सुदुर्गमं (Cv °दुर्गं)मित्यादि  
 वृत्तमर्धसमम् ☞ —For 32<sup>ad</sup>, N<sub>2</sub> V B D<sub>7 11</sub> subst.

श्रुत्वाङ्गदस्यापि वचोऽनुकूल-  
मूचुश्च सर्वे हरयः प्रतीताः ।

यथा न हन्येम तथा विधान-  
मसक्तमद्यैव विधीयतां नः ॥ ३३

G 4 53 26  
B 4 53 27  
L 4 45 26

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे द्विपञ्चाशः सर्गः ॥ ५२ ॥

1125\* प्रहीतुमिन्द्रोऽपि न वोऽत्र शक्त  
सुग्रीवरामौ सहितौ न चापि ।

[ (1 1) B4 प्रवेष्टुम् (for प्रहीतुम्) ṅ2 न नात्र, V1 3 न  
चात्र, B4 विल न, D7 ततोत्र (for न वोऽत्र) —(1 2) B1-3  
सहितौ च चापि, B4 कुत एव तस्मात् (for सहितौ न चापि) ]  
—For 32, Ś1 ṅ1 D1-4 12 13 subst, ṅ2 V1 2 B1-3 D7  
cont after 1124\*

1126\* क्रियता कि विमर्षेण श्रेयो न क्रियतामिदम् ।  
दुर्धर्षं च महच्चैव बहुभक्ष्यं च वानरा ।  
तत्रस्थान्नो न शक्नोति द्रष्टुं सेन्द्रा हि देवता ।  
कि पुना राघवो राजा लक्ष्मणो चापि वीर्यवान् ।  
सुग्रीवो वानरेन्द्रो चा तथा सर्वे वनौकस । [ 5 ]

[ D7 om 1 1-2 —(1 1) Ś1 ṅ1 D2 विमर्षेण, D1 3 4 12 13  
°च्येन (sic) (for विमर्षेण) ṅ2 V1 2 कुर्वताम् (for second  
क्रियताम्) Ś1 ṅ1 D1-3 छ (ṅ1 D1 छ, D2 व्युपदिशाम्यह (for  
न क्रियतामिदम्) D4 श्रेयाद्युपदिशाम्यह, D12 श्रेयोप्युपदिशाम्यह,  
D13 श्रेयोप्युपदिशाम्यह (for the post half) —(1 2) ṅ2  
V1 महा चैव, V2 B1-3 महच्चैव, D13 महा चैव (for महच्चैव) ṅ2  
V1 D13 -भक्ष, B1 3 -शुक्त (for भक्ष्य) —(1 3) ṅ2  
V1 2 B1-3 D7 च (for नो) ṅ1 D1 2 13 न शक्ता हि, ṅ2  
V1 2 नर शक्ता, B1-3 न न शक्ता, D3.4 न शक्ता वै, D7 तत  
शक्ता (for न शक्नोति) ṅ2 V1 2 B1 2 D2 7 13 द्रष्टु (for  
द्रष्टु) B1-3 D1 च, D3 4 [ अ ]धि- (for हि) Ś1 D2 12 13  
सेन्द्रापि (metri causa) [B1 दानवा (for देवता) —(1 4)  
ṅ2 V1 2 B1-3 D1 3 4 7 मानुषो रामो (for राघवो राजा) D1

नाम D2 चापि (for चापि) —(1 5) Ś1 D2 12 13 नो वा  
सर्वे, D1 ते वा स°, D3 ते च स°, D4 ते सर्वे च (for तथा सर्वे) ]

33 °) G1 वचसो (for [अ]पि वचो) M1 Cv [S]नु-  
रूपम्, Cr mg as in text (for [अ]नुकूलम्) Ś1 ṅ1  
D1-4 12 13 सश्रु(Ś1 °श्रि)त्य(D3 4 सरोच्य) वाक्य हि तम  
(D2 3 हि तदा, D12 तु तदा)गदस्य(D1 °दात्ते), ṅ2 V  
B1-3 D7 11 तद(V2 °म, D7 °दा)गदस्यापि रुरोच वाक्यम्,  
B4 तदगदस्याथ वचोनुरूप —<sup>b</sup>) Ś1 ṅ1 D1-4 12 13 प्रोचुश  
(for ऊचुश) Ś1 ṅ1 V B1-3 D1-4 7 12 13 समेता, D6  
प्रवीरा (for प्रतीता) B4 श्रुत्वेदमूचुर्हरय प्रतीता —<sup>c</sup>)  
D11 हन्याम, D13 हन्येत, M3 हिंस्येम (for हन्येम) ṅ2 V  
B1-3 D7 हि तद् (for तथा) D1 वध्याय तथा(sic) —<sup>d</sup>)  
reads from क्त in ° up to colophon in marg —<sup>e</sup>)  
M1 मन (for न) Ś1 ṅ1 D1-4 12 13 विधीयता(D1  
विकुर्महे) सशयिता स्म सर्वे, ṅ2 V B D7 11 विधीयता  
सशयमागता स्म

Colophon —Sarga name Ś1 D1 4 12 अङ्गदवाक्य,  
ṅ1 D2 3 13 दिग्विजये अङ्गदवाक्य, ṅ2 V B1-3 D7 तारवाक्य,  
B2 सीतान्वेषणे तारवाक्य, B4 वानरविपाद्, D11 वानरमत्र  
—Sarga no (figures, words or both) Ś1 ṅ1 V1 B1  
D2 4 12 13 om, ṅ2 50, V2 51, V3 56, B2 3 D3 M1  
54, B4 57, D1 33, D5 6 8-10 T G1 2 M2 3 53, D7 55,  
L(ed) 45 —After colophon, D2 concludes with  
राम, G with श्रीरामाय नम

तथा ब्रुवति तारे तु ताराधिपतिवर्चसि ।  
 अथ मेने हृतं राज्यं हनुमानङ्गदेन तत् ॥ १  
 बुद्ध्या ह्यष्टाङ्गया युक्तं चतुर्वलसमन्वितम् ।  
 चतुर्दशगुणं मेने हनुमान्वालिनः सुतम् ॥ २  
 आपूर्यमाणं शश्वच्च तेजोवलपराक्रमैः ।  
 शशिनं शुक्लपक्षादौ वर्धमानमिव त्रिया ॥ ३  
 वृहस्पतिसम बुद्ध्या विक्रमे सदृशं पितुः ।

शुश्रूपमाणं तारस्य शुक्रस्येव पुरंदरम् ॥ ४  
 भर्तुरर्थे परिश्रान्तं सर्वशास्त्रविशारदम् ।  
 अभिसंधातुमारंभे हनुमानङ्गदं ततः ॥ ५  
 स चतुर्णांमुपायानां तृतीयमुपवर्णयन् ।  
 भेदयामास तान्सर्वान्वानरान्वाक्यसम्पदा ॥ ६  
 तेषु सर्वेषु भिन्नेषु ततोऽभीपयदङ्गदम् ।  
 भीषणैर्वहुभिर्वाक्यैः कोपोपायसमन्वितैः ॥ ७

## 53

M1 begins with श्रीरामाय नम .

1 <sup>a</sup>) V<sub>3</sub> वदति (for ब्रुवति) B<sub>1</sub> 3 [s]पि, B<sub>2</sub> ह  
 (for तु) D<sub>11</sub> तारेये (for तारे तु) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12.13  
 तथा(D<sub>1</sub> 4 12 °दा) वदति तारेये —After 1<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
 D<sub>1-4</sub> 11-13 ins (Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 ins l. 2 after 1<sup>ad</sup>)

1127\* अवमन्य तु तद्दाम्य यदुक्त तेन ससदि ।  
 अयुक्त व्याहृत तेन श्रुत्वा तत्पवनात्मज ।

[ Ñ<sub>1</sub> om l 1 D<sub>1</sub> 3 4 11 transp l 1 and l 2  
 —(l 1) D<sub>1</sub> अवमन्यत, D<sub>11</sub> अनुमान्य च (for °मन्य तु)  
 D<sub>11</sub> प्रयुक्त (for यदुक्त) —(l 2) D<sub>13</sub> कृत्वा (for श्रुत्वा) ]  
 —Before 1<sup>ad</sup>, Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 read 5<sup>ad</sup>, D<sub>2</sub> 13 repeating  
 it in its proper place. D<sub>1</sub> 3 4 om 1<sup>ad</sup> —<sup>e</sup>)  
 V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> 4 D<sub>7</sub> कृत, D<sub>2</sub> हत (for हत) D<sub>9</sub> lacuna for  
 हन राज्य —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 6 12 13 तु, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1-3</sub> हि,  
 V<sub>1</sub> ह (for तत) —After 1, M<sub>2</sub> reads 6<sup>ab</sup>, repeating  
 it in its proper place

2 Before 2, D<sub>1</sub> 3 4 read 5<sup>ad</sup> —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> चाष्टा-  
 गया, B<sub>1</sub> 3 [अ]सदशया (for षष्टाङ्गया) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
 नयतेज -, D<sub>1</sub> 3 4 चतुस्तेज - (for चतुर्वल-) Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>2</sub> 7  
 11 13 पितुस्तेजोगुणान्वित —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> -गुणान (for -गुण)  
 —<sup>d</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 13 अंगद तत (for वालिन. सुतम्)

3 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 17 17 यशमा (for तश्वच्च) —<sup>b</sup>)  
 D<sub>1</sub> 2 4 -बुद्धि- (for चल) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 तेजोबुद्ध्या  
 समन्वित. —<sup>c</sup>) Ñ<sub>1</sub> damaged for क्षादौ वर्धमान D<sub>11</sub> -पक्षे  
 तु (for -पक्षादा) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> [ओ]जमा (for त्रिया)

4 <sup>b</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>4</sub> 6 T<sub>1</sub> G M<sub>1</sub> 2 विक्रमे D<sub>11</sub> सदृश  
 (for सदृश) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>2</sub> 7 12 13 विक्रमेण सम  
 पितु —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 तारेय (for तारस्य) —<sup>d</sup>)  
 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 M<sub>1</sub> गुरोर् (for शुक्रस्य) D<sub>11</sub> [अ]सुरा-  
 धिप (for पुरंदरम्) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> यथा नरु वृहस्पते  
 1 Cr mg शुक्रस्येव पुरंदरम् । पुरंदर (Cg °रशब्द)सनि-  
 धानात् शुक्रशब्दो वृहस्पतिपर । यद्वा (Cm °दा म) कस्याचि-

दवस्थाया हितमुपदिशत शुक्रस्य वचन पुरंदर श्रुतवानित्यव-  
 गम्यते । (Cg गुरोरिव पुरंदरमिति क्वचित्पाठ 1), Ck शुक्र-  
 स्येव पुरंदरम् । विपरीतोपदेशग्रहे दृष्टान्त । अभूतोपमेयम् ।,  
 Ct शुक्रस्येव पुरंदरम् । विपरीतोपदेशग्रहे उपमेया । शुक्र-  
 शब्दोऽत्र वृहस्पतिपर इति कश्चिन् ॥

5 <sup>a</sup>) V<sub>1</sub> कार्ये (for अर्थे) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 7 11-13  
 पराक्रात , B<sub>3</sub> घनाक्रातो, D<sub>5</sub> परिक्रात (for परिश्रान्त)  
 B<sub>1</sub> 2 भर्तुरन्वेषणोत्क्रा (B<sub>1</sub> °णे क्रा)तो —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 4 युद्ध-  
 V<sub>2</sub> 3 B<sub>1-3</sub> D<sub>1</sub> 7 युक्त (for सर्व-) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1-4</sub> 7-13  
 विशारद , M<sub>3</sub> -विडा घर (for °रदम्) Ñ<sub>2</sub> युक्तिशास्त्रविडा  
 वर ॥ Ck t सर्वशास्त्रविशारद इति हनु (Ct °नु)मदि-  
 शोपणम् ॥ —After 5<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 4.12 ins , while D<sub>11</sub>  
 ins after 5

1128\* आवभाषे दृढमतिर्नयाय नयकोविद ।

[ D<sub>1</sub> नयंविनय-, D<sub>4</sub> 11 12 नयापनय- (for नयाय नय ) ]

—G<sub>2</sub> om (hapl ?) 5<sup>c</sup>-7<sup>b</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 read 5<sup>ad</sup>  
 before 1<sup>ad</sup>, D<sub>2</sub> 13 alone repeating it here D<sub>1</sub> 3 4 read  
 5<sup>ad</sup> before 2 —<sup>d</sup>) B<sub>1-3</sub> M<sub>2</sub> तदा, D<sub>2</sub> 13 (both first  
 time) वच (for तत.)

6 G<sub>2</sub> om 6 (cf v l 5) M<sub>2</sub> reads 6<sup>ab</sup> after 1,  
 repeating it here —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 M<sub>1</sub> Ck t द्वितीयम्,  
 Cv r mg as in text (for तृती°) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 12 13 उप-  
 दर्शयन् , Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>6</sub> 7 अनुवर्तयन् , V<sub>1</sub> 3 D<sub>1</sub> 11 G<sub>1</sub> Cm  
 अनुवर्णयन् , Cv k t as in text (for उप°) —Ñ<sub>1</sub> illeg.  
 from तान्म in ° up to वाक्य in ° —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> 13  
 सर्वास्तान् (by transp )

7 G<sub>2</sub> om 7<sup>ab</sup> (cf v l 5) D<sub>4</sub> illeg from पु in  
 भिन्नेषु up to दृढ in ° —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> transp सर्वेषु and  
 भिन्नेषु —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> 11 [s]भेदयद् , D<sub>1</sub> 3  
 [s]भीपयत (for अभीपयद्) —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> भाषणैर् (for  
 भीषणैर्) D<sub>5</sub> 8-10 विविधैर् (for बहुभिर्) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 12 दृष्ट ,  
 Ñ<sub>1</sub> D<sub>11</sub> भीमैर्, D<sub>2</sub>-4 13 दीप्त , G (ed) हृद्यै (for  
 वाक्यै) . —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub>.12 13 शि (D<sub>12</sub> से [sic])क्षापट-  
 Ñ<sub>1</sub> भेदगर्भ-, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>2</sub> D<sub>7</sub> रामशका-, V<sub>1</sub> आशकेन, B<sub>4</sub>

त्वं समर्थतरः पित्रा युद्धे तारेय वै धुरम् ।  
दृढं धारयितुं शक्तः कपिराज्यं यथा पिता ॥ ८  
नित्यमस्थिरचित्ता हि कपयो हरिपुंगव ।  
नाज्ञाप्यं विप्रहिष्यन्ति पुत्रदारान्विना त्वया ॥ ९  
त्वां नैते ह्यनुयुद्धेयुः प्रत्यक्षं प्रवदामि ते ।  
यथायं जाम्बवान्नीलः सुहोत्रश्च महाकपिः ॥ १०

न ह्यहं त इमे सर्वे सामदानादिभिर्गुणैः ।  
दण्डेन न त्वया शक्याः सुग्रीवादपकर्षितुम् ॥ ११  
विगृह्यासनमप्याहुर्दुर्वलेन वलीयसः ।  
आत्मरक्षाकरस्तस्मान्न विगृहीत दुर्वलः ॥ १२  
यां चेमां मन्यसे धात्रीमेतद्विलमिति श्रुतम् ।  
एतच्छुष्मणवाणानामीपत्कार्यं विदारणे ॥ १३

G 4 54 13  
B 4 54 13  
L 4 46 14

शकायन- (sic), D1.3.4 शिक्षाक्षर-, D11 वाक्यै शका-  
(for कोपोपाय) B1.3 रामसदंशभूषितै, G(ed) शिक्षार्थ  
ह्यगद् च तै

8 °) Ñ1 त्व हि (hypm) (for त्व) S1 D2 12 13  
समो वानर, T2 समर्थस्तत, G3 M1 °र्थ सम(M1 °म),  
Ck t as in text (for समर्थतर) T3 प्रीतो (for पित्रा)  
—<sup>b</sup>) D6 6 8-20 G3 श्रुत्वं, Ck as in text (for धुरम्)  
S1 Ñ1 D1-4 12 13 युधि तारेय विक्रमै (Ñ1 D12 °म,  
D1 3 4 वै कथ), D11 युक्तिमत्रक्रियाविधौ —For 8<sup>ab</sup>, Ñ2  
V B D7 subst

1129\* सामर्थ्ये त्वं पितुस्तुत्यो युधि मत्रक्रियाविधौ।

[ V1 8 तु (for त्व) B4 transp मामर्थ्य and त्व ]

—<sup>c</sup>) D1 तारयितु (for धार°) G2 शक्य (for शक्त)  
—<sup>d</sup>) D1 पितृ- (for कपि-) D3 4 transp यथा and पिता

9 D4 damaged for 9<sup>a</sup> —<sup>a</sup>) D1 अनवस्थित-  
(for नित्यमस्थिर-) S1 Ñ1 D2 12 13 -चित्तत्वात्, Ñ2 D7  
-चित्ताश्च, V1 3 B1-3 D11 -चित्तास्तु, V2 -चित्तास्ते (for  
चित्ता हि) —<sup>b</sup>) D11 हरयो (for कपयो) S1 Ñ1 D1-4 13  
कपिकुजरा (D1 4 °र), B4 कपिपुगव, D12 हरिकुजरा  
(for हरिपुगव) Ñ2 V B1-3 D7 हरयो हरिस्तम —<sup>c</sup>)  
Ñ2 V D7 न वस्तु, B1-3 वस्तु न, D1 11 नाज्ञा ते (for  
नाज्ञाप्य) B1-3 विहरिष्यति (for विप्रहि°) Ñ2 V1 2 B1-3  
D7 दारैर्, V3 -पौत्रैर्, D5 6 8-10 T G3 M2 Ct -दार,  
Cr mg k as in text (for -दारान्) D1 11 पुत्रदार (D1  
°रान्) विनाकृता (for <sup>d</sup>) S1 Ñ1 D2 12 13 नाज्ञा ते प्रसहि-  
ष्यति पुत्रदारैर् (D13 °र) विनाकृता, B4 नाज्ञा प्रतिसहिष्यति  
पुत्रदारान्वितास्तव, D3 4 आज्ञा ते वै करिष्यति पुत्रदारविनाकृता

10 °) D5 [अ]नुयुजीरन्, D8-10 G1 Ck t °रजेयु,  
D11 °रज्यते, Cv r m g as in text (for [अ]नुयुजेयु)  
S1 Ñ1 D2 12 13 त्वय्येते नानुरज्ये (Ñ1 °रजे, D2 °ज्ये) यु, Ñ2  
V B1 2 D7 नते (B1 न च, G[ed] न, ते) त्वामनुरज्ये (B1 2  
°रजे) रन्, B3 न चेत्त्वामनुरज्ये रन्, B4 त्वा ह्येते नानुरजेयु,  
D1 3 4 तव राग न यास्यति —<sup>b</sup>) D1 3 4 कथयामि (for  
प्रवदामि) —<sup>c</sup>) G1 M1 [अ]ह, Cg t as in text (for  
[अ]य) —For 10<sup>cd</sup>, S1 Ñ V B D1-4 7 11-13 subst

1130\* यथाह तारनीलो च समतौ न पितुस्तव ।

[ V2 3 B4 यथा हि, B1 यदाह, D11 तथाह (for यथाह)

Ñ2 V B D7 रामसुग्रीवौ, D11 नलनीले च (for तारनीले च)  
Ñ2 V B D7 लक्ष्मणश्च, D1 समता न, D4 सतत न (for समता  
न) D11 जातुवाश्च तथा पितु, D13 समतानायमुस्तवा (sic) (for  
the post half) ]

11 °) D4 damaged for ह्यह Ñ2 D7 चा, D3 च,  
D6 G2 [अ]पि, Cg t as in text (for हि) S1 Ñ V B4  
D2-4 7 11-13 न च ते (for त इमे) B1-3 न राज्य न च ते  
सर्वे, D1 नाथ नाह न चेमो ते, M1 न हन्यत इमे सर्वे —<sup>b</sup>)  
M2 सार- (for साम-) S1 D2 12 13 -[अ]र्थभेदेनै, Ñ V1 2  
B D1 3 4 7 11 -वि(Ñ1 प्र)भेदेनै, V2 -[अ]वभेदेनै (for  
-[अ]दिभिर्गुणै) —<sup>c</sup>) S1 D12 M3 चा, Ñ1 तु, Cg t as  
in text (for न) V1 2 B2 3 T1 3 transp दण्डेन and न  
D2 13 चायुधै, D3 4 नायुधै, D11 न युधा (for न त्वया)  
Ñ1 तथा शक्या, V1 पुरा शक्या, V2 शक्ता, B2 [आ]युधा  
शक्ता, B3 4 [आ]युधा शक्या (B4 °क्य), T2 त्वया शक्य  
(for त्वया शक्या) Ñ2 V3 B1 D7 न दृष्टेनै युधा शक्या,  
D1 न दृष्टेर्नायुधै शक्या ☞ Cv दण्डेन (न) त्वयेति पाठः ।,  
Cr दण्डेन न त्वया शक्य (°क्या?) इति पाठ ☞ —<sup>d</sup>)  
B1-3 D13 T2 M2 अपि, B4 अभि-, Cg t as in text  
(for अप-)

12 °) V2 3 B4 [अ]समम् (for [आ]सनम्) D4 इति  
(for अपि) B1 3 [अ]ह (sic), D8 [आ]ह (for [आ]हुर)  
S1 Ñ1 D2 3 12 13 न (D13 न हि [hypm]) विग्रह (D13 °ह-)  
सम प्राहुर् —<sup>b</sup>) Ñ2 V2 D1 4-6 8-11 T1 2 G1 2 (before  
corr as in text) 3 Ck t वलीयसा, Cv r m g as in text  
(for °यस) S1 Ñ1 V1 3 B D2 3 7 12 13 दुर्वलस्य वलीयसा  
(D13 °स) —<sup>c</sup>) S1 D1 2 11-13 रक्षाकरी (D1 11 °र),  
Ñ2 V B D3 4 7 -क्षयकर (for -रक्षाकरस्) —<sup>d</sup>) Ñ2 D7  
विगृह्यत, V2 B1 2 नि (B2 प्र) गृहीत, V3 च गृहीत, D3 4  
[अ]वगृ° (for विगृहीत) S1 D2 12 13 बुद्धि गृह्णाति दुर्वल

13 <sup>ab</sup>) Ñ2 V2 3 B1-3 D7 वीर, V1 स्थातु, D11 यस्त्व  
(for धात्रीम्) T बलम् (for विलम्) D5 8-10 स्मृत, D6  
श्रुता, Ct as in text (for श्रुतम्) Ñ2 V B1-3 D7 गुहा  
दुर्गसमाश्रया, D11 गुहाममितविक्रम (for <sup>b</sup>) B4 यानिमान्म-  
न्यसेस्मान्मै वीरेदं च विलं महत् —For 13<sup>ab</sup>, S1 Ñ1  
D1-4 12 13 subst

1131\* यच्चान्न मन्यसे स्थातु विले मयपिनिमिते ।



स्वल्पं हि कृतमिन्द्रेण क्षिपता ह्यशनिं पुरा ।  
 लक्ष्मणो निशितैर्वाणैर्भिन्द्यात्पत्रपुटं यथा ।  
 लक्ष्मणस्य च नागचा ब्रह्मवः सन्ति तद्विधाः ॥ १४  
 अवस्थाने यदैव त्वमासिष्यसि परंतप ।  
 तदैव हरयः सर्वे त्यक्ष्यन्ति कृतनिश्चयाः ॥ १५

[ Ś1 यश्चात्र, D1 यच्च, D4 यस्येव, G3 यश्चेव (for यश्चात्र)  
 Ś1 D12 मन्यते D1 3 4 वास (for स्थातु) D1 3 4 विलेस्मिन्दुर्ग-  
 सश्रिते (D3 °सचित्ते, D4 °सेविते) (for the post half) ]  
 —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D2 12 13 तत्र, Ñ2 V B1-3 D7 11 एषा, B4 तद्धि,  
 D1 3 4 एष (for एतत्) D13 -वाक्यानाम् (sic) (for  
 -वाणां) —<sup>d</sup>) Ñ2 V2 B1 D7 11 कार्या (for कार्य) Ñ1  
 D8-13 Ck t विदारण Ś1 D1 3 4 12 सुकर (D1 3 4 °र )  
 प्रविदारण (D1 °णे, D3 4 °णै ) ❀ Ck ईपत्कार्यमीषत्कर-  
 मिति यावत् । खलभावश्चान्दस, Ct ईपत्करम् । खलभाव  
 क्षापं ❀ —After I3, Ñ1 ins II32\*

14 Ñ1 om I4<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ś1 D1-4 11-13 स्तोक, Ñ2  
 V B1 2 D7 बिल, M2 स्वत्व, Cv r mg as in text  
 (for स्वल्पं) B3 बिल विकृतमिन्द्रेण, B4 कृत हि बिलमिन्द्रेण  
 —<sup>b</sup>) Ś1 D1-4 11-13 वज्रेणात्र विदारण, Ñ2 V B1-3 D7 एक  
 ह्यश (B2 वाश) निपात (D7 °पीड) नात, B4 दुर्भिक्षाशनि-  
 मुख्यया —After I4<sup>ab</sup>, Ś1 D2 12 13 ins, while Ñ1  
 (due to om) ins after I3

II32\* चन्वेकसारमिन्द्रस्य पुर सुरगणैर्वृतम् ।

[ Ñ1 D2 13 विश्वेकसारम् (for वस्वेक°) ]

—<sup>c</sup>) Ñ2 V B1-3 D7 तु शितैर् (for निशि°) B4 तल्लक्ष्मण  
 शरैर्भिन्द्यात् —<sup>d</sup>) B4 शीघ्र, D3-5 7 8 13 T2 भिद्यात् (for  
 भिन्द्यात्) B4 M2 पर्ण- (for पत्र-) D13 -पुर (for -पुटं)  
 V2 तथा (for यथा) —After I4<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ1 D2 11-13 ins

II33\* वज्रमेक सुरेशस्य सर्वशत्रुनिवर्हणम् ।

[ D11 येनेदमवदारित (for the post half) ],

while Ñ2 V B D7 ins

II34\* एकैवेन्द्राशनिज्ञेया यथा दुर्ग विदारितम् ।

[ B4 चेद (for दुर्ग) ],

whereas D1 3 4 ins

II35\* पुरुमिन्द्रस्य वज्र हि येनेदमवदारितम् ।

—<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 V1 D12 तु तारेय, Ñ2 V3 B2 4 D1 2 6 7 11 13  
 T M3 तु नाराचा, D3 4 M1 हि नाराचा (for च नाराचा)

—<sup>f</sup>) B1-3 ब्रह्मश (for ब्रह्मव) Ñ2 V B1-3 D7 11 ताडशा  
 (for तन्धिषा) छ Cm 'तद्भिन्ना इति पाठे विलभेदका. ❀  
 —After I4, B4 D5 6 8-10 S ins

II36\* वज्राशनिमस्पर्शा गिरीणामपि दारणा ।

स्मरन्तः पुत्रदाराणां नित्योद्धिग्ना वृशुक्षिताः ।  
 खेदिता दुःखशय्याभिस्त्वां करिष्यन्ति पृष्ठतः ॥ १६  
 स त्वं हीनः सुहृद्भिश्च हितकामैश्च बन्धुभिः ।  
 तृणादपि भृशोद्धिग्नाः स्पन्दमानाद्भविष्यसि ॥ १७  
 न च जातु न हिंस्युस्त्वां घोरा लक्ष्मणसायकाः ।  
 अपवृत्तं जिघांसन्तो महावेगा दुरासदाः ॥ १८

[ B4 -प्रख्या (for -स्पर्शा) B4 अभिमेदना, D5 8-10 अपि  
 दारका, Cr g as above (for अपि दारणा) ]

15 <sup>a</sup>) B4 आस्थातु हि, D1 3-5 8-10 T M1 Ck t  
 अवस्थान, Cv r mg as in text (for °स्थाने) D11 व्यव-  
 स्थानं यदा वाच्यं —<sup>b</sup>) B4 एषिव्यसि, D5 आनेव्यसि (for  
 आसिष्यसि) D1 3 4 11 समेष्यति परतप (D4 °प) —For  
 I5<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ1 D2 12 13 subst

II37\* अवस्थातु महाबाहो यदैवात्र त्वसेष्यसि ।

[ Ś1 D12 अथ (for अव-) ],

while Ñ2 V B1-3 D7 subst for I5<sup>ab</sup>

II38\* यदि कर्ता भवानेव बिलेऽस्मिन्नै प्रतिश्रयम् ।

[ B1 यत् (for यदि). V1 भयेनैव (for भवानेव) B2 व  
 परिश्रम, G(ed) अमिसश्रय (for वै प्रतिश्रयम्) ]

—<sup>c</sup>) Ñ2 V B D1 3 4 7 11 ततस्त्वा, T1 2 M3 तथैव, Ck t as  
 as in text (for तदैव) Ś1 D2 12 13 ब्रह्म (for हरय)  
 —<sup>d</sup>) D1 3 कृ (D1 क्ष) तसचय (for °निश्चया) D4 11  
 त्यक्ष्यत्यकृतसचय (D11 °निश्चया).

16 Ñ1 illeg for I6 —<sup>a</sup>) D1 पुत्रदाराश्च —<sup>b</sup>) Ś1  
 D2 11-13 भयातुरा (for वृशुक्षिता) —<sup>c</sup>) Ś1 D13 खेटतो,  
 T2 विदिता, M2 वेदिता, Ck t as in text (for खेदिता).  
 V2 3 B1 D1 दु खिताश्चैव, D3 4 दु खचर्याभिस्, D11 G3  
 °शय्यासु, Ck t as in text (for दु खशय्याभिस्) D5 6  
 दु खाद्दु खतर गत्वा —<sup>d</sup>) D5 कि करिष्यति दुर्गता

17 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ V B1 2 D1-4 7 11-13 स विहीन,  
 B3 अविहीन, B4 परिहीन, D5 म त्व हीन (for स त्व  
 हीन) D13 सुहृष्टश् (for °द्धिश्) —<sup>b</sup>) D12 -कामश्  
 (for -कामैश्) —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V B1-3 D1-4 7 11-13 भयोद्धिग्ना  
 (for भृशो°) —<sup>d</sup>) Ś1 स्पर्धमानो, D6 12 M1 स्पदमानो  
 (for °मानाद्) V2 B3 गमिष्यति, D1 रसेष्यसि (cor-  
 rupt), D3 4 7 त्रसिष्यसि (D7 °ति), G3 भविष्यति (for  
 भविष्यसि) Ñ2 V1 स्पदमानोनुशिष्यसि (V1 °ति), V3  
 स्पदमानोद्भमिष्यसि, B1 2 D11 13 स्पदमानो भवि (B1 गमि)  
 प्यति (D11 वसिष्यसि), B4 स्पन्दमानाद्भविष्यति

18 <sup>a</sup>) Ñ2 V2 3 D7 तु जातु, B1-3 जानंतो, B4 हि जातु  
 (for च जातु) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 न हि जातु (D11 शत्रु)  
 न (D3 4 नि) हन्युस्त्वा, V1 ननु यातुरहिंस्युस्त्वा (sic),  
 D5 8-10 M1 Ct अत्युग्रवेगा (D5 °ग) निशिता —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ V

अस्माभिस्तु गतं सार्धं विनीतवदुपस्थितम् ।  
आनुपूर्व्यात्तु सुग्रीवो राज्ये त्वां स्थापयिष्यति ॥ १९  
धर्मकामः पितृव्यस्ते प्रीतिकामो दृढव्रतः ।

शुचिः सत्यप्रतिज्ञश्च न त्वां जातु जिघांसति ॥ २०  
प्रियकामश्च ते मातुस्तदर्थं चास्य जीवितम् ।  
तस्यापत्यं च नास्त्यन्यत्तस्माद्भद्रं गम्यताम् ॥ २१

G 4 54 22  
B 4 54 22  
L 4 46 24

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे त्रिपञ्चाशः सर्गः ॥ ५३ ॥

B D1-4 7 11-13 राम, T2 घोर्- (for घोरा) C्व घोरा  
लक्ष्मणसायका इति पाठ C् —Ñ1 illeg up to दुरा in  
18<sup>d</sup> —<sup>c</sup> D5 8-11 T1 3 Ct अपावृत्त, T2 अपवृत्ति, G3 M1  
अपवृत्त, C्व r g as in text, Cm अस<sup>o</sup> (for अपवृत्त) Ś1  
D2-4 11-13 महावेगा (D3 4 °गाद्), B4 महाभागा (for  
जिघासन्तो) Ñ1 -प्रभा (for दुरासदा) Ś1 D2 11-13  
शक्रा (D2 11 13 वज्रा) शनिसमप्रभा (L[ed] °स्वना), B4  
पाताललेपि प्रतिष्ठित, D3 4 यदि त्व न गमिष्यसि (for <sup>a</sup>)  
D1 अपवृत्तो यदि त्व तु न गमिष्यसि सर्वथा —For 18<sup>o</sup>,  
Ñ2 V B1-3 D7 subst

1139\* अपवृत्ता महावेगा यदि त्व नागमिष्यसि ।

[ Ñ2 अपावृत्त, V1 अपवृत्त, D7 °वृक्ष (sic) (for °वृत्ता)  
V1 2 B2 3 गमिष्यसि (for [आ]गमिष्यसि) ]

19 <sup>a</sup>) V1 गत (for गत) —<sup>b</sup>) V1 उपस्थित —<sup>c</sup>)  
D11 स, G2 च (for तु) Ś1 Ñ1 D2 12 13 आनुपूर्व्यात्, Ñ2 V  
B D7 °पूर्व्या स (B4 च), D1 3 4 °पूर्वेण, D5 9 °पूर्व्या तु,  
D10 G3 °पूर्व्या तु, Cr m g k t as in text (for °पूर्व्यात्तु)  
—<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D2 12 13 स्वराज्ये, D1 राज्ये स-, D11 राज्ये स्वे  
(for राज्ये त्वा)

20 <sup>a</sup>) D3 कर्मकाम, D8-10 Ck t धर्मराज (for धर्म-  
काम) —<sup>b</sup>) Ś1 D12 शुचिकामो, Ñ1 D2 11 13 G2 पुत्र<sup>o</sup>, Ck t  
as in text (for प्रीत<sup>o</sup>) N2 V B D7 धर्मात्मा सशिवव्रत,  
D1 3 4 यश कामस्तथैव च —<sup>c</sup>) M1 शुभ (for शुचि) D1  
-प्रतिज्ञस्ते D8 12 -व्रतश्चैव, G1 M1 2 °ज्ञस्तु (for -प्रतिज्ञश्च)  
—<sup>d</sup>) V2 D5 8-10 G2 स, D7 त, Ck as in text (for न)  
B2 त्वा जात, T2 त्वा जातु, G(ed) स य त, Ck as in text  
(for त्वा जातु) —Ñ1 illeg from जिघासति up to तदर्थं

in 21<sup>b</sup>. Ñ2 V2 3 B D6 7 11 T2 G1 M2 न(B4 च) सात्वयेत्,  
D5 8-10 न नाशयेत्, G2 न घातयेत्, Ck as in text  
(for जिघासति) Ś1 D1 12 न स जाड्य (D1 वाच्य) करिष्यति,  
V1 न त्वा जातु न सात्वयेत्, D2 13 न च त्वा जातु शातयेत्  
(D13 सात्वये), D3 4 न साहाय्य करिष्यति

21 Ñ1 illeg up to तदर्थं (cf v1 20) —<sup>a</sup>)  
B4 मातुस्ते (by transp), G1 मे मातुस् (sic) (for ते  
मातुस्) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 V1 D2-4 11-13 तस्य (for चास्य) —<sup>c</sup>)  
D2 ह्यपत्य (for [अ]पत्य च) Ś1 B4 D1 3 4 12 हि न, Ñ2 V  
B1-3 D7 11 13 न च (by transp) (for च न) Ś1 B1-3  
D4 12 T3 [अ]न्य (for [अ]न्यत्) —<sup>d</sup>) D3 4 शाम्यता  
(for गम्यताम्) —After 21, Ś1 D1 3 4 11 12 ins

1140\* सर्वेषामेव दु खाना ततोऽस्त्यभ्यधिकं तु किम् ।  
अपराध भवेद्येन विले त्व सप्रवेक्ष्यसि ।

[ (1 1) Ś1 D12 दु खोय, D11 दु खाय (for दु खाना)  
D1 त्वास्ति, D3 त्वापि, D4 त्वाय, D11 ममापि (for ततोऽस्ति)  
D11 तु (for तु) —(1 2) Ś1 D12 विले (for विले)  
D1 विवर सप्रवेक्ष्यनि (for the post half) ]

Colophon B4 D1 om (cont the Sarga) —Sarga  
name Ś1 Ñ V1 B1-3 D2-4 7 11-13 हनुमद्वाक्य, D5  
before हनु<sup>o</sup> wrongly reads उद्योगपर्वणि), V2 3 सीता-  
न्वेषणे हनुमद्वाक्य —Sarga no (figures, words or  
both) Ś1 Ñ1 V1 B1 D2 4 12 13 om, Ñ2 51, V2 52,  
V3 57, B2 3 D3 M1 55, D5 8-10 T G1 2 M2 3 54, D7  
56, D11 G3 53 (as in text) —After colophon, G  
concludes with श्रीरामाय नम

श्रुत्या हनुमतो वाक्यं प्रश्रितं धर्मसंहितम् ।  
स्वामिसत्कारसंयुक्तमद्भुदो वाक्यमब्रवीत् ॥ १  
स्थैर्यं सर्वात्मना जौचमानृशंखमथार्जवम् ।  
विक्रमश्चैव धैर्यं च सुग्रीवे नोपपद्यते ॥ २  
भ्रातुर्ज्येष्ठस्य यो भार्या जीवतो महिषी प्रियाम् ।  
धर्मेण मातरं यस्तु स्वीकरोति जुगुप्सितः ॥ ३

## 54

D1 continues the previous Sarga. M1 begins with श्रीरामाय नम

1 <sup>a</sup>) S1 N̄2 V2 3 B1-3 D2,7 12 13 तु हनुमद्- (for हनुमतो) —<sup>b</sup>) B1 2 D2-4 6 13 प्रसूत, B7 प्रवृत्त, D11 प्रभूत, M1 प्रश्रुत, Ct as in text (for प्रश्रित) —<sup>c</sup>) D6 तदा (for स्वामि) D7 4 -सस्कार (for सत्कार-) V1 -ससक्तम् (for -सयुक्तम्) —<sup>d</sup>) S1 N̄ V B D1-4 7 11-13 प्रत्युवाच ह (B4 D11 त) (for वाक्यमब्रवीत्)

2 <sup>a</sup>) G1 धैर्यम् (for स्थैर्यं) N̄2 V B D7 11 धर्मात्म (V2 B3 °र्थ)ता, D6 8-10 G1 M Cg k t आत्मनः, D6 °न (for सर्वात्मना) B4 सोम्य (for जौचम्) S1 D1 3 4 1° रथ (S1 व)°र्थं वमो यदा जौच्यम्, N̄1 D2 13 धैर्यं र्मात्मता जौच्यम् ॥ Cr स्थायं सर्वात्मना जौचमिति पाठ ॥ —<sup>b</sup>) G3 तथा (for अथ) —<sup>c</sup>) V2 M1 विक्रम (for °मद) S1 N̄1 D1-4 12 13 सत्य, V1 3 धर्म, D11 जौच्यं, M2 धैर्यंश्च (sic) (for धैर्यं) —<sup>d</sup>) B4 [उ]पयुज्यते, D3 °लभ्यते (for [उ]पपद्यते)

3 S1 N̄ V B D1-4 7 11-13 transp 3 and 4 (including subst) —<sup>a</sup>) N̄2 V2 D7 य क्षुणे, V1 7 B1-3 य कुट्टो, D1 3 4 भार्या च (D1 तु) (for यो भार्या) —<sup>b</sup>) B2 3 4 (after corr as in text) D6 T2 M1 जीवितो, D3 याचितो, D4 यावतो (for जीवतो) D3 धिया (sic) (for प्रियाम्) —<sup>c</sup>) G3 ता तु (for यस्तु) S1 N̄1 D1-4 12 13 धर्मतो मातरं यस्त (D1 3 4 योमो), N̄2 V B D7 11 धर्मतो मातरमिव —<sup>d</sup>) G1 [अ]जुगुप्सित (for जुगुप्सित.) —After 3, D11 ins

1141\* पश्चाच्च घातयामास रामेणाहिष्टकर्मणा ।  
निर्गुणो निरपेक्षश्च धर्मस्तत्र ऋथ भवेत् ।

4 S1 N̄ V B D1-4 7 11-13 transp 3 and 4 (including subst) —<sup>a</sup>) S1 N̄1 D2 12 1° धर्मान्म, V3 D11 धर्म स (by transp), D7 न धर्म, M3 समर्थ, Cm g as in text (for स धर्म) N̄2 V B1-3 D7 जानाति (for जानीते) D3 4 कथं धर्मं विजानीते —<sup>b</sup>) D6 दुरात्मन, M3 महात्मना (for दुरात्मना) S1 N̄ V B D2 7 11-13 भ्रातर

कथं न धर्मं जानीते येन भ्रात्रा दुरात्मना ।  
युद्धायाभिनिवृत्तं न विलस्य पिहितं मुखम् ॥ ४  
मत्यान्पाणिगृहीतश्च कृतकर्म महायथाः ।  
विस्मृतो गवत्रो येन न कस्य सुकृतं मरेत् ॥ ५  
लक्ष्मणस्य भयायेन नाधर्मभयभीरुणा ।  
आदिष्टा मार्गितुं मीतां धर्ममम्मिन्द्रकथं भवेत् ॥ ६

पूर्वज लि य, D1 2 4 पूर्वने भ्रातरि प्रिये. —After 4<sup>ab</sup>, B2 (marg) ins.

1142\* राज्यगेमेन पापामा पितरं मे गवान ह ।

—<sup>c</sup>) T2 (also) G2 त्रिनियुक्तेन, C' m g k t as in text (for [अ]स्मि°). —<sup>d</sup>) I 7 G2 M2 Cr [अ]पिहित, Cm as in text (for विहित) —For 4<sup>cd</sup>, S1 N̄1 D2 11-13 subst

1143\* अहमना पर्यन्वीत वि गयानुगत पुरा ।

[ D11 अहमनि (for °न) D11 प्रलीक्रीत, D12 °मनत (sic) (for पर्यन्वीत) D13-[ अ ]नुगत (for °गत) S1 N̄1 विधानानुगत पुरा (for the post. half) ], while N̄2 V B D- subst

1144\* अहमनि प्रत्यरास्मीदि स्वर्भानुपतने विदे ।

[ B1 2 प्रत्यरास्मीदि, B4 परिन्वीत (for प्रत्यरास्मीदि) G(ed) रामानु- (for स्वर्भानु-) N̄2 D7 धम (D7 °नि)त पत्नि विदे (for the post half) ], whereas D1 2 4 subst

1145\* अरोरस्मीदश्मना द्वार प्रविष्टे विपुल विलम् ।

[ D1 प्रविष्टे (for °ष्टे) and विपु (for विपुल) ]

5 <sup>a</sup>) S1 N̄ V B1-3 D1-4 7 11-13 सखा पाणिः B4 सखा पाणो (for मत्यान्पाणि-) D1 7 T2 -गृहीतस्य (for °श्र) —<sup>c</sup>) S1 N̄ V1 2 B D1-4 7 11-13 न स्मृतो (for विस्मृतो) —<sup>d</sup>) B1 न कथ, B2 3 कथ स (for न कस्य). M1 3 तु कृत, Ct t as in text (for सुकृत)

6 <sup>a</sup>) D2 17 लक्ष्मणेन (sic) B3 4 भयार्थे (B4 °ते)न, D5 8-10 भयेनेह, Cm g as in text (for भयायेन) —<sup>b</sup>) B4 नाधर्म, D1 7 4 न धर्म (for नाधर्म) —<sup>c</sup>) N̄2 V B1-3 D7 आरब्धा (N̄2 V2 D7 °दध) (for आदिष्टा). N̄1 V1 2 B1 2 4 D5 6 12 मीता (for सीता) —<sup>d</sup>) N̄2 V1 2 B1-3 D1 3 4 7 11 धर्मस्तस्य (V1 B1-3 D11 °त्र), V3 B4 D5 6 8-10 L1 2 धर्मन्तस्मिन् (for धर्मस्मिन्) ॥ Ck धर्मं धर्मधीमूलं प्रवर्तनम् । Ct 'धर्मस्मिन्' इति पाठे धर्मं धर्मधीमूलं प्रवर्तनमित्यर्थ ॥ S1 D2 12 13 स कस्य सुकृतं मरेत् (D2 भवेत्), N̄1 स तु कस्य कृतं मरेत्.

तस्मिन्पापे कृतघ्ने तु स्मृतिहीने चलात्मनि ।  
 आर्यः को विश्वसेजातु तत्कुलीनो जिजीविषुः ॥ ७  
 राज्ये पुत्रं प्रतिष्ठाप्य सगुणो निर्गुणोऽपि वा ।  
 कथं शत्रुकुलीनं मां सुग्रीवो जीवयिष्यति ॥ ८  
 भिन्नमन्त्रोऽपराद्धश्च हीनशक्तिः कथं ह्यहम् ।  
 किष्किन्धां प्राप्य जीवेयमनाथ इव दुर्वलः ॥ ९  
 उपांशुदण्डेन हि मां बन्धनेनोपपादयेत् ।

शठः क्रूरो नृशंसश्च सुग्रीवो राज्यकारणात् ॥ १०  
 बन्धनाच्चावसादान्मे श्रेयः प्रायोपवेशनम् ।  
 अनुजानीत मां सर्वे गृहान्गच्छन्तु वानराः ॥ ११  
 अहं वः प्रतिजानामि न गमिष्याम्यहं पुरीम् ।  
 इहैव प्रायमासिष्ये श्रेयो मरणमेव मे ॥ १२  
 अभिवादनपूर्वं तु राजा कुशलमेव च ।  
 वाच्यस्तातो यवीयान्मे सुग्रीवो वानरेश्वरः ॥ १३

G 4 55. 13  
 B 4 55 14  
 L 4 47. 14

7 <sup>a</sup>)  $\tilde{N}_2$  V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> तस्मात्, G<sub>3</sub> अस्मिन् (for तस्मिन्) D<sub>6</sub> वापि (for पापे) B<sub>4</sub> कृतार्थे (for कृतघ्ने)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}$  V B D<sub>1-4</sub> 6 7 11-13 T<sub>2</sub> च (for तु) —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 Ct स्मृतिभिन्ने (for 'हीने)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1$  V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 13 दुरा (V<sub>1</sub> ह्यना, D<sub>1</sub> [ 5 ] बला) त्मनि (for चलात्मनि) D<sub>11</sub> चलचित्त-कृतात्मनि —<sup>c</sup>)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1$  B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 2 11-13 प्राज्ञ (for जातु)  $\tilde{N}_2$  V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> विश्वस्या (V<sub>1</sub> 2 °से) स्क पुमान्प्रा (D<sub>7</sub> पुन प्रा) ङ् —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$  D<sub>12</sub> 13 सत्कुलीनो, B<sub>4</sub> (before corr as in text) D<sub>3</sub> 4 °ने, D<sub>1</sub> सुकुलीनो (for तत्कुलीनो). B<sub>3</sub> जिजीविषु, D<sub>5</sub> 8-10 विशेषत (for जिजीविषु) —After 7,  $\tilde{S}_1$  D<sub>2</sub> 12 13 ins the lines of 4 52 25 with var

[ (1 2)  $\tilde{S}_1$  D<sub>1</sub> 2 4 12 13 राष्वेणाभिषिक्तोह (for the prior half) ]

8  $\tilde{N}_1$  om 8<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_2$  V<sub>2</sub> 3 B<sub>1-3</sub> D<sub>2</sub> 4 7 13 राज (for राज्ये) G<sub>3</sub> पुन, Ck t as in text (for पुत्र) D<sub>1</sub> 5 6 11 T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> 3 राज्ये पुत्र प्रतिष्ठाप्य  $\text{Cg}$  पुत्र जनिष्यमाण स्वपुत्र  $\text{Cg}$  —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> T<sub>1</sub> G<sub>1</sub> 3 Ck सुगुणो, Ct as in text (for सगुणो) D<sub>5</sub> 6 8-10 विगुणो, Ck t as in text (for निर्गुणो)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_2$  V B D<sub>2-4</sub> 7 12 13 स (D<sub>12</sub> सु) गुण वापि ( $\tilde{N}_2$  V B<sub>4</sub> °थ, D<sub>7</sub> °प्य) निर्गुण —<sup>c</sup>) B<sub>1-3</sub> शत्रु, B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 4 शत्रु, D<sub>3</sub> शक्त, D<sub>11</sub> शक्य (for शत्रु-)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1$  D<sub>2</sub> 12 13 स कथ तु (D<sub>2</sub> 13 तत्) (for कथ शत्रु-) D<sub>1</sub> वा (for मा) —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}$  V B<sub>2-4</sub> D<sub>2</sub> 7 11-13 पितृव्यो (for सुग्रीवो) D<sub>1</sub> M<sub>2</sub> योजयिष्यति, Ck t as in text (for जीव°) —After 8, D<sub>1</sub> 3 4 11 ins the lines of 4 52 25, while D<sub>12</sub> repeats wrongly ह रामेणाक्लिष्टकर्मेणा and 8

9 <sup>a</sup>) D<sub>5</sub> -मित्रो (for -मन्त्रो).  $\tilde{S}_1$  D<sub>2-5</sub> 12 13 विरुद्धश्,  $\tilde{N}_1$  निरुद्धश्,  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>7</sub> 11 [ 5 ] परुद्धश्, D<sub>1</sub> [ 5 ] व-रुद्धश्, Ck t as in text (for अपराद्धश्) —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> 3 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> हीन शक्या, V<sub>2</sub> °शक्या, D<sub>1</sub> शक्तोशक्ता (sic), D<sub>5</sub> 8 10 भिन्नशक्ति, M<sub>1</sub> शक्तिहीन, Ck t as in text (for हीनशक्ति)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1$  D<sub>2-4</sub> 12 13 तथा गुणकथा सुवन्; B<sub>4</sub> तस्य दोषानह सुवन्, D<sub>11</sub> तस्य वै विकथा सुवन्. —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> 7 किष्किन्धा. —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1$  B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 11-13 सुग्रीववशान

कथं,  $\tilde{N}_2$  V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> गतायु (V °सु) रिच सगर, D<sub>1</sub> 3 4 सुग्रीववशमागत

10 <sup>a</sup>) D<sub>3</sub> 4 अपाशु- (sic) D<sub>1</sub> अपाशुदडे (sic) निहित —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_2$  V<sub>2</sub> B<sub>2-4</sub> D<sub>2</sub> 7 12 13 [ अ ] वसादयेत्, D<sub>6</sub> [ उ ] पघातयेत् (for [ उ ] पपादयेत्) V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> घनु (B<sub>1</sub> वधे) नैवावसादयेत्, D<sub>1</sub> 11 वधने सोव (D<sub>11</sub> स च) सादयेत्, D<sub>3</sub> 4 वधने सोथ घातयेत् —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> 4 11 स च, T<sub>2</sub> शत- (for शठ) B<sub>4</sub> क्षुद्र (for क्रूरो)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}$  V B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 कृतघ्नश् (for नृशंसश्)

11 <sup>a</sup>) D<sub>6</sub> om, M<sub>3</sub> वा (for च)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1$  D<sub>12</sub> वधने योजयत्यस्माच्च,  $\tilde{N}_2$  V<sub>3</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> वधनान्मरण श्रेय, V<sub>1</sub> 2 वधन (V<sub>2</sub> °ने) मरणाच्छ्रेय, B<sub>4</sub> वधन नावसान मे, D<sub>1</sub> 3 4 वशीयाद्घातयेद्वापि, D<sub>2</sub> 11 13 वधने (D<sub>2</sub> °न) योज (D<sub>11</sub> जर)-येत्सोस्माच्च (D<sub>2</sub> °स्माच्च) —<sup>b</sup>)  $\tilde{N}_2$  V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> इह (for श्रेय) —<sup>c</sup>)  $\tilde{N}_2$  D<sub>7</sub> अनुज्ञाय च, B<sub>3</sub> D<sub>5</sub> 8-10 अ (B<sub>3</sub> ना)-नुजानतु (for अनुजानीत) —<sup>d</sup>)  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 5 7-11 T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 3 गृह (for गृहान्)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}$  V<sub>2</sub> 3 B D<sub>1-4</sub> 7 12 13 G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 गच्छत ( $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1$  B<sub>4</sub> °थ) (for गच्छन्तु) —After 11, D<sub>10</sub> erroneously repeats 11<sup>ab</sup> up to श्रेय

12 <sup>a</sup>) T<sub>2</sub> तु (for व),  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>7</sub> 11 भवंत प्रति-गच्छतु —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> T<sub>3</sub> [ आ ] गमिष्यामि (for गमिष्यामि)  $\tilde{N}_2$  V B D<sub>7</sub> 11 पुन, D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> पुर (for पुरीम्) —For 12<sup>ab</sup>,  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1$  D<sub>1-4</sub> 12 13 subst

1146\* गमिष्यामि न तत्राहमकृतार्थं कथंचन ।

[ D<sub>2</sub> 13 च (sic) (for न)  $\tilde{S}_1$  D<sub>12</sub> कदाचन, D<sub>1</sub> [ 5 ] वै-साधने (for कथंचन) ]

—<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> 3 D<sub>1-4</sub> 6 7 9-11 12 (also) 13 आशिष्ये (for आसिष्ये) —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1$  B<sub>4</sub> D<sub>4</sub> 11 G<sub>2</sub> च, D<sub>3</sub> वा (for मे) V<sub>2</sub> °मरण वने. —After 12, D<sub>6</sub> T G M<sub>1</sub> 3 Cv.r mg ins, while D<sub>5</sub> 8-10 Ck t ins after 13<sup>ab</sup>

1147\* अभिवादनपूर्वं तु राषवौ बलशालिनौ ।

13 B<sub>4</sub> om (hapl ?) 13<sup>ab</sup> (cf 12<sup>d</sup> variant) —<sup>a</sup>) V<sub>3</sub> अभिवाद्य स, D<sub>9</sub> °वादित-, D<sub>11</sub> °वादय (for अभि-वादन-)  $\tilde{N}_1$  मे, D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> 2 (also) Cv.r हि, D<sub>13</sub> यो (for तु) —<sup>b</sup>) D<sub>11</sub> हि (for च)  $\tilde{S}_1$  D<sub>1-4</sub> 12 जने (D<sub>2</sub>

आरोग्यपूर्वं कुशलं वाच्या माता रुमा च मे ।  
मातरं चैव मे तारामाश्वासयितुमर्हथ ॥ १४  
प्रकृत्या प्रियपुत्रा सा मानुक्रोशा तपस्विनी ।  
विनष्टं मामिह श्रुत्वा व्यक्तं हास्यति जीवितम् ॥ १५  
एतावदुक्त्वा वचनं वृद्धानप्यभिवाद्य च ।  
संविशेगाद्भ्रुवो भूमौ रुदन्दर्भेषु दुर्मनाः ॥ १६

°न ) काशत्यमुच्यता, णि V B1-7 D7 सुग्रीव उग्रशेखर, D13 न काशत्य तमुच्यता —After 13<sup>ab</sup>, D5 8-10 Ck, t ins 1147<sup>1</sup> D6 reads 13<sup>ca</sup> in marg —<sup>c</sup>) D1 11 12 ततो, D5 पिता ( for तातो ) B4 धं ( for मे ) —<sup>d</sup>) S1 णि D2 12 13 वचनान्मम ( for वानरेश्वर ) णि V B1-7 D7 कुशल वचनान्मम, B4 D1 7 11 युष्माभिरैचनान्मम & Cvr अभिवादनपूर्वं हि ( Cr त ) राघवो बलशालिना । अभिवादनपूर्वं तु ( Cr हि ) राजा कुशलमेव चेति पाठ ( Cr °व च । वाच्यस्तातो यथीयान्मे सुग्रीवो वानरेश्वर । इति पाठक्रमः ) । Cg अभिवाद्यनेति । राघवो कुशल वाच्यावित्यनुपपन्न । Ck वाच्यस्तात इत्यादि राघवो बलशालिनावित्यनन्तरं वाच्यस्तात इतिक्रमा पाठपाठा । तद्योजनाशक्त्या पाठव्यत्यास पर पठति स्म ॥

14 °) D1 3 4 काशत्य ( for कुशल ) —<sup>b</sup>) V1 B4 तारा ( for माता ) S1 D12 तु मा ( for रुमा ) V B1 2 रुमा तथा, B3 तथाक्रमा ( for रुमा च मे ) —<sup>c</sup>) S1 णि V B D1-4 7 11-12 [ अ ]पि ( for [ ए ]व ) —<sup>d</sup>) T3 अर्हसि ( for °य )

15 °) B1 [ अ ]मौ ( for मा ) —<sup>b</sup>) V1 सकरुणा ( for मानुक्रोशा ) D7 यशस्विनी ( for तप° ) —After 15<sup>ab</sup>, S1 D1-4 12 13 ins ( D3 4 1 2 only )

1148\* बहुभिर्भयैरेवाक्यं शोकप्रणुदनैः शुभैः ।

भर्तृहीना विवत्या च शोकार्ता दुःखभागिनी ।

[ ( 1 1 ) D1 जने ( for शुभै ) —( 1 2 ) D1 सृनभर्तृ-  
विवशा च दीना सा पुत्रवत्सला ]

—<sup>c</sup>) M3 निविष्टम् ( for विनष्ट ) D1 अपि मा, D3-5 8-11 T2 M3 इह मा, D6 मामित ( for मामिह ) —<sup>d</sup>) V B1-3 D1 7 4 7 त्यक्ष्यति ( for हास्यति )

16 °) B4 एवमुक्त्वा तु ( for एतावदुक्त्वा ) T1 3 G3 M1 वचन चोक्त्वा ( for उक्त्वा वचनं ) —<sup>b</sup>) S1 णि D1-5 8-13 M3 तान्, V B1-3 D7 तत्र, B4 दृष्ट्वा ( for अपि ) T2 वृद्धान्समभिवाद्य च, G3 वृद्धानामभिवाद्य च —<sup>c</sup>) V1 3 G1 स विवेश, D3 4 प्रविवेश, D5, 8-10 M3 विवेश च ( for संविवेश ) . —<sup>d</sup>) G2 रुदन् ( for रुदन् ) D5 8-10 दुर्मुख ( for दुर्मना )

17 °) S1 B4 D2-12 13 श्रुत्वा ( for तत्र ) णि D7

तस्य संविशतस्तत्र रुदन्तो वानरर्षभाः ।

नयनभयः प्रमुमुचुरुष्णं वै वारि दुःखिताः ॥ १७

सुग्रीवं चैव निन्दन्तः प्रशंसन्तश्च चालिनम् ।

परिवार्याद्भ्रुवं सर्वे व्यवस्यन्प्रायमामितुम् ॥ १८

मतं तद्वाल्लिपुत्रस्य विज्ञाय प्रवर्गर्षभाः ।

उपस्पृश्योदकं सर्वे प्राद्भ्रुवाः समुपाविशन् ।

दक्षिणाग्रेषु दर्भेषु उदकतीरं समाश्रिताः ॥ १९

तस्य तद्वचन ( णि सदिनात° ) श्रुत्वा, V B1-3 तस्य श्रुत्वा उच्यते, M1 सविशतस्तत्र —<sup>b</sup>) णि V 2 3 B1-3 D7 सर्वे ते, V1 कर्मण, 1 G1 2 M2 रुदन्तो ( for रुदन्तो ) S1 णि B4 D2 12 13 उचन हरियूथपा, D1 7 4 ततो वानरयूथपा, D11 ततस्ते हरियूथपा —<sup>c</sup>) D11 जल नेत्र ( for नयनेभ्य ) णि B1 2 D7 प्रयस्युर्, V2 प्रमस्युर्, G ( ed ) तु मस्युर् ( for प्रमुमुचुर् ) —<sup>d</sup>) S1 णि B4 D1-4 11-13 शोकजं, णि V B1-3 D7 नेत्रज ( for उष्णं वै )

18 °) D1-4 12 13 [ अ ]पि ( for [ ए ]व ) S1 णि वाभिर्निन्दत ( for चैव निन्दन्त ) —<sup>b</sup>) S1 [ 5 ]पि, D12 हि ( for च ) D3 प्रशम तस्य ( sic ), D8 प्रशमतश्च ( for प्रश-  
सन्तश्च ) —D7 om 18<sup>ca</sup>. —<sup>d</sup>) S1 णि D2 12 13 त्रिविशु, णि न्यवसन्, V1 3 B1-3 D8 10 M3 व्यवसन्, B4 व्यवसु ( also त्रिविशु in marg ) ( for व्यवस्यन् ) . S1 णि प्रियम् ( for प्रायम् ) D1 तस्मिन्प्राजलयस्तत, D3 4 11 तस्यु प्राज-  
लयस्तथा ( D11 °दा ) ॥ Ck t व्यवस्यन्प्रायमामितुं यावत् ( Ct °त्यर्थ ) ॥

19 °) S1 णि D1-4 11-13 निश्चय, णि V B D5 7-10 त ( D6 य ) द्वाक्य ( for मतं तद् ) —<sup>b</sup>) S1 D1 12 हरिपुत्रा, णि D2-4 13 हरियूथपा ( for उग्रगर्षभा ) —<sup>c</sup>) णि V ( V3 also ) B D7 11 G2 त्रिष्ये, D6 G3 M3 Cr mg तत्र ( for सर्वे ) —D13 om ( hapl ) from 19<sup>d</sup> up to सर्वे in l 1 of 1149\* —Note hiatus between ° and ° —<sup>d</sup>) V1 सर्वेषु ( for दर्भेषु ) —<sup>e</sup>) T समाश्रिता ( for °श्रिता ) S1 णि V B D1-4 7 11 12 कृ वा चोत्तरत शिर, M2 उदधे-  
स्तीरमाश्रिता ॥ Cr m उत्तरीय समाहिता इति कर्त्तरि निष्ठा । उत्तरीय सवीत ( Cm °वसित ) वन्त । उदक्तीर समाश्रिता इति वा ( Cm च ) पाठ ॥ —After 19, S1 णि D1-4 11 12 13 ( after 19<sup>c</sup> owing to om ) ins, while णि V B D7 ins 1 2 only

1149\* ते दीनमनस सर्वे रुदन्तो हि पृथक्क्षितौ ।

तमेवानु मरिष्यन्त सर्वे सविशिशुभेवि ।

[ ( 1 1 ) D13 om the prior half D1 पृथक् ( for क्षितौ ) D3 4 11 तस्यु प्राजलयस्तदा ( for the post half ) —( 1 2 ) V1 [ अ ]नु मरिष्यत, V2 D1 4 [ अ ]नुस ( D4 °व )-  
रिष्यत, D11 [ आ ]शु मरिष्यत ( for [ अ ]नु मरिष्यन्त° ) S1 णि

स संविशद्भिर्वहुभिर्महीधरो  
महाद्रिकूटप्रतिमैः प्लवंगमैः ।

वभूव संनादितनिर्झरान्तरो  
भृशं नदद्भिर्जलदैरिवोल्बणैः ॥ २०

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे चतुःपञ्चाशः सर्गः ॥ ५४ ॥

५५

उपविष्टास्तु ते सर्वे यस्मिन्प्रायं गिरिस्थले ।  
हरयो गृध्रराजश्च तं देशमुपचक्रमे ॥ १

संपातिर्नाम नाम्ना तु चिरजीवी विहंगमः ।  
भ्राता जटायुषः श्रीमान्प्रख्यातबलपौरुषः ॥ २

G 4 56 2  
B 4 56 2  
L 4 48 2

D2 12 13 तदा ( for सुवि ) B4 सर्वे सर्वविशारदा , D3 सर्वे भूमि-  
मुपाविशन् , D4 सर्वे भूमावु . विशन् ( for the post half ) ]  
—After 19, D5 6 8-10 S ins

56, D5 6 8-10 T G1 2 M2 3 55, D7 57, D11 G3 54  
( as in text ), L(ed) 47 —After colophon, G  
concludes with श्रीरामाय नम

1150\* सुमूर्षवो हरिश्रेष्ठा एतत्क्षमामिति स्म ह ।  
रामस्य वनवाम च क्षय दशरथस्य च ।  
जनस्थानवध चैव वध चैव जटायुष ।  
हरण चैव वैदेह्या वालिनश्च वध रणे ।  
रामकोप च वदता हरीणा भयमागतम् । [ 5 ]

55

M1 begins with श्रीरामाय नम

[ (1 1) M1 ह्येत् ( for एत् ) G2 हा ( for ह )  
—(1 4) D5 8-10 तथा ( for रणे ) D6 transp वध and  
रणे —D10 ins 1 5 after 20 —(1 5) G2 transp  
भयम् and आगतम् ]

1 °) S1 N1 B4 D2 11-13 च ( for तु ) V3 तत्  
( for तु ते ) S1 N1 D2 12 प्राये ( N1 D2 °य ) ( for सर्वे )  
—<sup>b</sup>) N2 V B D1 6 7 11 G1 2 M2 तस्मिन् ( for यस्मिन् ) .  
N2 V2 3 B1-3 D7 धरातले, V1 रसातले, B4 धराधरे,  
D1 11 महीधरे ( for गिरिस्थले ) S1 N1 D2-4 12 13 सर्वे  
( D3 4 13 प्रायस् ) तस्मिन्महीधरे —N1 illeg from 1° up  
to नाम in 2° —<sup>c</sup>) D3 गव- ( sic ) ( for गृध्र- )  
S1 D2 12 13 गृध्रराजोय, D1 °राजस्तु ( for गृध्रराजश्च ) —D4  
missing after राज up to स गु in 1152\* —V1 illeg  
for <sup>d</sup> —<sup>d</sup>) N2 V3 B D7 समुपस्थित , V2 समुपागत ,  
D1 3 अभ्यवर्तत ( for उपचक्रमे ) —After 1, D11 ins

20 °) V1 D1 3 सम विशद्विर् , D4 रुदत्सद्विर्  
( corrupt ), M1 एव चद्विर् ( for स सविशद्विर् ) S1 N1  
D1-4 12 13 बलिमिर् ( for बहुभिर् ) —<sup>b</sup>) S1 N V B  
D1-4 11-13 महाद्रिशृग- , D7 महद्रि शृग- ( for महाद्रिकूट- )  
D11 प्रमुखे ( for -प्रतिमै ) V1 illeg , B4 समतात् ( for  
प्लवंगमै ) —<sup>c</sup>) S1 N1 D2 12 13 कद्रातरो, B4 -सानुकंदरो,  
G M2 3 Cr mg -निर्द° ( for -निर्झरान्तरो ) —<sup>d</sup>) D12  
रुद्विर् ( for नद्विर् ) S1 N V B D1-4 7 11-13 [ उ ]-  
ष्णो ( S1 B1 °गु , B4 D2 11 13 °ने ), D5 8-10 [ अ ]वर ( for  
[ उ ]त्बणे ) Cg अस्मिन्सर्वे सार्धत्रयोविंशति श्लोका  
—After 20, D10 ins 1 5 of 1150\*

1151\* सपातिर्नाजित भक्ष्य चिरान्नामाभ्युपागतम् ।  
—Thereafter D11 cont , while S1 D1-1 12 13 ins.  
after 1

Colophon —Sarga name S1 N1 D3 4 7 12 13  
प्रायोपवेशन ( D7 °ने ), N2 D2 प्रायोपवेश , V1 B1-3 वानर-  
प्रायोपवेश , V2 सीतान्नेयणे वानरप्रायोपवेश , V3 वानरप्रवेश ,  
B4 वानरप्रायोपवेशन , D1 11 अगदप्रायोपवेशन —Sarga  
no ( figures, words or both ) S1 N1 V1 B1 D1 2  
4 12 13 om , N2 52, V2 53, V3 B4 58, B2 3 D3 M1

1152\* स गुहाया विनिर्गम्य विन्ध्यस्य शिखरे स्थित ।  
[ (1 1) D4 missing for स गु D3 विनिर्गम्य, D4 विनि-  
क्रम्य ( for विनिर्गम्य ) D11 न उहा यदि निर्गम्य ( for the  
prior half ) ]

2 N1 illeg up to नाम in ° ( cf v l. 1 ) V1 illeg.  
up to जीवी in <sup>b</sup> —<sup>a</sup>) V2 B1-3 सपाती ( for °पातिर् )  
S1 N1 D2 12 13 वेगेन, B4 नाम्ना वै ( for नाम्ना तु ) —<sup>b</sup>)  
S1 N V2 3 B D1-4 7 11-13 दीर्घजीवी ( D1 °वि- ),  
D6 चिरजीवि , G1 2 M° 3 चिरजीवी ( G2 °वि- ) N2 V

कन्दरादभिनिष्क्रम्य स विन्ध्यस्य महागिरेः ।  
 उपविष्टान्दहरीन्दृष्ट्वा हृष्टात्मा गिरमव्रवीत् ॥ ३  
 विधिः किल नरं लोके विधानेनानुवर्तते ।  
 यथायं विहितो भक्ष्यश्चिरान्मह्यमुपागतः ॥ ४  
 परम्पराणां भक्षिष्ये वानराणां मृतं मृतम् ।  
 उवाचैवं वचः पक्षी तान्निरीक्ष्य प्लवंगमान् ॥ ५  
 तस्य तद्वचनं श्रुत्वा भक्षलुब्धस्य पक्षिणः ।

B1-1 D1 7 द्विजोत्तम , D12 वचन ( for विहगम ) —<sup>o</sup>  
 S1 N1 B4 D2 12 13 शर ( for श्रीमान् ) N2 V B1-3  
 D1 3 4 7 11 जटा( V2 -[ moth-eaten ] )युषोग्रजो भ्राता  
 —<sup>a</sup> ) D1 3-5 8-10 M विख्यात- ( for प्रख्यात- ) B4 D1 3 4 11  
 -विक्रम ( for -पौरुष )

3 N1 illeg up to चिर in 4<sup>a</sup> —<sup>a</sup> ) D4 missing  
 for कन्दराद B2 3 अति- , T2 अपि ( for अस्मि- ) S1 D2 12 13  
 -निर्गम्य, V1 D1 4 11 -नि क्रम्य; V3 -निष्कृत्य, D3 -क्रम्य  
 ( for निष्क्रम्य ) —<sup>b</sup> ) B3 om. स विन्ध्यस्य S1 B4  
 D2 12 13 निरेद्विज ( B4 रे स्थित ) ( for महागिरेः )  
 D1 3 4 11 विन्ध्यस्य शिखरे स्थित —D4 reads <sup>a</sup> in marg  
 —<sup>a</sup> ) S1 D1-3 11-13 स( S1 D2 स )हृष्ट हृदमव्रवीत्, N2  
 V B D7 प्रीतो( B4 हृष्टे ) वचनमव्रवीत्, D4(m) मनो  
 विस्मयमागत

4 N1 illeg up to चिर in <sup>a</sup> ( cf. v l 3 ) —<sup>a</sup> )  
 S1 N2 V B1-3 D7 परे, B4 D2 12 13 परे ( for नर ) D1 3  
 4 11 विधिस्तु परमो लोके —<sup>b</sup> ) N2 V B1-3 D7 [ उ ]पवर्तते,  
 G( ed ) [ उ ]पतिष्ठते, Cm as in text ( for [ अ ]नुवर्तते )  
 S1 D2 12 13 विधिनैवोपपद्यते, B4 विधिना चोपवर्तते, D1 3 4 11  
 विधे सर्वं प्रवर्तते —<sup>o</sup> ) S1 N2 V B1-3 D1 2 7 11-13 [ इ ]ड,  
 D3 4 [ इ ]ह ( for [ अ ]य ) G1 यथाहं. S1 N2 V D1-4 7  
 11-13 विहित, B1-3 चितितं ( for विहितो ) S1 N2 V B1-3  
 D4 7 11 12 M1 भक्ष्य, B4 मेघ, D1 2 13 मह्यं, D3 भक्ष, D6  
 T1 3 G M2 भक्ष्य, Cm k t भक्ष्यश् ( as in text ) —<sup>a</sup> )  
 G M1 2 Cm k हहागत , Ct as in text ( for उपागत )  
 S1 N1 D1 2 12 13 भक्ष्य( S1 D12 मद्य, D13 भक्ष ) चिर( N1  
 illeg up to चिर )मिहेष्यित, N2 V B1-3 D7 चिरान्मे  
 समुपस्थित, D3 4 11 मद्य चिरमिहागत —After 4, S1 N1  
 D1-4 11-13 ins.

1153\* देवेन विहित नूनं भक्ष्यमेतदुपस्थितम् ।

[ D4 missing for देवेन विहित D13 भक्ष्य ( for भक्ष्यम् ).  
 S1 N1 मन्मतेतदुपस्थित, D1 3 4 11 मद्या ह्येन उ( D2.4 ह्यु )पस्थिताः  
 ( for the post half ) ]

5 <sup>a</sup> ) S1 N1 V B1-3 D2-4 12 13 वर( S1 D3 12 मस्य )  
 वराणां स्त( S1 D13 स्त )दिष्ये, N2 B4 D7 वनेचराणा  
 म्दिष्ये, D1 वर वराणां भोक्ष्येच, D11 चर चराणां स्वादिष्ये  
 ( sic ) —<sup>b</sup> ) D11 मृतामृतं —N1 illeg from <sup>o</sup> up to

अङ्गदः परमायस्तो हनूमन्तमथाव्रवीत् ॥ ६  
 पश्य सीतापदेशेन साक्षाद्वैवस्वतो यमः ।  
 इमं देशमनुप्राप्तो वानराणां विपत्तये ॥ ७  
 रामस्य न कृतं कार्यं राज्ञो न च वचः कृतम् ।  
 हरीणाभियमज्ञाता विपत्तिः महसागता ॥ ८  
 वैदेह्याः प्रियकाभेन कृतं कर्म जटायुषा ।  
 गृध्रराजेन यत्तत्र श्रुतं वस्तुदशेषतः ॥ ९

साक्षाद् in 7<sup>b</sup> —<sup>o</sup> ) G2 M3 इद, Cr m g as in text  
 ( for एव ) M1 विधि ( sic ) ( for वच ) B4 एवमुक्त्वा स  
 सपातिस्, D11 एवमृचे स सपातिस् ( for <sup>o</sup> ) D6 समीक्ष्य  
 ( for निरीक्ष्य ) N2 V B1-3 D7 एवमुक्त्वा तु सपाती( D7  
 °तिस् ) तानवैक्षत( V1 3 तान्निरीक्ष्य च ) वानरान् —For 5<sup>o</sup>,  
 S1 D12 subst, D1 3 4 subst 1 2, while D2 13 subst.  
 1 1 only for 5<sup>o</sup>

1154\* हृष्टोऽव्रवीच्च सपातिर्दृष्ट्वा तान्हिरयूथपान् ।  
 एतावदुक्त्वा सपाति प्रेक्ष्यमाणं प्लवंगमान् ।

[ ( 1 2 ) S1 D12 प्रेक्ष्यमाणान् ( for °माण ) ]

6 N1 illeg for 6 ( cf v l 5 ) —<sup>b</sup> ) D5 8-10 T1  
 M3 भक्ष्य-, G3 पक्ष- ( for भक्ष- ) D6 -भक्ष्य ( for  
 लुब्धस्य ) D1 3 4 भक्ष( D1 रुक्ष ) गृध्रस्य ( for भक्षलुब्धस्य )  
 S1 D2 11-13 विह( D13 °ह )गस्यामिषैषिण ; N2 V B1-3  
 D7 गृध्रराजस्य दाहण, B4 भक्ष्य गृध्रस्य पश्यत —<sup>o</sup> )  
 N2 B1-3 परमव्रस्तो, V1 °माश्रयैः, B4 D1 6 G1 M3  
 Cv °मायतो, D11 °मोद्विज्ञो ( for परमायस्तो ) ☞ Cr  
 परमायस्त परमोद्विज्ञम् ☞ —<sup>a</sup> ) S1 N2 V B D1-4 7 11-13  
 उवाच ह ( for अथाव्रवीत् )

7 N1 illeg up to साक्षाद् in <sup>b</sup> ( cf v l 5 ) —<sup>a</sup> ) M3  
 श्रद्धा- ( sic ), Cv k t as in text ( for सीता- ) N2 V B1-3  
 D7 -प्रणाशेन, B4 D1-4 11 13 -प्रवादेन ( for -[ अ ]पदेशेन )  
 S1 D12 पश्यामीद( D12 पश्यस्येत ) प्रवादेन, D5 6 पश्य  
 गृध्रापदेशेन ☞ Ct ' गृध्रापदेशेन ' इति पाठ सुगम ☞  
 —<sup>b</sup> ) S1 N V B4 D12 वैवस्वतोपम ( B4 °म ), G3  
 वैवस्वत यम ( for वैवस्वतो यम ) —<sup>c</sup> ) D2 T2 इद  
 ( for इम ) G3 -प्राप्त ( for -प्राप्तो ) ☞ Cr इम देशमनुप्राप्त  
 इति सम्यक् ☞ —<sup>a</sup> ) D11 कपीना जीवितातक

8 <sup>a</sup> ) V2 न रामस्य ( by transp ) —<sup>b</sup> ) S1 N V  
 B D1-4 7 11-13 न राज्ञो वचन कृत, D5 8-10 न कृत( D10  
 °त्वा ) राजशासनं. —N1 illeg for 8<sup>o</sup>-10<sup>b</sup> —<sup>c</sup> ) B3 G1  
 इह स( G1 न )ज्ञाता ( for इयमज्ञाता ) —<sup>a</sup> ) S1 D2 12 13  
 कृता ( for [ धा ]गता ) B1-3 समुपागता ( for महमा<sup>o</sup> ) ☞  
 Cr हरीणाभियमज्ञाता विपत्तिरिति पाठ ☞

9 N1 illeg for 9 ( cf v l 8 ) —<sup>a</sup> ) S1 N2 V  
 B D1-4 7 11-13 वैदेह्या हिय( B प्रिय )माणाया —<sup>b</sup> ) D1  
 कृतकर्मा द्विजो महान, D3 कृतकार्यो द्विजोत्तम —D1 3 4 11

तथा सर्वाणि भूतानि तिर्यग्योनिगतान्यपि ।  
 प्रियं कुर्वन्ति रामस्य त्यक्त्वा प्राणान्यथा वयम् ॥ १०  
 राघवार्थे परिश्रान्ता वयं संत्यक्तजीविताः ।  
 कान्ताराणि प्रपन्नाः स्म न च पश्याम मैथिलीम् ॥ ११  
 स सुखी गृध्रराजस्तु रावणेन हतो रणे ।  
 मुक्तश्च सुग्रीवभयाद्गतश्च परमां गतिम् ॥ १२

जटायुषो विनाशेन राज्ञो दशरथस्य च ।  
 हरणेन च वैदेह्याः संशयं हरयो गताः ॥ १३  
 रामलक्ष्मणयोर्वासमरण्ये सह सीतया ।  
 राघवस्य च व्राणेन वालिनश्च तथा वधः ॥ १४  
 रामकोपादशेषाणां राक्षसानां तथा वधः ।  
 कैकेय्या वरदानेन इदं हि विकृतं कृतम् ॥ १५

G. 4 56. 16  
 B 4 56 16  
 L 4 48 19

om 9<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup> Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> गृध्रराज्ञा ( metri causa )  
 जनस्थाने —<sup>d</sup> B<sub>3</sub> D<sub>12</sub> तु ( for तद् ) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>2</sub> 7  
 12 13 न सशय ( for अशेषत ) S<sub>1</sub> श्रुतवास्तु न सशय  
 —After 9, S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>2</sub> 7 12 13 ins, while  
 D<sub>1</sub> 3 4 11 ins after 9<sup>ab</sup> ( owing to om ) .

1155\* रावणेन नृशसेन स तु प्राणैर्विद्योजित ।

[ Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> वै, D<sub>1</sub> च ( for तु ) V<sub>1</sub> मँ,  
 V<sub>3</sub> शर ( for स तु ) ]

—Thereafter Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> cont

1156\* कृतो राजा च सुग्रीवो हत्वा रामेण वालिनम् ।

[ B<sub>1</sub> स ( for च ) ]

10 Ñ<sub>1</sub> illeg for <sup>ab</sup> ( cf v 1 8 ) —<sup>a</sup> S<sub>1</sub>  
 D<sub>2</sub> 12 13 यथा, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> एव, B<sub>4</sub> अथ ( for तथा ).  
 G<sub>2</sub> सर्वाण्यपि च, Cr as in text ( for तथा सर्वाणि ) —<sup>b</sup>  
 G<sub>2</sub> गतानि च, Cr -गतान्यपि ( as in text ) —<sup>c</sup> D<sub>1</sub> 3 4  
 रामस्य कुर्वन्ति ( by transp ) —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> प्राणास्तथा  
 ( for प्राणान्यथा ) Ñ<sub>1</sub> वय ( for वयम् ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 3 4 7  
 त्यक्त्वात्मानो वय यथा ( D<sub>1</sub> 3 4 transp वय and यथा ),  
 V<sub>1</sub> 3 B D<sub>11</sub> त्यक्त्वात्मान वय यथा ( B<sub>3</sub> 4 यथा वय, D<sub>11</sub>  
 न सशय ) —After 10, D<sub>5</sub> 8-10 S ins

1157\* अन्योन्यमुपकुर्वन्ति स्नेहकारुण्ययञ्जिता ।

ततस्तस्योपकारार्थं लज्जतात्मानमात्मना ।

प्रियं कृतं हि रामस्य धर्मज्ञेन जटायुषा ।

[ ( 1 1 ) T<sub>2</sub> -कारण ( for -कारुण्य ) —( 1 2 ) T G<sub>3</sub> M<sub>3</sub>  
 Cr m तेन, Ck t as above ( for ततस् ) T<sub>2</sub> [ ङ ] पन्नायार्थं  
 M<sub>1</sub> लज्जति ❀ Cv लज्जनात्मानमित्यत्र लज्जता इति पदच्छेद ❀ ]

11 <sup>a</sup> S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 11-13 रामस्वार्थे,  
 B<sub>4</sub> अस्वार्थे हि, D<sub>6</sub> राघवार्थं ( for राघवार्थे ) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> 3  
 B D<sub>1-4</sub> 7 12 13 पराक्राता, D<sub>11</sub> परिक्रम्य ( for परिश्रान्ता )  
 —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 सर्वे, B<sub>4</sub> सदा ( for वय ) Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1-3</sub>  
 D<sub>7</sub> तदर्थं त्यक्तजीविता —<sup>c</sup> Ñ<sub>1</sub> illeg from णि प्रपन्ना  
 up to 13<sup>b</sup>. S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 प्रविष्टा स्मो, V<sub>3</sub> B<sub>2</sub> D<sub>5</sub> G<sub>2</sub>  
 M<sub>3</sub> प्रपन्ना स्मो, B<sub>4</sub> प्रपद्यामो, D<sub>1</sub> 3 4 प्र ( D<sub>1</sub> च ) गच्छामो,  
 ( for प्रपन्ना स्म ) B<sub>1</sub> कातारानाप्रपन्ना स्म —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> V<sub>2</sub>  
 B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 13 T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> पश्यामि, D<sub>12</sub> पश्याः ( for पश्याम )  
 D<sub>1</sub> न पश्यामश्च ( for न च पश्याम ) G<sub>2</sub> 3 जानकीं

12 Ñ<sub>1</sub> illeg for 12 ( cf v 1 11 ) —<sup>a</sup> S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub>  
 12 13 धन्य स ( D<sub>2</sub> <sup>o</sup>न्यस्तु ), Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub> 4 D<sub>7</sub> सुखितो,  
 V<sub>1</sub> सुकृती, B<sub>2</sub> 3 प्रथितो, D<sub>11</sub> स वन्यो ( for स सुखी ) —<sup>b</sup>  
 V<sub>2</sub> D<sub>11</sub> युधि ( for रणे ) —<sup>c</sup> B<sub>4</sub> तु ( for च )  
 V<sub>1</sub> वाली बलवान् ( for सुग्रीवभयाद् ) —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3  
 B D<sub>2</sub> 7 11-13 गतिमुत्तमा, V<sub>1</sub> गतिः ( moth-eaten )  
 ( for परमा गतिम् ) —After 12, S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>2</sub> 7 11-13  
 ins

1158\* पितुर्मम विनाशाय जहार जनकात्मजाम् ।

राक्षसापसद पाप पौलस्त्यकुलपासन ।

मृतान्मृतान्नो गृध्रोऽय भक्षयिव्यति वानरान् ।

[ ( 1 1 ) V<sub>1</sub> पितु ( moth-eaten ) —( 1 2 ) S<sub>1</sub>  
 D<sub>2</sub> 12 13 मूढ ( for पाप ) V<sub>2</sub> 3 B<sub>4</sub> पुलस्त्य ( for पौलस्त्य- )  
 V<sub>2</sub> पसुल ( for -पासन ) —B<sub>3</sub> D<sub>11</sub> om 1 3 —( 1 3 )  
 S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 [ ङ ] पक्षी ( for गृध्रोऽय ) ]

—Thereafter D<sub>12</sub> reads 1 3-4 of 1162\* for the first  
 time, repeating them in their proper place

13 Ñ<sub>1</sub> illeg for 13<sup>ab</sup> ( cf v 1 11 ) —For 13<sup>ab</sup>,  
 S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 4 11 12 subst, D<sub>13</sub> cont after 1 4 of 1162\*

1159\* पितुर्मम विनाशेन रामप्रवाजनेन च ।

[ S<sub>1</sub> राज्य ( for राम ) D<sub>3</sub> 4 -प्रव्रजनेन ( for -प्रव्राज<sup>o</sup> ) ],  
 while Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>2</sub> 7 13 subst for 13<sup>ab</sup>

1160\* जटायुषो वालिनश्च नाशाद्दशरथस्य च ।

—Thereafter D<sub>2</sub> cont 1162\*, while D<sub>13</sub> cont 1 3-4

—D<sub>2</sub> om 13<sup>c</sup>-15 —<sup>c</sup> Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> हरणे ( B<sub>1</sub> ण )  
 चापि ( for हरणेन च ) —<sup>d</sup> Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> 11 वानरा  
 ( for हरयो ) S<sub>1</sub> वानरा सशय, Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 4 12 13 हरय सशय  
 ( by transp ) B<sub>3</sub> पुनरागता ( for हरयो गता )

14 For 14-15, S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub> 3 4 7 11-13 subst  
 1161\* —<sup>a</sup> T G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> ( all with hiatus ) वाम  
 ( for वासम् ) —<sup>b</sup> M<sub>1</sub> सीतया सह ( by transp ) —D<sub>6</sub>  
 reads <sup>cd</sup> in marg —<sup>d</sup> D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>1</sub> G M<sub>1</sub> वध  
 ( for वध )

15 <sup>a</sup> D<sub>5</sub> 8 10 रक्षसा च ( for राक्षसाना ) —<sup>b</sup> D<sub>5</sub> 8-10  
 T<sub>1</sub> G<sub>1</sub> 2 ( before corr ) M<sub>1</sub> वध ( for वध ) —Note  
 hiatus between <sup>c</sup> and <sup>d</sup> —<sup>d</sup> D<sub>5</sub> 8-10 Ct च, Cv r g k  
 as in text ( for हि )



—For 14-15, S<sub>1</sub> Ñ (Ñ<sub>1</sub> mostly illeg ) V B D<sub>1</sub> 3 4  
- 11-13 subst

1161\* एकस्या सलु कैकेय्या कृते क्लिश्यन्ति वानरा ।  
सुदुष्कर कृत कर्म कैकेय्या धर्मगर्हितम् ।  
यथा यमस्त निहत कुलमात्मा तथा वयम् ।  
कैकेय्या हि कृते पापे शोकेन स गतो दिवम् ।  
सत्यसध क्षितिपति पुत्र सप्रेम्य दण्डकम् । [ 5 ]

[ S<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>7</sub> om 1 1 —(1 1) D<sub>11</sub> एक्या  
सलु कैकेय्या कृत कर्म सुदुष्कर —D<sub>1</sub> 3 4 11 om 1 2 —(1 2)  
V<sub>2</sub> सुदु कृत Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> वत (for धर्म-) —(1 3) S<sub>1</sub> B<sub>2</sub>  
D<sub>12</sub> 13 यथा (for यथा) Ñ<sub>2</sub> नियत, B<sub>1</sub> विहत (for निहत)  
D<sub>1</sub> 3 4 समस्ता निहता यत्र, D<sub>11</sub> समस्त यत्र निहन (for the  
prior half) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> यशो वय, B<sub>1</sub>-3 D<sub>11</sub> यशो बल  
(for तथा वयम्) V<sub>1</sub> कुलमात्मयशो बल (for the post  
half) —(1 4) B<sub>2</sub> शोके, D<sub>1</sub> 4 पत्न्या, D<sub>2</sub> पया(sic) (for  
पापे) B<sub>2</sub> न मुस्य (for शोकेन) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> महाद्युति (for  
गतो दिव) D<sub>11</sub> कुरिमते माधुगर्हिते (for the post half)  
—(1 5) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B D<sub>7</sub> यथा क्षितिपतिवृत्त (V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> °द्ध ),  
D<sub>11</sub> राजा दशरथो वृत्त (G[ed ] प्रेत ) (for the prior  
half) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> 11 पुत्रो (for पुत्र) D<sub>1</sub> 13 दडके, D<sub>3</sub> 4  
दडकान् (for दण्डकम्) ]

Thereafter, S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>(illeg ) D<sub>1</sub> 3 4 11-13 cont, Ñ<sub>2</sub> V  
B<sub>2</sub> 4 D<sub>7</sub> cont 1 2-4 only, B<sub>1</sub> 3 cont 1 2-4, 13 and  
15-18 only, while D<sub>2</sub> cont after 1160\*

1162\* यत्र रामस्य वसतो रावणेन हता प्रिया ।  
उपकार हि कुर्वन्ति साधव स्वजने मदा ।  
धन्यः स गृध्राधिपतिर्जटाद्यु परवीरहा ।  
यो राघवार्ये निहतो रावणेन पराक्रमी ।  
सोऽन्विष्यश्च महारण्ये सुग्रीवेण यमागत । [ 5 ]  
शूरो वाणेन चैकेन सर्वमर्माभिधातिना ।  
निहत्य वालिन राम सुग्रीवमभियुक्तवान् ।  
सिद्धार्थं त प्रशामन्त काले शास्त्रामृश्वरम् ।  
तत सचोदयामाम सीतान्वेषणत्त्पर ।  
ततो रामवच श्रुत्वा सुग्रीवो वानरेश्वर । [ 10 ]  
विचीयन्ता दिश सर्वा सोऽस्मान् प्रेपयत्तदा ।  
ते विचिष्य दिश सर्वा ययोद्दिष्टा नृपात्मजाम् ।  
अदृष्ट्वा मेथिलीं सीता भयात्प्रायमुपास्महे ।  
त्यक्तदारसुहृद्गर्गास्यक्तमर्धप्रियास्तथा ।  
ते वय नचिरात्कालाद्विराहारा बुभुक्षिता । [ 15 ]  
वेहमुत्सृज्य यास्याम प्रतिश्रयमिवापगा ।  
कुलान्वेतानि कैकेय्या हतानि त्रीणि लीलया ।  
वानराणा नराणा च पक्षिणा प्रवरस्य च ।

[ D<sub>2</sub> om 1 1-2, D<sub>11</sub> transp 1 1 and 2 —(1 1)  
S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> 13 यय (for यय) D<sub>4</sub> वनतो (sic), D<sub>12</sub> नो  
(for वनतो) —D<sub>1</sub> 3 4 om 1 2-4 —(1 2) Ñ<sub>2</sub> V B  
D- 11 तु (for हि) B<sub>4</sub> कुर्वन्तु (for कुर्वन्ति) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> 11

सज्जने V<sub>2</sub> तदा, D<sub>11</sub> मता (for सदा) D<sub>13</sub> स्वजनेषु च —D<sub>11</sub>  
reads 1 3-4 after 1 18, D<sub>12</sub> reads 1 3-4 first time  
after 1158\* repeating them here, D<sub>13</sub> cont  
1 3-4 (followed by 1159\*) after 1160\* —(1 3)  
B<sub>3</sub> 4 च (for स) —(1 4) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> 11 पराक्रमात्,  
D<sub>12</sub>(first time) दुरात्मना (for °कमी) —(1 5) D<sub>1</sub> सोन्वे-  
पयन्, D<sub>11</sub> तामन्वेष्ट (for मोऽन्विष्यश्च) D<sub>3</sub> 4 सोन्वेपन्परमारण्ये  
(for the prior half) Ñ<sub>1</sub> वेण (for सुग्रीवेण)  
D<sub>11</sub> समेषिवान् (for समागत) —(1 6) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 4 11 शरोत्त-  
मेन (for शूरो वाणेन) D<sub>1</sub> -मर्माभिधातिना, D<sub>13</sub> °मिपातिना.  
—(1 7) D<sub>11</sub> निपात्य (for निहत्य) —(1 8) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> च,  
D<sub>2</sub> न, D<sub>3</sub> 11 तु (for त) D<sub>4</sub> सिद्धार्थं तु S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> प्रशंसति  
(D<sub>12</sub> °न्त) (for प्रशामन्त) D<sub>11</sub> राज्य (for काले)  
D<sub>13</sub> -मृश्वर (for °श्वरम्) —(1 9) D<sub>1</sub> 11 राम (for तत )  
D<sub>13</sub> स नोदयामाम (for सचोद°) D<sub>3</sub> तत्पर, D<sub>11</sub> -कारणात्  
(for तत्पर) —(1 10) D<sub>13</sub> कपिराजो महाद्युति (for the  
post half) —(1 11) S<sub>1</sub> विचीयितु, D<sub>1</sub> विचीयता, D<sub>4</sub>  
विचीयन्तो, D<sub>12</sub> विचेयता, D<sub>13</sub> विचीयत (for विचीयन्ता)  
D<sub>11</sub> विचेयार्थं तु वैदेह्या (for the prior half) D<sub>3</sub> 4  
विप्रेपयत्तदा (D<sub>4</sub> °यन्नदी) (for वे प्रेपयत्तदा) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>  
ययोद्दि (Ñ<sub>1</sub> )या नृपाजया, D<sub>11</sub> सोऽस्मान्प्रस्थापयत्तदा, D<sub>12</sub>  
सोन्वे प्रेपयत्तदा (for the post half) —(1 12) D<sub>1</sub> 3 4  
वि (D<sub>1</sub> व्य)चिन्वन्, D<sub>2</sub> विचिष्य (for विचिष्य) D<sub>11</sub> ते विचीय  
दिश दुर्गा, D<sub>13</sub> ते विचिष्य दिश सर्वा (for the prior half)  
D<sub>1</sub> 4 ययोद्दिष्टा D<sub>11</sub> नृपाजया Ñ<sub>1</sub> यथादिष्टा नृपात्मज, D<sub>13</sub>  
ययोद्दिष्टा नृपात्मजा (for the post half) —(1 13)  
D<sub>4</sub> न दृष्टा (for अदृष्टा) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> तस्मात्, D<sub>11</sub> वय (for  
भयात्) —B<sub>1</sub> 3 om 1 14 —(1 14) D<sub>1</sub> 3 4 11 -प्रिया  
(D<sub>3</sub> °य)प्रिया (for -प्रियास्तथा) —(1 15) D<sub>2</sub> 13 विचितात्  
(for न चिरात्) B<sub>3</sub> न ते वय चिगन् D<sub>11</sub> काल (for कालान्)  
D<sub>12</sub> निरा —(1 16) B<sub>3</sub> पश्याम (for यास्याम) B<sub>1</sub> 3  
[ अ ]ध्वग, D<sub>1</sub> 3 4 [ अ ] वगा (for [ आ ]पगा) D<sub>11</sub> प्रतिश्रम-  
मिवाध्वगा (for the post half) —(1 17) D<sub>12</sub> missing  
after कुलान्वेता up to हतानि B<sub>1</sub> 3 त्रीणि (for [ ए ]तानि)  
D<sub>3</sub> हतानि (for हतानि) B<sub>1</sub> 3 किल वानरा (for त्रीणि लीलया)  
—(1 18) D<sub>1</sub> वराणा (for नराणा) B<sub>1</sub> 3 ध्रुवस्य (for  
प्रवरस्य) D<sub>11</sub> ह (for च) ]

—After 15, D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins

1163\* तद्सुखमनुकीर्तित वचो  
भुवि पतिताश्च समीक्ष्य वानरान् ।  
शृशचलितमतिर्महामति  
कृपणमुदाहृतवान्त गृधराट् ।

[ (1 2) D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>1</sub> निरीक्ष्य (for समीक्ष्य) —(1 3)  
D<sub>8</sub>-10 T<sub>1</sub> Ct -चलित- (for चलित-) —(1 4) D<sub>5</sub> 8-10 G<sub>1</sub>  
गृधराज (for °राट्) छे Cv स गृधराडिति सम्यक् । अन्यथा  
वृत्तमाङ्ग्यं स्यात् । ऋथमासीज्जनस्थाने युद्धमित्यनुवादेन पुरोवादेऽद्भवाक्येऽ-  
यमवविशेष उक्त इत्यवगन्तव्यम् । Cr गृधराडिति सम्यक् । अन्यथा

तत्तु श्रुत्वा तदा वाक्यमङ्गदस्य सुखोद्गतम् ।  
अत्रवीद्वचनं गृध्रस्तीक्ष्णतुण्डो महास्वनः ॥ १६  
कोऽयं गिरा घोषयति प्राणैः प्रियतरस्य मे ।  
जटायुषो वधं भ्रातुः कम्पयन्निव मे मनः ॥ १७

कथमासीज्जनस्थाने युद्धं राक्षसगृध्रयोः ।  
नामधेयमिदं भ्रातुश्चिरस्याद्य मया श्रुतम् ॥ १८  
यवीयसो गुणज्ञस्य श्लाघनीयस्य विक्रमैः ।  
तदिच्छेयमहं श्रोतुं विनाशं वानरर्षभाः ॥ १९

G 4 56 22  
B 4 56 22  
L 4 48 37

वृत्तभङ्ग त्यात् । केपुचित्कोशेषु मर्याशुग्धपक्षत्वादिनि श्लोकस्यानन्तर  
दृश्यते । प्राचुर्येण मर्मममासिद्योतकवृत्तभेदमद्भावात् । तदमुद्रमित्यस्य  
श्लोकस्यानन्तर सर्गकरणमुपपन्नमिति प्रतीयते । Cg अस्य श्लोकस्यानन्तर  
मगममासिर्भवितुमर्हति ॥

—Thereafter T G M ins an additional Colophon  
with Sarga No 56 —Thereafter G1 concludes with  
श्रीरामाय नम

16 <sup>a</sup>) G1 2 M3 तत् ( for तत्तु ) G3 M1 तच्छ्रुत्वा च  
( for तत्तु श्रुत्वा ) D5 8-10 T2 तथा ( for तदा ) Ś1 Ñ1  
D2-4 12 13 एतच्छ्रुत्वा ततो वाक्यम्, Ñ2 V B D7 11 एतच्छ्रुत्वा  
तु वचनम्, D1 तत् श्रुत्वा भय वाक्यम् —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ2 V B  
D1-4 7 12 13 सुखाद्भ्युत, Ñ1 \* 17 ( illeg ), D11 महास्वन  
( for सुखोद्गतम् ) —After 16<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ2 V B D1-4 7  
11-13 ins

1164\* भ्रातृस्नेहेन सपाति सहसा व्यथितोऽभवत् ।  
ताश्च प्रायमुपाविष्टास्तदा गिरिवरे स्थित ।

[ ( 1 1 ) V2 B1-3 सपाती ( for °ति ) D1 3 4 11 मवाष्पो  
( D3 °ष्प, D4 °ष्प ) ( for महमा ) —( 1 2 ) V1 एतान्  
( for ताश्च ) Ś1 D1-4 12 13 प्राय समुपाविष्टान्, B4 तान्प्रायमुप-  
विष्टान्, D11 तान्प्राय समुपाविष्टान् ( for the prior half )  
Ś1 D1-4 12 13 ततो गिरिगुहाशय, V1 moth-eaten, B4 गृध्रो  
गिरितयश्चित, D11 गृध्रो गिरितयस्थित ( for the post half ) ]  
—<sup>c</sup>) B4 D11 मेघसकाशस् ( for वचन गृध्रस् ) —<sup>d</sup>) Ñ2  
V B D7 दुरासद, G1 महास्वर ( for महास्वन )

17 <sup>a</sup>) B4 गिर ( for गिरा ) —<sup>b</sup>) T M3 प्रियतरस्य  
—<sup>c</sup>) B4 मम, T2 [अ]प्रिय ( for वध ) —D10 om (hapl)  
17<sup>a</sup>-18<sup>c</sup> —<sup>d</sup>) B4 क्षोभयन् ( for कम्पयन् ) —For 17,  
Ś1 Ñ1 V B1-3 D1-4 7 11-13 subst

1165\* को जटायुषमाख्याति प्राणैरिष्टतर मम ।  
हत्त शूरमनार्येण ममेद व्यथित मन ।

[ ( 1 1 ) Ś1 Ñ1 अभ्येति ( for आख्याति ) Ñ2 V B1-3  
D7 जटायुष को वदति, D2 13 को जटायु ( D13 °यु ) ममाख्याति  
( D13 °त ) ( for the prior half ) B1 विततर, B2 3 D1 3  
इष्टतम —( 1 2 ) Ś1 Ñ1 D12 अमार्येण, V3 अमर्येण ( for  
अनार्येण ) D11 श्रुत्वा मे ( for ममेद ) V2 व्यथते Ś1 Ñ1 D1-4  
12 13 मम सषट्यन्मन ( for the post half ) ]

—Thereafter D1 3 4 11 cont, B4 ins after 17,  
while Ś1 Ñ1 V B1-3 D2 7 12 13 ins. after 20<sup>ab</sup>

1166\* कथ जटायुर्निहत कश्च रामो जटायुष ।

[ D1 राम कश्च ( by transp ) ]

18 D10 om 18<sup>ab</sup> ( cf v1 17 ) Ś1 Ñ1 V B1-3  
D2 7 12 13 read 18-19<sup>b</sup> ( 18<sup>cd</sup> and 19<sup>ab</sup> transp )  
after 20<sup>ab</sup> ( preceded by 1166\* ) —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1  
D2 12 13 वा( D2 13 चा )सीज् ( for आसीज् ) —<sup>b</sup>) T2  
-वृद्धयो ( sic ), Cg as in text ( for -गृध्रयो ) —After  
18<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ1 V B D1 2 7 12 13 ins

1167\* पूर्वजोऽह यवीयान्मे जटायुर्हरिपुगवा ।  
हत्त केन कथ कुत्र कस्माद्वा प्रायमास्यते ।

[ ( 1 1 ) Ñ1 mostly illeg B1 जटायुर्मे ( for यवीयान्मे )  
Ś1 D1 2 12 13 सुहृद्भाता जटायुर्मे ( for the prior half )  
Ś1 B1 D1 2 12 13 यवीयान् ( for जटायुर् ) V2 हरिवृथपा,  
B4 पक्षिणा वर ( for हरिपुगवा ) —( 1 2 ) Ś1 D1 2 12 13 तत्र  
( for कुत्र ) B4 कपिश्रेष्ठा ( for कथ कुत्र ) V3 आस्यते ( for  
आस्यते ) Ś1 D1 2 12 13 प्रायमुपाविशन् ( D1 13 °त् ), B4 प्राय-  
मिहागता ( for वा प्रायमास्यते ) Ñ1 कस्मात्प्रायमुपामन ( for the  
post half ) ]

Ś1 Ñ1 V B D1-4 7 11-13 transp 18<sup>cd</sup> and 19<sup>ab</sup> Ñ1  
illeg for 18<sup>cd</sup> —<sup>a</sup>) B1-3 D7 चिरादद्य, G1 M2 °स्यास्य  
( for चिरस्याद्य ) D3 चिरमस्याद्य शाश्वत् —After 18,  
Ś1 D2 12 13 ins 1170\*, while D5 6 8-10 S ins

1168\* इच्छेय गिरिदुर्गाच्च भवद्भिरवतारितुम् ।

[ Cf 21<sup>cd</sup> G3 M1 तु ( for च ) G2 M1 उव तारितु  
( for अवतार° ) ]

19 Ś1 Ñ1 V B1-3 D2 7 12 13 read 18-19<sup>ab</sup> after  
20<sup>ab</sup> and all including B4 D1 3 4 11 transp 18<sup>cd</sup>  
and 19<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ñ2 V1 2 B D2 7 12 13 गुणाह्यस्य ( for  
गुणज्ञस्य ) —<sup>b</sup>) V1 सकुलै, D3 4 विक्रमे ( for विक्रमै )  
—After 19<sup>ab</sup>, D5 6.8-10 S ins

1169\* अतिदीर्घस्य कालस्य परितुष्टोऽस्मि कीर्तनात् ।

[ K(ed) तुष्टोस्मि परि कीर्तनात् ( for the post half ) ]

—<sup>c</sup>) D11 ज्ञातु ( for श्रोतु ) Ś1 Ñ1 D2 12 13 तदह श्रोतु  
मिच्छामि —<sup>d</sup>) B4 D11 वानरोत्तमा ( for °र्षभा )  
—For 19<sup>cd</sup>, D1 3 4 subst, while Ś1 D2 12 13 ins  
after 18

1170\* तत्त्वमिच्छामि विज्ञातु विनाश वानराधिपा ।

[ D1 3 4 विनाशे D3 4 वानरोत्तमा ( for °राधिपा ) ]

6 22  
36 23  
48 33  
भ्रातुर्जटायुपस्तस्य जनस्थाननिवासिनः ।  
तस्यैव च मम भ्रातुः सखा दशरथः कथम् ।  
यस्य रामः प्रियः पुत्रो ज्येष्ठो गुरुजनप्रियः ॥ २०

सूर्याशुदग्धपक्षत्वान्न शक्नोमि विसर्पितुम् ।  
इच्छेयं पर्वतादस्मादवतर्तुमरिंदमाः ॥ २१

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे पञ्चपञ्चाशः सर्गः ॥ ५५ ॥

20 After 20<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ V B1-3 D2 7 12 13 read 18 (preceded by 1166\*)-19<sup>ab</sup> (18<sup>cd</sup> and 19<sup>ab</sup> transp) —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ V B1-3 D2 7 12 13 तस्येष्टस्य, D3 4 G3 M1 तस्य चैव (for तस्यैव च) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V B1-3 D1-4 7 11-13 नृप, D9 स्वय, Cmgk t as in text (for कथम्) —<sup>e</sup>) Ñ2 V2 3 D3 6 7 तस्य, B2 यथा (for यस्य) —<sup>f</sup>) Ś1 Ñ1 D2 12 13 स(D12 सु, D13 .) सदृशो गुणै, Ñ2 V B1-3 D7 श्रेष्ठश्च सद्गुणै (V1 विक्रमै), D1 3 4 11 श्रेष्ठतमो गुणै (D1 °भोग्रणी) (for गुरुजनप्रिय) —After 20, Ś1 Ñ V B D1-4 7 11-13 ins

1171\* वन प्रविष्ट स कथ भार्यया मह सीतया ।  
पृष्टतोऽनुगतो भ्रात्रा लक्ष्मणेन च वीर्यवान् ।  
कथं वापि हता सीता केन वा हरिपुगवा ।  
कस्मिन्वा कारणे तत्र सर्वमाख्यातुमर्हथ ।

[ (1 1) Ñ2 V2 3 B D7 सीतया (for भार्यया) Ñ2 V2 3 B1 2 4 D7 भार्यया (for सीतया) B3 भार्यया सह (for सह सीतया) —(1 2) D4 लक्ष्मणो (sic) (for पृष्टतो) Ñ1 V3 D1 भ्राता, D3 य (for भ्रात्रा) D3 4 स (for च) D1 लक्ष्मणो नाम (for °णेन च) Ś1 Ñ1 V1 D2 11-13 महात्मना (for च वीर्यवान्) —(1 3) Ś1 V1 D2 7 11-13 च (for वा) D1 3 4 चापहता (for वापि हता) D1 -यूपया (for -पुगवा) Ñ2 D7 वानरपुगवा (for वा हरिपुगवा) —(1 4) Ś1 D1 3 4 12 लक्ता, Ñ1 D2 13 सर्ग, B4 हत्वा, D11 हीद (for तत्त्व). B1-3 केन वा कारणेनैतत् (for the prior half). Ś1 Ñ1 D2 12.13 पतद् (for सर्वम्) V1 अर्हसि (for °र्हथ). Ñ1 आ \* \* . 1 (illeg) (for आख्यातुमर्हथ) ]

21 <sup>a</sup>) Ñ2 V B1-3 D7 -पक्षोहं (for -पक्षत्वान्) D3 4 -पक्षदग्धत्वान् —<sup>b</sup>) D3 13 शक्नोति, T2 3 शक्नोस्मि D11 न च शक्तो (for न शक्नोमि) Ś1 Ñ1 D2 12 13 विवे (D2 12 13 °चे)ष्टितु, G3 M1 [उ]पमर्पितु, M3 [अ]पमर्पितुं (for विसर्पितुम्) Ñ2 V B1-3 D7 अ(B1-3 न)समर्थो विसर्पणे —D6 om 21<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) B4 इच्छामि (for इच्छेय) Ś1 Ñ V B1-3 D2 7 12 13 अस्माद्भिर्यग्राद् (V2 ° तो, V3 °द्विरितो); B4 D1 3 4 गिरिदुर्गात्, D11 वा गिरेर्दुर्गाद् (for पर्वतादस्माद्) —<sup>d</sup>) G3 अपमर्तुम् (for अवतर्तुम्) Ś1 Ñ V B D1 3 4 7 11 12 भवद्भि (V2 3 युष्माभि)रवतारण(Ś1 D12 °तारितु, Ñ1 °तारित), D2 13 भवद्भि पर(D13 °द्विरपि)वारित  
⊗ Cg अस्मिन्सर्गे पञ्चविंशतिःश्लोकाः ।, Ck t अवतर्तुमव-  
तारयितुमिति यावत्. ⊗ —After 21, Ś1 D1 3 4 12 ins -

1172\* समीप समुपागम्य स्फुट च परिभाषितुम् ।

[ D1 3 4 -भाषण (for -भाषितुम्) ],

while D11 ins after 21

1173\* तत सर्वमह वक्ष्ये यन्मयापि तदा श्रुतम् ।

Colophon —D1 T G1 M3 om —Sarga name -  
Ś1 Ñ V1 3 B1 D2 9 7 11-13 सपातिदर्शन(D3 11 13 °न),  
V2 B2 3 सीतान्वेषणे सपातिदर्शन, B4 जटायुर्बधकथनं,  
D4 प्रायोपवेशे सपातिदर्शन. —Sarga no (figures, words  
or both) Ś1 Ñ1 V1 B1 D2 4 12 13 om, Ñ2 53,  
V2 54, V3 B4 59, B2 3 D3 M1 57, D6 6 8-10 G2 M3 56,  
D7 58 D11 G3 55 (as in text) —After colophon,  
G2 3 conclude with श्रीरामाय नम

५६

शोकाद्भ्रष्टस्वरमपि श्रुत्वा ते हरियूथपाः ।  
श्रद्धधुनेव नद्वाक्यं कर्मणा तस्य गङ्किताः ॥ १  
ते प्रायमुपविष्टास्तु दृष्ट्वा गुत्रं प्लवंगमाः ।  
चक्रुर्बुद्धिं तदा रौद्रां सर्वान्नो भक्षयिष्यति ॥ २  
सर्वथा प्रायमासीनान्यदि नो भक्षयिष्यति ।

कृतकृत्या भविष्यामः क्षिप्रं सिद्धिमितो गताः ॥ ३  
एतां बुद्धिं ततश्चक्रुः सर्वे ते वानरर्षभाः ।  
अवतार्य गिरेः शृङ्गाद्भ्रमाहाङ्गदस्तदा ॥ ४  
बभूवर्क्षरजो नाम वानरेन्द्रः प्रतापवान् ।  
ममार्यः पार्थिवः पक्षिन्धार्मिकौ तस्य चात्मजौ ॥ ५

G 4 57 6  
B 4 57 5  
L 4 49 14

56

D1 T G1 M3 continue the previous Sarga M1 begins with श्रीरामाय नम

1 <sup>ab</sup>) B1 2 (before corr as in text) 3 शोकाद्भ्रष्ट-  
D1 4 शोकभ्रष्ट- Cr mg as in text (for शोकाद्भ्रष्ट-)  
D1 4 अथ (for अपि) V1 वा हरि- D1 त हरि- D5 8-10  
T1 G1 2 M2 वानर- (for ते हरि-) B4 शोकात्तस्य वच श्रुत्वा  
सपातेर्हरियूथपा —<sup>c</sup>) B4 ते (for तद्) —<sup>d</sup>) V2 3 B  
D7 तेन (for तस्य)

2 Ś1 om 2<sup>ab</sup> G2 reads up to तदा in ° in marg  
sec m —<sup>a</sup>) Ñ1 D2 13 च (for तु) —Ñ1 illeg from  
गुत्र up to क्षिप्र in 3<sup>d</sup> —<sup>b</sup>) D11 transp दृष्ट्वा and गुत्र  
D1 3 4 चितयित्वा वलीमुखा —For 2<sup>ab</sup>, Ñ2 V B1-3  
D7 subst

1174\* ते तु प्रायमुपविष्टाश्चिन्तयन्तोऽवनीमुखा ।

[ V1 illeg for विष्टाश्चिन्तयन्तो Ñ2 V2 D7 वलीमुखा (for  
अवनीमुखा ) ]

—<sup>c</sup>) D2 13 ऊचुर (for चक्रुर) Ś1 D2 11-13 तथा (D11  
इमा चोरा, Ñ2 V B1-3 D7 अथ पाप, B4 तदा क्रूरा,  
D1 3 4 इमा क्रूरा (D1 °र), M1 तदा रौद्रां, Cv r mg as  
in text (for तदा रौद्रा) —<sup>d</sup>) B4 भक्षयेदिति (for  
°यिष्यति)

3 Ñ1 illeg up to क्षिप्र in <sup>a</sup> (cf v1 2) G3 om  
3-4 D2 13 om (hapl) 3<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ś1 D1 3 4 12 अथवा  
(for सर्वथा) D4 अस्मान्न (sic) (for आसीनान्) D6  
सर्वान्प्रायमुपसीनान —<sup>b</sup>) D11 [अ]य (for नो) —<sup>c</sup>)  
Ñ2 V B1-3 D7 सर्वे (for क्षिप्र) Ñ1 अता गति (sic)  
(for इतो गता) D1 3 4 सर्वे स्वर्ग (D4 °र्षे) ति नो ध्रुव

4 G3 om 4 (cf v1 3) —<sup>a</sup>) D1 एव (for एता)  
Ñ2 V B D1 4 7 तदा, D13 तथा (for ततश्) Ś1 Ñ V2 3  
B D1-4.7 11-13 कृत्वा, V1 गत्वा (for चक्रु) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ2  
V B1 3 4 D2 7 12 13 वानरपुंगवा, Ñ1 B2 D11 वानरयूथपा,  
D1 ते वानरोत्तमा, D3-5 6-10 ते हरियूथपा (for ते वानर-  
र्षभा) —<sup>c</sup>) D13 अवनोर्य (for °तार्य) T2 गिरि- (for  
गिरे) D1 G2 तस्माद् (for शृङ्गाद्) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4

11-13 आश्वामयस् (for आहाङ्गदस्) T2 तथा (for तदा)  
—For 4<sup>cd</sup>, Ñ2 V B D7 subst

1175\* ततोऽवतारयामासुगिरिशृङ्गात्खगोत्तमम् ।  
अवतार्य ततश्चैवमद्भ्रजे वाक्यमवधीत् ।

[(1 1) B1 मर्वे (for ततो) B4 दुर्गात् (for -शृङ्गात्)  
—(1 2) V2 B1 D7 [ए]नम् (for [ए]वम्) B3 अन्ताय  
गिरे कूटाद्भ्रराज मदावल ]

—Thereafter B4 cont

1176\* समाश्वस्य च सपातिमद्भ्रजे वालिनन्दन ।  
इद वचनमव्यग्रमवधीद्वदता वर ।

—After 4, Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 ins

1177 समाश्वस्य ततो गुध्रमीश्वर पिण्डिताग्निनाम् ।  
प्लवगेन्द्रात्मज श्रीमानद्भद्र प्रत्युवाच ह ।

[(1 1) D3 4 तु त (for ततो) D1 3 4 अवनीत्पिशिताग्नि  
(D3 4 °श)न (for the post half) —(1 2) D1 3 4 11  
वाक्यमवधीत् (for प्रत्युवाच ह) ]

—Then D3 4 11 cont

1178\* आसीद्वाजा महाप्राज इक्ष्वाकूणा महारथ ।  
नाम्ना दशरथ श्रीमान्धार्मिक शुचिरात्मवान् ।  
तस्य पुत्रो महा मानो वीरातुग्रवलान्वितौ ।

[(1 2) D11 पार्थिव (for धार्मिक) —(1 3) D11 चौध-  
(for उय) D4 वलवतो बभूवतु (for the post half) ]

—D3 11 further cont, while D4 ins after 6<sup>ab</sup>

1179\* लोके विश्रुतकर्माणौ रामो लक्ष्मण एव च ।

[ After the prior half, D4 ins

1179\*(A) वीरातुग्रवलान्वितौ ।  
११ कर्माणो ]

5 Ś1 Ñ1 D2 11-13 read 5-6 after 11, D3 4 read  
5 and 6<sup>cd</sup> after 11 (all including star passages)  
—<sup>a</sup>) Ś1 D12 विरजा, B4 D1 [अ]क्षिरजा, D2-4 13  
विरजो, D6 T1 3 M2 3 Ck [क्र]क्षरजा, M1 क्षीरजा (for  
[क्र]क्षरजो) Ñ2 V B1 D7 प्राग्बभूवर्क्षराजो वै, B2 3  
प्राग्बभूव ऋक्षराजो, D11 बभूव पूर्वजोस्माक —<sup>b</sup>) D2 प्रभाव-  
वान् (for प्रताप°) —<sup>c</sup>) G1 2 M2 पृथिवीख्यातो (for  
पार्थिव पक्षिन्) D11 ममार्यैकवर श्रीमान्नाम्ना त्वोववलिर्हरि

7 सुग्रीवश्चैव वाली च पुत्रावोघवलाबुभौ ।  
15 लोके विश्रुतकर्माभूद्राजा वाली पिता मम ॥ ६  
राजा कृत्स्नस्य जगत इक्ष्वाकूणां महारथः ।  
रामो दाशरथिः श्रीमान्प्रविष्टो दण्डकावनम् ॥ ७  
लक्ष्मणेन सह भ्रात्रा वैदेह्या चापि भार्यया ।  
पितुर्निदेशनिरतो धर्म्यं पन्थानमाश्रितः ।

—For 5<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ1 D12 subst, while D2 13 ins after 5

1180\* जानरप्रवर श्रीमान्धार्मिकौ तस्य चामजौ ।  
[ Ś1 D2 12 13 वानर ]

—For 5<sup>cd</sup>, Ñ2 V B D7 subst 1 1 only, while D3 4 subst 1 2 only

1181\* ममार्यक पक्षिरर धार्मिक शुचिरात्मवान् ।  
तम्यात्मजौ महात्मानां बलवन्तो बभूवतु ।

[ (1 1) B3 कपिवरो, B4 हरिश्रेष्ठो (for पक्षिरर) B4 तस्य चात्मजा (for शुचिरात्मवान्) —(1 2) D3 4 पुत्रौ (for [आ]त्मजा) ]

6 Ś1 Ñ1 D2.11-13 read 5-6 after 11, D3 4 read 5 and 6<sup>cd</sup> after 11 (all including star passages) D3 om 6<sup>ab</sup> —<sup>ab</sup>) Ś1 Ñ1 D12 चैवातुलान्, B4 चैवव<sup>o</sup>, D5 8-10 Ct घनत्र<sup>o</sup>, Cv r m g t<sup>h</sup> as in text (for ओव-यलार). D2 13 पुत्रो चैवातुलानुभौ, M1 पुत्रावेतौ महाबलौ (for 6) Ñ2 V B1-3 D4 7 वाली च हरिशार्दूल सुग्रीवश्च परतप, D1 तस्य पुत्रो महात्मानो वीरावोघवलान्वितौ, D11 तस्य पुत्रो महावीर्यो विद्यातो बलशालिनौ —After 6<sup>ab</sup>, D4 ins 1179\* —<sup>o</sup>) Ś1 V2 लोके (for लोके) Ś1 Ñ1 V B1-3 D1-4 7 11-13 -कर्माणां, B4 -कर्मा वै (for -कर्माभूद्) —<sup>d</sup>) Ñ2 V1 2 B1-3 D7 राजा चासीत्, V3 स राजासीत् (for राजा वाली) Ś1 Ñ1 D2 12 तु मे पिता, D13 ततो मम (for पिता मम) D1 3 4 11 वाली (D3 4 °लि) सुग्रीव एव च.

7 <sup>a</sup>) G2 ज्ञाता (for राजा) D11 G2 सर्वस्य (for हृद्यस्य). Ś1 Ñ2 V B D1-4 7 12 13 राजा सर्वस्य लोकस्य, Ñ1 क्षापीन्द्राजा महाप्राज्ञ —<sup>b</sup>) Ñ2 V B1-3 D7 क्षत्रियाणां, D11 रावणाणां (for इक्ष्वाकूणां) —After 7<sup>ab</sup>, Ś1 D1-4. 12 13 ins

1182\* राजा दशरथो नाम रथकुञ्जरवाजिमान् ।  
तस्य पुत्रो गुणश्रेष्ठो रामो राजीवलोचन ।

[ (1 1) D1 3 4 नीने (for राजा) —(1 2) D4 damaged from ३६ up to जीवने D1 गुणे न्याने (for गुणश्रेष्ठो) ] —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 V B D2 7 11-13 दण्डक (for दण्डका-). —For 7<sup>c</sup>-8<sup>d</sup>, D1 3 4 subst 1183\*

8 <sup>b</sup>) B4 सीतया (for वैदेह्या) D5 8-10 सह, G2 चैव (for चापि) Ś1 Ñ1 D2.12 13 सीतया (for भार्यया) Ñ2 V

तस्य भार्या जनस्थानाद्रावणेन हता बलात् ॥ ८

रामस्य च पितुर्भिन्नं जटायुर्नाम गृध्रराट् ।

ददर्श सीतां वैदेहीं हियमाणां विहायसा ॥ ९

रावणं विरथं कृत्वा स्थापयित्वा च मैथिलीम् ।

परिश्रान्तश्च वृद्धश्च रावणेन हतो रणे ॥ १०

B1-3 D7 भार्यया चापि सीतया, D11 पत्न्या च सह सीतया —For 7<sup>c</sup>-8<sup>d</sup>, D1 3 4 subst

1183\* प्रविशेश महारण्य लक्ष्मणेन सह प्रभु ।  
वैदेह्या सीतया चैव धर्मपत्न्या महामना ।

[ (1 1) D1 लक्ष्मणश्च महायज्ञा (for the post half) —(1 2) D1 मार्य (for चैव) ]

—D1 om 8<sup>cd</sup> —<sup>o</sup>) D6 9 T3 G M3 निर्देश- (for निर्देश-) Ñ2 D7 -निष्कालो (for -निरतो) Ś1 Ñ1 D2 12 13 पितुर्वाक्यकर श्रीमान्, V1 2 B2 3 पितुर्निदेशा (V2 B3 °योगा)द्विकालो, V3 पितुराज्ञया निष्कालो, B1 4 पितुर्निदेशान्निष्कालो, D3 4 11 पितुराज्ञाक (D11 °ह)र श्रीमान् —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 V1 B2 D4 7 9 12 13 धर्म-, Ñ2 V3 B3 D5 8 10 धर्म (for धर्म्यं) B4 प्रस्थानम् (for पन्थानम्) Ñ2 B1 D6 7 G1 M2 आस्थित (for आश्रित) V2 धर्मपथा समाश्रित (sic) —After 8<sup>cd</sup>, Ñ2 V B D7 ins

1184\* ब्राह्मणद्वेषिणा नित्यं सर्वपापाभिसंधिना ।

[ V1 -[अ]भसंधिना (moth-eaten), B1 -[अ]तिसिद्धिना ] —<sup>f</sup>) Ś1 V1 2 B1 3 D12 13 उलात्, D11 सनी (for बलात्) —For 8<sup>cd</sup>, D1 3 4 subst, while Ś1 D2 12 13 (D2 13 only 1. 1) ins after 8<sup>cd</sup>

1185\* वमतस्तस्य रामस्य रावणो राक्षसेश्वर ।  
जहार सीतां वैदेहीं वज्रयित्वा महाबलौ ।

[ D4 partly damaged for 1 1. —(1 1) D1 तत्र (for तस्य) —(1 2) Ś1 D12 अकारणरिपुर्जानो विधिरेवात्र कारण ]

—After 8, Ś1 Ñ1 D2 12 13 read 15<sup>cd</sup>, while B4 reads 15<sup>cd</sup> as in Ś1 for the first time after 8, repeating it in its proper place

9 <sup>a</sup>) Ś1 D2 12 13 [अ]थ, Ñ1 D1 3-8 8-11 G M3 Cv g तु, B4 हि (for च) D7 नित्य (for मित्र) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 V B1-3 D1 2 7 12 13 धार्मिक (for गृध्रराट्) —<sup>cd</sup>) D12 सीता (for सीता) D1 3 4 11 विवशा (for वैदेहीं) B4 च लीलया, D11 बलीयया (for विहायसा). Ñ2 V B1-3 D7 ददर्श नीयमाना च (G[ed]ता) राक्षसेन स मैथिली. ॐ Ch t रावणेन विहायसीति (Ct °ति पाठे) हियमाणाभिति शेष ॐ

10 Ñ2 om 10<sup>ab</sup>. —<sup>o</sup>) D4 damaged for ग विरथ.

एवं गृध्रो हतस्तेन रावणेन वलीयसा ।  
संस्कृतश्चापि रामेण गतश्च गतिमुत्तमाम् ॥ ११  
ततो मम पितृव्येण सुग्रीवेण महात्मना ।  
चकार राघवः सख्यं सोऽवधीत्पितरं मम ॥ १२  
मम पित्रा विरुद्धो हि सुग्रीवः सचिवैः सह ।  
निहत्य वालिनं रामस्ततस्तमभिपेचयत् ॥ १३  
स राज्ये स्थापितस्तेन सुग्रीवो वानरेश्वरः ।

राजा वानरमुख्यानां येन प्रस्थापिता वयम् ॥ १४  
एवं रामप्रयुक्तास्तु मार्गमाणास्ततस्ततः ।  
वैदेहीं नाधिगच्छामो रात्रौ सूर्यप्रभामिव ॥ १५  
ते वयं दण्डकारण्यं विचित्य सुसमाहिताः ।  
अज्ञानात्तु प्रविष्टाः स्म धरण्या विवृतं विलम् ॥ १६  
मयस्य मायाविहितं तद्विलं च विचिन्वताम् ।  
व्यतीतस्तत्र नो मासो यो राजा समयः कृतः ॥ १७

G 4 57 22  
B 4 57. 17  
L 4 49 20

B<sub>4</sub> transp रावण and विरय —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7 11-13 मोक्ष ( B<sub>1</sub> D<sub>11</sub> °च ) यित्वा ( for स्थापयित्वा )  
D<sub>3</sub> तु ( for च ) B<sub>4</sub> जानकीं ( for मैथिलीम् ) —<sup>c</sup>) G<sub>2</sub> स  
( for first च ) D<sub>6</sub> G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> गृध्रश्च ( for वृद्धश्च ) —<sup>d</sup>)  
Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> ततो हत , D<sub>7</sub> हतन्त ( for हतो रणे ) D<sub>3</sub> 4  
छित्त्वा पक्षं निपूडित

11 °) D<sub>1</sub> वृद्धो ( for गृध्रो ) B<sub>4</sub> तात ( for तेन ) Ś<sub>1</sub>  
Ñ<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 11-13 एव जटायुर्निहतो —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> 4 दुरात्मना ( for  
वलीयसा ) —After 11<sup>ab</sup>, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> ins

1186\* मित्रार्थमभिसतस्य शूर पौरुषमास्थित ।

[ B<sub>2</sub> अति- ( for अमि- ) G ( ed ) पर ( for शूर ) V<sub>1</sub>  
B<sub>1-3</sub> आश्रित ( for आस्थित ) ]

—<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1</sub> 3 4 7 12 संस्कृतश्च ( for  
संस्कृतश्च ) —<sup>d</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 जगाम ( for गतश्च ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V  
B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 गत स्वर्गं न सशय —After 11, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
D<sub>2</sub> 11-13 read 5-6, D<sub>3</sub> 4 read 5 and 6<sup>cd</sup> after 11  
( all including star-passages ), while Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 7  
read 15 ( followed by 1187\* ) after 11

12 °) D<sub>13</sub> पितृव्येण सुग्रीवेण ( unmetric ) —<sup>b</sup>) D<sub>13</sub>  
रावणेण ( for सुग्रीवेण ) —<sup>c</sup>) D<sub>13</sub> राघवे ( for °व ) —<sup>d</sup>)  
Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> 3 D<sub>1-4</sub> 7 11-13 अवधीत् , T<sub>2</sub> सोवदत् ( sic )  
( for सोऽवधीत् ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V D<sub>1-4</sub> 7 12 13 च मे, D<sub>11</sub> वने  
( for मम ) B<sub>4</sub> पितर चावधीन्मम

13 °) Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 11 तु, B<sub>4</sub> च, D<sub>4</sub> om ( subm )  
( for हि ) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> विरोधे ( D<sub>12</sub> °ध ) च, V<sub>2</sub> 3 B<sub>1-3</sub> D<sub>2</sub> 7 13  
विरुद्ध तु ( D<sub>2</sub> 13 च ), D<sub>1</sub> निरस्तोभूत्, D<sub>3-10</sub> Ck t निरुद्धो हि  
( for विरुद्धो हि ) —<sup>d</sup>) V<sub>1</sub> यत्स, D<sub>1</sub> तदा ( for तत्स )  
Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 स्वभि ( D<sub>2</sub> 12 [ after corr ] °भ्य ) पेचयत्,  
Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>1</sub> 3 4 7 11 अभिपेक्त ( B<sub>2</sub> °पेक ) वान् ( for  
अभिपेचयत् ) ☞ Cr m g अभिपेचयदभ्यपेचयत् ☞

14 Ñ<sub>1</sub> illeg for 14<sup>a</sup> —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> राज्ये च, D<sub>1</sub> 11  
स्वराज्ये ( for स राज्ये ) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 12 13 वानरो-  
त्तम , Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1-3</sub> D<sub>6</sub> 7 M<sub>3</sub> वानराधिप , D<sub>3</sub> 4 11 नाम  
वानर , G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> प्लवगेश्वर ( for वानरेश्वर ) —<sup>d</sup>) D<sub>5</sub> 6 8-10  
T<sub>1</sub> 3 तेन ( for येन ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 तेन च प्रेषिता वय

15 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 om 15<sup>ab</sup> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 7 read  
15 ( followed by 1187\* ) after 11 —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> 3 4 वय  
राम , D<sub>11</sub> रावणेण ( for एव राम- ) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> स्मो,  
D<sub>11</sub> च ( for तु ) —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> इत्स ( for तत्स ) —B<sub>4</sub>  
repeats 15<sup>cd</sup> here ( cf v l 8 ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 read  
15<sup>cd</sup> after 8 —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> ( first time ) D<sub>2</sub> 12 13  
ता ( Ñ<sub>1</sub> ते ) वय ( for वैदेहीं ) V<sub>1</sub> [ अ ] वगच्छामो, G<sub>1</sub> M<sub>3</sub>  
च पश्यामो ( for [ अ ] धिगच्छामो ) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub>  
निशि ( for रात्रौ ) —After 15, Ñ<sub>2</sub> V B ( B<sub>4</sub> after the  
second occurrence of 15<sup>cd</sup> ) D<sub>1</sub> 7 ins , while D<sub>3</sub> 4  
ins l r only

1187\* एवमिद्वत्कुकुनाथस्य वसत कानने प्रियाम् ।  
जहार रावणो भार्यां हत्वा गृध्र जटायुपम् ।  
तव भ्रातृनिहन्तार रामभार्यापहारिणम् ।  
निहन्यु कपय क्षिप्र जानीयुर्वेदि यत्र स ।

[ ( 1 1 ) B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 3 4 इक्ष्वाकोस्तस्य रामस्य ( for the prior  
half ) —( 1 2 ) D<sub>1</sub> निहत्य च ( for हत्वा गृध्र ) —B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>  
om l 3-4 —( 1 4 ) B<sub>1-3</sub> क्षिप्र ( for क्षिप्र ) B<sub>1</sub> 3 कुत्र  
( for यत्र ) ]

16 B<sub>2</sub> reads in marg 16-18 ( repeating 16 in  
marg after 18 ) —<sup>a</sup>) T G<sub>3</sub> दण्डकारण्ये —<sup>b</sup>) B<sub>2</sub>  
( second time ) विचित्य सुमहात्मना, D<sub>3</sub> 4 11 विचिन्वत  
समाहिता —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 3 4 11 च ( for तु ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13  
अज्ञानेन, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2 ( both times ) 3 D<sub>7</sub> अत्रि ( V<sub>3</sub> °मि )-  
ज्ञानात् ( for अज्ञानात् ) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 4 7 11-13 G<sub>3</sub>  
धरण्या, D<sub>6</sub> धराया, M<sub>3</sub> धर्मिण्या ( sic ) ( for धरण्या )  
B<sub>1</sub> विधृत, B<sub>4</sub> विपुल, T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> विवर ( for विवृत )

17 B<sub>2</sub> reads 17 in marg ( cf v l 16 ) D<sub>10</sub> om  
17-18 D<sub>11</sub> om 17<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> -विहृत ( for -विहित )  
—<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> वन तद्वै, Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> विल तत्तु, V<sub>1</sub> विल त\*  
( moth-eaten ), V<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 3 4 विलं तच्च ( by transp ),  
B<sub>1-3</sub> विल तस्य, B<sub>4</sub> लब्ध तच्च ( for तद्विल च ) V<sub>3</sub> विल  
तत्परिचिन्वता, D<sub>2</sub> 13 विल तद्वै ( D<sub>13</sub> त वै ) विचित्यता —<sup>c</sup>)  
G<sub>1</sub> अतीतस्य ( for व्य° ) B<sub>4</sub> तस्य वै, D<sub>11</sub> स च नो ( for  
तत्र नो ) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> राज्ञो य , Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub>  
D<sub>1-4</sub> 7 13 राज्ञा य ( by transp ) ( for यो राज्ञा ) —After  
17, B<sub>1</sub> 2 ( marg ) 3 ins

ते वयं कपिराजस्य सर्वे वचनकारिणः ।  
कृतां संख्यामतिक्रान्ता भयात्प्रायद्युपास्महे ॥ १८

क्रुद्धे तस्मिंस्तु काकुत्स्थे सुग्रीवे च सलक्ष्मणे ।  
गतानामपि सर्वेषां तत्र नो नास्ति जीवितम् ॥ १९

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे पट्टपञ्चाशः सर्गः ॥ ५६ ॥

1188\* स्वयंप्रभाप्रमादेन निष्क्रान्तान्तर मद्रायात् ।  
ततो यय प्रपश्याम नमुद्र भीमदर्शनम् ।

[ (1 2) B<sub>3</sub> लिङ्गान्तर (for ततो वय) ]

18 B<sub>2</sub> reads in marg, D<sub>10</sub> om 18 (cf v 1 16 and 17 resp) Ś<sub>1</sub> om 18<sup>ab</sup> —<sup>ab</sup>) Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1-4</sub> 7 11-13 तेन स्म (V<sub>2</sub> सु, B<sub>1-3</sub> स्म) कपिराजेन प्रेषिता सर्वतो दिश (D<sub>13</sub> वय) —<sup>c</sup>) G<sub>1</sub> कुन, Cr in g as in text (for पृता) D<sub>1</sub> सज्जाम्, I<sub>2</sub> ज्ञाताम्, Cr in g as in text (for सन्ध्याम्) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 अतिक्रम्य, V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>5</sub> अतिनाता, V<sub>2</sub> अतिक्रान्ता (for अतिक्रान्ता) —<sup>d</sup>) D<sub>5</sub> 8 9 उपामिता (for °न्महे) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> भयेन प्रायमास्महे —After 18, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B (B<sub>3</sub> after the repetition of 16 [ var ]) D<sub>1-4</sub> 7 11-13 ins

1189\* ते प्रायमुपविष्टा स्म सुग्रीवभयमोहिता ।  
अग्मदीनि शरीरिभ्य ह्यु कार्यं यथानुग्रम् ।

[ G(ed) om ] 1 —(1 1) D<sub>3</sub> ते (for स) Ñ<sub>2</sub> V I<sub>1-3</sub> 1 2 (B<sub>1</sub> स्म) प्रायमुपा (V<sub>1</sub> °य स्मा) विष्टा, D<sub>7</sub> तस्मात्प्राय उपविष्टा, D<sub>11</sub> प्रतिष्ठा स्म विरे श्य (for the prior half) —(1 1) B<sub>2</sub> अन्महे (corrupt) (for अन्महे) B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 11 अन्महे (for यथानुग्रम्). ]

19 <sup>a</sup>) D<sub>6</sub> च (for तु) D<sub>3</sub> 4 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> सुग्रीवे (for काकुत्स्थे) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 2 11-13 क्रुद्धे हि तस्मिन्सुग्रीवे, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> सुग्रीवे हि (Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> तु) भृश क्रुद्धे —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 राघवे, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> काकुत्स्थे (for सुग्रीवे) D<sub>6</sub> G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> सह (for च स-) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> 11 राघवे लक्ष्मणे तथा, B<sub>4</sub> रामे च स लक्ष्मणे, D<sub>1</sub> 3 4 लक्ष्मणे राघवे तथा —<sup>d</sup>) M<sub>1</sub> हि (for [ अ ]स्ति) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> नास्ति नस्तत्र (by transp), V B<sub>1-3</sub> नास्ति किंचन (for तत्र नो नास्ति) —After 19, Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 ins

1190\* एतत्सत्यं वचोऽस्माक सपाते त्व निशामय ।

[ D<sub>1</sub> 3 4 11 एतत्सत्यं वचोऽस्माक (for the prior half) D<sub>2</sub> 13 सपाते (for सपाते) ]

Colophon D<sub>1</sub> om (cont the Sarga) —Sarga name Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 4 D<sub>2-4</sub> 7 11-13 अंगदवाच्य, V<sub>1</sub> सपाति प्रयगदवाच्य, V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 3 सीतान्वेषणे अंगदवाच्य —Sarga no (figures, words or both) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 om, Ñ<sub>2</sub> 54, V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> 60, B<sub>2</sub> 3 D<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 58, D<sub>2</sub> 6 8-10 T G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> 2 57, D<sub>7</sub> 59, D<sub>11</sub> G<sub>3</sub> 56 (as in text), L (ed) 49 —After colophon, D<sub>2</sub> concludes with ram, while G with श्रीरामाय नम

इत्युक्तः करुणं वाक्यं वानरैस्त्यक्तजीवितैः ।  
सवाण्यो वानरान्गृध्रः प्रत्युवाच महास्वनः ॥ १  
यवीयान्मम स भ्राता जटायुर्नाम वानराः ।  
यमाख्यात हतं युद्धे रावणेन वलीयसा ॥ २  
वृद्धभावादपक्षत्वाच्छृण्वंस्तदपि गर्भये ।

न हि मे शक्तिरद्यास्ति भ्रातुर्वैरविमोक्षणे ॥ ३  
पुरा वृत्रवधे वृत्ते स चाहं च जयैषिणौ ।  
आदित्यमुपयातौ स्वो ज्वलन्तं रश्मिमालिनम् ॥ ४  
आवृत्याकाशमार्गेण जवेन स्म गतौ मृशम् ।  
मध्यं प्राप्ते च सूर्ये तु जटायुरवसीदति ॥ ५

G 4 58 6  
B 4 58 5  
L 4 50 6

57

D<sub>1</sub> continues the previous Sarga S<sub>1</sub> begins with  
अ, M<sub>1</sub> with रामाय नम

1 °) M<sub>1</sub> [ उ ]क्त ( for [ उ ]क्त ) —D<sub>5</sub> om from  
वानरान् in ° up to नाम in 2<sup>b</sup> —°) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2-4</sub>  
11-13 अब्रवीद्, N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>1</sub> 7 सवाण्य, T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub>  
Ck t<sup>p</sup> सवाण्यान्, Ct as in text ( for सवाण्यो ) D<sub>3</sub> 4  
तान्हरीन् ( for वानरान् ) N<sub>1</sub> सर्वान्, D<sub>11</sub> वृद्धो ( for गृध्र )  
ॐ Cr m सवाण्यो वानरान्गृध्र इति पाठ । स वाण्य धारयन्गृध्र  
( Cm °न्कृद् ) इति पाठे क्रोधो रावणविषय ॐ —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V  
B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> महामति, D<sub>1</sub> सगद्गद ( for महास्वन ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
B<sub>4</sub> D<sub>2-4</sub> 11-13 वाण्यसदिग्ध ( S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> °गद्गद )या गिरा

2 D<sub>5</sub> om up to नाम in ° ( cf v l 1 ) —<sup>a</sup>)  
N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>6-8</sub> 10 M<sub>3</sub> transp मम and स S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub>  
D<sub>2</sub> 11-13 मम भ्राता यवीयान्स —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 11-13  
वीर्यवान्, N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> G<sub>2</sub> पक्षि ( G<sub>2</sub> गृध्र )राद् ( for वानरा )  
—<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 स ( D<sub>12</sub> म )माख्यातो, B<sub>1</sub> D<sub>6</sub> °त, B<sub>2</sub> 3  
यथाख्यात, B<sub>4</sub> यदा°, D<sub>3</sub> 4 य आख्यातो, G<sub>1</sub> °ता ( for  
यमारयात ) S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 हतो ( for हत ) N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub>  
D<sub>7</sub> सरये ( for युद्धे ) D<sub>13</sub> समाख्यातो रणे युद्ध ( sic )  
ॐ Cr g यमारयातेति ( Cg आख्यात ) भूते लोद्, Ck  
समाख्यातेति । आख्याति स्मेति यावत्, Ct आख्याता ( आ-  
रयातवन्त ॐ —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> दुरात्मना ( for  
वलीयसा )

3 N<sub>2</sub> illeg from दप in ° up to दपि in ° —<sup>a</sup>)  
S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 अशक्तत्वाच्, V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> अपकृत, V<sub>3</sub> B<sub>1-3</sub>  
अपहत, D<sub>3</sub> विपक्षत्वाच् ( for अपक्षत्वाच् ) —N<sub>1</sub> partly  
illeg for ° —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 श्रुत्वा चापि तु ( D<sub>1</sub> न ),  
V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> श्रवणात्तस्य, D<sub>3</sub> शृण्वन्नापि च, G<sub>1</sub> श्रवण तस्य  
( for शृण्वस्तदपि ) D<sub>11</sub> शृण्वन्नपि चिकर्षये ( sic ) —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub>  
D<sub>5</sub> 6 8-10 G<sub>2</sub> 2 M<sub>2</sub> 3 अस्त्यद्य ( by transp ) —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> वध-  
( for वैर- ) B<sub>1</sub> 2 -विचारणे ( for -विमोक्षणे ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub>  
11-13 भ्रातृहृत्तारमर्दिन्तु, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>3</sub> 4 D<sub>7</sub> भ्रातुर्वधविचारणे

4 °) S<sub>1</sub> तु वृद्धे, N<sub>1</sub> °हते ( for वृत्रवधे ) D<sub>6</sub> [ स ]ह  
च ( for वृत्ते ) —<sup>b</sup>) V<sub>2</sub> 3 तु ( for second च ) D<sub>6</sub> M<sub>3</sub>  
परस्पर-, Ck t as in text ( for स चाह च ) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> जय-  
( D<sub>7</sub> ये ) घृता, V<sub>2</sub> 3 B<sub>1-3</sub> जये वृ ( B<sub>2</sub> [ before corr mf

[ in ] °सु)तौ, T<sub>2</sub> जटायुप, Ck t as in text ( for  
जयैषिणौ ) —After 4<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 ins, N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub>  
D<sub>1</sub> 3 4 7 ins after 4, V<sub>1</sub> 2 ins 1 r only after 4, D<sub>11</sub>  
ins 1 r after 4<sup>ab</sup> and 1 2 after 4

1191<sup>+</sup> तरणौ प्राणवन्तौ च सहर्षाद्गगन गतौ ।  
उदयाद्दुदित दीप्त ज्वालापिण्डसमप्रभम् ।

[ ( 1 r ) N<sub>2</sub> partly illeg for the prior half B<sub>1-3</sub>  
D<sub>1</sub> 7 बलवता, D<sub>4</sub> प्रह्वतो, D<sub>13</sub> रूपवतौ ( for प्राणवन्ता ) S<sub>1</sub>  
D<sub>12</sub> गगने प्लुतो, N<sub>1</sub> गगन प्लुतो, D<sub>2</sub> गगनप्लुवा ( for गगन गतो )  
V<sub>1</sub> 2 निर्दग्धो सप्तुनो तदा, D<sub>13</sub> G ( ed ) महर्षाद्गगनप्लवौ ( G [ ed ]  
°प्लुतो ) ( for the post half ) —After 1 r, D<sub>3</sub> 4 11 ins

1191(A)\* बल दर्प पुनश्चावा प्रणेतामृषिससदि ।

[ D<sub>11</sub> [ अ ]ह ( for [ आ ]वा ) ]

—( 1 2 ) B<sub>2</sub> विदित ( for उदित ) D<sub>3</sub> 4 11 उदयाद्दुदित त  
( for the prior half ) D<sub>11</sub> जपापीड- ( for ज्वालापिण्ड- )  
S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 जपापुष्प ( N<sub>1</sub> °पापीड ) प्रभोपम ( for the  
post half ) ]

—<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> G<sub>3</sub> स्म, M<sub>1</sub> तु, Cr m g k t as in text ( for  
स्वो ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 अनुधावेता, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> अनुमयातौ,  
V<sub>1</sub> 3 D<sub>2-4</sub> 11 अनुधागतौ, B<sub>1-3</sub> अनुसजातौ, B<sub>4</sub> अनुसप्राप्तौ,  
D<sub>1</sub> अभ्युद्गीनौ द्वौ, D<sub>3</sub> उपयातोन्मौ ( for उपयातो स्वो )  
—<sup>a</sup>) D<sub>13</sub> -वानल ( corrupt ) ( for मालिनम् )

5 V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> om 5-6 —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> 6 G M<sub>1</sub> 2 मार्गे ( G<sub>1</sub>  
°र्गं ) तु, Ck t as in text ( for मार्गेण ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> 3  
D<sub>1</sub> 2 7 11-13 आवामादित्यमा ( V<sub>1</sub> illeg after त्वमा up to  
स्म in ° ) र्गं ( S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 र्गं ) तु, B<sub>1</sub> आवामादित्यमाप्राद्य,  
D<sub>3</sub> 4 आवामादित्यमार्गं तु, G ( ed ) अह चम जटायुश्च —<sup>b</sup>)  
S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 4 12 13 [ उ ]पगतौ, N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> [ ए ]वोद्भूतौ,  
V<sub>2</sub> D<sub>11</sub> [ अ ]नुगतौ, D<sub>2</sub> [ ए ]व गतौ, D<sub>8-10</sub> स्वर्गतौ, G ( ed )  
[ उ ]त्पतितौ ( for स्म गतौ ) ॐ Cr m आदित्ये ( Cm °वृत्त्ये )-  
त्ति । स्मशब्दस्यावसीदतीत्यनेन मवन्ध ॐ —V<sub>1</sub> partly  
damaged for °. —<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> 9 मध्ये ( for म य ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
D<sub>2</sub> 5 8-10 12 13 तु ( for च ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 वे ( for तु )  
V<sub>2</sub> तु वै सूर्ये, D<sub>1</sub> 3 4 11 G<sub>3</sub> तत सूर्ये, M<sub>1</sub> Ck t सवितरि,  
M<sub>3</sub> दिनकरे ( for च सूर्ये तु ) N<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> मध्य प्राप्त तत  
सूर्यौ —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>2</sub> 7 12 13 वि ( V<sub>1</sub> नि ) पसाद्



तमहं भ्रातरं दृष्ट्वा सूर्यरश्मिभिरदितम् ।  
पक्षाभ्यां छादयामाम स्नेहात्परमविह्वलम् ॥ ६  
निर्दग्धपक्षः पतितो विन्ध्येऽहं वानरोत्तमाः ।

ह, D1 3 4 नोवन्नीदत्, D11 °त, M3 क्षपि स्मीदति ( for अव-  
मीदति ) ६ Ck जयैपिणाविति । पतनप्रकाशनेत्यच् ( ? ) इति  
यान्त । आद्रित्यमुपयाता म्व । येनाद्रित्य उत्पत्य प्रथम प्राप्यते ।  
म भ्रात्रयो प्रवल् इति प्रतिज्ञापूर्वमिति शेष इति प्राचीना ।  
तन्तु, आचक्षे मुने सर्वं सूर्यानुगमन तदेति सपातिना वक्ष्यमाण-  
सूर्यानुगमनमात्र दृष्टोक्तम् । न त्तरवान्मयवतिवृत्रवणयुक्तत्ववर्णन  
दृष्टम् । अस्माभिस्तूच्यते- पुरा वृत्रवधे वृत्ते सति न च जटायुरह  
च जयैपिणा अन्वेन्द्र एव किल प्रवल् त ज्येष्ठाव इति इन्द्रजयै-  
पिणा भूत्वा प्रथममाकाशमार्गेण स्वर्गतावभूताम् । ततो गरुडवद्भृश  
जवेन विजित्यावृत्य प्रत्यावृत्य ज्वलन्त रश्मिमालिनमाद्रित्यमपि  
दर्पादुपयातो स्व । उपयातयोरावयोर्मध्ये जटायुस्तु सवितरि  
म ये प्राप्तेऽवसीदति स्म । अथ तमह भ्रातरमित्यादि । अत्र तु सर्वं  
पद सार्थम् । परत्र तु स्वर्गताविति पद नन्दिद्रमावृत्येति पद च  
व्यर्थम् । इन्द्रप्रसंगश्च व्यर्थ । जयैपिणाविति पद चामगतम् ।  
न क्लिाद्रित्य जेतुमेतौ गतावित्युक्तम् । नापि चान्योन्य जिगीषा  
तु स्पष्ट । मूला । सा तु नास्ति भ्रातु स्वपक्षतो दाहपरिहारेण  
स्पष्टा । एव चाद्रित्यमुपयातो स्व सवितरि मध्य गते जटायुरवसी-  
दति स्मेत्येतावत् एव वक्तव्यत्वात् । सर्वमन्यद्वयर्थमसगत च  
स्पष्टम् । Ct पुरेति । पुरा पूर्व वृत्रवधे वृत्ते सति स जटायुरह च  
जयैपिणा वृत्रवनेन्द्रस्यातिप्रवल्त्व निर्णयं तज्जयैपिणौ भूत्वा  
प्रथममाकाशमार्गेण स्वर्गं गता । ततो गरुडवद्भृश जवेन त विजि-  
त्यावृत्य प्रत्यावृत्याद्रित्य दर्पादुपयातो स्व । अथ तमुपयातयो-  
रावयोर्मध्ये जटायु सवितरि मध्य प्राप्तेऽवसीदति स्मेति कतम् ।  
अन्ये तु- जयैपिणा परस्परौ येनोत्पत्त्याद्रित्य प्रथम प्राप्यते स  
भ्रात्रयो प्रवल् इति प्रतिज्ञापूर्वमिति शेष इत्याहु । तेषामावृत्येति  
पदन्येन्द्रप्रसंगस्य चामगति ६

6 V3 B4 om 6 (cf v1 5) —<sup>a</sup>) D1 तद् ( for तम् )  
—<sup>b</sup>) B3 सूर्यरश्मिसमप्रभ —<sup>c</sup>) S1 Ñ B1-3 D1-4 7 12 13  
छादयाचक्र ६ Cr छादयामामाच्छादयामाम ।, Cm g  
छादयामामाच्छादयम् ।, Ck छादयामासेति लिटुत्तम ।  
ममाच्छादयमिति यान्त । अपनेक्षेऽप्यार्पो लिट् ।, so also  
Ct ६ —<sup>d</sup>) D3 4 तदा ( for स्नेहात् ) Ñ2 V1 2 B1-3  
D6 7 T1 G2 M3 विह्वल ( for °लम् ) D11 विह्वल  
नष्टचेतस —After 6, S1 Ñ V1 2 B1-3 D2 7 12 13 ins ,  
while D3 4 11 ins 1 1 after 7<sup>ab</sup> and 1 2 after 6

1192\* एव प्रियो मया भ्राता वीर्ययुक्तेन रक्षित ।  
दायमान स्वयं जेहादात्मान नोपलक्षये ।

[ ( 1 1 ) D3 4 तदा, D11 मया ( for प्रियो ) V1 2 मम,  
D11 तदा ( for मया ) Ñ1 illeg for the post half  
—( 1 2 ) S1 D3 4 11-13 दायमान V1 2 D4 11 च तत्, D3 तत्  
( for स्वय ) Ñ2 illeg for सजादात्मान S1 D2 11 देहाद्,  
B.-3 D7 क्षत्र ( for देहाद् ) D3 4 11 उपलक्षणे ( for नो° ) ]

अहमस्मिन्वसन्भ्रातुः प्रवृत्तिं नोपलक्षये ॥ ७  
जटायुपस्त्वेवमुक्तो भ्रात्रा संपातिना तदा ।  
युवराजो महाप्राज्ञः प्रत्युवाचाङ्गदस्तदा ॥ ८

7 S1 om (hapl) 7 —<sup>a</sup>) T1 3 M2 -पत्र, Ck t as in  
text ( for -पक्ष ) D12 om पतितो —Ñ2 om, V1  
damaged for 7<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) G3 M1 [ s ]मिन् ( for सः )  
D5 8-10 M3 वानरर्षभा ( for °रोत्तमा ) Ñ1 B4 D1-4 11-13  
पर्वते ( D13 सर्वतो ) ह पराजित, V2 3 B1-3 D7 पर्वतेस्मिन्-  
राजित —After 7<sup>ab</sup>, D3 4 11 ins 1 1 of 1192\* —<sup>c</sup>)  
Ñ1 D2 12 13 अस्मिन्मध्ये ( for अहमस्मिन् ) Ñ2 V B  
D1 3 4 7 11 अ ( B1 त )स्मिन्त्रि ये न तु ( B1 4 च, D1 3 4 हि )  
भ्रातु —<sup>d</sup>) Ñ2 V B1-3 D1 3 4 7 11 उपलक्षये ( for नो° )  
B4 प्रवृत्तिर्विदित्ता मया —After 7, Ñ2 V B D7 11 ins

1193\* सुदीर्घस्याथ कालस्य प्रवृत्ति कथिता हि न ।  
अत्रवीत्पुनरेवेद वाप्सदित्ग्धया गिरा ।  
न भय कपिवीराणा विद्यते मत्सकाशत ।  
भ्रातुर्जटायुषो मृत्यु श्रुत्वा शोकेन विह्वल ।  
युष्मान्समुपसर्पामि प्रवृत्त्यर्थं यवीयस । [ 5 ]  
तदेतद्रुपलब्ध मे तस्य वीरस्य नैधनम् ।

[ ( 1 1 ) Ñ2 D7 [ अ ]पि ( for [ अ ]थ ) B2 3 प्रथिता  
( for कथिता )

✍ B3 missing from 1 3 up to 4 5 8 29<sup>ab</sup>  
—( 1 5 ) V2 समुपदर्शामि ( for °सर्पामि ) D7 प्रवृत्त्यर्थं ( for °र्थ ) .  
—( 1 6 ) Ñ2 illeg for तद्रुपलब्ध V3 वीरस्य ( for वीरस्य ) ],  
—while D3 4 11 ins after 7

1194\* भूलिङ्गानामह मार्गं न शक्नोम्यभिधावितुम् ।

[ D3 नर्लिङ्गानाम्, D11 चुर्लिङ्गानाम् ( for भूलिङ्गा° ) D11  
शक्नोथ ( for शक्नोमि ) ]

—Thereafter D3 4 11 read 25-28<sup>b</sup>.

8 <sup>a</sup>) 1 G3 M2 उक्ते —<sup>b</sup>) G1 3 M1 2 तत् ( for  
तदा ) —<sup>c</sup>) S1 Ñ1; D3 M2 -प्राज्ञ ( for -प्राज्ञ ) —<sup>d</sup>) G1 3  
M1 2 तत् ( for तदा ) S1 Ñ1 B4 D1-4 11-13 [ इ ]दमगद  
( for [ अ ]दमगद ) —For 8, Ñ2 V B1 2 D7 subst ;  
while S1 Ñ1 D1-4 11-13 subst 1 1 for 8<sup>ab</sup>

1195\* एवमुक्तो जटायोस्तु भ्रात्रा तत्त्वार्थदर्शिता ।  
युवराजोऽङ्गदो भूय प्रोवाच वचन हरिः ।

[ ( 1 1 ) Ñ2 V2 B2 D1 3 4 7 उक्ते ( for उक्ते ) Ñ1 वस-  
न्भ्रातु ( sic ) ( for जटायोस्तु ) D2 3 4 11 सर्व- ( for तत्व- ) .  
S1 D2 12 13 -[ अ ]नुदर्शिता ( D2 13 °न ) ( for -[ अ ]र्थदर्शिता ) ]  
—After 8, D3 4 11 ins

1196\* न शोचनीयो भ्राता ते मित्रार्थे स्वर्गतो हि स ।  
मत्कृतश्च तथा दग्धो राघवेण महारमना ।  
लक्ष्मणेन च वीरेण भ्रातु प्रियहितैपिणा ।

जटायुषो यदि भ्राता श्रुतं ते गदितं मया ।  
आख्याहि यदि जानासि निलयं तस्य रक्षसः ॥ ९  
अदीर्घदर्शिनं तं वा रावणं राक्षसाधिपम् ।  
अन्तिके यदि वा दूरे यदि जानासि शंस नः ॥ १०  
ततोऽब्रवीन्महातेजा ज्येष्ठो भ्राता जटायुषः ।  
आत्मानुरूपं वचनं वानरान्संप्रहर्षयन् ॥ ११  
निर्दग्धपक्षो गृध्रोऽहं गतवीर्यः पुत्रंगमाः ।  
वाङ्मात्रेण तु रामस्य करिष्ये साह्यमुत्तमम् ॥ १२

जानामि वारुणोल्लोकान्विष्णोस्त्रैविक्रमानपि ।  
देवासुरविमर्दाश्च अमृतस्य च मन्थनम् ॥ १३  
रामस्य यदिदं कार्यं कर्तव्यं प्रथमं मया ।  
जरया च हतं तेजः प्राणाश्च शिथिला मम ॥ १४  
तरुणी रूपसम्पन्ना सर्वाभरणभूषिता ।  
हियमाणा मया दृष्टा रावणेन दुरात्मना ॥ १५  
क्रोशन्ती राम रामेति लक्ष्मणेति च भामिनी ।  
भूषणान्यपविध्यन्ती गात्राणि च विधुन्वती ॥ १६

G 4. 58 20  
B 4 58 16  
L 4 50 17

9 <sup>a</sup>) Ñ2 B1 2 D7 प्रियभ्रात (Ñ2 °ता, B2 °तु )  
(for यदि भ्राता) V जटायुस्ते(V1 °योस्त्व) प्रियो भ्राता,  
B4 जटायोस्त्व चरीयाश्च, D3 4 11 जटायुस्तेनुजो(D3 ततो)  
भ्राता —Ñ2 partly illeg for 9<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) D4 विश्रुतो  
(for श्रुत ते) V B1 2 4 D3 4 7 11 व्रवतो (for गदित)  
—For 9<sup>a</sup>, S1 Ñ1 D1 2 12 13 subst

1197\* सपाते दीर्घदर्शो एव घोरादस्मान्महाभयात् ।  
—After 9<sup>a</sup>, D3 4 11 ins

1198\* आनुष्य तस्य गच्छ त्व राक्षस कथयस्व न ।  
राक्षसे कथिते तस्मिन्ननुषस्व भविष्यसि ।

—<sup>c</sup>) S1 Ñ1 D12 पाह्य(Ñ1 illeg after पाह्य up to निलय  
in <sup>d</sup>)स्मान्, V B1 2 4 D7 आचक्ष्व (for आख्याहि) S1  
B4 D3 4 11 12 यदि जानीये, D2 13 त्व विजानीये (for यदि  
जानासि) D1 पृथाख्याहि विजानीये —<sup>d</sup>) Ñ2 V B1 2 4  
D7 11 भ(Ñ2)वन (for निलय) S1 Ñ1 D1-4 12 13  
रावणस्य च (D1 चेत्, D3 4 ह) (for तस्य रक्षस)

10 <sup>a</sup>) B4 D5-7 Cm g k दर्शन, Cr t as in text  
(for दर्शिन) Ñ2 V B1 2 4 D7 रौद्र, D5 6 8-10 M3 त वै,  
D11 घोरे, G3 त च, M1 त तु (for त वा) —<sup>b</sup>) Ñ2 V B1 2  
D5 7-10 राक्षसाधम, T G2 राक्षसेश्वर (for राक्षसाधिपम्)  
—For 10<sup>a</sup>, S1 Ñ1 D1-4 12 13 subst

1199\* पापस्यादीर्घदर्शस्य राक्षसस्य दुरात्मन ।

[ D1 3 4 रावणस्य (for राक्षसस्य) ]

—<sup>c</sup>) S1 Ñ1 D2 12 13 आसन्ने (for अन्तिके). Ñ2 V B1 2  
D7 11 इहाभ्यासे वि(D11 सु)दूरे वा, B4 इह त्वमथ वा दूरे,  
D1 3 4 आसन्ने वा वि(D1 नापि)दूरे वा

11 <sup>a</sup>) V1 महाप्राज्ञ (for °तेजा) —<sup>b</sup>) D5 6 8-10 G1  
M2 transp ज्येष्ठो and भ्राता Ñ2 V B1 2 D7 11 सपाति-  
गृध्रसत्तम —<sup>d</sup>) B4 वानरास्तान्प्रहर्षयन्

12 <sup>a</sup>) S1 Ñ1 D1-4 12 13 द्विष्टोह, Ñ2 V2 [B1 2 D7  
वृद्धोह, B4 वृद्धो हि (for गृध्रोऽह) —<sup>b</sup>) T M3 हीन-  
(for गत) Ñ2 V B1 2 4 D1 3 4 7 11 च वानरा (for  
पुत्रंगमा) S1 Ñ1 D2 12 13 हतवीर्यश्च वानरा —<sup>c</sup>)

B4 [ ए ]व, D3 4 [ ह ]ह, D5 6 8-10 [ अ ]पि, D11 च (for तु)  
—<sup>d</sup>) S1 D12 हितम्, B4 D6 G1 2 M2 प्रियम्, G(ed)  
कार्यम्, Ck t as in text (for साह्यम्)

13 D1 11 om 13-14 S1 Ñ1 V1 D2-4 12 13 om  
13 —<sup>a</sup>) Ñ2 V2 3 B1 2 4 D7 गरुडाजातो (for वारुणो-  
ल्लोकान्) —<sup>b</sup>) Ñ2 V2 3 B1 4 D7 त्रीन्विक्रमानपि, B2  
तान्विक्र°, G2 त्रैविक्रमान्वितान् —Note hiatus between  
<sup>c</sup> and <sup>d</sup> —<sup>c</sup>) D5 6 S Cr m g महासुर-, Ct as in text  
(for देवा°) D5 6 T M3 वा (for च) Ñ2 V2 3 B1 2 4  
D7 महा(Ñ2 D7 सुरा, B1 मया)सुरविमर्दं च —<sup>d</sup>) D5 6 8-10  
G1 M3 Ct ह्य(M3 [ अ ]प्य)मृतस्य (to avoid hiatus)  
(for अमृतस्य) V2 D5 8-10 विमथन

14 D1 11 om 14 (cf v.l. 13) Ñ1 illeg up to  
कर्तव्य in <sup>b</sup> —<sup>a</sup>) S1 D12 रामाय (for रामस्य) B4 यदि  
तत्, M3 दयित (for यदिद्) S1 Ñ2 V B1 2 D2-4 7 12 13  
कृत्य (for कार्य) —<sup>b</sup>) S1 V1 D2-4 12 13 त(D2 स)स्कर्तव्यं,  
Ñ2 D7 कार्यं तत्, V2 3 B1 2 4 कृत्य तत् (for कर्तव्य)  
D5 कथित, G(ed) परम (for प्रथम) S1 Ñ V B1 2 4  
D2-4 7 12 13 G M1 2 मम, Ct as in text (for मया) —<sup>c</sup>)  
S1 Ñ V B4 D2 3 6 12 तु हत(V2 क्षत), B1 सहत,  
B2 T1 2 [ अ ]पि हत, D4 13 [ अ ]नुद्यत, T3 [ अ ]पहत,  
G3 तु हत (for च हत) —<sup>d</sup>) S1 Ñ1 V3 D2 12 13 तु  
(for च)

15 <sup>b</sup>) V2 वराभूषण-, V3 B1 D7 वरा° (for सर्वाभरण)  
—<sup>c</sup>) B1 2 धियमाणा, B4 D11 नीड(D11 इह)स्थेन (for  
हियमाणा) —<sup>d</sup>) Ñ2 V राक्षसेन (for रावणेन) D1 3 4  
वलीयसा (for दुरात्मना) S1 Ñ1 D2 12 13 राक्षसेन्द्रेण जानकी,  
B4 D11 हियमाणा विहायसा

16 <sup>b</sup>) S1 D12 सु(S1 स)स्वर, B4 भाविनी, D2 13  
सुस्वन(D13 °ना) (for भामिनी) Ñ V B1 2 D7 11 करुण  
लक्ष्मणेति च, D1 3 4 सौ(D4 damaged after सौ up to पे)-  
भिन्ने लक्ष्मणेति च. —<sup>c</sup>) S1 Ñ1 D1-4 12 13 निरस्यती, B4  
[ अ ]पधुन्वती, Cg as in text (for [ अ ]पविध्यन्ती)  
—<sup>d</sup>) G2 विचिन्वती, M2 विधूयती (for विधुन्वती).

सूर्यप्रभेव जैलाग्रे तरयाः कौशेयमुत्तमम् ।  
 अशिते राक्षसे भाति यथा वा तटिदग्बुद्धे ॥ १७  
 तां तु सीतामहं मन्ये रामस्य परिकीर्तनात् ।  
 श्रूयतां मे कथयतो निलयं तस्य रक्षयः ॥ १८  
 पुत्रो विश्रामः माध्वाद्भ्राता श्रवणस्य च ।  
 अध्यास्ते नमसि लक्षां गवणो नाम राक्षसः ॥ १९  
 इतो द्वीपे जमुद्रस्य संपूर्णं शतयोजने ।  
 तस्मिँल्लक्षापुत्री रम्या निर्मिता विश्वकर्मणा ॥ २०

17 <sup>a</sup>) D<sub>2</sub> 15 सूर्यप्रभा च (for सूर्यप्रभेव) —<sup>1</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 15 उदत्त (for उत्तमम्) —<sup>2</sup>) D<sub>1</sub> क्षमितेष्टया शुभा —<sup>3</sup>) G<sub>2</sub> न, M<sub>1</sub> [ए, व (for वा) ] F<sub>2</sub> अं रि (for अग्बुद्धे) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> 2 D<sub>2</sub> 12 मडा (D<sub>2</sub> 7 वा) मेमे यया तडित (V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> तडियया), B<sub>1</sub> पुत्रो तडिय्याडुडे, D<sub>1</sub> 4 तस्मिँल्लि (D<sub>1</sub> damaged after डि up to राम in 18<sup>b</sup>)-वाडुडे, D<sub>2</sub> 6-10 G<sub>2</sub> C<sub>1</sub> यया त्रिपुडियाडुडे (D<sub>2</sub> G<sub>2</sub> Cr 'पुड) D<sub>11</sub> तडिय्यो रि यया, D<sub>12</sub> मेवमथ्य यया तडित

18 D<sub>2</sub> damaged up to राम in <sup>2</sup> (cf v 1 17) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 17 अह तु म्यात मन्ये वे, N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2 D<sub>1</sub> 7-9 ज<sub>0</sub> तु सीता ता मन्ये —<sup>b</sup>) D<sub>12</sub> परिर्तनात् (for कीर्तनात्) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>1</sub> 4-7-11-13 चापि (B<sub>4</sub> तव, D<sub>1</sub> तव) वक्ष्यामि, V<sub>1</sub> चाभिधास्यामि, V<sub>2</sub> च प्रख्यामि (for से तथयतो) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 13 राक्षस्य च (for तरय रक्षय ) B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 4 11 येन वापहना प्लान

19 D<sub>12</sub> om 19<sup>at</sup> —<sup>a</sup>) D<sub>2</sub> वेत्रयद —<sup>1</sup>) D<sub>11</sub> स (for च) —D<sub>3</sub> damaged from लक्षा up to राक्षस in <sup>d</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> माध्वास्ते (for ज<sup>0</sup>) M<sub>2</sub> रम्या, Cr k as in text (for लक्षा) —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2 राक्षवाधिप, D<sub>7</sub> राक्षमा धम , G<sub>2</sub> राक्षसेश्वर (for नाम राक्षस )

20 <sup>a</sup>) D<sub>1</sub> रम्ये (for इतो) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 11 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> द्वीप, V<sub>2</sub> 3 B<sub>1</sub> 2 4 M<sub>3</sub> Cm द्वीप, Ck t as in text (for द्वीपे) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 साम्ये, N<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> 11 समये, B<sub>2</sub> समाधे, D<sub>1</sub> 3 4 समग्र- (for सपूर्ण) B<sub>4</sub> शतयोजन मायत —N<sub>1</sub> om 20<sup>at</sup> —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 4 11-13 तत्र (for तस्मिँल्ल) —After 20, D<sub>6</sub> 6 8-10 S ms

1200\* जाश्वनदमयद्द्वारश्चित्रे काञ्चनचेदिके ।  
 प्राकारेणार्कणेन महता सुसमावृता ।

[ ( 1 1 ) M<sub>1</sub> चित्रकानन- (for चित्रे काणन-) —After 1 1, D<sub>6</sub> 6 8-10 ms

1200 (A)\* प्रामादिसवणश्च मरुति सुममावृता ।  
 [ D<sub>6</sub> सुमरुति समावृता (for the post half) ] —D<sub>6</sub> om. 1 2 —( 1 2 ) D<sub>6</sub> 8-10 च समावृता (for सुममावृता ) ]

21 <sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 पीत- (for दीना) B<sub>1</sub> कापाय (for कौशेय ) D<sub>1</sub> 3 4 राक्षसीभि सुरक्षिता (= <sup>d</sup>) —<sup>d</sup>) B<sub>2</sub>

तस्यां वसति वेदेही दीना कौशेययामिनी ।  
 रावणान्तःपुरे रुद्रा राक्षसीभिः सुरक्षिता ॥ २१  
 जनकस्यान्मजां गाम्तस्या द्रक्ष्यथ मेघिलीम् ।  
 लक्ष्म्यामथ गुह्यायां नागरेण गमन्तवः ॥ २२  
 संप्राप्य सागरस्यान्तं संपूर्णं शतयोजनम् ।  
 आसाद्य दक्षिणं कच्छं ततो द्रक्ष्यथ रावणम् ॥ २३  
 तत्रैव नाग्निः क्षिप्रं विक्रमध्वं प्रवृत्तमाः ।  
 ज्ञानेन गालु पश्यामि रुद्रा प्रत्यागमिष्यथ ॥ २४

( after 20r 17, 18 ) S in 17 18 (M<sub>1</sub> 12 समावृता (for सुरक्षिता) D<sub>2</sub> 12 नागरेण रावणा, D<sub>2</sub> 4-7 तस्मिँल्लि (D<sub>2</sub> 8-10) तस्मिँल्लि

22 D<sub>11</sub> om 22<sup>at</sup> - 23<sup>b</sup> D<sub>2</sub> om 22 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 transp 22<sup>at</sup> 23<sup>at</sup> —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 तत्र (for राजम) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 नीत, V<sub>2</sub> रम्य, D<sub>2</sub> 12 13 I G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> 3 C तत्र, C 1 in text (for तस्या) G<sub>2</sub> आमिनी, C 1 in text (for मेघिलीम्) C<sub>1</sub> पृथग्भवत इति तेषां वरिष्ठतमिष्यतिर्नि । C<sub>1</sub> एवमत्र 'लक्ष्म्यामनिकुताया नागरेण समन्तत । संप्राप्य सागरस्यान्तं सपूर्णं शतयोजनं । आसाद्य दक्षिणं कच्छं ततो द्रक्ष्यथ रावणम् । तत्रैव नाग्निः क्षिप्रं विक्रमध्वं प्रवृत्तमाः । इत्यादि श्लोकस्य प्रसिद्धमिति तत्र - —V<sub>2</sub> illeg, M<sub>2</sub> reads inf D<sub>2</sub> 12 13 22 - 23<sup>at</sup> —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> क्षिपि, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1</sub> 4-7-11-13 G<sub>1</sub> 2 क्षिपि, M<sub>2</sub> क्षिपि (for तथ)

23 D<sub>11</sub> om 23<sup>at</sup>, V<sub>2</sub> illeg M<sub>2</sub> inf in sec 23 (for all cf v 1 22) —<sup>a</sup>) G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> समाहता (for 'व्य) D<sub>2</sub> 6-10 सागरस्यान्तं (for 'रुद्रान्त) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>12</sub> सपूर्ण (for 'र्ण) D<sub>1</sub> शतयोजनमावृता, D<sub>2</sub> 6 8 10 सपूर्णं शतयोजने. —After 23<sup>at</sup>, S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 12 13 ms

1201\* त्रिदृष्टे परिते लता तत्र द्रक्ष्यथ मेघिलीम् ।  
 [ D<sub>3</sub> lacuna for रुद्रा ]

—<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>2</sub> 7 11-13 विक्रम्य, D<sub>1</sub> 3 4 संप्राप्य (for आसाद्य) D<sub>3</sub> कूट, T G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> तीर (for कूल). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>2</sub> 7 11-13 तत्र, D<sub>1</sub> गता (for ततो) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> वानरा (for रावणम्)

24 V<sub>3</sub> illeg M<sub>2</sub> reads inf in sec 24<sup>at</sup> (for both cf v 1 22) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 12 13 तरष्व, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> ते युय, D<sub>8</sub> 10 तत्र च (for तनेव) M<sub>1</sub> स्वरितं (for 'ता ) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> 11 सवे, D<sub>5</sub> 4 शीघ्र (for क्षिप्रं) —D<sub>6</sub> om 24<sup>c</sup> - 25<sup>b</sup> D<sub>11</sub> om 24<sup>at</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> 4 चक्षुषा (for ज्ञानेन) V<sub>1</sub> damaged from श्यामि up to गमिष्य in <sup>d</sup>. —After 24, D<sub>2</sub> 4 ms

आद्यः पन्थाः कुलिङ्गानां ये चान्ये धान्यजीविनः ।  
द्वितीयो बलिभोजानां ये च वृक्षफलाशिनः ॥ २५  
भासास्तृतीयं गच्छन्ति क्रौञ्चाश्च कुररैः सह ।  
श्येनाश्चतुर्थं गच्छन्ति गृध्रा गच्छन्ति पञ्चमम् ॥ २६  
बलवीर्योपपन्नानां रूपयौवनशालिनाम् ।  
पष्ठस्तु पन्था हंसानां वैनतेयगतिः परा ।

वैनतेयाच्च नो जन्म सर्वेषां वानरर्षभाः ॥ २७  
गर्हितं तु कृतं कर्म येन स्म पिशिताशनाः ।  
इहस्थोऽहं प्रपश्यामि रावणं जानकी तथा ॥ २८  
अस्माक्रमपि सौवर्णं दिव्यं चक्षुर्वलं तथा ।  
तस्मादाहारवीर्येण निसर्गेण च वानराः ।  
आयोजनशतात्साग्राद्वयं पश्याम नित्यशः ॥ २९

G 4 58 34  
B 4 58 30  
L 4 50 32

1202\* इय सा दृश्यते सीता राक्षसीपरिवेष्टिता ।  
शूद्रवेष्टिततन्वगी धृतजा गोहता इव । ( sic )  
25 D<sub>9</sub> om 25<sup>ab</sup> ( cf v l 24 ) D<sub>3 4 11</sub> read 25 -  
28<sup>b</sup> after 7 preceded by 1194\* —<sup>a</sup>) M<sub>3</sub> आद्ये ( for  
आद्य ) Ś<sub>1</sub> D<sub>2 12 13</sub> कुलिङ्गाना, V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> ( after corr *sup*  
*lum* as in text ) 4 D<sub>1</sub> तुलिङ्गाना, B<sub>1</sub> कलिङ्गाना, D<sub>7</sub>  
शुलिङ्गाना, G ( ed ) पतगाना, C<sub>v</sub> r m g k as in text ( for  
कुलिङ्गाना ) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1 2 12 13</sub> ये च ( Ñ<sub>1</sub> न ) व  
( D<sub>1 2 13</sub> धा ) न्याशिन ( D<sub>13</sub> °न ) परे, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1 2 4</sub> D<sub>7</sub>  
M<sub>1</sub> ये च वा ( Ñ<sub>2</sub> V<sub>1 2</sub> B<sub>4</sub> व ) न्योपजीविन — For 25<sup>ab</sup>,  
D<sub>3 4</sub> ( both read after 25<sup>cd</sup> ) 11 subst

1203\* प्रथमा गतिराख्याता भूलिङ्गाना वनेचरा ।  
[ D<sub>11</sub> चुलिङ्गाना ( for भूलिङ्गाना ) ]  
—<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> -भक्ष्याणा, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1 2</sub> D<sub>1 2 7 11-13</sub>  
-भोक्त्वणा ( for -भोजाना ) D<sub>3 4</sub> बलिभोजाना सर्वेषा —<sup>a</sup>)  
Ś<sub>1</sub> D<sub>1 2 12</sub> -विले ( D<sub>2</sub> -हिते ) रता, D<sub>3 4</sub> फलाशिना, D<sub>5 6</sub>  
8-10 T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> Ct फलाशना, Ck as in text ( for -फला-  
शिन ) Ñ<sub>1</sub> ये वृक्षनिलये रता, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1 2 4</sub> D<sub>7</sub> ये च पुष्प  
( B<sub>4</sub> °प्वे ) फले रता, D<sub>13</sub> ये च वृक्षाद्भृते रता, T<sub>2</sub> ये च  
वृक्षीवताशिन ( sic ), G<sub>1</sub> ये च वृक्षोपजीविन — After 25,  
T<sub>2</sub> ins 1204\* repeating it after 28<sup>ab</sup>

26 For sequerce in D<sub>3 4 11</sub>, cf v l 25 —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub>  
D<sub>2 13</sub> तासा ( sic ) ( for भासास् ) D<sub>3 4 6 11</sub> तृतीया ( for  
तृतीय ) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2 12 13</sub> कुररास्तथा ( for कुररै सह )  
—<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> चतुर्थे, D<sub>3 4 11</sub> G<sub>2</sub> चतुर्था ( D<sub>11</sub> °र्था ) ( for  
चतुर्थ ) Ś<sub>1</sub> D<sub>2 12 13</sub> डीयते, Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> क्रीडते ( for गच्छन्ति )  
—<sup>a</sup>) D<sub>3 4 11</sub> पचमौ ( for पञ्चमम् )

27 For sequence in D<sub>3 4 11</sub>, cf v l 25 Ñ<sub>1</sub>  
om 27<sup>abcd</sup> —<sup>a</sup>) D<sub>13</sub> [ उ ] पयताना ( for -[ उ ] पपताना )  
—<sup>b</sup>) D<sub>3 4 11</sub> यौवनोत्तम- ( for रूपयौवन- ) — D<sub>2 13</sub> om  
27<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>1 3 4 11 12</sub> मार्गो ( for पन्था ) Ñ<sub>2</sub> V  
B<sub>1 2 4</sub> D<sub>7</sub> पष्ठो मार्गस्तु ( for पष्ठस्तु पन्था ) —<sup>a</sup>)  
D<sub>3</sub> om, D<sub>11</sub> च पट्, T<sub>1</sub> पुरा ( sic ), T<sub>2</sub> पर ( for परा )  
D<sub>6</sub> वैनतेया तत् पर —<sup>c</sup>) D<sub>12</sub> om वैनतेयाच्च नो  
D<sub>1 11</sub> तु ( for च ) B<sub>4</sub> मे ( for नो ) —<sup>d</sup>) V B<sub>1 2</sub>  
D<sub>1</sub> पूर्वेषा ( for स° ) D<sub>13</sub> वानरोत्तमा ( for °रर्षभा )  
B<sub>4</sub> सर्वं ज्ञास्यथ वानरा — After 27, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2 12 13</sub> read  
29<sup>ab</sup>

28 For sequence in D<sub>3 4 11</sub>, cf v l 25 G<sub>2</sub>  
reads 28<sup>ab</sup> ( followed by 1204\* ) after 30 —<sup>a</sup>) T<sub>2</sub>  
तस्मात्त ( for गर्हित ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2 12 13</sub> च ( for तु )  
D<sub>1</sub> कार्य ( for कर्म ) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4 11-13</sub> तेन, D<sub>9</sub>  
lacuna ( for येन ) D<sub>1</sub> स्म Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1 4</sub> D<sub>1 2 4 5</sub>  
8-10 13 T<sub>1</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> Cr m g k t पिशिताशिन ( V<sub>2 3</sub> D<sub>5 13</sub>  
M<sub>1</sub> °शन ), D<sub>3 6 12</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> Cr m g °शिना ( for  
पिशिताशना ) — After 28<sup>ab</sup>, D<sub>5 6 8-10</sub> T<sub>1 2</sub> ( repeats  
here, first occurrence after 25 ) 3 G M ins

1204\* प्रतिकार्यं च मे तस्य वैर भ्रातृकृत भवेत् ।  
[ C<sub>v</sub> r k t प्रतिकार्य ( as above ), C<sub>m</sub> g प्रती° G<sub>2</sub> हि,  
G<sub>3</sub> तु, Ck t as above ( for च ) D<sub>6</sub> T<sub>1 3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2 3</sub>  
C<sub>v</sub> r m g भ्रातृ, Ck t as above ( for भ्रातृ ) D<sub>9</sub> G<sub>3</sub>  
-हृते ( for -हृन ) ]  
— Ñ<sub>1</sub> om 28<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> [ स ] ह च पश्यामि, Ñ<sub>2</sub>  
V B<sub>1 2 4</sub> D<sub>7 11</sub> [ स ] पि हि ( B<sub>4</sub> च ) पश्यामि ( for इह  
प्रप° ) —<sup>a</sup>) M<sub>1</sub> transp रावण and जानकी Ś<sub>1</sub> D<sub>3 4 12</sub>  
चा ( D<sub>4</sub> वा ) पि मेथिलीं, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1 2 4</sub> D<sub>1 2 7 11 13</sub> ता च  
मेथिलीं ( for जानकी तथा ) ✽ Cr m ' गर्हित तु कृत  
कर्म ' इत्यस्य श्लोकस्य ' वृत्तिश्ररणयोधिनाम् ' इत्यस्यानन्तर-  
मवस्थाने कथाया सुसगतवात्तत्रेवाय द्रष्टव्य । C<sub>g</sub> अय श्लोक  
' चरणयोधिनाम् ' इत्यस्यानन्तर निवेशनीय इत्याहु ✽ — After  
28, Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> ins 1205\*

29 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2 12 13</sub> read 29<sup>ab</sup> after 27 —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub>  
त्वति, B<sub>4</sub> वृत्ति- ( for अपि ) D<sub>5 8-10</sub> Ck t सौपर्ण, Cr m g  
as in text ( for सौवर्ण ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2 12 13</sub> विहित तु स्याद्  
( Ñ<sub>1</sub> D<sub>2 13</sub> तस्माद् ), Ñ<sub>2</sub> V<sub>2 3</sub> B<sub>1 2</sub> D<sub>7</sub> ह्य ( B<sub>1 2</sub> ह्य ) ति-  
सौपर्ण ( for अपि सौवर्ण ) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1 4</sub> D<sub>2 7 12 13</sub>  
महत्, B<sub>2</sub> यथा ( for तथा ) Ś<sub>1</sub> महद्बल ( for बल तथा )  
— For 29<sup>ab</sup>, D<sub>1 3 4 11</sub> subst, while Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> ins  
after 28

1205\* अस्माक गृध्राज्ञा हि दिव्य चक्षुर्वलं ध्रुवम् ।  
[ D<sub>3 4 11</sub> तु ( for हि ) D<sub>3 4</sub> धन ( for ध्रुवम् ) D<sub>1</sub>  
transp बल and ध्रुवम् ]  
—<sup>c</sup>) B<sub>1 4</sub> अस्माद् ( for त° ) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1 2 4</sub> -दोषेण ( for  
-वीर्येण ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4 12 13</sub> वय ( Ś<sub>1</sub> D<sub>2 12 13</sub> सोह ) माहार-  
लोमेन, D<sub>11</sub> नित्य मासाशनाच्चैव — Ñ<sub>2</sub> illeg for 29<sup>d</sup>

अस्माकं विहिता वृत्तिर्निसर्गेण च दूरतः ।  
विहिता पादमूले तु वृत्तिश्चरणयोधिनाम् ॥ ३०  
उपायो दृश्यतां कश्चिच्छब्दने लवणाम्भसः ।  
अभिगम्य तु वैदेही ममृद्द्वार्थां गमिष्यथ ॥ ३१  
समुद्रं नेतुमिच्छामि भवद्भिर्वरुणालयम् ।

प्रदास्याम्युदकं भ्रातुः स्वर्गतम्य महात्मनः ॥ ३२  
ततो नीत्वा तु तं देशं तीरे नदन्दीपतेः ।  
निर्दग्धपक्षं संपातिं वानराः सुमहोजसः ॥ ३३  
पुनः प्रत्यानयित्वा वै तं देशं पतश्वरम् ।  
वभ्रुवुर्वानरा हृष्टाः प्रवृत्तिगुपलभ्य ते ॥ ३४

इति श्रीरामायणे किष्किन्धायाण्डे सप्तपञ्चाशः सर्गः ॥ ५७ ॥

—<sup>d</sup>) M<sub>1</sub> तु ( for च ) —<sup>e</sup>) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 G<sub>3</sub> -शत साग्र, D<sub>11</sub> -शतान्मागान् , M<sub>1</sub> -शत माग्राद् , Ck t as in text ( for -शतात्माग्राद् ) S<sub>1</sub> आयोजन शत साग्र —<sup>f</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 मयं पश्याम( S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 °मि ) चक्षुषा, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> पश्यामो वयमामिप

30 " ) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> दृष्टिर् ( for वृत्तिर् ) —<sup>b</sup>) B<sub>1</sub> [ ञ ] व ( for च ) D<sub>6</sub> 7 सुदूरत , G<sub>1</sub> M- तु दूरत , G<sub>3</sub> [ अ ] विद्°, G( ed ) विद्° ( for च दूरत ) —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 13 पद्-, D<sub>5</sub> 8-11 Ck t वृक्ष-, Cr m g as in text ( for पाद-) B<sub>1</sub> -मूले च, D<sub>2</sub> -मूलेन ( for -मूले तु ) —<sup>d</sup>) V<sub>3</sub> दृष्टिश् ( for वृत्तिश् ) V<sub>1</sub> वृत्तिश्चरणयोधेभ्य, B<sub>4</sub> वृत्त तु रणयोधिना —After 30, G<sub>2</sub> reads 28<sup>ab</sup> ( followed by 1204\* )

31 Ñ<sub>2</sub> illeg from ता in <sup>a</sup> up to ल in <sup>b</sup> —<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> दृश्यते, D<sub>11</sub> पश्यता ( for दृश्यता ) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>12</sub> तरणे ( for लज्जने ) D<sub>11</sub> लज्जार्थं महोदधे —After 31<sup>ab</sup>, M<sub>1</sub> ins

1206\* द्वीपे द्वीपे समुत्स्य तदा यामानि सन्ति वै ।  
यात्रन्न गच्छेम तथा तानि सार्धं ह्रवगमा ।

—<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> 1 D<sub>6</sub> 7 11 12 M<sub>1</sub> अधिगम्य Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sup>o</sup> च ( for तु ) —<sup>d</sup>) B<sub>2</sub> समुद्रा ( for समुद्रार्था ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> 9 भविष्यथ ( for गमि° ) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 सिद्धार्थां सनिप्रस्थथ( Ñ<sub>1</sub> °सैत ), V<sub>2</sub> -सिद्धार्थां भविष्यथ, B<sub>4</sub> समुद्रार्थो भविष्यति, D<sub>11</sub> सिद्धार्थां पुनरेष्यथ —After 31, S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 ins

1207\* केन विज्ञानयोगेन ब्रवीमि च ह्रवगमा ।

[ D<sub>12</sub> नेन ( for कन ) D<sub>1</sub> 3 ब्रवीमि ( for ब्रवीमि च ) D<sub>4</sub> ब्रवीमि त्वा ह्रवगम ( for the post half ) ]

32 D<sub>4</sub> om 32 - 34 D<sub>1</sub> reads 32 - 34 after 4 5 8 29, D<sub>3</sub> reads before 4 5 9 1, while D<sub>11</sub> reads 32-34 after 1 1 of 1225\* —<sup>a</sup>) V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 2 आत्मान ( for समुद्र ) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 12 13 गतुम् ( for नेतुम् ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> आत्मान नी( G[ ed ] भवद्भिर्नी ) तम्, B<sub>4</sub> अथैव गतुम् ( for समुद्र नेतुम् ) D<sub>11</sub> अहमात्मान ( for नेतुमिच्छामि ) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 12 13 वानरा, G( ed ) आत्मान ( for भवद्भिर् ) D<sub>11</sub>

नीतमिच्छामि वानरा —<sup>c</sup>) D<sub>8</sub> S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 12 13 भ्रात्रे ( for भ्रातु ) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 12 13 स्वर्गतात्र महात्मने —After 32, L( ed ) ins

1208\* इति श्रुत्वा च तद्वाम्य तेऽङ्गप्रमुखात्मत ।

33 D<sub>4</sub> om 33 ( for D<sub>1</sub>, cf v l 32 ) —<sup>a</sup>) T<sub>2</sub> त गृध्र, G<sub>2</sub> संपाति, Cr m g as in text ( for त देश ) S<sub>1</sub> त ततश्च सम देश, Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 11 13 ते त( D<sub>13</sub> तु ) नीत्वा( Ñ<sub>2</sub> [ illeg ] ) सम देश, V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> ते नीत्वाय( D<sub>7</sub> °त्वा च ) सम देश, V<sub>2</sub> त नीत्वा तु नम देश, V<sub>3</sub> त नीत्वा प्रथम देश, D<sub>12</sub> त नी ° सम देश —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 11-13 पुष्य, D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> M<sub>3</sub> Cr m g तीर ( for तीरे ) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 12 13 अवता( D<sub>1-3</sub> °ती, D<sub>12</sub> °वा ) र्यं ह्रवगमा , Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> अवता( B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> °ती ) र्याय मागर( V<sub>1</sub> °रे ), B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> अवतीर्य च सागर( D<sub>11</sub> °रे )

34 D<sub>4</sub> om 34 ( cf v l 32 ) —<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 3 च, Cr m g त ( for च ) D<sub>5</sub> 8-10 त पुन प्रापयिष्या च —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> ह्रवगोधर ( sic ) ( for पत° ) —For 34<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1-3</sub> 7 11-13 subst

1209\* प्रत्यानीय पुनश्चापि प्रत्यारोप्य कृतोदकम् ।

[ S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 तु त गृध्र, D<sub>1</sub> 3 च नपातिम् ( for पुन-श्चापि ) Ñ<sub>1</sub> तदा व्राना, D<sub>1</sub> 3 आरोप्य च ( for प्रत्यारोप्य ) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 तदा व्राना ह्रवगमा ( for the post half ) D<sub>11</sub> कृतोदक पुनश्चन मागराद्विरमानयन् ]

—<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> प्रनीतिम् ( for प्रवृत्तिम् ) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 11-13 ता, Ñ<sub>2</sub> V D<sub>7</sub> च ( for ते )

Colophon B<sub>3</sub> D<sub>1</sub> om —Sarga name S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 प्रवृत्तिलाभ , Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> वार्तोपलब्धि , V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> सीता न्येषणे वार्तोपलब्धि , V<sub>2</sub> सीतान्येषणे वार्तोपलभ , B<sub>4</sub> सीता प्रवृत्ति , D<sub>8</sub> सीताप्रवृत्तिलाभन , D<sub>4</sub> सीताप्रवृत्तिलाभ , D<sub>11</sub> सीताप्रवृत्तिप्रदानिक , D<sub>13</sub> प्रवृत्ति- —Sarga no ( figures, words or both ) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 om , Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 55, V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> 61, B<sub>2</sub> D<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 59, D<sub>5</sub> 6 8-10 T G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> 3 58, D<sub>7</sub> 60, D<sub>11</sub> G<sub>3</sub> 57 ( as in text ) —After colophon, G concludes with श्रीरामाय नम

५८

ततस्तदमृतास्वाढं गृध्रराजेन भाषितम् ।  
निगम्य वदतो हृष्टास्ते वचः प्लवगर्षभाः ॥ १  
जाम्बवान्त्रै हरिश्रेष्ठः सह सर्वैः प्लवंगमैः ।  
भृतलात्सहस्रोत्थाय गृध्रराजानमब्रवीत् ॥ २  
क रीता केन वा दृष्टा को वा हरति मैथिलीम् ।

तदाख्यातु भवान्सर्गं गतिर्भव वनौकसाम् ॥ ३  
को दाशरथिवाणानां वज्रवेगनिपातिनाम् ।  
स्वयं लक्ष्मणमुक्तानां न चिन्तयति विक्रमम् ॥ ४  
स हरीन्प्रीतिसंयुक्तान्सीताश्रुतिममाहितान् ।  
पुनराश्वासयन्प्रात उदं वचनमब्रवीत् ॥ ५

G 4 61 31  
B 4 59 5  
L 4 51 6

58

✠ B<sub>3</sub> missing for 1-29<sup>b</sup> (cf v1 4 57 7) V<sub>3</sub> missing for Sarga 58 Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> read Sarga 58 after 4 62 7 (V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> preceded by an additional colophon) D<sub>1</sub> continues the previous Sarga M<sub>1</sub> begins with श्रीरामाय नम

1 V<sub>1</sub> missing 1-24 and reads from st 25 (damaged up to भवता in <sup>b</sup>) up to colophon after 4 62 3<sup>c</sup> —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> इत्येवम्, B<sub>4</sub> इत्येतद् (for नतस्तद्) Ś<sub>1</sub> B<sub>1</sub> स्वाड, D<sub>3</sub> 4 स्वाडु, D<sub>11</sub> -ग्रय (for -[जा]म्वाड —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1</sub>-4 7 11-13 गृध्रराजसमीरित —<sup>c</sup><sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 4 D<sub>2</sub>-4 7 12 13 वचन, B<sub>2</sub> सहसा, D<sub>5</sub> 6 तत्र स-, T G<sub>3</sub> चाभवन् (sic), M<sub>3</sub> मुदिता (for वदतो) D<sub>1</sub> विमृश्य वचन श्रुत्वा (for <sup>c</sup>)  
✠ Ck निगम्य वदतो हृष्टा इति पाक 1, Ct वदत इत्यत्र नुमभाव भाषं ✠ Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 तदा, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> भूय, T च वै (for वच) D<sub>6</sub>-G<sub>3</sub> प्लवगोत्तमा, D<sub>8</sub> 10 °नेश्वरा, Ck t as in text (for °गर्षभा) D<sub>11</sub> प्रशस्य भवन हृष्टा को वा नयत मैथिली ✠ Cr ततस्तदमृतास्वाढ-मित्यारभ्य 'अभिजिडमिमुखा दिश ययुर्जनकसुतापरिमार्गणो-न्मुखा' इत्यन्ता पञ्च सर्गा केपुचित्कोशेषु दृश्यन्ते । तत्र पूर्वो-क्तार्थविरोध स्फुरति । तान्विना कथापि सगच्छते । तथा स्थितस्य गतिश्चिन्तनीयेति न्यायेन व्याख्यायते । Cg ततस्तदमृतास्वाढ-मित्यारभ्य पञ्च सर्गा प्रक्षिप्ता । सर्वकोशेष्वदर्शनात्तान्विनापि कथासवदना पूर्वोक्तार्थविरोधस्फोरकत्वाच्च । तथापि ते व्याख्या-स्यन्ते तत इत्यादि ✠

2 <sup>a</sup>) D<sub>1</sub> 4 11 जातु (D<sub>11</sub> °वू)वाश्, M<sub>1</sub> अगदश् (for जाम्बवान्) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1</sub>-4 12 13 G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> च, Ñ<sub>2</sub> D<sub>11</sub> G<sub>2</sub> तु (for वै) D<sub>5</sub> 6 8-10 M<sub>3</sub> जाम्बवान्वानरश्रेष्ठ —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> illeg from सहस्रो up to गृध्र in <sup>a</sup> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> [उ]त्पत्य, G<sub>3</sub> गृध्र (for [उ]त्थाय) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>11</sub>-13 M<sub>3</sub> गृध्र (Ñ<sub>2</sub> °) राजमया (Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 °मिहा)ब्रवीत्, D<sub>7</sub> गृध्रराज यथाग्रहे (sic), G<sub>3</sub> -राजानमिदमब्रवीत् ✠ Ck गृध्रराजानमब्रवीदिति । समा-मान्तस्वनिवृत्त्यान भवति <sup>e</sup> —After 2, D<sub>7</sub> reads st 28-29 followed by colophon

3 <sup>ab</sup>) क च (for केन) G<sub>3</sub> के (for को) D<sub>1</sub> 3 4 नयति, D<sub>11</sub> नयत (sic), G<sub>3</sub> हरत (sic) (for हरति) G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 2 Ck जानकीं (for मैथिलीम्) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 मैथिली को जहार ता (for <sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> कथ पुत्रेण ते दृष्टा त्रि (V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> हि)यमाणायनेक्षण —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> 3 4 व्यक्त (for सर्व) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 सर्वमाख्यादि भद्र ते, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> तदाचक्ष्व महाप्राज्ञ —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> त्व च, D<sub>3</sub> 4 हि त्व (for भव)

4 D<sub>11</sub> om 4 D<sub>2</sub> 13 om 4<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> -वाणेन, M<sub>1</sub> -या ना (damaged) (for -जाणाना) —<sup>b</sup>) D<sub>12</sub> नटु- (for वज्र-) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> -प्रपातिना, D<sub>1</sub> -प्रतापिना, D<sub>3</sub> 4 -प्रमायिना (for -निपातिनाम्) M<sub>2</sub> (after corr sec m) वज्रवे-गानिपातिना —For 4<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1</sub>-4 7 12 13 subst

1210\* स्वय लक्ष्य इवासक्तो वैश्वस्वतपथि स्थित ।

[ B<sub>4</sub> अय (for स्वय) D<sub>3</sub> 4 लक्ष्यम् (for लक्ष्य) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> स्वय लक्ष्यत्वमामाद्य, Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 13 स्वय लक्ष्या (Ñ<sub>1</sub> °क्षो)सितयुक्तो, V<sub>2</sub> स्वय लक्ष्यतगमक्तो (for the prior half) V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> -पथे, D<sub>12</sub> -पथ (for -पथि) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> स्थिति ]

—Then Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 13 cont, while D<sub>1</sub> 3 4 11 subst for 5<sup>ab</sup>

1211\* तच्छ्रुत्वा वचन तस्य सीताश्रुतिममाहितम् ।

[ D<sub>11</sub> सीता प्रति (for °ताश्रुति-) D<sub>2</sub> 13 -ममाहित (for °हितम्) ]

5 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>6</sub> 13 T<sub>1</sub> प्रतिसयुक्तान्, Ñ<sub>1</sub> D<sub>8</sub>-10 Ct प्रति-ससु°, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> प्र (B<sub>4</sub> प्री)तिसदृष्टान् (for प्रीति-सयु°) G<sub>2</sub> हरीन्प्रीतिममायुक्तान —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 13 -समायुक्तान्, B<sub>4</sub> -ममीहितान्, D<sub>12</sub> - त (for -समा°) —For 5<sup>ab</sup>, D<sub>1</sub> 3 4 11 subst 1211\* D<sub>12</sub> om 5<sup>c</sup>-6<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>13</sub> भूय (for पुनर्) Ś<sub>1</sub> साक्षात्, Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> 11 13 पत्नी (for प्रीत) D<sub>1</sub>-4 भूयश्चा'वामयन्पक्षी —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 11 13 तमेवाथमभाषत, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> वचन चाब्रवीदित्, D<sub>1</sub> तमर्थमनुभाषत

श्रूयतामिह वैदेह्या यथा मे हरणं श्रुतम् ।  
 येन चापि ममाख्यातं यत्र चायतलोचना ॥ ६  
 अहमस्मिन्निरौ दुर्गे बहुयोजनमायते ।  
 चिरान्निपतितो वृद्धः क्षीणप्राणपराक्रमः ॥ ७  
 तं मामेवंगतं पुत्रः सुपार्थो नाम नामतः ।  
 आहारेण यथाकालं विभर्ति पततां वरः ॥ ८  
 तीक्ष्णकामास्तु गन्धर्वास्तीक्ष्णक्रीपा भुजंगमाः ।  
 मृगाणां तु भयं तीक्ष्णं ततस्तीक्ष्णक्षुधा वयम् ॥ ९

स कदाचित्क्षुधार्तस्य मम चाहारकाक्षिणः ।  
 गतसूर्येऽहनि प्राप्तो मम पुत्रो ह्यनामिपः ॥ १०  
 स मया वृद्धभावाच्च कोपाच्च परिभर्तितः ।  
 क्षुत्पिपासापरीतेन कुमारः पततां वरः ॥ ११  
 स ममाहारसंरोधात्पीडितः प्रीतिवर्धनः ।  
 अनुमान्य यथातत्त्वमिदं वचनमब्रवीत् ॥ १२  
 अहं तात यथाकालमामिपार्थी खमाप्तुः ।  
 महेन्द्रस्य गिरेर्द्वारमावृत्य च समास्थितः ॥ १३

6 D12 om 6<sup>ab</sup> (cf v l 5) —<sup>a</sup> Ś1 Ñ1 तत्र, Ñ2 V2 B1 2 4 D7 हत, D1-4 11 13 तात, M1 हति, L(ed) वत (for इह) —<sup>b</sup> D3 श्रवण (sic) (for हरण) D4 कृतं (for श्रुतम्) —<sup>c</sup> Ñ1 ममाख्याता, D1-4 11 13 समाख्यात (for ममा<sup>o</sup>) Ś1 D12 यत्रापि मे समाख्यात, G(ed) पुत्रेण हीनमाख्यात (for °) Ś1 तत्र (for यत्र) K(ed) वा (for च) Ñ2 V2 B1 2 4 D7 पुत्रेण हि(B4 च) स(Ñ2 D7 स)माख्यात महावीर्येण धीमता

7 <sup>a</sup>) T2 गिरेर् (for गिरे) —<sup>b</sup> Ś1 Ñ V2 B1 4 D7 11 योजनायतविस्तरे(Ś1 Ñ1 D11 °स्तृते), B2 D2 12 13 योजनायतविश्रुते(B2 °स्तरे, D12 °स्तृते), D1 3 4 शतयोजन-विस्तृते —<sup>c</sup>) T M1 चिर Ñ1 D11 आपतितो, Ñ2 V2 B1 4 D7 प्रप<sup>o</sup>, B2 सप<sup>o</sup> (for निपतितो) B1 2 चाह (for वृद्ध) Ś1 D1 2 12 13 चिरादा(D1 निपक्ष, D2 वियदा)-पतितो गृध्र, D3 4 विजव पतितो वृद्ध —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V2 B1 3 4 D1-4 7 11-13 क्षीणवीर्ये, T1(sup lin also) 2 3 °प्रायः, G3 M1 क्षीण क्षीण- (for °प्राण-) —After 7, Ś1 Ñ1 D2-4 11-13 ins

1212\* विपक्ष परिसर्पामि तीक्ष्णा दुर्गा वसुंधराम् ।

[ D12 विपक्षि. D12 तीक्ष्ण (for तीक्ष्णा) D3 4 11 पद्भ्या विपरिसर्पामि तीक्ष्णदर्भा वसुधरा ]

8 <sup>a</sup>) Ñ1 D2 11 13 तन् (for तं) Ñ V2 B1 2 4 D7 11 गुरुहित (D7 °त), D1 3 4 भक्तो हि(D4 °दि)त, D2 13 चेहहित, D6 8 9 एवगत (for एवगत) Ś1 D12 तन्मे चेहहित पुत्र —<sup>b</sup>) Ś1 स्वपार्थो Ś1 Ñ1 D2 12 13 नाम वानरा, Ñ2 सुगणान्वित, V2 D3 सुगणोडि(D3 °चि)त, B1 2 च गुणोडित, B4 स्वगुणान्वित, D1 4 7 11 सु(D11 च)-गुणोचित (for नाम नामत) —<sup>c</sup>) B4 यथाकाम —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V2 B1 2 4 D1-4 7 11-13 प्रीणाति (for विभर्ति) D1 तपता (meta) (for पतता) —After 8, Ś1 D1-4 12 13 ins

1213\* एककाले जनन्यर्ये हिमवन्त जगाम स ।  
 मम भोजनविघ्न च आचरन्मावृद्दर्शनात् ।

[(1 x) D1 3 4 एककाले Ś1 D12 छद्म्य तु पतत्रिण (for the post half) —Ś1 D12 om from l 2 up to st

9 —(l. 2) Note hiatus between the two halves D2 13 स मे भोजनविघ्न तो (sic) (for the prior half) ]

9 Ś1 D12 om 9 (cf v l 8) —<sup>a</sup> V2 D7 -कोपाश्च, B1 4 -कोपास्तु, D3 4 G1 -कामाश्च (for -कामास्तु) —<sup>b</sup>) G1 M2 च पन्नगा (for भुजगमा) —<sup>c</sup>) Ñ2 V2 B1 2 4 D1 3 4 7 च (for तु) D2 नीव (for तीक्ष्ण) —<sup>d</sup>) D2 13 तात (for ततस्) D6 G2 क्षुधो, Ct as in text (for -क्षुधा) Ñ2 V2 B1 2 4 D7 11 अस्माक क्षुद्भय(B1 °यस्, B2 सुभय) तथा(D11 महत्), D1 पतत्रिणा च क्षुद्भय, D3 4 क्षुद्भय च पतत्रिणा

10 <sup>b</sup>) Ñ V2 B1 2 4 D1 2 4 5 7-11 13 M3 [आ]हाराभि- (for चाहार-) Ś1 D3 12 ममा(D12 महा)हाराभि-काक्षिण ॐ Cv मम चाहारकाक्षिण । महम्यर्ये पष्ठी ॐ —<sup>c</sup>) Ñ1 गते, Ñ2 V2 B4 D3 8-10 Ck t गत, D1 हते (for गत) Ś1 D12 प्रेम्णा, M1 प्राप्ते, Ck t as in text (for प्राप्ते) —<sup>d</sup>) Ñ2 V2 B1 2 4 D7 G1 निरामिप, Ck t as in text (for ह्यना<sup>o</sup>) Ś1 D2 12 13 स तु (D2 13 मम) सूनुर्गिराविह, Ñ1 D1 3 4 11 मम सूनुर्निरा(D11 °रता)-मिप

11 D8-10 om 11 —<sup>a</sup>) Ñ2 V2 B1 2 4 D7 वृद्ध-भावेन, D1 3 4 गृध्रभावाच्च(D1 °त्तु), G(ed) कृद्<sup>o</sup> (for वृद्धभावाच्च) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 4 11-13 कोधा(D1 कोपा, D4 कामा)च्च पतता वर, D3 वेगादापततो हि स —<sup>c</sup>) Ñ2 V2 B1 2 4 D7 -[क्ष]मिभूतेन (for -परीतेन) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 कुमार परिभर्तित, Ñ2 V2 B1 2 4 D7 कुमार पतगोत्तम

12 <sup>a</sup>) D1 G1 3 M3 माम्, D6 8-10 Ct मया (for मम) D2 3 13 M2 -सक्रोधात्, Cm k t as in text (for -सरो<sup>o</sup>) —<sup>b</sup>) D2 12 13 व्रीडित, G1 3 M पीडित, Ck t as in text (for पीडित) Ck प्रियवर्धन —<sup>c</sup>) Ś1 D1-4 12 13 यथावृत्तम्, Ñ2 V2 B1 2 4 D7 °तथ्यम् (for °तत्त्वम्) Ñ1 समेत मा यथान्यायम् —<sup>d</sup>) D1 3 4 आख्यातुमुपचक्रमे

13 <sup>a</sup>) D3 4 अद्य (for अह) Ś1 Ñ1 D2 12 13 यथान्यायम्, B4 यथा काले (with hiatus) —<sup>b</sup>) Ś1 D3 12 आमिपार्थे, G2 °पार्थ (for °पार्थी) Ś1 खमुत्कृत, D1 खमाद्गत (for खमा<sup>o</sup>)

तत्र सत्त्वसहस्राणां सागरान्तरचारिणाम् ।  
पन्थानमेकोऽध्यवस संनिरोद्धुमवाद्भ्रुवः ॥ १४  
तत्र कश्चिन्मया दृष्टः सूर्योदयसमप्रभाम् ।  
स्त्रियमादाय गच्छन्वै भिन्नाञ्जनचयोपमः ॥ १५  
सोऽहमभ्यवहारार्थी तौ दृष्ट्वा कृतनिश्चयः ।  
तेन साम्ना विनीतेन पन्थानमभियाचितः ॥ १६

न हि सामोपपन्नानां प्रहर्ता विद्यते क्वचित् ।  
नीचेष्वपि जनः कश्चित्किमङ्ग वत मद्विधः ॥ १७  
स यातस्तेजसा व्योम संक्षिपन्निव वेगतः ।  
अथाहं खेचरैर्भूतैरभिगम्य सभाजितः ॥ १८  
दिष्ट्या जीवसि तातेति अनुवन्मां महर्षयः ।  
कथंचित्सकलत्रोऽसौ गतस्ते स्वस्त्यसंशयम् ॥ १९

G 4 61 45  
B 4 59 18  
L 4 51 0

Ñ2 V2 B1 2 4 D7 आहारार्थी( B4 °र्थं ) खमुत्कृत —<sup>c</sup>  
D1 6 गिरिद्वारम्, D3 गिरे पार, D4 गिरे पाड, D11  
गिरेर्दुर्गम्, G1 गुहाद्वारम् ( for गिरेर्दुर्ग° ) —<sup>d</sup> D5 8-10  
G2 Ct सुसमाश्रि( G2 °स्थित ) ( for च समास्थित ) Ś1 Ñ1  
D1-4 12 13 समावृत्य त्व( D3 4 °त्याप्य, D13 °त्य च )धिष्ठित  
( D1 व्यतिष्ठत ), Ñ2 V2 B1 2 4 D7 महदावृत्य वि( B4 वे,  
D7 धि )ष्ठित, D11 अहमावृत्य धिष्ठित

14 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 D2 12 13 स हि प्राणि, Ñ2 V2 B1 2 4  
D1 3 4 7 11 स हि सत्त्व, G2 M3 तत सत्त्व- ( for तत्र सत्त्व- )  
B2 -समप्राणा ( for -सहस्राणा ) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D12 सागरो-  
परि, Ñ2 D7 विविधावर-, V2 B1 नगराद्वन, B2 नागाना  
वन-, B4 नगरावर-, D1 2 11 13 सागरावर- ( for सागरान्तर- )  
T2 ( before corr ) वासिना ( for -चारिणाम् ) —After  
14<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 ins, while Ñ2 V2 B1 2 4 D7  
subst only 1 1 for 14<sup>cd</sup>

1214\* एको व्यवस्थित पन्था महेन्द्रगिरिवासिनाम् ।  
सोऽहमेकायने मार्गे तथैवाहारकाङ्क्षया ।

[ ( 1 1 ) D2-4 13 व्यवसित ( for °रिवत ) Ś1 D12 व्यव-  
स्थितश्च पथान ( for the prior half ) B4 om ( hapl )  
from महेन्द्र up to पन्था in 16<sup>d</sup> Ś1 D12 प्रावृत्य ( for  
महेन्द्र- ) D1 एकोऽस्ति वास सुमहास्तथा पत्रतवासिना —( 1 2 )  
Ñ1 D2 11 13 तस्मिन् ( for मार्गे ) Ñ1 D2 13 तव, D1 तत्र  
( for तथा ) D1 3 4 -लिप्स्या ( for -काङ्क्षया ) ]

—<sup>cd</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 स्थित पथानमावृत्य नागगधर्व-  
रक्षमा

15 B4 om 15 ( cf v 1 14 ) —<sup>a</sup>) D11 transp  
कश्चिन् and दृष्ट —<sup>b</sup>) Ñ2 V2 B1 2 D7 -प्रभ ( for  
प्रभाम् ) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 नीलावुदचय( D1 °सम )प्रभ,  
D11 नीलाञ्जनचयोपम —<sup>d</sup>) D6 G1 M2 3 -चयप्रभ ( for  
-चयोपम ) —For 15<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ V2 B1 2 D1-4 7 11-13  
subst

1215\* समावृत्याभिधावस्तु स्त्रियमादाय कामपि ।

[ Ñ1 mostly illeg Ñ2 V2 B1 2 D7 ममायात, D1 11  
[ ढ ]व चासकन्, D2 13 [ अ ]भ्यधावत, D3 [ ढ ]व वाहरन्, D4  
[ ढ ]व चाधावन्, G( ed ) [ अ ]भिधावश्च ( for °धावस्तु ) D1 3 4  
गच्छति ( for कामपि ) Ñ2 V2 B1 2 D7 स्त्रियमाह( B2 °वृ )त्य  
वीर्यवान् ( for the post half ) ]

16 B4 om up to पन्था in 16<sup>d</sup> ( cf v 1 14 ) —<sup>a</sup>)  
Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 माम्, D7 [ स ]यम् ( for ऽहम् ) Ś1 Ñ1  
D1-5 8-13 G3 M2 Ck t अभ्यवहारार्थं( D1 °र्थं ) ☞ Cv r  
सोऽहमभ्यवहारार्थं तौ दृष्ट्वेति सम्यक् ( Cr °र्थीति सम्यक् ) ☞  
—<sup>b</sup>) D1 9 11 सदृश्य ( for तौ दृष्ट्वा ) Ś1 Ñ1 D2 4 12 13  
सदृश्य कृतनिश्चय —<sup>cd</sup>) D1 3 4 समानयश्च विधिवत् ( for ° )  
Ñ2 V2 B1 2 4 D7 अहमर्थित, D1 अभियाचित, D5 8-10  
अनु° ( for अभियाचित ) Ś1 Ñ1 D2 12 13 समान्य मा च  
विधिवत्पथान त्वभ्य( Ś1 °भि )याचत( Ñ1 °चित )

17 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ V2 B1 2 4 D1-7 11-13 G3 M1 च, Ct  
as in text ( for हि ) D12 साः- ( lacuna ), M1 मात्वोप-  
( for सामोप ) Ś1 ( marg also ) न च याञ्चाभिपन्नाना  
—<sup>b</sup>) D5 6 8-10 भुवि ( for क्वचित् ) Ś1 Ñ V2 B1 2 4  
D1-4 7 11-13 प्रहर्ता( D7 °हारो ) भुवि विद्यते( B1 वतते )  
—<sup>cd</sup>) G2 [ अ ]भि- ( for [ अ ]पि ) G2 वद, M2 \*त  
( lacuna ) ( for वत ) Ś1 Ñ1 D7 12 कि पुनर्मद्विधे द्विजे  
( D12 °ज ), D1 2 4 13 कि पुनर्मद्विधो जन ( D2 13 द्विज ),  
D6 किमग तव तद्विध ( sic ), D11 किमुतास्मद्विधो बुध,  
L( ed ) कि पुनर्मद्विधा द्विजा ( for ° ) Ñ2 V2 B1 2 4 D7  
नीचेनापि महाप्राज्ञ( B2 °ज्ञ ) कि पुनर्मद्विधेन वै( B4 वा )  
—After 17, Ś1 Ñ1( only 1 1 ) D1-4 11-13 ins

1216\* सोऽनुज्ञातो मयागच्छद्दामपार्श्वं मम स्पृशन् ।  
न कश्चिदस्य पन्थानमावृणोति नभस्तले ।

[ ( 1 1 ) D1 4 11 यातो, D3 नो वा ( for [ अ ]गच्छद् ) D1  
वाम ( for वाम- ) D1 समास्थित, D2 13 समस्पृशत्( D13 °शन् ),  
D3 4 स मा( D4 मा ) स्पृशन्, D12 ममास्पृशत् ( for मम स्पृ° )  
—( 1 2 ) D1 4 11 तस्य, D3 तव ( for अस्य ) ]

18 Ñ1 om 18<sup>ab</sup> —<sup>ab</sup>) D2 13 महता ( for स यातस् )  
D1 3 4 11 ते( D11 र )जसा सहसा व्योम ( for ° ) Ñ2 D7  
वेपित, V2 B1 2 4 D5 8-11 G M2 वेगित ( for वेगत )  
Ś1 D12 महता तेजसा यो मा तोपयन्निर्गतस्तत —D12 om  
( hapl ? ) 18<sup>c</sup> - 20, Ś1 om 18<sup>c</sup> - 20<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) Ñ1 D2 13  
ततोह, Ñ2 D7 9 तथाह, B4 D5 यथाह, D6 अह तु, T2  
तदाह ( for अथाह ) D1 5 6 9 M2 3 खचरैर् ( for खेच° )  
—<sup>d</sup>) D11 T3 अभिगम्य

19 Ś1 D12 om 19 ( cf v 1 18 ) —<sup>a</sup>) V2 मीरिव  
( corrupt ), D6 8-10 M1 3( before corr ) जीवति, Cv r m  
as in text ( for जीवसि ) B1 2 वत्त, D8-10 M1 सीता



एवमुक्तरततोऽहं तैः सिद्धैः परमशोभनैः ।  
 स च मे रावणो राजा रक्षसां प्रतिवेदितः ॥ २०  
 हरन्दाशरथेर्भार्या रामस्य जनकात्मजाम् ।  
 भ्रष्टाभरणक्रौञ्चेयां शोचवेगपराजिताम् ॥ २१  
 रामलक्ष्मणयोर्नाम क्रोडन्ती मुक्तमूर्धजाम् ।

( for तात ) —<sup>b</sup> Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> मा( Ñ<sub>2</sub> B<sub>2</sub> मा ) सुवश्र, V<sub>2</sub> मा सुवाश्र, D<sub>1</sub> 7 तेनुवन्मा, D<sub>2</sub> 13 प्रानुवन्मा, D<sub>4</sub> त सुवतो, D<sub>5</sub> अस्तुवन्मा, D<sub>6</sub> 11 S एनुवन्मा( D<sub>6</sub> G<sub>2</sub> °न्मा ), D<sub>9</sub> अनुवन्मा ( for °वन्मा ) B<sub>4</sub> चानुवस्ते महागया —<sup>c</sup> Ñ<sub>2</sub> illeg, V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> केवल ( for कवचिन् ) B<sub>3</sub> केवल त्वत्पितु पुण्य, D<sub>11</sub> कवचिद्वालपुत्रस्त्वं, M<sub>1</sub> न कथन्तिःकलत्रोसा( sic ) —<sup>d</sup> G<sub>2</sub> तेऽग्नि ( sic ) ( for ते स्वस्ति ) T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 2 [अ]सशय Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1</sub> 3 4 7 11 तेन( B<sub>4</sub> ता, D<sub>1</sub> 3 4 गत, D<sub>11</sub> मुक्त ) स्वस्ति न सशय ( Ñ<sub>1</sub> ता [illeg ] ), D<sub>2</sub> 13 तेन स्वस्ति बभूव ( D<sub>13</sub> °क पुत्र ) ते ॐ C<sub>v</sub> दिष्टया जीवसीत्यादि । तात दिष्टया जीवसि कथंचित्पुत्रोऽसौ गतस्ते स्वस्त्वस्त्विति महर्षयो मामनुवन्नित्यन्वय । अत्र हिशब्द पाठपूर्णे चार्थे च कलत्र रक्षणीयस्तु (?) । Cr m दिष्टयेति । असौ सकलत्र सरक्ष्य-वस्तु कथंचिदतो हि । ( Cm हे ) तात दिष्टया जीवसि । तेऽसशय स्वस्तीति मा महर्षयोऽनुवन्निति योजना । Cg दिष्टयेति । असौ सकलत्र सरक्ष्यगौस्त कथंचिदत्र । अतस्ते स्वस्त्वामीड-सशयमिति मा महर्षयोऽनुवन्निति योजना । Cl सा सीता दिष्टया जीवति स्म । तस्या ह्यन तवेत्करम् । देवात्तवाहनना च्छ्रेयो जातमिति । अथ महर्षयश्च मामनुवन् । किमिति । अगो पुरुष सकलत्रस्वदृष्टिग्या त्व तथा सगत कचिन् । असशय सकलत्रेण गतश्चेत्तव स्वस्यस्तु । Ct 'दिष्टया जीवति सीता' इति पाठ । दिष्टया सीता त्वदृष्टिपथ प्राप्ता जीवति स्म त्वया तद्धननस्त्रेपत्करत्वादेव पूजयित्वा मा महर्षयोऽनुवन् । अगो त्वया दृष्ट पुरुष सकलत्र कथंचित्कुशली गतः, अतोऽसशय ते स्वस्त्वस्त्विति कतक । अन्ये तु 'दिष्टया जीवसि तातेति' इति पाठ । हे तात ! त्व दिष्टया रावण प्राप्यापि जीवसीत्य-नुवन् । यतोऽसौ सकलत्र, अतोऽसशयमप्राप्य गत । अतस्ते स्वस्ति जातमित्यर्थमाहु ॐ —After 19, B<sub>2</sub> ins

1217\* राक्षसत्वे महाभाग घोरात्सीता तरिष्यति ।  
 —Then B<sub>2</sub> cont, while Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 4 D<sub>7</sub> ins after 19  
 1218\* कथंचिद्वालभावानु न हतस्त्व सगोत्तम ।  
 एष वै रावणो नाम देवदानवमर्दन ।  
 अटन्यैति पृथिवी वरदानेन दर्पित ।

[ ( 1 1 ) Ñ<sub>2</sub> illeg from कथ up to स्त B<sub>4</sub> ते ( for तु ) B<sub>1</sub> 2 1 नगोत्तम —( 1 3 ) Ñ<sub>2</sub> illeg for the prior half ]  
 20 D<sub>12</sub> om 20, S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 13 om 20<sup>ab</sup> ( for S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>., cf 1 1 18 ) —<sup>b</sup> D<sub>11</sub> -जोभितै ( for गोभनै ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> तप सिद्धमै ( Ñ<sub>2</sub> illeg ) हर्षिभि —<sup>c</sup> Ñ<sub>2</sub> सर्व मे, B<sub>1</sub> न च मा ( for स च मे ) Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1</sub> 3 4 7 11

एष कालात्ययस्तावदिति वाक्यविदां वरः ॥ २२  
 एतमर्थं समग्रं मे सुपार्थः प्रत्यवेदयत् ।  
 तच्छ्रुत्वापि हि मे बुद्धिर्नासीत्काचित्पराक्रमे ॥ २३  
 अपक्षो हि कथं पक्षी कर्म किंचिदुपक्रमेत् ।  
 यत्तु शक्यं मया कर्तुं वाग्बुद्धिगुणवर्तिना ॥ २४

रक्षमा ( for रावणो ) D<sub>11</sub> नागो ( for राजा ) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 13 स यक्षरक्षमा राजा —<sup>d</sup> Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1</sub> 3 4 7 11 रावणो ( for रक्षमा ) S<sub>1</sub> D<sub>7</sub> प्रनिर्गोत्रित, Ñ<sub>2</sub> दित ( illeg ), V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> °नोदिन ( for 'वेदित )

21 <sup>a</sup> D<sub>8</sub>-10 Cl t पश्यन्, Cr m as in text ( for हरन् ) —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 मेथिली ( for रामस्य ) B<sub>4</sub> रामा रामस्य ता प्रिया —S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 11-13 transp 21<sup>cd</sup> and 22<sup>ab</sup> —<sup>d</sup> B<sub>1</sub> शोकमोहः, D<sub>2</sub> 13 क्रोशवेग- ( for शोचवेग ) Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>1</sub>-4 7 13 -परागणा, B<sub>4</sub> -समाहता, D<sub>6</sub> समन्विता ( for पराजिताम् ) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> वेग-त्रन्नागविह्वला ? C<sub>v</sub> r भ्रष्टाभरणक्रौञ्चेयामिति सत्यम् ( Cr °ति पाठ ) । ( C<sub>v</sub> पृत्तय मर्वं प्रवेगक्रान्त्र मा ) <sup>c</sup>

22 S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 11-13 transp 21<sup>cd</sup> and 22<sup>ab</sup> —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> रुद्र- ( for मुक्त- ) G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> चिन्नेयतीं सुदुसुद्ध —<sup>c</sup> B<sub>1</sub> D<sub>13</sub> एव ( for एष ) Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1</sub>-11 13 G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> नात ( with hiatus ), Ñ<sub>2</sub> ता ( for तावद् ) S<sub>1</sub> एव कालोत्पनात्तात ( with hiatus ), D<sub>12</sub> एष कालो जन्नात ( with hiatus ) —<sup>d</sup> Ñ<sub>2</sub> illeg for इति वाक्य S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 वसेभुना, D<sub>3</sub> वाग्मयिड, D<sub>6</sub> कालविदा ( for वाग्मयिडा )

23 <sup>a</sup> S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V. B<sub>1</sub> 2 D<sub>1</sub> 2 6 8-10 12 13 G<sub>2</sub> एतद्-, B<sub>4</sub> इमम्, D<sub>4</sub> 5 एवम् ( for एतम् ) —<sup>b</sup> S<sub>1</sub> स्वपार्थ —<sup>c</sup> Ñ<sub>1</sub> न ( for | अ ]पि ) M<sub>1</sub> वै ( for मे ) D<sub>1</sub> 3 4 वाग्म्य ( for बुद्धिर् ) S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>1</sub>-12 एतच् ( S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> इति ) युत्तान ( Ñ<sub>2</sub> च, D<sub>7</sub> तु ) मे काचिद्, D<sub>2</sub> 13 तच्छु वा हरि ( corrupt ) मे काचिद् —<sup>d</sup> S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V. B<sub>1</sub> 2 D<sub>2</sub> 7 12 13 बुद्धिरासीत्, B<sub>4</sub> नास्ति तस्य ( for नासीत्काचित् ) D<sub>1</sub> 3 4 नासीत्कश्चित्पराक्रम ( D<sub>4</sub> °मे )

24 <sup>a</sup> D<sub>3</sub> 4 विपक्षो D<sub>6</sub> [ 5 ]पि, M<sub>1</sub> [ 5 ]ह ( for हि ) —<sup>b</sup> Ñ<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> 7-10 समारभेत्, V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 2 समाचरेत्, D<sub>1</sub> 3 13 M<sub>3</sub> उपक्रमे, D<sub>6</sub> उपक्रमेत् ( for °क्रमेत् ) —After 24<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 ins

1219\* पक्षाभ्यामावृत्तस्तेन रावणो मेथिलीं हरन् ।  
 विचार्यं युधि बुद्ध्या च धर्मापेक्षी सुतो मम ।  
 अयुध्यन्त महावीर्या रावणेन दुरात्मना ।  
 पुत्र सतर्जितो चाग्नि कथं ताता न मेथिली ।  
 युग्मद्विरूपित श्रुत्वा तौ च सीताविनाकृतौ । [ 5 ]  
 न मे दशरथसेहा-पुत्राणामन्तरोऽधिक ।  
 तथा तु भूयो वक्ष्यामि भवता पुरुषाश्रयम् ।

श्रूयतां तत्प्रवक्ष्यामि भवतां पौरुषाश्रयम् ।

वाङ्मतिभ्यां हि सर्वेषां करिष्यामि प्रियं हि वः ।

यद्धि दाशरथेः कार्यं मम तन्नात्र संशयः ॥ २५

ते भवन्तो मतिश्रेष्ठा बलवन्तो मनस्विनः ।

सहिताः कपिराजेन देवैरपि दुरासदाः ॥ २६

रामलक्ष्मणवाणाश्च निशिताः कङ्कपत्रिणः ।

त्रयाणामपि लोकानां पर्याप्तास्त्राणनिग्रहे ॥ २७

G 4 6r. 55  
B 4 59 27  
L 4 51 33

[ (1. 2) D1-4 13 विचार्य युयु (D3 4 बुबु) धे बुद्ध्या (for the prior half) Ś1 D12 धर्मापेक्ष, D1 °वेक्षी (for °पेक्षी) —For 1 3-6, cf 4 62 6-7 (om in 4 62) —(1 4) D4 partly illeg D1 अन (for पुत्र) Ś1 D12 पुत्र म तेजमवाप्ति (for the prior half) Ś1 D3 12 13 भेयिली —(1 5) D4 damaged for युष्मद्भि —(1 6) Ś1 दाशरथि- (for दशरथ-) D2 न मे दशरथ श्रीमान् (for the prior half) Ś1 पुत्रेषु तो सदाधिक (sic), D1 पुत्रलोहोधिको मत (for the post half) —D1 3 4 om 1 7 —(1 7) D13 तु (for तु) D13 वत्स्यामि (sic) (for वक्ष्यामि) L(ed) पौरुषाश्रय (for पुरु°) ]

—Then Ś1 D1-4 12 13 cont, N1 V2 D11 ins after 24<sup>ab</sup>, while B2 ins (marg) after 25<sup>ab</sup>

1220\* स हि विश्रयस पुत्रो भ्राता वैश्रवणस्य च ।  
अध्यास्ते नगरी लङ्का रावणो राक्षसाधिप ।  
तीरे द्वीपे समुद्रस्य समग्रे शतयोजने ।  
तस्मिँल्लङ्का पुरी तस्य निर्मिता विश्वकर्मेणा ।

[ (1 2) D2 13 यथास्ते (for अध्यास्ते) D4 damaged from नगरी up to राक्ष D1 राक्षमेश्वर (for °साधिप) —(1 3) V2 D1 3 4 11 द्वीपः, B2 द्वीप (for द्वीपे) V2 B2 D1-4 समग्र (for समग्रे) —(1 4) V2 B2 D1 3 4 रम्या (for तस्य) ]

—Hereafter Ś1 D2 12 13 further cont

1221\* तत्र सीता तु वसति भर्तृहीना तपस्विनी ।  
while B2 cont (in marg) after 1220\*

1222\* यत्रास्ते जानकी सीता राक्षसीषि सुरक्षिता ।  
—Ś1 D1 3 12 om 24<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) B1 2 यच्च, B4 पुत्र, D2 13 यत्तच्च (for यत्तु) B4 G1 3 transp वक्ष्य and कर्तुं —<sup>d</sup>) N2 D7 अनिदा, V2 B1 मतिमद्, B2 अभि(G[ed] °पि)पद्- (for वाग्नुद्धि) D2 11 13 परिवर्तिना, D4 परिवर्तनात् (for -गुणवर्तिना) —After 24, N2 V2 B1 D7 read 1223\*

25 V1 which is damaged up to भवता in <sup>b</sup> resumes from पौरुषाश्रय (cf v 1 1) —<sup>a</sup>) Ś1 D2 12 13 यच्च, B4 अत्र, D4 5 8-10 तत्र (for तत्र-) D4 damaged for वक्ष्यामि N2 V2 B1 2 D7 श्रूयता चाभिधास्यामि, D1 तथा तु भूयो वक्ष्यामि —<sup>b</sup>) D3 4 11 प्लवगर्षभा (for पौरुषाश्रयम्) —After 25<sup>ab</sup>, B2 ins (marg) 1220\* V1 damaged 25<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) Ś1 D12 अपि सदा, N1 D3 4 11 अपि हि मे, D1 2 13 अति हि मे(D1 स), D6 T G3 M1 3 तु सर्वेषा (for हि सर्वेषा) —<sup>d</sup>) M3 न (for व) Ś1 D12 यतेयु पुरुषर्षभा, N1

D1 2 13 ससेच्य पुरुषर्षभ, B2 4 कार्याग्भ प्रवर्तते, D3 4 स मान्य पुरुषर्षभ, D11 स मान्य प्लवगर्षभा <sup>b</sup> Cv वाङ्म- तिभ्यामित्यादौ हिशब्द पाठपूर्णे। अनयो पूर्व पूर्वात्तस्य श्रूयतामित्यस्य हेतुतया प्रसिद्धौ वर्तते। अपर पाठपूर्णे इति केचित् ॥ —For 25<sup>cd</sup>, N. V2 B1 D7 subst and read after 24, while B2 ins after 25

1223\* वाङ्मात्रेण समर्थोऽह साहाय्ये वानरर्षभा ।

—<sup>c</sup>) Ś1 V2 D1 2 4 12 13 यत्तु, N1 D6 M3 यदि, N2 V1 B1 2 D7 यच्च, D11 यत्र (for यद्धि) Ś1 N1 V1 2 B1 2 4 D1-4 7 11-13 दुख (for कार्य) —<sup>d</sup>) D6 [पु]तन् (for तन्) V1 moth-eaten from त्र up to मतिमतो (see var) in 20<sup>b</sup> B1 नान्ति (for नात्र)

26 N1 om (hapl) from मति up to वन्तो in <sup>b</sup> —<sup>a</sup>) Ś1 D12 यद्भवतो, N1 B4 D1-5 8-11 13 G2 3 M1 Ck t तद्, N2 V2 B1 2 D7 भवतोपि (B1 हि) (for ते भवन्तो) Ś1 D2 12 13 महावीर्या, V2 मम श्रेष्ठा (for मतिश्रेष्ठा) ॥ Cv ते भवन्तो इति सम्यक् ॥ —<sup>b</sup>) Ś1 D2 12 13 महोत्साहा, N2 D7 मतिमतो (for बलवन्तो) D1 यशस्विन (for मन°) V1 2 B1 2 मतिमतो (V1 moth-eaten) यश- स्विन —<sup>c</sup>) D5 8-10 प्रहिता, M3 प्रेषिता (for सहिता)

27 <sup>b</sup>) D6 8-10 Ct विहिता (for निशिता) Ś1 N1 D2-4 11-13 कफवासम, D1 ते दुरामदा (for कङ्क°) —<sup>d</sup>) D6 प्राण- (for त्राण) Ś1 N1 V1 2 B1 2 4 D1-4 11-13 समर्थस्तात (V1 °स्त्राण) पि(B4 वि)ग्रहे, D7 नमर्याश्च परान्ते ॥ Ck त्राण च निग्रहश्च द्द्वेत्तवत्त्वात् । Ct त्राण- निग्रह ताणे निग्रहे च पर्याप्ता । समाहारद्वाद ॥ —After 27, B2 ins (in marg), while B4 ins after 29

1224\* किं पुना रावण क्षीण कुलान्तरुक् कुली ।  
आदिमध्यान्तसगत्या प्रागेवात्मपरीक्षणम् ।  
सयुक्त देशकालाभ्या कर्मणा नामगात्र्येत् ।  
न हि शक्या गतिर्ज्ञातु देवतस्य बुधेरपि ।  
प्रत्यक्षमसुखो देतु स तु कार्यपराङ्ममे । [ 5 ]  
न हि पश्याम्यसाध्य च समुद्भूतेषु कर्मसु ।  
उत्साह कार्यसिद्धि व शसतीति न सशय ।  
दक्षणा उलयुक्ताना श्राणा व्यवसायिनाम् ।  
शास्त्रार्थचक्षुषा नित्य निश्चिताना महात्मनाम् ।  
न हि कार्याणि हीयन्ते नियुक्ताना महान्त्यपि । [ 10 ]

[ B4 om 1 1 —(1 2) B4 [ज]वे- (for [जा]त्म-) —(1 5) B4 कार्यपराङ्म —(1 7) B4 [इ]व (for [इ]ति) ]

कामं खलु दशग्रीवस्तेजोग्रलसमन्वितः ।  
भवतां तु समर्थानां न किञ्चिदपि दुष्करम् ॥ २८

तदलं कालसंगेन क्रियतां बुद्धिनिश्चयः ।  
न हि कर्मसु सज्जन्ते बुद्धिमन्तो भवद्विधाः ॥ २९

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे अष्टपञ्चाशः सर्गः ॥ ५८ ॥

28 D7 reads 28 - 29 after 2 —<sup>a</sup>) S1 V2 D2 12 13 क्व ( for काम ) —<sup>b</sup>) D1 3 4 -वीथ- ( for -बल- ) —<sup>c</sup>) D1 1 4 च ( for तु ) S1 N̄ V1 2 B1 2 4 D1-3 7 11-13 समराणां, D4 मम किञ्चित्, G2 समस्तानां ( for 'र्थानां ) —<sup>d</sup>) S1 N̄ V1 2 B1 2 4 D1 2 7 11 कर्म ( for अपि ) M1 दुर्लभ ( for दुष्करम् ) D3 4 11 कला नार्हति पोडर्गी, D12 किञ्चिकर्तुं ( L[ ed ] कर्तुं किञ्चिन् ) न दुष्कर, G2 नाय किञ्चिदुरासद

29 D7 reads 28 - 29 after 2. —<sup>a</sup>) V1 B2 हीनेन, V2-हा', B1 हान्या तु, B4 -सक्तेन, D3 4 -भगेन, D7 हानेन ( for संगेन ) —<sup>b</sup>) S1 धर्मे-, D3 4 11 कार्य- ( for बुद्धि- ) G3 M1 क्रियता तस्य निग्रह —B7 resumes from 29<sup>cd</sup> ( cf v l 1 ) D12 om 29<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D11 ते ( for न ) B4 ग्रीदति, D1-3 8 मज्जते ( for सज्जन्ते ) —<sup>d</sup>) N̄2 illeg for द्विमन्तो S1 जितेन्द्रिया ( for भवद्विधा ) —After 29, D1 reads 4 57 32-34 —After 29, S1 N̄ V1 2 B1-3 D2-4 7 11 ( only l 1 ) ( D3 4 repeat[ var ] after 4 62 7, D11 repeats l 1 and ins l 2-8 after 4 62 7 ) 13 ins, D12 ins after 29<sup>ab</sup>, while B4 ins 1224\* after 29 and thereafter cont

1225\* न हि वीर्यांशुरूप वो भूमौ प्रायोपवेदानम् ।  
सत्त्वविक्रमगाभीर्यरूपयांवनशालिनाम् ।  
उत्तिष्ठत न युक्तं व कृत्वा कार्यविनिश्चयम् ।  
कृते पुरुषकारे हि मरण नाभिजायते ।  
स्थिरविनयविशालचक्षुष  
सदृशगजेन्द्रसमानवक्षस ।  
कुलबलमनुरूपमात्मन  
कुरुत न गह्वितमन्व्यपत्रपा ।

[ 5 ]

[ D12 om l 1 —( l 1 ) B3 om, N̄2 illeg for the prior half L( ed ) च ( for हि ) N̄1 V1 2 B1 2 4 D3 4 ( both first time ) 7 11 ( first time ) [ २ ] दम् ( for वीथ- ) D3 ( first time ) ने, D12 च ( for वो ) D3 4 11 ( all second time ) न त्वे ( D11 'न्ने ) तदनु रूप वो ( for the prior half ) S1 N̄1 D2 13 मोन ( for भूमौ ) —After l 1, B4 ins

1225( A )\* प्राणायामपरा भूत्वा धृतपाया भविष्यथ ।  
while D11 reads 4 57 32-34 —( l 2 ) B1 3 -वृत्तिक्रम- ( for रूपयांवन ) . —( l 3 ) V1 उत्तिष्ठत् B2 ( with hiatus ) अयुवन ( for न युक्त ) N̄2 om, V1 2 B D7, 11 हि, D3 4 ( both first time ) 13 च ( for न ) B4 D3 4 ( both first time ) त्यक्त वीथ- ( B4 कार्य ) ( for कृत्वा काय- ) N̄2 V1 2 B1-3 D7 त्यक्तु कार्यमनुष्ठिन, D3 4 ( both second time ) प्राय कायविनिश्चिन, D11 [ इ ] त्युक्तो कार्यमनन्विन ( for the post half ) —( l 4 ) D3 4 ( both times ) -कारेण ( for -कारे हि ) D11 कृत पुरुषकारो हि ( for the prior half ) N̄2 V1 D3 4 ( both first time ) नाभिजायते ( N̄2 'भि [ illeg ] ), V2 B D7 नाभि ( V2 'पि, D7 'नि ) -वायने, D3 4 ( both second time ) नव वायने, D11 नेत्र गेचये ( for 'जायते ) —( l 5 ) N̄2 V1 2 B1 3 D7 मति, B2 अति- ( for रिक्त्- ) S1 N̄2 V2 B D2 3 ( both times ) 4 ( second time ) 7 11-13 वक्षस, D4 ( first time ) -पक्षगा ( for -चक्षुष ) —( l 6 ) N̄2 V1 2 B D7 प्रवर ( B4 परम् ) गजे ( thereafter D7 om up to l 8 ) द्रकताभमाहव, D3 4 ( both second time ) 11 प्रवरगजेन्द्रसमानवक्षस ( D11 'वानर [ sic ] ), D13 मृदुशमेन्द्रसमानवक्षस —( l 7 ) N̄2 V1 2 B1-3 D11 किमिदम्, B4 कवमितम्, D4 ( first time ) 12 कुरु बलम् ( for कुलत् ) V1 अनन्य ( for अनु- ) N̄2 B2 इहात्मन ( for आत्मन ) D3 4 ( both second time ) किमिदमनुरूपमात्मन ( D4 'माकुरु त्व ) —( l 8 ) D4 ( first time ) त्व कुरुता ( for कुरुत ) D3 ( first time ) [ अ ] गह्वितम् D11 विगह्वितम् ( for न गह्वि ) S1 अत्र पत्रिण, L( ed ) अथ विक्रम च ( for अव्यपत्रपा ) N̄2 V2 B1-3 कुरुत् ( V2 'थ ) निवेशनमव्य ( V2 'व्य ) पत्रपा, V1 कुरुते विविशमनपत्रपा ( sic ), B4 कुरुत विगह्वित मयमत्रपा, D3 ( second time ) कुरुत विगह्वित सव्यपत्रपा, D4 ( second time ) विगह्वितमात्ममवधमव्यपत्रपा ]

—Thereafter D4 ( after repetition ) 11 read colophon

[ Sarga name D4 11 गुप्तसभापण ( D11 'ण ) . —Sarga no ( figures, words or both ) D4 om, D11 61 ]

ततः कृतोदकं स्नातं तं गृत्रं हरियूथपाः ।  
 उपविष्टा गिरौ दुर्गे परिवार्य समन्ततः ॥ १  
 तमद्भद्रमुपासीनं तैः सर्वैर्हरिभिवृतम् ।  
 जानितप्रत्ययो हर्षात्संपातिः पुनरब्रवीत् ॥ २  
 कृत्वा निःशब्दमेकाग्राः शृण्वन्तु हरयो मम ।  
 तत्त्वं संकीर्तयिष्यामि यथा जानामि मैथिलीम् ॥ ३

अस्य विन्ध्यस्य शिखरे पतितोऽस्मि पुरा वने ।  
 सूर्यातपपरीताङ्गो निर्दग्धः सूर्यरश्मिभिः ॥ ४  
 लब्धसंज्ञस्तु पद्मात्राद्विशो विह्वलन्निव ।  
 वीक्षमाणो दिशः सर्वा नाभिजानामि किञ्चन ॥ ५  
 ततस्तु सागरान्शैलान् नदीः सर्वाः सरांसि च ।  
 वनान्यटविदेशांश्च समीक्ष्य मतिरागमत् ॥ ६

G 4 59 6  
 B 4 60 6  
 L 4 52 6

Colophon —Sarga name Ś1 Ñ1 D2 12 13 सपाति-  
 वाक्य, Ñ2 D7 वानराश्वासन, V1 सीतान्वेषणे वानराश्वासन,  
 V2 D3 4 वानराश्वास, B1 दक्षिणदिग्विचये वानराश्वासन,  
 B2 3 वानराश्वासन, B4 वानरप्रत्याश्वासन, D1 सीतान्वेषण-  
 प्रवृत्त्युपलभ, D11 सीताप्रवृत्त्युपलभ —Sarga no (figures,  
 words or both) Ś1 Ñ1 V1 B1 D2 4 12 13 om, Ñ2  
 V2 D6 6 8-10 T G1 2 M2 3 59, B2 3 62, B4 66, D1  
 35, D3 M1 60, D7 63, D11 G3 58 (as in text)  
 —After colophon, D2 concludes with राम, G with  
 श्रीरामाय नम, while D7 ins 1 17-31 of App I  
 (No 24)

59

☞ B3 missing from Sarga 59 up to 4 62 7 M1  
 begins with श्रीरामाय नम

1 Before 1, D3 reads 4 57 32-34 G3 mostly  
 illeg for <sup>a</sup> —<sup>a</sup>) D6 कृत्वा (for कृत-) D4 11 भ्रातुम्  
 (for स्नात) D3 कृतोदक भ्रातुरर्थे —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D2 12 13  
 गृत्र त (by transp) —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1 D2 12 13 गिरि पृष्ठे, Ñ2  
 V1 D1 3 4 गिरितटे, D5 8-10 गिरौ रम्ये, D11 गिरिशृंगे, G1  
 M2 गिरौ तस्मिन् (for गिरौ दुर्गे) V2 3 B1 2 4 D7 उपविष्ट  
 गिरितटे —<sup>d</sup>) Ñ2 V2 3 B1 2 4 D7 [उ]पतस्थिरे, V1  
 [अ]वतस्थिरे (for समन्तत)

2 <sup>a</sup>) Ñ2 V1 2 B1 2 4 D7 ततो (for तम्) —<sup>b</sup>)  
 Ś1 Ñ V B1 2 4 D2 4 12 13 निशम्य (B4 <sup>o</sup>यम्य), D1 3 7 11  
 निशम्य (for तै स्वैर्) M1 क्षमिससृत (for हरिभिवृतम्)  
 —<sup>c</sup>) D1 3 4 11 स लब्ध, G2 सजात (for जनित-) —<sup>d</sup>)  
 M1 वाक्यम् (for पुनर्)

3 <sup>a</sup>) D13 [अ]भिषब्दम् (for नि शब्दम्) Ś1 D2 <sup>o</sup>  
 12 13 अद्यग्रा, V3 आकाश, D5 पृकाशे, D7 <sup>o</sup>त्र (for  
 एकाग्रा) —<sup>b</sup>) Ś1 D3 शृण्वतो, D13 शृण्वत (for शृण्वन्तु)  
 Ñ2 V B1 2 4 D7 शृणुत (B4 <sup>o</sup>ध्व) छत्रगर्भभा —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ  
 V1 3 B1 2 4 D1 2 5-13 Ct तथ्य, V2 वृथा, D3 4 तथा, Ct as  
 in text (for तत्त्वं) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ1 D2 12 13 यस्मात्, Ñ2  
 V B2 4 D7 येन (for यथा) D1 3 4 ज्ञास्यथ, D12  
 जानासि, D13 <sup>o</sup>ति (for जानामि) V1 B2 4 D11 जानकीं

(for मैथिलीम्) B1 येन जानीत जानकीं (also in marg  
<sup>o</sup>नामि मैथिलीं)

4 <sup>a</sup>) B4 T3 तस्य D4 (after corr) शिखरात् (for  
 शिखरे) —G3 illeg for 4<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) D5 8-10 [अ]नव, T  
 ह्यह (for वने) Ś1 Ñ1 B1 4 D1 2 12 13 पुरास्मि पतितो  
 भृश (B1 4 दिा), Ñ2 V B2 D3 4 7 पुरास्मि (V3 यथाह)  
 पतित क्षितौ (V1 पदे, V2 पणै [sic], V3 B2 शनै), D11  
 पुरास्मिन्पतितो नद्य —<sup>c</sup>) Ś1 D2 12 13 दाहद्गध, Ñ V B1 2 4  
 D1 7 दाहद्गु ल, D3 4 सोह दु ल, D5 6 8-11 G M2 सूर्यताप-  
 (for सूर्यातप-)

5 <sup>a</sup>) B2 न लब्ध (hypm) (for लब्ध-)  
 V1 moth-eaten from जस्तु up to first ना in <sup>d</sup>  
 D1 [अ]थ, D3 4 11 च (for तु) —<sup>b</sup>) Ñ2 V2 B1 2 4  
 D1 3 4 7 11 सज्जो (for विशो) Ś1 D2 12 13 सरु (D13  
 सानु)जो व्याकुलेंद्रिय, Ñ1 १ १ १ कुलेंद्रिय (illeg)  
 —<sup>c</sup>) B1 4 D1-4 6-8 10 11 वीक्षमाणो (for वीक्ष<sup>o</sup>) G1  
 M2 चैव (for सर्वा) —<sup>d</sup>) Ñ2 V B1 2 4 D7 तत्पत,  
 D1 3 4 वै दिश (for किञ्चन)

6 <sup>a</sup>) D1 ततोह Ś1 Ñ1 D2-1 6 12 13 G2 सर्वान् (for  
 शैलान्) ☞ Cr ततस्तु सागरानिलत्रादिति पाशानितिवद्दु-  
 वचनम् ☞ —<sup>b</sup>) D1 तीर्थानि च, D3 4 विलान्शैलान् (for  
 नदी सर्वा) Ś1 Ñ1 D2 12 13 शैलाश्चैव वनानि च —<sup>c</sup>)  
 D5 [उ]पविदेशाश्च, D8-10 च प्रदेशाश्च, G1 2 M3 [उ]दधि-  
 वेला (for [अ]टविदेशाश्च) D1 3 4 वनाटवी नदीश्चैव —<sup>d</sup>)  
 D6 G3 M1 निरीक्ष्य (for समीक्ष्य) D1 3 4 निरीक्ष्य स्मृति-  
 मानह (D1 <sup>o</sup>मानभवत् [metri causa]), D5 8-10 निरीक्ष्य  
 मतिरागता —For 6<sup>d</sup>, Ś1 Ñ1 D2 12 13 subst

1226\* सरांसि च नदीश्चैव चिन्तयन्स्मृतिमाप्तवान् ।

[ Ś1 D2 13 स्मृतिरागवान् (sic) ]

—For 6, Ñ2 V B1 2 4 D7 11 subst

1227\* अथेनान्यागरोदेषान् नदी शैलान् वनानि च ।

सरांसि निर्जराश्च पश्यत रट्टिराजिषत् ।

[(1 1) D7 अमेयान्, D11 तन्स्तु (for अथेयान्) V1  
 moth-eaten from देशान् up to च B1 D11 नदी- (for  
 नदी) V3 B4 शैल- (for <sup>o</sup>लान्) —(1 2) Ñ2 V1 2 D7

हृष्टपक्षिगणाकीर्णः कन्दरान्तरकूटवान् ।  
दक्षिणस्योदधेस्तीरे विन्ध्योऽयमिति निश्चितः ॥ ७  
आसीच्चात्राश्रमं पुण्यं सुरैरपि सुपूजितम् ।  
ऋपिर्निशाकरो नाम यस्मिन्नुग्रतपाभवत् ॥ ८  
अष्टौ वर्षसहस्राणि तेनारिमन्त्रपिणा विना ।  
वसतो मम धर्मज्ञाः स्वर्गते तु निशाकरे ॥ ९  
अवतीर्य च विन्ध्याग्रात्कृच्छ्रेण विषमाच्छनैः ।

तीक्ष्णदर्भा वसुमती दुःखेन पुनरागतः ॥ १०  
तमृपिं द्रष्टुकामोऽस्मि दुःखेनाभ्यागतो भृशम् ।  
जटायुषा मया चैव बहुशोऽभिगतो हि सः ॥ ११  
तस्याश्रमपदाभ्याशे वृक्षोऽर्वाताः सुगन्धिनः ।  
वृक्षो नापुष्पितः कश्चिदफलो वा न दृश्यते ॥ १२  
उपेत्य चाश्रमं पुण्यं वृक्षमूलमुपाश्रितः ।  
द्रष्टुकामः प्रतीक्षे च भगवन्तं निशाकरम् ॥ १३

पश्यत ( for पश्यत ) V<sub>3</sub> पश्य स्मृतिरवाविशत् ( for the post half ) ]

7 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 गृध्र-, D<sub>1</sub> 4 11 मृग- ( for हृष्ट- )  
V<sub>1</sub> -गुष्ट- ( for पक्षि- ) G<sub>2</sub> -समाकीर्ण , M<sub>1</sub> ( after  
corr *mf lun* as in text ) -जनाकीर्ण —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> सुदर-  
( for कन्दर- ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>2</sub> 4 D<sub>2</sub> 3 5-13 Ct -[उ]  
दर-, Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> -[उ]दक-, D<sub>1</sub> 4 -[उ]दर-, Ck as  
in text ( for -[अ]न्तर- ) V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 -कृषवान्, D<sub>1</sub> 3 4  
शृगवान् ( for -कूट° ) —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> illeg from धे up to य  
D<sub>3</sub> [उ]त्तरे ( for [उ]दवेस् ) V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> कूले  
( for तीरे ) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 मे स्मृति ( D<sub>11</sub> °त ), Ñ<sub>1</sub> मे  
मति , Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> वानरा , D<sub>9</sub> M<sub>3</sub> निश्रय  
( for निश्चित )

8 <sup>a</sup>) G<sub>2</sub> अत्र ( for चात्र ) D<sub>1</sub> 3 4 [आ]श्रम पुण्य  
( for °म पुण्यं ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 अस्मिन्नाश्रमाश्रम पुण्य ,  
Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> 11 अस्ति चा ( Ñ<sub>2</sub> D<sub>11</sub> वा ) चाश्रम पुण्य ,  
V<sub>2</sub> अस्ति ताताश्रम पुण्य , G<sub>1</sub> आसीदत्राश्रम पुण्य —<sup>b</sup>)  
Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1</sub>-4 7 11-13 G<sub>1</sub> सुपूजित ( for °तम् )  
—V<sub>3</sub> illeg for 8°-9° —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 मुनिर्  
( for ऋपिर् ) D<sub>9</sub> ( marg gloss ) चदमा ( for निशाकरो )  
M<sub>1</sub> नाम्ना ( for नाम ) —<sup>d</sup>) D<sub>6</sub> 13 तस्मिन् ( for य° ) Ś<sub>1</sub>  
D<sub>2</sub> 7 13 तस्मिन्नुग्रतपोभवत् ( D<sub>13</sub> °धन ), Ñ<sub>1</sub> तस्या-  
कर्मण ( illeg ), Ñ<sub>2</sub> तस्मिन्नुग्रत-भूत्, V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4 M<sub>2</sub>  
( after corr *sec m mf lun* ) य ( V<sub>1</sub> 2 B<sub>4</sub> त ) स्मिन्नुग्रतपा  
अभूत्, G<sub>1</sub> यस्मिन्नुग्रतपावसत् ☞ C<sub>6</sub> भवदभवत्, Ck t  
उग्रतपाभवदिति सधिश्चान्दस ( Ct °रार्प ) ☞

9 V<sub>3</sub> illeg for 9<sup>ab</sup> ( cf v l 8 ) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> illeg ,  
V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> उपितं गिरौ, D<sub>6</sub> 6 8-10 ऋषिणा गिरौ  
( for ऋषिणा विना ) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 12 13 तेनाहसु ( D<sub>1</sub> °ह व्यु- )  
पित सह, D<sub>4</sub> 11 तेनेहाभ्युपितो गिरि —<sup>d</sup>) M<sub>1</sub> च ( for तु )  
G<sub>3</sub> नानानगनिशोभिते —For 9<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> ( Ñ<sub>1</sub> illeg ) V  
B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1</sub>-4 7 11-13 subst

1228\* स्वर्गतस्य शत त्वेक द्वे गते वसतो मम ।

[ Ñ<sub>2</sub> illeg for स्वर्गतस्य D<sub>11</sub> हि ( for तु ) V<sub>3</sub> illeg  
for the post half ]

—Thereafter Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 cont

1229\* ततो गिरितटे एस्मिन्मृगधपक्षतनूरुह ।

10 D<sub>1</sub> om 10-11 —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4, 6 12 13 T<sub>2</sub> G<sub>2</sub>  
तु ( for च ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 गिरि , Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4  
D<sub>7</sub> शैल- ( for विन्ध्य- ) —V<sub>3</sub> illeg from 10<sup>b</sup> up to  
द्रष्टु in 11<sup>a</sup> —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> समा, Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 13 सम ( for शनै )  
D<sub>3</sub> 4 11 ऋषेर्दर्शनलालस —Ś<sub>1</sub> om 10<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) D<sub>7</sub> तीक्ष्णा  
दुर्गा ( for तीक्ष्णदर्भा ) —<sup>d</sup>) G<sub>2</sub> कृच्छ्रेण ( for दु खेन )  
D<sub>11</sub> विचराम्यह ( for पुनरागत ) Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 कृच्छ्रात्स  
( D<sub>12</sub> कृ- ) मुदपाकम् ( Ñ<sub>1</sub> °द- + [ illeg ] ), Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2  
B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> विचरामि सु ( Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> स्म ) दु खित , B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 4 कृच्छ्रेण  
विच ( D<sub>3</sub> °ह ) राम्यह, L ( ed ) गहना चाप्युपाकम्

11 D<sub>1</sub> om 11, V<sub>3</sub> illeg up to द्रष्टु in <sup>a</sup> ( for both,  
cf v l 10 ) Ñ<sub>1</sub> illeg from द्रु up to गतो in <sup>b</sup> —<sup>a</sup>) V<sub>2</sub>  
D<sub>11</sub> द्रष्टुकामोऽस्मिन् , D<sub>3</sub> 4 द्रष्टुमिच्छामि ( for °कामोऽस्मि )  
—<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> 4 [अ]भ्यागतो, M<sub>2</sub> [अ]द्यागतो, Ct as in text  
( for [अ]भ्यागतो ) V B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> प्रयत्न कृतवान्भृश  
( D<sub>7</sub> °नह ) —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>3</sub> 4 7 11 सार्धं, G<sub>3</sub> M<sub>1</sub>  
चापि, G ( ed ) पूर्वं ( for चैव ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 सार्धं  
जटायुषा पूर्वं —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 5 8-12 M<sub>2</sub> Ct [S]धिगतो,  
V<sub>1</sub> D<sub>4</sub> [S]पि गतो, D<sub>13</sub> स्वं गतो ( corrupt ) ( for  
ऽभिगतो ) V<sub>1</sub> [S]पि ( for हि )

12 <sup>a</sup>) D<sub>6</sub> अस्य ( for तस्य ) T<sub>1</sub> -गताभ्याशे ( for  
-पदा° ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> अभ्याशाचाश्रमे पुण्ये, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2 4  
D<sub>1</sub>-4 7 11 13 अभ्यासे चा ( D<sub>13</sub> °सेष्वा ) श्र ( V<sub>3</sub> illeg from  
श्र up to 13<sup>b</sup> ) मात् ( D<sub>2</sub> 13 °मे ) पुण्यात् ( Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 13 °ण्ये )  
—<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>1</sub> 7 सुगन्धय ( for °न्धिन ) . —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> 3 4  
न तत्र, D<sub>5</sub> 7 वृक्षाणा, T<sub>1</sub> वृक्षो वा ( for वृक्षो न ) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> [अ]त्र दृश्यते, D<sub>1</sub> नगो भवेत्, D<sub>3</sub> न गोचरे,  
D<sub>4</sub> नगो वने, D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 3 न विद्यते, D<sub>7</sub> [अ]पि दृश्यते  
( for न दृश्यते ) . G<sub>2</sub> अफलो नात्र विद्यते —For 12<sup>cd</sup>,  
Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 11-13 subst

1230\* पुष्पवन्त सदा वृक्षा फलवन्तश्च सर्वशः ।

[ D<sub>11</sub> च वृक्षाया ( for सदा वृक्षा ) ]

13 V<sub>3</sub> illeg for 13<sup>ab</sup> ( cf v l 12 ) —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub>  
D<sub>12</sub> उत्पुस्य, V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>2</sub> 13 उत्पत्य ( for उपेत्य ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
D<sub>12</sub> चाश्रमद्वाराद्, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> चाश्रमद्वारे, B<sub>2</sub> चाश्रमद्वारे,



ज्येष्ठस्त्वं तु च संपातिर्जटायुरनुजस्तव ।  
मानुष रूपमास्थाय गृहीतां चरणौ मम ॥ २०

किं ते व्याधिसमुत्थानं पक्षयोः पतनं कथम् ।  
दण्डो वायं धृतः केन सर्वमाख्याहि पृच्छतः ॥ २१

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे एकोनपष्टितमः सर्गः ॥ ५९ ॥

20 <sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> D<sub>7</sub> तु तत्र, V<sub>1.2</sub> B<sub>4</sub> तत्र तु( V<sub>2</sub> च), B<sub>1.2</sub> तस्य च, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> तयोस्तु, G<sub>2</sub> M<sub>7</sub> स( M<sub>3</sub> हि ) त्व तु (for एव तु च) V<sub>2</sub> B<sub>1.2.4</sub> सपाती, D<sub>6</sub> M<sub>3</sub> सपाते (for °तिर्) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4.12.13</sub> G(ed) तयोर्ज्येष्ठस्तु (G[ed ]°श्च) सपातिर्, D<sub>5.8-10</sub> ज्येष्ठोवितस्य सपाते, D<sub>11</sub> त्व ज्येष्ठतात सपाते —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4.12.13</sub> तु(D<sub>1.3.4</sub> च) जघन्यज, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1.4</sub> D<sub>7</sub> अनुजश्च ह (for अनुजस्तव) D<sub>12</sub> जटा . र . घन्यज —<sup>c</sup>) T वपुर् (for रूपम्) —<sup>d</sup>) M<sub>1</sub> गृहीत्वा (sic) (for गृहीता) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1.2.4</sub> D<sub>7.11</sub> पादौ जग्रहतुर्मम(B<sub>1</sub> °स्तव) —For 20<sup>ad</sup>, S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4.12.13</sub> subst

1235\* ममाग्रहीता चरणौ रूपमास्थाय मानुषम् ।

[ S<sub>1</sub> समाग्रहीता, Ñ<sub>1</sub> D<sub>3.4</sub> म(Ñ<sub>1</sub> स)माग्रहीता, D<sub>1</sub> तैर्-ग्रहीता, D<sub>2.13</sub> मम(D<sub>13</sub> °मा) गृहीत्वा (for ममाग्रहीता) ]  
—Thereafter, S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4.12.13</sub> cont, while Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1.2.4</sub> D<sub>7.11</sub> ins after 20

1236\* ताभ्या तुल्य न पश्यामि जवेन च बलेन च ।  
विचिनोमि जगत्सर्वं तयोस्तुल्यो न विद्यते ।

[ (1 1) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1.2.4</sub> D<sub>7</sub> तयोस्तु (for ताभ्या) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2.3</sub> B<sub>1.2.4</sub> D<sub>7</sub> रूपेण, V<sub>1</sub> शौर्येण (for जवेन) —(1 2) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1.2</sub> D<sub>7</sub> विचि( Ñ<sub>2</sub> V<sub>1.2</sub> D<sub>7</sub> °वि)त्वं च(B<sub>1</sub> तु), B<sub>4</sub> विचिन्त्य (subm), D<sub>1</sub> विचिन्त्यामि, D<sub>3</sub> विचिन्त्यामि (sic), D<sub>11</sub> चित्तयामि (for विचिनोमि) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2.3</sub> B<sub>1.2</sub> D<sub>7</sub> कृत्स्न (for सर्व) V<sub>1</sub> विचिन्त्य जगत कृत्स्न (for the prior half) D<sub>1</sub> तस्य (for तयोस्तु) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2.3</sub> B<sub>1.4</sub> D<sub>7.11</sub> तुल्य (for तुल्यो) ]  
—Then S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4.12.13</sub> further cont

1237\* कस्य कथमिदं दृग् य प्राप्तवानसि साप्रतम् ।  
[ S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> इति (sic) (for इति) ]

21 V<sub>1</sub> moth-eaten up to घृत in °. —<sup>a</sup>) D<sub>11</sub> किं तु V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> व्याधे (for व्याधि) B<sub>1.2</sub> -समुत्पन्न (B<sub>1</sub> °च) (both sic) (for °वान) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4.12.13</sub> कस्ने व्याधि समुत्पन्न ❧ Ch t व्याधिसमुत्थानमिति पष्टीतत्पुरुष . ❧ —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4.12.13</sub> पक्षाणा (for पक्षयो) D<sub>6</sub> पतित (for पतन) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1.5.6.12</sub> M<sub>3</sub> वा(D<sub>1</sub> चा)य कृत ; B<sub>1</sub> वा पतित, B<sub>2</sub> वाय पतित (hypm.), D<sub>5.4.11</sub> वा त्रिधृत, Ch t as in text (for घाय घृत) T दग्धो वा(T<sub>2</sub> ना)य हत केन —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1.2.4.11-13</sub> सर्व-साख्यातुर्महसि, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1.2.4</sub> D<sub>7</sub> तस्य(V<sub>1</sub> कथा, V<sub>2.3</sub> एव)-मिच्छामि वेदितु, D<sub>3</sub> समाख्यातु एवमहसि —After 21, S<sub>1</sub> D<sub>1.3.4.12</sub> ins

1238\* दुखित त्वा समालक्ष्य मम प्रव्यथते मन ।  
[ L(ed)त्वा (for त्वां) ]

Colophon D<sub>1.3.5</sub> om —Sarga name S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2.4.12.13</sub> निशाकरदर्शन, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> D<sub>7</sub> निशाकरमुने सकीर्तन, V<sub>1</sub> B<sub>1.4</sub> निशाकरमु( V<sub>1.2.3.4</sub> [moth-eaten])ने कीर्तन, V<sub>3</sub> निशाकरमुनिदर्शन, D<sub>11</sub> निशाकरकथाख्यान —Sarga no (figures, words or both) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2.4.12.13</sub> om, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 56, V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> 62, B<sub>2</sub> D<sub>6</sub> 8-10 T G<sub>1.2</sub> M<sub>2</sub> 60, D<sub>7</sub> M<sub>1</sub> 61, D<sub>11</sub> G<sub>3</sub> 59 (as in text), L(ed) 52 —After colophon, G concludes with श्रीरामाय नम .

६०

ततस्तदारुणं कर्म दुष्करं साहसात्कृतम् ।  
आचक्षे मुनेः सर्वं सूर्यानुगमनं तथा ॥ १  
भगवन्नृणयुक्तत्वाञ्जया चाकुलेन्द्रियः ।

परिश्रान्तो न शक्नोमि वचनं परिभाषितुम् ॥ २  
अहं चैव जटायुश्च संघर्षार्द्धमोहितौ ।  
आकाशं पतितौ वीरौ जिज्ञासन्तौ पराक्रमम् ॥ ३

G 4 60 6  
B 4 61 3  
L 4 53 9

60

B<sub>3</sub> missing for Sarga 60 (cf v 1 4 59)  
D<sub>1 3 5</sub> cont the previous Sarga M<sub>1</sub> begins with  
श्रीरामाय नम .

1 °) D<sub>5 9</sub> तु (for तद्) —<sup>b</sup>) D<sub>5-10</sub> Ct सहसा,  
Ck as in text (for साहसात्) —<sup>d</sup>) T<sub>2 3</sub> M<sub>3</sub> (before  
corr as in text) तदा, Ct as in text (for तथा)

2 °) D<sub>6</sub> श्रम- (for व्रण-) —<sup>b</sup>) D<sub>5 6</sub> G<sub>2 3</sub> M त्वा  
(D<sub>6</sub> M<sub>3</sub> च्या)कुलेन्द्रिय —<sup>c</sup>) G<sub>5</sub> M<sub>1</sub> वाष्पकठो, Ck t as  
in text (for परिश्रान्तो) —<sup>d</sup>) T<sub>2 3</sub> M Ck t प्रतिभाषितु  
—For 1-2, Ś<sub>1</sub> Ñ V B<sub>1 2 4</sub> D<sub>1-4</sub> 7.11-13 subst

1239\* एवमुक्तस्वह तेन शृङ्गया परया गिरा ।  
अनुज सस्मरन्किञ्चिद्वाष्पपूर्णमुखोऽभवम् ।  
स वाष्पवेग सहसा नदीवेग इवागत ।  
वार्यमाण प्रयत्नेन बलान्मे सप्रवर्तते ।  
धारयित्वाशुवेग तु भ्रातृस्नेहसमुत्थितम् । [5]  
निवेदयामि स्म तदा महं सहताञ्जलि ।  
भगवन्प्रतिरुद्धोऽस्मि लज्जयावनतानन ।  
उदाहर्तुं न शक्नोमि वाष्परुद्धमुखोऽस्म्यहम् ।  
सपातिन मा भगवन्विद्धि दुष्कृतकारिणम् ।  
आतर तस्य वीरस्य ज्येष्ठमिष्ट जटायुष । [10]  
स्वचापलकृताद्दोषाद्विधिनासादितान्तरम् ।  
तच्च दारुण कर्म सहसा दुष्कर कृतम् ।  
सूर्यानुगमन घोर चावदस्तमन रवे ।  
कारण चासिधास्यामि येन पक्षाविमौ मम ।  
विनिर्दग्धौ विरूपौ च भगवन्श्रोतुमर्हसि । [15]

[(1 1) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> [S]स्मि (for तु) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1 2 4</sub> D<sub>7 11</sub>  
तदा(D<sub>11</sub> शृङ्ग) धर्मिना वच (for the post half)  
—(1 2) V<sub>1</sub> moth-eaten from स्मरन् up to the prior  
half of 1 5 B<sub>4</sub> अनुवीज (for अनुज स) —Ñ<sub>2</sub> V<sub>2 3</sub> B<sub>1 2 4</sub>  
D<sub>7</sub> om 1 3-4 —(1 3) D<sub>1 11</sub> त वाष्प(D<sub>11</sub> वारि)वेग सहसा  
नदीवेगमिवागत —(1 4) D<sub>1 11</sub> वा(D<sub>11</sub> धा)र्यमाण, D<sub>3 4</sub> धार्यमाण  
(for वार्य<sup>o</sup>) D<sub>1</sub> सोय (for मे स-) —(1 5) D<sub>7</sub> वारयित्वा  
—Ñ<sub>1</sub> illeg from तु up to स्म in 1 6 Ñ<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2 7 11</sub> 13  
त (for तु). D<sub>11</sub> शोक- (for स्नेह-) V<sub>3</sub> -समुद्भव (for -समु-  
त्थिनम्) S<sub>1</sub> B<sub>2</sub> D<sub>2 12 13</sub> भ्रातृस्नेहमुपस्थित, B<sub>1</sub> भ्रातृस्नेहादुपस्थित  
(for the post half) —(1 6) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1 2 4</sub> D<sub>1</sub> निवेदया-  
मास (for °यामि स्म) V<sub>1</sub> moth-eaten from तदा up to

the post half D<sub>3</sub> न्यवेदयमह सर्व, D<sub>4</sub> आवेदयामि तत्सर्व,  
D<sub>7</sub> निवेदयामास हि मा (for the prior half) B<sub>2</sub> D<sub>7</sub> महपि  
(sic), D<sub>2 13</sub> महर्षो (for °र्षे) D<sub>11</sub> न्यवेदयमह सर्वमृषये  
सहिताञ्जलि —After 1 6, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1 2 4</sub> D<sub>1 7 11</sub> read 1 12  
and 13 —(1 7) D<sub>7</sub> वचन (for भगवन्) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1 3</sub> B<sub>1 2 4</sub>  
D<sub>7</sub> प्रतिरुद्धत्वात्, V<sub>2</sub> om, D<sub>3 11</sub> दग्धपक्षत्वात्, L(ed)  
सप्रह<sup>o</sup> (for प्रतिरुद्धोऽस्मि) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> G(ed) चाव  
(G[ed] °पि)नामित, V<sub>2</sub> चापि मानित, V<sub>3</sub> B<sub>1 2</sub> चाप  
(B<sub>1</sub> °व)मानित, D<sub>1</sub> [अ]वनतो मुने, D<sub>3 11</sub> चाकुलेन्द्रिय, D<sub>4</sub> च  
ततो मुने (for [अ]वनतानन) —(1 8) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1 2 4</sub> D<sub>7</sub>  
तदा(Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> °था) वक्तु, D<sub>11</sub> वाष्पकठो (for उदाहर्तुं) Ñ<sub>1 1 4</sub>  
+ + मुख मम (illeg), Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1 2 4</sub> D<sub>7</sub> मुख (V<sub>1 2</sub> B<sub>1</sub> दु ख)  
वाष्पो रणद्धि मे, D<sub>2-4 13</sub> रणद्धयश्च मुख मम(D<sub>3 4</sub> प्रभो),  
D<sub>11</sub> वचन प्रतिभाषितु (for the post half) D<sub>1</sub> तदयाहर्तुं न  
शक्नोमि रणद्धयश्च मुख मम —(1 9) Ñ<sub>1</sub> मा, D<sub>11</sub> तु (marg)  
मा (hypm) (for मा) Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> D<sub>1 2 4 11 13</sub> दु क्लृप्तारिण,  
V<sub>1</sub> B<sub>1 2 4</sub> D<sub>3</sub> दुष्क(D<sub>3</sub> दु क्लृ)रकारिण —(1 10) Ñ<sub>1</sub> illeg  
from जटायुष up to the prior half of 1 11 B<sub>1</sub> G(ed)  
आतर ज्येष्ठमिष्टस्य वीरस्य च जटायुष —Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1 2 4</sub> D<sub>7 11</sub>  
om 1 11 —(1 11) D<sub>2 13</sub> स्वचापल्य D<sub>1 3 4</sub> दैवेन  
(for विधिना) —G(ed) om, while Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1 2 4</sub> D<sub>1 7 11</sub>  
read 1 12 and 13 after 1 6 —(1 12) Ñ<sub>2</sub> एतत्तद्,  
B<sub>4</sub> सर्वं तद्, D<sub>11</sub> यत्तदा (for तत्तदा) Ñ<sub>1</sub> D<sub>13</sub> दु रर, D<sub>2-4</sub>  
दु कृत (for दुष्कर) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1 2 4</sub> D<sub>1 7 11</sub> transp सहसा and  
दुष्कर —(1 13) D<sub>2</sub> सूर्याभिगमन, D<sub>11</sub> सूर्यावगमन Ś<sub>1</sub> अस्तमयो  
(for °मन) Ñ<sub>2</sub> B<sub>2</sub> D<sub>7</sub> आसूर्यास्तमनो(B<sub>2</sub> °यो)दय, V B<sub>1 4</sub>  
D<sub>1 2 4 11</sub> यावदस्तमयोदय(V<sub>5</sub> D<sub>1 2 4</sub> °नोदय, D<sub>11</sub> °नोदयात्)  
(for the post half) —D<sub>7</sub> om 1 14 and 15  
—(1 14) V<sub>2</sub> lacuna for विमौ मम —(1 15) Ñ<sub>2</sub> V  
B<sub>1 2 4</sub> D<sub>1 3 4</sub> निर्दग्धौ च D<sub>1</sub> विरूप (for °पौ) ]

3 °) D<sub>7</sub> च हि (for चैव) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ V B<sub>1 2 4</sub>  
D<sub>1-4 7 11-13</sub> स(D<sub>12</sub> प्र)हृष्टौ, D<sub>6</sub> M<sub>1</sub> सहर्षाद् B<sub>1</sub> धर्म-,  
D<sub>5 8-10</sub> Ct गर्व- (for दर्प-) V<sub>2</sub> -विमोहितौ (hypm),  
B<sub>1 2</sub> -सस्थितौ (for -मोहितौ) —<sup>c</sup>) D<sub>5 6 8-10</sub> G<sub>2</sub> G<sub>3</sub>  
दूरार्ज (for वीरौ). Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1 2 4</sub> D<sub>7</sub> वीर्यादुपतितौ वेगाज्  
(V<sub>1</sub> वीर [sic?], B<sub>4</sub> चैव) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1 2 4</sub> D<sub>7</sub> परा  
गति (for पराक्रमम्) —For 3<sup>o</sup>, Ś<sub>1</sub> (marg) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub>  
11-13 subst, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1 2 4</sub> D<sub>7</sub> ins 1 2 only after 6

1240\* खं समु पतितौ वेगाद्दुनील नभस्तलम् ।  
जिज्ञासन्तावुभौ वीर्यमन्योन्यस्य जयैषिणो ।



कैलासशिखरे बद्धा मुनीनामग्रतः पणम् ।  
रविः स्यादनुयातव्यो यावदस्तं महागिरिम् ॥ ४  
अथावां युगपत्प्राप्तानपश्याव महीतले ।  
रथचक्रप्रमाणानि नगराणि पृथक्पृथक् ॥ ५  
क्वचिद्वादित्रघोषांश्च ब्रह्मघोषांश्च शुश्रुव ।

गायन्तीश्चाङ्गना बह्वीः पश्यावो रक्तवाससः ॥ ६  
तूर्णमुत्पत्य चाकाशमादित्यपथमास्थितौ ।  
आवामालोकयावस्तद्वनं शाद्वलसंस्थितम् ॥ ७  
उपलैरिव संलब्धा दृश्यते भूः शिलोच्चयैः ।  
आपगाभिश्च संवीता स्रैरिव वसुंधरा ॥ ८

[ D11 om l 1 —(1 1) Ñ1 illeg from ख up to बहु  
D2 13 च समुत्पत्तित, D3 4 उभाद्यत् (for ख समुत्पत्तिनौ)  
D1 समुत्पत्तितो वेगाच्च (for the prior half) D1 गगाकूलान्,  
D2 13 भृगनील, D3 4 गगागार (for बहुनील) —(1 2) B1 2  
निज्ञानमहाव् (for °न्ताव्) Ñ2 V B1 2 4 D7 [ अ ]तरपिर्णा  
(for जय°) ]

—Ś1 (marg) Ñ1 D1-4 11-13 cont, whereas Ñ2 V  
B1 2.4 D7 ins after 4<sup>ab</sup>

1241\* पण स्वराज्यमुद्दिश्य कालस्य वंशमागतौ ।

[ D1 2 च राज्यम् (D2 °ष्टम्) (for स्वराज्यम्) Ñ2 V1 D7  
पणे मु (D7 स्व)राज्यम्, V2 3 B1 2 4 पणेषु राज्यम् (for पण स्व°) ]

4 °) D8-10 कैलासे शिखरे G2 3 M1 कृत्वा, Ck t as  
in text (for बद्धा) Ñ2 V B1 2 4 D7 विध्यस्याग्रे पण  
कृत्वा, D11 कृत कैलासशिखरे —<sup>b</sup>) D1 3 4 ऋषीणाम्  
(for मुनीनाम्) Ñ2 V B1 2 4 D7 पुरा (for पणम्)  
—After 4<sup>ab</sup>, Ñ2 V B1 2 4 D7 ins. 1241\* —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1  
D1 11 12 रविर्नो तु (Ś1 [ m also ] °विमार्गं, D1 °विहिं नौ)  
प्रयातव्यो, Ñ2 B1 4 D7 रविरद्यातु°, V1 3 रविरद्याव°, V2 1 1  
यानुयातव्यो (lacuna), B2 रविरभ्युदि° (sic), D2 रवि-  
र्नावनुगतव्यो, D3 4 रविः समभि° —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V B1 2 4  
D1 2 7 11-13 अस्तमनो (Ś1 V1 B1 2 °यो, B4 G [ ed ]  
°थो)दय (V1 °य, D11 °यात्), D3 4 अस्तमिवो (D3 °तो)-  
दय, G1 अस्तमियाद्विर्, M1 अस्तमयाचल, Cm k as in text  
(for अस्त महागिरिम्)

5 °) D6 M1 अथावा, D8 10 अप्यावा (for अथावा)  
D6 प्राप्याव् (for प्राप्ताव्) —<sup>b</sup>) D6 अपश्याव, Cm k t  
अपश्याव (as in text) D6 T2 G2 M1 तल (for -तले)  
—For 5<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ V B1 2 4 D1-4 7 11-13 subst

1242\* अथ वायुपथ प्राप्य पश्याव पृथिवीतले ।

[ V3 अथवा सुपथ (for अथ वाद्यु°) D2 13 पश्यामि, D4 पश्याम  
(for °व ) ]

—<sup>d</sup>) Ś1 Ñ V B1 2 4 D1-4 7 12 13 क्वचित्क्वचित्, D11 पृथ-  
क्क्वचित् (for पृथक्पृथक्)

6 °) D2 -घोषाश्च, D6 8-10 -घोषश्च, D11 M1 -निर्घोषान्,  
D13 -घोषाणि (sic) (for -घोषाश्च) —Ñ1 illeg for °  
—<sup>b</sup>) Ñ2 V B1.2 4 D1 3 4 7 क्वचित्क्वचित्, D11 अपि क्वचित्  
(for च शुश्रुव) Ś1 D2 12 13 तथा (Ś1 क्वचिद्) गीतस्वन  
(D2 °ना) क्वचित्, D6 8-10 क्वचिद्गुणनि (B [ ed ]नि )  
स्वन —After 6<sup>ab</sup>, Ś1 D1-4 11-13 ins

1243\* क्वचित्पुण्याहयोपाश्च क्वचित् रदितस्वनान् ।

[ D2 -घोषश्च D2 नदितस्वन, D13 lacuna, D13 °स्वन  
(for °स्वनान) ]

—Then all the above MSS, except D12, read  
1245\*, while D12 cont 1247\* —After 6<sup>ab</sup>, Ñ1  
reads 1245\* —Ñ1 illeg from ° up to पश्यावो in °.  
—<sup>c</sup>) D6 8-10 T2 M2 स्म (for च) G2 अगना (for  
चाङ्गना) Ś1 Ñ2 V B1 2 4 D1-4 7 12 13 त (V1 अ)यैवा-  
प्सरसो (for गायन्तीश्चाङ्गना) Ś1 D12 बह्व्य, D11 चाथ  
(for बह्वी) —<sup>d</sup>) D11 पश्याम. Ś1 Ñ1 D1-4 11-13  
सुवि (D3 4 °बु)भूयिता, Ñ2 V B1 2 4 D7 मृ (V2 ह)ष्ट-  
कुडला (for °वासस) —After 6, Ñ2 V B1 2 4 D7 ins  
l 2 of 1240\*

7 V3 illeg for 7<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) B1 उत्पद्य, D12 उत्पुल्य  
(for उत्पत्य). G1 चान्नामाद् (sic) (for चाकाशम्).  
—<sup>b</sup>) Ñ2 B2 D6 8-10 M2 -पदमास्थितौ, V1 -पथगामिनौ,  
B4 D4 M3 -पथमाश्रितौ, D8 -पथमागतौ, D11 -पथसश्रितौ  
—<sup>c</sup>) T तु (for तद्) D1 3 4 आवामालोकयतौ स्व,  
D11 आलोकयतावनि —<sup>d</sup>) D1 4 सर्वं, D3 स्वर्गं (for वन)  
D6 8-10 -सवृत, D11 M3 -सनिभ, Cm °ति, Ck t as in text  
(for -सस्थितम्) T2 वन शाद्वलमास्थित, G2 वंशान्शाङ्कु-  
सस्थितान् —For 7<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ V B1 2 4 D2 7 12 13 subst

1244\* आवामालोकयन्तौ च कुर्वाणौ वेगमुत्तमम् ।

अवनि दृष्टवन्तौ तु नमशाद्वलशोभिताम् ।

[ (1 1) Ñ2 V B1 2 4 D7 तु (for च) Ñ2 V B1 2 4 D7  
वेगमुत्तममागतौ (B4 °श्रितौ) (for the post half) —(1 2)  
D12 च (for तु) Ñ1 अवनि स्म सदापश्य, Ñ2 V B1 2 4 D7  
पृथिवी (Ñ2 V3 D7 °वी) च तदा मन्ये (for the prior half)  
—Ñ1 illeg from the post half up to 8<sup>ab</sup> B4 वन-  
(for नव-) V1 2 B1 2 4 -शोभिता, V3 -सेविता ]

8 Ñ1 illeg for 8<sup>ab</sup> (cf v1 7). —<sup>a</sup>) B2  
(after corr as in text) 4 D2 5-7 13 G2 M1 उत्पलैर्, Ck t  
उत्पलैर् (as in text) Ś1 D12 13 सङ्गता, D1 सरुद्धा,  
D2 ससङ्गा, D3 4 रुद्धा भू (for सङ्गता) —<sup>b</sup>) V B1.2 4 स्म  
(for सू) D1 भू प्रख्यातैः, D3 4 प्रख्यातैश्च, T3 G2 बभौ  
भूमिः (for दृश्यते भू) Ś1 D2 12 13 सुप्रख्यातैश्च पर्वतैः,  
D11 भूरभूदचलोत्तमै —D12 om 8<sup>cd</sup>. —<sup>c</sup>) M3 सयुक्ता  
(for संवीता) —For 8<sup>cd</sup>, Ś1 D1-4 11 (repeats [ var ]

हिमवांश्चैव विन्ध्यश्च मेरुश्च सुमहान्नगः ।  
भूतले संप्रकाशन्ते नागा इव जलाशये ॥ ९  
तीव्रखेदश्च खेदश्च भयं चासीत्तदावयोः ।

समाविशत मोहश्च मोहान्मूर्छा च दारुणा ॥ १०  
न दिग्विज्ञायते याम्या नाग्नेया न च वारुणी ।  
युगान्ते नियतो लोको हतो दग्ध इवाग्निना ॥ ११

G 4 60 16  
B 4 61 11  
L 4 53 22

in its proper place) 13 subst (reading after 1243\*),  
Ñ1 subst for 8<sup>cd</sup> and reads after 6<sup>ab</sup>

1245\* आपगा संप्रकाशन्ते तन्तुवत्सस्ता क्षितौ ।

[ Ñ1 illeg up to तन्तुवत्स D11(second time) च  
प्रकाशते D1 3 4 11 (first time) महानद्योपि(D1 °यो हि)  
दृश्यते (for the prior half) D1 तत्तव सभृता क्षिनौ,  
D4 तनुवद्विस्तान्क्षितौ (sic), D11 (second time) राज्यो  
लगलजा इव (for the post half) ]  
—Then Ś1 Ñ1 D2 13 cont , whereas Ñ2 V B1 2 4  
D7 subst for 8<sup>cd</sup>

1246\* महानद्योऽपि दृश्यन्ते लाल्ललस्य गतिर्यथा ।

[ Ñ2 V B1 3 4 D7 आपगाश्च प्र (for महानद्योऽपि) Ñ1  
illeg after ऽपि up to 1247\* ]

—Ś1 Ñ1(illeg) D2 13 further cont , D1 3 4 11 cont  
after 1245\*, while D12 cont after 1243\*

1247\* निषधो हेमकूटश्च माल्यवान्शृङ्गवास्तथा ।

सारवन्तस्तथान्येऽपि प्राकारा इव ते वभु ।  
अथाकाश प्रपद्योभौ भीममक्षयमव्ययम् ।  
पद्म्याव सिद्धमार्गाश्च खेचराश्च सहस्रश ।

[ (1 1) D1 ऋपभो, D2 निषधो (for निषधो) —(1 2)  
Ś1 D12 भारवत्स, D3 4 11 सानुमतस (for सारवन्तस) D3 च  
(for ऽपि) D13 वच ते पतु (corrupt) (for इव ते वभु )  
—(1 3) D1 3 4 11 प्रपद्योभो (for °द्योभौ) D3 अक्षय्यम्  
(for °यम्) —(1 4) D2 13 सिद्धमार्गं D1 2 सचराश्  
(for खेचराश्) ]

9 Ñ1 illeg from <sup>a</sup> up to लक्ष्यते(cf Ś1 variant)  
in 9<sup>a</sup> —<sup>a</sup>) D11 मेरुश् (for विन्ध्यश्) —<sup>b</sup>) D11 विध्यश्  
(for मेरुश्) Ñ2 D1 3 4 7 11 [ ङ ]प्य(D1 3 4 11 [ ए ]वा)-  
र्णवावृता (D1 3 °वृत्), B1 2 [ ङ ]प्यर्णवा जुभा , B4 [ ए ]व  
महार्णवा , D5 8-10 T1 सुमहागिरि , T2 G1 M2 सुमहानग ,  
G2 [ ए ]व महान्नग (for सुमहान्नग ) Ś1 D2 12 13 निषध  
(D2 13 °द)श्चार्णवावृत् —G2 om (hapl ?) from 9<sup>a</sup>  
(9<sup>a</sup> being rewritten in marg in Malayalam script  
sec m ) up to युगान्ते in 11<sup>c</sup> —<sup>cd</sup>) D5 8-10 संप्रकाशते  
(sic) Ñ2 V B1 2 D7 शिलातले(Ñ2 D7 °लै [sic])  
(for जलाशये) B4 एकीभूता समंतत (for <sup>a</sup>) Ś1 Ñ1  
D1-4 11-13 पुष्करिण्या यथा नागा लक्ष्यते (Ñ1 illeg up to  
लक्ष्यते) भूतले स्थिता

10 G2 om 10 (cf v l 9) —<sup>a</sup>) Ś1 D1 3 5 8-10 T1  
तीव्र (for तीव्र-) Ś1 D1 3 4 11 13 दाहश् (for खेदश्).  
Ñ V B1 2 4 D2 7 13 तीव्र(B4 D2 7 °घ)खेदश्च दाहश्

—V1 om (hapl) 10<sup>bc</sup> G(ed) transp <sup>b</sup> and  
<sup>a</sup> —<sup>b</sup>) B2 [ उ ]भयो , B4 तयो (for [ ङ ]व°) D1 3 4  
भूयान्वास श्रमस्तथा —Ñ1 illeg from हृश्च in 10<sup>c</sup>  
up to रिवाकाशे in l 1 of 1254\* —<sup>cd</sup>) Ś1 Ñ1 V2 B1 2 4  
D2 7 12 13 ममाविशेश, G3 M °शति (for °शत) Γ M1  
शोकश्, Cr m g k t as in text (for मोहश्) D6 तमो  
विशत घोरश्च (sic) (for °) D6 Γ मोहो, D8-10 Ck t  
ततो, M3 तमो (for मोहान्) T [ ङ ]ति- (for second च)  
Ś1 D2 12 13 मूर्छा ग्लानिश्च मे परा, Ñ2 V B1 2 D7 तदा  
ग्लानिश्च या परा, B4 तदा ग्लानिरय पर (for <sup>a</sup>) D1 समा-  
विशतु घोरस्तु भ्रमो ञा तथा मत (sic), D3 4 समाविशच्च  
(D3 °स्त्व) घोरस्तु दाहो मूर्छा तथा श्रम , D11 समाविशतु  
घोरस्तु मोहो मूर्छा भ्रमस्तथा

11 G2 om up to युगान्ते in <sup>c</sup> (cf v l 9) Ñ1 illeg  
for 11 (cf v l 10) —<sup>a</sup>) Ñ2 V B1 4 D7 दिग्  
(by transp) (for न दिग्) B2 दिगपि ज्ञायते, D5 8-10  
Ct न च दिग्ज्ञायते, Cv r m as in text (for न दिग्विज्ञा°)  
Ś1 Ñ2 V B1 2 D2 7 12 13 पूर्वा, B4 पौर्वा, D1 3 4 11 सौम्या  
(for याम्या) —<sup>b</sup>) Ś1 D12 कौवेरी न च, D1 6 M2 3  
नाग्नेयी न च(M2 दिग्), D2 13 न कौवेरी न, D3 4 11 न चैद्री  
न च, D5 8-10 न चाग्नेयी न, G3 M1 नैर्ऋती न न (for नाग्नेया  
न च) Ñ2 V2 3 B1 2 4 D7 न कौवे(B1 2 4 °वे)री न पश्चिमा,  
V1 कौवेरी न च पश्चिमा, G1 नाग्नेयी नापि वारुणा —After  
11<sup>ab</sup>, Ś1 D2 12 13 ins

1248\* याम्या न विदिता चैव भानुरश्मिप्रतापिता ।,  
while Ñ2 V B1 2 4 D7 ins

1249\* न याम्या नापि विदिश काश्चिदकंप्रतापिता ।

[ V2 3 B2 4 -प्रभायुता (for -प्रतापिता) ],  
whereas D4 11 ins

1250\* याम्या न च दिश सर्वा सूर्यरश्मिप्रतापिता ।

[ D11 विदिश (for च दिश) ]  
—<sup>cd</sup>) V1 युगाते नियते काले दद्यमाना यथाग्निना,  
D11 प्राणातविहिते काले दद्यमाना इवाग्निना —For 11<sup>cd</sup>,  
Ś1 D1-4 12 13 subst

1251\* युगान्ताग्निहते काले दद्यमान इवाग्नेरे ।

[ Ś1 D12 -[ अ ]ग्निहते (for -[ अ ]ग्निहते) D1 3 4 दद्यमानम्  
Ś1 D1 3 4 12 [ अ ]वर (for [ अ ]म्बरे) ],  
while Ñ2 V2 3 B1 2 4 D7 subst for 11<sup>cd</sup>

1252\* युगान्ते नियते काले पावकेन यथा भवेत् ।

[ V2 B2 4 युगात- B1 2 चडार्केन (for पावकेन) ]  
—After 11, D5 6 8-10 S ins

यत्नेन महता भूयो रविः समवलोकितः ।  
 तुल्यः पृथ्वीप्रमाणेन भास्करः प्रतिभाति नौ ॥ १२  
 जटायुर्ममिनापृच्छ च निपपात महीं ततः ।  
 तं दृष्ट्वा तूर्णमाकाशादात्मानं मुक्तमानहम् ॥ १३  
 पक्षाभ्यां च मया गुप्तो जटायुर्न प्रदह्यत् ।

प्रमादात्तत्र निर्दग्धः पतन्वायुपथादहम् ॥ १४  
 आशङ्के तं निपतितं जनस्थाने जटायुपम् ।  
 अहं तु पतितो विन्ध्ये दग्धपक्षो जडीकृतः ॥ १५  
 राज्येन हीनो आत्रा च पक्षाभ्यां विक्रमेण च ।  
 सर्वथा मर्तुमेवेच्छन्पतिष्ये शिखरादिरेः ॥ १६

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे षष्टितमः सर्गः ॥ ६० ॥

1253\* मनश्च मे हत भूय सनिवत्य तु सश्रयम् ।  
 यत्नेन महता हस्मिन्पुन सधाय चक्षुषी ।

[ (1 1) D<sub>5</sub> T<sub>2</sub> M<sub>2</sub> C<sub>v</sub> r सनिवत्य, D<sub>8-10</sub> Ct चक्षु  
 प्राप्य (for सनिवत्य) M<sub>1</sub> च (for तु) G<sub>1</sub> सशय (for  
 सश्रयम्) —(1 2) D<sub>5</sub> G M<sub>1</sub> C<sub>v</sub> r [अ]प्यसिन् (for छ<sup>o</sup>)  
 D<sub>5</sub> 8-10 G<sub>1</sub> Ct मन, C<sub>v</sub> r m g k as above (for पुन)  
 Cm g चक्षुषे ]

12<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 6 8-10 भास्कर प्रतिलोकित ॥ C<sub>v</sub> r  
 'मनश्च मे हत (Cr<sup>o</sup> श्रुभूत) भूय सनिवत्ये तु सशयम् । यत्नेन  
 महताप्यस्मिन्पुन सधाय चक्षुषी । यत्नेन महता भूयो रविः  
 समवलोकित ' इति पाठकम् ॥ —For 12<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V  
 B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1-4</sub> 7 11-13 subst

1254\* अग्निराशिरिवाकाशे भास्कर इयामलोहित ।  
 अग्रमेयवपुस्तत्र नातिव्यक्त प्रमादाते ।  
 यत्नेन महता व्योम्नि मया समभिवीक्षितः ।

[ N<sub>1</sub> illeg up to रिवाकाशे in 1 1 (cf v 1 10)  
 —(1 1) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 13 [आ]भाति (for [आ]काशे)  
 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 नीललोहित, N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> चावलोकित, B<sub>1</sub> 2 सव<sup>o</sup>  
 (for इयामलोहित) —(1 2) B<sub>1</sub> 2 D<sub>11</sub> तस्य (for तत्र).  
 S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 नातिव्यक्त, V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> 4 नाभि<sup>o</sup>, D<sub>1</sub> 3 4 नातिदरे  
 (D<sub>1</sub> °रात्) (for नातिव्यक्त) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> प्रमागच्छा  
 —(1 3) N<sub>1</sub> illeg from व्योम्नि up to st 14 N<sub>2</sub> सम<sup>o</sup>  
 1 1 (illeg), V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> 11 नमवलोकित (for °वीक्षित) ]  
 —<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> 11 13 G<sub>2</sub> तुल्य- S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> पृथ्व्या, V<sub>3</sub> marg  
 (for पृथ्वी) —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> मे, V<sub>2</sub> 3 B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> मा, B<sub>1</sub> 2  
 न (for नौ) S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 भाति मे भास्करस्तदा

13 N<sub>1</sub> illeg for 13 (cf v 1 12) —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub>  
 D<sub>6</sub> 7 अनादत्य, D<sub>6</sub> °पृच्छत्, M<sub>3</sub> अवापृच्छय, Ck t as in  
 text (for अनापृच्छत्) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 4 D<sub>1</sub> 7 11-13  
 पपातात्राद्सुवन्तदा(D<sub>11</sub> °त्) —For 13<sup>ab</sup>, D<sub>3</sub> 4 subst

1255\* ततो जटायु श्रान्तोऽभूःसूर्पतापप्रसीदित ।  
 विचेता विह्वलो दीन पपातात्राद्युलस्तत ।  
 —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 सप्रयु(D<sub>2</sub> 13 °सु)कमान्, V<sub>2</sub> युक्तमानह  
 (for मुक्तमानहम्) —V<sub>1</sub> moth-eaten from नहम् up to  
 प्र in 14<sup>b</sup> D<sub>1</sub> 3 4 पतमान विचेतन(D<sub>1</sub> °स) (for °<sup>a</sup>)  
 D<sub>11</sub> पतत तमह दृष्ट्वा हीनसत्त्वोभवत्तदा

14 N<sub>1</sub> illeg for 14 (cf v 1 12) V<sub>1</sub> moth-  
 eaten up to प्र in <sup>b</sup> (cf v 1 13) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 13 स,  
 V<sub>2</sub> 3 B<sub>2</sub> 4 D<sub>3</sub> 4 6 7 11 T G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 तु (for च)  
 V<sub>2</sub> [अ]दग्धो (for गुप्तो) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>2</sub> 7 12 13  
 व्यदह्यत्(D<sub>2</sub> °ते), V<sub>3</sub> व्यदह्यत्, D<sub>1</sub> 11 विदह्यत् (sic),  
 D<sub>2</sub> 4 [ए]व दह्यत्(D<sub>3</sub> °ते), D<sub>5</sub> 6 T G<sub>3</sub> M<sub>3</sub> प्रदह्यते  
 (D<sub>5</sub> °त्) (for प्रदह्यत्) —N<sub>2</sub> illeg for 14<sup>o</sup> —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub>  
 moth-eaten, V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> 11 यथाकाम(D<sub>11</sub> °लं) तु,  
 D<sub>1</sub> प्रकाशादस्मि, G(ed) यच्चाहं भृश- (for प्रमादात्तत्र)  
 S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 पराक्रमत्रश्मिदग्ध, V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> यथाकाम वि(V<sub>3</sub> त्व)-  
 निर्दग्ध, D<sub>3</sub> 4 प्राकामत्रश्मिदग्ध, D<sub>13</sub> इत्युक्तमत्रैरश्मिदया  
 (corrupt). —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 पर (for पतन्) V<sub>3</sub> तत्  
 (for अहम्). N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> G(ed) -पथाच्युत,  
 V<sub>1</sub> -सुखाच्युत (for -पथादहम्). B<sub>4</sub> यथा वायुपच्युत

15 N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> transp <sup>ab</sup> and <sup>cd</sup> —<sup>a</sup>)  
 S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> अशैक्ष त, D<sub>2-4</sub> 13 अश्रौष त, D<sub>6</sub> अशकित  
 (sic), D<sub>11</sub> तमश्रौष, G<sub>3</sub> Ck आशके य, Ct as in text  
 (for आशङ्के त) N<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> अश्रौष पतित चाह  
 (N<sub>1</sub> °त 1\*, N<sub>2</sub> °त नाह, V<sub>2</sub> °तश्चाह), D<sub>1</sub> अश्रौष चापि  
 पतित —N<sub>1</sub> illeg from तितो in ° up to मश्रोऽस्मि in  
 1256\* V<sub>1</sub> moth-eaten from पतितो in ° up to दग्ध  
 in <sup>a</sup>. —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 च, N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> हि  
 (for तु) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> जटाकृते, G M<sub>1</sub> 2 जडीकृतः  
 (for जडीकृत). —After 15, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1-4</sub> 7.  
 11-13 ins

1256\* पुण्यानि चापि मे सन्ति यत्र मश्रोऽस्मि सागरे ।  
 आकाशे वा मृतो नास्मि विषमे वा शिलोच्चये ।

[ N<sub>1</sub> illeg up to मश्रोऽस्मि S<sub>1</sub> नाति, D<sub>12</sub> नापि  
 (for चापि) N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> पुण्यानामवशेषेण (for the  
 prior half) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> निमग्नो नाम, V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> निमग्नो  
 नास्मि, V<sub>3</sub> न निमग्नोऽस्मि, D<sub>11</sub> निमग्नो यत्र (for यत्र मश्रोऽस्मि)  
 —(1 2) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 11-13 नैव (for नास्मि). S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
 D<sub>2</sub> 12 13 च (for second वा). ]

16 <sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 11-13 राज्यद्विहीनो, D<sub>3</sub> राज्य \*  
 हीनो, D<sub>5</sub> 6 8-10 G<sub>1</sub> 2 राज्याच्च हीनो —V<sub>1</sub> moth-eaten  
 from क्षाभ्या in <sup>b</sup> up to मर्तु in °. —<sup>c</sup>) M<sub>3</sub> सर्वथा तर्तुम्,

६१

ए मुक्त्वा मुनिश्रेष्ठमरुदं दुःखितो भृशम् ।  
अथ ध्यात्वा मुहूर्तं तु भगवानिदमब्रवीत् ॥ १  
पक्षौ च ते प्रपक्षौ च पुनरन्यौ भविष्यतः ।  
चक्षुषी चैव प्राणाश्च विक्रमश्च बलं च ते ॥ २

पुराणे सुमहत्कार्यं भविष्यं हि मया श्रुतम् ।  
दृष्टं मे तपसा चैव श्रुत्वा च विदितं मम ॥ ३  
राजा दशरथो नाम कश्चिदिक्ष्वाकुनन्दनः ।  
तस्य पुत्रो महातेजा रामो नाम भविष्यति ॥ ४

G 4 61 5  
B 4 62 4  
L 4 54 5

Cl t as in text (for °था मर्तुम्) Ś1 Ñ V B1 2 4 D1-4 7 11-18 इच्छामि (for एवेच्छन्) —<sup>d</sup> Ś1 Ñ V B1 2 4 D1-4 7 11-18 पतिष्यामि गिरेस्तदात् —After 16, Ś1 Ñ B1 2 D1-4 7 11-18 ins

1257\* को हि मे जीवितेनार्थो विपक्षस्याद्य पक्षिण ।  
परै सचार्थमाणस्य काष्ठलोष्टसधर्मिण ।

[ (1 1) D1 3 4 11 तु (for हि) D3 4 जीविते चा(D4 वा)र्थो (for °तेनार्थो) Ś1 Ñ [अ]य पक्षिण, D3 4 [अ]प्यमगिन (for [अ]य पक्षिण) —(1 2) N1 illeg from परै up to काष्ठलो णे 2 illeg from सचार्थमाणस्य up to °धर्मिण D11 परिसत्तार्थमाणस्य, D13 परे सतीर्थमाणस्य, G(ed) परे सत्रमाणस्य (for the prior half) D1 2 काष्ठलोष्टस्य धर्मि(D1 °र्मे)ण (for the post half) ]

—D3 4 11 cont

1258\* दु खान्वितोऽस्मि भगवत्सदनुज्ञातुमर्हसि ।  
एवविधस्य धर्मात्मन्कि मे जीवितकारणम् ।

[ (1 1) D11 [स]पि (for स्मि) —(1 2) D11 न (for किं) ]

Colophon D1 T2 om (cont the Sarga)  
—Sarga name Ś1 Ñ B4 D2 7 12 13 सपातिवाक्य, V B1 2 सीतान्वेयणे सपातिवाक्य, D3 4 सपातिपक्षदहन, D11 निशाकरसपातिदर्शन —Sarga no (figures, words or both) Ś1 Ñ1 V1 B1 D2 4 12 13 om, Ñ2 V2 57, V3 B4 63, B2 D3 6 8-10 T1 3 G1 2 M2 3 61, D5 11 G3 60(as in text), D7 M1 62 —After colophon, D2 concludes with राम, G with श्रीरामाय नम

61

B3 missing for Sarga 61 (cf v1 4 59) D1 T2 continue the previous Sarga M1 begins with श्रीरामाय नम

1 °) D1 ऋषि- (for मुनि) Ñ1 D2 एव मुनिश्रेष्ठमह, D13 एव मुनिवरश्रेष्ठ —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 V1 3 D1 2 12 13 प्ररुद, Ñ2 V2 B1 2 4 D3 4 प्ररुदन् (for भरुद) D5 8-10 भृश-दु खित (for दु खितो भृशम्) D11 दु सेनाभिहतो भृश —After 1<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ V B1 2 4 D1-4 7 11-13 ins

1259\* व्यसृज नेत्रज वारि गिरि प्रलवण यथा ।  
मा तु बाष्पमुख दृष्ट्वा महर्षिं करुणान्वित ।

[ (1 1) Ñ V2 3 D7 विसृज्य, B1 2 D1 विसृजन्, D2 13 विसृजन्, G(ed) असृज (for व्यसृज) Ś1 D2 13 गिरि, D3 4 गिरे (for गिरि) D13 तथा (for यथा). Ñ2 V1 3 B1 2 D7 गिरिप्रलवणादिव, V2 गिरि प्रलवणानि च, D11 गिरिप्रश्रवचक्षुषा (sic) (for the post half) —(1 2) V3 illeg from बाष्पमुख up to 2<sup>b</sup> Ś1 D2 12 13 स बाष्प-, D3 तु वाद्य (for तु बाष्प-) ] —<sup>cd</sup> Ñ2 V1 2 B1 2 4 D7 मा, D5 8-10 च (for तु) B4 स खेदाद् (for भगवान्) B1 वाक्यम् (for इदम्) V2 अत्रचीदिदम् (by transp) Ś1 D1-4 11-13 ध्यात्वा मुहूर्तं भगवानिद वचनमब्रवीत्

2 V3 illeg for 2<sup>ab</sup> (cf v1 1259\*) —<sup>a</sup>) V2 B1 2 D7 तु (for च) Ñ2 V1 2 B1 2 4 D7 पक्षि(B4 गृध्र)पते, D11 भविष्येते (for प्रपक्षौ च) —<sup>b</sup>) V2 नवा-वन्धौ (for पुनरन्यौ) D11 विशेषत (for भविष्यत) —For 2<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 subst

1260\* भविष्यतस्तु पक्षौ ते विशेषिततरौ द्विज ।

[ D2 सपक्षो (for तु पक्षौ) D3 4 ते पक्षो (by transp) D1 वैशेषिकतरौ द्विज, D3 4 पुनरन्ये विशेषत (for the post half) ]

—<sup>c</sup>) Ś1 D12 चक्षुषा, D3 11 13 चक्षुषि (for चक्षुषी) Ś1 Ñ2 D12 प्राणवृद्धश्च, Ñ1 D1-4 11 13 प्राणवृद्धिश्च, V B1 2 4 D7 प्राणवृद्धिश्च, G3 M1 चैव ते प्राणा, Ct as in text (for चैव प्राणाश्च) D6 G1 2 M2 3 प्राणाश्च चक्षुषी चैव —<sup>d</sup>) G2 विक्रम (for विक्रमश्) D3 बले (for बल) T2 om च (subm)

3 V3 mostly illeg for 3 —<sup>a</sup>) V2 पुराः, V1 2 B1 2 4 तु महत्, G2 च महत् (for सुमहत्) Ñ2 V1 2 B1 2 4 कृत्य (for कार्य) D4 6 7 13 पुराणेषु महत्कार्यं (D7 °कृत्य) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 तत्कृते हि, Ñ2 V1 2 B1 2 4 D7 त्वया कार्यं, D6 M3 भविष्यति, G1 M1 2 भविष्यद्भि (for भविष्य हि) Ñ2 B1 2 D7 11 श्रुत मया (by transp), V1 2 B4 श्रुत मम (for मया श्रुतम्) —V1 om (hapl) 3<sup>cd</sup> (see <sup>b</sup> var) —<sup>c</sup>) D11 च, G2 हि (for मे) D1 [ए]तत् (for [ए]व) —<sup>d</sup>) D11 बुद्ध्या, M1 श्रुत (for श्रुत्वा) D6 तु (for च) B2 चरित (for विदित) Ñ2 D7 11 मया (for मम) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 श्रोत्रेण च श्रुत द्विज, G(ed) सत्यमेतन्नियोध मे

4 <sup>b</sup>) D7 -वशज, D8-10 -वर्धन (for -नन्दन) D11

अरण्यं च सह भ्रात्रा लक्ष्मणेन गमिष्यति ।  
 तस्मिन्नर्थे नियुक्तः सन्निवृत्ता सत्यपराक्रमः ॥ ५  
 नैर्ऋतो रावणो नाम तस्य भार्या हरिष्यति ।  
 राक्षसेन्द्रो जनस्थानादवध्यः सुरदानवैः ॥ ६  
 सा च कामैः प्रलोभ्यन्ती भक्ष्यैर्भोज्यैश्च मैथिली ।  
 न भोक्ष्यति महाभागा दुःखमग्ना यशस्विनी ॥ ७  
 परमान्नं तु वैदेह्या ज्ञात्वा दास्यति वासवः ।

रघूणा प्रवरो गुणे —D<sub>3</sub> reads 4<sup>c</sup>-5 in marg —<sup>a</sup>) D<sub>4</sub>  
 रामनामा

5 D<sub>3</sub> reads 5 in marg (cf v l 4) V<sub>3</sub> mostly  
 illeg for 5 G<sub>2</sub> reads 5<sup>ab</sup> twice —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1 2</sub>  
 B<sub>1 2 4</sub> D<sub>1-4 7 11-13</sub> अरण्य (D<sub>1-4 13</sub> ऽण्ये) भार्याया सार्ध  
 —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2 9 12 13</sub> भ्रात्रा च स, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1 2</sub> B<sub>1 2 4</sub> D<sub>7</sub>  
 भ्रात्रा चैव, D<sub>4</sub> भ्रात्रा सह, D<sub>11</sub> भ्रात्रा स च (for लक्ष्मणेन) B<sub>4</sub>  
 G<sub>3</sub> [आ]गमिष्यति (for गमिष्यति) D<sub>1</sub> भ्रात्रा च सममेष्यति  
 —<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> कस्मिन्, C<sub>g</sub> K(ed.) अस्मिन्, C<sub>v</sub> r k t  
 as in text (for तस्मिन्) D<sub>6</sub> G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> स (for सन्)  
 —For 5<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1 2</sub> B<sub>1 2 4</sub> D<sub>1-4 7 11-13</sub> subst

1261\* कस्मिंश्चित् धर्मज्ञ पितुर्निर्देशमाचरन् ।

[ Ñ<sub>2</sub> illeg, V<sub>1</sub> पित्रानौ, V<sub>2</sub> B<sub>1 2</sub> D<sub>7</sub> पित्रा च, B<sub>4</sub> पित्रा  
 म (for धर्मज्ञ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1 2</sub> B<sub>1 2 4</sub> D<sub>7</sub> नियुक्त सत्यविक्रम, D<sub>11</sub>  
 निर्देश पितुराचरन् (for the post half) ]

6 <sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1 2 4</sub> D<sub>7</sub> तस्य वै, D<sub>9</sub> निर्ऋतो (for  
 नैर्ऋतो) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4 12 13</sub> रावणो नाम रामस्य (D<sub>4</sub>  
 रक्षोस्य) —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1 2 4</sub> D<sub>1-4 7 12 13</sub> भार्याम (D<sub>3</sub>  
 ऽमु)पहरिष्यति, D<sub>11</sub> भार्या तस्योपनेष्यति —<sup>c</sup>) D<sub>5 8-10</sub>  
 G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> जनस्थाने —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> दुर्लभ (Ś<sub>1</sub> ऽभै), L(ed)  
 दुर्जय (for अवध्य)

7 V<sub>3</sub> illeg for 7 —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1 2 12 13</sub> तु (for  
 च) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> प्रलुभिता, D<sub>2 13</sub> प्रतार्यती, D<sub>6</sub> प्रलोभती (for  
 प्रलोभ्यन्ती) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1 2</sub> B<sub>1 2 4</sub> D<sub>7</sub> प्रलोभ्यमाना सा कामैर्,  
 D<sub>3 4 11</sub> कामै (D<sub>11</sub> ऽभ्यै) प्रतार्यमाना सा, M<sub>1</sub> सा च प्रलो-  
 भिता तेन —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> वरैस्, V<sub>1</sub> दुधेस्  
 (corrupt), B<sub>1 2</sub> सदा, D<sub>1</sub> भक्ष्य, D<sub>6 9</sub> भक्षैर् (for  
 भक्ष्यैर्) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1 2</sub> B<sub>1 2 4</sub> D<sub>7 12</sub> तैस्तेश् (for भोज्यैश्)  
 D<sub>2-4 11 13</sub> भक्षैस्तेस्तेश्च मैथिली —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1 2</sub> B<sub>1 4</sub>  
 D<sub>1-4 7 11-13</sub> याच्यमाना पिशाचीभिर्, B<sub>2</sub> याच्यमानाभिर्ना-  
 रीभि, G(ed) याच्यमाना सती तेन —<sup>d</sup>) D<sub>3 4 11</sub> T M<sub>3</sub>  
 दुखे (for दुख-) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2-4 11-13</sub> न भोक्ष्यते,  
 V<sub>2</sub> B<sub>1 2</sub> D<sub>1 7</sub> न भोक्ष्यति (for यशस्विनी)

8 <sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1 2</sub> B<sub>1 2</sub> D<sub>1 7</sub> वरमन्न, V<sub>3</sub> दिव्यमन्नं (for  
 परमान्न) Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1 2</sub> D<sub>7-10</sub> च (for तु). —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub>  
 (marg) D<sub>12</sub> दानव (sic), G<sub>1</sub> राघव (sic), L(ed.)

यदन्नममृतप्रख्यं सुराणामपि दुर्लभम् ॥ ८  
 तदन्नं मैथिली प्राप्य विज्ञायेन्द्रादिदं त्विति ।  
 अग्रमुद्धृत्य रामाय भूतले निर्वपिष्यति ॥ ९  
 यदि जीवति मे भर्ता लक्ष्मणेन सह प्रभुः ।  
 देवत्वं गतयोर्वापि तयोरन्नमिदं त्विति ॥ १०  
 एष्यन्त्यन्वेषकास्तस्या रामदूताः प्लवंगमाः ।  
 आख्येया राममहिषी त्वया तेभ्यो विहंगम ॥ ११

देवराट्, Ck t as in text (for वासव) —Ñ<sub>1</sub> D<sub>2 13</sub>  
 transp 8<sup>cd</sup> and 9<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4 11-13</sub> G<sub>1</sub> तद्  
 (for यद्) D<sub>7</sub> अमृत मुर्य (for ऽतप्रख्यं)

9 V<sub>3</sub> illeg for 9 Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om.(hapl) 9<sup>ab</sup> Ñ<sub>1</sub>  
 D<sub>2 13</sub> transp 8<sup>cd</sup> and 9<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ñ<sub>1</sub> अमृत प्रख्य,  
 D<sub>2</sub> अमृतप्रख्य, D<sub>13</sub> अमृत प्रक्ष, G<sub>1</sub> अमृतं प्राप्य (for  
 मैथिली प्राप्य) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> विज्ञायेद्गोदन त्विति, B<sub>4</sub> विज्ञायेद्गो  
 ददत्त्विति, D<sub>2 13</sub> विज्ञायेद्गमथोदन —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> अन्नम्,  
 G<sub>3</sub> अन्नम् (for अन्नम्) —<sup>d</sup>) D<sub>11</sub> भूतये (for ऽले)  
 D<sub>1</sub> त निवेत्स्यति, Ck t as in text (for निर्वपिष्यति)

10 <sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2 13</sub> G<sub>2</sub> भर्ता मे (by transp.)  
 —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4 12 13</sub> देवरो (D<sub>12</sub> om from रो up  
 to आ in 11<sup>c</sup>) वापि लक्ष्मण, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1 2</sub> D<sub>7</sub> देवरो वा  
 (Ñ<sub>2</sub> ऽ १, B<sub>2</sub> ऽरोपि) स लक्ष्मण, V<sub>1</sub> D<sub>5 8-11</sub> लक्ष्मणो  
 वापि देवर, V<sub>3</sub> देवरो मम लक्ष्मण, G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> भ्रात्रा सौमित्रिणा  
 सह —<sup>c</sup>) D<sub>5 6 8-10</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2 3</sub> गच्छतोर् (for गतयोर्)  
 G<sub>3</sub> जीवतो प्रेतयोर्वापि —For 10<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B<sub>1 2 4</sub>  
 D<sub>1-4 7 11 13</sub> subst

1262\* इह वा प्रेतलोके वा तयो स्यादिदमक्षयम् ।

[ V<sub>1</sub> इह स्व, B<sub>1</sub> इह च, B<sub>4</sub> इहसौ (for इह वा). D<sub>3 4</sub>  
 प्रेतभावे (for प्रेतलोके) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2 13</sub> तिष्ठते (Ś<sub>1</sub> तिष्ठन्, Ñ<sub>1</sub>  
 इहस्व प्रेत्यभावे (D<sub>13</sub> ऽवो) वा, D<sub>1</sub> इह वा प्रेत्यभावे स्याद्, D<sub>11</sub>  
 इहस्व प्रेत्यभावे च (for the prior half) V<sub>1</sub> illeg for  
 तयो Ś<sub>1</sub> स्यादिद तस्य तृप्तये, Ñ<sub>1</sub> D<sub>2-4 11 13</sub> स्यादिद चा (D<sub>2 13</sub>  
 त्व)क्षय (Ñ<sub>1</sub> ऽ १ १) तयो, D<sub>1</sub> इह चाप्यक्षय तयो (for the  
 post half) ]

—Thereafter, D<sub>3 4 11</sub> cont

1263\* तस्यान्नस्य तु यच्छेषं सीता तद्भक्षयिष्यति ।  
 तेन काल धृतवती धुन्वृष्णापरिवर्जिता ।

11 D<sub>12</sub> om up to आ in <sup>a</sup> (cf v l 10) V<sub>3</sub>  
 missing after एष्य in <sup>a</sup> up to 4 62.7 —<sup>a</sup>) V<sub>2</sub> ह्यस्या,  
 T<sub>1 3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1 3</sub> तस्य (for तस्या) D<sub>5 6 8-10</sub> Ck t एष्यति  
 प्रेषितास्तत्र —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> महा (for राम-) —<sup>c</sup>) B<sub>1</sub> व्याख्येया,  
 D<sub>11</sub> निवेद्या (for व्याख्येया) G<sub>1 2</sub> M<sub>2</sub> -भार्या हि (for  
 -महिषी) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1 2</sub> B<sub>1 2 4</sub> D<sub>1-4 7 11-13</sub> तेभ्यस्ते  
 (V<sub>1 2</sub> B<sub>1 2 4</sub> ऽस्तु) जनकामजा

सर्वथा तु न गन्तव्यमीदृशः क्व गमिष्यसि ।  
देशकालौ प्रतीक्षस्व पक्षौ त्वं प्रतिपत्स्यसे ॥ १२  
उत्सहेयमहं कर्तुमद्यैव त्वां सपक्षकम् ।  
इहस्थस्त्वं तु लोकानां हितं कार्यं करिष्यसि ॥ १३

त्वयापि खलु तत्कार्यं तयोश्च नृपपुत्रयोः ।  
ब्राह्मणानां सुराणां च मुनीनां वासवस्य च ॥ १४  
इच्छाम्यहमपि द्रष्टुं भ्रातरौ रामलक्ष्मणौ ।  
नेच्छे चिरं धारयितुं प्राणांस्त्यक्ष्ये कलेवरम् ॥ १५

G 4 61. 16  
B 1 62 15  
L 4 54 16

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे एकषष्टितमः सर्गः ॥ ६१ ॥

12 V<sub>3</sub> missing (cf v 1 11) N<sub>2</sub> mostly illeg for  
" —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> नैव, B<sub>4</sub> [ ए ] व न, D<sub>1</sub> ते न,  
M<sub>2</sub> 3 हि न, Ck न हि (for तु न) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 11-13  
चेह (D<sub>2</sub> 3 वेह) तिष्ठ त्वम् (for तु न गन्तव्यम्) —<sup>b</sup>)  
V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> D<sub>6</sub> 13 T<sub>3</sub> गमिष्यति —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13  
एव काल (for देशकालौ) —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> 4 पक्षौ हि,  
B<sub>1</sub> स्वपक्षौ (for पक्षौ त्व) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> -लप्स्यसे  
(for -पत्स्यसे) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 लप्स्यसे त्व तगुरुहौ (S<sub>1</sub>  
D<sub>12</sub> °हान्, D<sub>9</sub> °हे ), D<sub>7</sub> पक्षौ प्रतिकृनाप्स्यसे (sic)  
—After 12, D<sub>3</sub> 4 11 G<sub>2</sub> ins

1264\* यदा प्रवृत्तिं ता सर्वामाख्यास्यसि खगोचम ।  
तदैव पक्षौ वर्णश्च तव सर्वं भविष्यति ।

[ (1 1) D<sub>3</sub> 4 सीताया (for तां सर्वां) G<sub>2</sub> विहगम (for  
सगोचम) ]

13 V<sub>3</sub> missing (cf v 1 11). —<sup>ab</sup>) D<sub>6</sub> नोत्सहेयम्  
(for उत्सहेयम्) N<sub>1</sub> illeg from यमह up to त्वा S<sub>1</sub>  
D<sub>1-4</sub> 12 13 उत्सहे त्वा (S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> 13 चा, D<sub>1</sub> वा) ह्यमद्यैव, D<sub>11</sub>  
त्वामुत्सहेयमद्यैव (for °) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 प्रीत्या कर्तुं, D<sub>1</sub> ह्यहा  
कर्तुं, D<sub>3</sub> 4 11 कर्तुं खग (for अद्यैव त्वा) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4  
D<sub>7</sub> उत्सहेय (B<sub>4</sub> °ह) तवाद्यैव पक्षौ कर्तुं यथा पुरा ☞ Cm k t  
उ (Cm नो) उत्सहेयम् ☞ —<sup>c</sup>) D<sub>13</sub> इह मेव (for इहस्थस्त्व)  
N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> 8 10 Ct हि (for तु) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub>  
11-13 महत्, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>6</sub> 7 G M<sub>1</sub> 2 इद्, D<sub>9</sub> हित-  
(for हित) D<sub>13</sub> करिष्यति (for °ष्यसि)

14 V<sub>3</sub> missing (cf v 1 11) —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub>  
B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1</sub> 7 12 13 त्वापि, N<sub>2</sub> D<sub>3</sub> 4 11 तथा (N<sub>2</sub> °दा) पि,  
V<sub>2</sub> त्वापि (for त्वयापि) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>2</sub> D<sub>12</sub> 13 यकार्यं, D<sub>3</sub>

कार्यं यत्, G<sub>2</sub> कर्नेव्य, Cv t as in text (for तत्कार्यं) M<sub>1</sub>  
तत्त्वया वापि तत्कार्यं —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> द्वयोश्च (for तयोश्च) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
D<sub>2</sub> 12 13 वा नृप-, D<sub>3</sub> 4 नृपति- (for च नृप-) D<sub>11</sub> तत्तयो  
राजपुत्रयो —<sup>c</sup>) D<sub>12</sub> om (hapl ?) णाना सुरा N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2  
B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> मुनीना, D<sub>6</sub> 8-10 गुरुणा, T<sub>3</sub> om (for सुराणा)  
—<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2 D<sub>7</sub> देवाना, V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> सुराणा, G<sub>1</sub> ऋषीणा  
(for मुनीना) B<sub>4</sub> च विशेषत, D<sub>1</sub> भावितात्मना (for  
वासवस्य च).

15 V<sub>3</sub> missing (cf v 1 11) D<sub>1</sub> om 15 —<sup>a</sup>)  
D<sub>13</sub> इहामि (for इच्छामि) D<sub>11</sub> इह हीच्छाम्यह द्रष्टु —<sup>c</sup>)  
D<sub>8-10</sub> नेच्छे (for नेच्छे) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 चिर तु  
जीवितव्य स्याद्, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>7</sub> न चिर जीवितव्य  
(N<sub>2</sub> °ते मे, D<sub>7</sub> °त मे) स्याद्, D<sub>11</sub> न तु जीवितुमिच्छामि  
—<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> इत्यत्यक्ष, N<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 13 इति त्यक्ष्ये, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2  
B<sub>2</sub> 4 D<sub>7</sub> अतस्त्यक्ष्ये, D<sub>11</sub> त्विद त्यक्ष्ये (for प्राणास्त्यक्ष्ये)  
☞ Ct इच्छाम्यहमिति । दृष्टत्त्वार्थदर्शनो दृष्ट सिद्ध त्त्वार्थ-  
दर्शन यस्य स महर्षिरेव भाव्यर्धमत्रयीत् । अतो हेतोरहमपि  
भ्रातरौ रामलक्ष्मणौ द्रष्टुमिच्छामि । यदि महर्षिरेव मा प्रति  
नाशयत्तत्र प्राणाश्चिर धारयितु नेच्छे नेच्छम्, अपि तु  
कलेवर त्यक्ष्ये इत्येनेच्छमित्यर्थ इति कतक । अन्ये तु निशाकर-  
वाच्यमेवेदम् । अहपदार्थाऽपि स एवेत्याहु ☞ —After 15,  
D<sub>6</sub> 8-10 f G M<sub>1</sub> 3 ins, while M<sub>2</sub> ins before 4 62 1

1265\* महर्षिस्त्वत्रयीदेव दृष्टत्त्वार्थदर्शन ।

Colophon S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1</sub> 2 4 D<sub>1-5</sub> 7 11-13 T<sub>2</sub> om  
—Sarga no (figures, words or both) D<sub>6</sub> 8-10 T<sub>1</sub> 3  
G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> 3 62, M<sub>1</sub> 63 —After colophon, G concludes  
with श्रीरामाय नम

एतैरन्यैश्च बहुभिर्वाक्यैर्वाक्यविशारदः ।  
मां प्रशस्याभ्यनुज्ञाप्य प्रविष्टः स स्वमाश्रमम् ॥ १  
कन्दरात्तु विसर्पित्वा पर्वतस्य शनैः शनैः ।  
अहं विन्ध्यं समारूढ्य भवतः प्रतिपालये ॥ २

अद्य त्वेतस्य कालस्य साग्रं वर्षशतं गतम् ।  
देशकालप्रतीक्षोऽस्मि हृदि कृत्वा मुनेर्वचः ॥ ३  
महाप्रस्थानमासाद्य स्वर्गते तु निशाकरे ।  
मां निर्दहति संतापो वितर्कैर्बहुभिर्वृतम् ॥ ४

## 62

Ś1 Ñ V1 2 B1 2 4 D1-7 6 7 11-13 T2 continue the previous Sarga M1 begins with श्रीरामाय नमः

1 V3 B3 missing for 1-7 (cf v1 4 6I II and 4 59 respy) Before 1, M2 ins 1265\* D3 om 1 —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ V1 2 B4 D1 2 4 7 12 13 चान्यैश् (for अन्यैश्) —<sup>b</sup>) D6 M3 -विदा वर (for -विशारद) Ś1 Ñ V1 2 B1 2 4 D1 2 7 11-13 वाक्यैर्धर्मार्थसहितै (B1 °कोविदैः) —<sup>c</sup>) D9 I3 मा, Ck t as in text (for मा) Ś1 B4 D12 प्रशास्य, V2 D13 प्रपश्य, B1 2 D6 प्रशस्य, G(ed) आश्रास्य, Ck t as in text (for प्रशस्य) Ś1 Ñ V1 2 B1 2 4 D1 2 4 7 11-13 [अ]भ्यनुज्ञाय (for °प्य) —<sup>d</sup>) D1 प्रविवेश (for प्रविष्ट स) D6 6 8-10 G3 M1 आलय (for आश्रमम्) Ś1 Ñ V1 2 B1 2 4 D2 4 7 11-13 प्रविवेशाश्रम मुनि (D4 पुनः) —After 1, Ś1 Ñ V1 2 B1 2 4 D1 2 4 7 11-13 ins.

1266\* ऋपेश्राह वच श्रुत्वा द्रष्टुकामश्च रावयौ ।  
तथा द्रु त्वसमाविष्टो न लजामि कलेवरम् ।

[(1 1) D11 तु (for first च) Ñ2 V1 2 B1 2 4 D1 4 7 कुनं (for श्रुत्वा) Ñ2 V1 2 B1 2 4 D7 रावय —(1 2) Ñ2 V1 2 B1 2 4 D7 अतो (for तथा) Ś1 D12 दु खे, L(ed) दु खे (for दु ख-)]

—Thereafter Ñ1 D1 cont 1270\*

2 V3 B3 missing for 2 (cf v1 1). —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 D2 12 13 कदराश्च (for कन्दरात्तु) Ñ2 V2 B1 2 D7 वि (V2 च) निसृत्याह, V1 च विनिसृत्य, B4 च विसर्प्याह (for तु विसर्पित्वा) D6 कदराद्भुवि सर्पित्वा. —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 B4 D12 13 विचरश्च, Ñ2 V1 2 B1 2 D7 विचरन्त्रै, D2 विवदश्च, M1 निर्दरात्तु (for पर्वतस्य) M3 [अ]शकै (for first शनै) ☞ Cv कन्दरादित्यादि । कन्दरनिर्दरयोरेकार्थ । स च सानुसविरन्ध्रमार्ग । कन्दरादपमर्पित्वा कन्दरेण विसर्पित्वा ततो निर्दराद्विन्ध्य समारूढ । कन्दरात्तु विसर्पित्वा पर्वतस्य शनै शनैरिति सम्यक् । Cr कन्दरात्तु विमर्पित्वा पर्वतस्य शनं शनैरिति पाठ । कन्दरात्तु विमर्पित्वा निर्दरात्तु शनै शनैरिति पाठे कन्दरनिर्दरयोरेकोऽर्थ । न च सानुसविरन्ध्रमार्ग । कन्दराद्विमर्पित्वा निर्दराद्विन्ध्य समारूढेत्यर्थे ☞ —<sup>c</sup>) Ś1 D12 सोहमद्रिः, Ñ1 D2.13 अहमद्रिः, Ñ2 V1 2 B1 2 4 D7 इम (V2 °य)मद्रि (for अहं विन्ध्य) —<sup>d</sup>) B4 तद्वच (for भवत) V1 प्रतिमानये, D7 G3 परिपालये,

G1 परिलक्ष्ये, G3 M1 प्रतिलक्ष्ये (for प्रतिपालये) —For 2, D1.3 4 11 subst, while Ś1 Ñ1 D2 12 13 ins. 1. 1 after 2<sup>ab</sup> and 1 2 after 2

1267\* चरणाभ्या गुहा गत्वा स्थितोऽहमतिदु स्तित ।  
त च काल प्रतीक्षामि चिन्तयन्नेव तन्मना ।

[(1 1) Ś1 Ñ1 इह, D1 13 इति, D11 12 अपि (for अति-) —(1 2) Ñ1 illeg from प्र up to चे D2 प्रतीक्षामि (sic) (for °क्षामि). D13 काल च त प्रतीक्षामि (sic) (for the prior half) D3.4 11 त काल च मुहूर्तं च चिंतयानो दिवानिश ]

3 V3 B3 missing for 3 (cf v1 1) —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ1 अद्य ते, D1 3 4 अद्य मे तस्य (for अद्य त्वे) ☞ Cr अद्येति । Cm अद्य त्वेतस्येति । Cg अद्य त्विति । Ck एतस्य कालस्येति मुनिनावस्थापितस्य तद्वियोगादनन्तरप्रवृत्तकालस्येत्यर्थे । Ct एतस्य कालस्य मुनिमवादानन्तरकालस्य ☞ —<sup>b</sup>) B4 सार्थ (for साग्र) D6 8-10 वर्षं साग्रगत G(ed) साग्र वर्षशतत्रय ☞ Cv 1 वर्षशतमित्यत्र शतशब्दोऽनन्तवचन (Cv अन्यथा 'अष्टौ वर्षमहस्त्राणीति' यदनेन पूर्वमुक्त तद्विरुध्येत) । Cr mg पूर्वं निशाकरमुनिप्रयाणानन्तरमष्टौ वर्षमहस्त्राणि मम (Cg °णि) व्यतीतानीत्युक्तवान् । अत (Cm °त्वान् । इदानीं) साग्र वर्षशत (Cg °त गन)मित्येतदष्टवर्षसहस्रोपलक्षणम् । Ck साग्र वर्षशतमिति । अष्टवर्षसहस्त्राणीति यावत् । तथा प्रागेव तेनोक्तम् । Ct साग्र वर्षशत गतम् शतशब्दोऽनन्तवाची तेन किञ्चिदधिकष्टवर्षसहस्त्राणीत्यर्थः । प्राक्तयेव तेनोक्तेः ☞ —<sup>c</sup>) D6 G3 देशकालौ, D13 °काल (for देशकाल-) D13 T3 -प्रतीक्ष्यो (sic) (for °क्ष्यो) D3 [S]ह (for Sस्मि) —After 3<sup>c</sup>, one fol 13 missing in V1 and thereafter V1 reads from 25(°<sup>d</sup> damaged) of Sarga 58 up to colophon

4 V3 B3 missing for 4 (cf v1 1). V1 om 4-7 —<sup>a</sup>) Ś1 D12 13 सोह तप्ये (D12 °स्ये, D13 °स्मै) तमासाद्य, Ñ1 सोह तत्स्थानमासाद्य, D1 इद वमनमासाद्य, D2 सोहं तन्मये समामाद्य —<sup>b</sup>) B4 [S]त्र, M1 च (for तु) Ś1 D2 12 13 स्वर्गते तु निशाकर —<sup>c</sup>) Ñ2 V2 B1 2 4 D7 स मा दहति (for मा निर्दहति) Ś1 Ñ1 D1 2 12 13 शोकाग्निः, D3 4 चिताग्नि (for सतापो) —<sup>d</sup>) D11 चिंतितैर् (for वितर्कैर्) G3 M1 वृत (for वृतम्) Ś1 Ñ1 D2 12 13 शुष्क वनमिवानल, D1 3 4 शुष्क (D1 °ष्क) कदमिवानल

उत्थितां मरणे बुद्धिं मुनिवाचयैर्निवर्तये ।  
बुद्धिर्या तेन मे दत्ता प्राणसंरक्षणाय तु ।  
सा मेऽपनयते दुःखं दीप्तिवाग्निशिखा तमः ॥ ५

बुध्यता च मया वीर्यं रावणस्य दुरात्मनः ।  
पुत्रः संतर्जितो वाग्भिर्न त्राता मैथिली कथम् ॥ ६

G 1 61 26  
B 4 63 7  
L. 4 54 0

5 - V3 B3 missing for 5 (cf v1 1) V1 om 5 (cf v1 4) —<sup>a</sup> Ś1 Ñ1 D2 12 13 व्यर्थिका, D1 व्युत्थिता, D3 उत्थिता, D4 उचिता, D5 8-10 उदिता (for उत्थिता) Ñ2 V2 B1 2 4 D7 महर्ती, D13 रमणे (meta) (for मरणे) D3 4 बुद्धिर् (for बुद्धि) —<sup>b</sup> G3 M1 ऋषि- (for मुनि-) Ś1 Ñ1 D2-4 13 कृत्वा (D3 4 मा तु) भूयो जिजीविषु, Ñ2 V2 B1 2 4 D7 मरणे सहस्राम्यह, D1 11 इमा भूयो जिजीविषु, D12 कृत्वा भूयो जिजीविषु —<sup>c</sup> D5 8 मे न ते, D9 10 मे तेन (by transp) (for तेन मे) —<sup>d</sup> M3 प्राणाना (for प्राणस-) D6 च (for तु) D5 8-10 Ct प्राणाना रक्षणे (D5 °ण) मम —<sup>e</sup> D5 सो (for सा) M3 नो (for मे) Ñ2 V2 B1 2 4 D7 विनयते (for ऽपनयते) —<sup>f</sup> Ñ2 V2 B1 2 4 D7 दीपस्येव शिखा तम —For 5<sup>cd ef</sup>, Ś1 Ñ1 D1-4, 11-13 subst, while Ñ2 V2 B1 2 4 D7 subst 1 1 only for 5<sup>cd</sup>

1268\* श्रुतैस्त्वैस्ते प्रशमयन्नग्निं वारिघटैरिव ।  
आस्था तु सुदृढा बद्ध्वा मुनेर्वाक्यमनुसरन् ।  
घृत्वा निहन्नि तद्दुःखं तमो दीर्घमिव ज्वलन् ।

[(1 1) Ñ1 illeg for श्रुतैस्त्वैस्ते. Ñ2 D7 शमयन्वाक्यैर्, V2 प्रशमयन्वाक्यैर्, B1 2 प्रशम वा (B2 °नेर्वा)क्यैर्, D11 तै प्रशमनम् (for तै प्रशमयन्) B4 श्रुतै प्रशमयन्वाक्यैर् (for the prior half) Ñ2 V2 B1 2 4 D7 अनु- (for वारि-) —After 1 1, Ñ2 V2 B1 2 4 D7 ins

1268(A)\* सत्यार्थं निश्चिता बुद्धिर्धर्मार्थं वानरर्षेभा ।

[ V2 सत्यार्थं (for °र्था) B4 निश्चिता (for निश्चिता) Ñ2 B4 धर्मार्थं (for °र्थ) ],

while D3 4 11 ins after 1 1

1268(B)\* मुनेर्वाक्यं तु तच्छ्रुत्वा राघवप्रियकाभ्याम् ।  
परमं दुःखमासाद्य शरीरं धारयाम्यहम् ।

[(1 1) D11 स्मृत्वा (for श्रुत्वा) ]

—D1 om 1 2 Ñ1 illeg up to मुनेर् —(1 2) D2-4 आशा (for आसा) D3 4 कृत्वा (for बद्ध्वा) D11 आशा तु प्रनिसन्धय (for the prior half) D3 11 मुनि- (for मुनेर्) D3 समुद्धरन्, D4 11 समुद्धरन् (for अनुस्मरन्) —(1 3) D2 13 धृत्वा, D3 4 बुद्ध्या (for धृत्वा) D1 प्राप्ता तु सुदृढा दुःखं (for the prior half) D1 3 4 दीप (for दीर्घम्) D11 चित्तयामि सदा दुःखं प्रदीप्तं इव वह्निना ]

—Thereafter Ś1 D2-4 11-13 cont, while Ñ2 V2 B1 2 4 D7 ins after 5

1269\* भद्र्यैस्तु विविधैस्त्वैस्तेर्मां पोषयति पुत्रक ।

[ Ñ2 D3 4 11 13 भद्र्यैर् Ñ2 B4 D7 च (for तु) Ś1 भद्रैर्; D2 13 वन्यैर्, D12 अन्यैर् (for तैस्त्रैर्) Ñ2 V2 B1 2 4 D7 पुत्रो मामिह पुष्यति (for the post half) ]

—Ś1 D2 12 13 further cont, Ñ1 D1 cont after 1266\*, D3 4 cont after the repetition of 1225\*

1270\* इदमप्यद्भुतं सर्वे पश्यन्तु हरयो मम ।  
इमौ पक्षो प्रवृत्तौ मे बलं चैव यथा पुरा ।  
पुनर्युवानमात्मानं पश्याम्यौदार्यवत्तरम् ।  
मनसा चैव जानामि मनश्चाख्याति हीव मे ।  
एष पश्यामि वेदेहीमशोकवनिकागताम् । [ 5 ]  
स्वस्ति वोऽस्तु गमिष्यामि कृतार्थां सन्तु वानरा ।  
ततस्ते वानरा हृष्टास्तद्भुतमवेक्ष्य वै ।  
यौवनाद्गृधराजस्य कृतं कार्यमिति श्रुवन् ।

[(1 1) D1 अत्र, D3 4 अति- (for अपि) —(1 2) D3 4 प्रवृद्धौ (for °तौ) D1 सत्त्वं, D3 4 सर्वं (for चैव) —(1 3) Ñ1 illeg up to ओदाय D1 पश्यन्तोदार्यमुत्तम, D3 4 पश्यन्तौ दीर्घमुत्तम (for the post half) —(1 4) Ñ1 illeg for जानामि मनश्चाख्या —(1 5) D2 -वनिता (for -वनिका-) —(1 7) D3 4 समीक्ष्य तु (for अवेक्ष्य वै) —(1 8) D3 4 यौवन (for °नाद्) D1 3 ध्रुव, L(ed) [ अ ]श्रुवन् (for श्रुवन्) Ñ1 भूतं नाम तथा श्रुत (for the post half) ] —After 1269\*, Ñ2 V2 B1 2 4 D3 4 7 11 cont

1271\* एककालं जनन्यर्थे हिमवन्तं जगाम स ।  
पक्षाभ्यामावृतस्तेन रावणो मैथिलीं हरन् ।  
सप्रधार्यं ममावस्था धर्मापेक्षी न युद्धवान् ।

[(1 1) B1 2 एव, D3 4 11 एक (for एव) V2 एतं काम (for एककालं) Ñ2 B2 जनन्यर्थे (for °न्यर्थे) —After 1 1, Ñ2 B4 D7 ins

1271(A)\* कदाचिच्च जनस्थाने एकानीं विचरस्तत ।

[ D7 स कदाचिज् (for कदाचिच्च) ],

while D3 4 11 ins after 1 1

1271(B)\* द्वितीयं मम भिक्षार्थमेव कालं नयत्यसौ ।

[ D3 एक (for एव) ]

—(1 2) D3 4 11 नयन् (for हरन्) —D3 4 om 1 3 —(1 3) V2 धर्मापेक्षी (for धर्मापेक्षी) D1 धर्मापेक्षो न युध्यते (for the post. half) ]

6 V3 B3 missing for 6 (cf v1 1) V1 om 6 (cf. v1 4) Ś1 Ñ1 D1 2 12 13 om 6-7 (for Ś1 D1 2 12 13, cf 4 58 1 3-6 of 1219\*) —<sup>a</sup> D3 4 11 [ अ ]पि



तस्या विलपितं श्रुत्वा तौ च सीताविनाकृतौ ।  
न मे दशरथस्नेहात्पुत्रेणोत्पादितं प्रियम् ॥ ७  
तस्य त्वेवं ब्रुवाणस्य संपातेर्वानरैः सह ।  
उत्पेततुस्तदा पक्षौ समक्षं वनचारिणाम् ॥ ८

(for च) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2.4 जानता तु, D<sub>7</sub> न जाता तु  
(for बुध्यता च) D<sub>11</sub> महा (for मया) ❧ Cv r बुध्यता  
च मया वीर्यमिति पाठः ❧ —<sup>c</sup>) T<sub>2</sub> वाक्यर् (for वाग्भर)  
—<sup>d</sup>) B<sub>1</sub> 4 D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> मैथिली (for °ली) D<sub>3,4</sub> 11 सीता न  
श्रायसे कथ

7 V<sub>2</sub> B<sub>3</sub> missing for 7 (cf. v l. 1) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> 2 12 13 om 7 (cf. v l. 4 and 6) —<sup>b</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>11</sub>  
सीता (for सीता-) D<sub>5</sub> 8-10 वियोजितौ (for -विनाकृतौ)  
—<sup>c</sup>) D<sub>3</sub> 11 दाशरथे, D<sub>4</sub> दाशरथ- (for दशरथ-) —<sup>d</sup>)  
T<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> Ck [भा]पादित, Ct as in text (for [उ]पादित)  
—After 7, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 2.4 D<sub>7</sub> (V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> preceded by an  
additional colophon) read Sarga 58

—After 7, D<sub>3</sub> 4 repeat 1225\* and D<sub>11</sub> repeats l. 1  
and then cont l 2-8 of 1225\* with variants

8 Before 8, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub>-4 12 13 read 14-15 and  
colophon, and all(except Ñ<sub>1</sub>) repeat 14 (Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
14<sup>cd</sup> only) in its proper place V B D<sub>7</sub> read 14-15<sup>b</sup>  
(including star passage) before 8, repeating 15<sup>ab</sup>  
in its proper place —<sup>ab</sup>) D<sub>5</sub> सपातेर्, D<sub>8</sub>-10 सहतैर्  
(for सपातेर्) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V B D<sub>1</sub>-4 7 11-13 एव कथयन्स्य  
पत(Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 °त)मस्य महात्म (D<sub>1</sub> °न)न —<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> उत्पत-  
तस्, D<sub>11</sub> समुद्गतौ (for उत्पेततुस्) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13  
तत, T<sub>2</sub> सदा (for तदा) ❧ Cm पञ्चाविति प्रपञ्चयोरुप-  
लक्षणम् । अन्ययोत्तरत्र पक्षैरिति बहुवचनाव्योगात् ❧ —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub>  
Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 वानराणां प्रपश्यता, D<sub>11</sub> सपातेरमितोजम

9 °) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> स्व, D<sub>6</sub> [भा]त्म-, M<sub>3</sub> स्वं (for स्वा)  
D<sub>1</sub> दृष्टाचिता (for स दृष्टा स्वा) T G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> Ck पत्रैर्,  
G<sub>1</sub> पुत्रैर् (for पक्षैर्) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> illeg, V<sub>2</sub> 3 D<sub>1</sub>-4 7 11 13  
M<sub>1</sub> तरुणच्छदै, B<sub>1</sub> 3 च तनुच्छदै (for अरुणच्छदै)  
❧ Cv r m g अरुणच्छदैररुणच्छदैरिति (Cr m अरुणप्रभैरिति  
वा [Cm °रिति] पाठ) ।, Ck अरुणच्छदैरुद्धतै । अरुण  
सूर्यैरतच्छान्नसमर्थनया पूर्ववदुद्धतेरित्यर्थे ।, Ct अरुणच्छदै-  
रुणव्रणपत्रे ❧ —<sup>d</sup>) N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> सपुत्र स(V °त्रश्च,  
D<sub>7</sub> °त्र सु) महा(Ñ<sub>2</sub> illeg up to महा)चल, D<sub>1</sub> सुनिं त  
मनसा स्मरन् —After 9, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> ins

1272\* युवराजोऽद्भुतश्चैव जाम्बवाश्चर्षपायिन ।  
नलो नीलो गयो भेन्दो द्विविधो गवयस्तथा ।  
तारो गवाक्ष कुमुद शरभ पतसो हरि ।  
हनुमान्कथनश्चैव पर हर्षसुपागता ।  
ऊचुश्च राममाहात्म्य महागीर्णं च लक्ष्मणे । [5]  
ययो प्रभावात्सपातिरपक्ष पक्षवानभूत् ।

स दृष्ट्वा स्वां तनुं पक्षैरुद्धतैररुणच्छदैः ।  
प्रहर्षमतुलं लेभे वानरांश्चेदमग्रवीत् ॥ ९  
निशाकरस्य महर्षेः प्रभावाद्मितात्मनः ।  
आदित्यरश्मिनिर्दग्धौ पक्षौ मे पुनरुत्थितौ ॥ १०

अशरीरा ततो वाणी दिव्या प्रादुरभूत्तदा ।  
एवमेतद्धरिश्चेष्टा प्रभापद्य यथा वच ।  
तत प्रहृष्ट सपातिर्वानराश्चेदमग्रवीत् ।  
हर्षविस्तीर्णया वाचा न्यरसपरसक्तया । [10]

[ (1 1) B<sub>4</sub> श्रीमान् (for भेन), Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> अश्व- (for चक्ष-).  
—(1 2) Ñ<sub>2</sub> गत्रो, V<sub>1</sub> 2 गत्रो (for गयो) —(1 4) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub>  
कुपनश्चैव, V<sub>2</sub> छुनगाथाये (for कथनश्चैव). V<sub>2</sub> उपाययु, G(ed)  
°गमर् (for उपागत). —(1 5) V<sub>1</sub> damaged from  
राम up to वीर्य V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> रामे माहात्म्य (for राममाहात्म्य).  
B<sub>1</sub> 2 लक्ष्मण (for °णे). —(1 6) V<sub>2</sub> तयो (for ययो).  
B<sub>1</sub> प्रमादात् (for प्रभावात्) B<sub>3</sub> स्वपथ (for अ°). —(1 7)  
V<sub>1</sub> damaged for ततो वाणी दि V<sub>2</sub> दिव्या (for दिव्या).  
—(1 8) B<sub>2</sub> हतम् (for एवम्) V<sub>2</sub> एव (for एतद्).  
V<sub>3</sub> यथावैवत् (for यथा वच) —(1 9) V<sub>1</sub> damaged  
for नरांश्चेदम V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> इदम् (for चे°) —Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> om  
l 10 —(1. 10) V<sub>1</sub> damaged after हर्ष up to प्र  
V<sub>1</sub> ° व्यक्तया, B<sub>2</sub> 3 -सुशक्तया (for -प्र°) V<sub>2</sub> स्वरमयुनयुक्तया  
(for the post half) ],

while D<sub>1</sub> ins l 3-5 of 1276\* after 9

10 °) Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> 4 D<sub>1</sub> 3 4 7.11 तस्यर्षे, V<sub>1</sub> damaged,  
V<sub>2</sub> त्रिर्षे, B<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 6 8-10 राजर्षे, D<sub>12</sub> ३-र्षे (for महर्षे)  
Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>13</sub> निशाकरस्यर्षेस्तस्य, V<sub>3</sub> निशाकरमहर्षेस्तु, D<sub>2</sub>  
निशाकरऋषेस्तस्य, M<sub>3</sub> ऋषेर्निशाकरस्यैव —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3  
12 13 सुमहात्मन, G<sub>3</sub> अजुलात्मज, G<sub>3</sub> जमितोजम,  
M<sub>1</sub> इदमात्मन (for जमितोत्मन) Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1</sub>-3 D<sub>7</sub> प्रसादा-  
त्सुमहात्मन, B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 11 सर्वे (D<sub>1</sub> प्रीया) पश्यतु वानरा, D<sub>4</sub>  
प्रभान सुमहात्मन, D<sub>5</sub> 8-10 प्रमादाद्मितोजम —After  
10<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V (V<sub>2</sub> repeats after l 5 of 1276\*)  
B<sub>1</sub>-3 D<sub>2</sub>-4 7 12 13 ins, D<sub>1</sub> cont after l 5 of 1276\*,  
D<sub>11</sub> cont after 1276\*

1273\* ससुस्थितामिमौ पक्षौ सर्वे पश्यन्तु वानरा ।

[ D<sub>3</sub> 11 ससुच्छितात् Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 पश्यन्तु, V<sub>1</sub> 2 (first  
time) पश्यन्तु (for पश्यन्तु) Ñ<sub>2</sub> illeg for वानरा ]

—Then all the above MSS read 13 (followed  
by 1276\*) —After 10<sup>ab</sup>, B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 11 ins l 6 of 1276\*  
—D<sub>3</sub> 4 om 10<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>11</sub> तेज (for -रश्मि-) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub>  
-रश्मिभित्तौ (Ñ<sub>1</sub> illeg from स्ततौ up to गमना in <sup>d</sup>  
[see var ]), V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 9 12 13 G<sub>2</sub> 3 M<sub>2</sub> रश्मिभिर्दग्धौ  
(for °निर्दग्धौ) —<sup>d</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 पक्षौ तु गमना  
(Ñ<sub>1</sub> illeg up to गमना)क्षमौ, Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>1</sub> 7 पक्षात्

यौत्रने वर्तमानस्य ममासीद्यः पराक्रमः ।  
तमेवाद्यात्रगच्छामि बलं पौरुषमेव च ॥ ११  
सर्था क्रियतां यत्नः सीतामधिगमिष्यथ ।  
पक्षलाभो ममायं वः सिद्धिप्रत्ययकारकः ॥ १२

इत्युक्त्वा तान्हरीन्सर्वान्संपातिः पततां वरः ।  
उत्पपात गिरेः शृङ्गाज्जिज्ञासुः खगमो गतिम् ॥ १३  
तस्य तद्वचन श्रुत्वा प्रीतिसहृष्टमानसाः ।  
वभ्रुवुर्हरिशार्दूला विक्रमाभ्युदयोन्मुखाः ॥ १४

G 4 62 24  
B 4 63 14  
L 4 54 30

( V<sub>2</sub> पक्षौ न ) गमनक्षमौ, D<sub>6</sub> 8-10 पक्षौ पुनरुपस्थितौ, D<sub>11</sub> पक्षौ तौ गमन क्षमौ (sic) —After 10, S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 13 ins

1274\* सजातौ तस्य सत्येन क्षणेन रगमक्षमौ ।

[ S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> सत्येन क्षणम् ( for क्षणेन खगम् ) ],

while N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B D<sub>7</sub> 11 ins after 10

1275\* सवृत्तौ तत्प्रभावेन क्षणेन गमनक्षमौ ।

[ B<sub>1</sub> सवृत्तौ ( for सवृत्तौ ) D<sub>11</sub> तस्य सत्त्वेन ( for तत्प्रभावेन ), B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> गमन-(D<sub>7</sub> °मने ) ( for गमन ) ]

11 °) D<sub>13</sub> वर्तमानश्च ( for वर्तमानस्य ) G<sub>1</sub> यौवनोद्व-  
त्तमानस्य —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>13</sub> यथासीन्मे, N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 13 यथाशीघ्र-  
D<sub>1</sub> ममासीच्च, D<sub>3</sub> मसमासीत् ( corrupt ), D<sub>7</sub> समासीद्य-  
( for ममासीद्य ) D<sub>4</sub> समासाद्य पराक्रम —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
D<sub>1-4</sub> 12 13 तद् ( for तम् ) N<sub>2</sub> V<sub>3</sub> G<sub>3</sub> [ अ ]धिगच्छामि,  
B<sub>4</sub> [ अ ]नु°, D<sub>1</sub> [ ए ]व ग°, D<sub>13</sub> गमिष्यामि, M<sub>1</sub> [ अ ]भि°,  
M<sub>3</sub> नु गच्छामि ( for [ अ ]वगच्छामि ) D<sub>7</sub> तमेवागद  
गच्छामि, D<sub>11</sub> तमात्मनोवगच्छामि —<sup>d</sup>) D<sub>6</sub> T Ck पौराणम्  
( for पौरुषम् ) V<sub>2</sub> आत्मन ( for एव च ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 3 B  
D<sub>1-4</sub> 7 12 13 बल पौराणमात्मन, D<sub>11</sub> यथा पौराणमागत  
\* Cm बल पौराणमेव चेति पाठ । पुराणमेव पौराणम् ।  
स्वार्थेऽण् पुराणेषु दिव्याना यादृशं बल श्रूयते तादृशमिति वा \*

12 °) V<sub>2</sub> सर्वेषा ( for सर्वेषा ) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13  
द्रस्यथ वानरा, N<sub>1</sub> illeg, D<sub>1</sub> 3 4 प्राप्स्यथ वानरा ( for  
अधिगमिष्यथ ) —V<sub>2</sub> om 12<sup>ad</sup> —<sup>c</sup>) N<sub>2</sub> B D<sub>7</sub> पक्षलाभो,  
V<sub>1</sub> 3 पक्षाम्या भो, D<sub>1</sub> प्रयालभो, D<sub>10</sub> पक्षलोभो ( for  
पक्षलाभो ). N<sub>1</sub> illeg from ममाय up to <sup>d</sup> V<sub>1</sub> M<sub>1</sub>  
मया, D<sub>11</sub> यथा ( for मम ) D<sub>1</sub> 3 4 च, T<sub>1</sub> न ( for  
व ) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 यथा, M<sub>1</sub> यद्धि ( for [ अ ]य व )  
—<sup>d</sup>) G<sub>3</sub> सिद्ध ( for सिद्धि- ) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> 13 प्रत्यक्ष स( D<sub>13</sub>  
त् ) निदर्शन, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B D<sub>7</sub> प्रत्यक्ष( N<sub>2</sub> V<sub>3</sub> D<sub>7</sub> सर्वथा )  
सनिदर्शित, D<sub>1</sub> 2 प्रत्यक्षस्तु निदर्शित ( D<sub>2</sub> °र्शन ), D<sub>3</sub> 4  
प्रत्यक्षोस्तु निदर्शन, D<sub>11</sub> प्रत्यक्षो हि निदर्शन —After 12, S<sub>1</sub>  
D<sub>2-4</sub> 11-13 ins a passage relegated to App I ( No  
24 ), while N<sub>1</sub> ( N<sub>1</sub> partly illeg ) V<sub>1</sub> 2 ( after 12<sup>ab</sup>  
owing to om ) 3 B D<sub>1</sub> 7 ins 1 1-16 of App I  
( No 24 )

13 B<sub>4</sub> om 13. S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> ( N<sub>1</sub> partly illeg for 13<sup>ab</sup> )  
V B<sub>1-3</sub> D<sub>1-4</sub> 7.11-13 read 13 ( followed by 1276\*  
[ D<sub>1</sub> 1 1-2 ] ) after 1273\* —<sup>a</sup>) N<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> M<sub>1</sub>  
वानरान्, D<sub>9</sub> तान्दूरान्, M<sub>3</sub> स हरीन् ( for तान्हरीन् ). D<sub>3</sub>

om सर्वान् —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 G<sub>2</sub> पतनेश्वर, N<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1-3</sub>  
D<sub>7</sub> खचरेश्वर, V<sub>1</sub> 2 च खगेश्वर, D<sub>6</sub> 8-10 M<sub>2</sub> 3 पतगोत्तम,  
G<sub>1</sub> छत्रगोत्तमान् ( for पतता वर ) —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> जिज्ञासन् ( for  
°सु ) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 अगमद्, N<sub>1</sub> D<sub>11</sub> अगमो, B<sub>2</sub> D<sub>3</sub> 4  
चात्मनो( B<sub>2</sub> °ना ), T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> खगमा, G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 2 खगति( M<sub>2</sub>  
°तो ) ( for खगमो ) B<sub>2</sub> गति, G<sub>3</sub> तथा, M<sub>1</sub> तदा ( for  
गतिम् ) N<sub>2</sub> V B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> जिज्ञासन्नात्मनो गतिं —After 13,  
S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> ( N<sub>1</sub> partly illeg ) V B<sub>1-3</sub> D<sub>2-4</sub> 7 12 13 ins, B<sub>4</sub>  
ins 1 6 only after 10<sup>ab</sup>, D<sub>1</sub> ins 1 1-2 after 13,  
1 3-5 after 9 and 1 6 after 10<sup>ab</sup>, D<sub>11</sub> ins 1. 1-4  
after 13 and 1 6 after 10<sup>ab</sup>

1276\* ततस्ते वानरा सर्वे विस्मयोत्फुल्लोचना ।  
पर्वताग्रमवैक्षन्त सपातिर्यत्र विष्ठित ।  
शिखरस्थस्तु सपाति पुनस्तानिदमत्रवीत् ।  
हर्षविस्तीर्णया वाचा स्वरसम्पत्सुयुक्तया ।  
निशाकरस्य तस्यर्षे सर्वे पश्यत वानरा । [ 5 ]  
सम्यक्तसस्य तपस प्रभावमिदमीदृशम् ।

[ ( 1 1 ) B<sub>1</sub> तु, B<sub>3</sub> त ( for ते ) N<sub>1</sub> ततस्तु वानरान्मर्वा-  
( for the prior half ) —( 1 2 ) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 3 13 उदैक्षत, N<sub>2</sub> V  
अवेक्षन्, D<sub>11</sub> अवेक्षेत, D<sub>12</sub> उदैदात ( corrupt ) ( for अवक्षन्त )  
B<sub>1-3</sub> सपाती ( for °तिर् ) S<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 11-13 विष्ठित ( for  
निष्ठित ) D<sub>1</sub> ददृशु सर्वतश्चन सपातिस्तानथाव्रीत् —( 1 3 ) B<sub>1-3</sub>  
सपाती ( for °ति ) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 11-13 अमनीदत्त ( for  
इदमत्रवीत् ) D<sub>1</sub> सर्वास्तान्वानरर्षभान् ( for the post half )  
—( 1 4 ) Cf 1 10 of 1272\* S<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 सपन्नया ( for  
-विस्तीर्णया ) S<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>12</sub> -प्रयुक्तया, V<sub>1</sub> -स्व°, B<sub>2</sub> 3 -सुशक्तया  
( for -सुयुक्तया ) D<sub>1</sub> स्वरसपन्नमत्रवीत् ( for the post half )  
—( 1 5 ) V<sub>1</sub> 2 विप्रर्षे, D<sub>3</sub> 4 सत्त्वेन ( for तस्यर्षे ) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13  
निशाकरस्यर्षे सर्वे ( for the prior half ) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 युय  
( for सर्वे ) N<sub>2</sub> V<sub>3</sub> D<sub>7</sub> पश्यतु ( for पश्यत ) V<sub>2</sub> प्रमादात्सु-  
महात्मन, D<sub>1</sub> प्रभावेन मदात्मन, D<sub>3</sub> 4 क्षणेन रगमक्षमौ ( for the  
post half ) —After 1 5, V<sub>2</sub> repeats 1273\*, while  
D<sub>1</sub> cont 1273\* —D<sub>3</sub> 4 om 1 6 —( 1 6 ) S<sub>1</sub> D<sub>11</sub> 13  
-जीर्णस्य, D<sub>1</sub> 2 -जीर्णस्य, D<sub>12</sub> कीर्णस्य ( for तस्य ) V<sub>1</sub> सपन्न-  
तपसस्तस्य, V<sub>2</sub> मता तु तपमस्तस्य ( for the prior half ) N<sub>2</sub>  
illeg for the post half V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> इमम् ( for इदम् ) S<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub> 2 12 13 इह यादृश ( for इदमीदृशम् ) ]  
—Thereafter D<sub>11</sub> cont 1273\*

14 Before 14 ( read before 8 ), V( V<sub>3</sub> missing  
from 1 17 up to तेनाश in 1 31 ) B ins 1 17-60 and  
D<sub>7</sub> 1 32-60 of App I( No 24 ) S<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 12 13

अथ पवनसमानविक्रमाः

पुत्रगवराः प्रतिलब्धपौरुषाः ।

अभिजिदभिमुखां दिशं ययु-

र्जनकसुतापरिमार्गणोन्मुखाः ॥ १५

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे द्विपष्टितमः सर्गः ॥ ६२ ॥

repeat 14 ( Ś1 D13 14<sup>ca</sup> only) here (cf v1 8) N2 om 14 N1 reads 14 before 8 —<sup>a</sup> Ś1 N1 D2 12 13 (D2 13 first time) ततस्ते, V B D7 ते तु तद् (for तस्य तद्) D1 तस्य ते तद् च श्रुत्वा, D2-4 11 13 (all, except D11, second time) ते तद् च नमाज्ञाय —<sup>b</sup> Ś1 N1 D2 12 13 (D2 13 first time) सर्वे, D3 4 (both first time) प्रीताः, D5 8-10 M1 प्रति- (for प्रीति-) B1 -सनुष्ट- (for -सहृष्ट-) —<sup>c</sup> D3 4 (both first time) कपि- (for हरि-) —<sup>d</sup> Ś1 N1 D1 2 12 13 (all, except N1 D1, first time) विशोकः, D3 4 (both first time) विशेष (for विक्रम-) D3 (first time) —[अ]भ्युदयात्पुन, D3 (second time) 11 —[अ]भ्युदितोन्मुखा, D13 (first time) —[अ]त्यु<sup>o</sup> (for —[अ]भ्युदयोन्मुखा). Ś1 D2 12 13 (all second time) विष्णुरुद्रपराक्रमाः —After 14<sup>ca</sup> (r), Ś1 D2-4 12 13 ins, N1 (partly illeg) ins. after 1 16 of App I (No 24), N2 V B D1 7 ins before 15, D11 ins after 14

1277\* एवमुक्त्वा तु सपातिस्तान्सर्वान्हरियूथपान् ।  
जगामाकाशमाविश्य सुपर्ण इव वानरान् ।  
प्रोङ्गीन तु खग दृष्ट्वा प्रहृष्टा वानरर्षभा ।  
इदं दृष्टतरो भूत्वा वालिपुत्रोऽङ्गदोऽब्रवीत् ।  
दत्त्वा प्रवृत्तिं वैदेया जीवयित्वा च वानरान् । [5]  
यातश्च निलयं पक्षी सपातिर्हृष्टमानसः ।  
तदागच्छत गच्छामो दक्षिणस्योदधेर्गिरिम् ।  
समर्थयामहे तत्र लङ्घनार्थं महोदधे ।

ततस्तथैत्येव तमूचुरङ्गद  
प्रहर्षयुक्ता हरयो महाबला । [10]  
समावृत्तो ज्ञातिवलेन सचवा-  
क्षगाम तं गृध्रनिवेदित गिरिम् ।

Colophon

[ V1 moth-eaten for 1 r —(1 r) D11 उक्तस् (for उक्त्वा) D1 3 4 11 आमन्थ (for तान्सर्वान्) N2 V3 B D7 तानामन्थ पुत्रगमान्, V2 आमन्थ पुत्रगोत्तमान् (for the post half) —(1 2) N2 V B D1-4 7 11 13 वेले (D2 11 13 <sup>og</sup>) त (for वानरान्) —Ś1 D13 om (hapl) 1 3-5 —(1 3) N2 B4 उङ्गीन तु, V2 प्रकीडन, D2 13 प्रकीन त, D7 11 उङ्गीत तु (D11 त) (for प्रोङ्गीन तु) B D11 प्रहृष्टान्वानरर्षभान्, D2 प्रहृष्टो वानरर्षभ (for the post half) —(1 4) B2 D11 दृष्टत,

D1 दृष्टतरो, G(ed) <sup>o</sup>मो (for दृष्टतरो) D1-4.11 13 वाक्य (for भूत्वा) B1 विनयावनतो भूत्वा (for the prior half) —(1 5) V1 2 श्रुत्वा (for दत्त्वा) V1 damaged, D2 13 सीनाया (for वैदेया) N2 B4 तु (for च). D13 वानरा (for <sup>o</sup>रान्) —(1 6) N2 V2 B D1 4 7 11 गत स्व-, V2 गत स, D2 13 यात स्व, D3 गतश्च (for यातश्च) D1 3 4 पूर्ण- (for दृष्ट-) —(1 7) D7 om (hapl ?) गच्छत. N2 V2 3 B D7 11 [उ]त्तर (for [उ]दधेर्) D1 गिरौ (for गिरिम्). —After 1 7, B4 (erroneously) ins \*

1277(A)\* समस्ताश्चिन्तयिष्यामो दक्षिणस्योत्तर गिरिम् ।

—(1 8) D12 om from महे up to र्थ D1 तस्य (for तत्र). N2 B1 3 D7 समताश्चितयिष्यामो, V2 ततस्ताश्चिन्तयिष्यामि, V3 B4 समस्ताश्चितयिष्यामो, B2 समेताश्चितयिष्यामो, D11 ममथयिष्याम वय, G(ed) तत्रस्याश्चितयिष्यामो (for the prior half) N2 V2 3 B D7 लवन वै (for लङ्घनार्थं) D3 4 11 महोदधि (for <sup>o</sup>धे) —(1 9) B1 निश्चय युक्त (for तनस्तथेति) N2 V3 B D1 7 प्रवदत (D1 <sup>o</sup>स्त) मगर, V1 2 D3 4 प्रतिपूजिनोऽगद, D11 [अ]भ्य-चदस्तथागद (for [ए]व तमूचुरङ्गद) —(1 10) N2 V3 B D7 अवदन् (for हरयो) D1 3 4 प्रहर्षयुक्तैर्गिरिभिर्महावने —V1 damaged from ज्ञाति in 1 11 up to समान in 15<sup>a</sup> (r) —(1 11) N2 V1 2 B D7 स चांभितो (N2 <sup>o</sup>त-), V3 समन्वितो, D1 स मारुती, D2 11 स चावृत्तो, D13 स चाहतो (for समावृत्तो) D1 3 4 राज- (for ज्ञाति-) N2 V3 B D1 7 सत्वरो, V2 सयुतो, D3 4 11 सत्वर (for सत्त्ववाञ्)

Colophon —Sarga name Ś1 N1 D2 12 13 सपातिपक्ष-लाम, D1 3 4 सपातिगमन (D1 <sup>o</sup>n) —Sarga no (figures, words or both) D1 37, D3 63 —After colophon, D2 concludes with राम ]

15 Ś1 N1 D2-4 13 13 read 14-15 and colophon before 8 V B D7 read 14-15<sup>b</sup> (repeat 15<sup>ab</sup> here) before 8 D11 om 15. D3 reads 15 in marg V1 damaged up to समान (cf v1 1277\*) —<sup>a</sup> Ś1 -विक्रमास्ते (for विक्रमा) —<sup>b</sup> B1 (first time) पुत्रग-विज्ञवरा, G(ed) [first time] <sup>o</sup>पुत्रगमा पुत्रगमाः (for पुत्रगवरा) Ś1 N1 V B D1-4 7 (V B D7 both times) .12 13 परिपूर्णमानसा, G2 <sup>o</sup>मानसा (for प्रतिलब्धपौरुषा) —After 15<sup>ab</sup> (first occurrence), V B D7 ins



आख्याता गृध्रराजेन समुत्पत्य प्लवंगमाः ।  
संगताः प्रीतिसंयुक्ता विनेदुः सिंहविक्रमाः ॥ १

संपातेर्वचनं श्रुत्वा हरयो रावणक्षयम् ।  
हृष्टाः सागरमाजग्मुः सीतादर्शनकाङ्क्षिणः ॥ २

धनानि वैश्यश्च सुखेन वे लभेत्  
तथैव शूद्रश्च परा च सम्पदम् ।  
आरोग्यमैश्वर्यमथो यदास्य  
धन महद्बुद्धिकर सुपूज्यम् । [25]  
श्रोतव्यमेतन्नियतैस्तु सन्नि-  
यशस्कर बुद्धिकर च नित्यम् ॥

इत्यार्षे रामायणे महर्षिवाल्मीकिये शतसाहस्रया सहिताया वैया-  
लिक्या किष्किन्धाकाण्डं समाप्तमिति । ॐ रामाय नमः ।

—B<sub>3</sub> ins

समाप्त किष्किन्धाकाण्डमिति ।

—B<sub>4</sub> ins

समाप्त चेद् किष्किन्धाकाण्डमिति ॥ श्री श्री रामचन्द्राय  
नमः ॥ लिखित श्रीगोवर्धनदेवशर्मणे लिपिरिय ॥ शा  
बडपेडा ॥ शकाब्दा ॥ १७२० ॥ श्री राधागोविन्दार्पितचित्त  
निर्मलामय श्रीयुक्त श्रीलश्रीयुक्त देवनारायणसिंह चौधरे-  
पुस्तकमिदम् ॥

—D<sub>7</sub> ins

किष्किन्धाकाण्ड समाप्तम् ॥ शुभमस्तु ॥

## 63

In  $\tilde{N}_2$  V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub>, Sundara Kānda  
begins from 4 63 B<sub>3</sub> ends with Sarga 62 For  
Sargas 63-66, B<sub>3</sub> of Sundarakānda is taken as B<sub>3</sub>  
in Kiskindhā

$\tilde{N}_2$  V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> begin with ॐ नमः श्रीरामचन्द्राय, B<sub>3</sub> with  
ॐ रामचन्द्राय नमः, B<sub>4</sub> with ॐ श्री श्रीरामः, D<sub>7</sub> with  
श्रीगणेशाय नमः श्रीरामचन्द्राय नमः, M<sub>1</sub> with श्रीरामाय  
नमः —Thereafter  $\tilde{N}_2$  D<sub>7</sub> ins the following intro-  
ductory st

नमस्तस्मै मुनीन्द्राय श्रीयुताय तपस्विने ।  
सर्वज्ञानाधिवासाय वाल्मीकाय नमो नमः ।  
नमोऽस्तु रामाय सलक्ष्मणाय  
तस्यै तु देव्य जनकात्मजायै ।  
निपातित येन समस्तरक्ष-  
स्वस्मै नमो दाशरथाय नित्यम् ।

While B<sub>1</sub> 4 ins.

जयति रघुवंशतिलक कौशल्यानन्दिवर्धनो राम ।  
दशवदननिधनकारी दाशरथि पुण्डरीकाक्ष ।

—Thereafter B<sub>1</sub> cont

नमस्तस्मै मुनीशाय श्रीयुताय तपस्विने ।  
शान्ताय वीतरागाय वाल्मीकाय नमो नमः ।

1 <sup>a</sup>)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_2 V_1 3 B_1 3 4 D_1-4 7 11-13$  आख्याते, D<sub>6</sub>  
आगता ( for आख्याता ) —<sup>b</sup>)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_2 V_1 3 D_8-10$  समुत्प्लुत्य,  
Cm g as in text ( for °त्पत्य ) —<sup>c</sup>) D<sub>6</sub> T Cg सगम्य,  
G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> सहत्य, G<sub>2</sub> सगत्य, Ct as in text ( for संगता )  
 $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1 D_2 11-19$  प्रीतिमतश्च, D<sub>1</sub> 3 4 प्रीतिमतस्ते, D<sub>6</sub>  
प्रियसयुक्ता ( for प्रीतिसयुक्ता ) — $\tilde{N}_1$  illeg from <sup>d</sup> up  
to 2 —<sup>d</sup>) T भीम- ( for सिंह- )  $\tilde{S}_1 D_1-4 11-13$  -मघवत्  
( for -विक्रमा ) —For 1<sup>cd</sup>,  $\tilde{N}_2 V_1 3 B_1 3 4 D_7$  subst

1279\* सहिता प्रीतिमहृष्टा भिहनाद् विनेदिरे ।

[ V<sub>1</sub> सहि \* प्रविष्टाश्च ( moth-eaten ) ( for the prior  
half ) B<sub>3</sub> प्रचकिरे ( for विनेदिरे ) ]

—After 1, D<sub>2</sub> 13 ins 1281\*

2  $\tilde{N}_1$  illeg. for 2 ( cf v l. 1 ) D<sub>2</sub> 13 om 2 —<sup>a</sup>)  
 $\tilde{S}_1 D_{12}$  वचनाते तु ( for वचनं श्रुत्वा ) —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> रावणालय  
( for रावणक्षयम् )  $\tilde{S}_1 D_1 3 4 12 13$  सर्वे दानरघुगवा ॐ Cv  
रावणक्षय रावणनिलयम् । वचनमिति पाठ । तत्र क्षयशब्दो  
विनाशवचन । रावणक्षय रावणधीर्यनाशन वचन श्रुत्वा प्रति-  
बुध्य ।, Cr m g रावणक्षय रावणनिलयभूत( Cg °त)लङ्का-  
द्वीपमुद्दिश्य सागर तन्मार्गभूत सागर( Cm °तसमुद्र)माजग्मु-  
रिति मबन्ध ।, Ck रावणक्षय रावण सुद्दिश्योक्त वचन  
श्रुत्वा ।, Ct रावणक्षय रावणनाश रावणगृह चोद्दिश्योक्त वचन  
श्रुत्वा ॐ —For 2,  $\tilde{N}_2 V_1 B_1 3 4 D_7$  subst, while  
V<sub>3</sub> cont after 1281\*

1280\* ते तु गत्वा समुद्रस्य दक्षिणस्योत्तर गिरिम् ।  
समुद्र ददृशुर्भीम तिमिनकलमाकुलम् ।

[( 1 1 ) B<sub>4</sub> [S]पि ( for तु ) B<sub>3</sub> [उ]त्तर गिरे, B<sub>4</sub>  
[उ]त्तरा दिश —( 1 2 ) B<sub>3</sub> घोर ( for भीम )  $\tilde{N}_2 D_7$  -रुपाकुल  
( for -समा° ) ]

—After 2,  $\tilde{S}_1 V_3 D_1 3 4 11 12$  ins, while D<sub>2</sub> 13 ins  
after 1

1281\* रात्रिभिर्दिवसैश्चैव हरयस्ते समुत्सुका ।  
उपित्वैकादर्शी रात्रिमासेदुर्वरुणालयम् ।

[( 1 1 ) V<sub>3</sub> [अ]पि ( for [ए]व ) —( 1 2 ) V<sub>3</sub> अतीत्य,  
D<sub>3</sub> 4 11 मामाद् ( for उपित्वा )  $\tilde{S}_1 D_{12}$  प्रतिर्वनमिवावर,  
L( ed. ) ददृशुर्मदृग्ण ( for the post half ) ]

अभिक्रम्य तु तं देशं ददृशुर्भीमविक्रमाः ।  
 कृत्स्नं लोकस्य महतः प्रतिविम्बमिव स्थितम् ॥ ३  
 दक्षिणस्य समुद्रस्य समासाद्योत्तरां दिशम् ।  
 संनिवेशं ततश्चक्रुः सहिता चानरोत्तमाः ॥ ४  
 सत्त्वैर्महद्भिर्विकृतैः क्रीडद्भिर्विविधैर्जले ।  
 व्यात्तास्यैः सुमहाकायैरूर्भिभिश्च समाकुलम् ॥ ५

प्रसुप्तमिव चान्यत्र क्रीडन्तमिव चान्यतः ।  
 क्वचित्पर्वतमात्रैश्च जलराशिभिरावृतम् ॥ ६  
 संकुलं दानवेन्द्रैश्च पातालतलवासिभिः ।  
 रोमहर्षकरं दृष्ट्वा विपेदुः कपिकुञ्जराः ॥ ७  
 आकाशमिव दुष्पारं सागरं प्रेक्ष्य वानराः ।  
 विपेदुः सहसा सर्वे कथं कार्यमिति ब्रुवन् ॥ ८

G 5 1 8  
 B 4 64 7  
 L 4 56 7

3 Ñ1 om 3-5 S1 D12 om 3-4 D1-4 11 13  
 transp 3 and 4 —<sup>a</sup>) D5 8-10 Ct अभिक्रम्य, D6 G1 3  
 M1 2 अतिक्रम्य, Cr as in text ( for अभिक्रम्य ) Ñ2 V1 3  
 B1 3 4 D7 त( D7 ते तु [ hypm ] ) समुद्र समालोक्य ( B1  
 marg also as in D1 ), D1-4 11 13 ते समुद्र समासाद्य  
 —<sup>b</sup>) Ñ2 V1 3 B1 3 4 D7 वानरा ( for ददृशुर् ) D1 -दर्शन,  
 D3 4 निम्न ( for -विक्रमा ) —<sup>c</sup>) Ñ2 V1 3 B1 3 4 D7  
 सर्वे, D1 4 13 कृत्स्न- ( for कृत्स्न ) —<sup>d</sup>) Ñ2 V3 B1 4  
 D7 इवार्णव, V1 इवोच्छ्रित, B3 इवातर, D1-4 11 13  
 इवापर \* Cv प्रतिविम्बमिवादशतलमिव ।, Cr g प्रति-  
 विम्बमिव प्रतिनिधिमिव । ( Cg इदं तदविशेषणम्, सर्वलोकस्थ-  
 समस्तवस्तुसंपूर्णमित्यर्थे । ) प्रतिमान प्रतिविम्ब प्रतिमा प्रतियातना  
 प्रतिच्छाया । प्रतिकृतिरचां पुंसि प्रतिनिधिरुपमोपमानं स्यादित्य-  
 मर ।, Cm प्रतिविम्बमिव प्रतिविम्बाधारभूतादर्शतलमिव ।  
 अत्र सागरमित्यनुकृष्यते । Ck प्रतिविम्बमवस्थितमिति पाङ्क ।  
 महतो लोकस्य सचन्द्रार्कग्रहस्य प्रतिविम्बित यत्रावस्थित  
 तस्य । दक्षिणस्येत्यादि । यद्वा भट्टस्तु प्रतिविम्बमिव स्थितमिति  
 पछिवादशतलमिव स्थितम् । यद्वा लोकस्य प्रतिनिधिमिव स्थित-  
 मिति । उभय व्यर्थम् । न हि प्रतिविम्बगण्ड आदर्शवाची । नापि  
 महोर्मिदन्तुर नीलसमुद्रमादर्शसमतल पीतवर्णव (?) लोका-  
 न्तर्गतस्य समुद्रस्य कृत्स्नलोकप्रतिनित्वे दर्भस्थाने शरवत्किं  
 सुखापेक्षया कल्पयमिति जानीम ।, Ct यत्र महतो लोकस्य  
 सचन्द्रार्कग्रहस्य कृत्स्न प्रतिविम्ब स्थित त समुद्र ददृशु । ' प्रति-  
 विम्बमवस्थितम् ' इति प्राचीन पाठ । ' प्रतिविम्बमिव स्थितम् '  
 इत्याधुनिकपाठो न युक्त कृत्स्नलोकप्रतिविम्बभावाप्रसिद्धे \*

D11 विमले, G3 विमलैर् ( for विविधैर् ) T transp विकृतै-  
 and विविधैर् V1 D6 G3 जलै, D6 वले ( for जले ) S1  
 D2 12 13 बहुभिर्वहुधा जले ( for <sup>b</sup> ) —<sup>c</sup>) M3 व्यक्तास्यै-  
 ( for व्यात्तास्यै ) G2 च ( for सु- ) S1 Ñ2 V1 3 B1 3 4  
 D1-4 7 11-13 G1 M1 व्यादितास्यैर्महाकायैर् ( S1 D2 11-13  
 °वीरैर् ) —<sup>d</sup>) S1 V1 D2 11 12 उन्नम ( D11 °ठ ) द्वि ( for  
 ऊर्मिभिश्च ) S1 Ñ2 V1 B1 D7 11, 12 समा ( S1 सुस ) वृत  
 ( for समाकुलम् ) B3 मरुद्भिश्च समावृत, B4 D1 3 4 भुज  
 ( D3 °ज ) नैश्च समावृत, D13 तत्र मद्भिः समावृता ( sic ), G2  
 ऊर्मिभि समलकृत

6 Ñ1 illeg from 6 up to पातालत in 7<sup>b</sup> —<sup>b</sup>)  
 Ñ2 V1 3 B1 3 4 D7 कुत्रचित्, D11 चासकृत् ( for चान्यत )  
 —<sup>c</sup>) S1 D2 12 13 -मात्राश्च, T Ck -सकारौर्, Ct as in  
 text ( for -मात्रेश्च ) Ñ2 D7 कुत्रचित्पर्वताकारैश्च —<sup>d</sup>)  
 D1 3 4 11 उच्छ्रि ( D3 °त्थि ) तै ( for आवृतम् ) S1 D2 12 13  
 जलराशीन्समुत्क्षिपन् ( D2 13 °पत् ), Ñ2 V1 3 B1 3 4 D7 चर  
 ( Ñ2 B4 D7 °ल ) द्विजलचारिभि

7 Ñ1 illeg up to पातालत in <sup>b</sup> ( cf v l 6 ).  
 —<sup>a</sup>) M2 सकृद् ( for सकुल ) D1 पन्नगैर्देश ( for दानवे-  
 न्द्रैश्च ) —<sup>c</sup>) Ñ2 V1 3 B1 3 4 D1 3 4 7 11 लो ( B1 D11  
 रो ) महर्षण ( Ñ2 °र्ष ) मक्षोभ्य, M2 रोमहर्षणक दृष्ट्वा —<sup>d</sup>) Ñ1  
 illeg from पे up to भयार्तान् in 9<sup>d</sup> S1 D2 13 M2 विनेदु,  
 D0 G2 निपेदु ( for विपेदु ). Ñ2 V1 3 B1 3 4 D7 दृष्ट्वा ते  
 सागर तदा, D1 3 4 11 ददृशुस्ते प्लवगमा —After 7, Ñ2  
 V1 3 B1 3 4 D7 read 4-5

8 Ñ1 illeg for 8 ( cf v l 7 ) —<sup>a</sup>) V1 B1 निष्पार,  
 G2 M3 दुष्प्राप ( for दुष्पार ) —<sup>b</sup>) S1 D12 13 सागर  
 दृश्यते तत, Ñ2 V1 3 B1 3 4 D1-4 7 11 दृष्ट्वा ( D2 °श्य ) ते  
 सागर तत ( V1 D3 4 11 °दा ) —<sup>c</sup>) D0 12 निपेदु S1  
 D2 12 13 वानरा, D5 8-10 सहिता ( for सहसा ) G3 विपेदु  
 सर्वे एवाथ —<sup>d</sup>) T1 ब्रुव ( sic ) ( for ब्रुवन ) M1 विदुषुश्च  
 ततस्तत \* Cv r m ब्रुवन्ब्रुवन्त ( Cr m आपो वचन-  
 न्यत्यय ) ।, Ct ब्रुवन्ब्रुवन् \* —For 8<sup>cd</sup>, Ñ2 V1 3  
 B1 3 4 D1 3 4 7 11 subst.

1282\* विपेदु कपय केचित्केचिजहपिरे मुदा ।  
 [ V1 B1 3 D11 निपेदु Ñ2 D3 4 7 तदा ( for मुदा ) ]

4 S1 Ñ1 D12 om 4 ( cf. v l 3 ) D1-4 11 13  
 transp 3 and 4 Ñ2 V1 3 B1 3 4 D7 read 4-5 after  
 7 —<sup>b</sup>) D5 उत्तर तट ( for उत्तरा दिशम् ) Ñ2 V1 3 B1 3 4  
 D7 तीरसुत्तर ( V1 3 °म ) मागता \* Cr m उत्तरा दिशमित्यत्र  
 दिक्शब्देन तीर लक्ष्यते ( Cm उत्तर तटमिति सम्यक् ) \*  
 —<sup>c</sup>) D6 reads from निवेश up to 5 in marg —<sup>d</sup>)  
 Ñ2 V1 3 B1 3 4 D7 सर्वे ते हरियूथपा ( B3 °पुगवा ),  
 D1-6 8-11 13 G3 M1 3 हरिवीरा महाबला ( D1-4 11 13  
 हरीक्षणा )

5 Ñ1 D8-10 om 5 ( for Ñ1, cf v l 3 ) D6 reads  
 5 in marg ( cf v l 4 ) —<sup>a</sup>) B3 D1 5 सर्वैर् ( for  
 सत्वेर् ) S1 D2 12 13 क्रीडद्भिर्, G1 विकृतै ( for विकृतै )  
 Ñ2 V1 3 B1 4 D7 बहुभिर्, B3 विकृतेर्, D1 3 4 जलजैर्,

विपण्णां वाहिनी दृष्ट्वा सागरस्य निरीक्षणात् ।  
आश्वासयामास हरीन्भयार्तान्हरिसत्तमः ॥ ९  
न विपादेन नः कार्यं विपादो दोषवत्तरः ।  
विपादो हन्ति पुरुषं बालं क्रुद्ध इवोरगः ॥ १०  
विपादोऽयं प्रसहते विक्रमे पर्युपस्थिते ।

9  $\tilde{N}_1$  illeg up to भयार्तान् in <sup>a</sup> (cf v l 7) —<sup>a</sup> )  
M1, विद्रुता (for विपण्णा) —<sup>b</sup> )  $\tilde{S}_1$  D2 12 13 समुद्रस्य  
(for सागरस्य) —<sup>a</sup> ) G3 यूथप, M1 यूथपान् (for  
-सत्तम)  $\tilde{S}_1$  D2 12 13 अगदो वानरर्षभ —For 9,  $\tilde{N}_2$   
V1 3 B1 3 4 D1 3 4 7 11 subst

1283\* विपण्णवदनान्दृष्ट्वा तत्र काश्चित्प्लवगमान् ।  
आश्वासनार्थं तेजस्वी तारेयो वाक्यमब्रवीत् ।

[(1 2) B3 आश्वासार्थं हि, D11 आसनार्थं तु (for  
आश्वासनार्थं) ]

—Thereafter  $\tilde{N}_2$  V1 3 B1 3 4 D1 3 4 7 11 read 1291\*  
and then 1292\*, then V3 alone reads 23<sup>ab</sup> for the  
first time, repeating it in its proper place —After  
9, D5.6 S ins

1284\* तान्निपादेन महता विपण्णान्वानरर्षभान् ।  
उवाच मत्तिमान्काले बालिसुनुर्महाबल ।

[(1 1) T निपण्णान् (for वि०) —(1 2) D5 काल (for  
काले) D5 om (hapl.) from the post half up to बाल  
in 10<sup>a</sup> ]

10 D5 om up to बाल in 10<sup>a</sup> (cf v l 9)  
The sequence (including om and star pas-  
sages) of st 10 to 23 in  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D2 12 13 15 as fol-  
lows 12<sup>cd</sup>, 15, 13, 10, 11, 16<sup>ab</sup>, 14, 12<sup>ab</sup>, 16<sup>cd</sup>,  
21, 22<sup>ab</sup>, 23<sup>cd</sup>, 1298\*, 18, 19, 22<sup>cd</sup>, 23<sup>ab</sup>, 20  $\tilde{N}_2$   
V1.3 B1.3 4 D1 3 4 7 transp 10 and 11 and all with  
D6 read them before 17 D11 reads 10 and 11 (fol-  
lowed by 1290\*) before 16 (first occurrence) —<sup>a</sup> )  
G1 व (for न)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V1 3 B1 4 D1-4 6-10 12 13 M3 न  
विपादे मन कार्य; B3 निविपाद महावीर्या, G2 विपादे न मन  
कार्य —<sup>b</sup> ) V1 moth-eaten  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  B1 4 D1-4 6 11-13  
विपमुत्तम,  $\tilde{N}_2$  (marg also as in  $\tilde{N}_1$ ) V3 D7 विपमुच्यते,  
T दोषवत्तर, G2 3 M दोष उत्तम, Ck t as in text (for  
दोषवत्तर) B3 कर्तुमर्हथ वानरा —<sup>c</sup> ) G1 M2 पुरुषान्  
(for पुरुष)  $\tilde{S}_1$  D2 12 13 खा (D2 13 सा) दयत्यकृतज्ञ तु,  
 $\tilde{N}_1$  V1 3 B1 3 4 D1 3 4 7 11 मार (  $\tilde{N}_1$  V1 साद ) यत्यकृत-  
प्रज्ञ, L (ed) खादयत्यपि तज्ज्ञ तु —<sup>d</sup> ) D1 बाल क्रुद्धा, G1  
M2 भीमरूप (M2 षा) (for बाल क्रुद्ध) D1 M2 [उ]रगाः

11 For sequence in  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D2 12 13, cf v l 10  
 $\tilde{N}_2$  V1 3 B1 3 4 D1 3 4 7 transp 10 and 11 reading  
them before 17 D11 reads 10 and 11 before 16

तेजसा तस्य हीनस्य पुरुषार्थो न सिध्यति ॥ ११  
तस्यां रात्र्या व्यतीतायामद्गदो वानरैः सह ।  
हरिवृद्धैः समागम्य पुनर्मन्त्रमब्रवीत् ॥ १२  
सा वानराणां ध्वजिनी परिवार्याङ्गदं वभौ ।  
वासवं परिवार्येव मरुतां वाहिनी स्थिता ॥ १३

(preceded by 1290\*) —<sup>a</sup> )  $\tilde{S}_1$  V1 3 B1 3 4 D Ct  
यो विपाद,  $\tilde{N}_1$  T1 2 M1 य (  $\tilde{N}_2$  न ) विपाद, T3 य ३ ४ \*  
(for विपादोऽयं) V1 T2 Cv प्रहसते, B1 (marg. also  
as in B4) D1 3 4 11 विपहते, B3 प्रवहते, B4 D5 6 न  
सहते (for प्रसहते)  $\tilde{S}_1$  Cm विपादोऽयं न महत् इति  
पाठ  $\tilde{S}_1$  —<sup>b</sup> ) D1 3-5 8-11 समुपस्थिते (D5 °त), D6 G3  
पर्युपस्थित (G3 °त), T3 M1 पर्यवस्थिते (for पर्युपस्थिते)  
 $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  V1 3 B1 3 4 D2 7 12 13 विपमे प्रत्यु (  $\tilde{N}_2$  V1 3 B1 3 4  
D7 समु ) पस्थिते —<sup>c</sup> ) D11 तेन (for तस्य)  $\tilde{N}_2$  V1 3  
B1 3 4 D7 युक्तस्य (for हीनस्य) —<sup>d</sup> )  $\tilde{N}_2$  सिध्यते, V2  
विध्यति, B1.3 4 D1 3 4 7 विद्यते, D11 कल्पते, G (ed )  
रिच्यते (for सिध्यति) —After 11, D11 ins 1290\*  
and then reads 16 (first time), while G2 ins .

1285\* इति श्रुवति तस्मिंस्तु बालियुत्रे महामतौ ।  
आदित्योऽस्तगतस्तत्र रजनी चाभ्यवर्तत ।

whereas M2 (inf lin sec m ) ins after 11 .

1286\* इति सान्त्वयतस्तस्य प्रवृत्ता रजनी तदा ।

12 For sequence in  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D2 12 13, cf v l 10  
B3 om 12  $\tilde{N}_1$  om 12<sup>ab</sup> —<sup>a</sup> )  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V1 3 B1 4  
D1-4 7 11-13 अथ (for तस्या) —<sup>b</sup> )  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V1 3 B4  
D1-4 7 11-13 हरिसत्तम, B1 हरियूथप, G1 2 M2 हरिभिः  
सह (for वानरैः सह) —After 12<sup>ab</sup>,  $\tilde{S}_1$  D2 12 13 ins,  
while  $\tilde{N}_2$  V1 3 B1 4 D1 3 4 7 11 13 subst for 12<sup>cd</sup>

1287\* सह तैर्वानरैः सर्वैर्निपसाद गिरेस्तटे ।

[V3 स ते परिवृत्, D1 3 4 11 13 नरितैर्वानरै (for सह  
तैर्वानरै)  $\tilde{S}_1$  D2 12 13 विपसाद ]

—<sup>a</sup> )  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D2 12 13 मन्त्रकालममन्यत (  $\tilde{N}_1$  °मन्त्रयत् )  
—After 12,  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D2 12 13 ins.

1288\* स वानरैः परिवृतो युवराजो वभौ तदा ।  
मरुद्गणैः परिवृतो वृत्रशत्रुनिबाम्बरे ।

[(1 2)  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  मरुद्गणे (for °द्गणै) D2 13 बल्, D12  
om (for वृत्र-)]

13 For sequence in  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_1$  D2 12 13, cf v l 10  
 $\tilde{N}_1$  om 13-14, while M2 reads them in marg —<sup>a</sup> )  
 $\tilde{S}_1$  D2 12 13 तु (D2 13 च) चम् (for ध्वजिनी) —<sup>c</sup> )  $\tilde{S}_1$   
D2 13 [इ]ह, D8 10 11 [ए]व (for [इ]र) —<sup>d</sup> )  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$   
V1 3 B1 3 4 D1-4 7 11-13 वाहिनी मरुता यथा —After 13,

कोऽन्यस्तां वानरीं सेनां शक्तः स्तम्भयितुं भवेत् ।

अन्यत्र वालितनयादन्यत्र च हनूमतः ॥ १४

ततस्तान्हरिवृद्धांश्च तच्च सैन्यमरिंदमः ।

Ś1 D2 12 13 ins , while Ñ2 V1 3 B1 3 4 D1 3 4 7 11  
ms after 14

1289\* तान्विषादेन महता सहसा समभिप्लुतान् ।

अथवीदङ्गद श्रीमान्वानरान्वानरर्षभ ।

[ Cf 1284\* —(1 1) B3 विषादेन (for विषा°) D3 4  
समभिप्लुतान् (for समभिप्लुतान्) Ñ2 V1 3 B1 3 4 D7 11 सहसा-  
भिप्लुतान् (for the post half) —(1 2) D1 3 4 11 तत्रो  
(D3 11 °तो)वाचागद सर्वांश्च (for the prior half) D1 वानर-  
र्षभान् (for वानरर्षभ) Ñ2 V1 3 B1 3 4 D7 वालिपुत्रो गदो  
धीमानिद वचनमब्रवीत् ]

—Thereafter Ñ2 V1 3 B1 3 4 D1 3 4 7 cont , while  
D11 ms after 11

1290\* न विषाद महावीर्या कर्तुमर्हथ वानरा ।  
विषण्णो हि जन शक्तो न भवत्यर्थसाधकः ।

[(1 1) B3 D1 मा (for न) V1 कृ - - \* - - नरा  
(illeg) (for the post half) —(1 2) D11 नर (for जन)  
B3 D1 3 4 सर्वो (for शक्तो) D1 3 4 11 -साधने (for -साधक) ]

—After 1290\*, D11 reads 16 for the first time,  
repeating it in its proper place

14 For sequence in Ś1 Ñ1 D2 12 13, cf v1 10  
Ñ1 om , while M2 reads 14 in marg (for both, cf  
v1 13) —<sup>a</sup> Ś1 D5 T G3 M3 वाहिनीं, D6 पातितु  
(for वानरीं) D6 खिन्ना (for सेना) —<sup>b</sup> D6 तारयितु  
(for स्तम्भयितु) —<sup>c</sup> Ś1 Ñ2 V1 3 B1 3 4 D1-4 7 11-13  
अंगादाद्विदिदाम्नादाद् —<sup>d</sup> B3 अन्यतोपि, B4 अन्य एव,  
D1 4 अन्यत्रैव, D3 अन्यतश्च, G(ed) अन्यतो वा (for  
अन्यत्र च) —After 14, Ś1 D2 12 13 ins 1 2 of 1291\*,  
while Ñ2 V1 3 B1 3 4 D1 3 4 7 11 ins 1289\*

15 For sequence in Ś1 Ñ1 D2 12 13, cf v1 10  
—<sup>a</sup> G2 तद्- (for तान्) —<sup>b</sup> D8 lacuna for तच्च  
—For 15, Ñ2 V1 3 B1 3 4 D1 3 4 7 11 subst and  
read after 1283\*, while Ś1 D2 12 13 ins 1 2 after 14

1291\* अनुमान्य हरीन्वृद्धानितराननुशास्य च ।  
उवाच मा पुनर्भेष्ट कृतकृत्या वय दृढम् ।

[(1 1) D1 3 4 11 सर्वांश्च (for वृद्धान्) B4 'अनुशास्य'  
(for °शास्य) D1 3 4 11 तत्कालसदृश कपि (for the post  
half) —(1 2) B3 भैरव Ś1 D2 11-13 मेय त्यजत मा भेष्ट  
(for the prior half) Ñ2 दृढ वय (by transp) , V1

अनुमान्याङ्गदः श्रीमान्वाक्यमर्थवदब्रवीत् ॥ १५

क इदानीं महातेजा लङ्घयिष्यति सागरम् ।

कः करिष्यति सुग्रीवं सत्यसंधमरिंदमम् ॥ १६

B1 दृढा वय, V3 भृश वय B3 स्मेह वय, D2 [ अ ]मय दृढ (metri  
causa) (for वय दृढम् ) ]

—Thereafter all the above MSS cont

1292\* निशा तावदिमा सर्वे स्वपध्व विगतज्वरा ।

अथ प्रभाते करिष्यामो यत्र श्रेयो भविष्यति ।

[ V1 श्यध्व, B4 D7 वसध्व, L(ed) वसतु (for स्वपध्व)  
Ñ2 V3 B1 वमन प्रगतज्वरा , B3 सगम्येह गतज्वरा (for the  
post half) —(1 2) D11 सुप्रभाते (for अथ प्रभाते) Ś1  
D2 12 13 गमिष्यामो (D12 °मि) , D11 °ध्यामि (for करिष्यामो)  
B4 यद्यच्, D4 7 11 यत (for यत्र ) B1 भवेदिति ]

—Then V3 reads 23<sup>ab</sup> for the first time, repeating  
it in its proper place

16 For sequence in Ś1 Ñ1 D2 12 13, cf v1 10  
Ñ2 V1 3 B1 3 4 D1 3 4 7 11 (second time, cf v1  
1290\*) read 16 (including 1294\*) after 1301\*

—<sup>a</sup> Ñ2 V1 3 B1 3 4 D1 3 4 7 11 (second time) वानरा  
क इदानीं वो (V1 damaged from वो up to 16<sup>b</sup>)  
—After 16<sup>ab</sup>, Ñ2 V1 3 B1 4 D1 3 4 7 ins , B3 ins  
1 2-3 after 16, while D11 ins 1 3 only after  
16<sup>ab</sup> (r) and 1 1-2 after 22<sup>cd</sup>

1293\* क करिष्यति रामस्य नृपस्य प्रियमुत्तमम् ।

क इमान्वानरान्सर्वान्प्राणसशयमागतान् ।

मोक्षयिष्यति सुग्रीवात्कुन्दान्मृत्युमुखादिव ।

[(1 1) D1 4 11 रामाय नृपाय (for रामस्य नृपस्य)  
D11 [ उ ]पायम् (for प्रियम्) —(1 2) D1 3 4 क इमा वाहिनीं  
कृत्वा (D1 सेना) (for the prior half) D1 3 4 आगता  
(for °तान्) —(1 3) V1 D1 3 4 11 मोक्षयिष्यति (for  
मोक्ष°) ]

—After 1293\*, B3 cont , Ñ2 V3 B1 4 D7 11 ins  
after 16, V1 cont after 1295\*, while Ś1 Ñ1 D2 12 13  
ins after 19

1294\* क करिष्यति रामस्य प्रियमात्यन्तिकं हरि ।

[ Cf. 1 1 of 1293\* Ś1 Ñ1 D2 11-13 आत्महिते रत  
(for आत्यन्तिक हरि) ]

—Thereafter Ś1 Ñ1 D2 12 13 cont , D11 cont 1 1  
only, while V1 D1 3 4 ins after 16

1295\* क करिष्यति कल्याण कस्तुरिष्यति सागरम् ।

गन्तव्या नगरी लङ्का मार्गित्तव्या च जानकी ।

लङ्घनीयश्च वेगेन सागर शतयोजन ।

[(1 1) Ś1 D12 करिष्यति च कल्याण (for the prior  
half) —(1 2) Ś1 Ñ1 V1 D2 12 13 मार्गितु जनकात्मजा

G 5 1 30  
B. 4 64 15  
L 4 56 18



ततोऽङ्गद्वयः श्रुत्वा सर्वे ते वानरोत्तमाः ।  
स्वं स्वं गतौ समुत्साहमाहुस्तत्र यथाक्रमम् ॥ १  
गजो गवाक्षो गवयः शरभो गन्धमादनः ।

[ (1 1) V1 om the prior half (cf v l 22) D1 विक्राता (for विख्याता) B3 गरुत्मानिव रहमा (for the post half) —After 1 1, V1 cont 1303\* —(1 2) Cf 20<sup>ab</sup> D11 तु (for [अ]स्य) Ñ2 V1 3 B1 3 4 D7 मागरपुत्रे (V3 °प्रवणे) हरि (for the post half) —(1 3) V1 हरिश्रेष्ठा B3 तदा मृत हरिश्रेष्ठा, B4 स चारफालयतु श्रेष्ठो (for the prior half) —After 1 3, Ñ2 V3 B1 3 4 D7 cont 1303\* and (V3 illeg) 1 1 of 1299\*, while V1 D1 3 4 11 read 1 1 of 1299\* D1 3 11 om, while B3 reads 1 4-5 after 1 1 of 1299\* —(1 4) Ñ1 illeg up to भवद्भिः B3 वीर्यं महत्तस्य ]

—<sup>c</sup>) G2 वा (for या) ❀ Cr m g बुध्वमिति निर्देश-  
श्चान्दस (Cg °त्यार्षो निर्देश.) 1, Ck बुध्वमिति । ब्रुध्वमिति  
यावत् । Ct बुध्वम् ब्रुध्वम् ❀ —<sup>d</sup>) D5 6 8-10 G1 M2  
पुत्रे (for गमने) S1 Ñ1 D2 12 13 गमने व (D2 च)  
पुत्रगमा —For 23<sup>cd</sup>, Ñ2 V1 3 (illeg) B1 3 4 D1 3  
4 7 11 subst 1 2 of 1299\*

Colophon S1 Ñ V1 3 (illeg) B1 3 4 D1-5 7 11-13  
om (cont the Sarga) —Sarga no (figures, words  
or both) D6 8-10 T1 3 G1 2 M2 3 64, T2 62, G3 63  
(as in text), M1 65 —After colophon, G con-  
cludes with श्रीरामाय नम

## 64

S1 Ñ V1 B1 3 4 D1-5 7.11-13 continue the previous  
Sarga M1 begins with श्रीरामाय नम

1 ❀ V3 illeg up to गमि in 29<sup>a</sup> (cf v l  
1303\*) B3 om 1-2<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) S1 Ñ V1 B1 4 D1-4 7-10  
12 13 Ck t अथागद-, D11 अंगदस्य, Cr m g as in text (for  
ततोऽङ्गद-) —<sup>b</sup>) T2 transp सर्वे and ते S1 D1-4 11-13  
ते वै (D11 च) शास्त्रामृगर्षभा, Ñ1 D5 8-10 ते सर्वे वानरर्षभा,  
Ñ2 V1 B1 4 D7 हृष्टा शास्त्रामृगर्षभा —V1 (first time  
damaged) repeats 1<sup>cd</sup> after 1306\* —<sup>c</sup>) D1-3 11-13  
गति-, D4 गतिं, T2 गतास (for गतौ) S1 Ñ1 स्वा स्वा गति  
(for स्व स्व गतौ) ❀ Cr स्व स्व गतौ समुत्साहमिति पाठ ।  
गतौ गमनविषये ❀ —<sup>d</sup>) D5 6 8-10 Ck ऊचुस्, D11 प्राहुस्  
(for आहुस्) D1 3 4 11 -बल (for -क्रमम्) S1 Ñ1 V1  
D2 12.13 ऊचुस्ते तु समाहिता . —For 1<sup>cd</sup>, Ñ2 B1 4 D7

मैन्दश्च द्विविदश्चैव सुपेणो जाम्बवांस्तथा ॥ २  
आवभाषे गजस्तत्र पुत्रेयं दशयोजनम् ।  
गवाक्षो योजनान्याह गमिष्यामीति विंशतिम् ॥ ३

subst, D3 4 ins after 1<sup>ab</sup>, while D11 cont after  
1306\*

1305\* कृताञ्जलिपुटास्तत्र वाक्यमद्गदमबुवन ।

[ B4 सर्वे (for तत्र) ]

—Thereafter Ñ2 B1.4 D7 cont, V1 ins after 1<sup>cd</sup>  
(first time), while D3 4 11 ins after 1

1306\* सेनामध्यात्समुत्पत्य हर्षयन्त पुत्रगमान् ।

[ Ñ2 D7 पुत्रगमा (for °मान्) V1 हर्षयन्तस्तथागद, D3 4 11  
वानरान्सप्रहर्षयन् (for the post half) ]

2 B1 om 2<sup>ab</sup> (cf v l 1) —<sup>a</sup>) Ñ2 B1 4 D7 गयो  
(for गजो) S1 Ñ1 D1-4 12 13 शरभो, D7 यो वय (sic)  
(for गवय) —<sup>b</sup>) S1 Ñ1 D1-4 12 13 ऋषभो (for शरभो).  
—Ñ1 partly illeg for 2<sup>cd</sup> V1 damaged from  
द up to जाम्ब in <sup>d</sup> —<sup>c</sup>) D12 द्विविदश्, M2 विविदश्  
(for द्विविदश्) —<sup>d</sup>) Ñ2 D5 8-10 अगदो, B1 3 4 D7  
हनूमान् (for सुपेणो) S1 Ñ2 V1 B1.3 4 D1 3 4 7 12 13  
M1 नल, D2 तत, D6 तदा (for तथा) D11 जाववाञ्जल  
एव च ❀ Cv.1 सुपेणो जाम्बवास्तथेति पाठ (Cv °येति  
सम्यक्) ❀ —After 2, Ñ2 V1 B1 3 4 D3 7 ins

1307\* नीलस्तारश्च रम्भश्च ऋषभ ऋथनस्तथा ।

सानुप्रस्थोऽथ पनसस्तथा दधिसुखो हरि ।

एतच्छ्रुत्वा महद्वाक्यमद्गदेन समीरितम् ।

वक्तुकामा महात्मानस्तस्थु प्राञ्जलयस्तदा ।

[(1 1) V1 damaged after नील up to प्र in l 2 Ñ2  
शरभ (for रम्भश्च) D3 शरभ (for ऋषभ) D7 ऋथनस्  
(for ऋथनस्) B3 सुपेण पनसस्तथा (for the post half)  
—(1 2) B3 च ऋथनस् (for श्र पनसस्) —(1 4) D3  
महात्मान (for °नस्). V1 illeg for तस्थु V1 तथा  
(for तदा) ]

3 <sup>a</sup>) S1 Ñ1 D1 3 11-13 अ (D1 2 11 13 आ)भापत  
(for आवभाषे) Ñ2 V1 B1 3 4 D7 गय (V1 °ज) पूर्वमुवा-  
चेद, D3 4 गजोव्रगीदह तावत् —<sup>b</sup>) S1 D2 12 पुत्रे, Ñ2  
V1 B1 4 D7 गमिष्ये, B3 दास्यामि, D3 4 क्रमेय, D12  
पुत्रे (for पुत्रेय) T2 शत (for दश) —<sup>c</sup>) B3 योजनाना  
तु, D2 °न्येव, D3.4 पुत्रग प्राह (for योजनान्याह) —<sup>d</sup>)  
S1 Ñ1 D2.11-13 पुत्रेय द्विगुणान्यह, Ñ2 V1 B1 3 4 D7  
गमिष्ये विंशतिं पर (B1 °रि), D1 क्रमेयं द्विगुणान्यत, D3 4  
यास्ये विंशतियोजनं

गवयो वानरस्तत्र वानरांस्तानुवाच ह ।  
 त्रिंशत् तु गमिष्यामि योजनानां प्लवंगमाः ॥ ४  
 शरभो वानरस्तत्र वानरांस्तानुवाच ह ।  
 चत्वारिंशद्गमिष्यामि योजनानां न संशयः ॥ ५  
 वानरांस्तु महातेजा अब्रवीद्धन्धमादनः ।  
 योजनानां गमिष्यामि पञ्चाशत्तु न संशयः ॥ ६

मैन्दस्तु वानरस्तत्र वानरांस्तानुवाच ह ।  
 योजनानां परं पष्टिमहं प्लवितुमुत्सहे ॥ ७  
 ततस्तत्र महातेजा द्विविदः प्रत्यभापत ।  
 गमिष्यामि न संदेहः सप्ततिं योजनान्यहम् ॥ ८  
 सुषेणस्तु हरिश्रेष्ठः प्रोक्तवान्कपिसत्तमान् ।  
 अशीतिं योजनानां तु प्लवेयं प्लवगर्षभाः ॥ ९

G 5 1 48  
 B 4 65 9  
 L 4 56 40

4 <sup>ab</sup>) Ś1 N1 D2 5 8-13 शरभो, Cv as in text (for गवयो), D10 repeats वानरस्तत्र, D1 3 4 शरभो वानरान्सर्वान्हरिमध्ये इय (D1 गणमध्ये) भापत ॥ Cr गवयो वानरस्तत्र वानरास्तानुवाच हेति पाठ ॥ —D11 om (hapl) 4<sup>c</sup> - 5<sup>b</sup> -<sup>c</sup>) Ś1 N1 D2 12 13 अहं त्रिंशद्, D1 त्रिंशतिं तु, D4 त्रिंशत् तु (for त्रिंशत् तु) ॥ Ct त्रिंशदित्यर्थे त्रिंशत्मित्यर्थम् ॥ —<sup>d</sup>) D13 न संशय (for प्लवंगमा) —For 4, N2 V1 B1 3 4 D7 subst

1308\* अब्रवीद्धवय श्रीमन्सन्ध्या वानरससदि ।  
 यामि त्रिंशत्मेकाह्वा योजनानीति वीर्यवान् ।

[ (1 I) N2 V1 तस्य (for °स्या) —(1 2) B4 पञ्चाशद् (for पञ्चाहा) ]

—All the above MSS cont, while Ś1 D2-4 12.13 ins after 4

1309\* अयाद्विशिखराकारो विक्रमेऽप्रतिमो हरि ।

[ Ś1 D2-4 12 13 [अ]भ्र (for [अ]दि-) Ś1 D2-4 12 13 रूपम(Ś1 °भो)प्रतिमो गतौ, B3 बलवान्विक्रमो हरि (for the post half) ]

5 D11 om 5<sup>ab</sup> (cf. v.1 4) —<sup>a</sup>) Ś1 N1 D1-5 8-10 12 13 शरभो (for शरभो) Ś1 N1 D2 12 13 वानरश्रेष्ठो, N2 V1 B1 3 4 D7 सुमहातेजा, G2 3 M3 तानुवाचाथ, M1 वानरास्तत्र (for वानरस्तत्र) —<sup>b</sup>) M1 वानरस् (for °रास्) D1 इति (for तान्) D6 G2 3 M3 वानरर्षभ (for तानुवाच ह) N2 V1 B1 3 4 D7 प्रत्युवाचेदमगद —<sup>c</sup>) D11 समेष्यामि (for गमि°) N2 V1 B1 3 4 D3 7 चत्वारिंशत्(V1 °ति)मेकाह्वा(B3 °त्मा, D3 °हि), D1 4 चत्वारिंशत्मेव्यामि —<sup>d</sup>) B1 योजनानि (for °ना) N2 V1 B1 3 4 D2,7 वजाय्यद्, D6 S प्लवंगमा (for न संशय) .

6 <sup>a</sup>) Ś1 N1 D1, 2 5 12 13 T2 3 M2 3 वानरस्, D5 अब्रवीत् (for वानरास्) N2 D7 ततो हेमप्रभ श्रीमान्; V1 B1 3 4 ततो हेमोपम (B3 हिमोपम, B4 हेममय) श्रीमान्, D3 4 11 विध्यमदरसकाश —<sup>b</sup>) Ś1 D12 त्वब्रवीद्, D1 11 प्राब्रवीद्, D6 वानरान्, G2 अब्रवीद् (for अब्रवीद्) —<sup>c</sup>) G2 सहस्राणि, L(ed.) तु वै षष्टिम् (for गमिष्यामि) —<sup>d</sup>) Ś1 N1 D2 12 13 इति मे म(D13 ग)ति, D1 च न स°, G3 तु प्लवंगमा (for तु न संशय) L(ed) अहं प्लवितु-

मुत्सहे ॥ Cm चत्वारिंशत्पञ्चाशच्छब्दयोर्द्वितीयार्थे प्रथमा ॥ —For 6<sup>cd</sup>, N2 V1 B1 3 4 D3 4 7 11 subst

1310\* सुख योजनपञ्चाशत्क्रमेय वानरर्षभा ।

[ D3 4 अद्, D11 अहो (for सुख) B4 पचाशत् योजनानां (for the prior half) V1 क्रमो मे, D4 क्रमेसुर (sic) (for क्रमेय) D3 4 11 इति वानरा (for वानरर्षभा) ]

7 <sup>ab</sup>) Ś1 N1 D2 12 13 हि (for तु) D12 lacuna for वानरस्तत्र N1 illeg for <sup>b</sup> G2 हा (for ह) N2 V1 B1 3 4 D7 ततस्तु हिमवत्प्रा(D7 हि महाप्रा)णो(B1 °यो) मैन्दो वाक्यमथाब्रवीत्, D3 4 11 मैन्द प्राह महातेजा वानर पर्वतोपम (D11 °त्तम [corrupt]) —<sup>cd</sup>) Ś1 N1 D2 12 तु वे, N2 V1 B1 3 4 D1 3 4 7.11 अह, D13 च वे, M2 (sec m) परा (for पर) D1 3 4 अद्य, D11 सद्य (for अह) N2 V1 B1 3 4 D7 क्रमे(B3 गच्छे)य नात्र संशय, G(ed) उपक्रमितुमुत्सहे (for <sup>d</sup>) G2 पष्टिमेव गमिष्यामि योजनाना प्लवंगमा

8 <sup>a</sup>) D1 तु तान् (for तत्र) N2 V1 B1 3 4 D7 द्विविदस्तु (for ततस्तत्र) D3 4 11 ततस्तु हिमवत्प्राणो —<sup>b</sup>) Ś1 D12 द्विविध (for °द्) Ś1 N1 D1 2 11-13 प्रत्युवाच ह (for प्रत्यभापत) N2 V1 B1 3 4 D7 प्रत्युवाचेदमगद —N1 illeg from 8<sup>c</sup> up to हरि in l 1 of 1311\* —<sup>c</sup>) D3 4 11 लवयिष्ये (for गमिष्यामि) —<sup>d</sup>) D1 3 4 11 योजनाना तु सप्ततिं

9 For 9-14<sup>b</sup>, N2 V1 B1 3 4 D7 subst 1315\* —<sup>a</sup>) D6 8-10 महातेजा, G2 कपि°, Cv as in text (for हरिश्रेष्ठ) —<sup>b</sup>) D6 G1 M1.3 कपि(D6 G1 [before corr] M1 हरि)सत्तम, T2 3 M2 हरि° (for कपिसत्तमान्) D6 8-10 सत्त्ववान्कपिसत्तम —<sup>d</sup>) D6 G1 2 वानरर्षभा, T1 2 G3 M3 प्लवगेश्वरा (for प्लवगर्षभा) —For 9, Ś1 N1 D1-4 11-13 subst, while D6 8-10 subst 1 2 for 9<sup>cd</sup>

1311\* सुषेणश्च हरिश्रेष्ठ सत्त्ववान्वलवानपि ।  
 अशीतिं प्रतिजानीते योजनाना पराक्रमम् ।

[ N1 illeg up to हरि in l 1 (cf v 1 8) —(1 I) D1 3 4 11 तु कपिश्रेष्ठ (for च हरि°) —(1 2) D3 प्रतिजानीते, D6 8-10 प्रतिजानेह (for प्रति°) D2 13 पराक्रमी, D5 8-10 °क्रमे (for °क्रमम्). ]

—Thereafter D3 cont 1 3-4 and 7-8 of 1315\*

तेषां कथयतां तत्र सर्वास्ताननुमान्य च ।  
 ततो वृद्धतमस्तेषां जाम्बवान्प्रत्यभापत ॥ १०  
 पूर्वमस्माकमप्यासीत्कश्चिद्गतिपराक्रमः ।  
 ते वयं वयसः पारमनुप्राप्ताः स्म साम्प्रतम् ॥ ११  
 किं तु नैवं गते शक्यमिदं कार्यमुपेक्षितुम् ।

10 For subst in  $\tilde{N}_2 V_1 B_1 s_4 D_7$ , cf v l 9 and 14 —<sup>a</sup>) T<sub>1</sub> M<sub>2</sub> तत्तत् (for तत्र) ☞ Cv तत्तेषु तत्तत्कथयत्सु, Cm g तेषां कथयतां तेषु कथयत्सु (Cg °यत्सु सत्सु) ☞ —<sup>b</sup>) M<sub>1</sub> च (for च) —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> ० वृद्धतरस् (for °तमस्) T G<sub>2</sub> 3 तत्र (for तेषां). ☞ Ck t वृद्धतमस्तेषामिति निर्धारणे पठे ☞ —For 10,  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1 D_1-4 11-13$  subst

1312\* स मास्तसमो वीये धातैराष्टसमो जवे ।  
 जाम्बवास्तु महाप्राज्ञो वृद्ध परमसमत ।  
 वानराणां वच श्रुत्वा म्गागरप्लवनं प्रति ।  
 तान्सर्वान्वानरश्रेष्ठानिदं वचनमब्रवीत् ।

[ D<sub>3</sub> om l 1 —(l 1) D<sub>1</sub> 4 11 मास्तस्य समो जवे (for the prior half) D<sub>1</sub> पुने (for जवे) —(l 2) D<sub>1</sub> 3 च (for तु) — $\tilde{N}_1$  D<sub>1</sub> om l 3 —(l 4)  $\tilde{N}_1$  illeg from न्वा up to वचन D<sub>1</sub> 3 4 11 सहितान्यक्तम् (D<sub>1</sub> °न्वावयम्) (for वानरश्रेष्ठान्) ]

—Thereafter  $\tilde{N}_1$  cont l 6 of 1314\*, repeating it in its proper place

11 For subst in  $\tilde{N}_2 V_1 B_1 s_4 D_7$ , cf v l 9 and 14 —<sup>a</sup>) M<sub>1</sub> [ अ ]स्ति (for [ अ ]सीत्) —D<sub>3</sub> om 11<sup>o</sup>d —<sup>c</sup>) M<sub>1</sub> वयसा (for °स)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1 D_2 12 13$  वृद्धभावा ( $\tilde{N}_1$  D<sub>12</sub> °वं) हि (for वयसं पारम्) —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> अनुप्राप्ती (sic), D<sub>13</sub> ननु प्राप्ता, M<sub>1</sub> अतिक्रान्ता (for अनुप्राप्ता) ☞ Cv ते वृद्धतमां पारमनुप्राप्ता इति सम्यक्।, Cr ते वयसं पारमनुप्राप्ता स्म साम्प्रतमिति पाठ ।, Ck t स्म स्म इति यावत् (Ct स्म इत्यर्थे) ☞ —After 11,  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1 D_1 2 4 11-13$  ins, while D<sub>3</sub> ins l 2-3 after 11<sup>o</sup>d

1313\* जराग्नियिलता प्राप्ते मन्ददृष्टिपराक्रम ।  
 सराम्यजात गरुडममृतस्य च मन्यनम् ।  
 देवासुरविमर्दाश्च दृष्टा मे बहव पुरा ।

[(l 1) D<sub>1</sub> 4 11 -अग्निन्यना (for -ग्नियिलता)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1 D_2 13$  प्राप्ता (for प्राप्ते) D<sub>1</sub> 11 -चक्षुः, D<sub>4</sub> -चेन- (for -दृष्टि)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1 D_2 13$  -पराक्रमा (for °म) —(l 2)  $\tilde{N}_1$  क्षुत (sic) D<sub>1</sub> 3 4 11 जात (for [ अ ]जात) D<sub>4</sub> ममृतस्य (for अमृतस्य) ]

12 For subst in  $\tilde{N}_2 V_1 B_1 s_4 D_7$ , cf v l 9 and 14 —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> [ ए ]व (for [ ए ]व)  $\tilde{S}_1 D_1 12 13$  गत, D<sub>3</sub> गते (for गते) —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> 11 उपेक्षितं, D<sub>13</sub> उपेषितु

यदर्थं कपिराजश्च रामश्च कृतनिश्चयौ ॥ १२  
 साम्प्रतं कालभेदेन या गतिस्तां निबोधत ।  
 नवतिं योजनानां तु गमिष्यामि न संशयः ॥ १३  
 तांश्च सर्वान्हरिश्रेष्ठाञ्जाम्बवान्पुनरब्रवीत् ।  
 न खल्वेतावदेवासीद्गमने मे पराक्रमः ॥ १४ -

(for उपेक्षितुम्) —<sup>c</sup>) D<sub>2</sub> 13 यदर्थं, M<sub>1</sub> यदा तु (for यदर्थं) —<sup>d</sup>)  $\tilde{S}_1 D_1 9 12$  M<sub>1</sub> -निश्चय (for °यौ)

13 For subst in  $\tilde{N}_2 V_1 B_1 s_4 D_7$ , cf v l 9 and 14 For 13-14<sup>b</sup>,  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1 D_1-4 11-13$  subst. 1314\*. —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 कालमस्माकं (for °भेदेन). —<sup>c</sup>) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> च (for तु)

14 —<sup>a</sup>) M<sub>3</sub> तु (for च) D<sub>5</sub> G<sub>2</sub> हरिश्रेष्ठो, T<sub>1</sub> 3 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> कपि° (for हरिश्रेष्ठान्) —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 G<sub>2</sub> इदम् (for पुनर्) ☞ Cr तांश्च सर्वान्हरिश्रेष्ठाञ्जाम्बवान्पुनरब्रवीदिति पाठ ☞ —For 13-14<sup>b</sup>,  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1 D_1-4 11-13$  subst, while  $\tilde{N}_2 V_1 B_1 s_4 D_7$  ins l 4 after 17<sup>o</sup>d.

1314\* साम्प्रतं कालमस्माकं योष्यं गतिपराक्रम ।  
 तं पुरस्कृत्य वक्ष्यामि न हि किञ्चिन्मृषा वदे ।  
 अहमस्य समुद्रस्य यास्यामि प्लवने वृत ।  
 दशोनं योजनशतं नवत्येव न सशय ।  
 तांश्च सर्वान्हरिवराञ्जाम्बवाननुमान्य वै । [5]  
 उवाच हरिमुत्पाना सनिधौ वचनं पितु ।

[(l 1)  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1 D_1 12 13$  बल्म् (for का°)  $\tilde{S}_1 D_1 12$  योग्य, D<sub>1</sub> कोय (for योष्य)  $\tilde{S}_1 D_1 12$  -पराक्रम,  $\tilde{N}_1 D_2 13$  °मे (for °म) —D<sub>1</sub> om l 2-3 —(l 2) D<sub>4</sub> रक्षामि (sic) (for वक्ष्यामि) D<sub>12</sub> [ ए ]व (for हि) D<sub>13</sub> कृत (for वदे) —D<sub>3</sub> repeats l 3-4 after 17<sup>o</sup>d. —(l 3) D<sub>11</sub> अयम् (for अहम्)  $\tilde{S}_1 D_3$  (first time) 12 प्लवने वृ(  $\tilde{S}_1$  त, L(ed) ग )त,  $\tilde{N}_1$  प्लवने धृत, D<sub>3</sub> (second time) प्लवने मत (for प्लवने वृत) —(l 4)  $\tilde{N}_1 D_4 11$  नवोनं वा (for नवत्येव) D<sub>1</sub> नवतिं योजनान्यह्ना गच्छेयमिति मे मति —(l 5)  $\tilde{S}_1 D_1 12$  हरिवरो, D<sub>1</sub> कपि° (for हरिवराञ्) D<sub>1</sub> अनुमान्य (sic) (for °न्य वै) — $\tilde{N}_1$  repeats here l 6 (cf v l 1312\*) D<sub>1</sub> om l 6 —(l 6)  $\tilde{N}_1$  (second time) illeg for सनिधौ वच  $\tilde{S}_1$  transp सनिधौ and वचनं  $\tilde{N}_1$  (both times) युत, D<sub>2</sub> पिता, D<sub>3</sub> 4 11 पुन (for पितु) ]

—For 9-14<sup>b</sup>,  $\tilde{N}_2 V_1 B_1 s_4 D_7$  subst, D<sub>3</sub> cont. l 3-4 and l 7-8 after 1311\* and along with  $\tilde{S}_1 \tilde{N}_1 D_2 4 11-13$  ins l 11 after 14.

1315\* अग्निपुत्रस्ततो धीमाञ्जीलो वचनमब्रवीत् ।  
 अशीतिं वै गमिष्यामि योजनानां प्लवगमा ।  
 त्वष्टु पुत्रो नल श्रीमानब्रवीद्हरिपुत्रव ।  
 गच्छेय नवतिं पूर्णं योजनानीति हृष्टवत् ।  
 तारोऽनवीत्तनस्तत्र महाबलपराक्रम । [5]

मया महाबलेश्चैव यज्ञे विष्णुः सनातनः ।  
प्रदक्षिणीकृतः पूर्वं क्रममाणस्त्रिविक्रमः ॥ १५

स इदानीमहं वृद्धः प्लवने मन्दविक्रमः ।  
यौवने च तदासीन्मे बलमप्रतिमं परैः ॥ १६

G 5 1 55  
B 4 65 16  
L 4 56 55

नवति योजने द्वे च गमिष्यामीति वीर्यवान् ।  
तत सागराग्भीरो वानर पवनो जवे ।  
मन्दरस्य प्रमाणेन भास्कराग्निसमप्रभ ।  
तत्र सर्वान्हरिवराञ्जाम्बवाननुमान्य ह ।  
उवाच हरिसुख्याना सनिधौ प्रहसन्निव । [10]  
तारुण्ये मे बल वीर्यं यश्चासीद्विक्रमो मम ।

[ (1 1) B<sub>3</sub> वचन चेदम् (for नीलो वचनम्) — (1 2) B<sub>3</sub> च (for वै) — (1 4) B<sub>3</sub> तूर्ण, D<sub>3</sub> पूर्वं (for पूर्णा) V<sub>1</sub> हृष्टवान्, B<sub>3</sub> योजनापि प्रहृष्टवत् (for the post half) — (1 5) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> त तु (for तत्र) — (1 6) B<sub>4</sub> transp द्वे and च Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>7</sub> योजनान्येव (for योजने द्वे च) — (1 7) B<sub>3</sub> पवनोपम (for पवनो जवे) V<sub>1</sub> ततो मरुत्समो वीर्यं धार्तराष्ट्रमनो जवे — (1 8) Ñ<sub>2</sub> D<sub>3</sub> 7 मद्रश्च (for °स्य) V<sub>1</sub> मद्राभ प्रमाणे च (for the prior half) — (1 9) V<sub>1</sub> हरिश्रेष्ठाञ् (for °वराञ्) B<sub>3</sub> अनुशास्य (for °मान्य) B<sub>4</sub> च (for ह) — (1 11) D<sub>13</sub> तारुण्य (for °ण्ये) S<sub>1</sub> [5]पि, Ñ<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 11-13 हि (for मे) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> विक्रमे (for °मे) B<sub>3</sub> यश्चासीद्विक्रमोऽयम् (hypm) (for the post half) ]

—Thereafter S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 11-13 cont, while Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1 3 4</sub> D<sub>7</sub> cont 1 1 and V<sub>1</sub> alone cont 1 2-4 after 1317\*, D<sub>1</sub> ins 1 2-4 after 14<sup>ab</sup>

1316\* यत्कृत यौवनस्थेन मया तच्छ्रोतुमर्हथ ।  
सर्वस्य वृद्धस्य बल पौराणं यौवने गते ।  
आचक्षणस्य बहुधा हास्य भवति वानरा ।  
किं तु वक्ष्याम्यह वीर्यमात्मनो यौवनोदये ।

[ (1 2) Ñ<sub>1</sub> illeg from बल up to 1 4 D<sub>3 4</sub> पौराणे (for °ण) D<sub>1</sub> मन (for °ते) — (1 4) D<sub>1</sub> 11 वीरा आ(D<sub>11</sub> °श्चा)त्मान (for वीर्यमात्मनो) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> यौवनोदय ]  
—Thereafter V<sub>1</sub> cont 1319\*, D<sub>1</sub> cont 1 1-2 of 1318\* —<sup>c</sup> S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> स (for न) S<sub>1</sub> [आ]स्ते (for [आ]सीद्) Ñ<sub>2</sub> B<sub>1 4</sub> D<sub>7</sub> नैतावानेव खल्वा (B<sub>4</sub> मेत्रा)सीद्, V<sub>1</sub> नैतावन्मम खल्वासीद्, B<sub>3</sub> नैतावन्मे बल त्वासीत्, D<sub>1</sub> नैव तावत्तदासीन्मे, D<sub>3 4 11</sub> न खल्वेवैषम पूर्वं —<sup>d</sup> Ñ<sub>2</sub> B<sub>1 4</sub> D<sub>7</sub> वा, V<sub>1</sub> य, B<sub>3</sub> च, D<sub>1</sub> हि (for मे) B<sub>3</sub> पराक्रमे (for °म)

15 <sup>a</sup>) D<sub>5 6 8-10</sub> वैरोचनेश् (for महाबलेश्) —<sup>b</sup>) D<sub>5 6 8-10</sub> प्रभ (D<sub>9</sub> °भुर)विष्णु (for यज्ञे विष्णु) —<sup>c</sup>) G<sub>3</sub> प्रदक्षिण, Cm as in text (for °णी) —<sup>d</sup>) D<sub>5</sub> M<sub>3</sub> क्रममाण (for °णस्) D<sub>1 5 6</sub> T G M<sub>1 3</sub> Cm g त्रिविक्रम, D<sub>3 4</sub> °ष्टपं, Cv r k as in text (for त्रिविक्रम) —For 15, S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> (followed by 1 2-4 of 1316\*) B<sub>1 3 4</sub> D<sub>2 7 12 13</sub> subst, while D<sub>1 3 4</sub> subst 1 1 for 15<sup>ab</sup> and (all except D<sub>1</sub>) cont 1 2, D<sub>11</sub> subst 1 1 for 15<sup>ab</sup> and cont 1 2 after 1 1(r)

1317\* सुपेणेन मया चैव बलियज्ञे सनातन ।  
विक्रमास्त्रीन्क्रमन्त्रिष्णुस्त्रि प्रदक्षिणमावृत ।

[ (1 1) D<sub>3 4 11</sub> repeat 1 1 after 1 2 of 1318\* S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> सुपेणेन मया, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1 3 4</sub> D<sub>3 4 7 11</sub> मया जटायुषा (D<sub>3 4 11</sub> [ first time ] transp मया and जटायुषा), D<sub>13</sub> मुखेन च मया (for सुपेणेन मया) D<sub>1 3 4 11</sub> (all except D<sub>1</sub> second time) तदा विष्णु (for बलियज्ञे) D<sub>2 13</sub> ममागत (for सनातन) — (1 2) Ñ<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> विक्रमास्त्रीन्क्रमान् V<sub>1</sub> चव (for विष्णुस्) S<sub>1</sub> D<sub>3 13</sub> त्रि (for त्रि) D<sub>3 4 11</sub> आगत (for आवृत) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> त्रि प्रद (V<sub>1</sub> विष्णुर्द)क्षिण कृत, B<sub>1 3</sub> त्रि त्रि प्रदक्षिणीकृत (for the post half) ]  
—Thereafter S<sub>1</sub> D<sub>2 12 13</sub> cont, Ñ<sub>1</sub> D<sub>3 4</sub> cont 1 1-2 after 1317\* and 1 3 after 1320\*, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> cont 1 3 only after 1320\*, D<sub>1</sub> cont 1 1-2 after 1316\* and 1 3 after 1320\*, D<sub>11</sub> cont 1 1 after 1317\*, 1 2 after 1 1 (first occurrence) of 1317\* and 1 3 after 1320\*

1318\* त्रिविक्रमे मया तात सशैलवनकानना ।  
त्रि सप्तकृत्व पृथिवी परिक्रान्ता प्रदक्षिणम् ।  
गत्वा प्राप्य च कैलास गच्छामि विदुधालयम् ।

[ (1 1) D<sub>13</sub> विक्रमेण (for त्रिविक्रमे) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> त्रिविक्रमेण या क्राता (Ñ<sub>1</sub> [illeg]) (for the prior half) — (1 2) D<sub>3 13</sub> त्रि- (for त्रि-) Ñ<sub>1</sub> सप्तकृत्व (for सप्तकृत्व) D<sub>1 3 4 11</sub> परिक्षिप्ता (for °क्रान्ता) — (1 3) V<sub>1</sub> transp प्राप्य and च D<sub>1</sub> त तु प्राप्यावगच्छामि, D<sub>3 4 11</sub> त गत्वा चैव गच्छामि (for the prior half) D<sub>1 3 4 11</sub> कैलास (for गच्छामि), while Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> cont after 1317\*, V<sub>1</sub> cont after 1316\*

1319\* पुनरन्यत्तु वक्ष्यामि तदपि श्रोतुमर्हथ ।  
[ V<sub>1</sub> अत्यर्थं (for अन्यत्तु) ]

—After 15, D<sub>1 3 4 11</sub> ins, Ñ<sub>1</sub> cont after 1 2 of 1318, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> cont 1 3 only after 1319\*

1320\* यदा चौषधयोऽस्मामि सचिता देवज्ञासनात् ।  
निष्पन्नममृत ताभ्यस्तदासीन्नो महद्बलम् ।  
उदयात्पर्वताच्चाहमस्त गिरिवरोत्तमम् ।

[ (1 1) Ñ<sub>1</sub> तदा (for यदा) Ñ<sub>1</sub> illeg after चाप up to नो in 1 2 D<sub>1</sub> सेविता (for सचिता) — (1 2) D<sub>11</sub> याभ्यस् (for ता°) D<sub>1</sub> नि पतत्यमृत याभ्यस् (for the prior half) D<sub>11</sub> महाबल (for महद्बलम्) — (1 3) V<sub>1</sub> damaged for मस्त गिरिव- Ñ<sub>1</sub> गिरिमनुत्तम (for °वरोत्तमम्) ]

16 S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1 3 4</sub> D<sub>1-4</sub> 7 11-13 transp <sup>ab</sup> and <sup>cd</sup> —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> महा (for अह) G<sub>2</sub> क्रुद्ध (for वृद्ध) —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> नयने (for प्लवने) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1 3 4</sub> D<sub>3</sub> (both times) 4 7, 11

सम्प्रत्येतावतीं शक्तिं गमने तर्क्याभ्यहम् ।  
नैतावता च संसिद्धिः कार्यस्यास्य भविष्यति ॥ १७  
अथोत्तरमुदारार्थमत्रवीदद्भस्तदा ।

न तथा विक्रमान्वित —After 16<sup>ab</sup> ( transp ), Ds repeats 1 4-5 of 1321\* and 16<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) M2 तु (for च) S1 N1 V1 B1.3 4 D1-4 7 11-13 बालभावे (for यौवने च) S1 D12 तदा स्यान् (sic), B4 T3 त (T3 य)थासीन्, T1 G2 य (G2 स)थासीन् (for तदासीन्) D4 तु (for मे) —<sup>d</sup>) B1 D5 6 8-10 पर (for पर) —After 16, S1 D2 12 13 ins, while Ds 4 ins. 1 1-4 of 1326\* and then cont.

1321\* पशूस्ताश्च जिघासु वै वचनमत्रवीत्तदा ।  
द्वैल पर्वतहस्तस्तु न भविष्यथ मत्क्षुधा ।  
इत्युक्त्वा पर्वत दोभ्यां चिक्षेपासुरनन्दन ।  
तदा एतेन खेटान्तु पर्वतो जानुनाधृत ।  
तेन भग्नश्च मे जानु खड्ग क्षिणिलविक्रम । [ 5 ]

[ (1 1) Ds 13 [आ]जिघासुश्च (for जिघासु वै) Ds 4 यज्ञप्र ताजिघासुश्च (for the prior half) D2 13 वस्त्रेद्रान्, Ds विप्रेद्रान्, D4 विप्रेद्रम् (for वचनम्) —(1 2) Ds च (for तु) D13 ेत्वा पर्वतहस्तास्तु (for the prior half) D2 भविष्यति (for °य). Ds 4 न भविष्यति मे क्षुधा (for the post half). —Ds repeats 1. 4-5 after 16<sup>ab</sup> —(1 4) D2 13 पतन, L(ed) [आ]घातेन (for एतेन) S1 [आ]धृत (for [आ]-धृत) Ds(both times) 4 तदा पतन्त्वे मभ (D4 °म)या जानुना पर्वतो धृत. —(1 5) Ds(both times) 4 transp मे and जानु D13 खड्ग (for खड्ग) ]

17 <sup>a</sup>) B3 सम्प्राप्य (for सम्प्रति) B3 D3 तावतीं (for [ए]तावतीं) —<sup>b</sup>) B4 विक्रमे (for गमने) —For 17<sup>ab</sup>, S1 N1 D1 2 12 13 subst

1322\* साम्प्रत प्लवने शक्तिं नवतिं प्रवितर्कये ।

[ D1 नवतिं शक्तौ (for प्लवने शक्तिं) D1 गमन (for नवतिं) D1 2 13 प्रति- (for प्रवि-) ],

while Ds 8-10 subst

1323\* सम्प्रत्येतावदेवाद्य शक्य मे गमने स्वत ।

—After 17<sup>ab</sup>, N2 V1 B1 3.4 D7 ins 1 4 of 1314\*, while Ds repeats 1 3-4 of 1314\* —<sup>c</sup>) D1 5 6 G1 M1 2 नैतावत्या, Ds 4 11 ए° (for नैतावता) G3 M1 हि (for च) S1 N1 D2 12 13 च संसिद्धिं, D1 सुसंसिद्ध (for च संसिद्धि) —<sup>d</sup>) S1 N1 D1 2 12 13 गतु (D1 गत्वा) कार्यमिद् भवेत्, Ds 4 11 नास्य कार्यस्य दृश्यते —For 17<sup>cd</sup>, N2 V1 (damaged) B1 3 4 D7 subst .

1324\* एतावता समाप्तिश्च न कार्यस्यास्य दृश्यते ।

[ B4 transp न and कार्यस्यास्य B1 एतावतास्य कार्यस्य समाप्तिर्न दृश्यते. ]

अनुमान्य महाप्राज्ञो जाम्बवन्तं महाकपिम् ॥ १८  
अहमेतद्गमिष्यामि योजनानां गतं महत् ।  
निवर्तने तु मे शक्तिः स्यान्न वेति न निश्चितम् ॥ १९

—Thereafter they cont , S1 D2 4 11-13 cont 1 2-3 after 1326\*, while Ds ins 1 2-3 after 17

1325\* हेतुमद्वाहक वाक्य तयोक्तप्रति जाम्बवे ।  
तत पर्वतसकाशो हनुमानक्षत्रीसुत ।  
न किञ्चिद्गमवीत्तत्र बल पौरुषमामन ।

[ (1 2) S1 Ds 4 11-13 तत्र (for तत) N2 V1 B1 3 4 D2 अजना- (for °नी-) —(1 3) V1 damaged from तत्र up to प S1 D2-4 11-13 न तत्र सो (D3 4 11 प्रा)भवीत्किञ्चिद् (for the prior half) D2 3 11 13 बल (for बल). ]

—After 17, S1 D2 12 13 ins, Ds 4 ins 1 1-4 after 16, D4 11 ins 1 5-7 after 17

1326\* न कदाचिद्गतोऽह तु यज्ञे तेषा महात्मनाम् ।  
ऋषीणामग्निवपुषा कैलामस्य समीपत ।  
ततोऽहममिष्याय मुनीञ्जलनतेजस ।  
बलिपुत्र च हतवान्कुण्ड सृष्ट्युमिवापरम् ।  
अथोक्तवति तस्मिस्तु हरीणा प्रवरे वच । [ 5 ]  
नलश्राप्याह तेजस्वी ज्ञातीन्परमदु पितान् ।  
नवतिं चय सहाधिगमिष्यामि प्लवगमा ।

[ (1 1) Ds 4 ततोहमाम केपाञ्चिद् (for the prior half) D2-4 13 यज्ञ (for °वे) Ds 4 द्रष्टु (for तेषा). —(1 4) Ds 4 ततोपश्य बलिभ्य (for the prior half) —After 1 4, Ds 4 cont 1321\* —(1 5) D4 तथा (for अथ) D11 तथोक्ते प्रति तस्मिश्च (for the prior half) Ds 11 कपीना (for हरीणा). D4 13 प्रवरो (for °रे) D2 प्लवनेन च (for प्रवरे वच) —(1 7) S1 [अ]पि, L(ed) [अ]घ (for [अ]पि-) ]

18 <sup>a</sup>) G3 अविस्तरम् (for अथोत्तरम्) S1 N1 D2-4 11-13 उदार च, V1 °रोय, D1 °त्तं च, Ms °त्तार्थम् (for उदारार्थम्) —<sup>b</sup>) G2 तथा (for तदा) S1 N1 D1 2 12 13 प्रत्युवाचेऽमगद, N2 V1 B1 3 4 D7 अंगदो वाक्यमत्रवीत्, Ds 4 11 प्रात्रवीद्वाक्यमंगद —<sup>c</sup>) N2 B1 3 4 D7 महात्मान, V1 D1 3 4 12 Ms °प्राज्ञं, D2 13 °तेजा, Ds 8-10 तदा प्राज्ञो, D11 °बाहु (for महाप्राज्ञो) —<sup>d</sup>) N2 -बल, D1 6 T G2 3 M -कपि (for -कपिम्)

19 <sup>ab</sup>) Ds 4 एत, D6 एव (for एतद्). S1 N1 D2-4 11-13 भुव (for महत्). N2 V1 B1 3 4 D7 क्रमेय योजनशत सदेहो नास्ति वानरा. —<sup>c</sup>) D1 13 च (for तु) S1 N1 D1 12 13 मे बुद्धिर्, G2 शक्ति स्यान् (for मे शक्ति). D2 निवर्त + ° + द्वि —<sup>d</sup>) D6 Ms न निश्चिना, G3 वितिश्चित (for न निश्चितम्) S1 N1 D1 2 12 13 निश्चय नाधिगच्छति, G1 M1 2 न स्यादिति मतिर्मेम, G2 न चेति न तु निश्चय. —For 19<sup>cd</sup>, N2 V1 B1 3 4 Ds 4 7 11 subst, while S1 Ds 12 13 ins 1 2-3 after 19

तमुवाच हरिश्रेष्ठो जाम्बवान्वाक्यकोविदः ।  
ज्ञायते गमने शक्तिस्तव हर्षक्षसत्तम ॥ २०  
कामं शतसहस्रं वा न ह्येष विधिरुच्यते ।

योजनानां भवाञ्शक्तो गन्तुं प्रतिनिवर्तितुम् ॥ २१  
न हि प्रेषयिता तात स्वामी प्रेष्यः कथंचन ।  
भवतायं जनः सर्वः प्रेष्यः पुत्रगसत्तम ॥ २२

1327\* पुनस्त्वागमने शीघ्र शक्ति नामर्षयाम्यहम् ।  
बाल्यादङ्घ्रिभावाच्च गुणदोषाविचारणात् ।  
पित्राह लालित स्नेहात्त श्रम ग्राहित पुरा ।

[(1 1) Ds 4 11 आगमने (for त्वा°) Bs शक्ति (for शीघ्र) N̄2 B1 4 D7 transp शीघ्र and शक्ति Bs न तावत्कर्तव्याम्यह (for the post half) —(1 2) Ś1 D11 अङ्घ्रि- (for अङ्घ्रि-) Ś1 (after corr. marg as above) D12 गुरु- (for गुण-) Bs -विचारणात्, D2 4 -विचारत, Ds 11 13 -[अ]विचारत (for -[अ]विचारणात्) —(1 3) D2 reads पित्राह लालि in marg Ś1 D12 नित्य च, D13 पित्रा वा (for पित्राह) Ś1 शास्त्राणि, Bs न स्वय, D2 4 11 न शास्त्र, D12 सच्छला (sic), D13 सर्वाली (sic) (for न श्रम) ]

20 °) N̄2 V1 B1 3 4 Ds 4 7 11 महाप्राज्ञो, Ds 6 8-10 M1 3 ष्ट (for हरिश्रेष्ठो) —<sup>b</sup>) N̄2 V1 B1 3 4 D7 प्रहसन्निव (for वाक्यकोविद) ॐ Cv हरिश्रेष्ठ इति जाम्बवतो व्यपदेशो हरिसाधर्म्यात् । अल्प ह्यन्तर हर्ष्यक्षणात् । अत एवासौ हर्ष्यक्षसत्तमेत्यद्गद सबोधयति । सजातीयस्य निर्धारण भवति । निर्धारणेऽपि समस्यन्ति मुनय । Cr तमुवाच हरिश्रेष्ठ जाम्बवान्वाक्यकोविद इति पाठ । हर्ष्यक्षसत्तमसुग्रीवस्य वानरराज्याभिपेकेण ऋक्षविलस्यापि प्राप्ते । ऋक्षो वानरावान्तरजातिरित्यवगम्यते । तत समानजातीयत्वान्निर्धारणमुपपद्यते । न निर्धारणे (इति) षष्ठीसमासस्य निषेधेऽपि मुनिप्रयोगात्साधुत्वम् । Cm “तमुवाच हरिश्रेष्ठो जाम्बवान्वाक्यकोविदः” हरिश्रेष्ठ इति जाम्बवतो व्यपदेशो हरिसाधर्म्यात्, अल्पमन्तरमृक्षणा हरीणा च । अत एवासौ हर्ष्यक्षसत्तमेत्यद्गद सबोधयति । सजातीयस्य हि निर्धारण भवति । “न निर्धारणे” इति षष्ठीसमासस्य निषेधेऽपि मुनिप्रयोगात्साधुत्व सप्तमीसमामो वा । Cg हर्ष्यक्षसत्तमेति । ऋक्षत्व वानरावान्तरजाति, अत सुग्रीवादेर्ऋक्षराजत्वमिति ॐ —After 20<sup>ab</sup>, N̄2 V1 B1 3 4 Ds 4 7 11 ins

1328\* नैव युक्त त्वया धीर वक्तु वानरससदि ।

[ Bs उक्त (for युक्त) Ds transp युक्त and वक्तु Ds 4 11 सनिधौ (for -ससदि) Bs कथित जनससदि (for the post half) ]

—°) G2 जायते (for ज्ञा°) Ś1 N̄1 Ds 12 13 बुद्धिस् (for शक्तिस्) —<sup>d</sup>) Ś1 N̄1 D1 2 12 13 M2 हर्ष्य (N̄1 °र्ष्य) -क्षपुगव, Ds हर्ष्यक्ष°, Ds 10 M1 3 हर्ष्यक्ष° (sic) (for हर्ष्यक्षसत्तम) —For 20<sup>cd</sup>, D11 subst 1 1 of 1329\*

21 °) Ds M2 Cv r m g शत, Ct as in text (for शत) Ś1 N̄1 D1 2 11-13 शत वा भूयो (for शतसहस्र) D1 तु, D11 च (for वा).—<sup>b</sup>) Ś1 N̄1 D1 2 11-13 गत्वा

प्रतिनिवर्तितु (D13 °त्तेने) —For 20<sup>c</sup>-21<sup>b</sup>, N̄2 V1 B1 3 4 Ds 4 7 subst., while D11 subst. 1 1 only for 20<sup>cd</sup>

1329\* वय सर्वे विजानीमो युवराज बलं तव ।  
गत्वा गत्वा निवर्तेथा शतकृत्वो महार्णवम् ।

[(1 1) Ds 4 11 वय जानीम गमने (for the prior half) —(1 2) D4 निवर्तेस्त्व (for °र्तेथा) ]

—°) Ś1 N̄1 D1-4 11-13 भवेच्छक्तो, N̄2 V1 B1 3 4 D7 सहस्रस्य (for भवाञ्शक्तो) —<sup>d</sup>) Ś1 N̄1 D1-4 11-13 न त्वे (Ds 4 11 °त्वे) व विधिरुत्तम, N̄2 V1 B1 3 4 D7 भवाञ्शक्तो हि लघने.—After 21, Ś1 D2-4 11-13 ins, N̄2 V1 B1 3 4 D7 cont 1 1 after 1329\* and ins 1 3-8 after 21

1330\* त्व हि वालिबलाद्धीन किञ्चिद्दानरपुगव ।  
योजनाना सहस्रस्य लङ्घने शक्तिमान्विभो ।  
यादृशो हरिशार्दूलो वाली प्रख्यातविक्रम ।  
सुग्रीवश्च महाबाहु तादृशस्त्व हरीश्वर ।  
त्व हि प्रेषयितास्माक निग्रहानुग्रहे प्रभु । [5]  
तवाज्ञानिरता सर्वे वयमादाय मैथिलीम् ।  
अस्माक यदि न स्यास्त्वमग्रणीर्वानरेश्वर ।  
न कस्यचिद्द्वय किञ्चिच्छृणुयाम परस्परम् ।

[(1 1) Ds 4 न (for हि) Bs D2 4 -वभाद् (sic) (for -बलाद्) D2 13 सत्तम (for -पुगव) —(1 2) Cf 21<sup>cd</sup> —(1 3) V1 सदृशो, Bs यान्येव (for यादृशो) V1 -शार्दूल N̄2 V1 B1 3 4 D7 प्रथित- (for प्रख्यात-) —(1 5) N̄2 V1 B1 -[अ]नुग्रह- (for °हे) —(1 6) N̄2 V1 B1 3 4 Ds 4 7 11 मार्गाम (for आदाय) —After 1 6, L(ed) ins

1330(A)\* आगमिष्याम एतस्मिन्क्षणे नास्त्रय सशय ।  
—(1 7) Ś1 D12 transp स्यात् and त्वम् —Ś1 om 1 8 —(1 8) D13 न कस्यचिद्धि यत्किञ्चिच् (for the prior half) ]

22 °) N̄2 V1 B1 3 4 D7 11 च (for हि) Ś1 तत्र, N̄2 V1 B1 3 4 D7 कश्चित् (for तात) —N̄1 illeg for 22<sup>b</sup>-23<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) Ś1 प्रेष्य, D1 2 12 13 प्रेष्यै (for स्वामी) Ś1 D12 कथं भवेत् (for कथंचन) N̄2 B1 4 D7 प्रेष्यै (B4 °प्ये) समनुयुज्यते, V1 प्रेष्य कर्मसु पुज्यते, Bs प्रेष्य समनुपद्यते, Ds 4 11 प्रेष्यकर्मसु युज्यते —After 22<sup>ab</sup>, D1 reads 24<sup>ab</sup> D1 om 22<sup>cd</sup> —°) Ds T G M1 2 भवतो (for °ता) —<sup>d</sup>) Ś1 D2 12 13 पालनीय प्रयत्नत —For 22<sup>cd</sup>, N̄2 V1 B1 3 4 Ds 4 7 11 subst.

1331\* भवतश्च वय सर्वे प्रेष्या वानरसत्तम ।

भवान्कलत्रमस्माकं स्वामिभावे व्यवस्थितः ।  
 स्वामी कलत्रं सैन्यस्य गतिरेषा परंतप ॥ २३  
 तस्मात्कलत्रवत्तात प्रतिपाल्यः सदा भवान् ।  
 अपि चैतस्य कार्यस्य भवान्मूलमरिंदम ॥ २४  
 मूलमर्थस्य संरक्ष्यमेव कार्यविदां नयः ।  
 मूले हि सति सिध्यन्ति गुणाः पुष्पफलादयः ॥ २५

[ D11 भवतश् ( for भव° ) B3 वानरपुगव, B4 °मत्तमा, D3 4 पुवग° ( for वानरमत्तम ) ]

23 °) Ñ1 illeg for 23<sup>ab</sup> ( cf v l 22 ) D1 किल  
 त्वम्, D11 ( gloss ) कलत्रवद्दस्वीयत्वबुद्ध्या यावत्प्राणयत्न  
 परिपाल्य इत्यर्थे ( for कलत्रम् ) D9 अस्मासि ( for °क )  
 S1 D3 12 भवान्कलत्र चास्माक, Ñ2 B1 1 4 D7 भवान्त्ववेत्र  
 चास्माक, V1 भवान्ममक्षमस्माक —<sup>b</sup>) B3 स्वामी तत्र, D5  
 G2 °ये ( for स्वामिभावे ) G1 व्यवस्थित ( for °त ) —<sup>c</sup>)  
 S1 D1 12 किलात्र, B3 तत्र कीदृशः, D1 किल त्व ( for  
 कलत्र ) D1 11 सर्वस्य ( for सैन्यस्य ) —<sup>d</sup>) G ( ed ) मतिर्  
 ( for ग° ) S1 D1 12 पृ, D3 6 M3 °वा, L ( ed ) °का  
 ( for पुषा ) S1 Ñ1 D1 2 12 13 पुत्रगमा ( S1 °म, Ñ1 D1 2  
 °म ), Ñ2 V1 B4 D7 11 परा सता, B1 परायणा, B3 मनातनी  
 ( for परतप )

24 S1 Ñ V1 B1 3 4 D2 8 5-10 12 13 G M1 2 Cr k t  
 transp 24<sup>ab</sup> and 24<sup>cd</sup> D1 reads 24<sup>ab</sup> after 22<sup>ab</sup>  
 —<sup>a</sup>) D8 10 यस्मात् ( for त° ) S1 D2 12 13 तु त्व,  
 T G1 M2 तत्र, [ L ( ed ) तत्र ( for तात ) —<sup>b</sup>) Ñ V1  
 B1 3 4 D1-4 7 11-13 G1 Ct परिपाल्य ( for प्रति° ) G3 M1  
 म नो ( for सदा ) C v तत्र प्रतिपाल्यम् । कार्यप्रति-  
 पाल्यम्, Cr तस्मात्कलत्रवत्तात प्रतिपाल्य इति पाठ C  
 —<sup>c</sup>) S1 Ñ1 D2 12 13 चैवास्य, D6 8-10 M1 वे तस्य, G2  
 चेद्रस्य, Cr as in text ( for चैतस्य ) Ñ2 V1 B1 1 4  
 D3 4 7 11 अस्माक च ( B3 हि ) महाबाहो, D1 तद्भवानस्य  
 कार्यस्य —<sup>d</sup>) S1 Ñ1 D2 12 13 गतिर् ( for मूलम् ) D4 13  
 अरिंदम ( for °म ) D1 मूल हरिवरोत्तम

25 °) M1 damaged for मूलमर्थे D13 सरक्षम् ( for  
 °क्ष्यम् ) —<sup>b</sup>) D1 11 एषा ( for °प ) D10 कार्ये ( for  
 कार्य- ) D1 11 गति ( for नय ) S1 D2 12 13 कार्यविनिश्चय,  
 Ñ1 illeg. ( for °विदा नय ) —For 25<sup>ab</sup>, Ñ2 V1 B1 3 4  
 D3 4 7 subst

I 332\* मूल हि सर्वथा रक्ष्य वृक्षस्य हरिपुगव ।

[ D3 4 च ( for हि ) B1 3 4 D7 मवदा ( for °था ) D4  
 रक्ष ( for रक्ष्य ) D3 4 वृक्षस्येव परतप ( for the post half ) ]  
 —<sup>c</sup>) Ñ2 मूल ( for °ले ) M1 तु ( for हि ) D1 खलु ( for  
 नति ) D4 शुद्धयति, T2 मत्तमति ( for सिध्यन्ति ) Ñ2 V1  
 B1 3 4 D7 इक्षिते तान सिध्यन्ति —<sup>d</sup>) D5 8-10 सत्रे, D11  
 फुल्ल, G2 चापि ( for पुष्प- ) Ñ2 V1 B1 4 D1-5 7-11, 13

तद्भवानस्य कार्यस्य साधने सत्यविक्रमः ।  
 बुद्धिविक्रमसम्पन्नो हेतुगत्र परंतप ॥ २६  
 गुरुश्च गुरुपुत्रश्च त्वं हि नः कपिसत्तम ।  
 भवन्तमाश्रित्य वयं समर्था ह्यर्थसाधने ॥ २७  
 उक्तवाक्यं महाप्राज्ञं जाम्बवन्तं महाकपिः ।  
 प्रत्युवाचोत्तरं वाक्यं वालिसूनुरथाद्भदः ॥ २८

T2 M2 3 Ct -फलो ( B4 °ला ) द्या ( D9 M2 °य° ), G2  
 -फलाधिका ( for फलादय ) C v r गुणा पुष्पफलोदय  
 इति सम्यक् २२

26 °) Ñ2 V1 B1 4 D1 6 7 सैन्यस्य ( for कार्यस्य )  
 B1 ऋक्षवानरसैन्यस्य —<sup>b</sup>) Ñ1 D1 5 8-11 साधन ( for °ने ).  
 Ñ1 D5 8 8-10 G -विक्रम ( for °म ) Ñ2 V1 B1 3 4  
 D3 4 7 M1 मूल सत्यपराक्रम ( D3 4 °म ) —<sup>c</sup>) G1 M2 मति-  
 ( for बुद्धि- ) S1 D12 -सपत्ता ( for °दो ) —<sup>d</sup>) D2 बुद्धिर्  
 ( for हेतुर् ) S1 D1-4 11-13 पृ, Ñ1 पृ ( for वत्र ) S1  
 D2-4 11-13 परतप ( for °प ) —For 26<sup>cd</sup>, Ñ2 V1 B1 3 4  
 D7 subst, while S1 D2-4 11-13 ins after 26

I 333\* वय तव महाबाहो शाखापत्रफलोपमा ।

[ B3 तत्र ( for तव ) D13 वयस्तदन् ( for वय तव ) S1  
 D3 11-13 -पुष्प- ( for -पत्र- ) B3 शाखास्तत्र, D2 4 7 शाखा-  
 पुष्प ( D7 पत्र ) ( for शाखापत्र- ) D2 11 13 -फलोपमा ( for  
 फलोपमा ) ]

27 °) D3 lacuna for गुरु V1 damaged from  
 -पुत्रश्च up to कपि in <sup>b</sup> —<sup>b</sup>) B3 -नंदन, D1-4 7 9 11 13  
 -सत्तम ( for -सत्तम ) —<sup>c</sup>) Ñ1 lacuna for वयं S1  
 D2 12 13 वय भवन्तमाश्रित्य, B3 तवाशामाश्रिता हेते —<sup>d</sup>)  
 S1 अर्थः, Ñ1 D12 lacuna, D7 एस्य ( for ह्यर्थ- ) S1 Ñ  
 V1 B1 3 4 D7 11 12 -निश्चये ( for -साधने ) D1 शकाश्रार्थ-  
 विनिश्चये, D2 13 समर्थाश्च ( D13 °र्थे ) विनिश्चये, D3 4 समर्था-  
 कार्यनिश्चये —After 27, Ñ2 V1 B1 3 4 D3 4 7 11 ins

I 334\* तत्र शक्य त्वया गन्तुमस्मानुत्सृज्य वै क्वचित् ।

न चास्माक क्षम वीर स्वा मोक्षु हरिपुगव ।

[ ( 1 1 ) B3 शक्यस ( sic ) ( for शक्य ) —( 1 2 ) B4 हि  
 ( for च ) B3 वीर क्षेम न चास्माक ( for the prior half )  
 Ñ2 B4 transp स्वा and मोक्षु ]

28 °) S1 Ñ2 V1 B1 3 4 D1-4 7 11-13 G2 उक्तवत्  
 ( for °वाक्य ) D5 om ( hapl ) from -प्राज्ञ up to महा-  
 in <sup>b</sup> D1 4 11 तत् प्राज्ञ, G2 M1 म ( M1 damaged after  
 म up to जा in <sup>b</sup> ) हाप्राज्ञो ( for महाप्राज्ञ ) —<sup>b</sup>) S1 Ñ1  
 D1 4 11 जादुवत्, D3 ज्ञान° ( for जाम्बवन्त ) B3 हरीन्द्रक,  
 D1 2 4 11 13 T1 G1 3 M2 °कपि ( for महाकपि ) Ñ2 D7  
 जावव ( D7 [ marg ] °त ) हरिपुगव, V1 damaged, B1 4  
 जावव हरियूथपं. —Ñ1 illeg for 28<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) V1 damaged  
 from वय up to वानर- in 29<sup>b</sup> S1 D1-4 11-13 तत्.

यदि नाहं गमिष्यामि नान्यो वानरपुंगवः ।  
पुनः खल्विदमस्माभिः कार्यं प्रायोपवेशनम् ॥ २९  
न ह्यकृत्वा हरिपतेः संदेशं तस्य धीमतः ।  
तत्रापि गत्वा प्राणानां पश्यामि परिरक्षणम् ॥ ३०

स हि प्रसादे चात्यर्थं क्रोपे च हरिरीश्वरः ।  
अतीत्य तस्य संदेशं विनाशो गमने भवेत् ॥ ३१  
तद्यथा ह्यस्य कार्यस्य न भवत्यन्यथा गतिः ।  
तद्भवानेव दृष्टार्थः संचिन्तयितुमर्हति ॥ ३२

G 5 1 86  
B 4 65 32  
L 4 56 84

श्रीमान् (for [उ]त्तर वाक्य) —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> हृष्ट (B<sub>1</sub> हृष्ट, B<sub>3</sub> ह्रिष्टो) दीनमुखो गद, B<sub>4</sub> किचिदीनमुखो गद

29 V<sub>1</sub> damaged up to वानर in <sup>b</sup> (cf v 1 28) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 om 29<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) M<sub>3</sub> वा (for न) V<sub>3</sub> resumes (cf v 1 1) —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> 3-5 7 11 M<sub>3</sub> [अ]न्ये (for °न्यो) B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3-5 11 M<sub>3</sub> -पुगवा, B<sub>3</sub> °व (for -पुगव) D<sub>6</sub> नान्यो वा हरिपुगव, G(ed) न चान्यो वानरर्षभ —After 29<sup>ab</sup>, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>4</sub> 7 11 ins

1335\* गमिष्यति द्रुत लङ्का ते वय सशय गता ।

[D<sub>4</sub> 7 11 गमिष्यति (for °ष्यति) B<sub>3</sub> पुरीं (for द्रुत) G(ed) गन (for °ता) ]

—<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>2</sub> 7 12 13 अस्माक (for °भि) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> प्राप्तं (for कार्यं)

30 <sup>a</sup>) V<sub>1</sub> damaged from त्वा up to <sup>d</sup> D<sub>1</sub> 3 हरि पति (for °ते) —<sup>b</sup>) D<sub>9</sub> om (hapl) from धीमत up to तस्य in 31<sup>c</sup>. —B<sub>3</sub> om 30<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> न तत्र गत्वा पश्याम —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> पश्याम, B<sub>4</sub> प्राणाना, D<sub>5</sub> 8 10 न पश्ये (for पश्यामि) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 -सक्षय (for -रक्षणम्) —After 30, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 4 D<sub>3</sub> 4 7 11 ins, while B<sub>3</sub> ins 1 4-8 after 30<sup>ab</sup> (due to om)

1336\* अतीतसमयानस्यान्दष्टा च हरिसत्तम ।  
शङ्कमानश्च मा दष्टा वधायाज्ञापयिष्यति ।  
विशेषेण च सुग्रीवो मय्येव हरिपुगव ।  
निपातयिष्यति क्रूर दण्ड प्राणापहारिणम् ।  
नि मशयोऽपि हि वध सुग्रीवानमम दृश्यते । [5]  
ससशय च गत्वा मे पुन प्रतिनिवर्तनम् ।  
नि सशयाद्भावाच्च श्रेयान्सशयितो वध ।  
हृत्येवमर्थशास्त्रेषु प्रवृत्तिरुपलभ्यते ।

[(1 1) V<sub>1</sub> reads the prior half in marg V<sub>3</sub> सर्वान् (for अस्मान्) V<sub>3</sub> D<sub>3</sub> 4 7 11 म (for च) B<sub>1</sub> -सत्तम, D<sub>3</sub> 4 11 दूथप (D<sub>11</sub> °पा) (for -सत्तम) —(1 2) B<sub>4</sub> स (for च) D<sub>3</sub> 4 11 मुक्तशर (D<sub>11</sub> °क) कपिश्रेष्ठा (D<sub>11</sub> °ष्ठान्) (for the prior half) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> वधम् (for वधाय) —(1 3) D<sub>3</sub> 4 11 मय्येव (for सुग्रीवो) D<sub>7</sub> मय्ये च (for मय्येव) D<sub>3</sub> 4 11 सुग्रीवो वानरेश्वर (for the post half) V<sub>1</sub> निर्विशेषेण चास्माक सुग्री . . . पुगव (moth-eaten) —(1 4) V<sub>1</sub> हरि (for क्रूर) B<sub>3</sub> तत्र गत्वाप्यतिक्र (for the prior half) V<sub>1</sub> damaged for ण्ड प्राणा- B<sub>3</sub> दष्ट- (for दण्ड) —D<sub>11</sub> repeats 1 5 after 1 6 —(1 5) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> महान्दड, V<sub>1</sub> damaged, B<sub>3</sub> वध मय्य्, D<sub>11</sub> वध

सोय (for सपि हि वध) D<sub>3</sub> 4 नि सशय विनाशोय (for the prior half) V<sub>1</sub> नेह, D<sub>3</sub> 4 11 मयि (for मम) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> सुग्रीवाधो (D<sub>7</sub> °च) वधस्तथा, B<sub>3</sub> सुग्रीवान्न प्रदृश्यते (for the post half) —(1 6) V<sub>1</sub> सशय चापि (for समशय च) B<sub>3</sub> हि, D<sub>4</sub> 11 [अ]त्र (for मे) V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> मन (for पुन) —(1 7) B<sub>4</sub> हि (for च) V<sub>1</sub> सशयतो (for °यितो) —(1 8) V<sub>3</sub> D<sub>11</sub> [ए]व (for [ए]वम्) V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> सर्व- (for अर्थ-) D<sub>4</sub> 11 -शास्त्रेण (for °पु) B<sub>3</sub> D<sub>3</sub> 4 11 उपपद्यते (for °लभ्यते) ]

31 D<sub>9</sub> om up to तस्य in <sup>c</sup> (cf v 1 30) —<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> न (for स) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 क्रोपे च, D<sub>1</sub> क्रोधे वा, G<sub>2</sub> वात्यर्थं (for चात्यर्थं) —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> वा (for च) D<sub>5</sub> [अ]पि हरीश्वर (for हरिरीश्वर) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 13 हरीणा नित्यश प्रभु Cr कोपे हरीश्वर इति सम्यक्, Ck कोपे चेश्वर —For 31<sup>ab</sup>, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>3</sub> 4 7 11 subst

1337\* स हि क्रोधे प्रसादे च प्रभुरस्माकमीश्वर ।

[ Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> नियहे (for हि क्रोधे) V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> प्रसादे (for प्रसादे) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> ईश्वर (for ईश्वर) ]

—D<sub>6</sub> om 31<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub>-4 7 11-13 अकृत्वा (for अतीत्य) G<sub>2</sub> (after corr as in text) अती- तस्य च त देशं —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> 3 विनाश, T<sub>3</sub> अस्तिना (sic) (for विनाशो) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> नियतो (V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 3 °त्) (for गमने) D<sub>3</sub> 4 ध्रुव, D<sub>11</sub> ध्रुव (for भवेत्) —After 31, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>3</sub> 4 7 11 ins

1338\* सोऽह नि सशय यास्ये पर पार महोदधे ।  
आगमिष्यामि च पुन दृष्ट्वैव जनकात्मजाम् ।  
तदेतत्सुविनिश्चित्य बुद्ध्या सर्वे वनौकम ।  
यन्न क्षम कृत्यतम द्रुत तद्रक्तुमर्हथ ।

[(1 1) D<sub>11</sub> नि मशयो (for °य) —(1 2) B<sub>4</sub> दृष्टा च (for दृष्ट्वैव) —(1 3) V<sub>1</sub> moth-eaten from दे up to विनि D<sub>3</sub> 4 11 वे (for मु-) B<sub>4</sub> तत्सर्वं हि मुनिश्चित्य (for the prior half) Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> सर्व- (for सर्वे) —(1 4) B<sub>4</sub> च (for न) B<sub>1</sub> 3 क्षेम (for क्षम) V<sub>1</sub> यन्न क्षमतर दृष्ट्य (for the prior half). V<sub>1</sub> moth-eaten for द्रुत तद्र B<sub>4</sub> transp द्रुत and तद्र D<sub>3</sub> 4 11 नच्छीघ्र कर्तुमर्हथ (for the post half) ]

—Thereafter D<sub>11</sub> cont 1340\*.

32 D<sub>11</sub> om 32. —<sup>a</sup>) D<sub>8</sub>-10 M<sub>1</sub> तथा (for यथा) Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 [ए]वास्व, T<sub>2</sub> तस्य, G<sub>2</sub> त्वस्य (for एवस्य) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>3</sub> 4 7 भवेद् (for भवति) G<sub>2</sub> न



सोऽङ्गदेन तदा वीरः प्रत्युक्तः प्लवगर्षभः ।  
जाम्बवानुत्तरं वाक्यं प्रोवाचेदं ततोऽङ्गदम् ॥ ३३

किञ्चिपरिहीयते —For 32<sup>ab</sup>, D1 subst 1. 3 of 1341\*  
—After 32<sup>ab</sup>, D3 4 ins

1339\* भवन्तो बुद्धिसम्पन्ना सचिन्तयितुमर्हथ ।  
—°) Ś1 D2 12 13 इह, D6 एष (for एव) D3 4 दृष्ट-  
तत्त्वार्थः (for एव दृष्टार्थः) Ñ2 V1 3 B1 3 4 D7 यूयं हि  
बुद्धि (V1 बहु, B3 बुद्ध)शास्त्रज्ञा —<sup>a</sup>) Ñ2 V1 3 B1 3 4  
D7 अर्हथ (for अर्हति) —After 32, Ñ2 V1 3 B1 3 4 D7  
ins, D3 4 cont after 1339\*, while D11 cont after  
1338\*

1340\* तयोक्तवति तद्वाम्य युवराजेऽङ्गदे तदा ।  
कृताञ्जलिपुटा सर्वे वानरा सप्रणेमिरे ।  
न शक्य भवता गन्तुमित पदमपि क्वचित् ।  
दृष्ट्वा मन्यामहे सर्वे त्वा वय वालिदर्शनम् ।  
शुभ वा यदि वा पाप प्रिय वा यदि वाप्रियम् । [ 5 ]  
सहिता तत्सहित्याम् सुश्रीवाद्यद्भिव्यति ।

[(1 1) V3 अयोक्तवति, D3 °मपि (for तयोक्तवति) D3 4 11  
अगदे कपिसमदि (for the post half) —(1 2) B1 तत्र,  
D3 4 11 वान्य (for सर्वे). B3 सप्रणसिरे, B4 सप्रणेद्रे, D3 4 11  
इदमनुवन् (for सप्रणेमिरे) —(1 3) B3 पादम् (for पदम्)  
V1 moth-eaten for क्वचित् —(1 4) D3 4 11 त्वा हि दृष्ट्वा  
वय सर्व (for the prior half) B3 त्वां च यद्, D3 4 11 मन्यामो  
(for त्वा वय) —(1 6) B3 तान्, D3 4 11 स- (for तत्)  
B4 अपश्यति (for भनि°) ]

—D3 4 further cont, while D1 subst 1 3 only  
for 32<sup>ab</sup>

1341\* अङ्गदस्तु तथा वीरो प्रत्युक्तो वानरर्षभै ।  
अथाववीन्महाबाहुर्जाम्बवन्त च वानर ।  
तद्यथा स्याच्च रामस्य कार्यसिद्धिर्महात्मन ।

[(1 2) D4 जावुवत —(1 3) D1 तु (for च) ]

33 °) Ś1 D2-4 6 12 G2 M2 तथा, D13 ततो (for  
तदा) Ñ2 V1 3 B1 3 4 D7 अगदे तु (B3 च) शुभं वाक्य,  
D11 अगदे तु तथा वीर —<sup>b</sup>) Ñ2 V1 B1 प्रत्यक्षे, V3 B3 4  
D7 11 °क्ते (for प्रत्युक्त) Ś1 Ñ1 D2 12 13 प्लवगेश्वर, Ñ2  
B1 4 D7 11 °भ, V1 वानरर्षभे (for प्लवगर्षभ) —After  
33<sup>ab</sup>, Ñ2 V1 3 B1 3 4 D7 ins, while D3 4 11 ins 1 1  
after 33<sup>ab</sup> and 1 2 after 33

1342\* अथ तत्र महाबुद्धिर्बुद्ध्या सचिन्त्य वानरान् ।  
वानरप्रीतिजननमुदार वाक्यकोविद ।

[(1. 1) B1 बुद्ध्या (for °द्वया) D3 4 11 वानर (for °रान्)  
—(1 2) D3 4 वानर (for °र-) B3 सयुक्तम् (for -जननम्)  
D3 4 11 हितमुत्तम (for वाक्यकोविद) ]

—whereas D1 reads 34<sup>ad</sup> after 33<sup>ab</sup>.

अस्य ते वीर कार्यस्य न किञ्चित्परिहीयते ।  
एष संचोदयाम्येनं यः कार्यं साधयिष्यति ॥ ३४

—<sup>cd</sup>) B1 अत्रवीद्, B3 अंतर, D7 10 उत्तम (for उत्तर).  
D11 ततो वै जाववान्वाक्य (for °) G3 M1 तदा (for ततो)  
Ñ2 V1 3 B3 4 D3 4 7 11 अत्रवीद्वालिन सुतं, B1 उत्तरं  
वालिन सुत (for °) Ś1 Ñ1 D1 2 12 13 जाव (Ś1 D1 °बु)-  
वानर्थवत्प्राह वालिपुत्रमर्निदित

34 °) Ś1 Ñ1 D2 12 13 येन ते, Ñ2 V1 3 B1 4 D1 3 7 11  
सेत्स्यते, B3 D4 शस्यते, D5.6.8-10 G1 M1 तस्य ते (for  
अस्य ते) Ś1 D12 व (D12 वी)यौय [L ed.] °ह Ñ1  
कार्यर्थे, Ñ2 V1 3 B1 3 4 D1 3 4 7 11 कार्यार्थो, [D2 15  
कार्योय (for कार्यस्य) —<sup>b</sup>) D1 किञ्चिन्न (by transp),  
D6 यत्किञ्चित् (for न किञ्चित्) Ś1 Ñ1 D2 4 12 13 परि-  
हास्यति, Ñ2 V1 3 B1.3 4 D1 3 6-11 °हास्यते (for °हीयते).  
Ct कार्यस्य न परिहास्यते ज्ञेये षष्ठी अनुष्ठानमिति ज्ञेयो  
वा C —D1 reads 34<sup>ad</sup> after 33<sup>ab</sup> —<sup>c</sup>) Ś1 Ñ1  
D1 2 12 अय, Ñ2 V1 3 B1 3 4 D3 7 11 13 अह, D4 अद्य  
(for एष) Ś1 D2 12 13 सदेशयामि (for सचोद°)  
—<sup>d</sup>) D11 यत् (for य) —After 34, Ñ2 V1 3 B1 3 4  
D3 4 7 11 ins

1343\* सुहृत्तमात्र नि शब्दा भवन्तु प्लवगर्षभा ।  
यावन्नि श्रेयस वाक्य किञ्चित्प्रकथयाम्यहम् ।  
जाम्बवेन तयोक्ते तु वाक्ये वानरससदि ।  
सर्वा मा वानरचमूस्त्वर्णी तममित स्थिता ।  
सोऽत्रवीत्तं महाबाहु जाम्बवान्हरियूथप । [ 5 ]  
अङ्गदामिमुख स्थित्वा मप्रहृष्टतनूरुह ।  
अह जानामि त वीर वानर वानरर्षभा ।  
यो गत्वा योजनशत कृतार्थ पुनरेष्यति ।  
शालाकाक्षिप्रविष्टा तु सनिकर्षाञ्ज दृश्यते ।  
सेव दूरस्थिता दृश्या भवत्यनमिसवृता । [ 10 ]

[(1 1) V1 B1 सुहृत्तमात्र, B3 °मिव, D3 4 11 किञ्चिन्सुहृत्त  
(for सुहृत्तमात्र) V1 D7 अमवन्, V3 B1 भवत (for भवन्तु).  
D3 4 11 अवध्व वानरर्षभा (for the post half) —(1 2)  
D4 भवन्, D11 अय (for यावन्). D3 नि सशय, D11 सचोदित  
(for नि श्रेयस) D7 किञ्चित् (for किञ्चित्प्र-) D4 11 transp.  
वाक्य and किञ्चित् —(1 3) B3 जाववता (for °वेन) Ñ2  
तयोक्तेन, B4 D7 तयोक्ते च (for तयोक्ते तु) D4 11 उक्ते जानवता  
वाक्ये (D11 चैव) (for the prior half) D4 11 तथा (for  
वाक्ये) —(1 4) D11 तूर्णीभूय व्यवस्थिता (for the post.  
half) D3 4 सर्वे ते वानरास्त्वर्णी भूयश्चैव व्यवस्थिता —(1 5)  
V1 B1 3 तु, D3 4 तान् (for त). V1 3 B1 3 D3 4 महाबाहुर्  
(for °हु) V1 3 B1 D7 जाववो (for °वान्). V3 यूथप (for  
°प) —(1 6) D3 4 11 वानर- (for अङ्गद-). V1 B1 -[अ]-  
भिमुख, V3 °खे (for °ख) V1 moth-eaten from स्थि up  
to ह —(1 7) V3 illeg from वानर up to श in 1 8  
D7 om (hapl) वानर. B3 वानरर्षभ (for °भा) —(1. 9)



अनेकशतसाहस्रीं विपण्णां हरिवाहिनीम् ।  
जाम्बवान्समुदीक्ष्यैवं हनुमन्तमथाब्रवीत् ॥ १  
वीर वानरलोकस्य सर्वशास्त्रविदां वर ।  
तूष्णीमेकान्तमाश्रित्य हनुमन्किं न जल्पसि ॥ २  
हनुमन्हरिराजस्य सुग्रीवस्य समो हासि ।

रामलक्ष्मणयोश्चापि तेजसा च बलेन च ॥ ३  
अरिष्टनेमिनः पुत्रो वैनतेयो महाबलः ।  
गरुत्मानिव विख्यात उत्तमः सर्वपक्षिणाम् ॥ ४  
बहुशो हि मया दृष्टः सागरे स महाबलः ।  
भुजगानुद्धरन्पक्षी महावेगो महायशाः ॥ ५

## 65

M1 begins with श्रीरामाय नम

1 <sup>a</sup>) D<sub>6</sub> 5 11 13 G -साहस्रा —<sup>b</sup>) D<sub>10</sub> lacuna for  
पण्णा B<sub>4</sub> कपि- (for हरि-) V<sub>3</sub> विष \* \* \* \* \* (illeg )  
—<sup>c</sup>) Ś1 D<sub>1</sub> 3 जावुवान् Ś1 D<sub>1</sub> 6 11 12 T<sub>1</sub> 3 G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> 2  
[ए]व, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 4 D<sub>3</sub> 4 [अ]थ, Ck t as in text  
(for [ए]व) B<sub>3</sub> प्रसमीक्ष्याथ, D<sub>2</sub> 13 समुपागम्य, D<sub>5</sub>  
सपरीक्ष्यैव, T<sub>2</sub> समवेक्ष्यैव (for समुदीक्ष्यैव) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>3</sub> 4 7 उवाच ह (for अथाब्रवीत्) —After 1,  
D<sub>3</sub> 4 11 ins

1345\* कार्यं वानरसेन्यस्य सर्वशास्त्रार्थकोविदे ।

[ D<sub>3</sub> -कार्यार्थ- (for -शास्त्रार्थ-) ]

—Then they cont 1 5-11 of 1346\*

2 <sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> ऋक्ष (V<sub>3</sub> वीर, B<sub>1</sub> मुख्य,  
B<sub>3</sub> मुख्यो) वानरसेन्यस्य —<sup>b</sup>) D<sub>6</sub> 6 G<sub>1</sub> 2 M -विशारद,  
G<sub>3</sub> -विदा वर (for -विदा वर) Ś1 Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 सर्वधर्मार्थ-  
कोविदः, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub> 3 4 7 11 सर्वशास्त्रार्थकोविद (Ñ<sub>2</sub>  
°द, G[ed] °द) —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> moth-eaten from मा up to  
हनुम in <sup>a</sup> Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 4 D<sub>7</sub> आसाद्य, B<sub>3</sub> D<sub>11</sub> आस्थाय (for  
आश्रित्य) D<sub>1</sub> तूष्णीमेका समासाद्य (sic), D<sub>2</sub> 13 तूष्णीमेव  
समागम्य (D<sub>13</sub> after corr °श्रित्य, D<sub>13</sub> °वेक्ष्य) —<sup>d</sup>)  
Ś1 वक्ष्यसे, Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 7 11 भापसे (for जल्पसि)  
B<sub>3</sub> 4 D<sub>3</sub> हनुमान्किं न भापते (D<sub>3</sub> °से), D<sub>12</sub> हनुमन्किं नु  
वक्ष्यसे ☿ Ck एवमब्रवीदित्येवशब्दार्थ एव वीर वानरेत्यादि ।  
वानरलोकस्य ।, Ct एवमब्रवीदित्येवशब्दार्थे वीर वानरेति ।  
वानरलोकस्य वीरेत्यन्यथ, निर्धारणे पठ्यते । यद्वा हे वीर !  
वानरलोकस्य कृत्यमुद्दिश्य किं न जल्पसीत्यन्वय ☿ —After  
2, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> ins, while D<sub>3</sub> 4 11 cont 1 5-11  
after 1345\*

1346\* यो युक्तो बुद्धिशास्त्राभ्या यशसा विक्रमेण च ।

कर्मणा चाप्युपायज्ञ सोऽस्या धुरि नियुज्यते ।

अथाब्रवीन्महातेजसास्तरेयो वानरोऽद्भुद ।

अहमेतान्गुणान्मन्ये भूयिष्ठाश्च गुणोत्तरान् ।

वानरा वानरश्रेष्ठे वपुष्मति हनूमति । [5]

एष चायोर्बले तुल्यस्तद्देहं हव शीघ्रग ।

हनुमान्वायुपुत्रस्तु कार्येऽत्र विनियुज्यताम् ।

यशस्वी क्षुतिमाश्चैव रामसुग्रीवयोर्हित ।

अनेन सह सख्य च विदित लोकवीरयो ।

धर्मजुष्टमिदं कार्यं लोकजुष्टं यशस्करम् । [10]

प्रिय वानरराजस्य करिष्यति न सशय

इति वानरमुख्यस्य समनुज्ञाय शासनम् ।

अथोत्तुर्हनुमन्त ते वानरा वानरर्षभम् ।

[ (1 1) B<sub>3</sub> वृद्धो षट्- (sic) (for युक्तो बुद्धि) —(1 2)  
B<sub>4</sub> कर्मणा Ñ<sub>2</sub> B<sub>4</sub> वा (for च) V<sub>1</sub> नियुज्यता (for °ज्यते)  
B<sub>3</sub> कर्मणा समुपाज्ञाय कथ त्व द्रमास्थित —(1 4) Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> 4  
D<sub>7</sub> भूयिष्ठ वा (B<sub>3</sub> 4 च) B<sub>3</sub> गुणोत्तरान् (for °तरान्)  
—(1 5) V<sub>1</sub> व \* \* \* ति (moth-eaten), B<sub>3</sub> सर्वमेव (for  
वपुष्मति) Ñ<sub>2</sub> D<sub>3</sub> 4 7.11 transp वपुष्मति and हनूमति.  
—(1 6) B<sub>3</sub> अपि समस (for बले तुल्यस्य) —(1 7) B<sub>4</sub>  
-पुत्रश्च, D<sub>3</sub> 4 11 -तनय (for -पुत्रस्तु) V<sub>1</sub> तु, D<sub>3</sub> 4 11  
[S]स्मिन् (for स्त्र) B<sub>3</sub> कार्येण विनियुज्यते (for the  
post half) —D<sub>3</sub> 4 11 om 1 9 —(1 9) B<sub>1</sub> विदित  
(for विदित) —(1 10) D<sub>3</sub> \* \* \* जुष्टम्, D<sub>11</sub> धर्मजुष्टम्  
(for धर्मजुष्टम्) B<sub>4</sub> स्वर्ग-, D<sub>4</sub> लोकैर् (for लोक-) —(1 12)  
B<sub>1</sub> 3 -राजस्य (for -मुख्यस्य) D<sub>7</sub> समनुज्ञाय (for °ज्ञाय)  
—(1 13) D<sub>7</sub> न (for ते) V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> अयोवाच (B<sub>3</sub> °चुस्ते)  
हनूमत (for the prior half) V<sub>1</sub> जाववान् (for वानरा) ]

3 V<sub>3</sub> illeg for <sup>a</sup> —<sup>a</sup>) Ś1 Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>—4 11-13 कपि-  
(for हरि-) —<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> 3 4 [ए]व (for [अ]पि) D<sub>2</sub> बह्वे  
समीरणस्यापि, D<sub>13</sub> बह्विमारुतयोश्चापि —<sup>d</sup>) B<sub>1</sub> [अ]पि  
(for first च)

4 V<sub>3</sub> illeg for 4<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> अता  
(for पुत्रो). ☿ Cv अरिष्टनेमि काश्यप । नकारान्तत्वमार्षम् ।  
so also the other Cs ☿ —B<sub>1</sub> 3 om 4<sup>c</sup>—6<sup>b</sup> Ś1 D<sub>12</sub> 13  
om 4<sup>c</sup>—5 —<sup>c</sup>) Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>—8 10 11 T<sub>2</sub> 3 Ms इति,  
Ct 15 in text (for इव).

5 Ś1 B<sub>1</sub> 3 D<sub>12</sub> 13 om 5 (cf v l 4) —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> G<sub>3</sub>  
[S]पि (for हि) —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 6 G<sub>3</sub> हि, G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> (after  
corr sec m as in text) सु- (for स) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 7  
सागरे मकरालये, V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> सपत्नसागरे पुरा, D<sub>3</sub> 4 सोबरे सुमहा-  
बल. —D<sub>1</sub> om 5<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>8</sub>—10 G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> भुजगान्  
(for भुज°) Ñ<sub>2</sub> D<sub>2</sub> 7 पूर्वं (for पक्षी) V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> भुर्जगानु-  
त्क्षिपन्पक्षी —<sup>d</sup>) V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> महाबल (for °यशा) Ñ<sub>1</sub> V<sub>2</sub>  
D<sub>2</sub>—4 7 11 महातेजा महाबल (D<sub>3</sub> 4 11 °यशा), D<sub>5</sub> 8—10  
महाबाहुर्महाबल

पक्षयोर्यद्वलं तस्य तावद्भुजवलं तव ।  
विक्रमश्चापि वेगश्च न ते तेनापहीयते ॥ ६  
बलं बुद्धिश्च तेजश्च सत्त्वं च हरिसत्तम ।  
विशिष्टं सर्वभूतेषु किमात्मानं न बुध्यसे ॥ ७

अप्सराप्सरसां श्रेष्ठा विख्याता पुञ्जिकस्थला ।  
अञ्जनेति परिख्याता पत्नी केसरिणो हरेः ॥ ८  
अभिशापाद्भूत्तात वानरी कामरूपिणी ।  
दुहिता वानरेन्द्रस्य कुञ्जरस्य महात्मनः ॥ ९

G 5 2 13  
B 4 66 10  
L 4 57 8

6 B<sub>1</sub> 3 om 6<sup>ab</sup> (cf v l 4) —<sup>a</sup> V<sub>3</sub> यद्वत्पक्ष , D<sub>4</sub> भुजयोर्यद् (for पक्षयोर्यद्) —<sup>b</sup> D<sub>8-10</sub> भुजवीर्यं , M<sub>1</sub> भुजयोस्तद् (for तावद्भुज-) —V<sub>3</sub> mostly illeg for <sup>c</sup> —<sup>c</sup> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> [ए]व (for [अ]पि) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D G<sub>2</sub> तेजश् (for वेगश्) —Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om (hapl) 6<sup>d</sup> —7<sup>d</sup> —<sup>d</sup> D<sub>1</sub> 8 10 11 G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> [अ]पि, D<sub>3</sub> 4 6 [अ]व- (for [अ]प-) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 4 G<sub>3</sub> ते न(B<sub>3</sub> न च) तेनाव(G<sub>3</sub> °पि)-हीयते, D<sub>2</sub> नो भयं तद्विहीयते, D<sub>7</sub> भवतो नैव हीयते, D<sub>13</sub> न भय तव हीयते ☞ Cv r पक्षयोर्यद्वलं तस्य तावद्भुजवलं तव । विक्रमश्चापि वेग (Cv तेज)श्च न ते (Cr तेन) तेनापहीयते इति पाठ (Cv तेनापहीयते । ततो तु ततोऽपहीयते ? , Cr अत्र) समानपदमध्याहर्तव्यम् । विक्रमादिक तेन गरुत्मता समान नापहीयते । न न्यून भवतीति योजना । यद्वा तेनेति पञ्चम्यर्थे तृतीया । Cm g पक्षयोरिति (Cg अत्र समानपदमध्याहर्तव्यम्) विक्रमादिक तेन गरुत्मता समानम् (Cm °मिति शेष ।) नावहीयते न न्यून भवति (Cm °तीत्यर्थे) । यद्वा तेनेति पञ्चम्यर्थे तृतीया (Cg तेनेति पञ्चम्यर्थे तृतीया वा) । Ck तस्य पक्षयोर्यद्वलं तव च यद्भुजवीर्यवलमुभय तुल्यमिति शेष । पक्षयोर्यद्वलं तस्य भुजवीर्यवलं तवेति पाङ्क । योजना-शक्यान्यथा पठति पर । ते वेगो विक्रमश्च तेन गरुमहलेन वेगेन च नावहीयते न्यूनो न भवति । आत्माभिजनबलपराक्रम-वैभवमित्यर्थे । Ct 'भुजवीर्यवलं तव' इति प्राचीनपाठे तस्य पक्षयोर्यद्वलं तव च यद्भुजवीर्यवलमुभय तुल्यमिति शेष । ते विक्रमश्च तेजश्च तेन गरुत्मता नापहीयते न न्यूनो भवति ☞

7 Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om 7<sup>a</sup> (cf v l 6) —<sup>ab</sup> V<sub>3</sub> वेगश्, D<sub>11</sub> सत्त्वं (for तेजश्) D<sub>11</sub> वेग (for सत्त्वं) B<sub>1</sub> 4 transp तेजश् and सत्त्वं Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>2,5-10</sub> 1. 13 M<sub>3</sub> हरि-पुगव D<sub>3</sub> 4 तेजो बुद्धिर्बलं चैव वेग च हरिपुगव —<sup>c</sup> V<sub>3</sub> B<sub>3</sub> D<sub>7</sub> वरिष्ठ, G M<sub>2</sub> विशिष्ट (for विशिष्टं) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> सर्वभूताना, D<sub>3</sub> 4 11 °भूतेभ्य , D<sub>12</sub> हरिभूताना (for °भूतेषु) D<sub>1</sub> न ह्य सर्वभूतेस्ते, D<sub>2</sub> 13 विभृयात्सर्वभूताना —<sup>d</sup> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 4 D<sub>7</sub> transp किम् and आत्मान D<sub>5</sub> 8-10 Ct सज्जसे, D<sub>7</sub> मुह्यसे (sic) (for बुध्यसे) B<sub>3</sub> आत्मान न च बुध्यसे —After 7, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 11-13 ins

1347\* यादृशो वैनतेयस्य वेगो वेगवतो महान् ।  
तादृशस्त्व वेगो हि किमात्मानं न बुध्यसे ।

[ (1 1) D<sub>12</sub> lacuna for वेगो D<sub>13</sub> वेगवता (for °वतो)  
—(1 2) D<sub>13</sub> च (for हि) D<sub>12</sub> lacuna for न ]

8 <sup>a</sup>) D<sub>2</sub> 13 उत्तमा , D<sub>6</sub> अप्सरो, Γ G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> आसीद् ,

(for अप्सरा) Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> 4 अप्सर- , B<sub>1</sub> [अ]प्सरस (for [अ]प्सरसा) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> उत्तमाप्सरसाप्येषा, D<sub>1</sub> अप्सरोभ्योप्सर श्रेष्ठा, D<sub>3</sub> 4 अप्सरस्वप्सर श्रेष्ठा, D<sub>7</sub> अप्सरास्वप्सरा श्रेष्ठा, D<sub>11</sub> अप्सराश्चाप्सर श्रेष्ठा, M<sub>3</sub> अप्सरा सुरसा श्रेष्ठा (sic) ☞ Cr m अप्सराप्सरसामिति निर्देश कार्यं । Cg अप्सरेति निर्देश कार्यं , Ck अप्सराप्सर-सामिति सधिश्चान्दस । 'अप्सरा' इत्येकवचनान्तोऽप्यस्ति । Ct अप्सराप्सरसामिति । 'अप्सरा' इत्येकवचनान्तोऽपि । सधिरार्थं । 'अप्सरा' इत्यावन्त कार्यं इत्यन्ये ☞ —<sup>b</sup> G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> विज्ञाता, Ck t as in text (for विख्याता). B<sub>3</sub> (with hiatus) अजना तदा, D<sub>3</sub> 6 9 11 M<sub>1</sub> पुञ्जिकस्थली, Ct as in text (for °स्थला) —After 8<sup>ab</sup>, B<sub>1</sub> reads 9<sup>ab</sup>, 10<sup>cd</sup>, 9<sup>cd</sup> and 8<sup>cd</sup>, while Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> read 9 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 transp 8<sup>ca</sup> and 9<sup>ab</sup> B<sub>3</sub> transp 8<sup>cd</sup> (followed by 1349\*) and 9 —<sup>c</sup> D<sub>1</sub> 3 12 अंजनी B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 7 परिज्ञाता, B<sub>3</sub> T G<sub>1</sub> च विख्याता (for °ख्याता) M<sub>1</sub> अजना चेति विख्याता —<sup>d</sup> B<sub>1</sub> 3 4 केसरिण Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 4 D<sub>7</sub> कपे , B<sub>3</sub> तथा (for हरे) —After 8, Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> D<sub>5-10</sub> S ins

1348\* विख्याता त्रिषु लोकेषु रूपेणाप्रतिमा भुवि ।

[ G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> माता ते, G<sub>2</sub> विज्ञाता (for विख्याता) ]

—Then Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> cont, while V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub> ins after 8, whereas Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 11-13 ins after 9

1349\* अभिशापक्षयाजाता पुनस्त्रिदिवचारिणी ।

[ B<sub>1</sub> एषा, D<sub>1</sub> 4 याता (for जाता) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 4 D<sub>7</sub> पुनश्च (Ñ<sub>2</sub> °वै) दिवि चारिणी, D<sub>1</sub> 3 4 भूयस्त्रिदिवमगता (for the post half) ]

9 For the sequence in Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 4 D<sub>7</sub>, cf v l 8 Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 transp 8<sup>cd</sup> and 9<sup>ab</sup> B<sub>3</sub> transp 8<sup>cd</sup> and 9 —<sup>a</sup> D<sub>3</sub> 4 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> (before corr) अपि (for अभि-) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> प्रसूता सा, B<sub>1</sub> (marg also) अभूत्पश्चाद्, B<sub>4</sub> अभूत्तत्र (for अभूत्तात्) —<sup>b</sup> D<sub>8-10</sub> Ct कपित्वे (for वानरी). —After 9<sup>ab</sup>, B<sub>3</sub> reads 10<sup>c</sup> - 11<sup>b</sup>, repeating them in their proper place D<sub>1</sub> om 9<sup>cd</sup> —<sup>c</sup> Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> दुहिता विरज (Ñ<sub>1</sub> कुजर) स्यासौ, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> °ता हरिसुख्यस्य, D<sub>2</sub> 13 °नागराजस्यासौ —<sup>d</sup> Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 वानरस्य (for कुञ्ज°) ☞ Cv r अभिशापाद्-भूत्तात वानरी कामरूपिणी । दुहिता वानरेन्द्रस्य कुञ्जरस्य महात्मन । इति पाठक्रम ☞ —After 9, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 11-13 ins 1349\*

कपित्वे चारुसर्वाङ्गी कदाचित्कामरूपिणी ।  
मानुषं विग्रहं कृत्वा यौवनोत्तमशालिनी ॥ १०  
अचरत्पर्वतस्याग्रे प्रावृद्धम्बुदसंनिभे ।  
विचित्रमाल्याभरणा महार्हक्षौमवासिनी ॥ ११  
तस्या वस्त्रं विशालाक्ष्याः पीतं रक्तदशं शुभम् ।  
स्थितायाः पर्वतस्याग्रे मारुतोऽपुहरच्छनैः ॥ १२  
स ददर्श ततस्तस्या वृत्तावूरु सुसंहतौ ।

10 For the sequence in B<sub>1</sub>, cf v l 8 Ñ<sub>1</sub> illeg for 10<sup>ab</sup> (except कपित्वे) —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 4 D<sub>7</sub> कपित्वाच्, D<sub>3</sub> 4 कदाचित् (for कपित्वे) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> कपित्वे सा तु चार्वंगी —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> कर्हिचित्, D<sub>1</sub> मानुषी, D<sub>3</sub> 4 चानरी (for कदाचित्) —B<sub>3</sub> reads 10<sup>c</sup> —11<sup>b</sup> after 9<sup>ab</sup>, repeating 10<sup>ad</sup> here —<sup>c</sup>) B<sub>4</sub> तु वपु, G<sub>2</sub> प्रहण (for विग्रह). —<sup>d</sup>) V<sub>3</sub> D<sub>3-6</sub> 8-10 G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 3 रूपयौवन-, D<sub>11</sub> यौवनोन्मत्त- (for °त्तम-) G M<sub>1.2</sub> -पालिनी Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 (both times) 4 D<sub>7</sub> साक्षादमरवर्णिनी

11 D<sub>5</sub> 6 8-10 M<sub>3</sub> Ck t transp <sup>ab</sup> and <sup>ca</sup> B<sub>3</sub> reads 10<sup>c</sup> —11<sup>b</sup> after 9<sup>ab</sup>, repeating 11<sup>ab</sup> here —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 (both times) 4 D<sub>1-4</sub> 7 11-13 व्यचरत् (for अचरत्) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 4 D<sub>2</sub> 7 11 प्रावृषि (for प्रावृद्-) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>3</sub> (both times) D<sub>1</sub> 3 4 12 13 प्रावृष्यबुदसकुले (B<sub>3</sub> °निभा, D<sub>1</sub> 3 °तते, D<sub>4</sub> °गता) ❀ Cv r अचरत्पर्वतस्याग्रे प्रावृद्धम्बुदसनिभे इति पाठ ❀ —<sup>d</sup>) D<sub>6</sub> महार्हा (for महार्ह-) D<sub>1</sub> महार्हा क्षौमवाससा, D<sub>5</sub> 8-10 कदाचित्क्षौमधारिणी

12 <sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> transp तस्या and वस्त्र —After 12<sup>a</sup>, D<sub>4</sub> reads 12<sup>d</sup> and 12<sup>c</sup>, repeating 12<sup>ad</sup> in its proper place D<sub>1</sub> transp <sup>b</sup> and <sup>a</sup> —<sup>b</sup>) D<sub>4-6</sub> 8-10 13 T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> पीत- (for पीतं). D<sub>6</sub> -रक्ततर (for °दश) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 तत, D<sub>4</sub> भुजं (sic) (for शुभम्) B<sub>1</sub> पीत रक्त सुशोभन, D<sub>1</sub> स्फित रक्तच्छद् शुभ —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> स्थिता सा (for स्थितायाः) —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> T M<sub>1</sub> 2 [S] पाहरच्, B<sub>4</sub> प्राहरच्, D<sub>1</sub> 3 4 11 व्यहरच् (for ऽपुहरच्) Ñ<sub>1</sub> शुभ (for शनैः) S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 12 13 आरुह्योरच्छद् शुभ (with hiatus), V<sub>1</sub> पपात धरणीतले

13 <sup>a</sup>) G<sub>3</sub> सददर्श G<sub>1</sub> तदा (for तत्स) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> समाहितौ, V<sub>1</sub> समाजितौ, B<sub>4</sub> समाहृतौ, D<sub>1</sub> 2 9 11 13 G<sub>3</sub> M<sub>2</sub> सुसहितौ, D<sub>4</sub> च सहतौ, G<sub>2</sub> सुसवृतौ (for सुसहतौ) —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>3</sub> 4 D<sub>7</sub> रुचिरौ (for सहितौ) B<sub>1</sub> स्तनौ च पीनरुचिरौ, G<sub>3</sub> सहता च स्तनौ पीनौ —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 13 सुनास, Ñ<sub>1</sub> सुनस, G<sub>1</sub> सजात (for सुजातं) G<sub>3</sub> चारुलोचन Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>3</sub> 4 7 11 सुरूपौ प्रिय (D<sub>3</sub> 4 11 चारु) दर्शनोः —After 13, D<sub>11</sub> ins

स्तनौ च पीनौ सहितौ सुजातं चारु चाननम् ॥ १३  
तां विशालायतश्रोणीं तनुमध्यां यशस्विनीम् ।  
दृष्ट्वैव शुभसर्वाङ्गीं पवनः काममोहितः ॥ १४  
स तां भुजाभ्यां पीनाभ्यां पर्यष्वजत मारुतः ।  
मन्मथाविष्टसर्वाङ्गो गतात्मा तामनिन्दिताम् ॥ १५  
सा तु तत्रैव संभ्रान्ता सुवृत्ता वाक्यमब्रवीत् ।  
एकपत्नीव्रतमिदं को नाशयितुमिच्छति ॥ १६

1350<sup>a</sup> नेत्रे कमलपत्राभे सुनास चारुदर्शनम् ।

14 <sup>a</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 यलाद् (for विशाल-) D<sub>11</sub> विशाला-यतसुश्रोणी —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 तपस्विनीं, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>3</sub> 4 7 अनिन्दिता, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> मन° (for यशस्विनीम्) —<sup>c</sup>) T<sub>2</sub> तु (for [पृ]त्र) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> चारुमर्वाङ्गी, D<sub>2</sub> 13 शुभचार्वङ्गी (for शुभसर्वाङ्गी) —<sup>d</sup>) V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub> 3 4 7 11 मारुत, G<sub>3</sub> अभवत् (for पवन) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 समवेपत (D<sub>1</sub> °पथु, D<sub>4</sub> °क्षत) (for काममोहित)

15 <sup>a</sup>) D<sub>5</sub> G<sub>3</sub> सर्ती (for स ता) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 पवन ; Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> वृत्ताभ्या, B<sub>3</sub> D<sub>8-10</sub> M<sub>1</sub> 3 दीर्घाभ्या, D<sub>5</sub> om (hapl), D<sub>6</sub> marg (for पीनाभ्या). —Ñ<sub>1</sub> illeg for 15<sup>b</sup> —16 —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> भाविनीं, B<sub>3</sub> कामिनीं, B<sub>4</sub> भामिनीं (for मारुत) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 सुनेत्रा परिपष्वजे, D<sub>1</sub> 3 4 11 दीर्घनेत्रा परिपष्वजत् (D<sub>1</sub> 11 °जत्) —D<sub>1</sub> om 15<sup>c</sup> —17<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> -मर्वात्मा (for -सर्वाङ्गो) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 मर्दनाविष्टमर्वा (D<sub>2</sub> °सर्वविष्टा [meta ])ःमा, Ck °श्छिष्टसर्वाङ्गो, Ct as in text —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> ते मातरम्, B<sub>3</sub> ता मारुत (with hiatus), B<sub>4</sub> स्वन्मातरम्, D<sub>11</sub> गतवान्ताम् (for गतात्मा ताम्). ❀ Cv स तामित्यादौ द्वितीयस्य तच्छब्दस्य ता गतात्मेति संबन्ध । सतीमिति सम्यक् । तच्छब्दानभ्यासात् ।, Cr m g स तामिति । ता गतात्मा (Cg तद्वत्चित् । ता) पर्यष्वजतेति संबन्ध (Cr.m सतीमिति वा पाठ) ❀

16 D<sub>1</sub> om, Ñ<sub>1</sub> illeg for 16 (for both, cf v l 15) —<sup>a</sup>) T<sub>3</sub> त (for तु) S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 4 12 सा तत्र कोप (D<sub>3</sub> 4 °पात्) सभ्राता, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> तत्र (Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> °त) सा कोपसरक्ता (V<sub>1</sub> 3 °क्त, B<sub>3</sub> °क्त-), D<sub>2</sub> 13 सा च तत्र सुसभ्राता, D<sub>11</sub> सा तत्रा सा ससभ्राता (corrupt) —After 16<sup>a</sup>, G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 2 (inf lin sec m) ins

1351<sup>a</sup> कुत्सयन्ती च मारुतम् ।  
तद्वस्त्रमपि धार्यन्ती

[ (1 1) M<sub>2</sub> [इ]व (for च) —(1 2) M<sub>2</sub> धार्यांशु (for धार्यन्ती) ]  
—<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 4 D<sub>2-4</sub> 7 11-13 M<sub>1</sub> सुनेत्रा, B<sub>3</sub> -लोचना, D<sub>5</sub> 10 सुव्रता (for सुवृत्ता) —<sup>d</sup>) D<sub>13</sub> भर्हति (for इच्छति).

अङ्गनाया वचः श्रुत्वा मारुतः प्रत्यभाषत ।  
न त्वां हिंसामि सुश्रोणि मा भूते सुभगे भयम् ॥ १७  
मनसास्मि गतो यच्चां परिष्वज्य यशस्विनि ।

वीर्यवान्बुद्धिसम्पन्नः पुत्रस्तव भविष्यति ॥ १८  
अभ्युत्थितं ततः सूर्यं बालो दृष्ट्वा महावने ।  
फलं चेति जिघृक्षुस्त्वमुत्प्लुत्याभ्यपतो दिवम् ॥ १९

G. 5. 2 25  
B. 4 66 21  
L. 4 57. 19

17 D<sub>1</sub> om 17<sup>ab</sup> (cf v1 15) —<sup>b</sup>) G<sub>2</sub> पवन  
(for मारुत) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>3</sub> 4 7 11 प्रत्यभाषत  
मारुत —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> 13 न त्वा M<sub>3</sub> (before corr. as in  
text, after corr. sec m) हसामि (for हिंसामि) Ñ<sub>1</sub>  
V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 4 D<sub>2</sub>-4 7 11-13 कल्याणि (for सुश्रोणि) B<sub>3</sub> स  
त्वा जानामि रभोरु, D<sub>1</sub> मरुत्वानस्मि कल्याणि —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> 3 4 11  
transp भूत् and ते D<sub>5</sub> 8-10 मनसो (for सुभगे) Ś<sub>1</sub>  
Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 मा ते भृद्बुद्धिरन्यथा, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub>  
मारुतोस्मि शुभा (B<sub>3</sub> वरा) नने

18 <sup>a</sup>) G<sub>1</sub> मारुतो (for मनसा) G<sub>3</sub> सगतो (for  
[अ]स्मि गतो) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>12</sub> 13 यत्, B<sub>3</sub> D<sub>11</sub> [S]ङ्  
(for यत्) —<sup>b</sup>) Ñ<sub>1</sub> illeg from प्वज्य up to तव in <sup>d</sup>  
D<sub>1</sub> परिष्वग, D<sub>3</sub> 4 अमिषग (for परिष्वज्य) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> 13  
मनस्विनि, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>3</sub> 4 D<sub>7</sub> तपस्विनीं (Ñ<sub>2</sub> °नि), B<sub>1</sub> D<sub>6</sub> T<sub>1</sub>  
G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> यशस्विनीं, D<sub>2</sub> T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 2 मनस्विनीं —<sup>d</sup>) Ñ<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub> 5 7-11 transp पुत्रस् and तव D<sub>3</sub> 4  
नत्सात्ते भविता सुत —For 18<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> subst, while  
D<sub>2</sub> cont after 1355\*

1352\* वीर्यवन्त महासत्त्व जनयिष्यसि शोभने ।  
—After 18, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub> 12 13 read 27<sup>c</sup> - 28<sup>b</sup>  
—After 18, Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> D<sub>5</sub>-10 S ins

1353\* महासत्त्वो महातेजा महाबलपराक्रम ।  
लङ्घने प्लवने चैव भविष्यति मया सम ।  
[(1 1) D<sub>7</sub> महामत्तो (for °मत्त्वो) Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> D<sub>7</sub> महाकायो  
(for °तेजा) —(1 2) V<sub>3</sub> क्रमणे (for प्लवने) Ñ<sub>2</sub> चापि, V<sub>3</sub>  
D<sub>7</sub> चापि (for चैव) T<sub>1</sub> च मत्सम, T<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> हि मत्सम  
॥ Cv r 'भविष्यति मया मम' इत्यत परमेवमुक्ता ततस्तुष्टा जननी  
ते महाकपे । गुहाया त्वां महावारो प्रजज्ञे प्लवगर्षभम् । (Cv °स्तुष्टेत्यादि-  
श्लोक । अस्यानन्तरम्) अभ्युत्थित तदा (Cv °त) सूर्यं बालो दृष्ट्वा  
महावने । फलं चेति जिघृक्षुस्त्व (Cv °स्त)मुत्प (Cv °त्तु)त्याभ्यपतो  
दिवम् । इति पाठक्रम (Cv इत्येष श्लोक) ॥

—Then V<sub>3</sub> cont

1354\* रामरावणयोर्युद्धे कार्यसिद्धिं करिष्यति ।  
—After 18, D<sub>2</sub> ins  
1355\* सा ख केसरिण पुत्र तेजसा चापि मत्समम् ।  
while D<sub>3</sub> 4 11 ins after 18, Ñ<sub>2</sub> D<sub>5</sub>-10 S cont 1 3  
only after 1353\*, V<sub>3</sub> further cont 1 3 only after  
1354\*

1356\* मम लक्ष्मीश्च तेजश्च बल वीर्यं च यादृशम् ।  
तादृशेनोपपन्नस्ते श्रीमान्पुत्रो भविष्यति ।

एवमुक्ता ततस्तुष्टा जननी ते महाकपे ।  
गर्भं सा धारयामास सहस्रपरिवत्सरान् ।  
अथ वर्षसहस्र वै गर्भं सधायं साञ्जना । [5]  
तस्मिन्नेवाचले पुण्ये सुपुत्रे त्वा महाबलम् ।  
स त्व केसरिण क्षेत्रे समूत शीघ्रविक्रम ।  
गुहाया त्वा महावाहो प्रजज्ञे प्लवगर्षभम् ।

[(1 2) D<sub>3</sub> तादृश च (for तादृशेन) —(1 3) D<sub>11</sub> द्रुत्वा  
(for तुष्टा) Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> महाबल, D<sub>7</sub> °वने (for °कपे) —(1 4)  
D<sub>3</sub> गर्भं सधारयामास सहस्र परिवत्सरान् —D<sub>3</sub> 4 11 om 1 8  
—(1 8) D<sub>7</sub> त्वा D<sub>5</sub> 7-10 G<sub>2</sub> प्लवगर्षभ ]  
—Then D<sub>3</sub> 4 11 read 28<sup>ab</sup>

19 Before 19, Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> D<sub>2</sub> 7 G<sub>2</sub> read 27<sup>c</sup> - 28<sup>b</sup>,  
G<sub>2</sub> alone repeating them in their proper place  
D<sub>7</sub> om 19 Ñ<sub>1</sub> illeg upto बालो in <sup>b</sup> —<sup>a</sup>) D<sub>11</sub>  
M<sub>1</sub> अभ्युद्यत (for °त्थित) Ś<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>13</sub> उद्यत हि  
त्व (B<sub>1</sub> त)मादित्य, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>3</sub> 4 D<sub>1</sub> 2 4 7 12 उद्यत  
हि (D<sub>1</sub> त) स्वमादित्य —<sup>b</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> बाल्याद् (for  
बालो) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 भूत्वा (for दृष्ट्वा) B<sub>1</sub> महाचले,  
B<sub>3</sub> 4 °बल (for °वने) —<sup>d</sup>) T<sub>2</sub> 3 G<sub>1</sub> उत्पत्य (for उत्प्लुत्य)  
M<sub>1</sub> [अ]भ्युद्यतो, M<sub>2</sub> [अ]भ्युद्यतो (for [अ]भ्यपतो) D<sub>5</sub> 6 8-10  
उत्पत्याभ्युत्थि (D<sub>6</sub> °त्याभ्याग, D<sub>6</sub> °त्या . .)तो दिव, G<sub>2</sub> उत्प्लु-  
त्याभ्युत्थितो दिश ॥ Ck t फलमिति । जिघृक्षु सन्नुत्प्लुत्य दिव-  
मभ्युत्थितश्चेति योजना (Ct °क्षुरुत्पत्योत्प्लुत्य दिवमभ्युत्पत ।  
'उत्प्लुत्याभ्युत्थितो दिवम्' इति पाठान्तरे उत्प्लुत्य दिवमभ्युत्थित  
इति योजना) ॥ —For 19<sup>cd</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub> 2 4  
7 11-13 subst

1357\* ग्रहीतुकाम क्रीडार्थमुत्पपाताम्बर बली ।  
[D<sub>1</sub> वशी (for बली) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> निरेरूपतितो  
दिव, D<sub>6</sub> 11 उत्पपात भवान् (D<sub>11</sub> निरेर्) दिव (for the post  
half). ]  
—Then Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 7 13 cont, while Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> ins  
after 20 (first occurrence)

1358\* यमेव दिवस त्व च ग्रहीतु भास्कर भुत ।  
तस्मिन्नेव दिने राहु सजिघृक्षुर्दिवाकरम् ।  
उपाजगाम त्वा दृष्ट्वा त्वरित सोपचक्रमे ।  
इन्द्रस्य भवन गत्वा सह शक्रेण चाभ्ययात् ।  
पैरावतरकन्धगत दृष्ट्वा शक्र त्वमागतम् । [5]  
समायातश्च शक्रस्त्वा कुलिशेनाभ्यताडयत् ।

[(1 1) V<sub>1</sub> तत (for भुत) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> भास्कर भुतवास्तव  
(for the post half) —(1 2) V<sub>1</sub> moth eaten for राहु

शतानि त्रीणि गत्वाथ योजनानां महाकपे ।  
नेजमा तस्य निर्धूतो न विपादं ततो गतः ॥ २०  
तावदापततस्तूर्णमन्तरिक्षं महाकपे ।  
क्षिप्तमिन्द्रेण ते वज्रं क्रोधाविष्टेन धीमता ॥ २१

मज्जि S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 तमेव दिवम राहु ( for the prior half )  
—(1 3) V<sub>1</sub> त ( for त्वा ) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> गक्र त्वान् ( for त्वरित  
म ) —(1 4) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> चाभयात्, D<sub>7</sub> चाभयात् ( for  
चाभयात् ) —(1 5) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> ऐरावतस्य मुरपतिर्दृष्ट्वा त्वा तु  
समा(D<sub>7</sub> समुपा)गत —(1 6) D<sub>2</sub> 13 ममायात् N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> देवराद्  
त्वा समालोक्य(N<sub>2</sub> °च्य) ( for the prior half ) ]

—After 1357\*, D<sub>4</sub> 11 cont 1 14-17 of 1368\*.

20 N<sub>1</sub> om 20 S<sub>1</sub> D<sub>13</sub> read 20 twice —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub>  
V<sub>1</sub> 3 D<sub>1-4</sub> 11-13 (S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> second time) गत्वोर्ध्वं, N<sub>2</sub>  
B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> तत्रोर्ध्वं ( for गत्वाथ ) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> ( first time )  
शतानि यातस्त्रीण्यूर्ध्वं —<sup>b</sup>) B<sub>1</sub> महाकपि ☞ Cr mg  
शतानि त्रीणि, एतदनेकयोजनसहस्राणां (Cg °कशतयोजनानां)-  
मुपलक्षणम् । उत्तरश्रीरामायणे ' बहुयोजनसाहस्र क्रामत्येप ततो-  
ऽन्तरात् । पितुर्बलाच्च बाल्याच्च भास्कराभ्याशमागत ' इति वक्ष्य-  
माणत्वात् ( Cg " बहुयोजनसाहस्रं क्रामत्येप " इत्युत्तरकाण्डे  
वक्ष्यमाणत्वात् ) । ☞ —G<sub>3</sub> om ( hapl ) 20° - 21° —<sup>c</sup>)  
S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 4 D<sub>1</sub> 3 4 7 11 12 ( S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> first time )  
[ अ ]र्कस्य, D<sub>13</sub> तत्र ( for तस्य ) —<sup>d</sup>) G<sub>1</sub> विपाद तु ( for  
न विपाद् ) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 4 D<sub>1</sub> 3 4 7 11 12 ( S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> first  
time ) गतस्तदा, B<sub>3</sub> गतस्तथा, D<sub>5</sub> 8-10 M<sub>3</sub> गतस्तत् ( by  
transp ), Ct as in text ( for ततो गतः ) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13  
( S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> second time ) वज्रेण च समाहृत —After 20,  
S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 ( S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> second occurrence ) 115

1359\* न विपाद गतस्त्र निपपात महीतले ।

21 G<sub>3</sub> om 21<sup>ab</sup> ( cf vl. 20 ) B<sub>1</sub> repeats  
21<sup>ab</sup> after 21 —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 11-13 तस्माद्दे ( D<sub>11</sub>  
°दा ) पततः शीघ्रम्, N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> तत्राव ( D<sub>7</sub> तस्माच्च ) पततो  
दिश्याद्, V<sub>1</sub> तत्र त्वं पतगो दिश्याद्, V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> ( second  
time ) 3 तत्राथ पति ( V<sub>3</sub> °त ) तो दिश्याद्, B<sub>1</sub> ( first time )  
M<sub>1</sub> तवाभ्युत्पति ( M<sub>1</sub> °त ) तस्तूर्णम्, D<sub>1</sub> तत्रापति क्षिप्रम्,  
D<sub>4</sub> तत् आपतत क्षिप्रम्, D<sub>5</sub> 6 8-10 Ct त्वामप्युपगत तूर्णम्,  
G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> ततोभ्यु ( M<sub>2</sub> °तो तु ) पगतस्तूर्णम्, G<sub>2</sub> ( m also as  
in M<sub>1</sub> ) तत्रापथनागत तूर्णम्, G ( ed ) भवत्युत्पतिने, शीघ्रम्  
—<sup>b</sup>) N<sub>1</sub> illeg for क्ष महाकपे V<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 6 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> अतरि  
( D<sub>6</sub> °री ) क्षान्, G ( ed ) °रीक्ष ( for °रिक्ष ) S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>  
( second time ) 3 D<sub>2</sub> 4 7 11-13 अतरि ( N<sub>2</sub> B<sub>1</sub> °री ) क्षाकपे  
( N<sub>2</sub> 3 [ illeg ] ) तव —For 21<sup>ab</sup>, B<sub>4</sub> subst

1360\* तत्राथ पततो दिश्यादन्तरीक्षान्महाकपे ।

—After 21<sup>ab</sup>, D<sub>4</sub> 11 115, while D<sub>1</sub> subst. for 21

ततः शैलाग्रशिखरे वामो हनुरभज्यत ।  
ततो हि नामधेयं ते हनुमानिति कीर्त्यते ॥ २२  
ततस्त्वां निहतं दृष्ट्वा वायुर्गन्धवहः स्वयम् ।  
त्रैलोक्ये भृशसंकुद्धो न ववौ वै प्रभञ्जनः ॥ २३

1361\* इन्द्रेण चासि वज्रेण दिवाकरमुपस्थित ।  
हनुरप्रदेशेऽभिहतस्ततोऽसि पतितो दिवः ।

[(1 2) D<sub>3</sub> [ s ] तिहत श्लोसि ( for ऽभिहतस्ततोऽसि ) ]  
—S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>3</sub> D<sub>1</sub> 2 7 12 13 om 21<sup>cd</sup> —<sup>e</sup>) B<sub>1</sub> वज्र ते  
( by transp ), B<sub>4</sub> वज्रं वै, G<sub>1</sub> ते वज्र ( sic ) ( for ते  
वज्रं ) —<sup>d</sup>) G<sub>1</sub> चेतसा ( for धीमता ) D<sub>5</sub> 8-10 कोपाविष्टेन  
तेज ( D<sub>5</sub> चेत ) सा —For 21<sup>cd</sup>, D<sub>4</sub> 11 subst, D<sub>3</sub> subst  
for 22<sup>ab</sup>

1362\* शक्रवज्रप्रहारेण वामस्ते दारितो हनु ।

22 N<sub>1</sub> illeg for 22<sup>a</sup> —<sup>a</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 G<sub>1</sub> 2 M<sub>3</sub>  
Ct तदा ( for ततः ) —<sup>b</sup>) N<sub>1</sub> वाममेतद् ( for वामो हनुर ) .  
—For 22<sup>ab</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub> 2 6 7 11-13 subst

1363\* हनु शैलेन्द्रशिखरे वाम एष त्वभज्यत ।

[ V<sub>1</sub> शैलाग्र, B<sub>3</sub> शैलस्य ( for शैलेन्द्र- ), V<sub>3</sub> B<sub>3</sub> एव ( for  
एष ) D<sub>4</sub> वभज्यत ( for त्वभ° ) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 वाममेतदभज्यत,  
D<sub>1</sub> 11 वामो ह्येष व्यभज्यत ( for the post half ) ]

—For 22<sup>ab</sup>, D<sub>3</sub> subst 1362\*, —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 4  
D<sub>1</sub> 2 7 12 13 तु, D<sub>6</sub> [ s ] पि, D<sub>8</sub> 10 [ s ] भि- ( for हि ) B<sub>4</sub>  
तु ( for ते ) V<sub>3</sub> B<sub>3</sub> ततस्तु नाम ते वीर ( for ° ) N<sub>2</sub> 3  
V<sub>1</sub> 2 B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> विश्रुतं, B<sub>1</sub> 3 विश्रुत, D<sub>5</sub> 8-10 G<sub>3</sub> कीर्तित  
( for कीर्त्यते ) D<sub>3</sub> 4 11 नाम तस्माच्च ते चक्रुर्मुनयो हनुमानिति  
☞ Cv.r ततो हि नामधेयं ते हनुमानिति कीर्त्यते ( Cv  
हनुमानिति कीर्त्यते । ) इत्यत पर, ' ततस्त्वा निहतं दृष्ट्वा,  
त्रैलोक्ये भृशसंकुद्धो, सभ्रान्ताश्च सुरा सर्वे, प्रसादयन्ति संकुद्धं,  
प्रसादिते च पवने, अशस्त्रवधयता तात, वज्रस्य च निपातेन,  
सहस्रनेत्र प्रीतात्मा, स्वच्छन्दतश्च मरण ' इत्येते श्लोका द्रष्टव्या ।  
एभ्योऽनन्तरं स त्व केसरिण इत्यादिश्लोक ( Cr स्वच्छन्दतश्च  
मरण, स त्व केसरिण पुत्र, मारुतस्यौरस पुत्र इत्येष क्रम ।  
अन्यस्तु लेखकप्रसादकृत ) ☞ ।

23 N<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub> 7 om 23-27<sup>b</sup> —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub>  
अथ त्वा S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 11-13 पतित, D<sub>8</sub> 9 G<sub>2</sub> निहित  
( for निहत ) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 11-13 वायु सर्वत्रगो  
( D<sub>3</sub> 4 11 °गतो ) विशु —D<sub>13</sub> om 23<sup>cd</sup> —<sup>c</sup>) D<sub>5</sub> 8-10  
M<sub>1</sub> Ct त्रैलोक्यं, Cv.r k त्रैलोक्ये ( as in text ) —<sup>d</sup>) M<sub>1</sub>  
Ck स्म, Cv तु ( for त्रै ) —For 23<sup>cd</sup>, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub>,  
11 12, subst

1364\* चकार सर्वभूतानि निरुच्छ्वासानि सर्वत ।

[ V<sub>1</sub> damaged from भू up to च्छ्वा V<sub>1</sub> सर्वेश ( for  
सर्वत ) . ]

सभ्रान्ताश्च सुराः सर्वे त्रैलोक्ये क्षुभिते सति ।  
प्रसादयन्ति संकुद्धं मारुतं भुवनेश्वराः ॥ २४  
प्रसादिते च पवने ब्रह्मा तुभ्यं वरं ददौ ।  
अशस्त्रवध्यतां तात समरे सत्यविक्रम ॥ २५  
वज्रस्य च निपातेन विरुजं त्वां समीक्ष्य च ।

सहस्रनेत्रः प्रीतात्मा ददौ ते वरमुत्तमम् ॥ २६  
खच्छन्दतश्च मरणं ते भूयादिति वै प्रभो ।  
स त्वं केसरिणः पुत्रः क्षेत्रजो भीमविक्रमः ॥ २७  
मारुतस्यौरसः पुत्रस्तेजसा चापि तत्समः ।  
त्वं हि वायुसुतो वत्स प्लवने चापि तत्समः ॥ २८

G 5 2 29  
B 4 66 3c  
L 4 57 33

24 Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub> 7 om' 24 (cf v l, 23)  
For 24-27<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 subst 1366\*  
—<sup>a</sup>) D<sub>3</sub> 4 तु, G<sub>1</sub> हि (for च) —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> 4 6 11 G<sub>1</sub> M Cv  
क्षुभिते, Cr as in text (for क्षुभिते) —<sup>c</sup>) T त (for  
स-) D<sub>3</sub> 4 11 प्रसादयत देवेश, M<sub>1</sub> प्रसादयति तं कुद्ध —<sup>d</sup>)  
D<sub>3</sub> 4 11 भुवनेश्वर, M<sub>1</sub> भुवनेश्वर

25 Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub> 7 om 25 (cf v l 23)  
For subst in Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13, cf v l 24 and 27  
—<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> G<sub>2</sub> तु, Cv r as in text (for च), D<sub>6</sub> भुवने  
(for पवने) —<sup>b</sup>) M<sub>1</sub> transp वर and ददौ —<sup>c</sup>)  
D<sub>3</sub> 4 11 वीर (for तात). —After 25, D<sub>3</sub> 4 11 ins

1365\* यस्य देवस्य यद्दीर्यं यद्बलं य पराक्रम ।  
सलिलादग््नितो वायोर्दशाश प्रददौ तव ।  
अवध्यता देवगणैर्नागगन्धर्वदानवै ।  
अभय कामरूपित्वं गतिं चाविहता तव ।

[(1 1) D<sub>11</sub> यस्य यस्य च देवस्य (for the prior half)  
D<sub>11</sub> वीर्यं (for बल) —(1 4) D<sub>4</sub> पुन, D<sub>11</sub> प्रभु (for तव) ]

26 Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub> 7 om 26 (cf v l 23)  
For subst in Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13, cf v l 24 and 27.  
—<sup>a</sup>) G<sub>1</sub> वज्रस्य (sic) (for वज्रस्य) D<sub>3</sub> 4 तु, G<sub>2</sub>  
[क्ष]पि (for च) —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> 4 निरुज, G<sub>2</sub> नीरुज, Cv r t  
as in text (for विरुज) G<sub>3</sub> वै, Cv r as in text (for  
च) D<sub>3</sub> 4 11 सरुज त्वाभिवीक्ष्य तु —<sup>c</sup>) D<sub>11</sub> भीतात्मा  
(for प्रीतात्मा) —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> 4 M<sub>1</sub> ददौ वरमनुत्तम

27 Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub> 7 om 27<sup>ab</sup> (cf v l 23)  
—<sup>a</sup>) T<sub>2</sub> तु (for च) —<sup>b</sup>) D<sub>5</sub> 8-10 तव स्याद्, Cv r as  
in text (for ते भूयाद्) D<sub>5</sub> T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 2 Cv विभो,  
Cr as in text (for प्रभो) D<sub>3</sub> 4 11 वीर ते (D<sub>11</sub>  
मारुते) जायतामिह —For 24-27<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13  
subst

1366\* तत प्रजा सगन्धर्वां ससुरासुरमानवा ।  
प्रजापतिं पुरस्कृत्य वायुमीयु सुखैपिण ।  
प्रजापतिस्तु भगवानुवाच वचन विभु ।  
अवध्यो हनुमानेष तव पुत्रो हरीश्वर ।  
अस्त्राणामप्यवध्यश्च ब्रह्मादीना भविष्यति ।  
बलवान्वीर्यवाश्चैव तस्मान्मारुत मा रुद् ।  
प्रजापतेर्वरं लब्ध्वा प्रीतोऽभून्मारुतस्तदा ।  
तुभ्यं तदा वरं दत्त्वा सह देवैः प्रजापति ।  
पितरं ते पुरस्कृत्य प्रत्यागच्छथाक्रमम् ।

[ 5 ]

[ D<sub>13</sub> om 1 1-3 Ñ<sub>1</sub> illeg from 1 1 up to  
उवाच in 1 3 —(1 1) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> ता प्रजाश्च (for तत  
प्रजा) V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> read nominative singulars in place  
of plurals —(1 2) Ś<sub>1</sub> एयु सुखैपिण, V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> आगात्सु-  
खैपिणी (for इयु सुखैपिण) —(1 3) V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> पवन (for  
वचन) —(1 5) V<sub>1</sub> damaged after अस्त्रा up to ब्रह्मा-  
दीनां —(1 6) Ñ<sub>1</sub> illeg from तस्मान् up to तुभ्यं in  
1 8 V<sub>1</sub> महाबलो वीर्यवाश्च (for the prior half) V<sub>1</sub>  
moth-eaten for तस्मान्मा —(1 7) D<sub>2</sub> 13 बल (for वर)  
—(1 8) V<sub>1</sub> प्रीत (for दत्त्वा) Ñ<sub>1</sub> \*\* दत्त्वा वर प्रीत  
(for the prior half) —(1 9) D<sub>12</sub> lacuna for ते V<sub>1</sub>  
\*\* गच्छद् (for प्रत्या) ]

—Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub> 12 13 read 27<sup>c</sup> - 28<sup>b</sup> after 18,  
while Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> D<sub>2</sub> 7 G<sub>2</sub> read 27<sup>c</sup> - 28<sup>b</sup> before 19, G<sub>2</sub>  
alone repeating them here V<sub>1</sub> mostly moth-eaten  
for 27<sup>cd</sup> —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 4 D<sub>7</sub> क्षेत्रे (for पुत्र) Ñ<sub>1</sub>  
illeg, Ñ<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 4 D<sub>7</sub> सभूतोमितविक्रम, V<sub>3</sub> सभूतो  
मातरिश्वना (for <sup>d</sup>) B<sub>3</sub> तत्त्वं केसरिण क्षेत्रे मभ्रमे जात-  
सभ्रम. —After 27, D<sub>11</sub> ins 1369\*, while K(ed) )  
ins within brackets

1367\* इदृशस्य हि ते तात वर्णयाम कथं बलम् ।  
कार्यं च लोकसमान्यं कर्तुं शक्तस्त्वमेव हि ।  
भवाञ्जीवातवेऽस्माकमञ्जनागर्भसभव ।

28 For sequence in Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub>-4 7 11-13,  
cf v l 18 and 19 G<sub>2</sub> repeats 28<sup>ab</sup> here (cf v l  
27) Ñ<sub>1</sub> om, G<sub>3</sub> illeg for 28<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3  
B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> तात (for पुत्रस्) M<sub>1</sub> om 28<sup>b</sup> V<sub>3</sub> [क्ष]पि  
(for [क्ष]पि) Ś<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 13 पितु सम D<sub>11</sub> औरसस्तस्य  
पुत्रस्त्व वायोरक्लिष्टकर्मण —After 28<sup>ab</sup>, D<sub>3</sub> ins, D<sub>4</sub> 11  
ins 1 1-7 after 28<sup>ab</sup> and cont 1 14-17 after  
1357\*

1368\* त्वमेव क्रमितुं शक्तो लीलया शतयोजनम् ।  
सागर रत्नसपूर्णं नरुमीनक्षपाकुलम् ।  
अल्पमेतद्धि ते मन्ये लद्धुन लवणाम्भस ।  
त्यजन्तु हरय शोक निर्मोकमिव पन्नगा ।  
बलं तु सुमहद्वत्ते सागरप्लवनं प्रति ।  
कारणं तत्र वक्ष्यामि श्रोतुमिच्छथ तत्परा ।  
तत कृते तु नि शब्दे विस्तीर्णे ज्ञातिमण्डले ।  
पवनस्यात्मज धीमान्दनुमन्तमुवाच ह ।

[ 5 ]



वयमद्य गतप्राणा भवानस्मासु साम्प्रतम् ।  
 दाक्ष्यविक्रमसम्पन्नः पक्षिराज इवापरः ॥ २९  
 त्रिविक्रमे मया तात सशैलवनकानना ।  
 त्रिःसप्तकृत्वः पृथिवी परिक्रान्ता प्रदक्षिणम् ॥ ३०  
 तदा चौपधयोऽस्माभिः मंचिता देवशासनात् ।

वाल्वात्प्रभृति ते वीर श्रूयते बलमुत्तमम् ।  
 त्वया किल प्रसूतेन मातुरग्न्यङ्गचारिणा । [ 10 ]  
 जपापीडनिभस्ताम्रो बालसूर्यो निरीक्षित ।  
 तत्र कोतुहल जात तव स्पष्ट दिवाकरम् ।  
 क्षेत्रदोषस्य चापटवारम्भभावमनुवर्तितुम् ।  
 जनन्या गिरिनिरम्पाङ्गाद्रुत्पत्य स्यवर ।  
 दीर्घं कृत्वात्मनो रूपमाकाश क्रान्तवानसि । [ 15 ]  
 भासीलोजनविस्तीर्णा अपरासीलियोजना ।  
 छाया विक्रममाणस्य स्मर वानर ते तदा ।

[ (1 1) D11 अनु- (for प्व) —(1 3) D3 वृत् (for वि-  
 ते) D4 स्वणाभसि —(1 5) D11 (with hiatus) आत्मन  
 प्रवण प्रति (for the post half) —(1 6) D11 क्षनमिच्छामि  
 तत्परं (for the post half) —(1 7) D3 विस्तीर्ण- (for  
 विस्तीर्ण) —(1 10) D3 प्रसूते णि (for प्रसूतेन) D11 गामिना  
 (for चारिणा) —(1. 11) D4 बाल (for बाल) . —(1 13)  
 D4 मारुत्यम् (corrupt) (for स्वभावम्) D11 मातुरग्न्य-  
 शायिन (for the post half) —(1 16) Note hiatus  
 between the two halves ]

—G3 illeg for 28<sup>d</sup> N1 illeg from वायु up to हुवने  
 in <sup>d</sup> —<sup>c</sup> N2 V1 B1 3 4 D7 -सुतस्नात, D3 -चलस्तत्र,  
 D4 -चलस्तात (for -सुतो वत्स) S1 D2 12 13 एव हि तावत्प्रम-  
 स्तात, D1 एव हि वातसमस्तात —<sup>d</sup> S1 D12 जवेन, D1  
 प्रवणे (sic) (for हुवने) G3 हुवनेन (for ०ने च) S1  
 N1 D1 2 12 13 कपिकुञ्जर (D13 ०र) (for चापि तत्सम.)  
 N2 V1 B1 3 4 D3 4 7 बलवान्कपिकुञ्जर (D4 ०र) —After  
 28, D3 4 ins, while D11 ins after 27

1369\* वृद्धा स्म गतसत्त्वाः स्म हीनवीर्याः स्म साम्प्रतम् ।

[ D4 -वीर्या (for -सत्त्वा) ]

29 <sup>a</sup>) B3 अभ्यागत (for अद्य गत) . —<sup>b</sup>) D4 T3  
 M3 नखात् (for अस्मासु) N2 V3 B1 3 4 D7 न तथा  
 विक्रमो (B3 वीर स्रो)स्ति न, G3 वानरा साधु साप्रतं —<sup>c</sup>)  
 D9 दाक्ष्ये, G1 2 M1 ताक्ष्यं, G3 पुरा (for दाक्ष्य-) —<sup>d</sup>)  
 D8-10 Ct कपि- (for पक्षि) —For 29<sup>a</sup>, S1 N V1 3  
 B1 3 4 D1-4 7 11-13 subst

1370\* तेजोबलसमायुक्त पक्षिराज इवोत्तम ।

[ N2 V1 3 B1 4 D7 -समक्रम (for इवोत्तम) B3 पक्षिराज-  
 समधिक्रम, D1 3 4 पक्षिराडिव चोत्तम (for the post half) ]

30 S1 N1 D1 2 12 13 om 30-31 Before 30,

निष्पन्नममृतं याभिस्नदानीन्नो महद्वलम् ॥ ३१  
 स इदानीमहं वृद्धः परिहीनपराक्रमः ।  
 साम्प्रतं कालमस्माकं भवान्मर्षगुणान्वितः ॥ ३२  
 तद्विजृम्भस्व विक्रान्तः प्रवतामृत्तमो यमि ।  
 त्वद्दीर्यं द्रष्टुकामेयं मर्वा वानरयाहिनी ॥ ३३

D3 4 (both om 32<sup>d</sup>), 11 read 32. —For 30<sup>a</sup>, N2  
 V1 3 B1 3 4 D7 11 subst, while D2 4 subst for 30

1371\* त्रिविक्रमे पुरास्माभिः कृणो विष्णु प्रदक्षिण ।

[ V1 त्रिविक्रम, D2 4 त्रिविक्रम, B4 D2 4 11 प्रदक्षिण (for  
 ०क्षिण) ]

—<sup>c</sup>) D2 9 11 त्रिसप्तकृत्व T3 पृथ्वी (subm) —<sup>d</sup>) N2  
 B1 3 4 D7 कृणास्माभिः V3 चाभिस्नता, D11 वृता चापि  
 (for परिक्रान्ता) N2 V3 D3 3 4 प्रदक्षिणा (for ०क्षिणम्)

31 S1 N1 D1 2 12 13 om 31 (cf. v1 30) —<sup>a</sup>)  
 V1 D3 4 1 यद्वा, B1 D6 1 2 G1 M3 3 तथा (for वदा)  
 B2 तत्र मया (sic) (for चौपधयो) M3 (before corr)  
 चापि (for स्माभि) —<sup>b</sup>) M3 मयता (for मंचिता) M2  
 damaged for तत्र —<sup>c</sup>) D2 4-10 Ct निर्मध्यम् (for  
 निष्पन्नम्) N2 V3 B1 3 4 D- नामिम्, V1 illeg;  
 D3 4 11 गाम्यत्र (for यामिम्) —<sup>d</sup>) B1 तयानीन्, B4  
 D2 8-10 तदानीं (for ०नीन्), B4 मे (for ते), G1 M1  
 महाबल.

32 D3 4 (both om 32<sup>d</sup>) 11 read 32 before 30  
 —<sup>a</sup>) N1 illeg up to परा in 32<sup>b</sup> N2 V1 B1 3 4 D7  
 तद् (for म) V3 नदानीम (for इदानीम्) S1 महा-, N2  
 V1 वय (for अद्) N2 V1 वदा —<sup>b</sup>) B1 3 4 D1 7 11 व्यति-  
 क्रात- (for परिहीन-) S1 D2 12 13 हुवने मद्विक्रम, N2 V1  
 व्यतिक्रातपराक्रमा, D3 4 हागत (D4 ०क्त) शिथिलोत्तर  
 —N1 illeg from 32<sup>c</sup> up to हुव in 33<sup>b</sup> D1 4 om  
 32<sup>a</sup> —<sup>c</sup>) S1 D3 12 13 बलम्, G3 M1 गतिर्, M2  
 कामम् (for कालम्) V1 याप्रत मृत्युकालो नत् (for ०)  
 V1 एव तु, T2 मर्ता (for भवान्) S1 D12 -[अ]चित्, D3  
 ०धिक (for ०न्वित) N2 V- B1 3 4 D- माप्रत मृत्युकालो-  
 यमतीत (N2 ०व) गुण (B3 गुरु) विक्रम ० Ck t माप्रत काल-  
 मिति (Ck माप्रतमित्यव्ययम् । कालमिति) ससमर्थे द्वितीया ।  
 अरमाक्रमिति निर्धारणे पद्ये । अस्मिन्कालेऽस्माकं मध्ये भवानेव  
 (Ck ०वाभ्यधिक) सर्वगुणान्वित इत्यर्थे ३३

33 N1 illeg up to हुव in <sup>b</sup> (cf v1 32). V-  
 illeg from स्व up to हुव in <sup>b</sup> —<sup>c</sup>) N2 V1 B1  
 D10, 11 13 G2 M1 विक्रात, B4 विक्राति, D1 विक्रातुं, D3  
 विक्रात, D7 विक्राते (for ०न्त) S1 D12 तदुत्प्लव (D12  
 ०द्विलव) स्व विक्रात, B3 तद्विष्टभ सुविक्रत, D4 तद्वितं नक्ष  
 निक्रात —<sup>b</sup>) D1 3 4 11 हरीणाम् (for हुवताम्) N2 V1 3

उत्तिष्ठ हरिशार्दूल लङ्घयस्व महार्णवम् ।  
परा हि सर्वभूतानां हनुमन्या गतिस्तव ॥ ३४

विषण्णा हरयः सर्वे हनुमन्किमुपेक्षसे ।  
विक्रमस्व महावेगो विष्णुस्त्रीन्विक्रमानिव ॥ ३५

G 5 2 47  
B 4 66 37  
L 4 57 1

B1 4 D7 प्रवरो ह्यसि, B3 प्लवगेश्वर ( for उत्तमो ह्यसि )  
—After 33<sup>ab</sup>, S1 N2 V1 3 B1 3 4 D2-4 7 11-13 1ns

1372\* यो हि विक्रमते घृष्ट विक्रमे सद्युपस्थिते ।  
पर्जन्यमिव भूतानि लोकस्तमनुजीवति ।  
एतावान्पुरुषार्थो हि विक्रमस्य प्रयोजनम् ।  
यस्य पौरुषमक्षन्ति मित्रस्त्वजनवान्धवा ।  
भमरा इव शकस्य सफल तस्य जीवितम् । [ 5 ]  
युक्तो यो बुद्धिशालाभ्या प्रशस्त पौरुषेण च ।  
कर्मणा चाप्युपायज्ञ मोऽस्या दुरि नियुज्यते ।  
तदप्रमेय वचन सम्यग्विज्ञाय तत्त्वत ।  
हनुमन्तमयोन्युस्ते लङ्का गच्छेति वानरा ।  
दर्शयस्व महातेजो लोके लोकाधिपो ह्यसि । [ 10 ]  
अप्रमेयाप्रमेयस्य पार गच्छ महोदधे ।  
विस्मापय जगत्सर्वं विक्रमस्व दिव कपे ।  
सीतायाश्चिरनष्टायास्त्वमद्य पदवीं चर ।  
कथयता त्रिषु लोकेषु कर्म ते पुण्यकर्मण ।  
अमानुषमिदं कर्म लङ्घन लवणाम्भस । [ 15 ]  
यशसा योजयात्मानमायुषा चापि बान्धवान् ।  
निर्देशसिद्ध्या भर्तारं परिज्ञानेन राघवम् ।

[(1 1) S1 D2-4 11-13 तु ( for हि ) S1 D12 [ s ]दृष्टो,  
N2 V3 दृष्टा, B4 D7 दृष्टो, D3 4 विश्व ( for घृष्ट ) V2  
B3 विपमे ( for विक्रमे ) B4 पद्युपस्थिते, D3 4 11 प्रत्युपस्थिते  
—(1 2) N2 लोके ममनु- ( for लोक्तं ) —(1 3) S1 V1  
D2-4 12 13 एतावत्, B3 एतेन ( for °वान् ) S1 D2 12 13 पुरुषार्थ  
( for र्थो ) S1 D2-4 11-13 विक्रमश्च ( D2 3 °स्व, D11 °स्तु )  
महामते ( for the post half ) —S1 D2-4 11-13 read 1 4  
after 1 7 —(1 4) S1 D2 12 13 तस्य ( for यस्य ) D11  
इच्छति ( for अक्षन्ति ) —S1 D2 12 13 om 1 5 —(1 5)  
D3 4 11 स महान्मर्षलोकस्य दैवतेरपि पूज्यते —(1 6) V1  
transp युक्तो and यो S1 D2-4 11-13 यो युक्तो योगशालाभ्या  
( for the prior half ) S1 D2-4 11-13 प्रयुक्त, N2 प्रकृष्ट,  
D7 प्रहृष्ट ( for प्रशस्त ) D11 हि ( for च ) —(1 7) S1  
N2 B4 D11 12 कर्मणा V3 अपि ( for चापि ) D3 सौम्य ( for  
मोऽस्या ) B3 मोन्मामिर्विनियुज्यते, D13 स माधुरिति युज्यते ( for  
the post half ) —After 1 7, S1 D-4 11-13 read 1 4  
—(1 8) B3 4 D2 4 7 13 तदप्रमेय D11 विध्यो ( sic ) ( for  
नस्यग् ) S1 D2-4 11-13 भाषिन ( for तत्त्वत ) B3 श्रुत्वा वाक्य  
तु तत्त्वत ( for the post half ) —(1 9) S1 D2-4 11-13  
अ ( D2 त ) मोन्नुस्मान्यव वानरा वानरपंभ —(1 10) B3 दशयाशु  
( for °यन्व ) V1 महा. ( moth-eaten ), B1 4 D7 मरुत्तेजो  
( for महातेजो ) D3 4 हरे, D7 lacuna, D11 त्व च ( for

लोके ) V3 B3 4 लोकाधिको ( for °पिपो ) S1 D2 12 13 त्वक्रमश्च  
महत् ( D13 महा ) तेजो लवने साधनो रामि —(1 11) B3 अपार-  
स्याप्रमेयस्य ( for the prior half ) S1 D2-4 11-13 पर पार,  
B3 गच्छ पार ( by transp ), B4 पार गतु ( for पार गच्छ )  
—(1 12) S1 V1 D2 4 12 13 विस्मापयन् ( for °पय ) S1 D2-4  
11-13 प्रक्रमस्व महामते ( for the post half ) —(1 13) S1  
B1 D2-4 11-13 व्रज ( for चर ) —(1 14) D3 ऋथ्यने ( for  
°ता ) S1 D2-4 11-13 त्वद्यश्च पुण्यकर्मणि ( D13 °णि ) ( for  
the post half ) —(1 15) S1 D2-4 11-13 अनौ ( D3 °नु  
[ sic ] ) पन्थम् ( for अमानुषम् ) D7 लघने V3 B4 लवणाबुदे  
( for °णाभम ) —(1 16) B3 [अ]स्मान् ( for [आ]स्मानम् )  
B4 वानरान् ( for बान्धवान् ) S1 D2 12 13 हर जातिमुदुक्कृत, B3  
हरिराजो गुणैरपि, D3 4 11 हरिज्ञानि ( D11 °तीन् ) गुणैरपि ( for the  
post half ) —(1 17) V1 3 B1 4 निर्देश- ( for निर्देश- )  
B3 राजान ( for भर्तार ) S1 D2-4 11-13 परिज्ञानेन ( for  
°ज्ञानेन ) ]

—Before 33<sup>ad</sup>, S1 D2 12 13 read 35 —<sup>c</sup>) D1 त्वदीय,  
D8 तद्वीर्यं ( for त्वद्वीर्यं ) D6 8-10 हि ( for [ इ ]य ) —<sup>d</sup>)  
S1 N1 D2 12 13 समग्रा हरिवाहिनी

34 <sup>a</sup>) D1 कपिशार्दूल, M1 ह- दृल ( damaged )  
—<sup>c</sup>) G3 M2 3 वरा, Ck t as in text ( for परा ) S1 N  
V1 3 B1 3 4 D1-4 7 11-13 वायोरपि गतिर्नपा ( B3 गतिप्रेक्ष्य  
[ sic ], B4 महातीव्रा ) —<sup>d</sup>) D6 वि- ( for या ) D13 या  
हनुमन ( for हनुमन्या ) D2 या गतिर्हनुमस्तव

35 N1 om 35-36 S1 D2 12 13 read 35 before  
33<sup>ad</sup> —<sup>a</sup>) S1 D1 2 12 13 विषण्णास्तु हरीन्सर्वान्, N2 V1  
B1 3 4 D7 विषण्णान्प्लवगान्सर्वान् —<sup>b</sup>) D1 10 T2 उपेक्षसे  
( D1 °स्ति ), Ck t as in text ( for °क्षसे ) —B3 om 35<sup>cd</sup>  
—<sup>c</sup>) S1 D1 2 12 13 महाभाग, N2 V3 B1 4 D3 4 7 11  
°वाहो, D6 8-10 G1 2 M1 2 °वेग ( for °वेगो ) —<sup>d</sup>) D7  
विष्णोस् D1 त्रैविक्रमानिव, D13 त्रीन्विक्रमाणि च ( corrupt )  
( for त्रीन्विक्रमानिव ) G M2 यथा विष्णुस्त्रिविक्रमे —After  
35, S1 N2 V1 3 B1 3 ( after 35<sup>ab</sup> owing to om ) 4  
D2-4 7 11-13 1ns

1373\* समयो ह्यनिलस्यापि गतिं गन्तु सुदुर्गन्ताम् ।

[ N2 V1 D7 [ s ]नि ( for हि ) S1 B3 D12 [ अ ]निन-  
स्यान्व ( B3 °पि ), D2 4 11 13 [ ज ]निलस्यानि ( for [ अ ]निल  
स्यापि ) B3 गतिं हतु सुदुर्लभा ( for the post half ) ]

तस्तु वै जास्ववताभिचोदितः  
प्रतीतवेगः पवनात्मजः कपिः ।

प्रहर्षयंस्तां हरिवीरवाहिनीं  
चकार रूपं महदात्मनस्तदा ॥ ३६

इति श्रीरामायणे किष्किन्धाकाण्डे पञ्चपष्ठितमः सर्गः ॥ ६५ ॥

६६

संस्तूयमानो हनुमान्व्यवर्धत महाबलः ।  
ममाविद्धय च लाङ्गलं हर्षाच्च बलमेयिवान् ॥ १

तस्य संस्तूयमानस्य सर्वैर्वा नरपुंगवैः ।  
तेजसापूर्यमाणस्य रूपमासीदनुत्तमम् ॥ २

36 Ñ<sub>1</sub> om 36 (cf v l 35) —<sup>a</sup>) G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> स्तवैर्, M<sub>1</sub> स्तुतो (for तु वै) । M<sub>3</sub> प्रचोदित (for [अ]मि°) S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub>-4 7 11-13 तत कपीना प्रवरेण चो (D<sub>1</sub> 3 4 नो)दित (S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 देजित), D<sub>5</sub> 6 8-10 G<sub>3</sub> Ct तत कपीनामृपमेण चोदित ❀ Ct. कपीनामृपमेण । कपि-शब्दोऽत्र छत्रिन्यायेन ऋक्षमाधारण ❀ —<sup>b</sup>) D<sub>7</sub> स भीम (for प्रतीत-) B<sub>4</sub> तथा (for कपि) —<sup>c</sup>) D<sub>4</sub> प्रदर्शयस् (for प्रहर्ष°) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 कपिवाहिनीं तदा, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> हरिवाहिनीं तदा, D<sub>1</sub> 3 4 6 G<sub>1</sub> हरि (D<sub>1</sub> कपि)-राज (G<sub>1</sub> °यूय)वाहिनीं (for हरिवीर°) —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 प्लवनाय देशि (L [ed ]°श)त, Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 4 D<sub>1</sub> 7 (marg) प्लवनाय विश्रुत (D<sub>1</sub> निश्चित, G [ed ]विस्तृत), V<sub>1</sub> प्लवगोप-विश्रुत, B<sub>3</sub> प्लवगोपरिस्थित, D<sub>11</sub> सुमहन्महात्मा (for मह-दात्मनस्तदा) D<sub>3</sub> 4 चकार बुद्धिं प्लवनाय निश्चिता ❀ C<sub>v</sub> r चकार रूप महदात्मनस्तदेति सम्यक् (Cr °ति पाठ) ❀

Colophon —Kānda name Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> (m) मुदरकाडे —Sarga name S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 हनुमत्प्रोत्सा-हन (Ñ<sub>1</sub> °नो), Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> हनुमदुत्तेजन, V<sub>3</sub> हनुमत्प्रशसा, B<sub>1</sub> हनुमत्प्रेषण, B<sub>3</sub> 4 हनुमत्तेजन, D<sub>1</sub> हनुमस्तेजो, D<sub>3</sub> 4 हनुमत्सतेजनो, D<sub>11</sub> हनुमत्सतेजो —Sarga no (figures, words or both) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 om, Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>3</sub> 4 D<sub>7</sub> 2, D<sub>1</sub> 39, D<sub>3</sub> G<sub>3</sub> 65 (as in text), D<sub>5</sub> 7 2 63, D<sub>6</sub> 8-10 T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> 3 66, D<sub>11</sub> 64, M<sub>1</sub> 67 —After colophon, D<sub>2</sub> concludes with राम, G with श्रीरामाय नम

66

M<sub>1</sub> begins with श्रीरामाय नम Before 1, D<sub>5</sub> 6 8-10 1 G<sub>2</sub> 3 M<sub>2</sub> 3 ins, while G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> ins after 3

1374\* त दृष्ट्वा जृम्भमाण ते क्रमितु शतयोजनम् ।  
वीर्येणापूर्यमाणं च सहसा वानरोत्तमम् ।

महसा शोकमुत्सृज्य प्रहर्षेण समन्विता ।  
विनेदुस्तुष्टुश्चापि हनूमन्त महाबलम् ।  
प्रहृष्टा विस्मिताश्चैव ते वीक्षन्ते समन्तत । [5]  
त्रिविक्रमकृतोत्साह नारायणमिव प्रजा ।

[(1 1) G<sub>1</sub> योजन शत (for शतयोजनम्) —(1 2) D<sub>5</sub> 8-10 वेणेन, C<sub>v</sub> r as above (for वीर्येण) D<sub>6</sub> तु, G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> त, C<sub>v</sub> r as above (for च) M<sub>2</sub> पूर्यमाण त. G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> वानरोत्तमा (G<sub>2</sub> [before corr ] °म), C<sub>v</sub> r as above (for °त्तमम्) —(1 4) T<sub>2</sub> महाकपि (for °बलम्) —(1 5) D<sub>9</sub> प्रहृष्ट- D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>1</sub> M<sub>2</sub> Cr [अ]पि, C<sub>v</sub> as above (for [ए]व) D<sub>6</sub> ते वीक्ष्यते, G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> वीक्षते च (M<sub>3</sub> स्म), C<sub>v</sub> r as above (for ते वीक्षन्ते) C<sub>v</sub> परस्पर —(1 6) D<sub>5</sub> 8-10 त्रिविक्रम, C<sub>v</sub> r as above (for °क्रम-). ❀ C<sub>v</sub> r त दृष्ट्वा जृम्भमाण ते°, वीर्येणापूर्यमाणं च°, सहसा शोक-मुत्सृज्य°, विनेदुस्तुष्टुश्चापि°, प्रहृष्टा विस्मिताश्चैव (Cr °श्चापि)°, त्रिवि-क्रमकृतोत्साह° इति पाठक्रम (Cr °त्येष पाठक्रम । एतेषा शोकाना केपुचित्कोशेषु भ्रशो लेखनप्रमादकृत ) ❀ ]

1 Ñ<sub>1</sub> illeg up to व्यवर्ध in <sup>b</sup> D<sub>7</sub> reads 1 in marg —<sup>b</sup>) B<sub>1</sub> अवर्धत, B<sub>4</sub> प्रावर्धत, D<sub>3</sub> व्यावर्धत (for व्यवर्धत) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>3</sub> 4 D<sub>1</sub> 7 1 2 3 M<sub>1</sub> महाकपि (for °बल°) —<sup>c</sup>) V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 6 ममाविद्धयत (for °विद्धय च) ❀ Ck t ममाविद्धयास्फाल्य ❀ —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>12</sub> चरणैश्चाचलोपम, Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> चरणो चात (B<sub>3</sub> चडि)-कोपम, D<sub>1</sub>-4 11 13 चरणो चा (D<sub>1</sub> च, D<sub>4</sub> वा)चलोपम (D<sub>12</sub> °मौ), D<sub>5</sub> 8-10 हर्षाद्बलमुपेयिवान्

2 <sup>a</sup>) D<sub>1</sub> मत्स-, D<sub>7</sub> marg (for तस्य) —D<sub>12</sub> om (hapl.) from 2<sup>b</sup> up to the prior half of l 1 of 1375\* D<sub>1</sub> om (hapl) 2<sup>b</sup> —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> वृद्धिर्, Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3, 4 D<sub>2</sub>-11 13 G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 3 वृद्धैर् (for सर्वैर्) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 13 G<sub>2</sub> यूयपे (for पुगवै) —<sup>c</sup>) S<sub>1</sub> पूर्यमानस्य (for [आ]पूर्यमाणस्य) —<sup>d</sup>) G<sub>1</sub> रविर् (sic), M<sub>1</sub>

यथा विजृम्भते सिंहो विवृद्धो गिरिगह्वरे ।  
मारुतस्यौरसः पुत्रस्तथा सम्प्रति जृम्भते ॥ ३  
अशोभत मुखं तस्य जृम्भमाणस्य धीमतः ।  
अम्बरीपोपमं दीप्तं विधूम इव पावकः ॥ ४

हरीणामुत्थितो मध्यात्संप्रहृष्टतनूरूहः ।  
अभिवाद्य हरीन्वृद्धान्हनुमानिदमत्रचीत् ॥ ५  
अरुजन्पर्वताग्राणि हुताशनसखोऽनिलः ।  
बलवानप्रमेयश्च वायुराकाशगोचरः ॥ ६

G 5 3 35  
B 4 67 9  
L 4 58 37

वीर्यम् ( for रूपम् ) Ś1 च दुर्गम, D1 तदद्भुत ( for अनु-  
त्तमम् ) —After 2, Ś1 V1 3 B4 D1-4 12 (after 2<sup>a</sup> owing  
to om ) 13 G (ed ) ( 1 5-6 only ) ins , while Ñ2  
B1 3 D7 subst 1 5 only for 3<sup>ab</sup>

1375\* कपिभि स्तूयमानस्य तदा बलवतो बलम् ।  
ववृधे हृष्टमनस पर्वणीव महोदधि ।  
आत्मस्थेनैव तोयेन वर्धते सागरो यथा ।  
तथात्मस्थेन वीर्येण प्रवृद्ध कपिकुञ्जर ।  
यथा चन्द्रमसो वृद्ध्या पृथते सागरोऽम्भसा । [ 5 ]  
ववृधे स्तूयमानस्य तथा वीर्यं हनूमत ।

[ Ś1 V1 om 1 1-2 —( 1 1 ) V3 D2 13 रूपे सम्पू-  
यमानस्य, D12 om ( for the prior half ) —D2 13 om  
from तदा up to हृष्टमनस in 1 2 —( 1 2 ) D12 प्रवृद्ध-  
L (ed ) प्रवृद्ध ( for ववृधे ) D12 महोदधे —V1 transp  
1 3-4 and 5-6 —( 1 3 ) D1 12 तु ( for [ ए ] व )  
D4 रोयेन ( for तोयेन ) V3 B4 ववृधे ( for वर्धने ) —D1  
om 1 4 Ś1 reads 1 4-5 in marg —( 1 4 ) B4  
[ आ ]त्मस्थेनैव ( hypm ), D4 स्वस्थेन ( for [ आ ]त्मस्थेन )  
V1 प्रवृधे, D2 13 ववृधे ( for प्रवृद्ध ), V3 B4 D3 4 ववृधे ( D3 4  
°धते ) हरिपुगव ( for the post half ) —( 1 5 ) D4 वृष्ट्या  
( for वृद्ध्या ) Ś1 D12 वर्धने, D2 13 ववृधे ( for पृथते )  
—( 1 6 ) D2 13 स यथा नम्मात् ( for स्तूयमानस्य ) V1 तदा  
हनूमनो बल ( for the post half ) ]

3 °) D2 तथा ( for यथा ) V3 हि जृम्भत, G1 विजृम्भित  
( for विजृम्भते ) —<sup>b</sup>) Ś1 Ñ1 D1 2 11-13 विवृद्धो, B4  
प्रवृद्धो, D3 4 प्रवृद्धो, D5 8-10 विवृते ( for विवृद्धो )  
V3 काननास्तरे, L (ed ) काननास्तरे ( for गिरिगह्वरे )  
—For 3<sup>ab</sup>, Ñ2 B1 3 D7 subst 1 5 of 1375\* T2  
om 3<sup>cd</sup> —<sup>cd</sup>) Ñ1 illeg from म up to स्य in 4<sup>b</sup>  
Ś1 D12 13 समुपजृम्भते, Ñ2 V1 3 B1 3 4 D3 7 11 स ( B4  
स ) प्रत्यजृम्भ ( B3 °दृश्य ) त, T3 स प्रतिजृम्भते, G1 M2  
सप्रविजृम्भते, G3 M1 प्रतिविजृम्भते, L (ed ) समुपजृम्भित  
( for सम्प्रति जृम्भते ) G2 तथा विवृद्धो हनूमास्तूयमान  
सुविक्रम —After 3, V3 B4 ins , while D11 cont  
after 1378\*

1376\* अवर्धतास्य लाङ्गल चक्रम्पे च महागल ।  
ननाद च महानाड त्रिदिव नाडयन्निव ।

[ ( 1 1 ) D11 प्रचक्रम्पे च ( for अवर्धतास्य ) V3 चक्रम्पे ( for  
चक्रम्पे ) D11 तच्च ऋते महाकपि ( for the post half ) ]  
—After 3, G1 M1 ins 1374\*

4 Ñ1 illeg up to स्य in <sup>b</sup> ( cf v 1 3 ) —<sup>c</sup>) B3  
दिन्य ( for दीप्त ) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 तरुणादित्यसकाश  
( D11 °शो ), D6 तच्चाप्यनुपम दीप्त, D6 G2 M3  
अवरीपमिवा ( D6 °व ) दीप्त —<sup>d</sup>) V1 D1 4 विधूममिव  
पावक ॥ Cv अम्बरीपोपम दीप्त विधूममिव पावकम् ।  
इव दीप्तमित्यन्वय । अम्बरीप भ्राष्ट्रम् । अत पर तस्यास्य-  
मित्याद्य केचन श्लोका कचित्कचित्कोशेषु दृश्यन्ते ।  
Cr “ अम्बरीपमिवादीप्त विधूममि ( इ ? ) व पावक ” इति  
पाठ । आदीप्तमम्बरीपमिव स्थित जृम्भमाणस्य तस्य मुख  
विधूम पावक इति । अशोभतेति सवन्ध । अम्बरीप भ्राष्ट्रम् ।  
“ क्लीवेऽम्बरीप भ्राष्ट्रो ना ” इत्यमर ।, Cm g आदीप्तमम्ब-  
रीपमिव स्थित जृम्भमाणस्य तस्य मुख विधूम पावक इवा-  
शोभत ( Cm °तेति सवन्ध । अम्बरीपमिवादीप्तमिति च पाठ । )  
अम्बरीप भ्राष्ट्रम् ( Cm °ष्ट्रमिव स्थितम् ) । “ क्लीवेऽम्बरी-  
प भ्राष्ट्रो ना ” इत्यमर ।, Ck अम्बरीप भ्राष्ट्रम् । “ क्लीवेऽम्ब-  
रीप भ्राष्ट्रो ना ” । आदीप्त प्रबलम् । अत एवाङ्गारवर्णप्रतप्तभ्राष्ट्रो-  
पम तस्य सुखमशोभत । स तु सर्वात्मना विधूम पावक इवा-  
शोभत । “ अम्बरीपोपम दीप्तं विधूम इव पावक ” इति पाङ्क ।  
Ct अम्बरीपोपम दीप्त विधूम इव पावक इति प्राचीन पाठ ॥  
—After 4, V3 B4 ins

1377\* तस्य सजृम्भमाणस्य शुक्रदृष्टमभिज्वलत् ।  
ददृशेऽकं इवास्ताडौ रश्मिजालिरीवावृत् ।

—Then V3 B4 cont , while D3 4 11 ins after 4

1378\* पीतभास्वरोग्णा च लाङ्गलेन महाकपि ।  
पद्मकेसरदान्नेव वैभूव समलकृत ।

[ ( 1 1 ) D3 -भास्कर-, D11 -भासुर- ( for -भास्वर- ) V3  
B4 -नेम्ना ( for -रोग्णा ) D3 तु ( for च ) D4 पीनभास्व रोग्णा  
तु ( for the prior half ) V3 B4 महाकपि ( for °कपि )  
—( 1 2 ) V3 B4 -केसर- D3 4 वीसेन ( for -दान्नेव ) ]

—Thereafter D11 cont 1376\*

5 °) V1 illeg for मध्यात् —<sup>b</sup>) D10 13 स प्रहृष्ट-  
—V1 reads 5<sup>cd</sup> in marg —<sup>c</sup>) Ñ2 V1 3 B1 3 4 D7  
कपीन्, M1 ततो ( for हरीन् ) Ś1 Ñ1 D1-3 12 13 सर्वान्  
( for वृद्धान् ) —Ñ1 illeg from 5<sup>d</sup> up to 1 2 of  
App I ( No 25 ) —<sup>d</sup>) Ś1 Ñ2 V1 B1 3 4 D2 7 12 13  
इद वचनम् ( for हनुमानिदम् ) —After 5, Ś1 Ñ V1 3  
B1 3 4 D1-4 7 11-13 ins a passage relegated to  
App I ( No 25 )

6 Ñ1 illeg up to न in <sup>b</sup> ( cf v 1 1 51 of App I  
[ No 25 ] ) —<sup>a</sup>) D6 9 आरूह्य, T1 G2 M1 Cr t आर

तस्याहं शीघ्रवेगस्य शीघ्रगस्य महात्मनः ।  
मारुतस्यौरसः पुत्रः प्लवने नास्ति मे समः ॥ ७  
उत्सहेयं हि विस्तीर्णमालिखन्तमिवाम्बरम् ।  
मेरुं गिरिमसंगेन परिगन्तुं सहस्रशः ॥ ८  
वाहुवेगप्रणुत्नेन सागरेणाहमुत्सहे ।

जन्, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> विरुजन्, Cm g °जत्, Ck as in text (for अरुजन्) Ś<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 12 13 अ( Ś<sub>1</sub> आ) रूप (D<sub>3</sub> 4 °रूपी) सर्वभूतात्मा, N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub> 7 प्राणद (D<sub>1</sub> स्वरूप) सर्वभूताना, D<sub>11</sub> आश्रय सर्वभूतात्मा —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> B<sub>3</sub> -समोत्तिल, D<sub>5</sub> -सग्यात्तिल, D<sub>7</sub> -सुग्वोत्तिल (for -सखोत्तिल) —<sup>c</sup>) N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> वेगवान (for वल°) B<sub>3</sub> अग्रमत्तग, G<sub>1</sub> अग्रमेयेश (for अग्रमेयश) —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> 4 त्रायुन्तामभजद्वने

7 D<sub>12</sub> om 7 —<sup>a</sup>) N̄<sub>1</sub> illeg from घ्र up to परिगन्तु in 8<sup>d</sup> N̄<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1-4</sub> 7 11 13 भीम- (for शीघ्र) Ś<sub>1</sub> -वेगेन (for -वेगस्य) —<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> शीघ्रगश्च, M<sub>3</sub> °वेगो, Cr m g as in text (for शीघ्रगस्य) V<sub>1</sub> महा + ° (damaged) (for महात्मन) —<sup>d</sup>) N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub> 3 5 7 11 T G<sub>2</sub> M मत्सम (for मे सम) V<sub>3</sub> D<sub>4</sub> 6 8-10 G<sub>1</sub> 3 Ct प्लवनेनास्ति (V<sub>3</sub> G<sub>1</sub> °पि) तत्सम —After 7, D<sub>11</sub> ins

1379\* अहमेन तरिष्यामि लीलया शतयोजनम् ।  
सागर रत्नमपूर्णं पश्यन्तु हरियूथपा ।  
अटपसेतन्मम व्रत लङ्घन लवणाभस ।

—Thereafter cont 1 2 of 1387\*

8 N̄<sub>1</sub> illeg up to परिगन्तु in <sup>d</sup> (cf v 1 7) —<sup>ab</sup>) V<sub>1</sub> illeg from य up to वा Ś<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1-4</sub> 7 11-13 उत्सहे चापि, M<sub>1</sub> उत्सहेय हि, M<sub>2</sub> उत्सा (after corr sec m °सा) हेह हि, Cr °हे हं हि, Cm g as in text (for उत्सहेय हि) Ś<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1-4</sub> 7 11-13 उल्लिखतम् (for आलि°) V<sub>3</sub> उत्सहे मह तर्णमखिल तच्चाहर्णव (corrupt) —<sup>c</sup>) N̄<sub>2</sub> D<sub>7</sub> शिपरिणा श्रेष्ठ, B<sub>3</sub> D<sub>5</sub> गिरीशमगेन, D<sub>8</sub> गिरि ममगेन (for गिरिममगेन) —<sup>d</sup>) D<sub>3</sub> 4 गिरि गतु (for परि°) V<sub>3</sub> अह क्षम, B<sub>3</sub> सहस्रधा (for सहस्रश) ✽ Ck t सहस्रग परिगन्तुमुत्सह इति । सहस्रवारमेकयत्नेन (Ct °त्सहे । एकेनव वेगेन सहस्रवार) प्रदक्षिण कर्तुं शक्नोमीत्यर्थे (Ct °त्याग्य) ✽ —After 8, Ś<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> (illeg for 12<sup>ab</sup>) D<sub>1-4</sub> 12 13 read 12, while V<sub>3</sub> repeats (var) 1 3-4 of App I (No 25).

9 D<sub>11</sub> om 9 N̄<sub>1</sub> illeg for 9<sup>ab</sup> Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 transp 9 and 10 reading them after 14<sup>ab</sup> N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> (illeg for 9<sup>a</sup>) 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> transp 9 and 10 —<sup>a</sup>) B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 13 वायु- (for वाहु-) B<sub>7</sub> -प्रमुग्धेन (for -प्रणुत्नेन) —<sup>b</sup>) D<sub>1</sub> 3 4 M<sub>1</sub> ममुत्सहे (for [अ]हमुत्सहे) Ś<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub>

समाप्लावयितुं लोकं सपर्वतनदीहृदम् ॥ ९  
ममोरुजङ्घावेगेन भविष्यति समुत्थितः ।  
संमूर्च्छितमहाग्राहः समुद्रो वरुणालयः ॥ १०  
पन्नगाशनमाकाशे पतन्तं पक्षिसेवितम् ।  
वैनतेयमहं शक्तः परिगन्तुं सहस्रशः ॥ ११

V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>2</sub> 7 12 13 समुद्रेण समुत्सहे —After 9<sup>ab</sup>, M<sub>2</sub> ins

1380\* एकेन प्लवनेनैव लङ्कायामहमापते ।

—<sup>c</sup>) N̄<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> सर्वां प्लावयितु, V<sub>1</sub> र . यितु (illeg), D<sub>5</sub> सम ह्यु° (sic), (for समाप्लावयितु) Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 लोकान्, N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> लका (for लोक) N̄<sub>1</sub> समाप्लावयितु (illeg) —<sup>d</sup>) G<sub>2</sub> 3 सर्वैत म- (for सपर्वत-) Ś<sub>1</sub> N̄<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 12 13 -वनद्रुमान्, N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 4 D<sub>7</sub> वनद्रुमा, D<sub>1</sub> -वनहृदान्, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> -नदीनद, M<sub>1</sub> -नदीगुह (for -नदीहृदम्) B<sub>3</sub> समाकारा वरुणाम

10 Ś<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 transp 9 and 10 reading them after 14<sup>ab</sup> N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> (illeg for 9<sup>a</sup>) 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> transp 9 and 10 N̄<sub>1</sub> illeg for 10-11 —<sup>a</sup>) Ś<sub>1</sub> N̄<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1-4</sub> 7 12, 13 -भुज, D<sub>6</sub> 8-10 M<sub>3</sub> Cm -जघ- (for -जङ्घा) ✽ Cm ऊरु च जङ्घे चोरुजङ्घ तस्य वेगेन । प्राण्य-ङ्गत्वादेकवद्भाव ✽ —<sup>b</sup>) Ś<sub>1</sub> समुद्रुत, N̄<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1</sub> 3-7 12 G<sub>2</sub> 3 M<sub>1</sub> समुद्रुत, D<sub>13</sub> समुद्रुत, Ct as in text (for समुत्थित) —<sup>c</sup>) V<sub>3</sub> illeg from म् up to समुद्रो in <sup>d</sup> N̄<sub>2</sub> D<sub>2</sub> 7-10 13 Ct समुत्थित-, B<sub>3</sub> D<sub>1</sub> 5 6 G<sub>1</sub> M समुच्छित- (for समूर्च्छित-) —V<sub>1</sub> damaged for <sup>d</sup> —<sup>d</sup>) M<sub>1</sub> समग्रो (for समुद्रो) V<sub>3</sub> मकरालय (for वरुणा°) —For 10, D<sub>11</sub> subst

1381\* ममोरुभुजवेगेन क्षोभ्यमाण महार्णवम् ।  
नृत्यन्तमिव वीचीमि पश्यन्तु वनगोचरा ।

11 D<sub>11</sub> om 11, N̄<sub>1</sub> illeg for 11 (for N̄<sub>1</sub>, cf v 1 10) D<sub>1-4</sub> 12 (after 1384\*) 13 read 11 after 13<sup>ab</sup> V<sub>3</sub> repeats 11<sup>ab</sup> after 11 —<sup>a</sup>) V<sub>1</sub> moth-eaten from गा up to <sup>b</sup> B<sub>3</sub> आकाश —<sup>b</sup>) D<sub>3</sub> पतग, D<sub>5</sub> पतत, D<sub>13</sub> सतत (for पतन्त) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> क्षिप्रमेव त, N̄<sub>2</sub> V<sub>3</sub> (both times) B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>1-7</sub> 13 T<sub>3</sub> पक्षिसेविते —After 11<sup>ab</sup>, Ś<sub>1</sub> reads 13<sup>ab</sup> (including 1384\*) —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> अभिभूय जवे\* (= prior half of 1382\*) —<sup>d</sup>) V<sub>3</sub> मत्सम (for सहस्रश) —For 11<sup>cd</sup>, N̄<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 3 4 D<sub>7</sub> subst, while V<sub>3</sub> ins after the repetition of 11<sup>ab</sup>

1382\* अभिभूय जवेनाशु लङ्का सपादयेद्भुवम् ।

[D<sub>7</sub> [इ]भुर् (for [आ]शु) D<sub>7</sub> लक्ष्य (for लङ्का) V<sub>3</sub>

उदयात्प्रस्थितं वापि ज्वलन्तं रश्मिमालिनम् ।  
अनस्तमितमादित्यमभिगन्तुं समुत्सहे ॥ १२  
ततो भूमिमसंस्पृश्य पुनरागन्तुमुत्सहे ।  
प्रवेगेनैव महता भीमेन प्लवगर्षभाः ॥ १३  
उत्सहेयमतिक्रान्तुं सर्वानाकाशगोचरान् ।  
सागर क्षोभयिष्यामि दारयिष्यामि मेदिनीम् ॥ १४

पर्वतान्कम्पयिष्यामि प्लवमानः प्लवंगमाः ।  
हरिष्ये चोरुवेगेन प्लवमानो महार्णवम् ॥ १५  
लतानां वीरुधां पुष्पं पादपानां च सर्वशः ।  
अनुयास्यति मामद्य प्लवमानं विहायसा ।  
भविष्यति हि मे पन्थाः स्वातेः पन्था इवाम्बरे ॥ १६

G 5 3 44  
B 4 67 20  
L 4 58 48

D7 सपाठ्ये B1 लक्षा सपाठ्ये ध्रुव, B3 लक्षा पातो ममाद्य व ( for the post half ) ]

—Thereafter V3 cont

1383\* पतग पुनराकाशे पतन्त विष्णुविक्रमे ।

12 Ś1 Ñ1 (illeg for 12<sup>ab</sup>) D1-4 12 13 read 12 after 8 Ñ2 V1 3 B1 (preceded by 1385\*) 34 D7 read 12 after 13<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) Ś1 D11-13 1 G2 3 M1 2 प्रस्थित चापि, Ñ2 V1 3 B1 34 D7 उत्थित चाह, D1 34 पर्वत-श्रेण्यज् ( for प्रस्थित वापि ) —<sup>b</sup>) Ñ2 V1 B1 3 D7 स्वतेजो ( for ज्वलन्त ) —<sup>c</sup>) Ñ2 B4 अनन्त गतम्, V1 3 B1 3 D7 °स्तगतम् ( for अनस्तमितम् ) —<sup>d</sup>) D5 8-10 Ct अह गतु, D6 क्षभियातु, Cv r m g k as in text ( for अभिगन्तु ) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 अभ्यतिक्रातुमुत्सहे, Ñ2 D7 अपि विक्रातु-मुत्सहे, V1 3 B1 34 अप्य ( V1 + 1 ) तिक्रातुमुत्सहे —After 12, V3 D2 6 11 13 T1 M1 ins, while Ś1 ins after 13<sup>ab</sup>, whereas D12 subst for 13<sup>ab</sup>

1384\* पृथिव्या दक्षिणादन्तादुत्तर गन्तुमुत्सहे ।

[ D13 T1 M1 पृथिव्या D11 दक्षिणा गत्वा, T1 दक्षिणादस्माद् ( for दक्षिणादन्ताद् ) T1 उत्तरा ( for °र ) Ś1 D2 ओजसा ( for उत्सहे ) D12 उ \* ° उत्सहे ( for the post half ) ]

13 Ñ1 illeg from 13 up to प्लवमानो in 15<sup>d</sup> T2 3 om (hapl) 13<sup>ab</sup> Ś1 reads 13<sup>ab</sup> (including 1384\*) after 11<sup>ab</sup> —<sup>a</sup>) D1 5 6 8-10 Ct असस्पृष्टा, Cr m g as in text ( for °स्पृश्य ) Ś1 D2 3 13 तथा ( D3 तो ) ह भूमिमुत्सृज्य, Ñ2 V1 3 B1 4 D7 क्ष ( B1 4 स )-स्पृष्टान्भुवमागतु, B3 क्षस्पृश्य भुवमागतु, D4 ततोह भूरिय स्पृष्टा, D11 ततश्च भूमिमस्पृश्य —<sup>b</sup>) Ñ2 V1 3 B1 34 D7 अप्यहम् ( for आगन्तुम् ) —For 13<sup>ab</sup>, D12 subst 1384\* —After 13<sup>ab</sup>, Ś1 ins 1384\*, Ñ2 V1 3 B1 (preceded by 1385\*) 34 D7 read 12, while B1 ins

1385\* इति य तर्कयिष्यन्ति सिद्धाश्च परमर्षय ।

—After 13<sup>ab</sup>, D1-4 12 (after 1384\*) 13 read 11 D11 om 13<sup>c</sup> - 14<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) Ś1 D1-4 12 13 उरवातेन, Ñ2 V1 3 B1 34 D7 उरुवेगेन, G2 मम वेगेन, M1 प्लवनेनैव, Cr g k t as in text ( for प्रवेगेनैव ) —<sup>d</sup>) Ś1 D12 [ अ ]

काशगो महान्, Ñ2 D7 प्रतिकर्षिणा, V1 B1 3 परिकर्षिणा, B4 च विकर्षणा ( for प्लवगर्षभा ) D1 34 भद्रानाकाशगोचरान्, D2 13 भद्रानाकाशगान्महान्

14 Ñ1 illeg for 14, D11 om 11<sup>ab</sup> ( for both, cf v l 13 ) —<sup>a</sup>) 1 G1 M2 उत्सहेहम्, Cm g as in text ( for °हेयम् ) Ñ2 V1 B1 4 परिक्रातु ( for अति° ) Ś1 D7 12 13 उत्सहे पर्वतान्मर्षांस, V1 \* 1 रिक्रातु ( moth-erten ), B1 उत्सहे सपरिक्रातु, D1 34 उ सहे परिसर्पस्तान, D7 उत्सहेह परिक्रातु —<sup>b</sup>) Ś1 D1-4 12 13 सर्वा ( Ś1 D12 तुगा, D2 13 सर्पा ) न्यातयितु क्षितौ, B3 सर्वानाकाशगोचरे —After 14<sup>ab</sup>, Ś1 D1-4 12 13 read 9 and 10 ( transp ) Ñ2 V1 B1 34 D7 om 14<sup>c</sup> - 15<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) D6 M3 श्रोपयिष्यामि ( for क्षोभ° ) V° D6 8-10 सागरान्योपयिष्यामि —<sup>d</sup>) D11 भ्रामयिष्यामि

15 Ñ1 illeg up to प्लवमानो in <sup>d</sup> ( cf v l 13 ) Ñ2 V1 B1 34 D7 om 15<sup>ab</sup> ( cf v l 14 ) —<sup>a</sup>) Ś1 D1-4 11-13 पातयिष्यामि, V3 क्षोभ°, D6 6 8-10 T1 M3 चूर्ण° ( for कम्प° ) —<sup>b</sup>) G2 वेगेनैव ( for प्लवमान ) G M1 प्लवगम् —D11 repeats 15<sup>cd</sup> after 16 —<sup>c</sup>) Ś1 B1 D2 13 तरिष्यामि, V1 D3 6 हरिष्यामि, B3 भविष्यति ( sic ) ( for हरिष्ये च ) D1 4 5 8-12 ( D11 first time ) ह ( D12 त )-रिष्यामूरुवेगेन, D11 ( second time ) हरिष्ये ऊरुवेगेन ( with hiatus ) —<sup>d</sup>) D1 महाप्लवं ( for °र्णवम् ) B3 D11 ( first time ) प्लवमाने ( B3 °न ) महार्णवे

16 <sup>a</sup>) Ś1 Ñ V1 3 B1 34 D G2 3 M1 3 विविध ( for वीरुधा ) ✽ Cr m g पुष्पमिति ( Cm °मित्येतद् ) जात्येकवचनम् 1, Ck पुष्पमित्यनुकर्ष 1, Ct लताना विविध पुष्प पादपाना च पुष्प हरिष्यामीत्यन्वय ✽ —<sup>b</sup>) D1 महच्युत ( for च सर्वश ) —<sup>c</sup>) T3 M Cr अनुयास्यति, Ct as in text ( for °स्यति ) M2 अत्र ( for अद्य ) —<sup>d</sup>) D5 प्लवमानो 12 3 G2 M1 2 विहायस ( for °सा ) —For 16<sup>cd</sup>, Ś1 Ñ V1 3 B1 34 D1-3 7 11-13 subst

1386\* अनुबन्धेन पुष्पाणा विविधेन सुगन्धिनाम् ।

[ B1 अनुवातेन ( for °बन्धेन ) D2 सुव्याणा ( corrupt ) ( for पुष्पाणा ) V1 B3 D3 4 11 विविधाना ( for °धेन ) Ñ2 B4 D1-4 7 11 13 सुगन्धिना ]

—Ñ1 illeg for 16<sup>c</sup> - 28<sup>b</sup> —<sup>c</sup>) B1 3 च ( for हि ) D11 ( marg. ) न ( for मे ) —<sup>d</sup>) Ś1 D3 5 11 12 M1 चायो

चरन्तं घोरमाकाशमुत्पतिष्यन्तमेव च ।

द्रक्ष्यन्ति निपतन्तं च सर्वभूतानि वानराः ॥ १७

पथा,  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> १ B<sub>1</sub> १ 4 D<sub>7</sub> स्वर्गमार्गं, D<sub>2</sub> स्वौ-पथा, D<sub>4</sub> स्वर्गपथा (for स्वाते पन्था) B<sub>1</sub> [अ]परे (for [अ]म्बरे)  $\tilde{N}_2$  Cv स्वाते पन्थाश्चायापथ 1, Cr स्वाते पन्था इव । परिपूर्णता(रापथश्च?) छायापथ इव 1, Cm स्वाते पन्था इव परिपूर्णतारापथ इव, पुष्पानुगतिचिह्नादिति भाव 1, Ck स्वाते पन्था इति । स्वातीपथश्चायापथ इति पर्यायार्थ 1 । स तु प्रकीर्ण-नक्षत्रक 1 अस्य पन्थाश्च प्रकीर्णवहुपुष्पक इत्युपमा 1, Ct स्वाते. पन्था इति । स्वातीपथश्चायापथ इत्युच्यते । स तु प्रकीर्णवहुनक्षत्र 1 मम पन्था अपि प्रकीर्णवहुपुष्पक  $\tilde{N}_2$  —After 16,  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> १ D<sub>7</sub> ins, while V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> cont after 1388\*, whereas D<sub>11</sub> cont 1 2 only after 1379\*

1387\* पार्श्वे तु मलयस्यास्य रम्ये प्रस्रवणे गिरौ ।  
त्यजन्तु हरय शोक निर्मोकमिव पन्नगा ।  
वल हि सुमहन्मन्ये आत्मन प्लवन प्रति ।  
कारण चाभिधास्यामि श्रोतुमिच्छथ तत्परा ।  
ततो नि शब्दसवृत्ते चिस्तीर्णे ज्ञातिमण्डले । [5]  
पवनस्यात्मज श्रीमानहनृमान्वाभ्यमववीत् ।  
तदा किल मया बाल्ये मातुरु सङ्गशायिना ।  
जपापीडनिभस्ताम्रो बालसुर्यो निरीक्षित ।  
तत्र कौतूहल जात मम स्प्रष्टु दिवाकरम् ।  
चापलाक्षेत्रदोपस्य साफल्यमनुगच्छत । [10]  
जनन्या गिरिसकाशादङ्गादुत्पत्य सत्वर ।  
दीर्घं कृत्वात्मन कायमाकाश कान्तवानहम् ।  
समासाद्य तु दीप्ताशु भास्कर ज्वलनप्रभम् ।  
निर्दग्ध पतितस्तेन तस्मिन्नेव शिलोच्चये ।  
मया च पतता तत्र स्वैर्गात्रै शर्करीकृतम् । [15]  
शिखर च गिरेस्तस्य शिलाश्च समन शिला ।  
तदिदं विकृत गात्र हनुदेशे निरीक्ष्यताम् ।  
येनास्मिन्कारणेनाह हनुमानिति विश्रुत ।  
तदह वानरान्सर्वानङ्गदप्रमुखानभयात् ।  
सुग्रीवान्मोक्षयाम्येको लङ्घनेन महोदधे । [20]

[ (1 1) D<sub>7</sub> रम्य (for रम्ये)  $\tilde{N}_2$  V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> प्रस्रवणे —(1 3)  
Note hiatus between the two halves D<sub>7</sub> बले (for  
वल) B<sub>3</sub> D<sub>7</sub> सुमहान् —After 1 3, B<sub>1</sub> ins

1387(A)\* तदह कविसिधामि श्रोतुमर्थं तत्परा ।  
—(1 4) B<sub>3</sub> विधास्यामि (for [अ]मि°)  $\tilde{N}_2$  B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> अर्ध  
(for इच्छथ) V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> ३ श्रोतु(B<sub>1</sub>[ marg also ] ३ श्रुत)मिच्छामि  
तत्पर (for the post half) —(1 5) B<sub>4</sub> अहा (for  
ननो) B<sub>3</sub> तनो नि श्वस्य चाहस्य (for the prior half)  $\tilde{N}_2$   
B<sub>3</sub> चिस्तीर्ण- (for चिस्तीर्ण)  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> क्षिति- (for जालि-)  
—(1 6) V<sub>1</sub> इदम् (for वान्यम्) —(1 7) B<sub>3</sub> तथा  
(for तत्र) B<sub>3</sub> नाभिना (for शायिना) —(1 8)  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub>  
जपापीड-, B<sub>4</sub> जपापुष्प (for जपापीड-) D<sub>7</sub> तावद् (for ताम्रो)

महामेरुप्रतीकाशं मां द्रक्ष्यध्वं प्लवंगमाः ।

दिवमावृत्य गच्छन्तं ग्रसमानमिवाम्बरम् ॥ १८

B<sub>3</sub> विलोकित (for निर्गक्षित) —(1 9) V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> तत (for  
तत्र) B<sub>3</sub> द्रष्टु (for स्प्रष्टु) —(1 10) V<sub>1</sub> चापत्य, V<sub>3</sub> B<sub>3</sub>  
चापत्यात् (for चापलात्) V<sub>1</sub> १ मातुल्यम् (sic), B<sub>3</sub> मामर्थम्  
(for मातुल्यम्) V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> अनुगच्छता B<sub>1</sub> मातंमभिगच्छता (for  
the post half) —(1 11)  $\tilde{N}_2$  om अद्वाद् V<sub>1</sub> . . .  
सागर (illeg), B<sub>1</sub> उत्पत्याकाच मत्वर (for the post half)  
—(1 12) B<sub>4</sub> देहम् (for कायम्) —(1 13) B<sub>3</sub> दीप्ताग  
(for दीप्ताशु) —(1 15)  $\tilde{N}_2$  om (subm), B<sub>1</sub> वै (for  
च) —(1 16) B<sub>4</sub> चास्य (for तस्य) V<sub>3</sub> शिवाश् (for  
शिलाश्) B<sub>3</sub> नुमन शिला —(1 17)  $\tilde{N}_2$  विकृते गात्रे, V<sub>1</sub> ३  
D<sub>7</sub> विकृत गात्रे —B<sub>4</sub> om 1 18 —(1 18)  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> ३ B<sub>1</sub>  
D<sub>7</sub> [अ]स्मि (for [अ]स्मिन्) V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> [इ]ह (for [अ]ह).  
—B<sub>3</sub> om 1 19-20 —(1 19) B<sub>4</sub> एतान् (for सर्वान्).  
—(1 20) V<sub>3</sub> मोत्रयामि B<sub>4</sub> [ए]प (for [ए]को) ]

—Thereafter V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> repeat 17-19 —After 16,  
D<sub>11</sub> repeats 15<sup>ad</sup>

17  $\tilde{N}_1$  illeg for 17 (cf v 1 16) D<sub>11</sub> om 17<sup>ab</sup>  
V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> repeat 17-19 after 1387\* —<sup>a</sup>  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> ३  
B<sub>1</sub> ३ 4 D<sub>7</sub> (V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> both second time) विमल (for  
चरन्त)  $\tilde{S}_1$  राजयिष्यतमाकाशम्, V<sub>3</sub> (first time) D<sub>2</sub> 12  
राजयतमिवाकाशम्, B<sub>4</sub> (first time) विराजतमिवाकाशम्,  
D<sub>1</sub> ३ 4 रजयत तथाकाश, D<sub>13</sub> राजयत इवाकाशम् —<sup>b</sup> B<sub>4</sub>  
(first time) D<sub>13</sub> उपतिष्ठतम् (for उत्पतिष्यन्तम्)  $\tilde{N}_2$   
V<sub>1</sub> ३ B<sub>1</sub> ३ 4 D<sub>7</sub> (V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> both second time) हि, D<sub>5</sub> 6 12  
M<sub>3</sub> वा (for च) D<sub>1</sub> 3 4 प्लवमान हरीश्वरा —<sup>c</sup>  $\tilde{S}_1$   
D<sub>2</sub> 12 13 सर्वभूतानि, B<sub>1</sub> सुनयस्तत्र, D<sub>4</sub> नियत त च (for  
निपतन्त च) D<sub>11</sub> सागर नि पतत च —<sup>d</sup> V<sub>1</sub> चातरा, B<sub>3</sub>  
चाद्भुत, B<sub>4</sub> (second time) मानवा, D<sub>1</sub> नातरा, D<sub>3</sub> 4 मा  
धुव, D<sub>11</sub> मा तदा (for वानरा).  $\tilde{S}_1$  D<sub>2</sub> 12 निपतत वना-  
तरात्, V<sub>3</sub> (second time) सर्वभूतनिशाचरा, D<sub>13</sub> निपतत  
च वानरा

18  $\tilde{N}_1$  illeg for 18 (cf v 1 16) V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> repeat  
18 (cf v 1 17) D<sub>11</sub> reads 18 twice —<sup>a</sup>  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$   
V<sub>1</sub> ३ B<sub>1</sub> ३ 4 (V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> both times) D<sub>1</sub>-4 6 7 11-13 (D<sub>11</sub>  
both times) G M महामेघ- (for महामेरु-) —<sup>b</sup>  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}$   
V<sub>1</sub> ३ B<sub>1</sub> ३ 4 (V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> both first time) D<sub>1</sub>-4 7 11 (ooth  
times) 12 13 मा द्रक्ष्यंति वनौ ( $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> ३ B<sub>4</sub> [V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> both  
second time] D<sub>7</sub> द्वित्रौ)कप, G M 2 ३ मा च द्रक्ष्यथ  
वानरा —<sup>c</sup>  $\tilde{S}_1$   $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> ३ B<sub>1</sub> 4 (V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> second time)  
D<sub>1</sub>-4 7 11 (both times) 12 13 नभ (D<sub>3</sub> 4 तत) वा (V<sub>3</sub> B<sub>4</sub>  
[both first time]<sup>o</sup> स) वृत्त्य वाहुभ्या (for °). D<sub>2</sub> 1३  
ग्रसमानम् (for ग्रस°) V<sub>1</sub> ३ B<sub>1</sub> 4 (V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> both second  
time) इवार्णव (for °म्बरम्) D<sub>11</sub> (first time) स्वर्गपथा

विधमिष्यामि जीमूतान्कम्पयिष्यामि पर्वतान् ।  
सागरं क्षोभयिष्यामि प्लवमानः समाहितः ॥ १९

वैनतेयस्य वा शक्तिर्मम वा मारुतस्य वा ।  
ऋते सुपर्णराजानं मारुतं वा महावलम् ।  
न हि भूत प्रपश्यामि यो मां प्लुतमनुव्रजेत् ॥ २०

G 5 3 63  
B 4 67 23  
L 4 58 57

इवाबरे, G<sub>3</sub> प्रसतमिव चावर (for <sup>a</sup>) B<sub>3</sub> नभो ज्यावृत्त्य  
वाहुभ्या गृहमानमिवाणव

19 <sup>1</sup> N<sub>1</sub> illeg for 19 (cf v 1 16) V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> repeat  
19 (cf v 1 17) D<sub>7</sub> reads in marg from 19 up  
to निवसतो in l 2 of 1389\* —<sup>a</sup>) <sup>2</sup> N<sub>2</sub> B<sub>4</sub> (second  
time) D<sub>7</sub> धर्षयिष्यामि, V<sub>1</sub> बधयिष्यामि, B<sub>1</sub> चदयिष्यामि,  
D<sub>1</sub> विचयिष्यामि —<sup>b</sup>) V<sub>1</sub> illeg from यि to तान् V<sub>3</sub>  
B<sub>4</sub> (both first time) D<sub>11</sub> मेदिनी (for पर्वतान्) —D<sub>11</sub>  
om 19<sup>a</sup> —<sup>c</sup>) V<sub>1</sub> सागरान् <sup>2</sup> N<sub>2</sub> D<sub>5</sub> 8-10 शोपयिष्यामि  
(for क्षोभ<sup>o</sup>) —<sup>d</sup>) D<sub>1</sub> कृतोद्यम, D<sub>2</sub> समावृत (for  
समाहित) V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> (both first time) योजनाना शत प्लुवे  
(V<sub>3</sub> प्लुते) —After 19, <sup>1</sup> S<sub>1</sub> V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> (V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> after 19  
[first occurrence]) D<sub>1</sub> 2 12 13 ins, while K(ed)  
ins within brackets l 1-2 after 20<sup>ab</sup>

1388\* महासहननोपेतौ महान्तो पुरुषर्षभौ ।  
ऋष्यमूकापुन शैलादुभौ तौ रामलक्ष्मणौ ।  
आनयिष्यामि वैदेह्या सकाश वानरर्षभा ।

[(1 1) V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> महामघटनोपात्तो (for the prior half)  
—(1 2) V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> द्रुत, D<sub>1</sub> अह (for पुन) K(ed) ऋष्यमूक  
पुन शैल (for the prior half) V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> बहेय, K(ed)  
प्लवेय (for उभौ तौ) —V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> K(ed) om l 3 ]

—Thereafter V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> cont 1387\*

—After 19, <sup>2</sup> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> (partly moth-eaten) 3 B<sub>1</sub> 3 4 (V<sub>3</sub>  
B<sub>4</sub> after 19 [r]) D<sub>1</sub> 4 7 ins, <sup>1</sup> S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 13 cont  
l 4-10 only after 1388\*, K(ed) cont l 4 only  
within brackets after 1388\*

1389\* मनन्विनोर्धर्मवतो सिहसहननाद्भयो ।  
ऋष्यमूके निवसतो शूरयो राजपुत्रयो ।  
तयो प्रिय करिष्यामि वैदेहीलम्भन महत् ।  
आनयिष्यामि वैदेहीं रामस्य महिषीं प्रियाम् ।  
प्रसह्य गरुडो भूत्वा पन्नगेन्द्रवधूमिव ।  
विहरिष्यामि वेगेन नागनक्रक्षपाकुलम् ।  
वितत्य गरुड पक्षौ हरन्निव महोरगम् ।  
इहैव मा प्रतीक्षध्व सर्वे वानरपुगवा ।  
अहमेतद्रमिष्यामि योजनाना शत द्रुतम् ।  
आदित्यचन्द्रचरिते ग्रहनक्षत्रसेविते ।

[ 5 ]

[ 10 ]

[D<sub>7</sub> reads up to निवसतो in l 2 in marg —(1 1)  
V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 4 महा- (for सिंह) B<sub>1</sub> महामन्थमतिस्तयो (marg  
also <sup>o</sup>मिहनिनादिनो and <sup>o</sup>सहननागयो), B<sub>3</sub> महानिहनिनादयो  
(for the post half) —(1 3) B<sub>3</sub> प्रीतिं तयो, B<sub>4</sub> तयो  
प्रीतिं, D<sub>3</sub> 4 सोह प्रिय, D<sub>7</sub> तयो प्रति (for तयो प्रिय) B<sub>4</sub>  
-मागणे (for -लम्भन) —D<sub>1</sub> om l 4 —(1 4)

K(ed) नून नेष्यामि (for आनवि<sup>o</sup>) <sup>1</sup> S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 ता देवी  
(for वैदेहीं) B<sub>3</sub> om रामस्य —G(ed) om l 5  
—(1 5) <sup>1</sup> S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 13 भुजग मीम, D<sub>3</sub> 4 गरुडो मीमो (for  
गरुडो भूत्वा) D<sub>3</sub> 4 भुजगेन्द्र- (for पन्नगेन्द्र-) <sup>1</sup> S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13  
गरुतान्मागराधया, D<sub>1</sub> गरुट मागराधया (for the post  
half) —G(ed) transp l 6 and l 7 —(1 6) V<sub>3</sub>  
विधमिष्यामि, D<sub>1</sub> 3 4 विक्रमि<sup>o</sup> (for विहरि<sup>o</sup>) <sup>1</sup> S<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 4 12 नाना-  
B<sub>3</sub> तिमे- (for नाग) <sup>1</sup> S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 -ममाकुल, <sup>2</sup> N<sub>2</sub> B<sub>3</sub> -क्षपाल्य,  
B<sub>1</sub> ममालय D<sub>7</sub> रयालय (sic) (for -अपाकुलम्) D<sub>1</sub> तथाह  
वरुणालय, G(ed) आकाश विहगालय (for the post half)  
—D<sub>1</sub> om l 7 —(1 7) B<sub>1</sub> 4 विस्तृत्य, B<sub>3</sub> विस्तृत्य, D<sub>3</sub> 4 7  
विवृत्य (for वितत्य) <sup>2</sup> N<sub>2</sub> 2 2 1 1 ड पक्षौ (illeg) (for  
the prior half) V<sub>3</sub> महार्णव (for महोरगम्) —(1 8)  
B<sub>3</sub> मरुव (for इहेव) <sup>1</sup> S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> मप्रतीक्षध्व (for मा प्र<sup>o</sup>) <sup>1</sup> S<sub>1</sub>  
D<sub>2</sub> 12 13 -युगवा (for -पुगवा) —After l 8, D<sub>3</sub> 4 ins

1389(A)\* यावद्राघवपत्नौ तामानयामि यशस्विनीम् ।  
निरालम्बनमाकाश सिद्धचारणसेवितम् ।

—(1 9) V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> एत, B<sub>4</sub> एव (for एतद्) D<sub>1</sub> अहमेवागमि-  
ष्यामि (for the prior half) —(1 10) V<sub>3</sub> B<sub>3</sub> 4 -चरिते  
देशे (B<sub>3</sub> मार्गे) (for -चन्द्रचरिते) D<sub>1</sub> -शोमिते (for -सेविते) ]

20 <sup>1</sup> N<sub>1</sub> illeg for 20 (cf v 1 16) <sup>2</sup> N<sub>2</sub> illeg  
from शक्तिर् in <sup>a</sup> up to मारु in <sup>b</sup> —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> 6 G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> या,  
M<sub>3</sub> Cr m g सा, Ck t as in text (for वा) —<sup>b</sup>) B<sub>3</sub>  
om from first वा up to घनाद् in 21<sup>a</sup> V<sub>1</sub> D<sub>7</sub> 13 च  
(for second वा) —After 20<sup>ab</sup>, K(ed) ins  
within brackets l 1-2 of 1388\* —<sup>c</sup>) <sup>2</sup> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 4  
D<sub>4</sub> 7 राजाच्च, D<sub>1</sub> 11 राज्ञश्च (for -राजान) D<sub>3</sub> ऋते सुपर्णा-  
द्राज्ञश्च, G<sub>2</sub> 3 जाने सुपर्णमात्मानं ✽ Cr m सुपर्णराजान-  
मिति दृजभावश्चा (Cm <sup>o</sup>मिति छा)न्दस ✽ —<sup>d</sup>) D<sub>2</sub> 12 13  
T<sub>2</sub> 3 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> 3 महाजव, M<sub>1</sub> महौजस (for <sup>o</sup>वलम्) <sup>2</sup> N<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> 3 B<sub>1</sub> 4 D<sub>1</sub> 3 4 7 मारुता (D<sub>7</sub> गरुडा)च्च महाजवात्, D<sub>11</sub>  
मारुताद्वा महाजलात् —<sup>e</sup>) <sup>1</sup> S<sub>1</sub> V<sub>1</sub> तमद्भुत, <sup>2</sup> N<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 4  
D<sub>2</sub> 4-10 12 13 M<sub>3</sub> न तद्भुत, D<sub>1</sub> न च द्रुत, D<sub>7</sub> न तद्भुत, D<sub>11</sub>  
तद्भुतं, G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> न तु भूत (for न हि भूत) <sup>1</sup> S<sub>1</sub> (before  
corr as in text) न पश्यामि, M<sub>1</sub> प्रपश्या (damaged)  
—<sup>f</sup>) D<sub>5</sub> 8 10 11 यन्मा, D<sub>13</sub> यो मा (for यो मा) <sup>2</sup> N<sub>2</sub> V<sub>3</sub>  
B<sub>1</sub> 4 D<sub>1</sub> 3 4 7 11 द्रुतम् (for प्लुतम्) <sup>1</sup> S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 अनुप्लुवेत्  
(for <sup>o</sup>व्रजेत्) —After 20, V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> ins

1390\* बाह्यात्र योजनाना हि गच्छेयमिति मे मति ।  
while D<sub>11</sub> ins

1391\* चत्वार प्रवरा लोके पञ्चमो नोपपद्यते ।  
वैनतेयश्च वायुश्च मनश्चाह च वानरा ।



निर्मेषान्तरमात्रेण निरालम्बनमन्वरम् ।  
 मह्यमा निपतिष्यामि घनाद्विद्युदिवोत्थिता ॥ २१  
 भविष्यति हि मे रूपं पुत्रमानस्य मागरम् ।  
 विष्णोः प्रक्रममाणस्य तदा त्रीन्विक्रमानिव ॥ २२  
 बुद्ध्या चाहं प्रपश्यामि मनश्चेष्टा च मे तथा ।  
 अहं द्रक्ष्यामि वैदेही प्रमोदध्वं पुत्रंगमाः ॥ २३

21  $\tilde{N}_1$  illeg for 21 (cf v1 16) B3 om up to घनाद् in<sup>d</sup> (cf v1 20) —<sup>a</sup> D3 4 11 निमिष- (for निमेष-) —<sup>b</sup> D3 4 निरालम्बितोवर, D11 निरालम्ब तमवर, D12 निरालम्बवर (subm) —D1 om 21<sup>cd</sup> —<sup>c</sup> D11 नि पतिष्यामि, G2 निर्नतिष्यामि, M2 [ अ ] तिपतिष्यामि —<sup>d</sup> S1  $\tilde{N}_2$  V1 B1 3 4 D3 4 7 11 12 [ अं ] वरे, D2 13 [ उ ] ण्णे (for [ उ ] ण्विता)

22  $\tilde{N}_1$  illeg for 22 (cf v1 16) —<sup>a</sup> B4 च (for हि) —<sup>b</sup> V1 B1 D1 M3 सागरे (for °रम्) S1 D2 12 13 क्रममाणस्य सागरे (D13 °र) —<sup>c</sup>  $\tilde{N}_2$  V1 3 B1 3 4 D1 4 7 T M3 विक्रममाणस्य, D1 आक्रम° (for प्रक्रम°) —<sup>d</sup> V3 M3 पुरा, D6 तथा, Ck t as in text (for तदा) G2 त्रैविक्रमान S1 D2 11-12 तदा (S1 D12 °था) देवासुरे यथा,  $\tilde{N}_2$  V1 B1 3 4 D7 यथा देवासुरे पुरा, D1 3 4 पुरा देवासुरे यथा

23  $\tilde{N}_1$  illeg for 23 (cf v1 16) —<sup>a</sup> D6 M3 बुद्ध्या, Cm k t as in text (for बुद्ध्या)  $\tilde{N}_2$  V1 3 B1 3 4 D7 यथा च पश्यामि, D1 च सप्र°, D1 4 यथातु° (for चाह प्रपश्यामि) —<sup>b</sup> S1 D2 11-12 मन कथयतीव मे,  $\tilde{N}_2$  V1 3 B1 3 4 D7 ज्ञम (B3 हृष्य) तीव मनश्च मे, D1 मनश्चापि विचुष्यति, D3 4 मनश्चाचक्षतीव मे —After 23<sup>ab</sup>, D11 ins

1392\* दृष्टाम्बि नचिरादेर्वी रामपती यशन्विनीम् ।  
 —<sup>d</sup> S1 D2 12 13 रामस्य महिषीं प्रिया —After 23, D11 ins

1393\* क्षिप्रं चैव गमिष्यामि आश्रमन्तु वनोकस ।  
 [ Note hiatus between the two halves ]

24  $\tilde{N}_1$  illeg for 24 (cf v1 16) —<sup>ab</sup> D7 om (hapl) from वेगे up to समो G2 समोह तु (for °मो वेगे) S1 D2 12 13 transp मानस्य and गन्धस्य  $\tilde{N}_2$  V1 3 B1 3 4 D7 वननेयसमो (D7 om up to समो) वले, D11 मानस्य समो वले (for °) Ck Cm मानस्येति । वेगे मानस्य सम । महिमिनि जेष ।, Ck अहं द्रक्ष्यामीत्यादि । देवताप्रयोगे ष या र् ।, Ct वेगजत्रो पयाया ष —<sup>c</sup>  $\tilde{N}_2$  ११ तु, D2 13 आगत (for अयुत) S1  $\tilde{N}_2$  V1 3 B1 4 D1 2 11-12 ति, B3 D3 4 च (for तु) Ck अयुतमिति स्या

मारुतस्य समो वेगे गरुडस्य समो जवे ।  
 अयुतं योजनानां तु गमिष्यामीति मे मतिः ॥ २४  
 वासवस्य सवज्रस्य ब्रह्मणो वा स्वयंभुवः ।  
 विक्रम्य सहसा हस्तादमृतं तदिहानये ।  
 लङ्कां वापि समुत्क्षिप्य गच्छेयमिति मे मतिः ॥ २५  
 तमेवं वानरश्रेष्ठं गर्जन्तममितौजसम् ।  
 उवाच परिसंहृष्टो जाम्बवान्हरिसत्तमः ॥ २६

वङ्गद्वेकसामान्यप्रमाणदशा । न तु परिच्छेदोऽस्ति । वस्तुतो रावणोऽपि वक्ष्यति । न मारुतेरस्ति गतिप्रमाणमिति ।, Ct अयुतमित्यनेनाप्रमेयवत्त्वं प्रकाशयते, न तु परिच्छेद । वस्तुतस्तद्भावात् । रावणोऽपि वक्ष्यति न मारुतेरस्ति गतिप्रमाणमिति ✽ —<sup>d</sup> S1 D2 12 13 क्रमेयम्, D1 11 गच्छेयम् (for गमिष्यामि)  $\tilde{N}_2$  V1 3 B1 3 4 D7 गच्छेयमविचारयन्, D3 4 गच्छेयमवधारयन्

25  $\tilde{N}_1$  illeg for 25 (cf v1 16) S1 om (hapl.) 25 —<sup>a</sup> D6 सहवज्रस्य (hypm) (for सवज्रस्य) —<sup>b</sup> B3 [ स ] द्रुततेजस (for वा म्वयभुव) —<sup>cd</sup> G1 तम्, G2 तत् (for तद्)  $\tilde{N}_2$  V1 3 B1 3 4 D7 आनयेथ च ता (B1 [ marg also ] 4 सुधा) मह (for °) D1 3 4 11 विक्रम्या (D11 °म्य) नेतुममृतं मरुतादहसुसहै, D2 12 13 हरेयममृतं हस्ताद्विक्रम्य मह्यमा त्वह —After 25<sup>cd</sup>,  $\tilde{N}_2$  V1 3 B1 3 4 D7 ins

1394\* चन्द्रादपि पुन कान्ति सूर्यादपि यथा प्रभाम् ।

[ B1 तथा (for पुन) V3 B1 D7 तथा, B3 तत- (for यथा) ],

while D1-4 11-13 ins

1395\* हरेय शशिनो लक्ष्मीं सूर्यात्तेजस्तथोर्जितम् ।

[ D2 12 13 लक्ष्मीं चन्द्रादरेय च, D11 चन्द्रात्तय हरेलक्ष्मी (for the prior half) D13 ययं (for नयात्) ],

whereas G3 M1 ins

1396\* तेजश्चन्द्राग्निगृहीया सूर्याद्वा तेज उत्तमम् ।

[ M1 तेजश्च (with hiatus) (for वा तेज) ]

—V3 repeats 25<sup>cd</sup> after 1397\* —<sup>e</sup>  $\tilde{N}_2$  V1 3 (second time as in D11) B1 4 D7 अपि, D11 12 चापि (for वापि) B3 लक्ष्ममपि समुत्पत्य —<sup>f</sup> D1 T3 [ आ ] गच्छेयम्, Ct as in text (for गच्छे)  $\tilde{N}_2$  V1 3 (first time) B1 3 4 D7 सीता तामहमानये —After 25, V3 ins

1397\* प्रियं चन्द्राद्वाहयेय सूर्यं चापि नभ स्थलात् ।

26  $\tilde{N}_1$  illeg for 26 (cf v1 16) —<sup>a</sup> D9 वानर —<sup>b</sup> D5 6 9-10 अभितप्रभ, G3 कालमेघवत् (for अमितौजसम्)  $\tilde{N}_2$  V1 3 B1 3 4 D7 गर्जन्तं मरुत सुत, G2 गच्छत हरियूयर्प —After 26<sup>16</sup>, V3 D5 8-10 S ins

वीर केसरिणः पुत्र वेगवन्मारुतात्मज ।  
ज्ञातीनां विपुलः शोकस्त्रया तात प्रणाशितः ॥ २७  
तव कल्याणरुचयः कपिमुख्याः समागताः ।  
मङ्गलं कार्यसिद्धयर्थं करिष्यन्ति समाहिताः ॥ २८

ऋषीणां च प्रसादेन कपिवृद्धमतेन च ।  
गुरूणां च प्रसादेन पुत्रस्य त्वं महार्णवम् ॥ २९  
स्थास्यामश्चैकपादेन यावदागमनं तव ।  
त्वद्गतानि च सर्वेषां जीवितानि वनौकसाम् ॥ ३०

1398\* प्रहृष्टा हरयस्तत्र समुद्वेक्षन्त विस्मिता ।  
तच्चास्य वचनं श्रुत्वा ज्ञातीनां शोकनाशनम् ।

[ (1 1) G2 प्रविष्टा (for प्रहृष्टा) V3 .रय सार्धं  
(for the prior half) D6 समुद्वेक्षति G2 समुद्वेक्षत विश्रुता  
(for the post half) —(1 2) V3 तस्यव, T G3 M3  
तस्य तद्, G2 तदास्य (for तच्चान्य) ]

—G3 repeats 26<sup>cd</sup> after 27 —<sup>d</sup> D5 8-10 पुत्रवेश्वर ,  
G1 M3 हरिमत्तम (for हरिसत्तम) —For 26<sup>cd</sup>, S1 D1 2  
11-13 subst

1399\* प्रवृत्तुर्हरयस्तत्र मारुतस्यौरस सुतम् ।

[ D11 कपय सर्वे (for हरयस्तत्र) ],

while Ñ2 V1 3 B1 3 4 D3 4 7 subst

1400\* प्रयुक्त्वा च शुभ वाक्यमद्भयोऽर्थविशारद ।

[ D3 श्रुत (for शुभ) V1 [स]य (for स्य-) ]

27 Ñ1 illeg for 27 (cf v l 16) —<sup>a</sup> D6 12 13  
पुत्रो (for पुत्र) S1 B3 वीर केम (B3 °श)रिण पुत्रो,  
D11 वीर केसरिण पुत्र —<sup>b</sup> Ñ2 V1 3 B1 3 4 D7  
वीर्यवान्, D1 3 4 बलवान्, D9 11-13 G1 2 M1 वेगवान्,  
M3 हनुमान्, K(ed) हनुमन् (for वेगवन्) S1 V1 B3  
D1 3 4 9-13 G2 M1 मारुतात्मज ॥ Ch t वेगवन्निति  
सबुद्धिः ॥ —<sup>c</sup> S1 D2 12 13 तुमुलस्त्रास्य, Ñ2 B4 D7 11  
सुमहान्शोकस्य, V1 सुमहच्छोकस्य, V3 B1 सुमहाशोकस्य  
(B1 [m also] °क), B3 सुमहान्सर्वे, D1 अतुल शोकस्य,  
D3 4 अतुल खेदस्य (for विपुल शोकस्य) —<sup>d</sup> S1 V3  
D2 11-13 वीर, D1 3 4 [ए]केन (for तात) M3 विनाशित  
(for प्रणा°) Ñ2 V1 B1 4 D7 त्वया पुत्रवग नाशित, B3  
हर्षयन्नद्यन्मन —After 27, G3 repeats 26<sup>cd</sup>

28 Ñ1 illeg for 28<sup>ab</sup> (cf v l 16) —<sup>a</sup> B3 सर्व-  
(for तव) B3 D2 13 -निचय (for -रुचय) —<sup>b</sup> S1  
D2 12 13 -सघा (for -सुरया) V3 महार्णवस्य, D2 T समा-  
हिता (for समागता) —B3 om 28<sup>cd</sup> —<sup>c</sup> S1 Ñ V1 3  
B1 4 D1-5 7-11 13 मगलान्यर्थ, G(ed) मगलान्यर्थ  
(for मङ्गल कार्य) D12 मगला र्थ —<sup>d</sup> S1 Ñ1  
D2 3 12 13 प्रयास्यत, Ñ2 V1 B1 4 D7 पुत्रवगमा, V3 समा-  
गता, D1 4 प्रतिष्ठिता D11 महाबला (for समाहिता)

29 <sup>a</sup>) S1 Ñ1 D1 2 12 13 कपिराज-, Ñ2 V1 3 B1 3 4  
D7 11 ब्रह्मर्षीणा, D3 4 महर्षीणा (for ऋषीणा च) D11 प्रभा-  
वेन —<sup>b</sup> D5 कपे B4 -मुख्य- (for -वृद्ध) D13 वा,  
L(ed) ह (for च) —<sup>c</sup> Ñ1 illeg from णा up to  
30<sup>c</sup> —<sup>d</sup> Ñ2 V1 B1 प्रक्राम त्व, V3 B1 3 D7 प्रक्रम त्व,

D1 3 4 पुत्रस्वाद्य, D2 प्रवद्य त्व, D5 8-10 सपुत्र त्व, D11  
प्रतर त्व, G3 पु त्व (damaged) (for पुत्रस्व त्व)

30 Ñ1 illeg for <sup>ab</sup> (cf v l 29) —<sup>a</sup> S1  
D1-4 11-13 ह्येकपादेन, Ñ2 D7 एकपा°, M3 चैव पा° (for  
चैकपा°) ॥ Cv स्थास्यामश्चैकपादेनेति । तपश्चरिष्यामीति  
यावत् । अस्य श्लोकस्यान्ते स वेगवानित्यादिलोकश्च सर्गश्रो-  
परितनौ लेखकप्रमादल्लिखितौ । Cr स्थास्यामश्चैकपादेन°,  
त्वद्गतानीह सर्वेषां, ततस्तु हरिशार्दूलस्य°, नेय मम मही वेग  
पुत्रने धारयिष्यतीति पाठ । अनयो श्लोकयोर्मध्ये स वेगवा-  
निति श्लोक सर्गकरण च लेखकप्रमादकृते (°तम्?) ॥ —D6  
reads 30<sup>cd</sup> in marg —<sup>d</sup> S1 विदितानि, D3 12 विहितानि  
(for त्वद्गतानि) S1 Ñ2 V1 3 B1 4 D2-4 7 11-13 हि, D1 6  
T G3 Cr [इ]ह, G2 [इ]व (for च) Ñ2 B4 D7 चित्तानि,  
V1 3 B1 जीवानि (sic) (for सर्वेषा) D1 5 8-10 G M3  
जीवानि (for जीवितानि) Ñ1 illeg, D1 4 11 पुत्रवगम  
(for वनौकसाम्) Ñ2 V1 3 B1 4 D7 सर्वेषा न पुत्रवगम  
(for <sup>d</sup>) B3 अकृतानीह जीवानि सर्वेषा पुत्रता वर —After  
30, S1 D2-4 11-13 ins, while Ñ2 V1 3 B1 3 4 D7 ins  
l 1-4 after 30 and cont l 5-10 after 1403\*

1401\* एवमुक्त परिपदा सोऽङ्गदेन च वानर ।

अभिवाद्याभिवाद्याश्च व्यजृम्भत महाकपि ।

वीक्षाचक्रे च सहस्र समन्ताद्धानर्यम् ।

उत्पत्य च ततस्तूर्णमुवाच हरियूथपान् ।

नचिराटागमिष्यामि प्राप्य लङ्कामित पुरीम् । [ 5 ]

अङ्केनादाय वैदेहीं हत्वा रावणमाहवे ।

एतावदुक्त्वा वचनं प्रतीत

प्रिय कपीन्द्रस्य च राघवस्य ।

आमङ्ग्य चामङ्ग्य च वानरास्ता-

न्स लङ्कनार्थं गिरिमारुहोह । [ 10 ]

[ (1 1) V1\* .दा (illeg), V3 परिपूज्य (un-  
metric) (for परिपदा) S1 D11 वानरा, D4 वानरान्  
(for वानर) —After l 1, B1(marg) reads for  
the first time l 2-4 of 1404\* and 1405\*, repeat-  
ing them in their proper place —(1 2) S1 V1  
D12 [अ]भिवाद्याश्च, B3 [अ]भिवाद्याश्च (for [अ]भिवाद्याश्च)  
S1 मध्वजेध, V1 D2 13 प्रातृभत, B3 व्यजृम्भ, D4 11 प्रविजृम्भन्,  
D12 प्राध्वजन (sic) (for व्यजृम्भत) —(1 3) V1 om  
(subm), V3 B3 [स]य, D2 स (for च) B1 वानरर्षेभान्  
—(1 4) S1 D12 उत्पुल्य, B3 उत्पत्य (for उत्पत्य) Ñ2 V1 3  
B1 3 4 D7 हरिस् (for ततस्) —(1 5) B3 om the  
prior half Ñ2 V1 3 B1 4 D7 अचिराद् (for नचि°) V1

ततस्तु हरिशार्दूलस्तानुवाच वनौकमः ।  
नेयं मम मही वेगं प्लवने धारयिष्यति ॥ ३१  
एतानि हि नगस्यास्य शिलासंकटशालिनः ।

आनयिष्यामि, B<sub>4</sub> आगमि . + ( for °मिष्यामि ) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> चिरान्  
( for प्राप्य ) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> १ B<sub>1</sub> ३ ४ D<sub>7</sub> महा- ( for इत ) —( 1 6 )  
V<sub>3</sub> वानरम् ( sic ) ( for रावणम् ) D<sub>11</sub> प्रवणायोपचक्रमे ( for the  
post half ) —D<sub>11</sub> om 1 7-10 —( 1 7 ) S<sub>1</sub> प्रतीत ( for  
°त ) —( 1 8 ) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 नरेन्द्रस्य, V<sub>1</sub> करिष्यामि, D<sub>2</sub> ४  
हरीद्रस्य ( for कपीन्द्रस्य ) D<sub>3</sub> ४ सराधवन्व्य ( for च रा° ) —V<sub>1</sub>  
moth-eaten for 1 9-10 —( 1 9 ) D<sub>7</sub> मर्वानपि ( for  
चामप्य च ) D<sub>3</sub> ४ आमन्व्य ताव्यानरममतास्तदा —( 1 10 ) B<sub>3</sub>  
उह्वनार्थे . ]

—Hereafter S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> ( N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> after 30 ) 2 11-13 read  
44 and colophon, while D<sub>4</sub> reads only colophon.

31 N<sub>1</sub> illeg for 31-43 For 31-33, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> १ B<sub>1</sub> ३ ४  
D<sub>7</sub> subst 1403\* D<sub>3</sub> reads 31-32<sup>b</sup> in marg —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> च, D<sub>1</sub> ३ ४ ६ G<sub>2</sub> ३ स ( for तु ) —<sup>b</sup>) G<sub>3</sub> हरीश्वरान्  
( for वनौकस ) —<sup>c</sup>) M<sub>2</sub> ( after corr sec m as in  
text ) येन ( for नेय ) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 नेम ( D<sub>2</sub> नाय ) मम  
महावेग, D<sub>1</sub> ३ ४ 11 प्लवमानस्य मे वेग, D<sub>6</sub> ६ ८-10 कोपि  
( D<sub>9</sub> कपि ) लोके न मे वेग —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 प्लवतो, D<sub>1</sub> ३  
४ 11 न भूमिर्, M<sub>1</sub> लघने ( for प्लवने ) G<sub>3</sub> न सहिष्यति  
( for धारयि° )

32 N<sub>1</sub> illeg for 32, D<sub>3</sub> reads 32<sup>ab</sup> in marg  
( for both, cf v 1 31 ) For subst in N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> १ B<sub>1</sub> ३ ४  
D<sub>7</sub>, cf v 1 31 and 33 —<sup>a</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>8</sub>-10 M<sub>3</sub> [ इ ] ह,  
D<sub>1</sub> ३ ४ 11 तु, D<sub>6</sub> 13 हु, D<sub>6</sub> च ( for हि ) . —<sup>b</sup>) M<sub>1</sub> -सघट्ट-  
( for सकट- ) D<sub>4</sub> शोमिन ( for -शालिन ) —<sup>d</sup>) T G<sub>3</sub>  
M<sub>1</sub> सु- ( for first च ) D<sub>6</sub> ( marg ) शिखराणि महाति च  
—After 32, D<sub>1</sub> ३-६ ८-11 S ins

1402\* एषु वेग करिष्यामि महेन्द्रशिखरेष्वहम् ।  
नानाद्रुमविकीर्णेषु धातुनिष्पन्दशोभिषु ।

[ ( 1 1 ) D<sub>1</sub> अति-, D<sub>3</sub> ४ 11 षभिर्, D<sub>6</sub> ८-10 येषु, Cr एष  
( for एषु ) D<sub>6</sub> ६ ८-10 गमिष्यामि, Cr as above ( for करि° )  
D<sub>1</sub> -शिखरै सन्, D<sub>3</sub> ४ 11 -शिखरेरह, Cr as above  
( for °रेष्वहम् ) ॥ Cr एष वेग करिष्यामि महेन्द्रशिखरेष्वहमित्यत  
पर, नानाद्रुमविकीर्णेषु°, एतानि मम निष्पेप°, प्लवतो धारयिष्यन्ति°,  
ततस्तु मारुतप्रलय स हरिर्मास्तामज इति पाठ ॥ —( 1 2 )  
D<sub>1</sub> ३ ४ 11 -लताकीर्णैर् ( for -विकीर्णेषु ) D<sub>1</sub> ६ G<sub>2</sub> ३ M<sub>2</sub> -विष्यद्,  
D<sub>4</sub> ९ -विष्य ( D<sub>4</sub> °स्प ) द-, D<sub>6</sub> -निष्पन्न, T<sub>2</sub> ३ G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> ३ Cr  
-निष्पद्, Ck t as above, K ( ed ) -निष्पद्- ( for -निष्पन्द- )  
D<sub>1</sub> ३ ४ 11 भूषितै ( for -शोभिषु ) ]

33 N<sub>1</sub> illeg for 33 ( cf v 1 31 ) —<sup>a</sup>) D<sub>6</sub> ८-10  
M<sub>1</sub> वेग हि, D<sub>6</sub> वेग तु, D<sub>11</sub> निर्घोष, Cr as in text  
( for निष्पेप ) —<sup>b</sup>) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> २ ४ 11-13 प्लवगोत्तमा, D<sub>3</sub> वा-

शिखराणि महेन्द्रस्य स्थिराणि च महान्ति च ॥ ३२  
एतानि मम निष्पेपं पादयोः पततां वराः ।  
प्लवतो धारयिष्यन्ति योजनानामितः शतम् ॥ ३३

नरोत्तमा, T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> प्लवता वरा, Cr as in text  
( for पतता वरा° ) D<sub>6</sub> ६ ८-10 M<sub>1</sub> शिखराणि महाति च  
—<sup>c</sup>) D<sub>1</sub> क्रामतो, D<sub>3</sub> ४ 11 क्रमतो ( for प्लवतो ) . —<sup>d</sup>) S<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub>-४ 11-13 इट ( for इत् ) Cr योजनानामित शत ( as in  
text ) —For 31-33, N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> १ B<sub>1</sub> ३ ४ D<sub>7</sub> subst

1403\* क्रामन्त वर्धमान च धरणी मा न धारयेत् ।  
प्लवतो हि ममाधार न करिष्यति मेदिनी ।  
उच्छ्रित शालशिखर विशाल सुदृढ महत् ।  
शायता तत्र गच्छामो यन्मे वेग सहिष्यति ।  
पार्श्वे हि मलयस्याय रम्य प्रवचणो गिरि । [ 5 ]  
भारुद्धेन क्रमिष्यामि सागर सरिता पतिम् ।

[ ( 1 1 ) V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> ४ क्रम ( for क्रामन्त ) V<sub>1</sub> moth eaten  
for धरणी मा न N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> क्रममाणस्य मे चीरा भार को नु वि-  
धारयेत् —( 1 2 ) B<sub>3</sub> मम च ( for हि मम ) —D<sub>7</sub> om  
1 3-4 —( 1 3 ) V<sub>1</sub> उच्छ्रित- ( for °त ) B<sub>3</sub> उच्छ्रित शिखराणि  
च विशालाग्र इट महत् —( 1 4 ) B<sub>3</sub> गच्छामि ( for °मो ) B<sub>1</sub>  
भार ( for वेग ) —V<sub>1</sub> moth-eaten from 1 5 up to मन्ति  
in 1 6 —( 1 5 ) B<sub>3</sub> [ अ ] थ ( for [ अ ] य ) B<sub>1</sub> रम्य —( 1 6 )  
B<sub>1</sub> गमिष्यामि ( for क्रमि° ) B<sub>3</sub> om ( hapl ) from the  
post half up to the prior half of 1 5 of 1401\* ]  
—Thereafter all the above MSS cont 1 5-10 of  
1401\* and then ins an addl colophon

[ V<sub>1</sub> moth-eaten —Sarga name N<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> ममुद्र-  
क्रमण ( D<sub>7</sub> °णे ) व्यवसाय, B<sub>1</sub> ममुद्रलयनव्यवसाय, B<sub>3</sub> ममुद्रप्रक्रम-  
व्यवसाय —Sarga no ( figures, words or both ) N<sub>2</sub>  
V<sub>1</sub> ३ B<sub>1</sub> ३ ४ D<sub>7</sub> 3 ]

—After the addl colophon, all the above MSS  
( B<sub>1</sub> repeats l. 2-4 and 1405\*, reading for the first  
time [ marg ] after 1 1 of 1401\* ) ins, while S<sub>1</sub>  
D<sub>1</sub>-४ 11-13 ins after 33

1404\* एव तस्य ब्रुवाणस्य सर्वे ते वानरर्षभा ।  
चक्रु प्रणाम मुदिता शक्रस्येव मरुदणा ।  
तस्य पुष्पवर्ती चित्रा वनमाला महात्मन ।  
चक्रुस्ते वानरश्रेष्ठाश्चन्दनेरङ्गदादय ।

[ ( 1 1 ) V<sub>1</sub> moth-eaten up to ब्रुवा S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 इति  
( for एव ) S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 वानरपुंगवा ( for ते वानरर्षभा )  
—( 1 2 ) B<sub>1</sub> ( first time ) प्रयाण, D<sub>2</sub> प्रमाण ( for प्रणाम )  
D<sub>11</sub> सर्वे चक्रुर्नमस्कार ( for the prior half ) D<sub>4</sub> 11 महर्षय  
( for मरुदणा ) —( 1 3 ) D<sub>11</sub> पुष्पवर्ती ( for °वर्ती ) B<sub>1</sub>  
( first time ) महात्मना —( 1 4 ) D<sub>2</sub> 13 वानरा ( for वानर- )  
B<sub>3</sub> अथ ते वानरा सर्वे ( for the prior half ) . S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> ३ 12 13  
बाहुभ्या मगलानि च ( for the post. half ) ]

ततस्तु मारुतप्रख्यः स हरिर्मरुतात्मजः ।  
 आरुरोह नगश्रेष्ठं महेन्द्रमरिर्मर्दनः ॥ ३४  
 वृतं नानाविधैर्वृक्षैर्मृगसेवितशाद्वलम् ।  
 लताकुसुमसंवाधं नित्यपुष्पफलद्रुमम् ॥ ३५  
 सिंहशार्दूलचरितं मत्तमातंगसेवितम् ।  
 मत्तद्विजगणोद्भुष्टं सलिलोत्पीडसंकुलम् ॥ ३६

महद्भिरुच्छ्रितं शृङ्गैर्महेन्द्र स महाबलः ।  
 विचचार हरिश्रेष्ठो महेन्द्रसमविक्रमः ॥ ३७  
 पादाभ्यां पीडितस्तेन महाशैलो महात्मना ।  
 ररास सिंहाभिहतो महान्मत्त इव द्विपः ॥ ३८  
 मुमोच सलिलोत्पीडान्विप्रकीर्णशिलोच्चयः ।  
 वित्रस्तमृगमातंगः प्रकम्पितमहाद्रुमः ॥ ३९

G 5 4 9  
 B 4 67.44  
 L 4 60 0

34 Ñ1 illeg for 34 (cf v l 3I) —<sup>a</sup>) D6 तरसा,  
 T2 s G M Cr ततस्त (for ततस्तु) Cr मारुतप्रख्य —For  
 34<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ2 V1 s B1 (repeats here [cf v l 1404\*]) s 4  
 D1-4 7 11-13 subst

1405\* स ते परिवृत श्रीमान्वानरैर्वानरर्षभ ।

[ V3 परिवृतै B1 (first time) हनुमान् (for वानेर) ]

—<sup>c</sup>) Ñ2 V1 s B1 s 4 D7 गिरिश्रेष्ठ (for नग<sup>o</sup>) —<sup>d</sup>) D6  
 नगेंद्रम् (for महेन्द्रम्) B4 D11 महेंद्रगिरिमर्दन

35 Ñ1 illeg for 35 (cf v l 3I) V3 illeg up to  
 वि in <sup>b</sup> —<sup>a</sup>) D1 श्रित, D6 कृत (sic), G2 स त  
 (for वृत) D5 8-10 पुष्पैर् (for वृक्षैर्) —<sup>b</sup>) D1 3 4 11  
 -कदर, D6 8-10 G M1 2 -शाद्वल (for -शाद्वलम्) Ś1 Ñ2  
 D2 12 शाद्वल (Ś1 D12 °द्वल, Ñ2 \* ' ) मृगसेवित,  
 D13 शाद्वल मृगसेवितै —<sup>c</sup>) Ś1 D1-4 11-13 -सतान-  
 V3 -वितान- (for -कुसुम) Ñ2 V1 B1 s 4 D7 लतावितान-  
 सद्य, G2 लताजालपरिक्षिप्त —<sup>d</sup>) G1 नित्य Ñ2 -फलद्रुत,  
 D3 फलान्वित (for -फलद्रुमम्) ☞ Cv r नित्यपुष्पफलद्रुम-  
 मिति सम्यक् (Cr °ति पाठ) ☞—After 35, D10 ins  
 श्रीरामचन्द्राय नम

36 Ñ1 illeg for 36 (cf v l 3I) G1 om 36-37<sup>b</sup>  
 Ś1 Ñ2 V1 s B1 s 4 D1-4 7 11-13 transp 36<sup>ab</sup> and 36<sup>cd</sup>  
 —<sup>a</sup>) D4 स हि (for सिंह-) D5 6 8-10 T1 M2 (after  
 corr as in text) -सहित (for -चरित) —G2 om 36<sup>cd</sup>  
 —<sup>c</sup>) Ś1 D1-4 11-13 -गणैर्जुष्ट, D6 -गणाविष्ट (for -गणोद्भुष्ट)  
 B3 स तु द्विजगणैर्जुष्ट —<sup>d</sup>) B3 श्वसनोत्पीड-, T2 सलिलापीड-  
 Cr m g k t as in text (for सलिलोत्पीड-) Ś1 D1 2 4  
 11-13 -सवृत, D3 -सयुत (for -सकुलम्)

37 Ñ1 illeg for 37 (cf v l 3I) G1 om 37<sup>ab</sup>  
 (cf v l 36) V3 illeg from 37<sup>a</sup> up to न्त in 1406\*  
 —<sup>ab</sup>) Ś1 V1 B1 s 4 D1-3 7 11 12 G3 उच्छ्रितै , Ñ2 D8-10  
 Ct उच्छ्रित , D4 13 उच्छ्रितै (for उच्छ्रित) G3 सुमहाबल ,  
 M1 स महामति (for स महाबल) Ś1 Ñ2 V1 B1 s 4  
 D1-4 7 11-13 उच्छ्रि (V1 विलि) खतसिवावर, D5 6 8-10 Ct  
 महेंद्रस्य महाबल (for <sup>b</sup>) G2 आक्रम्य शृग पादाभ्यामुत्पा-  
 तुमुपचक्रमे —After 37<sup>ab</sup>, Ś1 Ñ2 V1 s B1 s 4 D1-4 7 11-13  
 ins

1406\* सर्वसत्पालय श्रीमान्वानुमन्त समन्तत ।

[ V3 illeg up to सानुमन्त Ś1 Ñ2 B3 D3 7 12 श्रीमत्  
 (for श्रीमान्) V3 सपादप (for ममन्त) ]

—Thereafter D11 reads 5 r (with App passage)  
 which is not included in the apparatus of Sundara-  
 kānda —D3 4 om 37<sup>a</sup>-44 Ś1 D1 2 11-13 om  
 37<sup>c</sup>-43 —<sup>c</sup>) G2 मारुतिर्वानरश्रेष्ठो —For 37<sup>cd</sup>, Ñ2  
 V1 s B1 s 4 D7 subst

1407\* स तस्य गिखरे श्रीमान्महेन्द्रस्य महाकपि ।  
 विरराज महातेजा द्वितीया इव पर्वत ।

[ V3 illeg for l 2 (except विरराज) ]

38 Ñ1 illeg for 38 (cf v l 3I) Ś1 D1-4 11-13  
 om 38 (cf v l 37) For 38-39, G2 subst 1408\*  
 —<sup>a</sup>) Ñ2 V3 B1 s 4 D7 स पद्भ्या, V1 पद्भ्या स-, D5 8-10  
 बाहुभ्या (for पादाभ्या) V3 illeg from पी up to <sup>b</sup>  
 G3 पदा सबाधितस्तेन —<sup>b</sup>) D6 M3 महात्मन Ñ2 V1 B1 s 4  
 D7 कपिना पर्वतोत्तम —B3 om 38<sup>c</sup>-39 —<sup>c</sup>) B4  
 वराह , D6 बभूव, M3 रराज (for ररास) —<sup>d</sup>) Ñ2 V3  
 B1 4 D6 G1 महामत्त

39 Ñ1 illeg for 39 (cf v l 3I) Ś1 B3 D1-4 11-13  
 om 39 (cf v l 37 and 38) —<sup>a</sup>) V3 illeg from  
 त्पी up to <sup>b</sup> Ñ2 -[ उ [त्पीत, V1 -[ उ ]त्पीतो, B1  
 -[ उ ]त्पीत , B4 -[ उ ]त्पीड (for -[ उ ]त्पीडान्) —<sup>b</sup>) Ñ2  
 D7 विस्नीर्णं सलिलोच्चय , V1 B1 4 विशीर्णंसलिलोच्चय  
 (B1 [marg also] °लोच्चय ), G(ed) विशीर्णंशिखरोच्छ्रय  
 —<sup>c</sup>) Ñ2 B1 D7 -कपि- (for -मृग-) —<sup>d</sup>) V1 -झ्वगम  
 (for -महाद्रुम) —For 38-39, G2 subst

1408\* पादाभ्या पीडितस्तस्य पर्वत सर्वत सदा ।  
 विशीर्णं सहसाधस्ताद्भूमिमशिरा स्थित ।  
 हनूमचरणद्वद्वपीडितस्य गिरेस्तदा ।  
 वाष्पासार इवापेतु सर्वतस्तत्र निर्झरा ।  
 हनूमचरणाक्रान्ताद्गिरिशृङ्गादधो द्रुता । [5]  
 लम्बमानास्तु भुजगा विशीर्णाद्वा इवावभु ।

—After 39, Ñ2 V3 B4 D7 ins

1409\* गिरिराक्रम्यमाणस्तु तेन प्रक्रमता मुदा ।  
 मुमोच वज्रलाभास रस कमलवर्षसम् ।  
 गिरेस्तस्य महाक्रान्त्या हरितालविमिश्रिता ।  
 विभिदुश्च शिला लम्बा विशाला समन शिला ।



नुमानो) —<sup>a</sup>) D<sub>1</sub> कपीश , D<sub>2</sub> 12 13 G<sub>2</sub> महात्मा ( for मनस्वी )

Colophon V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> om colophon —For sequence in Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 11-13, cf v l 44 D<sub>4</sub> reads colophon after 1401\* —Kānda name Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>7</sub> सुदरकादे —Sarga name Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 हनुमद्दर्शन (D<sub>13</sub> °न ), Ñ<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>7</sub> महेंद्रारोहण, V<sub>3</sub> B<sub>1</sub> 4 नमुद्रक्रमणे महेंद्रारोहण, D<sub>11</sub> हनूमान्पूजन , G( ed , also as in Ñ<sub>2</sub> ) समुद्रलघनव्यवसाय —Sarga no ( figures, words or both ) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 D<sub>2</sub> 4 12 13 om , Ñ<sub>2</sub> V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> 4, D<sub>1</sub> 40, D<sub>5</sub> f<sub>2</sub> 64, D<sub>6</sub> 8-10 T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> 3 Cr m g t 67, D<sub>11</sub> 65, G<sub>3</sub> 66 ( as in text ), M<sub>1</sub> Ck 68, G( ed ) 3 and 4, L( ed ) 60 —After colophon, Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 11-13 ins a passage relegated to App I ( No 26 )

—After colophon, D<sub>5</sub> ins

सख्या श्लोक ॥ २००१ ॥ समाप्त चेत् किष्किन्धाकाण्डम् ॥ श्रीराम जय राम जय जय राम ॥ शके ॥ १६८८ ॥ व्यये नाम सवत्सर आपाडशुद्ध पचमि भृगुवासरे हस्ताक्षनीराजिमल्लारहली वस्ती चन्द्रापुत्री प्ररगणे दर्भावति समाप्तम् ॥ श्रीरामार्पणम् ॥ अदृश्यभावान्मतिविभ्रसाट्टा

पदार्थहीन लिखित मयात्र ।

तत्सर्वमय परिशोधनीय

कोप न कुर्यात्खलु लेखकस्य ॥ १ ॥

भग्नपृष्ठकटिग्रीवा स्तब्धदृष्टिरधोमुखम् ॥

कष्टेन लिखित ग्रन्थ यत्नेन प्रतिपालयेत् ॥ २ ॥

सपूर्णम् ॥ श्रीरस्तु ॥ शुभ भवतु ॥ निर्विघ्नमस्तु ॥

—D<sub>8</sub> 10 ins

इति किष्किन्धाकाण्ड समाप्तम् (D<sub>10</sub> om up to समाप्तम्) । अत पर सुन्दरकाण्ड तस्यायमाद्यश्लोक

ततो रावणनीनाया सीताया शत्रुर्कर्मण ।  
इयेष पदमन्वेष्टु चारणाचरिते पथि ॥ १

—D<sub>9</sub> ins

सवत् त्र्यहरस ११८५१ ममद्रपुरजतरामजीकी आश्रमलिखित  
वेत्तो देवादाय रामराम राटीकका प्रमा ३००० मूलमरया  
२२५० ।

—T<sub>1</sub> G<sub>1</sub> ins

श्रीरामाय नम ( T<sub>1</sub> om up to नम ) श्रीसीतालक्ष्मण-  
भरतशत्रुघ्नहनुमत्समेतश्रीरामचन्द्रस्वामिने नम ।

—T<sub>3</sub> ins

श्रीरामार्पणमस्तु ।

—G<sub>2</sub> ins

श्रीरामचन्द्राय नमो नम । किष्किन्धाकाण्ड समाप्तम् ।  
हरि शो गुरुभ्यो नम ।

—G<sub>3</sub> ins

श्रीमते रामानुजाय नम । हरि शो श्रीगुरुभ्यो नम । श्रीसीता-  
लक्ष्मणभरतशत्रुघ्नहनुमत्समेतश्रीरामचन्द्राय नम । शुभमस्तु ॥

—M<sub>1</sub> ins

श्रीरामाय नम । किष्किन्धाकाण्ड समाप्त । श्रीरामचन्द्राय  
नम । क्षन्तुमर्हन्तु सन्त ।

—M<sub>2</sub> ins

किष्किन्धाकाण्ड समाप्त हरि ।

—M<sub>3</sub> ins

श्रीमतिकिष्किन्धाकाण्ड समाप्त । किष्किन्धाकाण्डपठनश्रवणयो  
फल ब्रह्माण्डपुराणे सप्तचत्वारिंशदुत्तरशततमे अध्याये ।  
किष्किन्धाख्यमिम शृण्वन्पठन्वापि विधानत ।  
इह संपूजित सर्वैरन्ते ब्रह्मणि लीयते ।  
शुभमस्तु ॥



## APPENDIX I

This Appendix comprises 26 additional passages found in some of the 32 MSS which have been cited in the foot-notes to the constituted text They are either too big or unimportant to be included in the foot-notes below the text

The order of the MSS and the principles adopted in writing the foot-notes to these passages are the same as those of the foot-notes to the constituted text

On the page 69 of the text App. I (No 8) is to be read as (No 6) and Nos 9, 10 etc up to 20 in the foot-notes to the text are to be read as Nos 8, 9 etc 19 resp

1

After 4 I 15, D<sub>5</sub> 6 8-10 T G<sub>1</sub> 2 M ins, while G<sub>2</sub> ins 1 I after 4 I 15<sup>ab</sup> and 1 2-15 after 4 I 15

अस्या कूले प्रमुदिता सघना शकुनास्त्विवह ।  
 नत्यूहस्तविक्रन्दै पुस्कोकिलस्तरिपि ।  
 स्वनन्ति पादपाश्र्वे ममानङ्गप्रदीपका ।  
 अशोकस्तत्रकाङ्गार पटपदस्वननि स्वन ।  
 मा हि पल्लवताप्राविर्धसन्ताप्ति प्रधक्षयति । [ 5 ]  
 न हि ता सूक्ष्मपक्ष्माक्षीं सुकेशीं मृदुभाषिणीम् ।  
 अपश्यतो मे सोमित्रे जीवितेऽस्ति प्रयोजनम् ।  
 अथ हि दयितस्तस्या कालो रुचिरकानन ।  
 कोकिलाकुलसीमान्तो दयिताया ममानघ ।  
 मन्मथायाससभूतो वसन्तगुणवर्धित । [ 10 ]  
 अथ मा धक्षयति क्षिप्र शोकाग्निर्नचिरादिव ।  
 अपश्यतस्ता वनिता पश्यतो रुचिरान्द्रुमान् ।  
 ममायमात्मप्रभवो भूयस्त्वमुपयास्यति ।

अदृश्यमाना वैदेही शोक वर्धयते मम ।  
 दृश्यमानो वसन्तश्च स्वेदससर्गदूपक । [ 15 ]

2

After 63\*, D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins

धन्या लक्ष्मण सेवन्ते पम्पाया वनमारुतम् ।  
 श्यामा पद्मपलाशाक्षी प्रिया विरहिता मया ।  
 कथ धारयति प्राणान्विवशा जनकात्मजा ।  
 किं नु वक्ष्यामि धर्मज्ञ राजान सत्यवादिनम् ।  
 जनक पृष्टसीत त कुशल जनससदि । [ 5 ]  
 या मामनुगता मन्दं पित्रा प्रस्थापित वनम् ।  
 सीता सत्पथमास्थाय क नु सा वर्तते प्रिया ।  
 तथा विहीन कृपण कथ लक्ष्मण धारये ।  
 या मामनुगता राज्याद्भ्रष्ट विगतचेतसम् ।  
 तच्चार्वञ्चितपद्माक्ष सुगन्धि शुभमव्रणम् । [ 10 ]  
 अपश्यतो मुखं तस्या सीदतीव मनो मम ।  
 स्मितहास्यान्तरयुत गुणवन्मधुर हितम् ।

1

D<sub>5</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> 3 om 1 I —(1 I) T<sub>1</sub> 3 G<sub>2</sub> transp  
 सपश and शकुनात् T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> विचित्र(G<sub>3</sub> ममेता)विहगा मत्ता  
 प्रवदति मन सुप्ता (G<sub>3</sub> °स) —(1 2) D<sub>5</sub> 8-10 Ct दात्यूहरति-  
 T<sub>2</sub> दात्यूहस्त, G<sub>2</sub> 3 नत्यूहस्त, M<sub>3</sub> नत्यूहस्त- D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1</sub>  
 विक्राते (for -विक्रन्दै) ☞ Cv नत्यूहस्तविक्रन्दै नत्यूहगदित-  
 विरावे, Cm दात्यूहगतविक्रन्दै दात्यूहगदितविरावे ☞ —(1 3)  
 T<sub>3</sub> [अ]मी (for [इ]मे) G<sub>2</sub> मामनग, M<sub>3</sub> ममानद्- (for  
 ममानङ्ग-) D<sub>6</sub> G<sub>2</sub> 3 M -प्रदीपना —(1 4) D<sub>5</sub> पङ्क्ति (for  
 पटपद-) M<sub>2</sub> -स्वर- (for स्वन-) D<sub>5</sub> 8-10 S -निस्वन —(1 7)  
 M<sub>1</sub> 2 किं (for सस्ति) —(1 8) D<sub>5</sub> 8-10 Cr g t रुचिरस,  
 Cm as above (for दयितस) —(1 9) G<sub>1</sub> कोकिलालाप-  
 —(1 10) G<sub>1</sub> गुणवर्धन —(1 11) D<sub>5</sub> 6 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> मा  
 (for मा) G<sub>1</sub> Ct<sup>p</sup> अचिराद् (for नचिराद्) —(1 12)  
 T<sub>1</sub> 3 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> 3 दयिता (for वनिता) D<sub>6</sub> M रुचिरद्रुमान्  
 —(1 13) G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> समुपयास्यति —(1 14) D<sub>5</sub> अपश्यमाना  
 (for अदृ°) D<sub>5</sub> 8-10 वर्धयतीह मे (for °ते मम) —(1 15)  
 D<sub>5</sub> शोक- (for स्वेद-)

2

G<sub>3</sub> repeats 1 I here (cf v l 4 I 2) —(1 I) T<sub>3</sub>  
 GM<sub>2</sub> 3 Cg पपोपवन-, M<sub>1</sub> पपापावन (for पम्पाया वन-)  
 —(1 2) D<sub>5</sub> त्वया (for प्रिया) —(1 3) G<sub>2</sub> धारयते T<sub>2</sub>  
 प्राण —(1 4) T<sub>1</sub> 3 M<sub>1</sub> 3 transp धर्मज्ञ and राजान G<sub>1</sub>  
 धर्मचारिण (for सत्यवादिनम्) —(1 5) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> च (for  
 त) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> जनक सीत (T<sub>2</sub> °ता)या पृष्ट, D<sub>6</sub>  
 T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> सीता (T<sub>1</sub> M<sub>3</sub> Cm g °त)या जनक पृ (M<sub>3</sub> सृष्ट)ष्ट,  
 Ck t as above (for the prior half) Cr किञ्चित्  
 सीतयेति सहायै तृतीया सीतासहितस्य तव कुशल किञ्चित् भाव ☞  
 —(1 6) D<sub>5</sub> T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> प्रस्थापिता, T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> प्रवाजित (for  
 प्रस्थापित) —(1 7) M<sub>1</sub> आश्रित्य (for आस्थाय) D<sub>5</sub> 8-10 सीता  
 धर्म समास्थाय (for the prior half) —(1 8) G<sub>1</sub> कृपण  
 (for लक्ष्मण) D<sub>5</sub> om धारये —(1 9) D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub>  
 विहत- (for विगत-) —(1 10) D<sub>5</sub> G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> Cg -पक्ष्माक्ष  
 (for -पद्माक्ष) M<sub>1</sub> सगन्धि शुभलक्षण (for the post half)  
 —(1 11) D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> मनिर् (for मनो) —(1 12) M<sub>1</sub>  
 -हासातर- (for -हास्यान्तर-) G<sub>1</sub> -गन (for -युत) M<sub>1</sub> लघु (for



वेदेष्टा वाक्यमनुल कदा प्रोव्यामि लक्ष्मण ।  
 प्राप्य दु स वने श्यामा सा मा मनमथकशितम् ।  
 नष्टदु खेव हृष्टेव साध्वी साध्वभ्यभापत । [ 15 ]  
 किं नु वक्ष्यामि कोसल्यामयोध्याया नृपात्मज ।  
 क सा क्षपेति पृच्छन्ती वथ चातिमनस्विनीम् ।  
 गच्छ लक्ष्मण पश्य त्व भरत भ्रातृवत्पलम् ।  
 नष्टह जीवितु शकस्तामृते जनकात्मजाम् ।  
 इति राम महात्मान विलपन्तमनाथवत् । [ 20 ]  
 उवाच लक्ष्मणो भ्राता वचन युक्तमव्ययम् ।  
 सस्तम्भ राम भद्र ते मा शुच पुरुषोत्तम ।  
 नेट्जाना मतिर्मन्दा भवत्यकलुषात्मनाम् ।  
 स्मृत्वा प्रियोगज दु स त्यज स्नेह प्रिये जने ।  
 अतिस्नेहपरिगङ्गाद्वर्तिराद्रापि दहते । [ 25 ]  
 अट्टि गच्छति पाताल ततोऽभ्यधिकमेव वा ।  
 सर्वथा रावणस्तात न भविष्यति राघव ।  
 प्रवृत्तिलभ्यता तावत्तस्य पापस्य रक्षस ।  
 ततो हास्यति वा सीता निधन वा गमिष्यति ।  
 यदि याति द्वितेर्यर्भ रावण सह सीतया । [ 30 ]  
 तत्राप्येन हनिष्यामि न चेद्दास्यति मैथिलीम् ।  
 स्वास्थ्य भद्र भजस्वार्थं त्यज्यता कृपणा मति ।  
 अर्थो हि नष्टकार्यार्थैर्यतेनाधिगम्यते ।  
 उत्साहो बलवानार्थं नास्त्युत्साहापर बलम् ।  
 मोऽनाहस्य हि लोकेषु न किञ्चिदपि दुर्लभम् । [ 35 ]

हितम् — (1 14) G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> मा मा, M<sub>1</sub> मा मा (for सा मा)  
 D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> मा मनमथकशितम् (for the post half)  
 — (1 15) M<sub>3</sub> दु खेन (for °न) G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> नष्टदु न्वा (M<sub>2</sub> °खे)  
 प्रहृष्टेव (for the prior half) G<sub>1</sub> माध्वभिमपने, G<sub>2</sub> M<sub>1</sub>  
 सीनाप्य (G<sub>2</sub> °भ्य) भापत — (1 16) D<sub>5</sub> 8-10 किं नु वक्ष्याम्यो-  
 ध्याया कोसल्या हि नृपात्मज — (1 17) M<sub>3</sub> नु (for सा) Cr वा  
 (for च) D<sub>10</sub> T<sub>1</sub> [अ]पि (for [अ]ति-) — (1 19)  
 ✽ Cr नष्टह जनकात्मजामिष्यमानरमिनि रामस्तु विलपन्नित्यादय  
 केचन श्लोका कृतिपद्योत्रेषु दृश्यन्ते ते बहुत्रोशेषदृष्टत्वात् वारमीकि-  
 वाक्याप्रतीतेश्च तैविना क्रमासगल्योपपत्ते न व्याख्याता ✽ — (1 21)  
 D<sub>10</sub> वचने — (1 22) G<sub>3</sub> भद्रेति (for भद्र ते) G<sub>1</sub> शोक, M<sub>2</sub>  
 शोक (for शुच) G<sub>3</sub> पुन्यर्भ — (1 23) D<sub>5</sub> T<sub>2</sub> गतिर्  
 (for मतिर) — (1 25) M<sub>2</sub> स्नेह (for -स्नेह-) Ck -भ्यगे  
 (for धङ्गाद्) — (1 26) D<sub>6</sub> M<sub>1</sub> Ck [ऽ]पि, T<sub>1</sub> M<sub>3</sub> हि  
 (for ऽभि-) — (1 27) T<sub>1</sub> 3 G<sub>2</sub> M<sub>3</sub> तावन् (for तात) M<sub>1</sub>  
 विनशिष्यति (for न भवि°) — (1 28) D<sub>6</sub> अस्व (for तस्य)  
 — (1 30) M<sub>3</sub> Cg [अ]दितेर (for दिनेर्) D<sub>6</sub> 8 रावण  
 — (1 31) T<sub>3</sub> [ए]रु (for [ए]न) G<sub>1</sub> 2 वधिष्यामि (for  
 हनि°) G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> जानमी (for मैथिलीम्) — (1 32) D<sub>9</sub> स्वस्था  
 (for स्वास्थ्य) D<sub>8</sub> 10 भद्र M<sub>2</sub> त्यजना कृपणा मति (for the  
 post half) — (1 33) T<sub>3</sub> वि- (for हि) D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> Cm  
 नाथनेन (for अयतेन) T<sub>2</sub> M<sub>1</sub> अयतनाधिगम्यते, G M<sub>2</sub> यतेनापि  
 न गम्यते (for the post half) — (1 34) M<sub>1</sub> सुस (for  
 बलम्) — (1 35) T<sub>2</sub> [अ]स्ति, G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> च (for हि) G<sub>3</sub>  
 त्रिलोकेषु, M<sub>3</sub> [अ]स्ति लोकेषु (for रि लोकेषु) — (1 37)

उत्साहवन्त पुरुषा नावसीदन्ति कर्मसु ।  
 उत्साहमात्रमाश्रित्य प्रतिलप्स्याम जानकीम् ।  
 त्यज्यता कामवृत्तव शोक मन्यस्य पृष्ठत ।  
 महात्मान कृतात्मानमात्मान किं न बुध्यसे ।

3

After 13 25, D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins

नानृग्वेदविनीतस्य नायजुर्वेदवारिण ।  
 नासामवेदत्रिदुष शक्यमेव प्रभापितुम् ।  
 नून व्याकरण कृत्स्नमनेन बहुधा श्रुतम् ।  
 बहु व्याहरतानेन न किञ्चिदप्यद्विदितम् ।  
 न मुखे नेत्रयोर्वापि ललाटे च श्रुवोस्तथा । [ 5 ]  
 अन्येऽपि च मर्नेषु दोष मन्दित्रित क्वचित् ।  
 अविस्तरममन्दित्रमत्रिलम्बितमव्ययम् ।  
 उर स्थ ऋण्ठा वाक्य वनेते मध्यमम्बरम् ।  
 सस्कारक्रममम्पन्नामद्रुतामविलम्बिताम् ।  
 उच्चारयति कल्याणीं वाच हृदयहर्षिणीम् । [ 10 ]  
 धनया चित्रया वाचा त्रिम्यानव्यञ्जनस्थया ।  
 कस्य नाराध्यते चित्तमुद्यतासेररेरपि ।  
 एवप्रियो यस्य दूतो न भवेत्पाथिवस्य तु ।  
 सिध्यन्ति हि कथ तस्य कार्याणा गतयोऽनघ ।  
 एवगुणगणैर्युक्ता यस्य स्यु कार्यासाधका । [ 15 ]  
 तस्य सिध्यन्ति सर्वार्था दृत्वान्यप्रचोदिता ।

G<sub>1</sub> 2 प्रतिलप्स्याव D<sub>6</sub> प्रतिपत्स्याम मेथिली, M<sub>3</sub> सीना प्रतिलमेमदि  
 (for the post half) — G<sub>2</sub> om 1 38 — (1 38) D<sub>8</sub>  
 M<sub>2</sub> (after corr sec m as above) Cr त्यजना T<sub>2</sub> -वृत्तिव,  
 M<sub>1</sub> वृत् च (for -वृत्तव) — (1 39) D<sub>6</sub> किं न मन्यसे, D<sub>8</sub> 10  
 M<sub>3</sub> Cg t नावबुध्यसे, T<sub>2</sub> नानुबुध्यसे, Cr m k किं न बुध्यसे  
 (as above)

3

— (1 2) D<sub>5</sub> 8-10 विभापितु (for प्रभा°) — (1 3) D<sub>5</sub> श्रुते  
 (for श्रुतम्) — (1 4) T<sub>2</sub> om (hapl) second न  
 — (1 5) D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>2</sub> च (for वा) D<sub>9</sub> om च (subm).  
 — (1 6) M<sub>3</sub> गात्रेषु (for सर्वेषु) — (1 7) T<sub>1</sub> 3 अविस्तरम्  
 (for अविस्त्°) D<sub>6</sub> अविस्तरम दिग्धम् (for the prior half).  
 T<sub>3</sub> G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 3 Cg अद्रुत, Ct as above (for अव्ययम्).  
 D<sub>6</sub> अविलनितमध्यम (for the post half) — (1 8)  
 D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub> 3 G M उरस्थ (D<sub>5</sub> 8 °स्य) (for उर स्थ).  
 D<sub>6</sub> G M Cv r m g k मध्यमे स्वरे, Ct as above  
 (for मध्यमम्बरम्) — (1 9) D<sub>10</sub> Ct अद्रुताम् (for अद्रुतान्).  
 — (1 10) D<sub>6</sub> M<sub>3</sub> Cg हारिणी, Ct as above (for -हर्षिणीम्).  
 — (1 11) G<sub>3</sub> त्रि .- (damaged) (for त्रिस्थान-).  
 ✽ Cv चित्रया चित्राचार्य (क्षर °) क्रम इति सञ्जन . ✽ — (1 12)  
 D<sub>9</sub> [आ]राधने (for °ध्यने) — (1 14) D<sub>5</sub> न, D<sub>10</sub> ह,  
 T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> [ऽ]र, M<sub>2</sub> वा (for हि) M<sub>2</sub> (after corr mf  
 lan sec m as above) हतयो (for गतयो) — (1 15)  
 D<sub>5</sub> T<sub>2</sub> एव हि स्व (T<sub>2</sub> नु) गुणैर्युक्ता (for the prior half).

एवमुक्तस्तु सौमित्रि सुग्रीवसचिव कपिम् ।  
 अभ्यभाषत वाक्यज्ञो वाक्यज्ञ पवनात्मजम् ।  
 विद्विता नौ गुणा विद्वन्सुग्रीवस्य महात्मन ।  
 तमेव चात्रा मार्गाव सुग्रीव प्लवगेश्वरम् । [ 20 ]  
 यथा ब्रवीषि हनुमन्सुग्रीववचनादिह ।  
 तत्तथा हि करिष्यावो वचनात्तव सत्तम ।  
 तत्तस्य वाक्य निपुण निशम्य  
 प्रहृष्टरूप पवनात्मज कपि ।  
 मन समाधाय जयोपपत्तौ [ 25 ]  
 सरय तदा कर्तुमियेष तान्याम् ।

4

After 4 5 17, D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins , while D<sub>3</sub> 11 cont after 138\*

त्वं वयस्योऽसि हृद्यो मे ह्येक दु ख सुख च नौ ।  
 सुग्रीवो राघव वाक्यमित्युवाच प्रहृष्टवत् ।  
 तत सुपर्णमहुला भङ्क्त्वा शाखा सुपुष्पिताम् ।  
 सालस्यास्तीयं सुग्रीवो निपसाद् सराघव ।  
 लक्ष्मणायाथ सहृष्टो हनुमान्मारुतात्मज । [ 5 ]  
 शाखा चन्दनवृक्षस्य ददौ परमपुष्पिताम् ।  
 तत प्रहृष्ट सुग्रीव श्लक्ष्ण मधुरया गिरा ।  
 प्रत्युवाच तदा राम हर्षव्याकुललोचन ।

4

—(1 16) D<sub>5</sub> 8-10 सर्वथा, G<sub>2</sub> ( before corr ) कार्यार्थं ( for सर्वार्थं ) —(1 18) D<sub>8</sub> वाक्यज्ञ, T<sub>3</sub> सर्वज्ञो ( for वान्यज्ञो ) D<sub>8</sub> ( marg ) वानर, T<sub>2</sub> वाक्यज्ञ च ( hypm ) ( for वान्यज्ञ ) —(1 19) M<sub>3</sub> विद्वितात्म ( for विद्विता नौ ) —(1 20) M<sub>3</sub> दनोर्वाचा ( for तमेव च ) —(1 22) Ck t तथैव ( for तथा हि ) D<sub>5</sub> करिष्यावो ( for °वो ) —(1 23) D<sub>5</sub> मत्तस्य ( for तत्तस्य ) G<sub>2</sub> मधुर ( for निपुण ) —(1 26) G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 2 तथा ( for तदा )

(1 1) D<sub>6</sub> marg , T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> मे हृद्यो ( by transp ) ( for हृद्यो मे ) D<sub>5</sub> [ S ] न्येक, D<sub>8</sub>-10 एरु ( with hiatus ) ( for ह्येक ) D<sub>3</sub> 11 यद्वयस्योसि मे लब्ध समदु खसुख सुहृत् —(1 2) D<sub>6</sub> 9 T<sub>2</sub> 3 M<sub>2</sub> सुग्रीव राघवो वाक्यम् ( for the prior half ) —(1 3) D<sub>6</sub> 11 G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> 3 सपर्ण-, M<sub>1</sub> सपूर्ण- ( for सुपर्ण- ) D<sub>3</sub> 11 G<sub>1</sub> शाखा भङ्क्त्वा ( by transp ), T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> छित्वा शाखा ( for भङ्क्त्वा शाखा ) —(1 4) D<sub>11</sub> om ( hapl ) from निपसाद् up to सुग्रीव in l 7 —(1 5) D<sub>3</sub> लक्ष्मणस्य च ( for °णाया ) D<sub>6</sub> 1 1 3 G M प्लवगर्षभ ( for मारुतात्मज ) —(1 8) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> ततो, Cv r g as above ( for तदा ) D<sub>9</sub> हर्षात् ( for हर्ष- ) —(1 9) M<sub>1</sub> आत्रा ( for राम ) D<sub>3</sub> 11 अह आत्रा विनिवृत्तम् ( for the prior half ) —(1 10) D<sub>3</sub> 11 त्रासाद् ( for त्रस्तो ) G<sub>1</sub> हतदारो वने आतो ( for the prior half ) M<sub>1</sub> एतम् ( for एतद् ) G<sub>3</sub> उपायुत ( for °धित ) D<sub>3</sub> 11 ऋस्यमूकमुपस्थित ( for the post half ) —(1 11) G<sub>3</sub> राम ( for भीतो ) M<sub>3</sub> चेतम ( for °न ) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> वामाभि आतलोचन ( T<sub>2</sub> °चेतन ) ( for the post. half ) D<sub>3</sub> 11 मोह भीतो मृग वीर नित्यमुञ्जात-

अहं विनिकृतो राम चरामीह भयार्दित ।  
 हतभार्यो वने त्रस्तो दुर्गमेतदुपाश्रित । [ 10 ]  
 सोऽह त्रस्तो वने भीतो वसाम्युञ्जान्तचेतन ।  
 वालिना निकृतो आत्रा कृतवैरश्च राघव ।  
 वालिनो मे महाभाग भयार्तस्याभय कुरु ।  
 कर्तुमर्हसि काकुत्स्थ भय मे न भवेद्यथा ।  
 एवमुक्तस्तु तेजस्वी धर्मज्ञो धर्मवत्सल । [ 15 ]  
 प्रत्यभाषत काकुत्स्थ सुग्रीव प्रहसन्निव ।  
 उपकारफल मित्र विदितं मे महाकपे ।  
 वालिन त वधिष्यामि तव भार्यापहारिणम् ।  
 अमोघा सूर्यसकाशा ममैते निक्षिता शरा ।  
 तस्मिन्वालिनि दुर्द्युत्ते निपतिष्यन्ति वेगिता । [ 20 ]  
 कङ्कपत्रप्रतिच्छन्ना महेन्द्राशनिसनिभा ।  
 तीक्ष्णाग्रा ऋजुपर्वाण सरोपा भुजगा इव ।  
 तमद्य वालिन पश्य तीक्ष्णैराशीन्विपोमै ।  
 शरैर्विनिहत भूमौ प्रकीर्णमिव पर्वतम् ।

5

After 4 6 22, N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B D<sub>4</sub> 7 11 ( 1 18-21 only ) ins , D<sub>3</sub> ins 1 18-21 only after 4 6 23

यादृशोऽय मम क्रोध सीतार्थे वानराधिप ।  
 अद्य पश्यन्तु मे वीर्यं देवा सर्पिगणास्तथा ।

चेतन —(1 12) D<sub>3</sub> बद्धवैरेण राघव ( for the post half )  
 —(1 13) D<sub>9</sub> वालिना ( for वालिनो ) D<sub>6</sub> हि ( for मे ) T<sub>1</sub> 3  
 G<sub>1</sub> 3 [ अ ] भयकर ( for [ अ ] भय कुरु ) —(1 14) D<sub>5</sub> यदा ( for  
 यथा ) D<sub>3</sub> 11 त्वा प्रपन्नोसि काकुत्स्थ त्व हि मे परमा गति —(1 16)  
 G<sub>3</sub> damaged from t up to सुग्री —(1 17) M<sub>1</sub> -पर ( for  
 -फल ) G<sub>1</sub> M<sub>3</sub> मित्र ( for मित्र ) G<sub>1</sub> ते ( for मे ) D<sub>1</sub> महामते  
 ( for °कपे ) —(1 18) D<sub>3</sub> 9 T<sub>1</sub> तु, D<sub>11</sub> च ( for त ) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub>  
 M<sub>2</sub> 3 हनिष्यामि ( for वधि° ) —(1 19) D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>2</sub> G<sub>1</sub>  
 [ ह ] मे ( for [ ए ] ने ) T निक्षिता ( for निक्षिता ) —(1 20) G<sub>1</sub>  
 अस्मिन् ( for तस्मिन् ) D<sub>3</sub> 11 वालिन ये हनिष्यति तप्तकाचनभूषणा  
 —(1 21) D<sub>9</sub> -परिच्छन्ना ( for -प्रति° ) D<sub>3</sub> 11 -[ अ ] शनिवर्चस  
 —(1 22) D<sub>3</sub> 11 ऋजुमार्गा सुतीक्ष्णाग्रा ( for the prior  
 half ) —(1 23) D<sub>3</sub> 11 त च त्व ( for तमद्य ) D<sub>3</sub> 6 11 T  
 G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> 3 क्रूरैर्, G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> शरैर् ( for तीक्ष्णैर् ) —(1 24 )  
 G<sub>3</sub> शिनैर् ( for शरैर् ) D<sub>5</sub> G<sub>1</sub> विनिहित ( for °हन ) D<sub>3</sub> 6 11  
 T<sub>1</sub> 3 G<sub>3</sub> M विकी ( T<sub>3</sub> °शी ) णम् ( for प्र° ) —Thereafter  
 D<sub>3</sub> 11 cont

तथा तु रामस्य निशम्य भारती  
 स वानरो बालदिवाकरप्रभ ।  
 बभूव सहृष्टविशाललोचनो  
 निरीक्ष्य राम रघुवशवर्षनम् ।

Colophon

[ Sarga name सुग्रीवसरयोपगमन —Sarga no 3 ]

5

(1 2) D<sub>4</sub> अपपश्यतु B<sub>4</sub> कार्यं ( for वीर्यं ) D<sub>4</sub>-transp.  
 वीर्यं and देवा N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> ऋषिगणास् —(1 6) D<sub>7</sub> वं ( for

अनिश सुजलो वीर शरानाशीरिपोपमान ।  
 अथ पश्यन्तु चापस्य त्रिस्तूर्जितमिराजने ।  
 अलातचक्रवक्र भ्रमतोऽरिनिचहंणम् । [ 5 ]  
 शीघ्रमाचक्ष्व नुग्रीव यत्रामा राक्षसाधिप ।  
 दिश ता कर्तुमिच्छामि नि मपता शररहम् ।  
 यावत्सूर्य प्रतपति त्रिषि तस्या न सदाय ।  
 तावत्सर्वान्हनिष्यामि राक्षसान्मृदि माचिरम् ।  
 अथवा किं चिरेणाथ जगत्सर्वमराक्षसम् । [ 10 ]  
 करिव्ये वानरेणाहं सृष्टा येन च राक्षसा ।  
 इमं क्रोधेन दाक्षयामि वृथा कर्तुं सर्वे प्रिय ।  
 राम कपीन्द्र सुग्रीवमित्युवाच स्यान्वित ।  
 तस्य तत्प्रोषताप्राक्ष शृङ्गीरुदिल सुपम् ।  
 यथा कुन्स्य रुद्रस्य त्रिपुर वै निजगुप । [ 15 ]  
 दृष्ट्वा ते वायुपुत्राद्या सर्वे वानरपुत्रावा ।  
 ऊचुः सर्वे विनाशाय क्रुद्धोऽयमिति ते मिथ ।  
 अनीव रामो दयितामनुष्मर-  
 न्स रोषताप्रायतलोचनप्रभ ।  
 जगाद वाक्य हरिराजसनिधौ [ 20 ]  
 विनिशमन्पुद्ग ह्वोरगाधिप ।

## 6

After 49 II, D<sub>7</sub> ins, while D<sub>6</sub> ins after 1 3 of 246\*

अन्यकारणमत्रव तन्मे निगदत शृणु ।  
 पुरा स वाली बलमाक्षचार विपिने मुखे ।  
 स तु स्थूलानि पकानि दृष्ट्वा नालफलानि च ।  
 ससाप्रहीतक्षुधाक्रान्त आहारार्थं ममाग्रज ।  
 सध्याकाले तु सप्राप्ते विले अस्मिन्निवेश्य स । [ 5 ]

[ अ ] मी ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>3</sub> D<sub>4</sub> 7 राक्षसाधम ( for राक्षसाधिप )  
 —( 1 7 ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> D<sub>1</sub> 7 नि संपाता, B<sub>3</sub> नि मजाता ( for, ति मपता )  
 D<sub>4</sub> अरहता ( for अररहम ) —( 1 10 ) D<sub>4</sub> अथ - किं चिरेणाथ  
 । राक्षम —( 1 11 ) V<sub>2</sub> वानरेणोऽहं —( 1 12 ) G(ed)  
 व्यर्थ ( for वृथा ) D<sub>4</sub> स वै ( for सर्वे ) —( 1 15 ) B<sub>1</sub> 3  
 विजिगृह्य, B<sub>4</sub> विनिघ्नत, D<sub>4</sub> विजिघ्नव ( for निजगुप ) —( 1 16 )  
 D<sub>4</sub> वायुपुत्राय ( for वायुपुत्रावा ) . —( 1 17 ) V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>4</sub> - सर्व  
 ( for सर्वे ) —V<sub>2</sub> D<sub>4</sub> om 1 18-21. —( 1 18 ) D<sub>7</sub> 11  
 इतीव ( D<sub>11</sub> °र ) ( for अतीव ) D<sub>3</sub> 11 वनिनाम् ( for दयिताम् )  
 —( 1 19 ) B<sub>1</sub> D<sub>7</sub> -लोचन प्रभु, B<sub>4</sub> -लोललोचन, D<sub>3</sub> 11  
 -दीप्तलोचन ( for लोचनप्रभ ) —( 1 20 ) D<sub>3</sub> 11 हरिराजमूर्तिन  
 ( for 'सनिधौ ) —( 1 21 ) Ñ<sub>2</sub> B D<sub>3</sub> विनिशमन् Ñ<sub>2</sub> B<sub>2</sub>-4  
 D<sub>7</sub> वद ( for क्रुद्ध )

## 6

D<sub>6</sub> variants ( 1 2 ) मुख ( for मुखे ) —( 1 4 ) आत  
 ( for -क्रान्त ) —( 1 5 ) विलेस्मिन्सनिवेश्य स ( for the post  
 half ) —( 1 11 ) स्वपत ( for स्वय स ) —( 1 17 ) सुप्तवतम्  
 ( for सुप्त वनम् )

सध्याकर्मावमुत्थय याम्यं मागमादिप ।  
 तत्र स-वासुपाविष्या यस्मिन्नेदं फलानि च ।  
 तन्ममागत्य त्रिषि स त्रिषि प्रविशेत् इ ।  
 तत्र दृष्ट्वा महाबाहु फलानि त्रिषिष्यानि स ।  
 अक्षिणां च केनेति क्षुधापिशोऽत्रिषास्यत । [ 10 ]  
 तत मय्य स फलानि भक्षयिष्या फलानि च ।  
 तुमुत्तिनेन भयंण सध्याऽर्हिन्येनया ।  
 अमदायराधा रश्मिन्वसताया अरन्विनि ।  
 शृण्वतास्य नामस्य प्रादास्तथा प्रयगत ।  
 एवं वदन् । इतम नागराजोऽमर्षीऽदितम् । [ 15 ]  
 अकम्पारा महापाप क्रोधादेव हि दास्ताह ।  
 मुमं वनमजानन् । तस्य नेऽनपकारिणम् ।  
 मयि स्थिगान्मसतापान्य एवंनेपुशा यती ।  
 यत्र भेष्यति तुमुंटे तत्र स एव हि भेष्यति ।  
 इति तस्य वज श्रुत्वा चिन्तयन्पुत्रो मम । [ 20 ]  
 त्रिनिन्धामाजगामाशु समाचर्या मम प्रभो ।  
 यात्रनेतास्तु निर्भिय भयेऽन्निर्वन्वापटे ।

## 7

After 111 6, S<sub>1</sub> Ñ V B D<sub>1</sub>-4 7 12 13 ins, D<sub>11</sub>  
 ins. 1 7-8 after 4 11 20

मद्विपो दुन्दुभिनाम चीर्यवान्मुमहाबल ।  
 हिमवन्त दुराधर्यं युद्धायामिजगाम स ।  
 ततो गिरिवरो दृष्ट्वा केनोपायेन दुन्दुभिम् ।  
 नाहं हन्या दुराधर्यं हन्येताय च केन वै ।  
 स सुहृतेमिव ध्यात्वा हिमवानथ वालिनम् । [ 5 ]  
 तगाम मनसा शैलो दुन्दुभिं चेदमवधीत् ।

## 7

V<sub>3</sub> illeg. for 1 1-27 (cf V 1 111 1) —( 1 2 )  
 D<sub>1</sub> दुराधर्या ( for °धं ) B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> र ( for स ) . V<sub>1</sub> युद्धाय-  
 माजगाम स, V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> युद्धा ( V<sub>2</sub> + ) यात्रनेनाम ( V<sub>2</sub> °ना- ) स  
 ( for the post half ) Ñ<sub>1</sub> सुहृत्वाऽमु महापज निनवा जगाम  
 इ —Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 (illeg for the first time) B D<sub>7</sub> repeat  
 lines 3-6 after 111 19 —( 1 3 ) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13  
 दुदुभि ( for दुन्दुभिम् ) —( 1 4 ) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 12 13 र वा  
 ( D<sub>4</sub> नाह ) हन्याऽनेत्सित्ते ( for the prior half ) D<sub>3</sub> हन्ये  
 च स ( for हन्येताय च ) Ñ<sub>1</sub> केनचित् ( for केन व ) . Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub>  
 B<sub>2</sub>-4 ( all first time ) हन्येतासश्च च 'ह, B<sub>1</sub> ( first time )  
 हन्येत् सगरे च के ( for the post half ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B D-  
 ( all second time ) न ( V<sub>2</sub> ना ) पश्येथ रणे कोम्य भयेदमिमुत्ते  
 नर —( 1 5 ) D<sub>1</sub> 13 अपि ( for इव ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B D- ( all  
 second time ) सुहृतेमिव स ( by transp ), D<sub>7</sub> ( first  
 time ) सुहृतेमिव च ( for स सुहृतेमिव ) Ñ<sub>1</sub> अपि, V<sub>2</sub> ( second  
 time ) इह ( for अथ ) —( 1 6 ) B<sub>2</sub> ( m. also first time )  
 वीरो ( for शैलो ) B<sub>3</sub> D<sub>13</sub> दुदुभिम् ( for °दुभिं ) Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3

दुन्दुभे युद्धदानाय नाह प्रतिबलस्तव ।  
 दत्त युद्ध तदप्याहुर्यत्सम्यगुपदिश्यते ।  
 किष्किन्धाया कपिर्दसो वाली नाम हरीश्वर ।  
 त तूर्णमभिगच्छ त्व यदि मृत्युत्तरा तव । [ 10 ]  
 स हि दुर्धर्षणो वाली नित्य समरकर्मसु ।  
 किष्किन्धा समुपागम्य हेममाली गुहा शुभाम् ।  
 चरन्मधुवने तस्य मधु मर्वं विनाशय ।  
 स युद्धतृष्णा कुपितस्तवेमामपनेष्यति ।  
 न हि जातु तमामाद्य जीवन्प्रतिगमिष्यति । [ 15 ]  
 स विनद्य महानाद दुन्दुभिर्विजिगीपया ।  
 यथोद्दिष्ट हिमवता जगाम च चचार च ।

त जधानौजसा वाली पृथिव्या विचर्षणं च ।  
 तस्य कैलाससकाशमेतदस्थि प्रकाशते ।  
 उद्धर्तुमेतद्वाली वा शक्योऽह वा नरोत्तम । [ 20 ]  
 सर्वप्राणभृता लोके तृतीय नोपलक्ष्ये ।  
 ईदृशो विक्रमो यस्य जये चानुत्तमा घृति ।  
 तत्प्रचिन्तय काकुत्स्थ हन्येतैकेषुणा यथा ।  
 अथवा कोपनो वाली कालमस्य क्षमामहे ।  
 हिस्यादपि हि न सर्वान्वाली शरसमाहृत । [ 25 ]  
 तथा भुवन्त सुग्रीव प्रहर्षलक्ष्मणोऽववीत् ।  
 सदेवनरनागेषु दैत्ययक्षपतत्रिषु ।  
 समस्तैर्न हि शक्योऽसौ योद्बु रामो धनुर्धर ।  
 कस्मिंस्तु कर्मणि कृने श्रद्धया वालिनो वधम् ।

B D7 (all second time) दुन्दुभेर्जावनाशन ( for the post half ) — $\tilde{N}2$  V2 3 ( first time illeg ) B D7 7 repeat 1 7-8 after 4 11 20 —(1 7)  $\tilde{N}1$  युद्धदानस्य, B1 ( first time ) दृश्युद्धाय ( for युद्धदानाय ) —(1 8)  $\tilde{N}1$  illeg for the prior half V3 ( second time ) दृद्ध-, B2 ( second time, before corr ) दातु, D7 ( first time ) दत्त ( for दत्त )  $\tilde{N}2$  V1 B4 D7 ( all first time ) तदा( D7 °वा )प्याहुर् ( for तदप्याहुर् )  $\tilde{S}1$  D12 तव ( D12 अत्र, L[ ed ] तत्र ) युद्धे समर्थो य ( for the prior half )  $\tilde{S}1$  म, V2 ( second time ) य, D12 om ( for यत् ) —(1 9)  $\tilde{N}1$  हरिर्दसो,  $\tilde{N}2$  V1 2 B4 D7 महादृष्टो, B1-3 महाबाहुर्( B2 [ also *sup lm* ] °दीप्तो ), D3 कपिर्दसो ( for कपिर्दसो )  $\tilde{N}1$  V1 2 B D7 कपीश्वर ( for हरी° ) — $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  V1 2 ( first time 1 12 ) 3 ( illeg ) D1-4 12 13 om ( hapl ) 1 10-12 — $\tilde{N}2$  V2 3 B D7 repeat lines 12(V2 first time om 1 12) —16 after 4 11 23 —(1 12) D7 किष्किन्ध्या ( for किष्किन्धा ), V2 समुपागम्ये, B4 ( first time ) त्वमुपागम्य ( for समुपागम्य )  $\tilde{N}2$  V2 D7 ( all second time ) शुभा गुहा ( by transp ), B2 ( also *sup lm* ) गुहाश्रये ( for गुहा शुभाम् ) —(1 13)  $\tilde{S}1$  D12 पिबन्, V2 ( second time ) त्वरन् ( for चरन् )  $\tilde{N}2$  V1 2 B D7 ( all first time ) मधुनि त्व ( for मधु मर्वं ) V2 ( first time ) निशामय, D7 ( second time ) विनाशयन् ( for विनाशय ) —(1 14) V1 B4 ( first time ) °चेष्टा, D7 °तृष्णा- ( for युद्धतृष्णा )  $\tilde{N}2$  ( first time ) समुद्रतृष्णा- कुपितस ( for the prior half )  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D1-4 12 13 स युद्धतृष्णा ( D3 °ष्णा ) कुपितो (  $\tilde{N}1$  °तन्म [ hypm ] ) मद्र ते नाशयिष्यति —(1 15)  $\tilde{S}1$  शक्त, D12 शत्रु ( for जातु )  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}2$  V2 B1 ( both times ) 2 3 D7 (  $\tilde{N}2$  V2 B2 3 D7 first time ) समासाद्य ( for तमा° )  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D1-4 12 13 इह (  $\tilde{S}1$  इव,  $\tilde{N}1$  नव, D1 न हि ) विमोक्ष्यसे,  $\tilde{N}2$  V2 3 B1 2 ( all second time ) 4 ( first time ) D7 ( both times ) प्रतिगमिष्यामि ( for प्रतिगमिष्यति ) —(1 16)  $\tilde{N}2$  V1 2 B D7 ( all except V1 first time ) विनद्य सुमहाना( B2 °न्ना ) द ( for the prior half ) —(1 17) V1 यथोद्दिष्टे, D3 यथोपदिष्ट ( hypm ) ( for यथोद्दिष्ट ) B3 ह ( for second च )  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D1-4 12 13

च (  $\tilde{S}1$  D12 तच्,  $\tilde{N}1$  सत्र् ) चकार च( D12 ह ), V1 B2 म ( B2 च ) महद्ब्रह्म ( for च चचार च ) —(1 18)  $\tilde{S}1$  D12 जधानोरमा  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D1-4 12 13 मेदिन्या ( for पृथिव्या ) D13 च चर्षणं ( for विचर्षणं च ) —(1 20) D3 उद्यतुम् ( for उद्धर्तुम् ) V1 damaged from तद्वाली up to नरोत्तम  $\tilde{N}1$  ( also ) तु,  $\tilde{N}2$  B1 म ( for first वा ) D1 उद्यते तद्वाली वा ( subm ) ( for the prior half ) V2 शक्तो ( for शक्यो ). B4 वानरेश्वर ( for वा नरोत्तम )  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D1-4 12 13 शक्तो वाह रघूत्तम (  $\tilde{N}1$  सुरोपम ) ( for the post half ) —(1 21) D3 सर्वप्राणभृता V1 द्वितीय ( for तृतीय ) V2 नोपलक्ष्यते ( for °लक्ष्ये ) D3 तृतीयो नोपलक्ष्यते ( for the post half ) —D1 om from 1 22 up to 4 8 31<sup>b</sup> ( up to ज्या [ for sequence cf. v. l. 4 8 25 ] ) —(1 22) D2 13 जवे, G( ed ) युद्धे ( for जये ) B1-3 [ अ ]नुपमा ( for [ अ ]नुत्तमा ) V1 B4 D2 13 गति ( for घृति )  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D3 4 12 जवेनानुत्तमा( D4 °मा ) गति ( D4 °नि ) ( for the post half ) —(1 23) D2-4 13 त ( for तत् ).  $\tilde{S}1$  त प्रतिकुरु,  $\tilde{N}1$  त विविचय,  $\tilde{N}2$  D7 ततश्चित्तय, B2 3 तत्प्रति- चिन्तय ( hypm ), D12 त प्रसित ( for तत्प्रचिन्तय )  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D3 4 12 वष्येत ( for हन्येत ) D2 13 वष्येदेकेषुणा ( for हन्येते° ) —(1 24) G( ed ) कोपितो ( for कोपनो )  $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D2-4 12 13 अथ कोपयितु नाह ( for the prior half ).  $\tilde{N}2$  काम सम्यक्, D3 7 काममस्य, D13 का < मस्य ( for कालमस्य ).  $\tilde{S}1$  D4 12 काल पश्य क्षयावह( D4 नमामहे ) ( for the post half ) —(1 25)  $\tilde{S}1$  D2 4 12 13 स हि हिंसे( D2 4 13 °स्या ) च न,  $\tilde{N}1$  विहिंसैतु च न, D3 म हिंस्यादानरान् ( for हिंस्यादपि हि न )  $\tilde{N}2$  V1 -विरागत, V2 B4 -विरा( V2 ° ) गिन, B1 -विरासित, B2 3 D7 -विराजित, D2 13 -समाहित, G( ed ) -निराकृत ( for -समाहृत ) L( ed ) वाली सरभमागत ( for the post half ) —V1 B2 ( marg ) D3 repeat 1 26 after 1 33 —(1 26) D3 ( second time ) एव भुवाण ( for तथा भुवन् ) D3 ( second time ) लक्ष्मणो लक्ष्मिवर्धन ( for the post half ) — $\tilde{S}1$   $\tilde{N}1$  D2-4 12 13 om 1 27-28 —(1 27) V1 -नग ( for -नर- ) —(1 28)  $\tilde{N}2$  V2 D7 हि, V1 3 B4 वे ( for ऽनौ ) V B4 योद्धुकामो( V1 °का ) ( for योद्धु रामो ) V1 . धर\* ( moth-eaten ) —(1 29) V2 3 त्व

तमथोवाच सुग्रीव सप्त तालानिमानपुरा । [ 30 ]  
अविध्यदेकशो वाली त्रीनेया सुमहाबल ।  
काकुत्स्थ पाटयेदेतान्सर्वानिकेकशो यदि ।

(for तु) Ś1 Ṇ̄1 D2-4 12 13 कस्मिन्कर्मणि निवृत्ते, V1 तस्मिन्कर्मणि  
सु. (illeg) (for the prior half) V2 illeg, B3  
श्रद्धया, D3 श्रद्धयाद् (for श्रद्धया) —Ś1 D12 om 1 30-35  
—(1 30) Ṇ̄1 D3 तमुवाचाव (by transp), Ṇ̄2 अथोवाच  
(subm), D2 4 13 तमुवाच म (D2 सु-), D7 अथोवाच म (for  
तमथोवाच) Ṇ̄1 मव (for मव) V1 B4 D7 शालान् (for  
तालान्) —(1 31) V3 विध्यदेकेषुना, B4 आविध्यदेकशो (for  
अविध्यदेकशो) B3 त्रिषेया (for त्रीनेया) Ṇ̄2 D7 तु, G(ed.)  
स (for सु-) —(1 32) V1 क्षालयेद्, V3 पातयेद् (for  
पाटयेद्) V3 एकेषुणा (for एकरुणो) —For 1 31-33, Ṇ̄1  
D2-4 13 subst

एकरुमिषुणा वाली त्रिन्याध नचिरादिव ।  
रामो नि पातयेदेक वाणेनैकेन लक्ष्मण ।  
नि सशयमह वीर श्रद्धया वालिनो वधम् ।

[ (1 2) Ṇ̄1 D3 नि पत्रयेद् (for नि पात°) D3 एतान्,  
D13 एव (for एक) —Ṇ̄1 om 1 3 —(1 3) D13 महावीर  
(for अह वीर) D3 प्रदध्या D13 श्रद्धया ]

—Thereafter Ṇ̄1 D2 4 13 read colophon V1 B2  
(marg) D3 repeat 1 26 after 1 33 and thereafter  
cont, while V3 ins after 1 33

अथैवत्प्रसून वाक्य रामसस्तवमाश्रितम् ।  
देवदानवगन्धर्वा नासुरा न च राक्षसा ।  
पद्मगा वा पिशाचा वा रामतुल्या प्लवगमा ।  
निशेदेवा जगच्चेव देवाना पितरोऽपि वा ।  
चराचरे च त्रेलोक्ये मृदुशो न च विद्यते ।  
रामो हि मत्य धर्मश्च नित्यमेव प्रतिष्ठित ।  
समाश्रसिहि भद्र ते प्रियश्चेत्ते हि राघव ।  
अदृष्टा पुणवीर्यं च रामस्य विदितात्मन ।  
वेदाहमस्य कर्माणि दुष्कराणि सुररपि ।  
समावर्तस्य सकला ऋषिसघाश्च देवता ।  
न तद्वक्त-यमार्येण प्राप्तेनापि गणै प्रभो ।  
देवताना पितृणा च वसुना चैव राघव ।  
यानरेन्द्र सदा मान्य शत्रूणा च रणजिरे ।  
करिष्येत्येष ते कार्यं राम परपुरजय ।  
प्रिय कर्ता हि लोकरुच्य मुनीनामात्मनस्तथा ।  
नित्यमन्य मना बुद्धिर्धर्मस्य परिवर्तने ।  
अप्रथुष्योऽप्यङ्गपश्च योनिर्धर्मस्य राघव ।  
समाश्रसिहि भद्र ते मा च शोके मन कृथा ।  
पराक्रम दर्शयिता राघवो नचिरात्तव ।  
एष वै दुषिणो रामो जगद्वन्द्यादज्ञेयत ।  
त्रि पुनर्वास्तिन सरुये तव भार्यापहारिणम् ।  
यथा च तेनरिवपु भास्करो वरो

यथा चतुष्पास्तु च केमरी वर ।

रामस्य विक्रम दृष्ट्वा मन्येऽहं वालिन हतम् ।  
एवमुक्त्वा तु सुग्रीवो लक्ष्मण कपिपुंगव ।  
उवाच वचन भूयो राघव करुण तत । [ 35 ]

शिलेच्चयाना हिमवान्यथा वर-

स्तथा नराणामिह राघवो वर । [ 25 ]

[ (1 1) D3 अब्रवीत् (for अथैवत्) D3 -सस्तवसश्रित  
—(1 2) D3 न देवा न च (for देवदानव-) V1 B2 राक्षम  
(for °क्षसा) —V3 illeg from वगमा in 1 3 up to  
त्रेलोक्ये in 1 5 —(1 3) B2 कामतुल्या (for राम°) D3  
पराक्रमे (for प्लवगमा) —(1 4) V1 विश्वदेवा (for विश्वे°)  
B2 [ए]व (for [ए]व) D3 देवश्चापि परस्तथा (for the  
post half) —(1 5) V1 B2 त्रेलोक्य- (for °लोक्ये)  
D3 [ए]व (for च) —(1 6) V2 3 प्रतिष्ठितो —(1 7) B2  
यदीच्छेत्तेहि, D3 प्रिय कर्ता हि (for प्रियश्चेत्ते हि) —(1 8) V3  
D3 अदृष्ट- (for अदृष्ट्वा) V3 B2 (after corr as above)  
D3 पुणवीर्यस्व (for °र्थं च) —(1 9) D3 दुर्धराणि (for  
दुष्कराणि) —(1 10) D3 भार्यावर्ते च (for समावर्तस्य)  
V1 3 सकला- (for °ला) D3 सर्षिसघाश्च (for ऋषि°)  
—(1 11) B2 तद्वक्तव्य ममार्येण (for the prior half)  
D3 प्रशसति सदा राम प्रभया च बलेन च —(1 12) V1 देवाना  
च (for देवताना) V3 illeg for णा च वसुना चैव D3  
सुदृढश्च (for वसुना). —(1 13) D3 मन्ये (for मान्य)  
—(1 14) D3 [ए]व कार्यं ते (for [ए]व ते कार्यं)  
—(1 15) V1 प्रिय- (for प्रिय) V3 illeg from लोक up to  
त्मन D3 नावितात्मना (for आत्मनस्तथा) —B2 om 1 16  
—(1 16) V3 illeg from नित्य up to धर्मस्य D3 नित्यमस्य  
रता बुद्धिर्धर्मकार्यार्थचितने —D3 om 1 17. —(1 17) B2  
+ प्रथुष्यानुकपरय मेति धर्मस्य वानर —(1 18) V3 illeg for  
कृथा —(1 19) V3 illeg for यिता राघवो न D3 न चिरात्तव  
राघव (for the post half) —(1 20) V3 विशेषत —(1  
21) D3 युद्धे (for सरुये) —V1 3 B2 om 1 22-25 ]

—Thereafter V1 3 D3 read colophon

—B2 repeats 1 34 consecutively —(1 34) V1 3 B2  
(both times) उक्तस् (for उक्त्वा) V1 3 लक्ष्मणेन महात्मना,  
B2 (first time) लक्ष्मणेन कपीश्वर (for the post half)  
—After 1 34, B3 wrongly ins the line of 4 8 26<sup>ab</sup>  
—(1 35) V2 करुण (for वचन) V3 चेट (for भूयो)  
Ṇ̄2 कारुण, V1 कृपण (for करुण) B1-3 transp वचन  
and करुण V3 हरिपुंगव (for करुण तत) Colophon D1  
om —Kānda name D2 अयोध्याकांडे —Sarga name Ś1  
Ṇ̄1 D12 वालिसकीर्तन, Ṇ̄2 D7 वालिपौरुष, V1 3 D3 लक्ष्मणवान्य,  
V2 B1-3 वालिपौरुष (B1 °पा)ख्यापन, D2 13 सुग्रीववाक्य  
—Sarga no (figures, words or both). Ś1 Ṇ̄1 V1  
B1 2 D2 4 12 om, Ṇ̄2 V2 3 B3 D7 8, B4 D3 7, D13 5,  
L(ed) 6 —After colophon, Ś1 D2-4 12 13 ins

एवमुक्त्वा तु दु खार्तो भूयो वचनमब्रवीत् ।

[ Ś1 D12 उक्तस् (for उक्त्वा) ]

8

Before Sarga 12, B 1ms, D3 1ms lines 14 - 72  
after 246(A)\*

एवमुक्त्वा तु सुग्रीवो राम दशरथात्मजम् ।  
ध्यात्वा मुहूर्तं काकुत्स्थमिदं वचनमब्रवीत् ।  
य एष रावणो नाम सीता हरति दुर्मति ।  
एष वीर्यवता वीर्यमादत्ते राक्षसेश्वर ।  
देवदानवगन्धर्वयक्षरक्षोमहोरगा । [ 5 ]  
मानवाश्चैव राजानो महाबलपराक्रमा ।  
त्रैलोक्यविजयार्थाय युधि विक्रम्य निर्जिता ।  
पितामहवरोत्सिक्तो गणयज्ञेह किञ्चन ।  
एवप्रभावो रक्ष स रावणो युधि दुर्जय ।  
नित्यं च वाली समये भ्राता मे वानरेश्वर । [ 10 ]  
सध्यामुपासितुं याति समुद्रौ पूर्वपश्चिमौ ।  
गच्छन्तं चानुगच्छामि नित्यं भ्रातरमग्रजम् ।  
अन्वेष्टुं पदवीं चास्य न शक्यं गरुडादते ।  
तस्यानिलगते पूर्वं समुद्रतटमासत ।  
देवकार्यं कर्तुकामो राक्षसोऽभ्यगमत्तदा । [ 15 ]  
बलवन्तं तमालक्ष्य रावणं पुरुषादक ।  
जितकाशीं दुरात्मा स युद्धं देहीति चाब्रवीत् ।  
वानरेन्द्रो राक्षसेन्द्रमब्रवीत्तिष्ठ दुर्मते ।  
मुहूर्तं यास्यसि क्षिप्रं यमस्य सदनं प्रति ।  
तच्छृत्वा क्रोधरक्ताक्षो दशग्रीवो महाबल । [ 20 ]  
कोऽयं देवोऽयं वा यस्य पूजा त्वं कर्तुमिच्छसि ।  
मामनादस्य दुर्बुद्धे कर्तव्यमन्व निग्रह ।  
यदा देवा मया युद्धे सासुरोरगदानवा ।

8

(1 3) B2 स (for य) —(1 8) G (ed) न हि (for  
नेह) B4 गणयज्ञेव कचन (for the post half) —(1 9)  
B2 3 निर्जय (for दुर्जय) —(1 10) G (ed) तु (for च)  
—(1 14) B1 4 तस्यानिलगतै (B4 °ते) —After गते, B2  
1ms in marg तस्मिन्क्रदाचिद्वानरपैम B2 तटमामति (also  
marg °यने), B4 तटमायति (for तटमामत) B1 3 समुद्र इव  
शासति (for the post half) D3 गते पूर्वं समुद्रे तु पश्चिम  
तटमाश्रिते —(1 15) B4 [S]भ्यागमत्, D3 [S]भ्यागतस् (for  
भ्यागमत्) —(1 16) B4 D3 राक्षम (for रावण) —(1 17)  
D3 स दुष्टात्मा (for दुरात्मा स) —(1 18) B प्रियदुर्मते (for  
निष्ठ दुर्मते) —(1 19) B2 (in also) यास्यति G (ed) मुहूर्तं  
मृष्यता सध्या यावदुपासिता मया —(1 21) B1 4 अर्हसि (for  
श्चसि) —(1 23) B4 च मधुद्धे (for मया युद्धे) B2  
सासुरोरगदानवा, D3 सासुरा समहोरगा (for the post  
half) —(1 24) B1-3 मन्त्रामैवावबुध्यते (B1 °ति), B4  
मन्त्राम चैव बुध्यते, G (ed) मन्त्रामैव च बुध्यता (for the  
post half) —(1 25) B4 दुर्बुद्धिर् (for °द्धे) B2 3 सुकृत-  
प्र (B3 °प्रा)ज (for अकृत°) B4 वानरस् (for वानर) B2 3  
युध्यमे (for बुध्यमे) —(1 26) D3 लोकेश्वर (for लोकेश्वर).

निर्जिता युधि विक्रम्य मन्त्राम त्वं न बुध्यसे ।  
दुर्बुद्धे अकृतप्राज्ञ वानर त्वं न बुध्यसे । [ 25 ]  
लोकेश्वर मा रम्य वा पोलस्त्यकुलमन्दनम् ।  
आख्यातो नारदेनासि ततस्त्व विदितो मम ।  
तिष्ठ त्वं देहि युद्धं मे ततो द्रक्ष्यसि पूर्वकान् ।  
तच्छृत्वा वानरेन्द्रस्तु युद्धायैव मनो दधे ।  
एह्येहि रावणं क्रूरं वेद्मि त्वा देवकण्ठकम् । [ 30 ]  
युध्यस्व यदि ते शक्तिर्मया सह निशाचर ।  
हृष्टा पश्यन्तु निहतं त्वामद्य त्रिदिवौकस ।  
स तथोक्तो दशग्रीवो मुष्टिसुद्यम्य वानरम् ।  
प्रहर्तुकामश्चक्राम दृष्ट्वा वालिनमाहवे ।  
दशास्यं विशतिभुजं राक्षसं पर्वतोपमम् । [ 35 ]  
दीर्घदष्टं महाकायं विकृतास्यं महाभुजम् ।  
असभ्रान्तस्तदा वाली प्रहस्य बलिना वरम् ।  
नातिदूरेण देवारिं गृह्य कक्षान्तरेऽकरोत् ।  
तस्य निष्पीड्यमानस्य भुजान्तरगतस्य ह ।  
सोच्छ्वासमभवद्वक्त्रं साच्चिज्वालाकुलं महत् । [ 40 ]  
अविच्छिन्नान्तरगतो हुताहुतिरिवानल ।  
बाहुदण्डनिरुद्धस्तु निश्वासपरमोऽभवत् ।  
दशग्रीपिं महाबाहुं कन्धरान्तरसञ्चत ।  
वृक्षमूले महाशोभो यथा पाशेन यञ्जित ।  
सभाजितश्च मे भ्रात्रा दिष्टया दिष्टयेति चाब्रवीत् । [ 45 ]  
समाभाष्य परिप्लव्य मामथैकेन पाणिना ।  
उपस्पृश्य शुचिर्भूत्वा सध्या तां समुपासत ।  
स तु सध्यामुपासित्वा वायुमार्गमधोऽपतत् ।  
मया भारैरिवासहै सज्वालकवलैर्मुखै ।

B4 D3 रावण मा (for मा रम्य वा) D3 पुलस्त्यकुलवर्धन  
(for the post. half) —(1 28) B4 D3 तिष्ठस्व  
(for तिष्ठ त्वं) B1 D3 पूर्वकान् (for °कान्) —(1 30) B1 4  
वच्मि, D3 हन्मि (for वेद्मि) —(1 31) B2 om ते (subm)  
—(1 33) B4 D3 वालिन (for वानरम्) —(1 34) B3 4  
D3 त दृष्ट्वा वालिराहवे (for the post half) —(1 36) D3  
महाहनु (for °भुजम्) —(1 37) B1-3 असभ्रान (for °न्तस)  
D3 वर (for वरम्) —(1 38) B4 D3 -यत्नेन, G (ed.)  
-तीव्रेण (for -दूरेण) —(1 39) D3 हि, G (ed) च (for ह)  
—(1 40) B3 सश्वासमभवद्, D3 नेच्छ्वासमभवद् —(1 41)  
B4 D3 अविच्छिन्नान्तरज्वालो (for the prior half). —(1 43)  
B4 महानाग, D3 यथा नाग (for महाबाहु) D3 कदरातर-  
B3 सद्यत, B4 -निर्भृत, D3 -निसत (for -सञ्चन) —(1 44)  
G (ed) महानागो (for °क्रोधो) —(1 45) B2 3 सभाजिनस्य,  
B4 स ताडितश्च (for सभाजितश्च) —(1 46) B3 स मामाभाष्य  
(hypm), D3 स सभ्रान्य (for समाभाष्य) D3 ममथैकेन  
(for मामथैकेन) —(1 47) B4 समुपागत, D3 समुपासित  
(for समुपासत) —(1 48) B4 अधोगमत्, D3 अथाद्दे,  
G (ed) अथाविशत् (for अधोऽपतत्) —(1 49) D3 [अ]सस्य  
(for [अ]सस्यै) D3 सज्वालकवलैर्मि (for सज्वालकवलैर्मुखै)

नुण्डाग्रनखपुच्छं गुरुमानिव वीर्यवान् । [ 50 ]  
 मयूरगरुडैर्यद्दृचन्द्राकैरुपलक्ष्यते ।  
 तथेवाकाशगो वाली चन्द्रो ग्रहगणेरिव ।  
 गच्छता वायुवेगेन कालमेघेन सगत ।  
 हिमवान्पारिभद्रो वा विन्ध्यो वेति ततस्तत् ।  
 गिरिकन्दरमूर्ध्निस्थो नगो वेति विभाष्यते । [ 55 ]  
 पूर्वां सव्यामुपासित्वा दक्षिणेन प्रदक्षिण ।  
 मध्याह्नात्पश्चिमे स्थित्वा सोत्तरे पशुपास्पृशत् ।  
 किष्किन्धामागत शीघ्रमथ वाली महाबल ।  
 उवाच रावण मुक्त्वा कृतकृत्योऽस्मि साम्प्रतम् ।  
 आदित्यग ततोऽभून्नो मनो राक्षसपुगव । [ 60 ]  
 ततो युद्ध महावीर न ते दत्त महाबल ।  
 साम्प्रत कृतकृत्योऽस्मि युध्यस्व बलमास्थित ।  
 एवमुक्तो दशग्रीवो मुखेन परिशुष्यता ।  
 कृच्छ्राद्रीडामुसोवाच भुजयन्ननिषीडित ।  
 वानरेन्द्र महाबाहो बलवीर्यसमन्वित । [ 65 ]  
 त्रिषु लोकेष्वजेयोऽसि सोऽहमद्य त्वया जित ।  
 भनुज्ञातो गमिष्यामि त्वया वानरपुगव ।  
 सखिवचाभिनन्दन्व गच्छेय स्वस्तिमागत ।

—(1 50) B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> लुपुच्छस(B<sub>4</sub> °च्छ) (for नत्°)  
 —G(ed) om 1 51-52 —(1 51) B<sub>4</sub> मयूरैर्गारुडैर्  
 B<sub>4</sub> इव (for उप-) D<sub>3</sub> वानरो गतहेर्यद्दृचन्द्रकैरिव लक्ष्यते  
 —(1 53) D<sub>3</sub> गच्छन्निभ्राजने तेन (for the prior half)  
 D<sub>3</sub> मयुन (for सगत) —(1 54) B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> पारिपा(D<sub>3</sub>  
 °या)श्रो (for °भद्रो) D<sub>3</sub> च (for first वा) —D<sub>3</sub> om  
 1 55 —(1 57) D<sub>3</sub> मध्याह् (for °ह्नात्) B<sub>4</sub> वायुपस्पृशेत्,  
 G(ed) वायुपास्पृशत् D<sub>3</sub> नोत्तरे चाभ्युपास्पृशत् (for the  
 post half) —(1 58) B<sub>4</sub> किष्किन्धामागतम् —(1 59)  
 B<sub>2</sub> D<sub>3</sub> लवत्वा, B<sub>4</sub> दृष्ट्वा (for मुक्त्वा) —(1 60) B<sub>4</sub> तदा  
 भूमे, D<sub>3</sub> तदा मेभूत् (for ततोऽभून्नो) —(1 64) B<sub>4</sub> -मुसो  
 भूवा, G(ed) युजोवाच (for -मुसो°) D<sub>3</sub> कृच्छ्रादुवाच स  
 महाग्रीवो (hymn) (for the prior half) —B<sub>3</sub> om 1 65  
 —D<sub>3</sub> om 1 68 —(1 68) B<sub>1</sub> सखिवत्स्वामिनदस्व, B<sub>4</sub>  
 सखिवत्स्वामिनदस्व, G(ed) सखिवर्ताभिनन्दन्व (for the prior  
 half) B<sub>4</sub> स्वस्तिमानित —(1 70) B<sub>4</sub> अद्य त्व, D<sub>3</sub> गच्छेति  
 (for रक्षेति) B<sub>4</sub> किष्किन्धामागतम्, D<sub>3</sub> रावण न ततोक्तवान्  
 (for the post half) —(1 71) B<sub>3</sub> D<sub>3</sub> शक्तोमि (for  
 शक्तोमि) —(1 72) B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> हतु (for नृणं) D<sub>3</sub> युध्यस्व  
 (for युष्यामि) —After 1 72, B(r) D<sub>3</sub> read 246  
 (B)\* and then B alone ins colophon (4 11 50)  
 —D<sub>3</sub> om 1 73 —(1 73) B<sub>1</sub> 3 कार्याणि (for क्रमाणि)  
 —After this, B repeats 1 4-20 of 238\* along with  
 238(B)\* and then B<sub>1</sub> ° 4 read 238(D)\* (4 11)

Colophon —Sarga name B<sub>1-3</sub> वालिप्रख्या(B<sub>3</sub> °खा)  
 पन, B<sub>4</sub> दाम्बिलप्रख्यान —Sarga no. (figures, words or  
 both) B<sub>3</sub> 11, B<sub>4</sub> 10

तस्य तद्वचन श्रुत्वा वाली बलवता वर° ।  
 सिद्धार्थो गच्छ रक्षेति किष्किन्धामगतत्तदा । [ 70 ]  
 एवप्रभावो वाली स यदि शक्नोषि सयुगे ।  
 शरेणैकेन त तूणं ततो युष्यामि सयुगे ।  
 एवमादीनि कर्माणि भ्रातुर्जेष्टस्य वानर ।

## 9

After 4 15 23, N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> ins, while S<sub>1</sub> N<sub>2</sub>  
 D<sub>1-4</sub> 11-13 ins after 4 15

रामो घोरतर श्याम साक्षात्काल इवान्तक ।  
 तस्यैव च महावीर्यं स्निग्धो नित्यमनुव्रत ।  
 यमशक्रसमं क्रोधे भ्राता ख्यात स लक्ष्मण ।  
 तावुभौ सहितौ नित्य धनुर्हस्तौ महाबलौ ।  
 नैवासादयितव्यौ ते मनसापि कथंचन । [ 5 ]  
 अथ सर्वाणि रत्नानि यानि सन्ति गृहे तव ।  
 तान्यादायाद्गदो यातु राघवाय प्रयच्छतु ।  
 सधि गच्छाद्य रामेण युगान्तरवितेजसा ।  
 गुहामिमा परित्यज्य देश वान्य व्रजामहे ।

## 9

S<sub>1</sub> N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 om 1 1 —(1 1) B<sub>4</sub> वीरतर  
 (for घोर°) B<sub>1-3</sub> वीर (for श्याम) —V<sub>1</sub> reads 1 2-5  
 before 1 20 —(1 2) D<sub>4</sub> तस्यैव स (for तस्यैव च) D<sub>11</sub>  
 महावीर्या (for °वीर्यं) —B<sub>1</sub> om from स्निग्धो up to क्रोधे  
 in 1 3 N<sub>2</sub> सिद्धो (for स्निग्धो) B<sub>2</sub> 3 अनुव्रत (for °व्रत)  
 D<sub>11</sub> स्निग्धौ नित्यमनुव्रतौ (for the post half) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
 तस्यैव मा महाबाहोर्दयिता पुनरववित् —S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om 1. 3-4  
 —(1. 3) D<sub>2</sub> राम, D<sub>13</sub> राम- (for यम-) V<sub>1</sub> D<sub>3</sub> वीरो,  
 V<sub>2</sub> 3 वीर्याद्, B<sub>2-4</sub> D<sub>7</sub> वीर्यं (for क्रोधे) N<sub>2</sub> यमशक्रेण यो  
 वीर्यं (for the prior half) N<sub>2</sub> D<sub>4</sub> 7 तस्य च, V<sub>1</sub> 2  
 श्रूयते, V<sub>3</sub> तिष्ठति, D<sub>3</sub> रामस्य (for ख्यात स) B भ्राता  
 वै लक्ष्मण श्रुत (for the post half) D<sub>11</sub> यमशक्रममो  
 वीरो भ्रातरौ रामलक्ष्मणौ —(1 4) D<sub>1</sub> 2 4 13 धनुर्हस्तौ (for  
 धनुर्हस्तौ) V<sub>1</sub> वज्रभूतासिरुपको (for the post half) —N<sub>2</sub>  
 om 1 5-10 —(1 5) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> च (for [ ए ]व) S<sub>1</sub>  
 D<sub>12</sub> विग्रहस्ते न कार्यस्तु, V B D<sub>7</sub> 13 न च (V<sub>1</sub> न ह्य, V<sub>2</sub>  
 D<sub>7</sub> न चा, B<sub>1</sub> 3 नव, D<sub>13</sub> नैतौ) सादयितव्यौ ते (for the  
 prior half) —V<sub>1</sub> om 1 6-9 —(1 6) D<sub>3</sub> अद्य (for  
 अथ) S<sub>1</sub> D<sub>1,2</sub> 4 12 13 सर्वाणि रत्नाना(D<sub>2</sub> °या)तानि (for the  
 prior half) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> हि(B<sub>1-3</sub> [ इ ]ह) ते गृहे,  
 B<sub>4</sub> गृहे गृहे (for गृहे तव) —(1 7) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> 3 B<sub>2</sub> 4  
 D<sub>7</sub> गृह्य तानि (for तान्यादाय) B<sub>3</sub> मत्ते (for यातु) D<sub>3</sub>  
 [ आ ]गनाय त्व (for [ अ ]द्गदो यातु) —(1 8) D<sub>3</sub> मस्य,  
 D<sub>13</sub> वध्य (for सधि) N<sub>2</sub> V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> गच्छस्व, V<sub>3</sub> गच्छत,  
 B<sub>1</sub> 3 गच्छतु, B<sub>2</sub> 4 वुरध्व (for गच्छाद्य). S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13  
 युगातादित्यवर्चं (D<sub>1,2</sub> 4 13 °तेज)सा (for the post half).  
 —B<sub>4</sub> reads 1 9-13 before 1. 20 —(1 9) S<sub>1</sub>

राम सुग्रीवसहितो यतिव्यति महाभये । [ 10 ]  
 अनागतविधान च तस्यार्थे प्रविधीयताम् ।  
 सभ्रमोऽय समुत्पन्नस्तस्मादेशमिम त्यज ।  
 समर्थस्त्वमिम जेतु रामेण सहित पुन ।  
 अयमर्थं पुन शक्यो नाधिष्ठतु पराक्रमे ।  
 अशक्त सयुगे स्थातुमवहास्यो बलीयसा । [ 15 ]  
 कलत्रधनयुक्तेन दृष्ट्वापसरणे मति ।  
 त्व तु देश परित्यज्य प्रणिपातेन वा रिपो ।  
 न वैर तत्र रामेण न ते रामोऽपराध्यति ।  
 रक्षणार्थं शरीरस्य गच्छ त्व तेन सौहृदम् ।

तस्यास्तद्वचन वाली हितमप्यायतिक्षमम् । [ 20 ]  
 ताराया सौम्यरूपाया न चकार गुणोत्तरम् ।  
 तथोक्ते वचने तस्या सोऽनयेद्व्येदमुत्तरम् ।  
 हरीश सिंहनिकान्तस्तामुवाच ह्यनिन्दिताम् ।  
 गुहामिमा परित्यज्य बहुरत्नौघसकुलाम् ।  
 मुहूर्तं नापयास्यामि राज्य चापि वनोकसाम् । [ 25 ]  
 नाह ते मतिवाग्भिन्न ह्रीवो नो वा भयादितं ।  
 अपराक्रमदुष्टाभ्या भविष्यामि पराङ्मुख ।  
 उत्पाटयतु वा रामो बाहुभ्या विन्ध्यपर्वतम् ।  
 इमा सर्वा समुद्रान्ता सवर्तयतु वा महीम् ।

D1 4 12 13 पता (for इमा). V3 om, B1 3 चान्य (for वान्य) V3 (before corr) व्रजाम्यह, B3 त्यजामहे (for व्रजामहे) S1 D12 देशमन्य व्रजस्व च, D1 2 4 13 देशमन्य व्रजाशु वा (D1 वै, D13 च), D3 11 देशमन्य भजस्व वा (for the post half) —(1 10) S1 D1 2 4 12 13 य(D2 प)तते ते (D1 च, D4 र), D7 पतिष्यति (for यतिष्यति) D3 11 सुग्रीवो रामसहितो जनविष्यति ते भय —(1 11) S1 वनागतो (for अनागत-) V1 D1 4 तु, D2 तत्, D13 त (for च) B3 तदर्थे (for तस्यार्थ) V3 मलिधीयता, D4 प्रविधीयते N1 तस्य वै सविधीयता, V1 तस्मात्सौम्य विधीयता, D2 13 तस्यार्थेषु विधीयता(D13 ०ते), D3 11 क्षिप्र तस्य विधीयता (for the post half) —V1 om 1 12-17 —(1 12) N2 सप्रामाद्य (for सभ्रमोऽय) V3 समुद्रतस (for समुत्पन्नस) N1 om from तस्माद् up to शरीरस्य in 1 19 N2 द्वेषम् (for देशम्) V2 देशमि- —(1 13) V3 B1 इमा, B2 3 इद (for इम) N2 V2 3 B D7 om from रामेण up to शक्यो in 1 14 S1 D2-4 11-13 रहित (for सहित) S1 पुरा, D12 युव (for पुन) —(1 14) D1 13 अयमर्थं (for अयमर्थ) N2 V2 3 B D7 अधिष्ठान-, D1 2 4 अधिष्ठतु, D3 11 ह्यधिष्ठतु, D13 चाधिष्ठतु (for नाधिष्ठतु) D1 पराक्रमे —(1 15) S1 D1 2 4 12 13 न शक्य, B1 3 अशक्य, D3 सशक्त (for अशक्त) D3 11 शशुर् (for स्थातुम्) S1 D2 4 12 13 अबलेन (for अवहास्यो) —N1 om 1 16-19 V3 om 16-17 S1 D4 12 om 1 16 —(1 16) N2 V2 एव, B2 4 -बधु (for धन) D1 -युक्तम्य, D2 13 युक्तोपि (for -युक्तेन) B1 3 D7 कुलपधुप्रयुक्तेन (for the prior half) B1 D1 13 दृष्टा, D3 11 कृत्वा (for दृष्ट्वा) N2 D7 प्रसरणे, D2 13 [अ]पसरतो (for [अ]पसरणे) V2 D3 11 मति (for मति) N2 V3 2 B D7 om 1 17-29 —(1 17) D1 नव-, D4 त च (for त्व तु) D4 वेरिणे (for वा रिपो) D2 13 त्वया देश परित्याज्य प्रणिपाते(D13 ०णयात्ते) निवारिते, D3 11 वनमेतत्परित्याज्य प्रणिपातोभवा रिपो —(1 18) D3 11 वै (for ते) S1 D4 12 [S]पराध्यने (for स्पराध्यति) —(1 19) D2 इच्छ (with hiatus) (for गच्छ) V3 सन्निध (for सौहृदम्) B4 त्व ते \* सपिद —After 1 19, V1 R4 ins

[ (1 1) V1 परिमार्जता (for ०मार्गता) —(1 2) V1 त्वा (for त्वा) V1 निहत्य \* \* \* न (for the post half) ] —(1 20) S1 D4 12 ततोऽस्या, N1 D1 2 13 तत्तस्या, V1 2 B1 2 4 तस्यास्तु (for तस्यास्तद्) S1 N1 D1 2 4 12 13 श्रुत्वा (for वाली) B4 [आ]यतीक्षते, D3 [आ]यत क्षम (for [आ]यतिक्षमम्) S1 N1 D1 2 4 12 13 वाली हितमनुत्तम(D4 ०र) (for the post half) —D13 om 1 21-22 —(1 21) N1 मानुरूपाया, D2 4 मोम० (for मोम्य०) N1 शुशुभे, V1 D3 11 शुश्राव, D1 जग्राह (for चकार) D2 4 गुणोत्तम (for ०त्तम्) N2 V2 3 B D7 ना(B3 मा) गुह्यात्कालचोदित (for the post half) —N2 V2 3 B1 3 4 D7 om 1 22-37 (for this cf 325\*) B2 om 1 22-33 —(1 22) D1 4 [S]नुचित्य (for सनेक्ष्य) N1 सानुवेद्व्येदमब्रवीत् (for the post half) V1 मुक्तस्यापि तथा तस्यास्तस्याते वचसस्तथा, D2 तत्प्रोक्त वचन श्रुत्वा सोनिन्दतेदमुत्तम, D3 11 स तस्य(D11 तस्यास्तद्) वचनस्याते तारावचनमक्षमन् —(1 23) N1 V1 D1 स वाली, D2 13 हरि स, D3 11 ता वाली (for हरीश) V1 हरीश्वर, D2 13 [अ]भ्यनिदि(D13 ०नद)ता (for ह्यनिन्दिताम्) D3 11 प्रत्युवाच कपीश्वर (for the post half) —V1 om 1 24-25 —(1 25) N1 D1 [उ]-पदास्यामि (for [अ]पया०) D13 महूते नापि यास्यामि (for the prior half) D2 13 वा (for च) —For 1 26-32, cf 1 4-10 of 325\* —(1 26) N1 अह त्वन्, D1 नाह त्वन् (for नाह ते) V1 नाह त्वन्मृदुवाग्भिन्न, D2 13 नाह त्वयानिवाग्भिन्न, D3 11 नाह वाग्निभिन्न (for the prior half) N1 om, D2 4 13 नीचो (for नो वा) N1 यथादित (for भयादित) V1 कैन्त्येद्व्यभयान्विन, D2 भावो नैव भयादित, D3 11 ह्रीवो दीनो भयानक (D11 ०न्वित) (for the post half) —(1 27) N1 दुष्टाश्च, V1 युक्त मन्, D1 दृष्टस्य, D2 दृष्टश्च, D13 -दृष्टस्य (for -दुष्टाभ्या) D4 अपक्रमणदृष्टश्च (for the prior half) N1 यत्तिष्यामि पराक्रम (for the post half) D3 11 अपरादमुखदुष्टस्त (D3 ०ष्ट सन्) करिष्यामि परादमुख —(1 28) D13 उत्पाटयितु (for ०यतु) S1 मा रामो, N1 D2 13 रामो वा (by transp) (for वा रामो) D12 उत्पाटयेत् वा राम (for the prior half) S1 D12 इव (for विन्ध्य-) —D2 reads 1 29-33 in marg —(1 29) S1 V1 D12 सर्व- (for सर्वा) N1 इमा च सर्वा सभ्राता, D3 11 इमा सागरपर्यता, D4 इमा ता सप्तमुद्रातां (for the prior half) D3 13 स वर्तयतु (for

सुग्रीव किं तु तेनोक्त त्वकार्य परिमार्गता ।  
 स्थापयिष्यामि राज्ये त्वा निहत्य युधि वालिनम् ।



सचन्द्रतारागहन जगच्चेद ससागरम् । [ 30 ]

दृह्वंसिसमस्पर्शे सायंर्गर्गा रूपांश्वित ।  
न विन्ययेऽह तस्माद्धि सुग्रीवप्रतिसहतात् ।  
शयिष्ये तद्वतो वाह शायथिग्रामि वाथ तम् ।

तथा तु वाली दलवीर्यदर्पा  
द्वलप्रसेनेन वचो यदुक्तम् । [ 35 ]

तत्तारया नामिननन्द विचि-  
न्मोहार्दितो मृत्युवलाभिभूत ।

Colophon

10

After 4 20 I, Ś1 Ñ V B D1 2 4 7 11-13 ins , D3 ins  
l 1-3, 6-8 and 10 only after 4 20 I

मन्त्रवैयतु) —(1 30) V1 D1 11 गगन, D4 -सगुण (for  
गहन) D3 मन्त्रद्वार गगन (for the prior half) D2 13 रज  
चेद, D3 11 जगदेतत् (for जगच्चेद) V1 चराचर (for समागरम्)  
—(1 31) V1 -शित्तास्पर्श V1 सायकेर्मर्मभेदिमि (for the  
post half) —(1 32) Ñ1 वेय हि, D1 हि व्ययेह (for  
विन्ययेऽह) Ś1 Ñ1 D12 च (for हि) V1 न व्यथयाम्यह  
वीरात्, D3 11 न हि (D11 च) व्ययेह (D11 °य) मेतस्मात् (for the  
prior half) D1-3 11 -सहितात् (for -सहतात्) —(1 33)  
D1 शायिनोस (for °शयिष्ये) V1 अह वाली हनो भूया, D3 11 अह वा  
निहन शेष्ये (D3 शयिष्ये) (for the prior half) V1 D3 11  
त वा (V1 तस्य) जेष्यामि सयुगे, D13 शायथिग्रामि चाथ त (for  
the post half) —(1 34) V1 B2 D3 11 स (for तु) D4  
तथोरु (for तथा तु) V1 -दृषधेयाद्, B2 -दृषर्थायात्, D3 -दृष-  
वीर्यात्, D11 -दृषवीर्यावान् (for -वीर्यदर्पाद्) —(1 35) Ñ1  
वर-, D4 चण्ड- (for बल-) D2 13 दुरुक्त (for यदुक्तम्) V1  
D3 11 वै (V1 व) रप्रमत्तो वचन यदुक्त (V1 उवाच), B2 श्रुत न  
धर्याद्वचन भ्रुव श. —(1 36) D13 त (for तत्) V1 B2 न  
नारयोक्त वचन च (B2 न) कार्पात् —(1 37) Ñ1 D1 2 13 मोहा-  
न्विनो (for °दितो). V1 B2 D3 11 मोहान्वितो मृत्युपथानुगामी  
—After 1 37, V1 B2 ins

तथा तु तारा भुजती तपस्विनी  
दित्तिपिणीं रोहदतीं स वानर ।  
निर्गतस्य काम बहुवानर्यभो  
रूपान्विनो वाक्यमुवाच चेदम् ।

[ (1 2) B2 रुदनीं (for रोहदतीं). ]

Colophon —Sarga name Ś1 D1-3 11-13 तारावाक्य,  
Ñ1 वालिवाक्त्र —Sarga no Ś1 Ñ1 D2 4 12 om, D1  
10, D3 16, D11 12, D13 13

10

(J. I) V3 ममवेक्ष्यती (for समवेक्षत) D3 11 आत्मान चाभि-  
(D3 °वि) निषिपती (for the post half) —D4 om  
l 2 —(1 2) Ś1 D1 2 12 विनिषिपन्धि, D11 विनिषिपेय,  
D13 विनिषिपन्धि (for विनिषिपेय) Ñ1 निनिद चात्मनात्मान  
(for the prior half) Ś1 B1 स्वभुजा, Ñ1 विपुला, Ñ2 V1 3

शरीरे न दया काचिदात्मन समवेक्षत ।  
विनिषिपेय चात्मान प्रगृह्य सुभुजा भुजौ ।  
हा हतास्मीति विकुश्र्य पपात धरणीतले ।  
व्यवर्तत च सा भूमौ लुब्धेनेव हता मृगी ।  
परिग्रहश्च यस्तस्य वालिनोऽभ्यन्तरा स्त्रिय' । [ 5 ]  
कुरथं ह्य वानयो विनिषेपेतुर्गुहामुखात् ।  
विक्रोशन्त्यो महानादान्यावास्तस्य परिग्रह ।  
ताश्चाप्यतीव शोकार्तास्तारा दु खामिसंवृताम् ।  
रुदतीमार्तरूपा ता दुःखोपहतचेतनाम् ।  
आर्तामाश्वासयन्ति स्म वानर्यं शोकलालसा । [ 10 ]  
सर्वा कृच्छ्रगता स्मार्थे सर्वा एव स्म पीडिता ।  
सर्वासा व्यसन कृच्छ्रमिदमस्माकमागतम् ।

D7 स्वभुजो, D2 13 सुभुजा, D3 प्रभुजो, D11 रुचिरौ (for सुभुजा)  
Ñ2 D7 उभा, V3 भुवि (for भुजो) B4 प्रतिगृह्य भुजाभुजौ  
(for the post half) —After 1 2, Ñ1 ins

दृक्ष्व पतित भूमो तारा भुवि ललाप ह ।

—Thereafter Ñ1 cont, while Ś1 D1-3 11 12 ins

हा हतास्मीति रुदती हा हतास्मीति वागती ।

[ Ś1 D12 हा हतास्मि रुदती सा (for the prior half) Ś1  
D12 चासकृन्, D11 वादिनी (for वाशती) Ñ1 २ २ २ ]  
—(1 3) D1 च कुश्र्य, D2 13 विक्रम्य (for विकुश्र्य) Ś1  
Ñ1 D1-4 11-13 निपपात महीतले (for the post half)  
—Ś1 Ñ1 D1 2 11-13 om l 4-5 —(1 4) V3 अव्यवर्त,  
B4 व्यावर्तत (for व्यवर्तत) —(1 5) V1 B1-3 [ 5 ] भ्यनर  
(V1 B1 °रात्) स्त्रिय, V3 [ नोऽ ] तपुरे स्त्रिय —Ś1 Ñ1  
D1 2 4 12.13 transp l 6 and l 7 —(1 6) B1-3  
ता नार्थो (for वानर्थो) D3 11 उपजग्मुर्भृशानुरा (for the  
post half) Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 वानर्यं उपधावति  
कुरथं ह्य दु खिता —(1 7) D2 विक्रोशति (for °न्त्यो)  
D11 महानाद (for °दान्) Ś1 D4 12 ताश्च वालिपरिग्रहा ;  
D1 यास्ता वालिपरिग्रहे, D2.13 य (D13 न) तो वालिपरिग्रहा ,  
D3 11 यावत्सत्यपरिग्रहे (for the post half) —(1 8)  
V3 दु खार्तास, B2 शोकार्ता (for °र्तास) D3 11 ता (D3 ता) श्चापि  
तीव्रशोकातास (for the prior half) V1 3 B4 दु खार्त-,  
B1 3 शोकाभि- (for दु खामि-) D3 11 -[ अ ] भिसहिता (for  
°वृताम्) —After 1 8, Ś1 D1.2 4 12 13 ins

तारा च तीव्रशोवानां ताश्च दु खामिमहता ।

[ D1 13 -सहिता (for °हता ) ],

while Ñ1 ins

ता तारा तीव्रदु खार्तां ताश्च शोभानिसहिता ।

—Ś1 Ñ1 D1 2 3 11-13 om l 9 —(1 9) B1 3 रुदतीम्  
(for रुद°) —(1 10) B2 तास्ताम् (for आर्ताम्) Ś1 Ñ1  
D1-3.11-13 शोकक (D13 °द) शिना (D3 °ता). —(1 11)  
V3 दु खगता (for कृच्छ्र°) Ś1 D4.12 नार्थ, B1.3  
स्मार्ता, D1 स्मोध, D2 13 सद्य (for स्मार्थे) Ś1 B4 D3.13

रामचापविमुक्तेन महावेगेन पत्रिणा ।  
हता सैकेपुणा सर्वा शाखाभृगपतौ हते ।  
कृता स्म विधवा सर्वा सर्वाश्च निहता समम् । [ 15 ]  
सर्वासा न सुख जीर्ण हतेऽस्मिन्दरिपुगवे ।

11

Although the passages Nos 11 and 12 are nearly similar, as they are occurring in different sequences as whole and in parts, for the convenience of the readers they are shown separately

After 4 20 13, Ñ2 V2 B1 3 D7 ins , while V1 3 B2 4 ins after Sarga 20

तासा वचनमाकर्ण्य श्वसन्ती साश्रुलोचना ।  
पतन्ती पादयोस्तूर्ण तारा वचनमद्रवीत् ।  
अनेन वानरेन्द्रेण विमुक्तो युद्धशालिना ।  
त्वया विहीना दुःखार्ता निरपेक्षास्मि जीविते ।  
भवता विप्रयुक्ताया दुर्लभ मम जीवितम् । [ 5 ]  
खादन्तु मम मासानि गृध्रजम्बूकवायसा ।  
ये चान्ये पिशिताहारा मृगपक्षिगणा भुवि ।  
निरनुक्रोशयुक्तेति काम वक्ष्यन्ति मा जना ।  
त्यजन्ती दयित पुत्रमद्भ्य प्रियदर्शनम् ।

एव सुपीडिता , Ñ1 V B3 D7 एवास्य°, B2 एवाभ्य°  
(for एव स्म पीडिता ) —Ñ2 om (hapl) l 12-15  
—(1 12) S1 Ñ1 D1 2 4 11-13 तीव्रम्, B4 कृच्छ्राद्  
(for दृच्छ्रम्) S1 Ñ1 D1 2 4 12 13 आगन सु(D1 तु)-  
दुख्य (for the post half) —(1 13) V1 -विनिमुक्त-  
D11 -विच्छेन (for -विमुक्तेन) S1 Ñ1 D1 2 4 12 13 रामबाहुप्रयु  
(Ñ1 °नु)क्तेन (for the prior half) S1 D2 4 12 महावाणेन  
(for °भेगेन) D13 रामवाणेन यत्रिणा (for the post half)  
—(1 14) V1 मृता मृगपतौ मृते (for the post half)  
—V2 om , B2 reads in marg l 15-16 —(1 15)  
S1 Ñ1 D1 4 12 स्मो (for स्म) D2 13 सर्वा स्मो विववा  
स्य (for the prior half) B4 स्म (for च) B1  
D4 ममा (for समम्) Ñ1 D1 2 11 13 सर्वा विनिहता मम (for  
the post half) —(1 16) Ñ2 D7 तीर्ण (for जीर्ण)

11

Ñ2 V2 B1 3 D7 om l 1-3 —(1 1) V3 चाद्य (for  
माद्य) B2.4 मा नि श्वमती रुदती त्रासाकुलितलोचना —(1 2)  
B2 4 भर्तुस् (for तूर्ण) B4 कश्मम् (for वचनम्) —After  
l 4, V1.3 ins

नोत्पहेय विना भर्त्रा स्व कर्तुमपि जीवनम् ।

[ V1 एव (for अपि) V3 जीवितु ]

—After l 4, B2 4 ins l 4-6 of 436\* and the lines  
of 4 20 8-13 (including star passages) with vari-  
ants mostly as in B1 and then repeat l 4 as  
above —(1 6) V1 3 गोमायुवायमा, B1 3 4 -वायमजयुका

न पुत्रो न पिता तत्र भवेद्यत्र स्त्रिया पति । [ 10 ]  
न चैतदवगच्छन्ति प्रायश प्राकृता स्त्रिय ।  
न ह्याज्ञापयितु शक्य सुतोऽथ विहते त्वयि ।  
अप्रियो वा प्रियो वापि यथा भर्ता मदा स्त्रिया ।  
हितार्थं विप्रिय शक्तो मातु कुप्यति व सुत ।  
क्रुद्धया तु स्त्रिया ह्युक्तो भर्ता नैव हि कुप्यति । [ 15 ]  
अनुवर्तितुमिच्छन्ति मातर मतत सुताम् ।  
मात्रार्थं न तथा पुत्रो दारार्थं वै यथा पति ।  
पुत्रहस्ताच्च का नारी सस्वयुक्ता मनस्विनी ।  
भोक्तुमुत्सहते पिण्ड वैधन्यमलदूषिता ।  
जीवित हि विहास्यामि विमुक्तसुतसश्रया । [ 20 ]  
श्रेयान्प्राणपरित्यागस्तेन चैव गति सह ।  
एष मे रोचते नार्थस्त्वक्त्वाह जीवित प्रियम् ।  
भर्तारमनुगच्छेय प्रयात स्वर्गमक्षयम् ।  
एव तु रुदती तारा बाष्पगद्गद्भाषिणी ।  
शरीराद्भूषण सर्वमत्यजत्सावतारयत् । [ 25 ]  
सा विभूषणहीनाङ्गी चन्द्रहीनेव शर्वरी ।  
अश्रुसरुद्धनयना सोपरागेव रोहिणी ।  
क्रोशन्ती हार्थपुत्रेति भर्तृवैधव्यकातरा ।  
पपात सहसा भूमौ दिव्योत्केव नभश्च्युता ।

—(1 7) V2 [अ]पि (for [अ]न्ये) V2 आरण्या पशवो  
मृगा (for the post half) —B4 om (hapl ?) l 12-  
13 V2 om l 12 —(1 12) V1 3 चाज्ञापयितु (for ह्या°)  
D7 शक्य (for शक्य) Ñ2 D7 विधृते (for विहते) V1 3  
सु(V1 स्व)तोषा(V1 °ह्य)वधृत् स्त्रिय, B1 D7 पुत्रोच विधृते त्वयि,  
B2 सुतो ह्येव धृत श्रिया (for the post half) —(1 13)  
V3 तथा (for मदा) Ñ2 D7 अप्रियोपि प्रियो भर्ता भर्तु स्त्री च  
प्रियाप्रिया —After l 13, Ñ2 D7 ins

अप्रिया वा प्रिया वापि यथेव स्त्री पतिस्तथा ।

—(1 14) Ñ2 विप्रिय ~ (illeg), V1 3 ह्यप्रिय ह्युक्ता, B2 4  
D7 विप्रिय ह्युक्ता (for विप्रिय शक्ते) —(1 15) Ñ2 V1 3  
[अ]पि (for तु) V1 B4 [अ]पि (for first हि) Ñ2 हः  
V2 B4 तु (for second हि) V1 3 भर्ता कुप्यति नव तु (for  
the post half) —(1 17) V2 मर्थ B2 4 दारार्थ (for  
°गर्थ) Ñ2 D7 वा (for वै) —(1 18) B1 3 तु (for च)  
—(1 19) B2 क्षिप्र (for पिण्ड) V1 2 B2 4 वैधव्यमन-  
(for °मल-) —(1 20) B4 विमुक्त (for विमुक्त-) V1 3 एव  
दोष विमुष्याह विरक्ता गतसश्रयात् —(1 21) V1 भर्त्रा (for  
तेन) V2 स्म ह (for सह) —(1 22) D7 म वै (for एष)  
B1 3 मार्गस (for नार्थस) V1 त्यक्त्वा जीवितमप्रिय (for the  
post half) —(1 23) B3 4 प्रयात (for प्रयात) —(1  
25) V3 शरीराभूषण, B1 शरीरभूषण (for °राद्भूषण) B4 आत्मन-  
(for अत्यजत्) Ñ2 D7 मा वरागता, V2 मा , V3 चारु-  
भाषिणी (for सावतारयत्) —(1 26) V2 मापि (for सा वि-)  
—(1 27) B1 3 अश्रुमरुक्त- (for अश्रुसग्द-) —(1 28)  
D7 भर्तु (for भर्तृ-) Ñ2 V3 B2 4 D7 कपिना, V1 कारित

सा विवर्णमुत्सी दीना वेपमाना महीतले । [30]  
 पाशुरुपितसर्वाङ्गी रटनी पर्यचेष्टत ।  
 प्रेरयन्ती ततश्चक्षु सुग्रीव सा ददर्श च ।  
 कनिष्ठ भ्रातर भर्तुस्तारा दीनमवस्थितम् ।  
 सा समामाप्य त क्रोधाद्दुःखादागतसभ्रमा ।  
 उवाच वाक्य वाक्यज्ञा सरब्धपरुषाक्षरम् । [35]  
 माधु मामपि सुग्रीव परित्याजय जीवितम् ।  
 धिटो मत्पतिहीनाया जीवित कृपण स्त्रिया ।  
 इतंवाह द्यया पूर्वं निघ्नता दयित मम ।  
 वर हि मरण स्त्रीणा लोके पतिवधेन तु ।  
 एवमुक्तस्तु सुग्रीवो वचन तारया तदा । [40]  
 वसुधासक्तनयनो नोत्तर प्रत्यपद्यत ।

## Colophon

ता तथा परितप्यन्तीं तारा शोकसमाकुलाम् ।  
 वानर्यो विविधैर्वाक्यैर्हेतुमद्भिर्न्यवेदयन् ।  
 तासा वचनमाज्ञाय मतेष्वे कृतनिश्चया ।  
 भूयो रोपसमाक्रान्ता विलापमुपचक्रमे । [45]  
 अद्भुतप्रतिरूपाणा पुत्राणा शतमेकत ।  
 नृतस्येव हि मे भर्तुं स्पर्श एव विणिष्यते ।  
 मितं ददाति हि पिता मित भ्राता मित सुत ।  
 अमितस्य हि दातार भर्तार का न पूजयेत् ।

( for कानरा ) V2 जोशतीमिथुवनिभिभर्तुंशोक्रपरायणा —(1 29)  
 B1 3 वनाच् ( for नभश् ) —(1 30) N2 वेदमाना ( for  
 वेप° ) —(1. 31) B1 3 पाशुरुपित- ( for पाशुरुपित- ) V2  
 न्वचेष्टत ( for पर्यचेष्टत ) —(1 32) V1 चारयती, V2  
 प्रेरयती ( for प्रेरयन्ती ) N2 B2 4 D7 ह ( for च ) —(1  
 34) V1 B2 स-, B1 च, G ( ed ) स- ( for त ) B1 3  
 आगतनभ्रमात् ( for भ्रमा ) —(1 35) V3 वाक्य च ( for  
 वाक्यज्ञा ) V1 B सरब्धा मधुराक्षर, V3 स्रक्ता परुषाक्षर ( for  
 the post half ) —(1 37) B2 वेभि तत्, B4 धिगस्तु  
 ( for धिटो मत् ) N2 मत्पतिहीनाया, D7 मत्प्रतिज्ञाया ( for  
 मत्पतिहीनाया ) V3 धित्मे पतिविहीनाया ( for the prior half )  
 V1 कृपण जीवित ( by transp ) —(1 38) V1 3 [ ह ] व  
 ( for [ ए ] व ) V2 इत्युक्त्वा ( for निघ्नता ) —(1 39)  
 G ( ed ) पर V2 पतिवधात्तु, B2 4 पतिवधो न तु ( for धेन  
 तु ) —(1 40) V2 [ स ] य, B4 हि ( for तु )

Colophon —Sarga name N2 V2 B1 3 D7 तारा-  
 वाक्य —Sarga no ( figures, words or both ) B1 2  
 om, N2 V2 D7 19, B3 4 20

—(1 42) B4 -मग्विना ( for -ममाकुलाम् ) —(1 43)  
 N2 अशयन् ( for न्यवेदयन् ) —(1 45) D7 निष्पुम् ( for  
 निष्पुम् ) —(1 46) V2 शतमेकतर नृत ( for the post  
 half ) —(1 47) N2 V1 3 B3 [ अ ] पि ( for [ ह ] व )  
 V B3 च ( for टि ) B4 तस्यापि हि न मे भर्तु ( for the  
 prior half ) B1 3 मग ( for स्पर्श ) B4 एको ( for एव )  
 —(1 50) B4 परि- ( for अपि ) —(1 51) B4 इत्य  
 ( for रूप ) V1 नैव त्यक्षामि ( hypm ), V2 नैवात्यम्, V3

पार्थिवेन प्रियेणाह मुहूर्तमपि वर्जिता । [50]  
 कथ प्राणै परित्यक्त नैव त्यक्ष्ये कलेवरम् ।  
 अवर्यं मरण चात्र न जाने कालमात्मन ।  
 भर्तुयुक्त तु विधिवच्छ्लाघनीयतर मम ।  
 राजर्षिकुलजातस्य वने वन्येन जीविन ।  
 अनुरूप न ते राम निर्वैर वालिनो वध । [55]  
 प्रहरन्ति महात्मानो न नारीषु न वानरे ।  
 वालिनो मन्दभाग्यत्वात्सर्व रामेण विस्मृतम् ।  
 नात्यर्थं परितप्येऽह हतो यदि भवेत्समम् ।  
 इम व्याजहत दृष्ट्वा मनो मे परितप्यते ।  
 अस्थाने वालिन हत्वा कि न तप्यसि राघव । [60]  
 पलाशप्रेप्सुना भग्न त्वया चूतवन महत् ।  
 यदि वानरसाध्य त्व मन्यसे कार्यमात्मन ।  
 ज्ञातीना प्रवर कस्मान्न वाली विनियोजित ।  
 सेन्द्रैरपि सुरै सीता यदि वा सहितैर्हता ।  
 गत सहायता वाली न चिरादानयेत ताम् । [65]  
 बाहुभ्या येन सुग्रीव ससुहृन्नैकदो जित ।  
 सोऽद्य त्वया रणे राम जीवित त्याजित कथम् ।  
 त्वा तु शशु समर्थास्मि पतिव्रतगुणाश्रयात् ।  
 वैधन्येनाभिभूताया न तावच्छापमर्हसि ।  
 अचिरेणैव कालेन त्वया वाणैरुपाजिता । [70]

नैव त्यक्तो, B2 न त्यक्ष्यामि, B4 नैवात्यक्ष्य ( for नैव त्यक्ष्ये ).  
 —(1 53) B1 3 भर्तुं ( for भर्तु- ) V1 B4 च, G ( ed )  
 हि ( for तु ) V2 महत् ( for मम ) —(1 54) N2 V1 B4  
 D7 जीवित ( for जीविन ) V2 3 वन्येनार्थेन जीवित ( for the  
 post half ) —(1 55) G ( ed ) अनुरूपो ( for °प )  
 V2 3 B2 4 निर्वैरो ( for °र ) B1 3 वध ( for वध ) —(1  
 57) N2 -भाग्य च ( for -भाग्यत्वात् ) V B2 4 रामस्य ( for  
 रामेण ) —After 1 57, B4 ins

अत्यर्थं परितप्येय युद्धे न च भवेद्ध ।

—(1 58) B4 युधि ( for समम् ) V1 हता वध्या भवेद्यदि  
 ( for the post half ) —(1 59) V3 इद ( for इम )  
 —(1 60) V2 तप्यामि ( for °प्यासे ) G ( ed ) राम कि त्व न  
 तप्यसे ( for the post half ) —(1 61) N2 V2 B1 3  
 [ आ ] वृत्तवन, G ( ed ) [ अ ] च्युत° ( for [ आ ] वृत्त° ) V2 त्वया  
 मुमवन महत् ( for the post half ) —(1 64) N2  
 सहित-ता ( for सहितैर्हता ) V2 यदि वा रामादिने हता ( for the  
 post half ) —(1 65) V1 3 आनयेत् ( for आनयेत )  
 —(1 66) B1 3 म् ( B3 स्व ) मुप, B4 मुहूर्त ( for ससुहृत् )  
 —(1 67) V2 G ( ed ) जीवितम् ( for °वित ) —(1 68)  
 G ( ed ) ममाश्रयात् ( for -गुणा° ) —(1 69) G ( ed )  
 वैदेह्यास्तु ( for वैधन्येन ) B1 3 तापम् ( for शापम् ) —(1  
 70) N2 च, G ( ed ) तु ( for [ ए ] व ) —(1 71)  
 N2 मा, D7 मा ( for न ) B4 मविध्यति ( for निवत्स्यति ).  
 N2 चिरात्तपि न वत्स्यति, D7 न चिरात्तपि वत्स्यति ( for the  
 post half ) —(1 72) V2 आम्नाय, B2 4 आषाय ( for  
 आश्रय ) —(1 75) N2 सनिकर्ष- ( for °र्ष ) —(1 76) N2

न सीता मम शापेन चिर त्वयि निवस्यति ।  
 आत्मन शौचमादाय पतिव्रतगुणा सती ।  
 याच्यमाना त्वया सीता पुनर्यास्यति भूतलम् ।  
 एवमुक्त्वा ततस्तारा तदा रामाश्रित वच ।  
 सनिकर्षे स्थित पुत्रमिदं वचनमब्रवीत् । [ 75 ]  
 मित्राण्येव हि रक्षन्ति मित्रवान्नावसीदति ।  
 मित्रादुत्पादित वैरमपि मूल निकृन्तति ।  
 अश्रुधाराविलमुखी साथ तारा तपस्विनी ।  
 क्रोशन्ती न्यपतद्गमौ पतिशोकेन विह्वला ।  
 ततो मोहगतस्याङ्गे शीर्षमारोप्य वालिन । [ 80 ]  
 मुमोक्ष सहसा बाष्प शोकेन महतावृता ।  
 तस्या रुडितशब्देन वाली मोहगतोऽपि सन् ।  
 शनैरुन्मीलयामास नयने हरिपिङ्गले ।

Colophon

. 2

Before 4 22, Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 ins

सा विनि श्वस्य करुण रुदती शोककर्षिता ।  
 पतन्ती पादयोर्भर्तुस्तारा करुणमब्रवीत् ।

D7 [ अ ]मि ( for हि ) V1 रक्षेत ( for रक्षन्ति ) —( 1 77 )  
 V2 मूलानि कृन्ति V1 मूलानि निकृन्ति ( for the post half )  
 —( 1 78 ) B1 3 च ( for [ अ ]य ) —( 1 80 ) Ñ2 V1 मोह  
 ( for मोह- ) —( 1 81 ) V2 वाक्य ( for वाष्प ) D7 सहसावृता  
 ( for महतावृता ) —( 1 82 ) G ( ed ) मो- ( for मोह- )  
 —( 1 83 ) B2 विगमे हरि

Colophon —Sarga name. Ñ2 V B ताराविलाप  
 —Sarga no ( figures, words or both ) V1 B1 2 D7  
 om, Ñ2 V2 20, V3 23, B3 4 21

12

( 1 1 ) D1-4 11 13 वि ( D3 11 तु ) निश्वस्य ( for विनि ° )  
 D2 13 रुदती ( for करुण ) D1 11 रुदती ( for रुदती ) D3  
 नाशुविह्वल, D11 शोकविह्वला D2 13 शोकेन परिपीडिता ( for the  
 post half ) —( 1 2 ) D3 11 पतिना ( for पतन्ती ) —Ñ1  
 illeg from न्ती up to करुण —D3 om from तारा in 1 2  
 up to वानरेन्द्रेण in 1 5 —( 1 3 ) D11 पत्रत्व त्वयि याते च  
 ( for the prior half ) Ñ1 illeg for दुर्लभ मम —( 1 4 )  
 D1 om, D11 [ अ ]मि ( for स्- ) —( 1 6 ) Ś1 D12 न  
 क्षमाह, Ñ1 नोस्सहेह ( for नोस्सहेय ) D2 विना मतुर्, D12 विना  
 भूमौ, D13 विना 'भर्ता' ( for 'भूता' ) Ñ1 illeg for मुहूर्त  
 —( 1 8 ) D3 11 नाक्ष मवान्मकीम्यह ( for the post half )  
 —( 1 9 ) Ś1 D12 -वियुक्ता हि, D11 -वियुक्तेति ( for  
 वियुक्तेति ) Ñ1 वक्ष्यति ( for वक्ष्यन्ति ) Ñ1 जन —( 1  
 10 ) D3 11 प्रियदर्शन ( for जनकाङ्गदन् ) D2 13 यश्च न  
 लजने दक्ष ( D13 °त्त ) दपित पुत्रमगद —( 1 11 ) Ñ1 D1  
 यस्मिन् ( for यत्र ) D2 13 न तस्मिन्परलोकोस्ति पुत्राघन ( D13  
 पुत्राणाम् ) प्रियो गति . —( 1 12 ) Ñ1 [ ष ]वम् ( for [ ष ]तद् )

वानरेन्द्रवियुक्ताया दुर्लभ मम जीवितम् ।  
 एषाह प्रायसासिष्ये निरपेक्षा म्वजीविते ।  
 अनेन वानरेन्द्रेण वालिना युद्धशालिना । [ 5 ]  
 नोस्सहेय विनाभूता मुहूर्तमपि जीवितुम् ।  
 खादन्तु मम मासानि गृध्रगोमायुधावयमा ।  
 ये चान्ये पिशिताहारास्तेषा च विसृजाम्यहम् ।  
 अनुक्रोशवियुक्तेति काम वक्ष्यन्ति मा जना ।  
 त्यजन्ती दयित पुत्रमङ्गद कनकाङ्गदम् । [ 10 ]  
 न तु तस्मिन्पदे पुत्रो लोके यत्र स्त्रिया पति ।  
 न चैतद्वगच्छन्ति प्रायश प्राकृता स्त्रिय ।  
 न ह्याज्ञापयितु शक्य पुत्रो ह्यचनत स्त्रिया ।  
 प्रियो वाप्यप्रियो वापि यथा भर्ता सदैव हि ।  
 हितार्थं विप्रिय ह्युक्तो जनन्या कुप्यते सुत । [ 15 ]  
 क्रुद्धया तु प्रिय ह्युक्तो भर्ता तु परितुष्यति ।  
 न निवर्तितुमिच्छन्ति मातर मतत सुतान् ।  
 पुत्रहस्तात्तु का नारी सत्त्वयुक्ता मनस्विनी ।  
 भोक्तुमुत्सहते पिण्ड वैधव्याक्षरदूषिता ।  
 एतान्द्रोषान्निमृश्याह विमुच्य सुतमश्रयम् । [ 20 ]

D2 अनु- ( for अव- ) Ñ1 प्राकृता प्रायश ( by transp )  
 —D1 om 1 13-14 D13 om 1 13 —( 1 13 ) Ñ1 तु  
 ( for हि ) D2 न ह्याज्ञापयति जननी ( for the prior half )  
 Ñ1 ह्यववृत्, D2 3 ह्यवहिन, D4 °धृत, D11 न च मृत ( for  
 एचनत ) —( 1 14 ) D13 हि ( for first [ अ ]पि ) Ñ1 D3 11  
 अप्रियो वा प्रियो वापि ( for the prior half ) D3 11 सदा ( for  
 यथा ) Ñ1 स्त्रियास्तथा, D3 11 स्त्रियो गति ( for सदैव हि ).  
 —( 1 15 ) Ñ1 त्वप्रिय ( for विप्रिय ) D3 11 निप्रियाप्युक्ते  
 ( for °य ह्युक्तो ) —( 1 16 ) D1 नु, D11 [ अ ]पि, L ( ed )  
 वि- ( for first तु ), Ñ1 D1 4 11 स्त्रिया ( for प्रिय ) D2  
 [ अ ]प्युक्तो, D3 क्रुद्धो, D4 क्रुद्धो, D11 स्यो ( for ह्युक्तो ) D2 13  
 क्रुद्धो मातु स्त्रिया क्रुद्धो ( for the prior half ) Ñ1 वि-;  
 D1 नु ( for second तु ) D3 11 भर्ता रहमि ह्य ( D11 तु ) प्यति  
 ( for the post half ) —( 1 17 ) Ñ1 D1-3 11 13 अनु-  
 वर्तितुम् D1 मुहित ( for मतत ) Ś1 D1 4 नुन ( for सुतान् ).  
 —After 1 17, D1-3 11 13 ins

दच्छन्ति न तु पुत्रार्थं भर्तुर्थं यथा स्त्रिय ।

[ D1 न नु, D3 च न, D11 न च ( for न तु ) D1 om, D3  
 भ्रातुरर्थं ( for भर्तु° ) ]  
 —( 1 18 ) Ñ1 या ( for का ) —( 1 19 ) D2 13 क्लृप्तम् ( for  
 भोक्तुम् ) Ñ1 नित्य ( for पिण्ड ) Ś1 D12 -रूपिता, D13 -दृषिते  
 ( for -दृषिता ) —( 1 20 ) D1 एत द्येय D2 13 हता दोषान्प्र-  
 मृश्याह ( for the prior half ) Ñ1 विमुक्ता . . . याद्,  
 D1 3 विमुक्ता पुत्रमश्रयात् ( D3 °यात् ), D2 13 विमृज्य सुतवाधवान्,  
 D11 विमुक्ता पुत्रमश्रयात् ( for the post half ) —( 1 21 )  
 D11 वर ( for श्रेय ) Ñ1 -परित्यागो ( for °न ) D2 3 13 स्त्रिय-  
 प्राणानपरित्यक्तु ( D3 °त्यागो ) ( for the prior half ) Ñ1  
 विनानेन ( for भवतीना ) D1 नु ( for [ अ ]य ) Ñ1 रोचने

श्रेय प्राणपरित्याग भर्तृहीनाद्य रोचये ।  
 एषा मे रुचिता बुद्धिर्यक्त्वा जीवित प्रियम् ।  
 भर्तारमनुगच्छेय प्रयात मार्गमक्षयम् ।  
 सा त्वेव ब्रुवती तारा वाष्पगद्गद्भाषिणी ।  
 शरीरान्नूपणान्येव समन्तादवतारयत् । [ 25 ]  
 सा तु भूपणहीनाङ्गी चन्द्रहीनेव शर्वरी ।  
 शुशुभे वाष्परुद्धाक्षी सोपरागेव रोहिणी ।  
 हार्यपुत्रेति शोकार्ता वाष्पगद्गदया गिरा ।  
 निपपाताथ सा भूमौ खादिवोल्का सनि म्वना ।  
 सा त्रिवर्णमुखी दीना वदवेव महीतले । [ 30 ]  
 पासुरूपितमर्वाङ्गी रुदती परिचेष्टिते ।  
 चारयन्ती ततश्चक्षु सर्वतस्तमपश्यती ।  
 सुग्रीव भ्रातर भर्तृस्तत्रासीनमवस्थितम् ।  
 सा तमुद्दिश्य चुक्रोश ममुत्थायापसृत्य च ।  
 उवाच वाक्य वाक्यज्ञा तदा सा परुषाक्षरम् । [ 35 ]  
 साधु मामपि सुग्रीव परित्याजय जीवितम् ।

(for °धे) —(1 22) N<sub>1</sub> तासा (for एषा) D<sub>1</sub> मे रुचिता, D<sub>3</sub> 11 मे रोचते, D<sub>13</sub> समुचिता (for मे रुचिता) D<sub>2</sub> 3 11 13 त्यक्त्वा व(D<sub>3</sub> त, D<sub>11</sub> स्व) (for यक्त्वा) —(1 23) N<sub>1</sub> अनुगच्छति (for °च्छेय) D<sub>3</sub> प्रयात (for प्रयात) D<sub>2</sub> 13 सद्य (D<sub>13</sub> °गो)गमक्षय (for the post half) —(1 24) D<sub>3</sub> चेव, D<sub>4</sub> न्वेन (for त्वेव) —(1 25) D<sub>11</sub> भूपणान्येव, D<sub>13</sub> दृपणान्येव (for भूपण°) S<sub>1</sub> समेताद्, N<sub>1</sub> illeg, D<sub>3</sub> 11 सखनानि (for समन्ताद्) D<sub>1</sub> 13 अवतारयन् (for अवतारयत्) —(1 26) N<sub>1</sub> illeg for the prior half D<sub>3</sub> 11 [अ]भूपित- (for भूपण) —(1 27) N<sub>1</sub> वाष्पपूर्णाक्षी, D<sub>13</sub> चाष्ट° (for वाष्परुद्धाक्षी) —(1. 28) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> हार्य- (for हार्य) N<sub>1</sub> हृदया । १ २ ३ ४ ५ (illeg), D<sub>1</sub> हृदयादुद्गिरन् गिर, D<sub>2</sub> 4 13 हृदयादुद्गिरन् D<sub>1</sub> 11 दुःखेनोद्गिरती गिर (for the post half) —(1 29) D<sub>1</sub> निपपाताथ सा, D<sub>4</sub> निपपातावशा, D<sub>11</sub> न्यपतरमहसा (for निपपाताथ सा) N<sub>1</sub> पपात सप्तसा १ २ (illeg), D<sub>3</sub> पपात सहसा भूमौ (for the prior half) N<sub>1</sub> illeg up to स N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 13 स(N<sub>1</sub> illeg, D<sub>13</sub> [अ]४)निखना —(1. 30) D<sub>2</sub> 13 भाववर्णमुल्लेखना (for the prior half) —(1 31) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> -भूपित- (for रूपित-) D<sub>1</sub> 3 रुदती, D<sub>12</sub> om. (for रुदती) N<sub>1</sub> पयवे १ २ (illeg), D<sub>2</sub>-4 11 परिचेष्टिते(D<sub>3</sub> °त) —(1 32) N<sub>1</sub> om, D<sub>1</sub> 2 4 12 वारयती, D<sub>3</sub> 11 प्रेषयती (for चार°) D<sub>1</sub> सप्रपश्यती, D<sub>2</sub> 13 समपद्यत, D<sub>3</sub> तमपश्यत, D<sub>11</sub> सा त्वपश्यत (for तमपश्यती) —(1 33) N<sub>1</sub> om, D<sub>2</sub> भ्रातुम् (for भर्तृषु) N<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 11 तथा(D<sub>3</sub> 11 °त्र) दीनम्, D<sub>1</sub> तत्रासन्नम् (for तत्रासीनम्) —(1 34) D<sub>2</sub> हा (for सा) D<sub>2</sub> 13 उद्यम्य, D<sub>11</sub> उदीक्ष्य (for उद्दिश्य) D<sub>11</sub> सक्रोधा, D<sub>13</sub> चुक्रोश (for चुक्रोश). D<sub>1</sub> राममुद्दिश्य चुक्रोश, D<sub>3</sub> सा तु न वीक्ष्य सक्रोधा (for the prior half) D<sub>11</sub> समुत्थय (for °त्थाय) N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 11 13 [उ]पसृत्य, D<sub>4</sub> [उ]पसृत्य (for [अ]प°)

लोके हि पतिहीनाया कृपण जीवित स्त्रिया ।  
 हतवाह प्रिया काम वालिन समभिप्लता ।  
 विना अस्त्र हि नारीणा लोके पतिवदो वध ।  
 एवमुक्त स सुग्रीवो वचन तारया तदा । [ 40 ]  
 किञ्चिदागतवङ्कण्यो हिया च समभिप्लुत ।  
 वसुधासक्तनयनो नोत्तर प्रत्यपद्यत ।  
 ता तथा परितप्यन्तीं तारा शोकममाकुलाम् ।  
 वानर्यो विविधवर्वाक्यैर्हेतुमिश्रान्वदार्जयन् ।  
 तासा वचनमाज्ञाय सर्वासा समत हितम् । [ 45 ]  
 भूय शोकसमाक्रान्ता विलसुमुपचक्रमे ।  
 दुःखेन महता युक्ता भयेन च शुभानना ।  
 भर्तारमुपगृह्णन्ती तारा शोकाकुलाकुला ।  
 अङ्गदप्रतिरूपाणा पुत्राणा शतमेकत ।  
 एकतश्च भवेद्धर्ता न तु भर्तृसम सुहृत् । [ 50 ]  
 प्राणान्न धारयिष्यामि त्यजाम्यद्य कलेवरम् ।  
 ममाप्येकस्य मरण पश्चात्पि भविष्यति ।

—(1 35) D<sub>1</sub> जात्वा ° (for वाक्यज्ञा) D<sub>1</sub> तदा तु, D<sub>2</sub> 13 तादृश, D<sub>3</sub> 11 मरुत्वा (for तदा सा) —(1 36) D<sub>1</sub> 3 जीवितान् (for जीवितम्) —(1 37) N<sub>1</sub> om the post half D<sub>4</sub> त्वया (for लिया) —(1 38) N<sub>1</sub> illeg up to स D<sub>1</sub> 11 त्वया (for प्रिया) D<sub>3</sub> 11 ममरे ज्ञना, D<sub>13</sub> ममनि° (for समभिप्लता) —(1 39) N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 विनापि शस्त्र नारीणा, D<sub>12</sub> विना हि शस्त्र नारीणा (for the prior half) D<sub>12</sub> पतिवधे (for °धे) —(1 40) N<sub>1</sub> उक्ताथ (for उक्त स) N<sub>1</sub> तथा —N<sub>1</sub> om 1 41 —(1 41) D<sub>3</sub> हिया किञ्चिदवाङ्मुख (for the post half) —(1 42) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>13</sub> प्रतिपद्यत —After 1 42, D<sub>2</sub> 3 11 13 read colophon —Sarga name D<sub>2</sub> 3 11 13 तारावि(D<sub>3</sub> °प्र)लाप —Sarga no (figures, words or both) D<sub>2</sub> om, D<sub>3</sub> 21, D<sub>11</sub> 17, D<sub>13</sub> 19 —(1 44) S<sub>1</sub> न्यदर्शयन्, N<sub>1</sub> om, D<sub>11</sub> 12 [अ]त्वदर्शयन् (for [अ]न्वदर्शयन्) —(1 45) D<sub>2</sub> 13 समता, D<sub>3</sub> 4 सगन (for समत) —(1 46) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>12</sub> विलपम् (for विलसुम्) —(1 47) D<sub>4</sub> तारा (for युक्ता) D<sub>1</sub> 2 4 13 भर्तृजेन (for भयेन च) N<sub>1</sub> D<sub>11</sub> अत परमल(D<sub>11</sub> °तर) कृत्वा यत्तमेव(N<sub>1</sub> °ल कर्तु) शुभानना, D<sub>3</sub> तत परतर कृत्वा यत्तमेव शुभानना —(1 48) N<sub>1</sub> अतु \* १ २ ३ (illeg), D<sub>1</sub> 2 13 उपगृहती, D<sub>3</sub> अनुगोचती, D<sub>11</sub> अनुसृष्टी (for उपगृह्णन्ती) D<sub>1</sub> 4 13 शोक(D<sub>13</sub> भक्ति)ममाकुला, D<sub>2</sub> सक्रोशमाकुला (for शोकाकुला°) N<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 11 पूर्वमाह(N<sub>1</sub> °त्त) समाहिता (for the post half) —(1 49) D<sub>3</sub> 11 एरुत शन (by transp) —After 1 49, N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 11 read 1 66-69 D<sub>11</sub> om 1 50-54 N<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-3 13 om 1 50 —(1 50) L(ed) एकश्चैव (for एरुतश्च) —(1 51) N<sub>1</sub> न प्राणान् (by transp) D<sub>1</sub> 3 प्राणान्सधारयिष्यामि (for the prior half) N<sub>1</sub> दे (illeg), D<sub>1</sub> 3 4 त्यक्ष्याम्यद्य, D<sub>2</sub> 13 त्यक्ष्यामीद (for त्यजाम्यद्य) —(1 52) N<sub>1</sub> [अ]प्येतस्य, D<sub>1</sub> 2 4 [अ]प्यवश्य, D<sub>3</sub> 13 एवश्य (for [अ]प्येकस्य) —(1 53) N<sub>1</sub> मम, D<sub>1</sub> महत्, D<sub>2</sub> तु यत्, D<sub>3</sub> मृत, D<sub>13</sub> यत्तु (for तन )

अनेन विधिना भर्तुं श्लाघनीयतर तत ।  
 राजर्षिकुलजातस्य वने वन्द्येन जीवत ।  
 अनुरूप न रामस्य निर्वर वालिनो वधम् । [ 55 ]  
 प्रहरन्ति महात्मानो न नारीषु न वानरे ।  
 वालिनो मन्दभाग्यत्वादेतद्रामस्य विस्मृतम् ।  
 नात्यर्थं परितप्येऽह यद्यव्याजहतो भवेत् ।  
 इम व्याजहत दृष्ट्वा मनो मे परितप्यते । [ 60 ]  
 अस्थाने वालिन हत्या युध्यमान परेण च ।  
 कपीना प्रवर कस्मान्न वाली विनियोजित ।  
 पलाशसेविना भक्ष त्वया चूतवन महत् ।  
 फलकाले निराश स्यात्तथा राम कृत त्वया ।  
 यदि वानरसख्य च मन्यसे कार्यमात्मन ।  
 वालिना न कृत कस्माद्वलिना बाहुशालिना । [ 65 ]  
 मृतस्यापि हि मे भर्तुं स्पर्श एव विशिष्यते ।  
 मित उदाति हि पिता मित भ्राता मित सुत ।  
 अमितस्य हि दातार भर्तार का न पूजयेत् ।

पार्थिवेन प्रियेणाह मुहूर्त्तेन विनाकृता ।  
 सेन्द्ररपि सुरै सीता यदि ते सहितैर्हेता । [ 70 ]  
 गत महायता वाली नचिरेण जयेत्तु ताम् ।  
 बाहुभ्या येन सुग्रीव मसुहृत्केशो जित ।  
 सोऽद्य रामशराक्रान्तस्याजितो जीवित हरि ।  
 त्वा राम शशु शक्तास्मि पतिव्रतगुणाश्रयान् ।  
 धर्पिताया तु वैदेह्या न तावच्छापमहंसि । [ 75 ]  
 अचिरेणैव कालेन त्वया वीर्यबलाद्धता ।  
 न सीता मम शापेन चिर त्वयि निवत्स्यति ।  
 आत्मन शौचमादाय पतिव्रतगुणा सती ।  
 याच्यमाना त्वया सीता पुनर्यास्यति मेदिनीम् ।  
 विलप्यैव तदा तारा पुना रामाश्रित वच । [ 80 ]  
 यसीपस्थ हत पुत्रमिद वचनमवधीत् ।  
 मित्राद्वैर हि रक्षेत दु ग मित्र हि रक्षितुम् ।  
 मित्रादुपतित वैर मूलमेव निकृन्तति ।  
 अश्रुधाराहतास्यौष्टी तारा सा तु तपस्विनी ।

—(1 55) D13 हि (for न) D1 निर्मे, D13 न वैर (for निर्वर) D2 13 यथा, D11 वध (for वधम्) —(1 56) N1 वानरगु (for न नारीषु) D3 om second न (subm) D1 बाधवे (for वानरे) D11 नावैरिपु रुद्राचन (for the post half) —(1 57) N1 D11 तच्च, D3 तत्तु (for एतद्) D4 रामेण (for रामस्य) —(1 58) N1 D1 3 11 हतो यदि भवेत्सम (D11 °द्रणे) (for the post half) D2 13 यदर्थं परितप्येह हतो यद्यभवत्समे —(1 59) D3 व्याहरत (for व्याजहत) —(1 60) D2 अस्थान, D13 स्थान च (for अस्थाने) D13 युध्यमाने (for °न) D4 वा (for च) N1 D1 11 तप्यसे किं न राघव (for the post half) —After 1 60, D2-4 13 ins

न सतप्यति काकुत्स्थ कृवा कर्म विगर्हितम् ।

[ D4 कृश- (for कृत्वा) L(ed) जुगुप्सित (for विगर्हि°) ]  
 —N1 D1 2 11 13 read 1 61 after 1 64 L(ed) repeats 1 61 after 1 69 —(1 61) N1 om, D3 हरीणा (for कपीना) D13 तस्माद्यद् (for कस्मान्न) L(ed, second time) स वाली न नियोजित (for the post half) —(1 62) D1 अेषुना, D3 11 लिप्सुना (for सेविना) D13 भूरि- (for चूत-) —N1 D1 3 11 om 1 63 —(1 63) D4 illeg up to तथा D13 विनाश (for निराश) —(1 64) S1 N1 मुख्य, D1 11 साध्य (for सख्य) D3 तु, D11 त्व (for च) —N1 D1-3 11 13 om 1 65 —(1 65) L(ed) शीघ्र तत्र (for वालिना न) —N1 D1-3 11 13 read 1 66-69 (D11 om 1 68-69) after 1 49 —(1 66) D2 13 [अ]द्य (for हि) N1 illeg for स्पर्श D2 13 एष (for एव) —(1 67) D4 illeg for the prior half N1 illeg for the post half —D11 om 68-69 —(1 68) N1 illeg from हि up to न D3 प्रदातार, D13 तु दा° (for हि दा°) —(1 69) N1 illeg up to मुहूर्त्तेन D1 3 4 मुहूर्त्त न, D2 13 मिहता न (for मुहूर्त्तेन) —(1 70) D3 सुरैरप्यसुरै सीता (for

the prior half) S1 महिता (for महितैर्) D2 4 13 यदि ते मह (D4 सहि)तेहेता (for the post half) —(1 71) D1 3 4 11 [आ]नयेत् (D4 °त्तु) ता, D2 13 [आ]नयेत्तदा (for जयेत्तु ताम) N1 न चिरादा. . . ता (for the post half) —(1 72) D1 एव (for येन) N1 D1 हत (for जित) —(1 73) S1 N1 सथो N1 illeg for त्याजितो D3 11 युधि जीविन, D4 जीवन हरि, D13 विजयो हरि (for जीवित हरि) —(1 74) S1 शापे, D12 om (for शशु) D1 शक्तास्मि (for शक्तास्मि) D3 11 त्वा तु शशु समर्थास्मि (for the prior half) S1 पातिव्रतगुणाश्रयात्, N1 D1 13 पतिव्रतगुणाश्रया (for the post half) —(1 75) D4 तु (for तु) —After 1 75, D11 ins, D1 ins after 1 77

राज्यभ्रशो वने वाम सीता नीता पिता मृत ।  
 उपर्युपरि द्रु खानि किं नु शाप ददाम्यहम् ।

[(1 1) D1 राज्यभ्रष्टो —(1 2) D1 कथ राम शपाम्यह (for the post half) ]  
 —(1 76) S1 N1 [इ]व, D11 तु (for [ए]व) D1 2 13 वीर्यवता हता, D3 11 वाणैरुपाजिता (for वीर्यबलाद्धता) —(1 77) S1 N1 D4 12 सा (for न) S1 त्वयि (for मम) S1 D12 न चिर त्वयि वत्स्यति, N1 वत्स्यति त्वयि सा चिर, D2 13 चिर ते प्रतिवत्स्यति (for the post half) —(1 78) D1 शोकम्, D3 11 शुद्धिम् (for शौचम्) N1 D1 3 4 आषाय, D2 17 आस्थाय (for आदाय) S1 D12 तत्त्वत् म- (for पतिव्रत-) D3 11 गुण शुभा (for गुणा मती) —(1 79) D11 साध्वी (for मीता) —(1 80) D2 13 तु (for [ए]व) D3 11 पुन (for तदा) N1 D1 2 13 पुरा, D3 11 तदा (for पुना) S1 D4 12 तामाश्रय (for °श्रित) —(1 81) N1 D1 तदा, D2 4 13 प्रिय, D12 om (for हत) D3 11 सनिकृष्टमिधन पुत्र (for the prior half) —(1 82) D11 रक्षेथा (for रक्षेन) N1 मदा वीरस्य कारण, D1 सदा मित्र नु रक्षति (for the post half) —(1 83)

श्रोशन्ती न्यपतद्गर्मा पतिशोकपरिप्लुता । [85]  
 नतो मोहगतस्याङ्गे श्रीर्षमारोग्य वालिन ।  
 मुमोच बहु वाप्य मा शोरुपापरुद्रु खिता ।  
 तस्या रदितशब्देन वाली मोहगतोऽपि मन् ।  
 शनैरन्मीलयामाम नयने हृग्मित्तम ।  
 अपश्यद्दृढतीं तारामद्गद दीनमानमम् । [90]

Colophon

13

After 4.22 16, Ś1 Ñ V B D1-4 7 11-13 ins  
 इत्येवमुक्त्वा सुग्रीव राम प्राञ्जलिरव्रवीत् ।  
 प्रणम्य शिरसा वाली पुत्र प्रति महायशा ।  
 आदित कृशत्रुत्तियं कृपणो न म रावव ।  
 महात्मा व्यसन प्राप्तो दीन कृपण उच्यते ।  
 कृले त्वकृपणे राम मभूत् सर्वकामदे । [5]

D2 13 मूलादेव, D4 मलेन च (for मूलमेव) Ñ1 ममूलमुपकृतति  
 (for the post half) —(1 84) D1 -[अ]श्रींश्री Ñ1 अय मे  
 नामिनाय्यांश्री, D2 13 माशुधागत्याश्री, D3 11 माशुधारा च ताराश्री,  
 D4 अशुधाराश्रीताश्री (for the prior half) D4 नु (for तु)  
 D2 11 तत्ता तारा मन (D11 तप) त्विनी (for the post half)  
 —(1 85) Ñ1 पतिता (for न्यपतद्) D13 परिप्लुता (for  
 परिप्लुता) —Ñ1 om 1 86-87. —(1 86) Ś1 D12 तमो-  
 (for ततो) D11 om (hapl) from मोहगतस्याङ्गे up to  
 वाली in 1 88 D12 [अ]मे (for [अ]ङ्गे) D2 13 आदाय  
 (for आरोप्य) D2 वालिन —(1 87) D2 3 13 मुमोच बहुधा  
 (D3 मन्मा) वाप्य (D12 तस्य) (for the prior half)  
 D1 7 शोकैः महता तदा (D3 तावृत्ता) (for the post half)  
 —(1 88) Ś1 D12 दुस्मित- (for रदित-) —After 1 88,  
 D11 ins

शोकैः च परिप्लुत ।

—(1 89) Ñ1 हृग्मित्तम (illeg), D3 11 पिगतारके (for  
 हृग्मित्तम) —Ñ1 om. 1 90 —(1 90) Ś1 D3 4 12 रामाम  
 (for ताराम्). D4 गदद् (for अङ्ग) Ś1 D12 ही (D12  
 नी)नचैनन (D12 °म)

Ś1 D1 4 12 om colophon —Sarga name Ñ1  
 D2 7 11 13 तागविनाप —Sarag no (figures, words or  
 both) Ñ1 D2 om, D3 13 20, D11 18

13

(1 1) D11 प्राञ्जलम् (for °न्त्रि) —(1 3) B4 D11  
 श्रित्तन (for आदिन) Ñ D7 लुद्रवृत्तिर्, V B2 4 वृत्तिर्  
 D11 च (for य) D13 नाम (for नम). —(1 4) D1 11  
 महायमनसप्राप्तो (for the prior half) —(1 5) Ñ2 V B  
 D7 [ऽ]पि (for तु) D13 नाम (for राम) Ñ1 कृले त्वमकृने  
 तान, D2 कृले त्वकृपणो नाम (for the prior half)  
 Ñ1 B2 D1 7 प्रवत्, B4 मवृत् (for मभूत्) —(1 6)

अद्गद कृपणो राम भविष्यति मृते मयि ।  
 गृतावदेव श्रोचामि यत्प्रिय प्रियदर्शनम् ।  
 न द्रक्ष्याम्यद्गद पुत्र पापकर्मा दिव यथा ।  
 दर्शने चाद्गदस्याह पुत्रस्य नृवरामज ।  
 अविनृप्तो मरिष्यामि त्वया राम रणे हत । [10]  
 त्व गति सर्वभूताना शरण च परतप ।  
 प्रतिगृहीष्व मे पुत्रमद्गद कनकाद्गदम् ।  
 छिन्नमर्मा परामर्तिं प्राप्तोऽस्मि शरपीडित ।  
 जीवितं त्वच्छुमिच्छामि प्राणा सत्वरयन्ति माम् ।  
 इयमेन्द्री शुभा माला काञ्चनी शतपुष्करा । [15]  
 दत्ता मम महेन्द्रेण प्रीतेन पुरुषर्षभ ।  
 इमामेन्द्रीं शुभा माला लक्ष्मण प्रतिपद्यताम् ।  
 स्वय वा त्व महाबाहो सुग्रीवाय प्रयच्छ वा ।  
 तमव्रवीत्ततो रामो हृ खातं वालिनं प्रभु ।  
 गच्छ लोकान्महेन्द्रस्य शश्वपूताननुत्तमान् । [20]

Ñ1 V2 3 B1-3 D1 3 7 राजन्, Ñ2 V1 गजा, B4 नाम  
 (for राम) Ñ2 V B1-3 D7 मृते मयि भविष्यति (for  
 the post half) —(1 7) Ñ2 V B D7 एतदेवानु  
 (Ñ2 °मि) - (for एतावदेव). D11 om from यत्प्रिय up  
 to मरिष्यामि in 1 10 V B1-3 य प्रिय, B4 यश्चापि, D1 मत्प्रिय  
 (for यत्प्रिय) Ś1 Ñ1 D3 7 12 प्रियदर्शन —B3 om 1 8  
 —(1 8) Ñ1 illeg up to म्यद्गद Ś1 न चक्ष्यामि, V3 D12  
 नावेक्ष्यामि (for न द्रक्ष्यामि) D2 न हि द्रक्ष्याम्यह पुत्र (for  
 the prior half) —(1 9) Ñ2 V1 3 B D7 दर्शनेन  
 (for °ने च) —(1 10) D1 न विनृप्तो (for अवि°) Ñ1  
 यथा (for त्वया) Ñ2 V B D7 वीर (for राम) V1 3  
 वने (for रणे). D1 धृत् —Ñ1 om 1 11. —(1 11)  
 B4 कारण (for शरण) V1 D7 13 परतप —(1 12)  
 Ñ1 परिगृहीष्व, D2 13 स त्व गृ° (for प्रतिगृ°) Ñ1 D1-3  
 11 13 वदना वर (Ñ1 D1.3 वर) (for कनकाद्गदम्) —(1 13)  
 Ś1 भिन्न- (for छिन्न-) —(1 14) B2 D3 ने (for माम्).  
 —(1 15) D1 एवम (for इयम्) D2 शुभपष्करा —(1  
 16) Ś1 D1 2 4 11-13 महेन्द्रेण मम (by transp) Ñ2 V  
 B1-3 D7 मनुजर्षभ, B4 मनुजाधिप (for पुरुषर्षभ) —(1 17)  
 Ś1 D1-4 11 12 द्रिष्यामिमा, B4 इमा चैत्री, D13 दिव्या मदा-  
 (for इमामेन्द्री) Ñ1 illeg, D1 3 महाबाहो (for शुभा माला)  
 V1 transp ष्ट्री and माला V1 3 B4 प्रतिगृह्णाता (for °पद्य-  
 ताम्) Ś1 D12 लक्ष्म्या च प्रतिपादि (D12 °पद्य)ना, D11 लक्ष्मणे  
 प्रतिपाद्यता (for the post half) —(1 18) Ś1 D12 च  
 (for first वा) D1 महाप्राञ्ज (for °बाहो). Ś1 D4 12  
 प्रयच्छ च (D4 °त) —(1 19) Ñ1 तनोम्व्रीत् D3 तदा  
 (for ततो) Ś1 D12 दुस्मितो (for दुस्मितं). Ś1 D2-4 12 13  
 वृत्त, Ñ1 illeg, D1 शुभ, D11 वर (for प्रभु) —(1 20)  
 V1 लोक (for लोकान्) D13 महोत्तमान् (for अनु°) Ñ2 V  
 B D7 शश्वपूतो (V3 °तान्) मनोरमान् (V1 °म), D1 शश्वपूतो  
 एतनुत्तमान्, D2 शश्वपूतात्महोत्तमान् (for the post. half).

14

After 4 23, D<sub>5</sub> 6 8-10 S ins , D<sub>7</sub> ins 1 1-4  
and 1 47-50 only after 4 23

तामाशु वेगेन दुरासदेन  
त्वभिष्टुता शोकमहार्णवेन ।  
पश्यन्तदा बाल्यनुजस्तपस्वी  
भ्रातुर्वधेनाप्रतिमेन तेपे ।  
स बाष्पपूर्णेन मुखेन वीक्ष्य [ 5 ]  
क्षणेन निर्विण्णमना मनस्वी ।  
जगाम रामस्य शनै समीप  
भृत्यैर्वृत सपरिदूयमान ।  
स त समासाद्य गृहीतचाप- [ 10 ]  
मुदात्तमाशीविषतुल्यब्राणम् ।  
यशस्विन लक्षणलक्षिताङ्ग-  
मनस्थित राघवमित्युवाच ।  
यथाप्रतिज्ञातमिद नरेन्द्र  
कृत त्वया दृष्टफल च कर्म ।  
ममाद्य भोगेषु नरेन्द्रपुत्र [ 15 ]  
मनो निवृत्त सह जीवितेन ।  
अस्या महिष्या तु भृश रुदन्या  
पुरे च विक्रोशति दु खतप्ते ।

हतेऽग्रजे सशयितेऽङ्गदे च  
न राम राज्ये रमते मनो मे । [ 20 ]  
क्रोधादमर्षादतिविप्रधर्षा-  
भ्रातुर्वधो मेऽनुमत पुरस्तात् ।  
हते त्विदानीं हरियूथपेऽस्मि-  
न्सुतीवमिक्ष्वाकुकुमार तप्स्ये ।  
श्रेयोऽद्य मन्ये मम शैलमुख्ये [ 25 ]  
तस्मिन्निवामश्चिरमृश्यमूके ।  
यथा तथा वतयत स्ववृत्त्या  
नेम निहल्य त्रिदिवस्य लाभ ।  
न त्वा जिघासामि चनेति यन्मा  
मय महात्मा मतिमानुवाच । [ 30 ]  
तम्यैव तद्राम वचोऽनुरूप-  
मिद पुन कर्म च मेऽनुरूपम् ।  
भ्राता कथ नाम महागुणस्य  
भ्रातुर्वध राघव रोचयेत ।  
राज्यस्य दु खस्य च वीर सार [ 35 ]  
विचिन्तयन्कामपुरस्कृत सन् ।  
वधो हि मे मतो नासीत्स्वमाहात्म्याव्यतिक्रमात् ।  
ममासीद्दुद्धिद्वारात्म्याप्राणहारी व्यतिक्रम ।  
द्रुमशाखावभशोऽह मुहूर्तं परिनिष्टनन् ।  
मान्त्वयित्वा त्वनेनोक्तो न पुन कर्तुमर्हसि । [ 40 ]

14

M<sub>1</sub> begins with श्रीरामाय नम —(1 1) D<sub>5</sub> 7 T<sub>2</sub> G  
M<sub>2</sub> त्वष्ट , D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> Cg चाशु-, M<sub>1</sub> Ck अशु , Ct as  
above (for आशु) M<sub>2</sub> दुरावरेण (for °सदेन) —(1 2)  
D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> हि, T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> M<sub>2</sub> सु-, Cg k च (for तु) D<sub>7</sub>  
[अ]भिष्टुता (for °ष्टुता) —(1 5) D<sub>5</sub> 8-10 पश्यन् (10r  
वीक्ष्य) —(1 6) D<sub>5</sub> निर्विण्णः —(1 8) D<sub>5</sub> स प्रति-, T<sub>2</sub>  
नपरि- (for सपरि-) —(1 10) D<sub>5</sub> तदा तम्, G<sub>3</sub> उपात्तम्  
(for उदात्तम्) —(1 11) D<sub>8</sub> 9 M<sub>2</sub> लक्ष्मण-, Cg k t as  
above (for लक्षण-) —(1 15) D<sub>8</sub>-10 सजो (for -पुत्र)  
—(1 16) D<sub>5</sub> 8-10 Ck t हत , Cg as above (for सह)  
—(1 17) D<sub>6</sub> तस्या G<sub>1</sub> हि, G<sub>2</sub> च (for तु) D<sub>9</sub> रुदत्या  
—(1 18) D<sub>6</sub> T G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> पुत्रे, Cg t as above (for पुरे)  
D<sub>8</sub>-10 Ck t [s]ति- (for च) —(1 19) D<sub>5</sub> 8-10 नृपे  
(for ऽग्रजे) —(1 20) M<sub>3</sub> सुरते (for रमते) —(1 21)  
T<sub>2</sub> om (hapl) दनिविप्रधर्षा —(1 23) G<sub>3</sub> -पुगत्रे (for  
-यूथपे) —(1 24) D<sub>5</sub> 6 8-10 T<sub>1</sub> G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> 2 Ct सुतीक्ष्णम्  
(for °त्रम्) D<sub>5</sub> 8-10 Ct वर प्र- (for -कुमार) D<sub>6</sub> तप्स्ये,  
G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> तेपे (for तप्स्ये) —(1 26) D<sub>5</sub> 8-10 हि (for  
नि-) D<sub>6</sub> 8 10 Cg ऋष्यमूके —(1 27) M<sub>2</sub> सु- (for स्व-)  
—(1 29) D<sub>8</sub> T G M<sub>1</sub> त्वा, Cg k t as above (for त्वा)  
—(1 32) D<sub>9</sub> om मिद D<sub>5</sub> 8-10 M<sub>1</sub> Ck t वच (for पुन )  
M<sub>1</sub> वचो (for च मे) —(1 34) M<sub>1</sub> (after corr *pr m*  
as above) वन (for वध) D<sub>5</sub> 8-10 M<sub>3</sub> राम वि-, Ct as

above (for राघव) —(1 35) M<sub>3</sub> पार (for मार) —(1  
36) D<sub>5</sub> 6 T G M<sub>2</sub> 3 Cr m g न (for वि-) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> राम  
(for काम-) D<sub>6</sub> -पुरस्कृत, M<sub>1</sub> पुर सर (for °स्कृत) D<sub>8</sub>-10  
Ct [s]पि (for मन्) ॐ Cv अचिन्तयन् । कि राज्य बलवत् उत  
भ्रातृवियोगदु ख बलवत् इत्यचिन्तयन्नित्यर्थे । Cr न चिन्तयन् । भ्रातृ-  
वधप्राप्तारात्म्यस्य दु खस्य च सारमुत्कर्षं न चिन्तयन् अचिन्तयन् । Cm  
न चिन्तयन् भ्रातृवधात्प्राप्तस्य राज्यस्य भ्रातृवधजनितदु खस्य चोत्कर्षं  
न चिन्तयन् उभयोस्तारतम्यं न चिन्तयन्नित्यर्थे । Cg न चिन्तयन् ।  
उभयोस्तारतम्यमचिन्तयन्नित्यर्थे । Ck विचिन्तयन्निति पाङ्क । विगणयन्न  
विचारयन्नित्यर्थे । Ct विचिन्तयन्विचारयन् ॐ —(1 37) D<sub>6</sub>  
[s]स्य (for हि) D<sub>6</sub> मते, T<sub>2</sub> महान् (for मनो) D<sub>6</sub> समाहार्य-  
(for स्वमाहात्म्य-) Ck t -व्यतिक्रमात् ॐ Cv r स्वमाहात्म्या-  
व्यतिक्रमात् वालिनो निजमाहात्म्यापरित्यागात् । Cm स्वमाहात्म्या-  
व्यतिक्रमात् स्वमाहात्म्यानुल्लङ्घनात् । Cg स्वमाहात्म्यस्य स्वमदृक्त्वस्य  
अव्यतिक्रमात् । अनतिक्रमणात् । Ck स्वमाहात्म्यव्यतिक्रमात् ।  
अनुचितकृत्यनोपशय (°यश ?) प्रसन्नप्रभावादित्यर्थे । Ct स्वमाहात्म्य-  
व्यतिक्रमादनुचितकर्मकारी वालीत्ययश प्रसन्नमयात् ॐ —(1 38)  
G<sub>1</sub> 3 -माहात्म्यात्, M<sub>1</sub> -मोहादि, M<sub>2</sub> -[अ]माहा° (for दारात्म्यात्)  
D<sub>10</sub> G<sub>1</sub> 2 -हारि-, Cm हानि-, Cg k t as above (for  
-हारी) —(1 39) D<sub>9</sub> -विभशो (for -[अ]व°) D<sub>9</sub> मुहूर्ते  
(for °र्तं) D<sub>5</sub> T<sub>2</sub> -चिन्तयन्, T<sub>3</sub> -निष्पन्न, M<sub>3</sub> -नि <  
(lacuna) (for -निष्टनन्) —(1 40) M<sub>1</sub> अर्हति (for °ति)  
ॐ Cr कर्तुमर्हतीत्यनेतिकरण द्रष्टव्यम् । Cm कर्तुमर्हतीत्यनेन वालिना  
उक्त इति सबन्ध । Cg न पुन कर्तुमर्हसि युद्धमिति शेष । अत्रतिकरण  
द्रष्टव्यम् । Ct पुनरेव दुश्चेष्टा कर्तुं नार्हतीत्युक्त . ॐ —(1 42)



भ्रातृत्वमार्यभावाश्च धर्मश्चानेन रक्षित ।  
 मया क्रोधश्च कामश्च कपित्व च प्रदक्षितम् ।  
 अचिन्तनीय परिवर्जनीय-  
 मनीष्यनीय स्वनवेक्षणीयम् ।  
 प्राप्नोऽस्मि पाप्मानमिमं नरेन्द्र [ 45 ]  
 भ्रातुर्वधात्त्वाद्दृग्धादिनेन्द्र ।  
 पाप्मानमिन्द्रस्य मही जल च  
 वृक्षाश्च काम जग्गुहू स्त्रियश्च ।  
 को नाम पाप्मानमिमं क्षमेत  
 शाखामृगस्य प्रतिपत्तुमिच्छन् । [ 50 ]  
 नार्हामि समानमिमं प्रजाना  
 न यौवराज्यं कुत एव राज्यम् ।  
 अधर्मयुक्तं कुलनाशयुक्त-  
 मेवविधं राघव कर्म कृत्वा ।  
 पापस्य कर्तास्मि विगर्हितस्य [ 55 ]  
 क्षुद्रस्य लोकावमतस्य चैव ।  
 शोको महान्मामभिवर्ततेऽय  
 वृष्टेर्यथा निम्नमिवाम्बुवेग ।  
 सोऽर्थघातापरगात्रवाल  
 सतापहस्ताक्षिशिरोविपाण । [ 60 ]

एनोमयो मामभिहन्ति हस्ती  
 दृष्टो नदीकूलमिव प्रवृद्ध ।  
 अहो व्रतेऽ नृवराविपद्य  
 निवर्तते मे हृदि साधुवृत्तम् ।  
 विवर्णमशो परितप्यमान [ 65 ]  
 किट्ट यथा राघव जातरूपम् ।  
 महाबलाना हरियूथपाना-  
 मिदं कुलं राघव मन्त्रिमित्तम् ।  
 अस्याद्गदस्यापि च शोकतापा-  
 र्धस्थितप्राणमितीव मन्ये । [ 70 ]  
 सुत सुलभ्य सुजन सुपुत्र  
 कुतस्तु पुत्र सदृशोऽद्भुतेन ।  
 न चापि विद्येत स वीर देशो  
 यस्मिन्भवेत्सोऽरमनिकर्प ।  
 यद्यद्गदो वीरवराहं जीवे- [ 75 ]  
 जीवेत माता परिपालनार्थम् ।  
 पिना तु पुत्रं परितापदीना  
 तारा न जीवेदिति निश्चित मे ।  
 मोऽहं प्रवेक्ष्याम्यतिदीप्तमाग्नि  
 भ्रात्रा च पुत्रेण च मृत्यमिच्छन् । [ 80 ]

D<sub>5</sub> om (hapl) कामश्च —(1 44) D<sub>8</sub> अभीष्मनीय G<sub>2</sub>  
 हि, G<sub>1</sub> तु (for सु-) M<sub>3</sub> [-अ]नवेक्षणीय —(1 45) M<sub>3</sub>  
 om (hapl) from नरेन्द्र up to मिमं in 1 49 D<sub>5</sub> मया  
 (for प्राप्नो) D<sub>8-10</sub> Ct इत् (for इम) D<sub>5</sub> 8-10 T G  
 M<sub>1.2</sub> वयस्य (for नरेन्द्र) —(1 46) T<sub>2</sub> वृत्र- (for त्वाद्-)  
 G<sub>1</sub> यथा (for इव) —(1 49) T<sub>2</sub> इत् (for इम)  
 D<sub>5</sub> 8-10 G<sub>3</sub> Cm t महेत्, G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> 2 वयस्य, Cg as above  
 (for क्षमेत) —(1 50) T<sub>1</sub> (before corr) G<sub>2</sub> M<sub>1</sub>  
 Cr -हर्तुम्, T<sub>2</sub> -हर्तुम्, Cg k t as above (for -पत्तुम्)  
 D<sub>5</sub> 8-10 G M<sub>1</sub> 2 Cm t इच्छेत्, Cg इच्छन् (as above)  
 ❀ Cr प्रतिहर्तुं परिहर्तुम् ।, Cm 'प्रतिहर्तुमिच्छेत्' इति पाठ ।  
 परिहर्तुं क्रो वा इच्छेत् क्रो वा महेतेति सबन्ध ।, Cg प्रतिपत्तु  
 किञ्चिद्द्वारं प्राप्नुमिच्छन् ।, Ck प्रतिपत्तु प्राप्नुमनर्हामीनि चावग्रस्तत्वा-  
 दिति शेष ।, Ct प्रतिपत्तु प्राप्नु क इच्छेत् ❀ —(1 51)  
 D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> अह, G<sub>2</sub> इत् (for इम) —(1 56) D<sub>6</sub>  
 लोकस्य कृतस्य, D<sub>8-10</sub> M<sub>3</sub> Cg k t °पकृतस्य, G<sub>1</sub> °यमतस्य  
 (for लोकावमतस्य) D<sub>8-10</sub> लोके (for चव) D<sub>6</sub> लोके  
 परिनिन्दितस्य —(1 57) G<sub>1</sub> लोको (for शोको) M<sub>2</sub> 3  
 अभिवर्तयेय (for अभिवर्ततेऽय) —(1 58) ❀ Cv निम्न-  
 मिवाम्बुवेग वृष्टेरम्बुवेग इव शोकं निम्नमिव मामभिवर्तत इति  
 यथेश्चदयोर्निर्वाह ।, Cr वृष्टेरम्बुवेगो यथा तथा भूतो महान्  
 निम्नमिव मामभिवर्तत इति सबन्ध ।, Cm इवशब्दस्तथाधे । वृष्टे-  
 रम्बुवेगो यथा तथा महान् शोको मामनुवर्तते ।, Cg वृष्टेरूपश्लोऽम्बुवेगो  
 यथा तादृशशोको मा निम्नमिवाभिवर्तते । उभयत्राप्युपमावाचकप्रयोगो  
 महाकभिनिव धनेचरस्येव ।, Ck वृष्टेर्वगो यथा तथा शोको निम्नमिव मा  
 प्राप्नोति ।, Ct शोको मामिव तथाभिवर्तते यथा वृष्टेरम्बुवेगो निम्नम् ।  
 इवशब्दस्तथाशब्दार्थः ❀ —(1 59) D<sub>5</sub> 6 9 सोऽर्थ- T<sub>2</sub> -वातादनि-  
 (for -वातापर-) —(1 60) D<sub>5</sub> -हस्ते (for -हस्त) T<sub>2</sub>

-विषाद (for °ण) —(1 61) D<sub>6</sub> अपि हन्ति, D<sub>8</sub> अप°; M<sub>1</sub>  
 °हत् (for अभिहन्ति) —(1 62) G<sub>2</sub> हस्ती (for दृष्टो)  
 —(1 63) D<sub>10</sub> T<sub>2</sub> Cv अहो Cr m g k t as above  
 (for अहो) M<sub>3</sub> [-अ]विषय (for °ह्य) ❀ Cv अहो  
 वत् अविषय न वर्तते किट्ट यथा इति च पाठ । एव मति अहो  
 व्रतेऽ इदमविषय पर कष्ट मे सजान किपिति चेन्मे हृदि साधुवृत्त  
 मज्जनचरित न वर्तते । नावनिष्ठने । यथा विवर्णं नाम्नादिमल्युक्तमत  
 एवाशौ परितप्यमान जातरूपं किट्टे तात्राशौ न वर्तते तथेत्यर्थः ।, Cr g  
 अविषय अमोद्धा ।, Cm अविषय पृथक् इत्यथ यथा निवर्तते तथा ।;  
 Ck नृवराविषयमिति पाठः । हे नृवर ! इदमविषय मोहुमशक्यमह  
 प्राप्य मे हृदि स्थित साधुवृत्तं प्रागनुष्ठितं पुण्यकर्म च एकायनत्वात् प्रवले-  
 नाहसा निवर्तते । वन खेदे । तत्र दृष्टान्तो विवर्णमित्यादि । विवर्णमत एवाशौ  
 परितप्यमान प्रवल जातरूपं प्राप्य किट्टे मल यथा निवर्तते तथेत्यर्थः ।  
 परस्तु अविषयेन ल्यबन्तमशौक्यस्य व्याकरोऽपि ।, Ct विवर्णमत एवाशौ  
 परितप्यमान जातरूपमविषय मोहुमशक्यमहावस्थानं प्राप्य किट्टे मल यथा  
 निवर्तते तथेत्यर्थः । यथा बलवतोत्तमेनाधमं स्यात् न शक्नोति तथा बल-  
 वताधमेन सहोत्तमोऽपीत्याशयः । एव चानेन पापेन सर्वपुण्यक्षयो जात इति  
 तात्पर्यम् । केचित्तु अशो परितप्यमान जातरूपं स्वर्णं यथा विवर्णं विवर्णता-  
 कारकं किट्टे दाहप्रक्षारद्रव्यं प्राप्य निवर्तते भस्म भवति तथेत्यर्थः इत्याहु-  
 ❀ —(1 65) M<sub>2</sub> विवर्तम् (for °णम्) D<sub>5</sub> 8-10 transp.  
 विवर्णम् and अशो —(1 66) D<sub>6</sub> कीट, T<sub>2</sub> कील (for किट्ट).  
 —(1 68) G<sub>2</sub> महा- (for इत्). —(1 70) D<sub>6</sub> -स्थित (for  
 स्थित-) D<sub>10</sub> M<sub>3</sub> अतीव (for इ°). —(1 71) M<sub>2</sub> स्वजन-  
 (for सुजन) M<sub>1</sub> सुवज (for सुवश्य) G<sub>3</sub> transp सुलभ्य-  
 and सुवश्य —(1 72) T<sub>2</sub> G<sub>1</sub> 3 M<sub>3</sub> सु- (for तु) —(1  
 75) D<sub>5</sub> 8-10 अय (for यदि) D<sub>5</sub> -वरो हि, D<sub>8-10</sub> -वरो न,  
 G<sub>1</sub> ममाहं (for वराहं) —(1 76) T<sub>1</sub> 2 M<sub>3</sub> जीवेत् (for  
 जीवेत) —(1 77) M<sub>1</sub> परिदृशमाना —(1 78) D<sub>5</sub> 8-10  
 Ct सा नैव (for ताराऽन) G<sub>2</sub> निश्चयो (for निश्चित). —(1 80)

हमे प्रिचेव्यन्ति हरिप्रवीरा  
 सीता निदेत्रो तव वर्तमाना ।  
 कृत्स्न तु ते सेतस्यति कार्यमेत-  
 न्मय्यप्यतीते मनुजेन्द्रपुत्र ।  
 कुलस्य हन्नारमजीवनाहं [ 85 ]  
 रामानुजानीहि कृतागस माम् ।  
 इत्येवमातस्थ रघुप्रवीर  
 श्रुत्वा वचो वालिजघन्यजस्य ।  
 सजातत्राप्य परवीरहन्ता  
 रामो मुहूर्तं विमना बभूव । [ 90 ]  
 तस्मिन्क्षणेऽभीक्षणमवेक्षमाण  
 क्षितिक्षमावान्भुवनस्य गोप्ता ।  
 रामो रुदन्ती व्यगमे निमग्ना  
 समुत्सुक सोऽथ उदर्श ताराम् ।  
 ता चारुनेत्रा कपिसिंहनाथा [ 95 ]  
 पति ममाक्षिप्य तदा शयानाम् ।  
 उत्थापयामासुरदीनसत्त्वा  
 मन्निप्रधाना कपिराजपतीम् ।  
 सा विस्फुरन्ती परिरभ्यमाणा  
 भर्तुं सकाशादपनीयमाना [ 100 ]  
 ददर्श राम शरचापपाणि  
 स्वतेजसा सूर्यमिव ज्वलन्तम् ।  
 सुसवृत पार्थिवलक्षणैश्च  
 त चारुनेत्र मृगशावनेत्रा ।  
 अदृष्टपूर्वं पुरुषप्रधान- [ 105 ]  
 मय स काकुत्स्थ इति प्रजज्ञे ।  
 तस्येन्द्रकल्पस्य दुरासदस्य  
 महानुभावस्य समीपमार्या ।

आर्तातितूर्णं व्यसनाभिपन्ना  
 जगाम तारा परिविह्वलन्ती । [ 110 ]  
 सा त समासाद्य विशुद्धसत्त्वं  
 शोभेन मभ्रान्तशरीरभावा ।  
 मनस्विनी वाक्यमुवाच तारा  
 राम रणोत्कर्षणलब्धलक्ष्यम् ।  
 त्वमप्रमेयश्च दुरासदश्च [ 115 ]  
 जितेन्द्रियश्चोत्तमधार्मिकश्च ।  
 अधार्यक्रीतिश्च विचक्षणश्च  
 क्षितिक्षमानान्क्षतजोपमाश्च ।  
 त्वमात्तवाणान्यनत्राणपाणि  
 मेहावल सहननोपपन्न । [ 120 ]  
 मनुष्यदेहाभ्युदय विहाय  
 दिव्येन देहाभ्युदयेन युक्त ।  
 येनेव वाणेन हत प्रियो मे  
 तेनेव मा त्व जहि सायकन ।  
 हता गमिष्यामि समीपमस्य [ 125 ]  
 न मामृते राम रमेत वाली ।  
 स्वर्गेऽपि पद्मामलपत्रनेत्र  
 समेत्य सप्रेक्ष्य च मामपश्यन् ।  
 न ह्येष उच्चावचताम्रचूडा  
 विचित्रवेपाप्सरसोऽभजिष्यत् । [ 130 ]  
 स्वर्गेऽपि शोक च विवर्णता च  
 मया विना प्राप्स्यति वीर वाली ।  
 रम्ये नगेन्द्रस्य तटावकाशे  
 विदेहकन्यारहितो यथा त्वम् ।  
 त्व वेत्थ तावद्वनिताविहीन [ 135 ]  
 प्राप्नोति दु ख पुरुष कुमार ।

M<sub>2</sub> स (for first च) M<sub>2</sub> (after corr *inf lin sec m* as above) सस्यम् (for सस्यम्) —(1 82) D<sub>5</sub> ६ ८-10 G<sub>3</sub>  
 M<sub>1</sub> परि- (for तव) —(1 84) D<sub>6</sub> ९ M<sub>3</sub> मय्यप्रतीते, T<sub>2</sub> अपि  
 त्वं (for मय्यप्यं) —(1 88) T<sub>2</sub> M<sub>1</sub> ३ वात्यनुजस्य तस्य  
 —(1 89) M<sub>2</sub> स (for स-) —(1 91) M<sub>1</sub> अस्मिन्  
 D<sub>5</sub> om (hapl ?) from ण up to मा in l 92 D<sub>6</sub> M<sub>3</sub>  
 अवेक्षमाण, T<sub>2</sub> अभीक्षमाण ॐ Cg परवीरहन्ता आश्रितविरोधि  
 निरसनशील । ताच्छीत्ये वृच् ॐ —(1 93) G<sub>1</sub> निमग्न  
 (for ०ज्ञा) —(1 94) D<sub>6</sub> [स]पि (for सः) —(1 95)  
 T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> ३ M<sub>3</sub> Ck -नाथ, Ct as above (for -नाथा)  
 —(1 96) M<sub>1</sub> तथा (for तदा) —(1 98) D<sub>6</sub> -प्रवीरा  
 (for -प्रधाना) T M<sub>3</sub> -वीर- (for -राज-) —(1 100)  
 D<sub>5</sub> ८-10 समीपाद् (for सकाशाद्) —(1 104) D<sub>6</sub> श्रुत च पूर्व,  
 G<sub>1</sub> ३ M<sub>1</sub> २ सा संत्वं (M<sub>2</sub> तत्त्वं) पूर्व, Cg as above (for त  
 चारुनेत्र) —(1 105) D<sub>6</sub> पुरुष (for ०प-) —(1 106)  
 M<sub>1</sub> काकुत्स्थम् (for ०त्स्थ) —D<sub>10</sub> om l 107-110 —(1  
 109) M<sub>2</sub> (after corr *inf lin sec m* as above)  
 [अ]सि (for [अ]ति-) D<sub>5</sub> ८-10 व्यसन प्रपन्ना —(1 111)  
 D<sub>5</sub> ८-10 G<sub>2</sub> ३ M<sub>1</sub> transp सा and त T<sub>2</sub> सु- (for वि-)  
 D<sub>5</sub> M<sub>3</sub> -सत्त्वा, G<sub>1</sub> तत्त्वं (for -सत्त्वं) —(1. 112) D<sub>6</sub>

T<sub>3</sub>-भारा (for -भावा) —(1 114) D<sub>5</sub>-लक्ष (for -लक्ष्यम्)  
 —D<sub>5</sub> om l 115-118 T<sub>1</sub> om (hapl) l 116-117.  
 —(1 116) D<sub>8</sub>-10 Ct -धर्मकश्च, Cr g -धार्मिकश्च (as above).  
 —(1 117) D<sub>8</sub>-10 G<sub>1</sub> Ct अक्षीण-, Cg as above (for  
 अक्षय-) —(1 118) G<sub>3</sub> क्षिति (for क्षिति-) —(1 123)  
 M<sub>3</sub> [ए]रु (for [ए]व) —(1 124) D<sub>5</sub> ८-10 तेनेव  
 वाणेन हि मा जहीहि —(1 125) M<sub>3</sub> (after corr *pr m*  
 as above) हत्त्वा (for हता) —(1 126) D<sub>5</sub> ८-10 विना  
 वीर (for ऋते राम) —(1 127) T<sub>2</sub> -यश्च- (for -यत्र-)  
 G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> ३ -नेत्रा, Cr g -नेत्र, Ck t as above (for -नेत्र)  
 —(1 128) G<sub>3</sub> सप्रेष्य —(1 129) D<sub>6</sub> [ए]व (for  
 [ए]व) M<sub>2</sub> चाद्य (for ताम्र-) —(1 130) G<sub>2</sub> भजिष्यति  
 (for सभजिष्यत्) ॐ Cv नामजिष्यत् न भजिष्यति । लट्थे लट् ।  
 विचित्रवेपाप्सरस । आर्षे मन्धि । समानो वास्तु ।, Cr नाभजिष्यत् न  
 भजिष्यति लट्थे लट् । विचित्रवेपाप्सरस इत्यर्षे सन्धि । समानो वा ।,  
 Cg t नाभजिष्यन्न भजिष्यति (Cg लट्थे लट्) ॐ —(1 132)  
 G<sub>3</sub> ल्प्यति (for प्रा०) —(1 133) T<sub>2</sub> रणावकाशे (for तटा०)  
 —(1 135) G<sub>1</sub> वेत्ति (for वेत्थ) D<sub>6</sub> यावद् —(1 136) T<sub>1</sub>  
 G<sub>1</sub> ३ कुमार (for ०र) ॐ Cg कुमार युवा ।, Ct कुमार सुन्दर  
 पुरुष । यदा दु खदेतुमाह-कुमार इति कुत्सिनो भारो यस्य मारुत्त्वेन

तत्त्व प्रजानञ्जहि मा न वाली  
दुःख ममाङ्गनज भजेत ।  
यच्चापि मन्येत भवान्महान्मा  
स्त्रीघातदोषो न भवेत्तु मलम् । [ 140 ]  
आत्मेयमस्येति हि मा जहि त्वं  
न स्त्रीव स्यान्मनुजेन्द्रपुत्र ।  
शास्त्रप्रयोगाद्विधाञ्च वेदा-  
दात्मा एतन्व्य पुरुषस्य दारा ।  
दारप्रदानाद्धि न दानमन्य- [ 145 ]  
त्प्रदृश्यते ज्ञानवता हि लोके ।  
त्व चापि मा तस्य मम प्रियस्य  
प्रदास्यसे धर्ममेवेत्य वीर ।  
अनेन दानेन न लप्स्यसे त्व-  
मधर्मयोग मम वीर घातात् । [ 150 ]  
आर्तामनाशामपनीयमाना  
मेघविधामहंसि मा निहन्तुम् ।  
अह हि मातङ्गपिलागमिना  
प्लवगमानामृपभेण धीमता ।  
विना वराहोत्तम हेममालिना [ 155 ]  
चिर न शक्यामि नरेन्द्र जीवितुम् ।  
इत्येवमुक्तस्तु विभुर्महात्मा  
तारा समाश्वास्य हित वभापे ।

मदनस्य प्रसिद्धे, अववा कुस्मिन्तो मारो मरण यस्य मरणादपि  
दुःखजनयत्तादेवमुक्ति । माते घृत् ॐ —(1 137) D<sub>6</sub> 0 T<sub>3</sub>  
G<sub>1</sub> 2 M<sub>1</sub> 2 Cr तत्त्व(D<sub>5</sub> °श्म)प्रजानन्, T<sub>1</sub> 2 °बोधन्, G<sub>3</sub>  
तस्मात्त्वमार्ता, Cg as above (for तत्त्व प्रजानन्) G<sub>1</sub> न हि  
(for जहि) ॐ Cr जहि मा न वालीति पाठ ॐ —(1 138)  
G<sub>2</sub> शोक (for दुःख) T<sub>2</sub> न मा (for मम) —(1 139)  
D<sub>6</sub> G<sub>1</sub> तत्त्व (for यत्) ॐ Cv यच्चापीत्यादेर्घात्परत आत्मेयम-  
स्येति हि मा जहि त्वं न स्त्रीव स्यान्मनुजेन्द्रपुत्र । शास्त्रप्रयोगाद्विधाञ्च  
वेदादात्मा एतन्व्य पुरुषस्य दारा । इत्येव पाठक्रम । अस्य अशो  
विपर्यासश्च लेखकप्रमादकृत ।, Cr यच्चापि मन्येत भवान्महान्मा  
स्त्रीघातदोषो न भवेत्तु मलम् । आत्मेयमस्येति च मा जहि त्वं न स्त्रीव  
स्यान्मनुजेन्द्रपुत्र । शास्त्रप्रयोगाद्विधाञ्च वेदादात्मा एतन्व्य पुरुषस्य दारा ।  
दारप्रदानाद्धि न दानमन्यत्प्रदृश्यते ज्ञानवता हि लोके । इति पाठक्रम ।,  
Cm यच्चापीति माधेश्लोक वाक्यम् ।, Cg यच्चापीत्यादि सार्धश्लोक ॐ  
—(1 140) T<sub>3</sub> M<sub>1</sub> 2 च (for न) D<sub>6</sub> T<sub>3</sub> च, D<sub>8</sub>  
न (for तु) —(1 141) D<sub>6</sub> G M च (for हि) —M<sub>1</sub>  
reads 1 143-144 after 1 148 —(1 143) M<sub>1</sub>  
दानाद् (for वेदाद्) —(1 144) D<sub>5</sub> 8-10 अ(D<sub>5</sub> [marg  
also] ए)नन्यरूपा (for आत्मा एतन्व्य) —(1 145)  
T<sub>2</sub> दारा-, G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> दान (for दार-) D<sub>6</sub> M<sub>3</sub> transp हि  
and न —(1 146) D<sub>5</sub> ज्ञानवता —(1 148) G<sub>3</sub> अयेक्ष  
(for °क्ष) —(1 150) G<sub>3</sub> -योगान् (for योग). —(1 151)  
G<sub>3</sub> तत्ताम (for आर्ताम्) —(1 152) D<sub>5</sub> 6, 8-10 G<sub>2</sub> 8 -ना  
नाहंसि, G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> -विधा नाहंसि (for -विधामहंसि). D<sub>5</sub> 8-10'  
Ct अहन्तुम्; G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> न ह°, Ck वि° (for निहन्तुम्).

मा वीरभार्ये विमति कुरुष्व  
लोको हि सर्वो विहितो विवात्रा । [ 160 ]  
त चैत्र यत्र सुखदुःखयोग  
लोकोऽत्रधीत्तेन कृतं विवात्रा ।  
त्रयोऽपि लोका विहित विधान  
नानिरुमन्ते वशगा हि तस्य ।  
प्रीति परा प्राप्स्यमि ता तथैव [ 165 ]  
पुत्रश्च ते प्राप्स्यति योवराज्यम् ।  
वात्रा विधान विहित तथैव  
न शूरपत्न्य परिदेवयन्ति ।  
आश्वासिता तेन तु राघवेण  
प्रभावयुक्तेन परतपेन । [ 170 ]  
मा वीरपत्नी ध्वनता मुखेन  
मुखैरूपा विरराम तारा ।

Colophon

15

After 4 26 4, D<sub>6</sub> 0 8-10 S ins

कृत्वा च ममय राम सुग्रीवेण महानघ ।  
कालयुक्त महद्वाक्यमुवाच रघुनन्दन ।  
विनीतं भ्रातर भ्राता लक्ष्मण लक्ष्मिवर्धनम् ।  
इय गिरिगुहा रम्या विशाला युक्तमारुता ।  
अस्या वत्स्याम यौमित्रे वर्षरात्रमारिदम् । [ 5 ]

—(1 157) G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> सुखदु (for विसु) —(1 158) G<sub>1</sub> M<sub>2</sub>  
हि ता (for हित) —(1 163) D<sub>5</sub> T<sub>2</sub> 3 G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> 3 हि (for  
ऽपि) T M<sub>1</sub> विधातुर्, G<sub>3</sub> °वा (for विधान). —(1 164)  
G<sub>2</sub> वशमागतस्य, M<sub>3</sub> (after corr sec m as above) °गो  
हि तस्य (for °गा हि तस्य) —(1 165) G<sub>1</sub> प्रिया (for परा).  
D<sub>5</sub> 0 10 M<sub>1</sub> प्राप्स्यमि, Ct as above (for °सि) —(1  
166) M<sub>3</sub> तु (for च) —D<sub>5</sub> om from त in 1 167  
up to प्राप्त in 4 24 9<sup>b</sup> —(1 168) G<sub>3</sub> वीर- (for शूर-)  
T<sub>2</sub> -वेदयन्ति(meta?) (for -देवयन्ति) —(1 169) D<sub>6</sub> 8-10  
G M<sub>1</sub> 2 महात्मना तु(D<sub>6</sub> °त्र) (for तु राघवेण) —(1 171)  
G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> स्वनता मुखेन, G<sub>2</sub> रमणीयकामात् (for ध्वनता मुखेन)  
—(1 172) D<sub>6</sub> रामा (for तारा)

Colophon D<sub>5</sub> 7 om —Sarga no (figures, words  
or both) D<sub>6</sub> 8-10 T G<sub>1</sub> 2 M 24, G<sub>3</sub> 23 —After  
colophon, G<sub>1</sub> 2 conclude with श्रीरामाय नम , G<sub>3</sub> श्रीमते  
रामानुजाय नम

15

D<sub>5</sub> om from 1 1 up to वत्स्याम in 1 5 —(1. 1) G<sub>1</sub>  
म कृत्वा (for कृत्वा च) T M<sub>1</sub> 3 मौच्य (for राम) —(1 2)  
D<sub>8</sub> om from हृद्वापय up to गिरिगु in 1 4 —(1. 3)  
ॐ Cm लक्ष्मिवर्धनमित्यत्र हृत्वाच्छान्द्रस ॐ —(1 5) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> 3  
G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> वत्स्यामि, G<sub>2</sub> 3 वत्स्याव, M<sub>1</sub> वमाम, M<sub>3</sub> Cg वमाव (for  
वत्स्याम). T<sub>2</sub> -कालम्, T<sub>3</sub> M<sub>2</sub> -रात्रिम् (for -रात्रम्). ॐ  
Cr m k वर्षरात्र(Cm k °व्रमिति) जात्येकचनम् ।, Cg . वमाव,  
लोडुत्तमद्विवचनम् । वर्षरात्रमिति । अच् समासान्त थापे । जात्येकचनम् ।,

गिरिशृङ्गमिदं रम्यमुत्तमं पार्थिवात्मज ।  
 श्वेतासि कृष्णताम्रासि शिलाभिरुपशोभितम् ।  
 नानाधातुसमाकीर्णं नदीदुर्दुरसयुतम् ।  
 त्रिविधैर्वृक्षपण्डेश्च चारुचित्रलतायुतम् ।  
 नानाविहगमवुष्टं मयूररवनादितम् । [ 10 ]  
 मालतीकुन्दगुल्मैश्च सिन्दुवारं शिरीषकैः ।  
 कदम्बाजुनसर्पैश्च पुष्पितैरुपशोभितम् ।  
 इयं च नलिनी रम्या फुल्लपङ्कजमण्डिता ।  
 नातिदूरे गुहाया नौ भविष्यति नृपात्मज ।  
 प्रागुत्प्रवणे देशे गुहा साधु भविष्यति । [ 15 ]  
 पश्चाच्चैवोन्नता सौम्य निवातेय भविष्यति ।  
 गुहाद्वारे च सौमित्रे शिला समतला शुभा ।  
 शृङ्गा चैवायता चैव भिन्नाङ्गनचयोपमा ।  
 गिरेः शृङ्गमिदं तात पश्य चोत्तरत शुभम् ।  
 भिन्नाङ्गनचयाकारमम्भोधरमिवोत्थितम् । [ 20 ]  
 दक्षिणस्यामपि दिशि स्थितं श्वेतमिवापरम् ।  
 कैलासशिखरप्रख्यं नानाधातुभिभूषितम् ।  
 प्राचीनवाहिनीं चैव नदीं शृङ्गामकदमां ।

गुहाया पूर्वतः पश्य त्रिकूटे जाह्नवीमिव ।  
 चम्पकैस्तिलकैः सालैस्तमालैरतिमुक्तकैः । [ 25 ]  
 पद्मकैः सरलैश्चैव अशोकैश्च शोभिताम् ।  
 वानीरैस्तिमिशैश्चैव वकुलैः केतकैर्धवैः ।  
 हिन्तालैस्तिनिशैर्नोपैर्वैतसे कृतमालकैः ।  
 तीरजे शोभिता भाति नानारूपैस्तस्ततः ।  
 वचनाभरणोपेता प्रमदेवाभ्यलकृता । [ 30 ]  
 शतशः पक्षिभ्यश्च नानानादप्रिनादिता ।  
 एकैरुमनुरकैश्च चक्रवाकरलकृता ।  
 पुलिनैरतिरम्यैश्च हससारससेवितैः ।  
 प्रहसन्तीव भात्येपा नानारत्नविभ्रिता ।  
 कचिन्नीलोत्पलशृङ्गा भाति रक्तोत्पलैः क्वचित् । [ 35 ]  
 क्वचिदाभाति शुक्लैश्च दिव्यैः कुमुदकुङ्कुमैः ।  
 पारिप्लवशतैर्जुष्टा बहिष्णकौञ्चनादिना ।  
 रमणीया नदी सौम्या मुनिसर्पैर्निषेविता ।  
 पश्य चन्दनवृक्षाणां पङ्क्तिं सुरचिरा इव ।  
 ककुभाना च दृश्यन्ते मनसैवोदिता समम् । [ 40 ]  
 अथो सुरमणीयोऽयं देशः शत्रुनिपृढन ।

Ct वर्षरात्रं जातावेकवचनं वापिकां मासा इत्यर्थं ॐ —(1 6)  
 T2 3 M3 उन्नत ( for उत्तम ) —G3 om (hapl) 1 8-12  
 G2 reads 1 8 after 1 12 —(1 8) D6 वातनिर्झरशोभित,  
 D9 नदिदूरसयुत, T G1 2 M2 3 दरीनिर्झर ( G1 M2 °निर्झ, G2  
 °दूर) शोभित, M1 दरीकदरनिर्झर ( for the post half )  
 —(1 9) D8 10 -सदृश, Cv k t as above ( for -पण्डेश )  
 M2 शिला- ( for -लता- ) D6 9 T G2 M -वृत् ( for  
 -युतम् ) ॐ Cr चित्रलतावृत्तमितं पाठ ॐ —(1 10) D6 9  
 G1 -विहग- ( for -विहग ) D8 10 -वर- ( for -रव- ) —D9  
 om 1 11-12 —(1 11) D6 सिंधुवारैश्च कुर्वक, T1 3  
 Cv सिंधुवा ( T1 °हा ) रितकुर्वके, T2 सिंधुवारैश्च कुर्वक, G1  
 M2 सिंधुवारानिरि ( M2 °र ) च्यक, G2 M3 सिंधुवारकुरटक, M1  
 निन्नामलकयुधितै ( for the post half ) —(1 12) G1  
 कदवासन- ( for कदम्बाजुन- ) M1 -वजेश् ( for -सजश् )  
 —(1 14) D6 च ( for नो ) —(1 17) D9 -सगतला ( for  
 समतला ) D5 8-10 शिवा ( for शुभा ) —(1 18) D8-10 कृष्णा  
 ( for शृङ्गा ) —(1 19) D6 8 G3 M3 Cg गिरि- ( for  
 गिरे ) M2 इम ( for इद ) G1 भाति, G2 पश्य ( for तात )  
 G3 रुक्षमण, G3 M3 पश्यतो ( for पश्य च ) —(1 20) D6 8-10  
 [ उ ] दित ( for [ उ ] स्थितम् ) —(1 21) D8 10 Ck t [ अ ] वर,  
 G1 3 M2 [ अ ] जुट, Cr m g t p as above ( for [ अ ] परम् )  
 ॐ Cr m g अपर शृङ्ग पश्येति पूर्वणं मनन्ध ( Cg °णान्वय ) 1,  
 Ck श्वेतमिवाभ्रमिति पाठ 1, Ct श्वेतमिवापरम् इति पाठेऽपरशृङ्ग  
 श्वेतमिव रूप्यमिव स्थितमित्यर्थं ॐ —(1 22) D10 -प्रख्य ( for  
 प्रख्य ) D5 8 10 -विराजित, D9 G1 -त्रिचित्रिन ( for -विभूषितम् )  
 —D9 om from 1 23 up to पश्य in 1 24 —(1 24)  
 D5 8 10 पुरत ( for पूर्वत ) —(1 25) D6 8 9 चदनेस्, D10  
 वानीरैस् ( for चम्पकैस् ) D6 T1 3 G2 3 M तालेस्, D10 शालेस्  
 ( for सालेस् ) D9 अविमुक्तकैः, D10 इति मुक्तक ( for अनि° )  
 —(1 26) Note hiatus between the two halves. G2

पानीरेर्, G3 अकोलैश् ( for अशोकैश् ) G2 वकुलैस्तथा ( for चेव  
 शोभिताम् ) —(1 27) D6 9 M1 नीवारैस्, G2 अशोकैर् ( for  
 वानीरैस् ) D8 10 तिमिशैश्, D9 तिमिशैश्, G2 वकुलैश् ( for  
 तिमिशैश् ) G1 3 M1 वकुले, G2 नीवारै ( for वकुले ) D5 8-10  
 अपि ( for धव ) ॐ Cv r वकुलेरि ( Cr °ल इ ) ति सम्यक् ॐ  
 —(1 28) D5 8-10 T2 G3 M1 Cg तिमिशैर्, D6 G1 2  
 अजुनैर्, T3 तरलेर्, M2 3 तिरिटेर् ( for तिमिशैर् ) D6 T G1  
 M2 3 Cv r g वेत्तक, G2 3 तिरिट ( for वेतसे ) ॐ Cv r g  
 वेत्तरिति सम्यक् ॐ —After 1 28, G3 reads 1 33 for the  
 first time repeating it below —(1 29) D9 om  
 (hapl) second तत —(1 30) G1 3 M1 एलकृता, Ck  
 as above ( for [अ]भ्य° ) —(1 31) T2 3 नानानिन्दनादिता,  
 M2 नानानादिविनोदिता ( for the post half ) —(1 32)  
 G3 एकमेव ( for एकैरुम् ) ॐ Cv r एकैरुमनुरकैर् ( Cr °श्च ) ति  
 सम्यक् ॐ —(1 33) D6 8-10 -सेविता ( for -सेवितै )  
 G3 (second time) वकुलेर्जलकुङ्कुट ( for the post  
 half ) —(1 34) D5 8-10 T3 [ ए ] व ( for [ इ ] व ). T  
 M3 नारी सर्व- ( for नानारत्न ) D5 8-10 समन्विता ( for -विभू-  
 पिता ) —(1 35) D6 G2 M2 3 नीलोत्पल- ( for °लैश् ).  
 —(1 36) D9 कुमुद- ( for कुमुद- ) G1 -मडलै ( for  
 -कुङ्कुमलै ) —(1 37) D5 परिप्लवशनेर् T युष्टा ( for जुष्टा ).  
 D5 8-10 बहिष्णकौचविनादिता ( for the post half ) —(1 38)  
 T1 G M1 3 सौम्य ( for सौम्या ) D6 8-10 G2 -सव- ( for  
 -सर्वर् ) —(1 39) D9 reads from वृक्षाणा up to 1 41  
 in marg D6 पुञ्ज, G1 पत्नी ( for पत्नी ) D6 T1 3 G1  
 M2 3 Cv r g सुरचिता, Ck t as above ( for सुरचिरा )  
 G3 मुवि ( for इव ) ॐ Cv r सुरचिना इवेति सम्यक्,  
 Ck t इव इवोऽप्यर्थं ( Cr °शब्दोऽप्यर्थं ) ॐ —(1 40) T2  
 G1 2 M Cv r m g [ इ ] न ( for [ ए ] व ) M1 [ उ ] दितै ( for  
 [ उ ] दितौ ). G3 मनसा निर्मिता इव ( for the post half ).

दृढ रस्याव सोमित्रे माध्वत्र निवसावहे ।  
 इतश्च नातिदूरे सा किष्किन्धा चित्रकानना ।  
 सुग्रीवस्य पुरी रस्या भविष्यति नृपात्मज ।  
 गीतवादित्रनिर्वोप श्रयते जयता वर । [ 45 ]  
 नर्दता वानराणा च मदङ्गाडम्बर मह ।  
 लब्ध्वा भार्या कपिवर प्राप्य राज्य सुहृद्भृत ।  
 सुव नन्दति सुग्रीव सप्राप्य महतीं श्रियम् ।

## 16

After 4 29 27, B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> 6 8-10 G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> Ck t ins, D<sub>8</sub>  
 T (T<sub>1</sub> first time) G<sub>2</sub> 3 M<sub>3</sub> Cv r m g ins after  
 4 29 28, D<sub>11</sub> ins 1 1-16 after 1 5 of 579\* and  
 1 17-116 after 4 29 28, while M<sub>3</sub> ins 1 1-36 and  
 1 37-116 after st 27 and 28 respv

शाखासु सप्तच्छद्रपात्रपाना  
 प्रभासु तारार्कनिशाकराणाम् ।  
 लीलासु चेत्रोत्तमवारणाना  
 श्रिय विभज्याद्य शरत्प्रवृत्ता ।  
 सप्रत्यनेकाश्रयचित्रशोभा [ 5 ]  
 लक्ष्मी शरत्कालगुणोपनीता ।  
 सूर्याग्रहस्तप्रतिबोधितेषु  
 पद्माकरेष्वभ्यधिक विभाति ।  
 सप्तच्छदाना कुसुमोपगन्धी  
 पद्पाद्मवृन्दैरनुगीयमान । [ 10 ]

ॐ Cr मनसेवोपपादिता । सम मनमा सकल्पेन सम यथा भवति  
 तथा उपपादिता उद्विता इव ।, Ct मनमा सकल्पेन सममेवोदिता ॐ  
 —(1 42) G<sub>3</sub> इह (for इह) G<sub>1</sub> रस्यामि, M<sub>1</sub> रस्याम, Cg  
 as above (for रस्याव) M<sub>3</sub> मर्वत्र (for साध्वत्र) D<sub>8</sub> 10 G<sub>1</sub>  
 M<sub>1</sub> 2 निववामहे, Cg °वहे (for °वहे) —(1 45) D<sub>9</sub> वर,  
 D<sub>10</sub> वर (for वर) —(1 46) D<sub>6</sub> 8-10 नर्दता, Cr m g as  
 above (for नर्दता) M<sub>1</sub> वानरैद्राणा (for °राणा च) —(1 48)  
 D<sub>9</sub> सशास्य (for सप्राप्य) —After 1 48, G<sub>3</sub> ins

पवमुक्त्वा महातेजा लक्ष्मण शुभलक्षणम् ।

## 16

(1 3) B<sub>4</sub> गौर- (for चैव) —(1 4) B<sub>4</sub> वित्त्य (for  
 विभक्त्य) —(1 5) B<sub>4</sub> -रूपा (for -शोभा) —(1 6)  
 D<sub>8</sub> 8-10 -[उ]पपत्रा (for °नीता) —(1 7) D<sub>6</sub> Cg -[अ]  
 ग्रहस्ते, T<sub>3</sub> M<sub>3</sub> -[अ]ग्रभाट-, M<sub>2</sub> -[अ]ग्रदिम (for °हस्त)  
 —(1 8) D<sub>6</sub> G<sub>3</sub> [अ]पि (for [अ]भि-) —(1 9) B<sub>4</sub>  
 -[उ]पपत्र (for °गन्धी) —(1 10) G<sub>1</sub> -सृष्टै (for -वृन्दै)  
 D<sub>3</sub> 11 अनुगम्यमान —(1 12) D<sub>8</sub>-10 Ct दर्प विनेध्यन्न (D<sub>9</sub>  
 °त्य)धिक विभाति —(1 13) G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> अभागताश्, Cg k t  
 अभ्यागोश् (as above). —(1 14) B<sub>4</sub> M<sub>1</sub> शरत्प्रियै, D<sub>3</sub> सह  
 प्रियै, D<sub>8</sub>-11 सरप्रियै (for सर प्रिय) G<sub>1</sub> 3 -विकीर्ण (for  
 -ऽवकीर्ण) —(1 15) B<sub>4</sub> विमलोपगधे, D<sub>3</sub> 6 10 11 पुलिनोपपाते  
 (for °पपाते) —(1 17) B<sub>4</sub> मदप्रनष्टेषु, D<sub>10</sub> महाप्रगल्भेषु  
 (for मद°) T [अ]पि (for च) —(1 18) B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> सहस्रेषु

मत्तद्विपाना पवनोऽनुगारी  
 दर्प वनेष्वभ्यधिक करोति ।  
 धभ्यागंतश्चाहृशालपक्षे  
 सर प्रिये पद्मारजोऽवकीर्ण ।  
 महानदीना पुलिनोपपाते [ 15 ]  
 क्रीडन्ति हया मह चन्द्रार्क ।  
 मदप्रगल्भेषु च वारणेषु  
 गवा समूहेषु च दर्पितेषु ।  
 प्रसन्नतोयासु च निम्नगासु  
 विभाति लक्ष्मीर्बहुधा विभक्ता । [ 20 ]  
 नभ समीक्ष्याम्युदंरविमुक्त  
 विमुक्तनर्हाभरणा वनेषु ।  
 प्रियाम्बसक्ता विनिवृत्तशोभा  
 गतोरमवा ध्यानपरा मयूरा ।  
 मनोजगन्धं प्रियंकरनटं [ 25 ]  
 पुष्पातिभारावनताग्रशारै ।  
 सुवर्णगौरैरन्यनाभिरामै-  
 र्योतिनानीव वनान्तराणि ।  
 प्रियान्विताना नलिनीप्रियाणा  
 वने रताना कुसुमोद्गतानाम् । [ 30 ]  
 मटोरकटाना मदलालम्बाना  
 गजोत्तमाना गतयोऽद्य मन्दा ।  
 व्यभ्र नभ शस्त्रविधौतवर्ण  
 कृशप्रवाहानि नदीजलानि ।

(for समूहेषु) —(1 20) D<sub>6</sub> विपिक्ता (for विभक्ता) —(1  
 22) D<sub>3</sub> विडुक्-, D<sub>8</sub> marg, G<sub>2</sub> निर्मुक्त- (for विमुक्त-)  
 D<sub>11</sub> ननेषु (meta) (for वनेषु) —(1 23) B<sub>4</sub> क्रियावियुक्ता,  
 D<sub>3</sub> 6 प्रियास्वशक्ता, D<sub>8</sub>-11 Ck t °स्वक्ता (for °म्बसक्ता) M<sub>1</sub>  
 प्रियासु मक्ता मुनिवृत्तभोगा —(1 24) M<sub>1</sub> हत- (for गत-)  
 —(1 25) D<sub>3</sub>.11 -रूपै (for -गन्धं) —(1 26) B<sub>4</sub>  
 -[अ]भिभार-, D<sub>3</sub> 8-11 -[अ]ग्रभार, D<sub>5</sub> -[उ]पहार, T<sub>2</sub>  
 -[अ]वभार- (for -[अ]ति°) —(1 28) G<sub>1</sub> विद्योतिनानि  
 (for उयो°) —(1 29) D<sub>3</sub> 11 करिणी- (for नलिनी-)  
 —(1 30) D<sub>6</sub> वने प्रियाणा, D<sub>8</sub>-10 वनप्रियाणा (for वने  
 रताना) D<sub>3</sub> 11 M<sub>2</sub> मुकुलोद्गताना, T<sub>1</sub> (before corr) 2 M<sub>1</sub> 3  
 Cr p m g कुसुमोद्गताना, T<sub>3</sub> °द्विताना, G<sub>2</sub> 3 Cv r स्व(G<sub>3</sub>  
 Cv r नु)कुलोद्ग°, Cv p k t as above (for कुसुमोद्गतानाम्)  
 ॐ Cv मुकुलोद्गतानाभिरानादिदुल्लातानाम् । कुसुमोद्गतानामिति पाठे  
 सप्तच्छद्रकुसुमान्यभिप्रतानि ।, Cr मुकुलोद्गतानामैरावतादिकुञ्जाता-  
 नाम् । कुसुमोद्गतानामिति पाठे सप्तच्छद्रकुसुमाघ्राणनमत्तानाम् ।,  
 Cm g कुसुमोद्गताना सप्तच्छद्रकुसुमाघ्राणेन मत्तानाम् ।, Ck  
 कुसुमोद्गताना कुसुमाघ्राणप्रवृत्तानाम् । कुसुमोद्गतानामिति पाठ्क ।, Ct  
 कुसुमोद्गतानां सप्तच्छद्रकुसुमाघ्राणप्रवृत्तानाम् । “उद्गतानाम्” इत्येव पाठ्क  
 पाठ्क । “उद्गतानाम्” इति कल्पित इति कनकह्वन ॐ —(1 31)  
 D<sub>10</sub> महोत्कटाना. D<sub>3</sub> 11 प्रिय- (for मद-) —(1 32) D<sub>3</sub> 11  
 विभाति (for स्य मन्दा) —(1 33) D<sub>5</sub> 8-10 व्यक्त (for  
 व्यन्न) B<sub>4</sub> शमुसुधोत-, D<sub>3</sub> 11 शम्भुधोत, D<sub>5</sub> 6 शस्त्रविधूत- (for



ध्रुधादिता घोरविषा विलेभ्य-  
 श्विरोपिता विप्रमरन्ति सर्पा ।  
 रात्रि शशाङ्कोदितसोम्यववत्रा  
 तारागणोन्मीलितचारुनेत्रा । [70]  
 ज्योस्ताशुरुप्रवव्रणा विभाति  
 नारीव शुक्लाशुरुमृताङ्गी ।  
 विपक्षशालिप्रसजानि भुम्ब्या  
 प्रहृषिता मारुचारुपङ्क्ति ।  
 नभ समाक्रामति शीघ्रवेगा [75]  
 वातावधृता ग्रथितेव माला ।  
 सुसंकहम कुमुदरूपेत  
 महाहृदस्थ सलिल विभाति ।  
 घनेत्रिसुक्त निशि पूर्णचन्द्र  
 तारागणाकीर्णमिवान्तरिक्षम् । [80]  
 प्रकीर्णहमाङ्गुलमेपलाना  
 प्रबुद्धपद्मोत्पलमालिनीनाम् ।

वाप्युत्तमानामधिक्राय लक्ष्मी-  
 चराद्गनानामिव भृषितानाम् ।  
 वेणुम्वनव्यञ्जिततूर्यमिश्र [85]  
 प्रत्यूषकालेऽनिलमप्रवृत्त ।  
 समूर्धितो गर्गरीवृषाणा-  
 मन्योन्यमापूरयतीव शब्द ।  
 नवनेदीना कुसुमप्रदाय  
 व्योव्यमानमृदुमारुतेन । [90]  
 धातामलक्ष्णमपटप्रका-  
 कृलानि काशेरुपशोभितानि ।  
 वनप्रचण्डा मधुपानगण्डा  
 प्रियान्विता पट्टचरणा प्रहृष्टा ।  
 वनेषु मत्ता पवनानुयात्रा [95]  
 कुर्वन्ति पद्माननरेणुगोरा ।  
 जल प्रसन्न कुमुदप्रहास  
 कौञ्चस्वन शालिवन विपक्षम् ।

—(1 67) M<sub>1</sub> घोषविषा ( for घोर° ) —(1 68) D<sub>8</sub> 8  
 [अ]विप्रमरन्ति ( for विप्र° ) B<sub>4</sub> सरोपिता विप्रविशति सर्पा  
 —After 1 68, D<sub>8</sub>-10 G<sub>2</sub> (before 1 1) M<sub>2</sub>(*inf lin*  
*sec m*) 3 Cm g k t ins.

चन्द्रचन्द्रवरस्पर्शोदयान्मीलिततारका ।  
 अहो रागवती सध्या जहाति स्वयमम्बरम् ।

[(1 1) M<sub>2</sub> शरन्- ( for चञ्च- ) and -लोचता ( for -तारका )  
 —(1 2) D<sub>8</sub> G<sub>2</sub> जगनु, Cg.k as above ( for जहाति ) ]  
 —(1 69) D<sub>3</sub> रात्रि शशाङ्कोदितसोम्यववत्रा ॐ Cv r m g  
 शशाङ्कोदितसोम्यववत्रा उदितशशाङ्को ( Cg °r )म्यववत्रा ।, Ck t  
 शशाङ्कोदितेनि । उदितशशाङ्कोत्यव ॐ —(1 70) D<sub>8</sub> 11 शरद्गुण  
 ( for ताराग ) D<sub>11</sub> -पद्मनेत्रा —(1 71) D<sub>6</sub> -[अ]कुर-  
 ( for -[अ]शुरु ) —(1 72) B<sub>4</sub> om शुक्ला —(1 74) B<sub>4</sub>  
 -सारपक्ति ( for -चारु° ) —(1 75) D<sub>6</sub> M<sub>1</sub> तीघ्र- ( for शीघ्र- )  
 —(1 76) B<sub>4</sub> [अ]म्य ( for [इ]व ) —(1 77) G<sub>3</sub>  
 सुमेहरुस ( meta ) B<sub>4</sub> G<sub>2</sub> कुमुद- , D<sub>10</sub> मुकुद- ( meta ) ( for  
 कुमुद- ) D<sub>11</sub> युत च ( for उपेत ) —(1 78) D<sub>3</sub> 11 -सर स्य  
 ( for हृदस्य ) —(1 79) B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> 11 मेघ- ( for घनै- ) B<sub>4</sub>  
 विद्युक्त ( for विमुक्त ) —(1 81) B<sub>4</sub> पानीय, D<sub>3</sub> 11  
 प्रमत्त ( for प्रकीर्ण- ) —(1 82) D<sub>3</sub> 11 विबुद्ध- ( for  
 प्रबुद्ध ) —(1 85) B<sub>4</sub> -ध्वनि, T -स्वर-, G<sub>2</sub> -स्वनो ( for  
 -स्वन- ) D<sub>3</sub> -पूर्णकठ, D<sub>5</sub> -मागमिश्र ( for -तूर्यमिश्र ) —(1.  
 86) B<sub>4</sub> M<sub>3</sub> -काल ( for -काले ) B<sub>4</sub> D<sub>6</sub> G<sub>3</sub> Ck [S]निलमप्रवृद्ध,  
 D<sub>3</sub> स्वरसविरुद्ध, D<sub>11</sub> स्वरसविबुद्ध ( for °सप्रवृत्त ) —(1  
 87) D<sub>8</sub> 10 Ck t<sup>g</sup> गहर, Cv m g as above ( for गर्गर- )  
 B<sub>4</sub> समूर्धिते सागरगोवृषाणाम्, D<sub>3</sub> 11 समूर्धित केकिवावुभिद्धो,  
 D<sub>5</sub> 9 समूर्धितो मूर्धित(D<sub>5</sub> कीचरु)गोवृषाणाम् ॐ Cv गर्गर-  
 गोवृषाणा दधिमन्थनभाण्डाना गोवृषाणामृषभाणा च शब्दोऽन्योन्यमापूरयतीव  
 गर्गरशब्दो( °वृ ? ) गोवृषशब्दो वर्धयतीव । त च स । प्रत्यूषकाले प्रबुद्धा  
 गोवा(पाला) गोषु वेणुवाद्य वादयन्ति, गोषु गर्गराश्च मथन्ति, गोवृषाश्च  
 नर्दन्ति । तत्र समुत्थित शब्द पवनेन प्रवृत्त इत्यर्थं । Cr गर्गर-

गोवृषाणा गर्गराणा दधिमन्थनभाण्डाना, गोवृषाणा च शब्द । अन्योन्य-  
 मापूरयतीव । गर्गरशब्दो गोवृषशब्दो वर्धयतीव । त च स । प्रत्यूषकाले  
 प्रबुद्धा गोवाला गोषु वेणुवाद्यानि कुर्वन्ति । गोषु गर्गराश्च मथन्ति ।  
 गोवृषाश्च नर्दन्ति । तत्र समुत्थितशब्द पवनेन प्रथित इत्यर्थं । Cm  
 गर्गरगोवृषाणा गर्गराणा दधिमन्थनभाण्डाना गोवृषाणा वृषभाणा च शब्दो-  
 ऽन्योन्यमापूरयतीव, प्रत्यूषकाले प्रबुद्धा गोवा गोषु वेणुवाद्यानि वादयन्ति,  
 गोषु गर्गराश्च मथन्ति, गोवृषाश्च नर्दन्ति । तत्र समुत्थितशब्द पवनेन  
 प्रथित इत्यर्थं । गर्गरशब्दस्य टीकाभावः शब्दम् । “ गर्गरी मन्थनी भाण्डा  
 पुमान्मत्स्यविशेषके ” इति निघण्टु ।, Cg गर्गरगोवृषाणा, गर्गराणा  
 दधिमन्थनभाण्डाना गवा वृषाणा च शब्द । अन्योन्यमापूरयतीव परस्परम-  
 मिवर्धयतीव । प्रातः कालिकदधिमन्थनोपो चरन्तेऽनुकाना गवा पुष्ट्या नामा  
 तुराणा वृषाणा च शब्दो गोपालवेणुस्वन प्राभातिकवायुमिश्रापि वृद्धो जायत  
 इत्यर्थं ।, Ck गहराणा गिरिगहराणा गोवृषाणा वनवर्तिनामिति शेष ।  
 गावो वृषाश्च तथा तेषा शब्दोऽन्योन्यमापूरयतीव वर्धयतीव । कीचकध्वन्यु-  
 पेतगहरशब्दो गोशब्दोपेतवृषशब्दश्चान्योन्य वर्धयतीव । साजात्यादित्यर्थं ।  
 गहरगोवृषाणामिति पाठ ।, Ct गहराणा गिरिगहराणा गोवृषाणा च  
 वनवर्तिना शब्दोऽन्योन्यमापूरयतीव वर्धयतीव । गहरगोवृषशब्दा साजात्या-  
 त्परस्परवर्धका इत्यर्थं । “ गहरगोवृषाणाम् ” इति पाठ ॐ —(1 89)  
 B<sub>4</sub> -प्रवाह- , D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> G M<sub>1</sub> 3 Cv r m g k -प्रभास- , Ct as  
 above ( for -प्रहाम् ) —(1 90) B<sub>4</sub> मृदुनानिलेन ( for  
 मृदुमारुतेन ) —(1 93) B<sub>4</sub> मद-, D<sub>6</sub> वने, T<sub>2</sub> शनं, T<sub>3</sub> नव-  
 ( meta ) ( for वन ) —(1 95) B<sub>4</sub> पवनानुयाता, D<sub>3</sub> 11  
 °साराद् ( for °यात्रा ) —(1 96) B<sub>4</sub> प्रयानि, D<sub>3</sub> 11 भ्रमति  
 ( for कुर्वन्ति ) B<sub>4</sub> पद्मानिल, D<sub>3</sub> 11 पद्माकर-, D<sub>5</sub> पद्मानन-  
 ( for पद्मानन- ) —(1 97) D<sub>5</sub> T<sub>2</sub> 3 जल- ( for जल ).  
 B<sub>4</sub> D<sub>8</sub>-11 G<sub>2</sub> कुमुद- ( G<sub>2</sub> °म ), D<sub>3</sub> M<sub>2</sub> 3 कुमुद ( for  
 कुमुद- ) D<sub>3</sub> साराद्, D<sub>5</sub> 6 G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> 3 Cg k -प्रभास, T<sub>2</sub> 3 G<sub>3</sub>  
 -प्रहास, Ct as above ( for -प्रहास ) ॐ Cg प्रभास इति  
 प्रभासम् । पचाद्यच् ।, Ck कुमुदरूप प्रभासो यस्य जलस्य तत्तथा ।,  
 Ct कुसुमरूप प्रहामो यस्य तम् ॐ —(1 98) B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> G<sub>1</sub>  
 M<sub>2</sub> 3 कौञ्चस्वन . G<sub>3</sub> च पक्व ( for विप° ) —(1 99) G<sub>2</sub> मदश्

मृदुश्च वायुर्विमलश्च चन्द्र  
शसन्ति वर्षव्यपनीतकालम् । [ 100 ]  
मीनोपसदर्शितमेखलाना  
नदीवधूना गतयोऽद्य मन्दा ।  
कान्तोपशुक्तालसगामिनीना  
प्रभातकालेऽत्रिव कामिनीनाम् ।  
सचक्रनाकानि सशैवलानि [ 105 ]  
काशैर्दुकूलैरिव सवृतानि ।  
सपत्ररेखाणि मरोचनानि  
वधुमुखानीव नदीमुखानि ।  
प्रफुल्लवाणासनचित्रितेषु  
प्रहृष्टपट्टपादनिक्वजितेषु । [ 110 ]  
गृहीतचापोद्यतचण्डदण्ड  
प्रचण्डचारोऽद्य वनेषु काम ।  
लोक सुवृष्ट्या परितोपयित्वा  
नदीस्तटाकानि च पूरयित्वा ।

(for मृदुश्च) —(1 100) B4 वपाभ्युपयान, D3 11 वर्षव्यपयात (D11 °न), D8 वर्षे व्यपनीत, D9 वर्षव्यप°, D10 Cv ष वर्षव्य°, M2 वर्षव्यपनीति- (for वर्षव्यपनीत-) —(1 101) B4 पीडोपससर्पितमेखलाना, D3 11 मीनावलीदर्शितमेखलाना —(1 102) D8 गतीना (for -वधूना) —(1 103) D3 11 -प्रमुक्त- (for [उ]पमुक्त) M1 -कामिनीना (for -गामि°) —(1 104) M1 प्रवृष- (for प्रभात-). D3 मामिनीना (for कामि°) —(1 107) T1 3 G3 M1 3 Cg -लेखानि, Cv m k t as above (for रेखाणि) D3 11 सकुडूम (D11 °रुज्ज)लोन्मीलितलोचनानि —(1 108) G3 सरो- (for नदी) —(1 111) G3 -द्भुत- (for [उ]द्यत) B4 D8 दृडचड (by transp), D3 11 -चारवाण, D6 चटवेग, M9 चडदडै (for -चण्डदण्ड) ☞ Cv r गृहीतचापोद्यतचण्डदण्ड । गृहीतचापश्लोचनचण्डदण्डश्च । दण्ड शरविशेष । तिरि (Cr तरि) करीण (तीर्णतद्वल) दण्डासनादय काण्टमेठना म्युरिति हलायुध । अथवा गृहीतेन चापेनोद्यत प्रयुक्त दण्डेन येन स तयोक्त इति वा । Cm गृहीतचापोद्यतचण्डदण्ड, गृहीतचापश्वासायुधनचण्डदण्डश्च । दण्ड शरविशेष । यदा गृहीतचापेनोद्यत प्रयुक्तदण्डदण्टस्तीक्ष्णदण्डेन येन स तथोक्त । Ck गृहीतचापश्लोचते विरहिविषयके दण्डे प्रचण्ड प्रगल्भस्थया । Ct गृहीतेन चापेनोद्यते आरब्धे विरहिविषयके दण्डे चण्ड प्रचण्ड ☞ —(1 112) D5 8-10 G1 Ct -चापो, Cg as above (for -चारो) ☞ Ct प्रचण्डश्चापो यस्य स । इद हेतु-गणम् ☞ —After 1 112, D3 11 ins

सगोजुलाना वृषभोत्तमानां  
प्रवृषकाञ्चोत्थितहपितानाम् ।  
हमारवोन्मिश्रितनदितानि  
वनेषु कात्याभ्यधिक विभान्ति ।

[(1 2) D3 प्रसुस- (for प्रवृष-) —(1 3) D3 मिश्रारवोन्मिश्रित- ]

—(1 113) D3 लेकेषु वृष्ट्या, D6 लोक स्ववृष्ट्या, D11 लोकास्तु  
वृष्ट्या (for लोक सुवृष्ट्या) —(1 114) B4 D3.11 नदी (D11

निष्पन्नमस्या वसुधा च कृत्वा [ 115 ]  
त्यक्त्वा नभस्तोयधरा प्रनष्टा ।

17

After 4 32 24, B4 D5 6 8-10 S ins

कृजित नृपुराणा च काञ्चीना नि म्वन तथा ।  
स निशम्य तत श्रीमान्सौमित्रिलज्जितोऽभवत् ।  
रोषवेगप्रकुपित श्रुत्वा चाभरणत्वनम् ।  
चकार ज्यास्वन वीरो दिश शब्देन पूरयन् ।  
चारित्रेण महाबाहुरपकृष्ट स लक्ष्मण । [ 5 ]  
तस्थावेकान्तमाश्रित्य रामज्ञोपममन्वित ।  
तेन चापस्वनेनाथ सुग्रीव झ्रगगाधिप ।  
विजायागमन व्रस्त स चचाल वरामनात् ।  
अङ्गदेन यथा मह्य पुरस्ताद्यप्रतिवेदितम् ।  
सुव्यक्तमेप सप्राप्त सौमित्रिभ्रातृवत्सलम् । [ 10 ]  
अङ्गदेन समारयातो ज्यास्वनेन च वानर ।

°थ)स्तडगानि, G3 नदीस्तटाकानि (for नदी°) —(1 115) D5 6 निष्पन्न- (for निष्पन्न-) —(1 116) B4 G1 प्रयाता, D5 T1 2 G2 9 M9 प्रणष्टा (for प्रनष्टा) —Thereafter D3 reads colophon with *Sarga name* शरद्वर्णन and *Sarga no 30*

17

B4 om 1 1-5 —(1 1) M2 जिजित (for कृजित) G1 क्रोचीना (for काञ्चीना) D5 8-10 T2 G1 2 M1 2 निस्वन, T1 3 M3 निनद (for निस्वन) M1 तदा G3 निनदानि च —(1 2) G3 तन्, K(ed) स- (for स) ☞ Cm लज्जितोऽभवत्, अन् पुरदर्शनादिति भाव ।, Cg लज्जितोऽभवत्, उपरिसुरतद्योतकत्वादिति भाव ।, Ck सोमित्रिञ्जितोऽभवदिति । असदयोध्यायामप्येव सोभाग्य नास्ति । राजामप्यस्मानामिति रज्जा । Ct लज्जितोऽभवत् । अयोध्यातोऽप्यधिकमौभाग्यदर्शनालज्जा । परस्त्रीदर्शन-कृता लज्जेत्यन्ये ☞ —(1 3) D5 G2 -प्रचलित T2 -प्रवृद्धस्तु, G3 -प्रकृति (for -प्रकुपित) G2 श्रुत्वाभरणनिस्वन (for the post half) ☞ Cr m रोषवेगप्रकुपितो रोषवेगेन प्रवृद्ध ।, Cg रोषवेगप्रकुपितो रोषवेगप्रवृद्ध । प्रकोपशब्दो ह्यभिवृद्धवाची ।, Ct रोषवेगेन प्रकुपितो नेदानीमपि कामभोग त्यजतीति कोपवृद्धि । “रोषवेगप्रचलित” इति पाठान्तरम् । अवरस्तुत्य ☞ —(1 5) D6 अववृष्ट (for अप°) —(1 6) B4 आनाद्य (for आश्रित्य) B4 रोषवेग-, D6 M3 Cg k (within brackets) रामशोक-, Cr m k t as above (for °कोप-) D5 -ममपित (for °न्वित) —D10 reads wrongly 1 7 and 8 after 1 13 —(1 7) B4 [अ]स्य (for [अ]थ) —(1 8) T2 गमन (for [आ]गमन) B4 T1 3 G2 M Cg स- (for स) —(1 9) B4 G2 प्रतिपादित, M1 निनि° (for प्रतिवेदितम्) —(1 10) M2 मभ्रात (for सप्राप्त) B4 मित्र (for भ्रातृ) —B4 om 1 11-12 —(1 11) T1 3 M3 Ck समागवान (for °तो) —(1 12) D6 T2 M2 [उ]पशुष्यति, T1 3 G1 M3 व्यशुष्यन्, M1 [अ]पशुष्यन् (for [उ]पशुष्यन्) ☞ Ct उपशुष्यतोपाशु-



बुभुधे लक्ष्मण प्राक्ष सुरा चारयोपशुष्यत ।  
 ततस्तारा हरिश्रेष्ठ सुग्रीव प्रियदर्शनाम् ।  
 उवाच हितमव्यग्रहाससभ्रान्तमानस ।  
 किं तु तत्कारणं सुश्रु प्रकृत्वा मृटुमानसम् । [15]  
 सरोष इव सप्राप्तो येनाय रावणानुज ।  
 किं पश्यसि कुमारस्य रोषप्रथानमनिन्दिते ।  
 न खल्वकारणे कोपमाहरेत्तरसत्तम ।  
 यद्यस्य कृतमग्नाभिर्भुषसे किञ्चिदपियम् ।  
 तद्बुद्ध्या सप्रधायीशु क्षिप्रमहंसि भाषितुम् । [20]  
 अथवा स्वयमेवं न तृप्तमहंसि भाषिति ।  
 वचनं मानं व्युक्तं प्रनादयितुमहंसि ।  
 त्वदर्शनविशुद्धात्मा न स कोपं करिष्यति ।  
 न हि स्त्रीषु महात्मान क्वचिदुच्यन्ति दारुणम् ।  
 त्वया सान्त्वरूपतान्तं प्रसन्नेत्यमानसम् । [25]  
 ततः कमलपत्राक्ष द्रक्ष्यात्पहमरिदमम् ।  
 सा प्रसवलन्ती मदभिह्लाक्षी  
 प्रलम्बकाञ्चीगुणहेमसूत्रा ।  
 सुलक्षणा लक्ष्मणसनिधान  
 जगाम तारा नमितादायष्टि । [30]

प्यत ॐ —(1 13) G1 प्रियदर्शन. —(1 14) B4 परम्  
 (for हितम्) B4 -सरक्तचेन्न (for सभ्रान्तमानस) —B4  
 om 1 15 —(1 15) D6 किं तु D8-10 तत्कारण (for  
 तत्का°) —(1 16) G3 इह (for इव) B4 श्रीमान्दश-  
 रथात्मज (for the post. half) —(1 18) B4 M2  
 [अ]कारणे (M2 °ण) (for [अ]कारणे) T2 आहरन् (for  
 °रेन्) D6 8-10 नरपुंगव (for नरसत्तम) B4 आनयेद्यैव  
 सत्तम (for the post. half) —(1 19) T2 यद्यस्ति,  
 T3 G2 M3 यद्यस्य (for यद्यस्य) T1 बुध्यते (for बुध्यते)  
 —(1 20) D6 8-10 क्षिप्रमेवाभिधीयता (for the post.  
 half) B4 तत्पद्य वानरीश्रेष्ठे येन श्लोपवशं प्रजेत् —(1  
 21) B4 द्रष्टुम् (for स्वयम्). G3 एनैव (meta)  
 B4 क्षिप्रम्, D6 6 प्रष्टुम् (for द्रष्टुम्). M3 भाषितु (for भाषिति).  
 —(1 22) B4 दृष्ट्वा चानुनयै सर्वे (for the prior half)  
 —(1 23) D6 8-10 T2 G1 त्वदर्शने (for °र्शन-) D6  
 विरुद्धात्मा (for -विशु°) M1 मा (for न) D6 6 8-10  
 T2 G2 3 M1 स्म (for स) —(1 24) B4 कोप (for  
 कचित्) —(1 25) B4 शतैर्, D10 यातैर् (for सान्त्वैर्)  
 B4 -[आ]यत- (for -[इ]न्द्रिय-) G3 -मानस (for °सम्)  
 —D6 om from 1 27 up to न in 1 30 —(1. 27)  
 B4 विस्फुरती (for प्रसवलन्ती). B4 मदसकुलाक्षी, D6 G3  
 °विह्लागागी (for °लाक्षी). —(1 28) B4 -हेमभूषिता, D6  
 -नद्धसूत्रा (for -हेमसूत्रा) —(1 29) B4 T2 G1 सुलक्षणा,  
 D6 सुलक्षण, Cr mg as above (for °ण) B4 लक्ष्मण-  
 माससाद —(1. 30) B4 तारा स्थिता द्वारि गृहस्य तस्य  
 —(1 31) D10 [इ]व (for [ए]व) —(1 32)  
 B4 विश्वासायान प्रणयप्रगल्भा. —D6 reads 1 34 in  
 marg. —(1 34) G3 च (for वि-) —(1. 35) D6

न ना ममीक्ष्येत् हरिभर्तृणां  
 नन्धातुदार्मिनाया मन्थमा ।  
 अत्राद्युग्मोऽनुमनुजन्तुपुत्र  
 श्रीमन्निरुपाटिनिपुत्रकोप ।  
 ना पानयोवाच निपुत्रलज्जा [35]  
 दृष्टिप्रमादाच्च नरेन्द्रमूनी ।  
 उवाच तारा प्रणयप्रगल्भा  
 वाच्यं महार्थं परिमान्त्पूर्वम् ।  
 किं कोपमूलं मनुजैर्दृष्टु  
 कम्मे न मतिष्ठति जातनिन्दे । [40]  
 कं शुभ्रद्रक्ष प्रमापतन्तं  
 द्यामिसाम्नीद्री निर्विदात् ।  
 म नन्या वचनं पुत्र्या मान्त्पूर्वमजति ।  
 भूय प्रणयदृष्टार्थं लक्ष्मणे राज्यमानीत ।  
 किमयं कामवृत्तमेतं लुप्तार्थार्थप्रह । [45]  
 भर्ता भर्तृहिते युक्ते न चैतन्पुत्रायमे ।  
 न चिन्तयति राज्यार्थं नाम्नात्प्रोक्तपराप्रणान ।  
 यामात्यपरिपत्तारि पानमेवोपमेयने ।  
 समामाश्रुतुर कृत्या प्रमाणं पुत्रगोश्वर ।

M3 विनिवृत्तलज्जा, T2 च विमुक्तलज्जा (for च निवृ°)  
 —(1 36) B4 पृष्टप्रचारात्, G3 दृष्टिप्रमादाच्, G2 3 M1 2  
 दृष्टिप्रचाराच् (for दृष्टिप्रमादाच्) —(1 37) D6 नाम  
 (for तान) B4 प्रणयप्रसप्त (for °गम्) —(1 38)  
 B4 परिहासपूर्व, D6 8-10 परि (D6 °°ति)मात्वरूप, T2  
 परिहासव्युक्त (for °पूर्वम्) ॐ Ct परिमान्त्वरूपं परित  
 सात्वरूपम् । 'पनिहास' इति पाठं मुगम ॐ —(1 39) T2  
 कोपपूर्व (for °मूल) —(1 40) B4 वा निष्ठति (for त°).  
 B4 मनिन्दे, D6 शान्तेषु, D6 वा हि देने (for वादनिन्दे).  
 ॐ Cr g सनिष्ठतिनि परमेपदमापन्म् (Cg °त्यार्थं परमेपदम्) ॐ.  
 —(1 41) D6 आदहत (for आपतन्त) —(1 42) B4  
 D6 G2 दावाग्निम् (for दवा°) B4 आनेवति (for  
 आसीदति) M2 निर्विदात् —After 1 42, B4 ins colo-  
 phon [—Sarga name लक्ष्मणप्रवेश —Sarga no.  
 (figures, words or both) 34] —(1 43) B4  
 शतपूर्वम् (for सान्त्व°) D6 T2 3 G M2 अजक्ति (for  
 °त) —(1 45) T2 मन् (for ते) —(1 46) D6  
 भर्तृहिते (for भर्तृ°) B4 चैनम् (for युक्ते) D6 8-10 G2 3  
 M2 3 [ए]नम् (for [ए]वम्) D6 G1 अवबुध्यते (for  
 अनुबुध्यते) B4 अनुमन्त न बुध्यते (for the post half)  
 ॐ Cm युक्ते! इति संबोधनम् ।, so also Cg ॐ —(1  
 47) D6 स (for न) B4 कार्थार्थ (for राज्यार्थ). D8-10  
 M3 सोसाच् B4 लोक- (for शोक-) —(1 48) B4 सामात्य,  
 D8-10 सामान्य- (for सामात्य-) D8-10 कामन् (for पानन्)  
 B4 [उ]पसर्पति (for °सेवते) ॐ Cl सामान्यपरिपद् । भूत्वेति  
 शेष ।, Ct सामान्या परिपद्यत तादृशो भूत्वेति शेष. ॐ —(1  
 49) D6 T2 मासा (for मासाश्च). B4 पुत्रगर्पभ, M3 प्रवनेश्वर

व्यतीतास्तान्मद्व्यग्रो विहरन्नावबुध्यते । [ 50 ]  
 न हि धर्मार्थसिद्धयर्थं पानमेव प्रशस्यते ।  
 पानादर्थश्च कामश्च धर्मश्च परिहीयते ।  
 धर्मलोपो महास्तावत्कृते ह्यप्रतिकुर्वत ।  
 अर्थलोपश्च मित्रस्य नाशे गुणवतो महान् ।  
 मित्र ह्यर्थगुणश्रेष्ठ सत्यधर्मपरायणम् । [ 55 ]  
 तद्व्य तु परित्यक्त न तु धर्मे व्यवस्थितम् ।  
 तदेव प्रस्तुते कार्यं कार्यमस्माभिरुत्तरम् ।  
 यत्कार्यं कार्यतत्त्वज्ञे तदुदाहर्तुमर्हसि ।  
 सा तस्य धर्मार्थसमाधियुक्त  
 निशम्य वाक्य मधुरस्वभावम् । [ 60 ]  
 तारा गतार्था मनुजेन्द्रकार्ये  
 विश्वासयुक्त तमुवाच भूय ।  
 न कोपकाल क्षितिपालपुत्र  
 न चापि कोप स्वजने विधेय ।  
 त्वदर्थकामस्य जनस्य तस्य [ 65 ]  
 प्रमादमप्यर्हसि वीर सोढुम् ।  
 कोप कथ नाम गुणप्रकृष्ट  
 कुमार कुर्यादपकृष्टसत्त्वे ।

कस्त्वद्विध कोपवश हि गच्छे-  
 त्स्त्वावरुहस्तपम प्रसूति । [ 70 ]  
 जानामि रोष हरिवीरवन्धो-  
 र्जानामि कार्यस्य च कालसगम् ।  
 जानामि कार्यं त्वयि चकृत न-  
 स्तच्चापि जानामि यदत्र कार्यम् ।  
 तच्चापि जानामि यथाविपह्य [ 75 ]  
 बल नरश्रेष्ठ शरीरजस्य ।  
 जानामि यस्मिंश्च जनेऽवबद्ध  
 कामेन सुग्रीवमसक्तमद्य ।  
 न कामतन्त्रे तव बुद्धिरस्ति  
 त्व वै यथा मन्युवश प्रपद्य । [ 80 ]  
 न देशकालौ हि न चार्थधर्मा-  
 ववेक्षते कामरतिर्मुनुष्य ।  
 त कामवृत्त मम सनिकृष्ट  
 कामाभियोगाच्च विमुक्तलज्जम् ।  
 क्षमस्व तावत्परवीरहन्त- [ 85 ]  
 स्त्वद्भातर वानरवशनाथम् ।

(after corr sec m as above) (for प्लवगेश्वर )  
 —(1 50) B<sub>4</sub> चतुरो मामान्, D<sub>5</sub> 8-10 T<sub>1</sub> तान्मदोदग्रो (for  
 तान्मद्व्यग्रो) D<sub>10</sub> T<sub>2</sub> G<sub>2</sub> नावबुध्यसे (for °ते) B<sub>4</sub> विहृत्य  
 न च बुध्यसे (for the post half) —(1 51) T<sub>1</sub>  
 धर्मात्म- (for धर्मार्थ-) B<sub>4</sub> -हिंमार्थान्, G<sub>3</sub> -वृद्धयर्थ (for  
 -सिद्धयर्थ) D<sub>6</sub> T<sub>1</sub> s G<sub>1</sub> 2 M<sub>2</sub> 3 एव (for एव) —(1 52)  
 D<sub>6</sub> T G M<sub>2</sub> 3 transp कामश्च and धर्मश्च B<sub>4</sub> पानस्यार्थस्तु  
 धर्मश्च कामस्य विधिरुत्तम —(1 53) B<sub>4</sub> तावत्कृतस्य, T<sub>2</sub>  
 तावत्कृत्ये हि, G<sub>2</sub> तावत्कृत्येषु (for °कृत्ये हि) B<sub>4</sub> [अ]प्रतिकारत  
 (for °कुर्वत) —(1 54) M<sub>1</sub> धर्मे- (for अर्थ-) —B<sub>4</sub> om  
 1 55 —(1 56) G<sub>3</sub> M वय (for द्वय) B<sub>4</sub> च (for  
 तु in both the places) D<sub>6</sub> 6 G M<sub>2</sub> व्यवस्थित  
 T<sub>2</sub> तत्र धर्मव्यवस्थित (for the post half) —(1 57)  
 D<sub>6</sub> प्रस्थिते (for प्रस्तुते) T<sub>2</sub> उत्तम —(1 58) B<sub>4</sub>  
 D<sub>5</sub> 8-10 तत् (for यत्) D<sub>8</sub>-10 T<sub>1</sub> G<sub>1</sub> त्वम् (for तद्)  
 —(1 60) B<sub>4</sub> -स्वभावा (for -स्वभावम्) —(1 61) D<sub>8</sub>-10  
 T<sub>2</sub> M<sub>1</sub> गतार्थे, G<sub>3</sub> कृतार्था (for °र्थार्थ) ॥ Cr m गतार्था  
 अवगतार्था (Cm °तप्रयोजना) 1, Cg गतार्थे प्रयोजनयुक्ते 1, Ck  
 अगतार्थे भ्रष्टप्रयोजने (?), Ct अगतार्थे भ्रष्टप्रयोजने ॥ —(1 62)  
 B<sub>4</sub> विश्वासमूल (for °युक्त) G<sub>3</sub> तद् (for तम्) —(1 64)  
 B<sub>4</sub> वीर, D<sub>6</sub> चाति- (for चापि) B<sub>4</sub> च कार्यं, T<sub>2</sub> विधेये (for  
 विधेय) —(1 65) B<sub>4</sub> तवार्थदृष्टस्य (for त्वदर्थकामस्य) —(1  
 66) B<sub>4</sub> कर्तुं (for मोहदम्) —(1 67) T<sub>2</sub> गुणप्रविष्ट, M<sub>1</sub> °प्रणष्ट  
 (for गुणप्रकृष्ट) —(1 69) B<sub>4</sub> कोपवज्ञे, T<sub>2</sub> °विधे (for  
 कोपवश) B<sub>4</sub> तिष्ठेत् (for गच्छेत्) —(1 70) G<sub>1</sub> सत्त्वाविरुद्धस्य,  
 M<sub>3</sub> तत्त्वा° (for सत्त्वाविरुद्धस्य) B<sub>4</sub> सत्त्वाविरुद्धस्तमस प्रमेव  
 ॥ Cv सत्त्वावरुद्ध सत्त्वगुण (निरुद्ध ?) 1, Cr m सत्त्वावरुद्धे

रजस्तमसोरनुप्रवेशाय सत्त्वगुणेन (Cr °णे) निरुद्ध 1, Cg सत्त्वावरुद्धे  
 व्यवसाययुक्त 1, Ck सत्त्वाविरुद्ध सहजमत्त्वगुणाविरुद्धव्यापार 1, Ct  
 सत्त्वावरुद्ध महजसत्त्वगुणावरुद्धविपरीतव्यापार । 'सत्त्वाविरुद्ध' इति  
 पाठे सहज(सत्त्व ?)गुणाविरुद्धव्यापार ॥ —(1 71) B<sub>4</sub> D<sub>6</sub>  
 रोष, D<sub>8</sub>-10 T<sub>2</sub> M<sub>1</sub> Ck t कोप, Cv r m g as above (for  
 रोष) —(1 72) T<sub>2</sub> कोपस्य (for कार्यस्य) B<sub>4</sub> कालसगात्  
 (for °सगम्) —(1 73) B<sub>4</sub> तव (for त्वयि) —(1 75)  
 D<sub>6</sub> 8-10 Ck t तथा, Cr m g as above (for यथा)  
 —(1 77) B<sub>4</sub> तु जटेव बद्ध, T<sub>3</sub> च जनेववध, M<sub>1</sub> तव वधमस्य  
 (for च जनेऽवबद्ध) —(1 78) B<sub>4</sub> अदीनमत्त्व, D<sub>6</sub> अशक्त°  
 (for असक्तमद्य) —After 1 78, B<sub>4</sub> ins

तव प्रसादादिनिवृत्तकोपा  
 सुहृत्महाया यदि वतयेम ।  
 यदप्रिय ते नरराजपुत्र  
 प्राप्ता स्म दण्डेश्वर पश्य दण्डम् ।

—(1 79) B<sub>4</sub> कामतत्त्वे (for °तन्त्रे) —(1 80) B<sub>4</sub> यतो,  
 T<sub>3</sub> यथा (for यथा) —(1 81) M<sub>3</sub> नरेन्द्र कालो (for न देश-  
 कालो) M<sub>1</sub> च (for हि) B<sub>4</sub> न चार्थधर्मान्, D<sub>5</sub> 6 8-10 Ct  
 यथार्थधर्माव्, Cv r as above (for न चार्थधर्माव्) —(1 82)  
 D<sub>6</sub> G<sub>2</sub> 3 M Cr अपेक्षते, D<sub>8</sub> 10 अवेक्ष्यते, Cv t as above  
 (for अवेक्षते) B<sub>4</sub> कामवृत्तिर्न वेत्ति, D<sub>10</sub> कामरतिर्मुनुष्य —(1 83)  
 M<sub>1</sub> मयि, M<sub>2</sub> मद-, Cg t as above (for मम) D<sub>6</sub> M<sub>2</sub>  
 सनिकृष्टे (M<sub>2</sub> °विष्ट), B<sub>4</sub> तत्कालवृष्ट मयि सनिकृष्ट —(1 84) T<sub>1</sub> 3  
 M<sub>3</sub> निवृत्तलज्ज (for विमुक्त°) B<sub>4</sub> कामाभियोगप्रतिबद्धमज्ज —(1  
 85) G<sub>1</sub> -हता (for -हन्तस्) —(1 86) D<sub>6</sub> त, T<sub>2</sub> त्व (for  
 त्वद्) T<sub>2</sub> मानव- (for वानर-) —B<sub>4</sub> om 1 87-90

महर्षयो धर्मतपोभिरामा  
कामानुकामा प्रतिवद्धमोहा ।  
अथ प्रकृत्या चपल कपिस्तु  
कथ न सज्जेत सुखेषु राजा । [ 90 ]  
इत्येवमुक्त्वा वचन महार्थं  
सा वानरी लक्ष्मणमप्रमेयम् ।  
पुन सखेल मदविह्वल च  
भर्तुर्हित वाक्यमिद वभाषे ।  
उद्योगस्तु चिराज्ज्ञप्तं सुग्रीवेण नरोत्तम । [ 95 ]  
कामस्यापि विधेयेन तत्रार्थप्रतिसाधने ।  
आगता हि महावीर्या हरय कामरूपिण ।  
कोटीशतसहस्राणि नानानगनिवासिनः ।  
तदागच्छ महाराज्ञो चारित्र रक्षितं त्वया ।  
अच्छल मित्रभावेन सता दारावलोकनम् । [ 100 ]  
तारया चाप्यनुज्ञातस्त्वरया चाभिचोदित ।  
प्रविवेश महाबाहुरभ्यन्तरमरिदम ।

18

After 4 32 26, S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> (after 4 32 25<sup>ab</sup> [1 ])—4 11-13 ins, while Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> (all due to om ) ins after 26<sup>cd</sup>

सहोपविष्टं हृष्टाभि कुवेरमिव नन्दने ।  
स्त्रीभि परमरूपाभिवृत शतसहस्रश ।  
अप्सरोभि परिवृत महेन्द्रमिव नन्दने ।  
वामपार्श्वे स्थिता चास्य तारा ताराधिपानना ।  
रुमा च दक्षिणे पार्श्वे सुग्रीवस्य महात्मन । [ 5 ]  
शुक्रे च बालव्यजने तप्तकाञ्चनभूषिते ।  
दोधूयमाने नारीभ्यामभित स ददर्श ह ।  
त दृष्ट्वा तस्य ललितमौढासीन्यं च लक्ष्मण ।  
विपमत्त्व च रामस्य द्विगुण क्रौवमूर्च्छित ।  
त क्रोधाद्रक्तनयन कुर्वन्त भ्रुवमुन्मुखम् । [ 10 ]  
दृष्टाधरौष्ठपुटक प्रेक्षमाण समन्तत ।

—(1 87) D<sub>6</sub> T<sub>2</sub> 9 M<sub>1</sub> Cg धर्मतपोभिरामा, G<sub>2</sub> °धियो विरामा (for धर्मतपोभिरामा) —(1 88) D<sub>9</sub> om (hapl) कामानु T<sub>2</sub> G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> कामाभिकाम (T<sub>2</sub> °मात्)-, Cm g k t as above (for कामानुकामा) M<sub>1</sub> प्रतिपन्न- (for प्रतिवद्ध) —(1 90) D<sub>6</sub> reads after कथ न in marg —(1 91) D<sub>8</sub> 10 उक्ता (for उक्त्वा) —(1 93) B<sub>4</sub> D<sub>5</sub> 8-10 सखेद (for °ल). D<sub>8</sub>-10 मदविह्वलाक्षी, G<sub>1</sub> 2 मदविह्वल च, M<sub>1</sub> \* \* \* \* ल च (for मदविह्वल च) ॐ Cv सखेलमिति सम्यक्, Cr सखेदमिति सम्यक्, Cg सखेल सलीलम् ॐ —(1 95) B<sub>4</sub> च (for तु) D<sub>6</sub> चिराज्ज्ञप्तं (for चिराज्ज्ञप्तं) G<sub>1</sub> M<sub>2</sub> नरेश्वर (for नरोत्तम) —G<sub>3</sub> damaged from विधेयेन up to आगता हि म in l 97 —(1 96) B<sub>4</sub> G<sub>2</sub> M<sub>1</sub> प्रतिपादने (for °साधने) —(1 97) M<sub>1</sub> महावीर (for °र्या) —(1 98) B<sub>4</sub> D<sub>8</sub> 10 M<sub>2</sub> कोटी (for कोटी-) ॐ Ck कोटी शतसहस्राणीति बहुत्वमात्रे तात्पर्यं न तु सख्यायाम्, so also Ct ॐ B<sub>4</sub> नानानग- विलासिन, T<sub>1</sub> नानावरनिवासिन, G<sub>3</sub> M<sub>1</sub> नानानगनि (M<sub>1</sub> °र) वासिन (G<sub>1</sub> °ना) (for the post half) ॐ Cv r नाना- नगनि (Cr °र) वासिन इति सम्यक् ॐ —(1 99) M<sub>1</sub> रक्षित \* \* (damaged) (for रक्षित त्वया). —(1 100) D<sub>10</sub> आञ्जल, T<sub>2</sub> उञ्जल, T<sub>3</sub> अञ्जल, G<sub>1</sub> आजल, Cv r m k t as above (for अञ्जल) D<sub>5</sub> T<sub>1</sub> 3 G<sub>1</sub> 3 M<sub>2</sub> -भवने, Ck t as above (for -भावेन). D<sub>5</sub> सतो (for सता) B<sub>4</sub> अचित विवभवेन सता दारावलोकने —(1 101) D<sub>6</sub> T M चाभि- (for चापि) —G<sub>3</sub> damaged from चाभि up to अन्यन्त in l 102 D<sub>6</sub> 9 M<sub>3</sub> चापि, D<sub>8</sub> 10 T<sub>1</sub> चापि (for चाभि-)

18

Ñ<sub>2</sub> V B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> om l 1 —(1 1) Ñ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 9 13 स्रोपविष्ट, D<sub>1</sub> सुखेवविष्ट (for सहो°) D<sub>11</sub> पूवगाधीश्वर तत्र (for the prior half) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> कुमारम् (for कुवेरम्) Ñ<sub>1</sub> D<sub>13</sub> नदन, B<sub>4</sub> मदिरै, D<sub>1</sub> रत्न (for नन्दने) —D<sub>11</sub> om.

l 2-4, B<sub>4</sub> om l 2-3 —(1 2) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 परमहृष्टाभिर्, Ñ<sub>1</sub> \* \* \* \* भिर् (illeg) (for °रूपाभिर्) —(1 3) S<sub>1</sub> इव (for परि-) D<sub>3</sub> दुर्जय (for नन्दने) Ñ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> कुवेरमिव मदिरै (B<sub>2</sub> [after corr] नदने), V<sub>3</sub> कुवेर मदिर \* \* (for the post half) —(1 4) Ñ<sub>2</sub> V D<sub>7</sub> -पार्श्व- (for -पार्श्वे) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> स्थिता (for स्थिता) D<sub>1</sub> वास्य, D<sub>2</sub> तस्य, D<sub>13</sub> तारा (for चास्य) D<sub>3</sub> om, D<sub>13</sub> तस्य (for तारा) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 तारा (D<sub>12</sub> om [hapl]) निमानना (for °धिपानना). Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> भार्या तारामपश्यत (for the post half) —(1 5) Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> रुमा, D<sub>3</sub> 4 उमा (for रुमा) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 तु, D<sub>3</sub> तु (for च) —(1 6) D<sub>1</sub> शुक्ले (for शुक्ले) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 4 11 12 तु (for च) D<sub>2</sub> माल्यन्यजने (for बाल°) —Ñ<sub>1</sub> illeg from भूषिते up to म in l 7 —(1 7) S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 11-13 नारीभिर् (for नारीभ्याम्). S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> लक्ष्मण स, Ñ<sub>2</sub> V B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> अभितस्त, B<sub>1-3</sub> अभितप्त, D<sub>1</sub> सर्वत स, D<sub>2</sub> 13 सहित म (for अभित न) D<sub>2</sub> 13 त (for ह) —(1 8) D<sub>8</sub> 11 ललिनाम् (for °तम्). D<sub>2</sub> 13 दृष्ट्वा तस्य च लीला ताम् (for the prior half) S<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 12 विलास चैव, Ñ<sub>1</sub> \* \* \* \* च (illeg), V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> मोदमान च, V<sub>3</sub> औदासीन च (for औदासीन्य च) —(1 9) Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> विपमस्थता तु (D<sub>1</sub> च) (hypm), V<sub>1</sub> परमार्थ च, D<sub>2</sub> 13 विपमस्थता, D<sub>3</sub> 11 विपमस्थिति (D<sub>11</sub> °त) च (hypm) (for विपमत्त्व च) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> परमातुर राम च, V<sub>2</sub> 3 B<sub>4</sub> परमार्त तथा राम, B<sub>1</sub> 9 परमातुर च राम, B<sub>2</sub> परमार्त च राम म (for the prior half) D<sub>3</sub> द्विगुण, D<sub>4</sub> द्विगुण (for °ण) S<sub>1</sub> Ñ<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> 12 क्रोधम् S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> आसवान्, Ñ<sub>1</sub> illeg, Ñ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub> आहरत्, V<sub>1</sub> 3 B<sub>4</sub> आवहत् (for -मूर्च्छित) —After l 9, D<sub>1</sub> ins

इंद्रशादपि य सत्त्वादार्थ कल्याणमिच्छति ।  
आशे सर्वस्य सवन्न न कच्चिप्रनिन्द्यसे ।

—(1. 10) S<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 स, D<sub>4</sub> स- (for त) Ñ<sub>2</sub> V B

दीर्घमुष्णं च निश्वास विमुञ्चन्त मुहुर्मुहुः ।  
 कुपित सप्तशिरस विलरुद्धमिवोरगम् ।  
 त दृष्ट्वा क्रोधरक्ताक्ष प्रगृहीतशारासनम् ।  
 सुग्रीव सहसोत्तस्थौ कृताञ्जलिपुटस्तदा । [ 15 ]  
 तस्य तारा रुमा चैव द्वे भायै पार्श्वत स्थिते ।  
 कृताञ्जलिपुटे चास्ता लक्ष्मणाभिमुखे तदा ।  
 पत्न्योर्मध्यगतस्तत्र स सुग्रीवो व्यराजत ।  
 विशालयोर्मध्यगत सपूर्ण इव चन्द्रमा ।  
 उत्पतन्त समुत्पेतुस्ताराद्यास्तत्र योषित । [ 20 ]  
 प्रत्युद्गम्य च सुग्रीवो बहुमानेन लक्ष्मणम् ।  
 गृह प्रवेशायामास सामात्य सपुरोहित ।  
 तमप्रतिबल क्रुद्ध प्रविष्ट पुरुषर्षभम् ।  
 वानरेन्द्रस्तु त दृष्ट्वा लक्ष्मण व्यथित तदा ।  
 बाहुभ्या सपरिव्रज्य तारा ताराधिपाननाम् । [ 25 ]  
 शुशुभे स तथा राजा सतार इव चन्द्रमा ।

19

Ś1 D11 (due to om of st 1-2) 12 ins before

D7 क्रोध- ( for क्रोधाद् ) V3 D1 2 11 13 कुचित-, D3 कुचित,  
 D4 सकुचित- ( hypm ) ( for कुवंत ). Ṇ2 B1 2 D7  
 भ्रुवमुन्मुली, B3 4 भ्रुवमुन्मुखा G ( ed ) भ्रुकुटीमुत्स. Ś1 D12  
 सकुचितद्रुमोन्मुत्स, Ṇ1 illeg ( for the post half ) —(1 11)  
 V1 3 B1-3 दट , B4 दत-, D2 दष्ट , D4 12 दृष्ट ( for दट ) V2  
 om -[ अ ]परौष्ठ V B D7 -रुचक ( for -पुटक ) D4 प्रेक्ष्यमाण  
 Ś1 D2 4 11-13 तमतिके ( for समन्तत ) —(1 12) Ś1 D2 12  
 च नि ( D2 नि )श्वस्य, Ṇ1 D11 विनिश्वासम्, Ṇ2 V B D7 13  
 च निश्वास, D4 विनिश्वास्य ( for च निश्वास ) Ṇ1 illeg  
 for the post half Ś1 D2 4 12 श्वसन च, V3 प्रमुचत, D1  
 निश्वासत, D3 11 उच्छ्वा ( D11 उच्छ्व )सत, D13 शुष्ककठ ( for  
 विमुञ्चन्त ) B4 पुन पुन —(1 13) Ś1 Ṇ1 D12 सुप्तशिरस,  
 D2 11 तप्त° ( for सप्त° ) Ṇ2 V B D7 ज्वालारुद्धम्,  
 D1 3 विले रुद्धम् ( for विल° ) —(1 14) Ś1 V2 -ताम्राक्ष,  
 Ṇ1 -रक्ताक्ष ( for -रक्ताक्ष ) D13 अगृहीत- ( for प्रगृहीत- )  
 —V1 om 1 15-17 —(1 15) D2 13 तस्थौ ( for [ उ ]त्तस्थौ )  
 Ṇ1 तत ( for तदा ) —(1 16) Ṇ1 ततस् ( for तस्य )  
 B4 transp तस्य and तारा D3 उमा ( with hiatus ) ( for  
 रुमा ) —Ṇ1 illeg from द्वे up to गन in 1 19 B1-3  
 D1 द्वि- ( for द्वे ) D2 13 पुरत ( for पार्श्वत ) —(1 17) Ṇ2  
 V2 3 B1-3 D7 -पुटे आस्तां ( with hiatus ), B4 पुटे व्रस्ते,  
 D2 11 -पुटे ह्यास्ता ( for -पुटे चास्ता ) D13 कृनाञ्जलि स दृष्टास्ता  
 ( for the prior half ) —(1 18) B3 तस्य ( for तत्र )  
 Ṇ2 V B1-3 D7 सुग्रीव म ( by transp ) Ś1 D2 3 11 12  
 व्यरोचत, D4 [ ऽ ]वसिचत ( for व्यराजत ) B4 सुग्रीवश्चाभ्यराजत,  
 D1 सुग्रीवो व्यरोचत, D13 स सुग्रीव शरोचित ( for the post  
 half ) —Ṇ2 V B D3 7 om 1 20 —(1 20) D2 ताश्च  
 योषित, D11 ताशु योषित, D13 तालियस्तत ( for तत्र योषित )  
 Ṇ1 illeg for the post half. —(1 21) V2 तु ( for

4 37 3, while Ṇ2 V1 B1 3 ins after 4 37 2, V2 3 B2 4  
 ins after 4 37 4, D3 7 ins after 4 37 2

अथ राजा समृद्धार्थ सुग्रीव भुवरोश्वर ।  
 राम दिदृक्षुस्त्वरित प्रस्थान ममरोचयत् ।  
 स मन्त्रिण ममानाय्य सुत्याश्च हरिपुगवान् ।  
 सुग्रीवो मन्त्रायामास लक्ष्मणेन च धीमता ।  
 हरिसैन्यमिद प्राप्तमभिघ्नेन ममन्तत । [ 5 ]  
 ममागच्छन्ति चाद्यापि हरयो वनवासिन ।  
 अनुरक्ताश्च पुष्टाश्च तुष्टाश्च हरिपुगवा ।  
 प्राप्ता ये त्वद्य बलिनस्तात्र सख्यातुमुत्सहे ।  
 ते वय कपिसैन्येन संवेण सह वानरा ।  
 माल्यवन्त गिरि गत्वा पश्यामो लक्ष्मणाग्रजम् । [ 10 ]  
 प्रीतिमेप्यति सुव्यक्त दृष्ट्वैव हरिवाहिनीम् ।  
 मा चोद्युक्त समालक्ष्य मन्यु त्यक्ष्यति मत्कृतम् ।  
 अथवाह गमिष्यामि स्वयमेव कृताञ्जलि ।  
 लक्ष्मण पुरत कृत्वा प्रसादयितुमीश्वरम् ।

च) D11 बहुमानाच्च ( for बहुमानेन ) —(1 22) V1 B1-3  
 गुहां, B4 गृहान् ( for गृह ) D11 transp गृह and प्रवेशायामास  
 V1 सहलक्ष्मण ( for सपुरोहित ) —Ṇ2 V B D7 om  
 1 23-26, Ṇ1 om 1 23 —(1 23) D1 -हत, D11 -चल  
 ( for -बल ) D3 तमप्रतिमसक्रुद्ध ( for the prior half ) D4  
 स त प्रतिपन्न दृढ सुग्रीवो भयवानभूत् —(1 24) D1 ततो ( for  
 तु त ) D3 वानरेन्द्रसुत D3 लक्ष्मणो Ṇ1 D2-4 11 13 व्यथितस्  
 ( for व्यथित ) —(1 25) D3 om, D13 तारा- ( for तारा ).  
 D4 तारा ताराधिपो यथा ( for the post half ) —(1 26)  
 Ṇ1 D1.3 तदा ( for तथा ) D1 योषा मे म तथा राजा ( for  
 the prior half )

19

1 1=4 39 1<sup>ab</sup> —(1 1) Ś1 D12 स सिद्धार्थे ( for सप्त° )  
 —(1 2) D3 11 त्वरित ( for °त ) Ś1 समचोदयत् —(1 3)  
 B2 मन्त्रिण ( for °ण ) Ś1 D12 समाह्वय महाशरान् ( for the  
 prior half ) Ś1 D2 11 12 सर्वांश्च ( Ś1 D12 °स्तान् ) ( for  
 मुख्याश्च ) Ś1 V1 B1 3 D3 11 12 -यूथपान्, B4 °व ( for  
 -पुगवान् ) —D3 om 1 6 —(1 6) Ś1 D13 गिरिचारिण ,  
 D11 गिरि° ( for वनवासिन ) —(1 7) Ś1 D11 12 तुष्टाश्च,  
 D3 सतुष्टा ( for पुष्टाश्च ) V1 हृष्टाश्च, D3 11 पिगाक्षा ( for तुष्टाश्च ).  
 Ś1 D12 हरिगूथपयूथपा ( for the post half ) —(1 8) Ś1  
 D12 चेह, D3 [ ऽ ]धेव D7 त्वनि- ( for त्वद्य ) D11 प्राप्ताश्चाथेव  
 —(1 9) Ś1 D12 मुख्येन, D3 ये वय ( for ते वय ) Ṇ2 D7  
 सह ( for कपि- ) —(1 10) D3 मारुवत —(1 11) Ś1 D13  
 च ( for [ ए ]व ) —Ṇ2 V2 3 B4 D7 om 1 12 —(1 12)  
 Ś1 D12 सर्वां ( D12 °र्व ) युक्त, V1 मा सू°, B1 मा चोद्यन  
 ( for मा चोद्युक्त ) Ś1 D12 मत्कृते ( for °तम् ) B1-3  
 ( with hiatus ) अत्यनज्ञातिमत्कृत ( for the post half ).  
 —(1 13) Ś1 D11 13 इति मत्वा प्रयास्यामि ( for the prior

तेन ह्यप्रतिवीथेण तारा राज्य रुमा च मे । [ 15 ]  
 प्राणाश्च दयिता दत्ता हृत्वा दालिनमाहवे ।  
 पश्याम्येव हि काकुत्स्थ त सम्भुद्धमरिदमम् ।  
 जाञ्जल्यमान कोपेन विघ्नधुमिव पावकम् ।  
 स ह्यद्रा लक्ष्मण मा च कृताञ्जलिपुटौ स्थितौ ।  
 प्रसाद यदि गच्छेत मलिल शरदीव हि । [ 20 ]  
 तदवेक्ष्यानयोर्बुद्धयोर्था भवेद्गुणवत्तरा ।  
 ता सप्रधार्य मनसा समनुजातुमर्हथ ।  
 तस्य तन्नापित श्रुत्वा हनुमान्मारुतात्मज ।  
 हेतुमद्वाहक वाक्य सुग्रीममिदमव्रवीत् ।  
 न लक्ष्मणे स्थिते राम सुग्रीव प्रहरिष्यति । [ 25 ]  
 राघव परमामर्षी धर्मात्मा धर्मयत्नल ।  
 पुनश्चार्यवरो राजन्भवति स्थिरसौहृद ।  
 सुप्रसादोऽल्पकोपश्च कर्ता चैवायमानयो ।  
 न हि रामो महाराज महेन्द्रनदशो गुणै ।

half) D<sub>3</sub> प्क (for एव) —(1 15) B<sub>1</sub> 3 [अ]प्रति-  
 वीरेण, D<sub>7</sub> [अ]तिप्र° (for [अ]प्रतिवीरेण) D<sub>11</sub> प्राणा (for  
 तारा) D<sub>3</sub> राज्य रुमा च मे भवेत् (for the post half)  
 Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> दयमानेन चायण प्राणा (Ś<sub>1</sub> [before corr ]°णे) राज्य  
 तु नावहेत् —(1 16) V<sub>1</sub> B<sub>1</sub>-3 transp दयिता and दत्ता  
 Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 11 12 तारा प्रदत्ता (D<sub>3</sub> च दत्ता, D<sub>11</sub> दत्ता च) दयिता  
 (for the prior half) —(1 17) Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>12</sub> न हि, V<sub>2</sub> B  
 [इ]व हि (B<sub>1</sub>-3 च) (for [ए]व हि) D<sub>11</sub> पश्यामो यदि  
 (for पश्याम्येव हि) Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 11 12 सम्भुद्ध (Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> शरण्य-  
 मरिदर्दन (for the post half) —(1 18) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> प्रज्वाल्य-  
 मान —(1 20) V<sub>1</sub> अभि- (for यदि) B<sub>1</sub>-3 वा गच्छेत्  
 (for गच्छेत) V<sub>2</sub> प्रसाद गमिता नून (for the prior half)  
 Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> मरिद्ध शरदीव हि (for the post half) —(1 21)  
 V<sub>3</sub> तदा (for तद्) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> तदा वीक्ष्याम्य दृष्टाद्, D<sub>11</sub> तदवे-  
 क्ष्योभये बुद्ध्या (for the prior half) Ś<sub>1</sub> D<sub>11</sub> 12 यद्,  
 Ñ<sub>2</sub> यो, V<sub>1</sub> मा (for या) D<sub>3</sub> transp या and भवेद्  
 Ś<sub>1</sub> D<sub>11</sub> 12 गुणवत्तर —(1 22) Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 11 12 तत् (for ता)  
 D<sub>3</sub> 11 माम् (for सम्-) Ś<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>12</sub> अर्हसि (for °थ)  
 —(1 23) Ś<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> D<sub>12</sub> वचन (for नापित) —(1 24)  
 Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> हेतुमद्वाहक, V<sub>3</sub> B<sub>2</sub> 4 D<sub>3</sub> हेतुसम्पाहक (for हेतुमद्वाहक)  
 —(1 25) Ś<sub>1</sub> श्रिते (for स्थिते) Ś<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>12</sub> सुग्रीवे  
 (for °व) V<sub>2</sub> प्रहनिष्यति D<sub>3</sub> 11 त्वयि कोप करिष्यति  
 (for the post half). —(1 26) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> स परामर्षी  
 (for परमा°) —(1 27) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> शरण्ये सनन राजन् (for the  
 prior half) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> शरण्य, D<sub>3</sub> मतत, D<sub>11</sub> मतिता (for  
 भवति) —(1 28) V. स्व (for सु-) Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 12 -त्रोपश्  
 (for कोपश्) Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 12 [अ]वेधमेशो, V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 [अ]जु°  
 (for [अ]मानयो) —Ñ<sub>2</sub> reads 1 29-30 in marg.  
 —(1 29) Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 12 एव, D<sub>11</sub> न च (for न हि) B<sub>1</sub> 3 राजा  
 (for रामो) Ś<sub>1</sub> D<sub>3</sub> 12 महात्मा स, V<sub>1</sub> °तेजा (for °राज)  
 Ñ<sub>2</sub> V B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> महौघ-, B<sub>1</sub>-3 D<sub>3</sub> 11 महधि- (for महेन्द्र-)  
 —(1 30) B<sub>4</sub> तथा (for तस्मात्) Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> गच्छस्व, D<sub>3</sub> 11

न पाप विद्यते नस्मिस्तस्माच्च गच्छ माचिरम् । [ 30 ]  
 श्रुत्वा हनुमतो वाक्य लक्ष्मण हरिमत्तम् ।  
 अघ्नवीत्याञ्जलिर्वाक्य सप्रोत्या सप्रहर्षयन् ।  
 यदि प्रयाणमथैव तव लक्ष्मण रोचते ।

## 20

After 4 42 36, Ñ<sub>2</sub> V (V<sub>3</sub> Partly illeg ) B D<sub>7</sub> ins ,  
 Ś<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 ins 1 1-17 after 4 42 23, 1 18-26 after  
 4 42 29 (Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> after g22\* due to om ) and 1 27-60  
 after 4 42 36, Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 4 ins 1 1-17 after 4 42 23,  
 1 18-22 and 1 27-60 after 4 42 36 and 1 23-26  
 after 4 42 29, while D<sub>11</sub> ins after 4 42 23

त तु देशमानक्रम्य त्रिञ्जुटो नाम पर्वत ।  
 तस्य पादे मरो दिव्य महत्काञ्चनपुष्करम् ।  
 तत प्रभवते दिव्या तीक्ष्णस्रोतास्तरङ्गिणी ।  
 नदी नैकप्रहातीर्णा कुटिला लोकभाविनी ।

गच्छाम (for त्व गच्छ) —Ś<sub>1</sub> D<sub>12</sub> om 1 31-33, Ñ<sub>2</sub> reads  
 1 31-33 after 1 27 —(1 31) B<sub>1</sub>-3 न्यूप (for  
 सत्तम) D<sub>3</sub> 11 लक्ष्मण परवीर हा (for the post half).  
 —After 1 31, D<sub>3</sub> 1 ins

उवाच वचन वीरो मा भैषीरिति मान्तरयन् ।  
 सुग्रीवार्यस्य मा भपी कुरुष्व हनुमदत्र ।  
 न कोप त्वयि नुव्यक्त राघव प्रकरिष्यति ।  
 कृनाञ्जलिपुटे मौम्य मयि चोपस्थिनेऽपन ।  
 तच्छ्रीममभिगच्छामो माल्यवन् मटागिरिम् । [ 5 ]  
 आयमथैव गच्छामो न दीर्घं कर्तुमर्हसि ।

[(1 3) D<sub>3</sub> पाप (for कोप) —(1 4) D<sub>3</sub> त्वयि  
 (for मयि) —(1 6) D<sub>3</sub> पश्यामो (for गच्छामो) ]  
 —(1 32) Ñ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> प्रसूत (for प्राञ्जलिर्) V<sub>1</sub> सप्राप्त्या  
 (for सप्रोत्या) V<sub>3</sub> हर्षयन्त्रिव (for सप्रहर्षयन्)  
 —Thereafter, V<sub>2</sub> 3 B<sub>2</sub> 4 ins

तथा भवतु गच्छाम स्वयं त्वच्छामने मया ।  
 प्रभुस्त्वमेनेति च त लक्ष्मणोऽप्यत्रनीत्तदा ।

[ cf 4 37 4<sup>e</sup> and 687\* ]

## 20

(1 1) V<sub>3</sub> om तु (subm) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 तमति-  
 क्रम्य कैलेद्र (for the prior half) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 त्रिष्टम  
 (for °ज्ञो) and पर्वत (for °त) —(1 2) Ś<sub>1</sub> (*sup lin*  
 also as above) तत्र, D<sub>11</sub> यस्य (for तस्य) V<sub>3</sub> B<sub>4</sub> महद्  
 (for मरो) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 transp मरो and महत्  
 D<sub>1</sub> कनक- (for काञ्चन-) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 भूपित (for  
 -पुष्करम्) B<sub>4</sub> सर काञ्चनवेदिन् (for the post half)  
 —(1 3) B<sub>4</sub> तत्र (for तत) B<sub>1</sub> न्युपभवा, B<sub>4</sub> प्रवर्तते  
 (for प्रभवते) V<sub>2</sub> देवी (for दिव्या) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13  
 तस्मात्प्र (D<sub>1</sub> तत्र प्र, D<sub>11</sub> तत प्र) वर्तते दि (D<sub>2</sub> 13 दे) व्या (for  
 the prior half) Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13 शीघ्र- (for तीक्ष्ण-).

तस्यैक काञ्चन शृङ्गं पर्वतस्याग्निमभिभम् । [ 5 ]  
 वेद्व्यमयमेक च शैलस्यास्य समुच्छ्रितम् ।  
 अनुत्पन्नेषु भूतेषु बभूव किल भूमित ।  
 अग्रज सर्वभूताना विश्वकर्मेति विश्रुत ।  
 तत्तस्य किल पौराणमतिहोत्र महात्मन ।  
 आसीद्विशिखर शैल प्रवृत्तास्तत्र योऽग्रय । [ 10 ]  
 तत्र सर्वाणि भूतानि सर्वमेधे महामखे ।  
 हुत्वाभवन्महातेजा सर्वभूतमहेश्वर ।  
 रुद्रस्य किल मस्थान सरो वै तावमेधिकम् ।

तत् प्रवृत्ता सरयुर्वोरग्राहवती नदी ।  
 देवगन्धर्वपतगा पिशाचोरगदानवा । [ 15 ]  
 प्रविशन्ति न त देश प्रदीप्तमिव पावकम् ।  
 तमतिक्रम्य शैलेन्द्र महादेवाभिपालितम् ।  
 योजनानि चतु पष्टि पर्वतो गन्धमादन ।  
 तालीशेश्वर तमालेश्वर वानरेश्वरोपशोभित ।  
 शैल पुष्पाचित श्रीमानासीदुरगभूपित । [ 20 ]  
 शृङ्गे तस्य स्थिता जम्बुनाम्ना दिव्या सुदर्शना ।  
 जातरूपमयी दिव्या विराजति मयेदिका ।

B<sub>4</sub> -वेगा, D<sub>1</sub> -नोयास् (for सोनास्) D<sub>13</sub> मरस्वती (for तरङ्गिणी)  
 —(1 4) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> नक्र (for नक्र-) B<sub>4</sub> नागहडा- (for नेकग्रहा-)  
 S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 नदी नाम(N<sub>1</sub> D<sub>4</sub> 11 °म)हडा(D<sub>3</sub> °नदा)कीर्णा  
 (for the prior half) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 सरयू (for  
 कुटिला) V<sub>2</sub> लोकनादिणी, D<sub>1</sub> 3 °पावनी (for °भाविनी)  
 —(1 5) B<sub>3</sub> तमेक V<sub>2</sub> दिव्य (for शृङ्ग) D<sub>11</sub>(before  
 corr as above) 12 ममव (for -सनिभम्) —(1 6) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
 D<sub>1-4</sub> 7 11-13 वेद्व्यम् (for वेद्व्यम्) V<sub>2</sub> वेद्व्यमणिम् . V<sub>1</sub> शृग  
 च\* (for शैलस्यास्य) D<sub>7</sub> समुद्रियत S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13  
 क्षेममेक च राजन (for the post half) —(1 7) D<sub>1</sub>  
 अत्रोन्यत्रेषु S<sub>1</sub> देवेषु, B<sub>2</sub> (marg also as above) 3 लोकेषु,  
 D<sub>4</sub> च किल (for भूतेषु) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-3</sub> 11-13 भोवन (D<sub>11</sub>  
 °न), V<sub>1</sub> B<sub>1</sub> 3 भूपित (V<sub>1</sub> °न), B<sub>4</sub> पर्वत (for भूमित )  
 D<sub>4</sub> भोवन परिकीर्तित (for the post. half) —(1  
 8) N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 13 अग्रज (for °ज) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13  
 नामत (for विश्रुत) —(1 9) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 तस्य तत्  
 (by transp), B<sub>4</sub> तत्र स (for तत्तस्य) D<sub>3</sub> 4 12 पां (D<sub>4</sub>  
 damaged from पां up to मदा-)गणाम् (for पौराणम्)  
 B<sub>4</sub> अग्निहोम (for °त्र) —(1 10) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>12</sub> अशीति-  
 (for आसीन्नि) D<sub>3</sub> शिरम (for -शिखर) B<sub>4</sub> -शिखरे श्ले  
 S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> विहितस, B<sub>3</sub> प्रभूतास् (for प्रवृत्तास्) N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub>  
 11 13 विहितस्तत्र, V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> °न्तेत्र (for प्रवृत्तास्तत्र) S<sub>1</sub> D<sub>12</sub> यो  
 गत , B<sub>1-3</sub> अग्रय (for योऽग्रय) —(1 11) N<sub>1</sub> B<sub>4</sub> तत्  
 (for तत्र) D<sub>12</sub> मवाभि- (for सर्वाणि) V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 7 सर्वमेव,  
 D<sub>3</sub> 11 °पि (for सर्वमेधे) D<sub>1-4</sub> 13 महात्मन (D<sub>1</sub> °ना) S<sub>1</sub>  
 D<sub>12</sub> सर्वमेधे(D<sub>12</sub> °मधे)महात्मन, N<sub>1</sub> मवमेवैहमात्मन (for the  
 post half) —(1 12) B<sub>4</sub> महादेव (for °तेजा) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
 D<sub>2</sub> 13 उद्धृतश्च महादेव D<sub>1</sub> आराधितो महादेव , D<sub>3</sub> 4 समुद्र  
 (D<sub>4</sub> अनुभू)ता महादेव , D<sub>11</sub> हुत्वाहूतो महादेव (for the prior  
 half) D<sub>2</sub> -यज (for -भून्-) D<sub>13</sub> सर्वजश्च —D<sub>4</sub> damaged  
 after भून्- up to किल in l 13 D<sub>7</sub> -महेश्वरा —(1 13)  
 S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 11 पाराण, N<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 12 13 पौराणा, B<sub>4</sub> तत्स्थान  
 (for मस्थान) B<sub>4</sub> तत्सर (for मतेव) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 11-13  
 तत्सर स्रव(S<sub>1</sub> नुर, D<sub>2</sub> 13 सर्व, D<sub>12</sub> पर)मेधिक(D<sub>13</sub> °त),  
 D<sub>1</sub> 3 तत्सर सर्वकामिक(D<sub>3</sub> °भोक्तिव) (for the post half)  
 —(1 14) V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> तत्र, D<sub>11</sub> यत् (for तत्) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub>  
 D<sub>1-4</sub> 11-13 प्रसन्न(D<sub>11</sub> °भूत्)सलिला S<sub>1</sub> D<sub>2-4</sub> 12 13 प्रवृत्ता  
 कुटिला(D<sub>3</sub> °टहा) नदी, N<sub>1</sub> प्रवृत्ता कुट्टनटी, D<sub>1</sub> प्रभूतकुट्टरा

नदी, D<sub>11</sub> प्रवृत्ता कुमका नदी (for the post half)  
 B<sub>4</sub> तत्र समूतसलिला प्रवृत्ता महमा नदी —(1 15) B<sub>1-3</sub> -पतग-  
 V<sub>1</sub> damaged for गदान S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 देवदानव-  
 गधर्व(D<sub>1-3</sub> 11 °र्वा)पिशाचपतगोरगा (D<sub>11</sub> °चाश्च महोरगा),  
 B<sub>4</sub> देवदानवगधर्वा पिशाचा पतगेश्वर —(1 16) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> B<sub>4</sub>  
 D<sub>1-4</sub> 11-13 धर्षयति न त शैल (for the prior half)  
 —After l 16, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 ins.

तत्र पर्वतशृङ्गेषु नदीषु च गुहासु च ।  
 रावण मह वैष्णवा मार्गितव्यस्वतस्तत् ।

[ (1 1) D<sub>4</sub> तस्य D<sub>1</sub> -पृष्टेषु (for -शृङ्गेषु) D<sub>1</sub> 3 11 वनेषु  
 (for नदीषु) N<sub>1</sub> om गुहासु च —(1 2) N<sub>1</sub> illeg after  
 वे up to l 17 D<sub>1</sub> इतस् (for तत्स) ]  
 —(1 17) S<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 महादेवेन (for °देवाभि-).  
 —After l 17, S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 ins

क्रोञ्च नाम गिरि रम्य गता द्रक्ष्यथ वानत ।

—Before l 18, S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 4 12 ins , D<sub>3</sub> ins before l 28  
 तमतिक्रम्य शलेन्द्र सिद्धचारणमेवितम् ।

[ D<sub>4</sub> देवदानव- ]

—Before l 18, D<sub>3</sub> reads l 28, 19 and 21 —(1 18)  
 B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> योजनाना (for °नि) S<sub>1</sub> N<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 -पष्टि N<sub>2</sub> D<sub>7</sub>  
 -पष्टि (for -पष्टि) D<sub>11</sub> गधमानद —(1 19) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> तालक्षेत्र,  
 V<sub>1</sub> ताले शालैस् V<sub>3</sub> तिलिशेश्व (for तालीशेश्व) —N<sub>1</sub> illeg  
 from तमालेश् up to स्थिता in l 21 B<sub>4</sub> तरंगेश्, D<sub>1</sub> वराहेश्  
 (for तमालेश्) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> 2 B<sub>3</sub> D<sub>7</sub> वानीरेश्, B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> तमालेश्  
 (for वानरेश्) N<sub>2</sub> [ ए ]व, D<sub>7</sub> [ अ ]पि (for [ उ ]प-)  
 S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 12 13 तो(D<sub>2</sub> वा)ल्लिशेश्व वरागेश्व तमालेश्वोपशोभित, D<sub>3</sub> ताल-  
 श्वेव परागेश्व तमालेश्वोपशोभित, D<sub>4</sub> शाश्वतान्तरस्तमालेश्व मरलेश्वोप-  
 शोभित, D<sub>11</sub> चदनागरुद्वैश्च शैलेन्तञ्चोपशोभित —D<sub>3</sub> 4 om  
 l 20 —(1 20) B<sub>4</sub> शिला, D<sub>7</sub> शैल (for शैल) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub>  
 पुष्पाचित V<sub>1</sub> पुष्पाचित, B<sub>1</sub> पुष्पाचित (for पुष्पाचित)  
 S<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 12 13 पुष्पितोपवन श्रीमान् (for the prior half)  
 S<sub>1</sub> D<sub>2</sub> सिद्धचारणमेवित , V<sub>1</sub> आसीत्तरुभूपित , V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 4 मा  
 सीतरग(V<sub>2</sub> °गर)भूपित D<sub>1</sub> नगरेण विभूषित , D<sub>2</sub> 13 अम्बिना-  
 गुरुभूपित (for the post half) D<sub>11</sub> शिलापुष्पचित  
 श्रीमान्सगीतकलनि स्वन —After l 20, D<sub>12</sub> ins

योजनानि चतु पष्टिरसितागुरुभूपिता ।

जम्बुद्वीपस्य मा जम्बुद्वीपो वानरपुगवा ।  
 अचिता चोपगीता च नित्यमप्सरमा गणे ।  
 तत्र परेतशृङ्गेषु समीपेषु वनेषु च । [ 25 ]  
 रावण सह वैदेह्या मार्गितव्यस्ततस्तत ।  
 त तु देगमतिन्म्य मिद्धचारणसेवितम् ।  
 तुपारचयसकाश मन्दर द्रक्ष्यथात्रिगत् ।  
 शृङ्गे नस्य हरो दिव्य प्रसन्नमलिलप्रभ ।  
 विश्रुतो घृतपिण्डोऽपि पितामहनिषेवित । [ 30 ]  
 तन्मिन्पतति सा दिव्या रम्या त्रिपथगा नदी ।  
 आकाशगङ्गा शब्देन पूरयन्ती नभस्तलम् ।

—(1 21) Ṃ<sub>2</sub> V<sub>1</sub> [अ]स्थिता (for स्थिता) B<sub>1</sub> जांबु,  
 D<sub>11</sub> दिव्या (for जम्बु) B<sub>2</sub> विद्या (for दिव्या) Ṃ<sub>1</sub> D<sub>12</sub>  
 दिव्यनाम्ना, D<sub>11</sub> जम्बुनाम्ना, D<sub>13</sub> दिव्या चाम्ना (for नाम्ना दिव्या)  
 —Ṃ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 3 4 om 1 22 B<sub>3</sub> transp 1 22 and 23  
 —(1 22) D<sub>11</sub> शुभ्रा (for दिव्या) B<sub>4</sub> देवगधर्वमेवित  
 (for the post half) —(1 23) B<sub>3</sub> जम्बुद्वीपश्च —(1 24)  
 B<sub>4</sub> -गीताश्च (for -गीता) D<sub>1</sub> अचिता चोपनीत च, D<sub>3</sub> अचिता-  
 श्लेषगीताश्च (for the prior half) B<sub>4</sub> श्रुता च (for नित्यम्)  
 —(1 25) V<sub>1</sub> तस्य, B<sub>1</sub> तत (for तत्र) B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> -दुर्गेषु  
 (for शृङ्गेषु) V<sub>1</sub> 2 B<sub>2</sub> 3 समीपेषु (for समीपेषु) B<sub>2</sub> वनेषु  
 (for वनेषु) B<sub>4</sub> वनेषु पवनेषु च, D<sub>11</sub> समेषु विपमेषु च  
 (for the post half) Ṃ<sub>1</sub> Ṃ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 तत्र चित्रेषु रम्येषु  
 वनेषु च (D<sub>2</sub> 4 13 काननेषु, D<sub>3</sub> वनेष्वच) सुगधिषु —Ṃ<sub>1</sub> om  
 1 26-27 —(1 26) D<sub>1</sub> इत्स् (for तत्त्) Ṃ<sub>1</sub> illeg for  
 ताम्न —Ṃ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 12 13 om 1 27 —(1 27) B<sub>4</sub> D<sub>11</sub>  
 तमतिक्रम्य शैलेन्द्र (for the prior half).—Before 1 28,  
 Ṃ<sub>1</sub> Ṃ<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 12 13 ins , D<sub>3</sub> ins after 1 21

तमतिक्रम्य शैलेन्द्र देवदानवमेवितम् ।

—(1 28) Ṃ<sub>1</sub> Ṃ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 -सकाशो (for °श) and  
 मद्रो नाम पवत (for the post half) —(1 29) Ṃ<sub>1</sub> illeg  
 from तस्य up to प्रसन्न B<sub>3</sub> दिव्य Ṃ<sub>1</sub> Ṃ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13  
 -मल्लिगण (D<sub>11</sub> श्र)य , Ṃ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 4 -सल्लियायुत , V<sub>1</sub> 3 -सल्लि-  
 लुता , D<sub>7</sub> मल्लि पुन (for -मल्लिप्रभ) —After 1 29, Ṃ<sub>1</sub>  
 Ṃ<sub>1</sub> (illeg ) D<sub>1-4</sub> 11-13 ins

पुष्टिनोपवन श्रीमाध्वामीकरविभूषित ।

[ D<sub>1</sub> नगरेण (for चामीकर-) D<sub>3</sub> आसीचागरभूषित , D<sub>11</sub> आसी-  
 तगरभूषित (for the post half) ]

—D<sub>2</sub> reads 1 30 in marg —(1 30) Ṃ<sub>1</sub> Ṃ<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub>  
 D<sub>2-4</sub> 12 13 घृतमजेट B<sub>4</sub> मर्षिमट इति न्यात , D<sub>11</sub> सर्पिण्डटाद्य  
 इत्युक्त (for the prior half) V<sub>2</sub> पित्रा सह (for पितामह-)  
 D<sub>2</sub> -वभूषित (for -निषेवित) —(1 31) B<sub>1</sub> 3 वसति, B<sub>2</sub> वहति  
 (for पतति) V<sub>2</sub> पुण्या, D<sub>11</sub> हरे (for रया) V<sub>2</sub> B<sub>1</sub> 4 D<sub>11</sub>  
 त्रिपथगामिनी —(1 32) Ṃ<sub>1</sub> Ṃ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 दुर्धर्षा,  
 V<sub>2</sub> सतन, B<sub>1</sub> मल्लि (for शदन) B<sub>2</sub> 3 नमस्तल, Ṃ<sub>1</sub> Ṃ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2</sub>  
 (reads from नभ up to दुर्धर्षा [see var ] in 1 34 in  
 marg ) 3 4 12 13 नभ शब्देन पूरयन् , V<sub>2</sub> स्रावयति नमस्तल,  
 B<sub>4</sub> नभ स्रजव नादयत् , D<sub>1</sub> शब्देनापूरयन्नभ , D<sub>11</sub> नादयती नभ-

सा धारा पाण्डरा दिव्या मल्लिस्य दिवक्ष्युता ।  
 तस्मिन्पतति दुर्धर्षे महानादा महाहटे ।  
 तत प्रहरते गङ्गा गिरिकाञ्चनसचयान् । [ 35 ]  
 प्रवहन्ती महावेगा शिलाश्च समन शिला ।  
 सा गङ्गा सा चतुर्मागा सा चाप्यनिजला शुभा ।  
 तामिन्दुमार्गां दुर्धर्षां कथयन्ति मनीषिण ।  
 शतद्रु कोशिकी पुण्या सा च वैतरणी नदी ।  
 लोहितोदा वसापङ्का केशामास्थिसकुला । [ 40 ]  
 तत्र यक्षा सगन्धर्वा पिशाचपतगोरगा ।  
 विमुञ्चन्त्यवगा देह कालस्य वशमागता ।

सल (for the post half) —(1 33) Ṃ<sub>1</sub> Ṃ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> धीरा,  
 D<sub>13</sub> घोरा (for धारा) Ṃ<sub>1</sub> V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>1-4</sub> 7 11-13 पावुरा (for  
 पाण्डरा) B<sub>4</sub> नित्य (for दिव्या) —Ṃ<sub>1</sub> illeg from दिवक्ष्युता  
 up to 1 47 B<sub>2</sub> 3 [अ]दिवक्ष्युता, D<sub>2</sub> 4 11-13 नमश्च्युता  
 (D<sub>2</sub> °त) (for दिवक्ष्युता) Ṃ<sub>1</sub> सल्लि च नमस्तन (for  
 the post half) —(1 34) Ṃ<sub>2</sub> V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> दुर्धर्षे, B<sub>4</sub>  
 वेगेन, D<sub>1</sub> मा दिव्या, D<sub>3</sub> 11 °र्षा (for दुर्धर्षे) Ṃ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13  
 तस्मिन्परमदुर्धर्षां (for the prior half) V<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 3 महानाद-;  
 B<sub>1</sub> °दे (for महानादा) Ṃ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> 13 मा चातिसरमा नदी  
 (for the post half) —Ṃ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> 13 om 1 35-37  
 —(1 35) Ṃ<sub>2</sub> D<sub>7</sub> प्रवहते, V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> प्रभवते, B<sub>3</sub> प्रवहति,  
 B<sub>4</sub> D<sub>11</sub> प्रवर्तते (for प्रहरते) D<sub>1-4</sub> तस्मिन्निपतिता (D<sub>2</sub>  
 °तने) गगा (for the prior half) B<sub>4</sub> गिरे , D<sub>2</sub> 3 गैरि-  
 (for गिरे-) B<sub>1</sub> -कानन- (for -काञ्चन-) B<sub>2</sub> -सचरा, B<sub>4</sub> D<sub>7</sub>  
 -सचयात्, D<sub>2</sub> 4 11 -सचया (for -सचयान्) D<sub>1</sub> गिरे काचन  
 चयप्रभा (hypm) (for the post half) —(1 36) V<sub>1</sub>  
 प्रभवत, B<sub>1</sub> प्रहरती, B<sub>4</sub> प्रवर्तती, D<sub>1</sub> 3 वहत्यति- (for प्रवहन्ती)  
 D<sub>2</sub> 4 प्रवहत्यतिवेगा मा (for the prior half) B<sub>4</sub> D<sub>1</sub>  
 विशालाश्च (for शिलाश्च म) Ṃ<sub>2</sub> सुमन - D<sub>4</sub> 7 मनस - (for  
 ममन -) —(1 37) V<sub>1</sub> om second मा V<sub>1</sub> त्रिपथगा,  
 D<sub>1</sub> चतुरगा, D<sub>2</sub> [अ]निदुर्धर्षा, D<sub>3</sub> 4 11 च दुर्धर्षां (for चतुर्मागां)  
 B<sub>1</sub> 3 या चाप्यभि-(B<sub>2</sub> °वि-) (for मा चाप्यति-) B<sub>4</sub> D<sub>1</sub> 3 11  
 [अ]तिरसा नदी, D<sub>7</sub> [अ]निजला शुभा (for [अ]निजला शुभा)  
 D<sub>2</sub> 4 सा चा (D<sub>4</sub> मा)तिसरमा नदी (for the post half)  
 —(1 38) Ṃ<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 इद्र-, D<sub>1</sub> चित्र- (for इद्रु-) Ṃ<sub>2</sub> V<sub>2</sub>  
 D<sub>7</sub> त (V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> ता)मिद्रमार्गां (V<sub>2</sub> D<sub>7</sub> °र्गां), V<sub>1</sub> 3 तामिद्रु (V<sub>3</sub> °द्र-)  
 माला (for तामिन्द्रमार्गां) D<sub>3</sub> ता ने त्रिमार्गां दुर्धर्षां, D<sub>13</sub> तामिन्द्रमार्गां-  
 दुर्धर्षां (for the prior half) D<sub>1</sub> 11 महर्षय (for मनीषिण)  
 Ṃ<sub>1</sub> B<sub>4</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 प्रवर्तति (B<sub>4</sub> स्रयते) महर्षय (for the post  
 half) —(1 39) Ṃ<sub>1</sub> D<sub>1-4</sub> 11-13 मा नदी, B<sub>4</sub> मालिनी  
 (for शतद्रु) D<sub>11</sub> सा च देवी पुरानती (for the post half)  
 —D<sub>11</sub> om 1 40 —(1 40) Ṃ<sub>1</sub> D<sub>12</sub> लोनेदका Ṃ<sub>1</sub> B<sub>4</sub>  
 D<sub>1-4</sub> 12 13 महावेगा (B<sub>4</sub> D<sub>3</sub> °घोरा), V<sub>1</sub> वसागगा, V<sub>2</sub>  
 रमापका, D<sub>7</sub> रसायका (for वसापङ्का) D<sub>1</sub> -वेदिका, D<sub>3</sub> -वालुका  
 (for -सकुला) Ṃ<sub>1</sub> V<sub>1</sub> D<sub>2</sub> 4 12 13 केशमन्नादि (V<sub>1</sub> °मालास्थि)-  
 वालुका, B<sub>4</sub> मांसकेशास्थिवालुका (for the post half).  
 —(1 41) Ṃ<sub>2</sub> B<sub>2</sub> 4 D<sub>7</sub> यत्र (for तत्र) B<sub>2</sub> 3 च (for स-).  
 V<sub>1</sub> पिशाचाश्च (for सगन्धर्वा) V<sub>1</sub> गधर्वा , V<sub>3</sub> D<sub>1</sub> 7 11

तस्मिन्स्तेषां शरीराणि दृश्यन्ते न महीतले ।  
 यथा मृतानां दृश्यन्ते मानुषाणां प्लवगमा ।  
 तमतिक्रम्य शैलेन्द्र मन्दर मुनिसवृतम् । [ 45 ]  
 उत्तर रत्नसपूर्णं समुद्रं गन्तुमर्हथ ।  
 त कालमेघप्रतिमं महानाद भयावहम् ।  
 उत्तर तीरमासाद्य न विश्वसितुमर्हथ ।  
 तीरे तस्य समुद्रस्य सहस्रशिखरो महान् ।  
 काञ्चन सूर्यसकाशो बहुकेतुरिति श्रुत । [ 50 ]  
 तस्योपरि शुचिर्दिव्य प्रसन्नमलिलो हृत् ।  
 महच्छरवण चैव काञ्चन समवाप्त्यथ ।  
 तस्मिन्शरवणे दिव्ये नित्य दीप्यति पावक ।  
 जातो यत्र महासेन कार्तिकेयो महाबल ।  
 आवर्तकलिलो यत्र समीपे सलिलोदधि । [ 55 ]  
 उन्मज्जति महाघोर यस्मिन्हयशिरो महत् ।

तस्य पर्वतदुर्गेषु निझरेषु गुहासु च ।  
 सिद्धचारणजुष्टेषु पुष्पितेषु वनेषु च ।  
 आश्रमेषु च रम्येषु लतानां गहनेषु च ।  
 रावण सह वेदेभ्यः मार्गितव्यस्ततस्ततः । [ 60 ]

21

After 4 42 52, Ś1 D1-4 12 13 ins, Ñ V1-3 (partly illeg) B1-3 D7 ins after 4 42 51<sup>ab</sup> (all due to om), B4 ins after l 1 of 940\*, while D11 cont l 6-7 and l 16-21 only after 940\*

अपर्वतीया वृक्षाद्या गुहा पर्वतसेविता ।  
 तत्रानुपमकल्याण्यो रूपजल्पितचेष्टिते ।  
 स्त्रिय पुरुषलोभिन्य कमलाननलोचना ।  
 सर्वाभरणसम्पन्ना सर्वा समगतिस्वना ।  
 सदा पुरुषनिर्मुक्ता परस्परकथाप्रिया । [ 5 ]

पिशाचा (for पिशाच-) B1 s पिशाचोरगराक्षसा (for the post half) —(1 42) V1 damaged, D1 [अ]वश्य (for [अ]वशा) B4 देहान् (for देह) —(1 43) D1 3 4 एव (for तेषां) D11 न दृश्यत (for दृश्यन्ते न) Ś1 D1-4 12 13 तथा क्षि(Ś1 °स्त्रि)तौ (for महीतले) —(1 44) V1 B4 D13 तथा (for यथा) D11 अन्येषा (for दृश्यन्ते). B2 मनुष्याणा (for मानुषाणा) —(1 45) D3 रम्य च, D4 मदन (for मन्दर) Ś1 B4 D1-4 11-13 मुनि(B4 D11 गिरि)-मिवृत् —Ś1 D12 om (hapl) l 46-47 —(1 46) D13 सकीर्ण (for -सपूर्ण) D1-4 13 द्रष्टुम् (for गन्तुम्) —D4 om (hapl) l 47-48 —(1 47) D1-3 11 13 महोरगनिषेवित (for the post half) —(1 48) B1 om from n up to समुद्रस्य in l 49 Ś1 Ñ1 D1-3 11-13 ममाश्वसितुम्, B2 s न विश्रमितुम् (for न विश्वमितुम्) —B3 om l 49-52 —(1 49) Ś1 Ñ1 D3 4 11 12 महाशैल, B4 D1 2 13 महाच्छेल (for समुद्रस्य) Ś1 Ñ1 B4 D1-4 11-13 -क्षिपरावृ(B4 D1 s 11 °यु)त (for -शिखरो महान्) —(1 50) B4 तत काचन- (for काञ्चन मर्ध-) D11 पृथिव्यत (for बहुकेतुर) D1 श्रुति (for श्रुत) —(1 51) Ñ1 illeg for the post half —(1 52) Ñ1 illeg after महच्छ up to थ D2 महच्छिपरण (for महच्छरवण) B4 तत्र (for चैव) D1 कानन Ś1 D2 4 12 13 सगमिष्यथ, D1 3 समगच्छत (for समवाप्त्यथ) —(1 53) D1 शरवरे (for शरवणे) Ś1 Ñ1 D2 4 12 13 चैव (for दिव्ये) B1 पतति, B2 s तपति (for दीप्यति) Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 नित्य(D3 °त्य)दीप्तिथ(Ñ1 °व, D1 4 12 च) काचने, D11 पुष्पकाचनपकजे (for the post half) —(1 54) B4 D11 देवो (for यत्र) Ś1 Ñ1 D2-4 12 13 इति श्रुत, Ñ2 V1 2 D7 प्रतापवान्, B4 D1 11 सुखैम (for महाबल) —(1 55) Ś1 Ñ1 D1-4 11-13 अन(D1 आदि)त कपिलो, V2 B2 3° कलिनो, B4 °सलिलो (for आवर्तकलिलो) Ñ2 V1 2 D7 यस्य, D11 नाम (for यत्र) Ś1 B4 D2 11-13 सलिलायुते (B4 °र्णव, D2 13 °पुत, D11 °वृत्) (for सलिलोदधि) Ñ1 D1 3 4 समीपेस्य गतस्तत(Ñ1 °ग\* °\* [illeg], D4 समतन)

(for the post half) —(1 56) V1 तन्मज्जति Ś1 Ñ1 D1 2 4 12 13 महाघोरो(Ś1 °रे) (for महाघोर) Ś1 D4 12 -क्षिरा (for -क्षिरो) Ñ1 V2 D1 2 4 12 महान् (for महत्) D13 यस्मिन्हरियो महान् (for the post half) —After l 56, D11 ins

विशाला च दरी यत्र ममन्तायोजनायना ।  
 वायुदेवेन कृष्णेन यत्र तप्त महत्तप ।  
 पाराशर्येण कृष्णेन कृष्णात्रेयेण यत्र च ।

—(1 57) Ś1 Ñ1 V1 3 -श्रेषु, D1-4 12 13 श्रेषु (for -दुर्गेषु). D11 तस्य शैलेषु वृक्षेषु (for the prior half) D4 रुद्रेषु D11 नदीषु (for गुहासु) —(1 58) D2 4 13 सवेषु (for -जुष्टेषु) D4 गमिष्येषु- (for पुष्पितेषु) —Ñ1 V1 B1 s om (hapl) l 59 —(1 59) D11 पुण्येषु (for रम्येषु) —After l 59, B4 ins

निझरेषु च शैलानां शिखरेषु सर मु च ।

—Ś1 om l 60 —(1 60) D1 इतस (for ततस)

—Thereafter D11 reads 4.42 27

21

Ś1 Ñ1 B4 D1-4 12 13 om l 1 —(1 1) Ñ2 D7 अपार्वतीया Ñ2 V2 B2 D7 पन्नग- (for पर्वत-) —Before l 2, Ś1 Ñ1 D1-4 12 13 read l 6-7 and l 16-17 —(1 2) Ś1 Ñ1 D2-4 12 13 तत्रानु(D3 °ति)रूपा कल्याण्यो (for the prior half) Ś1 Ñ1 B4 D2 4 12 13 -यौवन- (for -जल्पित-) Ñ1 B4 -नेष्टिता, D1 2 13 -चेष्टिते (for -चेष्टिते) —(1 3) Ś1 D12 पररचाढ्यास्ता, Ñ1 D1 2 4 13 परमरूपाढ्या(D2 13 °पा या), B4 परमकल्याण्यो, D3 परमनुग्राह्या (for पुरुषलोभिन्य) Ś1 Ñ1 B4 D1-4 12 13 रुचिरानन —(1 4) B1 समा (for सर्वा) Ś1 D2-4 12 13 मधुरनि स्वना, D7 °स्वरा (for ममगतिस्वना) Ñ1 सर्वाभरणनि-स्वना, D1 सर्वाश्च मधुरस्वना (for the post half) —Ñ1 om l 5-8 Ś1 D1-4 12 13 om l 5 —(1 5)



अह्ना तु तामा सर्वासा योवन व्यतिवर्तते ।  
जाता सूर्योदये जीर्णा भवन्ति रजनीसुरे ।  
पूर्वमप्सरसो दिव्यास्ता किलोत्तमतेजस ।  
अचिन्तयित्वा देवेश तत्र क्रौडन्ति नित्यश ।  
तस्य देवस्य रभ्यत्वादिन्द्रोपस्थानविस्मृता । [ 10 ]  
शशाप किल ता सर्वा महेन्द्र पाकशामन ।  
जराभरणदु खार्ता कल्प कल्पमतन्द्रिता ।  
सर्वा भवत दुर्मेधा अस्मिन्नेव गुहासुरे ।  
इति शापपराभृता शक्रस्यैवाज्या हि ता ।  
अज्ञन्या कुर्वते नित्य गुहा ता तिमिरावृताम् । [ 15 ]  
अभिशापान्महेन्द्रस्य ता किलाप्सरसस्तथा ।  
अहन्यहनि जायन्ते म्रियन्ते च पुन पुन ।

V2 सर्वा ( for सप्त ) B4 नियुक्ता ( for -निर्मुक्ता ) B4 पम्परमथ स्त्रिय ( for the post half ). —After l 5, B4 ins l 2 of 940\* and om l 6-12 —(l 6) D11 13 अय ( for अह्ना ) S1 D1-4 11-13 transp तु and तामा N2 D7 परिवर्तते, D1 3 व्यतिरिच्यते, D11 तु निवर्तते ( for व्यतिवर्तते ). —(l 7) S1 D1-4 12 13 अह्ना ( for जाता ) S1 D12 तीर्णा, L(ed) जाता ( for जीर्णा ) G(ed) रजनीक्षये S1 D1-4 12 13 पतति प्विसक्षये, D11 पतति च दिनक्षये ( for the post half ) —S1 D1-4 12 13 om l 8 —(l 8) V2 सर्वम् ( for पूर्वम् ) —(l 9) V1 B1-3 त देश ( for देवेश ) S1 N1 D2-4 12 सवश, D1 सर्वश, D13 [अ]-सशय ( for नित्यश ) —(l 10) V1 तत्र ( for तस्य ) D3 सस्पर्श- ( for रभ्यत्वाद् ) S1 D1 2 4 12 13 शक्र- ( for इन्द्र- ) V1 B1 -विद्रुता ( for -विस्मृता ) N1 तप्तकाचन-मुविमिता ( hypm ), V3 उद्रप्रस्थानविन्मृता, D3 -भुक्तेपस्थान-विन्मिता ( for the post half ) —V2 om l 11-14. —(l 11) S1 N1 D1-4 12 13 ता शशाप ( D1 3 शशाप ता ) महातेजा ( for the prior half ) —(l 12) S1 D2 3 12 13 काल्य ( D12 °ल्ये ) काल्य ( D13 °ल )म्, D1 कारय कल्पम् ( for कल्प कल्पम् ) N2 अतत्रिता —(l 13) S1 N1 D12 भवतु ( for भवत ) V1 D1 सर्वाभरण N1 D1 2 13 निर्मेधास ( for दुर्मेधा ) N1 D2-4 13 तस्मिन्, D1 हस्मिन् ( for अस्मिन् ) D3 गुहापुरे —(l 14) S1 N1 D1-4 12 13 शापह ( D12 °ह )तास्तास्तु, B4 शापपरास्तारतु B2 om हि ता S1 D2 12 13 शक्रस्य परमा स्त्रिय, N1 D1 3 4 शक्रस्यावज्या स्त्रिय, B4 शक्रस्यैवाज्या सर ( for the post half ) —(l 15) N1 illeg after अ up to मन्ति in l 18 S1 V1 2 D1 कुरुते, ( for कुर्वते ) V2 तिमिरावर्ती S1 B4 D1-4 12 13 ता गुहा तिमिरावर्ती ( for the post half ) —(l 16) V1 अपि ( for अभि ) S1 B4 D1-4 11-1° अभि ( D1 इति, D3 अपि ) शशाप मरेद्रेण ( for the prior half ) N2 V1 2 B2 4 D1 7 तदा, D3 पुरा ( for तदा ) D11 ते किलाप्सरमा गणा ( for the post half ) —(l 17) D3 जायते ( for म्रियन्ते ) V2 तु ( for च ) —(l 18) D13 गुहाया ( for गुहाया ) S1 B4 D1-4 12 13 तिमिरावृता ( for तु तमोवत्या ). D7 सर्वा ( for गुहा )

गुहाया तु तमोवत्या गुहा मन्ति महस्रश ।  
पार्श्वे त्वन्या महाभीमा ग्रेलाश्चैव गुहाणि च ।  
सीता तत्र विचेतव्या यतमास्थाय दारुणम् । [ 20 ]  
वानरैस्त्रिदशप्रख्येदुं द्विगौर्यसमन्वितै ।

22

Before 998\*, N2 V B1( l 37-38 only ) 2 3 ins ;  
B4 D11 ins before 4 45 1, D7 ins after 4 44 7

गता स्वा म्वा तत सेना वानरा बलदर्पिता ।  
उद्योगमाज्ञापयितु सत्वर ते ततस्तत ।  
तेभ्यश्च बलमुत्प्रेभ्यो मुख्यानुद्धृत्य यूथपान् ।  
बालवृद्धातुराश्रव स्त्रियश्चैव व्यसर्जयन् ।

—N1 illeg for l 19 ( except सथा [ see var ] )  
—(l 19) V1 B1 4 D1 3 पार्श्वेपु ( for पार्श्वे तु ). S1 D12 त्वन्य-, G(ed) स्थूला ( for त्वन्या ) S1 D2 4 12 13 गुहा- ( for महा- ). S1 D1-4 12 13 शिलागृहगणा ( D13 °ता )स्तथा, B4 ग्रेला गृहशतानि च ( for the post half ) —(l 20) V2 आसाथ ( for आस्थाय ) S1 N1 D1-4 12 13 च ( N1 illeg after य up to ते ) लवङ्गि समाहितै ( for the post half ) —After l 20, S1 N1 D1-4 12 13 ins

कुरुस्तान्समतिक्रम्य भीमगन्भीरनि स्वना ।

अपावृत्ता बृहदक्षैर्गुहा पतगसेविता ।

अतीत्य च महान्यत कर्तव्यो मार्गणे पुन ।

[ N1 illeg for l 1 ( except कुरु ) —(l 1) D1 गुहा ता ( for कुरुस्तान् ) D3 गुहा प्रतिभयाकारा ( for the prior half ) S1 भीमा ( for भीम- ). D1 -निस्वना, D3 -नि स्वना ( for °ना ) —(l 2) N1 illeg from बृहद् up to पतग D12 महा- ( for बृहद् ) D1 3 अपावर्तीयैर्बृक्षै सा गुहा पतग ( D1 पत्रग )-सेविता —(l 3) S1 D12 अतीत्य ( for अतीत्य ) ]  
—S1 D1-4 12 13 om l 21 —For l 18-21, D11 subst, while B4 subst for l 20-21

तत्र पर्वतशृङ्गेषु निर्दरेषु गुहासु च ।

उद्यानेषु च दिव्येषु गन्धर्वनगरेषु च ।

कान्तारेषु च दिव्येषु पुराणेषु वनेषु च ।

रावण सह वदेष्टा मार्गित यस्ततस्तत ।

[(l 2) D11 सर्वेषु ( for दिव्येषु ) and -भवनेषु ( for -नगरेषु ) —(l 3) D11 सर्वेषु ( for दिव्येषु ) ]  
—Thereafter D11 cont l 13-14 and l 17-19 of 931\*

22

( l 1 ) N2 B4 तदा ( for तत ) D11 -दर्पिता ( for -दर्पिता ) —(l 2) V3 illeg from तु up to व्य in l 4. V1 सत्वरारते, D11 सचरत ( for सत्वर ते ) B4 यतस ( for ततस ). —(l 3) B4 स्वेभ्यश्च ( for ते° ) D11 हरि- ( for बल- ) N2 B4 उत्कृत्य, V1 B2 3 उत्कृत्य ( for उद्धृत्य ) —(l 4) ( B2 वानराश्च ( sup. ltn also as above ) ( for स्त्रियश्चैव ).

जडङ्गीबान्धवधिरानविक्रमसहानपि । [ 5 ]  
 बालानविदितार्थांश्च पुत्रांश्चैव न्यवर्तयन् ।  
 आविश्य गृहकर्मणि सर्वे ते स्वेपु बन्धुपु ।  
 विधिवत्प्रस्थिता वीरा सुग्रीवमुपतस्थिरे ।  
 कृतकृत्या वय राजन्कृतप्रस्थानिकक्रमा ।  
 न शोचितव्य रामेण जनकस्य सुता प्रति । [ 10 ]  
 यदि सीता हता राजन्नपि सेन्द्रैर्दिवाल्यै ।  
 तत्राप्यधिगमिष्यामो रावण च निशाचरम् ।  
 सर्वथा न भविष्यन्ति तेऽत्रकाशा महाभुज ।  
 यान्वय न विचेष्ट्यामस्त्वन्नियोगपरायणा ।  
 अस्मदागमन राजन्हृष्टेन प्रतिपाल्यताम् । [ 15 ]  
 ततो द्रक्ष्यति वैदेहीं निहते राक्षसाधमे ।  
 इदं प्रथममस्माकं भर्तुं शासनमागतम् ।  
 अवश्य प्रतिमोक्तव्यं यादृशं भर्तृजं गुरो ।  
 उपकारं हि को भर्तुर्न प्रकुर्यात्कृते सति ।  
 निष्क्रयोऽयं स्वभक्तस्य भर्तुं पार्श्वसनस्य च । [ 20 ]

ते वयं तत्र वैदेहीमानेष्यामो हि राघव ।  
 इहास्त्व नरशार्दूलं त्यज शोकमरिदम् ।  
 इति तान्ब्रुवत सर्वान्वानरान्धारणोपमान ।  
 उवाच राजा सुग्रीवो वचनं हेतुमन्महत ।  
 देवदानवगन्धर्वमहर्षितनया गुणै । [ 25 ]  
 उत्तमैरुत्तमबला भवन्त सततोत्थिता ।  
 युष्मद्वलमुपाश्रित्य मयेदं रक्ष्यते वनम् ।  
 भवता च प्रयत्नेन प्रतिज्ञा सफला भवेत् ।  
 यथोद्दिष्टा महाशैला काननानि महान्ति च ।  
 मद्योऽथ विपुला वाप्य पादपाश्च सरासि च । [ 30 ]  
 यानि गन्धर्वमुख्याना भवनानि वनानि च ।  
 किनराणां निवासाश्च मयोद्दिष्टा यथायथम् ।  
 तेषु सर्वेषु वैदेहीं विचित्र्यागन्तुमर्हथ ।  
 वयमप्यभिपश्याम कार्यशोपमनन्तरम् ।  
 इति तेनाभ्यनुज्ञाता कृत्वा ते तं प्रदक्षिणम् । [ 35 ]

V<sub>2</sub> D<sub>11</sub> विसृजयत् ( for व्यसृजयन् ) B<sub>4</sub> बालवृद्धान्त्रियश्रवापि  
 विसृजयितुमारभन् —(1 5) B<sub>2 3</sub> जडान् ( for जड- ) V<sub>1</sub>  
 जडाङ्गीबा-वृद्धास्तान् ( subm ) ( for the prior half ) B<sub>4</sub> अप-  
 नीयं जराविष्टान्याधिताश्च पुत्रगमान्, D<sub>11</sub> ल्यन्त्वा ङीवान्बुद्धिकान्विक्रमे  
 च महत्सपि —(1 6) V<sub>1</sub> अविदित्वा वृद्धाश्च ( hypm ) ( for  
 अविदितार्थांश्च ) —V<sub>3</sub> illeg from पुत्राश्च up to 1 8 V<sub>1</sub>  
 ( with hiatus ) अथाश्वैव व्यसृजयन्, B<sub>4</sub> सुतान्प्रातृश्च वानरान्  
 ( for the post half ) —(1 7) B<sub>4</sub> -कृत्यानि ( for कर्मणि )  
 D<sub>11</sub> च स्व- ( for स्वेपु ) —(1 8) D<sub>11</sub> प्रहृष्टा ह्यप्रतो वीरा  
 ( for the prior half ) —(1 9) B<sub>2 3</sub> कृतं प्रास्थानिक(B<sub>2</sub>  
 °क) क्रम, B<sub>4</sub> सर्वे च कृतविक्रमा ( for the post half ) —(1  
 10) V<sub>3</sub> illeg from जनकस्य up to 1 12 —(1 11)  
 D<sub>11</sub> दिवि ( for अपि ) D<sub>11</sub> दिवोधिपै ( for दिवाल्यै ) B<sub>4</sub>  
 वयं हि यदि सीता ते नीता सेन्द्रैः सुरैरपि —(1 12) N<sub>2</sub> D<sub>7 11</sub>  
 तथा ( for तत्र ) B<sub>2</sub> किं ( for च ) B<sub>4</sub> वैकुण्ठं त्यज्यतामिति, D<sub>11</sub>  
 वैकुण्ठं त्यज्यतामिदं ( for the post half ) —(1 13) B<sub>4</sub> जनैश्च  
 ( for महाभुज ) —(1 14) V<sub>1</sub> यावद्वय, V<sub>2</sub> \* \* \* न, B<sub>3</sub>  
 प्राथम्यं ( for यान्वयं न ) D<sub>11</sub> तान्वयं विचरिष्यामस् ( for the  
 prior half ) —V<sub>3</sub> illeg from त्वन् up to 1 15  
 B<sub>4</sub> निदेश- ( for -नियोग- ) —(1 15) B<sub>3</sub> आगर्जनं ( for  
 आगमन ) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> सर्वथा, V<sub>1</sub> कष्टेन, B<sub>2</sub> ( sup l m also  
 as above ) 3 कृत्स्नेन ( for हृष्टेन ) —(1 16) B<sub>2</sub> ( before  
 corr ) 3 4 राक्षसाधिपे ( for °धमे ) —V<sub>3</sub> illeg for 1 17 - 19  
 —(1 18) B<sub>4</sub> प्रतिकर्तव्यं ( for °भोक्तव्यं ) D<sub>7 11</sub> यदृणं ( for  
 यादृशं ) N<sub>2</sub> तादृश, D<sub>11</sub> भक्तिजं ( for भर्तृजं ) —(1 19) B<sub>4</sub>  
 D<sub>11</sub> उपकारो ( for °र ) V<sub>1</sub> B<sub>2</sub> ( before corr sup l m ते ) 4  
 यो ( for को ) D<sub>11</sub> प्रत्यक्षं सत् ( for न प्रकुर्यात् ) B<sub>4</sub> कर्तुं शक्येत  
 वानरै ( for the post half ) —(1 20) B<sub>2</sub> निष्कृत्योय, B<sub>3</sub>  
 निष्क्रियोय ( for निष्क्रयोऽयं ) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> सुभक्तस्य ( for स्वभक्तस्य )  
 V<sub>1</sub> निष्कृत्यो ववत्सुभक्तस्य, V<sub>2 3</sub> निष्कृत्योय सुभक्तस्य ( for the  
 prior half ) N<sub>2</sub> D<sub>7</sub> भर्तुराश्वानसनस्य च ( for the post  
 half ) D<sub>11</sub> निश्चयो यस्य भक्तस्य राजपार्श्वं गतस्य च —V<sub>3</sub> illeg

for 1 21 - 23 —(1 21) B<sub>4</sub> परतप ( for हि राघव ) —(1  
 22) N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> इहस्थ, B<sub>2-4</sub> इहस्थो ( for इहास्त्व ) —(1 23) V<sub>1</sub>  
 वदत ( for ब्रुवत ) B<sub>3</sub> वानरोत्तमान् ( for वारणोपमान् ) B<sub>4</sub> इति  
 ब्रुवाणास्तान्मर्वान्वानरान्वानराधिप —(1 25) B<sub>4</sub> -सकाशो ( for  
 -गन्धर्व- ) B<sub>4</sub> -सदृशो ( for -तनया ) —(1 26) D<sub>7</sub> उत्तरं  
 ( for °मैर् ) B<sub>2 3</sub> -गुणा ( for -बला ) V<sub>2</sub> ब्रुवत ( for भवन्त )  
 B<sub>4</sub> सहस्रोत्थिता —(1 27) B<sub>2 3</sub> युष्मद्वलं समाश्रित्य ( B<sub>3</sub> °साच )  
 ( for the prior half ) N<sub>2</sub> V<sub>2 3</sub> B<sub>4</sub> रक्ष्यते बल, D<sub>11</sub> रक्ष्यते  
 बलात् ( for रक्ष्यते वनम् ) —(1 28) B<sub>4</sub> भवता च कृतेनेदं  
 विस्तरिष्यामि कारण —After 1 28, D<sub>11</sub> ins

यथा रामस्य योग्योऽहं भविष्यामीह वानरा ।  
 भवद्भिः सचिवैर्वीरैस्तथा नीतिविधेयताम् ।

—(1 29) B<sub>4</sub> मया ( for महा- ) D<sub>11</sub> यथादिष्टा मया शला  
 ( for the prior half ) D<sub>11</sub> वनानि ( for महान्ति ) —(1  
 30) D<sub>7</sub> विपुलाप्याहुः ( metri causa ) ( for विपुला वाप्य )  
 B<sub>4</sub> नद्यश्च विपुला रम्या ( for the prior half ). N<sub>2</sub> V<sub>1 3</sub>  
 पादयोश्च ( for पादपाश्च ) —(1 31) V<sub>1</sub> -मुख्यानि ( for  
 मुख्यानां ) D<sub>11</sub> वनान्युपवनानि च ( for the post half )  
 B<sub>4</sub> या गतिं सर्षमुख्याना गधर्वभवनानि च —After 1 31,  
 B<sub>2</sub> ins

वृक्षपण्डाश्च विस्तीर्णान्सर्वाश्च वनपादपान् ।  
 निहशादृल्लुप्ये महत्सु शिखरेषु च ।  
 महत्सु द्रुमखण्डेषु मृगेषु च गुरासु च ।  
 चक्रुरन्वेपणं देव्या सीतायास्तु वनौकम् ।

—(1 32) D<sub>11</sub> दिष्टा ( for [ उ ] दिष्टा ) V<sub>2</sub> B<sub>4</sub> D<sub>7</sub> तय, V<sub>3</sub>  
 D<sub>11</sub> तथा ( for -यथम् ) —(1 33) V<sub>1</sub> B<sub>4</sub> विचित्वा, D<sub>11</sub>  
 विदित्वा ( for विचित्य ) B<sub>3</sub> निचेत्तु गतुम् —(1 34) B<sub>3</sub> सप्रति  
 ( for अप्यभि- ) V<sub>1</sub> [ अ ] तिवत्सयाम, B<sub>4</sub> [ अ ] भिगच्छामो ( for  
 [ अ ] भिपश्याम ) N<sub>2</sub> V<sub>3</sub> -[ अ ] शोपम् ( for -शोपम् ) B<sub>4</sub> येषां  
 कृत्यं भविष्यति, D<sub>11</sub> शोपं कार्यमनन्तरं ( for the post half ).  
 —(1 35) V<sub>2</sub> ते तत्, B<sub>4</sub> चैन ( for ते त ) —(1 36) B<sub>3</sub>

प्रानिष्ठन्त हरिध्रेष्ठा यथा स्वविहिता दिश ।  
तदुग्रशामन भर्तुर्विज्ञाय हरिपुगवा ।  
शलभा इव मन्त्राद्य मेदिनी मप्रतस्थिरे ।

Colophon

23

Before 4 47, D11 ins

आगतान्वानरान्दृष्ट्वा रामो व्यमनकक्षित ।  
लक्ष्मण समभिप्रेक्ष्य दीनो वचनमब्रवीत् ।  
ये गता वानरा शरा मथिलीं परिमार्गितुम् ।  
न दृष्टा मेथिली तैस्तु मम भाग्यविपर्ययात् ।  
किं तु शन्य मया कर्तुं कालोऽथ दुरतिक्रम । [ 5 ]  
येन मे मरणान्नाथ हृदि शोको निवेशित ।  
सुमध्या यद्वि सुश्रोणीं सीता कमललोचनाम् ।  
न पश्यामि विशालार्क्षीं नाह जीवामि लक्ष्मण ।  
तमेववादिन दीन मन्द दशरथात्मजम् ।  
सुग्रीवो विपुलग्रीवो बुद्धिमानिदमब्रवीत् । [ 10 ]  
मा शोच पुरुषव्याघ्र न शोको वीरसमत ।  
शौर्यं दान दमश्चैव बल सत्त्व च ते ध्रुवम् ।  
त्वयि बुद्धिर्धृतिर्दाक्ष्य लोकाश्च सचराचरा ।  
गुणोत्तराणि सर्वाणि सन्ति राघव सर्वदा ।  
यश्च शोकाभिभूतस्त्व यश्च निश्चससे मुहु । [ 15 ]  
तेनास्मि भृशसुद्विभ्रस्तेनास्मि विमुखीकृत ।  
यो हि व शोकसतापो हृदये समवस्थित ।  
अपनेष्याम्यह तेन तमो ज्योति प्रभा यथा ।  
प्लवगेभ्यश्च सर्वेभ्यो ज्ञानविज्ञानकोविद ।  
हनूमान्सर्वकार्येषु निश्चितार्थो नराधिप । [ 20 ]  
स दक्षिणा दिशा वीरो मया तु प्रेषितो बली ।  
अद्भुतश्च महाबाहुर्गजो गवय एव च ।  
या दिश प्रस्थित ध्रुवो राक्षसो लोककण्ठक ।  
तत्र ते वानरा वीरा मेथिलीं मार्गितु गता ।  
न विपीदन्ति राजान शोकेनाभिपरिहृता । [ 25 ]  
राजवशप्रसृतस्त्व राघवराणा कुलोद्भव ।  
ज्ञानविज्ञानसम्पन्नो नीतिमान्सत्यब्रान्शुचि ।

कृतास्त्रो वीर्यवान्वीरो न त्व शोचितुमर्हसि ।  
ज्ञास्यते स प्रवृत्ति तु हनूमान्वानरर्षभ ।  
अदभुतश्च महाबाहुर्नलो नीलश्च वीर्यवान् । [ 30 ]  
एषा दिग्जसुमहावीर्यैराक्रान्ता वानरर्षभ ।  
एता दिश विचिन्वन्तो नून ज्ञास्यन्ति जानकीम् ।  
कर्मणा मनसा वाचा हनूमान्पवनात्मज ।  
निश्चित कार्यतत्त्वज्ञो देशमालविभागवित् ।  
स गिरींश्च नितम्बाश्च शीघ्रवेगाश्च निम्नगा । [ 35 ]  
ज्ञास्यते हरिशार्दूलो हनूमान्नात्र सशय ।  
उद्यानानि विचित्राणि पर्वतोपवनानि च ।  
सरासि सरितश्चैव तडागानि गृहाणि च ।  
शून्यान्मार्गान्गिरीन्दुर्गान्प्रमदाभिश्च वर्जितान् ।  
नरैर्विहीनान्मच्छाश्च तास्तान्पर्येषते हरि । [ 40 ]  
एतत्ते सर्वमाख्यात त्यज शोक नराधिप ।  
हनूमान्कार्यसिद्धेर्न ससहायो गमिष्यति ।

Colophon (Sarga no 45)

24

After 4 62 12, Ś1 Ñ (Ñ partly illeg.) D1 (Ñ D1  
I 1-16 only) 2-4 11-13 ins, V1 2 (after 4 62 12<sup>ab</sup>  
due to om) 3 B ins I 1-16 after 4 62 12 and  
I 17-60 (V3 missing from I 17 up to तेनाश in I 31)  
before 4 62 14, D7 ins I 1-16 after 4 62 12,  
I 17-31 after Sarga 58 and I 32-60 before 4 62 14,

क्रोशमात्रमितो गत्वा विन्ध्यादस्मान्नगोत्तमात् ।  
शतयोजनविस्तीर्णं लङ्घयध्वं महोदधिम् ।  
तत्र त्रिकूटशिखरे निविष्ट रावणालयम् ।  
लङ्का द्रक्ष्यथ दुर्धर्षा निहिता यत्र मैथिली । [ 5 ]  
रक्ष्यमाणा सुभीमाभी राक्षसीभिर्यशस्विनी ।  
तर्ज्यमाना च बहुशस्तस्य रौद्रस्य शासनात् ।  
कृतार्थाश्च प्रतीताश्च ता च दृष्ट्वा यशस्विनीम् ।  
धर्षयित्वा ततो लङ्का पुनरेष्यथ वानरा ।  
न खल्वस्ति बल किञ्चिन्मम ज्ञातुमनागतम् ।

प्रतिष्ठतु (for प्रातिष्ठन्त) B4 प्रतिष्ठतु ऋषिश्रेष्ठा यथा सभावित तथा  
—(1 37) B2 3 तदुग्र (for °ग्र) D11 सर्वं विज्ञाय वानरा  
(for the post half) —(1 38) B1 सस्थाव (for  
संच्छाद्य) Ñ3 सप्रनिस्थिरे —Sarga name Ñ2 V B3 4 D7 11  
वानरप्रयाण (D11 °ण) —Sarga no (figures, words or  
both) V1 B3 om, Ñ2 44, V2 43, V3 B4 48, B2 46,  
D7 47, D11 42

24

(1 1) D11 इद (for इने) Ñ2 V B D7 दक्षिणस्योत्तर गिरि  
(B4 °रे), D1 3 4 दक्षिणस्योदप्रेगिणा (D3 °रे, D4 °रि)  
(for the post half) —(1 2) Ñ2 V B D1 3 4 7 11  
व्यथित्वा (for °यथ) D3 4 11 महागणव (for महोदधिम्)  
—(1 3) D11 तनस (for तप) D2 13 -क्षिगैर्द (for °रे).

Ñ2 V B D7 विष्टिन, D2 13 °ष्टा, D4 °ष्टे (for निविष्ट).  
B2 वानरालय (for रावणालयम्) G(ed) रक्षिना रावणेन  
या (for the post half) —(1 4) D1s द्रक्ष्यति (for  
द्रक्ष्यथ) D2 विहिता (for निहिता) and मैथिली (for  
°ली) —D2 reads accusatives in place of nomina-  
tives in I 5-6 —(1 5) Ñ2 V B D1 2 7 11 13 सुवीराभी,  
D3 4 [अ]निवीराभी (for सुभीमाभी) Ñ2 V B D7 त (B3 D7  
इ) तस्तन, D1 मनस्विनी, D3 4 11 तपस्विनी, D1s °नी, G (ed)  
समतत (for यशस्विनी) —(1 6) Ñ2 V B D1 3 4 7 निर्भर्त्स्य-  
माना, D11 भर्त्स्यमाना च (for तर्ज्यमाना च) V2 तु (subm)  
(for तस्य) B3 om (hapl ?) रौद्रस्य —(1 7) V3 प्रतीतार्था,  
D4 प्रवीराश्च (for प्रतीताश्च) D1 3 4 11 सीता (for ता च) Ñ2  
V B D7 सीता दृष्ट्वा (V3 दृष्ट्वा सीता) तपस्विनी (for the post;

अनुभावात्तु जानामि महर्षेर्भावितात्मन । [ 10 ]  
हिमवन्त गमिष्यामि शक्रश्चशुर गिरिम् ।  
तत्र मे दयिता भार्या ज्ञातयश्च कृतालया ।  
विशालशिखर प्राशुर्मलयस्यानिदूरत ।  
वानरा गम्यतामेप समुद्रस्योत्तरे गिरि ।  
य शक्तो योजनरात् निरालम्बो विहायसि । [ 15 ]  
क्रमितु सागर शूरा स सर्वैर्विनियुज्यताम् ।  
इति तस्मिन्नुवत्येव विहगप्रवरे वच ।  
उवाच जाम्बवान्वाक्य तत्कालसदश हृदि ।  
सर्वं साधु च युक्तं च भवानर्थं च भाषते ।  
वृद्धभावात्तुरूपं च हितं रघुकुलस्य च । [ 20 ]  
अस्माकं महती चिन्ता कथं सागरलङ्घनम् ।  
भवेदिति महासत्त्व तेन स्मो व्याकुलीकृता ।

तत्र वै मतिसाहाय्य भवान्नो वातुमर्हति ।  
परे पाणे समुद्रस्य प्लवने पतता वर ।  
श्रुत्वैतज्जाश्ववद्वाक्यं सपाति प्राव्रवीद्ब्रुच । [ 25 ]  
तदेव स दुरात्मा वै रावण स्यादतो मया ।  
यदि पशौ न दग्धौ मे भवेत्ता सयंनेजसा ।  
मममामाद्य क्रुद्धस्य सपात राक्षसाधम ।  
लङ्का च त्वरितोऽभ्यागात्पसीत सहजीवित ।  
न जीवेदिति मे बुद्धिस्तत्त्वमेतद्ब्रवीमि व । [ 30 ]  
योऽहं वृद्ध कपिश्रेष्ठास्तेनाशक्त पराक्रमे ।  
लङ्का नेतु न शक्यामि स्वयं व प्लवगोत्तमा ।  
असौ ममात्मजो ह्यस्य सुपार्श्वो नाम वानरा ।  
स हि गन्तुं ममार्थंस्ता लङ्का रावणपालिताम् ।  
इत्युक्त्वा पतगेन्द्रोऽसौ म्वपुत्र मनमास्मरत । [ 35 ]

half) —(1. 8) Ṇ̄₂ V B D₁ ३ ४ ७ ११ पुरी ( for ततो )  
—(1 9) D₁ ३ ४ मत ( for वल ) B₁ प्लवगमा ( for अनागतम् )  
—(1 10) B₁ सप्रभावात् ( for अनु° ) V₃ D₃ ४ ११ च ( for तु )  
—(1 11) D₃ शक्रस्य ( hypm ) ( for शक्र- ) —(1 12)  
Ṇ̄₂ V B D₇ ११ यत्र ( for तत्र ) Ṇ̄₁ illeg , Ṇ̄₂ V B  
D₁-४ ७ ११ १३ तनयश्च कृतालय ( D₁ ३ ४ °यौ ) ( for the post  
half ) —(1 13) D₁ ११ विशाल ( for °ल ) B₁ २ ४  
D₁३-शिखर- ( for °र ) V B₁ D₁३ विदूरत ( for [ अ ]वि° )  
B₂ मलयश्च विदूरत , L ( ed ) मलयादविदूरत ( for the  
post half ) —(1 14) D₁ ३ ४ तत्र ( for एष ) V₁ २  
D₁१ [ उ ]त्तरो ( for °रे ) Ṇ̄₂ V₃ B D₇ दक्षिणस्योत्तरो  
गिरि , D₁ ३ ४ दक्षिणस्योदधेर्गिरि ( D₁ °रं ) ( for the post  
half ) —(1 15) B₁ सधुद्र ( for य शक्तो ) D₂ निरालम्ब  
( for °लम्बो ) Ṇ̄₁ illeg , Ṇ̄₂ V B D₃ ४ ७ निरालम्बमपर्वत,  
D₁ निरालम्बनमवर ( for the post half ) —(1 16) Ṇ̄₂ V  
B D₇ ११ वानर शूर , D₁ ३ ४ वानरश्रेष्ठा ( for सागर शूरा )  
Ṇ̄₂ V B₂-४ D₇ ११ १२ सर्वं स ( by transp ) , D₁ ३ ४ सोत्र वै  
( for स सर्वैर् ) V₃ परिपूज्यता , D₁२ विनियोज्यता ( for  
विनियुज्यताम् ) B₁ सर्वं विनियुज्यता ( for the post half )  
—(1 17) D₃ ४ ११ [ ए ]तद् ( for [ ए ]व ) D₁३ -प्रचुरे  
( for प्रवरे ) D₃ ४ तत ( for वच ) . D₁१ विहगे प्लवगेश्वर  
( for the post half ) V₁ २ B D₇ एव कथयतस्तस्य सपाने  
सु( B₄ °तेश्च )महात्मन —(1 18) V₁ २ B D₇ नीरस् ( for वाक्य )  
V₁ २ B D₇ वच , D₃ ४ ११ ऋषि ( for हरि ) —(1 19)  
B₄ साधुषु , D₁२ साधुषु- ( for साधु च ) V₁ B₂ ३ प्रयुक्तं च ,  
V₂ समायुक्तं , B₁ D₇ सुयुक्तं च ( D₇ तु ) ( for च युक्तं च ) V₂  
भवानस्य ( for °र्थ ) V₁ २ प्रकाशते , B D₇ प्रभाषते ( for च  
भाषते ) —(1 20) D₄ वृद्धस्य च ( for वृद्धभाव ) V₁ २ कपि-  
( for रघु ) —(1 21) B D₇ तु विवितेत्य ( for महती चिन्ता )  
—(1 22) V₁ २ B D₇ -प्राज्ञ , D₁३ मत्त्वे ( for -सत्त्व ) V₁ २  
D₂.११-३३ [ अ ]स्म्य , D₄ [ अ ]स्मि ( for स्मो ) D₁३ व्याकुलीकृतं  
( for °ता ) —(1 23) V₁ २ B D₃ ४ ७ ११ नो , D₂ [ ए ]व  
( for वै ) B₁ ३ गति- ( for मति ) V₁ २ B D₃ ४ ७ ११ वै  
( for नो ) —(1 24) V₁ २ B D₇ पर पार ( for परे पारे )

V₁ २ B D₇ यथा नो( V₁ नो ) गमन भवेत् ( for the post  
half ) —After 1 24, B₃ ins

तदेव हि दुरात्मासौ रावणम्याकुतोभयात् ।

—(1 25) D₃ १३ [ इ ]व ( for [ ए ]तज् ) —For 1 25, V₁ २  
B D₇ subst

तमेव भाषमाणं तु युक्तमित्यद्भोऽब्रवीत् ।

अथाङ्गदमुवाचेद सपातिर्मधुर वच ।

न मे दाशरथे स्नेहादकार्यमिह विधेते ।

किं करिष्याम्यशक्तस्तु प्लवने प्लवता वर ।

[ (1. 1) V₁ तद् ( for तम् ) V₁ पूजाम् ( for युक्तम् )  
—(1 4) V₂ पतता वर ( for प्लवता वर ) ]

—(1 26) V₁ २ B D₇ हि , D₃ नु- ( for स ) V₁ २ B₁.४  
D₇ दुरात्मानो , B₂ ३ दुरात्मानो , D₁१ दुरात्मा तु B₁-३ स्वधि ( B₁  
°धं )तो , D₁१ चोद्धृतो ( for स्यादतो ) —(1 27) V₁ da-  
maged for न दग्धो मे —(1 28) V₁ २ B₁-३ मामामाद्य हि  
सक्रुद्ध ( B₁ °द्ध ) , B₄ D₇ समासाद्य हि स( D₇ मा )दृढ ( for the  
prior half ) Ṡ₁ D₁२ मपाते , V₁ B D₇ ममरे V₂ सागरे , D₃ ४  
प्रहार ( for मपात ) V₁ राक्षसाधिप ( for °धम ) —V₁ २ B  
D₂-४ ७ ११ १३ om 1 29 —(1 30) V₁ B₁ ४ बुद्धिम ( by  
transp ) , D₄ मे बुद्धिम् ( for मे बुद्धिस् ) V₂ न जीवति हि बुद्धिर्मे  
( for the prior half ) D₄ अलम् ( for तत्त्वम् ) V₁ २ B₁ ३ ४  
D₇ तै , B₂ [ अ ]र् , D₃ च ( for व ) —(1 31) V₃ missing  
up to श V₁ २ B D₇ न च शक्त ( for तेनाशक्त ) . D₇ ब्रवीमि  
ते ( for पराक्रमे ) —V₁ damaged for 1 32 —(1 32)  
V₃ B₁-३ D₇ शक्नो मे ( for शक्यामि ) D₁१ श्रूयता ( for स्वय  
व ) V₂ B₁-३ त्वा प्लवगेश्वर , V₃ B₄ D₇ त्वा प्लवगोत्तम ( for  
व प्लवगोत्तमा ) —(1 33) D₁१ सोम्यो ( for अमौ ) B₄  
[ अ ]ग्रज ( for [ आ ]त्मजो ) V B D₇ श्रीमान् ( for ह्यस्य ) .  
D₃ ४ आसौ मे मलये पुत्र ( for the prior half ) . V₁ २ नाम  
वेगन , V₃ B D₇ नामपेयन , D₃ ४ ११ नाम धामिक , D₁३ नाम  
वानर ( for नाम वानरा ) —(1 34) V B D₇ एष नेतु ( for  
स हि गन्तु ) . V B D₇ त्वां ( for ता ) . —(1 35) V B₂-३ D₇  
पतगेन्द्रस्तु , B₁ पतगश्रेष्ठ ( for पतगेन्द्रोऽसौ ) . V₂ B₁-३ D₁१ स्वपुत्र ,

अथ प्रादुरभूचत्र दारुण सुमहाद्भुत ।  
 पक्षायाक्षिप्य विशिष्य तस्य पुत्र प्रवर्तित ।  
 मपुपापुरशाखाया पतन्तीव महीरुहा ।  
 तत्र प्रमाणाभ्यधिमो गृध्र पक्षी महाबल ।  
 महानचलमकागो वानरानभ्यवर्तत । [40]  
 तत सपातिपुत्रस्तु सुपार्श्व समुपागत ।  
 उवाच पितर पुत्र किमर्थं मस्मृतोऽस्म्यहम् ।  
 अस्य पुत्रस्य सपाति कथयामास त्रिस्तरम् ।  
 कथयित्वा च तत्सर्वं सुपार्श्वं समचोदयत् ।  
 स तमर्थं पितु श्रुत्वा सुपार्श्वश्चेदमब्रवीत् । [45]  
 त्यज्यता मानुषी चिन्ता तरिष्यामि महार्णवम् ।  
 यल प्रमाण तेजश्च परैरनुपम मम ।  
 तेजो वेग प्रभावश्च मय्येव ध्रुवमव्ययम् ।

D7 पुत्र स ( for स्वपुत्र ) —(1 36) V B D3 4 7 11 माहूत  
 ( for दारुण ) D3 4 स ( for म्- ) —(1 37) D3 पक्षो विपति-  
 तरत्स्य, D4 पक्षा विशिष्यतस्तस्य, D11 पक्षो वाक्षेपविक्षितस् ( for the  
 prior half ) D3 4 प्रकर्षेण ( for तस्य पुत्र ) —For 1 37,  
 V B D7 subst

पक्षक्षेपपरिक्षिता सुपार्श्वेऽभ्युपयास्यति ।

[ V2 3 B4 पक्षाक्षेप ( for पक्ष ) V1 परिछिष्टा ( for °क्षिता )  
 B2 पक्षक्षेपापनिक्षित, D7 पक्षक्षयात्परिक्षित ( for the prior  
 half ) B1 3 हि ( for ऽभि- ) ]

—V1 damaged for 1 38 —(1 38) D3 4 कुमुम, D13  
 समुख्य- ( for मपुष्प- ) D3 4 11 नृत्यति ( for पतन्ति ) V2 3  
 B D7 नृत्यतीव गिरेर्दुः ( D7 °रिदुः ) मा ( for the post half )  
 —V2 om ( hapl ) 1 39-40 —(1 39) V1 B D3 4 7 11  
 तत्र ( for तत्र ) V1 3 B D2-4 11 गृध्रपुत्रो, D7 12 13 गृध्रपक्षो  
 ( D7 °राजो ) ( for गृध्र पक्षी ). —(1 40) V1 3 B D7  
 महापर्वत ( for महानचल- ) V3 B D7 उप( B1 4 D7 अन्व )-  
 पचन ( for अभ्यवर्तत ) —(1 41) V2 3 B2-4 D3 4 7 11  
 तत्र ( for तत्र ) V B D7 सत्प्रमागत ( for समुपागत )  
 —(1 42) D3 4 11 वाक्य ( for पुत्र ) V B D7 उवाच पितर  
 वाक्यमाहूतन्मान कि त्वह —(1 43) V B D2 7 11 13 अथ,  
 D3 4 अत्रे ( for अस्य ) —(1 44) B3 D12 तु ( for च )  
 V B D7 गमन ( for तत्पर्य ) D3 4 12 समनोदयत् ( for  
 समचो° ) V1 लकाया प्रत्यचोऽयत्, V2 3 B D7 लका प्रत्यभ्य-  
 चोदयत् ( for the post half ) —(1 45) V D7 एतद्,  
 B एवम् ( for स तम् ) V3 सर्वं ( for अर्थ ) D2-4 11 13  
 transp स and तमर्थं V B D2-4 7 11 13 [ अ ] गदम् ( for  
 चिदम् ) —(1 46) V D11 12 मानमा, B D7 मनमश्,  
 D2-4 13 मानमा ( for मानुषी ) D2-4 7 13 चिन्ता ( for चिन्ता )  
 B1-3 तारविष्ये ( for तरिष्यामि ) B4 तारविष्यामि सागर ( for the  
 post half ) —(1 47) D7 प्राणश्च ( for प्रमाण ) V B  
 D3 4 7 11 यत्किञ्च ( for तेजश्च ) V2 मम ( for मम ) —(1 48)  
 V1 तेज-तेज, V2 3 B D3 4 7 शो( B1 मु ) जन्तेज, D11 तेजश्चैव,  
 G( ed ) वेगन्तेज ( by transp ) ( for तेजो वेग ) . V1

दिखरास्तु महेन्द्रस्य पर्वतस्य प्लवगमा ।  
 वर्तते योजनशते लङ्का सा यत्र रावण । [50]  
 शीघ्रमान्यता पृष्टमिदानीं प्रापयाम्यहम् ।  
 चेनेन च गमिष्यामि पर पार महोदधे ।  
 अथोपाच महातेजा गृध्रराजमिद वच ।  
 अद्भुत प्रश्रययुत मधुर वाक्यमब्रवीत् ।  
 सदृशं चानुरूप च बल वै भापते भवान् । [55]  
 कृतमेतावतास्माक यत्प्रवृत्तिरुपागता ।  
 वीर्यविक्रमसम्पन्ना सर्वे सन्ति च वानराः ।  
 उत्सुत्य वै महेन्द्र वै गिरि गच्छेयुरर्णवम् ।  
 विश्राम्य त्व महातेजा मह पित्रा महाबल ।  
 कृता हि गमने बुद्धिर्भया रावणससदि । [60]

ध्रुवनिश्चय, V2 3 B D7 ध्रुवमक्षय ( for ध्रुवमव्ययम् ) —(1 50)  
 V B D7 सर्वे ( for वर्तते ) V B D3 4 7 11 13 मा लका  
 ( by transp ) —(1 51) D2 13 प्रणयामि ( for प्रापयामि )  
 —For 1 51, V B D3 4 7 11 subst

क्षिप्रमारोह मे पृष्ठ शीघ्रगोऽह महाबल ।

[ D3 4 11 शीघ्रम् ( for क्षिप्रम् ) D4 पृष्ठे ]

—(1 52) V B D3 4 7 11 अह त्वा प्रा( B4 तत्प्रा ) पविष्यामि  
 ( for the prior half ) —(1 53) D3 4 11 -युत्रम् ( for  
 -राजम् ) —(1 54) V1 3 B1 D7 प्लवगश्रेष्ठे, V2 B2-4 ध्रुवतां  
 श्रेष्ठे, D11 प्रश्रयमिद, G ( ed ) वदता श्रेष्ठे ( for प्रश्रययुत )  
 V B D3 4 7 11 उत्तम ( for अब्रवीत् ) L ( ed ) पौरुषोद्योगसयुत  
 ( for the post half ) —(1 55) V B D3 4 7 11  
 वचन ( for बल वै ) V2 महान् ( for भवान् ) —(1 56)  
 V1 2 B1 2 D7 कृतमेतावदस्माक, V3 B4 कृतमेतवदस्माक, B3  
 त्वक्कमे तावदस्माक ( for the prior half ) V B D7 निवे-  
 दिता ( for उपागता ) —(1 57) V B D7 दिव्य- ( for  
 वीर्य- ) V B D2-4 7 11 13 बहव सति ( for सर्वे सन्ति च )  
 —(1 58) D2 13 उत्पाद्य ( for उत्सुत्य ) D2 12 13 हि  
 ( for first वै ) D3 4 उत्पाय हि महेंद्रगमात्, D11 उत्पाय हि  
 महेंद्र हि ( for the prior half ) D3 4 गृध्र, D11 गृध्र ( for  
 गिरि ) —For 1 58, V B D7 subst

उत्पाद्य तु महेन्द्र ये गृध्र गच्छेयुरम्बरम् ।

[ V B4 D7 हि ( for तु ) B1 गृध्र ( for गृध्र ) ]

—B4 cont

ते गच्छन्ति ममुद्रस्य पार नदनदीपते ।

—(1 59) V1 3 B1 2 ( before corr ) 3 D3 11 विश्रम  
 ( for विश्राम्य ) V1 2 B1-3 D7 महापुष्टे, V3 B4 °वाहो ( for  
 महातेजा ) V B D7 परतप ( for महाबल ) —S1 D12 om  
 1 60 —(1 60) B2 3 [ अ ] ति- , D2 13 [ अ ] भि- ( for हि )  
 V3 राघव- , B4 वानर- ( for रावण ) V1 -समद, B1 3 -दर्शने,  
 D2 4 13 -सगनि, D3 -वेशमनि, D7 -सन्निधो ( for -समदि ) ; ;

## 25

After 4 66 5, Ś1 Ñ1 (partly illeg) 2 V1 3 B1 3 4  
D1-4 7 11-13 ins

एव भवतु किष्क्य लङ्घयिष्यामि सागरम् ।  
कृतायेश्च निर्वर्तिष्ये श्रद्धेर्व मे प्लवगमा ।  
यद्येतच्छतकृत्वोऽपि गन्तव्यं ततयोजनम् ।  
अहमेतं गमिष्यामि प्रीता सन्तु वनोक्तस ।  
वल च मम वीर्यं च पिता यश्च मम प्रभु । [ 5 ]  
मातुश्च मम यद्वृत्तं तत्सर्वं श्रोतुमर्ह्यम् ।  
प्रत्ययार्थं स्ववीर्यस्य कुलं वक्ष्यामि यादृशम् ।  
न विस्मयकृताद्वावागौ सुकथात्प्रवदाम्यहम् ।  
इदं केशरिणस्तस्य पिनुरासीन्मया श्रुतम् ।  
मम जन्म यथासत्यमद्भुतं मातरिश्चन । [ 10 ]  
पश्चिमस्य समुद्रस्य तीर्थं पुण्यमृषिस्तुतम् ।

## 25

D1 om 1 1-2 Ś1 D2 12 13 transp 1 1-2 and  
1 3-4 —(1 2) D11 तु (for च) Ś1 D13 गमिष्यामि,  
D2 12 [आ]गमिष्यामि (for निर्वर्तिष्ये) B3 आवर्तिष्ये कृतायेश्च,  
B4 कृताये सनिर्वर्तिष्ये (for the prior half) Ś1 D2-4 12  
प्रीता सतु, B3 शुश्रूषध्व, D11 शुश्रूष मे (for श्रद्धेर्व मे)  
D13 प्रीता सतु वनोक्तस (for the post half) —V3  
repeats (var) 1 3-4 after 8 —(1 3) Ś1 तदेतच्,  
V1 D13 यदेतच्, V3 (second time) तदद्य (for यद्येतच्)  
B4 शनक्यो D1 एव कृत्वानुगतस्य, D2 यदेतत्कृत्वोपि, D11  
यद्येतच्छतश कृत्वो, D12 तदेतं शतकृत्वोपि (for the prior  
half) D1 मया तु (for गन्तव्यं) —(1 4) Ñ2 B3  
D7 एव, V1 एन, V3 (first time) एनो, B4 D1 3 4 fi  
एतद् (for एन) V1 क्रमिष्यामि (for गमि°) D1 11 प्लवगमा  
(for वनोक्तस) —D1 om 1 5-8 —(1 5) Ñ2 V1 3  
B1 3 4 D7 कुल (for वल) Ñ2 मम पितु, V1 वनोक्तस,  
V3 B3 प्रभुर्मम (by transp), D11 मम प्रभो (for मम  
प्रभु) —(1 6) Ś1 D12 मरुतश्चैव, D2-4 11 13 मातुश्चैव हि  
(D2 13 च) (for मातुश्च मम) B4 वृत्तं हि, D3 मद्भुतं,  
D4 यत्सर्वं (for यद्वृत्तं) Ñ2 V1 3 B1 3 4 D7 सर्वं तच्  
(by transp) (for तत्सर्वं) D13 अर्हन्ति (for अर्ह्यम्).  
—(1 7) D11 प्रत्ययार्थं —(1 8) V3 न च रमय Ñ2 V3 B1  
D7 11 नोत्पेकात्, V1 B4 नोत्सुनयात्, B3 नोत्साहात्, D3 4  
भवत (for ओत्सुक्यात्) —(1 9) Ś1 D12 om (hapl?)  
from the post half up to the prior half of  
1 11 D1 कृन् मया, D2-4 13 श्रुतं मया (by transp)  
(for मया श्रुतम्) D11 श्रुतमासीन्मया पुरा (for the post  
half) —(1 10) V3 D1 3 4 11 -तत्त्वम्, B3 D7 -तत्त्वम्  
(for -मत्वम्) D13 उद्भूतं (for अद्भुतं) —(1 11) V3  
D11 ऋषिश्चन, B4 अमिष्टुत, D1 ऋषिस्मृत (for ऋषिस्तुतम्)  
B3 पुण्यतीर्थमवस्थिन (for the post half) —(1 12)  
Ś1 तत्र (for यत्र) D1 निमज्जत (for निमज्जन्ति) B4 शुभा-

प्रभासमृपयो यत्र निमज्जन्ति यमाहिता ।  
तच्छङ्खशवलो नाम दुष्ट कश्चन दिग्गज ।  
य तानृपीन्भीमवलो जघान किल वीर्यवान् ।  
तदुपस्पृशन् पुण्यं गच्छन्तमृषिपूजितम् । [ 15 ]  
भरद्वाजमृषिं दान्तं गजं सोऽभ्यद्रवद्भुतम् ।  
ततः पर्वतकूटस्थं पिता मम महाप्रल ।  
तं ददर्श महात्मानं हस्तिना यमभिद्रुतम् ।  
ततो नात्र महाभीमं कृत्वा मम पिता भृगुम् ।  
तस्योपरिष्ठान्यपतत्कुञ्जरस्य तरन्विन । [ 20 ]  
त नरेश्च सुतीक्ष्णाग्रैर्दन्तैश्चैव पिता मम ।  
सप्रमत्त्याक्षिणीं तस्य विभेदं कपिकुञ्जर ।  
अवप्लुत्य च वेगेन पिता मम कपीश्वर ।  
तस्य वक्त्राद्भुभौ दन्तावुज्जहार बलाद्वली ।  
उत्पाप्य सालवृक्षं च बलेन महता तत । [ 25 ]

पिता (for समाहिता) Ś1 Ñ1 D2-4 12 13 मज्जन्ति (D3 4 °ते)  
सुमहाहिता (for the post half) —(1 13) Ś1 D2-4 12  
त, V1 D1 11 म (for तच्) Ñ2 V3 B3 D7 जघान (V3 >)-  
धवलो, V1 जघवरणो, B4 शृगधवलो (for °शवलो) B1  
तत्राय धवलो नाम (for the prior half) V1 moth-  
eaten from च up to भी in 1 14 B3 दुष्ट (for  
दुष्ट) Ś1 D2 12 13 दृ(L[ed] घृष्ट) ऋश्चिन्महागज, D1 3  
4 11 दिग्ग(D1 स ग) न कोपि दुष्टवी (for the post half)  
—(1 14) Ś1 Ñ2 D1 2 12 गतान् (for म तान्) B3 बल-  
(for किल) —(1 15) V3 B3 4 कृत्वा (for पुण्य) D1  
तथा वे स वन पुण्य, D11 तथा दुस्पृशन् पुण्य (for the prior  
half) B1 -मत्तम, D1 -सेवित, D3 -पूजन (for -पूजितम्)  
—(1 16) V1 moth-eaten for भरद्वाजम् Ñ2 V1 3 B1 3 4  
D7 तत्र, L(ed) ज्ञान (for दान्त) V1 [5]भ्यद्रवत् (for  
°द्रवत्) Ñ2 V1 3 B1 3 D1 3 4 7 तदा (for द्रुतम्) B4  
सोभ्यधावद्भुजस्तथा (for the post half) —(1 17) Ñ2  
V1 3 B1 3 4 D7 कूटस्थ, D2 -कूटस्थ (for -कूटस्थ)  
—(1 18) Ś1 D12 सददर्श, D2 13 स ददर्श (for त ददर्श)  
—(1 19) Ñ2 V1 3 B1 3 4 D7 स तु तूर्णं (B4 °त्वत्यर्थं)  
(for ततो नात्र) D1 प्रभु, D3 4 11 विभु (for नृगम्) Ñ2  
V1 3 B1 3 4 D7 रूपं कृत्वा पिता मम (for the post half)  
—(1 20) B3 D7 13 अपतत् (for न्यप°) Ś1 D12 महाप्रल,  
D2 13 महाप्रली (for तरन्विन) —(1 21) Ñ2 V1 B1 3 4  
D7 म (for त) D1 11 स (for [ए]व) Ñ2 V1 3 B1 3 4  
D7 दशनेश्च महाबल (for the post half) D3 4 दृशर म  
महावीर्यस्त नरेश्च महाप्रल —(1 22) B1 (marg also as  
above) सप्रमत्थ, D1 स प्रमत्थ (for सप्रमत्थ) D11 प्रमत्था-  
क्षिणी चास्य, D13 स प्रमत्थ क्षणात्तस्य (for the prior half)  
D4 -कुञ्जर —D1 3 om (hapl) 1 23-26 —(1 23)  
Ś1 Ñ1 D12 उत्प्लुत्य च (Ś1 तु) स वेगेन, D2 अत्यापुच न वेगेन,  
D13 अभ्याकृत्य स वेगेन (for the prior half) —(1 24)  
B4 तस्य दन्तावुभौ वक्त्राद् (for the prior half) V3 B1  
महाबली (for बलाद्वली) —(1 25) D11 बली (for तन).

विचचारिणुमारभे त गज कपिकुञ्जर ।  
 तस्मिन्हते गजे रौद्रे पितर मे महामुनि ।  
 आजगाम मुनिभ्यश्च न्यवेदयत् त हतम् ।  
 योऽसौ रौद्रो गज पुण्य तीर्थमुत्पादयत्यलम् ।  
 अनेन कपिराजेन निहतोऽङ्घ्रिवर्षणा । [ 30 ]  
 भवन्तो दातुमर्हन्ति वरमस्मै यद्यन्विने ।  
 यमिच्छति हरिश्रेष्ठ केमरी शत्रुसूदन ।  
 ततस्ते मुनय मये वरमस्मै ददुमदा ।  
 पित्रे मम महात्मानो वर वेदविदा वरा ।  
 ततो मम पिता वद्रे पुत्र मास्तविक्रमम् । [ 35 ]

द्विनप्रसादादिच्छेय कामरूपिणमव्ययम् ।  
 ततो मे वनेमाना सा यावने जननी पुरा ।  
 विचचाराजना नाम मर्हा समिग्निकाननाम् ।  
 दुहिता वानरेन्द्रस्य कुञ्जरस्य मठा मन ।  
 सवृद्धा मलये दिव्ये पर्वते कामरूपिणी । [ 40 ]  
 नागरे सा गिर साता रक्तचन्दनरूपिता ।  
 प्रकीर्णकेशा तोयाद्वा तस्या मलयमूर्धनि ।  
 ततो मनीषिणा तेषा वचनात्पुण्यकर्मणाम् ।  
 मा वं गिरिवरे दिव्ये चचार शुभदर्शना ।  
 रूपयौवनरुम्पद्मा ता दृष्ट्वा मास्तवदा । [ 45 ]

—(1 26) Ś1 D12 च पिता मम ( for कपिकुञ्जर ) —For  
 l 25-26, N2 V1 3 B1 7 4 D7 subst

ताभ्यामेव जघानन दन्ताभ्यामेव वेगित ।  
 स पपात ततो भूर्मा नागो नग इवापर ।

[ 1 1 ) B3 एव ( for first एव ) B4 [ अ ] सा ( for  
 [ ए ] न ) V1 B3 वेगित, D7 वेगत ( for वेगित ) . V3 अतिवेगिन  
 —( 1 2 ) V1 3 B4 D7 हनो ( for ततो ) ]

—( 1. 27 ) V3 illeg. for तस्मिन्हते Ś1 D2 12 13 महावीर्ये,  
 D1 11 गजे विप्र ( for गजे रौद्रे ) D3 4 तस्मिन्गजे हते रौद्रे  
 ( for the prior half ) V3 D3 4 गृह्य मे मुनि ( for  
 मे महामुनि ) N2 B3 4 D7 गृहीत्वा पितर ( N2 त ततो )  
 मुनि, V1 B1 गृहीत्वा त ततो बली ( B1 [ marg. also ]  
 पितर मुनि ), D1 11 प्रगृह्य ( D1 3 सख्य ) पितर मम ( for the post.  
 half ) —( 1 28 ) Ś1 D2 12 13 गृह्याभ्य ( Ś1 marg °हीत्वा )  
 यान् ( for आजगाम ) B3 मुनि तत्र ( for मुनिभ्यश्च ) D13  
 निवेदयत् Ś1 D2 12 13 त ऋषि, B2 तत्तु त, D1 11 त हरि, D3 4  
 न गज ( for न हतम् ) —( 1 29 ) Ś1 N1 D2 11-13 तीर्थ, B3  
 तूर्ण ( for पुण्य ) B1 योसा गजो महारौरु, D1 योमौ नागो हि भवतां  
 ( for the prior half ) B4 आच्छादयति ( for उत्सादयति )  
 Ś1 N1 D2 12 13 पुण्यमुत्सादयन्महत् ( Ś1 °हान् ), B3 D3 4 तीर्थ-  
 मुत्सादयन्बली, D1 11 पुण्य हति तपोधना ( for the post half )  
 —( 1 30 ) N2 V1 3 B1 3 4 D3 4 7 मोनेन ( for अनेन )  
 Ś1 N1 D1 2 11-13 स हनो ( for निहतो ) Ś1 पुण्य- ( for  
 ङ्घ्रि- ) —( 1 31 ) D1 अस्य यज्ञस्विन, D11 अस्य महात्मन  
 ( for अस्य यज्ञस्विने ) —( 1 32 ) D1 11 कपि- ( for हरि- )  
 D11 गज- ( for शत्रु- ) —For l 31-32, N2 V1 3 B1 3 4  
 D3 4 7 subst

परस्पर्येण सगम्य प्रीनो मुनिगणोऽवनीत् ।  
 यमिच्छति कपित्तद वरमस्मै प्रदीयताम् ।

[ ( 1 2 ) D3 4 यम् ( for यद् ) . D3 4 त ( for तद् ) D3 3  
 अस्य ( for अरम ) N2 ददुस्तम् ( for प्रदीयताम् ) ]

—After l 32, Ś1 D2 12 13 ins

ऋपयश्चापि न दृ ( D13 तद् ) द्वा एवगन्त्विति वानर ।

—( 1 33 ) Ś1 वानरास्य ( for मुनय ) Ś1 D1 2 12 13 तस्मै  
 ( for सर्वे ) D3 4 नतस्ते परमप्रीत्या ( for the prior half )  
 Ś1 D1 2 11-13 वानरास्य, V3 वर तस्मै ( for वरमस्मै ) Ś1 D13  
 तथा ( for तदा ) —( 1 34 ) V3 B3 4 D3 4 प्रीता ( for वर )  
 —( 1 35 ) Ś1 D2 12 13 वर ( for पुत्र ) —( 1 36 ) V1 मुनि-  
 ( for द्विज ) Ś1 N1 D2 12 13 लमेय ( N1 D13 °य ) भगवन्पुत्र,  
 D1 11 इच्छेय भगवन्वीर ( for the prior half ) . B3 कपि-  
 ( for काम- ) D1 अप्यह ( for अन्ययम् ) —After l 36, N2  
 V1 3 B1 3 4 D7 ins

ततस्ते मुनय प्रीता अबुवन्पितर मम ।  
 भविष्यति सुतस्ते हि यथादिष्टो महाकपे ।  
 इति लब्ध्वा वर हृष्ट पिता मम महाबल ।  
 निजहार यथाकाम वनेषु मधुगन्धिषु ।

[ ( 1 2 ) V3 B1 3 यथोद्दिष्टो ( for यथादिष्टो ) —( 1 3 ) V3  
 वरो ( for वर ) —( 1 4 ) V1 B4 यथाकाल ( for °काम ) B1  
 मधुगन्धिषु ( hypm ) ( for मधुगन्धिषु ) ]

—V1 partly illeg for l 38-40 —( 1 38 ) B3 विजहार  
 ( for विचचार ) Ś1 V3 D3 [ अ ] जनी ( for °ना ) D13 सागर-  
 ( for समिरि- ) N2 V3 B1 3 4 D7 प्रोक्त जावता यथा ( B3  
 [ before corr ] पुरा ) ( for the post half ) —( 1. 39 )  
 N2 V3 D1 3 4 7 11 तरस्विन ( for महात्मन ) —( 1 40 )  
 Ś1 D2 12 13 सवृत्ता, V3 B4 समृद्धा, B3 सनद्धा ( for सवृद्धा )  
 D11 रम्ये ( for दिव्ये ) —( 1 41 ) D7 सा सागरे ( by  
 transp ), V3 रज सता, D3 4 11 ऋतुसना ( for शिर सता ) .  
 D1 सशिरा सागरे सता ( for the prior half ) N1 D1-4  
 7 11 -भृषिता ( for -रूपिता ) —( 1 42 ) B3 कोमारी ( for  
 तोयाद्वा ), N1 V1 3 B1 4 D2-4 7 11 13 प्रतीर्थ ( V3 D7 °र्थ )  
 केशास्तोयाद्वास ( D2 °र्द्रा ) ( for the prior half ) —N2  
 V1 3 B1 3 D7 om l 43-44. —( 1 43 ) Ś1 D12 मन-  
 प्रिया ( for मनीषिणा ) . Ś1 D12 वने वै ( for वचनात् )  
 —( 1 44 ) D1 खे ( for वै ) B4 D3 4 दिव्ये गिरिवरे ( by  
 transp ), D11 धन्ये गिरिवरे ( for गिरिवरे दिव्ये ) B4 D1 3  
 4 11 ददृशे गातरिश्चना ( for the post. half ) —( 1 45 )  
 D1 3 4 बली, D11 तथा ( for तदा ) —( 1 46 ) V3 B1  
 परिसम्बन्ध, B3 ता परि° ( for सपरिबन्ध ) Ś1 D2 12 13  
 प्राजलिवाक्यम्, B3 स्थित प्रा°, D11 ततो वचनम् ( for तत  
 प्राजलिर् ) —( 1 47 ) Ś1 D12 प्राणा D7 सर्वे ( for सर्व- )

बाहुभ्या सपरिष्वज्य तत प्राञ्जलिरवधीत् ।  
 मारुतोऽस्मि विशालाक्षि प्राण सर्वशरीरिणाम् ।  
 अवशरत्वामभिगत कन्दर्पशरपीडित ।  
 ममाभिगमनाद्येष न प्राप्स्यसि वरानने ।  
 वानरेन्द्रश्च ते पुत्रो भविष्यति महाबल । [ 50 ]  
 मम लक्ष्मीश्च तेजश्च बल वीर्यं च यादृशम् ।  
 तादृशेनोपपन्नस्ते पुत्र शीघ्र भविष्यति ।  
 इत्येव मारुत श्रीमान्जनन्यै मे वर ददौ ।

26

After 4 66, Ś1 Ñ1 (mostly illeg ) D2 11-13 ins

अथ ते वानरा शरास्तदात्यर्थं प्रहापिता ।  
 गुणपूर्वाभिराग्नीभिर्हनुमन्त प्रतुष्टुवु ।  
 येनौदार्येण मधवा देवासुरसमागमे ।  
 क्रान्तवान्युध्यमानस्तु क्रम एव तेन तेजसा ।  
 यथा विष्णुर्महातेजा पृथिवीं क्रान्तवानपुरा । [ 5 ]  
 त्रिविक्रमो महासत्त्वस्तद्धि तेजो बलं च ते ।  
 यथा रुद्रो महाबाहुर्द्युञ्जे विविधदक्षिणे ।  
 योगसिद्धो महावीर्यस्तत्ते भवतु मङ्गलम् ।

—(1 48) Ś1 D1 3 4 उपगत , B3 अधिगत , D12 उपगत  
 (for अभिगत ) D2 13 अवशोवस्याभिगत ( for the prior  
 half ) Ś1 D1-4 11-13 सरूपजशरैर्हत ( Ś1 D12 °शरीरज  
 [ corrupt ], D2 13 शराहत , D11 शरादित ) ( for the  
 post half ) —(1 49) Ñ2 मया ( for मम ) Ś1 Ñ1  
 D2 11-13 [ अ ]भ्या ( D11 °भि )गमने, D1 [ अ ]भ्यागमनाद् ( for  
 अभिगमनाद् ) B3 लप्स्यसि ( for प्राप्स्यसि ) —(1 50) Ś1  
 D2 12 13 मे पुत्रो, D1 3 4 पुत्रस्ते ( by transp ) ( for ते पुत्रो )  
 —D1 om 1 51-53 —(1 51) B3 om. for second  
 च D3 4 रूप ( for वीर्यं ) B3 बलवीर्यं —(1 52) B3 तादृश स  
 ( for तादृशेन ) D11 श्रीमान् ( for शीघ्र ) —For 1 51-52,  
 Ś1 D2.12 13 subst , while D11 ins 1 2 only after  
 1 52

वीर्यवान्युद्धिमम्पन्न सत्त्ववान्वलविक्रम ।  
 अवध्यश्च महात्वाणा ब्रह्मादीना भविष्यति ।

{ (1 1) D12 विक्रमी ( for -विक्रम ) —(1 2) D3 महाप्राणो  
 ( for °स्त्राणा ) }

—(1 53) Ś1 D12 13 जनक ( for मारुत ) Ś1 D12 13 मारुतो,  
 D3 4.11 जनन्या ( for जनन्यै ) Ñ2 V1 D7 ददौ वर ( by  
 transp ), D2 वर तदा ( for वर ददौ )

26

(1 1) D11 एवमुक्ते हनुमता दृष्टचित्ता हरीधरा —(1 2)  
 D11 मरुतो वानराशीभिर् ( metri causa ) ( for the prior  
 half ) —(1 3) D11 रूपेण ( for [ औ ]दार्येण ) —(1 4)  
 D11 युद्धकाण्ड ( for युध्यमानस्य ) D11 तेजसा तेन विक्रम ( for  
 the post. half ) —(1 5) D11 तदा ( for पुरा ) —(1 6)  
 D11 त्रिविक्रमे D11 23 सत्त्व ( for सत्त्वम् ) Ś1 तत्त्वोस्तु ( for

त्रिपुर जघ्नप पूर्व शकरस्य महात्मन ।  
 बलवीर्यादिसम्पत्ति सा ते भवतु नित्यदा । [ 10 ]  
 मरुतो देवस्यमर्दे युध्यन्ते येन मयुगे ।  
 क्रमतो मङ्गल तत्ते भवतु ह्यवगोत्तम ।  
 यथाधिनौ विवस्वाश्च भाभि सनातपोरुहा ।  
 तेजसा तेन हनुमन्प्रक्रमस्व महार्णवम् ।  
 ये वै महर्षय पुण्या सिद्धचारणसेविता । [ 15 ]  
 राजयन्त्युत्तरामाशा तेषां प्रक्रम तेनसा ।  
 ऋषयो देवगन्धर्वा पिशाचोरगराक्षमा ।  
 चन्द्रादित्यौ यथा वीर्यात्प्रक्रमन्ते नभस्तले ।  
 तथा तेषा च सर्वेषा एव विवर्धस्व तेजसा ।  
 वीर्ययुक्तस्तथा वीर प्रक्रमस्व महार्णवम् । [ 20 ]  
 आग्नीभिर् ह्यवगैर्वीरो हनुमानभिपूजित ।  
 अभ्यनन्दत मानार्हो मरुद्धिर्वायवो यथा ।  
 अग्निहुतवह साक्षास्तूयमानो महाध्वरे ।  
 ऋषिभिर्गामन सरये यथा यज्ञपुरस्कृत ।  
 वानरैर्हनुमानेचमाग्नीभिर् प्रतिपूजित । [ 25 ]  
 सपूज्य तान्हरिगणानिद वचनमवधीत् ।

Colophon

तद्धि तेजो —(1 7) D2 इद्रो ( with hiatus ) ( for रुद्रो )  
 —(1 9) D11 निघ्नस्तस्य ( for जघ्नप पूर्व ) —(1 10) D11 बल-  
 वीर्येषसपन्ना सा तु भवतु विक्रमे —(1 11) D2 मारुतो, D13  
 मारुता ( for मरुतो ) D2 युध्यते ( for युध्यन्ते ) —(1 12) D2 तत्र  
 ( for तत्ते ) D11 भवेत्त्वस्ति पराद्यण ( for the post half )  
 —(1 13) D11 तेज सजातपौरुषा ( for the post half ).  
 —(1 14) D11 एव च ( for तेन ) D11 विक्रम एव ( for प्रक्रमस्व )  
 —(1 15) D12 om up to महर्षय Ś1 महाहया ( for महर्षय )  
 D11 यथा सप्तर्ष्यस्तात सचराचरसेवित —(1 16) D11 उत्तरस्या च  
 पूर्वस्या ( for the prior half ) —After 1 17, D11 ins

समवेता प्रकुवन्नि पूर्वाह्नि पर्युपासनम् ।  
 सयस्य सह पत्नीभि पतत पुण्यकर्मणाम् ।  
 शुश्रूषा कुरुते श्रीमान्प्रीणामुग्रतेजसाम् ।  
 पूजितश्चाभि ऋषिभि स योगी गगनालयम् ।  
 पूजितो मुनिभि शश्वत्सेन वर्धस्व तेजसा । [ 5 ]

—Thereafter D11 repeats 1 17

—(1 18) D13 वपात् ( for तीर्थात् ) D11 प्रक्रमेते नभस्तल  
 ( for the post half ) —D11 om 1 19 —(1 20)  
 D11 प्रक्रम एव ( for °मस्व ) —(1 21) D11 प्रति- ( for अभि- )  
 —D11 om ( hapl ) 1 22-25 —(1 22) Ś1 D2 12 13  
 अभिनदितस्तु ( hypm ) ( for अभ्यनन्दत ) —(1 23) D2.19  
 ह्यमानो ( for सत्य° ) L(ed ) यथाध्वरे ( for महा° ) —(1  
 24) D2 वामनप्रख्यैर्, D13 वामना धृष्यैर् ( for °न मरुत्ये )

Colophon —Sarga name Ś1 D2 12 हनुमन्मगल, D11  
 हनुमन्मगलाद्, D13 हनुमदुद्योग —Sarga no ( figures,  
 words or both ) Ś1 D2 12 13 om, D11 67, L(ed )  
 59 —After colophon, D2 concludes with राम



CRITICAL NOTES  
AND  
CORRIGENDA ET ADDENDA

1

2)  $\tilde{N}_2$  V<sub>3</sub> B<sub>2</sub> D<sub>7</sub> in 3\* call Pampā to be a river (nadi) Compare further in st 47 where Pampā is called vāri vahām Compare also 4.3.6, where even in our text Pampā is called a nadi Ct, at this place, remarks इमा नदीमिति मत्स्यपि विस्तृत्वेन नदीत्वोपचार इति केचित् । नद्येतेत्ये । After 4.3.9, 9I\* reads कानन च नदी चेमा पम्पा च विमला शुभाम् It is likely that there was a river named Pampā and a lake also called Pampā was formed from the waters of that river Such examples of the river and the lake bearing the same name are known

4) Ādhayah There are two readings —माधय पीडयन्निव and °माधय पीडयन्नि वै ādhayah emphasises mental pain

7) सजता in the sense of उत्सृजता

12) विप्रहीणस्य the other spelling is also correct cf. Pāṇini 8.4.11

14) दास्यृक् = जलजुक् .

16) सतापयति seems to go with मृगयावाक्षी and अनिल both. The difficulty is felt by  $\tilde{N}_2$  V<sub>1</sub> B<sub>1-3</sub> D<sub>7</sub>, which substitute 16<sup>ab</sup> by विना विशालाक्षी सीता वात्पजडी वृत्तात् This makes the sense more coherent

19) We may take विनाचाम as a compound

25) Ck has felt the difficulty as to how the bird will take Rāma to Sītā and has explained by saying त्रिसप्तमीपमुपनेष्यति

2

9) झृ is used in the sense of 'jumping' and not of 'swimming' Cf 9-10, also 3.1

23) Mark the instructions of Sugrīva in this stanza 12<sup>ab</sup> = Mahāvīra-carita 5.34<sup>ab</sup>, which shows that our text existed in Bhavabhūti's time (8th century AD) essentially in the same form as that in which we, at present, possess it The person described in this stanza is Kabandha whom Rāma killed earlier Kabandha is here called Danu, the son of Śrī Variant in D<sub>5</sub> 6.8-10.11 G<sub>1</sub> M<sub>1</sub> C<sub>g</sub> puts Diti as Śrī Both these do not make sense. Danu,

the son of Diti or Śrī is not known Danu and Diti are known to be sisters Earlier in Aranya-kānda, Kabandha describes himself thus (Sarga 67.7<sup>ab</sup>) त्रिया निगजिन पुत्र दनोःस्त्व विद्धि नृदमण

This means that Kabandha was Danu's son. Someone has mixed up त्रिया निगजिन with द्विय पुत्र. The fact remains that Kabandha was a Dānava.

A Kabandha, who learnt Atharvaveda from Sumantu is known (Vn III.6.9, Vy 61.50) Kabandha Ātharvana is mentioned in Brhadāra-nyaka Upaniṣad (VI.7.1) His son was Vicārin (Vedic Index 1.137) Thus Vicārin instructed Māndhātā (Gopatha Brāhmaṇa 1.2.10). I have shown that Māndhātā was a contemporary of Rāma, having been killed by Lavana who, in turn, was killed by Śatrughna (Cf Date of Rgveda p. 68-9)

5

1) This stanza says that Hanumat went from Rśyamūka to Malaya, where Sugrīva was waiting This means that he brought the two brothers to Rśyamūka, placed them there and then went to Sugrīva who was on Malaya This is so explained by Ck All this means that Rśyamūka and Malaya were side by side Probably, they were two peaks of one mountain

Star passages 78\* and 81\* presuppose that Sugrīva had gone from Rśyamūka to Malaya

9) It is said that Sugrīva took human form Actually we now know that the Vānaras were a human tribe

12) Mark the custom Cf Ck बाहुरेप प्रसारित इति वचनविश्रामाय केरळवृद्धिणो हस्तो दीयते इत्यय ।

14-16) Mark the rite Even the Vānaras followed such a rite This means that Agni was taken as a deity by the Vānaras also

6

4) Note the simile It shows that Vedic Śrutis were often lost and restored

8<sup>ab</sup> = Rāmāyanamañjarī 4 30<sup>cd</sup>

23) Note that the sorrow of Rāma, which is seen earlier in this Kānda, is now turned into anger

### 7

9-10) These are good subhāsitas

21) Rāma is proud of the fact that he never told a lie Cf also 4 14 13

### 9

1-2) The name of Vālin's father is not given here But Bd III. 7 210-15 clearly say that Rksa, the king of the Vānaras, had married Virajā (the daughter of Virāj) This Virajā had Vālin by Mahendra and Sugrīva by Sūrya Thus Vālin's father was Rksa

4) Māyāvī is here called Dundubhi's son, but that is not right He was Dundubhi's brother It is clearly said in Vy (68 28) and Br (III 6 29) that Māyāvī, Dundubhi and Mahiṣa were the sons of Maya and Rambhā Rāma (B[ed] VII 12 13) also says that Māyāvī and Dundubhi were Maya's sons and Mandodarī was their sister In this stanza also, Māyāvī is called Dundubhi's pūrvaja, but by some confusion in the text, he is called both 'Pūrvaja' and 'Suta' of Dundubhi

Similarly, later on in this Kānda, Dundubhi is described as taking the form of Mahiṣa (II 7 and 25) Actually, Dundubhi was Mahiṣa's brother All this is due to some confusion in the text

This (as also what we have said about Kabandha in an earlier note) raises the question that in spite of all our efforts at such a critical edition as the present one, we are, yet, far from the correct text of the Epic

This is also supported by the following 4<sup>cd</sup> says that Māyāvī had great enmity with Vālin for the sake of some woman (strīkṛtam) No such incident is known and Ct has to remark

अयमितिहास कश्चित्पुराणे शोषनीयो बहुदर्शिभिः As yet, we do not have such a reference in any of the major Purānas and if so, even here there may be some confusion in the text

### 11

7 and 25) Dundubhi is here described as a Mahiṣa, but see our note on 9 4 above

40) Śrī Parama Shiva Iyer, in his 'Rāmāyana and Lanḡā', has said that *yojana*, at this place, means 100 dhanusas i e 600 ft If so, it is not quite impossible that a strong person should be able to throw off a dead human body (Dundubhi was a man) 600 feet away and that Rāma should be able to throw the same dried up body at a distance ten times (10 yojanas, see 11 50) more

### 13

17) सप्तजना Cf also पुण्यजना पुण्यजनस were Rākṣasas Punyajanas were the sons and grandsons of Punyajani, the wife of Manibhadra (Vy 69 157) These Punyajanas had sacked Kuśasthali in the absence of Kakudmi (Vn IV 2 1)

This Āśrama lay between Rṣyamūka and Kīśkindhā

20-22) These stanzas give a mystical character to their Āśrama

27) किष्किन्धा is also spelt as किष्किन्धी See Crit. App on 4 14 5, also star passage Nos 310 and 311

### 14

2) विचार्य in the sense of 'turning' This is an unusual sense of वि + चर् That is why there are v 1 like विसृज्य, विसार्य, विधाय, विचाल्य, विस्तार्य and प्रसार्य Most of the S MSS have विसार्य

5) हस्तिगुरुरया See Comm for interpretations

8) विपरीत इव in the sense of 'surrounded by', not 'opposite' For various interpretations, see comm

11) मा for माम् Attempt of some MSS to turn it into माम् is not necessary

### 15

14) The reference to Angada knowing about the alliance between Rāma and Sugrīva seems to have appealed to all S MSS, including D MSS going with S as also to D7 (NE), which elaborate the idea by inserting the star passage 319 It is noteworthy that N2 V23 B omit 14<sup>cd</sup>, in which case, reference to Angada will disappear

19) अभ्यस्यितुम् See comm for the archaic form and the various senses given to the word

### 16

4) Sugrīva is called hīnagrīva Sugrīva, as a name can be compared with दशग्रिव, हयग्रिव

25) After 25, D<sub>6</sub> c 8-10 S ( i e all S MSS ) plus D<sub>3</sub> 11 add the star passage 343\*, which in 1 2 has a ring of treating Rāma as an avatāra This tendency is not seen anywhere in the constituted text of this Kānda

27) इन्द्रध्वज For Indradhvaja and fight due to it, see Nāṭyaśāstra Adhyāya 2 This seems to have been a very significant incident in ancient times

## 17

4) The author desires to give to Vālin a noble character See also st 7

9) This incident of Yayāti falling down from heaven after his merits (punya) were exhausted is found in Mbh I 88 1-13, Mt 25 4, 35 4-5, and Sargas 36-40 and 42

27<sup>ab</sup>) Cf, Śārngadharapaddhati, No 1299

42) This bravado of Vālin has given an opportunity to N<sub>2</sub> V B D<sub>7</sub> ( i e all NE MSS ) to insert the passage 377\* The story given there occurs in Uttarakānda

## 18

6-11) Argument used by Rāma here is unusual While describing Rāma's journey from Ayodhyā, the author has said that Ayodhyā-kingdom ended at Śṅgaverapura i e at the Gangā

Here, in 9, Rāma argues that he and other kings followed the orders of Bharata Frontiers of Ayodhyā cannot extend up to Rśyamūka and Kīṣkindhā The only way to construe is to say that Rāma took upon himself to guard, wherever he went, the traditions of the Ikṣvākus I do not know if South Kosala included Kīṣkindhā

28) Vālin's accusation against Rāma is given in 17 12-45 and Rāma's refutation of Vālin's argument is given in 18 1-39 In a commentary on Rāmāyana called Dharmākūtam by Tryambakārāyamakhin, an author of the 17th century, this entire position is summarised very ably The discussion is very erudite and subtle and runs into 18 pages I quote below the relevant portions ( pp 58-77 )

Vālin's charges against Rāma are as under

अहेतुप्राणिवधस्तावदुक्त । हेतुरपि अत्र विचयमाणे न दृश्यते । न किं रिपुत्व वा ऋष्टकृत्व वा एनस्त्व वा । उपयुक्तगामचर्मविपाणादिमत्स वा हनने प्रत्यवायाभावो वा सीतागनेपणरूपकार्यं वा ।

नाथ वालिभूतापराधमायेन रिपुत्वामिदं । न द्वितीय, धुद्रशयो कण्टकत्वेन अशत्रो वालिन धुद्रशयुत्वस्य दूरापेतत्वात् । नापि तृतीय, पापमात्रस्य वधनिमित्तत्वामिदं, परनिमित्तभूतपुवणोभ्येयात्पिपापाना च वालिनोऽदृशनात् । नापि चतुर्थ पत्रनग्नेषु श्वाविटादीनामेव न्यत्वावगमेन वानरगामस्याभक्ष्यत्वात् । नापि पञ्चम, कपिवध प्रायश्चित्तविधानेन प्रत्ययावश्यकत्वात् । नापि षष्ठ, वध त्रिभेद वात्पिप्रायनया सीताया प्राप्तु शक्यत्वेन नदर्थतया वधसंश्लेषात् ।

भ्रातृभायापरिमित्ररूपाद्धर्मातिक्रमात् प्रतिजानार्थस्य निर्बहणीयत्वात् मृगयाया मृगवधस्य राजा धर्मेत्वाच्च युक्त एव वध इति परिहार उक्त, न चानुपपन्न । भ्रातृभार्याग्रहणस्य न्योपमाधारणत्वेन अनुपेक्ष्य वालिनो वधकरणे हेतुत्वात् । प्रतिजानार्थनिर्वन्णयत् अहिंसाया अपि धर्मेत्वेन हिंसा पितृव्य प्रतिजानाया पवोपेक्षामभवात् । मृगयावधोपमस्य प्रवृत्तभावेन मृगयाया वध उच्येतस्य अनुत्तरत्वाच्च । अतो गामपुट्टीना परिहारोऽनुपपन्न एतेन चैत् उच्यते—नत्रापिपिडागम्यायनेनाभिप्राय वागे तावत्स्वराच्ये स्थित्वा धमगतिक्रम कृत्वात् । धर्मेदृश्यश्च राजावद्वत् षष्ठनीय । अयं च वालो भ्रातृभार्यागमनरूपाधमावगात् --

बुद्धिपूर्वं तु दुष्टभावो षष्ठ्य । वालिमरणानन्तरं ताराग्रहणस्य अत्रोपत्वेन तत्साधारण्यात् । नसाद्धर्मानिक्राणवर्तुं शिक्षणीयत्वात्, प्रतिजानायाश्चावश्यपरिपालनीयत्वात्, मृगवधे योग्यभावाच्च वधो युक्त एव ।

नस्मान्मित्रशत्रो स्वशयुत्वादिपि तद्धनन युक्तोव । किं च स्वक्रोशस्यापन्नस्य रक्षणाय अन्यायेनापि तच्छत्रोर्वधो न दोषाय । आपदि छपना वधस्य अदोषत्वात् । एव च रामस्यापि दारराज्यापहरणेन महायातनेन शत्रुप्रावर्त्तयेन च प्राप्तापावर्त्तयेन आपद्धर्ममनुसृत्य पगह्मुसुजवात्विधो न दोषाय ।

एव च प्रतिजानार्थपरिपालनस्य उत्कृष्टधर्मेत्वेन अवश्यकर्तव्यत्वात् बहुप्रज्ञोपरोधस्य परिहर्तव्यत्वात् मन्वादिनिपेधवचनानां अन्यविषयत्वेनोपपन्नत्वात् । रामे वालिवधापद्धदिनि भारतवचनस्य उक्तीत्योपपन्नत्वाच्च गमवृत्तो वालिवध अधर्माधायको न भवति, किं तु धर्म एव ।

30) Cf Manu 8 318

31) This reference to Māndhātā having punished a Śramana for his sin is obscure No such incident is found in his life in any of the known Purānas or in the Mbh N<sub>2</sub> V<sub>1</sub> B D<sub>7</sub> read श्रमण for श्रमण This श्रमण ( or श्रमण ) seems to have committed a sin like the one committed by Vālin i e the sin of having illegal relations with one's brother's wife No such incident is noted in Māndhātā's life The whole reference is obscure

34) Cf Mbh 12 141 70

38) Cf Manu 7 8 मरुती देवता हेया नररूपेण तिष्ठति

41-51) On hearing Rāma's refutation of his accusation, Vālin's mood entirely changes

51) Star passage 410, which is inserted by all the S mss, seems to give a divine character to Rāma in the prior half of J. 1 St 57 in the text shows that Rāma is not taken as avatāra.

## 19

24) This reference to Suparna destroying Caitya for the sake of nāga, is obscure

27) सन्धित in the sense of 'bound' is Vedic. Different readings created by MSS सन्धित, स्पधित, सन्धित, सधित, स्पधित are because of not knowing the earlier sense of सन्धित. Out of the S MSS, T1, M support

Tārā's lamentation covers in all 74 sts thus 19, 20-28, 20, 1-25, 21, 1-16, 22, 26, 23, 1-16, 22, 23, 26-30. Much of it is conventional, but this whole passage was added much earlier *ie* before the text bifurcated into N and S recensions

## 21

3<sup>d</sup>) देहेऽस्मिन्नुद्गोपमे Mark the simile Cf Gītā 2 11 for the idea in the stanza

7) नैन शोचिषुमर्हसि cf Gītā 2 26

## 22

13<sup>ff</sup>) Note that Tārā's character has been raised to great heights and she is depicted as a learned lady

## 24

2-11) These words of Rāma and those of Hanumat in 21 2-11 reflect the popular philosophical ideas about death

5) स्वभावे वर्तते लोक । cf Gītā 5 14 स्वभावस्तु प्रवर्तते ।

23-31, also 42-43) Note the customary rites of cremation. These were followed by the Vānaras also

## 25

12) This means that Sugrīva was coronated in the month of Śrāvana. Vālm was killed a few days after Rāma arrived on Rsyamūka. And Rāma reached Rsyamūka about 3 or 4 days after leaving Pañcavati and Janasthāna. He might have taken 3 or 4 days in searching Sītā in Janasthāna. All this would mean that Sītā was carried away by Rāvana about 10 or 15 days before Vālm's death

## 26

9<sup>d</sup>) Cf Gītā, 2 27

10) Rāma is called Kriyāpara *ie* performing religious rites regularly. Devaparāyana has 'veda' and 'dāva' as other readings. 'Deva' is vouchsafed by the majority of MSS. But taking the star

passage 525, which is a substitute passage, into consideration, we have Dharmaparāyana and Harsaparāyana for Devaparāyana and they are vouchsafed by practically all the N MSS. We have adopted the S reading. There is a tendency in the S MSS to idealise

## 27

1) In 26 1, it is said that Rāma took his abode on the mountain Prasravana and here he is said (in all the MSS) to be residing on the Mālyavat, which means that Prasravana is the same as Mālyavat. In the colophon to the 26th Sarga, whereas all read Prasravana, D<sub>3</sub> 11 read Mālyavat

10-11) Cf Sūktimuktāvalī of Jalhana p 219 (GOS No 82)

Note the simile of learned Brāhmanas in St 10 Megha = Ajina Dhārā = yajñopavīta

15) Note the change in metre. This is not usual. Sts 14 to 32 are omitted by Ñ B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 7 (om 14-23) 13 V<sub>1</sub> also drops several of these sts. We have relied more on the S MSS

19) आम्रफल Note the mention of mango fruit

21) बलाकपङ्क्ति Shortening of kā in balākā is metri causa

23) Cf Meghadūta 1 9 Note the Yamaka in this st

24) Note the figure यथासख्य in this st

31-32) Note the Anuprāsa and Yamaka in these sts. This ornate character of these sts perhaps justifies the omission of sts 15-32 as is done in Ñ B<sub>1</sub> D<sub>1</sub> 2 4 7 13

This is varsāvarnana and such Sargas are very handy for elaboration, and that is how the inflation of the text takes place

## 28

9) Kaulī in the sense of 'of the kula' is unusual

## 29

14) चञ्चूर्ण is also unusual

15-20) Note the change in the metre and note also that all these stanzas are omitted by Ś<sub>1</sub> Ñ<sub>1</sub> D<sub>1</sub>-4 11-13

24<sup>a</sup>) Cf नीलोत्पलदलश्यामा विजिज्ञा मामजानना । Quoted by Sūktimuktāvalī (4 96, GOS No 82) and attributed to Śankaravarman

32) Four months of the monsoon are over. Vālm was killed and Sugrīva was coronated in Śrāvana as is already said. Therefore, these four months will bring us to the end of Kārtika. Note the discussion of the commentators about these four months.

40) Note that the commentaries want an 'iti' at the end of this verse to show the completion of the direct message to Sugrīva.

48) = Kāvya-mīmāṃsā (GOS No 1, 3rd ed., p 36) Read न स for न च

## 30

3) Read वीर बालिन for बालिन स. Note the discussion in the commentaries about the irregularity in the metre here.

4) 'asatyam' and 'vicayam'—both these are used in unusual senses. Earlier also we have pointed out such cases of words being used in unusual senses and at all such places we find a number of different readings spring up. All such cases point to an earlier period of the composition of the text.

34-35) Between 34 and 35 there is an abrupt break. 34 expresses Angada's words सोमिन्द्रियमागत 35 abruptly talks about the Vānara soldiers. That is why the commentators want 'itīkarana' here.

42) वाक्यसारथि and व्यवसायरथ. For the simple style of the Rāmāyana, these are unusual compounds which the commentators explain somehow.

## 31

3) Sugrīva has forgotten everything, being engrossed in sensual pleasures, otherwise he is sincere.

10) This speech of Hanumat shows his leanings towards Rāma and his brother. वि + स्मृ in विस्मरति is used in the sense of remembering (विशेषेण स्मरति).

## 32

4) Kiskindhā is described as a guhā in st 1. The description of the city as given here shows that it was not merely a cave. It must have been something like a hollow between two hills. It is described as full of *ratnas*. It had big *harmyas* (palaces) and various market places. It had various types of trees of which Maireya and Madhu

are noteworthy. Vānaras are throughout described as fond of wine. The tract where they resided must have been rich in such trees.

## 33

12) For this view see the Introduction. The Mbh reference in the Crit. App (p 204) is to the Critical edition of The Mbh, Poona.

14) Krtam is used in the sense of 'good'.

15) Mandūkarāvīnam - see commentaries for explanation.

## 34

1) It is once again Tārā who pleads. Her character is throughout depicted as of one who is learned, serene and experienced.

7) Here Viśvāmitra is described as attached to Ghṛtācī. Commentators are divided. Some say Ghṛtācī is the same as Menkā, while others seem to be inclined to treat them as two different loves of Viśvāmitra. Only D<sub>2</sub> substitutes Menakā for Ghṛtācī.

18) After giving the strength of Rāvana's army, Tārā speaks this as an explanation. Commentators say that this information was once given by Vālm to Angada and Tārā had overheard it. Probably, this is added by someone at a later date.

19) If Sugrīva had actually asked the Vānaras to gather together as is said here, he had no reason to feel guilty and Hanumat should have known it. It seems that this is a good explanation to appease Lakṣmana and has been added later.

21) *samsthā* in the sense of 'limit' is noteworthy. Tārā says that these Vānaras would arrive '*adya*' -to-day, while Sugrīva later on gives the limit of ten days (36, 12).

## 35

2) Mark the simile.

## 36

29-30) Mark here the description of the trees which yield food that does not make a person hungry for one month. Modern research may be noted in this connection.

## 37

7) Mark the custom. Only some were allowed to go in the presence of women.

## 38

6) Anuhlāda or Anuhrāda is given in the Purānas as a brother of Prahlāda and a son of Hiranyakaśipu

## 39-42

See Introduction for a detailed discussion of the contents of these Sargas. It has been shown there how several lines of these Sargas are taken verbatim from the Matsya Purāna

## 41

12-13) It is said here that there was a mountain called Hema near the confluence of the river Sindhu and the sea and there were lions at that place. As this is the description of the Western direction, this confluence of the Sindhu and the sea is proper. But no mountain is found to-day at the place where the Sindhu meets the sea. This mountain is described as having lions in it. Can this refer to the Gir range and Gir forest? These lions are called paksagamāh which is explained by the commentators as flying with wings

25) This st. says that in this direction *i.e.* in the West there was a city named Prāgyjotisa where Naraka ruled. All other accounts put this city in the East in Assam, only here it is put in the West. This is taken from the Mt. 163, but in the Mt. no direction is given for the location of this city. The author of these Sargas has located it in the West

Now there is a curious coincidence here. In the Jamnagar district of the Gujarat State, there is a place in the Lalpur Tālukā, which is called Gop. The famous Gop temple of the Gupta age is situated here. I have visited this place and I have heard old men of this locality saying that there was a city called Prāgyjotispura near the hull of Gop. I have not pursued the matter further, but I record it here for whatever it is worth

## 43

I have said in the Introduction that the Sargas 39, 40, 41, 42 are added later on. The original Rāmāyana must have contained matter corresponding to st. 1-8 of Sarga 40 and then the matter contained in this Sarga. It is noteworthy that no other party is given anything like this message to Sitā or the ring

## 47

2) Mark that Angada and his party entered the Vindhya mountain as soon as they left Rśyamūka. This corroborates Sugrīva's statement in the 40th Sarga that the Vindhya and the Narmadā were to the South of Rśyamūka

St. 2 says that they entered the caves and forests of the Vindhya. They moved in different places, but did not find Sitā

Then they went to another part (st. 6) which is described (st. 7-8) as having trees without flowers and fruits, as having rivers without water and as having no buffaloes, no deer, no elephants, no lions, no birds and no other beings. There were lakes having blossomed lotuses but void of bees (st. 9). There dwelt a sage named Kandu, whose ten-year old son was lost in that forest and therefore the sage had cursed the forest to be without birds etc.

One sage Kandu is mentioned in Bg. IV, 30, 13-14 and Vn. I, 15, 11-54, but there he is said to have performed penance on the banks of the Gomatī. Bd. II, 35, 48 refers to Kandu, who is taken as a pupil of Lāngali. Vy. 69, 68 refers to Kandu who was the father of thousand snakes. Mbh. (I 195 15) refers to a Kandu who is the same as one who is mentioned in Bg. and Vn. According to the Mbh., he had a daughter named Vārksī who was married to ten प्रचेतसु

In this forest, these Vānaras encountered an Asura and Angada, taking him to be Rāvana, killed him (15-20)

Then they went to another hollow of the mountain (21)

## 48

15) Once again encouraged by Angada, the Vānaras searched the southern region covered by the Vindhya forests. They did not leave the Vindhya

There they came to a rajataparvata (16), where there was a grove of Lodhra and Saptaparna trees (17)

Once again they started to search in the regions of the Vindhya (22)

## 49

1) They were still searching the regions of the Vindhya

2) After this st, the S MSS insert (1045\*)  
आमेदुस्तस्य दान्तस्य कोटिं दक्षिणपश्चिमाम् । This would mean  
that they sat on the South-Western point of  
Vindhya. This would give us the exact location  
of the place where they saw the rksabīla, but as  
this line is not seen in the N MSS, we have  
rejected it

7) Searching there, they once saw a big  
hollow (mahābila), from where birds were coming  
out. This bila is called rksabīla in D5 68-10 S  
(see 1049\*, which is rejected in our text)

## 50

10) It is said, here, that this bila was con-  
structed by Maya

11-17) It is said that Maya obtained all  
the wealth of Uśanas and stayed in this forest  
for some time. Indra killed Maya, who was  
attached to an Apsarā named Hemā. Later  
Brahmā gave this forest and this bila to Hemā.  
Having given this history, the Tāpasī, whom these  
Vānaras met in the bila, told them that she was a  
friend of Hemā and was protecting that house.  
Her name was Svayamprabhā and she was the  
daughter of Meru Sāvarni

One Hemā, an Apsarā, is mentioned in Vy 69, 7  
and 61, where she is said to be the daughter of  
Yama. Similarly, one Svayamprabhā, an Apsarā,  
is mentioned in the Mbh (3 43 29)

## 52

12) Svayamprabhā led them out of the bila  
and brought them to a place of the Vindhya  
mountain from where was seen Prasravana moun-  
tain on one side and the sea on the other. It  
should be remembered that Prasravana was the  
mountain where Rāma was living now

There is some historicity about this bila. In the  
Rāmāyana (7 12 13) it is said that Maya had two  
sons named Māyāvī and Dundubhi, by Hemā.  
This means that Maya had these sons after he  
came to live with Hemā in this bila. Both  
Māyāvī and Dundubhi were killed by Vālin as we  
learn from this Kānda. Therefore, it is this bila

into which Māyāvī fled when pursued by Vālin.  
This bila, therefore, could not be very far away  
from Kiskindhā

This Rksabīla occurs in the story of Syaman-  
taka jewel<sup>1</sup>. It is, there, said that Kṛṣṇa, in order  
to search for Prasena, went to the Vindhya and  
Rksavanta<sup>2</sup> and found Prasena dead near the  
Rksabīla, where Jāmbavat was living. It only  
means that after the war of Lankā, Jāmbavat  
occupied this Rksabīla, where he was found by  
Kṛṣṇa and where Kṛṣṇa married Jāmbavatī.  
Jāmbavat's being connected with Rāma and  
Kṛṣṇa both need not surprise us, for the distance  
between Rāma and Kṛṣṇa was not much<sup>3</sup>.

16) Svayamprabhā placed these Vānaras at a  
place from where Sāgara was seen. This place,  
according to this st, was at the foot of the  
Vindhya. Probably this foot was the South-West-  
ern point of the Vindhya (cf 49 2 notes). It was  
at this foot of the Vindhya, that they met  
Sampātī (cf 55 2)

## 53

2) The eight qualities of buddhi are given by  
the commentators as

शुद्धा श्रयण चैव ग्रहण धारण तथा ।  
कटापोहावविज्ञान तत्त्वज्ञान च वीरुणा ।

Similarly the fourteen gunas of the army are  
given as

देशकालजता दाह्यं सर्वद्वेषमहिष्णुता ।  
सर्वविज्ञानता दाक्ष्यमूर्ज सवृत्तमचता ।  
अविसर्वादिता आर्यं भक्तिज्ञत्व वृत्तज्ञता ।  
शरणागतवात्सल्यममर्षित्वमचापलम् ।

4) The commentators say that here Śukra  
may mean Brhaspati, or शुक्रस्यैव पुरन्दरम् विपरीतोपदेशत्रे  
उपमेया । It is also noted that there is a v l गुरोरेव  
पुरदरं Ṇ2 V B D7 read यथा शक्र बृहस्पते . Ś1 Ṇ1 D1-a  
12 13 read गुरोर् for शुक्रस्य

## 55

3) Sampātī is, here, said to have come out of  
a cave of the Vindhya, which means that the  
Vānaras are still in the Vindhya

<sup>1</sup> Bd III 71, 20 ff. The story is also found in Vy, Mt, Br and Mbh

<sup>2</sup> Bd III, 71, 39

<sup>3</sup> See my paper 'Chronological Distance between Rāma and Kṛṣṇa' in the Journal of the  
Oriental Institute, Beroda, Sept 1964.

## 57

4) Sampātī says that he and his brother Jatāyu went against the Sun after the death of Vṛtra (वृत्रवधे कृते) This refers to one of the 12 devāsurasamgrāmas — the one called Vārtra <sup>1</sup>

It has been said that this devāsura war had been fought in the second epoch of Bali's life and I have shown that Bālī's grand-daughter was married to Kumbhakarna Thus Sampātī's statement that he went against the Sun after (soon after) the Vārtra war is not irrelevant Sampātī and Jatāyu both were contemporaries of Kumbhakarna

15-16) Here, Sampātī says that he himself saw Sītā being carried away by Rāvana and later on he says that his son Supārśva saw her being carried away

20) Here it is said that Lankā was situated in a dvīpa See Introduction

28) इहस्य shows that Rāvana's Lankā was within seeing distance from where they were sitting

32-34) This suggests that the Sea was quite near from this part of the Vindhya where they were sitting

## 59

7) In the fourth st, Sampātī says that he fell on the peak of the Vindhya and here it is said that the Vindhya was just on the shore of the Southern Sea, which means that the sea, which Hanumat and Rāma crossed, began just from the foot of this portion of the Vindhya See Introduction

## 61

8-9) This reference about Sītā's food is a little obscure

15) Jāmbavat, here, says that he was present at the sacrifice of Bali, and had gone round Vāmana, 21 times Earlier we have seen that Sampātī and Jatāyu were contemporaries of Bali and Kumbhakarna Same is the case with Jāmbavat He says (here as well as in 65 30) that he was a contemporary of Bali <sup>2</sup>

## 66

8) In Gujarātī folk-lore, there is a tradition that Anjanā, the mother of Hanumat was a daughter of Ahalyā See Āpnī Lokasamskrī by Jayamalla Parmar, p 145

<sup>1</sup> For a detailed discussion of this and other wars between the Devas and the Asuras, see my paper 'The Twelve Devāsurasamgrāmas' in the Journal of the Oriental Institute, Baroda, Vol 11, No 3, March, 1963

<sup>2</sup> In this connection see my papers—1 'The Twelve Devāsurasamgrāmas' in the Journal of the Oriental Institute, Baroda (March, 1963), and 2 The Chronological Distance between Rāma and Kṛṣṇa, the same Journal (Sept 1964)



Handwritten notes and scribbles along the right edge of the page.

## E R R A T A

Misprints in the Constituted Text and The Critical Apparatus are shown below

### TEXT

| Sarga | St              | For        | Read       |
|-------|-----------------|------------|------------|
| 11    | 52 <sup>a</sup> | समान       | समास       |
| 19    | 27 <sup>d</sup> | सन्दित     | सदितं      |
| 27    | 27 <sup>d</sup> | षट्पदोषै   | षट्पदोषै   |
| 32    | 20 <sup>c</sup> | °स्तरणोपे° | °स्तरणोपे° |
| 37    | 16 <sup>d</sup> | °श्रुभावस् | °श्रुभावस् |
| 40    | 7 <sup>b</sup>  | सुदुर्गमा  | सुदुर्गमा  |
| 41    | 16 <sup>c</sup> | दुदर्शा    | दुर्दर्शा  |
| 42    | 50 <sup>c</sup> | कामार्थ-   | कामार्थ-   |

### CRITICAL APPARATUS

|                                         |                                                                                                                                                |                                        |
|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| P 3, concordance , st 2 <sup>cd</sup>   | G 3 79 2                                                                                                                                       | G 3 79 0                               |
| P 11, concordance , st 37 <sup>cd</sup> | L 3 82 20                                                                                                                                      | L 3 82 43                              |
| P 12, concordance , st 38 <sup>ab</sup> | L 3 82 42                                                                                                                                      | L 3 82 45                              |
| P 18, col 1, l 30                       | शिखरशब्द                                                                                                                                       | शिखरशब्द                               |
| P 22, col 1, l 8                        | Add—For 2, D5 6 8-10 S Subst 88 1 and<br>read after 3 in the beginning of <sup>a</sup> )                                                       | Delete                                 |
| P 22, col 1, l 18                       | —After 2 <sup>cd</sup> , Ś1 D1-4 12 13 ins 1 2 of 88*                                                                                          | —After 3, D5 6.8-10 S Subst.           |
| P 22, col 2, l 3                        | —After 3, D5 6.8-10 S ins , while Ś1<br>D1-4 12 13 ins 1 2 only after 2 <sup>cd</sup> (transp )                                                | for 2 and read here                    |
| P 22, col 2, l 8                        | Ś1 D1-4 12 13 om 1 1                                                                                                                           | Delete                                 |
| P 27, col 1, l 7                        | M2 स धर्मेण ( for स्व° )                                                                                                                       | M2 स धर्मेण ( for स्वध° )              |
| P 36, col 1, l 13                       | S                                                                                                                                              | W f                                    |
| P 39, col 2, l 17                       | For 6 <sup>cd</sup> ,                                                                                                                          | —For 6 <sup>cd</sup> ,                 |
| P 40, col 1, l 25                       | D1 12 om (hapl ) 12                                                                                                                            | D1 om (hapl ) 12 , D12<br>om 12-13     |
| P 40, col 2, l 5                        | Ś1 D2 12 om (hapl ) 13                                                                                                                         | Ś1 D2 12 (cf v l 12) om.<br>(hapl ) 13 |
| P 45, concordance , st 32 <sup>cd</sup> | L 4 7 57                                                                                                                                       | L 4 7 7                                |
| P 53, col 1, After l 11,                | Add before 5 st — <sup>d</sup> ) Ś1 Ñ1 D2-4 11-13<br>प्रति-, D1 पुनर् ( for तव ) V2 B विज्ञापयामि,<br>D2 निर्वे( वे )दयामि ( for निर्यातयामि ) |                                        |
| P 59, col 1, l 16                       | दुराधर्ष                                                                                                                                       | दुराधर्ष                               |
| P 93, concordance , st 17 <sup>cd</sup> | G 4 15 10                                                                                                                                      | G 4 15 0                               |
| P 110, col 2, l 30                      | —For 22, V1 2 B                                                                                                                                | —For 22, Ñ2 V1 2 B                     |
| P 111, concordance, st 29 <sup>cd</sup> | L 4 14 0                                                                                                                                       | L 4 16 82                              |
| P 112, concordance, st 30 <sup>ab</sup> | G 4 17 0                                                                                                                                       | G 4 17 24                              |
| P 113, col 2, l 13                      | 34 <sup>c</sup> - 35 <sup>b</sup>                                                                                                              | 34 <sup>c</sup> - 35 <sup>b</sup>      |
| P 120, col 1, l 17                      | V3 B D7                                                                                                                                        | V2 3 B D7                              |
| P 122, col 1, l 10                      | 433* and 435*                                                                                                                                  | = 433*                                 |
| P 122, col 2, l 7                       | B1 3 4                                                                                                                                         | B1 3                                   |

Errata

| Sarga                                   | St                                       | Read                              |
|-----------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------|
| P 122, col 2, l 8                       | B4 om                                    | B2 4 om                           |
| P 122, col 2, l 10                      | — <sup>c</sup> ) B2                      | — <sup>c</sup> ) B2 4             |
| P 122, col 2, l 11                      | B1 3 4                                   | B1 3                              |
| P 122, col 2, l 12                      | B2 Subst                                 | B2 4 Subst                        |
| P 122, col 2, l 23                      | B1 3 4                                   | B1 3                              |
| P 122, col 2, l 24                      | B2 Subst                                 | B2 4 Subst                        |
| P 122, col 2, l 31                      | Add, V2 om l 1-2 in the beginning of l 1 |                                   |
| P 141, col 1, l 24                      | D6-10                                    | D6-10 (D7 only l 1-4 and l 47-50) |
| P 161, concordance, st 23 <sup>cd</sup> | B 4 28 26                                | B 4 28 26                         |
| P 170, concordance, st 6 <sup>ab</sup>  | L 4 22 24                                | L 4 22 4                          |
| P 176, col 1, l 18                      | D3 11 पश्यमाना                           | D3 11 प( D3[अ]प )श्यमाना          |
| P 180, col 1, l 6                       | —सतीडा                                   | —सतीडा                            |
| P 180, col 1, l 25                      | ( first occurrence )                     | ( T1 first occurrence )           |
| P 180, col 1, l 25                      | G2 3 M3                                  | G2 3 M1( l 37-116 ) 3             |
| P 195, col 1, l 27                      | ( hap l 5 )                              | ( hap l )                         |
| P 195, col 1, l 31                      | यद्,                                     | यद्                               |
| P 201, col 2, l 30                      | —After 26, D1                            | —After 26, Ś1 Ñ1 B4 D1            |
| P 223, col 1, l 6                       | Subst 698*                               | Subst 699*                        |
| P 223, col 2, l 4                       | —D10 om l 10                             | Delete                            |
| P 252, col 1, l 35                      | S ins                                    | T2 3 G M ins.                     |
| P 260, concordance, st 7 <sup>ab</sup>  | G 4 43 7                                 | G 4 43 10                         |
| P 315, concordance, st 29 <sup>ef</sup> | G 4 50 34                                | G 4 50 35                         |
| P 343, concordance, st 19 <sup>cd</sup> | L 4 48 37                                | L 4 48 33                         |
| P 380, col 2, l 23                      | 4 7 11 13 Subst                          | 4 7 11 Subst                      |
| P 390, concordance, st 23 <sup>ab</sup> | G 5 1 68                                 | G 5 1.69                          |
| P 412, col 1, l 4                       | ( for वधलाभास )                          | ( for वधुलाभास )                  |

